# START

LAB DAILY

Filmed & Processed by the
Library Photographic Service
University of California
Berkeley 94720

JOB NO. 4350

DATE 78 | 6
year | month

Reduction Ratio 18

1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0

MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS-1963-A

DOCUMENT SOURCE:

SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
MAIN BRANCH, SAN FRANCISCO, CALIF.

| | |
|---|---|
| STATE | CALIFORNIA |
| COUNTY | SAN FRANCISCO |
| CITY | SAN FRANCISCO |
| TITLE | THE CHINESE WORLD (SAI GAI YAT BO) |
| FREQ | DAILY |
| DATES | APRIL -MAY 1913 |

STATE : CALIFORNIA
COUNTY : SAN FRANCISCO
CITY : SAN FRANCISCO
TITLE : THE CHINESE WORLD ( SAI GAI YAT BO )
FREQUENCY : DAILY

[illegible] : APRIL - [illegible]

UNCOLLATED

SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
MAIN BRANCH, SAN FRANCISCO, CALIF.

MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS-1963-A

孔子降生二千四百六十四年（第壹頁） THE CHINESE WORLD 黃帝紀元四千六百一十一年（第壹頁）

本日新聞紙第二十二卷第七十四號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 74 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, APRIL, 1 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

●●●（請惠報費）

敬啟者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒 本報啟

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西曆壹千九百壹拾三年四月一號

（中華民國二年四月一日）（禮拜二）（舊曆癸丑年二月廿六日）

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啟

## 本館論說

### 理財救國論（八續）（明夷）

何以必行公債與紙幣並發也。凡人情於日用藏挾之品。常不欲用重者而欲輕。故用皮貝用米絹之物 不如用五金。用鐵不如用銅。用銅不如用銀。用銀不如用金。而用實金不如用紙。古之負擔而趨者 今皆易以一紙之兌滙。人皆樂用之。故以紙幣代實金。携藏至便。人所共願。也。二可免磨損。英倫鑄幣。自一八九三年三月。至一八九七年九月。三年間共鑄十三萬四千二百九十五安士。凡損失五十二萬二千九百零十磅。即今英倫銀行。每年金錢磨損百萬元。故不如印紙代之。免此巨損二也。三大增資本利息。考歐洲一八九八年。全歐金幣八十一億八千二百萬法郎（照今十月十五日時價。每三法郎七一折吾一兩。則全歐現金。不過二十二萬萬零五百三十八萬五千四百兩有奇。美國金幣三六六三六一二零圓。折吾五萬萬二千八百七十萬兩 日本正貨二萬萬一千七百萬圓。折吾一萬萬五千五百九十七兩。共二十八萬萬八千九百七十八萬二千九百兩五。照十月十五日。上海龍洋七錢四分八七五計。凡三十三萬萬九千壹百五十一元有奇。全地現金只此。即統計紙幣百四十六億六千八百萬。折吾銀三十九萬萬五千三百五十兩。折五十二萬萬八千四百三十零元有奇。連美國紙幣一萬萬六千四百六十一萬九千四百八十一元。與日本紙幣三萬萬。又加多國。全地貨不及六十萬萬元也。近今或增。然有欲借六十萬萬元于外者。奈萬國合無此數何。）

全歐紙幣百四十六萬萬六千八百萬法郎。比正貨溢額六十五萬萬法郎。以增資本生產之流通。即計利息。勻算三釐。亦溢七千萬圓也。故省金銀之用而大增國民本息三也。若貸附圓滑。則紙赤紙。流通便利。可增存放滙寄之信用。以便商務活潑四也。現金有限。不足則市恐慌。有紙幣可隨時增發。以應市需。則可救市急五也。故紙幣之體。本同存欵。而其用則富縮伸之彈力性。若其大利。則似架空車道也。吾唐宋之飛錢交子會子鈔票。在萬國之先矣。所患者有虛紙而全無實金。以爲準備。則民不信用。而價必日下。今之行紙幣皆然。宋元之季。以亡其國。英蘇破產爲此。故後以爲戒。必有法律限制之。若有準備。則便國便民。實爲莫大之利用矣。夫紙幣準備。實應足額。一以備換。二以同價。三以信用。惟考各國銀行之恒例 大率取現金者三之一。或百之四十。以是又生保證物以廣準備之法。以增資本。又爲架空車道之鑿軌車道矣。故銀行必須常準備三之一現欵。或百之四十。以供存欵之提還。廿之一。或百之六十。則有公債股份票。一切公司票商業期票借單。以爲保證準備。足昭大信可矣。大總保證之物。凡二十六種。期票爲上。公債次之。若公司票。各國或用或多不用。惟俄則由國家銀行擔保之而後行。蓋欲廣保證而增資本 不得已也

---

**泰興隆**

TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備

本號在正埠都板街八百四十六號

（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

---

**廣利佈告**

QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨紗針倘新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧繡檯裙桌圍儒履自震災後加辦油米[illegible]臘各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粱才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是幸 廣利謹啟

---

**如意圖記 大埠泰萃**

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升還龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

---

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

**正埠 麗生老舖 金銀首飾**

啟者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

---

●●●**名醫良葯馳名四海**

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛睞一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克積恭頌

---

**新張廣告 金山 謙生祥**

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

---

**贊生堂**

---

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

**共和旅館**

---

**金山正埠 采芝堂**

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上惠用者賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

---

**金山正埠 益昌隆**

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是幸 益昌隆披露

---

●●●**催繳征蒙捐款**

敬啟者本居籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日即已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本所以爲軍餉之預備是所厚盼 大埠中華會館征蒙籌餉局啓
三月吉日

---

**呑欵私逃**

啟者弟趙鴻勝寧邑浮石人向在舊京正埠創設備門賭館自因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華勝料理數目詎華勝立心奸險呑沒鉅欵實行私逃今將此人攝映登報俾各梓里共知以免受其所愚此佈 趙鴻勝啟

---

●●●**飛船公司轉換股票廣告**

啟者公司返國在即特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到并請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈
民國二年三月廿九日
Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S. F. Cal. U.S.A.
中華民國飛船公司謹佈

---

**香港滙單每百四十八元**

## ●●●美國國務部副長告退之原因

美京來電云。署理國務部副長垣定頓威路臣。是日乞休。請總統批准。因昨日總統布告對中國借欵之意見不合。垣定頓威路臣。乃前總統他輔之國務部副長。當新總統宣誓繼位時。彼曾致書國務部長布拉仁乞退。布拉仁君因欲西遊之故。固請其暫留數星期。候其歸來然後解任。卒爲布拉仁君之故。允署理其職任。今忽然告退。乃致總統書千餘言。其意有四。譯之如下。(一)因其爲署理國務職任。外交事務。應通知與之酌議。然後在報紙佈告。今總統威路臣不獨不與其商議。且不告知。忽在報紙四處登載。有違事實及理想之原因。(二)其初受國務部布拉仁君之固請。及自信新政府改變外交政策。不離根本。及布拉仁君對彼云。總統委路臣甚悅意其留任。今見新政府全然改變其平生主持政見。是不能久任署理國務部職。(三)威路臣之政府。今廢棄之政策。乃獨一之保全中國地方主權 抬高中國人自治之實際。振興中國之利源。及保守開放中國門戶之主義。前總統他輔請諸强國列吾國銀行團入中國借欵銀行中。因恐中國與英德法日俄五國成議借欵。倘中國不能盡還債義務。諸强國合辦奪中國財政權。吾國政府期鞏固中國交誼。在債主之間。賴本國銀行團愛友之誠。冒險担任與五國銀團共分中國借欵利益。倘事到其間。可代中國調停。(四)現新政府不爲本國銀行家後盾。與別國銀行家競爭也。總統威路臣得書。已卽准其告退云。。

## ●●●美國大銀行家摩近溘逝

卅一日意京羅馬電云。美國最著名之大銀行家摩近 前因抱恙。親到本處調養。經閱數月。近日美政府特派員。專查銀行家。有無弊端。摩氏聞此消息。寸衷懊惱 舊疾復發。病勢危篤 益不可支。延至今早。溘然長逝。查摩氏今年七十六歲。畢業于德國大學堂。其父亦大銀行家云。。又查摩近遺貲五百兆元。伊所管理之銀行。値銀一萬一千兆云。。

# 本埠新聞

## ●●●華商總會宴會紀畧

本埠華商總會總值理等。以律師士的乍赴美京辦公。昨晚特設筵于共和餐館。聊作餞別。并請花旗輪船公司總理付拉亞。會同敘宴。席間士的乍律師。說及海關對于新舊來客。驗眼及勾虫等。經致電香港一律照行。鄙人此次赴美京。定力爭此事。及運動某議員。將現在居留美國之華人。一律註册。并准其與妻子等。同享居美之權。將來由該議員。在議院献議此例。但堂門一事。最碍華僑之名譽。故此事未知能否做到云。付拉亞則謂華商。由唐山辦運生菓等類來美。加用紅色三角墨頭爲標記。鄙人已如命致函香港輪船公司。着其照行。定給一特別艙位。接載此等貨物云。。

## ●●●各輪渡將有停工之消息

有三輪渡公司之司機人。擬于下禮拜一日。聯求公司。加給工值。因紐約一帶輪渡之司機人。向東主索加工值。已能償願。故本處亦要照行。若公司不允所請。屆時或罷工一氣 將所有來往各處之輪渡。停工一日。亦未可定云。

日人映相
1154 Stockton St. S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工亦備極精緻凡影六寸相一打者另贈大相一幅 華客光顧請認招牌現本館在士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生清由藏敬

## ●●●聲明出堂

啟者弟黃金鰲新寗洞口人前在二埠入有金蘭公所堂份今因世情淡薄覓食維艱是以自願繳清該堂費用將金蘭堂份退出自後金蘭公所有大小事務一切與弟無涉[illegible]未及週知故特登報聲明俾衆咸知此佈　弟黃金鰲謹白

## ●●●聲明無堂

啟者弟曾邑龍塘里人名劉珠字崇樑前曾列名協勝合勝兩堂今因覓食維艱兼以父兄篤責是以繳清兩堂費用將名字[illegible]知是證

二月十二日　弟劉珠特啓

## ●●●李關成被人鎗斃

華人李關成 於今早五點四十五分鐘返工時。由乾尼街西人咖啡店買食而出。突被華人二名。向其發鎗十餘響。身中五彈。負傷甚重。車至醫院。移時斃命。巡差當時聞警馳至。見有一華人余烈。由衿尾慎街走上。卽將其追獲。並在街上拾有卅八號鎗一桿 彈已發罄。另有一華人由沙加免度街向下逸去。至與該咖啡店隣近之西人押舖。有大玻璃一塊。則被彈穿過。衿尾慎街夾乾尼街之西人衣服店。亦被彈轟毀玻璃。意人嬌那。在該處洗玻璃窗。亦爲流彈傷及足部。查李關成。新會三村人。年約五十餘歲。遺下妻及子女共六人。居在沙加免度街七百一十號。余烈年約二十歲。又本埠企李街。榮昌酒房門首有血痕。聞某華人在都板街被差鎗傷。逃至該處 卽被拘獲。有人在都板街夾衿尾慎街處。拾獲一彈殼云。

## ●●●對於水災賑捐之踴躍

本埠赤十字會 以美東奥体奥省。及晏地典拿省水災。提倡賑災。甚爲踴躍。計至昨日。所收捐欵。共四萬八千六百三十六元五毫。昨日又滙一萬元。交美京赤十字會彙收。秉公堂捐欵五十元。由益三文拏西報代滙。均屬救災恤鄰發往災區施賑。又華商總會捐欵三百一十元。另行匯交。熱心可嘉。現聞本埠赤十字會 俟捐欵達五萬元。觀災情如何。再行定奪云。

●駐日美使歸來　新派駐日美使典打臣 到任未久。擬辦妥一要公 隨挈全家眷。附滿洲輪船歸來。昨日抵埠。擬暫居本處。稍爲休息 聽候此缺。有無更動。然後回任。因彼係共和黨人。恐難久充此職云。又典氏昨日語人曰。凡新總統登任。駐各國公使。照例要遞表辭職。歸國候用。惟我聞日本政府。以加省議院。議立新例。禁止日人購置實業 極不滿意。且謂日美邦交。向稱輯睦。加省竟立此歧視日人之例。將來若通過實行。日本定不來美賽會。以爲對待云。

●曾荷迫婦爲娼案定判有罪　本埠華人曾荷被控爲迫婦爲娼一案。昨日下午。在十一號大衙提訊先審華婦陳月霞。據供相識曾荷。已有三年之久。每禮拜中。曾向我取銀或五毫。或一二三元不等。兼取銀買衣服。其人甚少做工。每每或往山裏做數月工而已。做工之銀。有時還回些少云。再審女館舌人天福 及拘曾荷之巡差堪氏。麥居。女師金馬倫等各人不過將該晚拘曾荷之情形。畧爲表出。繼審被告曾荷。據供相識該婦數年。不過作朋友看待。雖有相借。然每年在笋偈所得之工銀。亦足償還。每次取借不過五毫。或一二三元之間。計除還之外。該婦尚欠我銀二三元。我每年做笋偈工數月。我往別埠做菓工。每逢收春時。卽在積慎街華豐酒房居住 並無與該婦仝居。適值該晚送酒到該婦住所 其弟叫我與他下棋。以致不能卽時回舖。適遇巡差敲門 我卽開門。該婦之客。疑我串令巡差 特來拘獨片

代告無堂

啟者本堂昆仲陳[illegible]赤坑人係本埠土生前被秦陳照之子也向來安守本分在西人[illegible]工伊父陳照前有萃勝堂份惟其子錦榮並無列名堂號近聞街上紛傳謂錦榮有某堂[illegible]

三月廿八號　[illegible]堂全啟

△(請)(釋)(羣)(疑)
啟者弟名伍連歡又名庇利市歡新寗上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼
迫架斐埠弟伍連歡佈告

△(金山正埠甯陽會館啟事)
啟者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友撿由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱
甯陽會館謹啓
永生 門牌號數
Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨真價實久蒙一諸君惠顧實深感激玆省屋崙枝店亦已遷回大埠新併一間在積慎街七百三十四號貴各價有單函顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各款花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dupont St.
San Francisco, Cal.
洄和老舖
本號開創五十餘年專辦唐山油漆米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號
第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每磚實價銀壹元正
照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無悞仰新留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售
大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHENG & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛記啓

## ▲本報有新會譚姓同公堂張貼[illegible]▼

## ▲(一)▼痛斥黃衛庭李務明妄誣之罪

公啟者頃據譚燕投稱以黃衛庭李務明合名在中華民國八報所登佈告借事生風變亂是非壞人名譽求爲秉公明辯表來等卽令將該佈告搜出呈堂細閱之餘無不髮指猶小人無恥君子之尤者也譚燕卽齊菖乃殷實商人也一切公益事無憾爲之數年前爲搜册事前十餘年爲打杯葛官訟皆贊助伊等鼎力維持以保公安至梓里或有箇人爭鬧事集衆處決公舉公非雖至親不諱譚燕尤爲特色前數月本埠有小數無賴之徒借洪順堂之名綛向博塲勒取香油金各梓里以故身敗會戾共和且各堂繼起爭收卽爲生亂之階各梓里故堅不允從而該無賴轉卽担譚燕措詞興動規等案串合律師控告現仍未審乎殿阮才乃與箇人爭鬧之事卽各有做傷更于譚燕無涉前數禮拜有拉册事發現乃用担保信暗使稅員交與譚某幸其人不在得免禍譚某乃燕之堂弟也聞保關涉此案之人遷怒者事了無論至謂譚燕多少册一語安能惡人不値一辯夫商必需工商無此理最可鄙者漢奸妖魅信口罵人愛人者人恒愛之你與人惡名人亦不獨能與你惡名乎汝欲自行皇帝專制手段乎今日動相湊成敗共和致召外侮推此種汝佈告之惡狀當時贈于汝與譚燕無涉汝等立心不良相助匪黨惡害良善實欲擾亂吾埠治安耳特此詳明

伍兆學　勝利　張崇徽　華昌泰　廣德榮記　德二群
黃賢邦　劉灼之　張國照　簡星　廣勝　林善進
李道進　張炳常　張炳綱　信源興　陳賢松　廣二興
廣盛　永生昌　遠東公司　泰昌　鄭瑞華　廣興
源和號　益生隆　關國英　許柏　謝益　會香樓
許森華記　梁錦堂　廣隆昌同記

民國弍年三月二十日　滿渡打猫宝地中華公所乘梓里啓

## ●●●鄺平無堂

啟者弟鄺平號淇德新寗冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈

二月廿四　弟鄺平敬告

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啟者本銀行在大埠沙加緬度街二百[illegible]街角最高大之樓開張多年本銀行[illegible]盈利共銀六百五十萬元本行[illegible]經至二千七百五十萬員可見本行[illegible]知接濟香港上海漢口[illegible]人欲積貯銀在本行生息者則計[illegible]無論積貯多少均有[illegible]自便通融辦理本銀行[illegible]
代理人[illegible]

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸膏丹香諸花露水花旗參各色貨俱全并代西人[illegible]材行無異價格外克己以[illegible]蒙諸君賜顧照香字附來定必[illegible]上并有[illegible]丸立止鼻血藥散[illegible]設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇症
●茲將各大名醫醫生每日到本店時間鐘數列後
醫生[illegible]上午拾點至拾壹點
醫生[illegible]上午拾壹點至拾二點
女醫生[illegible]拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
[illegible]司理人朱[illegible]啟

烟。並命該婦叫差拘我。否則將婦槍死 該婦乃指差拘我。實非與該婦同居也。審畢。原告律師將相一幅。對陪審員表明。並謂此相乃曾荷陳月霞及其子三人同一拍照 情形如眷屬一樣。此足証明其可疑之要點云。審至四點鐘。交陪審員判斷。陪審員入內密議四分鐘之久 卽判有罪。俟禮拜四日乃定懲處云。。

●黑人被炭爐局斃　本埠普士街一千二百零六號樓。現值拆卸 擬重新建造。僱有黑人溫氏 于夜間在此看守。昨晚該黑人在屋內。然着炭爐。閉門圍爐 未久睡入黑甜。致被炭氣局斃云。

●船到人數　滿船洲輪 昨日下午由遠東抵埠。載來頭等位客二百二十三名。二等華位客 弍百七十二名。大艙位亞客共一百二十一名。載何貨物六千五百七十三噸。內有四千七百零六噸。是屬本埠者。寄往東方之生絲。値銀五十萬元。及各貴重之物値五萬七千八百五十七元云。

●巡差拘人　今日十一点卅分鐘。有華人二名。帶仝巡差往委巴利街某堂樓上。拘去華人二名。監禁候查。

●衙案例誌　一號衙。李三。片烟案。四月五號審。亞占。帶炮案。四月十五號審。二號衙。余烈。人命案。退遲一禮拜定審期。亞灼三和帶炮案。退至禮拜四。若不到堂。將保單罰去。三號衙。李昌帶炮案。禁監六閱月。亞利票案。註銷。周生等十四名。賭案。註銷。亞三。趙洽 片烟案。亞三罰銀壹百元。趙洽罰銀卅元。亞查利等五人 遊煙舘案。註銷。亞芳等六名賭案。註銷。亞九等十五名賭案。註銷。亞黃等三人。票案。罰銀廿元。四號衙 陳斗。余郁。李常。帶炮案。均退至明日下午兩點鐘審。亞八。帶炮案。退遲一禮拜乃審。。

# 各埠新聞

## ●●●北方當有地震

卅一日舍路電云。本埠大學堂。置有看驗地震機器針一副。昨晚七點四十八分鐘。該機器針忽躍躍而動。約有點半鐘之久。旋查其度數。約在北方比令海等處。有地震之災或因火山爆發。亦未可定云。

●新例層出不窮　卅一日沙加免度電云。本省現有人提出新例。三千餘條 其中有關重要者。有近于瑣屑者。候將來開議。料多數不能通過。姑擇要略列如下。

一凡養鳥之籠。至少須有三尺立方以上 以表愛物之意。

一凡學堂生服飾。男女不同。仍須各界各歸一律欵式。以免貧富相懸。致增嫌怨。

一凡禮拜上午。各項工業。及各行舖戶。俱要一概停工。不准交易。下午一點鐘後。小販生意。如賣汽水雪水等。可任其發售。

一凡舊料衣物。必須洗擦潔淨。方准發售。

一凡在衙求領婚照。男女須經醫生驗看體格。執有無病憑照。方准給領。

一凡寡婦有子一人。每月給養口銀十二元。一人以上有多者。每名加給七元。以示体恤。

一凡西婦未過四十五歲以上者。不准與酒徒及有病症人交婚。

一凡吸食烟仔。有碍衛生。不准售賣。并不准將煙草烟紙。帶於身上 以示嚴禁。

一凡醉酒人不准行駛飛機。如違當以大罪拘究 庶可防不測之禍。

一凡罪犯監禁終身。及癲狂之人。不能醫治者。當施以宮刑。息其慾心。

一凡敎品安份之人 如到老年 不能自給。每月給以養口銀十二元。每年公家須撥出十萬元 以應此等支需。

一凡犯人在監內操工 每年每月 須酌給工値。使其期滿出獄後。有以自贍。

一凡在本省賣藥。須領准照 如藥單非寫英字者。不准照單賣出。以示限制云云。(名譯音)

●炮聲又响　斐市那訪函云。昨晚九點鐘 鄰埠井亞裡。有華人吳保。被人轟炮五响 一彈傷足部。餘落空。查吳並無堂號。在攤舘爲伙件云。

●西匪竟欲行刼巡差　卅一日屋崙電云本埠巡差士的婷。寓居哥蘭街。一千零八十六號。是晚八點鐘回家。睡在房中。忽有西匪二名。携一電火。闖入其內。士氏欲拔鎗轟擊。竟被匪先發一鎗。彈穿耳部。匪卽逃去。外間差聞炮响。知係匪警。跟踪前追。未能拿獲。至夜深拘形迹可疑二人。但黑夜之中。士氏亦無從辨認其是否眞匪云。。

●美京痘症盛行　卅一日。美京電云。加省斐市那埠泒來美京之下議員出治 日前挈仝妻子到來 寓居某處。前數日其妻患染痘症。昨日其女又染此症。一併車往醫局。置之別室療治。以免傳染 現衛生局將其屋封禁。不准別人入內居住。近日本京痘症盛行。自總統以下各官。告一律種痘。以保平安云。

●餐館作戰塲　卅一日基萊電云。西婦保佐、由大埠到來。欲赴某校 與伊子商議一事。距抵車站時。有一西人假冒官差。謂該婦犯案。强將其拉去。行至華埠。遂將婦牽入華人餐館。困一房。扃鎖門戶。息滅燈火。褫其衣。握其頸。欲强行姦刧。婦竭力抗拒 彼此鬨鬧良久。然後奔出據情報差 四處查察該匪。未由緝獲 山多些埠公家律師。是日特爲此事 到來查訪云。。

●命案證人已到　廿三日舍路西報云。華人高容曼及陳廣二名。因去年堂門事 被控爲鎗斃黃雙 案。官已定期於數日內。挑選陪審員。公仝研訊 至証人會積 鄺芳二名。現已由差傳到本埠。禁錮一處 踪跡秘密。蓋二人恐預此事。雖保不爲人挾恨謀殺 此次被拘責令作証。實迫於無奈云。。

## ●●●黃藝堂披露

啟者弟自充中華會館通事公事公辦爲衆梓里所共見經於今月期滿退任一切交代清楚至於中華銀兩數目皆係當値主席經管與弟并無干涉弟除本姓雲山之外亦無列名堂界自信清白詎忽有匿名投函與弟者滿紙譭揑恐嚇之詞本不足辯但恐其或有誤會之處是以登報表明仰祈洞鑒

四月一日　弟黃藝堂披露

文明旅館
MON MING HOTEL
168 Clay St. S.F. Cal.
如蒙光顧　額外歡迎
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切陳床桌舖檯地毡俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

## ●●●黃雲山公所启事

啟者本堂之樓落成日久前各昆仲所報樓份陸續交來者固多而遷延未交者亦復不少與及遞年經費積欠太重現公推新任總司收數人員　子瓊　偉臣　洪卓　兆章　阿恩　烱興　基炳　長賽　弼文等協理催收各兄弟有欠上列各欵統限于佈告日起計四个月內一律繳清如仍屬觀望不交者其人他日遇有大小事務本堂概不干涉並不能享受本堂權利仍須追繳欠項例出必行特字聲明祈共維大局是盼

癸元月十四日　黃雲山公所啓

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL.

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啟者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓
許濟阜　譚崇綺　梁永圖　吳其晃啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal
正埠大綸瑞記
本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做香裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　啟業　接濟妥捷現已聘得著名鑲匠鑲發香衣常有各色
[illegible]自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
[illegible]都板街八百四十五號　話音五百二十一號
黃森家　黃華伉　黃醒圻　黃安　敬

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啟者本店[illegible]委巴利街三十七號[illegible]
電話一百五十七號
司事人黃德欽　[illegible]　仝啟
正埠　金山
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百八十七號[illegible]

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
本號開創十餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶美酒石叻粉京菓海味蘇杭綢緞料大小糕心粗幼餅心餅乾片脯糖[illegible]自製各色餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦[illegible]幼粒苗米以[illegible]計價廉做從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號

大埠東昌
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德金舖週至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」　東昌啟

## ●●●聲明退出堂份

啟者弟羅原優係新寗海宴人現在舍路埠居住前曾列名合勝堂向蒙手足相愛相親惟因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份自後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報遍各梓里週知　弟羅原優啓

金山正埠泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啟者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全并接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人周公垣　周自仟　周耀成　周家如　仝啟

普華安黃慶石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

求利週息四厘

華人事 曾慧初兼理 法蘭西國積貯銀行事務

American Na
Bank
San Francis
CHAS. G
Mgr'. Chines

銀行之設[illegible]
由人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行札數報告共存
華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每夫共銀一萬四
千元附貯求利息上加息埠內書信唐香字付來各隨其便

金山大埠 志昌

Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年鋪在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家書信箱在市地郵第二千零三十五

正北鹿茸

●●●合和肇慶廣福堂爲執先友之佈告

啓者本堂爲收執先友已從大埠尾慎墳場開工多日奈因本堂貲欵維艱日前集衆公議每具應照舊章由各姓親屬梓里幫補伊姓先骸收執經費銀五元報告已久料各梓里亦皆週知理宜早日繳交經費銀姑候取回執照付歸以爲憑票領收分別無悞至于山內各埠先友如有應撿執者仰各梓里自備籌欵僱執包裝寄來本會館收到辦理運回歸塟其後費用概由本堂支理此佈

三月廿七日 合和肇慶會館廣福堂特啓

●香邑上恭常都集善堂爲撿先友事佈告

公啓者本屆各善堂撿運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山裡各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尙鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山裡各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行撿運以歸簡便仰各梓里如有先骸撿運者祈函知本善堂値理生昌公司先行掛號以便屆期照例撥補可也

通信處 Sing Chong Co, 601 Grant Ave. Cal.

民國二年三月十八日 香邑上恭常都集善堂公啓

金山正埠 生合

SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

新辦到頂好戒烟葯茶葉發客每兩價銀三元
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六
大埠 茂利

故各國之國家銀行。必定紙幣額。以倍於準備金爲至多。如德比荷班是也。奧匈則限百之四十。法則無定。英略不至倍。若以保證準備充之 德則於三倍外。行屈伸制限法。以市價時有要需。許其多出紙幣 而課五釐之稅。日本亦然。最爲良法。蓋準備正金一。而出紙幣一。固出紙幣之原理也 然人間實金。既不可多得。而民間母財。不可不裕之 以人情樂用紙幣。而不多索現金也。故可多出虛金之紙幣也。然紙幣以代實金者也。無實金則紙幣無所附麗。則同於廢紙而不能行。故以公債票股票公司商業期票借票等抵押之。雖非實金。而其本原自實金來也。惟時價有高下。故不能以實金計。而低折其値。爲數成之保證。亦得充準備焉 若必須現金時亦可低折而得現金。故謂爲保證準備。創此法者。先自英倫。而後漸擴充變化之。以廣交通之母財。實爲出紙幣之至良法也。吾國極困窮。欲增母財。欲足國用。而數十年來理財者。虛言擯飾。只行硬幣之舊法。不解則妄慕新式。亂行無準備之紙幣。而不知立保證準備法。以廣交通之母財。此所以財政日困 幣制紊也。

雖然。吾國今欲行保證準備。以廣民間之母財。與足國用。亦不可得也。吾國公司極少。又乏信用。股票皆未流通。國家又無公債。商業期票法。亦未大行。然則吾國銀行 惟有借單契據。可以爲保證準備。此外無有可保證者。而紙幣卒濫。亦必須依有保證乃能行之。然則吾欲多發一紙幣而不可得也。若如今所濫發者。絕無準備。實是不換紙幣矣 近之則鈔價必落。落而不收。必至如元末之一鈔値三錢矣。遠之則資外人以大發紙幣。而收我實金。積久則全國空虛。國庫只餘一束紙而已。豈不極危哉。則由未識行公債法故也。不行公債法。則民間母財無從而裕。保證準備無得而行矣。不徒爲國用計也。

（未完）

# 緊要新聞

## ●●●承認民國問題將解決

卅一日美京電云聞新中國兩院議員 已經舉定。決于四月八號 在北京舉行第一期開國會大典 查衆議院議員八百名、參議院議員三百名 擬首先開議國制及憲法兩案 以肇固共和基礎 然後將各例案 次第開議 美總統威路臣得悉此事、對於民國成立問題 未知卽行公認 抑或候中政府頒行憲法之後 乃與列强同時承認 新任外部卿布拉仁、昨禮拜六日、在佐令頓埠 與駐美中國代表張蔭棠晤談良久、皆關於承認民國之事云。

## ●●●華人波隊大勝士丹佛大學

卅一日士丹佛大學堂電、是日在本處 有檀山華人波隊、與本學生競擊球技 華人波隊獲勝者七次 本學堂學生獲勝者三次、聞該華人波隊、前數日已在屋崙埠、與山馬利士學堂學生競賽 已獲優勝 各人咸嘖嘖稱道該波隊之優點云。

廣益 大埠

Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租鹽炮竹鮮明瓜菜種標絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利

MOW LEE & CO.
7?? GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭開口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀両滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合 一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大官 仝啓

廣茂源

Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦莊在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美國各埠貨物與各客來往兌理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌接照時價紙水補回一牛註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大璣 潘純學 啓

●○請釋疑團

啓者弟余美樂新甯橋頭新屋里人二埠之士生也素來安份除前列名致公堂外并無涉身別堂近聞街上謠諑紛傳謂弟有某堂份殊深詫異經已在二埠標紅布告誠恐各梓里未及週知特登報表明冀各釋疑團以免誤會此佈

二埠余美樂謹告

二年三月吉日

金山正埠 永安合記

WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午火災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛絨綵男女綠仔檀尾利允[illegible]紅紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香嘜俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號并接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儎蒙見委定妥安伴送至府上原船立取回書快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話筒基拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

舍路 永生號

WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店[illegible]
司事人 [illegible]

廣東銀行告白

CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾金宰街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意廉爲爭回權利便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢此佈 茲將本銀行附貯利息列下

三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
月任便隨時收回免息

本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉[illegible] 西文記錄陳[illegible]石 中文記錄余[illegible] 管理銀行事務西人[illegible] 廣東銀行謹啓

廣和泰

Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用綵紗俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有裝保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

兆昌泰 佈告

CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.

本號開創經已廿餘年

專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 發客

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋[illegible]咸魚蝦肉蝦米各國[illegible]行代理貿機器新款唱碟[illegible]書信銀兩快捷安當無悞

永興隆

WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal.

本號向在正埠企李街九百四十[illegible]遷往企李街七百四十九號專辦油米茶[illegible] 永興隆啓

---

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尺紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每両一元五半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武漢衛生丸每合一元
○參茸武漢補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九還壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○[illegible]丸每盒銀一元九毛
○婦人調經種子安胎丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科應驗丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶千寶丸半料銀十元每両一元
○消痞除積脹退丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀二毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬[illegible]藥水大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒咳嗽丸每服銀二毛五
○打同類[illegible]藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃[illegible]茶餅每磅銀一元
○消砂除點脫睛去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點爛眼丸半料銀十元每服五毛
○迎風流淚爛眼珠補腎光明丸每料廿元每両二元半
○初起花柳牛王消毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳橫痃珠子丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疳瘡入骨毒丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濁丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○喉痛拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛[illegible]膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌[illegible]魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌[illegible]珍珠紅藥膏每合銀一元五
○痔內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出[illegible]痧症毛疔散每樽銀三毛
○[illegible]止痛散每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

鶴邑黃成恭頌

●●恭頌良醫

[illegible]情之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也 江門弟盧世華恭頌

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

寶邑弟葉春拜頌

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫 大放光明

[illegible]

寶邑弟黃明泰頌

# 廣東新聞

## ●●●添派人員辦理有奬公債票

財政司前因地方有獎公債票。已陸續運到。特添派臨時錄事。辦理蓋印掛角。以便發行。昨因債票源源運到。原用蓋印十四人。每人每日扯計約可印三百餘張。日共印五千餘張。月計亦不過十五萬張。以一千萬債額。計票一百萬張。數月尙不能竣事。特咨商核計院。以現距抽籖期近。若不從速趕辦。無以廣銷場。一擬請增加蓋印一十二人。連前共二十六人。專司切票蓋印。檢印六人。連前八人。專司覆驗核對 管理發印收存 計期兩月餘 當可辦竣。業經該院核明屬實。准照增加辦理。

## ●●●花亦建子

恩平大人山所產有石梅吊鐘等花。每年冬月落葉。而含苞結蕾。値待寅春開放。故樵人每折而售之市。商家多珍而玩之。一俟新春。該花便成灼灼。好事者每以花之燦爛視生意一年之旺弱云。乃今民國改歷 正用建子。該花亦待寅春。已先于子月遍山盡開矣。人傳花亦建子。可知氣候已變。世界 新 雖曰人事。實則天時氣運有以致之也。

## ●●●迭遭股匪蹂躪

恩平舊歷十二月廿二晨早。匪集大股數百。攻打那吉墟。該墟鬨丁單薄 寡不敵衆 竟被該股匪攻入。破舖數間。刦掠巨貲。並縱火而逃。被焚舖兩間。槍斃舖伴一名 槍傷一名 後該匪逃入清灣。被清灣三洞民團追擊 又逃入岑洞復被團擊現該匪逃入君子河處 欲過陽春。被駐恩平福軍並游擊隊圍擊。聞該匪被困逼。以致碼子用盡。或者恩平一勞永逸 未可知也。

## ●●●關於選舉訴訟之來去電文

北京來電。廣州都督。奉大總統令 據廣東臨時省會電稱。新會選舉舞弊一案。該邑林燦予等到會請議。臚列弊端。（一）浮報選民五萬餘。（二）串投僞票（三）不于選舉期前宣示人名册。（四）顚倒投票開票日期。業經依期起訴。距今日久。延不審判。人民幾無訴訟餘地。請速派員查辦 并行省議會知照。特達 國務院文。

又江門來電。都督民政司司法司。報界公會鑒。邑人林燦予等訴稱選舉舞弊。逾限起訴。臨時省會審查不實。遽行表決。電京査辦 意圖破壞大局。延長臨時會期。經全邑選民集議。懇請維持。新會經全邑選民代表陳漢榮莫强達等叩冬。

又北京分送大總統。國務院。司法部。國會事務局鑒 初選訴訟。新會一案。海陽六案。均依限起訴。迄今遷延不理有心擱置 刻總監督趕速召集省會。議員定魚日開會。舉議長。虞日舉參議員。查初選舞弊未判。卽覆選議員未定。且海陽被告張星槎、新會被告楊鶴廉。當選省議員。尤爲不合 若遽行預會。實屬違法。請電飭第一第二區議員暫緩預會。候各訴訟判決。並迅派專員監審澈究。以重選政。新會海陽選民林燦予陳之英等微叩。

金山正埠 永豐

Wing Fong Co.
45 Waverly Place
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦油米茶烟美酒京菓海藤心藤枝唐山瓜菜種樹普陀岩光明眼藥井仁堂戒烟參茸茶葉服茶入兩禮拜包能斷癮是荷

●鄺其照改良華英字典大減價

字典每部銀二元五 應酬實笈銀壹元
英語彙腋式集一元 英文成語二元三
英語彙腋初集八毫 英學初階五毫

大埠委巴利街四十五號永豐啓

○（●）（儒）（醫）（暫）（到）

黎君協南字慷焯儒醫也昨年抵美在斐市那埠創設中西人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積慎街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀 譚學徐 許炳棻 李寶滿 披露

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鬚一切俱全係本號字印 實客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換 正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

# 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳査對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫倶收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購 希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號 鄺祝敬 相利押 陳良贊
廣同泰 譚經爵 杏花樓 黃日如
人和號 阮丙辰 民國公報 鄭連相
昌隆號

本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克己用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號 仁台 照 台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理 鄺祝敬 阮丙辰 鄭連湘 陳良贊 黃日如 黃世溥等頓首 譚經爵 黃英衍

正埠 貞祥老舖 金銀首飾

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷 金山大埠貞祥老舖啓

貨眞價實 金山大埠 裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城鄺美南合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行山油糖茶米烟酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷 並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號 話筒毡拿三號

裕安鄺祝敬啓

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同尺紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應葯到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

一館在市卡咕埠二十二街門牌二百七十一號二樓每日上午十二點至四點在此

●●良醫再世 [illegible]

●●良相良醫 [illegible]

▲●恭頌良醫 [illegible]

▲●醫術精良 [illegible]

●●敬頌良醫 [illegible]

妙葯如神 [illegible]

再生之德 [illegible]

# 中國新聞

## ●●●各政黨與政府之離合觀

民國成立以來。政黨之作用大顯。在參議院之前半期共和黨與同盟會對峙。統一共和黨。依違其間。而中分兩派。吳景濂在南京時。以奉天非獨立省分。同盟派之參議員。。欲剝奪其發言權。吳意甚憤。。其迹似與共和黨接近。殷汝驪等。本爲舊同盟會會員。自純粹與同盟會相合。。谷鍾秀一腐敗官僚。籍忠寅與有同學之誼。。以谷在南。特爲運動參議員。故谷對籍極端服從。其時籍方爲共和黨有關係人。。谷欲就之。參議院遷京。因吳之力。。統一共和黨得議員二十餘人。谷因發野心。始與共和黨相離。在此時代。統一共和黨與共和同盟若即若離。自唐內閣倒。發生繼任問題時。統一共和黨。見共和勢力較盛。極意聯絡。欲乘機攫得一二國務員。志不得達。遂與同盟合。輿論譁責。共和黨並通電斥之。於是統一共和黨。幾無生存之餘地。。不得不與同盟派合併。。在同盟派之較穩健。日謀改組。亦欲趁合併之機。達其改組之目的。國民黨乃告成功。一時在參議院中。勢力大振。而政府之傾向。亦於以大變。。在國民黨未成立時。政府與共和黨接近。故陸徵祥之繼任總理。。全賴共和黨之助力。。自國民黨成立後。。政府復改其傾向共和黨之意。而傾向國民黨。自本年正月以來。晉贛問題發現以後。南京謠傳日甚。密探之報告。絡繹不絕。都中人心皇皇。皆謂分裂之禍。即在目前。政府中人。對於舊同盟派。忽起非常嫌惡之心。形迹上又由合而離。民主黨仍保其平昔之態度。卸於先天的性質上。與國民黨不能相容。。而若有若無之統一黨。忽又大豎旗鼓。并盛傳推袁總統爲名譽總理。。亦表示反對國民黨之標幟。共和黨與國民黨之歷史上。關係更可知矣。故近日大勢。似三黨有提携之決心。。而國民黨處於孤立之地位矣。大選舉結果。雖未完全揭曉。。據已揭曉者推測之。。國民黨約得二百六十人。共和黨約得二百四十人。統一民主黨約合得九十餘人。至確定之數。。則恐開會時。尚不易定。因跨黨者過多也。。然國民黨人輙侈言確有三百二十人。頗有趾高氣揚之勢。某國報紙。。尤爲竭力鼓吹。忽有總統問題。或云國民黨內部。已推定黃興。或云。黃興將以共和黨之一部分。加入國民黨而推黎元洪爲總統。異口同聲。言之鑿鑿。並聞孫文以專辦鐵路。不欲預聞政治。特東遊以避之。黃宋陳張諸要人。在滬日夜密謀。前晤國民黨本部某主任幹事。謂總統仍可舉袁。惟政權須歸國民黨。在袁安坐。而得國家元首之地位。。亦可爲千載一時遭遇。吾輩出生入死。幸奏成功。縱不爭虛名之總統。安可并此政權不得。在參議院時代。格于他黨。志不果行。今國會已占多數。尚何懼哉。而上海之懽迎國會團。。通電各地云。有議員二百數十人。在滬開預備會。。想亦不過鋪張而已。政府電令江蘇程都督查辦程電復云。不至擾害治安。。是否敷衍偉人。實情不可得而知。而該團文電并程都督而指斥之。。政爭亦尋常事。若口舌不爭。。而借軍力爭。。轉非光明磊落之丈夫。若僅認袁爲傀儡的總統。則事實上絕對不可。至國會開後。將因政爭而遂至亡國乎。。抑因以鞏固國基乎。近日大借欵之屢生波折。實因外國人對於我國政治上。多所懷疑之故。美公使親詣趙總理曰。。各國投資。須擇其安全者而投之。今中國如此紛擾。試詢中國人。是否可以担保不生大亂。恐無人能允也。。本國人且如此。又何怪外人之不肯輕易投資乎。趙嗒焉若喪。。無詞可答。一般元勳偉人。于此生死存亡問題。。果將何術以解決之。吾儕小民。但得一人能使我不爲亡國奴。。即馨香禱祝之矣。孰爲總統。孰操政權。又安敢置喙乎。

## ●●●南京掘地覓金再記

前報曾謂掘金至五丈餘深。發見大小石塊。通信後數日內該處所掘之石至數十方。忽發見鐵質。在掘處露出七尺餘長厚四分餘。其深藏於未掘之處。不知若干。。掘金之義利團。進轉就鐵質之處。改道掘之。連日已掘至二丈餘深。迨掘至近鐵質時。當有確實消息。據林泰開（發起掘金人）云。。其下有黃金四十八缸。其缸形高三尺餘。圓徑一尺七八寸。缸下係石灰。缸之四均鎔化松香。缸上鎔化鐵質。並云另有磁缸滿裝珠寶不計其數。埋此金時。爲前清同治三年之春。需時約三月。其所言鑿鑿如此。。不知其後竟得腐豆數十缸。亦太掃興矣。

## ●●●張李來京情形誌聞

○黨徒私携槍械　日前張士秀李鳴鳳。由趙翼長派員。押解來京。聞至前門下火車時。密隨亂黨重要人物卅餘人。。如高等顧問景耀月科員姚某等。。其行李中俱暗藏手槍子彈。悉被扣留。併有張李住京密探宋苗劉狄在車站歡迎致候。被押解員黃國彬君以張李係屬河東獨立犯官。無論與伊有何交誼關係。斷不能彼此晤譚。該黨宋苗劉狄俱乘興而來。喪興而返云。

○同鄉不能保釋　張李既解京後。即歸憲兵監獄管押。乃劉狄宋苗景耀月運動秦隴新協會。。旅京同人謁段總長保釋。張李均住縣馬大市蒲州會館。。當經段總長。將該犯前後逆迹詳悉聲叙。。聞豫晉秦隴旅京同人等。。以張李此事關係民國統一問題。中央以正當國法處置。本同人等亦未便干涉云。。

## 加拿大柯地和始國民黨新任職員列

部長　梁淳杜　譚華鈿　司徒德洪
中文書記　龔則周　龔君璉　譚世卓
西文書記　譚華鈿　譚均森　李萬年
管數員　譚妙才　譚鑾清
管庫員　麥衍倫　司徒德仁
監督員　龔則周　譚喜才
督收公欵　麥饒衍　譚華燦
糾儀　梁榮　譚灼
值理　司徒德新　張明偉　黃熳玉　譚澤成　譚澤藻
朱遇　譚相　麥箕創　張禮　李美　麥羨
梁經杜　司徒昌彥　馬政才　熊進寶　方森文
張貴子　梁焯球　譚有森　張乾石　黃顯英
新入黨員　龔炳才　方琰洪　譚鑾清　譚希煖　譚文鉅
中華民國二年　月　日　加拿大柯地和始國民黨敬

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹花草梅柳
竹松草花柳梅　轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月十號截收彙送本埠少年報主筆

### 馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格
冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同異心目南北
異同目心北南　轆轤聯

東西榜每比收卷資三毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）
冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉皺春山慵筆畫　眼刁秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露人閨醜口休花　唐山朱裔惪
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交址　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵曰不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次郎
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朗度放浪子
十　何苦裁腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷慶劍秋
殿軍　崛興我國吞三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚沭唐

大埠游藝社同人披露

**保太和**
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

**和吉號**
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠嗶頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟

頂好呂宋煙發售

發各其烟

味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟
司事人黃催業　葉春燦　黃華倫

大埠 **福和堂**
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶雞藥每料二元五
自泡製三蛇羹　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員
參茸鹿筋補身十補丸每罇銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭強種滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員
立止肚痛丸每罇銀五毛
採痔拔毒止癢藥膏每合銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久濾濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
變料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛
洗三角氣藥水每罇銀一員
治陰囊腫痛丸每罇二員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員
花柳後補身活血丸每罇銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
應驗濕風膏藥每張銀五毛
久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止頭痛藥散每服五毛
治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
消大腸濕熱滑臟丸每罇銀一員
應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
埋口去毒珍珠治疳散每罇銀一員
神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
萬應芒菓膏藥每張銀一員
止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
立止花柳骨痛丸每罇三員　每料十五員
應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
神效吹喉散每罇銀一員
萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售
Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員
此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五
此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寓邑弟胡炯拜頌

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

正埠泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺賜顧諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老鋪啓

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙菓偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永眞　趙權慎　權利　林瓊瓊　豐號
鄧晉卿　光昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙菓偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆和　昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄭祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃照孫　昌利　李鮎寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩璽　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄭文光　共和藥房　鄭修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大琯　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳纜石　綱紀慎　劉顯達　屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.
本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股　黃君錫二百股　簡振興加一百股
伍千祥一百股　方富任一百股　鄧傑二加一百股
余祥和六十股　黃富一百股　梁鳳屏女士五十股
鄧松柏一百股　趙殷一百股　歐陽天榜五十股
楊廣一百股　伍千培一百股　歐陽天傑五十股
呂南一百股　譚恂一百股　黃鶴朋一百股
梁才　梁運妹　鄧傑卿　伍倬勳　陳宗燦　陳孔湖
黃寬韶　余善禮　陳孔霖　簡世廷　簡蘭輝　陳發世
湯定明堂　李逢振　李雲浩　李我明　以上每五十股
李聖宋　李明厘　簡貫碩　以上每四十股
鄭修華　方奕濤　歐陽天欽　每三十股
陳文章　方富軾　龔家修　李浥來　劉希蘭　葉君贊
蕭鎮垣　李明倫　黃開基　黃鴻晃　陳宗藻　黃蘭昌
關崇豪　陳達川　方守泗　鄭瑚　鄭瑤　鄭修銓
鄭修韶　鄭新元　梁瓊珊　鄭新安　古又倫　伍淦學
阮陳氏　黃廷燦　周東順　陳吉成　鄧榮瑞　朱梓晃
高昇南　司徒國佐　每二十股　麥崇沛二十一股
曹捷元十五股　伍時嘉十五股　黃文森一股
王關德　高千如　伍千樸　余棣中　楊富　翁黃氏
劉顯寅　鄧彭業　方錫堯　方文屏　黃鴻配　每十股
方燿南　伍澤學　黃蕃經　陳應乾　資基堂　每五股
李鏞聖　黃煥運　李任　陳廣厚　李如滋　每廿股
李聰　容嵩光　鄭德　黃莘海　馬黃氏　每十股

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒病甚症
一治皮膚皆腫見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治週身癢毒症
一治瘋毒發癢症
一治陰陽惡收症
一治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗非常不可輕視凡染以上皮面諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶蜜蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理
M. TAK 42 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 大光書林賞奇社第叁拾壹會題目求

教　去留恨歌水天
留去歌恨天水　轆轤
○○○○○○離　單比

照向章每比收銀弍毫五以收六百比爲額冠軍謝教銀廿元弍名二與殿軍每拾元取列壹百名收多加列不足照拆另由黎領事以紀念品賞双聯第一至第十名准民國二年陽歷四月廿五日收卷彙送
代收卷處最大書庄大光書林
Tai Quong Co 910 Duqont St. San Francisco, Cal.

### 黎藻泉總領事評閱

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會冠軍黎領事加賞廿名內
冠軍　心社安倡家族廢　項城藍畫國基安　古巴李月華
二　壯士肯教柔練骨　雄兵妙測善攻心　猫嗶利甄槐
三　莫謂志卑聊隱市　自知才短鄙鑽營　吟浪張鎮海
四　愈增國債瓜分速　薄積家貲草創難　大埠李小雲

五　國匪易醫緣弱極　家誰甘別奈貧何　祖笋陳采之
六　國弱幸留民氣壯　鄭強難挫我心雄　大埠余協寅
七　子夜聞雞雄起舞　丁年意馬壯難騎　大埠胡維廉
八　勺水豈能甦國涸　堆金仍未濟家貧　唐山阮煦垣
九　敵未盡平休懈志　黨須全化互憐才　郎活余梓生
十　揮金慢恃家財厚　禿筆難宣國事非　大埠李卓羣
殿軍　梯山航海舒雄畧　經緯乾坤遂壯懷　檀山吳容光

## △（請）（看）（大）（交）（涉）

啓者弟於亡清光緒廿八年間由華回美入到山多寸埠與宗人伍洪祐鴻柏鴻發勳信勳熾耀淮耀深等同創得廣和源什貨生意及臻利榮利兩餐館於茲十餘年各件多已返過唐山一轉向安無異惟弟因上兩月染風疽脚疾昨月上旬客見全愈自念離家日久亦欲效各件歸家一行曾面囑各件依舊料理生意擇定陽歷二月十號登車首途誰料於九號伍鴻祐到門親留稱說各件擬將公司生意二盤一齊出頂要我候全賣妥生意方可回唐云云弟自思各件擬賣自己不能抗阻故任從各件行事至十二號股東齊集各東先推伍鴻祐老成輩訂價當時伍鴻祐鴻柏二人磋商議定鋪底傢私三盤共收價銀三千五百元什貨照本九成計算所有餐館內貨物及鋪底內全沽至十六號各股東再集各件齊到并請得伍勳榮德耀爲父兄先由伍勳榮忠言勸各件依舊做返免生異議各件不允皆云決意出頂是以伍勳榮先問伍鴻祐肯照議定之價承受否鴻祐曰不承次問伍鴻柏肯承否鴻柏曰不承取回舖底還償不久亦作東旋又問伍勳信勳熾洪發耀淮等肯承否皆云不承弟親口又問過各件皆不肯承所以我當衆照議定之價承受當時判決歸弟承受當時不曾交定即返寓所取銀返到交定返到之時各件散會故弟即將定銀交廣和源總理人伍勳信收勳信ㄙ大傢屬於夥件不用定銀且各件事實太多我不敢收也弟特出帖聲明三月一號交易廿六號與樓主寫妥鋪批廿七號叫各東點貨豈知伍鴻祐鴻柏二人又啓爭端謂當時不曾收定爲詞想食前言意圖反悔又叫我落閣投充細思此事擬賣生意非我訂價非我又先問過各件皆不肯承受然後歸弟承受今鴻祐鴻柏又圖強爭之計若汝洪祐洪柏二人想做此生意何以二月十六號齊集之時不承今又作種種橫行無理手段欺我弟雖屬庸愚亦不甘受屈如此太甚至廿八號西人樓主聞之不忍我兩家鬧訟從中勸解弟將情理告知樓主着我錄出始末情由於三號晚對各件股東當面讀過事實証人亦在旁聽者ㄙ確是無訛并邀各股東簽證處之名然後付出中華會館推六大會館董事秉公判斷西人樓主及各父兄多數贊成皆云公道鴻祐是日不曾到堂鴻柏婉詞推委不肯簽名想如此做法乃最公道若輩不從照他之意盡是恃頑不顧公理誰肯甘心而臻利廣和源兩舖自衆推弟承受之後於廿六號弟與樓主寫批故弟用舖批之力以持公理倘各件若有反悔恃強欺我弟亦必以強權對待照例收兩舖位從新開張若各件欲取舖底妥於陽歷三月內將舖底傢生貨物點交弟承受弟定當照價如數繳交倘果恃強欺我至時西人樓主照例委衙差將貨物傢生繳出取舖交我自後不得追取舖底弟恐各同胞不知實情有責我罪我故特將始末實情表白仰閱諸君垂覽焉

大中華民國二年三月十二號　弟伍鴻進謹章

## 倘上列弟所陳各事若有隱惡揚善言詭僞造等情五雷誅滅子孫不昌

## ●●●鳴謝優待

敬者今我梓里由差拿輪船歸里適遇風浪甚大數天幸得本船通事藍君亞陞豪盼照顧特別伙食督各件調和適口甚爲妥當安置以及船主人伙俱各優禮相待況且茶水豐足俱備今各同胞特將片言廣告鳴謝感感　二月十八號衆啓

余章　黃寬　朱廣安　甄國業　朱能裘　余欽章
朱瑞章　吳克藝　鄧爲　許捷三　蔡木　吳作合
譚福　曾長　唐奇　黃炎　吳克胡　吳瑞旺
林炎　廖流熾

●本報書籍目錄時務新書　書籍出門不得問换

洋庄日俄戰紀四册四元七毫五仙
鄭聰甫華英類語銀貳元貳毛五仙
新甯鄉土歷史三毛五　新甯鄉土地理三毛

泰西禮俗新編七毛五
歷代名臣言行七毫五
傳種改良問答三毛五
男女婚姻衛生學五毫
地方自治淺說三毫五
日本警察法術八毫五
農學作物學二毫五仙
萬國宗教志一元二五
鐵道要鑑銀二元五毫
洋地質學銀一元二五
德國學校制度四毫五
奏定學堂章程銀五毫
小學地理教科七毛五
中國地理教科一毛五
十一國遊記第一八毛
東亞將來大勢論三毛
大陸遊記七毫五仙
幼學瓊林四毛五
大字白文上書艮五仙
大陸市政論一元五毫
簡易進行曲一毛五仙
新撰礦物學銀四毫五
法制經濟通論銀二元
小學立憲歌銀三毛五
瀛寰全誌附圖二元五毫正
最新洋裝地質學一元二毫
康南海瑞士德國遊記合編四毫
男女交合新論三毫五
禹國地理課本艮一元
最新洋裝生理學一元
各國交涉公法便覽九毛五
國民公私權攷一毫
青年史每套六本一圓二毫
康南海理財救國論三毛
李文忠公朋僚函稿三元五
中國通用電碼銀二毛五
光復戰事圖每幅一毛五

玉聯初集一元
洋礦物學八毫
處女衛生二毫
古文筆法三毫
詩韻合璧五毛
地文學一元三
家庭教育二毛
天演論銀三毛
最近衛生二毫
學校衛生二毛
東萊博議三毫
警察原論五毛
說詩辭語二毫五
左傳句解五毫五
康南海銀二毫
四書補註五毫
兵式體操五毫
憲政論銀四毫
德育鑒銀五毫
事類統編一元
滿洲地誌七毛
古文評註一元
社會通詮一元
遠洋敍艮四毛
通商約章成案艮一元
新洋裝地文一元三毫
古文辭類一元三毫
女子師範教育學一元
國際公法志四毫五
共和政體論二毫五
趙註孫武子十三篇八毛
商部奏定律章七毛五
論說入門一集艮七毛
家庭衛生一元八毫
日本警察述義八毫
仕商應酬便覽八本銀四毛五

救國芻論銀六毛
飲冰室文集四元
帖式二元二毛五
婚姻進化論四毛
華英合璧七毛五
世界國歌集三毛
改良風俗三毛五
子平大全一毛五
快雨堂題政四毛
求闕齋日記五毫
飲冰政治論五毛
高鉛華範本八毫
春秋列國四毛五
鐵關刀銀一毫五
怪現狀一圓八毫
同音字彙一毫五
鄭千字文二毫五
戊戌政變記四毛
物質救國論三毫
今世界一毛五
廣藝舟雙楫三毫
詩韻集成三毫
洋生理學一大元

●●●（對）（聯）
五尺清水泥金聯四元
五尺紅絹心綾邊二元
七言對聯每對八毛五
小金榜紙每張艮四毫
大金榜紙每張七毛五
六尺清水泥金紅綾聯七元
上海六尺箋聯每對一元七毫五
八尺清水泥金紅聯綾九元五
六尺紅絹心綾邊二元七五
七尺清水泥金紅綾聯八元五
七尺拈黃描金雲龍湖綾邊艮二元
七尺紅絹心綾邊銀三元二毛五先
五尺箋聯每對一元二五

●字典
袖珍華英字典銀一元二毫五
華英音韶字典集成六元五毛
鄺氏增廣字典一元
英華新字典一元六毫
華英要語四毛五
鄺其照華英字典三元五毫
鄺其照英語初集一元三毛
鄺其照英學初階九毫五仙
華英字典連通語一元五
六頭康熙字典銀一元五
華英尺牘二毛五
攷正字彙二毫五
鄺其照應酧寶笈一元七毫五
鄺其照英語二集一元七毫五
粵東省城地理圖每個七毫五

廣珍男女新衣蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A

啓者本舖廿大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啟

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

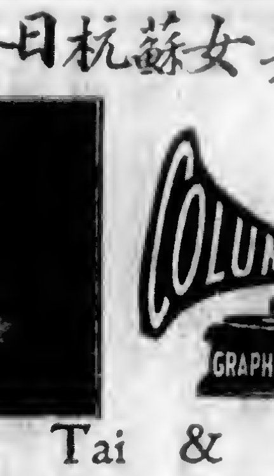
統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE



童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●恩平最近之劫案

恩平縣屬如馬鞍山梁遠優等十家被刦贓物。復搶牛九頭。又淸灣沙岡鄭華立一家被刦。擄男婦四口。。并水牛五頭。又下逕吳超運二十九家被掃刦。擄水牛二頭。又吳廷棟等綠岡糖寮被刦水牛拾頭。。又吳明蘭等安坎村被賊掃刦十六家贓物 耕牛四頭。今日恩地。糜爛若此。。他日又何堪設想哉。。

## ●●●無故枉殺之慘聞

恩平梁道相。前淸在陸軍炮隊。自反正後。。爲革命攻連洲城後。政府成立。遣散民軍。奬賞功牌。發給恩餉回籍。。向來安份爲商。不料聖堂墟被刦。攻去賊匪一宗。。道相往視。。不料濟軍愴惶。見他衣服異常。。卽將拿獲。。遽行鎗斃云。。

## ●●●實惠貧民之善策

現有鄺紹瀛易漢支聯合僑商黃漢裔等 組織大工廠。集股二十萬元。招收貧窮青年入廠學習。並訂聘外洋專門教授現已擇地在河南荒村建設。業將詳細情形。呈請實業民政兩司。核准立案矣。

## ●●●警察長禁賣地雷炮

警廳通告。近日各街多有擺賣地雷炮 賣與無知小孩爲玩物。查地雷炮係用猛烈火藥製造 最易傷人 應行禁止。示禁之後。仍敢售賣。收沒後另從嚴懲罰。。爲此令各區實力干涉外。特此佈告。

## ●●●函請核定地方警費報銷辦法

核計院分函民政財政兩司云 現奉都督指令。前經飭令各縣城鎭鄉 赶辦警察。并准於地方欵項。劃定六欵。撥充警費 并指令各縣知事 迅速籌辦。玆照抄前項文稿。發交該院備查。等因奉此。本院查地方收支。。本應由地方議會議決預算決算後 呈請 級官廳審定。。現各縣制度未定。縣會亦槩未依法成立。則收支預決算。應由知事體察地方情形。妥議編定。呈候核奪。再行飭令照辦 惟此次所收六項費。係于地方就地自籌。爲撥充警費之用。 似應作爲地方收入。毋須列入預算正案。以免轇轕。仍由各縣將收支各數。另編預算決算各表。呈報司院審查。以備考證。除分別函商外。相應函請貴司查照 妥爲核定見復 。以便轉呈都督。並通行各縣知事遵辦云。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包埋故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

貨真價實　童叟無欺
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永真舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人 李清 李錦 謹啟

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棨
同启

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
癰疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

本醫生精究內外全科[illegible]

醫生趙裴彬啟

## 祖傳張郁內外方脉

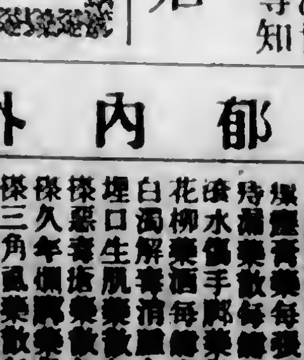
本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本[illegible]各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報[illegible]不勝枚舉然尤每見[illegible]各梓里偶染各症不能[illegible]深爲可憫本醫生有父母之心疾痛借切藥有君臣之用特[illegible]祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每樽一元
[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

入國手張郁先生雅鑒



良　華　仲　醫　術　仁　良
醫　理　紹　心　醫
無　明　岐　仁　妙
雙　陀　扁　家　黃　術　手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠會生堂凡有書信并夾紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## ▲（中華救國論編印成帙出版告白

南海先生近著之中華救國論本報登載已完閱者皆大贊賞稱爲根本之論先生救世婆心益以昭著本報迭承閱者敦促編成卷帙釘裝精美校對無訛俾臻完璧茲敬本此意將該論編印成帙業經出版每本收回紙墨印工銀二毫五仙愛閱諸君早日惠購可也

發售處　大埠世界日報　胖稜號　紐約中國維新日報

---

## 來稿照登

## 興實業以救國之福羣公司

（黃富來稿）

今夫中國之困窮。已暴露於世界。。五洲之民。五色之種。。無不知之。。外人知之而漠焉置之。。猶可言也。。何也。。與彼無關係也。設中國人對於中國之貧。。不思所以救貧之道。。而猶若秦人視越人之肥瘠。。忽焉不加憂戚於其心。。各人自掃門前雪。。不管他人之瓦上霜。。嗚呼。人人如是。吾國前途。。尙堪問耶。。此吾人所以亟亟提倡振興實業。。以爲今日之唯一救貧之策。。想亦我同胞之所同然耳。。雖然。。凡事貴乎實行。。不貴乎空論。。誠以空言無補。。人皆厭聞也。。然我同胞欲實行興實業以救國者。。莫如附股於新江南福羣實業公司焉。。何則。。該公司以種植畜牧爲主。。工商爲輔。。開闢田畝。。建設商塲。。移植居民。。可知農工商並重也。。蓋實業之貨物。。生貨則農以生之。。熟貨則工以成之。。生熟貨則商以通之。。由土地自然而生曰生貨。。由人工製造而成曰熟貨。。所以貨物之繁殖。。必須農工商互相維繫。。互相關聯。。而後貨物繁殖焉。。試將該公司興實業以救國之道。。爲我同胞述之。。

我國自古重農。。號稱農業之國。。然農民不學。。不知改良土壤及易種等法。。耕作相沿故陋。。故農業無由而進步也。。當今實業競爭時代。。實業之本在農。。若不改良農具。。精造肥料。。開墾田畝。。何能與實業與列强抗衡哉。。且農業不興。。工商亦必與之而衰。。該公司知其所以然之故。。故先注重農業。。已擇江蘇南京城外三十餘里之聯珠洲。。盡購全洲土地爲農業塲。。擬續招二十萬元。。收買揚子江流域田地。。以爲種植畜牧民居之用。。以予視之。。必招過額之股。。股銀愈多。。購地愈廣。。農務亦愈旺。。已預備西式新欵机器以耕作。。而土地又腴沃。。不用肥料。。種植自生。。並選得已經試驗。。適合中外之菓粟荳麥蔬菜各種爲種植。。兼畜牧禽獸。。以成最豐富之出產塲。。又無水旱之患。。復得地利之宜。。居時農業愈興。。利民愈衆。。納稅亦愈重。。國家財政之收入愈多。。是以農業救國家之貧也。。

我國工業。。自古發明。。中世以降。。工政不講。。物質的文明。。久無進步。。近數十年來稍稍講求。。舊工業既不能制勝。。新工業又步人之後塵。。所以工業無起色也。。幸今者各省已設工業學堂。。勸工塲。。工業傳習所。。工業研究會。。相繼而起。。工業全途。。頗有發達之望也。。將農業之出產物。。設法改良而製造之。。卽購机器。。設廠製造。。使工藝發達。。挽回外溢之利權。。且江蘇之工價又平。。火食亦廉。。一旦開闢工塲。。用人益多。。福民益廣。。製造亦益豐。。國家賦稅亦益饒。。是以工業而救國家之困也。。

我國地大物博。。甲於環球。。國民富於商業性質。。國民之商才。。亦爲各國所稱許。。惟工業未甚發達。。故原料多而製造前少。。製造每多守舊而不改良。。故不適於消流。。又因交通之路不便。。簿記之法未善。。保護之政不實行。。民法商法國際法不完備。。且資本缺乏。。商行之團結力。。堅忍性。。亦未見增進焉。。幸民國成立。立工商部於中央。。設實業司於各省。。力謀保護之策。。研求振興之方也。。至於鐵路汽船郵政電報等。。逐漸推廣。。皆足以助商業之興也。。丁茲商戰激烈之時。。不在商戰大舞台得優勝者。。難免天演公例之淘汰焉。。該公司有鑒於此。。一方面振興農工之業。。一方面注意建立商埠。。其新江南之地位。。前臨揚子江。。江濶十餘里。。深可容二萬噸載重之輪船。。三山出其左。。白鷺洲守其右。。上以安慶九江漢口重爲來源。。下以南京爲守衛。。安徽以上一帶出產。。輸出上海必經之總區。。且杭甯鐵路繞其右。。又與滬甯津浦數千里之鐵路相接。。水陸交通。。眞成一天然之商港商埠也。。至開商埠之日。。既有本地之農工貨物。。爲企業之資料。。復有移殖之居民。。爲交換之消費。。況乎農所生之物。。工所製之貨。。多適用於中外。能消流於東西。尤爲商務興盛之証據。。且江蘇無盜賊。。氣候溫和。。商埠一開。。民歸之。。由水之就下。。沛然誰能禦之。。移民加多。。商業亦加盛。。國家收稅亦加增。。是以商業而救國家之穹也。。由是言之。。該公司之興實業以救國。。已彰明較著矣。。我同胞宜踴躍附股。。贊襄之以期速成。。則公司之獲利豊富。。吾人之得利益也亦豊富。。又況從實際上謀幸福。。絕無危險之事也。。孔子曰。。富而可求也。。雖執鞭之事。吾亦爲之。。附股榮於執鞭。。旅美之同胞乎。。可以興起矣。。可以興起矣。。

## △中華會館收征蒙捐欵芳名列

周春初一十五元　劉樹楊　高廷槐　鄧創基　蔡英燦
許華長　余和壽　余瀚和　周椿家　林舉港　湯宗恬
湯讓　湯華傑　湯定美　湯定璇　馬華源　徐景璉
朱炳燊　吳業培　黃金水　徐配洽　李祖稱　葉才
林森　譚金有　林亮　伍時篤　以上每拾元
湯思穀卅元　湯思詡卅元　湯思標廿元　湯普義廿元
阮開葉拾十元　譚文蔭　譚阜開　譚捷芳　陳培生
李勝耀　李君穆　陳振沛　朱立桐　趙翹信　黃立楠
司徒文進　司徒懿汀　伍依誠　黃用經　黃和　劉玉
王金祥　梁彪源　陳宜林　陳典琛　陳開恩　余銓中
蕭起育　葉經業　朱寶山　陳盈　梁旋階　明才
梅介福　甄彪永　以上每拾元
蕭衛伍五十元　蕭六廿五元　伍維鑑五十二元
黃啓洪十五元　黃潤州十五元
方祐昌　劉北扶　伍榮錦　余炳桂　温富學　温詳學
陳賢億　陳賢仰　何晃華　馮德廉　馮延英　馮德康
馮德寬　以上每拾元
林德仲六十元　鄧樹槐四十元　林舉謙廿五元
陳連旺廿五元　關崇紹十五元　朱達堂廿五元
劉勸生三十元　林舉球　林北隆　李龍耀　黃純深
黃純消　黃滙純　關鍾銳　敖添　以上每五十元
曾才琛　聶錦榮　朱裘絡　陳良澤　譚先金　謝永秀
林菊卿　莫倫　張偉任　朱裘合　張培還　黃純溢
黃金瑞　余讚和　黃盛　黃榮就　岑恩　周自饒
周從傑　莫炳輝　葉文謀　朱毓榮　方田　方金好
蕭春秀　陳品聯　黃得　余媛中　黃全德　黃信森
陳培　林舉燃　吳理　許濟嚴　李瑛　林俊　李仕
關和　陳福星　以上每拾元

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業尚辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景歧診脉每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔鏞　譚裔漢　譚裔錦　陳德遂　陳德週　仝啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○如意花柳扶元搜毒散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每罇價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九龍丸　每個價銀一元

●●恭頌名醫　藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁腰腎痛散每服二元
八寶紅靈生肌膏每盒二元　退年花柳隱毒膏痛丸每罇五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 悅來棧廣告

### 四川伍家園

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之　鋪在四川省城北門大街開張

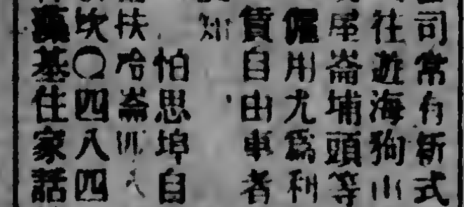
●茲將藥酒膏丹丸散列下

[illegible]

特寄美國大埠悅來棧代售

YUIT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

## 請貨自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等儀用尤爲利便車夫異常優待行索賃自由車者請問世界報林藻基便知　怕思埠自由車公司啓

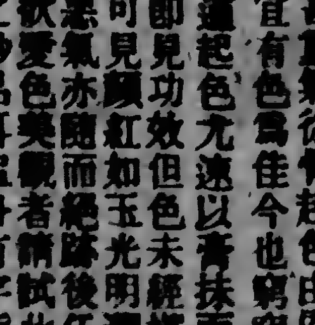
話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八　林藻基住家話筒六九一

## 天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈪環時欵首飾特聘唐山上等巧匠來金銀玉器珍珠玉器花樣翻新[illegible]貨真價實童叟無欺[illegible]

## 壯顏膏



改色壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起色由肉現時刻而變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今也窮究其原製藥貴運起色尤速以膏抹面部隔日之久即見功效但色未經壞實仍須數日可見顏紅如玉光明潤澤或有斑疥惡氣亦隨而絕跡後任意用與不用欲雙色美觀者請試此膏實與藥傳之妙品耳盅身有字指明用法每料沽銀五毛郵寄六毛

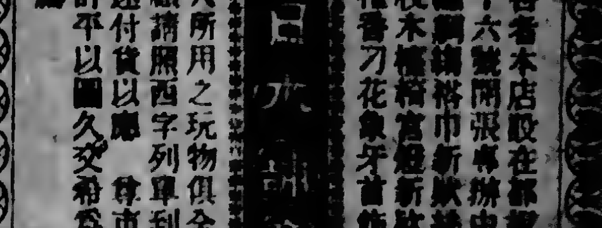
小腸氣斷根藥嘗治陰囊腫大氣沖上下睪丸腫痛發風漸不服水土時行不正之氣等症每服沽銀一元五毫郵寄一元六毛銀在信館買艮票附交某號無悞代賣處正埠祖板街世界報賀事堂屋崙廣同泰

主人修顏軒謹識

QUONG Hong Tai 822 8th ST. Oakland Cal.

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本綢緞絲巾新欵綉巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙 惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 貴市價銀額外計平以圖久交爲 留心是禱

生昌隆啟

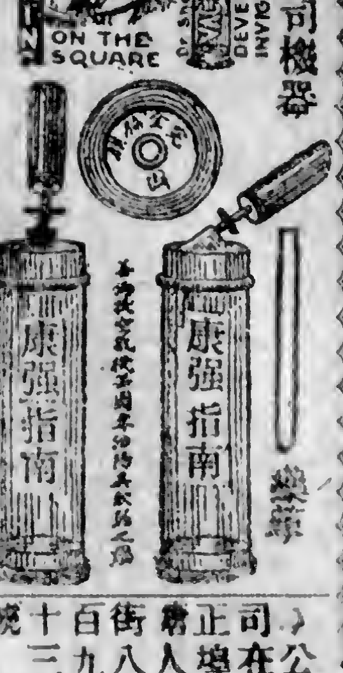
[illegible]

●●●（獨一新製康强機器）

窃思人之一身以腎爲本腎如弱則氣血衰滯精神困疲不
揭心思骨亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促輿言及此能
不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司
創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脉絡活動交合歸
白戰不倦衛生闢諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見
奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Knnsue
893 Sacramento St, S.F, Cal.

請認本公司機器



司正埠街百十號
公在埠八八九三

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男
女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四
元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔涙丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元　本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟
袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合
軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
治色動尿管喘濕藥筆
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆
●壯腱行血氣藥筆　●治尿受毒生疥藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽
●奇驗治花柳疳疔丸一元半　●神效治花柳白濁丸銀二元
●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●立即止頭痛藥粉每盒一元
●大小便過多藥水藥丸壹元半　●婦人調經藥水每罇一元半
●風濕酸骨身痛療藥一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元
●解癥瘕久積餘藥水二元　●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治腳疹身癢藥水銀二元　●治生痔藥膏每盒銀一元
●消化開胃丸每盒銀一元　●治咳嗽藥水每罇銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元　●速效滑腸丸銀一元半
●旺血壯顏滋補陰胃藥水每罇銀二元　●三角虱藥一元半
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罇銀二元　●堅陽鼓盪葯水每罇三元
●壯根活絡去勞益胃藥水每罇銀二元　（電）每條價銀七元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半　（氣）至八元十元十
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　（帶）一元貨真價實
●奇效複逐花柳餘症丸每盒銀二元　◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀奉
來定即照來番字付上（付費在外）有謬稱康强機器卞沽四五元一副者請看
本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小冊子詳論各物功用欲取看者
來信定即付上此簡有印爲記
專者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲寄
藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥
函不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以郵帖包裹或以担
保信付來皆可妥収無悞　藥頭上從艸

康强機器指南公司啟

●●●旅館廣告

敢者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十
二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷
熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如
蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下
每晚三毫五　二毫五　每禮拜二元　一元五
每月五元　七元
備福旅館　藝備旅館　全啟

---

金山　天興　華埠

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠愼
街七百十二號揀選十
足赤金打造唐洋首飾
蓋有本號字印如假永
遠包換精造各樣奇巧
花朵常有珍珠玉器便
換　貴客垂愛請照上
列西字附來無悞

童叟無欺　貨真價實

---

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層
大批八字銀一元加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
擇日銀三元　寫三代帖寫禮書銀三元
交世界報收轉致可也

---

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張發
唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石灣海味欵
鹹頭雜貨俱備　諸君惠顧定必著伴揀選新
鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以顧久遠
易知有關惠來請照上列西字將之寸來妥收無
悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此
佈　司事人湯宗瀚　湯思瓊　啓

---

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

## 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳
中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱
瘓難動上下瘰癧等症此藥一到無不立奏奇效
洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦
心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷
如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此
佈　萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

## 怕士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高
麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼
頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客
艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客
稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫
到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

---

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘
往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸
日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固
快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙
食茶水豐足招呼妥當仰邀遠邇貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次
前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲
集衆議訂於本年陽歷四月十五號開
辦先從大埠墳塲檢執如隣近各埠有
本邑先友未經檢執者懇將該先友姓
名籍貫里居終於何年何日葬在某處
該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽
歷四月貳拾號以前報到本堂以便委
人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰
旅魂爲禱
倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑
梓里及與該先友相識而知實情者
亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理　泗和號　信源興　志昌
泰興隆　萃泰　披露

民國貳年三月十六日

---

## 朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

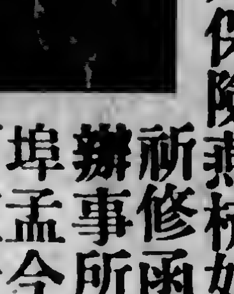
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



啟者弟代理火燭洋面玻璃人
壽意外保險燕梳如華友惠顧
祈修函示知或到
辦事所在金山大
埠孟今馬利街二
百三十五號樓一
層一百零一號房
電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

---

金山　生泰　大埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙
中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝
檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具
凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨
務期新欵趣時中西合用且裝璜雅觀與別不同送
西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定
揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷
鋪在大埠都板街六百四十五號開張

---

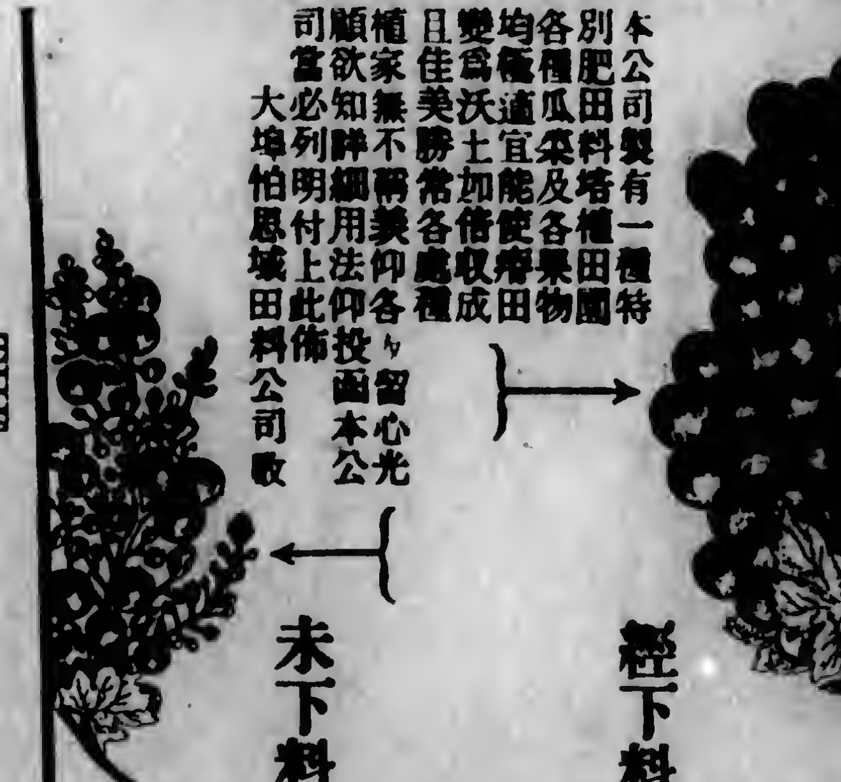
## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號在屋崙大埠八街八百七
十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各
等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

---

## 華人總代理人林盛寓謙益隆



本公司製有一種特
別肥田料培植田園
各種瓜菜及各果物
均極適宜能使瘠田
變爲沃土加倍收成
且佳美勝常各處種
植家無不稱美仰各々留心光
顧欲知詳細用法仰投函本公
司當必列明付上此佈
大埠怕思域田料公司啟

THE
PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 733 Grant Ave San Francisco Cal

---

●●●新欵留聲機器出售廣告

敢者本公司之留聲機器與唱
碟唱簡刻下特別改良親命博
士到粵延請高等梨園子弟羅
映原音粵曲清奇歌調趣雅其
機器唱碟與別不同爲世界上
之冠若有未及週知再奉此字
佈告仰各友有意光顧者請卸
賜函付來俾弟親擇時欵之貨
奉上有信音照上西字付來無
悞此佈　羅維怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

---

●●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 俱舊歷 | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 西伯利 | 二月十一 | 西伯利 | 二月廿三 |
| 差拿 | 二月十八 | 差拿 | 二月三十 |
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |

---

金山　謙益隆　華埠

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街七百三十三七百
二十五號專辦唐山油米茶糖美酒新
會陵油和味臘鴨各項什貨俱全價銀
格外减平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀兩均由香
港謙益接理轉匯江門祥發號送交新
會各鄉照信妥交快捷無悞仰祈
貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上
列西字付來無悞
（話筒差拿一百七十六號）
司事人　林立橋　林立理　全啟

---

●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創
見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電
費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報
諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盼如
空函掛號恕不奉復幸爲宥諒　世界日報啓

---

大埠　怡興　金山

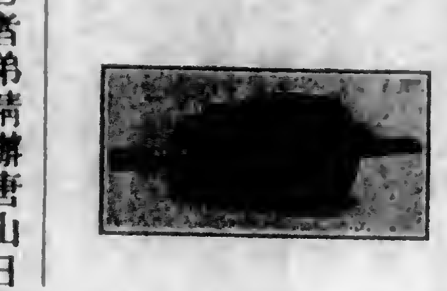
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

啟者本店嵩辦唐山蘇杭油紮
什貨各樣俱全并接理寄下
方各客書信滙單如蒙　惠顧
請照上列番字付來無悞

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

## 西人電機公司



啓者本公司設在大埠
山岑街五百四十五號
專售各種電機兼接裝
電火電鐘等項包修理
妥當工作精巧如蒙特
別減價相就華客光顧
此佈
西人巴些路電公司啓

---

## 華生隆古口

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵髮顧綉玩物枝木牙器
玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡
西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板
街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請
照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上
此佈　金山大埠華生隆啓

---

## 律師廣告

J. F. BROWN.
783 market St.
Phone Sutter 2040

啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七
百八十三號即坎卜銀行
七層七百零七號房專接
華人回唐返美護照及大
小案件辦理如蒙委托定
必妥辦取價從廉此佈
代理華人程天亮
律師布朗披露

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍
珠玉器製造金銀器皿首飾鈪環奇巧鑲作花
朵幼細玲瓏俱用十足赤金打成並蓋本店
字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌
換貴客光顧請照上列之西字付來無悞
再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十
八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本埠
所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以
回此佈　本店話筒一百一十七號　麗興號啟

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即
華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二
三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三
月九號開張房舍通明固合衛生之道牀鋪華
麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家
私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接
待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層
有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由
其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡
迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資
每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
請線差拿九七七　中華旅館主人啟

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交
久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美
寓大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度
埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈
者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散
膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳
是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

每両三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無
煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶
葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信
得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已
今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸
大有益于同胞也
參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠集蘭堂同仁堂
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者
請將該症列明如何同具紙一齊寄來弟收即詳症
訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉
請照番字門牌付來無悞　竺西氏啓

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

---

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌
膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後
延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿
水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅
於術徒以涼血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服
此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔
毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散㑹
爲神効曾目見取效多人故即將弟之症詳明將銀信付十後
得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果
四次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬
醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世
沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少
之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之
病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒涼攻毒之藥過
度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指
示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他
補腎壯陽三鞭丸　一料現下則精神百倍操工自如
此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮敢感恩難忘敬贈數
言以爲補腎者告同胞將耳　弟李敬頌

---

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價廉相宜專派西
人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交
快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾交
愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾尼
三千七百二十號此佈　怕思域高市譔啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店在大埠華盛頓街八百一十五號開
張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠
合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠
近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧
列單照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啟

---

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十
足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作
興別不同常有珍珠翠玉五彩猫
眼石各色寶石十足金葉便換貨
眞價實誠信無欺各貨俱印有本
號招牌字號如有低僞永遠包換
新張伊始志在揚名凡定造各物
自然快捷無悞務求久遠相交仰
望諸君留心惠顧如蒙賜教
謹照上列西文寄金山大埠昃臣
街門第七百一十六號庶不致
悞　金山大埠天成金鋪謹啓

---

## 悅新衣走頭隆

YET LUNG

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專
各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱
全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接
理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾家
照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製
花柳骨痛藥水丸丹各項　立止白濁丸五
宿娼妨毒不憂丸每樽九毫　珠珀膏每樽五
去爛生肌拔毒丹價銀五毫　洩毒丸一元五
久流白濁油精丸每樽一元　掃毒粉價銀二元
民國元年　司事人雷家安　施德之清涼水　雷家齊全啓

---

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人即唐埠船
了李遇致妥當穩無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. Cal.

---

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼
鏡有碍眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米
亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及
眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症
皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢
試屢效百發百中選運馳名寄售於各藥肆每罇
價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼
鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及
戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠
孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光
顧請細認招牌庶不致悞此佈
再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年
眼明如故經給予証書爲據
西人佐治米亞利啟

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙陞公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以
廉價承買其大宗衣服故得以最廉平價值
轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有
有志買衣服者祈勿失此機會不　一　貨
還銀　計　開
正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每
套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元
減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五
套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價
十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以
期從速清消　沙連公司啓

---

○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七
十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價廉光顧
惠單到來定然揀選上當付上依時價額外計廉以圖久交
接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　照照是禱
司事人李重廉啓

---

## 怕思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在桃打街
四百四十五號所供之煤氣
每千方尺計銀七毛五之相宜
之極矣凡表欵用之者不相宜
價廉猶信皮至於本公司獨
之電火與電等取價更屬
相宜倘蒙華友賜惠請一移玉
至本公司辦事所面商一切
或與本公司之代理人訂及
亦可伏祈留心光顧不勝
激之至矣此佈　感
代理人　馮壽銘　黃耀臣　寓積愼街門
牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怕思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交祕眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到病除者也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

- ●參茸四逸鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
- ●參茸四逸强陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
- ●參茸强筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
- ●海狗腎止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
- ●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
- ●治初起白濁補氣分淸丸每服銀五毫
- ●參茸四逸强頭腎陽種子丸每兩銀二元
- ●長精神生寳鹽補腦丸每兩銀一元
- ●參茸鹿胎婦科調經補升丸每個銀七毫五每兩銀一元五
- ●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
- ●婦科經痛使止肚痛調經丸每個銀五毛
- ●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
- ●婦科經閉立通丸每兩銀一元
- ●婦科孔瘡內消散每服銀中元
- ●婦科孔瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
- ●男女氣痛立止散每服銀一元
- ●男女肚痛立止散每服銀中元
- ●男女心痛立止散每服銀一元
- ●男女吐血咳血吊血止血散每服銀一元
- ●男女勞傷[illegible]補身丸每兩銀二元
- ●痰涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
- ●痰涎化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
- ●痰效止咳化痰丸每兩銀二元
- ●痰效止咳化痰散每服銀五毫
- ●內消痰核瘰癧丸每服銀一元每兩銀三元
- ●內消痰核瘰癧散每服銀一元
- ●內消瘡毒牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- ●眼科珍珠鹿尾還睛丸每兩一元二毫五
- ●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
- ●眼科內消遠年近日去膜丸每兩銀二元
- ●眼科八寳光明藥散每樽銀五毫
- ●眼科硼砂珍珠還睛眼藥散每樽銀一元
- ●眼科珍珠珀光明藥散每樽銀一元
- ●眼科治跌打損傷消腫還睛丸每服銀一元每兩銀二元
- ●治遠年近日頭痛暈眩丸每服銀中元
- ●治男女頭患瘡痛頂風痰丸每兩銀一元
- ●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
- ●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
- ●立止小腸疝氣痛丸每兩銀一元
- ●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
- ●內消[illegible]散每服銀中元
- ●內消[illegible]丸每兩銀一元
- ●治男女脚氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
- ●治男女脚氣藥散每兩銀一元
- ●治男女脚氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
- ●治男女風疾風癱半身不遂丸每兩銀二元
- ●治男女風疾風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
- ●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
- ●治日久紅白痢症丸每服銀一元
- ●治大小二便痢血丸每服銀一元
- ●內消臟毒痔漏丸每服銀七毫五
- ●內解臟毒痔漏消毒散每服銀七毫五
- ●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
- ●止痛解毒搽痔冰射膏每盒銀一元五毫
- ●解毒化腐生肌硼砂膏每兩銀三元
- ●解毒生肌珍珠散每兩銀二元
- ●搽鹹瘡珍珠牛王散每樽銀一元五毫
- ●搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
- ●花柳初起牛王瀉毒散每服銀一元
- ●花柳瘦毒扶元內消丸每服銀七毫五每兩銀二元
- ●內服花柳除毒珠珀丸每兩銀三元
- ●花柳毒後扶元大補丸每兩銀二元
- ●治花柳爛痛骨痛丸每兩銀一元五毛
- ●治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元
- ●內消魚口横痃冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- ●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張一元中張中元
- ●治花柳入骨風癱丸每兩銀三元
- ●內消紅雲痕瘡疥癩丸每服銀一元每兩銀二元
- ●外搽紅雲痕瘡藥膏每盒銀二元
- ●外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
- ●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
- ●搽紅雲痕瘡藥散每樽銀一元
- ●跌打還魂藥散每樽銀一元
- ●跌打刀傷還魂藥丸每個銀中元
- ●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
- ●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
- ●跌打刀傷續筋接骨藥散每服銀六元
- ●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
- ●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元細張銀中元
- ●跌打刀傷吊瘀生肌消腫珍珠膏每兩銀二元
- ●治双單鵝喉嗌痰止痛散每樽銀二元
- ●治喉症腫痛痰止痛散每樽銀一元
- ●治喉症止痛消腫藥水每樽銀一元
- ●立止牙痛藥散每服銀中元
- ●內消牙瘡牙痛解毒丸每服銀二元
- ●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
- ●治耳膿爛耳藥水射散每樽銀一元
- ●治耳聾耳鳴[illegible]丸每服銀中元
- ●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
- ●治中風中痰急病還魂藥水每樽銀二元
- ●能治百病初起猛勝散每服銀五毫

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方效驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之樞關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寘視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之抄本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

**PE CHUN SUE Hong Yan Tong**
**916 Grant Avenue San Francisco, Cal.**

### ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說祕眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲撿揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

### ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後候以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候薦請祕眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛爽此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

### ●●●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里末暇來埠治理各寫信先生寓金山大埠同仁堂內倫各梓里調治養生知所問津焉來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal.

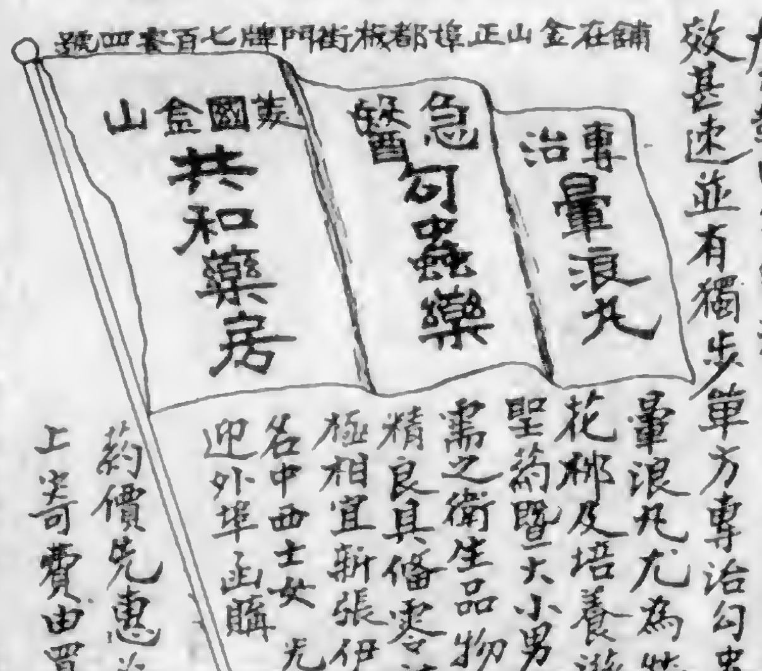
S. OZU 1520 Post St. San Francisco, Cal.

## 新欵留聲機器

啓爲本公司設在大埠薄士街一千五百二十號現發明一種新欵留聲機器及唱碟聲調清越響遏行雲與別不同唱針異常堅固久用不缺每副機器價銀八元半唱碟每塊兩面六毛五如蒙華友惠顧格外歡迎並欲僱華人代理如意者請到面議此佈　小津季吉公司啓

REPUBLIC DRUG CO.
INCORPORATED
704 GRANT AVENUE SAN FRANCISCO, CAL.
Repu
舖在金山正埠都板街門牌七百零四號

## 美國金山　共和藥房廣告


美國金山
共和藥房
急救勾蟲藥
專治暈浪丸

本藥房由美洲各埠中西貿本大家及著名西醫化學師等合創不惜重價揀選上等西藥及各醫經驗最良之方精工配製膏丹丸散內外雜症皆能主治服用甚便收效甚速並有獨步單方專治勾蟲藥及止暈浪丸尤爲特色至於花柳及培養滋補各種聖藥暨大小男女日用必需之衛生品物無不色色精良具備零沽發行價極相宜新張伊始志在馳名中西士女光顧一律歡迎外埠函購請將藥價先惠必從速付上寄費由買者自備

[illegible]

代售處世界報中西大同報

●●年月日期活動笠巴印（最合商塲用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報啓

### ●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和荅沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將及紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

- 婦人經期前後腹痛丸每盒二元
- 男子壯陽久戰不倦丸每樽二元五　半料十二元
- 鹿茸衛生寧心補腎丸每樽銀三元　半料十五元
- 鹿茸壯精明目還少丸每樽銀三元　半料十五元
- 立止喘氣咳嗽丸半料十五元　小腸氣痛散每包銀一大元
- 珠麝瘰疔藥每盒銀三大元　虛勞咳嗽如意散每包一元
- 花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Adler St. San Francisco, Cal.

### 金山正埠大光書林各種書籍俱全

- 興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
- 中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
- 民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
- 孀像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
- 最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
- 中國革命戰爭書十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
- 精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co. 910 Grant Ave. S. F. Cal.

自製神效治病藥筆

[illegible]

康强公司造
Hong Kang Kinsu
330 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處　大埠企李街八百八十號

本公司有藥名功用單證驗函送分

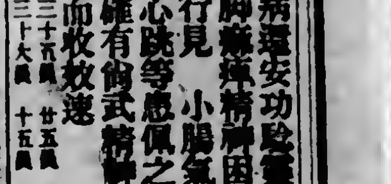
[illegible]

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病强安功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有偉武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　四十員　三十五員　三十大員　廿五員　十五員



### ●●●（詳棧告白）

本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典等類並備造白鐵器具款式衆水壺仰各梓里留心賜顧爲盼　本店在金山大埠都板街門牌九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄　俱是付費在內

- 唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
- 劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
- 最新票圖內附泉源堂先雲堂規條一本四毛
- 區得利著華英字典二十五元
- 庸言報每本連付費三毛　自第一期刷後陸續有到
- 二頭小學中國歷史教科三毫　四頭小學地理教科書五毫
- 二頭高等中國歷史教科二毛　高等修身教科書三冊三毛
- 女子修身教科書八冊八毛　初等格致教科書三冊四毛
- 二頭最新商務尺牘教科二毫五　中學格致教科書一本五毛
- 四頭初等筆算教科書九毛　四頭高等修身教科書八毛
- 商務華英音韻字典六元五　寫信必讀分韻合璧銀二毛
- 商務袖珍華英字典一元一　越南亡國史一本銀二毛五
- 華英呂應酧撮要一元七五　西庄日民商務呂宋話九毫
- 鄭聰甫華英彙語二元二五　鄺本氏華英字典六元五
- 阜岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
- 鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
- 西庄英語易讀一元二五　阜岐山華英類語字典三元
- 黃履卿英語指南一元四　西庄康熙字典一元二五
- 商務華英新字典一元六　十二頭視康熙字典三元五
- 改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
- 尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫
- 七頭銅板康熙字典二元五　仲文教授法二冊三毛
- 初等國文教授法三毛五　英華通語速字典一元二五
- 西庄東周列國一本七毛　繪教綸方新編一本銀四毛
- 男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二
- 國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿戰叢華事五毫
- 最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
- 二頭康熙字典一元　婦孺漢史一毛　華英四書一元五
- 論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
- ●●並有學堂各款新書　唐山油木面盆發客　欽木砧[illegible]
- 各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
- 棠財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬發賣
- 棠財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　竹費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

### ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請祕眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰淸胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠丁作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新寗弟黃德和頓首頌

### ◯◯本報特別佈告

聞數月前有人託任公先生之名向各埠同志招報館股份當時聞之甚爲疑惑以爲旣有招股之事何以本報絕無所聞特函內地詢問茲得覆函謂任公先生所辦庸言報並無向海外同志招股之事此必冒名者所爲望各埠同志勿爲所惑如已附股望向收股人追回原欵至要特此佈告

◯▲▲本報有大小五色國旗發售

●本館精製粒巴圖章

金山正埠　花旗皇家銀行　華理 曾[illegible]　[illegible]火險燕梳公司事務

n National
ank
ncisco, Cal
GEE
nese Dept.

工銀求利最合者有銀行貯收零星附貯之小數[illegible]貯第一之方法無論工人給根或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四厘半年四厘三個月亦四厘計寸餘年清息二次支貯[illegible]

---

（第壹頁）　孔子降生二千四百六十四年　THE CHINESE WORLD　黃帝紀元四千六百十一年　（第壹頁）

每日出紙三大張　十日新聞紙第一十三卷第七十五號

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新坎五零一四　舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 75　SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY,　APRIL, 2 1913　TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS.　$7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014　PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月二號

（中華民國二年四月二日）（禮拜三）（舊歷癸丑年二月廿七日）

### ●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認收亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

### ●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙　垂靑久銘心腑無任感謝但報界營業託肇甚爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以慶海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月淸交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈　垂鑒　本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午五點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●國務總理兼內務總長趙秉鈞因其屬員內務部秘書洪述祖與暗殺宋教仁案牽涉被滬報指爲中央主動憤激辭職欲親赴上海法庭對質經袁總統力阻現趙秉鈞辭職之意益堅謂非此不足以止息謠言維持大局袁總統不得已經批准其辭職

○又專電云袁總統命令特任陸軍總長段祺瑞署理國務總理段總理已於今日（即一號）到內閣接任視事

○又專電云袁總統命令特任總統府秘書長梁士詒署理內務總長

（按）民國成立　南北統一。不過一年餘。而短命內閣。已四次更易。地球萬國。豈有此怪現象耶。今者距臨時政府取消、正式政府成立之期　僅一星期。又因宋教仁暗殺案。大起內訌風潮　致牽動中央。內閣倒。總統病。東望祖國　正大局危迫。千鈞一髮之時。未知如何結果也。

○又專電云昨日專電謂洪述祖因暗

新張廣告　金山　謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號開設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各款瓜菜京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啓

### ●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居舊金山灣拿埠素好興西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痲痺一恩惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克槓恭頌

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠　麗生老舖　首飾金銀

啓者本店向在爐慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啓

如意　大埠　萃泰　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟煙京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無悞

佈告　廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222　S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各款綾羅紗緞羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉横被枱椅圍帳履自辦炮竹京果海味臘味醬料茶糖各色美酒熟煙紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
[illegible] DUPONT ST.
P.O. BOX 2206 S. F. CAL

專辦　熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備

好貨　揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.

[illegible]

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

[illegible]

金山正埠　采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈　采芝堂啓

金山正埠　益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米京糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

### ●●●催繳征蒙捐款

敬啓者本居籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日卽已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼　大埠中華會館征蒙籌餉局啓　三月廿三吉日

### 吞欵私逃

啓者弟趙鴻勝寄邑浮石人向在京正埠創做偏門賭館自因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華擎料理數目詎華擎立心奸險吞沒鉅欵竟行私逃今將此人攝映登報俾各梓里共知以免受其所愚此佈　趙鴻勝謹

### ●●●飛船公司轉換股票廣告

啓者公司返國在卽特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

中華民國飛船公司謹佈
Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S. F. Cal. U.S.A.
民國二年三月廿九日

香港酒單每百四十八元

## ●●●美政府已實行承認民國

今日美京電云。今日總統威路臣。與各國務員。及中國公使張蔭棠。在白宮會議正式承認中華民國。謂各國承認民國。以美國爲第一。幷致電照會北京政府云。

## ●●●古巴電留領事之風潮

昨接古巴叩兩氏來函。及三月二日中華總會館傳單一件。照錄其原文如下。

函云。近日古巴開缺領事吳壽全。接奉部電後。特託密灣商董。到中華會館。商請李董事。發起致電北京挽留。李董事見各界僑胞反對。恐集議必至於事弗諧。遂循官塲習套。作順情留官之舉。親往各商店。運動簽名。得廿二人。用箇人名義。聯合姓字。擬就電文。送吳領閱過。即發北京外交部去。花用電費美銀一百二十元。按名科派。不敢動支公欵。以不洽輿情也。在李董事也算盡情完責。自已亦擔任電費。科出一份美銀五元九角一分。迨隔旬日。未有部電覆到。忽聞金山電留領事。邀准被卸。吳領又託人轉囑李董事。再行運動疊電乞留。以爲與金山事同一例。或望照准。李董事亦再奔走多家。無復應之者。不得已作罷論。詎吳領對人怪責李董事。不用中華會館。及商會名義公電。與金山辦法不同。致有邀留不准之果。輙欷歔歎曰。李邁凡誤我。李邁凡誤我。豈知古領與金領。政聲固有懸殊。而美僑與灣僑 感情亦有互異。况用舍之權。操諸政府。愛戴之忱。出自僑民。竭一董事之力。運動何濟哉。不謂吳領竟因此攪出風潮。借端起衅。侵及會館。暫擬推翻主席。二月廿三日。乘報館集議。在領署發起。催迫李董事出數。不問功過。先要斥革。私標長紅。更復貼滿街。即任領事吳告示。痛情詆毀。至三月二日。中華特別集議。僑商到者二百數十人。各社會代表。五行値理等。咸抱不平。羣起指駁私貼選舉董事之長紅。概不肯公認。李董事呈出數目清冊。衆議查明無錯。不能去任。一秉公理處斷。同日。有商家私貼選舉董事之長紅 館照費。吞騙公欵甚多等弊。衆議澈底查追。批簿定案查冼燦雲等五十餘人。聯名具函。投指吳領事在任。瞞報會館照費。吞騙公欵甚多等弊。衆議澈底查追。旋由會館調查照紙冊簿。核明報少六百八十九名。共短交公欵一萬八千餘元。各社會函請候署領事詳辦。實成李董事實力追究。吳領對人謂鍾前領任上。焚去冊簿。無憑查對。希圖諉卸。一面託商會總協理。向衆調停。願捐出五三金錢二百五十枚。不認瞞騙。免予查追。對於董事。則罷手不理等議。經四面言明。講和成說。詎吳領又忽翻前議。威逼李董事去任。各社會益加憤怒。立擬電稟使部。旋由署領事侯良登。於十四日特請中華全体職員。爲正式集議。吳領李董。均各迴避。衆議和平解决。李董事主席。仍聽其自由。吳領事補助公益。捐出金錢三百五十枚。遂作了事。翌日侯署領事。出示通佈。詳文銷案。此實在情形也。爲本訪員所耳聞目擊者。是非不可亂淆。採訪必從確實。領事董事。皆屬華僑代表。胥在人之視綫中。功罪要分明。公私勿顛倒。此則各貴報代表輿論。自有月旦定評耳。請各貴報。再行函致美京使署。古巴領署。將本案詳稟示文抄出。續登報端。便悉其詳。便知本訪員爲不謬矣。

●又古巴中華會館議案傳單照錄　中華總會館三月二日

正式特別會議。僑商到者二百餘人。茲將公决批簿議案。錄佈周知。

案據當年正總理宣佈廿三報界議事於領事署。歛總理概不知情。該長紅係在仁生昌莊。由吳前領事。電邀歛總理到該莊談話。有李君子賢蔣君北斗在座。以此長紅交託仿貼。遂順情袖交會館工人標貼等話。又當年五行副總理表明。是日領署議事 確不在場。不敢公認。現由李董事將全年數目清冊呈堂。並訴明去年因購地宣響。致被蔣總理挾嫌緣由。衆議俟照例清查數目後。再行集議公决辦理。此批。

並附錄投案公决究辦三事

案據五行商家生棧冼燦雲等凡五十人。具函投指弊端。請公决究辦等由。

一件。私支公欵。電留廖領。費金銀壹千六百餘元 衆議限一星期追塡。

一件吳領上任。瞞報照費太多。中飽宦囊。大損公益。衆議澈底查追。

一件被撥回國。窮途苦累。衆議由經手領事及會館。將取過照費。原數給還。以示體恤。其未定議前被撥數人。由會館函請吳領給恤。

中華總會館傳單　三月二日

## ●●●英屬華僑駁例之大會議

英屬柯地和埠訪函云。衆梓里近因加拿大日且由省工黨。立苛例禁我華人餐館不准請西女做工。衣館不准取衣。亦不准西女送衣更兼衛生局員。不准在樓下住宿。如此苛例。若不設法駁消。後患何堪設想。今查此苛例。已經呈上省議院。趁未提議之前。合全省華僑之力以駁之。此例或消於無形也。昨陽歷九號禮拜日。大集會議。共籌對待之法。假座蝦路別街影戲院爲議塲。敬請總領事盧炳田副領事趙宗壇兩君 駕臨演說 於二點鐘。齊集會議。先由林君擧鈞宣佈會議之理由。次由盧領事登臺演說。其詞云。弟到來署領事之職。日子未久。今喜幸得與諸梓里敍談。如各梓里有所陳詞。可直到領署面談。我力所能爲者。必盡責任竭力而爲之。非同王領事。外省人。言語不通 相見易。傳語難。弟與諸君同省。言語相通。感情亦重。今西人立苛例禁我同胞。吾昨看報章。心不自安。已發信租朗度埠衆梓里 合羣策羣力以對待之。必有效果。曷不觀於滿洲乎。我漢人同心。不數月而推倒之矣。所患者。黨派分爭。人心不一。外侮之來。雖有善者。亦無如之何耳。自今以後。同是共和國民。無分畛域。切勿爭黨界。爭意見。務要和衷共濟。官民合力。凡事可爲云云。 （未完）

# 本埠新聞

## ●●●商會爲爭新例之集議

華商總會。昨晚集議。先由總理譚貞謀君。向衆宣佈。詎關署頒一新例。所有新舊來客。于輪船抵埠後。一律送往租埃崙。查驗有無勾虫眼疾。方准放行。似此任意留難。與前時舊客審妥。即時登岸之例。大相違背。此事不獨有碍來客。且于商務前途。大有關係。應如何力駁之處 請衆决定辦法。衆議派西文書記等。與士的乍律師。商議妥當。然後繕稟張代表。向美外部交涉云。

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及遇知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館幇回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善擧無任盼禱

永生門牌號數 Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco Cal

甯陽會館謹啓

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙君惠顧實深感激亟者爲枝店亦已遷回大埠併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函購請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　洞守仁花柳丸五毫

泗和老舖
SOE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

第一補身龜齡集
比丹專攻身體虛寒
每礴實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶糖蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心

并接滙香信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無悞仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾擺街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎鞭參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛謹啓

▲本報有新會縣塲[illegible]每張[illegible]九毛

▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未擧行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠撿起檢執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何月何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰撿執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

順德行安堂値理
貞祥號　天興號
春和堂　滿利號
多利號　廣利號　披露
永源泰

●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號漢德新寧沖蔞人來美十餘年一向在北架云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身與[illegible]今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡[illegible]梓里遍知以釋疑團此佈

二月廿四　弟鄺平謹啓

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠連多街門牌二百號[illegible]最高人之[illegible]共銀六百五十萬元本行資本銀二千七百五十萬元可見本行[illegible]知接理香港省城北京上海漢口[illegible]價錢相宜且有枝行設在[illegible]人欲積貯銀在本行生息者則計[illegible]無論張數多少均有[illegible]

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸[illegible]

醫生譚理上午拾點至拾二點
女醫生[illegible]上午拾壹點至拾二點
醫生士打下午兩點至四点　又七點
中西醫生李濟良下午兩點至八點
[illegible]五百五十號

---

### ●私辦華女案行將定判

華人梁滿陳清二名。前由日本船。私辦華女四名入美一案。昨日在本埠合衆國衙提審。據華女四名。均供稱梁陳二人。在中國串辦伊等來美。梁設計令伊等匿在艙中。無人知覺。及抵埠後。又私帶伊等登岸 陳則在船上。每日給伊等食品。現計到美。已逗遛三月之久。候作証人。衙官每名賞給美銀九十元。以示体恤 該女等均喜出過望。幷求衙官准其在美。免被撥回原籍。又爲人迫令當娼。再受魚肉。約此案今日可交陪審員定判云。

### ●衙案例誌

一號衙。亞黃等八名。聚賭案。下午兩點鐘在三號衙審。 二號衙。陳耕票案 罰銀五元。 三號衙。陳球票案。甄廣等廿三名。聚賭案。亞成等十四名。聚賭案。均下午兩點鐘審。 四號衙。亞文。余瓊。人命案。陳斗。余郁。李常。帶炮案。均下午兩點鐘審。 十二號大衙。李禎。調紙案。明日審。若今日有票拘入爲人命案。則調紙案注銷。又差帶仝李禎。余烈二人。到被傷之意人處辨認。該意人認明係見余在塲云。

# 各埠新聞

## ●●●賽會與禁籍外人置業之關係

一日沙加免度電云。上議員山佛。提議禁籍外人置業之草案。現聞日本政府。以此例專爲取締日僑而設。有失國體。將來三藩市賽會。定不赴會助慶。以爲對待。惟山佛云。此例若不通過實行。則加省有三十二縣。亦不赴會助慶。何去何從。由各議員表决。據鄙人意見。寧失歡于日本。不可解散各縣之團體。聞大埠賽會値理。擬于明日開議此案時特。到場旁聽。並勸令各議員勿議成此例致碍賽會前途云。

## ●●●水災餘聞彙誌

一日委士委展尼亞省坦典頓埠電云。本處一帶樓宇。多因水災之後。繼遭火災 鄰居樓屋。咸被殃及。勢若燎原。不可收拾。將有焚燬全埠之勢。幸各兵士急以炸彈擲開火路。不致蔓延各處。始將火勢救息云。

又晏地典拿省路崙市埠電云。本埠自遭水災之後 難民極衆。待賑孔亟。現查出樓屋。被水冲去者。七十餘間。災民露宿於外。飢寒交迫。尤堪憐憫。幸賑濟者紛紛而至。足以救其生命云。

又山多些電云。本埠車路公司。以奧体奧及晏地典拿兩省水災。難民遍野。嗷嗷待哺。需賑孔殷。而由本埠往來亞林洛花園之車路。業經修妥。今早該公司特將此路。交由西婦代理收銀。以便將欵捐出。爲助賑水災之用。西婦遂挑選美貌西女五十名。分往各卡車收費。搭車者極爲踴躍。有等給賫一元云。

又本埠中華會館。昨早接到斐士那梓里匯來賑欵六百元。着轉交紅十字會。滙往災區助賑。聞各埠華僑。現多發起捐賑云。

### ●使才準備派委

一日美京電云。現由總統威路臣。派往駐英公使一缺。已命胡德丕治充任。至出使德國一缺。擬以羅道夫充任。聞二人才擅外交。留心國際法學。諒能不負委託。胡氏現在丕治公司。擔任世界月報之主筆。羅氏則三藩市哥路報之發行人也。

### ●犯案發見

一日砵崙埠電云。華人范某。因去月堂門事。被控爲鎗斃林寬一案。拘監候審。現查悉范某。前在屋崙埠。於一九零七年。正月十三號。曾因事被逮。尚有相片及指模存案。本埠公家律師。日昨特將其相片。寄交大埠及屋崙各衙署。查對。並查究其舊案罪情。因何轄云。

### ●私入美境又被判撥

廿六號山爹咕西報云。華人謝元華。因去年七月四號。私運華人十餘名。由墨國入美。道經山忌李文島。被關差截拿。拘案研訊。已將串仝之西人。攻開多名。均經審過定罪。今日在衙覆審。謝復自認由墨國馬士蘭埠私走入美。官判撥回該埠云。

# 各國新聞

## ●●●巴爾幹戰局九十六誌

一日土京電云。土國政府。是日報告歐洲列強。允照所列之和欵數條。將土國之歐洲土地。概割與巴爾幹數國。以便列強勸和。易于就緒。惟聞文地尼哥國尚未滿意。要土國于割地之外 另加賠欵。方允停止軍火。簽立和約。然土國以巴爾幹索取賠償之數。未知若干。不敢遽負責任。仍候列強從中調停云。

### ●特放飛船自裁之創見

一日英京電云接俄國密棧兵站遞來消息 謂有一俄將 昨禮拜六日。乘放飛船。擬升空中。盤桓數匝。詎飛至六百尺高處。忽然墜下于地。該俄將當時殞命。各人以爲失事所致。但今日接獲伊寄友人之函件。言明以昂藏七尺之軀。具此勇概 動多制肘。不得自由。故抱厭世主義。特駕放飛機。聊以自裁云。

### ●德皇贖地之公平

一日德京電云。德人某。前與德皇戚廉。承批地業一區 訂明租賃五年。然後滿期。後德皇欲將其人逐出境外。奪回此地業。該德人不肯。訟之於官。竟爾得直。現德皇給足租值 贖回此地。另賞二萬足于該德人。伊竟欣然而去云。

## ●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路園圃種植爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬一頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀一百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲禀報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日　余南和　余澤中仝訴

Luis G. Quenlero　Wacozare Apartado 41　Sonora　Mexico

日人映相
1154 Stockton St. S.F.

敬者本影相館專用美國空氣光機兩者俱是所有影相各樣不惟精巧[illegible]六寸相一打者另贈大相一張[illegible]現本館在士得頓街一千一百五十四號依路奈省影相大學堂畢業生[illegible]敬

●●●聲明出堂

啓者弟黃金棠新寧洞口人前在三埠入有金蘭公所堂份今因世情淡薄覺食維艱是以自愿繳清該堂費用將金蘭堂份退出自後金蘭公所所有大小事務一切與弟無涉誠恐梓里未及遇知故特登報聲明俾衆咸知此佈

弟黃金棠謹白

●●●聲明無堂

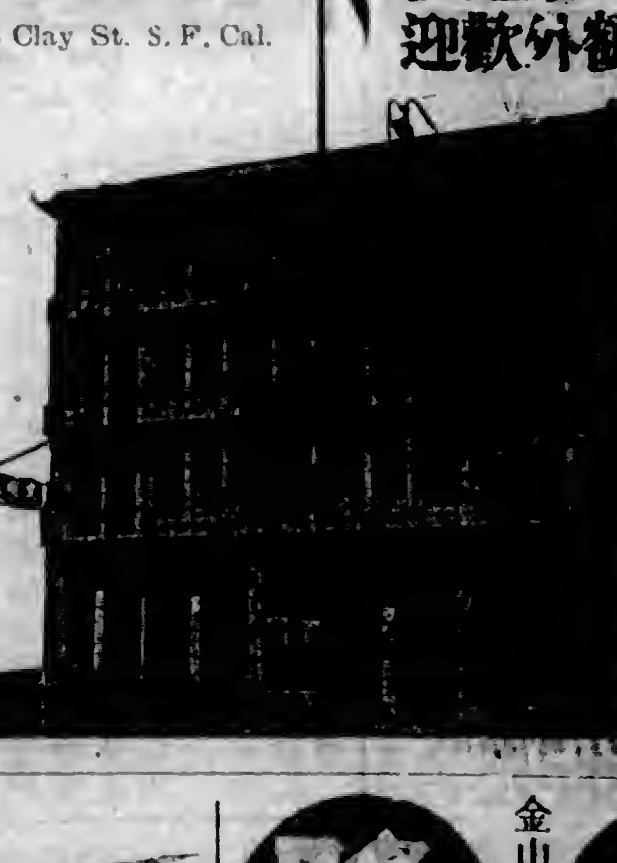
啓者弟[illegible]梓里人名劉球字崇燦前曾列名協勝合勝兩堂今因覺食維艱兼以父兄篤責是以繳清兩堂費用將名字退出自後兩堂有大小事務與弟無涉特字聲明俾衆梓里咸知是禱

二月十二日　弟劉球特啓

代告無堂

啓者本堂昆仲陳[illegible]寨陳照之子也向來安守本分在西人[illegible]前有來勝堂份[illegible]傳謂錦榮有某堂經本堂父兄[illegible]各梓里誤會特再表明以免指鹿[illegible]

三月廿八號　至孝堂[illegible]川堂仝啟



文明旅館
MON MING HOTEL
568 Clay St. S.F. Cal.
如蒙光顧 額外歡迎

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切傢俬陳床桌[illegible]仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件闊所浴所修理潔淨適合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啟

●●●黃雲山公所啟事

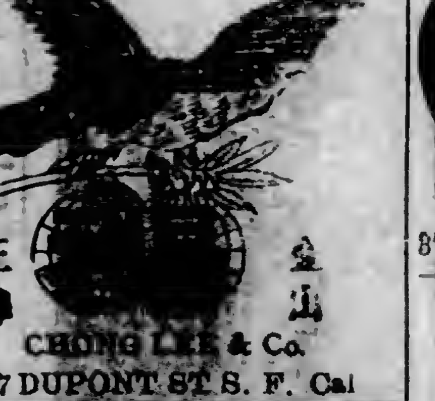
啟者本堂之樓落成日久前各昆仲所報樓份陸續交來者固多而遲延未交者亦復不少與及遞年經費積欠太重現公推新任總司收數人員 子瓊 偉臣 洪卓 兆章 阿恩 烱興 基炳 長齊 弼文等協理催收各兄弟有欠上列各欵祇限于佈告日起計四個月內一律繳清如仍屬觀望不交者其人他日遇有大小事務本堂概不干涉並不能享受本堂權利仍須追繳欠項例出必行特字聲明祈共維大局是盼

癸元月十四日　黃雲山公所啓

昌隆
金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋[illegible]委巴利街三十七號[illegible]客取貨利便專辦唐山油米[illegible]海味諸色美酒[illegible]公煙綢緞羊毛呢[illegible]杭雜貨無不俱備[illegible]惠顧定必着件挑選新鮮[illegible]上貨照時價加意減平以答[illegible]諸張目的也如有單函請照上列[illegible]付來無悞

電話一百五十七號
司事人黃德欽 楊秀 [illegible]



金山正埠
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠[illegible]號開張[illegible]

黃振熙　胡翰全啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

本號開創卅餘年專辦[illegible]美酒石叻粉京菓海味[illegible]粗幼紙料[illegible]餅食[illegible]計價廉從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號

成信號敬

●●●杏花樓廣告
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷

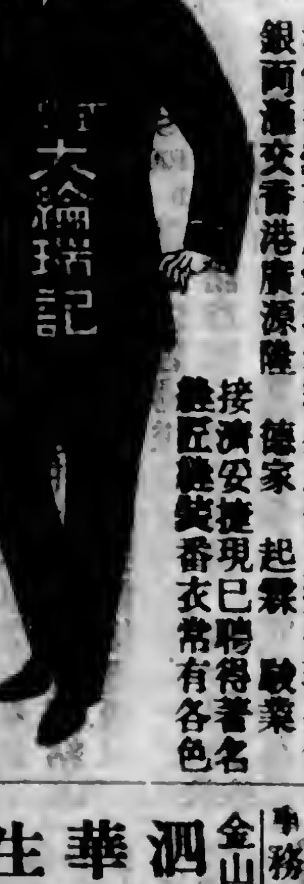
杏花樓启

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸[illegible]貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南謹啓　許演卓　譚榮錦　梁永圖



TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

大綸瑞記

本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添像番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起霖 啟棠 接濟安捷現已聘得著名裁匠縫裝番衣常有各色[illegible]上列西字付來無悞[illegible]五百二十一號

大埠 東昌
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全兼接理各客書信銀兩滙香港同德[illegible]週至妥交快捷無悞此佈

「承接金猪」　東昌啟

●●●聲明退出堂份

啓者弟羅應佳新寧海宴人現在舍路埠居住前曾列名合勝堂向業手足相愛相親惟因世情淡薄覺食維艱各費浩大難以兼顧是以將該堂費自願退出堂份自後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端各梓里遍知

弟羅應佳謹啓

泗華生
金山正埠
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服[illegible]並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

喊綫差拿一一八六
司事人 周登垣 周自仟 周賜威 周家如 仝啟

晉華安黃藥石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華[illegible]

# 求利週息四厘

人[illegible]事[illegible]法蘭西國積貯銀行[illegible]

American[illegible]
B[illegible]
San Fra[illegible]
CHAS[illegible]
Mgr'. Ch[illegible]

大埠[illegible]華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一[illegible]千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其[illegible]里留心[illegible]

---

## 金山大埠 志昌

Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年謡在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢綿新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

---

## 贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
255 DUPONT ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衞牛因本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

皇家書信櫃在市地埠第二千零三十五

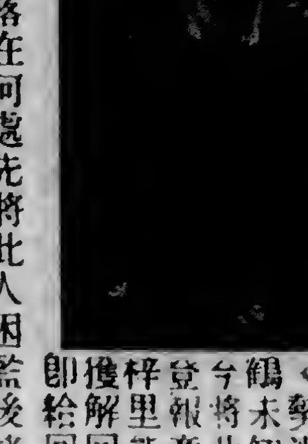
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

正北鹿茸

---

## 懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠睦清堂同人等今因新甯人劉能衞香向居板山作洗衣館爲業昨因甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衞腹下刺傷當堂斃命兇手當塲捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起二次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店，信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦清堂同人　劉尊任　劉進保　張文傑　趙穰　同啓

---

## 金山正埠 生合

SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

新辦到頂好戒烟葯茶葉發客每兩價銀三元　大埠　茂利启

---

●●●●●●●●●殺宋教仁案嫌疑已畏罪潛逃出京搭津浦鐵路車行至山東被政府通電拿獲玆查實係京中訛傳洪述祖已於三月三十日逃至青島并未被獲

●●●●●●●●●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●●●●●●●●袁總統任命唐紹儀爲駐澳門交涉使着將中葡交涉各案竭力辦結以保衛桑梓大局

●●●●●●●●●●●●●●（）又專電云袁總統因國事棘手憂勞日甚積鬱成病昨已致電河南彰德令其公子克定來京侍疾

▲今日暫停論說

# 緊要新聞

## ●●●美政府已提議承認民國

一月美京電云美總統威路臣今日與閣員會議言及欲候中國于四月八號國會既開之後頒布憲法隨即公認民國成立威路臣此舉實欲守美前外部卿轉喜之宗旨保全中國領土使商務大開門戶至前任總統他輔則欲助美國銀家串合別國銀團強迫中國借欵硬奪七地利權爲抵押爲將來分割張本惟威路臣與新任外部輰布拉仁無此野心故對於六國大借欵不肯担負責任計中華民國成立歲逾一匝美政府諸公尚未有人發公認之言迨威路臣登位始提議此事大約此案仍候兩院通過表示一切俾全國周知然後遞正式承認之條文美因不干涉大借欵一事歐洲列強聞之以美國此舉不公全商妥遽爾決行咸詫以爲奇云

---

## 廣益 大埠

Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七　門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝籐片山貨竹器租種炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅發禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

## 茂利　金山正埠

MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當請在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號　司事人　潘大璣　潘大甯　仝啓

---

## 廣茂源

Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環德輔道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一牛註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激玆因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全幢四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥番爲留意關照是荷　香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行　司事人　潘大璣　潘純學　啓

---

## ●○請釋疑團

啓者弟余美樂新甯橋頭新屋里人二埠之土生也素來安份除前列名致公堂外并無涉身別堂近聞街上謠諑紛傳謂弟有某堂份殊深詫異經已在二埠標紅布告誠恐各梓里未及週知特登報表明冀各釋疑團以免誤會此佈　二埠余美樂謹告

二年三月吉日

---

## 永安

WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合辦字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛[illegible]絨衫男女綿仔襪尾利允黨[illegible]紅氈紅絨波[illegible]各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾[illegible]水香梘俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀[illegible]信件[illegible]快捷毋悞　但付信新原列之西字[illegible]都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　金山大埠永安合記啟

---

## 信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向[illegible]糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米[illegible]鹹魚蝦肉蝦谷發行代[illegible]聲機器新欵唱碟接[illegible]書信銀兩快捷妥當[illegible]

專辦眉壽佐元酒

---

## 永興隆

WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十[illegible]遷往企李街七百四十九號[illegible]各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器[illegible]種罐顧時菓大小紅毡花露水[illegible]欵儒履各等什貨俱全并接理付[illegible]兩照交妥當快捷無悞仰　貴客[illegible]是荷　永興隆啓

---

## 兆昌泰 佈告

CHEW CHONG TAI & CO.
805 Dupont Street San Francisco Cal.

本號開創經已廿餘年

專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢緞新衣貨物　玉器首飾日本漆器

[illegible]

---

## 廣和泰

Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望　本店有蔡保全金不換膏藥寄賣　金山正埠廣和泰啓

---

## 廣東銀行告白

CANTON BANK
653 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

玆將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
[illegible]月任便隨時收回週息

本銀行
正總理陸潤卿
副總理劉興
西文記錄[illegible]
中文記錄余[illegible]
管理銀行事務西人亞會
廣東銀行謹啓

---

## 舍路 永生號

WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle　Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食[illegible]玉桂各貨皆備貨眞價廉志在[illegible]客商宜辦各貨請祈示單定然[illegible]付上仰祈照顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐[illegible]到車站欵迎照料妥當[illegible]

司事人[illegible]

---

# 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每兩一元五毫半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本豐料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衞生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衞生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衞生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○赴背種兒花柳瘡傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經服病婦科產應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶丟寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰咳嗽散丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷嗽血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬藥止痕癢藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒熱應丸每服銀二毛五
○打同頸癧疤老藥藥膏大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃普提茶餅每樽銀一元
○陶砂除點脫翳去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去腎障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點脫翳丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每兩二元半
○初起花柳牛王消毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳瘦毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疳毒入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十九元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膏消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛脚痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛脚痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛斫蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌膏科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌破砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔疥瘡毛疔散每樽銀三毛

## ●●衞生丸之功效

[illegible]

## ●●良醫濟世

大國家之強弱根乎政治人身之強弱藉氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血氣衰弱成爲夜夢治估等症纏每月見有紅血常流屢醫未能奏效又前在內埠當園口之工因感暑受濕又不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發冷熱相攻埠內差醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病若更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉乘騎更難勢若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶散天蔴病若失再信取藥又食一料[illegible]依舊工作如常惟治柳之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發皆有靈之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

## ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居砵家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血頭暈遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽驚心寒嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難以盡述幸友指示即將弟之症起止原由幷伕紙拾五元付交竺西氏先生詳症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗種丸一料付入食之精神煥發身體大勝前時弟得理愈是以再謝金二十元幷刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難雜症者知得良醫在此焉[illegible]今竺西氏覺信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟[illegible]但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟盧世豪恭頌

## ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

醫者弟在砵家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳醫愈白濁年餘不能止[illegible]遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割[illegible]隨閱中西報知竺西氏良醫國手欲奉出埠調理不良于行幸得友人代抄寫信同付伕銀十元列明起止病狀趣求竺西先生早施靈丹甘露以救殘生[illegible]弟一依法而用之兒覺止痛連食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消[illegible]白濁花柳各症既疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也[illegible]西人治芒菓疳瘡膽科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也　甯邑弟曾春拜頌

## ●●良醫良相　再生之德

敢者弟前在埠十郡向以種植爲業因室人樊氏染有奇怪之症常有病苦富發之時頭痛腦痛欲裂痛不能忍[illegible]遍請中西醫士調理兩三年之久[illegible]均無效驗費力耗財不知多少[illegible]偶閱中西報悉竺西氏大國手已醫愈有成千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付伕十元[illegible]食十數天前病皆愈步履飲食如常[illegible]再付伕紙十五元後症列明早竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶[illegible]弟婦得其醫愈乃再生之德也[illegible]謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟梁華均恭頌

## ●●眼科良醫　大放光明

夫患人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也[illegible]啟者弟向在亞綠辛打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈[illegible]幸得友人指示往求竺西先生包醫調理[illegible]弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也[illegible]謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　甯邑弟黃明恭頌

---

# 廣東新聞

## ●●新寧改選中學校長大會議詳情

前月十號。新甯人爲中學校長去留事。在臨時縣會。開全邑大會議。先是臨時縣會。接留省學界李卓立等公函。累稱中學校長岑某。辦理不善。並臚列濫支公欵。植黨營私六罪名。請議改選。嗣接岑校長來函。由縣會發函傳單。定期集議。是日剖辯並請提議表決。並發出佈告書。逐一到者達數百人。省城各學校。均派有代表赴會。先由宣佈員宣讀學界公函。並岑校長佈告書。並宣讀本邑駐省軍界李可簡等、省議員全體。衆議院議員伍漢持等各公函。大致均主張改選。隨開議討論。在座諸人。是非各執。詞非各暗。招集嘵嘵、混入會場。擅上議論。與己不合者。輒肆口詈罵。于是議塲之中。忽而拍掌。忽而叫罵。幾於不能制止。辯論數小時。莫衷一是。不得已暫行停議。再由縣會議定辦法。翌日李煜堂陳宜禧譚敎五等到會。取出岑校長佈告書。欲爲辯誣。議員黃鏡秋。將事實逐一指出。各乃無詞。并願往勸岑校長自行告退。遂日另行改選。岑校長仍不肯退。於是十二號。再招集議員會議。畧謂學界所舉六罪。是否正當。既難解決。此議案權當取消。若岑校長不服。宜自向法庭起訴。惟省國會議員並軍界等來書。關于校長去留問題。應另案提議。查中學校長一職。當反正後。曾經議及改選。嗣因事擱置。今宜賡續提議。該校長前由學界公舉。惟未定期限。係屬臨時性質。即可隨時改選。並引前濟時選舉、諮議局自治會議員爲例。詳加討論。遂即通過隨定期于一月之內。由臨時縣會會員。另行選舉。惟查中學校長一職。照章應由官廳委任。復據鍾知事面稱。日前早請教育司。委任岑某充當中學校長。奉司批駁。并諭縣知事及督學局長查核另選。即由督學局長檢出該公文交閱。內開略云。有人面稱該校長辦學數年。毫無起色。國文一科。支薪有人。任事無人。國文外國。每課開支十元。每月火水開支六十四元。每年濫支公欵至一萬餘元之多。并有植黨營私各情弊。如果屬實。亟當撤退。查現在優級師範學生畢業。應派赴各校服務。將來改委。可先于此項畢業生內遴選一人。轉呈委任云云。遂決議先由臨時縣會議員。在優級師範畢業生內。選舉一人或數人。呈由縣知事遴選。轉請教育司委任。庶于選舉之中。仍與委任定章并行不悖云。

## ●●●新寧改組縣自治會

新甯鍾知事奉民政司令。將臨時縣會。改組縣自治總機關附設籌辦處于臨時縣會內。並委縣會正副議長陳君利川。鄺君亭。會同前籌辦選舉委員黃君露秋、安籌改組。聞本邑丁口。計共九十餘萬。照章應選出議員五十餘名。按城鎮鄉每區丁口若干。分配議員額數。由各區選民。在本區投票選舉。現定三月初一至初九爲投票期。初七爲開票期矣。

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成入帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●玆將發行代理各處列下以便諸君取購　希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚紹爵　杏花樓　黃日如
人益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值負累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理　鄺祝敬　阮丙辰　陳良贊　黃日如　鄭連湘　譚紹爵　黃英衍　黃世溥　等頓首

---

## 正埠 貞祥老舖 金銀首飾

CHIN CHONG & CO
728 Jackson St.
San Francisco, Cal.

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信每[illegible]蒙諸爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

---

## 錦泰金器永遠包換

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鬚一切俱全係本號字印　貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換
●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

---

## 金山正埠 永豐

Wing Fong Co.
45 Waverly Place
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦油米茶烟美酒京菓海味蘇杭藤心藤枝唐山瓜菜種樹普陀岩光明眼藥拜仁堂戒烟參茸茶葉服茶入兩禮拜包能斷癮是荷

●鄺其照改良華英字典大減價
字典每部銀二元五
應酬寶笈銀壹元
英語彙腋弍集一元
英文成語二元三
英語彙腋初集八毫
英學初階五毫

大埠委巴利街四十五號永豐啓

---

## （●）（儒）（醫）（暫）（到）

黎君協南字樞煒儒醫也昨年抵美在斐市那埠創設中西醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積慎街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀　譚學徐　許炳棠　李寶湛　披露

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散開列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士稔珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春凡買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

再生之德

[illegible]

---

## 裕安

價
貨
眞
實
山
大埠
金
裕
安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

城鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名玆特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿三號

裕安鄺祝敬啓

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏取入立行斟訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

## ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痌痛所關救疾苦卽拯黎實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衞生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寞視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何臻製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製然取其精汁去其渣粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益資質加以測分各品葯精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲洽化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久共經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因怏發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽覺腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳藉便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

S. OZU 1520 Post St. San Francisco, Cal.

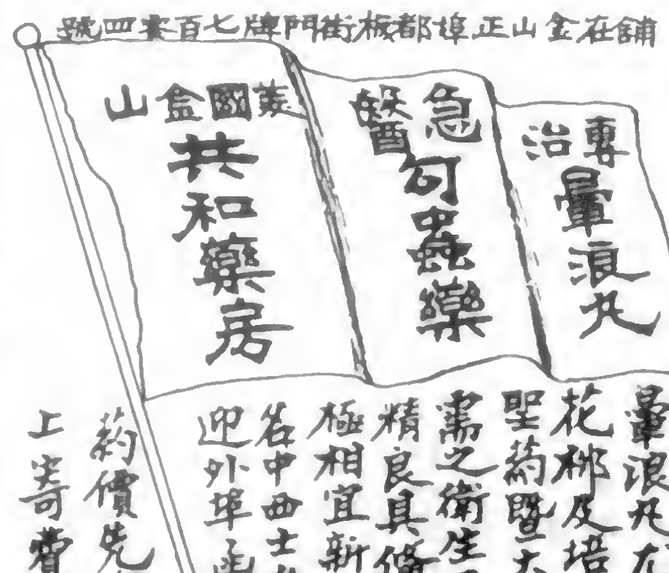
## 新欵　留聲　机器

啓爲本公司設在大埠曾士街一千五百二十號現發明一種新欵留聲機器及唱碟聲調清越響遏行雲與別不同唱針異常堅固久用不缺每副機器價銀八元半唱碟每塊兩面六毛五如蒙華友惠顧格外歡迎並欲僱華人代理如意者請到面議此佈　小津季吉公司啓

## 美國金山　共和藥房廣告

REPUBLIC DRUG CO.
INCORPORATED
CABLE ADDRESS REPUDRUCO SAN FRANCISCO
704 GRANT AVENUE　SAN FRANCISCO, CAL.
MANUFACTURERS OF Repu SPECIFIC REMEDIES

鋪在金山正埠都板街門牌七百零四號



本藥房由美洲各埠中西貿本大家及著名西醫化學師等合創系惜重價揀選上等西藥及各醫經驗最良之方精工配製膏丹丸散內外雜症皆能主治服用甚便收效甚速並有獨步單方專治勾蟲藥及止暈浪丸尤爲特色至於花柳及培養滋補各種聖葯暨大小男女日用必需之衞生品物無不色色精良具備零沽發行價極相宜新張伊始志在馳名中西士女光顧一律歡迎外埠函購請將約價先惠必從速付上寄費由買者自備

[illegible]

代售處世界報中西大同報

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者精神壯健有絕世奇功

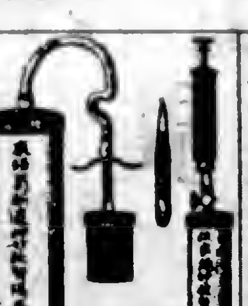
本公司電帶除病强身功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等症卽刻滿身爽朗確有偉武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　四十員　三十五員　三十員　廿五員　十五員

本公司有葯名功用單證函送分

[illegible]

## 自製神效治病藥筆



一號○治精早出不待時
二號○治色慾陽管軟退
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治氣門熱毒生痔

每盒拾枝銀二元五毫　力猛效速者一盒三元

康强公司造　Hong Kang Kinsu 880 Clay Street San Francisco, Cal.　發寶處　大埠企李街八百八十號

[illegible]

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑餅簿每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗信封每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗寫信箋紙每百銀五毫　洋庄政治學壹元
最新小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和咨沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將戾紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

婦人經期前後腹痛丸每盒二元　牛料十二元
男子壯陽久戰不倦丸每樽二元五　牛料十五元
參茸衞生寧心補腎丸每樽銀三元　牛料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每樽銀三元　牛料十五元
立止喘氣咳嗽丸牛料十五元　小腸氣痛散每包銀一大元
珠爵痔疔藥每盒銀三大元　虛勞咳嗽如意散每包一元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Alencia St. San Francisco, Cal.

●●年月日期活動笠巴印（最合商埠用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報啓

## ●●●（祥棧告白）

本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典畫眉鳥白鐵器具製衣機水筆仰各梓里惠顧請函寄本店在金山大埠都板街門牌九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄　俱是付費在內

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本一毛
最新票圖內附西字規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費二毛　自第一期開始陸續有到

二頭小學中國歷史教科書　四頭小學地理教科書
二頭最新中國歷史教科二毛　高等修身教科書
女子修身教科書八冊八毛　初等格致教科書
二頭最新商務尺牘教科二毫五　中學格致教科書
四頭初等筆算教科書九毛　四頭高等修身教科書
商務華英音韻字典六元五　寫信必讀分類合編
華英呂宋尺牘要一元七五　越南亡國史一本
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務
鄺鴻甫華英彙語二元二五　華本氏華英字典六元
卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記一本
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本
西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字
黃履卿英語指南一元四　西庄康熙字典
商務華英新字典一元六　十二頭說康熙字典
改良故事瓊林五本三毫　給板四書集註六本
尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二冊
初等國文教授法三毛五　英華通語速字典
西庄東周列國一本七毛　繪像驗方新編一本
男女婚姻衞生學五毫　西庄六大政治第五編
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿[illegible]
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經
二頭康熙字典一元　婦孺淺史一毛　華英四書
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　並大小[illegible]
各時務新書太多不能盡錄
棠財信二頭双料鐵打丸每盒銀一元　付費在內
棠財信双料鐵打追風膏每張一毛

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco

## ●●●感恩廣旣

弟染痰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀割結于喉部右便大如栗槩槩異常痛楚調理經於十餘天效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症診準云弟盛衝擊津關與陽明少陽之經遂而虛火頑痰鬱結其中過食煎炒焯炙等物致成斯症先生卽訂養陰和肝舒氣化痰清胃之劑兼服先生自製痰癧消毒散與外貼消法治療其痛立止再服理二禮拜之久其癧全消後而作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新寧弟黃德和[illegible]

## ●○○本報特別佈告

聞數月前有人託任公先生之名向各埠同志招股創設時聞之甚爲疑惑以爲既有招股之事何以本報絕無所函內地詢問玆得覆函謂任公先生所辦庸言報並無所同志招股之事此必冒名者所爲望各埠同志勿爲所惑附股望向收股人追回原欵至要特此佈告

○▲▲本報有大小五色國旗發售

●本館精製粒巴圖章

---

# 時事談

## 蒙古歸客談（續）

●陰山與內蒙之關係　歸綏爲西盟重鎭。其形勢乃在大靑山（卽陰山）一隅。查大靑山。自距歸化西三百六十里之包頭突起。含接兩狼山。爲轉龍棧。萬山攢簇。奇峰揷天。迤邐東來。直達興安嶺。高恒五六百米不等。勢如長城屏障。該城以北。通計該山可以通過軍隊者。共僅六口。眞有一夫當關。萬夫莫開之勢。宜夫前代衞霍諸人。日與胡兒爭逐其間。胡人自失陰山。每過輙爲流涕。良有以也。惟是陰山雖險。尙在內蒙以南。第足以爲歸綏之藩籬。而不可誤認爲我國之藩籬。原今日國防。尙在恰烏阿塔之間。其險要有十百於陰山者矣。

●西盟會議之結果　自錫林郭勒盟長被擄後。庫逆乘勢。威誘兩盟各王公。如四子王烏盟盟長勒旺諾爾布。以密遣外蒙。慴于庫焰。幾不自主。綏遠將軍張紹曾。出以迅雷手段。以兵迎該盟盟長至綏。曉以大義。特爲優待。該王自知悔悟。卽商伊盟盟長。合召各旗王公來綏會議。議決大綱五條。一實行贊助共和。二不承認俄庫協約。三請兵保護西盟要地。四籌畫蒙民生計。五振興蒙人教育。會議後。卽令各王公回旗。歸時騎馬者。均手執國旗。坐車者。卽懸掛車前。其一種慨欣之歡。見於行間。於此已足見西盟傾向共和之堅定矣。其後我等至該處調查。該王公等備極歡迎。接待至爲周到。余稍解蒙語。聽其一般私語。謂渠等同爲共和國民。此次伊等奉將軍之命。來此冰天雪窖之中。不恤勞苦。無非爲我輩蒙人起見。非格外欵洽。不特無以對將軍。並無以對同胞。且云若前清時代。往來蒙中官吏。曾未有如此感情之心。日堅一日。以後西盟人心。可無慮也。然要非西盟之會議不至此。

●西盟墾務之情形　蒙古素以游牧爲業。所有土地。盡屬荒蕪。自前清時將軍貽穀。創辦墾務。卒成罪案。至今觀其成績。其功亦有不容沒者。如烏盟所墾之地。自大靑山山後起東西南三面。已墾地段。已達該盟十分之三。惟北面尙未墾耳。由烏而西。自薩拉齊至大余太。以達後套（卽黃河放道套中土人呼爲後套　等處。其地爲烏伊兩盟錯雜之地。其間如達拉特之永租地。（永租地者。由人民出資開墾。每歲繳蒙人租價若干。其地主權。仍屬蒙人。但蒙人不能進退承租人。）杭錦旗之報墾地。（報墾地者。由蒙人報官。將某地開放。承領價銀。其地卽屬公有。公家招民承墾。限年升科。從前墾務章程。有此兩種辦法。）一望綿亘。數百千里。土地開闢。人烟稠密。大有內地村落風景。而尤以隆興長一帶爲最盛。墾地情形。更僕難數。大約後套土質較各處爲優。因有黃河水利。可資灌溉。其法由河岸引水成渠。（長者數百里不等。寬者五丈。深一二丈。由官力開成。）直達墾地。每歲候河水漲時。（約八九月間）將水堵灌田中。水落冰結。至來春冰解。土質卽異常鬆肥。布種粟麥各項。卽可卜有年。無論如何凶歉。亦費毋金百兩者。可獲子金數十百兩。（雖止有粟可收。亦不至虧折）若豐年則可得倍蓰之利。墾民晉人占十分之九。大利所在。惜各省人民。猶在夢中也。但從前所有開放地。均已經人承領。無從揷足。惟未墾者。尙占多數。其中如烏拉旗之西功地三河灣烏拉山南之阿拉善王地。土質水利。均屬上乘。較已墾者。尙爲優美。地面亦極廣闊。前以限於蒙人。不肯開放。無能爲力。現由西盟會議。經蒙人自請開放。以期改良歸農。洵良好機會。願各界同胞。急起直追。則草蕪旋成肥沃。瞬息間事耳。至於黃河南岸。鄂爾多斯地。已墾者過半。不旋卽與內地等矣。此外如綏遠牧場已丈量放墾。以資八旗生計之助。其成功當卽可覩。他如察哈爾之正紅正黃鑲紅鑲藍四旗。早已開墾分隸晉省之豐城甯遠兩廳。成效大著。所有張家口陽高等處糧食。由該處運來者多。孰謂蒙荒。不足以成沃壤哉。且據墾氏云。墾地氣候寒度。年減一年。可見天時與地利爲轉移矣。以上西盟墾務之大略情形也（已完）

## 粵謳

### 唔好去學

你唔好去學。個個自由婆。自由成嘅。試睇佢點樣子收科。咪個話女權已得。就天咁貼安。憐卿憐我。嘅就亂結絲羅。雖則贈芍採蘭。情已兩可。又怕自由太過。反惹情魔。況且近世叫做係多情。無乜幾個。怕你脚跟唔立定。就會跌落深河。勸你及早回頭。須要想過。茫茫慾海。試問點樣子能過。你既自號文明。誰敢將你硬阻。唉。唔係妥。風流終會折墮。今日雖則自由行動。試睇吓你異日如何。

## 談叢

### 綠幘

綠幘初祇爲處罰罪人之一制。唐李封爲延陵令。吏人有罪。不加杖。令裹碧綠巾以恥之。隨所犯輕重以定日數。事見唐史及封氏聞見記。有明開國。服制最嚴。超軼前代。遂制樂人例用碧綠巾裹頭。服綠衣。故吳人以妻之有淫行者。謂其夫爲綠頭巾。

### 集句

有集句爲烟館聯云。重簾不捲留香久。短笛無腔信口吹。頗爲巧妙。又張蓴樓有聯云。佛言不可說不可說。子曰如之何如之何。尤爲勁氣直達。

## △中華會館收征蒙捐欵芳名列

胡松彬　鄺敬大　余毓連　黎齊旺　余彬和　余元大
馮葉　鄭容　黃樂　陳永祺　李福　楊永玩
陳秉初　陳禎南　李雲養　李礽欽　余寬章　陳盛
余國祥　余國平　余鴻儒　余秋章　以上每拾元
黃連照　楊明廣　鄭生　余廷相　甄燦邦　林福
陳樊　歐陽效登　李永鏘　陳寶結　蔡渭髮　李承珍
李君清　嚴衍棉　陳見軿　張任廉　李永保　黃昌嚴
伍煥鴻　伍勳執　黃振榮　張英炳　梁旺　李可階
吳潤金　歐陽業良　林欽　趙賢照　劉瑞琳　李潤
黃漢義　林榮　林紹　鍾燦光　黃富生　以上每拾元
曹秉恒廿五元　陳文祿廿五元　譚文明十二元

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業專辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加薗叻自製杈香大小魚鮮紅大蝦肉蝦各生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀挑上貨付上仰祈賜顧是幸此佈　大醫生譚贊岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚齊鏞　譚齊漢　譚齊錦　陳德逑　陳德週　全啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

[illegible]

○○花柳扶元掃毒散　每料銀五元
○○白濁秘要丸　每樽價銀一元
○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九龍丸　每個價銀一元
●●恭頌名醫　藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁尿管痛散每服二元
入寶紅靈生肌膏每盒二元　追年花柳毒膏有丸每樽五元
自製揭被膏丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

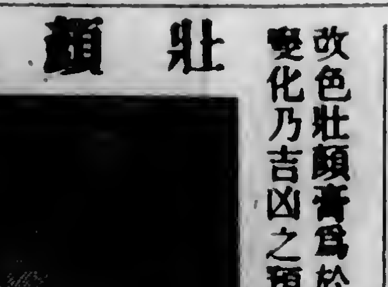
## 金山正埠　生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

啓者本店設在都板街六百十六號開張專辦中國日本綢緞綢巾新欵絲巾牙扇枝木檯椅宮燈新欵磁器檀香刀花象牙首飾玉器凡人所用之玩物俱全如蒙顧請照西字列單到來定然速付貨以副　尊市價銀計平以圖久交希爲　留心　生昌隆謹啓

日本[illegible]

## 壯顏膏



改色壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起色由肉現時變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今也窮究其原貴適起色尤速以膏抹面部日久卽見功效但色未經壞實件日可見顏紅如玉光明潤澤[illegible]疥惡氣亦隨而絕跡後任意用用欲愛色美觀者請試此膏之妙品耳出身有字指明用料沽銀五毛郵寄六毛

小腸氣斷根藥帣治陰囊脹大氣冲上下每丸屬痛[illegible]服水土時行不正之氣等症每服沽銀一元五毫郵寄一[illegible]毛銀在信館買良票附交某號無悞代賣處正埠祖板街[illegible]報實寧堂屋崙廣同泰　主人修顏氏[illegible]

QUONG Hong Tai 822 8th ST. Oakland Cal.

## 四川伍家園　悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨[illegible]同志在臨名士商欲知功效請嘗試之　鋪在四川北門大街開張

●玆將藥酒膏丹丸散列下

鐵打還魂酒　延年百歲酒　花柳同春丸　參茸三鞭酒　壯陽[illegible]
龍鳳蛤介酒　小腸痛氣丸　參茸烏○酒　白濁止痛散　立止[illegible]
萬應跌打藥水　一號源通芥粉　八仙長壽酒[illegible]

特奇美國大埠戾慎街悅來棧代售

YUIT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

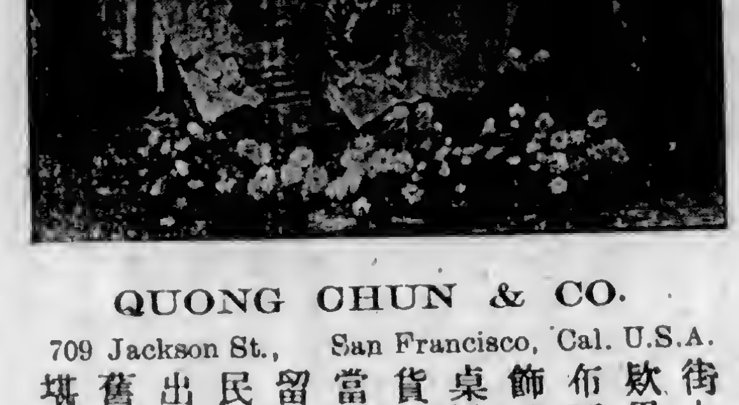
## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車以備華人往遊海狗山新花園或唐山及屋崙埔頭等處至客喪送殯等僱用尤爲利便車夫俊待有志賃自由車者請問世林藻基便知　怕思埠自由車公司　林藻基　住家話筒六九[illegible]　新吹○四八四八　扶冷崙四八四八

## 天福齋

Tin Fook
727 Jackson St,
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號[illegible]


廣發男女新衣蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物䌷繡橫眉桌帷餉錫香爐蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啓

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺

貨真價實

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●籌辦工藝廠爲當務之急

日前胡督接准內務部咨開。據歐陽鈞呈請懇飭各省籌設貧民工藝廠一節。已紀報端。茲聞胡督准咨後。。以各屬工藝廠習藝所。前淸多有開辦。。本因籌欵不敷。。遂致廢輟解散者有之。此等工藝。。不若鼓舞殷商。興辦各項實業。政府但爲提倡輔翼之。。若專歸官辦。爲數無多。而抽捐加稅。業已俱窮。是利未形而害已先見。究應如何提倡。。始能有利無弊。當經訓令民政實業兩司察酌情形。。悉心籌議在案。昨經兩司會同酌議。以爲與其興工以裕民生。不若鼓舞殷商。各自興辦。較之每縣僅設一二工廠。。其成效當不可同日語也。昨已通令各屬卽便遵照矣。

## ●●●烟店毆傷委員

新甯水步新榮市贊年堂。犯禁售烟。爲縣署偵悉。。委禁煙稽查長張谷汀。督勇搜查。張先派偵探。假作買烟。在該店樓上買得片烟若干。張委員隨至。卽出憑照知會該店司事。該司事不得已。允其搜查。卽出偵探引至樓上。。搜獲煙膏數缸。正欲下樓。該店忽將鐵門關閉。。同時在樓上鳴金喊賊。于是墟中無賴。蜂擁而至。將憑照奪毀。張委員倉皇奔避。甫出門。卽有人用打銀鐵柱。從腦後一擊。當卽仆地。不省人事。無賴輩仍圍住毆打。并將兵士數人擄去。鍾知事聞警。再派軍士赴援。市人聞兵到。乃將被擄兵士放出。當卽尋獲張委員。。時已入夜。乃用鉦瓦笠扛回。全身衣服鮮血侵漬。內着衛生衣。用刀剪開。乃能解下。。調治數日。甫能起坐。幸無性命之虞。卽將情形電省。。復查得該店係前淸舉人劉某所開。一併請示辦法。隨得覆電嚴辦。翌日。遂令警察游擊隊。到塲追緝。暫駐該市公所。。而劉某猶未之知也。遂貿然往見。于是該隊長暗囑軍士。將公所門戶把守。俟火車到時。然後下手。一面據情電縣。鍾知事聞劉某就獲。率軍親到。不料劉某已乘機逃脫。遂愈加震怒。誓不肯干休云。。

## ●●●福軍一隊駐紮廣海

廣海向有韋大義所帶之淸軍數十名。駐紮南樓。防緝地方。昨奉命回省。隨龍濟光移駐龍州。今鍾知事以廣海地方險要。守衛空虛。。特派福軍二標一營一隊。隊長伍廣運君。番禺人。所領之兵隊。統計約一百四十八人。駐紮廣海。以資鎭攝。聞自治會。已整理四處城樓。蓋搭篷廠。。爲該軍駐紮地。並着寧安巡海兵輪管帶凌志雲君。備船二艘。在斗山接載該軍由南灣登岸云。。

## ●●●（大埠岡州）福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現已大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠𢬿執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投允之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到咗車脚及寄歸船脚本堂包埋故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

貨眞價實　童叟無欺

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常接理香港寄

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐庄蘇杭城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人　李淸　李錦　謹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請卜在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳瀉毒丸

花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]　醫生趙裴彬啟

祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年凡內外[illegible]摩其中金匱青囊尤爲[illegible]者也本醫生業已在本[illegible]人士或致函稱頌或登報[illegible]里偶染各症不能[illegible]母之心疾痛有君臣之用[illegible]與別不同加以精心[illegible]取效焉
●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散[illegible]

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄主痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人[illegible]

大國手張郁先生雅鑒

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟李良奕拜題
香邑鄉弟張[illegible]拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

已酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

▲（中華救國論編印成帙出版告白

南海先生近著之中華救國論本報登載已完閱者皆大贊賞稱爲根本之論先生救世婆心益以昭著本報迭承閱者敦促編成卷帙釘裝精美校對無訛俾臻完璧茲敬本此意將該論編印成帙業經出版每本收回紙墨印工銀二毫五仙爰開諸君早日惠購可也

發售處　大埠世界日報　群校號　紐約中國維新日報

---

# 中國新聞

## ●●宣布李烈鈞五大罪案之質問書

江西都督李烈鈞。專橫無忌。種種情形。迭誌本報。茲由該省參議員郭同君。提出質問書。歷數其反抗中央之五大罪案。原書具錄於下。

查臨時大總統。代表臨時政府。總攬政務。統帥全國海陸軍隊。。任免文武職員等特權載在約法。。蓋欲有統一之國家。則須有統一之政府。。則大總統須實行約法上之特權。蓋政權統一。。然後民國根基。迺穩固也。江西爲中華民國領土之一。。則江西官吏。。應遵照臨時約法。服從中華民國臨時政府之政令。自不待言。。迺都督李烈鈞。前次電請軍民分治。並速簡任民政長。比大總統。任命汪瑞闓爲江西民政長。。是大總統實卽行使約法上免任文武職官之權也。汪瑞闓至贛之初。李烈鈞設館派兵。。招待頗周。。嗣經都督府高等顧問官蔡銳霆。。巡警總監陳廷訓。假軍警名義。。親至行館。迫挾汪民政長。。於二十四小時內出境。。至汪館於大清銀行。。並脅制該行清理員陸長佑。速汪之行。否則將派兵縱火焚燬該行。一面命令。撤退行館差弁及供應器具。並派代表文和陳家騏。述明不能留汪理由。嗣汪來京。政府電令懲辦蔡陳等。以正法紀。李烈鈞則稱蔡陳等素明大義。。查蔡銳霆陳廷訓。。是否果明大義。姑勿具論。但既爲都督屬官。。則該督當然有約束該員之責。事前既不能禁止。事後又曲爲袒護。。是威逼汪瑞闓出境。明明出於都督本意。顯而有徵。且行館差弁十餘名。係都督命令而來。未必非奉該都督命令而去。是威迫汪瑞闓出境。該都督實與聞其事。據黎副總統來電。稱都督與汪感情素洽。因中央任爲民政長。致起猜疑。。據該都督來電。則稱係多數輿論之反對。查贛人之反對汪瑞闓。。是否爲多數輿論。姑勿具論。唯據省議會及商務總會來函。。稱因陳蔡逼迫民政長。電請政府派鎮撫使。爲李督所悉。。發函到會。如貴會實有電請之事。則係有意擾亂治安。。自有相當之對付。如無其事。則應各自電請政府取銷云云。。印函俱存。是該都督一面逼脅輿論機關。使附會巳見。。一面藉口輿論。以爲擋塞。則副總統所云。自是實情。中央之任官。既非違法。該都督何能以私意爲進退。。總以上各節觀之。是李烈鈞反抗中央之用人者一也。光復以後。。各省都督。雖在其本省內有調遣軍隊之權。然斷不能及之他省。。此約法上可尋譯而知。各省通例。尤可按也。。黃前留守衛隊。林虎所率桂軍。該留守府取消後。該軍駐紮南京。李烈鈞私調該軍移駐南昌。。李烈鈞侵越大總統統帥全國陸海軍之權者二也。上年六月。陸軍部提出之裁兵案。。經本院議決。無論何省。祇准裁兵。不准添兵。李烈鈞則命蔡銳霆添練陸軍一團。見之公報。又命俞應麓爲第一師師長。。劉世均爲第二師師長。陸軍部飭令緩議。李督悍然不顧。。設官如故。增兵如故。發給師長薪俸如故。。是李烈鈞故違參議院議決案及部令者三也。臨時約法第十四條。載人依法律有服兵之義務。所謂法律者。大總統或參議院提出。。經參議院議決。大總統公布後之信條也。。中華民國。。若行徵兵之制。須參議院議決。乃能施行。。李烈鈞竟以命令代法律。於上年冬須行徵兵令。載在江西都督公報。。於各府設局徵兵。本員在饒州親見之。加人民以最大之義務。除君主專制國外。無有以命令行之者。今該都督舉動若此。。是李烈鈞以專制破壞約法者四也。。陸軍部令各省不得私購軍火。早經通令在案。李烈鈞於上年十月。在上海太來洋行訂購快鎗七千枝。藥彈八百萬。於上月運至九江關。經我政府命令截留。。猶復藉口係馬統實時所手購。。查馬購之鎗係亞地士洋行。至今在滬訴訟未結。强詞抵塞。希圖影射。軍火被截後。卽命蔡銳霆等。藉口冬防。分兵駐紮湖口建昌吳城等處。查湖口舊有砲台。九江設有鎮守使。。兵力甚厚。何須更增重兵。卽謂冬防宜力。何不注意腹地。獨偏重於門戶一隅。其居心險詐。路人告知。。且蔡銳霆率陸軍四營。駐防湖口。凡入口小輪。均須檢查。上月卅日。。竟縱兵列隊。。開鎗轟擊飛渡輪船之劉姓二副。。業由商會起訴在案。自二十一日始。南昌九江間之小輪船。一律停行。內河交通爲絕。是設防湖口。實藉以抵禦中央派兵之來。。絕非謀地方治安之福。。此李烈鈞逆謀險計欲破壞統一之局者五也。凡此五端。皆大逆不道之罪。故政府有執行政令。保護法律維持秩序安寧之責。何能等江西爲化外。任其帝制自雄。不加懲究。實屬令人不解。。爲此依照約法第十九條九項提書質問。希卽答復。提出者。郭同君。連署者。。李國珍陳國祥藉忠寅陳太龍蒙敢勳劉顯治秦瑞玠汪榮寶張鶴第周樹標姚華鄧鎔王立廷陳廷策宋振聲王樹聲劉嘉奐鈞陳時夏劉星楠李矩丁世嶧王家襄

## ●●●民國郵票之新花樣

民國紀念郵票。發行十日間。卽告罄。現聞尋常郵票。已付財政部印刷局趕印。五月一日。。亦可發行。該票分士農及工商三種。其一國子監圖。證明民國係文明最早之邦。。尊重孔教之意。其二爲天壇之祈年壇。加以樹林。前有嘉禾。證明民國爲農務先進之國。年年五穀豐登之兆。其三爲黃河鐵橋汽車前行河中。商船來往。證明民國爲工商中興之國。爲將來五大民族富裕之基礎。惟須自民國三年。。加入萬國郵便會後。卽可將郵票上英文除去。並可收回郵權云

## 加拿大柯地和始國民黨新任職員列

部長　梁淳杜　譚華鈿　司徒德洪
中文書記　龔則周　龔君璉　譚世卓
西文書記　譚華鈿　譚均森　李萬年
管數員　譚妙才　譚鑾清
管庫員　麥衍倫　司徒德仁
監督員　龔則周　譚喜才
督收公欵　麥饒衍　譚華燦
糾儀　梁榮　譚灼
值理　司徒德新　張明偉　黃煊玉　譚淳成　譚淳藻
朱遇　譚相　麥箕創　張禮　李羨　麥羨
梁經杜　司徒昌彥　馬政才　熊進寶　方森文
張貴子　梁焯球　譚有森　張乾石　黃顯英
新入黨員　龔炳才　方琰洪　譚鑾清　譚希燦　譚文鉅

中華民國二年　月　日　加拿大柯地和始國民黨啟

## ●●●游藝社特別會第十期對題求　教

松竹　竹松　花草　草花　梅柳　柳梅　轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無賒不受僞有懷疑幸勿賜教準於新曆四月十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏍仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏍仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求　教

同異　異同　心目　目心　南北　北南　轆轤聯

東西榜每比收卷資二毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處福雅軒
Book Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余筠臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉鐵春山情筆畫　眼刀秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露人聞醜口休花　唐山朱齋惠
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交址　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存孜耶
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都則叟放浪子
十　何苦裁腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷廖劍秋
殿軍　崛興我國吞三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

保太和

BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠啤慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

司事人黃催業　葉春燿　黃華倫　和吉店啟

（大埠）福和堂（藥材）

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若郵函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶
婦人奶癧藥每料二元五
自浸製三蛇羹
男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌
萬應跌打丸每丸銀一元

正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專造金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺　諸君惠顧　至要誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知當即快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啟

▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫𤺥芒菓來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生[illegible]即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫𤺥芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得[illegible]不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知所[illegible]

▲●應驗立止新舊白濁藥水（每樽銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神[illegible]用極症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無[illegible]

▲●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痕藥膏

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒瘡疥濕癬癩各症皆能奏效

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然安收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥興代售

[illegible]

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號弟有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入郵理可獲神效兼醫費均新先惠本醫生自製藥膏丸散發售

新白濁五日包全愈　疳疔五日至十日全愈[illegible]
骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

[illegible]

### ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如弱則氣血凝滯精神困疲不揣心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合耐白戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器

TOLD ONLY BY US
EVERLIN
ON THE SQUARE
Dr. Sherrod's VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔漏丸一元　強胃健腦補心二元（獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器（爲）膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器（爲）膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生疳藥筆

●壯腰行血氣藥筆　●治尿受毒生疳藥筆　●治花柳藥筆

治色動尿管嗍濕藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮曬髒久積餘藥水二元
●治腦疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罐銀一元
●旺血壯顏滋補陰胃藥水每罐銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罐銀二元
●壯根活絡去勞傷骨藥水每罐銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罐一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效復速花柳毒餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罐一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罐銀一元
●速效消瘻丸銀一元半
●三角虱藥一元半
◉堅陽鼓邊葯水每罐三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨賣實賣
◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀多來定即照來番字付上（付費在外）有要購康強機器下沾四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分真假並有小冊子各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記

啓者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面敘問明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以既咕匯票或以担保信付來實可妥收無悞　藥頭上從簡

康強機器指南公司啟

### ●●●旅館廣告

啟者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下

每晚三毫五　二毫五
每禮拜二元　一元五
每月五元　七元

備福旅館　藝備旅館　全啓

---

金山
### 天華興

貨真價實　童叟無欺

Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠昃慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

### 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層

大批八字銀一元加批八字銀二元

查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五

擇日銀三元　寫三代帖寫禮書銀三元

交世界報收轉致可也

### 利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張出賣唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻駱海味款鹹頭雜貨俱備　諸君惠顧心光定必著伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有寄函惠來請照上列西字番之付來安收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人湯宗瀚　湯思瑞　啓

### 扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘺痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

### 怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S.F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

### 日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

### ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒礙遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理　泗和號　信源興　志昌　泰興隆　萃泰　披露

民國貳年三月十六日

### 朱去非賣藥廣告

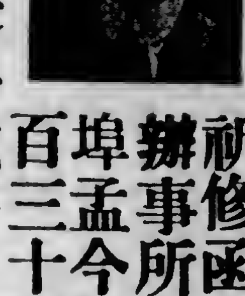
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳秘方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SAN HON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

### 胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



啓者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟令馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房　電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

### 大埠　生泰　香山
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S.F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檀椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是禱舖在大埠都板街六百四十五號開張

### 三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號自大埠遭災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物上精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

### 華人總代理人林盛寓謙益隆

本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均極適宜能使瘠田變爲沃土加倍收成凡佳美勝常各處種植家無不稱美仰各友留心光顧欲知詳細用法仰投函本公司當必列明付上此佈

大埠怡思域田料公司啟

THE PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St
San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 738 Grant Ave San Francisco Cal

### ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親會傳士到粵延請高等梨園子弟優映原音粒曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請卸賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈　羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

### ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往煙租埃崙

上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十五分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點三十五分鐘　四点廿五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

### ●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 俱舊歷 | （由大埠開行往香港） |
|---|---|---|
| 西伯利 | 二月十一 | 二月廿三 |
| 差拿 | 二月十八 | 二月三十 |
| 滿洲 | 二月廿五 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 三月二十 |

---

### 金山　謙益隆　正埠
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal.

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號常備唐山由米茶糖美酒新曹浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉匯江門祥益號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人林立橋　林立理全啟

### ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一體歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盼如空函掛號恕不奉復幸爲宥諒

世界日報啓

### 山　怡興　大埠
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

啓者本店當辦唐山蘇杭油什貨各樣俱全幷接理新甯下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

### 西人電機公司
BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S.F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙待別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

### 華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

### 律師廣告
J. J. BROWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040

啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七百八十三號即坎卜銀行七層七百零七號房專辦華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托了必妥辦取價從廉此佈

代理華人程天亮

律師布朗披露

### 麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈫環奇巧鏡作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉仔換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本埠所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以同此佈

本店話筒一百一十七號　麗興

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

### 中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七

中華旅館主人啟

### 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美寓大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉痾指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每兩三元　廿日斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫根未得良力良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同房紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor ModeSto. Cal.

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿延而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治療水術從以涼血瀉毒之劑並因弟行年四十稟賦當弱過服於寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔此毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果然一次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

啟敢者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒涼攻毒之藥過度然有今日之病後卽付見　趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

### 紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾尼三千七百三十號此佈

怡思域高市謹啓

### 三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

### 天成　金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S.F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

### 悅　新衣走頭　隆
YET LUNG
52 Waverley Place S.F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾轉照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製藥治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每罇銀二元
珠珀膏每罇五毫
宿娼妨毒不憂丸每罇五毫
積毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每罇一元
施德之濟衆水一元

民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊全啓

### ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEFFLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

### ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有假爲眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毫五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毫五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

### 沙蓮公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不[illegible]一貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙蓮公司啓

### ○永泰隆和記廣告

啟者本店開張已廿餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價廉惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計廉以圖久遠交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　賜顧照是禱

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. S.F. Cal.

司事人李[illegible]謹啓

### 怡思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在桃打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡爨炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜顧請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人　馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

(第壹頁)　黃帝紀元四千六百十一年　THE CHINESE WORLD　孔子降生二千四百六十四年　(第壹頁)

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新坎五零一四　舊差拿二十六

PUBLISHED DAILY BY THE　SAI GAI YAT BO　PUBLISHING COMPANY

日新聞紙第二十二卷第七十六號　每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 76 SAN FRANCISCO, CAL., THURSDAY. APRIL, 3 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday.

西歷壹千九百壹拾三年四月三號

(中華民國二年四月三日)(禮拜四)(舊歷癸丑年二月廿八日)

●●●(本報價目)

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿玕古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託庇筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月滿數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒

本報啓

## 本館特電

●●●本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●昨日下午四點二十五分鐘接

●●●趙秉鈞佈告辭職後京外輿論大譁謂暗殺宋教仁案政府當以鎮定維持大局今距開國會之期僅數日間內閣遽然搖動不特內亂增劇并以貽笑萬國●●●各政黨各參議員亦均起詰責袁總統與各國務員因懇切力勸趙秉鈞取消辭職之議改爲請假五天俟開國會後再行定奪趙已允從

●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐香港訪員發來專電云

●●●來往香港江門泰安輪船二號夜駛至華界大產海面被大幫賊匪裏外接應放鎗肆劫轟斃水手二人重傷搭客三人搜刼銀兩一空失贓甚鉅

## 本館論說

### 讀阿呆箴堂門書後　(木)

春日融和。。輕風淡蕩。。晝長無事。開步花間。看蛺蝶之穿花。。觀遊魚之戲水。。意頗覺自適。適郵夫送午報至。。隨手披閱。見世界報阿呆著箴堂門一篇。議論痛快。。甜

金山花旗皇家銀行　華理

天寅火險燕梳公司

National Bank … isco, Cal … GEE … ese Dept.

新張廣告(金山)

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號開設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉麵竹山貨磁器各款瓜菜罐京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單香信由香港統生發轉交安當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥敬

●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟曾居邊酒海拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛痒一身恐萬分矣乃聞得而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克楨恭頌

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠　麗生老舖　金銀首飾

啓者本店向在厭慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時款首飾貨眞價實童叟無欺印永遠包換久蒙諸君垂愛賜顧如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷

麗生老舖啟

如意　大埠　萃泰　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埠城埠頭絲苗粘米上等官粘米均益誠記兩款源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各款瓜菜仁廣升這龜齡集及罐頭食品一切俱全並酒年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉遞回唐落省各鄉安交無誤

廣利　佈告

QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創二十餘年向做各款綠仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉花桌圍帳眉履靴後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西人參各樣瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定價格外平以圖久遠交易本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啟

泰興隆

THAI HING LUNG & CO. … 2206 S. F. CAL

好貨　專辦　號　如蒙光顧　童叟無欺　快捷無比

香港滙單每百四十八元二五

新辦到頂好戒烟葯茶葉發客每兩價銀三元

大埠茂利启

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加罅姐埠附近呂市定姐路開園種菜爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬一頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞追得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償庶免致失物無追有厚望焉

一二年四月二日　余南和　余澤中仝訴

Lues G. Quenlero Wacoare Apartado 41 Sonora Mexico

吞欵私逃

啓者弟趙鴻勝寓邑浮石人向在墨京正埠創做偈門賭館自因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華馨料理數目詎華馨立心奸險吞沒鉅欵竟行私逃今將此人撮映登報俾合梓里共知以免受其所愚此佈

趙鴻勝啟

金山正埠　益昌隆

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各款磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷

益昌隆披露

金山正埠　采芝堂

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

共和旅館

贊生堂

---

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滿　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理收股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓青　廣東銀行

値理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽拔 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權慎 | 權利 | 林璦 | 璦豐號 |
| 鄧晉爵 | 光昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆和 | 昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃照孫 | 昌利 | 李黏寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和葯房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑄 | 茂利 | 李璽庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽葯房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳燏石 | 綢紀慎 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 福羣實業公司第一期認股芳名

鄭其桐二百股　伍千祥一百股　余祥和六十股　鄧松柏一百股　楊廣一百股　呂南一百股　梁才　梁連妹　黃寬韶　余善禮　湯定明堂　李逢振　李聖宋　李明厘　鄭修華　方奕濤　陳文章　方富軾　蕭鎮垣　李明倫　關崇豪　陳達川　鄭修韶　鄭新元　阮陳氏　黃廷燦　高昇南　司徒國佐　曹捷元十五股　王關德　高子如　劉顯寅　鄧彭業　方燿南　伍澤學　李鏞聖　黃煥運　李聽　容嵩光

黃君錫二百股　方富任一百股　黃富一百股　趙殷一百股　伍于培一百股　譚恂一百股　鄧傑卿　伍倬勳　陳孔霖　簡世廷　李雲浩　李我明　簡貫碩　以上每四十股　歐陽天欽　每三十股　龔家修　李浥來　黃開基　黃鴻晃　方守泗　鄭瑚　梁瓊瑞　鄭新安　周東順　陳吉成　每二十股　伍時嘉十五股　伍于樸　余棣中　方錫堯　方文屏　黃蕃經　陳應乾　李任　陳廣厚　鄭德　黃華海

簡振興加一百股　鄧傑二加一百股　梁鳳屏女士五十股　歐陽天榜五十股　歐陽天傑五十股　黃鶴朋一百股　陳宗煌　陳孔湖　簡蘭輝　陳發世　以上每五十股　劉希蘭　葉君寶　陳宗藻　黃蘭昌　鄭瑤　鄭修銓　古又倫　伍淦學　鄧榮瑞　朱梓晃　麥崇沛二十一股　黃文森一股　楊富　翁黃氏　黃鴻配　每十股　資基堂　每五股　李如滋　每廿股　馬黃氏　每十股

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結積症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒病甚症
一治皮膚皆癮見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治囊門陰戶洋癢難忍症
一治過身癢毒症
一治瘋毒發癢症
一治陰陽惡取症
治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮面諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每鐏六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每鐏五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶膏蜂巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每鐏五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

●●○墨國孖士架冷埠中華工商會館公舉職員芳名列

正理關以棠　副總理關拔元　中文書記關作舟
貯庫岑賢　管數潘權　西文書記余恒
核數老楨
(評議員)
郭良　梁三慶　李穠　梁棧
黃榮　李道　余滂　陳柏
幹事員
黃福　李壽興　郭秋

中華民國二年二月吉日　中華工商會館公啓

●●本報有新中華民國五色旗發售

十尺夾六尺銀六元五　五尺夾三尺銀四元　小枝均有

●●●欲購庸言報者請看

啓者各埠同胞來函定閱庸言報尚未見到前經登報答覆今各埠仍紛紛函定特將該報住址開列仰購閱諸君列明本店西字地步並備銀自行滙去着該報直寄到尤爲簡便函交天津日界旭街門牌十七號庸言報執事啟

世界代白

Yung Yuen Bo 17 Gok St. Tintsin China

△(請)(看)(大)(交)(涉)

啓者弟於亡清光緒廿八年間由華回美入到山多寸埠與宗人伍洪祐鴻柏鴻發動信勳熾耀准耀深等同創得廣和源什貨生意及臻利榮利兩餐館於茲十餘年各件多已返過唐山一轉向安無異惟弟因上兩月染風疸脚疾昨月上旬畧見全愈自念離家日久亦欲效各件歸家一行曾面囑各件依舊料理生意擇定陽歷二月十號登車首途誰料於九號伍鴻祐到門親留稱說各件擬將公司生意三盤一齊出頂要我候至賣妥生意方可回唐云云弟自思各件擬賣自己不能抗阻故任從各件行事至十二號股東齊集各東先推伍鳴祐老成輩訂價當時伍鴻祐鴻柏二人磋商議定舖底傢𠈃三盤共取價銀三千五百元什貨照本九成計算所有餐館內貨物在舖底內全沽至十六號各股東再集各件齊到并請得伍勳榮德耀爲父兄先由伍勳榮忠言勸各件依舊做返免生異議各件不允皆云決意出頂是以伍勳榮先問伍鴻祐肯照議定之價承受否鴻祐曰不承決意賣生意取銀回唐次問伍鴻柏肯承否鴻柏曰不承取回舖底還價不久亦作東旋又問伍勳信動熾洪發耀准等肯承否皆云不承弟親口又問過各件皆不肯承所以我當衆照議定之價承受當時判決歸弟承受當時不曾交定即返寓所取銀返到交定返到之時各件散會故弟即將定銀交廣和源總理人伍勳信收勳信云大傢屬於夥件不用定銀且各件事實太多我不敢收也弟特出帖聲明三月一號交易廿六號與樓主寫安舖批廿七號叫各東點貨豈知伍鴻祐鴻柏二人又啓爭端謂當時不曾收定爲詞想食前言意圖反悔又叫我落閣投光細思此事擬賣生意非我訂價非我又先問過各件皆不肯承受然後歸弟承受今鴻祐鴻柏又圖强爭之計若汝洪祐洪柏二人想做此生意何以二月十六號齊集之時不承今又作種種橫行無理手段欺我弟雖屬庸愚亦不甘受屈如此太甚至廿八號西人樓主聞之不忍我兩家爭訟從中勸解弟將情理告知樓主着我錄出始末情由於三號晚對各件股東當面讀過事實証人亦在旁聽皆云確是無訛并邀各股東簽還處之名然後付出中華會館推六大會館董事秉公判斷西人樓主及各父兄多數贊成皆云公道鴻祐是日不會到堂鴻柏婉詞推委不肯簽名想如此做法乃最公道若輩不從照他之意蓋是恃頑不顧公理誰肯甘心而臻利廣和源兩舖自來推弟承受之後於廿六號弟與樓主寫批故弟用舖批之力以持公理倘各件若有反悔恃强欺我弟亦必以强權對待照例取兩舖位從新開張若各件欲取舖底要於陽歷三月內將舖底傢𠈃生貨物點交弟承受弟定當照價如數繳交倘果恃强欺我至時西人樓主照例委衙差將貨物傢生繳出取舖交我自後不得追取舖底弟恐各同胞不知實情有責我罪我故特將始末實情表白仰閱報諸君垂覽焉

大中華民國二年三月十二號　弟伍鴻進誓章

倘上列弟所陳各事若有隱惡揚善言詭僞造等情五雷誅滅子孫不昌

●●●鳴謝優待

敬者今我梓里由差拿輪船歸里適遇風浪甚大數天幸得本船通事藍君亞陞豪盼照顧特別伙食督各件調和適口甚爲妥當安置以及船主大伙俱各優禮相待況且茶水豐足俱備今各同胞特將片言廣告鳴謝感感

二月十八號衆啓

余章　黃寬　朱廣安　朱能裘　余欽章
朱瑞章　吳克藝　鄧爲　甄國業　蔡木　吳作合
譚福　曾長　許捷三　吳克胡　吳瑞旺
林貴　廖流燦　唐奇　黃炎

●本報書籍目錄時務新書●

洋庄日俄戰紀四册四元七毫五仙
鄭聽甫華英類語銀貳元貳毛五仙
新寧鄉土歷史三毫五　新甯鄉土地理三毫

泰西禮俗新編七毛五
歷代名臣言行七毫五
傳種改良問答三毛五
男女婚姻衛生學五毫
地方自治淺說三毫五
日本警察法術八毫五
農學作物學二毫五仙
萬國宗教志一元二五
鐵道要鑑銀二元五毫
洋地質學銀一元二五
德國學校制度四毫五
奏定學堂章程銀五毫
小學地理教科七毛五
中國地理教科一毛五
十一國遊記第一八毛
東亞將來大勢論三毛
大陸遊記七毫五仙
幼學瓊林四毛五
大字白文上書艮五仙
大陸市政論一元五毫
簡易進行曲一毛五仙
新撰礦物學銀四毫五
法制經濟通論銀二元
小學立憲歌銀三毛五
瀛寰全誌附圖二元五毫正
最新洋裝地質學一元二毫
康南海瑞士德國遊記合編四毫
男女交合新論三毫五
萬國地理課本艮一元
最新洋裝生理學一元
各國交涉公法便覽九毛五
國民公私權攷一毫
青年史每套六本一圓二毫
康南海理財救國論三毛
李文忠公朋僚函稿三元五
中國通用電碼銀二毛五
光復戰事圖每幅一毛五

玉聯初集一元
洋礦物學八毫
廣女衛生二毫
古文筆法三毫
詩韻合璧五毛
地文學一元三
家庭教育一毛
天演論銀三毛
最近衛生二毫
警察原論五毛
東萊博議三毫
學校衛生一毛
說詩辭語一毫五
左傳句解五毫五
康南海銀二毫
四書補註五毫
兵式體操五毫
憲政論銀四毫
體育要銀五毫
事類統編一元
滿洲地誌七毛
古文評註一元
社會通詮一元
遠洋飯艮四毛

救國詩論錄六毛
飲冰室文集四元
帖式二元二毛五
婚姻進化論四毛
華英合璧七毛五
世界國歌集三毛
改良風俗二毛五
子平大全一毛五
快雨堂觀敬四毛
求闕齋日記五毫
飲冰政治論五毛
高等華語本八毫
春秋列國四毛五
鐵關刀銀一毫五
經現獄一圓八毫
鄭千字文二毫五
同音字彙一毫五
戊戌政變記四毛
物質救國論三毫
現今世界一毛五
廣藝舟雙楫三毫
詩韻集成三毫
洋生理學一大元
通商約章成案艮一元
新洋裝地文一元三毫
古文辭類一元三毫
女子師範教育學一元
國際公法志四毫五
共和政體論二毫五
趙註孫武子十三篇八毛
商部奏定律章七毛五
論說入門一二集艮七毛
家庭衛生一元六毫
日本警察述義六毫
仕商應酬便覽八本銀四毛五

●●●(對)(聯)

五尺清水泥金聯四元
五尺紅絹心綾邊二元
七言對聯每對八毛五
小金榜紙每張艮四毫
大金榜紙每張七毛五
六尺清水泥金紅綾聯七元
上海六尺箋聯每對一元七毫五
八尺清水泥金紅聯綾九元五
六尺紅絹心綾邊二元七五
七尺清水泥金紅綾聯八元五
七尺桔黃描金雲龍湖綾邊艮二元
七尺紅絹心綾邊銀三元二毛五先
五尺箋聯每對一元二五

●字典

袖珍華英字典銀一元二毫五
華英音韶字典集成六元五毛
鄺氏增廣字典一元
英華新字典一元六毫
華英要語四毛五
鄺其照華英字典三元五毫
鄺其照英語初集一元三毛
鄺其照英學初階九毫五仙
華英字典連通語一元五
六頭康熙字典銀一元五
華英尺牘三毛五
孜正字彙二毫五
鄺其照應酹寶笈一元七毫五
鄺其照英語二集一元七毫五
粵東省城地理圖每們七毫五

報紙播揚。。西客驚心。。相戒裹足。。華埠受其影響。。商務因而凋零。。其間接受害者。。更有加無已也。。吾願堂門諸君。。早釋前嫌。。言歸於好。。同敦睦誼。。共話鄉情。。不獨諸君可雪野蠻之名。。即同胞亦享和平之福。。倘圍如充耳。。則害之所終。。更非鄙人之所知矣。。

# 緊要新聞

## ●●●美外部提請各國承認民國

今日美京電云。外部總長布拉仁。今日照請駐美京各國公使。謂本月八號。中華民國正式國會開會之期。。請各使電商本國政府。一律于是日正式承認中華民國成立云。

## ●●●美政府正式承認民國之詳情

二日美京電云。美總統威路臣。今早與外部卿布拉仁。。及駐美中國代表張蔭棠。在白宮會議。約閱一點鐘久。。隨即出文佈告。謂美國決定第一公認中華民國成立。並致電北京。照會中政府。先行聲明一切。外部卿布拉仁。亦即將此文交由報館登載。因各外交官。近日迭請美政府。。首先承認中華民國。俾中美邦交。日益親密。。且中國以後對於外交事宜。亦較易辦理云。

又美京電云。美政府決定正式公認中華民國成立　經由外部卿布拉仁。照會駐美中國代表張蔭棠矣　至俟中國憲法頒佈之後。始行公認。抑或於下禮拜二日。國會既開。即呈遞公認之條文。。現尚未定。外部卿是日特邀駐美之巴西。日。。英。俄。葡。法。德。荷。比。瑞典。秘魯。丹麥。墨。奧匈。西班牙等各公使到署。會議數分鐘久　聲明美國此次首先公認新中國。免至如前不負大借欵責任之秘密。爲列强所藉口。至正式公認之明文。遲數日定交由報館登載。。聞美政府亦經致電袁總統。先行報明一切云。

## ●●●中國致謝美國對待借欵事

紐約西報登美京廿六號電云。中國致謝美國政府。以其不助六國銀行團借欵之苛勒也。。是日駐本京中國公使張蔭棠。親往白宮謁見總統。特爲此事。總統威路臣之意。以美國銀行者同擔中國借欵出於迫勒。違犯中國之獨立。中國今日之正式致謝美政府。其將來不受該借欵之約束。則總統威路臣之政策成其最要之希望。。即是傾倒六國銀團之計畫也　張公使已行達知署理國務部副長亞地。中國信重美國政府對六國銀行團借欵之位置。昨總統威路臣布告。現發出有兩要問題。以候國務部長布拉仁歸來籌辦。（一）糾正外交之不定。。因總統昨布告却助其國銀行團借債之利益。國務部未曾正式通知其餘五國銀行團之政府。（二）威路臣之政府。對布冷臣李亞君前數日所陳之位置。。（布冷臣李亞君現當中中國鐵路總辦之秘書員。。籌築中國鐵道一萬英里。李亞君布告總統云。中國振興鐵路。。要用外國巨資。因詢美國政府若何扶助美國資本團、得便投資於中國鐵路之借欵。）俟布拉仁君於本星期內歸來細商。。並決定何時正式公認中華共和國。但據總統威臣路云。新中華民國堅固政府成立。足以列入國際。已決意首先公認云

日[illegible]相　1154 [illegible] St. S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工[illegible]

代告
啓者本堂昆仲陳錦榮開邑赤堪人係本埠土生前做寨陳照之子也向來安守本分在西人處傭工伊父陳照前有李勝堂份惟其子錦榮並無列名堂號近聞街上謠[illegible]
三月廿八號
至孝堂陳潁川堂仝啟

## ●●●諸君請看無堂告白

敬者爹打李埠桃源洞館乃弟黃文聰利女馬麟馬灼中廖來吳保梁吉周洽等在埠經理惟周洽是瑞端堂梁吉是保安堂餘均無厠身堂界者不料於前月三十號晚十點四十五分鐘吳保被人砲轟連發六彈幸一彈中脚祗屬微傷諒無性命之虞然近因堂界風潮瀰漫各埠誠恐指鹿爲馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍爲此佈

利女　黃文聰　馬灼中　馬麟　梁吉　周洽　吳保　廖來　仝白

民國二年四月二號　爹打李埠桃源洞舘

## ●●英屬華僑駁例之大會議（續前）

二由趙宗壇君演說羣策羣力。勿分黨界。四由黃顯英君宣佈籌欵分四層之理由。並陳對待之法。語極沉痛各鼓掌贊成　末由龔開國君提起請狀師。該狀師須有愛華人之心方可請　後由林舉鈞。方饒富　梁焯達　譚華煖　黃森秀　黃顯英諸君　討論再三。舉出顯利善佈告。各鼓掌贊成。鐘鳴五點　搖鈴散會。。自柯地和以來。未有如此之盛會。。且由省各埠熱心同胞　諒必表同情也　今將公舉辦事職員列下

正總理譚華鈿　協理麥基穗　貯庫員譚華霜　梁越焯

勸捐員　林舉鈞　梁經柱　麥衍倫　黃顯英　譚華煖　黃森秀　方饒富　（已完）

# 本埠新聞

## ●●●鎗斃日人案審訊

華人亞文余瓊二人。被控爲鎗斃日人捞家水一案　昨日下午兩點鐘。在四號巡捕衙　傳集一干人証。次第審訊。先審驗屍官之醫生。據供查驗該日人之屍。有三傷口。。均能致命。胸部兩傷。腹部一傷　在屍內取出一彈。乃三十二號碼。餘兩彈。則由身穿過而去云。。次審繪圖師。將士作頓街夾華盛頓街形勢說出。次審律師杰連。據供我于三月九號晚。約九點鐘至十點鐘　道經士作頓街夾華盛頓街。　驟聞砲聲一响。見有三華人在街打作一團。　刹那間連响數鎗。有人應彈倒地　兩人逃去。。我行至該一人面前。伊即呼我道厥情由。我不諳其言語。惟知彼係日人。未幾華埠舊差長哥夫至前。其人指兇手由街之上便逃去　哥夫跟踪尋追云。次審兩西童　均供我二人。于該晚行至積慎街夾士得頓街。忽聞在華盛頓街處　有砲聲五响　我兩人奔往觀視。則見有一日人倒臥於地　後又聞炮聲一响　當時有數人發脚逃遁云。。次審華埠舊差長哥夫。。據供我于該晚　約九點半鐘。行至華盛頓街　夾士得頓。忽聞槍聲四五响　奔至該處察視。見華人余瓊尚轟發一炮。我追其至美以美教堂之旁邊　乃拳擊伊倒地。奪獲其砲。查係三十二號碼。發去數彈云。次審巡差兩名。一斗尼。一尼路臣　均供該晚我二人。道經積慎街。夾士得頓街處　忽聞炮聲數响。遂由積慎街直過華盛頓街。見華人亞文發脚逃走　我即以炮指而拘之。。後在街旁拾獲數彈　均用紙包裹　至折回空地處。則拾獲三十八號碼手鎗一桿。貫滿子彈云。審至此。　官即退堂將案退至下禮拜一續審。。

## ●●●關于堂鬥之拘人

今早益三文拿西報及哥路西報云。秉萃兩堂。械鬥多日。尚未和息。殊屬有碍公安　昨日本埠總巡委氏。。特着沙展麥啡。查拘兩堂領袖　勒令早日和妥。。免致再演流血之慘劇。先到委巴利街　三拾五號樓。拘去華人黃占。陳德大。。馬球。亞黃　李禎等五人。隨到士得頓街。一千一百一十五號樓。拘去伍甯。李靈　鄺儒。曾喬等四人。。一併指爲關涉于堂鬥。禁監候審。

又據合衆國衙律師麥訥云巡差此次拘拿關于堂鬥之數人

## （請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寗上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初六日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份四家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

## △（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友撿由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數

Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥蓉砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
香欵花椰丸二毛五　河字仁花椰丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵䊮貨各色磁器清花玉桂現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨以副貴客久交照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛記啓

▲本報有新會[illegible]

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰撿執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

順德行安堂　值理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　多利號　廣利號　永源泰　披露

## ●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寗冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈

弟鄺平敬告　二月廿四

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啓者本銀行在大埠孟金街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項還至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱等埠單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲儲貯銀在本行生息者則計足週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客[illegible]辦理本銀行實與華友交易如蒙惠顧請[illegible]代理人[illegible]

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香臉花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交加蒙諸君賜顧照番字附來定必妥遞寄上并有朱中興膏藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店時候開列於後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝婷上午拾點至拾二點
女醫生設地高手拾壹點至拾二點
醫生士打下午兩點至四点
中西醫生李濟良下午兩點至八點　又七點至八點半
電話公司喊線差拿六百五十號
司理人朱廣祿啟

---

若不能以命案懸治。。我定將其一併解赴烟租埃崙候審所將來在合衆國衙。控告伊等爲來美犯法案。。撥之回籍。以昭儆戒。。

聞總巡今日仍出票。將各堂首領查拘。以期速行媾和。。言歸于好云。。

●拘賭兩誌　華埠差長麥基。。昨夕十一点鐘到新呂宋巷顯利館。闖入其內。拘去華人十三名。指爲聚賭案。俱保出候審云。。

又今早一點鐘　巡差到都板街七百一十七號。拘去華人十四名。一併指爲聚賭案。具保候訊云。。

●獄中加裝煤燈　本埠獄吏。以監房電火。有時乍息。獄中黑暗無光。諸多不便。昨晚特求議會撥欵　將監獄各處　加裝煤汽燈。以補電火之不足。當時議例官駁詰不可。獄吏答云。所以裝點煤電燈火。使之成爲光明世界者。。特以待諸君之到坐其間耳。議例官遂笑而准其所請云。

●減收車費　有天主教徒。定於是月五號。在羅省附近　開演新劇。現本埠車路公司。特將來往羅省之火車。減收車費。購買來回車票。減至十二元。限十日內返回　又山亞斐火車公司。來往各埠之火車。亦減收車費。。購買來回車票。減收三分之一。均限於旬內返回云。。

●稅差搜獲私烟　本埠稅員士蔑。昨日帶仝數差。在華盛頓街九百六十八號某華店　將其地欖板撬起。執獲私烟四十四罐。惟未有拘人云。

●悞傷之意人垂危　意人企辣佐　前日晨早。在乾尼街西人衣服店洗玻璃窗。適值炮擊李關成　致被流彈。。傷及足部。舁赴醫院療治。現聞該意人傷勢甚重。。恐有性命之虞云。。

●捕廳委員易人　本埠市長老路夫。因近日捕廳委員活氏。有意辭職。昨日已選用西醫蘇蔑　。以備委充此職繼承其乏云。

●舉行追悼希王之喪禮　僑居本埠之希臘國人因其國王佐治之喪。昨日在其教堂內。。齊集該國官商。舉行喪禮。并有訃音。報告各界。是日各國領事　及本埠政界人員均往弔唁。以伸哀悼。該國牧師。宣佈希王之歷史。及其德政。極稱道其勤政愛民。無愧賢主。甚爲人民所愛戴云。

●衙案例誌　二號衙。亞灼。帶炮案。匿不到堂　罰去保單一百元。　三號衙。亞勝等十四名。聚賭案。李成等十三名。聚賭案。亞旺等八名。聚賭案。均下午兩點鐘審。。李靈等四人。亞黃等五人。人命案。均禮拜六定審期。　四號衙。陳斗帶炮案。罰銀五十元。。

# 各埠新聞

## ●●●限禁籍外人置業之辨論

二日沙加免度電云。是晚有大埠賽會塲董事數人。到來本埠。力請各議員。將籍外人購地之禁例。暫從緩議　因此事日人已有違言。外國亦多反對。苟因此惹起惡感。。影響于將來賽會必形冷淡。忖思賽會之設。爲本省振興商務之計　仍望鼎力維持。以襄美舉　某議員據此。乃謂爲賽會計。致阻此例之進行。則我西人所有土地權　浸爲他人所攘奪。恐此後種植之利。盡歸日人。亦非計之得也　彼此辨論多時　。各執一是　後再有議員。稍欲通融辦理者。更訂其例。對於外國人。除已購有實業。准其永遠管領之外。　自後從新購地者。管領一年。即須轉售別人。以寓限制之意。惟此例能否與行。則尚未定云

●限制籍外人捕魚之議案　二日沙加免度電云。本省議院。對于限制籍外人捕魚一例　據議員消息。咸謂不日議決。查該例之議案。凡魚業中人。。美國人每年納牌費銀二元　外國人可能入籍者。每年納牌費銀十元。外國人不能入籍者。每年納牌費銀一百元。此例爲西人捕魚工黨所倡起。。以爲抵制日人之地步。但本省商民。咸以捕魚一業。向推日人最爲熟手。若設此厲禁。將來魚必日少。價值必增。多有大爲反對云。

●擬懲玩視公事之議員　二日舍路電云。本埠大衙官。近日咨請議會。購買美旗一大面。童在衙署門首　以壯觀瞻。惟議會退遲未辦。現該官不能久候　限四月十一號。要購備此旗。以應急用。否則將議例官。一律拘禁。以爲玩視公事者戒云。

# 各國新聞

## ●●●巴爾幹戰局九十七誌

二日美京電云。巴士戰事。據是日所聞之消息　頗覺不佳因塞文兩國兵士。往攻土屬之亞扳尼亞地方。對于該處人民　極爲苛待。且殺戮太大。皆有不願降服之意。深恐和議難成云。。

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購

本報啟

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啟者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理　周烈光　盧星芝　馮乾初　沈植培　披露

文明旅館
如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
68 Clay St. S.F. Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切修飾陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

## ●●●合和肇慶廣福堂爲執先友之佈告

啟者本堂爲收執先友已從大埠尾慎墳塲開工多日奈因本堂費欵維艱日前集衆公議每具應照舊章由各姓親屬梓里帮補伊姓先骸收執經費銀五元報告已久料各梓里亦皆週知理宜早日繳來經費銀姑候取回執照付歸以爲憑票領收分別無悞至于山內各埠先友如有應撿執者仰各梓里自備籌欵僱執包裝寄來本會館收到辦理運回歸葬其後費用概由本堂支理此佈

合和肇慶會館廣福堂特啓

三月廿七日

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃鱔山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷
杏花樓啟
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在[illegible]貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許濟卓　譚崇綺　梁永圖　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟安捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色[illegible]
黃華佐[illegible]安　啟

金山正埠　昌隆利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以惠客取貨利便專辦唐山油米茶雜貨竹海味諸色美酒一號正元蒸生粉正合公煙純淨羊毛嗶嘰結彩各欵[illegible]杭雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必著伴執選新鮮貨物妥爲寄上乘照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有東函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　樓秀　連仁　耀臣　星衢　全啟

CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百廿七號開張專造唐番各欵綾仔綢衫褲羽紗仔波羅紗[illegible]唐山蘇杭綢綾衣服各欵備辦熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無誤
黃𤣥照　胡翰全　啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶糖美酒石砌粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爐心粗幼蘇心蔗片祖徃炮竹瓜菜種自製各色餅賣餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦[illegible]幼粒西米以應富商採辦如蒙光顧定必格外計價廉從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信號敬啟

大埠東昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Fransisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」
東昌啟

## ●●●聲明退出堂份

啓者弟羅尿優係新寗海宴人現在舍路埠居住前曾列名合勝堂向蒙手足相愛相親惟因世情淡薄覺食維艱各費浩大難以兼顧是以激清堂費自願退出堂份自後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端各梓里週知

弟羅尿優告

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐香衣服參茸金銀並接理書信銀兩且本店地方潤廣寬各往來招待妥當爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人周荃垣　周自仟　周則成　周家如　全啟

醫生華安黃㽞石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

求利週息四厘
事
法蘭西國積貯銀行事務
American
Ban
San Franc
CHAS.
Mgr'. Chin

由人自便出入無限多少隨求利便現欵利息……千元附貯求利息上加息埠內寄信……

金山 大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年鋪在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢綿新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號
皇家書信箱在市地區埠第二千零三十五

正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格 墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜黃勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同
劉尊任　劉進保
張文傑　趙穩　同啓

## ●●●催繳征蒙捐款

敬啟者本局籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十一月廿四日開辦至二月廿四日即已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼

三月吉日　大埠中華會館征蒙籌餉局

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店國口常有合時唐番瓜菜鮮明生藥唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代寶萬國郵寄便覽每部價銀六元六

淋漓。且委曲盡致。切中時痛。使堂鬪諸君。稍有悔心。方將引爲箴言。以自針砭。夫亞呆。一呆人耳。其自稱爲亞呆。人將以呆人目之。人苟呼之爲亞呆。彼亦以亞呆應之。即其呆頭呆腦。呆手呆足。猶知堂門之害。况堂界之中。少年英銳者有之。老成練達有之。當其平居一室。坐議立談。此誇爲捉虎拿龍。彼矜爲上天落地。舉凡天下之事。無不可以優爲。於此有人焉。苟以呆人稱之。彼非飽以老拳。即加以惡色矣。彼既不受呆名。宜無不知堂門之害。何勇于私門。見識反出亞呆之下乎。豈眞旁觀者清。當局者迷耶。抑將見小忘大。舍近圖遠耶。不然。同種相殘。倒行逆施。此等舉動。恐終難免爲亞呆所笑矣。夫好勇鬥狠。以危父母。古先聖賢。垂爲訓誡。諸君不忍小忿。務求一逞。得毋有以爲利而爲之耶。然以管窺之見。堂門之事。固有百害而無一利也。請爲諸君概略陳之。一害在破財也。夫無財不說。中外皆同。堂門一開。粮包有費。劄營有費。狀師有費。衙門有費。以至賄差卧票。非財不行。買証頂兇。非財不辦。甚至通譯借此以發財。將無作有。主案從中而作弊。以少報多。金穴銅山。無難立盡。嘗有堂門一次。全堂動費十餘萬。一人每派百十金。當此財政困難。戰事日亟。苟悉數鉅欵。捐助征蒙。則見義勇爲。名高卜式。即不然。各人以應派之欵。寄爲事蓄之需。則俯仰既有所資。飢寒自無所慮。又何必以有用之財。擲於無益之地。而自傷同類哉。一害在廢時也。昔夏禹惜寸陰。陶侃惜分陰。誠以黃金時刻。不容虛擲也。乃兩堂相門。禍結兵連。玩日愒時。窮年莫結。回憶去年四堂失和。以十月起。以四月終。凡此數月中。四堂之人。俱爲門案所牽阻。中門不敢出。一步不能行。株守一隅。坐以待困。即或各堂自供火食。而遷延月日。入息毫無。坐食山崩。窮苦萬狀。彼諸君青年作客。遠渡重洋。逞英雄。暴棄因循。消磨歲月。倘轉盼年華易老。白髮催人。青春不來。駒光莫挽。蹉跎節序。百事無成。惆悵頭顱。依然故我。斯時傷心老大。而始嗟少壯之不努力焉。夫亦悔之晚矣。一害在失事也。夫蚓而後可。仲子難爲。人生斯世。誰無事業。况堂界諸君。多有志圖遠大。富於經營。或執事商塲。或厠身工界。或注意農業。或受傭西人。奔走圖謀。道途僕僕。自堂門開始。閉門避禍。匿跡消聲。棄生意而不顧。輟工業而不作。親友不能候。兄弟不能見。又其甚者。有病不敢醫。有錢不敢取。家中之事。另託別人。切己之私。亦謀戚友。夫人類不等。貴於自由。何諸君趑趄跋前。心存顧忌。半步荊棘。竟如繭之自縛耶。淸夜以思。當亦爽然自失矣。凡此種種。皆堂門之害。顯而易見也。其他如被人暗算。性命難存。爲差所拘。囹圄坐困。或損生平之名譽。或喪固有之利權。否則兩堂交門。炮火相向。萬一流彈無情。被中要害。斯時呻吟牀褥。欲生不能。欲死不得。其痛苦又誰爲代受耶。[illegible]

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧繡綾羅時欵鞋履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器粗種炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅發禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大帝 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美屬英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大寮 潘純學 啓

## ●○請釋疑團

啓者弟余美樂新會橋頭新屋里人二埠之土生也素來安份除前列名致公堂外并無涉身別堂近聞街上謠豚紛傳謂弟有某堂份殊深詫異經已在二埠標紅布告誠恐各梓里未及週知特登報表明眞各釋疑團以免誤會此佈

二埠余美樂謹告
二年三月吉日

金山正埠 永安
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街買賣因遭丙午震災欵業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服[illegible]

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用綾彩俱全如蒙 光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有案保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設接照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯接揭等項生意原爲爭回權挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘[illegible]
一年週息四厘算
本銀行[illegible]

永生號
[illegible]

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
本號開張已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
[illegible]

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽延元酒

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種顏料時菓大小紅毡花露水送禮香餅時欵鞋履各等什貨俱全并接理付滙書信銀両原交妥當快捷無悞仰 貴客留心惠顧是荷

永興隆啓

---

# 短篇小說

## 王烈婦

王氏贛榆農婦也。美姿容。勤操作。以是爲鄰里所稱。某軍在徐州招兵。氏夫于二入其營爲護兵。二爲人愚且懦。同伍中皆侮之。團副官某甲漁於色。同伍中有道王氏之美者。甲心動。使人諷二。能從所欲。連長營長不難至。若不然。將有後患。二懼歸以告。王氏曰。彼但一副官耳。豈能妄禍福人者。果如所言。則是以名節換富貴也。奈人言何。因勸二辭退伍。二從之。副官不獲逞怒甚。顧二安分務農。無可致罪。會民軍起。即誣二在營時。嘗漏消息。與通謀。因下之獄。審判官某。察知其冤。然憚于兵暴不敢釋。囑獄吏寬視之。禁卒于勝者。夙知氏美。且諗其釁生於氏。會氏餽飲食獄中。于見之。因生心。詭與二同宗。歃若兄弟。二鄉愚。入殼中。不覺也。見二輙言軍官來書敦迫。朝夕且行刑。遺幼弱奈何。二爲之泣下。求計於于。于初不言。已而告二曰。君禍由於婦。婦在未易自全也。若能暫去其婦寄一知友。可得少金。軍官見此。亦必不更追。然後設法自脫。徐贖婦圖聚。未晚也。如必不能脫。婦得所即小兒亦有託矣。但難得此人耳。二思久之曰。即君何如。于力言不可。二力言至再三。乃許之。他日王氏來視二。二手銀幣二十枚授之。王氏驚問何來。二具以昨議告。且日此聘金也。婦曰。議成耶。曰。成矣。氏置金案上曰。吾既別有夫家。何憂溫飽。此錢留汝身邊。備他日用可也。言已。決然去。二猶呼曰。與卿暫別。于兄厚我。許助我昭雪。且聽卿歸。相見有日。何悻悻爲。氏不答去之。所居鄉有小溝。但可容舟。水深數尺。鄉人晨起。見溝中有婦人抱兒坐水中不動。撈之死矣。蓋王氏也。越二日。南北和成。于二自獄中歸。始斂之。婦兩手抱兒。拽之不解。遂并納一棺。至今鄉人過其墳者。輒指相告語曰。烈婦烈婦。

# 時事評

## 革命元勳之風流史

去歲武昌起義。一般革命巨子。紛紛回國。共和告成。遂紛紛得官。而尤可稱道者。則又紛紛傳來有風流佳話。

黃克强在留守任。而有徐女士爲秘書。據上海某報所載黃之用費。皆女秘書所供給。其愛情之深。從可想見。此革命元勳之風流一。

章太炎剛愎自用。人不敢近。及得籌邊使。即製金約指以求鳳。而得某女士之訂婚。北京某報載。某鉅公言章官興大發。春興亦大發。上海某報。並擬有雪美人致章君書。此革命元勳之風流二。

譚人鳳老氣橫秋。使酒罵座。鰥居多年。豈復有枯楊生秭之想。乃一爲鐵路督辦。再爲長江巡閱使。而即有大名鼎鼎之女傑王昌國。與之論婚。其事詳於北京某報。已有成議。此革命元勳之風流三。

此外如胡瑛之一娶雙妻。張振武之以女學生爲妾。諸如此類。更僕難數。則更爲特別風流佳話。恨無人搜羅之點綴之。成一部革命元勳之風流史耳。

# 現形記

### 交河縣知事之風流案

天津候補知縣胡某。有女甚美。年十七歲。交河知縣何樹椿異常羨慕。即在天津延僧念經。並送訃文謂嫡妻病故。大爲開弔。一面即託財政局科員某某向胡作媒。以爲續絃。遂於陰曆十一月十六日成婚。不意十二月半間。何之嫡妻由南來署。固未死也。竟將胡女驅逐。胡不甘休。已在天津地方審判廳控訴。直隸之暗無天日。可見一斑矣。

### 鎭撫公風流自賞

四川通信云。巴唐女子郭坤吉。姿容甚麗。遐邇知名。總角時即許與巴唐高寨子澤忍桑朱爲妻。曾用漢人婚書。巴唐糧台亦立有案。尹都督昌衡到後。即有好事者命其往見。郭坤吉讀書數年。頗知漢人禮節。遂備各色禮物。偕郭成基前往叩見。郭蓋其表兄。郭坤吉久欲嫁之。故於謁見都督時。揑稱幼時原許與郭成基。後因成基隨母入川。料其已死。始改許高寨子。尹都督不察。遂命高寶千追還婚書。令郭坤吉償藏元百元。而判郭坤與吉成基成親。一時人言嘖嘖云。尹督到巴以來。無日不在醉中。於十一月二十四號二鼓後。命人傳巴唐羣賢樂中人前往坐唱。羣賢樂者。工於歌唱者。所立戲班。如內地之圍鼓。是夜赴唱者六人。內有某營正兵。聲調俱好。尹樂甚。即賞給藏元百元。收爲乾子。同時又收郭成基爲乾子。賞賜甚多。郭成基者前爲趙爾巽拘禁成都六年。反正後始脫羈絆。今又隨征西軍出關。此次經尹收爲乾子。各界無不嘲笑云。

## △中華會館收征蒙捐欵芳名列

甄常在十五元　周道德　陳文彬　陳文初　陳章廣
鍾美邦　鍾美璞　陳旭尊　鍾美瑤　黃元彪　黃愼齋
張有安　胡爵和　齋德福　余壽中　胡寳和　余篤中
甄紹策　李進　許澤潤　許余氏　許澤清　許廉
距諒　許旺　以上每拾九　新舞台七十五元
李會雲廿五元　謝錦廿五元　余翰生廿五元
胡珍和　朱箕廣　胡秋榮　胡麟　胡茂述　陳恩光
蕭辛酉　劉希泮　譚經龍　譚榮吉　譚銓池　郭養華
余列章　余統中　余贊杜　周忠源　曾福培　周憲逸
周文灼　雷家永　胡維鑑　胡茂長　李天堯　譚聖利
鄭顯文　黃泗奇　黃參章　鄭諸敬　鄭門陳氏　張高
黃盧氏　湯義瑤　阮朝見　張椿樑　張炳有　梁葉熾
司徒榮彰　黃瀛　呂寶廉　林道俊　譚嵩才　黃元相
梁眞潤　邱全　林照穰　李棠　翁本芳　廖宏和
潘純　朱廣梅　李楊　吳渭森　鄧創華　鄭鑒基
李寅學　周文喬　胡生　譚撚坤　劉辰　余燦中
鍾杜　何能禎　余賓鴻　余戴中　方作霖　鄭時
以上每拾元　墨國加獲架中梓里壹十四元二毫五

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業崙辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

努柯連廣生號
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀好上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鏘 陳德遂 譚裔漢 陳德週 譚裔錦 仝啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○肺癆花柳扶元接命散 每料銀五元
○○白濁淋痛丸 每罇價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸 每兩價銀一元 每罇銀五元
○○補身壯陽九龍丸 每個價銀一元
○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛
●●恭頌名醫 藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫
[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元
風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇一元
肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元
止流白濁豚腎痛散每服二元
入寶紅靈生肌膏每盒二元
返年花柳靈毒膏丸每罇五元
自製揭被香丸每罇一元
皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

壯顏膏

改色壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起色由肉現時刻而變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今也窮究其原製爲貴適起色尤速以膏抹面部隔日之久即見功效但色未經壞實仍須數日可見顏紅如玉光明潤澤或有瘡疥惡氣亦隨而絕跡後任意用與不用欲愛色美觀者請試此膏實與獨傳之妙品耳盅身有字指明用法每料沽銀五毛郵寄六毛

小腸氣斷根藥崙治陰囊脹大氣冲上下每丸醫痛[illegible]不服水土時行不正之氣等症每服沽銀一元五毫郵寄一元六毛銀在信館買良票附交某號無悞代賣處正埠祖板街世界報館寧堂屋崙廣同泰

QUONG Hong Tai 322 8th ST. Oakland Cal.

主人修顏軒謹識

悅來棧廣告
YUT LOY JAN 748 Jackson St S.F. Ca

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之　舖在四川省城北門大街開張

●茲將藥酒膏丹丸散列下
鐵打還魂酒　延年百歲酒　花柳回春丸　鹿茸三鞭酒　肚痛呵嘛丸
龍鳳蛤介酒　小腸疝氣丸　鹿茸烏○酒　白濁止痛散　立止牙痛散
萬應浸眼藥水　一號頭通茶粉　八仙長壽滋補藥酒

特寄美國大埠昃慎街悅來棧代售

四川伍家園

請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓
話筒 舖扶冷崙四八四八
新欵○四八四八
林藻基住家話筒六九一

天福金鋪
Tin Fook
727 Jackson St,
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪飯環時欵首飾特聘唐山上等巧匠來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名[illegible]

金山正埠 生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S.F., CALIF.

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞褂裙巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 埠市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱

生昌隆謹啓

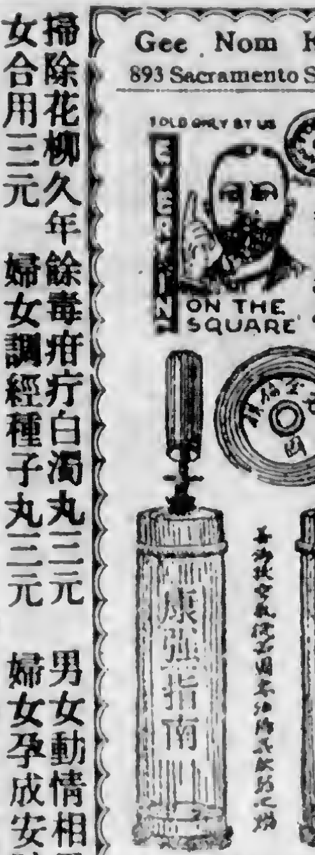
日本神[illegible]

## ●●●（獨一新製康強機器）

窃思人之一身以腎爲本腎如孱弱則氣血衰滯精神困疲不振心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合靈自戰不倚衞生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F. Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔溟丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

### 本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆
●壯腎行血氣藥筆　●治尿受毒生瘡藥筆　●治花柳藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

### ●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽

- ●奇應治花柳疳疔丸一元半
- ●婦人滋陰壯顏藥水一元半
- ●大小便過多藥水藥丸壹元半
- ●風濕酸骨身痛藥一元半
- ●胖瘦痺久積餘藥水二元
- ●治胸疼身倦藥水銀二元
- ●消化開胃丸每盒銀一元
- ●生頭髮藥水每罇銀一元
- ●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
- ●安心事睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
- ●壯根活絡去勞倦胃藥水每罇銀二元
- ●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
- ●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
- ●奇效搜逐花柳瘡餘症丸每盒銀二元
- ●神效治花柳白濁丸銀二元
- ●立即止頭痛藥粉每盒一元
- ●婦人調經藥水每罇一元半
- ●大小便閉結藥水藥丸一元
- ●神速瀉熱丸每盒銀一元半
- ●治生痔藥膏每盒銀一元
- ●治咳嗽藥水每罇銀一元
- ●速效消癧丸銀一元半
- ●三角風藥一元半
- ◉堅陽鼓蹤葯水每罇三元
- （電）每條價銀七元
- （氣）至八元十元十
- （帶）一元貨實價實
- ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀者來定即照來番字付上（付費在外）有愛稱康強機器平沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小啓論及各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記

啓者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費但必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥如不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕面滙或以担保局付來皆可妥收無悞　藥頭上從郵

康強機器指南公司啟

---

## ●●●旅館廣告

敢者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衞生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租値列下

每晚三毫五　二毫五
每禮拜二元　一元五
每月五元　七元

備福旅館　藝備旅館　全啓

---

天華興　金山　日
貨眞價實　童叟無欺

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S. F. Cal.

啓者本號在大埠昃慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字附來無悞

---

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層

入批八字銀一元加批八字銀二元

查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元

### 老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五

擇日銀三元　寫三代帖寫禮書銀三元

交世界報收轉致可也

---

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張擺唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石劬粉海味欵鹹頭雜貨俱備　諸君留心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠來請照上列西字彙之付來妥當無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人溫家滬　溫思瓊　齊烈　啓

---

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

### 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘙痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寓到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚壽燈啓

---

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰選貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

## ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如附近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理
信源興　志昌
泗和號
泰興隆　萃泰
披露

民國貳年三月十六日

---

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

---

## 生泰

大埠　金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡綵髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專滙件顧莊中國日本運辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸號在大埠都板街六百四十五號開張

---

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

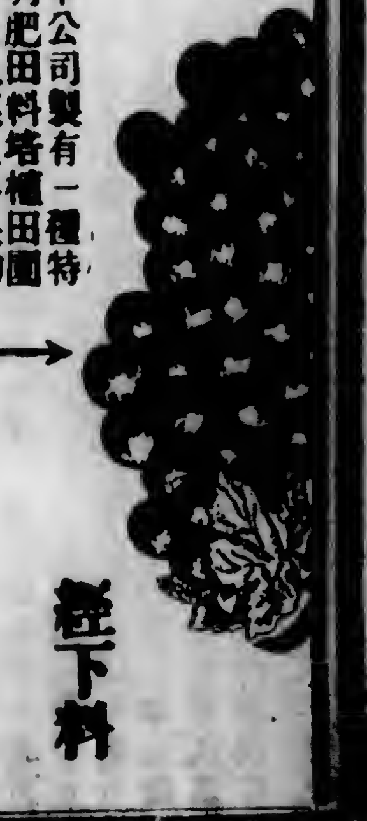
本店自大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

## 華人總代理人林盛寓謙益隆

本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均極適宜能使瘠田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱羨仰各友留心光顧欲知詳細用法仰投函本公司當必列明付上此佈　大埠怕思域田料公司啟


經下料

未下料

THE
PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St
San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 788 Grant Ave San Francisco Cal.

---

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親會傳士到粵延請高等梨園子弟獲映原音並曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈

黑達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往租煙埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点廿五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

---

## ●●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

---

## 謙益隆

金山　大埠

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號常辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外减平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快速無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人　林立橋　林立理　仝啟

---

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盼如空函掛號恕不奉復幸爲有諒

世界日報啓

---

## 山怡興

大埠

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店專辦唐山蘇杭油什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

---

## 西人電機公司

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

---

## 華生隆古日

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣鋪在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

---

## 律師廣告

J. J. BROWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040

啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七百八十三號即坎卜銀行七層七百零七號房專華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托必妥辦從廉此佈

代理華人程天亮

律師布朗啟

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低假永遠包換常有十足赤金葉仔換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本埠所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興號

---

## 中華旅館

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請綫差拿九七七

中華旅館主人啟

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

每兩三元　[illegible]

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之虞每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同房紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

---

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人薦及趙裴彬醫生之膏丹丸散施爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果四次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

### 補腎壯陽三鞭丸

一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精細各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到華埠各鋪戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠乾尼慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒三千七百三十號此佈

怕思域高市謹啓

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白伸蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

---

天成　金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

---

## 悅新衣正頭隆

YET LUNG S. F.

本店在正埠人[illegible]街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色正蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾照料快捷公正並代實合港楊耀宗先生自製百花油[illegible]　立止白濁丸五毫　化柳[illegible]水丸每樽一元　珠珀[illegible]每樽五毫　清血[illegible]　保毒丸一元五毫　人怨生肌[illegible]一元　拔毒粉價銀二元　久流白濁[illegible]　施德之濟衆水　民國元年[illegible]人雷家安　雷家齊仝啓

---

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當無甚遲滯祈爲　鑒照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S. F. CAL.

---

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有誤觸眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼療眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遠近馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

---

## 沙連公司

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大宗衣服故得以最廉平價錢轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不[illegible]還銀　計開

正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

---

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. S.F. Cal.

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價錢公道惠單到來定然揀選上貨依時價額外計廉以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望

司事人李[illegible]

---

## 怕思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST..　SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在枕打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五之相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信皮潔至於本公司之電火與電力等取價更爲相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怕思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各埠梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要詳明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行發訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主偏願問岐伯以碩輔善調和伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却殘賊實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可實視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏殺透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者敢於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩東手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云與症違原因恢發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中響響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深碟期傳大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳梓便梓里調治養生知所問津爲先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 拔薦

S. OZU, 1520 Post St. San Francisco, Cal.

## 新欵留聲机器

啓爲本公司設在大埠曾士街一千五百二十號現發明一種新欵留聲機器及唱碟聲調清越響遏行雲與別不同唱針異常堅固久用不缺每副機器價銀八元半唱碟每塊兩面六毛五如蒙華友惠顧格外歡迎並欲僱華人代理如意者請到面議此佈 小津季吉公司啓

## 美國金山共和藥房廣告

REPUBLIC DRUG CO.
INCORPORATED
704 GRANT AVENUE SAN FRANCISCO, CAL.
Cable Address REPUDRUGCO San Francisco
Manufacturers of Repu Specific Remedies

舖在金山正埠都板街門牌七百零四號

美國金山 共和藥房　急救醫痧藥　專治暈浪丸

本藥房由美洲各埠中西貨本大家及著名西醫化學師等合創不惜重價揀選上等西藥及各醫經驗最良之方精工配製膏丹丸散內外雜症皆能主治服用甚便收效甚速並有獨步單方專治蚘蟲藥及止暈浪丸尤爲特色至於花㭼及培養滋補各種聖藥暨大小男女日用必需之衛生品物無不色色精良且備零沽發行價極相宜新張伊始志在馳名中西士女光顧一律歡迎外埠函購請將藥價先惠必從速付上寄費由買者自備

代售處世界報中西大同報

[illegible]

## ●◯◯本報特別佈告

聞數月前有人託任公先生之名向各埠同志招報館股份當時聞之甚爲疑惑以爲既有招股之事何以本報絕無所聞特函內地詢問各得覆函謂任公先生所辦庸言報並無向海外同志招股之事此必冒名者所爲望各埠同志勿爲所惑如已附股望向收股人追回原欵至要特此佈告

●●年月日期活動笠巴印（最合商埠用品）每個弍元弍毫五發售 世界日報啓

Statement of the Ownership, Management, Circulation, etc., of the Chinese World, submitted to the Post Office Authorities, as follows:

Editor, Leong Chew, 734 Grant Ave. San Francisco, Cal.
Managing Editor, Robt L. Park San Francisco, Cal.
Business Managers, Chan Sue Tai San Francisco, Cal.
Publishers, Sai Gai Yat Bo Publishing Co.
Owners, Mrs. Wong Yow, Chan Sue Tai, A. F. Lym, Wong Bat Mon,

Average number of copies of each issue sold to paid subscribers during the last six months is 3450

Signed, R. L. Park,

Sworn to and subscribee before me this 31st day of March, 1913
Thomas Burnes, Notary Public.
(My commission expires Jan. 1916)

## 自製神效治病筆

[illegible]

東強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處 大埠企李街八百八十號

## 消病健體電帶

本公司電帶除病理安功驗靈於星火身痛手脚痠痺精神困倦腰痛腳軟步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有衛武精神頂好者電力猛而收效速 每條銀五十員 [illegible]

本公司有藥名用單證驗函送分

[illegible]

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典籍紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

●●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票國內附規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期到陸續有到）
二頭小學中國歷史教科三毫 四頭小學地理教科書五毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛 高等修身教科書三册三毫
二頭最新商務尺數科二毫五 初等格致教科書三册四毛
女子修身教科書八册八毛 中學格致教科書一本五毛
四頭初等筆算教科書九毛 四頭高等修身教科書八毛
商務華英音韻字典六元五 寫信必讀分類合璧二毛
華英呂宋酌撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聰甫華英彙語二元二五 鄺本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四 十二頭袖康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫 鉛板四書集註六本大毫
尺牘分韻合編二毫 物質救國論一本三毫
七頭鉛板康熙字典二元五 作文教授法二册三毛
初等國文教授法三毛五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三册六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五

●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 鐵木砧板
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症斷曰云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理肺化痰清胃之劑藥服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏使法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新甯弟黃德和頓首謹

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二册七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 惨女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鐵架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同及紙一齊寄來美國金山現遷往布組市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一稜述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●催寧路公司赶築鐵橋

甯陽鐵路展築至白石。經已通車。惟白石南江門相距一河。此河爲鶴山之水。經新會棠下一帶數十里。各鄉滙流。由此出海。故該公司在河口築橋以通車。該處各鄉。謂其阻塞水道。當時已釀大風潮。近日又由觀瀾書院陳孔修等。聯名暨各商店蓋章來省分稟。請飭該公司將此橋拆去。民政司據呈已批云。江門白石河橋。何日方可拆卸。仰新會縣查明稟覆外。一面催促鐵路公司赶築成鐵橋。以利便交通而弭水患可也云。

## ●●●無辜被逮

開平舊歷十二月十九日 因匪首張有與擾亂地方。後有軍隊多人。到四九墟極力搜捕。誤拿去梧村張炳達與其孫阿南並東昇里張沾龢二人回城。現已訊實非匪。即行省釋云。

## ●●●塾師之頑鋼

開平督學局長吳聘魯。在縣城設一單級教員講習所。招集縣內塾師。實地練習。四十小時。以爲改良教授之預備。乃各塾師反多方反對。合計全縣塾師。約有千餘人。而報名應考者。不過七十餘人。似此頑鋼。若局長不親到各屬查察。將不通文理之塾師。勒令立即解散。或文理通而教授不合法者。勒令改良。則開邑學務前途。不堪設想矣。

## ●●●樹厦刦後之餘談

開平樹厦余姓被擄十一人。聞當時該匪從譚姓經過。譚姓不肯假道。放鎗暗擊。該匪因此含恨。及天明即借匪將譚某擄至寺前墟善堂。勒索數百金。並聞有匪徒百餘人。爲水口埠濟軍所偵悉。即率隊潛至寺前墟圍捕。誰知該匪耳目。比濟軍尤爲靈敏。已先時逃至西坑張姓村。濟軍本不敢窮追。任其肆橫無忌。噫。該賊如此猖獗。若不用大兵擒其魁。焚其巢。恐將成爲明末之流寇矣。

## ●●●黃金買得人命回

新會慈溪趙姓。去年被匪掠去四人。因勒贖未遂。即將趙則一名槍斃。昇回外。限令五日內。將趙能彬等三人贖回。如至期不贖。亦如對待亞則一樣。已誌前報。昨趙能彬等三人。共備港紙七千二百元贖回。現他來省控告矣。○又古井村李官韶。亦因被刦受擄。同日備港紙二千贖回云。噫。擄人勒贖。匪等視爲司空慣技。不知有地方之責者。何以處之耳。

## ●●●恩平縣令辭職

恩平縣令甄祝三。委靡不振。縱匪殃民。擄刦殺擄之案。一日數十起。已迭紀前報。前在聖堂墟被賊匪圍擊。幾有性命之虞。遂割鬚而逃。及返縣署。又[illegible]至。[illegible]被陷。終難幸免。遂不敢宿于署內。一夜三[illegible]。乃畏難思退。聞已稟請辭職。深望有地方之責者。勿再姑留。速擇一強幹有治盜之才。來接新[illegible]

## ●●上海市[illegible]

[illegible] 民國二年三月十八日 Sing Chong Co. [illegible] Grant Ave. Cal. [illegible]

[illegible]

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券奇書是書今已出版裝訂成大帙對于最近各國埠名商號中西官銜條分明採輯詳實對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫

●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購 俱收現銀空函購買恕不奉覆 希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號 陳靜敬 和利押 陳良實
廣同泰 譚榭鏘 杏花樓 黃日如
大谷號 阮丙辰 民國公報 鄭連相
呂際貴
本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副開辦以來實用報界宇粒銜不敷用不得不自行採辦以求完備因此勸費鉅資增長時日工值貴累殊深現值理等以該書經已出版函懇 諸君照原價補加一員另郵費銀六[illegible] 此區區本公司實深感[illegible] 諸君必不吝 大寶號 仁台 照 台安 中華民國二年三月初五日 萬國寄信便覽公司值理 [illegible] 黃世溥 鄭連洲 等頓首

China Chong & Co
728 Jackson St.
San Francisco, Cal.

## 正貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠[illegible]二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實無欺久蒙諸君深信[illegible]

YE ON CO.
10 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

[illegible]

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

DR. LAU SAN CHOY

[illegible]

[illegible]

# 中國新聞

## ●●●政海之最近風雲

○民國最近可悲之現象。乃在全國人心。漸已厭倦政黨。。厭倦輿論。厭倦政治。而政界大勢。日益混沌。騰波造浪。。已漸牽國運趨於斷港絕流之中。而拍水作樂者有人。沈突待死者有人也。。

○兩月以來。北京政界。風傳國民黨人。。將舉黃興爲副總統。其後乃曰。將舉爲正總統。比來則曰。將組織黃內閣。。以個人之觀察。。黃總統之說。決不成爲事實。此非對於黃氏本身之能力問題。外界大勢問題。及他黨贊否問題也。。乃國民黨本身此事不能成立之問題而已。讀者諸君。當猶記憶統一共和黨。。與同盟會合併。。改爲今日之國民黨之時。統一共和黨人。曾以不爭總統爲合併之唯一條件。。同盟會承認後。乃有今日之國民黨發生。故國民黨成立之宣言書。力稱政黨內閣之必要。語意巧合雙關。。故從國民黨成立之歷史上論之。。如黨中有人提出黃總統問題。則他部分人且勿論。而統一共和黨中堅大部分之雲南議員。東三省議員。必不贊成。合以他黨議員。則此案必爲否決矣。故日在國民黨本身。此事已不成問題也。至統一共和黨人。。所以力持不爭總統之故。則不外其主者之吳景濂谷鍾秀。諸氏皆北人。而其中堅人爲東三省議員而已。

○孫文近在東語人。余已力辭總統候補。國民黨人。。必推動黃克强。但黃終必力辭。此事終不能不煩袁世凱君。。國民黨某君。亦云黨中曾有人力勸黃就總統。。顧黃皆力辭。故國民黨今已不爭總統。惟爭政黨內閣。據孫及此君所言。。則似國民黨曾一度推薦黃興。特黃辭之耳。

○國民黨重要人。（是否全部。則尙待參考。以統一共和黨一部分人。以上述關係。亦決不在內。） 推薦黎副總統。。則已成公然之事實。其事已具見各報。讀者知其歷史之所由來也。先此同盟會人。以武昌民社派關係。以黎副總統。竭力擁殘武昌第二次第三次第四次革命關係。極恨黎君。北京之開會對待者。亦既屢次不一次。報紙痛罵。不留完膚。此事爲海內所公見者。。張方案出。。孫黃應袁總統之命來京。對於袁君。或致揄揚之辭。或多忠懇之語。惟於黎公。。言下皆露介介之意。故此間有權力之人。云袁總統意以今日海內惟袁黎孫黃爲樞紐。故四人者。必協力同心。。而後大事乃有可爲。。奈孫黃對袁尙易調融。。而對黎則意見不化。如何是好。然未及朞月。而情勢大變。孫黃既入京。。與袁總統開陳意見。又以黃之力勸。現在內閣組織爲國民黨內閣。故國民黨之對袁。內部不知如何。。而表面確正在不卽不離之間。然其對黎。則有一部分人。。且係一部分之重要人。爲握手交歡之態度。前之對黎痛罵之報。。又多一轉而爲揄揚。又有一部所謂老同盟會者。力拉共和黨之民社派。以革命黨終係革命黨。勿爲官僚派所欺爲言。。你兄我弟。異常親切。而數月以前。又發見公孫長子。在北京守眞日報。痛罵田桐變節。。運動黎元洪爲正總統之事。以局外者之觀察。似國民黨之聯袁排黎政策。又變爲聯黎排袁政策矣。此等聯黎排袁政策。國民黨蓋必有人力主之者。何以見之。孫黃未入京之先。固有主張黎元洪氏組織第二次內閣者矣。其爲誠意推戴。推戴抑除之外。別有意義。則諸君可以意會之矣。。

○關於運動黎氏爲正總統之事。以記者之所聞。先有張繼曾昭文二氏特別推動 繼之以黃興宋教仁二氏之面談。宋教仁氏。且有黎氏爲總統後。組織同志內閣。。並以孫武氏爲陸軍總長之說。合以田桐等之主張。則此舉可謂千里來龍。脈絡甚遠。然黎元洪與民社諸君。皆頗不欲。黎君且將通電聲明推袁。孫武則特以避此運動之嫌疑而來京。則袁事之爲畫餅。無可疑也。。

## ●●●北京華僑選舉參議員詳情

華僑參議院選舉。已於十號行第一次投票。選出議員唐瓊昌一人。十一號第二次投票。當選人吳湘。。廣東潮州府人一百八票。其除不足額之被選劉子芬二十三票。吳廷奎七票。徐勤四票。謝良牧四票。盧恩封三票。龔顯燦沈鈞各二票。沈智夫。鄭鍾英。許維舟。洪良弼。賀英偉各一票。午後第三次投票。當選人朱兆莘。。廣東廣州府人。得一百零九票。其餘不足額之被選舉人。劉子芬得二十三票。。孫嘉[illegible]五票。吳廷奎二票。麥錫祥。鄺堯楷。龔顯燦。林鏡秋。各得一票。。十二日南北紀念日。停止選舉一天。自十三午前復行第四次投票。預定九時半至十一時爲投票時間。十一時至十二時爲開票時間。如當選人尙不足額。定於午後一時至二時半爲投票時間。式時半至三時半爲開票時間。如當選人仍不足額。定于三時半至五時爲投票時間。五時至六時半爲開票時間云。。聞此次選舉。欲圖混充選舉人者甚多。日昨有人面謁劉總長。要求承認其有投票資格。。劉總長不允。某卽以手拍案。其勢甚凶。。劉總長命衞士扶之使出。某行至院中。大罵混帳王八蛋不止。。

## ●●●容與中流之河東案

張士秀李鳴鳳。雖已解京。實則尙未開審。。現張李又復呈遞親供。控告閻錫山無故請兵。。又復有種種方面人。爲之運動。現中央方派人調查一切證據。擬俟證據業齊。。再行提審。。

## 加拿大柯地和始國民黨新任職員列

部長 梁淳杜 譚華鈿 司徒德洪
中文書記 龔則周 龔君璉 譚世卓
西文書記 譚華鈿 譚均森 李萬年
管數員 譚妙才 譚鑾清
管庫員 麥衍倫 司徒德仁
監督員 龔則周 譚喜才
督收公欵 麥饒衍 譚華燦
糾儀 梁榮 譚灼
司徒德新 張明偉 黃煊玉 譚淳成 譚淳藻
値 朱遇 譚相 麥賓創 張[illegible] 李彖 麥彖
理 梁經杜 司徒昌彥 馬政才 熊進寶 方森文
張貴子 梁焯球 譚有森 張乾石 黃國英
新入黨員 龔炳才 方瑛洪 譚鑾清 譚裔燦 譚文衛
中華民國二年 月 日 加拿大柯地和埠始國民黨敬

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教 松竹 竹松 花草 草花 梅柳 柳梅 韆韆聯

每比收費壹毫五現收現謝無費不受倘有懷疑幸勿賜教
準於新曆四月十號截收彙送本埠少年報主筆
馬醴馨先生評閱
賞格開列 無論收卷多少照足賞格
冠軍謝教銀廿五員 加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五 加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員 加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員 加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員 加賞新書一套
六至十每名二員五 廿壹至五拾每名七毫五
十一至廿名一元二五
五拾壹至壹百每名五毫 卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五 加賞金鏢仔一個

教 同異 心目 目心 北南 南北 韆韆聯

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

東西榜每比收卷費三毫准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲（茲將余務臣先生評定第九會十及殿軍先佈） Book Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

冠軍 豈有蛟龍終困我 惡無犬馬再稱臣 百架非廣生堂
二 眉皺春山憐筆畫 眼刀秋水惹琴挑 大埠麥伯遠
三 雪我國仇身拚粉 露入國臍口休花 唐山朱裔惠
四 勿謂海牙能助我 何曾天眼漏窺人 大埠利武主人
五 名標馬柱遺交址 節渡龍舟弔屈原 大埠李宅三
六 關吏不由翻我舌 港官苛議稅人頭 布魯非梁世祥
七 抵日不應人異志 殺風何起我同胞 大埠龔存次郎
八 老子猶能饒道氣 莊生非馬託微言 士加古張鏡湖
九 伯樂才高精相馬 孫眞術妙善醫龍 都朗㛐放浪子
十 何苦裝腔形我醜 不甘搖尾乞人憐 洛市丙冷塵劍秋
殿軍 喔興我國吞三島 遍覽人寰貌九州 大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦偽根寄售 保太和啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嗱頓街八百二十一號照舊業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟 司事人黃偉業 葉春爐 黃華倫

福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自建置開設夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若郵函購照上西字付來無悞
●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶 婦人奶藥每料二元五
自造製三蛇羗 男婦夾色茶每服二毛五
正地道羗片 萬應跌打丸每丸銀一元

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 [illegible] 醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈[illegible]回凡染所列各症者請到來本局就醫[illegible]便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入郵寄可獲神效爲醫費均新先惠本醫生自製靈丹膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳[illegible]骨痛包醫全愈永無後患 郵費貿者自理
參茸興陽種子丸每樽銀二員
參茸強筋補身十補丸每樽銀二員 每料十員
腎虧耳鳴補腦丸每樽銀二員 每料十員
三鞭强精益陰補腎丸每樽銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥水每樽銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員
立止肚痛丸每樽銀五毛
[illegible]

皮膚濕毒癩胎毒止痒藥膏（每合一員）
Hing Lee 679 Broadway San Francisco California
此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水（每樽銀一員五）
此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神並實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫 妙手無双
啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知所適從焉 [illegible]

正埠泰生老舖金銀首飾
Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠䝉慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷蒙 諸君稱譽垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上西字函知定當如期快捷付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老舖[illegible]

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶港 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行 譚貞謀 聯昌
協理股銀人余贊揚 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂
李梓青 廣東銀行

値理招股人
黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽扳 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉春 屋崙華僑 李殷宏 集蘭堂 李才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李清 永貞 趙權愼 權利 林瑾 瑾豐號
鄧晉卿 兆昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙華僑 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李昆 和昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃照孫 昌利 李黯寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和藥房 鄺修璉 永豐 謝護 永勝隆
黃開基 廣安 潘大瑄 茂利 李聖庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽藥房 黃榮理 福生堂 呂南 少年報
鄧寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳嘯石 綱紀愼 劉顯達 屋崙華僑

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來庶免遺悞
美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股 黃君錫二百股 簡振興加一百股
伍于祥二百股 方富任一百股 鄧傑三加一百股
余祥和六十股 趙殷富一百股 梁鳳屏女士五十股
鄧松柏一百股 伍于培一百股 歐陽天榜五十股
楊廣一百股 譚于恂一百股 歐陽天傑五十股
呂南一百股 鄧傑卿 伍偉勳 黃鵠朋一百股
梁才 梁連妹 陳孔霖 簡世廷 陳宗煌 陳孔湖
黃寬韶 余善禮 簡蘭輝 陳發世
湯定明堂 李逢振 李雲浩 李我明 以上每五十股
李聖宋 李明厘 簡貫碩 以上每四十股
鄭修華 方奕濤 歐陽天欽 李浥來 每三十股 劉希蘭 葉君實
陳文章 方富軾 龔家修 黃鴻晃 陳宗藻 黃蘭昌
蕭鎮垣 李明倫 黃開基 鄭新安 鄭璐 鄭鑾銓
關崇豪 陳達川 方守泗 鄭新安 古又倫 伍淦學
鄭修韶 鄭新元 梁瓊珊 陳吉成 鄧榮瑠 朱梓晃
阮陳氏 黃廷燦 周東順 麥崇沛二十一股
高昇南 司徒國佐 每二十股
曹捷元十五股 伍時嘉十五股 黃文森一股
王關德 高子如 余棣中 楊富 翁黃氏
劉顯寅 鄧彭業 伍于樸 方文屏 黃鴻配 每十股
方燿南 伍澤學 方錫堯 陳德乾 賁基堂 每五股
李鏞聖 黃煥運 黃蕃經 陳廣厚 李如滋 每廿股
李聽 容嵩光 李任 黃華海 鄭德 馬黃氏 每十股

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治遇身癢毒症
一治陰陽惡收症
一治癩毒發癢症
一治飛虱瘡行走症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒病甚症
一治皮膚暫腫見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮面諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此真奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在島其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶賣蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理
M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## ○●○墨國孖士架冷埠中華工商會館公舉職員芳名列

正總理關以棠 副總理關拔元 中文書記關作舟
貯庫岑賢 管數潘權 西文書記余恒
核數老楨
（評議員） 郭良 梁三慶 李權 梁棧
黃榮 李道 余滂 陳柏
（幹事員） 黃福 李壽興 郭秋
中華民國二年二月吉日 中華工商會館公啓

●●本報有新中華民國五色旗發售
十尺夾六尺銀六元五 五尺夾三尺銀四元 小枝每有

## ●●●欲購庸言報者請看

啓者各埠同胞來函定閱庸言報尙未見到前經登報答覆今各埠仍紛紛函定特將該報住址開列仰購閱諸君列明本店西字地步並備銀自行滙去着該報直寄到尤爲簡便
函交天津日界旭街門牌十七號庸言報執事啟 世界代白
Yung Yuen Bo 17 Gok St. Tintsin China

## △（請）（看）（大）（交）（涉）

啓者弟於亡清光緒廿八年間由華回美入到山多寸埠與宗人伍洪祐鴻柏鴻發勳信勳熾耀淮耀深等同創得廣和源什貨生意及臻利榮利兩餐館於茲十餘年各件多已返過唐山一轉向安無異惟弟因上兩月染風痘脚疾昨月上旬客見全愈自念離家日久亦欲效各件歸家一行曾面囑各件依舊料理生意擇定陽歷二月十號登車首途誰料於九號伍鴻祐到門親留稱說各件擬將公司生意三盤一齊出頂要我候至賣妥生意方可回唐云云弟自思各件擬賣自己不能抗阻故任從各件行事至十二號股東齊集各東先推伍鴻祐老成鑒訂價當時伍鴻祐鴻柏二人磋商議定舖底傢伙三盤共取價銀三千五百元什貨照本九成計算所有餐館內貨物在舖底內全沽至十六號各股東再集各件齊到并請得伍勳榮德耀爲父兄先由伍勳榮忠言勸各件依舊做返免生異議各件不允皆云決意出頂是以伍勳榮先問伍鴻祐肯照議定之價承受否鴻祐曰不承決意賣生意取銀回唐次問伍鴻柏肯承否鴻柏曰不承取回舖底還價不久亦作東旋又問伍勳信勳熾洪發耀淮等實承否皆云不承弟親口又問過各件皆不肯承所以我當衆照議定之價承受當時判決歸弟承受當時不曾交定卽返寓所取銀返到交定返到之時各件散會故弟卽將定銀交廣和源總理人伍勳信收勳信云大傢屬於夥件不用定銀且各件事實太多我不敢收也弟特出帖聲明三月一號交易廿六號與樓主寫妥舖批廿七號叫各東點貨豈知伍鴻祐鴻柏二人又啓爭端謂當時不曾收定爲詞想食前言意圖反悔又叫我落閘投充細思此事擬實生意非我訂價非我又先問過各件皆不肯承受然後歸弟承受今鴻祐鴻柏又圖强爭之計若汝洪祐洪柏二人想做此生意何以二月十六號齊集之時不承今又作種種橫行無理手段欺我弟雖屬庸愚亦不甘受屈如此太甚至廿八號西人樓主聞之不忍我兩家鬧訟從中勸解弟將情理告知樓主着我錄出始末情由於三號晚對各件股東當面讀過事實証人亦在旁聽皆云確是無訛并邀各股東簽蓮處之名然後付出中華會館推六大會館董事秉公判斷西人樓主及各父兄多數贊成皆云公道鴻祐是日不曾到堂鴻柏婉詞推委不肯簽名想如此做法乃最公道若輩不從照他之意豈是恃頑不顧公理誰肯甘心而臻利廣和源兩舖自來推弟承受之後於廿六號弟與樓主寫批故弟用舖批之力以持公理倘各件若有反悔恃强欺我弟亦必以强權對待照例取兩舖位從私開張若各件欲取舖底要於陽歷三月內將舖底傢生貨物點交弟承受弟定當照價如數繳交倘果恃强欺我至時西人樓主照例委衙差將貨物傢生繳出取舖交我自後不得追取舖底弟恐各同胞不知實情有責我罪我故特將始末實情表白仰聞於諸君垂覽焉

大中華民國二年三月十二號 弟伍鴻進謹啓

倘上列弟所陳各事若有隱惡揚善言詭僞造等情五雷誅滅子孫不昌

## ●●●鳴謝優待

敢者今我梓里由差拿輪船歸里適遇風浪甚大數天幸得本船通事藍君亞匯蒙盼照特別伙食留各件調和適口甚爲妥當安置以及船主大伙俱各優禮相待况且茶水豐足俱備今各同胞特將片言廣告鳴謝感感 二月十八號衆啓

余章 黃寬 朱廣安 甄國業 朱能淡 余欽章
朱瑞章 吳克蘇 鄧爲 許捷三 蔡木 吳作合
譚[illegible] 曾長 唐奇 賣炎 吳克胡 吳瑞旺
林[illegible]

## ●●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和苓沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街[illegible]號樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將所列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後
婦人經期前後腹痛丸每盒二元 牛料十二元
男子壯陽久戰不倦丸每樽二元五 牛料十五元
參茸衞生寧心補腎丸每樽銀三元 牛料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每樽銀三元 小腸氣痛散每包銀一大元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元 虛勞咳嗽如意散每包一元
珠爵痔疔藥每盒銀三大元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫
Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

## ●本報書籍目錄時務新書●

洋庄日俄戰紀四冊四元七毫五仙
鄭聽甫華英類語銀貳元貳毛五仙
新甯鄉土歷史三毫五 新甯鄉土地理三毫

泰西禮俗新編七毛五
歷代名臣言行七毫五
傳種改良問答三毛五
男女婚姻衞生學五毫
地方自治淺說三毫五
日本警察法術八毫五
農學作物學二毫五仙
萬國宗教志一元二五
鐵道要鑑銀二元五毫
洋地質學銀一元二五
德國學校制度四毫五
實定學堂章程銀五毫
小學地理教科七毛五
中國地理教科一毛五
十一國遊記第一八毛
東亞將來大勢論三毛
大陸遊記七毫五仙
幼學瓊林四毛五
大字白文上書良五仙
圜易進行曲一毛五仙
大陸市政論一元五毫
新撰礦物學銀四毫五
法制經濟通論銀二元
瀛寰全誌附圖二元五毫正
小學立憲歌銀三毛五
最新洋裝地質學一元二毫
康南海瑞士德國遊記合編四毫
男女交合新論三毫五
萬國地理課本良一元
最新洋裝生理學一元
各國交涉公法便覽九毛五
國民公私權攷一毫
青年史每套六本一圓二毫
康南海理財救國論三毛
李文忠公朋僚函稿三元五
中國通用電碼銀二毛五
光復戰事圖每幅一毛五
●地理
世界地理志一元
萬國地理新編四毫

玉聯初集一元
洋礦物學八毫
處女衞生二毫
古文筆法三毫
詩韻合璧五毛
地文學一元三
家庭教育二毛
天演論銀三毛
最近衞生二毫
學校衞生二毛
東萊博議三毫
警察原論五毛
說詩解頤二毫五
左傳句解五毫五
康南海銀二毫
四書補註五毫
兵式體操五毫
憲政論銀四毫
體育學銀五毫
事類統編一元
滿洲地誌七毛
古文評註一元
社會通詮一元
詩韻集成三毫
遠洋飯良四毛
通商約章成案良一元
新洋裝地文一元三毫
古文辭類一元三毫
女子師範教育學一元
國際公法志四毫五
共和政體論二毫五
趙註孫武子十三篇八毛
商部奏定律章七毛五
論說入門一二集共七毫
家庭衞生一元八毫
日本警察法義八毫
仕商應酬便覽八本銀四毛五
英國憲法論五毫
公法會通七毫

敎國精論銀六毛
飲冰室文集四元
帖式二元二毛五
婚姻進化論四毫
華英合璧七毛五
世界國歌集三毫
改良鳳儀三毛五
子平大全一毛五
快雨堂尺牘四毛
求闕齋日記五毫
飲冰政治論五毛
高鉛筆畫本八毫
春秋列國四毛五
鐵網珊瑚刀銀一毫五
怪現狀一圖八毫
同音字彙一毫五
鄭千字文二毫五
戊戌政變記四毛
物價教圖論三毫
今世界一毛五
洋生理學一大元

每日出紙三大張

今日新聞紙第十三卷第七十七號

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號

電話 新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII. NO. 77 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY. APRIL, 4 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月四號

（中華民國二年四月四日）（禮拜五）（舊歷癸丑年二月廿九日）

●●●（本報價目）

本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

## 本館論說

### 理財救國論（九續）

（明夷）

各國以公債爲國民蓄積之大利。而競獎行之。英爲最先。一八八年凡三十九萬萬磅。法公債當與普戰後。至十萬萬佛。蓋人民以財產之重。信個人不如信國家也。人挾公債。得以抵押流通。而又有利息也。若銀行則尤賴公債爲保證準備。可以多出鈔幣。其事尤妥。此所以大流行也。吾國未獎導銀行。未知公債抵押之信用。且可爲多出紙幣保證準備之必要。則公債實爲無用之物也。而徒以公債強民。若昭信股票。則且竝本而乾沒之。是同於強迫民捐。安得不望而生畏也。今欲多出紙幣。以裕母財。而足國用。非有保證準備不可。欲行保證準備。非有公債不可。欲行公債。則有道焉。非強民爲之也。如前說用美日之法。令國民銀行。出其資本十之若干。以買公債票。而許其自出紙幣行用。則彼銀行未有絲毫之虧也。而有邱山之益。則公債可以消流矣。且爭購之而不勞強迫矣。行公債愈多。則國民母財愈足。而銀行之保證準備立矣。（一國之消公債。亦有合宜之中數。多則價低。此爲今日言之勿泥也。）國用自從之而足。不待言矣。今人皆仰望於外債六萬萬。吾謂不如望之內債五萬萬也。行吾法則內債易集矣。今請發公債票。以五萬萬兩爲額。年息五釐。以無期償還法行之。夫吾國人聞無期償還法。或驚疑而却步焉。然公債者。以備國民流通而非爲永藏者也。若如中國民間借債舊法。不能流通抵押轉售者。則必須早早償還宜矣。公債如不能流通抵押轉售者。則公債爲無用之物。不能大行於國民之間。而各國不競行之矣。甚至若英美焉。欲還與國民而民不願者何哉。公債者日月流通轉售。非永在一人之手。其須欵也。則抵押轉售於銀行。其高下皆有市價之一定焉。故國家之償還與不償還同耳。若干個人之藏公債者無預也。國家雖不即償。而國家銀行。遇公債太低時。亦復收而高漲。故不患其太低。故公債者。同於市面之實金。國民公共之物。何須償之矣。若償還之。則市面少此金額之流通。國民之生計反減矣。但爲國家理財者。或慮納息太重。故欲償之。而輕國家之負擔。然尚須量市面之金額足否。必勿使金額不足。擾及市面。乃可償之。不然以英美之富。而欠公債數千萬萬何爲者。豈其力不足哉。夫亦可思其故矣。五萬萬公債票。不勞國家之自發也。交之國家銀行。聽其發售。國家銀行既有此五萬萬之公債票。爲保證準備。即可出五萬萬紙幣以繳交國家。然國庫即託在國家銀行。一切支發。亦在銀行任之。故語其名也。銀行買國家五萬萬之公債。而償國家以五萬萬紙幣也。語其實則公債紙幣。皆仍在銀行。自爲流通。國家即銀行。銀行即國家也。但數部另爲戶口而已。就其數而驚之。則國家憑空發五萬萬公債之多也。銀行能憑空繳五萬萬紙幣

金山正埠 花旗皇家銀行 華理 [illegible] 天寅火險燕梳公司 [illegible]

工銀采利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人籍貯第一之方法無論工人給粮或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息 [illegible] 四厘半年四厘三個月亦四厘計每年清息二次支貯

新張廣告 金山 謙生祥 HIM SANG CHONG & CO. 1001 Grant Ave. San Francisco, Cal

本號新張設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港匯生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啓

●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居舊金山遍灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寫疲一息恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克積恭頌

Lai Sang & Co. 724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在戾慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倘有本號字號印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧祈期無悞請照西字號來是荷 麗生老舖啓

如意 大埠 萃泰 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遺龜鈴集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號應年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利 QUONG LEE & CO 848 GRANT AVE. P.O.BOX 2222 S.F.CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綠仔絨羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉花布各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜鈴集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號仰各寓皇家信箱二千二百二十二號留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆 TI HANG LUNG & CO. [illegible] DUPONT ST. P.O. [illegible] 2206 S.F.CAL.

（專辦） 熟烟酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備 [illegible]

（好貨） 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

香港滙單每百四十八元

新辦到頂好戒烟葯茶葉每兩價銀三元 大埠 茂利啟

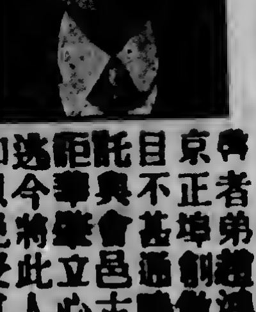
●●●被墨匪大刧之伸訴

啓者弟向在墨國加爾姐埠附近呂市定姐路園圍種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刼去現銀八十餘元馬一頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞追得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日 余南和 余海中 仝訴

Luis G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

呑欵私逃



啓者弟趙鴻勝寓邑浮石人向在墨京正埠創做偏門賭館自因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華澤料理數目詎華澤立心奸險香沒鉅欵竟行私逃今將此人撮映登報俾各埠星夫知以免受其所愚此佈 趙鴻勝啓

金山正埠 益昌隆 Yick Chong Lung 733 Washington Street San Francisco, Cal. U.S.A.

敬啓者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂 CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

甄碩光先生寓內方脈

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC 708 Grant Ave. San Francisco, Cal.

共和旅館 [illegible]

贊生堂 Dan Sang Tong 842 Dupont St. S. F. Cal. [illegible]

---

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實 童叟無欺

Fong Tai & Co. 957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號 金山大埠逢泰號啓

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

QUONG CHUN & CO. 709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷 民國新欵裝鳳冠霞珮出賃 舊得律風差拿三十一 堪得律風C五四一八 廣珍謹啟

### ●●●新寧籌辦縣自治事務所佈告

（一）某區未報繳丁口總數者。再展限至二月十八號止。如再逾此限。以放棄論。對于該區。不分配議員額數。現阻各區進行。（一）各區編造選民冊。限二月廿五號前繳到籌辦處。以便查核。（一）各區選舉該區自治議員 選民原分甲乙兩級。惟此次選舉縣自治議員。選民不分甲乙。使各區劃一。而免參差。（一）各區所增添之新選民。除對於此次縣自治選舉。固有選舉權外。至一年內該本區自治議員有改選時。仍予以選舉權。（一）選舉人名冊及投票簿投票紙。經由籌辦處照式交邑城縣前街圖書印務局印刷。各區宜用若干。自往採買。使冊式一律（一）原定二月十日至十五日爲選舉投票期。月二十日爲開票期。現因冬區調查丁口。辦理不及。今改准投票期于三月一日至五日止。開票期于三月七日。（一）各區照本區應得議員額數。選定當選人外 仍要選定同數候補當選人。（一）各區編造當選人名冊。宜按名記載姓名。年歲履歷住址票數。候補當選人冊。亦照 律編造。一 選民資格 對于公益捐一項 定章係二元以上。各區必要照章查報。不得浮濫 籌辦縣自治事務所佈告

### ●●●臨時省會閉會正式省會開始

二月五日午前。都督護軍使暨司長先後蒞臨時省會。午後一時 搖鈴齊集 禮節如下。一都督護軍使議長各司長各代議士。齊向國旗行三鞠躬禮。二都督護軍使各司長與議長各代議士。對向行 鞠躬禮。三議長宣布閉會 四茶會

一月初六日。選舉總監督。復選總監督。各司廳長。與各議員 齊集禮堂。向國旗行三鞠躬禮。各官廳與各議員相向行一鞠躬禮。旋向總監督人座主席。各議員投票選舉正議長。謝已原得七十五票當選。繼選舉副議長。羅曉峯得六十七票。陸孟飛得六十四票。均當選。皆一次選定。選舉事竣。茶會而散。

初九日 議長召集議員行開會禮。官廳均蒞會。開會秩序如下。一主席宣布。二全體議員行廻環式握手禮。三政界胡都督。陳軍長。錢廖兩司長。以次演說。四議員容伯挺等演說。五茶會。六茶會後 議員集議場抽簽。編列坐位 七散會。

### ●●●化私爲公

開平向來割稅。不論價值多少。均收一錢六分。爲書房辦公之用。茲聞稅務專員何兆麟 擬將此欵充公。昨已詳財政司照行。每年可得二百餘元云。

### ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠㨂執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼 三月廿五日 大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 620 Pine St. San Francisco. Cal.

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳瀉毒丸

花柳扶元解毒膏

瘡疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙

裴彬像

Yan On Medical Co. [illegible]

[illegible] 醫生趙裴彬啟

○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東歸國屏絕世務研究醫學學業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章俾里諸君尚希留意

金山總領事 黎榮曜 許炳棻 三邑會館董事 同启

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

（貨眞價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO. 857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老 永眞 舖

專辦中國日本磁器銅器綉 [illegible] 古銅玩物玉器首飾及西人所用之物俱備並 [illegible] 接理香港 [illegible]

本店在大埠四十餘年蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭 [illegible] 城新昌西寧市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧 司事人 李清 李錦 謹啟

祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年 [illegible] 者也本醫生業已在本 [illegible] 人士或致函稱頌或登報 [illegible] 里偶染各症不能親臨就診 [illegible] 母之心疾痛倍切葯有君臣之用 [illegible] 與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸 [illegible] 取效焉 ●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散 [illegible]

小兒疳積散每樽一元

肚痛藥散每樽一元

脚痛藥散膏藥一元

鶴膝藥膏散每樽三元

瘰癧藥散每樽二元

瘰癧腫痛藥散每樽一元

咳嗽化痰丸每個五毛

橫胲膏藥每張三元

出粒仔並出沙藥散每樽一元

洗身血不止藥散每樽一元

戒片烟丸每樽五毛

白濁止痛丸每樽一元

去風濕膏藥每張一元

[illegible]

虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人廉價也

大國手張郁先生雅鑒

良醫妙手 仁心仁術 術紹岐黃 [illegible] 仲景 華陀 良醫無雙

恩邑鄉弟吳子經拜題

會邑鄉弟陳焯然拜題

香邑鄉弟鄭明煥拜題

開邑鄉弟關欽撰拜題

寧邑鄉弟李良美拜題

香邑鄉弟張翰廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生 張郁係廣東省慶府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信并洋紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

▲（中華救國論編印成帙出版告白）

南海先生近著之中華救國論本報登載已完閎言皆大實實稱爲根本之論先生救世婆心益以昭著本報茲承囑託付編成卷帙釘裝精美校對無訛俾廣流傳茲經出版每本收回紙墨印工銀二毫五仙要者諸君早日惠購可也

發售處 大埠世界日報 紐約中國維新日報

自行辭任。以求革黨息爭。遵守和約。免至日動干戈。生靈塗炭。惟總統一席。可讓與皞市哥崙。繼馬爹路之任。俟期滿再行選舉。至內閣人員。經耗氏委任已定。。必須仍用舊人。勿再更動。以免搖動政府。現革黨尚未答覆云。

## ●●●留學生聯翩來美

有公費學生十二名。由中國搭滿洲船來美。日前抵埠。。其中有六名。昨經登岸。擬分往各處大學堂。肄習專科。此外尚有六名。候醫生驗妥。方准放行。茲將各生姓名列下。

李豫　年廿四歲。河南信陽州人。河南高等學堂畢業生。。擬入尾士近省。阿伯爾大學堂法律科。

張鴻烈　年廿八歲。河南固始縣人。河南高等學堂畢業生。擬入柯化省康南爾大學堂機器科。

李鶴　年廿四歲。河南汝陽縣人。河南高等學堂畢業生。。擬入尾士近省。阿伯爾大學堂機器科。

楊可立　年廿一歲。河南商城縣人。北京清華學堂畢業生。擬入可若都專門學校礦務科。

凌冰　年廿二歲。河南固始縣人。河南高等學堂畢業生。。擬往芝加高大學堂農科。。

姬肇岐　年廿四歲。河南南陽人。前南陽中學堂畢業生。。擬入尾士近省。阿伯爾大學堂。　（以上已登岸）

凌濤河南人　杜俊河南人　黃琳河南人　黃有彥福建人
郭德耀福建人　李克明湖南人　（以上未登岸）

## ●●●中華會館助賑美東水災

中華會館。昨晚集議。因美東奥体奥等省水災。。各處捐賑極爲踴躍。且救災會亦函請本會館助賑　衆議應捐助五百元。以盡救災恤憐之義務。並議定一俟美政府正式公認新中國。即由本會館致電道謝。茲將簿批錄下。。

爲籌賑美東奥体奥等省水災事。公議救災恤憐義不容辭。除由各界善士自行捐助外。本會館捐助五百元。交由美國紅十字會。彙寄災區散賑。以表微忱。此批。

## ●●●墨僑力求保護之函電

民國二年　四月初三晚誌

本埠黎領事。昨接到墨國磨詩耀埠。商工分會總理李廷治暨全體華僑等函稱。現因墨國再次革命。本省總督。與臨時總統交戰。該處華僑被害被索不堪。性命財產。。危在旦夕。現在鐵路電線。阻絕消息。懇轉電張代表　面商美政府電託美領事保護。免蹈荣苑覆轍等情。。又接馬加連埠華商請保護。黎領事已即據情轉電美京張代表云。

據墨國磨詩耀埠。商工會華商李廷治等函稱。該埠被墨革黨擾亂勒索。財命危甚。請商美政府。電託美領事保護。各埠懇一律轉電辦理。。（榮耀）

今日領署又接磨詩耀埠華僑再電求保護。。黎領事已電覆該埠慰之矣。茲錄來電文云。

黎總領事榮耀鑒。萬急。順省亂。本埠最劇　消息絕。。土民無衣食。將搶刧。華僑財命。危在旦夕。乞速電託本埠美領事設法保護。勿延。　墨國磨詩耀埠華商總會等叩

## ●●●美政府對於墨華菲之宗旨

三日美京電云。總統威路臣。今日將美政府對于墨華菲之唯一宗旨。盡情表出。俾國人咸知。對于墨國　則俟其舉定正式總統。由何黨人充當。然後呈遞承認之條文。。對于中國。則于四月八號開國會時。即行公認。。幷咨照駐美各國公使。轉請各該政府。同時正式承認中華民國成立　。以免各國有所藉口。至對于菲島一方面。則俟菲人確有自治之能力。定准其獨立。外部卿布拉仁。。經將美總統公認新中國之意旨。通報各公使云。

## ●●●新會黃委員查烟之嚴厲

會城訪函云。本縣城自客歲厲行禁烟之令　由省扎派前標統黃梓爲查煙委員。城廂內外各賣膏行及煙館。無不危懼。不敢屯貨。間有私自售賣。爲偵探查出。富者勒罰重金。。貧者償以苦工。昨正月十二夜　有何紳。藨東等三名。在陳家塘基某門牌鍾宅內之書室私行吸食。爲偵探查悉　即將三人拘禁於監　聞每名罰銀一百元釋放。將來所罰之欵。。係爲陸續開辦警兵之費云。。

# 本埠新聞

## ●●●關于堂鬥拘人續誌

西報云。本埠巡差。前日拘拿關涉堂鬪之九人。。昨日被告律師赴三號衙。求情具保候審　官傳公家律師佛近。。暨總巡委兩人到堂。詢明意見如何。然後定奪。。兩人均謂未可准保　要禁在監中。以免再鼓吹械鬥之風潮。。被告律師以若輩究竟炮斃何人。限于是禮拜六日。須入案控告。　否則憑空指爲人命案　毫無實據矣。公家律師擬控其爲謀害李關成案　候官審訊。又關員典士核到堂。。謂若輩倘不能由命案治罪。伊定將其一併解赴埃崙。由官再審。如非美產。定指爲來美犯法。撥歸示儆。

又合衆國衙律師麥訥在旁。亦謂若輩倘係持商照來美　不應作此不文明之舉動。若干登岸時則稱商人。于登岸後爲暴徒。顯是瞞騙美政府。照我意見。亦可撥之回籍。後驗屍官對訪員云。華人堂鬪。碍及美國治安。。要設善法以禁絕之。免致時常同種相殘。草菅人命　擾累商場。吾擬于審訊李關成案時。傳集各堂首領到堂　嚴究主謀督殺之人。。治以應得之罪。逐之出境。免貽後患。。當時沙加免度總巡亞翰亦在塲。着扣留方儒。將來若在大埠審過無罪。。伊定將其拘入二埠。控爲人命案。候官審判云。。

●接築碼頭車路之不果　本埠三街夾黨順街。。至唐山碼頭。街道泥濘。來往行人。甚爲不便。前經議例官。。准電車公司。接續該處築路通車。經登前報。。詎至今將歷半年。尚未興工。昨日特傳該公司總辦。詢問一切。據稱接築此路。動需七千或一萬元不等　本公司靡此鉅欵。。究屬無益。蓋行人前往碼頭。即無此路　亦須搭本公司之車。故此路之有無。關于本公司之利權。無甚緊要。。是以未能築辦云。。

●馬扁卒難漏網　西人仙文。向以售賣舊料爲業。日前在本埠某旅館。結識兩西人。該兩人自稱有一特別機器。可能將舊銀紙。印出新銀紙。行用于市面　眞假莫辨。。隨向仙氏求取舊紙幣試用。仙氏取出一元至五元銀紙一束。交給于彼。兩人少之。不肯代印。要有二十元至一百元之紙幣。方敷印工之用。且能供需之所求。昨禮拜五日。仙氏遂持銀紙一大束。共銀八千三百四十元。交該兩人印刷。。訂明禮拜一日印就。可能取用。屆時仙氏至其寓所。。兩人將新舊銀紙各分一包。交伊持歸。仙氏喜不自勝。。且稱謝不置。適將銀紙放入荚袋。攜回家中。啓而視之。詎悉屬贋幣。眞銀紙則不翼而飛。急返回旅館。訪查兩西人。則已去黃鶴矣。至昨早往衙投報時。見差由士作頓拘一竊案犯人到監。官時仙氏認出保被其棍騙云。

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼
迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車腳照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水腳另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱
甯陽會館謹啓

永生門牌號數
Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙校店亦已遷回大埠歸併一間在積信街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳蘗春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　阿守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dupont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集
此丹專杖身體虛寒
每礴實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情幷接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無悞仰祈留意光顧是荷
大加改良還辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四十一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛昌記啓

▲表明無堂

啓者弟關秉字明國開平林塘村人向在屋崙做廚工爲業除前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明諸君勿疑
弟關秉白

◯●◯番禺昌後堂撿運先友佈告

公啟者本堂撿運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春局　Tong Chong Gouk 780½ Clay St San Francisco, Cal.

●●●鄭平無堂

啓者弟鄭平號淇德新寧沖雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外幷無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈
二月廿四　弟鄭平敬告

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco.　California

啓者本銀行在大埠[illegible]街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項還至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近周知接理香港省城北京上海漢口橫濱等處[illegible]價錢相宜且有被行設在該埠料理快捷妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務凡人欲積貯銀在本行生息者則計照週息[illegible]無論積貯多少均有部發回[illegible]任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙[illegible]定必厚待此欵
代理人[illegible]謹啓

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檳花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥寄上幷有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫生每日到本店醫病時候列後
醫生謝時上午拾點至拾壹點
醫生謝[illegible]上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四點　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱[illegible]啟

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

---

相映[illegible]日
1154 Stockton [illegible] S.F.
啓者本影相[illegible]非常完美空氣光線兩者[illegible]不准沙[illegible]府手工[illegible]招牌現本館在士得頓街一千一百五十四號依路奈省影相大學堂畢業生清由嶺敢

代[illegible]無堂
啓者本堂昆仲陳錦榮開邑赤墈人係本埠土生即前做[illegible]子赴向來安守本分在西人處傭工伊父東照[illegible]傳謂錦榮有某堂經本堂父兄細查錦榮確無各堂份恐各梓里誤會特再表明以免指鹿爲馬此佈
三月廿八號
至孝堂陳穎川堂仝敢

●●●諸君請看無堂告白

餘均無厠身堂界者不料於前月三十號晚七點四十五分鐘[illegible]虞然近因堂界風潮牽連各[illegible]誣恐指鹿爲馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍爲此[illegible]
民國二年四月二號　爹打李埠桃源洞館　利女　黃文聰　馬灼中　馬麟　梁吉　周洽　吳保　廖來　仝白

## ●私帶華女入美案判决

華人梁滿。陳清二人。被控爲前由天洋丸輪船。私帶華女四名來美一案。連日在合衆國衙研訊。昨日審畢。官將案交由陪審員議判。。各陪審員定判梁滿有罪。下禮拜一日。定厥罪名。陳清之案。尚未成罪。或將來再行審判云。

●搜炮拘人　本埠巡差。昨日下午一點鐘。到舊呂宋巷銅樓梯一號房。拘去華人黃源一名。幷在房內。。搜獲短鎗一桿。差將該華人交由沙展麥咩。押監候審云。。

●滿洲船又執私煙　滿洲船抵埠後。昨有稅差。在該船之木匠華人梁有寓房內。執獲皮袋十三個。藏有片烟四十罐。將梁拘去。入爲私辦片烟案。昨日在衙過堂。梁認該烟係自己所用。官勒具保單一千元。伊無力具保。。監禁候審云。。

●劫案被控　西報云。本埠華人雷某。勝芳二名。（譯音）被疑爲行刧日人案。爲差拘去。監禁候審。昨日有日人沙沙忌。。家住梳打街一千八百一十五號。往衙控告二人。日前曾刧伊物。爲伊所認識。特來入案。求官盡法懲處云。

●三邑會館新主席發給護照　三邑會館董事。。將居期滿。是次輪值順德。選人接替。。經該邑人投籌公舉在籍教員冼劍波君來美接充。。日前已由黎領事轉詳張代表發給護照。此護照昨已寄到云。

幷該會館紳商日前已舉定番禺馮乾初君。接充通事之任。

●行竊被逮　有某華人。。昨夕道經火燒巷街角之賣牛菓處。乘人不覺。將呂宋烟偸取而去。不料爲人瞥見。喝令其止步。該華人發腳逃走。賣牛菓者鳴雞尾追之。。直追至都板街九百一十八號樓二層。乃將其拘獲。即交巡差押監。指爲行竊案候審云。

●衙案例誌　一號衙。林炳。片烟案。下禮拜三審。三號衙。亞成等十四名。聚賭案。亞旺等八名。聚賭案。。均注銷。李成等十三名。聚賭案。李成罰銀四十元。餘注銷。。亞生等四名。片煙案。下午兩點鐘審。亞榮。醉酒及行竊兩案　明日判。　四號衙。劉榮。成豐。搶摸案。下禮拜一定審期。。

# 各埠新聞

## ●●●限禁籍外人置業之議案將成

三日沙加免度電云。現凹本省上下議員。對於籍外人購置地業禁例。行將議决。雖有賽會董事。竭力反對。恐歸無效並謂此例與美日條約無碍。因約章未有言明准日人在美境內。有購地管業權。至廠口店戶。則任令擇地開設。或租賃居住而已。並非予以土地所有權也。

●疑兇釋放　三日舍路電云。美人陳廣。被控爲去年十二月在旅館鎗斃黃雙一案。連日在本處大衙審訊。原告有証人兩名。供證于炮响之後。目擊陳在冷巷。。尚手持一炮。惟被告有証人七名。均供于炮死黃雙時。伊等偕全陳廣在別房晤談　審畢。各陪審員　遂定判陳無罪。至同時被拘之高容景。則候期審質云。

●華學生又不准登岸　廿五號舍路西報云。。西婦教員咕連李。。日前帶有華學生三十名。。附尾尼梳打船。。來美遊學。詎抵埔後。經關員審問　竟被逗留　不准登岸。。據關員謂近日中國。有等組合公司。專辦大帮學生。　冒稱來美就學。到境之後。未幾即託故退學　分散冬地覓工。核與遊學之例不合。此次該婦身爲介紹　亦未免爲人所愚。。如欲登岸遊覽。亦須具足保單六萬元　方能照准云。

●關差又拘一人　廿弍號亞蝉箏拿省。。佐順埠西報云。本埠華人甄述　關差疑其無權居美。致被拘案。官勒具保單一千元。方准保出候審云。

●煙案候審　廿六號羅省西報云。本埠華人林富。被差謂引衆多人。私在屋內。吸食片煙。有干例禁。日昨經已拘案。官准明日乃審云。

●他輔已就大學教員之聘　三日紐黑地杰省紐希芬埠電云。卸任總統他輔。應耶路大學堂之聘。。充當法律科教習。今日到堂開課。與各員生行相見禮。。遲兩禮拜乃登堂教授。現暫寓旅館。候覓爽塏之地寄居云。。

●命案仍求再審　廿六號羅省西報云。。本埠華人關甲。。被控爲鎗斃陳乙一案。。前經衙官判爲一等殺人罪。。候禮拜五日。。定監禁年期。今早伊之律師。往衙求將案移上大衙再審。未知能否照准云。

# 各國新聞

●德飛船墜下法軍營　三日法國崙化電云。。本處兵房地方。是日法兵操練時。適有德國飛行器。由空中飛過。忽然壞機。墜下操塲。被法兵執去。。以該德人有意窺探軍營形勢　擬將此飛機充公云。

●平權會領袖下獄　二日英京電云。。英婦平權會領袖朋紈士。前因爭選舉權不獲。往各處放火擲炸。。毀爛公物。致被逮案　今日在衙審訊。官判有罪。。下獄三年。以示懲儆云。。

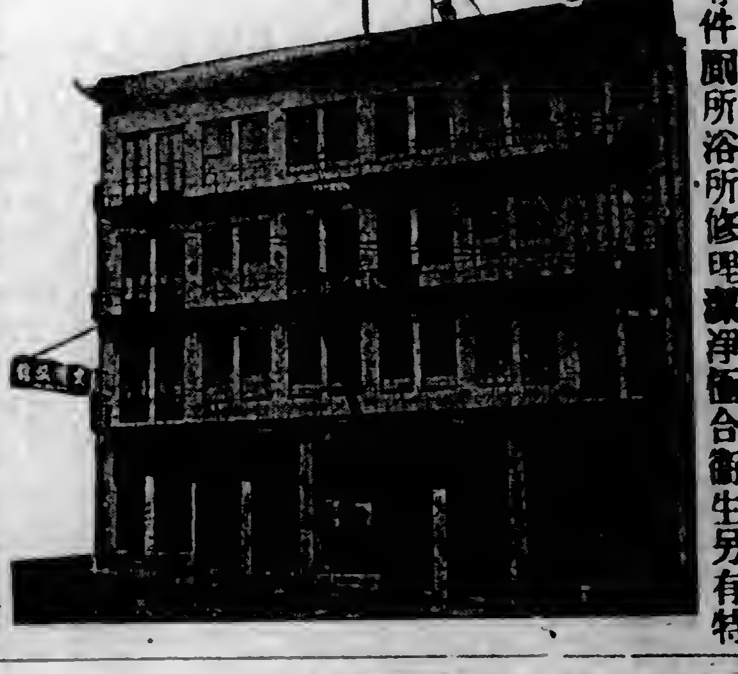
康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購
本報啟

●●●聲明無堂

啓者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會諸傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈
拜　四月三日　林榮鐸啓

▲本報有新會縣地圖每張銀五毛▼

文明旅館
如蒙光顧額外歡迎
MON MING HOTEL
68 Clay St., S. F, Cal.



本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

●●●合和肇慶廣福堂爲執先友之佈告

啟者本堂爲收執先友已從大埠尾憤墳場開工多日奈因本堂資欵維艱日前集衆公議每具應照舊章由各姓親屬梓里帮補伊姓先骸收執經費銀五元報告已久料各梓里亦皆週知理宜早日繳來經費銀姑候取回執照付歸以爲憑票領收分別無悞至于山內各埠先友如有應撿執者仰各梓里自備籌欵僱執包裝寄來本會館收到辦理運回歸塟其後費用概由本堂支理此佈
三月廿七日　合和肇慶會館廣福堂特啓

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷
杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許濟卓　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　同啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨幷接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色線仔絨呢與及假[illegible]自信獨步倫蒙光顧請照上列西字付來無悞
館在都板街八百四十五號　話[illegible]五百二十一號
黃祿家　黃華倪　梁應炘　馮安　啟

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現在委巴利街三十七號照舊營生以期客取貨利便專辦唐山油米茶麵糖竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛線結彩各欵鞋并蘇杭雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必著件挑選新鮮貨物妥爲寄上照時價加意減平以廣招來藉此擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　樓秀　盤秀　建仁　耀臣　星衢　仝啟

正埠　金山
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百廿七號開張專造[illegible]彩緞羽紗仔被[illegible]唐山蘇杭綢緞[illegible]熟烟油來石力[illegible]客光顧請照西字付來定必[illegible]價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩[illegible]滙駁快捷無悞
黃耀照　胡翰全啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

[illegible]公司留聲機[illegible]

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶酒美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燒心粗幼藥心藥片[illegible]竹瓜菜種自製各色餅飽餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦[illegible]幼粒苗米以[illegible]富商採辦加蒙光顧定必[illegible]計價廉從速上以圖久遠交易館在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

東昌
大埠
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德[illegible]接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金猪」
東昌啟

●●●聲明退出堂份

啓者弟羅尿優係新寧海宴人現在舍路埠居住前曾列名合勝堂向蒙手足相愛相親惟因世情淡薄覺食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份自後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端各梓里週知
弟羅尿優告

金山正埠泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服寄金並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人周登垣　周自仟　周鶴成　周家如　全啟

香港普華安黃鑾石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

求利遞息四匯

事人[illegible]法蘭西國積貯銀行[illegible]

America[illegible] San Fra[illegible] CHAS[illegible] Mgr'. C[illegible]

華人附櫃銀七十萬元每年遞息二萬八千元分上下半年支息千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便[illegible]

金山大埠 志昌
Chee Chong Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年鋪在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢綿新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啓

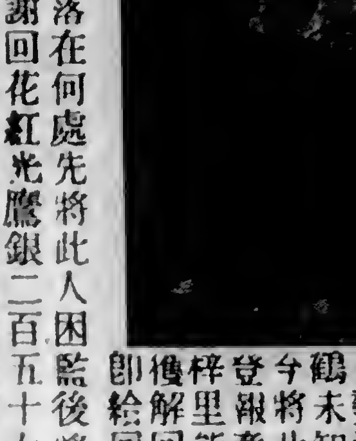
贊寧堂老鋪
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家書信箱在市地舖第二千零三十五

正北鹿茸



## 懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua. Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路拏候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倫有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人　劉尊任　張文傑　劉進保　趙穩　同啓

## 催繳征蒙捐款

敬啓者本局籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日即已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼

三月吉日　大埠中華會館征蒙籌餉局啓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米彙辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

之多也。就其實而核之。則國家與銀行。皆以紙易紙而已。但以紙易紙。而委曲重疊其法。國家即憑空得五萬萬之用。銀行即憑空得五萬萬之保證準備。民間憑空多得五萬萬之母財。以供運轉流通。於國與民皆得無量大利。豈不異哉。則公債之妙用爲之。以一舉而三善備焉。然非有穩固信用之大銀行。則紙幣不能信用。公債不能銷售。亦無當也。故須有萬萬之資本。乃能信用而推行焉。故本金。而後發此五萬萬之公債。三萬萬之準備末相資。首尾相應。內外完具。然後收此大用。歐土各國之小國寡民。而能足國計。以裕民生。或大國敗後。補其衰敝。振其困絕者。悉用此法也。俄之槐脫奧之布黎士的意之盧薩志是矣。夫公債之有用如此。何不更多發乎。則當量民力而爲之。國民初消公債。未能驟多。他日必可更多。今則尚未能一旦銷售此五萬萬之多也。俟其盡銷後。再發公債未遲也。且亦當少留餘地。以與民間之股票及公司票發達。以爲保證準備也（未完

# 緊要新聞

## 沈智夫佈告華僑選舉舞弊

上海時事新報登北京函云。華僑選舉代表沈智夫。廣東惠州人。係同盟會員。僑於英屬南洋雪蘭莪之噶期埠。被該埠舉爲代表。此次目擊國民選舉舞弊之不堪。致書其所舉出之地之僑商團體。謂弟荷諸公以兩屬二十五埠代表名義相屬。回國後。查與參議員選舉法四十條四十二條不合。乃各埠專派來電。屬請代理。乃由李竹舫蕭天任。介紹在京十餘人。且人品學兼優。足供指臂。弟腦筋單簡。故於接到各社公文證書後。即委李竹舫。張彬。夏鐵漢。李致偉。何拓庵。陳友衡。李穉陶。何黍璽。張國範。余建光。何審其。蕭懋子。張智。鄒寅杰。王維崧。代理各埠。除謝王余何二李張等七人外。蕭所介紹者。皆以爲奇貨可居。竟有聯合駐京僞代表等舞弊。怪象百出。代表百六十餘。眞確不滿五十。選舉之場。變作買賣之地。一票賣至九十餘次。三五不肖。聯合僞代表。蛇蝎一窩。以專賣議員。爲發財捷徑。以金錢多寡。爲先後被選次第。甚至最末候補。每票亦值三十餘元。選舉場上。居然有掠票。及密孤心腹。督迫投票等事。第一次選舉後。弟與徐公輔。黎海如。憤此怪象。潔身引退。馮自由易次乾與弟等磋商。謂宜由國民黨一手經理。如以爲然。排弟爲第六當選人。弟以由於本黨公意。絕對服從。詎選舉至四次。忽提盧信爲第六當選人。徐黎以馮易改變前議。且以盧信放棄議員職務。回粵運動失敗。又轉電來京代謀。若人人效尤。則立法機關。將同虛設。憤不投票。此等價值議員。失何關。惟不能不以所目擊畧爲報告。民國二年二月二十日云云。據箇中人云。華僑選舉。雖未盡其眞相。要可略見一斑云。

## 墨總統乃欲辭職定亂

二日切市省依路梳巴電云。昨接墨京遞來消息。總統靴打自登任後。仍有革黨紛爭。戰禍未息。靴氏自知不滿人望。

廣 大埠 益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F. Cal. P.O. Box 2477

信箱二千四百七十七　門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時款儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租禮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行皇富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠郷客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大琯　仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠郷銀信滙兌按照時價紙水稿回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全棟四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往貿利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啓

## 請釋疑團

啓者弟余美樂新甯播頭新屋里人二埠之土生也素來安份除前列名致公堂外并無涉身別堂近聞街上謠詠紛傳謂弟有某堂份殊深詫異經已在二埠標紅布告誠恐各梓里未及週知特登報表明冀各釋疑團以免誤會此佈

二埠余美樂謹告

二年三月吉日

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時款番帽西裝衣服羊毛熔綢彩男女操仔襪尾利允絨紅毡紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花旗水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代孤香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信僑業見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　錦在大埠都板街八百廿六號　話[illegible]五百六十號　金山大埠永安合記謹啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街[illegible]遷往企李街七百四十九號各色美酒京菓海味新款種種顯時菓大小紅粘花款儒履各等什貨俱全[illegible]兩照交妥當快捷無悞是荷　永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼[illegible]　專辦眉壽佐元　鹹魚蝦肉蝦谷[illegible]聲機器新款唱[illegible]書信銀兩快捷[illegible]

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Cal.

本號開創已廿餘年

專辦　油米熟烟伙食[illegible]

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F. Cal

啓者本店在大埠都板街八[illegible]茶米各色美酒蘇杭海味[illegible]快捷仰祈留意是所盼望本店有葉保全金不換膏[illegible]

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自金山正埠乾尼街六百五十八號開張專營本國及各國各埠[illegible]生意原爲爭回權利[illegible]易格外相宜務望諸君留心[illegible]幸甚幸甚此佈　茲將本[illegible]三個月週息二厘半算　一年週息四厘算

本銀行　正總理陸潤卿　副總理[illegible]　管理銀行事務西人[illegible]

路名 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店[illegible]玉桂[illegible]客商宜辦[illegible]付上[illegible]定然快捷[illegible]到車站[illegible]

司事人[illegible]

---

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同戻紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症配藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

## 衛生丸之功效

[illegible]

## 良醫壽世

[illegible]

## 恭頌良醫

[illegible]

## 竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

## 良醫良相　再生之德

[illegible]

## 眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## 舊歷新年社會現象再誌

民國改用陽歷。此次陰歷年關。除軍學政界不准放假外。粵垣商場初六七八等日仍循舊例休息。郵政局照星期時間辦事。各江輪拖或停駛一兩天。惟廣九粵漢省佛火車。港澳輪船。則照常來往。城廂內外之商店居民。及珠江帶船艇。多陳設賀年品物。商場中年貨銷流頗暢。金花神紅等店更覺販賣一空。除夕花市。一夜間三起其價。所有吊鐘水仙。與及時花。到二更後。均已沽清。惟牡丹稀少之極。而價值更昂。每頭八九毫不等。亦惟千中關僅見而已。至于門聯揮春。雖經警察嚴禁。然到處張貼。居然萬戶更新。城內某街。有寓戶門貼一聯云。愛新中華民主國河山。漢人借滿人共樂。遵教育部觀象臺律令。新歷與舊歷并行。其語最爲特別。若炮竹之聲。連日不絕。站街巡警。巡邏周密。故各街尚無盜警云。

## 有備無患

邇值舊歷歲暮。商界催賬。一件急如星火。木橋朗地面。爲甯城水步寶興各處往來新昌孔道。其地崇山峻嶺。匪徒易於出沒。往來賬客。經此被刧。時有所聞。現黃甄謝四姓。有鑒於此。聯設團勇。日間派人梭巡。藉安商旅而靖匪氣。亦善法也。

## 馮如飛機進京師

馮如以飛行殞命。名震全國。其飛機係兩翼式。經馮餘年研究製造出來。馮死後其同志朱竹泉等。仍繼馮志接續進行。昨都督以中央參謀部方注意飛行。在京研究。况馮聚畢生精力于此。心得甚多。特令朱迅將馮所製飛機之圖式呈府。轉達參謀部考察。俾中央任用云。

## 開平刧事兩述

前月二十九日。有土匪數十名。到月山堡大崗大灣村。刧掠一二家。聞被刧各均在外洋經商。富有積蓄。盜賊久已垂涎。故有是舉云。○又四九洞葫蘆咀村。舊歷十二月廿七。被匪刧掠數家。并擄人二口。尚未知下落。

## 同類相殘

開平樓岡比隣關姓之狗髀地面。有一私卡寮。內有勇丁數名。在該處看海口。凡有船隻來往至此。則收行水以充勇費。前月有船數隻。由此經過。勇丁互相爭執。以致用武。打破關某之頭顱。後請張縣長勘驗。補回湯藥作了云。

## 刧匪被擒

開平長沙墟西廟海濱處諸艇戶。距昨二月二號夜。有十餘匪到某艇搶掠衣物。并擄去小孩子一口。後各艇呼援。該處民團並就字勇衛排長等刻即開隊追擊。奪回孩子。續與匪對槍擊數小時。當場獲得賊匪余長余毓富二人。并短火二枝。餘匪皆散匿遁走。三號就字勇即搭永聯輪船。直解甯邑鍾縣長訊辦云。

[illegible]

黎君協南字[illegible]儒醫也昨年抵美在埃市設醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓[illegible]十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘[illegible]有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲[illegible]

黎榮耀　譚[illegible]　許炳棻　李實[illegible]

## 香邑恭常都集善堂爲檢先友事

公啓者本屆公善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山仔刀及山理各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尚鉅現經集議公定不論葬在山仔刀及山理各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂值理生昌公司先行掛號以便居期照例撥補可也

民國二年三月十八日

Sung Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

香邑上恭常都集善堂公啓

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鞭一切俱全保本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●常有光鷹銀便換

●正海狗鞭發售

錦泰老店司事李雲根男祁捷啓

萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘书洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購

●茲將發行代理各處列下以便　希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克己用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工值負累殊深現值理等以該書經己出版函懇購劵　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

台安

萬國寄信便覽公司值理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　譚經爵　黃日如　鄺連湘　黃英衍　黃世溥等頓首

中華民國二年三月初五日

大寶號　仁台　照

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信[illegible]蒙誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製[illegible]名中外[illegible]

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之[illegible]何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同[illegible]國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百[illegible]取定然按症發藥從速付上以應葯到回春[illegible]弟業醫廿年成效卓著久蒙　諸君嘉許[illegible]

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

●●恭頌良醫

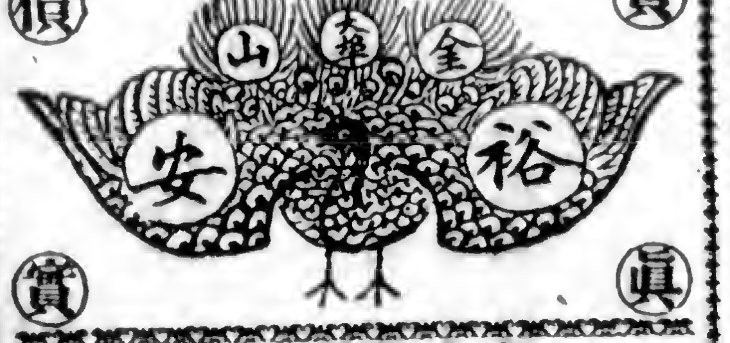
[illegible]

●●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]



貨 眞 價 實
山 金 大埠 裕 安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十[illegible]委本店代[illegible]散沽價[illegible]山油糖茶[illegible]俱全如[illegible]定必妥速[illegible]書信銀兩[illegible]安仰祈留[illegible]並專辦[illegible]酒發售[illegible]街門牌[illegible]話[illegible]

省城 鄺美南 合昌

裕安 鄺祝敬啓

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者卽將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷騐製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## 請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

●●●弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說祕眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂驚焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生驚臨診視據先生診脈後云脈與症違原因慢發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰之症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服葯後忽覺腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以濟消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頸

●●●介紹良醫

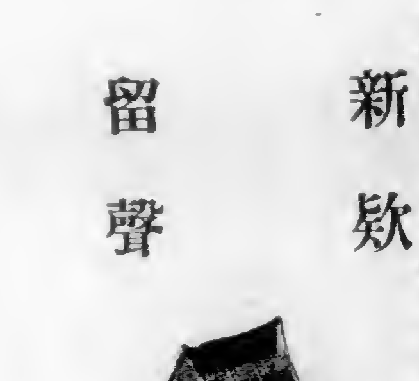
PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

祕眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳猶便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

S. OZU, 1520 Post St. San Francisco, Cal.

新欵 留聲 机器



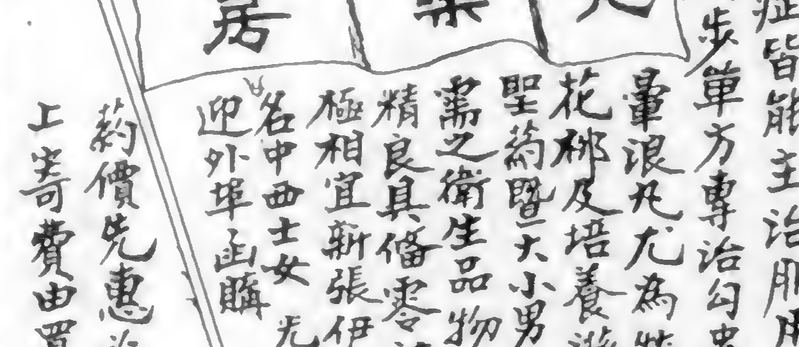
啓爲本公司設在大埠普士街一千五百二十號現發明一種新欵留聲機器及唱碟聲調淸越響遏行雲與別不同唱針異常堅固久用不缺每副機器價銀八元半唱碟每塊兩面六毛五如蒙華友惠顧格外歡迎並欲僱華人代理如意者請到面議此佈

小津季吉公司啓

## 美國金山 共和藥房廣告

REPUBLIC DRUG CO.
INCORPORATED
704 GRANT AVENUE SAN FRANCISCO, CAL.
CABLE ADDRESS REPUDRUCO SAN FRANCISCO
MANUFACTURERS OF Repu SPECIFIC REMEDIES

鋪在金山正埠都板街門牌七百壹四號


美國金山
共和藥房
急醫勾蟲藥
專治暈浪丸

本藥房由美洲各埠中西買本大家及著名西醫化學師等合創不惜重價揀選上等西藥及名醫經驗最良之方精工配製膏丹丸散內外雜症皆能主治服用甚便收效甚速並有獨步單方專治勾蟲藥及止暈浪丸尤爲特色至於花柳及培養滋補各種聖葯暨大小男女日用必需之衛生品物無不色色精良具備零沽發行價極相宜新張伊始志在馳名中西士女光顧一律歡迎外埠函購請將葯價先惠必從速付上寄費由買者自備

[illegible]

代售處世界報中西大同報

消病健體電帶

[illegible]

自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不待時
二號〇治色慾傷腎
三號〇壯陽管健行血氣
四號〇治夜夢洩精遺滑
五號〇治白濁尿管痛苦
六號〇治尿管受毒生瘡
七號〇治與門熱毒生瘡
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

公司造 Hong Kong Kinsu 880 Clay Street San Francisco 八百八十號 賣處

[illegible]

## （本報新到上海筆紙發售）

陳象九五言狼毫對筆一元二毫
陳象九七言狼毫條幅筆七毫五
正狼毛書畫皆宜筆銀一毫五仙
胡開文雙料烏龍筆水二毫五
淨純北狼毛二毫五
胡開文七言羊毛條幅筆七毫五
小狼毫金不換筆銀五仙
胡開文羊毫筆宜書宜畫一毛五
上海雙料烏龍水筆每枝一毛五
二金榜紙每張二毛五
四屏色箋紙七毛五
超品大卷筆一元
綸閣調元五毫
拈得金華第一枝一元
兼双摺筆八毛
其人如玉五仙
獨步瀛洲標虎榜七毫
摺筆二毛
純羊毛筆一毫五仙
金殿傳臚五毫
詞林妙品一毫
濡染大筆何淋漓一元二
胡開文淨北狼毛筆五毫
右軍書法一毛
三尺四屏色箋紙五毛
大金榜紙每張五毛
天香深處二毛五
縮純羊毛小楷二毛五
湘江一品二毛
紫毫金章二毛

## （　）本報特別佈告

時閱數月前有人託任公先生之名向各埠同志招報館股份當時聞之甚爲疑惑以爲旣有招股之事何以本報絕無所聞特函內地詢問及得覆函謂任公先生所辦庸言報並無向海外同志招股之事此必冒名者所爲望各埠同志勿爲所惑如已附股望向收股人追回原欵至要特此佈告

●●年月日期活動笠巴印（最合商埠用品）每個弍元弍毫五發售 世界日報啓

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉塵氏雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）
二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應爵撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本二毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
●●並有學堂各欵新書
各時務新書太多不能盡錄
粟財信双料跌打追風膏藥每張一毛
粟財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分類合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元二
戊戌政變記四毛
廿載繁華夢五毫
作文教科書三毛
繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛
華英四書一元五
西庄聊齋註七毫
古文筆法二毛五
唐山油木面盆發客
橡木砧板
並大小鐵器發客
譚樹彬藥膏

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請祕眞氏先生診脈視症斷曰云弟陰虛火盛衛擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒炸炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏使法治瘰其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠T.作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢愼埠新會弟黃德和頓首謹

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑箋每封一百銀三毫五
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫
民國旗信封每百五毫
繡像小說近世小史七十二冊七元
最近世界大事年表一元二毫
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五
書單印便函取卽付
雄辯法每部八毫五
洋庄政治學壹元
十字軍英雄九毫五
境肉餘生術壹元零五仙
[illegible]女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## 時事談

### 北京之謠言種種

清太后逝世後。。謠言甚多。。皆不足信。。然市之虎訛。。誠足搖惑人心。。而爲治安之妨害者。乃一一辯正之。

●一禁衛軍暴動說　謠言謂禁衛軍之所以不卽變者。。以隆裕太后尚存之故。今聞太后已逝。無所顧慮。。遂日日謀變。。此種有力之謠言。。深中於人心。。京師遂呈一種恐慌之象。。此絕不足慮也。。禁衛軍一萬二千餘人。。旗人居其八。。然其統兵官。。教練官。。漢人居十之九。。且皆馮國璋之學生。。故清廷退位之前。。深慮禁衛軍不能安緝。。乃特命馮國璋統禁衛軍。。馮氏與禁衛軍感情甚洽。。卽少有騷動。。馮氏皆能鎭止之。。固不慮其猝變也。。且世但知禁衛軍之爲旗人耳。。其各種性質。。並未深爲研究。●故遂疑其易變。實則禁衛軍極不易變。去年爲變之第三鎭兵。。係北洋各軍等雜糅而成。年紀較長。。且多椎埋無賴。其特質係剽悍善戰。而多未經教育。又駐長春久。。爲馬賊濡染。。而成此刼掠之性質。當時總統以該鎭將領皆舊人。其軍士又已在北洋時所曾訓練。可恃以衛京師不慮其猝變也。通州之殺軍。與熱河之防軍。先後皆變。其性質皆與第三鎭等。至於禁衛軍。皆選自本京近畿有家室者。當入伍時年紀皆在二十以下。敎之讀書識字。多秀美之選。使之暴動。固極不易 凡叛兵之猝變。必有弁將爲之渠率。有一種之旨論。以鼓動之。故突起爲變。。禁衛軍之將領弁目。皆曾受教育者。又該軍軍官自馮國璋以下。日日防範甚嚴。有邪說發生。卽制止之。去年四五月間。羣情憤激。軍中不能無所動。頗有決裂之說。馮國璋乃遍至各營。愷切勸導。乃益安輯。。當宣布共和時。。該軍未嘗暴動。。何至今日而暴動。。此必無之事也。。該軍餉糈。。向不曾欠過一文。。何所藉口以爲變。。且變後拋棄室家。。流離於外。。太不上算也。。如本年開放中華門。。禁衛軍以游人直上御橋。。因而喝打。。及西苑開放。。而守門禁衛軍。。或有阻攔者。。皆極小事。。且一二人之所爲。。不足以代表全體也。。

●二清太后吞金說　謠言謂太后非考終。。乃悲憤之極。。吞金以死。。此至無稽者也。。當孝欽德宗兩宮幷殂之次日。曾有隆裕吞金之謠。。當時若果自盡。。係殉德宗於地下。。若穆后之殉穆宗。。猶可言也。。今日之吞金胡爲者。。雖孤兒寡婦。。觸境傷心。。舉目有山河之異。。亦何至自戕其生。。遺此煢煢在疚之孤兒。一瞑不視乎。。此必不中理之事也。。此吞金說係根於穆后而來。。（穆后係吞金以死者。。帝死不爲立嗣。。姑惡姑惡。。來日大難。。以皇嫂寡居宮中。。更何有生人之樂。。其死固宜。。今太后非其比也）乃謠言之根歷史而生者也。。

●三瑜太妃打太后說　謠言謂清世家法。。傳一金尺。。代代相承。。持此金尺。。如見列祖列宗。。可奉命以打人。。雖長輩亦可以此金尺打之。。孝欽殁時。。以此尺授之瑜妃。。（瑜妃爲賽尚阿之孫女。。有幹才。。得孝欽后懽）。。不授隆裕。。而授瑜妃者。。以隆裕不爲孝欽所愛也。。當遜位時。。瑜妃大不以爲然。。曾以此尺打太后一次。。今因移宮之事。。瑜妃誓死不肯行。。又以此尺打太后。。太后悲憤。。成疾而死。。此種謠言。。根於小說戲劇。。此金尺猶之徐彥昭之雙銅鎚。。包文拯之打龍袍也。。齊東之語。。本不値一笑。。然北方下等社會之思想。純根于戲劇。此種言論。在下流社會中。。樂爲附會。。或至釀成巨變。。如庚子義和團之禍。。何莫非戲劇教育所釀者哉。。吾聞前者隆裕太后有履行遜位條約。。移居頤和園之說。。瑜太妃憤然曰。。錦繡江山已垂手送人。。賸此數間破屋。。亦不准我們住。。我甯死不肯行。。此種聲口。。則極似之矣。。未敢謂其無也。。太后涕泣而告宣統曰。。阿哥。。我們生死皆在此地就是了。。此言誠可哀也。。袁總統絕無請太后移宮之事。。不過太后讓德。。欲履行條約耳。。此後恐不復有移宮之事矣。。宮中今爲瑜太妃最尊。。固必不肯移出者也。。

●四袁世凱進毒說　謠言謂太后本極健康。。袁總統以淸廷雖已遜位。。到底根株未拔。。宗社黨多藉以爲資。。圖死灰之復燃。。非剷草除根不可。。欲除宣統帝。。必先除其保護人。。乃先進毒於大后。。此種謠言。。則根於歷朝之鼎革。。其帝后多不能善終。。遂造此種謠言。。以圖煽亂。。當德宗逝世時。。已有袁氏進毒說矣。。此又謠言之歷史所流衍者也。。隆裕對於袁公。。殊無惡感。。世續亦屢通情欵。。袁公固極感隆裕之贊助共和。。對於隆裕常表其尊敬者也。。趙總理調停宮中。。亦極有手段。。趙固常奉袁公之命進宮。。與隆裕熟商。。卽開放中華門。。及移交三海。。皆趙氏力也。。今隆裕崩逝。。此後對於皇室事件。。殊不順手。。故袁公聞后逝之信。。亦極傷悼也。。

●五淸幼帝病危說　此謠言根於進毒說者半。。根於單獨造謠者亦半。。謂帝已不食四日。。帝年極幼。。母亡後無人管束。。或飲食不調。。而至生病。。亦所恒有。。然各方面調査。。絕非病危。。諒亦爲謠言矣。。

以此各種謠言發生。。無識者自爲驚怪。。遂生一種不安之象。。尤爲有力者。。則兵變之警耗也。。於是交民巷公使館戒嚴。。晚間梭巡甚密。。每入夜。。街衢均多派兵隊游緝。。此不過格外愼重之意。、自熱河兵變後。。已有此戒嚴令。。至今未解嚴。。因種種之謠言發生。。故有地面之責者。。不得不尤愼重也。。數日前晚間聞槍聲數響。。遂有驚爲兵變者。。次日查知永定門外村氏防衛之空槍也。。京師除晚間戒嚴一事。。固絕無其他影響。。商業照常 。人民安堵。。但杯弓蛇影。。自相驚詫。。或有之矣。。以防維之周密。。固必無他虞者也。。

## 詩界

寄懷波市頓中華學堂教員梅君景翔　志炎

蒼茫回首亞歐洲。。往古來今貉一丘。。臈水殘山遷物化。。
暮雲春樹使人愁。。各分異種開奇局。。忍任同胞趨末流。。
自是江湖離合易。。何妨隨意弄扁舟。。

寄懷何君伯逑

太平夢醒了無痕。。總是艱難出國門。。莽莽歐風飄漢土。。
淋淋亞雨洗胡塵。。江山歷刼詩千卷。。師友論交酒一樽。。
相與投荒何日了。。前途羸馬已疲奔。。

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自經火災後仍在士的頓街九百三十五號復業揀選上等皮料并造加用時欵靴鞋發客[illegible]奇信到來小店自當挑選[illegible]減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

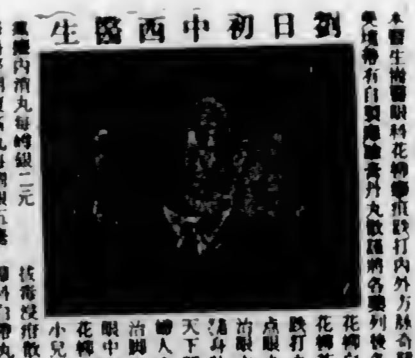
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者[illegible]

[illegible]

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸 每罇價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸 每兩價銀一元 每罇銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九醜丸 每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫 藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元
內傷吐血斷根丸每罇五元
人參狗精壯陽丸每罇五元
入寶紅霞生肌膏每盒二元
自製揭被香丸每個一元
風濕骨痛丸每罇價銀二大元
肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
止流白濁麻管痛散每服二元
遠年花柳毒骨痛丸每罇五元
皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 生昌隆

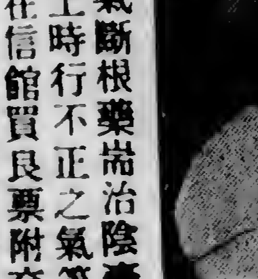
金山正埠 生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本綢緞將巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱

生昌隆敬啓

## 壯顏膏



壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起色由肉現時刻而變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今也窮究其原製稱實適起色尤速以膏抹面部隔日之久卽見功效但色未經壞實仍須數日可見顏紅如玉光明潤澤或有黃疥惡氣亦隨而絕跡後任意用與不用欲愛色美觀者請試此膏實與揚傳之妙品耳盅身有字指明用法每料沽銀五毛郵寄六毛

小腸氣斷根藥嵩治陰囊脹大氣冲上下學丸腫痛或腳氣水土時行不正之氣等症每服沽銀一元五毫郵寄一元六毛銀在信館買良票附交某號無悞代賣處正埠祖板街世界報寶寧堂屋崙廣同泰

主人修頤軒謹識

QUONG Hong Tai 322 8th ST. Oakland Cal.

## 悅來棧廣告

### 四川伍家園

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之 舖在四川省城北門大街開張

●玆將藥酒膏丹丸散列下

延年百歲酒 花柳回春丸 鹿茸三鞭酒 肚痛呵嚕丸
欽打還魂酒 小腸疝氣丸 鹿茸烏〇酒 白濁止痛散 立止牙痛散
龍鳳蛤介酒 一號源通茶粉 八仙長壽酒 [illegible]
萬應浸眼藥水 [illegible]

特寄美國大埠戻愼街悅來棧代售

YUT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等儀用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

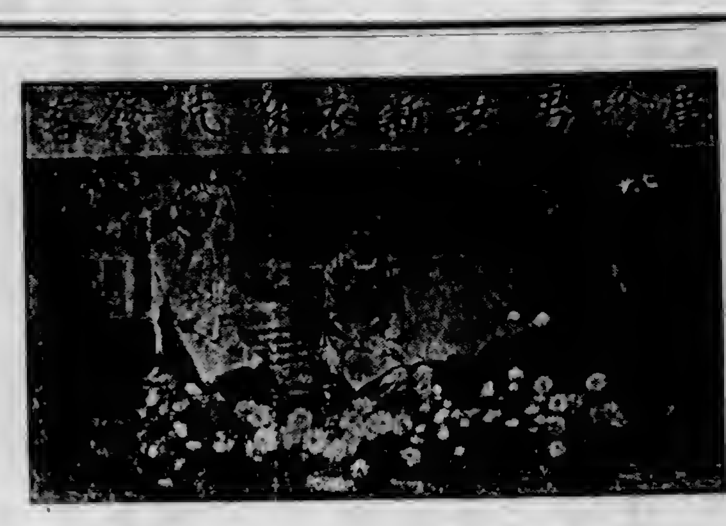
話筒 舊伏冷崙四八四八 新吹〇四八四八

林藻基住家話筒六九一

## 天福齋

Tin Fook
727 Jackson St,
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪飯環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名兼換並造十足金葉兌換珍珠玉器俱作俱全圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換貴客宜用何樣請函將實號的式付來必能如期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別處交來均聽其便仰留心光顧是荷



QUONG CHUN & CO.

709 Jackson St.,　San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物帕繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

---

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

---

## 逢泰揀男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺

貨真價實

Fong Tai & Co.

957 Dupont St San Francisco Cal.

敝者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢綯搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈　話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

### ●●●恩平賭風

恩平全屬。自反正以來。賭風日熾。無處無之。下至婦女以買賭爲事。惟君堂沙湖牛江渡楊橋東成等墟更甚。至于白鴿票　係君堂沙湖牛江渡照常開字。除恩城聖堂。其餘各墟。番攤牛牌等最多。此恩平之大害。實甄縣長之所以養成之也。

### ●●●何故擄搶

新甯禹洞牛鷹尾材馬治良　由英回國。昨舊歷十二月十八朝。路經潮境梅嵐口地面。被黃某督率多人。將馬治良擄回伊店　索銀　百元。方肯釋放。該鎮自治會員聞之。將黃永犖理斥。始將馬治良釋放　然皮箱行李。已屬一空。現馬治良投訴該鎮自治會。求代勒追。而黃某隱匿不面。未知作何了結。

### ●●●賊劫被傷

新甯白沙南朗村某婦。夫外出謀生。家計小康。久爲賊匪所垂涎。詎舊歷　二月廿三夜。突有賊匪四人　破門而入。所有財物。已被搜刼　乃某婦旋　呼救。賊等卽槍刀齊加將某婦斬傷甚重云。

### ●●●富而驕之害

開平水口附近，郭村。有郭基者。向在大呂宋經商。幸中彩票。忽獲萬金。卽回家建屋買田。炫耀閭里。不料土匪垂涎已久。前月廿八日。忽有匪徒鄺偉等十餘人。破門而入。將郭基擄去。聞現時尚被困泮村圍　勒索六千金　方肯釋放云。

### ●●●開平令之舊官派

開平縣地方。距城十餘里。則烟賭會盜　遍地皆是。寸步難行　聞舊歷歲底　縣知事張某。派縣兵兩名下鄉公幹。行至離城十數里之古愚墟。附近山上。被匪殺死。復將兩屍支解。懸於樹上。該縣聞報　卽派縣兵數十名。前往查辦。惟未聞如何究追。然該縣到任未久。于舊官派頗深。卽行開征。均貼紅示。巡城拜客。及到學堂。又要開中門。該縣人謂其與新官兒不同。

### ●●●商團軍發給證書

都督以各團軍沐雨櫛風。勤奮操練。現在一年期滿。既由該團長等考試成績。分別次第　發給證書。應將該證書六百五十二份。加蓋都督印信。發還轉給云。

### ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來入埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

---

（貨真價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.

857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永真舖

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感良深今特辦時欵唐蘇杭

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾乍西人所用之物俱備並羊毛絨結衫照常接理香港[illegible]

城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清　李錦　謹啟

---

### ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE

10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請刬在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

---

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳濁毒丸

花柳扶元解毒膏

癤疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙

裴彬像

Yan On Medical Co.

729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]

醫生趙裴彬啟

---

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心[illegible]

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良

醫理紹心醫

無明時仁妙

雙陀費家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題

會邑鄉弟陳焯然拜題

香邑鄉弟鄺明煥拜題

開邑鄉弟周欽振拜題

寶邑鄉弟李良美拜題

番邑鄉弟張顯廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生　張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信幷庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

---

### ●●●飛船公司轉換股票廣告

敬者公司返國在卽特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S.F. Cal. U.S.A.

民國二年三月廿九日　中華民國飛船公司謹佈

---

# 中國新聞

### ●●●總統命令

三月三日臨時大總統命令　任命章梓爲江蘇陸軍第一師師長章駕時爲江蘇陸軍第二師師長冷遹爲江蘇陸軍第三師師長此令

任命胡銘槃爲梧州關監督章錦恩爲南甯關監督嚴家熾爲粵海關監督此令

任命廖仲愷爲廣東國稅籌備處處長此令

財政總長周學熙呈請任命張厚璟爲宜昌榷運局局長應照准此令

三月四日臨時大總統命令　任命高凌蔚督辦改組各省銀行及推行紙幣開辦金庫事宜並由高松如會同辦理此令

財政總長周學熙呈稱據直隸都督兼署民政長馮國璋呈請任命高松如爲直隸銀行行長應照准此令

領參謀總長事黎元洪呈請任命張瑞麟爲安徽陸軍測量局局長應照准此令

領參謀總長事黎元洪呈請任命王丕煥爲河南都督府參謀長蔣廷梓爲山東都督府參謀長應照准此令

### ●●●要電彙錄

○公使團要求以英德俄法四國人。分配鹽務公債審計三機關。閣議謂如此牽掣。將來必生絕大危險。斷然拒絕。昨已函覆。

○外交部昨答復六國公使。拒絕該使等所定顧問洋員辦法。余　訪員自稱）訪聞各使頗不滿意。謂可見中國無須借欵。向來所謂財政支絀。均係託辭。窺其言外之意。恐將有索還賠欵。及墊欵之舉動。

○聞孫中山在東。密電粵督。謂日本現內閣。俟我正式政府成立。卽率先承認。但正式總統。非袁莫屬。願君聯絡南方各督。同心翼戴。以濟時艱。

○國民黨本部決議。憲法上國務總理任命。仍須議會同意。謂此爲監督政府最確實方法。

○庫電政府。謂如允下列各欵。俄約可廢。一。庫政府當繼續存在。二。不在蒙設官。三。互派公使領事。辦理華蒙交涉。四。駐蒙華軍。全數撤回。五。華不干預蒙借欵事。六前給蒙人職官。一律取消。

○鄂省改舉梁啟超充憲法研究會員。羣慶得人。

○駐煙台第四十七旅參謀電稱。昨有日水雷艇三艘駛入口內。以保護日僑爲名。停泊不去。請向伊使交涉。

○國民哀悼會總代表吳景濂。通電各省都督民政長省議會。囑派代表來京。赴十九日哀悼隆裕太后大會。並請協助欵項。

○日人有賀長雄氏。已抵京。袁總統派員歡迎。

○江蘇反對許鼎霖爲省會議長。旅京蘇人。有人提議。聯名勸許辭職。但向主張分省者。則頗爲激昂。

○賓圖王被擄。內蒙王公。憤僧庫悖逆。刻聯合各旗。協謀抵禦。

○昨蒙藏局接偵探員電告。科爾沁多羅賓圖郡王棍楚克蘇隆。行至喀哥拉。被庫逆擄去鎗斃。貢總裁以該王傾心民國。翊贊共和。在內盟素孚物望。今遭慘害。於蒙情甚有關繫。除優恤外。擬電內盟各王公。妥爲安慰。免生他故。趙總理深然其說。準照行云。

○保育溥儀。前擬推瑜妃。嗣以溥儀與妃素未接近。恐不能安。某親王提議。以生母醇福晉入宮撫育。清皇室主權。仍歸瑜妃掌管。醇福晉不得干預。全體承認。現已照行。

○昨統一黨開週年紀念會。會員來賓甚盛。孫毓筠演說。現各政黨選舉運動費。及報館津貼。總計不下七八百萬。直接取之公家。間接取之國民。一年以來。但聞黨爭。不聞國利。末言貴黨能調和各派。最所贊成。聞者均感動。

○四川省城各法團。因國民黨議員。挾持私見。破壞成局。有負人民代表之責。現開聯合大會。議實行干涉方法。

○四川國民黨議員。因該黨未得議長。故不到會。幷宣布絕不承認。現舉之議長胡駿。

### ●●●正式政府預聞

最近從各方面得來消息。謂國會召集爲日無多。正式總統。非袁莫屬。某黨人夙具野心。近亦自恐才力難支危局。遂易爭總統之心。決計而爭內閣。聞袁大總統得此消息。意謂如果被選。當此黨爭劇烈。不得不預籌辦法。爲各方面之調停。務期某黨甘心。不至生起衝突。至正式政府之組織。則改十部爲八部。海軍部暫時不設。農林與工商合併。其內務外交財政陸軍。四部總長。無論隸何黨籍。必其平日深信之人。其餘交通司法教育農工商四部。擬於國民統一共和民主四黨中。各舉一人爲之長。倘此均勢主義。某黨心仍不甘。必欲合羣力。以謀政治上之全權。不達目的不止。則政黨內閣。亦屬可行。計惟有令未來之各國務員。一體加入彼黨云云。所聞如是。姑誌之以覘其後。

### ●●●華僑購票之踴躍

政府昨得駐美張代表電告。謂在美華僑商民。現在購買谷利斯浦公司之中國債票。異常踴躍。加拿大已購至五萬磅。瑞金里已購至一千二百磅。該公司之債票。想日內必可全數銷售一空云云。

## 加拿大柯地和始國民黨新任職員列

部長　梁濬杜　譚華鈿　司徒德洪

中文書記　龔則周　龔君璉　譚世卓

西文書記　譚華鈿　譚均森　李萬年

管數員　譚妙才　譚鑾清

管庫員　麥衍倫　司徒德仁

監督員　龔則周　譚喜才

督收公欵　麥饒衍　譚華嫒

料儀　梁榮　譚灼

值理　司徒德新　張明偉　黃煊玉　譚澤成　譚澤藻　朱遇　譚相　麥賓創　張禮　李美　麥羨　梁經柱　司徒昌彥　馬政才　熊進寶　方森文　張貴子　梁焯球　譚有森　張乾石　黃顯英

新入黨員　龔炳才　方琰洪　譚鑾清　譚希媛　譚文鉅

中華民國二年　月　日

加拿大柯地和埠始國民黨啟

---

### ●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹花草梅柳　竹松草花柳梅　轆轤聯

每比收卷費式毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教

準於新歷四月十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個

二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張

三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張

四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張

五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張

六至十每名二員五　加賞新書一套

十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五

五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞

殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

### 繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同異心目南北　異同目心北南　轆轤聯

東西榜每比收卷費三毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲（茲將余芴㠯先生評定第九會十及殿軍先佈）

收卷處博雅齋

Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉皺春山慵筆畫 | 眼刁秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人闔醜口休花 | 唐山朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬柱遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次耶 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朋度放浪子 |
| 十 | 何苦裴腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷廬劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰藐九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

---

## 保太和

BOW TAI WO

308 8th St.

OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

---

## 和吉號

WAH KIT

821 Washington St San Francisco Cal

本店現已復回大埠啤慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

和吉店啟

司事人黃催業　葉春爆　黃華倫

頂好呂宋煙發售

---

## 大埠福和堂

Fook Wo Tong

940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價减平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方

廿四味傷寒茶　婦人奶癤藥每料二元五

自泡製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五

正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

---

### ●興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁痔疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定妥醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製藥丸藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈痔疔五日至十日全愈花柳毒[illegible]

骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

[illegible]

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

### ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏　每盒一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕痒濕疹癬癩各症皆能奏效

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治曾經醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用症一經全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔備工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫𡳞芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力幾作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫𡳞芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得病不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知所[illegible]

---

Tie Sang Co.

737 Jackson St.

S. F. Cal.

正泰生老舖

啓者本號開張三十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專辦金銀首飾時巧花樣[illegible]

## ●●●（獨一新製康強機器）

勞思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血乘滯精神困疲不振心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能速救除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合鼎白戰不倦衛生則諸病可除定教寡享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY ONE
ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆

公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽滲濕丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔漏丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

**堅硬玻璃機器（隔膜）二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元**

**新欵白銅筒機器（隔膜）二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元**

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●壯腰行血氣藥筆　●治尿受毒生疼藥筆　治色動尿管嘴濕藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半　●婦人驗陰壯顏藥水一元半　●大小便過多藥水藥丸壹元半　●風濕酸骨身痛擦藥一元半　●鮮咳膀久積除藥水二元　●治腸痔身痛藥水銀二元　●消化開胃丸每盒銀一元　●生頭髮藥水每樽銀一元　●旺血壯顏強補陰胃藥水每樽銀二元　●安心寧睡調和血氣藥水每樽銀二元　●壯根活絡去勞強胃藥水每樽銀二元　●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半　●即刻止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　●奇效複逐花柳膿膀餘症丸每盒銀二元

●神效治花柳白濁丸銀二元　●立即止頭痛藥粉每盒一元　●婦人調經藥水每樽一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元　●神速消熱丸每盒銀一元半　●治生痔藥膏每盒銀一元　●治咳嗽藥水每樽銀一元　●速效消瘀丸銀一元半　●三角氣藥一元半　●堅陽鼓壘藥水每樽三元　（電）每條價銀七元　（氣）至八元十元十　（帶）一元價甚實　●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂立專方如有惠顧者請將番字付上（付費在外）有壞稱康強機器不沾四五元一副者請看本公司機器筒面王家華造印照立分真假並有小冊各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記　身者本公司有著名西醫專醫男子各病至若花柳白濁等症尤爲妙手藥之貴價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙同明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以呢咭揸票寄以担保信付來當可妥收無悞　藥師上便神

康強機器指南公司啟

## ●●●旅館廣告

啟者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下

| | | |
|---|---|---|
| 每晚 | 二毫五 | 二毫五 |
| 每禮拜 | 二元 | 一元五 |
| 每月 | 五元 | 七元 |

備福旅館　醫備旅館　全啓

---

## 天華興

金山

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換西字貴客垂愛請照上列西字附來無悞

貨真價實　童叟無欺

## （欲定購論教公言者鑒）

論教公言一書鑄版將完釘裝在即日前諸公先交每部預約劵銀五毫者（其多照算）已發收條至成書時必踐約照奉（惟未先交銀而以空函定取若干部者不在此內）但該書影版之費既重裝飾之欵又多所耗不貲實屬虧本便賣以求公益現擬過預約期之後布皮或增價一元紙皮者或增至七毫五凡欲先睹爲快者祈速定購此佈

孔教印書公會再啓

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵鐵頭雜貨俱備　諸君賜顧定必著伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有賜顧惠來請寄上列西字信之寸妥交無悞　現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人湯宗源　湯思璿　同啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

# 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里華顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚喬端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

## ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒礙遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳場檢執如隣近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日瘞在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理　信源興　泗和號　志昌　泰興隆　萃泰　披露

民國貳年三月十六日

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

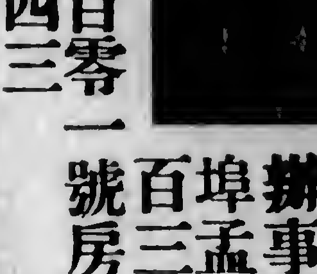
**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名　每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

## 生泰

金山　大埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷　鋪在大埠都板街六百四十五號開張

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店自在大埠遭災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙烟嘴烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

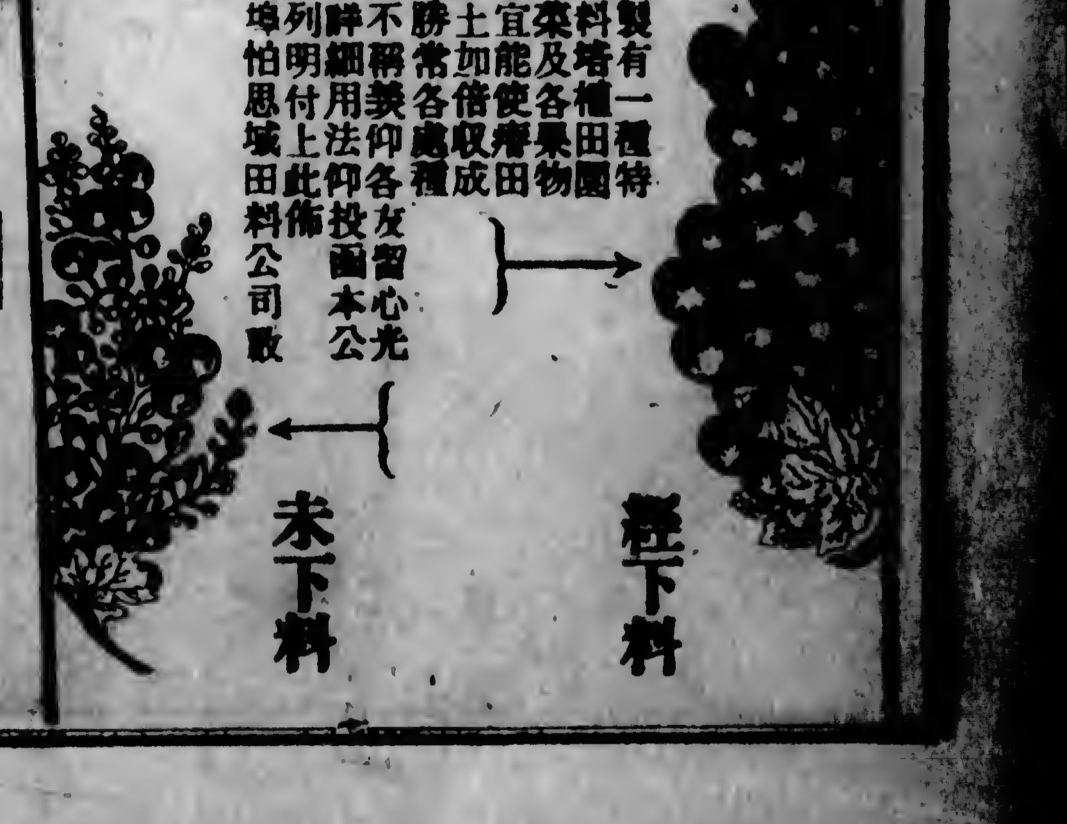
屋崙三益號啓

---

## 華人總理代人林盛寓謙益隆

本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均極適宜能使瘠田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱羨仰各友留心光顧欲知詳細用法仰投函本公司當必列明付上此佈

大埠怡思域田料公司啟



THE PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St
San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 733 Grant Ave San Francisco Cal.

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親會博士到粵延請高等梨園子弟演映原音社曲清奇歌調趣雅真機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈

羅渣怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点俳五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

俱舊歷

| | （由香港開行到大埠） | （由大埠開行往香港） |
|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 五月初四 |

---

## 謙益隆

正埠　金山

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號精辦唐山油米茶葉美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉寄江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無悞仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人林立橋　林立墀　全敬

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盼如空函掛號恕不奉復幸爲宥諒

世界日報啓

## 怡興

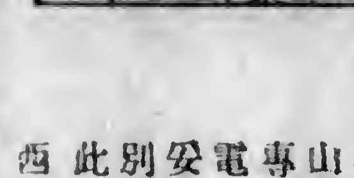
金山　大埠

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

**启者本店前辦唐山蘇杭油漆什貨各樣俱全幷接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧　請照上列番字付來無悞**

## 西人電機公司

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.



啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機發接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

## 華生隆古口

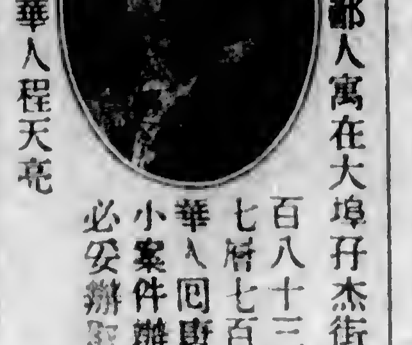
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綢髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣鋪在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆謹啓

## 律師廣告

J. J. BROWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040



啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七百八十三號即坎卜銀行七層七百零七號房專辦華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托定必妥辦取價從廉此佈

律師布朗披露　代理華人程天亮

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉換貨客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以回此佈　本店話筒一百一十七號　麗興

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

講線差拿九七七

中華旅館主人啟

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人欽佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農　同啓

## 特別參茸戒烟茶葉

每両三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以剋化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

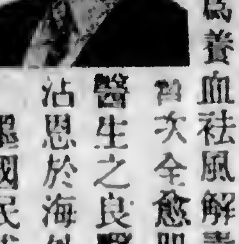
參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同長紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥



敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散施爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付卜後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果首次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神劾

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即日見趙裴彬醫生之藥將病情指小甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

**補腎壯陽三鞭丸**一料現下則精神百倍操工自如

籍先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到各埠各舖戶招生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾交慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾尼三千七百二十號此佈

怡思域高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠庶不致悞街門牌第七百一十六號天成金鋪謹啓

## 悅新衣疋頭隆

YET LUNG
Waverly Place S. F. Ca

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色疋頭蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼理下新寧各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾轉交照料快捷公當並代賣香港楊耀宗先生自製　治花柳藥水丸丹各項　立止白濁丸五　花柳骨痛藥水每樽銀二元　珠珀膏每樽五　宿娼妨毒水丸每樽五毫　搜毒丸一元五　去腐生肌拔毒丹價銀五毛　掃毒粉價銀二元　久流白濁固精丸每樽二元　施德之清衆水

民國元年五月　司事人雷家齊　雷家安　全啓

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐搭船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F. Cal

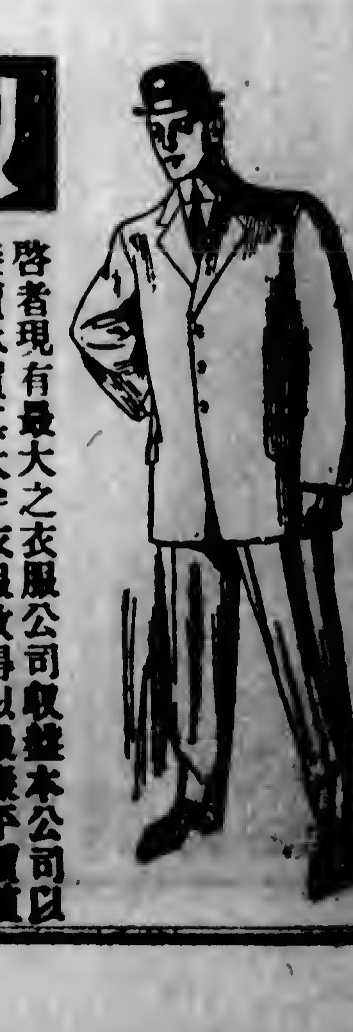
## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切並助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年願請細認招牌庶不致悞此佈　眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.



## 沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不入一觀　貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

## ○永泰隆和記廣告

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計廉以圖久遠交接理各埠富客滙單銀信一切週旋安交伏望　閱照是荷光顧

司事人李黎鄧謹啓

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal.

## 怡思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在桃打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信處潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人馮壽銘寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

（第壹頁）黃帝紀元四千六百十一年　THE CHINESE WORLD　孔子降生二千四百六十四年（頁壹第）

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新秋五零一四　舊差拿二六

本日新聞紙第二十三卷第七十八號　每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

VOL.XXII, NO. 78 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, APRIL, 5 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月五號

（中華民國二年四月五日）（禮拜六）（舊歷癸丑年二月三十日）

●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元

一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半

美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算總

弃停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當卽按日呈覽　本報啓

●●●（請惠報費）

敬啓者本報切蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報貲以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈

垂鑒　本報啓

# 本館論說

## 論李烈鈞反抗中央之罪（品山）

（彭壽松之去閩）

（河東張李　逮京）

（李烈鈞其果受調停否乎）

法治國認國家爲有機體之法人。執行法權以法正不法。。就國人對於法人一方面言之。。當有服從義務。。幾如神聖之不可侵犯。。藉可侵犯。。則法人失其責任。。國體失其存在。。秩序壞。。公安破。。大亂以生。。此犯法者之罪也。以法人對於國人一方面言之。。當知立法本於公。。行法準于平。。鰥寡不侮。。強禦不畏。。平之至也。。不平則有法如無。。違國人之公意。。使玩法弄權者得以專橫。。此執法者之罪也。犯法而不知其罪。。執法而不持其平。。上下相蒙。。不可爲國。。皆今日民國之怪象也。。最近所關係重大問題者。莫如處江督李烈鈞一事。夫法治國自總統以及平民。。皆受范於法律範圍之內。。何有於都督。。何有於李烈鈞。烈鈞反抗中央。形迹昭著。。而政府祇派員調停。。蓄爲驕子。。視閩中之彭氏。。河東之張李何如乎。。烈鈞亦幸矣哉。。

夫以彭壽松之爲警察總監也。。縱容匪黨。。擄掠婦女。。勒索紳商。。摧殘報界。。迹其窮惡所極。擁兵十萬。。希圖獨立。。向中央政府。。索餉四十五萬。。否則屠殺外人。。以爲抵制。。其蓄意可謂險矣。。然閩人不服。。函電交致。。彭亦自知冒犯不韙。。勢實不敵。。岑西林以五千兵入福州。。而彭乃不得不潛逃香港。。不煩一兵。。不折一矢。。而鎭撫使之名。。遂以拯閩中九府二州之人士。。脫火水而登袵席。彭黨雖橫。終不敢執迷不悟。。甘爲戎首。。出死力以覬非望。。何者名義不正。。爲天下所棄。。未有能濟者也。。彭之得保首領。。以逍遙海外。。亦其見機之速。。一隙之明者也。。

乃若張士秀李鳳鳴之跳踉河東也。。鹽課地丁。扣留不解。。擁兵自衞。罔利營私。。兩桂馨奉閻都督命。。前往裁併軍隊。。張李竟誣以罪名。。擅行看管。非刑弔拷。。身無完膚。閻督電請改任孔繁蔚爲旅長。飭令往商張李。。將桂馨解省訊斷。。張李竟視爲退讓。。不肯交卸。。且有整率全旅來省交代之言。。慮張聲勢。。希圖要挾。。其反形亦已具矣。。乃趙倜帶兵一到。。衆不過三千。。彼卽俯首帖服。。微特不敢抗拒。。且束身就縛。解交北京。管押於憲兵監獄矣。。其亂黨劉狹宋苗景耀月等。。紛紛運動秦隴新協會諸人。。冀向段總長求情保釋。。詎段以該犯逆跡昭彰爲拒。。而旅京同人。。亦以張李此事。。關係民國統一問題。。中央以正當國法處置。未便出首干涉爲詞。。乃知破壞統一者之罪。。誠不可逭也。。

何物李烈鈞。。今乃甘爲破裂民國之罪魁乎。。江西各團体前已臚舉其違法殃民之十四罪狀。。最近則有全省士紳呼籲之通電。。亦既彰彰在人耳目矣。恃黨報之擁護。。公民會之慫恿。。信任蔡陳。表裏爲奸。。逼逐民政長。。抵抗軍民

---

新張廣告　（金山）

# 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥敬

●●●聲明出金蘭

敬者弟黃全瑞黃阿簡開平人黃華品黃華綸黃起潤黃棣業等新寧人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務概與弟等無涉恐各梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉

那卡市埠黃全瑞　阿簡　華品　華綸　起潤　棣業仝啟

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃臣街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖敬

如意 大埠 泰萃 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利

QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔紙料羽紗綢縐新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧繡橫額桌圍帳幔自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計不以圖久遠交易

本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是寶　廣利謹啟

# 泰興隆

TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟煙酒米油糖海味　蘇杭什貨各欵齊備

本號在正埠都板街八百四六號

（好貨）揀選正貨快捷無比　如蒙光顧童叟無欺

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給[illegible]工人貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處來[illegible]銀行之設附貯求利週息四厘半年四厘二四月亦四厘計付每年兩息一次支貯

# 贊生堂

Dan Sang Tong
812 Dupont St. S. F. Cal.

啓者小店恢從大埠都板街門[illegible]二號專辦參茸野山正[illegible]各類貴品正字號補身[illegible]滋補衛生藥酒[illegible]錦[illegible]開胃燥[illegible]配合[illegible]此酒不寒不[illegible]飲之[illegible]氣必然[illegible]風燥行延年益壽

光緒卅四年正月

HOTEL REPUBLIC
804 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

# 共和旅館

本旅館在大埠都板街[illegible]唐人[illegible]華埠最輝煌者恐照西人上等[illegible]妥當內附開有大餐館接[illegible]張貴客或出埠榮旋或[illegible]可直搭唐人街車至都板[illegible]電火自動招牌日則認明門[illegible]石無悞講綫美拿八四四九[illegible]

金山正埠

# 采芝堂

CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啟

金山正埠

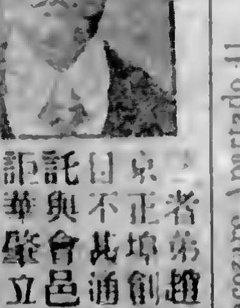
# 益昌隆

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷

益昌隆披露

## 吞欵私逃



啓者弟趙鴻勝甯邑浮石人向在[illegible]京正埠創做偏門賭館日因文字數目不其通曉故於去年四月間登報託與會邑古井人趙華[illegible]料理數目詎華懷立心奸險吞沒鉅欵竟行私逃今將此人撮映登報俾各梓里共知以免受其所愚此佈　趙鴻勝[illegible]

●●●被墨匪大刧之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附山呂市主姐路園開[illegible]近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆[illegible]刼去現銀八十餘元馬[illegible]頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀[illegible]百三十餘元統共値銀五百餘元當被搶後情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲與報駐墨央代使乞仲理又因事[illegible]極甚所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償[illegible]免致失物無追有厚望焉

二年四月二日　余南和　余澤中仝訴

Luoa G. Quenlero Wacozure Apartado 11 Sonora Mexico

香港滙單每百四十八元

新辦到頂好戒烟葯茶葉發客每両價銀三元

大埠　茂利启

金山花旗皇家銀行　華理　[illegible]　天寅火險燕梳公司[illegible]

National [illegible]k [illegible]isco, Cal [illegible]GEE [illegible]ese Dept.

---

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程幷望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人

黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳

歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻

岡州會館先生李寶灉　甯陽會館先生譚鏡濂

人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁

肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行

總理收股銀人劉興　廣東銀行

協理收股銀人余贊揚　廣東銀行

李梓青　廣東銀行

譚貞謀　聯昌

鄧仙石　集蘭堂

値理招股人

| | |
|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 |
| 劉希鏡 | 合和隆 |
| 劉春 | 屋崙藥偈 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 |
| 李三宅 | 祥和 |
| 李清 | 永貞 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 |
| 伍松 | 聚昌榮 |
| 劉學怡 | 屋崙藥偈 |
| 梁樹南 | 仁隆 |
| 甄碩光 | 采芝堂 |
| 馬叙學 | 英昌 |
| 黃照孫 | 昌利 |
| 謝佩聖 | 茂和 |
| 方文彰 | 集蘭堂 |
| 楊漢魂 | 生和 |
| 曾天祐 | 大光書林 |
| 鄭文光 | 共和藥房 |
| 黃開基 | 廣安 |
| 李沛明 | 廣美興 |
| 張洛川 | 康壽藥房 |
| 鄧寬 | 采芝堂 |
| 鄧傑三 | 發明公司 |
| 蔡聯奕 | 廣和泰 |
| 李德華 | 萬合元記 |
| 李殷宏 | 集蘭堂 |
| 黃松 | 廣盛隆 |
| 伍盤照 | 中西報 |
| 趙權槇 | 權利 |
| 盧瑞廷 | 生昌公司 |
| 朱三進 | 民國公報 |
| 譚開悅 | 裕昌隆 |
| 方若樵 | 安生 |
| 劉冠辰 | 生泰 |
| 鄺祝敬 | 裕安 |
| 李晧寬 | 和隆 |
| 劉安 | 永安 |
| 李鼎南 | 祥和 |
| 楊鼎新 | 中興公司 |
| 譚仕賢 | 廣同泰 |
| 鄺修璉 | 永豐 |
| 潘大琯 | 茂利 |
| 劉日初 | 日初醫館 |
| 黃榮理 | 福生堂 |
| 陳約之 | 泰興隆 |
| 陳繡石 | 綱紀慎 |
| 唐貽拔 | 永合 |
| 馬錦興 | 華綸 |
| 李才 | 廣興合記 |
| 劉冠珍 | 生泰 |
| 張焯榮 | 肇豐 |
| 林瓊 | 瓊豐號 |
| 伍熙榮 | 同益棧 |
| 盧星芸 | 多利公司 |
| 李澤田 | 金門煙庄 |
| 李昆 | 和昌 |
| 李葩明 | 惠春園 |
| 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 雷家和 | 悅隆 |
| 周崧 | 中興公司 |
| 廖達生 | 少年報 |
| 陳以琳 | 采芝堂 |
| 李仁仕 | 均盛隆 |
| 謝護 | 永勝隆 |
| 李聖庭 | 永泰隆 |
| 陳源宜 | 寶隆押 |
| 呂南 | 少年報 |
| 伍勳瑤 | 天福 |
| 劉顯達 | 屋崙藥偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥滙來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股

伍十祥一百股

余祥和六十股

鄧松柏一百股

楊廣一百股

呂南一百股

梁才　梁連妹

黃寛韶　余善禮

湯定明堂　李逢振

李聖宋　李明厘

鄭修華　方奕濤

陳文章　方富軾

蕭鎭垣　李明倫

關崇豪　陳達川

鄭修韶　鄭新元

阮陳氏　黃廷燦

高昇南　司徒國佐

曹捷元十五股

王關德　高子如

劉顯寅　鄧彭業

方燿南　伍澤學

李鏞聖　黃煥運

李聽　容嵩光

黃君錫二百股

方富任一百股

黃富一百股

趙股一百股

伍于培一百股

譚恂一百股

鄧傑卿　伍倬勳

陳孔霖　簡世廷

李雲浩　李我明　以上每四十股

簡貫碩　以上每三十股

歐陽天欽

龔家修　李浥來

黃開基　黃鴻晃

方守泗　鄭湖

梁瓊珊　鄭新安

周東順　陳吉成

伍佐　每二十股

伍時嘉十五股

伍千樸　余棣中

方錫堯　方文屏

黃番經　陳應乾

李任　陳廣厚

鄺德　黃華海

簡振興加一百股

鄧傑加一百股

梁鳳屏女士五十股

歐陽天榜五十股

歐陽天傑五十股

黃鶴朋一百股

陳宗煒　陳孔湖

簡蘭輝　陳發世　以上每五十股

劉希蘭　葉君賀

陳宗藻　黃蘭昌

鄭瑤　鄭修銓

古又倫　伍淦學

鄧榮瑞　朱梓晃

麥崇沛二十一股

黃文森一股

楊富　翁黃氏

黃鴻配　每十股

資基堂　每五股

李如滋　每廿股

馬黃氏　每十股

●●●馬其德升降機藥水

- 一治各種野花傳毒症
- 一治鼻內腐爛臭惡症
- 一治野虫放毒腫癢症
- 一治男女淫樂結瘊症
- 一治耳門穿爛膿流症
- 一治身膚如蟻行動症
- 一治皮膚白痕手抓症
- 一治兒童遍身胎毒症
- 一治皮膚紅粒毒症
- 一治瘋癱難行症
- 一治爛腳濕毒症
- 一治抓損受毒症
- 一治男婦親咀愛情淫毒症
- 一治男女對談受口毒結癢症
- 一治足腿鹹粒癢毒出皮症
- 一治鼻內疔毒面桃花毒症
- 一治皮膚暫腫見病甚症
- 一治婦人齒牙咬傷藍黑症
- 一治皮面凸粒黑頭如刺症
- 一治水客飽受鹹潮船毒症
- 一治糞門陰戶浮癢難忍症
- 一治週身癢毒症
- 一治痲毒發癢症
- 一治陰陽惡收症
- 一治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮面諸症無論男婦幼童採洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收肚中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶蓄蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## ○●○墨國孖士架冷埠中華工商會館公舉職員芳名列

正總理關以棠　副總理關拔元　中文書記關作舟

貯庫岑賢　管數潘權　西文書記余恒

核數老楨

（評議員）

郭良　梁三慶　李穉　梁棧

黃榮　李道　余滂　陳柏

（幹事員）

黃福　李壽興　郭秋

中華民國二年二月吉日　中華工商會館公啓

●●●中國上好米出售

敢者本公司專辦中國上省米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買分速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

●●●欲購庸言報者請看

啓者各埠同胞來函定閱庸言報尚未見到前經登報答覆今各埠仍紛紛函定特將該報住址開列仰購閱諸君列明本店西字地步並備銀自行滙去着該報直寄到尤爲簡便函交天津日界旭街門牌十七號庸言報執事啟　世界代白

Yung Yuen Bo 17 Gok St. Tintsin China

△（請）（看）（大）（交）（涉）

啓者弟於亡清光緒廿八年間由華回美入到山多寸埠與宗人伍洪祐鴻柏鴻發勳信勳熾耀淮耀深等同創得廣和源什貨生意及臻利榮利兩餐館於玆十餘年各件多已返過唐山一轉向安無異惟弟因上兩月染風疸腳疾昨月上旬略見全愈自念離家日久亦欲效各件歸家一行曾面囑各件依舊料理生意擇定陽歷二月十號登車首途誰料於九號伍鴻祐門親留稱說各件擬將公司生意三盤一齊出頂要我候至賣妥生意方可回唐云云弟自思各件擬賣自己不能抗阻故任從各件行事至十二號股東齊集各東先推伍鴻祐老成輩訂價當時伍鴻祐鴻柏二人磋商議定舖底傢生三盤共取價銀三千五百元什貨照本九成計算所有餐館內貨物在舖底內全沽至十六號各股東再集各件齊到幷請得伍勳榮德耀爲父兄先由伍勳榮忠言勸各件依舊做返免生異議各件不允皆云決意出頂是以伍勳榮先問伍鴻祐肯照議定之價承受否鴻祐曰不承決意賣生意取銀回唐次問伍鴻柏肯承否鴻柏曰不承取回舖底還債不久亦作東旋又問伍勳信勳熾洪發耀淮等肯承否皆云不承弟親口又問過各件皆不肯承所以我當衆照議定之價承受當時判決歸弟承受當時不曾交定卽返寓所取銀返到交定返之時各件散會故弟卽將定銀交廣和源總理人伍勳信收勳信云大傢屬於夥件不用定銀且各件事實太多我不敢收也弟特出帖登明三月一號交易廿六號與樓主寫妥舖批廿七號叫各東點貨豈知伍鴻祐鴻柏二人又啓爭端謂當時不曾收定爲詞想食前言意圖反悔又叫我落闊投充細思此事擬賣生意非我訂價非我又先問過各件皆不肯承受然後歸弟承受今鴻祐鴻柏又圖强爭之計若汝洪祐洪柏二人想做此生意何以二月十六號齊集之時不承今又作種種橫行無理手段欺我弟雖屬庸愚亦不甘受屈如此太甚至廿八號西人樓主聞之不忍我兩家鬧訟從中勸解弟將情理告知樓主着我錄出始末情由於三號晚對各件股東當面讀過事實証人亦在旁聽皆云確是無訛幷邀各股東簽蓮處之名然後付出中華會館推六大會館董事秉公判斷西人樓主及各父兄多數贊成皆云公道鴻祐是日不曾到堂鴻柏婉詞推委不肯簽名想如此做法乃最公道若輩不從照他之意盡是恃頑不顧公理誰肯甘心而臻利廣和源兩舖自衆推弟承受之後於廿六號弟與樓主寫批故弟用舖批之力以持公理倘各件若有反悔恃強欺我弟亦必以强權對待照例取兩舖位從新開張若各件欲取舖底要於陽歷三月內將舖底傢生貨物點交弟承受弟定當照價如數繳交倘果恃强欺我至時西人樓主照例委衙差將貨物傢生繳出取舖交我自後不得追取舖底弟恐各同胞不知實情有責我罪我故特將始末實情表白仰閱報諸君垂覽焉

大中華民國二年三月十二號　弟伍鴻進謹章

倘上列弟所陳各事若有隱惡揚善言詭僞造等情五雷誅滅子孫不昌

●●●嗚謝優待

敢者今我梓里由差拿輪船歸里適遇風浪甚大數天幸得本船通事藍君亞陞蒙盼照顧特別伙食督各件調和適口甚爲妥當安置以及船主大伙俱各優禮相待況且茶水豐足俱備今各同胞特將片言廣告嗚謝感感　二月十八號衆啓

余章　朱瑞章　譚福　林炎

黃寛　吳克藝　曾長　廖流熾

朱廣安　鄧爲　唐奇

甄國業　許捷三　黃炎

朱能裘　蔡木　吳克胡

余欽章　吳作合　吳瑞旺

●●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和蒂沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街中華樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將此紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

婦人經期前後腹痛丸每盒二元

男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五

參茸衛生寧心補腎丸每罇銀三元

鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元

立止喘氣咳嗽丸　牛料十五元　牛料十二元

珠爵疳疔藥每盒銀三大元　小腸氣痛散每包銀一大元

花柳萬應如意消毒散每包一元五毫　虛勞咳嗽如意散每包一元

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

## ●本報書籍目錄時務新書●

洋庄日俄戰紀四冊四元七毫五仙

鄭聰甫華英類語銀貳元貳毛五仙

新甯鄉土歷史三毫五　新甯鄉土地理三毫

泰西禮俗新編七毛五

歷代名臣言行七毫五

傳種改良問答三毛五

男女婚姻衛生學五毫

地方自治淺說三毫五

日本警察法術八毫五

農學作物學二毫五仙

萬國宗教志一元二五

鐵道要鑑銀二元五毫

洋地質學銀一元二五

德國學校制度四毫五

審定學堂章程銀五毫

小學地理教科七毛五

中國地理教科一毛五

十一國遊記第一八毛

東亞將來大勢論三毛

大陸遊記七毫五仙

幼學瓊林四毛五

大字白文上書艮五仙

大陸市政論一元五毫

國民進行論一毛五仙

新撰博物學銀四毫五

法制經濟通論銀二元

小學立憲歌銀三毛五

瀛寰全誌附圖二元五毫正

最新洋裝地質學一元二毫

康南海瑞士德國遊記合編四毫

男女交合新論三毫五

萬國地理課本艮一元

最新洋裝生理學一元

各國交涉公法便覽九毛五

國民公私權攷一毫

青年史每套六本一圓二毫

康南海理財救國論三毛

李文忠公朋僚函稿三元五

中國通用電碼銀二毛五

光復戰事圖每幅一毛五

●地理

世界地理志一元

萬國地理新編四毫

玉聯初集一元

洋礦物學八毫

古文筆法三毫

處女衛生一毫

詩韻合璧五毛

地文學一元二

家庭教育二毛

天演論銀三毛

最近衛生二毫

學校衛生二毛

東萊博議三毫

警察原論五毛

說詩解語二毫五

左傳句解五毫五

康南海銀二毫

四書補註五毫

兵式體操五毫

憲政論銀四毫

德育鑑銀五毫

事類統編一元

滿洲地誌七毛

古文評註一元

社會通詮一元

遊洋觀艮四毛

通商約章成案艮一元

新洋裝地文一元三毫

古文辭類一元二毫

女子師範教育學一元

國際公法志四毫五

共和政體論二毫五

商部奏定律章七毛五

趙註孫武子十三篇八毛

論說入門一二集艮七毛

家庭衛生一元八毫

日本警察述義八毫

仕商應酬便覽八本銀四毛五

英國憲法論五毫

公法會通七毫

數國精論銀六毛

飲冰室文集四元

帖式一二元二毛五

婚姻進化論四毛

世界國歌集二毛

華英合璧七毛五

改良風俗三毛五

子平大全一毛五

快雨堂墨政四毛

求闕齋日記五毫

飲冰政治論五毛

高級華篇本八毫

春秋列國四毛五

鐵關刀銀一毫五

醫現狀一圖八毫

同音字彙一毫五

鄭千字文二毫五

戊戌政變記四毛

物質救國論二毫

古今世界二毛五

廣醫病樂稿三毫

時務策成三毫

洋生理學一大元

### ●●●日使力抗外人置業之禁例

四日美京電云。駐美日使珍田捨己。是日往見美外部卿布拉仁。聲稱加省議院議禁籍外人置業之例。核與美日條約大相違背。日政府與全國人民。概不承認此例之有效力。布拉仁現亦小心細查此事。將來或致電加省總督。設法禁議此例。以免背犯各國條約云。

又沙加冕度電云。本省下議院。允將外人置業之禁例。。改訂一切。交由總督暨臣閱過。。然後開議。。此例改爲外人購買之地業。若過一年之久。。業主不赴衙報入美籍。。要將其地業交回本省售賣。至外人承批地業者。以五年爲期。。但一八九四年以前。外人購置之地業。不在其內云。。

### ●●●江西勦匪之大捷

今日香港電云。粵省官軍。在西江勦擊賊匪。斃匪一名。獲匪六名。起回賍銀十五萬。餘匪大敗逃竄。人心爲之一快。

## 本埠新聞

### ●●●稅差又騷擾眷宅

本埠稅差。昨午到都板街夾拔街角有華人住眷樓。搜查片烟。適該樓二層之房。無人在此。該稅差搗爛窗門而入。徧搜一遭。卒無所獲。悻悻而去。後到德和街五十號樓。搜查一遍。亦空無所獲。隨往士得頓街長發樓。三層四十五號房。破門入內。藉搜烟爲名。傾倒箱篋。搜查一遭。。亦無烟搜獲。似此任意搜查。甚且藉端。擅入眷宅搜擾。致令各人驚懼不寧。實屬不成事體。中華會館諸公。。應設法對待之。。以免騷擾也。。

### ●●●關于堂鬥拘人三誌

西報云。本埠沙展麥啡。昨見有律師兩名。赴衙求給調紙。欲將日前被拘之堂鬥九人。調出候審。麥啡即時控告伊等爲謀殺對黨人案。官以九人既經有人告發。。故不允出調紙云。。

又麥啡昨日與關員與士核商議。擬將來票拘各堂首領。指爲鼓欹堂鬥風潮。有犯美例。應無居美之權。擬驅示儆。

又今早麥啡再出票八張。擬將秉孝兩堂首領書記出納等。壹併拘拿。指爲主謀督殺案。禁監候審。。

又關員與士核。昨日親到華埠。巡視一週。。并細查堂界人居在何處。以備麥啡所拘之人。易于辦理云。。

### ●●●甯陽爲執先友之集議

甯陽會館。爲撿運先友事。昨夕集議。大埠執拾先友。已經完工。共計執起者一千三百六十二具。除上兩船寄去之外。是日又由差拿船。共附五十八箱。計三百四十四具。公定每具先友。發回憑票一張。交與各姓分發與先友親屬。。携往寗城義庄領回安葬。會館則給以葬費唐銀四元。各埠之先友由各埠自辦。附出會館代寄。則給回費用銀四元。。限至八月尾止。至于大埠先友之未執者。親屬若執。。自出費用。會館則給以衛生院照。及代寄回國云。。

### ●[illegible]工人之難葬

西報云本埠[illegible]和。。因唐[illegible]

---

甲、馮乙貳人、已於三月一號。承充漁濕工人。先收定期銀一百元。詎至今工事到期。二人均不肯前往操作。。日昨求衙出票拘逮二人。控爲棍騙案。

●漁人遵例註冊者何多　本省議院。日前定一新例。所有漁人。要領給牌照。方准捕魚。該例分爲三等。美人每年納牌費二元。可能入美籍之外人。每年納牌費十元。。籍外人每年納牌費一百元。本埠西人。每年往亞礡市架漁濕操工者。爲數不少。近日漁濕船次第開行。。各西人紛往合衆國衙註冊。及求給入籍照。以爲憑據。然後起程。昨早有西人數百名。到該衙署。聽候註冊云。。

●既放復拘之怪聞　西報云。華童鄧義昌。前三月二號。由高麗船到美。經已登岸。原人護照。列明其父鄧某。。證人陳某。於到埔時。經關員審問口供。。無不脗合。。即准放行。詎合衆國衙律師。昨日票拘該三人。指爲情虛冒認。證據不實。照例不合。當再行究詰。每名勒具保單三千元。方准保出候訊。准於下禮拜定審期云。

●去三留一　華人梁滿。。被控爲私帶華女四名來美一案。日昨在本埠合衆國衙審訊時。各華女均到堂作證。其中有三名。自願回籍。惟有一名。則由女師挽留在此。肄習英文。現自認不知生長何處。無家可歸。。求官准情暫留美國讀書。俟遲一二年。然後定奪。惟官尚未批判云。

●頻頻拘賭　本埠巡差。昨晚到新呂宋巷顯利館。拘去華人十六名。指爲聚賭案。又今早一點鐘。巡差到都板街七百一十一號。拘去華人十名。亦指爲聚賭案。一併具保候審。。

●帶炮被拘　本埠巡差。今早一點鐘。在委巴利街。。拘拿帶炮華人一名。禁監候審。

●船開人數　差拿輪船。今日下午一點鐘。在本埠四十二號碼頭開行。前往遠東。。頭等位客八十五名。大艙位華客廿六名。另假道者四名。由候審所撥回者九名。。內華婦及幼孩各一名。。

●衙案例誌　一號衙。李三。片烟案。四月十二號審。二號衙。三和。帶炮案。匿不到堂。罰去保單一百元。三號衙。亞二。票案。下禮拜一判。亞芳等二十六人。。聚賭案。余安祥。帶炮案。均退至下禮拜一兩点鐘審。李靈等四人被控串仝鎗斃日人命案。亞黃等五人。被控串仝鎗斃李關成命案。均退至下禮拜三審。不准保出。。十一號大衙。曾荀。逼婦爲娼案。定判監禁十六閱月。

## 各埠新聞

●羅省拘賭之嚴厲　四日羅省電云。。本埠總巡巴市典。前晚帶差五十名。。分守華埠各地。將所有賭館票房烟窟、嚴密搜查。查得票房十一間。執獲票釘甚多。并私烟值銀數千元。共拘去廿四人。此次巡差手段之辣。。爲近年所罕見。據總巡之意。謂宜不時照此干涉。然後烟賭兩弊。可望禁絕云。。

●自由車不由汝自由　四日斐市那電云。。本埠華人黃某、就學于西人囉婷市東主。駕駛自由車。。前晚私帶西女貳名。乘車往遊各地。詎行至中途、全車傾覆。均被壓傷。旋由車夫救出兩西女。。事爲囉氏所聞。往衙報差。。出票拘黃。謂其僞駛自由車。又因不細慎事。。當治以應得之罪云。。

---

●●●代[illegible]

啓者本堂昆仲陳錦榮開邑赤堪人係本埠土生即前做[illegible]三月廿八號[illegible]再表明以免指鹿爲馬此佈　至孝堂陳潁川堂仝啟

### ●●●諸君請看無堂告白

餘約無厠身堂界者不料於前月三十號晚十點四十五分鐘吳保被人砲轟連發六彈幸一彈中腳[illegible]傷幸無性命之[illegible]然近因堂界風潮牽連各埠誠恐指鹿爲馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍爲此佈

民國二年四月二號

爹打李桃源洞館　利女　黃文聰　馬灼中　馬[illegible]　[illegible]吉　周洽　吳保　廖來　仝白

---

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初入日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明以免來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼　迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車腳照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水腳另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱　甯陽會館謹啓

Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco Cal

愛和堂　OY WO TONG & CO. 734 Jackson St. San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激各省埠藥材店亦已運回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳豪春砂二毛五
小腸氣丸二毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各款花柳丸二毛五　[illegible]花柳丸五毫

泗和老舖　SUE WO & CO. 953 Dopont St. San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞
第一補身龜齡集　北丹專救身體虛寒　每罇價銀壹元正

大埠永同盛　WING BONG SHING 816 Washington St San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心并接滙書信銀兩及滙香港永祥昌接理局欵無悞祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛　大埠衿尾愼街七百四拾一號　QUONG CHUNG SHING & CO. 741 Commercial Street San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷　並有正虎骨參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛[illegible]記啓

▲表明無堂

啓者弟關秉字明國開平林埠村人向在[illegible]

〇●〇番禺昌後堂[illegible]

公啓者本堂撿運先友向例十年一[illegible]前因洋例窒礙遷延日久尚未舉行[illegible]集衆議訂於本年陽歷四月下旬[illegible]先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便彙入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱　倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培[illegible]

新同和　San Tong Wo Co. 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春局　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

●●●鄭平無堂

啓者弟鄭平號淇德新寧沖雲人來美十餘年一向在[illegible]云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無[illegible]今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明[illegible]梓里週知以釋疑團此佈　二月廿四　弟鄭[illegible]

萬國寶通銀行　International Banking Corporation San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟甘麻街角最高大之米路樓開張多年本[illegible]資利共銀六百五十萬元本行[illegible]達至二千七百五十萬員可見本[illegible]知接滙香港省城北京上海漢口[illegible]價錢相宜且有枝行設在該埠[illegible]人欲積貯銀在本行生息者則[illegible]無論積貯多少均有[illegible]自便通融辦理本銀行[illegible]

丹育堂　DAN YOKE TONG CO 11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號[illegible]道藥材參茸玉桂以及西人上等[illegible]

---

●何故殺弟　四日費城埠電云。。本埠日人柯德加。。年二十二歲。昨禮拜六晚。與其兄不知緣何別故。。致起衝突。其兄盛怒之下。即執桌上酒樽。向其頭部猛擊。傷勢甚重。明日經已殞命。事爲巡差所聞。即將其兄拘去、入爲行兇殺弟案。聞柯氏前在爹李奈大學堂　畢業法政科。。成績甚優。此次不幸被害。深爲可惜云。。

●日人間接爲墨國之患　四日的市省柯士典埠電云。駐本埠墨國領事。照會本省總督。據稱近有日人　在美墨交界地方。私教墨人兵法。及駕駛大砲等事。。使其與墨國官軍爲難。教墨亂迄未止息。實與美墨邦交有碍。。請即設法嚴禁。遵守中立條約云。

●何苦要爲避地計　四日列活埠電云。。本處山孖刀縣一帶地方。近日多有堂界中人。由大埠到來躲避。。一般巡差。又恐鬥風波及。擾亂公安。爲患不堪設想。故日間對於華人。注意稽查。以期先事預防。免開釁端云。

●輪船又搜獲私烟　三日舍路電云。。自棉尼楴打輪船。由遠東抵埠後。已被稅差搜獲私烟八罐。。至今日又在艙下。起獲私烟一帮。約值銀二千五百元。似此搜查嚴密。自後辦烟者。諒亦咸有戒心云。

●停工挾制之惡劇　四日紐約省柯笨電云。。本處繩廠。工人操作其間。爲數不少。近日各工人因求加工值。不能償願。遂相率一氣。停工挾制。今日有等新工人。到該繩廠。欲覓工操作。致被舊工人攔毆。巡差聞警馳至。彈壓不止。差不得已發炮轟擊。以示恐嚇。詎有男工四名、女工兩名。被流彈所傷。其中有一男一女。受傷頗重云。

●兇犯處決　四日亞刺巴麻省孟金亞利埠電云。。有犯人命案。定判死罪之黑白人共四名。其中白人兩名。。黑人兩名。皆因在本處監獄。今早一併縲首處決云。。

●同工互鬥之怪劇　三日卜技利電云。。本埠利近街二千四百一十七號。內有華人潘記。充當厨工。。某菲人爲侍役。是日二人因口角相爭。致起衝突。菲人拔鎗轟擊。華人手執大刀對待。彼此幸未有傷。均被差拘去。。聞二人不願將實情指供。以免深究。料遲日可以釋放云。

●辦客案果再犯耶　廿七號山多咕西報云本埠華人伍某。前因私辦華人入美。經拘案定罪、監禁二年。昨日被關差認識。疑有再犯辦客等事。將其拘案查問。。但伍自認爲檀島人。故無照紙。亦無犯罪。差即電問麥尼路島獄吏。代查該人是否由監期滿釋出。獄吏覆稱是實。遂將伍監禁候審。俟細查近日辦客入美等案。。有無與之牽涉。方能定奪云。。

●何必因小利啟爭端　廿八號羅省西報云。。本埠華人盛頓街。華人趙德。與帝鍚二名。均以賣瓜菜爲生。但每人分區發售。以免兩相搶奪。昨日因某越界。遂致彼此爭執。相尋仇殺。[illegible]乃往[illegible]謂某手執斧刀。。意圖害命。請將究辦。乃將趙監禁候審云。。

---

●●●命案定判監禁十五年　廿九號羅省西報云。。本埠華人關金九、被控爲槍斃陳某一案、經官定判有罪。。伊之律師、不服裁判。今日往衙求官將案再審。官不允從、並即判交山坤頓監禁十五年云。。（名譯音）

●風聲鶴唳之驚疑　廿八號柯化西報云。本埠華人昨晚聞有堂界中人。由大埠及屋崙到來本埠。異常惶恐。。即據情報差。求即派人在車站及華埠等處。嚴密防範。。以免又起殺風。致碍商業云。

●西匪亦有剪綹術耶　一號屋崙西報云。。本埠六街三百一十七號。。華人黃林。。昨日在街上。被西匪夭便欲試其妙手空空兒。竊取袋內銀箋一個。內有鑽石一顆。。值銀二百一十五元。詎手術不精。爲黃識破。登即牽羈該匪大呼差到。執回銀箋爲據。遂入爲竊案重犯。監禁候訊云。

## 各國新聞

●俄皇優待縫工　四日法京電云。接俄京遞來消息。謂俄皇近日擬駕幸某軍營閱操。惟要穿着新式軍衣。乃足以壯瞻觀。聞有一赤貧縫工。曾與某統帶官縫過軍衣一套極爲合度。俄皇特派一親衛軍乘自由車到該縫工之家。邀其代縫軍衣。以一禮拜爲期。該縫工夫妻恐有意外。。驚悸異常。親衛軍以溫語安慰之。迺將其車至宮中。。爲俄皇代縫軍衣。果如期縫就。俄皇給以工值。伊不敢領受。俄皇強之再三、始肯接取。俄皇又以伊負欠頗鉅、皆爲代償、乃飭兵送之歸家。其妻見之。轉憂爲喜。。後俄皇又賜一金鏢于彼云。。

### ●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點冊籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君錄章仝行奈伊羈身不暇本會館再選派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遄至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日　合和會館披露

### ●●●黃松潤出金蘭

啓者弟黃松潤字栢蘭係開平蜆岡人向在林巴市德昌營生前曾列名于金蘭寓所今因世情淡薄是以自願繳清堂費將名份退出嗣後金蘭公所大小事務與弟無涉故特登告白俾各梓里知之

民國二年四月五日　弟黃松潤披露

### 〇〇布告並無別堂

啓者弟黃顯字華連現在那卡市埠保滋堂司事除列名本姓堂雲山公所與致公堂外并無列名別堂近聞街上訛傳謂弟有某堂份殊堪詫異誠恐各梓里誤會諸傳指鹿爲馬牽及無辜故特登報章傳衆週知以釋疑團此佈

民國二年四月四號　那卡市埠黃華連披露

### ●●●聲明無堂

啓者弟林榮鑠新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會諸傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈

四月三日　林榮鑠啓

---

文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎　MON MING HOTEL 68 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨貲購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切修飾陳床臬鏡櫳地毡俱仿西式地方通氣電火爐煙每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

●●●合和肇慶廣福堂爲執先友之佈告

啓者本堂爲收執先友已從大埠尾愼墳塲開工多日奈因本堂資欵維艱日前集衆公議每具應照舊章由各姓親屬梓里帮補伊姓先骸收執經費銀五元報告已久料各梓里亦皆遇知理宜早日繳來經費銀姑候取回執照付歸以爲憑票領收分別無悞至于山內各埠先友如有應撿執者仰各梓里自備籌欵僱執包裝寄來本會館收到辦理運回歸葬其後費用槪由本堂支理此佈　三月廿七日　合和肇慶會館廣福堂特啓

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

延年堂　YAN NIN TONG 807 Dupont St. S.F. Cal.　參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工炮製[illegible]馳名[illegible]定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易貴客賜顧請照上西文付信通知　梁壽南醫寓　許濟卓　梁永圖　譚榮綺　吳其晃啓

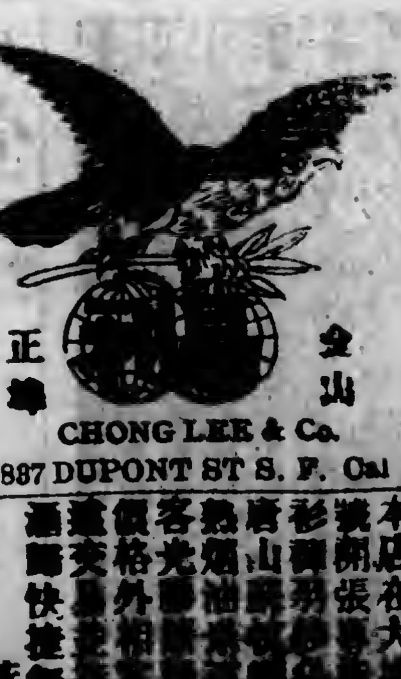
TAI LUN Suey Kee 845 Grant Ave. S.F. Cal

正埠大綸瑞記

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起棠　駿業　接濟安棧現已聘得著名裁匠縫裝番衣常有各色[illegible]自信獨步[illegible]光顧請照上列西字付來無悞[illegible]八百四十五號[illegible]五百二十一號

昌隆　金山正埠利記　CHONG LUNG Lee Kee & CO. 37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店[illegible]電話一百五十七號[illegible]司事人黃[illegible]



金山正埠　CHONG LEE & Co. 837 DUPONT ST S.F. Cal

本店在大[illegible]號開張[illegible]

成信號廣告　Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467

本號開創貳十餘年專辦增城絲苗粘米[illegible]美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小[illegible]粗幼線心線片[illegible]餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚[illegible]幼粒面米以應富商採辦如[illegible]計價廉儉從速上以圖久遠交易鋪在大埠[illegible]街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號[illegible]

大埠東昌　TONG CHONG & CO. 808 GRANT AV.E, San Francisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米[illegible]各色美酒[illegible]醬料紙料[illegible]俱全並接理各[illegible]兩轉滙香港[illegible]週至妥交快[illegible]「承接金豬」　東昌[illegible]

●●●聲明退出堂份

啓者弟[illegible]係新寧海宴人現在舍路埠居住前曾列名[illegible]勝堂向蒙手足相愛相親惟因世情淡薄[illegible]難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份自後[illegible]事務槪與弟無涉特登報端佈各梓里週知[illegible]

金山正埠　泗華生　SEE WA SANG CO. 872 Washington Street San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號張專辦唐山油米各色美酒雜貨[illegible]並接理書信銀兩且本店[illegible]待安富希爲留心光顧是荷　司事人[illegible]　[illegible]一一八六

金山 志昌 大埠
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

---

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛本藥酒發客諸君光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

---

## 懸紅購拿李宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路𨓜候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人　劉尊任　劉進保　張文傑　趙穩　同啓

---

## ●●●催繳征蒙捐款

敬啟者本居籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日即已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼　三月吉日　大埠中華會館征蒙籌餉局啓

---

金山 生合 正埠
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米專辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

分治。政府不加詰責。曲予寬容。亦云幸矣。所最奇者冒用護照。私購軍火。自奉部令。悉數截留。烈鈞苟有天良。當閉門思過。藉黎程之調停。或可保全名譽。補救末途。乃猶不思悔禍。竟派陳廷訓率兵赴九江。勒令鎮守使戈克安交代離任。一面添練兵隊。駐紮湖口。分調要隘。扼塞九江上下游。與中央兵艦。隱成對壘。果何爲者。比之壽松張李。其罪不更重乎。際此蒙藏事亟。苟有鐵血 義。當用以禦外患。不當轉以生內訌。今日者江西商民。受制于刑威劫服之下。一夕數驚。呼籲無路。無論矣。政府亦以國會選舉在卽。不欲以武力解決。姑爲派員調停。豈好爲示弱哉。蓋亦顧全大局。具有不得已之苦衷也。此次王芝祥奉命調停 能否有效。非可逆料。但投鼠忌器。苟得和平辦法。政府必不再事深究。要視李烈鈞之能否悔罪爲斷。么麼小醜。慎無盜弄潢池。夜郎自大。以取滅亡焉可也。不然。國法具在。何以使彭壽松張士秀李鳳鳴等之心服。不死灰復燃乎。爲民國前途計。必不容爾違法殃民。喪心誤國之李烈鈞

# 緊要新聞

## ●●●咄咄俄人又阻各國公認我

四日美京電云。美政府今日查出俄國已經公認蒙古獨立。將來美及各國公認中華民國時。對于蒙古之獨立國。不知如何處置。且俄國承認蒙古獨立。中國亦未將其不允之條件。布告各國 大約中國此次求各國公認。不會連蒙古在內。果爾 則外人承認民國之事 恐爲俄國所阻遲云。

## ●●●粵省之現象

羊城訪函云。廣東大局。現在雖幸粗安 惟四鄉盜賊充斥擄劫之案。日有所聞。雖以胡陳之嚴厲 凡拿獲賊匪。均處以鎗斃之刑。此風仍未少減 致令一般良善 寢食不安 哀我粵民。不知何日得享共和之幸福

廣東自反正後。風氣爲之一變。自由男女 聯袂同行。觸目皆是。凡自號自由女者 均盤髮於項。名曰反正髻。裝束怪異。或掘尾 短腳褲。始謂之够派。至酒館戲院 男女同坐 狎褻之狀。有非筆墨所能形容者。此吾粵風俗。日趨日下之一證也。

警察長陳景華。近日對於烟賭兩項 極爲嚴厲。凡拿獲賭徒煙犯。皆 重懲罰 以故煙犯賭徒。日有數十起。刻下粵省賭風煙患。將已掃除淨盡。此亦吾粵文明之進步也惟賊匪乘機窃發 每藉查烟搜賭爲名。行劫財物 還來省城經被匪徒行此 倆 發現劫案多宗。一法立一弊生。此之謂也 今警廳已出告示 嚴爲防範 凡搜查煙賭 須持有公事 及帶同本區巡警 方得入內 以免復蹈前轍

吾粵此次選舉正式省會及國會議員 腐敗達於極点 以一 而能報名數百 及選舉之時 其勢力宏大者 則強迫選舉 其資財雄大者 則賄賂選舉 種種怪象 不一而足 今 被選之員 多屬碌碌 能 他 登大舞台 可決其無所建白 雖爲地方謀幸福也

---

廣 大埠 益
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

利 茂
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圍口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大筲　仝啓

---

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創莊在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往兼理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀各府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥當爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啓

---

## ●○請釋疑團

啓者弟余美樂新甯橋頭新屋里人二埠之土生也素來安份除前列名致公堂外幷無涉身別堂近聞街上謠言紛傳謂弟有某堂份殊深詫異經已在二埠標紅布告誠恐各梓里未及週知特登報表明眞各釋疑團以免誤會此佈

二年三月吉日　二埠余美樂謹告

---

金山 永安 合記 正埠
WING ON CO.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遺丙午震災業務各散今再集股本照舊永安生意加多合本添辦[illegible]各種西裝衣服羊毛[illegible]絲紗男女綾仔綾尾利允號新款紅緞紅絨被[illegible]彩烟仔烟絲烟餅送禮糖子乾各色餅[illegible]木香鹹[illegible]全如蒙光顧格外相宜以圖久遠[illegible]並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀信件蒙見委定節妥件送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信所照列之西字[illegible]都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零[illegible]　話篤差拿五百六十號　金山大埠永安合記啓

---

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百[illegible]遷往企李街七百四十九號專辦[illegible]各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮[illegible]欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

---

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

---

兆昌泰　佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.
P.O. BOX 1303　TEL CHINA 83
Importers and Exporters　Wholesale and Retail

本號開創已歷廿餘年

專辦　油米熟烟伙食雜貨　蘇杭綢綿新衣貨物　玉器首飾日本漆器

舖在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第一千三百零五號

仰賞客留心光顧一定價[illegible]

批發 客

---

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用物件彩俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有蔡保全金不換膏藥寄賣　金山正埠廣和泰啓

---

廣東銀行
CANTON BANK
453 KEARNY ST. S.F. CAL.

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專營本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下

三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算
一年週息四厘算　另任便隨時收回[illegible]

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉　興　西文記錄陳雲石　中文記錄余[illegible]
管理銀行事務西人亞[illegible]　廣東銀行謹啓

---

舍路
永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材等等玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旅客預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄畢光　方文[illegible]　[illegible]　仝啓

---

求利週息四厘

事

法蘭西國積貯銀行

America
San Fr
CHA
Mgr.

華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心[illegible]

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥貨士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元三半料十五元
○參茸四樓興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每盒一元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○杜苗條兇花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶玉寶丸半料銀十元每両一元
○消瘰癧核痰瘰丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○咳分傷嗽血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖外每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬驚止痕痒藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒萬應丸每服銀二毛五
○打回頸癧囘芒瘡疔藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃消提茶餅每磅銀一元
○腐砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去瞖障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除翳膜眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚皮尾除珠補腎光明丸每料六元每両元半
○初起花柳牛王濁毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌砌砂珍珠打藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出蚊仔痧症毛疔散每樽銀三毛
○冰殼止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸[illegible]各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予[illegible]其補腎之藥欠缺符以加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有良大之貴重全賴氣血以運行否則卻病延年焉可得也雖丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿之病及酒色過度腰刺失眠夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于[illegible]餘丸散也身體虛弱及遺精各症食丸[illegible]長久些身體自然健壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之強弱賴乎政治人身之強弱賴氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血弱肝虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有吐血常流屢醫未能痊效又前在內埠當園口之工因感冒受風衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至嗽咳痰涎冷熱相攻埠內愚醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病苦更甚[illegible]中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路遠遙涉更無[illegible]若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄伏屋出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶散天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆痊先生確是當世之良醫所發者皆青囊之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居[illegible]家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染恙吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其症難以醫愈弟聞之下膽病心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形筆難盡述幸友相示即將弟之症起原由幷[illegible]拾五元付交竺西氏先生師症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食銷增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腎丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并列報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此寫細思告者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覽信便知病源用藥似靈丹[illegible]而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有遂言尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世榮恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

醫者弟在鄉家內埠義衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳稍愈該白濁年餘不能止乃至舊歲冬月[illegible]幷開暇所謂燈前酒後最易悶鬱再花況離鄉日久人情大都如是[illegible]其令人銷魂也[illegible]而歸再運數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹瘡芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割開屎管而洗之自念西醫每行割道視性命如鴻毛情愿再覓唐醫治理適閱中西報始知竺西氏良醫國手欲將來出埠調理不良于行幸得友人代書實信同付艮銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀知得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該信云花柳實時有胚毒未清新毒並發急宜食牛王濁毒之茶珍珀[illegible]之散內消[illegible]之丸實挽沉疴脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之瘡疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫也登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一誤再誤接先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是[illegible]居多有碍子嗣西人治芒菓瘡科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也　寧邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相再生之德

啟者弟前在埠士那向以種植爲業因宅人[illegible]氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭痛屢痛欲裂痛不能忍頃上若有機器在此响動以致眼食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子干羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報忧悟竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付艮十元長短後計蒙即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後還數月不慎風寒又快食肥膩生冷之物忽又變心痛若發氣促欲絕頭暈作嘔此時若經霜之葉楊枯樹欲舉未能欲將車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付艮紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟事均向以忠信待人無誑言謊妄之舉雖登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟蒙華均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

蓋人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長道日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆痊愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也啟者弟向在亞蜂德打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤腫如雞卵模糊似魚鱗經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食腦丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫瞖赤皆除半月會全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寧邑弟黃明泰頌

# 廣東新聞

## ●●●殺姦活劇

四邑旬報云。新歷上月廿八號。新寧船頭石堡鳳林村。某甲之妻。頗有姿色。被同村強房某乙垂涎已久。向無隙可乘。緣其夫去年出洋營生。乙遂以甜言調戲。是以双宿双棲 春風幾度。荳蔻含胎。乙恐事情敗露。帶往別處。甲在外聞耗。奔回家鄉。各父兄力責奸夫不是。勸令補回身價銀若干。另行再娶。甲恨之入骨。依然含羞啞忍。當父兄面陽奉陰違 好言欣慰。奸夫不以爲意。竟于元月廿八號。約仝奸夫往新昌埠閒遊。行至埠邊街口。甲遂在身上。拔出五响連環短槍 向奸夫連轟三鎗。俱中要害。當行殞命。警軍聞鎗聲隆隆。馳往干涉 甲手出暗號。巡士袖手旁觀。任從某甲跑逃。意謂其避匿港澳。詎料甲恐累及家親。直到西寧市寧陽酒店寄宿。備辦酒菜。大醉特醉。吞槍自盡。此之謂輕於鴻毛。

## ●●●信風水累命

舊歷元日。開平金村何惺燕。松燕。鳳詒。能瑞。恭厚。詒松等六人。迷信年初一山花開之說。約同帶羅盤到各處看山。行近大崗李姓藍羅罩地之山。口講指畫。適李姓在此散放牛隊。牧童見此六人。誤疑爲土匪來搶牛者。立卽奔回大崗各村。報知各鄉人 遂相率持槍往追。及至而六人猶在也。牛亦未失一毛。當時卽將六人束縛手足。拳槍亂擊。受傷過重。已不復起。李姓鄉人將錯就錯。乘機將六人舁至銅鼓山三合村側。立卽以火水浸透其衣服及禾草焚滅其尸首。可云慘矣。

又聞金村何姓六人爲李姓焚滅尸首。大動公憤。卽約同龍塘何姓紳士到月山自治會投訴。誰知羅梁余邱四姓 因與李姓結合爲五美堂。反通同一氣 誣捏何姓六人確爲賊匪然又恐不足以折服別姓輿論 遂率隊千餘人。各持槍械。揭旗蜂擁而至。聚集於月山墟。聲稱如有敢謂何姓六人爲非賊者。卽率隊剿滅其村。當時許姓有一二三趁墟者。聞言大爲不平。與之辯論。李姓惡少數十人。卽將許某三人扭倒。拳脚交下。並卽率隊向許姓各村放槍亂擊。許姓絕不與較。任其槍擊數小時。遂各鳥獸散。後往友松祖祠及龍見新村 帶。拾有彈丸數百粒。如羅李之舉動。亦可謂橫行無忌。目無法紀矣。（錄四邑旬報）

## ●●●軍人大鬧鷹沙妓院

佛山鷹沙娼寮 自奉禁後。鶯鶯燕燕。均各寂守一巢。月之廿號午後。突有軍人十餘名。假冒陸軍裝束。逕到芝蔴地各寮。聲稱類多良女被誘。墮落當娼者。遂將妓女十餘口。硬行押去。押往車站 搭車赴省。該各寮鴇母。隨尾追喊。幸駐瓦缸欄之榮軍。趕上追緝。適開車之時未屆。故將妓女悉數截回。僅拿獲假冒軍人四名。一幷送交南海縣訊究是日已傳各鴇母 將妓女領回。翌日廿一號。將所獲之軍人。解省懲辦云。

---

## ●香邑上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山仔刀及山程各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷甚鉅現經集議公定不論葬仔山刀及山程各埠先骸每具由善堂發補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂值理生昌公司先行掛號以便屆期照例發補可也

民國二年三月十八日　香邑上恭常都集善堂公啓
Sing Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

---

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器老店

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鏈一切俱全係本號字印

●●常有光顧銀便換
●●貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈
●正海狗鞭發售

錦泰老店司事李雲根男[illegible]謹啓

---

# 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號鄺祝敬　和利押陳良贊
廣同泰譚經爵　杏花樓黃日如
大益號阮丙辰　民國公報鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值頁累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請　台安

大寶號　仁　照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理　鄺祝敬　阮丙辰　鄭連湘　陳良贊　黃日如　黃世溥　譚經爵　黃英衍　等頓首

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

---

○(●)(儒)(醫)(●)

黎君協南字樞煒儒醫也昨年挾[illegible]在[illegible]創設中國人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠賃寓積[illegible]街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知某君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀　譚學綸　許炳燾　李寶浩　披露

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生[illegible]

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明寫信內同艮紙一齊寄來[illegible]何或訂症求方或買各種丸藥[illegible]國金山市卡咕埠士稽珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應[illegible]

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. Chicago, Ill.

[illegible]

●●良醫壽世　[illegible]
●●妙藥如神　[illegible]
●●良相良醫　再生之德　[illegible]
▲●恭頌良醫　[illegible]
▲●醫術精良　[illegible]
●●敬頌良醫　[illegible]

---

貨眞　價實
金山　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米烟酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷　並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒毡拿三號

鄺美南
裕安鄺[illegible]

# 中國新聞

## ●●●梁任公正式加入共和黨

上海時事新報云。。我國新聞界大總統最有名譽之政治學者梁任公先生。。經武昌黎宋卿江蘇張季直兩先生介紹入共和黨。已見本報專電。先生回國。已四閱月。其對共和黨未加入前。關係甚多。吾人於其入黨。希望尤大。爲綴其事實分誌之。以饗閱者。

●入黨前之贊同　先生未回國。前共和民主兩黨。皆邀先生入黨。回國時黎副總統曾致電歡迎。蓋兩黨中先生舊交同志甚多。新定政綱。又不謀而合。故先生對兩黨。皆表滿腔之同情。於回國後。値兩黨有合併之議。遂力主合併。全黨人亦甚以先生之言爲然。此先生對于兩黨之關係。而未入共和黨以前之經過也。。

●入黨之原因　民主共和。年前合併提議時。適總選舉爲梗。兩黨勢不暇及。致延擱至今日。。前黎副總統以國會開會期邇。不能來京指導一切。特命孫堯卿孫純齋兩先生來京。約同本部諸幹事赴津。。邀請任公入黨。。主持政務。至兩黨合併。爲期當亦不遠。前日直隷共和黨支部。。開歡迎議員會。孫君堯卿等至津。卽專爲此事。。而先生亦卽應諾入黨云。。

●黎張兩君之介紹　先生入黨。。係黎副總統及張季直先生介紹。當晚親塡願書。由孫堯卿先生電覆副總統及張季直。又任公同志湯君覺頓。吳君貫因。亦塡寫願書。與任公同時加入共和黨。。

●公推爲政治研究部部長　任公入黨之次日。。黎副總統及張季直先生皆來電歡迎。。現聞任公已決定於初十間來北京。常駐本部。黨中至日擬開會歡迎。。其舊在政治研究部諸黨員。已公議推先生爲部長云。

●共民兩黨攜手之先聲　共民兩黨。宗旨政見。不同之点甚少。合併問題。現雖不暇提及。而因任公入黨。將來政治上之主張。尤有共同討論之機會。可卜兩黨議員於國會中共處同一旗幟之下。不難互相提攜。謀一致之進行云。。

## ●●●川人歡迎岑春煊督路

川督胡景伊電國務院。。詳述川人歡迎岑春煊督辦川粵漢路之實情。又辯明某會之通電反對。乃一二三宵小所爲。。現方澈底查究。請政府勿爲所惑。

## ●●●魯省議會開幕之衝突

山東省議會。於二月二十六日。開幕選舉議長。大生衝突。共和黨議員。主張以總統命令遵照諮議局章程。並援江蘇浙江吉林江西各省現有成例。選舉正議長一人。副議長二人。而國民黨。則謂總統命令非法律。前清諮議局章程。不適用於民國。山東省議會。應自定爲正議長一人。。副議長一人。爭論之結果。和共黨議員擬電中央。請示辦法。國民黨議員。大施反對。。當卽一鬨而散。使因人數不足不能開會。。是日周都督出席議會。雖以共和黨主張爲是。然因畏懼國民黨之暴亂。不敢一置是非。當國民黨議員鬨鬧。。退出議場之時。周都督之窘狀。甚爲可笑云。。

## ●●●湖南偉人之湯沐邑

湖南爲元勳偉人出產之邦。。故元勳偉人對于其地之政務財務。俱享有特別權利。儼成一種貴族制度。。謂之爲元勳之湯沐邑。殆不誣也。前已選派元勳子弟出洋游學。。及其他種種特別舉動。。茲更將偉人對於湖南地方政府所要求之欵目錄左。。

一國民黨黨費一百二十萬兩

二黃興氏之創辦大同錫鑛公司。一百萬兩。

三宋敎仁氏創辦之廣惠公司。五十五萬兩。

四李燮和創辦之茶務公司。十五萬兩。

上數欵皆有案可稽。非傳聞之詞也。上項欵目。。其黨費等項均須向湖南官銀號提取現銀者。該銀行長周砥氏。以湖南官銀行濫發紙幣已多。一旦兌取如許現欵。萬不能支持下去。已藉游歐美爲名。辭去銀行長職任。接辦者爲章某。現亦被逼。將藉故逃去云云。

## ●●●外交次長履任期

外交次長劉式訓。。前因回國後。在申署有躭延。。現已將諸事料理清楚。於昨日抵京。並聞已擇定于三月一日履任云。。

## ●●●俄虛無黨有助中國消息

外務部接到俄國虛無黨密函。謂有意扶助中國。收回外蒙主權。請密諭駐蒙華軍。遇有口口標誌之俄人。或別國人。均勿加害。。

## ●●●財政部注意南京掘金

江甯掘金一事。自各報登載後。喧傳殆遍。刻雖未曾發現。財政部以經費支絀。亦甚希望開掘之有效。前日有電來甯詢問一切。當經國稅籌備處長金鼎電覆云。甯垣上年十一日。有湘人林泰開呈請開掘窖金。掘費自備。窖金發現。八成歸公。二成給獎。照准在案。茲奉電詢。當派員前往察勘。據復稱。詢據監工人云。開工兩月。僅見挖出嘉道銅幣數十枚。及大磚大石板破缸鉄板腐豆等件。惟掘深五丈。下面並未見水。似與尋常地底有別。目前工人。。尙在猛力進行。將來有無把握。殊難逆料等情。合據電復云。

## 加拿大柯地和始國民黨新任職員列

部長　梁淳柱　譚華鈿　司徒德洪
中文書記　龔則周　龔君璉　譚世卓
西文書記　譚華鈿　譚均森　李萬年
管數員　譚妙才　譚鑾清
管庫員　麥衍倫　司徒德仁
監督員　龔則周　譚喜才
督收公欵　麥饒衍　譚華熾
糾儀　梁榮　譚灼
値理　司徒德新　張明偉　黃煊玉　譚澤成
朱遇　譚相　麥箕創　張禮　李羨　譚澤藻
梁經柱　司徒昌彥　馬政才　熊進寶　方森文
張貴子　梁焯球　譚有森　張乾石　黃顯英　麥羨
新入黨員　龔炳才　方瑛洪　譚鑾清　譚希媛　譚文鉅

中華民國二年　月　日　加拿大柯地和始國民黨敢

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹　花草　梅柳　轆轤聯
　　竹松　草花　柳梅

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教

準於新歷四月十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元弍五　加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教　異同　心目　南北　轆轤聯
　　同異　目心　北南

東西榜每比收卷資二毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲(茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈)

Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal. 收卷處博雅齋

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉蹙春山慵筆畫　眼刁秋水惹琴挑　大埠麥伯逵
三　雪我國仇身拚粉　露人閨醜口休花　唐山朱裔惠
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬杜遺交址　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次郎
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朋度放浪子
十　何苦裝腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷塵劍秋
殿軍　崛興我國吞三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嘩頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀爲外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店敢　司事人黃催業　葉春煙　黃華倫

## 福和堂　大埠

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
婦人奶癧藥每料二元五
男婦夾色茶每服二毛五
萬應跌打丸每丸銀一元
廿四味傷寒茶
自泡製三蛇羌
正地道羅浮羌

## ●天下馳名皮膚濕毒癩胎毒止痒藥膏

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒癩瘡癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水保用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔爲工因客冬染有花柳病症雖遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽鴻信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫痃芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　[illegible]

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠群源代售

## 正埠泰生老舖金銀

Tie Sang Co.
737 Jackson St
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠[illegible]街七百三十七號專[illegible]金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺[illegible]諸君[illegible]光顧請照上列西字[illegible]知[illegible]定必從速[illegible]期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖[illegible]

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中國醫生在局候[illegible]專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈[illegible]回凡染所列各症者請到來本局就醫[illegible]在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效[illegible]新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒[illegible]售

骨痛包醫[illegible]永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛[illegible]補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十補丸每樽銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽銀二員　每料十員
三鞭強精壯陽補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛　[illegible]風濕膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥水每樽銀一員五毛　久年爛脚生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每樽銀一員　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛　[illegible]
治三十六種痧藥散每樽銀一員　埋口去毒[illegible]散每樽銀一員五毛
拔痔拔毒止痛藥膏每合銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員　神效內消花柳橫痃[illegible]丸每樽銀一員
治日久虛弱補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛[illegible]丸每料十員
癬科扶元[illegible]丸每料銀十員每樽銀二員　萬應芒菓膏藥每張銀一員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛　止花柳[illegible]每樽銀二員
洗三角氣藥水每樽銀一員　立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
治陰囊腫痛丸每樽銀二員　[illegible]每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　萬應[illegible]每樽銀一員五毛
花柳後補身活血丸每樽銀二員　神效吹喉散每樽銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滮　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙菓偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永眞　趙權愼　權利　林瓊瓊　豐號
鄧晉卿　光昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙菓偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃照孫　昌利　李祐寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大琯　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳繡石　綱紀愼　劉顯達　屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

孤來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李箕佈

## 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股　黃君錫二百股　簡振興加一百股
伍于祥一百股　方富任一百股　鄧傑二加一百股
余祥和六十股　黃富一百股　梁鳳屏女士五十股
鄧松柏一百股　趙殷一百股　歐陽天榜五十股
楊廣一百股　伍于培一百股　歐陽天傑五十股
呂南一百股　譚恂一百股　黃鶴朋一百股
梁才　梁連妹　鄧傑卿　陳宗熀　陳孔湖
黃寬韶　余善禮　陳孔霖　簡蘭輝　陳發世
湯定明堂　李逢振　簡世廷　伍倬勳
李聖宋　李明厘　李雲浩　李我明　以上每五十股
鄺修華　方奕濤　簡貫碩　以上每四十股
陳文章　方富軾　歐陽天欽　每三十股　劉希蘭　葉君贊
蕭鎭垣　李明倫　龔家修　李浥來　陳宗藻　黃蘭昌
關崇豪　陳達川　黃開基　黃鴻晃　鄭瑤　鄭修銓
鄭修韶　鄭新元　方守泗　鄭新安　古又倫　伍淦學
阮陳氏　黃廷燦　梁瓊珊　陳吉成　鄧榮瑞　朱梓晃
高昇南　司徒國佐　周東順　每二十股　麥崇沛二十一股
曹捷元十五股　伍時嘉十五股　黃文森一股
王關德　高千如　伍于楳　余棣中　楊富　翁黃氏
劉顯寅　鄧彭業　方錫堯　方文屏　黃鴻配　每十股
方燿南　伍澤學　黃蕃經　陳應乾　黃基堂　每五股
李鏞聖　黃煥運　李任　陳廣厚　李如滋　每廿股
李聽　容嵩光　鄭德　黃華海　馬黃氏　每十股

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治身內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結穢症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒病甚症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚酒腫見病發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治遍身癢毒症　一治陰陽惡疾症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮面諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶蛊蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK　742 Dupont St.　San Francisco, Cal.

## ○●○墨國孖士架冷埠中華工商會館公舉職員芳名列

正總理　關以棠　副總理　關拔元
貯庫　岑賢　中文書記　關作舟
核數　老楨　管數　潘權　西文書記　余恒
(評議員)　郭良　梁三慶　李穰　梁棧
黃榮　李道　余滂　陳柏
(幹事員)　黃福　李壽興　郭秋

中華民國二年二月吉日　中華工商會館公啓

## ●●●中國上好米出售

敢者本公司專辦中國上等米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買從速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司敢

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

## ●●●欲購庸言報者請看

啓者各埠同胞來函定閱庸言報尙未見到前經登報答覆今各埠仍紛紛函定特將該報住址開列仰購閱諸君列明本店西字地步並備銀自行滙去着該報直寄到尤爲簡便函交天津日界旭街門牌十七號庸言報執事啟　世界代白

Yung Yuen Bo　17 Gok St.　Tintsin China.

## △(請)(看)(大)(交)(涉)

啓者弟於亡淸光緒廿八年間由華回美入到山多寸埠與宗人伍洪祐鴻柏鴻發勳信勳熾耀淮耀深等同創得廣和源什貨生意及臻利榮利兩餐館於茲十餘年各件多已返過唐山一轉向安無異惟弟因上兩月染風痘脚疾昨月上旬客見全愈自念離家日久亦欲效各件歸家一行曾面囑各件依舊料理生意擇定陽歷二月十號登車首途誰料於九號伍鴻祐到門親留稱說各件擬將公司生意二盤一齊出頂要我候至賣妥生意方可回唐云云弟自思各件擬賣自己不能抗阻故任從各件行事至十二號東齊集各東先推伍鴻祐老成輩訂價當時伍鴻祐鴻柏二人磋商議定舖底傢𠵾三盤共取價銀三千五百元什貨照本九成計算所有餐館內貨物在舖底內全沽至十六號各股東再集各件齊到并請得伍勳榮德耀爲父兄先由伍勳榮忠言勸各件依舊做返免生異議各件不允皆云決意出頂是以伍勳榮先問伍鴻祐肯照議定之價承受否鴻祐曰不承決意賣生意取銀回唐次問伍鴻柏肯承否鴻柏曰不承取回舖底還債不久亦作東旋又問伍勳信勳熾洪發耀淮等肯承否皆云不承弟親口又問過各件皆不肯承所以我當衆照議定之價承受當時判決歸弟承受當時不曾交定卽返寓所取銀返到交定返到之時各件散會故弟卽將定銀交廣和源總理人伍勳信收勳信云大傢屬於夥件不用交易且各件事實太多我不敢收也弟特出帖聲明三月一號交鴻柏二人又啟爭端謂當時不曾收定爲詞想食前言意圖反悔又叫我落閘投充細思此事擬實生意非我訂價非我又先問過各件皆不肯承受然後歸弟承受今鴻祐鴻柏又圖強爭之計若汝洪祐洪柏二人想做此生意何以二月十六號齊集之時不承今又作種種橫行無理手段欺我弟雖屬庸愚亦不甘受屈如此太甚至廿八號西人樓主聞之不忍我兩家鬧訟從中勸解弟將情理告知樓主着我錄出始末情由於三號晚對各件股東當面讀過事實證人亦在旁聽皆云確是無訛并邀各股東簽遵處之名然後付出中華會館推六大會館董事秉公判斷西人樓主及各父兄多數贊成皆云公道鴻祐是日不曾到堂鴻柏婉詞推委不肯簽名想如此做法乃最公道若輩不從照他之意盡是恃頑不顧公理誰肯甘心而臻利廣和源兩舖自衆推弟承受之後於廿六號弟與樓主寫批故弟用舖批之力以持公理倘各件若有反悔恃強欺我弟亦必以強權對待照例取兩舖位從新開張若各件欲取舖底要於陽歷三月內將舖底傢生貨物點交弟承受弟定當照價如數繳交倘果恃強欺我至時西人樓主照例委衙差將貨物傢生繳出罪我舖交我自後不得追取舖底弟恐各同胞不知實情有責我取故特將始末實情表白仰閱報諸君垂覽焉

大中華民國二年三月十二號　弟伍鴻進謹章

倘上列弟所陳各事若有隱惡揚善言詭僞造等情五雷誅滅子孫不昌

## ●●●鳴謝優待

啟者今我梓里由差拿輪船歸里適遇風浪甚大數天幸得本船通事藍君亞陞蒙盼照顧特別伙食督各件調和適口甚爲妥當安置以及船主大伙俱各優禮相待况且茶水豐足俱備今各同胞特將片言廣告鳴謝感感　二月十八號衆啓

余章　黃寬　朱廣安　甄國業　朱能袞　余欽章
朱瑞章　吳克藝　鄧爲　許捷三　蔡木　吳作合
譚福　曾長　唐奇　黃炎　吳克胡　吳瑞旺
林炎　廖流熾

## ●●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和苓沙街南香藥房醫症晚間回唐人埠都板街[illegible]樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將庹紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

婦人經期前後腹痛丸每盒二元　牛料十二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五　牛料十五元
參茸衛生寧心補腎丸每罇銀三元　牛料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元　小腸氣痛散每包銀一大元
立止喘氣咳嗽丸牛料十五元　虛勞咳嗽如意散每包一元
珠砂疳疔藥每盒銀三大元
花柳萬應如意濟毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

## ●本報書籍目錄時務新書●

洋庄日俄戰紀四册四元七毫五仙
鄺聽甫華英類語銀貳元貳毛五仙
新甯鄉土歷史三毛五　新甯鄉土地理三毛

泰西禮俗新編七毛五　玉聯初集一元　救國[illegible]論銀六毛
歷代名臣言行七毫五　洋[illegible]物學八毫　飲冰室文集四[illegible]
傳種改良問答三毛五　廳女衛生二毫　帖式二元二毛[illegible]
男女婚姻衛生學五毫　古文筆法二毫　婚姻進化論四毫
地方自治淺說三毫五　地文學一元二　華英合璧七毛[illegible]
日本警察法術八毫五　詩韻合璧五毛　世界國歌集三[illegible]
農學作物學二毫五仙　家庭敎育二毛　改良風俗三毛[illegible]
萬國宗敎志一元二五　天演論銀三毛　子平大全一毛[illegible]
鐵道要鑑銀二元五毫　最近衛生二毫　快雨堂[illegible]政四毫
洋地質學銀一元二五　學校衛生二毛　求闕齋日記五毫
德國學校制度四毫五　東萊博議三毫　飲冰政治論五毛
寰定學堂章程銀五毫　警察原論五毛　高船[illegible]範本八毫
小學地理敎科七毛五　說詩醉語二毫五　春秋列國四毛[illegible]
中國地理敎科一毛五　左傳句解五毫五　鐵關刀銀一毫五
十一國遊記第一八毛　康南海銀二毫　怪現狀一圓八毫
東亞將來大勢論三毛　四書補註五毫　同音字彙一毫[illegible]
大陸遊記七毫五仙　兵式體操五毫　鄭千字文二毫[illegible]
幼學瓊林四毛五　憲政論銀四毫　戊戌政變記四毫
大字白文上書艮五仙　體育學銀五毫　物質救國論二毫
大陸市政論一元五毫　事類統編一元
簡易進行曲一毛五仙　滿洲地誌七毛　今世界一毛五
新撰礦物學銀四毫五　古文評註一元　康[illegible]舟[illegible]三毫
法制經濟通論銀二元　社會通詮一元　時[illegible]集成三毫
瀛寰全誌附圖二元五毫正　通商約章成案艮一元
小學立憲歌銀三毛五　遠洋航艮四毛　洋生理學一大元
最新洋裝地質學一元二毫　新洋裝地文一元二毫
康南海瑞士德國遊記合編四毫　古文辭類一元三毫
男女交合新論三毫五　女子師範敎育學一元
烏國地理課本艮一元　國際公法志四毫五
最新洋裝生理學一元　共和政體論二毫五
各國交涉公法便覽九毛五　商部奏定律章七毛五
國民公私權攷一毫　論說入門一二集艮七毛
青年史每套六本一圓二毫　趙註孫武子十三篇八毫
康南海理財救國論三毛　家庭衛生一元八毫
李文忠公朋僚函稿三元五　日本警察述義八毫
中國通用電碼銀二毛五　仕商應酬便覽八本銀四毛五
光復戰事圖每幅一毛五

●地理
世界地理志一元　英國憲法論五毫
萬國地理新編四毫　公法會通七毫

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實　童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號鋪在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈話筒差拿一百二十九號　金山大埠逢泰號啓

逐和藥房世醫伍彩職製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

## ●●●起獲劫匪

省城實華坊鄧姓。于正月十六午被刧一案。昨已由軍隊在河南地方。緝服原案匪犯二名。即憑作線人。復到小北門附近。又拿獲匪數名。查出憑據。並搜有短槍子彈等。已一併解營訊辦云。

## ●●●著匪難逃法網

新寧嶺背村有鄺亞福者。著名積匪也。月之二十日。有乘輿官人。率警兵四人。到水西墟。直入鄺有明之閉歇烟館。搜獲烟槍二枝。竟拿獲著名積匪鄺亞福一名。當時地方人士。皆謂此匪被獲。地方除一大害云。

## ●●●賊巢已覆兩邑稍安

恩春匪首嘯聚大股數百衆。在陽春瓦盎重山叠嶺。近恩交界之那硯坑處立寨。該坑出口深入坑尾。約四十里之遙。單邊一路。四望岩山絕壁。向無人到之境。該匪集穴於此。可謂營盤鞏固。無防攻擊矣。故不時竄入恩地一刧。錦嶺新寨平岡等村。擄人數人。並擄聖堂那吉兩墟。焚刧巨賍。恩平一夕數驚。民不聊生。幸現已爲官軍攻破云

## ●●●籌辦自來水公司

新會邑城外。商民多食河水。惟道途迫淺。穢物充積。大碍衛生。城內居民。皆掘井汲食。惟冬季則雨量不足。源泉乾涸。汲水維艱。現有林君翊擬集資本。創設邑城自來水公司。已組織章程。聯集股本。不日當可開辦。此舉若成。實于民生大有裨益也云。

## ●●●警官亦無如妬婦何

省城高第街中約聯勝里口。有醫生何瞻廷。在此設館懸壺享有齊人之樂。然大小積不相能。時相齟齬。何有季常之懼。不敢偏袒于其妾。其妾年幾十九歲。係娶某鄉窮家女。平時鬱鬱不樂。特于前日邁返母家一行。詎於廿一早隨母回來。何之妻忽然閉門不納。其妾雙淚交迸。伊母在旁亦長吁短嘆。當時哄動路人。圍觀如堵。旁人不平。有詰問其妻謂爾妾是否有不道德之行爲。他不能答。無已則謂他不入世。尚警勸之不從。迫將何之夫妻及翁。一併帶回五區分署問話。警官亦雙方解釋。卒之不從。迨同回住宅時。何書同字據。兩不追究。其妾以事已至此。無可奈何。迫得手持包袱。隨同伊母含淚而去。出門後何妻燃放炮仗一串。利市之聲。不絕于口。坊人甚不直其所爲云。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙　裴彬像

Yan On Medical Co.
[illegible]

本醫生精究內外全科 [illegible]

醫生趙裴彬啟

[illegible]

自製馳名中外膏丹丸散臚列

花柳濁毒丸
花柳扶元解毒膏
癤疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館馬弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棠
同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

（貨真價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛茲擴良深今特辦時欵唐鞋蘇杭 [illegible] 中國日本漆器磁器顧綉首飾古銅玩物玉器 [illegible] 西人所用之物俱備並 [illegible] 照常按理香港 [illegible] 城新昌西寧市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人　李清　李錦　謹啟

祖傳張郁內外方脈

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於 [illegible]

[illegible]

執埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄

大國手張郁先生雅鑒

良 華 仲 醫 術 仁 良
醫 理 紹 心 醫
無 明 岐 仁 妙
雙 蛇 象 家 黃 術 手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄺明煥拜題
開邑鄉弟關欽擢拜題
會邑鄉弟李良英拜題
香邑鄉弟張賓廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行 [illegible] 有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠實生堂凡有書信幷廢紙及擔保信請照上四字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

●●●飛船公司轉換股票廣告

啟者公司返國在即特先舉行轉換股票凡屬股東務于四十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外國通住址以憑填寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

民國二年三月廿九日　中華民國飛船公司 [illegible]

Chinese Rep. Aero. Co, No. 2 Waverly Place S. F. Cal. U.S.A.

---

# 短篇小說

## 蛇丐

葺城之北郭門外。有質衣舖曰源源。舖狹小。落落兩三間。推東廂以居會計。宿此室者。旋即病瘇。由足而腹。不可救藥。如是者非一人矣。莫審其故。咸有戒心。以此室爲不祥。無敢復入焉。有蜀人張某者。猶不信。入此室處。且及旬。手足微腫矣。張不以爲意。時方長夏。傍晚納凉戶外。科頭赤足。怡怡如也。適來一丐。弄蛇者也。負網於背。網中有蛇。鱗閃閃作黃金色。蛇身殊纖細。丐向張乞錢。張信手。授丐一鵝眼。丐注目審張手。却不受。張曰何爲。丐曰。君病瘇矣。殆中蛇之毒歟。及今不治。不能治矣。張驚曰然。然則將奈何。丐曰。治病先治病根。予爲君先治毒蛇。然後治蛇毒。因指其網蛇曰。此物曰蛇王。能制毒蛇。君盍導予入室。蛇王嗜嗅。苟聞毒氣。必縱跡而得之。張喜。導丐入。甫及會計室。網中蛇躍躍欲破網出。丐急縱之。略一蜿蜒。倏忽如矢赴的。入一几。移几審視。室本鋪木爲地板。牆根板角。洞一穴。如盎口大。丐蹲於穴外。側耳倒聽。穴中碌碌有聲。既而寂然。丐驚而歎曰。蛇王殆受傷矣。言次。蛇王出。狀殊委頓。如重負創者。丐撫循良久。納諸網。語張曰嘻。穴內之孽蛇悍甚。吾蛇幾爲所斃。今須携歸治之。然孽蛇不除。受害胡底。予有友。以捕蛇遊江湖。所畜蛇大倍於予蛇。今其人在浙。君若不惜小費。予當延之來。相助治蛇害。張商之鋪主。主慨然給十數金。丐去。未幾。兩丐偕來。各縱其蛇入穴。旋聞蓬蓬然格格然。觸地平作擊鼓聲。良久。聲漸夷。兩蛇昂首出。吐舌各向其主。若奏凱者。二丐喜曰。幸不辱命。乃揭板視之。一黑蛇、長二尺許。圍可及寸。鱗甲有光茲。首尾爲兩蛇所嚙。幽且斷矣。僵臥壘斃。丐出刀。相將寸磔之。分貯於筐。問所用。曰。可合藥。以毒攻毒。問此物何名。何毒乃爾。丐曰。此黑魚所化也。凡魚失水必死。惟黑魚不然。性畏寒。冬不近水。能鑽土深入以取暖。春來或被泥封。不得出。亦不死。久而鱗甲堅。奮身穿穴。出而形爲之變。遂成蛇。毒甚。噓氣襲人。毒緣足起。延及四支。陷及內臟。腹而腫也。不可治矣。今幸病根拔矣。君之疾又何足慮哉。一丐乃傾其竹筒。出藥末飲張。且以磨擦張之手足。鋪主具酒飲謝二丐。二丐醉飽而去。鋪主語張曰。今懷之矣。十年前。此爲治庖室。庖人嘗烹黑魚。轉瞬失其一。殆化是物矣。丐之言信哉。張得丐藥。腫消毒釋。匝月而瘥云。

# 時事談

## 江西分裂史

江西都督李烈鈞之嗾使蔡銳霆陳廷訓等。反對中央之詳情。迭載報端。惟自反對之後。其內容各種鬼蜮之歷史。未必盡人皆知。茲擬最確之通訊。詳述一切函錄如下。

●自省長汪瑞闓被逼離贛後。李督亦自知經決裂。殊難得圓滿之結果。故當時常對人言。余之對於汪。絕無絲毫之惡感。此次反對風潮之起。余之意。亦祇因袁總統簡任民政長。不先電贛。咨詢可以勝任之人。驟然發布汪氏。未免有專制自爲之念。故令若輩出而反對。亦所以示袁以南方人士。未易與耳。詎知風潮既起。如穴潰隄崩。不可收拾。殊出余意料之外。要之余之初念。僅爲開弓不放箭之行爲。今則幾有箭在弦上。不得不發之勢矣。

●汪氏既入京。不旬日。而中央遂有簡汎鎮撫使之傳說。李督遂派俞應麓來京運動。携帶現銀十二萬元。爲運動費。其運動之目的。則在打消中央派鎮撫使之意思。及諷汪瑞闓自己辭職。爲根本之解決。汪既辭職。則可另組織國民黨員。爲贛民政長。以便永久把持政局。揮霍金錢。至其運動之方法。則第一求國民黨之協助。及津貼國民黨機關報。以爲之辯護。第二則運動當局者。於大總統前。疏通解釋。第三則運動前清贛籍京官。以減殺反對者之勢力。並以運動方某劉某。（皆從前贛中軍官。於李督任內。獲罪而外逃者）及一切重要人物。於是運動之結果。鎮撫使已暫緩派出。而王芝祥以國民黨之關係。挺身而出。擔負調停之責任。逐於十六日。借俞應麓離京赴贛矣。

俞應麓之來京運動也。在表面觀之。固純乎爲李烈鈞之牛馬走。而其內容。則殊有不然者。俞自去年。南昌光復。即借故。間羈留于甯滬之間。胸中鬱鬱。不得志。李烈鈞之督贛。渠實有力焉。李本欲當時置之高位。無如功在俞上者。不乏其人。一時無以爲報。遂命其往滬購買鎗械。蓋不升官即發財。二者必得其一。俞在滬窮奢極欲。冶游飲博無虛夕。卒以數千金購所狎妓以爲妾。當時曾購二妓。挈歸南昌。以其一歸諸己。以其一獻諸李烈鈞。李烈鈞既請病假。遂保荐俞應麓代督後。即出羅頭山案大風潮。俞不能支持。李無奈。遂銷病假。而仍視事焉。

●李再視事不數日。而兵變之事起。兵變後。李督內愧於本心。外迫於大勢。於是乃贊成軍民分治。乃請簡民政長。及中央發布汪氏瑞闓爲民政長。李又忽然中悔。蓋其左右皆國民黨人。恐一旦將民政事交出。則大權旁落。乃極端慫恿反對之。汪遂不行。而風潮遂愈激愈烈。

●舊歷臘月二十五日。李督接袁總統痛加諭斥之通電。中心煩悶。無可爲計。乃令顧問官陳澤霖。於二十六發起政團聯合會。當時共和民主兩黨人。均日逆而笑之。聯合會卒無效果。乃於二十七日。遍發傳單。定名曰。各界各團聯合會。當時到會者皆國民黨一部份人。李督親臨演說。以國民黨爲民權黨。目共和黨爲帝王黨云云。會既終。遂臨時由國民黨人。組織各種新團體之會名。拍發通電。爲李解釋。又改名稱爲公民聯合會。欲假此爲一省輿論之代表。故是時共和民主兩黨人。均曾電告各本部。以並不預聞其事。而商務總會。亦有通電。以嗣後關於地方各事。非該會單銜發電。概不發生效力。亦所以表明未曾預聞其事之意也。（未完）

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每樽銀五元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九魂丸　每個價銀一元

●●恭頌名醫　藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁散每樽二元
入寶紅霞生肌膏每盒二元　[illegible]丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬瘡止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦蠔生蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔錦　譚裔漢　陳德遂　陳德遇

大埠發售處　合和隆　裕昌隆　仝啓

永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自遭災後仍在士的頓街九百三十五號復業揀選上等皮料幷造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

天福發

Tin Fook
727 Jackson St,
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百 [illegible]

請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出以備華人往遊海狗山新花園埠或唐山及尾崙埔頭等處尾寮飲食送迎等用尤爲利便車夫異優待有志賃自由車者請問世界林藻基便知

話簡　舊扶冷崙四八四八
新欵〇四八四八
林藻基住家話筒六九 [illegible]

怕思埠自由車公司

四川伍家園

悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨具別 [illegible] 同志在鄉名士商欲知功效請嘗試之

●茲將藥酒膏丹丸散列下

北門大街開張

[illegible]

特寄美國大埠庚慎街悅來棧代售

YUIT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca.

壯顏膏

改色壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起色由肉現時現變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今 [illegible]

小腸氣斷根藥 [illegible] 服水土時行不正之氣等症每服沽銀一元五毫郵寄一元 [illegible] 毛銀在信館買艮票附交某號無悞代寶處止埠祖板街世 [illegible] 報實寧堂屋崙廣同泰

[illegible] 料沽銀五毛郵寄六毛

主人修顏軒謹啓

QUONG Hong Tai 822 8th ST. Oakland Cal.

金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
610 DUPONT ST., S. F., CALIF.

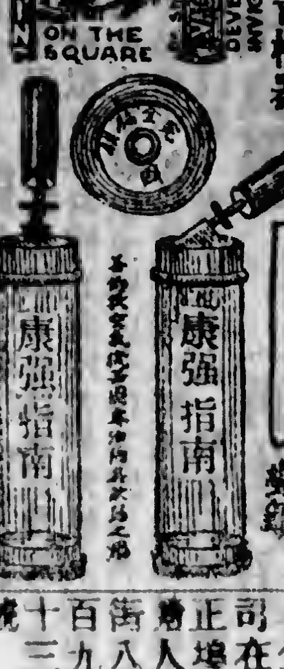
[illegible]

## ●●●（獨一新製康強機器）

切思人之一身以腎爲本腎如虧弱則氣血凝滯精神困衰不偷心悉皆氣交合無盛勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能乘速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合歡白戰不倦衛生調病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器



樂籤

公司在正埠華人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔漲丸一元　強胃健脳補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆
●肚臟行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疳藥筆
治色動尿管啱濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（一無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛藥一元半
●鮮嗽肺久積餘藥水二元
●治癲疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罐銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罐銀二元
●安心事睡調和血氣藥水銀每罐銀二元
●壯根活絡去骨痛藥水每罐銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罐一元半
●即功止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效提追花柳癰瘡餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罐一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罐銀一元
●速效治癧丸銀一元半
●三角風藥一元半
◉堅陽鼓盪葯水每罐三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨真價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀爲來定即照來番字付上（付費在外）有謬稱康強機器乎沽四五元一副者請看本公司機器簡面王家准造印照立分真假並有小齊紙內各物功用欲取看者來信定即付上此篇有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙開明病源即爲按症發藥或不奉效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呲咕票或以担保信付來當可妥收無悞　藥頭上從[illegible]

康強機器指南公司啟

## ●●●旅館廣告

敢者本旅館設在本埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下

每禮拜二元　二元五　[illegible]

偹福旅館　藝偹旅館　全啟

---

## 天華興

金山

Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

貨真價實　童叟無欺

啓者本號在大埠長慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客憂請照上列西字付來無悞

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元

### 老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張揀唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻鮮海味數總頭雜貨俱備　諸君惠心光顧定必著伴揀選鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠顧請照上列西字號之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人湯家富啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

# 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂頒名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛瘰癧瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠仔杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邇遠貴客留心惠顧

本公司在大埠仔杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理[illegible]代理華人雷光啟

---

## ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如隣近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理泗和號　信源興　志昌　泰興隆　萃泰　披露

民國貳年三月十六日

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

居者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧新修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房　電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

## 生泰

大埠　金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美祭食各款玩具磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各款玩具中西客商需要特加擴良所辦之貨精益求精凡西人所用各物專派伴駐中國日本運辦上貨務期新款應時中西合用且價廉與別不同送西人趨之尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀格外減平希爲留心惠顧是荷號在大埠都板街六百四十五號開張

## 三益號

SAM YICK
[illegible] EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

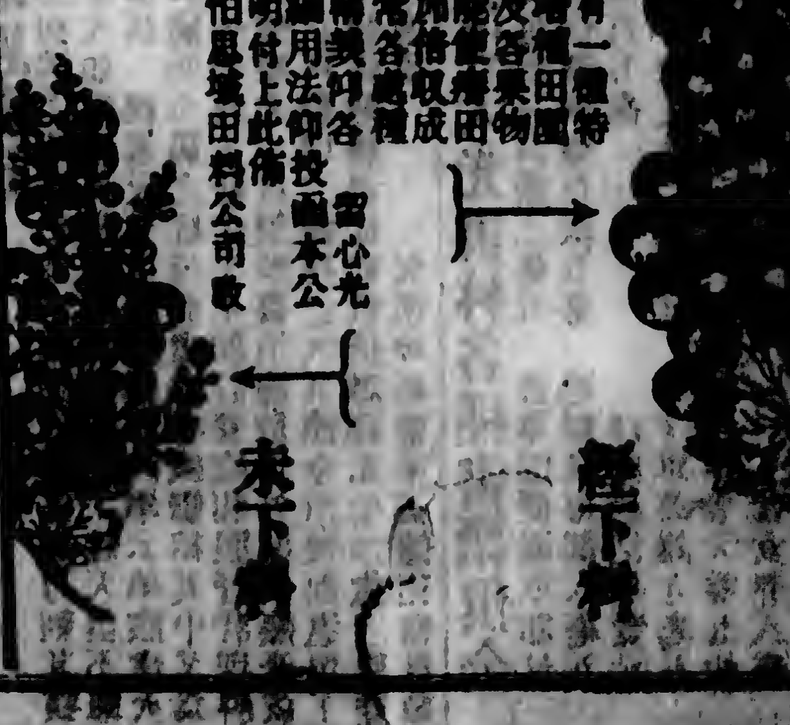
本號在大埠奧崙八街一百七十九號恢復舊業特製[illegible]烟盤及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

奧崙三益號啟

---

## 華人總代理人林盛萬謙登隆

THE
PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St　San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 733 Grant Ave San Francisco Cal.



本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均能使其肥田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱美特各顧欲知詳細用法仰投函本公司當必列明付上此佈　留心光

大埠怕思域田料公司啟

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒新到特別改良機會士到粵延請高等梨園子弟映原音粒曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟擇時欵之便寄上有信音照上西字付來無悞此佈　廣進怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点廿五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

| （由香港開行到大埠）俱舊歷 | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月二十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

---

## 謙益隆

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦山由米糖酒新舊豉油相味醬料各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人林立僑　林立理　仝啟

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供英盼如空函掛號恕不奉復幸爲原諒

世界日報啓

## 怡興

大埠　金山

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif.

启者本店辦唐山蘇杭油蔴什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

## 西人電機公司

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機裝接電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

## 華生隆

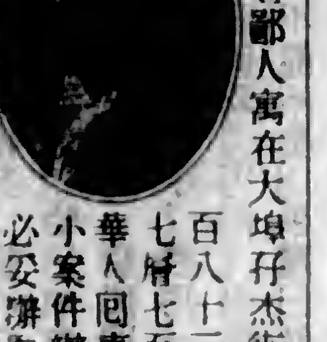
Wah Sang Lung Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## 律師廣告

J. A. BROWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040



啓者鄙人寓在大埠仔杰街三街夾四街七百八十三號即坎卜銀行七樓七百零七號房專接華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托定必妥辦取價從廉此佈

律師布朗披露

代理華人程天亮

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈪環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低假永遠包換常有十足赤金葉仔換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本埠所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以問此佈　本店話筒一百一十七號

麗興

---

## 中華旅館

Chinese Hotel 710 Grant Ave. S.F. Cal.

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道床鋪華麗光潔行旅之光鏡台椅棹地毯等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅貲每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

講線差拿九七七

中華旅館主人啟

## 价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人欽佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症求信求醫者厥疾者瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

每盒三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以甦化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉矜分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同庚紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉　請照番字門牌付來無悞

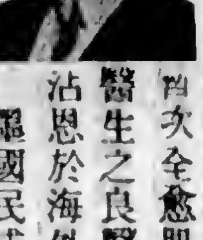
竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遇身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則真陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散佈爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付卜後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果的次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌



## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便繹服藥多次不見所効自知此病之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指不甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故懸恩難忘敬贈數言以登報鳴謝俾常知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 546-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號舖話乾尼三千七百三十號此佈

怕思域高市譚啓

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨真價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必用妥從速付上無悞

三合號謹啟

## 天成

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眞石各色寶石十足金葉便換貨價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜敎臨門照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

## 悅新衣正頭隆

YUET LUNG

本店在正埠入后喇街門牌九十二號開張出售各款男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱[illegible]

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠全李街接車華店上下貨物與華人回唐者行李週致妥當毫無遲悞祈爲　惠照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F. Cal

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有暇檢眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有盧眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遠邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠仔杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙賜顧請照西字付來不致悞此佈

再者加省大衙官驗利近購本店眼鏡戴用數年證明如故[illegible]

西人佐治米亞利啟

---

## 怕思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST. SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在機打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五之相宜之價廉猶矣凡炊用之者不相宜[illegible]電火倘與華友[illegible]至本公司辦事所面商一切或與本公司代理人訂及亦可伏新留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人蒙壽銘　黃瀧臣　[illegible]

牌六百六十七上海街

電話差拿八百三十二號

怕思域煤電公司

GAS AT 75 CENTS

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. S.F. Cal.

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價廉惠顧到來定然揀選上貨付上依時價格外計算以圖久來往業單銀信一切週旋妥交伏望接理各埠富客惠顧照是幸

司事人李[illegible]啟

## 沙連公司

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價發賣與華友計價錢之相宜實爲向所未有有意購買衣服者祈勿失此機會不[illegible]貨

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

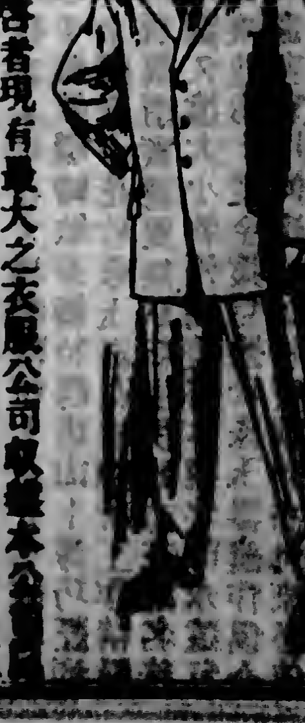
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

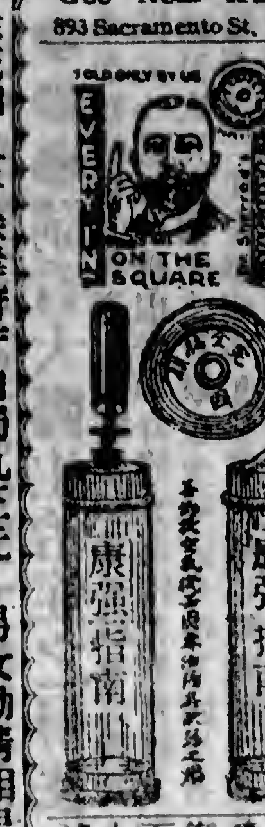
沙連公司啓



●●●(獨一新製康強機器)

凡思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困憊不振心思昏亂交合無趣勞必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能乘速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合歡自能不待衛生而諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S .F. Cal.


EVERT-IN ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南

請認本公司機器　藥師

公司在正埠唐人街八百九十三號

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膠膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膠膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止噏漲丸一元　強胃健腦補心二元　獨步壯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●壯腰行血氣藥筆　●治尿受毒生疥藥筆　治色動尿管嘀濕藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸(每百粒四元)(無散沽)

●奇勝治花柳疳疔丸　元半　●神效治花柳白濁丸銀二元
●婦人滋陰壯顏藥水　一元半　●立即止頭痛藥粉每盒一元
●大小便過多藥水藥丸壹元半　●婦人調經藥水每罇一元半
●風濕骨痛身痛藥　元半　●大小便閉結藥水藥丸一元
●鮮補陽精入腎藥水二元　●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治血痰身作藥水銀二元　●治生痔藥膏每盒銀一元
●消化開胃丸每盒一元　●治咳嗽藥水每罇銀一元
●生頭髮藥水每罇銀　元　●速效滑腸丸銀一元半
●壯血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元　●三角藥　元半
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罇銀二元　●堅陽鼓氣藥水每罇三元
●壯陽活絡去濕骨痛藥水每罇銀二元　●男女交涉久戰丸每樽三元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半　(電)每價銀七元
●即功止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　(氣)至八元十元十
●奇效機器花柳藥膏除症丸每盒銀二元　(帶)一元貨眞價實

要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上(付費在外)有謬稱康強機器卩沽四五元一副者請看本公司機器簡面王家准造印照立分眞假並有小書仔乃各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記

爲者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面敘問明病原即爲按症發藥萬不奏效　誠君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以喊咭匯票或以担保沽付來皆可妥取無誤　藥頭上從帥

康強機器指南公司啟

●●●旅館廣告

啟者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租値列下

每晚二毫五　毫五
每禮拜二元　二元五

備福旅館　藝備旅館　全啟

---

**天華興**　金山

華貨無欺　貨眞價實

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠唐人街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字付來無悞

**直言無隱**

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

**利生源**

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味罐頭雜貨俱備　請君留心光顧定必着件揀選鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有承惠來者照上列西字號之寸來妥爲[illegible]悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人　湯家濠　[illegible]

**扶生堂**

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

**怡士域郵船公司**

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜　本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

**日本輪船公司**

Toyo Kisen Kaisha;
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰還貴客留心惠顧　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理列　代理華人雷光啟

---

●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒礙遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如隣近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日瘞在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱　倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理　信源興　志昌　泗和號　萃泰　泰興隆　披露

民國貳年三月十六日

**朱去非賣藥廣告**

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司美美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

**胡禮氏佈告**

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel.　Kearney 4143

君者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

**生泰**　大埠　金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F.　Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡綵緞檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各款玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新款趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同西人禮物尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀格外減平希爲留心惠顧是荷　號在大埠都板街六百四十五號開張

**三益號**

SAM YICK
9?? EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號由大埠遷往屋崙八街二百七十九號[illegible]等什物上等貨[illegible]康請祈惠顧此佈　屋崙三益號啟

●●●新欵留聲機器出售廣告

敢者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親自回[illegible]士到粵延請高等梨園子弟[illegible]映原音曲清奇歌調悠雅眞機器唱碟與別不同爲世無上之冠若有未及遇知再來此字佈告仰各友有意光顧者請來賜函付來俾弟親擇時款之貨準上有信音照上西字付來無悞此佈　[illegible]告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　八點四十五分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点[illegible]五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●來往船期

(由香港開行到大埠)　俱舊歷　(由大埠開行往香港)

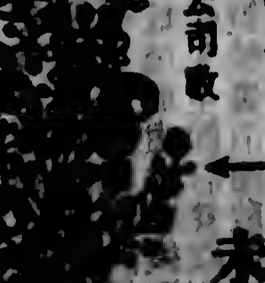
| 船名 | 日期 | 船名 | 日期 |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月[illegible] |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

**華人總代理人林盛萬謙益隆**

THE PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St　San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 733 Grant Ave San Francisco Cal.

本公司製有一種特別肥田料增種田園各種瓜菜及各果物均種植宜能使瘠田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱羨用各種田料欲知詳細用法俾投函本公司必列明付上此佈　留心先

大埠怕思域田料公司啟



---

**謙益隆**

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Ca.

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號舖出售唐山油米茶糖洋酒新會陳皮油柑味嚐各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交　●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤卯祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

(話筒孝拿一百七十六號)

司事人林立瑞　林立理　全啟

●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供英盼如空函掛號恕不奉復幸爲鑒諒　世界日報啓

**怡興**　大埠　金山

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

君者本店崇辦唐山蘇杭油漆什貨各樣俱全幷接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

**西人電機公司**

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈　西人巴些路電公司啓

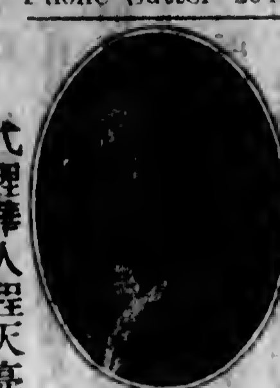
[illegible]

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綠髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵綠巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付此佈　金山大埠華生隆啓

**律師廣告**

J. A. BFOWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040



啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七百八十三號即坎卜銀行七層七百零七號房專代華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托定必妥辦取價從廉此佈

代理華人程天亮　律師布朗啟

**麗興號**

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低假永遠包換常有十足赤金葉仔換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本港所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以同此佈　本店話筒一百一十七號　麗興啟

---

**中華旅館**

Chinese Hotel 710 Grant Ave. S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀鋪華麗光增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就皆能預信通知孤人到車頭歡迎再各現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉淨住客盥漱更加利便也

請線孝拿九七七　中華旅館主人啟

**介紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人欽佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　廿月新引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉對分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同房紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治弱於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散佈爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付卜後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果內外全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此病之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指不甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸

一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬此數言以告同胞等知所問津耳　弟李[illegible]敬頌

---

**紙料公司**

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈　怕思域市舖謹啓

**三合號**

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店孖在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞　三合號謹啟

**天成**　金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St.　S. F.　Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩寶眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低價永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物包換自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號庶不致悞　金山大埠天成金舖謹啓

悅新衣正頭隆

YIT LUNG

本店在大埠[illegible]十二號開張[illegible]各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨[illegible]

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車至店上下貨物與華人同[illegible]門李遇致妥當寄無異者請垂照是禱

TEPLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

●●●德醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有損眼睛以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切幫助眼力男婦老幼均皆合用驗試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已歷十八年矣如蒙光顧請認明招牌庶不致悞此佈　再者加利大街首馳名利近臨本店眼鏡戴用數年[illegible]

德國人佐治米亞利啟

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

**沙連公司**

啓者現有最大之衣服公司將歇業本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有意買衣服者祈勿失此機會　不一

計開

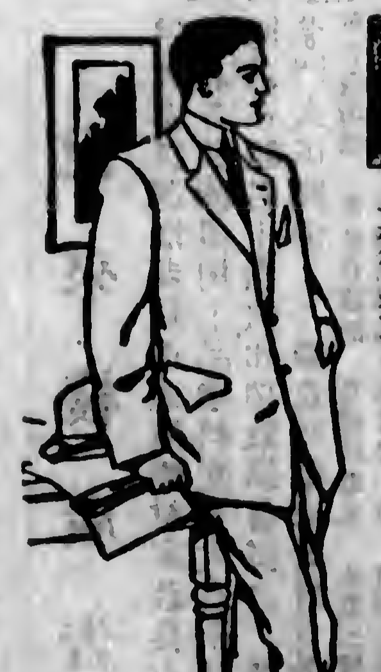
正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

又有細正羊毛男裝每套衣服二百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消　沙連公司啓



○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠顧車到來定然揀選上貨付上依時價格外計廉以圖久遠交接理各埠貴客銀信一切週旋安妥交代無悞　司事人李聖應啓

**怕思域煤電公司廣告**

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在[illegible]四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡表炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更相宜倘蒙華友賜顧請至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人　張壽銘　黃耀臣　[illegible]

牌六百六十七號[illegible]

電話孝拿八百三十一號

怕思域[illegible]

GAS AT 75 CENTS

(第壹頁) 黃帝紀元四千六百十一年 THE CHINESE WORLD 孔子降生二千四百六十四年 (第壹頁)

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二六

本日新聞紙第二十三卷第七十九號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

VOL.XXII, NO. 79 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, APRIL, 7 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月七號
(中華民國二年四月七日)(禮拜一)(舊歷癸丑年三月初二日)

●●●(本報價目)
●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛 此外各國每年十員閏月另計供美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●●(請惠報費)
敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

## 本館特電

●●●昨日上午八點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云某黨人因正式選舉大勢已歸袁世凱該黨自知無望其黨中要人多數主張南北分立某省都督并主張以武力解決已密電聯合七省黨人準備糧械合力與北軍對抗現其謀已被某某兩省舉發電告中央及各省聲討該黨人破壞統一欲亡中國之罪現在風潮已起大勢極爲危急

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云京中人因某黨鼓吹南北分治恐有戰禍一時謠言極盛居民紛紛遷避往天津

○又專電云袁總統自接某某兩省舉發某黨密謀電即已設法消弭其禍或不至決裂

新張廣告 金山
# 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥敬

●●●聲明出金蘭
敢者弟黃全瑞黃阿簡開平人黃華品黃華鑰黃起潤黃棣業等新寧人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務概與弟等無涉恐冬梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉
那卡市埠黃全瑞 阿簡 華品 華鑰 起潤 棣業全啟

正埠
# 麗生老鋪
金銀首飾
Lai Sang & Co.
721 Jackson St. S. F. Cal,

啓者本店向在炅慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老鋪敬

如意 大埠 瑞泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租貨本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

# 廣利號
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創二十餘年向辦各欵綾仔紗羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉横裙桌圍備服自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉樂才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是幸 廣利謹啟

# 泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL

本號在都板街八百四十六號
(專辦)熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
(好貨)揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

工銀求利最合者有銀行貯收零星附貯之小數儲之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給根或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四[illegible]上三個月亦四厘計寸每年[illegible]息二次支貯

# 贊生堂
Dai Sang [illegible] Dupont St. S. F. Cal
[illegible]

HOTEL REPUBLIC
[illegible] Grant Av. San Francisco
# 共和旅館
[illegible]

金山正埠
# 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用者賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

金山正埠
# 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

## 吞欵私逃

啓者弟趙鴻勝寓邑浮石人向在墨京正埠創做偏門賭館自因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華肇料理數目詎華肇立心奸險吞沒鉅欵竟行私逃今將此人撮映登報俾各梓里共知以免受其所愚此佈 趙鴻勝謹

●●●被墨匪大刦之伸訴
啓者弟向在墨國加那姐埠附近呂市定姐路園圃種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀一百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因事格梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉
二年四月二日 余南和 余澤中仝訴
Sonora Mexico Wacozare Apartado 41 Lues G. Quenlero

▲表明
啓者弟關秉字明園開平林塘村人向在[illegible]業[illegible]前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明請諸君勿疑 弟關秉白

---

## 禎眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●禎眞氏醫學男女內外全科方脈
知各科望未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交禎眞氏取入立行斟訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字
[illegible]

●●製造各科藥品之原起
天地間[illegible]首出民用未[illegible]藥品先[illegible]黃帝以聖王[illegible]伯以碩輔[illegible]
[illegible]
禎眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

●●●請看大國生治症之得法
[illegible]先生[illegible]中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計[illegible]先生[illegible]不旬日病去咳止體健康強全身精健[illegible]先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲(再生之力)
[illegible]

▲(敬頌良醫)
[illegible]

●●●介紹良醫
禎眞氏先生學問淵深博大玉函金匱前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳貽便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露
Pe Chun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave. S. F. Cal

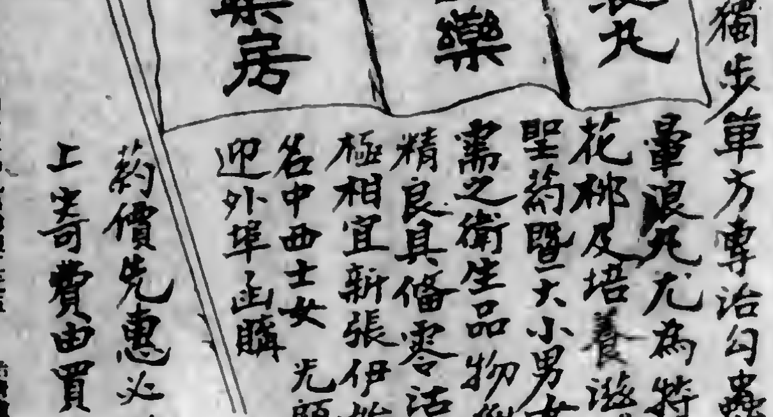
S. OZU! 1520 Post St. San Francisco, Cal.

## 新欵 留聲 机器

啓爲本公司設在大埠普士街一千五百二十號現發明一種新欵留聲機器及唱碟聲調清越響遏行雲與別不同唱針異常堅固久用不缺每副機器價銀八元半唱碟每塊兩面六毛五如蒙華友惠顧格外歡迎並欲僱華人代理如意者請到面議此佈 小津季吉公司啓

REPUBLIC DRUG CO.
INCORPORATED
704 GRANT AVENUE SAN FRANCISCO, CAL.
Repu SPECIFIC REMEDIES

## 美國金山 共和藥房廣告



鋪在金山正埠都板街門牌七百零四號
專治暈浪丸
急醫勾蟲藥
金山 共和藥房

本藥房由美洲各埠中西貿本大家及著名西醫化學師等合創不惜重價揀選上等西藥及各醫經驗最良之方精工配製膏丹丸散內外雜症皆能主治服用甚便收效甚速並有獨步單方專治勾蟲藥及止暈浪丸尤爲特色至於花柳及培養滋補各種聖藥暨大小男女日用必需之衛生品物無不色色精良具備零沽發行價極相宜新張伊始志在駛各中西士女光顧一律歡迎外埠函購請將藥價先惠必從速付上寄費由買者自備

代售香港世界報中西大同報
[illegible]

▲(順德行安堂撿運先友廣告)
公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰撿執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理
順德行安堂 値理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 廣利號 多利號 永源泰 披露

自製神效治病藥
康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號 發賣處
[illegible]

病健體電帶
絕世奇功
本公司電帶除病運安功驗[illegible]
本公司有功名藥用單證函送分
[illegible]

●●●祥棧廣告
啓者本店專辦古今大小書史時務各書[illegible]並自造白鐵器具[illegible]
●●●本店設在金山大埠[illegible]
●●●各欵時務新書目錄(書籍出門不換但是付費[illegible])
唐番字曆書一本五元
劉基燒餅歌每本一毛
中華救國論一本一毛
最新國內附呈規條一本四毛
馬沼利書華英字典二十五元
唐音報[illegible]
二頭小學中國歷史教科書三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等算數教科書九毛
商務華英音韻字典大元五
[illegible]
各時務新書太多不能盡錄
Chong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal.

●●●[illegible]
[illegible]

金山正埠大光書林各種[illegible]
中華民國旗信封每百銀五毫
[illegible]

# 各埠新聞

●衙案例誌　三號衙　亞余　票案　明日審　四號衙　亞鄺等十五名　聚賭案。余安祥　帶炮案　亞文　余瓊　入命案　亞余等　名　片煙案　亞保等四名　聚賭案。均下午兩點鐘審　雷榮　勝芳　搶摸案　禮拜五審　亞陳　片煙案。〇月銷　亞保　藏烟具案　罰銀三　元

## ●●●限禁籍外人置業之近情

六日沙加免度電云　本省議員。對於籍外人購置實業　禁例　不獨禁不能入籍者置業　即外人購有實業。一年以後　如仍不入美籍者。公家律師。可將該業拍賣別人。以示限制　但現計置業公司　多有外人股東。仍不欲入籍者　頗示反對　難於處置耳　至關于日美兩國條約　今亦未接有美京來文　求改禁例云。

●屋崙華日人之救災恤鄰熱　六日屋崙電云。本埠華商　因美東水災　發起賑捐　頗爲踴躍　今日彙收捐欵四百二十六元。交紅十字會。代滙災區施賑　另日人教會亦捐出三十元零二毛五仙　交紅字十會彙匯云。

●匪刼銀行不成　五日屋崙電云　距本埠廿七里之亞化咑度小埠。有一銀行　貯有金錢二萬七千元。于今早三点鐘　有西匪五名　乘自由車到該處。意圖行刼　經將夾碼外門炸開。其內門亦已炸曲　但未洞闢。適有一差佐在該銀行附近　驚聞炸聲。由窗口探首視之。匪以電火照見。揚鎗頻頻轟擊　幸皆不命中。差亦還炮擊之。時值大雨如注　全埠鼓譟。匪見勢不佳　急乘車逃遁　後差報知該銀行管庫人。查察夾碼。不過失去現銀一十五元而已。匪先將屋崙山多些一帶電線。概行割斷。然後行刼。以致消息不通　末由查追云。

●減免糖稅之問題　五日美京電云。據美總統威路臣之政見。本欲將各糖稅豁免　俾外國糖物。得常供美人飲食之需　現伊擬將糖稅　先行減輕。再過三年。然後一律豁免　較爲易辦云。

●救災恤鄰之熱心　一號委路士西報云本埠華人余賛中　因此次美東水災　是日特捐銀五元　交紅十字會託其匯災區辦賑　并謂中國前被水災。曾蒙美人賑濟　今我華人　亦當盡救災恤鄰之義云。

●酒肆每爲隣人之忌　廿九號沙加免度西報云。昨有人往市廳　具稟　求　其在本埠埃街二百二十號　開設酒肆　間　附近該處之華人　以酒肆　設。則下流社會徵逐其中　實爲地方之患。大爲反對　遂稟請委員　勿給以酒牌云。

●夫妻宜照美例　婚　廿一號山爹咕西報云。本埠華人周錦　娶妻三年　生下子女　名。近日往關務處　求給護照　欲回祖國　轉　昨由關員審問口供　謂其沿用中國舊例交婚　核與美例不合　不能作爲正式夫妻看待　令其再求衙官發給婚照。按照美例　舉行結婚禮。方能繕給護照云。

●售淫書被逮　六日紐約電　本埠有一大書肆　近日專售淫書等件　被公家律師查出　今　特帶差到該店內　搜獲此等書畫四千磅　概行執去　並將東主拘案。勒具保單七千　百元。方准保出候審云。

●鐵廠與華埠之交涉　廿九號砵崙西報云。本埠四街交富蘭打街　華人居留區也　近以該處附近之西人鐵廠　其形喧鬧　求官飭令停業　官問後此爭執　究竟該地樓宇　孰爲先建　後查出鐵廠　實于華埠未闢之先　早已建設　官訓原告華人　你等既知有該廠　然後移駐此處　今日斷難責其遷避　遂判令照常復業云。

●檢運先友應即照准　廿六號委路士西報云。本埠華人亞占　昨往衙投稱。本處華人墳塲　共有十五穴　均瘞經數年之久　現欲將骸骨執起　運回祖國安葬　請給准照　以便定期舉行　即蒙官准情云。

●西童頑惡宜懲　廿九號佐打利西報云。本埠衣館華人亞榮　前因往看馬戲　及出塲後。竟被十八歲之西童某　將其毆打一頓　昨日特求衙差票拘該童　保出候審云。

●私辦華人入境案定罪　卅號羅省西報云。西人連治　麥卡崙。因私帶華人入美。致被拘案。近日經官定判有罪　連治禁監一年。另罰銀壹千元。麥卡崙監禁九閱月　另罰銀五百元。以示警戒云。

# 各國新聞

●是否孿生　五日英京電云　英婦某氏　于二月廿四號　產生一子　後見腹動。由醫生驗過　謂其腹中尚有一胎　至今日果又產生一女　兩胎相隔六星期久　作爲孿生與否　醫生尚未定奪云。

●英婦大發雌威　五日英京電云　英婦平權會。以該會領袖朋乾士　被差拘案　由官定判有罪　下獄三年。各會員共抱不平　是早大發雌威　放火焚燒樓屋兩座　以洩憤恨　屋旁置有炸彈一枚　用紙包裹　繕明要給與婦女選舉權　方不以酷辣手段對待等情　差以該會婦女　有意擾害公安　弁髦法律　非嚴行查拘。從重懲治。不足以昭炯戒云

●澳洲關員舞弊之近情　澳洲尾路賓埠電云。現查得香港辦客家　專與華人承買由澳回唐之護照　轉賣別人　教以口供　冒認舊客來澳　又串仝本埠華人接應。運動關員及舌人等　餌以私規。多有瞞騙放行。不甚查究。聞辦客家每名索值千餘元。照料周到　儼成公司生意。希圖射利。現爲本埠衙官查出　今日特拘傳關員舌人等。及華人數名　一併研訊　以冀盡發其覆　再行核辦云。

## ●〇〇本報特別佈告

聞數月前有人託任公先生之名向各埠同志招報館股份當時聞之甚爲疑惑以爲既有招股之事何以本報絕無所聞特函內地詢問及得覆函謂任公先生所辦庸言報並無向海外同志招股之事此必冒名者所爲望各埠同志勿爲所惑如已附股者向收股人追回原欵至要特此佈告　世界報啓

## ●●●購緝林榮

啓者林榮寧邑人年方三十餘歲在陳華輝兄魚濕收上期銀一百餘元係本堂担保今魚濕船開往即而林榮私行逃去頭然可惡棍騙如梓里親朋知林榮所在報知本堂即賞花紅銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告　合勝堂特啟

---

　　學堂學堂生倚由慈　堂　三月廿八號　謹　平孝堂　陳頴川堂全敬

　　各梓里誤會特再表明以免指鹿爲馬此佈

虞然近因堂界風潮牽連各埠　誠恐指鹿爲馬　防不勝防　特佈諸報端　俾衆週知　以免無辜受禍焉　此佈

民國二年四月二號　爹打李氏　桃源洞館　利女　黃文聰　馬灼中　馬麟　梁吉　周洽　吳保　廖來　全白

　　連發六彈　幸一彈中脚　祇屬微傷　諒無性命之

---

文明旅館

MON MING HOTEL

868 Clay St. S. F. Cal.

如蒙光顧　額外歡迎

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱倣西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人敬

---

●●●合和 肇慶 廣福堂爲執先友之佈告

啟者本堂爲收執先友已從入埠尾墳塲開工多日奈因本堂資欵維艱日前集衆公議每具應照舊章由各姓親屬梓里幫補伊姓先友收執經費銀五元報告已久料各梓里亦皆週知理宜早日繳來經費銀姑候取回執照付歸以爲憑票領收分別無悞至于由內各埠先友如有應檢執者仰各梓里自備籌欵僱執包裝寄來本會館收到辦理運回歸葬其後費用概由本堂支理此佈

三月廿七日　合和 肇慶 會館廣福堂特啓

---

大埠 杏花樓廣告

●●●本樓專辦唐山黃鱔山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

---

延年堂

YAN NIN TONG

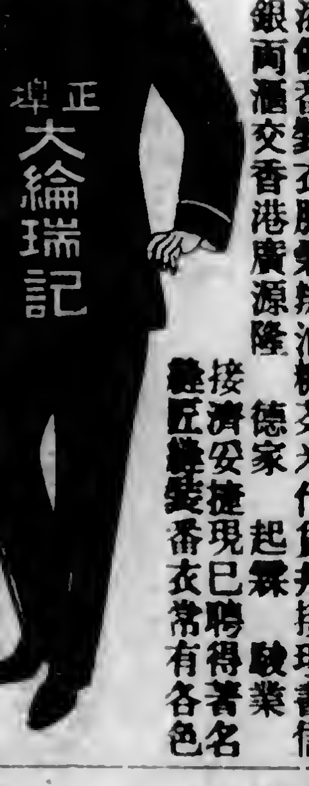
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓　許濟阜　譚崇綺　梁永圖　與其晃　啓

---



TAI LUN Suey Kee 845 Grant Ave. S. F. Cal

正埠 大綸瑞記

本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起槑　駿業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫製番衣常有各色線仔絨物□美價廉自信□步價蒙光顧請照上列西字付來無悞總店都板街門牌八百四十五號電話五百二十一號

黃義家　黃華伉　盤昭圻　馬　安　敬

---

昌隆

金山正埠 利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.

37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛窄結彩各欵儒履并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着伴挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並報廣張目的也如有單函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號

司事人　黃德欽　樓秀　燈秀　黃遵七　曜臣　星衢　仝啟

---

正埠　金山

CHONG LEE & Co.

887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫褲羽紗仔波羅機絨衫自辦唐山蘇杭綢縐衣履各欵儒履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙回快捷無誤

黃耀照　胡輪　仝啓

---

成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小粗幼藤心藤片祖褀炮竹瓜菜種自製各色餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檳山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑觀貨計價廉徵從速上以圖久遠交易鋪在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

---

東昌 大埠

TONG CHONG & CO.

803 GRANT AV.E. San Franisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理遇至妥交快捷無悞此佈　「承接金猪」　東昌啟

---

●●●聲明退出堂份

啓者弟羅尿優係新寧海宴人現在舍路埠居住前曾列名合勝堂向蒙手足相愛相親惟因世情淡薄覺食維難各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份自後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端各梓里週知　弟羅尿優啓

---

金山正埠 泗華生

SEE WA SANG CO.

872 Washington Street San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

電線掛號　一一八六

司事人　周啓垣　周自仟　周顯成　周家如　仝啟

---

香港 普華安黃燮石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旗館三樓

---

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同長紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●省議會旁聽規則

省會議定旁聽規則。探悉如下。(一)凡欲旁聽者。由介紹議員。先期知會于書記。由書記配定人數。將此旁聽券交介紹員轉交。(二)自省會開議日起。由書記長分別函送旁聽券于報業公社公會。分送各報館。此項旁聽券爲長期使用。毋庸逐日送交　(三)旁聽議會之人　應將券交守衛警官查驗。由警兵引入旁聽席。(四)凡議會旁聽者。如犯左列條件。則由警察分別拒却或禁止。(甲)年不滿十六歲者　(乙)酗酊者。(丙)有一切疾病者(丁)携帶軍器者　(戊)携獸類者。(己)隨意涕唾喧嘩。或種種舉動　足擾亂秩序者。(五)旁聽人須衣履完全。以昭整肅。(六)旁聽座遇有騷擾。不服禁止時。議長得令守衛警兵　將滋事之旁聽人分別退去。

## ●●●換契限至三月止截

警察廳昨准財政司函　以換契事宜　限至本年三月底止截　請即行區告知各業戶知照等情。當經令行各區查照辦理。

## ●●●紙幣買票車之滋鬧

自紙幣價格日低之後。粵漢幹枝兩路。均由公司出有通告　半元以上。准用紙幣。半元以下　則用銀毫　距昨有鄉人八十名。係同帮來省者。以半元紙買西村票十張。售票者要收銀毫。該鄉人與之力爭。以致滋鬧　惟時車已開行。未曉如何了結耳。

## ●●●廣澳鐵路測勘之近聞

廣澳路。經批准原商李雲達等照舊辦理。現該商以春令多雨。非先將全路速爲測勘。恐礙路工。已呈請胡督分飭營縣保護。准於三月一號。將全路詳細測勘云。

## ●●●預算不能均衡之原因

財政司此次辦理預算。全省歲出入相抵　不敷二千八百餘萬元。爲數甚鉅。經與朱院長再四磋商裁減。雖極力撙節。仍不能均衡　查其原因。前清時每年不敷不過數百萬。乃因收入多賭餉鈔欵。禁賭後未能籌抵。更因多支軍餉。營額增加。與及籌辦要政各費年計須增支一千餘萬云。

## ●●●又將舉行徵兵

吾粵陸軍已陸續退伍。將來缺額日多。現胡都督籌劃徵兵以補其缺。查陸軍速成學校頭班生。現已畢業。在各營學習。尚未補實職官。昨通令呈報各學習員人數。以便派往各屬徵兵云。

## ●●●九善堂院注重中國醫學

教育部頒佈醫藥學堂章程。專內遺中。昨九善堂院等在愛育東廳。大集會議。擬辦中醫中藥學堂。以期研究教育。議案如下。(一)聯九堂設中醫中藥學堂。以期研究教育。如何之處。請公定。(二)學堂設立。緣爲保存國粹民生起見。至電中央立案與否。請公定。麥慕仁倡議實行去電。每堂須舉代表領銜。以重其事。隨由張受新議就去電稿。當衆宣佈通過。茶會而散。

---

香邑 上恭常都集善堂爲檢先友事佈

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山仔刀及山裡各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尚鉅現經集議公定不論葬在山仔刀及山裡各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元九毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂值理生昌公司先行掛號以便居期照例撥補可也

通信處 Sing Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

民國二年三月十八日　香邑上恭常都集善堂公啓

---

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鑽一切俱全係本號字印　貴客光顧請照西字函定何欵即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換

●●正海狗鹿茸發售

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

---

萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽　書于社會上交際部方面　啟爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成一帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘以洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收足銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊

廣同泰　譚紹爵　杏花樓　黃日如

大命號　阮丙辰　民國公報　鄭連相

昌隆號

本公司司事人　黃　金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　譚紹爵　黃日如　鄭連湘　黃英衍　黃世溥等頓首

---

CHING CHONG & CO

728 Jackson St., San Francisco, Cal.

正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信要發誠感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

貨
眞
價
實
金
大埠
山
裕
安

YE ON CO.

16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城 鄺美南 合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米烟酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　電話毡拿三二號

裕安鄺祝敬啓

---

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散開列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同長紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

再生之德

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

---

黎君盛南字惟焯係醫學也昨年抵美在斐市開[illegible]醫館[illegible]今到本埠暫寓積慎街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君[illegible]有案必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

許炳棻　黎榮耀　譚學徐　李寶濤　披露

## ●●●（獨一新製康強機器）

窃思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不爲心悶昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合順白戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY IN ON THE SQUARE
Dr. Sanford's VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆

本公司在正埠企李街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 強種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕瘢藥水油膏一元 止嘔淚丸一元 強胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆 ●治精早出不時藥筆 ●壯陽行血氣藥筆 ●治尿受毒生疼藥筆 治色動尿管嘴濕藥筆 ●治生疳藥筆 ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

紅精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）

●奇症治花柳疳疔丸一元半 ●婦人治陰牡顏藥水一元半 ●大小便過多藥水藥丸壹元半 ●蟲濕酸骨身痛藥膏一元半 ●補腦神久積餘藥水二元 ●治胸疹身癢藥水銀二元 ●消化開胃丸每盒銀二元 ●生髮藥水每樽銀二元 ●壯陽補腎藥水每樽銀二元 ●安心寧神調和血氣藥水每樽銀二元 ●壯根活絡去勞傷藥水每樽銀二元 ●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半 ●治花柳毒痛苦丸每盒銀二元 ●即勁止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元 ●奇效搜逐花柳餘毒溶丸每盒銀二元

●神效治花柳白濁丸銀二元 ●立即止頭痛藥粉每盒一元 ●婦人調經藥水每樽一元半 ●大小便閉結藥水藥丸一元 ●神速濕熱丸每盒銀一元半 ●治生痔藥膏每盒銀一元 ●治咳嗽藥水每樽銀一元 ●速效滑腸丸銀一元半 ●三角風藥一元半 ●堅陽鼓漲葯水每樽三元 ●男女交沙久暇丸每樽三元 （電）每條價銀七元 （氣）至八元十元十 （佛）一元貨真價實

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧者請將番字付銀 來定即照來番字付上（付費在外）有邵稱康強機器卟沽四五元一副者請看者 本公司機器筒面玉家雕造印照立分真假並有小藥各物功用欲取看者 來信定即付上此筒有印爲記 啓者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲 衆之貴假必從康凡患各症請到本公司與醫生面叙用病原即爲按症發藥 倘不奏效 唐君光顧請照本公司英字或以郵政或以電話 [illegible] 承吾付來皆可妥叔無悵

康強機器指南公司啟

## ●●●旅館廣告

啟者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床舖浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下

| | | |
|---|---|---|
| 每晚 | 二毫五 | 一毫五 |
| 每禮拜 | 二元 | 一元五 |
| 每月 | 五元 | 七元 |

備福旅館 藝備旅館 全啓

---

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不懼風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

## 怕士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S.F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜 本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層 本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚富端啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

# 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘙癢等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張揸辦唐山茶米油糖京果熟藥各色美酒石灣瓷器海味罐頭雜貨俱備諸君惠顧定必着伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有專函惠求者須上列西字號之寸字安叔無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人 湯察濤 湯思聰 齊啓

## 直言無隱

### 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元 加批八字銀二元 查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀三元

占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀二毫五 寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 金山 天華興

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠昃慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字附來無悞

童叟無欺 貨真價實

---

## ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如附近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱 倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理 信源興 志昌 泗和號 泰興隆 萃泰 披露

民國貳年三月十六日

## 朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

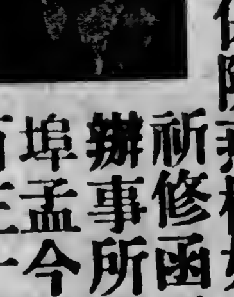
神效止鼻血藥散 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



啓者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房 電話乾尼 四一四三 胡禮氏啟

## 大埠 生泰 雜貨

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S.F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之顧繡絲髮顏料檀椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伙伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同迭蒙西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是禱 鋪在大埠都板街六百四十五號門牌

## 三益號

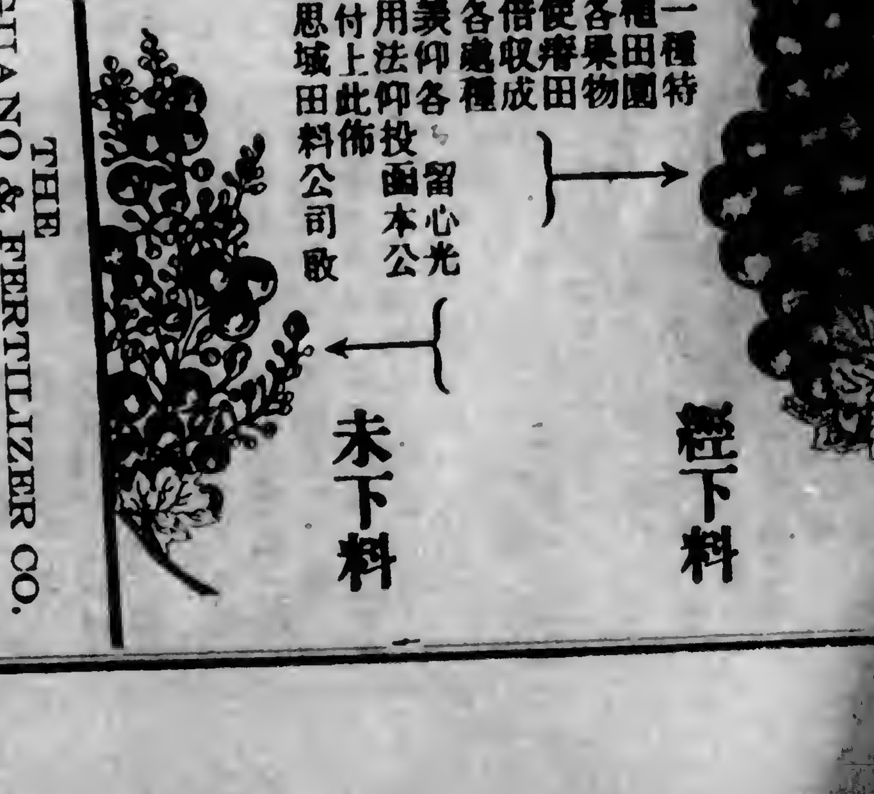
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

[illegible] 十九號 [illegible] 等什物 [illegible]

---

## 華人總代理人林盛寓謙益隆

本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均極適宜能使瘦田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱美仰各顧欲知詳細用法仰投函本公司當必列明付上此佈 留心光大埠怕思域田料公司啟



THE
PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St
San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 738 Grant Ave San Francisco Cal

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啓者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命傳士到粵延請高等梨園子弟舞映原音曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈 羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼頭開往租煙埃崙

| | | | |
|---|---|---|---|
| 上午 | 七點半鐘 | 八點四十五分鐘 | 十點半鐘 |
| 下午 | 十二點五十分鐘 | 兩點四十分鐘 | 三點五十分鐘 |

由烟租埃崙返本埠

| | | | |
|---|---|---|---|
| 上午 | 八點零五分鐘 | 九點四十分鐘 | |
| 下午 | 十二点十分鐘 | 兩點三點十五分鐘 | 四点卅五分鐘 |

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

## ●●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路古 | 三月初九 | 乃路古 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始生萬物首出民用未興藥品先備黃帝以聖主德而問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以拯赤痾痛所關救疾苦而濟萬民爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方致驗製煉治病調養之法選集良醫研究精妙此道獨秀至愛國保種最急之先務急切如斯詎可輕視藥中西醫學有所長非知化學化格之才何能鑑別製之妙本氏有鑒於此不得不勉志深求殫精竭心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清實之品務得其神者適於功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏力達於何度同一功也善於用者功效愈捷以達目的久參造化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應驗於世實欲其共經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候萬請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悸發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服葯後忽覺腹中響響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法再生名不虛傳弟數年病患今以滑消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除勝門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一耳矣 新安弟謝志廣拜撰

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳諸便梓里調治養生知所問津爲此先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

## 新欵留聲機器

S. OZU. 1520 Post St. San Francisco, Cal.

啓爲本公司設在大埠曾士街一千五百二十號現發明一種新欵留聲機器及唱碟聲調清越響遏行雲與別不同唱針異常堅固久用不缺每副機器價銀八元半唱碟每塊兩面六毛五如蒙華友惠顧格外歡迎並欲僱華人代理如意者請到面議此佈 小津季吉公司啓

# 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫七化學師共同研究多年用最上等藥品配製 一最合衛生之巴元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每　價銀　元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管罔藏合內外血痔等痔之用凡患此痔者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

代售處世界報中西大同報

---

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰檢執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

順德行安堂 値理 天興號 貞祥號 春和堂 滿利號 多利號 廣利號 永源泰 披露

## 自製神效治病藥筆

一號○治精早出不時 二號○治色動尿管嘴濕 三號○壯陽管從行血氣 四號○治夜夢遺精 五號○治白濁尿管痛苦 六號○治疳疔熱毒生瘡 七號○治尿管受毒生疼

每盒拾枝銀二元五毫 力猛效速每盒三元

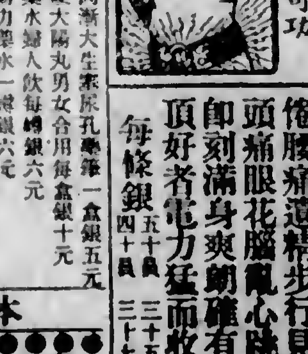
康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.

發賣處 大埠企李街八百八十號

## 本公司有功名藥單用證函送分

[illegible]

## 消病健體電帶


電帶能使身弱神從健
轉爲體從神壯有
絕世奇功

本公司電帶除病還安功效靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有偉武精神 頂好者電力猛而收效速

每條銀四十員 三十五員 三十員 二十五員 十五員

---

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼 本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛

最新票圖內附泉塵寶規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費三毛 自第一期到後陸續有到

二頭小學中國歷史教科書三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
女子修身教科書八冊八毛
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂宋話附揚要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易識一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
國史讀本三冊六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
男女婚姻衛生學五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 嫏嬛漢史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
銅板詳方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元二

●●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 鐵木砧板

各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客 羅樹彬藥膏 雙料跌打追風膏藥每張一毛 二頭雙料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## ●●●感恩靡旣

弟染痰疾之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脉視症時舉云弟陰虛火盛衛聲津關與陽明少陽之經滯而成火頭痰瘀結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消痰散外貼消痰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其痰全消後而返埠下作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新會弟黃德和頓首拜

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寓信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生衛生壹元零五仙
中國革命戰爭量十餘種每部一毫五 婦女界八毫
精美唐書 [illegible] 印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave

# 中國新聞

### ●●●粵鹽運使三次派員之怪象

粵省鹽運使一職。前經中央兩次派員。均未赴粵履任。。不知何故。三月七日。袁總統第三次任命黃仁壽署兩廣鹽運使。未知能實行赴任否也。

### ●●●梁胡抵粵

總統府秘書長梁士詒。請假回粵祝父壽。已於二月下旬出京。新派駐法公使胡維德。亦同時出京放洋。三月五日。兩人同乘輪船抵港。梁君遂約胡君到羊城一遊。粵垣各政團均開會歡迎。聞梁君祝壽畢。即回京。并不久留云。●又聞梁士詒此次得授勳一位。自撰勳位證書。中有句云。擬唐家之房杜。謀斷兼長。比漢室之蕭曹。指揮若定。或曰。梁士詒雖大言不慚。然其志得意滿亦可見矣。

### ●●●安徽之惡潮

黎宗嶽忽中砒毒。西醫救治。生死未定。。外間傳係皖督柏文蔚主使。柏爲掩人耳目計。故意查究毒之由來。。

### ●●●參議員何以對我國民

參議院爲立法機關。所有法令。非經參議院議決者。。政府無從執行。查自上年八月以來。經總統府咨交。。而參議院至今尚未議決之案。竟積至數十起之多。其中之關係重要者實居多數。此實政治進行濡滯之一大原因云。

### ●●●熊都統請優待華僑

光復以來。海外華僑。熱心愛國。輸將捐欵不遺餘力。現聞熱河熊都統希齡。以華僑等關心祖國。極宜曾予德意。。請由國家撥給六釐公債若干萬元。。發交南洋東洋美洲各埠華僑。。以爲開設海外學校之基本金。俾共霑嘉惠。益殷內向。已呈由大總統發交財政部酌量辦理矣。

### ●●●楊度來京

袁總統因政治上多種問題。需人解決。曾屢電青島。。促楊度氏來京商決各事。茲悉楊氏於七號抵津。八號由津乘晚快車來京。暫寓六國飯店。楊氏此次來京。久有滯留。因寓六國飯店。諸多不便。聞將別營住所云。。

### ●●●黃禎祥何苦乃爾

武昌函前鄂都督府參議黃禎祥多行不法。罪狀纍纍。經黎公貸其一死。由軍法處議監禁十七年。黃以刑期過久不服。遣其妻赴京上訴。並由老同志鄧玉麟輩。一再央求寬宥。黎公謂黃有可死之罪五。本應遞解回籍。(四川叙州)永遠監禁。以彼原籍無家。乃留寄鄂獄。其刑期雖久。實因諸罪併科折算。現徇諸功人之請求。。復飭軍法處議。擬減爲十二年。逢赦不赦。以昭烱戒。聞黃在獄。終日高唱京曲。。天水關以自遣。而以已比姜維。詞調顛倒更改。如瘋如癲。間或大哭。守衛獄卒。稍有不周。即拳署交加。對人猶大言不慚。肆口狂吠。渠先居於優待室。。近已轉至普通獄犯所處之地矣。。

### ●●●陳四子之供詞

山西潞澤一帶。自去歲省垣起義後。該處干草合土匪等。。遂乘機竊起。慘害士紳。蹂躪地方。。閻督遂委楊芳圃君鎮守。任事以來。實力勦辦。地方均慶安謐。乃忽于日前。。親剿浮山土匪陳彩章。突然遇害。。一時省垣各界。。俱惋惜追悼。閻都督命魏德甫君。接替其事。當即前往繼勦。共獲匪二十餘人。內有陳四子者。係匪首陳彩章之姪也。。初魏君欲窮老匪巢穴。隨賞銀五十兩。並許以位置隊官。。陳匪大悅。詢及爲匪原因。據云伊叔前爲張煌管帶。自解散後。李旅長鳳鳴見其抑鬱不平。即令到浮山一帶爲匪。吾叔以無器械糧餉爲辭。李旅長允爲擔任。。共發快鎗百餘枝。子彈數十箱 並飭附近地方。接濟糧草等項。。其文略云。。浮山土匪。以刼掠爲生活。該地方官無法剿除。。儘可爲匪等接濟糧草。。庶不至爲害地方耳。。此吾叔所以有此番舉動之後。又與李旅長訂立密約。吾等行刼。伊假勦辦爲名。進攄路澤。此當日實在情形。今幸爲我君優容。決不少諱云云。

### ●●●國務院通電

致沿邊各都督將軍辦事長官都統等密電 件。。係防範逆佛。派人四出煽惑。略謂據庫倫密偵報告。活佛深恐附近各盟旗。信彼不堅。致有中變之虞。。欲派名望素著之轉世活佛四人。帶兵赴各處勸說。。已派定札千倉葛根。於東北達達拉喇麻地方。達夏務那木鷄於東方。陶可信饒燕各圖可圖於西方。均擬於日內起程。親身實行等語。。查各該處均有蒙旗。應飭隨時訪查。如有此項喇麻到境。。務即設法截留等語。。

### ●●●讀音統一會紀事

讀音統一會。自開會以來。日日審查音素。全國音韻家。皆有表見。昨日審查蔡君璋所著之音標簡字一書。蔡君攜其六齡幼子。登臺實驗。。經吳議長隨意招致在塲會員數人。。以次在黑板上。用漢字草書作爲問答之語。由蔡君以所著簡字照音譯出。令其少君高聲朗誦。實與某君所寫之漢字無絲毫之別。歷試數次。其應如響。全塲鼓掌。後由汪君榮寶。以古音切合今音演說。極多精義。。各會員均謂此日之會。爲最有興味云。

### 加拿大柯地和始國民黨新任職員列

部長　梁澤杜　譚華鈿　司徒德洪
中文書記　龔則周　龔君璉　譚世卓
西文書記　譚華鈿　譚均森　李萬年
管數員　譚妙才　譚鑾清
管庫員　麥衍倫　司徒德仁
監督員　龔則周　譚喜才
督收公欵　麥饒衍　譚華熾
糾儀　梁榮　譚灼
司徒德新　張明偉　黃煊玉　譚澤成　譚澤藻
朱遇　譚相　麥箕創　張禮　李美　麥羨
值理　梁經杜　司徒昌彥　馬政才　熊進寶　方森文
張貴子　梁焯球　譚有森　張乾石　黃顯英
新入黨員　龔炳才　方瑛洪　譚鑾清　譚希媛　譚文鉅
中華民國二年　月　日　加拿大柯地和始國民黨敢

### ●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹　竹松　花草　草花　柳梅　梅柳　轆轤聯

每比收卷貲弍毫五現收現謝無貲不受倘有懷疑幸勿賜教

準於新歷四月十號截收彙送本埠少年報主筆

#### 馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

| | |
|---|---|
| 冠軍謝教銀廿五員 | 加賞金鏢仔一個 |
| 二名謝教銀拾二員五 | 加賞羊毛紅毡一張 |
| 三名謝教銀七員 | 加賞紅絨被面一張 |
| 四名謝教銀六員 | 加賞紅絨被面一張 |
| 五名謝教銀五員 | 加賞紅絨被面一張 |
| 六至十每名二員五 | 加賞新書一套 |
| 十一至廿名一元二五 | 廿壹至五拾每名七毫五 |
| 五拾壹至壹百每名五毫 | 卷多加賞 |
| 殿軍謝教銀十元弍五 | 加賞金鏢仔一個 |

### 繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同異　異同　心目　目心　南北　北南　轆轤聯

東西榜每比收卷貲三毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲(茲將余劭臣先生評定第九會十及殿軍先佈)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉黛春山慵筆畫 | 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人閨醜口休花 | 唐山朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬杜遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次耶 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朋度放浪子 |
| 十 | 何苦裴腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷廖劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟　司事人黃催業　葉春煙　黃華倫

福和堂　大埠
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
廿四味傷寒茶
自浸製三蛇羌
正地道羅浮羌
●本堂仙傳秘方婦人奶癧藥每料二元五
男婦夾色茶每服二毛五
萬應跌打丸每丸銀一元

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定遲醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均新先惠本醫生自製靈驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸強筋補身十補丸每樽二員　每料十員
腎虛耳鳴補腎丸每樽二員　每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛　靈驗祛風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效葯水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛葯酒每樽銀一員五毛　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口葯膏每合銀一員　立止頭痛葯散每服五毛
立止小兒發熱散每樽銀一員　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛　消大腸濕熱清臟丸每樽銀一員
採痔拔毒止癢葯膏每合銀一員　靈驗中西葯新白濁丸每樽銀一員五毛
治三十六種痔葯散每樽銀一員　埋口去毒珍珠痔疳散每樽銀一員
浸疳拔毒止痛葯水每樽銀一員　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
採花柳疳疔葯膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒墜入骨痛培元搜毒丸每料十員
婦科扶元搜毒丸每料十員每樽二員　萬應芒果膏葯每張銀一員
內消芒果丸每樽銀一員五毛　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
洗三角風藥水每樽銀一員　立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
治陰囊腫痛丸每樽二員　萬應魚口便毒橫弦葯膏每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
花柳後補身活血丸每樽銀二員　神效吹喉散每樽銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售
Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏　每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕痒濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊當不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寄邑弟胡炯昇頌

Tie Sang Co.
737 Jackson St
S. F. Cal.

正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張二十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷蒙 諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生關夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余賛揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

値理招股人

| | |
|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 |
| 蔡聯奕 | 廣和泰 |
| 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 |
| 李德華 | 萬合元記 |
| 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙藥偈 |
| 李股宏 | 集蘭堂 |
| 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 |
| 黃松 | 廣盛隆 |
| 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 |
| 伍盤照 | 中西報 |
| 張焯棠 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 |
| 趙權愼 | 權利 |
| 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 |
| 盧瑞廷 | 生昌公司 |
| 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 |
| 朱三進 | 民國公報 |
| 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙藥偈 |
| 譚開悅 | 裕昌隆 |
| 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 |
| 方若樵 | 安生 |
| 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 寀芝堂 |
| 劉冠辰 | 生泰 |
| 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 |
| 鄺祝敬 | 裕安 |
| 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃照孫 | 昌利 |
| 李黼寬 | 和隆 |
| 雷家和 | 悅隆 |
| 譚佩聖 | 茂和 |
| 劉安 | 永安 |
| 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 |
| 李鼎南 | 祥和 |
| 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 |
| 楊鼎新 | 中興公司 |
| 陳以琳 | 寀芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 |
| 譚仕賢 | 廣同泰 |
| 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和藥房 |
| 鄺修璉 | 永豐 |
| 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 |
| 潘大瑺 | 茂利 |
| 李聖庭 | 永泰隆 |
| 李滌明 | 廣美興 |
| 劉日初 | 日初醫館 |
| 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽葯房 |
| 黃榮理 | 福生堂 |
| 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 寀芝堂 |
| 陳約之 | 泰興隆 |
| 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 |
| 陳鏞石 | 綱紀愼 |
| 劉顯達 | 屋崙藥偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥滙來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

### 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股　葉君錫二百股　簡振興加一百股
伍于祥一百股　方富任一百股　鄧傑三加一百股
余祥和六十股　黃富殷一百股　梁鳳屏女士五十股
鄧松柏一百股　趙股一百股　歐陽天榜五十股
楊廣一百股　伍于培一百股　歐陽天傑五十股
呂南一百股　譚恂一百股　黃鶴朋二百股
梁才　梁連妹　鄧傑卿　伍偉勳　陳宗煜　陳孔湖
黃寬韶　余善禮　陳孔霖　簡世廷　簡蘭輝　陳發世
湯定明堂　李達振　李雲浩　李我明　以上每五十股
李聖宋　李明厘　簡貫碩　以上每四十股
鄭修華　方奕濤　歐陽天欽　每三十股
陳文章　方富軾　龔家修　李浥來　劉希蘭
蕭鏞垣　李明倫　黃開基　黃鴻晃　陳宗藻　葉君賀
關崇豪　陳達川　方守淵　鄭瑚　鄭瑤　黃蘭昌
鄭修韶　鄭新元　梁瓊珊　鄭新安　古又倫　鄭修銓
阮陳氏　黃廷燦　周東順　陳吉成　鄧榮瑞　伍滄學
高昇南　司徒國佐　每二十股　麥崇沛二十一股　朱梓晃
曹捷元十五股　伍時嘉十五股　黃文森一股
王關德　高子如　伍于樸　余棣中　楊富　翁黃氏
劉顯寅　鄧彭業　方錫堯　方文屏　黃鴻配　每十股
方燿南　伍澤學　黃蕃經　陳應乾　賚基堂　每五股
李鏞聖　黃煥運　李任　陳廣厚　李如滋　每廿股
李聰　容嵩光　鄭德　黃華海　馬黃氏　每十股

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫痛症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒病甚症
一治皮膚暗腫見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治遍身癢毒發癢症
一治爛毒發癢症
一治陰陽惡收症
一治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮面諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙其藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶蠹蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理
M. R. TAK　742 Dupont St.　San Francisco, Cal.

### ●○墨國孖士架冷埠中華工商會館公舉職員芳名列

正總理關以棠　副總理關拔元　中文書記關作舟
貯庫岑賢　管數潘權　西文書記余恒
核數老楨
(評議員)　郭良　梁三慶　李礶　梁棧
黃榮　李道　余滂　陳柏
(幹事員)　黃福　李壽興　郭秋
中華民國二年二月吉日　中華工商會館公啓

●●●中國上好米出售

啟者本公司專辦中國上省米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啓
Brackney & Co.　624 Merchant St.　San Francisco Cal.

### ▲斥黃衛庭李務明佈報妄誣譚燕事

竊思洪門之設本爲復漢宗旨今既滅滿已達目的應守共和之主義可知洪門之內規宜于昔而不宜於今也明矣乃本埠習而不察焉反正之後方議立堂然堂之立無容計及也不意近數月來無知數輩藉本堂權威甜博塲之私利以爲肥己之計不顧擾亂同胞糜爛大局乃奸計不遂竟無事生端揑案控關來譚燕二人於西衙勒索賠欵等事旋改方針拔去關來之名單控譚燕一人此輩之行爲實汚本堂之名譽前月黃衛庭李務明兩人奉公堂之命到來演說融和黨界梓里引領以爲聯同一體以叶共和不料貪利忘義揚風激浪出層來串同作弊數輩倚兩人爲長城兩人靠數輩爲牙爪誇猛虎擒羊之技施泰山壓卵之能謂人莫奈我何然本埠卅餘年和平共處西差不擾皆賴關譚燕鼎力以保公安眞是埠中棟樑柱石也棟折柱崩何堪設想咸動公憤大集公堂我會公以待人豈容鬼蜮厠身其間擾害全局故表明此事俾各埠同胞手足梓里共知乃是小數輩朋比爲奸不干我洪順堂之事各埠手足切莫悞聽數輩淆惑可也共顧本堂名義乃鳴大堂之鼓特此佈告表室地埠中華民國公會同公啓　職員譚在文
職員譚贊葉　職員關毓田　伍學賀　聯興堂　張國照
方富純　劉維勳　劉灼之　張炳照　譚裔森　關國深
劉旭光　譚裔堯　陳休京　許顯　關武　張炳常
譚德全　張元德　譚文鮮　張簡華　伍景春　關國英
謝益　關崇煜　梁贊梅　張社祐

### △(請)(看)(大)(交)(涉)

啓者弟於亡清光緒廿八年間由華回美入到山多寸埠與宗人伍洪祐鴻柏鴻發勳信勳熾燿淮燿深等同創得廣和源件貨生意及臻利榮利兩餐館於玆十餘年各件多已返過唐山一轉向安無異惟弟因上兩月染風一疸脚疾昨月上旬署見全愈自念離家日久亦欲效各件歸家一行會面囑各件依舊料理生意擇定陽歷二月十號登車首途一誰料於九號伍鴻黏到門親留稱說各件擬將公司生意三盤一齊出頂要我候至實安生意方可回唐云云弟自思各件已不能抗阻故任從各件行事至十二號股東齊集各東先推伍鴻祐老成輩訂價當時伍鴻祐鴻柏二人磋商議定鋪底傢生三盤共取價銀三千五百元什貨照本九成計算所有餐館內貨物在鋪底內仝活至十六號各股東再集各件齊到并請得伍勳榮德燿爲父兄先由伍勳榮忠言勸各件依舊做返免生異議各件不允皆云決意出頂是以伍勳榮先問伍鴻祐肯照議定之價承受否鴻祐不承決意賣生意取銀回唐次問伍鴻柏肯照議定之柏曰不承取回鋪底還償不久亦作東旋又問伍勳信勳熾洪發燿淮等肯承受否皆云不承弟親口又問過各件皆不肯以我當衆照議定之價承受當時判決歸弟承受當時不肯定即返寫所取銀返到之時各件散會故弟即將定銀交廣和源總理人伍勳信收勳信云大傢屬於夥件不用銀且各件事實太多我不敢收也弟特出帖登明三月一號交易廿六號興樓主寫妥舖批廿七號叫各東點貨豈知伍鴻祐鴻柏二人又啓爭端謂當時不曾收定爲詞想食前言意圖反悔又叫我落本閣投充細思此事擬賣生意非我訂價非我又先問過各件皆不肯承受然後歸弟承受今鴻祐鴻柏又圖強爭之計若汝洪祐洪柏二人想做此生意何以二月十六號齊集之時不承今又作種種橫行無理手段欺我弟雖屬庸愚亦不甘受屈如此太甚至廿八號西人樓主聞之不忍我兩家鬧訟從中勸解弟將情理告知樓主着我錄出始末情由於三號晚對各件股東當面讀過事實証人亦在旁聽皆云確是無訛并邀各股東簽遵處之名然後付出中華會館推六大會館董事秉公判斷西人樓主及各父兄多數贊成皆云公道鴻祐是日不曾到堂鴻柏婉詞推委不肯簽名想如此做法乃最公道若輩不從照他之意盡是恃頑不顧公理誰肯甘心而臻利廣和源兩鋪自衆推弟承受之後於廿六號弟與樓主寫批故弟用舖批之力以持公理倘各件若有反悔恃強欺我弟亦必以強權對待照例取兩鋪位從新開張若各件欲取舖底要於陽歷三月內將舖底傢生貨物點交弟承受弟定當照價如數繳交倘果恃強欺我至時西人樓主照例委衙差將貨物傢生繳出交取舖交我自後不得追取舖底弟恐各同胞不知實情有責罪我故特將始末實情表白仰閱報諸君垂覽焉
大中華民國二年三月十二號　弟伍鴻進謹章

### 倘上列弟所陳各事若有隱惡揚善言詭僞造等情五雷誅滅子孫不昌

●●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和苓沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將庚紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後
婦人經期前後腹痛丸每盒二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五　半料十二元
參茸衛生寧心補腎丸每罇三元　半料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元　半料十五元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元　小腸氣痛散每包銀一大元
珠瑤痔疔藥每盒銀三大元　虛勞咳嗽如意散每包一元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫
Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

### ●本報書籍目錄時務新書●

不得同埠出門

洋庄日俄戰紀四冊四元七毫五仙
鄭聽甫華英類語銀貳元貳毛五仙
新甯鄉土歷史三毫五　新甯鄉土地理三毫

| | | |
|---|---|---|
| 泰西禮俗新編七毛五 | 玉聯初集一元 | 救國譜論銀六毛 |
| 歷代名臣言行七毫五 | 洋礦物學八毫 | 飲冰室文集四元 |
| 傳種改良問答三毛五 | 廣女衛生二毫 | 帖式二元二毛五 |
| 男女婚姻衛生學五毫 | 古文筆法三毫 | 婚姻進化論四毛 |
| 地方自治淺說三毫五 | 詩韻合璧五毛 | 華英合璧七毛五 |
| 日本警察法術八毫五 | 地文學一元三 | 世界國歌集三毛 |
| 農學作物學二毫五仙 | 家庭教育二毛 | 改良風俗三毛五 |
| 萬國宗教志一元二五 | 天演論銀三毛 | 子平大全一毛五 |
| 鐵道要鑑銀二元五毫 | 最近衛生二毫 | 快雨堂題政四毛 |
| 洋地質學銀一元二五 | 學校衛生二毛 | 求闕齋日記五毫 |
| 德國學校制度四毫五 | 東萊博議三毫 | 飲冰政治論五毛 |
| 審定學堂章程銀五毫 | 警察原論五毛 | 高船華範本八毫 |
| 小學地理教科七毛五 | 說詩辭語一毫五 | 春秋列國四毛五 |
| 中國地理教科一毛五 | 左傳句解五毫五 | 鐵關刀銀一毫五 |
| 十一國遊記第一八毛 | 康南海銀二毫 | 怪現狀一圓八毫 |
| 東亞將來大勢論三毛 | 四書補註五毫 | 同音字彙一毫五 |
| 大陸遊記七毫五仙 | 兵式體操五毫 | 鄭千字文二毫五 |
| 幼學瓊林四毛五 | 憲政論銀四毫 | 戊戌政變記四毛 |
| 大字白文上書良五仙 | 體育學銀五毫 | 物質救國論三毫 |
| 大陸市政論一元五毫 | 事類統編一元 | |
| 簡易進行曲一毛五仙 | 滿洲地誌七毛 | 今世界二毛五 |
| 新撰礦物學銀四毫五 | 古文評註一元 | 廣藝舟雙楫三毫 |
| 法制經濟通論銀二元 | 社會通詮一元 | 詩韻集成三毫 |
| 小學立憲歌銀三毛五 | 遠洋飯良四毛 | 洋生理學一大元 |
| 瀛寰全誌附圖二元五毫正 | | 通商約章成案良一元 |
| 最新洋裝地質學一元二毫 | | 新洋裝地文一元三毫 |
| 康南海瑞士德國遊記合編四毫 | | 古文辭類一元三毫 |
| 男女交合新論三毫五 | | 女子師範教育學一元 |
| 萬國地理課本良一元 | | 國際公法志四毫五 |
| 最新洋裝生理學一元 | | 共和政體論二毫五 |
| 各國交涉公法便覽九毛五 | | 趙註孫武子十三篇八毛 |
| 國民公私權致一毫 | | 商部奏定律章七毛五 |
| 青年史每套六本一圓二毫 | | 論說入門一二集良七毛 |
| 康南海理財救國論三毛 | | 家庭衛生一元八毫 |
| 李文忠公朋僚函稿三元五 | | 日本警察法義八毫 |
| 中國通用電碼銀二毛五 | | |
| 光復戰事圖每幅一毛五 | | 仕商[illegible]便覽八本銀四毛五 |

## 謙益隆

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Ca.

本店在大埠[illegible]七百三十三七三十五號攤辦唐山油米茶糖美酒新會洋油和味醬料各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
（[illegible]差拿一百七十六號）
司事人　林立儀　林立理　全啟

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供英盼如空函掛號恕不奉復幸爲宥諒
世界日報啓

## 怡興

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

## 西人電機公司

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈
西人巴些路電公司啓

## 華生隆[illegible]

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

## 律師廣告

J. J. BROWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040

啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七百八十三號卽坎卜銀行七層七百零七號房專辦華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托定必妥辦取價從廉此佈
代理華人程天亮
律師布朗披露

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉發[illegible]換貨客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本[illegible]所造之金銀首飾如返香港枝店領時可以同此佈
本店話筒一百七號　麗興

---

## 中華旅館

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗光增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再各現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
請線差拿九七七
中華旅館主人啟

## 介紹良醫良藥

竺西人國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館還入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總館事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

每盒三元　半月斷引

此參茸爲戒烟之仙品專以尅化烟毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉一分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同𡰪紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉
請照番字門牌付來無悞
竺西氏啟
Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果乃次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生蒙將病情指不甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則神百倍操工自如[illegible]先生之補丸以医予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳
弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慣街門牌五百四十五號夾五百四十七號簡話乾尼三千七百三十號此佈
怕思城高市講啓

## 三台號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠張時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠合近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列鬯照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啟

## 天成

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩猫眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號庶不致悞
金山大埠天成金舖謹啓

## 悅隆新衣疋頭

YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜[illegible]照料快捷妥當並代寶香港楊耀宗先生自製

治花柳藥水丸丹各項　立止白濁丸五[illegible]
花柳骨痛藥水每樽銀二元　珠珀膏每樽五[illegible]
宿娼妨毒不憂丸每樽五毫　搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫　掃毒粉價銀二元
久流白濁丸每樽一元　施德之濟衆水
民國元年五月　司事人雷家安　出家齊全啓

## ●●●亞碧車貨公司

今公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐者代鄰李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱
TEFLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

## ●●●精醫眼科

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有暇鏡眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症者能療治一切彙助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及歎眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠什杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈
再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據
西人佐治米亞利啟

---

## 怕思城煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶與信潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈
代理人　馮壽銘　黃耀臣　寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怕思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價廉[illegible]貨單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交光顧接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望賜照是禱
司事人李聖庭啓

## 沙連公司

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不入一貨還銀

計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消
沙連公司啓

---

# 社會鏡

## 廣東改良婚嫁總會婚嫁專章

（甲）娶婦專章

一議婚　凡兩姓訂婚。。但求雙方滿意。。並當以品格道德爲重。。所有推求命造。。卜卦問神。。及計較聘物粧奩多寡等項陋習。。悉予革除。。

二定約　凡婚議既定。。當書立婚約。。由主婚人介紹人（卽媒人）及結婚人親筆簽名。。附以聘物一種。。（如約指相片等類）當介紹人送姻家收存。。以徵信守。。聘物任便選用。。不拘貴賤。。

三行聘　在婚期既定前。。舉行禮物。。任便擇用。。以簡爲貴。。能免餅食尤佳。。詳細辦法。。因該地方習慣定之。。

四部署　分爲左之四事（甲）佈告。。凡婚期既定。。由介紹人齎帖告之女家。。其餘親故。。亦一律於行娶前發帖預約觀禮。（乙）襄理。。迎娶日請本會派員到塲觀禮。。及指導一切儀節。。（丙）陳設。。凡屋內鋪陳。。總以簡潔爲主。。如非地方不敷。。不得搭蓋棚廠。。（丁）執事。。主理員一。。主婚人自任。。或商請會內特派總婚事之成。。贊禮員一。。由本會派任。。指導一切儀節。。當嬪相之任。。

五親迎　儀從往還。。以早爲佳。。遲不得過申刻。。免碍辦事。。儀仗一概從省。。

六行禮　（甲）冠禮。。婚期日上午時。。贊禮員導新郎登堂。。向東立。。隨引主婚人登堂。。新郎迎面行鞠躬禮。。堂上設座位二。。主婚人就位正立。。贊禮員以冠進。。主婚人捧定。。宣佈訓詞。。新郎鞠立敬聽。。既以冠授。。新郎敬謹接受。。加諸首。。行三鞠躬禮。。主婚者欠身答禮成退。。（乙）廟見。。婦至輿停門外。。贊禮員導新郎出詣輿前。。行鞠躬禮表歡迎。。婦下輿答如儀。。贊禮員先行導新人幷肩入登堂。。分東西向立。。贊禮員導主婚人登堂就位。。新婦行初見禮二鞠躬。。主婚人欠身答退。。新郎東向婦西向立。。行初見禮。。彼此三鞠躬。。親族以次見均行一鞠躬禮。。如平輩婦人。。或行執手禮。。均任便。。禮畢入室小憩。。（丙）（開演說會）（預備）堂設演說壇。。備黑板粉筆手鈴答詞軍樂洋琴（設否任便）宣佈員一。。糾儀員一。。演說員無定。（儀節）搖鈴開會。（一）宣佈後鼓琴歌詩。。（二）來賓上頌詞。。（三）主人答詞。。（請人代表亦聽）（四）奏軍樂。（五）來賓演說。。（六）新郎演說。。（七）新婦演說。。（均可請代表）（八）鼓琴歌詩。（九）主人致謝詞。（十）奏軍樂。。搖鈴散會。。

七欵客　（甲）招待。。凡親友到賀。自最六時至九時止。由招待員導引登堂。主姻人並新郎立候。先行鞠躬禮。。次執手致賀意。。主人禮答禮畢。。招待員導至招待室。。欵以茶點。。（乙）茶會。。於演說散會後行之。。如必須設席時。。以一餐爲度。。

八會親　（甲）謁岳。。姻期之翌日下午舉行。。此爲子壻應有之禮。不待岳家邀請始行。向例催請宜革。。所有禮節。。因該地習慣定之。。（乙）歡迎新親。。岳父或岳母任便邀請宴會。或全請亦聽。用主姻人名義柬訂。。在姻期之第三四日舉行。。

九歸寧　姻期之翌日上午舉行。例送燒猪。。暫仍習慣。。惟宜從廉辦理。。

十賞犒　凡對於女家隨從僕役。。歸併賞犒一次。。新壻謁岳。。所有種種賞犒辦法同。。（未完）

# 時事談

## 江西分裂史（續）

●李烈鈞既遣俞應麓。。以金錢運動於省外。。又得公民聯合會爲之助。。聲援於省內。。似亦可以無憂無懼矣。。然因京滬兩地。。反對之中堅。。既不能以金錢運動。。而其人。。又皆一省名譽素著之人。。其力甚強。。乃更派彭程萬賀國昌二人爲代表。。赴鄂謁黎副總統。再入京謁袁總統。亦携有巨欵來也。。李之兩次遣代表。。均媵以大宗金錢者。。其在贛中。。曾對人宣言。。京滬同鄉中。。反對之人。。大抵皆前清官僚中人。。但使每人點綴若干。。富無不可了結之事。。其宗旨蓋如是也。。

◎彭賀二人謁黎公。。其宗旨有二。。一係運動黎公加入國民黨脫離共和黨。。該黨卽舉黎爲正式總統。。一係運動黎公調停贛事。。必達拒汪之目的。。而另易同黨之人。。至其屢次向黎公纏繞不清之原因。。一方面固深恐中央之強硬解決。。一方面則採用延宕政策。。以冀該省正式省議會成立後。。國民黨佔多數之議員。。則可爲強硬之反抗也。。

●彭賀二人入鄂。。運動黎公脫黨之事。。已歸無效。。至調停民政長事。。黎則深許之。故彭賀由鄂入京。尙未謁見袁公。而王芝祥已奉查辦贛事之命令。黎公又派委黃祖徽往。。昨已來電。催彭賀二人速返鄂。偕黃同赴贛矣。。（未完）

# 談叢

### 假鬼

王某有妻喪。。術士言某日子刻當回煞。。全家避出。。有盜僞爲煞神。。踰垣入。。方開篋間。。適一盜。。又僞爲煞神入。。鬼聲嗚嗚。。前盜遽倉皇出。。相遇於庭中。。彼此皆誤認爲眞鬼。。魂飛仆地。。黎明。。家人哭入。。突見之。。駭極。。諦視乃知爲盜。。用薑湯灌蘇。。卽以鬼裝縛送官。。沿途見者。。無不絕倒。。

### 善卜

鄭人善卜筮。。凡有盜賊。。皆能知其姓名。。有鄉夫失牛。卜之曰。占失牛。。已被家邊載上州。。欲知賊姓一斤求。。欲知賊名天干頭。。乃鄰人邱甲耳。。又有將橘子合之。。令占曰。。圓如珠。。色如丹。。倘能擘破同分吃。。爭不慚愧洞庭山。。又將巾子射覆云。。近來好裹束。。各自競尖新。。稱無三五兩。。因何號一斤。。又將鷄子二個占云。。此物不難知。。一雄兼一雌。。請將打破看。。方明混沌時。。出語名雋。。亦東方曼倩之流亞也。。

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業崇辦上等皮料幷造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷
如有信函付來照此西字無悞
大埠永同昌啓

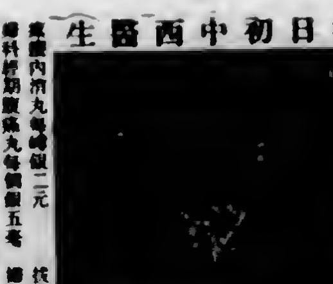
## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U. S. A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有各商宜辦各貨請祈示單報及定然揀揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈
大醫生譚景岐診脉每晚八點半至十一點止
司事人　譚裔鑣　譚裔漢　譚裔錦　陳德遂　陳德遇　全啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每樽銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二元大[illegible]
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁厭管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元　遠年花柳靈毒膏每樽五元
自製揭被香丸每盒一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

---

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞絡巾新欵絲巾牙邊巾枕木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刁花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以惠梓市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱
生昌隆啟

日本舖廣告

## 壯顏膏

改色壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起色由肉現時刻而變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今也窮究其原製藥貴適起色尤速以膏抹面部隔日之久卽見功效但色未經塡實仍須數日可見顏紅如玉光明潤澤或有瘡疥惡氣亦隨而絕跡後任意用與不用欲愛色美觀者請試此膏實與揚傳之妙品耳盅身有字指明用法每料沽銀五毛郵寄六毛

小腸氣斷根藥治陰囊脹大氣冲上下等丸癧痛彙嵐痛不服水土時行不正之氣等症每服沽銀一元五毫郵寄一元六毛銀在信館買良票附交某號無悞代賣處正埠祖板街世界報賓寧堂屋崙廣同泰
主人修顏軒謹識
QUONG Hong Tai 822 8th ST. Oakland Cal.

## 悅來棧廣告

### 四川伍家園

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之舖在四川省垣北門大街開張
●茲將藥酒膏丹丸散列下
鐵打還魂酒　延年百歲酒　花柳回春丸　鹿茸三鞭酒　肚痛回春丸
龍鳳蛤介酒　小腸疝氣丸　鹿茸鳥〇酒　白濁止痛散　立止牙痛散
萬應浸服藥水　一號頭道麥粉　八仙長壽滋補藥酒
特寄美國大埠反愼街悅來棧代售
YUIT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等需用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知
話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一
怕思埠自由車公司啓

## 天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈪環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別舖交來均隨其便印出照顧是荷

### ●●●佈告升旗慶祝國會開幕

爲佈告事。案奉駐美代表張電開。本月八日 正式國會行開會禮。請升旗一日慶賀等因。查此次系我民國第一次正式國會成立開幕之期。凡屬國民 無不歡欣鼓舞 是日所有會館商會各團体舖戶華僑人等。自應一律升旗慶賀 以揚休光。而崇國体。此佈。

民國二年四月七日　　金山總領事黎榮耀

●中華通告升旗助慶　啓者。本月八日。爲我國正式國會開會之期。是日所有華僑團体舖戶人等。均應一律升旗慶賀。以崇國體。此佈。　四月七日　金山中華會館啟

### ●●●反對獨立團借欵與中國

英京電云。英國外交部長哥李。在下議院布告。英政府對於中國借欵事。仍主張扶助六國銀行團 現在美國雖退出銀團。然於借欵事無甚關係。今聞美國有組織獨立新銀團欲借欵與中國。五國銀團必合力實行反對之云。

### ●●●煤油公司欲攬中國油礦利權

英京電云。本京時報。是日登載某商店昨接北京通信云。美國煤油公司 欲專攬中國煤油礦利權 條陳中國政府願借 國欵二十五兆金 倘在中國之煤油礦獨歸其攬辦當有以答謝云。

### ●●●華商求美人公認民國之熱心

廿九號梳力西報云。本埠列哲街五十七號 華商公會 熱心愛國。昨晚該會特設筵席 邀請本省總督 及其夫人 并西人紳商多名。聯同赴讌。一時賓主接洽 甚爲慶閙 主席某君 因託總督代求美政府 早日正式公認民國 俾中美邦交。日益敦睦云。

# 本埠新聞

### ●●●西報痛詆華人堂鬥之一斑

今早江尼咕西報論云。中國現已推翻專制 建立共和 成功之速。爲全球所未有 世界各國 無不欣羨 但共和國必其國民有自治之能力 始有平等自由幸福。可言 乃居留美國加省之華僑 其吸受我美文明之化 當比祖國爲倍親切 詎其中之一部份人 各聯堂號 顯分畛域 每因小故 卽尋仇殺 其野蠻達于極點 此等陋習 相沿已久 迄未改除 村思此等敗類 竟敢在我境內弁髦法律 破壞公安 無非藉金錢運動 卽被拘拿 亦可代謀出脫 以致殺人之風 旋伏旋起 今本埠巡差 嚴拘堂號中人 入以串全害命案。以盡法懲治 若仍無效 本埠合衆國衙律師 亦將責以違犯國例。不准居美。定卽出最後嚴辣之手段 撥回原籍。方能使殺風淨絕 且于商埠一方面 有益不淺 。自後華僑遵守法律 亦可免加省及太平洋沿岸之美人 仇視華人云

●減收車費之佈告　近有天主教徒。定期月之五號在羅省附近。開演新劇。各埠往觀者甚衆。山亞斐火車公司 由五號至十貳號。減收車費。本埠車路公司 亦定於十一號至廿二號。由大埠至北架啡一帶。來回車票 俱減收三分之一。計自大埠至斐市那來回車費。七元七毫 自大埠至北架啡來回車費。一十一元九毫云。

●兩堂均有願和之息　西報云 秉萃兩堂 自失和以來 經閱旬日 調停多人 均未就緒 近日中華會館 及各堂首領 出作調人 派人往見兩堂領袖 竭力勸解 已有頭緒 原定昨晚在中華會館集議 彼此媾和 後該兩堂首領 均因事不到 遂作罷論 擬遲日再行開議云。

●搜煙又拘一人　本埠華盛頓街。九百六十八號某店。前數日被稅差執獲私煙四十罐 日昨差又在士得頓街。九百五十號 執獲私烟六罐 拘去華人黃某一名。入爲私辦片煙案。具保候審云。

●吸烟被逮　本埠巡差。昨禮拜六夕。到華盛頓街八百五十八號樓 。九十六號房。拘去華人六名。指爲吸食片烟。有干例禁 具保候審云。

●青年會歡迎留學生之鬧熱　本埠士作頓街華人青年會。日前接上海青年會電稱 滿洲船官費留學生十二名到埠 請照料一切等情 昨禮拜六晚。該會特開茶話歡迎。由交際部長翁琦君主席。請黎藻泉領事 美以美會總理占士博士 西人青年會幹事布蘭披君 琦士君。士榮君。西美學生會會長趙恩德君 新來學生代表凌冰君 次第演說。中間美以美會詩班唱詩 至演說畢 開茶會 。雜以諸談唱歌等事物 趣味逾恒 至十 点鐘 盡歡而散。

●電畫公司欲壞華人名譽耶　西報云本埠米路士影畫公司 前聞有兩小船 由加省南部 私載華人前來 擬在本港偸進美境 該公司遂僱定船舶駛出港外 候此兩小船駛至 或被巡海船追緝 必有發炮轟擊情形。當將其撮影。供人觀覽 亦成爲一特別之電影。惟候有兩禮拜久。不見兩小船到港 該公司遂改變方針 擬僱土生一班 喬扮偸關之華人 租賃兩小輪 駛出港外十岸。故令關員乘輪追逐 頓 然後截獲 如此撮影 製成電畫 定有可觀 惟事爲關員所聞 擬駕輪出港 將該兩船轟沉 俾土生胥溺水中 然後救之 藉示嚇煞 意 以免再蹈覆轍 該公司原定于昨禮拜六早 偕全各土生赴港口撮影 關員亦預備往追 經乘輪到該處佇候終日 但絕不見華人船之踪影 。或該公司恐被炮轟沉目船 故不敢前往 亦未可知云。

●育嬰堂賣筆籌欵　本埠育嬰堂 向因舉行善事 經費不敷 每年派人售賣鉛筆 將所得溢利 彌補堂費 前日爲該堂賣筆 期 多有婦女幼童 担任義務 沿途發售鉛筆 每枝售價壹毫 一時慈善中人。均樂爲購買 亦善舉中之一端也。

●拘賭又聞　本埠巡差。昨夕十一點半鐘 到都板街祥隆棧 闖入其內 搜查賭博 拘去華人五名 指爲聚賭案 具保候審。

●關於堂鬥之提訊　今早本埠加爾租吏。票傳秉萃兩堂首領 及總巡委 公家律師佛杰 。一併到堂詰問堂鬥事宜。

又明早在驗屍官處 提訊李關成命案 亦傳集中華主席通譯 及各堂首領等。到堂詰質云。

●船到人數　地洋丸輪船。今日上午十點鐘 由達東抵埠 載來二等位華客十七名。大艙位華客二十一名。

日　St. S.F　啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手

代　啟者本堂昆仲陳錦榮開邑赤堪人係本埠土生卽前做[illegible]之子也向來安守本分在西人[illegible]

●●●諸君請看無堂告白

（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卌餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼　迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱　甯陽會館謹啓

永生門牌號數　Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco Cal

**愛和堂**
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有賜函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

**泗和老舖**
SUE WO & CO.
953 Dupont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

**大埠永同盛**
WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良逐辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

**廣祥盛**
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎彫參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

### 香港滙單每百四十八元五

○○布告並無別堂　啓者弟黃顯字華連現在那卡市埠保滋堂司事除列名本姓堂雲山公所與致公堂外并無列名別堂近聞街上訛傳謂弟有某堂份殊堪詫異誠恐各梓里誤會諸傳指鹿爲馬牽及無辜故特登報章俾衆週知以釋疑團此佈　那卡市埠黃華連披露
民國二年四月四號

●●●黃松潤出金蘭　啓者弟黃松潤字栢龢係開平蜆岡人向在林巴市德昌營生前曾列名于金蘭寓所今因世情淡薄是以自願將清堂費將名份退出嗣後金蘭公所大小事務與弟無涉故特登告白俾各梓里知之
民國二年四月五日　弟黃松潤披露

●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告　公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲乃前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鍊章仝行奈伊羈身不暇本會館再選派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遍至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈
民國二年四月五日　合和會館披露

●●●聲明無堂　啓者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會諸傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈　拜
四月三日　林榮鐸啓

●●●鄺平無堂　啓者弟鄺平號淇德新寧冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈
二月廿四　弟鄺平敬告

**萬國寶通銀行**
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟甯角門牌二百[illegible]街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接匯香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寄與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎　代理人蕭恒啓

**贊育堂**
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香喩花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高季每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店脩醫鐘數列後
醫生建理上午拾點至拾壹點
醫生謝暉上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高季拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
舊公司喊線差拿六百五十號　司理人朱廣廸啟

---

**廣珍男女新衣蘇杭發客**

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物帕繡横眉桌帷餉錫香爐蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷　民國新欵裝鳳冠霞珮出賃　舊得律風差拿三十一　堪得律風C五四一八　廣珍謹啟

**遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散**

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

**逢泰號男女蘇杭日本漆器發客**

貨眞價實
童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

敬者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉横眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈話筒差拿一百二十九號　金山大埠逢泰號啓

### ●●●保存羊城八景

警廳布告云。白雲山景泰寺一帶。原屬羊城八景之一。凡我粵人。均應保存勝蹟。所有白雲寺雙溪寺等處。不得有毀傷寺院。盜賣什物。及斬伐樹株情事云。

### ●●●人心一快

著匪程敬。糾黨。在新會河塘騷擾。近日該匪偵知山塘吳姓富戶之子。由大良回家。遂糾黨數十人明火而來。聲言要擄其子。正在毀門。不料吳姓耕戶 。在對面樓上放鎗。將程轟斃 其黨仍不退。卒被將吳子捉住。幸各耕戶死命向前。將人搶回。并傷斃匪黨甚多。故程屍亦棄下。現在該處居民爲之一快云。

### ●●●請議改用陽歷結賬

去歲商場結賬。仍暫用舊歷。昨總商會接到都督公函。略以民國成立 首改正朔。以後商場結賬 請斟酌情形。改爲一月 結。或三月一結。以與陽歷相因應。不復沿用從前端節秋節冬節年節等結束。并謂貴會深明大體。洞達商情請集衆提議 普告各分會各行商一律遵行云。

### ●●●新官兒被控者何多

○縣長被控一　增城商民賴煩虞。以該縣知事張如川。縱兵搶掠 妄拿横押 向廣肇羅綏靖處呈控。該處據稟 當以知事爲親民之官 責成所在。本無縱兵殃民之理。現控有無不實不盡。仰增城縣張知事按照所控各節。逐一查明刻日錄案呈覆核辦。如果兵士確有藉捕滋擾情弊 亦卽據實檢舉 以憑查究。切毋徇縱。代人受過也。

○縣長被控　都督府現據崖縣代表郭詒鉦等。呈控該縣知事顏廸光。縱匪肆殺。民不堪命。現已飭令瓊崖綏靖處査明具覆。再行核辦。

○縣長被控二　昨有曾寓三都高等學校董事陳鳳鳴等以該縣長陳覺氏。縱容家人收贓。在外招搖賣案等情。赴民政司呈控。該司據此 現擬派員查確。再行核辦云。

○團長又被控　恩平縣人張德仁等。呈控團長司徒崧。得現庇賭。護南使以控果非虛。殊屬胆玩 。卽飭恩平縣迅卽查明究辦云。

### ●●●都督府開特別會議

財政司編造二年七月至三年六月預算草案。雖已脫稿。惟入不敷支。爲數甚鉅。茲聞都督因此。特函約各司廳。定于廿四日一點到府。開特別會議。以期集思廣益云。

### ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓
Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

**老永真舖**

本店在大埠四十餘年蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛搓結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人李濟李錦謹啟

### ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請乃在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意　金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

**仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散**

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙

裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]

醫生趙裴彬啟

**祖傳張郁內外方脉**

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山嶺各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常攜祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

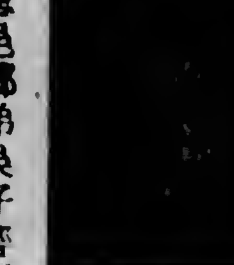
小兒疳積散每罇一元
肚痛藥散每罇一元
腳痛藥散膏藥一元
鶴膝藥散每罇三元
縮陽藥散每罇二元
孫眼痛藥散每罇一元
咳嗽化痰丸每個五毛
横肱膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每罇一元
流鼻血不止藥散每罇一元
戒片煙丸每罇五毛
白濁止痛丸每罇一元
去風濕膏藥每張一元
爛瘡膏藥每張三元
痔瘡藥散每罇三元
滾水傷手脚藥散每罇二元
花柳藥酒每罇壹元
白濁解毒消腫丸每个一元
埋口生肌藥散每罇三元
孫瘰癧痰藥散每罇三元
孫久年爛腳藥散每罇三元
孫三角風藥散每罇一元
生蛇喉疳藥散每罇二元
貼花柳腰毒膏藥每張一元
孫陰蝕油蚯藥散每罇壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每罇五元
跌打酒每罇一元
治痲瘋面上凸內藥散每罇四元
治痲瘋膏藥每發一元
花柳拆症風濕藥酒一枝升元
花柳藥酒一枝八元
生蛇藥散每罇三元

心痛藥散每罇一元　横肱藥散三元
腰痛藥散膏藥一元
小腸氣痛藥散每罇三元
縮尿沙淋每罇藥散二元
孫頭痛藥散每罇一元
孫牙痛藥散每罇一元
健脾丸每個一元
壯氣藥散每罇一元五
童子胎毒藥散每罇一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每罇三元
離藥一樽光一元
芒果膏藥每發三元
孫風症藥散每罇四元
油火傷手 藥每罇二元
產後藥酒每罇一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
孫無名腫毒藥散每罇三元
喉痛解毒丸每個一元
生疔孫六陰脈藥散每罇一元
花柳聚毒藥散每罇三元
陰腸腰毒痰藥散每罇三元
撞紅拔毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每發一元
治痲瘋藥酒每罇一元五
揮藥傷去腐肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
專理小兒婦科症
治痲瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元

補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痧疳風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒



良醫無雙
華[illegible]蛇
仲[illegible]登
醫理明家
術紹妙黃
仁心仁術
良醫妙手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張爾廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道兼理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者
右給醫生張郁收執　己酉年正月廿二日

本醫生在大埠賀生堂凡有書信并戻紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上
Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

### ●●●飛船公司轉換股票廣告

啟者公司返國在卽特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到并請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈
民國二年三月廿九日
Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S.F. Cal. U.S.A.
中華民國飛船公司謹佈

今日新聞紙第二十三卷第七十九號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 79 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, APRIL, 7 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月七號

（中華民國二年四月七日）（禮拜一）（舊歷癸丑年三月初二日）

●●●（請惠報費）敬啟者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

●●●（本報價目）●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閒月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

## 本館特電

●●●昨日上午八點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●某黨人因正式選舉大勢已歸袁世凱●該黨自知無望其黨中要人多數主張●南北分立某省都督幷主張以武力解●決已密電聯合七省黨人準備糧械合●力與北軍對抗現其謀已被某某兩省●舉發電告中央及各省聲討該黨人破●壞統一欲亡中國之罪現在風潮已起●大勢極爲危急

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●京中人因某黨鼓吹南北分治恐有戰●禍一時謠言極盛居民紛紛遷避往天●津

○又專電云袁總統自接某某兩省舉●發某黨密謀電即已設法消弭其禍或●不至決裂

---

新張廣告 金山 謙生祥 HIM SANG CHONG & CO. 1001 Grant Ave. San Francisco, Cal 本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力京果粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥敬

●●●聲明出金蘭 敬者弟黃全瑞黃阿簡開平人黃華品黃華綸黃起潤黃棣業等新寧人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務概與弟等無涉恐冬梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉 那卡市埠黃全瑞 阿簡 華品 華綸 起潤 棣業仝啟

Lai Sang & Co. 721 Jackson St. S. F. Cal. 正埠 麗生老舖 金銀首飾 啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記 SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal. 本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利 QUONG LEE & CO 848 GRANT AVE. P.O.BOX 2222 S.F. CAL. 本號開創三十餘年向辦各欵綾羅紗綢羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫衽桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本號在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆 TI HANG LUNG & CO. 846 DUPONT ST. P.O. BOX 2206 S.F. CAL （專辦）熟烟酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備 本號在正埠都板街八百四十六號 （好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

▲表明無堂 啓者弟關秉宇開平林塘村人向在屋崙做厨工爲業除前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明請諸君勿疑 弟關秉白

●●●被墨匪大刦之伸訴 啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路園種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中仝訴 Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

香欵私逃

啓者弟趙鴻勝甯邑浮石人向在墨京正埠創做偏門賭館白因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華肇料理數目詎華肇立心奸險吞沒鉅欵竟行私逃今將此人撮映登報俾各梓里共知以免受其所愚此佈 趙鴻勝謹

金山正埠 益昌隆 Yick Chong Lung 733 Washington Street San Francisco, Cal. U.S.A. 啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂 CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. 啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 甄碩光先生寓內方脈 采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC 708 Grant Ave. San Francisco, Cal. 共和旅館 [illegible]

贊生堂 Tsan Sang Tong [illegible] Dupont St. S. F. Cal. 啓者小店[illegible]

金山 花旗皇家銀行 司理事 National Bank San Francisco, Cal GEE Chinese Dept. Mgr. 工銀求利最合者有銀行貯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四厘三個月亦四厘計每年清息二次支貯

---

金山大埠 志昌 Chee Chong & Co. 736 Grant Ave. San Francisco, Cal. 本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖 CHAN NING TONG 255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL. 本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生丸本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上 正北鹿茸

懸紅購拿李宜

Woo Lee Calle Morelos 8 Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討償李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避囚房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倫有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也 周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

●●●催繳征蒙捐款 敬啟者本局籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日即已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼 三月吉日 大埠中華會館征蒙籌餉局啓

金山正埠 生合 SANG HOP 1008 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. 本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓 代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

## 本館特電

●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云●自四號後上海官廳再提訊暗殺宋教●仁案兇手武士英忽翻口供幷不牽涉●應桂馨五號應桂馨與武士英到堂同●審兩造律師互相辯駁官將在應桂馨●家中搜獲各秘密函電當堂宣佈多與●中央政府有關係者日前應寄京之神●聖裁判所宣言書函稿亦在其內應之●罪據已揭露

○又專電云內務部秘書洪述祖因暗●殺宋教仁案牽涉逃匿青島現被德國●膠州總督拿獲仍押青島監要索中國●政府將洪述祖犯罪之憑據聲出方肯●提交中國政府懲辦

△今日暫停論說

## 緊要新聞

●●張代表保護墨僑之覆電 旅墨華僑、被三次革黨擾累、日前函電求救、經由黎領事電請張代表、設法保護、已登前報、昨禮拜六日下午、黎領事接到張代表覆電云、來電悉、墨國華僑事、已商請美政府允照前案、通電各埠美領協力保護。（棠）

---

廣益 大埠 Kwong Yick & Co. 775 Sacramento St. S.F.Cal. P.O.Box 2477 門牌七百七十五號 信箱二千四百七十七 本號開設大埠唐人街 本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝藤片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倫蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠 MOW LEE & CO. 720 GRANT AVE. S.F. CAL. 本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圓口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大璿 仝啓

廣茂源 Kwong Mow Yuen 156 Connaught Road Hong Kong China 本號開創辦莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國長埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥肴爲留意關照是荷 香港南茂油莊專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂）敬者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份幷無涉身各堂界之事近聞街上諸傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 大埠陳穎川堂代啓 中華民國二年四月七號

金山 合記 正埠 永安 WING ON Co. 826 Grant Ave San Francisco, Cal 啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛帽結彩男女線仔襪仔利尤絨氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙斗遮擋子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信備蒙見委定節妥件送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 皇家信箱二千五百零四 舖在大埠都板街八百廿六號 電話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆 WING HING LUNG & CO. 749 Clay St. San Francisco, Cal 本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼等欵儒履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興 SHUN YUEN HING & CO. 849 Grant Ave. San Francisco, Cal. 金山大埠都板街八百四十九號 本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞 專辦眉壽佐元酒 此酒補[illegible]

佈告 兆昌泰 CHEW CHONG TAI & CO. 905 Dupont Street San Francisco Cal. P.O.BOX 2903 TEL CHINA 83 Importers and Exporters Wholesale and Retail 本號開創經已廿餘年 專辦 油米熟烟伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 發客 向在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二仟九百零三號

廣和泰 Quong Wo Tai 801 Dupont St S. F. Cal 啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用械彩禪俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白 CANTON BANK 658 KEARNY ST. S.F. CAL 啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下 三個月週息二厘半算 六個月週息三厘算 一年週息四厘算 月任貯隨時收回免息 本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶樹 管理銀行事務西人亞當 廣東銀行謹

舍路 永生號 WING SANG CO. 415 7th Ave. South Seattle Wash. 啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旅唐預信通知滙件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈 司事人 [illegible]光 方文[illegible] 仝啓

相…各梓里誤會特再表明以免指鹿爲馬此佈 …孝堂陳潁川堂仝啓 三月廿八號

…虞然近因堂界風潮牽連各埠誠恐指鹿爲馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍焉此佈 民國二年四月二號 參打李 桃源洞館 利女 黃文聰 馬灼中 馬麟 梁吉 周洽 吳保 廖來 仝白

●衙案例誌　二三號衙　亞余　票案　明日審。四號衙　亞鄭等　十五名　聚賭案。余安祥　帶炮案　亞文　余瓊　入命案　亞余等　名　片煙案　亞保等四名　聚賭案。均下午兩點鐘審。雷榮　勝芳　搶擄案　禮拜五審　亞陳　片煙案。八鎗　亞保　藏烟具案　罰銀二十元

# 各埠新聞

## ●●●限禁籍外人置業之近情

六日沙加免度電云。本省議員。對於籍外人購置實業。禁例不獨禁不能入籍者置業。卽外人購有實業。一年以後如仍不入美籍者。公家律師。可將該業拍賣別人。以示限制。但現計置業公司。多有外人股東。仍不欲入籍者。頗示反對。難於處置耳。至關于日美兩國之條約。今亦未接有美京來文。求改禁例云。

●屋崙華日人之救災恤鄰熱　六日屋崙電云。本埠華商。因美東水災。發起賑捐。頗爲踴躍。今日彙收捐欵四百二十六元。交紅十字會。代爲災區施賑。另日人教會。亦捐出三十元零二毛五仙。交紅十字會彙匯云。

●匪刼銀行不成　五日屋崙電云。距本埠。七里之亞化鍊度小埠。有一銀行。貯有金錢二萬七千元。于今早三点鐘。有西匪五名。乘自由車到該處。意圖行刼。經將夾碼外門炸開。其內門亦已炸曲。但未洞闢。適有一差任在該銀行附近。驚聞炸聲。由窗口探首視之。匪以電火照見。砲鎗頻頻轟擊。幸害不命中。差亦還炮擊之。時値大雨如注。全埠鼓譟。匪見勢不佳。急乘車逃遁。後差報知該銀行管庫人。查察夾碼。不過失去現銀一十五元而已。匪先將屋崙山多些一帶電線。概行割斷。然後行刼。以致消息不通。未由查追云。

●減免糖稅之問題　五日美京電云。據美總統威路臣之政見。本欲將各糖稅豁免。俾外國糖物。得常供美人飲食之需。現伊擬將糖稅。先行減輕。再過三年。然後一律豁免。較爲易辦云。

●救災恤鄰之熱心　一號委路士西報云。本埠華人余賚中。因此次美東水災。是日特捐銀五元。交紅十字會。託其以匯災區施賑。并謂中國前被水災。得蒙美人賑濟。今我華人。亦當盡救災恤鄰之義云。

●酒肆每觸隣右之忌　廿九號沙加免度西報云。昨有人往廳員處求。其在本埠埃街二百二十號。開設酒肆。聞附近該處之華人。以酒肆設。則下流社會。徵逐其中。實爲地方之患。大爲反對。遂禀請委員。勿給以酒牌云。

●夫妻宜照美例結婚　廿號山爹咕西報云。本埠華人周錦。娶妻三年。生下子女。名。近日往關務處。求給護照。欲回祖國。轉。昨由關員審問口供。謂其沿用中國舊例交婚。核與美例不合。不能作爲正式夫妻看待。令其再求衙官發給婚照。按照美例。舉行結婚禮。方能繕給護照云。

●售賣淫書被逮　六日紐約電　本埠有一大肆。近日專售淫書淫畫等件。被公家律師查出。今特帶差到該店內。搜獲此等書畫四千磅。概行執去。並將東主拘案。勒具保單七千百元。方准保出候審云。

●鐵廠與華埠之交涉　廿九號砵崙西報云。本埠四街來富蘭打街。華人居留區也。近以該處附近之西人鐵廠。其形喧鬧。求官勒令停業。官問彼此爭執。究竟該地樓宇孰爲先建。後查出鐵廠。實于華埠未闢之先。早已建設。官訓原告華人。你等既知有該廠。然後移駐此處。今日斷難責其遷避。遂判令照常復業云。

●撿運先友應卽照准　廿六號委路士西報云。本埠華人亞占。昨往衙投稱。本處華人墳塲。共有十五穴。均葬經數年之久。現欲將骸骨執起。運回祖國安葬。請給准照。以便定期舉行。卽蒙官准情云。

●西童頑惡宜懲　廿九號佐打利西報云。本埠衣館華人亞榮。前因往看馬戲。及出塲後。竟被十八歲之西童某。將其毆打一頓。昨日特求衙差票拘該童。保出候審云。

●私辦華人入境案定罪　卅號羅省西報云。西人連治。麥卡崙。因私帶華人入美。致被拘案。近日經官定判有罪。連治禁監一年。另罰銀壹千元。麥卡崙監禁九閱月。另罰銀五百元。以示警戒云。

# 各國新聞

●是否孿生　五日英京電云。英婦某氏。于二月廿四號。產生一子。後見腹動。由醫生驗過。謂其腹中尙有一胎。至今日果又產生一女。兩胎相隔六星期久。作爲孿生與否。醫生尙未定奪云。

●英婦大發雌威　五日英京電云。英婦平權會。以該會領袖朋靴士。被差拘案。由官定判有罪。下獄三年。各會員共抱不平。是早大發雌威。放火焚燒樓屋兩座。以洩憤恨。屋旁置有炸彈一枚。用紙包裹。繕明要給與婦女選舉權。方不以酷辣手段對待等情。差以該會婦女。有意擾害公安。弁髦法律。非嚴行查拘。從重懲治。不足以昭烱戒云。

●澳洲關員舞弊之近情　澳洲尾路賓埠電云。現查得香港辦客家。專與華人承買由澳回唐之護照。轉賣別人。教以口供。冒認舊客來澳。又串仝本埠華人接應。運動關員及舌人等。餌以私規。多有瞞騙放行。不甚查究。聞辦客家每名索値千餘元。照料周到。儼成公司生意。希圖射利。現爲本埠衙官查出。今日特拘傳關員舌人等。及華人數名。一併研訊。以冀盡發其覆。再行核辦云。

●〇〇本報特別佈告　聞數月前有人託任公先生之名。向各埠同志招報館股份。當時聞之甚爲疑惑。以爲旣有招股之事。何以本報絕無所聞。特函內地詢問。多得覆函。謂任公先生所辦庸言報。並無向海外同志招股之事。此必冒名者所爲。望各埠同志。勿爲所惑。如已附股者。向收股追回原欵。至要。特此佈告　世界報啓

●●●購緝林榮　啓者林榮寧邑人。年方三十餘歲。在陳華輝兄魚濕收上期銀一百餘元。係本堂担保。今魚濕船開在卽。而林榮私行逃去。頓然不顧。意棍騙如此。梓里親朋知林榮所在。報知本堂。卽賞花紅銀五十元。決不食言。花紅銀存本堂。特此佈告　合勝堂特啓

文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL 768 Clay St. S.F. Cal.

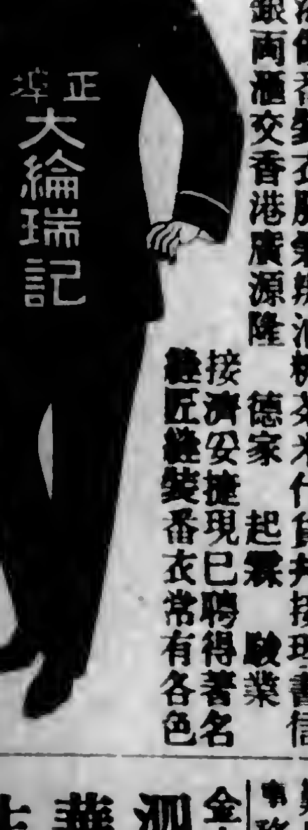
本旅館主人不惜巨資。購地自建特別旅館一所。名曰文明旅館。在大埠企李街門牌八百六十八號。上下五層。一切裝修。鋪陳床桌鏡櫃地毡。俱仿西式。地方通氣。電火輝煌。每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件。厠所浴所。修理潔淨。極合衞生。另有特別全套房廳。以備婚娶之用。長租暫住。均無不可。所有房租價甚相宜。諸君惠臨。定必招呼妥當。如出埠回華。先期信通知。以便着人到車站歡迎。此佈　金山文明旅館主人啓

●●●合和 肇慶 廣福堂爲執先友之佈告　敬啓者本堂爲收執先友。已從本埠尾槇墳塲開工多日。奈因本堂資欵維艱。日前集衆公議。每具應照舊章。由各姓親屬梓里幫補伊姓先骸收執經費銀五元。報告已久。料各梓里亦皆週知。理宜早日繳來。經費銀姑候取回執照付歸。以爲憑票領收。分別無悞。至于山內各埠先友。如有應撿執者。仰各梓里自備籌欵僱執包裝。寄來本會館收到。辦理運回歸葬。其後費用概由本堂支理。此佈　三月廿七日　合和 肇慶 會館廣福堂特啓

●●●大埠 杏花樓廣告　本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客　價極相宜　仰祈光顧爲荷　杏花樓启　HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

延年堂　YAN NIN TONG 807 Dupont St. S.F. Cal.　參茸玉桂藥材　啓者本號在金山正埠都板街八百零七號。專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製。新張伊始。志在定必揀選上等貨物寄上。以圖久遠交易。貴客賜顧。請照上西文付信通知。梁壽南醫廬　許濟阜　譚崇綺　梁永關　吳其晃　仝啓

TAI LUN Suey Kee 845 Grant Ave. S.F. Cal



本店開設經有十餘年。向做唐人針偈衣服。今更添做番裝衣服。兼辦油糖茶米什貨。并接理書信銀兩。滙交香港廣源隆　德家　起眾　駁業　接濟妥捷。現已聘得著名縫匠。縫裝番衣。常有各色絨仔絨物。兌價廉。自信獨步。倘蒙光顧。請照上列西字付來無悞。舖在都板街八百四十五號　黃燊家　黃華侃　黃暖圻　黃安　啓

昌隆　金山正埠　利記　CHONG LUNG Lee Kee & CO. 37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.　啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號開張營生。以期各客取貨利便。專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛嗶結衫各欵儒履并蘇杭雜貨無不俱備。仰諸君格外留心惠顧。定必着伴挑選新鮮貨物。妥爲寄上。衆照時價加意減平。以答盛意。並冀擴張目的也。如有單函。請照上列西字付來無悞。電話一百五十七號　司事人黃德欽　樓秀　燈秀　邑仁　耀臣　星儔　仝啓

金山正埠　CHONG LEE & Co. 887 DUPONT ST S.F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張。專造唐番各欵綢仔絨衫褲羽紗仔波羅機絨衫。自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵儒履熟烟油米石力粉雜貨俱全。貴客光顧。請照西字付來。定必依價格外相宜。快捷付上。以圖久遠交易。並接理各客書信銀兩滙駁。快捷無誤。黃孫照　胡翰　仝啓

成信號廣告　Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box 2467　兼理公司留醫機器新出列本(?)　本號開創卅餘年。專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小雞心粗幼籐心籐片衲繡炮竹瓜菜糖自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅。另辦呂宋威魚大蝦肉蝦谷糧山幼粒苗米。以應富商採辦。如蒙光顧。定必揀選貨計價廉。微從速上。以圖久遠交易。舖在大埠都板街九百零九號開張。皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

東昌　大埠　TONG CHONG & CO. 803 GRANT AV.E. San Fransico Cal　金山大埠都板街八百零三號　本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全。並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理。週至妥交。快捷無悞。此佈　「承接金猪」　東昌啟

●●●聲明退出堂份　啓者弟羅尿優保新寧海宴人。現在舍路埠居住。前曾列名合勝堂。向蒙手足相愛相親。惟因世情淡薄。覺食維艱。各費浩大。難以兼顧。是以繳清堂費。自願退出堂份。自後該堂所有大小事務。概與弟無涉。特登報端。各梓里週知　弟羅尿優啓

金山正埠　泗華生　SEE WA SANG CO. 872 Washington Street San Francisco, Cal.　啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張。專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全。並接理書信銀兩。且本店地方潤廣。貴客往來招待妥當。希爲留心光顧是荷。咸綠差拿一一八六　司事人周金垣　周陽成　周自仟　周家如　仝啟

普華安黃礎石精理眼科花柳各症　萬大埠都板街中華旅館三樓

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者。可將本人之症候列明。起止如何。寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往花布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收。自然按症發藥。從速付上。藥到回春。付藥費士担買者支理。弟業醫廿餘年。成效卓著。久蒙梓里信用。無容逐一縷述也　Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腰補腎止遺精丸每両一元每半料十五元
○參茸四樓興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四樓固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腰固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸五邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
[illegible]

## ●●衛生丸之功效

[illegible]

## ●●良醫壽世

[illegible]

## ●●恭頌良醫

[illegible]

## ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

## ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

## ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●省議會旁聽規則

省會議定旁聽規則。探悉如下。(一)凡欲旁聽者。由介紹議員。先期知會于書記。由書記配定人數。將此旁聽劵交介紹員轉交。(二)自省會開議日起。由書記長分別函送旁聽劵于報業公社公會。分送各報館。此項旁聽劵爲長期使用。毋庸逐日送交。(三)旁聽蒞會之人。應將劵交守衞警官查驗。由警兵引入旁聽席。(四)凡蒞會旁聽者。如犯左列條件。則由警察分別拒却或禁止。(甲)年不滿十六歲者(乙)酩酊者。(丙)有一切疾病者(丁)携帶軍器者(戊)携獸類者(己)隨意涕唾喧嘩。或種種舉動足擾亂秩序者。(五)旁聽人須衣履完全。以昭整肅。(六)旁聽座遇有騷擾。不服禁止時。議長得令守衞警兵。將滋事之旁聽人分別退去。

## ●●●換契限至三月止截

警察廳昨准財政司函。以換契事宜。限至本年三月底止截。請卽行區告知各業戶知照等情。當經令行各區查照辦理。

## ●●●紙幣買票車之滋鬧

自紙幣價格日低之後。粵漢幹枝兩路。均由公司出有通告。半元以上。准用紙幣。半元以下。則用銀毫。距昨有鄉人十名。係同帮來省者。以半元紙買西村票十張。售票者要收銀毫。該鄉人與之力爭。以致滋鬧。惟時車已開行。未曉如何了結耳。

## ●●●廣澳鐵路測勘之近聞

廣澳路。經批原商李雲逵等照舊辦理。現該商以春令多雨。非先將全路速爲測勘。恐礙路工。已呈請胡督分飭營縣保護。准於三月一號。將全路詳細測勘云。

## ●●●預算不能均衡之原因

財政司此次辦理預算。全省歲出入相抵。不敷二千八百餘萬元。爲數甚鉅。經與朱院長再四磋商裁減。雖極力撙節。乃仍不能均衡。查其原因。前清時每年不敷不過數百萬。乃因收入多賭餉鉅欵。禁賭後未能籌抵。更因多支軍餉。營額增加。與及籌辦要政各費年計須增支一千餘萬云。

## ●●●又將舉行徵兵

吾粵陸軍已陸續退伍。將來缺額日多。現胡都督籌劃徵兵以補其缺。查陸軍速成學校頭班生。現已畢業。在各營學習。尙未補實職官。昨通令呈報各學習員人數。以便派往各屬徵兵云。

## ●●●九善堂院注重中國醫學

教育部頒布醫藥學堂章程。專西遺中。昨九善堂院等在愛育東廳。大集會議。擬辦中醫中藥學堂。以期研究教育議案如下。(一)聯九堂設中醫中藥學堂。以期研究教育。如何之處。請公定。(二)學堂設立。緣爲保存國粹民生起見。每堂至電中央立案與否。請公定。麥慕仁倡議實行去電。每堂須舉代表領銜。以重其事。隨由張受新議就去電稿。當衆宣佈通過。茶會而散。

●香邑 上恭常都集善堂爲檢先友事佈　公啓者本屆之善堂所檢運先骸我一恭常都集善堂亦應舉行。惟查本善堂所葬在山孖刀及山理各埠先骸不下五百餘具之多。本善堂存欵只得二千餘元。不敷尙鉅。現經集議公定。不論葬在山孖刀及山理各埠先骸。每具由善堂撥補銀壹十二元五毫。交該親屬自行檢運。以歸簡便。仰各梓里如有先骸檢運者。祈函知本善堂値理生昌公司先行掛號。以便屆期照例撥補可也　民國二年三月十八日　香邑上恭常都集善堂公啓　通信處 Sang Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

錦泰金飾承造

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年。特聘唐山上等巧工。花朶精緻。十分悅目。專用十足赤金葉製造時款唐番首飾。所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鏈。一切俱全。係本號字印。●●貴客光顧。請照西字函定何樣。卽照欵製造。依期付上。快捷無悞。此佈　●●正海狗邊發售　常有光鷹銀便換　錦泰老店司事李雲根男祁仝啓

萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書。于社會上交際部一方面。誠爲不可缺之要件。前因編輯需時。先發預約劵。荷蒙諸君樂觀厥成。定購甚多。良深感佩。是書今已出版。裝成入帙。對于最近各國埠名商號中西備譯。條緒分明。採輯周詳。查對便捷。釘洋裝。尤推特色。現沽每部價銀六元六毫。倘以現銀空函購買。恕不奉覆。希爲留意是荷。●茲將發行代理各處列下。以便諸君取購。

總發行所　金山正埠世界報

代售處　裕安號 鄺祝敬　和利押 陳良贊　廣同泰 譚紹爵　杏花樓 黃日如　大荀號 阮丙辰　民國公報 鄺連相　昌隆號　本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書。前經發售預約劵。原訂每册價目三員。格外克己。用副諸君定購之雅意。詎料開辦以來。貨用報界字粒。尙不敷用。不得不自行採辦。以求完備。因此動費鉅資。增長時日。工値負累殊深。現値理等以該書經已出版。函懇購劵諸君照原價補加一員。另郵費銀六毫。藉資彌補。本公司卽將此書按址付來。在諸君必不吝此區區。本公司實深感謝也。端此奉達。敬請大寶號仁台照。台安　中華民國二年三月初五日　萬國寄信便覽公司値理 鄺祝敬 阮丙辰 黃世溥 陳良贊 黃日如 鄺連湘 譚紹爵 黃英衍 等頓首

CHING CHONG & CO 728 Jackson St., San Francisco, Cal.　正埠 貞祥老舖 金銀首飾　本舖在大埠積慎街七百二十八號開張。經有二十餘年。向來貨眞價實。童叟無欺。久蒙諸君深信。[illegible]　請照西字函知是荷　光顧定必依期快捷付上無悞　金山大埠貞祥老舖啓

●儒醫暫到　黎君協南字樞煒儒醫也。昨年抵美。在埜市那咘創設中西人醫館。製備丸藥。權委同業料理。今到本埠。暫寓積慎街七百五十八號二樓。每日下午兩点鐘開診。至八點鐘止。弟等知黎君有素。必能推廣仁術。按症奏功。特登報端。爲求診者介紹焉　黎榮耀　譚學徐　許炳棻　李寶滺　披露

貨眞價實

YE ON CO. 16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

城省 鄺美南 合昌　開創數十載。久已馳名。茲特委本店代售各欵儒履發行。散沽價極相宜。本店專辦唐山油糖茶米烟酒蘇杭什貨俱全。如蒙光顧。列單付來。定必妥速付上。並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安。仰祈留心是荷。並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售。舖在大埠天后廟街門牌一十六號。話筒毡拿三號　裕安 鄺祝 敬啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製驗名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者。可將本人之症候列明。起止如何。[illegible]　DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世　●●妙藥如神　●●良相良醫　再生之德　●●恭頌良醫　●●醫術精良　●●敬頌良醫

[illegible]

## ●●●（獨一新製康强機器）

凡思人之一身以腎爲本腎如弱則氣血衰滯精神困疲不依心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合則百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
樂館

公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止鼻血丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

## 本公司現改良機器

堅硬玻璃機器（膈膜）二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器（膈膜）二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆

●壯腰行血氣藥筆　●治尿受毒生疳藥筆　●治花柳藥筆

治色動尿管嘴濕藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）

●奇效治花柳疳疔丸一元半　●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●大小便過多藥水藥丸壹元半　●風濕痠骨身痛擦藥一元半　●補腦神久精餘藥水二元　●治頭疼身倦藥水銀一元　●消化開胃丸每盒銀一元　●生治髮藥水每樽銀一元　●壯血壯胎滋補陰腎藥水每樽銀二元　●安心寧神調和血氣藥水每樽銀二元　●壯根活絡去勞傷胃藥水每樽銀二元　●治花柳身痛骨痛藥水每樽銀一元半　●即刻止白濁尿管痛苦丸每盒銀一元半　●奇效復速花柳睡醉餘症丸每盒銀二元

●神效治花柳白濁丸銀二元　●立即止頭痛藥粉每盒一元　●婦人調經藥水每樽一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元　●神速瀉熱丸每盒銀一元半　●治生痔藥膏每盒銀一元　●治咳嗽藥水每樽銀一元　●速效滑腸丸銀一元半　●三角風藥一元半　●堅陽鼓還藥水每樽三元　（電）每條價銀七元　（氣）至八元十元十　（帶）一元貨真價實　●男女交涉久戰丸每樽三元

●約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師酌症發藥如有應購機器將番字付銀寄　承定即照來番字付上（付費在外）有憑稱康强機器五元一副者請看　本公司機器簡而王家雅造印照立分異設並有小書論功用欲取看者　本信定即付上此簡有印爲記　啓者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲　之貨價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥　不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以電報匯銀亦可　不合付來當可妥收無誤　藥到即上[illegible]

康强機器指南公司啟

## ●●●旅館廣告

啟者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下

每晚二毫五　一毫五
每禮拜二元　一元五
每月五元　七元

備福旅館　醫備旅館　仝啓

---

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鑛　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰還貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利
代理華人雷光啟

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S.F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貨客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚香端啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

## 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛痲換難動上下瘙痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張發售唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石灣瓷器鑊頭雜貨俱備諸君賜顧必光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠茲因有事經已惠來請照上列西字之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

同事人[illegible]啓

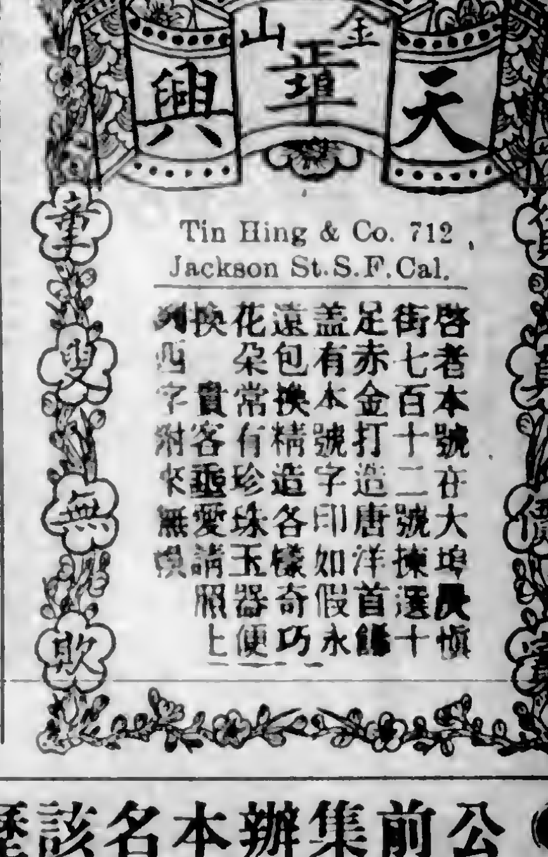
## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.


日
金山天華興
貨真價實
童叟無欺

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠長頓街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾盞有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便一一換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

---

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號自大埠搬到屋崙之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物上精價廉請祈惠顧此佈　[illegible]號啟

## 生泰

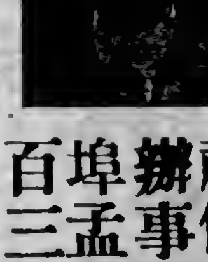
大埠　正埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S.F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱贊茲特加擴良所辦之順德絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷　舖在大埠都板街六百四十五號開張

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



啓者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

## 經驗夜夢遺精丸

此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

## 神效止鼻血藥散

此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 朱去非膏藥廣告

## ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如隣近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

民國貳年三月十六日

南海福蔭堂總理　信源興　志昌　泗和號　泰興隆　萃泰　披露

---

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命傳士到粵延請高等梨園子弟歌唱原音杜曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

## 華人總代理人林盛寓謙益隆

本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各菓物均極適宜能使瘠田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱羨仰各顧欲知詳細用法仰投函本公司當必列明付上此佈　留心光顧　大埠怕思城田料公司啟

THE
PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
310 Sansome St　San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 788 Grant Ave San Francisco Cal

---

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

## ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖王偏顧同岐伯以碩輔善覽神農伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦即濟民生實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生利物之道猶爲濟生强種之方故欲製煉治病圖養之法遍集良醫研究精妙此道[illegible]而强國保種最爭之先務密切如斯詎可實視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何能創製之秘本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製取其精汁去其渣粕燥烈之品化取其淳厚純良貴重之品務得其純分質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂驚恐束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悸發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中響響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以滑消全體泰然强旺於平昔實先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

---

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S.F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者過於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

S. OZU, 1520 Post St. San Francisco, Cal.

## 新欵留聲机器

啓爲本公司設在大埠普士街一千五百二十號現發明一種新欵留聲機器及唱碟聲調清越響遏行雲與別不同唱針異常堅固久用不缺每副機器價銀八元半唱碟每塊兩面六毛五如蒙華友惠顧格外歡迎並欲僱華人代理如意者請到面議此佈

小津季吉公司啓

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製最合衛生之元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每樽價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血痔久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管罔裝合內外血痔等痔症之用凡患此痔者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

代售處世界報中西大同報

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神衰者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功效靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有偉武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　三十五員　廿五員　四十員　二十六員　十五員

[illegible]

## 本公司有功名藥單用證驗函送分

[illegible]

## 自製神效治病藥筆

一號○治精早出不時時
二號○治色動陽管嘴濕
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生疳
七號○治瘡門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處
大埠企李街八百八十號

本公司新製之機器專補男人腎虧小失力軟如陽不振[illegible]
●新欵銀水光鋼筒機器每副銀十元
●銀水光白玻璃機器每副銀八元
●軟膠管光白玻璃機器每副銀九元
●堅硬玻璃機器每副銀七元五毛
每副內有軟皮袋布袋軟膠膜[illegible]
本公司老醫師製藥精良如蒙惠顧來信細詳並付信資[illegible]

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰撿執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

順德行安堂值理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　多利號　廣利號　永源泰　披露

---

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺俱各　梓里留心賜顧爲盼　本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉塵雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期起後陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫　二頭蒙學中國歷史教科二毛　女子修身教科書八冊八毛　二頭最新商務尺數科二毫五　四頭初等筆算教科書九毛　商務華英音韻字典六元五　華英呂鵬酧撮要一元七五　商務袖珍華英字典一元一　鄺聰甫華英彙語二元二五　卑岐山英語問答一元二五　鄺其照華英字典三元五　西庄英語易讀一元二五　商務華英新字典一元六　黃履卿英語指南一元四　改良故事瓊林五本二毫　尺牘分韻合璧二毫　七頭銅板康熙字典二元五　初等國文教授法三毛五　西庄東周列國一本七毛　男女婚姻衛生學五毫　國史讀本三冊六毫　最新應用尺牘三毛　二頭康熙字典一元　論教公言七毫五

四頭小學地理教科書五毫　高等修身教科書三冊三毛　初等格致教科書三冊四毛　中學格致教科書一本五毛　四頭高等修身教科書八毛　寫信必讀分韻合璧銀二毛　越南亡國史一本銀二毛五　西庄日民商務呂宋話九毫　鄺本氏華英字典六元五　西庄石頭記二本一元五　馬氏文通二本銀一元五毫　卑岐山華英類語字典三元　西庄康熙字典一元二五　十二頭觀康熙字典二元五　鉛板四書集註六本六毫　物質救國論一本二毫　作文教授法二冊三毛　英華通語連字典一元二五　鉛板驗方新編一本銀四毛　西庄六大政治第五篇一元二　廿載繁華夢五毫　戊戌政變記四毛　繪圖孝經一毛　作文教科書三毛　婚禮淺史一毛　華英四書一元五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五

●●●並有學堂各欵新書　唐山油木面畫發客　杉木砧板
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
業財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
業財信二號双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

## ●●●感恩靡既

弟染痰癧之患初起之時寒熱往來頸項之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衛擊淖關與陽明少陽之經滑而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新寧弟黃德和頓首稽

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　俠女界八毫
精製唐番紙巴圖章銅模印文件衣貨什貨俱存

Tai Quong & Co. 910 Grant Ave S.F. Cal.

# 中國新聞

### ●●●粵鹽運使三次派員之怪象

粵省鹽運使一職。前經中央兩次派員。均未赴粵履任。不知何故。三月七日。袁總統第三次任命黃仁壽署兩廣鹽運使。未知能實行赴任否也。

### ●●●梁胡抵粵

總統府秘書長梁士詒。請假回粵祝父壽。已於二月下旬出京。新派駐法公使胡維德。亦同時出京放洋。三月五日。兩人同乘輪船抵港。梁君遂約胡君到羊城一遊。粵垣各政團。均開會歡迎。聞梁君祝壽畢。即同京。并不久留云。●又聞梁士詒此次得授勳二位。自撰勳位證書。中有句云。擬唐家之房杜。謀斷兼長。比漢室之蕭曹。指揮若定。或曰。梁士詒雖大言不慚。然其志得意滿亦可見矣。

### ●●●安徽之惡潮

黎宗嶽忽中砒毒。西醫救治。生死未定。外間傳係皖督柏文蔚主使。柏爲掩人耳目計。故意查究毒之由來。

### ●●●參議員何以對我國民

參議院爲立法機關。所有法令。非經參議院議决者。政府無從執行。查自上年八月以來。經總統府咨交。而參議院至今尚未議决之案。竟積至數十起之多。其中之關係重要者實居多數。此實政治進行遲滯之一大原因云。

### ●●●熊都統請優待華僑

光復以來。海外華僑。熱心愛國。輸將捐欵不遺餘力。現聞熱河熊都統希齡。以華僑等關心祖國。極宜普予德意。請由國家撥給六釐公債若干萬元。發交南洋東洋美洲各埠華僑。以爲開設海外學校之基本金。俾共霑嘉惠。益殷內向。已呈由大總統發交財政部酌量辦理矣。

### ●●●楊度來京

袁總統因政治上多種問題。需人解决。曾屢電青島。促楊度氏來京商决各事。玆悉楊氏於七號抵津。八號由津乘晚快車來京。暫寓六國飯店。楊氏此次來京。久有滯留。因寓六國飯店。諸多不便。聞將別營住所云。

### ●●●黃禎祥何苦乃爾

武昌函前鄂都督府參議黃禎祥多行不法。罪狀纍纍。經黎公貸其一死。由軍法處議監禁十七年。黃以刑期過久不服。遣其妻赴京上訴。並由老同志鄧玉麟暨。一再央求寬宥。黎公謂黃有可死之罪五。本應遞解回籍。(四川叙州)永遠監禁。以彼原籍無家。乃留寄鄂獄。其刑期雖久。實因諸罪併科折算。現徇諸功人之請求。復飭軍法處議。擬減爲十二年。逢赦不赦。以昭烱戒。聞黃在獄。終日高唱京曲。天水關以自遣。而以已比姜維。詞調顚倒更改。如瘋如癲。間或大哭。守衞獄卒。稍有不周。即拳署交加。對人猶大言不慚。肆口狂吠。渠先居於優待室。近已轉至普通獄犯所處之地矣。

### ●●●陳四子之供詞

山西潞澤一帶。自去歲省垣起義後。該處千草會土匪等。遂乘機竊起。慘害士紳。蹂躪地方。閻督遂委楊芳圃君鎭守。任事以來。實力勦辦。地方均慶安謐。乃忽于日前。親剿浮山土匪陳彩章。突然遇害。一時省垣各界。俱惋惜追悼。閻都督命魏德甫君。接替其事。當即前往續勦。共獲匪二十餘人。內有陳四子者。係匪首陳彩章之姪也。初魏君欲窮老匪巢穴。隨賞銀五十兩。並許以位置隊官。陳匪大悅。詢及爲匪原因。據云伊叔前爲張煌管帶。自解散後。李旅長鳳鳴見其抑鬱不平。即令到浮山一帶爲匪。吾叔以無器械糧餉爲辭。李旅長允爲擔任。共發快鎗百餘枝。子彈數十箱。並飭附近地方。接濟糧草等項。其文略云。浮山土匪。以刧掠爲生活。該地方官無法剿除。儘可爲匪等接濟糧草。庶不至爲害地方耳。此吾叔所以有此番舉動之後。又與李旅長訂立密約。吾等行刧。伊假勦辦爲名。進據路澤。此當日實在情形。今幸爲我君優容。决不少諱云云。

### ●●●國務院通電

致沿邊各都督將軍辦事長官都統等密電 件。係防範逆佛。派人四出煽惑。略謂據庫倫密偵報告。活佛深恐附近各盟旗。信彼不堅。致有中變之慮。欲派名望素著之轉世活佛四人。帶兵赴各處勸說。已派定札千倉葛根。於東北達達拉喇麻地方。達夏務那木鷄於東方。陶可信饒燕各圖可圖於西方。均擬於日內起程。親身實行等語。查各該處均有蒙旗。應飭隨時訪查。如有此項喇麻到境。務即設法截留等語。

### ●●●讀音統一會紀事

讀音統一會。自開會以來。日日審查音素。全國音韻家。皆有表見。昨日審查蔡君璋所著之音標簡字一書。蔡君携其六齡幼子。登臺實驗。經吳議長隨意招致在塲會員數人。以次在黑板上。用漢字草書作爲問答之語。由蔡君以所著簡字照音譯出。令其少君高聲朗誦。實與某君所寫之漢字無絲毫之別。歷試數次。其應如響。全塲鼓掌。後由汪君榮寶。以古音切合今音演說。極多精義。各會員均謂此日之會。爲最有興味云。

### 加拿大柯地和始國民黨新任職員列

部長 梁澤杜 譚華鈿 司徒德洪
中文書記 龔則周 龔君璉 譚世卓
西文書記 譚華鈿 譚均森 李萬年
管數員 譚妙才 譚鑾清
管庫員 麥衍倫 司徒德仁
監督員 龔則周 譚喜才
督收公欵 麥饒衍 譚華燦
糾儀 梁榮 譚灼
値理 司徒德新 張明偉 黃煊玉 譚澤成 譚澤藻
朱遇 譚相 麥箕創 張禮 李美 麥美
梁經杜 司徒昌彥 馬政才 熊進寶 方森文
張貴子 梁焯球 譚有森 張乾石 黃顯英
新入黨員 龔炳才 方璞洪 譚鑾清 譚希燦 譚文鉅
中華民國二年 月 日 加拿大柯地和埠始國民黨啟

### ●●●游藝社特別會第十期對題求

教 松竹 竹松 花草 草花 梅柳 柳梅 轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教

準於新歷四月十號截收彙送本埠少年報主筆

## 馬醴馨先生評閱

賞格開列 無論收卷多少照足賞格
冠軍謝教銀廿五員 加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五 加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員 加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員 加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員 加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五 加賞新書一套
十一至廿名一元二五 廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫 卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五 加賞金鏢仔一個

### 繼興特別第十一期東西榜對題求

教 同異 異同 心目 目心 南北 北南 轆轤聯

東西榜每比收卷資三毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處博雅齋 Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲(玆將余旖臣先生評定第九會十及殿軍先佈)

| | | |
|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉皺春山慵筆畫 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身捨粉 露人閨醜口休花 | 唐山朱奇惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬柱遺交址 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 殺風何起我同胞 | 大埠競存次耶 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 孫眞術妙善醫龍 | 都朗度放浪子 |
| 十 | 何苦裝腔形我醜 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷廖劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國呑三島 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

# 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售 保太和啓

# 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嘩頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟 司事人黃催業 葉春爗 黃華倫

# 大埠 福和堂 藥材

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞 ●本堂仙傳秘方

婦人奶癧藥每料二元五
廿四味傷寒茶
男婦夾色茶每服二毛五
自泡製三蛇羌
正地道羅浮羌
萬應跌打丸每丸銀一元

### ●興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號常有中西醫生在局候診專包醫花柳白濁痔疔各症知不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈痔疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員 身虛遺精腎丸每樽銀一員 每料五員
參茸強筋補身十精丸每樽二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員 每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每樽銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每盒一員五毛 專醫濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每盒銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每盒銀一員 久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員 立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每樽銀五毛 治腎虛腰痛丸每樽銀二員 每料十員
拔痔拔毒止痛藥膏每合銀一員 消大腸濕熱痔瘡丸每樽銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員 應驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
浸痔拔毒止痛藥水每樽銀一員 埋口去毒珍珠痔瘡散每樽銀一員
揉花柳瘡疔藥膏每合銀一員五 神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料十員每樽二員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛 萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角氹藥水每樽銀一員 止花柳濕毒除管痛牛黃散每樽銀二員
治陰囊顯痛丸每樽二員 立止花柳管痛丸每樽三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員 萬應魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員 萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員 神效吹喉散每樽銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員 萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

### ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫 妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玹芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玹芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉 寧邑弟胡烟拜頌

Tie Sang Co.
737 Jackson St
S. F. Cal.

正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠積信街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老舖啓

---

### ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 陽和會館先生温文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生關夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行 譚眞謀 聯昌
協理收股銀人余贊揚 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂
李梓青 廣東銀行

値理招股人
黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽扳 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉春 屋崙藥偈 李殷宏 集蘭堂 李才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李清 永眞 趙權慣 權利 林瓔 瓔豐號
鄧晉卿 兆昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍煦榮 同益棧
伍松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙藥偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李昆和 昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃照孫 昌利 李勳寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和藥房 鄺修璉 永豐 謝護 永勝隆
黃開基 廣安 潘大瑄 茂利 李聖庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽藥房 黃榮理 福生堂 呂南 少年報
鄧寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳譪石 綱紀慎 劉顯達 屋崙藥偈

POOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥 弧來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

### 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股 葉君錫二百股 簡振興加一百股
伍于祥一百股 方富任一百股 鄧傑二加一百股
余祥和六十股 黃富一百股 梁鳳屏女士五十股
鄧松柏一百股 趙股一百股 歐陽天榜五十股
楊廣一百股 伍于培一百股 歐陽天傑五十股
呂南一百股 譚恂一百股 黃鶴朋二百股
梁才 梁運妹 鄧傑卿 伍倬勳 陳宗熤 陳孔湖
黃寬韶 余善禮 陳孔霖 簡世廷 簡蘭輝 陳發世
湯定明堂 李逢振 李雲浩 李我明 以上每五十股
李聖宋 李明厘 簡貫碩 以上每四十股
鄭修華 方奕濤 歐陽天欽 每三十股
陳文章 方富軾 龔家修 劉希蘭 葉君賞
蕭鎭垣 李明倫 黃開基 李浥來 陳宗藻 黃蘭昌
關崇豪 陳達川 方守泗 黃鴻晃 鄭瑞 鄭修銓
鄭修韶 鄭新元 梁瓊璈 鄭新安 古又倫 伍淦學
阮陳氏 黃廷燦 周東順 陳吉成 鄧榮瑞 朱梓晃
高昇南 司徒國佐 每二十股 麥崇沛二十一股
曹捷元十五股 伍時嘉十五股 黃文森一股
王關德 高子如 伍于樸 余棣中 楊富 翁黃氏
劉顯寅 鄧彭業 方錫堯 方文屏 黃鴻配 每十股
方燿南 伍澤學 黃蕃經 陳應乾 資基堂 每五股
李鏞聖 黃煥運 李任 陳廣厚 李如滋 每廿股
李聽 容嵩光 鄭德 黃華海 馬黃氏 每十股

### ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症 一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症 一治男女對談受口毒結瘰症
一治野虫放毒腫癢症 一治足腿鹹粒瘰毒出皮症
一治男女淫藥結核症 一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症 一治鼻內疔毒病甚症
一治身膚如蟻行動症 一治皮膚暫驪見病發惡症
一治皮膚白痕手抓症 一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症 一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症 一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症 一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症 一治週身癢毒發癢症
一治抵損受毒症 一治陰陽惡收症 一治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上面諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鎗銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂造集藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

### ○●○墨國孖士架冷埠中華工商會館公舉職員芳名列

正理 關以棠 副總理 關拔元 中文書記 關作舟
貯庫 岑賢 管數 潘權 西文書記 余恒
核數 老楨
(評議員) 郭良 梁三慶 李權 梁棧
黃榮 李道 余滂 陳柏
(幹事員) 黃福 李壽興 郭秋
中華民國二年二月吉日 中華工商會館公啓

### ●●●中國上好米出售

敬者本公司專辦中國上舂米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買從速付上仰貴客留心光顧是荷 布力利公司敢

Brackley & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

### ▲斥黃衛庭李務明佈報妄誣譚燕事

竊思洪門之設。本爲復漢宗旨。今既滅清。已達目的。應守共和之主義。可知洪門之內規。宜于昔而不宜於今也。明矣。乃本埠習而不察。焉反正之後。方議立堂。然堂之立。無容計及也。不意近數月來。無知數輩。藉本堂權威。甜博場之私利。以爲肥己之計。不顧擾亂同胞。糜爛大局。乃奸計不遂。竟無事生端。揑案控關。來譚燕二人。於西商勒索賠欵等事。旋改方針。拔去關來之名。單控譚燕一人。此輩之行爲。實汚本堂之名譽。前月黃衛庭李務明兩人。奉公堂之命。到來演說融和黨界。梓里引領以爲聯同一體。以叶共和。不料貪利忘義。揚風激浪。疊出層來。同作弊數輩。倚兩人爲長城。兩人靠數輩爲牙爪。誇猛虎擒羊之技。施泰山壓卵之能。謂人莫奈我何。然本埠卅餘年。和平共處。西差不擾。皆賴關來譚燕鼎力。以保公安。眞是埠中棟樑柱石也。棟折柱崩。何堪設想。咸動公憤。大集公堂。我會公以待人豈容鬼蜮厠身其間。擾害全局。故表明此事。俾各埠同胞手足。梓里共知。乃是小數輩朋比爲奸。不干我洪順堂之事。各埠手足。切莫悞聽數輩淆惑可也。共覩本堂名義。乃鳴大堂之鼓。特此佈告表室地埠中華民國公會同公啓

職員譚贊葉 職員關毓田 伍學賀 聯興堂 職員譚在文
方富純 劉維勳 劉灼之 張炳照 譚裔森 張國照
劉旭光 譚裔堯 陳烋京 許顯 關武 張炳常 關國深
譚德全 張元德 譚文鮮 張簡華 伍景春 關國英
謝益 關崇煜 梁贊梅 張社祐

### △(請)(看)(大)(交)(涉)

啓者弟於亡清光緒廿八年間由華回美入到山多寸埠與宗人伍洪祐鴻柏鴻發勳信勳熾耀淮耀深等同創得廣和源什貨生意及臻利棨利兩餐館於玆十餘年各件多已返過唐山一轉向安無異惟弟因上兩月染風痘脚疾昨月上旬畧見全愈自念離家日久亦欲效各件歸家一行會面囑各件依舊料理生意擇定陽歷二月十號登車首途譖料於九號伍鴻祐到門親留稱說各件擬將公司生意三盤一齊出頂要我候至實安生意方可回唐云云弟自思各件擬賣自已不能抗阻故任從各件行事至十二號股東齊集各東先推伍鴻祐老成輩訂價當時伍鴻祐鴻柏二人磋商議定舖底傢生三盤共取價銀三千五百元什貨照本九成計算所有餐館內貨物在舖底內全沽至十六號各股東再集各件齊到并請得伍勳榮德耀爲父兄先由伍勳榮忠言勸各件依舊做返兒生異議各件不允皆云決意出頂是以伍勳榮先問伍鴻祐肯照議定之價承受否鴻祐日不承决意賣生意取銀回唐次問伍鴻柏肯承否鴻柏日不承取回舖底還債不久亦作東旋又問伍勳信勳熾洪發耀淮等肯承否皆云不承弟親口又問過各件皆不肯承所以我衆照議定之價承受當時判決歸弟承受當時不曾交定即返寓所取銀返到交定返到之時各件散會故弟即將定銀交廣和源總理人伍勳信收勳信云大傢俬於夥件不用定銀且各件事實太多我不敢收也弟特出帖聲明三月一號交易廿六號與樓主寫妥舖批廿七號叫各東點貨豈知伍鴻祐鴻柏二人又啓爭端謂當時不曾收定爲詞想食前言意圖反悔又吽我落閘投充細思此事擬賣生意非我訂價非我又先問過各件皆不肯承受然後歸弟承受今鴻祐鴻柏又圖強爭之計若汝洪祐洪柏二人想做此生意何以二月十六號齊集之時不承今又作種種橫行無理手段欺我弟雖愚庸亦不甘受屈如此太甚至廿八號西人樓主聞之不忍我兩家鬧訟從中勸解弟將情理告知樓主着我錄出始末情由於三號晚對各件股東當面讀過事實證人亦在旁聽皆云確是無誑并邀各股東簽遵處之名然後付出中華會館推六大會館董事秉公判斷西人樓主及各父兄多數贊成皆云公道鴻祐是日不曾到堂鴻柏婉詞推委不肯簽名想如此做法乃最公道若輩不從照他之意盡是恃頑不顧公理誰肯甘心而臻利廣和源兩舖自衆推弟承受之後於廿六號弟與樓主寫批故弟用舖批之力以持公理倘各件若有反悔恃強欺我弟亦必以強權對待照例取兩舖位從新開張若各件欲取舖底要於陽歷三月內將舖底傢生貨物點交弟承受弟定當照價如數繳交倘果恃強欺我至時西人樓主照例委衙差將貨物傢生繳出取舖交我自後不得追取舖底弟恐各同胞不知實情有責我罪我故特將始末實情表白仰聞報諸君垂覽焉 弟伍鴻進謹章 大中華民國二年三月十二號

倘上列弟所陳各事若有隱惡揚善言詭僞造等情五雷誅滅子孫不昌

### ●●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和苓沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將㕑紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

婦人經期前後腹痛丸每盒二元五 牛料十二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五 牛料十五元
參茸衞生寧心補腎丸每罇銀三元 牛料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元 小腸氣痛散每包銀一大元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元 虛勞咳嗽如意散每包一元
珠爵痔疔藥每盒銀三大元
花柳萬應如意滴毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

### ●本報書籍目錄時務新書●

書籍出門不得回換

洋庄日俄戰紀四册四元七毫五仙
鄭聰甫華英類語銀貳元貳毛五仙
新寧鄉土歷史三毫五 新甯鄉土地理三毫

泰西禮俗新編七毛五 玉聯初集一元 救國儲論銀六毛
歷代名臣言行七毫五 洋礦物學八毫 飲冰室文集四元
傳種改良問答三毛五 處女衞生二毫 帖式二元二毛五
男女婚姻衞生學五毫 古文筆法三毫 婚姻進化論四毛
地方自治淺說三毫五 詩韻合璧五毛 華英合璧七毛五
日本警察法術八毫五 地文學一元三 世界國歌集三毛
農學作物學二毫五仙 家庭教育二毛 改良風俗三毛五
萬國宗教志一元二五 天演論銀三毛 子平大全一毛五
鐵道要鑑銀二元五毫 最近衞生二毫 快雨堂題政四毛
洋地質學銀一元二五 學校衞生二毛 求闕齋日記五毫
德國學校制度四毫五 東萊博議三毫 飲冰政治論五毛
實定學堂章程銀五毫 警察原論五毛 高船華範本八毫
小學地理教科七毛五 說詩解語二毫五 春秋列國四毛五
中國地理教科一毛五 左傳句解五毫五 鐵關刀銀一毫五
十一國遊記第一八毛 康南海銀二毫 怪現狀一圓八毫
東亞將來大勢論三毛 四書補註五毫 同音字彙一毫五
大陸遊記七毫五仙 兵式體操五毫 鄭千字文二毫五
幼學瓊林四毛五 憲政論銀四毫 戊戌政變記四毛
大字白文上書艮五仙 體育學銀五毫 物質救國論三毫
大陸市政論一元五毫 事類統編一元
簡易進行曲一毛五仙 滿洲地誌七毛 今世界二毛五
新撰礦物學銀四毫五 古文評註一元 廣藝舟雙楫三毫
法制經濟通論銀二元 社會通詮一元 詩韻集成三毫
小學立憲歌銀三毛五 遠洋飯艮四毛 洋生理學一大元
瀛寰全誌附圖二元五毫正 通商約章成案艮一元
最新洋裝地質學一元二毫 新洋裝地文一元三毫
康南海瑞士德國遊記合編四毫 古文辭類一元三毫
男女交合新論三毫五 女子師範教育學一元
萬國地理課本艮一元 國際公法志四毫五
最新洋裝生理學一元 共和政體論二毫五
各國交涉公法便覽九毛五 趙註孫武子十三篇八毛
國民公私權攷一毫 商部奏定律章七毛五
青年史每套六本一圓二毫 論說入門一二集艮七毛
康南海理財救國論三毛 家庭衞生一元八毫
李文忠公朋僚函稿三元五 日本警察述義八毫
中國通用電碼銀二毛五 仕商應酬便覽八本銀四毛五
光復戰事圖每幅一毛五

## 謙益隆

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal.

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號崇辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味電腸各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞（話筒差拿一百七十六號）

司事人 林立陽 林立理 仝啟

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供英盼如空函掛號恕不奉復幸爲宥諒

世界日報啓

## 山　怡興　大埠

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油糸什貨各樣俱全幷接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

## 西人電機公司

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價用就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

## [illegible]

Wah Sang Lung Co.
867 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新款絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## 律師廣告

J. J. BROWN.
783 market St.
Phone Sutter 2040

啓者鄙人寓在大埠仔杰街三街夾四街七百八十三號即坎卜銀行七層七百零七號房專辦華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托定必妥辦取價從廉此佈

律師布朗啓

代理華人程天亮

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈪環奇巧鏡作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金打成並蓋本字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉仔換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本埠所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以回此佈

本店話筒一百一十七號

麗興

---

## 中華旅館

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

話線差拿九七七

中華旅館主人啟

## 介紹良醫良藥

特別
參茸戒烟茶葉
每両三元
[illegible]斷引

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妃士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農　同啓

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉一分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同具紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付卜後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果四次全愈肌膚潤滑此籍大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸

一料現下則精神百倍操工自如[illegible]先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價其相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾尼三千七百三十號此佈

怕思城高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啓

## 天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

## 悅隆新衣疋頭

YET LUNG
52 W[illegible] Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜[illegible]照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製[illegible]

立止白濁丸[illegible]
花柳骨痛藥水每樽銀二元
珠珀膏每樽[illegible]
[illegible]丸每樽九毫
搜毒丸一元五毫
[illegible]生肌拔毒丹價銀五毫
梅毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每樽一元
施德之清凉水

民國元年五月

司事人雷家安 [illegible]仝啓

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐搬行李過埠致妥當毫無遲悞祈爲垂照是禱

TEFLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

## ●●●精醫眼科

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有損眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選運馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠竹杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

---

## 沙連公司

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不合貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

啓者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十八號專辦唐山油米茶糖各色美酒新貨俱全倘蒙光顧賜單到來定然揀選上貨付上依時價額外計廉以圖久交并接理各埠寄客滙單銀信一切週旋妥交伏望關照是禱

司事人李鑿庭啓

## 怡思城煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人 馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怕思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

---

# 社會鏡

## 廣東改良婚嫁總會婚嫁專章

（甲）娶婦專章

一議婚　凡兩姓訂婚。。但求雙方滿意。。並當以品格道德爲重。。所有推求命造。。卜卦問神。。及計較聘物粧奩多寡等項陋習。。悉予革除。。

二定約　凡婚議既定。。當書立婚約。。由主婚人介紹人。。（卽媒人）及結婚人親筆簽名。。附以聘物一種。。（如約指相片等類）當介紹人送姻家收存。。以徵信守。。聘物任便選用。。不拘貴賤。。

三行聘　在婚期既定前。。舉行禮物。。任便擇用。。以簡爲貴。。能免餅食尤佳。。詳細辦法。。因該地方習慣定之。。

四部署　分爲左之四事（甲）佈告。。凡婚期既定。。由介紹人齎帖告之女家。。其餘親故。。亦一律於行娶前發帖預約觀禮。（乙）襄理。。迎娶日請本會派員到場觀禮。。及指導一切儀節。。（丙）陳設。。凡屋內鋪陳。。總以簡潔爲主。。如非地方不敷。。不得搭蓋棚廠。。（丁）執事。。主理員一。。主婚人自任。。或商請會內特派總婚事之成。。贊禮員一。。由本會派任。。指導一切儀節。。當嬪相之任。。

五親迎　儀從往還。。以早爲佳。。遲不得過申刻。。免碍辦事。。儀仗一概從省。。

六行禮　（甲）冠禮。。婚期日上午時。。贊禮員導新郎登堂。。向東立。。隨引主婚人登堂。。新郎迎面行鞠躬禮。。堂上設座位二。。主婚人就位正立。。贊禮員以冠進。。主婚人捧定。。宣佈訓詞。。新郎鞠立敬聽。。既以冠授。。新郎敬謹接受。。加諸首。。行三鞠躬禮。。主婚者欠身答禮成退。。（乙）廟見。。婦至輿停門外。。贊禮員導新郎出詣輿前。。行鞠躬禮表歡迎。。婦下輿答如儀。。贊禮員先行導新人并肩入登堂。。分東西向立。。贊禮員導主婚人登堂就位。。新婦行初見禮二鞠躬。。主婚人欠身答退。。新郎東向婦西向立。。行初見禮。。彼此三鞠躬。。親族以次見均行一鞠躬禮。。如平輩婦人。。或行執手禮。。均任便。。禮畢入室小憩。。（丙）開演說會。。（預備）堂設演說壇。。備黑板粉筆手鈴答詞軍樂洋琴（設否任便）宣佈員一。。糾儀員一。。演說員無定。。（儀節）搖鈴開會。。（一）宣佈後鼓琴歌詩。。（二）來賓上頌詞。。（三）主人答詞。。（請人代表亦聽）（四）奏軍樂。。（五）來賓演說。。（六）新郎演說。。（七）新婦演說。。（均可請代表）（八）鼓琴歌詩。。（九）主人致謝詞。。（十）奏軍樂。。搖鈴散會。。

七欵客　（甲）招待。。凡親友到賀。。自晨六時至九時止。。由招待員導引登堂。。主姻人並新郎立候。。先行鞠躬禮。。次執手致賀意。。主人禮答禮畢。。招待員導至招待室。。欵以茶點。。（乙）茶會。。於演說散會後行之。。如必須設席時。。以一餐爲度。。

八會親　（甲）謁岳。。姻期之翌日下午舉行。。此爲子壻應有之禮。。不待岳家邀請始行。。向例催請宜革。。所有禮節。。因該地習慣定之。。（乙）歡迎新親。。岳父或岳母任便邀請宴會。。或全請亦聽。。用主姻人名義柬訂。。在姻期之第三四日舉行。。

九歸寧　姻期之翌日上午舉行。。例送燒猪。。暫仍習慣。。惟宜從廉辦理。。

十賞犒　凡對於女家隨從僕役。。歸併賞犒一次。。新壻謁岳。。所有種種賞犒辦法同。。（未完）

# 時事談

## 江西分裂史（續）

●李烈鈞既遣兪應麓。。以金錢運動於省外。。又得公民聯合會爲之助。。聲援於省內。。似亦可以無憂無懼矣。。然因京滬兩地。。反對之中堅。。既不能以金錢運動。。而其人。。又皆一省名譽素著之人。。其力甚強。。乃更派彭程萬賀國昌二人爲代表。。赴鄂謁黎副總統。。再入京謁袁總統。。亦携有巨欵來也。。李之兩次遣代表。。均賸以大宗金錢者。。其在贛中。。曾對人宣言。。京滬同鄉中。。反對之人。。大抵皆前淸官僚中人。。但使每人點綴若干。。當無不可了結之事。。其宗旨蓋如是也。。

●彭賀二人謁黎公。。其宗旨有二。。一係運動黎公加入國民黨脫離共和黨。。該黨卽舉黎爲正式總統。。一係運動黎公調停贛事。。必達拒汪之目的。。而另易同黨之人。。至其屢次向黎公纏繞不淸之原因。。一方面固深恐中央之強硬解決。。一方面則採用延宕政策。。以冀該省正式省議會成立後。。國民黨佔多數之議員。。則可爲強硬之反抗也。。

●彭賀二人入鄂。。運動黎公脫黨之事。。已歸無效。。至調停民政長事。。黎則深許之。。故彭賀由鄂入京。。尙未謁見袁公。。而王芝祥已奉查辦贛事之命令。。黎公又派委黃祖徽往。。昨已來電。。催彭賀二人速返鄂。。偕黃同赴贛矣。。（未完）

# 談叢

## 假鬼

王某有妻喪。。術士言某日子刻當回煞。。全家避出。。有盜僞爲煞神。。踰垣入。。方開篋間。。適一盜。。又僞爲煞神入。。鬼聲嗚嗚。。前盜遽倉皇出。。相遇於庭中。。彼此皆誤認爲眞鬼。。魂飛仆地。。黎明。。家人哭入。。突見之。。駭極。。諦視乃知爲盜。。用薑湯灌蘇。。卽以鬼裝縛送官。。沿途見者。。無不絕倒。。

## 善卜

葉簡。。鄭人。。善卜筮。。凡有盜賊。。皆能知其姓名。。有鄉夫失牛。。卜之曰。。占失牛。。已被家邊載上州。。欲知賊姓一斤求。。欲知賊名天千頭。。乃鄭人邱甲耳。。又有將橘子合之。。令占曰。。圓如珠。。色如丹。。倘能擘破同分吃。。爭不慚愧洞庭山。。又將巾子射覆云。。近來好裹束。。各自競尖新。。稱無三五兩。。因何號一斤。。又將鷄子二個占云。。此物不難知。。一雄兼一雌。。請將打破看。。方明混沌時。。出語名雋。。亦東方曼倩之流亞也。。

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業崇辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦各生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

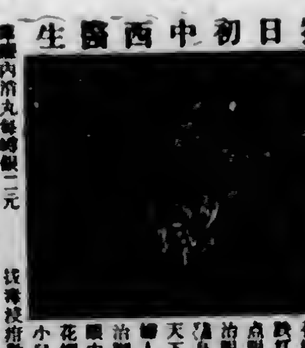
大醫生譚景岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鏞 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德遇 仝啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每樽銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九魄丸　每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁厥霻痛散每服二元
八寶紅靈生肌膏每盒二元　還年花郷靈膏每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

---

## 金山 生昌隆 正埠

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新款磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應埠市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱

生昌隆啟

## 壯顏膏

改色壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起色由肉現時刻而變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今也窮究其原製藥貴適起色尤速以膏抹面部隔日之久卽見功效但色未經壞實仍須數日可見顏紅如玉光明潤澤或有瘡疥惡氣亦隨而絕跡後任意用與不用欲愛色美觀者請試此膏實與揚傳之妙品耳盅身有字指明用法每料沽銀五毛郵寄六毛

小腸氣斷根藥崇治陰囊脹大氣冲上下每丸應痛[illegible]嵐瘴不服水土時行不正之氣等症每服沽銀一元五毫郵寄一元六毛銀在信館買良票附交某號無悞代賣處正埠和板街世界報館寧堂屋崙廣同泰

主人修顏軒謹識

QUONG Hong Tai 322 8th ST. Oakland Cal.

## 四川伍家園　悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之舖在四川省垣北門大街開張

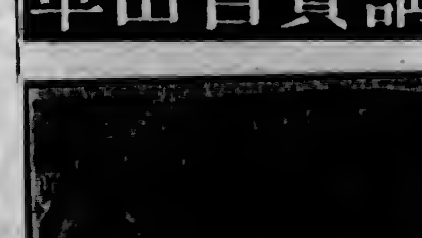
●茲將藥酒膏丹丸散列下

延年百歲酒　花柳回春丸　肚痛阿嚜丸
小鷄種氣丸　鹿茸三鞭酒　鹿茸烏〇酒　白濁止痛散　立止牙痛散
鐵打還魂酒　一號淡酒茶粉　八仙長壽滋補藥酒
龍鳳給介酒
萬應浸眼藥水

祈寄美國大埠庆慎街悅來棧代售

YUT LOY JAN 748 Jackson St S. F, Ca

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪迎送等事僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

舊炆冷斋四八四八
新炆〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## 天福號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪飯環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別號交來均聽其便仰爲留心光顧是荷

### ●●●佈告升旗慶祝國會開幕

爲佈告事。案奉駐美代表張電開。本月八日 正式國會行開會禮。請升旗一日慶賀等因。查此次系我民國第一次正式國會成立開幕之期。凡屬國民 無不歡欣鼓舞 是日所有會館商會各團体舖戶華僑人等。自應一律升旗慶賀 以揚休光。而崇國体。此佈。。

民國二年四月七日

金山總領事黎榮耀

### ●中華通告升旗助慶

啓者。。本月八日。。爲我國正式國會開會之期。。是日所有華僑團体舖戶人等。。均應一律升旗慶賀。以崇國體。此佈。。

四月七日 金山中華會館啟

### ●●●反對獨立團借欵與中國

英京電云。英國外交部長哥李。在下議院布告。。英政府對於中國借欵事。仍主張扶助六國銀行團。現在美國雖退出銀團。然於借欵事無甚關係。今聞美國有組織獨立新銀團。欲借欵與中國。五國銀團必合力實行反對之云。

### ●●●煤油公司欲攬中國油礦利權

英京電云。本京時報。。是日登載某商店昨接北京通信云。美國煤油公司 欲專攬中國煤油礦利權 條陳中國政府願借 國欵三十五兆金 倫在中國之煤油礦獨歸其攬辦當有以答謝云。。

### ●●●華商求美人公認民國之熱心

廿九號椧力西報云。本埠列哲街五十七號 華商公會 熱心愛國。昨晚該會特設筵席 邀請本省總督 及其夫人 并西人紳商多名。聯同赴燕。一時賓主接洽 甚爲慶鬧 主席某君 因託總督代求美政府。早日正式公認民國 俾中美邦交。日益敦睦云。

## 本埠新聞

### ●●●西報痛詆華人堂鬥之一斑

今早江尼咕西報論云。中國現已推翻專制 建立共和 成功之速。爲全球所未有 世界各國 無不欣羨 但共和國必其國民有自治之能力 始有平等自由幸福。可言 乃居留美國加省之華僑 其吸受我美文明之化 富比祖國爲倍親切 詎其中之一部份人 各聯堂號 顯分畛域 每因小故即尋仇殺 其野蠻達于極點 此等陋習 相沿已久 迄未改除 忖思此等敗類 竟敢在我境內弁髦法律 破壞公安 無非藉金錢運動 即被拘拿 亦可代謀出脫。以致殺人之風旋伏旋起。今本埠巡差 嚴拘堂號中人 入以串仝害命案。以昭盡法懲治 若仍無效 本埠合衆國衙律師。。亦將責以違犯國例。不准居美。定即出最後嚴辣之手段 撥回原籍。乃能使殺風淨絕 且于商塲一方面 有益不淺 。自後華僑遵守法律 亦可免加省及太平洋沿岸之美人。仇視華人云

### ●減收車費之佈告

近有天主教徒。。定期月之五號在羅省附近。開演新劇。各埠往觀者甚衆。山亞斐火車公司 由五號至十貳號。減收車費。本埠車路公司 亦定於十一號至廿二號。由大埠至北架啡一帶。來回車票。俱減收三分之一。。計自大埠至斐市那來回車費。七元七毫 自大埠至北架啡來回車費。一十一元九毫云。

### ●兩堂均有願和之息

西報云 秉李兩堂 自失和以來 經閱旬日 調停多人 均未就緒 近日中華會館。及各堂首領 出作調人。派人往見兩堂領袖 竭力勸解 已有頭緒 原定昨晚在中華會館集議 彼此媾和 後該兩堂首領 均因事不到 遂作罷論 擬遲日再行開議云。

### ●搜煙又拘一人

本埠華盛頓街 。九百六十八號某店。前數日被稅差執獲私煙四十罐。日昨差又在士得頓街。九百五十號 執獲私烟六罐 拘去華人黃某一名。。入爲私辦片煙案。具保候審云。

### ●吸烟被逮

本埠巡差。昨禮拜六夕。到華盛頓街八百五十八號樓 。九十六號房。拘去華人六名。指爲吸食片烟。有干例禁 具保候審云。

### ●青年會歡迎留學生之鬧熱

本埠士作頓街華人青年會。前接上海青年會電稱 滿洲船官費留學生十二名到埠 請照料一切等情 昨禮拜六晚。該會特開茶話歡迎。由交際部長翁琦君主席。請黎藻泉領事。美以美會總理占士博士 西人青年會幹事布蘭披君 琦士君 士榮君。西美以美會會長趙恩德君 新來學生代表凌冰君 次第演說。。中間美以美會詩班唱詩 至演說畢 開茶會 。雜以諧談唱歌等事物 趣味逾恒 至十一点鐘 盡歡而散。

### ●電畫公司欲壞華人名譽耶

西報云本埠米路士影畫公司 前聞有兩小船 由加省南部 私載華人前來 擬在本港偷進美境 該公司遂僱定船舶駛出港外 候此兩小船駛至 或被巡海船追緝 必有發炮轟擊情形。當將其撮影。供人觀覽 亦成爲一特別之電影 惟候有兩禮拜久。。不見兩小船到港 該公司遂改變方針 擬僱士生一班 喬扮偷關之華人 租賃兩小輪 駛出港外上岸。故令關員乘輪追逐 頓 然後截獲 如此撮影 製成電畫 定有可觀 惟事爲關員所聞 擬駕輪出港 將該兩船轟沉 俾士生胥溺水中 然後救之 藉示嚇煞 意 以免再蹈覆轍 該公司原定于昨禮拜六早 偕仝各士生赴港口撮影 關員亦預備往追。經乘輪到該處 竚候終日 但絕不見華人船之踪影 。或該公司恐被炮轟沉其船 故不敢前往 亦未可知 云。。

### ●育嬰堂籌欵

本埠育嬰堂 向因舉行善事 經費不敷 每年派人售賣鉛筆 將所得溢利 彌補堂費 前日爲該堂賣筆期 多有婦女幼童 担任義務 沿途發售鉛筆 每枝售價壹毫。一時慈善中人。均樂爲購買。亦善舉中之一端也。。

### ●拘賭又聞

本埠巡差。昨夕十一點半鐘 到都板街祥隆棧 闖入其內 搜查賭博 拘去華人五名 指爲聚賭案 具保候審。

### ●關於堂鬥之提訊

今早本埠加藺租吏。票傳秉李兩堂首領 及總巡委 公家律師佛杰 。一併到堂詰問堂門事宜。

又明早在驗屍官處 提訊李關成命案 亦傳集中華主席通譯 及各堂首領等。到堂詰質云。。

### ●船到人數

地洋丸輪船。今日上午十點鐘 由連東抵埠 載來二等位華客十七名。。大艙位華客二十一名。

日 [illegible] S. 啓者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖 [illegible]

代 啓者本堂昆仲陳錦榮開邑赤堪人係本埠土生即前做 [illegible]

●●●諸君請看無堂告白

（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份四家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數 Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco, Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有與函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五
止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙
傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五
何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎參茸龜齡集玉桂寄售

廣祥盛記白啓

香港滙單每百四十八元五

### ○○○布告並無別堂

啓者弟黃顯字華連現在那卡市埠保滋堂司事除列名本堂雲山公所與致公堂外幷無列名別堂近聞街上訛傳謂弟有某堂份殊堪詫異誠恐各梓里誤會諸傳指鹿爲馬牽及無辜故特登報章俾衆週知以釋疑團此佈

民國二年四月四號

那卡市埠黃華連披露

### ●●●黃松潤出金蘭

啓者弟黃松潤字栢麟保開平蜆岡人向在林巴市德昌營生前曾列名于金蘭寓所今因世情淡薄是以自願繳清堂費將名份退出嗣後金蘭公所大小事務與弟無涉故特登告白俾各梓里知之

民國二年四月五日

弟黃松潤披露

### ●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點冊籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以底成美舉茲仍前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君錦章仝行奈伊羈身不暇本會館再選派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遍至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日

合和會館披露

### ●●●聲明無堂

啓者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無廁身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會諸傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈

四月三日

林榮鐸啓

### ●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寧冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外幷無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈

二月廿四

弟鄺平敬告

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠[illegible]街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回蓋唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧定必爭先歡迎

代理人楊恒審

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香嘜花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店停醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝婷上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四點 又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
賣公司喊線差拿六百五十號
司理人朱康雄啟

---

廣珍男女新衣蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物綢繡橫眉桌帷餉錫香爐蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

### ●●●保存羊城八景

警廳佈告云。白雲山景泰寺一帶。原屬羊城八景之一。。凡我粵人。均應保存勝蹟。所有白雲寺雙溪寺等處。。不得有毀傷寺院。盜賣什物。及斬伐樹株情事云。。

### ●●●人心一快

著匪程敬。終糾黨。在新會河塘騷擾。。近日該匪偵知山塘吳姓富戶之子。由大良回家。 遂糾黨數十人明火而來。聲言要擄其子。正在毀門。不料吳姓耕戶 。在對面樓上放鎗。將程轟斃 其黨仍不退。卒被將吳子捉住。幸各耕戶死命向前。將人搶回。并傷斃匪黨甚多。故程屍亦棄下。現在該處居民爲之一快云。。

### ●●●請議改用陽歷結賬

去歲商塲結賬。仍暫用舊歷。昨總商會接到都督公函。。略以民國成立 首改正朔。以後商塲結賬。請斟酌情形。改爲一月一結。或三月一結。以與陽歷相因應。。不復沿用從前端節秋節冬節年節等結束。并謂貴會深明大體。洞達商情 請集衆提議 普告各分會各行商一律遵行云。

### ●●●新官兒被控者何多

○縣長被控一 增城商民賴錦處。以該縣知事張知川。縱兵搶掠 妄拿橫押 向廣肇羅綏靖處呈控。該處據稟 富以知事爲親民之官 責成所在。本無縱兵殃民之理。。現控有無不實不盡。仰增城縣張知事按照所控各節。 逐一查明。 刻日錄案呈覆核辦。如果兵士確有藉捕滋擾情弊 亦即據實檢舉。以憑查究。切毋徇縱。代人受過也。

○縣長被控 都督府現據[illegible]崖縣代表郭詒鉅等。。呈控該縣知事顧廸光。縱匪肆殺。民不堪命。。現已飭令瓊崖綏靖處查明具覆。再行核辦。

○縣長被控二 昨有曾寧三都高等學校董事陳鳳鳴等以該縣長陳覺民。縱容家人收贓。在外招搖賣案等情。。赴民政司呈控。該司據此 現擬派員查確。再行核辦云。

○團長又被控 恩平縣人張德仁等。呈控團長司徒崧 得規庇賭。護衛使以控果非虛。殊屬胆玩 。即飭恩平縣迅即查明究辦云。。

### ●●●都督府開特別會議

財政司編造二年七月至三年六月預算草案。雖已脫稿。惟入不敷支。爲數甚鉅。茲聞都督因此。特函約各司廳。定于廿四日一點到府。開特別會議。以期集思廣益云。。

### ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積案無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日

大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

本店在大埠四十餘年蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛搓結杉照常接理香港寗城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清 李錦謹啟

### ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請乃在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳榮
同启

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科妙用花柳各症尤是不惜工本 [illegible]

醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

祖傳張郁內外方脈

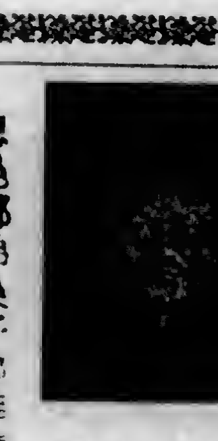
本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山埠各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切爰將有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元
心痛藥散每罇一元
肚痛藥散每罇一元
腰痛藥散膏藥一元 橫肱藥散三元
脚痛藥散每罇一元
小腸氣痛藥散每罇三元
鶴膝藥散每罇三元
縮尿沙淋每罇藥散二元
絞腸藥散每罇二元
擦頭痛藥散每罇二元
擦腰痛藥散每罇一元
擦牙痛藥散每罇一元
咳嗽化痰丸每個五毛
健脾丸每個一元
橫肱膏藥每張三元
擦氣藥散每罇一元五
出粒仔並出沙藥散每罇一元
種子胎膏藥散每罇一元
流鼻血不止藥散每罇一元
吐血不止丸每個一元
戒片煙丸每罇五毛
婦女白帶拔毒丸每個壹元
白濁止痛丸每罇一元
拔毒止痛藥散每罇三元
去風濕膏藥每張一元
催生藥一罇光一元
痔漏藥散每罇三元
芒菓膏藥每張三元
滾水傷手腳藥散每罇二元
擦風痕藥散每罇四元
花柳藥酒每罇壹元
產後藥酒每罇二元
白濁解毒消腫丸每个一元
油火傷手藥每罇一元
埋口生肌藥散每罇三元
產後丸每個一元
擦惡毒瘡藥散每罇三元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
擦久年爛腳藥散每罇三元
擦無名腫毒藥散每罇三元
擦三角風藥散每罇一元
頸喉痛解毒丸每個一元
生瘡喉疳藥散每罇二元
生疔擦六陰脈藥散每罇一元
貼花柳壓毒膏藥每張一元
花柳眾毒瘡藥散每罇三元
擦陰囊油蝨藥散每罇壹元
陰陽惡毒瘡藥散每罇三元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
搽紅核藥散每罇一元
跌打駁骨止痛藥散每罇五元
跌打止痛丸每個一元
跌打酒每罇一元
跌打還魂丸每個一元
治痲瘋面上凸內藥散每罇四元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痲瘋骨藥每張一元
治痲瘋藥酒每罇一元五
花柳擦症風濕藥膏一枝廿元
插藥膏去腐肉生新肉每枝二元
花柳藥膏一枝八元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
生蛇藥散每罇三元
專理小兒驚科症
瘋風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元
治痲瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨偹風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒



良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明峙仁妙
雙陀數家黃術手

恩邑鄉弟吳子紆拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執
己酉年正月廿三日

本醫生在大埠實生堂凡有書信并長紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

### ●●●飛船公司轉換股票廣告

敬者公司返國在即特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

Chinese Rep. Aero. Co., No. 2 Waverly Place S.F. Cal. U.S.A.

民國二年三月廿九日

中華民國飛船公司謹佈

(第壹頁) 黃帝紀元四千六百一十一年 THE CHINESE WORLD 孔子降生二千四百六十四年 (第壹頁)

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二六

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本日新聞紙第二十二卷第八十號 每日出紙三大張

VOL. XXII, NO. 80 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, APRIL, 8 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西曆壹千九百壹拾三年四月八號

(中華民國二年四月八日) (禮拜二) (舊曆癸丑年三月初三日)

●●●(本報價目)

本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閒月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啟

●●●(請惠報費)

敬啟者本報切蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒

本報啟

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●今日(即八日)正式國會舉行開幕大典全體議員齊集保和殿行禮袁總統暨各國務員均蒞會演說各國外賓到塲觀禮者極衆東交民巷各國公使館均升旗致賀京師全城國旗飛揚極形慶鬧

○又專電云副總統黎元洪因某黨有人主張南北分治又有人謀舉黎元洪爲正式總統而該黨組織內閣實握政權故特於國會開幕之日致電全體議員痛陳時局艱危元洪自知才力不逮不願被舉爲總統請切勿投鬮

●●●今日上午八點二十五分鐘接本館特派駐香港訪員發來專電云

●●●香港破獲日人僞造廣東紙幣案現在高等裁判衙訊畢分別定罪首犯共八名重罪者二名定苦工監三年次罪者

新張 金山 廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●●●聲明出金蘭

啟者弟黃全瑞黃阿簡開平人黃華品黃華綸黃起潤黃棣業等新甯人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務概與弟等無涉恐各梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉

那卡市埠黃全瑞　阿簡　華品　華綸　起潤　棣業　仝啟

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal.
正埠 麗生老舖 金銀首飾

啟者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

如意圖記
大埠 萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利佈告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔綉衣羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粱才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易

本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦)熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備

本號在正埠都板街八百四十六號

(好貨)揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

▲表明無堂

啓者弟關秉字明國開平林塘村人向在屋崙做廚工爲業除前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明請諸君勿疑

弟關秉白

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路閣閣種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬一頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日　余南和　余澤中　仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

吞欵私逃

啓者弟趙鴻勝甯邑洋石人向在墨京正埠創做偏門賭館自因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華肇料理數日詎華肇立心奸險吞沒鉅欵竟行私逃今將此人攝映登報俾各梓里共知以免受其所愚此佈　趙鴻勝啓

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

本旅館在大埠都板街夾唐人街角全樓頂爲華埠最輝煌者悉照西人上等旅館款式招呼妥當內附開有大餐館接辦華洋酒席現新開張貴客或出埠榮旋或返埠經北上碼頭時可直搭唐人街車至都板街下車後即上[illegible]有電火自動招牌日則認明門戶樓梯全街[illegible]石無悞　請綫差拿八四九　共和新旅館啟

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F., Cal.

啟者小店恢復大埠都板街門牌八百四十二號專辦參茸野山玉桂各省正地道藥材各項丸散正字號補身[illegible]秘傳良方自製祛風濕滋補衞生藥酒俱用補氣旺血舒筋活絡寧神開胃煖腎壯精助陰培陽之新配合得宜此酒不寒不燥男婦皆可用若常飲之滋腎氣必然充足倘年老有風濕症[illegible]風濕有延年益壽之功培養陰陽之妙理也

光緒卅四年正月日　[illegible]贊生堂謹告

工銀求利最合者有銀行儲收零星附貯之小數兼之息銀照給確無利便工人積[illegible]千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

求利週息四厘事

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年鋪在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衞生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

懸紅購拿李宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衞者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜特勢橫行因借反仇不第無銀淸還反由身上拔出小刀向劉能衞腹下刺傷當堂斃命兇手當塲捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避囚房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠卽給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者卽謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人　劉尊任　劉進保　張文傑　趙穰　同啟

●●●催繳征蒙捐款

敬啟者本局籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日卽已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼

三月吉日　大埠中華會館征蒙籌餉局啟

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店開口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代寶萬國郵寄便覽每部價銀六元六

## 本館特電

●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●自四號後上海官廳再提訊暗殺宋教仁案兇手武士英忽翻口供幷不牽涉應桂馨五號應桂馨與武士英到堂同審兩造律師互相辯駁官將在應桂馨家中搜獲各秘密函電當堂宣佈多與中央政府有關係者日前應寄京之神聖裁判所宣言書函稿亦在其內應之罪據已揭露

○又專電云內務部秘書洪述祖因暗殺宋教仁案牽涉逃匿青島現被德國膠州總督拿獲仍押青島監要索中國政府將洪述祖犯罪之憑據聲出方肯提交中國政府懲辦

△今日暫停論說

## 緊要新聞

●●●張代表保護墨僑之覆電

旅墨華僑。被三次革黨擾累。日前函電求救。經由黎領事電請張代表。設法保護。已登前報。昨禮拜六日下午。黎領事接到張代表覆電云。來電悉。墨國華僑事。已商請美政府允照前案。通電各埠美領協力保護。(棠)

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租轆炮竹鮮明瓜菜種栁絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合

●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大琯　仝啟

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥穩爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啟

▲(聲)(明)(無)(堂)

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份幷無涉身各堂界之事近聞街上諸傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里査明以釋疑團以免累及無辜是幸

中華民國二年四月七號　大埠陳穎川堂代啟

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啟者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番葡西裝衣服羊毛冷綫衫男女綫仔襪尾利允鶯鶯氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代孤香山石歧隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話舊差拿五百六十號　金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒 [illegible]

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2508 TEL. CHINA 83
Importers and Exporters Wholesale and Retail

本號開創已廿餘年

專辦 油米熟烟伙食雜貨　蘇杭綢緞新衣貨物　玉器首飾日本漆器

歡迎 客

向在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第二仟五百零八號

仰貴客留心光顧一定價錢老實貨物附寄妥當不誤

接理省港滙單快捷妥保

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啟者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨彩碑俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有蔡保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啟

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啟者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下

三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算　一年週息四厘算　月任便隨時收回[illegible]

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳冠石　中文記錄余寶揚　管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行啟

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啟者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄卓光　方文强　甄家琉　[illegible]仝啓

酒肆無異。昨日兩委員特仝到該處遊觀。見買醉其間者。。爲數不少。詰以西女在此何故。並自認委員。特來查探此事。各西女咸甚驚慌。奔匿于別樓。兩委員銜尾追至。見樓上各房。闃寂無人。且華麗異常。惟有一房扃鎖門戶。兩委員拆門入內。則見有妓女 餘名。藏于其中。如鋒屯蟻聚焉。兩委員以該處巡差絕不過問。或有受私庇縱等情弊。將來定入案控告之云。。

●捐賑水災之踴躍 本埠紅十字會。。因美京奧体奧等省水灾。連日收到賑欵。計至昨早。。共收得銀一十萬零五千元。各人賑捐之熱心。于此可見一斑矣。。

●華婦又在船上產兒 昨日地洋丸抵埠。。據該船員。謂此次在船上。適有大埠華商之婦余氏。產生一子。事爲船上西婦所聞。卽各取出針線。縫就小兒衣服。交給該婦。以爲其子禦寒之用。其子生時。重量不過三磅半。船上醫生。又在籃中佩以熱水袋皮。使增暖度。母子二人。均幸平安抵埠。。聞西婦內有數名係英國貴族中人。其熱心保赤實爲罕覯云。。

●衙案例誌 三號衙。亞余。票案。退至明日審。四號衙。亞八。帶炮案。罰銀五十元。

## 各埠新聞

### ●●●砵崙僑學畢業之紀事

砵崙訪函云。砵崙一埠亦爲我國僑萃之區。自前梁勸學員慶桂。到此鼓吹學務後。梅領事伯顯。及梁椒卿等。毅然興起。遂倡辦僑民學校。分高初兩等教授。以國學爲前提。一育爲主義。所聘教習。盡屬通才。以故各生孜孜向學。莘莘濟濟。蔚然可觀。其兩等甲班生。經於去歲杪。肄業期滿由堂員親自試驗。分別等第。轉呈張代表核准給發文憑。月之五號。已舉行畢業禮。是日男女來參觀者數百人座爲之滿。儀節甚肅。先由區萃崙。陳起善兩教員。率同諸生。詣禮堂前行三鞠躬謁聖禮。唱讚聖歌。次由趙教員心清宣佈梅領事及校長梁椒卿訓詞。學生李國澤答詞畢。岡州會館主席李賓滿。法律師黃伯豪。牧師陳星階。吳文波。諸來賓。相繼演說。鼓掌之聲。不絕於耳。至下午三句餘鐘。始行頒發梅領事。廖致和。巫理唐。張炳賀諸學董。所獎各生之品物。。茶會而散。詢僑學之盛事也。茲錄各畢業生於下

高等甲班 最優等李國澤 關治安。梁佐昆。張承光。湯增元。梅啓明。黃照佑。初等甲班。最優等黃錫鰲。駱伯貴。黃鸞。。黃盛 甄輝 黃保羅。優等黃庚 梅敢照 梁佐韶 梅鳳愛 阮金元。中等趙森 黃池琳 廖錦旋 阮鳳英 謝實榮等

（訓詞容日續登）

### ●●●馬爹路致死之遺恨

七日紐約電云 前任墨總統馬爹路之妻 近日行抵本埠。據稱其夫馬爹路 被新任總統韃打監禁後。伊卽電請美公使委路愼 託其用暗碼 電求美政府設法施救。詎委氏置之不理。故美政府亦未便調停 則其夫此次之死。實慘被委氏貽誤所致 且委氏前曾對伊言及 其夫于任內經手之事。多不與之商議 太於專橫 似爲委氏所不滿意云。

●搜煙又拘十一人 七日屋崙電云。。卜技利埠卑力街一千零三十三號、某華人煙館 前晚被差入內搜查。。拘去華人十一名。入爲吸食片烟案。保出候審云。。

●美總統擬赴議院宣示政見 七日美京電云。。美總統委路臣 擬于議院此次開議時 親蒞議院、將彼爲總統之政策 向衆宣布。計美國近百年來之歷史 。新任總統親臨國會 宣布政見者 僅見一人而已。將來繼威路臣之後爲總統者。必皆照行。以宣示其政策 但有等政策 其文甚長 須朗誦數點鐘之久云。

●抗差遭害 七日依李奈省東部山藟埠電云。。本埠公家律師。昨晚帶差到妓院一帶地方 共拘男女二百五十名 禁監候審。當時有一酒肆東主。力拒巡差。致被差提鎗將其轟死。另流彈傷及一西人云。

●帆船沉沒之慘劇 七日柯利近省卑矢地埠電云。。帆船尾美 昨早在本處海面。適値箕伯揚威 風浪過大。把舵不定。致被覆沒。有船工十八名 困在艙內 不能出險。胥占滅頂之凶。後查逃生者僅得四人云。

●亦算一塲好彩 十九號軒佛西報云。本埠某華人。昨晚駕一脚車。行經中途。與一自由車相撞 登卽跌下。該華人幸未有傷 惟脚車則被輾爛云。

●死得太慘 卅一號挖愼委利西報云。本埠某華人昨日在屋後喂猪 偶患急症、跌仆于地。不省人事。。無人知覺 因此失救。。致僵死 又被猪咬去面肉一邊。。事後卽車往陳屍塲。由驗屍官驗過。亦云中病暴死云。。

## 各國新聞

### ●●●巴爾幹戰局九十八誌

七日英京電云。歐洲有六大國 近日力勸巴爾幹聯軍與土國停戰議和。各釋前嫌。言歸于好 聯軍之中。經有三國首肯。惟文地尼哥國王尼哥黎 未允納列强之請 。現仍督兵力攻土國土吽他利炮壘云。。

●狹巷夜深行不得 廿五號域多利西報云。。本埠華人亞三 昨夜半後 行經橫巷內 被西匪二名 執縛 。隔用物塞口 不得聲揚 搶去現銀一十一元八毛 匪臨行時更將伊推倒于地。以防其跟踪尾追、事後據情報差。。差以伊不能言出該匪面目。無從查緝云。

### ▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地甲萬安泰自出鋪之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉 二年四月九日 弟萬安泰程樹棠披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

### ●●●購緝林榮

啓者林榮寧邑人年方三十餘歲在陳華輝兄魚濕取上期銀一百餘元係本堂担保今魚濕船開在卽而林榮私行逃去顯然有意棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂卽賞花紅銀五十元决不食言花紅銀存本堂特此佈告 合勝堂特啟

---

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈 金山文明旅館主人啟

文明旅館 如蒙光顧 額外歡迎

MON MING HOTEL 868 Clay St. S. F. Cal.

●●●合和肇慶廣福堂爲執先友之佈告

啟者本堂爲收執先友已從大埠尾愼墳塲開工多日奈因本堂資欵維艱日前集衆公議每具應照舊章由各姓親屬梓里帮補伊姓先骸收執經費銀五元報告已久料各梓里亦皆週知理宜早日繳來經費銀姑候取回執照付歸以爲憑票領收分別無悞至于山內各埠先友如有應撿執者仰各梓里自備籌欵僱執包裝寄來本會館收到辦理運回歸塟其後費用槪由本堂支理此佈 三月廿七日 合和肇慶會館廣福堂特啓

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂 YAN NIN TONG 807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓 許濟卓 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 啓

TAI LUN Suey Kee 845Grant Ave. S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色線仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞 鋪在都板街八百四十五號 話筒五百二十一號 黃森家 黃華侃 盤醒炘 馮安 啟

昌隆 金山正埠 利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO. 37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙爆竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛嘜結彩各款衣履并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有東函請照上列西字付來無悞 電話一百五十七號 司事人黃德欽 樓秀 啟秀 譚仁 耀臣 星衢 仝啟

CHONG LEE & Co. 837 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫褲羽紗仔波羅緞絨衫自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵鞋履熟烟油米石力粉雜貨俱全倘蒙 各客光顧請照西字付來定必使價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無誤 黃深照 胡翰仝啓

成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

[illegible]

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小鷄心粗幼籐心籐片福儒炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選貨計價廉做從速上以圖久遠交易鋪在大埠都板街九百零九號開張 皇家信箱二千四百六十七號 成信謹啟

大埠 東昌

TONG CHONG & CO. 803 GRANT AV.E. San Francisco. Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈 「承接金櫃」 東昌啓

### ●●●聲明退出堂份

啓者弟羅尿優係新寧海宴人現在舍路埠居住前曾列名合勝堂向蒙手足相愛相親惟因世情淡薄覓食維難各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份自後該堂所有大小事務槪與弟無涉特登報端各梓里週知 弟羅尿優啓

金山正埠 泗華生

SEE WA SANG CO. 872 Washington Street San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷 喊線差拿 一一八六 司事人周容垣 周自仟 周賜成 周家如 仝啟

香港普華安黃蘷石精理眼科花柳各症 寓大埠都板街中華旅館三樓

[illegible]堂 三月廿八號 [illegible]孝堂陳穎川堂仝啟 民國二年四月二號 爹打李阜 桃源洞舘 利女 黃文聰 馬灼中 馬麟 梁吉 周洽 吳保 廖來 仝白

---

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尺紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症製藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每兩一元[illegible]半料十五元
○參茸四樓興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四樓固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武涘衛生丸每合一元
○參北武涘補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○赴背樓免花柳毒侵染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶玉實丸半料銀十元每兩一元
○消瘰癧核嫩滾丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○掃氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如洌丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬止痕癢藥汁大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒感應丸每服銀二毛五
○打回頭[illegible]藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃蔘茶餅每磅銀一元
○[illegible]去紅筋光明上[illegible]每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○治[illegible]痛去紅筋除點[illegible]眼丸半料銀十元每服五毛
○[illegible]珍珠補腎光明丸[illegible]每兩元半
○初起花柳牛王[illegible]毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳[illegible]毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳[illegible]入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收澁丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛[illegible]丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛[illegible]膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌[illegible]魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌[illegible]珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸[illegible]痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○卽止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔[illegible]毛疔散每樽銀二毛
○諸般止痛散每樽銀一毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予因慮其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎[illegible]

### ●●良醫壽世

夫國家之强弱[illegible]

### ●●恭頌良醫

[illegible] 鶴邑黃成恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible] 江門弟鄧世寧恭頌

### ●●良醫良相 再生之德

[illegible] 寧邑弟葉春拜頌

### ●●眼科良醫 大放光明

[illegible]

## 廣東新聞

### ●●●覃壽坤之遺愛

前清寧邑令覃壽坤。涖任兩載。德政卓著。去任後。邑人時懷睠睠。在香山任內。適値該邑光復。覃令首倡反正。厥功甚偉。民國成立後。無志仕進。回寓上海。充當民立報主筆日昨李煜堂等。聯合邑人多名。上書胡督。呈請起用。奉批云。據呈前清新寧縣令覃壽坤。政績事實各情。。本都督早有所聞。業經迭電招致。據稱其實惠在民。衆情悉洽。并有反正之功。應卽據實臚列。前赴稽勳調查會。。呈候核轉可也。已略紀前報矣。

### ●●●風流總辦

新寧清佃局總辦某。縱情花酒 早爲報章所揭載。。月之廿號。遂帶西甯市老舉美容上街 身價六百金。。是夕在清佃局內設讌。招妓女勝金等到局助興 香車絡繹 爛其盈門。有兒童成羣。環集局門。如看新娘入屋。甚至擲擲泥沙。互相呼噪。於是闔城閧傳。明朝妓甫出門。兒童聚噪如故。且要之于路 不令上轎。卒之每童給銀一毫。乃呼嘯而散。亦惡作劇矣。。

### ●●●電留余德祥

寧邑人電留監獄。。已見報章。。該獄官余德祥因輿論不合遂屢上書辭職。不知何故。久未委人接代。。現忽有人電省云。司法籌備處長報界公會鑒 余監所官德祥。視事以來。管理有方。寬嚴並濟。今閱報得知辭職 兵等同沾獄政。不忍遽辭。用敢電呈察核。新寧監獄所縣兵暨民刑事已未定罪全體男女人犯共一百四十餘名謹叩。。

### ●●●剿辦陽春股匪

陽春著匪徐玉彭。近日勾引各屬股匪數百餘人。橫行搶掠焚刼之案。書不勝書。日前該縣紳商。。電請政府速派軍隊剿辦。現陳軍長特派警衛軍第八十三營。。迅率全營馳往。認眞搜捕。該營已於昨二十三號拔隊起程矣。

### ●●●爲能人人而濟

昨有熊窮齋以効力國家。淪落天涯。稟請陳軍長給發川貲以蘇涸鮒。旋奉批謂。查爲國効力。本國民應盡之天職。該員欲返南洋。貲斧困乏。理當自行籌措。。若以曾經革命出力。請給川貲。現當經濟困迫。如該員者不僅一人。焉得人人而濟。所請殊屬非是。不准特斥。

### ●●●醋種亦要征稅

此次開辦酒稅。抽及醋種。人多詫異。。日前醬料行聯同商人周吉譜等。曾以酒爲消耗品。義所應抽 醋則値賤用繁。每埕祗售銀二三毛。非酒可比等語。投請總商會。。懇當道豁免。并追回前之罰欵。頃悉財政司接准總商會咨請核辦業已飭由酒稅總局詳覆。謂此次征收酒稅。原係點飯。。自以原料爲起稅標準、旣有花飯之預備。則無論是否以之製醋 均當一體征收云云。昨經該司咨覆總商會查照辦理。。

---

### ●香邑上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山裡各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尚鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山裡各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂値理生昌公司先行掛號以便屆期照例撥補可也 通信處 Sing Chong Co. 601 Grant Ave. Cal. 民國二年三月十八日 香邑上恭常都集善堂公啓

GIM HI 805 Grant Ave. S. F. Cal.

錦泰金器[illegible]

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗腎一切俱全係本號字印 貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈 ●●常有光鷹銀便找 ●●正海狗腎發售 錦泰老店司事李雲根 男礽 謹啓

### 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明搜輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆 諸君取購希爲留意是荷 ●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處 裕安號 鄺祝敬 和利押 陳良贊 廣同泰 譚緝爵 杏花樓 黃日如 大益號 阮丙辰 民國公報 鄭連相 昌隆號

本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每冊價目三員格外克已用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値員累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 台安 大寶號 仁台 照 中華民國二年三月初五日 萬國寄信便覽公司値理 陳良贊 鄺祝敬 譚緝爵 黃日如 阮丙辰 黃英衍 黃世溥 鄭連湘 等頓首

CHING CHONG & CO 728 Jackson St., San Francisco, Cal.

正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積愼街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信[illegible]誠爲感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷 金山大埠貞祥老舖啓

○(●)(儒)(醫)(暫)(到)

黎君偉南字樞煒儒醫也昨年抵美在斐市那埠創設中西人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積愼街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉 黎榮耀 譚學徐 許炳棠 李寶滿 披露

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製驗名中外丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同尺紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症製藥從速付上以應藥到回春也寄款買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容贅述也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世 [illegible]

●●良相良醫 [illegible]

▲●恭頌良醫 [illegible]

▲●醫術精良 [illegible]

●●敬頌良醫 [illegible]

妙藥如神 [illegible]

再生之德 [illegible]

YE ON CO. 16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行山散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷 並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號 話筒秥拿 三二號

省城鄺美南 合昌

裕安鄺祝敬啓

## ●●●（獨一新製康強機器）

世人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不惟心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合百戰不倦養生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固歷見命效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY-IN
ON THE SQUARE
VACUUM
DEVELOPER
INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽滲漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔漲丸一元　強胃健腦補心二元　獨步壯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

**本公司現改良機器**

**堅硬玻璃機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元**

**新款白銅筒機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元**

●●●自製神效藥筆後　治色動尿管嘴濕藥筆
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆
●壯腰行血氣藥筆　●治尿受毒生疼藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半　●神效治花柳白濁丸銀二元
●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●立即止頭痛藥粉每盒一元
●大小便過多藥水藥丸壹元半　●婦人調經藥水每樽一元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元
●解嗽肺久積餘藥水二元　●神速瀉鹽丸每盒銀一元半
●治癬疹身癢藥水銀二元　●治生痔藥膏每盒銀一元
●消化開胃丸每盒銀一元　●治咳嗽藥水每樽銀一元
●生頭髮藥水每樽銀一元　●速效滑腸丸銀一元半
●壯血壯顏滋補陰腎藥水每樽銀二元　●三角風藥一元半
●安心寧睡調和血氣藥水銀每樽銀二元　●堅陽鼓壘藥水每樽三元
●壯筋活絡去勞傷胃藥水每樽銀二元　（電）每條價銀七元
●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半　（氣）至八元十元十
●即勁止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　（帶）一元貨真價實
●奇效梗逐花柳癧瘡餘症丸每盒銀二元　●男女交涉久戰丸每樽三元

委約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有患難購藥香字付銀郵來定即照來函字付上（付費在外）有恐冒康強機器乎沽四五元一副者請看本公司機器倘面王家權造印照立分真假並有小嘴頭用各物功用欲取看者本信定即付上此簡有印爲記特者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲將藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙閒明病原即爲按症發藥病不奏效　請君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以電話以便不可付來皆可安收無悞　藥頭上便帥

康強機器指南公司啟

## ●●●旅館廣告

啟者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鑊櫃地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下
每晚二毫五　一毫五　每禮拜二元　一元五
每月五元　七元　備福旅館　藝備旅館　全啓

---

## 金山天華興

貨真價實　童叟無欺

Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠長慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便貴客垂愛請照上換西字附來無悞

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀二元

**老手卦命紅荔軒**

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀一毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石曲粉海味欵罐頭雜貨俱備　諸君賜顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有電函惠來請照上列西字號之付來妥投無悞　現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人湯榮鎏　湯思現　齊列　啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔癧餘毒不清四肢刺痛瘡痍難動上下瘙痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以貢濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈

**萬應花柳丸**

萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怕士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F.　Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

## ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日瘞在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱
倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

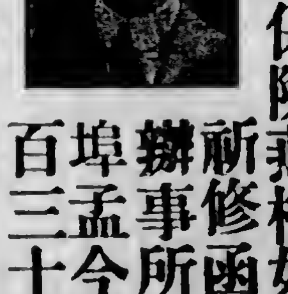
南海福蔭堂總理　信源興　志昌　泗和號　泰興隆　萃泰　披露
民國貳年三月十六日

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳秘方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel.　Kearney 4143



啟者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧新修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一二四層一百零一號房
電話乾尼一四四三
胡禮氏啟

## 大埠生泰金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F.　Cal.

本店開設有年凡各貨物項中西客商稱譽茲特加擴良所辦之貨靚完美裝寄安速久蒙檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各款玩具繡絲髮鈕被凡西人所用各物專派伙駐中國日本選辦上貨務期新款趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同遠西人禮尤爲特色貴客光顧請照西字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸　鋪在大埠都板街六百四十五號謹佈

## 三益號

SAM YICK
379 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號開設屋崙埠八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物上精價廉請新惠顧此佈
三益號啟

---

## 華人總代理人林盛寓謙益隆

本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均極適宜能使瘠田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱羨仰各留心光顧欲知詳細用法仰投函本公司嘗必列明付上此佈
大埠怕思域田料公司啟

THE PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St　San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 738 Grant Ave San Francisco Cal

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟擅映原音粒曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寧上有信音照上西字付來無悞此佈
羅蓬怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼頭開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点廿五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

（由香港開行到大埠）俱舊歷（由大埠開行往香港）

| 由香港開行到大埠 | | 由大埠開行往香港 | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程幷望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　寧陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生關夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理股銀人余實揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓青　廣東銀行

值理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽拔　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙菓偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永眞　趙權慎　權利　林理瓊　理豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍照榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙菓偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃照孫　昌利　李貽寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑺　茂利　李譽庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳鏞石　綱紀慎　劉顯達　屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO.　24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.
本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號如有信件請照住址寄來便妥
滬美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

---

## 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股　葉君錫二百股　簡振興加一百股
伍七祥一百股　方富任一百股　鄧傑三加一百股
余祥和六十股　黃富一百股　梁鳳屏女士五十股
鄧松柏一百股　趙殷一百股　歐陽榜五十股
楊廣一百股　伍培一百股　歐陽天傑五十股
呂南一百股　譚恂一百股　黃鶴朋二百股
梁才　梁連妹　鄧傑卿　伍偉勳　陳宗煌　陳孔湖
黃寬韶　余善禮　陳孔霖　簡世廷　簡蘭輝　陳發世
湯定明堂　李逢振　李雲浩　以上每四十股
李聖宋　李明厘　簡貫碩　李我明　以上每五十股
鄭修華　方奕軾　歐陽天欽　李浥來每三十股　劉希蘭　葉君贊
陳文章　方富濤　龔家修　黃鴻晃　陳宗藻　黃蘭昌
蕭鎮垣　李明倫　黃開基　鄭新瑚　鄭叉瑤　鄭修銓
關崇豪　陳達川　方守泗　鄭新安　古叉倫　伍淦學
鄭修韶　鄭新元　梁瓊瑚　陳吉成　鄧榮瑞　朱梓晃
阮陳氏　黃廷燦　周東順　麥崇沛二十一股
高昇南　司徒國佐　每二十股
曹捷元十五股　伍時嘉十五股　黃文森二十一股
王關德　伍錫檏　余棣中　楊鴻　翁黃氏
劉顯寅　鄧彭如　方錫堯　方文屏　黃鴻配富　每廿股
方燿南　伍澤學　黃蕃經　陳應乾　黃資基堂　每五股
李鏞坐　黃煥運　李任　陳廣厚　李如滋　每廿股
李聰　容嵩光　鄭德　黃華海　馬黃氏　每十股

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕干抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳瘋毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒病其症
一治皮膚物見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶痒癢難忍症
一治遍身癢毒發癢症
一治飛虱瘋行走症
一治陰陽惡收症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮面諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此真奇出良方之妙藥發行每打銀二元五元每鐏六毫至三毫發行所在馬具德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每鐏九毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每鐏五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK　742 Dupont St.　San Francisco. Cal.

## ○●○墨國孖士架冷埠中華工商會館公舉職員芳名列

正總理關以棠　副總理關拔元　中文書記關作舟
貯庫岑賢　管數潘權　西文書記余恒
核數老楨
（評議員）郭良　梁慶　李穠　梁棧　黃榮　李道　余滂　陳柏
（幹事員）黃福　李壽興　郭秋
中華民國二年二月吉日　中華工商會館公啓

## ●●●中國上好米出售

啟者本公司專辦中國上等米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買速付上如貴客留心光顧是荷
布力利公司啟
Brackney & Co.　624 Merchant St.　San Francisco Cal.

---

## ▲斥黃衛庭李務明佈報妄誣譚燕事

竊思洪門之設本爲復漢宗旨今既已達目的應守共和之主義可知洪門之內規宜于昔而不宜於今也明矣乃本埠習而不察爲反正之後方議立堂然堂之立無容計及也不意近數月來無知數輩藉本堂權威甜博之私利以爲肥己之計不顧擾亂同胞糜爛大局乃奸計不遂竟無無事生端捏案控關來譚燕二人於西衙勒索賠欵等事旋改方針拔去關來之名單控譚燕一人此輩之行爲實污本堂之名譽前月黃衛庭李務明兩人奉公堂之命到來演說融和黨界梓里引領以爲聯同一體以叶共和不料貪利忘義揚風激浪疊出層來串同作弊數輩倚兩人爲長城兩人靠數輩爲牙爪誇猛虎擒羊之技施泰山壓卵之能謂人莫奈我何然本埠卅餘年和平共處西差不擾告賴關乎譚燕鼎力以保公安真是埠中棟樑柱石也棟折柱崩何堪設想咸動公憤大集公堂我會公以待人豈容鬼蜮厠身其間擾害全局故表明此事俾各埠同胞手足梓里共知乃是小數輩奸不干我洪順堂之事各埠手足切莫悞聽數輩淆惑可也共顧本堂名義乃鳴大堂之鼓特此佈告表室地埠中華民國公會同公啓

職員譚賀　葉　職員關毓田　伍學賀　聯興堂　職員譚在文
方富純　劉維勳　劉灼之　張炳照　譚裔森　關國深
劉旭光　譚裔堯　陳烋泉　許炳顯　關國武　張炳常
譚德全　張元德　譚乂鮮　張簡華　伍景春　關國英
謝益　關崇煜　梁贊梅　張社祐

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啟者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日瘞在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱
倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理　周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

和同新　San Tong Wo Co 765 Jackson St. San Francisco, Cal.
留春同　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## ●●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和荅沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將長紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後
婦人經期前後腹痛丸每盒二元　半料十二元
男子壯陽久戰不倦丸每樽二元五　半料十五元
蔘茸衛生寧心補腎丸每樽銀三元　半料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每樽銀三元　小腸氣痛散每包銀一大元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元　虛勞咳嗽如意散每包一元
珠壽疳疔藥每盒銀三大元
花柳萬應如意滴毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

---

## ●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟儀居墨西哥埠素好興西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟病疾一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克模恭頌

## ●本報書籍目錄時務新書●

（書籍出門不得回換）

**洋庄日俄戰紀四冊四元七毫五仙**
**鄭聽甫華英類語銀貳元貳毛五仙**
**新寧鄉土歷史三毫五　新甯鄉土地理三毫**

泰西禮俗新編七毛五　玉聯初集一元　敎國緒論銀六毛
歷代名臣言行七毫五　洋礦物學八毫　飲冰室文集四元
傳種改良問答三毛五　處女衛生二毫　帖式二元二毛五
男女婚姻衛生學五毫　古文筆法三毫　婚姻進化論四毛
地方自治淺說三毫五　詩韻合璧五毛　華英合璧七毛五
日本警察法術八毫五　地文學一元二　世界國歌集三毛
農學作物學二毫五仙　家庭教育二毛　改良風俗三毛五
萬國宗教志一元二五　天演論銀三毛　子平大全一毛五
鐵道要鑑銀二元五毫　最近衛生二毫　快雨堂題政四毛
洋地質學銀一元二五　學校衛生二毛　求闕齋日記五毫
德國學校制度四毫五　東萊博議三毫　飲冰政治論五毛
實定學堂章程銀五毫　警察原論五毛　高鉛華範本八毫
小學地理教科七毛五　說詩辭語二毫五　春秋列國四毛五
中國地理教科一毛五　左傳句解五毫五　鐵關刀銀一毫五
十一國遊記第一八毛　康南海銀二毫　新現狀一圓八毫
東亞將來大勢論三毛　四書補註五毫　同音字彙一毫五
大陸遊記七毫五仙　兵式體操五毫　新千字文二毫五
幼學瓊林四毛五　德育鑑銀五毫　戊戌政變記四毛
大字白文上書艮五仙　憲政論銀四毫　物質救國論三毫
大陸市政論一元五毫　事類統編一元　今世界一毛五
簡易進行曲一毛五仙　滿洲地誌七毛　廣藝舟雙楫三毫
新撰礦物學銀四毫五　古文評註一元　詩韻集成三毫
法制經濟通論銀二元　社會通詮一元　洋生理學一大元
小學立憲歌銀三毛五　遊洋紀錄四毛
瀛寰全誌附圖二元五毫正　通商約章成案艮一元
最新洋裝地質學一元二毫　新洋裝地文一元三毫
康南海瑞士德國遊記合編四毫　古文辭類一元二毫
男女交合新論三毫五　女子師範教育學一元
萬國地理課本艮一元　國際公法志四毫五
最新洋裝生理學一元　共和政體論二毫五
各國交涉公法便覽九毛五　商部奏定律章七毛五
國民公私權攷一毫　趙註孫武子十三篇八毛
青年史每套六本一圓二毫　論說入門一集艮七毛
康南海理財救國論三毛　家庭衛生一元八毫
李文忠公朋僚函稿三元五　日本警察沭義八毫
中國通用電碼銀二毛五　仕商應酬便覽八本銀四毛五
光復戰事圖每幅一毛五

●信札
三百六十行尺牘二毛五　寫信不求人二毛五
袖倉山房尺牘二毫五仙　稱呼尺牘三毫五仙
三名臣書牘一元六毫五　張江陵書銀一元
白大家名賢手札六毛　國朝名人書札六毫
正續分類尺牘七毫五　尺牘句解二毫五
最新商務尺牘教科三毛　女子尺牘銀二毛
新女子尺牘五毛五仙　八賢手札二毫
東坡尺牘銀五毛　曾公家書四毛五
新撰學生尺牘二毫五　寫信必讀二毫五
花月尺牘一毫五仙　稱呼尺牘一毫
新撰商業尺牘三毫　尺牘句解二毫五

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情細述止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連本銀付來交秘眞氏收入立行按訂良方從速寄上以期藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未與藥品先備黃帝以聖主而[illegible]伊尹以阿衡製湯液誠以普濟羣生[illegible]之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方[illegible]

[illegible] 秘眞氏謹識

●●●請看大國生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘壯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經邁請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂驚焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽覺腹中响响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以滑消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳緒便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

新欵留聲机器

啓爲本公司設在大埠曾士街一千五百二十號現發明一種新欵留聲機器及唱碟聲調清越響遏行雲與別不同唱針異常堅固久用不缺每副機器價銀八元半唱碟每塊兩面六毛五如蒙華友惠顧格外歡迎並欲僱華人代理如意者請到面議此佈

小津季吉公司啓

S. OZU, 1520 Post St. San Francisco, Cal.

# 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此疴者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所要也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

代售處世界報中西大同報

▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂檢運先友前因洋例窒礙遷延日久尙未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰檢執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

順德行安堂値理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　廣利號　多利號　永源泰　披露

消病健體電帶

電帶能使身弱者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功驗靈[illegible]

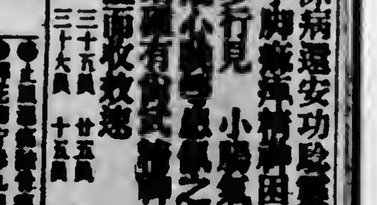
每條銀 [illegible]

自製神效治病藥筆

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處
大埠企李街八百八十號

本公司有功藥名單用證函送分

[illegible]



●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典藥書紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里賜顧本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換）

唐番字廚書一本五元　中華救國論一本二毛
劉基燒餅歌每本一毛
最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費二毛（自第一號陸續[illegible]）
二頭小學中國歷史教科三毫　四頭小學地理[illegible]
二頭蒙學中國歷史教科二毛　高等修身教[illegible]
女子修身教科書八冊八毛　初等格致教[illegible]
二頭最新商務尺牘教科二毫五　中學格致教[illegible]
四頭初等筆算教科書九毛　四頭高等修[illegible]
商務華英音韻字典六元五　寫信必讀[illegible]
華英呂鄺酧撮要一元七五　越南亡國史[illegible]
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民[illegible]
鄺聰甫聑英彙語二元二五　藤本氏華英[illegible]
卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記[illegible]
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通[illegible]
西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英[illegible]
商務華英新字典一元六　西庄康熙字[illegible]
黃履卿英語指南一元四　十二頭觀[illegible]
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書[illegible]
尺牘分韻合編二毫　物質救國論[illegible]
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法[illegible]
初等國文教授法三毛五　英華離語[illegible]
西庄東周列國一本七毛　鉛板驗方新[illegible]
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治[illegible]
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛
最新應用尺牘二毛　作文教科書二毛
二頭康熙字典一元　嫦𡟖淺史一毛
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文[illegible]
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆　並大小[illegible]
各時務新書太多不能盡錄
藥財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹[illegible]
藥財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費[illegible]

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco

●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於[illegible]效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脈視症[illegible]盛衛擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰[illegible]過食煎炒焫炙等物致成斯症先生卽訂養陰[illegible]化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散[illegible]法治瘰其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全[illegible]作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先[illegible]報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新寧弟[illegible]

金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印[illegible]
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法[illegible]
民國旗信封每百五毫　洋庄[illegible]
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍[illegible]
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術[illegible]
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五
精製唐番粒巴圖章鉄架印文件衣[illegible]

[illegible] & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## 社會鏡

# 廣東改良婚嫁總會婚嫁專章（續）

十一服用　主婚人及結婚人之禮服及一切用品。以中國料製造爲貴。

十二改革點　（甲）婚期前。一送利是。二過文定。三借時。四禮書。五迎書。六脫褐禮斗。七擇張皇爺日。八分茶脚。九安床。（乙）婚期內。一簪花掛紅。二大燈籠。三門紅彩門。四上頭上字。五任使堂倌。六舊八音。七舊儀仗。（如花轎傘扇彩亭執事吹打等類）八龍香响糖。九舅鞋。十燒房飯。十一待飯。十二花公花婆。十三鬧房。十四送房。十五拜跪。十六持扇掩面。十七逢客遞茶。十八定席。十九搶頭帕。二十開箱櫃。廿一題四句。廿二索餅食。

（乙）遣嫁專章

一議婚　參照娶婦專章第一條辦理。

二定約　凡相攸既定。預立婚約。由主婚人介紹人及受聘人親筆簽名。俟男家婚約送到。總明互換。聘物受存。（以約指相片。或別物亦可。不拘貴賤。）總以儉樸爲主。

三報聘　報聘品物。以時選用。厚薄按原來禮之物數。寧減無增。惟不得沿用油膩糕餅無益之品。

四部署（佈告）　接男家婚期後。於行聘前佈告親故。預備觀禮。「襄理」「陳設」「執事」俱參照娶婦專章本條辦理。

五奩儀　奩物所需。總以單簡樸雅爲主。

六遣嫁　登輿時間。須準酌程途遠近。到時不得過申刻。

七行禮　婚期日晨五時。贊禮員導嫁者登堂東向立。引主婚人登堂。嫁者迎面行鞠躬禮。堂設座位二。主婚人就位正立。宣佈訓詞。嫁者肅立敬聽。宣佈畢。嫁者行三鞠躬禮退。登輿之前。主婚人登堂就位。嫁者謝教育恩。行三鞠躬禮。（如非祖父母及父母主婚者鞠躬告別再行一躬鞠。親族以次告別。俱行一鞠躬禮。平輩婦人。或執手爲禮。）如欲開歡送會。參照娶婦專章本條所訂儀節辦理。

八欵客　參照娶婦專章本條辦理。

九欵壻　預備　預備招待員四。贊禮員一。「禮節」與停門外。贊禮員導入。招待員迎於階。行執手禮。導入招待室獻茶稍憩。岳父母出。交候堂前。贊禮員導新壻登堂。岳父母就位。壻向之行三鞠躬禮。親族以次互鞠躬。或執手禮。導回招待室。送茶酒點。

十犒賞　凡對於男家僕役。及初赴壻家。宴叙一切。犒賞俱併爲一次。總發數自二元至元五爲率。

十一雜務　「服飾」服制未頒定之前。嫁者仍穿時裝衣裙。惟必用中國綢緞製造爲貴。舊之鳳冠霞珮等物一槪革除。

十二改革点　「婚期前」一脫褐禮斗。二開歎情。三分送禮餅。「婚期內」一已詳娶婦專章者參看。二送轎儀仗。三小舅送轎。四問安。五探房。六三度茶。七送點心。「婚期後母家親族饋送男家者」八遲檳榔。九遞手巾。十荷惠品。『已完』

## 時事談

# 江西分裂史（再續）

●彭程萬之爲人也。訥於言語。短於才識。然以李督私人感情甚洽。故極願爲李盡力。其間關於同黨臭味之不多。惟賀國昌。則純然爲黨之關係。賀當前淸時。在黔任警道。極主張捕拿革命黨人。經贛某報宣佈。故賀與共和黨人感情極惡。『在內務司長任時。解散廣豐共和黨分部。亦一大原因』自入國民黨後。一變其本來面目。而自以爲革命黨人物。稍知其歷史者。蓋無不深恥其爲人。至贛省國民黨之利用賀國昌也。亦自有故。緣贛中國民黨人多少年浮躁。且有前淸時爲鄉里所不齒之人。故對於賀國昌。特引而近之。其意蓋亦自知黨中人物。太爲混雜。欲以賀國昌之年輩稍長者。以爲掩飾彌縫之言。此以賀國昌爲內務司長之原因也。汪瑞闓之來贛。其中反對最烈者。實爲賀氏。一切謀略及電文主稿。皆賀任之。並親至國民黨機關報。編輯詬駡汪氏之新聞。其所以悍然出此者。亦非所有甚不慊於汪氏。特以國民黨中人已允代其組織民政長。汪來則於一已之利權。上大有所損害。此所以反對汪氏爲極烈也。汪既去。賀亦知中央與地方。將生衝突。乃極力求去職。並來京運動自巳之繼汪爲民政長。故李督之令賀來京。目的在令其疏通雙方隔閡。而賀則藉此爲自己謀位置。李實爲其所弄也。故命賀來京之內容。兩人皆出於一致。賀所圖者。在民政長。俞所圖者。則在繼李爲都督。王芝祥之自告奮勇。赴贛查辦。實出於俞運動。一以同黨的關係。以使李烈鈞解免。一則擬諷李督辭職。而令王保俞爲之代也。然頗聞王氏。亦有取贛督而代之意。其中情形。殊類螳螂捕蟬而黃雀又隨其後。殊可笑也。

●賀俞等情形既如是。李督則尙以爲實力爲彼代表運動。故不惜撥給大宗欵項。以爲運動之費。夫李督亦安得如許金錢。皆江西父老兄弟血汗脂膏。任其揮霍。而無人敢過問。詎不哀哉。　已完

## △中華會館收征蒙捐欵芳名列

大埠新舞台捐籌銀四百八十七元五毫　敖貞儀二十元
墨國華僑自比鮮埠同胞壹百七十三元　羅金惠二十元
黃作成　馮寶雲　薛嗣奏　薛慶祥　以上每二十五元
雷道慈　馬光球　敖杰亮　周在準　以上每一十五元
蔡重隆　伍英勳　黃顯光　張玉培　劉希祥　劉希聖
敖翼舉　敖亮奏　敖翼賡　敖翼擷　敖接亮　敖連的
敖翼輝　敖翼參　余纘燥　余纘禮　余麟中　吳有
湯思璇　湯思琚　湯思鳳　吳麟高　吳澤廉　周細女
周兆貞　周開舜　周朝美　薛守聖　薛恭聖　劉維和
周家良　馬培　馬慧才　馬大基　余超中　余韞和
余鎭禮　吳奕三　黃育業　黃文銑　李學章　衛盛
鄺運德　鄺達德　鄺逵德　呂旺　呂相　鄧松
曾裘治　曾錫忠　曾耀文　曾傳邦　曾錦榮　譚發光
王溢堯　王妙閑　蔡國榮　雷錦維　陳安　葉達章
黃邦俊　甄永結　以上每拾元　甄永經十五元

永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業㟁辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U. S. A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叱自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀採上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔鏘　譚裔漢　譚裔錦　陳德遂　陳德週　仝啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元捜毒散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每罇價銀一元

○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

●●恭頌名醫　藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁厭管痛散每服二元
八寶紅霞生肌膏每盒二元　違年花柳靈驗骨痛丸每罇五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

天福齋

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街[illegible]手鈪[illegible]來欵[illegible]貨眞價實童叟無欺新張[illegible]圖久遠大小物件均蓋有[illegible]換並造十足金葉兌換珍[illegible]貴客宜用何樣請函將實[illegible]期付上無誤其銀或先寄[illegible]由別埠交來均[illegible]其便仰[illegible]

請賃自由車

啓者本公司常有[illegible]以備華人往遊海[illegible]或唐山及屋崙埔[illegible]喪送迎等備用尤[illegible]優待有志賃自由[illegible]林藻基便知

電筒　舊扶冷崙　怕思[illegible]　新吹○四[illegible]　林藻基住[illegible]

四川伍家園

悅來棧廣告

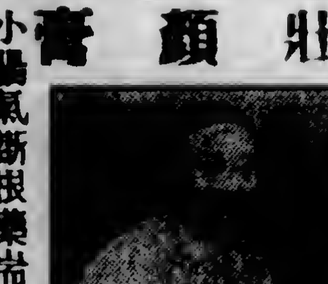
啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏[illegible]散並各藥酒俱用上品藥料配製大有[illegible]同志在融名士商欲知功效請嘗試之[illegible]北門大街開張

●玆將藥酒膏丹[illegible]
鉄打還魂酒　延年百歲酒　花柳同春丸　鹿茸烏○酒　白濁[illegible]
龍鳳始介酒　小腸疝氣丸　一號源通茶粉　八仙長壽[illegible]
萬應浸跌藥水

特寄美國大埠戻愼街悅來棧代售

748 Jackson St S. F. Ca

壯顏膏



改色壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今貴適起色尤速以[illegible]久卽見功效但色[illegible]日可見顏紅如玉[illegible]疥惡氣亦隨而絕[illegible]用欲愛色美觀者[illegible]傳之妙品耳盅身[illegible]料沽銀五毛郵寄[illegible]

小腸氣斷根藥㟁治陰囊脹大氣冲上下[illegible]服水土時行不正之氣等症每服沽銀一元[illegible]毛銀在信館買良票附交某號無悞代賣處[illegible]報貿寧堂屋崙廣同泰

QUONG Hong Tai 822 8th ST. Oak[illegible]

金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本神戶

啓者本店設在[illegible]十六號開張[illegible]綢緞縐紗手巾[illegible]枝木檯椅宮燈[illegible]檀香刀花象牙[illegible]人所用之玩物[illegible]顧請照西字列[illegible]速付貨以應[illegible]計平以圖久遠[illegible]謹啓

金山 謙益隆 正埠

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

(話筒差拿一百七十六號)

司事人林立橋 林立理全啟

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供 英盼如空函掛號恕不奉復幸爲宥諒

世界日報啓

山 怡興 大埠

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

啓者本店耑辦唐山蘇杭油衣什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙 惠顧請照上列番字付來無悞

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

華生隆古口

Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵綵巾搭巾長袍短衫西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付此佈

金山大埠華生隆啓

律師廣告

J. J. BFOWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040

啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七百八十三號卽坎卜銀行七層七百零七號房專理華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托定必妥辦取價從廉此佈

代理華人程天亮

律師布朗披露

麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以回此佈 本店話筒一百一十七號

麗興啟

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七七

中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉痾指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉 每盒三元 半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以剋化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉一分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散 寄賣處在大埠同仁堂 集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同𠈀紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto,Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並因弟行年四十禀賦素弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足難挨難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散俾爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付下後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果而次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸 一料現下則精神百倍操工自如只藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰 華友留心光顧是荷本號設在大埠尾愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾尼三千七百三十號此佈

怕思城高市謹啓

三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹菓發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

天成金鋪

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰室諸尊留心惠顧如蒙 賜教請照上列西文寄金山大埠𠈀臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金鋪謹啓

悅 新衣走頭 隆

YET LUNG

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾經照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項

花柳骨痛藥水每樽銀二元

宿娼妨毒不憂丸每樽五毫

去腐生肌拔毒丹價銀五毫

久流白濁固精丸每樽一元

立止白濁丸五毫

珠珀膏每樽五毫

搜毒丸一元五毫

掃毒粉價銀二元

施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊全啓

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船李遇致妥當毫無遲滯祈爲 垂照是禱

TEPLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有[illegible]眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

怕思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信處潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請一移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人 馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怕思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價廉 光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交快捷 關照是禱

司事人李[illegible]啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙蓮公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不[illegible]貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服二百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速清消

沙蓮公司啓

---

# 中國新聞

## ●●●中美聯絡之先聲

總統府前日接到駐美張代表來電。據稱頃接美政府照會內云。貴國正式國會行將開幕。內部組織。當著成績。敝國現擬組織一觀光團。選派學問淵博者。擇日游歷貴國。。藉此聯絡兩國睦誼等語。除由本代表復函歡迎外。特來電聞云云。又美國商人。亦另組一觀光團。先到日本。卽行來華觀察。昨外交部已接有駐日汪代表來電云。美國商人組織之觀光團。已抵東京。約兩星期後起程來華。請速預備。陸總長以中美邦交素厚。。自應特別招待。。擬派員在京奉長春哈爾濱海參威等處車站照料。所乘火車概取半價。本京車站。派員照料。行李旅館。。由外部派通譯陪同前往各處參觀。以上辦法。已呈請總統核鑒。中美兩共和國。政體本同。美人先後結團來華觀察。必可爲兩國聯合之先聲矣。。

## ●●●閩中近事一束

○主客之爭 閩省自前淸時。左文襄帶兵入閩。軍界中遂多湘人。逮光復後 孫道仁氏。復以提台充都督。故軍界尚少變動。然一切行政機關。本地人實居多數。。而未得位置者。有不免尙抱不平之心。閩中之屢起風潮。。莫非由排外而起。與他省之黨爭者不同也。今則實行軍民分治。。民政長又係閩人。此後主客之爭。當可以息矣。。

○炸彈之由來 張民政長之遇炸彈。。閩人有指爲孫都督部下之所爲者。實爲架誣之舉。張氏到閩後。與孫氏主爲相得。且一軍一民。事務各別。孫氏部下。亦無排張之理由此案之由來。實係出于護閩社餘黨之報復。緣主張二次革命之護閩社破案後。孫主僅治魁首。張主嚴治數人。。後卒如張議。故其餘黨銜之。遂有炸彈之舉也。。

○孫督之態度 孫氏爲人極爲謹飭。光復之際。被舉都督原出强迫。蓋既非抱負野心。與心存意氣之革命家可比故其對於中央。頗有服從之誠心。外間所傳。與贛粵一氣殊爲失實。不過孫氏爲人渾厚。各處來聯絡者。未肯顯爲拒絕耳。孫氏時對僚屬言。今日大局非力圖中央統一不可。今日大總統一席。又非袁公莫屬。。日對於一班元勳偉人。則均以爲經驗有欠。難與共事云。。

○軍備之現狀 閩省在前淸時。原有兵一鎭。及巡防十餘營。光復後。並未增加一兵。。所增者但有各處義勇隊二餘隊。早已一律遣散。現在參謀部。國防計畫。定閩省設一師一旅 孫都督之意。則以爲閩省沿海千里。。爲國防重要之區。宜設二師。以備緩急。增設之師就原有防營改編。不必另招。且經費已經省議會議定一百八十萬。亦不必另增也。現派軍事代表來京。與中央接洽。卽專爲此事。

○軍界之中堅 孫氏以提督兼鎭統。改充都督。故對於全省軍隊極能統一。其將校中之聲光至佳者。以杜持及許崇智二氏爲最。現杜氏充十四師師長。甚得軍心。。許氏則前以故辭師長。現充總統府顧問。聞孫都督之意。。若中央准設二師。則將保許充當師長云。許廣東番禺人也

## ●●●梁任公大受共和黨之歡迎

梁任公。自經共和黨理事長。及張理事。介紹入黨後。京津各黨員。齊慶黨福。數日報紙流傳。及黨員輾轉函電。各省支分部及各交通事務所。知 消息。皆致電本部大表歡迎計兩日內。該黨本部。接到上海湖北漢口山東山西湖南四川奉天南京保定蕪湖桂林河南黑龍 江西重慶北哲里木盟南寧膠州安慶福州廣東雲南貴陽熱河各支分部。。及交通事 所歡迎電報。二十六通。詞旨肫懇懇切。。衆情之傾向 可見一斑云。

## ●●●借欵破裂之眞因

此次大借欵。已屆簽押之期。突然破裂。。識者咸知爲法使爭執用人問題。有意破壞之。其實由財政總長周學熙。。自行背約。大觸法使之怒。蓋法使其初本出力調停。。各報所傳。并非虛僞。因其自任調停。遂與財政部關係較密。因以私情請託。將來聘用之外國人中。求用一法國人某。。周學熙以爲酬應故事。滿口應許 法使大喜。逕電其本國政府。居爲己功。速後逐 發表。查無其事。法使不能不怒。於是變其從前之私情請託。直爲正式條件。各國皆環而注意。遂爲借欵添一問題矣。其經財政部聘用諸人中。德國人某又本爲銀行團所反對。以前本無干預用人之條件。雖反對當無如何。今旣由法使發難。遂并此起鬨。陳平宰肉。分配益難矣 周學熙 若當時不允法使之請託。。法使不過稍拂其情。中國人以口惠而實不至。爲達官貴人之敷衍秘訣。。乃又碰此一項。。

京師談論 以爲借欵不成。未始非前途之福。權利思想。自光復後充分發達 若有鉅數債欵。可供政府揮霍。。凡偉人自命。可佔政地者。。眼中出火。耳際生煙。。情狀更不知何若。今則雖有歡迎國會團。等等謠言 皆係邪魔外道。搖旂吶喊之流。其中鴻鈞老祖 元始天尊之輩。則固漠然無動。蓋亦深知時事之爲難。不犯以身爲矢的也。故大債成而正式政府有力。自一方面言之則然。自其又一方面言之。。恐大債易成。而正式政府之難成益甚。不甯惟是。。以我國今日之內亂 外人投資 亦殊惴惴。究竟孰爲負責任之人。亦恐非正式政府之既成 無擔任大債之信用耳。

## ●●●國家稅與地方稅之爭論

財政部。。自設立國稅廳籌備處於各省後。。處長與各該省行政長官。往往未能融洽 蓋第一困難之點。在劃分國家稅與地方稅之項目。近日該部因漕糧問題。與江蘇人士。。頗持異議。緣蘇省人 主張漕糧應歸地方。。而該部主張漕糧應歸國家。函電磋商。迄未能解決。。聞袁大總統擬派要人至該省疏通。。一面並擬預備議案。。付諸將來正式國會之議決云。。

## ●●●何脫黨之多也

山西除河東議員景耀月 狄樓海。劉盥訓。景定成。王國祐外。皆宣告脫黨。計脫國民黨者。衆議院議員十九人。省議會議員九十一人。。

## ●●●游藝社特別會第十期對題求教

松竹 竹松 花草 草花 梅柳 柳梅 轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱 無論收卷多少照足賞格

賞格開列

冠軍謝教銀廿五員 加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五 加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員 加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員 加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員 加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五 加賞新書一套
十一至廿名一元二五 廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫 卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五 加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求教

同異 異同 心目 目心 南北 北南 轆轤聯

東西榜每比收卷資二毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處博雅齋

Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲(茲將余筠屯先生評定第九會十及殿軍先佈)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百粲非廣生堂 |
| 二 | 眉纖春山慵筆畫 | 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人閨醜口休花 | 唐山朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬杜遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次郎 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朋度放浪子 |
| 十 | 何苦裴腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷廖劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嗲愼頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

發客其烟

司事人黃催業 葉春爐 黃華倫

和吉店啟

大埠 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方

廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇羌 男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌 萬應跌打丸每丸銀一元

## ●異利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁痔疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈痔疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員 身虛遺精補腎丸每樽銀一員 每料五員
參茸壯筋補身十補丸每樽銀二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽銀二員 每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每樽銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每卷一員五毛 驅風濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
卽止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛 久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員 立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每樽銀一員 治腎虛腰痛丸每樽銀二員 每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛 消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員
採痔拔毒止痛藥膏每合銀一員 應驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
治三十六種痳藥散每樽銀一員 埋口去毒珍珠瘡散每樽銀一員
瘡痔拔毒止痛藥水每樽銀一員 神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
髮料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員 萬應芒菓膏藥每張銀一員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛 止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
洗三角氣藥水每樽銀一員 立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
治陰囊腫痛丸每樽二員 應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員 萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
花柳後補身活血丸每樽銀二員 神效吹喉散每樽銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員 萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倫各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水 每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫 妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔等症吾卽濵信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寄邑弟胡炳拜頌

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

正埠泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺賜顧者 諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷銅錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風Ｃ五四一八
廣珍謹啓

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

## 逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製驗證膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

## 逢泰辦男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺　貨真價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

### ●●●愚孝可憐

省城歸德門內魁巷何浩記襪店有子三人。。其第三子名亞珠。年僅二十。事母甚孝。正月卅一號。其母忽染重病。。阿珠素聞有割股療親之說。于二月十號。割肉一片。。煎藥奉母。母病果少愈。惟何珠因割誤傷血管。流血不止。家人詢悉。當即延醫調治。奈醫藥無靈。。延至月之二十一夜身故云。。

### ●●●躍樓斃命

香山人某。年方二十有五。昨在香港康樂道中第五十號屋四樓躍下。登即殞命。其自盡之由。則現尚未查悉云。

### ●●●飭各司到省會出席

都督以廣東省會經已成立。日間開會議事。政府各員。。自應隨時出席。共相討論。惟行政事務殷繁。各機關長官。恐未能按日到會。都督昨已委署內秘書杜之大爲代表。按日出席。各司廳亦各派代表一員。如遇提議關繫該司廳處事件。隨時出席云。

### ●●●預防警察通匪

警察廳近因迎祥街成和生果店。刼殺三命一案。懲前毖後特行訓令警察各區云。迎祥街發生刼案。。該段值班警察。竟與捕獲匪犯往來甚密。誠恐各區難免此弊。嗣後對于警察。必須責成警長認眞察其行徑。。并實行三人聯保之法。以免匪人混入。防不勝防。該區遇有刼案發生。即將該段值班長警。送廳究問。務照執行爲要。。

### ●●●開通民智

開平沙洲鄉。于客歲組織自治會。籌辦數月。現已成立。該會同人爲開通民智起見。以閱報演說二者爲下手方針。既設閱書報社。又設宣講所。請司徒君及利君到所宣講。。並分日落四鄉演說。以發揮自治原理。。鼓吹改良陋俗云。

### ●●●規畫城內大馬路詳情

建築永漢馬路辦法。經略見報端。查此馬路。。係自司後街起。一路拆通。經雙門底永漢直街。直達長堤二馬路。現民政司飭由土木課。將該路線測定。以此直線爲大馬路。。並先將財政司前一路勘定。須將司署全間拆御。留回舊財政公所全座。爲改建財政司公署。。並以舊廣府署爲二馬路。從惠愛街至司後街止。中開橫馬路三條。所有廣署府至財政司署前南向各舖。均須圈入。一俟有獎公債售出有欵。即行興工。因須補給遷讓各舖價云。

### ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積存無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

本店在大埠四十餘年蒙各君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭

永真老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人　李清蓮　李錦　啟

### ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書幵牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙　裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

花柳淵毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不潛心慮其中金匱青囊尤爲熟識可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症屢效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山埠各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常思後經祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粤東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每樽一元
肚痛藥散每樽一元
跌打駁骨止痛藥散每樽五元
治麻瘋面上凸內藥散每樽四元
跌打酒每樽一元
花柳衛症風濕藥衛一枝弁元
花柳藥衛一枝八元
生蛇藥散每樽三元
虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元
治麻瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
專理小兒婦科症
跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
拆藥衛去舊肉生新肉每枝二元
治麻瘋藥酒每樽一元五

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿二日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信幷庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

### ●●●飛船公司轉換股票廣告

啟者公司返國在卽特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

民國二年三月廿九日

Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S. F. Cal. U. S. A.

中華民國飛船公司謹佈

---

# 緊要新聞

### ●●●電賀正式國會開幕

北京國會華僑代表諸公鑒。國會開幕。全僑慶祝。時局日亟。總統聞擬舉袁。衆意所屬。尤表同情。

金山中華會館商會余毓仁等暨全体叩。虞（卽初七日）

### ●●●列強未肯與美同認民國

七日美京電云。美國定於明日正式公認中華民國成立。惟英日兩國今日來文。均未肯同時呈遞承認之國書。至俄法德三國政府。亦同此意見。計大借欵之六國。。其中祇一美國。乘中國舉行開國會。卽行承認民國耳。南美洲諸國。大約亦與美國同遞公認之條文。聞歐洲諸國。要俟中國頒布憲法之後。政府強固。方能一致公認云。。

又英京電云。英外部副大臣握蘭。今日對美公使談論。。謂貴國准于明日中國開國會之期。實行正式公認該國成立。此事敝國與列國。均難照辦。因我歐洲各國。。前與中國訂立條約。今日無論如何。總須照約而行。候中國國會既開。須定憲法。選舉總統。其政府果能立於鞏固地位。。方能一致承認。萬難輕率從事云。

### ●●●美總統反對禁日人置業例

七號美京電云。總統威路臣。今日特傳內部卿連（加省人）暨加省議員數名。會同商議　談次　威路臣言。加省議院。。議禁日人購置地業。恐此例與美日條約。兩相背犯。。碍難施行。如該例通過實行。所有各國僑民　須一律禁止置業。方能塞日人之口。無可辯駁　我不欲因存種界之見。致惹起國際交涉　且各國僑民。遇有此等案情。可准其赴合衆國衙起訴。

外部卿布拉仁　亦謂加省禁日人置業之例　核與美日條約實相違背　如有此等案在合衆國衙起訴。應照不合美例判斷　以免翻案云云。查美日條約　第一欵美日兩國人民。可彼此在兩國遊歷居住及購買地業樓屋棧廠工藝廠等處至批地經商　亦不限禁　惟批地種植一層。未曾聲明。此句可以挑剔耳　按照加省新例。要准入美籍之人　始准置業。至日人能入美籍與否。未得而知。因查美例。蒙古人不准錄入美籍　而日人則謂彼非蒙古人。應不能阻止入籍云。。

### ●●●表失地華僑之義舉

表失地來函云。曩者我祖國遍災　美人士助賑　最稱得力。蒙賜實深。茲者美國奧体奧晏地與拿兩省。水災甚慘。我華僑對之。能無惻然　敝埠我僑無多　自愧財力綿薄　惟當仁不讓　故卽于前禮拜五日沿門勸捐　共得一百二十元。。翌晨卽交西報館滙去　所望凡我華僑　多破慳囊　宏斯義舉　一以報先施之惠　一以篤愛鄰之情　將見大同景運　基於此矣

表失地埠同人拜手上言

### ●●●禁止堂門之嚴辣手段

西報云。大埠官差　禁止華人堂門之事　照現時情形觀之。

# 本埠新聞

官差佔優勝　因今早驗屍官提訊李關成之命案　特傳集總巡委　公家律師佛杰　中華會館主席通譯　及前拘堂門之九人　另票傳秉萃兩堂首領。一併到堂詰問。。本埠沙展麥啡　擬凡見秉萃兩堂之人　均卽拘監　控爲串謀害命案。候官審判　加蘭租吏今晚集議　亦擬將此次堂門所拘之人。槪入爲行兇及謀殺兩案。從嚴懲處。合衆國衙律師麥訥　亦聽候若輩　倘由官審過無罪。定將其一併解赴埃崙。控爲無權居美。撥之回籍　如此禁止堂門。其法至善　必能達到目的。黎領事連晚派和事人。居間調停　以冀各釋前嫌　言歸于好　但兩堂知事人　深居簡出　以故議和一事。尚未蹝成云。。

### ●●●中華爲調查砵崙堂門議案

案據至孝堂與合勝堂　因砵崙舍路之事。微有關涉。。由本會館公派李寶滙溫文炳兩先生　協同陳姓代表入埠調查。茲據陳姓代表同埠　帶來李溫兩先生覆函　並砵崙中華會館舍路中華會館各函　均稱陳姓。與合勝堂並無失和暴動之事　公議該埠兩造　既無失和　本埠陳姓　與合勝堂自應各釋嫌疑　益敦睦誼　從此界限分明。不能牽涉。至舍路保良與合勝之事。應由該埠切實查明　秉公調處了結可也。此批。

民國二年　四月七晚誌

### ●●●審訊李關成案之口供

今早十點鐘　在本處驗屍官處　審訊李關成案　官對陪審員云。此次審案。要細查堂鬦之原因。以憑訊斷。因每年堂鬦　累本埠多費公欵　且ㄅ壞大埠之名譽　須查明一切。設法禁止之　方免後患　先審陪差長摩尼　據供我聞堂界專以勒詐及暗殺爲事　次審沙展麥啡　據供此次秉萃兩堂械鬦　除現拘之各人外　餘皆避匿一處。無從查拘　我知該兩堂係因在街上小事起衅云。。次傳中華主席余毓仁到問。有通譯人傳話　官問其肯助禁堂門否　伊云當助禁一切　但我非堂界中人。。不能深知堂界內容　請問黎領事。或能洞悉云。。次審總巡委　據供我與李靈相識四年。伊于堂界事宜。。堅守秘密　不肯吐露　末由查知　現所拘之數人。皆堂界中人云　官欲一併傳其到訊。但兩造律師駁謂。要將彼之案注銷　乃能到質　否則無權供証。。官當時欲傳黎領事到問。惟公家律師謂無權傳其到証。官定於明早十點鐘。請黎領事到公家律師事務所。商議助禁堂鬦事宜　居時驗屍官及各陪審員均到議商云。

●匪刼日衣館　本埠速街五百一十五號。。日人洗衣館及住眷　昨早兩點半鐘　被西匪三名。均戴假面具。闖入其內　將店伴十八人　槪以鎗指禁一隅。割斷話筒電線　遍搜全店　搜至五句點時　共搜獲現銀金器共六百元。。呼嘯而逸　所有櫃桶槓箱　悉行移出抄掠。各物狼籍滿地。迨匪逃去後。日人東主。乃往隣店由電話報差。斯時匪已遠揚。末由查獲云。。

●捕廳委員查妓之認眞　有捕廳委員兩名。一律治。一哥路　聞本埠考核街一帶酒肆。。多僱美貌西女　售賣酒醪　藉以圖利。且于樓上鄰近　開設妓院。與怕思域街一帶

日人
…cktonSt. S.F

啓者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工亦備極精緻凡影六寸相一打者另贈大

代告

啓者本堂昆仲陳錦榮開邑赤墈人係本埠土生卽前做寨陳照之子也向來安守本分在西人處傭工伊父陳照前在萃勝堂份惟其子錦榮並無列名堂號近聞街上謠

### ●●●諸君請看無堂告白

啟者爹打李埠桃源洞館乃弟黃文聰利女馬麟馬灼中廖來吳保梁吉周治等在場經理惟周治是瑞端堂梁吉是保安堂

### （請）（釋）（羣）（疑）、

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一槪無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

### △（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館製回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啟

永生門牌號數
Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St. San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積臣街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五
小腸氣丸三毛五仙
各欵花柳丸二毛五
止咳藥春砂一毛五
傷寒廿四味二毛五
何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵糭貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每樽實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠　永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理蘭致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛

大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售

廣祥盛記啓

### 香港滙單每百四十八元五

### ○○布告並無別堂

啓者弟黃顯字華連現在那卡市埠保滋堂司事除列名本姓堂雲山公所與致公堂外幷無列名別堂近聞街上訛傳謂弟有某堂份殊堪詫異誠恐各梓里誤會諸傳指鹿爲馬牽及無辜故特登報章俾衆週知以釋疑團此佈

民國二年四月四號　那卡市埠黃華連披露

### ●●●黃松潤出金蘭

啓者弟黃松潤字栢蘭係開平峴岡人向在林巴市德昌營生前曾列名于金蘭寓所今因世情淡薄是以自願繳清堂費將名份退出嗣後金蘭公所大小事務與弟無涉故特登告白俾各梓里知之

民國二年四月五日　弟黃松潤披露

### ●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地安購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸籌而原前派胡君祝祥余君伊覇身不暇本會館再遴派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遍至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日　合和會館披露

### ●●●聲明無堂

啓者弟林榮鐸新會陸洲人現在省架埠生發號富職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會諸傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈

拜　四月三日　林榮鐸啓

### ●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寧冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外幷無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈

二月廿四　弟鄺平敬告

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠[illegible]街角最高大之米路樓開張多年本行本利及附股本連盈利共銀六百五十萬元本銀行股本達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接應香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回[illegible]任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎

代理人楊恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檳花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價錢格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店時刻列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝媽上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司賊線差拿六百五十號

司理人朱蘊廸啟

每日出紙三大張
本日新聞紙第二十三卷第八十一號

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL. XXII, NO. 81 SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY, APRIL, 9 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月九號
（中華民國二年四月九日）（禮拜三）（舊歷癸丑年三月初四日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒

本報啓

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未[illegible]寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午五點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●昨八日正式國會在保和殿舉行開幕禮●●●袁總統實祇派代表蒞會宣讀祝詞●●●各省人及各埠華僑紛紛電祝外人賀電以美政府爲第一●●●足爲各國公認之先聲●●

（按）此次正式國會開幕。海內外人心踴躍。所謂歡迎國會團。以及一般野心家。均消滅於無形無影之中。。足見我國人之趨向共和。保持統一。彼祇知有權利。。不知有國家之輩。雖欲多方破壞。已早決其不能成事。。徒自紛擾而已。。

## 本館論說

### 中國痛心說（杞）

滿清黜。。專制畢。南北一。。共和出。。熙熙焉。。皞皞焉。。旗飄獨立。。鏑敲自由。。外人嘖嘖而稱揚。。友邦諄諄而樂道。。卽吾人於此。。亦私心竊喜。。顧盼自雄。。以爲而今而後。。子弟鼓腹而慶太平。。父老扶筇而觀德化。。日出日入。。輝揚五色之旗。。天北天南。。名震中華之國。。不獨東亞之和平。可以永鞏。。卽西歐之幸福。。從茲長延矣。不意山河如昨。。歲月幾何。。怪象迭起。。指不勝屈。。觸于耳鼓者。。皆傷心慘目之言。映於眼簾者。多鬼哭神號之事。。豈眞天運之使然耶。。抑人謀之不藏耶。。胡可驚可駭。。今日共和之新中國。。其可痛心者。。竟如斯之甚也。。吁可慨矣。。然鄙人之所謂痛心疾首者。正非子虛烏有。好爲杞憂也。。試就近日以來。。得於傳聞。。見於報紙者。。爲我愛國同胞約略陳之。。一暴民之專制也。。在昔專制時代。。威福雖操一人。。公道猶留淸議。故暴君汚吏。。顧忌仍存。。革命以來。。綱維解弛。。法紀蕩然。。威令不行。。刑章不肅。。禮敎頹落。。廉恥喪亡。。猾吏奸人。。益張氣燄。。鼓衆藐法。。結黨橫行。。魚肉良民。。抵抗官吏。。把持武斷。誘挾敲詐。。以守法爲無能。。以安分爲無勇。淫威炙地。。毒燄滔天。。良懦遭殃。。鯨鯢受毒。。甚或假自由以行惡。。借平等以藐官。。卽如前次選舉。。挾武器以迫挾選人。。恃勢力而僞造票數。。任控莫奈。。法制髦弁。。又泰興自由黨。。迫消債權

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.
（專辦） 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在埠都板街八百四十六號
（好貨） 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

廣利 佈告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針僴新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫褡桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粱才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷
廣利謹啟

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並遇年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啓者本店向在昃順街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺 倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷
麗生老舖啟

●●●聲明出金蘭

敢者弟黃全瑞黃阿簡開平人黃華品黃華綸黃起潤黃棣業等新寧人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務槪與弟等無涉恐冬梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉

那卡市埠黃全瑞 阿簡 華品 華綸 起潤 棣業全啟

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷
謙生祥啟

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal
啓者小店恢復大埠都板街門牌八百四十二號專辦參茸野山玉桂各省道地藥材各項丸散正字號補身秘傳良方製袪風濕滋補衛生藥酒供用補氣旺血[illegible]
光緒卅四年正月日 [illegible]

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
本旅館在大埠都板街與唐人街角企樓頂爲華埠最華貴者照西人上等旅館式招呼妥當內有浴房[illegible]
[illegible] 共和旅館啟

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷
益昌隆披露

### 呑欵私逃

啓者弟趙鴻勝寓邑浮石人向在墨京正埠創做偏門賭館白因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華肇料理數目詎華肇立心奸險呑沒鉅欵竟行私逃今將此人撮映登報俾各梓里共知以免受其所愚此佈

趙鴻勝譁

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭妲埠附近呂市定妲路園圃種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀一百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日 余南和 余澤中仝訴

Sonora Mexico Wacozare Apartado 41 Lues G. Quenlero

▲表明無堂

啓者弟關秉字明國開平林塘村人向在屋崙做廚工爲業除前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明請諸君勿疑

弟關秉白

---

金山花旗皇家銀行 正埠 經理
華人事 曾慧初 兼理 法蘭西國積貯銀行 事務
求利週息四厘
American National Bank
San Francisco, Cal
CHAS. GEE
Mgr'. Chinese Dept.
工銀求利最合者有銀行貯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給粮或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四厘半年四厘三個月亦四厘計寸每年淸息二次支貯華人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行[illegible]數報告共存千元附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷
志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客 諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
正北鹿茸

### 懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討償李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀淸還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下剌傷當堂斃命兇手當塲捉獲因監於牛裡路卑候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避囚房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刋登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠卽給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者卽謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

●●●催繳征蒙捐款

敬啟者本居籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日卽已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼

三月吉日 大埠中華會館征蒙籌餉局啓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合
生合啓
代寶萬國郵寄便覽每部價銀六元六

## 本館論說

●●●四名定苦工監二年輕罪者一名定苦工監一年有一名無罪釋放

### 理財救國論（十續）（明夷）

若今國家銀行未成立。。則公債票自政府分交各省縣。。發與各銀行買受可也。。前議每銀行納資本四之一者。。以民信未孚。。又未能通例意。。故照美新例至少者行之。。若日本例。。初定納資本十之六。。後改定納資本十之八。。他日見利。。國民信用。。亦可照日本例十之六。。或十之八行之也。。日本行之。。而國民皆喜躍而得利。。吾國初辦。。或納資本十之五亦可也。。今吾國理財。。統籌全局。。應用金額若干。。紙幣若干。。準備現金與補助幣若干。。此最難定矣。。歐美與吾。。太不類。。請以至近之日本比例而議做之。。日本近者財政發達。。與我國今情。相隔亦遠。請以日本明治三十年初改金主幣時比例議做之。。其時正金準備九千八百二十六萬一千四百七十三圓。日本人口四千二百七十萬八千二百六十四。發行紙幣二萬萬二千六百二十二萬九千零五十八圓。。是時盡收大銀圓。。其新舊小銀圓。值三千九百六十五萬六千四百二十圓。。銅錢值一百三十五萬圓。。每人均計。。用主幣二元半弱。。用輔幣一圓弱。。合計人用硬幣三元半弱。。用紙幣五元弱。。若以吾人口十倍日本推之。。則吾紙幣應發至十五萬萬。。主幣準備。。應存至十萬萬元。。若七萬萬兩。。通行硬幣。應至四萬萬元若三萬萬兩乃可。。各國用補助幣。。多寡不一。。大約富國多用。。貧國少用。。英六圓。。德國四圓。。法國三圓。。而俄與日本希臘不及一圓。。惟班用至五圓 葡用至三圓。此爲變例。我國民生計程度。不及日本。我今亂後尤貧。。或謂吾國人口不過萬萬六千萬。。亂後飢寒水旱死者無數。。今半計之。。依其明治三十年幣制暫加五倍。。以應時需。。則現金準備。。至少應有三萬萬四千萬兩。。紙幣應有八萬萬兩。。每人均計二兩也。。補助幣應二萬萬兩。。每人均計半兩也。合共十三萬萬四千萬兩。。試先行之。。若其不足。。乃再做加。。至是購收現金更多。。或可多借助外債。。則增出紙幣可也。。旣大用紙幣後。。人情共信。。輔幣可日減。不必增鑄。。卽必需之。是時銀行呼吸靈通。。欲增輔幣與紙幣。。至易爲力矣。。惟日本三十三年。。準備金減至六千七百萬。。三十四年亦減準備金至七千一百萬。卽三十七年準備金亦減至八千三百萬。。紙幣增至二萬萬八千六百萬。。蓋其保證準備多故也。。吾今發八萬萬之紙幣。。以五萬萬公債爲保證準備。。以三萬萬爲正金準備。。必不可少矣。。（未完）

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛褲絨衫男女綫仔襪尾利允鷹氊紅氊紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香嶮俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字
舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話筒差拿五百六十號
金山大埠永安合記啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

敢者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃順街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表淸白備各梓里査明以釋疑團以免累及無辜是幸

中華民國二年四月七號 大埠陳穎川堂代啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥爲留意 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大琮 潘純學 啓

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S. F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉各信銀両滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當 舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F. Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租罉炮竹鮮明瓜菜種梛絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料安當來往利便此佈
司事人 甄暉光 甄家流 方文強 仝啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行保華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈
茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
另任便隨時收回免計
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 管理銀行事務西人亞倫 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶揚
廣東銀行謹啓

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨衫碑俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
Importers and Exporters Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢縐新衣貨物 玉器首飾日本漆器
[illegible] 發客

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香嶮時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀両照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷
永興隆啓

### ●●●關於堂門命案之近情

二號砵崙西報云。本埠華人林寬　因堂鬥事。被人鎗斃一案　由差拘拿四人　疑爲此案兇犯　經登前報　昨禮拜日。有華人數名　由大埠到來　勸令合勝保良兩堂　刻日議和以息鬥禍　被拘之四人。亦甚願和議速成。使原告證人逃往別處　勿再指供。易于出脫　但據巡差謂此案　已查出該兇確據　堂界雖有和議　亦必於審案時。切實指出云。

### ●●●關於入口貨減稅之問題

八日美京電云。總統威路臣。今日命議院各員。再將入口貨減稅之問題。詳加磋議。據此案提出應減稅之入口貨。凡外國衣物食品。及製造等件。不下數十種。照舊稅率。或減三分之一。或減過半。均未可定云

### ●●●羅省華僑救災恤鄰之熱心

羅省訪函云。現因美東水災。待賑孔亟。昨禮拜五日。本埠中華會館。派值理往各舖戶勸捐賑欵　共捐得銀四百一十三元四毛五仙。即彙交本埠西人商會代匯灾區施賑　蒙西商總理。極稱該華人會館。救灾恤鄰　實深感佩云。

●果欲放火殺人耶　廿七號尾利允西報云。本處華埠一街接近斯街。華人某堂之樓。昨晚有人在該樓旁。投下煤油火紙等物。欲將該樓焚燬。用意甚險。登即據情報差。嚴密偵探。以冀拏人斯得。但現仍未有拘人云。

●縣紅購緝賭徒　八號羅省電云。本埠總巡士巴市頓。欲將埠內賭風。一律禁絕。今日特出文佈告。如有能知賭徒踪跡。帶差拘人。經官查究是實。定判有罪。即賞給花紅銀一百元。以示獎勵云。

●屋崙又搜煙　四號屋崙西報云。本埠八街三百七十七號半。及佈利街二百二十五號。日昨均被差搜獲片煙　共拘去華人九名。入爲吸片煙案。內有數名。已保出候審云。

●酒肆無牌難免干涉　一號山地老沙西報云。附近本處之士巴市布埠。西商值理。現聞華埠。多有華人。無牌賣酒　顯干例禁。一俟查確。即擬入案拘人云。

●無冊又被撥回　二號羅省西報云。本埠華人劉照差疑其無權居美。被拘案。據劉自認係某店商家。關員即傳該店伴到堂指証　皆云與劉不相識　顯係冒認　被關員窮詰　無詞以對。劉亦自願撥回原籍云。

●狀類癲狂之可疑　廿八號主咕西報云。本埠某華人。向以修整凳椅爲業。日昨因在街上　狂言怒罵　不識忌諱　被差拘逮。官擬交醫生診驗。以定其是否癲狂　然後定奪云。

●身後遺產之處分　一號士連拿西報云。附近本埠之他夏路埠。有華人梁某。年近古稀。昨日去世。現查其遺資。共有一千五百八十五元九毫　內有一千四百八十元貯在香港上海銀行。所餘一百零五元九毫。則在管理遺產官處存貯。至抱慎委利埠之合益店　伊亦佔有股本一百元。現聞衙官定期四月十四號。傳該親屬到堂。審明給領云。

●欲拘其夫先逮其婦　一號砵崙西報云。本埠十二街夾必地哥路架街。華婦華彩　昨日被差欲將其夫羅某拘案　以羅保某堂人也。詎羅不在家。嗣查該婦又無冊紙。差遂謂其無權居美。竟被拘去。婦謂其夫有權居美　照例亦不能將伊撥回　但不明言其夫現在何處　聞捕署消息如不得其夫到堂質訊。定將其婦撥回。以爲挾制之計云。

●煙案謀及婦人之洩漏　八日舍路電云。本埠棉尼梳打輪船　內有西工摩化　託某西婦　爲其代售片煙　每罐祇取價銀十元。多則歸該婦所得　藉作酬勞之意。詎該婦據情投報稅差　即將摩氏拘去　指爲私辦片煙案　聞該船自抵埠後。經稅差搜查二次。有一次均執獲片烟。今因摩氏之案發現。疑該船尚有片烟甚多云。

●老翁老嫗爲烟謎　屋崙訪函云。本埠他利愼街夾五街角　五百零七號二樓某房內。有老華人某。與一嫗同榻　枕畔燈前　餐雲吐霧。此間樂　惟阿芙蓉物也。事爲巡差偵悉。即于昨日下午三點鐘。一對可憐虫　捉將官裏去。洵煙案中之特別云。

●定案仍求再審　一號士連拿西報云。大埠律師卡路曲。昨日派一代表。到來本埠。稟求衙官。請將余炎。趙伯曉　何金有之案。准情再審。衙官據此。候遲一禮拜。將其稟詞。細意查閱。乃能定奪云。

## 各國新聞

●日報鼓吹對待加省禁例　八日東京電云。日本日字新聞。今日論及美國加省議禁日人置業之例。極不公平。此例將來若由議院通過實行。日本亦要議例。禁止美人購業。以爲對待。嗣後遊日之美人。切勿優禮相待。美日邦交。從此生一惡感。異日三藩市賽會。日本擬不來美助慶云。

●平權會又演惡劇　八日英國卒利電云。英婦平權會。今日孤人將八世紀所建之古樓　用炸彈擲燬。遺下一紙　籍明係該會婦女出此手段。因平權會領袖朋赤士。定罪監禁　特用炸彈　以爲對待　附近該處一帶樓屋。所有窗門。概被炸裂。又聞該會婦女　今日在倫敦。用猛烈藥水。燒燬郵箱數百　亦遺下一紙　着速將朋赤士釋放。以平衆怒云。

### ○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現值中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂值理和記店鄭錫明處領取帮費是禱

民國二年四月十日　香邑德善堂值理鄭錫明披露

### ▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寛地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寛地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉　二年四月五日　弟萬安泰稈樹巣披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

映相

1154 Sto

十得頓街一千一百五十四號

省影相大學堂畢業生由[illegible]敬

[illegible]然有意棍騙如□梓里親朋知林榮所在報知本堂即賞花紅銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告

合勝堂特啟

[illegible]虞然近因堂界風潮牽連各埠誠恐指鹿爲馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍焉此佈

民國二年四月二號

爹打李阜　桃源洞館　利女　黃文聰　馬灼中　馬麟　梁吉　周洽　吳保　廖來　仝白

---

## 文明旅館

如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL
768 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當知出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人敬

---

### ●●●合和肇慶廣福堂爲執先友之佈告

啟者本堂爲收執先友已從入埠尾愼墳塲開工多日奈因本堂資欵維艱日前集衆公議每具應照舊章由各姓親屬梓里帮補伊姓先骸收執經費銀五元報告已久料各梓里亦皆週知理宜早日繳來經費銀姑候取回執照付歸以爲憑票領收分別無悞至于山內各埠先友如有應撿執者仰各梓里自備籌欵僱執包裝寄來本會館收到辦理運回歸塟其後費用概由本堂支理此佈

三月廿七日　合和肇慶會館廣福堂特啓

---

### ●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

---

## 延年堂

YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

### 參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓　許濟阜　梁永圖　譚崇綺　吳其晃　啓

---

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両匯交香港廣源隆　德家　起棠　啟業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色綫仔絨物衣價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞　鋪在都板街八百四十五號　話號五百二十一號

黃森家　黃華伉　盤昭炘　馮安　啟

---

## 東昌

大埠

TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶酒各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈

「承接金豬」　東昌啟

---

### ●●●聲明退出堂份

啓者弟羅尿優係新寧海宴人現在舍路埠居住前曾列勝堂向蒙手足相愛相親惟因世情淡薄覓食維艱各費難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份自後該堂所有事務概與弟無涉特登報端各梓里週知　弟羅尿優啓

---

## 金山正埠 泗華生

SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服鞋襪並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

喊線差拿　一一八六

司事人　周登垣　周賜成　周自仟　周家如　仝啟

---

### 普華安黃夔石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旅館三樓

---

## 成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

### 兼理客商留聲機器新出現唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小粗幼藤心藤片祖[illegible]炮竹瓜菜種自製各色餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷[illegible]幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠街九百零九號開張

皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

---

正埠　金山

CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百[illegible]號開張專造唐番各欵紗彩羽紗仔波羅機械彩[illegible]唐山蘇杭綢綾衣服各欵熟烟油米石力粉雜貨俱[illegible]客光顧請照西字付來定[illegible]價格外相宜快捷付上以[illegible]遠交易並接理各客書信[illegible]滙轉快捷無悞

黃琛照　胡翰全啟

---

## 昌隆

金山正埠　利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現委巴利街三十七號照舊營生以便客取貨利便專辦唐山油米茶酒海味諸色美酒一號正元通生絲公煙純淨羊毛紗結彩各欵備足杭雜貨無不俱備仰　諸君格外惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥上彙照時價加意減平以答盛意擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人　黃德欽　樓秀　鍇秀　鑑臣　星衢　仝啟

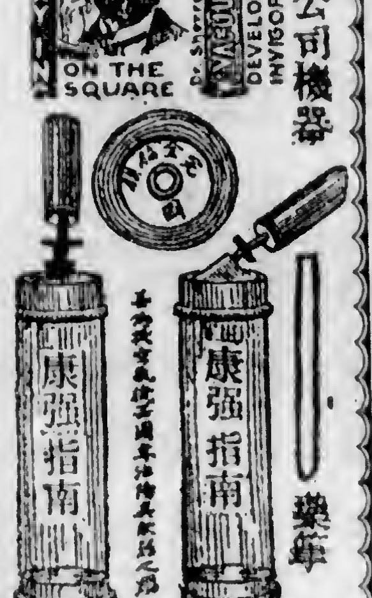
---

### ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血乾滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合關百戰不倦衛生嗣諸病可除定教克享遐齡康生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F. Cal.

請認本公司機器



本公司在埠唐人街百八九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔瀉丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

### 本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

- ●治夜夢遺精藥筆
- ●治精早出不時藥筆
- ●治生痔藥筆
- ●壯健行血氣藥筆
- ●治尿受毒生瘡藥筆
- ●治花柳藥筆
- 治色動尿管嘀漏藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

### ●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

- ●奇驗治花柳疳疔丸一元半
- ●婦人滋陰壯顏藥水一元半
- ●大小便過多藥水藥丸壹元半
- ●風濕酸骨身痛擦藥一元半
- ●[illegible]久積餘藥水二元
- ●治腦疼身倦藥水二元
- ●消化開胃丸每盒銀一元
- ●生頭髮藥水每樽銀一元
- ●旺血壯顏滋補陰腎藥水每樽銀二元
- ●安心寧睡調和血氣藥水每樽銀二元
- ●壯根活絡去勞傷腎藥水每樽銀二元
- ●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半
- ●即勒止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
- ●奇效搜逐花柳瘀腑餘症丸每盒銀二元
- ●神效治花柳白濁丸銀二元
- ●立即止頭痛藥粉每盒一元
- ●婦人調經藥水每樽一元半
- ●大小便閉結藥水藥丸一元
- ●神速瀉熱丸每盒銀一元半
- ●治生痔藥膏每盒銀一元
- ●治咳嗽藥水每樽銀一元
- ●速效滑腸丸銀一元半
- ●三角虱藥一元半
- ◉堅陽鼓盪葯水每樽三元
- （電）每條價銀七元
- （氣）至八元十元十
- （帶）一元貨眞價實
- ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有器稱康強機器平沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小書詳明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以呢咕臣票或以担保信付來當可妥收無悞　[illegible]

康強機器指南公司啟

---

### ●●●旅館廣告

啟者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下

每晚三毫五　二毫五
每禮拜二元　一元五
每月五元　七元

備福旅館　鑒備旅館　全啓

---

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層　東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

## 怕士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　滿洲　蒙古　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜　本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚喬端啓

---

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

### 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專冶疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備　諸君賜心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠請照上列西字號之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人　湯宗潮　湯思瑤　齋烈　啓

---

## 直言無隱

### 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元
交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 858 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

## 金山 天華興

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠庋愼街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾盖有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器運換貴客惠愛請照上列西字附來無悞

童叟無欺　貨眞價實

---

### ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如隣近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理　信源興　泗和號　泰興隆　志昌　萃泰　披露

民國貳年三月十六日

---

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲冶鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

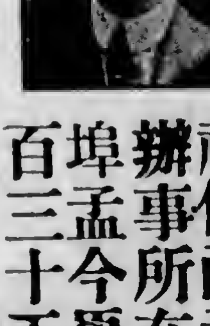
**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

四一四三　電話乾尼　胡禮氏啟

---

## 金山 生泰 大埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽玆特加擴良所辦之顧繡絲髮鞋檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派件員駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸舖在大埠都板街六百四十五號開張

---

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號自大埠災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙烟管嘜烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

### ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

### ●●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） |
|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 五月初四 |

---

### ●●●新欵留聲機器出售廣告

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命士到粵延請高等梨園子弟博唱映原音粒曲清奇歌調趣雅機器碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

---

## 華人總代理人林盛萬謙益隆

THE
PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
310 Sansome St　San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 738 Grant Ave San Francisco Cal

本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均適宜能使瘠田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱羨仰各友留心光顧欲知詳細用法仰投函本公司営必列明付上此佈大埠怡思城田料公司啟

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮曜總値事 歐陽祺副値事
陽和會館先生溫文炳 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶濂 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余賞揚 廣東銀行
李梓青 廣東銀行
譚貞謀 聯昌
鄧仙石 集蘭堂

値理招股人
黃晚林 大寧生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽扳 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉春 屋崙菓偈 李殷宏 集蘭堂 李才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李清 永眞 趙權慎 權利 林瓊 瓊豐號
鄧晉卿 光昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙菓偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李昆 和昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃照孫 昌利 李毓寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩璽 茂和 劉安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝之堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和藥房 鄺修璉 永豐 謝護 永勝隆
黃開基 廣安 劉日初 日初醫館 李璧庭 永泰隆
李流明 廣美興 潘大瑠 茂利 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽藥房 黃榮理 福生堂 呂南 少年報
鄧寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑶 天福
鄧傑三 發明公司 陳鑑石 綱紀慎 劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

泒☞美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

## 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股 伍十祥一百股 余祥和六十股 鄧松柏一百股 楊廣一百股 呂南一百股 梁才 黃寬韶 湯定明堂 李聖宋 鄭修華 陳文章 蕭鎮垣 關崇豪 鄭修韶 阮陳氏 高昇南 曹捷元十五股 王關德 劉顯寅 方燿南 李鏞坐 李聰

梁連妹 余善禮 李逢振 李明厘 方奕濤 方富軾 李明倫 陳達川 鄭新元 黃廷燦 司徒國佐 高十如 鄧彭業 伍澤學 黃煥運 容萬光

葉君錫二百股 方富任一百股 黃富一百股 趙殷一百股 伍干培一百股 譚恂一百股 鄧傑卿 陳孔霖 李雲浩 簡貫碩 歐陽天欽 龔家修 黃開基 方守泗 梁瓊瑚 周東順 每二十股 伍時嘉十五股 伍樸 方錫堯 黃蕃經 李任 鄭德

伍偉勳 簡世廷 李我明 以上每四十股 李浥來 每三十股 黃鴻晃 鄭瑚 鄭新安 陳吉成 麥崇 余棣中 方文屏 陳應乾 陳廣厚 黃華海

簡振興加一百股 鄧傑二加一百股 梁鳳屏女士五十股 歐陽天榜五十股 歐陽天傑五十股 黃鶴朋二百股 陳宗煙 簡蘭輝 以上每五十股 劉希蘭 陳宗藻 鄭瑤 古叉倫 鄧榮瑞 沛二十一股 黃文森二十一股 楊富 黃鴻配 資基堂 李如滋 馬黃氏

陳孔湖 陳發世 葉君贊 黃蘭昌 鄭修銓 伍淦學 朱梓晃 翁黃氏 每十股 每五股 每廿股 每十股

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治週身癢毒症
一治癲毒發癢症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒病甚症
一治皮膚腫見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮囊難忍症
一治陰陽惡收症
一治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮面諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶番蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## ●●●醫生趙順之男婦大小知醫包 醫花柳雜症

日間在和苔沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將艮紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

婦人經期前後腹痛丸每盒二元 半料十二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五 半料十五元
參茸衛生寧心補腎丸每罇銀三元 半料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元 半料十五元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元 小腸氣痛散每包銀一大元
珠爵瓶疔藥每盒銀三大元 虛勞咳嗽如意散每包一元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

启者本號專代世界日報招接大小印件笠巴圖章告白報紙等項如蒙梓里光顧請到小店掛號便妥 新永和启

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光 盧星芸 馮乾初 沈植培 披露

新同和 San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同昌局 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## ▲岡州會館收到捐欵列

大埠趙權慎加捐五十元 薛裔理 黃星衢
每加捐二十元 薛北元 陳颺 陳琇大 廣謙和
趙學垣 林榮仰 趙學偉 鍾華英 每加捐十元
劉松溪 李美凱 林榮添 趙朝安 趙福華 趙德能
趙錦漢 吳運 余毓俊 陳茂林 陳以拒 陳以念
陳華煜 每加捐五元 黎榮耀五十元 李經輝十五元
楊雲球 楊植 曾瀚 每捐十元 李學瑞 李楊
黃想 李學成 譚先盛 趙興宏 趙權拱 楊緒樞
林統德 梁廷芳 李肖義 李美凱 李礽棟 葉桂簾
李肖森 李肖歡 李偶名 陳建典 溫德經 葉桂策
以上每捐五元
屋崙埠 趙經煥 趙發權 每加捐銀五元 趙佐榮
趙亮光 趙明釗 趙建相 趙能旺 以上每加捐二元
劉端捐八十元 林紹棠 林立操 趙興浣 黃力
黃焯樓 趙任嚴 李景 李福 趙美成 趙和光
以上每捐銀九元
山多些 李聽加捐十元 林衍田 李桊任 易慶彤
李盛渠 以上每加捐五元 劉廷 黎永棠 宋百安
以上每加捐二元 梁瑞六元 楊文奕 李美探 李合
李述幸 黃學乾 鄧家儀 李曾仍 李述孚 李光宏
李子成 宋百洪 李國恒 以上每捐五元
羅省埠 周達行五元
市加咕 林道信十元 林子容 林德 林福壽
陳松栢 趙惠榮 趙權健 趙爵 以上每捐五元

敬啓者按以上八名經於去年夏間由廣源號寄來交値理妥收登卽發回收條本擬卽刻登報因候該埠梓里將各捐欵寄齊然後一律登報免致前後參差相形見絀乃迭經函催除廣源店經手寄來外其餘々梓里至今尚未付出當此截收之下不能再候是以將各芳名先錄如日後再有付出另行續登稽延之處伏祈見諒 大埠岡州會館特註

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國一眷米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上如貴客留心光顧是荷 布力利公司啓

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

## ●●●名醫良藥驗名四海

興利中西醫局內有良藥西妓傳神至染有花柳白之無效弟痛痲一思惶恐弟卽列症直向該局求醫症付來靈藥試驗無久功手故登報以彰其功且俾[illegible]

## ●本報書籍目錄時務新書

洋庄日俄戰紀四冊四元七毫五仙
鄉聽甫華英類語銀貳元貳毛五仙
新甯鄉土歷史三毛五 新甯鄉土地理三毛
泰西禮俗新編七毛五
歷代名臣言行七毫五
傳種改良問答三毛五
男女婚姻衛生學五毫
地方自治淺說三毫五
日本警察法術八毫五
農學作物學二毫五仙
萬國宗教志一元二毛五
鐵道要鑑銀二元五毫
洋地質學銀一元二五
德國學校制度四毫五
實定學堂章程銀五毫
小學地理教科七毛五
中國地理教科一毛五
十一國遊記第一八毛
東亞將來大勢論三毛
大陸遊記七毫五仙
幼學瓊林四毛五
大字白文上書艮五仙
大陸市政論一元五毫
簡易進行曲一毛五仙
新撰礦物學銀四毫五
法制經濟通論銀二元
小學立憲歌銀三毛五
瀛寰全誌附圖二元五毫
最新洋裝地質學一元二
康南海瑞士德國遊記合
男女交合新論三毫五
萬國地理課本艮一元
最新洋裝生理學一元
各國交涉公法便覽九毛
國民公私權攷一毫
青年史每套六本一圓二
康南海理財救國論三毛
李文忠公朋僚函稿三元
中國通用電碼銀二毛五
光復戰事圖每幅一毛五

●信札
三百六十行尺牘二毛五
袖倉山房尺牘二毫五仙
三名臣書牘一元六毫五
百大家名賢手札六毛
正續分類尺牘七毫五
最新商務尺牘教科三毛
新女子尺牘二毛五仙
東坡尺牘銀五毛
新撰學生尺牘二毫五
花月尺牘一毫五仙
新撰商業尺牘三毫
[illegible]

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未使來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春村樂發士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容遂一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗補腎止遺精丸每兩一元五半料十五元
○參茸四物興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸海狗種固腎衛生丸每盒銀八毛
○參茸武溪衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸九透壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○參茸武溪補腎丸每兩一元每半料拾元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○壯骨健兒花柳傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科急應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶玉寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰經痰寒喘丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每罇銀二毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳咳血四寶丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每罇銀二毛五
○治久年頭痛藥止痕痒藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒熱應丸每服銀二毛五
○打回頸痧回芒菓疔藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃蘿茶餅每磅銀一元
○硃砂除黯脫膚去紅筋光明上眼藥每罇銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每罇銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膿眼丸半料銀十元每服五毛
○虛勞濁症庇尾珍珠補腎光明丸[illegible]
○初起花柳牛王蕩毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔瘡入骨竹瘡丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收澀丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹瘡痰毒生肌珍珠散每罇銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛脚痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛脚痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛祈蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌肉砂珍珠釘藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每罇銀一元五
○腸紅痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每罇銀二毛五
○治出鼓仔痲痘毛疔散每罇銀三毛
○路紮止痛散每罇銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

[illegible]

### ●●良醫壽世

[illegible]

### ●●恭頌良醫

[illegible] 鶴邑黃成恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible] 江門弟藍世學恭題

### ●●良醫良相再生之德

[illegible] 甯邑弟秦春拜頌

### ●●眼科良醫大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

### ●●●部查葡吏虐害華人案

胡都督現准外交部電開。葡屬帝汶叨利埠。葡吏虐待華人戕害被禁一案。僅據該埠華僑代表等呈報。是否詳確。無從懸斷。請就近派員調查覆部核辦等因。胡都督准此。當卽指令外交司。迅速遴選妥員。呈候派委前往該埠查明稟覆以憑覆部核辦云。

### ●●●聚賭法官被罰

高等審檢廳書記官黃國民等。在省城清水濠羅宅聚賭。經警區拿獲。轉解警廳。業將羅宅重罰。其審檢廳各書記。則解警廳懲辦。昨由廣州地方檢察廳提起公訴。聞地方審判廳。已判黃國民等。各罰金二百元。錄事李念憲罰金七十元云。

### ●●●再誌謀財害命案

省城迎祥街成和生果店、被匪謀斃三命一案。詳情迭誌前報。玆再探此案刺殺之由。係因謀財起見。今已大白。蓋因此案發生之後。各偵探卽于翌日侵晨。赶搭頭車赴禪。卽在佛山滙龍街大章堂圖章店。又獲供開本案要犯謝煥一名。歸案訊辦。堂訊時。該犯認供謀財害命不諱。則此案已揭破黑幕。再查李伍氏年五十五歲。有二子。大子已娶親。與父另租屋同住。李伍氏人甚勤儉。稍有積蓄。常穿戴金器。早爲謝錫垂涎。當夜翻箱倒篋。經已飽掠。惟有小箱一個。內存英金五枚。并金器首飾現銀等件。幸未爲匪搜去。

### ●●●陳警廳左右做人難

戲院商人具呈警廳。以陸軍强橫。無劵入座。請設法維持。陳警廳現以該商等承餉演戲。血本餉源。全靠收入券費以資挹注。玆陸軍屢行闖進。幷不購劵入塲。該特務警察。倘任其據座。在承商及各來客。勢必責以彈壓不力。若一干涉。又必糾集數百人。入塲滋鬧。現擬呈請都督迅示制止之法。以便遵行云。

### ●●●京師禁烟大會請派員赴會

京師禁烟大會。係萬國改良會會長丁義華所組織。丁昨特函告粵省萬國改良會支會。催速派代表一人赴京與議。于民國二年三月初旬來京云云。

### ●●●籌辦南屬警察

警察廳以南海各司屬。地方遼濶。非徧辦警察。難收指臂之効。日前特委神安司八堡區長麥耀垣。將南海各司屬警察專心組織。以期催促進行。麥耀垣奉委後。經實力籌畫。以期警察普及云。

### ●●●個人冒用省議會名義之弊混

省議會爲立法機關。所有圖記非以全體名義不能冒用。昨有自稱省會議員。新會林口口。將私人稟稿。盖用省議會圖記。投函省城報界公會。公會以其不合規則。照例不發通稿外。並正告省議會各員。此後亟須留心。

## ●香邑上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山狸各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尚鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山狸各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂値理生昌公司先行掛號以便屆期照例撥補可也

民國二年三月十八日 香邑上恭常都集善堂公啓
通信處 Sing Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

GIM HI 805 Grant Ave. S. F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉鈪石戒指海狗鏈一切俱全係本號字印

錦泰金器永遠包換

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈
●●常有光鷹銀便換
●●正海狗邊發售
錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●玆將發行代理各處列下以便諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號 鄺祝敬 和利押 陳良贊
廣同泰 譚經爵 杏花樓 黃日如
大益號 阮丙辰 民國公報 鄺連相
昌隆號

本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每冊價目三員格外克已用副諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號 仁台 照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理 陳良贊 鄺祝敬 阮丙辰 譚經爵 黃日如 鄺連湘 黃英衍 黃世溥 等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷 金山大埠貞祥老舖啓

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

[illegible] 鄺美南 合昌 裕安鄺祝敬啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製[illegible]

如各埠梓里有症未使來往者[illegible]

DR. LAU SAM CHOY 213 [illegible]

●●良醫再世 [illegible]
●●良相良醫 [illegible]
▲●恭頌良醫 [illegible]
▲●醫術精良 [illegible]
●●敬頌良醫 [illegible]

## ○（●）（儒）（醫）（暫）（到）

黎君協南字樞燁儒醫也昨年抵埠[illegible]醫館製備方藥[illegible]十八號二樓每日下午兩點鐘開診[illegible]有素必能推廣仁術按症奏功特爲[illegible]
黎榮曜 許炳棻 李學[illegible] 介紹

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者。即將其症候病情。超止久近。或訂說求方。或買各種丸藥。必要寫明信內。連赤紙付來交秘眞氏收入。立行發訂良方。從速寄上。以應藥到回春也。弟寓金山大埠同仁堂內。門牌號數照後列西字

[illegible]

## ●●製造各科藥品之原起

天地始基。聖神首出。民用未興。藥品先備。黃帝以聖王而顧問岐伯。以碩輔而調劑。伊尹以阿衡而製湯液。誠以蒼赤病痛所關。救疾苦。却瘟疫。實爲仁民愛物之深心也。自二十世紀以來。環球各國。莫不講求衞生强種之方。攷驗製煉治病調養之法。遍集良醫。研究精妙。此道竊爲濟生利物之樞紐。而强國保種最急之先務。密切如斯。詎可寒視。絲中西醫法。理氣質各有所長。非知化格之才。何能創製之妙。本氏有鑒於茲。不得不勉志深求。殫精竭慮。心思腦力。研究中西藥製煉。或一藥而數製。或十餘製。務取其精汁。去其滓粕。燥烈之品化取其雄厚。純良清貫之品。務得其精英質。加以測分各品藥精。攷驗其氣味與精汁能力。達於何度。同一物也。善於用者。功能養生治病。而製煉之法。豈可忽哉。本氏發透化格之精要。製成各科丸藥。以便梓里採用。務期應效靈捷。以達目的。久經各界歡迎信用。所謂自信者。敬於世。實欲未信者。詢於入。願各界梓里共共鑒之耳 秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月。痰涎上湧。咳嗽頻仍。心跳氣促。晝夜不寧。飲食因此小進。氣候猶似勞形。身體衰弱。困苦異常。賴友到而稱說。祕眞氏先生。醫中之巨擘也。至埠以今。指下回生者。何可數計。後而請先生診視。不旬日痰去咳止。體魄康强。全身精健。蒙此深恩。敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

## ▲敬頌良醫（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症。染以數年。一遇天寒陰冷。必加咳嗽。昨經遍請中西醫生治理。時止時發。今因感受風寒。諸多困苦。頭痛身痛。發熱惡寒。頑痰膠結。氣壅喘促。自以爲外感傷寒。竟服表散之藥。服藥之後。喉中氣湧。吐血成盤。神魂飄蕩。束手無策。親朋到候。薦請秘眞氏先生駕臨診視。據先生診脈後云。與症違原。因悞發少陰之汗。動其雷火上泛。夾此血液奔騰。斯症危候。非急用安納元氣返回腎命一法。不能立於有恃無恐之地位也。即訂補腎納元氣與引血歸經之劑。服藥後。忽聞腹中聲響。氣轉丹田。其血以立止。後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法。調治三禮拜之間。此病全愈。而先生確有起死回生之法。名不虛傳。弟數年病患。今以滑消。全體泰然。强旺於平昔。蒙先生再造之深恩。如同高厚。除躋門叩謝之外。敬登報章。酧答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

---

## ●●●介紹良醫

祕眞氏先生。學問淵深。襟期博大。玉函金櫃。前後四大家諸法。靡不融會貫通。行道二十餘年。感德者遍於遐邇。讚揚者遇於中外。今游美洲。到埠以來。醫愈者不可勝數。弟素知先生之良功。登報介紹。以廣其傳。俾便梓里調治養生。知所問津焉。先生寓金山大埠同仁堂內。僑各梓里未暇來埠治理者。寫信來先生詳說求方。定即從速寄上。以應藥到回春。照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

---

S. OZU. 1520 Post St. San Francisco, Cal.

## 新欵 留聲 机器

啓爲本公司設在大埠曾士街一千五百二十號。現發明一種新欵留聲機器及唱碟。聲調清越。響遏行雲。與別不同。唱針異常堅固。久用不缺。每副機器價銀八元半。唱碟每塊兩面六毛五。如蒙華友惠顧。格外歡迎。並欲僱華人代理。如意者請到面議。此佈 小津季吉公司啓

---

# 美國金山 共和藥房廣告

## ●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患。自本號開辦以來。凡用者無不稱羡。且此藥膏能兼治跌打刀傷。蛇犬蚤虱嚙傷。及一切無名種毒。及疔瘡等毒。均皆合用

## ●被腦寧神藥汁 每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁。係由本藥房著名西醫士化學師。共同研究多年。用最上等藥品配製成。最合衛生之培元補藥汁。凡有勞力勞神過度者。飲之能令四肢舒暢。開胃消滯。精神强壯。實寰球之聖藥也

## ●專治痔瘡藥膏 每盒價銀 元

凡患痔瘡。係由胃消化或小腸不獨滑。以至大便結閉。致令腸內廻血管結成一團。合於肛門內或肛門外。成爲內痔或外痔。而該血團破時。則名爲血。久則成瘡。本藥房製有遠年經驗藥膏。用錫管固藏。合內外血痛等痔瘡之用。凡患此症者。請留心賜顧

## ●新方補身壯陽丸 每罇價銀五毫

一國之强在於人力。種族之强在於體質。體質雄壯。皆人人之所愛也。如有先天不足。或後天失養。元氣不足。非培補不能得强。强壯本藥房西醫現所製之藥丸。每天亦不過服一二粒。服數日後。必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

---

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病理安。功效靈於星火。身痛手脚麻痺。精神困倦。腰痛遺精。步行見小腸氣。頭痛眼花。腦亂心跳等患。佩之即刻滿身爽朗。確有偉武精神。頂好者電力猛而收效速

每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]

## 自製神效治病藥筆

一號○治精早出不持時
二號○治色慾陽管弱濕
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治瀉門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫 力猛效速者一盒三元

康强公司造
Hong Kang Kinsu
830 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街 八百八十號 發賣處

[illegible]

---

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者。本堂撿運先友。前因洋例窒碍。遷延日久。尚未舉行。茲集衆議。訂於本年陽曆四月中旬開辦。先從大埠墳塲檢執。如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者。懇將該先友姓名籍貫里居。終於何年何日。塟在某處該埠名。宜用唐番字寫正付來。限於陽曆四月三十號以前報到本堂。以便委人入埠檢執。付寄回籍。俾正首邱而慰旅魂爲禱。倘貴埠無本邑梓里在此。或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者。亦懇飛函詳示。功德無量。再者如各埠之屬本邑先友仰檢執直付來大埠永生店收入。其中費用槪由本堂支理

順德行安堂値理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 多利號 廣利號 永源泰 披露

---

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉塵雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
唐言報每本連付費三毛（自第一期翻後陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫 四頭小學地理教科書五毫
二頭崇學中國歷史教科二毛 高等修身教科書三册三毛
二頭最新商務尺數科二毫五 初等格致教科書三册四毛
女子修身教科書八册八毛 中學格致教科書一本五毛
四頭初等筆算教科書九毛 四頭高等修身教科書八毛
商務華英音韻字典六元五 寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應酧撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五 藤本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四 十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫 物質救國論一本三毫
尺牘分韻合編二毫 作文教授法二册三毛
七頭銅板康熙字典二元五 新板四書集註六本六毫
初等國文教授法三毛五 英華通語速字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三册六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 僑木砧發
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
粟財信双料跌打追風膏藥每張一毛 彈樂彩樂膏
粟財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## ●●●感恩靡既

弟染痰癧之患。初起之時。寒熱往來。頭頸之間。痛如刀刺。其核結于喉部右便。大如梨果。異常痛楚。調理經於十餘天。俱不應效。後往大埠恭請祕眞氏先生診脈視症。診畢云。弟陰虛火盛。衝擊津關。與陽明少陽之經道。而虛火頑痰鬱結其中。又爲過食煎炒煿炙等物。致成斯症。先生即訂養陰和膽舒肝理脾化痰清胃之劑。兼服先生自製猴棗消癧散。貼外貼消癧膏。依法治療。其痛立止。再醫理二禮拜之久。其癧全消。後而返埠工作。調補以來。全體强健。勝過從前數倍。誠藉先生治愈之恩。登報頌揚。以彰盛德焉 矢慎埠新寗弟黃德和頓首頓

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二册七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave. S. F. Cal.

---

# 短篇小說

## 好姻緣

炎涼世界。即婚姻大事。多持門戶之見。而庸耳俗目。更挾一欺貧重富的思想。朱門自詡。蕭郎陌路。好姻緣。翻作惡姻緣。頓觸有情人無限悪感。是豈月姥錯結良緣。抑天公故悪作劇。看官。你道炎涼世界中。竟有人焉。身爲女子。不以丈夫之窮兒而志搖。不以同羣之鄙笑而意變。卒之養成丈夫偉望。享後來無量之幸福。斯誠好姻緣哉。

吳文縉者。字硯耶。浙江山陰縣人也。父母早亡。終鮮兄弟。而家復寒苦。年弱冠。游泮水。尚未議婚。時朝廷以科舉取士。文縉操科舉業。並日經之。以文名大著。婦孺知名。奈屢困棘闈。聊借舌耕以助膏火。二三知己。有以婚事。續計爲勸進者。文縉慨然曰。窮大急娶婦。其何能就。且一般之油頭粉頸。趨炎附勢。所在都是。與其坐對佳人。終夜抱牛衣之泣。甚或怨偶莫諧。下堂求去。以爲蘇季子羞。寧姑俟之。好姻緣。天將或不我靳也。友甚然之。時也。殘冬已過。春景繁華。桃之夭。杏之實。盡爲韶光點綴。鄰鄉有富戶陳氏名大貴者。鉅族也。年近六旬。以販買起家。惟利是視。妻白氏。頗賢淑。畧無欺貧重富而白眼加人者。子少未成立。三女居長。其長女嫁某宦子。隨任異省去。次女適本邑方氏名唐。登某科武進士。豪華之狀態。炫人耳目。三女名愛雪。仍字人也。素失愛於乃父。然愛雪生有奇性。識字知書。自安淡薄。恒不以二姐之豪侈爲然。常規勸之。二姐曰。人生求快活耳。舍現在安享而弗顧。寧非呆人耶。吾妹安淡薄。他日幸得一蘇秦輩而嫁之。好飽領牽面敝裘風味。愛雪嘆一口氣道曰。人生無定局。即如蘇秦。寧可小覷哉。言罷而退。伊姊妹言論。在愛雪本屬無心。而二姐則竟恨之刺骨。必欲中傷之而後已。時母白氏。以二女年已長大。論婚甚切。二姐曰。三妹知書識字。非庸庸富貴之所能支配。鄰鄉吳文縉。富文才。名下士也。妹既安貧樂道。是誠天生一双佳偶。母頗難之。姐轉白諸父。父固薄視是女者。即倩媒媼往文縉處求婚。文縉初疑之。繼而又以爲富戶之仰慕名下士也。亦姑許之。議將成。事爲愛雪之侍婢春香所知。私告於愛雪。愛雪暗忖。父姐們何爲故意弄我。然三生石上。大有前緣。且吳生學足三餘氣者。他年雁塔題名。便另一個神仙富貴相。夫豈終此寒酸。因對婢曰。婚姻自由。中國兒女現尚程度未足。父母既爲儂定議。同所願也。婢將愛雪之言告諸白氏。氏見婚議既定。而女志又如是其洒落。遂成之。是年愛雪出閣。歸文縉家。荊釵布裙。相得甚歡。夫婦間大有如賓之樂。時也。陽春煙景。又來滿目韶華矣 未完

# 詩界

閨中寄來筆袋以詩答之 洋智

頻年游學負歸期。兩地相思遠別離。兒女英雄兵世界。於今安用此毛錐。
自從遠作天涯客。屢賦江山刼後詩。錐處囊中當脫穎。沉沉心事有誰知。
驚飈鳳泊幾經秋。家室初成漸覺憂。卿自有情儂有志。他年投筆定封侯。
却憐筆袋亦風塵。花鳥繡成五色新。莫謂區區無所用。及時見物便思人。

忽然一絕

忽然隱几思天下。爲太傷心不一言。如此瘡痍關痛癢。未曾援手救元元。

代友人贈妓一首 狂者

兩地暌違眼望穿。心病應相憐。旅路渠顧逢梗。買笑樓高管絃。花鳥雨林春色繡。英雄兒女亦因緣。茫茫人海風波悪。莫抱琵琶過別船。

# 專件

## 教育部公布讀音統一會章程

第一條 教育部據官制第八條第七項。籌議國語統一進行方法。特開讀音統一會。

第二條 讀音統一會。由教育部主持。於民國二年二月十五日開設於教育部。會期預計歷兩二月。

第三條 會員之組織如左 一教育部延聘員無定額 二各地代表員。各省二人。由行政長官選派。蒙藏各一人。由在京蒙藏機關選派。華僑一人。由華僑聯合會選派。

第四條 會員之資格如左 一精通音韻 二深通小學 三通一種或二種以上之外國文字 四諳多處方言 合右列四種資格之一者。均得充本會會員。

第五條 本會職務如左 一審定切一字音。爲法定國音。二將所有國音。均析爲至單至純之音素。核定所有音素總數。三采定字母。每一音素。均以一字母表之。

第六條 行政長官。選派代表。宜就本省之合格人員選派。亦得就本省人員之僑居京津等處者。就近指派。

第七條 聘員川資旅費。由部酌量支給。代表員川資旅費。各由原派機關酌量支給。

第八條 會議各項細則。俟開會時訂定。

## △中華會館收征蒙捐欵芳名列

葉亞由 梁遠鳳 鄧珠業 司徒懿慶 司徒望德
周蝦仔 林臻 梁根 黃水 駱重南 駱重金
駱乚拱 駱仁恩 駱義舜 黃福念 廖宏亮 雷餘學
李休南 趙經坤 趙與齊 胡仲元 胡昌祀 梁鳳翿
梁鳳均 以上每拾元
劉運勞二十元 何兆洲五十元 胡廣榮廿五元
馮滿成 凌漢 馮金泉 趙沃林 以上每拾元
關桂壬 曾來遠 伍桂 鄧華清 許炳南 許浩
馬本鵠 許池 鄧毛記 李道舜 趙曾昂 鄭先宏
鄭成珍 鄭國照 鄭榮業 以上每拾元

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年。自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業。甞辦上等皮料。并造加用時欵靴鞋發客。如有梓里欲定靴鞋。寄信到來小店。自當挑選皮料。精工造作。價銀額外減平。以圖久遠。仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備。自設蝦寮在加蘭叻。自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦春生晒蝦干等貨。如有客商宜辦各貨。請祈示單報及。定然揀拣上貨付上。仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鏞 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德週 仝啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

○○白濁無憂丸 每罇價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸 每両價銀一元 每罇銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九醜丸 每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫 藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元 風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元 止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅靈生肌膏每盒二元 遠年花柳毒骨痛丸每罇五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

---

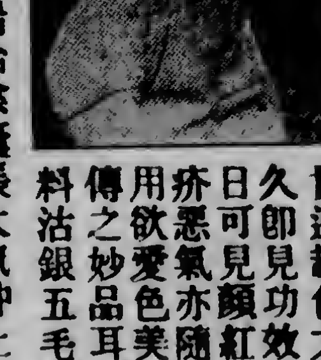
## 金山 生昌隆 正埠

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張。專辦中國日本順德綢緞洛布新欵絲巾牙邊巾枝木檯檳宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器。凡西人所用之玩物俱全。如蒙惠顧。請照西字列單到來。定然從速付貨以應。价市價銀額外計。不以圖久交希爲。留心是禱 生昌隆啓

## 壯顏膏



改色壯顏膏。爲於氣色關人甚重。氣從骨起。色由肉現。時刻而變化。乃吉凶之預兆也。男女宜有色爲佳。今也窮究其原。製藥貴達起色尤速。以膏抹面部。隔日之久。即見功效。但色未經壞。實仍須數日可見顏紅如玉。光明潤澤。或有痛疥悪氣。亦隨而絕跡。後任意用與不用。欲愛色美觀者。請試此膏。實與揚傳之妙品耳。盅身有字指明用法。每料沽銀五毛。郵寄六毛

小腸氣斷根藥。耑治陰囊腫脹。大氣冲上下。摩丸腫痛。拳亂痺。不服水土。時行不正之氣等症。每服沽銀一元五毫。郵寄一元六毛。銀在信館買良票附交某號無悞。代賣處 正埠祖板街世界報 寶寧堂 屋崙廣同泰 主人修顏軒謹識

QUONG Hong Tai 822 8th ST. Oakland Cal.

## 悅來棧廣告

### 四川伍家園

啓者本號選辦參茸正地道藥材。家藏良方。配製膏丹丸散。並各藥酒。俱用上品藥料配製。大有奇功。各貨與別不同。志在聯名士商。欲知功效。請嘗試之。鋪在四川省垣北門大街開張

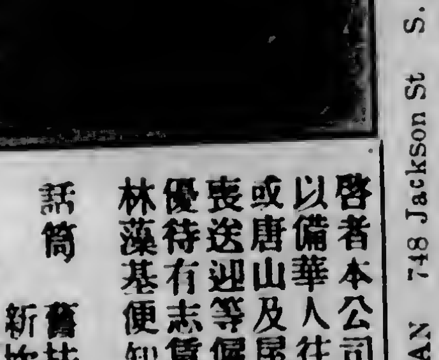
●茲將藥酒膏丹丸散列下

鉄打還魂酒 延年百歲酒 花柳回春丸 烏寶三鞭酒 壯筋呵嚀丸
龍鳳給介酒 小腸疝氣丸 烏寶烏○酒 白濁止痛散 立止牙痛散
萬壽養眼藥水 一號加煙茶粉 八仙長壽滋補藥酒

特寄美國大埠戻慎街悅來棧代售

YUT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃。以備華人往遊海狗山新花園炮台。或唐山及屋崙埔頭等處。至宴飲婚喪送迎等僱用。尤爲利便。車夫異常優待。有志賃自由車者。請問世界報林藻基便知

話筒 舊扶冷崙四八四八 新坎○四八四八 林藻基住家話筒六九一

怕思埠自由車公司啓

## 天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號。專造手鈪釵環時欵首飾。特聘唐山上等巧匠到來。鑲嵌奇花珍珠玉器。花樣翻新。工作精緻。貨眞價實。童叟無欺。新張伊始。志在馳名。務圖久遠。大小物件均蓋有本號字印。永遠包換。並造十足金葉。兌換珍珠玉器。饒作俱全。貴客宜用何樣。請函將實號的式付來。必依期付上無悞。其銀或先寄出。或造妥附來。或出別館交來。均聽其便。仰爲留心光顧是荷

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.
啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷
民國新欵裝鳳冠霞珮出賃
舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啓

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散
自製應驗膏丹丸散臚列
統理男婦小兒內外全科
[illegible]

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客
貨真價實
童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.
啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢綯搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈
話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

## ●●●都督交議改良廣州市街道案

都督函致省議會云。現據廣東民政司長錢樹芬。呈進建議改良廣州市街道理由書。擬具章程十條。查廣州市街道不寬。渠塲不設。頻年癘疫流行。于交通衛生。諸多障碍。。現在民政司提議改良。誠爲亟要之圖。惟事關地方興革。。應交由貴會集議通過。始便執行。。爲此照錄請議書。函請會議答覆。以便轉行辦理。此致。。

## ●●●周孔博電攻寗調元

北京大總統國務院參議院報界鑒 寗調元安電聯合南方。抗拒中央。希圖煽亂。僑商大憤。外人疑粵有人協謀。乞速查辦。以靖人心。旅港商民周孔博等禡。（另致廣州胡都督陳護軍使電文同）寗調元原電經見前報。

## ●●●拒斃官軍案

西樵太平鄉。向稱多盜。近因拒斃官兵。由耆民梁彝典等。具呈廣肇羅綏靖處。奉批略云。查此事昨據太平鄉民李烄來處具呈。當經指令營縣確查在案。。察核現呈情形 是該太平鄉內有私賭私烟。經會字營兵到鄉查拿。致有拒斃官軍情事。實屬胆玩藐法。究竟如何實情。仰南海縣暨江浦行營。查照前令事理 併即詳查據實呈復。以憑核辦。

## ●●●泒員赴欽遣散軍隊

護軍使現泒委員李澤南。前赴欽州。遣散軍隊營。。以賫節省。惟以恩餉難以携帶。特函商都督。。請由就近鹽埠撥銀二萬元充用云。。

## ●●●誘姦詐財不服罪

談德談森。係堂兄弟 新寗人。俱在補抽厘廠當水手。談森偶因失差。致被革除。銷差後。即在談德家居住。德有繼室陳氏。平日與談森有曖昧情事。去年五月時。。談德又復命談森護送陳氏回鄉。詎遂二人心願。回省後。。談德因查賬目。忽少去一百八十元。窮詰陳氏。始知爲談森騙去。乃屢向其追討。得索回七十元。一夕德不在家。。森乃由瓦面上縋落。遂將家中各物取去。並强迫陳氏與之逃。行至都城爲談德之姪截回。德將森扭解檢察廳起訴。經地方審判廳判談森以詐欺取財和誘罪。處以監禁二年。森不服。。已上訴高等矣。。

## ●●●廖司長又赴香港借欵

財政司廖司長現因粵省借欵。將有成議。特于前兩日搭輪前赴香江。籌商一切云。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日 大埠岡州福慶堂公啓
Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.
老 永 真 舖
本店在大埠四十餘年叠蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寗城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧
司事人 李清 李錦 謹啟

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀 三邑會館董事許炳棻 同启
SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散
花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏
自製馳名中外膏丹丸散臚列
[illegible]
醫生趙
裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.
本醫生精究內外全科專醫花柳各症 [illegible]
醫生趙裴彬啟

祖傳張郁內外方脈
本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山鄉各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉
●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售
[illegible]
虛風生火盜陰事神化痰止咳丸每個一元
執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也
大國手張郁先生雅鑒
良醫無雙
華仲醫術仁良
理紹心醫
明岐仁妙
陀景家黃術手
恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
寗邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張蘭廷拜題
金山總領事許爲發給醫照事照得醫生 張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者
右給醫生張郁收執 己酉年正月廿三日
本醫生在大埠實生堂凡有書信并房紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將葯料寄上
Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## ●●●飛船公司轉換股票廣告

敢者公司返國在即特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S. F. Cal. U. S. A.
民國二年三月廿九日 中華民國飛船公司謹佈

---

# 中國新聞

## ●●華僑代表沈智夫之痛哭陳詞

此次華僑代表。選舉議員。因委託代理。有機可乘。國民黨人。乃居爲奇貨。多方運動。取得代理之憑證。於投票日。。外間傳有違法行賄等事。始猶未之盡信。前日北京某報。。得有華僑代表沈智夫報告書。內言種種。竟實有其事。。彼華僑來京投票。本爲心愛祖國。希望選舉善良議員。。以救國危。而衛僑民。乃該黨人。竟以市道行之。誠可謂全無心肝者。沈君報告書。已畧登日前本報。茲得其原函。再錄如下。。

雪蘭莪膨亨兩屬。各埠中華會館。中華公所。書報社。諸公鈞鑒。公啟者。弟曩於武漢倡義之後。廣東未光復以前。與諸公握別。東還故國。以盡國民義務。迨南北統一。地方秩序。既有當事諸公擔負其任。弟乃卸責。於去歲秋冬之間。由粵南渡。原於省親後。再與諸公握手。藉聆教益。甫一涖埠。正適各埠選代表回國。充華僑選舉會會員。。諸公不以弟爲不肖。以二十五埠代表之責。委諸於弟一人之身。。弟以責任綦重。辭謝不敏。至再至三。不蒙允諾。責以代表回國選舉議員。事殊重大。經衆推舉。義不容辭。弟自維智識薄弱。舉動必虞隕越。弟以辭不獲命。。遂不得不勉承雅意。而力任其難。即於十二月。負二十五埠代表名義。再與諸公握別東旋。及行抵申江。而別埠代表先我而歸者約三十餘人。弟與各人在滬。曾應華僑歡迎會之招。。查悉各人均係以一人。而代表一團體。未有以一人而兼數團體之代表者。蓋按參議院議員選舉法。第六章第四十條。。華僑選舉會。由華僑僑居地。所設各中華會館 公所商會 及書報社。各選舉人一名組織之。又查參議院選舉法。第四十三條。華僑選舉會會員。因事不能到會時得具委託證書。。委託相當之代理人到會。行使其選舉權 但代理人以代理一人爲限。 按照此等條文。。是弟以一人代表二十五埠各團體 而所投之選舉票。不能多於一數以上。 是弟一人雖充二十五埠代表名義 然不啻喪失二十五埠之選舉權 况吾二十五埠華僑。。向以富庶著者。。統計僑民達八十餘萬之多 而吾二十五埠之各團體 對於祖國未光復以前 奔走運動。籌畫軍費 幾難悉數。民國成立以後。對於祖國經濟之籌助。各埠尙未詳查實數 即就雪蘭莪膨亨二屬而論 。亦將百萬。我二十五埠團體之熱誠愛國 厥功甚偉 國家予我華僑以選舉。及被選舉權。而我華僑當之 確無愧色。烏可以弟一人而代表二十五埠團體 。而損失無限之選舉權哉。是以弟當在滬時經先後寄函發電。請各團加派代表迅速來京選舉。言之詳矣。弟於寄發函電之後。。即與膨亨埠代表徐公輔君。婆羅洲代表黎海如君。武來岸埠代理代表沈遠行君。偕行抵京。息裝後。而工商部派員招待。殷勤備至。而弟等居京無事。惟日盼我二十五埠之各團體。。再派代表之來。久而久之。而毫無影響。至正月初間 始疊接我各團體函電。概謂爲時已迫 來亦不及。委請託人代理。弟既一一受我各團之委託。自維戰戰兢兢。一求有以副諸公之雅望。乃往還於國民黨及華僑俱樂部。幷北京華僑聯合會事務 磋商多次。皆謂可就京委人代理。當黎海如君到北京華僑聯合會事務所時。。適有華僑聯合會幹事。（李竹舫）龐天任（嘉應人）（本黨黨員）與接洽由黎君介紹。李君與弟互相交談。李君極言本黨諸公 咸謂選舉權之不可放棄。遂由李龐先後介紹其同鄉之在京者各十餘人。且云品學皆優。足供指臂。

（未完）

## ●●●海牙俄會員欺我太甚

庫俄協約 因難於解決。政府曾有議。。即將此案提交海牙公判。昨日外交界傳出消息。謂俄人對於此事。。本是威脅手段。毫無公理存乎其間。恐一經提交海牙公判。。必至失敗。俄政府曾密電該國駐會委員齊諸特。。破壞此事。總以不能提交該會爲要。齊氏奉命後。即在會中提議云。。凡屬一國。若無戰艦四艘 即難有完全之主權。似此等之國家。對於本會。無提出議案之權云云。幸各國駐會委員。。知齊氏此言。專爲對於中國而發。當時均未云然否。。已請示本國政府訓令等情。外交陸子興總長。大爲驚駭。。已密電駐荷外交代表魏宸組。據理力爭。

## ●●●菲律賓體育會代表回國

日前東亞體育聯合會。於菲律賓開競武大會。特函請吾國派員與會一節。曾誌前報。茲悉該代表潘君等六人。。赴會比賽競事 已于前日回京。聞潘君文炳。以跳高居首 博得銀杯一具。其他葉關黃諸君。亦各得有銀牌種種獎品。。幷聞南北代表不下五六十人。尤以潘君文炳爲最優。誠不愧爲體育代表。故該代表等回清華學校之日。該校長唐周君特召集全校學生。開會歡迎。報告一切。。藉述體育之不可不注重 云。。

## ●●●三公使協以謀我

外交界消息。 前英俄日三公使開秘密會議於英使館。防範甚嚴 據日使館秘書多山耶氏云 係關於蒙藏滿洲問題。是日三使結合密約數則。。一互相提携本國之勢力。。一維持蒙藏及滿洲之現狀 一承認蒙藏之獨立。滿洲一處 。准日人享應得之權利。。 故意延宕中國交涉。一各電本國討論 以上各節 尙有條約數項。多氏不願相告 嗚呼 蒙藏滿洲之領土將非我有矣。。

## ●●●憲法委員之茶話會

憲法起草委員會。二月一號 在北京秦老胡同會所開第一次茶話會 預備一切進行手續。茲將其大致情形。。摘錄如下。。

○公推名譽會長 是日開茶話會時。自午後一句。各會員均陸續到會 惟人數尙未及開會額數 故未提出何種議案。嗣各議員主張 若無會長主持全會事務。遇事未免散漫。毫無統屬。因公擬選舉會長 又以人數不足。。不能正式投票選舉。因公推馬湘伯先生爲該會名譽會長主持一切。

○▲▲本報有大小五色國旗發售

## ●●●游藝社特別會第十一期對題求教

松竹花草梅柳 轆轤聯
竹松草花柳梅

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有疑字勿賜教
準於新歷四月十號截收彙送本埠少年報主筆
馬醴馨先生評閱 無論收卷多少照足賞格

賞格開列
冠軍謝教銀廿五員 加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五 加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員 加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員 加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員 加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五 加賞新書一套
十一至廿名一元二五 廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫 卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五 加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求教

同異心目南北 轆轤聯
異同目心北南

東西榜每比收卷資二毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉皺春山慵筆畫 | 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人閨醜口休花 | 唐山朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬柱遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠饒存次郎 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朋度放浪子 |
| 十 | 何苦裝腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷麼劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.
啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售
保太和啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St San Francisco Cal
本店現已復回大埠喹慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟
司事人黃催業 葉春爆 黃華倫
頂好呂宋煙發售
發客其烟

大埠 福和堂 香港
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal
本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞 ●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇羌 男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌 萬應跌打丸每丸銀一元

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔
本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理
參茸興陽種子丸每樽銀二員
參茸強筋補身十精丸每樽二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員 每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每樽銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每倉一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員
立止肚痛丸每樽銀五毛
搽痔拔毒止痛藥膏每合銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒墜入骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛
洗三角風藥水每樽銀一員
治陰囊腫痛丸每樽二員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員
花柳後補身活血丸每樽銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛
身虛遺精補腎丸每樽銀一員 每料五員
應驗濕風膏藥每張銀五毛
久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止頭痛藥散每服五毛
治腎虛腰痛丸每樽銀二員 每料十員
消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員
應驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
埋口去毒珍珠橫疳散每樽銀一員
神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
萬應芒菓膏藥每張銀一員
止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
應驗魚口便毒横弦藥膏每合銀一員
萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
神效吹喉散每樽銀一員
萬應跌打止痛丸每個銀一員
丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售
Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員
此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水 每樽銀一員五
此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁横玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止横玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寳邑弟胡炯拜頌

正埠泰生老鋪金銀首飾
Tie Sang Co.
737 Jackson St S. F. Cal.
啓者本號開張三十餘年向在大埠積信街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙 諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼
金山大埠泰生老舖啓

## ●●●中國國會開幕之紀盛

八日北京電云。中國國會今日開幕。全京地方。極爲安謐。中國民權自此發達矣。袁世凱初欲涖塲觀禮。嗣查歐美之大共和國。初開國會。各總統均不赴會演說。故袁亦不親到行禮。國會既開之後。駐北京美使。卽持美政府電文往賀。聞英日兩國。俟遲乃能公認云。。

又北京電云。世界最幼稺之中華民國。今日舉行開國會禮兩院議員齊臨。濟濟一堂。異常慶鬧。計衆議院議員五百九十六名。內到者五百名。參議院議員二百七十四名。。內到者一百七十七名。悉皆老成持重之人。短髮西裝。。于十一點鐘時開會。有軍樂隊數部。同時宣奏。各議員齊立。有人登台演說。齊賀國會萬歲。禮成之後。如儀而散。候至十二號。續行開議。外國來賓。到塲觀禮者極衆。演說畢。。鳴炮一百零一响。全國人民。休業一天。以誌慶典。袁總統遞一賀文于國會。內有祝國會萬歲等語。駐北京美代使語人云。美政府候中國國會既開。各議員齊到。每次會議。足數法定之人數。美國卽行公認云云。至于別國。則俟遲數月。中國舉定正式總統。然後承認。有等議員。以袁世凱前爲滿臣。且近日移居西苑殿內。恐其柭攬大權。帝制自爲。頗反對袁爲正式總統。現臨時總統與國會。于爭權限之問題尙未解决。美銀行團。以借欵不成。遲日解散。返歸紐約云。

## ●●●美國改期承認民國

八日美京電云。美國總統威路臣。聞中國昨日。已在北京。舉行國會開幕禮。但國會議員。間有尙未齊到。或諸事未遑部署一切。定期十二號。再召集國會開議。。威路臣遂與國務員磋商。擬詳細覩其情形如何。始實行正式公認。。將來若公認時。墨國及中南美洲數國。同時一律呈遞承認公文。餘外別國。則仍候中國定憲法。舉總統。正式政府成立後。方能承認。但此事必俟數月後。中國乃能妥辦。美國斷不候此時期。以免延悞云。

又是日外部卿布拉仁。接北京電。謂是日中國國會開幕。。形式整齊。秩序亦其和平。一俟國會諸務就緒。駐京美使卽呈遞公認國書云。。

是日駐本京中國張代表。因本國國會開幕。亦於署內。升五色國旗。以表慶祝云。

## ●●●佈告國會禮成之公電

黎領事。昨日下午接張代表轉北京外交部來電云。部電本日開國會禮成。。（棠）

## ●●●留學生聯袂而來

袁總統秘書長梁士詒君之子。梁定蘇　梁定吳。女梁好音。偕同關伯珩之子關祖光。顧伯襄之子顧冕若。于本月初旬搭大洋丸來美留學。黎領事昨接梁士詒君來電。請照料云

# 本埠新聞

## ●●●加蘭租吏控拘堂門之人

西報云。本埠加蘭租吏。昨晚集議。特傳沙展麥咩到堂。查問華人堂門事宜。并着其將秉萃兩堂。首領書記幹事等人名錄出。以便查拘。歸案究辦。共出票十九張。擬將拘獲兩堂之人。概入爲串全害命案。又此次堂門。已經被拘之十餘人。亦一律入案控告。候官審判云。

## ●●●昨日審訊李關成案續誌

驗屍官問李關成之子。爾父。屬身堂界否。伊答云不知。。惟吾父向操苦工。絕無結怨於人。李靈亦謂死者係我之親屬。。我確知其非堂界中人云。。

又合衆國衙律師麥訥。謂我對于華人堂門。亦竭力助禁。。日前巡差拘拿之數人。將來若審過無罪。我决意將其再拘除確有美產憑據之外。一律撥出境外。如查出係持商學照來美。則控告其瞞騙美政府。將護照繳銷。撥之回籍云。麥訥又謂。將來電求美外部卿布拉仁。致電北京。照會袁總統。請其設法禁止華僑堂鬬。并求關員。將來美華客。。一律查問有無堂號。如查出係堂界中人。决不准其登岸。。我對于華人之殺風。擬竭力遏絕之。以保公安。而維大局云。

●取締違禁之妓院　昨早哥路西報云。。有捕廳委員一名。前晚道經考核街。見有妓院仍復開設。。查該處係在華埠之外。何以總巡不飭差拘禁。甚爲疑異。。現定于下禮拜一晚。在捕廳集議。傳該總巡委氏。查問一切云。

●查究輪船煙賭兩弊　西婦哥辦付。教會傳道人也。近日由遠東附船回美。查悉該船在海面開行後。大艙搭客。多有在船內聚賭。及吸食片烟等情。船員坐視不禁。。殊堪怪異。哥氏特據情函知美政府。請向輪船公司查究等因。本埠稅務司士佐頓。昨接政府來文。卽爲此事。着令轉向公司查辦船員。關於烟賭兩弊。是否有串全包庇情事云。。

●私辦華女案已定罪　日本丸傳話華人梁滿。。前在該船。被控爲私辦華女四名入美案。昨日在本埠合衆國衙提審。官判梁有罪。發交屋崙監禁一年。另罰銀壹千元。以示懲儆。至與此案有關涉之陳燦。因其送遞食物與該華女係由梁主使。陪審員未能將其定罪。官亦未知如何處置。仍俟再審。乃能定奪云。

●拘賭又聞　本埠巡差。昨夕十點餘鐘。到舊呂宋巷。拘去華人五名。指爲聚賭案。具保候審。

# 各埠新聞

## ●●●屋崙又炮斃一人

今早屋崙電云華人李幸向在洗衣館。操當工作。寓居本埠五街夾他利慎街。今早一點鐘。伊由寓房而出。意欲如厠。被人提鎗連轟六响。彈中要害。當時倒斃。巡差聞警馳至。見一華人高垣。由該樓奔出。差疑係兇手。。卽發炮兩响追之。喝令停止。乃將伊拘獲。搜其身上。挾有短鎗一桿。。發去六彈。遂押監候審。後查該死者身受六傷云（名俱譯音）

## ●●●取締妓院之禁例已成

八日沙加免度電云。。本省議院。已將禁設妓院一例。由議員議决。是日經總督贊臣。又允簽字。准於八月一號。爲此例實行之則。凡在本省各處樓宇。均不准改作妓院。。將來各妓婦紛紛四散。未知如何安插。現又有人提議。對於此例。宜禁與否。當合全省居民。再行投票。以多數取决。。方能定奪云。。

## ●●●購緝林榮

## ●●●諸君請看無堂告白

（請）（釋）（羣）（疑）

啟者弟名伍連歡又名底利市歡新寗上坪鄉人旅居廹架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一槪無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在廹架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

廹架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啟者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數　Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

**愛和堂**
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲遷屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花椰丸二毛五　阿守仁花椰丸五毫

**泗和老舖**
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

**大華永同盛**

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良運辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

**廣祥盛**
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記昌啓

## 香港滙單每百四十八元四

## ○○布告並無別堂

啟者弟黃顯字華連現在那卡市埠保滋堂司事除列名本姓堂雲山公所與致公堂外幷無列名別堂近聞街上訛傳謂弟有某堂份殊堪詫異誠恐各梓里誤會諸傳指鹿爲馬牽及無辜故特登報章俾衆週知以釋疑團此佈　禮

民國二年四月四號　　那卡市埠黃華連披露

## ●●●黃松潤出金蘭

啟者弟黃松潤字栢蘭係開平蜆岡人向在林巴市德昌營生前曾列名于金蘭寓所今因世情淡薄是以自願繳清堂費將名份退出嗣後金蘭公所大小事務與弟無涉故特登告白俾各梓里知之

民國二年四月五日　　弟黃松潤披露

## ●●●合和會館巡員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點冊籌欵建樓事經公巡董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前巡胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鐐章仝行奈伊羈身不暇本會館再選巡胡君禮陶余君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遄往各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日　　合和會館披露

## ●●●聲明無堂

啓者弟林榮鏵新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會諸傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈　拜

四月三日　　林榮鏵啓

## ●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寗冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外幷無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈

二月廿四　　弟鄺平敬告

**萬國寶通銀行**
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟多利門牌二百號夾布街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎

代理人馮恒啓

**贊育堂**
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香喩花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店鐘點時候數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝婷上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至五點

舊公司喊線差拿六百五十號　司理人朱旋廸啟

---

**金山　謙益隆　正埠**
Him Yick Lung
733-735 Dupont St, SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號開辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人林立橋　林立理　仝敬

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盼如空函掛號恕不奉復幸爲寗諒

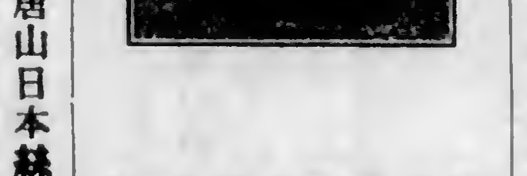
世界日報啓

**金山　怡興　大埠**
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店端辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全幷接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

**西人電機公司**



啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理安當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

**華生隆告白**
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵綵巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

**律師廣告**
J. J. BROWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040

啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七百八十三號卽坎卜銀行七層七百零七號房專接華人回唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托定必妥辦取價從廉此佈

代理華人程天亮

律師布朗披露

**麗興號**
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啟

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

**中華旅館**

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知巡人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉凖住客盥潄更加利便也

請線差拿九七七七　　中華旅館主人啟

**介紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別參茸戒烟茶葉**　每函三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之虞每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同尺紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto.Cal,

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以凉血瀉毒之劑並因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足攤瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果得一次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以尉爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便綷服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

**紙料公司**
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾尼三千七百三十號此佈

怕思城高市謹啓

**三合號**
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

**天成金舖**
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

**悅新衣正頭隆**
YET LUNG
52 Waverley Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾收照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五　花柳骨痛藥水每罇銀二元
珠珀膏每罇五　宿娼妨毒不爨丸每罇五毫
搜毒丸一元五毫　去腐生肌拔毒丹價銀五毫
掃毒粉價銀二元　久流白濁悶精丸每罇一元
施德之濟衆水

民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊仝啓

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐搭船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選遍馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

**怡思城煤電公司廣告**
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怕思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十二號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倫蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋安交伏望關照是禱

司事人李羣慶啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

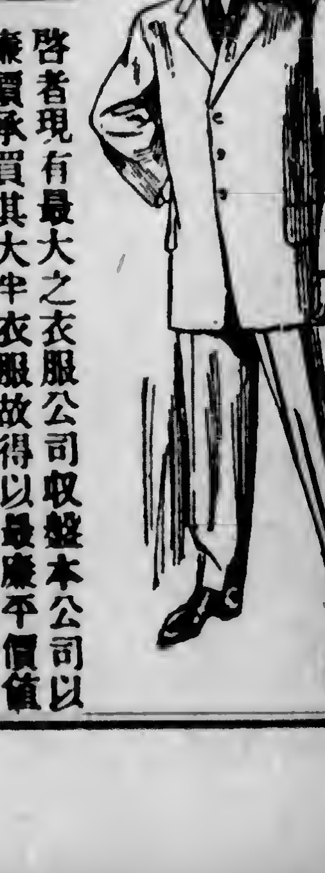
**沙嗹公司**

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不一貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速清消

沙連公司啓



(第壹頁)　孔子降生二千四百六十四年　THE CHINESE WORLD　黃帝紀元四千六百十一年　(第壹頁)

今日新聞紙第二十三卷第八十二號　每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都扳街門牌七百三十四號　電話　新坎五零一四　舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 82　SAN FRANCISCO, CAL.,　THURSDAY.　APRIL, 10 1913　TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS.　$7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave　Telephones: China 26; Home C-5014　PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月十號

(中華民國二年四月十日)　(禮拜四)　(舊歷癸丑年三月初五日)

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以壓海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統新　垂鑒　本報啓

●●●(本報價目)

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿馬古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派恕論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

# 本館特電

●●●昨日下午四點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●鄂軍第三師師長季雨霖與熊秉坤等串通軍隊謀起變亂幸事前機關破露

●●●被黎副總統調兵嚴拿現季雨霖等已逃遁武漢一帶異常戒嚴

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐香港訪員發來專電云

●●●黎元洪被刺由滬報傳聞省港各報均

●●●無此消息查確實係謠傳

(按)本埠哥路西報、有傳聞黎元洪被刺事。本報以事關重大。特電港訪員確查。茲接覆電。實係謠傳。諒因武昌第三師兵變　故有此謠傳也。

●●●今日上午八點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●袁總統接黎副總統電稱鄂省第三師謀變雖幸未成事但叛首在逃武漢人心震動慮其餘孽復起鄂省軍隊已疊次謀叛恐不足靠請由中央派兵到鄂防勦等語袁總統即飭陸軍部就近由河南省電調陸軍二旅馳赴武昌協助黎元洪防勦叛軍并由中央通電各省

新張廣告　金山　謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●●●聲明出金蘭

敢者弟黃全瑞黃阿簡開平人黃華品黃華綸黃起潤黃棣業等新寧人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務概與弟等無涉恐各梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉　那卡市埠黃全瑞　阿簡　華品　華綸　起潤　棣業全啟

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠　麗生老舖　金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

如意　大埠　萃泰　圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告　廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222　S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨布羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫檯桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易　本鋪在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦)熟煙酒米油糖海味蘇杭什貨各欵齊備　本號在都板街八百四十六號　(好貨)揀選正貨快捷無比如蒙光顧童叟無欺

▲表明無堂

啓者弟關秉字明國開平林塘村人向在屋崙做廚工爲業除前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明請諸君勿疑　弟關秉白

●●●被墨匪大刧之伸訴

啓者弟向在墨國加刺姐埠附近呂市定姐路園圃種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刼去現銀八十餘元馬頭値銀七十餘元貨物値銀二百二十餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀一百二十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲禀報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日　余南和　余澤中仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

## 呑欵私逃

啓者弟趙鴻勝甯邑浮石人向在墨京正埠創做偏門賭館因文字數目不甚通曉故於去年四月間全權託與會邑古井人趙華勝料理數目詎華勝立心奸險呑沒鉅欵竟行私逃今將此人撮映登報俾各梓里共知以免受其所愚此佈　趙鴻勝謹

金山正埠　益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

金山正埠　采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈　采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
[illegible]

贊生堂
[illegible]

American [illegible]tional
San F[illegible]o, Cal.
CHA[illegible]E
Mgr'[illegible] Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給稱或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

求利選息四厘　理事

---

金山　志昌　大埠
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua,　Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人　劉尊任　劉進保　張文傑　趙穩　同啓

●●●催繳征蒙捐款

敬啟者本居會辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日即已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼

三月吉日　大埠中華會館征蒙籌餉局啓

金山正埠　生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店圍口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

## 緊要新聞

勒限田租。若有反抗。刀炮對待。至沅州知事江自任選舉舞弊。紙票逾額。公民起訴。搢阻開廷。後復誣以妄控長官。拘案收押。此等兇燄。皆暴君所不敢爲。而彼竟悍然爲之。況暴君專制。毒只肆自一人。而暴民專制。禍更流於無旣。其可痛心者一也。一酷吏之好殺也。夫上天有好生之德。我佛以慈悲爲心。又曾子曰。如得其情。則哀矜而勿喜。可知愚民無知。即使偶陷網羅。稍有一線可原。猶當網開一面。啟其自新之路。乃反正之後。當道藉口軍政。所獲匪犯。不經庭訊。即行鎗斃。開刀打靶。無日無之。甚至岑學侶八月而殺二千餘命。周之貞一府而殺數千人。清鄉所至。雞犬不寧。兵士所經。村落爲墟。又番禺蚌湖周姓。慘被福軍全村焚殺。盆寃莫雪。奇枉不伸。雖嚴延年之屠河陽。未並其酷。張獻忠之殺西蜀。莫極其兇。嗚呼。吾民何辜。遭此慘酷。其可爲痛心者二也。一大局之杌隉也。自世界競爭。羣雄並峙。鷹瞵虎視。偏布禍機。我國迫處強隣。建屋汚淖。保持統一。集力中央。瓜分之形。猶懼不免。乃民國偉人。革命鉅子。罔顧大局。祇植私權。隱存帝制之心。陰圖割據之實。彭壽松煽禍于閩省。張士秀作梗於河東。以至李烈鈞以江西而負隅。屢抗中央之命令。固權樹黨。反側時形。況繼張李之後。欲效趙佗之稱帝。劉隱之自王者。更百十而未有艾也。嗚呼。四分五裂。禍在目前。長此不變。大局瓦解。其可爲痛心者三也。一盜賊之橫行也。夫民爲邦本。本固邦寧。然必保全治安。乃能休養生息。邇來盜賊如毛。萑苻不靖。江河阻塞。行旅戒心。打家刧舍。歲無寧日。擄人勒贖。時有所聞。富者畏患而遠逃。貧者坐困而待斃。民生因之而凋敝。邑里因此而蕭條。甚且擄及學生。搶及閨女。焚刼殺戮。慘目傷心。雖當道志切救民。清鄉並舉。而兵與匪通。匪由兵造。兵來賊去。賊去兵來。擾擾膠膠。民困益甚。此可爲痛哭者四也。一道德之頹敗也。夫禮義廉恥。國之四維。四維不張。國乃滅亡。中國受前聖之薰陶。守周孔之禮義。道德之說。深入人心。名教之防。中於風俗。此所以繼繼繩繩。國雖弱而不遽于滅絕。自歐風東漸。慾海橫流。謬解自由。謬倡平等。男女愛戀。悉潰防閑。父子聚麀。儼同獸處。視謹飭爲無用。以放任爲自然。甚至苞苴暮夜。賄賂公行。狗苟蠅營。狐羣兎聚。本鑽營也。而美其名曰運動。本謟媚也。而易其號曰歡迎。鮮恥寡廉。棄禮滅義。天理滅絕。人道淪亡。惡風不改。恐滔滔禍水。更將淹我神洲也。此可爲痛心者五也。凡此種種。皆我中國疾首痛心之事。而不能不流涕痛哭者也。伏願當道諸公。作中流之砥柱。挽旣倒之狂瀾。設法以維持之。特別而整飭之。務使內亂不生。人心不死。而後我可敬可愛之新共和國。等於泰山磐石之安。是則鄙人所馨香以祝之也。

廣益　大埠
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2 477
信箱二千四百七十七　門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器粗磁炮竹鮮明瓜菜種棉絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利　金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉各信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合◉一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大璯　仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷　香港南茂油莊專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啓

▲(聲)(明)(無)(堂)

敢者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上諸傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸

大埠陳穎川堂代啓　中華民國二年四月七號

金山正埠　永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災欵業散佚今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香檳西裝衣服羊毛[illegible]精彩男女綠仔[illegible]紅絨被[illegible]各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花[illegible]水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆都良得等都各梓友金銀信繳蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回[illegible]快捷毋悞　但付信所照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　電話舊差拿五百六十號　金山大埠永安合記啟

舍路　永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle　Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知派件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄晫光　方文強　關家流　[illegible]全啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下　三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算　一年週息四厘算　月任便隨時收回兌息

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳鶴石　中文記錄余賀揚　管理銀行事務西人亞倫　廣東銀行謹啓

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F.　Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩綢俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望　本店有蔡保全金不換膏藥寄賣　金山正埠廣和泰啓

佈告　兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.
P.O.BOX 2303　TEL CHINA 93
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢縐新衣貨物　玉器首飾日本漆器
向在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第二千三百零三號
仰青客留心光顧一定價錢老實貨物附寄妥當不悞
接理省港滙單快捷無悞

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. Son Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒　此酒補精益氣祛風去濕大有奇效

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St.　San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

相館 1154 S
士得頓街一千一百五十四號
依洛奈省影相大學堂畢業生冼由藏啟

銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告　合勝堂特啟

虞然近因堂界風潮牽連各埠誠恐指鹿爲馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍爲此佈　民國二年四月二號

參打李阜　林源洞館　利女　黃文聰　馬灼中　馬麟　梁吉　周洽　吳保　廖來　全白

用款然。華人之在本國者。無敢如此縱橫。因有嚴密法律以制之。查華人在星架坡者尤衆。從前堂號亦甚多。後由地方官立例嚴禁。現已銷滅。今承詢問。甚表同情。旅美僑商。咸望有法以禁之也。并言明華僑設立堂號之初。亦爲聯結團體。互相保護起見。迨日久弊生。其中人有數等。良莠不齊。遂至滋生事端。其殷實商人。亦入堂號者。因被人逼脅。審員又云。現已決將帶炮犯事之人。不准具保。驅援出境。以警效尤。又云能指出堂號滋事之人否。答曰。堂界中人。每守秘密。貴偵探麥棉。前在華埠多年。情形最爲熟悉。又云某某等經偵探查係秉萃兩堂首領。既經派人調處。必識其人。答曰。雖頗識其人。究竟現當該堂何職。未知詳細。現在治標之法。以先請勒限兩造。刻日止門。免再傷殘多命爲要。至日前命案。應候貴衙門訊明辦理。深冀兩造早日息事寧人。顧全大局云。官又問歐陽副領事。對于禁門之事。意見如何。答曰。我之意見。與黎領事相同。官又問中華會館主席余鏡仁。能知堂界之歷史否。答曰。我到美未久。未知情形。此次秉萃兩堂械鬥。經由華會館派出和事人數名。居間調停。如何之處。尚未回覆。我亟望和議早成。各釋前嫌。彼此相安于無事云。官即退堂。今日再將此案查訊。

●兩堂又有願和之消息　今早江尼咕西報云。秉萃兩堂。均肯媾和。昨晚兩堂首領。由電話磋商一頓。將有成議。惟所拘之人。要彼此不得到証。任由律師辯護。方允簽立和約。故尚未成事。聞今日再行商議云。

●僞造宮票被拘　本埠咽地街一百七十六號。西人當押店東主哥德架。因僞造宮票發售。其法先帶人到觀該物。該物照票價值多數倍。以誘購買。及贖物時。則多非原物。竟以次貨冒充。藉爲漁利之計。近爲人控告。昨晚被差拘去。指爲棍騙案云。

●私辦毒藥疑案兩誌　本埠西人亞令頓。前數日與人訂允售出曲乾一兩（即嗎啡類）經收價銀三百元。距數日後。尚未有此物交出。嗣爲買主據情報差。昨日將其拘去。差再往其旅館寓房內。搜獲曲乾八百磅。藏在箱內。但此物前經本埠定例禁賣。疑亞氏係由墨國辦來者。此次顯干例禁。實與售賣毒藥同科云。

又今日查悉西人亞令頓。所藏曲乾四箱。重量八百磅。係屬誤會。蓋此物並非曲乾。實係白糖。乃亞氏詭稱藥精。藉行瞞騙耳。現稅員及藥務員。均不能入以私售毒藥案。惟被其棍騙者。可入案控告云。

●墜道估價開築　本埠士得頓街開鑿墜道一事。已決定實行。昨日投閱估價。以本埠他臣公司之票。取價二十三萬七千元。最爲廉平。近日可能興工開築云。

●乃路輪音　本埠太平洋郵船公司。昨接橫濱電稱。乃路船已於六號由橫濱啟程。直來大埠。該船前因抵港後。入澳修整。未免擔擱時日。始克開行。此次擬不駛泊檀島。以冀早日抵埠。照期十九號可能到埠云。

●衙案例誌　一號衙。黃華豐　傾案　監禁三十日。四號衙。唐士　片煙案。下午兩點鐘審　亞三行竊案　注銷。

# 各埠新聞

## ●●●禁籍外人置業之問題

九日美京電云。總統威路臣。對于加省所議禁日人置業例頗示反對。今日特諭令加省議員力架。再將此例改訂。並謂必欲限禁置業。須合外國人一律施禁。不可歧視日人。致生惡感。力氏答言加省議員。苦求此例實行。執意甚堅。似難挽回云。

又美京電云。總統威路臣。今日又與加省下議員力架商議。據威路臣謂。加省議禁外人置業之例。但指外人不入美籍者而言。例內並無提及日人字樣。日本不應反對。若將來議成此例。確有背犯日美條約之處。日人可赴合衆國衙辯駁。以期將例取銷。此例之草案。原擬凡外人不能入美籍者。不准購置地業。現改爲不入籍者不能置產。較爲易行。

威路臣又謂。此等禁例。各省應自由設立。查加省議院。對于禁外人置業之草案。尚未通過。故美外部卿布拉仁。接到日使之質問書。未能答覆。近日迭接加省議院來電。謂加省人民。咸恐日人攙奪種植之利權。故對于外人置業之禁例。贊成實行者。佔五分之四。置來工黨查悉居留加省之日人。三萬五千名。華人三萬名。亞洲各國共四千名。日人園圃。二百二十一處。共有地業。一萬二千一百二十六畝。今年地業。較諸去年增多二千畝。去年買多園圃二百一十八處。華人地業。一百五十二畝。各埠華人地方。共一百二十六處。值銀六十萬元云。

●李幸被人鎗斃續誌　華人李幸。前晚在屋崙被人鎗斃一案。已紀昨報。茲查李幸年四十餘歲。新會七堡人。擬于近日往亞崍市架漁濕操工。寓居屋崙五街夾夏利慎街。朱南樓一百零三號房云。

●帶炮案又拘二人　一號沙加免度西報登尾利允電云。近因華人堂鬧風聲。尚未止息。本埠巡差。深恐有堂號中人。潛來起釁。故防範較嚴。是日正午。見有生面華人二名。形迹可疑。即搜其身上。均各帶有短鎗一桿。據二人亦認爲某堂之人。由柯化埠到來者。一併被逮。入爲帶炮案。後由某堂領袖。代爲保出候審云。

●寃寃相報　九日屋崙電云。本埠孖杰街六百零九號。日人夭枝打。與西女囉崙士。姘識數月。彼此均有締婚之意。是日下午。在該屋內。二人不知因何別故。口角相爭。勢成決裂。日人先拔槍擊西女。倒仆於地。受傷甚重。西女拔鎗還擊。彈穿日人頭部。亦一仆不起。事爲樓主所聞。即報差撬門而入。二人均奄奄一息。未及車往醫局。均已死去。可謂寃慘之極矣。

## ▲訪尋潘瑞煜

啟者南海河清村尾人潘瑞煜。年甫廿餘歲。前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後。杳無踪跡。不知去向。如有親朋知其下落。請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰。俾得籍通信息。有厚幸焉。　二年四月五日　弟萬安泰穆樹果披露

Ric rdo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cuba

---

文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

●●●合和肇慶廣福堂爲執先友之佈告

啟者本堂爲收執先友已從入埠尾揼墳場開工多日奈因本堂費欵維艱日前集衆公議每具照舊章由各姓親屬梓里幫補伊姓先骸收執經費銀五元報告已久料各梓里亦皆週知理宜早日繳來經費銀姑候取回執照付歸以爲憑票領收分別無悞至于山內各埠先友如有應撿執者仰各梓里自備籌欵僱執包裝寄來本會館收到辦理運回歸塟其後費用概由本堂支理此佈　合和肇慶會館廣福堂特啟　三月廿七日

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃鱔山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啟者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓

許濟卓　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啟

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F. Cal

正埠　大綸瑞記

本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟安捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色絨仔貨物無價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無錯　舖在都板街八百四十五號　話筒五百二十一號

負責家　黃華侃　盤祖炘　馮安　啟

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啟者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛絳結衫各欵靴履并蘇杭雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必着伴挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號　司事人　黃德欽　樓秀　燈秀　雷臣　星衢　仝啟

金山　正埠
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵緞仔絨衫羽紗仔波羅機絨彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵鞋履熟烟油米石力粉雜貨俱全貨客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙歸快捷無誤　黃振照　胡翰全啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

新運各公司留聲機器新出唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖嘗炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

東昌　大埠
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金猪」東昌啟

●●●聲明退出堂份

啟者弟羅尿優保新寧海宴人現在舍路埠居住前曾列名合勝堂向蒙手足相愛相親惟因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份自後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端各梓里週知　弟羅尿優啟

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啟者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　司事人　周益垣　周自仟　周賜成　周家如　仝啟　喊線差阜一一八六

香港　普華安黃蘧石精理眼科花柳各症　寓大埠都板街中華旅館二樓

---

●●●（獨一新製康強機器）

勿思人之一身以腎爲本腎如虧弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思香風交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能爽速救除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合圓百戰不倦衛生嗣諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S. F, Cal.
請認本公司機器
SOLD ONLY BY US
EVERY-IN
ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆
本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止瘋濕丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

宿娼免毒保安丸二元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆
●壯健行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疔藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮嗽膈久積餘藥水二元
●治腦疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
●壯根活絡去骨痛藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇銀一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳餘毒除症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角風藥一元半
●堅陽鼓發葯水每罇三元
（電）（氣）（帶）每條價銀七元至八元十元十一元貨真價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有邪稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分真假並有小書解明各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲察病之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙間明病原即爲按症發藥然不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以電咭保價付來當可安收無悞　藥頭上從郵

康強機器指南公司啟

●●●旅館廣告

啟者本旅館設在大埠士得頓街夾沙加免度街角七百六十二號即舊廣東旅館房內日則光線足用夜則電火光明且冷熱水喉鏡檯地氈無不齊備床鋪浴房異常潔淨極合衛生如蒙貴客光顧本旅館特別優待茲將租值列下

每晚三毫五　二毫五
每月五元　七元
每禮拜二元　一元五

備福旅館　藝備旅館　仝啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啟者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層　東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

怕士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜　本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層　本公司代理華人司徒芳裕　昌隆　譚裔端　啟

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco,Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘋餘毒不清四肢刺痛難痠難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈　萬應神效花柳丸每合銀五元　寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啟者本店在都板街門牌壹千零二十號開張專辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵鱘頭雜貨俱備諸君賜顧心光顧定必着伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠顧請照上列西字付來安妥無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人　湯宗潮　湯思瓊　齊烈　啟

直言無隱
老手卦命紅荔軒
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元　占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

金山　天華興
Tin Hing & Co. 712,
Jackson St. S.F. Cal.

啟者本號在大埠晨慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

貨真價實　童叟無欺

●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啟者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒礙遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月弍拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

信源興　志昌　泗和號　萃泰　泰興隆　披露

南海福蔭堂總理

民國貳年三月十六日

朱去非膏藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

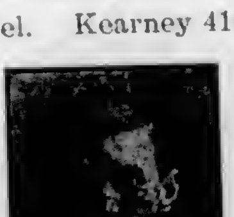
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟



金山　生泰　大埠
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之顧繡綠髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專泒件駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷　舖在大埠都板街六百四十五號開張

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

[illegible]大埠[illegible]之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈　屋崙三益號啟

●●●來往船期　俱舊曆

| (由香港開行到大埠) | | (由大埠開行往香港) | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

●●●往來烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往烟租埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点廿五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●新欵留聲機器出售廣告

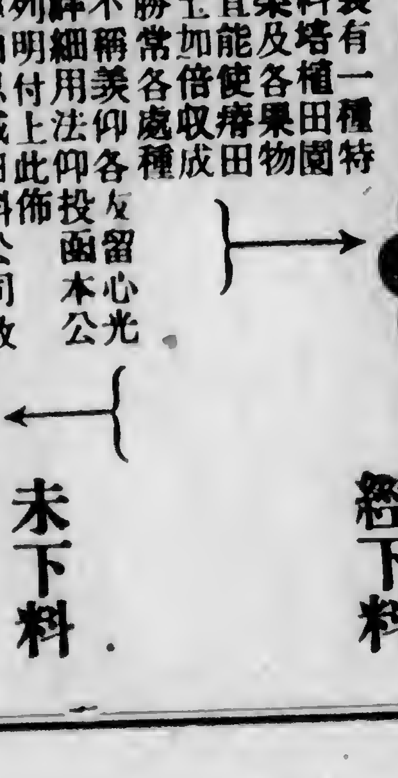
敢者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟攝映原音拉曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠著有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨拿上有信音照上西字付來無悞此佈　羅達怡告白

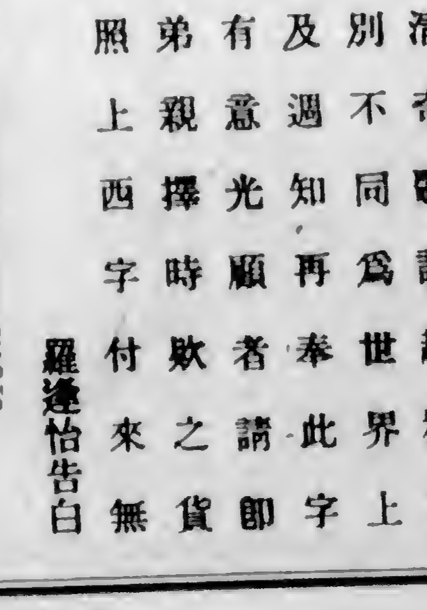
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

華人總代理人林盛寓謙益隆

THE PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St
San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 733 Grant Ave San Francisco Cal

本公司製有一種特別肥料培植田園各種瓜菜及各果物均極適宜能使瘠田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱美仰各友欲知詳細用法仰投函本公司當必列明付上此佈　留心光顧　大埠怕思域田料公司啟





## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥食士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每兩一元正半料十五元
○參茸四物興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四物固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸丸通壯腸種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○壯精種免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科烏鳳丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰順氣核痰丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳嗽血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扶氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳嗽如神丹外每服銀二毛五
○掃除口久頑皮癬藥樽銀二毛五
○治久年頑癬氣止痕癢藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒咸應丸每服銀二毛五
○打回頸蛇回芒藥片藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃消痰茶餅每樽銀一元

○嗅砂除點脫眼去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點脫眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚底翳珍珠補腎光明丸每料廿元每兩元半
○初起花柳牛王直毒丸每服銀七毛五
○花柳淋濁毒珍珠丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳疳陰入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○紅瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛散消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○打風濕骨痛筋蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌猪料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌胸砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○拔內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀三毛
○沉紋止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

[illegible]

### ●●良醫壽世

[illegible]

### ●●恭頌良醫

[illegible]

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

### ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

### ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●竟有不識妻之眞假者

有婦人許氏。張氏。呈訴于香山專審所。。謂慘被丈夫李雄輝毆逐。不認妻妾子女。乞傳訊。隨傳到李雄輝。供稱年卅一歲。前在赤勘與許氏自由結婚　及後又在小欖納張氏爲妾。于廿歲時。往南洋經商。及後許氏張氏不知去向。迨至回家。與假許氏。眞張氏住了年餘。。現在認得許氏確非原人。張氏不時出外。難與久居。前在外洋寄了萬餘金回家。均被假許氏埋沒　況假許氏現有子女廿餘歲。。民僅卅歲。以此証之。實非原配。隨據許氏供稱。年卅八歲。十五歲時嫁雄輝爲妻。十八生女。現已嫁人。雄輝實四十二歲。往外洋十餘年。寄過六十元回家。現在無故。將我驅逐。又據張氏供。年三十九歲。十六歲嫁伊爲妾　生有一女。現被驅逐情實不甘。官以情詞各執。俟查明核辦。。

## ●●●姚雨平又出洋視察

軍長姚雨平。回粵後。無可位置。。茲由胡都督商請赴歐美視察一切軍務。幷由財政司支給旅費港紙二萬元。先爲滬。姚經已啓程赴港。取道上海放洋云。。

## ●●●寨門鉅劫

一月廿五號。新寗海宴寨門容族。。那堤那潭北樓三鄉。被大帮賊黨。明火刼掠。自朝早三打鐘起　。至八打鐘乃席捲而去。計被刼者五十四家。燒屋十六間。書館一間。鎗斃男婦六人。擄去婦女二口。耕牛三十五隻。僅在那潭村前。鎗斃賊匪一名。亦向來未有之鉅刼也。。茲調查被刼姓名。分錄如下。鎗斃者。容家惠。容家創　容家炬。。容祺道之妻蘇氏　容學守之母李氏　容炎欣之母黃氏　被擄去者　學錦。妻趙氏。享道之妻區氏。燒屋者。容煥道容禎道。（那堤村）容學守。家華。容炎欣。容榮道。家謹。詢道。來道。享道。家優。學烱。康道。顯道。（均那潭村）容傳垣。容安。。（北樓村）此外被刼衣裳什物或耕牛者。。那堤村則有容同道。家官。杏道。椿道　逑道。曾道。羨道　禎道。裕道。學饒　。那潭村則有容簡道。優道。家策　家康　彬道。家芳　謀道　講道。耕道。學啓。許道。悅道。重道。。北樓村則有傳裕。傳垣。傳璣。家廩。傳昌。安邦　棟福。旺家。家結。家維。傳鑑。家熹。家口等。內容煥道焚燒屋及書室各一座。穀六百餘担。幷刼去銀貳千餘元。損失最鉅。學守被燒屋斃母。並燒斃耕牛五隻　穀一百餘担。尤爲慘酷云。。

## ●●●新寗中學校長風潮餘波

寗邑留省學界。致函縣會。糾舉中學校長岑某六罪。。經紀前報　內有關于賄賣積分一節。該校學生。以其與生徒名譽有關　會議之日。聯全多人。到塲爭辯。已屬可怪。昨又起訴於專審署。奉批云。梁啓熙等呈批。事經縣會開議　黑白立分。干議塲廣衆。詰以行賄受賄者何人。交附何地。李卓立既不能指出。卽此自足表白。何致有害名譽。。所請訊究。未便照准云云。該生觀此。可以少安毋躁矣。

---

●香邑上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山裡各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尙鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山裡各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂值理生昌公司先行掛號以便屆期照例撥補可也

民國二年三月十八日　香邑上恭常都集善堂公啓

通信處 Sing Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

---

錦泰金器永遠色樣

GIM HI 805 Grant Ave. S. F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鬚一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便找
●●正海狗鬚發售

錦泰老店司事李雲根男礽棣啓

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫但收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚紹爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來貨用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値貨累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　譚紹爵　黃日如　鄺連湘　黃英衍　黃世溥　等頓首

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

貨眞價實　金山　華　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城　鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲委本店代售各欵儒履發行山油糖茶米煙酒蘇杭什貨散沽價極相宜本店專辦唐安速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交俱全如蒙光顧列單付來定必安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌十六號　話筒毡拿三二號

裕安鄺祝敬啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製驗名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士礎珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也常有貴客自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY　2130 So. State St.　CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

妙藥如神

再生之德

[illegible]

---

（●）（儒）（醫）（暫）（到）

黎君協南字樞焯儒醫也昨年抵美在斐市那埠創設中西人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積愼街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀　譚學徐　許炳棻　李寶瀚　披露

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

[illegible]

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主偏顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以養赤痾痛所關救疾苦卻瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寞視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何瞻創製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良淸貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

祕眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者過於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳諸便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

## ●●●欲購庸言報者請看

啓者各埠同胞來函定閱庸言報尙未見到前經登報答覆今各埠仍紛紛函定特將該報住址開列仰購閱諸君列明本店西字地步並備銀自行滙去着該報直寄到尤爲簡便

Yung Yuen Bo　17 Gok St.　Tintsin China

函交天津日界旭街門牌十七號庸言報執事啟　世界代白

## 美國金山　共和藥房廣告

### ●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

### ●被腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

### ●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痲等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

### ●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

## （欲定購論敎公言鑒）

論敎公言一書鑄版將完釘裝在卽日前　諸公先交每部預約券銀五毫者（其多照算）已發收條至成書時必踐約照奉（惟未先交銀而以空函定取若干部者不在此內）但該書影版之費既重裝飾之欵又多所耗不貲實屬虧本便賣以求公益現擬過預約期之後布皮或增價一元紙皮者或增至七毫五凡欲先睹爲快者祈速定購此佈　孔敎印書公會再啓

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到無多每本連郵費售銀七毛五仙請速來購　本報啟

---

消病健體電帶

[illegible]

---

自製神效治病藥筆

[illegible]

康强公司造　Hong Kong Kinsu　880 Clay Street　San Francisco, Cal.　發賣處

本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]

---

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者本堂檢運先友前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰檢執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

順德行安堂　値理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　多利號　廣利號　永源泰　披露

---

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　祕眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衞聲津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒爆炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰淸胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢愼埠新會弟黃德和頓首

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二册七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉麈堂光雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛　自第一期以後陸續有到

二頭小學中國歷史教科三毫　四頭小學地理教科書五毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛　高等修身教科書三册三毛
女子修身教科書八册八毛　初等格致教科書三册四毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五　中學格致教科書一本五毛
四頭初等筆算教科書九毛　四頭高等修身教科書八毛
商務華英音韻字典六元五　寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂惠酹撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五　鄺本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　銅板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二册三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　銅板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三册六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婦孺淺史一毛　華英四書一元五
論敎公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五

●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鍋發客
業財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

# 中國新聞

## ●●續華僑代表沈智夫之痛哭陳詞

弟直入也。腦筋復甚簡單。凡所交際。罔不推誠相待。以已度人。我既以誠待人。想人亦必以誠待我。兼又選舉期迫。如再遲延。事機或恐貽誤。於是卽急不暇擇。。故於接到各社之公文證書後。卽委李竹舫。代理安邦埠安邦書報社代表。張彬代理沙叨埠昌民書報社代表。夏鐵漢代理雙文丹埠斯文書報社代表。李致偉代理加影埠文華書報社代表。何拓祐代理雙溝勿西埠光漢書報社代表。。陳友衡代理呀吃山埠民新書報社代表。。李穉陶代理萬撓埠益智書報社代表。何季篁代理叨思埠公益書報社代表。張國範代理甲洞埠開明書報社代表。。余建光代理巴生埠同盟書報社代表。何審其代理龍邦埠隆邦書報社代表。蕭隱子代理都撻埠啓蒙書報社代表。。謝寅杰代理加蕉埠啓明書報社代表。。王維崧代理勞勿埠中華書報社代表。。以上代理各人。。經弟電商諸公。。均蒙各自電覆許可。。其外各中華會館及公所等。。雖有函電請託代理。。其奈公文證書未到。。故亦無從爲力。。至十八號方才接到。而選舉亦告竣矣。同時荷屬代表黎海如君。。亦舉李及代理百舞爐埠啓新書報社代表、梁繼偉代理渼水港埠覺新書報社代表。李任代理東萬律埠擴智書報社代表。。蕭天任代理百樹下埠羣生書報社代表。李典五代理夾卡峙埠華生書報社代表。以上各代理人俱駐京者。於工商部領得文憑後。除謝寅杰（湖南人）李任王維崧張智李竹舫余建光何審其等七君。誠實忠厚。不惑於利外。。其餘由蕭介紹之人。皆以爲奇貨可居者。計此次代表一百六十餘人。。眞由各埠選派者。。查確不滿五十人。蕭介紹之代理各人。竟有附和駐京僞代表等聯合舞弊怪象百出。聞有運動被選者。甚不乏人。賣票買票。奔走不暇。以選舉之塲。變作買賣之地。故有既取定金之後。復又轉售他人。以一票而賣至十餘次者。復有三五不肖之徒。。與駐京僞代表等。蛇蝎一窩。以專賣議員爲發財之終南捷徑。以金錢多寡。。爲先後被選之次第。甚至最末之候補議員。每票價值亦三十餘元。故選舉之日。。於選舉場上演出掠票及各派心腹督迫塡名。種種怪劇。而第一次選舉。。本可選出議員兩名。以無聯絡。及有狡弄爭奪於其間。。故祇選得美屬代表唐瓊昌一名。第一次選舉之後。弟與徐黎二君等。憤斯怪象。無可維持。不得不潔身自退。同時放棄投票之權。事爲馮自由易次乾兩君所聞。卽邀徐黎二君與弟磋商。並謂此次選舉。宜由國民黨一手辦理。。以免臨時紛亂。生出弊端。如以爲然。則排弟爲第六當選人等語。弟答以被選與否。可不必計。惟旣係出於本黨公意。。理當絕對贊從。。詎選舉至於四次。忽提出盧信之名爲第六當選。徐黎二君。聞馮易二君。變其前議。更爲不平。且以盧信雖爲本黨中之一。差强人意者。第其旣爲臨時參議員。。不思盡其爲民代表之責。因謀正式議員之故。竟放棄臨時政府期內應議之案於不理。在粵運動。至於失敗。轉行電京代謀。倘將來人人效尤。則所謂代表民意之立法機關。必成虛設。。故再堅執 不復投票。然以弟之眼光觀之。。似此無價值之議員。實類敝屣。得之固不爲榮。不得亦何足爲辱。古云。以其無譽於前。孰若無毁於後。弟自念菲薄。蒙諸公不棄推舉爲二十五埠之全體華僑代表。而於此次選舉情形。豈可不以所目擊者。畧爲布告週者。選舉告竣。。凡由弟所電商我二十五埠團體所委之各代理代表。理合將名義取消，以清手續而杜假藉。如上大略情形。俱弟選舉告竣。。於前所辦之事。後此所辦各事如何。自當續行報告。區區寸衷。希爲鑒原。順頌公安。民國二年二月二十日弟沈智夫謹告

（已完）

## ●●●熱河電請改省

熱河都統熊希齡。到任後卽與紳士艾知命等。商議改建行省。昨電政府。以邊地爲外人所注意。防備應加嚴密。都統祗能治理軍事。民政無人管理。以致俄人藉口經商。佔據土地。如改行省。諸事有所統屬。是否有當。請卽裁復。。已交國務院核議矣。。

## ●●●李烈鈞進退維谷

駐紮湖口水巡総監蔡銳霆。。李烈鈞用伊爲抵禦中央之準備。故王芝祥南下。惟蔡首先反對。其宣言云。王芝祥査辦李督事大可惡。。今不問同黨不同黨。。但要是中央派來的人。我就反對。王芝祥前月將到九江時。。李烈鈞恐蔡與王有意外之抵牾。連下命令 將蔡調回省垣。。李督又因不容於江西輿論 致函於旅京江西名士閔荷生。自述在贛進退維谷情形。懇求閔爲伊維持。昨探得閔復李電。。對李大加責備。贛人之在京者。皆撫掌稱快。其電文云。甲寅日賜函讀悉 唐藩鎭之禍。將强則要君。兵驕亦逐帥。故今雖政治革命 。仍須服從中央命令。力踐自己前言。以爲官吏兵隊模範。戇直之言。伏惟諒察云云

## ●●●德國聯華黨成立

韓君汝甲。正月中旬。行抵栢靈。組織聯華議員黨。已得該國社會黨首領哈色。及自由黨首領威海默二君贊助。於三十一號。在該國下議院。。開正式成立大會。韓君當塲演說云。鄙人今日得與盛會。極爲榮幸。。茲先述鄙人所處之地位。鄙人此來。旣非中國政府所派。又無我國議院之委託。蓋鄙人發起聯華黨以來。已得歐洲各同志贊助。純係國民外交行爲。毫無政府關係。不過此事已得我國袁大總統及參議院深表同意而已。。本黨主張聯絡全歐左黨。（指社會自由進步各黨）以抵抗右黨。（指侵略派强權派）維持天下公道。希望世界和平。想亦諸君所樂觀厥成也云云。。按德國之社會自由兩黨。向處極端反對地位。各不相謀。今爲組織聯華黨起見。其勢不能不聯合左黨爲一氣。故由韓君極力調和。已得該二黨首領認可。願破除成見。。聯合開一大會。。以表同心贊助中國共和之意。韓君之能力。亦可謂大矣。。

○▲▲本報有大小五色國旗發售

---

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教 松竹花草梅柳 竹松草花柳梅 轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月十號截收彙送本埠少年報主筆

### 馬醴馨先生評閱

賞格開列 無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員 加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五 加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員 加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員 加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員 加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五 加賞新書一套
十一至廿名一元二五 廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至百每名五毫
殿軍謝教銀十元貳五 卷多加賞 加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教 同異心目南北 異同目心北南 轆轤聯

東西榜每比收卷資三毛准新歷五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉嫵春山慵筆畫 | 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人閨醜口休花 | 唐山朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬杜遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次郞 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朋度放浪子 |
| 十 | 何苦裝腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷塵劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰藐九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

---

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員 身屢遺精補腎丸每罇銀一員 每料五員
參茸壯筋補身十補丸每罇二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員 每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每罇銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛 應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛 久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員 立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員 治腎虛腰痛丸每罇銀二員 每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛 消大腸濕熱滑臟丸每罇銀一員
探痔拔毒止痛藥膏每合銀一員 應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癬藥散每罇銀一員 埋口去毒珍珠生肌散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員 神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
探花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛 萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角虱藥水每罇銀一員 止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員 立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇二員 應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員 萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員 神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員 萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄僑各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水 每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉 賓邑弟胡炯拜頌

---

# 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

---

# 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

## 頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠啤慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發售其香味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟

司事人黃催業 葉春爃 黃華倫

---

# 大埠 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料二元五
自製三蛇羌 男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌 萬應跌打丸每丸銀一元

---

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

# 正埠泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙 諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老舖啓

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事 陽和會館先生温文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶濂 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
鑒慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余贊揚 廣東銀行
李梓青 廣東銀行
譚貞謀 聯昌
鄧仙石 集蘭堂

値理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙藥偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李淸 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林瓊 | 理豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙藥偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃照孫 | 昌利 | 李蘇寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和藥房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大琯 | 茂利 | 李翠庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳繡石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙藥偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥 派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 福羣實業公司第二期認股芳名

鄭其桐二百股 伍十祥一百股 余祥和六十股 鄧松柏一百股 楊廣一百股 呂南一百股 梁才 黃寬韶 湯定明堂 李聖宋 鄺修華 陳文章 蕭鎭垣 關崇豪 鄺修韶 阮陳氏 高昇南 曹捷元十五股 王關德 劉顯寅 方燿南 李鏞聖 李聽

梁連妹 余善禮 李逢振 李明厘 方奕濤 方富軾 李明倫 陳達川 鄺新元 黃廷燦 司徒國佐 高千如 鄧彭業 伍澤學 黃煥運 容嵩光

葉君錫二百股 方富任一百股 黃富一百股 趙股一百股 伍于培一百股 譚悔一百股 鄧傑卿 陳孔霖 李雲浩 簡貫碩 歐陽天欽 龔家修 黃開基 方守泗 梁瓊珊 周東順 每二十股 伍時嘉十五股 伍于樸 方錫堯 黃蕃經 李任 鄭德

伍偉勳 簡世廷 李我明 以上每四十股 每三十股 李浥來 黃鴻晃 鄭瑚 鄭新安 陳吉成 麥崇 余棣中 方文屛 陳應乾 陳廣厚 黃華海

簡振興加一百股 鄧傑二加一百股 梁鳳屛女七十五股 歐陽天榜五十股 歐陽天傑五十股 黃鶴朋二百股 陳宗煌 陳孔湖 簡蘭輝 陳發世 以上每五十股 劉希蘭 陳宗藻 鄭瑤 古又倫 鄧榮瑞 沛二十一股 黃文森一股 楊富 黃鴻配 資基堂 李如滋 馬黃氏

葉君賞 黃蘭昌 鄭修銓 伍淦學 朱梓晃 翁黃氏 每十股 每五股 每廿股 每十股

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結機症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治過身癢毒症
一治癩毒發癢症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶菌蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## ●●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和苓沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將員紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

婦人經期前後腹痛丸每盒二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五 半料十二元
參茸衛生寧心補腎丸每罇銀三元 半料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元 半料十五元
立止喘氣咳嗽丸每罇十五元 小腸氣痛散每包銀一元
珠䗪疳疔藥每盒銀三大元 虛勞咳嗽如意散每包一大元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

啟者本號專代世界日報招接大小印件笠巴圖章告白報紙等項如蒙梓里光顧請到小店掛號便妥寄報 新永和啟

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啟者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光 盧星芸 馮乾初 沈植培 披露

新同和 Sam Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同昌局 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## ▲岡州會館收到捐欵列

大埠 每加捐二十元 趙學垣 劉松溪 趙錦漢 陳華煜 楊雲球 黃想 林統德 李胄森 以上每捐五元 屋崙埠 趙亮光 劉端 黃焯樓 以上每捐銀五元 山多些 李盛渠 以上每加捐二元 李述幸 李子成 羅省埠 巿加咕 陳松栢

趙權愼加捐五十元 薛北元 林榮仰 李美凱 吳運 每加捐五元 楊植 李學成 梁延芳 李胄歡 趙經煥 趙明釗 捐八十元 趙任嚴 李聰加捐十元 以上每加捐五元 梁瑞六元 黃學乾 宋百洪 周達行五元 林道信十元 趙惠榮

薛裔理 陳鵬 趙堅偉 林榮添 余毓俊 黎榮耀五十元 曾瀚 譚先盛 李胄義 李偶名 趙發權 趙建相 林紹棠 李景 林衍田 劉廷 楊文奕 鄧家儀 李閏恒 林子容 趙權健

黃星衢 陳琇大 鍾華英 趙朝安 陳茂林 李經輝十五元 每捐十元 趙興宏 李美凱 陳建典 每加捐銀五元 趙能旺 林立操 李福 李泰任 黎永棠 李美探 李曾仍 以上每捐五元 林德 趙爵

廣謙和 每加捐十元 趙福華 陳以拒 李學瑞 趙權拱 李礽棟 溫德經 趙佐榮 以上每加捐二元 趙興浣 趙美成 易慶彤 宋百安 李令 李述孚 李兆宏 林福壽 以上每捐五元

趙德能 陳以念 李楊 楊緒樞 葉桂簾 葉桂策 黃力 趙和光

敬啓者按以上八名經於去年夏間由廣源號寄來交値理妥收登卽發回收條本擬卽刻登報因候該埠梓里將各捐欵寄齊然後一律登報免致前後參差相形見絀乃迭經函催除廣源店經手寄來外其餘各梓里至今尚未付出當此截收之下不能再候是以將各芳名先錄如日後再有付出另行續登稽延之處伏祈見諒 大埠岡州會館特註

## ●●●中國上好米出售

啟者本公司專辦中國上脊米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷 布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊洒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寢寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克横恭頌

## ●本報書籍目錄時務新書

書經出門不得回換

洋庄日俄戰紀四冊四元七毫五仙
鄭聽甫華英類語銀貳元貳毛五仙
新甯鄉土歷史三毛五 新甯鄉土地理三毛

泰西禮俗新編七毛五
歷代名臣言行七毫五
傳種改良問答三毛五
男女婚姻衛生學五毫
地方自治淺說三毫五
日本警察法術八毫五
農學作物學二毫五仙
萬國宗教志一元二五
鐵道要鑑銀二元五毫
洋地質學銀一元二五
德國學校制度四毫五
憲定學堂章程銀五毫
小學地理教科七毛五
中國地理教科一毛五
十一國遊記第一八毛
東亞將來大勢論三毛
大陸遊記七毫五仙
幼學瓊林四毛五
大字白文上書良五仙
大陸市政論一元五毫
簡易進行曲一毛五仙
新撰礦物學銀四毫五
法制經濟通論銀二元
瀛寰全誌附圖二元五毫正
小學立憲歌銀三毛五
最新洋裝地質學一元二毫
康南海瑞士德國遊記合編四毫
男女交合新論三毫五
萬國地理課本良一元
最新洋裝生理學一元
各國交涉公法便覽九毛五
國民公私權致一毫
實年史每套六本一圓二毫
康南海理財救國論三毛
李文忠公朋僚函稿三元五
中國通用電碼銀二毛五
光復戰事圖每幅一毛五

●信札
三百六十行尺牘二毛五
袖倉山房尺牘二毫五仙
三名臣書牘一元六毫五
百大家名賢手札六毛
正續分類尺牘七毫五
最新商務尺牘教科三毛
新女子尺牘一毛五仙
東坡尺牘銀五毛
新撰學生尺牘二毫五
花月尺牘一毫五仙
新撰商業尺牘三毫

玉聯初集一元
洋礦物學八毫
處女衛生二毫
古文筆法三毫
詩韻合璧五毛
地文學一元三
家庭教育一毛
天演論銀三毛
最近衛生二毫
學校衛生二毛
東萊博議三毫
警察原論五毛
說詩解語一毫五
左傳句解五毫五
康南海銀二毫
四書補註五毫
兵式體操五毫
憲政論銀四毫
德育鑒銀五毫
事類統編一元
滿洲地誌七毛
古文評註一元
社會通詮一元
遊洋飯良四毛
通商約章成案良一元
新洋裝地文一元三毫
古文辭類一元三毫
女子師範教育學一元
國際公法志四毫五
共和政體論二毫五
趙註孫武子十三篇八毛
商部奏定律章七毛五
論說入門一二集良七毛
家庭衛生一元八毫
日本警察述義八毫
仕商應酬便覽八本銀四毛五
寫信不求人二毛五
稱呼尺牘三毫五仙
張江陵書銀一元
尺牘句解二毫五
國朝名人書札六毫
女子尺牘銀二毛
八賢手托二毫
曾公家書四毛五
寫信必讀二毫五
稱呼尺牘二毫
尺牘句解二毫五

救國錫論銀六毛
飲冰室文集四元
帖式二元二毛五
婚姻進化論四毛
華英合璧七毛五
世界國歌集二毛
改良風俗三毛五
子平大全一毛五
快雨堂題政四毛
求闕參日記五毫
飲冰政治論五毛
高鉛華範本八毫
春秋列國四毛五
鐵關刀銀一毫五
怪現狀一圓八毫
同音字彙一毫五
鄭千字文二毫五
戊戌政變記四毛
物質救國論二毫
戊今世界一毛五
廣藝舟雙楫三毫
詩韻集成三毫
洋生理學一大元

# 短篇小說

## 好姻緣（續）

三月中旬。爲女父大貴壽辰。。賀禮預陳。。戚友紛至。。除長女隨夫任去外。。其次女夫方唐。。少不得厚辦禮物。。十色五光。。偕同內室歸寧祝壽。。當時酒筵廣設。賀客盈庭。文縮與愛雪。亦勉强辦些薄物。。隨同祝壽。。母白氏。。以愛女故。。亦未嘗不爲女遮掩薄物也。。筵宴之間。。次壻方唐羅綺輝煌。故炫耀其一種豪概。而安於窮秀才本色之文縮。。固志不在此。。而亦任彼之濶綽而已。。無奈。。人情冷暖。。席間之親戚。。之朋友。。男男女女。。長長幼幼。。靡不惟方唐夫妻二人之華麗是慕。。有笑容滿面者。。有發聲嘆羡者。。眼有望。。耳有聽。。口有道。。亦均注在方唐夫妻身上也。。人之稍知情理者。。當難爲愛雪耐。。而其仰承二姐顏色者。。其醜態難以言盡矣。。忽座中一人問愛雪曰。。令尊紅日當升。有甚厚儀致敬。。愛雪未及答。。二姐搶口言曰。。是一對好男女耳。。滿座譁然。。文縮意不自安。。乘隙退出。。尋而愛雪亦退。。入暮返家。。文縮憤猶未釋。。愛雪慰之曰。。丈夫求自立耳。。浮雲富貴。。究何常哉。。妾之適君。。所以極茹苦含辛。。甘受而無怨言者。。以丈夫才品兼優。。將來風雲際會。。大有可慰者在也。。壽筵之上。。彼等雖無狀。。丈夫亦奮求自立可矣。。奚以感爲。。文縮聞之。。如夢初覺。。深謝不敏。。由是益自砥礪。。雖古之所謂刺股懸樑。。不足道也。。忽忽焉又屆秋六月。。桂花吐白。。槐子鋪黃。。朝廷爲破格用人計。。求濟時艱。。論開經濟特科。。凡屬稍通經史之士。。莫不馳驅皇路。。預慶彈冠。。文縮經史業操之有素。躍躍欲試。而苦乏資斧。。夜月更闌。。愁緒欲絕。。愛雪以其情狀如此詢之。。文縮具以對。愛雪曰。丈夫有志雲程。。何慼慼若此。。妾薄有奩飾。。典之可助行費也。。行矣。。佇看探花郎。。早惠鶯泥金報。。文縮欣然謝之。。於是起程北上。。行時愛雪送之。。口贈以詩云。。螢窗雪案幾磋磨。。長劍無光煞笑多。。鄭重前程千萬里。。撩人花柳意如何。。文縮聞之。。懼愛雪意之未釋也。。隨亦口啞和之曰。。寶劍含光久己磨。。風塵騏驥出羣多。。長安不是臨邛路。。花柳撩人奈我何。。說罷。。拜別而去。。時輪舟初通。。不十日已抵京城。。寄寓某寺。。試期已近。。文縮只得塡冊備卷入場。。試畢。。時文縮所對安邊策。。極爲淹博。。主司擊賞。。拔以進呈。。旨下。。特賞探花。。加安邊大臣銜。。斯時文縮引見。。蒙朝廷不次之擢。。好不榮耀。。某相國有女。。未適人。。具酒邀文縮。。欲許以妻之。。明示之意。。文縮辭曰。。厚蒙相國青目。。奈使君有婦。。宋弘有言。。貧賤之妻不可忘。。願相國見諒。。某相義之。。暫作罷論。。却說。。愛雪在家。。日盼泥金。。甚切望窮措大得洩一肚氣。。喜文縮特簡後。。筵請者無虛日。。時提塘之報。。猶未到鄉也鵲未報。。亦聊自悶裏生活已矣。。無何。。悠悠歲月。。計居經濟科發榜期近。。又遇伊母白氏壽辰。。愛雪念母平日憐愛故。。亦欣然返母家祝壽。。（未完）

# 諧談

### 李白卽李太白之子

或有問於余者曰。。我每聞人稱某爲太老爺。。我嘗思之而不得其解。。不知此太老爺三字果作何解說。。子能告我否。。余答之曰。太者。大之極也。。凡稱尊長之長一輩。。必冠以太字。。示不與其小輩同也。。故稱人子爲老爺。。則必稱其父爲太老爺。。太老爺較老爺長一輩。。故必加一太字以別之也。。又如稱授業師曰先生。。稱先生之父。。則必曰太先生。。稱先生之妻曰師母。。稱先生之母。。則必曰太師母。。先生師母。。皆我之尊長也。。而太先生則又較先生長一輩。。太師母則又較師母長一輩。。故皆加一太字以別之也。。餘如此者尙多。。吾子依此而類推之可也。。曰。。然則太夫人何如。。曰。。亦與大老爺同解。。太夫人者。。夫人之長一輩也。。故稱人妻曰夫人。。則稱人母必曰太夫人。。太夫人較夫人長一輩。。故於夫人之上冠一太字。。示不與其媳並稱也。。或聞而豁然曰。。我昔嘗讀書。。見唐朝有李白。。又有李太白。。我始見而疑之。。以爲是或一人而二名者耳。。今聞子言。。始知李白卽是李太白之子。。李太白卽李白之父也。。余笑應之曰。然。。然。。子眞智者也。。或聞余言。。歡笑而去。。

# 專件

## 砵崙僑學畢業梅領事訓詞

中華民國二年四月五號。爲僑民學校高初兩等畢業之期。伯顯不才。。謬膺總理。。耿耿四秋。。無所建白。。幸得諸學董辦理有方。。諸先生循循善誘。。使伯顯今日得觀成禮。。無任欽佩。。因撫拾蕪詞。。而告於諸生曰。。夫國家之所以設立教育者。。將欲養成一種特色之國民。。使之結爲團體。。以自立競存於二十世紀優勝劣敗之場者也。。然欲達此目的。決非可以東塗西抹。。今日學一種言語。。明日研一種科學。。苟且敷衍。。雜亂無章。。而遂可以脩其功也。。必也。。加意於致治之得失。。風俗之美惡。。山川之險夷。。物產之多寡。。製造之巧拙。。天時人事之變遷。。與夫古今成敗興亡之理。。嫻之有素。。操之有要。。致之有窮。。循是而進。。斯學問乃有成。。諸生今日所謂其萌焉者也。。爲將來之核者也。。今不播其種。。而欲他日之有根有芽。。有莖有幹。。有葉有果。。必不可期之數。。且遠留外國。西學逼人。苟不先植其基。。以端其始。。則氣必囂。。志必蕩。。中無所主。。見異思遷。。斯時也。。雖欲成一小小之結構。。尤不可得。。況將欲希賢希聖耶。抑又聞之。。凡一國之教育。。必有一國之宗旨。。其宗旨良者。。務保存。。不徒保存之而已。。而必採他人之可以補助我者。。吸爲已有。。而增殖之。。其宗旨否者。。務刮去之。。不徒刮去之而已。。而必求他人之可以匡救我者。。勇猛自克。。以代易之。。以故今日各國之教育。。無或有學人者。。亦無或有不學人者。。不學人然後國乃立。。學人然後國乃强。。要之使其學者備有人格。。享有人權。。能自動而非木偶。。能自立而非傀儡。。能文明而無野蠻。。能自治而非附庸。。爲本國之學。。而非盡他國之學。。爲現今之學。。而非爲陳古之學。。此則普天下通開國教育宗旨之所同。。而我民國亦無以易之者也。。孟子曰。。吾聞用夏變夷者。。未聞變於夷者也。。愿與諸生共勉之

永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業耑辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

---

努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚覺岐診脈每晚八點半至十一點止

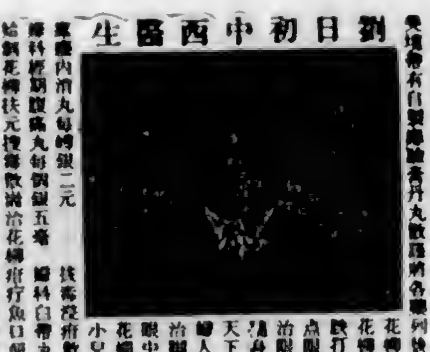
司事人 譚裔鑣 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德週 全啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

---

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

○○白濁無憂丸 每樽價銀一元

○○腎虧壯陽種子丸 每兩價銀一元 每樽銀五元

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛

○○補身壯陽九釀丸 每個價銀一元 藥到回春

●●恭頌名醫

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二元

內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每服銀一元

人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁萬應散每服二元

八寶紅霞生肌膏每盒二元 遠年花柳濕毒每樽五元

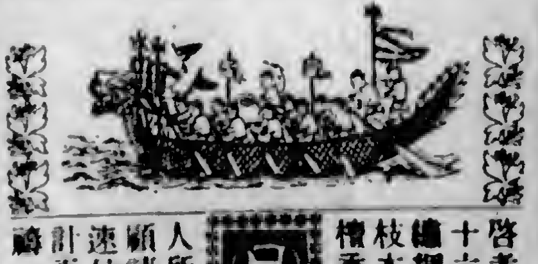
自製揭被香丸每樽一元 皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

---

金山 正埠 生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞絲巾牙邊巾新欵絲巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 尊市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是禱 生昌隆啓

---

壯顏膏

改色壯顏膏爲於氣色關人甚重氣從骨起色由肉現時刻而變化乃吉凶之預兆也男女宜有色爲佳今也窮究其原製藥貴適起色尤速以膏抹面部隔日之久卽見功效但色未經壞實仍須數日可見顏紅如玉光明潤澤或有瘡疥惡氣亦隨而絕跡後任意用與不用欲愛色美觀者請試此膏實與攝傳之妙品耳盅身有字指明用法每料沽銀五毛郵寄六毛

小腸氣斷根藥耑治陰囊脹大氣冲上下犀丸腫痛纍纍不服水土時行不正之氣等症每服沽銀一元五毫郵寄一元六毛銀在信館買良票附交某號無悞代賣處止咸祖板街世界報寶寧堂屋崙廣同泰 主人修顏軒謹識

QUONG Hong Tai 822 8th ST. Oakland Cal.

---

悅來棧廣告

四川伍家園

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之 舖在四川省埠北門大街開張 ●茲將藥酒膏丹丸散列下

特寄美國大埠悅來棧代售

YUIT LOY JAN 718 Jackson St S. F. Ca

---

請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埠頭等處至宴飲婚喪送迎等儀用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

話筒 舊扶冷崙四八四八 新吹〇四八四八

怕思埠自由車公司啓

林藻基住家話筒六九一

---

天福鑫

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本号在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪戒環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均善有本號字印永遠包換並造十足金葉兌珍珠玉器鑽作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別號交來均隨其便仰爲留心光顧是荷

---

逢泰辦男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實 童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七〇零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啓

## ●●●台兵截姦之胆妄

前日有珠岡村李姓之婢。手執竹籃。在中路炮台經過。。突有台兵一人。在林中躍出。遽將該婢摟抱。婢疾聲喊救。爲該台炮目盧某察悉。已將兵執獲。送往總台長懲治云。。

## ●●●牛皮擬由國家收買

吾粵高雷廉。帶產牛皮。每年出口約值千萬。惟天然之貨權利無幾。現胡都督以粵東皮革公司將近規復。需皮甚多。擬將本省所出牛皮。一概由國家收買。自製自售。以免利源外溢云。。

## ●●●南海縣署又欲移回省城

南海縣知事李寶祥以縣署未設。監獄人犯。擠擁堪虞。。特呈請都督擬將縣署遷回省垣。。暫借一德女子師範學校爲衙署。現都督批略謂。應否照准。由民政司核議呈覆飭遵、至該縣署遷回省垣。應否給回舊署。。抑另覓相當公產。幷由該司函商財政司核明。一並呈覆酌奪。此令。。

## ●●●骨肉相殘之兇狠

新甯白水堡譚族永樂鹿坑兩村。比鄰而居。同出一本。。並無惡感。惟無知少年。因睚眦之怨。口角之爭。互相挾恨久欲尋衅一逞。適昨舊歷正月十三日。爲伊鄉譚惟論祠祠春祭之期。各人均到祠祭祖。團聚一處。竟起衝突。互相痛毆。各父兄力爲彈壓。但其勢洶洶。不能制止。卒至鹿坑譚阿子。被永樂村少年用劍刺斃。餘少年亦互有損傷。計兩鄉受傷者共九名。最重者鹿坑譚阿叠。永樂譚棟樑。。均有性命之虞。當時阿 被刺 謂係永樂開烟之子爲正兇。。時開烟新建一屋。尙未滿月。鄉人卽將阿子背負至開烟屋中。索其調理。不料受傷過重。入屋約一點鐘。卽行殞命。阿子之妻。親赴法庭喊訴。。由梁審員到塲將屍傷逐一驗明。仍陳屍屋內。不肯埋殮 該族父兄。以彼此同出一本。不應購訟。乃勸令補回郵欵 徐緝正兇 暫行息事。聞死者阿子年將三十。以耕田爲業。向安本份。並無囂張蠻橫氣習。是日往田間挖墓。至午回家。轉到祖祠祭祖、遂罹此禍 聞者無不惜之ㄙ。夫祠堂爲祀先之所。集其間者。須知子孫雖衆而數世以前。原屬同出一體。則敬宗睦族之念。自不覺油然而生。故論者謂我國家族主義。雖爲進化之障。。然于血統聯絡感情。不無小補。 故亦未可厚非也。今該族於惱鬨愛見之際 卽演此殺人流血之慘劇 同室操戈 骨肉相殘。匪特無以慰先靈、抑亦有乖乎人道矣 痛定思痛 。得勿自歎非人耶。。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠刊執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼 三月廿五日 大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙 裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科妙醫花柳各症是以不惜工本用正藥膽牛黃珠屑爲配製各膏丹丸散最爲花柳妙藥如各埠同胞欲買此藥者其銀信請照上列西字門牌付來寄無從速付上寄? 醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

花柳瀉毒丸

花柳扶元解毒膏

疳疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請刃在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事登之報章梓里諸君尙希留意

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

金山三邑會館董事 黎榮耀 許炳棠 同启

（貨眞價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老 永真 舖

本店在大埠四十餘年叠蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人 李清 李錦 謹啟

---

祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華佗諸書無不精心惱摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚擧然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切爰有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每樽一元
肚痛藥散每樽一元
腰痛藥散膏藥一元
縮陽藥散每樽三元
鶴膝瘋藥散每樽二元
搽腳氣藥散每樽一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫痃膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每樽一元
流鼻血不止藥散每樽一元
戒片煙丸每樽五毛
白濁止痛丸每樽一元
去風濕膏藥每張一元
痔漏藥散每樽三元
瘰癧膏藥每張三元
滾水傷手腳藥散每樽二元
花柳藥酒每樽壹元
白濁解毒消腫丸每个一元
埋口生肌藥散每樽三元
搽惡毒瘡藥散每樽三元
搽久年爛腳藥散每樽三元
搽三角瘋藥散每樽一元
生蛇喉瘡藥散每樽二元
貼花柳瘰毒膏藥每張一元
搽陰囊油蠟藥散每樽壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打散骨止痛藥散每樽五元
跌打酒每樽一元
治痳瘋面上凸內藥散每樽四元
治痳瘋膏藥每張一元
花柳疳症風濕藥酒一枝廿元
花柳藥酒一枝八元
生蛇藥散每樽三元
心痛藥散每樽一元
橫痃藥散三元
小腸氣痛藥散每樽三元
縮尿沙淋每樽藥散二元
搽頭痛藥散每樽一元
搽牙痛藥散每樽一元
健脾丸每個一元
壯氣藥散每樽一元五
童子胎毒藥散每樽一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每樽三元
瘰癧一掃光一元
芒藥膏藥每張三元
搽風疽藥散每樽四元
湯火傷手藥每樽二元
產後藥酒每樽一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
搽無名腫毒藥散每樽三元
頸喉痛解毒丸每個一元
生疔搽六陰脈藥散每樽一元
花柳梁毒藥散每樽三元
陰陽惡毒瘡藥散每樽三元
攝紅搜毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痳瘋藥酒每樽一元五
搽藥膏去腐肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
專理小兒婦科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
瘋風生火滋陰寧神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良　華　仲　醫　術　仁　良
醫　理　紹　心　醫
振　明　岐　仁　妙
雙　陀　景　家　藝　術　手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張關廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生 張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者 右給醫生張郁收執 己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寳生堂凡有書信幷民紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## ●●●飛船公司轉換股票廣告

敬啓者公司返國在卽特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

民國二年三月廿九日

Chinese Rep. Aero. Co, No. 2 Waverly Place S. F. Cal. U.S.A.

中華民國飛船公司謹佈

名。。亦見其醜已。。一宋謂主張省長歸中央簡任者。予則絕對不贊成云云。。夫省長民選之害。。必啟分裂。。盡人知之。。卽宋亦向持極端之中央集權主義者。。因謀總理故。。不惜犧牲素持之政見。。如竟以總理贈之。。不知又犧牲其何種政見矣。。國可亡。種可滅。而總理不可讓人。。此宋君之志也。。一宋謂順中國向來之習慣。。而畀高級地方團體以自治權。。夫萬國地方自治之範圍。。無不由小部分而自爲發達 宋欲行聯邦之主義。而倡爲高級地方自治之美名。。試思各國地方自治區域。。有如吾行省之龐大者乎。。欲言聯邦。。則竟言聯邦矣。。何必曰高級地方自治。。以貽中外之笑談乎。。雖然。。猶可恕之曰。。政見不同也 。若其太息痛恨於現政府之失敗。。一爲外交。。一爲財政。。夫庫倫問題。。遠在前清辛亥之夏。。而醞釀於上年七八月之間。。上年唐內閣成立。。宋爲國務員。。應負連帶責任。 唐對於蒙事。。極爲冷淡。。宋未嘗力爭。。嗣孫黃北上。 聞諸某要人云。。總統曲意諮詢。。俱謂俄謀方狡。。俯就非計。 當時國務會議。。總統提議催詢。。不下十次。。除趙段贊成外。。閣員梁如浩等。。拘守黨魁之主張。。不欲應付。。有時趙總理聲色俱厲。。梁如浩始終不理。。記載具存。。查按可得。。及孫文回滬。。猶有電致政府。。其文曰。。俄蒙之約。。萬不可承認。。當出以最强硬之抗議。。使此問題延長時日。。則必得良善之結果。。目下儘可以不理理之。。又曰俄蒙之約。。不過好大喜功之徒。。欲乘我之不備。。以博功勳。。實非俄政府之本意。故對此事。以遲延爲第一辦法等語。 觀此。。則遲延不理。。皆國民黨魁之政策。。以是咎政府。。政府固有詞矣。。欲責政府。。不啻責其黨魁。。更不啻自責耳。。宋謂保全中國領土機會均等之主義。實足以維持現狀。而維持之道。。非出以外交手腕不爲功 是巳。然政府冠以臨時字樣。。本國人尚未自認。。外國自無承認之理。。現所執行者。。尚是前清條約。。民國未訂明約。。各國有自由行動之機。。若非政府素有聲望。。設法維持。。瓜分之禍。。恐已見端。。故外交之不能大有作爲。。臨時二字誤之也。。究其根原。。則南京法制院長之提案爲之也。。庫約之遲延。。國民黨魁主之也。。質諸宋君。。更有何說 。以言借欵。。宋謂唐少川當國時。。與六國團商借六千萬磅。。並無條件。。迨京津兵變。。始有要求云云。。夫借欵條件之嚴酷。。實因南京政府之濫用而起。。查元年二月廿日。。南京政府來電。。巧電悉 。現時南方維持必要之費。。約三千萬以上。。請速設法合借應用。。同月二十六日。。唐前總理去電云。。因阻霧 。今日始到京。。四國借欵團所撥欵。。係知南京急需。。故商允先墊七百萬兩 無合同。。無借券。。亦未談及利息期限 應俟將來大借欵合同時。。再交參議院通過等語 。據財政部報告 南京政府上年用過撞成借欵共 百六十八萬餘兩 。。又華比借欵銀四百五十五萬餘兩 共實用六百二十三萬餘兩 。當時南京政府 揮金如土。。各國嘖有煩言。。有報章可查。 有參議院質問可據。。迨借欵條件。幾經磋議。。漸就範圍 。同盟會中人。。忽發奇想。。主張國民捐。與不換紙幣之說 。議遂中輟 。至今銀行團中。。尚以南京浪費爲口實 。致有嚴重稽核之問題 。是財政之失敗。。亦國民黨爲之也。。以上種種失敗。。皆由國民黨政策所釀成。。不啻宋君所搆造。。且監督政府者爲參議院。。今之參議院 。卽國民黨多數立於優勝之地位。。若以此黨組織內閣。。以宋爲總理。。其能得良政府與否。。宋君當以良知决之。。幷願向之仰望宋君者。。以良知决之。。我四百兆之同胞 。以良知决之。。懇切陳詞 。敬希公鑒 。北京救國團同人公叩。。

## 緊要新聞

### ●●●秘魯公認中華民國成立

九日南美洲秘魯京電云。本處政府 是日出文佈告。。謂秘魯今日發表。公認中華民國成立云。。

### ●●●黎元洪被人暗殺之傳聞

今早哥路西報云。接英京遞來北京訪員特電報稱 聞副總統黎元洪 在漢口對面武昌 被人暗殺 查黎係中國進步黨人。民軍起義時。推舉伊爲首領云。。

### ●●●墨匪慘殺同胞之電告

張使憲黎領事鑒 電稟 爲無辜被墨匪慘殺事 四月八號。有墨匪到華人林女〃園圃索食 不能償願 該墨匪竟將林女鎗斃 兇手當時被差拿獲 惟現下墨國黨爭甚烈 。墨官置之不理。且該處郵電不通 往來消息 因而梗塞。乞轉電駐墨代使 與墨政府交涉、是爲至要。。

亞錦笋拿省鐸列士埠中華會館電

黎領事接閱電文 立卽轉電張代表矣。

### ●●●美仍未認民國

九日英京電云。是日接北京訪員電稱。前聞美國與墨國等 擬俟中國國會開幕 。卽行正式公認。但目下承認手續。尚未實行云。

## 本埠新聞

### ●●●審訊李關成案三誌

華人李關成 被人鎗斃一案。昨早十點鐘。本埠驗屍官 偕陪審員 特到乾尼街 。夾華盛頓街角之樓。加蘭租吏事務所（該處與公家律師辦事所相連）因就黎領事到塲會議。隨請黎領事。暨歐陽副領事。與陪審員並坐一堂。互商禁止堂門事宜。驗屍官謂本處華人堂界 動輙械門。。實爲野蠻之尤。。不特辦理此等案 破費本埠公欵。且有礙三藩市名譽 聞貴領事 及貴國正大商人。均不以此等事爲然。故特請貴領事到來。籌設善法 禁止暴動 使華僑彼此相安。。永敦和好 或貴政府助我官吏 遏絕此風。尤爲妥善 究竟華僑因何設立堂號 自相殘殺 有等商人 何以亦入堂號。是否堂號中隷屬歹人。秉萃兩堂 某某爲首領 其人當必認識 請縷述其底蘊 共圖補救。設法以禁止之。諒有同情也云云。。

黎領事答謂 堂號門殺 有碍地方治安 且損全僑名譽 甚不謂然 常欲設法整頓 碍於權限。未得貴國協力嚴禁 良

**香港滙單每百四十九元**

○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具幫補檢運費銀拾元正該幫費限幫六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取幫費是禱

民國二年四月十日　香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●黃松潤出金蘭

啓者弟黃松潤字栢蘭係開平蜆岡人向在林巴市德昌營生前曾列名于金蘭寓所今因世情淡薄是以自願繳清堂費將名份退出嗣後金蘭公所大小事務與弟無涉故特登告白俾各梓里知之

民國二年四月五日　弟黃松潤披露

●●●合和會館泒員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點冊籌欵建樓事經公泒董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前泒胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鍁章仝行奈伊羈身不暇本會館再選泒余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遞至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日　合和會館披露

●●●聲明無堂

啓者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會謠傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈

四月三日　林榮鐸啓

萬國寳通銀行

International Banking Corporation

San Francisco, California

啓者本銀行在大埠丟金街門牌二百號夾布富街角最高大之米路樓開張多年本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接理香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計㕥週息四厘算無論積貯多少均有部發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎

代理人馮恒啓

贊育堂

DAN YOKE TONG CO

11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檢花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店侍醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝緯上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五十號

司理人朱旋廸啟

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Dupont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油漆米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價銀壹元正

大華永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心

并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛

大埠衿尾憤街七百四十一號

QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛昌記啓

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋舖枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五
小腸氣丸三毛五仙
各欵花柳丸二毛五
止咳藥春砂二毛五
傷寒廿四味二毛五
何守仁花柳丸五毫

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店収入每具由本會館幫回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生　門牌　號數

Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

---

日

St. S.F

影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手

●●●購緝林榮

●●●諸君請看無赏告白

---

謙益隆

金山　正埠

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（德律風差拿一百七十六號）

司事人林立橋
林立墀全啟

### ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盼如空函掛號恕不奉復幸爲原諒

世界日報啓

怡興

金山大埠

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油糖什貨各樣俱全幷接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

西人電機公司

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理安當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

華生隆古口

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綠髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵綵巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜車到來定必揀選上等貨物付此佈

金山大埠華生隆啓

律師廣告

J. J. BROWN.
783 Market St.
Phone Sutter 2040

啓者鄙人寓在大埠孖杰街三街夾四街七百八十三號卽坎卜銀行七層七百零七號房專理華人同唐返美護照及大小案件辦理如蒙委托定必妥辦取價從廉此佈

代理華人程天亮

律師布朗披露

麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鐲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉分換貴客光顧請照上列之西字付來無悞

再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以囘此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啟

中華旅館

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知泒人到車頭欵迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉凖任客盥漱更加利便也

請綫差拿九七七　　中華旅館主人啟

价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總館事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以𣪍化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠　同仁堂
集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同尺紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal,

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則貴陰受傷竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散僅爲神効曾目見取效多人故卽將弟之症詳明將銀信付卜後得賜以良劑爲養血祛風解毒並蛇藥膏服之二禮拜之久果兩次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如

此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所倜津耳

弟李欽敬頌

紙料公司

啓者本號常有梹粉各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尼尾愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒三千七百三十號此佈

怕思城高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

三台號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵纖作與別不同常有珍珠翠玉五彩猫眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙　賜教讓照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

悅新衣正頭隆

YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Ca.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾錦照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每罇銀二元
珠珀膏每罇五毫
宿娼妨毒不憂丸每罇五毫
搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每罇一元
施德之濟衆水

民國元年五月

司事人雷家安
雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司

今公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S. F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及欵眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

怕思城煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人馮壽銘
黃耀臣寓積愼街門
牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怕思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙　光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交伏接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱

司事人李霎庭啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不　一貨還銀

計　開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

金山 志昌 大埠
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年鋪在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

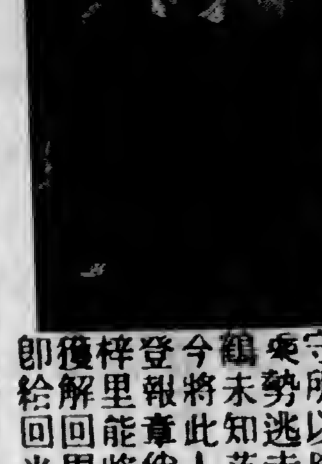
贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都扳街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸君光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討償李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當塲捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避囚房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啟

## ●●●催繳征蒙捐款

敬啟者本局籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日即已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼

大埠中華會館征蒙籌餉局啟

三月吉日

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啟

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

嚴拿叛軍首領季雨霖熊秉坤二人歸鄂究辦其餘黨概不追究以安鄂軍反側而維大局查季雨霖係武漢起義勳將與第一師師長黎本唐等同爲黎元洪患難心腹之人在鄂軍中聲氣極廣黨羽極衆今亦因爭權利謀叛人皆歎鄂省無安甯之一日

## 代論

## 北京救國團痛駁宋教仁演說之電文

（按）此電文宣布後。不數日間。宋教仁即遭暗殺。該電遍登於京滬各報。特爲照錄如下。

武昌黎副總統各省都督民政長各報館各團体均鑒。國民黨鉅子前農林總長宋君教仁。在上海演說之詞。喧傳各報。宋在國民黨中。號稱有政治常識。而以將來之總理自居者也。彼既抱其所謂總理熱。思攫現政府而代之。故所爲演說詞。顚倒事實。變亂是非。本患得患失之肺腸。欲以一手掩盡天下目。若不辭而闢之。則人心死盡。公理何存。本團痛國勢之瀕危。疾莠言之亂政。口誅筆伐。誼不容辭。謹條辨如下。一宋謂國民既爲國家之主体。則即宜整理政治上之作用。是已。但行政之權在政府。而立法之權則在參議院。試觀參議院所延擱之議案。殆五十餘起。政府將何所據以施行。欲沿前清之法律。則訾爲不適用。欲行以政府之命令。則譏爲違法。故使行政機關。不得不處于消極之態度者。參議院爲之也。而參議院者。又國民黨之多數議員。實左右之者也。一宋謂吾國今日是否共和政體。亦難猝答。是已。但欲問共和政體之眞精神。則先就自稱共和先進之各省。而究其眞相。以號稱政黨之偉人。尙且醉心權利。不能重公德而袪私見。其他更復何責 共和政体之試驗塲。如是如是。而何置答之難也。一宋謂欲取內閣制。則舍建立政黨內閣無他途。是已。夫政黨內閣。爲歐美政治之極軌。此由天然陶冶而成。非可一朝攫取而得。若強爲之。則昔之同盟會總理。今之國民黨總理。何嘗不可謂之政黨內閣 至宋所主張者 則政黨內閣上。必須冠以宋教仁之名詞。醉心權利。運動鑽營。而欲冒政黨內閣之美

本號開設大埠唐人街
大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2 477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油米茶酒熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大瑄 仝啟

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸君光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥倘爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大琮 潘純學 啟

▲（聲）（明）（無）（堂）

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上諸傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸

大埠陳穎川堂代啟

中華民國二年四月七號

金山 永安 合記 正埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啟者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛嗻𠺢彩男女線仔襪尾利允鷹嘜紅嘜被面各樣烟仔烟絲燈餅送禮提子乾各色餅乾花露水香梘俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代孤香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儀蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話舊差拿五百六十號

金山大埠永安合記啟

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒 此酒補精益氣袪風去濕[illegible]

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各欵籐器煙頭時菓大小紅毡花露水送禮香梘等欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷

永興隆啟

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2303 TEL CHINA 65
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創巳廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
贊客
向在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二千三百零三號
仰貴客留心光顧一定價從廉實貨物附寄妥當不悞
辦理省港滙單快捷擔保

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F. Cal

啟者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨衫褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啟

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啟者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

茲將本銀行附貯利息列下

三個月週息二厘半算

六個月週息三厘算

一年週息四厘算

月任便隨時收回[illegible]

本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余賀揚 管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行謹啟

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啟者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知孤件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄暉光 方文強 關家流 陳鑽燊 仝啟

---

(第壹頁) 黃帝紀元四千六百一十一年 THE CHINESE WORLD 孔子降生二千四百六十四年 (第壹頁)

本日新聞紙第二十三卷第八十三號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 83 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY. APRIL 11 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月十一號

(中華民國二年四月十一日)(禮拜五)(舊歷癸丑年三月初六日)

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元半 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啟

●●●（請惠報費）

敬啟者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒

本報啟

金山花旗皇家銀行
求利週息四厘
理事人 [illegible]
西國積貯銀行
American National
San Francisco, Cal
CHASE
Mgr'. C[illegible] Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給俸或按月或按禮拜而給零星小數從可收取利息華人附欄銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●自國會開幕後各國正式公認民國成立以巴西國爲第一已由駐京巴使呈遞公認國書袁總統以爲不可不特別歡迎藉爲各國公認之先聲昨經國務院通告各衙署各學校定期十二日放假一天懸中巴兩國國旗以誌慶賀並

●秘魯波斯兩國亦均來電公認

## 本館論說

### 理財救國論（十一續）（明夷）

今即定以三萬萬爲準備金。銀行資本一萬萬。外債二萬萬。共三萬萬計。以八萬萬爲紙幣額。以二萬萬爲補助幣額。共流通之幣。以十萬萬兩計。大約不能少於此矣。法國敗于普後。禁行實金。惟用紙幣。西班牙於非利賓敗後。其馬德里京。亦禁行實金。惟用紙幣。暹羅改行金本幣。亦禁行現金。而用紙幣。今日本亦幾同之。此各國之成例也。君今經軍興後。可援此例而行之。其于實金。則國家搜購之。而禁民間之通用。務保全之。勿使輕易外溢。但以紙幣通行。惟輔幣可用銀銅之硬幣。而裒多益寡。國家銀行以時操縱而損益之。國家銀行發行此八萬萬紙幣。先以五萬萬繳交政府。買公債票。亦非即交也。政府需用時。隨時支之可也。吾國舊幣之亂甚矣 非盡收之。即有銀行。不能理財。政府所先着手者。莫如劃一幣制矣。凡全國舊發之紙幣。舊鑄之銀元銅元。應限期一律收回。先提四萬萬兩收回舊幣焉。聞銅元舊值三萬萬元。舊銀未知實數。惟舊部稱大圓四千餘萬。小圓一千四百兆。外幣八千餘萬。今亂後流於外。必不及此數。其紙幣之數雖難知。舊時各省多自發。但東三省已三千萬。今政府謂軍興以來。軍

新張廣告
金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

●●●聲明出金蘭

啟者弟黃全瑞黃阿簡開平人黃華品黃華綸黃起潤黃棣業等新寧人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務概與弟等無涉恐各梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉

那卡市埠黃全瑞 阿簡 華品 華綸 起潤 棣業仝啟

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啟者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造上足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷

麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話舊肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利佈告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S.F.CAL.

本號開創二十餘年向做各欵線仔絨羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粟才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S.F. CAL.

（專辦）熟烟酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備

本號在正埠都板街八百四十六號

（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

▲表明無堂

啟者弟關秉字明國開平林塘村人向在屋崙做廚工爲業除前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明請諸君勿疑

弟關秉白

●●●被墨匪大刼之伸訴

啟者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路園闢種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刼去現銀八十餘元馬一頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲禀報駐墨吳代使乞爲伸理又因軍路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日 余南和 余澤中仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啟者南海河淸村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無蹤跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉

二年四月五日 弟萬安泰程樹果披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷

益昌隆披露

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

啟者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啟

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

本旅館在大埠都板街夾唐人街角全樓賃爲華埠最華煌者悉照西人上等旅館欵式招呼妥當內附開有大餐館接辦華洋酒席現新開張、貴客或出埠榮旋或由埠往北上碼頭時可直搭唐人街車至都板街下車夜則上下有電火自動招呼日則認明門口樓梯令側自宜石無悞 電話舊差拿八四九 共和新旅館啟

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S.F. Cal.

啟者小店恢復大埠都板街門牌八百四十二號專辦參茸野山老樹各省地道藥材各項丸散正字號補身強壯良方秘傳製袪風濕滋補衛生藥酒俱用補氣旺血筋活絡寧神開胃煖腎壯精固陰培陽配合得宜此酒不寒不燥男婦可用若常飲之酒醫氣必然充足倘年老有風濕延年益壽之功培陰陽之妙理也

光緒卅四年正月日

正埠贊生堂佈告

院。求將入口稅率。核議減輕。其中以糖稅一項。減至最輕。本島出口貨物。又以糖為最大宗。若減輕此稅。將來外國糖貨。多辦入美。搶奪本島利權。為數不少。甚非維持土貨之政策也。故減免糖稅之問題。不得不向美政府力爭。。如爭之不得。則提倡檀島脫美獨立。以為對待云

## ●●●關於堂界之批評

四號士得頓西報云。華人秉萃兩堂。自門禍發現後。。現由差調查其內容。。不獨華人厠身其間。。即西人亦多有掛名堂中。串仝舞弊。據公家律師。。則謂西人之入堂界者。。大都屬於律師一部分之人。欲乘機接埋案件　實為利權起見云。。

## ●●●堂界當從和事老調停

三號砵崙西報云。華人亞榮。是日帶仝一西人由舍路到來本埠。力勸堂界兩造。早日言歸和好。免至仇殺成風。傷殘多命。並求衙官。將近日所拘某堂二人。減輕保單　使易於保釋。以便運動和約。或可外結。據差報官。謂二人中有一名可以准情保釋。餘一名則不可減輕保單云。

●女師又干涉華女　五號沙加免度西報。。登尾利允電云。。本埠某華女。向由李某管東。近日逃往大埠。投報女師金馬倫　。謂尚有姊妹一名亞連。。被李苛待。。懇求代為超生等情。金馬倫即於昨日由大埠到來。帶差將李拘案。並起獲華女亞連。擬在大衙求給養育紙云。。

●關於地界相爭之暗潮　三號尾利允西報云。。本埠華商亞保。擬在本處塘邊。建樓一座。是日接有余某來函。聲稱該地有數處。係屬某堂管業。勸其不可霸佔。。否則以暗殺主義對待。亞保據此。大為惶恐。。即執該函往報公家律師。求其設法保護云。

●刧匪狠兇　七號羅省西報登山疋度電云。。本埠華人雷仙。向以賣瓜菜為生。前禮拜六日。。在街上遇一西匪用鎗指嚇。勒令提舉双手。以示挾制。詎雷提手略遲。。被匪發鎗轟擊。傷及頭部。事後即舁赴醫局療治。。現聞傷勢甚重　恐有性命之虞云。

●砵崙埠關於善舉兩誌　四號砵崙西報登壁架埠電云。本埠華人。現因美東水灾。待賑孔亟。日昨聯齊各界。。集議籌捐。計共捐出銀一百元。並謂中國前被水災。。亦蒙美人施賑。此次我華人。亦不可不盡恤鄰之義。。以圖報萬一云。。

仝時議場中。有某君提出一事。謂近有不法之徒。。在華人墳塲。將所有墓碑。或掘起。或換亂。或倒插原位。。情形甚不雅觀　衆議當報差拘人。治以應得之罪　并懸賞花紅　以為告發者酬謝云。。

◉華工片煙兩難漏網　十日舍路電云。本處關差。昨晚半夜。瞥見棉尼梳打輪船。有華工六名。。由船旁用繩牽下。欲私行登岸。關差當將其一併截回。又西人士頓　由該輪船上埠。關差見其形迹可疑。潛跟其回寓。徧搜一遭。共搜獲片烟五罐　將伊押監候審云。

●禁外人置業例之窒礙　十日沙加免度電云。。本省議院。。議禁外人置業之例。將行議成。惟各人咸恐此例實行　歐人來加省買業者。大受影響　因英法兩國。有等實業公司。在加省購買地皮不少　瞬聞此例將成。。相戒裹足不前云。。

●議禁獵取水鴨　十日沙加免度電云、本省下議院。現提議一例。不准人獵取水鴨。在市上發賣　此例為有等獵人所提倡　蓋恐人將水鴨獵取淨盡　將來伊等無鴨可獵。故定為例禁　現此例已在下議院通過　但本省士人、多數反對。以一時無鴨供膳　甚不喜悅云。。

●刧匪因傷被獲　一號祉笋西報云、本埠華店東主李瓊　昨晚被西匪二名、拔槍指嚇　禁勿聲張　搶去金鏢一枚　現銀八元　匪欲逃時、有一名被李瓊槍擊兩傷。一彈入背。。一彈穿脚、聞該匪名必治、年十八歲。。近由雲哥華到埠云。。

●羅省華僑賑災之詳情　五號羅省西報云。。現因美東水災。。本埠華僑各界。。勸捐賑欵。頗為踴躍、日昨彙繳華商公會　仲公理會　及中華會館三處捐欵。。共得銀四百一十三元四毫五仙。交由紅十字會、代匯災區施賑云。。

●西匪稔惡不悛　二號沙加免度西報。。登高老沙電云、本埠西人他文士。于昨三月五號　因毆打華人亞佐。并搶刧銀物。被差拘案。官定期明日提審。。查他氏前曾犯毆人案、經官定罪。監禁二年、釋放未久、今又違法犯罪。。再被拘究。可謂賊性不改矣。

又三號沙加免度西報。登高老沙電云。本埠西人他文士。。前因搶刧華人亞佐財物　致被拘案。今早在衙提審。。陪審員意見參差。不能遽定其是否有罪、仍俟再審、乃能定奪、

●捕魚違例被罰　三號沙加免度西報。。登網咕魯電云。本埠華人梁成。昨日被差拘去。謂其捕取小魚　有干例禁。官責令罰銀二十元。以示儆戒云。。

●駐日美使辭職　十日紐墨西哥省亞路巴忌埠電云。駐日美使典打臣。日前歸國。行抵本處。是日遞表辭職。。因伊家人。不欲其旅外云。

●可以人而不如犬乎　十日波士頓電云本埠西婦蔑士。熱心慈善界之人也。是日到馬市周實省。投請議院。建議一例、對於接生之人、須令其注册。凡西婦所新產兒女。為伊所經手者、每名須據實報案、藉此可以查知婦女生育之確証　現因波市頓埠育嬰堂中、常有小孩出賣。。每名由貳元至十元不等、或有承買後。又輾轉售與別人。。以人道為市利。皆由該處婦女　厭賤小孩、不思撫育所致。此風實不可長。若有案有查、知某孩係屬某婦所出。。彼亦畧顧體面　不遽拋棄　或未可定也　又謂富戶所畜豢之犬。其價格由百元至千元、以今之小孩售價比例、則視人不狗若。。深為可惜云。。

●●●車衣器具平沽

啟者本公司有哥路士文車衣機具全副出售內有針偈七架夾鈕偈一架及車輪等件各物齊備最合華人車衣店之用今特減價相就以期速沽本公司在大埠高頓杰亞運由六百三十五號有志承購者請到面議是荷　本公司啓

The United Auction & Salvage Co. 635-637 Golden Gate Ave.S.F.Cal.

映相

1154 Stockt

相一幅　華客光顧請認招牌現本館年

士得頓街一千一百五十四號

依路奈省影相大學堂畢業生清由藏敢

然有意棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂即賞花紅銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告　合勝堂特敢

虞然近因堂界風潮牽連各埠誠恐指鹿為馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍為此佈

民國二年四月二號　纔打李埠桃源洞館　利女　黃文聰　馬灼中　馬麟　梁吉　周洽　吳保　廖來　仝白

文明旅館

如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL

768 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱倣西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人敢

○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月為期由陽歷四月十日至十月十日為止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂值理和記店鄭錫明處領取帮費是禱　香邑德善堂值理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃鱔山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧為荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂

YAN NIN TONG

807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓

許濟阜　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN Suey Kee

845Grant Ave.

S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟安捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色

綠仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞　舖在都板街八百四十五號　話會五百二十一號

黃森家　黃華伉　盤龍圻　馮安　敢

昌隆　金山正埠　利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.

37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純淨羊毛氊結彩各欵儒服并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥為寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人　萬德欽　樓秀　燦秀　達之　耀臣　星衢　仝敢

金山　正埠　昌利

CHONG LEE & Co.

837 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綉仔絨彩綁羽紗仔波羅機械彩自辦唐山蘇杭綢縐衣服各欵儒服熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙歸快捷無誤　黃霖照　胡綸全　啓

成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋威魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信號敢

大埠　東昌

TONG CHONG & CO.

803 GRANT AV.E, San Francisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈　「承接金猪」　東昌敢

●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寧冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈　二月廿四　弟鄺平敬告

泗華生　金山正埠

SEE WA SANG CO.

872 Washington Street San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希為留心光顧是荷

喊線差拿一一八六　司事人　周丕垣　周賜成　周自仟　周家如　仝敢

香港　普華安黃鑾石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旅館三樓

---

●●●（獨一新製康强機器）

窃思人之一身以胃為本胃如衰弱則氣血虧滯精神困疲不獨心意昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能為功也本公司創製此機器能使胃經日加強固氣血流行脉絡活動交合闘百戰不倦胃生闢諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue

893 Sacramento St, S.F, Cal.

請認本公司機器

EVERY-MAN ON THE SQUARE
VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔溫丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器（馬膜）二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器（馬膜）二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後　治色動尿管喉濕藥筆

●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆

●壯健行血氣藥筆　●治尿受毒生疖藥筆　●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）

●奇效治花柳疳疔丸一元半

●婦人滋陰壯顏藥水一元半

●大小便過多藥水藥丸壹元半

●風濕酸骨身痛擦藥一元半

●鮮喉痛久積餘藥水二元

●治腦疼身倦藥水銀二元

●消化開胃丸每盒銀一元

●生頭髮藥水每罐銀一元

●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罐銀二元

●安心寧腦調和血氣藥水銀每罐銀二元

●壯腰活絡去勞傷藥水每罐銀二元

●治花柳身痛骨痛藥水每罐銀一元半

●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元

●奇效提逐花柳餘症丸每盒銀二元

●神效治花柳白濁丸銀二元

●立即止頭痛藥粉每盒一元

●婦人調經藥水每罐一元半

●大小便閉結藥水藥丸一元

●神速瀉熱丸每盒銀一元半

●治生痔藥膏每盒銀一元

●治咳嗽藥水每罐銀一元

●速效滑腸丸銀一元半

●三角氣藥一元半

◉堅陽鼓盪药水每罐三元

（電）每條價銀七元（氣）至八元十元十（帶）一元貨真價實

●男女交涉久戰丸每樽三元

發約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀至來定即照來番字付上（付費在外）有恐無康强機器下沽四五元一副者請看本公司機器商標王家准造印照立分真假並有小醫書與各物功用欲取看者未信定即付上此箇有印為記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤為妙手能為錦藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙開明病原即為按症發藥無不奏效　請君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕滙票或以担保信付來當可妥收無悞

康强機器指南公司敬

金山　怡興　大埠

YEE HING Wo Kee

735 Commercial Street San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧　請照上列番字付來無悞

金山　天華興

Tin Hing & Co. 712 Jackson St.S.F.Cal.

啓者本號在大埠慶慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換　貴客垂愛請照上列西字附來無悞

貨真價實　童叟無欺

直言無隱

老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元

占梅花易大批銀五毫　寫三代帖寫禮書銀三元　占梅花易小批銀二毫五　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源

LEE SANG YUEN CO.

751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵鱸頭雜貨俱備　諸君關心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥為寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字寫之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人　湯榮潮　湯思瑞　齊烈　啓

扶生堂

WING HONG SHING

816 Washington St. San Francisco,Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵為護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速為付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怕士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.

722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久為遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更為相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha, Western Metropolis Bldg 625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮天洋丸地洋丸春洋丸日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如隣近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日瘞在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂為禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

信源興　志昌

南海福蔭堂總理　泗和號　萃泰

泰興隆　披露

民國貳年三月十六日

朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散　此藥散為治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT

235 Montgomery St.

Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房四　電話乾尼四一四三　胡禮氏敢

金山　生泰　大埠

SHANG HAI

645 GRANT AVE. S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄安速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮醆枱檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專孤件駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤為特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希為留心惠顧是禱　舖在大埠都板街六百四十五號開張

三益號

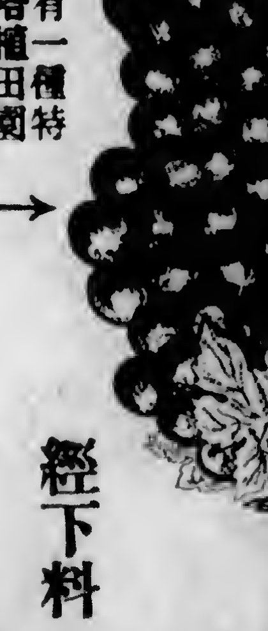
SAM YICK

879 EIGHTH ST. OAKLAND, CAL.

本號在屋崙八街八百七十九號恢復為業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈　屋崙三益號敢

華人總代理人林盛寓謙益隆

本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均極適宜能使瘠田變為沃土加倍收成凡佳美勝常各處種植家無不稱美仰各友留心顧欲知詳細用法仰投函本公司營必列明付上此佈大埠怕思城田料公司敢



THE PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.

810 Sansome St San Francisco, Cal.

EXCLUSIVE AGENTS

LIM SING, Him Yick Lung 738 Grant Ave San Francisco Cal

●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟擺映原音妓曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同為世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來傳弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈　羅逢怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼頭開往租煙埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘

下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘

下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●來往船期　俱舊歷

| （由香港開行到大埠） |  | （由大埠開行往香港） |  |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

## ●●新江南福臺實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨取照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶湛　寗陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙藥局　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯棠　肇豐
李清　永眞　趙權慎　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍照榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙藥局　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆和　昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃照孫　昌利　李韜寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大琯　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勵瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳繡石　綱紀慎　劉顯達　屋崙藥局

FOOK QUON REAL ESTATE CO.　24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
滙來美洲招股人新江南福臺實業公司總理李其佈

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒　蔡扶冷崙四八四八
新泱〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## ▲岡州會館收到捐欵列

大埠　趙權慎　加捐五十元　薛喬理　黃星衢
每加捐二十元　薛北元　陳鵬　陳琇大　廣謙和
趙學垣　林榮仰　趙堅偉　鍾華英　每加捐十元
劉松溪　李美凱　林榮添　趙朝安　趙福華　趙德能
趙錦漢　吳運　余毓俊　陳茂林　陳以拒　陳以念
陳華煜　每加捐五元　黎榮耀五十元　李經輝　十五元
楊雲球　楊植　曾瀚每捐十元　李學瑞　李楊
黃想　李學成　譚先盛　趙興宏　趙權拱　楊緒樞
林統德　梁廷芳　李胄義　李美凱　李祁棟　葉梓簾
李胄森　李胄歡　李偶名　陳建典　溫德經　葉桂策
以上每捐五元
●屋崙埠　趙經煥　趙發權　每加捐銀五元　趙佐榮
趙亮光　趙明釗　趙建相　趙能旺　以上每加捐二元
劉端捐八十元　林紹棠　林立操　趙興浣　黃力
黃焯樓　趙任嚴　李景　李福　趙美成　趙和光
以上每捐銀五元
山多些　李聽加捐十元　林衍田　李泰任　易慶彤
二●李盛渠　以上每加捐五元　劉廷　黎永棠　宋百安
以上每加捐二元　梁瑞六元　楊文奕　李美探　李令
李述幸　黃學乾　鄧家儀　李曾仍　李述孚　李兆宏
李子成　宋百洪　李閏恒　以上每捐五元
●●羅省埠　周達行五元　林子容　林德
市加咕　林道信十元　林福壽
陳松柏　趙惠榮　趙權健　趙爵　以上每捐五元

敬啓者按以上八名經於去年夏間由廣源號寄來交値理妥收登卽發回收條本擬卽刻登報因候該埠梓里將各捐欵寄齊然後一律登報免致前後參差相形見絀乃迭經函催除廣源店經手寄來外其餘各梓里至今尚未付出當此截收之下不能再候是以將各芳名先錄如日後再有付出另行續登稽延之處伏祈見諒　大埠岡州會館特註

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈒環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器儀作俱全貴客宜用何樣請函將實號的欵付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別號交來均隨其便仰爲留心光顧是荷

▲本報有新會縣地圖每張銀五毛▼

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結瘰症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘰症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚暫腫見病發惡症
一治皮面凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治遇身癢毒症
一治陰陽惡毒症
一治癩毒發癢症
一治飛虱瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK, 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

○▲▲本報有大小五色國旗發售

●●醫生趙順之男婦大小知醫包
●醫花柳雜症

日間在和荅沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將唇紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後
婦人經期前後腹痛丸每盒二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五
參茸衛生寧心補腎丸每罇銀三元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元
珠爵疳疔藥每盒銀三大元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫
牛料十二元
牛料十五元
牛料十五元
小腸氣痛散每包銀一大元
虛勞咳嗽如意散每包一元

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aulencia St. San Francisco, Cal.

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啟者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理　周烈光　盧星芸
馮乾初　沈植培　披露

和同新　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
閣春同　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽著引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣

如食此藥卽見功效淸洗全体驅除尿強酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部然而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

一中五

●●●中國上好米出售

敬者本公司專辦中國上眷米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上卬貴客留心光顧是荷　布力利公司敬

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco, Cal.

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同㞒紙一齊寄來美國金山現遷往布組市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥員士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]　鶴邑黃成恭頌

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]　江門弟藍世霖恭頌

●●良醫良相　再生之德

[illegible]　寗邑弟葉春拜頌

[illegible]　弟梁華均恭頌

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]　寗邑弟黃明參頌

# 廣東新聞

## ●●●廣東綏靖處虐民之現狀

粵省各綏靖處。以勦匪爲名。其一種草菅人命。。荼毒鄉閭之罪狀。實屬書不勝書。玆有省會代議士宋汝梅。。以廉州綏靖處總辦徐維揚。種種罪惡。上書當道。請予撤調。此書雖指廉州綏靖處而言。而各屬之綏靖處。亦可舉一見百矣特將原呈錄下。。

宋汝梅上都督護軍使書云。敬啓者。綏靖處之設。。所以除莠安良。洵爲秩序未復時。維持現狀必要之機關。伏莽潛消。四民安堵。明效大驗。有足多者。。汝梅忝爲人民代表。昨因選舉旋廉。視察該處情形。爲民國圖治起見。。不能不盡其忠告之愚誠。查廉州綏靖處開辦未幾　總辦徐維揚丁憂告假。幇辦馬遂良主持職權。兩三月間。君子懷德。小人畏威。一般人民信仰陸軍。親愛陸軍。崇拜陸軍。心理趨于一致。轉危爲安。厥功甚偉。迨徐維揚回任時。誤爲地痞土棍所誘惑。妄拿商務分會總理李懷祖。威命恐嚇。。逼勒重罰。激動商民公憤。致有聯名蓋章代訴寃抑。。幾釀罷市風潮。又因六湖洞陳姓與劉朱姓械鬥。經幇辦馬遂良。。會同前合浦縣長李希白判罰陳姓銀一萬元。。以賠償波累各家被焚之損失。陳姓遵罰。已交五千元。仍遵餘數陸續籌繳。殊徐維揚急追罰欵。拘拿陳姓數人。遽然槍斃其一。。又罰劉朱姓銀八千元。鹵莽滅裂。均出乎法律情理之外。語云。刑罰不中。人民無所措手足。自是厥後。人人自危。生民財產。失其保障。一般人民對于陸軍轉不免因畏懼而生厭惡之心。小人愈親。君子愈遠。綏靖其名。擾騷其實。。猶治絲而紛之。民國何貴有此。民國豈宜有此。究其原因。皆由於藉口興築路。夫軍路之興築　原屬要政。。但由綏靖處自由罰欵。自由築路。自由開消　雖保其中無意存貪墨　浮開染指之弊。動輒藉端重罰。有損于民。無益于國。此不可不加料者也。至六羅福水鄉團截繳協字民軍槍械一事。原與謝有佳余榮光兩人無涉。惟垂涎其財富。竟誣謂謝余等事前不能約束鄉民。及縱容團勇糾同截搶。事後又不督令鄉民團練。將該槍械速行繳出等語。諭令遵罰　萬元。。文內有願否遵罰。或量力求減。亦須速卽呈報。。以憑核奪之言。顯係噬詐。人民不盡可愚　擇肥而噬。有失民國官吏之尊嚴。又宋冰甫家有餘貲。誤買陸軍之鎗一枝。。過村時隨卽發覺。偵探豈不神速已甚。買者賣者及從中說合者。。同時一併拿獲。追回贓物。其賣者李勝輝原係軍人。。雖依軍法鎗斃。惟行刑時已黃昏。。且派陸軍阻攔不准人近觀看。人言嘖嘖。僉謂槍斃李勝輝事係僞飾。希圖爲重罰宋冰甫地步。種種行爲。離奇古怪。恣威玩法　殆不免受人以口實廉州一隅。不啻爲徐維揚酧庸之采邑。爲所欲爲。。作威作福　儼然爲一極端專制之小朝廷。。言念及此。爲地方治安計。爲民國建設計。。誠不知涕淚之何從矣。最近更有暴戾恣肆。駭人聽聞者。六湖陳姓遵罰之欵。爲數亦鉅。經合浦縣長周承業查明籌繳現欵。實屬爲難。而徐維揚追呼迫切陳姓無奈願將田產契券繳案發賣。。任由取足罰欵之數爲

## ●香邑上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山仔刀及山裡各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尙鉅現經集議公定不論葬在山仔刀及山裡各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂値理生昌公司先行掛號以便屆期照例撥補可也

民國二年三月十八日　香邑上恭常都集善堂公啓

通信處　Sing Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

## ○(●)(儒)(醫)(暫)(到)

黎君協南字樞焯儒醫也昨年抵美在麥市那埠創設中西人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積愼街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀　譚學徐
許炳棻　李寶湛　披露

GIM HI 805 Grant Ave. S. F. Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗墜一切俱全係本號字印貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換
正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購

●玆將發行代理各處列下以便希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚綍爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値貟累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理
鄺祝敬　阮丙辰　鄭連湘
陳良贊　黃日如　黃世溥等頓首
譚綍爵　黃英衍

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積愼街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

貨眞價實
裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE,　SAN FRANCISCO, CALIF.

省城鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名玆特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號
話筒毡拿　三二號

裕安鄺祝敬啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同㞒紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應葯到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY　2130 So. State St.　CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

再生之德

[illegible]

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏取入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四邊鹿尾巴戟衞生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸內邊強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毛五
●海狗腎止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸內邊強腰興陽種子丸每兩銀二元
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●參茸鹿胎婦科調經補汁丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科經痛後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●婦科乳瘡內消散每服銀中元
●婦科乳瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷養效補身丸每兩銀二元
●痰涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
●痰涎化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
●痰效止拉氣化痰丸每兩銀二元
●痰效止拉氣化痰散每服銀五毫
●內消瘰癧丸每服銀一元每兩銀三元
●內消瘰癧散每服銀一元
●內消瘰癧牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科珍珠鹿尾退睛丸每兩一元二毫五
●眼科止痛消紅膽丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科內消遠年近日去膜丸每兩銀二元
●眼科八寶光明藥散每樽銀五毫
●眼科硼砂珍珠退睛眼藥散每樽銀一元
●治跌科跌打損傷消腫退睛丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛痠痰丸每服銀中元
●治男女酒色風痰丸每兩銀一元
●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消腸癰解毒散每服銀中元
●內消腸癰解毒丸每兩銀一元
●內消腸癰膏藥大張銀一元中張銀中元
●內消除癧頭痊丸每兩銀一元
●內消除癧止痛藥散每服中元
●癧瘡遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●癧瘡食後補身丸每兩銀一元二毫五
●內消癧瘡冰射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●強精衞生健體散每服銀一元
●治男女胸氣痛丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
●治男女胸氣痛散每服銀一元
●治男女胸氣止痛消腫膏藥每大張一元中張銀五毫
●治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
●治男女風痰風癱半身不遂膏藥每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便痔血丸每服銀一元
●內消腸癰痔漏丸每服銀七毫五
●內解腸毒痔漏消毒散每服銀七毫五
●止痛解毒採痔牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒採痔水射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌珠砂膏每兩銀三元
●解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
●採鹹疳珍珠牛王散每樽銀一元五毫
●採鹹疳珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王解毒散每服銀一元
●花柳梅毒扶元內消丸每服銀七毫五每兩銀二元
●內便花柳壓毒珠珀丸每兩銀三元
●花柳愈後扶元大補丸每兩銀二元
●治花柳頭痛骨痛丸每兩銀一元五毛
●治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元
●內消魚口橫痃冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張一元中張中元
●治花柳入骨風癱丸每兩銀三元
●內消紅雲血瘡搜毒丸每服銀一元每兩銀二元
●外搽紅雲血瘡藥膏每盒銀二元
●外搽近日遠年頑瘡藥膏每盒銀中元
●外搽近日遠年頑瘡藥散每樽銀中元
●搽紅雲血瘡藥散每樽銀一元
●跌打還魂藥散每樽銀一元
●跌打刀傷還魂藥丸每個銀中元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
●跌打刀傷駁筋接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●跌打刀傷吊瘀生肌消腫珍珠膏每兩銀二元
●治雙單蛾喉閉痰止痛散每樽銀二元
●治喉症止痛消腫藥水每樽銀一元
●治喉症除痰止痛散每樽銀一元
●立止牙痛藥散每服銀中元
●內消牙瘡牙痛解毒丸每服銀二元
●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳膿耳聾冰射散每樽銀一元
●治癩蝕長疼發冷丸每服銀中元
●治癲狂羊吊藥丸每兩銀二元
●治中風中痰急病還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起獨勝散每服銀五毫

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却癨痰實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方致意製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寔視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕使爆烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益真質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

### ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲(敬頌良醫)(再生之力)

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜題

本公司發明之器具能令平常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱(斐亞固連地)蓋其意能使體質軟弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗盡心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行于全球亦見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索值較本公司双倍之多其功用又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認(斐亞固連地)字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已逢萬餘以此足証該器具有極大之功效矣

## 強壯人體之妙品

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一(斐亞固連地)器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且替其親友試用謂此器具價值十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購(斐亞固連地)器具者所付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四〇六號辦房即太晤士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十二点

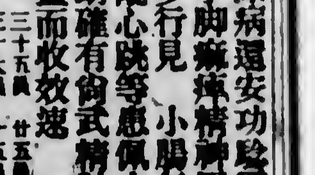
屋崙埠代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉為體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦風心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有偉武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員



●掃平腎管花柳毒痛及毒肉漸大生塞尿孔塞第一盒銀五元
●兩點鐘見功靈活膨脹剛硬大陽丸男女合用每盒銀十元
●情願心甜香國媚綵興趣藥水婦人飲每樽銀六元
●千古奇效每飲十六滴堅陽力藥水一樽銀六元
●腸興陽事消遺毒精往境即至男人擦藥水一樽銀六元
●軟柔幼細滑滑羽皮膚助陽篇每個銀四十五元卅元廿五元
●專令婦成孕安胎種子蕃衍丸每樽銀五元
●男女祇可交歡不怕後患藥筭二盒銀五元
●神經疾腦筋發夾頭每常痛補腦丸每盒銀三元
●將軍演武陽事奮雄新偉藥丸每百銀六元
●速去皮毒耙粒瘡痛紅黑惡色採飲藥一樽銀三元
●搽陽勃興如冬殘凋謝而發春枝藥水每樽銀六元
●婦人洗射去汚穢帶如成處淨處女丸一盒銀三元
●心思過慮不能睡使之定神安睡丸一盒銀三元
●壯精動陽久戰發力強種丸每百粒銀五元 第二號銀四元
●封精消形影止夜夢洩精扶元藥水一樽三元半分一二三號
●驗名固髓鎖精速止身虛遺精奇驗救命丸每百粒銀四元
●獨得救陽縮見花謝未交先洩蘊田種玉丸每百粒銀六元
●關緊安危補腦汁培腦筋生腦力丸每百粒銀四元五毛
●五洲無雙治花柳入骨痛搜毒飲之毒不發藥水銀五元
●治房事時心驚神慌手足震動定志丸一盒銀三元五毫
●登舞臺飾披香遂心壯陽精造英豪種子丸每盒銀十元
●古今神奇婦人煖宮一戰成功索精孕育麟降丸每盒銀十元
●壯陽煖腎玉莖大舉任意歡娛久戰忘倦外貼膏兩張銀七元
●興陽鼓激交歡止心急忍精留精久戰不洩丸一盒銀五元
●再造新血力雄健體質肥身養元大功一百粒銀四元
●神效止腰骨痛關係膀胱腎管受病丸每盒銀三元五毛
●見美色心熱情動腎氣如漏陽咀濕葆精丸每盒銀四元
●培元旺血益氣强腎壯心固腎光潤顏色丸每盒銀四元
●天下第一應驗除毒花柳尿管血管毒氣藥水銀五元

本公司有功藥名用單證驗函送分

[illegible]

本公司新售之機器專補救男人陽具細小失力軟如綿者除生殖肉未老先衰宜速試用定見轉弱爲强[illegible]

●新軟銀水光面鎖口機器銀十元
●銀水光面拔管玻璃實機器銀九元
●軟氣管光白玻璃實機器銀八元
●堅硬玻璃實機器銀七元五毛

每副內有軟皮袋布袋[illegible]教用單指明用法用箱仔裝固

本公司老醫師製藥精良如蒙惠顧來信細詳並付信館赤紙或銀紙到來即將藥付上付費多寡買客自理信館買担保付丸銀二毫樽頭要貴館付脚價約半元

### 自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不持時
二號〇治色動陽管髮濕
三號〇壯陽管健行血氣
四號〇治夜夢洩精遺滑
五號〇治白濁尿管痛苦
六號〇治尿管受毒生瘡
七號〇治戰門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處 大埠企李街 八百八十號

### ▲(順德行安堂撿運先友廣告)

公啟者本堂檢運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何月何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰檢執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

順德行安堂 値理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 廣利號 多利號 永源泰 披露

### ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仍各 梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄(書籍出門不換俱是付費在內)

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛(自第一期副後陸續有到)
二頭小學中國歷史教科三毫 四頭小學地理教科書五毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛 高等修身教科書三冊三毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五 初等格致教科書二冊四毛
女子修身教科書八冊八毛 中學格致教科書一本五毛
四頭初等筆算教科書九毛 四頭高等修身教科書八毛
商務華英音韻字典六元五 寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應酧撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五 勝本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四 十二頭觀康熙字典二元五
改良故事瓊林五本二毫 鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫 物質救國論一本二毫
七頭銅板康熙字典二元五 作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衞生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 杉木砧板
各時務新書太多不能盡錄 譚樹彬藥書 並大小鐵鑊發客
樂財信双料跌打追風膏藥每張一毛
秘財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

### ●●●感恩廊旣

弟染痰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨栗異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰消胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新甯弟黃德和頓首題

### 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑箋每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫
民國旗信封每百五毫 雄辯法每部八毫五
繡像小說近世小史七十二冊七元 洋庄政治學壹元
最近世界大事年表一元二毫 十字軍英雄九毫五
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 塊肉餘生術壹元零五仙
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存 慘女界八毫

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## 短篇小說

### 好姻緣(再續)

是夕。。就在母家筵宴。。二姐們均坐席。。一堂鬧熱。。與祝父壽時。。畧相彷彿。。堂中恭祝聲。。與席外粒晉聲。。嘈雜若不可辨。。紛紛擾擾。。忽一人自外而入。。手執題名錄一紙。。笑嘻嘻的。。言曰三三。。三姑爺高中矣。。衆驚愕爭看。。無何。。京報人亦到。。入找特賞探花安邊大臣的夫人道賀。。斯時也。。堂中人等。。有向愛雪道好者。。有賀愛雪福命者。。眼有望。。望愛雪。。耳有聽。。聽愛雪。。口有道。。道愛雪。。堂前爆竹聲。。門外討賞聲。。令人快絕叫絕。。時愛雪一一接應。。二姐赧顏賀日。。今而後恭喜三妹好好一個夫人矣。。愛雪坦然曰。。蘇秦事有發達哉。。誠如姐前言。。妹因飽領鞏面敝袍風味久矣。。吳耶僥倖成名。。何容過譽。。况妹之得與吳耶成婚者。。姐之力也。。異日當具一席謝媒酒。。爲姐酬敬可也。。二姐知其有意申洩。。赧顏而退。。父大貴。。亦隨衆忙擾。。備輿送愛雪歸家。。盈門道喜。。好不閙熱。。俄而文縮之墨信至矣。銀號之滙單又到矣。屈指一月外。。文縮告假旋里。。父老子弟。。側道而迎。。鄉人嘖嘖而美。。抵家。。愛雪端肅迎入。。文縮偕與戚友周旋過。。酒逹極慵。。賊友散後。。文縮曰。吾今姑一洗寒酸氣矣。。愛雪曰。。耶勿自足。。厚德乃載福也。。文縮亦深感佩之。。適愛雪之長姐。。自某省告假回籍。。投刺請見。。襟兄弟。。姐妹們。。久別團聚。。意甚樂也。。惜罷告別。。文縮向愛雪問日。。二姐夫方進士。。獨不屑與窮措大相見耶。。愛雪曰。。方姐夫已被逮矣。。蓋方自文縮上京後以貪緣補都司。。日前寃殺民命。。爲苦主上控。。被上司參革拘囚也。。愛雪曰。。滿招損。。其是之謂也。。相與嘆息久之。。言猶未了。。見其岳母白氏。。帶同二姐踵門。。求愛雪轉懇文縮往見上司。。爲之營脫。。愛雪以母故。。使二姐面求文縮。。二姐哀求文縮。。目不敢仰視。。文縮亦不念舊惡。。許諾之。。竟爲設法解免。。由是鄉閭知者。。無不交頌其雅量焉。。越年。。文●又膺特命。。節制諸邊。。及履任。。愛雪偕行。。抵京。。未召見。。先謁某相國。。至則門前掛白。。不勝錯愕。。未幾帖入。。傳出一請字。。文縮入。。瞥見一素粧女子。。端莊凝重。。肅立簾前。。嬌聲讓坐。。自言曰妾玉蓮也。。先相父已逝世矣。。前者吾父有言。。欲將妾身託以終身。。今不幸先君見背。。留此煢煢弱質。。衰柳何依。。望君全之。。以慰先君志。。雖篋室所自願。。蓋樂得與雄才偶也。。抑亦完前議耳。。文縮諾之。。歸爲愛雪述。。愛雪喜甚。。願享平等之權利焉。。文縮遂娶之。。後位至元戎。。愛雪生二子。。玉蓮生一子。。皆顯達有才望。。至今浙省稱鉅族焉。。

評者曰。人生富貴福澤亦何常哉。彼庸庸者稍享庸福。。便沾沾自足。。且以驕人。。識者知其福相之微矣。如愛雪者。。特具慧根。。自饒慧福。。無他。。能惟安貧者乃能享福。。願曾天下才子。。毋惱毋躁。。 (已完)

## 故事談

### 假僧籌餉

李抱眞之鎮潞州也。。軍資匱缺。。計無所出。。有老僧大爲貴人信服。。抱眞因謂之曰。。假和尚之道。。以濟軍中可乎。。僧日。無不可。。抱眞日。但言擇日請於道場焚身。。某當於便宅鑿一地道通連。。候火作。即潛由此路出。僧喜從之。。抱眞命於道場積薪貯油。。因爲七日道場。。晝夜香燈。。梵貝雜作。。抱眞自引僧入地道。、使之不疑。。僧乃升座執爐。。對衆說法。。抱眞率監軍僚屬及將吏膜拜其下。。以俸入檀施。。堆於其旁。。由是士女駢塡。。捨財億計。。滿七日。。遂送柴積灌油發焰。。擊鐘念佛。。抱眞密遣人塡塞地道。。俄頃之際。。僧薪並灰。。數日籍所得貨財。。輦入軍資庫。。別求所謂舍利者。。造塔貯焉。。爲民講命。。而不惜殺一僧。。抑是僧行事。。亦或在左道惑衆之列。。故借此以殺之歟

## 新發明

### 新發明之無烟火藥

漢陽兵工廠總理劉慶恩。發明一種新法無烟火藥。較重一六〇〇(即一立方生的密達重一格耶木六)試驗成績有五。(一)純用中國原料。。既兇利權外溢。。而又無戰時禁制品之掣肘。。(二)可保其久儲不變。。緣試驗安定性時寒暑表在攝氏一百度。。歷十小時久之。。試驗紙猶未變色。。較普通無煙藥。。其受試驗僅在攝氏八十度。。經三十分時。。。。紙即變色者。。迥然不同。。故知其耐久可保存三百餘年。不致自生化學反應。。(三)壓力。。小不過二千五百耶速大已及六百六十密達以上。。 四 制造有一定溫度室。。按時調配合宜。。雖夏日亦可制造。。 五)燃燒性在攝氏一百八十度以上。。可保其在常溫中。。無自發火之弊。。具此五利。。以視向所製者優點實多。自是更研求精進。將見世界軍火仍推發明火藥之文明祖國居第一位也。。

## 專件

### 砵崙僑學畢業梁校長訓詞

中華民國二年四月五號爲華僑學校高初兩等甲班生畢之期椒卿不學忝主校務。自庚戌以迄於今。。悠悠五載。。毫無裨補。。每念國步艱難。。人才缺乏。。攬衣擾室。。恒至宵深。。差幸諸君子卓犖有志。。遠學異邦。。以光大孔顏思孟董韓程朱之學術。。爲鉢僑教育發軔之先聲。。濟濟莘莘。。夫何間然。。雖然性質不固。。則淆惑之事多。。年齒過冲。。則科學之教淺。。中無所主。。見異思遷。。理宜然也。。矧復教務甫萌。。萬流集矢。。市中有虎。。猝淆亂於羣言。。杯底幻蛇。。輒猜疑於弓影。。立今日社會。。非固守其舊道德。。經緯以新見聞。。而欲仰首伸眉。。高舉遠蹠出吾所學以左右世界。。必戛戛其難。。故若驕心鶩志。。弁髦國學。。謂小德不妨出入。。寖同齊俗之輕頑。。蕙青春可以再來。。辜負孔融之頭角者。。則今日鐵錚庸鈙。。業瑱炳於一時。。他朝必剝蝕銷沈。。竟逶迤於中道。。人已兩負。。龍紫同譏。。誰之恥也。。是用殫其愚誠。。垂爲訓誡。。若夫升學之士。。益當矢夙夜之戰兢。。務爲學以遜志。。名譽爲第二生命。。勉爲一代之完人。。燈火最喜憶兒時。。毋負數年之叙首。。庶幾遠遊新陸。。猶有僑民講學之遺。。還返祖邦。。少雪處士虛聲之誚。。椒卿不勝翹企之致。。謹訓

### 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業專辦上等皮料幷造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

### 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

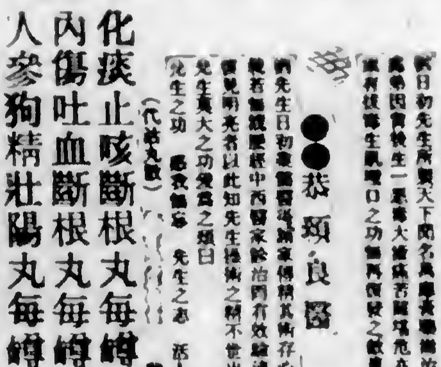
啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦各生晒蝦千等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈 大醫生譚覺岐診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鍾 陳德遂 譚裔漢 陳德週 譚裔錦 全啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

### ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



○○始倒花柳扶元搜毒散 每料銀五元
[illegible]

○○白濁無憂丸 每樽價銀二元
[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸 每両價銀一元 每樽銀五元
[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛
[illegible]

○○補身壯陽九龍丸 每個價銀一元
[illegible]

●●恭頌名醫 藥到回春
[illegible]

●●名醫妙藥
[illegible]

●●恭頌良醫
[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元 遠年花柳毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕痒藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發痒不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或人腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

### 四川伍家園 悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之 舖在四川省垣北門大街開張

●茲將藥酒膏丹丸散列下

鐵打還魂酒 龍鳳蛤介酒 萬應浸服藥水 延年百歲酒 小腸疝氣丸 一號源蓮花粉 花柳回春丸 鹿茸三鞭酒 八仙長壽滋補藥酒 肚痛呵嘩丸 白濁止痛散 立止牙痛散

特寄美國大埠厚慎街悅來棧代售

YUT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

### 金山正埠 生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順綿綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾檀木椅桌宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 貨市價額外計平以圖久交希爲 留心是禱 生昌隆啟

日本舖廣告

# 中國新聞

## ●●●要電彙錄

○聞財政總長周學熙。與英國姜克生都會。倫敦三銀行代表伯樂斯。。議借二千五百萬磅。自簽約日起。月交二百五十萬磅。十個月交清。利率折扣抵押及償還期間。。尚未議定。日內在財政部談判。

○前小呂宋國敏景等。。電稱楊領事奉總統命遞解名譽僑商六名。僑民何辜。受此慘遇。生命財產不保。環懇電示等語。袁總統見電大詫。當飭往外交部詳查。。實緣日使伊集院前以該埠華僑戴金華等六名。。鼓吹抵制日貨。。要求懲處。當經電楊領事轉商該地總督。勒令戴等離埠。。袁總統以處分過當 飭部轉圜。

○徐世昌素爲袁倚重。現已辭去清太保之職。似係爲組織正式政府預備。。

○昨政府接駐英劉使電。稱英政府俟我正式政府成立。擬調回朱使。改派外務部次官阿克藍駐京。

○熱河改省案。由熊都統提出。已交閣議。。

○北京輿論。以某報載馮國璋。倪嗣冲上袁總統勸進表。。若係捏造。。直誣陷人以叛逆大罪。現經馮倪派代表起訴。非水落石出。嚴加懲治不可。

○鄒嘉來現經聘充外交顧問。係陸推荐。

○內蒙科爾沁巴靈王。前日出獵洛朋克斯達地方。突來車匪數十人。。竟將該王迎刺斃命。並斃護衛四名。該處各旗王公異常惶恐。。

○章太炎近條陳邊計。（一）籌欵整頓紙幣。維持金融機關（二）開瀹遼河松花江水道。以利運軍。（三）創辦籌邊實業銀行。振興各項實業。（四）速開金礦。以免利權外溢。已批交財政外交工商三部核議。。

○紀念幣各鐵路車站。向例不肯收用。頃交通部擬通飭各局。將此項銀幣添入規則。一律收用。。

○清宮前因各妃爭權。經袁主張。請以瑾妃主政。。并加尊號。茲已協商妥洽。尊封瑾爲端康皇貴妃。瑜珣兩妃。亦各與封號。惟不假以事權。皇族均無間言。宮闈亦已平靖。

○三月十三日電。聞湖南有亂事。長沙軍隊。。似藉口於發餉。不用現銀。而用紙幣。故相率譁變。財政司被戕。。都督已逸。未知確否。。

○甘肅無糧至之消息。陝西西南之洛陽（譯音）地方。及湖南西部之辰州電綫。均被毀裂。故與北京電信不通。。

（以上譯字林西報北京電）

## ●●●覆書之隱諷

日前前清隆裕后壽辰。袁總統派出秘書梁士詒代表往賀。已見昨報。梁着民國新禮服。行三鞠躬禮。。清后照外國使臣禮看待。賞賚有差。宮內照常慶典。。清后答覆袁總統國書。亦做駢文。中間八句云。（堯宮歲月。付天地之悠悠。禹甸河山。懽風雲之擾擾。俯視者蒼生待命。。但期時和而年豐。。仰愧者祖宗在天。。敢曰河清而人壽。）似大有隱諷意云。。

## ●●●廣東報社通電

上海報界俱進會轉各報。新醒報錄華字報載。警廳因女偵探到海通輪。查煙交涉。致英領函事。確實警廳濫用職權。遽封禁。乞維持。報會報社。寒。

## ●●●鄂省議會之怪狀

三月十號。湖北省議會正式成立。並擬定是日舉正副議長。先期已通傳各議員。延至十二鐘。各議員猶未到齊。而逾時過十二鐘。會場中台凳等地。尚係滿灰鋪塵。無人洒掃。迨議員至後。各存私見。紛紛爭論。。而尤以國民黨之楊香如詹大悲趙鵬飛等。爲最亂秩序。適民政長夏君壽康親蒞會場。詎若輩拒而不納。反出無理之言。謂此係立法機關。行政官吏。應勿庸過問。旋有某君起立而言曰。。夏君雖係行政官吏。而實秉有選舉監督之職。不應屏之門外。後。。若輩始無詞以對。夏君始從容入內。未幾爭論又起。。人衆口多。異常激烈。大有用武之勢。乃夏君極力排解。都督府聞信。恐有他故。特派憲兵一隊。前往彈壓。始各息爭。。但若輩尚曉於口曰。將來開幕之日。即先提案彈劾夏壽康。。已將其罪狀搜集。呼喝之聲達于戶外。說者謂以立法最文明之機關。而演出此怪現象。可見我國之前途矣。。聞是日選舉投票。共和黨覃壽堃得五十五票。國民黨詹大悲得四十六票。爲正副議長云。

## ●●●張李被拿時之怪現象

（一）張士秀之橫暴 毅軍暗渡茅津。前往運城進發。張士秀偵探回報。毅軍已至張店。約有七八營之多。。適値張士秀橫臥烟床。吞雲吐霧。遂躍起高聲。急呼曰。大事去矣。。一時暈倒在地。不省人事。旋稍甦。遂怒髮衝冠。肆口大罵曰。景耀月誤我 景耀月誤我。向偵探嚴詰云。何不早報。。據答毅軍來太迫。故不及。遂大發雷霆。用烟槍一枝。將烟燈各具打碎。。立時飭護兵。拿獲偵探。鞭以三千。血肉橫飛。不一時。趙翼長至。拱手被擒。垂頭喪氣。。

（二）李鳴鳳之恐惶 李本少年無知。膽識薄弱。聞毅軍已至張店。速飭護兵收拾金銀。欲逃往陝西。甫出門。即有趙翼長文案某君。隨帶衛隊一營前來相遇。李某見勢不佳。。隨借某文案謁趙翼長。趙云。鬧的亂子不小。拒抗中央。破壞統一。是身家不保之罪。尚知之否。速預備起解北京。靜候開軍法會議判決後。以受罪名。李出門策馬。。淚汗如雨下。馬一失足。倒懸於地。面部遂受重傷云。

（三）景耀月之險惡 毅軍至運。張李莫知所措。速請高等顧問籌畫救急良策。據景顧問云。事已至此。無論如何。實在緩不濟急。以予最後手段。莫若將南先行槍斃。。然後焚籌餉局。與毅軍背城一戰。如不勝。可逃奔陝西。全營軍士不直所爲。事遂中止。景某遂大吼曰。汝輩眞凉血動物。憤憤拂袖而去。。

（四）黃用賓之怨恨 毅軍到運。張李交南局長於趙翼長。適総參謀王用賓。至李復佐處籌畫抵制方略。及歸旅部知南已交出。遂向張李詰責曰。南已爲几上之肉。。何故拋棄而不食乎。復唾高等顧問景耀月之面曰。誰出此策。。眞豎子不足與謀。景某面赤。王某大罵。倶鳥散鼠竄。倉皇遠遁

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教

松竹花草梅柳

竹松草花柳梅

轆轤聯

每比收卷費弍毫五現收現謝無費不受倘有懷疑幸勿賜教

準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱

賞格開列 無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員

二名謝教銀拾二員五

三名謝教銀七員

四名謝教銀六員

五名謝教銀五員

六至十每名二員五

十一至廿名一元二五

五拾壹至壹百每名五毫

殿軍謝教銀十元貳五

加賞金鏢仔一個

加賞羊毛紅毡一張

加賞紅絨被面一張

加賞紅絨被面一張

加賞新書一套

廿壹至五拾每名七毫五

卷多加賞

加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教 同異 心目 南北

異同 目心 北南

轆轤聯

東西榜每比收卷費二毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處博雅齋

Book Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非 | 廣生堂 |
| 二 | 眉皺春山慵筆畫 | 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠 | 麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人闇醜口休花 | 唐山 | 朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠 | 利武主人 |
| 五 | 名標馬柱遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠 | 李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非 | 梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠 | 競存次郎 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古 | 張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朗度 | 放浪子 |
| 十 | 何苦裝腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市 | 丙冷廛劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠 | 譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員 身虛遺精補腎丸每罇銀一員 每料五員
參茸壯筋補身十精丸每罇二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員 每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每罇銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
婦科赤白帶立效葯水每罇銀一員五毫 應驗濕風膏葯每張銀五毛
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛葯酒每罇銀一員五毛 久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口葯膏每合銀一員 立止頭痛葯散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員 治腎虛腰痛丸每罇銀二員 每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛
採痔拔毒止痛葯膏每合銀一員 消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
治三十六種痳葯散每罇銀一員 應驗中西葯新白濁丸每罇銀一員五毛
浸痔拔毒止痛葯水每罇銀一員 埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
採花柳疳疔葯膏每合銀一員五 神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員 萬應芒葉膏葯每張銀一員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員 止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
內消芒葉丸每罇銀一員五毛 立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
洗三角虱藥水每罇銀一員
治陰囊腫痛丸每罇銀二員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員 應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員 萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員 神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員 萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水 每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫 妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒葉齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寄邑弟胡炯拜頌

保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠啤慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟

司事人黃催業 葉春燻 黃華倫

大埠 福和堂 [illegible]

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方

廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料二元五

自泡製三蛇羹 男婦夾色茶每服二毛五

正地道羅浮羌 萬應跌打丸每丸銀一元

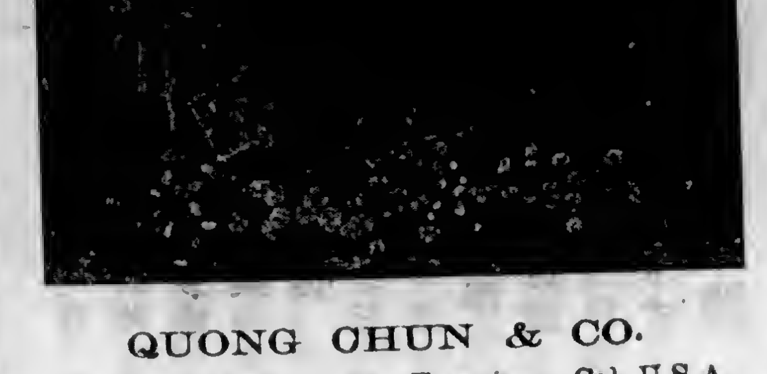
Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

正埠泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷 諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老鋪啓

---



QUONG CHUN & CO.

709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

逢泰發男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

止。而徐絕不體諒。不要田產。只要現欵。強人所難。。莫此爲甚。竟因勒追之故。不勝其擾。遂以抗繳罰欵。調集全軍進攻勦洗。玉石俱焚。各處民團局練。以其師出無名。不願助戰。觀此情形。則是役之是非曲直。已不問而知。再查廉州現在已無大股匪徒。雖間有小醜出沒無常。亦無須再用重兵。徐維揚任性妄爲。。稍自愛者皆不敢近。。民情隔閡。屢因柄鑿之故。而時釀僨事之虞。所陳各節。皆係實情。該廉城即係第六覆選區 高廉雷欽四屬人士數百人。同時齊集于此地。未嘗無所聞知。汝梅負代表之責。。如有不盡不實之處。均受公衆之監督。用敢據實詳告。伏懇明察。迅將徐維揚撤調。以順輿情。而蘇民困 隨飭縣促辦地方自治。以謀長治久安之策。惟候鈞裁施行。

## ●●●聯保火險研究公會集議詳情

省城日昨聯保公會。因聯保公司改組辦法事。邀請全體會員開大會議。各公司均派人蒞會。（一）宣佈開會理由（二）宣佈實業司令開。呈請都督核准辦法十三條。其已開辦在先之公司。限佈告日起 一個月內照所規定一律呈覆核辦（三）宣佈實業司前函內擬辦法二條。以何者爲易守。捨二法之外。或更有善法。限期答覆。衆議聯保公司。乃商場自衛公共而設。其中辦法。買保一千元。即公司股東一份子。利害均沾。非營業保險公司股東與買保分而爲者可比。現奉令開辦法十三條。內有難行窒碍之處。各公司應派代表定期面謁實業司長。請將辦法改訂。。務期挽回外溢利權。全體贊成。。

## ●●●訂定警衛軍旗式

廣東護軍使。令各路綏靖處。警衛軍統領 轉飭所屬各營。遵照現定警衛軍營旗圖說辦理文略云。查各營旗幟形式。向無一定。任令各營自爲風氣。殊非統一之道 。亟應訂定旗式。頒發遵行。以資瞻仰而示識別 。茲擬定警衛軍營旗式樣。繪具圖說。頒發各營。各就本營營號。。按圖製用。如以營隊分防。須製發各連。並准于營號之下。。加入第某連字樣。以示區別。

## ●●●改良風俗之可嘉

新甯冲雲洞美村余鄺兩姓同居。有余柏中鄺愷敬等。前年由美洲旋里。見鄉例繁瑣 奢華日甚。發起節儉會。開會演說。。通請該鄉老幼男婦來聽。凡關于年中節刻。與及冠婚喪事一律改良。不能沿舊例分扛。如該鄉者。亦可以風矣。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠刊執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼 三月廿五日 大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

（貨真價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛擅結杉照常接理香港寄

本店在大埠四十餘年叠蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人 李清 李錦 謹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請刄在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀

三邑會舘董事許炳棻

同启

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳鴻毒丸

花柳扶元解毒膏

疳疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

[illegible]

醫生趙裴彬啟

祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補數常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元 心痛葯散每罇一元
肚痛葯散每罇一元
腳痛葯散膏每罇一元
腸膝葯散每罇三元
縮陽葯散每罇二元
採眼膜葯散每罇二元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫肱葯膏每張三元
出粒仔並出沙葯散每罇一元
流鼻血不止葯散每罇一元
戒片煙丸每罇五毛
白濁止痛丸每罇一元
去風濕膏葯每張一元
癧瘡膏葯每張三元
痔瘡葯散每罇二元
滾水傷手腳葯散每罇二元
花柳葯酒每罇壹元
白濁解毒消腫丸每個一元
埋口生肌葯散每罇三元
採惡毒拔葯散每罇三元
採久年爛腳葯散每罇三元
採三角虱葯散每罇一元
生鼠咳瘡葯散每罇二元
貼花柳壓毒膏葯每張一元
採陰蝨油葯每罇一元
花柳退上面紅雲葯膏每盒四元
跌打駁骨止痛葯散每罇五元
跌打酒每罇一元
治淋瘋面上凸內葯散每罇四元
治淋瘋膏葯每張一元
花柳瘡症風濕葯筒一枝廾元
花柳葯筒一枝八元
生蛇葯散每罇三元
虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元
腰痛葯散膏每罇一元 橫肱葯散三元
小腸氣痛葯散每罇三元
縮尿沙淋每罇葯散二元
採頭痛葯散每罇一元
採牙痛葯散每罇一元
健脾丸每個一元
壯氣葯散每罇一元五
童子胎毒葯散每罇一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛葯散每罇三元
芒葉膏葯每張三元
採風疽葯散每罇四元
油火傷手葯每罇二元
產後葯酒每罇一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏葯每盒壹元
採無名腫毒葯散每罇三元
頸喉痛解毒丸每個一元
生疔採六陰豚葯散每罇一元
花柳梨毒拔葯散每罇三元
陰陽惡毒拔葯散每罇三元
擦紅搜毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏葯埋口生肌每張一元
治淋瘋葯酒每罇一元五
補葯劑去舊肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
專理小兒婦科症
治淋瘋面上紅雲印並身起印葯散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倫風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良醫無雙
華　　佗
仲　　發
醫理明家
術紹岐黃
仁心仁術
良醫妙手

恩邑鄉弟吳子經拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
番邑鄉弟張蔚廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生 張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道兼理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

已酉年正月廿三日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信并匯紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## ●●●飛船公司轉換股票廣告

啟者公司返國在即特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到并請寫姓名藉貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S.F. Cal. U.S.A.

民國二年三月廿九日

中華民國飛船公司謹佈

## ●●●黎元洪被刺之不確

西報十日北京電云。昨日宣傳袁黎兩人。因爭充正式總統。。黎元洪在武昌被人行刺一事。查係不確。袁黎兩人。。常有親軍衛隊。隨仝保衛云。

（按）黎元洪被刺事係謠傳。已見昨日本報專電。又昨早檀香山亦有此傳聞。華僑大爲驚駭。由新中國報致電本報查訪。本報經卽覆電。以慰衆心矣。。

## ●●●武昌兵變風潮

十日英京電云。本處日郵報。接駐北京訪員電稱。。武昌軍隊叛亂。有人狙擊黎副總統元洪不中。後拘拿亂黨百餘人。卽行正法。內一爲軍長季雨霖云（已詳見昨日本報專電）

## ●●●中英兵隊之小閧

十日印度卡路訖打電云。有英警差一隊。。跟隨測量委員。是日在緬甸與中國交界處。與華兵一隊交閧。土人力助華兵。卒被英差擊退。但該測量委員被傷。。英差死者亦有數名云。。

## ●●●美又派定駐中日兩公使

十日費城電云。聞美政府派定西人片斐路。爲駐日公使。。又派定西人杰佐利。爲駐華公使。兩人皆民政黨領袖。。此等消息。係今晚由民政黨機關部傳出云。

## ●●●巴西國公認民國成立

十日北京電云。南美洲巴西國。今日致電中政府。。謂巴西國。今日公認中華民國成立云。

## ●●●古巴領事和息之示文

古巴訪函云。近日古巴華僑 官紳間叠起風潮。。經已詳紀前報。後經各界調停。融和意見。由署領侯良登。出示佈告僑民。。維持大局。茲將原示照錄如後。

暫署駐古代辦兼總領事侯。爲通告事。案准吳前代辦函稱。據中華總會館始創値理等來稱。本月六日議案。。本日集議公同勒令董事李邁凡繳出圖章數目銀兩。請移侯代辦。立飭該董事遵照辦理等因。當經備函飭知該董事。旋據該董事復稱。査會館董事交代。向例舉定新人接管。。舊人留辦一月。遇事指點。免誤公事。且在留辦期內。清理經手未完事件。此廿餘年相承舊例。並稱數目清册。如須覆査。儘可隨時檢對等語。十二日復據民國公會龍岡公所隴西自治所 三社會代表。並五行値理李振叙等。來署面稱。吳前代辦函請侯代辦。飭會館董事李邁凡立行交代一節。本社會等不能贊成。因日前有人指攻吳代辦之事。旋據兩行商董黃仲和區伯沅二君。以事關大局。出而調停。。經面請吳前代辦再捐五三金三百枚。爲助公益之事。又五三金五十枚爲補郵被撥新客等費。至對於董事一層 允肯和平辦理。業經四面言明照辦。今忽翻前議 似屬不合等語。本署代辦當卽知會黃區二君。並蔡鍾蔣諸君。到署詳詢一切。。皆稱此事有關大局。務請和平解決等語。本署代辦一秉大公。。毫無偏袒。。因於十四日。。邀集各行商各社代表五十餘人。來署開正式集議。討論辦法。無不主張和平理處。以維大局。經黃仲和君提出辦法云。。此事要兩方面同時解決。。吳前代辦一面已解決。李董事一面前當衆宣辭。在董事已有告退之心 今應聽其自由辭職。數目應隨時覆查。。至交代仍應照會館舊例辦理等語。。人多贊成。復據衆提議。。以此事發生後。。各界難免有誤會之處。。或生意見。。今既和平解決。。應由會館開一茶會。。邀請各界歡叙。。以融和意見 亦經多數贊成 遂宣告散會。。查此案既經在本署依據議案執行。凡從前關於此案一切事件。皆歸無効。。無論何人。不得再有違背之條施行。合行出示通告。仰全体僑民。一律遵照可也。。切切特此通告

中華民國二年 三月十五日

# 本埠新聞

●拘賭又聞 本埠巡差。昨晚九點鐘。到都板街九百二十四號樓三層。闖入其內。搜查賭博。。共拘去華人十三名。指爲聚賭案。一併禁監候審云。。

●乘升降梯宜慎 本埠七街六百五十號西人舊料店。有華人亞寅 操作其間 昨日該華人由二層。乘升降梯上三層。經已閉門。詎有同件西婦巴仁佐付。急欲開門。躍入其內。以致失足仆地。被該升降機壓斷頭顱。壹命嗚呼云。

●日人抱厭世主義 本埠咽地街。九百三十九號 日人企也馬。昨早竟抱厭世主義。自用短鎗。向腦際轟擊六响 希圖畢命 計有卅二號碼六顆。穿入腦際。本屬要害。乃企氏現仍未死。卽舁赴醫局調治。醫生亦以爲奇云

●匪徒劫財兼放火 本埠亞美街。三千一百八十三號。西人翩氏。乃某舊料店之東主也。昨晚被意人二名闖入舖內。將翩氏綑縛 搶去櫃中現銀 臨行時。再將其煤油燈投擲於地。一時火烈具揚 勢兆焚如 適某差經過 卽入內將翩氏解縛。先行救出。然後鳴鐘奔報火警。舖中什物。燒燬甚多。乃能撲滅 此次翩氏幸得差來救援。否則身墮火坑。禍更慘矣。

●木樓限期毀拆 本埠自震災後。爲暫時居住計。建有木樓 共有一千八百間 茲因木樓易惹火警。前經勒令一律拆卸。現尙有人居住而未拆者。只餘二百四十間。昨日調査委員布告。所有木屋。限至本月廿四號以前。要盡行拆卸。否則由公家派人代拆。其費用則歸于業主所出云

●衙案例誌 一號衙。黃華豐 懶案。求情再審。暫放三十日。 二號衙。余烈。人命案。退至十四號定審期。。三號衙。李靈等四人。亞旺等五人。人命案注銷。因加蘭租更在大衙控爲謀殺案。再拘監候訊。 四號衙。雷榮 勝芳。搶刧案。亞文。余瓊。人命案。均明日審。亞保等十二名。聚賭案。亞義等三人。片煙案。李二片煙案。均下午兩點鐘審。。

# 各埠新聞

## ●●●檀人力爭糖稅

十日檀山電云。本島人民。以美總統威路臣。。再下敎書議

日 t, S.F. 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●購緝林榮

●●●諸君請看無堂告白

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寗上坪鄉人旅居追架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緖十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在追架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里査明以免指鹿爲馬是所切盼

追架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數 Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激玆省屋爲枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞 本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五
小腸氣丸三毛五仙
各欵花柳丸二毛五
止咳藥春砂二毛五
傷寒廿四味二毛五
何守仁花柳丸五毫

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每樽實價銀壹元正

大埠永同盛
WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心 常有山西龜齡集上好玉桂寄售 幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷

廣祥盛
大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記昌啓

香港滙單每百四十八元七五

好心唔怕做

●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔知每鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符莫先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由九伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉 先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽和樓上第七號房 話筒敘拿一千三百四十二

民國二年三月日 周崙 劉殿生 劉冠辰 同啓

●●●黃松潤出金蘭

啓者弟黃松潤字栢蘭係開平蜆岡人向在林巴市德昌營生前曾列名于金蘭寓所今因世情淡薄是以自願繳清堂費將名份退出嗣後金蘭公所大小事務與弟無涉故特登告白俾各梓里知之

民國二年四月五日 弟黃松潤披露

●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉玆乃前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鎮章仝行奈伊羈身不暇本會館再選派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遍至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日 合和會館披露

●●●聲明無堂

啓者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會謠傳來及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈

四月三日 林榮鐸啓

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco. California

啓者本銀行在大埠孟甲街門牌二百號夾布街爲最高大之樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項逾至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接駁香港省城北京上海漢口橫濱電匯票單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥爲無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寄與華友交易如蒙賜顧不勝歡迎 代理人馮恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香梘花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高竽每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●玆將各大名醫醫生每日到本店候醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝𡂿上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高竽拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

本公司電線差拿六百五十號 司理人朱旋廸啟

---

謙益隆 金山
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（活覽差拿一百七十六號）

司理人林立橋 林立理 仝啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岸街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

世界千萬男子歌頌此神奇藥

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員
VIGOR
PRICE $3

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致贏弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員

此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當僾武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並賜一三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址接寄便妥

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員 世界上最神奇 最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七 中華旅館主人啟

价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉 每盒三元 半月斷引

此茶藥爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉少許分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉 竺西氏應驗丸散 寄賣處在大埠集蘭堂 同仁堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同㕽紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉 請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足難挨難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾日見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果兩次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸

一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲 補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思域高市謹啓

三台號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許玆特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

天成 金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜敎照上列西文寄金山大埠𡱁臣街門牌第七百一十六號不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

悅新衣疋頭隆
YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾接照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製妙藥

治花柳藥水丸丹各項
立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每樽銀二元
珠珀膏每樽五毫
宿娼妨毒不憂丸每樽五毫
搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每樽一元
施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

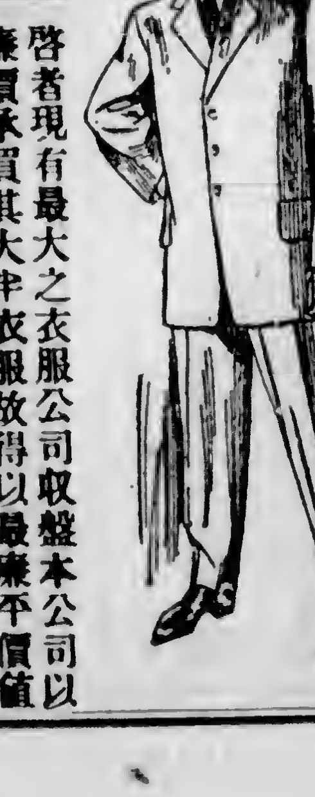
●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有慮眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠仔杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈 再者加省大衙官略利近購本店眼鏡戴用數年稱贊如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙連公司



啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會 不入貨還銀 開計

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠顧到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交光顧接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱

司事人李聖庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈 本店話筒一百一十七號

麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綠髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

●●●介紹良醫
PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

謝眞氏先生學問淵深蘇期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者週於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

本日新聞紙第二十二卷第八十四號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 84 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, APRIL, 12 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

●●●(本報價目)

本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 每月八毛半
美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛
此外各國每年十員閏月另計俱美金算 禮拜六係論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月十二號

(中華民國二年四月十二日)(禮拜六)(舊歷癸丑年三月初七日)

## 本館論說

### 理財救國論（十二續）（明夷）

若夫遣散軍隊。事爲最要。然前朝預算欵。已有千三百萬矣。今之兵數或稱八十師團。或稱六十師團。然各省師團。皆號稱多數。而非實額。鄂號八團而實六團。蜀號六團而實五團。各省同之。今非與外競之時。無須多兵。若核實散遣。僅留前清額之二十四鎮足矣。散兵人給二月之餉。每散一團。僅費廿四萬。若散三十六團。共八百六十四萬。尚餘五百許萬。足供恩恤之費。卽有不足。與夫賠商民及規復建築。皇室經費。則前預算籌備之千四百萬。儘給之。亂後歲出。或減三數千萬。然可以各部裁核欵補足之。則出入大概。必可相抵。若綜核之。尚大有餘。然則無可適適驚也 但當亟行弭亂。恢復秩序。則稅入足支所出。今所重要者。在統籌全局。爲新中國奠丕基耳。今但當搜求現金。極力保藏。以爲準備。而流通紙幣 行用于國民 以噓枯吹生。政府之五萬萬紙幣 除一萬萬贖回舊幣及銅元之虧外。有二萬萬以爲勸業興業銀行。尚有一萬萬兩以辦他政則凡嚴警察。備法官。通道路 查土田 營鐵路輪船經營蒙藏之要政。無不可舉。恢恢乎游刃有餘地矣。尚何以舉國患貧。仰乞于外哉。

何以必鑄行金主幣也 吾國幣制之亂極矣。銅元盛行數在一百二十萬萬上。又復新舊銅錢竝行。害在民間。降爲銅主幣國。一也。 銀塊之錠 權量之兩錢分毫、與銀圓角竝行而不劃一。隨地各異。幾爲無主幣國。二也。新圓與舊銀元竝行。中國銀圓與各國銀圓竝行。銀水火色。高下不同。市市各異 三也。權量四十種。處處不同。四也。銀紙由銀行各出。不歸總於國家。亦由各國銀行各出。無主幣於主國。五也 銀價日低。而不以金爲主。聽外人操金價之漲落。而內商無權。仰命於外。幾同投機。商勢危險 六也 既無主幣。猶無尺度。不能量物。莫權輕重。舉國不知所從。卽有銀行。無從措手。七也。幣制之紊亂。至此極矣。若不改定金幣以爲之主。而盡收舊幣。則一切幣制無從起。一切財政亦無從理矣。近人亦多知舊幣之亂。而金幣之利。思易舊幣。苦于無欵。無從變易。蓋德人勝法。日人勝我。得賠重欵乃易行金錢。奧人則賴舉債而後能易金。我則四海困窮。安所得易金之巨欵乎。或傚照印度呂宋行虛金之策。則彼二者。皆有主國。故虛金可行。我則萬萬不可。惟今既有資本準備之萬萬兩。又有借外債之二萬萬兩。必宜立鑄金錢。以爲幣制之主矣 且近年來萬國皆已變金主幣。遠之窮國。若突厥波斯墨西哥 皆已變矣 近之日本印度暹羅南洋非利賓 皆已變矣 惟我中華 國不變。夫豈能以一國而受廢銀之下游。聽金主之操縱哉。然則雖不欲行金主幣乎 大勢交迫。又烏可已。惟同 變金。而應用金單本位。或跛行本位孰宜。主幣之重輕宜如何。金銀

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S.F. CAL.
(專辦) 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺
本號在正埠都板街八百四十六號

佈 廣利 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S.F. CAL.
本號開創二十餘年向做各欵線仔絨衫紗針僞新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫袍桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

如意 大埠 泰萃 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
粵者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造一足赤葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺 倘有字號印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

●●●聲明出金蘭
啟者弟黃全瑞黃阿簡開平人黃華品黃華綸黃起潤黃棣業等新寧人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務概與弟等無涉恐冬梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉 那卡市埠黃全瑞 阿簡 華品 華綸 起潤 棣業 仝啟

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.
啓者小店恢復大埠都板街門牌八百四十二號專辦參茸野山老山在各省正地道藥材各項丸散正字號補身龜鹿集秘傳良方自製祛風濕滋補衛生藥酒俱用補氣旺血舒筋活絡寧神開胃煖胃壯精神陰陽配合得宜此酒不寒不燥男婦皆可用若常飲之滋腎氣必然充足偷年老有風濕能除風濕有延年益壽之功培養陰陽之妙理也 光緒卅四年正月日 正埠贊生堂佈告

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
本旅館在大埠都板街夾唐人街角全樓貫爲華埠最輝煌各處照西人上等旅館欵式招呼妥當內附開有大餐館接辦華洋酒席現新開張貴客或出埠榮旋或遊埠經此上碼頭時可直搭唐人街車至都板街下車夜間上亦有電火自動招牌日間認明門口樓梯全樓白雲石無悞 電話差拿八四九 共和新旅館啟

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

▲訪尋潘瑞煜
啓者南海河淸村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無蹤跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰稈樹果披露
Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

●●●被墨匪大刦之伸訴
啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定妞路園圃種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬一頭值銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中 仝訴
Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲表明無堂
啓者弟關秉字明國開平林塘村人向在屋崙做廚工爲業除前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明請諸君勿疑 弟關秉白

---

求利週息四厘
金山花旗皇家銀行 理事人 曾 法蘭西國積貯銀行
American National San Francisco CHAS Cal Mgr'. Dept.
華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼
工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給粮或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卄餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
正北鹿茸

懸紅購拿李宜
Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀淸還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠卽給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者卽謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也 周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

●●●催繳征蒙捐款
敬啟者本居籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日卽巳期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼 三月吉日 大埠中華會館征蒙籌餉局啓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

債巳三萬萬。然計之亦不過數千萬。合此兩數。以一萬萬兩之紙幣易之。大校可盡。若銅元易回。雖有大虧。然銅質卽可再鑄。若銀圓購回。卽可爲準備金。各國易行金紙時。銀幣多漸不用。鑄二萬萬兩之輔幣行之。度無不足矣。政府既有借欵一萬萬兩。一面趕鑄新金幣。趕印紙幣。皆以兩計。幣成發於全國銀行行之 卽通禁舊幣。凡舊銀幣紙幣銅幣。既禁而不用。自易收回。計近之大都市中。一月易畢。遠省窮鄉。三月皆易畢。銀圓鎔爲塊。除再鑄補幣外。以供準備之用。合北方銀錠計之。當可多得若千萬萬爲準備金矣。然則政府以四萬萬紙幣。舉舊時銀幣銅元紙幣皆可盡收。令數十年積弊。一旦摧陷廓淸。比于武事矣。除收舊幣爲以紙易紙外。餘且可爲鑄新幣及準備之大用矣。且行兩數之幣。則舊圓數之幣。皆無可用。勢不能不盡數繳易。是於收全國現金。尤爲弊絕風淸 網羅畢舉矣。夫吾國所最難者現金也 今行兩數之制。則可將舊幣全收。幣制永定準備增多。信用昭著。豈非善之又善者乎。此四萬萬紙幣。除以易紙幣之無用。墊銅元之大虧。及墊銀幣之微虧。與改鑄銀銅各幣費。粗舉大畧 作爲去二萬萬外。尚餘二萬萬。以此二萬萬爲勸業興業銀行之資本及購債票。餘一萬萬充政府之用。則公債紙幣之子孫千億矣。

政府今所宣告。謂今歲國用不足 凡二萬萬有奇。財政長布告。亦謂不足二萬萬八千餘。故全國震驚。外人益疑而相難。然實核之。則未然也。蓋執政在行路中。事忙無暇細核也。查前淸預算。支數多謬。所開海軍一萬萬。徒供親貴之靡費。除購船實欵外。可節甚多。郵部支至五千餘萬。比宣統二年之二千三百萬。加倍尤謬。外度二部。亦妄支。冗員千數。薪水人數百。皆在應裁而籌備之二千四百萬。亦非要務。合應裁數千萬矣。陸軍四千萬。計二十四鎮。每鎮白五十萬。實浮支三十萬。合應節七百餘萬。況此二十四鎮者。今多散遣者乎。其他若再核實所出入。不止此數。若舊債之息五千萬。前朝預算已開。不須重出。至四國借欵所稱改幣實業。與粵漢川漢鐵路二者。皆未有交欵。惟郵傳借正金銀行及津浦所借之三百萬。與各省新借者。亦無新息二千萬與千餘萬之多。卽連外債五千萬。已有海關存欵足支矣。

（未完）

## 緊要新聞

### ●●●日本對美禁例之各面觀

十日東京電云。據本處政界傳出消息。謂美國加省議院。對于禁外人置業之草案 雖仍行提議 將來通過 或不利于日人 然日本亦必照前議 赴三藩市賽會助慶 東京商會 以大埠羅省兩處西商會 均派人赴加省議院。力勸各議員 勿將禁亞人置業之例 通過實行 致阻碍日僑之權利 感激實深 特致電道謝 切並深望日美邦交 益形輯睦云。

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租蠟炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合
●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大璿 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往代理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥覺爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲(聲)(明)(無)(堂)
啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠炅慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 大埠陳穎川堂代啓 中華民國二年四月七號

金山 合記 永安 正埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番衣服羊毛線精彩男女線仔襪尾利允蔴蔴彩紅旣紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號亞接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啓

含路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知滙件到事站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄暉光 方文强 關家浣 陳讀焕 全啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
月任便隨時收回另息
本銀行 正總理 陸潤卿 西文記錄 陳冠石 副總理 劉興 中文記錄 余寶揚 管理銀行事務西人亞倫 廣東銀行謹啟

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩磚俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

佈 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif
P.O. BOX 2505 TEL CHINA 95
Importers and Exporters Wholesale and Retail
本號開創已經廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢縐新衣貨物 玉器首飾日本漆器
向在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二仟五百零五號
貴客

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補精益髓祛風去濕大有奇效

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花紙水送禮香櫞餅儒履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

## ●●●羅省華埠遷地之預備

八號羅省西報云。本埠華僑。近因車路公司。。買受華埠地点 新闢軌路 遂不得不另尋新地。以爲遷移之計。現舉出代表葉進(譯音)一名。往各處調查 覓相當地点。。可以闢作華埠。堪藏聚千人以上者。。預備建築華美樓宇。聞其欵式。則擬照祖國建造之法。別開生面。將來一九一五年。大埠賽會時。路經本處之遊人不少。亦可供其觀覽 。爲居留地生色。但現間或因租價昂貴。或因形勢不合。。尚未指定何處云。。

●**日兇不准具保**　十一日屋崙電云 某日人。前在本處教堂演說畢。出門而去 行至某街 被人鎗斃。後巡差拘獲一日人。指爲此案之兇手。禁在監中。是日在衙審訊。該日人之妻。。到堂供証。謂該兇手係賭館之人。前曾勸令儂夫。勿爭充日美會黨總理。儂夫不聽其言。伊竟將其鎗死。官聞言。遂將案移上大衙。候官審判。。不准該兇具保候訊云。。

●**酷海生波**　十一日基榮電云。。距本埠約三十里之遠。某園東主。僱一壯年西人操工 該西人年十九歲。方與十六歲之某西女結婚未久。。今早朝膳後。。該西人忽被東主之子某。拔鎗轟擊。傷及頭部。勢甚危重。又用繩將其妻縛在凳下。使不能動身施救 其父園主 又素患瘋癱 不由行動。兇手卽在外將門鎖閉。並用板釘固 禁不得出。致傷者流血不止。因以斃命。該兇卽行逃去。。後由園主解脫該女之縛。女卽破窓門躍出。直奔數里。况人來救。竟將兇手捉獲。據兇手謂死者欲殺其父。故伊不得不先出毒手。。以爲抵制。但其父謂伊兩人前曾口角相爭。或妒該女與死者締婚。酷海生波。亦未可定。緣該女未婚之前。亦與兇手姘識云。。

●**屋崙搜烟**　屋崙訪函云。藥務委員 於舊歷月之初五晚。四點餘鐘。偵悉本埠八街門牌三百三十八號樓二層某甲寓房。有煙具藏在其中。特到搜查。適某甲因事他出。該委員乃將其煙具執去。並拘去三十餘歲之華婦 押監候審云。。

●**搜烟**　十一日屋崙電云。本埠三街三百二十三號。昨晚被差入內搜烟。共拘去西人一名。。華人三名。並執獲煙具等物甚多入爲吸食片烟案。保出候審。

●**地震誌異**　今早接天他省梳力埠來電 云。。是早一点半鐘。本處附近一帶地方。忽然地震。瞬刻已定。又聞東南方之埃地賀省。仝時俱震云。

●**傳道人中途命殞**　十一日芝加高電云。西人波頓。積有家產百餘萬。有名之富翁也。近日由本處取道歐洲。欲往遠東傳道。行至埃及。中途染病。竟以溘逝。今日伊之親屬。接到訃音。擬將其屍身。火爲灰。以便寄回安厝 。。

●**有意行兇定罪**　八號晏尼咸西報云。。本埠華人譚某。年逾花甲。前因亞福謂其偸鷄。遂憤恨不平。手執斧刀。意欲向福斫擊 被福報差將其拘去。入爲有意害命案。日昨在衙提審。官判有罪。處以監禁九十日。以示懲儆云。

●**無牌賣酒再被拘案**　六號列布律西報云。。本埠華人甄貴 因犯無牌賣酒案。前數日被差拘逮。案仍未結 此次復因再犯。又被拘案。計一禮拜內。甄竟被拘二次。。官以其明知故犯 。勒具保單五百元。。方准保出候審云。。

●**藥務員又故入人罪**　六號沙加免度西報云。。本埠華醫華興 及同伴鄧勝二人。昨日下午。。被藥務委員謂其私售毒藥 有干例禁 。一併將其拘案 保出候審云。

●**私辦華人入境之案情**　八號羅省西報云。。本埠華人李進。及陳萬簡二名。前經被差拘案 。指爲私辦華人入美。有干例禁 今日在衙提審 李自認有罪 據公家律師。。意欲從嚴懲辦 後由衙官定判監禁一年。畧示警戒而已。。陳案現仍未審。聞陳係本省大學堂學生 又兼有營業之商家云。。

●**風聲鶴唳**　十一日士作頓電云。本埠巡差 是日拘拿華人兩名。指爲在北架斐埠。鎗傷某華人之兇手。。本處華人聞耗。大爲鼓噪 深恐受殺風之影響。皆携帶鎗炮自衛。以免意外之虞云。

●**以德報德**　十壹日芝加高電云。西人歇利 于一八八十年。曾助友人付冷力學費銀七百元 着其入大學堂肄習專科 讀至卒業 後兩人闊別。無緣見面。前八年付氏赴澳洲營業。近日歸來。携銀一百萬元。送與歇氏 以爲答謝云。。

●**教士誘官下獄**　十一日屋崙電云。。傳教人委士頓卜 近因詆誹本埠總巡。畀打臣。玩視公務。。致被拘案。今日在衙審訊。官以委氏有意誣蔑官長。。罪有應得。定判監禁六十日。。以示懲儆云。

●**墨人排美之一斑**　十一日美京電云。。接山爹咕遞來墨國馬士蘭無線電稱。美艦加緋寬尼 近日駛抵威麻埠。保護美僑。是日有水手數名。上岸遊觀 因酗醉與墨人衝突。鬨鬧一頓。事後 美水手被墨巡總炮死者二名。傷者五名 另各處美僑 被墨人毆辱者。不知凡幾。墨國此次亂後。墨人對于美僑。益爲仇視云。。

●**河工定期告竣**　十一日美京電云。。接巴拿孖遞來消息 謂該處哥李巴山。近日又崩陷 坭石堆積河中。阻碍工程 須日夜加工 從速挖掘。方能將坭掘清。預算工程。。今年十月一號。可能告竣。放水入河。自開河至今。美政府共用去銀二百八十一兆七十餘萬元云。。

## 各國新聞

### ●●●巴爾幹戰局九十九誌

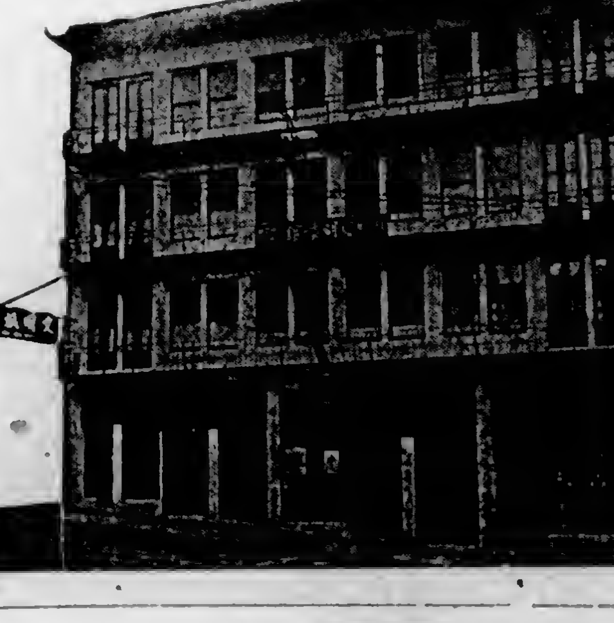
十一日英京電云。聞布希兩國軍士 屯駐于土國士蘭尼枝炮台。兩軍爭佔地点。布軍則謂奪獲炮台。由伊等之功 惟希軍亦堅持甚力。不肯相讓 勢將決裂。現彼此均備軍械 恐不免有用武力解决之一日云。。

●●●車衣器具平沽
啟者本公司有哥路士文車衣機具全副出售內有針偈七架夾鈕偈一架及車輪等件各物齊備最合華人車衣店之用今特減價相就以期速沽本公司在大埠高頓杰亞運由六百三十五號有志承購者請到面議是荷　本公司啓
The United Auction & Salvage Co. 635-637 Golden Gate Ave.S.F.Cal.

相咉
1154 Sto
士得頓街一千一百五十四號
佐治奈省影相大學堂畢業生濟由蔵啟

然有意棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂卽賞花紅銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告
合勝堂特啟

廣然近因堂界風潮牽連各埠誣恐指鹿爲馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍爲此佈
民國二年四月二號
爹打李帛　桃源洞館　利女　黃文聰　馬灼中　馬麟　梁吉　周洽　吳保　廖來　仝白



文明旅館
如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
768 Clay St. S.F. Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡樓地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

○○○香邑德都德善堂啟事
本善堂現值中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂值理和記店鄭錫明處領取帮費是禱
香邑德善堂值理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啟者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許濟阜　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　仝啓

TAI LUN Suey Kee
845Grant Ave. S. F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟安　捷現已聘得著名欵匠縫裝番衣常有各色線仔絨物藥價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
館在都板街八百四十五號　話傳五百二十一號
黃森家　黃華仇　盤顯炘　馮安　啟

金山正埠　利記
昌隆
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco, Cal.
啟者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛卑結彩各欵衣履并蔴杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上照時價加意減平以答盛意並期價張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人　黃德欽　樑秀　燦秀　耀臣　星衢　仝啟

正埠　金山
CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綉仔絨彩繡羽紗仔波羅機絨自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵儒履熟烟油米石力粉雜貨俱全各客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無誤
黃保照　胡綸全　啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467
兼理各公司留聲機器新出班本唱碟
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祁儀炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

大埠　東昌
TONG CHONG & CO
803 GRANT AV.E, San Francisco, Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」
東昌啟

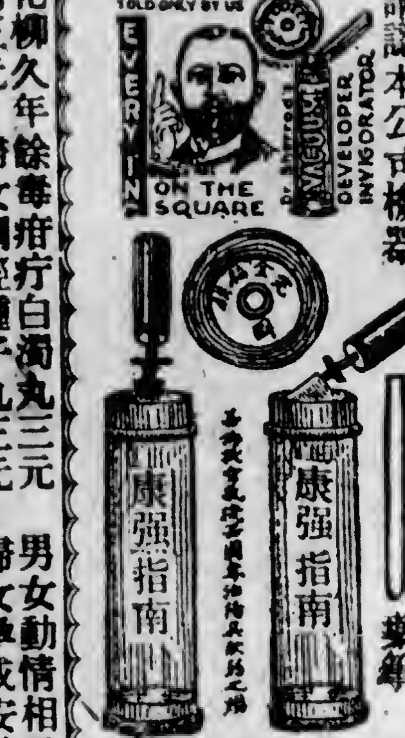
●●●鄺平無堂
啟者弟鄺平號淇德新寗冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈
二月廿四　弟鄺平敬告

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street San Francisco, Cal.
啟者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人　周丕垣　周自仟　周賜成　周家如　仝啟

香港　普華安黃礬石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

---

●●●(獨一新製康強機器)
竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合劇百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之



Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F. Cal.
請認本公司機器
本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕痒藥水油膏一元　止癮淚丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器鳥膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器鳥膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
治色動尿管㗎濕藥筆　●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆　●壯腱行血氣藥筆　●治尿受毒生瘡藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽
●奇感治花柳疳疔丸一元半　●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●大小便過多藥水藥丸壹元半　●風濕酸骨身痛擦藥一元半　●鮮精勝久積餘藥水二元　●治腦疼身倦藥水銀二元　●消化開胃丸每盒銀一元　●生頭髮藥水每樽銀一元　●旺血壯顏滋補陰腎藥水每樽銀二元　●安心寧神調和血氣藥水每樽銀二元　●壯筋活絡去骨傷胃藥水每樽銀二元　●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半　●即刻止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　●奇效搜逐花柳瘰癧除淀丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元　●立即止頭痛藥粉每盒一元　●婦人調經藥水每樽一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元　●神速瀉熱丸每盒銀一元半　●治生痔藥膏每盒銀一元　●治咳嗽藥水每樽銀一元　●速效滑腸丸銀一元半　●三角風藥一元半　●堅陽鼓盪葯水每樽三元　(電)每條價銀七元　(氣)一至八元五十元十　(帶)一元貨實價實　●男女交涉久戰丸每樽三元
要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定卽照來番字付上(付費在外)有添購康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器簡面王家准造印照立分真假並有小書仿各物功用欲取看者來信定卽付上此簡有印爲記　身者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以電咭匯票或以担保信付來皆可妥收無悞　藥頭上從弁
康強機器指南公司啟

金山大埠　怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street San Francisco, Calif
啟者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

金山　天華興
Tin Hing & Co. 712 Jackson St.S.F.Cal.
啟者本號在大埠昃慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字付來無悞
童叟無欺　貨真價實

直言無隱
老手卦命紅荔軒
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元　占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀毫五　寫三代帖寫禮書銀三元
交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啟者本店在都板街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵饞頭雜貨俱備　諸君惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠顧來書請照上列西字續之付來妥收無悞　現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　湯家源　湯思璟　齊烈　啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco,Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘍餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　麗西伯利亞　差拿　波斯　滿洲　蒙古　高麗　頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕　昌隆　譚喬端　啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha, Western Metropolis Bldg 625 Market St. S.F, Cal.
啟者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

●●●南海福蔭堂檢運先友廣告
公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如隣近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱　倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量
南海福蔭堂總理　信源興　志昌　泗和號　泰興隆　萃泰　披露
民國貳年三月十六日

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143
啟者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟令馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房
電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

金山大埠　生泰
SHANG HAI
645 GRANT AVE. S. F. Cal.
本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄安速久蒙中西客商稱譽玆特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮物尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷
舖在大埠都板街六百四十五號開張

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST. OAKLAND, CAL.
本店自大埠燬燼之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

●●●往來煙租埃崙船期
由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●來往船期
俱舊歷

| (由香港開行到大埠) | | (由大埠開行往香港) | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

●●●新欵留聲機器出售廣告
啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟攝映原音粒曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請卽賜函付來俾親擇時欵之貨來上有信音照上西字付來無悞　此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

華人總代理人林盛寓謙益隆
THE PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO.
810 Sansome St San Francisco, Cal.
EXCLUSIVE AGENTS
LIM SING, Him Yick Lung 738 Grant Ave San Francisco Cal
本公司製有一種特別肥田料培植田園各種瓜菜及各果物均極適宜能使瘠田變爲沃土加倍收成且佳美勝常各處種植家無不稱美仰各留心光顧欲知詳細用法仰投函本公司當必列明付上此佈
大埠怡思域田料公司敬

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同㞐紙一齊寄來美國金山現遷往布組市都迪埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●梁士詒與粵督之一席談

總統府秘書長梁士詒君。此次回粵不特爲乃翁祝壽。并奉袁總統命。與胡都督陳軍長諸公面商整頓粵省之策。聞梁抵省後與當道晤。備盡歡洽。茲調查得其與胡督暨各司廳之談話。叫述中央情況並及關于治粵大計者。。備錄於下。梁君對於財政之談論云。方今中央與地方收入。兩皆不足自辛亥九十月間。庫源漸竭。幾于全庫皆空。共和立後。各省雖有陸續協解。但爲數無多。其大宗支出。全恃墊欵。最困難時代。爲去年七八月時。當時大借欵中變後。。小借欵亦未成立。各省解部者亦復不一。而恢復秩序解散軍隊在在急需。財政總長熊秉三去後。周緝之繼之。亦未即出。故趙智庵以內閣兼財政。尚能擔當。弟（梁自謂）是時周旋各方面斟酌于緩急之間。亦頗爲難。卒之一兩月間支持過去此次大借欵波折。未及前此困難。。國庫可支持至四月後。故有餘力可以磋商小借欵。斷不爲彼挾持。但辦理國事恃借欵固非長策。將來地方自治逐漸進行。稅源非日有起色則消費亦從何取給。是以大總統之意見。急於籌辦國稅廳與地方稅分劃之[illegible]法。徵求各省都督意見。弟（梁自謂）此次經過數省。如馮程各都督及黃克强先生。皆晤商及此事。胡云。粵省稅源 自然以田土爲大宗。。其次莫如鹽政。但粵省光復後。。所有不正當、指烟賭花捐等項）之雜捐厘稅停止。收入驟少數百萬。各司局集議僉以非實行稅契不可辦理數月 頗著成效。然商業凋敗。不敢過摧元氣。故前清時代。各捐名目其不規則者固斷然豁除。即向 開辦者亦許多未復舊觀。至如鹽務。舊時引岸。已完全破壞。一聽各商自由買賣每包不過抽二元。而消數增多 收入與從前一樣 至如緝私之費 則全行省出。故整頓鹽法。他省或有困難。而粵省則此難關已破。無論官專賣或商包。均易着手。梁云。鹽務一事萬無恢復引岸界限之理 即使商包亦要另籌別法。張季直于此事煞費苦心。調查頗詳細。。然各省情形不一。故辦法不可不參詳。大總統之意欲由國家將全國所有鹽攤鹽井收買。一律製成鹽磚。給商運賣。。如此則查係碎鹽未製成鹽磚者。。便是私銷。此法是否可行。尚須商議。胡云。紙幣且可僞造。鹽磚更易假造。梁因即談及廣東紙幣事。謂當開列大借欵用途時。已將維持粵省紙幣二千二百萬元一欵列入。惜許多波折。延宕至今。然借欵成。則此事斷不至畫餅。。此項二千二百萬元可在粵省設一銀行機關。陸續收買。但聞不止此數。應訪法調查清確 至粵地逼近港澳。僞幣往往從此入口。應如何商妥港澳督。。與我帮忙。設法截緝。免其陸續增加。至成無底漏卮。至振興商業。亦宜先以銀行爲入手。擬立一勸業銀行。因人民欲做商務苦無資本。而田土則中人之家多有。若可以實業抵押得欵自然去做生意。此等借欵宜於長期收還。。俾有餘力。可以企業。但國家收買許多石田。有何用處。。此事須設法疏通。胡云。從前曾有意將官銀錢號。改作銀行。但必須辦好稅契。方不至爲人民所惡。目下有値一萬銀產業。。而蓄

## ●香邑上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山裡各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尙鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山裡各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂値理生昌公司先行掛號以便屆期照例撥補可也

通信處
Sung Chong Co, 601 Grant Ave. Cal.

香邑上恭常都集善堂公啓
民國二年三月十八日

GIM HI 805 Grant Ave. S. F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鑲一切俱全係本號字印

錦泰金器永遠包換

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光廉銀便換

●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙　諸君樂覩厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳査對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚紹爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每册價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請　台安

大寶號
仁台　照　中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　鄺連湘
陳良贊　黃日如　黃世溥　等頓首
譚紹爵　黃英衍

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張壹有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞

請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

價　貨　實　眞
金山　大埠
裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城　鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿　三二號

裕安鄺祝敬啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製驗名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同㞐紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應約到回春也寄費買者自理

弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●一館在市卡咕新埠二十二街門牌二百七十一號二樓每日上午十二點至四點在此

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

▲●●恭頌良醫

[illegible]

▲●●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

妙術如神

[illegible]

再生之德

[illegible]

## ○（●）（儒）（醫）（暫）（到）

黎君協兩字樞煒儒醫也昨年抵美在斐市那咘創設中西人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積慎街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀　譚學徐
許炳棻　李寶洪　披露

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者卽將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未與藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寔視雜中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何能創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良淸貴之品務得其神益眞質加以測分各品葯精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效迅捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說祕眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也

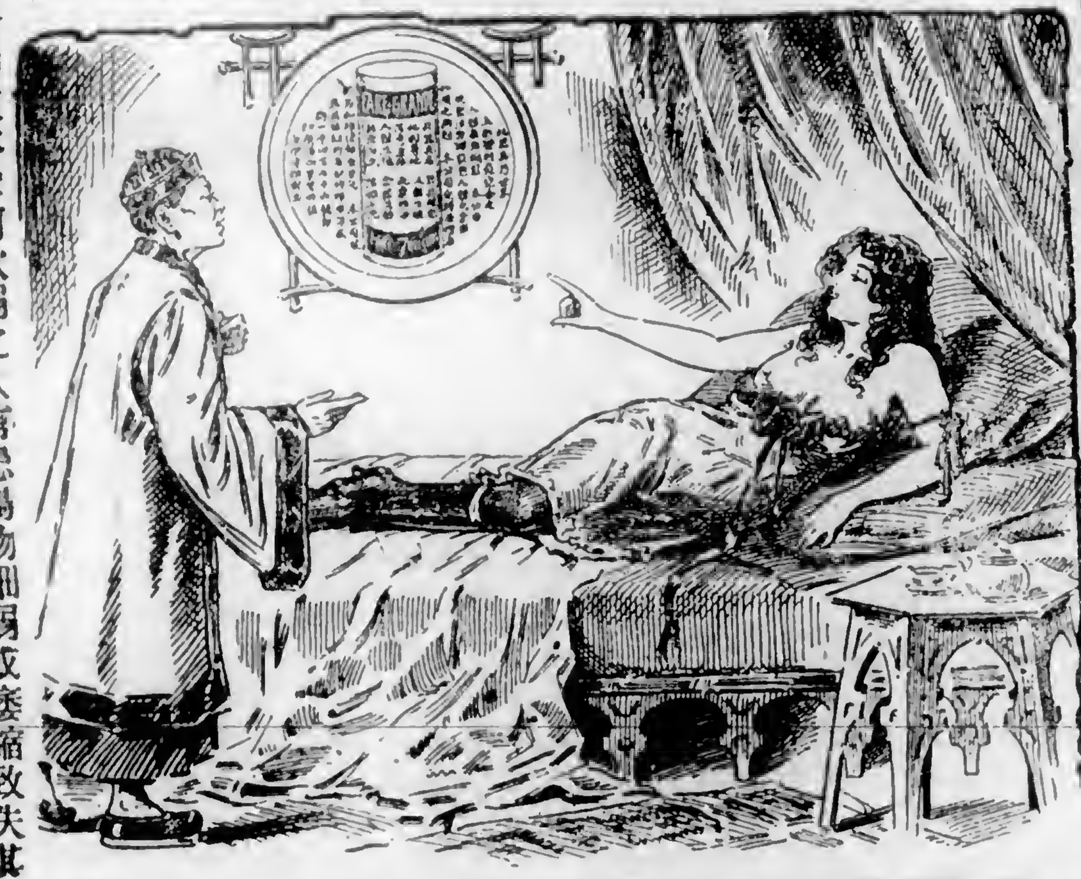
南海弟曾福康頓首

### ▲敬頌良醫（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生親臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元氣與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

## 強壯人體之妙品



本公司發川之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固達地）蓋其意能使體質極弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年純潛心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行于全球可見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索値較本公司双倍之躬其功用又不能與本公司比美諸君欲購此器具祈認（斐亞固達地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功效矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固達地）器具調理之不出兩禮拜之外則強壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後卽見大功當生一感謝心且荐其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便英文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固達地）器具者所付來美金七元於下列門牌直付來本公司如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房卽太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1906 Son Pab'o Ave. Oakland, Cal

屋崙埠代理人興昌號

## 消病健體電帶

電帶能使身弱者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功效靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見 小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有偷武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　三十五員　廿五員
四十員　三十員　十五員

本公司有功名藥用單證驗函送分

[illegible]

康强公司製造
Hong Kang Kinsu
830 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號
發賣處

自製神效治病藥筆

一號○治精早出不待時
二號○治色勁陽管痛溺
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治蠱門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

[illegible]

## ▲（順德行安堂檢運先友廣告）

公啓者本堂檢運先友前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何月日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰檢執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

順德行安堂　値理　貞祥號　天興號
春和堂　滿利號
多利號　廣利號　永源泰　披露

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附（[illegible]）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
唐言報每本連付費二毛（自第一期至後陸續有到）

二頭小學中國歷史教科書三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八册八毛
二頭最新商務尺牘二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酧撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三册六毫　戊戌政變記四毛
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛
二頭康熙字典一元　嬌嬌漫史一毛
論敎公言七毫五　西庄聊齋註七毫
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客
各時務新書太多不能登錄　並大小鐵鑊發客

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三册三毛
初等格致教科書三册四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
藤本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典二元二五
十二頭覩康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二册三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元二
廿載繁華夢五毫
繪圖孝經一毛
華英四書一元五
古文筆法二毛五

●●財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
●●財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## ●●●感恩靡旣

弟染痰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脉視症該斷云弟陰虛火盛衝擊津關與少陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新甯弟黃德和頓首頌

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

與漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二册七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　憐女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

# 中國新聞

## 民國元年之政府成績

日來臨時政府預備交代。甚形忙碌。幷擬出席議院。報告成績。計各部提出元年經過各案。大略如下。

一內務部。(甲)訂各縣知事案。(乙)調查戶口及整頓警察案。

二外交部(甲)墨國賠償華僑損失案(乙)收回威海衛辦法案(丙 俄英德法日各國交涉案「從略」(丁)改訂外交官官制。及保護僑民案。

三陸軍部(甲)遣散軍隊案(乙)常備兵額案(丙)整頓馬匹推廣工程計畫案(丁 實行征兵制度案。

四參謀部(甲)陸軍測量局辦法案(乙)對待庫藏案 丙)籌畫防務案(丁)規定陸軍戰時計畫案。

五海軍部(甲)擬建築象山港船塢案(乙)收回定造軍艦案(丙)擬設海軍大學案。

六教育部(甲)修正各校課程案(乙)强迫教育案。

七財政部(甲)收回鹽政獨立案(乙)劃一幣制案(丙)印花稅施行案(丁)公債票施行案(戊)與各國磋商借欵案

八司法部(甲)設立司法籌備處理由案(乙)改良各種監獄案(丙)推行審檢廳辦法案。

九工商部 甲)工商會議議決各要案(乙)置備設立勸業場案(丙)海外貿易案 丙)獎勵工商法案。

十農林部(甲)漁業試行案(乙)聯合會議決案(丙)設立農事試驗場案。

十一交通部。(甲)收回國有鐵道案。(乙)開工後之成績案(丙)建築未成之鐵道案(丁)津浦路鐵路總公司條例說明案(戊)擬設鐵道院理由案。

## ●●●蕪湖破獲九龍會匪詳誌

蕪湖第二旅龔旅長破獲九龍會匪各節。已誌前報。茲悉當龔旅長在馬路歌舞臺戲園拿獲鳳鳴時。卽在身畔搜出致大總統僞電。及私刻稽查圖記。又在錦繡坊天香閣妓院捕獲身穿海軍服之兵輪管帶張文。混號小九江。一併解交軍法處會訊。一再究問。均直供不諱。當經龔旅長佈告罪狀云。照得結黨橫行。擾亂治安。律有明條。罪在不赦。本旅長前次拿獲會匪鳳鳴。張文。洪春泉等三人。當經一再研訊。據供確係九龍山之海龍會匪。意圖第二次革命。乘機搶刼。破壞民國。並供出該會匪首。邢蕩湖。李東初。李昭云。涂先誠。董自由等。其邢蕩湖李東初二匪。比經拿獲供認不諱。並于邢蕩湖家檢出木質關防一顆。文曰中華帝國海龍會之關防。本旅長以案情重大。電請都督派員來蕪。于本月九號上午十一時公開法庭。會同審判。復將各匪詳細供詞呈請都督核辦。茲奉電令邢蕩湖李東初鳳鳴張文洪春泉等五匪。均按照軍律。第一第五第七各等條處以鎗斃。應立卽正典刑。以靖地方。而寒賊膽。除李紹雲涂先誠董自由等三匪。仍應電請都督通緝外。其該匪等供中牽涉之人。一概免予株連。務各自安生營業。痛改前非。倘仍怙惡不悛。甘蹈覆轍。一經發覺。兩罪同懲。決不姑寬云云。該匪等罪狀既已宣布。遵依柏都督電令。照軍法辦理。於十一日先爲邢蕩湘李東初鳳鳴張文洪春泉攝影。押至工部局後鎗斃。當臨刑時。復經龔旅長當場演說。該匪等供詞罪狀。以昭信讞。並警大衆云。

## ●●●張角之流亞耶

二月初旬。國務院接到黎副總統要電一道。略云。現有某某等在上海武昌等處。倡立黃天會。以勾結軍隊。破壞大局爲宗旨。某某等號召黨徒。分佈各行省。入黨者已達兩萬餘人。據密探報告。彼黨已有二十餘人、潛謀來京。請速爲防範等語。國務院接電後。卽行知江宇澄統領。令其嚴密派委偵探搜捕。當於日前十四號夜間。經江宇澄君。帶同偵探官安吉陞。在東便門外靈官廟內。拿獲黃大會會中重要人物四名。並起獲會中證據傳單等物。隨將該犯人等解交京防營務處訊辦矣。

## ●●●九江西兵捕拿茶工

三月十二號午後四時。九江租界洋兵捉人一節。略見前報。茲探悉詳情。先是俄商阜昌洋行。僱有磚茶華工千餘人。日前因工人內有一病者。工頭報告天主堂醫院。請某西醫診治。西醫至該行。比入病室。卽嫌空氣不淨。囑送病人留院醫治。乃送院一人。不知飲何種藥水。未終日卽斃。工人殊懷疑團。竊竊私語。十二號。西醫又至阜昌。坐索其第二病者。工人懲於前事。匿不肯報。都云無病。西醫索之急。幷鳴捕搜檢 西捕頭且出手槍擬人。茶工憤激鼓噪。誤傷中西二捕。頭面見血。西捕走報領事。調上艦兵多名。排槍實彈。圍繞阜昌。如臨大敵。羣工爭避其鋒。藏藏躲躲。有五人猝避不及。被捕拿住伏地不行。杵擊要害無算。拖走如犬豕然。四圍觀者如堵。慘不忍見。然莫敢誰何。土橋洋街鐵門。當經關鎖。聞該茶工五人受傷甚重。仍拘捕房。恐難免性命之憂云。

## ●●●川省議會選舉風潮

川省議會。被國民黨議員臨場騷擾。久未能開議。茲悉該省議會於三月一號到會者一百二十三人。勉强開會。選舉議長。胡駿得六十三票當選。以胡非本黨。大爲忿激。不遵法定期間。一閧而散。後連續二日。國民黨議員。均未出席。至五號經各法團開會質問。始又勉强出席。至選舉副議長時又因投票無過半數。致未選出。時國民黨議員。薛仲良在會塲拍案大呼。謂此次議長。非指名再舉。則糾衆解散。現全省議員。均不善其所爲。已聲其挾私誤國之罪。通布中外云。

## ●●●安徽匪變

南京急電。三月十二晚。安徽屬除州境內。突有土匪。數千餘人。聲勢洶湧。逕將該州境內車站佔據。開車南下。浦口現戒嚴。總統府陸軍部參謀部接得報告後。已電飭江蘇安徽。會同勦辦矣。

(除水旁)

●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松　竹　花　草　梅　柳
　　竹　松　草　花　柳　梅　轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格
冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同　異　心　目　南　北
　　異　同　目　心　北　南　轆轤聯

東西榜每比收卷資三毛准新歷五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Bock Ngar Chy & Co. 929 Grant Ave. S.F. Cal.

▲(茲將余筠臣先生評定第九會十及殿軍先佈)
冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉皺春山慵筆畫　眼刀秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露入閨醜口休花　唐山朱裔惠
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交址　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次郎
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朋度放浪子
十　何苦裝腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷麼劍秋
殿軍　崛興我國呑三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十精丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛　應驗濕風膏葯每張銀五毛
婦科赤白帶立效葯水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
卽止風火虫牙痛葯酒每罇銀一員五毛　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口葯膏每合銀一員　立止頭痛葯散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛　消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
搽痔拔毒止癢葯膏每合銀一員　應驗中西葯新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癬葯散每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛葯水每罇銀一員　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
搽花柳疳疔葯膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
變料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛　萬應芒菓膏葯每張銀一員
洗三角虱藥水每罇銀一員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員　萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄僑各梓里惠顧請照下列之西字付來定然安收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

大埠福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嗱愼頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟
司事人黃催業　葉春爐　黃華倫

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五

此藥水保用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

啓者弟向在埠仔做工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寄邑弟胡炳拜頌

正埠泰生老鋪金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷諸君深信乘愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老鋪啓

---

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程幷望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶湛　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓青　廣東銀行

値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉　春　屋崙莫偈　李殷宏　集蘭堂　李　才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃　松　廣盛隆　劉冠珍　生　泰
李三宅　祥　和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇　豐
李　濟　永　眞　趙權愼　權　利　林　瓊　瓊豊號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍　松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙莫偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁　隆　方若樵　安　生　李　昆　和　昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生　泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英　昌　鄭祝敬　裕　安　陳冠石　廣東銀行
黃照孫　昌　利　李粘寬　和　隆　雷家和　悅　隆
謝佩聖　茂　和　劉　安　永　安　周　崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥　和　廖達生　少年報
楊漢魂　生　和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永　豐　謝　護　永勝隆
黃開基　廣　安　潘大璿　茂　利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽葯房　黃榮理　福生堂　呂　南　少年報
鄧　寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天　福
鄧傑三　發明公司　陳繡石　綱紀愼　劉顯達　屋崙莫偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪迭迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　帕思埠自由車公司啓
話筒　舊扶冷崙四八四八
新欵〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛疾一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## ▲岡州會館收到捐欵列

●大埠　趙權愼加捐五十元　薛喬理　黃星衢
每加捐二十元　薛北元　陳　鵬　陳琇大　廣謙和
趙學垣　林榮仰　趙堅偉　鍾華英　每加捐十元
劉松溪　李美凱　林榮添　趙朝安　趙福華　趙德能
趙錦漢　吳　運　余毓俊　陳茂林　陳以拒　陳以念
陳華煜　每加捐五元　黎榮耀五十元　李經輝十五元
楊雲球　楊　植　曾　瀚每捐十元　李學瑞　李　楊
黃　想　李學成　譚先盛　趙興宏　趙權拱　楊緒樞
林統德　梁廷芳　李冑義　李美凱　李礽棟　葉梓簾
李冑森　李冑歡　李偶名　陳建典　溫德經　葉桂策
以上每捐五元
●屋崙埠　趙經煥　趙發權　每加捐銀五元　以上每加捐二元　趙佐榮
趙亮光　趙明釗　趙建相　趙能旺　趙興浣　黃　力
劉　端捐八十元　林紹棠　林立操　趙美成　趙和光
黃焯樓　趙任嚴　李　景　李　福
以上每捐銀五元
●山多些　李盛渠　李　聽加捐十元　林衍田　李泰任　易慶彤
以上每加捐二元　以上每加捐五元　梁瑞六元　劉楊廷　黎永棠　宋百安
李逑幸　黃學乾　鄧家儀　李曾仍　李文奕　李美探　李　令
李子成　宋百洪　李閏恒　以上每捐五元　李逑孚　李兆宏
●羅省埠　周達行五元
●市加咕　林道信十元　趙權健　林子容　趙　爵　林　德　林福壽
陳松栢　趙惠榮　以上每捐五元

敬啓者按以上八名經於去年夏間由廣源號寄來交値理妥收登卽發回收條本擬卽刻登報因候該埠梓里將各捐欵寄齊然後一律登報免致前後參差相形見絀乃迭經函催除廣源店經手寄來外其餘各梓里至今尙未付出當此截收之下不能再候是以將各芳名先錄如日後再有付出另行續登稽延之處伏祈見諒　大埠岡州會館特註

## 〇●〇番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱　倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

和同新 San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
留春同 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和苓沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將艮紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後
婦人經期前後腹痛丸每盒二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五　半料十二元
參茸衛生寧心補腎丸每罇銀三元　半料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元　半料十五元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元　小腸氣痛散每包銀一大元
珠麝疳疔藥每盒銀三大元　虛勞咳嗽如意散每包一元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結穢症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚暫腫見病發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治遇身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蟣瘋行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此奠奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鐵銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

SAL-URICO
SOPHIA CO.

包醫風濕症之奇妙藥

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用吾藥無效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包見效也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽荐引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥歟樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則實還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣　風濕病乃由毒物屎强酸發出此毒物行流散全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣　如食此藥卽見功效淸洗全体驅除屎强酸由小便都盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也　倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣　本公司之藥其味美而甚温和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也　此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷　本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店
一中五

●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上香米發售此米香至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟
Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

天福
Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪銀環時款首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器饒作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別舖交來均聽其便仰爲留心光顧是幸

▲本報有新會縣地圖每張銀五毛▼

〇▲▲本報有大小五色國旗發售

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈　話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈
留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
埠得律風C五四一八

廣珍謹啓

志欲以抵押漁利者。故稅契時報價至二萬或三萬餘。論按揭公例普通四五成。故官錢銀號所存按揭。產業。本以四成餘揭出。一經照契查勘。實在按出十成以外。此在前清實業未發達以前。尚有此弊。若使他日實行。此等銀行。必須估價員有經驗。有專門學。又須設法勸導人民將普通實業注冊。然後易辦。今登記法尚未頒布。保護實業之機關。實未完全。然亦不能因噎廢食。見一步做一步。以期商業之促進。嗣又談及振興商務。必須交通機關完備。因談及湘粵漢鐵路。梁備述孫中山之大計畫。及袁總統之極表同情。目下由孫籌議借欵。即陸續興辦。梁又云。瓊州一埠孤懸海島。非開埠實難保守。去年某君。有一條陳呈大總統。論瓊州宜速改行省事。頗中竅要。當時省館會議某君提出。旅京粵人亦皆贊成。嗣以此件交由財政部籌畫需費若干。年限幾何始得成效。但在京各人。不如吾粵自己籌畫之親切。且情形亦較彼懸揣者爲切實。此事本來大借欵成立後。則中央資助。開辦甚快。胡云。台灣一埠。從前收入不過八十餘萬。自日本整頓後。收入頓加數倍。瓊州視台灣土地較腴。各項礦產森木。亦復不菲。從前外人遊歷皆極艷羨。但吾粵礦學專科及精于測繪人員。尚不免乏才之歎。故歷年所勘。某地可以開礦。某地可以墾荒。皆不能有實在算出。而從前於保護實業上。皆未著成效。故華僑到此領地開墾或辦礦者。皆成畫餅。此事催促進行。係屬吾輩責成。將來徵集意見。籌有端緒。必須中央助力。以速其成。梁又云。孫中山從前所提議平均賦稅一事。先從田土入手。大總統及少川先生。皆力贊此議。若瓊州開埠。從此處辦起　似較他處着手爲易。俟有成效。則各處視爲模範。豈不甚善。胡云。一切有梁先生在內維持。實吾粵之幸。晤談良久。欣然而散。此亦足見中央與地方非固難於聯絡矣。

## ●●●一產三胎

大良南關莘村坊羅某。現充團防隊長。伊妻向經生育數胎去年懷孕。腹大如五石瓠。心竊異之。昨十八日腹動臨盤。約兩小時許。連產三嬰。二男一女。母子均慶安全。日來往觀者。咸嘖嘖稱奇不置云。

## ●●●周之貞爲水上警長

三月十五日臨時大總統命令。國務總理內務總長趙秉鈞呈稱據廣東都督兼署民政長胡漢民呈請任命周之貞爲廣東水上警察廳長應照准此令。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

(貨眞價實)　(童叟無欺)
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老　永　眞　舖

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人　李清　李錦　謹啟

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請月在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棨　同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳鴻毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
779½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]

醫生趙裴彬啟

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惜本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷授祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每樽一元
肚痛藥散每樽一元
[illegible]

虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明歧仁妙
雙陀家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張關廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道兼理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資取執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并艮紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## ●●●飛船公司轉換股票廣告

敬者公司返國在即特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到并請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

民國二年三月廿九日　中華民國飛船公司謹佈

Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S.F. Cal. U.S.A.

---

# 短篇小說

## 藕絲

藕絲。宿州人。清世福方伯之嬖僮也。生而秀媚。嫣怯如好女。淮北風氣剽勁。民性尚武。藕絲生平民家。弱甚。不能作苦。復善病。其父兄弟皆厭之。而天質敏慧。從蒙師一二歲。輒能作短札。又善畫。無稿本。惟觀天地風雲人物山水之態。而縱筆描之。無不酷似。以是亦頗有稱之者。然不肯示人。人或見而奪取。則揉口而嚼之至碎乃已。淮上多水患。藕絲年十六。值災。一家皆流徙至揚州。貲用乏絕。乞食於道。時則福方綜兩淮鹽政。以重金求艷妾。藕絲父母謀。以藕絲似女。即市軟骨藥。改其雙趺。並易女裝。因媒媼以進。方伯大悅。問價索千金。立召其父母至。許給五百金。其父母恐事敗。即應之。取金去。方伯命二婢夾侍。奉薰沐浴。釵珥衣裙。轉瞬間明珠翠羽。儀態萬方。一儼然絕代麗姝也。方伯於明燭光中。掀髯得意。笑顧門下客。門下客皆爭進諛詞。助方伯豪興。酒闌人罷。方伯携藕絲手。將入幃。藕絲忽拜跪且泣。方伯大訝之。曰。何爲者。汝豈不願耶。抑此時尚羞怯耶。藕絲頓首曰。死罪。身實男也。父母飢欲死。不得已鬻身救燃眉急　今實不敢欺。死生惟主人命。語時。珠淚兩行。粉靨盡濕。腮間紅雲朶朶。有似出水蓮花。方伯爲之情移。手援以起曰。汝既捨身爲父母。吾亦何心不成全汝。但不爲雄飛而爲雌伏。汝甘之否之。藕絲曰。唯主人命。方伯喜。明日以告於衆。使易釵而弁。然仍繫羅縠。被錦繡。早夜侍主人。薰香洗硯。不令覊僕窺也。而其覥援縮瑟。方伯姬妾間見之。亦低頭垂首。側立而止。由是益得方伯歡。每他行。亦携以偕。方伯有潔癖。見侍者涕痍。輒杖責。防諸從寬解。由是衆不妬而反德之。方伯黨於權相穆鶴舫。已而穆敗。方伯遂爲御史劾贓私數十事。審實褫職。下刑部獄。危甚。家人姬妾皆星散。故舊動色相戒。莫爲援手。方伯公子省其父於獄。以家事告方伯。問藕絲。曰。亦不知何往矣。方伯頓足曰。此人亦負我耶。公子曰。聞已投某中堂矣。方伯顏色遽變。公子不敢再言。方伯亦不更問。尋而淸主詔下。從寬戍邊。半途復賜還。方伯惘惘不知所以。然公子探之。謂出某中堂之運動。方伯始悟。時方伯耄矣。在獄中被荼毒。抱憂憤。脫禍未幾而病。病劇時。藕絲來一視。握手涕泣。留之不可。未幾。方伯卒。藕絲竟居中堂門下以老。

## 班本

### 嫖大王叫私娼

『帮子首板』爲着了。美人恩。最難消受。『中板』座有佳人。樽有酒。雖非名士。自風流。老去韶光。難補救。得優游處。且優游。『白』吾乃嫖大王是也。自幼不務職業。日以問柳尋花爲事。詎料反正以來。粵政府遍禁娼寮。限即停業。一時鶯鶯燕燕。各自分飛。茶罷酒餘。無所消遣。因此改其方向。轉攬私娼。這也少言。你看今日天氣清和。不免往尋私娼散散心悶也。『慢板』想卑人。自幼兒。孤行。第九。个花名。人叫我。笨屎。虫頭。在西關。財主佬。都是算我。老豆。有沙田。成萬頃。死後。遺留。每年中。收租稅。非常。豐阜。因此上。面團團。不事。他求。每日裡。不過是。尋花。問柳。有時去。東堤上。看吓老舉。梳頭。眞果是。無拘束。疏肝。到透。左楊妃。右西子。不讓。王侯。又誰知。我粵東。反正。之後。那時節。大褸友。惡到。突頭。日夜裡。在娼寮。行行走走。懷炸彈。持駁殼。四處行遊。遇小事。便生風。諸多。敲竇。致令着。粵政府。設法。籌謀。須命令。禁娼寮。不能。開手。以免得。那民軍。在此。逗遛。『轉中板』因。此上。搗毋龜公人人。遷走。多半是。移居港澳另結。鶯儔。你看那。內外城廂大寨小寮處處都是空無。所有。眞可嘆。燈紅酒綠化作雲散。風流。好叫我。嫖舍大王如何。忍受。從今後。難望着擁妓。消愁。到不如。變方針暗尋。私抖。『借』閒說道。攬私娼。格外。風流。演吓我。嫖舍大王工夫。够否。對私娼。一味市橋臘燭不怕手段。陰柔。又況且。個荷包大多銀。拈起。就有。容易着。使佢山盟海誓。意合。情投。雖然是。契家婆咸魚籠。唔得。耐久。只是我。及時行樂。未暇。他求。今日裡。閒無事不免去暗尋佳偶。『收板』但只愿。廣寒宮有路。遨遊。

## 詩界

### 感事十首

芝城謝春謙

膏粱饜飫我生初。二十行年一夢如。
走盡東西南北路。沉沉懷抱向誰攄。

攄懷已入利名場。利不成兮名不揚。
自古儒人多落拓。任教世態自炎涼。

涼夜天涯孤館寂。含情獨坐一燈青。
更殘月落風正緊。傳到烏啼萬里聲。

聲聲歌哭爲誰人。見盡花花世界春。
家事國仇皆未了。十年光景等浮塵。

塵世勞人徒草草。此生此去果何求。
海天寥廓放懷濶。得自由時且自由。

由也曾安菽水貧。我年幼小已無親。
零丁孤苦向誰訴。終是儒巾誤此身。

身作人師已八年。雞蟲得失亦堪憐。
束脩微薄尋常事。腐敗文章不值錢。

錢神那識世人窮。數載棲遲闒茸中。
多少壯心辜負了。爭名于我馬牛風。

風雲變幻使人驚。國恨家愁迫此生。
自有青萍藏匣內。聲聲如作不平鳴。

鳴蟲唧唧可憐宵。獨對孤燈太寂寥。
今古悠悠人世事。英雄吹斷伍員簫。

●●年月日期活動笠巴印（最合商埠用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報启

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業常辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷
如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

努柯連廣生號
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦䳡生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀擇上貨付上仰祈賜顧是幸此佈
大醫生譚賢歧診脉每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔錦　譚裔漢　譚裔錦
陳德遂　陳德週　仝啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元
[illegible]

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元
[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元
[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
[illegible]

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元
[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春
[illegible]

●●名醫妙藥
[illegible]

●●恭頌良醫
[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁屎管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元　遠年花柳[illegible]丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

美國金山　共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寶球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內迴血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫
一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

四川伍家園　悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之　舖在四川省垣北門大街開張

●茲將藥酒膏丹丸散列下
鐵打還魂酒　延年百歲酒　花柳同春丸　鹿茸三鞭酒　肚痛呵嘛丸
龍鳳蛤介酒　小腸疝氣丸　鹿茸烏○酒　白濁止痛散　立止牙痛散
萬應浸腰藥水　一號頭通[illegible]　八仙長壽益補藥酒

特寄美國大埠呫㕵街悅來棧代售

YUT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

金山　生昌隆　正埠
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙　惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　㪣市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啟

謙益隆　金山正埠
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
（話筒差拿一百七十六號）
司事人林立橋　林立理　全啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈
西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣
世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆欣羨是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員
此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

世界千萬男子歌頌此藥神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽奕英武皇皇每樽價銀三大員

卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣
此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功
每一合藥蔵有華文之用法凡外埠函來購買者不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址按寄便妥
本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
Room 406　1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切傢私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
請線差拿九七七
中華旅館主人啟

价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　廿日斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之虞每日只用茶葉少分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同艮紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞
竺西氏啟
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾無容針地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調治窮於術徒以涼血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑非眞陰受削竟成不起下部兩足攤瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果內次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒涼攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他
補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如
此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳
弟李欽敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠乾尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號倘話筒三千七百三十號此佈
怕思城高市謹啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙　光顧列畢照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啟

天成金鋪
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸　尊留心惠顧如蒙　賜教謹照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號應不致悞
金山大埠天成金鋪謹啓

悅新衣疋頭隆
YET LUNG
Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾翁照料快捷妥當並代賣香港錫耀宗先生自製
治花柳藥水丸丹各項
花柳骨痛藥水每樽銀二元
宿娼奶毒不發丸每樽五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
久流白濁閉精丸每樽一元
立止白濁丸五毫
珠珀膏每樽五毫
搜毒丸一元五毫
掃毒粉價銀二元
施德之濟衆水
民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司
今公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

●●●精醫眼科
啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症香能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已歷十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈
再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年咸稱如故經給予証書爲據
西人佐治米亞利啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不[illegible]貨還銀
計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消
沙連公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙　光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交並接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱
司事人李聖庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞
再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話筒一百一十七號　麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綉髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

●●●介紹良醫
PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

譚眞氏先生學問淵深禮期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者週於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

---

## ●●●城多利通信

●聯同各埠力駁排亞之集議　加拿大工黨。久矣提倡排亞主義。日來越倡越劇。擧凡我華僑在該處所業之餐館衣館。不准僱用西女傭値其間。並不准華人上門收衣。此例現已實行於沙加省韋叛埠矣。近又施及於各埠。以故各埠中華會館商董等。迭次與領事磋議。擬向英政府駁論進行辦法。未知將來能否償願也。

●禁止禮拜日貿易之取消　本埠月前頒一新例。要我華商禮拜日停止貿易。經已遵行。不旬日間。有華僑來自外埠。購些膳用食品。爲巡差瞥涎擇食。拿獲三四名。案控謂違例貿易　每人罰銀五元釋放。華商會睹此情形。極碍我華僑生意前途。故集議持一定之方針。向衙門理駁。始行取消此例。今而後可以照常貿易矣。

## ●●●二埠賽演飛機之預告

本報昨接沙加免度西商會來函。據稱是月十九號廿號兩日。在本埠賽會場。聘請各國飛行家多名。在此賽演飛機。內有華人譚根君。屆時亦駕駛其自製之飛機。前來競賽。聞譚根君係華人有名之飛行家　各處華人。諒必踴躍赴會。得以先睹爲快　懇登報端。俾衆咸知云。

## ●●●在法京設立中國銀行

紐約西報登法京電云。中國銀行。稱名日中國實業銀行。（譯意）不日由德法比三國資本家在法京設立。已得中華民國政府批准。在中國辦各等銀務。及投資本承辦實業。據世界報訪員云。該新銀行之規則。中國政府已於正月一號批准。以母財四十五兆佛郎（九兆金）。分作八十九萬普通股。及銀行發起人股份三千股　中國政府已願認股三份之一。該銀行之規則。註定許與中國特權。該銀行無論何時增加母財。中國有特權佔股三份之一。銀行有權發行紙幣。卽是某省附幣。將來由中國政府定書。或通行中華民國。迨至中國政府頒行銀行規章。及發行紙幣。該銀行由中國政府批定其有權經營工藝及商農礦等務。及許其有利權。代中國支附債票利息及國債票。并准加該銀行以信任。及替第三個之信任放債。現聞該銀行基址成立六個月後。其母財或增至一百兆佛郎（二十兆金）云。

# 本埠新聞

## ●●●審訊李關成案四誌

華人李關成。被人鎗斃一案。昨日又在本埠驗屍官處。審訊西証人六名。其中餐館工人數名。巡差數名。皆供稱見保被拘之余烈。炮擊李關成。官着陪審員。候至下禮拜二日乃可將案裁判。以便着其緝稟本埠市長總巡捕。設法禁止堂門。將來凡因堂門拘獲之兇手　定將堂友。悉行查拘。控爲主謀督殺案。按律嚴辦。以期禁絕門風。保全公安云。

●失物誤疑人　本埠某旅館西客梳頓。前日請一西童。帶其往遊海狗山諸名勝。及晚後歸途。失去銀篋一個。內有現銀二十五元。疑爲該童竊取。遂報差將其拘去。昨日在衙提審。官判該童有罪。禁監示警。詎梳氏回寓後。改穿衣服。始知銀篋貯在別袋中。誤以爲失去。致誣該童行竊受刑。心甚不安。速卽駕駛自由車。往衙據情道歉。求卽釋放該童。並賞給五元。以爲慰藉云。

●售賣毒藥拘罰　華人林炳。日前被差拘逮　指爲售賣毒藥。有干例禁。日昨在一號衙審訊　該華人自認有罪。官判罰銀一百元。將案注銷。

●巡差可免庇賭之疑　本埠巡差士蔑及哥利二名。前因駐守士佐街。該處有華人票房一間。爲暗差偵悉。遂疑二人不照例干涉　難保無庇賭情事。旋爲總巡所責。立派委員查究。昨日據委員報稱　謂華人賭博之事。二人實不知情。請將此案注銷云。

●船開人數　滿洲輪船。今日下午一點鐘。在本埠四十二號碼頭開行。前往遠東。頭等位客一百九十名。大艙位華客六十二名。另假道者七名。無册撥回者二十六名。由候審所撥回者一名。

●衙案例誌　一號衙。李三片烟案。註銷。
四號衙。劉榮　勝芳。搶刼案。下禮拜二審。亞文。余瓊。人命案。下禮拜二續審　余長。票案。下禮拜二審　亞余　票案註銷　李三。片烟案　註銷　亞普等十三名。聚賭案。註銷。亞余。片烟案　罰銀一百元。亞有等二名　遊烟館案。註銷。

# 各埠新聞

## ●●●禁外人置業之問題

十一日美京電云。有訪員數名。今日往見總統威路臣。查問對于加省禁外人置業之例。加何主見。威路臣答云。此等禁例。應歸各省自由執行。我無權干涉於其間。惟望加省將此草案。改訂妥當　核與美日兩國條約。不相背犯。免增日人之惡感。以顧全邦交。最爲善策。

查美日條約　兩國人民。可互換遊歷。及購置樓屋工廠舖店等。至買地種植一層　未有提及。日本現雖改良舊例。准外人購置產業。惟此例日皇尙未簽押。未能實行。日使珍田　因此事發生後。曾對我表明日美邦交最篤。望將來永敦睦誼。交好如故。可知日使深諳美國憲法。知各省有自由立例之權。總統不能限制也。我望加省此次議禁日人買業之例　通融辦理。免致令美政府爲難可耳。

又本埠實業經紀會　昨日會議。以加省禁外人置業之草案。內有一條。聲明外人現有之地業。限于一年內。轉售與美國人。此例窒碍難行。因加省外人種植之地業　徧地皆有。若到期交出公家售賣　恐將來失去種植之利權。地價雖平。亦無人過問。故該會決議。稟請議院。速將此草案收回勿議云。

又東京電云。本處商會總理。前曾遊歷美國各省。歸來未久。今日特赴美使署　與美代使商量。據言美加省議立新例。禁止日人置業　係爲限制日人而設。實欲與日本爲難。現各埠日商會。紛紛集議。共籌對待之法。請貴代使致電美政府　飭令加省。速將此議案取消　免增日人之惡感云。

St. S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●購緝林榮
啓者林榮寧邑人年方三十餘歲在陳華輝兄魚濕取上期銀

●●●諸君請看無常告白
敢者爹打李埠桃源洞館乃弟黃文聰利女馬麟馬灼中廖來吳保梁吉周治等在場經理惟周治是瑞端堂梁吉是保安堂

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一槪無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼
迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車腳照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館幫回費用銀四元其運回香港內地水腳另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善擧無任盼禱
甯陽會館謹啓

永生門牌號數
Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已還回大埠歸併一間在積慍街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五
小腸氣丸三毛五仙
各欵花柳丸二毛五
止咳藥春砂一二毛五
傷寒廿四味一二毛五
阿守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每礴實價銀壹元正
照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心
并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛記昌啓

香港滙單每百四十八元七五

好心唔怕做

●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學與妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名久虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉
先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽[illegible]和樓一第七號房
話筒釵拿一千三百四十二
民國二年三月日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

●●●黃松潤出金蘭

啓者弟黃松潤字栢蘭係開平蜆岡人向在林巴市德昌營生前曾列名于金蘭寓所今因世情淡薄是以自願繳清堂費將名份退出嗣後金蘭公所大小事務與弟無涉故特登告白俾各梓里知之
民國二年四月五日　弟黃松潤披露

●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以竟成美舉茲仍前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鎏章仝行奈伊羸身不暇本會館再選派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遄至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈
民國二年四月五日
合和會館披露

●●●聲明無堂

啓者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會諸傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈
四月三日　林榮鐸啓

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco.　California

啓者本銀行在大埠孟甘米街門牌二百號大布街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電報滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行務與華友交易如蒙賜顧至必歡迎
代理人高恆啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香喻花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店候醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝肆上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱旋廸啟

金山花旗皇家銀行
求利週息四厘
經理人 曾慧初 兼理 天寶火險燕梳公司 法蘭西國積貯銀行事務

American National Bank
San Francisco, Cal
CHAS. LEE
Mgr'. Chinese Dept.

工銀求利最合者有銀行貯之小數兼之息銀照給確係利便工人積貯第一之方法無論工人給積或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四厘半年四厘三個月亦四厘計付每年青息二次支給由人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行札報告共存華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

皇家書信箱在市地卑第二千零三十五

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討償李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當塲捉獲因監於牛裡路阜候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

## ●●●催繳征蒙捐款

敬啟者本局籌辦征蒙軍餉原議以三個月爲限計自十二月廿四日開辦至三月廿四日即已期滿故特字通知各埠梓里務望踴躍捐輸於期內將銀部一齊繳交本局以爲軍餉之預備是所厚盼

三月吉日 大埠中華會館征蒙籌餉局啓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店國口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

之比價宜如何。。輔幣宜如何。。衆論紛呶。可商榷而得所折衷焉。。一吾國可照美法。。定爲跛行複本位。。定金銀比價。。爲二十五換。。以吾國金少銀多。。銀亦宜充準備。。故依跛行複本位也。。一請定四分純金爲一金圓。。折計舊銀一兩。。以爲主位之銀圓。即法之五佛郎也。歐人今皆久廢不用矣。奧國于查美以四分金爲一圓。日本以二分金爲一圓。。然七錢重二錢七分之佛羅練士。。近亦廢而改用錢三重之佛郎。。乃至日本名雖爲圓。。而國中之銀輔幣。只用半圓以下。。且改純爲二錢八分。。且當改金幣之初。。即將七錢重之大圓一萬六千萬。。盡行購回融銷而賣之。。故除美洲產銀。。用此七錢之大圓外。。大地萬國。無用過三錢重之貨幣者。惟俄之盧布。印度之盧卑。最大矣。。吾國今始變新幣。。豈可於人廢棄者而復摹效之。壹也。且我國數千年用兩錢分釐之權量成俗久矣。。即今已變用圓。。而全國商店人家之簿記。舊日之債券。皆承用兩錢分釐而不改。。即今借外國債之進支。亦用兩錢分釐之數。。若兩之與圓折計。。則甚繁而不便。。二也。。（未完）

# 緊要新聞

## ●●●墨國加蘭姐華僑之危急

加蘭姐訪函云　墨國三次革命　現已大舉。本處官革兩軍。昨月廿四號　自晨早七點鐘開戰。至晚間五點鐘。然後停止。又廿五號下午兩點半鐘。戰至廿七號晚　炮聲隆隆　不絕于耳　後紅十字軍與公司總理　各樹白旗　居間調停　勸令兩軍停戰　官軍統帶亦樹白旗退出　革軍乘勢佔據營房　惟官軍先將機關炮馬匹糧械等項。悉行運去。祇留些少軍士守營。任由革軍虜獲　候解出磨詩耀埠。伏兵中途將其奪回　現兩軍又在則咕埠左近大戰。近日革軍乏糧。迭向本埠索取餉糈。第一次索取靴毡咖啡等物銀一千元　第二次索取糧食銀一萬元。昨日第二次索取銀一萬五千元。本埠銀行總辦。不得已將欵交他　以免被其蹂躪。內華人商戶派銀五千元。越早四月一號　兩軍又交戰。有炮彈五顆　轟入怡興隆店　穿過板牆八九重、幸各華人避匿于土庫。故無傷及。戰後。查悉官軍死者二十七人　革軍死傷無算。有華人鄭某　蔡某　甄某　李某四人。皆被流彈所傷。其中以鄭某受傷尤重　經已殞命。餘三人祇傷及手足。幸非要害　或無大碍　現各處鐵路。均被革黨毀拆。火車不能通行。往來消息　因而梗塞　埠內居民。將有絕食之歎　觀現下情形。革黨愈聚愈衆。亂勢日甚一日。各偈口停閉　未知何時方能開復云。。

## ●●●中國與美借欵之本原

英京十電云。本京日報是日登論中國與美國銀行團借欵事云。中國與美國借債　其事順成　可無猶豫　中國之借大欵　而獨向于美國者　其實出其本意。乃不願與苛勒之六國銀行團交易云。。

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大瑺 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創增臣原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信函一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激玆因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大璨 潘純學 啓

▲(聲)(明)(無)(堂)

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸

大埠陳穎川堂代啓
中華民國二年四月七號

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番裝衣服羊毛絨綉彩男女綠仔襪尾利丸鷄蛋紅絨被面各樣烟仔烟絲餅乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儀蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　緘在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話筒差拿五百六十號

金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼臘欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒　此酒補精益髓祛風去濕大有奇效

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2905 TEL CHINA 93
Importers and Exporters
Wholesale and Retail

本號開創已經廿餘年

專辦
油米熟烟伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

向在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二仟五百零五號

仰貴客留心光顧一定價從廉實貨物附寄妥當不悞

接理省港滙單快捷無悞

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩褲俱全如蒙 光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有蔡保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專受本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

玆將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
月任隨時收回免息

本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余簡垣 管理銀行事務西人亞當

廣東銀行謹啟

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄嘩光 方文强 關家洸 陳鑽煥 仝啓

---

本館設在美國金山正埠都扳街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 唐番差拿二六

PUBLISHING COMPANY
SAI GAI YAT BO
PUBLISHED DAILY BY THE

本日新聞紙第二十三卷第八十五號
每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 85 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, APRIL, 14 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西曆壹千九百壹拾三年四月十四號
(中華民國二年四月十四日)(禮拜一)(舊曆癸丑年三月初九日)

●●●(本報價目)

本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛　此外各國每年十員閏月另計俱美金算　禮拜傳派訟論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未代寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心肺無任感謝但報界營業託報爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限勝給俾資挹注是所切盼統祈 鑒察　本報啓

# 本館特電

●●●昨日上午七點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●陝西都督張鳳翽又被人暗殺腿部受重傷幸未致命兇手當塲被衛軍拿獲

●●●陝人大震動西安戒嚴

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●現居選舉總統之期北京謠言極盛武昌已起兵變人心更形不安袁總統特命直隸都督馮國璋開去直督缺統領大軍入鎮京師兼籌防鄂省以安人心靖大局

○又專電云袁總統由鄂調陸錦美爲直隸都督以繼馮國璋之任

（按）由鄂調陸錦美數字。電碼或有誤。待查。

●●●今日上午八點二十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●暗殺宋教仁案經上海會審公堂疊開庭訊兇手武士英主謀應桂馨爲私罪犯十四日交歸華官按民國法律懲辦

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●●●聲明出金蘭

敬者弟黃全瑞黃阿簡幷入黃華品黃華綸黃起潤黃棣業等新寓人現在那卡市埠居住前曾列名于致公堂之金蘭寓所至今該所改作公所名目是以弟等自願將該寓所名份退出自後金蘭公所所有大小事務概與弟等無涉恐冬梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉

那卡市埠黃全瑞 阿簡 華品 華綸 起潤 棣業仝啟

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倫有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深玆復更爲究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創二十餘年向做各欵綠仔絨羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯袡桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P.O. BOX 2206 S. F. CAL

(專辦)熟煙酒米油糖海味蘇杭什貨各欵齊備
本號在都板街八百四十六號
(好貨)揀選正貨快捷無比如蒙光顧童叟無欺

▲表明無堂

啓者弟關秉字明國開平林塘村人向在屋崙做廚工爲業除前日列名憲政會外確實並無掛名堂號故登報聲明請諸君勿疑　弟關秉白

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加關姐埠附近呂市定姐路開闢種爲業近因墨國黨爭萬烈忽有亂黨乘机闖入弟之閣中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲禀報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日 余南和 余澤中仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉

二年四月五日 弟萬安泰稈樹果披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

[illegible]

贊生堂

[illegible]

能管理一年。逾期若不售與美國人。則照上辦法。

（三）凡大公司購買之地業。其中股東 要美人佔居多數。。方准情。永享此利權。否則照上辦法。。

（四）凡外人承批之地業。不得過三年之外。期滿亦不准續批。。

（五）凡外國人組織公司。購置實業 亦照上辦法。。可能管理一年。逾期若不售與美國人。亦由本省公家 收回代賣。。

（六）凡外國人購買地業。于一年未滿。有自願隸入美籍者。其地業可免轉售。

（七）此例經修正妥當。核與美國與外國所立之條約。殊無背犯。。以下各節。係聲明外人地業。由公家收回代賣。。除淸費用之外。將欵交回原主。若過一年之久。。原主不到衙領取此欵。則撥歸本省學費之用 惟外人現有之地業。。如何處置。未聲明於例內。大約各議員故意不議此例。。隱示外人現有之地業。不能由公家收回代賣。

# 本埠新聞

## ●●●情不能與法爭

本省上議員矜免匿地之子。與某繪式師 一人。均有妻室。。且兒女繞膝。距近日兩人在沙加免度埠高等學堂 姸識二八女生兩名。交情篤摯。有如膠漆 兩人遂棄家雞。愛野鶩 偕仝兩女生赴李奴埠。儼若夫妻。双棲双宿。共結衾枕之歡 憐我憐卿。合訂鴛鴦之譜 然彼此多情 雖欲即成眷屬 而律法具在。究難明犯規條。故本省合衆國衙律師 日前照會該埠地方官。將彼男女四人。一併解回本處。。具保候審。兩男人延律師辯駁。並賄一女友。敎口供于兩女。謂彼四人到該埠。租賃兩房居住 內兩男仝寓一房。。兩女仝寓一房。。日無韓壽之偸香 夜無紅拂之私往等情 惟內有一女。恐假誓作証。于已有碍。不肯照此吐供。該友又洩露此言。爲乃父聞知。轉報于公家律師 昨禮拜六日。公家律師 特票拘將該兩男人及其律師。一併拘案候審 三西女則留作証人云。。

●華人鎗法精巧之原因　本埠西人占士。。向以賣生花爲業。故於華人出喪墳塲之情景 甚爲熟悉。。昨日特往警署。報稱堂界中人。每於送喪之日。帶便炮彈。在墳塲實地練習鎗法。間有手眼靈妙。發不虛中 頗稱神技云。

●可憐弱女又輕生　昨禮拜五本埠山藩息旅館十一十五號房。某西女所寓也。是日下午五點鐘。。該女緊閉房門。用鎗向口內轟擊。登卽倒斃。查該女生長富家 由別處來遊本埠。。與某西人姸識數月。不時携仝乘車。往遊各地。交情篤密。。彼此均有締婚意願。經西人贈以約指一枚。臨舉命時。。先已脫下。料亦爲情魔所激刺歟。。

●虧空公欵案認罪　本埠哥勒架國銀行司庫人碧架日前因虧空公欵二十萬元。被差拘案。現該銀行查悉其窃取銀四十次。昨禮拜六日在合衆國衙過堂。碧氏自認有罪。求官准其在外淸算數目十日。然後入獄云。。

●調查美麵暢銷遠東之原因　英屬加拿大政府。。近以中日兩國。各地商塲。多喜購辦美國麥麵等物。。銷路極爲暢旺。該政府特爲派員往遠東商塲。調查一切。。昨晚該員已抵本埠。暫擬勾留數日。候期附船前往云。。

# 各埠新聞

●衙案例誌　一號衙。亞如。林具。票案。下午兩點鐘審 李三。片烟案 明日定審期。 二號衙。余烈 人命案。禮拜四下午兩點鐘審 關成。收買贓物案。禮拜五審。六號大衙 李靈等四人。亞黃等五人。人命案 是日過堂。退至禮拜三求情具保。。

●日人果引西女當妓耶　十二日羅省電云。西女尿氏。是日在某日人屋之土庫梯口。天寒衣單。情殊可憫 巡差見而拘之 詰其情由。西女答云。。近日被一日人引入屋內。當皮肉生涯。現該日人恐被差查拘 將儂逐出 另有西女多名。亦常被其引入賣淫云云。總巡捕擬將該日人查拘

●私售毒藥案定期候訊　七號沙加免度西報云。。本埠華醫華興。及鄧勝二人。前經被差拘去。。入爲私售毒藥案。保出候審 現定期四月十六號提審云。。

●炸彈何來　十二日紐約電云。。本埠十四街某影畫戲院。昨晚到塲觀劇者二千人有奇。院中守差。。忽見橫門處。置有炸彈一枚 燃着炸引。該守差急卽撲息之。後將炸藥交與巡差。用水浸濕。查悉內有烈藥甚多。若一旦爆發。受害者不知凡幾云。。

# 各國新聞

## ●●●英人對於置業禁例之批評

十三日英京電云。近聞美國加省。倡議限禁日人置業之例。美總統威路臣之政見。以此等禁例 應歸該省自由執行。委于無權干涉。實則善自爲謀。不欲見惡於各省感情起見。本報界。雖極力鼓吹反對。恐亦無效。僑寓英屬之日人。購置地業甚多。將來亦效尤美例。設法限禁。則交涉又起云。。

●英國女權發達之動機　十二日英京電云。。英婦平權會領袖朋靴士。前因爭選舉權權不獲 遂往各處施炸放火。。毀害公物 致被拘案。由官審判有罪。下獄三閱月。以示懲儆。惟該婦在獄中。終日絕食。希圖畢命 以期免生于世。故各人稟請將其放出。俾伊改過自新 以贖前愆 官准如所請。但每星期仍須赴衙。報名一次云。。

---

●●●車衣器具平沽

啟者本公司有哥路士文車衣機具全副出售內有針偈七架夾鈕偈一架及車輪等件各物齊備最合華人車衣店之用今特減價相就以期速沽本公司在大埠高頓杰亞運由六百三十五號有志承購者請到面議是荷　本公司啓

The United Auction & Salvage Co. 635-637 Golden Gate Ave.S.F.Cal.

●●●新飛機出賣

啓者本公司現新製飛行機一駕係照哥地市新式添配兩翼速率馬力六十四極合今日飛行家賽演之用全機售價銀五百元合意者請到大埠依市街一千八百五十四號面議　西人遮斯謹啓

Addrces J.C. 1854 Ellis St. City

○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱

香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL
68 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水候面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠囘華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫庽　許濟卓　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨幷接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　啟棠　接濟安捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色綫仔絨物美價廉自信獨步儻蒙光顧請照上列西字付來無悞

鋪在都板街八百四十五號　話音五百二十一號

黃森家　黃華仇　鍾祖炘　馬安　啟

香港 普華安黃蘷石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號專辦唐山油米各色美酒並接理書信銀兩且本店地待妥當希爲留心光顧是荷　喊線差拿一一八六　司事人 [illegible]

●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寧沖雲人來美十餘云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異梓里週知以釋疑團此佈　二月廿四 [illegible]

大埠 東昌
TONG CHONG & CO
803 GRANT AV.E, San Franisco, Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理香港同德銀號兩滙香港 [illegible] 週至妥交快捷無悞此佈 「承接金 [illegible]

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

本號開創卅餘年專辦增城美酒石叻粉京菓海味蘇杭粗幼綢緞 [illegible] 餅食龍鳳禮餅另辦呂宋 [illegible] 幼粒西米以圖富商採辦加計價廉從速上以圖久遠 [illegible] 街九百零九號開張 [illegible]

CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大 [illegible] 號開張專 [illegible] 彩繡羽紗 [illegible] 唐山蘇杭 [illegible] 熟烟油米 [illegible] 客光顧請 [illegible] 價格外相 [illegible] 遠交易並 [illegible] 滙駁快捷 [illegible]

金山正埠 昌隆 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由居委巴利街三十七號 [illegible] 客取貨利便專 [illegible] 海味諸色美酒 [illegible] 公煙純淨羊毛 [illegible] 杭雜貨無不俱備 [illegible] 懇顧定必着件揀 [illegible] 上衆照時價加意 [illegible] 廣張目的也如有 [illegible] 付來無悞　電話一百五十七號　司事人黃德 [illegible]

相 [illegible]
1154 Sto [illegible]
士得頓街一千一百五十四號
依照本省影相大學堂畢業生淸由藏啟

[illegible] 然有意棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂卽賞花紅銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告　合勝堂特啟

[illegible] 慶然近因堂界風潮牽連各埠誠恐指鹿爲馬防不勝防特佈諸報端俾衆週知以免無辜受禍爲此佈　民國二年四月二號　爹打李埠 桃源洞館　利女　黃文聰　馬灼中　馬麟　梁吉　周治　吳保　廖來　仝白

---

●●●（獨一新製康强機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合耐百戰不倦衛生關諸病可除定敎克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal.

請認本公司機器

TOLD ONLY BY US
EVERY IN
ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔痕丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器馬膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器馬膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●壯健行血氣藥筆　●治精早出不時藥筆　●治尿受毒生疔藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳藥筆　治色動尿管嗍濕藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後（無散沽）

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半　●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●大小便過多藥水藥丸壹元半　●婦人調經藥水二元　●駐顏潤身止痛藥水一元半　●消化開胃丸每盒銀一元　●生頭髮藥水每罇銀一元　●旺血壯顏滋補陰胃藥水每罇銀二元　●安心寧胆調和血氣藥水每罇銀二元　●壯腰活絡去風補骨藥水每罇銀二元　●治花柳身痛骨痛藥水每罇銀一元半　●即刻止白濁屎管痛苦丸每盒銀二元　●神效拔毒花柳瘡丸每盒銀二元

●神效治花柳白濁丸銀二元　●立即止頭痛藥粉每盒一元　●婦人調經藥水每罇一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元　●神速瀉熱丸每盒銀一元半　●治生痔藥膏每盒銀一元　●治咳嗽藥水每罇銀一元　●遠救滑精丸銀一元半　●三角瘋藥一元半　●堅陽鼓靈葯水每罇三元　（電）每條價銀七元　（氣）至八元十元十　（帶）一元貨真價實　●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信說明病狀俾醫師訂症發藥如有意購者番字付銀或往本公司機器葯筆藥丸每樣來定購來番字付上（付費在外）有還掃機器平沽四五元一副者請看本公司機器葯筆藥丸每樣皆有印爲記　冇者本公司有著名醫學專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲人之要便必從速凡患各症請到本公司與醫生面敘問明病原即爲按症發藥亦不妥效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以吔咕揸票或以担保信付來當可安收無悞　藥款上從郵

康强機器指南公司啟

金山 怡興 大埠
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崙辦唐山蘇杭油米什貨各機俱全幷接理新寧下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張出辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備 諸君賜顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有賜顧惠來請照上列西字之址來函無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人 湯家瀚 湯思瑤 齊烈 啓

直言無隱
老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元
流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山 天興 日
Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.

啓者本號在大埠昃慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

童叟無欺　貨真價實

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠 [illegible] 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜 本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚齊端啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco,Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不淸四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如隣近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱 倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理　信源興　志昌　泗和號　泰興隆　萃泰　披露

民國貳年三月十六日

朱去非賣藥廣告

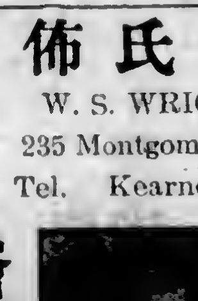
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳衛方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

金山 生泰 大埠
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項觀完美獎靑安速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮鞋枝擺椅磁器古銅燒靑檀香象牙玉器首飾各款玩具凡西人所用各物專派伙駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷　號在大埠都板街六百四十五號開張

三發號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號由大埠遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈　屋崙三發號啟

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往租煙埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 俱舊歷 | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟獨映原音拉曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨來上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

怡思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO

敬啓者本公司所設在埠打街四百四十五號供給煤氣每千方尺計銀七毛之相宜之價極廉爽炊用至於本者不獨價電猶凡燙潔等價取公司相宜火與信電力賜惠請更屬至本倘蒙華友事商面一移玉或與公司辦之所理人切及亦可本公司心代光不勝之至伏祈留此佈顧訂感激矣

代理人 馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄 電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尺紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每兩一元半料十五元
○參茸四種補腎種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙料衞生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎衞生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衞生丸每合一元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○男婦一品種子衞生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○杜毒稜免花柳傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶主寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰鎮咳嗽蟲丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每罇銀三毛每半料銀十元
○治勞傷吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳嗽靈丹每罇銀二毛五
○補除日久頭皮癬藥每罇銀二毛五
○治久年頭瘡癬止痕藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒咳嗽丸每罇銀二毛五
○打同頭痛四芒臭瘡藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃蘆茶餅每磅銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每罇銀五毛
○治腰痛去紅筋除點眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料卅元每兩元半
○初起花柳牛王瀉毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳擾毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○疳瘡拔毒生肌珍珠散每罇銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌瘡料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌肉珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每罇銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○開止肚痛心氣丸每罇銀二毛五
○治出粒仔痲症毛疔散每罇銀三毛
○諸般止痛散每罇銀二毛五

### ●●衞生丸之功效

天衞生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同竊時衞生之名爲參茸而已予自驗其補腎之藥欠缺竹以加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有與人之貴重全賴氣血以運行否則卸病延年焉可得也故丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿之類及酒色過度眼刺腰痛夜尿盜汗各症食參茸四種衞生丸必收全功尤勝于幾齡鹿散也身體虛弱及遺精各症食丸妥長久竺身體自然健壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之強弱視乎政治人身之強弱繫乎氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血虧腎虧成爲夜夢淌精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感受熱衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽曾痛冷熱相攻埠內憑醫懷川辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路遠道涉事轉更難觸若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寬信將症候表明寄尺紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發者有齊之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章傳有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏特其華佗扁鵲真傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居藺家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染恙吐血頻來遍請中西醫調理均無能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽寒心驚嘆已前過醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難以盡述蒙友指示即將弟之症起止服由并尺紙拾五元付交竺西氏先生診症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食能增各病全失惟精神未十分強健再求竺西氏先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腎丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇症者知得良醫在此爲總恩古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覽信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有望者尤望乘醫者鑑以濟世存心救貧民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明律君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世業恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

醫者弟在藺家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內庸醫調理兩月耗去百餘金花柳皆愈餘白濁年餘不能止乃至舊歲冬月秒請拜問殿所謂覆前酒後真易斷柳等花況離鄉日久人情大都如是輸白兒非當前臨寄候與其令人銷魂也信當而歸再運數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來遍請杏名醫包理兩月有餘毫無見效以致小便點滴痛刺難堪因苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割開尿管而洗之自念西醫每行割症視性命如鴻毛情急再覓唐醫治理醫閱中西報始知竺西氏良醫國手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付尺紙十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘驅如得全愈定當厚謝遲蒙寄到藥丸每天服食信云花柳蓋毒未清新毒並發急宜食牛王瀉毒之丸藥鴿搏之數內消疳疔之丸實挽沉痾服藥云云弟一一依法而用之是覺止痛運食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症痊疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫登于報章以告埠內有症候者列明付欵取藥使得全愈有病之人以免一誤轉搭先生實爲利便同胞者福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是輕毒居多有碍子嗣者人治芒菓擦搽科淋濁均用刀割庸醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也　寶邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

觀者弟前在城士那向以種植爲業因寓人發氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此響動以致眠食不得自由又兼身虛血潮常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深遲請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千兇不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悞悟竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付尺十元長短後計數即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後連數月不似風寒又幾食肥膩生冷之物忽又變心痛若毀氣促欲絕頭暈作嘔此時若經霜之葉楊枯樹欲果未能欲將車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付尺紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫其聖也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟專登報章均向以忠信待人無誑言該妥之報道登報普于報章傳有疾者知其所依焉　弟家華均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

爲恩人之有兩目如天中之日月也日月不可無光而目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云謹眞人是醫中之聖但眼科一道尤推所長近日有劉氏二物相門兩俱患病後各謂謹眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敢者弟向在亞崙街打埠當厨工因大氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至晝夜疑作更甚痛苦難堪不能工作咀內白睛全紅烏珠變赤雙瞼如雞卵腫似魚鱗視若醫理皆無效驗自念如此若成瞽目誰能生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食服丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫翳膜亦覺數半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者敢誌數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寶邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

### ●●●新寧公佈自治議員額數

新甯縣知事兼警察長鍾毓元佈告云。案奉民政司長通飭各縣援用舊行府廳州縣地方自治。暨選舉章程。組織縣地方自治議事會一案。業經遵照設　縣自治籌辦處。派員會同城鎮鄉各區自治長董等。按照章程。妥速籌辦在案。。查府廳州縣地方自治章程第六條。。府廳州縣議事會議員員額。以所屬地方人口之總數爲準。二十萬以下者。。以二十名爲定額。自此以上。每加人口一萬。得增設議員一名。至多以六十名爲限。又第七條。府廳州縣議員額數分配所屬各選舉區之法。以各選舉區人口之多寡爲準等因。現據城鎮鄉各區自治長董。調查人口數目。彙報前來。。核計全屬共一百一十二萬二千九百四十三人口。由此以推。是甯屬縣自治議事會議員額。應增至六十名。茲謹遵第七條章程辦法。分配各選舉區議員額數。開列於左。（縣城九名。（公益鎮八名）（新昌鎮七名）荻海鎮三名（湖沙鎮五名（冲蔞鎮五名）海口鎮三名）（都斛鎮五名）、廣海鎮二名（海晏鎮五名）上澤鄉一名）、三合鄉二名（那扶鄉二名）（陡門鄉一名）、新安整寨鄉共一名）（上川下川鄉共一名）查上列二城八鎮八鄉。除城鎮暨上澤等四鄉人口數目。均足支配議員名額若干外。其餘整寨新安上川下川四鄉。每鄉人口。只達數千。僅作零數。且比各城鎮鄉零數較少。故合兩鄉方得議員額一名。至選舉投票之期。由三月初一日起。迄初五日止。（即舊歷正月廿四日至二十八日）開票之期。在三月初七日。（即舊歷正月三十日）所有投票及開票場所。均在各城鎮鄉自治公所之內。爲此佈告。仰各選民。居期親赴本區自治公所投票選舉。。毋得放棄。切切特示。中華民國二年二月。。

### ●●●梁胡二君行踪紀

梁士詒偕麥鴻鈞昨晚乘江漢等二兵輪。遄返三水江頭村。胡惟德則偕同廖仲愷之兄廖恩濤。乘兵輪往香山。拜晤唐少川云。。日前胡都督電邀唐少川來省。會同梁燕孫商議要政。昨唐已於昨日抵省。與梁進晤胡督矣。

### ●●●省議會反對刪改諮議局章程

萬急。北京大總統鈞鑒。國務院東電。。摘出諮議局章程各條。爲省議會適用標準。由本省都督轉咨前來。。惟查原電未經參議院通過。擅將諮議局章程刪改。甚至將省議會彈劾權。議員言論身體自由權。各條一律刪去。。直視省議會爲諮議局之不若。蹂躪民權。違反共和。莫此爲甚。本省會全体否認。除電參議院糾正外。謹聞。廣東省議會叩　魚印

「已見本報專電」

### ●●●支解兩偵探

開平縣探謝戚羅熾南兩人。奉票赴鄉偵緝。距什字麗洞墟午餐。爲悍匪偵悉。糾集十數人。將謝羅生擒。立行支解。

### ●香邑上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我一恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山狸各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得二千餘元不敷尚鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山狸各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂值理生昌公司先行掛號以便居期照例撥補可也

民國二年三月一八日　香邑上恭常都集善堂公啓

通信處　Sung Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鬚一切俱全係本號字印

●貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便换

●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男祁捷啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘州洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫倶收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處　裕安號　鄭祝敬　和利押　陳良贊　廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如　大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相　昌隆號

本公司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值貝累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

台安

大寶號　仁台　照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理陳良贊　鄭祝敬　譚經爵　黃日如　阮丙辰　黃英衍　黃世溥　鄭連湘等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

## 正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信審察誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞

請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散贈列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同尺紙一齊付來美國金山市卡咕埠士稜珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫廿年成效卓著久蒙　諸君深許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●良醫再世

[illegible]

●良相良醫

[illegible]

●恭頌良醫

[illegible]

●醫術精良

[illegible]

●敬頌良醫

[illegible]

再生之德

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

（到）（暫）（醫）（儒）（●）

黎君協南字樞偉儒醫也昨年抵美在斐市那埠創設中西人醫館製備方藥擁委同業料理今到本埠暫寓積慎街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀　譚學徐　許炳棻　李寶洪　披露

貨眞價實　金山裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城　鄭美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒服發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客安仰新留心是荷

並專辦鄭廣濟鄭普濟藥酒發售鋪在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿三三號

裕安鄭祝敬啓

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠倶得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　歐陽祺副領事
陽和會館先生溫文炳
三邑會館先生許炳棻
甯陽會館先生譚鏡濂
合和會館先生余毓仁
岡州會館先生李寶濼
人和會館先生麥超英
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理收股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙萬偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永眞　趙權慎　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙萬偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬敘學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃照孫　昌利　李帖寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑄　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳繡石　綱紀慎　劉顯達　屋崙萬偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO.　24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

泒來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八

帕思埠自由車公司啓

林藻基住家話筒六九一

### ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟瘡痳一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克横恭頌

### ▲岡州會館收到捐欵列

●大埠　趙權慎加捐五十元　薛裔理　黃星衢
每加捐二十元　薛北元　陳鵬　陳琇大　廣謙和
趙學垣　林榮仰　趙堅偉　鍾華英　每加捐十元
劉松溪　李美凱　林榮添　趙朝安　趙福華　趙德能
趙錦漢　吳運　余毓俊　陳茂林　陳以拒　陳以念
陳華煜　每加捐五元　黎榮耀五十元　李經輝十五元
楊雲球　楊植　曾瀚每捐十元　李學瑞　李楊
黃想　李學成　譚先盛　趙興宏　趙權拱　楊緒樞
林統德　梁廷芳　李胄義　李美凱　李祁棟　葉梓簾
李胄森　李胄歡　李偶名　陳建典　溫德經　葉桂策
以上每捐五元
●屋崙埠　趙經煥　趙發權　每加捐銀五元
趙亮光　趙明釗　趙建相　趙能旺　以上每加捐二元　趙佐榮
劉端捐八十元　林紹棠　林立操　趙興浣　黃力
黃焯樓、趙任嚴　李景　李福　趙美成　趙和光
以上每捐銀五元
●山多些　李聰加捐十元　林衍田　李泰任　易慶彤
二李盛渠　以上每加捐五元　劉廷　黎永棠　宋百安
以上每加捐二元　梁瑞六元　楊文奕　李美探　李合
李迺幸　黃學乾　鄧家儀　李曾仍　李迺孚　李兆宏
李子成　宋百洪　李閏恒　以上每捐五元
●羅省埠　周達行五元
●市加咕　林道信十元　林子容　林福壽
陳松栢　趙惠榮　趙權健　趙爵　林德　以上每捐五元

敬啓者按以上八名經於去年夏間由廣源號寄來交值理妥收登即發回收條本擬即刻登報因候該埠梓里將各捐欵寄齊然後一律登報免致前後參差相形見絀乃迭經函催除廣源店經手寄來外其餘各梓里至今尙未付出當此截收之下不能再候是以將各芳名先錄如日後再有付出另行續登稽延之處伏祈見諒　大埠岡州會館特註

天福寶號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈪環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作倶全貴客宜用何樣請函將實號的寄付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別館交來均隨其便仰爲留心光顧是荷

▲本報有新會縣地圖每張銀五毛▼

### ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暗顯見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治遍身癢毒症
一治陰陽惡毒症
一治癲毒發癢症
一治飛蜒瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治雞皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M.K. TAK　742 Dupont St.　San Francisco, Cal.

○▲▲本報有大小五色國旗發售

### ●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和荅沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將尺紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

婦人經期前後腹痛丸每盒二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五　半料十二元
參茸衞生寧心補腎丸每罇銀三元　半料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元　半料十五元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元　小腸氣痛散每包銀一大元
珠蚧疳疔藥每盒銀三大元　虛勞咳嗽如意散每包一元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

### （）●（）番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

和同新　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.

團春同　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## 包醫風濕症之奇妙葯

SAL-URICO
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元凡患風濕症其效如神如用藥不見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見入之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即薦引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥故也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則實還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流數全體腫脹脈系及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效清洗全体驅除尿強酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝見患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

一中五

### ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上眷米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者卽將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四邊虎尼巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸四邊強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毛五
●治初起白濁清毒分清丸每服銀五毫
●長精種生腎壯腰固腎丸每兩銀一元
[illegible]

●治男女腳氣藥丸每兩銀一元五毫
●治男女腳氣藥散每兩銀一元
[illegible]

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却疹痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寞視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西純良治貴之品務得其補益質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚叅透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

### ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健甚此深感敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經邇請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消全體泰然強旺於平昔豪先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

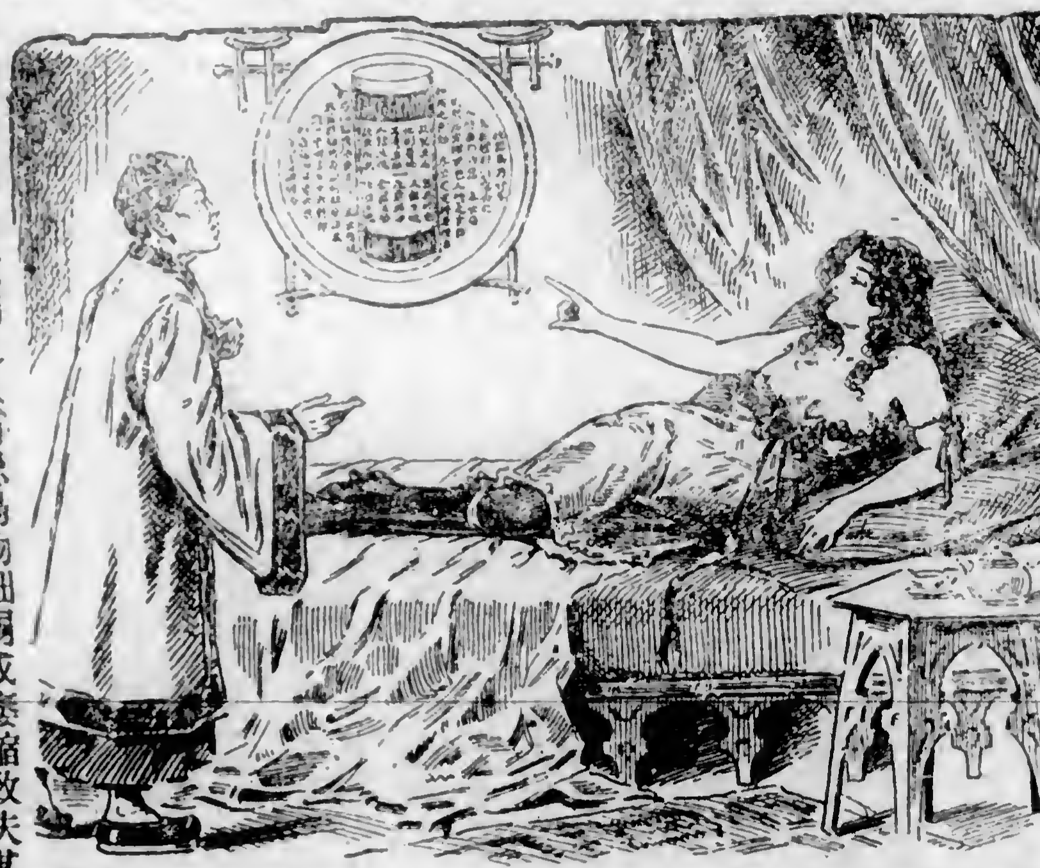
---

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍　此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固達地）蓋其意能使體質積弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗盡心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行于全球亦見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索値較本公司双倍之昂其功用又不能與本公司此美諸君欲購此器具請認（斐亞固達地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最強健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已逹萬餘以此足証該器具有極大之功效矣



無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固達地）器具調理之不出兩禮拜之外卽强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後卽見大功當生一感謝心且喜其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固達地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以鈔紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分舖所于各處不論何國何鄉代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房卽太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十二点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.　奧崙埠代理人興昌店

---

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手腳痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有偉武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　四十員　三十五員　三十員　廿五員　十五員

本公司有功名藥單用證驗函送分

[illegible]

## 自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不待時
二號〇治色動陽管嘴濕
三號〇壯陽管健行血氣
四號〇治夜夢洩精遺滑
五號〇治白濁尿管痛苦
六號〇治尿管受毒生瘡
七號〇治竅門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號　發賣處

[illegible]

---

## ▲（順德行安堂檢運先友廣告）

公啟者本堂檢運先友前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量再者如各埠之屬本邑先友仰檢執直付來大埠永生店收入其中費用概由本堂支理

德行安堂
値理
貞祥號　天興號
春和堂　滿利號
多利號　廣利號
永源泰
披露

---

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水臺仰各梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
唐言報每本連付費二毛（自第一期起陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂惠酧撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
尺牘分韻合編二毫
改良故事瓊林五本三毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鎔板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鎔板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元二
廿載繁華夢五毫
繪圖孝經一毛
華英四書一元五
古文筆法二毛五
戊戌政變記四毛
作文教科書三毛
婦孺淺史一毛
西庄聊齋註七毫

●●並有學堂各欵新書各時務新書太多不能盡錄
唐山油木面盆發客　並大小鐵鑊發客　鐵木砧板
業財信双料跌打追風膏藥每張一毛　謝樹彬藥膏
業財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內
Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

## ●●●感恩靡既

弟染痰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症斷爲云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製痰核消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新會弟黃德和頓首頌

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣黨什貨俱存
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## 短篇小說

### 草上飛

明武宗暑夜寢宮中。見一丈夫立羅幌外。鬚眉甚偉。叱問之曰。臣海濱草上飛也。乞陛下所佩珠。曰。在盒子中。取去。遂不見。但聞窗間有聲。如物相觸。驚怛達旦。揣其聲。似山東音。手勅付內監。致山東撫臣。期百日內回奏。撫臣得勅數日。未嘗諭左右。有浪宕子者。本世家。好樗蒲蕩其產。投鎮海遊擊將軍標爲兵。以擒海寇功。得千戶銜。効用於軍門。甚勤幹。撫軍愛之。特喚入內。示以勅曰。能辦此。總戎可致也。浪宕子訪於島嶼中。無所得。將月餘。尙無緒。憂心如焚。偶行曠野中腹餒。見茅屋數間。呼而乞食。一少婦出。以飯一盂與之。曰。速行。我家男子非善人。浪宕子曰。若男子亦人耳。乃大言嚇乞丐。婦掩扉返走曰。何處猛丐。不聞草上飛耶。浪宕子竊聽。逕遁南去。憩小村鎮詢土人。有知之者。云此異俠。捷如飛鳥。能於草上行。草不垂故名。近聞遷於此里中。浪宕子遂留。常乞於婦。忽夫盜御用珠。事覺爲戮。妻子安得免。婦黯然。問誰言嘆曰。娘子大好人。可惜。婦遽問故。曰。惜從盜耳。爾因告以實。婦驚拜於地。曰。妾無父母。以爲彼俠也而嫁之。不虞其爲盜。今死矣。曰。能助我。當救汝。婦曰今者遠游。俟其出門告君。然不密。則事未可知也。數日。聞臥於東鎮東草亭上。率士兵十餘人掩執之。驚覺。入叢莽內。聲颯颯然。不知所之。踰日瞰其亡。問計於婦。婦曰。渠已覺。明日將舍妾去。君伏於屋之東隅。生致之。恐不能。從其言。操利刃往。値草上飛晨起。方沐。背刺之。忽返顧曰。爾敢刺我。手中刃墮於地。草上飛曰。我知汝謀久矣。日來我亦厭生。我不殺汝。取撫軍衣冠來。珠可得。頭可斷也。浪宕子歸見撫軍。具以告。撫軍疑。姑以衣冠付之。反見。草上飛曰來何遲。殊煩悶人。取衣冠著之。覽鏡笑曰。頗似大官否。探懷中珠置案上。一手拔劍。一手持頭曰。取去。乃刎其首上獻。均以大功加官。

## 詩界

寄贈砵崙倡開中華學堂諸紳商　市卡咕志炎

一別高軒百感生。滄桑變幻實堪驚。春風血染珊瑚海。
夜月燐飛牡厲城。近世發明天演學。列邦倡起地圖爭。
艱辛種樹將成蔭。莫謂乘涼客不情。

寄贈砵崙中華學堂書記員巫君理唐　志炎

小樓聽雨夜冥冥。獨對寒燈照影形。賈誼上書憂漢室。
包胥廢食哭秦廷。自由歐虎爭方劇。獨立亞獅睡已醒。
興學育才誠急務。漫云筆墨卒無靈。

寄贈砵崙同學諸友一首　志炎

回憶當年客砵崙。論文相對酒盈樽。人生天地身如寄。
士在江湖道亦尊。萬里家鄉頻入夢。三更風雨暗銷魂。
別來若問成何事。贏得淋漓墨淚痕。

丈夫富貴不能淫。憂患餘生自古今。未信蒼天眞聵聵。
莫教赤縣竟沉沉。十年勾踐平吳計。七日包胥哭楚心。
流水落花誰是主。河山破碎助哀吟。

## 談叢

### 西后履

太眞羅襪。爲文士所艷稱。然此一彎新月。足以踏破江山。讀長恨歌第一句。至今猶有餘痛。留此零香剩粉。適爲遺臭之資。亦何可艷之有哉。今閱京報見有小德張賣履一則。事頗相類。小德張爲隆裕之最寵宦寺。清室未覆時。攬權納賄。積貲千萬。日前隆裕議移居頤和園。內廷妃嬪。瓜分所有珍寶。張竊得西太后遺履一雙。在外覓售。索値甚昂。華人無過問者。有英商某。肯出二十萬元取之去。張閹尙未願也。聞此履四圍均鑲大珠。係前某宮保所進獻者。購辦及宮門費。共耗七十萬金。奸臣媚主。無所不至。國亡家破。猶遺此齷齪之物。以汚吾簇簇新立之民國。醜事。亦恨事也。但未知英人之肯以重値得此履。涎其珠乎。抑別有用處乎。買此遺臭之物要他何用。

### 亡國大夫之可憐

前清湖北紅道員李孺號子申。其人文字甚優。素爲瑞澂所信寵。到省之初。卽委以宜沙川鹽局總辦。黎副總統任混成協統時。卽與伊有一面之緣。武昌事起。李因避難棄差。携老扶幼。遷至滬濱。年餘以來。所有儲蓄金錢。使用殆盡。頃聞其異想天開。函呈鄂軍政府。請將宜沙川鹽局總辦任內應得之餘利紅賬。計銀七千餘兩。要求發還。其呈中最可憐者有數語。略謂孺僑居上海。開門七件。非錢不可。現無分文之進項。家有二十口之親丁。以前之衣物蕩然。以後之行囊須續。每人以粗衣布裳兩件。所費不貲。懇求大君子俯賜矜恤。如數發還。以免闔門老幼。流落異鄉。成爲餓鬼云云。聞黎公大動惻隱。雖不必准如所請。然已允爲設法周濟矣。

## 調查錄

### 共和黨國會議員之一覽

共和黨本部佈告略謂迭據各處報告本黨當選國會議員姓名人數尙未完全茲就已經報告者查明列單如左

●衆議員（直隸）　鄧毓怡　韓增慶　呂泮林　張雲閣
張滋大　谷芝瑞　劉景沂　王錫泉　張國淩　耿兆棟
馬英俊　李家楨　張書元　賈睿熙　王振堯　胡源滙
呂金鏞　張則林　張敬之　王雙歧　常育璋　張恩綬
（奉天）　翁恩裕　馬泮春　劉恩格　蔣宗周　劉興甲
邴克莊　（黑龍江）孟昭漢　邵慶麟　楊榮春　顧崇阿
陳耀光　（江蘇）　陶保晉　汪秉忠　夏寅官　董增儒
王紹鏊　徐蘭墅　姚文枏　蔣鳳梧　徐兆瑋　石銘
楊廷棟　孟森　孫光圻　陳義　陳經鎔　趙可均
董繼昌　王汝圻　楊潤　陳士髦　謝翊元　邵長鎔
吳涑　張相文　王茂材　朱繼之　（安徽）　何文
佟節高　賀廷圭　張塤　唐理淮　江謙　楊士聰
吳日法　汪彭年　王多輔　周學煇　許植材　（未完）

●●年月日期活動笠巴印（最合商埸用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報启

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業崇辦上等皮料幷造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

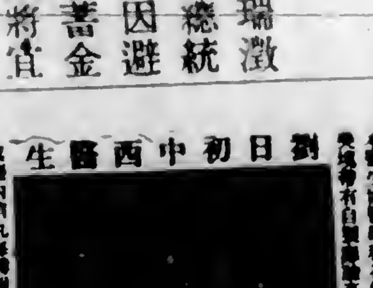
啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦春生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀拣上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚賁岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔鏘　譚裔漢　譚裔錦　陳德遂　陳德遇　仝啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每罇價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元
●●恭頌名醫　藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二元六元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁厭管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元　還年花柳靈春膏丸每罇五元
自製揭被膏丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱咬傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不滿滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有這年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫
一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 四川伍家園悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之　舖在四川省垣北門大街開張

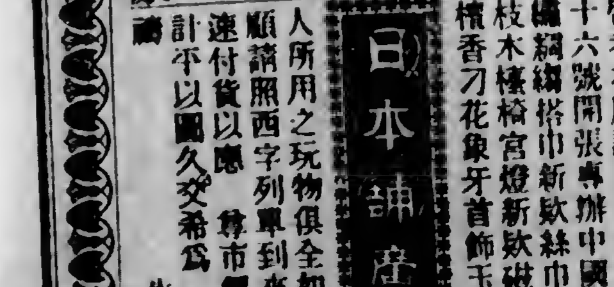
●玆將藥酒膏丹丸散列下

鐵打還魂酒　延年百歲酒　花柳同春丸　鹿茸三鞭酒　肚痛呵啡丸
萬應風痧介酒　小腸疝氣丸　鹿茸烏○酒　白濁止痛散　立止牙痛散
萬應浸眼藥水　一號源通茶粉　八仙長壽滋補藥酒

特寄美國大埠武慎街悅來棧代售
YUIT LOY JAN 748 Jackson St. S. F. Ca

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　尋市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱　生昌隆啟

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風Ｃ五四一八
廣珍謹啓

---

## 逐和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

---

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺　貨真價實

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

## ●●●續紀梁士詒與粵督之一席談

（一）建設大學。胡云。此事固應速辦。但現時若辦本科。一則教員未足。二則建築費未籌足。只能先辦預科。。高等學堂地點。本甚合宜。唯冠冕樓等。日久有可危之處。梁云去年中央教育大會。亦已議決四區大學。不能不籌設。。（一）剿匪事宜。先從各鄉辦警察入手。。如窮鄉不能普及。先從富鄉辦起。富鄉皆急於自衛。。但須有切實開銷用途。則彼自樂輸。。（一）安置軍隊。與陳軍統商量許久。但軍事秘密。。無從探悉。大率先謀生計。使不失業云。。以上軍隊及勦匪兩項辦法。言之最詳。。暫時不能盡錄。此外所商要政。如薩摩島招工之類甚多。。容陸續探訪再登。觀此想見中央與地方之聯洽。。梁此次回粵。察看實情。及胡督所陳辦事方法。皆于吾粵大有關係。。國利民福。拭目俟之。至五號十二句鐘。梁赴議會歡迎。六點赴軍統讌會。隨員梁季典。麥鴻鈞梁蓴聯。。均列席。六號往沙面謁英領事。商議要公畢。。乎警廳午膳。一點鐘國民黨在東園歡迎云。。

## ●●●總商會佈告改行陽歷辦法

公啓者　民國成立。即已公佈改行陽歷。以期世界大同。並表示除舊佈新之意。惟習慣未除。尚有沿用陰歷者。商場則關賬項結束　農事則依節令種植。是以一時驟難盡改。茲奉胡　都督兼民政長公函　現在遵行陽歷。商場結賬。不宜再用陰歷節令　或採每月一結　法　或採　月一小結一年一大結之法。自不致永與陰歷相因爲緣　函請本總商會提議　決　如何辦法　分行各商會。通告各商　律照辦不再因仍舊習爲要等因　亟應查照辦理。現經開提議　全體表決。自本年起。商場賬目。應以陽歷一六九月份爲一小結　十二月底爲全年一大結。時日均平。既無舊歷年節不均之患。周轉迅速。復收市面金融靈活之功。支配適宜。凡屬國民。皆當遵守。用特敬佈台端　希即查照實行。一律改用陽歷　及議定時期結賬　以符令典。而免參差。是所切盼。此佈。

## ●●●開辦芳村石岐之鐵路

商辦廣澳鐵路。前已劃定幹線。自芳村經平洲陳村大良容桂小欖石岐翠微。展築至前山。現每日派工程師前往各處測量路綫矣。。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠刮執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並祈早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

---

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永真舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清 李錦 謹啓

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

---

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙 裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科花柳[illegible]

醫生趙裴彬啓

---

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可惜本醫母之心疾痛倍切爰有君臣之用補救常懷搜羅祖傳與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病取效焉

●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發

小兒疳積散每樽一元　肚痛藥散每樽一元　鶴膝藥散每樽二元　縮陽藥散每樽一元　咳嗽化痰丸每個五毛　橫肱膏藥每張三元　出粒仔並出沙藥散每樽一元　流鼻血不止藥散每樽一元　戒片煙丸每樽五毛　白濁止痛丸每樽一元　去風濕膏藥每張一元　瘰癧膏藥每張三元　痔瘡藥散每樽三元　痰水傷手脚藥散每樽二元　花柳藥酒每樽壹元　白濁解毒消腫丸每个一元　埋口生肌藥散每樽三元　搽惡毒瘡藥散每樽三元　搽久年爛脚藥散每樽三元　搽三角風藥散每樽一元　生發喉瘡藥散每樽二元　貼花柳膏藥每張一元　搽陰囊油蛇藥散每樽壹元　花柳退上面紅雲藥膏每盒四元　跌打駁骨止痛藥散每樽五元　跌打酒每樽一元　治痳瘋面上凸內藥散每樽四元　治痳瘋膏藥每張一元　花柳痳症風濕藥酒一枝升元　花柳藥酒一枝八元　生蛇藥散每樽三元

[illegible]

虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安癆倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人惠

大國手張郁先生雅鑒

良 華 仲 醫 術 仁
醫 理 紹 心
無 明 岐 仁
雙 陀 實 家 黃 術

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜
甯邑鄉弟李良美拜
番邑鄉弟張顯廷拜

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣慶府開平縣人世業醫道兼理內外科向在廣東省有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資[illegible]據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執　已酉年正月廿一

本醫生在大埠丹生堂凡有書信幷及紙及擔保信請四字付來張郁收定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## ●●●飛船公司轉換股票廣告

敢者公司返國在即特先舉行轉換股票凡屬股東務於四月十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外住址以憑塡寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

Chinese Rep. Aero. Co. No. 2 Waverly Place S. F. Cal. U.S.A.

民國二年三月廿九日　中華民國飛船公司謹啓

---

# 中國新聞

## ●●●要電彙錄

○參議員郭同等。據華僑代表沈智夫報告。即日擬質問工商部劉總長之坐視選舉違法。。

○粵省議會控胡漢民選舉違法。國務院擬電查。

○大總統電召張蔭棠回京。將充西藏宣慰使。所遺駐美使缺。擬以周自齊接任。

○英國某銀行團。願報効六百萬磅。辦一儲蓄銀行。。凡儲金者。各給彩票。每年開彩一二三次。。用簡法定一聯三聯五聯等名開彩。最高者得至貯金之四萬倍。如蒙特許後。。先付百萬磅。此事在英曾與陳錦濤商酌。周總長以大借欵實際無望。已將此案提交國務院會議。

○湘省內亂極烈。原於黨人多以名目要求津貼。軍界不平。譚都督請退益切。

○梁任公加入共和黨後。國民黨某機關報大造謠言。挑撥共和民主兩黨惡感。民主黨昨日發表。謂梁入黨係屬個人自由。民主黨自有獨立之根據及精神。雖合併尙非其時。。然任公爲言論界巨子。又係同人故交。安得不敬愛之。。亦決不以此致憾云云。。

○前電云北方軍人議決四條。係一部分人所爲。極秘密。。段總長大不謂然。謂我等若有把持之意。當初何必贊成共和。我決不贊成此舉。因此擱置。。

○袁總統眷屬於二月廿七日乘特別專車回彰德府原籍。

○讀音統一會。舊派主張用音牽合。新派之吳敬恒主張廢漢字。。

○二月廿八日。。袁總統派蔭昌代表偕國務員各部員共三百餘人。入宮致祭清隆裕后。祭文有云。。不忍斯民蕩析兵火。不忍邦國魚爛瓦裂。揮涕於廟。宣書於朝。大道爲公。。抗美唐堯等語。。

○各黨會人。議建清后銅像於中華門內。軍警兩界定十七（電碼疑有誤）日開追悼會於天壇。。各國務長及各局所長于二月廿八日及三月十四十九等日入祭。。

## ●●●李烈鈞黨徒之荒謬

聞贛督李烈鈞軍火被截留時。藍建樞適在九江。擬以駁船靠近兵輪。以便卸下軍火。即日運往武昌。。嗣聞該省一般亂黨。謂政府如敢將軍火運去。彼等即在九江租界上焚燒洋樓。殺害西人。使釀成大交涉。俾地方同歸糜爛云。以是御運軍火之議。暫時作罷。據該省一般公正輿論。。謂非將李烈鈞調開贛省。難得有安枕之日云。

## ●●●振興南洋華僑教育之計畫

華僑王君少文。致各學校書。略謂鄙人。。客歲承華僑聯合會特派。歷赴南洋英荷兩屬。各埠中華學校。。查察僑學狀況。旋即回京。將所調查各表呈部。。並與教育次長董鴻禕先生。磋商整頓補助各事宜。冀僑學日臻發達。。南洋學務情形。董次長素所親歷。。所應興應革各節。。自能實事求是。而不變學風。敬就與董次長所擬前途辦法。縷述如左。。一我同胞流寓南洋。居人領土。尙乏治外法權。視學設官。外人恐未肯正式承認。冒昧派赴。實無裨補之可言。。計惟變通辦理。擬於領事署。。附設學務委員。專管我僑教育事件。按時考驗。務得眞詮。各學校如有成績可嘉。經費支絀。該學務委員報部。當酌情補助。二辦學出力人員。該學務委員。或學務總會。據實呈報教育部。當給獎章。或由部轉請大總統。給予徵章。以資獎勵。而促進行。三設或僅具學校形式。而失教育精神。。該委員尤當爲之隨時改良。力促進步。務使達教育完全之目的。四學務總會將每屆舉定之職員報部。由部令委任。考成之日。效果卓著。教育部當加獎勵。如有異常勛績。或由部轉請大總統賞給勳章。以昭勸勉。而促進行。惟是學務委員。既須附設在領事署中。當商明外部俟復。然後查照施行。即此教育既有考察專員。自足掃除從前積弊。僑學前途。庶可蒸蒸日上云云。。

## ●●●雲起波湧之小借欵

●戴瑪德與瑞記　大借欵停頓後。小借欵發生多處。已見各報。惟前所傳說之瑞記大倉兩洋行。借一千萬磅一節。。不免稍有錯誤。茲經確實調查。係瑞記與法人戴瑪德合借一千萬元。戴氏當南北戰爭時。曾與該國男爵葛壬議借九千萬佛郎於中國。其事將成。因南北統一而止。。葛旋病故於巴黎。故近日戴氏祇好與瑞記承攬。財政總長周學熙欲多借五百萬元。戴氏與瑞記不能承認。仍就一千萬元磋商。現已稍有頭緒。

●比國的波氏　比國的波氏承認借欵六百萬磅。。前日在財政部談判。周總長接待的氏提議辦法四則。一利息五厘半。二還期二十年。第十年還本。三以出洋茶稅爲抵押。四分四期交欵。第一次一百萬磅。第二次一百萬磅。。第三次五十萬磅。第四次二百五十萬磅。周謂出洋之茶。。向由海關收稅。現海關收入。均已抵押。恐難辦到。的氏允電商本國。得便再議云。

●小資本家之在京者　此外與借欵有關係者。直接間接。紛紛運動投資。有甫經交接未開談判者。有初經談判而未有眉目者。實不乏其人。茲將其國各人名。採誌如下。一華比銀行主任司拉米耶堆。。二向在甘肅經理欵之司伯林戛。三臨城煤礦工程師馬枚三人。俱比人。四英爵紳弗耶遲。五新近爲借欵從歐洲來者名甲甯旭克。亦法人浦夏。

## ●●●發起中華民黨

滬上各黨會。自大同民黨奉袁總統令行解散以來。對於民國之勢力一落千丈。刻在滬華僑因國會將次成立。民黨與政黨立於對待地位。況民黨正在擴充時代。亟應從速組織以固國基。特發起中華民黨。進行一切。。昨午在南四川路華僑實業銀行。開發起人會。已議有頭緒。其籌備理事長。已舉定徐景明君。李品眞君副之。徐固卿君對於此黨亦甚贊成。已入發起人中矣。

## ●●●陸軍編製之會議

陸軍部消息。日前段總長約合各省軍事代表在部會議。係計劃陸軍編制師團辦法。當以全國遼闊。須立五十師團。。方可分布。各省代表多數主張全國立三十師團。但師團數目。雖減二十。然每連中增加八十名。爲百七十名。與該部主張每連僅九十名。幾增一倍。聞此事尙未議決。。有俟日間開會再行討論之說云。

---

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹花草梅柳
　　竹松草花柳梅　轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教

準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

### 馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元弍五　加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同異心目南北
　　異同目心北南　轆轤聯

東西榜每比收卷資三毛准新曆五月廿號截收收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲（茲將余劬臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉皺春山慵筆畫　眼刁秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露人閨醜口休花　唐山朱裔惠
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交趾　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次郞
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朗度放浪子
十　何苦裝腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷應劍秋
殿軍　崛興我國吞三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚述唐

Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

收卷處博雅齋

### 大埠游藝社同人披露

---

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷

有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

---

和吉號
WAH KIT
821 Washington St San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啓

司事人黃催業　葉春耀　黃華倫

---

遷回 福和堂 大埠
Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癬藥每料二元五
自泡製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

---

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈願繳奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每料銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十補丸每樽銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽銀二員　每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛　應驗風濕膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱藥散每樽銀一員　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛　消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員

[illegible]

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕痒[illegible]癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水

每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用症一服全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔備工因客冬染有花柳病症醫遍中西見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津　寓邑弟胡[illegible]

---

Tie Sang Co.
737 Jackson St
S. F. Cal.

正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張二十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專辦金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺諸君[illegible]垂愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

銅重一錢者爲半分錢當五以二百枚易一金

銅重七分者爲二釐半錢當二五以五百枚易一金

銅重四分者爲一釐錢值一以千枚易一金

惟美法銀多。。難於收回。。故行複本位。。且慮複本位難於維持。恐價爲强定。易作弊。多出僞銀。則直行金單本位。。直以四分金爲一圓。。鑄爲金錢。。免以紙幣。。值今一兩。。而不明定金銀比價。。聽其自然漲落之勢可也。。如此尤爲直捷便利。。但以四分金爲一兩。。最於吾國爲宜。。而必不可用七錢之圓耳。。（未完）

# 緊要新聞

## ●●●中國國會布告獨立書

十二日美京電云。中華民國佈告獨立之電文。由北京遞至美總統威路臣。立卽召集國務員會議。。當將電文向衆宣讀。僉以中國共和成立。其種子皆由美國畢業生所傳播。。威路臣亦以新中國代表。不負國民所付託。大嘉賞賞。。一俟國會宣佈停妥 頒行民國憲法。選定正式總統。。美國卽發表公認矣。現美外部將中國佈告獨立之全文。交由報館登載。茲照錄原文如下。

大中華民國二年四月八日。。迺中國正式國會開幕之大慶典。。兩院議員。蒞場行禮。濟濟一堂。秩序井然。齊祝國會成立。。文明進步。。于是代表國民之公意。及天命之所在。以佈告全球萬國。蓋國体以共和爲極軌。而政府以良善爲指歸。我國國体既由專制而變共和。則政治當去腐敗而求良善也。。

前朝君主。皆因國体之專制。致政治之不良。。已數千年于茲矣。民苦苛政。乘潮流之所趨。知天意之所屬 確有趨重人權之勢。故武漢發難。義旗一舉。天下響應。不數月而推翻專制。建設共和。合五大民族。成一大中華。國是既定。。政治改良。此後凡百庶政。當以人民公意爲標準。。而正式國會開幕之第一次。卽國民宣表公意之第一日也。

吾等忝爲國民代表。。凡百設施 皆繫國家之安危利害。故好惡同民。視聽自民。代表既以民爲主体。而利何以興。弊何以除。國何以泰。民何以安 國家又賴代表以整頓焉。是代表之責任。既如此其重。所當於今日種其善因以冀異日收其善果。。如春耕之發榮滋長 則民國之興。正未有艾也今國會既開。。民國政府成立。于夙昔所期望之政體。已達其目的。自茲以往。惟有同心共濟。不避勞怨 使民國政府。。成爲强力之政府。五族國民。不分畛域。日進無疆。農樂其利。士勤其學。商安其業。舉凡福民利國之舉 無不以實力實心。。昌大而光明之。斯所謂國家之幸福。乃眞幸福也。。民國肇基。締造維艱。兢兢業業。。於萬斯年。震旦鴻號。全球著名。。代表責任。乃稱完全。秘魯墨國。先後承認。巴西與美。亦將同時呈遞公認國書。。謹佈區區。通告友邦。。

## ●●●盧領事駁消苛例

都朗度來函云。英屬禁制華人苛例迭出。近安且由省。。又發生禁用白女一案。尤爲刻毒。若不設法駁消。。我華僑之生計幾乎息矣 然數月皇皇。一籌莫展。人心沙散。用竊咨嗟 幸前二月盧君炳田。膺任柯京總領事 下車伊始。民瘼關心 于西報中見此案已延蔓於都朗度 登卽函咨本埠僑團。籌對待法。各界集議。卽乘此機會。邀請盧君親臨。。假於西人大講堂。開華僑全体大會 盧君演說。 痛陳苛例不公 勵勉華僑努力。更諄諄以融和意見 合羣愛國。堅固團体而禦外侮。于此三致意焉。是晚在座千餘人。各界代表。次第演說 共表同情。。隨卽當衆決議。。以交涉之事屬盧君 以籌欵之責屬華僑。衆皆贊成散會。經紀前報 越日盧君卽憑介紹晉謁政界要津 首敦邦交。次洽感情 旋以苛例質詢。反覆推求。根據公理。立言有體。。不卑不亢。。該政界要津 以理屈懷慚。良心發現。力任取消 嗣于三月某日。議院提案再議。意欲實行。卽爲政界要津據理駁止。而消除苛例之好音。遂喧騰于西報。盧領事樽俎折衝之功。。有足嘉矣。。

## ●●●日人力爭禁外人置業例

十一日美京電云 總統威路臣。自加省議禁外人置業之例發生後。曾與駐美日使珍田。商議一次。惟所議者閒談而已。非開正式談判也。聞日使亦非明言反對此例。該日使近日接到東京來文。着查加省何故議立此例。以取締日人故日使昨照會美政府。請轉飭加省。將例略加改訂。免至歧視日人。徒增惡感。若謂各省禁例。自由設立 美政府無權干涉。。則日本將來在合衆國衙。根據一九一一年日美條約。以辯駁此例。期達取消之目的。緣該約聲明准情日僑在美國各處置業。。及批地種植。惟加省人則謂日美兩國。雖曾訂立此約。 然約內有犯加省禁例。則此約可作無效。懸此問題。驟難解決 要由合衆國官批判。乃能作實。若日人此次力爭不得。將來亦可爭駁入籍之例。因美國憲法 所有蒙古人。。不能隸入美籍。而前日美國繪地圖之人。所有黃人。如華日印印度等。概作蒙古人。其中未能詳細區別。故日人擬赴衙辨明。伊等非蒙古人。可能准入美籍 享受特別之權利云。。

## ●●●日本對於置業禁例之激烈

十三日東京電云。日本外部 現已諭令駐美公使。 請將加省議禁日人置業一例。按據兩國條約。向美政府力爭。因日本各黨。咸以該例顯背條約。殊難承認。本國憲政黨。及商會諸人。並電請大埠及羅省之僑商。對於美貨。實行杯葛主議 以爲對待云。

## ●●●宣布外人置業之禁例

十一日沙加免度電云。本省禁外人置業之草案。經由上議院修正妥當。開第二次宣讀會。准于是禮拜一日。。在議院開議實行。例內第一條。所有居留加省之外人。。不能購買地業。須按照下列各欵而行。方准置產。第二條。凡在加省買業之外人。無論居留加省與否 要照下列各欵購買。。方爲合例。否則不能准情。禁例列下

（一）凡外人購買之地業。非係遺產。於承購之後。。可以管理一年。逾期若不售與美國人。則由本省公家收回代賣

（二）凡有實業。係親屬遺下之產 受之者屬于外籍人。。亦

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄕人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一槪無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館幫回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數 Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有專函賜顧請照上列西字付來無悞 本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂一毛五
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五 洞守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每磚實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨裏圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理昌致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記啓

香港滙單每百四十八元七五

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai Say Yee ?ang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在梓里光顯著亦不少弟所醫治之症無不速愈久向蒙共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功門前所醫各症名目夫多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難集症鵝喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效其速况日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

好心唔怕做

## ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄕得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄕人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉 先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽企和樓上第七號房 話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月日 周嵩 劉殿生 劉冠辰 同啓

## ●●●合和會館泒員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公泒董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲乃前泒胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君錄章仝行奈伊稱身不暇本會館再選泒余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遄往各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日 合和會館披露

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟甘街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接匯香港省城北京上海漢口橫濱電匯滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行甚與華友交易如蒙賜顧[illegible]必享盡歡迎 代理人馮恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香喻花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中與普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店停醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝磚上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點
至八點半
舊公司喊線差拿六百五十號 司理人朱旋廸啟

St. S.F.

敬者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

## ●●●購緝林榮

啓者林榮寧邑人年方三十餘歲在陳華輝兄魚濕取上期銀

## ●●●諸君請看無堂告白

敬者爹打李埠桃源洞館乃弟黃文聰利女馬麟馬灼中廖來吳保梁吉周洽等在塲經理惟周洽是瑞端堂梁吉是保安堂

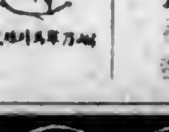
---

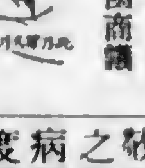
金山正埠 謙益隆
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三號至七百三十五號繼辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味燒鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交 ●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄕照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞 （話筒差拿一百七十六號） 司理人林立橋 林立理 全啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
845 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山爭街五百四十五號專售各種電機電燈接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈 西人巴些路電公司啓





屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致贏弱服此藥必靈其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大牟樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能興其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

世界千萬男子歌頌此葯神奇

此柳之丸能恰成人之新人格新能力新能力新生機能令老弱者變其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合葯藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址按寄便妥 本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員
世界上最神奇
最平康之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

中華旅館
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知泒人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也 話線差拿九七七七 中華旅館主人敬

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也 金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農 同啓

特別參宜戒烟茶葉 每兩三元 半斤斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已一逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉 竺西氏應驗丸散 寄賣處在大埠 同仁堂 集蘭堂

君各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同郵紙一齊寄來弟收卽詳症訂水本丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑非眞陰受創竟成不起下部兩足攤瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散倍爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之一禮拜之久果次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳 墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他 補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳 弟李飲敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰 華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾尼三千七百三十號此佈 帕思域高市謹啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄕里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞 三合號謹啟

天成金舖
TIN SHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨鑽石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號庶不致悞 金山大埠天成金舖謹啓

悅隆新衣正頭
YUT LUNG

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄕信銀滙回香港萬生隆當宜乾舜照料快捷公當並代寶香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每樽銀二元
珠珀消毒丸五毫
宿娼妨毒不變丸每樽九毫
搜毒丸一元九毫
人病生肌拔毒丹價銀五毫
拔毒粉價銀二元
久流白濁開精丸每樽一元
脫德之濟衆水

民國元年六月 司事人雷家步 出來齊全啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李運致妥當毫無遲滯祈爲 垂照是禱

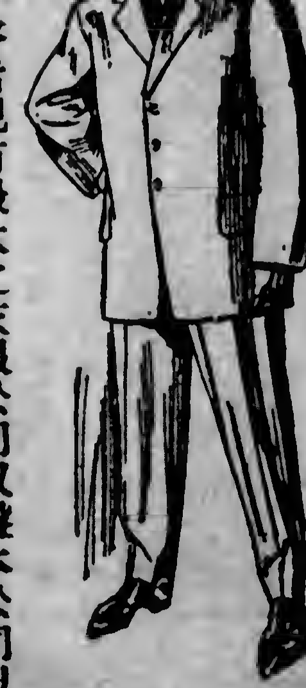
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選選馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠付杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈 再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟



SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙嗹公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不合貨還銀 計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消 沙嗹公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠寫單價信一切週旋妥交伏望 照是禱 司事人李聖庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專造珠玉器製造金銀器皿首飾鑲嵌奇巧雕作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換者貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈 本店話筒一百一十七號 麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈 金山大埠華生隆啓

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

稔聞貝氏先生學問淵深誠博大玉函金匱前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇揭者遇於中外今遊美洲到埠以來醫痊者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾梓里閱治普生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳體求方定卽從速寄上以慰懸望到同春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲卿啓

第壹日　孔子降生二千四百六十四年　THE CHINESE WORLD　黃帝紀元四千六百十一年　（第壹頁）

本日新聞紙第二十二卷第八十六號　每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新坎五零一四　唐差拿二六

VOL.XXII, NO. 86 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, APRIL, 15 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月十五號

（中華民國二年四月十五日）（禮拜二）（舊歷癸丑年三月初十日）

●●●（請惠報費）

敬啟者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨為生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤為感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼耑此祈　垂鑒　本報啟

●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派紙論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為掛號認取亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啟

# 本館特電

昨日本報北京專電云。袁總統因北京謠言極盛。特命直隸都督馮國璋　統領大兵。入鎮京師。兼籌防鄂省。又由鄂調陸錦為直隸都督。本報因該電碼中有不明。恐或錯誤。經聲明俟查。茲已得北京訪員覆電更正。特再錄如下。。

●●●●●●●●●●●●●袁總統命馮國璋統兵鎮京鄂以陸錦

●●●●●●署理直隸都督

# 本館論說

## 理財救國論（十四續）（明夷）

何以必搜購金銀也。凡用紙代金之義。只有信用而已。。信用之極。數千百萬金。可以一紙得之。。夫豈一紙之能信用至是哉。。蓋有儲金以準備其來取也。。既準備其來取。則可不取矣。譬練兵者日準備人之來戰也。既準備其來戰。。則可不戰矣。故治國者。雖保和平。。不能不日嚴武備之容。。欲昭信用。。不可不日預準備之金。夫紙幣者。。不能出國境者也。。出則無用。。挾紙一卷。。周行于大地萬國而無損碍者。其惟英美之紙幣乎。。美之紙幣。。非惟流行外國而已　且出高水以爭之。則信用之至矣。。遊於華盛頓之造紙幣廠也。。故紙如山。。崇墉櫛比。。皆疑為書肆也。。女工三千。。印聲登登。跋來報往。燒舊寄新。。郵寄紛紜。車軫接輪。。則全美數千萬萬之產貨以漲天塞地者在是矣。。嗟夫何其紙力之宏遠巨大如是哉。遊於費薹地費之金庫。。則金銀為壁。。盈千為磚。。凡十餘萬萬焉。。保守藏扃。。非大凶荒不少發也。。其于藏金。。不動如山。。故于紙幣。。流通如海。蓋紙幣特其化身耳。。以吾國之用金貨而廣土衆民如斯也。。區區二萬萬。何足以廣信用而澤枯骨哉。故必如美之所藏焉而後可。。則大搜購金銀其最要也。購於外國。恐其價漲。。然則惟有搜之於國民而已。。吾國民向來知有家而不知有國。。今者危亂困窮。。則國之由。。與其發憤為國民之捐。。而政府隨收隨支。。隨支隨盡。。無救於窮　即無救於亡　則愛國而未知其道也。。知愛國之道者。盡輸之公。。而其私不失分毫。。易之於國。。而於己反生大利。則莫如國民以金銀質塊。售於國家銀行。。斯中國大富矣。。國民被潤澤而大豊美。。與美爭衡矣。。蓋吾國若有十餘萬萬之實金銀以為準備。。則公債更可多發。紙幣亦可多出。以應市面之用。。而適其宜。。然毋財之豐嗇。非專視貨幣之多寡。貨幣。為物。少固病穀。多亦病滯。。固有中數。今但極言之不必泥也。毋財豐溢　則農工商礦。莫不興舉。。雖欲不富。。安得而不富。。即彼美國。今以富力雄於萬國者。。而在前四五十餘年。。南北戰

金鈿花旗皇家銀行　求利週息四厘　理事人　天寅火險燕梳公司　法蘭西國積貯銀行事務

American National Bank San Francisco, Cal GEE CHASE Mgr. Chinese Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給銀或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四厘半年四厘二個月亦四厘計寸每年清息二次支貯由人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行札數報告共存華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧為盼

新張廣告　金山　謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷　謙生祥啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘

本店設在金山正埠都板街門牌八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外埠兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞　司理人李蘭明　黎南　羅芳　松中　謹啟

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠　麗生老舖　金銀首飾

啟者本店向在昃槇街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠為感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

如意圖記　大埠萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更為究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話简肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告　廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨彩羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉樂才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟煙酒米　蘇杭什貨　油糖海味　各欵齊備
本號在大埠都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

新辦到頂好戒烟葯茶葉發客每兩價銀三元　大埠茂利启

●●●被墨匪大刦之伸訴

啟者弟向在墨國加爾姐埠附近呂市定姐路園種為業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬　頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲禀報駐墨與代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞追得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉　二年四月二日　余南和　余澤中仝訴

Mexico Sonora Wacozare Apartado 11 Lues G. Quenlero

▲訪尋潘瑞煜

啟者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉　二年四月五日　弟萬安泰梓樹果披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cba

金山正埠　益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

金山正埠　采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啟者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減不從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啟

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

共和旅館

本旅館在大埠都板街[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.

啟者小店[illegible]

光緒卅四年正月日

---

金山大埠　志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野仙老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸君光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

懸紅購拿李宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館為業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人　劉尊任　劉進保　張文傑　趙穰　同啟

●●●聲明無堂

啟者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會謠傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈　四月三日　林榮鐸啟

金山正埠　生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店團口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啟

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

# 本館論說

## 理財救國論（十三續）（明夷）

夫幣制輕重。。本不可依於權量。。以致泥守難變。。然初變之始。。必依權量。。後乃棄權量而獨行。。故雖變法。。民便之而不驚也。。即英之磅佩士。。德　馬克。。亦皆古之量名。。今乃為幣名耳。。況以銀兼為準備。。更不能不定金銀比價。。則權量愈不能廢。。今以四分金為一兩。。以金為主。。實是獨行。。但初時為銀比價。。俾舊之銀幣。。有所遵循折衷。。皆以廢銀收之。。若舊幣盡收後。。舉國皆行新幣。。則兩錢分釐之數。。久自忘之。。自然廢矣。。至時定行金單本位可也。今先可承舊制。。令民便而不驚。。豈不甚易。。三也。。更有要者。。今方舉全國舊幣而盡收之。。若新金幣。。亦依七錢之數　與舊無異。則舊幣難於全收。若行用兩數　則與舊幣圓角之數絕殊。。人皆無用。。不得不售易新幣　以此迫行新幣　而廢舊幣　其勢至順　以此搜購舊銀為準備　其事倍易。。四也　故竊以為新變幣制。。必以兩計　而萬不可以七錢之元計也。既以兩計。則定美以四分為　兩。約照今金銀比價。二十五換　亦為得宜。何也。以今金價太貴。銀價太低　吾國三十餘換。其虧太重　近者印度突厥皆行用二十換。吾欲仿之。。惟配折以兩　計數不便。。美國與吾對海。。交易既大。。不如直用美制。以四分為一圓。但吾銀向來久低　雖于驟昂　故彼以四分金抵　打拉銀圓之重七錢者。。吾以四分金抵重一兩銀者　及舊幣既收。久而久之。。兩錢數忘盡。則吾之號一圓者　與美一圓者相合　他日於一二錢之輔幣改鑄稍輕　同于美之角。則吾幣制　與美平等。。無異十六換矣。竊謂今改金幣之制　莫良于是矣。。四分之金主幣既定　則鑄四分純金之幣為一金　增鑄純金二錢者為五金。。當五兩。。純金四錢者號十金。。當十兩。。發出紙幣。。亦同名。。曰一金　不名曰兩者。。令後來易于去權量也。。凡各國始變金幣時。皆行用小金。。美國昔亦有一圓之金當一打拉。。法有五佛郎之金幣。。突厥有二十七卑亞士打之金幣。即當一打拉五法郎者。瑞典有五克郎之金幣。。皆可為法而採用之。。他日金幣制大定。。或亦如美。。專行五圓十圓之金。。而收回一圓之金。。無不可也。。英號稱金磅而行金磅。名實皆正。。德法記數。。號稱馬克法郎。。金雖無之。。猶藉銀輔幣為記號。。各國皆然。。惟日本以圓記數。。而金銀半輔之幣。。皆無圓者。。但紙幣有之。。雖未嘗不可行。。然無其實。。而稱其名。。未見其正也。。今從四分金半幣。。既定比價一兩為一金。。則銀銅之輔幣。。可得而推矣。。

請定銀總重一錢純重九分者為一銀錢以十易一金
銀總重二錢純重一錢八分者為二銀錢以五易一金
銀總重五分純重三分五者為半銀錢以二十易一金
請定鎳重　錢者為　分錢　以五十錢易一金
銅重二錢者為　分錢　以百枚易一金

大埠　廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七　門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝藤片山貨竹器租爆炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠　茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圓口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號　司事人　潘大璣　潘大琯　仝啟

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤墈各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久為兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥為留意關照是荷　香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行　司事人　潘大琮　潘純學　啟

▲（聲）（明）（無）（堂）

敬者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸　大埠陳穎川堂代啟　中華民國二年四月七號

金山　永安合記　正埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啟者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番西裝衣服羊毛絨絲彩男女線仔禮尾利允鷹毡紅毡紅絨被面各樣烟仔烟煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香檳俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信倘蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四號、金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

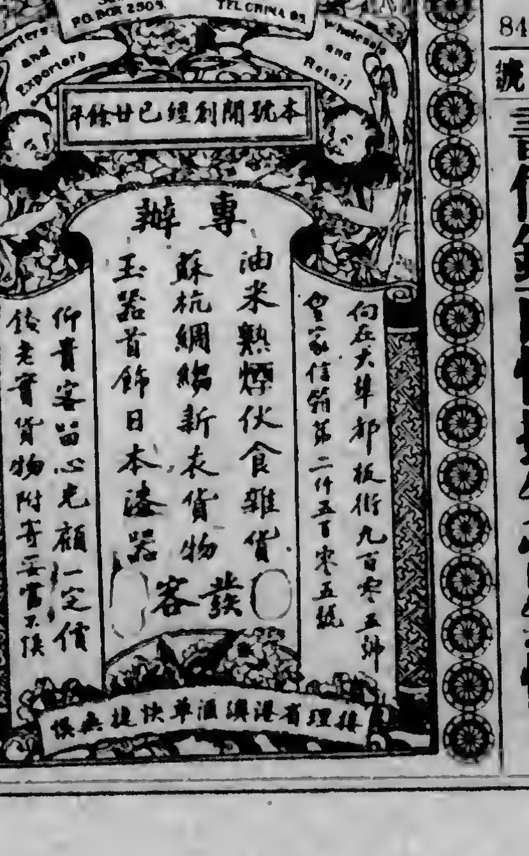
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香餅時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀両照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒　此酒補精益血祛風去濕大有奇效



佈告　兆昌泰

CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
P.O. BOX 2505 TEL CHINA 83

Importers and Exporters　Wholesale and Retail

本號開創經已廿餘年

專辦　油米熟烟伙食雜貨　蘇杭綢縐新衣貨物　玉器首飾日本漆器

向在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第二仟五百零五號

何貴客留心光顧一定價從老實貨物附寄妥當不悞

蒙客

接理省港滙單快捷無悞

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啟者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用械彩磚俱全如蒙　光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣　金山正埠廣和泰啟

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啟者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原為爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
半年任便隨時收回兇息

本銀行　正總理陸蒲　副總理劉興　西文記錄陳冠石　中文記錄余實揚　管理銀行事務西人亞倫　廣東銀行謹啓

舍路　永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啟者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旅店預備通知瓜件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 [illegible]

核街二百一十二號華人餐館店後。有開設票房情弊。特派差到搜。拘去華人多名。及執獲票釘甚多。以爲憑據。詎至審訊時。所有票據。不翼而飛。以致該案不能按律懲治。總巡以駐守海旁之兩差。有庇賭情事。特將票據竊去。俾沒有憑證。曾入案控告該兩差。擬從重懲責。以昭儆戒。惟昨晚捕廳委員集議。以捕署失此票據。是否由該兩差行竊。不得而知。遂判令一併無罪云。

●乃路輪音兩誌　據太平洋輪船公司報稱。乃路船近已由橫濱啟程。前來本埠。照期十九號到埔。此次該船擬不駛近檀山。停泊一日。實欲試驗由此路線。可以縮短程期幾何。將來所有小船。擬照此辦法。取其往來快便。或未可定云。

●衙案例誌　一號衙。亞占。帶炮案。退遲兩禮拜定審期。李三。片煙案。四月廿五號定審期。二號衙。陳海。黃長。曾三。票案。余林等三人。片烟案。均退至下午兩點鐘審。三號衙。西童卡士度。毆傷華人甄文燦案。官判罰銀二百元。或監禁一百日。四號衙。劉榮。勝芳。搶摸案。自願他適。銷案。亞文。余瓊。人命案。退至明日。

# 各埠新聞

## ●●●交婚以存案爲據

十四日美京電云。菲島某華人。積貲數十萬。日前物故。其厦門之妻子。與菲島之妻子。爭領遺產。訟至本京大衙。但查伊在厦門娶妻時。祇憑禮書。各譯者將禮書譯出。文法不同。難以臆斷。而在島菲交婚時。則有案可稽。昨日衙官遂判令菲島妻子。領取遺貲云。

## ●●●鎗斃華人之西匪已獲

費城訪函云。華人周望。新會人。向在費城北邊九街三百零八號門牌。開設洗衣館。一人自理。並無夥伴。不料于本年一月廿五夜十二點餘鐘。被匪人室槍斃。經該親屬周詒佐周德合等。聯同各商店蓋章具稟紐約梁領事。當卽據稟照會費城府尹緝兇究辦。該府尹接到照會後。嚴飭巡警上緊偵緝。現已獲西兇三名。復由梁領事照會府尹嚴辦。想一經審判定罪。當能按法懲辦。以雪奇冤而衛僑旅矣。

●醜業婦被關員干涉　十四日屋崙電云。本埠六街四百三十七號。內有西妓四名。是日被關差拘去。謂其來美未滿三年。卽充當妓婦。有干例禁。應歸案訊辦。嗣查該妓婦等。來美不過二年。內有二名。係有夫之婦。將其夫一併拘逮。治以逼婦爲娼之罪。聞關差擬再往各處妓院查拘云。

●疑兇釋放　九號舍路西報云。本埠華人陳廣高容貴二名。被控爲鎗斃黃雙一案。陳經衙官審過。判爲無罪。昨日又審高案。公家律師。以陳案口供詳備。尚不能判決成罪。不如連此案一律註銷。以清手續。官遂判其無罪。均准釋放。但尚有林瑞如一名。被控爲與此案有關涉。現仍在逃未獲。

無從審訊云。

●繳銷酒牌　七號沙加免度西報。登尾利允電云。本埠捕廳委員。准于今晚集議。拘傳華人錦榮到堂。繳銷其賣酒牌。事因向例禮拜日。限于十點鐘後。始准發售酒醪。日昨由差拘獲醉漢數名。俱在十點鐘以前。據稱係在錦榮處買醉。委員以錦榮違例有據。故擬繳銷酒牌。勒令閉業云。

●板廠華工斃於車下　二號域多利西報云。本埠板廠是日下午一點四十分鐘。有二百一十七號之華工某。駕一馬車。運送板料。詎行至中途。被板倒壓。登卽斃命。同件以該車許久不回。特前往查探。始知遇害云。

●華人衣館被搜烟　九號羅省西報云。本埠綿街二千八百零四號。華人衣館關勝。日昨被藥務員入內搜查。執獲煙膏煙灰各一罐。及全套烟具等物。卽將關勝拘案。保出候審云。

●罰保單仍求再審　八號士得頓西報云本埠華人張炳記。及方活二名。日昨被差拘逮。入爲帶炮案。保出候審。詎到審期。二人均不到堂。經官將每名保單一百元罰去充公。現二人又託律師到衙。代供二人因衙官傳審時。無傳話人報知。以致延誤不到。請定期再審。蒙官照准云。

# 各國新聞

## ●●●班王又一塲驚險

十三日西班牙京電云。班王亞路芬梳今日駕臨營中。查看招兵事宜。詎車駕未及回宮。竟在中途。被兇匪一名。攔前扣馬。鎗擊班王。彈從衣袖穿去。幸未有傷。班王登卽猛着馬鞭。奔走逃脫。兇手卽被衛軍撕打。倒撲于地。尚還鎗擊轟二響。均不命中。聞班王此次係第三次之被刺。當時全，居民。大爲震動。事後。有千餘人。擁入班王宮中。候班王與其后出見各人。慰勞一切。各人始散。兇手聞係無政府黨。監禁候審云。

●聞差來驚險失足　域多利訪函云。本埠非市加街成利樓上。昨禮拜二晚。被差入內搜查。拘去華人六名。入爲聚賭。時有某甲三人。由後樓踰垣而走。偶爾失慎。一時倒跌。均告傷及足部。料無大碍云。

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止。陸續退股除退股外現尚有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館館底傢私等項準于新歷四月廿八號（卽舊歷三月廿三日）下午一点鐘在本館內一律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈
民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

## 聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉
弟黃燦佈告

相映　1154 Stock
華客光顧請認招牌現本館在士得頓街一千一百五十四號　依路奈省影相大學堂畢業生清由藏啟

然有惡棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂卽賞花紅銀存本堂特此佈告　合勝堂特啟

及華洋數目轇轕等情祈早日到來理妥逾期不到是爲自悞自交易後任由弟等改號或照舊號營生異日財發萬金不干聯昌泰舊手人之事特登報聲明以免後論
弟陳揚國　陳允福　仝啓

本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨幷接理書信銀兩匯交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟安捷現已聘得著名巧匠縫裝番衣常有各色

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

線仔絨物與價廉自信擬步倫敦光顧請照上列西字付來無誤　舖在都板街八百四十五號話筒五百二十一號
黃森家　黃華伉　盤順圻　馬安　啟

## 延年堂

YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

### 參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許濟卓　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啓

## ●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷
杏花樓啓
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL.

## ○○○香邑德都德善堂啓事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱
香邑德善堂値理鄭錫明披露

## 文明旅館

如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
68 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨貲購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

## 成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理各司留聲機器新出班本唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祁礝炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉儆從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

## 昌利

正埠　金山
CHONG LEE & Co.
987 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款綾仔絨衫褲羽紗波羅機械彩自辦唐山蘇杭綢縐衣服各欵鞋帽熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必使價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙歸快捷無誤
黃葆照　胡翰　仝啓

## 昌隆

金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛窄結彩各欵儒履幷蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上兼照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　樓秀　燈秀　黃耀臣　星衢　仝啟

## 大埠　東昌

TONG CHONG & CO
808 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」
東昌啟

## ●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寧冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外幷無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈
二月廿四
弟鄺平敬告

## 金山正埠　泗華生

SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差皐　一一八六
司事人周益垣　周賜成　周自仟　周家如　仝啟

## 香港　普華安黃夔石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旅館三樓

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同戻紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春村樂食士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也
Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每両一元三毛半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料十五元每両一元二五
○參茸四種固本壯腎衞生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衞生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武汝衞生丸每合一元
○參茸武汝補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○外腎一品種子衞生丸每盒二元
○補腦安心寧神丸半料銀十元每両銀一元一毛
○壯骨健兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○[illegible]丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○消燥解毒[illegible]丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀二毛每半料銀十元
○治外傷吐血咳血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳頭痛丸每服銀二毛五
○除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬藥止痰疥藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒痰咳丸每服銀二毛五
○打回頭脫回芒果疥藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃蒲菜餅每砵銀一元
○神砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消毒去紅筋除烈膜眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚脫膜去紅筋補腎光明丸每料廿元每両一元半
○初起花柳牛王膏毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳拔毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨膏丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛解消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛脚痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌[illegible]魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌肉砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○除內外疳止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○卽止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出蛇仔蛇症毛疔散每樽銀三毛
○跌打止痛散每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●緝拿黃開運

省城報載明字順軍發瘋標統黃開運。現在陸軍營內。充當司務長等語。頃悉警察廳長陳景華。昨因此事。特致公函于護軍使。略謂。查黃開運。充明字順軍標統時。恃勢橫行惡聲昭著。經本廳查確。令該管警區拘獲。交警察醫院驗明。確有瘋症。卽送安置。詎該犯私行逃出醫院。本廳正在四處偵緝。今見報載。剪呈請卽嚴密查明。陸軍及警衛軍營內。果有黃開運踪跡。務卽扣留。解送本廳懲辦云。

## ●●●任命官銀錢局新總辦

都督府兼民政長。任命歐陽日爲官銀錢局總辦。此狀。

## ●●●官山酒稅之風潮

南海官山酒稅原歸江浦酒稅分局辦理。向以消流各鄉爲大宗。今該分局辦理各鄉。未能就緒僅官山一隅先抽致加酒價。未免有碍消塲。迫得退飯停蒸。徐侯一律辦妥領牌開蒸。詎分局以聯抗等詞。稟准李縣長盡將酒甑封禁。又將停歇酒戶十一家。拘回佛山押究云。

## ●●●孫壽屏辦鑛

孫壽屏前勘得鼎湖山銀鑛。卽倡議集資十萬元。從事開採。聞去月在港將股本集足機器購齊。前往開掘。刻聞該鑛苗脈甚旺成色甚高云。

## ●●●改革鹽務之意見

新任兩廣鹽運使吳徵鰲。以粤省鹽務。亟須改革。就採取日本台灣辦法。先從塲上改良。併照福建現辦統一辦法仿福建鹽政預算。粤省應行正課一千五百萬。按年尚可遞加。經將預劃將程。咨送兩淮鹽政總理張季直籌商。大爲贊同。併先行呈報財政部存案。周總長飭令速赴粤任。隨時商承胡都督切實施行。以期裕國便民。

## ●●●岑春煊急辦粤路

粤漢川鐵路督辦岑春煊。以粤路急需告成。藉資溢利。惟現在工程費巨。三期股銀緩不濟急。刻擬來粤會同南洋省港澳股商籌商辦法云。

## ●●●籌設憲兵學習所

當道以憲兵爲軍事警察。可維持司法行政警察之不及。第平日執行勤務。必須素明法律。兼有各種軍事學識。始能隨機應付。以折服軍人。擬于憲兵司令部附設憲兵學習所所內人員。除必要者酌量添設。其餘均由各營官長兼充。已交該司令部議擬章程呈核云。

## ●●●認眞保護華僑

僑民回粤。優加保護。屢經都督詳定章程通行遵守。誠恐各縣令未盡保護之責。現特從新飭行口岸洋務委員。凡遇僑民入口。務須詳爲呈報。併咨明原籍地方官。及臨近沿途縣令一體保護。到籍後仍由各該縣知事將保護事實呈報。以憑考察。

## ●香邑上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山裡各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尚鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山裡各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂値理生昌公司先行掛號以便屆期照例撥補可也
民國二年三月十八日
通信處　Sang Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.
香邑上恭常都集善堂公啓

## 錦泰金器永遠包換

GIM HI 805 Grant Ave. S. F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鬚一切俱全保本號字印
貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈
●●常有光鷹銀便換
●●正海狗邊發售
錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫
●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購　俱收現銀空函購買恕不奉覆　希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號　鄺祝敬
廣同泰　譚經爵
大益號　阮丙辰
昌隆號
和利押　陳良贊
杏花樓　黃日如
民國公報　鄭連相

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每冊價目三員格外克己用副開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請
台安
大寶號
仁台　照
萬國寄信便覽公司値理
陳良贊　鄺祝敬　譚經爵　阮丙辰　黃日如　黃英衍　鄭連湘　黃世溥　等頓首
中華民國二年三月初五日

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.
San Francisco, Cal.

## 正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞
請照西字函知是幸
金山大埠貞祥老舖

## （●）（儒）（醫）（暫）（到）

黎君協南字樞煒儒醫也昨年抵美在斐市那埠創設中西人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積慎街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉
黎榮耀　譚學徐　許炳棻　李寶湛　披露

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同戻紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君許無容再贅也
DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

再生之德

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

▲恭頌良醫

[illegible]

▲醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

## 金山華埠　裕安

貨眞價實
YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

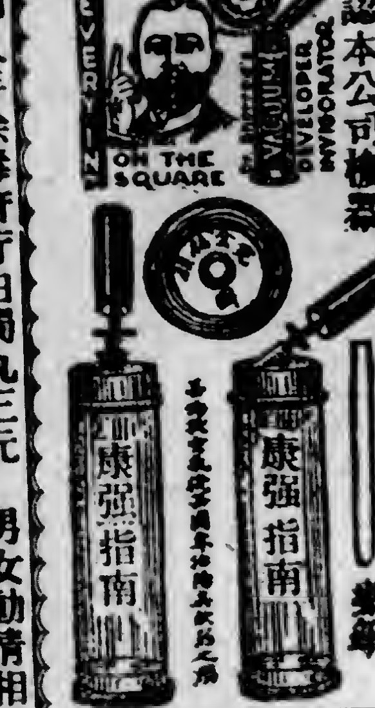
開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷
省城　鄺美南　合昌
並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號
話筒毡拿三二號
裕安鄺祝敬啓

●●●（獨一新製康強機器）

勞思人之一身以胃爲本胃如弱則氣血衰精神困疲不振心思冒亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能爽速救除康強機器不能爲功也本公司鑄製此機器能使胃經日加強固氣血流行脈絡活動交合興自職不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S .F, Cal.

請認本公司機器


ON THE SQUARE
康強指南
康強指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澀漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嗽涙丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器另膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新款白銅筒機器另膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治精早出不時藥筆　●治生疔藥筆
●治夜夢遺精藥筆　●治尿受毒生疾藥筆　●治花柳藥筆
●壯精行血氣藥筆
治色動尿管喉濕藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽

●奇效治花柳疳疔丸一元半　●神效治花柳白濁丸銀二元
●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●立即止頭痛藥粉每盒一元
●大小便過多藥水丸壹元半　●婦人調經藥水每罇一元半
●[illegible]藥水二元　●大小便閉結藥水藥丸一元
●[illegible]身痛藥一元半　●神效瀉熱丸每盒銀一元半
●[illegible]每罇銀二元　●治生痔藥膏每盒銀一元
●消化胃氣丸每盒銀一元　●治咳嗽藥水每罇銀一元
●旺血壯精補陽藥水每罇銀二元　●速效滑腸丸銀一元半
●[illegible]藥水每罇銀二元　●三角風藥一元半
●壯陽[illegible]藥水每罇銀二元　●堅陽鼓氣藥水每罇三元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半　（電）每條價銀七元
●治花柳止白濁尿管痛藥丸每盒銀二元　（氣）至八元十元十
●即効止白濁尿管痛藥丸每盒銀二元　（帶）一元貨眞價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

[illegible]

康強機器指南公司啟

金山　怡興　大埠

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

---

金山　天華興

Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.

啓者本號在大埠嘉慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾盖有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字寄來無悞

童叟無欺　貨真價實

---

直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常唐山茶米油糖京果熟臘各色美酒石肋粉海味欵罐頭雜貨俱備　諸君賜顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有[illegible]惠來請照上列西字[illegible]寄來安[illegible]現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人　湯家灝　湯恩賜　啓

---

扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速寄付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光猛通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚賓燦啓

---

日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光猛通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理　信源興　志昌　泗和號　萃泰　泰興隆　披露

民國貳年三月十六日

---

朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

---

金山　生泰　大埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄安速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各款玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新款趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷號在大埠都板街六百四十五號門牌

---

三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店由大埠遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管喉煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號敬

---

怡思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在械打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡養炊用之者不獨價廉猶信慶潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

---

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命傳士到粵延請高等梨園子弟攝映原音枝曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

---

●●來往船期　俱舊曆

| | （由香港開行到大埠） | （由大埠開行往香港） |
|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 五月初四 |

---

●●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　歐陽祺副領事
陽和會館先生溫文炳
岡州會館先生李寶滛　三邑會館先生許炳棻
人和會館先生麥超英　甯陽會館先生譚鏡濂
肇慶會館先生周夢年　合和會館先生余毓仁

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

値理招股人

黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽拔　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙菓偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永貞　趙權愼　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙菓偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃照孫　昌利　李毓寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和葯房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大琯　茂利　李翆庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽葯房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳繡石　綱紀愼　劉顯達　屋崙菓偈

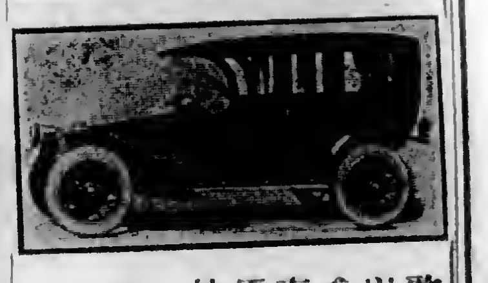
FOOK QUON REAL ESTATE CO.　24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

滙來美兩招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

---

請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八
新欵〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

---

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉

朱克橫恭頌

---

▲岡州會館收到捐欵列

●大埠　趙權愼加捐五十元　薛裔理　黃星衢
每加捐二十元　薛北元　陳鵬　陳琇大　廣謙和
趙學垣　林榮仰　趙堅偉　鍾華英　每加捐十元
劉松溪　李美凱　林榮添　趙朝安　趙福華　趙德能
趙錦漢　吳運　余毓俊　陳茂林　陳以拒　陳以念
陳華煜　每加捐五元　黎榮耀五十元　李經輝十五元
楊雲球　楊植　曾瀚　每捐十元　李學瑞　李楊
黃想　李學成　譚先盛　趙興宏　趙權拱　楊緒樞
林統德　梁廷芳　李胄義　李美凱　李祕棟　葉梓簾
李胄森　李胄歡　李偶名　陳建典　溫德經　葉桂策
以上每捐五元
●屋崙埠　趙經煥　趙發權　每加捐銀五元　趙佐榮
趙亮光　趙明釗　趙建相　趙能旺　以上每加捐二元
劉端捐八十元　林紹棠　林立操　趙興浣　黃力
黃焯樓　趙任嚴　李景　李福　趙美成　趙和光
以上每捐銀五元
●山多些　李聰加捐十元　林衍田　李泰任　易慶彤
李盛渠　以上每加捐五元　劉廷　黎永棠　宋百安
以上每加捐二元　梁瑞六元　楊文奕　李美探　李令
李述幸　黃學乾　鄧家儀　李曾仍　李述孚　李兆宏
李子成　宋百洪　李閏恒　以上每捐五元
●●羅省埠　周達行五元
市加咕　林道信十元
陳松栢　趙惠榮　趙權健　林子容　趙僭　林德　以上每捐五元　林福壽

敬啓者按以上八名經於去年夏間由廣源號寄來交値理妥收登即發回收條本擬即刻登報因候該埠梓里將各捐欵寄齊然後一律登報免致前後參差相形見絀乃迭經函催除廣源店經手寄來外其餘各梓里至今尚未付出當此截收之下不能再候是以將各芳名先錄如日後再有付出另行續登稽延之處伏祈見諒

大埠岡州會館特註

---

天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠嘉慎街七百廿七號專造手鈪環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨真價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均聽其便仰爲留心光顧是禱

▲本報有新會縣地圖每張銀五毛▼

---

●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春園　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

---

●●醫生趙順之男婦大小知醫包醫花柳雜症

日間在和荅沙街南香藥房診症晚間回唐人埠都板街忠信樓自製有神效丸散發客同胞購辦請將咗紙照下列西字寄來弟順之收定必從速付上價目列後

婦人經期前後腹痛丸每盒二元
男子壯陽久戰不倦丸每罇二元五　半料十二元
蔘茸衛生寧心補腎丸每罇銀三元　半料十五元
鹿茸壯精明目還少丸每罇銀三元　半料十五元
立止喘氣咳嗽丸半料十五元　小腸氣痛散每包銀一大元
珠蘍痔疔藥每盒銀三大元　虛勞咳嗽如意散每包一元
花柳萬應如意瀉毒散每包一元五毫

Dr. Wong Wing Chinese Herb Co. 919 Aalencia St. San Francisco, Cal.

---

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結核症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治週身癢毒症
一治抓損受毒症
一治癩毒發癢症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛其症
一治皮膚暫腫見病發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蛇瘋行走症

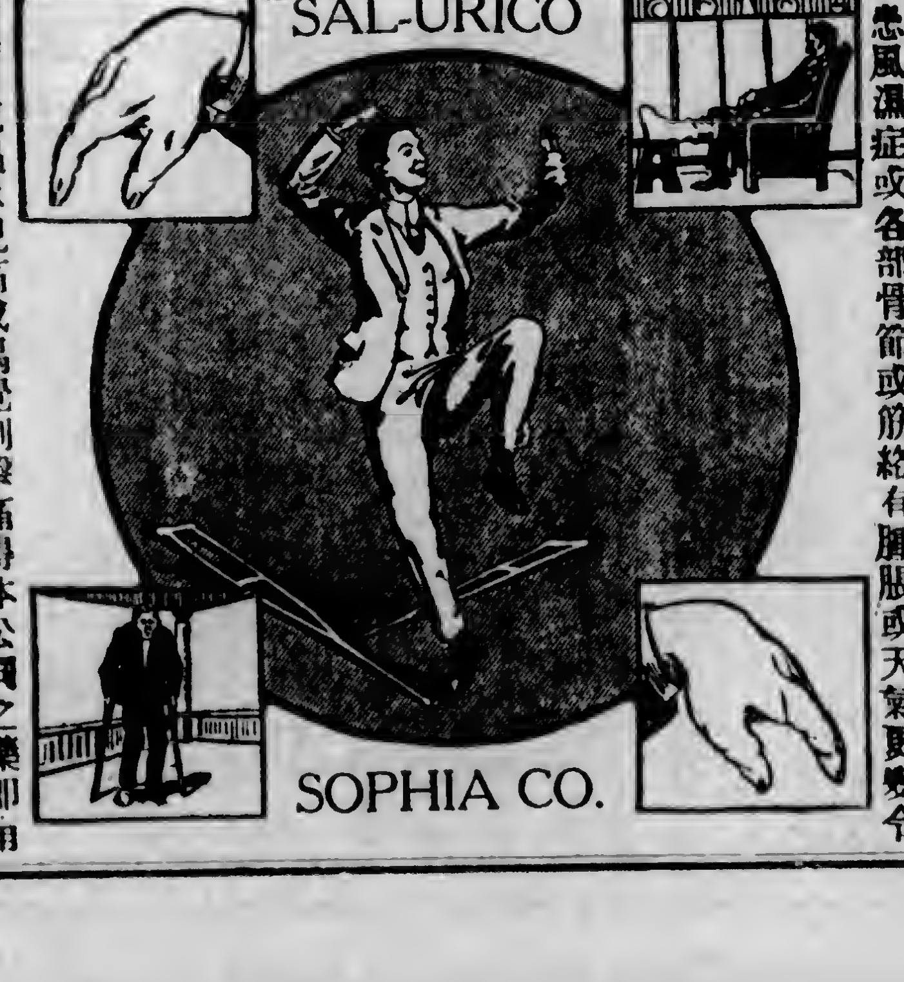
本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元治雞皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元郵費貴客自理

M. R. TAK　742 Dupont St.　San Francisco, Cal.

○▲▲本報有大小五色國旗發售

---

包醫風濕症之奇妙葯



本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即荐引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流效全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效清洗全体驅除尿強酸由小便都盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙代理人興昌店

一中五

---

●●●中國上好米出售

敢者本公司專辦中國上等米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co.　624 Merchant St.　San Francisco Cal.

## 短篇小說

### 茶商

黃某贛之潯江人也。。幼精銀店業。。歷年聘爲代理商業。。爭相物色。。惟恐不就。。有銀店某東出重資而羅致焉。。逾將優待。。待若上賓。。意本年商業必當增色數倍。。詎黃嗜葉子戲。。每日午。。輒使小徒携具入局。。店中諸務。。悉委他徒經理。。漏殘方歸。。歸則取日間所換銀物。。略寓目焉而已。。無何。。主人來店清帳。。乃知其縱情賭博。。放棄責任。。着人促之歸。。假辭以告曰。。小店近來生意減色。。終日錐逐。。不能博蠅頭利。。若先生報酬金。。且難如數奉足。。可奈何。。黃知其意。。就勢辭職。。主人允之。。設饌欵曲。。扳談他事。。夜闌始罷。。擬詰朝束裝歸里。。將寢。。聞諸徒譁然聚論。。謂換獲朱提數枚。。若者甲成水獲利若干。。若者乙成水獲利若干。。津津不絕於口。。黃曰。。爾等且無自詡。。來朝我未下榻時。。取銀就榻。。略擊數次。。我便知何等銀色。。可否獲利。。諸徒不以爲然。。次晨姑從其教。。擊之。。黃曰。。某枚銀幾成。。虧本若干。。某枚幾成。。虧本若干。。一一不爽。。諸徒欽佩。。自謂莫及。。主人聞之。。頗悔倉卒。。意欲挽留。。而黃毅然作別。。不可爲白駒縶矣。。歸家三載。。意屈而不求伸。。有勸駕者。。悉嚴辭以拒之。。後於元旦日拜賀親朋。。遇資本家王某戲曰。。先生今歲何爲。。得無就他人聘耶。。黃應以久不任事。。習慣疎懶。。圖賦閑耳。。王曰。。我有薄資。。先生若肯服賈。。當竭力相助。。黃善之。。不日訂約交兌數萬金。。聽其所爲。。黃罄資購茶。。議價於洋商。。商洋嫌葉粗。。賤其值。。黃恚付諸烈炬。。灰燼無遺。。王知之亦無如何。。惟俟其來。。而探其意。。不謂黃行所無事。。閉戶不出者屢月。。一日王遇諸途。。招之來。。問其故。。答言甚戇。。王曰。。然則將若何。。曰羊毛出自羊身。。恐君不肯再出資耳。。王曰。。然更須再出若干。。方能救濟。。曰非四十萬金不可。。王半晌無言。。因思金逾數萬。。悉付東流。。苟胸無成竹。。何敢乃爾。。矧渠才富經紀。。人所稔知。。東隅失之者。。未必不桑榆收之也。。轉念及此。。慨然允之。。黃得資。。凡茶林所在。。隔年訂價徵收。。他商不能分購。。次歲洋商至。。壟斷獨登。。獲利倍蓰。。自是富甲一鄉。。人咸其羨所爲。。該云。。生意中自有學問。。其信然歟。。

## 談叢

### 美人券復活

客歲之冬。。上海女士陸文琴。。出售捨身券。。閧動一時。。卒以事涉違法。。經輿論嚴詞駁斥。。諸贊成人遂取消承認。。予方幸其事之終寢。。且希望移此而別謀良策。。以遂其救災之初志焉。。

詎日前復來一三十餘齡之婦女。。手皮夾。。而短其髮。。詢其所事。。則出一斑爛蠟紙書之爲陸文琴之售身券及說明書也。。又詰其爲何如人。。則以女子慈善團會員對。。予曰。。此荒謬之舉動也。。嚴辭拒絕之。。該女子悻悻去。。嘻。。不亦大可怪哉。。捨身救災。。雖爲善舉。。然弊竇之生。。有乖風俗。。抑何取也。。且舉世之所爲慈善業者正夥。。又何必出此行近賭博。。違反法律之彩券。。抑又何必捨身。。而後始可謂慈善也。。意者不捨身不足以動人歟。。則爾之人格可知。。不印券不足以流布歟。。則爾之心理又可知。。爾之善不足以濟人。。爾之惡適足以敗俗。。咄嗟美人券。。其銷形匿跡。。移而至荒僻之間。。以串弄一般久鰥無識之鄉愚。。則爾之斂錢。。或尚有逞心之一日。。否則憊矣。。

美人券之發生也。。以青樓團爲事務所。。縱事屬不經。。道亦近是。。於至汚極賤之女子。。理無責焉。。今則代銷其券者。。爲女子慈善團。。意者該團之女子。。固抱定捨身救災之宗旨。。而以陸女士爲模樣者歟。。請該團有以語我來。。

## 調查錄

### 共和黨國會議員之一覽（續）

（江西）李國珍 梅光遠 曾有瀾 劉景烈 黃裳吉 郭同
吳宗慈 黃象熙 歐陽成 （浙江）陳敬第 張世楨
朱文劭 田 稔 杜士珍 韓 藩 胡翔青 丁儁宣
金秉理 金尚先 周繼濚 戚嘉謀 王 旡 袁榮叟
邵瑞彭 蔡汝霖 黃 羣 虞廷愷 杜師業 （福建）
林萬里 鄭德元 歐陽鈞 朱騰芬 曹振懋 陳箕承
丁超五 陳 堃 李堯年 林輅存 陳蓉光 黃 荃
楊士鵬 連賢基 劉萬里 黃鑒河 楊樹璜 林鴻超
（湖北）范熙壬 汪曦鸞 覃壽恭 歐陽啓勳 張大昕
陳邦燮 彭漢遺 張伯烈 王篤成 胡鄂公 鄭萬瞻
昨功玖 （湖南）周大烈 胡壽丙 程崇信 張宏銓
梁系登 （山西）張陞雲 劉志瞻 李慶芳 閻鴻舉
石 璜 （山東）劉照一 艾慶鏞 閻與可 張玉庚
袁景熙 金承新 王廣翰 王之籙 杜凱之 周祖瀾
侯延爽 管象頤 董毓梅 于元芳 李元亮 魏丹書
曹 瀛 郭廣恩 周樹標 （河南）孫正宇 仵曜堦
韓臚雲 魏 毅 張錦芳 胡汝麟 張嘉謀 彭運斌
金 燾 （陝西）白常潔 姚守先 （甘肅）李增穠
張國鈞 王定國 祁連元 侯效儒 楊潤身 賈纘緒
張廷弼 段維新 （四川）劉澤龍 曹 銘 江 椿
劉 緯 廖希賢 周 澤 郭成文 黃雲鵬 傅鴻銓
杜 華 張瑾文 黃 璋 王 樞 余紹琴 楊肇基
姜樹文 （廣西）陳太龍 程大璋 陳繩球 蕭晉榮
王乃昌 蔣可成 （雲南）陳光勳 沈河清 陳祖基
嚴天駿 （貴州）陳國祥 唐瑞銅 陳廷策 谷寅賓
劉顯治 蹇念益 孫世杰 牟 琳 夏同和 符詩鎔
杜成鎔 萬賢臣 劉尚衡 （新疆）劉篤儉 翟 環
袁炳煌 張 瑞 張萬齡 陳世祿 （蒙古）富勒渾
阿昌阿 納木桑 拉什 納木凱呢音佈 阿育勒烏貴
佈林濟爾噶勒 （未完）

●●年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售 世界日報启

**永同昌靴鞋**
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業凿辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外减平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

**努柯連廣生號**
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦各生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀㨂上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚齋鏞 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德週 全啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

○○白濁無憂丸 每樽價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸 每兩價銀一元

○○天下聞名萬應膏 每張價銀五毫

○○補身壯陽丸 每個價銀一元

●●恭頌名醫 藥到回春

●●名醫妙藥

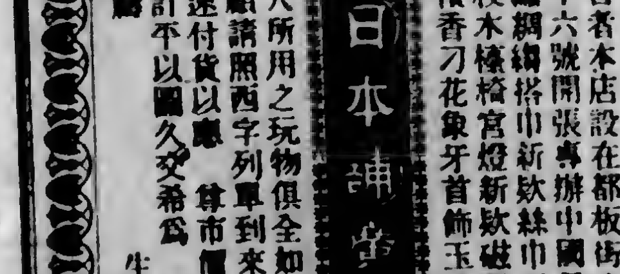
●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁散每服二元
八寶紅靈生飢膏每盒二元 還年花柳靈毒膏每樽五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

**生昌隆** 金山正埠
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S.F., CALIF.



日本神奇告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以慰 尊市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是荷 生昌隆啟

## 四川伍家園 悅來棧廣告

啓者本號運辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之 舖在四川省垣北門大街開張 ●茲將藥酒膏丹丸散列下

[illegible]

特寄美國大埠庚慎街悅來棧代售

YUT LOY JAN 748 Jackson St. S. F. Cal.

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興[illegible]黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液以拯赤病所關救疾苦扶爽實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方放驗製煉治病醫之法愈集良藥研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寬視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何以製之秒本氏有鑒於此不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕煉烈之品化取其雄厚純良精實之品務得其補益眞質加以測分各品葯精放驗其氣味與精汁能力連於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效悉捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

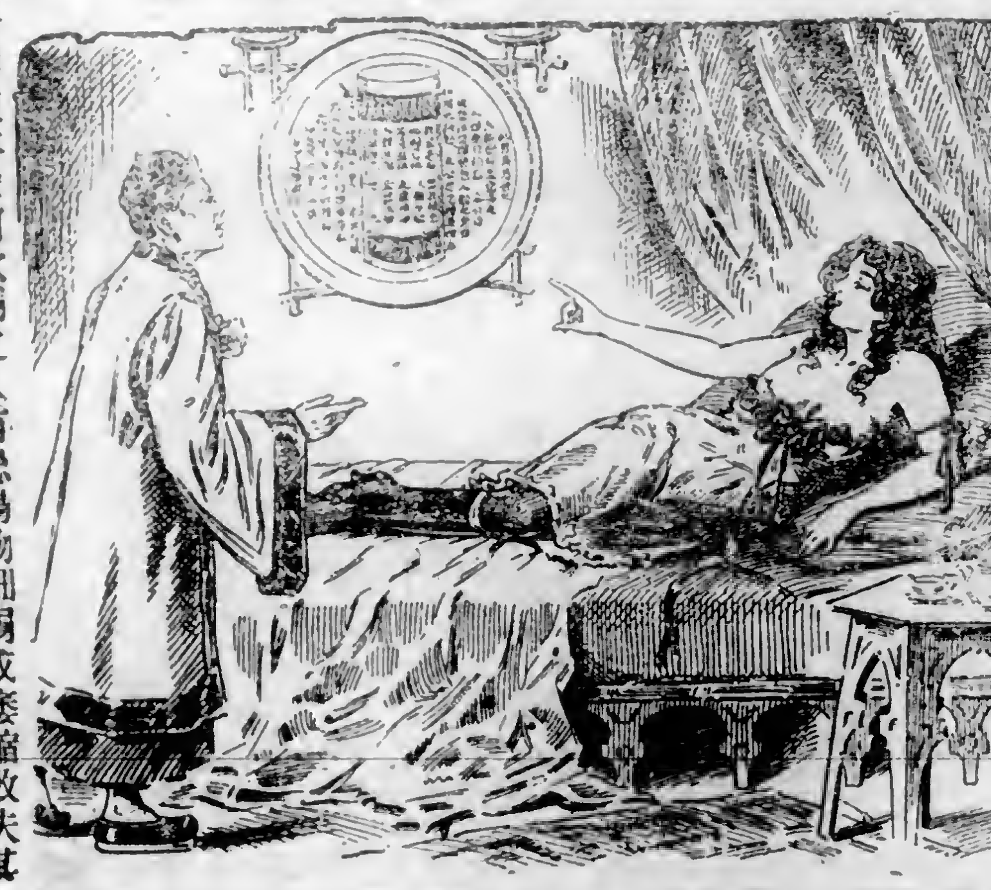
PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月疾涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以漸消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

## 強壯人體之妙品



本公司發明之器具能令平常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固達地）蓋其意能使體質輭弱之人達爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年滌慮心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行于全球且見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索值較本公司双倍之昂其功用又不能與本公司比美諸君欲購此器具詳認（斐亞固達地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有偉大之功效矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固達地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且若其親友試用謂此器具價值十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固達地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太吉士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

屋崙埠代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co. 1968 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 消病健體電帶

電帶能使身弱者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳多愚恨之卽刻滿身爽朗確有神武精神頂好者電力猛而收效速 每條銀四十員 三十五員 廿五員 十五員

本公司有功用藥名單證驗函送分

[illegible]

大埠企李街八百八十號
康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發寶處

自製神效治病藥筆

[illegible]

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠 執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂值理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 多利號 廣利號 永源泰 披露

●本館精製粒巴圖章

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉寶堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫 四頭小學地理教科書五毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛 高等修身教科書三冊三毛
女子修身教科書八冊八毛 初等格致教科書三冊四毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五 中學格致教科書一本五毛
四頭初等筆算教科書九毛 四頭高等修身教科書八毛
商務華英音韻字典六元五 寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂歐酧撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五 鄺本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四 十二頭觀康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫 鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫 物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五 作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 餅木砧板
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
禁財信双料鉄打追風膏藥每張一毛 蘇樹彬藥膏
禁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## ●●●感恩靡旣

弟染痰症之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀剌其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脉視症斷爲少陰火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而成痰瘰結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑藥服先生自製痰瘰消散外貼消瘰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慣埠新會弟黃德和頓首

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
續像小說近世小史七十二冊七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生術壹元五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 修女界八毫
精製唐番粒巴圖章鉄架印文件衣當什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

謙益隆　金山
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百
卅五號[illegible]中山油米茶糖龜酒所
有浸油和味醬料各項什貨俱全價銀
格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀兩均由香
港謙益接理轉滙江門祥發號送交所
有各鄉照信妥交快捷無誤仰祈
貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上
列西字付來無悞
（寓）華拿一百七十六號
司事人　林立熾　林立聖　仝啓

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

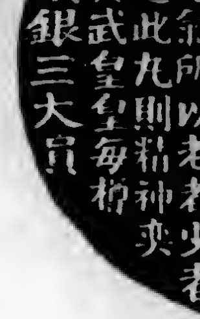
啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專管各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈
西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必須其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大牟樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫富偃武之時皆藉其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

世界千萬男子歌頌此藥神奇



此梢之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者變其少壯少弱者從其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽爽英武皇皇每梢價銀三大員

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支劵夾入函內寄下本公司取到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址按寄便妥
本公司並人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商辦
每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥
Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切傢私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就皆能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
請線差拿九七七　中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每両三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已一逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同畧紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉
請照番字門牌付來無悞
寄賣處在大埠同仁堂　集蘭堂
竺西氏啟
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑□眞陰受削竟成不起下部兩足難瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散施爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此病之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他
補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳
弟李欽敬頌

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal
●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠付杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈
再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據
西人佐治米亞利啟

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐搭船行李週致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

悅新衣走頭隆
YET LUNG
Waverly Place S.F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾齋照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項
立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每罇銀二元
珠珀齊毒丸一元五毫
宿娼妨毒不憂丸每罇九毫
搜毒丸一元
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每罇一元
施德之濟衆水
民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊仝啓

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望　諸尊留心惠顧如蒙　賜教謹照上列西文寄金山大埠庇臣街門牌第七百一十六號庶不致悞
金山大埠天成金舖謹啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

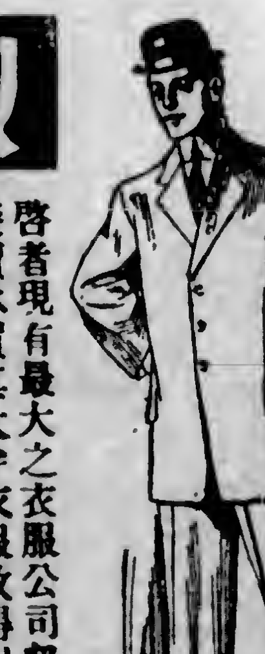
啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種鮮明貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啟

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜者比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰　華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈
帕思城高市謹啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不入貨還銀
計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消
沙連公司啓



○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙　光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱
司事人李寧庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞
再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話筒一百一十七號　麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮順綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

●●●介紹良醫
PeChun Sue　Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

趙眞氏先生學問淵深碌期博大玉函金匱前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者過於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津爲先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也
新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

---

# 中國新聞

## ●●●政海波瀾記

●記者斷定正式總統之選舉。雖或將臨時有一小波瀾。然大致已決無問題。記者僭爲批評。凡總統之運動競爭。在共和國家。當然應有之舉。一部輿論。聞黃興之將爭總統。輒抱不滿。其實能否當選。是一問題。而決不能謂其不當爭。且若國民黨多數。亦決不能謂其不應舉。但我所引以爲闕憾者。此等競爭。第一要義。在光明正大。爲國人公開。又不當故引黨外之黎副總統。牽入無意識之旋渦之中耳。國民黨諸君。非國民黨諸君。以我意爲然否。

●近國民黨重要人。頗以外間諸詠太甚。不如再爲一次宣言。表明政黨須爭政黨內閣。不必（注意）爭總統之意。有人反對。以爲屋上架屋乃罷。記者頗以不公開之運動。而問國民黨某君。某君答以尚非其時。將來議員齊集時。自當公開。決定應否推舉何人。如須舉袁。則形式上不能不勸袁入黨。以重政黨之本義。據此說來。則共和黨等。若決定推袁。又不能不勸袁入共和黨。以重政黨之本義。最近之將來。於總統選舉問題以外。必將有總統入黨之東拉西扯問題出現。諸君請努力觀場可也。

●總統既不成問題。據不爭總統。而爭政黨內閣者之主張。當以政黨爲內閣爲唯一之問題。於是以黃克强既不爭總統。則區區內閣總理一席。當然相屈。乃有黃內閣說。此說蓋臨時政府第二次內閣時。已有人倡之者。聞者乃大駭怪。駭怪有二義。一以海內第二把交椅。不足屈黃先生。一以黃先生。雖雄才大略。而行政之首長。或非所長也。然國民黨中之黃派。則力抑宋尊黃。頗有謂宋敎仁是什麽東西。力持非黃不可者。今則已成爲國民黨中一部分之輿論矣。中更有調停大局派者。謂既以總統推袁。斷無將黃君投閒置散之理。如此則更令天下多事。故以調停之意見。而贊成黃內閣。亦有之矣。其次則爲宋內閣派。此說之由來。諸君當聞之耳熟。宋氏既力主志願內閣。統一共和黨派尤竭誠相推。宋內閣三字已成連屬之名詞。然國民黨中贊成黃內閣派。或有不贊成宋內閣者。贊成宋內閣派。若令大勢集於黃君。則亦並無絕對排斥黃君之意。蓋平心論之。國民黨中。固無如許激烈之內訌也。其次則爲唐內閣說。此爲最溫和之說。故唐君之就廣東選出參議員與否。已爲黨界一大問題。蓋逆料袁氏對於黃宋內閣未必滿意。則姑擇其近者而推荐之。此只可姑備一說。將來大勢所推。或成事實。要其在今日。則唐內閣問題。於國民黨中尚非多數。且唐氏第一次內閣時已大受懲創。其最苦痛處。尤在與袁系之北方軍人派。積有意見。是否肯爲攘臂下車之馮婦。未可知也。

●袁總統對于將來之政黨內閣問題。持何態度。最爲有趣味之問題。記者曾以詢之此間一第二等有權力。與總統相接近之人。此君答云。尚未想到此層。所謂未想到此層者。指不曾研究言。并非指總統之意識。并不及此而言。臨時政府期滿後。今之國務員。在勢不能不撲被而出都門。趙秉鈞君已對人宣言。謂我非常贊成黃克强組織內閣。讓他試試滋味。大約捱過幾個月的罵。黃克强卽萬不能忍矣。又其自述心曲詞曰。譬如一個機器。那裏能時時刻刻的輪轉。我的機器已經用壞了。人到幹不了的時候。那怕外國皇帝招駙馬。其如神力不及何。此君慣用機鋒。言雖盡信。然世間人情。見有好東好西。不能不圖一嚼。及至飽嘗滋味。則又厭棄珍羞。亦未嘗不可信也。至如其他國務員。若朱啓鈐許世英周學熙陳振先陸徵祥。無不曾經一度二度之辭職者。而朱周二氏。尤以辭職爲口頭禪。則其於正式政府成立後。必無戀棧之意可知。就令諸君有意戀棧。其如此內閣政黨之內閣。海內人心已厭倦何。然則袁總統之意屬於誰氏。可預言乎。蓋袁在今日。已口口聲聲。須俟正式國會開後。提書向議會辭職。請黎副總統爲代決。無預擬正式內閣之理。然今日且不妨作一閒談。蓋據記者所得種種消息。而綜合之。則袁氏尚不以政黨內閣爲然。且其最屬意之人。爲徐世昌氏。則無可疑耳。徐氏屢經交涉。皆復力辭。則袁氏第二屬意之人。吾輩尚不及知。然頗聞袁氏。已悟專用舊日官僚之非。正式政府成立時。若袁氏仍爲總統者。則其所用人物。殆有一半自別方面而出。若參謀次長之陳宦。若陸軍次長蔣作賓。若陸軍中將之王芝祥等。皆必聯翩而起。特此數人。尚無總理資格耳。

（未完）

## ●●●粵路抵押之交涉

交通部接外交部函開、義使斯旬扎爾照會。照義國資本團因廣東商議借欵。以粵漢之廣州段爲抵押。是否可靠。請卽示復等語。朱總長以此路在前清時。議定歸川粵漢合辦。川線自成都經重慶萬縣至宜昌。鄂線自宜昌經荆州襄陽至廣水驛田武昌羊樓峒至平石。粵線自平石至廣州。早經勘定。何得抵押。惹起風潮。當經飛電粵督。速行取消前議。免生枝節。

## ●●●再誌元勳湯沐邑之湖南省

湖南省變爲元勳之湯沐邑　情形已誌前報。茲查諸偉人所設公司。名爲官商合辦。其實祗各憑其勢力之大小。分得官欵百萬及數十萬。作開辦之資。其所謂商股者。皆係空股。卽大元勳小元勳所享受之紅股也。凡爲元勳徒黨。以至代爲鼓吹之報館。莫不有所分潤。明白公然瓜分公欵。爲之說者尚得美其名曰振興實業。此等巧法。眞今世大計學家所研究不到者也。據深知湖南內情者。自去歲革命至今。若鹽斤之加價。若籌餉局之搜括。收入較前清時增加數倍。單鹽稅一項。收入至七百餘萬。報部者祗三百餘萬。籌餉局之橫征暴斂。收入至六百餘萬。其明報歸公者不過百餘萬。故湖南地方極爲充裕。當局者以供給各種要求。克盡湯沐邑之職分。又近日湖南有一班三四等元勳。組織所謂征庫團者。向當局要求鉅欵。譚督既在湯沐邑宰之職。自不能不一爲應付。業已籌措欵項分給。團中各人瓜分自數百兩至數十兩不等云。

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

松竹花草柳梅
竹松草花梅柳
轆轤聯
教

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教
準於新曆四月二十號截收彙送本埠少年報主筆
馬醴馨先生評閱　無論收卷多少照足賞格
賞格開列
冠軍謝敎銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝敎銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝敎銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝敎銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝敎銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝敎銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

同異心目南北
異同目心北南
轆轤聯
教

東西榜每比收卷資三毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉皺春山慵筆畫 | 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露入閨醜口休花 | 唐山朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬杜遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次郎 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朗度放浪子 |
| 十 | 何苦裴腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷塵劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售
保太和啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟
頂好呂宋煙發售
味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟
司事人黃催業　葉春煊　黃華倫

大埠　福和堂　遷鋪
Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶
自浸製三蛇羹
正地道羅浮羌
婦人奶癬藥每料二元五
男婦夾色茶每服二毛五
萬應跌打丸每丸銀一元

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理
參茸興陽種子丸每罇銀二員　每料五員
身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十精丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
卽止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員
治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛
消大腸風熱滑腸丸每罇銀一員
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員
應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癬藥散每罇銀一員
埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員
神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
變料扶元搜毒丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛
萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角風藥水每罇銀一員
止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員
立止花柳骨痛丸每罇三員　每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇二員
應驗魚口便毒橫弦膏藥每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員
萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員
神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛
丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售
Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員
此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五
此藥水保用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双
敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉
寧邑弟胡烟拜頌

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.
正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張二十餘年向在大埠賣慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙　諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼
金山大埠泰生老舖啓

## ●●●國會開幕之通電

黎領事接到美京使署公函云。敬者。頃奉國務院電開。。本日早十時。中華民國國會第一次開幕。參議院議員到一百七十七人。衆議院議員到五百人。向國旗行禮。。升礮一百有八聲。開院禮成。秩序嚴整　外賓參觀者二百餘人　氣象雍肅　萬衆臚歡。日暖風和。天人協應　合行通電。。以誌盛典等因。用特佈達。并頌　台祺　張蔭棠啓　四月八日

## ●●●日人爭入美籍之種界問題

十四日東京電云。日本內閣大臣。今日奏請日皇陛下。。謂美總統威路臣。對于加省禁止日人買業之例。擬不實行干涉。則此例將必有通過施行之一日。查美國憲法。。以亞人概屬蒙古種人。不准隸入國籍。與美人共享同等之權利。。此後日人應在美國合衆國大衙。辨明非蒙古人。並竭力爭駁。冀准情日人入籍同沾利益。將來美國縱嚴禁外人入籍及置業。均與日本無涉云。

又美京電云。日本決意在美京合衆國大衙　爭駁入籍之例　美政府聞此消息　以美西合衆國衙。曾判過此等案情。皆係按照美例。祇准白人與黑人隸入國籍。日人非此兩種人。不能准情入籍。而本處合衆國大衙　從未見有此例批判　末由稽查。。現日人自稱馬來及亞利安兩種人。。照人種計。日人應作白種。可能隸籍美國云。。

又美京電云。外部卿布拉仁。今日特將加省禁外人置業之例。鈔錄全文。交由駐美日使珍田查看。以驗其對于日本。有無干犯云。。

又沙加免度電云。上議員哥典。以置業禁例。應聲明專禁日人。。免致有碍各外國。。因歐人多組立公司。。在加省購買地皮。伊所知有一公司。經集資十五萬元。。預備在加省買業。若此例議成。要着其停辦。以顧全血本。又有英人業主。恐隸美籍。不能返國。何去何從。尚屬未定。　且上下議院。所議此例之文法。各有不同。諸多爭執。上議院今日接到日本報館來電。。謂加省議禁外人置業一例。。有犯日本　幸勿通過實行。否則日美恐有決裂之一日云。。

(按)中國自成吉思汗兵力震歐洲。。故泰西人至今通稱亞人爲蒙古種人。蒙古種者。實卽黃種之代名詞。。非蒙古一地方之謂也。日本國人。根據於地理歷史上。。原與吾同洲同種同文。然日人自維新以後。夜郎自大。。謂日本人另一種派。不與中國人同種。今因爭入美籍之利。。故甯附於馬來亞利安島民之列。但日人面目。終是黃色。恐美人祗分黃白種界。而不分其蒙古與非蒙古耳

## ●●●西報紀泰安輪船被刼情形

香港來往江門輪船泰安。被賊鉅刼。經見本報專電。。茲據紐約西報登。三號香港電云。中國海盜。。是日強刼英國泰安輪船。得手卽逃去無踪　查該船被刼情形。昨四月二號。約有五十名海盜。扮作搭客。當泰安駛離英國海權範圍　。及至駛入廣東海。強盜卽提出短槍　斃泰安之舵手。(中國人)次將船主及各部下人員。(均英人)綑爲一團。。然後四邊搜盡財物。及諸搭客之袋。有與其抗者。卽以槍敵之。斃搭客一人。傷者四人。隨卽將船之機器毀壞　奪去船中炮火。乘救難小船逃走　該船各職員得留生命。。幸得有傳教婦爲之請求云。。

# 本埠新聞

## ●●●砵都鱘慶會函請助慶

籌辦砵都鱘慶會值理。昨日致函本報。畧謂本埠定于今年十月廿二號至廿五號。復舉行砵都鱘大慶會。爲四百年前西班牙人巴路布亞。尋獲太平洋之紀念　猶憶前年舉行慶會時。本埠華僑。踴躍助慶。結隊遊街。最爲美觀。。沿途觀者。皆讚賞不置。此次慶會。太平洋兩岸。均有人赴會助慶。較前尤爲熱鬧　本會經聘定中華會館音樂隊一部。。以備屆時宣奏　藉助慶典　生發日本漆器店。。亦允備辦吊色一架　隨仝遊街。有人運動中政府。派艦來美助慶　因美國首倡公認民國。藉此道謝一切。請將此函登諸報端。。俾華人咸知云。。

## ●●●華商總會集議

華商總會。昨晚集議　因加省禁外人置業之例。。若通過實行　實于華僑生計前途。大有障碍　且日人羣起反對　我僑商亦亟應設法爭駁。以免喪失利權　衆議此事關係加省全体華僑　應在中華會館。通請各界商議辦法。俾臻完善云。

又本埠砵都鱘慶會。今年十月。復舉行慶典。。函請華商總會助慶。衆議亦候中華會館決定辦法。然後答覆云。。

●輪船公司全盤招頂之虛傳　昨晚本埠西報云。。據最近消息。聞太平洋輪船公司全盤生意。。已由坎卜美國輪船公司頂受。本埠西報訪員。。向該公司總理士委連查問。士氏答云　我未聞有此事。。卽近日本公司亦無售與別人消息　料必虛傳　或由紐約股東　將股票轉售別人　則未可定云。。

●可謂无妄之灾　華人甄文燦。。家住屋崙委士打街五百零九號。林肯學堂之肄業生也　昨禮拜晚來遊本埠。。行經乾尼街近衿尾慎街　陡被西匪卡士度。無端飽以一拳。傷害鼻準　血流如注。被差瞥見。將該匪拘去。。昨早在三號衙過堂。甄亦到堂指証　官見甄傷勢頗重。。以該匪兇暴異常。問應具保單若干。答云十元。官乃加重保單五百元。方准保出。定於今日審訊云。

●稅差迹近騷擾　本埠積慎街。七百五十八號樓。昨日下午三點鐘　被稅差入內搜烟。適撬入三層二十三號房內。執獲烟具等物。拘去華人三名　至夜後八點鐘　又拘華人一名。均入爲私售片煙案。聞是日稅差。于各寓房。卽其人外出。亦被破門而入。任意查搜　其形騷擾　現樓主某西人。已託律師據情禀控云。

●洗衣館被竊　本埠沙加免度街二千三百六十四號華人勝利衣館。前晚被匪潛入其內。撬開一箱。。竊去銀一百八十四元。店中有八人。皆在樓上安睡。絕無一人醒覺。差疑華人黃某所爲。將其拘監候審云。

●巡差庇賭無據　本埠總巡捕委氏。。日前查悉士佐

---

廣祥盛

大埠衿尾慎街七百四十一號

QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨真價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記昌啓

---

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶酒蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

---

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每礡實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

---

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨真價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悮

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五
小腸氣丸三毛五仙
各欵花柳丸二毛五
止咳藥春砂一毛五
傷寒廿四味一毛五
阿守仁花柳丸五毛

Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

永生門牌號數

---

## △(金山正埠甯陽會館啟事)

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱　甯陽會館謹啓

## △(請)(釋)(羣)(疑)

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼　迫架斐埠弟伍連歡佈告

---

## 香港滙單每百四十八元六

## 西醫生馬佳鐸打溪

Mr Kai　Say Yee ?ang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難集症鵝喉痰科無名腫毒醫藥一到功效其速况且本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

## 好心唔怕做

## ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽和樓上第七號房

話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

## ●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點冊籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地安購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鍛章仝行奈伊羈身不暇本會館再選派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遍至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日

合和會館披露

## 萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco. California

啓者本銀行在大埠孟[illegible]街門牌二百街爲最高大之米路樓開張多年本銀行股本資盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙賜顧乞移玉步虛心歡迎　代理人馬恒啓

## 贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香輸花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店醫生鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點至八點半

公司喊線差拿六百五十號　司理人朱旋廸啟

---

啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者[illegible]

●●●購緝林榮

●●●聲明交易

---

## 逢泰辦男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈　話筒差拿一百二十九號　金山大埠逢泰號啓

## 逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

秘理男婦小兒內外全科

[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧綉橫眉桌帷餉鍚香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

## ●●●打單擄刦案一束

粵漢路石碑坑橫石兩車站。于五號入黑前後仝時被刦。該匪又在附近墟場。搶奪牛隻云。

○澳門附近之化美村蕭姓。突于前兩晚被匪數十人　擁入村內　搜刦多贓。并將蕭達聰父子擄去云。。

○花縣二月二十六晚。。刦去縣城附近銅鼓項村張姓二十餘家　同日刦去三市坑村羅吳吉姓五十餘家。廿八號午後刦老源洞曾盧黃三姓三十餘家。槍斃事主二名。三月二號牌芳脚邱姓亦刦十餘家。三號江縣長親督軍隊。到源洞圍捕。匪徒竟敢拋擲炸彈　傷軍士三名。。四號晚復刦正逕村張姓二十餘家。。

○新甯斗洞大江墟各商店。。前日得接到開平匪徒李金龍信。勒索銀一千五百元。

## ●●●五屬沙田業佃集議詳情

二月十六日　。五屬沙田業佃在省農會集議廣肇羅綏靖處佈告裁撤捕練附抽兵餉一事。吳海門主席。林載伯宣布事一点鐘開會討論。有謂抽捐太重者。有謂違法者　。有謂與都督飭辦各屬警察之旨違背者。隨議決聯各團體　呈請取消　茲將表决各欵列後。(一)表决胡都督佈告。。全體不承認　(二)組織五屬沙田業佃集議所。(三)卽日舉定臨時辦事十八。不分縣界。(四)表决一星期內舉代表六位到所辦事。(五)卽日以到會全體名義。向省會請議。。　面函省農會提議。六)暫借文瀾書院內農會地方爲集議辦事所　俟得圓滿　卽行裁撤　(七)每邑暫籌銀　百元。。交財政員公用。(八)舉潘芝宇管理財政員。(九　卽日將議決案函達各縣會。及各縣公共機關　暨各報界。。

## ●●●財政司又有一宗進欵

汕頭出洋婦女。向例雖先赴新關過堂掛號。。始准落船　新關每名收過堂費銀七毫。此欵向來提充公用　初由洋務局代收　撥充汕頭警費　嗣經核計院核飭全數解司。。昨該局已遵將元月份所收汕頭之欵　解繳財政司核收矣。

## ●●●祿字營鮮甲歸農

駐紮北江祿字營。該軍統領張祿　因病辭職。。請開去帮辦南韶連綏靖處差使　並將所部軍士全行遣散歸農　茲聞當道經已允准。派員前往遣散矣。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠別執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙裴彬

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科尤妙於花柳各症是以不惜工本用正牌牛黃珠珍[illegible]　醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

花柳瀉毒丸

花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

---

(貨真價實)童叟無欺

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永真舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人李濟　李錦蓮啟

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山高各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惜本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罐一元
心痛藥散每罐一元
肚痛藥散每罐一元
橫痃藥散三元
臍瘋藥散膏藥一元
腰痛藥散膏藥一元
鶴膝風藥散每罐三元
小腸氣痛藥散每罐三元
縮陽藥散每罐二元
縮尿沙淋每罐藥散二元
採腰痛藥散每罐一元
採頭痛藥散每罐一元
咳嗽化痰丸每個五毛
採牙痛藥散每罐一元
橫痃膏藥每張三元
健脾丸每個一元
出粒仔並出沙藥散每罐一元
壯氣藥散每罐一元五
洗鼻血不止藥散每罐一元
重子胎毒藥散每罐一元
戒片烟丸每罐五毛
吐血不止丸每個一元
白濁止痛丸每罐一元
婦女白帶扶毒丸每個壹元
去風濕膏藥每張一元
拔毒止痛藥散每罐三元
瘰癧膏藥每張三元
瘰癧一掃光一元
痔瘡藥散每罐三元
芒果毒藥每張三元
滾水傷手脚藥散每罐二元
採風疽藥散每罐四元
花柳藥酒每罐壹元
油火傷手藥每罐二元
白濁解毒消腫丸每个一元
產後藥酒每罐一元
產後丸每個一元
埋口生肌藥散每罐三元
拔毒埋口膏每盒壹元
採惡毒瘡藥散每罐三元
採無名腫毒藥散每罐三元
採久年爛脚藥散每罐三元
頭喉痛解毒丸每個一元
採三角風藥散每罐一元
生疔採六陰脈藥散每罐一元
生蛇瘡疔藥散每罐二元
花柳惡毒瘡藥散每罐三元
貼花柳膿毒膏藥每張一元
陰陽惡毒瘡藥散每罐三元
採陰蝨蚧藥散每罐壹元
攬紅搜毒丸每個一元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打止痛丸每個一元
跌打駁骨止痛藥散每罐五元
跌打還魂丸每個一元
跌打酒每罐一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痲瘋面上凸內藥散每罐四元
治痲瘋藥酒每罐一元五
治痲瘋膏藥每張一元
採藥膏去舊肉生新肉每枝二元
花柳痳症風濕藥膏一枝升元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罐三元
花柳藥膏一枝八元
專理小兒婦科症
生蛇藥散每罐三元
治痲瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
瘋風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨佬風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀數家黃術手

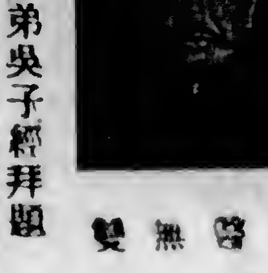
恩邑鄉弟吳子經拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
香邑鄉弟張鶴廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿二日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信幷反紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上



Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## ●●●飛船公司轉換股票廣告

啟者公司返國在卽特先舉行轉換股票凡屬股東務于四月十五號以前將收條寄到幷請寫姓名籍貫中國及外國通信住址以憑填寫股票寄還幸勿延期自誤此佈

Chinese Rep. Aero. Co, No. 2 Waverly Place S.F. Cal. U.S.A.

民國二年三月廿九日　中華民國飛船公司謹佈

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二六
每日出紙三大張
今日新聞紙第二十三卷第八十七號
PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY
VOL.XXII, NO. 87 SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY, APRIL, 16 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday
西歷壹千九百壹拾三年四月十六號
（中華民國二年四月十六日）（禮拜三）（舊歷癸丑年三月十一日）

●●●（本報價目）
●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算總并俾添紙論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未代寄來或託本埠各舖代為掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●（請惠報費）
敬啓者本報。明蒙。垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託命於生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒 本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午五點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●國會關於定憲法舉總統兩大問題尚未議決辦法現各政黨中人多數主張先將民國憲法決定頒佈然後依據憲法選舉總統

○又專電云外交部因南美洲巴西國首先公認民國特派劉田海充答謝專使前赴巴西呈遞國書

（按）劉田海 現充駐美使館通譯官。

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●政府接駐英劉使電稱英政府對於禁烟問題決定協助中國實行已電令印度總督自五月一號起停止運輸烟土來中國

## 本館論說

### 籌辦中醫中藥學堂感言

（黎協南稿）

教育部頒布醫藥學堂章程。專西遺中。我粵九善堂院等。。昨在愛育東驛。大集會議。擬辦中醫中藥學堂。。以期研究教育。。偉矣哉。。所以保民生。存國粹。胥賴是焉。。〃聾瞶之教育部所能及也。勿論中西醫藥。果孰得失。。而

新張廣告 金山
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥敬

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
專辦各省洋貨靴帽香規
本店設在金山正埠都板街門牌八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞
司理人李蘭明 黎南 覃芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 首飾金銀
啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖敬

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租貨本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話箇肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀两轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創二十餘年向做各欵綫石紙羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯帷桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
816 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.
（專辦）熟烟酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在大埠都板街八百一十六號
（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●●●廖致和旋粵佈

鄙人前因籌辦廣東金礦公司躬赴各埠蒙同胞熱心捐助俾底于成無任感佩茲擬於本月十三號東旋行裝匆匆未能恭辭用登報端作爲握別 四月十六 廖致和佈

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路開園種 爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬一頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因軍務梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煌

啓者南海河清村尾人潘瑞煌年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得藉通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰程樹果披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啓者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠
采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈 采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco Cal.
共和旅館
本旅館在大埠都板街與唐人街角企樓[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
Dupont St. S. F. Cal.
啓者小店設在大埠都板街門牌[illegible]

---

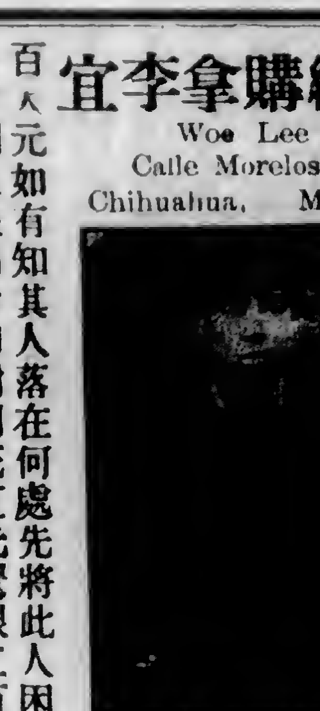
金山正埠 花旗皇家銀行 華理事
求利過息四厘
天寅火險燕梳公司[illegible]
Americ National
nk
San Francisco, Cal
CHA GEE,
Mgr'. Chese Dept.
工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四厘半年四厘三個月亦四厘計寸每年清息一次支貯華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

金山大埠
志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱[illegible]
正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討償李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避囚房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也 周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 張文傑 劉進保 趙穩 同啓

●●●聲明無堂

啓者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會謠傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈 四月三日 林榮鐸啓

金山正埠
生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓
代寄萬國郵寄便覽每部價銀六元六

時。。軍需日百萬無所出。。鐵路未築。道路未通。。農工商礦皆未開。。非與吾今中國同哉。。曾幾何時。。而已騰歐駕英也。夫國家既特禁實金而通行紙幣制。則賦稅俸餉貿易。。莫不用紙幣矣。。國民藏金銀者。。自首飾之用外。。無所用之。。若售於國家。。則不失其價。。可爲賦稅貿易之用。未損分毫也。而國家得而藏之。則以不用爲大用矣。。夫民國者。國民之公產也。譬之族姓之祖嘗也。祖嘗豐則子孫分其租入亦豐矣。。故謂藏之於公。。而私己不失分毫。交易於國。。而身家反生大利也。。吾國民不知此義。。則國難富難強。窮乏易亡。。吾國民知此義。。則中國之富。。可以期年。。即其強不待十稔也。。此非政府數人。銀行數人能爲之。當合全國民共爲之而後可致也。。（未完）

## 緊要新聞

●●●仲公理會力爭禁例

羅省訪函云。美國華僑。近日被美人苛待。日甚一日。推原其故。咎由自取。無可如何。而美國苛待華人之最顯著。最不平者。莫若禁例。乃華人對于此例。徒守和平之宗旨。任人凌虐踐踏鞭笞驅逐。咸啞然隱忍無敢告苦。此皆由于人心沙散。不能結合大羣。設法抗爭所致也。。留美華人。以加省爲最多。絕未聞有議駁禁例之動靜。。發現于報章。惟中華會館偶爾提及耳。至于將禁例之詳細處作成長篇文字。登諸西報。以表示于衆。則殊未之見也。。乃排亞會醜詆華人之文字。遍登全美報館。雖屬子虛烏有之事。輾轉登載。致令各處美人見之。對待華僑之感情。遞爲減少。則吾僑于冥冥之中。必受非常之影響矣。。近日工黨首領。及熱心做官之。皆倡禁華人入美。以取媚于工黨。査。等分立數團体。專以排斥華人爲主義。吾同胞不能用。法以對待之。殊可惜也。幸羅省仲公理會。其宗旨專駁斥排亞會及美禁例。誠爲鐵中之錚錚。故該會成立以來。僅歷十四閱月。而中西名望人。躍踴入會。現計會友共有數百餘名。聞入會者仍紛紛而至。該會以得美。優待華僑爲目的。如有特別禁例發現。則竭力抗爭云。。

●●●議加收外國工人之入口稅

四日沙加免度電云。本省議院。現有議員提出一草案。。凡外國工人來美。恍若新增一無形機器。與本國工人。。爭奪權利。今爲保護美工起見。對於外人來美當工者。。須徵收入口稅。自其人到境起收。至五年後。若仍未入美籍。可將其撥回原籍。以示限制云。

●●●中美交歡之預告

本埠西商會。以美國首倡公認中華民國成立。不可不設筵慶叙。以爲中美交歡紀念。故定于是禮拜二晚。。在本埠布律委街四百九十二號餐館。肆設筵席。。邀請各商人到宴。以爲紀念。而聯感情。特請西商會値理打鮮及伍君盤照兩人。到場演說。准六點鐘入席。西商會人每位收銀六毫。別人每位收銀七毛五仙。

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合◉一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大瑢 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大瑢 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 中華民國二年四月七號 大埠陳穎川堂代啓

金山合記正埠 永安
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛衫袴綵彩男女線仔襪尾利九鷹龍紅鷹紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香蜍俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆都各梓友金銀書信僑蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話箇差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香檳時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補精益氣袪風去濕大有奇效

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Cal.
P.O.BOX 2305
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦
油米熟烟伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
舖在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟三百零五號
貴客留心光顧一定價錢老實貨物附寄妥當不悞
接理省港澳滙單快捷妥保

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨衫褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
日任便隨時收回免息
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余鏡揚 管理銀行事務西人亞德
廣東銀行謹啓

舍路
永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄暉光 方文強 關家浣 譚燦 仝啓

其時歐人來加省最多。應設立迎賓館。○派人招待。及代爲覓工操作。爲伊等枝棲之所。有某牧師獻議。○謂屆時各來賓。當以最優之禮待之。相親相愛。如兄如弟。使之樂居此土。不久定同化美人云。

●請差緝匪　西人卡士度。于昨早天未曙時。道經斐路摩街。近企李街處。突被匪徒五名。攔截前途。擊倒于地不醒人事。隨在其衣囊。搜去銀四元五毫。後該西人復蘇據情報差。查緝該匪云。

●青年會請世界名士演說　本埠士得頓街華人青年會。今晚八點鐘。假座長老會堂。請世界名士大政治家。教育家著作家演說家埃地華省古廉尼路大學總理士丹拿君萬國青年會工藝部長斗臣君。演說新世界大事業之大希望。請各界男女同胞到會。查士君精通十五國語言文字。著作等身云。

●堂鬭牽累商店之一斑　本埠沙加免度街夾乾尼街角。西人當鋪東主摩近。前因華人堂鬭。鎗斃李關成之時。被亂彈穿破鋪面玻璃窗。現已重加修整。費銀七十三元七毛五仙。日昨開列清單。交捕署總巡。索其照數賠補。總巡據各差謂流彈係從兇手發放。與伊等無涉。特函復摩氏。不允賠償。摩氏又再列單。交本埠議例官。聲稱此次損失。若事出巡差。即由公家賠補。若事出兇手。兇手亦既被獲。仍須由公家責令賠補。實不能卸責云

●衙案例誌　二號衙。亞燕。開票案。亞江。亞林。票案。均十七號審。關勝。收買賍物案。十八號審。六號大衙。亞黃等五名。李靈等四名。每具保單一萬元。保出候審。

# 各埠新聞

●●●審訊李幸案之口供

十五日益三文拿西報登屋崙報電云。○甲堂人李幸。○被人炮斃一案。是日在本埠驗屍官處。傳集一千人証。○次第審訊。先審其堂友黃某。官問此次堂鬭。因何起衅。伊供稱概不知情。但殺風一起。有人由電話通報于我。遂隱匿不出。以免遭意外之虞。○官又問甲堂首領某等。○爾識其人否。○伊答云。皆不相識。我入堂時。交費用銀七元。至每年捐助堂費若干。任人自便云。

次審大埠差長麥啡。官詳詢堂號之來歷。訊畢。○官以華人堂鬭。皆由各首領主謀所致。若盡將其首領查拘。○按律嚴辦。以儆效尤。將來堂鬭自消滅于無形。遂定判李幸。係被乙堂人高垣所殺云。

●●●飛行隊之比較表

十四日美京電云。○世界自飛行機發明後。○列强知爲軍用要品。無不撥出鉅欵。極力組織。以冀擴充强權。現德國共有飛行機四百隻。于五年內。費用二十八兆元。美則祇有飛行機二十八隻。於五年內。費用不過四十三萬五千元。故以海陸軍具有飛行隊之勢力計。當以德國爲最優。法。俄。意。奧。英。比。日。次之。智利。布加利。希臘。西班牙。巴西。又次之。我美國則瞠乎其後矣。

●斐市那青年會之踴躍　斐市那訪函云。三藩市士得頓街華人青年會。派陳樂生君爲代表。赴本處嘉省第三十二年青年大會。由華僑各團体開會歡迎。陳君演說。○隨與黎耀西君　彭利君。李茂君等。籌捐該會購地費。各界甚爲踴躍。共捐美金四百餘元　現仍陸續添捐云。

●堂界當有悔禍之心　十五日士得頓電云。○是日有人報公家律師　謂本埠秉公堂人。因萃勝堂人多。勢力不敵。恐遭不測　不得不移居埠外。暫謀躲避　併僱用西人保護。以免疏虞。聞此等人皆在埠內素有商務　實不能遠去。

●車路又轢斃一命　十一號屋崙西報云。附近本處之波頓地方。有華人某。昨晚行經新車路　被電車碰倒。傷勢甚重。舁赴醫院　仮。移時即斃。循例車往陳屍塲。由官看驗。現仍未知此人姓名。及來自何處云。

●美外部卿人格之高尚　十五日費城電云。○美外部卿布拉仁。昨晚在本處教堂演說。略謂彼于二十五年來。○凡飲酒吸烟賭博等事。悉皆謝絕一切。至于非禮之言。○亦未嘗稍露於齒頰。○因此等無益之事。○爲父母所垂誡。○自少以來。懔承親訓。得受於家庭教育者久。○故能屏絕一切弊端云。

●定案仍求撥衙再審　十號士連拿西報云。○有大埠某律師。○近日到本埠衙署。○求官將余炎趙伯曉何金有之案。准情再審。官據律師辯論一翻。有意袒護二人。○不允再審。該律師不得已。乃擬將案移上大衙再審云

●高垣候審　十一號屋崙西報云。本埠五街。二百一十一號。華人高垣。被控爲鎗斃李幸一案。經被差拘逮　今早在衙過堂。將案語宣讀。使其聞知。仍候定期提審云。

# 各國新聞

●●●巴爾幹戰局一百誌

十五日法京電云。巴爾幹聯軍。與土耳其此次復開戰局。○經閱數月。土軍節節失敗。現兩軍均允停戰三日。○靜候言和云。

●●●看看二埠開演萬國飛行大會

啓者本會定期四月十九二十兩日特請各國著名飛行家在二埠賽會塲舉行萬國飛行大會與會者有東亞人最先領得萬國飛行照之華人譚根又有日人沙格摩島及蘇叔崎美人企市多輔臣及來芬氏以及英法德各一名此次大會由二埠各巨商捐集一千元爲獎金定由大埠海𣏾程沿二埠坑飛入二埠會塲之第一者得賞查譚根自造有新發明之特別新式水船異常精巧本會又知譚君前在各埠飛演迭占優勝現伊行將歸國故特以重金聘請與會暫留爲在美最後之飛演如譚君用此新船飛到二埠轉乘陸艇則駕駛神速料必譚君得獲獎金且屆時更與日人有特別競賽想華人聞之當必踴躍來觀也現蒙車路公司特別減價凡近二埠一帶埠仔前往參觀者僅收車費一半計收入塲劵銀五毫此佈

一九一十三年四月十日　二埠西商會萬國飛行會同啓

聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉　弟黃燦佈告

映相

1154 Stockt

相一幅　華客光顧請認招牌現本館在

士得頓街一千一百五十四號

依路奈省影相大學堂畢業生濟由藏敢

然有意棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂即賞花紅

銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告　合勝堂特敢

及華洋數目轇轕等情祈早日到來

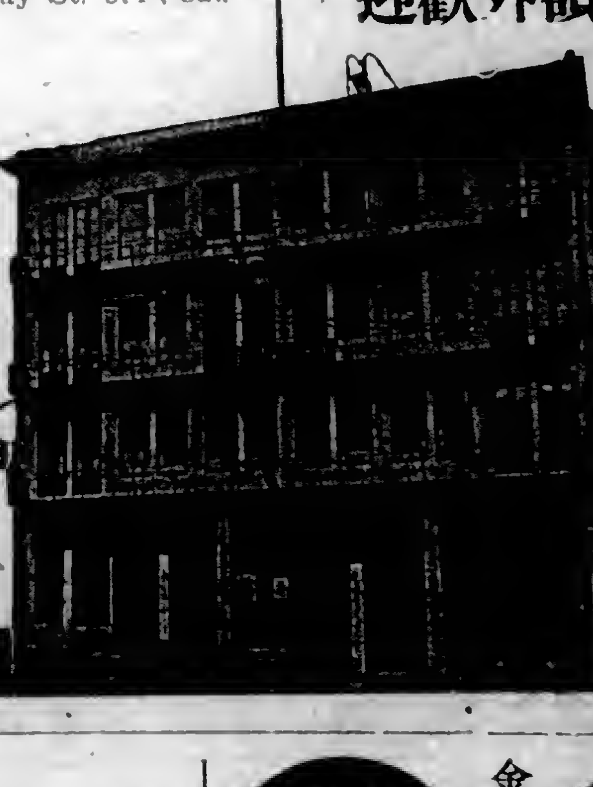
日財發萬金不干聯昌泰舊手人之事

弟陳揚國　陳允福　仝啓

文明旅館

如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.



本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現值中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議决無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱　香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客

價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂

YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓　許濟阜　譚崇綺　梁永圖　吳其覺　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業

接濟妥捷現已聘得著名鏈匠縫裝番衣常有各色絨仔絨物欵式齊全自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞

舖在都板街八百四十五號　話舊五百二十一號

黃泰家　黃華侃　鍾祖圻　馮安　啟

昌隆

金山正埠利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純淨羊毛氈結彩各欵衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着伴挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人黃德欽　樓秀　燈秀　耀臣　星衢　仝啟

金山正埠正利

CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款靴仔絨彩禪羽紗仔波羅機紙彩自辦唐山蘇杭綢縐衣服各欵靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧諸照西字付來定必俟價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無悞

黃孫照　胡翰　仝啓

成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

新運各司留聲機器新[illegible]

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片韶傢炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉做從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

東昌　大埠

TONG CHONG & CO.
803 GRANT AVE. San Francisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈

「承接金猪」　東昌啟

●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寧冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈　弟鄺平敬告

二月廿四

金山正埠泗華生

SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

喊線差拿一一八六

司事人周岱垣　周自仟　周賜成　周家如　仝啟

香港普華安黃藥石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旅館三樓

---

●●●（獨一新製康强機器）

窃思人之一身以胃爲本胃如衰弱則氣血凋衰精神困疲不振心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能衰速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使胃經日加强固氣血流行脉絡活動交合時自戰不倦衛生調諸病可瘳定救寬享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S. F. Cal.

SOLD ONLY BY US
EVERY IN
ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南

請認本公司機器

藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽遊泄丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔瀉丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器附膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器附膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆

●治尿受毒生疥藥筆　●治生痔藥筆

●壯健行血氣藥筆　●治花柳藥筆

治色動尿管嗬濕藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇效治花柳疳疔丸一元半　●神效治花柳白濁丸每盒二元

●婦人發陰壯顏藥水一元半　●立即止頭痛藥粉每盒一元

●大小便過多藥丸壹元半　●婦人調經藥水每樽一元半

●風濕骨身痛藥一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元

●鮮眼睛久積藥水二元　●神速瀉藥丸每盒一元半

●治腸疼身倦藥水銀二元　●治生痔藥膏每盒一元

●消化開胃丸每盒銀一元　●治咳嗽藥水每樽銀一元

●生頭髮藥水每樽銀一元　●速效消瘰丸銀一元半

●旺血壯顏滋補陰胃藥水每樽銀二元　●三角氣藥一元半

●安心寧腦開和血氣藥水每樽銀二元　●堅陽鼓發藥水每樽三元

●壯根活絡去骨傷骨痛藥水每樽銀二元　（電）每條價銀七元

●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半　（氣）至八元十元十

●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　（帶）一元貨真價實

●奇效搜逐花柳眼睛餘症丸每盒銀二元　●男女交沙久戰丸每樽三元

要的太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥[illegible]

[illegible]

康强機器指南公司敬

大埠怡興金山

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店嵩辦唐山蘇杭油米什貨各欵俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

金山天華興

貨眞價實　童叟無欺

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S. F. Cal.

啓者本號在大埠積街七百十二號揀選上足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有

紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元

查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀二元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五

寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌千零二十號開張嵩辦唐山茶米油糖京果熟烟各色美酒石叻粉海味欵纏頭雜貨俱備　諸君留心光顧定必着伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函來請照上列西字付來妥當無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人　遇宗湖　遇思福　裔烈　啓

扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘰痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢稱爲以賈濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈　萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚賁煊啓

日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎭天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳塲檢執如附近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理泗和號　信源興　志昌　泰興隆　萃泰　披露

民國貳年三月十六日

朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

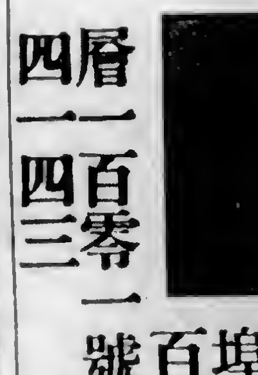
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

大埠生泰金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美發寄妥速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專泒件聯駐中國日本選辦上書務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是禱號在大埠都板街六百四十五號謹啟

三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號嵩大埠震昌之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

怡思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在桅打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡爨炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟攝映原音益曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈

羅逢怡告白

SIM LAW 2200 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●來往船期　俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

## ●●新江南福孳實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　歐陽祺副領事
陽和會館先生温文炳　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶洪　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理收股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

值理招股人

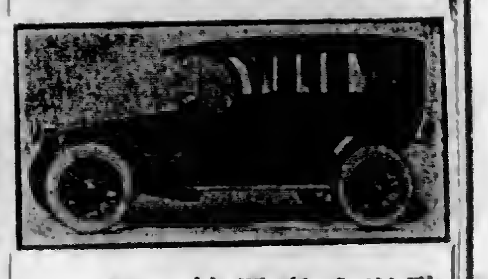
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽拔 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙葉偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永貞 | 趙權愼 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙葉偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃照孫 | 昌利 | 李毓寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩璽 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和藥房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑨 | 茂利 | 李璽庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳纘石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙葉偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美表招股人新江南福孳實業公司總理李其佈

---

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　怕思埠自由車公司啓
話筒　舊伕冷崙四八四八
新坎○四八四八
林藻基住家話筒六九一

---

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟係居羅遜酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

---

香港　美興隆

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廊墟新怡盛　新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯沖蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆　江門杭跂巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利祥　陳德材翁
司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

---

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸
馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

---

## 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尚未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鋼版詎該公司將每頁數碼删去又有將底影作面者其中關點甚多本公會察出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多搪塞致請律師與之交涉惟與訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其删去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解决已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是　民國二年四月一日　孔教印書會公啓

## 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

---

寶天福號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠稷臣街七百廿七號專造手鈪鈪環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來製嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠並造十足金葉兌換珍珠玉器俱全換客宜用何樣請函將實號的杰付來必依貴期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均聽其便仰爲留心光顧是幸

---

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結癧症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚腫癰見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治遇身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蟻瘋行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自

M. K. TAK　742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

## ●●●欲購庸言報者請看

啓者各埠同胞來函定閱庸言報尚未見到前經登報答覆今各埠仍紛紛函定特將該報住址開列仰購閱諸君列明本店西字地步並備銀自行滙去着該報直寄到尤爲簡便　世界代白

函交天津日界旭街門牌十七號庸言報執事啟

Yung Yuen Bo　17 Gok St.　Tintsin China

---

启者本號專代世界日報招接大小印件笠巴圖章告白報紙等項如　蒙梓里光顧請到小店掛號便妥　新永和启

---

## 包醫風濕症之奇妙葯

SAL-URICO
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用香見效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽薦引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處告聞實賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣

如食此藥卽見功效清洗全体驅除尿强酸由小便都盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚温和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害休質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

一中五

---

## ●●●中國上好米出售

啟者本公司專辦中國上眷米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co.　624 Merchant St.　San Francisco Cal.

---

# 短篇小說

## 跛足僧

余友馮君。。性曠達。。好作汗漫游。。某年夏。避暑於杭州。游某寺。。見一僧。跛一足。而行步仍自若。。且身幹魁梧。。筋骨强壯。。非若殘廢者。。馮甚奇之。。卽而問曰。。大僧足雖跛。。而精神矍鑠。。何術以得此耶。。某敢問焉。。僧笑曰。。先生欲知之乎。。敢不以告。。余徽人也。。祖業獵戶入山求鹿兎以爲生。。余生有武力。。父兄愛余。。授以拳棒。。幼時遂精武術。。憶十歲時。。共諸兄戲。。諸兄持木挺擊余。。余取柴一束。。上下左右舞。。諸兄十餘輩不能近也。。旋余已弱冠。。族中老長相繼死。。諸兄襲父業。。而近山之獸盡矣。。乃裹糧糗。。挾弓覓獸於百里之外。。余以年弱留家中。。數日諸兄歸。。所得獸倍千蓰昔。。皆甚喜。。由此諸兄時獵遠處。。出則數日方能歸。。歸則飛禽走獸。。纍纍滿肩。。某歲春。。諸兄盡往獵。。家中所餘者。。僅余一人。。而五日後。。諸兄皆不歸。。心滋疑惑。。乃往跡之。。及中途。。見一人臥地上。。口中呻吟。。如染病重者。。凝視之。。則兄也。。兄見余曰。。弟來此大好。。余等獵五日大獲。方欲歸。遇羣虎與之鬬。。而我等數日獵。。已疲極。。不能復鬬。。五人皆被害。。我亦受傷。。狂奔至此。。勞不支矣。。余乃負入村。。爲之調治。。傷重不得愈。。余痛甚。。余念一家盡喪於虎。。余誓必盡殺若類以洩忿。。遂葬兄而歸。。盡售所有以爲資。。挾械入山。。尋兄骨。。不可得矣。。愈悵。。窮搜山谷。。得虎輒斃之。。更往他山亦如之。。數年所積。。斃虎數十矣。。旋入某山。。遇一虎負矢而奔。。余卽檢鐵棍擊之斃焉。。方欲負之以去。。見一少年挾隻弓呵曰。。莽男子。。何得奪我虎。。余與之爭不相讓。。遂互鬬。。余持棍左右揮。。迄不得中。。少年惟以弓拒之。。逾時力憊。。少年伺余隙。。以弓擊余腿。。遂倒地。。余足既折。。不能起。。臥地一日。。幸無虎狼來。。翌晨有一長老過此。。哀求長老憐之。。由是至此。。削髮皈依。。今年五十矣。。幸尚强健。。然不敢自誇武力。。室中有棍一。。滿等四五人。。持之不能舉。。僧取之如拾芥。。卽當年所用之武器也。。然而少年亦奇士也。。

# 報餘隨筆

## 梁士詒之榮歸

●梁燕蓀因其父壽辰。。請假南歸。。一時送者迎者。。絡繹不絕。。梁之光寵歟。。總統府秘書長之光寵歟。。

●梁之歸也。。項城送照像一。。親筆書袁世凱敬贈五字。。古人云。。富貴不歸鄉。。如錦衣夜行。。今梁得此。。大可爲宗族交遊光寵矣。。

●梁之歸也。。國務趙總理爲撰壽序一篇。。陸總長書字。。其序尾有云。。且喜五羊東去。。近蘭亭觴詠之辰。。遙知一鶴南飛。。多赤壁巾裘之客。。見者咸稱賞不置。。夫梁已得總統贈像。。又得總理總長撰序書字。。一時貴人。。齊集梁門矣。。

●余猶憶袁總統授梁勳書時。。其稱梁有曰。。擬唐家之房杜。。謀斷兼長。。比漢室之蕭曹。。指揮若定。。此亦一時傳誦之四六句也。。比之五羊東去數語又何如。。

●梁之勳書。。爲梁之自撰。。壽序則撰于趙智庵。。勳書稱梁。。壽序則壽梁之父。。此其不同之處也。。然非素具蕭曹房杜資格如梁者。。決不能有此煌煌之壽序。。此亦可謂相得益彰者歟。。

●隆裕壽辰。。登門慶賀者。。卽梁也。。曾幾何時。。又南歸爲乃翁祝壽矣。。隆裕雖亡國寡婦。。猶是太后。。梁已拜清后壽。。又拜乃翁壽。。可想其興致。。正復不淺。。

## 花史

### 林黛玉趣史

海上妓女林黛玉。。三十年來。。久負盛名。。至今坊曲中。。推爲祭酒。。顧久居滬上。。所與往還者。。多大腹賈一流人物。。非獨不足匹寇白門鄭妥娘。。卽儕諸楊翠喜蘇寶寶之倫。。亦不能遂無媿色。。然林之爲人。。則風流放誕。。雄才大略。。頗有歷史上名妓風概。。其不得於豔史上占一席位置者。。地爲之。。非人爲之也。。偶聞朱漚尹先生譚其軼事一則。。頗有足紀者。。十年前鄭叔問沈硯傳張子必易實甫諸君。。一時同集上海。。尚有數人者。。忘其姓字。。皆當時名流。。才名傾動一世者也。。忽一日盡爲林所羅致。。扃諸樓上。。所以供張之者甚盛。。酒殽羹胾。。皆極上品。。林有暇輒與諸人縱談。。嬉笑怒罵。。無所不至。。第不及亂耳。。室中琴書筆硯。。位置楚楚。。皆劇精物。。林出則諸人者。。姑假以自娛。。而獨不許出門一步。。恐其遁也。。則盡收其履而閉諸篋。。某君嘗竊得侍婢拖履一雙。。急曳之而逃。。甫下樓。。爲林所知。。追而牽以返。。盡一月歡。。始縱之出。。叔問至今猶津津爲人樂道。。謂詩酒之樂。。蓋無過於此時也。。然究不知林之此舉。。竟何所爲而發。。或謂林於天下人物。。無不以土芥視之。。喜則與暱。。怒復揮之使去。。生平所暱富商巨賈。。與夫面首之倫。。閱人多矣。。獨未嘗一領略名士風味。。故爲此狡獪。。亦西人好尋新地之意耳。。所論殊雋妙可味。。然此事自可傳。。亟錄之。。備他年續志北里者教坊之資料。。

## 調查錄

### 共和黨國會議員之一覽（再續）

●參議員（江蘇）張謇　辛漢　藍公武　秦錫圭
朱甲昌　解樹强　楊擇（浙江）張烈　陸宗輿
王家襄　張嘈　童杭時（新疆）李溶　廉炳華
孔憲瑞　宋國忠　劉雋佺　閻光耀　哈得爾　何球濤
何多才　蔣舉清（山東）丁世峯　劉星楠　蕭承弼
唐仰懷　安舉賢（雲南）朱家寶　李文治　陳善
（黑龍江）李伯荊　楊國瑞　金德馨　田銘璋　郭相維
（陝西）張蔚森（山西）劉懋賞　張聯魁（河南）
李槃（甘肅）宋梓　馬良弼　梁登瀛　范振緒
馬維麟（貴州）徐承錦　吳作棻　黃元操　周學源
吳緒華　張金鑒　任可澄　姚華　張光煒　李朴翰
（蒙古）旺楚克拉佈坦　諾爾佈三佈　薩朗拉什　佈霖
旺楚克色楞　羅卜桑車珠爾
（已完）

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業耑辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外减平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　大埠永同昌啓
如有信函付來照此西字無悞

---

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

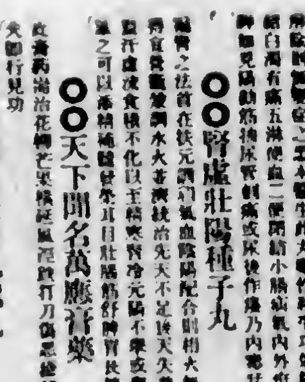
啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀找上貨付上仰祈賜顧是幸此佈
大醫生譚景岐診脈每晚八點半至十一點止
司事人　譚裔鏘　譚裔漢　譚裔錦
陳德遂　陳德遇　仝啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

---

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

[illegible]

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸　每罇價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅顏生飢膏每盒二元　遠年花柳蠱毒膏痛丸每罇五元
自製揭被香丸每罇一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

---

## ●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血漏等痔瘡之用凡患此病者請留心賜顧

## ●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 美國金山共和藥房廣告

●卽止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實環球之聖藥也

---

## 四川伍家園　悅來棧廣告

啓者本號運辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之　舖在四川省垣北門大街開張

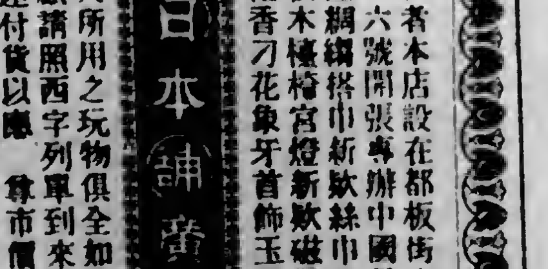
●玆將藥酒膏丹丸散列下
鐵打還魂酒　延年百歲酒　花柳回春丸　鹿茸三鞭酒　肚痛呵嚟丸
龍鳳蛤介酒　小腸疝氣丸　鹿茸鳥○酒　白濁止痛散　立止牙痛散
萬應浸跌藥水　一號濟通茶粉　八仙長壽滋補藥酒

特寄美國大埠戾愼街悅來棧代售
YUT LOY JAN 748 Jackson St. S. F. Ca.

---

## 金山　生昌隆　正埠

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本舖發吉

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本綢緞綢綢搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檀椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙　惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　價市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啟

# 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布組市都埠技街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

## ●●衛生丸之功效

[illegible]

## ●●良醫壽世

[illegible]

## ●●恭頌良醫

[illegible]

## ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

## ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

## ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●順德開辦警察游擊隊

順德第八區警察游擊隊。現已開辦。舉定廖少乾爲正局長。張子峰爲副局長。各堡均舉　員到局襄　云。。

## ●●●銀毫近有充裕消息

廣州市面。向不用單龍毫子。自經財政司布告單龍毫須一律通用。現各商店已行用十足。而香港所聚之單龍毫。。每日紛紛上省。于市　銀根。近州充裕云。。

## ●●●賣生菓要用現金

財政司批答生菓行全義堂稟云。。據呈石岐東莞石龍新塘新會小欖各埠墟塲。賣出菓品。槪以銀毫交易。。如果所言非虛。殊屬違背禁令。候行各該處商會。切實勸諭。所有交易買賣。。應一律以銀紙爲本位。。不得槪用銀毫。。以符定章。。

## ●●●闊哉一日而納四妾之局長

財政司以開辦酒稅一事。前擬董光担認。每年可收一百八十萬元。當卽派充該局局長。殊開辦數月。祇收銀數萬元。相差太遠。查得該局　。終　揮霍自豪。。且有一日而納四妾之多。置公事于不顧。昨特將該局長撤差。。另委黃隆牛接充。並飭令　該局長所佔股發還　不准附股。。以後不得干預局事云。。

## ●●●粵都督兼理民政長

胡都督佈告云。案奉臨時大總統教令第二號。劃一現行各省地方官廳組織令。未設民政長省分。以都督兼任民政長爲該省行政官等因。本都督當卽遵照兼理民政長事宜　依法組織。經于本都督府內。分設行政官署。除分別派委辦公人員外。合行通告闔省軍民人等。一體知悉　特此佈告。

## ●●●增闢廣州市界線之辦法

財政司佈告。照得廣州市。現已規定增闢之計畫。所有省城附近之河南全鎮。以及花地。芳村石圍塘。大坦尾。泥城。增步。瀝德。大廟。員村。棠下。車陂。東埔　黃埔。新洲。石岡。烏涌。波羅。羅岡。大墩頭。大纜尾。麻涌尾。交塘　沙路。長洲。深井。南步。官山。望岡。南平。南亭。市頭。新造。南村。沙邊。大博　陳邊。員岡村。塘埔村。大山村。大石村。泥塘　大尾。大王窖　白鶴墩　上窖。下窖　黃家河。等處。幷其附近左右地方。均在增闢廣州市界綫之內。業經民政司繪圖立案。將來政府須于此等地方。開拓新市埠。新馬路。以及各項之重要建築。其中如有需用民地民房之處。自應給回產價。收歸國有。但產價若干。當以印契內所開之數爲據　倘至調驗時。仍係白契未印。或雖有舊印契。民國成立後。並未依限換契者。槪作無效。卽將該產充公。不能給回產價。爲此佈告各業戶人等周知。凡有不動產在于增闢廣州市界綫之內者。務須遵照現行定章。分別稅契換契。切毋逾限自誤。此佈。

香邑●上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本屆各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山狸各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存款只得三千餘元不敷尙鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山狸各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂值理生昌公司先行掛號以便屆期照例撥補可也

民國二年三月十八日　香邑上恭常都集善堂公啓

Sing Chong Co, 601 Grant Ave. Cal.

○(●)(儒)(醫)(暫)(到)

黎君協南字樞偉儒醫也昨年抵美在麥市那埠創設中西人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積慎街七百五十八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀　譚學徐　許炳棻　李寶澂　披露

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金號

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵磨番號首飾所鑲珍珠翠玉結石戒指潮狗鏈一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光塵銀便換

●●正海狗通發售

錦泰老店司事李雲根男祁謹啓

# 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購

希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄭祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照
台安

萬國寄信便覽公司値理　鄭祝敬　阮丙辰　陳良贊　黃日如　譚經爵　黃英衍　鄭連湘　黃世溥　等頓首

中華民國二年三月初五日

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠
貞祥老舖
金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信愛護誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷　並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒毡拿三三號

鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

# 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士提珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也　[illegible]　諸君稱許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世　妙藥如神

[illegible]

●●良相良醫　再生之德

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

---

QUOONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物繡橫眉桌帷餉鍚香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啓

# 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製驗效膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

# 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實
童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈　話筒差拿一百二十九號　金山大埠逢泰號啓

## ●●●部派唐紹儀查勘澳界

澳門劃界問題　發生已十餘年。迭經交涉。殊無完善解決之法。去歲兩國政體。同歸共和。而葡人因此。決欲與我國聯絡感情。特簡新任葡公使來華。而該公使既受國家委托。遂決意先將澳門界務。和平了結。示中葡兩國聯絡之意。日前外交部得此消息。已電告粵胡都督　幷派唐紹儀就近往澳門查勘一切。昨梁士詒亦以此事親往香山勸駕。據梁士詒回省言。聞唐似有允意。刻胡都督謂唐如再不允爲此事。決再親往勸駕云。

（按）袁總統派唐紹儀爲駐澳門交涉使。已見本報專電。

## ●●●廣東舊省會不平

粵省臨時省議會。一俟正式議會甫經成立。臨時省議會。尙未取消。以粵督胡漢民。對于此次國會選舉。私庇黨員。種種違法。特電國務院。請派員查辦。。

## ●●●旗民向梁士詒呼籲

廣州旗人。反正後。窮無所依。此次梁士詒回粵。旗人以梁前在北京。對于籌劃旗民生計事務。多所贊助。現親自回粵。目擊八旗苦狀。其憐憫之心。必更切於前。特舉代表黃公甫謁梁。求其一臂之助云。

## ●●●因查烟而搜出軍火

西施炳者。優界中之名角也　其眷屬寓省城達源南約。前月一號連日在同慶戲院開演。聞因前數日曾在澳門購買熟膏十餘兩、私帶回省。事爲偵探查悉。昨三號　帶警察入屋搜查　豈知此熟膏非藏家內。竟無所得。再行檢搜。查出有碼子數十枚。偵探等謂爲私藏軍火。卽將西施炳拘回警局訊究。擬罰一百元。其眷屬卽備廣紙百元繳交警局還罰　于卽日下午已得釋放。仍往同慶戲院演戲矣。

## ●●●呈報有奬公債票之用途

廣東地方勸業有奬公債定案。係由爲興辦各項實業之用。茲財政司已將用途開列預算。計債額應收一千萬元。應支出津貼及建築永漢馬路　拆城興辦電車。開闢大沙頭　改良廣州街市。整頓。皶土敏皮革公司。舉辦礦務等。第一年度預算需支銀三百八十　萬四千二百七十八元五毫一先。第二年度支需　百七十八萬四千九百七十六元四毫九仙。除支尙存銀二百三十三萬零七百四十五元。至收入溢利　須俟各項辦妥後。方有把握。已列表呈請達部。現當道議第一屆抽簽。改期五月十五　舉行。

●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老
永　眞
舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛搓結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人　李濟　李錦　謹啓

○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書莫不博覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學學業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意　金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

# 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙
裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科 [illegible]

醫生趙裴彬啟

# 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀衆家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題　開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題　寗邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題　番邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生　張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿二日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信幷艮紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## ▲（中華救國論編印成帙出版告白

南海先生近著之中華救國論本報登載已完閱者皆大贊賞稱爲根本之論先生救世婆心益以昭著本報迭承閱者敦促編成卷帙釘裝精美校對無訛俾臻完璧茲敬本此意將該論編印成帙業經出版每本收回紙張印工銀二毫五仙愛閱諸君早日惠購可也

發售處　大埠世界日報　群檮號　紐約中國維新日報

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行斟訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四逸鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸門逸強陽益陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四逸強精興陽種子丸每兩銀二元
●長精神生精益髓補腦丸每兩銀一元
[illegible]

●治男女腳氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
●治男女腳氣藥散每兩銀一元
●治男女腳氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風痰風濕半身不遂丸每兩銀二元
●治男女風痰風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便痢血丸每服銀一元
●內消瘰癧痰瘡丸每服銀七毫五
[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始奠聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却疵癘實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衞生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寞視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何能創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答先生大德也　南海弟曾福康頓首

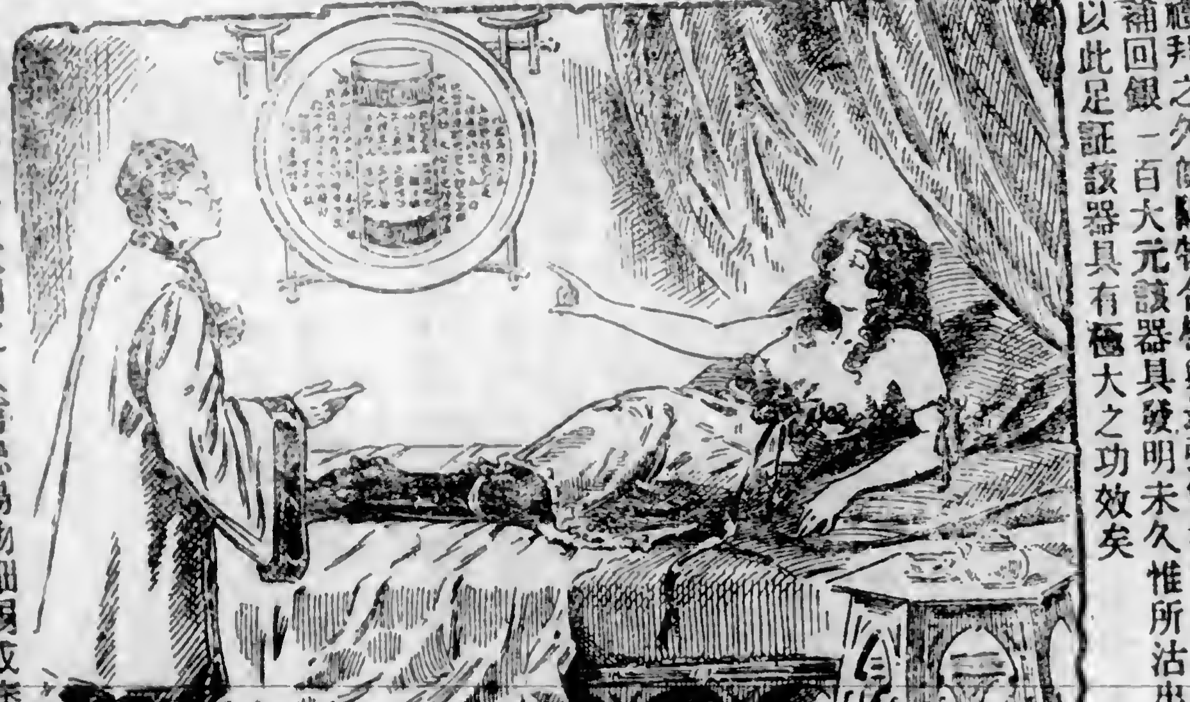
▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨遇請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後喉以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頓

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（變亞固連地）蓋其意能使體質積弱之人進爲堅固達於完全人格之地位吾曾經歷多年耗盡心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行于全球以見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索值較本公司双倍之昂其功用又不能與本公司比美諸君欲購此器具詳認（變亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功效矣

## 強壯人體之妙品



無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（變亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且荐其親友試用謂此器具價值十倍每器具內印便英文指南指明其用法

凡欲購（變亞固連地）器具者新付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售所付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太吾士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十二点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.　屋崙埠代理人興昌店

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手脚麻痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有倘武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀五十員　四十員　三十五員　三十大員　廿五員　十五員

●揚不實管花柳毒痛及毒肉漸大生瘡尿孔澀每盒銀五元
●兩點鐘見功靈活膨脹剛硬大陽丸男女合用每盒銀十元
[illegible]

本公司有功藥名用單證驗函送分

[illegible]

康强公司造
Hong Kang Kinsu
330 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處　大埠企李街　八百八十號

自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不待時
二號〇治色動陽管疼濕
三號〇壯陽管捷行血氣
四號〇治夜夢洩精遺滑
五號〇治白濁尿管痛苦
六號〇治尿管受毒生疳
七號〇治痔門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫　力猛效速者一盒三元

本公司老醫師製藥精良如蒙惠顧來函細詳並付信館赤紙或銀紙到來即將藥付上付費多寡貨客自理[illegible]

●堅硬玻璃管藥器銀七元五毛
●軟氣管光白玻璃管藥器銀八元
●銀水光面拔管玻璃管藥器銀九元
●新款銀水光面[illegible]銀十元
[illegible]

▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂　値理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　多利號　廣利號　永源泰　披露

●本館精製粒巴圖章

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水臺仰各梓里留心賜顧爲盼

●●●本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●●●各款時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉雲堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費二毛（自第一期至陸續有到）

二頭小學中國歷史教科書三毫　四頭小學地理教科書五毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛　高等修身教科書二冊三毛
女子修身教科書八冊八毛　初等格致教科書三冊四毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五　中學格致教科書一本五毛
四頭初等筆算教科書九毛　四頭高等修身教科書八毛
商務華英音韻字典六元五　寫信必讀分類合璧銀二毛
華英呂應酧撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五　鄺本氏華英字典六元五
鄺其照華英字典三元五　西庄石頭記二本一元五
卑岐山英語問答一元二五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卑岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典二元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　銅板四書集註六本六毫
尺牘分類合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　銅板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婦孺淺史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各款新書　唐山油木面盆發客　傢木砧發客
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鍋發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒爆炙等物致成斯症先生即訂養陰和膽舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製瘰癧消散猶外貼消瘰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新甯弟黃德和頓首拜

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

# 中國新聞

## ●●●政海波瀾記（續）

●國民黨之大部分。既力主政黨內閣。則爲鞏固實行計。除內閣人物問題外。別於憲法中。求唯一之後盾。。以故政黨內閣。今已超越於人物問題之上面。成爲憲法問題。。即所謂議會政府是也。議會政府在法理上主張之理由如何。非記者所敢過問。惟國民黨。既以爲在議會。將占多數。將欲實行政黨內閣。則與其以提出任命之權。聽之于別種機關。則不如將此權歸之於議會。此即議會政府之說之所由來。議會政府者。即謂國務員。由議會提出。且決議之。。不必由總統提出及任命也。此說倡之王寵惠之在上海演說。而今者吳景濂派。已聞聲遙和。且竭力主之。甚有勢力。此說若有實行之意。則將成爲憲法上之根本問題。若果如此則中華民國之大總統。必不能不如法蘭西之傀儡。然所謂爭內閣。不爭總統之意。亦即在此。。而袁總統屢次向人宣言。謂有强國之憲法。有弱國之憲法。有亡國之憲法。弱國亡國之憲法上之總統。我決不居。。余曾問總統府人。袁之所謂弱國亡國之憲法者。以何爲界說。答言不知。。其實有何不可知之。蓋袁總統之所最引爲大憾者。乃參議院之國務員同意權也。今欲更進一步。並其提出之權而剝削之。。則袁大總統之發牢騷。良有以矣。

●政黨內閣之人物問題。似大而實小。蓋無論如何。。陸軍海軍內務。終不能不求之純粹政黨中人。即此已不能不暫以蝙蝠之政黨內閣自甘。惟議會政府問題。則司法行政之憲法上權限之大衝突。。其問題又在爭總統以上。將來之結果如何。可注意也。

●黃克强將於三月初來京。屆時有二大問題必發生者。一爲袁總統之入黨問題。一爲組織內閣問題。今調停派。頗有主張黃內閣。而欲打消議會政府之說者。具如上述矣。。屆時亦必以煩克强之解决也。最近有雷君西楞者。著論某報。力詆今日政黨。其言曰。吾不知今日民國果有何辜。四萬萬同胞。果犯何罪。而一付諸四大政黨。六百議員之手。任其烹割屠戮。而莫敢一呼。吾觀今日政黨之五花八門。而國民莫之與聞。而爲其後援及監督也。不能無此感焉。。（已完）

## ●●●安徽之惡潮

○蕪湖拿獲第二次革命首領邢蕩湖等十餘人。。並搜出中華民國海龍會印信云。。

○省議會電政府稱柏督侵權違法擅行捕拿選舉人黎宗嶽並關禁於都督府內　跋扈已極。請大總統交籌備國會事務局查核辦理●。

○柏拘黎後。即由其黨爲謀。電請中央撥别大通報消案。。黎副欲以是置之死地。然此事由黎自報財政部無可吹求。黎副總統三次電柏。將黎解鄂查辦。柏皆置之不復。。前日中央又電柏解京。柏乃與其黨謀。定于三日晚間進砒毒害黎生命。其事極秘。現在府外之人。皆莫測黎生死。聞者皆憤柏之蠻横無人道。聞黎家屬已在京起訴。有曾爲黎保生命險甚鉅之某外國公司。亦電皖致詰責柏擔負賠欵責任云。

○附錄共和黨皖支部函　逕啓者。今晨駭聞黎崑甫君突被砒毒。西醫設法救治。生死尚在未卜。黎君被羈督署。左右皆柏督爪牙。此次遇毒。非得柏督同意。何敢如斯。司馬昭之心。路人皆見。乃渠佯爲不知。希圖卸責。其毒其愚。。令人髮指。同人救護無方。枉深憤懣。。敢乞諸公迅即設法營救。或可保全。否則該督仇視異黨。慘無人道。必致之死。臨穎不勝迫切待命之至。皖支部謹啟。。

○北京大總統趙總理許總長鑒　接皖電黎宗嶽被人鴆毒。臥床不起。懇電皖嚴詰。以保人權。。陳紹唐汪彭年周恢何平等叩。。

## ●●●國務院通電

各省都督鑒。據報載湘省柳聘農等通電。略稱二月十六號令開姜桂題張勳段芝貴倪嗣冲胡惟德諸人。。均受勳位勳章。憂危之士。莫不寒心。該員等或負固舊都。肆威漢上。。或蹂躪皖北。草竊江南。賞罰不公。中外失望等。此電雖屬私人意見。惟觀聽所繫　影響大局。。足以牽動軍界全體者甚大。亟將授勳理由。切實聲明。以免悞會。溯前者共和未成之際。南北兵士。。各抱宗旨。戰禍相尋。幾難中止。當時北方兵士不下數十萬衆　風氣迥與南殊。各將領職司駕馭。其中維持之苦。轉移之難。較之南方殊途同揆。重以肘腋之患。遍地密布。舉足左右。即安危存亡所係　各將領等獨能深明大勢。彈壓防護。竭知盡能。始得萬衆同心。趨向一致。迨十二月初八日。各將領等聯名請定共和國體。。以全軍將領之請求。助舉國人心之後勁。實力既集。大局乃定。蓋以數千年專制政體。一蹴而企共和。。苟非全國戮力同心。安能倖致。此次事定論功。自係按照當日事實。暨聯名奏請次序辦理。與歷居賞勳辦法。同屬大公。。該電所稱各節。殊非情理之平。。且統一以來。南北意見。。久已消融無迹。凡從前南北軍人。關於軍事責任。均經有令解除。現在民國成立已逾一年。舊日戰事嫌疑。豈宜再行追論。。若如該電所言。不獨違背事實。抑且挑動惡感。値此現狀危疑。豈容畛域妄分。戈操同室。坐受分割之禍。。務望各都督力遏浮言。以免謠惑。大局幸甚。國務院銓敘局江印。

## ●●●四黨憲法研究會議事記

在京四黨憲法研究會。前日於爛縵胡同湖南館開會。四黨代表。到者甚衆。公推民主黨王家襄爲臨時主席。。報告上次未議决事件及本日應議各問題。。經主席提出國民共和兩黨。上次提出大總統之選舉法一案。由兩黨代表說明理由。。主張大總統即由兩院組織選舉會選舉之。。並由共和黨代表提出附加條件。主張兩院選舉時。以得票過三分之二者爲當選。衆均表示贊成。嗣又提出上次國民共和兩黨合提之國務院宜如何組織案。。及統一黨王印川所提之憲法以外之國家機關案。。或以原提代表未出席。。或以主張緩議、均未討論。嗣由主席排定議題次序。。俟下次開會再議。其議題如下。（一）國務院宜如何組織（二）憲法以外之國家機關。（三）大總統是否有解散議院權。（四）大總統解散議院之手續如何。。此外并由汪榮寶提出關於大總統之特權。及任期承繼各問題。亦擬下次會期再議約五時散會

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹花草梅柳　竹松草花柳梅　轆轤聯

每比收卷費弍毫五現收現謝無賓不受倘有懷疑幸勿賜教

準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱　無論收卷多少照足賞格

賞格開列

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同異心目南北　異同目心北南　轆轤聯

東西榜每比收卷費二毛准新歷五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Book Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余菊臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉皺春山慵筆畫　眼刀秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露人閨醜口休花　唐山朱裔惠
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱還交址　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次郎
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朗庚放浪子
十　何苦裝腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷塵劍秋
殿軍　崛興我國吞三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

# 保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹丼辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

# 和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟　司事人黃催業　葉春燻　黃華倫

頂好呂宋煙發售

# 福和堂　醫局
大埠
Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞●本堂仙傳秘方

廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自造製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均折先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十補丸每罇銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇銀二員　每料十員
三蛇强精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀壹員五毛　久年偏脚去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛　消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
揉痔拔毒止痒藥膏每合銀一員　應驗中西新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癬藥散每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員
揉花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳癖毒丸每罇銀一員
治日久濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元拔毒丸每料十員
雙料扶元拔毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角乳藥水每罇銀一員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員　萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕痒濕疹癬癩各症皆能奏效

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

▲●應驗立止新舊白濁藥水每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寶邑弟胡燭拜頌

# 正埠泰生老舖金銀首飾
Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙諸君深信愛戴誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

# 緊要新聞

## ●●●布告巴西秘魯公認民國之公函

黎領事接美京使館公函云。敬者。頃奉外交部電開。八日。接駐日本汪代表電。巴西代辦。親齎正式公文。巴西政府奉總統命。本日承認中華民國等因　希照會所駐國政府。。并與駐在國巴西使領周旋。以敦睦誼等因。又奉外交部電開。九日。接秘魯外部電。承認民國。希照會美政府。。并與駐美秘使周旋。除另電譚代辦外。希轉各兼館領館分別照辦等因。用特布達。希查照。此頌台祺。四月十日張蔭棠。。

（巴秘公認。。已見本報專電）

## ●●●香邑人電請嚴辦賊匪

旅美香邑人士。因該邑賊匪猖獗。昨日集議。公電回粵。請嚴辦以保治安。照錄電文如下。

香山日報轉縣知事鑒。四大都賊匪猖獗。。乞切實拏辦。

旅美保安總會溫文炳等叩銑

## ●●●關于置業禁例之種種

十五日東京電云。日本官場。以美國加省議禁外人置業之例。決定通過實行。沒法阻止。。此後惟望美國准情日人業主。隸入美籍。免致損失固有之利權而已。。居留東京及橫濱之美商。悉屬和平會人。是日特開會集議。。擬力求加省取消此例。以顧全邦交。否則此例實非文明。。一則壞美國之名譽。一則碍美國之商務云。

又美京電云。駐美日使珍田。接到日政府來文。。着其速將加省禁外人置業例。向美政府詰問。故日使是日特謁見總統威路臣。商議此事云。

又沙加免度電云。本省下議院。今日下午一點半鐘。。定將外人買業之禁例。投闡取決。以定實行。。聞各議員將例內之外人公司字樣刪去。以免阻碍歐人云。

又沙加免度電云。本處下議院各議員。是日將外人置業之禁例。辯駁數點鐘久。皆言美國者美國人之美國。。應守們羅主義。所有土地利權。不能准外國人。侵奪于其間。辯論之後。投闡取決。以定從違。揭曉後。贊成此例者六十票。。反對者僅得十五票。遂作通過。隨將例交由上議院核議。。聞上議員擬將例略加改訂。然後開議。將來亦易通過云。。

又美京電云。駐美日使珍田。今日特往白宮。謁見總統威路臣。晤談良久。後又往見外部卿布拉仁　亦密議要公。各報訪員往問之。皆言係爲加省禁外人置業事。至其中詳細議論。則守外交秘密主義。不肯宣洩于外。聞總統及外部卿。均有文致加省名望人。着其勸令各議員。將此禁例改訂一切。使對于外國人。彼此皆同等看待。方昭公允。因日人極力爭駁。謂該例有歧視日人之處。不能與各外國人。享同等優待之利權云。。

## ●●●中華關於捐欵公函兩誌

中華會館接到北京財政部來函。照錄如下。

逕復者。頃接一月十六日來函。並募捐章程暨職員各單。。藉悉壹是。查尊處迭次滙來國民征庫等捐欵　業經本部如數核收。此次付來各件。准即飭司備案。諸君子僑居海外。眷念宗邦　提倡捐輸　爲國後援。具見熱誠。深堪嘉尚。。除前已陸續電復　並登報公佈外。茲付寄國民捐修正奬勵章程一份　至祈察收　并希將繳欵各戶捐册。妥寄本部。以資查核　無任盼禱。此致

舊金山中華會館李寶澔諸君

中華民國二年三月初十日　張榮驊監印

又接廣東財政司來函云。金山中華會館經手收捐粵債名册十三本。另費路姐化埠名册九束。均已收到。其債票現飭司員　照名數銀數塡寫。俟妥辦即寄上等因。。到時再行佈告。然後將債票換給可也。

## ●●●中華之緊要議案

爲加省限制外人置業事。公議先着本會館通事。請律師將該例條件查明。一面會同總商會。稟由張代表。設法交涉。一面託律師從中設法對待　。以保我華僑置買產業所有權

此批。。

又據本埠西人砵都罅攞會值理函請助慶事。。公議先函致覆。本會館同人。均甚贊成助慶。容俟邀請各界會商。。再定辦法可也。此批。

## ●●●启化排亞派之名言

四月十五晚誌

七號士卜乾西報云　本埠西人晏打順　前曾在美京商會。。充當書記一職。是日發出言論。謂美國對於中華民國。。不獨宜首倡公認。蓋兩國交情既篤。則彼此看待。。自當一律平等。苟持極端主義　甚願總統威路臣。。將來尤當弛張海禁。任令華人來美。使兩國商務。日益發達。即本埠太平洋海岸。可卜其更加暢旺也。乃無識者動以華人攙奪工利爲恐。不知商務振興。工藝必多。正不患無傭身之所也。

# 本埠新聞

## ●●●審訊李關成案四誌

華人李關成。被人鎗斃一案。昨日上午。。又在本埠驗屍官處　審訊律師接布　官查詢華人堂號之來歷　伊答謂。我曾親到堂號地方。看踏一切。見堂中各人。互相私語。至所言何事。不得而知。

次審關員加拿　據稱凡因堂門所拘之人。疑其干犯國法。。即攝影存據。然後將其撥回原籍　似此或可遏息械鬥之風潮。因華人最怕撥歸云。

次審華埠舊沙展麥棉。據供我在華埠出入。已閱三十年。。于華人堂界情形。頗爲熟悉。凡因堂門所審之案。。各証人口供。殊不足靠。因華人咸有怕死之心。若照實吐供。恐被人暗殺。故皆含糊以對云。

次審捕廳委員曲氏。據稱我前充當華埠沙展。後陞補本埠總巡捕　所知華人堂號。設立于二十年前。。創之者爲馮貞仔等。。其時華商多厠身堂界。我爲總巡時。未見有械鬬情事。發現于本埠。現各華商多標紅出堂。及不認爲堂友云。

官即退堂。下禮拜二續審。

●設會優待來賓　有加省名望人數名。。同寓在本埠巴利士旅館。近日組立一會。專爲外人來加省。設法招待。昨日該會成立。特設午筵叙讌。席間談論優待來賓之法。。以一九十五年巴拿孖運河開通後。本埠舉行萬國博覽會。

日　St. S.F.　敬者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不准妙

●●●購緝林榮

●●●聲明交易

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數　Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

**愛和堂**
OY WO TONG & CO.
784 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂一二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味一二毛五
各欵花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

**泗和老舖**
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

**大華永同盛**
WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心

并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

**廣祥盛**
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛昌記啓

香港滙單每百四十八元四

**西醫生馬佳鐸打溪**
Mr Kai　Say Yee sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅貲再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功于前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年癩㾬風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症熱喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效甚速兄日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

**好心唔怕做**

## ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號即和樓上第七號房話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月日　周崧　劉殿生　劉冠辰　同啓

## ●●●合和會館泒員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公泒董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前泒胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君錦章全行奈伊羈身不暇本會館再選泒余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遍至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱先此預佈

民國二年四月五日　合和會館謹啓

**萬國寶通銀行**
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠企李街與沙加冕度街交界門牌二百號夾布冧街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本遠溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接理香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計吓週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行甚與華友交易如蒙賜顧[illegible]歡迎

代理人馬恒啓

**贊育堂**
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香港花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高厘每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店時候醫例列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝緯上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高厘午拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

書公司喊線差拿六百五十號　司理人朱旋廸啟

---

**謙益隆**
金山正埠
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號開張專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心惠顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）　司理人林立橋　林立璽　仝啟

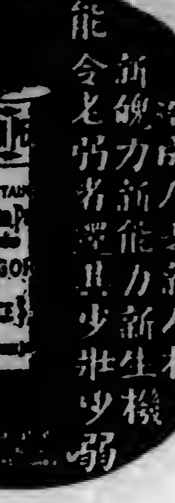
**西人電機公司**
BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

**屋崙代理人興昌店**
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

世界千萬男子歌頌此藥神奇



此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

本公司製造此神奇藥流行世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致衰弱服此藥必壯其少年也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員

此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一粒馬珍珠丸即覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之滿口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買者不欲寫信則將此告白剪出並將一三員之提支券夾入函內寄下本公司收到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支券若寄銀紙須買註册信（即担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址接寄便妥本公司並無人代理凡如蒙者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員　世界上最神奇　最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

**中華旅館**
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台梳椅地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知泒人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅貲每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

話線差拿九七七　中華旅館主人啟

**价紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉痾指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別參茸戒烟茶葉**　每盒三元

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無烟質嗎啡粉合內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉兩分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同吳紙一齊寄來弟收即詳症訂水仝丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞　竺西氏敬

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑非眞陰受虧竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果四次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

**悅隆新衣正頭**
EET LUNG
S.F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾專照料快捷公當並代賣香港楊耀宗先生自製合花刼藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫　珠珀膏每罇五毫　搜毒丸一元五毫　稀毒粉價銀二元　施德之濟衆水
花柳骨痛藥水每罇銀二元　[illegible]丸每罇五毫　[illegible]生肌拔毒丹價銀五毫　[illegible]丸每罇一元

[illegible]雷家安　雷家齊仝啓

**天成金舖**
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘請良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翡翠玉五彩貨眞石各色寶石十足金葉俱便換本號招價實誠信無數各貨俱印有換新張伊始字號如有低偽永遠包換物自然快捷志在揚名凡定造各物望諸君留心惠顧務求久遠相交仰謹照上列西文寄金山大埠民臣教街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

**三合號**
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨各埠合時瓜菜及各種發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許並特登告白儻蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

**紙料公司**
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價值相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠乾尼尾慎街門牌五百四十五五百四十七號話筒三千七百三十號此佈

柏思城高市謹啓

**精醫眼科**
Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕穢眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠仔杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈　再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

**●●●亞碧車貨公司**

今公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐花船打李遇致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

## ●●●介紹良醫

融眞氏先生學問淵深葆期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於邇邇謌揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳猶便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倫各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

PeChun Sue　Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

**華生隆告白**
Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綠髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

**麗興號**
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈪環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

**○永泰隆和記廣告**
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倫蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交富客單銀信一切週旋妥交伏冀　照是禱

司事人李聖庭啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

**沙連公司**

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不　今將貨還銀開計

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

（第壹頁） 孔子降生二千四百六十四年 THE CHINESE WORLD 黃帝紀元四千六百十一年 （第壹頁）

本日新聞紙第二十三卷第八十八號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百卅四號
電話 新坎五零一四 唐差拿二六

VOL.XXII, NO. 88 SAN FRANCISCO, CAL., THURSDAY. APRIL, 17 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西曆壹千九百壹拾三年四月十七號
（中華民國二年四月十七日）（禮拜四）（舊曆癸丑年三月十二日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒　本報啓

●●●（本報價目）

本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元
一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半
美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員間月另計俱美金算總弃停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未代寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如象垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

## 本館論說

### 理財救國論（十五續）

（明夷）

一購之於　中之銀行　押　銀店也。此三商業。皆金銀之滙聚。而於國家銀行。皆爲股本。如一家然。應令銀行當押。凡有以金銀存放者。皆繳售於國家銀行。惟許以新輔助之銀幣。以備行用。其當押遇。金銀器當斷者。皆售於國家銀行。不得私售與人。其金銀店遇有以金銀器物首飾找易者。除本店須用外。餘皆代國家找易之。交其近地組合銀行。取回幣價。而繳存國家銀行。其金銀首飾店。應用金銀若干。許購於正金銀行。夫計定用兩數之新幣。則一切之舊幣必無用。既可立行盡搜。方今經亂後。人民窮困。金銀首飾器物。質押於當押。而。能贖者必多。若一以歸國家銀行。所獲無算。

一搜購之於各金銀礦也。凡全國金銀礦產出之金銀。必繳售於國家銀行。不得私售與人。

一搜購之於人家也。中國雖窮。而全國之金銀質不少。金則婦女首飾尤多。若改行金本幣。金價跌至二十五換。人必大受其虧。則大怨矣。南洋改金幣時。但星架坡已虧三千萬。故今政府宜預宣布全國以改金幣之期　而許特照時價三十餘換購之。則改二十五換新幣流行時。人民不虧。而可不怨。國準備金。益得充盈。即可以購得之金　鑄金錢爲　非一舉而三善備乎。吾國更有要義。金之爲質。實爲幣主。萬國同之。吾國向不以爲幣。故金礦不開。徒供器物首飾之用。故金箔之虛糜日甚。而金乏。加以近者萬國交通。歲流於外。若不改易舊俗。力保賣金。以爲準備。則中國無富國裕民之望矣。日本婦女。不用釧鐲。費金甚少。歐美金本富溢。而首飾但重寶石　不貴金銀。我國以金爲至需要之時。而人民婦女。專糜金爲首飾金箔之用。至可惜也。今激厲國民。空捐其財於國。何如激厲國民。勿糜其金而售於國乎。但使全國婦女。不用金飾。不用金箔。全國國民。皆售之於政府。民無少虧。不待捐捨　而政府以爲準備　可以大擴財政之紙幣。可以厚增國民之資本。百業皆興。吾國富於金礦。不三數年。大出其金產以與美國爭勝矣。至是富者雖爲金屋可也。且首飾尚華。故歐美重寶石與珠。以爲首飾。視用純金者爲鄉曲朴粗之物。試以寶石與金比較。寶石五色相宜。異光陸離。錯雜文美。視金之一片黃色。實太朴矣。若銀之賤。歐美人只爲器用。不充首飾。故富者欲競首飾之美重。豈知人用金銀。反非美重也。何可虛糜之以失國幣乎。竊謂寶石產自外國。不可好尚。吾國向重珠玉。色至華好。今歐美上流多捨鑽石而佩珠玉矣。吾國富家首飾。若好華美。宜專用珠玉。共棄金銀。一轉移間。而金與銀。滿於國家銀行。中國母財。不可勝用矣。此所謂化無用爲有用也。事關國計。雖行之禁令。亦義所宜然。惟由報館爲文鼓動之。由女士倡首飾用珠玉不用金會。俾國民自然易俗

新張廣告　金山　謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋氈靴帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發領外相宜兼代理香港美興隆書信銀両妥捷無悞　李蘭明　梁南　覃芳　松中　謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠　麗生老舖　金銀首飾

啓者本店向在㞗慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

如意　大埠　萃泰　圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話篇肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告　廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綿什紗羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫枱桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味穡料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備
本號在大埠都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

●●●（廖致和旋粵肅佈）

部入前因籌辦廣東金礦公司躬歷各埠蒙同胞熱心捐助俾底于成無任感佩茲擬於本月十三號東旋行裝匆匆未能恭辭用登報端作爲握別　四月十六　廖致和肅佈

●●●（被墨匪大刦之伸訴）

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路闢園種爲業近因墨國黨爭再烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬一頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀一百三十餘元統共値銀九百餘元當經報情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉　二年四月二日　余南和　余澤中仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴夏寬地埠萬安泰自出舖之後杳無蹤跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴夏寬地埠萬安泰俾得藉通信息有厚幸焉　二年四月五日　弟萬安泰程樹杲披露

Ricardo Chen Avenida de Marti 28 Cifuentes Cbla

金山正埠　益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

金山正埠　采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

本旅館在大埠都板街夾唐人街角全樓買爲華埠最輝煌各悉照西人上等旅館欵式招呼妥當內附開有大餐館接辦洋酒席現新開張　貴客或出埠榮旋或遊埠經此上碼頭時可直搭唐人街車至都板街下車夜則上望有電火自動招牌日則認明門戶樓梯全砌白雲石無悞　講綫差拿　八四九　共和新旅館啟

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St., S. F., Cal.

啓者小店恢復大埠都板街門牌八百四十二號專辦參茸野山玉桂各省正地道藥材各項丸散正字號補身龜靈集秘傳良方自製祛風濕滋補衛生藥酒俱用補氣旺血舒筋活絡寧神開胃煖腎壯精補陰培陽之類配合得宜此酒不寒不燥男婦皆可用若嘗飲之酒腎氣必然充足倘年老有風濕能除風濕有延年益壽之功培養陰陽之妙理也
光緒卅四年正月日　正埠贊生堂佈告

金山花旗皇家銀行
求利遇息四厘
理事

Ame
ational
San
co, Cal
CH
EE
Mgr
e Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息
千元附附貯求利息上加息埠內書信唐字付

金山　志昌　大埠
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日綵髮綢綉新衣顧綉衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

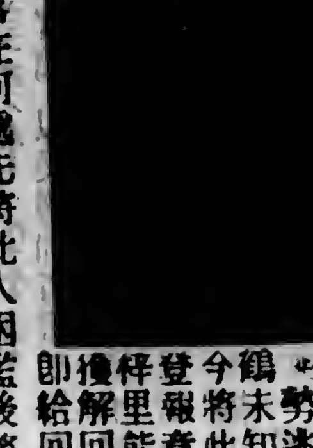
贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

懸紅購拿李亞宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李亞宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避四房打破無人看守所以兇手李亞宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝擒解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也
周斗亞出賞帖人睦親堂同人　劉尊任　劉進保　張文傑　趙穩　同啓

●●●聲明無堂

啓者弟林榮鐸新會睦洲人現在省架埠生發號當職一向安守本分不論何種堂號並無厠身其間今聞街上訛傳謂弟有某堂份誠恐各梓里誤會謠傳牽及無辜故特登報表明俾衆咸知以釋疑團此佈　林榮鐸啓
四月三日

金山正埠　生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米蔴辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

應乎病情之萬變。尺短寸長。各有所屬。集思廣益。相得益彰。道貴會通。奚須軒輊。奈之何其偏廢也。且我中邦醫學之發明。遠在西人數千年以上。自有其純粹精微。參贊化育。達諸天下萬世而皆準者。存在方冊。綱律。勸學之文。而醫道遂爲私人自修之術。泯泯至今。其人而後行耳。自漢以下。以末學視之。國家無重醫之迄未思有振興者。此所以愈趨日下。不退化不止。操教育權者。宜如何發輝而光大之。乃舉炎帝軒轅列聖之要道。遺棄一切。曾不少顧焉。抑何心哉。此又與於不仁之甚者也。亦終必亡而已矣。

考藥物始自炎帝。其時民有疾病。未知藥石。炎帝始味草木之滋。察其寒溫平熱之性。辨其君臣佐使之義。嘗一日而遇十一毒。神而化之。遂作方書。以療民疾。而醫道立矣。復察水泉甘苦。令人知所避就。由是民安居食力。無夭折之患。天下宜之。及軒轅氏興。以人之生也。負陰而抱陽。食味而被色。寒暑蕩之於外。喜怒攻之于內。夭昏凶扎。君民代有。乃上窮下際。察五氣。立五運。洞性命。紀陰陽。咨於岐伯而作內經。復命俞付（從足）岐伯雷公。察明堂。究息脉。巫彭桐君處方餌。而人得以盡年。今其子孫蕃衍於神州赤縣。歷四千餘年。人踰四百兆。大莫與京。所賴以休養生息。繼繼繩繩。林林總總者。胥此道以維持之者也。靈樞素問。義奧詞深。有若典墳。執參玄妙。秦越人之難經。張長沙之傷寒金匱。源源本本。抉擇品精。負乎尚矣。降及後世。河間治火。子和攻病。丹溪之濕熱談。東垣之虛損法。類皆卓然成家。各有獨造。兼參並証。神存乎人。或庶幾焉。自餘名流。更仆難數。博採約稽。亦宏達之助也。

乃若針砭之失傳。不得不乞靈於草木也。而刀圭剖解之術。西。則日新月異而歲不同。禮失求野。彌窮補短。云胡可缺。且其精微之鏡。洞見臟腑。得此實測。藉明經絡。利物便用。尤內科之要品也。外此而腦根之論據神經之詮言。微生物之推求。炭養氣之辨別。即外因六淫。內傷七情之意。據吾中學名義不同。信知脗合。各求其是。凡吾中國醫藥之大略。以先天後天分調養。而腎與脾爲其根。左樞右降判淸濁。而肝與肺司其權。心曰天君。百體從令。神明所出。包絡所護。其治較難。惟人自養。六腑三焦。四肢九竅。有內形外。由微而顯。二十七脈。奇經八脈。消息細微。遂于理想。其取諸物也。辨析剛柔。調劑血氣。其取諸身也。勉護起居。活動筋骨。謹按運氣。無伐天和。故曰春夏養陽。秋冬養陰也。更論方位。以知土宜。故曰天不足於西北。地不滿于東南也。辛甘酸鹹苦。是曰五味。寒熱溫凉。是曰四氣。製以七方。大小緩急奇偶複是也。演爲十劑。宣通補洩輕重滑澀燥濕是也。施以三法。汗吐下是也。明晰夫大毒小毒無毒。畏惡相反之忌。從治反佐之權。夫然後可以操方藥。司民命。蓋若是其難也。醫學藥學。雖曰分科。然相需爲用。道貫一貫。庶不至實實虛虛。損不足而益有餘。冀保種圖強。養成偉大之民族。則此學堂之設。如天之福也。教育部其知之否。

廣益　大埠
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利　金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀両滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人　潘大璣　潘大瑄　仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創錦茂隆在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各各來往辦理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷
香港南茂油莊專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人　潘大琮　潘純學　啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

啟者陳仟別字鑑波新會人氏現在本埠㞗慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸
中華民國二年四月四七號　大埠陳穎川堂代啓

金山　永安　合記　正埠
WING ON CO.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災欵業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番嚼西裝衣服羊毛冷絨衫男女綫仔襪尾利允[illegible]紅紙紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花[illegible]水香梘俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回書快捷毋悞　但付信所照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話篇差拿五百六十號　金山大埠永安合記啟

舍路　永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知滙件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人　甄暉光　方文强　關家浣　陳讚煥　仝啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
653 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算
一年週息四厘算　另任便隨時收回免
本銀行　正總理陸潤卿　西文記錄陳冠石
副總理劉　興　中文記錄余賀揚
督理銀行事務西人亞倫　廣東銀行謹啟

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨衫褲俱全如蒙　光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

佈告　兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street,
San Francisco Calif.
P.O.BOX 2305.
TEL CHINA 83.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢縐新衣貨物　玉器首飾日本漆器　發客
向在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第二千三百零五號
仰貴客留心光顧一定付後老實貨物附寄妥當不誤
本號專理省港澳滙單快捷妥

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋
專辦眉壽佐元酒　此酒補精益髓袪風去濕大有奇效
咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香餘時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀両照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同茨紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腰補腎止遺精丸每兩一元半料十五元
○參茸四種鹿腎種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腰固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸五邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○赴背楊免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科烏雞丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○消痰經痰嗽丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治分傷吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳嗽如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬狗止痕疫藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒熱感丸每服銀二毛五
○打回頭標回芒草丸藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃茶餅每樽銀一元
○消砂除點脫腎去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除翳膜眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每両元半
○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳膿毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濁丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○瘡疥拔毒生肌珍珠散每樽銀一元九毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛斷蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌消料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸風痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○胃止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痱症毛疔散每樽銀三毛
○消暑止痛散每樽銀二毛五

### 衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予創[illegible]其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腰鹿尾巴同製又四種丸海狗腰之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有虛人之實靈全賴氣血以運行否則卻病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腰丸若有腎虧陽痿之弱及酒色過度腰痛夜床盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于鷄精東散也身體虛弱及遺精各症食丸長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### 良醫壽世

夫國家之强弱視乎政治人身之强弱視乎氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血弱腎虧成爲夜夢精等症兼每月見有吐血常流鼻醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感暑受熱衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽冷熱相攻埠內患醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉車脚更難籌若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄來紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一料精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腰丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發者皆靈藥之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也 鶴邑黃成恭頌

### 恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲真傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居紐家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染恙吐血頭來漏請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽落心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形極難[illegible]蒙友指示即將弟之症起止原由并茨紙拾五元付交竺西氏先生詳症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分强健再求竺西先生代做補虛分固氣血止遺精海狗腰丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也并各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覽信便知病源用藥假靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有進言尤望梓里諸君總以濟世存心救人爲民[illegible]情之中也但得其醫愈者沾思亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也 江門弟藍世擧恭頌

### 竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在紐家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳腎愈該白濁年餘不能止乃至舊歲冬月杪時拜開瞬所謂燈前酒後最易問柳尋花況離鄉日久人情大都如是輸白銀錢當前脂香撲鼻真令人銷魂也信宿而歸再連數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹瘡芒菓淋濁齊來漏請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割開尿管而洗之自念西醫每行剷道視性命如鴻毛情愿再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫國手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付茨銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘驅如得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該信云花柳舊時有壁毒未清新毒並發急宜食牛王滴毒之丸[illegible]內消疔瘡之丸實挽沉疴脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之瘡疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症俱痊此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫謹登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥使得全愈有病之人以免一番轉接先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是壁毒居多有碍子嗣凡人治芒菓癬痡科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也 寓邑弟葉春拜頌

### 良醫良相　再生之德

啟者弟前在埠士那向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病者當發之時頭痛腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此響動以致眼食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少勞人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報恍悟竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付茨十元長短後計蒙即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後遲數月不慎風寒又悞食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若枯樹之垂楊欲舉未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付茨紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟筆均向以忠信待人無涯言謊妄之舉謹登數言于報章俾有疾者知其間津焉 弟梁華均恭頌

### 眼科良醫　大放光明

蓋凡人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云孫真人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長邇日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫真人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃真人醫寓也弟者弟向在亞嶺密打埠當廚工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤腫如饅頭被似魚鱗經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫該者皆除半月實全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得真人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉 寓邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## 眞不愧爲温生才族人

北京分送馮國璋倪嗣冲兩先生鑒。閱報載公等勸進表。荒謬絕倫。天人共憤。袁氏威望。國民久欽。果肯熱誠毅力。維持民國。正式總統。寧有第二人所得攘奪。若徒以滿清失鹿。擁兵爭逐。使不祥君主二字。尚復現東亞大陸。僕等雖弱。計兄弟叔姪。如温生才者猶有百二十八人。誓願頸血濺公等。惟公等圖之。廣東梅縣公民温就梅等百二十八人仝叩陽。。

## 女子又舉員赴京邀求參政權

前月三號女子參政同盟會廣東支部。邀集全體女界集議選舉代表晉京及正副部長等事宜。公推何佩英主席。潘劍虹爲佈。易粵英書記。茲將議案錄下。一議晉京代表二名。川資旅費。共給若干。請公議。衆議共給港紙三百元。衆贊成。二議本支部開辦伊始。經費支絀。其代表晉京旅費及本支部費用。應如何籌措。請公議。。衆議先由本日到會諸君簽捐。如不足。即發册請各界量力樂助。衆贊成。隨即投票選舉晉京代表二員。黎慧中得二十九票。潘劍虹鍾芬庭各得廿二票。抽籤時。潘抽得第一。。遂決定黎慧中潘劍虹兩君當選 次選舉吳宴瓊爲本支部正部長。易粵英吳桂常爲副會長。何競雄財政員。其餘分科辦事。應由部長委任。時至五句鐘。遂茶會而散。

## 廣澳鐵路之起點

商辦廣澳鐵路。前已劃定幹線。自芳村經平洲陳村大良容桂小欖石岐翠微 展築至前山。惟前山一段。尚待商議。現擬定先由芳村築至石岐 即將優先股金從速開辦。昨特僱河頭船二艘。泊南關堤岸爲籌辦工程處。每日派工程師前往各處測量路線矣。。

## 袁總統保護華僑回國之美意

都督昨奉袁總統來電。略謂各國華僑。素稱急公好義。民國肇立。迭賴捐資贊助。愛國熱誠。深堪嘉許。查前清時代對於華僑回國。多不實力保護。。且往往苦于官吏需索豪强抑勒。以故咸懷戒懼之心。不敢言歸邦族。。嗣後各省遇有回籍僑民。務當飭屬妥爲保護。。用示民國優待之意云。刻已令行內務司遵照矣。。

## 梁士詒之治粵談

梁士詒日昨抵省。經財政司長廖仲凱親往車站。迎入財政公所駐節。都督繼至趨候。相見甚懽。梁謂目下近省地方。秩序皆已恢復。此皆當局諸君佈置得當。良深欣佩。。惟聞四鄉各屬。匪氛未靖。民困未甦。鄙人此次出京。大總統殷以粵事付託。目前最重要者爲勸匪裁兵。及維持紙幣諸問題。在港接見諸紳商。亦以此事相期望。余爲桑梓計。關係當較爲密切。此次請假南歸。。無論粵省財政如何困難當與諸君從長解決。必將各事辦有頭緒。。總好回京覆命。擬俟日間回里視暇後。約同唐少川並駕來省。籌劃一切云

### 香邑 上恭常都集善堂爲檢先友事佈告

公啓者本届各善堂檢運先骸我上恭常都集善堂亦應舉行惟查本善堂所葬山孖刀及山裡各埠先骸不下五百餘具之多本善堂存欵只得三千餘元不敷尚鉅現經集議公定不論葬在山孖刀及山裡各埠先骸每具由善堂撥補銀壹十二元五毫交該親屬自行檢運以歸簡便仰各梓里如有先骸檢運者祈函知本善堂値理生昌公司先行掛號以便届期照例撥補可也

民國二年三月十八日 香邑上恭常都集善堂公啓

通信處 Sng Chong Co. 601 Grant Ave. Cal.

### (儒)(醫)(暫)(到)

黎君協南字樞煒儒醫也昨年抵美在斐市那埠創設中西人醫館製備方藥權委同業料理今到本埠暫寓積慎街七百廿八號二樓每日下午兩点鐘開診至八點鐘止弟等知黎君有素必能推廣仁術按症奏功特登報端爲求診者介紹焉

黎榮耀 譚學徐 許炳棻 李寶湛 披露

### 錦泰金器永遠包換

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鏈一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換
●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男朳權啓

### 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱取現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購 希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號 鄺祝敬
廣同泰 譚絳爵
大益號 阮丙辰
昌隆號
和利押 陳良贊
杏花樓 黃日如
民國公報 鄭連相

本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來貨用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 諸君必不吝

大寶號 台安

仁台 照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理 鄺祝敬 阮丙辰 鄭連湘 陳良贊 黃日如 黃世溥 譚絳爵 黃英衍 等頓首

### 正埠 貞祥老舖 金銀首飾

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

本舖向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

### 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同茨紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應莉到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●妙藥如神 [illegible]

●●良醫再世 [illegible]

●●良相良醫　再生之德 [illegible]

●●恭頌良醫 [illegible]

●●醫術精良 [illegible]

●●敬頌良醫 [illegible]

### 貨眞價實 金山 華埠 裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒服發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷 並專辦鄺廣濟鄺曾濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號 話筒毡拿三三號

省城 鄺美南 合昌

裕安 鄺祝敬啓

---

映相 115? Stockton 士得頓街一千一百五十四號 依路奈省彰相大學堂畢業生清由藏啟

然有意棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂即賞花紅銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告 合勝堂特啟

及華洋數目轇轕等情祈早日到來理妥逾期不到是爲自悞自交易後任由弟等改號或照舊號營生異日財發萬金不干聯昌泰舊主人之事特登報聲明以免後論 弟陳揚國 陳允福 仝啓

每日下午兩点鐘開診至八點止

用武。事爲稅員所聞。暗中偵察該兩人舉動。。昨見士温持有片烟六罐。交回馬尼。俾得平均利權。。稅員當將伊二人執獲。據供有稅差數名。串同作弊。旋拘拿一稅差企李忌。詰之。堅不承認。稅員擬將來查明一切。。再將各稅差拘究云。。

## 和平之好消息

秉萃兩堂失和。經黎領事屢次瀝入竭力調停。現聞兩堂均有願和意。俟今晚黎領事傳集各方面人妥議後。和局成否。即可定奪。亟錄之以爲關心者慰。。

## 稟控稅差之騷擾

本埠晉士街三百零四號。。華埠業主會。昨日致函本報。據稱華埠住眷。前被稅差藉端騷擾。本會同人。極爲反對。現爲保存地主之權起見。欲令華人安居樂業。故特稟呈美京戶部。求其設法維持。。請即照登報端等情前來 茲照譯其稟詞如下。。美京戶部卿鈞鑒。四月十四號。下午四點鐘。有稅差數名。到本處華埠積慎街七百五十八號樓內。搜查片烟。該差祇有搜票一張。乃附近該處住眷。及華廟一間。均被搜查。將所有窗門鎖鑰。傢私什物。皆任意毀拆。。甚至將某小童之書櫃。裁縫工人之衣槓。率行破開。廟中各物。亦復凌亂不堪。查該樓內。共有寓房五十一間。皆編有號數。多是華人住眷所在。稅差如欲搜烟。當照房號按搜。。今乃全樓任意搜查。於例不合。是日又在鶯金巷十七號搜烟。全屋均被拆爛。且無搜票爲據。似此騷擾異常。居民受害。若不嚴加限制。稅差每藉搜煙爲名。而殃無辜。後患何堪設想。本會對於華人私入美境。及私辦片烟等事。非敢有意袒護。稅差果照正當辦法。按據搜票。行其職務。居民當無遺言。乃觀其種種違法。本會忝爲業主。斷不能漠視。。且安分善良之華人。亦須享有美例保護之權利。爲此稟求鈞部。乞即設法維持。限制稅差。不得仍踵前弊。驚擾居民 則僑民幸甚。業主幸甚。 四月十六號華埠業主會謹稟

## ●捕魚人與差糾纏之慘劇

本埠調查魚業委員。。昨晚聞有意人數名。在海面用密網捕魚。顯違例禁。登即派差二名。駛船前往查緝。果見有意人四名。用密網捕魚。二差將其拘逮。并在該魚船。勒令駛回本埠海岸。。詎甲差突被某意人用棍毆擊。乙差知其意圖害命。即拔鎗指向。該意人亦奪取甲差身上之鎗。擊斃甲差。乙差又即還槍擊斃該意人。餘外意人三名。將乙差推下海中。欲用棍將其打斃。被乙差在水面提槍指向。二人不敢動手。駛回本埠奪路逃走。。有一名手上受傷。行步頗慢。被差瞥見。知必有異。將其拘去。詰問一切。其人竟將實情吐露。謂有兩屍尚在船中。及一差投下海面等語。差即駛船前往海面。。將乙差援救。又據乙差。詰在海面浮沈兩點鐘之久。。有某意人五名同一捕魚船。又欲將其謀害。乃再派差截緝該船。。竟將五人一併拘拿。至在逃之兇手二名。則現正查緝云。。

## ●衙案例誌

貳號衙。亞佐 林國。亞義。亞參。亞芳。亞林。票案。余力。人命案。均退至下午兩點鐘審。。

# 各埠新聞

## 車衣機具暢銷于中國

十六日舍路電云。英船的森 今日由本處開往遠東。。有車衣機具五千副 運往中日兩國售賣 另有沙文魚四萬五千箱 附往遠東零沽。中國人近日多穿西裝衣服。故車衣機器 極爲暢銷云。

## ●可知此例大不滿於人心

十六日亞畤笋拿省 丕的士埠電云。本省議院 去年議決一例 凡美籍以外之人。不能買受本省地業。對於現有實業之外人。限九年內須將實業 盡行轉售別人 不能復有不動產之所有權。計此例成立。經歷一年之久 而一般之外人實業家。若漠不關心 迄未聞有地價交易者。豈忘記此例耶 殊爲可怪云。

## ●罪犯求延一死

十六日沙加免度電云。紐文埠華人亞李。前因被控爲鎗斃人命案。經官定爲頭等殺人罪。。准於本月十八號。行繯首刑之期。昨日又稟求本省總督。請將刑期改遲至五月廿三號 到時又擬懇恩寬宥 准其免死。改爲監禁終身。未知能否照准云。

## ●西婦留心華人之家政

十六日屋崙電云。。本埠西婦諸士。家寓斐里候先打地方。近數年來。與華人住眷婦孺。交遊甚廣。故於華人家庭內事。無不熟悉。前曾著書冊。詳論華人夫婦居室等情 頗爲精切。昨晚又開演說會亦係爲此問題而設。並邀請各界往聽云。

## ●關於煙案兩誌

九號羅省西報云。。本埠三街四百六十四號。華人衣館樓上。昨晚被差撬門而入 搜查片煙。內有多人。聞風先逃 祇有甄貫一名在內。差以執獲烟具等物 犯例有據 即將甄拘案。保出候審云。又本埠棉街華人關勝。前因犯片煙案 被差拘逮。昨日在衙提審 官判罰銀一百元。以示懲警云。。

## ●糖廠工人爲東主所制

十六日紐約省央架士埠電云。本埠糖廠。工人操作其間者。一千 百餘人 昨日各工人求加工值 將有停工挾制之勢 東主士碧哥。。昨晚遂將糖廠各門戶。一律扃閉。往遊別處。今早各工人返工。自愿照常操作。皆不得其門而入。又無處尋獲東主。。咸呼荷荷云。。

## ●議禁酒肆不成

十六日斐市那電云。本埠居民。其中有一部份。欲設立新例。禁止酒肆。使本埠成爲戒酒埠。昨晚投閹取決 以定從違 迨至今早揭曉後。反對此例者。票數佔三分之二。此議遂作罷論云。

# 各國新聞

## 日本息借外債

十六日東京電云。日本官場 今日出文佈告。謂日本在法國借欵二十八兆五十萬元。週息九厘 經在巴黎訂立合同 其中以三十五兆。清還從前築路所借之債云。。

**香港滙單每百四十八元七七五**

### 文明旅館 如蒙光顧 額外歡迎

MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啟

### ○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱

香邑德善堂値理鄭錫明披露

### ●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

### 延年堂 參茸玉桂藥材

YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫局 許濟卓 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 仝啓

### 正埠 大綸瑞記

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟安捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色線仔絨衣價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞 住在都板街八百四十五號 話箇五百二十一號

黃森家 黃華佐 譚祖炘 馮安 啟

### 金山正埠 昌隆 利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛窄結衫各欵鞋履并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上照時價加意減平以答盛意並明係張目的也如有單函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人 黃德欽 楊秀 曜屯 燦秀 星衢 之敬

### 金山 正埠 福昌

CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫褲羽紗仔波羅機絨衫自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵鞋履各光酒油米石力粉雜貨俱全價格外相宜請照西字付來定必從速交易並接理各客書信銀兩穩當快捷無誤

黃探照 胡瑜 仝啓

### 成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

**兼理各公司留聲機器新出現來本號唱碟**

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祁禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張

皇家信箱二千四百六十七號

成信謹啟

### 大埠 東昌

TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈

「承接金塔」

東昌啟

### ●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號淇德新寧冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈

二月廿四 弟鄺平敬告

### 金山正埠 泗華生

SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

喊線差拿一一八六

司事人 周登垣 周鴻成 周自仟 周家如 仝啟

### 香港 普華安黃藥石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旅館三樓

## ●●●（獨一新製康強機器）

窃思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合歡百戰不倦衛生嗣諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器
SOLD ONLY BY US
EVERY IN ON THE SQUARE
VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥館
司正磨街白十號
公在埠人八九三

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 強種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕癢藥水油膏一元、止嘔漲丸一元 強胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

**本公司現改良機器**

**堅硬玻璃機器隔膜二個藥筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元**

**新欵白銅筒機器隔膜二個藥筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元**

●●●自製神效藥筆後

- ●治夜夢遺精藥筆 ●治精早出不時藥筆
- ●壯健行血氣藥筆 ●治尿受毒生疳藥筆
- 治色動尿管嘴濕藥筆
- ●治生疳藥筆 ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

- ●奇驗治花柳疳疔丸一元半
- ●婦人滋陰壯顏藥水一元半
- ●大小便過多藥水藥丸壹元半
- ●風濕酸骨身痛擦藥一元半
- ●鮮腸腑久積餘藥水二元
- ●治腸痧身倦藥水銀二元
- ●消化開胃丸每盒銀一元
- ●生頭髮藥水每罇銀一元
- ●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
- ●安心寧睡開胃和血氣藥水每罇銀二元
- ●壯根活絡去勞傷胃藥水每罇銀二元
- ●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
- ●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
- ●奇效驅逐花柳臓腑餘症丸每盒銀二元
- ●神效治花柳白濁丸銀二元
- ●立即止頭痛藥粉每盒一元
- ●婦人調經藥水每罇一元半
- ●大小便閉結藥水藥丸一元
- ●神速瀉熱丸每盒銀一元半
- ●治生痔藥膏每盒銀一元
- ●治咳嗽藥水每罇銀一元
- ●速效消濕丸銀一元半
- ●三角虱藥一元半
- ◉堅陽鼓盪藥水每罇三元
- （電）（氣）（帶）每條價銀七元至八元十元十一元貨真價實
- ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀并來定即照來番字付上（付費在外）有謬稱康強機器乎沾四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分真假並有小唐書解明各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面敘問明病原即爲按症發藥無不奏效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以貼信或以担保信付來會可安收無悞 藥頭上從伸

康強機器指南公司啟

## 金山 怡興 大埠

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

啓者本店耑辦唐山蘇杭油紮什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞

## 金山 天華興

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠辰慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便一換 貴客惠愛請照上列西字附來無悞

貨真價實 童叟無欺

## 直言無隱

### 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱 大批八字銀一元 加批八字銀二元 查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀二元 占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀二毫五 寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味歎罐頭雜貨俱備 諸君圖心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠函來請照上列西字號之付來妥及無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人 湯宗濂 湯思瓊 烈 啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛難換雖動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘臧以負濟世之苦

**萬應花柳丸**

心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈 萬應神效花柳丸每合銀五元、寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士城郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貨客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎭天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啓

## ●●●南海福蔭堂檢運先友廣告

公啓者本堂檢運先友向例四年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月十五號開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限于陽歷四月貳拾號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

南海福蔭堂總理
信源興 志昌
泗和號 萃泰
泰興隆 披露

民國貳年三月十六日

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸** 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散** 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名 每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處** 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房 電話乾尼四一四三 胡禮氏啓

## 金山 生泰 大埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檀椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伙伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷 舖在大埠都板街六百四十五號開張

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號原在大埠[illegible]之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

## ●●來往船期

| （由香港開行到大埠）俱舊歷 | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟高映原音趨曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## 怡思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人 馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄 電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

---

## ●●新江南福群實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總館事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副館事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶濤 寗陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生關夢年

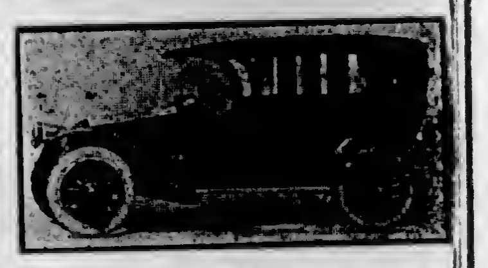
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余贊揚 廣東銀行
李梓青 廣東銀行
譚貞謀 聯昌
鄧仙石 集蘭堂

值理招股人
黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽扳 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉春 屋崙萬偈 李殷宏 集蘭堂 李才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李清 永眞 趙權愼 權利 林瓊 瓊豊號
鄧晉卿 兆昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙萬偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李昆 和昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利 李贊寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和藥房 鄺修璉 永豐 謝護 永勝隆
黃開基 廣安 潘大瑄 茂利 李翠庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽藥房 黃榮理 福生堂 呂南 少年報
鄧寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳纘石 綱紀愼 劉顯達 屋崙萬偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 21 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥 巫美秉招股人新江南福群實業公司總理李箕

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怡思埠自由車公司啓

話筒 舊扶冷崙四八四八 新欵〇四八四八 林藻基住家話筒六八九一

## ●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居夏灣拿埠素好與西妓傳神染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟瘡痳一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求藥並付銀數元數月後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病各知所問津焉 朱克橫恭頌

## 香 美興隆 港

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫出寄來定然妥收週致不悞本號全間五層助力通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寗山廊墟新怡盛 新寗寨門墟煥利容煥消翁
新寗冲蔞墟普濟堂 新寗那扶墟永吉李明鵝翁
新寗斗山墟協德隆 江門杭鼓巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新寗公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新寗海口埠廣茂杉行
新寗斗山墟晉濟堂 新寗新昌埠吉興杉行
肖城太寧大德堂 新寗城福壽堂
新寗南昌市榮利 陳德材翁

司事人 李爵南 李聖硯 李塗衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李礽翕 陳德任 阮仁秋 李鎮廣
李道積 李翠軫 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## （）●（）番禺昌後堂檢運先友佈告

公啟者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理 周烈光 盧星芸 馮乾初 沈植培 披露

新同和 San Tong Wo Co 765 Jackson St. San Francisco. Cal
同春閣 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尚未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君富能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鋼版距該公司將每頁數碼删去又有將底影作面者其中闕點甚多本公會察出不與收版令具修改乃擱置月餘迭次交涉諸多搪塞致請律師與之交涉惟興訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其删去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解决已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以慰諸君英盼便是 民國二年四月一日 孔教印書會公啓

## 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

## 天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠[illegible]慎街七百廿七號專造[illegible]手飾金器時欵首飾特聘唐山上等巧匠[illegible]器皿欵奇花珍珠玉器花樣新工作精緻貨真價實[illegible]圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換[illegible]貴客宜用何樣請函將號的來付來必然[illegible]期付上無悞其銀或不寄出或造妥附來或由別鋪交來[illegible]

## ●●●馬其德升降機藥水

- 一治各種野花傳毒症
- 一治身內腐爛臭惡症
- 一治野虫放毒腫癢症
- 一治男女淫樂結穢症
- 一治耳門穿爛膿流症
- 一治身膚如蟻行動症
- 一治皮膚白痕手抓症
- 一治兒童遍身胎毒症
- 一治皮膚紅粒毒症
- 一治瘋癱難行症
- 一治爛脚濕毒症
- 一治抓損受毒症
- 一治男婦親咀愛情淫毒症
- 一治男女對談受口毒結癢症
- 一治足腿鹹粒癢毒出皮症
- 一治男婦滿面桃花毒症
- 一治鼻內疔毒痛異症
- 一治皮膚腫見痛發惡症
- 一治婦人齒牙咬傷藍黑症
- 一治皮膚凸粒黑頭如刺症
- 一治水客飽受鹹潮船毒症
- 一治糞門陰戶浮癢難忍症
- 一治遍身癢毒症
- 一治癩毒發癢症
- 一治陰陽惡毒症
- 一治飛蛇瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此真奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏藥鑽銀一元專治雞皮粒癢毒藥水一二元陰戶蚤蜂造巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元 寄賣處順泰昌 郵費貴客自

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

- 興漢三傑箋每封一百銀三毫五
- 中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫
- 民國旗信封每百五毫
- 鐵像小說近世小史七十二冊七元
- 最近世界大事年表一元二毫
- 中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五
- 書單印便函取郵付
- 雄辯法每部八毫五
- 洋庄政治學壹元
- 十字軍英雄九毫五
- 塊肉餘生術壹元零五仙
- 僾女界八毫

精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

▲▲本報有大小五色國旗發售 （）

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽[illegible]見效即將原價奉還另[illegible]賠償也 諸君曾患風[illegible]有此腫脹之慘或見人[illegible]其買本公司之藥治之[illegible]觀之其似乎爲跛足之[illegible]本公司之妙藥數樽也[illegible]此病幾久不論曾用別[illegible]能醫愈汝病並包用之[illegible]著名醫生每醫院均用[illegible]者過百計曾患此病用[illegible]贊賞本公司之藥之奇[illegible]風濕病乃由毒物尿強[illegible]及筋與各氣管若任之[illegible]發瘋癱不久即死矣[illegible]如食此藥即見功效[illegible]致一滴酸質不留体內[illegible]者必將微塵掃盡不留[illegible]倘汝現患風濕症或各[illegible]

汝生風濕病或遇水見[illegible]之本公司包汝立除[illegible]本公司之藥其味美[illegible]之確無傷害体質之[illegible]此藥價每樽銀三員[illegible]指南解明用藥法一張[illegible]信亦可免寫但將此[illegible]內照上注之西字住址[illegible]保險以免失誤本公司[illegible]該藥應用藥價每樽[illegible]食言諸君光顧仰祈[illegible]本公司常要人代理[illegible]知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N.Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1936 San Pablo Av. Oakland, Cal.

## ●●●中國上好米出售

啟者本公司由中國辦[illegible]外埠購買妥速付上[illegible]

Brackney & Co. [illegible] Merchant St. San Francisco Cal.

## 秘貞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘貞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘貞氏收入立行發訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液藏以蒼赤痌痛所關救疾苦却殯爽實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方致驗製煉治病調藥之法遍集良醫研究精妙此道獨爲濟生利物之樞紐而強國保種最急之先務密切如斯詎可寔視中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良精實之品務得其[illegible]加以調分各品藥精致驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也著於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏悉臻化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者彼於世實欲未信者詢於人願各界梓里共鑒之耳 秘貞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘貞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經邇請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頭痰膠精氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂爲東手無策親朋到候薦請秘貞氏先生臨診視據先生診脈後云脈與症違原因恢發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中響响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以漸消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患始起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠投秘貞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津潮和燥淵少焰之經過而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒燒炙等物致以斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治療貝痛立止兩禮拜之久其瘰全消後而返埠丁作調補以來至今體復健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新寧弟黃德和頓首稽

●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘貞氏先生學問淵深際期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇謳揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並白造白鐵器具熨衣吸水壺等各款梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛

最新票圖內附（吳屋堂 兆雪堂）規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費三毛（自第 期陸續有到）

一頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
一頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂惠爵撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
卑岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
貴腹卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫九
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書二冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卑岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭觀康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊二毛
英華通語通字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元二
戊戌政變記四毛
廿載繁華夢五毫
作文教科書三毛
繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛
華英四書一元五
西庄聊齋註七毫
古文筆法二毛五

●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 饌木箱發客
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
柴財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬敬露
朱財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

消病健體電帶

本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦風心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有馴武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀 五十員 四十員 三十五員 廿五員 三十員 十五員

本公司有功名藥用單證驗函送分

[illegible]

自製神效治病藥筆

康強公司
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處 大埠企李街 八百八十號

▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者本堂檢運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日瘞在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂 值理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 多利號 廣利號 永源泰 披露

●本館精製粒巴圖章

### 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質積弱之人達爲堅固達於完全人格之地位吾會經歷多年純極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行于全球以見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以目混珠且索值較本公司双倍之多其功用又不能與此器具命名（斐亞固連地）字號方不[illegible]器具致禮拜之久使腸物合格與最[illegible]無異如不見效本公司能包用此公司願補回銀一百大元該器具發[illegible]惟所沽出之數已達萬餘以此足證該器具有極大之功效矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或萎縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則強壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後倒見大功當生一感謝心且荐其親友試用調此器具價值十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售所付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太市士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

---

## 佚史

### 譚紹洸

譚紹洸。爲太平天國之名臣。積功至王。而殉難於蘇城者也。譚本名嗣英。少年無賴。早喪父母。鮮兄弟。落魄不得志。習技擊。善超躍。遇有不平事。則攘臂與爭。一日與羣不逞遨遊街市。適有一衙役毆打二老翁。酷甚。旁者咸嘖嘖焉。代爲不平。然惕於役勢。不敢出首。紹洸憤甚。捽役痛毆之。幾死。既而審知其事爲追逋者。羣不逞畏禍。皆鳥獸散。獨紹洸慨然曰。余之痛擊衙役。所以懲其橫暴也。今事發而逃。是欲嫁禍於老翁。紹洸不忍爲也。縣吏知其事。即密遣幹役協拏。而紹洸已自首矣。當時縣吏惟知結好上官。剝削小民。差役之如虎如狼。固爲其所許。否則將何以示威於民而遂其囊括之計乎。故紹洸雖歷數差役之凶惡。老翁之憤苦。言愈切而官愈怒。遂定以監禁犯。既而洪秀全提兵數千。席捲各州縣。天下震動。紹洸遂破獄獻。然貧困益甚。時翼王石達開。方駐兵桂林。紹洸擬往投效。苦無資斧。遂沿路竊貨而去。既至桂林。思無術以自表見。終不得大用。訪悉翼王有名駒。愛護倍至。廄中閑墻重垣之內。如能獲得以獻。則王奇吾技。而稱吾誠。必獲見用。既而翼王果連日歸失馬不得。遂委館百人。紹洸以獻。翼王見其果敢剛勇。叱咤不可一世。紹洸出奇制勝。屢戰有功。時東王府失巨資。得主名。懸購嗣英急。蓋紹洸尚未更名。邏者疑。而不敢捕也。東王移文來咨詢。翼王召紹洸至。特以其事委紹洸。蓋非欲命其以捕役也。將藉此以覘紹洸之舉止耳。洸未免冠謝。且叩首請罪。謂初至桂林之時乏資。因出此下策。所竊不一姓。今冒犯東王。願出資償之。翼王笑。遂銷案。因易嗣英名爲紹洸焉。饒勇善戰。與清將程學啓齊名。雖或遇敗。而督隊井井。不稍亂。故清軍久圍蘇不能克。後爲告王雲官所賣。割首以獻。而蘇城陷。聞者痛之。

## 寓言

### 作賊者言

魚更初躍。蟾月東升。某富者膳畢。姬妾當前。子弟環列。美容豔服。瑩然有光。富者乃噓一口氣。急臥榻。左手就枕上臥。右手撚鬚。從容而言曰。嗟。兒輩其知一粒粟。皆從辛苦中來乎。予年二十時。性殊狂悖。常與市井小人遊。家產蕩然。後以爲人所逼。始翻然悟。爲農爲工爲商賈者。年五十矣。手胝足胼。始至今日。兒輩乎。其能繼予之志乎。予將望之。語至此。日閃閃如電。欲再有所言。而壁上自鳴鐘響八下矣。富者乃命鍵戶。僕役如命去。有頃返其匙於富者。俄而鏗然一聲。自外廂達於閫內。富者懼。令姬人叱僕起。燭之。則一少年。美姿容。俯伏於地。僕至。欲自潛形。僕大呼賊。衆携刀械出。執之。至富者前曰。此行竊。此行竊。若非知之速。衣物盡淨矣。甲執繩。乙持杖來。盡冒夜送官去。富者止之。旋察其狀。曰。子非賊。而竟作賊。失常度之舉動。子其病乎。語竟。目灼灼察其舉動。少年匍匐地下。手足皆顫。口吃吃不能作一語。久之。乃大呼。賊賊。富者愕然不解所謂。然覺其言之異也。乃質之曰。然則汝非賊。而誤入我家者歟。少年曰否否。賊賊。我實賊。富者聞言大驚。復問曰。子既賊。然則子之所以爲賊者。其殆有不得不賊之苦衷乎。少年聆其言。乃瞠目四顧。謂富者曰。叟其欲知吾爲盜之故歟。請爲叟言。盜竊爲人生不正當之舉。固矣。然斯世既不予吾以不爲盜之智識。使得與汝富者。均其財產。以共同享受。而徒以安貧樂天之舊道德。範圍我窮人。使吾輩忍他人之所不能忍者。一旦自制力不強。而生利者又不敢分利者之數。饑寒所逼。誰其能堪。吾之賊。蓋以此也。與其老死餓鄉。孰若存萬一之想。以一試其技。假使如願以償。又安知賊者之富。不與汝輩埒也。今既被執。尚復何言。設不相諒。盡送有司。然我去而繼我以來者。未有艾也。富人聞言。釋之去。

## 粵謳

### 地皮吋薄

地皮吋薄。剷得幾多勻。越剷越噲深時。剷到地根。剷到天崩地裂。個陣唔堪問。枉有黃金百萬。件件屬中人。君呀你往。行爲都算起粉。乜今日爲發錢狂。要去做老新。去做老新。就話要行好運。第一把地皮亂剷。勝過做財神。我聽見香江置業。預備來歸隱。把個的民血民脂。當作補身。補到肥頭笠耳。走入迷魂陣。美人醇酒。應份覺得銷魂。至怕剷到地皮穿。穿左就唔駛恨。心不忿。天怨兼人憤。贓我爲耶愁苦。日夕襟滿啼痕。

## 專件

### 工商部規定外國博覽會中國出品通行簡章

第一條 凡外國舉行各種博覽會中國政府接有該國徵集出品之通知時由本部咨行各省民政長並令行駐在外洋各埠總領事按照左列各項佈告商民徵集出品

博覽會國之會塲地址及其簡章
本國租定之會塲面積
出品種類
開會期間
早報期限

第二條 商民願出品者應遵照附記第一第二兩號書式繕就出品願書及出品目錄書各一通於限期內呈由本省實業司或商會轉呈民政長核准彙報本部

僑商應呈由各該管領事核准彙報本部

第三條 各省民政長各埠領事接到商民前條呈報後應即核定准否發給認可書於本人並限定出品數目及起運日期

（未完）

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業崗辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

努柯連廣生號
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦蛋蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀挑上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚賢岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鑾 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德週 全啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

○○白濁無憂丸 每罇價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸 每両價銀一元 每罇銀五元

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛

○○補身壯陽九鞭丸 每個價銀一元

●●恭頌名醫 藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元 風濕骨痛丸每罇價銀二元
內傷吐血斷根丸每罇五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元 止流白濁屎管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元 退年花柳靈毒膏丸每罇五元
自製揭波膏丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名腫毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁 每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或人腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團存於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管囤藏合內外血痲等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每罇價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

悅來棧廣告

四川伍家園

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之 舖在四川省垣北門大街開張

●茲將藥酒膏丹丸散列下

鐵打還魂酒 延年百歲酒 花柳回春丸 肚痛呵乎膏
龍鳳蛤介酒 小腸疝氣丸 鹿茸三鞭酒 白濁止痛散
萬應渡服藥水 一號源通茶粉 鹿茸烏○酒 立止牙痛散
八仙長壽滋補藥酒

特寄美國大埠市慎街悅來棧代售

YUT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Cal.

金山 生昌隆 正埠
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木椅檯宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 尊市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是禱 生昌隆啓

# 中國新聞

## ●●●總統命令

共和爲最良之國體治平之極軌中國共和學說醞釀於數千年前祇以壓伏於專制之威未能顯著近數十年來志士奔呼灌輸全國故義師一起遂收響應之功洵爲歷史之光榮環球所欽歎本大總統受國民付託之重就職宣誓深願竭其能力發揚共和之精神滌蕩專制之瑕穢永不使帝制再見於中國皇天后土實聞此言乃竟有湖北商民裘平治等呈稱總統尊嚴不若君主長官命令等於弁髦國會成立在還正式選舉關係匪輕萬一不愼全國糜爛共和幸福不如亡國奴隸曷若暫改帝國立憲援圖共和等語謬妄至此閱之駭然本大總統受任以來自維德薄能鮮夙夜兢兢所以爲國民策治安求幸福者心餘力絀引爲愧疚而凡所設施要以國家爲前提合共和之原則尙爲全國人民所共信不意化日光天之下竟有此等鬼蜮行爲若非喪心病狂意存嘗試即是受人指使志在煽惑如務爲寬大置不深究恐邪說流傳混淆觀聽極其流毒足以敗壞共和謀叛民國何以對起義之諸人死事之先烈何以告退位之清室贊成之友邦興言及此憂憤塡膺所有呈內列名之裘平治等著湖北民政長嚴行査拿按律懲治以爲猖狂恣肆干冐不韙者戒此令

（已見本報專電。前電碼裘平治。誤詁平治。特訂正。）

任命張昉爲農林次長此令

## ●●●黃興宋教仁將入京之原因

黃興宋敎仁兩君。早傳晉京之說。茲聞國民黨本部。日前接到黃君電。據稱定於十三日偕同宋君遄初自滬啟程。卽行晉京。又聞黃君從速晉京之原因。一由現在各省參議員衆議員選舉已畢。當選議員將見接踵至京。黃君及早晉京 擬羅致無所屬議員。又如有國民黨議員欲脫黨者。擬極力挽留。以擴黨勢。一由外間喧傳正式國會開會時。北省軍警籌謀干涉等語 黃君以爲如有此等情形。國民黨不可不極力反對。黃君既係該黨領袖。擬當此局預爲布置抵制。

## ●●●南北都督對於憲法之意見

南北各都督。聯名電政府 對於憲法之主張。其條件有四。

（一）組織內閣無須得國會之同意

（一）大總統任期須以七年以上

（一）大總統有解散國會權

（一）大總統有不裁可法律案之權

此電領銜者爲雲南蔡都督。他若福督川督貴督蘇督。及北方各都督。均係聯名云。

## ●●●風流總長之孽海珠塵

風流總長某。與某七奶奶密切關係。致被警廳干涉。自京師某報揭載後。近尙提起訴訟 爲正式之交涉。距近日總長見輿論漸息。狂興復發。特不敢公然前來。某日密派其秘書左某。於夜間前往。與七奶奶作秘密之談。左遂由涇縣館乘車而去。又恐被人窺破。至果子巷口。卽下車步行。向西進一小胡同。至四口路 小和 入。與七奶奶談話至兩小時之久始出。從前風流總長與之姘識。則係左爲引線。當舊年被拿時。左頭頂被窩。伏於馬桶之側。得以漏網。與其關係之深。尤非他人可比云。

## ●●●承認加封瑾妃之來往公函

日前袁總統致清醇親王函云。大中華民國大總統謹致書於大清醇親王殿下。接內務府函。驚悉隆裕皇太后仙馭升遐。不勝痛悼。聞遺命特派貴爵照料宮廷。差慰厪系。惟念皇帝方在沖齡。維持調護。均關重要。貴爵雖可照料於外。而主持內廷一切。應有專責。方免疏誤。德宗景皇帝享國日久。遺愛在民。全國人民。無不思慕。瑾貴妃侍德宗數十年。侍隆裕皇太后。又歷有年所。溫恭淑愼。遐邇同欽。如貴爵承旨晉封尊號。所有內廷事。均歸經理。教育皇帝。必能盡心。民國政府人民。必當歡欣承認。此外宮人。俱應聽其約束。以專責成。儻有擾亂秩序之舉動。無論何項人等。民國政府。按優待條件。有保護皇室之責。義難坐視。本大總統不得不協同籌畫。以保安全。深盼宮闈主持得人。俾皇室永享尊榮之福。尙祈貴爵迅予施行。無任企盼。除派陸軍上將廕昌段祺瑞。面陳未盡之言外。敬頌勳祺。

昨日淸醇親王覆函云。敬覆者。癸丑正月二十九日。得晤廕段二上將。備陳尊意。均已祗悉 茲奉到惠函。重荷大總統以隆裕皇太后仙馭升遐。皇帝方在沖齡。維持調護。須專責成。應承旨晉封瑾貴妃尊號。教育皇帝。民國政府人民必當歡欣承認。此外宮人。均應聽其約束等語。足見關懷皇室。曷勝紉佩。感激殊深。本爵以事關大體。未便以鄙見所及。遽然表決。當卽會商各王公大臣。徵諸意見。僉以尊意籌畫極爲周詳。應卽遵照辦理。現在宮廷主位。均能維持大局 備極和平。謹此覆陳 用抒廑系。專鳴謝悃。順頌福祉 醇親王載灃啓

## ●●●共和黨各省支分部歡迎梁任公先生加入本黨電文一束

奉天 得公加入。主持政務。發揮崇詮。掃滅蜚言。國利民福。

天津 梁任公先生加入本黨。黨務主持得人。極表歡迎。

南京 任公入黨。全體歡躍。不獨爲本黨慶。實爲民國之幸福。

山東 志同道合 幸獲執鞭 鼓鑄國鈞。惟公是賴。聞公加入本黨。急電歡迎。

保定 任公 時俊傑。加入吾黨。本支部全體黨員異常歡迎。特電致賀。

蕪湖 梁任公先生爲當今最大政治家。茲加入本黨。主持政務。民國前途。實利賴之。謹代表皖南二十三分部全體歡迎。

桂林 我公入黨。遐邇傾心。主持政務。尤表歡迎。

河南 得知先生經黎張兩公介紹入黨。敝支部同人無任欣幸。先生碩學雅望。久著海內。此次慨然入黨。必能揮張素蘊。闡發黨綱。國家前途。惟公是賴。謹電致賀。

（未完）

## ●●●游藝社特別會第十期對題

教 松竹花草梅柳 竹松草花柳梅 轆轤聯

每比收卷貲弍毫五現收現謝無貲不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱

賞格開列 無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員 加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五 加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員 加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員 加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員 加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五 加賞新書一套
十一至廿名一元二五 廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫 卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五 加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教 同異心目南北 異同目心北南 轆轤聯

東西榜每比收卷貲三毫准新曆五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處博雅齋

Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余芴臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉鎖春山慵筆畫 | 眼刁秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人閨醜口休花 | 唐山朱裔患 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬柱遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次耶 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都則度放浪子 |
| 十 | 何苦裝腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷廛劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售 保太和啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠唕愼頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀頻外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟 司事人黃催業 葉春熾 黃華倫

大埠 福和堂 寶號
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞 ●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇羗 男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羗 萬應跌打丸每丸銀一元

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員 身虛遺精補腎丸每罇銀一員 每料五員
參茸強筋補身十精丸每罇二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員 每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每罇銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛 應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
卽止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員 久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員 立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每罇銀五毛 治腎虛腰痛丸每罇銀二員 每料十員
採痔拔毒止癢藥膏每合銀一員 消大腸濕熱滑臟丸每罇銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員 應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員 埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五 神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛 萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角氹藥水每罇銀一員 止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員 立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員 應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員 萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員 神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員 萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

▲●應驗立止新舊白濁藥水 每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫 妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉 寧邑弟胡炯拜頌

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

正埠泰生老舖金銀首飾

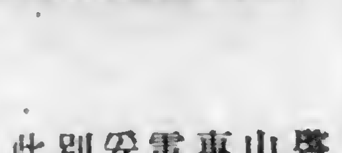
啓者本號開張二十餘年向在大埠積愼街七百三十七號專辦金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺 諸君深信素愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老舖啓

---

金山 正埠 謙益隆
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
（話筒差拿一百七十六號）
司事人林立橋 林立理 仝啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司



啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈
西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大牟樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

世界千萬男子歌頌此神奇藥

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支券夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支券若寄銀紙須買註册信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址按寄便妥

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館

啓者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道卧鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭欵迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅貲每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
請線差拿九七七 中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

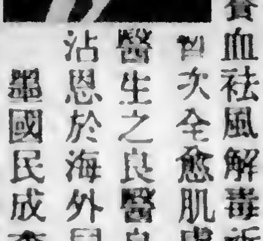
竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾告瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉 每両三元 半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
參茸戒烟茶葉 寄賣處在大埠同仁堂
竺西氏應驗丸散 集蘭堂
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同銀紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉
請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto.Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術從以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神效曾目見取效多人故卽將弟之症詳明將銀信付卜後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果漸次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌



●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽仕見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳 弟李欽敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾尼愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾三千七百三十號此佈 帕思域高市謹啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞 三合號謹啟

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠戻臣街門牌第七百一十六號庶不致悞 金山大埠天成金舖謹啓

悅隆新衣正頭
YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼辦理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項
花柳骨痛藥水每罇銀二元 立止白濁丸五
宿娼妨毒不憂丸每罇五毫 珠珀膏每罇五
去腐生肌拔毒丹價銀五毫 禮毒丸一元五
久流白濁固精丸每罇一元 掃毒粉價銀二元
施德之濟衆水
民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲 垂照是禱
TEFLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠什杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈
再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼甚如故經給予証書爲據
西人佐治米亞利啟

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒貨俱全價廉 光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客匯單銀信一切週旋妥交伏望 賜照是禱 司事人李蜜鏖啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞
再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈 本店話筒一百一十七號 麗興號啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮順綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀還上等貨物付上此佈 金山大埠華生隆啓

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供 英盼如空函掛號恕不奉復幸爲寄諒 世界日報啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不 入 貨 還銀
計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消
沙連公司啓

月減去學費五份之一。。八各生遊學某國。不許半途改校改科。以免往來條忽。。畢業無期之弊。。九派送時。每人發給川資中國銀元六百五十元。治裝費中國銀二百五十元。畢業歸國時。祇發給川資中國銀元六百五十元。不再發治裝費。附條。。此次派送各生。皆預發給三個月學費。其遊學某國者。。卽以到某國後。向公使署報到之日起算 扣除三個月後。再續發給第四個月學費。

## ●●●宋教仁被刺致京電文

宋教仁在上海被刺傷斃。經詳見本報專電。茲接北京訪函云。宋教仁因國會選舉事。久擬來京。乃於三月二十日。與覺生。由滬乘夜車赴江甯 以便由甯乘津浦路來京。。及是日晚十時半。入滬甯車站。與黃興及新議員。均在談話中。至十時四十五分。突有匪徒放鎗。連響二聲其一彈穿入宋君右脅。病不能支。車站中人。驚駭在竄 匪徒卽乘機奔逸。不及捕獲。宋君受傷甚重 當卽抬入醫院。至翌日斃命。。宋君被刺後。經自致電呈袁總統。茲彙錄各電文如下。。

● 一宋教仁被刺後呈總統電

大總統鑒。教仁久擬赴京。晉謁鈞座。昨夕十一時。赴滬甯站。突有奸人放鎗行刺 彈中右脅 旋入腹下部。受傷甚重。自揣難救。仁前日痛清政不綱。國亡可慮。乃倡革命平日素重人道。與人未有私仇。今遭此難 未免死有遺恨 惟今有一語。不能不敬告大總統者。現在民國雖已成立。。而根基未固 伏望大總統。開誠心 布公道。編訂憲法。。發採納民意。以鞏固民國。則仁雖死之日。猶生之年。宋教仁叩。。

● 一黃興致國民黨本部電

昨晚十一時。鈍初兄由滬赴京。在火車臥房內。被鎗擊 腰部傷甚重。刺客逸。特聞。黃興。帮。。

● 一滬寧路車站致交通部電

葉司長鑒。昨夕十一時。宋君教仁。由滬甯車。在滬站。。被一西服少年鎗擊。受傷。

## ●●●新舊稅則一覽表

美總統威路臣。自登任以來。決意將入口貨物。減輕稅則。以示政尙寬大。現本埠稅務經紀士溫海。調查減稅之貨。。列表佈告。茲將各貨物之新舊稅。幷列如下。。

| （貨物） | （新稅） | （舊稅） |
|---|---|---|
| 熟藥 | 每元十仙 | 每四磅一仙另每元十仙 |
| 墨 | 每元十五仙 | 每元二十五仙 |
| 生油 | 每元六仙 | 免 |
| 藥膏 | 每元十五仙 | 每元二十五仙 |
| 丸散藥料 | 每元二十五仙 | 每元二十五仙 |
| 紅瓦 | 每元四十仙 | 每元六十仙 |
| 鐵器 | 每元廿五仙 | 每元四十五仙 |
| 木器 | 每元十五仙 | 每元三十五仙 |
| 生糖 | 每百磅七十一仙 | 每百磅九十五仙 |
| 熟糖 | 分列數等徵稅 | |
| 糖果每磅不過十五仙者每磅兩仙 | | 每磅四仙另每元十仙 |
| 糖果每磅過十五仙外者每磅廿五仙 | | 仝 |
| 裝糖果物 | 照計 | |
| 煙 | 每磅五十五仙 | 仝 |
| 粉絲 | 每磅一仙 | 每磅一仙半 |
| 米 | 每磅 仙 | 每磅兩仙 |

（未完）

## ●●●置業禁例之易駁

哥路西報云。大埠著名律師企佐。昨對訪員言。。加省議院議禁黃人置業之例 無論如何。美政府可以腦後置之。。不用焦慮 因該例聲明凡外人買業之後。限管理一年。。要售與美國人。否則由加省公家代賣等情。查此例明犯本省憲法 緣加省憲法大綱第一條。謂天生蒸民。。原賦以自主自由之權 于生命產業。應享固有之幸福。要實力保護之。使之得遂安樂之願。不論何國人。同是人類 同是天生。按照省例。應有此特權等語 若欲禁止外人置業 要改訂省例。分別黃人。或日人。不能與美人同享此利權。。方能發生效力云云。該訪員聞言。特往見加省總督賀臣。查詢省例。是否屬實 賀臣不答。

又江尼咕西報云。士丹佛大學堂總理佐頓。昨對人言。。加省議院。近日議立新例。欲禁籍外人置業。。該例似專爲限制日人而設 實則與北美合衆國之憲法 大相違背。。因合衆國憲法。凡各省自行議例。關涉外國。及故立禁例。干犯別國人等事。概不准情 以示外交統一。照我（佐頓）意見。加省此例。可能駁消之處 實有四項。分列如下。

（一）本省近年 迭議此例。以期限制外人。。惟按照美國憲法 互相背馳 其議遂寢。。（二）若此例核與美國與別國所立之條約。或有絲毫之違犯 不能發生效力。。但亦要由合衆國衙官批判。方能作實 （三）若此例侵犯現有實業之人。亦不合例 不能施行 惟查加省此次禁例。未聲明外人現有之地業。若何處置。（四）按照此新例。所有籍外人。一概禁買地業 更屬窒礙難行。

佐頓又云。查日本歷史。日人確非蒙古種人。 雖未經合衆國官判准入籍 惟細攷日人種族 係由中國與馬來兩種而來。而居留美國之外人。如與何南俄等人。 其形貌酷似蒙古種人。較諸以日人作蒙古種。尤爲逼肖也。。

又英俄法三國。于一九零五年 因日本各通商口岸。不准該數國買業。。曾在海牙萬國和平會 。提出議案公判。。後該會定判 凡屬國例 已經實行者 萬難收回。故僑民在駐國購買之地業。不能由公家 硬行奪回。轉售別人。因業主買賣自由。乃各國通例也。

# 本埠新聞

## ●●●請購新書

西婦江加 前隨駐華美使 往居北京多年。。特研究中國人民之性質 及社會之習慣 前淸太后 常與往來。所有言動。悉行註記 該婦近日歸來 著成一書 名爲老中國少美國。。于中國從前各種迷信。以及西后歷史。拳亂情形。。皆詳載靡遺 旁及袁世凱一生宦途。暨中華國旗國樂之令人欽羨 書已出版 每本售銀七毫半。各西人書肆。均有寄售云

## ●●●私帶片烟上埠之敗露

看守日本輪船碼頭之西人。其中有兩名。一士溫。一馬尼。皆係串帶片烟上岸者。日昨因數目爭執 彼此口角。。旋至

敬者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工 [illegible]

## ●●●購緝林榮

[illegible]

## ●●●聲明交易

[illegible]

## ●儒醫黎協南

[illegible]

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居追架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在追架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼 追架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啓事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱 甯陽會館謹啓

永生門牌號數 Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco, Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞 本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五 何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號 照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每礴實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶葉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良 選辦靚貨 實圖久交 以副貴客照顧之心 幷接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛昌記啓

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳淸堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有人小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉 弟黃燦佈告

西醫生馬佳鐸打溪
Mer Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效甚速況且本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來求將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

## ●看看二埠開演萬國飛行大會

啓者本會定期四月十九二十兩日特請各國著名飛行家在二埠賽會塲舉行萬國飛行大會與會者有東亞人最先領得萬國飛行照之華人譚根又有日人沙格摩島及蘇叔崎美人企市多輔臣及來芬氏以及英法德各一名此次大會由二埠各巨商捐集 千元爲獎金定由大埠海甸程沿二埠坑飛入二埠會塲之第一者得賞查譚根自造有新發明之特別新式水船異常精巧本會又知譚君前在各埠飛演迭占優勝現伊行將歸國故特以重金聘請與會暫留爲在美最後之飛演如譚君用此新船飛到二埠轉乘陸艇則駕駛神速料必譚君得獲獎金且屆時更與日人有特別競賽想華人聞之當必踴躍來觀也現蒙車路公司特別減價凡近二埠一帶埠仔前往參觀者僅收車費一半計收入塲劵銀五毫此佈 一九一十三年四月十日 二埠西商會萬國飛行會同啓

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco. California

啓者本銀行在大埠孟甘街門牌二百號亦街爲最高大之米路樓開張多年本銀行股本及孖利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙電價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行盼與華友交易如蒙賜顧已必享盡歡迎 代理人鄺佃啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香蜍花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症 ●茲將各大名醫醫生每日到本店俢醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝婢上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四點
中西醫生李濟良下午兩點至八點又七點至八點半

電話舊公司喊線差拿六百五十號 司理人朱旋廸啓

---

逢泰辦男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實 童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

敬者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號 金山大埠逢泰號啓

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷 民國新欵裝鳳冠霞珮出賃 舊得律風差拿三十一 堪得律風C五四一八 廣珍謹啓

## ●●●派輪撫慰華僑之預備

現我國實業。急待振興。政府以華僑愛國。易于集欵。專心招致回國。前胡都督。特電請袁總統。派兵艦前往海外。慰撫華僑。使華僑依仰祖國。以便易集鉅欵。投歸內地。且使外國政府。知我國與華僑之感情。不敢妄加侮辱。。此事旋得總統覆電。極力贊成。並擬派海圻廣海兩兵艦。。前往慰撫云。。（已見本報專電）

## ●●●南海盜賊之猖獗如是

南海縣屬西華石門等處。近日盜風異常猖獗。。無論貧富。皆被擄勒。並擄及女子及小孩。附近醫生。無不被其擄過。故皆走避一空。幾無一醫生足跡。有梁某者。不過小康家將其三歲小孩擄去。勒續二千金 梁某無力取續。。竟被置之死地。潛送回其家。又有僅工勞糊口之某甲。。亦被擄去小孩。卒勒續數十金 又有年已及笄之女子。。被擄勒續不遂 竟將其發賣。該女子原已受人婚聘 遂由其男家偵獲。出金續回。至刼色强姦事。亦時有所聞。鄉人之稍有資者。皆盡遷徙。貧寒家迫於無藏身所。則惟有忍痛吞聲。。任其魚肉而已。又有一撐橫水渡之老父 偶與談及近日擄刼之多。謂我等窮漢。得三二五兩便算是身家。。賊公斷未必來帮襯。詎爲匪等聽聞。竟擄之去 謂三二五兩亦都要帮襯吓。卒罄平生蓄積。得四金續回。又有一補鞋匠。。亦與人言及擄刼案。謂賊等未必擄我去吃飯。賊等聞之亦擄之去。。勒續數金。匠無力取續。賊不將其釋放 困諸黑室 時飯以貓兒食剩之飯。月餘匠飯不能飽。。乃抬出郊外。卒至餓斃 吁。亦慘矣。

## ●●●趙總長期望梁士詒治粵

梁士詒此次回粵。最爲粵人注望。粵中各高官。。亦欲得梁助理各項要政。昨晚都督復接北京內務總長來電 內容略謂。梁此次假歸 表面雖屬私事。 其實梁中懷極端愛護桑梓之心。急欲回粵助理各政。而無機可乘。故藉爲父上壽之名。以南歸耳。臨行時。袁總統殷殷致囑。授以助理。權務望胡都督及粵各長官。趁此時機 與梁籌議。。其維持紙幣。及裁配軍隊二事。經得財政陸軍兩部之贊同。。尤信其能得力。。更望胡都督每日將梁所助理政績電告。。如果有成效可言。。則本總長俟其假期滿日。。再呈請大總統續假云。。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包埋故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼 三月廿五日 大埠岡州福慶堂公啓 Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

## ●●●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲束裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意 金山總領事黎榮耀 三邑會館董事許炳棻 同启

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老 永 真 舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛搓結杉照常接理香港寗城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧 司事人李淸 李錦 謹啓

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

Yan On Medical Co.

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
癤疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬啟

祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惘本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉 ●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元
肚痛藥散每罇一元
脚痛藥散膏每一元
鶴膝痲藥散每罇三元
縮陽藥散每罇二元
保嬰驚痛藥散每罇一元
咳嗽化痰丸每個五毛
積胀膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每罇一元
洗鼻血不止藥散每罇一元
戒片煙丸每罇五毛
白濁止痛丸每罇一元
去風濕膏藥每張一元
瘰癧膏藥每張三元
痔瘡藥散每罇三元
滾水傷手脚藥散每罇二元
花柳藥酒每罇壹元
白濁解毒消腫丸每个一元
埋口生肌藥散每罇三元
保惡毒瘡藥散每罇三元
保久年爛脚藥散每罇三元
保三角蟲藥散每罇一元
生鷄喉瘡藥散每罇二元
貼花柳膿毒膏藥每張一元
保陰鼈油蚊藥散每罇壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每罇五元
跌打酒每罇一元
治痳瘋面上凸內藥散每罇四元
治痳瘋膏藥每張一元
花柳藥膏一枝八元
花柳痳症風濕藥膏一枝廾元
生蛇藥散每罇三元
心痛藥散每罇一元
積肢藥散三元
腰痛藥散膏藥一元
小腸氣痛藥散每罇三元
縮尿沙淋每罇藥散二元
保頭痛藥散每罇一元
保牙痛藥散每罇一元
健脾丸每個一元
壯氣藥散每罇一元五
童子胎毒藥散每罇一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每罇三元
戒藥一瓶一元
芒菓毒藥每張三元
保風疽藥散每罇四元
滾火傷手藥每罇二元
產後藥酒每罇一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
保無名腫毒藥散每罇三元
頸喉痛解毒丸每個一元
生疔保六陰豚藥散每罇一元
花柳梅毒藥散每罇三元
陰陽惡毒瘡藥散每罇三元
擦紅搜毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
治痳瘋藥酒每罇一元五
跌打膏藥埋口生肌每張一元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
掃藥傷去舊肉生新肉每枝二元
專理小兒婦科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也 大國手張郁先生[illegible]

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者 右給醫生張郁收執 已酉年正月廿二日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信幷艮紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將葯料寄上 Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## 二埠兆榮華館布告

敬啓者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尙有三十八股各股東于新歷四月廿八號（卽舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈 民國二年四月十五日 二埠兆榮華館啓

金山大埠 志昌 Chee Chong & Co. 736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖 CHAN NING TONG 255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸君光顧照西字付來揀選好貨付上

皇家信箱在市地卑第二千零三十五　門牌第七百五十五號

正北鹿茸

懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館為業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路卑候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避囚房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人睦親堂同人 張文傑 劉尊任 劉進保 趙穩 同啓

●黃長福聲明無堂

啓者弟黃長福字英緒本埠土生也寓大埠企李街七百三十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟自某堂份得聞之下不勝詫異為此登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱 民國二年四月十七號 弟黃長福謹啓

金山正埠 生合 SANG HOP 1008 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

本店開口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米彙辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

婦女不帶金。國民不用金箔。盡收之于國。然而中國不富。國民不富者。未之有也。三年之後。可復使金銀徧地矣。若不行此。則中國敝乏。金銀全流于外國。民裨糠不飽。將為人奴。尚何金銀首飾。足言。印度婦女手腕釧鐲以數十。而永為人隸。同一金銀。視其用如何耳。昔宋人之不龜手藥也。有以為絣澼絖。有以為破國封侯。日本以金為銀行準備。而國富強。吾國但以為女飾而國貧弱。吾國人何擇焉。

（未完）

## 緊要新聞

### ●張代表函告河南省公費留學章程

日前河南省公費各學生來美。除內有搭頭等船位者。即日登岸外。其餘搭二等船位者。皆被關醫驗勾虫。阻留于煙租埃崙。玆已陸續登岸。并電請美京張代表 發給學費 昨黎領事接張代表覆函云。

逕復者本月五日。接到來電。據稱河南學生 六名抵金 請發學費等語 又于九日接到來牘。事同一因。查河南派送歐美留學簡章附條稱。此次派送各生。皆預發給二個月學費。其遊學某國者。即以到某國後。向公使署報到之日起算。扣除二個月後 再續發給第四個月學費 又第五條稱各生入校後 校內費。即由公使將該生全年應繳數目。直接撥給該校。其校外費。于每月一號發給。不准預支。又第七條稱。派送各生。皆以入大學專門為限。如有學習預備者。每月減ノ學費五分之一 各等因。自應查照辦理。則該生等學費。應 四月一日抵美之日起計。扣足二個月後。本館力能接續支發 且該生等尚未入校。每年應付校內費若干。每月應在校外費撥扣若干。尚屬無從核定。又該生等確否能入大學專門。抑或尚須補習。亦未得悉。現在請發學費。礙難照辦。玆照錄原送簡章一份。送請 台端轉發該生等遵照可也。再查各生履歷 姬生肇岐。尚未報明何項專科。并希轉飭補報為荷。此復。敬頌 台祺

附錄簡章一份　張蔭棠敗　四月十日

照錄河南派送歐美留學簡章

一各生遊學某國。即於到某國之次日。親赴公使署報到。以便備案。

二各生學費。英國每月十六磅。法國每月四百佛郎。德國每月三百二十馬克。俄國每月一百二十五盧布。美國每月八十元美金。均按中國銀兩數目。合成金磅佛郎馬克盧布等 由外國銀行滙寄。

三各生學費。每年作一次滙寄。准于一月滙到各國公使處收存。

四各生到各國後 入何項大學 習何項專科。及學習預備各情 務須詳報公使 轉咨本省都督 以備查考。

五各生入校後 校內費 即由公使將該生全年應繳數目。直接撥給該校。其校外費。于每月一號發給。不准預支。

六各生所有每月學費數目。其衣服醫藥 及在外旅行等費皆在內。

七派送各生。皆以入大學專門為限。如有學習預備者。每

廣益 大埠 Kwong Yick & Co. 775 Sacramento St. S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七　門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租蘆炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠 MOW LEE & CO. 720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行至富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合 一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣茂源 Kwong Mow Yuen 156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久為兄弟親朋過愛殊深感激玆因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往稱覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥看為留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

啓者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 中華民國二年四月四七號 大埠陳穎川堂代啓

金山正埠 永安合記 WING ON Co. 826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛綫結彩男女線仔襪尾利允鷹氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香檳俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 皇家信箱二千五百零四 舖在大埠都板街八百廿六號 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啓

永興隆 WING HING LUNG & CO. 749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香嘜欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

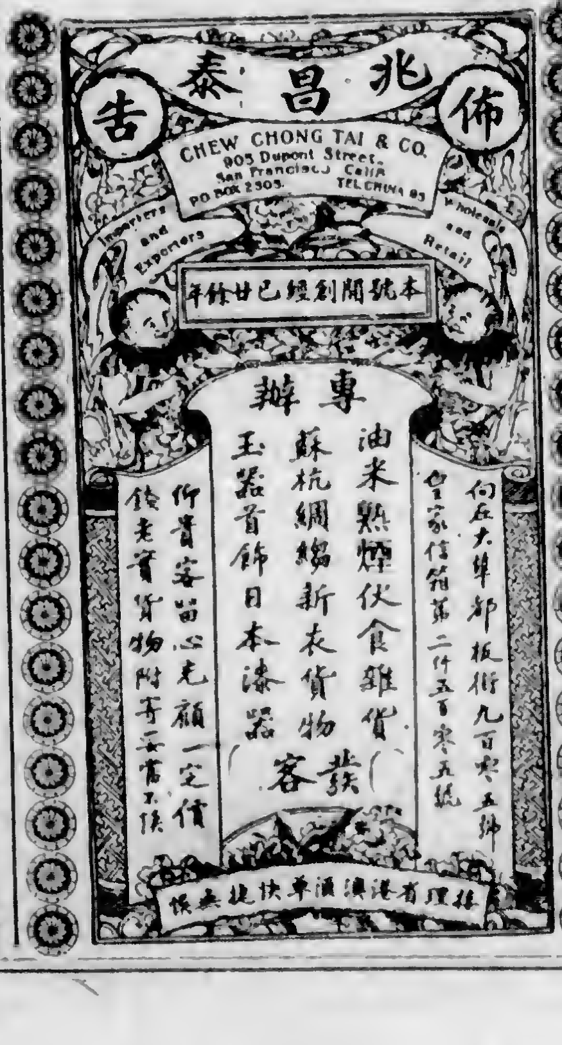
信源興 SHUN YUEN HING & CO. 849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒　此酒補精益髓袪風去濕大有奇效

兆昌泰佈告



CHEW CHONG TAI & CO. 905 Dupont Street San Francisco Cal. P.O.Box 2305 Tel China 83

Importers and Exporters　Wholesale and Retail

本號開創經已廿餘年

專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢縐新衣貨物 玉器首飾日本漆器 貴客

向在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二千三百零五號

廣和泰 Quong Wo Tai 801 Dupont St S.F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家俬械彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白 CANTON BANK 658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原為爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 玆將本銀行附貯利息列下 三個月週息二厘半算 六個月週息三厘算 一年週息四厘算 [illegible]

本銀行 正總理 陸潤卿 副總理 劉興 [illegible] 廣東銀行啓

含路 永生號 WING SANG CO. 415 7th Ave. South Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨真價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄曜光 方文强 關家浣 陳鐵煥 仝啓

求利週息四厘　事

金山花旗皇家銀行　理

American ... San Fra... (Nati)onal ... Mgr. Ch... Co, Cal ... Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給粮或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息

華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧為盼

---

（第壹頁）孔子降生二千四百六十四年　THE CHINESE WORLD　黃帝紀元四千六百十一年（第貳張）

今日新聞紙第二十三卷第八十九號　每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE **SAI GAI YAT BO** PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新坎五零一四　舊差拿二六

VOL. XXII, NO. 89 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, APRIL, 18 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月十八號

（中華民國二年四月十八日）（禮拜五）（舊歷癸丑年三月十三日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨為生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤為感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

●●●（本報價目）

本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美國及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛 此外各國每年十員 閏月另計俱美金算 禮拜停派 無論取閱久暫報費仰望先惠 如以小數未便寄來或託本埠各舖代為掛號認取亦可 如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

# 本館論說

## 理財救國論（十六續）（明夷）

一搜購於華僑也。分設正金銀行於美之紐約。或三藩市士。加拿大之雲高華。檀香山之漢那盧路。澳洲之雪梨。此四地者。華僑至多 而用金之國。昔但美中歲滙。逾九千萬。今人少減。滙亦必減。然合加檀澳計之。歲必近二萬萬弱。若吾有銀行。滙水稍高 接其滙兌。則自吾國發紙幣與之 。而在彼地購易金塊以歸。一轉移間而得實金無量矣。若慮外人匯劃不足。其究也。將必以實金彌之。否則終流於外。則吾有萬萬巨欵存放外國銀行。可以抵之。且至此時。吾庫已充實更可昭信。或可多借欵貯外。以益張吾信力矣。南洋銀行不行用金。而富人金器最多。盛衰起落極易。暹羅華人二百餘萬。潮人為盛。瓜哇則閩人為多 。若在暹之濱角京。與星架坡。瓜哇之八打威。緬甸之仰光。開設正金銀行。收其滙兌。收其銀並購其金。此則次之。然須與銀行才足。乃可次第及此。合數法行之。吾藏金大充。信用必著。長袖善舞。得以發吾廣土衆民之力。與英美競爽。豈復患貧哉。

一聽人之自由鑄金幣也。各國皆有此例。凡國民欲鑄金幣者。可託造幣局鑄之。政府但收其鑄工之費 。而國家多此金錢流通矣。國家既通行紙幣。則終收于國庫。而可多準備金焉。豈不一舉而三善備乎。

何為立組合銀行也。今銀行最新完備法。莫如組合銀行。自加拿大創為也。各地都邑城市有銀行若干家以上者。各出資本十之若干。以成一銀行團。是為組合銀行。各銀行公選人任其事。以時公議之。凡金融之高下。物價之騰落。皆考求之。 各銀行資本準備之厚薄。商務與需要之多寡。皆報知之 。各銀行須增減其幣以應時需者。請求紙幣於中央銀行而發與者。皆由組合銀行代發而監督之。其有虧敗。則組合銀行分償其若干成。如其資本之數。以其分償也。將累及組合銀行。故組合銀行之監督各銀行甚密。而其資助各銀行。亦甚得其宜。自立此法。加拿大銀行之倒閉者甚少。民間之受益甚多。美國慕其法之美而意之良。各市亦多師其制。爭立組合銀行焉。合各市有銀行十家。其資本在五百萬以上。得立組合銀行。吾中國土地既大。道路不通。京師之與邊壤既遠隔。邊縣之與省會又遠隔。各地銀行之與中央銀行也。欲呼吸交通。時應其需。其道無由。其發達亦無由。今若於各省府及大城市之有銀行銀號錢庄若干家以上。令其按照資本額出十之若干。以為信用。組合銀行。照銀行通例。實收半數。雖號收四成者。實二成也。略分三級。省會組合百家。資本百萬以上者。為上級組合銀行。其小省邊僻不及格者。亦得附列為上級。其雖非省會。而能組合百家。資本百萬以上者。亦列上級。其為各府縣城市。組合十家。資本十萬以上者。為中級組

新張 金山 廣告 謙生祥 HIM SANG CHONG & CO. 1001 Grant Ave. San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷 謙生祥啟

華洋公司 W. Yong Co. Dry Goods 814 Grant Ave. San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發價外相宜兼代理香港美興隆書信銀両妥捷無悞 李蘭明 鄧南 覃芳 松中 謹啓

Lai Sang & Co. 724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倫敦有名字號永遠包換久蒙 諸君垂愛誠為感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意圖記 大埠萃泰 SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深玆復更為究心選辦正誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟煙京果海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利佈告 QUONG LEE & CO 848 GRANT AVE. P.O.BOX 2222 S.F.CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綾紗綢縐新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯帷桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆 TI HANG LUNG & CO. 846 DUPONT ST. P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備

本號在埠都板街八百四十六號

（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●●●廖致和旋粵聲佈

鄙人前因籌辦廣東金礦公司躬歷各埠蒙同胞熱心捐助俾底于成無任感佩玆擬於本月十三號東旋行裝匆匆未能恭辭用登報端作為握別 四月十六 廖致和謹佈

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加爾姐埠附近呂市定姐路開闢種植因墨國黨爭再烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀百二十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞為伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足為索償憑據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中 仝訴

Luis G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無蹤跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰稽樹果披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cuba

金山正埠 益昌隆 Yick Chong Lung 733 Washington Street San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂 CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用者賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈　采芝堂啓

共和旅館 HOTEL REPUBLIC 708 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本旅館在大埠都板街 [illegible]

贊生堂 Dan Sang Tong 842 Dupont St. S. F. Cal.

啓者小店 [illegible] 光緒卅四年正月日 正埠贊生堂佈告

此案。。以其年歲逾限。。定判撥回原籍。。囑令照第六欵改造商照。。方合來美。故昨日律師哥連。代往合衆國衙。。求調出紙候審。并聲稱此次伍因船期阻滯。關于天意。。原非伍意料所及。揆之情理。自當通融辦理等語。。現各衆國衙尚未定判云。。

●輪音兩誌　本埠太平洋郵船公司。。昨接乃路船。。由海面發來無線電。報稱該船今晚入夜可能到埔。關員以該船若抵埠略早。預備即晚放人登岸。遲則明日乃辦辦理云。。

昨日又接檀島電稱。。蒙古船于是禮拜三日上午九點三十分鐘。由檀島啟程。前來大埠。。載來頭等位客二百五十二名。大艙位客約三百名。貨物九千二百噸云。。

●岡州檢運先友完工　岡州會館。。日前開工檢運先友。現已竣事。于是水船陸續運載回港。以安旅魂矣。

●衙案例誌　二號衙。。亞祖　林逵。余長。票案。。廿三號審　亞義　亞參。票案。每罰銀十元。亞芳　票案。注銷。亞林。票案　罰銀五元。唐士。片烟案。廿三號審。關成。。私買賍物案。註銷。再入爲私與童子買物案。候官審判。

# 各埠新聞

## ●●●捕魚納費之新章

十七日沙加免度電云。本省下議院。是日議決一例。。凡籍外人捕魚者。每年納牌費銀一百元。外國人可入籍者。。每年納牌費銀十元。美籍人則每年納二元五毫。以示區別。。現此例經全院通過。候本省總督賛臣。署名賛成。即可實行云。。

●擬建築各國美使館　十七日美京電云。。本京上議院外交股員。現擬立一新例。撥出公欵。在各國京都。購地建樓。爲美國使館。一以壯國体。一以省租值云。

●取締華人餐館之議案　六號波士頓西報云。。本埠捕廳委員。昨晚集議　有議員丹路芬　以華埠餐館　形式汚穢。且間有十二歲之西女　入內食餐。將來無知女子　恐被引誘。流於汚下。後患何堪設想　自後對於此等餐館　宜勒令其形式改良。掃除潔淨。且不准多設。以示限制。而免流弊云。。

●煙案又拘二人　六號文大拿省　氣連拿埠西報云。本埠華人梁祿。及亞昌二名。日昨被差執獲私烟數罐及煙具數副。均被拘去。指爲私辦片煙入境案　惟貳人到堂。自稱患染病症。所存之烟。祇應自已吸食之用。禁監候審云。

●可見德及禽獸之一斑　八號柯利近省。。埃市多利埠西報云。本埠華人雷某。前數日被差拘去。。謂其供給食料不足。致其馬瘦病不起。入爲虐待畜牲案。有干例禁。官遂判其有罪。定爲監禁十日。或罰銀二十元。以示警戒云。

●二埠華人樓宇須改造　十一號沙加免度西報云。。本處華埠樓宇　多有不合衛生。又易惹起火警　。近日已由火警官。將其地址　詳細測量。以便入案勒令毀拆　重新建造。此事前經西人　屢次詆毀火警官辦理遲緩。。嗣據火警官謂建造新例。須本埠議定。乃能興動工程。。未便急於操切云。。

●漁濕有痘症發現　十六日美京電云。有等美人。前日赴亞𨋢市架漁濕　操當工作　帶有痘症到該處。。傳染多人。皆患此症　故該省現須立新例。。所有居留該處之工人。於近五年內。未曾種過痘者。要一律種痘。乃准開工云

●窮苦到老又輕生　十二號山多些兰西報云。。本埠乾尼街近六街處　。華人李某。因年老衰頹　雙目失明。難謀日給　遂抱厭世主義　竟于日昨自縊而死　後爲梓里所知。始將其屍車往官驗。亦可哀矣。

●西匪刧賊先毆人　十一號山芷度西報云。。本埠十三街　五百五十五號　華人雷盛　向以售賣瓜菜爲業。前晚回至馬房。方欲解脫繮勒。被某西匪突出毒手。。將其毆打一頓　倒暈於地。搶去身上現銀十元。事後查悉額上傷痕。濶有三寸　當即據情報差　但雷不能言出該匪面目　。祇說其身材約五尺八寸餘　恐難按形緝獲云。

●牽涉舊案定罪　十號沙加免度西報云。。本埠華人亞芳。。年近古稀。。近於四月內。被差拘逮四次。均入爲私藏片烟。售與西人。有干例禁。是日由官審過。定判監禁一百日。嗣查得其前次犯罪。已判監禁一百日。。後因其自稱悔過。永不再犯　姑准暫時釋放。此次又復被逮。官遂合前後兩期。處以二百日之監禁云。

●不能以一死塞責　十一號羅省西報云。　麥市加利埠。是日遞來消息。謂西人丕利士。經已去世　查丕氏前在美墨交界等處。時有私辦華人入美情事。現仍案懸未結　。關員恐其冒稱報死。以爲狡脫地步　使各差不注意偵緝。。隨彼計中。故未之信云。

●不戒於火　十一號山多些兰西報云。。本埠六街六百零八號。華人胡麗章。昨晚十點半鐘。在舖尾房內　偶因不細　倒瀉煤油燈。致被延燒牀褥。幸救火隊一到　登即撲滅不致殃及鄰右云。。

●優界將於電畫中出現　十號羅省西報登山地扳利架電　云。本埠某西人。近日接友人連治。由上海寄來一函據稱伊在上海開設影畫戲院。甚形興旺。現擬聘請中國全班名優　連演成套　拍入電畫。供人觀覽。當必大加賞色云

●烟毒付之一炬　十二號沙加免度西報云。。本埠巡差　將近年在三街及埃街等處。搜獲華人片煙甚多。。及煙槍三百餘枝。或有用金銀鑲配　價值由十元至百元不等。。共計所値數千元。日昨特堆在該處　用火焚燬　。時有華人數百名　環立而灼視云。

●又因無冊被拘　十二號斐市那西報云。。本埠華人伍謙。向係受僱廚工。日昨被差謂其無冊紙。。疑爲偸關入境。無權居美。致被逮案。明日即解交羅省關務處　聽候審訊云。。

●斯人何以有斯疾　十號羅省西報云。。附近本埠之依路咕老文地方。有某華人。。前禮拜日　被差疑其患染瘋疾。。將其拘去　嗣經醫生驗看。亦無異詞。。遲數日即發往檀山瘋人院　照例禁錮云。

**香港滙單每百四十八元八五**

文明旅館
如蒙光顧額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨貲購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

○○○香邑德都德善堂启事
本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍貲減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限期六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱　香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫廣　許濟阜　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal
正埠大綸瑞記
本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業接濟安捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色線仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
舖在都板街八百四十五號　話篋五百二十一號
黃義家　黃華侃　管理所　馬安　啟

金山正埠利記
昌隆
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛氈結彩各欵儒履并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着伴挑選新鮮貨物妥爲寄上兼照時價加意減平以答盛意並剏號長日的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　樓秀　燦秀　耀臣　星衢　仝啟

每日下午兩点鐘開診至八點止

正埠昌利
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵椅仔絨彩燈羽紗仔波羅絨紙彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵儒履熱烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両兼照快捷無悞
黃搽照　胡綸全啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
新[illegible]聲機器新出班本唱碟
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片禮儀炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

大埠東昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AVE. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理遞至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」　東昌啟

●●●鄺平無堂
啓者弟鄺平號淇德新甯冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂號今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈　二月廿四　弟鄺平敬告

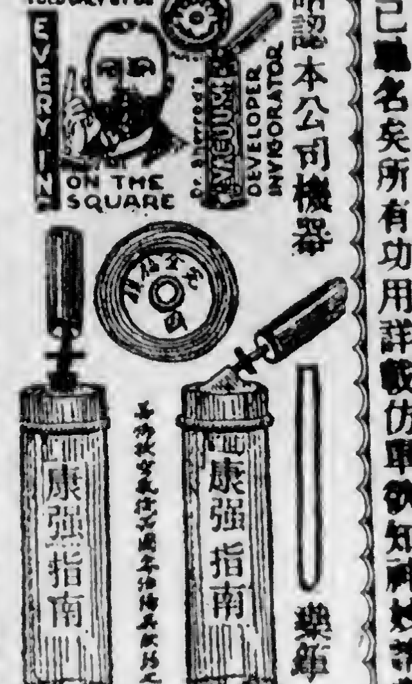
金山正埠泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人周益垣　周自仟　周賜成　周家如　仝啟

香港普華安黃薩石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

---

●●●●(獨一新製康強機器)
蓋人之一身以腎爲本腎如弱則氣血衰滯精神困疲不惟心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合剛白戰不倦衛生則諸病可除定敎克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F. Cal.
請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔滾丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●壯腱行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疔藥筆
治色動尿管噏濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
(壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元)(無散沽)
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮膿瘡久積餘藥水二元
●治風疹身癢藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每樽銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每樽銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每樽銀二元
●壯根活絡去勞傷胃藥水每樽銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半
●即勸止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效接逐花柳膿瘡餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每樽一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每樽銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角氣藥一元半
◉堅陽鼓濕藥水每樽三元
(電)每條價銀七元
(氣)至八元十元十
(帶)一元貨眞價實
◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定即照來番字付上(付費在外)有要稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器商標王家准造印照立分眞假並有小冊子叙明各物功用欲取看者求信定即付上此簡有印爲記特者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙開明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕滙票或以担保信付來當可妥收無悞　藥頭上從郵
康強機器指南公司啟

金山大埠怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
启者本店端辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新甯下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

映相
1154 Stockt
相一幅　華客光顧請認招牌現本館在士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生淸由藏啟

然有意棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂即賞花紅銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告　合勝堂特啟

及華洋數目轇轕等情祈早日到來理妥逾期不到是爲自悞自交易後任由弟等改號或照舊號營生與日財發萬金不干聯昌泰舊手人之事特登報聲明以免後論　弟陳揚國　陳允福　仝啟

金山天華興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.
啓者本號在大埠厚慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾並有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞
貨眞價實
童叟無欺

直言無隱
老手卦命紅荔軒
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張端辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備　諸君圖心光顧定必着伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字錄之付來安收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人湯家瀾　湯思瑩　裔烈　啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不淸四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怕士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼安當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔燦啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎭天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

启者本號專代世界日報招接大小印件笠巴圖章告白報紙等項如　蒙梓里光顧請到小店掛號便妥　省屋崙新永和启

▲(貨)(市)(行)(情)(錄)▼

新寧粘米每百磅五元八毛
增城絲苗米每百磅七元三
興記石力粉每箱四元四毫
麥米百磅一十八至一十九
廣益隆生粉每箱五元一毫
安和石力粉每箱四元六毛
均益石力粉每箱六元四毫
廣安祥生油每箱七元三毛
東生和生油每箱七元五毫
朱廣蘭熟煙每包五毫
萬春園百歲酒每打八元二
大烏脚酒每一打八元四毛
品新三蒸酒每打六元七毫
天寶大三鞭酒每打八元二
京都同仁堂虎骨酒每罇二元
京都同仁堂參茸酒每罇二元三毫
德安加料三蒸酒每打六元九
德安加料四蒸酒每打七元二
德安桂花白糯酒每打六元七五
德安瑰玫黑糯酒每打六元八
謝家濟止疴嘔肚痛散每一罇五
澳門新絲苗米每百磅六元六
昌記生粉每箱四大元六毛正
新大糯米每百磅五元五毛
麵粉每桶五元四至五元八
生記石力粉每箱五元二毛五
裕盛隆生粉每箱沽銀四元正
廣棧生粉每箱三大元六毛正
南茂生油每箱七元一
新會三江浸油鴨每隻七毫五
正錦蘭生切煙每包四毫五仙
龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫
正大虎骨酒每一打八元五毛
五加皮酒每一打十元零九毫
白糯米酒每一打六元六毛正
奪標新片糖每磅六仙
各號古勞茶每磅二毫
糯米桑枝干每磅六毫
萬春園豆寇油每罇四仙
槐花每磅十四至十八仙
新槐枝干每磅一毫八
新綠豆每百磅四元二五

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房
電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

大埠生泰金山
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.
本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之頋繡絲髮䤁枝檀榕磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專泒伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是禱舖在大埠都板街六百四十五號開張

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本號遷大埠屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管噏煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

怕思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在𣏌打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡炙炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈
代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怕思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告
啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟攝映原音扯曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
羅逢怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●來往船期　俱舊歷

| | (由香港開行到大埠) | (由大埠開行往香港) |
|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 五月初四 |

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶瀧 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行 譚貞謀 聯昌
協理股銀人余寶揚 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂
李梓青 廣東銀行

值理招股人
黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽拔 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉春 屋崙菓偈 李殷宏 集蘭堂 李才廣 興合記
龔顯裔 廣同泰 黃松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李清 永眞 趙權楨 權利 林瓊 瓊豐號
鄧晉卿 兆昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙菓偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李昆 和昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利 李貽寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和葯房 鄺修璉 永豐 謝護 永勝隆
黃開基 廣安 潘大瑄 茂利 李聖庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽葯房 黃榮理 福生堂 呂南 少年報
鄧寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳繼石 綱紀愼 劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥凡來美業招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

---

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓
話筒 舊扶冷四八四八 新吹○四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良葯名醫弟僑居疊遞酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克楨恭頌

## 香港 美興隆

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛 新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯冲蔞墟普濟堂 新甯那扶墟永吉李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆 江門杭豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂 新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂 新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利祥 陳德材翁
司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李礽翕 陳德任 阮仁秋 李鎭廣
李道積 李聖軫 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## ●●番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理 周烈光 盧星芸 馮乾初 沈植培 披露

新同和 San Tong Wo Co. 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

---

## 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尚未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委畧述想諸君當能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鋼版距該公司將每頁數碼刪去又有將底影作面者其中關點甚多本公會察出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多搪塞致請律師與之交涉惟與訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其刪去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是 民國二年四月一日 孔教印書會公啓

## 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈪環時款首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器價作俱合貴客宜用何樣請函將貨號的款付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均聽其便仰爲留心光顧是荷

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治遍身癢毒症
一治陰陽惡毒症
一治癩毒發癢症
一治飛蟣瘋行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收 壯中肋藥水每罇五毫至一元 治痔漏藥鑽銀一元 專治雞皮粒癢毒藥水二元陰戶 番蜂造巢藥膏二元 治口臭難聞症藥水每罇五毫 壯陽具藥丸每打三元 寄賣處順泰昌 郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三偉傑箋每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生述壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

### ▲▲本報有大小五色國旗發售

---

## 包醫風濕症之奇妙藥

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包賠償也 諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍本公司之妙藥此妙藥名SAL-URICO不論此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚來今各省實賞本公司之藥之奇功矣 風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流數全体腫脹及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入於心發瘋癱不久即死矣 如食此藥即見功效清洗全体驅除尿強酸由小便部泄出致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清潔必書必將微塵掃盡不留然後止也 倘汝見患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥之本公司包汝立除各患再見康健矣 本公司之藥其味美而甚溫和用之可無要損壞腹部之確無傷害体質之藥也 此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日將該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員食言諸君光顧仰祈鑒意是荷 本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店
一中五

## ●●●中國上好米出售

敬者本公司專辦中國上眷米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷 布力利公司啓

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 公牘

## 請願改題北京正陽門爲共和門並開放及設自由鐘呈詞

爲請願將京都正陽門改題共和門並永遠開放設自由鐘定準時刻以昭信守而留紀念事竊維革故鼎新固在精神而不在形式而顧名思義凡形式所在精神亦內附焉查京都舊有正陽門一座俗名前門即京城之二道正門爲人民趨向政府必由之門也標其門曰正陽門其建自何時姑不必深究但察其意義似於天子當陽諸侯用命者近是在君主時代天子正南面而立諸侯皆北面而朝之一般人民則望塵莫及出入有禁備極森嚴定義正名亦屬確當今者民國初建政尚共和允宜體察輿情大振共和精神湔除一切專制積習樹之風聲即於形式上表出共和目的俾人民咸知所傾向而念念不忘庶共和根基於以鞏固竊思此舉實與國家前途有絕大關係用是不揣冒昧擬請將正陽門改題曰共和門即請大總統題書更設自由鐘樓於其樓頂上升國旗四面嵌表內製擋針接觸鐘部定準時刻即於正式國會開幕之日經始發聲使仰視俯聽不迷向往當必稱便並將共和門永遠開放使一般人民自由出入照中華門規則辦理知人民得沐共和幸福必當更稱便利以祝我民國共和於億萬斯年也至觀聽所及耳目一新猶其餘事惟各項設置不無應用經費查國務議案曾議決於京都城內設置子午砲台以定時計而昭信用自是最要之事以限於經費經久未辦何妨將前案撤回歸併此案辦理以節經費而便設置緣此事輕而易舉以舊有之門樓添設鐘樓於其上開辦經費至多不過二三千元至常年視守經費預算當亦減輕於子午砲台支用且子午砲台之設係在未發明鐘表時代之舊制最駭聽聞今改設自由鐘命名既合於政體而又安之於最高之地位使遐邇遜聽皆得信用詎非便而又便者乎以上兩項設置皆宜標年月擬即用正式國會成立之年月日以作永遠紀念故宜於四月一日以前設置齊楚以免愆期是否有當謹遵約法請願之條懇請貴院迅賜開會核議施行不勝翹企待命之至謹呈

國務院國務總理

## 佚聞

### 趙長春

趙長春者杭州人其先世以業絲致富及長春遷居南京廣置田產年四十以暴病終家人方治喪具而屍體忽失徧覓之不可得妻子悲慟逾恒遂歛衣冠以爲葬越數年其子漸長不克負荷先人之遺業家道中落生計日艱適有遠戚某自南昌歸具述其道過九江遇長春于途近狀頗佳其子以父久歿對某力斥其誣且謂其父邂逅之時互相道故始知其近來仍以經商起家遂隨至其商店雖在九江重娶兒女又已成行然爾輩終有父在與其終日告急何不直往投之之爲愈也其子將信將疑以其有失屍之異故又不敢斷言其必無此事也繼思當先之以函如不之拒則可信既而果復函促其往其子喜極治裝來潯舟過金山適一僧來附舟與長春之子相談甚洽乘間語之曰汝面有妖氣行將死也其子以事告僧曰果然去必死其子欲遂歸僧曰歸亦死其子遂長跽乞救于僧僧爲作符數道焚其一而食之其餘則悉藏之衣衾之間告之曰此去雖至險然可無礙至則其父果在尚能相識惟意態覺冷淡耳至夜置酒宴客父子相待如賓既而寓其子于別室室中並無陳設臥榻之外惟案置一燭而已其子入既扃戶執劍徧燭諸室甫就寢則門自開見一物如猛獸狀直撲臥榻咬其衣衾適當符置處物忽有聲若負傷而急遁者少頃內室哭聲大作則其父以無疾終也明日其婦誣客之毒殺其夫訴諸官官廉得其情始知長春屍體久爲他物所憑也遂判以此間所有家貲平均分配其訟乃息

## 輿論一斑

### 國民黨何以對華僑

●南洋華僑在革命前後輸財助餉不可悉數愛國熱誠無與倫比國家特予以選舉權與被選舉權者所以酬其前功結其後援而華僑之獲有選舉權與被選舉權者亦甚欲公正行使以選出眞能代表民意之人而維持國事於不敝

●乃觀沈智夫之報告國民黨乘暇抵隙多方運動以攫取僑民委代托理之權而行其違法賄買之手段致使雪蘭莪等二十五埠華僑之寶貴公權轉爲國民黨居奇拍賣灰人心而玩國法國民黨員寧有心肝耶

●嗟乎華僑眷念祖國吾輩應尊重欽仰之不暇而顧忍盜賣其公權乎國民黨員亦中國人吾不解其何以良心喪盡

（照錄三月十四日武漢民報）

## 專件

### 工商部規定外國博覽會中國出品通行簡章（續）

第四條　凡應官出品應由該出品官廳按照第二條第二號書式塡就出品目錄書逕報本部由本部核准後發給認可書

第五條　開會前應在該國地方先設立事務所一處置監督一員由本部呈請大總統簡任或託駐該國公使照料或由本部薦任事務長一員前往監理屆時由本部會同外交部核辦

第六條　凡認爲有左列各項之一者不准赴賽

一　違反風化　妨害衛生　爆裂品　危險品

該會已有特別規定之禁賽品

第七條　燒酒火油酒精油等品應裝入有限制尺寸之定式瓶入並應裝束堅潔前項容器之尺寸及式樣由赴賽監督於陳列裝式細則中規定之　（未完）

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業耑辦上等皮料并造加用時款靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

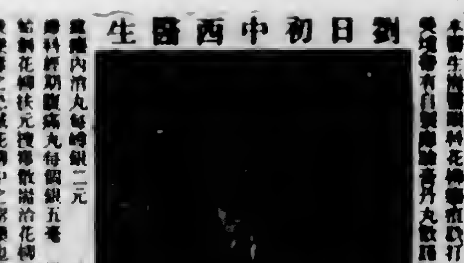
啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔錦 譚裔漢 譚裔錦
陳德遂 陳德週 仝啓
大埠發售處 合和隆 裕昌號

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元
○○白濁無憂丸 每罇價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸 每両價銀一元 每罇銀五毫
○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛
○○補身壯陽九醜丸 每個價銀一元

●●恭頌名醫 藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元 風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元 止流白濁屎管痛散每服二元
八寶紅霞生肌膏每盒二元 遠年花柳靈寶丸每罇五元
自製揭破香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal. room 9

---

## 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱咬傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實爲聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 706 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 悅來棧廣告

啓者本號還辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與同志在驗名士商欲知功效請嘗試之 舖在四川北門大街開張 ●茲將藥酒膏丹丸散列下

鐵打還魂酒 延年百歲酒 花柳同春丸
龍鳳蛤介酒 小腸疝氣丸 鹿茸○酒 白濁止痛散
萬應浸眼藥水 一號源通茶粉 八仙長壽滋補藥酒

特寄美國大埠昃愼街悅來棧代售

## 四川伍家園

YUET LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

## 金山正埠 生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST. S. F. CALIF

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百十六號開張專辦中國日本貨綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡遇人所用之玩物俱全如蒙顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 [illegible] 計不以圖久交希爲 [illegible] 生昌隆 [illegible]

# 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥食士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

## ●●衛生丸之功效

[illegible]

## ●●良醫壽世

[illegible]

## ●●恭頌良醫

[illegible]

## ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

## ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

## ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●責成李福林任番屬淸鄉

都督府以南順香新等邑。均經設立行營。爲淸鄉辦事之總機關。獨番禺一邑未經設立。不足以昭劃一。應將現駐河南福軍協部。改編番禺行營。仍派李統領福林。辦理番禺縣屬淸鄉事宜。除慕德里　屬各鄉。劃歸劉統領鉞辦理外。其鹿步沙灣茭塘三司各鄉。悉由李福林會同該縣知事認眞淸辦。俾　責成。所有行營辦事人員。即以舊有協部人員分別改委。計協部每月原支薪餉。折實銀一千九百八十四元三毫。現在行營。每月應支薪餉折實銀一千四百八十四元云。

## ●●●幾乎燒去營盤

陸軍砲隊一團軍械長莫昌藩　前夕因命護兵。用機器爐造飯消夜。一時不愼。致兆焚如　尙幸灌救得力。不致成災　否則不免一番擾攘矣

## ●●●責成籌築西江軍路

護軍使派胡參謀光國　赴肇慶調查西江軍路情形　茲據胡參謀稱該路自三水至梧州路線。經曾委員勘定。尙爲適當。毋庸更改。現經由肇城築至桂林一段。工程完善。路幹堅固。彷彿與鐵路相等。足爲全省軍路之模範。故請軍使飭令工程之事。仍責成曾委員全權辦理。籌欵之事。責成周督辦設法經營。務使全路工程告竣。毋得半途中輟。致碍兩粵交通。現護軍使以曾委員實心任事。頗著勤勞。自二月十五日起。着津貼二十元。而全路之工程應歸曾委員全權辦理云云。

## ●●●無故驚擾

新會廿六號午　双水口墟　忽然傳說有盜賊數百。蜂擁而來。各商店因風影之談。作市虎　驚　合墟店戶。盡行閉門。約一句鐘久。驚魂稍定。始敢開舖　寂然無事。係由該墟賭徒在墟場　開擺牛牌番攤等賭具　好事者訛傳。軍隊到緝。故以危言恐嚇。行道誤聽傳聞　故互相驚擾也。

## ●●●港商歡迎梁士詒紀事

總統府秘書長梁士詒　出京回粵。昨廿八早九點半抵港三水商工務局開會歡迎。梁十詒言。此次回粵。雖因私事請假。而並奉袁總統命　須與胡陳二君切商整頓粵事。尤注意於勦絕土匪。支配軍隊兩層。故責任甚重云云。

## ●省會致參議院請議暫行條例電文

萬急。北京參議院鑒。國務院東電。摘出諮議局各條。爲省議院通過　擅將諮議局章程刪改。甚至將省議會彈劾權。議員言論身體自由權各條。一律刪去。直視省議會爲諮議局之不若　蹂躪民權。違背共和。莫此爲甚。本省議會全體否認　貴院一日末閉會。應負一日之責任。希即糾舉。并於電到七日內。速將省議會暫行條例妥議。咨大總統公布。以資遵守。免負人民重託。盼覆　廣東省議會魚印。

## 好心唔怕做

## ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓上第七號房話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

## ●●●合和會館巡員遊埠勸捐佈

公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公派黃東胡君祝祥前往美內各埠催點已奏成效現在樓地妥購了程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍再派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鍛章全行奈伊羈身不暇本會館再選派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿八日首途遍往各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍弼点慷慨捐輸是所切禱此佈

合和會館披露

GIM HI 805 Grant Ave. S.F.Cal.

## 錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鬚一切俱全係本號字印

●貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●常有光鷹銀便換

●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽　書于社會上交際部方面　故爲不可缺。要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成入帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收埠銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚紹爵　杏花樓　黃日如
人和號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克巳用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　譚紹爵　黃日如　鄺連相　黃英衍　黃世溥　等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

## 正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙　諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖　啓

貨眞價實

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE,　SAN FRANCISCO, CALIF.

省城　鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒服發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩匯返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿　三二號

裕安鄺祝敬啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY　2130 So. State St.　CHICAGO, ILL.

[illegible]

### ●●良醫再世

[illegible]

### ●●良相良醫

[illegible]

### ▲●恭頌良醫

[illegible]

### ▲●國術精良

[illegible]

### ●●敬頌良醫

[illegible]

### 妙藥如神

[illegible]

### 再生之德

[illegible]

---

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺　貨眞價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## 遂和藥房世醫伍彩職製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St.,　San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

## ●●●善界籌辦醫藥學堂

九善堂院籌辦醫藥學堂。疊紀前報　茲聞昨日在愛育東廳通請各界大集會議。到者人山人海。座爲之塞。　句鐘開會。公推陳惠普。陳春田主席　張伯新宣佈。彭警愚書記。先由正主席發明辦學宗旨。次由宣佈員讀詳集議理由。隨將議案提出。（一）擇定地點爲辦事所。衆議暫借愛育東廳爲地點。（二）暫籌開辦經費。衆議先由九堂認捐。無論多寡。次由個人捐助基本金。惟以二十元爲底。隨即有五十餘位捐出。此外如生熟藥行。自行捐認。（三）舉員厘訂辦學各章程。衆議醫界陳伯檀。并自行組織人員協助。（四）舉員担任辦事所各手續。隨舉定張伯新。衛華邨爲文牘員甘照庭爲支應員。（五）推舉臨時正副主席　以便執行各事宜。隨舉定陳惠普爲正。陳春田爲副。議畢。遂茶會而散。

## ●●新會選舉舞弊案須候法院審判

昨有新會選民林橡予等六十餘人。以初選監督張正時違背法令　辦理選擧人昌譚瑞霖　楊鶴濂等。將選擧人名册舞弊　牽涉全數等情。赴複選監督具呈。請緩發証書。該司據此。當以此案應候法院審判明確。再行核辦云。

## ●●●增加快車

九廣鐵路公司　擬由四月一號禮拜一日起。增加快車行走每晨七點十五分鐘。由九龍開車。下午三點。則由羊城返九龍　計期可在羊城遊覽四點十五分鐘久。頭等票收銀四元。來回票六元七毫五仙　二等　一元。來回票二元。三等票九毫五仙。來回票一元五毫。

## ●●●鹽稅邀允截留

胡都督前奉中央頒到鹽政統一計劃。當以粵省鹽稅占收入一大部分。本省政費年餉。大半取給於斯　電請暫緩劃歸中央等情　昨准財政部覆電。謂鹽政統一辦法。各省多已實行。該省自不能獨異。現經議定變通辦法。嗣後該省收入鹽稅。名義上仍爲解京之欵　只將收數報查。此欵仍留該省支用。作爲中央協欵云云。

## ●●●撤銷民生公司

現當道以承領廢銅鐵民生公司商人黃麟孫。藉政府名義。在外招搖。已將該商送地方檢察廳確查究辦。並將該商革除。另行由軍需科妥議章程。招商開投承領云。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society　520 Pine St.　San Francisco Cal.

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙

裴彬像

Yan On Medical Co.
229½ Washington St.　San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科妙用花柳各症是以不惜工本[illegible]

醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

花柳瀉毒丸

花柳扶元解毒膏

疳疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請現在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君倘希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

SUE CHUNG KEE　10 Chung Kee St.　Hanford, Cal.

（童叟無欺）　（貨眞價實）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永眞老舖

本店在大埠四十餘年蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寧城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人　李濟　李錦　謹啟

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚擧然尤每見山憂各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元
肚痛藥散每罇一元
脚痛藥散膏藥一元
鶴膝藥散每罇三元
縮陽藥散每罇二元
除眼膿痛藥散每罇一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫肱膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每罇一元
流鼻血不止藥散每罇一元
戒片烟丸每罇五毛
白濁止痛丸每罇一元
去風濕膏藥每張一元
爆噴膏藥每張三元
痔漏藥散每罇三元
滾水傷手脚藥散每罇二元
花柳藥酒每罇壹元
白濁解毒消腫丸每个一元
埋口生肌藥散每罇三元
除惡毒散藥散每罇三元
除久年爛脚藥散每罇三元
除三角風藥散每罇一元
生豬喉痧藥散每罇二元
貼花柳壓毒膏藥每張一元
除陰囊油蟲藥散每罇壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每罇五元
跌打酒每罇一元
治痲瘋面上凸內藥散每罇四元
治痲瘋瘡藥每張一元
花柳瘡症風濕藥箭一枝升元
花柳藥箭一枝八元
生蛇藥散每罇三元
心痛藥散每罇一元
橫肱藥散三元
腰痛藥散膏藥一元
小腸氣痛藥散每罇三元
縮尿沙淋每罇藥散二元
除頭痛藥散每罇一元
除牙痛藥散每罇一元
健脾丸每個一元
止鼻藥散每罇一元五
童子胎毒藥散每罇一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每罇三元
雞藥一罇光一元
芒藥膏藥每張三元
除風痘藥散每罇四元
油火傷手藥每罇二元
產後藥酒每罇一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
除無名腫毒藥散每罇三元
頸喉痛解毒丸每個一元
生疔除六陰脉藥散每罇一元
花柳聚毒瘡藥散每罇三元
陰陽惡毒瘡藥散每罇三元
撮紅搜毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痲瘋藥酒每罇一元五
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
拆藥箭去腐肉生新肉每枝二元
專理小兒婦科症
治痲瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
痰風生火滋陰寧神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人聽誠也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫僑仁良
醫理紹心醫
術明歧仁妙
雙陀醫家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
寗邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信幷艮紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## 二埠兆榮華館佈告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尚有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館舘底傢私等項準于新歷四月廿八號即舊歷三月廿三日下午一点鐘在本館內　律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四邊鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸四邊強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
●海狗邊止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四邊強種興陽種子丸每兩銀二元
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●參茸鹿胎婦科調經補血丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●婦科乳搶內消散每服銀中元
●婦科乳搶內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀一元
●男女心痛立止散每服銀中元
●男女吐血咳血噏血止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷靈效補身丸每兩銀二元
●龍涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
●龍涎化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
●應效止拉氣化痰丸每兩銀二元
●應效止拉氣化痰散每服銀五毫
●內消癧瘰核痰丸每服銀一元每兩銀三元
●內消瘰癧核痰散每服銀一元
●內消瘰癧牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科珍珠鹿尾復明丸每兩一元二毫五
●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科內消遠年近日去翳丸每兩銀二元
●眼科八寶光明藥散每樽銀五毫
●眼科硼砂珍珠還睛眼藥散每樽銀一元
●治眼科爛眼珠珀光明藥散每樽銀一元
●眼科治跌打損傷消腫還睛丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛暈眩丸每服銀中元
●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消腸毒解毒散每服銀中元
●內消腸毒解毒丸每兩銀一元
●內消腸毒膏藥大張銀一元中張銀中元
●內消腸癰項症丸每兩銀一元
●內消腸癰止痛藥散每服中元
●癰疽遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●癰疽金銀補身丸每兩銀一元二毫五
●內消癰疽冰射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●急救衛生保命散每樽銀一元

●治男女腳氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
●治男女腳氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風疾風癱半身不遂丸每兩銀二元
●治男女風疾風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便痛血丸每服銀一元
●內消腸癰痔漏丸每服銀七毫五每兩銀三元
●內解腸毒痔漏消毒散每服銀七毫五
●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒搽痔冰射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌補砂膏每兩銀三元
●解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
●搽鹹疳珍珠牛王散每樽銀一元五毫
●搽鹹疳珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王瀉毒散每服銀一元
●花柳搜毒扶元內消丸每服銀七毫五每兩銀三元
●內搜花柳堅毒珠珀丸每兩銀三元
●花柳蝕後扶元大補丸每兩銀二元
●治花柳頭痛骨痛丸每兩銀一元五毛
●治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元
●內消魚口橫痃冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張一元中張中元
●治花柳入骨風癱丸每兩銀三元
●內消紅雲血痲搜毒丸每服銀一元每兩銀三元
●外搽紅雲血痲藥膏每盒銀二元
●外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
●搽紅雲血痲藥散每樽銀一元
●跌打還魂藥散每樽銀一元
●跌打刀傷還魂藥丸每個銀中元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
●跌打刀傷續筋接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元細張銀中元
●跌打刀傷吊瘀生肌消腫珍珠散每兩銀二元
●治双單鵝喉除痰止痛散每樽銀二元
●治喉症除痰止痛消腫藥水每樽銀一元
●治喉症止痛散每樽銀一元
●立止牙痛藥散每服銀中元
●內消牙瘡牙疳解毒丸每服銀二元
●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳聾靈效冰射散每樽銀一元
●治瘧熱發寒發冷丸每服銀中元
●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
●治中風中痰急病還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起瑪璐散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痌瘝所關救疾苦却爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寬視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉個製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

## ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因慢發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟梁志賡拜頌

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒熯炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘰其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新寧弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳猶便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

## ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期後陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酬撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄭聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本二毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊一元
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典二元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛　廿世戰繁華夢五毫
作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛　華英四書一元五
西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五

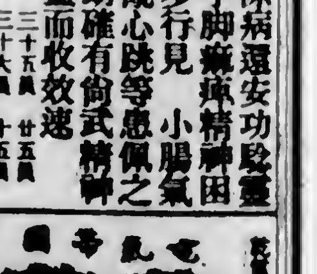
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
梁財信叉料鉄打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二蘇叉料鉄打丸每盒銀一元　付寄在內
Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者
轉為體健神壯有
絕世奇功

本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有尚武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀五十員　三十五員　廿五員
四十員　三十大員　十五員


電氣寶圖
一
丸仔藥發售

●揺申腎管花柳毒痛及毒肉漸大生蠱尿孔藥第一盒銀五元
●兩點鐘見功靈活腰腿剛硬大陽丸男女合用每盒銀十元
●精頭心甜香圖烟絲興趣藥水婦人飲每樽銀六元
●千古奇效每飲十六滴堅陽力藥水一樽銀六元
●陽興陽事消遣柔情佳境即手男人搽藥水一樽銀六元
●軟柔幼細薄滑羽皮膜助陽寶每個銀四十五元卅元廿五元
●婦人令婦成孕安胎種子靈符丸每樽銀五元
●男女紙可交歡不怕後患藥第二盒銀五元
●神經疾腦筋發炎頭痛骨痛補腦丸每盒銀三元
●將軍演武陽事奮雄新飲藥丸每百顆六元
●速去皮毒絕根杞複痲瘋打黑惡色搽飲藥一樽銀三元
●搽陽物莖如冬殘凋謝而發存枝藥水每樽銀六元
●婦人洗射去污毒帶如成熟淨處女丸一盒銀三元
●心思過慮不能睡使之定神安睡丸一盒銀三元
●壯精動陽久戰發力強種丸每百粒銀五元　第二號銀四元
●封精消形影止夜夢洩精扶元藥水一樽三元半分一二三號
●馳名問鼎搖精速止身虛遺精奇驗救命丸每百粒銀四元

本公司有藥名功用單證驗函送分

●止風濕痛酸骨痛藥水一樽銀三元
●婦花柳疔瘡丸銀二元五毛
●治腰痛尿黃赤濁色藥水丸各三元
●久嗽痰喘大效丸銀二元五毛
[illegible]

自製神效治病筆

一號〇治精早出不持時
二號〇治色動腸管調濕
三號〇壯陽管健行血氣
四號〇治夜夢遺精遺溺
五號〇治白濁尿管痛苦
六號〇治尿管受毒生瘡
七號〇[illegible]
[illegible]

康強公司造
Hong Kang Kinsu
330 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號
發賣處

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂
值　貞祥號　天興號
春和堂　滿利號
理　多利號　廣利號　永源泰
披露

●本館精製粒巴圖章

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀一員　每料五員
參茸強筋補身丸每罇銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭強種滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛藥丸每罇一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每罇銀五毛　治腎虛腰痛丸每罇二員　每料十員
搽疳拔毒止痛藥膏每合銀一員　消大腸濕熱痔瘡丸每罇銀二員
治三十六種疳藥散每罇銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
浸花柳拔毒止痛藥水每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
花柳毒壁入骨痛搽元搜毒丸每料十員
治日久濁精補腎丸每罇銀一員五
雙料扶元搜毒藥丸每罇銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角虱藥水每罇銀一員　止花柳濕尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員　立止花柳骨痛丸每罇三員　每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　應驗魚口便毒橫痃藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員　萬應哮喘氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料六員　神效吹喉散每罇銀一員
擱耳流耳膿藥散每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每罇銀一員五）

此藥水係用外治會醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即濡信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寧邑弟胡炯拜頌

## 正埠泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張二十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專造金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺敬者顧客愛誠爲懷敬如拿光顧請認上列西字號知字必係頭快便付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

---

# 中國新聞

## ●●●總統命令

臨時大總統令

民國二年一月十日本大總統業經按照約法發布國會召集令所有當選之參議院衆議院議員均限於三月以內齊集北京查國會組織法載民國議會之開會兩院同時行之等語玆定于中華民國二年四月八日行民國議會開會禮此令

特任農林總長陳振先兼署教育總長此令

崑源授爲陸軍中將並加上將銜此令

任命鄭清濂爲福州船政局正局長此令

陸軍總長段祺瑞呈請任命劉文藻爲陸軍軍需學校教育長應照准此令

顧忠深洪承點授以勳三位此令

任命楊德鄰暫署湖南財政司長此令

## ●●●擬定正式國書

國務院消息。大總統以正式政府成立在卽。通告列國之國書國徽。亟速爲議妥。以便正式大總統舉定。可以卽行通牒。如日英俄法美比荷西班牙等二十四國。概用中法合璧文字。趙總理已咨外交部及印鑄局照辦。

## ●●●參議院上清太后哀辭

中華民國二年二月二十二日。大清隆裕皇太后仙馭升遐。本院驚聞噩耗。卽下半旗。以誌哀悼。。洪維大清隆裕皇太后。坤貞協德。。謙退彌光。。緬宋代之宣仁。允符懿美。。繼漢家之明德。聿著雍和。屬當宇宙文明。潮流激蕩。靜觀世變。默察輿情。禪讓實行。免四百兆生靈塗炭。共和宣布。。劃數千年專制根株。邁上古之唐虞。洵女中之堯舜。。方冀遐齡永錫。優禮長尊。乃壽讌之方開。遽宮車之晚出。九京莫挽。五族同哀。本院代表國民。追維至德。謹於二十六日休會一日。嗚呼。。靈暉在望。隨九霄星月以俱沈。。遺愛長留。亘萬古江河而不廢。謹伸哀輓。同表悃忱。中華民國二年二月二十六日參議院議長吳景濂謹上

## ●●●國民黨之造謠與自是

武漢日報云。梁任公加入共和黨。識者皆認爲必於國事大有裨益。乃聞國民黨中人。。以素與任公感情不相容。且忌共和黨之得人。造作種種謠言。挑起共和與民主之惡感。。由某總長致電黃克強。言民主黨因梁任公入共和黨。內有一部分之人異常憤激。。（其語殊不可解）國民黨正可乘此機會與民主連合。請克強速致電民主重要人物。商訂一切云云。觀此電文。其有意挑撥。一望而知。惟措詞太遠於事實。在共和黨此次請任公入黨。本因國會開會在卽。。黎宋卿副總統羈於職守。不能北來。特請任公入黨主持政務。。蓋專爲共和黨自身起見。非對於民主別有用意也。至謂民主黨人憤激。尤爲可笑。任公非民主黨魁。。民主黨成立已經四月。其首領爲湯化龍。旗幟鮮明。實有自成一黨之資格。何爲因任公入黨而憤激。爲此語者。實誣蔑民主過甚而造謠處。亦太失檢點也。

## ●●●安徽人不輕放過柏文蔚

安徽各處公舉代表。。王浩如儲乙然程光槃方元庚江紹杰等三十四人。以柏督專橫。來京請願。。經皖同鄉姜桂題孫毓筠江朝宗段芝貴楊士琦諸君。告以政府種種困難情形。。勸其暫緩。各代表允俟贛事定後。再要求政府根本解決。。各等情已誌各報。日昨探聞各代表因贛事已了。正在籌議進行。詎有柏氏私人。以爲有機可乘。欲利用此時會。大施運動。從此罷兵。當經各代表嚴詞拒絕。幷恐有不肖之徒。藉圖詐騙。復致電安徽報界。略謂柏氏秕政。擢髮難數。同人爲民請命。移山逐日。百折不回。來日大難。補牢已晚。。既經陳訴政府。勢不兩立　無事調停。如有宵人。藉以圖詐。請致各界。勿爲所愚等語。以絕柏文蔚希望之心云。

## ●●●續共和黨各省支分部歡迎梁任公先生加入本黨電文一束

天津　任公學術文章。久爲中國泰斗。今聞正式加入本黨。不勝歡迎。

長沙　任公學識才具。冠冕羣倫。愛國熱忱。久而愈摯。我國民仰爲泰斗者已十餘年。今正式加入本黨。凡我湖湘黨員。莫不懽忻鼓舞。務乞轉達任公。用表歡迎至意。。

南寧　公入吾黨。。共和之光。極表歡迎。

膠州　欣聞梁任公先生加入本黨。膠州分部全體歡迎。

安慶　我公世界偉人。中外欽仰。入主政務。黨國同慶。特電歡迎。并時賜教言。

川沙　公入黨。全體歡迎。

四川　公胼手胝足。奔走國事。備歷艱辛。十有餘年。不勝雀忭。將來福國利民　發揚黨義。惟公是賴。臨風致祝。聊表歡迎。

福州　聞公入黨　爲民國慶。爲吾黨幸。同人無任歡迎。

陝西　先生一代文宗。三十年來。盛名山斗。中外同欽　近聞我公新入本黨。願玆政客。靡不歡迎。民國前途。實深慶幸。尤望大抒政見。固我邦家。同人幸甚。政團幸甚。。

奉化　接支部函知梁任公正式加入本黨。主持政務等因。歡迎我公。震爍華洋。法律完善。政治優長。主持得人。措施皆良。民生以厚。國家以強。我公之賜。。吾黨之光。。

甘肅　先生爲全國泰斗。邊陲文化進增。受益於先生之政論爲多。聞翻然入黨。爲同人魁首。。謹以極愛敬之心。表示歡迎。

周印昆君　任公入黨。湘人同慶。

哲里木盟　我公惠然爲吾黨光。邊遠人同深欣忭。先此拍電歡迎。。

（以上俱照錄京報）

（未完）

## 福羣實業公司第二期認股芳名

雷維善　聶富嘉　每五百元　江昌儉四百元　梁焜杜
司徒潤爵　每二百五十元　李會雲　江世成　江世衡
余恒章每二百元　龔子林　陳五体　雷維過　李雲養
李祁欽　林材德每一百元　李光燦　張惠欽　譚璟濂
李啓聖　鄭修晴　鄺心銘　李　文　譚錫元　鄧猪特
鄺厚敬每五十元　麥沃十元
鄭恒安　陳天信每一百股　鄭繼申　邱沛霖每五十股
陳　亮四十股　雷家爵　林　祺每二十股

## ●●●游藝社特別會第十期對題求轆轤聯

教　松　竹　花　草　梅　柳
　　竹　松　草　花　柳　梅

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醋馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求轆轤聯

教　同　異　心　目　北　南
　　異　同　目　心　南　北

東西榜每比收卷資三毛准新曆五月廿號截收收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Book Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S. F. Cal.

▲（茲將余筱屯先生評定第九會十及殿軍先佈）

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非　廣生堂
二　眉皺春山憐筆畫　眼刀秋水惹琴挑　大埠麥伯蓮
三　雪我國仇身拚粉　露人醜口休花　唐山朱奇惠
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交趾　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次郎
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朋度放浪子
十　何苦裝腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷摩劍秋
殿軍　崛興我國吞三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶　苦傷根寄售　保太和啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得揀選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟　司事人黃催業　葉春熺　黃華倫

頂好呂宋煙發售

發客　其烟

## 福和堂

大埠　壽局
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癖藥每料二元五
自泡製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令平常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固達地）蓋其意能使體質軟弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗盡心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行于全球又見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以目混珠且索値較本公司双倍之昂其功用又不能與此比美諸君欲購此器具者請認（斐亞固達地）字號方不致悞本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發售惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功效矣

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固達地）器具調理之不出兩禮拜之外則強壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後卽見大功當生一感謝心且荐其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便英文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固達地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何報代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

### ●●●美人承認我國之動機

十七日尼布𡀔市架省。令近埠電云。本埠報館。是日發揮論說。極言美人意思。對于公認中華民國成立。甚表同情。查該報係外部卿布拉仁爲總理。有此論據。足以表明美國外部。指日卽行正式承認云。

### ●●●日人反對置業禁例之激烈

十七日東京電云。本埠日人。聞美國加省議院。議決限禁日人置業一例。是晚糾合數千人。大開演說會。以爲對待此問題之研究。其中有激烈派。謂美人此例。實違反日美兩國條約。蔑視我日人。莫此爲甚。絕對不能承認。須以武力解決。乃可保存僑民權利。但一般報界。持論頗示和平。並力勸國人。宜持以鎮靜。不可過爲張皇。貽外人以口實云。

### ●●●歐人反對置業禁例之大起

十七日美京電云。現在美國之歐人地皮公司。及美國實業大公司。歐人佔有股本者。咸以加省外人置業之禁例。窒碍難行。大起反對。因該例所有外人業主。或實業公司佔有股本之外人。限于一年內。報名入籍。否則奪其產業所有權。取締過嚴。實難遵行云。

### ●●黎領事爲林女被害案呈張使文

駐美金山總領事黎榮耀。爲轉呈事。案據墨國順那𡀔省扶朗姐𡀔埠。業農僑民林廣呈稱。爲墨匪殘暴。無辜慘殺。乞速與墨廷交涉。追其賠命。以雪冤恨事。竊我華僑居于墨地。屢被土匪滋擾。受害不堪。本月八號。有土匪三人。身懷洋槍。直到園口。向索酒食不遂。於是匪等卽拔槍向吾姪林阿女轟擊。彈中胸部。穿腰而出。當時斃命。又欲提槍向廣轟放。幸爲他匪阻止。得以逃生。該匪等之兇狠。視人命如草芥。目法紀如弁髦。該處又無地保官。亦無可如何。於是告知該處兵長。當時亦將兇手三人拿獲。現解出嘔嗶必列打埠禁監。惟現値兩黨相爭之際。恐其乘機逃脫。以至冤沉莫白。追得叩懇憲恩。轉呈駐美代表。迅飭駐墨吳代表。與墨政府交涉。追其償命。以伸死者之冤。實爲德便等情據此。查此事前接該僑民來電。業經轉電在案。茲據續呈前情。理合呈請。憲台察核施行。謹呈 駐美代表張

計開

林女新會官冲村人。年三十歲。在扶朗姐𡀔埠地面耕園爲業 被墨匪于一千九百十三年四月八號炮轟斃命。

中華民國二年 四月十六日 又移駐墨京 吳代辦文同

## 本埠新聞

### ●●●審訊余烈案之口供

華人余烈。被控爲炮斃李關成一案。昨日下午在本埠二號巡捕署。傳集一千人証。次第研訊。先審西女委氏 與威路慎兩人。均供四月一號晨早。約五點四十五分鐘。伊二人道經乾尼街。夾沙加免度街角。見有華人兩名。持炮追擊。一身穿大褸之華人。該華人奔至六百一十二號餐館門首。倒仆于地。兩追者一由衿尾慎街奔下。一由該街竄上。差亦向上跟踪追之。未幾將其拿獲 帶回辦認。我認識係竄走之華人。至是否兇手。不能臆斷云。

次審沙展靴利希。據供該日晨早。我在乾尼街夾衿尾慎街餐館市食。驟聞門外炮聲兩響。急卽出視。行至門首。遇一肥碩華人。恐被人炮擊。愴惶奔入。幾將我撞倒。後我見一華人倒仆門口。旁有華人余烈。又提鎗向其轟擊三響。乃轉身過街。甫行數武。遺落一帽。遂由衿尾慎街走上。我卽尾追之。巡差摩亞亦帮仝追捕。沿途發炮轟擊。彼卽棄鎗而遁。摩亞追至都板街。福和南京公司門首。乃將其拿獲。

次審巡差摩亞。據供我在街聞炮響之後。見沙展靴利希追擊一華人。我亦發腳帮追。直過靴氏之前。由衿尾慎街追上。至福和南京公司門首處。乃將該華人捕獲。當時彼則氣喘難行。立卽拘回乾尼街。時受傷者奄奄一息。勢將垂斃。其時街上行人稀少。我之視綫。衹注在該一人。未曾他顧云。

次審西人典哥林。據供該日晨早。我立在衿尾慎街夾乾尼街角。見有兩華人。持炮追擊一華人。該華人已應彈仆地。仍有一持炮華人。向其連轟數鎗。乃過街而遁。巡差由衿尾慎街追上。後我亦在衿尾慎街七百一十二號門首。拾獲三十八號鎗一桿。交由沙展靴利希驗看。發去四彈。尚有兩彈 實在鎗內云。

次審餐館工人兩名。皆供是早在餐館門口。見有兩華人。各持手鎗 追擊一華人。該華人應彈倒地。惟兇手阿誰。不能辨認云。

次審驗屍官醫生士打佛。據供驗過李關成之屍。身有三彈。兩彈入腹。一彈入胸。均能致命。經將三彈取出。皆係三十八號碼 審畢。官將案移上大衙。候官審判。不准具保。

### ●●●堂界和議之消息

今早江尼咕西報云。秉萃兩堂領袖。昨晚在屋崙集議。彼此均有允和消息。中華及領署均有和事人到場探聽。今早又聞和議行將就緒。料日間定有佳音云。

●空搜一場 有稅員數名。昨晚八點餘鐘。到華埠馬房巷H妓院。搜查一遭。空無所獲。悻悻而去。

●華婦墜樓無碍 華婦金容。年方廿二歲。寓居本埠怕思域街七百六十九號華人衣館二層。昨夕十點半鐘。伊忽由窗門躍下于地。傷及膝部。幸無大碍。行人見之。報差將其舁赴醫院療治。伊稱由中國來美。被夫困在該樓 。迫當賤業。舉動不能自由。故欲墜樓私逃云。

●合衆國何罪人之多 本埠合衆國衙。昨接美政府電稱。對於于合衆國衙之罪犯 監禁在一年以上者。不可發交麥尼路島監禁。因該處監獄。犯人已滿。須改由山坤頓禁監。費用仍由該衙補給云。

●商子照竟因船期所誤 華人伍乾乃山地古老埠華商伍有之子也。按例執有商子照 前附春洋丸來美。照內報明年歲 計至去年十一月廿六日。適爲二十歲零十個月又廿六日。本與商子照以廿一歲爲限。無所觸背 詎因該船被風浪損壞機器。在長崎修整六日。始克開行。及到埔時。伍已過廿一歲零六日。若該船照期到埠。不擔擱六日。伍尚欠一日。乃足廿一歲。于例無有不合。但關員審查

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車腳照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水腳另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數 Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

**愛和堂**
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有要函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五 阿字仁花柳丸五毫

**泗和老舖**
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號 照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集 此丹專救身體虛寒 每罇實價銀壹元正

**大埠永同盛**
WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行特大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰新留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

**廣祥盛**
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記昌啓

### ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山咀老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

**西醫生馬佳鐸打溪**
Mr Kai Say Yee zang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

啟者本醫館向設在大埠屋崙經已十餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症鵝喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效甚速況且本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

### ●看看看二埠開演萬國飛行大會

啓者本會定期四月十九二十兩日特請各國著名飛行家在二埠賽會場舉行萬國飛行大會與會者有東亞人最先領得萬國飛行照之華人譚根又有日人沙格摩島及蘇叔崎美人企市多輔臣及來芬氏以及英法德各一名此次大會由二埠各巨商捐集千元爲獎金定由大埠海起程沿二埠坑飛入二埠會場之第一者得賞查譚根自造有新發明之特別新式水船異常精巧本會又知譚君前在各埠飛演迭占優勝現伊行將歸國故特以重金聘請與會暫留爲在美最後之飛演如譚君用此新船飛到二埠轉乘陸艇則駕駛神速料必譚君得獲獎金且屆時更與日人有特別競賽想華人聞之當必踴躍來觀也現蒙車路公司特別減價凡近二埠一帶埠仔前往參觀者僅收車費一半計收入場劵銀九毫此佈

一九一十三年四月十日 二埠西商會萬國飛行會同啓

**萬國寶通銀行**
International Banking Corporation
San Francisco. California

啓者本銀行在大埠沙加免度街角最高大之石路樓開張多年本銀行股本連公積共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項遠至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接理香港省城北京上海漢口橫濱電匯滙單匯錢相宜凡有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生息銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寓與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎 代理人馮恒啓

**贊育堂**
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香翰花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高等每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店侯醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝婷上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高李拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱旋廸啟

---

**謙益隆**
金山正埠
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話線差拿一百七十六號）

司事人林立僑 林立望仝啟

**西人電機公司**
BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈 西人巴些路電公司啓

**屋崙代理人興昌店**
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致贏弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一粒馬珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄去凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註冊信(卽担保信)方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址按寄便妥 本公司並人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

世界千萬男子歌頌此藥神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

CONTAINS
PILLS
AND
VIGOR
PRICE $3

世界上最神奇 最平廉之藥 每合價銀三員

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

**中華旅館**
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敬啓者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明因合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也 請線差拿九七七 中華旅館主人啟

**介紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾苦瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也 金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

**特別參茸戒烟茶葉** 每兩三元 半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉些分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉 竺西氏應驗丸散 寄賣處在大埠同仁堂 集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同𠑆紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto.Cal,

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遇身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑卽眞陰受創竟成不起下部兩足攤瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果然病全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世治恩於海外同胞豈小補云耳 墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示其有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸 一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩曷忘敬贈數言以 補身皆當卽由出事耳 弟李欽敬頌

**紙料公司**
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號此佈 電話乾尼三千七百三十號 怕思域高市謹啓

**三合號**
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹籽貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞 三合號謹啟

**天成金舖**
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩猫眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有號招牌字號如有低偽永遠包換本新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠大臣街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

**悅新衣正頭隆**
YET LUNG
52 Wa[illegible] Place S. F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾寄照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每罇銀二元
珠玥膏每罇五毫
宿娼妨毒不憂丸每罇銀五毫
搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每罇一元
施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊仝啓

### ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐蒸船行李週致妥當毫無遲滯祈爲 垂照是禱 TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

### ●●●精醫眼科

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕穢眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選匯馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據 西人佐治米亞利啟

**沙連公司**
SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不 入貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消 沙連公司啓

**○永泰隆和記廣告**
WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal

啓者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠顧單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱 司事人李聖庭啓

**麗興號**
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈 本店話簡一百一十七號 麗興啓

**華生隆告白**
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫及西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈 金山大埠華生隆啓

### ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一體歡迎較前倍形踴躍惟是雷費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供空函掛號恕不奉復幸爲宥諒 是盼如 世界日報啓

## 金山大埠 志昌

**Chee Chong & Co.**
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢綾新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝橦椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

## 贊寧堂老舖

**CHAN NING TONG**
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

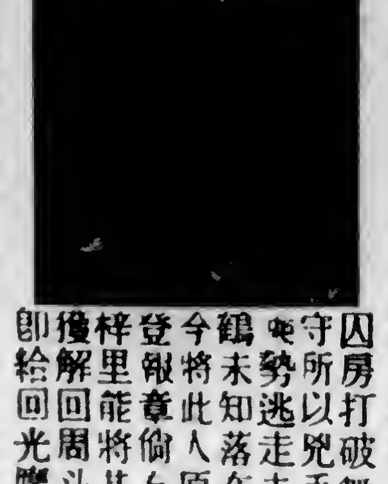
舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號

皇家書信箱[illegible]第二千零三十[illegible]

正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woo Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因間甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路得候審不料昨呂宋突起二次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刋登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也 周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

## ●黃長福聲明無堂

啓者弟黃長福字英緒本埠土生也寓大埠企李街七百三十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異爲登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱 民國二年四月十七號 弟黃長福謹啓

## 金山正埠 生合

**SANG HOP**
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店國口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

合銀行。其鄉市組合五家、資本二萬以上。爲下級組合銀行。其當押店、亦爲鄉僻金融所關、許加入焉。上級組合銀行、求發紙幣、買賣公債。行用幣制、搜購金銀塊、皆直接中央銀行。而受其稽核。中級近地者求發紙幣。買賣公債、行用幣制、搜購金銀塊。亦可直接中央銀行。而中央銀行稽核之。中級銀行遠地。則與各上級組合銀行交接。以便轉輸直速。若下級組合銀行。地近上級組合銀行者。於求發紙幣、買賣公債、行用紙幣、搜購金銀塊、亦可直接上級組合銀行。而皆受其稽核。其遠地者。則與中級組合銀行交接、而受其稽核。其組合銀行於各本店。尤得稽核之、凡各級組合銀行、皆以其資本金十之一充中央國家銀行資本。或以其十之一充正金銀行資本。或以其十之若干買公債票。以爲保證準備。其有放欵則祇貯欵股份票期票。得爲保證準備、應其限度。以十之七或十之三。發以紙幣焉。（未完）

## 緊要新聞

### ●●●美國新舊稅則一覽表（續前）

| （貨物） | （新稅） | （舊稅） |
|---|---|---|
| 米粉 | 每百磅六十二仙半 | 每百磅廿五仙 |
| 甜餅 | 每元廿五仙 | 每磅三仙另每元十五仙 |
| 豆 | 每六十磅廿仙 | 每六十磅四十五仙 |
| 淨豆 | 每磅一仙 | 每磅二仙半 |
| 香莘類 | 每磅一仙半 | 仝 |
| 罐頭菜品 | 每元廿五仙 | 每元四十仙 |
| 醬料 | 每元廿五仙 | 每元四十仙 |
| 豆餅 | 每元廿五仙 | 每元四十仙 |
| 付竹 | 每元廿五仙 | 每元四十仙 |
| 蛋 | 每打二仙 | 每打五仙 |
| 乾菜 | 每元十五仙 | 每元廿五仙 |
| 鮮菜 | 每元十五仙 | 每元廿五仙 |
| 浸油魚 | 每元二十仙 | 每元三十仙 |
| 拆骨魚 | 每百磅七十五仙 | 每百磅一元五 |
| 罐頭果 | 每元二十仙 | 每元卅五仙另每磅一仙 |
| 甜餅料 | 每元二十仙 | 每磅一仙另每元卅五仙 |
| 橙果橘柚 | 每元十八仙至卅五仙 | 每磅一仙 |
| 果皮 | 每磅一仙 | 每磅二仙 |
| 有殼杏仁 | 每磅三仙 | 每磅四仙 |
| 杏仁肉 | 每磅四仙 | 每磅六仙 |
| 有殼花生 | 每百磅卅七仙半 | 每百磅五十仙 |
| 花生肉 | 每百磅七十五仙 | 每百磅一元 |
| 白菓 | 每磅一仙 | 仝 |
| 醋 | 每卡崙四仙 | 每卡崙七仙半 |
| 中國酒 | 每卡崙二元八 | 仝 |
| 棉衣 | 每元三十仙 | 每元五十仙 |
| 棉襪 每打不過七毫者 | 每元四十仙 | 每打九毛另每元十五仙 |
| 棉襪 每打過七毫者 | 每元五十先 | 每打九毛另每元十五先 |
| 席 | 每方也二先半 | 每方也三先半 |
| 羊毛衣服 | 每元三十五先 | 每磅四十四先另每元六六毫 |
| 絲髮衣服 | 每元五十先 | 每元六十先 |
| 包物紙 | 每元卅九先 | 仝 |
| 封 | 每元卅九先 | 仝 |
| 印□紙 | 每元卅五先 | 每元廿五先 |
| 信紙 | 每廿五先 | 每元卅五先 |
| 光身紙部 | 每元十五先 | 每元廿五先 |

（未完）

## 廣益 大埠

**Kwong Yick & Co.**
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租罐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

## 金山正埠 茂利

**MOW LEE & CO.**
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望當商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兑由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大瑨 仝啓

## 廣茂源

**Kwong Mow Yuen**
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兑按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥務爲留意香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啓

## ▲（聲）（明）（無）（堂）

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠戻慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 中華民國二年四月十七號 大埠陳穎川堂代啓

## 金山合記 永安 正埠

**WING ON Co.**
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午慘劫歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛猴結彩男女線仔襪尾利允歡喜氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香皂俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀信儀蒙見委定飭妥伴送至府上原船回收回[illegible]快捷毋悞 但付信祈照列之西字 [illegible]大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百[illegible] 話篇差拿五百六十號 金山大埠永安合記啓

## 永興隆

**WING HING LUNG & CO.**
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花氈水送禮香餅時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是幸 永興隆啓

## 信源興

**SHUN YUEN HING & CO.**
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒 此酒補精益氣祛風去濕大有奇效

## 兆昌泰

CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
P.O.BOX 2305 TEL CHINA 83
Importers and Exporters
Wholesale and Retail

佈告

本號開創已廿餘年

專辦 油米熟烟伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器

向在大埠都板街九百零五號[illegible]

[illegible]貴客留心光顧一定[illegible]

發客

兼理省港滙單快捷無誤

## 廣和泰

**Quong Wo Tai**
801 Dupont St
S.F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

## 廣東銀行告白

**CANTON BANK**
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十二號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
另任便隨時收回週息一厘

本銀行
正總理陸潤卿
副總理劉興
西文記錄陳鑑石
中文記錄余寶耀
管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行啓

## 含路 永生號

**WING SANG CO.**
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材蔘茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旅唐預信通知孤件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈 司事人 甄輝先 方文强 關家流 陳禮煥 仝啓

## 金山大埠 花旗皇家匯理銀行

理事

利息

工銀求利最合者有銀行貯欵零星附貯之小數兼之息銀照給確保穩便工人積貯第一之方法無論工人給工按月按年附貯[illegible]華人附欄銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二六

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHED DAILY BY THE
PUBLISHING COMPANY

本日新聞紙第十三卷第九十號 每日出紙三大張

VOL. XXII, NO. 90 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, APRIL, 19 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月十九號

（中華民國二年四月十九日）（禮拜六）（舊歷癸丑年三月十四日）

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算 禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙報界營業託筆壘爲生涯近自時局電遞風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午四點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●廣東政府派謝英伯陸俠飛二君前赴美洲安撫華僑二君先晉京謁袁總統●●●籌商安撫華僑辦法現將出京搭輪來美●

## 本館論說

### 理財救國論（十七續）

（明夷）

上級省立組合銀行。略猶美墨之州立銀行。有特重之權利焉。猶德國之聯邦六銀行也。亦少類英國之蘇格蘭十銀行阿爾蘭六銀行得特別發紙幣焉。以聽其應各州縣之請求。以供不時之需。惟紙幣簽名。由中央銀行節制消息。與德同 不如美各州之恣肆。不如蘇格蘭阿爾蘭之獨立也。酌于墨州立銀行。德聯邦銀行。以助國民之增本、凡省募公債收國庫皆託而流通焉。縣市之組立銀行。以助縣市人民、增本流通。雖無省立之大權。而一縣之募公債。及國稅地方稅之收入託焉。鄉市之組合銀行。信用雖小。而一鄉之募公債、國稅地方稅鄉稅之收入託焉。亦重要矣。其將來興業銀行可託者。或改易之。既有若此非常大利。則不勞強迫而爭組合矣。

組合銀行。可常貸與各銀行本店。其可信者。務優助之。務如其資本之數或增數倍而稽核之。其不足而需欵者。隨時補之。以應其急。其有虧敗倒閉者。則組合銀行。償其若干成焉。其組合銀行之股票。可作準備。可分押。可分售。但押售後。其本銀行所貸原本之幣。與其權利失否。由各組合銀、相機定之。不能議定。而必有情面存焉。

或慮信用組合之法雖佳。而近於強迫則不可。是大不然。夫各小銀行以一本。可化增爲組合銀行一利也。又可化增中央國家銀行二利也。民間貸回紙幣。多如其所出之本。或過優之。則運轉不虧三利也。時。緩急。他人不能信用假借。而已所分出之組合銀行。易假貸以應急四利也。銀行虧敗倒閉。吾國所深患。故人多託欵于外銀行。有組合銀行、償其若十成。則人間易於昭信五利也。組合銀行勢力大而信用著。易獲溢利。各本銀行可分之。尤意外之溢 六利也。中央國家銀行。操

## 新張廣告 金山 謙生祥

**HIM SANG CHONG & CO.**
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

## 華洋公司

**W. Yong Co. Dry Goods**
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發須外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 鎏南 羣芳 松中 謹啓

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽等項

## 正埠 麗生老舖 金銀首飾

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

啓者本店向在戻慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

## 如意 大埠 萃泰 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S.F. Cal.

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟增城地道絲苗粘米上等粘米均益菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

## 廣利佈告

**QUONG LEE & CO**
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S.F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉染才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

## 泰興隆

**TI HANG LUNG & CO.**
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S.F. CAL.

（專辦）熟烟酒米 蘇杭什貨 油糖海味 各欵齊備

本號在埠都板街八百四十六號

（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

## ●●●廖致和旋粵肅佈

鄙人前因籌辦廣東金礦公司躬赴各埠蒙同胞熱心捐助俾底十成無任感佩茲擬於本月十三號東旋行裝匆匆未能恭辭用登報端作爲握別 四月十六 廖致和肅佈

## ●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市宜姐路園圃種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬 頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀 百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲禀報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中 仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

## ▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰稺樹果披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cuba

## 金山正埠 益昌隆

**Yick Chong Lung**
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

## 金山正埠 采芝堂

**CHOY JEE TONG**
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 采芝堂啓

甄碩光先生寓內方脈

## 共和旅館

**HOTEL REPUBLIC**
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本旅館在大埠都板街夾唐人街角全樓房爲華埠最華麗者悉照西人上等旅館格式招呼妥當內附開有大餐館接辦華洋酒席現新開張、貴客或出埠棨旋或遊埠經此下碼頭時、可直搭唐人街車至都板街下車、夜則上岸有電火自動招牌日則認明門戶樓梯全的自然石、無悞、話綫差拿八四九、共和新旅館啟

## 贊生堂

**Dan Sang Tong**
842 Dupont St. S.F., Cal.

啓者小店恢復大埠都板街門牌八百四十二號專辦參茸野山玉桂各省正地道藥材各項丸散正字號補身良藥秘傳良方自製祛風濕滋補衛生藥酒但用補氣旺血筋活絡寧神開胃煖腎壯精保陰培陽之劑配合得宜此酒不寒不燥男婦皆可用若常飲之酒腎氣必然充足倘年老有風濕能除風濕有延年益壽之功培養陰陽之妙理也 光緒卅四年正月日 正埠贊生堂佈告

屋崙。經議有頭緒。昨日下午三点餘鐘。已決議寫長紅。定期今日下午四點鐘。兩堂停止軍火。以俟磋商和平辦法。。不料和局將成。而鎗聲忽響。未知有無阻碍。。記者深望和事諸君。熱心毅力。繼續前議實行 勿使和局破裂。造福僑胞不淺也。。

又今早益三文拿西報云。本埠華人鬥風。經此次政界從嚴拿辦。而殺人之風。迄未止息。昨日華人林煥 僱西人譚蘭爲保護。詎行經積慎街七百八十二號左近。突被人由七百六十七號樓二層三號房。用長鎗遙轟五响 林身中兩彈。。傷重仆地。移時即斃。幸未擊中西人。。流彈打爛對面某舖之窗門。巡差即馳至七百六十七號樓。直上貳層第六號房。見有華人六七名。方用晚膳。。惟華人周朝則弄華人音樂以自娛 爲差所疑。即被拘去。後在三號房門外。執有長鎗二枝。一枝發去二彈。一枝發去三彈。房內各物。并無移動。。至兇手從何處逃去。或由前門。或由樓後而遁。不得而知。現差疑其由二十四號房之後窗逃去。因該窗離地僅六尺。且窗門洞開。有繩一條。由窗吊下 窗外乃一空地。。并在該處拾有氈帽一件。。短鎗一桿故也。。查林煥乃魚濕工人。。住居于積慎街七百二十號樓堂友處。定于昨日落船前往當工。因患牙痛。遂求西人擁護 欲往士得頓街。。求某牙科醫生調治。乃與西人同行。由積慎街直上。致及于難云。本埠總巡捕。以華埠堂鬨風潮。久未止息。。今早特加派巡差五十名。駐守華埠。以保公安云。。

### ●●●堂界和局將成

秉萃兩堂議和事。現經和事諸人。竭力調處。照前議實行。定期今日下午四點鐘。兩堂停止軍火、俟擬定長紅。由各堂蓋章標貼後。即集議和平了結、特錄之以爲關心者慰。。

●世界名士演說紀要　本埠士作頓街華人青年會。昨晚八點鐘 假座長老會堂。請古廉尼路大學総理士丹拿君。萬國青年會工藝部長斗臣演說。大意略謂青年最大功業。在聯絡全世界青年。消除人類惡感。。中美兩大共和國民 更宜親密 共圖幸福等語。隨在江南樓公宴盡歡而散

●紀念七年前之震災　昨日爲本埠震災七週年之時期。有西商三百餘名 僱用自由車。全往本埠各地遊覽。並調查一切。因念本埠被災之後 樓房衙署。一時規復舊觀。差堪告慰 但前此之大動工程 費用鉅欵。。乃能使瓦礫之場。一變而爲暢旺之埠也。下午各商遂往某旅館讌飲。。以誌紀念云。。

●赴墨道經本埠　乃路船昨晚抵埠。。內有華人朱煦昌君。帶全妻子。附船來美。即轉車前赴墨國。聞朱君係充當某館繙譯之職云。。

●火警誤傳　本埠華盛頓街八百五十八號樓、 今早兩點鐘。不知何故 有人大呼火警。以至驚動全樓。該樓二層九十二號房。有華人駱龍。由夢中驚起。欲向窗門逃出。被玻璃割傷。始覺誤以爲門 後從街走去。。差見伊面帶鮮血。將其車往醫院調治。料無大碍。斯時救火軍聞警馳至。四處搜查。並無踪跡。遂收隊馳返云。。

●華婦押禁埃崙　有華婦一名。今早由山多些埠巡差 解到本處 押赴煙租埃崙候審所。。查該婦係由該埠乾尼街六號所拘云

●來往輪音　乃路輪船。昨晚八点鐘抵埔 該船自横濱啟程。由北海道直到本埠。行了期十二日十八点鐘。中途遇雪 海浪亦大 載來頭等位客五十四名。內華客五名。二等位華客七名。大艙位華客二十一名 內假道者四名 地洋丸。今日下午一點鐘 由本埠開行。前往遠東 聞潮水未漲 候至三點鐘 乃能動輪 頭等位客七十五名。二等位華客十一名 大艙位華客五十三名。另假道者十四名 由候審所撥回者名四。內華婦一名。

●衙案例誌　二號衙。亞成。票案 退至下禮拜一審。李成。片煙案。注銷。關成 私與小童買物案 罰銀廿五元。

## 各埠新聞

### ●●●審訊李幸案之口供

十八日屋崙電云。本埠華人高垣。被控爲鎗斃李幸一案。今日在巡捕衙提審 被告律師到堂辯護。又有一律師科路士。自認爲中華會館 託其到堂。助公家律師指攻此案者先審原告證人黃某。據供四月八號早。我在本處五街夾他利慎街寓所門外。見高用鎗向李轟擊五响 彈中要害。因此斃命等詰。官定期下禮拜二續審云。。

●漁濕工人被控　十八日屋崙電云。。本埠漁濕工頭黃甲。以黃乙應允往亞嶙市架漁濕操工。經收上期銀一百三十一元。詎到工期 伊仍延悞不往。今日報差將其拘去。入爲棍騙案云。。

## 各國新聞

### ●●●巴爾幹戰局一百零一誌

十八日布加利亞京電云。。現由歐洲列强。勸巴爾幹與七國議和一事。 布國政府。已表示贊成。 惟塞爾維亞對于和約 未能得完滿之意願 頗示反對 昨竟與布國衝突 彼此互相攻擊 又惹起戰機 情形甚爲决裂云。。

### ▲（南京旅館新張廣告）

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不軟水火既濟價格廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎玆定期本月廿二號禮拜一日開業是日敬請 各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏乞垂青惠顧不勝切禱

民國二年四月十九日　弟黃耀臣　黃樓秀披露

### ●●●聲明承受

啓者大埠怡思域街五百零七號福華洗衣館原爲余遇余尹余然兄弟等所創今余遇余然余尹兄弟等志圖別業願將舖內全盤生意架生什物項與花縣江合成堂承受準於本月廿七日入舖交易所有從前余遇余然余尹兄等若有欠到唐番數目會項等事恐于廿七日十二點鐘到福華衣館內理明過期自悞自入舖之日起以後生意盈虧槪爲合成堂管理與舊手無涉先此聲明以免後論

四月十九日　合成堂披露

**香港滙單每百四十八元八五**

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal

正埠 大綸瑞記

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色綫仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞 館在都板街八百四十五號 話筒五百二十一號 黃森家 黃華伉 盤炳炘 馬安 敬

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.

**參茸玉桂藥材**

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易 許濟卑 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 啓

梁壽南醫寓

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

### 大埠杏花樓廣告

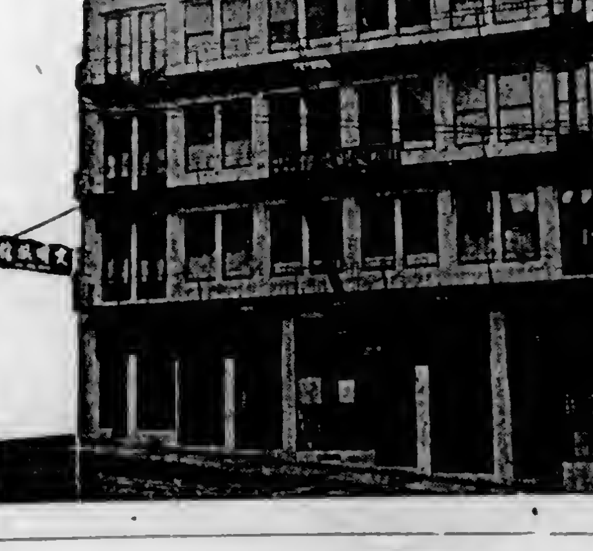
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鷄發客 價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

### ◎◎◎香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱 香邑德善堂値理鄭錫明披露

**文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎**

MON MING HOTEL
768 Clay St. S.F. Cal.



本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人敢

香港 **普華安黃藼石精理眼科花柳各症**　寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 **泗華生**
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　司事人周益垣 周自仟 周賜成 周家如 仝啟　喊線差拿 一一八六

### ●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號洪德新寧冲雲人來美十餘年一向在北架委云打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無身涉堂界今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈　二月廿四　弟鄺平敬告

大埠 **東昌**
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Fransisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金猪」　東昌啟

### 成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片[illegible]炮竹瓜菜種自製各色餅田餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷櫈山幼粒茴米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

正埠 **昌利** 金山
CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S.F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵樣仔絨彩綉羽紗仔波羅絨彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵儒服熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙港快捷無悞　黃孫照 胡錦全啓

金山正埠 **昌隆** 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純淨羊毛氈結彩各欵儒服并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心總顧定必着伴挑選新鮮貨物妥爲寄上藥照時價加意減平以答盛意並謝傭張目的也如有單函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號　司事人黃德欽 煥秀 [illegible] 曜臣 星衢 仝啓

映相
1154 Stockton
相一幅　華客光顧請認招牌爲本館在士得頓街一千一百五十四號　依路奈省影相大學堂畢業生清由藏敢

然有意棍騙如有梓里親朋知林榮所在報知本堂即賞花紅銀五十元決不食言花紅銀存本堂特此佈告　合勝堂特啟

及華洋數目轇轕等情祈早日到來理妥逾期不到是爲自悞自交易後任由弟等改號或[illegible]日財發萬金不干聯昌泰舊手人之事特登報聲明以免後論　弟陳揚國、陳允福 仝啓

每日下午兩点鐘開診至八點止

---

### 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都塢埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元五半料十五元
○參茸四寶興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四寶固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸南狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武漢衛生丸每合一元
○參茸武漢補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○外婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧神丸半料銀十元每両銀一元一毛
○止吉檢免花柳毒仲染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治鋼經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶十寶丸半料銀十元每両一元
○消瘰癧核痰串丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治分傷嗽血吐血丸每料銀廿元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳知聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑瘡火止痕痰藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒咸應丸每服銀二毛五
○打回頭絲回芒藥藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃潛提茶餅每樽銀一元
○兩砂除黠脫騰去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除黠朦眼丸半料銀十元每服五毛
○爛眼流淚蛇尾痰珠補腎光明丸每料[illegible]元每両元[illegible]
○初起花柳牛王消毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳撥毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濁丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛敝消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛脚痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腫痛脚痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛蛇疥膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌砂砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痳症毛疔散每樽銀三毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

[illegible]

### ●●良醫壽世

[illegible]　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

[illegible]　江門弟區世寧恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]　寧邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

[illegible]　弟蒙寧均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]　寧邑弟黃明恭頌

## 廣東新聞

### ●●●給發籌辦圖書博物兩館鈐記

委辦廣東公立圖書博物館商人關彥超以圖書博物兩館需欵浩繁 不得不厚仗海外僑商之力。曾于月之廿一日在都督府稟具說帖。請給美洲各埠總協理專札。并核定獎例。催 政司飭士木課赶將兩館圖蹟給發在案。現在圖蹟既經奉發。一面須函請西商威路省君踐約募欵。一面即在省港集議開捐 更應知照南洋各埠商人。爲聲應氣求之助。惟手續日繁。文件亦必倍夥。昨特請都督頒發木質鈐記一顆 文曰籌辦廣東公立圖書博物兩館鈐記。藉資稽核。而申信用云云。已奉都督批准照發矣。

### ●●●聚匪數千之警電

清遠來電云。都督軍統報界公會鑒。張蘇軍散 橫石一帶。聚匪數千。水陸塞。穀米斷 車站劫 速派大軍勦 清遠商務分會叩虞。。

### ●●●軍人縱橫極矣

東莞樟坑徑村 環居鄉民。向本安分。忽于前月廿七日。被某軍勇十人。聯隊入村 藉以搜查軍火爲名。將該村肆意刦掠一空。 賍甚鉅。並擄去鄉民數十人。。現由駐該村德國教堂主教與拿代抱不平。特據情函致各署。請爲查辦。該村人民。亦已來省控告。聞已飭行東莞縣查明具報核辦

### ●●●做官便不能保全生命耶

各屬縣令。近多紛紛辭職者。日昨又有豊順縣知事張萬青以縣屬民悍財窮 庶政難辦各情。上書內務司 請迅派賢能接任 俾早日辭職。以得保全生命云。。

### ●●●決意淘汰護沙局勇

香山下恭都各沙業佃黃顯光等。呈控楊應麟缺減勇額。違章匿數 奉廣覺羅綏靖處批 各屬護沙事宜。奮由各處鄉紳經理。每有任意侵挪 巧于彌縫情弊 都督深悉情形。是以特飭改爲官辦 并奉續派汪處長總司其事。現已開辦是該都之聯沙局勇。無論如何。亦應歸于淘汰圈內。另候汪處長妥爲辦理 仰香山縣王知事轉飭遵照 並由縣錄奉報明汪處長核辦云。。

### ●●●護沙章程之窒碍

番順東香新五屬沙田業主佃戶代表陳勉伯等。。以護沙章程 窒碍難行 種種違法。具書省會 提議取銷。。

### ●●●實業司遷署之忙碌

實業司新署工程。。經元竣。。現該署定期禮拜內遷徙。日來屏擋一切。招工估價搬運 事甚忙迫云。。

### ●●●南華郵船公司之近耗

容星橋前經都督派往南洋接收輪船股份。。并委任爲南華郵船公司創辦人。昨本省交通司長李紀棠得容來電。內言該公司組織已具眉目。日間擬再往東洋考察航政。大約四月尾清完手續 自可返粵云。

### 好心唔怕做

●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符莲先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而于島上之先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉 先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓第七號房 話筒欽皋一千三百四十二

民國二年三月 日　周嵩 劉殿生 劉冠辰 同啓

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

**錦泰金器永遠包換**

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四十餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉猫石戒指海狗鬚一切俱全係本號字印 貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●正海狗鬚發售
●●常有光磨銀便換

錦泰老店司事李雲根男禡捷啓

### 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成大帙到于最近各國埠名商號中西備譯條縷分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱現銀空函購買恕不奉覆 希爲留意是荷　諸君取購

●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號鄺祝敬　和利押陳良贊
廣同泰譚經爵　杏花樓黃日如
大益號阮丙辰　民國公報鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來貨用報界字粒尚不敷用不得不採辦以求完備因此動費鉅資埠長時日工値貴累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司實深感謝也尚此奉達敬請 台安

諸君必不吝

仁台 照　中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　陳良贊　黃日如　譚經爵　黃英衍　鄭連湘　黃世溥　等頓首

CHING CHONG & Co
728 Jackson St.
San Francisco, Cal.

正埠 **貞祥老舖** 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信[illegible]感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞 貴客照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖

### ●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者。會館爲點冊籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥余君[illegible]往美西各埠催點冊籌欵[illegible]前月廿六日首途遊歷各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報效点慷慨捐輸是所切禱此佈　合和會館公啓

價 眞 貨 實
金山 裕安
YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城 **鄺美南** **合昌**

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒服發行散沽價極相宜茶米煙酒蘇杭貨山油糖俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客書信銀両滙返港照信交安仰祈留心是荷 並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌十六號 話筒毡拿 三一二號

裕安鄺祝敬啓

### 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

●●●劉三才醫生自製藥名列

●●良醫再世

●●良相良醫　再生之德

●●恭頌良醫

●●醫術精良

●●敬頌良醫

妙藥如神

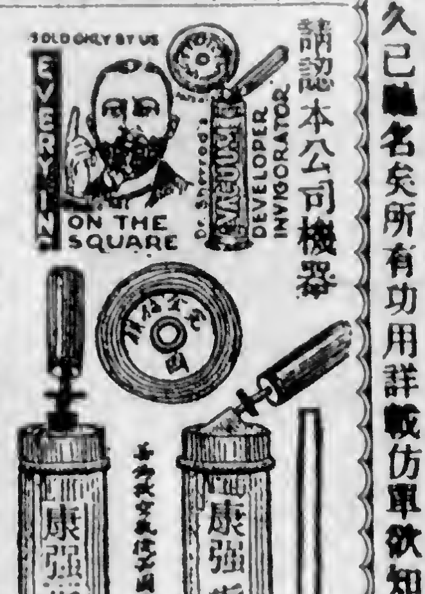
[illegible]

## ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困疲不振心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合酣白戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S. F, Cal.

請認本公司機器



公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒痔疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔淚丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器隔膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器隔膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

治色動尿管嘴濕藥筆
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆
●壯健行血氣藥筆　●治尿受毒生瘡藥筆　●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）

●奇效治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛藥一元半
●解臟腑久積餘藥水二元
●治腳疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
●壯根活絡去勞益胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即劝止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳臟腑餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角氣藥一元半
●堅陽鼓還葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定即照來番字付上（付費在外）有惡稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小册仔詳列各物功用欲取看者亦信定即付上此筒有印爲記

啓者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲診藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥如不奏效　請君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以咕嗒滙票或以担保銀付來實可安收無悞　藥爲上從艸

康強機器指南公司啟

山 怡 興 大埠
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Stree
San Francisco, Calif

啟者本店崇辦唐山蘇杭油漆什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧　請照上列番字付來無悞

天 金山 興

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S. F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

貨眞價實　童叟無欺

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元

### 老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀斤毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張發唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備　諸君賜顧心光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠安如有華鄉惠來者須上列西字之寸來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人　湯寒潮　湯思焜　啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

### 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛難痰難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端　啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

启者本號專代世界日報招接大小印件笠巴圖章告白報紙等項如蒙梓里光顧請到小店掛號便妥　省躉新永和启

## ▲（貨）（市）（行）（情）（錄）▼

新會粘米每百磅五元八毛
增城絲苗米每百磅七元三
興記石力粉每箱四元四毫
麥米百磅一十八至一十九
廣益隆生粉每箱五元一毫
安和石力粉每箱四元六毛
均益石力粉每箱六元四毫
廣安祥生油每箱七元三毛
東生和生油每箱七元五毫
朱廣蘭熟煙每包五毫
萬春園白蔵酒每打八元二
大鳥腳酒每一打八元四毛
品新三蒸酒每打六元七毫
天寶大二鞭酒每打八元二
京都同仁堂虎骨酒每罇二元
京都同仁堂參茸酒每罇二元三毫
德安加料三蒸酒每打六元九
德安加料四蒸酒每打七元二
德安桂花白糯酒每打六元七五
德安瑰玫黑糯酒每　六元八
謝家濟止疴嘔肚痛散每罇五
澳門新絲苗米每百磅六元六
新大糯米每百磅五元五毛
昌記生粉每箱四大元六毛正
麵粉每桶五元四至五元八
生記石力粉每箱五元二毛五
裕盛隆生粉每箱沽銀四元正
廣棧生粉每箱三大元六毛正
南茂生油每箱七元一
新會三江浸油鴨每隻七毫五
正錦蘭生切煙每包四毫五仙
龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫
正大虎骨酒每一打八元五毛
五加皮酒每打十元零九毫
白糯米酒每一打六元六毛正
奪標新片糖每磅六仙
各號古勞茶每磅二毫
糯米黍枝干每磅六毫
萬春園豆冠油每罇四仙
槐花每磅十四至十八仙
新槐枝干每磅一毫八
新綠豆每百磅四元二五

## 朱去非賣藥廣告

### 經驗夜夢遺精丸

此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

### 神效止鼻血藥散

此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

### 總售處

金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟令馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

## 金山 生泰 大埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專沽件劇駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外减平希爲留心惠顧是荷舖在大埠都板街六百四十五號[illegible]

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號自大埠地震之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈　屋崙三益號啟

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟播映原音曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈　羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 俱舊歷 | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

## 怡思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信慶潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人　馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思域煤氣電火公司謹啟

GAS AT 75 CENTS

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同股人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳蓁
岡州會館先生李寶滿　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

値理招股人

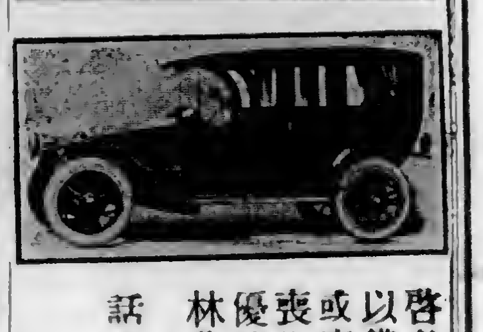
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 光昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李毓寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和藥房 | 潘大瑨 | 茂利 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 鄺修璉 | 永豐 | 李翠庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳纖石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

孤來美新招股人新江南福羣實業公司總理李其偉

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報　林藻基便知

怡思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四四八四八　新欵〇四八四八　林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好興西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛疾一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## 香 美興隆 港

Me Hing Luug 97 Connaught Road W,　Hong Kong China

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各埠各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廊墟新怡盛　新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧冲蔞墟普濟堂　新寧那扶墟永吉李明鵠翁
新寧斗山墟協德隆　江門杬豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新寧公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新寧斗山墟普濟堂　新寧新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新寧城福壽堂
新甯南昌市榮利祥　陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ●○○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啟者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理　周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

新同和 San Tong Wo Co 705 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同昌局 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## 古巴中華總會館第三期國民捐開列

潘維亮四十元　華興隆　黃世驥　林步恒　林步寬
以上俱二十元　陳煊滔　駱馥初　陳福滔　關璧懷
程汝新　駱廿初　陳昌華　吳勝祥　吳鑑祥　陳智杞
陳聚流　趙文蔚　以上俱十元　廣昌隆　廣茂隆
以上俱九元六毫　昭義堂八元　張濟川七元　溫儀
莫敬　聶慶　順珍號　吳袞榮　合和隆　鍾瓊德
鍾有德　周垣　趙明　趙剛　以上俱六元
謝五元四　駱瑞材　黃瑞賢　李如芬　駱宏翰
駱森翰　駱林翰　王攬金　以上俱五元　吳萃材
林全　陳星橋　杜栻經　林何清　張寶鑾　林步新
林康敏　以上俱四元　薛森萃　義和祥　曾偉
曾賜　以上俱三元　張興　周掌每二元五　杜呈堯
黃韋明　李信興　郭保安　關如安　黎焯臣　張堯康
關振川　林掌　以上俱二元　盧七一元
云丹埠中華民國公會二十元　羅新龍　譚世積　邱太林
李祁篆　梁興　以上十元　秦運泮　羅尚敏　伍尚發
羅齊定　伍錦煥　以上五元　黃嘉良　陳龍活　陳龍作
羅進彩　顏快禮　以上每二元

天福寶鑾

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鐲欵環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花様翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務求貨客宜用何様請將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由列網交來均隨貴便[illegible]留心惠顧是荷

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚腫見痛發惡症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治遍身癢毒症
一治癩毒發癢症
一治飛蛇瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五毫五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鑽銀一元　專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK　742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ▲▲本報有大小五色國旗發售

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元凡患風濕症其效如神如用不見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此臟脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即荐引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此若痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物屎强酸發出此毒物行流數全体臟腑系及筋與各氣管若任之久爾体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效濟洗全体驅除屎强酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有臟脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味藥而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1056 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

一中五

## ●●●中國上好米出售

啟者本公司專辦中國上等米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co.　624 Merchant St.　San Francisco Cal.

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖王備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦抑疾痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可奚視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

### ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說祕眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲掄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

### ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章府答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志黃拜頌

### ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請祕眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衛擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒爆炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠丁作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新甯弟黃德和頓首頓

### ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

祕眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳納便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

### ●●●祥棧告廣

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉慶堂 飛雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期起陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八册八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
商務袖珍華英字典一元一
華英呂應酧撮要一元七五
鄺聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三册六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
戊戌政變記四毛
作文教科書三毛
婦孺淺史一毛
西庄聊齋註七毫
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三册三毛
初等格致教科書三册四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
藤本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二册三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
廿載繁華夢五毫
繪圖孝經一毛
華英四書一元五
古文筆法二毛五

●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 杉木砧
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

電帶能使身弱神倦者
轉爲體健神壯有
絕世奇功

### 消病健體電帶

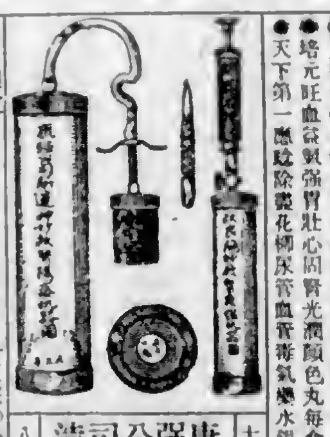
本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手脚痳痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有倒武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

[illegible]

本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]



### 自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不持時
二號〇治色動陽管噤泄
三號〇壯陽管健行血氣
四號〇治夜夢洩精遺滑
五號〇治白濁尿管痛苦
六號〇治尿管受毒生瘡
七號〇治痔門熱毒生瘡
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒二元

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號
發賣處

●新欵銀水光面拔管玻璃真機器銀十元
●銀水光面拔管玻璃真機器銀九元
●軟氣管光白玻璃真機器銀八元
●堅硬玻璃真機器銀七元五毛
每副內有軟皮袋布袋軟膽藥筆十枝
教用單指明用法用箱仔裝固
本公司老醫師製藥精良如蒙惠顧來信細詳並付信銀或紙到來即將藥付上 付費多寡買客自理信館買担保付丸銀二毫

### ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者本堂檢運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂
値 貞祥號 天興號
春和堂 滿利號
理 多利號 廣利號
永源泰
披露

●本館精製粒巴圖章

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質較弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索價較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最強健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後卽見大功當生一感謝心且薦其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便洋文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四〇六號辦房卽太吾士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

屋崙埠代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

## 雜文

### 清后哀詞
### 袁大總統祭文

中華民國二年三月十八日卽癸丑二月十一日。大總統袁世凱。謹代表國民。遣陸軍上將蔭昌。致祭於大清皇太后尊謚孝定景皇后之靈曰。明星初輝。甘雨如沐。大澤潛龍。中原棄鹿。詔草飛丹。宮花暈綠。遺愛八荒。仁聲五族。改革之始。見以兵戎。后曰欽哉。予惟大公。殺敵有勇。閱牆何功。與民同好。乃爲世雄。偃甲韜戈。惟后之策。歸馬放牛。惟后之澤。九陌清塵。萬家安宅。歌舞瑤池。對揚玉册。昊天不弔。哲人亡云。漢失明德。周悲太姜。金石自潤。椒蘭不芳。凄凉長信。寂寞未央。嗚呼痛哉。惟我國民。何以報后。后所拳拳。先帝陵阜。經之營之。無敢稍後。霧鎖雲封。天長地久。嗚呼痛哉。后之所願。尤在今皇。貌茲六尺。輔以二良。憂勤惕厲。富貴康强。宗廟勿替。子孫其昌。嗚呼痛哉。惟彼皇室。后之懿親。維彼滿族。后之遺民。若兄若弟。誰主誰賓。萬流共貫。一視同仁。太古熙熙。長春暐暐。四海來同。九原敬告。白璧精虔。黃金鑄造。以答鴻仁。以揚鳳藻。嗚呼痛哉。山河大地。日月中天。堯非上壽。舜不永年。靑鸞泣雨。黃鵠鳴烟。香花貝闕。醴酒瓊筵。嗚呼痛哉。后其來饗。

### 國民哀悼會公祭文

維大中華民國二年三月十八日。國民哀悼會總代表參議院正議長吳景濂等。謹以瓣香束帛。清醴庶羞。致祭於大清孝定景皇后几筵前而進詞曰。惟靈暉之遽實兮。鬱宮殿之淒涼。何朝露之易晞兮。哀賢后之云亡。緬紳貞之懿德兮。炳史册而流芳。與明德以媲美兮。比宣仁而彌光。處長樂之尊榮兮。鑒運會之無常。值潮流之激蕩兮。視兆民而如傷。爰應天而順人兮。頒共和之詔章。去數千年之專制兮。揖讓遠邁乎虞唐。洵女中之堯舜兮。詒五族以來康。方冀遐齡永錫兮。享優禮之久長。遽宮車之晚出兮。升仙馭於雲鄉。瞻虞淵之日薄兮。沉華渚之星芒。合國民以哀悼兮。奠桂酒與椒漿。念幽宮之永閟兮。允遺愛之難忘。烏乎哀哉。伏惟尙饗。

### 全國陸軍公祭文

維中華民國二年三月二十日。全國陸軍。謹致祭於大清隆裕皇太后之靈曰。緊維欽明誕德。屬天上之星辰。揚閫靈芬。頌女中之堯舜。當華夏帝制之末造。開東亞共和之始基。懿德式昭。寰區咸仰。獲天豐報。爲世尊崇。雖五族同胞。議功皆許。而三軍盡縞。感德尤深。惟皇太后系纂簪裾。家承頡素。虔修蘩藻。秉柔祇之淑靈。敬式紘綖。毓翼貽之惠澤。銀潢衍派。兌位彌崇。玉葉揚華。巽宮是正。還者世勢所趨。潮流莫遏。能羆慷慨。潛奮雷精。鞞鼓激昂。默乘辰尾。度遼都尉。振星馳北渡之指揮。出塞將軍。奮電掃南畿之勇略。以鷹揚虎桓之士。當磨牙吮血之傳。鹿逐中原。死且未知誰手。鷸爭大陸。利或轉畀漁人。法蘭西之革新。演慘劇者數十載。美利堅之獨立。受戰禍者且八年。民氣雖伸。人道長缺。不幾咸池淌潤。三精塞於神州。曆火烈熺。九縣沈於鋒鏑。當皇太后明燭先幾。獨持宸斷。周鼎不問。虞禪遽傳。當蘭錡疏之馳陳。荷椒掖一言而取決。超今邁古。應天順人。成先皇咸與維新之初衷。付沖人不私神器之令譽。萃墟縱易。曹社終存。虞臘雖移。魯郊未改。我軍人感思前躅。悉泯猜嫌。雄戟參星。化干戈爲玉帛。崇牙徹斗。銘鐘鼎與旗常。惟扞格之胥通。由忠信之所積。方冀春暉永駐。享長樂之康娛。何期月御倏頹。慨瑤華之永逝。幽芳足閟。瓊範常存。某等躬歷艱難。感深袍澤。鸞車委世。中天之星鶴如聞。羽林典軍。大地之妃絺同慨。仰懷慈庇。莫抑哀忠。祇酹緹觥。用申盎酒。誄詞遙薦。乘雲車風馬以來臨。精爽式憑。願崇德報功以爲誓。嗚呼哀哉尙饗。

### 與論一斑
### 所謂全國統一者何在

共和成立以來。國人日日望全國統一。迄今年餘。試問其統一者何在。江西以反對民政長事。至地方與中央衝突。山西因河東抵抗命令。至觀察使旅長與都督衝突。湖南國民黨把持政權。至外府與內府衝突。安徽苛政厲行。至人民與都督衝突。廣東福建。亦因各分畛域。至內府外府。常以用人之故而起衝突。以上猶僅就外省言之也。試言中央。財政部司員與司長衝突。農林部主事與總長衝突。司法部秘書與某員衝突。教育部司員乂與兼署總長衝突。（因風流案牽涉）其他如黨派之相爭。社會之交閧。不勝枚舉。今此但就一省一部論而已若此。遑望全國統一耶。噫。

### 專件
### 工商部規定外國博覽會中國出品通行簡章（再續）

第八條 出品裝箱應擇彼此不相損害者合裝並應按箱編號記入淸册卽憑淸册報關物品數目必須相符

第九條 出品通過關卡准其免繳釐稅由出品人向各該省民政長請給免稅單及出品封條除隨身行李外不得夾帶非出品之一切貨物

第十條 凡出品於開會期間內因防止腐敗必須更換者應由事務所查明發給補品執照由該出品人呈請該省民政長驗發免稅單

第十一 凡出品運裝保險陳列裝式各費均由出品人自備惟火車輪船運賃當由本部商請該管機關如元折價得一律減算

（未完）

### 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業常辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

### 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

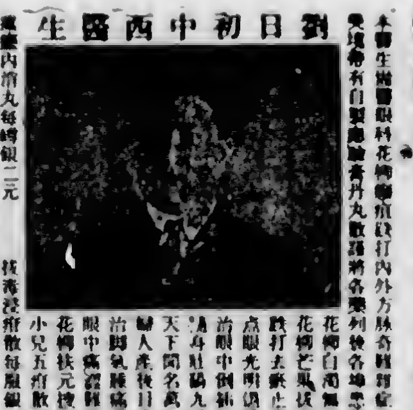
啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叨自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦蓉生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鑾 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德週 全啓
大埠發售處 合和隆 裕昌隆

### ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元
○○白濁無憂丸 每樽價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸 每兩價銀一元 每樽銀五元
○○天下馳名萬應膏藥 每張價銀五毛
○○補身壯陽九醜丸 每個價銀一元
●●恭頌名醫 藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅霞生肌膏每盒二元 遠年花柳靈毒奇丸每樽五元
自製揚波香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寶珠之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或人腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

### 四川伍家園
### 悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之舖在四川省城北門大街開張 茲將藥酒膏丹丸散列下

鉄打還魂酒 延年百歲酒 花柳回春丸 肚痛呵呼丸
龍鳳蛤介酒 少陽補氣丸 鹿茸三鞭酒
萬應浸眼藥水 一號源通春粉 八卦長壽滋補藥酒
鹿茸鳥〇酒 白濁止痛散 立止牙痛散

特寄美國大埠昃慎街悅來棧代售

YUIT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

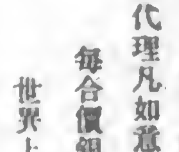
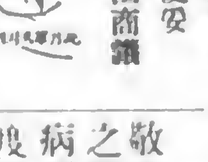
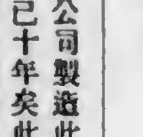
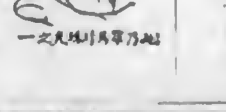
### 金山正埠 生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 價市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是禱 生昌隆啓

此精之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽爽英武皇皇每樽價銀三大員
VIGOR

屋崙代理人興昌店
Agent Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Ca

世界千萬男子歌頌此葯神奇

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而數羸弱服此藥必遲其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員

此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫富偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸即覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功

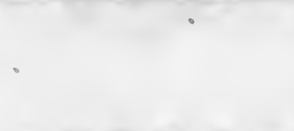
每一合藥藏有華文之川法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支券夾入函內寄下本公司取到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支券若寄銀紙須買註冊信（即担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支

所有函件照下列之英文住址接寄便妥

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.



BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
546 Sansome St. S. F. Cal.

西人電機公司

啓者本公司設在大埠山奉街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

金山 謙益隆
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號湖州書山油米茶糖美酒新會浸油和味臘腸各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞（古腦孝拿一百七十六號）

司理人林立橋 林立聖 全啓

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務如士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農　同啓

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉●分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同尺紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

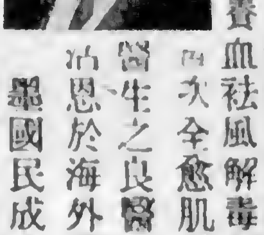
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. ModeSto. Cal.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

中華旅館

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線搓拿九七七　中華旅館主人啟



●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑卹眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神效曾日見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果而次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒涼攻毒之藥過度然有今日之病後即付見趙裴彬醫生蒙將病情指小見有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸

一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以明身受當謝于不朽耳

弟李欽敬頌

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠仟杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈　再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年皆明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

悅新衣疋頭隆
YET LUNG
52 Waverley Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷育乾照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製

治花柳藥水丸丹各項　立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每樽銀二元　珠珀膏每樽五毫
宿娼妨毒不憂丸每樽五毫　搜毒丸一元五
去腐生肌拔毒丹價銀五毫　掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每樽一元　施德之濟衆水

民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊　全啓

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作十與別不同常有珍珠翠玉五彩猫眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜敎請照上列西文寄金山大埠戻臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

三台號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價其相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號　三千七百三十號此佈

怕思域高市話乾尼謹啓

●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一體歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供英盼如空函掛號恕不奉復幸爲宥諒

世界日報啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.,
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮順綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器製造金銀器皿首飾環奇巧鐫作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

敬者本店開張已廿餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倫蒙惠顧單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客匯單銀信一切週旋妥交伏望光顧照是禱

司事人李聖庭啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不日貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速清消

沙連公司啓

---

# 中國新聞

## ●●●副總統維持國事之熱心

黎副總統以現在邊事吃緊。列强狡焉思逞、若不急籌外交政策。豆剖瓜分。只在目前。來日方長。伊於胡底。。日前以個人名義致電大總統。外交陸總長。詳述現時外交應注意者。略謂凡外人向民國要求條件。應照前清約章辦理。。不得另生枝節。如發生交涉事件。以平和手段對待。。以免損失主權。其英俄兩國。近在蒙藏謊行增兵。。應隨時嚴爲交涉。務達取消目的。英俄在蒙藏。既有此等情形。自應速行派員調查。詰以違約理由。且蒙藏問題關係重要。。爲民國前途之大妨碍。政府雖現在豫備以武裝解決。不能不先事妥籌周詳。深慮尚有缺欠之處。故將注意之點。。請其明白示知。（一）達賴潛謀獨立。。其舉動竟究如何。（一）英俄對于西藏。有無聯絡協謀之舉。（一）外蒙之未附民國者。●近來有無傾心內向之機。（一）內蒙各盟已附民國者。是否有堅定不拔之志。。以便詳爲研究。。連日迭在府內開秘密會議。內容無從探悉。惟聞因政府已通令各省籌備軍事。。以作對付庫逆之最後手續。而副總統之意以爲國有外患。國內決不可自訌。對于各黨之傾軋。頗不以爲然。。擬于鄂省組織國事維持會支部。以消融各黨私見。日昨又宣布意見書云。庫俄私約。瓜分兆端。●列强環伺。視爲轉移。政府諸公竭蹶于朝。愛國之士號呼于野。外交無轉圜之策。。六軍多牽制之師。險石危崕。。稍縱卽逝。爲牛爲馬。。瞬息目前。說者僉謂吾國內政不修。以致于斯。而各執黨見。貽患無涯。審如是。則政黨諸君。自當痛心時局。極爲聯合以謀對待也。而吾鄂共和國民民主統一各黨。雖均蓄愛國之熱念。。難保無主張之分歧。欲達本黨之目的。卽斥他黨之行動。排擠傾軋。理有固然。閱牆操戈。勢所必至。則救亡反能以速亡。愛國適足以害國也。語云。國之不存。黨將焉附。。曠查歐美政團。皆以國事爲前提。今吾國事急矣、集合羣力。猶懼弗逮。然則幕燕危巢。豈容互相水火。自今以始。願吾鄂諸黨員。組一政團聯合會。俾各犧牲一切黨見。。共謀一致進行。維持危局。庶外患可消。內亂不起。而吾中華民國之五色國旗。可永遠飄揚于東亞大陸之上云云。

## ●●●謠傳鐵路售與外人之風潮

清江至揚州之鐵路。前已併入豫秦豫海路綫。由交通部派員接管。現聞比公司電飭法人海昂駐浦全權管理。外間紛紛謠傳。咸謂該路已售與比公司。以致衆論沸騰。。觸動公憤。上海鐵路協會。聞此消息。特開會集議。以爲此耗。。如確喪失路權。實爲人民公敵。大背設會進行之旨。。決定分電中外協力維持。聞已電達交通部矣。

## ●●●陳振先兼署教育總長

教育部自范源濂辭職後。卽以海軍總長劉冠雄兼署。劉於教育。夙未研究。因卽知難而退。。大總統昨遂以農林總長陳振先兼署。而教育部司員又起反對。現經董次長調停。。

## ●●●英俄其果訂密約耶

英俄二國。。關於蒙藏問題。有互訂密約。劃明權限問題消息。各報屢屢登載。玆悉此節。外人對之。。甚爲注意。。現正百方調查。以期底蘊畢現。查西文報之首載此節者。。爲北京英文日報。謂中國政府。日前接駐英代表劉玉麟電稱。。英俄二國。關於蒙藏問題。已訂有秘密約。言英俄政府。互行承認西藏蒙古。爲其勢力範圍。在其範圍內。●該二國各有自由行動之權。惟英之在西藏。開採礦產。。以及俄之在蒙古。建築由哈克圖至庫倫鐵路。遇發生外交問題時。。二國當彼此扶掖。又第三國之謀侵入蒙藏範圍者。二國共禦之云云。英文北京日報。登載後。各西報轉相登載。議論紛紜。莫衷一是。惟德文報有名福西者。福西係德地名。以報在該處出版故名。據稱得該報駐俄京訪員報告。俄人關于蒙古問題。近來并未與他國訂約。以俄之在蒙古。。有自由行動之權。與英之在西藏有優先權者。毫無以異。。無結約之必要也云云。二報言論大相差異。故俄英之是否訂有密約。尚待偵探。惟據日前倫敦泰晤士報。。英政府對于蒙藏結約一節。頗抱不平。以此次蒙藏結約。全係俄人介紹。西藏未得英人同意。而遽與蒙結約。俄人介紹。。亦並未通告英政府。有損英國主權。英政府擬向俄政府交涉云云。。是俄英二國問題。關於蒙藏問題。確有未了結者也。。

## ●●●續共和黨各省支分部歡迎梁任公先生加入本黨電文一束

安邱　共和黨本部鑒。。梁任公加入本黨。民國幸甚。吾黨幸甚。。

鉅野　共和黨本部轉梁任公先生偉鑒。先生熱心恕道。我國全體歡迎。千里傾心。無礽遙溯。祇祝先生長壽。民國萬歲。。

新疆　共和黨本部轉梁任公鈞鑒。民國肇興。共和成立。。雖由起義時輩冒險成功於後。實賴先生提倡鼓吹開通民智於前。。吾黨思仰斗山。恐秘金玉。玆幸肯入黨。。豈惟全體之榮。亦中國前途之幸。

赤峰　共和黨本部鑒。梁公入黨。全體歡迎。。

富州　共和黨梁任公先生鑒。公入黨。極歡迎。。

九江　共和黨本部鑒。任公入黨。敬表歡迎。。

漳樹　共和黨本部鑒。梁任公經濟文章。當世共仰。。經允入黨。極表歡迎。

山東費縣　共和黨本部轉梁任公先生鑒。獲同志趣。無量歡迎。。

廣東梅縣　共和黨本部鑒。轉梁任公先生。恪守共和宗旨。一方傳聞歡迎。

## 福羣實業公司第二期認股芳名

雷維善　聶富嘉　每五百元
江昌儉四百元
梁煜杜　司徒潤爵　每二百五十元
李會雲　江世成　江世衡
余恒章每二百元
龔子林　陳五体　雷維週　李雲養
李礽欽　林材德每一百元
李光焌　張惠欽　譚璟濂
李啓聖　鄭修晴　鄭心銘　李文　譚錫元　鄧猪特
鄺厚敬　每五十元
麥沃十元
鄭恒安　陳天信每一百股
鄭繼中　邱沛霖每五十股
陳亮四十股
雷家爵　林祺每二十股

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教
松竹花草梅柳
竹松草花柳梅
轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

### 馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元弍五　加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教
同異心目南北
異同目心北南
轆轤聯

東西榜每比收卷資三毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲（玆將余勞臣先生評定第九會十及殿軍先佈）
Book Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal. 收卷處博雅齋

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉皺春山慵筆畫 | 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人閨醜口休花 | 唐山朱裔悳 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬柱遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次耶 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朗度放浪子 |
| 十 | 何苦裝腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷麽劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嚦慎頓街八百二十一號照舊業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發各其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

和吉店啟　司事人黃催業　葉春爐　黃華倫

大埠 福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
婦人奶癧藥每料二元五
廿四味傷寒茶
男婦夾色茶每服二毛五
自泡製三蛇羌
萬應跌打丸每丸銀一元
正地道靈浮羌

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸強筋補身十精丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭強種滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱藥散每罇銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每罇銀五毛　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
採痔拔毒止痛藥膏每合銀一員　消大腸濕熱消痛丸每罇銀一員
治三十六種痔瘡止痛藥水每罇銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥散每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角乳藥水每罇銀一員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員　萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳癬藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛　萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄倫各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏（每合一員）

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水（每罇銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寶邑弟胡熾拜頌

正埠泰生老舖金銀首飾
Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專造金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷諸君深賜委愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

## ●●●反對加省置業禁例之種種

十七日美京電云。駐美意使。是日親到外部署。。探問加省限制外人置業之例。有無干犯意人業主 駐美歐人。。得聞消息。亦有意往問美外部。加省此例。凡屬歐人業主。有無防碍。外部堂官乃對意使解釋立例之用意。並謂立例取締外人置業。。乃屬各省地方自治之特權 美政府未便干涉。但望加省此次立例。到底不侵犯外人。免致惹起國際交涉。是外部之所願云。

又東京電云。日本全國人民。對于美國加省禁止日人置業一例。大動公憤。反對風潮。日形劇烈今日本處日人。又開大會集議。共籌對付之法。塲中有人大唱從軍歌。。冀感動各界之愛國心。報界則有等鼓吹以武力解決。有等鼓吹乘機佔奪菲檀兩島。。又有等以政府對于此舉。絕無動靜。大爲斥罵。前任外部大臣。亦謂日本耶教人。若不速勸美國。改訂此例。日美必有決裂之一日。現日本致電美總統威路臣。請其諭令加省。迅將此禁例取消。免致增日人之惡感惟日本外部堂官。今日仍設筵宴請名望美人數名。與及青年會人。可見日美兩國。邦交仍篤云。。

又沙加免度電云。本省上議員。對於取締外人置業一例。。專候美政府來文。指示辦法。然後定奪。。故今日在議院開議未久。卽行停議。退至下禮拜。乃投籌取決。以定從違。。總統威路臣聲明不干涉此例。按照權限。實亦無庸彼之干涉。惟日本對于此例。羣起反對。異常鼓譟 各外國人亦附和之。風潮頗形劇烈。望總統威路臣設法暗中解散。。免致釀成大交涉。是各議員之所願也。

有等議員。迭接私函。謂此例恐觸犯外人。及各國公司 窒碍難行。不如速行取消爲上等語。故現下各議員意爲之動。似有通融辦理之意。聞日本以此例若取締日人。。定不承認。惟所有外人實業。一律取締。絕無歧視之處。方允照行。如美政府于是禮拜內。無阻止此例之明文。本處上議院。定于下禮拜將例議成。候期實行。

又各處園主。函請議員 將外人批地之例。。改爲以一年爲限。以免利權外溢。有美以美敎會傳道人他利士。。昨日由日本來電。謂日人決意以武力解決此例。全体一致。。請議院切勿通過。以顧全邦交爲要云云。各議員不准將電文宣讀。亦不准加入案內議駁。

又美京電云。總統威路臣。以報紙喧騰日本對于加省實業禁例。全國反對。大爲鼓譟。現威路臣注意閱報。以便設法轉圜。免致釀成國際交涉。並謂此例將來議成與否。。尙屬未定。日本之反對。不應過于急激。而美國看待日人。優禮有加。與各外國人一律平等。絕無稍異。。如此例確有背犯日美條約之處。亦易取消等語。

日本民氣太盛。輿論過激。山本內閣。恐被搖動。若一旦推倒。組織新內閣。照會美政府。以此例歧視日人。開嚴重交涉。則美國斯時。不知如何答覆。幸現下兩國邦交仍篤。或日政府要求美國准情日人入籍。。及日本禁止外人置業之例。卽時實行。方能止息此風潮。聞美外部卿布拉仁 擬親赴加省。看各議員會議此例。有無觸犯外交云。。

## ●●●九江僑商又遭擄劫慘禍

南海九江鄉。自反正後。盜賊縱橫。迭屢紀報章。茲本埠德輿牛肉店東馮源君 九江新涌人。昨日得接香港來電。驚悉其子在鄉中。又被賊匪擄去。。勒贖一萬金 噫。回首祖國 遍地荆棘 若不設法嚴治 吾粵民豈有安枕之日耶。

## ●●●美國新舊稅則一覽表（再續）

| （貨物） | （新稅） | （舊稅） |
|---|---|---|
| 紙製物品 | 每元廿五先 | 每元廿五先 |
| 紙牌 | 每元六十先 | 每元廿先另每副十先 |
| 刷 | 每元三十五先 | 每元四十先 |
| 骰 | 每元五十先 | 仝 |
| 骨牌 | 每元五十先 | 仝 |
| 棋紙 | 每元五十先 | 仝 |
| 炮竹 | 每磅六先 | 每磅八先 |
| 各種烟火 | 每磅十仙 | 每磅十二仙 |
| 皮草 | 每元五十仙 | 仝 |
| 各種扇 | 每元五十仙 | 仝 |
| 皮箱 | 每元三十仙 | 每元卅五仙 |
| 骨及牛角製成之物品 | 每元廿仙 | 每元卅五仙 |
| 草製物品 | 每元廿五仙 | 每元卅五仙 |
| 煙具 | 每元五十仙 | 每元六十仙 |
| 華字書籍 | 免 | 仝 |
| 生藥 | 免 | 每百磅七十五仙 |
| 魚乾 | 免 | 仝 |
| 香 | 免 | 每元廿五仙 |
| 各種肉品 | 免 | 仝 |
| 芷菜 | 免 | 仝 |
| 報紙 | 免 | 仝 |
| 細米 | 免 | 仝 |
| 芝蔴 | 免 | 每六十磅廿五仙 |
| 蝦米鮑魚毛支 | 免 | |
| 茶 | 未過五磅庄者木箱紙盒俱徵稅 | 免 |

照美國新舊稅則。兩相比較。所差尙遠 將來華貨入口 較前極爲相宜。如係議成。定于明年正月一號實行。。從此裨益 實非淺鮮矣。

# 本埠新聞

## ●●●林祥煥又罹殺禍

和議聲中之鎗聲

華人林祥煥。。昨日下午三點四十五分鐘。。由積愼街某酒房出。。直向士得頓街上。。有西人同行。不料行至七百八十二號土庫門首。。被人由對街七百六十七號。。宜安樓二層房。用長鎗連轟五响 彈中腹部。當時倒地 身半在土庫。半在街上。已傷重不能言語。該土庫之玻璃門。被彈擊碎而舖窓之木。亦有彈痕。巡差聞警馳至 兇手已逃去。遂在宜安樓二層三號房。搜有長鎗二桿。一已放去三彈 。一放去二彈。又在該樓後之空地。拾有短鎗一枝 彈子未發。乃四十四號炮 惟該後房已無人在。又在該房後牆外拾獲一繩 疑兇手由該處逃去 後巡差在第四號房。拘去華人周朝 疑其有干涉此事。但周姓父兄。。則謂伊並無厠身堂界。當時將傷者車往醫院。半途已斃命。查林祥煥 乃新甯大嶺人。年約三十餘歲 因患牙痛 。特往士得頓街牙醫處醫治。遽遭此禍云。此次堂界議和。經黎領事與各和事人。竭力調停。前晚在

日

啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●購緝林榮

啓者林榮寧邑人年方三十餘歲在陳華輝兄魚濕取上期銀

●●●聲明交易

啓者與体與省加欖罷市埠聯昌泰庚山什貨生意現東主余觀澤志圖別業將全盤舖底傢生貨物招人

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居追架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在追架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

追架斐埠弟伍連歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數

Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

**愛和堂**

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋斋枝店亦已遷回大埠歸併一間在積愼街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

**泗和老舖**

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

**大埠 永同盛**

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀両妥滙香港永祥昌接理局致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

**廣祥盛**

大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記 昌啓

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山必老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳淸堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有人小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

**西醫生馬佳鐸打溪**

Mer Kai　Say Yee sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館巳遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症鵝喉痳科無名腫毒醫藥一到功效甚速況日本館男口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

## ●看看看二埠開演萬國飛行大會

啓者本會定期四月十九二十兩日特請各國著名飛行家在二埠賽會場舉行萬國飛行大會與會者有東亞人最先領得萬國飛行照之華人譚根又有日人沙格摩島及蘇叔崎美人企市多輔臣及來芬氏以及英法德各一名此次大會由二埠各巨商捐集一千元爲獎金定由大埠海起程沿二埠坑飛入二埠會場之第一者得賞查譚根自造有新發明之特別新式水船異常精巧本會又知譚君前在各埠飛演迭占優勝現伊行將歸國故特以重金聘請與會暫留爲在美最後之飛演如譚君用此新船飛到二埠轉乘陸艇則駕駛神速料必譚君得獲獎金且屆時更與日人有特別競賽想華人聞之當必踴躍來觀也現蒙車路公司特別減價凡近二埠一帶埠仔前往參觀者僅收車費一半計收入場劵銀五毫此佈

一九一十三年四月十日　二埠西商會萬國飛行會同啓

**萬國寶通銀行**

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟[illegible]夾布[illegible]街爲最高大之米路樓開張多年本銀行股本公積共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行鞏固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘無論積貯多少均有部發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寶與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎

代理人馬恒啓

**贊育堂**

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香梘花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店候醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝缽上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點 又七點
醫生士打下午兩點至四点
中西醫生李濟良下午兩點至八點
司理人朱旋廸敢

主八點半
舊公司喊線差拿六百五十號

●儒醫黎協南

統理大小方脉花柳雜症

---

**廣珍男女新衣蘇杭發客**

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞佈疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿二十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

**遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散**

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

SUE WOO & TOY KEE [illegible] SAN PABLO AVE OAKLAND CAL　醫生伍彩璣謹啓

**逢泰號男女蘇杭日本漆器發客**

貨真價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●佈告注銷佛山官商控案

內務司佈告云。。現奉廣東都督兼民政長第四百一十一號指令內開。呈悉。。南海縣商人與縣兵互相衝突一案。既經派員查明。縣兵調戲婦女 并無實據及指証人。縣兵被傷。亦無見證 無憑根究。則案無証據。均准予免議。文鼎臣醉酒滋鬧。既經被押訊辦。現既訊無違法情事。。准其交保釋放。至所失探證 着由該縣佈告取銷。作爲廢證 以杜流弊所有此案。准予注銷 該委員麥芄。並准銷差。惟案關兵民衝突。仰該司長。卽便將此案始末。佈告週知。以泯嫌釁爲要。此令。等因奉此。查本案以調戲婦女。槍傷縣兵。。失去探証二事。爲緊要關鍵。今經委員查明。縣兵調戲婦女 並無實據及指証之人。且李駒年逾五十。形狀撲拙。。似不至有此浮蕩行爲 況身已受傷 應請免予置議。。至縣兵被傷一節。詢之各人。祇聞鎗响。。并無目擊見証。無憑跟究。文鼎臣酒醉滋鬧。訊無違法情事。既已被押 亦足蔽辜。似應准其交保。以免拖累。探証之失 彼此情詞各執 姑無論事之有無 似應先行佈告取銷。日後他人撿出。作爲廢証。不得藉此招搖。以杜流弊。案既議結無干。免傳省累 並將控案注銷。以清積牘。委員麥芄。並准銷差等情。。奉都督指令。因。除令南海縣遵照辦理外。合行佈告週知。。以泯嫌隙爲要。此佈。

## ●●●省議會議事日程

一副議長陸孟飛提議國務院違法 聯電各省議會力爭案。

## ●●●調查土絲之銷場

實業司以廣東土絲 消流最廣。爲東西各國所歡迎。利權所在 自當加 攷求 現派專門人才。分赴各屬調查十絲消流地方。以何處爲最合 以便與絲業商人如法仿效。。以投其好所云。。

## ●●●鄉議會開幕

新會象水鄉 爲呂姓族居。開辦地方議事會。 舉定正議長呂浩廿。副議長呂鼎煌。 經于廿六日行開幕禮 是日政界軍界及縣立各學校。東北局商會。及善堂各鄉社團自治會男女學生。農工商各界。到會者數千人。相繼演說。宣讀祝詞。洵極一時之盛。查該鄉自反正以來。公正紳耆 迭被爛崽擾亂秩序。此次議會成立。從此地方可望整頓矣。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現在大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠刣執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有熱執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請刻在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

**老 永眞 舖**

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝梳椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常接理香港寄

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭號新昌西甯市各處銀信快捷妥交欵祈留心光顧

司事人李濟 李錦 謙啟

**仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散**

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科妙製花柳各症是以不惜工本用[illegible]配製各膏丹丸散最爲[illegible]同胞欲買者[illegible]請照上列西字門牌付來[illegible]

醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

男子補腎壯陽三鞭丸每料銀二十元
鹿巴海狗腰固腎滋夜便丸每料銀十五元
參茸豚腎安腰交心腎丸每料銀十五元
參茸家神養血補勞丸每料銀十五元
鹿巴補腎興陽固精丸每料銀十五元
[illegible]
久年爛脚水臭污去毒生肌膏每盒五元
血毒偏身紅粒痱症洗藥每包銀二元
耳疾腮血腫毒去毒千水散每樽銀一元
喉內生疔內消解毒散每樽銀二元
鵝喉偏頭拔毒結實立消散每樽銀二元
[illegible]

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲燗熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切爰有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元
肚痛藥散每罇一元
脚痛藥散膏藥一元
鶴膝風藥散每罇三元
縮陽藥散每罇二元
保眼膿痛藥散每罇一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫肱膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每罇一元
流鼻血不止藥散每罇一元
戒片烟丸每罇五毛
白濁止痛丸每罇一元
去風濕膏藥每張一元
保癧膏藥每張三元
痔瘡藥散每罇三元
保水傷手脚藥散每罇二元
花柳藥酒每罇壹元
白濁解毒消腫丸每个一元
埋口生肌藥散每罇三元
保惡毒瘡藥散每罇三元
保久年爛脚藥散每罇三元
保三角風藥散每罇一元
生蛾喉瘀藥散每罇二元
貼花柳瘡毒膏藥每張一元
保陰囊油蝨藥散每罇壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每罇五元
跌打酒每罇一元
治痳瘋面上凸內藥散每罇四元
治痳瘋食藥每張一元
花柳疥症風濕藥箭一枝廾元
花柳藥箭一枝八元
生蛇藥散每罇三元
心痛藥散每罇一元
橫肱藥散三元
腰痛藥散膏藥一元
小腸氣痛藥散每罇三元
縮沙淋藥散每罇二元
保牙痛藥散每罇一元
保[illegible]痛藥散每罇一元
傷痺丸每個一元
拔竅藥散每罇一元五
童子胎毒藥散每罇一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每罇三元
蛇藥一罇一元
芒藥膏藥每張三元
保風痘藥散每罇四元
油火傷手藥每罇二元
產後藥酒每罇一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
保無名腫毒藥散每罇三元
頭喉痛解毒丸每個一元
生疔瘡六陰豚藥散每罇一元
花柳惡毒藥散每罇三元
陰陽惡毒瘡藥散每罇三元
攬紅搜毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痳瘋藥酒每罇一元五
掙藥箭去舊肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇二元
專理小兒婦科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
瘋風生火消陰事神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀黃家術手

恩邑鄉弟吳子綱拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信幷尺紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尙有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館館底傢私等項準于新歷四月廿八號（卽舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內 律投充在多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

本館設在美國金山正埠都扳街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二六

每日出紙三大張 今日新聞紙第一十三卷第九十一號

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

VOL. XXII, NO. 91 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, APRIL, 21 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月廿一號

（中華民國二年四月廿一日）（禮拜七）（舊歷癸丑年三月十六日）

●●●（請惠報費）敬啟者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨為生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤為感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啟

●●●（本報價目）●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛 此外各國每年十員閏月另計俱美金算 禮拜停派 無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啟

## 本館特電

●●●昨日上午八點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●暗殺宋教仁案由租界會審公堂交歸華官辦理後現政府以此案關係大局特在上海組織特別法庭定期廿四日提武士英應桂馨等嚴切審訊以前任司法總長王寵惠為正審官張謇為陪審官

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●駐美代表張蔭棠致國務院外交部電稱墨國二次革命新政府成立請我國先行公認免為外交上阻碍昨開國務會議已決定公認墨國致送國書

## 本館論說

### 忠告政黨

（權公）

今日中國改變國體。推翻專制。締造共和。中國人民。莫不歡欣鼓舞。謂從此可以享自由之幸福。不復受壓制之苦矣。鄙人亦國民一份子。方贊成之不暇。何敢有微詞哉。雖然。帝制之世。賢君英辟。尚樂有直言極諫之臣。誠以良藥苦口而利于病。忠言逆耳而利於行。若徒奉命承教。阿諛取容。則事皆敗壞于冥昧之中。而莫之挽救。千古以來。覆國亡家。胥由於此。況今日號稱民國。一興一亡。匹夫有責。知而不言。厥罪惟均。鄙人不敏。竊有為我國之政黨告焉。

新張廣告 金山 謙生祥 HIM SANG CHONG & CO. 1001 Grant Ave. San Francisco, Cal 本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷 謙生祥啟

華洋公司 W. Yong Co. Dry Goods 814 Grant Ave. San Francisco Calif. 專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽膏梘 本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀両妥捷無悞 李蘭明 潘南 覃芳 松中 謹啟

Lai Sang & Co. 724 Jackson St. S. F. Cal, 正埠 麗生老舖 金銀首飾 啟者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠為感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記 SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal. 本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更為究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒鼎拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利 QUONG LEE & CO 848 GRANT AVE. P.O.BOX 2222 S. F. CAL. 本號開創三十餘年向做各欵線仔絨羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯圍桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆 TI HANG LUNG & CO. 846 DUPONT ST. P. O. BOX 2206 S. F. CAL. （專辦）熟煙酒米油糖海味蘇杭什貨各欵齊備 本號在正埠都板街八百四十六號 （好貨）揀選正貨快捷無比如蒙光顧童叟無欺

●●●廖致和旋粵鳴佈 鄙人前因籌辦廣東金礦公司躬歷各埠蒙同胞熱心捐助俾底于成無任感佩茲擬於本月十三號東旋行裝匆匆未能恭辭用登報端作為握別 四月十六 廖致和鳴佈

●●●被墨匪大刦之伸訴 啟者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路園種為業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬一頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞為伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足為索償據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中仝訴 Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜 啟者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰移樹果披露 Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

金山正埠 益昌隆 Yick Chong Lung 733 Washington Street San Francisco, Cal. U.S.A. 啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂 CHOY JEE TONG 804 GrantAve. San Francisco, Cal. 啟者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 甄碩光先生寓內方脈 采芝堂啟

HOTEL REPUBLIC 708 Grant Ave. San Francisco, Cal. 共和旅館 本旅館在大埠都板街[illegible]

贊生堂 Dan Sang Tong 842 Dupont St. S. F. Cal. 啟者小店恢復大[illegible] 光緒卅四年正月日

求利週息四厘 管理法蘭西國積貯銀行事務 American [illegible] Bank San Francisco [illegible] CHAS. [illegible] Mgr. Chinese Dept. 工銀求利最合者有銀行替收零星附貯之小數兼之息銀照給儲保利便工人積守第一之方法無論工人給櫃或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息由人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行札徵報告共存華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧為盼

---

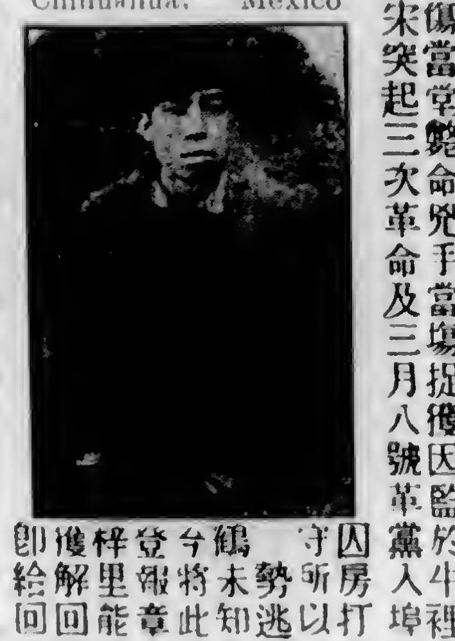
金山大埠 志昌 Chee Chong & Co. 736 Grant Ave. San Francisco, Cal. 本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖 CHAN NING TONG 255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL. 本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

皇家書信箱第二千零三十五 在金山大埠都板街門牌第七百五十五號 正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woe Lee Calle Morelos 8 Chihuahua, Mexico



出賞格 墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館為業昨因間甯邑李亞宜討償李官恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李官勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也 周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啟

## ●黃長福聲明無堂

啟者弟黃長福字英緒本埠土生也寓大埠企李街七百三十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟自某堂份得聞之下不勝詫異特登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱 民國二年四月十七號 弟黃長福謹啟

金山正埠 生合 SANG HOP 1008 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. 本店圍口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啟

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

全國之財權。立於不敗之地。可出保證紙幣。大利不可思議。而民間各銀行。可與組合銀行。間接而為股本。其溢利則。於組合銀行。仍分與各本銀行七利也 民間不費一文。但轉移間。而為中央銀行及各省縣之組合銀行股本 與國家省縣。大生關係八利也。中國銀號錢庄。資本薄弱。人難昭信。最為銀行之忌。且分店多。則用工人多。亦為虛糜之費。故美日國民銀行。皆限其資本額。其村鄉三千人以下者。至少在一萬五千元以上。即今日本銀行家議論。尚日勸各銀行之合併。而合併銀行之事。亦日有聞 今驟勸吾國人以合併銀號錢庄其事亦難 勢難一日公之于衆也。惟今倒閉者多。人情亦畏其難矣 以人民為銀號錢庄者。多非合股。但一二家賴以為生、若有組合銀行。則信用大而資本厚。各小銀號錢庄。勢難與爭 自漸即於沙汰。是不啻各小銀行之皆合併也 大利九也 可以代收國稅地方稅鄉稅代募公債。既增帥面 尤有大利。孰不平組合之大利十也 有此十利 人之所樂 亦何勞于強迫哉 以 專就各小銀行之利言之。若今吾國中央銀行。最要首在發紙幣。售公債 搜買金銀。購回舊紙幣。然皆難下達。況國土廣莫。假之吏手。則凡百作弊。何況金銀 託之各小銀行。則資本極微。難于信用 若中央銀行。多分支店。固各國之通例。然在吾國 則支店尤易大作弊。大清銀行。其前車矣。故中央銀行。欲大改革建設。行茲數者。其道無由。不得其良法 則無一而非作弊之媒。益信用之失。而國計遂不可挽。苟各省府縣鄉。皆有此組合銀行。則中央銀行。一切託之。如中央之支店。至穩而可信。大利十也。

（未完）

## 緊要新聞

### ●●●宋教仁被刺之餘聞

上海訪函云。自宋教仁被刺後 各界皆極注意於緝兇一事 至廿四晚十二時三十分鐘、湖北路迎春坊三弄妓女李桂玉家。大開筵宴 正興高彩烈之時、突有英捕房總巡卜君。及多數探夥排闥直入。獲一應夔丞以去。昨日又在應家獲一武士英。按宋被刺次日。已有確切報告于國民黨。謂係武士英所為。又各方面偵查知與應有關。故宋臨終之際 彌留未絕。于君在旁大呼。「遯初。此事兇手已十分之八。可以破案」而宋亦遂氣絕云。又宋君被刺後一日。在醫院接有奇怪之信函一件。經民立報將其原函影出。茲照錄如下。

遯初先生足下。鄙人自湘而漢而滬 一路歡送某君赴黃泉國大統領任 昨夜正欲與某君握別 贈以衛生丸數粒。以作紀念 不意誤贈與君。實在對、起了 雖然 君從此亦得享千古之幸福 因某君尚未赴新任。本會同人昨夜曾以鉅金運動選舉。選舉結果 則君最占優勝 每票金額五千員 故同人等請君先行代理黃泉國大統領 俟某君到任後 自當推舉你任總埋 肅此恭祝 千古 救國協會代表鐵民敗 禁禧並頌 三月 十一號上

▲（聲）（明）（無）（堂） 啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠戾慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 中華民國二年四月七號 大埠陳穎川堂代啟

金山正埠 永安合記 WING ON Co. 826 Grant Ave San Francisco, Cal 啟者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛線衫勇女線仔襪尾利允鷹籠紅紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花水香蝕俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆都等良得各梓友金銀信僑蒙見委定飭妥伴送至府上原紙回頭快捷毋悞 但付信祈照列之西字 都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 電話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

廣茂源 Kwong Mow Yuen 156 Connaught Road Hong Kong China 本號開創辦庄原在香港上環德輔道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久為兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希為留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油 茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啟

金山正埠 茂利 MOW LEE & CO. 720 GRANT AVE. S. F. CAL. 本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大琯 仝啟

大埠 廣益 Kwong Yick & Co. 775 Sacramento St. S.F.Cal. P.O.Box 2477 信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號 本號開設大埠唐人街 本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧繡絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝藤片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種榔絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

舍路 永生號 WING SANG CO. 415 7th Ave. South Seattle Wash. 啟者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨真價廉志在驗名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知派件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈 司事人 甄暉光 關家浣 方文強 陳鐵燦 仝啟

廣東銀行告白 CANTON BANK 658 KEARNY ST. S.F. CAL 啟者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原為爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下 三個月週息二厘算 六個月週息三厘算 一年週息四厘算 另任便隨時收回免息 本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉 西文記錄陳福石 中文記錄余賀熙 督理銀行事務西人亞偷 廣東銀行謹啟

廣和泰 Quong Wo Tai 801 Dupont St S. F. Cal 啟者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啟

兆昌泰 佈告 CHEW CHONG TAI & CO. 905 Dupont Street San Francisco Calif. P.O. BOX 2505 TEL CHINA 95 本號開創利經已廿餘年 專辦 油米熟烟伙食雜貨 蘇杭綢縐新衣貨物 玉器首飾日本漆器 何在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二仟五百零五號 接理省港滙單快捷無悞

Importers and Exporters
Wholesale and Retail

信源興 SHUN YUEN HING & CO. 849 GrantAve. San Francisco, Cal. 金山大埠都板街八百四十九號 本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞 專辦眉壽佐元酒 此酒補精益髓祛風去濕大有奇效

永興隆 WING HING LUNG & CO. 749 Clay St. San Francisco, Cal 本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花氈水送禮香線爆欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啟

第一題口戒多言。目戒邪視。脚戒妄走　力戒强施。國文教科書第三册字一。黃樹貞君猜賀字。中。黎領奬金牌一面。第二題木能言。國文教科書第三册字一。李桂梅女士猜東字。中。黎領事奬金筆一枝　第三題上不俾你在上下不俾你在下。不俾你在上。且俾你在下。字一。朱組若君猜一字。中。余天民君奬油畫一幅　第四題十一去問卜。走得忙忙速。定要一月方歸屋。誰知廿九心不欲。字一。楊億君猜趙字。中。得得奬白花鹼盒一。第五題斯文人打開　四書一句。伍愛女士猜其爭也君子。中。得奬信封一札。蔴糖一包。一隻老牛。十多個口。終日做工。不見其瘦。字一。陳竹輝君猜甥字。中。得奬毛巾一。尙有題多條。未能猜破　是晚座無餘位　熱鬧異常。茶會盡歡而散。

●兇犯又破獲一案　本埠巡差。前二年在對海之簽馬巴士高山。尋獲西婦屍身一具。係被人炮斃者。後差四處偵緝兇手。杳無踪影。瞬歷數稔。該婦姓名。亦未由查悉　昨禮拜六日。本埠捕署　接到波士頓來電　報稱該處有西人展卒士。係因犯命案拘禁終身者　現伊自認在加省高山鎗斃一西婦。乃伊爲兇手云。

●華埠業主會歡迎華人　華埠業主會。定期下禮拜二日下午。開職員會議。并擬歡迎華人商家業主。及士生界諸君入會。以厚勢力。而顧利權云。

●新婚筵席之慶鬧　三藩市外人入境部舌人林藻英君。前月親到羅省與李金女士結婚。昨晚假座杏花樓。邀請各親友赴宴。中西男女來賓　座爲之滿。酒酣後。在該樓開跳舞會。異常慶鬧。洵極一時之盛會也。

●排亞會奏凱言功　本埠排亞會。昨日在該會集議。對于外人置業禁例。刻聞本省議院。有通過消息。料此例不日實行。則亞人之在美境者。無地業所有權。生產之利。不虞外溢。將來亞人。無在美殖民之望。來美營生者。亦必日少。本會私幸目的已達。堪以稍償志願。自後亦無重要之手續。則此處机關　可匝時解散云。

●蒙古輪船明日到埠　蒙古輪船。由遠東開來。定于明日上午到埠云。

●衙案例誌　三號衙。亞皇。手淫案。廿三號審。亞勝槼案。下午兩點鐘審。

# 各埠新聞

●●●巡差戒嚴爲誰忙

廿日屋崙電云。本埠總巡。因大埠堂鬥殺風。迄未止息。前數日又有斃命之事。誠恐一日影響所及。又被牽累本處。令。特多委巡差十二名。派往華埠嚴密防範。以保公安云

●力駁英船免稅之議案　廿日美京電云。現巴拿孖運河工程將峻。英國政府。爲競爭航利計。要求美政府。准央船一律免稅。堅持甚力。美政府對於此問題。先交上下議院研究。迄未能決。昨日有上議員㑹巴崙。提出草案。力詆英人免稅之議。侵犯美國權限。絕對不能承認。美政府終當據理謝絕云。

●命案預備提審　十四號砵崙西報云。本埠華人張某　昨三月十六號。在南京樓上。被人鎗斃一案。公家律師。查有西人二名　在場看見。今日先傳西人。全到該樓。令其將當日兇手轟鎗。及死者被擊等情　詳細指出　然後將案提審　昨日又聞兩造堂界。有議和消息云

●賭案罰欵了結　十五號砵崙西報云。本埠二街八十三號。昨晚被差入內搜賭。執獲現銀一百五十三元二毛拘去華人十一名。入爲聚賭案。今早在衙提審　官判六名有罪。其中東主罰銀廿五元。餘外五名。每罰銀十元　將案注銷云。

●火警瑣誌　十四號斐市那西報云。本埠差拿巷。一千零二十一號。昨晚不戒於火　致兆焚如。水龍聞警馳救未及兩分鐘。即已撲滅　計損失在二千元以上。土庫貨物亦被灌濕。幸皆購有些少保險。可藉賠償　稍資補救　聞該樓係同德同盛兩號管業收租云。

●竊匪在逃未獲　十四號都打利西報云。本埠華人餐館東主梁佐。僱有西人懇昔架。充當執洗盤碗工役。前晚已開除。適梁失去銀十元。金器値銀十五元。疑爲懇氏竊去。報差偵緝　迄未拿獲云。

●煙案具保候審　十五號沙加免度西報云。本埠科頓之園園地方。前禮拜四晚。被差拘去華人四名。西婦一名。入爲吸食片烟案　西婦以憑據不足　准情釋放　華人則每名勒具保單一百二十五元。保出候審云。

●美人食糖之多　十九日美京電云。統計全球食糖之人。以美國爲最多。匀計每人每年食糖四十磅。全世界之糖物。美國用去五分之一。英國用糖亦多。惟概用爲製果醬之資料云。

●消案改控別人　十五號尾李賀西報云。本埠華日人商店東主。多因售烟與未成年之西童　有干例禁。被差拘去。經官定罪處罰　但現有兩店　案仍未結　日昨特託律師辯稱　售煙一事。係由夥伴經手。與東主無涉。官遂將原案注銷　再入案控拘其店伴　惟各伴均已辭去。無從拘究云。

●控案是否眞僞　十五號士得頓西報云。本埠華人李盛易麥(譯音)二名。被人控其於前禮拜。在北架咪鎗傷亞廣一案　均被拘逮　昨晚伊之律師。往衙代爲辯駁　謂於兩年內。李盛向居本埠。未有他適。易麥亦在本埠受僱厨工。永無外出。安有過埠尋仇之事　概係被人誣人假案。致巡差不察　竟將其誤拘云。

●刼匪不遂所欲　十一號委路士西報云。本埠華記東主陳洪。昨晚九點半鐘。行經咕路沙街。被西匪二名喝令提舉双手　陳知爲意圖搶刼　登即奪路逃去　幸而獲免後再有華人佐來。與匪相遇　被其用鎗指嚇　遍搜身上。一無所獲。匪遂逃去。旋即報差偵緝　現仍未獲云。

○○●黃長福聲明無堂

啓者弟黃長福字英緒本埠士生也寓大埠企李街七百三十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異特登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱

民國二年四月十七號　弟黃長福謹啓

---

**文明旅館**　如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL
768 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨貲購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

---

○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱　香邑德善堂値理鄭錫明披露

---

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

---

**延年堂**

YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

**參茸玉桂藥材**

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫席　許濟卑　譚崇綺　梁永圖　吳其覺　啓

---

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両匯交香港廣源隆　德家　起霖　殿業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色操仔絨物參仔絨物俱廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞　舖在都板街八百四十五號　話箭五百二十一號　黃義家　黃華忱　鍾觀圻　馬安　啟

---

**昌隆**　金山正埠　利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純羊毛帽結衫各欵靴履并雜杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着伴挑選新鮮貨物妥爲寄上照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號　司事人　德欽　捷秀　燦秀　曜臣　星衢　仝啓

---

金山正埠　**利昌**

CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綾仔絨彩紗仔波羅綢紙彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全各光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無誤　黃錦照　胡翰全　啓

---

**成信號廣告**

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

**兼理各司留聲機器新出班本唱碟**

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爆心粗幼籐心籐片祇席炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋鹹魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

---

**東昌**　大埠

TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E. San Fransisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈　「承接金猪」　東昌啟

---

▲(南京旅館新張廣告)

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地毡無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏望垂青惠顧不勝切禱

民國二年四月十九日　弟黃耀臣　黃樓秀　披露

---

金山正埠　**泗華生**

SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　司事人　周釜垣　周自仟　周鵬成　周家如　仝啟　喊線差拿一一八六

---

相　154依路奈省影相大學堂畢業生清由藏[illegible]梓里週知以釋疑團此佈　二月廿四　弟鄭平敬告

[illegible]日財發萬金不干聯昌泰舊手人之事特登報聲明以免後論　弟陳揚國　陳允福　仝啓

每日下午兩点鐘開診至八點止

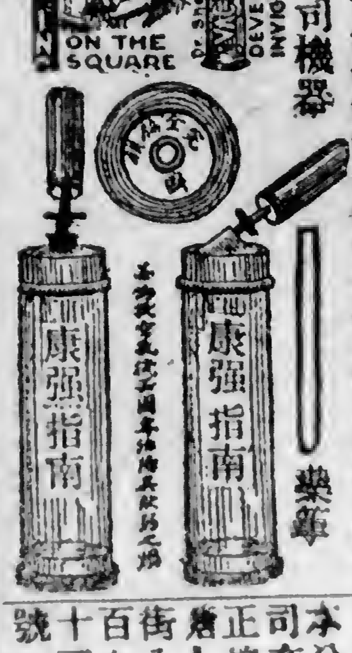
---

●●●(獨一新製康强機器)

吾思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脉絡活動交合耐百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡康生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔涙丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●壯腰行血氣藥筆　●治尿受毒生痄藥筆　治色動尿管噏濕藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元(無散沽)

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮嚥膈久積餘藥水二元
●治糊疹身癢藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心事睡調和血氣藥水每罇銀二元
●壯根活絡去勞傷胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效接逐花柳餘毒餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑臟丸銀一元半
●三角風藥一元半
●堅陽鼓盪葯水每罇三元
(電)每條價銀七元
(氣)至八元十元十
(帶)一元貨眞價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀來定即照來番字付上(付費在外)有聯稱康强機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小啓論各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲病之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥恐不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕滙票或以担保信付來皆可妥取無悞　藥頭上從俾

康强機器指南公司啟

---

金山大埠　**怡興**

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

---

金山　**天興**

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選上等足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便貴客垂愛請照上西字附來無悞

---

**直言無隱**

**老手卦命紅荔軒**

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元　占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

**利生源**

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵雜貨俱備　諸君留心光顧定必着伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字之付來妥收無悞　現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人　馮宗湖　馮恩瑞　啓

---

**扶生堂**

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

**萬應花柳丸**

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘙痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈　萬應神效花柳丸每合銀五元　寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

**怡士域郵船公司**

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜　本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層　本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔燦啓

---

**日本輪船公司**

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠號天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層　東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

启者本號專代世界日報招接大小印件笠巴圖章告白報紙等項如蒙梓里光顧請到小店掛號便妥　新永和启

▲(貨)(市)(行)(情)(錄)▼

新宣粘米每百磅五元八毛
增城絲苗米每百磅七元三
興記石力粉每箱四元四毫
麥米百磅一十八至一十九
廣益隆生粉每箱五元一毫
安和石力粉每箱四元六毛
均益石力粉每箱六元四毫
廣安祥生油每箱七元三毛
東生和生油每箱七元五毫
朱廣蘭熟煙每包五毫
萬春園白歲酒每打八元二
大烏脚酒每一打八元四毛
品新三蒸酒每打八元二
天寶大三鞭酒每打六元七毫
京都同仁堂虎骨酒每罇二元
京都同仁堂參茸酒每罇二元三毫
德安加料三蒸酒每打六元九
德安加料四蒸酒每打七元二
德安桂花白糯酒每打六元七五
德安瑰玫黑糯酒每打六元八
謝家濟止疴嘔肚痛散每一罇五
澳門新絲苗米每百磅六元六
新大糯米每百磅五元五毛
昌記生粉每箱四大元六毛正
麵粉每桶五元四至五元八
生記石力粉每箱五元二毛五
裕盛隆生粉每箱沽銀四元正
廣棧生粉每箱二大元六毛正
南茂生油每箱七元一
新會三江浸油鴨每隻七毫五
正錦蘭生切煙每包四毫五仙
龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫
正大虎骨酒每一打八元五毛
五加皮酒每一打十元零九毫
白糯米酒每一打六元六毛正
奪標新片糖每磅六仙
各號古勞茶每磅二毫
糯米菜枝干每磅六毫
萬春園豆寇油每罇四仙
槐花每磅十四至十八仙
新槐枝干每磅一毫八
新綠豆每百磅四元二五

---

**朱去非賣藥廣告**

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

**胡禮氏佈告**

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

---

金山大埠　**生泰**

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮物尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是禱　舖在大埠都板街六百四十五號開張

---

**三發號**

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店自大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復爲業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請新惠顧此佈　屋崙三發號啟

---

**怡思域煤電公司廣告**

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在桅打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人馮壽銘黃耀臣寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄　電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

---

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟擅其映原音並曲清奇歌調趣雅上機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈　羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

●●●往來烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往烟租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

---

●●●來往船期　俱舊歷

| 由香港開行到大埠 | | 由大埠開行往香港 | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

值理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽拔　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙葉偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永眞　趙權楨　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉卿　光昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙葉偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李祐寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑄　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳繩石　綱紀慎　劉顯達　屋崙葉偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO.　24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
現來美專招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　怕思埠自由車公司啓
話筒　舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟竊念一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

香港　美興隆
Me Hing Lung 97 Connaught Road W,　Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收遇致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛　新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯冲蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆　江門杭政巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利祥陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖彰　李雲慶　陳孔緒　謹佈

○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行兹集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸
馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

古巴中華總會館第三期國民捐開列

潘維亮四十元　華興隆　黃世驥　林步恒　林步寬
以上俱二十元　陳煊滔　駱馥初　陳福滔　關璧懷
程汝新　駱日初　陳昌華　吳勝祥　吳鑑祥　陳智杞
陳聚流　趙文蔚　以上俱十元　廣昌隆　廣茂隆
以上俱九元六毫　昭義堂八元　張濟川七元　溫儀
莫敬　聶慶　順珍號　吳袞榮　合和隆　鍾遠德
鍾有德　周垣　趙明　趙剛　以上俱六元
謝　五元四
駱森翰　駱林翰　黃瑞賢　李如芬　駱宏翰
林全　陳星橋　王擴金　以上俱五元　吳萃材
林康敏　以上俱四元　杜栻經　林何清　張寶鑾　林步新
曾賜　以上俱三元　薛森萃　義和祥　曾偉
黃韋明　李信興　張　周　掌每二元五　杜呈堯
關振川　林掌興　郭保安　關如安　黎焯臣　張堯康
云丹埠中華民國公會二十元　以上俱二元　盧　七一元
李礽篆　梁興　以上十元　羅新龍　譚世機　邱太林
羅齊定　伍錦煥　以上五元　秦連泮　羅尙敏　伍尙發
羅進彩　顏快禮　以上每二元　黃嘉良　陳龍活　陳龍炎

天福
Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鐲鈒環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來欵欵奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器俱全貴客宜用何樣請函將貴號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或出別樣文來均遵其便仰[illegible]光顧是荷

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結癧症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治週身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蟲瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五半五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鑽銀一元　專治雞皮粒癢毒藥水二元　陰戶黃蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理
M. K. TAK　742 Dupont St. San Francisco, Cal.

金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三偉傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存
Tai Quong & Co　910 Grant Ave S. F. Cal.

○▲▲本報有大小五色國旗發售

包醫風濕症之奇妙葯

“SAL-URICO”
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽搼引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥嫩條也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流教全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久爾体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣

如食此藥卽見功效濟洗全体驅除尿强酸由小便部盡出使致一滴酸質不爾体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不爾然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈函意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店
一由五

●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上省米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啓
Brackney & Co.　624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 短篇小說

### 鐵漢

宣城衛氏。富家也。嘗被盜刼。喪金貲巨萬。報官捕治不得。已而家主死。一子名少坤。才八歲。寡母謝氏撫之。煢煢幼弱。不能守舊業。族人之强者。咸魚肉之。主計者復狠狽爲奸。數年零落殆盡。母子無所爲計。所居宅亦售出於人。一夕母課子讀書。時將夜分。中庭月明如水。謝氏擁窗望月。頓憶曩年。不覺歎息。忽庭中有人應聲曰。夫人毋悲歎。郎君能讀書。他日必有成就。不過十年辛苦耳。謝氏大驚。良久無聲。開門出視。明月滿庭。寂無人踪也。回顧則案上有皮篋一。不知何來。亟啓之。則纍纍者。黃白充實其中。間以珠玉。謝氏急再審視。則多半數年前所失者。知頃間語聲。有自來也。急戒兒勿多言。仍苦守如故。少坤稍長。應試入泮旋舉孝廉。挑浙省知縣。謝氏於是出所藏。贖舊宅更新之。一時雕墻峻宇。又儼然舊家氣概矣。少坤性本聰穎尤善應對。頗爲上峰所器重。作令數年。宦囊益豐。一日報獲一大盜。少坤親鞫之。盜神氣自若。問姓名。自稱爲鐵漢。不肯言眞姓氏。命掠治之。盜運氣以禦刑具加之。皆無如何。已而盜仰視堂上曰。汝衛少坤耶。十年前四月十八夜之言。猶識之否。汝不記得。盍詢汝母。少坤矍然。命且收禁。歸告其母。母命檢篋。則篋上蓋有鈐記。正鐵漢二字也。母子相商。謝氏欲釋之。少坤不可。曰此爲某巨室案中要犯。若釋之。則官階且不保。彼不過以掠我者還我。未足云恩我。今公事公辦。是亦足矣。謝氏曰。當吾窮居之際。終日勤勤。不足一飽。彼若不還。母子久爲溝中瘠矣。且非若輩肆刼於前。則區區者亦幷入債家之門耳。彼取之有餘之時。而給之不足之日。此惠安可忘也。母子爭論良久。少坤乃曰。今釋此人亦可。但令彼以恩人自居。恐事已宣佈外人追論及之。昏暮去來。不無妄測。不如滅口之爲善也。謝氏未答。忽白光一道。射窗而入。窗櫺盡折。有短衣窄袖立於前者。鐵漢也。笑顧少坤曰。狠哉。乃以怨報德。且持挾若母耶。少坤木立。不知所云。一轉眼。白光滿室。如觸電者。須臾光過。鐵漢立屋頂上。棒三尺劍。拱手曰。再會。少坤神定覺痛。則兩眉皆連皮削去矣。是夜獄中報失大盜。少坤遂病悸。神氣索漠。不能理公事。乃罷官歸。

## 公電

### 國事維持會通電

武昌黎副總統各省都督民政長議會國民共和民主統一各黨支部津滬甯漢各報館均鑒。竊惟共和成立。歲星甫周。政體雖更。邦基未固。內有軍隊譁變之患。外有强鄰窺伺之虞。庫藏跳梁。藩籬盡撤。國際承認。悠渺無期。而且一載以來。中央財政。全倚外債。近日大借欵又復破裂。庫帑耗竭。羅掘俱窮。卽此一端。已足斷我國脈。時局至此。危迫萬分。夫當風雨飄搖之日。正吾人臥新嘗膽之時。自非喪心病狂。寧當攘利爭權。自速滅亡之禍。乃一觀吾國現狀。則南北新舊。各立門戶。黨同伐異。冰炭不容。議會與政府有爭。政黨與政黨有爭。中央與地方有爭。地方與地方又有爭。內訌之勢。已烈一日。生於其心。害于其政。受其禍者。乃在國家。言念前途。憂方未艾。且正式國會。正式政府。非全國四萬萬同胞所托命者耶。今成立之期不遠。而就各方面言論事實。詳爲觀察。知已伏有絕大之危机。不亟先事設法消融。萬一將來衝突過烈。激成意外變故。彼外人者將藉口平亂。以兵力攫我主權。瓜剖豆分。勢有必至。無論南北新舊各黨。要皆不免爲亡國之奴。此尤令人不寒而慄者也。毓筠芝祥等。同爲國民一分子。國家興亡。實與有責。追念生平至交。十年以來。因國事犧牲生命者。指不勝屈。民國成立。實受其賜。今以諸先烈頸血所造之山河。乃聽少數無意識之人。任意斷送。九原有知。豈能瞑目。我輩卽死。有何面目見故人於地下乎。用是激發天良。奮袂興起。聯合中外熱心愛國衆望素孚之士。發起組織國事維持會。其宗旨在維持時局。鞏固國家。以至誠大公之心。爲排難解紛之舉。凡國會與政府。政黨與政黨。中央與地方。及地方與地方。有意見衝突之處。其影響足以危及國家者。本會當負完全維持之責。至維持之方法及手段。則因時制宜。不能懸定。總之不外藉公論及法律之勢力。以制裁其行動。使紛爭不得不歸於消滅。非尋常仲裁人。專以調停遷就爲事者所可同日而語。諸公或掌兵權。或司民政。或任立法職務。或居言論機關。所抱政見。容有殊塗。而以維持國家統一爲前提。則大都無不一致。於本會宗旨。諒必深表同情。現本會業於二月十七日。在北京設立本部。公選職員。分擔事務。各省支部。不日亦將推定職員。分往組織。期於聯合全國。一致進行。惟望諸公鼎力提倡共扶危局。本會幸甚。民國幸甚。謹飛電以聞。本會宣言書及簡章。已郵寄台閱。倘蒙賜教。匡我不逮。尤所企禱。國事維持會理事。孫毓筠。王芝祥。林述慶。溫壽泉。楊曾蔚等同叩。帑

## 專件

### 工商部規定外國博覽會中國出品通行簡章（三續）

第十二　出品如有損失等情事務所不任其責但事務所人員對於出品應盡相當之保護

第十三　出品人於審查前應按照附記第三號書式詳造各該品說明書其認爲未便說明者應於該項下註明秘字

第十四　出品運到後應由事務所檢查如認爲業經腐敗或裝置不善者得令該出品人按照第十條手續補運或酌加修飾

第十五　凡出品一種應附添標籤一枚記入左列各要項
品名　號數　製造者（出產地）商號地址賣品或賣品零售價批發價禁模寫者註明禁模寫（未完）

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業崇辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷
如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

努柯連廣生號
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U. S. A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀妥上貨付上仰祈賜顧是幸此佈
大醫生譚景岐診脉每晚八點半至十一點止
司事人　譚裔鏘　譚裔漢　譚裔錦
陳德遂　陳德週　全啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每罇價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元
●●恭頌名醫　藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元　遠年花柳靈藥丸每罇五元
自製揭披香丸每罇一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血痔久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫
一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

理髮香油每罇銀二毛五
清血花柳藥每罇銀二元五
化痰止咳藥汁每罇二毛五
痔瘡藥水每盒銀一元
去皮膚濕毒藥膏每盒五毛
頭痛即止藥粉每盒銀五毛
[illegible]
Republic Drug Co 761 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

四川伍家園

悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之　舖在四川省垣北門大街開張　●玆將藥酒膏丹丸散列下
鐵打還魂酒　延年百歲酒　花柳回春丸　鹿茸三鞭酒　肚痛啊嚀丸
龍鳳蛤介酒　小腸疝氣丸　鹿茸烏〇酒　白濁止痛散　立止牙痛散
萬應寢眼藥水　一號源通茶粉　八仙長壽滋補藥酒
特寄美國大埠昃慎街悅來棧代售
YIIT LOY JAN 748 Jackson St S. F, Ca

金山正埠 生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.,　S. F.,　CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　埠市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啓

# 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同灰紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

- ○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元[illegible]半料十五元
- ○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
- ○參茸四種固本壯精衛生丸每盒銀八毛
- ○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
- ○參茸武溪衛生丸每合一元
- ○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
- ○參茸十全壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
- ○男婦一品種子衛生丸每盒二元
- ○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
- ○赴吉便免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
- ○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
- ○治調經腰痛婦科烏鳳丸每盒銀八毛每打銀四元八
- ○婦女白帶丹實丸半料銀十元每両一元
- ○治痰喘咳嗽藥丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
- ○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
- ○治咳傷嗽血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
- ○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
- ○社氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
- ○除痰止嗽咳知脚丹每服銀二毛五
- ○掃除日久頭皮瘡藥每樽銀二毛五
- ○治久年頑瘡癬止痕疲藥大合銀一元小合銀五毛
- ○治傷風感冒傷藥丸每服銀二毛五
- ○打回頭瘀血瘡瘍大張銀一元小張銀五毛
- ○止渴消食開胃清瘦茶餅每樽銀一元
- ○啣砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
- ○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
- ○治腫痛去紅筋除瘀膜眼丸半料銀十元每服五毛
- ○遺眼流淚雁尾珍珠補腎光明丸每料[illegible]元每両元半
- ○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五
- ○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
- ○花柳梅毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
- ○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
- ○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
- ○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
- ○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
- ○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
- ○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
- ○外科止痛脈消丸每服銀七毛五
- ○風濕骨痛丸每両銀一元每料銀十五元
- ○風濕骨痛腰痛脚痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
- ○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
- ○拔毒生肌蓋料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
- ○化毒生肌硃砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
- ○痔內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
- ○腸瘋痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
- ○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
- ○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀三毛
- ○跌殺止痛散每樽銀二毛五

## ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已乎衛[illegible]其補腎之藥欠缺竹爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有良丸之貴重全賴氣血以運行否則卻病延年其可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎不可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿乏嗣及酒色過度腰刺難眠夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于尋常之散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久竺身體自然健壯有返老還少功力也

## ●●良醫壽世

夫國家之強弱根乎政治人身之強弱籍氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血虧腎虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感著受風衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發熱冷熱相攻埠內各醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更苦捉中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙遠涉車脚更難籌若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄灰紙出埠求竺西氏接症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一料并精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆痊先生確是當世之良醫所發者皆靈藥之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

## ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居爾家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽落心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難以盡述蒙友指示即將弟之症起止原由并灰紙拾五元付交竺西氏先生詳症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腎丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此爲扁鵲思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏實信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有進言尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世寧恭頌

## ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在爾家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳幸愈該白濁年餘不能止乃至舊歲冬月抄[illegible]所謂[illegible]前酒後最易問柳尋花況離鄉日久人情大都如是紛白然除當前胸香擁鼻眞令人銷魂也信宿而歸再遲數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割開尿管而洗之自念西醫每行霸道視性命如鴻毛情愿再覓唐醫治理繼閱中西報始知竺西氏良醫國手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代苦寫信同付灰銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘喘如得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該信云花柳毒時有陸續未清新毒並發急宜食牛王滴毒之茶珠珀復毒之散內消疳疔之丸[illegible]挽沉疴脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛漸食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫謹登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥使得全愈有病之人以免一番轉折先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水類是麼毒居多有碍子嗣西人治芒菓疾瘡科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寗邑弟葉春拜頌

## ●●良醫良相　再生之德

啓者弟前在呩士那向以種植爲業因寄人染氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭痛腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此嚮動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腰痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千兇不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少勇人視之爲怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悦晤竺西氏大國手已醫愈有成千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付灰十元長短後計蒙即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後運數月不愼風寒又恨食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若經霜之華楊枯樹欲果未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付灰紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟華均爲向以忠信待人無誑言諛妄之辭謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟蒙華均恭頌

## ●●眼科良醫　大放光明

爲患人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長邁日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也歐者弟向在亞崙密打埠當廚工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤腫如雞卵膜似魚鱗經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫膜亦實除半月會全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寗邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## ●●●省會集議改良換契章程

三月四日省議會議事。出席議員九十九人。議員李濟源提議換契章程。征粮失當案。李濟源登台陳述理由。陳鴻銓謂稅契原案第九條。如有遺失舊契。須照白契投印章程辦理。但政府爲預防影射流弊起見無怪其然惟於民間方面亦有爲難之處。蓋年湮代遠所執紅契或天災事變或水火兵戎。蕩然無存者。實不知凡幾。若必責以依照白契投稅。殊不公平。竊以爲納粮必有粮票。所上名畝數都圖甲戶。簿書詳明縣署亦有備案各業一如稱失舊契苟能繳驗粮票。即可爲失契憑証斷難所欺僞。此案所擬辦法本員贊同可咨都督轉財政遵照辦理李綺庵稅契案臨時省會議決當時由府交議初未有補稅一條後由臨時省會加入蓋所以預防影射李議員提議此案原欲卸輕民負担之見但補稅之以何者爲失契標準不能不研究陳俊明謂粮票爲換契據似流弊此案既經臨時省會討論似可不必更改。陳藹謂白契准換流弊甚多。議員甚贊成惟現行章程白契値百抽六害嫌其昂可否提出研究伍于簪謂案如通過則對于從前遺失補稅若何手續始得平允。容伯挺謂稅契案行已久。向已繳納。如果朝令夕改則從前遺失而稅者務必照稅發回。續太繁本員不贊成。是案財政司代表宋奏雲謂對李議員提議各萬在政府一面究可辦到否尚須研究査稅契案第九條原爲限制影射遺失弊若遽爾取消。誠恐藉口遺失紅契者紛至沓來。殊無標準征收稅契原欵。計至征收以來。所收稅契二十萬有奇鄙見以爲則使將原案第九條取消。亦必先研究善法使投稅者不致于影射。議長遂以議案成立付表決。多數贊成通過即付審查。

## ●●●士敏土廠曠地開投

士敏土廠東南曠地。前由當道規劃建築妓館經誌前報。聞財政司。日昨派出委員馮伯高。會同工程師前往勘丈清楚將東大馬路。劃出日宿字地段六四號。○定於月十五日。在財政司署招商承築。現已核定底價。○華尺每井價銀六十元云。○

## ●●●廣屬護沙處開辦之佈告

廣州全屬護沙處佈告云。案奉都督兼民政長訓令。設立廣州全屬護沙處當于三月二日開辦。暫以順德大良舊護沙局爲辦事公所。廣肇羅綏靖處前設之廣屬護沙總處。雖經裁撤。而所佈告章程仍應繼續進行。郎子目或可變通。大綱斷無更易。近閱各報所載五屬沙田業主佃戶廣告多謂廣屬護沙總處裁則綏靖處前章程亦歸消滅。殊屬誤會。亟應公布俾衆咸知本處將來或遷往容奇或仍在大良。俟隨後再行布告。此佈

## 好心唔怕做

●●●介紹阮慶雲醫生

予自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符矣先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由丸伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓第七號房　話筒敘拿千三百四十二

癸丑年三月　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鬚一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換　正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男祁捷啓

## ●●●合和會館巡員遊埠勸捐佈告

公啓者合和會館舊點冊籌欵建樓事經公巡董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前巡胡君祝祥余君鏘陶湯歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君錝章全行奈伊羈身不暇本會館再選巡余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遍至各處此係公益所在諒各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱此佈　合和會館敬露

# 萬國寄信便覽出版廣告

[illegible]信中覽　書　交際部　方面　[illegible]要以　因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成　購其多良深感佩　是書今已出版裝成入帙對于最近各國埠名　商號　西備譯條緒分明採輯甚詳査對更善　釘　裝尤称持　現沽每本價銀六元六毫　俱收　銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購　希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

| | |
|---|---|
| 裕安號 鄺祝敬 | 和利押 陳良贊 |
| 廣同泰 譚　爵 | 杏花樓 黃日如 |
| 人益號 阮丙辰 | 民國公報 鄭連相 |
| 昌隆號 | |

公司事人　黃　金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年二月初五日

萬國寄信便覽公司值理陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　鄭連湘　譚　爵　黃日如　黃世溥　黃英衍　等頓首

728 Jackson St. San Francisco, Cal

正牢　貞祥老舖　金銀首飾

敝號在大埠積慎街七百二十八號門牌張醫館[illegible]　[illegible]來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信

光顧定必依期快捷付上無悞

[illegible]如蒙[illegible]　[illegible]字印[illegible]

金山大埠貞祥老舖[illegible]

貨眞價實

金山大埠　裕安

YE ON CO.

16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺曾濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒毡拿三二號

裕安鄺祝敬啓

# 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同灰紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

再生之德

[illegible]

---

廣珍男女新衣蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.

709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A

啓者本舖在大埠積臣街七零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物繡帷桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一　堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

# 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

# 逢泰發男女蘇杭日本漆器發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實　童叟無欺

Fong Tai & Co.

957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號　金山大埠逢泰號啓

## ●●●韶州牛捐風潮

韶州來電云。都督省會民政司實業司財政司總商會報界鈞鑒曲江縣長。微日請敝代表商等到署。磋商過往牛捐。否公理不敵。遂强迫勒具過什牛捐違結。幷勒銀百餘金。否則留押於共和政體相違悖。各界俱憤。乞即電飭縣迅將代表人牛釋放免鬧風潮。商業幸甚。駐韶牛行同人堂叩虞

## ●●●飭縣勸導善堂選員宣講

教育司通令各縣知事云。現據廖冠英等呈稱。粵省地方遼闊。各屬均有善堂。雖大小不齊。而辦事宗旨。多是宣講前清十六論。及施贈醫藥等事。粵人好義此其見端。自民國成立以來省鄉各善堂。均已將前清十六論廢去。足徵贊成民國。萬衆一心。惟宣講範圍。所包甚廣。各堂向講之前清十六論。亦不過爲借題發揮之計。今既廢去。則一切鼓吹自治。改良惡俗開民智。培民德。自應實行勸導。以期維秩序而輔共和。且各鄉僻處偏隅。每有自爲風氣。謹愿者半多狃於習慣狡黠者則又誤解自由。非廣設宣講。場未易收整齊之效。各善董情關桑梓。一切慈善事業。既已如常辦理。對于宣講一事。諒難恝然。或因辦理恐未適宜故于此事暫存觀望耳。冠英等知宣講爲補助教育之要務。萬不可過事宕延。用敢瀝情呈請察核。伏乞迅賜飭縣查明省鄉各善堂。其向有宣講者。從速改良復辦。。即向未兼辦者。亦當設法籌辦。俾教育期于普及。社會共進文明。凡我粵人。受賜靡涯等情。査宣講爲改良社會前鋒。本司對于社會教育首注意及此現在各屬均派宣講員。惟每苦經費困難。未能多派爲憾。各屬城鄉善堂凡有宣講者應照常規復。未有宣講者。即應添設廢去前清十六論。改講民國共和新書。與督學局所派宣講員互相策應。收效必捷。爲此令仰該縣知事。須知宣講係屬社會教育。關係民國前途甚大。愼勿視爲等閒。應即調査所屬各堂院。勸導善董選聘講員切實舉行具報。此令。

## ●●●中國醫藥學堂定期集議

日昨中國醫藥學堂。電至上海神州醫藥總會。茲將覆電錄後。（善堂陳惠普君等鑒。部電遵抄送敝會准國會前舉代表赴京力爭神州醫藥總會。余伯陶王問樵丁甘仁。許庠元等叩。）聞該堂接電後。通請九善堂暨各界等決定九號在愛育善堂籌辦處。大集會議研究各件進行云。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟査照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到港車脚及寄歸船脚本堂包埋故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早一兩示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

# 仁安藥房醫生趙裴術專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙裴術像

Yan On Medical Co.

729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]

醫生趙裴術啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

花柳瀉毒丸

花柳扶元解毒膏

痈疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲束裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

貨眞價實　童叟無欺

WING CHIN & CO.

857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永眞舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐粧蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寧城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李淸　李錦　謹敢

# 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心摩其中金匱青囊尤爲熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

- 小兒疳積散每樽一元
- 肚痛藥散每樽一元
- 脚痛藥散每樽一元
- 鶴膝藥散每樽三元
- 縮陽藥散每樽二元
- 探眼腫痛藥散每樽一元
- 咳嗽化痰丸每個五毛
- 橫肱膏藥每張三元
- 出粒仔並出沙藥散每樽一元
- 流鼻血不止藥散每樽一元
- 戒片煙丸每樽五毛
- 白濁止痛丸每樽一元
- 去風濕膏藥每張一元
- 瘋癱膏藥每張三元
- 痔瘡藥散每樽三元
- 滾水傷手脚藥散每樽二元
- 花柳藥酒每樽壹元
- 白濁解毒消腫丸每個一元
- 埋口生肌藥散每樽三元
- 採惡毒痛藥散每樽三元
- 採久年爛腳藥散每樽三元
- 採三角風藥散每樽一元
- 生蟲喉疳藥散每樽二元
- 貼花柳壓毒膏藥每張一元
- 採陰囊油蠟藥散每樽壹元
- 花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
- 跌打駁骨止痛藥散每樽五元
- 跌打酒每樽一元
- 治麻瘋面上凸內藥散每樽四元
- 治麻瘋膏藥每張一元
- 花柳痲症風濕藥酒一枝八元
- 生蛇藥散每樽三元
- 虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元
- 心痛藥散每樽一元　橫肱藥散三元
- 腰痛藥散膏藥一元
- 小腸氣痛藥散每樽一元
- 縮尿沙淋藥散每樽二元
- 採頭痛藥散每樽一元
- 採牙痛藥散每樽一元
- 健脾丸每個一元
- 壯氣藥散每樽一元五
- 童子胎毒藥散每樽一元
- 吐血不止丸每個一元
- 婦女白帶拔毒丸每個壹元
- 拔毒止痛藥散每樽三元
- 芒菓膏藥每張三元
- 採風疽藥散每樽四元
- 油火傷手藥每樽二元
- 瘰癧丸每個一元
- 拔毒埋口膏藥每盒壹元
- 採無名腫毒藥散每樽二元
- 頸喉痛解毒丸每個一元
- 生疔採六陰脉藥散每樽一元
- 花柳惡毒藥散每樽三元
- 陰陽惡毒藥散每樽三元
- 攬紅瘡毒丸每個一元
- 跌打止痛丸每個一元
- 跌打還魂丸每個一元
- 跌打膏藥埋口生肌每張一元
- 治麻瘋藥酒每樽一元五
- 跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
- 插藥傷去腐肉生新肉每枝二元
- 專理小兒婦科症
- 治麻瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去癆倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良醫無雙

華　陀

仲理明家

醫紹岐黃

術心仁衛

良醫妙手

開邑鄉弟周欽振拜題　恩邑鄉弟吳子綱拜題　會邑鄉弟陳焯然拜題　甯邑鄉弟李良美拜題　香邑鄉弟鄭明煥拜題　香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省廣府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者　右給醫生張郁收執　已酉年正月廿二日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信幷灰紙及擔保信請照上列四字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尙有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館舖底傢私等項準于新歷四月廿八號（即舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內　律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

# 秘貞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘貞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘貞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四邊鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸四邊強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
●海狗邊止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四邊強種興陽種子丸每兩銀二元
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●參茸鹿胎婦科調經丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科調經前後止肚痛丸每兩銀一元
●婦科赤白帶散每服銀五毛
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●婦科乳癰內消散每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷補身丸每兩銀二元
●龍涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
●應效止痰氣化痰丸每兩銀二元
●應效止咳散每服銀五毫
●內消瘰癧痰核丸每兩銀三元
●內消喉蛾散每服銀一元
●內消生肌牛王水射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科珍珠鹿尾還睛丸每兩銀一元二毫五
●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科內消遠年近日去翳丸每兩銀二元
●眼科八寶光明眼藥散每樽銀五毫
●眼科神砂珍珠退翳散每樽銀一元
●眼科洗爛珠眼光明散每樽銀一元
●眼科治跌打損傷消腫還睛丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛暈眩丸每服銀中元
●治男女消悉消頂風痰丸每兩銀一元
●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消陽毒解毒散每服銀中元
●內消瘡毒解毒丸每兩銀一元
●內消陽毒藥大張銀一元中張銀中元
●內消瘡疽止痛丸每兩銀一元
●內消陰疽止痛藥散每服銀中元
●癬瘡後補身丸每兩銀一元二毫五
●癬瘡遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●內消陰疽水射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●強種衛生健體數膏每服銀一元

●治男女脚氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
●治男女脚氣止痛散每兩銀一元
●治男女風痰風癱半身不遂膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便帶血丸每服銀一元
●內消腸癰痔瘡丸每服銀七毫五
●止痛解毒痔漏清毒散每服銀七毫五
●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒搽痔水射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌補砂膏每兩銀三元
●解毒生肌珍珠散每樽銀一元五毫
●搽鹹瘡珍珠牛王散每服銀二元
●搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王清毒散每服銀一元
●花柳梅毒扶元內消丸每兩銀三元
●內攻花柳梅毒珠珀丸每服銀七毫五每兩銀三元
●花柳魚口橫痃補丸每兩銀二元
●花柳頭痛骨痛丸每兩銀一元五毛
●治花柳梅毒生肌膏每兩銀二元
●治花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消魚口橫痃水射膏藥每大張一元中張中元
●內消紅雲瘡丸每服銀一元每兩銀三元
●治花柳入骨痛丸每兩銀三元
●內消紅雲血斑膏每盒銀二元
●外搽紅雲血斑藥散每盒銀中元
●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
●外搽遠年頑癬藥膏每盒銀中元
●跌打還魂藥散每樽銀一元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
●跌打刀傷接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●跌打刀傷生肌消腫珍珠膏每兩銀二元
●治喉症除痰止痛散每樽銀一元
●治喉症止痛消腫藥水每樽銀一元
●立止牙痛藥散每服銀中元
●內消牙瘡牙疳解毒丸每服銀二元
●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳聾耳膿效水射散每樽銀一元
●治胸熱咳喉發冷丸每服銀中元
●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
●治中風中痰急病還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起獨勝散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却痾痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何喚創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘貞氏謹識

●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘貞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩爲東手無策親朋到候爲請秘貞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有特無恐之地位也卽訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答述恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘貞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衛聲津關與陽明少陽之經道而處火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠下作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新寧弟黃德和頓首頓

●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘貞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者過於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉 先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺皿各 梓里留心賜顧爲盼

●●●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本一毛
最新票圖內附泉慶堂兆雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期後陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
商務袖珍華英字典一元
華英呂惠卿撮要一元七五
鄺聰甫華英彙語二元二五
阜岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
●●並有學堂各欵新書
各時務新書太多不能盡錄
衆財信双料跌打追風膏藥每張一毛
衆財信二頭双料跌打丸每盒銀一元

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
孫本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
阜岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛
作文教科書三毛
婦孺淺史一毛
西庄聊齋註七毫
廿載繁華夢五毫
繪圖孝經一毛
華英四書一元五
古文筆法二毛五
唐山油木面盆發客
並大小鐵器發客
鐵木砧板
譚樹彬藥膏
付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

# 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉為體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功效靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有尚武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀五十員　四十員　三十五員　三十員　廿五員　十五員

本公司有功名藥用單證驗函送分

[illegible]

康強公司造
Hong Kang Kinsu
830 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處　大埠企李街八百八十號

自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不持時
二號〇治色動陽管嘀濕
三號〇壯陽管咗行血氣
四號〇治夜夢洩精遺滑
五號〇治白濁尿管痛者
六號〇治尿管受毒生瘤
七號〇治糞門熱蓄生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

本公司新製之機器專補救男人陽具細小失力軟如棉衣綻生爛肉未老先衰宜速試用定見轉弱爲强使柔爲剛之御技
●堅硬玻璃筒機器銀七元五毛
●軟氣管光白玻璃筒機器銀八元
●銀水光面拔管玻璃筒機器銀九元
●新款銀水光面銅筒機器銀十元
每副內有軟皮袋布袋軟膠罨十枝敦用單指明用法用箱仔裝固
本公司老醫師製藥精良如蒙惠顧來信細詳並付信館赤或銀紙到來即將藥付上付費多寡貴客自理信館買担保付丸銀一二毫樽頸要貨館付郵銀約半元

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

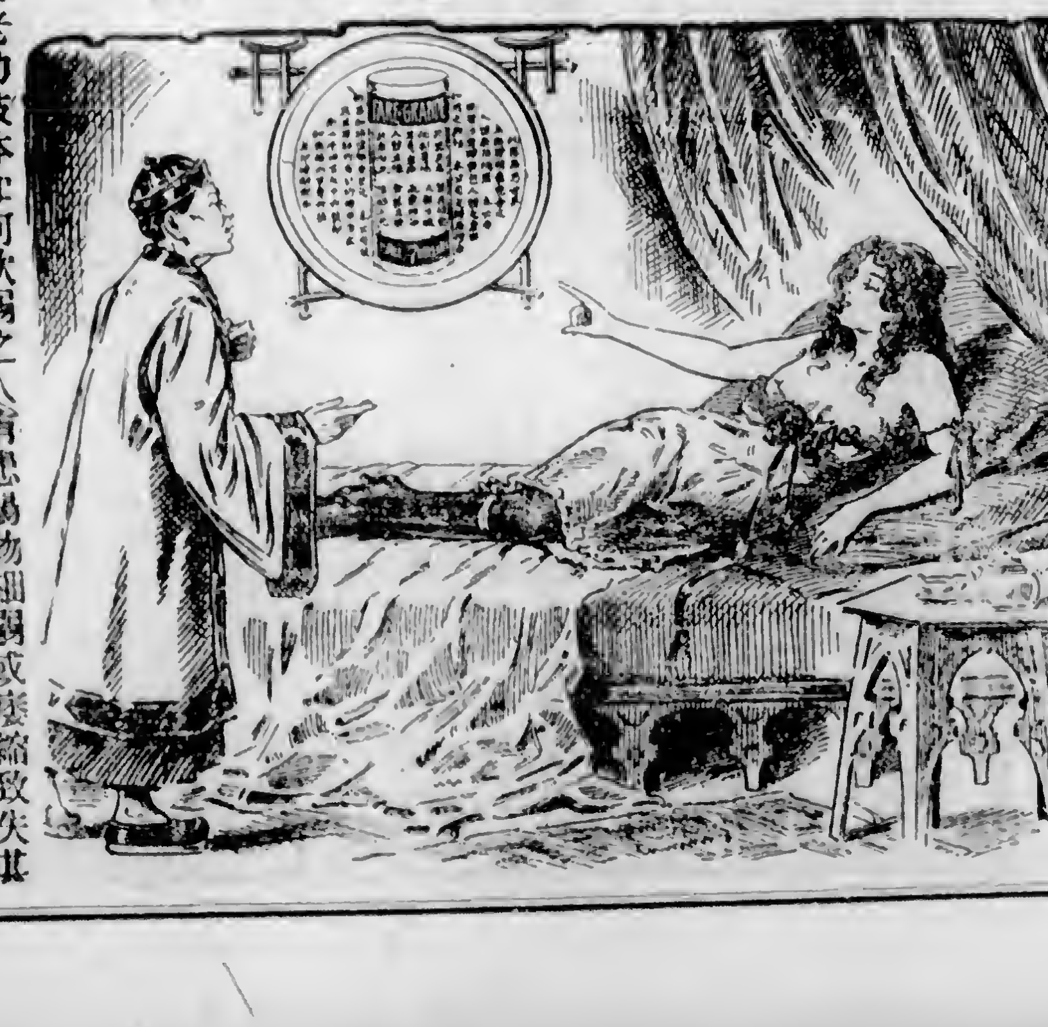
公啓者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂
值理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　多利號　廣利號　永源泰
披露

●本館精製粒巴圖章

# 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍
此器具之功用其效如神若用過不見效本公司願回銀一百大元
此器具之名稱（斐亞固達地）蓋其意爲堅固達於完全人格之地位
吾曾經歷多年耗極心思精益求精用之使其身體完全康健此器具現爲多數奸商仿效本公司器具之形式 [illegible]
器具請認（斐亞固達地）字號方不 [illegible]
本公司双倍之昂其功力又不能與 [illegible]
器具數禮拜之久使陽物合格與最 [illegible]
公司願補回銀一百大元該器具發 [illegible]
達萬餘以此足証該器具有極大之 [illegible]



無論老幼肢体如何軟弱之人有 [illegible]
職守身体成爲軟弱及男女交接 [illegible]
請速購一（斐亞固達地）器具調 [illegible]
壯十倍矣
凡需此器具一禮拜之後卽見大 [illegible]
友試川謂此器具價値十倍每器具 [illegible]
用法
凡欲購（斐亞固達地）器具者新 [illegible]
直付來本公司處如有銀信到日 [illegible]
論付去何埠郵費包支
凡買此器具者付來美金七元可 [illegible]
赤紙或以銀紙購担保信付來均 [illegible]
凡欲身体强健者須要購此器具 [illegible]
所于各處不論何國何報代售 [illegible]
函商
Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.
本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號
四百零六號房卽太古士報對面 [illegible]
上午九点至下午六点禮拜日上午十点 [illegible]

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
[illegible]代理人興昌店

---

# 中國新聞

## ●●●銀行團之破滅

（美銀行團之退出）
（五國團之將來）

美國退出六國銀團。已見本報專電。在京外人接到美國電報。。美新總統威爾遜君宣言。。大借欵有害中國之獨立主權。美銀行團之行動。政府未曾批准。故不能担負責任。此項宣言甚長。由各國務員署名。其文中並引及美國宗旨。。甚願經營中國人不反對之礦業。銀行業。及商業。。然決不願强迫中國。。侵害其主權。并不願强迫中國。以某項重要財政作抵云云。。先此美銀行團。曾呈請政府。若政府加以批准。則美銀行團。亦願叅入借欵一部分之權利。。今美政府之態度。決定如此。在京美使館。及美銀行團。同時均接到此項電報。。故昨午北京六國團開會。。會議此後進行方法。卽由美銀行團主任。聲明美銀行團願退出於六國團之外。。此後不干與借欵之事。但決不與其他五國團。爲反對之舉動。。照六國團在巴黎所結契約。。六國團中有一國銀行團最先退出者。則不得爲反對之舉動。其意蓋指退出銀行團而單獨借欵也。故美銀行團主任之聲明如此。但此項制限。係專指參與於六國團之銀行團。其以外之資本家。並不包含在內。故近日外人間已盛傳美國某火油公司。願以美金三千萬元。借給中國。。六國團中既已除却美國。而其他之英德法俄日。本內部亦不一致。。故向以六國團爲決無解散理由之外人。。今已對於此六馬同轡。荒謬絕倫之六國團之運命。抱一致之悲觀矣。。

## ●●●湘省潰裂之險象

（人民與政府之肉薄）
（外府與內府之殺機）

湘省變亂之原因。由於湘省政局中。各種機關皆爲內府人所占領。外府人不平。稱之爲長沙政府。攻之不遺餘力。故開會討論推倒政府之法。湘都督派兵干涉。兩相激爭。。而變亂以起。。茲將湘省六十四屬公民來電錄後。。湘中旅省六十四屬公民。于蒸日就教育會場開聯合會。。報告警察許可派警保護。並登報分明。由臨時主席報告入會。歡迎全省會議員。。聯絡感情。發表政見。到會者千餘人。秩序井然。正演說間。突有軍隊擁進。開槍露刃。蹂躪會塲。。發號拿人。鎗彈四射。全城震駭。湘省自去年以武力解散特別議會後。。無民立機關者。已及一年。政府種種違法。無敢過問。今士民于各議員到省。特開聯合會。籍以磋商政見。。准備正式開議之資料。不意復演此違反法律。暗無天日之慘劇。。不知政府是何居心。首自暴動。公民等恐激大變。應請設法維持。預防後患。而保約法。湖南衡寶永桂桂常澧靖辰沅永順及五廳等六十四屬公民鄒代藩等一千五百六十二人議員唐瞻雲等九十八人同叩。銑。

## ●●●小德張乃至如此耶

閣官小張子。自獲寵後。在宮之跋扈。久爲國人所共知。茲聞清后逝世之日。宮中秩序未免紛擾。因是時無人照管。。該閣卽乘此機會。將太后所用之一切珍物寶石。令小太監搬移其家。詎料甫出宮門。卽被守衛兵偵知。當卽扣留。小太監乃報知該閣。。該閣乃用其跋扈之手段。怒責衛兵。衛兵見其如此之惡作劇。竟用鎗刺刺其足。該閣乃止。。後世續聞知。乃將該閣拘於獄內。大總統聞此消息。。以該閣在前清時無惡不作。。此次太后逝世。。竟如此之不法。。非嚴拿懲辦。不足以抵其辜。已令步軍衙門。先將其家產查封。。再爲裁判。

## ●●●伊集院公使調任

駐京日本公使伊集院。調任回國之說。喧傳已久。。茲日本山本內閣。已決定以山座圓次郞氏繼任駐京公使。伊集院氏。或將代牧野而爲外務大臣云。

## ●●●民氣發伸之一斑

南洋華僑。前因日人在南滿一帶橫行。特立鐵血救國社。。分布傳單。抵制日貨。經日使向政府詰問。。卽由外部分電各領事查禁。其小呂宋等處。已由楊領事勸導消弭。。現該處鐵血救國社。又復發現。粤商何桂楠販運日貨。。竟爲該社毆打。。經楊領從中勸阻。。該社人等聯合小呂宋菲島華僑。聲稱該領事。排陷傾害等情。電請政府。速予撤換云。。

## ●●●旅京湘人之大舉

湘省六十四屬公民。因開會歡迎到省議員。討論攻擊湘省政府。被都督派軍隊開鎗傷人。各屬公民憤慨已極。。將湘督違法各情。通電中央政府。及各省都督。以圖挽救。曾誌前報。茲聞該省旅京外府百餘人。。聯名大發通告。定于二十一號午後一時。在上湖南館開會討論辦法。有主張攻倒長沙政府者。有主張調和者。不知明日開會。。究以何派爲優勝。。

## ●●●鄂議會又被暴徒搗亂

鄂省議會議長副議長。前經選定。茲聞于三月十六日選舉參議員。是日午後一時。各議員甫將到齊。。突有陶甄趙光弼桂勵鋒等三人。帶同局外人丁人傑等十餘人闖入議塲。藉口傳單發遲。向管理員成憲大肆咆哮。并逞凶毆辱。。秩序大亂。議員盡散。致未能按時投票。成憲被毆重傷。已向檢察廳提起訴訟矣。。

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第三期股銀

雷維善　聶富嘉　每五百元　江昌儉四百元　梁煜柱
司徒潤爵　每二百五十元　李會雲　江世成　江世衡
余恒章每二百元　龔子林　陳五体　雷維週　李雲養
李礽欽　林材德每一百元　李光煖　張憲欽　譚璟濂
李營聖　鄺修晴　鄺心銘　李文　譚錫元　鄧猪特
鄺厚敬每五十元　麥沃十元
鄭恒安　陳天信每一百股　鄭繼中　邱沛霖每五十股
陳亮四十股　雷家爵　林祺每二十股

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹花草梅柳　竹松草花柳梅　轆轤聯

每比收卷費弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教
準於新歷四月二十號截收卷送本埠少年報主筆

### 馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫
殿軍謝教銀十元貳五　卷多加賞　加賞金鏢仔一個

### 縱與特別第十一期東西榜對題求

教　同異心目南北　異同目心北南　轆轤聯

東西榜每比收卷費三毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋
Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余芴臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉鎖春山慵筆畫 | 眼刀秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人閨醜口休花 | 唐山朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬柱遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議税人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次郎 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朗度放浪子 |
| 十 | 何苦裝腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷麼劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

# 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

# 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠啤慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟

頂好呂宋煙發售

發各其烟

味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易卬爲留心是荷　和吉店啟
司事人黃催業　黃華倫

# 福和堂

大埠
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶
自泡製三蛇羌
正地道羅浮羌
婦人奶癧藥每料二元五
男婦夾色茶每服二毛五
萬應跌打丸每丸銀一元

# 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慣街七百三十七號專賣金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷 諸君深爲 垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞卬祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患
郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員
參茸强筋補身十精丸每樽二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員
三鞭强種滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員
立止肚痛丸每樽銀五毛
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛
洗三角氹藥水每樽銀一員
治陰囊腫痛丸每樽二員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員
花柳後補身活血丸每樽銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
應驗濕風膏藥每張銀五毛
久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止頭痛藥散每服五毛
治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
消大腸濕熱滑臟丸每樽銀一員
應驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
埋口去毒珍珠滲疳散每樽銀一員
神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
萬應芒菓膏藥每張銀一員
止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
神效吹喉散每樽銀一員
萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每樽銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寶邑弟胡炳拜頌

## ●●●反對加省置業禁例之種種

十九日美京電云。外部卿布拉仁。以加省取締外人置業一例。行將議成。今日特與總統威路臣密議之後。。卽致電加省總督賀臣。請其對于此例暫勿簽押。俟查明與美日條約。確無背犯。方可署名實行。各報訪員聞此消息。特往詢之。布氏初不肯吐露。後再三詰問。始將實情表出云。

又沙加免度電云。加省總督賀臣。是日接到美外部卿布拉仁發來電文一通。係關于禁止外人置業者。賀臣卽將電文。呈交上下院議員查看。茲照錄原文如下。。

加省總督賀臣君鑒。鄙人奉大總統命。咨照貴督。。加省立例。取締外人置業。乃屬地方行政上應有之特權。。大總統未便干涉于其間。惟此等禁例。關係外交。至爲重要。允宜斟酌盡善。。方可實行。免至有犯國際公法。因美國對於東亞各友邦。。于修訂之條約。要遵照踐行。以示無他。。凡不能入籍等字樣。。請勿加入例內。以免觸碍眼簾 蓋所有外國人。須一律同等看待。無有歧視。方昭公允云。

又沙加免度電云。本省議員碧些路。乃置業禁例之起草員。是日接到伊妻由柯笨來電。斥其謬妄。據稱爾提議此例。未累人先累己。因我家中最合用之日廚 聞加省議成此例。專爲取締日人而設。大爲不平。擬卽行辭工云。

又本埠哥路西報云。本埠有等律師。謂加省于一八四九年議成憲法時。各外國人在旁贊成。添加凡屬人類。。皆有平權字樣于憲法內。其時各外人有意加此一句。以爲將來買地種植之張本。故今日加省議立此禁例。萬難實行。。卽欲將外人現有之實業 由公家收回代賣。亦易駁消。。按照此憲法施行。凡立省例。非各國人一律平等看待。。不能發生效力云。。

又廿日羅省電云本埠日人。近日多往各家銀行。收回附貯之欵。據稱需此現欵。以備借與友人。備償地價。得以給領實業契據。將來禁例若成。亦屬無碍。。故不得不先事籌畫云。。

## ●●●基督教徒對於民國熱

廿日紐約電云。本埠教會中人。現據北京電稱。中國政府昨十七號通諭全國基督教會。准於月之廿七號 請求代伸祈禱。希望上帝祐助。使國事維新。日臻鞏固。人民享共和幸福。得與列强媲美等情。故本處牧師。。現又通令美國教堂。亦准於是日。亦擬代中國祈禱。體聖道愛人之心。進世界于大同云。。

## ●●●陳祺堯被匪擄去

華商陳祺堯 新甯陳邊人。前在本埠充當中華商董。去年舊歷三月間歸國 昨其子接到家信。據稱二月十一日。。其家被匪肆刦 幷將陳祺堯擄去。至數天之久。。未接有勒贖信息。亦不知擄去何處云。噫。賊風之猖獗至極矣。

# 本埠新聞

## ●●●堂界和議之翻覆

秉萃兩堂和議事。經和事諸君。竭力調停 今午已盖圖章。標長紅。旋有人將長紅撕毀。和議之局又不成。。未知將來如何也。。

## ●●●西報對於堂界和議之言論

西報云。本埠總巡委氏。暨公家律師。以華埠堂鬥。久未止息 尋仇伏殺。日有所聞。視人命如草菅 等法紀十弁髦。生意集中。實受莫大之影響。非嚴拘各堂首領 盡法懲治。不足以保公安而維商務。故昨禮拜六日。特加派巡差五十名。分駐華埠各街口。擬堵截西人士女。不准入華埠遊觀。以免遭意外之虞。計自兩堂失和以來 共閱數禮拜久。。鎗斃九人。本埠加蘭租吏。及驗屍官。于前禮拜曾發票多張 擬查拿兩堂首領。從嚴究辦。以期遏息械鬥之風潮。。聞日昨兩堂擬定和欵。本欲彼此盖章標紅。言歸于好。詎林煥祥。又被人用長鎗擊斃。故議和一事。忽生阻力。。計惟有禁止西人到華埠。使商務冷淡。各人無欵。以助堂界之爭鬭 則此風不久消滅于無形云。。

又昨日江尼咕西報云。本埠合衆國衙公家律師麥訥 是日與本埠公家副律師麥納商量。爲禁止華埠堂門事。皆云雖經官差。嚴查兩堂首領 拘案懲辦 彼亦弗恤 殺風迄未止息 擬致電美外部。請其照會中國總統袁世凱。。設法遏息華僑堂鬭 以重人道。因舊政府從前曾拘拏堂號家屬。各人畏罪。不敢逞忿 械鬭風潮 因而寢息數年。此次亦應仿照辦法。以期相安于無事 據公家律師麥訥云。 現下堂鬭案情。共有十二宗。候官審判。將來衙官若訊明在美犯法。無權居美。定判撥回原籍。以後審訊此等案情。 易于辦理云。。

西報又云。本埠沙展麥啡。昨夕半夜。往屋崙七街三百六十四號。。拘拿華人楊某 指爲有關涉于林祥煥案。禁監候審。至日前被拘之周朝。差亦疑其與此案有關涉。。擬入案控告候官審判云。。

## ●●●華商總會集議

華商總會。昨禮拜六晚集議 總理譚貞謀君 向衆宣布 謂本埠商店由香港辦來之貨物。間被漬濕。各商嘖有煩言。。據商會調查。各號之被濕貨物。亦屬少數。。似毋庸由商會與輪船公司交涉。衆議當由各商店自行向公司理論云。

又提議前接到砵都蟒慶會值理 邀請本商會助慶 因候中華會館集議。決定辦法。然後答覆。現經中華。決定助慶。。本商會亦應贊成 照此函覆云。

又本埠市長及砵都蟒值理。。邀請本會同人于本月廿四號赴宴。衆議派西文書記鄺文光君爲代表云云。

●女界燈虎之雅興 本埠士作頓街華人青年會。。昨禮拜六晚八點鐘。開女界文學遊戲會。由翁琦君主席。。先請楊慕仁女士演講趣味小說。勉勵青年向學。勿畏艱難。。語語眞摯。隨開穿針會。由陳繡石師奶主席。計掩眼穿針。陳如淸女士半分鐘穿中。得獎花玻盅一。。溫貞德女士半分鐘穿中。得獎花玻碟一。龔金女士半分鐘穿中。。得獎字部一。品匿西女士一分鐘穿中。得獎牙簽一盒。。伍愛女士一分鐘穿中。得獎毛巾一。譚美女士二分鐘穿中。。得獎字部一。隨開燈謎會。先將前會黎頠事獎黃玉蓮女士陳藥生君金牌各一面 獎黃樹貞君金筆一枝 按名分贈 隨卽出題。

## △（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡乂名底利市歡新甯上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一槪無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

## △（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數 Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲因屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五
止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙
傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五
阿守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨裏圖久交以副貴客照顧之心 幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記昌啓

## ●●●緊要告白

啓者弟李南添新甯縣密冲人今在尾利喝埠做工自到美境廿餘年安份守己除致公堂之外各堂號便無干涉今聞街上訛傳弟入某某堂號之事弟聞言十分駭異特登數言彼各梓里週知細査免至指鹿爲馬累及無辜幸甚

四月吉日

尾利喝埠李南添敬

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳淸堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

西醫生馬佳鐸打溪
Mar Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經卄餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難集症鷄喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效甚速現日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

## ●●●聲明承受

啓者大埠怕思域街五百零七號福華洗衣館原爲余遇余尹余然兄等所創今余遇余然余尹兄等志圖別業願將舖內全盤生意架生什物項與花縣汀合成堂承受準於本月廿七日入舖交易所有從前余遇余然余尹兄等若有欠到唐番數目會項等事恐于廿七日十二點鐘到福華衣館內理明過期自悞自入舖之日起以後生意盈虧槪爲合成堂管理與舊手無涉先此聲明以免後論

四月十九日

合成堂披露

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟街門牌二百號夾布街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙匯單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計囘週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寓與華友交易如蒙賜顧必厚禮欵迎

代理人禹恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香梘花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店醫鏢數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝嶧上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線羌拿六百五十號
司理人朱旋廸啟

St. S.F.
啓者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●鄺平無堂

●●●聲明交易

●儒醫黎協南

---

金山 謙益
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal

本店在大埠都板街七百二十三七百五號專辦唐山油米茶糖竹酒浸油和味欖鵲各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

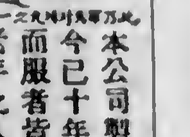
●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心光顧凡有銀信貨單請照上列英字付來無悞

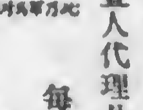
羌拿一百七十六號
司理人 林立橋 林全啟

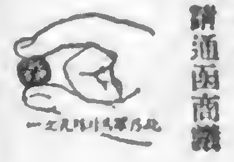
BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓







屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能興其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員

此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

世界千萬男子歌頌此藥神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽爽英武皇皇每樽價銀三大員

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並將二三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信(卽担保信)方可所有寄藥寄費本公司包支

所有函件照下列之英文住址接寄便妥

本公司查人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

中華旅館
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其要皆能相就若能預信通知孤人到車頭欵迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉凖住客盥漱更加利便也

請線羌拿九七七
中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉 每盒三元 半月斷引

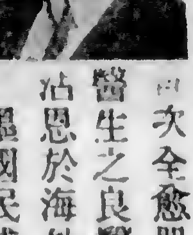
此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散
寄賣處在大埠 同仁堂 集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同夾紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.



●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足攤瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神效曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果一次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸

一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血。不逮敬感恩難忘敬贈數言以 [illegible]

弟李欽敬頌

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F. Cal

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有瘟眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈 再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年甚明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐船行李週致妥當毫無遲滯祈爲 垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

悅新衣正頭隆
YET LUNG
52 Waverley Place S. F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨綢緞全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆甯宜照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五
花柳骨痛藥水每罇銀二元 珠珀膏每罇五
宿娼妨毒不憂丸每罇五毫 搜毒丸一元五
去腐生肌拔毒丹價銀五毫 掃毒粉價銀
久流白濁悶精丸每罇一元 施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊全啓

天成
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠庶不致悞街門牌第七百一十六號天成金鋪謹啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價廉相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思域高市謹啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
沙璉公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不入一貨還銀

計開
正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙璉公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價蒙光顧懇車到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交並接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱

司事人李聖庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞 再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號
麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾揩巾長袍短衫凡西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供 英盼如空函掛號恕不奉復幸爲宥諒

世界日報啓

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四 舊差拿二六

本日新聞紙第二十三卷第九十二號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

VOL.XXII, NO. 92 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, APRIL, 22 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月廿二號

(中華民國二年四月廿二日)(禮拜二)(舊歷癸丑年三月十七日)

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員 閏月另計 供美金算 禮拜停派 無論取閱久暫 報費仰望先惠 如以小數未便寄來 或託本埠各舖代為掛號 認耶亦可 如蒙垂愛 請將西字招牌附來 當即按日呈覽

本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者 本報叨蒙垂青 久銘心腑 無任感謝 但報界營業 託筆墨為生涯 近自時局變遷 風雲萬狀 本報不惜鉅貲 增設訪員專電 以饜海外同胞關懷祖國之熱望 因此費用更繁 不得不藉報費以資周轉 是亦閱報諸君所共諒者也 公議購閱報紙六月清數壹次 委登告白按季照給 如能照西報例按月清交 尤為感激 否則仰照現議期限賜給 俾資挹注 是所切盼 統祈

垂鑒

本報啓

## 本館論說

### 理財救國論（十八續）

(明夷)

以上就一私人與公國言之。尚非組合銀行必不可缺之圖其必要而不可缺者。則以吾國土地太大。而道路不通也。歐士各國。鐵路若織。全國皆一日之程。日本亦無過二日程者。吾國邊遠。距京師以數月計。距省會以三四十日計。各地銀行市價。有須大增貨幣。或市價低溢餘貨幣。安能於數月數十日之程。而待救於中央銀行。或存之於中央銀行乎。中央銀行應其求而發幣以救之。到時已成無用。若存於中央銀行而欲取之。急時又不可得。然則中央銀行。只能為國。不能為民也。邊遠窮困。應拓利源。應助市用。應助邊用。孰從而得之。今有組合銀行。代中央為支店。縣鄉之金缺乏。而市價多須。則求過於供。得以發幣立應之。縣鄉之金溢餘。而市價跌落。則供過於求。得以存放其餘金。而令彼小銀行有息焉。然後邊遠有挹注之本。國家得呼吸指臂之用。足民而後國可富。則利莫大焉。十一也。若患組合銀行之亂發紙幣。若美之州立銀行然。則用墨制。必須中央銀行簽名以限之。應用時則銀行監查官。電請於中央銀行。得許乃能發用。仍須監查官與地方長官國稅官各持鑰開之公同核發。照德日制限屈伸法。課以五六釐之稅。其時價已下。無所須用。復繳藏之。銀行監查官與國稅司長官。各執其鑰。無得妄發焉。吾國土最大。道路最不通者。舍此莫由矣。

我國各地銀號票號錢庄。皆有組合之公所。皆有自治之法規。公議銀市時價。及交易鈔票。法章甚嚴。故以金銀關係之重。國家毫不監督。絕不干涉。而能成其業。今以上海漢口考之。山西票號。則有匯業公所。餘則為南北市錢業公所。漢口及各省皆然。廣東則有銀行會館。法規皆公訂妥行。北京珠寶市則有錢市。然則組合銀行。乃天然之事。吾國先創行之久矣。但章程未精密。推廣未宏大耳。今若因其滙業公所錢業公所銀行會館組合之舊。為之改定條例。悉照加拿大美國組合銀行之例。令各銀號錢庄。更增集資本。公選董事。其省會大市。有過百家或數十家。資本過百萬者。許為組合銀行。中央銀行。付以代辦之權。其縣鄉十數家以上組合者。付以縣鄉代理國稅國庫及公債之權。則一轉移間。而組合銀行之制定矣。蓋有所因。而最易為功者也。中國銀行。通流全國。乃至蒙古新疆。竝設支店。且信用久著者。山西銀號為最矣。聞山西尚多藏鏹。未知然否。然山西幇辦理銀行之法。多與泰西闇合。惜不能擴大耳。今若能勸令山西各票號合為一大銀行。資本必有數千萬。規模既定。且可再增。則付以日本正金銀行之權利。令其分支店于倫敦紐約巴黎及雪梨灣高華漢那盧路及南洋瓜哇星架坡仰光滇角。令其募借外債。搜購金銀。以助中央銀行。實策之上者。惜山西人不見及此。今中央銀行藉一

謙生祥 新張 金山 廣告
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷 謙生祥啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽書槓
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀両妥捷無悞 李蘭明 鋈南 羣芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠為感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意圖記 大埠 泰萃
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更為究心選辦正誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話簡肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利 佈告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S.F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉襪衫桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.
(專辦)熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在埠都板街八百四六號
(好貨)揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●●●廖致和旋粵肅佈
部人前因籌辦廣東金礦公司躬歷各埠蒙同胞熱心捐助俾底于成無任感佩茲擬於本月十三號東旋行裝匆匆未能恭辭用登報端作為握別 四月十六 廖致和肅佈

●●●被墨匪大刦之伸訴
啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路閣種為業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞為伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足為索償憑據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中 仝訴
Luis G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜
啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰程樹果披露
Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cuba

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減不從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啟

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
本旅館在大埠都板街近唐人街角今樓高將華埠最[illegible] [illegible]等旅館式招呼 [illegible] 有人[illegible]接[illegible]洋酒[illegible] 貴客[illegible]出埠[illegible] [illegible]電火自動招[illegible]門[illegible]樓[illegible] 石無悞[illegible]八四九[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St., S. F., Cal.
啓者小店恢復大[illegible] 二號專辦參茸野山[illegible] 各項丸散正字號補身[illegible]秘傳[illegible] 製法風濕滋補衛生藥酒[illegible] [illegible] 配合[illegible]此酒不寒[illegible] [illegible]之酒腎[illegible]然[illegible] 風濕有延年益壽之功[illegible]
光緒卅四年正月日 正[illegible]

金山正埠 花旗皇家銀行
兼理 天寅火險燕流公司 法蘭西國積貯銀行事務
理事人 曾[illegible]
求利週息四厘

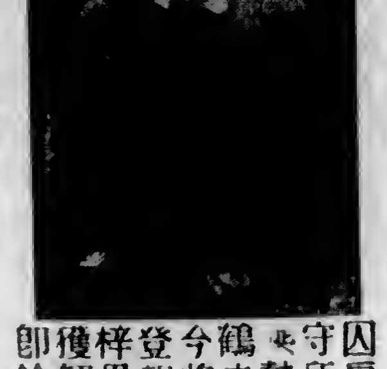
American National Bank, San Francisco, Cal
CHASE Mgr'. Chinese Dept.
工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給粮或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧為盼

---

金山 大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地郵第二千零三十五
正北鹿茸

懸紅購拿李宜
Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館為業昨因間甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也
周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

香港 普華安黃蔓石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元二五

夫立憲國之有政黨。政黨之所以見重於國者。以政黨為政治發生之根本也。必其國中有二三鉅子。研究政治之學。稽之上古。驗之當今。原原本本。殫見洽聞。反覆推詳。何因何革。確能自信。足以匡時。於是發揮政見。宣佈國中。與一時之賢士大夫。討論辨難。其表同情者。則以精心毅力。相與切磋。其持異議者。則據法理以相詰駁。彼亦一是非。此亦一是非。各有理由。各標宗旨。不能融洽。此政黨所由分立也。要其心未有不以國家為前提。以政治為標準者。雖黨爭劇烈之際。而無擾亂秩序之患。故政黨之優勝者。握國之政權。舉其政見。施諸實事。以福民利國。黨之在野者。仍堅持其宗旨。孜孜矻矻。務求精進。以為異日之用。且時闡發理論。以補當軸者之缺。此政黨之所以有益而無損於國也。今中國之所謂政黨者則何如。推戴一有權勢之人。以為黨魁。不問其有政治之學識與否。不問其有政治之閱歷與否。祇藉其炙手可熱之勢。為招徠之具。而入其黨者。又視其黨之勢力盛衰為向背。其政見之得失不計也。其品流之污潔不計也。故先入甲黨。見甲黨之勢弱。遂脫甲黨而加入乙黨者有之。既入彼黨。不得權利。遂脫彼黨而加入此黨者有之。或為某黨重要之人。別黨欲得其援助。以利為誘。加入別黨者有之。朝秦暮楚。擾攘紛紜。一人之身。立足尚不穩固。何有於政見。而其相爭之點。則惟在乎權利與意氣。苟朋比為奸之徒。所作所為。縱不合乎法理。皆為之迴護。若守正不阿者。雖為國為民。亦必極力排擠。務去之而後快。或出其最卑劣險狠之手段。以相傾陷。人心天理。滅絕無存。政黨中豈宜有此行為哉。

此非故為假設之詞。以訕謗政黨也。不觀於近事乎。用某人為某部總長。提交院議。某黨人以其非同黨也。多方阻撓之。竟付否決。此一事也。舉國歡迎某人。以圖建設。某黨人以其非同黨也。且忌其才。空言醜詆。以阻其進。此又一事也。政府委任某人為鎮撫使。以拯民於水火。某黨人以其非同黨也。函電交馳。欲泥其行。此又一事也。政府委任某人為民政長。某黨人以其非同黨也。百端要挾。使不敢至。此又一事也。諸如此者。尚不可勝數。充其心必欲以一黨攬盡權利而後已。不計其勝任否也。此之謂知有利而不知有義。知有黨而不知有國。不過假政黨之名。以行其私耳。

嗚呼。自民國締造以來。至今已逾一載。而正式政府成立之期。又將近矣。各政黨之組織。洶湧全國。未聞有實心實力。以國家為前提。以政治為標準者。民國前途。何堪設想。是故敵國外患。不足憂也。盜賊滿野。不足患也。制度未定。不足慮也。財政困乏。尚可徐圖補助也。獨人心已死。祇圖私利。而不顧大局。實足以召亡國而有餘矣。吾願中國政黨中人。一聽鄙人之言。庶幾改之。

## 緊要新聞

廣益 大埠
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2 477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租蘆炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀両滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大瑄 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往兼理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久為兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥為留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲(聲)(明)(無)(堂)
啓者陳仟別字鑑波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上諸傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸
中華民國二年四月七號 大埠陳穎川堂代啓

金山 正埠 永安 合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛線絡彩男女線仔襪尾利九鶯餅紅餅紅絨被而各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花綾水香鹹俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代孤香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信倘蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹹牌欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀両照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補精益氣袪風去濕大有奇效

兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
P.O. BOX 2303 TEL. CHINA 85
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創利經已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器
向在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二千三百零三號
仰貴客留心光顧一定公道
發客

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨衫磚俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十八號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原為爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
另任便隨時收回免息
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶揚 管理銀行事務西人亞倫
廣東銀行謹啓

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨真價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知滙件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄暉光 方文强 關家浣 陳鑽焕 仝啓

意。擬將其撤職。另簡賢能。繼承其乏。惟男界又極反對西婦此舉。兩方面辯爭甚烈。亦擬由人民投票取决。。以定從違。此事因該官將某西人保單三千元。減爲一千元。。該西人遂棄保單私逃。各西婦以其違法玩公。有忝厥職。。應行撤任云。。

●虧空公欵案下獄十年　本埠哥勒架銀行司庫人碧架。日前因虧空公欵二十萬元。被差拘案。。後差查悉其共取去銀四十一次。堂訊時。碧氏亦自認有罪。昨早合衆國衙官。定判發往山坤頓監禁十年。以示懲儆云。。

●浮開數目被拘　西人哥丙。。乃忌典年度銀行書記也。近因浮開數目。爲查銀行委員查悉。致被拘案。昨早在四號巡捕衙審訊畢。官將案移上大衙。候官審判。。具保單一千元。保出候審云。

●稅務司無奈稅差之騷擾　華埠業主會。。前數日稟呈本埠稅務司士佐頓。控供稅差。近日往華埠搜煙。。多有商人住眷。均被闖入搜查。擅將門扇窗口。及傢私什物。任意破毀。凌亂不堪。且每有僅一搜票。而全樓數十號。遍搜無遺。似此騷擾異常。實屬苛待華僑。違反公理。懇卽照例限制稅差。使居民得享法律保護。實爲公便等情。。旋據昨日士氏覆稱。此次稅員。係奉美京政府命。派來本埠。大搜煙窟。一般稅差。均聽指揮。我亦無權干涉。據稟前情。。須投美京議院提訴。方能理處云。

●船到人數　蒙古輪船。今日上午。由遠東抵埠。。內有非律濱港口美醫生澳路順。亦附船回美。前晚澳氏發來無線電稱。船上搭客。已一律由伊驗過。以便該船到港。卽可直泊碼頭。載來客貨容日查登。

●嚇煞花界　本埠巡差。昨晚十一點鐘。在積慎街。瞥見某華人。身挾兇器。露出炮柄。卽尾追其後。該華人恐被搜拘。急由金谷園巷某樓登上　將炮交與某華婦收藏。。當時差到桂花樓破門而入。徧搜一遭　空無所獲。。又一差把守積慎街。適値一華婦下樓。該差疑其係與某華人帶炮。卽行截拘。後由別差認明。乃將伊釋放。。一時花界中人聞此消息　咸恐巡差拘妓。嚇得羣鶯亂飛。迨差去之後　驚魂始定云。。

# 各埠新聞

## ●●●仲公理會主持公論

十八號羅省仲公理會來函云。。本會于是禮拜內。分寄公函千餘件。交各處西商會。大意皆謂中華民國。素有四百餘兆人民。爲遠東一極大之商場　現正改建共和。百度維新。關於我美商務之前途。甚爲重要。無奈美國關員。拘守成例。苛待來美之華人。日甚一日。致中美感情。不無障碍。原夫海禁苛例。甚違公理。其初不過工黨一部分人。極端提倡　爲一已私利起見。就令無華人來美。。該工黨又必移其妒忌之心。。苛待別國之人。目下美境以內。多有下等工藝。無人操作。斷不患人浮於工。不若大開海禁。准華人來美。彼此得以溝通隔膜　互敦友誼。較爲得計也。本會爲主持公論優待華僑。以冀振興兩國商業起見　務望各商會同人。一致贊成　以速進行。盼甚感甚云。

●堂鬥又悞傷西人　血市姊慎埠訪函云。。昨十九號禮拜六晚。有堂界中人　駕小火輪。携長鎗　潛到攻敵。。華人無所傷　只悞傷一西人之足。巡差聞警馳至　拘去華人三名云。。

●富人偸香敗露　廿一日羅省電云。本埠富人。有等約同數名　僱　年少貌美之西女　以操工爲名　苟合爲實。現加蘭租吏查出此等西女　共有四十一名　皆年未過二十一歲者　概受養于富人家中　穢褻情狀。不可以言傳。擬入案控告。一律拘究　以維風化云。。

●控案幸不成罪　十二號士得頓西報云。本埠華人。李盛。易爹二名　被人控其在北架啡鎗傷亞廣一案。經出票將其拘逮。日昨在大衙提審　官以証據不足　准卽釋放　旋有差駛自由車一架　載二人投往橋邊牛船躲避　蓋恐對家挾恨　將其謀害。故急於防範　以免意外云。

●偸關又被撥回　十五號山爹咕西報云。。華人鄭章黃威二名　前在巴梳埠　被關員拘逮　解交本埠衙官審訊。嗣查知二人由美墨交界地方。私走入美。明日勒令二人由本處附船。返回墨國馬士蘭埠。以爲偸關者戒云。。

●癲人自尋短見　屋崙訪函云。本埠西婦卡十儂利。近日由癲人院釋出。回家未久　昨晚携仝六歲之子。。附船過海　前來大埠。距在船中　該婦竟欲偕其子投下海中。被船中工人瞥見　登卽上前奪救　解交本埠衙官審訊。。候由醫生看驗　如係神經混亂　仍發往癲人院　再行禁錮云。

●票賭被拘　廿一日羅省電云。本處巡差。昨晚到華埠某店　搜查票賭　共拘去華人二十名。其中一爲華人差李芳。乃華埠名望云。

●美艦遊歐之預備　廿一　美京電云。。美政府定於明年正月。派遣頭等巡艦數十艘　往遊歐洲。。及地中海等處　轉由太平洋回美　屆時巴拿孖運河告成　。大埠舉行萬國博覽會　返抵金門助慶云。

---

## ●利錫余聽諸

啓者日前在列治文埠麥贊奴街門牌一千八百〇八號合伴所作之同利公司番票生意因財政困乏自思弗能支持擬將該同利公司生意收盆特佈告白限于新歷四月內可卽到來酌議及清算數目如逾期不到一經決行毋得異議特此致聞免滋後論此佈

新歷四月廿一日　楊庚特白

---

## 〇〇●黃長福聲明無堂

啓者弟黃長福字英緒本埠土生也寓大埠企李街七百三十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異特登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱

民國二年四月十七號　弟黃長福謹啓

---

## ●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

民國二年四四廿一號　弟林華彩謹啟

---

相映　1154 Stockton
華客光顧請認招牌現本館在得頓街一千一百五十四號
依路奈省彰相大學堂畢業生清由葳敢

今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各梓里週知以釋疑團此佈
二月廿四　弟鄺平敬告

及華洋數目轇轕等情祈早日到來理妥逾期不到是爲自悞自交易後任由弟等改號或照舊號營生異日財發萬金不干聯昌泰舊手人之事特登報聲明以免後論
弟陳揚國　陳允福　仝啓

每日下午兩點鐘開至八點止

---

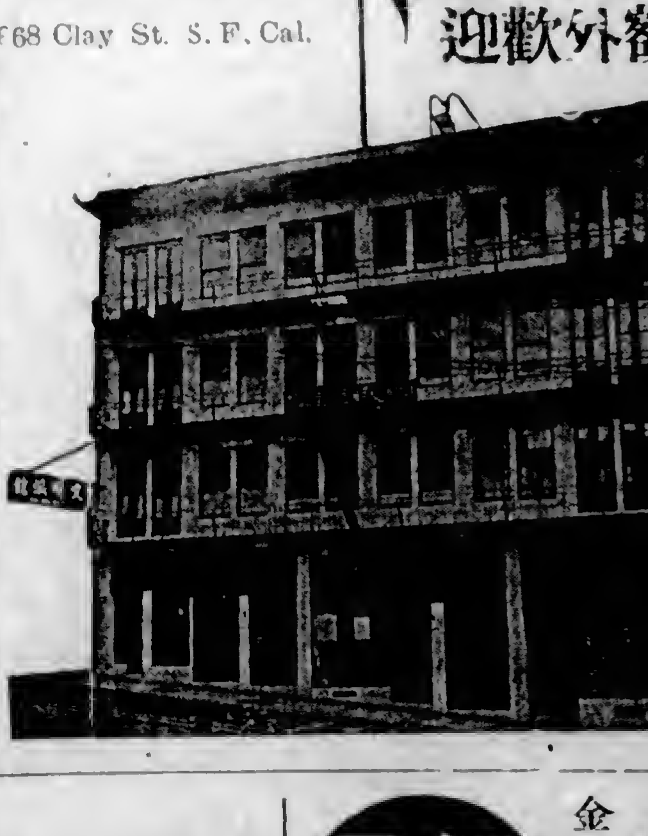
TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F.　Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　啟業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色綠仔絨物貨價廉自信揭步偈蒙光顧請照上列西字付來無悞
住在都板街八百四十五號　話筒五百二十一號
黃森家　黃華伉　鐘祖炘　馮安　啟

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許濟阜　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　二啓

大埠杏花樓廣告
●●●本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

〇〇〇香邑德都德善堂啓事
本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱
香邑德善堂値理鄭錫明披露



文明旅館
如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人敬

金山　泗華生　正埠
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客待妥當希爲留心光顧是荷
賊線差拿一一八六
司事人周丕垣　周聯威　周自

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利溢之處弟等特在本埠十作頓街一千一百十六號樓京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地毡不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏乞垂青惠顧
民國二年四月十九日　弟黃耀垣　黃樓秀

東　大埠　昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金啓」　東昌啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
兼理各司留聲機器新出班本
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大粗幼籐心籐片祖廬炮竹瓜菜種自製各餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必計價廉儆從速上以圖久遠交易舖在大埠街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號　成信

正埠　昌利　金山
CHONG LEE & Co.
937 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八號開張專造唐番各欵衫褲羽紗仔波羅機絨唐山蘇杭綢緞衣服各熟烟油米石力粉雜貨價格外相宜照西字付來遠交易並接理各客書信匯駁快捷無誤
黃孫照　胡

金山正埠　昌隆　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠委巴利街三十七號照舊營生各取貨利便專辦唐山油米茶海味諸色美酒一號正元酒生公煙純淨羊毛紮結彩各欵儲杭雜貨無不俱備仰　諸君格外惠顧定必着意挑選新鮮貨物上衆照時價加意減平以答盛擴張目的也知有軍顧請照上列何來無悞
電話一百五十七號
司事人　譚德欽　樓秀　羅宏

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也
Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每両一元三毛半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武㳇衛生丸每合一元
○參茸武㳇補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九邁壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○杜毒後免花柳遺傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○消痰癧核瘰癧丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷嗽血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頭痛癬止痕癢藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒萬應丸每服銀二毛五
○打回頭瘋回芒菓疔藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃普濟茶餅每磅銀一元
○瑞砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點脫眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料卅元每両元半
○初起花柳牛王清毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳攪毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔毒入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濃丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○疳疔拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛斬蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌瘡科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌瑪砂珍珠打藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔痛便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○卽止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔癧症毛疔散每樽銀三毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效
天衛生之丸乎先棧各店皆有其名但訂方用藥各有不同竊時衛生之名爲參茸而已予衛鍊其補腎之藥欠缺竹爲加入正海狗種鹿尾巴同製又四種丸海狗種之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有良久之貴重全賴氣血以運行否則卸病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗種丸若有腎虧陽痿乏嗣及酒色過度腰刺難眠夜床盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功丈勝十萬齡史散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久竺身體自然強壯有返老還少功力也

●●良醫壽世
夫國家之強弱輙乎政治人身之強弱繫氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血虧腎虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感暑受熱衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至嗽咳時發冷熱相攻埠內愚醫惧用辛燥之藥服下口鼻之血爲來病者更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉水腳更難籌若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄及紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗種丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所著者膏盡之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

●●恭頌良醫
大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居紐家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷萬難醫愈弟聞之下膽落心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難以筆述蒙友指示卽將弟之症起止源由并及紙拾五元付交竺西氏先生診症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗種丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏實信便知病源用藥似靈丹得危而復安知斯妙術果是神醫者歟弟有逃當尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦懷之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟[illegible]世謹恭頌

●●竺西氏治內外各●症眞良醫也
啟者弟在紐家內埠葉衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫只少尙不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳暫愈白濁年餘不能止[illegible]　鶴邑弟葉春拜頌

●●良醫良相再生之德
[illegible]　弟鄺華均恭頌

●●眼科良醫　大放●光明
[illegible]　甯邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## ●●●廣州市改良街道章程

（一）廣州市改良街道事宜。歸民政司直接管理。（二）開辦改良街道經費。由廣東政府擔任籌撥。（三）改良街道之先後。由民政司認定。不得抗阻。（四）由民政司設立登記所。通告市內居民。限期將店舖家屋價値。。塡入簿籍。以備收用。塡報分三種。（一）地價。（二）建築費。（三）轉受費（五）登記塡報。概不收費。惟所報價値。。卽爲將來收納國稅之準。至政府稅法確定時。。一律按照登記價値數目徵收。不得有所藉口。（六）街道幅度狹小。需用民居地址。由司按照該店舖家屋之塡報價値。一律收買。給回原價。。卽將該店舖家屋。分割丈尺。。以爲改良街道之用。（七）附近改良街道之店舖家屋　一切建築。均須改良。。街道改良後。左右十丈。均歸政府收買。卽由司給定圖則。招商改建。（八）應收買之店舖家屋。由政府先期六個月宣示。以便人民擇地搬遷。至街道改良後。店舖家屋之建築方法既妥時。由政府酌定公道價値。先准原住者承回。若不允承。。另召他人承受。九）此章程自頒布之日起　至全市街道改良後。。公布取消之日止　。均有效力。十）此章程之適用範圍　暫以廣州市爲限。如將來辦有成效時　得照章程推廣辦理。。

## ●●●言不可不愼也

開平蒼城　前月有濟軍　捉拿麗洞村著匪李某。訊明打靶。適有一張某　在於街上。謂該匪李某。乃是良民。不應將他打死等語。適被濟軍聞知。卽時將張某拿獲　此時張某魂不附體。恐懼太甚。後爲父老勸解保釋云。。

## ●●●香洲埠派員赴部

香洲　自開築以來　商場冷淡。。政府特准其爲無稅口岸以廣招徠。並令飭將該埠區域。呈部察核　現聞該埠商會。已將埠中區域。及各種設施情形。逐一繪圖註說。　舉出代表二人。親身帶赴京師。與部籌商。。業已于昨日展輪北上矣。。

## ●●●委員竟如此濶綽

新寧沙捐局總辦某。到任後。幾於逢人必請飲。。逢飲必花酌。西寧之市。燕喜之樓。殆無日無其足跡。亦可謂濶綽矣。然邑人謂此花酌資。究從何處來。多欲質詰該總辦云。。。

## ●●●甯陽梅族籌欵辦學

甯陽山后鄉梅族僑商。現因族中學務未甚發達。特行籌捐欵項。興辦族學。昨經繕具章程名册。稟准教育司立案。趕速開辦。甯人素號開通。此其一端耳。。

## ●●●保護僑民歸國之謂何

有華僑八人。由外洋梱載榮歸。行李纍纍。。特由江門搭車回沙灣　詎該開車後行至聖堂里附近。突被賊匪十餘人。。快鎗駁壳截搶一空　並响鎗數聲。轟傷過路三傭婦及鄉人三名　失贓約萬餘金云。

好心唔怕做
●●●介紹阮慶雲醫生
予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由內伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉　先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽和樓一第七號房　話筒欽拿一千三百四十二
民國二年三月日　周萬　劉殿生　劉冠辰　同啓

錦泰金器永遠包換
GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.
本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鏈一切俱全係本號字印
貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈
●●常有光鷹銀便換
●●正海狗邊發售
錦泰老店司事李雲根　男祁捷啓

萬國寄信便覽出版廣告
萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘书洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆
◉茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷
總發行所金山正埠世界報
代售處
裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚紹爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號
本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副開辦以來貨用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在此區區本公司實深感謝也　諸君必不吝
大寶號　中華民國二年三月初五日　台安
萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　鄭連湘
陳良贊　黃日如　黃世溥
譚紹爵　黃英衍　等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco,　Cal.
正埠　貞祥老舖　金銀首飾
本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷
金山大埠貞祥老舖

貨眞價實　金山大埠　裕安
YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE,　SAN FRANCISCO, CALIF.
省城　鄺美南　合昌
開創數十載久已馳名茲委本店代售各欵儒履發散沽價極相宜本店專辦山油糖茶米煙酒蘇杭什貨定必全如蒙光顧列單付安速付上並接理書信銀両滙返香港照信交仰祈留心是荷
並專辦鄺廣濟鄺普濟酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號
話筒毡拿　三二號
裕安　鄺祝敬啓

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症
●●●劉三才醫生自製驗名中外膏丹丸散臚列
如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應約到回春也寄買者自弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也
DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.
[illegible]
●●良醫再世
[illegible]
●●良相良醫
[illegible]
妙藥如神
[illegible]
再生之德
[illegible]
▲●恭頌良醫
[illegible]
▲●醫術精良
[illegible]
●●敬頌良醫
[illegible]

●●●合和會館泒員遊埠勸捐佈告
公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公泒董事胡君祝前往美西各埠催點已奏成效現在樓地安購工程在邇鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前泒胡君祝陶君伊羅身不暇本會館再選泒余君禮陶胡君祝祥合行余君于前月廿六日首途遄至各處此係公益所在諒爲各梓時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱此佈
令和會館

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨取照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 歐陽祺副領事
陽和會館先生溫文炳
三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶灉
甯陽會館先生譚鏡灉
人和會館先生麥超英
合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余賀揚 廣東銀行
李梓青 廣東銀行
譚貞謀 聯昌
鄧仙石 集蘭堂

值理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權慎 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 釆芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李祐寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 釆芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和葯房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑢 | 茂利 | 李聖庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽葯房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 釆芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳繡石 | 綱紀慎 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
現來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

## ◯●◯番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光 盧星芸 馮乾初 沈植培 披露

新同和 San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣 Tong Chong Gouk 780½ Clay St San Francisco, Cal.

## 香港 美興隆

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敢者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寗西廓墟新怡盛 新寗寨門墟煥利容煥道翁
新寗冲蔞墟普濟堂 新寗那扶墟永吉李明鵝翁
新寗斗山墟協德隆 江門杭豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新寗公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新甯海口埠廣茂杉行
新寗斗山墟普濟堂 新寗新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂 新寗城福壽堂
新甯南昌市榮利群 陳德材翁

司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李祁翕 陳德任 阮仁秋 李鎮廣
李道積 李聖彰 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怡思埠自由車公司啓

話筒 舊扶冷崙四八四八 新欵〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛疾一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克橫恭頌

## 古巴中華總會館第三期國民捐開列

潘維亮四十元 華興隆 黃世驥 林步恒 林步寬
以上俱二十元 陳煊滔 駱馥初 陳福滔 關璧懷
程汝新 駱日初 陳昌華 吳勝祥 陳智杞
陳聚流 趙文蔚 以上俱十元 吳鑑祥 廣昌隆 廣茂隆
以上俱九元六毫 昭義堂八元 張濟川七元 溫儀
莫敬 聶慶 順珍號 吳衮榮 合和隆 鍾遠德
鍾有德 周垣 趙明 趙剛 以上俱六元
謝五元四 駱瑞材 黃瑞賢 李如芬 駱宏翰
駱森翰 駱林翰 王攢金 以上俱五元九 吳萃材
林全 陳星橋 杜杖經 張寶鑾 林步新
林康敏 以上俱四元 林何禱 義和祥 曾偉
曾賜以上俱三元 薛森萃
黃韋明 李信興 張興 周掌每二元五 杜呈堯
關振川 林掌 郭保安 關如安 黎焯臣 張堯康
云丹埠中華民國公會二十元 以上俱二元 盧七一元
李祁篆 梁興 以上十元 羅新龍 譚世穠 邱太林
羅齊定 伍錦煥 以上五元 秦運泮 羅尚敏 伍尚發
羅進彩 顏快禮 以上每二元 黃嘉良 陳龍活 陳龍汝

## 天福寶飾

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手飾鈒嵌首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名稱闔久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器價作俱合貴客宜用何樣請函將實號的式付來必依期付上無誤其銀或先寄出或造妥附來或由別銀交來均聽其便即寄君心光顧是荷

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛其症
一治皮膚皆癰見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蛇瘋行走症
一治遍身癢毒症
一治癩毒發癢症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五毫至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收 壯中肋藥水每罇五毫至一元 治痔漏藥鑽銀一元 專治雞皮粒癢毒藥水二元陰戶 黃蜂造巢藥膏二元 治口臭難聞症藥水每罇五毫 壯陽具藥丸每打三元 寄賣處順泰昌 郵費貴客自理

M.K.TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像箋每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 慘女界八毫
精製唐番紅巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

○▲▲本報有大小五色國旗發售

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上眷米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷 布力利公司啓

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

一中五
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal. 屋崙埠代理人興昌店

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也 諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即荐引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處告聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流散全体腫脹脇系及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣

如食此藥卽見功效清洗全体驅除尿強酸由小便都盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

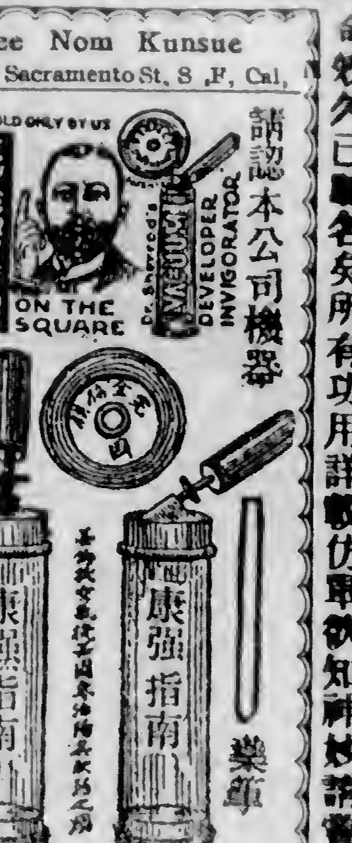
---

## ●●●(獨一新製康強機器)

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血羸滯精神困疲不拘心思香亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合卽白戰不倦衛生闕諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 強種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕癢藥水油膏一元 止嘔涙丸一元 強胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器屬膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器屬膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆 ●治精早出不時藥筆
●壯健行血氣藥筆 ●治尿受毒生疳藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆 ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

(壯精發力英雄堅硬直擧種子丸每百粒四元)(無散沽)
●奇驗治花柳疳疔丸一元半 ●神效治花柳白濁丸銀二元
●婦人滋陰壯顏藥水一元半 ●立卽止頭痛藥粉每盒一元
●大小便過多藥水藥丸壹元半 ●婦人調經藥水每罇一元半
●風濕痠骨身痛擦藥一元半 ●大小便閉結藥水藥丸一元
●鮮暖脾久積餘藥水二元 ●神速瀉熱丸每盒一元半
●治瘋疹身癢藥水銀二元 ●治生痔藥膏每盒一元
●消化開胃丸每盒銀一元 ●治咳嗽藥水每罇一元
●生頭髮藥水每罇銀一元 ●速效滑臟丸銀一元半
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元 ●三角風藥一元半
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罇銀二元 ●堅陽鼓蕊葯水每罇三元
●壯根活絡去勞疲腎藥水每罇銀二元 (電)每條價銀七元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半 (氣)至八元十元十
●卽効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元 (帶)一元貨眞價實
●奇效搜逐花柳臟腑餘症丸每盒銀二元 ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定卽照來番字付上(付費在外)有憑稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器簡面王家准造印照立分眞假並有小路師各物功用欲取看者本價定卽付上此簡有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原卽爲按症發藥無不奏效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以吮咕滙票或以担保信付來皆可安收無悞 藥頭上從鈔

康強機器指南公司敬

## 大埠 怡興 山

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

啓者本店專辦唐山蘇杭油漆什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

## 天華興

Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字附來無悞

貨眞價實 童叟無欺

## 直言無隱 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱 大批八字銀一元 加批八字銀二元 查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀三元 占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀一毫五 寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石呦粉海味欵欵顧頭雜貨俱備 諸君惠心光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠顧來請照上列西字之寸來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人湯家湊 湯思瓏 啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不淸四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

## 启者本號專代世界日報招接大小印件笠巴圖章告白報紙等項如蒙梓里光顧請到小店掛號便妥 新永和启

▲(貨)(市)(行)(情)(錄)▼

| | |
|---|---|
| 新宜粘米每百磅五元八毛 | 澳門新絲苗米每百磅六元六 |
| 增城絲苗米每百磅七元三 | 新大糯米每百磅五元五毛 |
| 興記石力粉每箱四元四毫 | 昌記生粉每箱四大元六毛正 |
| 麥米百磅一十八至一十九 | 麵粉每桶五元四至五元八 |
| 廣益隆生粉每箱五元一毫 | 生記石力粉每箱五元一毛五 |
| 安和石力粉每箱四元六毛 | 裕盛隆生粉每箱沽銀四元正 |
| 均益石力粉每箱六元四毫 | 廣棧生粉每箱三大元六毛正 |
| 廣安祥生油每箱七元三毛 | 南茂生油每箱七元一 |
| 東生和生油每箱七元五毫 | 新會三江浸油鴨每隻七毫五 |
| 朱廣蘭熟煙每包五毫 | 正錦蘭生切煙每包四毫五仙 |
| 萬春園白歲酒每打八元二 | 龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫 |
| 人鳥脚酒每一打八元四毛 | 正大虎骨酒每一打八元五毛 |
| 品新三蒸酒每打六元七毫 | 五加皮酒每打一元零九毫 |
| 天寶大鞭酒每打八元二 | 白糯米酒每一打六元六毛正 |
| 京都同仁堂虎骨酒每罇二元 | 每標新片糖每磅六仙 |
| 京都同仁堂參茸酒每罇二元三毫 | 各號六勞茶每磅 |
| 德安加料三蒸酒每打六元九 | 糯米桑枝干每磅六毫 |
| 德安加料四蒸酒每打七元二 | 萬春園豆寇油每罇四仙 |
| 德安桂花白糯酒每打六元七五 | 槐花每磅十四至十八仙 |
| 德安瑰玫黑糯酒每六元八 | 新槐枝干每磅一毫八 |
| 謝家濟止疴嘔肚痛散每罇五 | 新綠豆每百磅四元二五 |

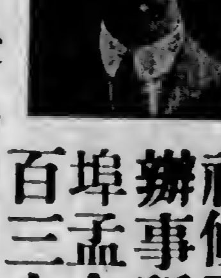
## 朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病卄服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房 電話乾尼四一四三 胡禮氏啟

## 金山 生泰 大埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷 舖在大埠都板街六百四十五號開張

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店舊在大埠震災之後遷往屋崙八街二百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈 屋崙三益號啟

## ●●來往船期

(由香港開行到大埠)(俱舊歷)(由大埠開行往香港)

| | | |
|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 五月初四 |

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啓者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟映原音曲淸奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請卽賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈 羅進怡告白

## 怡思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在械打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所而商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人 馮壽銘 黃耀臣 寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄 電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啟

GAS AT 75 CENTS

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦抑瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之抄本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品葯精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精徙叢此深恩敬爲撿揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

## ▲(敬頌良醫)(再生之力)

弟之肌喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽咋經邇請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志賓拜頌

---

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒爆炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑衆服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠丁作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新甯弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期倜儻大玉函金櫃前後四大家諸洪靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳緬便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●各欵時務新書目錄(書籍出門不換俱是付費在內)

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本一毛

最新票圖內附泉覺堂兆雪堂規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費二毛（自第一期關後陸續有到）

二頭小學中國史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應蔚撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄭聰甫華英彙語二元二五
阜岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書二冊三毛
初等格致教科書二冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
阜岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛
廿載繁華夢五毫
作文教科書三毛
繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛
華英四書一元五
西庄聊齋註七毫
古文筆法二毛五

●●並有學堂各欵新書 各時務新書太多不能盡錄

唐山油木面盆發客 鐵木貼[illegible]

並大小鏡鏡發客

梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛 [illegible]

梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

---

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神衰者轉爲體健神壯有絕世奇功

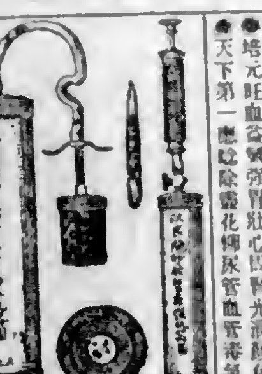
本公司電帶除病運安功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見 小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有衛武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]

## 自製神效治病藥筆



一號○治精早出不持時
二號○治色動陽管嚇濕
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治紫門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處 大埠企李街八百八十號

[illegible]

## ▲(順德行安堂檢運先友廣告)

公啓者本堂檢運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂 值理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 多利號 廣利號 永源泰 披露

●本館精製粒巴圖章

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍 此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱(斐亞固連地)蓋其意能使體質積弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索價較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認(斐亞固連地)字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最強健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一(斐亞固連地)器具調理之不出兩禮拜之外固強壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且蒙其親友試用謂此器具價值十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購(斐亞固連地)器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何處何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太晤士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

屋崙埠代理人興昌號 Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

# 時事談

## 湖南之淒風苦雨

●莞帶不法 譚都督連日據桂陽州電稟該州禁煙委員熊淇匿煙私賣經行政廳州議事會查出熊急賄莞帶彭力田以兵力解散議會細毆議員勒令具結該州土著小隊出而干涉彭遂縱兵開槍壘戰兩小時土著隊大敗隊長何玉林被彭捉去登時斃槍彭復縱兵抄掠行政廳財產處教育分會教員養成所國民黨分部審判廳等處各機關均停止辦公各員紳均黑夜逃避知事鄭錫奎不知下落所有各機關文卷被亂兵焚燬放火延燒一日夜之久城廂內外秩序大亂居民逃難者以數千計亂民乘機搶殺良民被害不知凡幾彭力田自知事敗乃遂擁兵自衛閉城反抗張貼僞示宣告獨立電綫已被割斷鄰境一律戒嚴等情譚都督據此已飛電第六區司令官蔣暱迅速撥兵前往相機辦理以期保衛治安

●暴兵謀變 長沙五次革命之謠各屬州縣退伍軍人竟有同時響應者此次軍事廳據前第五師隊長周崇川密電報告甯遠縣退伍軍人周純卿密謀倡亂約集亂黨二千餘人明目張胆當衆發餉請速嚴拏等情當卽密電該縣營縣果搜出大批軍火四大箱該亂黨人數衆多聲言當卽日刼回知事不敢與敵復密電到省刻已由譚都督飛電第六區蔣司令官立派李營長督率全營星夜馳往大約將不免一塲惡戰也

●焚屍慘劇 乾州廳因剷除煙苗土民與陸軍第一營營長羅本義激戰官軍擊斃土民二名土民擊斃二十八名一案大起風潮茲該處土著人民復糾合苗民計王溪許猸等四十七大團極端反抗現已歛貲練團廣購軍械砌築土圍以爲永久反抗計一面大種烟苗並將前斃官軍二名細以綿絮灌以洋油當衆焚燒臭氣直達數十里現亂民聚集至六七萬人商民一律罷市居民死者無算羅營長以衆寡不敵退紮五十餘里該亂民復於水陸交通要道各派重兵攔殺並謀勾結鳳乾永三廳亂民一律響應不知鬧成如何結局也

●槍斃良民 譚都督又據永順府知事法官電呈該府前次已逃通緝之匪姜錫科朱文光王香臣在該府三姓村殺牛祭旗宣告起事將良民李華賓叔姪槍斃李小二等用乾柴燒死姜錫科自稱招討大元帥朱王兩匪首稱頭等參謀官並敢張貼僞示宣告安民除由該知事法官督率民團暨駐防軍隊協力嚴勦外特請迅派大兵尅日到府並通飭鄰縣軍隊一體派兵協緝以防竄越等情刻已飛檄軍事廳妥議核辦矣

●匪徒正法 江華縣匪首李得標黃九昌頻年放飈匪衆至二萬餘人日前由粵東到縣密運快槍一百桿子彈兩箱預備實行五次革命經知事石成金法官鄭秉乾密購眼綫捕獲訊供不諱刻已電稟到省奉都督令飭即就地正法以寒匪胆又麻陽府知事車梓楠法官周賚電稟會同防營購綫拏獲五次革命匪黨黃海淸舒羊崽舒紅麻子三名供認謀逆不諱已同日奉都督復電就地正法矣

## 蘇州之風聲鶴唳

●蘇垣自破獲九龍山機關新民公司匪首何道藩槍斃正法後廣功迅奏市壓不驚人心爲之大定詎近日間忽因浦口滁州等處匪亂南京戒嚴警電傳來遂有造言生事之徒故張其詞聳人聽聞謂九龍山匪黨已在各屬暗佈人馬約定即日起事四處響應蘇地將復見刀兵之禍云云而一般無意識之商民及下流社會中人復盲從而附和之竊竊私語一若眞有其事者然吳本胆小如鼠者風聲所播莫不驚惶異常幾有八公山下草木皆兵之概致生意市面亦皆受其影響焉幸軍政司長盧鹿萃君一聞其信特飭陸軍七十九營陳營長暨憲兵營張營長每晚各派兵一小連專在城廂內外各街巷梭巡而警察廳騎巡隊及各區官巡警各支部商團亦皆上街分道巡察徹夜絡繹不絕宵小皆無從匿迹居民益覺安枕故日來此種謠言始漸消滅而民心亦漸復甯靖矣說者謂蘇人當查拏新民公司發生時衆皆一無恐慌迄逾數日早已事過情遷詎忽有該匪黨死灰復燃之理乃竟弓蛇市虎風鶴頻聞致惹起一番無謂之虛驚恐其中必有匪黨在外散佈謠言以冀乘間煽亂達其趁火打刼之目的尙望有除暴安良之責者勿視爲小事而忽之也可

●日來程都督及江防水陸軍統章綦秋師長皆先後出示來蘇勸諭凡曾入九龍會匪黨者趕速改邪歸正自將票布証據滅燬當可寬其既往不予追究章師長示後復有隨貼瞿眞人降乩勸諭一篇大致謂九龍山匪首儒童古佛實係一老狐狸精所化該狐在前淸康熙廿間修道數百年得化人形時常幻作白鬚老道或紅顏少婦下山迷人攝人精血被迷死亡者已不知凡幾該狐曾立誓須食一萬人之心肝腦子方能得成大道共已食過七百四十二人死缺尙多故該狐現又變作九龍會匪首假稱眞命帝主哄騙愚民入其黨籍謂將來可作開國元勳詎知將籍名姓一入其黨册即以供該狐之餐啖品自能暗暗次第食之現因該狐孽造過重害人不少已爲本眞人奏請天廷將其斬刼汝等良民速自悔過回頭勿爲妖言所惑當可保全善終否則亦難免一刀之苦等語此篇乩論聞亦係章師長發來貼示不知是否蓋九龍餘孽大半係馬夫流氓下等社會人居多爲此種人說法勸戒不如借神道設教尤爲易于感化也是亦煞費苦心矣

## 詩界

寄贈砵崙中華學堂學生關君治安　志炎

天涯芳草鎖寒煙室遠懷人倍悄然恢復河山新紀念
相交文字舊因緣全憑衣鉢傳精一好普慈航救大千
自在游行年漸老餘生覺爽飲貪泉

寄贈砵崙中華學堂學生李君國澤

離雲夢雨一番新奔走東西馬足塵閑日放歌增我樂
少年爲學羨君勤(君以最少年之最聰明天資屢列最優
等)悠悠天地玄黃戰歷歷棋枰黑白分自是別來無善狀
此詩聊以寫云云

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業崗辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦蚝生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀択上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

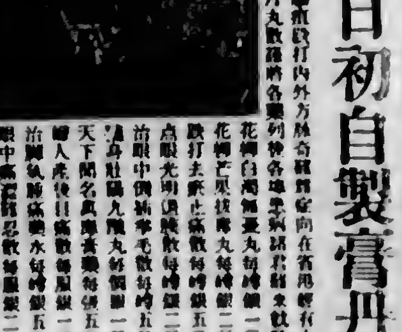
大醫生譚景岐診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚奇鏘 譚奇漢 譚奇錦 陳德遂 陳德週 仝啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

○○白濁無憂丸 每樽價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸 每両價銀一元

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛

○○補身壯陽九龍丸 每個價銀一元

●●恭頌名醫

藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元 遠年花柳毒膏藥丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱噬傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寳珠之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 四川伍家園 悅來棧廣告

啓者本號選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散並各藥酒俱用上品藥料配製大有奇功各貨與別不同志在馳名士商欲知功效請嘗試之 舖在四川省垣北門大街開張

●茲將藥酒膏丹丸散列下

鐵打還魂酒 延年百歲酒 花柳回春丸 鹿茸三鞭酒 肚痛呵嚤丸
龍鳳恰介酒 小腸疝氣丸 鹿茸烏○酒 白濁止痛散 立止牙痛散
萬應浸骶藥水 一號源通奔粉 八仙長壽滋補藥酒

特寄美國大埠反慎街悅來棧代售

YUIT LOY JAN 748 Jackson St S. F. Ca

## 金山正埠 生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞格市新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 價市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是禱

生昌隆啓

謙益隆（金山　正埠）

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味曬鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

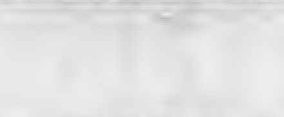
（話筒差拿一百七十六號）

司事人　林立儒　林立理　仝啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.

545 Sansome St. S. F. Cal.

西人電機公司

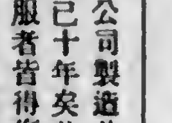


啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.



本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥

必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大牟樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

世界千萬男子歌頌此神奇藥

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽奕英武皇皇每樽價銀三大員

即覺精神活潑便再與婦人歡會矣

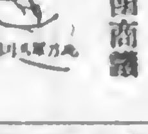
此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功

每一合葯藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（即担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支

所有函件照下列之英文住址按寄便安

本公司當人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員　世界上最神奇　最平廉之藥



Electro-Magnetic Appliance Co.

Longacre Building Opposite Times Building

Room 406 1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

中華旅館

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也請線差拿九七七

中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉（每盒三元　廿日斷引）

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉少分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同𡰱紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞　竺西氏敬

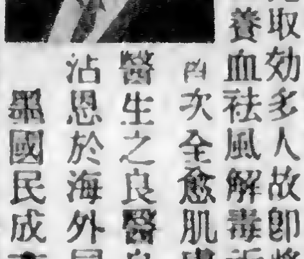
Chuck Sai 704 1st. N. E. Cor. Modesto, Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙斐彬醫生之膏丹丸散爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果內次全愈肌膚潤滑此藉醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

大國手趙斐彬

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌



●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒涼攻毒之藥過度然有今日之病後即什見示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他趙斐彬醫生蒙將病情指

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價其相宜專派西人卜比利每日到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾尼慎街門牌五百四十五號五百四十七號話筒乾三千七百二十號此佈

怕思城高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

三合號

SAM HOP CO.

815 Washington St.

San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

天成金舖

TIN SHING & CO.

716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠長臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

天成金舖謹啓

悅隆新衣正頭

YET LUNG

52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆電宜照料快捷妥當並代寶香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸每罇五毫　珠珀膏每罇五毫　搜毒丸一元　掃毒粉價銀二元　施德之濟衆水

花柳骨痛藥水每罇銀二元　宿娼妨毒丸每罇五毫　去腐生肌拔毒丹價銀五毫　久流白濁固精丸每罇一元

民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊全啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

●●●精醫眼科

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選運馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供英眄如空函掛號恕不奉復幸爲寄諒

世界日報啓

華生隆告白

Wah Sang Luug Co.

667 DuPont St,

San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣鋪在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

麗興號

LAI HING & CO.

956 Dupont Street,

San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑲奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.

873 Washington St. Cal

啓者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙　光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交並接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱

司事人李雲庭啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不　今將貨退銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

---

# 中國新聞

## ●●●破獲暗殺宋教仁兇手之詳情

宋教仁自三月二十日被刺後。。上海人士。。均以緝兇爲緊要。工部局總巡卜羅斯君。三日來日夜邀同偵探家四出探緝。。茲已將主謀之應桂馨即應夔丞。。於二十三日晚十二時半就獲行刺之正兇武士英（又名吳福銘）于二十四日晨拘案。。茲將破獲是案之眞相。及應武諸人之來歷。詳記於後。。

●偵探術　自宋君被刺以後。宋之契友某君。亦國民黨黨員。往黃克强君公館。謂黃君云。此事發生甚奇。宋平素毫無私仇。惟前在南京臨時總統府內任事時。宋所發表之政策。小人結怨不少。前總統府衛隊司令某結怨尤深。。曾於解職時。當衆狂言。不取宋漁父性命。死不瞑目云云。於是互相密探。有應桂馨者。住居拱宸門外文元坊後弄第二百二十八號。。月初欲收買仇十洲眞蹟手卷。。贈送北京某顯官。以故滬上書畫販客携貨往應處兜售者。日必數起。。販客中之河南人王阿發。爲人最幹練。應以宋之照片密交王閱。並云君能殺此人。余當酬洋一千元。王未敢行。遂晤及前任東方招撫使張秀泉之護兵鄧文斌。即以應事轉託。鄧未允行。越一星期。乃宋君被刺之案發現。。鄧即告知主人張秀泉君。張係國民黨人。遂與陳英士君等談及。。嗣又在寶善街六野旅館。探悉此事。係古董販客武士英所爲。。武本晉中無賴。流落江河。。因應辦共進會。於前星期到應處入會。遂受唆使行刺宋君。國民黨於二十三日夜間派員會同鄧文斌招尋王阿發之至友。唱髦兒戲之小連勝。引王至富利公司樓上。經該公司大班與包探等詳細盤詰　王始吐露眞情。遂偕往告卜總巡。。請其立時拿應。。總巡處時有某君已探悉。應每夜必在同春坊沿馬路妓女胡翡雲家尋樂。卜君遂親率中西探及捕房等十餘名。到胡家探緝。卜君先在妓院門首囑華探入內詢問。據胡翡雲答。刻由蔡爾卿大人請客　在迎春坊三弄李桂玉家吃酒。稍緩即至。。如有公事。與應大人相商。請在此少待（胡妓與應交兩年餘。應纏頭金已擲去萬金計。故感情甚厚。應之出入。。胡處實招待所也。）卜君即命西探二人。及巡捕四人。在胡妓門首看守。其餘親率往李妓處。應與武士英正在猜枚之際。。應就獲。。因不認識武未拿。。卜君將應用汽車送入捕房。。押至天明。。會同法捕房往應住宅。。抄查之際。。武與胡妓到應家報信。因武身材短小。。尤易認識　遂與該妓及應之妻妾等計十七名。並解法捕房。武已供認受應主唆云。。

●兇犯之投網　應夔臣家既抄。凡來訪者皆被拘留。孤巡捕多人。與其眷屬。異室看守。來客中逐一審認。見有一短身著新服者乃特別注意。疑爲眞兇。一面孤人至滬寗車站覓得當時曾見兇手面目者一人至。。及寓鹿野旅館者帶至應家。認明短身者。果爲手刺宋之兇手。乃捕之。此兇手姓武名士英。字玉生。山西人。毫無知識。其刺宋也。。得應一千元。應與以照片。使之刺宋先生。武貪財爲之。究亦不知宋爲何許人。武就捕後。一一依認不諱。親自簽字。武在鹿野旅館所托賣之花瓶。亦發現於應夔丞家。武之所以就捕者。以同妓女胡翡雲至應家。。雙雙送信。遂不能走脫。。胡翡雲亦被拘留。殆亦宋在天之英靈。有以使兇犯投網乎。。

●武士英之歷史　武士英爲山西平陽龍門人。。其名刺姓名下注玉生二字其號也。後有（滇南七十四標一營管帶代理本標標統）十六字。至滬約在兩月以前。。有一妻名王達珊　金壇人。王父住南京。達珊舊爲南京粹敏女學生。曾留學日本師範。。不知何時爲此人騙去。武近住六野旅館。嘗對人言管帶標統實係眞官。至今有我部下在城內賣拳。見我猶甚恭敬也。武時來往於青島及南京蘇州上海之間。此次在滬　曾至某君家借錢二次。自言有友人在滬創設一會　招之使來者。今會散後。生計極難。不得過去也云云。。

●應夔丞之歷史　共進會會長應桂馨前在滬開設群園烟館。與淫伶李春來開桂仙戲園　嗣與范高頭聯絡一起。。范敗應不能居滬。遂遁至蘇州捐一候補縣。得朱瞎子提携當一厘金差使。又因賊敗。不容於蘇。後遁河南改省候補　再被參革。回至上海當廣州之役後入同盟會。在歌舞台編演廣州血新戲。武昌起義。。應在滬四處偵探　報告事件於同盟會人。因是上海都督府成立。而應得爲諜報科長。。南京政府成立。遂至寗　孫文任爲衛隊司令。南京政府散後。乃又回滬走杭組織共進會。聯絡青紅帮。往來滬漢之間湖北兵閧　應亦在內。爲黎元洪所獲將殺之。程德全電保　並電北京謂應聯絡青紅帮有功。遂得赦免。并有立功贖罪之語。。後不知如何運動爲湖北偵探隊長。。又忽有江蘇巡査長之名目。前兩月曾至北京一次。昨日被獲。前曾對人言　將去南京。行李已收拾停妥。其家住拱宸門外文元坊。。尙有老父名聞生。人極忠厚。不謂有此不肖子。。去年父因應在外招搖。已遷回寧波鄉間矣。

●露風之原因　宋遯初慘被暗殺。正犯已獲案供認。茲聞諸國民黨中人云。滬上暗殺之案大半未破。而此案能於五日內露風破獲者。實因兇黨分肥不勻之故。蓋因應桂馨首先使遣之人以無能力作罷。。追殺案發現後。。因欲分肥不遂。並貪此二萬五千元之花紅。。乃改作舉發之人。而案藉以破。。設或首先使遣之人克遂所欲。則破案又不知何日矣。。

## ●●●唐少川果不出耶

（均見本報專電）

唐紹儀被廣東舉爲參議員。始終雅不欲就　唐近來在粵對于政治上殊少談及　惟與父老重聯詩社。閒話桑麻云。。

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第三期股銀

雷維善　聶富嘉　每五百元　江昌儉四百元　梁煜柱
司徒潤爵　每二百五十元　李會雲　江世成　江世衡
余恒章每二百元　龔子林　陳五体　雷維週　李雲養
李礽欽　林材德每一百元　李光煖　張惠欽　譚璟濂
李容聖　鄺修晴　鄺心銘　李　文　譚錫元　鄧猪悖
鄺厚敬每五十元　麥沃十元
鄭恒安　陳天信每一百股　鄭繼申　邱沛霖每五十股
陳亮四十股　雷家爵　林祺每二十股

●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹花草梅柳　竹松草花柳梅　轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教

準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱

實格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同異　心目　南北　異同　目心　北南　轆轤聯

東西榜每比收卷資三毛准新歷五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

收卷處博雅齋

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉皺春山慵筆畫　眼刀秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露人闇醜口休花　唐山朱裔悪
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏鏡人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交址　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次耶
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朋㽞放浪子
十　何苦裝腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷廖劍秋
殿軍　崛興我國吞三島　遍覽人寰藐九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

保太和

BOW TAI WO

308 8th St.

OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

和吉號

WAH KIT

821 Washington St

San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

和吉店敬

司事人黃催業　葉春熛　黃華倫

大埠　福和堂　老記

Fook Wo Tong

940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方

廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自沱製三蛇羗　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.

737 Jackson St.

S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠慎街七百三十七號專賣金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷　諸君深愛誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必明快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　每料五員
參茸強筋補身十精丸每罇二員　每料十員
腎虧耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭強種滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員
立止肚痛丸每罇銀五毛
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒葉丸每罇銀一員五毛
洗三角虱藥水每罇銀一員
治陰囊腫痛丸每罇二員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員
花柳後補身活血丸每罇銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛
身虧遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
應驗濕風膏藥每張銀五毛
久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止頭痛藥散每服五毛
治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
消大腸濕熱滑臟丸每罇銀一員
應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
埋口去毒珍珠濂疳散每罇銀一員
神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
萬應芒葉膏藥每張銀一員
止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
神效吹喉散每罇銀一員
萬應跌打止痛丸每個銀一員

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然安收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏（每合一員）

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水（每罇銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊念不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寄邑弟胡燭拜頌

## ●●●禁外人置業問題將解決

廿一日東京電云。。自美國加省 提議限禁日人置業一例。上下議院。將有通過消息。但此例果成。則僑美日人。喪失利權不少。故本國商民。均極端反對。日前籌商對待之法。頗爲激烈。。現聞美總統威路臣。外務部布拉仁。及加省總督賀臣。對於此例之意思 頗不贊成。故國人對美之惡感。亦不至如此之劇烈。現由本國外務部大臣田珍捨已。與美國教士 磋議一切。即電請加省各界人士。設法取銷此案。免傷日美之感情云。。

又沙加免度電云。。本省上下議員。今日與總督賀臣議過將來外人置業之禁例。。決意議成。。例內聲明係取締不能入美籍者。以示專爲限制亞人而設。各議員亦絕無成見惟皆謂不過暫行議定此例。俾合衆國衙官試判。。對于美日條約。有無背犯耳。加省人民。聞日人決不來美賽會 襄助慶典。故對於此例之通過。亦毫不措意云。。

又沙加免度電云。本省議院。決定將取締外人置業之草案多加兩欵。明禁日人買業。(一)凡籍外人買業。以管理一年爲限。(二)凡實業公司。籍外人佔股本過半者。。其地業亦以管理一年爲限。有民政黨議員數名。現主張將例內不能入美籍字樣删去。以示不專禁日人置業。將來開議時。。呈出草案兩條。一有不能入籍字樣。一無不能入籍字樣。。任人擇一而行。。緣有等議員。。以此例不應兼禁歐人在內蓋歐人來加省墾植者。。數以百萬計。非日人所可同年而語。則此例明禁日人。不禁歐人。亦不能作爲歧視日人矣。此次草案。既標定此宗旨。若不能議成。。以後不可再行提議此案。又有一議員謂。加省前曾於華人禁例之外。。添多一欵。專禁有等華人。後由合衆國衙官定判。照例不合。此次置業禁例。聲明係禁不能入美籍者。或合衆國衙官不照不合例批判。亦未可定云。

又美京電云。美總統威路臣。與外部卿布拉仁二人。。以加省議院。決議置業禁例。專禁日人。兩人頗爲焦慮。因威路臣經飭布拉仁致電加省議院。力勸各議員。將此禁例。。暫行擱議。以顧全美日邦交。免致釀成國際交涉。故美政府仍擬再勸加省議員。謹愼從事。以顧國體。如無效果。則日人定將案撥入加省合衆國衙候判。若該官定判合例。日人又將案移上美京合衆國大衙。候官訊斷。屆時美政府可飭該官。小心查明此例。與美日條約。確無背犯。方可定判。。其時日人是否蒙古種人。及准否入美籍。可以判決矣。因該大衙官未曾審過此案。必有特別之判詞也。

加省工黨。常謂日人蜂擁來美。奪買地業。。美政府疑工黨故意張大其詞。以駭人耳目 其中必有不盡不實之處。。擬派人查明一切。以憑核辦。因工黨對于日人。。祇計其來不計其去。且祇言其買地不言其批地之故也。

又益三文拿西報東主靴士。昨由紐約來電云。加省因禁外人置業。惹起惡大風潮。殊不可解。查美產之各國人。名爲美籍民。實則心懷祖國。凡遇該國有變故。。其人必歸國効力。以示飲水思源。不忘所自。加省爲保種族保土地計 應嚴禁籍外人置業。方能挽回其固有之利權。日人種植家置業。先批後買。其計陰險。白人生計利權。受害匪輕。。且日人性質 萬不能步塵白人。觀其作事。。皆反對美國可知矣。又云。我美國艦隊 切勿往游歐洲。要調駐金門港口。保護加省土地 以免日人來攻云。

又沙加免度電云加省總督賀臣 對于議禁外人置業之例。久未發言。昨日有訪員往問之。伊答云美東數省。。經有此禁例。但不曾犯及日人 故未見鼓譟。加省議立此例。實仿照美東各省情形而行耳 無可爭駁云。

## ●●●紐約爲中國婦女特設閱書部

紐約訪函云。紐約埠且林市果公家圖書館之女管理員。比哥李姑娘。將在該館別開一部。爲中國婦女閱書。。以便中國婦女學英文。及使中國婦孺知美國風土人情 比姑娘曾向中國購定新書籍百餘種。。俟該書到立即開設閱書部茶會。。請其華人女友到會。必盡其招待誠意。使閱書者源源而來。據比姑娘現研究出中國男女最愛閱偵探冒險等小說。其在架上之中國古書積塵甚厚。現願入該閱書部者已有華婦數人。乃在本埠北京餐館會之婦女數名云。

# 本埠新聞

## ●●●砵都鋳慶會之佈告

本埠砵都鋳慶會。昨日致函本報。宣布該會定期于今年十月廿二號至廿五號 舉行慶典。擬自孖杰街一帶由屋崙碼頭至九街添配電灯 又在二街夾孖杰街角 用電火裝成一大自由鐘。高二百尺 濶一百尺。設色輝煌 極爲奇觀。至天寅士哥花園等處。則裝置五色電灯 摹台水景 屆時本埠街道。。亦增多電灯一萬七千餘火。。廿四號即遍請各界赴宴 備極鬧熱 現除結隊遊街外。再議襄助慶典 務求華美。以壯觀瞻云。

## ●●●西報關於堂界事之照錄

西報云昨日有某堂領袖數人。往捕署面謁總巡委氏 謂華埠秉萃兩堂。現已蓋章標紅。宣佈兩造停止軍火。。先禁暴動。。靜候勸和了結。華埠日前加派之巡差多名。。可以酌量裁減 委氏據此 答言堂門如能止息 自必照諸君來議。將加派之差撤回。至前晚在屋崙所拘之楊某 昨晚已入爲鎗斃人命案。因有兩證人供稱。親見兇手二名。。由樓後窓口躍出。內有一名即楊某。行經樓後曠地 走至馬房巷尾。跳過板牆外逃去 二人身裁 一高一矮 高即楊某 其矮者尚待偵緝云。。

又西報云 現本報訪員。據華埠某堂人面稱。。謂秉萃兩堂械鬥已久。本當悔禍。免至仇寃莫解。大局商務。。被其影響 本堂亦出作調人。勸限於兩日內。均須停止軍火。先禁暴動 靜候磋議和約 調處了結。。無論某堂。。如仍恃蠻抵抗 屢勸不恤。本堂定必助其對家。合力攻擊。以聲討其罪。使知難而退 就我範圍 冀達和平之目的云。

●投闆取決公事　本埠人民。今日投闆公決數事。一爲街卡公司之鐵道。准情別公司卡車來往與否。一爲德律風之費用。決由本埠議事會。議定劃一價値。。毋得任意加索 以利便居民。一爲西婦會對于一號衙官委缚。。殊不滿

日人 nSt, S.F.

啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工[illegible]精緻凡影六寸相一打者另贈大

## ●●●鄺平無堂

啓者弟鄺平號洪德新寧沖雲人來美十餘年一向在北架委

## ●●●聲明交易

啓者與体與省加覽琨市埠聯昌泰寶山什貨生意現東主[illegible]

## ●儒醫登協南

## △（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

## △（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車腳照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水腳另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數　Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

## 愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積愼街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　河守仁花柳丸五毫

## 泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒　第一補身亀齡集　每礴實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

## 大埠 永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心

并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西亀齡集上好玉桂寄售

## 廣祥盛

大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸亀齡集玉桂寄售　廣祥盛記昌啓

## ●●●緊要告白

啓者弟李南添新甯縣密冲人今在尾利𠺢埠做工自到美境卅餘年安份守己除致公堂之外各堂號便無干涉今聞街上訛傳弟入某某堂號之事弟聞言十分駭異特登數言彼各梓里週知細查免至指鹿爲馬累及無辜幸甚

四月吉日　尾利𠺢埠李南添啟

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

## 西醫生馬佳鐸打溪

Mr Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

啟者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛腳痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難集症鵝喉瘡科無名種毒醫藥一到功效甚速况日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

## ●●●聲明承受

啓者大埠怕思域街五百零七號福華洗衣舘原係余遇余然兄等所創今余遇余然余尹兄等志圖別業願將舖內全盤生意架生什物項與花縣汀合成堂承受準於本月廿七日入舖交易所有從前余遇余然余尹兄等若有欠到唐番數目會項等事恐于廿七日十二點鐘到福華衣館內理明過期自悞自入舖之日起以後生意盈虧概爲合成堂管理與舊手無涉先此聲明以免後論

四月十九日　合成堂披露

## 萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠蒙街門牌二百號夾布街內最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寄與華友交易如蒙賜顧乙必專誠歡迎

代理人馬傾啓

## 贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香𣽤花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝𡊒上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五十號

司理人朱菼廸啟

---

## 廣珍男女新衣蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七、零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香枱蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱碟發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●省會提議反對襲用諮議局章程

省會副議長陸鴻飛 提議國務院違法。聯電各省議會力爭案。原文云。現據北京國務院通電。。各省將諮議局章程第一章全章 第二章全章。第六章之二十一條八九項。。二十三條二十四條二十六條二十七條二十八條二十九條三十條。第七章之四十條四十一條四十三條四十八條之一項。第十一章全章。盡行删去。。直視省議會爲自治機關 反不如前淸諮議局。猶可與督撫立于對等之地位。查諮議局章程第二十七條二十八條 係予議員以彈劾權。四十條。。係予議員以身體自由權。今國務院逕行删去。不特比諮議局不能伸張權力。且有一落千丈之勢。。夫議會本最高機關。議員本最高人格。今不能防止官吏之專橫。又不尊重自己之身體。則勢同虛設 何必多此無足輕重之機關。。以虛糜國家鉅欵耶。。且行政官吏。或因議案上有不滿意之時。何難故入人罪。直行逮捕議員。種種違反法律。。種種蹂躪議會。深堪痛恨 本議員擬即行通電各省。。大斥國務院之違法。并先行電知參議院。。請于七日內議妥省會暫行章程。否則照聯邦制。由本省自定 。以俟衆議院議決章程。再行遵守。是否有當。應請公決。。贊成人羅曉峯。李濟源。易仁善。李堯衢 林樹墉。。

## ●●●擔仔一月被劫九次之駭聞

（己見本報專電

新會霞路趙某 向以往斗門担買時物回古井轉售 每日望賺一二毫。爲身家贍。聞伊稱說十二月內。過沙堆逕 被刼九次。但每次無過二元。有一次連褲帶繩幾文錢都奪去。吁 刼及担仔所得幾何。一月九次。尤爲罕聞。行路不甯。。可想見矣。

## ●●●鐵鑛將歸國有

我國維新伊始 需鐵甚鉅。現工商部欲將全國鐵鑛 。均由國家開採。現已將鐵鑛調査表數册 發交來粵。。飭實業司派員調査塡報。以便由中央撥欵開掘云。

## ●●●丐婦匯銀之奇聞

新會双水口余某 往沙堆墟傭工。因有芙蓉癖 無銀寄家。其妻亦隨往該處乞食。 年之久 積有銀九元 。昨欲回家度年。惟銀不敢携帶 適有販牛客梁某。係伊鄉里 在沙堆買牛。丐婦遂將銀九元。托他代兌。聲言回里乃取回。噫。丐婦所得之錢 亦防賊刼。而卒匯兌。亦千古之奇聞矣。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟査照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠刊執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

## （貨眞價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永真舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並牛毛搓枯杉照常接理香港寧城新昌四甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李淸李錦謹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲束裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫舘焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

## 仁安藥房醫生趙裴樹專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙　裴樹像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴樹啟

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山寨各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

## 祖傳張郁內外方脉

小兒疳積散每罐一元
肚痛藥散每罐一元
脚痛藥散膏藥一元
鶴膝毒藥散每罐三元
縮陽藥散每罐二元
搽眼腫痛藥散每罐一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫胲膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每罐一元
流鼻血不止藥散每罐一元
戒片煙丸每罐五毛
白濁止痛丸每罐一元
去風濕膏藥每張一元
瘰癧膏藥每張三元
痔漏藥散每罐三元
滾水傷手脚藥散每罐二元
花柳藥酒每罐壹元
白濁解毒消腫丸每個一元
埋口生肌藥散每罐三元
搽惡毒瘡藥散每罐三元
搽久年爛脚藥散每罐三元
搽三角風藥散每罐一元
生雞喉疳藥散每罐二元
貼花柳壓毒膏藥每張一元
搽陰囊油蚯藥散每罐壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打骹骨止痛藥散每罐五元
跌打酒每罐一元
治痲瘋面上凸內藥散每罐四元
花柳消症風濕藥膏一枝一元
花柳藥膏一枝八元
生蛇藥散每罐三元
虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元
心痛藥散每罐一元
橫胲藥散三元
腰痛藥散膏藥一元
小腸氣痛藥散每罐三元
縮尿沙淋每罐藥散二元
搽頭痛藥散每罐一元
搽牙痛藥散每罐一元
健脾丸每個一元五
益氣藥散每罐一元五
童子胎毒藥散每罐一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每罐三元
瘰藥一帖光一元
芒果毒膏藥每張三元
搽風痘藥散每罐四元
抽火傷手藥每罐二元
產後藥酒每罐一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
搽無名腫毒藥散每罐三元
頸喉痛解毒丸每個一元
生疔搽六陰豚藥散每罐一元
花柳梁毒藥散每罐三元
陰陽腫毒瘡藥散每罐三元
擦紅腫毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痲瘋藥酒每罐一元五
婦藥消去舊肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罐三元
專理小兒婦科症
治痲瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀黃家術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄺明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信并匠紙及擔保信請照上列四字付來張郁取定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尚有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館底傢私等項準于新歷四月廿八號（即舊歷三月廿三日）下午一点鐘在本館內 律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

本日新聞紙第二十三卷第九十三號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 93 SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY, APRIL, 23 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西曆壹千九百壹拾三年四月廿三號

（中華民國二年四月廿三日）（禮拜三）（舊曆癸丑年三月十八日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 僉青久銘心肺無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒

本報啓

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午六點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●浙江會匪量師道等昨在杭州已被浙

●●●都督朱瑞調兵拿獲搜出僞印及示文

●●●三件僞札一件該匪首供認立意傾倒

●●●政府欲先擾亂地方治安浙督已飭軍

●●●隊嚴密防堵

●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●國務院通電駐各國公使近日中政府

●●●議借外債聞有中外奸商假冒奉政府

●●●命令在海外募借外債務即嚴行禁止

●●●以免貽害大局

## 本館論說

### 論六國最近對於民國之態度（品山）

內政外交兩方面。就吾人目前所觀察。確有密切之關係。今日民國。於國際交涉上種種失敗。議者皆歸咎于外交之無才。此一偏之見也。內政不修。而欲外交之發生効力。即有蘇張之辯。僑扎之才。必不能有濟於今日列強競探之靈。協謀之狡。迎拒之熟。何者。廿世紀之國與國相互關係。公理必視國權強弱爲伸縮。內亂不靖。乃欲藉民氣叫囂。以爲外競。必不可得之數也。蒙藏風雲之日急。六國借欵之破裂。正式公認之無期。其原因甚複雜。無不根於我國之不勁。譬之正氣已虛。外邪乃得乘間以湊入。事有必至。理有固然。無足怪也。茲就六國對我。態度。最近所歷之階級。瞬息詭變。不可名狀

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山棘苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啓

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發頓
專辦[illegible]布疋各洋毡靴帽各樣
外件宜兼代理香港美興隆書信銀兩安捷無悞 李蘭明 鎣南 羣芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啓者本店向在尺慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字號印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啓

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話簡肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創二十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫裙桌圍儒履及後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P.O. BOX 2206 S. F. CAL
（專辦）熟烟酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在華都街八百四十六號
（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

金山正埠 花旗皇家銀行 華理事人 曾慧初 謝其理 天寅火險燕梳公司 法蘭西國積貯銀行事務
American National Bank San Francisco, Cal CHASE Mgr', Chinese Dept.
工銀求利最合者有銀行[illegible]
貯第一之方法無論工人[illegible]
華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便[illegible]

●利錫余聯諸

啓者日前在刋治文埠麥雙街門牌一千八百〇八號與利錫余合伙所作之利公司生意近日舖主將原舖取回兄弟財政因乏生意冷淡勢難支持故特登告白通知如見告白即于新曆四月內到來酌議如逾期不到一經决行毋得異議先此聲明以免滋生他論

新曆四月廿□日 楊庚特佈

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路開園種業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭値銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀一百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白勞餘存衆以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日 余南和 余澤中仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴夸寬地埠萬安泰自出舖之後音無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴夸寬地埠萬安泰得藉通信息有厚幸焉

二年四月五日 弟萬安泰稈樹巢披露

Ricardo Chen A. Venida de Marti 23 Cifuentes Cuba

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啓者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味條接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

共和旅館
HOTEL REPUBLIC
[illegible]

贊生堂

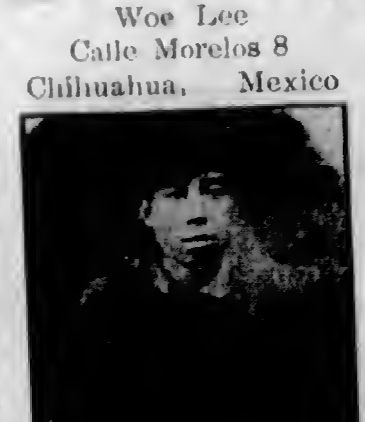
---

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧綉衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸翁光顧照西字付來揀選好貨付上
開在金山大埠都板街門牌第七百五十五號 皇家書信箱在市地頓第二千零三十五
正北鹿茸

懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠陸親堂同人等今因新甯人劉能衞者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衞腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路阜候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刋登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人陸親堂同人 劉尊任 張文傑 劉進保 趙穩 同啓

香港 普華安黃蔆石精理眼科花柳各症 寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代寄萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元二五

官僚之信用甚難矣。或直以爲中央銀行亦妥。要無論如何。以山西帮爲組合銀行。實爲中國銀行信用之大者。吾猶日望之也。今將北京上海票號錢庄開列。以舉組合之例焉。（未完）

## 緊要新聞

### ●●●海外華僑索收條（三萬元何處去了）

上海訪函云。當革命起義時。軍費支絀。海外華僑。熱誠祖國。慨捐巨欵。卽南洋荷屬巴達維亞埠華僑智育會。亦經手捐助軍餉四萬五千元。寄回本國。乃事隔經年。該會尚有未曾接到收據者。茲經該會副會長李雙淸君等致函黎副總統。索取收條。以堅該會經手之信用。其致黎公函云。副總統麾下惠鑒。溯自滿淸入關以來。疆土日削。民生日促。內憂外患。水深火熱。老朽尸位。乳臭濫竿。貪綠苞苴。作威作福。鬻爵賣官。視肥視瘠。國事等若兒戲。人命猶如草芥。愛國之儔。莫不臥薪嘗膽。痛此朝夕。憂時之士。無不枕戈待旦。撲此魑魅。我公首難武漢。舉國聞風響應。壯者効力疆埸。富者捐貲助餉。莫不爭先恐後。敵愾同仇。敝會成立未及週月。既不能携我儕昆弟而請纓。又乏捐集鉅貲以助餉。僅於陰歷十月廿五日。託滬都督陳其美轉滙公處一萬元。幷十一月初十日一萬三千元。及南京孫公處七千元。另滙閩省一萬五千元。似此民國祗此區區。不克盡國民之義務。愧何如也。茲者閩省正式收條。業經寄到。惟公處及南京之正式收條。均未蒙陳督見賜。抑因公忙未暇及此。抑爲郵驛擱止。遺失中途。事爲公便。敢請飭財政司查明見示。以釋羣疑云。又致陳函云。其美大都督麾下 詞與致黎函同中略）黎公首難武漢。我公響應於滬。（中畧 敝會僅於去歲陰歷十月念五日。託公轉武昌黎公一萬元。十一月初十日託公轉武昌黎公一萬三千元。元年正月念二日。託公轉南京孫公七千元。另滙閩省一萬五千元（中略）茲者大功告成。閩省之正式收條。已蒙寄到。惟孫黎二公。未蒙賜下正式收條。且頃接華僑聯合會。轉來執事抄列滙欵之條。無列十月廿五日託滙武昌黎公一萬元之欵。諒係公忙錯漏故也。查該欵經蒙十月廿八日覆電開。黃李陳諸君鑒。欵收卽滙鄂。感謝 滬都督陳其美云。敢請查明。並懇賜下正式收條。以慰僑望爲感云。

### ●●●來踪去跡

駐英游學生監督錢文選。號士青。安徽廣德州人。奉教育部令回國。道經美國日本。考查學制。於廿一日晚行抵本埠。二十五日乘船東渡赴日本。此次錢君由英來美。經駐英京中國劉代表 致電駐美張代表。並由駐英美使。電告美政府。飭紐約關員照料。頗爲優待云。又彭强黃 號冷溪 湖南人 曾充副總統參謀官 前在湖北鐵路學堂畢業。現奉湖南都督 派來美國。留學海軍 搭乃路船來美。昨晚登岸云。

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租疆炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合◉一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環轉德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往兼理開平水口長沙赤坎各埠滙銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥爲留意香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

啓者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠尺慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 大埠陳穎川堂代啓

中華民國二年四月七號

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災欵業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛冷結衫男女線仔襪尾利允鷹蔗氈紅氈紅絨被面各樣烟仔絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百[illegible] 舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街[illegible]遷往企李街七百四十九號[illegible]各色美酒京菓海味新欵[illegible]種罐頭時菓大小缸瓦[illegible]欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心[illegible]是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補[illegible]

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.
P.O.BOX 2505 TEL.CHINA 9[illegible]
Importers and Exporters Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用械彩磚俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十八號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭回利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈
茲將本銀行附貯利息列下
一年週息四厘算
六個月週息三厘算
三個月週息二厘半算
月任便隨時收回免息
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶揚 管理銀行事務西人亞倫
廣東銀行謹啓

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知派件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄暉光 方文强 關家浣 陳熾綿 全啓

會書記。擬從禁止堂門入手。爲目前最要之辦法。。欲請華商暨土生兩界。互籌善法。使堂界各釋嫌疑。永敦和好。一致進行。共謀幸福。斯于實業利權。兩無防碍。次議及關員稅員。常到華埠眷宅 藉端搜查 諸多騷擾。以致各華人紛遷別處。拋空樓屋。無人租賃。于實業前途。亦阻碍不少。亟宜設法對待關稅各差。以保利權。。又言華埠街道。諸多汚点。殊碍衞生。亦要實行整頓 一切以昭潔淨 方可望其興旺云。

●公事經投匭取決 本埠人民。昨日投匭取決三事經登昨報。是日票數。計有六萬二千六百九十一條。。均多數贊成。一律決議實行。

第一欵。企李街鐵道行車。可由新花園直至屋崙碼頭。。

第二欵。調查電話公司。年利若有多溢。可酌議減收電費。

第三欵。一號衙官委蜱。因減輕犯人保單。致被逃脫案。定將委氏撤任。另選賢能接充。贊成者多八百票。。

●差役與棍騙同科 本埠某意人三名。前因犯棍騙案。致被拘逮。日前在六號大衙審訊。經官定判有罪。處以監禁三年至六年不等。現該犯函禀衙官。據稱伊等素行騙術。實與暗差數名。串仝舞弊。被拘時。經該差承認竭力運動。代謀出脫。今竟定罪監禁。可將一切實情吐露。請爲察核究辦等情。衙官據此。卽於昨日通請公家律師。。加蘭租吏。及捕廳委員等多人。會集衙署 傳該犯三名。到堂指供據供伊等三人。近于三年內。共騙取人銀。不下三十餘萬元。俱因嗜賭輸去。積存無幾。其每次所騙得之欵。約每百元扣出十五仙。。交由暗差私受。。差以坐得分肥。遂亦極力廻護。前曾被別差拘逮。均蒙代爲解脫。。此次自定罪監禁後。聞有某犯之妻。由受規之差。。情願每月補給費用三十元。令其切勿攻開。以免牽累。亦係實情。遂將各差名字指出。經捕廳委員取錄確供。未知將來如何核辦云。。

●船到人數 蒙古輪船。昨午十二點半鐘。由遠東抵埔。載來頭等位華客三名。二等位華客廿九名。大艙位華客一百六十五名。內假道者四十二名。

●衙案例誌 三號衙。林光等三名。票案。下午兩點鐘審 亞皇。手淫案。明日審。亞陳等五名 聚賭案。。亞黃。亞林。票案。均下午兩點鐘審。。六號大衙李靈等四名。亞黃等五名。人命案。退至五月廿一號定審期。。

# 各埠新聞

## ●●●河稅問題尙待解決

廿二日美京電云。英美兩國。從前訂立喜扳士佛條約。係爲巴拿孖運河免徵船稅者。。現美國以河工將竣。欲徵收外國船稅。至美國航行內河之船 則一律免稅。英國以不照約而行。不允所請 本京議員某。。以英美爭執河稅之問題。久未解決 擬取消此約。徵收外國船稅。惟外部卿布拉仁 謂兩國訂立此約 如合同無異。必要兩國允肯 乃能取消 美國不能以一方面之意思。自由廢約云。

●斐市那搜册拘一人 廿二日斐市那埠訪函云。。昰日午前。有稅員在新車亭。查問來往華人。有無册紙。一時風鶴驚心 恐防騷擾 迨至下午三點鐘時。。該稅員直到華埠之街 門牌一零四六。利興洗衣館 入內查詢 旋拘去一華人馬某 聞馬某是執商紙而來者。因何被拘。。外人仍未得其詳也。。

●爭充市長 暗潮 廿二日卜技利電云。。本埠市長一職。現有西人二名。一士卑亞。一希活 均欲極力運動。。爭充斯職。現有某黨人。反對士氏。昨日竟在衙署 控其欠銀七百五十元。並登明係賭博的欵。士氏據情辨駁。。謂該黨陰謀。欲將其名譽破壞 遂被誣告 使不得置身政界 充任市長。此等無意識之舉動。不值識者一噱云。。

●關差又拘華婦一名 十八號山多些西報云。。本埠華婦伍瓊連。昨日被關差查問其居美憑據。該婦呈出册紙。認爲某土生之妻 關差疑其于例不合。遂解交大埠關務處 聽候審訊云。

●私藏軍械之敗露 十六號沙加免度西報。。登尾利允電云。本埠總巡。昨日在華埠。徵收身家稅。適到某堂機關內。見有老華人一名。急走入深處。收藏器物。情形甚覺慌忙。事爲總巡所疑。跟踪查探 見其將長鎗一枝 覆藏被褥中。登卽將其拘去。候查明其是否係大埠現在堂門中人。或在本處備貯軍械。意圖暴動等情 當從嚴訊取確供。以憑核辦云。。

●被拘已釋 血市姊愼訪函云 前禮拜六晚 華人堂界。駕小輪船攻敵 流彈悞傷 西人足部。。被差拘去華人三名 已紀昨報 玆查巡差將該華人三名。押解往沙加免度。。昨經官訊 均已釋放矣。

●砵崙華僑之救災恤鄰 十六號砵崙西報云。。本埠華人。近因美東水災 待賑孔亟。月昨在中華會館 籌集捐欵。計有二百四十四元。今日已交由紅十字會。。代匯災區施賑 稍盡救災恤鄰之義云。

# 各國新聞

●刼匪罪犯處死 廿一日法京電云。。本處附近一帶地方。時有西匪數名。駕駛自由車。。往各處肆行搶刼 前月均被 差拘案 在衙研訊 經官定判死罪 是日下午四點半鐘 由獄中提出該匪三名 用機器刑具。按律處死 每三分鐘斃 一命云。。

## ○○●黃長福聲明無堂

啓者弟黃長福字英緒本埠土生也寓大埠企李街七百二十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異特登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱

民國二年四月十七號 弟黃長福謹啓

## ●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仄愼街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無股身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

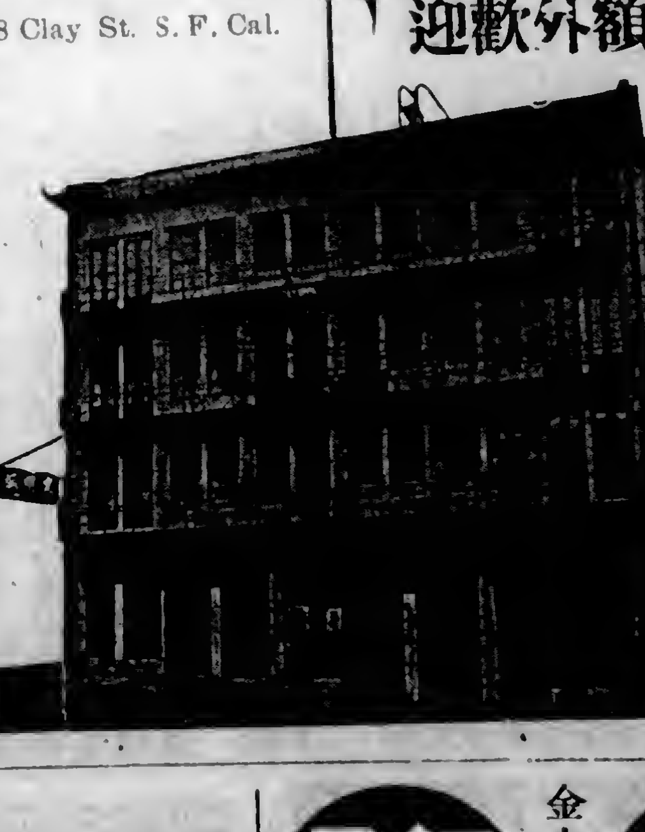
民國二年四月廿一號 弟林華彩謹啓

相映[illegible]
1154 Stockton
相一幅 華客光顧請認招牌現本館在[illegible]
士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生濟由藏啟

[illegible]坛打市兩埠安分營生除有本姓原宗公所外并無與[illegible]堂界
今聞街上紛傳謂弟有某堂份不勝詫異用特表明心跡仰各
梓里週知以釋疑團此佈
二月廿四 弟鄭平敬告

承頂[illegible]及華洋數目轇轕等情祈早日到來理妥逾期不到是爲自悞自交易後任由弟等改號或照舊號營生異日財發萬金不干聯昌泰舊手人之事特登報聲明以免後論
弟陳揚國 陳允福 仝啓

每日下午兩点鐘開診至八點止

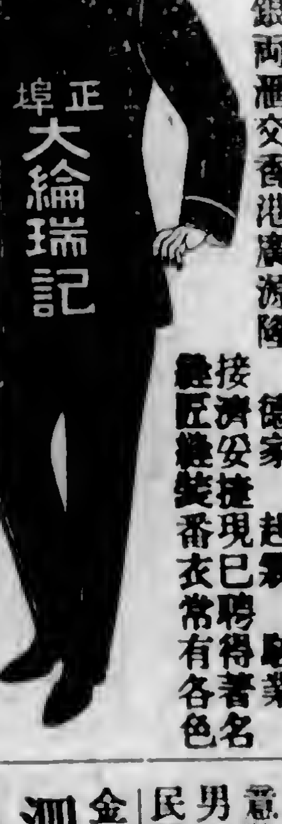


文明旅館
如蒙光顧 額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價其相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

○○○香邑德都德善堂启事
本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱
香邑德善堂値理鄭錫明 披露

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓 許濟卓 梁永圖 譚崇簡 吳其晃 啓



TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F. Cal
正埠 大綸瑞記
本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨幷接理書信銀両滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟妥捷現已聘得著名鏇匠縫裝番衣常有各色縷仔絨物帶價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
舖在都板街八百四十五號 話箇五百二十一號
黃魂家 黃華伉 趙祖炘 爲 安 啟

昌隆
金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正龍公煙純淨羊毛聲咭彩各欵鞋履幷蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上兼照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人 新德欽 樓秀 檤臣 曾秀 星衢 仝啟

金山 正埠 昌利
CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵縷仔絨衫褲羽紗仔波羅機絨衫自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵鞋履熟烟油米石力粉雜貨俱全各客光顧請照西字付來定必從價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無悞
黃孫照 胡翰仝啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
兼理各司留聲機器新出班本唱碟
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片神香炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒芭米以應富商採辦如蒙光顧定必挑揀貨計價廉徵從速上以圖久遠交易鋪在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

大埠 東昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」
東昌啟

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百廿六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎玆定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏乞垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日 弟黃耀臣 黃樓秀 披露

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線孖阜 一一八六
司事人周益垣 周自什 周耀成 周家如 仝啟

---

●●●（獨一新製康強機器）
窃思人之一身以賁爲本賁如衰弱則氣血凝滞精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使賁經日加強固氣血流行脈絡活動交合耐百戰不倦衞生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

SOLD ONLY BY US
EVERY IN
ON THE SQUARE
VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
藥筆

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal,
請認本公司機器
本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 強種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕癢藥水油膏一元 止嘔瀉丸一元 強胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●壯體行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疳藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛藥一元半
●解咳痰久積餘藥水二元
●治腦疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每盒銀一元
●旺血壯顏滋補陰胃藥水每樽銀二元
●安心寧腦調和血氣藥水銀每樽銀二元
●壯根搭給去勞[illegible]胃藥水每樽銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半
●即勒止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效接速花柳疳疔餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每樽一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每樽銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角風藥一元半
●堅陽鼓遊葯水每樽三元
●男女交涉久戰丸每樽三元
（電）每餘價銀七元
（氣）至八元十元十
（藥）一元貨眞價實
要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀來定即照來番字付上（付費在外）有恐稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小簿仔將各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記
再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲發藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效 請君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咭滙票或以担保信付來會可安收無悞 藥頭上從[illegible]
康強機器指南公司啟

金山大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全幷接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

天華興 金山
Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.
啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便貴客惠愛請照上列西字附來無悞
貨眞價實 童叟無欺

直言無隱
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元 加批八字銀二元
查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀三元
老手卦命紅荔軒
占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味鱸頭雜貨俱備 諸君惠心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函帶上列西字號照之付來妥爲無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人 湯宗湖 湯思璁 啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco,Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專冶疳疔痔瘻餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 滿洲 蒙古 開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由大埠各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

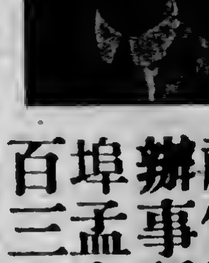
日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎭 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

## ▲（貨）（市）（行）（情）（錄）▼

新宜粘米每百磅五元四毛
增城絲苗米每百磅七元三
興記石力粉每箱四元四毫
麥米百磅一十八至一十九
廣益隆生粉每箱五元一毫
安和石力粉每箱四元六毛
均益石力粉每箱六元五毫
廣安祥生油每箱七元二毛
東生和生油每箱七元四毫
朱廣蘭熟煙每包五毫
萬春園百歲酒每打八元二
大烏脚酒每一打八元五毛
品新三蒸酒每打六元七毫
天寶大三鞭酒每打八元二
京都同仁堂虎骨酒每罇二元
京都同仁堂參茸酒每罇二元三毫
德安加料三蒸酒每打六元九
德安加料四蒸酒每打七元二
德安桂花白糯酒每打六元七五
德安瑰玫黑糯酒每打六元八
謝家濟止疴嘔肚痛散每一罇五
澳門新絲苗米每百磅六元五
新大糯米每百磅五元七毛
昌記生粉每箱四大元六毛正
麵粉每桶五元四至五元八
生記石力粉每箱五元二毛五
裕盛隆生粉每箱沽銀四元正
廣機生粉每箱三大元六毛正
南茂生油每箱七元一
新會三江浸油鴨每隻七毫五
正錦蘭生切煙每包四毫五仙
龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫
正大虎骨酒每一打八元五毛
五加皮酒每一打十元零九毫
白糯米酒每一打六元六毛正
奪標新片糖每磅七仙
各號古勞茶每磅二毫
糯米棗枝干每磅六毫
萬春園豆寇油每罇四仙
槐花每磅十四至十八仙
新槐枝干每磅一毫八
新綠豆每百磅四元二五

（朱）（去）（非）（賣）（藥）（廣）（告）
經驗夜夢遺精丸 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.



胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143
启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房 電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

金山大埠 生泰
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.
本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽玆特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷
舖在大埠都板街六百四十五號開張

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本號僑居大埠[illegible]員之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

怡思城煤氣電火公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在械打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘黃耀臣寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄電話差拿八百三十二號
怡思城煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告
敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟獨映原音絃曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請卽賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

## ●●●來往船期

俱舊歷

| | （由香港開行到大埠） | （由大埠開行往香港） |
|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 五月初四 |

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶瀛 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余贊揚 廣東銀行 譚貞謀 聯昌
李梓青 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂

値理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李股宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄭祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李祜寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩宸 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝之堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和葯房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大琯 | 茂利 | 李翠庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽葯房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳纘石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

泒來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行兹集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理 周烈光 盧星芸 馮乾初 沈植培 披露

新同和 San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣 Tong Chong Gouk 700½ Clay St San Francisco, Cal.

## 香港美興隆廣告

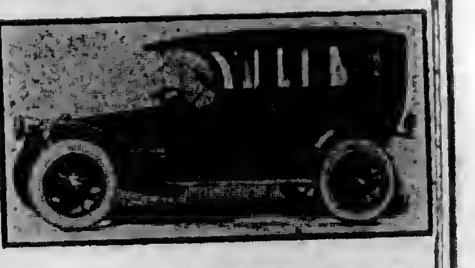
Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廊墟新怡盛 新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯沖蔞墟普濟堂 新甯那扶墟永吉李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆 江門杭鼓巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂 新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧僞大德堂 新甯城福壽堂
新甯新昌市榮利彝 陳德材翁

司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳柱貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李祁翕 陳德任 阮仁秋 李鎮廣
李道積 李聖軫 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

帕思埠自由車公司啓
話筒 舊扶冷崙四八四八
新吹〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟瘡疰一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克檳恭頌

## ○▲▲本報有大小五色國旗發售

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像箋每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症 一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症 一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症 一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結穢症 一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症 一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症 一治婦人齒牙咬傷黑症
一治皮膚白痕手抓症 一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治兒童遍身胎毒症 一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症 一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症 一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症 一治週身癢毒症 一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症 一治癩毒發癢症 一治飛蟣瘋行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收 壯中肋藥水每罇五毫至一元 治痔漏藥鑽銀二元 專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶蜜蜂造巢藥膏二元 治口臭難聞症藥水每罇五毫 壯陽具藥丸每打三元 寄賣處順泰昌 郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 天福

Tin Fook
727 Jackson St,
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈪頸項時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的式付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均隨其便仰望留心光顧是荷

## 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尚未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出書館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鋼版距該公司將每頁數碼刪去又有將底影作面者其中關點甚多本公會察出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多推塞致請律師與之交涉惟與訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其刪去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於廿昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是 民國二年四月一日 孔教印書會公啓

## 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本要閱諸君速來購取

## 包醫風濕症之奇妙葯

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也 諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即薦引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則實還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞讚賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流致全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久爾体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效清洗全体驅除尿強酸由小便部盡出使致一滴酸質不爾体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不爾然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味臭而甚溫和 用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用郵紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈爾意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 956 San Pablo Ave. Oakland, Cal. 屋崙埠代理人興昌店

一中五

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上等米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷 布力利公司敬

Brickley & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 怪現象

## 招待員拚命拉議員

北京訪函云日來國會議員陸續來京各政黨於京漢津浦火車中及各大車棧皆派有招待員初以爲不過表示歡迎之意詎近日各報特派訪員來往京津於車中及各車棧發現招待員之種種怪狀爲詳記如左

●懸賞格沿途拉議員 國民黨派出之招待員每車棧及每一行列車中約各多至二三十員文武兼備有挂該黨徽章者有不掛徽章者間亦有忽換掛籌備處徽章者說客則手持書册武士則身藏暗器來往奔走汗流足疲異常出力聞該黨於派出招待員曾懸有賞格每日拉得議員幾人許獎銀若干故各招待員皆踴躍圖功爭出其拉黨員之本事

●火車中百法施運動 該黨招待員於火車中遇有議員則先嬉皮笑臉以游詞叩其籍貫姓字繼則加以恭維再進則批評黨派若議員不爲動則云公誠人才吾黨中某元勳某上將曾屢屢提及先生再不動則云吾黨北京招待室如何華麗供給如何豐美將來到京黨中必歡迎先生以幹事待遇現內閣員皆本黨中人內官次長參議外官觀察使惟尊意所擇若再不動則出其暴亂之手段以示威嚇云先生若執迷不悟恐吾黨中人將有不利於先生者以上諸法除久慣江湖鮮不爲其所動不爲利誘亦爲威屈矣

●京津棧截路奪行李 該黨招待員京津兩棧皆互相照應其調查經過天津之議員人數即以電話通知北京並有專員隨行李車先至京至則指出議員行李若干即擅自搬運至招待所車夫及警察阻之不聽及議員來京則不能不往尋行李至則即被强留不得自由矣其人與行李同時到京者則不由分說一方拉人一方奪去行李日前福建劉君浙江陳君山東丁君湖北張鄭三君皆曾經過此厄者幸諸人皆自有把握得免於厄而同時湖北某某君則爲數人拖挾足不點地一轉瞬間擁入馬車內矣

●代議士左右爲人難 新來議員除少數久慣者外於車中及各棧無一不爲該員所苦往往下車時口中呼尋民主或統一共和各黨招待員而該國民黨招待員即冒名應聲而至及共和黨等招待員前來議員新來無從辨認左右徬徨大有無所適歸之苦況日前竟有一議員爲該員所窘口出種種哀懇眼中幾至落淚旁觀者皆爲之歎息不置云

## 輿論一斑

## 港報時評之摘錄

或問曰子之於人也或褒之或貶之何無一定之鑑衡也應之曰吾何所容心於其間哉就事而論事焉爾其事應褒則褒之其事應貶則貶之不念舊惡也不阿所好也故前褒而後貶者有之前貶而後褒者亦有之吾何所容心於其間哉

今日推翻專制締造共和所以求幸福也乃今共和既成矣視人命如土芥無辜而槍斃者日有所聞其爲幸福何如農工商賈皆失其業百物騰貴復加之以抽剝其爲幸福何如身受其害啞忍吞聲有敢謗議政府者即律以反對民國之罪秦政之暴無踰於此其爲幸福又何如願國人一思之

以一全無學識全無閱歷之流乘時竊位或爲都督或爲議員皇皇然操大政權所謂歇後鄭五爲宰相則時事可知矣乃一般希望太平之人猶日冀其有所展布以慰民望亦無識之甚哉

古之豪傑生當亂世手提三尺劍馳騁中原與羣雄相角逐成則爲王敗則爲寇何其磊落而光明也今之豪傑朝三暮四變幻翻覆蛇蠍爲心鬼蜮其伎以詐騙爲智以虛僞爲能嗚呼世道遷流人才寥落將傾大廈誰與支撑世有雄才大略者乎忍坐視神洲之淪陷也

志其大者必忽諸小志其遠者必忽諸近故爲國者不顧家立功名者不惜身家可爲國而破也身可爲國而死也苟不繫乎國之存亡安危則君子又未嘗不愛惜身家也

## 專件

## 工商部規定外國博覽會中國出品通行簡章（四續）

第十六 凡出品人如欲特別裝置多占面積者須先繪圖呈事務所核准後方可照辦

第十七 凡出品陳列地位須受事務所監督之支配出品人不得彼此爭執

第十八 凡大小機器及製造所用物件須將正側兩面圖樣及一切地盤打樁工連同安置各件重之總數塡附於出品目錄書中

第十九 各出品人如有某種務製廣告願揭示於會場者應先將廣告樣式呈事務所審定後由監督彙送該會總事務所列入萬國廣告會場中

第二十 閉會後事務所監督應具報告書將左列各事項逕報本部備案

出品人員表 以種類分別之
出品點數 同上
售出總數 同上
受獎人員 分別等級及所獎品名
事務所經費決算表
陳列地位及通路圖
出品陳列面積分配圖 以部或類分別之（未完）

## ●●●合和會館泒員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點冊籌欵建樓事經公泒董事胡君祝祥等前往美西各埠催點己奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉兹仍前泒胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鍊章仝行奈伊羈身不暇本會館再選泒余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遄至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱此佈 合和會館披露

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業尚辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 大埠永同昌啓
如有信函付來照此西字無悞

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U. S. A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀快上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鏞 譚裔漢 譚裔錦
陳德遂 陳德遇 仝啓
大埠發售處 合和隆 裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

每罇銀五元

[illegible]

## 悅來棧 四川伍家園

YUT LOY JAN
748 JACKSON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

悅來押棧記廣告

本押設在大埠炅慎街七百五十四號專做按押生意常有原當貨物出售仰祈惠顧是所厚望焉

本店專辦上等油糖茶米酒粉海味唐番什貨俱全仰祈光顧照上列英字函知定然貨美價廉快捷付寄以副厚意焉●話筒差拿四五一 方文彰 伍明聰 伍梓南 伍子進 伍耀鑾 伍學湜 仝啓 吳奕掐 蔡雄南 蔡植隆 黃廷燦 譚世駒 李金芳

本園選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散各式藥酒大有奇功與別不同久已馳名中外士商光顧請函購焉 舖在四川省城北門大街開張

搽傷口跌打酒 八仙長壽酒 鹿茸烏脚酒 飲食跌打酒
萬應浸眼藥水 延年百歲酒 參茸虎骨酒 龍鳳蛤蚧酒
三蛇驅風酒 鹿茸三鞭酒 祛風除濕酒 花柳回春丸
小腸疝氣丸 白濁止痛散 立止牙痛散
肚痛痾嘔丸 金錢斑豹酒

特寄美國大埠炅慎街悅來棧代售

## 金山生昌隆正埠

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞絲巾新欵絲巾牙邊巾枚木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 律市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是禱 生昌隆啓

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁 每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血痔血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 7?d Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尺紙一齊寄來美國金山現遷往布妲市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

- ○參茸海狗種補腎止遺精丸每兩一元三毛半料十五元
- ○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
- ○參茸四種固本雙料衞生丸每盒銀八毛
- ○參茸海狗種固腎衞生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
- ○參茸武溪衞生丸每合一元
- ○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
- ○參茸五子壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
- ○男婦一品種子衞生丸每盒二元
- ○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
- ○赴骨樓免花柳毒傷染丸每盒銀一元五毛
- ○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
- ○治調經服痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
- ○婦女白帶玉寶丸半料銀十元每兩一元
- ○消瘰癧核癥瘕丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
- ○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
- ○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
- ○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
- ○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
- ○除痰止嗽咳如露丹每服銀二毛五
- ○掃除目久頭皮鮮藥每樽銀二毛五
- ○治久年頑癬癮止痕癢藥膏大合銀一元小合銀五毛
- ○治傷風感冒散應丸每服銀二毛五
- ○打回頭嬲包芒藥丹大張銀一元小張銀五毛
- ○止渴消食開胃薑提茶餅每樽銀一元
- ○硇砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
- ○除紅去臀障光明眼藥每樽銀五毛
- ○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛
- ○虛眼流淚止眼珠補腎光明丸每料卅元每兩元半
- ○初起花柳牛王濁毒丸每服銀七毛五
- ○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
- ○花柳楊梅毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
- ○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
- ○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
- ○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
- ○止日久白濁收澀丸每服銀四毛每半料銀八元
- ○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
- ○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
- ○外科止痛醒消丸每服銀七毛五
- ○風濕骨痛腳痺丸每兩銀一元每料銀十五元
- ○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
- ○打風濕骨痛斬蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
- ○拔毒生肌痛料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
- ○化毒生肌鴉砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
- ○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
- ○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
- ○卸止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
- ○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀三毛
- ○諸般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衞生丸之功效

[illegible]

### ●●良醫壽世

[illegible]

鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

[illegible]

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

江門弟藍世榮恭頌

### ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

甯邑弟葉春拜頌

### ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

弟蒙華均恭頌

甯邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

### ●●●倪嗣冲揭破造謠者之詭謀

潁州來電云。各報館均鑒。閱廿八日北京中國報。載有馮倪等秘密上表勸進。力勸袁氏早定大計。更變國體。以成子孫萬世之業。聞倪表內有警句云。孫黃失勢。已入英雄之彀中。黎段盡心。可寄將軍干閫外等語。披覽之餘。曷勝駭異。竊念共和宣布。業及年餘。國是大定。惟民國新造。時勢艱難。外則蒙藏之風雲日亟。內則萑苻之警報時聞。全賴各大報館主持公論。鼓吹同胞。結合團體。翊贊新猷。以期奠艾邦基。同享共和之幸福。藉免瓜分之慘禍。冲自去秋奉命勦匪。四省奔馳。席不暇煖。原欲先靖內亂。維持治安。然後籌策圖邊。捍禦外侮。區區熱誠。縱不敢謂有功民國。亦斷不至破壞民國。此固可以共信者。乃該報無中生有。造作妖言。顚倒是非。淆亂視聽。冲箇人名譽。固不足惜。萬一以該報播弄之故。我同胞互相猜疑。致生內訌。藉爲外人驅除。使我莊嚴燦爛之民國。頓歸泡影。而我同胞之子子孫孫。永淪於黑暗之世界。推原禍首。實惟該報尸之。似此陰險倆伎。非受外人。或宗社黨運動爲虎作倀。斷不至喪心病狂一至于此。冲瞻顧前途。憂心如棘。除電呈政府。請將該報館究問嚴辦外。用敢聲其密謀。普告全國。伏乞大主筆登諸報端。以杜淆亂。而定人心。幸甚幸甚。倪嗣冲虞。

### ●●唐紹儀有允任澳界交涉之消息

日前袁總統極勸唐紹儀辦理澳門界務。並經胡都督梁士詒先後勸駕。已有允意。昨胡都督復有長電一封。致袁總統。探其內容所言。均出自唐之口語。謂唐本不欲出山。因澳門界務。關于桑梓前途絕大。恐過於決絕。必爲邑人訴病。因而應允。俟脚疾稍愈。即勉爲其難。惟唐君之意。以澳門劃界卷帙繁多。計前後經手者。已逾六人。擬請由中央再簡派熟悉中葡界務始末者一人。南來爲唐君佐。方易畢事等語。又聞都督府消息。外交部已有意命周璽南來粵佐理。惟因唐尚未允出山。故不發表。大約此次仍須電求唐君同意。即正式發表。周爲山東都督周自齊之弟。曾親辦理澳門界務者二次云。

### ●●●廣東圖書館考課簡章

一本館董事七員。仿學海堂菊坡精舍學長之例。專司課事分門考核。一本館董事七員。每月輪值二員主管館事。其餘五員。仍協同辦理。一本館每月分門命題。經學爲一門。（小學附焉）史學爲一門。（歷朝掌故地理附焉）性理爲一門。詞章爲一門。一題爲一卷。一本館每月考課一次。月初發題。月中收卷。月杪發課。一應考各生。不限資格。一課卷佳者。前茅優給獎賞。暫不定額。每月獎賞以百元爲率。一課卷格式。由本館擬定。交紙店印刷。應考者自備。一每課獎賞。均發給紙幣。不得扣折。一應考各生交卷。掣回卷票。憑票發還舊卷及獎賞、

---

**好心唔怕做**

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉。得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學與妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號即和樓一第七號房話筒鈫拿一千三百四十二

民國二年三月　日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

---

GIM HI 505 Grant Ave. S.F. Cal.

**錦泰金器永遠包換**

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗墜一切俱全保本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●正海狗邊發售

●●常有光麂銀便換

錦泰老店司事李雲根男礽謹啓

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫倶收現銀空函購買恕不奉覆

●玆將發行代理各處列下以便諸君取購希爲留意是荷

**總發行所金山正埠世界報**

代售處

裕安號鄺祝敬　和利押陳良贊

廣同泰譚鋆爵　杏花樓黃日如

大益號阮丙辰　民國公報鄺連相

昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每册價目三員格外克己用副諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値貨累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來諸君必不吝此區區本公司實深感謝也尙此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　譚鋆爵　黃日如　黃英衍　鄺連湘　黃世溥　等頓首

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

**正埠貞祥老舖 金銀首飾**

本號向在大埠積愼街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸一月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之殘軀故感德奚忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

甯邑黃子宏恭頌

---

價眞貨實

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名玆特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

省城鄺美南　合昌

並專辦鄺廣濟鄺曾濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號話筒毡拿三二號

裕安鄺祝敬啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散價列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同尺紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定發藥從速付上以應藥到回春也寄買者自理弟業醫數十年成效卓著久蒙諸君惠許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO ILL.

[illegible]

●●良醫濟世　妙藥如神

[illegible]

●●良相良醫　再生之德

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

---

## 逢泰[illegible]男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

敬者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢綯搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

---

### ●●●東西省籌商募兵辦匪

都督函致護軍使云。逕啓者。現准廣西都督嘯電開。據鬱林府夏知事元電稱。近據探報。匪首陳明初即剃頭十四等勾結東界小江匪首宋寶廷。約共有快槍百餘枝。啲槍二百餘枝。復竄入六萬大山內之大小水山孟嶺一帶。查該山綿亘兩省。界連東之靈山東地平督六銀寨墟場卡等處。距合浦城三百餘里。每遇匪患。屢赴鬱求救。呈禀積有尺餘。合浦地方官鞭長莫及。又無兵隊駐守。團紳獲匪。報解爲難。擬請都督咨商粵督。於平督設淸鄉委員。假以權宜。專司辦匪。使紳民有所憑依。合力捕匪。并擬兩省合募兵二百。共籌月餉。或添一隊。令其常駐山中。川流巡緝。在西營團。復分途握要。堵截淸搜。以除兩省邊患等情。查該知事所陳。尙屬有見。平督設淸鄉委員。及合兩省募兵二百名辦法。尊處是否贊同。希即隨覆爲盼。等因前來。查在平督設淸鄉委員。及兩省合募兵二百名。各辦法是否可行。相應函達貴護軍使。查核辦理。并希電覆廣西都督查照是荷。此致。

### ●●●國稅廳與財政司之將來

都督前請簡任廖仲凱爲廣東國稅廳長。已得部電允許。刻以粵省財政支絀。亟盼國稅廳早日成立。俾得着手整頓。昨准該廳坐辦俞家駒函稱。現已屛擋出京。決議俟俞君到粵。即電保張樹棠承乏財政司長。以資熟手。已囑第二課長李鴻鈞。將國稅廳與財政司組織內容。從速妥擬呈核。擇定財政公所爲國稅廳公署。而將財政司遷入都督府內辦公。其舊藩司署。則以爲開闢馬路之用。

### ●●●商團出防之成績

粵省商團。昨陰歷歲底。結隊出防。由廿六起。各分團以三十人爲一隊。十八穿軍服。廿八穿便服。分赴城廂內外各街。輪値巡防。與軍隊互相聯絡。佈置稠密。地方幸藉安堵。近日不時出巡。前晚兩點鐘。第十甫連登巷見龍社。第一號門牌失愼。燒傷婦女兩口。又卅晚濠畔街尾火警。商團出隊救護。當場拿獲搶匪　名。交警察帶區懲辦。

### ●●●鄂僑公司將開辦

日前旅粵鄂人。組織鄂僑公司。由湖北會舘公項。提撥數千元。專收旅粵鄂人男女。先行教以織造布疋。再擴充裁剪刺繡。聞已呈准實業司立案。不日即行開辦云。

### ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

---

## 仁安藥房醫生趙裴彬專術醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

花柳瀉毒丸

花柳扶元解毒膏

疳疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬啟

---

(貨眞價實)　(童叟無欺)

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

**老永真舖**

本店在大埠四十餘年發賣雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常接理香港寧城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭伏祈留心光顧

司事人　李清　李錦　謹啟

---

### ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屛絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

---

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱靑囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山高各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

- 小兒疳積散每罇一元
- 肚痛藥散每罇一元
- 脚痛藥散膏藥一元
- 鶴膝毒藥散每罇三元
- 縮陽藥散每罇二元
- 搽眼膜痛藥散每罇一元
- 咳嗽化痰丸每個五毛
- 橫胘膏藥每張三元
- 出粒仔並出沙藥散每罇一元
- 流鼻血不止藥散每罇一元
- 戒片煙丸每罇五毛
- 白濁止痛丸每罇一元
- 去風濕膏藥每張一元
- 瘰癧膏藥每張三元
- 痔漏藥散每罇三元
- 湯水傷手脚藥散每罇二元
- 花柳藥酒每罇壹元
- 白濁解毒消腫丸每个一元
- 埋口生肌藥散每罇三元
- 搽惡毒瘡藥散每罇三元
- 搽久年爛脚藥散每罇三元
- 搽三角風藥散每罇一元
- 生喉痛藥散每罇二元
- 貼花柳堅毒膏藥每張一元
- 搽陰囊油蛇藥散每罇壹元
- 花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
- 跌打駁骨止痛藥散每罇五元
- 跌打酒每罇一元
- 治痲瘋面上凸內藥散每罇四元
- 治痲瘋膏藥每張一元
- 花柳疳症風濕藥酒一枝廿元
- 花柳藥酒一枝八元
- 生蛇藥散每罇三元
- 心痛藥散每罇一元
- 橫痃藥散三元
- 頭痛藥散膏藥一元
- 小腸氣痛藥散每罇三元
- 縮尿沙淋每罇藥散二元
- 搽頭痛藥散每罇一元
- 搽牙痛藥散每罇一元
- 健脾丸每個一元
- 理氣藥散每罇一元五
- 童子胎毒藥散每罇一元
- 吐血不止丸每個一元
- 婦女白帶拔毒丸每個壹元
- 拔毒止痛藥散每罇三元
- 戒藥一樽光一元
- 芒菓膏藥每張三元
- 搽風疽藥散每罇四元
- 滅火傷手藥每罇二元
- 產後藥酒每罇一元
- 產後丸每個一元
- 拔毒埋口膏藥每盒壹元
- 搽無名腫毒藥散每罇三元
- 頸喉痛解毒丸每個一元
- 生疔搽六陰脈藥散每罇一元
- 花柳聚毒藥散每罇三元
- 陰陽服毒藥散每罇三元
- 搵紅搜毒丸每個一元
- 跌打止痛丸每個一元
- 跌打還魂丸每個一元
- 跌打膏藥埋口生肌每張一元
- 治痲瘋藥酒每罇一元五
- 搽藥傷去舊肉生新肉每枝二元
- 跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
- 專理小兒婦科症
- 治痲瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
- 虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人患急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良

醫理紹心醫

無明妙仁妙

雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題

會邑鄉弟陳焯然拜題

香邑鄉弟鄭明煥拜題

開邑鄉弟周欽振拜題

甯邑鄉弟李良美拜題

香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

已酉年正月廿二日

本醫生在大埠營生堂凡有書信并尺紙及擔保信請照上列四字付來張郁收定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

---

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尚有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館舘底傢私等項準于新歷四月廿八號（即舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行糸訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四逢鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸四逢強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
●海狗邊止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●長精神生腎聰補腦丸每兩銀二元
●參茸胎歸科調經種子丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毫
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科赤白帶漏立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●婦科乳瘡內消散每服銀中元
●婦科乳瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血立止散每服銀一元
●男女勞傷色傷靈效補身丸每兩銀二元
●痰涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
●痰涎化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
●痰效止咳化痰丸每兩銀二元
●痰效止扯氣化痰散每服銀五毫
●內消寒濕除疾散每服銀一元
●內消瘰癧惡疾丸每服銀一元每兩銀三元
●內消痰瘰癧膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科止痛消紅眼丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科內消還年近日去膜丸每兩銀一元二毛五
●眼科珍珠鹿尾還睛丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科八寶光明散每樽銀五毫
●眼科補砂珍珠眼藥散每樽銀一元
●治眼科退翳珠珀光明散每樽銀一元
●眼科治跌打損傷消腫還睛丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛蒙眩丸每服銀中元
●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消腸癰瘡痛散每服銀中元
●內消腸癰解毒丸每兩銀一元
●內消陰疽頭症丸每兩銀一元
●內消陰疽止痛散每服銀中元
●斷疳遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●梅瘡遠年近日生肌膏藥每大張銀一元二毫五
●內消陰瘡水射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●張爛瘡生肌膏藥每張銀一元
●治男女腳氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
●治男女腳氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
●治男女風痰風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便痾血丸每服銀一元
●內消腸癰痔漏丸每服銀七毫五
●內解腸癰痔漏消毒散每服銀七毫五
●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒搽痔冰射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌補砂膏每兩銀三元
●解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
●搽鹹瘡珍珠牛王散每樽銀一元五毫
●搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王瀉毒散每服銀一元
●花柳後攻毒珠珀丸每服銀七毫五每兩銀三元
●內消花柳毒珠珀丸每兩銀二元
●治花柳頭痛骨痛丸每兩銀一元五毛
●治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元
●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消魚口橫枝水射膏藥每大張一元中張中元
●治花柳入骨風癱丸每兩銀三元
●內消紅雲血熱藥膏每服銀一元每兩銀三元
●外搽紅雲血熱搜毒丸每服銀一元
●外搽近日遠年頭鮮藥膏每盒銀中元
●外搽近日遠年頭鮮藥散每樽銀中元
●搽紅雲血熱藥散每樽銀一元
●跌打還魂藥丸每個銀中元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
●跌打刀傷駁筋接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元細張銀中元
●跌打刀傷吊瘀生肌消腫珍珠膏每兩銀二元
●治喉症除痰止痛散每樽銀一元
●治喉症止痛消腫噴水每樽銀一元
●立止牙痛藥散每服銀中元
●內消牙瘡解毒丸每服銀二元
●內解牙瘡除痛消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳聾耳鳴丸每樽銀一元
●治耳聾散冰射散每樽銀一元
●治男婦長寒發冷丸每服銀中元
●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
●治中風中痰急病還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起獨醉散每服銀五毫

---

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦卻災殃實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寔視本維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉倒製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製煞取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

---

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

### ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經還請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

---

### ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衛擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒熯炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠下作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新甯弟黃德和頓首頌

### ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者過於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳藉便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

### ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盻

●本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉慶堂　兆雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到後）
二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
二頭最新商務尺牘科書八冊八毛
女子修身教科書二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酧撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄭聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛
西庄日民商務呂宋語九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典二元
西庄康熙字典一元二毛
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板臉方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
廿載繁華夢五毛
戊戌政變記四毛
繪圖孝經一毛
作文教科書三毛
華英四書一元五
婦孺淺史一毛
古文筆法二毛五
西庄聊齋註七毫
唐山油木面盆發客
並大小鐵鑊發客
梁木梳發客

●●各時務新書太多不能盡錄
並有學堂各欵新書
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元
譚樹彬藥膏
付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

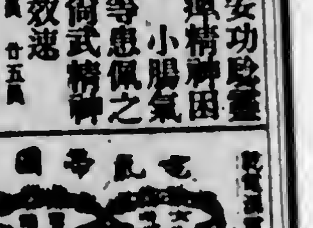
---

消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手腳痺痛精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有偷武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　四十員　三十五員　三十大員　廿五員　十五員



[illegible]

本公司有功名藥用單證驗函送分

[illegible]

自製神效治病藥筆

一號○治精早出不時時
二號○治色動陽管病濕
三號○壯陽管能行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治鐵門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫　力猛效速者一盒三元

康強公司造
Hong Kang Kinsu
380 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處　大埠企李街八百八十號

---

▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷四月三十號以前報到本堂以便委人入埠執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂
値理　貞祥號　天興號
春和堂　滿利號
多利號　廣利號
永源泰　披露

●本館精製粒巴圖章

---

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令平常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍

此器具之功用其效如神者用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固達地）蓋其意能使體質懦弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索價較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲講此器具請認（斐亞固達地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最強健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功效矣

無論老幼肢體如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固達地）器具調理之不出兩禮拜之外周強壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大効當生一感謝心且特具親友試用謂此器具價値十倍每器具內即便備文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固達地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀票或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售所付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building
Opposite Times Building
Room 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十二点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
奧崙埠代理人興昌號

---

# 中國新聞

## ●●●破獲暗殺宋教仁兇手之詳情

●上海西報所載之情形　自星期六晨宋教仁君被人暗殺之消息。公佈之後。。衆皆恐兇手之難獲。而孰知此兇手今日已在法界之獄中。。不特此也。公共租界。并得此案主謀之人。逮捕之舉盡在今晨。而數小時後。兇手即已供認。主謀之人。雖堅不承。然捕房之証據甚確。。渠爲捕頭挨姆史屈耶所執。本日會審公堂。開特別公堂。審問此主謀之人。主謀者誰則應桂馨也。應桂馨者。人言爲有財產者甯波籍寓徐家滙路二十號年四十九。長短如中人服西裝。聞曾受教育。前曾屢作擾亂治安之舉。保護上海第一巨棍范高頭者。亦即應也。業已供認之兇手吳福銘（即武士英）因在法界被捕。將由法公堂審問。聞應爲革命黨有名人物。。爲某會之首領。光復時統帶軍隊。。公堂審問時。。前滬督陳其美亦涖塲云。。（節譯二十四日文滙報）

●武士英之口供　前日午後五時奉法總領事康君。。副領事李名及議員聶榕卿君。英公廨讞員關炯之君。譯員楊潤之君。上海地方審判廳審判官王慶瀾君。開特別公堂研訊武士英。供年二十二歲。山西人。向在貴州某學堂肄業。此次畢業來滬。住五馬路鹿野旅館。本月十九號在某茶肆啜茗。遇見有江蘇人陳玉生者。彼此閒談。極相契洽。當據陳玉生稱係共進會會員。并演說共進會種種利益。是日即介紹我到西門文元坊共進會機關部入會。翌日午間。陳玉生在三馬路鎮江酒館半齋請我吃飯。陳談及國家大事。陳云有國民黨宋教仁者。現在勢力狠大。不日即將進京。。惟宋某預先私通外國。并教北方軍隊謀反。故宋一做內閣總理中國即要瓜分。爾如有心救國。可趁宋教仁。。尚未進京以前把他暗殺。聞宋教仁今日晚間乘滬甯夜車到南京去。爾可在車站上動手。我聞言後即允之。飯後即由陳玉生同我到文元坊共進會去。給我手槍一把。鈔票洋三十元。。我回旅館中一走。旋與陳玉生同到滬甯車站。尚有張福標劉得勝兩人。一共四人皆由陳玉生出錢買月台票不多一刻。宋教仁即來。陳玉生指宋教仁言曰。此即宋教仁。。我此時俟宋教仁走過後。即從背後一鎗。第一鎗正着宋君之右腰。。我見已得手。即翻身蹲伏地下。。又放兩鎗。。時車站上人已知道宋教仁被鎗。紛紛向宋問訊。我即乘間逃逸。。陳玉生張福標劉得勝已走散。不知去向。我當夜即回旅館。。翌日我即移住共進會。我爲四萬萬同胞打死一宋教仁。我死也情願。不要說死我一個。就是死我十個。我也值得云云。該兇手供至此。問官即詰問曰。爾打死宋教仁。。爾說是陳玉生主使。但是那共進會會長應桂馨。究竟事前已否與爾接洽。該兇手曰。事前并未接洽。。惟我將宋教仁打死後。。他會見過我一次。他說爾狠有肝膽。這事辦得狠好。。我要送爾出洋留學。所有學費。由我擔任。五年後回國。爾可在中國辦大事了等語。問官再三研鞫。該兇手並無別供。。問官以時已過晚。遂飭將該兇手交探管押。定期下禮拜再行審訊云。。

## ●●●禁烟會之議決事件

各省公舉代表到京。籌議禁烟事宜。茲聞議決事件如下。。

一期限　新刑律有鴉片烟罪專章。應以新律公布之日。爲烟禁淨絕之期。惟各省情形不一。應由院部通飭限期。。本年六月內。將禁絕情形。報告於政府。。

二各省機關　各省原議機關名稱不一。權限分歧。擬一律定名爲禁烟局。。

三京師機關　京師向無專管。僅屬內務部衛生司之科。擬請以特設機關。以昭鄭重。

四罪名　關於鴉片煙罪最重者爲無期刑。而販賣嗎啡。尚無專條。擬請凡關鴉片煙罪。一律加等。並將販賣嗎啡。私藏烟土之罪。另行特定。

五兵力禁烟　對於聚衆抗拒禁烟拔苗者。准以兵力從事。所犯重大者。按軍法懲辦。

六警戒官吏　擬請特定禁烟不力之處分專則。。交國會議決頒行。。

七經費　擬請內務司法部通飭各省。將烟犯罰欵。一律充禁煙經費。不准移作他用。

八專賣問題　風聞有收買上海存烟。作爲專賣之說。如有其事。請即取消。

九禁烟人員之保障　凡親歷城鄉之禁烟之各員。。往往致被毆打。或事後報復。應請定明保護方法。。

十烟犯專庭　地方官吏往往對於煙案。意存歧視。應請司法部。於各省會。或禁烟事繁之區。增設烟犯專庭。或於普通刑庭。增派推檢專理烟案。

十一禁革手續　各處痞棍對於禁煙事項。往往藉詞干涉。請通飭各省有阻撓者。從重懲辦。

十二尊重審判　各省原定禁煙專律。視新爲重。現在專律雖已取消。如有請求翻案者。不許受理。。

## ●●●賴恩培押解來京

賴恩培。前官甘肅巡警道。因馬安良等。訐其煽動軍隊。圖亂治安。經趙都督將其撤任。由中央飭令解京訊辦。。馬等意甚不滿。曾電致政府。謂人證均在甘省。設賴到京翻供。何從定案。請仍歸甘省審判。嗣奉覆電諭斥。乃不敢置辯。先由趙都督派葉處長爾衡解赴京。葉以經手事多。屢欠牽阻。未克成行。現聞葉又感患重疾。已改派康嚴押解。于十九日起程矣。。

## ●●●新江南福群實業公司金埠收第三期股銀

雷維善　聶富嘉每五百元　江昌倫四百元　梁煜柱
司徒潤爵　每二百五十元　李會雲　江世成　江世衡
余恒章每二百元　龔子林　陳五体　雷維週　李雲養
李礽欽　林材德每一百元　李光煖　張惠欽　譚璟濂
李啓聖　鄺修晴　鄺心銘　李文　譚錫元　鄧猪犍
鄺厚敬每五十元　麥沃十元
鄭恒安　陳天信每一百股　鄭繼中　邱沛霖每五十股
陳亮四十股　雷家爵　林祺每二十股

---

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

松竹花草梅柳
竹松草花柳梅　轆轤聯

教

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱　無論收卷多少照足賞格

賞格開列
冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

### 繼興特別第十一期東西榜對題求

同異心目南北
異同目心北南　轆轤聯

教

東西榜每比收卷資三毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲（茲將余秀臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.　收卷處博雅齋

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉皺春山慵筆畫　眼刀秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露入閨醜口休花　唐山朱裔惡
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交址　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次耶
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都則度放浪子
十　何苦裴腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷慶劍秋
殿軍　崛興我國香三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

---

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

---

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀願外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

和吉店敬　司事人　黃傑業　葉春煙　黃華倫

---

## 福和堂

大埠　專治

Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶
婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇羌
男婦夾色茶每服二毛五
正地道羉洋羌
萬應跌打丸每丸銀一元

---

●啓者本號開張三十餘年向在大埠[illegible]街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙諸君深信惠顧無任感激如蒙光顧請照上列西字函知定必從快付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

正埠泰生老舖金銀首飾

---

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入關理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十精丸每樽銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每樽銀一員　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛　消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員
採痔拔毒止痒藥膏每合銀一員　應驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
治三十六種癬藥散每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員
內消芒藥丸每樽銀一員五毛　萬應芒藥膏藥每張銀一員
洗三角瘡藥水每樽銀一員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
治陰囊腫痛丸每樽二員　立止花柳膏痛丸每樽三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員　萬應哮喘痧氣丸每樽銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每樽銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然安收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏（每合一員）

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕痒濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水（每樽銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神處實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

新邑東胡煥拜頌

恐俄人未必不知難而退也。吾國人其勉之。

# 緊要新聞

乃若德國之對於借款條件也。以為英法兩國。既把持我國海關鹽政。則此次之鹽務監理權。應置之德國之權內。此顧問位置之爭。以均勢論。實有不能退讓於英法之手。此大借款決裂之一原因。美則自威路臣繼任總統以後。政見一新。不欲以借債問題。牽入於政治範圍。故對於商民之加入資本團。種種要挾。為虎作倀。絕對不負責任。美國銀業團。乃不得不退出六國資本團。此大借欵之決裂。又一原因。以德與美較。則德以利始。而美以義終。不能相提並論。但資本團解散後。德仍有獨立借欵之思。此外更無別種交涉。傷害中德之感情。視英日俄法等。當必較易親睦。至若公認先聲。行將發表。美人友誼。於我為厚。與巴西等國。同為環球所莫及。此今日外交得失之林也。

## ●●●五國借欵又將出現

廿二日英京電云。本處銀行家。今日接到北京銀行團來電。謂中政府又預備與五國銀業團。借欵一百二十五兆元。週息五厘行算云。

## ●●●禁外人置業例之各方面

廿二日美京電云。總統威路臣。為加省議禁外人置業一例。是日特與美京加省民政黨議員商議之後。威路臣即致電加省總督賞臣。謂加省人民。素明大義。必不因議立此禁例。碍及美政府之外交。且失全國體面。美與外國訂立之條約。係為敦友誼篤邦交起見。切宜踐約而行。萬勿躁率立例。致與條約背犯。惹起國際之交涉。我勸加省總督及議員。此次議例。限禁外人置業。須謹慎從事。不可激動外交風潮。各省議院。亦曾議過此例。但對于有約之國。類皆不亢不卑。絕無絲毫之觸犯。料加省議院。對于此禁例。預知違背美日條約 最後之投閱取決。必不贊成實行云。又沙加免度電云。本省總督賞臣。接閱美總統威路臣電文之後。立即覆電。謂經將來電原文。交由上下議院。當衆宣布。以便祗遵辦理。本省必不因議置業禁例。故犯外國條約。致與政府為難。但限禁籍外人買業。係仿照各省情形辦理 照例諒無不合云。又昨晚沙加免度電云。聞總督賞臣。與數議員商議。謂總統威路臣。雖電勸加省。勿將置業禁例。遽行議成。但禁籍外人買業。係仿照各省情形辦理。與外國條約。殊無關涉。以將來開議時。必照原案通過。候期實行。然有等上議員。以日本經于一九零七年 踐約而行。自禁日工來美我美實不應立例犯約。惹起外交之風潮。又某議員亦恐議成置業禁例。有碍日美條約。日人將來在合衆國衙辯駁。萬一衙官准其入籍 于加省利權。喪失尤多。又或美政府因日本訴以武力。特求議院准情日人入籍。則倭工蜂擁入美屆時加省尺寸之土。慮非我有。且貽無窮之隱患。豈不較為失計。又美京電云。駐美日使珍田捨己。今日照會美總統威路臣謂加省取締置業一例。係專為限制日人而設。日本全國人民。大動公憤。異常鼓譟 咸謂非用武力。不能解決此問題。羣情洶洶。如風起水湧。日本天皇。恐禁壓不住。請迅速設法轉圜 。以免釀成不可收拾之禍端云云。威路臣以此事關于兩國交涉。非常重要。今日特與內閣各員密議辦法。以期速行了結。免致決裂。並飭美政府律師候加省限禁置業之草案。如係通過實行 即時定立新例。不准各省私行議例。背犯外國條約。致碍邦交。又聞派遊地中海之美艦隊。自加省此例發生之後。恐有戰禍。暫作罷論。聽候消息如何。然後前往云。

## ●●●留學生聯袂來美

有留學生數名。附蒙古輪船頭等位。由中國來美。昨午抵埠 其中沈楚臣 陳國鈞 黃承鈞等三名 當時登岸。暫寓遠東旅館。逗遛數天。然後赴美東大學堂肄業。此外尚有四人。因醫生所阻 撥往煙租埃崙 候再行驗妥。方准登岸查陳國鈞。號伯陶 黃承鈞 號石安。俱湖南人。沈寶善。號楚臣 江蘇上海人。留學生監督書記 曾於武漢起義時。充當議和專使伍廷芳之書記。專管繙譯文牘 此次特來美京充當留學生監督書記云。

## ●●●鄺代表之報告

黎領事昨接華僑代表鄺堯楷來函。內附華僑參議員名單一紙。並云。已出京。現住上海美租界愛而近路門牌第四號。小作勾留。遲月方定行止云。

第一屆國會當選華僑參議員籍貫票數列左

(正選六名)

蔣報和 福建人。泗水商會代表。一百一十七票。

朱兆莘 花縣人。紐約華商總會。一百零九票。

吳湘 潮州人。星架坡書報社。一百零八票。

謝良牧 嘉應人。檳榔嶼中華商會。一百零八票。

盧信 順德人。檀香山代理。九十九票。

唐瓊昌 恩平人。舊金山中華商會。六十一票。

(候補六名)

劉芷芬 嘉應人。亞撻烏佈啓明書報社。八十三票。

沈智夫 惠州人。雪蘭莪闢智書報社。七十七票。

鄺堯楷 新寗人。舊金山華商總會。七十五票。

陳壽如 新會人。答東色海埠書報社。四十五票。

鄭宗榮 香山人。橫濱中華會館。四十三票。

雷蔭蓀 新寗人。香港中華商會。三十六票。

# 本埠新聞

## ●●●堂界議和之消息

今早哥路西報云。昨日有名望華商數名。在都板街某樓密議之後 再出作調人。勸令秉萃兩堂。按照前議。各泯嫌疑。言歸于好。聞兩堂亦允遵處。定于今日蓋章標紅 停止軍火。靜候言和云。

## ●●●華埠實業會之集議

華埠實業會。昨日集議。各業主共值實業十兆元。在場會議 互相設策。維持實業。挽回利權 隨舉定西人羅姆為該

△(請)(釋)(羣)(疑)

啓者弟名伍連歎又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居廹架變埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在廹架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿為馬是所切盼

廹架斐埠弟伍連歎佈告

△(金山正埠甯陽會館啟事)

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館幫回費用銀四元其運回香港內地水脚另出本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生 門牌 號數

Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

愛和堂

OY WO TONG & CO.

734 Jackson St.

San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨真價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號凡貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五

小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五

各款花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.

953 Dopont St.

San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING

816 Washington St

San Francisco Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶糖蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛

大埠衿尾慎街七百四拾一號

QUONG CHUNG SHING & CO.

741 Commercial Street

San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨真價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心為荷

並有龜齡集玉桂正虎膠參茸寄售

廣祥盛記啓

## ●●●緊要告白

啓者弟李甯添新甯縣密冲人今在尾利畸埠做工自到美境卅餘年安份守己除致公堂之外各堂號便無干涉今聞街上訛傳弟入某某堂號之事弟聞言十分駭異特登數言佈各梓里週知細查免至指鹿為馬累及無辜幸甚

四月吉日 尾利畸埠李甯添啟

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

西醫生馬佳鐸打溪

Mar Kai Say Yee Sang

Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

啟者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年癆瘵風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症鵝喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效甚速兒日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

## ●●●聲明承受

啓者大埠怕思域街五百零七號福華洗衣館原為余遇余尹余然兄等所創今余遇余然余尹兄等志圖別業願將舖內全盤生意架生什物頂與花縣汪合成堂承受準於本月廿七日入舖交易所有從前余遇余然余尹兄等若有欠到唐番數目會項等事恐于廿七日十二點鐘到福華衣館內理明過期自悞自入舖之日起以後生意盈虧概為合成堂管理與舊手無涉先此聲明以免後論

四月十九日 合成堂披露

萬國寶通銀行

International Banking Corporation

San Francisco, California

啓者本銀行在大埠企李街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計厄週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寄與華友交易如蒙賜顧已必享歡迎

代理人嘉恒啓

贊育堂

DAN YOKE TONG CO

11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香喩花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中與曾濟藥水朱去非遺精丸止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高午每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫生每日到本店侍醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點

醫生謝緯上午拾壹點至拾二點

女醫生設地高午拾二點至兩點

醫生士打下午兩點至四點 又七點至八點半

中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五十號

司理人朱旋廸啟

日 S.F. 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●鄺平無堂

●●●聲明交易

●儒醫西黎協南

---

金山正埠 謙益隆

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三號至七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

(話筒差拿一百七十六號)

司事人林立橋 林立理 仝啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.

545 Sansome St. S. F. Cal.

西人電機公司

啓者本公司設在大埠山砕街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成為是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員

此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

世界千萬男子頌歌此藥神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

即覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並將一三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註冊信(即担保信)方可所有寄藥寄費本公司包支

所有函件照下列之英文住址挨寄便妥

本公司並人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員

世界上最神奇

最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.

Longacre Building Opposite Times Building

Room 406 1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

中華旅館

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改為大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請為留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七

中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久為同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉痾指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是為良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀

三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉 每両三元 半月斷引

此茶葉為戒烟之仙品專以尅化煙毒為宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉一分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠同仁堂 集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同民紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

竺西氏啟

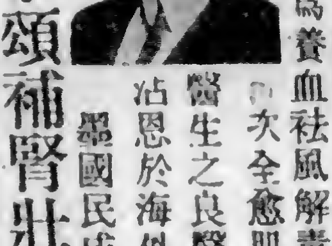
請照番字門牌付來無悞

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則真陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極為神效曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑為養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌



## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨為業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便綷服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以国予氣血之不逮故感恩無忘敬贈數言以為補身者當印而出串耳

弟李欽敬頌

紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰 華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思域高市謹啓

三合號

SAM HOP CO.

815 Washington St.

San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹木發售貨真價實童叟無欺遠近馳名久為鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

天成 金舖

TIN SHING & CO.

716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望 諸尊留心惠顧如蒙 賜教謹照上列西文寄金山大埠戾臣街門牌第七百一十六號應不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

悅隆新衣疋頭

YET LUNG

52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易無[illegible]理下 新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜[illegible]照料快捷妥當並代買香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項 立止白濁丸五[illegible] 花柳骨痛藥水每罇銀二元 珠珀膏每罇五[illegible] 宿娼妨毒不憂丸每罇五毫 搜毒丸一元[illegible] 去腐生肌拔毒丹價銀五毫 掃毒粉價銀二元 久流白濁固精丸每罇一元 施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐裝行李遇致妥當無遲滯祈為 垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

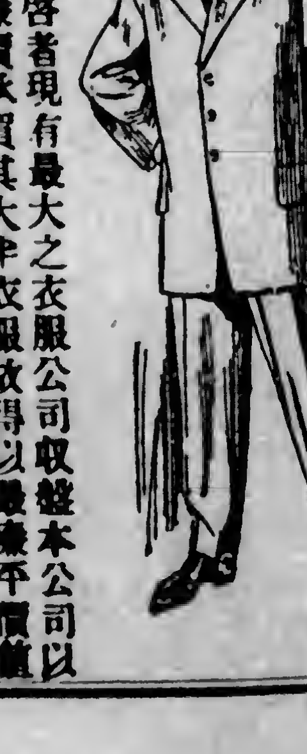
Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用之眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已歷十八年矣如蒙紳請細認招牌庶不致悞此佈 再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年甚覺如故特給予証書為據

西人佐治米亞利啟

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.



沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實為向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不 入貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價[illegible] 光顧懇單到來定然揀選上貨付上依時價額外計以圖久交 若接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱

司事人李[illegible]啓

麗興號

LAI HING & CO.

956 Dupont Street,

San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾假璣奇巧雕作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低假永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號

麗興啟

華生隆古日

Wah Sang Luug Go.

667 DuPont St,

San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綠髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供 英盼如空函掛號恕不奉復幸為宥諒

世界日報啓

本日新聞紙第二十三卷第九十四號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 94 SAN FRANCISCO, CAL., THURSDAY. APRIL, 24 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月廿四號

（中華民國二年四月廿四日）（禮拜四）（舊歷癸丑年三月十九日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛 此外各國每年十員 閏月另計俱美金算 禮拜停派 恕論取閱久暫報費仰望先惠 如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可 如蒙 惠愛 請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午四點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●駐京各國公使因我民國國會開後屢次以到院議員不足法定人數不能開議正式政府成立無期昨特致函外交部詢問臨時政府展期期限及制定憲法期限請確定宣布外交部已請袁總統交閣議定期答覆

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●國務院會議決定臨時政府展期以兩個月爲限咨促國會於兩月內速行制定憲法舉定總統俾正式政府早日成立

○○○又專電云司法部決定暗殺宋教仁案提歸上海高等審判廳刑庭審訊定罪

## 本館論說

新張廣告 金山
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸翁留心賜顧爲荷 謙生祥敬

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 鎏南 羣芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺 倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖敬

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉横裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉嘜才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在大埠都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●利錫余聲諸

啓者日前在列治文埠麥買双街門牌一千八百〇八號與利錫余合伴所作之同利公司生意近日舖主將原舖取回兄彙財政困乏生意冷淡勢難支持故特登告白通知如見告白可即于新歷四月內到來酌議如逾期不到一經決行毋得異議先此聲明以免滋後論此佈 新歷四月廿一日 錫庚特

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路園種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬一頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀一百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河淸村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬埠萬安泰自出舖之後杳無蹤跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得藉通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰稈樹棠披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 甄碩光先生寓內方脈 采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal
共和旅館

[illegible]

讚生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St S. F. Cal.

[illegible] 光緒卅四年正月日 正埠讚生堂佈告

金山花旗皇家銀行 求利週息四厘 總理 事

天演論 西國積財銀行

American ... Cal / ...EE / San Fr... Dept. / CHA... / Mgr'.C...

工銀求利最合者有銀行首取零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處爭取利息 [illegible] 華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山 志昌 大埠
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

讚寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

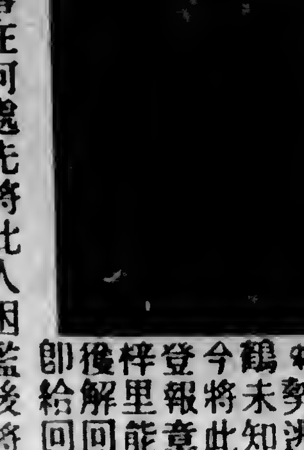
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號 皇家書信箱在市地區埠第二千零三十號

正北鹿茸

懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路旱候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刋登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也 周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

香港 普華安黃蘷石精理眼科花柳各症 寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元三五

。曲應我國情而與爲離合者。略爲表出。爲我國人告焉。我國人其亦自知反省。勿徒怨怒於人否乎。語云。知己知彼。百戰百勝。有國際公法之學。濟以臨時觀變之識。此可與言外交事矣。

英人之對我也。向爲外交團之領袖。當吾國宣佈共和成立之初。英使朱爾典。首先往賀。彼蓋深信袁大總統之可以維持國事。未嘗不欲首先承認也。嗣以內閣數次之倒易。地方不靖之事頻。黨爭於上。民變於下。一切內治。不足副友邦之希望。更値外蒙獨立。俄人着着進行。實有影響於英在西藏之勢力。蓋均勢既破。則英人必不自甘退讓。西藏風雲。遂釀爲外蒙第二。而安徽鴉片之案。片馬交涉之事。又以牽動兩國邦交。頗形棘手。據最近消息。且有四國上陳密議之說。其內容無從探悉。以現勢揣測。要無非與俄法日本。有聯合之態度。將乘我國分裂之潮流。爲豆剖瓜分之預備。是可憂也。

日人之對我也。其公使伊集院君。以國體相殊。對於我國共和肇造之初。于外交陰面。有未圓滿之處。幸袁總統尙能推誠相待。伊集院返國復來。承政府意。對於我國。一變而爲和緩之態度。未聞實有無理之要求。自加入資本團後。事事聽外交團之主張。不欲自居于戎首。迨蒙藏事起。彼遂于南滿一帶。添駐重兵。爲觀釁而動之計。現雖極力辨稱與俄英無結約等事。然觀桂太郎俄京之行。歸國後組織軍人政治內閣。近雖被國民攻擊摧倒。而繼其後者爲海軍山本氏。其對我政策。是否終歸和平。殊不可測。然一因于先帝之新喪。再因于政黨之內競。亦不欲急激于外交。爲侵畧之必要。仍視我國正式政府成立。及英俄蒙藏之問題。如何結果。乃能確定其把握也。

其在法蘭西也。與我政体。同號共和。其政府因國民輿論之意思。對我亦頗持和平之觀念。惟自外蒙問題。及巴爾幹問題發生。因與俄有經濟上深密之關係。遂不免於大借欵橫生阻碍。近以我國大局。日趨危險。黨爭內訌。幾難統一。乃亦狡焉思啓。照會外交部陸總長。要求承認廣州灣係法屬地。不得照租借看待。此最爲崛强之要挾。至此案之如何解決。終必視吾國力之能否兼顧以爲斷。最近其新任總統。以憤安德力徽章。贈我總統。幷聲言我國選擧總統。如果得人。法當首先承認。此爲中法邦交之現狀。吾人徐觀其後焉可也。

其在俄羅斯也。窺伺外蒙。蓄謀已久。近且乘我內閣不鞏固之時。唆使庫倫獨立。遂有俄蒙協約。及聯英聯法。牽運我對外交。及借欵等事。又復藉口賠欵。倡言自由討索。否則侵佔蒙古。森林礦產。以爲抵押。迹其種種破壞民國。無非陰險狡猾之手段。極思不煩兵刃。而攫取莫大之利權。我國以顧全邦交。不欲輕啓邊釁。彼乃持之益急。迄無睦誼之可言。實則俄之行爲。半屬威嚇。觀於巴爾幹問題。已與普澳有不相容之勢。其內部之亂黨。且有蠢蠢欲動。不及壓制之憂。外强中乾之暴俄政府。苟吾國基奠定。理直氣壯。對以嚴重交涉。

廣 大埠 益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉綵髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租檯炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創二十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油烤圍口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合◉一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

敢者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上諸傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 大埠陳穎川堂代啓 中華民國二年四月七號

金山 永安 合記 正埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛絨結衫男女綫仔禮尾利允鶯鷟紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香綸俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆都等各梓友金銀書信儘蒙見委定飭妥件送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話筒差拿五百六十號 金山大埠永安合記敬

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香皂時欵舊裝各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
本號開創已廿餘年
專辦油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢縐新衣貨物 玉器首飾日本漆器
仰貴客留心光顧一定價
[illegible]

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖米茶各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用綵彩俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有秦保金金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專營本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意顧爲華僑挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
早任便隨時收回覔息
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 中文記錄陳鑑石 西文記錄余寶揚 管理銀行事務西人[illegible] 廣東銀行謹啓

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

[illegible]

司事人 [illegible]

特此通告。此佈。。
民國二年四月廿四日
金山正埠秉公堂圖章
金山正埠萃勝堂圖章
金山中華會館啓

●眞犯招罪尙有良心　本埠西人懇氏。被差謂其冒人名字。使用假赤紙　有干例禁。將其拘案。昨在三號衙審訖　官判撥上大衙再審　前日又拘一西人布林俾。指爲同犯此案者。伊乃供稱前晚所拘之懇氏。其所用假炭。均由伊發出　與懇氏無涉。彼不過爲我受罪　致被誤拘耳　衙官據此　即由獄中傳出懇氏。向其道歉一切　立准釋放云。

●新官被控　一號衙官委蚪　經已撤任　昨由本埠人氏　投閣公舉西人哥利士　補充此缺。以繼委蚪之任　惟律師乾　前曾將煤油股票二萬五千份　交與哥氏爲担保物。詎哥氏竟將股票沽去。該律師昨赴衙求官出票　將其拘究　公家律師佛杰。以此事爲新官名譽所關。要查明一切　乃能出票云。

又一號衙舊官委蚪。昨對人言。聞新官哥利士　居留大埠未滿五年。照例不能充當此職。但哥氏言　我寓居本埠　不止五稔云。。

●暗差作弊撤職　本埠總巡捕委氏　昨早見各西報。登載暗差受規。由日前被拘之棍徒　攻開暗差九名。詭串作弊等情。現總巡擬將該暗差。一併暫行撤職。候查明核辦云。。

●竊匪弄計不成　本埠加嚩寬尼街。五百五十六號西人首飾店。昨晚有菲島人甲乙二名。在該店看取鏢鍊一條。似欲訂價採買。詎甲忽然走去。乙則聲言被其將鍊取去　着令店件趕前追截。乃店件不追　直搜乙身上。執回鏢鍊原物。登即報差。將其拘去　入爲串仝行竊案　蓋甲乙二人　誘令店件出外追甲。乙即乘機攫取舖物　。可以分頭走脫　此等竊犯狡計。已數見不鮮。故不免被人窺破耳。

●日本丸輪音　東洋汽船會社　昨日接來消息　謂日本丸前抵浪東。。經將機器重加修整。故該船行程。較前頗速　現已由遠東前來大埠。計期五月一號可到。。又香港丸。　由遠東來往南美洲一帶。現該會社。擬將該船改由遠東來往大埠。。又欲添購新船一艘　由大埠直往橫濱　不停泊檀島。以便加快船期云。。

●虛報火警　本埠委巴利街二十四號樓之烟筒。昨晚　點餘鐘。忽有火燼飛　行人瞥見。恐被燃燒　急即鳴鷄告警。巡差聞報　至。登樓查察一徧。毫無動靜。立即散去云。。

●衙案例誌　一號衙。楊弭　人命案。。退至禮拜六定再期。　三號衙　亞皇。無禮案。注銷。　黃禮。日前被差拘　速　疑係病狂。禁在癲人院。今早審過　官判釋放。。

# 各埠新聞

●又因帶炮被拘　十九號沙加免度西報云。。本埠華童方興。日前被差拘去　入爲帶炮案。今早在衙提審　官判罰銀二十元。將案註銷云。

●河工定期告竣　廿三日美京電云。　巴拿孖開河總工程師哥佐路　是日語人日　河工迅速　約計今年十月可能告竣　居時洞開兩便水閘。試行輪船　料無阻碍　惟恐哥李巴高山崩陷　或碍工程云。

●黑人技擊家瞞稅拘罰　廿三日芝加高電云。黑人技擊家賀臣　去年由歐洲私帶寶石金器値銀二千元回美。被稅員搜獲　概行執去。並將賀臣拘案。昨日在衙審訊　官以其有意瞞稅　定判有罪　罰銀一千元　以示懲儆云。

●會議河稅事宜　廿三日美京電云。萬國公法會定于明日。在本處開大會議。擬將巴拿孖河稅一事　。互相駁論。冀得和平解決。屆時河稅應收與否。可以裁判云。

●西童天性何存　廿三日依李柰省坤士埠電云。本埠西童芬士蔑。日昨在家內　竟將其父母與妹。及一外人。悉行鎗斃。並即放火焚燬屋宇　情形慘酷　幾無人理　旋即被差拘案。經官判爲頭等殺人罪　處以死刑　以昭洞鑒云

●票案又拘去十人　十八號沙加免度西報云。。昨晚有巡差三名。由本處往網咕路埠。搜查華人票房一間。拘去華人八名。日人二名。均入爲賭票案　監禁候審云。

●郵寄骸骨之敗露　十八號沙加免度西報。。登不都治電云。本埠某華人。近日來自大埠。在華人墳塲　檢拾先友骸骨十二具。嚴密封固。冒稱紙料　作郵件寄出大埠。被車路公司查悉。一併扣留。須照運屍例。勒令交足車費。方肯代遞云。。

●教會之推廣教育談　十七號砵崙西報。。登蔑弼電云。本埠長老會　今日會議。有牧師夏屈　議由教堂籌撥的欵。擇定地點　建築半夜學校。以教授華人　俾得學習西文。增進智識　同時教會傳道中人。皆其偉其議　極表贊成。。將來或能辦到云。。

●檀島工人多數來美　廿三日檀山電云。葡萄牙及俄羅斯兩國工人　近于數年內。多由歐洲前來本處。從事種植。但此等工人。積有小貲。可備船脚　即轉往美國加省　尋覓工業。每　扯計。不下一萬五千人。現本處種植家。。深恐將來工人。日漸稀少。祇餘華日及菲島工人　。不敷僱用。工價或以加增云。

●無牌賣酒罰　十七號沙加免　西報。。登攝卜碌電云。本埠華人亞　日昨被差拘去。指爲無牌賣酒。有干例禁。今　在衙提審　經官定判有罪　罰銀一百五十元。以示懲儆云。。又有西人二名。亦因犯無牌賣酒案　日被差拘逮。。官判每罰銀四百元云。。

◯◯●黃長福聲明無堂

啓者弟黃長福字英緒本埠土生也寓大埠企李街七百二十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異特登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱

民國二年四月十七號　弟黃長福謹啓

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仄憤街上海烟庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

民國二年四月廿一號　弟林華彩謹啟

相晤　1154 Stoc
得頓街一千一百五十四號
省影相大學堂畢業生
由藏敬
請即親到來斐市那埠友和號與弟面議是荷
中華民國二年四月念四號　李有啓
及華洋數目轇轕等情祈早日到來理妥逾期不到是爲自悞自交易後任由弟等改號或照舊號營生異日財發萬金不干聯昌泰舊手人之事特登報聲明以免後論　弟陳揚國　陳允福　仝啓
每日下午兩點鐘開診至八點止

## 文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啟

◯◯◯香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱

香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

## 延年堂

YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

參茸玉桂藥材

梁壽南醫庽

許濟卓　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟妥捷現已聘得著名巧匠縫裝番衣常有各色綠仔絨物　價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞　舖在都板街八百四十五號　電話五百二十一號

黃森家　黃華佐　黃祖炘　馬安　啟

## 昌隆

金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO
87 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷在委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色杭線雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上兼照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人　譚德欽　樓秀　登秀　譚佐　星衢　仝啟

金山　正埠
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S.F. Cal

今店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵縐紗綢絨衫褲羽紗仔波羅絨線彩綉辦貨唐山蘇杭綢緞衣服各欵熟烟油米石力粉雜貨俱全各光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無悞

黃錫照　胡鈞　仝啓

## 成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

兼理各司留聲機器新出頭架

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片袍褂炮竹瓜菜種自製各色餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必減價計價廉儆從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號

成信謹啟

## 大埠　東昌

TONG CHONG & CO.
808 GRANT AVE. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈

「承接金塔」

東昌啟

▲（南京旅館新張廣告）

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆毡無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏冀垂青惠顧不勝切禱

民國二年四月十九日　弟黃耀臣　黃樓秀披露

## 泗華生

金山　正埠
SEE WA SANG CO.
672 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

喊線差拿一一八六

司事人　周登垣　周賜成　周自仟　周家如　仝啟

---

●●●（獨一新製康强機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合關百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERYTHING ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔淚丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●壯腱行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疼藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛散藥一元半
●鮮嘔嚿久積餘藥水二元
●治腦疼身倦藥水二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每樽銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每樽銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每樽銀二元
●壯根活絡去勞倒胃藥水每樽銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每樽銀一元半
●即勒止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳毒臟腑餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每樽一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每樽銀一元
●速效消瀝丸銀一元半
●三角虱藥一元半
●堅陽鼓發葯水每樽三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十元
（帶）一元貨眞價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付來定即照來番字付上（付費在外）有認稱康強機器卞沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫書助各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之貴價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面敘問明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以吡咕檢票或以担保信付來當可妥收無悞　藥頭上從仲）

康强機器指南公司啟

## 金山　大埠　怡興

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店常辦唐山蘇杭油米什貨各欵俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧　請照上列番字付來無悞

## 天興

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換　貴客惠顧請照上西字附來無悞

貨眞價實　童叟無欺

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
查星盤八字銀三元　大批八字銀一元　加批八字銀二元
流年長庚銀五元　擇日銀二元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

老手卦命紅荔軒

HONG LAY HIN 828 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵鹹頭雜貨俱備　諸君賜顧心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠函來請照上列西字付來妥寄無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人　湯宗沛　湯思瑞　啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘臧以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怕士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S.F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕　昌隆　譚喬端　啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

▲（貨）（市）（行）（情）（錄）▼

新寧粘米每百磅五元四毛
澳門新絲苗米每百磅六元五
增城絲苗米每百磅七元二
新大糯米每百磅五元七毛
興記石力粉每箱四元四毫
昌記生粉每箱四大元六毛正
麥米百磅一十八至一十九
麵粉每桶五元四至五元八
廣益隆生粉每箱五元一毫
生記石力粉每箱五元一毛五
安和石力粉每箱四元六毛
裕盛隆生粉每箱沽銀四元正
均益石力粉每箱六元五毫
廣棧生粉每箱三大元六毛正
廣安祥生油每箱七元二毛
南茂生油每箱七元一
東生和生油每箱七元四毫
新會三江燒油鴨每隻七毫五
朱廣蘭熟煙每包五毫
正錦蘭生切煙每包四毫五仙
萬春園白歲酒每打八元二
龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫
大島脚酒每一打八元五毛
正大虎骨酒每一打八元五毛
品新三蒸酒每打六元七毫
五加皮酒每一打十元零九毫
天寶大一鞭酒每打八元二
白糯米酒每一打六元六毛正
京都同仁堂虎骨酒每樽二元
奪標新片糖每磅七仙
京都同仁堂參茸酒每樽二元三毫
各號古勞茶每磅一毫
德安加料三蒸酒每打六元九
糯米藥枝干每磅六毫
德安加料四蒸酒每打七元二
萬春園豆蔻油每樽四仙
德安桂花白糯酒每打六元七五
槐花每磅十四至十八仙
德安玫瑰黑糯酒每　六元八
新槐枝干每磅一毫八
謝家濟止痾嘔肚痛散每樽五
新綠豆每百磅四元二五

## 朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳秘方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

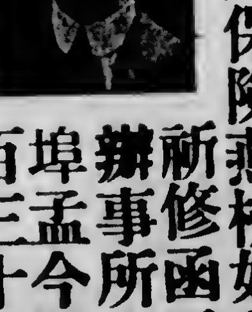
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧新修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房　電話乾尼一四一三

胡禮氏啟

## 金山　大埠　生泰

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S.F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顯種西樣鑲嵌瓷器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專泒伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同茲揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷　舖在大埠都板街六百四十五號開張

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號自大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

## 怕思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡羨炊用之者不獨價廉猶倍廣潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請一移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人　馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄　電話差拿八百三十二號

怕思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命傳士到粵延請高等梨園子弟播映原音製曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往烟租埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　八點四十五分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 滿洲 | 二月廿五 | 滿洲 | 三月初七 |
| 地洋丸 | 三月初二 | 地洋丸 | 三月十四 |
| 乃路 | 三月初九 | 乃路 | 三月二十 |
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

- ●參茸固邊鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
- ●參茸內邊強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
- ●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
- ●海狗邊止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
- ●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
- ●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
- ●參茸四邊強種興陽種子丸每兩銀二元
- ●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
- ●參茸鹿胎婦科調經種子丸每個銀七毫五每兩銀一元五
- ●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
- ●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
- ●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
- ●婦科經閉立通丸每兩銀一元
- ●婦科乳瘡內消散每服銀中元
- ●婦科乳瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
- ●男女氣痛立止散每服銀一元
- ●男女肚痛立止散每服銀中元
- ●男女心痛立止散每服銀一元
- ●男女吐血咳血鼻血止血散每服銀一元
- ●男女勞傷色傷藥效補身丸每兩銀二元
- ●龍涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
- ●龍涎化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
- ●應效止扯氣化痰丸每兩銀二元
- ●應效止扯氣化痰散每服銀五毫
- ●內消瘰癧痰核丸每服銀一元每兩銀三元
- ●內消瘰癧痰核散每服銀一元
- ●內消瘰癧牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- ●眼科珍珠鹿尾退翳丸每兩一元二毫五
- ●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
- ●眼科內消遠年近日去翳丸每兩銀二元
- ●眼科入寶光明藥散每樽銀五毫
- ●眼科硼砂珍珠退翳眼藥散每樽銀一元
- ●治眼科風爛珠珀光明藥散每樽銀一元
- ●治跌打損傷消腫還晴丸每服銀一元每兩銀二元
- ●治遠年近日頭痛暈眩丸每服銀中元
- ●治男女痛惡酒項風痰丸每兩銀一元
- ●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
- ●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
- ●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
- ●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
- ●內消腸癰解毒丸每兩銀一元
- ●內消腸癰解毒散每服銀中元
- ●內消陰疽症丸每兩銀一元
- ●內消陰疽止痛藥散每服中元
- ●[illegible]瘡遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
- ●[illegible]瘡後補身丸每兩銀一元二毫五
- ●內消陰疽未射膏藥每大張銀二元中張銀一元
- ●強精衛生健體散藥每服銀一元

- ●治男女脚氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
- ●治男女脚氣藥散每兩銀一元
- ●治男女脚氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
- ●治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
- ●治男女風痰風癱半身不遂膏每大張銀一元中張銀中元
- ●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
- ●治日久紅白痢症丸每服銀一元
- ●治大小二便痢血丸每服銀一元
- ●內消腦癰疔瘡丸每服銀七毫五
- ●內解腦癰疔瘡清毒散每服銀七毫五
- ●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
- ●止痛解毒搽痔冰射膏每盒銀一元五毫
- ●解毒化腐生肌硃砂膏每兩銀三元
- ●解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
- ●搽鹹瘡珍珠牛王散每樽銀一元五毫
- ●搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
- ●花柳初起牛王瀉毒散每服銀一元
- ●內消花柳毒扶元內消丸每服銀七毫五每兩銀三元
- ●花柳愈後扶元大補丸每兩銀二元
- ●治花柳頭痛骨痛丸每兩銀一元五毛
- ●治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元
- ●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張銀中元
- ●內消魚口橫痃冰射膏藥每大張一元中張中元
- ●治花柳入骨風癱丸每兩銀三元
- ●內消紅雲血瘋搜毒丸每服銀一元每兩銀三元
- ●外搽紅雲血瘋藥膏每盒銀二元
- ●外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
- ●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
- ●搽紅雲血瘋藥散每樽銀一元
- ●跌打還魂藥丸每個銀一元
- ●跌打刀傷還魂藥散每樽銀中元
- ●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
- ●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
- ●跌打刀傷駁筋接骨藥散每服銀[illegible]元
- ●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
- ●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥每大張銀一元細張銀中元
- ●治雙單蛾喉除痰止痛散每樽銀一元
- ●治喉症止痛消腫藥水每樽銀二元
- ●立止牙痛藥散每服銀中元
- ●內消牙瘡牙疳解毒丸每服銀二元
- ●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
- ●治耳聾應效冰射散每樽銀一元
- ●治鷄熱長寒發冷丸每服銀中元
- ●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
- ●治中風中痰急救還魂藥水每樽銀二元
- ●能治百病初起獨勝散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調燮伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却殄痍寔爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寔視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製煞取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良濃貴之品務得其補益眞質加以測分各品約精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的其久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong

916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以濟消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頸項之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衛與津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新甯弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列四字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛

最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費三毛（自第一期至後陸續有到）

一頭小學中國歷史教科三毫
四頭小學地理教科書五毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
高等修身教科書三冊三毛
女子修身教科書八冊八毛
初等格致教科書三冊四毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
中學格致教科書一本五毛
四頭初等筆算教科書九毛
四頭高等修身教科書八毛
商務華英音韻字典六元五
寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂總酧撮要一元七五
越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五
鄺本氏華英字典六元五
阜岐山英語問答一元二五
西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五
馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五
阜岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六
西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四
十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫
鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫
物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五
作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五
英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛
鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫
西庄六大政治第五篇一元一
國史讀本三冊六毫
戊戌政變記四毛
廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛
作文教科書三毛
繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元
婦孺淺史一毛
華英四書一元五
論教公言七毫五
西庄聊齋註七毫
古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　並大小鐵鑊發客　鐵木砵發客
各時務新書太多不能盡錄　譚樹彬藥膏
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功效靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有鮑武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀五十員　三十五員　廿五員　四十員　三十六員　十五員

- ●播平胃管花柳毒痛及毒肉濁大生瘡尿孔藥筆一盒銀五元
- ●兩點鐘見功靈活膨脹剛硬大陽丸男女合用每盒銀十元
- ●情願心甜香國姻緣興趣藥水婦人飲每樽銀六元
- ●千古奇效每飲十六滴堅陽力藥水一樽銀六元
- ●賜興陽事消遺毫情佳境卽至男人搽藥水一樽銀六元
- ●軟柔幼細薄滑羽皮膜助陽爵每個銀四十五元卅元廿五元
- ●專令婦成孕安胎種子蕃衍丸每樽銀五元
- ●男女祇可交歡不怕後患藥筆二盒銀五元
- ●神經疾腦筋發炎頭每常痛補腦丸每盒銀三元
- ●將軍演武陽事奮雄新偉藥丸每百銀六元
- ●速去皮毒起粒起粒瘡痔紅黑惡色搽飲藥一樽銀三元
- ●搽陽物粗如冬瓜潤澤而發春枝藥水每樽銀六元
- ●婦人洗射去汚毒帶如成潔淨處女丸一盒銀三元
- ●心思過慮不能睡使之定神安睡丸一盒銀三元
- ●壯精動陽久戰發力強種丸每百粒銀五元　第二號銀四元
- ●封精消形影止夜夢洩精扶元藥水一樽三元半分一二三號
- ●驗名固體攝精速止身虛遺精奇驗救命丸每百粒銀四元
- ●獨得救陽縮見花謝未交先洩臨田種玉丸每百粒銀六元
- ●關緊安危補腦汁培腦筋生腦力丸每百粒銀四元五毛
- ●五洲無雙治花柳入骨痛搜毒飲之毒不發藥水銀五元
- ●治房事時心跳神慌手足震動定志丸一盒銀三元五毫
- ●登舞臺滿被香遂心壯陽媾造英豪種子丸每盒銀十元
- ●古今神奇婦人嬡宮一戰成功紫精孕育麟降丸每盒銀十元
- ●壯陽媛腎玉莖大衆作意歡娛久戰忘倦外貼膏兩張銀七元
- ●興陽鼓激交歡止心急忍精留精久戰不洩丸一盒銀五元
- ●再造新血力雄健體質肥身養元大功一百粒銀四元
- ●神效止腰骨痛關係膀胱腎管受病丸每盒銀三元五毛
- ●見美色心熱情動腎氣如漏陽叫濕蓑精丸每盒銀四元
- ●培元旺血益氣強腎壯心固腎光潤顏色丸每盒銀四元
- ●天下第一應驗除盡花柳尿管血管毒氣藥水銀五元

本公司有功藥名單用證驗函送分

[illegible]

自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不待時
二號〇治色動陽管嘴濕
三號〇壯陽管健行血氣
四號〇治夜夢洩精遺滑
五號〇治白濁尿管痛苦
六號〇治尿管受毒生瘡
七號〇治糞門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

康强公司製造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號
發賣處

本公司新製之器專補救男人弱具細小失力軟如棉木等生殖與未老先衰宜速試用定見[illegible]

- ●新軟銀水光面鋼質器銀十元
- ●銀水光面拔管玻璃質器銀九元
- ●軟氣管光白玻璃質器銀八元
- ●堅硬玻璃質器銀七元五毛

每副內有軟皮袋布袋軟膠圈等十枚　教用單指明用法用者仔細閱

本公司老醫師製藥精良如蒙惠顧來信細詳並付信館赤或銀紙到來卽將藥付上付費多寡買客自理信館買担保付丸銀二毫樽頭要貨價付郵費約令元

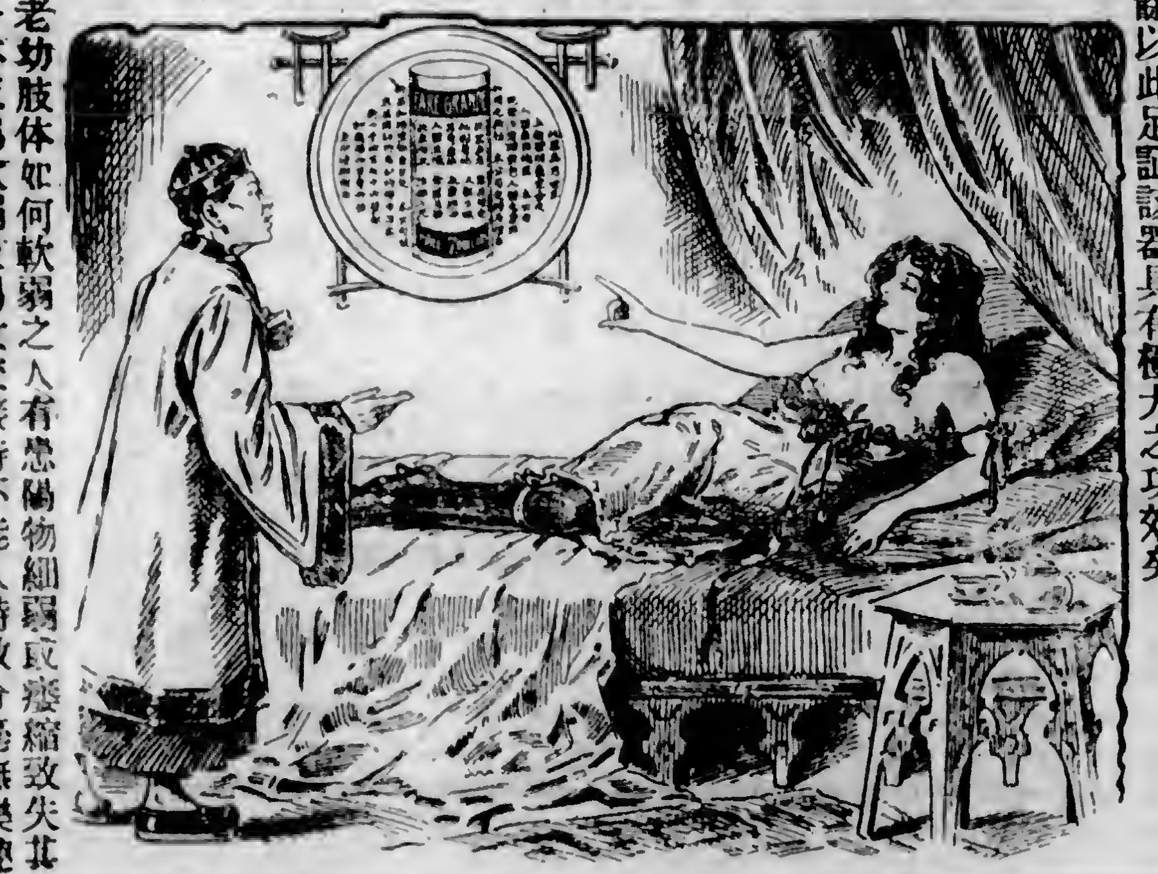
## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者本堂檢運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂　値理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　多利號　廣利號　永源泰　披露

●本舘精製粒巴圖章

強壯人體之妙品



本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質軟弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索値較本公司双倍之昻其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最強健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或瘦縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣者請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則強壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後卽見大功當生一感謝心且將其親友試用謂此器具價値十倍每器具內卽便附文指南指明其用法

用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分館所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房卽太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

---

# 中國新聞

## ●●正副總統因宋教仁被刺之通電

三月二十二日臨時大總統命令　昨據前農林總長宋教仁電稱二十日晚在上海車站被奸人槍擊重傷○當卽電飭江督程德全民政長應德閎及上海地方官滬甯鐵路總辦立懸重賞勒限緝兇並派交涉使陳貽範前往慰問嗣據該交涉使電稱宋前總長於二十二日寅時因傷身故民國新建人才至難該兇犯膽敢於衆目昭彰之地狙擊勛良該管巡警并未當塲緝拿致被逃逸　閱電殊堪髮指前農林總長宋教仁奔走國事締造共和厥功甚偉追統一政府成立贊襄國務尤能通知大體擘畫勤勞方期大展宏猷何意遽聞慘變凡我國民同深愴惻應卽交國務院從優議䘏用彰崇報所有身後事宜業經電飭陳貽範會同鍾文耀妥爲料理方今國基未固亟賴群策群力相與扶持兇暗殺之風尤乖人道似此逞兇槍擊藐法橫行匪惟國法所不容亦爲民國所共棄應責成江蘇都督民政長迅卽緝兇窮究主名務得確情按法嚴辦以維國紀而慰英魂此令

黎副總統通電　北京大總統國務院亞細亞報國維報各省都督民政長黃克強先生民聲報時報神州報並轉各報鑒頃聞宋君遯初在滬甯車站遇刺逝世驚駭無旣宋君奔走革命寒暑十更卒能號召人心推翻帝制當南北統一之始人心猜渙締造艱難國人視爲干城總統倚爲指臂綜其生平事略昭揭日星此等元勳何負於中華民國而慘報若此元洪向同患難遠接訃音旣深亡國之憂尤抱失群之痛五中慘裂悲憤塡膺尙乞各都督民政長嚴拏正犯務得主名雪不平之鳴弭無窮之患或者邦人昆弟尤有甯期電短淚長佇候明教除一面派顧問官楊開甲前往治喪外特此電聞　黎元洪叩

## ●●●國會開幕之預聞

月前袁總統發布召集國會命令聲明於三月內齊集北京茲聞兩院議員各省均陸續選竣除已在京者外日來先後來京者又有百餘人均計至三月抄至少有四五百人到京政府以約法十月期限經滿了亟須開會以符定期日前國務總理面請大總統擬定於四月初八日行開院式大總統親臨衆議院兩院議員及國務員均齊集舉行正式開院典禮至開議日期則按國會組織法之規定俟人數滿過半數以上後再行定期開議聞袁總統盼望國會成立至爲切迫又以開院與開議不同弗須過半數到院之必要故先定期開院以圖促進議員之齊集云

## ●●●鴉片問題近聞

據外交團消息關於鴉片問題一節英駐京公使朱爾典近屢次與我政府磋商頗表示退讓意蓋英使已承認中國各省有厲行烟禁驚粟幾已絕種英當然依照千九百十一年鴉片條約停止印度鴉片之輸入各省惟直隸廣西山東安徽湖南五省尙多種植驚粟者英使初不欲承認繼因我國政府再三要求英使宣言直隸廣西二省驚粟雖未絕種確已減少至安徽山東湖南三省倘待調查云云故鴉片交涉近頗有結束希望惟香港上海二處屯有鴉片烟甚多英商力要賠償以致未能完全了結云

# 廣東新聞

## ●●●佛山屠戶罷市之調停

佛山屠戶罷市情形風潮甚烈乃南海李知事奉財政司長諭飭佛山商會協同屠捐總公司勸令佛山分商及傳集各屠戶當衆將罰欵及牌費黑錢等項一併發還並勸令各屠戶開市復業各節茲查十六日已由該處商會傳集會議下午三時各會董及屠行商人齊集旋李知事偕同總公司副辦李倚行參事盧公叔帶同分商霍桂南赴會屠行店戶先將數部當衆呈核霍與李知事皆問當日罰欵有何憑據屠戶梁芳答云有并將書明收到正餉罰欵牌費若干侯明早講妥再易換收條字樣覆述一番霍詢以此字樣何在梁答已繳司長存案霍云旣有此條我亦權且公認然則別位又有無憑據有謂有憑據已繳司長者有謂交銀到公司因欲求減輕罰欵倘未交足以致不肯發給收條者霍謂不發收條汝等肯交銀耶衆謂汝分商惡同老虎動謂封舖拿人卽正餉不發收條我們亦不敢不交霍曰旣無收條交出一實無銀交還說至此衆情洶湧異常彼言此語鬧成一片會董遂出席謂今日之議係奉財政司諭着商會協同總分商將罰欵發還屠店之事並非相罵可了等語再三勸止兩方面皆言不敢嗌鬧今日投會惟求各商董諸君主持公論李知事謂汝等罰欵必有着落司長自有辦法何不先行復業以免受眼前損失屠戶等謂我們甚願遵縣長之命奈旣受此苛罰無本營業又受損失若不將罰欵發還資本何來霍曰此等舉動分明挾制梁云非挾制也因見得貴公司如此壓抑不止專制深恐將來商務難以支持故有生意而不做實萬不得已耳知事云買賣自由我亦無權必要汝等之做生意惟有照此呈覆司長請示辦理云云遂散會

## ●●●澳門石岐渡被劫

香山來往石岐澳門之大益輪拖渡於舊歷二月初十日往澳上午十二點鐘行經蘇灣涌口被匪數十名刼去皮箴袋二十餘件共約失贓一萬元鎗傷搭客二名船夥一名擄去搭客四名一仁昌泰金山庄司事梁瑞益一石岐茂豐米店東鄺某一石岐東門街李澤棠一未知姓名之客商又將拖渡之同發小輪駛去是夜十二點鐘該渡在涌口喚別小輪拖返澳門時已五點鐘矣

## ●●●新江南福群實業公司金埠收第三期股銀

雷維善　聶富嘉每五百元　江昌儉四百元　梁煜杜
司徒潤爵　每二百五十元　李會雲　江世成　江世衡
余恒章每二百元　龔子林　陳五体　雷維週　李雲養
李礽欽　林材德每一百元　李光煖　張惠欽　譚璟濂
李啓聖　鄺修晴　鄺心銘　李文　譚錫元　鄧猪悖
鄺厚敬每五十元　麥沃十元
鄭恒安　陳天信每一百股　鄺繼申　邱沛霖每五十股
陳亮四十股　雷家爵　林祺每二十股

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

松竹花草梅柳　竹松草花柳梅　轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱　無論收卷多少照足賞格

賞格開列
冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞新書一套
六至十每名二員五
十一至廿名一元二五
廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五　加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同異心目南北　異同目心北南　轆轤聯

東西榜每比收卷資二毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S. F. Cal.
收卷處博雅齋

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉皺春山慵筆畫　眼刁秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露人鬪醜口休花　唐山朱裔愚
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交趾　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠饒存次郎
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朗度放淚子
十　何苦裝腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冷廬劍秋
殿軍　崛興我國香三島　遍覽人寰貌九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

發客各其烟

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嚤慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得揀選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟　司事人黃傕業　葉春燿　黃華倫

## 福和堂

大埠
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方　廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五　自泡製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五　正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

## 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專辦金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷　諸君深信　泰生愛誠感激知音　光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

- 參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
- 參茸壯筋補身十精丸每罇二員　每料十員
- 腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
- 三鞭強精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
- 治男女風濕止痛丸每樽一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
- 婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
- 婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
- 即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
- 拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
- 立止小兒發熱散每罇銀一員　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
- 立止肚痛丸每罇銀五毛　消大腸濕熱滑臟丸每罇銀一員
- 搽痔拔毒止痛藥膏每合銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
- 治三十六種癬藥散每罇銀一員　埋口去毒珍珠滲疳散每罇銀一員
- 浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員五　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
- 搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
- 治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
- 花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
- 楊梅扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
- 內消芒藥丸每罇銀一員五毛　萬應芒藥膏藥每張銀一員
- 洗三角瘋藥水每罇銀一員
- 治陰囊腫痛丸每罇二員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
- 宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　應驗魚口便毒橫痃藥膏每合銀一員
- 花柳後補身活血丸每罇銀二員　萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
- 參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每罇銀一員
- 爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每個銀一員
- 跌打藥酒每罇銀一員五毛　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然安收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每罇一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒藥齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽濡信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫痃芒藥一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寄邑弟胡炯拜頌

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

### 衛生丸之功效

[illegible]

### 良醫壽世

夫國家之強弱視乎政治人身之強弱繫乎氣血[illegible]

### 恭頌良醫

[illegible]

### 竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

### 良醫良相 再生之德

[illegible]

### 眼科良醫 大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## 再誌梁士詒在港之談話

總統府秘書長梁士詒君。因父壽七秩。特乞旋里晉觴。于念二日抵南京。由程都督莊督辦在瞻園設筵洗塵。即于昨夜專車到滬寓麥辦西旅館。晤與岑春煊張謇黃興等。晤談要重問題。聞梁君宣布對于各省之希望。第一嚴剿土匪。使人民得以安居樂業。方有恢復元氣之時。第二在各縣知事之得人。須純粹由長官委任。其餘行政方有着手。又談及憲法問題。總統意主删除同意權。以求行政之敏活。仍予國會以嚴重之監督權云云。梁士詒一號早九點半鐘抵港。直到旅港三水工務局受歡迎。偕麥鴻鈞同來。梁君演說詞及問答詞極多。茲撮錄如下。外間多疑袁總統欲造拿破崙。此實謠言。袁最好用粵人。爲數實已不少。故粵人知袁最深。袁確力助共和。又謂外間又疑袁與唐紹儀有意見。實則袁唐交情二十年。今唐雖卸政治責任。自回里後。無日不有電報來往。關於國家大計者。袁必商諸唐。又謂抵岸時即接唐信。因家事正多。未暇來港相見。必在省城會商粵政整頓策。又謂粵最要在剿匪裁兵兩問題。此次回粵。雖因私事。曾奉總統命。兼辦廣東善後事宜。故爲時雖短。責任甚重。明天離港。在省必日多。又謂大借欵雖失敗。惟北京財政尚可支持。各省有接濟。但不多。而單獨借欵可靠。或問庫事如何。梁答領土必無碍。又謂廣東借欵不成。袁切擬大借欵成後。撥出二千一百萬。設立廣東銀行。歸中央銀行支制。收舊幣 換新幣。以爲維持廣東紙幣政策。今其事不成。當與胡都督另行面商別策。又覆述此次回粵應辦之事甚多。然暫必設法把土匪剿絕。軍隊分配妥當。或問歡迎國會團有無勢力。梁答此係二三人把持。必不足爲國會碍。現各省國會議員抵京者已有二百名外。廣東亦已到七人。正式政府必不致改期。拍照後。梁乃返交通銀行。乃父及弟。在行相見。又聞此次梁帶同眷屬返粵。擇定陽歷三月十一日。在粵爲太翁慶壽。聞准三月十六日由粵起程回京。

## 調查製造草帽資料以挽利權

實業司長關景新。以民國服式既定。草帽消流最廣。進口之貨。歲値以數千萬計。亟需籌興土業以塞漏巵。昨特派工商課員。會同農塲長利寅等。前赴東莞新安博羅等屬。採擇最精良之水草麥草。實地考驗。以爲製造草帽之資料。俾挽外溢利權云。

## 飭查報化縣反監焚署之實情

本年一月三十晚。化縣反監焚署一事 固已釀出彌天大禍。經當道將該縣知事楊彥濤撤任查辦。遴委阮明新前往接署。現內務司。因據該縣人士禀稱。此次縣署被焚。實由縣兵楊敬熙。跟人謝亞林等。乘機放火。刧奪銀物紙幣所致。現經將其解送警署訊究。楊知事謂爲犯衆放火。實屬乘亂浮報。運動彌縫各情。當經指令新任化縣阮知事。提訊明確 錄供通報核奪。

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今己出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘书洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆 諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號 鄺祝敬 和利押 陳良贊
廣同泰 譚紹爵 杏花樓 黃日如
大益號 阮丙辰 民國公報 鄺連相
昌隆號

本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經己出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 台安

大寶號 仁 照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理 鄺祝敬 陳良贊 譚紹爵 阮丙辰 黃日如 黃英衍 鄭連湘 黃世溥 等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正華 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番首飾所鑲珍珠翠玉結石戒指海狗鷄一切俱全係本號字印 貴客光顧請照西字函定何欵即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光廳銀便換

●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男初捷啓

## 好心唔怕做

●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符藎先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由必伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓一第七號房話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月 日 周惠 劉殿生 劉冠辰 同啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製應驗中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寄明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士誰珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症配藥從速付上以應藥到回春也寄款買者自理弟業醫已廿年成效卓著久蒙諸君稱許無容贅述也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫壽世 [illegible]

●●良相良醫 [illegible]

妙術如神 [illegible]

再生之德 [illegible]

▲●恭頌良醫 [illegible]

▲●醫術精良 [illegible]

●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館營業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知 劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之缺憾故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也 甯邑黃子宏恭頌

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

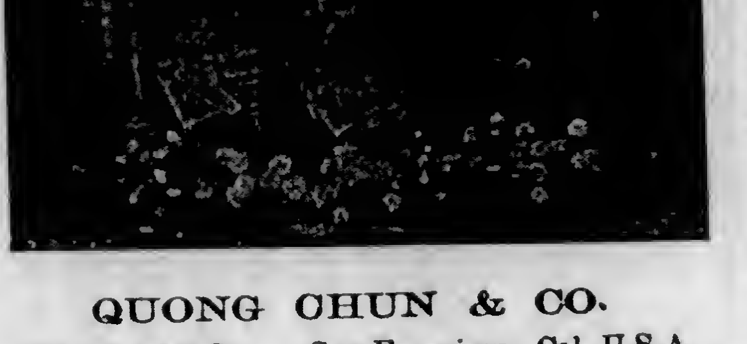
鄺美南 合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號 話筒毡拿 三三號

裕安鄺祝敬啓

---



啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一 堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●藥化學講義會之發起

中華藥學會廣東分會會員區平若等。前經聯合同志。設立嶺海藥學專門學校。昨已開課。該會會員等。仍恐藥學未能普及。故特發起藥化學講義會。仿照外國藥學校校外生辦法。募集會員二百人 將嶺海藥學校逐日功課。編爲講義。排印成册。逐期分發。以期藥學前途發達云。

## ●●●軍隊鬧戲院

初十晚兩點餘鐘。廣舞戲台。忽有軍隊十餘人闖入。大起衝突。斯時聲勢洶洶 鬧成一片。院內秩序大亂。憲兵無法制止。又以衆寡不敵。迫得施放空鎗示威。該軍隊始鳥獸散去。當時院中婦女。見院內椅桌橫飛。多已躍躍欲遁。後更陡聞鎗响。即辟易狂奔。互相踐踏。傷者不知凡幾云。

## ●●●部中注意於僞幣

財政部電致粵省。畧云近查悉某某兩國商人。仿造我國紙幣銅元。私運進口漁利。如粵海長江一帶。尤爲充斥。不獨惹起金融之恐慌。且恐影響國家之信用。請督飭各關稅司嗣後對於外國貨船入口。務須認眞稽查。倘再有發見前項情事。即將船扣留 按律懲罰。以肅法令。

## ●●●亦算體恤商艱

二月一號。稅務司通告。自三月一號起。凡貨物下船。除鮮魚不計外。如鮮果鮮菜。亦須請領放行單。方准下船。現菜欄行福利號店東劉雲谷。泰記棧店東黃炳和等。以種種妨碍。具詞投知總商會。請轉詳都督。令行稅務司將案取消。現都督函覆商會。已令稅務司照舊辦理矣。

## ●●●粵省預算之眞相

粵省二年度預算案發表。不敷銀二千三百二十餘萬元。茲經探悉其內容。按粵省全年經常臨時支出。統計不過三千一百九十餘萬。而全年各項收入。共得三千二百三十餘萬出入相抵。計尙盈餘三十六萬有奇。徒以加入解京欵項五百一十六萬。洋欵磅欵一千一百七十餘萬。籌還本省洋債公債票六百七十餘萬。通盤籌算。不敷故如上數。惟查解京一欵。不過貢品部飯以及崇陵工程費學生留學費等項。現在政體變動。此欵儘可免解。祇以未奉停解明文。姑照原數列入。實則除此一欵。每年不敷 千七百餘萬元耳。聞當道決議將來實行印花營業所得各稅。及整理舊稅 以求歲計均衡。昨已據情達部。提交國會核議。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日 大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

（貨眞價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老 永 眞 舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛搭結衫照常接理香港寄

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清 李鵠 謹啟

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屛絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請月在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀 三邑會舘董事許炳棠 同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

## 仁安藥房醫生趙裴樹專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳濕毒丸

花柳扶元解毒膏

疳疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙 裴樹像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]

醫生趙裴樹啟

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心體摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報讚揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用特製祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸傳各梓里有病者知所取效焉

●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良 華 仲 醫 術 仁 良
醫 理 紹 心 醫
無 明 歧 仁 妙
雙 陀 數 家 黃 術 手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄺明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

已酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并艮紙及擔保信請照上列四字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尙有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館舖底傢私等項準于新歷四月廿八號（即舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內一律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誣恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日 二埠兆榮華館啓

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行 譚貞謀 聯昌
協理股銀人余贊揚 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂
李梓青 廣東銀行

值理招股人

| | | |
|---|---|---|
| 黃曉林 大醫生 | 蔡聯奕 廣和泰 | 唐貽拔 永合 |
| 劉希鏡 合和隆 | 李德華 萬合元記 | 馬錦興 華綸 |
| 劉春 屋崙藥偈 | 李殷宏 集蘭堂 | 李才 廣興合記 |
| 龔顯裔 廣同泰 | 黃松 廣盛隆 | 劉冠珍 生泰 |
| 李三宅 祥和 | 伍盤照 中西報 | 張焯榮 肇豐 |
| 李清 永真 | 趙權慎 權利 | 林瓊 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 兆昌泰 | 盧瑞廷 生昌公司 | 伍熙榮 同益棧 |
| 伍松 聚昌榮 | 朱三進 民國公報 | 盧星芸 多利公司 |
| 劉學怡 屋崙藥偈 | 譚開悅 裕昌隆 | 李澤田 金門煙庄 |
| 梁樹南 仁隆 | 方若樵 安生 | 李昆 和昌 |
| 甄碩光 采芝堂 | 劉冠辰 生泰 | 李葩明 惠春園 |
| 馬叙學 英昌 | 鄺祝敬 裕安 | 陳冠石 廣東銀行 |
| 黃孫照 昌利 | 李勳寬 和隆 | 雷家和 悅隆 |
| 謝佩璽 茂和 | 劉安 永安 | 周崧 中興公司 |
| 方文彰 集蘭堂 | 李鼎南 祥和 | 廖達生 少年報 |
| 楊漢魂 生和 | 楊鼎新 中興公司 | 陳以琳 采芝堂 |
| 曾天祐 大光書林 | 譚仕賢 廣同泰 | 李仁仕 均盛隆 |
| 鄺文光 共和藥房 | 鄺修璉 永豐 | 謝護 永勝隆 |
| 黃開基 廣安 | 潘大瑨 茂利 | 李聖庭 永泰隆 |
| 李流明 廣美興 | 劉日初 日初醫館 | 陳源宜 寶隆押 |
| 張洛川 康壽藥房 | 黃榮理 福生堂 | 呂南 少年報 |
| 鄧寬 采芝堂 | 陳約之 泰興隆 | 伍勳瑤 天福 |
| 鄧傑三 發明公司 | 陳繡石 綱紀慎 | 劉顯達 屋崙藥偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

派來美招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

---

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

話筒 舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一
怕思埠自由車公司啓

---

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好興西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克橫恭頌

---

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敬者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處

| | |
|---|---|
| 新甯西廓墟新怡盛 | 新甯寨門墟煥利容煥道翁 |
| 新甯冲蔞墟普濟堂 | 新甯那扶墟永吉李明鵝翁 |
| 新甯斗山墟協德隆 | 江門杭豉巷滙祥銀號 |
| 美國大埠華洋公司 | 新甯公益埠廣福杉行 |
| 佛山猪仔市陳恒記 | 新甯海口埠廣茂杉行 |
| 新甯斗山墟普濟堂 | 新甯新昌埠吉興杉行 |
| 省城太寧街大德堂 | 新甯城福壽堂 |
| 新甯南昌市榮利祥 | 陳德材翁 |

司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳柱貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李祁翕 陳德任 阮仁秋 李鑲廣
李道積 李聖軫 李雲慶 陳孔緒 謹佈

---

## ●番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理 周烈光 盧星芸 馮乾初 沈植培 披露

新同和 San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

---

## 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尚未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鋼版距該公司將每頁數碼刪去又有將底影作面者其中關點甚多本公會察出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多搪塞致請律師與之交涉惟興訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其刪去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是 民國二年四月一日 孔教印書會公啓

## 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

---

鑫天福富

Tin Fook
727 Jackson St,
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈒環時款首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或出別號交來均聽其便[illegible]

---

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症 一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症 一治男女對談受口毒結癧症
一治野虫放毒腫癢症 一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結癧症 一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症 一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症 一治皮膚曾腫見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症 一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症 一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症 一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症 一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症 一治陰陽惡毒症 一治飛蚣瘋行走症
一治抓損受毒症 一治癩毒發癢症 一治遍身癢毒症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此真奇出良方之妙藥發行每打銀二元五毫五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收 壯中肋藥水每罇五毫至一元 治痔漏藥鑽銀 元 專治雞皮粒癢毒藥水二元陰戶[illegible]蜂造巢藥膏二元 治口臭難聞症藥水每罇五毫 壯陽具藥丸每打二元 寄賣處順泰昌 郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ○▲▲本報有大小五色國旗發售

---

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也 諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即奉引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名 SAL-URICO 不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物屎強酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效清洗全体驅除屎強酸由小便都盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝見患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺聲痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙代理人興昌店
一中五

---

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上春米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷 布力利公司啓

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 佚史

### 楊園軼事

明季楊子淵者。不知何許人。以闖亂流徙齊魯。混跡於乞丐一流。及滿人入踞華夏。始以角巾布服。出現於京畿間。時人固莫之識也。有異其踪跡者。叩以籍貫。輒掉首不爲答。但嗚嗚自稱爲明遺民而已。淵性好讀書。能文章。武事尤絕擅。每出。喜偕王彝游。王彝爲明諸生。應孫白谷招來京師。未之會晤。以旅費罄。弗克回里。痛莊烈帝之失國。非其罪戾。輒自視天劃地。長歌當哭。既與子淵友。尤相感激。誓同生死。每月夜載酒。多喜覓荒廢古廟。踞地對席。爲將來復仇計。旋又得呂留良同輩。訪拜于荒墟幽冢間。於是分走省會。陰求異士。擬結同志以起事。其時津隸間喧傳十八子者。即隱指子淵及呂留良等。匪纖緯家之所云。應在李闖也。後呂等知事不可爲。遂至岐餅韓藥。各行所願。山靈招隱。煙霞中未必無感觸也。於是子淵遁於無錫之五里湖。五里湖者。太湖之支脈也。湖地富新鮮養氣。雅愛之。結廬於其麓。居以木石。游則鹿豕。俯仰間固熙熙也。繼又牽樹爲牆。穿池引水。爲種蓮芡及養魚苗之計。釣水有鮮。掇實可食。竟儼然一避秦桃源矣。未幾。李闖喪敗。流兵四竄。太湖三萬六千頃水面。遂爲盜賊之安樂藪。湖民多業務農家。素鮮蓋藏。聞盜耗。惴惴不自安。有棄家他徙者。有徙而失業者。淵聞大震怒。每泛一葉舟。持雙鐵鞭。往來烟波浩渺間。倘得盜。必盡殺乃已。無漏網者。盜怖其勇。漸漸鳥獸散。百里外居民皆德之。然盜黨繁多。詭計叵測。鷹瞵狼顧。每欲甘心之。而子淵不知也。一日。以炎暑甚。移榻於湖畔。討栗里北窗之樂。顧夢入黑甜。而伺盜早剚刃於腹。淵驚起。以左手撫創口。右奪其刃。躍而逐之。越湖面。卒斃盜。然返室則已血溢不止。奄然卒矣。土人哀其志。改所居地爲楊園。位於其室。歲時伏臘。咸走祀之。所用鞭。洪秀全亂時失其一。其一則寶貴而藏。固琤琤然與人俱在也。

## 公牘

### 中華佛教總會通告

爲通告事。本會自民國元年成立以來。歷奉袁大總統。黎副總統。內務部。教育部。各省都督。批示嘉獎。飭屬一體保護各在案。嗣於五月十一日。續奉袁大總統命令。共和以法治爲基。民權以財產爲重。保護財產。爲世界萬國法律所同。自頃戰事告終。元氣未復。正宜同謀樂利。以奠民生。况保護公產私產。均經前辦理有案。本大總統既膺公選。即當以國利民福爲已任。用特申戒國人。須知人民權利。載在臨時約法。保有財產自由。無故不得侵犯。從前用兵之際。雖將無主財產。及官吏充公等事。乃出於軍事上之便宜。斷難沿爲習慣。現在政府成立。自應實行法治。嚴戒武斷。嗣後應由各省官長。飭屬切實保護。倘再有逞私謀利情事。一經告發。務必按法懲治。本大總統爲恢復尊重人權起見。國民同享幸福。共保和平。其各懍遵此令。又於五月十九日。抄奉國務院咨行內務部文開。據佛教會人李翌灼等。呈稱雲南浙江廣東等省。於佛教廟產。紛紛攘奪。顯違約法所載。人民保有財產之自由等因。據此查臨時約法第五條。中華民國人民。一律平等。無種族階級宗教之區別。第六條第三款。人民有保有財產之自由。第七款人民有信教之自由等語。是民國人民。無論係何種族。奉何宗教。均係一律平等。民國人民。得以信教自由。亦即根據於此。至保有財產一節。既爲民國人民斷無不享有約法權利。佛教徒不過因所奉宗教別具名稱。其實亦爲人民之一。該教財產。自應仍爲該教所保有。軍興各省。其因臨時佔用者。仍應妥爲清理。分別發還。俾佛教人民得享約法保障。至未用各廟產。統由各該管長官。按照約法第六條。切實保護。如有藉端侵佔。一經佛教徒提起訴訟。該管官廳。應即秉公核斷。一律退還。用示民國人民平等之至意。相應咨行貴部查明轉飭內外廳各都督查照辦理可也。此咨。當經內務部准咨前因。傳示內外警廳。並咨各省都督查照。並論佛教會云。本部有昌明宗教。維持治安之責任。貴會如有應商事件。儘可隨時接洽。無不力贊進行各等因。奉此。本會理合刊發通告。傳布四方。俾佛寺僧衆。咸知。尊重約法。保全佛法。共享和平之至意。其各廣爲宣布。恪守會章。務自奮勉。以答鴻庥。特此通告。

中華民國二年 月 日

## 專件

### 工商部規定外國博覽會中國出品通行簡章（五續）

附記

第一號書式 出品願書
具願書人 現住址 職業 商號及其地址 籍貫
保證人 現住址 職業
今願將另紙所錄之物品出賽 國如蒙 允准自當恪遵規則前往出品特具願書是實
民國 年 月 日
右 呈
存鑒

第二號書式 出品目錄書
出品人 現住址
品名 數目 尺寸（縱橫高） 質 形狀 陳列面積
陳列器（樹架櫃）

第三號書式 出品說明書
出品人 現住址
產地或製造場 製造者 原料及其產地 一每年產額
一每年銷額 販賣區域或輸出口岸 包裝費 用途
摘要

（已完）

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業專辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

---

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U. S. A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦香生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀拱上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚賢岐診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚賓鏞 譚賓漢 譚賓錦
陳德遂 陳德遇 仝啓
大埠發售處 合和隆 裕昌隆

---

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元
[illegible]

○○白濁無憂丸 每罇價銀一元
[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸 每兩價銀一元 每罇銀五元
[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛
[illegible]

○○補身壯陽九醜丸 每個價銀一元
[illegible]

●●恭頌名醫 藥到回春
[illegible]

●●恭頌良醫
[illegible]

●●名醫妙藥
[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元 風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元 止流白濁屎管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元 遠年花柳靈毒膏丸每罇五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

---

## 美國金山共和藥房廣告

### ●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

### ●被腦寧神藥汁 每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

### ●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

### ●新方補身壯陽丸 每罇價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯者人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

---

## 悅來棧 四川伍家園

YUT LOY JAN
748 JACKSON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

悅來押榮記廣告

本押設在大埠昃慎街七百五十四號專做按押生意常有原當貨物出售仰祈惠顧是所厚望焉

本店專辦上等油糖茶米酒粉海味唐番什貨俱全仰祈光顧照上列英字函知定然貨美價廉快捷付寄以副厚意焉●話筒差拿四五一

方文彰 伍明聰 伍梓南 伍于進 伍耀鑾 伍學混 吳奕栢 蔡雄南 蔡植隆 黃廷燦 譚世駒 李金芳 仝啓

本園選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散各式藥酒大有奇功與別不同久已馳名中外士商光顧請函購焉 舖在四川省城北門大街開張

八仙長壽酒 鹿茸烏脚酒 飲食跌打酒
搽傷口跌打酒 延年百歲酒 參茸虎骨酒 龍鳳蛤蚧酒
萬應浸眼藥水 鹿茸三鞭酒 祛風除濕酒 花椰回春丸
三蛇驅風酒 小腸疝氣丸 白濁止痛散 立止牙痛散
特寄美國大埠昃慎街悅來棧代售 肚痛痢啤丸 金錢斑豹酒

---

## 金山正埠 生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本綢緞綿帕巾新欵絲巾牙邊巾枝木樣椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 貨市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是禱 生昌隆啓

## ●●老政治家對於公認中國之言論

紐約西報云。美國老政治家梳亞君 當林肯總統及轉臣總統時曾受國務部副長（其父乃林肯之國務部長也）職兩任。及充帮辦委員。四十五年前。與中國訂立布連金和約。畫定各國對中國之位置。彼實與其事。是日對訪員云。。總統威路臣。取消美政府協助美銀行團。與英德法日俄五國合籌中國之借欵。甚合道義 梳亞君年已八十。。住在門初魯市地方。其當國務部副長職滿時。卽往現住之地方養病。并保救其父被刺客傷害也。據梳亞君初與訪員談論。不過論及歐美兩洲麻雀之異。忽而轉論及中國。謂國務部長布拉仁請歐洲列強同時公認中華民國。實不能行。據梳亞君之意云。中國現乃獨立民主國。對於內部其反對者甚微。對於外亦能担負外交各義務。中國人更同意願恪守共和政體。其所推論者非無緣故。。其意但云。因何美國未公認中華民國也。。布拉仁君之籌策。。請諸強國與美國政府合辦公認中國新政府。。今乃延至無定期。。美國縱不得別國同意。。究不若美國自行公認中華民國。。顯我美國友愛中國之實情也。二則總統威路臣批銷美國銀行團之請求。正合道義。美國政府應不可担保其銀行團。與別國銀行團合辦外債 論及中國之六國銀行團借欵 梳亞君甚樂聞美國銀行團之退出 蓋人不能事兩主。六國銀行團欲中國奉事六主 幸中國洞悉其謀。却還六國銀行之要求云。。

## ●●●關于置業禁例之力爭

廿三日東京電云。本處商會。是日集議。。共有商家四十五人會同商議 後遞文于美總統威路臣。。勸美政府迅飭加省 將置業禁例 暫行擱議 免傷美日之感情 否則兩國定有決裂之一日云。。

又美京電云。總統威路臣。昨晚接到加省總督賀臣覆電之後 以賀臣對于前電 尚未十分明晰 今早又致一電于彼 謂覆電已悉 貴督愛國情深 至爲欽佩 但彼此相距過遙 電文簡略 間有誤會 未能盡明用意之所在 誠爲可恨 此次加省置業禁例。屆時議院開議 擬由美政府派外部卿布拉仁涖場。會同磋商 期臻妥善 是否贊成 希覆照行云。。

又美京電云 本京上議院外交股員 是日特請外部卿布拉仁 會商與外國立約事宜。並問輯睦邦交 應用何法 最爲妥善 晤談良久。皆係言日本與加拿大及墨國各事云。。

又昨晚美京電云。總統威路臣。今日接到加省總督賀臣覆電 請派外部卿布拉仁。前來加省 商議置業禁例。以期和平解決等情。威路臣是晚與布拉仁商議一点餘鐘久。隨卽致電加督賀臣。謂布拉仁准于明晚六点四十五分鐘。由美京首途。前赴加省。計期下禮拜一下午四点四十五分鐘。。可抵二埠云。。

布拉仁對人言 我望如省人民 贊成我與總統辦妥此事。。將來我到加省之後 與總督賀臣及各議員妥商辦法 諒易解決云云。今日布氏亦接到加督賀臣來電。請其赴加省商議要公云。。

又沙加免度電云。本處議員。是晚聞總督賀臣。。覆電美總統威路臣 請派外部卿布拉仁。前來加省。。調停置業之例。各議員遂會議良久。擬定一文答覆威路臣。內有警句云。政府雖派人前來運動。冀將此禁例改訂一切。以顧國體。。而篤邦交。惟議員已決意按照原案通過。議成此例。。候期實行。因此等禁例。乃加省有自由執行之權。。無容政府干涉等語。後有民數黨議員數名 以布拉仁特爲此事。。出來調停。免致加省立例 觸犯有約之國。。彼等係熟諳國例之人。本省不應作此一電。答覆總統云

又檀島電云。本處議院 今日議定一例。專報美政府。謂檀島對于加省置業之禁例 極端反對。如加省議院通過此例。將來三藩市賽會 檀島決不赴會助慶 以爲對待云。

## ●●●紀錢監督之演說

黎領事柬請駐英留學監督錢文選 駐美使館留學監督書記沈楚臣 駐墨使館通譯朱煦昌。湖南學生彭强黃。。陳國鈞 黃承鈞等。假座杏花樓宴敘 座中各發偉論。至十点鐘盡歡而散 茲將錢文選君演說詞如下。。

金山總領事黎君云。本月二十六號。此埠開紀念大會。。留金諸君子約文選赴會演說 文選深願觀光。藉領諸君子大教 惟船期已定二十五號 不能恭逢其盛 至爲抱歉 茲因臨別 略留片言。（一）教育 聞金山一埠。我華人數不下萬。商家聰穎子弟甚多。深望諸君子多設學堂。中西並重 俾得完全人才 將來學成回華。振興國是。。當以海外諸同胞是賴 （二）堂號 鄙人日昨見西報登有華人角門之事。。每堂死者數人。至爲痛惜 查當日之有堂號 意在結合團体。聯絡感情 日久人數旣衆。堂號亦日多。偶因事故。卽訴之于武力 此爲事理之常 無足怪也 惟民國新立。非滿清時代可比 凡我國民 人人應顧全民國名譽。。與其訴之于武力 起外人之貽議 何如憑公判得和平之結果。。鄙意嗣後每堂自選代表 一二人 遇有事故 聚各堂代表 公同裁判 事經公決 是非自明 從此角鬬之風必少 再加之以教育 日久自化于無形。不知諸君子以爲然否。文選本愛國人之忱 冒昧陳言 尙祈諸君子垂察 是幸。

錢君在英管理游學事務有年。于歐洲大陸各國學校度制。業經考查 此次回國 特取道美國日本。調查學制。以冀採取全球各國學制之長 報告政府 爲民國組織新學制之助。昨午錢君前往卜技利加省大學堂。考查學務。。今日再往本埠地方公立教授華僑男女之西文學堂。。及中華僑民學堂 參觀一切云。

# 本埠新聞

## ●●●堂界和局之長紅

秉萃兩堂議和事 幾經翻覆。幸和事諸君 熱心毅力 維持大局 。竭力奔走調停。昨兩堂均已允和。今早本埠經標貼長紅 停止軍火。定期今日下午一點鐘。齊集中華會館 調處和息矣 。茲將長紅原文照錄如下。。

啓者。此次秉公萃勝兩堂 因微嫌起衅 久未了結 經黎領事力禁停門。。靜候本會館和事人等。。公議調處。。以息爭端 現兩堂均已遵勸已蓋圖章。訂自本日（卽廿四日）上午七點鐘起。。一律停止軍火。毋得再有暴動干究 。各宜遵守

## △（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

## △（金山正埠甯陽會館啓事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數

Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

---

**愛和堂**

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞 本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

---

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

**泗和老舖**

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
**第一補身龜齡集**
每罇實價銀壹元正

---

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

**大埠永同盛**

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良 選辦靚貨 寔圖久交 以副貴客 照顧之心 并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理恪致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

---

**廣祥盛**

大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎廖參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記啓

---

## ●●●緊要告白

啓者弟李南添新甯縣密冲人今在尾利呣埠做工自到美境卅餘年安份守己除致公堂之外各堂號便無干涉今聞街上訛傳弟入某某堂號之事弟聞言十分駭異特登數言彼各梓里週知細査免至指鹿爲馬累及無辜幸甚

四月吉日　尾利呣埠李南添敢

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

## 西醫生馬佳鐸打溪

Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症鵝喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效甚速兒且本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

## ●●●聲明承受

啓者大埠怕思域街五百零七號福華洗衣舘原爲余遇余尹余然兄等所創今余遇余然余尹兄等志圖別業願將舖內全盤生意架生什物項與花縣江合成堂承受準於本月廿七日入舖交易所有從前余遇余然余尹兄等若有欠到唐番數目會項等事悉于廿七日十二點鐘到福華衣舘內理明過期自悞自入舖之日起以後生意盈虧概爲合成堂管理與舊手無涉先此聲明以免後論

四月十九日　合成堂披露

## 萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠企李街門牌二百號夾布甸街爲最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項連至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計吧週息四厘算無論積貯多少均有部發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寓與華友交易如蒙賜顧已必厚禮歡迎

代理人周恒啓

---

**贊育堂**

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香梘花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店時醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝𠹭上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

司理人朱旋廸敢

舊公司喊線差拿六百五十號

---

日 S.F.

敝者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●攤館招頂

●●●聲明交易

●儒醫西醫協南

---

**金山 謙益隆 正埠**

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號開辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人林立橋 林立理全敢

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

**西人電機公司**

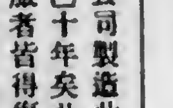
啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司等

---

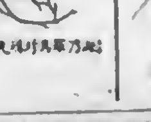
## 屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.



此乃羅馬珍珠丸之一

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣



此乃羅馬珍珠丸之一

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

**世界千萬男子歌頌此藥神奇**

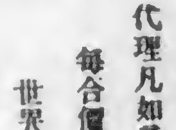
此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

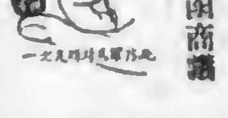
此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥盒有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址接寄便妥

本公司並人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥



此乃羅馬珍珠丸之一



此乃羅馬珍珠丸之一

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七　中華旅館主人敢

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別 參宜戒烟茶葉**　每両三元　廿月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同尿紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞

竺西氏敢

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾無容針地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則貞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果而次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便綿服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

**補腎壯陽三鞭丸**　一料現下則精神百倍操工自如

此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省太衞官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

**西人佐治米亞利啟**

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滑祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

## 悅新衣疋頭隆

YET LUNG

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每罇銀二元　珠珀丹每罇五毫
宿娼妨毒不憂丸每罇五毫　搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫　掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每罇一元　施德之濟衆水

民國元年五月　司事人雷家安 雷家齊仝啓

## 天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵精作與別不同常有珍珠翠玉五彩鑽石各色寶石七足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠尺臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹敢

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈　帕思域高市薦啓

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者勿失此機會不合入貨還銀　計開

正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速淸消

沙連公司啓

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全貴客光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價格外計廉以圖久交兼接理各埠寓客滙單銀信一切週旋妥交伏望　照是禱

司事人李寧庵啓

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾欵式奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興號啓

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綢緞頭磁器玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長短衫褲凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣館在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盼如空函掛號恕不奉復幸爲寄諒

世界日報啓

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二六

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本日新聞紙第二十三卷第九十五號 每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 95 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, APRIL, 25 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月廿五號

(中華民國二年四月廿五日)(禮拜五)(舊歷癸丑年三月二十日)

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算 禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈 覽 本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託賴墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午三點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●暗殺宋教仁兇手武士英昨廿三日忽起暴病今日(即廿四日)申刻已在獄

●●●中斃命外間紛紛傳說謂係中毒疑主謀者欲斃武以滅口現上海高等審判廳及國民黨均請西醫生剖驗武屍云

●●●非中毒惟該西醫尚未出證書

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●安徽都督柏文蔚由安慶來上海經過南京突被刺客暗殺幸擊未中柏無恙

●●●兇手乘亂逃去

（按）皖省人士因前任大通都督黎宗嶽被人鴆毒。。謂係柏督所爲 大起風潮 經迭紀前報。皖人對於柏督 感情甚惡。今柏又被刺。雖一擊不中。亦足令一般專橫跋扈之官吏 知所警懼。然今日祖國時局。炸彈橫飛 刺客遍地。幾成一暗殺世界。暴民政治。瞻望前途。杞憂曷極也。

●●●今日上午八點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●四大政黨聯合會昨日開大會研究国會定憲法舉總統兩大案經議妥先行制定憲法然後選舉總統并議決憲法

---

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥敬

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞
專辦洋貨布疋各色呢氈鞋帽香梘
李蘭明 銮南 聚芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啓者本店向在戻慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倫有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖敬

如意 大埠 瑞泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並過年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S.F.CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P.O. BOX 2206 S.F. CAL.
(專辦) 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在大埠都板街八百四十六號
(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●利錫余聽諸
啓者日前在列治文埠麥賓双街門牌一千八百〇八號與利錫余合件所作之同利公司生意近日舖主將原舖取回兄黎財政困乏生意冷淡勢難支持故特登告白通知如見告白可即于新歷四月內到來酌議如逾期不到一經決行毋得異議先此聲明以免滋後論此佈 新歷四月廿一日楊庚特

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加爾姐埠附近呂市定姐路園圃種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀百三十餘元統共值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲裏報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞追得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中 仝訴
Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora, Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴耆寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴耆寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰程樹果披露
Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

贊生堂

---

金山花旗皇家銀行 求利避息四厘 理事
American National ... San Fr... Cal ... Mgr. ... Dept.
工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給付或按月或按禮拜而給零星小數從何處取利息
華人附欄銀七十萬元每年週息一萬八千元分上下半年支息每月共給一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

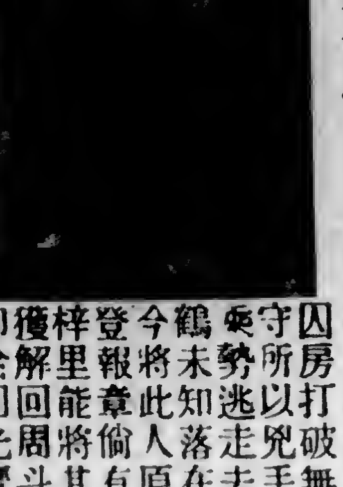
---

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地埠第二千零二十五
正北鹿茸

懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico



出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛者向居板山作洗衣館爲業昨因聞甯邑李亞宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避囚房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也
周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

香港普華安黃蔓石精理眼科花柳各症 寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元二二五

## 理財救國論（十九續）（明夷）

北京票號二十五家
蔚泰厚 三晉源 合盛元 天順祥 新泰厚 協同慶
志一堂 天成亨 大盛川 百川通 蔚長厚 源豐潤
大德恒 長愼湧 義善源 長盛川 蔚盛長 日昇昌
蔚豐厚 大美玉 大德通 義成謙 大德玉 存義公
協成乾
北京銀號十八家
瑞林祥 革豐錦 德成厚 勝豫 通和 恒祥慶
裕源達 萬義源 新泰 蘇裕源 中裕厚 萬源恒
華瑞 裕源 天吉厚 寶聚源 勝大 德恒
北京錢舖
恒源 裕興 寶隆 義豐增 利和 振盛興
天豫 德茂 和順源 大興 萬益 天恩合
茂盛 恒利 寶興 興成 源茂恒 義盛
寶興亨 德興 永源 天恩 永盛 天成
乾昇 恒興 義順裕 滙通 鼎昌 慶祥瑞
羅興昌 義長厚 天益泰 阜源 天增 恒盛
源聚恒 廣德 恒和 裕豐 隆茂 仁源
雲益 三益 復茂永 北德盛 茂盛源 協道
乾盛永 興順德 久恒 恒昌 德成 天盛
和益公 長發厚 泰興 萬和義 德泰 義興合
德益合 泰和 永和義 寶和 天德恒 中和
永和 和豐通 義豐 北義和 永順 天義興
東永興 德豐泰 成玉 三聚 聚元 同泰
裕泰厚 祥和 萬隆 天義 天中 恒入公
公益 杉元鉦 內茂盛 集成 大興泰 萬慶長
大新 茂盛 萬隆 源順 永和 永盛段
裕興成 永泰廣 通裕 大興 滙豐泰 復興
三合 鎰聚 祥聚泰 會源 德恒益 鼎盛永
秉彝襄 寶興永 隆源永 義泰 震興 源和
阜豐 天和 天聚豐 萬昌 鴻豐 信義厚
萬寶金 乾德 天慶 泰興 永信 合和
萬利 利合 滙源 萬德成 和泰 慶豐潤
義和昌 元成久 萬裕 聚豐 信順恒 西正和
廣聚 天興

共一百五十八家。今必有增減矣。以恒和。恒利。恒興。。恒源。四恒爲大。錢票自發。多至四五倍。。甚或十數倍。。皆無準備。故多破產者。（未完）

## 緊要新聞

●●●留學生電請舉袁爲總統

廿三日紐約電云。中國學生會。共有五百餘名。。日昨在本處集議。討論時事。咸抱愛國熱誠。隨即致電北京國會。請舉袁世凱爲正式總統。以維持中國危局。俾得列強早日公認。免召瓜分之禍 發起致電者。爲哥林比亞大學生。該會于前清政府時。。爲國家大事。曾致電北京力爭。後政府覆電。着其專心向學。勿干預國事云

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2477
門牌七百七十五號 信箱二千四百七十七
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大瑸 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥當爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大瑸 潘純學 啓

▲(聲)(明)(無)(堂)

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠戻慎街會新樓自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免果及無辜是幸 大埠陳穎川堂代啓
中華民國二年四月七號

金山合記永安正埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛氈結彩男女綫仔襪尾利允當廣東紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露永香嘜俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代沤香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅粘花露水送禮香嘜時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
本號開設已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 發客

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用綢衫褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
668 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯揭借等項生意原爲華僑挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算 六個月週息三厘算 一年週息四厘算 月任便隨時收回免息
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 中文記錄陳雅石 西文記錄余寶緒 管理銀行事務西人亞倫 廣東銀行謹啓

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在聽名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知孤件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄潤光 方文强 周家浣 陳樹瑸 仝啓

相映
1154 Stock
相一幅　華客光顧請認招牌現本館在
士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生清由藏啟

請即親到來斐市那埠友利號與弟面議是荷
中華民國二年四月念四號　李有啓

道經本埠。今日搭乃路船頭等位歸國。先到日本考查學制。然後東歸云。

又沈楚臣君。于禮拜二由蒙古船抵埠。今早八點鐘赴美東充當留學生監督書記云。

●久病自裁　香山南朗人嚴調。年約四十餘歲　寓居本埠企李街　八百四十七號樓　二層廿四號房。。向受傭于某西人處　經患病數月　屢醫罔效　呻吟床上。苦不欲生。昨日下午四點鐘　伊竟仰吸煤汽　以圖畢命。。免至虛生于世　後伊弟回寓　見其僵臥于床。身冷如冰　始行察覺。斯時嚴某氣絲已絕。返魂無術。迫得報差。。將屍車赴陳屍塲查驗云。。

●有册亦被撥回　今早西報云。本埠華人羅某。去年被差拘逮。。經官查問一切。。雖有册紙存據。。來美已四十餘年。但因其開設妓院。有干例禁。具保釋出後　再經衙官審訖　聽候判處。昨日接美京來函。飭令撥回原籍云。

●實業會優待華人　華埠實業會書記羅𡀔。。昨對本報訪員稱說。謂該會成立已久。專以保護華人名譽。。及維持華埠商務。挽回華埠利權爲宗旨。倘有巡差擅入眷宅寓房。藉端搜查。諸多騷擾。以恐嚇華人。或索勒資財等情。。請即通報該會員。定必設法待對各差。以保公安云。。

●船開人數　乃路輪船。今日下午一點鐘。由本埠四十二號碼頭開行。前往遠東。頭等位客廿五名。。內華客一名　大艙位華客十名。。另假道者二名。無册撥回者六名。。由候審所撥回者三名。。

●衙案例誌　一號衙　李三。片烟案。五月九號審。三號衙。亞李等七名。亞占等五名。余三等七名。均聚賭案。。亞佐。余章。林逵。票案。均退至下午兩點鐘審。。

## 各埠新聞

●斐市那搜册續聞　廿四日斐市那訪函云。。日前所拘之馬某　略訊數句。廉得其情。即已釋放。至昨日又有關員二名。。偕同一華人傳話者。到華埠各麵食店。查問一切似此騷擾。有碍商塲　故是日集衆于街坊　擬求市長。禁止關員。勿再搜查。致碍商務。未知能辦到否耳。

●又被自由車碰傷　十九號羅省西報云。。本埠山佐愼街九百三十九號　華人李金　昨日駛瓜菜車。。運往街市發售。詎行至途中。與某西人自由車相撞。即被碰倒于地。全車毀爛。李亦受傷　路人見之者。將其車往醫院調治。據李云。自與該車碰撞之後。駛車人直行不顧。。若查悉其人姓名。定必據實稟控。入爲大罪案。蓋凡自由車碰傷路人照例當停車問候。將其姓名住址　告與傷者。。以備事後有所追究。今駛車人如此蔑視。實爲罪加一等云。。

●爲民國祈禱　沙加免度來函云　。本埠華人基督教聯會。定期月之廿七號禮拜晚七點半鐘。在五街美以美會堂。開特別祈禱會。專爲我民主國祈禱上帝。。默佑政府辦事得手。國基早固　郅治日隆　五族共享昇平幸福　想必居時我男女同胞踴躍到會。以表其愛國熱誠也。

又羅省西報云。本埠敎會　聞中國政府。求請國內基督信徒。代伸祈禱。以冀上帝默祐。使國基鞏固。人民得享共和幸福。故本處教堂牧師。亦定期本月廿七號。。擬代中國祈禱。表示博愛之心云。

●竊匪頗算熟手　廿四日屋崙電云。。本埠西人摩利士。年廿三歲。日昨因犯竊案。被差拘逮　據伊自認于三月內共計行竊六十次。。有三十次在大埠。。有三十次在屋崙卜技利。及亞𡀔蔑打一帶地方。所竊俱係衣物。。可以轉手發售者居其多數　並稱其父母家住東方。富有財產。。伊近日到來此處。不過因囊空如洗　故迫而爲此耳。。

●業價轇轕之爭論　十八號沙加免度西報。。登尾利允電云。本埠華人周喜。前與西人企士。訂立合同。准將地業一段。交出企氏轉手發賣　須補回價銀二千七百八十元。詎踰期已久。企氏仍無欵補交。。故周某昨日往衙稟控企氏。將其拘案　現仍未審云。。

●華水手滋鬧被拘　廿四日紐約電云。。英船技連麥埃化。由遠東載貨來美。日昨抵埠　船中華工不少。行至中途。各華工與船員因事爭執。始而口角。繼而用武　原擬將一船員。擲置海中。以洩憤恨　惟不能如願。乇該船抵埔之後。華工又欲上埠遊觀　船主恐其乘機逃逸　未便准情　詎昨晚各華工又與船員鬨鬧。打作一團。事後有一華工。。受傷甚重　勢瀕于危。有一船員。亦負重傷。船主報差。。拘去華工三十七名。禁監候審云。

●口舌招尤　十八號沙加免度西報。登網咕魯電云。本埠華人梁球。日昨在船中渡海。與某西人口角相爭。。被西人控其聲稱尋仇。有害將其害命。以示威嚇。致被拘案。今日在衙提審。梁願具保單一千元。擔認無尋殺之事　官遂銷案釋放云。。

## 各國新聞

●●●巴爾幹戰局一百零二誌

廿四日英京電云。文地尼哥國之軍隊　猛攻土國士哥他利炮台　經已攻破。將該炮台佔領。惟奧國勒令文國停戰　以爲議和地步。。文國不允其請　奧國赫然大怒。通請歐洲各國。共以兵力。將駐在士哥他利之文軍。驅逐出境。吿各國不肯照行。奧國定與文國宣戰。以決雌雄　駐英京各國公使。對于此舉。恐戰局又開。咸極焦慮云。

○○●黃長福聲明無堂

啓者弟黃長福字英緒本埠土生也寓大埠企李街七百二十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異特登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱

民國二年四月十七號　弟黃長福謹啓

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仈愼街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

民國二年四月廿一號　弟林華彩謹啟

---

文明旅館
如蒙光顧
額外歡迎
MON MING HOTEL
668 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫈地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人敬

---

○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂值理和記店鄭錫明處領取帮費是禱
香邑德善堂值理鄭錫明披露

---

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

---

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓
許濟卑　譚棠綺
梁永圖　吳其晃　啓

---

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　啟業　接濟妥捷現已聘得著名鐵匠縫製番衣常有各色線仔絨物樂價廉自信携步偉豪光顧請照上列西字付來無悞
貨存都板街八百四十五號　話筒五百二十一號
黃燊家　黃華伉　盤祖圻　馮安　敬

---

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正當公煙純淨羊毛氈話彩各欵儒服并辦杭綢雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上兼照時價加意減平以荅盛意並期償張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十一七號
司事人　蔣德欽　樓秀　鉊秀　蔣星　全啟

---

金山正埠　昌利
CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S.F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵鞋仔絨衫綿羽紗仔波羅機械彩首辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵儒服熟烟油糸石力粉雜貨俱全各貨光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙歸快捷無悞
黃䅳照　胡綸　仝啓

---

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

兼理各司會館擺設新出[illegible]

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷糧山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

---

東　大埠　昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理過至妥交快捷無悞此佈
「承接金牌」
東昌啟

---

▲（南京旅館新張廣告）

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地沓舗無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎玆定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏𠃨垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀　披露

---

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO.
672 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人　周金垣　周自仟　周爛成　周家如　仝啟

每日下午兩點鐘開診至八點止

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同夾紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也
Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每両一元至半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武漢衛生丸每盒一元
○參茸武漢補腎丸每両一元每半料拾元
○參茸九透壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧神丸半料銀十元每両銀一元一毛
○壯肯種兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科武患丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶主寶丸半料銀十元每両一元
○治痰飲咳嗽痰涎丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扶氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除伏止嗽咳知聖外每服銀二毛五
○採除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬黑止痕藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒熱感丸每服銀二毛五
○打回頭藥回芒藥消藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃舌提茶餅每樽銀一元
○硇砂除點脫腰去紅筋光明上眼葯每樽銀一元
○除紅去瞖障光明眼藥每樽銀五毛
○治腫痛去紅筋除點腰眼丸半料銀十元每服五毛
○鹿眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每両元半
○初起花柳牛王瀉毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳種毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久遺濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛散消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛丸藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搽料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌硇砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀三毛
○治蛇止痛散每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效

夫衛生之丸汁生先捒各店皆有其名但訂方用藥各有不同論時衛生之名爲參茸而已乎倘轉其補腎之藥欠缺特以加入正海狗種鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有男人之貴重全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎不可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿之嗣及酒色過度腰痛腎虧夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功光勝于與餘生散也身體虛弱及遺精各症食丸零長久竺身體自然強壯有返老還少功力也

●●良醫壽世

夫國家之強弱視乎政治人身之強弱[illegible]氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多乾血窮腎虧成爲夜夢治精等症每每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感暑受風太不諳保攝致感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至嗽咳發熱冷熱相攻埠內患醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更甚花中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遼遠涉車跋更難嚮若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症詳表明寄去祇出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗種丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所謂者肯實善之神藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居緬家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染恙吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云質由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽寒心驚嘆已病之久之病日增危在頃刻苦況情形筆難盡述蒙友指示即將弟之症起止原由并夾紙拾五元付交竺西氏先生詳症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗種丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也着各埠梓里有奇難症者知得良醫在此爲細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覺信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有逆言尤望業醫者應以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明鑑君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世學恭頌

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在緬家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫真少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳雖愈餘白濁年餘不能止乃至舊歲冬月抄禮拜聞嗅所謂煙館酒樓[illegible]易間柳尋花況離鄉日久人情大都如是翰白皆祿當前脂香撲鼻眞令人銷魂也信當而歸再遲數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹瘡芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割開屎管而洗之自念西醫每行藥道視性命如鴻毛情懇再覓唐醫治理適聞中西報始知竺西氏良醫圖手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代寄實信同付夾銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀如得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該信云花柳雲時有髮毒未清新毒並發急宜食牛王瀉毒之藥珠珀種毒之散內消疳疔之丸冀挽沉疴脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛速食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫顯登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一番轉接先生實爲利便同胞者種竈無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是藍毒居多有碍子嗣而人治芒菓疳疔搽料淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寓邑弟葉春拜頌

●●良醫良相　再生之德

敝者弟前在砵士那向以種植爲業因家人染氏染有奇怪之症常有病者當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此嚮動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深遍請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之嗣性症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悦晤竺西氏大國手已醫愈有成千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付夾十元長短樣計聚即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常復連數月不懼風寒又恢食肥膩生冷之物忽又雙心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若經常之藥楊枯樹欲果未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付夾紙十五元復症列明早竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟等均向以忠信待人無誑言謗妄之辭登諸于報章俾有疾者知其問津焉　弟棠等均恭頌

●●眼科良醫　大放光明

我惡人之有兩目猶天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云猶眞人是醫中之聖但眼科一道尤遺所長讓日有龍虎二物相鬥兩傷受傷後各誤孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也啟者弟向在亞罅密打埠當廚工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲發作便其痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤膿如雞卵聽聞魚腸耗唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目難生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及冰茶即日止痛數天之內去紅清翳膜亦皆驗半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂華人[illegible]眼科者歟爰登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寓邑弟黃明[illegible]敬頌

## 廣東新聞

●●省報界因新醒報事致陳景華函

廣東報界公會致陳警廳函云。六遂先生閣下。公啓者。。昨新醒報因貴廳長勒令停版。禁止發行。當將貴廳長處分命原文。抄送敝公會。敝公會即集同人。再三研究。竊有所疑用敢質問。(第一欵)謂該報倒亂事實。。倒亂二字。作何解釋　倒亂事實　是否應即停版　(第二欵)謂該報淆惑觀聽貴廳長原文。於致英領事函　確已承認爲有。其所爭辯者。爲偵探爲稽查字樣耳。現華字報已將原函英字揭登報端。定譯爲女偵探。貴廳長能否將原函中所謂女稽查之英字。再行宣示。至貴該報故作疑詞　疑詞者似係未敢確定爲有之謂　而貴廳長即指爲淆惑觀聽。是否疑詞。。即爲淆惑觀聽。又是否淆惑觀聽。。即應停版。(第三欵　謂該報有意詆毀。而所持理由。以十二日車大炮欄。痛詆一般之偵探。十三日車大炮欄。聲東擊西之謬論爲根據。　是否一般偵探。悉神聖不可侵犯　而所謂聲東擊西者。于文義上爲無所指定之詞。是否無所指定之詞。可確定爲有意詆毀。。又是否應即停版。他如謂該報擾亂行政。此四字作何解釋。　界綫若何。以上各欵。均可疑之點。而且共和政體。。言論自由。出版自由。民國成立後。未將報律頒布。。最近中央農林總長起訴亞細亞報一案。認前清報律爲有效。貴廳長禁止該報發行。究竟適用何等法律。如仍照中央。。認前清報律爲有效　貴廳長所依據者爲前淸報律之第幾條。統希逐欵明白從速答覆。以便登報。俾釋羣疑。尚請公安　伏希亮察。粵東報界公會。三月十九日。

●●●海豐屠捐風潮未息

屠捐開辦後。每因不能撥歸行辦。致釀風潮。海豐縣屬。近亦因此鬧出事端。財政司昨據該屬屠戶保海公司稟訴。當經批謂。查昨據該商電稱。周見麟帶數十人。各執槍械。黨同屠商蘇毅功。到各屠戶兇悍狡鬧。致各戶歇業等情。。當經飭據海豐縣查覆。係因屠戶爭承未遂。捏大其詞聳聽。。現均照常貿易等情。旋據商民蘇毅功。。以屠戶新德合等。抗抽稅項。並糾集無賴　毀搶捐局物件。具控到司。即經飭縣查拿爲首滋事之人。到案懲辦。現呈復敢以請歸行辦爲詞。殊屬有意緩延。除令該知事嚴行究辦外。仰即赶緊遵章抽繳。勿再稽延。致干查封拘究。。

●●●駱族辦學之熱心

灣頭駱族有駱翽吾者。。(駱君月湖之子)前在加屬域多利華僑分立學校充當敎習。歷有數年。昨由域歸國。。覩本邑學風之頹靡。慮敎育之不振。於是與駱競存等。。招集伊族父老兄弟。商議籌辦初等小學一所。。附設高等小學。以其族駱浩然祠爲校地　各家公祖嘗業撥出。以充常年費。。并向其族各出洋者捐助多少。以補經費之不敷。伊謂本族辦學。志在敎育普及。廣造人才起見。敎務其善。而費取其廉不論何姓族之子弟。有志來學者。極爲歡迎。。學費堂費由外來學者。皆與本族之生一律云。現已出章招外生矣。。

---

好心唔怕做

●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符並先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉　先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即4和樓上第七號房
話筒叙拿一千三百四十二
民國二年三月日　周満　劉殿生　劉冠辰　同啓

---

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器老號

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鍊一切俱全係本號字印　貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈
●●常有光鷹銀便換
●正海狗遷發售
錦泰老店司事李雲根男邠權啓

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購希爲留意是荷
●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號㊁鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺運湘
昌隆號
本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每册價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也岩此奉達敬請
大寶號
仁台　照　台安
中華民國二年三月初五日
萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　鄺運湘
陳良贊　黃日如　黃世溥　等頓首
譚經爵　黃英衍

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞
請照西字函知是荷
金山大埠貞祥老舖啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸散寫明信內同夾紙一齊付來美國金山市卡咕埠士[illegible]珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以藥到回春也郵費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也
DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫壽世
[illegible]

●●良相良醫　再生之德
[illegible]

妙藥如神
[illegible]

▲●恭頌良醫
[illegible]

▲●醫術精良
[illegible]

---

●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬敢者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也
寓邑黃子宏恭頌

---

貨眞價實
金山　裕安
YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城　鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒服發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀両滙返香港照信交安仰祈留心是荷
並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號
話筒毡拿三三號
裕安鄺祝敬啓

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四逸鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸四逸強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
●海狗邊止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四逸強種興陽種子丸每兩銀二元
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●參茸鹿胎婦科調經丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●婦科孔搶內消散每服銀中元
●婦科孔搶內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血鼻血止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷靈效補身丸每兩銀二元
●龍涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
●龍涎化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
●靈效止扯氣化痰丸每兩銀二元
●靈效止扯氣化痰散每服銀五毫
●內消瘰癧散每服銀一元每兩銀三元
●內消瘰癧丸每服銀一元
●內消瘰癧牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科珍珠鹿尾退瞎丸每兩一元二毫五
●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科內消遠年近日去膜丸每兩銀二元
●眼科八寶光明藥散每樽銀五毫
●眼科補砂珍珠退瞎眼藥散每樽銀一元
●治眼科濕爛珠珀光明藥散每樽銀一元
●眼科治跌打損傷消腫還睛丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛眩暈丸每服銀中元
●治男女濕毒頂風扶丸每兩銀一元
●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消瘡腫解毒散每服銀中元
●內消瘡腫解毒丸每兩銀一元
●內消陰疽解毒膏藥大張銀一元中張銀中元
●內消陰疽頑疸丸每兩銀一元
●內消陰疽止痛藥散每服中元
●癰疽遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●癰疽痲毒補身丸每兩銀一元二毫五
●內消痔瘡冰射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●[illegible]每服銀一元

●治男女脚氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
●治男女脚氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
●治男女風痰風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便屙血丸每服銀一元
●內消臟毒痔漏丸每服銀七毫五
●內解臟毒痔漏消毒散每服銀七毫五
●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒搽痔冰射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌補砂膏每兩銀三元
●解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
●搽鹹瘡珍珠牛王散每樽銀一元五毫
●搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王濟毒散每服銀一元
●花柳撥毒扶元內消丸每服銀七毫五每兩銀三元
●內撥花柳撥毒珠珀丸每兩銀三元
●花柳急後扶元大補丸每兩銀二元
●治花柳頭痛骨痛丸每兩銀一元五毛
●治花柳除毒去腐生肌膏每兩銀二元
●內消魚口橫痃冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張一元中張中元
●治花柳入骨風癱丸每兩銀三元
●內消紅雲血癬膏藥每盒銀二元
●外搽紅雲血癬疹毒丸每服銀一元每兩銀三元
●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
●搽紅雲血癬藥膏每盒銀中元
●跌打還魂藥散每樽銀一元
●跌打刀傷還魂藥丸每個銀中元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
●跌打刀傷消腫止痛藥散每服銀一元
●跌打刀傷駁筋接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫珍珠膏每兩銀二元
●跌打刀傷吊瘀生肌消腫膏藥大張銀一元細張銀中元
●治喉症除痰止痛散每樽銀一元
●治喉症止痛消腫藥水每樽銀一元
●治双單蛾喉除痰止痛散每樽銀二元
●立止牙痛藥散每服銀中元
●內消牙痛牙瘡解毒丸每服銀二元
●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳聾聽效冰射散每樽銀一元
●治鼻熱鼻寒發冷丸每服銀中元
●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
●治中風中痰急救還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起獨勝散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未與藥品先備黃帝以聖主偏顧問岐伯以碩輔善調燮伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却疴療實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後候以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消滅全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新寗弟黃德和頓首頓

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼

●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌（每本一毛） 中華救國論一本二毛

最新票圖內附（泉慶堂先雪堂）規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費二毛（自第一期陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭農學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺數科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酧撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履鄉英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書二冊三毛
初等格致教科書二冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典二元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物實教國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
婦孺淺史一毛 華英四書一元五
作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五

●●各時務新書太多不能盡錄 並有學堂各欵新書

唐山油木面盆發客 楓木砧發客 並大小鐵鍋發客

梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚街彬藥膏

梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神衰者體魄強健神壯有功
絕世奇功

本公司電帶除病理安功殊靈於星火身痛手脚癱瘓精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽明確有奇妙 頂好者電力猛而收效速 每條銀 四十員 三十五員 三十員 十五員

本公司有功藥名單用證驗函送分

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處 大埠企李街八百八十號

自製神效治病藥筆

一號○治精早出不時 二號○治色動尿管嘴濕 三號○壯陽健腎 四號○治夜夢遺滑 五號○治白濁尿管痛 六號○治尿管熱生疳 七號○治下疳

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂
値理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 多利號 廣利號 永源泰 披露

●本館精製粒巴圖章

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質積弱之人造爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現通行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索價較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外同强壯十倍矣

用法

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且若其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信列日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太吾士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌告

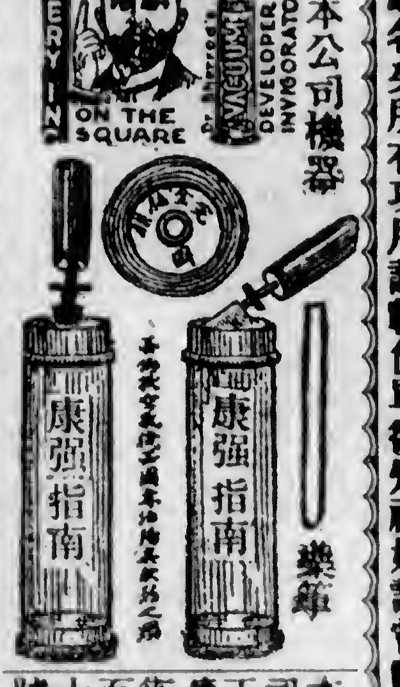
---

## ●●●（獨一新製康强機器）

窃思人之一身以腎爲本腎如孱弱則氣血凝滯精神困疲不振心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促輿言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脉絡活動交合圓百戰不倦衛生却病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S .F, Cal,

請認本公司機器



藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔淚丸一元
強胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器瓦鎖膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器瓦鎖膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆 ●治精早出不時藥筆 ●壯健行血氣藥筆 ●治尿受毒生瘡藥筆 治色動尿管嘴濕藥筆 ●治生痔藥筆 ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕腰骨身痛藥膏一元半
●鮮眼膏久瘡餘藥水二元
●治腦瘀身爲藥水銀二元
●消化胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每盒銀一元
●旺血壯顏滋補腎藥水每罇二元
●安心事勝調和血氣藥水銀二元
●壯根活絡去勞强腎藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁症管痛藥丸每盒銀二元
●奇效搽花柳膿瘡餘症丸每盒二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速潰熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑臟丸銀一元半
●三角氣藥一元半
●堅陽鼓發藥水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）一至八元十元十二元
（帶）一元貨買價實
●男女交涉久戰丸每盒三元

●要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有恐稱康强機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫書爲各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印畫記

●本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲病者之意價必使康凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效 請君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以吮咕匯票或以担保信付來當可妥收無悞 藥頭上從伸

康强機器指南公司啓

金山大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店揣辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞

## 金山 天華興

Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.

啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾盖有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字付來無悞

貨眞價實 童叟無欺

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元 加批八字銀二元 查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀三元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀二毫五 寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石岐粉海味欵罐頭雜貨俱備諸君圖心光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字轉之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人 湯家潮 湯思瑁 啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco,Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士城郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
79? Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船滿洲蒙古高麗西伯利亞差拿波斯由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光敢

●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

## ▲（貨）（市）（行）（情）（錄）▼

新宜粘米每百磅五元四毛
增城絲苗米每百磅七元三
興記石力粉每箱四元四毫
麥米百磅一十八至一十九
廣益隆生粉每箱五元一毫
安和石力粉每箱四元六毛
均益石力粉每箱六元五毫
廣安祥生油每箱七元二毛
東生和生油每箱七元四毫
朱廣蘭熟煙每包五毫
萬春園百歲酒每打八元二
大鳥脚酒每一打八元五毛
品新三蒸酒每打八元二
天寶大三鞭酒每打六元七毫
京都同仁堂虎骨酒每罇二元
京都同仁堂參茸酒每罇二元三毫
德安加料三蒸酒每打六元九
德安加料四蒸酒每打七元二
德安桂花白糯酒每打六元七五
德安玫瑰黑糯酒每打六元八
謝家濟止疴嘔肚痛散每一罇五

澳門新絲苗米每百磅六元五
新大糯米每百磅五元七毛
昌記生粉每箱四大元六毛正
麵粉每桶五元四至五元八
生記石力粉每箱五元二毛五
裕盛隆生粉每箱沽銀四元正
廣德生粉每箱三大元六毛正
南茂生油每箱七元一
新會三江渡油鴨每隻七毫五
正錦蘭生切煙每包四毫五仙
龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫
正大虎骨酒每一打八元五毛
五加皮酒每一打十元零九毫
白糯米酒每一打六元六毛正
奪標新片糖每磅七仙
各號古勞茶每磅二毫
糯米棗枝千每磅六毫
萬春園豆豉油每罇四仙
槐花每磅十四至十八仙
新桃枝千每磅一毫八
新綠豆每百磅四元二五

## 朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房電話乾尼四一四三 胡禮氏啓

## 金山大埠 生泰

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項觀完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽玆特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派件駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀還雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店由大埠義興之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈 舖在大埠都板街六百四十五號開張

屋崙三益號啟

## 怡思城煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在桃打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五之相宜之極矣凡炊爨用之者不獨價廉猶且清潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人 馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄 電話差拿八百三十二號

怡思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟擅其映原音絃曲淸奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞 此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往煙租埃崙

上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘

下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠

上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘

下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

## ●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

# 中國新聞

## ●●●鄂省選舉參議員與黨爭

鄂省議會於二月十七號。選出參議員劉成禺韓玉宸之後。餘參議員八人。連日開會。均不足法定人數。致不能投選。不料十七日選舉國民派之韓玉宸。竟以四十二票當選。共和黨乃大驚異。。深責前脫國民黨諸人失信。（國民派議員前因承認覃壽堃爲議長。與本黨衝突。有多人脫黨。。共和黨卽極力聯絡。。爲彼效用。。故該黨于投票先。。滿冀參議員。必盡屬彼所得。）一面以延長時間。施其運動手腕。。拉人加入該黨。。務求足七十人之數。（共和黨議員於複選揭曉後。祇五十人之譜。後爲擴充黨勢。將跨黨者超然者。一概拉進 始足六十人。國民黨則祇四十四人。）然後出席投票。以期操必勝之權。詎國民黨。已將起冲突諸議員。挽回運動。殊非易易。卽以重金買其投票。誠恐得錢後。仍投彼自黨人。雖提起訴訟。亦無益也。又共和黨。黨議指定之參議員十人。原以前臨時會議長董民瀛列在第八。。今董於選舉覃壽堃爲議長。大爲出力 夏壽康乃代董運動。。改列於第三。俾獲當選。而以原列第三之黃侃移于第八。。董氏在黨中向不得衆歡。。致內部亦起爭端 。現該黨因外界詰責。特每日令二十人。輪流到會。其大多數。則藏匿乙棧招待所大洋樓上。飲酒打牌取樂。。甚有明目張胆 招妓來棧者。查前舉議長競爭。國民派議員。曾兩日不到會。然尙有選票字跡錯誤之詞可藉。。玆選參議員。共和派議員。竟一連五日不到。又毫無可藉之詞。聞共和黨以首次投票。。係就席寫票 非離席寫票。致曾經面允賣票者皆變卦。。爰援引條文 質問總監督。要求以後投票。須離席寫票 夏氏允之。但國民派議員。以就議席寫票。。係首次經大多數議決實行之寫票手續。今無故取消。殊不可解。特羣起抗議。然少數究不能敵多數也。按各省議會。近因選舉競爭。。均有一黨議員不出席。該不出席之一黨。必係人數少者。。湖北之共和黨。旣佔優勢。反不出席。亦異聞也。

鄂省公民彭養光王利用等。以參議員一日不選出。省會卽一日不能開議。況國會成立在卽 獨無鄂參議員。。影響于湖北前途甚大。特發起國民監督議員會。于二十一日。。在黃鶴樓開會。研究辦法。是日雖大風雨。到者甚衆 玆將該會通告錄下。選舉一節。關係國家存亡。自選舉開幕。經費浩繁。皆吾人民脂膏。及其投票之時。吾人民又審愼周詳。欲得愛國志士。爲吾地方造幸福。爲吾國家謀利益。。凡所屬望于各議員甚殷也。乃自各議員聚集武漢而後。只以爭持黨見 花酒茶園爲事。置國家于不問不問。似此議員 可惜我新造之中華民國。將斷送于若輩之手。是豈吾人民卬托之意。玆定于陽歷本月二十一日假座黃鶴樓開會。研究辦法。屆時務祈各界諸君賁臨爲幸。

鄂省前選舉國會省會議員。發生訴訟巨案多起。如共和黨控田桐石英在二區持槍威脅投票人。。國民黨控籌備選舉處長阮毓崧違法當選衆議員等案。皆在省會未開幕以前。刻省會成立。又有覃壽堃當選議長票字跡錯誤之冲突。及共和黨議員控議員丁仁傑。率領黨徒毆秘書。罵議長之重案。本省法庭。。均未便遽加判斷。昨聞內務部籌備國會事務局。因迭接鄂省兩黨電訴。持會派沈達夫來鄂查辦。。然亦不易言解決也。。

# 廣東新聞

## ●●●廣東新醒報被封之原因

廣東警察廳陳景華令。新醒報發行人孔伯編輯人何日云。本月十二日檢閱該報登載陳景華外交之一班一則。。查某某輪船搜烟一案。英領事並未向粵政府交涉。經於二月念六日函請各報更正。是以揭明之。不過於辦理此案旣畢。。繕發英文私函。達知英領事查照。乃該報竟復登載。今聞該輪船主報知英領事。向粵政府交涉等語。此其倒亂事實者一。又因防女子私帶軍火。男子不便搜檢。。故特用婦人稽查。亦於前更正函聲敘明晰。卽致英領事函。。亦謂該稽查冒昧。已定監罪云云乃該報故作疑詞。又謂顧何以公文上又發現此等名目耶等語。此其淆亂觀聽者二。在某報以爲此段新聞錄某港報。可以藉此脫卸。不知一經登載。應負責任 況該報以此之故。遂於十二日車大砲欄內。。有女稽查之違法受懲。竟至掉弄筆鋒。痛詆一般之偵探。。定屬嬉笑甚于怒罵。十三日車大砲欄內。。謂堂堂官長。尙可詆有爲無。遂演出英雄欺小人小人欺世等聲東擊西之謬論。此其有意詆毀者三。繼以該報不聽本廳迭次之忠告 猶復顚倒是非。藉端侮弄。實爲擾亂行政。萬難再予姑容。應卽停板禁止發行此令。。

## ●●●春聯侮弄被拘

省城西關三園某甲平日以筆墨爲牛涯。日前接寫春聯。適有坊衆倩其揮寫幷撰文。甲乃爲之書 聯云。（商場最重新春令。民國休陳舊景華）張貼後。有見之者。以其聯內有警長陳景華名字。報知官廳。官廳訪知係某甲所爲。。以其將已姓名爲聯語。。顯係有心侮弄 卽拘之去。使其自行答覆。如不能答覆卽處以懲戒。

## ●●九善堂爲中醫學校請力爭立案

九善堂致上海各界電。。上海三馬路直西耶環里王問樵君轉時報及各報各醫會鑒 敝省倡設中醫中藥學堂 被部電拒。全體憤甚 決議質問。乞電爭。（部電錄下）九善堂陳兆祥君。部頒醫藥專門學校規程。係由臨時教育會議。。參照中西。擇善詳訂。決非有所歧視。至中醫中藥專校。旣爲部令所無。所請立案之處。碍難照辦。教育部支印 廣東九善堂醫藥學堂籌辦處陳惠普陳兆祥等叩

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第三期股銀

雷維善　聶富嘉　每五百元　江昌儉四百元　梁煜柱
司徒潤爵　每二百五十元　李會雲　江世成　江世衡
余恒章每二百元　龔子林　陳五体　雷維遇　李雲養
李礽欽　林材德每一百元　李光燦　張惠欽　譚璟濂
李啓聖　鄭修晴　鄭心銘　李　文　譚錫元　鄧猪特
鄺厚敬每五十元　麥　沃十元
鄭恒安　陳天信每一百股　鄭繼中　邱沛霖每五十股
陳　亮四十股　雷家爵　林　祺每二十股

●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹花草梅柳　轆轤聯
　　竹松草花柳梅

每比收卷費式毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教
準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆
馬醴馨先生評閱　無論收卷多少照足賞格

賞格開列

| | | |
|---|---|---|
| 冠軍 | 謝教銀廿五員 | 加賞金鏢仔一個 |
| 二名 | 謝教銀拾二員五 | 加賞羊毛紅毡一張 |
| 三名 | 謝教銀七員 | 加賞紅絨被面一張 |
| 四名 | 謝教銀六員 | 加賞紅絨被面一張 |
| 五名 | 謝教銀五員 | 加賞紅絨被面一張 |
| 六至十 | 每名二員五 | 加賞新書一套 |
| 十一至廿 | 名一元二五 | |
| 廿壹至五拾 | 每名七毫五 | |
| 五拾壹至壹百 | 每名五毫 | 卷多加賞 |
| 殿軍 | 謝教銀十元貳五 | 加賞金鏢仔一個 |

東西榜每比收卷費三毛准新曆五月廿號截收收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

繼興特別第十一期東西榜對題求

教　同異心目南北　轆轤聯
　　異同目心北南

▲（茲將余筠皂先生評定第九會十及殿軍先佈）
收卷處博雅齋
Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠軍 | 豈有蛟龍終困我 | 應無犬馬再稱臣 | 百架非廣生堂 |
| 二 | 眉皺春山慵筆畫 | 眼刁秋水惹琴挑 | 大埠麥伯遠 |
| 三 | 雪我國仇身拚粉 | 露人閨醜口休花 | 唐山朱裔惠 |
| 四 | 勿謂海牙能助我 | 何曾天眼漏窺人 | 大埠利武主人 |
| 五 | 名標馬柱遺交址 | 節渡龍舟弔屈原 | 大埠李宅三 |
| 六 | 關吏不由翻我舌 | 港官苛議稅人頭 | 布魯非梁世祥 |
| 七 | 抵日不應人異志 | 殺風何起我同胞 | 大埠競存次耶 |
| 八 | 老子猶龍饒道氣 | 莊生非馬託微言 | 士加古張鏡湖 |
| 九 | 伯樂才高精相馬 | 孫眞術妙善醫龍 | 都朋度放淚子 |
| 十 | 何苦裝腔形我醜 | 不甘搖尾乞人憐 | 洛市丙冷慶劍秋 |
| 殿軍 | 崛興我國吞三島 | 遍覽人寰貌九州 | 大埠譚述唐 |

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售
保太和啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠嘩頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟
司事人黃催業　葉春煙　黃華倫

頂好呂宋煙發售

大埠 福和堂 藥局
Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自淹製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

正埠泰生老鋪金銀首飾
Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年在大埠積臣街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷荷　諸君深信至要誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虧遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸駐筋補身十精丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每盒一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每盒銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年偏脚去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每罇銀五毛　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　消大腸濕熱滑臟丸每罇銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料十員每罇二員
內消芒藥丸每罇銀一員五毛　萬應芒藥膏藥每張銀一員
洗三角氮藥水每罇銀一員　止花柳濕毒脈管痛牛黃散每罇銀二員
花柳後補身活血丸每罇銀二員　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
治陰囊腫痛丸每罇二員　萬應哮喘痧氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員
Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水 每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉
寄邑弟胡炳拜頌

---

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將有來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

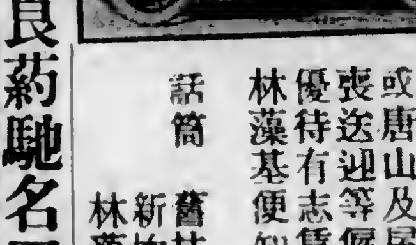
值理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉　春 | 屋崙藥偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李　才 | 廣興合記 |
| 龔顯奇 | 廣同泰 | 黃　松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李　清 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林　瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍　松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙藥偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李　昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄭祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李黏寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉　安 | 永安 | 周　崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄭文光 | 共和藥房 | 鄭修璉 | 永豐 | 謝　護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑄 | 茂利 | 李聖庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂　南 | 少年報 |
| 鄧　寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳繡石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙藥偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
孤米美素招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫巽常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　怕思埠自由車公司啓
話筒　舊扶冷崙四八四八
　　　新吹〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛苦一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

香港美興隆廣告
Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寗西廓墟新怡盛　新寗寨門墟煥利容煥道翁
新寗冲蔞墟普濟堂　新寗那扶墟永吉李明鵝翁
新寗斗山墟協德隆　江門杬豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新寗公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新寗海口埠廣茂杉行
新寗斗山墟普濟堂　新寗新昌埠吉興杉行
省城太寗街大德堂　新寗城福壽堂
新寗南昌市榮利祥　陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勳　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鑛廣
李道積　李聖衫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啟者本堂　檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場　檢執如鄰近各埠有本邑先友未經　檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠　檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸
馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尙未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鋼版詎該公司將每頁數碼刪去又有將底影作面者其中闕點甚多本公會察出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多推塞致請律師與之交涉惟興訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其刪去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是　民國二年四月一日　孔教印書會公啓

## 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

天福
Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈫環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器價作俱全貴客宜用何樣請函將寶號的址付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別舖交來均屬其便仰望留心光顧是荷

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫藥結核症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛鳥症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚曾腫見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚瀨毒症　一治遇身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癲毒發癢症　一治飛蛇瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鑽銀一元　專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理
M. K. TAK　742 Dupont St.　San Francisco, Cal.

金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表二元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存
Tai Quong Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

○▲▲本報有大小五色國旗發售

包醫風濕症之奇妙藥

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每罇三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽薦引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數罇也此妙藥名 SAL-URICO 不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久爾体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣

如食此藥卽見功效淸洗全体驅除尿强酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每罇銀三員如用之無效包賠包價每罇內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每罇三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙興昌店代理人

一中五

●●●中國上好米出售

啟者本公司專辦中國上眷米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟
Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

## 益謙隆

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百二十三七百
三十五號常辦唐山油米茶糖美酒新
會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀
格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀両均由香
港謙益接理轉滙江門祥發號送交新
會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈
貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上
列西字付來無悞
（話筒差拿一百七十六號）
司事人　林立橋　林立理　仝啟

## 西人電機公司

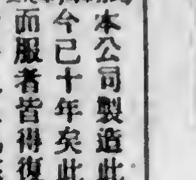
BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

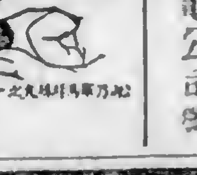
西人巴些路電公司啓

## 屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.



本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥



必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能興其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員

此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

**世界千萬男子歌頌此藥神奇**

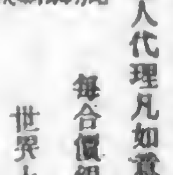
此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員
CONTAINS
VIGOR
PRICE $3

卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註冊信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址接寄便妥

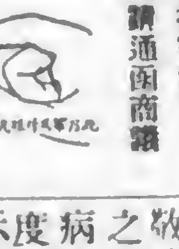
本公司查人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員



世界上最神奇

最平廉之藥



Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

## 中華旅館

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請綫差拿九七七　中華旅館主人啟

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美寓大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別參茸戒烟茶葉**　每盒三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同人紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal,

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則貟陰受傷竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散俻爲神効曾日見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果一次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

**補腎壯陽三鞭丸**一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾乾尼愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話三千七百三十號此佈

怕思域高市謹啓

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

## 天成

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵彩作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠天成街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

## 悅隆　新衣疋頭

YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾翁照料快捷妥當並代寄香港楊耀宗先生自製

治花柳樂水丸丹各項　立止白濁丸每樽五毫
花柳骨痛樂水每樽銀二元　珠珀疳積每樽五毫
宿娼妨毒不變丸每樽五毫　搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫　拈毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每樽一元　施德之清衆水

民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊仝啓

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐落船事李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有蝦蟹眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大街官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

## 沙連公司

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不　入手貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙　光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交非接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱

司事人李聖庭啓

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低假永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞

再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綢緞玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌郵寄到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盼如空函掛號恕不奉復幸爲[illegible]諒

世界日報啓

---

## 遊戲文

### 擬佛山老舉覆香江老舉書

石塘咀大寨亞姑聽野。得接來書。端肅拜讀。具悉諸姊以妹等汾江花界。艶幟重張。攙奪諸姊生涯。鍬去諸姊牆脚。備聆之下。惶悚莫名。竊思妓女衆人妻。本非專利之品。人客水流柴。更無專一之心。新官兒之舍香港而蒞汾江。係出於本人之心意。非由妹等招羅。而來書斤斤以鍬牆脚生涯爲詞。竊爲諸姊不解也。夫使諸姊對於新官兒。有術以籠絡之。有情以維繫之。能令彼一般之新官兒。顛顛倒倒。意亂心迷。莫說汾江花界。不足以繫其心。卽使大沙頭重開。亦不足以留其駕也。乃諸姊不自咎其接客無術。反咎人攙奪生涯。三個禮拜六點鐘。抑何其醋味之深耶。豈以諸姊等爲大寨亞姑。聲價日高。氣燄日盛。遂以凌轢儕輩。睥睨同僚耶。不知床下底踢燕。何有高低。今日之大寨亞姑。安知非往日石騎樓義益街之貨式耶。今日石騎樓義益街之貨式。又安知非將來大寨之亞姑耶。且今日大寨亞姑。更安知將來不作石騎樓義益街之貨式耶。遷移無定。盛衰有時。佛山過城。卽言新貨。今日之恃勢做人者。安知他日不爲人所傲耶。不見夫桂仙桂鳳。衰到要拖盲妹。金玉金釵。暗中又落私寨。而謂大寨亞姑之足恃乎。今以新官兒之舍遠圖近。棄舊憐新。買醉汾江。頓忘香港。而諸姊遂醋海揚波。有所責讓。噫。老舉呷醋唔識想。人客呷醋唔自量。各有前因莫羨人。願無多言以獻醜也。此復

## 粵謳

### 無限恨

無限恨。祇得問句花神。殘紅滿地。到底爲甚原因。虧我惜花無語。至把花神問。是否護花無力。致使佢墮落在紅塵。倘若知到佢咁飄零。就唔好咁忍。應要留心調護。至算你嘅情殷。憂樂雖則佢係無知。究竟時尙未穩。咪個養花時節。竟被風雨沉淪。你既手握金鈴。就須要着緊。唉。須着緊。免使佢落花無主咯。係咁自嘆頻頻。

## 雜說

### 報餘隨筆

某顯宦遣其子赴都應試。行囊充裕。及至都眷一妓。久之金盡。復染病。不能應考。狼狽而歸。乃翁方以其子才華超軼。取青紫如拾芥。睹此情狀。勃然大怒。搜其行篋。衣物全無。祇有一詩藏筒中。有句云。近來一病輕於燕。扶上雕鞍馬不知。大爲擊節。謂得此佳句。勝獲科名也。怒頓息。此翁殊有風趣。

豪士美人駿馬。皆足令天地生色。故被諸詩歌。繪爲圖畫。千載下想其風采。猶傾慕不置。況親見之者乎。或謂以馬與人相提並論。不免擬不於倫。抑知杜甫詠馬詩不下十餘首。無不借喻於人。倘所謂老馬伏櫪。志在千里。烈士暮年。壯心未已。同此寄慨耶。

人生凡百嗜好。皆可立地屏除。絕無眷戀。獨對於多情多恨之美人。則秋波一盼。歷久不能去諸懷。謂爲愛其色乎。何以無情於我者。雖西施毛嬙。而無所動於中也。謂爲感其情乎。何以無鹽漆室。欲親我而反遠之也。是知情由愛而生。愛由美而起。美不足而强人以愛。愛不深而欲人之盡情於己也。是之謂不自量。

王充論衡云。蓬生麻間。不扶自直。白紗入緇。不練自黑。彼蓬之性不直。紗之質不黑。麻扶緇染。使之直黑。夫人之性。猶蓬紗也。在所漸染。而善惡變矣。是故君子立教。正義率禮。務使人愼其習也。

商鞅三說秦孝公。前二說不聽。後一說見用者。前二帝王之論。後一霸者之議也。夫持帝王之論。說霸者之主。雖精見拒。更調霸說。雖麤見受。故說者不在善。而在所說者善之。才不待賢。在所事者賢之。伊古以來。士之升沉顯晦於其間者。非必有優劣也。遇不遇焉爾。

## 時談

### 瑾貴妃主持淸廷內政之原因

淸廷未來之內政。均歸瑾貴妃一人主持。瑜貴妃不復過問。按宣統爲兼祧子。以理論之。當歸瑜貴妃主持。其瑜貴妃之所以失敗者。聞有二因。一因隆裕太后逝後。瑜貴妃前往哭奠。對大衆紛紛責問。如世續醇王。均不敢置一詞。加以從前因宣統承繼之時。瑜貴妃於隆裕太后詰責多次。隆裕太后亦深畏之。故瑜貴妃在宮中向有嚴厲之稱。至瑾貴妃則向來不肯多事。外人皆知其和平。所以大衆對於淸廷未來一切事宜。均願歸瑾貴妃主持。此其一原因也。二則瑜貴妃向來馭下綦嚴。當隆裕大后未逝之先。對於小德張尤爲痛恨。其一切弊竇。皆深知之。自隆裕太后逝後。瑜貴妃卽欲治小德張。外人喧傳小德張問罪。本非無因。後經內侍人等哀求。請姑俟諸異日。始作罷論。小德張自知不爲瑜貴妃所容。恐終難逃法網。於是私輦重金。到處令人散布謠言。謂瑜貴妃素來反對共和。一旦獨攬大權。難保不與宗社黨勾通消息。此事於民國及淸廷。均有絕大影響。事爲當道所聞。頗有然其說者。故貴妃之失敗。此又一原因也。

## 詩界

答志炎君一首步原韻　波市頓梅景翔

眼簾美法耀歐洲。孜察之餘讀九丘。
閱歷深時增助力。周旋缺處莫添愁。
銀團散鬬生還路。黨派偏成死逐流。
薪膽生涯辛苦甚。五湖未便蠡乘舟。

客中檢拾行篋見華英詩書狼藉感賦一首　亞志炎

華文始識風丁字。英語隨云衣比斯。
有限才能常自愧。無窮道德又何知。
飄零萍梗徒陳迹。潦倒詩書已脫皮。
近世功名作痴想。十年此地苦栖遲。

## ●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點冊籌欵建樓事經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地妥購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君鐐章仝行奈伊羅身不暇本會館再選派余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遐至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱此佈

合和會館披露

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自舊災後仍在士的頓街九百三十五號復業常辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

大埠永同昌啓

如有信函付來照此西字無悞

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦吞生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀挑上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚景岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚喬錦　譚喬漢　譚喬錦
陳德遂　陳德遇　仝啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸　每罇價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每罇銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁厭管痛散每服二元
八寶紅霞生肌膏每盒二元　退年花柳毒骨痛丸每罇五元
自製揭披香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 美國金山　共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名腫毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

## 悅來棧　四川伍家園

YUT LOY JAN
748 JACKSON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

悅來押棧記廣告

本押設在大埠昃愼街七百五十四號專做按押生意常有原當貨物出售仰祈惠顧是所厚望焉

本店專辦上等油糖茶米酒粉海味唐番什貨俱全仰祈光顧照上列英字函知定然貨美價廉快捷付寄以副厚意焉●話筒差拿四五一

方文彩　伍明聰　伍梓南　伍子進　伍耀鑾　伍學浞　李金芳　仝啓
吳奕沼　蔡雄南　蔡植隆　黃廷燦　譚世駒

本園選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散各式藥酒大有奇功與別不同久已馳名中外士商光顧請函購焉　舖在四川省城北門大街開張

捺傷口跌打酒　八仙長壽酒　鹿茸烏脚酒　飲食跌打酒
萬應浸眼藥水　延年百歲酒　參茸虎骨酒　龍鳳蛤蚧酒
三蛇驅風酒　鹿茸三鞭酒　袪風除濕酒　花柳回春丸
小腸疝氣丸　白濁止痛散　立止牙痛散
肚痛疴嘔丸　金錢斑豹酒

特寄美國大埠昃愼街悅來棧代售

## 正埠　生昌隆　金山

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.,　S. F.,　CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙　惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以慰　尊市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱

生昌隆啟

## ●●●香山商會來電請爭開米禁

金山陽和會館鑒。。政府擬開禁上米。。詎被劣紳藉口民食阻止。令粵督兩難。本會力駁。乞電粵督力爭。轉各團進行

香山商會叩

## ●●●關於置業禁例之種種

廿四日沙加免度電云。本省議院。日昨雖覆電美政府。。謂禁外人置業。。乃加省有自由立例之權。。將來必照原案通過。以期實行等情。惟各議員現已將此案停議。。候美外部卿布拉仁到來。彼此商訂。務求妥善。然後開議。昨日有人識議總督贊臣。謂本省關于地方自治之事。應有權立例。。自由執行。無庸政府及全國人民干涉　卽美外部卿前來調停。亦要堅持此主義。到底不懈　不必規避退讓云云。上議員比丙。昨接中華會館。華商總會。。及商會等來稟。。力勸切勿將置業禁例議成。致碍外人前途。蓋查此例於華日人實業利權。大有損害云。

又美京電云。外部卿布拉仁　是晚六点四十五分鐘。。由本處附快車首途。前赴二埠。商改置業禁例。該車將開行時。。布氏對各訪員言。鄙人此次往加省。望將此禁例改至妥當。。免致觸犯有約之國。則日美交涉之問題。自易解決矣。。日政府爲此事照會我美之文。雖屬有禮。且極力顧全邦交等句。。其不滿意此例之處。自于言外見之。故例內不能入美籍之人等字樣。。亟應刪除。仍未知有無碍及日人。因合衆國衙官。未判過准否日人入籍之案也。

又東京電云。日本外部大臣　是日特赴六十六商會總事務所集議。力勸日人對于美國加省置業禁例。亟宜出以鎮靜。未可遽行鼓譟　且訴以武力之言。更勿妄掛諸齒頰　恐影響所及　峅端一開　若火燎原　難于收拾。報章登載此事。。尤當謹愼云云。本處有美國教士七十人。今日又聯同致電美政府。請飭加省將此禁例之議案。卽行停止。切勿議成。致犯美日之條約云。。

# 本埠新聞

## ●●●砵都𨰻慶會叙讌之熱鬧

本埠砵都𨰻慶會。昨晚在巴利士旅館　設筵叙慶。。赴宴者共有二百餘人。本埠市長　賚會總值理。暨各國領事　均蒞塲叙讌　備極一時之慶鬧　席間各人次第演說。言及今年舉行砵都𨰻慶會。各界人士。捐貲助慶。非常躍踴。較諸上年舉行慶典。應有過之而無不及。當時各商家極力贊成。。各領事官。亦深表同情。我國領事黎榮耀。。暨華商總會代表鄺文光兩君　均到塲叙宴云。

## ●●●兩堂和息之可喜

秉萃兩堂。自失和以來。經閱月餘。。迭由黎領事暨各和事人。居間調停。竭盡心力。始允媾和　于昨日下午一點鐘。。齊集中華會館。彼此進勸和息　以後各捐前嫌。重敦舊好。當時批簿標紅。由兩造及各堂盖章爲據。茲將部批及長紅照錄如下。。

案照秉公堂。萃勝堂。因口角微嫌。致起風潮。彼此傷斃多命。。不特有碍地方治安。。實於全僑名譽有損。。此等不規則之舉動　殊非文明國民所應爲。迭經洋官嚴申禁令。。及黎領事本會館。竭力勸禁調停。亦爲重人道而保公安起見。現據兩造遵勸。均願捐棄前嫌。言和息事。所有命案。。應歸洋官訊明辦理　兩堂卽日停鬥。言歸於好　盖章標紅。不得再有暴動干究。當衆聲明了結　俾兩堂遵守。所有本埠。外埠該兩堂人等。均照此辦理。以後務望各堂人。。須守文明規則。遇有爭執細故。投明本會館公議調處。。切勿同室操戈。貽人口實。有礙民國全体名譽。是所切盼。此批。。

民國二年　四月廿四日

金山正埠　秉公堂　萃勝堂　保安堂　瑞端堂　協勝堂
萃英堂　合勝堂　安益堂　廣德堂　竹林公所

照得秉公萃勝兩堂。前因微嫌失和。現經黎領事及本會館飭和事人。從中調停。兩造經已允遵。。經在本會館盖章爲據。嗣後言歸于好。永敦睦誼。特此通佈。

中華民國二年　四月廿四日　中華會館啓　並各堂盖章

**●驗屍官對于堂鬥之憤言**　西報云。本埠驗屍官。昨日出文宣佈。謂華人余烈　被控爲鎗斃李關成一案。。禍因堂界械鬥而起　此等惡習　每年動累公家費用數萬元。須將堂界中人。嚴拿究辦。以昭洞戒　除土生一種。恃頑行兇。無例撥其出境外。餘則由合衆國衙律師。。應照違犯國法。無權居美之例。力求衙官。定判撥回原籍。以維持公安云

**●差匪串仝作弊之盡露**　本埠總巡捕委氏。。以日前拘拿之意犯　攻開暗差八名　串仝受私。。且有唆使各犯行騙情弊。事雖無據。而情或不虛　故昨早總巡特將該八差。暫行開除。候查明一切　如係無罪。乃准復職　經審過巡差依梳𨰻。據供係伊經手受私。乃將欵分給于各差者。。又各犯人供稱。前曾棍騙某意婦銀五千元　後該意婦痛恨𡚒死。我與差分贓之後。各差歡喜逾恒　特設筵叙宴　依梳𨰻爲主席　差匪同讌　異常慶鬧　又供稱依氏曾查悉一犯卡路。有貲五千元　賄買兇手五人。欲將伊暗殺　奪取其欵　以滅口供。惟不能如願云。

各犯又供稱管理禽獸委員。前在列治文埠。見有意人兩名。獵獲犯禁之鳥。當將其拘逮　惟兩意人亦是串差行騙者。。當時以爲該委員。係因騙案來拘。遂將其炮死。立卽逃去。。後訪查許多。乃覓獲其屍云。

**●私藏片煙被逮**　本埠稅員　昨日到士得頓街。近積慎街某樓。搜查片煙。在華人亞清之箱　搜獲一皮袋　藏有片烟甚多。當將該華人拘入合衆國衙。指爲私辦片煙入美案。。隨具保單二百元。保出候訊云。

**●拘賭又聞**　本埠巡差。昨午十二點餘鐘。到企李街錦源昌。搜查賭博。拘去華人七名。指爲聚賭案。具保候審後差又到委巴利街安利館。拘去華人五名　指爲聚賭案。。亦當時具保候訊云。。

**●街車撞爛自由車**　昨晚十點半鐘。。企李街夾都板街處。有西人兩名。仝駕一自由車橫過。適企李街卡車從上駛下。將該自由車撞爛車輪。幸無傷人云。。

**●彼去此留**　駐英留學生監督錢文選君。由英來美。

日
St. S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●攤館招頂
啓者弟有攤館一間係在市作頓埠華盛頓新門牌一百一十

●儒醫[illegible]協南

△(請)(釋)(羣)(疑)

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

△(金山正埠甯陽會館啟事)

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數
Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨以副貴客之心實圖久交照顧

大埠
永同盛

幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交衆接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛記启

●●●緊要告白

敬者弟李南添新甯縣密沖人今在尾利嘪埠做工自到美境卅餘年安份守已除致公堂之外各堂號便無干涉今聞街上訛傳弟入某某堂號之事弟聞言十分駭異特登數言彼各梓里週知細査免至指鹿爲馬累及無辜幸甚

四月吉日　尾利嘪埠李南添啟

●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳淸堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai　Say Yee sang
Doctor Kai, 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年癧瘋濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難集症鵝喉瘡科無名種毒醫藥一到功效甚速兒日本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

●●●聲明承受

啓者大埠怕思域街五百零七號福華洗衣舘原爲余遇余尹余然兄等所創今余遇余然余尹兄等志圖別業願將舖內全盤生意架生什物項與花縣汀合成堂承受準於本月廿七日入舖交易所有從前余遇余然余尹兄等若有欠到唐番數目會項等事悉于廿七日十二點鐘到福華衣館內理明過期自悞自入舖之日起以後生意盈虧概爲合成堂管理與舊手無涉先此聲明以免後論

四月十九日　合成堂披露

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟甘慎街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計吧週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧定必淳禮歡迎

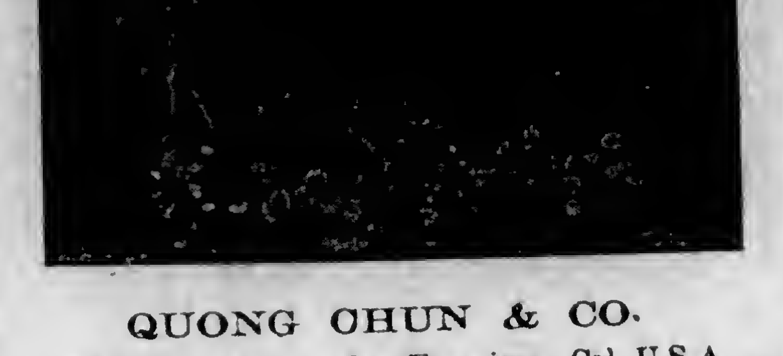
代理人馮恒嘗

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香水花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店醫例列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝𨰻上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
司理人朱旋廸敢
舊公司喊線差拿六百五十號

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

---



QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St.,　San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

出賃　民國新欵裝鳳冠霞珮

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢綌搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刁花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●駁艇溺斃人命

省港某夜船。三月十九晚由港開行往省。因遇大霧。。故遲至二十日下午一打鐘。始抵省河。時有駁艇接客。。客多爭先。致駁艇傾側　落水者十數人。當時卽由各船赴救。聞水巡救回四人。法兵船救回一人。又撈回一死屍。。其溺斃多少之數。尙未查確云。

## ●●●未領軍路賠償之業主須知

護軍使佈告。。(前略)前總綏靖處建築由小北(中略)至西村軍路　現在該路工程。將次告竣。所有該路線經過。收用人民山墳禾田等項。應酌量賠償。以昭平允。。查前經由總綏靖處佈告給領。各該業主亦多赴領。。惟仍未全數領去。茲定期至本年二月二十日止。。凡未領過該項賠償銀兩各業主。應卽赴本護軍使署報名給領　逾期卽行作廢云

## ●●●籌辦大學借助華僑

廣州大學。經部覆電。因財政支絀　暫難開辦。惟胡都督以我國現正値教育發達之時　萬不可緩設。又以華僑現最信仰者爲汪精衛。昨特電致汪君。請其出名組織。擬具章程。由粵政府委任各埠巨商爲董事。。再由美洲南洋各埠宣慰員。鼓舞進步。則此舉不難成功云。。

## ●●●佛山佈用陽歷

佛山商務分會。現特標紅佈告。自民國二年起。。所有商塲賬項。定以三六九等月　三月一小結。年終一大結云。

## ●●●姚雨平放洋日期

姚中將出洋考察軍隊。於三月十五日抵汕。准於十七日搭輪赴滬。擬在滬小作勾留。卽行放洋。先抵日本。次美洲。。歐洲各國。同行者有保定陸軍大學科長新會譚君學夔。及王某等數人云。。

## ●●●伍朝樞何所適從

此屆衆議院選舉。吾粵特舉伍朝樞(廷芳子)爲議員。經伍首允擔任詎外交部。。任伍爲湖北外交官。。致伍不能兼顧衆議院之席昨胡都督特以此事。。飛電外交內務兩部。。以此次粵人舉伍入院。。正資得力。。實不宜任以湖北外交官云。。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟査照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

二月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓
Kong Chow Society 520 Pine St San Francisco Cal.

再者現集衆公議本堂各埠先友限至陽歷七月二十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月卅一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安塟幸勿延遲以至自誤可也

(貨眞價實)(童叟無欺)
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛搓結杉照常接理香港字

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清李錦藹敬

○○●介紹名醫
SUE CHUNG KEE　10 Chung Kee St.　Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟劉覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

自製馳名中外膏丹丸散臚列

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St.　San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]

醫生趙裴彬啟

[illegible]

祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲熟識可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山高各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用藉救常懷謹將祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉

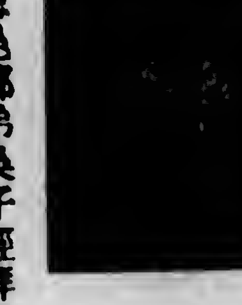
●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元
肚痛藥散每罇一元
[illegible]
跌打酒每罇一元
治痳瘋面上凸內藥散每罇四元
花柳藥膏一枝八元
生蛇藥散每罇三元
[illegible]

瘟風生火滋除事神化痰止咳丸每罇一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去勞倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅璽



良醫無雙
華陀
仲景
醫理明家
術紹時黃
仁心仁術
良醫妙手

恩邑鄉弟吳子經拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
寶邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄺明煥拜題
香邑鄉弟張蘭庭拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生　張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道兼理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核與無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執
己酉年正月廿三日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信幷庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尙有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館底傢私等項準于新歷四月廿八號(卽舊歷三月廿三日)下午一点鐘在本館內一律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端滋恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

唸㘭花旗皇家銀行
求利週息四厘
理事人　曾慧初
兼理法蘭西國積貯銀行事務

American National Bank San Fran. Cal. CHASE Mgr'. Ch. Dept.

工銀求利最合者有銀行肯與零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積蓄以爲日後之用凡在金山大埠都板街之華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信寄番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

金山大埠　志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年鋪在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衞生丸本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

開在金山大埠都板街門牌七百五十五號
皇家書信箱在市地喚第二千零三十七

正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua,　Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠陸親堂同人等今因新甯人劉能衞者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衞腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路卑候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人陸親堂同人
劉尊任　劉進保
張文傑　趙穩　同啟

香港普華安黃蔓石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠　生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米彙辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元二一五

●●●●●●●
上總統權限總統有解散衆議院之權
●●●●●●●●●●●●
國會亦有彈劾總統之權

## 本館論說

### 理財救國論（二十續）（明夷）

北京銀爐二十六家
萬聚裕興增盛源豐裕豐全聚
復聚祥瑞恒盛謙和瑞聚豐聚增
寶興聚盛益泰增茂恒康寶豐
德豐萬興萬豐德順聚泰同源
泰盛寶源

欲搜購現金銀　則不能不令銀爐繳售金銀　然鑄幣皆歸國有。此後銀爐　只爲錢庄。無復有傾銷之事矣。

天津山西票號三十四家
其信用大者二十家如左
大德玉　大德恒　蔚泰厚　蔚長厚　長盛川　百川通
協成乾　福成德　三晉源　源豐潤　大德通　大盛川
蔚豐厚　協同慶　志成信　大美玉　新泰厚　協和信
存義公　義善源

天津錢庄
振泰承　義成乾　天昌和　恒隆　和盛益　天祥茂
德信厚　瑞隆泰　瑞祥泰　恒德原　裕豐成　恒永
義慶昌　立泰成　盛興源　仁興茂　元昌　裕盛成
慶吉厚　元慶　德義厚　源和生　聚通恒

上海有名票號二十二家皆山西本店
蔚豐厚　合盛元　百川通　協同慶　蔚泰厚　新泰厚
協和信　大德恒　協成乾　大德通　志誠信　中興和
三晉源　大德玉　日昇昌　天順祥　蔚盛長　乾盛長
蔚長厚　源豐潤　存義公　大盛川

就中資本尤厚信用尤大者十六家
蔚豐厚　三晉源　百川通　大德恒　蔚泰厚　存義公
日昇昌　中興和　蔚盛長　大德通　蔚長厚　志誠信
協同慶　協成乾　新泰厚　大德玉　（未完）

## 緊要新聞

### ●●●勞士委亦不直置業禁例

廿四日沙加免度電。加省總督賀臣。與舊任總統勞士委同爲進步黨人。去年被該黨舉出二人。爲候補正副總統彼此交情素極密切關係是以接勞士委來電。對于加省提議日人置業禁例。頗示反對。並責賀臣不即銷此案。實非進步黨主義。且自稱于前在總統任內。加省曾議禁日人在西人學堂肄業。伊即傳加省總督入京切責。此議賴以解散。亦無非顧全邦交。維持大局起見。今置業禁例。應無贊成之理由云。

大埠　廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2 477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租罉炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠　茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人　潘大璣　潘大琯　全啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥穩爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人　潘大琛　潘純學　啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

敢者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠戻慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上諸傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸
中華民國二年四月七號　大埠陳穎川堂代啓

金山正埠　合記永安
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

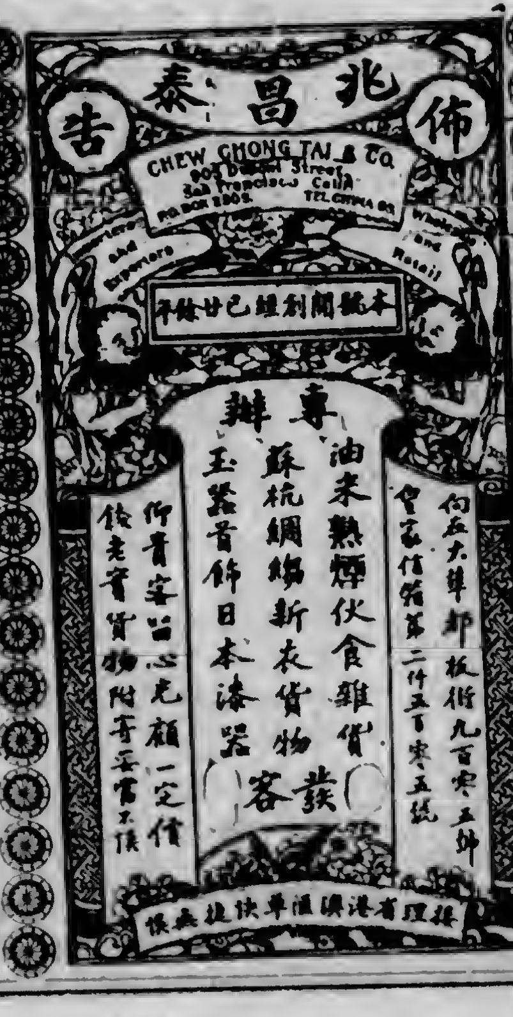
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震劫歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛綫碌衫男女綫仔襪尾利允黨鷲氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花素水香鹹俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四號　郵箱隨寄五百六十號　金山大埠永安合記啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St.　San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹹時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐壳酒



佈告　兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
903 Dupont Street San Francisco Cal.
P.O. BOX 2305　TEL. CHINA 93
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟烟伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
歡客
向在大埠都板街九百零三號
皇家信箱第二仟三百零五號
仰貴客留心光顧一定價錢老實
貨物附寄妥當不悞
接理省港滙單快捷安保

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F.　Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨衫碑俱全如蒙　光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有寮保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算
一年週息四厘算　月任隨時收回免息
本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興
西文記錄陳冠石　中文記錄余贊揚
管理銀行事務西人亞會　書東銀行謹啓

舍路　永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle　Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨真價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知滙件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人　甄暉光　方文强　關家浣　陳禮煥　全啓

---

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話　新坎五零一四　唐人差拿二六

PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本日新聞紙第二十三卷第九十六號
每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 96 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, APRIL, 26 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014　PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月廿六號

（中華民國二年四月廿六日）（禮拜六）（舊歷癸丑年三月廿一日）

●●●（本報價目）
本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半
美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　郵寄每年十元　每月八毛半
半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛
此外各國每年十員閏月另計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽
本報啓

●●●（請惠報費）
敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒
本報啓

公電

●●●黎領事昨日接美京張代表轉來北京外交部電云
●●●●●●●●●●●●●●
部電今日參議院舉定正議長張繼副
●●●●●●●●
議長王正廷（棠）有（卯廿五日）

## 本館論說

### 理財救國論（廿一續）（明夷）

上海南市錢庄
安裕恒泰安康元源鼎興義昌
乾元鼎昌厚泰正泰源成慎和
嘉惠晉元大豐嘉泰聚生鼎泰
元益元春鼎宏元興和詳德大
元大亨安春立餘順元

北市錢庄
同福源利慶餘鉅豐同餘壽豐
久源慎餘同和承裕宏大源餘
鼎康瑞元元茂恒益和康鉅元
恒德延源森康福康宏元源吉
鈞康永康永豐仁大壽康彙康
志大兆豐竹大義善源怡大厚大
北之益衍大協昇元甡崇餘元鼎
瑞裕餘大瑞大鑌昌晉大晉和
寶順怡豐鉅亨正大存德永豐
寶和永大同福鼎康鼎源竹大
寶利協竹源利壽豐承裕源通
致和瑞元鉅元恒一元甡瑞裕
久源餘大鑌品鈞康慶裕宏元
順康信大厚大源吉會餘義善源
仁大同餘和康滙康兆豐豫源
怡大衍大瑞豐元鼎宏大瑞大
元茂恒德晉大森康教和怡豐
恒興晉和永豐寶順忠大宏裕
森源壽康慎餘源餘元豐崇餘
福康鉅豐明德鉅亨永餘正大
永康存德洽餘

其資金信用在五十萬以上者十家
竹大餘大壽康慎餘承裕延康
彙康晉康崇餘正大

其資金信用四十萬以下者二十六家
宏大協餘衍大鑌昌兆豐和康
仁大鉅元源吉鉅亨寶和宏元
永豐延源源利瑞大鎰大厚餘

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL
（專辦）熟煙酒米　蘇杭什貨　油糖海味　各欵齊備
本號在都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

佈告　廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222　S. F. CAL.

本號開創二十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯椅帳圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粱才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

如意　大埠　萃泰　圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號應年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話箇肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

啓者本店向在戻慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺
正埠麗生老舖金銀首飾
倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖敢

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽膏梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞　李蘭明　鄧南　覃芳　松申　謹啓

新張　金山　廣告　謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●利錫余聽諸

啓者日前在列治文埠麥賀奴街門牌一千八百〇八號與利錫余合伴所作之同利公司生意近日舖主將原舖取回况兼財政困乏生意冷淡勢難支持故特登告白通知如見告白可即于新曆四月內到來酌議如逾期不到一經決行毋得異議先此聲明以免滋後論此佈
新曆四月廿[illegible]日　楊庚特

●●●被墨匪大刧之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭姐埠附近呂市定姐路園圃種　爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刼去現銀八十餘元馬　頭值銀七十餘元貨物值銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀　百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲禀報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉
二年四月二日　余南和　余澤中仝訴
Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico
Luis G. Quenlero

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得稟通信息有厚幸焉
二年四月五日　弟萬安泰程樹棠披露
Ricardo Chen A. Venida de Marti 23 Cifuentes Cuba

金山正埠　益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷
益昌隆披露

金山正埠　采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

共和旅館
HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
[illegible]
共和新旅館[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St　S. F. Cal
啓者小店恢復大[illegible]
光緒卅四年正月日
正埠贊生堂佈告

云。美國議立此禁例。須小心訂妥。方可實行。日本擴充海軍增置軍艦 非用爲頑耍物品。實則恃以壯國威。保僑民有外國侮慢我日本者。定必報復。以爭回國家之體面云。。

# 本埠新聞

## ●●●陽和會館電粵督請開米禁

本埠陽和會館昨日接香山商會來電。請電爭開米禁 卽晚集議。衆議謂本邑年中出產穀米不少。邑中一年所食之米僅二成而已。若將米開禁出洋。所得之欵甚鉅。。亦可免劣紳收買居奇。私運出洋。自飽私囊 以致米價漲貴 應電都督開禁。。衆贊成。茲將電文錄下

胡都督鑒。香山劣紳阻止上米出洋。僑商集議。請速開禁。

陽和會館溫文炳叩 有 （卽廿五日）

并電覆香山商會電文如下

香山商會鑒。已電督。 陽和覆

## ●●●堂門命案之牽涉

本埠驗屍官。前因華人堂門。鍾甦李關成一案。。昨日發出拿票數張。欲將關於此案攻開人名。盡行拘逮。。入爲謀殺案。從嚴究辦。以警將來。并候將來外部卿布拉仁抵埠。與之商議辦法 或與中國增訂一例。對於堂界中人。。一律撥回原籍 庶可止息門風。以維持公安云。。

## ●●●政治會之午讌

西人政治會。定於是禮拜六日。（卽今日）假座巴利士旅館。開設午筵 宴請各政治家。。并請前任駐奉天美領事哥妻到場叙宴。席間演說中國時事云。

●輪船公司宴請華商 花旗輪船公司總理化鍊。。昨設宴于細餐館。邀請華商總會總理書記及華商數十名會同宴飲。彼此歡叙。極爲接洽云。。

●華商總會集議 華商總會昨晚集議。。因接到陽和會館轉來香山商會來電。。請各團休電粵督開禁上米出洋等情。衆謂此事關係重大。亦應協同進行 或電督。或墨禀今晚再決辦法云。

●刦匪用炸彈 本埠二街三十九號西人酒肆。。昨早大未曙時。。被匪潛入其店 將夾碼鐵穿一孔 暗藏炸藥于內。隨卽爆燬 竊去現銀五百三十元 逍遙而逸 炸爆時鄰人絕不聞聲。一若不知有此事者 該匪於施放炸藥一事。。必極爲熟手云。。

●衙案例誌 一號衙。楊弭。人命案。退至四月三十號審。 三號衙。亞三。票案。罰銀五元 亞偉 票案。。下禮拜一審。。 二號衙。差利李等七名 聚賭案 余三等七名 聚賭案。均注銷。亞占等五名 聚賭案。罰銀十元 亞佐。余葺 逵。。票案。均注銷。

# 各埠新聞

●駕船帶炮欲何爲 廿一號沙加免度西報云。。本月廿華人八名 日昨駕一小船 駛往網咕路埠。。差疑其帶備槍炮 前往尋仇。卽駕船趕前截緝 海中輪機忽壞 修整需時 故追到稍遲 華船已有五人登岸。旋在該船。搜獲長鎗六枝。短槍三枝 併將三人逮案。一亞明。一亞松。一亞謙。疑係某堂界人也。。

●烟案仍候再審 廿二號屋崙西報云。前兩禮拜 在卜技利埠 差拘華人十名 均入爲吸食片烟案。今早在衙。挑選陪審員公同判案。先審盧任林友二名 陪審員意見各殊 不能一意定判。是否有罪 仍候再審云。

●竊匪逞刁思狡脫 十九號屋崙西報云。。本埠西人靴芬。。前因觀看火警。。于衆人林立中。。挿取黃林銀包一個。。內有現銀二百四十元。 被黃省覺 登卽與之糾纏 搜其身中 原物尙在 遂被差拘案 昨日在衙提審 靴氏供稱此案與伊無涉 因行竊之人。特將贓物 投我囊中。致被牽累耳。官以其砌詞掩飾。不可輕信。擬將案移上大衙再審。

●關差又拘一人 十六號北架啡西報云。。本埠華人曹許 昨日下午。被關差拘去。指爲無權居美案。發交羅省關務處。監禁候審云。

●票案准情註銷 十九號沙加免度西報云。。本埠華人三名。一方全。一方三。一黃生 前經被差拘去。入爲私賣白鴿票案 昨日在衙挑選陪審員公同研訊 有數差到堂攻三人在票房寫票。被伊等瞥見。斷難掩飾 被告律師則謂祇見寫票。未見賣票 不能指爲犯賭確據。陪審員遂判其無罪。將案註銷云。

●賭案具保候審 十九號士得頓西報云。。本埠華盛頓街。一百三十五號。昨晚被差拘去華人二名。。入爲賭攤案。每名勒具保單一百元 保出候審云

●請禁酒肆 十五號埃市多利西報云。。本埠華人商會。。現因有等西人。欲在八街及扳街等處 開設酒肆。但該處附近華人居留區。誠恐醉徒不時到來騷擾。有碍公安。昨日特致函市長。請一律禁止 以靖地方云。

## ●●●呂棠退出瑞端堂份

啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端佈告白標紅俾梓里週知此佈

呂棠別字棣初啓

中華民國二年四月廿五號

## ○○●黃長福聲明無堂

啓者弟黃長福字英緒本埠土生也寓大埠企李街七百三十九號向來安守本份除列名黃雲山公所及同源會外並無列名各堂近聞街人謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異特登報聲明以釋疑團仰各梓里細查幸勿殃及無辜是所切禱

弟黃長福謹啓

民國二年四月十七號

## ●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仄愼街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽派傳單及登報表白俾衆週知細査明白切勿指鹿爲馬幸甚

弟林華彩謹啓

民國二年四月廿一號

文明旅館

如蒙光顧 額外歡迎

MON MING HOTEL

568 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啟

## ○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現值中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運同籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂值理和記店鄭錫明處領取帮費是禱

香邑德都德善堂值理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃鱔山瑞生魚鵝發客 價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂

YAN NIN TONG

807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知 定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫庽

許濟卓 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 啓

TAI LUN Suey Kee 845Grant Ave. S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟安捷現已聘得著名裁縫匠番衣常有各色緞子絨物價廉自信步僭蒙光顧請照上列西字付來無悞

黃乘家 黃華伉 盤祖炘 馮安 敬

大埠都板街八百四十五號 話舊五百二十一號

昌隆

金山正埠 利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.

37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各各取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正𦉍公煙純淨羊毛窄結衫各欵靴履并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期保張目的也如有惠函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人 黃德欽 羅秀 耀臣 星衢 仝啟

昌利 正埠

CHONG LEE & Co.

887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫棉羽紗仔波羅機絨衫自辦唐山蘇杭綢縐衣服各欵靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全各光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無誤

黃張照 胡倫 仝啓

成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖儘炮竹瓜菜種自製各色餅明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑貨計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張

皇家信箱二千四百六十七號

成信謹啟

東昌 大埠

TONG CHONG & CO.

803 GRANT AVE. San Francisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈

「承接金塔」

東昌啟

## ▲（南京旅館新張廣告）

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏乞垂青惠顧不勝切禱

弟黃耀臣 黃樓秀 披露

民國二年四月十九日

泗華生 金山正埠

SEE WA SANG CO.

672 Washington Street

San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

司事人 周益垣 周自仟 周賜成 周家如 仝啟

喊線差拿一一八六

---

●●●（獨一新製康强機器）

窃思人之一身以胥爲本胥如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使胥經日加强固氣血流行脈絡活動交合鬭百戰不倦衛生期諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue

893 Sacramento St, S.F, Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY IN ON THE SQUARE
VACUUM
DEVELOPER
INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

本公司現改良機器

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 强種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕癢藥水油膏一元 止嘔瀉丸一元 强胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

堅硬玻璃機器附膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器附膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆 ●壯陽行血氣藥筆 ●治精早出不時藥筆 ●治尿受毒生疳藥筆 治色動尿管嘴濕藥筆 ●治生痔藥筆 ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半 ●婦人滋陰壯顏藥水一元半 ●大小便過多藥水藥丸壹元半 ●風濕酸骨身痛擦藥一元半 ●鮮癬久積餘藥水二元 ●治腦疼身倦藥水銀二元 ●消化開胃丸每盒銀一元 ●生頭髮藥水每罇銀一元 ●旺血壯顏滋補陰胥藥水每罇銀二元 ●安心寧睡調和血氣藥水銀每罇銀二元 ●壯根活絡去勞倦胥藥水每罇銀二元 ●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半 ●卽勒止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元 ●奇效捜逐花柳疳餘症丸每盒銀二元

●神效治花柳白濁丸銀二元 ●立卽止頭痛藥粉每盒一元 ●婦人調經藥水每罇一元半 ●大小便閉結藥水藥丸一元 ●神速瀉熱丸每盒銀一元半 ●治生痔藥膏每盒銀一元 ●治咳嗽藥水每罇銀一元 ●速效滑腸丸銀一元半 ●三角虱藥一元半 ◉堅陽鼓盪葯水每罇三元 （電）每條價銀七元 （氣）至八元十元十 （帶）一元貨眞價實 ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定卽照來番字付上（付費在外）有恐稱康强機器下沽四五元一副者請看本公司機器箇面王家准造印照立分眞假並有小[illegible]各物功用欲取看者來信定卽付上此簡有印爲記身者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原卽爲按症發藥痊不奏效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咭滙票或以担保信付來當可妥收無悞 藥頭上從俾

康强機器指南公司敬

金山大埠 怡興

YEE HING Wo Kee

735 Commercial Street

San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

相…

1154 Sto…

士得頓街一千一百五十四號

…奈省彰相大學堂畢業生潛由藏敢

天華興 金山

Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S. F. Cal.

啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾兼有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換 貴客惠顧請照上列西字附來無悞

童叟無欺 貨眞價實

直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱 大批八字銀一元 加批八字銀二元 查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀三元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀二毫五 寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源

LEE SANG YUEN CO.

751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味歎纏頭雜貨俱備 諸君囑心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠來帮襯上列西字錄之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人 湯寮潮 湯思璽 啓

扶生堂

WING HONG SHING

816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怕士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.

722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 麗西伯利亞 差拿 波斯 滿洲 蒙古 高麗開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕 昌隆 譚裔 端啓

日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,

Western Metropolis Bldg

625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邈遐貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光 敢

…卽親到來…市那埠友和號與弟面議是荷

李有啓

中華民國二年四月念四號

●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

## ▲（貨）（市）（行）（情）（錄）▼

新宣粘米每百磅五元四毫
增城絲苗米每百磅七元三
興記石力粉每箱四元四毫
麥米百磅一十八至一十九
廣益隆生粉每箱五元一毫
安和石力粉每箱四元六毛
均益石力粉每箱六元五毫
廣安祥生油每箱七元二毛
東生和生油每箱七元四毫
朱廣蘭熟煙每包五毫
萬春園百歲酒每打八元二
大烏脚酒每一打八元五毛
品新三蒸酒每打八元七毫
天寶大三鞭酒每打六元二
京都同仁堂虎骨酒每罇二元
京都同仁堂參茸酒每罇二元二毫
德安加料三蒸酒每打六元九
德安加料四蒸酒每打七元二
德安桂花白糯酒每打六元七五
德安瑰玫黑糯酒每打六元八
謝家濟止疴嘔肚痛散每一罇五
澳門新絲苗米每百磅六元五
新大糯米每百磅五元七毛
昌記生粉每箱四大元六毛正
麵粉每桶五元四至五元八
生記石力粉每箱五元二毛五
裕盛隆生粉每箱沾銀四元正
廣機生粉每箱三大元六毛正
南茂生油每箱七元一
新會三江浸油鴨每隻七毫五
正錦蘭生切煙每包四毫五仙
龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫
正大虎骨酒每一打八元五毛
五加皮酒每一打十元零九毫
白糯米酒每一打六元六毛正
奪標新片糖每磅七仙
各號古勞茶每磅二毫
糯米荔枝干每磅六毫
萬春園豆豉油每罇四仙
槐花每磅十四至十八仙
新槐枝干每磅一毫八
新綠豆每百磅四元二五

朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT

235 Montgomery St.

Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

電話乾尼四一一四三

胡禮氏啟

生泰 金山 大埠

SHANG HAI.

645 GRANT AVE.

S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項親完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮醃枝檀椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專𣴎件歐駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷

舖在大埠都板街六百四十五號開張

三發號

SAM YICK

879 EIGHTH ST.

OAKLAND, CAL.

本店自大埠遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三發號敢

怕思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST. SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怕思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到專延請高等梨園子弟攝映原音紋曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請卽賜函付來俾弟親擇時欵之貨寧上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往租煙埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點三十五分鐘 四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

## ●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

每日下午兩點鐘開診至八點止

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同庚紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久豪梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元二毛半料十五元
○參茸四種寶腎陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武狹補腎丸仔每両一元每半料廿元
○參茸五蒸壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○赴膏傳兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○治胸膈腹痛料氣痛丸每盒銀八毛每打銀四元八
○消痰虛損嗽丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每料銀三毛每半料銀十元
○治勞傷嗽血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如雪丹每瓶銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬藥止痕癢藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒散應丸每服銀二毛五
○打回頭燃咽芒藥丹藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃茶每樽銀一元

○海砂除黯脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除黯膜眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚脫爛珍珠補腎光明丸每料卅元每両二元半
○初起花柳牛王瀉毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳捜毒珍珠丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌內秒珍珠紅藥膏每合銀一元五
○孫內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀三毛
○止咳止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸并小兒快各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予倫修其補腎之藥欠缺竹以加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身能有莫大之貴重全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也顧丸之功效如何食者自能分別如飲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿之騎及酒色過度腰骨痠痛虛疾夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于飴飴之散也身體虛弱及遺精各症食丸參長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

大國家之強弱相乎政治人身之強弱繫乎氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血弱胃虧成爲夜夢淋精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當廚口之工因感暑受熱衣不離慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至嗽咳發熱冷熱相攻埠內愚醫惧用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病苦更甚托中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉車腳更難幾若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄庚紙出埠求竺西氏接症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發者皆貴藥之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居紐家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其醫善愈弟聞之下膽落心驚嘆已前過醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形筆難盡述蒙友指示即將弟之症起止原由并庚紙拾五元付交竺西氏先生評症早施甘露以挽沉痾弟按得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腎丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也看各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉細思古者秦之扁鵲漢之華佗見症發藥亦能治愈今竺西氏實信便知病源用藥假靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有感而筆其先望業醫者應以濟世存心救民于苦情之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟盧世寧恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

醫者弟在紐家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳雖愈但白濁年餘不能止乃至舊歲冬月鈔票并閱報所謂煥前酒後晨暮間柳尋花况耀遲日久人情大都如是粉白胭脂當前盛香撲鼻眞令人銷魂也信意而歸再遊數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並謂閒床實而洗之自念西醫每行爲刀道視性命如鴻毛憤感再覓唐醫治理適閱中西報始知竺西氏良醫國手欲接患出埠調理不良于行幸得友人代寫信詞付庚紙十元列明起止病狀寄來竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀知得全愈定當厚謝驟報接先生付來丸藥服信云花柳毒時有僥幸未清新毒並發急宜食牛王瀉毒之茶珠印柳毒之散內消疳疔之丸藥挽沉痾脫險云云弟一依法而用之見覺止痛連食丸牛月所發之疳疔芒菓皆已內消繼調理月餘白濁花柳各症竝疾皆療此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫茲登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一番轉接先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是陞毒居多有碍子嗣爲人治芒菓疳瘡淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寶邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相再生之德

敬者弟前在埠士那向以種植爲業因家人染氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頸上若有機器在此響動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深遍中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子干羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少勞人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悞晤竺西氏大國手已醫愈有甚千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信拜先付庚十元長短後計蒙即投我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後連數月不慎風寒又復食尼賦生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若枯槁之乘稿枯樹欲墜未能欲將率出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付庚紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟舉均向囚忠信待人無誑言謊妄之樂謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟黎舉均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

我思人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長邇日有龍虎二物相鬥兩傷受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敢者弟向在亞坤嚐打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾兩年十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能痊至書讀殘作更不能工作眼內白睛全紅爲珠變赤腫如蟹弟閱似魚歸乾唐番醫皆無效驗自念如此若成瞽目觀生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日收痛數天之內去紅消腫亦見收效半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寶邑弟黃明恭頌

## 廣東新聞

### ●●●游波羅之今昔觀

陰歷二月十三日。爲洪聖誕。。城中均有建醮燃炮之陋習。尤以番禺縣屬波羅南海神廟爲最。每年神誕。男女多往參觀。故俗語有第一娶老婆。第二游波羅之語。凡往游者。必買波羅雞以歸。分送親友。每年額銷。不下一二萬元。去年因反正未久。該廟駐有民軍。以致無人敢往。今年秩序已復。連日往游者雖不及從前之熱閙。。惟田省載客前往之小輪及紫洞艇共有數十艘云。。

### ●●●葡人又覬覦海島

粵函澳門勘界維持會。公呈胡都督云。敬呈者葡人在橫琴山寨及馬尿河　帶　滬插小旗。丈量數日後。。爲該處陸軍察覺。即行阻止等情。查橫琴島嶼。乃粵海要區。久爲該國覬覦　當前淸譚鍾麟任粵督時。葡人曾在馬尿河插旗測量地方。隨建木屋兵房　希圖佔踞。。旋經拱北關稅司呈該督毀折在案。今又插旗測繪。顯係故態復萌。野心叵測。若非遇事提防　難免叢牛邊患。敝會爲國防愼重起見。。用敢函呈。希爲察核。仍望飭兵保衞。以固領土。而重海權。。是爲欣禱云云。。

### ●●新安慘被軍隊刦殺擄勒之哀聲

新安來電。胡都督護軍使民政司報界公會鑒。邑屬松元下村。慘被莞邑軍隊李駕陸等假捕肆擄。抄掠全村。　刼殺迫結　勒欸萬金　乞派員澈底査究。以蘇民命。新安學界陳寶賢等叩。。

### ●●●電揭縣知事偏庇劣棍苛抽

韶州來電略謂　都督省會財政司民政司實業司總商會報界鈞鑒。曲江劣棍歐應時。勒抽過境牛捐。攖奪人牛。前經敝行一再電稟在案　嗣由商會調處。遵繳縣屬出境捐。。其過境牛隻。照舊運行。經給領人牛無異。歐棍貪心不死。本日敝行將南始牛隻運省。又要照縣捐勒抽。縣長偏庇　扣船不允放行。查南雄出口猪捐　財政司尙以重抽病民豁免牛捐本較猪捐吏重。若干縣屬出口捐外。又抽過境捐。骨髓幾何。何堪再三敲剝　乞即電飭縣劄淸縣屬牛捐範圍。不准勒索過境牛隻。立將過往牛船放行。免激風潮而安商業。駐韶牛江行代表危行叩。

### ●●●葡人測繪我內地

近有葡國兵艦泊于香山與澳門交界之橫琴山寨馬尿河地方沿邊插有小旗。在該處測量。此事昨經勘界維持會　併在前山駐防之軍隊。稟請護軍使迅與嚴重交涉。聞陳軍長已飭令該處駐防軍隊。即行阻止。併請都督立飭外交司。。與葡政府嚴重交涉。以重國防而杜覬覦云。

### ●●●包承橫水渡不准

省河橫水渡載各來往。每日實達五萬人以上。昨有某商僅擬歲認一千元。將橫水渡包承。管理處以其認餉太少。。不准所請。。

---

## 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓上第七號房話筒欽拿一千三百四十二

民國二年三月日　周萬　劉殿生　劉冠辰　同啓

---

GIM HI 805 Grant Ave.S.F.Cal.

錦泰金[illegible]老號

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番髮首飾所鑲珍珠翠玉鑽石戒指海狗鍊一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣即照款製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便找

●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男祁謹啓

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳査對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購　希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚繹爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値貴累殊深現値理等以該書經已出版函懇諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　鄺連湘
陳良贊　黃日如　黃世溥等頓首
譚繹爵　黃英衍

中華民國二年三月初五日

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

## 正埠貞祥老舖金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散開列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同庚紙一齊付來美國金山市卡咕埠士礎珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定依按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫十餘年成效卓著久蒙梓里信用無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY　2130 So. State St.　CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

再生之德

[illegible]

---

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬敗者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　寧邑黃子宏恭頌

---

貨眞　價實

金山裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE,　SAN FRANCISCO, CALIF.

鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客香信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿三三號

裕安鄺祝敬啓

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦抑痊痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道獨爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寞視雜中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里共共鑒之耳　秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

### ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精徤蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

### ▲敬頌良醫（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頭痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

---

### ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑衆服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠下作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新寧弟黃德和頓首

### ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倫各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

### ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本一毛
最新票圖內附泉慶堂飛雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費二毛（自第一期闢後陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭最學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酧撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄭聰甫華英彙語二元二五
阜岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本二毫
尺牘分韻合編二毫
七頭鋼板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
戊戌政變記四毛
作文教科書三毛
嫦灑浸史一毛
西庄聊齋註七毫

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
阜岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
廿載繁華夢五毫
繪圖孝經一毛
華英四書一元五
古文筆法二毛五

●●各時務新書太多不能盡錄
並有學堂各欵新書　唐山油木屐發客
並大小鐵鍋發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥書
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

---

## 消病健體電帶

電帶能使身弱轉爲體健神壯有絶世奇功

本公司電帶除病運安功驗靈於星火身痛手腳痲痺精神困倦腰痛遺精步行見　小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有偉武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　四十員　三十五員　三十員　廿五員　十五員

[illegible]

本公司有藥名有功用單證驗函送分

[illegible]

自製神效治病藥筆

一號○治精早出不待時
二號○治色動陽管喉濕
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢遺精速滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治蠔門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處
大埠企李街八百八十號

[illegible]

---

### ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何月何日瘞在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂　値理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　廣利號　多利號　永源泰　披露

●本館精製粒巴圖章

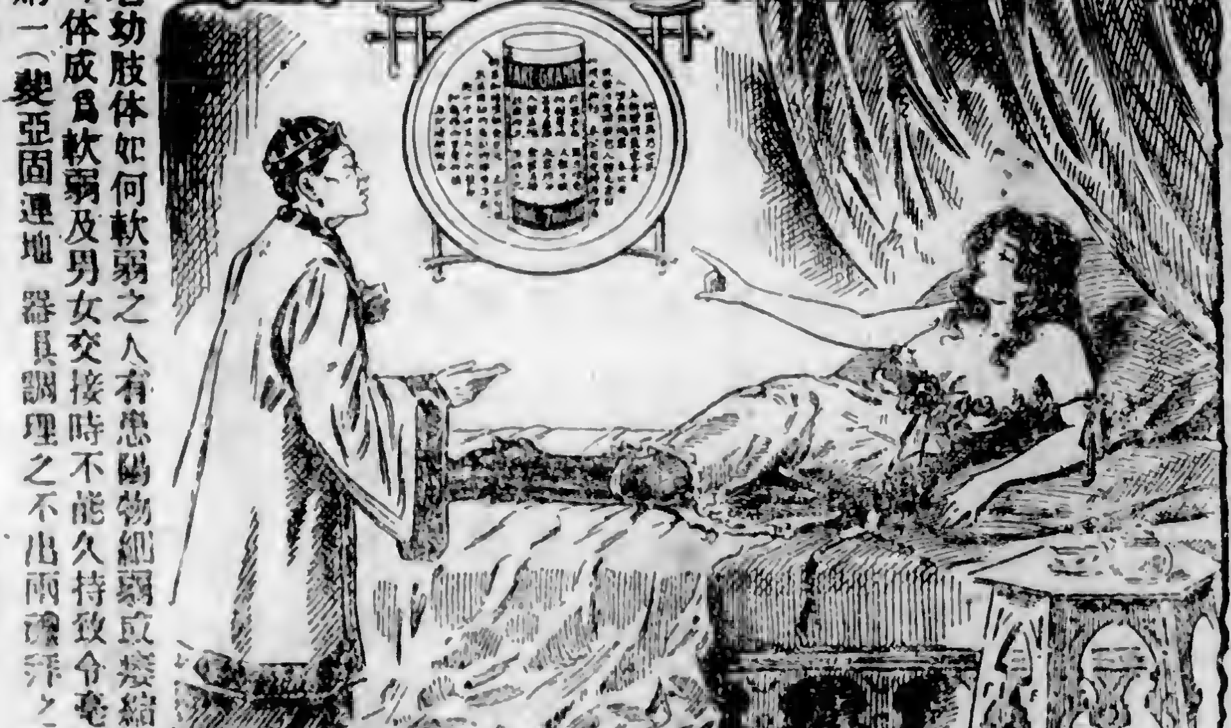
---

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍　此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固達地）蓋其意能使體質軟弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠凡索購此本公司双倍之昻其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固達地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣



無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或瘵縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固達地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

用法

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且薦其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固達地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分舖所于各處不論何國何埠代售亦付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號即幾十樓四〇六號辦房即太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.　屋崙埠代理人興昌店

# 中國新聞

## ●●●請追張鳴岐携去之八十萬

粵財政司據大清交通兩銀行清理宿欠。。查得張鳴岐于反正時。所逃欵項之實數。開列呈報都督。。計宣統三年六月份。解京欵五十萬。另督練公所存欵二十萬。。連及前次清查之逃欵十餘萬。均有確據可證者。理合轉呈財政部查核設法追討云。。

## ●●●破獲宋教仁暗殺案之餘聞

應桂馨係浙江甯波人。歷年在滬無惡不作　傾害他人生命財產不少　從前袁樹勛爲滬道時。。已將其驅逐出境。。後仍匿跡滬上。作惡如故。前年起義。應乃投効陳其美。並入同盟會黨籍。陳善爲爪牙。專司偵緝。南京政府成立。曾充南京總統府衛隊司令差。去年春間來京。向某總長力陳其任偵緝之能力。因此騙得五萬金而南去。旋卽投効蘇督程德全。鄂中陰圖第三次革命時。應卽主要之一人。破案後。政府曾數電程都督。。囑將應嚴辦。程督復電謂。應罪原當重辦。但其部下爪牙多。而且獷悍。予嚴辦恐其部下謀亂。難以防弭。不如委以虛名　弭以重利。暫作羈縻之計。政府故未嚴究。聞程督卽任以總稽查之名。月薪頗豐。。應在甯既無實事可幹　乃赴滬賃居。招集醜類　横行無忌。此次謀刺案。既在其寓中。拏獲兇手。則應爲其中要犯。不待言矣。。又京中某君得上海傳來消息。此次宋教仁被刺。一切身後事宜。均係國民黨交通部主持辦理　陳交涉使路局鍾總辦亦不時前往照料。。將來靈柩回湘。。並派兵輪一艘直接運送。其于緝拿兇手一事。除程都督應民政長懸賞拿獲一萬元。報信五千元外。另由國民黨懸賞一萬元。。滬甯路局加懸賞格五千元。共賞格銀二萬五千元。有此重賞。。故人人爭先効力。。而暗殺黨魁之應夔丞。。以及實行暗殺之武士英。竟爲捕房所捕獲矣。惟果因何嫌恨。下此毒手。則尙須該犯有確實供詞。。始能明瞭。。至南北各報。。前日種種風說　則可一掃而空矣。

宋教仁當在車站被刺時。廣東省參議員溫雄飛　李茂之。。及財政司廖仲凱三人。均同宋搭車。亦飽受一驚也。。

## ●●●梁士詒回京

袁總統以梁士詒請假期滿　疊次電催　刻梁已於前日由廣州起程赴都。昨經行抵上海　暫住一二日。。卽由津浦鐵路北上云。。

## ●●●張蔭棠條陳藏事

駐美張公使電袁總統條陳對藏政策三條

一宗喀巴經記載。明謂達賴六世後不復再來。乾隆時已滿六世。今達賴爲十二世。顯與經典違背。。足證明達賴非釋迦後身。。

一章嘉佛爲四大喇嘛之一教。權比于達賴　藏僧信仰亦同。雍正中嘗派第六世達賴回藏。是其明証。。今官假以全權。赴藏宣慰、

一招携懷遠。首重威信。達賴之封號雖復。。而漢兵之騷擾者未予嚴懲。尙不足以服其心。應酌辦首要云云。。

## ●●●山東孔道會推康南海爲會長

上海報云自革命後。。藩籬抉破。人心道德。日益墮落。識者皆謂非盛倡宗教。。無以挽末流。。故近日孔教會孔孟正道會等。紛紛出現、而尤以山東王君錫蕃等所發起之孔道會規模尤大。自成立後。並由各省組織分會。。更公推康南海先生爲總會長。聞南海先生已覆電應允就任。玆將其致梁任公轉達南海函稿。並南海覆電。彙錄如下。。

任公先生有道　前錫蕃等以山東孔道會委託代表入都。幸任闡揚。吾道幸以不墜。論維持國教之功。當不在抑洪水驅猛獸以下。欽感奚如。錫蕃等返自京華。。於客歲陽歷十二月廿二日開山東總分會成立大會。。謬承會員舉錫蕃宗國爲正副會長。自維愚昧。未窺孔道之高深。。乃旣生新舊遞嬗之交。目覩吾道　若存若亡。我中華文明古國。數千年立國要素。將泯焉以漸滅。是用大懼。發起此會。冀得熱心毅力　舉世信仰之偉人。如吾南海先生者領袖總會。。干城孔道。此錫等所日夕仰望者也。何期同人謬加推舉。。雖本會會長。僅限於山東一部　萬非錫蕃等。所能勝任。再四推讓。不得不暫行擔任。卽與同人集議。本會旣經成立。首宜通告各省組織各省總分會。。次卽定期本年秋間開成立孔道總會於曲阜。所有籌備一切手續。。非常複雜。議定先設總會籌備所。合議公推南海先生爲所長。人望旣屬道統攸賴。。想先生斷無推却之理。當未涖所以前。暫由山東總分會會長代負責任。將來卽據此情形呈報北京政府。惟尙未得南海先生同意。不敢冒昧從事。敬求先生據情電達。堅爲勸駕　倘荷南海先生復電承認。並懇急速歸國。。扶翼正教。不第本會會員同聲慶幸。。卽先聖在天之靈　當亦欣繼往開來之有人矣。附上本會立案合刋一册。。伏乞鑒正。臨穎神馳　敬頌幸福。山東孔道總分會會長王錫蕃劉宗國鞠躬。民國二年正月十日。

南海先生覆電。示悉。尊孔乃僕素志　傾佩宏願。自慚菲才辱承公推。當竭棉力。勉從公後云云。

## ●●●雲南軍界又與議會衝突（已見本報專電）

日前滇省當選衆議員張大義等。有電至京。謂滇省此次選舉正副議長　實有軍人闖入議場。咆哮辱駡。。及選參議員時。軍人復至。紊亂秩序。。逾旬又有軍官於行政裁判所威迫判決之事。種種横暴　惟所欲爲。蔡督噤如寒蟬。師長李鴻祥　亦明知故縱。請飭及早約束。以免別滋枝節云云。

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第三期股銀

雷維善　聶富嘉　每五百元　江昌倹四百元　梁煜杜
司徒潤爵　每二百五十元　李會雲　江世成　江世衡
余恒章每二百元　龔子林　陳五体　雷維週　李雲養
李礽欽　林材德每一百元　李光㷼　張惠欽　譚璟濂
李啓聖　鄭修晴　鄭心銘　李　文　譚錫元　鄧猪特
鄺厚敬每五十元　麥沃十元　鄭繼申　邱沛霖每五十股
鄭恒安　陳天信每一百股
陳亮四十股　雷家爵　林祺每二十股

## ●●●游藝社特別會第十期對題求

教　松竹　竹松　花草　草花　梅柳　柳梅　轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教
準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

### 馬醴馨先生評閱

賞格開列　無論收卷多少照足賞格

冠軍謝教銀廿五員　加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五　加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員　加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員　加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員　加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五　加賞新書一套
十一至廿名一元二五　廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫　卷多加賞
殿軍謝教銀十元弍五　加賞金鏢仔一個

教　同異　異同　心目　目心　南北　北南　轆轤聯

### 繼興特別第十一期東西榜對題求

東西榜每比收卷資二毫准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）
收卷處博雅齋　Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

冠軍　豈有蛟龍終困我　應無犬馬再稱臣　百架非廣生堂
二　眉皺春山慵筆畫　眼刀秋水惹琴挑　大埠麥伯遠
三　雪我國仇身拚粉　露人閨醜口休花　唐山朱裔患
四　勿謂海牙能助我　何曾天眼漏窺人　大埠利武主人
五　名標馬柱遺交址　節渡龍舟弔屈原　大埠李宅三
六　關吏不由翻我舌　港官苛議稅人頭　布魯非梁世祥
七　抵日不應人異志　殺風何起我同胞　大埠競存次郎
八　老子猶龍饒道氣　莊生非馬託微言　士加古張鏡湖
九　伯樂才高精相馬　孫眞術妙善醫龍　都朋度放浪子
十　何苦裝腔形我醜　不甘搖尾乞人憐　洛市丙冶慶劍秋
殿軍　崛興我國吞三島　遍覽人寰藐九州　大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
808 8th St.,
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌八百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠企李街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲垂心是荷　和吉店啓

司事人黃催業　葉春烱　黃華倫

## 大埠　福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五
正地道蘿浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

## 正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張二十餘年向在大埠舊慎街七百三十七號專辦金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷蒙　諸君深信　幸蒙誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依妙快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

The Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁痔疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈痔疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十精丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每罇銀五毛　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
採痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　消大腸濕熱滑臟丸每罇銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
浸痔拔毒止痛藥水每罇銀一員　埋口去毒珍珠撥痔散每罇銀一員
採花柳痔疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壁入骨痛培元搜毒丸每料十員　萬應芒藥膏藥每張銀一員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員　止花柳濕毒脉管痛牛黃散每罇銀二員
內消芒藥丸每罇銀一員五毛　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
洗三角氣藥水每罇銀一員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
治陰囊腫痛丸每罇銀二員　萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　神效吹喉散每罇銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀七員　萬應跌打止痛丸每個銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然安收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水 每罇銀一員五

此藥水係用外治會醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寗邑弟胡炳拜頌

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程幷望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓青　廣東銀行

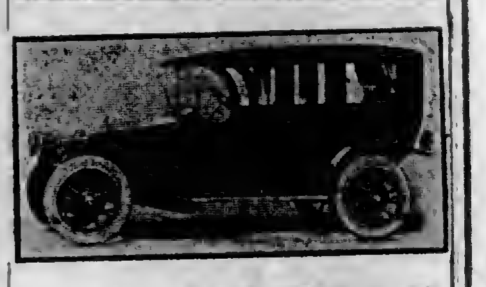
值理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽拔 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李勳寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和葯房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑄 | 茂利 | 李黎庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽葯房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳繡石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

一本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
駐美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怡思埠自由車公司啓
話筒　舊扶冷崙四八四八　新吹〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敬者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廊墟新怡盛　新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯冲蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆　江門杭鼓巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧尙大德堂　新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利祥陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理　周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co. 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尙未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鋼版訂該公司將每頁數碼删去又有將底影作面者其中闕點甚多本公會察出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多搪塞致請律師與之交涉惟興訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其删去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是　民國二年四月一日　孔教印書會公啓

## 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

## 天福寶飾

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈒環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精細貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兒換珍珠玉器鑽作俱全貴客宜用何樣請函將實號的式付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均隨其便 [illegible]

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結癧症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛共症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚腫見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱雜行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治遍身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蛇瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五毫五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鑽銀一元　專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶　番蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二册七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭書十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ○▲▲本報有大小五色國旗發售

## 包醫風濕症之奇妙葯

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽荐引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名 SAL-URICO 不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流散全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發癱瘓不久卽死矣

如食此藥卽見功效淸洗全体驅除尿强酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, C.
屋崙廿一中五　代理人興昌店

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上眷米發售此米眷至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

# 譯叢

## 大醒之中國與美國人之關係

譯紐約徵路（郵報）晚報（小徐）

中國之議院已開幕。。議員皆短髮西服。。氣象一新。。我政府奮然發起求各國公認中國。。豈不快哉。。豈不快哉。。我國人知之否。四萬萬之中國人。將以此新共和政府而强其國。。中國既强。。則必入于世界盟主國之列。。苟明乎此。。則研究中國問題。。必增無限興味。。及中國醒後與美國之關係。亦可得而推尋。。吾嘗遊中國。。經香江。。由美領事介紹。。得識一中國佛學老先生。。該先生眼明而利。。一望而知其爲聰明人。。深通英語。。與之談。。半日不倦。。與之論教。。更見精妙。。余奇之。。因問之曰。。子以耶教爲何似。。彼答曰。善。然所謂善者。。乃對於初級智慧人而言。。蓋耶教不外本乎人之本性。望報畏罰之類。。義本淺近。。今日歐美之國民。。雖稱文明。。然程度亦淺。。故以耶教訓之。。亦可稱合。。至於千數百年後。。人民之智慧大開。。耶教於是乎絕。。此乃天理使然。。至是則我東方博大精妙之教。。遂大行於世。。余聽之後。。方知中國人思想之宏偉也。。夫我國人所奉獨一無二。。至宏至大之宗教。。而彼輩尚以之爲幼稚。。況其他者耶。。自此之後。。余始研究中國學術及宗教。。計時至今。。十有餘年。。而覺其中博大無涯。。日深一日。。如是則中國學術宗教之宏偉。。可想而知。。

香港距廣州。。路程不遠。。半日可達。。余往遊焉。。有頃返港。。由友人介紹。。遂客於偉起家。。偉氏爲中國印度及與利亞銀行司事。。彼爲當時在亞東之財政巨子。。嘗謂余曰。。吾與中國人交易。。凡二十五年。。銀兩往來。。不下百兆。。然始終未嘗爲中國人騙分文之數。。中國人交易。。一言爲定。。不須立據。。是中國人之信實。。可見一斑。。偉氏之言。誠不欺我。。嗣後我之與中國人錢銀交涉。。其結果靡不如是。。

中國人不特有信實。。其商務天才。。亦不可思議。。吾嘗遊希臘土耳其意大利東方諸小國。。街上買物。取價必昂。其價常有二三倍於平常市價者。。雖然。此等價目。遊客每易識破之。。苟識破之。。彼輩立卽術就。照常價賣物而已。惟在中國則不然。。其賣家皆能窺見買者之腦。知買者之好惡而後開價。。故價必合乎買者之心。。。噫。此眞天才。。以吾所見。。各國人所無有者。。然更有進者。。則爲中國人之能耐勞苦也。。工人作工。。終日不倦。。各國人雖欲效之。。然總無似。。總上就僕之所觀察者而言。。則中國之工商業。。似應駕地球各工商業上之而有餘 而中國工商業不發達之原因。則在專制政府之下。。不足以發達之耳。此豈中國之罪乎哉。今其政府已變改。。舉國已醒。他日其工商業之進步。正無涯岸。。雖然。。今我國尚不知之。。以爲於休閒歲月間。。卽可以執中國市場之牛耳。。此正夢中之談耳。。吾敢預告我國之工商業家。。從今若不速速奮興改良各種事業。。以與中國競爭。。則不特不能執中國市場之牛耳。。卽我國市場之牛耳。。亦將爲中國人所執也。。悲乎

## 詩界

寄贈砵崙中華學堂學生馮君曾元　志炎

數聲風笛韻悠悠。回首天涯夕照收。。家國艱屯三尺劍。。
江湖飄泊一扁舟。。名儒道德幼時進。。斯世功名險處求。。
故里火烟相接近。。何須兩地動離愁。。

山中口占一絕

地迥天高一解顏。。斜陽倦鳥自飛還。。此身乍脫紅塵熱。。
橫臥白雲深處山。

早起口占一首

五夜雞鳴早起身。阿儂不是惜花人。。穿衣倉卒出門去。。
猶見衆星拱北辰。。

遲眠口占一首

孤館蕭條夜寂然。。寒燈伴我每遲眠。。百千萬種生平事。。
那有閒心看月圓。。

## 騙術談

張三

前在京師聞某友言奇騙一則。。頗可解頤。。述之如下。。天津有某當舖者。。一日有客持金塊一。。欲當者。。朝奉權之。。可值百元。。乃當五十元。客持銀去。。傍有某客曰。。此大騙張三也。。其金乃僞金也。今速追之。。可還得也。。朝奉乃與客共追之。。見張三在茶肆飲茶。。朝奉欲奔前捕之。。客曰。。且將汝手中僞金予吾拿好。。倘被他搶去。。卽無見證矣。。朝奉乃與之。。而已直奔張三曰。。還吾銀子。。張三曰。。爲何事體。。朝奉曰。。你的金子是僞的。。張三曰。。既如此。。還吾本金。。吾也還你銀子。。朝奉及尋某客。。已杳如黃鶴矣。。朝奉乃無可柰何而去。。其實某客乃張三之徒也。。金亦非僞金也。。

天竺道士

有道士自言從直隸來者。。詣河南衛輝某富家翁化緣。。富翁不理。。道士乃提筆於其門。。書天竺道士四字而去。。富翁見之大怒。。命人洗去。。洗之不退。。命剷之。。直剷數層。。見四字一些不脫。乃大奇之。道士明日復求見。。富翁出迎之甚恭。。道士腰佩劍。。自失驚曰。。佩寶劍而見尊客。大不敬。乃拔其劍。。插入背葫蘆內。。富翁見長數尺之劍。徐徐插入不滿一尺之胡蘆內。。益奇之。。道士請於本地立廟宇。。富翁唯唯。。乃先奉白銀三千兩。。與道士而去。。按道士之書字。。乃龜溺也。。龜溺性善透入。。故洗之不脫。。劍乃鉛造。。胡蘆內藏水銀。。鉛遇水銀而化。。何足奇也。。

## ●●●合和會館沠員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點册籌欵建樓事經公沠董事胡君祝祥等前往美西各埠催點已奏成效現在樓地安購工程在邇尤需鉅資非廣開捐路不足以襄成美舉茲仍前沠胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠沿門勸簽而原前佈知余君錄章仝行奈伊羈身不暇本會館再選沠余君禮陶胡君祝祥合行襄辦經于前月廿六日首途遞至各處此係公益所在諒爲各梓親到時歡迎踴躍報点慷慨捐輸是所切禱此佈　合和會館披露

**永同昌靴鞋**
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業耑辦上等皮料幷造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

**努柯連廣生號**
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦香生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀找上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生譚覺岐診脉每晚八點半至十一點止

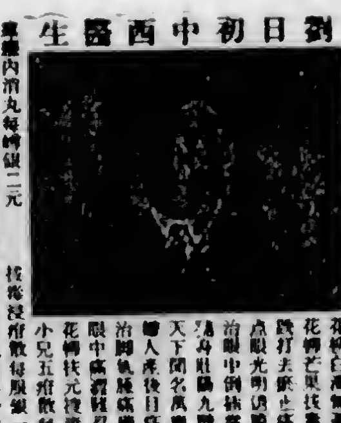
司事人 譚裔鏘 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德週 仝啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

**●●劉日初自製膏丹丸散發客**

[illegible]

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸　每罇價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁厭管痛散每服二元
八寶紅霞生肌膏每盒二元　還年花柳靈膏每罇五元
自製揭皮香丸每罇一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

**美國金山共和藥房廣告**

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱噛傷及一切無名腫毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

**悅來棧　四川伍家園**
YUT LOY JAN
748 JACKSON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

悅來押棧記廣告

本押設在大埠昃慎街七百五十四號專做按押生意常有原當貨物出售仰祈惠顧是所厚望焉

本店專辦上等油糖茶米酒粉海味唐番什貨俱全仰祈光顧照上列英字函知定然貨美價廉快捷付寄以副厚意焉●話筒差拿四五一

方文彰 伍明聰 伍梓南 伍于進 伍燦鑾 伍學提 吳奕栢 蔡雄南 蔡楠隆 黃廷燦 譚世駒 李金芳 仝啓

本園選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散各式藥酒大有奇功與別不同久已馳名中外士商光顧請函購焉　舖在四川省城北門大街開張

八仙長壽酒　鹿茸烏脚酒　飲食跌打酒
延年百歲酒　參茸虎骨酒　龍鳳蛤蚧酒
鹿茸三鞭酒　祛風除濕酒　花柳回春丸
搽傷口跌打酒　萬應浸眼藥水　三蛇驅風酒　小腸疝氣丸　白濁止痛散　立止牙痛散　肚痛疴嘔丸　金錢斑豹酒

特寄美國大埠昃慎街悅來棧代售

**金山正埠 生昌隆**
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

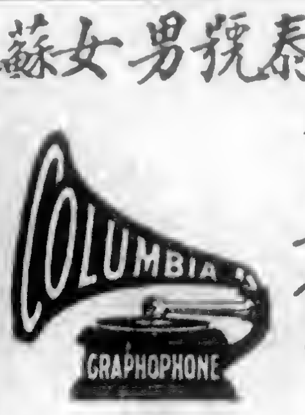
日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　尊市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啟

---

**逢泰號男女蘇杭日本漆器發客**

貨真價實　童叟無欺



Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡綢綿搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈　話筒差拿一百二十九號　金山大埠逢泰號啓

**遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散**

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St.,　San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七一零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷鍮錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷　民國新欵裝鳳冠霞珮出賃　舊得律風差拿三十一　堪得律風C五四一八　廣珍謹啟

## ●●●訂購有獎公債抽籤器械

廣東地方勸業有獎公債　係用抽籤法償還　茲斷財政司預行訂購抽籤器械。以備應用。昨邀請臺灣銀行吉原洋三郎到署面議。訂購抽籤器械二台　以一台貯載獎籤　旋據面稱。捐數籤球　共一百萬枚。若存貯一匭深慮旋轉延絆　一日斷難抽竣。似宜變通辦理。。製造號數抽籤器械二台。每貯號數團球五十萬枚。。共一百萬枚。等級表示抽團器械二台。每貯有獎團球三千零三枚。共六千零六枚　庶四匭齊抽。雙團對發。事半功倍　一日尚能竣事計號數抽團器械二台。共需日金一萬六千六百元。等級表示抽團器械二台。共需日金九百四十元　共日金一萬七千五百五十元。運費保險費等均在外。經訂立契約。。嗣查團閘時須將一百萬枚數號團球。。及六千零六枚有獎團球納入架內。分架排列。以便觀覽。而昭大信。惟此項團球。。不在契約購定之內。續經廖財政司長。商請吉原洋一郎代購。共約需日金二千五百元　另代購炕紙幣機一副。約需日金四十餘元。鉛紙幣機　副。約需日金百四十餘元。。

## ●●●南粵鐵路之准辦

南粵鐵路。前經商人呈請都督批示准辦。並由交通部立案現經胡都督報告略云。前據該公司具呈。擬招集股本一千萬元。建築南粵鐵路。由廣東新會縣起築接寶陽鐵路。直達廣州。西出越南。計程九百華里。。由創辦人籌備二百萬元。擬具章程。幷擬具建築簡章。詳繪所經地點圖式。呈請批准。頒發照示。並請達部立案等情。據此當經批示。並函致中國鐵路總公司核明辦理見覆。。茲准函後查該創辦人等所擬路綫。不在本公司計畫之內。與本公司現擬路綫尚無抵觸。既該創辦人等呈稱已籌有的欵。幷經工程師確估預算獲利情形。自可驗明資本核辦。已函請交通部查核辦理等因　業令交通處查照。幷轉行該公司知照矣云云。。

## ●●●一物三抽商務安得不衰落耶

水東一埠。以棉花藥材爲大宗　惟查此兩項貨品入口。先經海關抽稅。繼經厘廠抽厘。。再經府稅廠又復抽稅。一物三抽。。遂致販商裹足。來貨銳減　現該行中人公舉出行商梁徤東等。據情具禀當道。請予維持。。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠釗執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

再者現集衆公議本堂各埠先友限至陽歷七月二十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月卅一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安塟幸勿延遲以至自誤可也

**貨真價實　童叟無欺**
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永真舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寧城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人李清 李錦藹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St.　Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

**仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散**

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St.　San Francisco, Cal.

[illegible]

醫生趙裴彬啟

**祖傳張郁內外方脉**

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去勞倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
寧邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生　張郁保廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠賃生堂凡有書信幷戻紙及擔保信請照上列四字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尚有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館舘底傢私等項準于新歷四月廿八號（卽舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內　律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈　民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

### ●●●中國最近之時局談

廿五日北京電云。英法德俄日五國 允肯借欵與中國。。經訂妥合同。大約明日可以簽字。財政部長周學熙。近日恐被人暗殺。逃匿于天津租界。今晚特搭車回京。。候將合同簽字。五國即借出欵一百二十五兆元與中國。以濟急用。。聞袁世凱遷居紫禁城內之三海地方。。亦防人暗害。。特調重兵保守。。以免遭意外之虞。。又各國務員亦在恐慌之中。。時欲潛逃。。大有不可挽留之勢。。現國民黨深恐大借欵成事。袁世凱統握行政全權。帝制自爲。必非國民之幸福。大反對袁氏 雖袁與國民黨。或不致有決裂之日。。然國民黨常欲擠去袁氏。選舉其黨員爲總統 惟合格者殊鮮。。既不能選舉一候補總統。又不能限制總統之權能 未知用何法以對待袁氏。袁于近數月來。防衛甚嚴。。所挑用兵官及各大員。皆係平日實心助己者。將來可以用兵力壓制議院云。。參議院經于今日舉定正副議長。。衆議院定于明日投閹選舉議長。若兩院舉定議長。駐北京代使委壬士。。于下禮拜一日。可以遞表。公認中華民國成立云。。

### ●●●暗殺宋教仁案牽涉袁總統

廿五日上海電云。江蘇都督。近日致電北京政府 。及各省都督國會議員。謂暗殺宋教仁案。係總統袁世凱所指使。。當宋受傷未死時。雖接兇手來函。言意欲殺黃興。。不圖誤將爾鎗擊云云。惟現已覓獲一憑據。係內閣總理之書記洪述祖。致函警差曾某。着其造謠。謂宋來京。有危害政府情事。當設法嚇人暗殺之。免貽後患等情。此事袁早已知之。竟坐視其行事。而不爲之禁制。是不啻暗中指使。 又傳洪曾誣孫文欲串舉宋爲正式總統云。。

### ●●●古巴又演拿押董事風潮

古巴華僑官紳衝突。已叠紀前報。現在風潮更劇。。昨日本報接古巴李隴西公所來電。代轉本埠李隴西堂 隴西堂接電後 當即致電美京張代表。請解釋風潮 免傷國体。茲將來去電文錄下。。

古巴來電

轉隴西堂。吳卸領要挾候署領 反和息示案。。無辜逮李董事入洋監。全体同憤。請分電張使。即電古外部。飭屬先釋後訴。免辱國体。感謝。畢詳 隴西公所叩 邁凡屬電。

本埠去電

美京張代表鑒。接古巴隴西公所電稱。吳卸領要挾候署領反和息示案。無辜逮董事李邁凡入獄。全僑同憤 請即電古釋放。和平解結。免傷國體。懇妥辦。

金山李隴西堂（有）即廿五日

### ●●●華僑回美之利便

廿五日美京電云。大埠中華會館律師士的乍。近日行抵美京。。禀呈管理外人入境部委員企咈 援照合衆國衙前案。判准日人由美回國。經在衙審過口供 繕給護照。。將來携照回美。不用再審。以免逗遛阻碍。僑民無不稱便。華人與日人。同處亞洲。來美經商。事同一律。對于華僑入境。。應准按照此例辦理。以免歧視等情。蒙企氏批准。。日昨本埠關員 聞已接有照會。出文宣佈云。。

### ●●●入境寬待之佳音

本埠中華會館及商會。昨晚得接律師士的乍由美京來電。茲將原電 譯錄如下。

弟自到美京。力爭華人禁例。已得良好結果。。外人入境總委員。已將寬待華人之命。飭三藩市管理外人入境委員。。照例施行。據云本部已決定前入境例之第十三二十五欵 凡華人商工離美。取有回美實憑照者。及華人離美。。取有回美憑照而回美時未過限期者。不用查驗身體。可以登岸。。至華人商工人等回美。在中國下船時。。香港醫生。不能强將華人身體查驗 至於入美國口岸時。亦不能强將華人阻留 而藉口留醫各等病證及傳染症。倘回美護照妥當。。即易於登岸云云

士的乍啓

### ●●●總督與議院爭權

廿五日沙加免度電云。本省總督賀臣。因歡迎美外部卿布拉仁 現與上議員數名。互爭權限。將來布氏抵駕 未知與何人商訂置業禁例。方爲妥當。上議院昨日開議。。擬派出三人。迎迓布氏入旅館 所有出入來往食宿等事。。概由議員招待 如有公幹。亦由議員與之商議。賀臣聞此消息。大爲反對。即飭議長。將此議案取消云。。

### ●●●華日人反對置業禁例之詳情

廿五日沙加免度電云。本埠議院。是日接到大埠中華會館禀稱。來美華僑。按照中美兩國通商條約。例得與外國人一律看待。現僑居加省之華人。甚欲振興兩國商務。。交情頗篤 况中美兩國。近已同爲共和政體。。將來中國銷用美貨日多。關於商務前途 甚爲密切 頃聞提議亞人置業禁例。實與華僑之體面及利權 大有損害。兩國交情、亦不無障碍。請將此議案取銷。實爲公便云 。

又紐約電云。。本埠日人 。是日大開會議。反對加省置業禁例 研究對待問題 並有前任紐遮士省總督活氏。。及西報主筆 西人律師等。均到場演說。衆情一致。擬先繕就禀函。呈交總統威路臣 懇其飭令該省取銷此議。。爲直接正式之請願。以冀達此目的 旋又接士丹佛大學堂監督佐頓來電 謂置業禁例。一俟議決。。加督賀臣。。頗有意簽名贊成。 嗣因外部卿布拉仁到來。暫將此案退至下禮拜再議 據布氏謂此例若成 仍須提出合衆國衙 再行評判。居時或可援照各省不能自由議例。侵犯國際條約 致碍邦交。。使之通融改良云。。

又美京電云。。外部卿布拉仁。。親赴加省。。調停置業之禁例。。聞彼擬居留一禮拜久。。可以辦妥此事。免傷日本之感情。現華人亦遞禀加省議院。力爭此例。駐美中國公使。經致電北京政府。請示辦法。然後設法對待。。查加省日人及地業 皆多過華人。若此例議成。日人據約力爭。必得良好結果。故日人實業。較穩于華人。查一千九百年註冊 留美華僑。共有八萬人。其中加省居佔四萬。此係大埠江尼哥報主筆 近日將此事報告于總統云。

又東京電云。。日本全國報紙。。登載美總統威路臣。。經派外部卿布拉仁。親赴加省。專調停取締日人置業一事。。將來必和平解決 獲良好之效果。惟大坂某日報。。箸有一論

人日

St. S.F.

啓者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工亦觸裔精緻凡影六寸相一打著另奉大

### ●●●攤館招頂

啓者弟有攤館一間係在市作頓埠華盛頓街門牌一百一十

●儒醫黎協南

### △（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外并無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼

迫架斐埠弟伍連歡佈告

### △（金山正埠甯陽會館啓事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館製回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱

甯陽會館謹啓

永生門牌號數 Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有郵函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五 何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良 選辦靚貨 眞圖久交 以副貴客照顧之心

并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記昌啓

### ●●●緊要告白

敢者弟李南添新甯縣密冲人今在尾利嘢埠做工自到美境卅餘年安份守已除致公堂之外各堂號便無干涉今聞街上訛傳弟入某某堂號之事弟甯言十分駭異特登數言彼各梓里週知細查免至指鹿爲馬累及無辜幸甚

四月吉日 尾利嘢埠李南添啟

### ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係甯邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai Say Yee zang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經卅餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷一無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科無名種毒醫藥一到功效甚速况且本館男口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

### ●●●聲明承受

啓者大埠怕思域街五百零七號福華洗衣舘原爲余遇余尹余然兄等所創今余遇余然余尹兄等志圖別業願將舖內全盤生意架生什物項與花縣江合成堂承受準於本月廿七日入舖交易所有從前余遇余然余尹兄等若有欠到唐番數目會項等事悉于廿七日十二點鐘到福華衣館內理明過期自悞自入舖之日起以後生意盈虧概爲合成堂管理與舊手無涉先此聲明以免後論

四月十九日 合成堂披露

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠盂多街夾布龍街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項通至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧定必亨盡款迎 代理人馬恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香蝓花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝緯上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
司理人朱旋廸敢
賃公司喊線差拿六百五十號

---

謙益隆
金山 正埠
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（活蘭差拿一百七十六號）

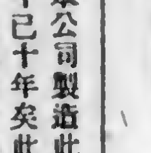
司事人林立橋 林立理全敢

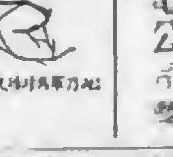
BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

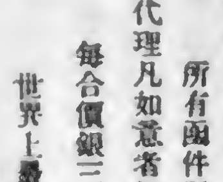
西人電機公司

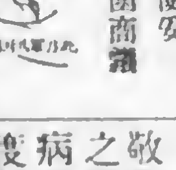
啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓









屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥傳世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員

此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸即覺精神活潑便再與婦人歡會矣

世界千萬男子歌頌此藥神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支劵夾入函內寄下本公司取到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（即担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址按寄便妥 本公司並無代理人凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

中華旅館
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就皆能預信通知凡人到車頭歡迎再各現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

講線差拿九七七
中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載售歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉
每盒三元 半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉少分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

竺西氏應驗丸散 參茸戒烟茶葉
寄賣處在大埠 同仁堂 集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同局紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞

竺西氏敢

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

### 恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑如眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾日見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後賜以良劑爲養血祛風解毒新蛇藥膏服之二禮拜之久果日次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### 恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸 一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當印而聞律耳

弟李欽敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠留心各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰祈華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號倘話大埠乾尼三千七百三十號此佈

怡思城高市謹啓

三台號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號即張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白儻蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘還良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵儀作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

悅新衣疋頭隆
YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾代照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項
立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水丸每罇銀二元
珠珀膏每罇五毫
宿娼妨毒不憂丸每罇五毫
搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
搽毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每罇一元
施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊全啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲 垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有損眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈 再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年戚兩如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不入貨還銀 計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倫蒙惠顧到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望 光顧并 關照是禱 司事人李聖庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈 本店話简一百一十七號 麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

### ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供 英盼如空函掛號恕不奉復幸爲寄諒

世界日報啓

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四
舊差拿二六

PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

今日新聞紙第十三卷第九十七號
每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 97 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, APRIL, 28 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home O-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday
西歷壹千九百壹拾三年四月廿八號
(中華民國二年四月廿八日)(禮拜一)(舊歷癸丑年三月廿三日)

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未代寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂靑久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更緊不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒
本報啓

## 本館特電

●●●廿六日下午五點三十分鐘接

●●●本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●廿六日衆議院投票選舉議長民主黨

●●●湯化龍當選正議長國民黨派議員硬

●●●謂票有誤字作爲無効被衆議員憤斥

●●●竟在議塲狂吼毆擊秩序大亂

(按)日前參議院投票當選湯化龍爲教育總長時。國民黨議員 亦以一票微有墨汚 作爲無效。可知今日中國時局 有黨爭而無人材 知有黨而不知有國 前途茫茫。不知所屆也。

○又專電云大借欵又有成議經定廿

●●●六日在財政部簽押草約

●●●昨日上午七點三十五分鐘接

●●●本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●國務總理趙秉鈞在法醫院養病忽有

●●●暗殺黨潛到醫院欲謀行刺趙總理幸

●●●早察覺即行離院不致被害

○又專電云據偵探報告南方暗殺黨

●●●現有三十餘人在京人心頗起驚惶

○又專電云孫文致北京借欵團電稱

●●●將來國會選舉凡屬革命黨人決不舉

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發領外用宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 鎣南 華芳 松申 謹啓

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠麗生老舖金首飾

啓者本店向在屐愼街七百廿四號開張經有五十餘年專造足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺偷有號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意圖記
大埠萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈廣利告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯帷桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易

本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦)熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在正埠都板街八百四十六號
(好貨)揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●利錫余聽諸

啓者日前在列治文麥賀奴街門牌一千八百〇八號與利錫余合伴所作之同利公司生意近日舖主將原舖取回兒衆財政困乏生意冷淡勢難支持故特登告白通知如見告白可即于新歷四月內到來酌議如逾期不到一經決行毋得異議先此聲明以免滋後論此佈
新歷四月廿 日 楊庚特

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者弟向在墨國加爛奴埠附近呂市定姐路園圃種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉
二年四月二日 余南和 余澤中仝訴
Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河淸村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉
二年四月五日 弟萬安泰程樹果披露
Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠
采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
[illegible]

贊生堂
[illegible] Sang Tong
812 Dupont St. S. F. Cal
[illegible]

金山花旗皇家銀行
求利週息四厘
理 人事 曾[illegible]法蘭西國積貯銀行[illegible]
American [illegible]tional B[illegible]
San Fran[illegible]co, Cal
CHAS. [illegible]EE
Mgr'. Chi[illegible]e Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給積或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息由人自便出入無限多少[illegible]華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山大埠
志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地郵第二千零三十五

懸紅購拿李宜
Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衞者向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀淸還反由身上拔出小刀向劉能衞腹下刺傷當堂斃命兇手當塲捉獲因監於牛裡路卑候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刋登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀五百大元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實 此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也
周斗亞出賞帖人睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啓

香港普華安黃藥石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠
生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

香港滙單每百四十九元二五
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

晉 大協 竹元 茂元 甡厚 康福 康
永 康 寶順
其資本金二十萬者五家
義善源 久大 存德 恒餘 謙泰
(未完)

## 緊要新聞

### ●●●加拿大盧領事與移民局辯換稅金紙問答詞

英屬訪函云。加拿大政府苛禁華人。經總領事盧炳田力爭。。茲譯錄其問答全案如下。。

四月十一號下午。盧炳田領事。往見移民長市葛。。市葛先云吾甚喜見貴總領事 料必爲華人換稅金紙一案而來。

盧云然 吾接各埠華人來函。均以換稅金紙不便。故特來與閣下磋商 葛云。有何不便。此案我曾對貴前領事說明一一爲之解釋。。

盧云各華人來函訴稱 謂貴局對于換稅金紙案 凡于姓名或船名船期年歲 或同船來之人 偶有不符者 即不準換我華人均以爲困難 故不願換 吾思我華人有乳名。有冠字。有別號 或在香港買他人之船位來坎拿大 登岸時所報之名 即照取船紙之名字報名登岸 來坎日久。。有忘記其來時所報之名。西人船名 或只稱洋字。。或譯該船名之音。或譯該船名義 船期則中西年月不同。。年歲亦因之不同。故年久易忘 同船之人 非有同鄉相識者。亦不易記。。若因此偶有不符者 即不準換取 故皆以換稅金紙爲莫大之騷擾 本領署所接到各處華僑來稟 均請本領事與貴局長磋商。請將換稅金紙一案廢除。或無論能否記憶船期年歲 准現在坎境之華人一律轉換。

葛云。貴領事所言不便諸端。本局早已研究。。至云華人有數名。本局亦知。但數名之中 未必盡行忘記。如登岸時忘記以何名報。則可以將他所有之數名一齊寄來本局。是可必以查出。如第一名查不出 則再查第二第三四之名。。終必可以查出。若中西年月或有不同 但所差不過一兩月。。其人但能舉出日子 或舉出月份 我可爲之核對。。倘謂船名難記 但舉出搭何公司船來。即不能記出船名船期。。我亦可以就其一端之符合者。互相攷覈 而知其確實。。若以上所云一概忘記 即其同船來之朋友。必有相識 。將其朋友之姓名寄來本局。。我亦可以因其同船來之朋友之船期年月而搜求之 以得其人入口之實據 倘謂連自己之姓名及冒人 姓名 及年月船名並同來之朋友一概不能記憶。世界上必無此等人物。 (未完)

### ●●●歐亞最長之路線

廿號羅省西報云。本埠西人綽溺 輪船公司之司事人也。據云由中國北京。經西伯利亞。直到歐洲英京之鐵路。。定於五月一號。可能連接通車。該車道爲世界最長之線 。統計六千四百一十英里 所歷山川名勝 相望不絕 我美自羅省或大埠啓程 前往遊歷地球一週 計期二十八日 可以返回云。。

大埠
廣益
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圜口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉各信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合◉一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一毛半註明信面一齊送交付銀者府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋所愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥當爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲(聲)(明)(無)(堂)

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠屐愼街會新樓司事自到美國以來安守本份幷無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表淸白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸
中華民國二年四月廿七號 大埠陳穎川堂代啓

金山 永安 合記 正埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛冷結衫男女線仔襪尾利允鷹鵞氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話筒差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補精益髓袪風去濕大有奇效

佈 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
Importers and Exporters Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟烟伙食雜貨 蘇杭綢縐新衣貨物 玉器首飾日本漆器
發客
[illegible]

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用彩磚俱全如蒙 光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算 六個月週息三厘算
一年週息四厘算 另任便隨時收回免息
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 管理銀行事務西人亞會 中文記錄余實振 西文記錄陳冠石 廣東銀行謹啓

舍路
永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄暉光 方文强 甄家浣 陳體煥 仝啓

並准其僱用丁役。以聽指揮。費用公家欵項亦鉅。似此對待外人。迹近騷擾。恐將來各國僑商。咸以此例不便。遷居別處。境外之人。亦相戒裹足不前。地方反形冷淡。非本省之福云。

**●●●華商賽會之大計劃**

本埠華商黃耀臣。馮銘二君。籌備的欵十萬元。擬在賽會場內。擇定地点。新建一樓。仿照塔式築造。所佔面積。濶八十五尺。深二百五十尺。塔內築有戲臺茶室餐樓。招致上等華工來美。在塔內製造金銀首飾。象牙玩器。及各種織造品。與一切陳列物。皆自中國運來。以備出賽。並僱用華女多名。充當賣手。規模頗稱完備。經蒙賽會委員照准云。按黃馮兩君。前在汕藟賽會時。曾辦赴賽事。於此中情形。素所熟悉。必能辦理得宜。操獲大利也。

**●預算賽會遊客之多** 本埠車路及輪船公司司事人。近日預算于一九一五年。舉行萬國博覽會時。遊客雲集。約共有二百萬人。其來自外國者二十五萬人。取道巴拿孖河來金。約佔十分之三。將來不但三藩市商場。日形暢旺。即加鍊寬尼全省。亦受影響。而商務工藝。蒸蒸日上云。

**●服毒自盡之可疑** 溫都鍊輪船。昨於廿五號由澳洲行抵本埠。內有西人度路。帶全一妻來美。被關員審問。據度氏供稱。前在澳洲。與其妻締婚。在報紙刋登廣告。足爲正式配合之證。但關員以伊二人。交婚已逾一月。睹其情形。似甚不係親切。疑其誘拐該婦。來美當娼。藉爲皮肉生涯起見。礙難准即登岸。將伊撥交煙租埃崙候審。方在船中。度氏取出藥水一罇。飲訖即暈倒於地。痛苦不堪。移時斃命。其妻在旁坐視。神色不變。亦無悲淚。甚爲怪異云。

# 各埠新聞

**●●●日人求助于伸公理會**

羅省函云 伸公理會書記員。接到加省日人會黨來函。求加入會內。同伸公理。據該會黨函稱。經派人在沙加免度埠。向上議院。力爭置業禁例。擬求伸公理會。贊助一切。以作後盾。但羅省某上議員。經通報華人土生會。謂加省置業禁例。乃爲別等亞人而設。與華人無涉。伊肯力助華人。可保產業無碍等情。伸公理會經于是禮拜分函各報館暨加省上下議員。表明華人禁例。及被美關員種種苛待情形。若不速將此例改良一切。優待華人。將來華人忍無可忍。必有復行抵制美貨之日。以爲對待云云。大埠名望律師埃可利士。前曾充當副稅務司之職者。現有函來伸公理會。請列名會員。俾得有事。贊助一切。

**●西女是否勒詐富人** 廿七日羅省電云。有年少貌美之西女數名。近日自稱受養于富人之家。日食夜宿。非常優待。其樂無極。巡差疑其有曖昧情事。昨日特往盤詰之。西女將各富人姓名攻開。巡差按址拘逮。定于禮拜一日。在衙提訊。因各西女都未成年。竟行强淫。厥罪匪輕。將來或難狡卸。惟富人辨稱決無此事。不過西女欲藉端勒詐耳云。

**●吾國又多一醫學畢業生矣** 啓庸君來函云 余友李泰藻 我粵香山人。乃前任主席陽和會館李賓辰之哲嗣。來美遊學。苦志潛修。鄙人現取道回國。適遇李君畢業于淺拿碧省大學文佛市專科。得醫學士學位。數年舊交。樽酒論文。歡慰奚似。昨課暇之餘。導領鄙人參觀斯校。彼都人士。大爲歡迎。據李君云。其胞弟反正時充南京北伐隊。現往日本留學。其嫡叔李恩富。旅居紐約。李君自畢業後。擬往美東乞佛埠大學。再研究學業。然後回粵省親云云。

**●大掃烟窟** 十九號山藟奧比士布西報云。管理藥務委員。昨晚忽到本處華埠。徧搜片烟。共搜獲片烟及烟具等物甚多。拘去華人六名。一併具保候審云。

**●土生誤作無册** 十八號的衿麻西報云。本處關差。近日在某餐館拘去華人鄧貴。指爲無册居美案。禁監候審。惟有証人多名。肯赴衙作証。謂該華人係在舍路埠出世。于三歲時。跟隨父母歸國。越五年返美云。

**●教會代中國祈禱** 廿七日紐約電云。本處敎會。今日在各敎堂。代中國祈禱。謂以老大之大帝國。改爲共和之新民國。政府國民。一致進行。由敎士播傳種子甚多。應向上帝祝福云。

**●偸關又被拘撥** 十九號山爹咕西報云。華人黃炳。日前被關員拘逮。指爲偸關入美案。昨日在衙審訊。該華人無居美憑照繳驗。官查悉伊係近日由美墨毗連之亞濟尼地方。偸進美境。遂定判撥回原籍云。

**●寶石勝于地業** 十九號晫匿士西報云。本省新頒一例。不准亞人置業。有華人差利甄。近日擬買地一段。以備建屋。詎爲省例所限制。不能償願。該華人惡美人之無狀。遂將地價轉購鑽石一大顆。且自誇購買寶石。較勝于置業云。

**●煙案具保** 廿二號紐文埠西報云。本處巡差。昨日在停車場。瞥見華人黃厚。手執一皮筴。疑其中藏有片烟。即上前截搜。果搜獲片烟兩罐。當將該華人拘監。旋具保單二百五十元。在外候審。

**●一死一傷之慘劇** 廿號沙加免度西報。登奧休奧省高林巴市電云。本埠華人唐某。年廿五歲。向當衙署舌人之職。昨晚被人鎗擊頭部。登即斃命。又胡球一名。年廿五歲。在洗衣館僱工。亦被人用刀刺傷頭顱。兇手均即逃去。旋由巡差。拘獲余某一名。疑其二人與被害之案有關涉。監禁候審。查余向在本埠某店。售賣雜貨營業云。

**●事屬嫌疑** 十七號梳力西報云。本埠華人亞盛。自認七十五歲。寓在九街。素以種植瓜菜爲業。近買備糖菓食物。送與西女。致招物議。昨日被差拘去。謂其年貌不過五十歲。不時引誘少女。入其寓內。恐有意圖行姦等情。據伊力辨無他。不過愛憐幼童。故送以食物。出自眞情之自然。求官原諒。官候澈底査明。乃准釋放云。

**●竊匪恩准釋放** 十七號沙加免度西報。登粒巴電云。距本埠一里許。有華人三才。在該處地方。素以種植爲業。昨晚自外回寓。忽見有西匪在內。登即拔鎗指向該匪。勅令行往本處衙監押禁。沿途觀者。皆知該匪係犯竊罪。故亦無人干涉。旋到監後。該匪認名鍾士。惟不認有行竊之情。官亦以憑據不足。准予釋放云。

---

**文明旅館** 如蒙光顧 額外歡迎

MON MING HOTEL
568 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈 金山文明旅館主人敬

**○○○香邑德都德善堂启事**

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱 香邑德善堂値理鄭錫明披露

**●●●大埠杏花樓廣告**

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客 價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

**延年堂**
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.

**參茸玉桂藥材**

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易 貴客賜顧請照上西文付信通知 梁壽南醫寓 許濟卓 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟妥捷現已聘得著名藝匠縫裝番衣常有各色緣仔絨物褻價廉自信爲步倫蒙光顧請照上列西字付來無悞 舖在都板街八百四十五號 話舊五百二十一號 黃森家 黃華佐 盤祖炘 馮安 啟

**昌隆** 金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店前由屘崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期久各取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正貨公煙純淨羊毛氊結彩各欵衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外關心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上兼照時價加意減平以答盛意並期操張目的也如有單函請照上列西字付來無悞 電話一百五十七號 司事人 梅德欽 楊秀 譚燿臣 鄧星衢 仝啟

CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S.F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵鞋仔靴䩺綵羽紗仔波羅機械彩自辦唐山蘇杭綢縐衣服各欵鞋履熱烟油米石力粉雜貨俱全倘各光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩匯歸快捷無誤 黃霖照 胡翰全 啓

**成信號廣告**
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

兼理貨司留聲機器新出現本號

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼藤心藤片袒僊炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀選貨計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張 皇家信箱二千四百六十七號 成信謹啟

**東昌** 大埠
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金猪」 東昌啟

**▲(南京旅館新張廣告)**

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏乞垂青惠顧不勝切禱 民國二年四月十九日 弟黃耀臣 黃樓秀 披露

**泗華生** 金山正埠
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷 喊線差拿一一八六 司事人周益垣 周自仟 周賜成 周家如 仝啟

相 依洛奈省影相大學堂畢業生譚由藏敬 華民國二年四月念四號 李有啓

---

**●●●(獨一新製康强機器)**

身思人之一身以腎爲本腎如弄弱則氣血凝滯精神困疲不振心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合歡白戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY ON THE SQUARE
Dr. Stirman's VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
總館

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 强種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕癢藥水油膏一元 止嘔漲丸一元 强胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

**本公司現改良機器**

**堅硬玻璃機器隔膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元**

**新欵白銅筒機器隔膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元**

**●●●自製神效藥筆列後**

- ●治夜夢遺精藥筆
- ●壯腎行血氣藥筆
- ●治精早出不時藥筆
- ●治尿受毒生疥藥筆
- 治色動尿管嘀濕藥筆
- ●治生痔藥筆
- ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

**●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後**

(壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元)(無散沽)

- ●奇効治花柳疳疔丸一元牢
- ●婦人滋陰壯顏藥水一元牢
- ●大小便過多藥水藥丸壹元牢
- ●風濕酸骨身痛擦藥一元牢
- ●鮮嘅臍久積餘藥水二元
- ●治腳疼身倦藥水銀二元
- ●消化開胃丸每盒銀一元
- ●生頭髮藥水每罇銀一元
- ●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
- ●安心寧神和血氣藥水每罇銀二元
- ●壯根活絡去痧藥水每罇銀二元
- ●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元牢
- ●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
- ●奇效瘦逐花柳臍餘淀丸每盒銀二元
- ●神效治花柳白濁丸銀二元
- ●立即止頭痛藥粉每盒一元
- ●婦人調經藥水每罇一元牢
- ●大小便閉結藥水藥丸一元
- ●神速瀉熱丸每盒銀一元牢
- ●治生痔藥膏每盒銀一元
- ●治咳嗽藥水每罇銀一元
- ●速效消瘰丸銀一元牢
- ●三角風藥 元牢
- ◉堅陽鼓氣藥水每罇三元
- (電)(氣)(帶) 每條價銀七元至八元十元十一元貨眞實
- ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定即照來番字付上(付貨在外)有邱稀康强機器节沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分真假並有小藥筆各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記 再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之發價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以叱咕擔保信付來當可妥收無悞 藥頭上從歎

**康强機器指南公司啟**

**怡興** 金山大埠
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

**启者本店嵩辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞**

**天華興** 金山
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

貨真價實 童叟無欺

**直言無隱**

**老手卦命紅荔軒**
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱 大批八字銀一元 加批八字銀二元 查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀二元 占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀二毫五 寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也

**利生源**
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張嵩辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味軟罐頭雜貨俱備諸君賜顧心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠函來請照上列西字錄之付來安收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈 司事人 湯宗溥 湯思璁 啓

**扶生堂**
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

**萬應花柳丸**

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘰痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈 萬應神效花柳丸每合銀五元 寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

**怡士域郵船公司**
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S.F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜 本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層 本公司代理華人司徒芳裕 昌隆 譚裔端 啓

**日本輪船公司**
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層 東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

**●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫**

**▲(貨)(市)(行)(情)(錄)▼**

- 新宜粘米每百磅五元四毛
- 增城絲苗米每百磅七元二
- 興記石力粉每箱四元四毫
- 麥米百磅一十八至一十九
- 廣益隆生粉每箱五元一毫
- 安和石力粉每箱四元六毛
- 均益石力粉每箱六元五毫
- 廣安祥生油每箱七元二毛
- 東生和生油每箱七元四毫
- 朱廣蘭熟煙每包五毫
- 萬春園白歲酒每打八元二
- 大烏腳酒每一打八元五毛
- 品新三蒸酒每打六元七毫
- 天寶大麴酒每打八元二
- 京都同仁堂虎骨酒每罇二元
- 京都同仁堂參茸酒每罇二元三毫
- 德安加料三蒸酒每打六元九
- 德安加料四蒸酒每打七元二
- 德安桂花白糯酒每打六元七五
- 德安瑰玫黑糯酒每打六元八
- 謝家濟止痾嘔肚痛散每一罇五
- 澳門新絲苗米每百磅六元五
- 新大糯米每百磅五元七毛
- 昌記生粉每箱四大元六毛正
- 麵粉每桶五元四至五元八
- 生記石力粉每箱五元一毛五
- 裕盛隆生粉每箱沽銀四元正
- 廣楼生粉每箱三大元六毛正
- 南茂牛油每箱七元一
- 新會三江漢油鴨每隻七毫五
- 正錦蘭生切煙每包四毫五仙
- 龍鳳蛤蚧酒每一打八元六毫
- 正大虎骨酒每一打八元五毛
- 五加皮酒每一打十元零九毫
- 白糯米酒每一打六元六毛正
- 奪標新片糖每磅七仙
- 各號古勞茶每磅二毫
- 糯米菜枝千每磅六毫
- 萬春園豆豉油每罇四仙
- 槐花每磅十四至十八仙
- 新槐枝千每磅一毫八
- 新綠豆每百磅四元二五

**朱去非賣藥廣告**

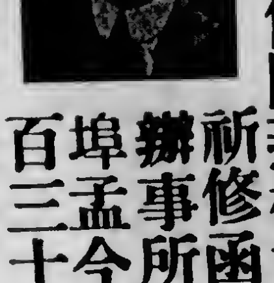
**經驗夜夢遺精丸** 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散** 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處** 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

**胡禮氏佈告**
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房 電話乾尼四一四三 胡禮氏啟

**生泰** 金山大埠
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S.F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項觀完美裝寄妥速久蒙中西各商稱譽茲特加擴良所辦之順繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同從西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷 舖在大埠都板街六百四十五號開張

**三益號**
SAM YICK
379 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店自大埠震災之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈 屋崙三益號啟

**思城煤電公司廣告**

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRANCISCO

敬啓者本公司設在㮚行街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄 電話差拿八百三十二號

怡思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

**●●●新欵留聲機器出售廣告**

啟者本公司之留聲機器與唱碟簡刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟播映原音絃曲清奇歌調雅趣其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字之佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨拿上有信音照上西字付來無悞此佈 羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

**●●●往來煙租埃崙船期**

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十五分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點三十五分鐘 四點卅五分鐘

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

**●●●來往船期** 俱舊歷

| (由香港開行到大埠) | | (由大埠開行往香港) | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

每日下午兩點鐘開診至八點止

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨取照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生温文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滙　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓青　廣東銀行

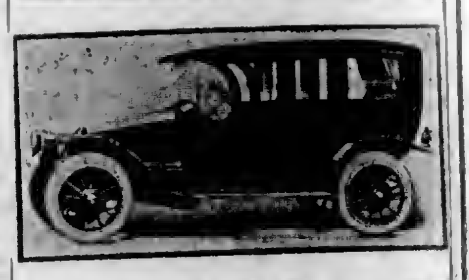
值理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權慎 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李粘寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和藥房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑄 | 茂利 | 李堅庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳繼石 | 綱紀慎 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
旅美招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

帕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八
新吹〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨滬灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟瘺痳一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敢者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛　新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯沖蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆　江門杭鼓巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利群　陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

●●番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

新同和 San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教

安亂戰和長大
亂安和戰大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報

二中丑

主筆梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
一名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫九
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫九
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
民國二年陽歷四月廿五日
代收卷處最大書庄大光書林
Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會

光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元　朱中興普濟水一毫　郵費另計

天福
Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手飾鑽環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並遵十足金葉兌換珍珠玉器鑽作俱合貴客宜用何樣請函將實號的欵付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別號交來的欵其便仰望留心光顧是荷

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治濕腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘊症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暗腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷瘀黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治遍身癢毒症
一治飛蟻瘋行走症
一治癩毒發癢症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥每罇銀一元　專治雞皮粒癢毒藥水二元　陰戶黃蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用後不見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故如有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即荐引諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体其買本公司之藥治之證告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效濟洗全体驅除尿強酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

一中丑

●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國一等米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

# 通信

## 粵教育司禁讀五經

羅省譚君致函本報云。頃接家書云。省城各私塾。前因教育司有學堂不准供奉孔聖像之議。故各舊學家教學。專以崇尚孔孟尊重經學爲唯一宗旨。近教育司又有取締私塾之條。嚴禁塾師不得教學生讀五經。有實行廢經之諭。更分派區官。逐區調查各私塾。故塾師之抱道自守者。迫於淫威。畏其干涉。止得暫時隱忍趨避。外局則倣效學堂形式。內容仍篤守孔經。於夜間與學童講習討論。誓不遵行鍾榮光所定之滅教橫暴學章。以至謬種流傳云。

按此新聞乃舍姪自省私塾寄來者。並非得自傳聞。乃千萬眞確之事。究不知鍾榮光是何肺腑。與孔教有何仇恨。一旦竊得尺寸之權柄。便欲廢我數千年聖教。禁人讀經。橫暴無理。與秦始皇焚書坑儒無異。倒行逆施。不顧身名。眞堪痛恨。更不解我政府竟以此輩非聖誣法離經叛道之人。忝司教育。洪水滔天。猛獸逼地。嗚呼。義禮廉恥。是謂四維。四維不張。國乃滅亡。國而無教。尙成爲國乎。誠如鍾榮光所爲。雖與之天下。不能一朝居也。無怪今日之政黨爭奪相殺。其野蠻手段。更甚於金山之堂號。以利權爲前提。不以國家爲前提。禮教陵棄。風俗敗壞。一至於此。無地。無道德以維繫之也。何物鍾榮光。身任教育。棄經滅傳。爲汚世混濁揚其波而助其瀾耶。嗚呼。爲禍之烈。豈有涯哉。名爲共和。實則共亂而已。政治之黑暗。社會之墮落。民德之日下。暴亂之日作。故國何堪回首月明中耶。

# 詩話

### 西湖改裝

杭州之有西湖。猶人之有眉目也。語本白挺西湖賦。近則湖上水田。半爲買胡別業。金銀洋派之氣逼人。未免令名山失色。有人改東坡詩曰。欲把西湖比西子。而今西子改西裝。

### 冬烘先生詩

冬烘先生之名。由來已久。各邨鄉鎭。此輩尤多。所謂先生者。傳食于諸居停。供應甚屬不惡。茲有人戲作七律一首。以詠此事。用意雖纖。而出以大雅之筆。殊覺可歌可誦。不禁令人噴飯。爰手錄之。以示採風者之一助也。詩曰。

莫笑冬烘日課徒。家家傳食破工夫。
飯蒸剝殼燈窩盌。酒食渾漿煮瓦壺。
籠嘴茶鐺烹柳葉。猴頭煙袋吸芭菰。
可憐苜蓿盤空後。尙問今朝剩也無。

### 酒令杜撰

袁隨園讌客。即席各飛酒令。鹽商程某杜撰云。柳絮飛來一片紅。合座譁然。隨園故爲之迴護曰。此元人詩。諸君不知上句爲夕陽返照桃花岸乎。衆遂無言。程某大喜。私以千金爲隨園壽。

# 遊戲文

## 嘲運動當選議員文

（集四書句）

或曰。其得之也。求之歟。抑與之歟。曰求則得之。使數人要於路曰。有酒食先生饌。巧言令色足恭。從之者如歸市。升堂矣。鞠躬如也。脅肩諂笑。無小大。無衆寡。無敢慢。沽酒市脯。殺鷄爲黍而食之。敬而無失。恭而有禮。必厭酒肉而後反。告之曰。待先生如此其忠且敬也。爾所知。其中非爾力也。既得之。欣欣然有喜色。巍巍乎其有成功。驕其妻妾。不知足之蹈之。手之舞之。不圖爲樂之至于斯也。乘肥馬。衣輕裘。博奕飲酒。何莫由於斯道也。其未得之也。疾首蹙頞而相告曰。甚矣吾衰也。九人而已。觀其色。赧赧然。終日不食。終夜不寢。以思。既而曰。始吾於人也。聽其言而信其行。今吾於人也。聽其言而觀其行。飽食終日。徒餔啜也。既得之。巍巍乎其有成功。我則未免爲鄉人也。是豈人之情也哉。吾聞君子不黨。君子亦黨乎。今之君子。豈徒順之。又從而爲之辭。曰彼一時。此一時。天時不如地利。地利不如人和。求則得之。舍則失之。有爲者。亦若是。喟然歎曰。每食。必有酒肉。爲之難。爲力不同科。舜之子亦不肖。既得之。求善價而沽之。曰莫我知也夫。曰何爲其莫知子也。沽之哉。沽之哉。洋洋乎盈耳。君子喻於義。小人喻於利。見小利則大事不成。欲與之言。趨而避之。不得與之言。如之何哉。吾末如之何也已。鳥獸不可同羣。誠哉是言也。小子鳴鼓而攻之。

## △（斥伍梓南之無理取鬧）

竊以訟則終凶古訓昭垂況同客天涯寄人籬下昌雖愚忍肯煮豆燃萁自殘同類致笑外人耶如控告楊群一事無論其曲在彼即使彼當日稍有半點人情不致迫我於萬不得已昌必爲三舍之退避得過且過斷不忍出此手段也言其致訟之原因與昌受屈之種種迫而爲此不得已之舉動雖連篇累牘恐未道盡且亦多費閱者之清神但誰是誰非旁觀者久有月旦之公評況行政官吏與加蘭舟吏亦豈肯冒昧從事不細心研究確爲罪有應得竟輕易判人以罪乎此案可勿容弟再言而閱者已知曲直矣何物伍梓南獸心人面不顧公理專恃強權爲此無理之扛帮欲以蠻勢遏人耶初伍梓南到此也弟尤以爲彼或明理預備議和望和平了結彼此均沾其益孰知其不然只聽楊群一面之詞顧着受楊群三百之賄天下之公理不顧也人間之恥羞不知也竟出其鼠倆顛倒是非舞弄公會出頭在某報一則登帮訟再則登求人助訟費然則汝伍梓南之惡心肝險手段爲何如耶倘使汝果有一言以理相勸其時雖經官判或亦可以有爲乃汝不此之務只知飽已私囊不惜煽人以禍嗚呼汝等小人之心理豈眞爲排難解紛哉不過借事生端求人簽助假別人名以實行汝輩棍騙手段耳吾恐共和時代人多開通久知汝輩之伎倆必不肯爲汝蠱惑輕捐血汗以遂汝輩之棍謀飽汝輩之荷包也汝勿恃有莠報爲汝等廻護動輙登報欲以一手遮盡天下人之耳目公道在人心世界大有人在斷不容汝輩之強橫也乃公字墨淺末能寫盡汝等之醜態僅此數言是是非非敢以告當世明理之君子

民國二年四月廿三日　把市杰埠致公堂甄昌　字良秀白

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業端辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

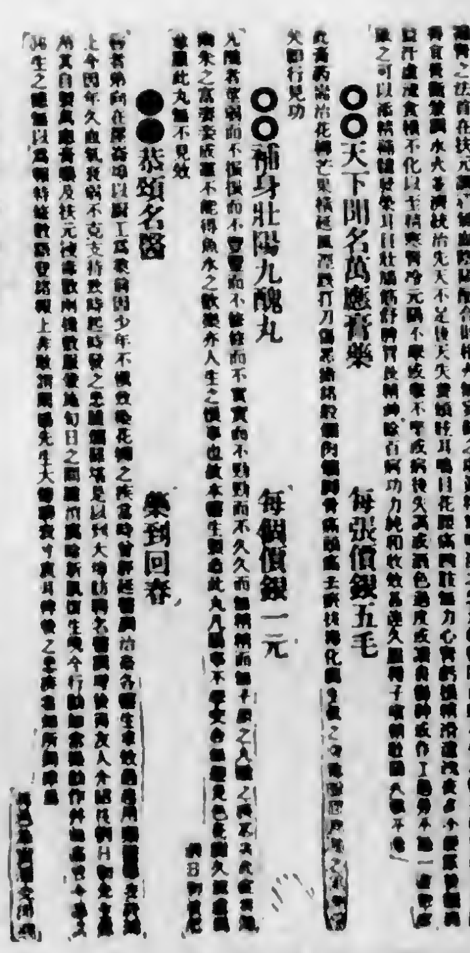
## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭吔自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦各生曬蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀好上貨付上仰祈賜顧是幸此佈　大醫生譚貴岐診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔鏞　譚裔漢　譚裔錦　陳德遂　陳德週　仝啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

劉日初中西醫生



●●劉日初自製膏丹丸散發客

[illegible]

化痰止咳斷根丸
內傷吐血斷根丸
人參狗精壯陽丸
八寶紅霞生肌膏
自製揭波香丸

罇價銀二大元
丸每個銀一元
痛散每服二元
丸每罇五元
藥膏每盒一元

Lau Yip Chee 802 Clay St. San Francisco Cal. room 9

# 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠中經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 764 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 悅來棧　四川伍家園

YUT LOY JAN
748 JACKSON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本押設在大埠昃慎街七百五十四號專做按押生意常有原當貨物出售仰祈惠顧是所厚望焉　悅來押榮記廣告

本店專辦上等油糖茶米酒粉海味唐番什貨俱全仰祈光顧照上列英字函知定然貨美價廉快捷付寄以副厚意焉●話筒差拿四五一　方文彰　伍明聰　伍梓南　伍子進　伍靈鑾　伍學湜　吳奕柏　蔡雄南　蔡植隆　黃廷燦　譚世駒　李金芳　仝啓

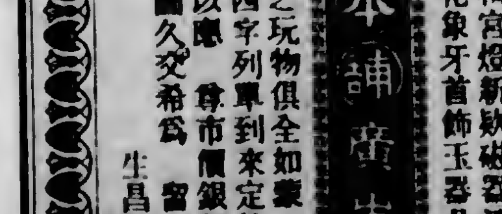
本園選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散各式藥酒大有奇功與別不同久已馳名中外士商光顧請函購焉　舖在四川省城北門大街開張

搽傷口𠲤打酒　八仙長壽酒　鹿茸鳥腳酒　飲食跌打酒
萬應浸眼藥水　延年百歲酒　參茸虎骨酒　龍鳳蛤蚧酒
三蛇驅風酒　鹿茸三鞭酒　祛風除濕酒　花梯回春丸
小腸疝氣丸　白濁止痛散　立止牙痛散
肚痛疴嘔丸　金錢斑豹酒

特寄美國大埠昃慎街悅來棧代售

## 金山正埠　生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　尊市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆敬

日本舖廣告

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同庚紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每両一元五毛半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸武漢衛生丸每合一元
○參茸武漢補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九透壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒一元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○赴青種兒花柳傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科衛應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶五寶丸半料銀十元每両一元
○消痰瘰癧核撒鬱丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每磚銀二毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸痛氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如神丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每磚銀二毛五
○治久年頑癬癩止痕痒膏汁大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒衛應丸每服銀二毛五
○打回頭瘡回芒藥汽散大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃消滯茶餅每磅銀一元
○淋砂除點脫脹去紅筋光明上眼藥每磚銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每磚銀五毛
○消腫痛去紅筋除點脹眼丸半料銀十元每服五毛
○處眼流淚除尾珍珠補腎光明丸每料廿元每両元半
○初起花柳牛王消毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每磚銀一元五毛
○外科止痛能消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○打風濕骨痛腰痛蛇藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌瘡科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌疥砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每磚銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每磚銀二毛五
○治出粒仔疥瘡毛疔散每磚銀二毛
○消紅止痛散每磚銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衞生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衞生之名爲參茸而已予尙嫌其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗種鹿尾巴同製又四種丸海狗種之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有與人之貴重全賴氣血以運行否則卻病延年焉可得也觀丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗種丸若有腎虧陽痿之病及酒色過度腰刺腰眼夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于龜齡集散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之强弱賴乎政治人身之强弱藉氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血虧腎虧成爲夜夢滑精等症纏綿月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感暑受熱衣不謹愼復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽鼻塞冷熱相攻埠內之醫愼用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病若更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉東腳更難若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄庚紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶散數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗種丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發者皆靈丹妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居夏省作工向是外心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血鼻血遍請中西醫調理均莫能效有云前自五臟受傷其疾難醫愈弟聞之下膽落心驚嘆已前過醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形嚴峻幸蒙友指示即將弟之症起止原由幷庚紙拾五元付交竺西氏先生評症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分强健再求竺西先生代做補虛旁固氣血止遺精海狗種丸一料付入食之精神煥發身輕大異前時弟得理愈是以再謝金二十元幷刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此萬細思古者藥之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覽信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者敢弟有蒙言尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世榮恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在顧家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳皆愈惟白濁年餘不能止乃于舊歲冬月抄禮拜閒暇所謂煙酒徵逐易鬧柳花況雖鼎日久人情大都如是的白泛縮當嫖館普慄鼻眞命人銷魂也倚窗而歸再遇數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒葉淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛剌難堪困者在床不能起立西醫云芒葉要割並開床實而洗之自念西醫每行割割道視性命如鴻毛情急時更請唐醫治理隨聞中西報始知竺西氏良醫國手欲將東出埠調理不良于行幸得友人代書信同付庚銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀知得全愈當厚謝幽報接先生付來丸藥信云花柳鹹時有陸毒未清新毒並發急宜食牛王濱毒之茶煎湯洗之丸藥煎服一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之瘡疔芒葉皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫謹登報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一番轉接先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水瞭是毖瘴居多有碍子嗣西人治芒葉概用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寓邑弟龔春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

敢者弟前在唪士那向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此响動以致眼食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用王參茸玉桂付子干羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悅睹竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也卽將前症寫信詳明先付庚十元長短後計蒙卽授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後連數月不慎風寒又悞食肥膩生冷之物舊又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若經當之垂楊枯樹欲舉未能欲將車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付庚紙十五元後症列明呈竺西氏卽付藥到家食之卽應氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟華均向以忠信待人無誑言謊妄之事謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟蒙華均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

爲思人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長道日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各謂孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍困點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敢者弟向在亞崙坡打工當厨工因大氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膿屢請醫莫能愈王菌蔽作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤腫如雞卵駱似魚睛經唐番醫理皆無效驗自念如此若成盲目觸生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫膜赤瞖除半月晉全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可稱眞人傳授眼科者敢登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　甯邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## ●●●電揭縣知事縱兵殃民

海口來電。都督護軍使民政長司省議會報界公會鑒。澄邁縣曾耀新二月七號。縱兵鎗傷李瑞澤一名。正犯吳公順等九名。毫無拘辦。瑞澤伯父開鳳叔被鎖弔。水穀不通。滿淸淫刑。該縣敢爲。懇早請飭弔放。幷拘正犯。以伸慘屈。○闔邑紳商學界李德林等叩。

## ●●●陸榮廷倚重龍濟光

龍濟光此次出鎮龍州。廣西都督極爲歡迎。曾派兵輪代爲沿途照料。昨桂都陸榮廷。更有電來粵。○與胡都督磋商龍軍出防事務。其原電謂。龍副使出防邊境。○係自大總統任命。蓋以龍州爲南部重鎮。地雖在桂。形勢險惡。關于滇桂粵者甚大。故歷年來均屯重兵。○此次龍使軍隊抵邊。餉械均由粵給發。○祭度兩廣情形。○似宜自龍州沿安南河而下。以至粵之明江。沿岸均爲國防區域。可由龍副使酌量險夷布置一切。其桂ㄑ歸順鎭安等邑。已由桂派兵駐防。○統歸龍副使管轄。如此兩粵邊防。相聯一氣。復有知兵大員。居間指揮。邊陲更覺安穩　如何情形。請先電覆。以便會同電商中央等語。經胡督詳察此中情形。惟以玆事重大。○須各官廳會商後。方能定奪。故尙未電覆云○。

## ●●●閩中嚴師

有楊某者。向以耕種爲業。薄有積蓄。伊有　子。素性愚魯年前與某氏女結婚。女固略識之無。入門後。見楊子呆蠢如豕。致牛彩鳳隨鴉之感。楊某備悉。○卽令伊子投入學校補習。然伊子難期造就。昨乃令。返家。令拜其妻爲師。日誦國文第一冊課本。有聞其事者。多往竊窺之。見楊子執弟子禮甚恭　有時讀錯。雖受妻之叱喝。亦俯首不敢仰視楊則願而樂之　不以爲怪云。

## ●●●梁士詒返京

梁士詒此次旋粵。對於當道。有改良政治思想。○忽奉中央電召回京。籌畫國是　昨日都督邀集各官廳會議。僉以吾粵政治問題。諸待梁君商榷。擬懇中央暫留梁君。○經先致電探詢梁意。聞都督府本日已接梁君電覆。略謂職務衝要未便羈留云○。

## ●●●警衛軍駐紮高塘

番禺慕德里司高塘墟地方。從前本派有軍一營駐紮。嗣經調赴陽江辦理防務。該處旬日之間。從屬街口龜咀兩渡均被大股匪徒攔河截刧。○槍斃警衛軍數名。搭客十餘人。現政府檄行警衛軍八十五營統領劉鉞。○於日昨抽調八十三營警衛軍二百名。由火車馳赴高塘云。

## ●●●陸軍小學不招新班

黃埔陸軍小學頭班現已畢業。本應接續招攷新生。惟該校長任鶴年接得陸軍部函。以陸軍小學一級。部議決行裁去因此本年議定不招新班。專俟二班學生之畢業。卽行停辦云○。

## 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號卽ㄅ和樓ㄧ第七號房

話筒鈫拿一千三百四十二

民國二年三月日　周禹　劉殿生　劉冠辰　同啓

GIM HI 805 Grant Ave. S. F. Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鏈一切倶全係本號字印

●●常有光鷹銀便換

●●正海狗鏈發售

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今己出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘ㄐ洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫倶收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購希爲留意是荷

●玆將發行代理各處列下以便

**總發行所金山正埠世界報**

**代售處**

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每冊價目三員格外克己用副開辦以來賃用報界字粒倘不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工値負累殊深現値理等以該書經己出版函懇購劵　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照

台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　陳良贊　譚經爵　阮丙辰　黃日如　黃英衍　鄭連湘　黃世溥　等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

貨眞價實

金山　華　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城　鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨倶全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿　三三號

裕安鄺祝敬啓

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　甯邑黃子宏恭頌

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同庚紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫廿年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

妙藥如神

●●良相良醫

[illegible]

再生之德

▲●●恭頌良醫

[illegible]

▲●●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

---

廣珍號女新裝蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物頂繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨倶齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實　童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

敢者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物倶全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物倶全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈　話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●軍隊改編護沙警察

都督令廣肇羅綏靖處暨廣屬護沙處云。○粵省本年預算不敷甚鉅。不能不于軍餉設法裁減。所有緝獲不力。○及不遵命令之軍隊。已先ㄅ遣散。廣州全屬護沙處。○辦理護沙事宜　必須編練警察。○應由廣肇羅綏靖處。酌撥軍隊六營。○交護沙處認眞編練。惟護沙警察。○無營長連長名目　其各營營長連長等。有緝捕奮勇　服從命令者。○卽由護沙處分別委予警務差使。俾資効用云。

## ●●●省河小輪照四等繳餉

前有商民擬備輪船六艘。來往省河南北。當經呈准交通管理處。業紀前報。日昨該商復禀內務司。請領碼頭　旋奉批云。該商等擬以小輪往來省河南北。利便行人。事原甚善。惟查此項渡餉。業經交通管理處　批飭遵照火輪拖渡章程繳納。則灣泊輪船之碼頭。自應亦照四等方爲正辦。來呈請領五等　殊與定章不符。該商能否照四等承領。另行呈明。再飭測勘示遵可也。

## ●●●廣州世界語之發達

廣州世界語會。自成立以來。入會及來學者甚衆。現更圖會務之發展。在事務內附設寰球世界語會地方機關。目下入寰球會者已有二四十人。○現聞該會不日將發行世界語機關報。以期斯語之普及云。

## ●●●女看守所有人滿之患

廣州女看守所。近日收押女犯。已有百數十人之多。○原定囚糧名額　不敷支用。昨特由該所官。○呈請廣州地方檢察廳。轉達司法籌備處。准予追加囚糧費額十五名。以便支銷云○。

## ●●●塾師踴躍塡册

教育司前規定取締廣州市學塾章程。現已宣佈實行。昨市內學塾同人。紛紛集議　以司長取締規則。○無非欲强迫教育起見。故連日遵章塡報册表者　甚形踴躍云○。

## ●●●幣政與銀毫補水

財政司探聞香順兩市。雖一律通用紙幣　惟對于銀毫。○復有補水一層　昨特令兩縣知事。轉令各市局。○速將銀毫補水一層取銷　寧可將市價抬高　以免影射幣政云○。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地ㄅ遼濶且ㄅ堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到ㄈ車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

再者由集衆公議本堂各埠先友限至陽歷七月二十號截收如各埠有先友寄來者請於七月卅一號以前寄交岡州會館以便彙寄祖國安塟幸勿延遲以至悞誤可也

（貨眞價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老　永眞　舖

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物倶備並羊毛揸結衫照常接理香港寧城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交　伏祈留心光顧

司事人　李淸　李錦　謹啟

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
癰疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙　裴彬像

Yan On Medical Co. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

[illegible]

醫生趙裴彬啟

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心悟摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報讚揚不勝枚舉然尤每見山窩各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惜本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸傳各梓里有病者知所取效焉

●專東醫名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良　華　仲　醫　術　仁　良
醫　理　紹　心　醫
無　明　岐　仁　妙
雙　陀　景　家　黃　術　手

恩邑鄺弟吳子經拜題
會邑鄺弟陳焯然拜題
香邑鄺弟鄺明煥拜題
開邑鄺弟周欽振拜題
寗邑鄺弟李良美拜題
香邑鄺弟張爾廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道兼理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信幷庚紙及擔保信請照上列四字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尙有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館舖底傢私等項準于新歷四月廿八號（卽舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內一律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日

二埠兆榮華館啓

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●祕眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者。即將其症候病情。起止久近。或訂證求方。或買各種丸藥。必要寫明信內。連赤紙付來交祕眞氏收入。立行叅訂良方。從速寄上。以應藥到回春也。弟寓金山大埠同仁堂內。門牌號數照後列西字。

●參茸四邊鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每両銀一元五毛
●參茸四邊强陽滋陰補腎丸每両銀一元二毛五
●參茸强筋健體補身丸每両銀一元二毫五
●海狗邊止日久遺精補腎丸每両銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每両銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分淸丸每服銀五毫
●參茸四邊强精與陽種子丸每両銀二元
●長精神生津補腦丸每両銀一元
●參茸鹿胎婦科調經補血丸每個銀七毫五每両銀一元五
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科赤白帶漏立效丸每両銀一元
●婦科經閉立通丸每両銀一元
●婦科乳癰內消散每服銀中元
●婦科乳癰內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血炊血止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷靈效補身丸每両銀二元
●靈遂化痰止咳丸每服銀五毛每両銀一元五毫
●靈遂化痰止咳散每服銀五毫每両銀一元五毛
●靈效止咳氣化痰丸每両銀二元
●靈效止咳氣化痰散每服銀五毫
●內消瘰癧痰核丸每両銀一元每両銀三元
●內消瘰癧痰核散每服銀一元
●內消瘰癧牛王水射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科珍珠鹿尾凉睛丸每両一元二毫五
●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每両銀一元二毛五
●眼科內消遠年近日去翳丸每両銀二元
●眼科八寶光明藥散每樽銀五毫
●眼科神砂珍珠退睛眼藥散每樽銀一元
●治眼科瀉爛珠珀光明藥散每樽銀一元
●眼科治跌打損傷消腫退睛丸每服銀一元每両銀二元
●治遠年近日頭痛藥散丸每服銀中元
●治男女酒色頭風痰丸每両銀一元
●治男女風濕骨痛丸每両銀一元
●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●立止小腸疝氣腫痛丸每両銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消陽癰解毒散每服銀中元
●內消陽毒解毒丸每両銀一元
●內消陰癰膏藥大張銀一元中張銀中元
●內消陰疽頑症丸每両銀一元
●內消陰疽止痛藥散每服中元
●癰疽遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●癰疽癒後補身丸每両銀一元二毫五
●內消陰疽水射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●强精養生健體散每樽銀一元
●治男女脚氣藥丸每服銀五毫每両銀一元五毫
●治男女脚氣藥散每両銀一元
●治男女脚氣止痛消腫膏藥每大張一元中張銀五毫
●治男女風痰風癱半身不遂丸每両銀二元
●治男女風痰風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便痔血丸每服銀一元
●內消腸癰痔丸每服銀七毫五
●內解腸癰痔漏淸毒散每服銀七毫五
●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒搽痔冰射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌硼砂膏每両銀三元
●解毒生肌珍珠藥膏每両銀二元
●搽鹹瘡珍珠牛王散每樽銀一元五毫
●搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王滴毒散每服銀一元
●花柳搜毒扶元內消丸每服銀七毫五每両銀三元
●內護花柳壓毒珠珀丸每両銀三元
●花柳愈後扶元大補丸每両銀二元
●治花柳頭痛骨痛丸每両銀一元五毛
●治花柳餘毒去腐生肌膏每両銀二元
●內消魚口橫核冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張一元中張中元
●治花柳入骨風癱丸每両銀三元
●內消紅雲血瘤搜毒丸每服銀一元每両銀三元
●外搽紅雲血瘤藥膏每盒銀二元
●外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
●搽紅雲血瘤藥散每樽銀一元
●跌打還魂藥散每樽銀一元
●跌打刀傷還魂藥丸每個銀中元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每両銀二元
●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
●跌打刀傷續筋接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元細張銀中元
●跌打刀傷吊瘀生肌消腫珍珠膏每両銀二元
●治双單鵝喉除痰止痛散每樽銀二元
●治喉症除痰止痛散每樽銀一元
●治喉症止痛消腫藥水每樽銀一元
●立止牙痛藥散每服銀中元
●內消牙癰牙疳解毒丸每服銀二元
●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳聾耳痛效冰射散每樽銀一元
●治腸熱長寒發冷丸每服銀中元
●治瘋狂羊吊藥丸每両銀三元
●治中風中痰急救還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起獨勝散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基。聖神首出。民用未興。藥品先備。黃帝以聖主。備顧問岐伯以碩輔。善調劑。伊尹以阿衡。製湯液。誠以蒼赤疴痛。所關救疾苦。卸瘡痍。實爲仁民愛物之深心也。自二十世紀以來。環球各國。莫不講求衛生。强種之方。攷驗製煉。治病調養之法。遍集良醫。研究精妙。此道猶爲濟生利物之機關。而强國保種最急之先務。密切如斯。詎可忽視。維中西醫學。法理氣質。各有所長。非知化格之才。何曉創製之妙。本氏有鑒於茲。不得不勉志深求。振刷心思腦力。研究中西製煉。或一葯而數製。或十餘製煞取其精汁。去其滓粕。燥烈之品。化取其雄厚純良。淸貴之品。務得其補益。眞質加以測分各品。葯精攷驗其氣味。與精汁能力。達於何度。同一物也。善於用者。功能養生治病。而製煉之法。豈可忽哉。本氏爲透化格之精要。製成各科丸葯。以便梓里採用。務期應效靈捷。以達目的。久經各界歡迎信用。所謂自信者。欲於世實。欲未信者。詢於人。願各界梓里。共鑒之耳。 祕眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月。痰涎上湧。咳嗽頻仍。心跳氣促。晝夜不寧。飲食因此小進。氣候猶似勞形。身體衰弱。困苦異常。賴友到而稱說祕眞氏先生。醫中之巨擘也。至埠以今。指下回生者。何可數計。後而請 先生診視。不旬日。痰去咳止。體魄康强。全身精健。蒙此深恩。敬爲揄揚。以答 先生大德也。 南海弟曾福康頓首

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

### ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症。染以數年。一遇天寒。除冷必加咳嗽。昨經邇請中西醫生治理。時止時發。今因感受風寒。諸多困苦。頭痛身痛。發熱惡寒。頑痰膠結。氣緊喘促。自以爲外感傷寒。竟服表散之藥。服藥之後。倏以喉中氣湧。吐血成盤。神魂蕩焉。束手無策。覩朋到候。薦請祕眞氏先生駕臨診視。據先生診脉後云。脉與症違。原因慢發少陰之汗。動其雷火上泛。夾此血液奔騰。斯症危候。非急用安納元氣。返回腎命。一法不能立於有恃無恐之地位也。卽訂補腎納元與引血歸經之劑。服葯後。忽聞腹中聲响。氣轉丹田。其血以立止。後再用補腎順氣。降痰養陰。强腎等法。調治三禮拜之間。此病全愈。而先生確有起死回生之法。名不虛傳。弟數年病患。今以漸消。全體泰然强旺於平昔。蒙先生再造之深恩。如同高厚。除踵門叩謝之外。敬登報章。酬答鴻恩於萬一矣。 新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩廉旣

弟染瘰癧之患。初起之時。寒熱往來。頭頸之間。痛如刀刺。其核結于喉部右便。大如梨果。異常痛楚。調理經於十餘天。俱不應效。後往大埠。恭請 祕眞氏先生。診脉視症。診畢云。弟陰虛火盛。衝擊津關。與陽明少陽之經道。而虛火頑痰。鬱結其中。又爲過食煎炒焫炙等物。致成斯症。先生卽訂養陰和胆。舒肝理脾。化痰淸胃之劑。兼服先生自製猴棗消癧散。猶外貼消癧膏。依法治瘳。其痛立止。再醫理二禮拜之久。其癧全消。後而返埠工作。調補以來。全體强健。勝過從前數倍。誠藉先生治愈之恩。登報頌揚。以彰盛德焉。 矢愼埠新會弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

祕眞氏先生。學問淵深。襟期博大。玉函金櫃。前後四大家諸法。靡不融會貫通。行道二十餘年。感德者遍於邇遐。讚揚者遍於中外。今游美洲。到埠以來。醫愈者不可勝數。弟素知先生之良功。登報介紹。以廣其傳。猶便梓里調治養生。知所問津焉。先生寓金山大埠同仁堂內。倘各梓里未暇來埠治理者。寫信來先生詳證求方。定卽從速寄上。以應藥到回春。照前列西字可也。 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料。並自造白鐵器具熨衣吸水壺。仰各梓里留心賜顧爲盼

●●●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌（每本一毛） 中華救國論一本一毛

最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘科二毫五
四頭初等算筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酹撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
●●並有學堂名欵新書
各時務新書太多不能盡錄
榮財信双料跌打追風膏藥每張一毛
榮財信二頭双料跌打丸每盒銀一元

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
藤本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馮氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛
作文教科書三毛
婦孺淺史一毛
西庄聊齋註七毫
唐山油木面盆發客
並大小鐵鍋發客

廿載繁華夢五毫
繪圖孝經一毛
華英四書一元五
古文筆法二毛五
欵木砧發客
譚樹彬彙書
付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂檢運先友。前因洋例窒碍。遷延日久。尙未舉行。茲集衆議。訂於本年陽曆四月中旬開辦。先從大埠墳場檢執。如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者。懇將該先友姓名籍貫里居。終於何年何日。塟在某處。該埠名。宜用唐番字寫正。付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂。以便委人入埠檢執。付寄回籍。俾正首邱。而慰旅魂。爲禱。倘貴埠無本邑梓里在此。或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者。亦懇飛函詳示。功德無量。

順德行安堂 値理 貞祥號 春和堂 多利號 天興號 滿利號 廣利號 永源泰 披露

●本館精製粒巴圖章

自製神效治病藥筆

一號○治精早出不待時
二號○治色慾陽管虛損
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治喉門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫 力猛效速者一盒三元

康强公司造 Hong Kang Kinsu 880 Clay Street San Francisco, Cal. 發賣處 大埠企李街八百八十號

[illegible]

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病强安功效靈。於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有衛武精神。頂好者電力猛而收效速

每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

[illegible]

本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]

## 强壯人體之妙品

本公司發明之器具。能令不常體質之人。於數禮拜內增長肢體之機關。强健十倍。此器具之功用。其效如神。若用過不見效果。本公司願補回銀一百大元。

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質積弱之人。進爲堅固。達於完全人格之地位。吾曾經歷多年。耗極心思。精益求精。而造成完全之器具。男人用之。使其身體完全康健。此器具現遍行於全球。近見市上有多數奸商。仿效本公司器具之形式。以圖魚目混珠。且索值較本公司双倍之昂。其功力又不能與本公司比美。諸君欲購此器具。請認（斐亞固連地）字號。方不致悞。且本公司能包用此器具數禮拜之久。使陽物合格。與最强健者無異。如不見效。本公司願補回銀一百大元。該器具發明未久。惟所沽出之數。已達萬餘。以此足証該器具有極大之功効矣。

無論老幼肢体如何軟弱之人。有患陽物細弱萎縮。致失其職守。身体成爲軟弱。及男女交接時。不能久持。致令毫無樂趣。請速購一（斐亞固連地）器具。調理之。不出兩禮拜之外。則强壯十倍矣。

凡需此器具一禮拜之後。卽見大功。當生一感謝心。且若其親友試用此器具。價值十倍。每器具內。卽便附交指示說明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者。新付來美金七元。於下列門牌直付來本公司處。如有銀信到。日定必照單將貨付上。無悞。無論付去何埠。郵費包支。

凡買此器具者。付來美金七元。可由信館取銀單。或由銀行寫赤紙。或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者。須要購此器具。不可延遲。本公司欲設分售所于各處。不論何國何埠。代售。祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times-Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房卽太晤士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌號

---

# 中國新聞

## ●●●保藍天蔚爲征庫總司令

黎元洪電保藍天蔚。爲征庫總司令。鈕永建副之。已得陸軍總長同意。候袁總統取决。卽下正式任命。

## ●●●孫武固自不凡

民國賞勳。本多不滿人意。而又議給年金。安有此多數金錢。供此揮灑。而所謂民國功勳者。居然居之不疑。殊可恥也。惟孫武日前有電致大總統國務院參議院。略謂報載參議員提議勳位年金。聞之令人毛骨悚栗。武自膺一位。夙夜疚心。共和國體。平均人權。民國錫勳。已屬格外優遇。常年供養。自省尤爲汗赧。若徒罔利競權。未免啜糟尸位。人非枯朽。誰無心肝。貪天之功。媿對死義先烈。損人自奉。實爲禍世罪魁。平日之痛恨階級未平者。今則居之於己。嚋昔之嫉惡濫膺非分者。今轉累及于人。貪者一出。瓉者百現。有國如此。不亡謂何。武本鹵夫。詎同戀棧老馬。事關國體。不忍噤口寒蟬。大總統國務院參議院。體國愛民。必不慮擲金錢。因而加增擔負。酬庸懋賞。旣已頒布勳典。亦足表彰功名。第效漢庭之賜帛。等學士於俳優。宴絕塞以椎牛。豢將軍如犬家。有玷史册。貽譏鄰封。想袞袞元勳。以國家爲前提者。决不因倖獲勳位。遂爾欲博取年金。懸滿淸爵祿之餘毒。遺天下後世之詬病也。區區微忱。殷殷電懇。望卽取消前議。庶足昭示大公。措詞無倫。不勝感盼云云。若孫君者。誠可謂鐵中錚錚者矣。

## ●●●比款之緊急消息

去歲唐紹儀經理比公司借欵一百萬磅。於三月十三日期滿。比公使向我國索還。政府商請展期。已誌前報。茲悉此項交涉。尙未就緒。因去歲比國借欵。俄國股分頗多。値此中國財政困難。顧問謝絕。俄人大欲利用此機會。百方挑唆比公使。不允我國緩期。又據外交團消息。比欵原係以京張鐵路爲保押品。俄人恐我國由此路運兵內蒙征討外蒙。久欲佔爲已有。日來頗在外間宣言。謂中國政府如不將比欵卽日交淸。俄比將共同佔據借欵担保品之京張鐵路。此因違借欵條約而行。中國萬不能目此爲不正當之行動云云。比欵緊急可知矣。

## ●●●江孔殷言中有物

粵人江孔殷。日前電致政府及各黨云。聞遯初在滬被刺。駭甚。遯初愛黨太過。平日有無偏激。自有公理爲衡。何人病狂。猝以暴烈之舉動相待。外患未已。內訌方興。百十人苦心孤詣。調停之不足。一二人陰變狡險。敗壞之有餘。臨時政府爲日幾何。瞬屆正式國會成立。選舉總統。爲四方觀聽所傾。何忍覩此不祥之事。望速索兇手。究主名。依律懲治。以告天下。望遯初不死。設有不測。恐雖再生之華盛頓。不能安于日後之總統。千百之中山克强精衛。不足勝目前之調人。凶中國者必此也云云。

## ●●●湖南軍隊脅迫議會之駭聞

湖南第三次革命。及其破獲情形。昨得湘省專函報告。近日出一奇事。蓋因湘省自革命成功後。其盤踞政界。擁有權勢者。類皆半官僚派中人。其一班之眞革命青年。因有朔黨之出現。（卽謀第三次革命者）迨來省議會成立。議員以國民黨人占多數。議長竟屬之周震麟。大爲該省人士所不悅。而軍隊中人。遂憤極。出而組織聯合會。以監督湖南政府爲旗幟。各議員聞之大爲恐懼。乃請於都督。該會開會之日。派兵勒令解散。鎗傷該會中數人。該會遂大爲不平。於日前結合馬隊。將議會圍住。一時城中人心。大爲驚擾。秩序大亂。或遂以此釀成三次革命。殊未可知云。

## ●●●鄂人推重梁任公

湖北黎元洪都督。夏壽康民政長。前日致電湯濟武君云云。湖北公推梁任公爲憲法研究會會員。託湯君殷勤勸駕。湯君當卽原電轉交。隨後黎夏兩公又逕電任公。重申前請。任公接此兩電後。曾覆電武昌婉辭。大致謂憲法關係國本甚大。將來國會議員及各政治家言論家。必有愜當之研究。鄙才無似。未便妄參末議。尊命難於遵奉云云。茲將鄂省兩電錄後。

其一

湯濟武先生鑒。大總統提議編擬憲法草案委員會法案。貴院未議決以前。作爲憲法研究會。飭各省推薦一人。于二月內到會等因。我省現公推梁任公先生爲會員。聘書旅費。均已辦就。卽日專使奉請。惟念君子三揖而進。未便無因至前。擬懇執事撥冗先往天津一行。婉達鄙意。務請强起。任茲義務。此次憲法草案。任公實首先建議。執事以道義宿契。專誠奉請。諒能得其承諾。倘蒙出爲編纂領袖。制定美善憲典。斯民國萬世之福也。茲事體大。得請與否。祈速電覆爲盼。元洪壽康宥。

其二

庸言報梁卓如鑒。前爲憲法起草事。擬借重台端。曾電湯濟武赴津敦促。此事關係重要。兼之時間偪迫。已執事斯文泰斗。海內靈光。咫尺京津。朝發夕至。現仟南金東箭。齊集都亭。祗整軒車。寵茲嘉會。除聘函程敬。另行賫送外。合先電達。元洪壽康宥。

## ●●●導淮仰賴張季直

導淮之議。首倡於張謇氏。當前淸時代。蘇皖兩省諮議局。均經議决。光復後賡續派工分班測量。本年四月間約可竣事。現聞兩省都督會同籌議。擬滙墾兼籌。先設濬墾局。戡定路綫。實行籌備。并籌議設立農業銀行。以備各墾戶開濬建築需欵時之挪借預備。聞中央亦甚贊成此舉。並以張謇倡議在前。情形熟悉。擬特派爲總理。俾事權歸一。可資展布云。

## ●●●合和會館派員遊埠勸捐佈告

公啓者本會館爲點冊籌欵建樓事。經公派董事胡君祝祥等前往美西各埠催點。已奏成效。現在樓地妥購。工程在邇。尤需鉅資。非廣開捐路。不足以襄成美舉。茲仍前派胡君祝祥余君禮陶遍歷美東各埠。沿門勸簽。而原前佈知余君鐐章仝行襄辦。經伊羈身不暇。本會館再選派余君奈君。胡君祝祥合于前月廿六日首途。遇各處此係公益所在。諒爲各梓親到時歡迎踴躍。報點慷慨捐輸。是所切禱。此佈 合和會館披露

## ●●●游藝社特別會第十期對題求教

松竹 竹松 花草 草花 梅柳 柳梅 轆轤聯

每比收卷資弍毫五。現收現謝。無資不受。倘有懷疑。幸勿賜教。準於新歷四月二十號截收。彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱 無論收卷多少照足賞格

賞格開列

冠軍謝教銀廿五員 加賞金鏢仔一個
二名謝教銀拾二員五 加賞羊毛紅毡一張
三名謝教銀七員 加賞紅絨被面一張
四名謝教銀六員 加賞紅絨被面一張
五名謝教銀五員 加賞紅絨被面一張
六至十每名二員五 加賞新書一套
十一至廿名一元二五 廿壹至五拾每名七毫五
五拾壹至壹百每名五毫 卷多加賞
殿軍謝教銀十元貳五 加賞金鏢仔一個

## 繼興特別第十一期東西榜對題求教

同 異 異 同 心 目 目 心 南 北 北 南 轆轤聯

東西榜每比收卷資三毛。准新曆五月廿號截收。收卷處廣榮源 收卷處楊雅齋

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

▲（茲將余芴臣先生評定第九會十及殿軍先佈）

Book Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

冠軍 豈有蛟龍終困我 應無犬馬再稱臣 百架非廣生堂
二 眉皺春山慵筆畫 眼刀秋水惹琴挑 大埠麥伯遠
三 雪我國仇身拚粉 露人閨醜口休花 唐山朱裔惠
四 勿謂海牙能助我 何曾天眼漏窺人 大埠利武主人
五 名標馬柱遺交址 節渡龍舟弔屈原 大埠李宅三
六 關吏不由翻我舌 港官苛議稅人頭 布魯非梁世祥
七 抵日不應人異志 殺風何起我同胞 大埠競存次郎
八 老子猶龍饒道氣 莊生非馬託微言 士加古張鏡湖
九 伯樂才高精相馬 孫眞術妙善醫龍 都朋度放浪子
十 何苦裝腔形我醜 不甘搖尾乞人憐 洛市內冷磨劍秋
殿軍 崛興我國吞三島 遍覽人寰統九州 大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張。專辦中國各省參茸藥材。正字號丸散膏丹。并辦有野山神桂。專治先天不足。後天失培。虛勞咳嗽。陰火上升。服之無不應驗。並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒。仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售 保太和啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嘩盛頓街八百二十一號照舊營業。特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟。味淸香異常。請嘗試之方知言不謬也。如蒙惠顧。照上列之西字付單到來。俾得挑選好貨。附上價銀。額外從廉。以圖久遠交易。仰爲留心是荷 和吉店司事人黃催業 黃春燻 黃華倫 敬 發客其烟

## 福和堂

大埠 Fook Wo Tong 940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號。開張現遷回大埠都板街九百四十號。專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材。各項正字號膏丹丸散。仰貴客光顧。定必照時價減平。從速付上。如若賜函。請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方

廿四味傷寒茶
自泡製三蛇羌
正地道羅浮羌
婦人奶瘡藥每料二元五
男婦夾色茶每服二毛五
萬應跌打丸每丸銀一元

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

Hing Lee 679 Broadway San Francisco California

此藥膏氣味淸香。其利用有數十門。凡經用者。皆稱效驗如神。男婦老少。皆能合用。小兒胎毒。皮膚濕毒。血毒紅粒。痕癢濕疹。癬癩各症。皆能奏效

丸散太多不能盡錄。倘各梓里惠顧。請照下列之西字付來。定然安收無悞。郵費買者自理。並寄在二埠祥源代售

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每樽銀一員五）

此藥水係用外治。曾醫愈者。不知凡幾。應驗如神。虛實合用。輕症一樽全愈。重症要食本藥房白濁丸。淸內邊之毒。如係虛濁。食本藥房補腎固精虛濁丸。內外並治。百發百中。永無後患

### ▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工。因客冬染有花柳病症。醫遍中西。並不見效。且有白濁橫玄。芒菓齊來。痛苦難堪。四肢乏力。操作不能。後閱報紙。始知興利中西醫局。包醫花柳白濁。疳疔等症。吾卽寫信將病症詳明。並付銀出埠。求先生發藥付來。先生對症發藥。卽將藥丸藥水等付來。連食數天。藥未盡服。白濁卽止。橫玄芒菓一槪全愈。藥似靈丹。先生確是良醫也。弟得醫痊。愈不忘先生之功。故特登報章表揚先生之功。俾有病者知問津焉。 寶邑弟胡炯拜頌

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號。常有中西醫生在局候醫。專包醫花柳白濁疳疔各症。如不全愈。原銀奉回。凡染所列各症者。請到來本局就醫。定速醫愈。若在外埠未便來往者。可將病症詳列來信。本局可對症發藥。付入調理。可獲神效。焉醫費均新先惠。本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈。疳疔五日至十日全愈。花柳毒壓入骨痛包醫愈。永無後患。郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員 每料十員
身虛遺精補腎丸每罇銀一員 每料五員
參茸壯筋補身十精丸每罇二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員 每料十員
三鞭强種滋陰補腎丸每罇銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
應驗濕風膏葯每張銀五毛
婦科赤白帶立效葯水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛葯酒每罇銀一員五毛
久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口葯膏每合銀一員
立止頭痛葯散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員
治腎虛腰痛丸每罇銀二員 每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛
消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
採痔拔毒止痒葯膏每合銀一員
應驗中西葯新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癬葯散每罇銀一員
埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛葯水每罇銀一員
神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
採花柳疳疔葯膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員 每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛
萬應芒菓膏葯每張銀一員
洗三角虱藥水每罇銀一員
止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員
立止花柳骨痛丸每罇三員 每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員
應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員
萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員
神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳癬藥膏每合銀一員
萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

## 正埠泰生老舖金銀首飾

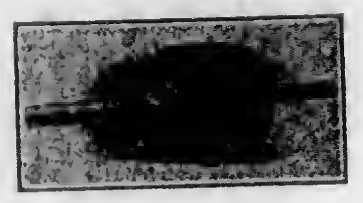
The Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張二十餘年。向在大埠積臣街七百三十七號。專造金銀首飾。時款花樣。貨眞價實。童叟無欺。爲蒙諸君深信。歡迎至愛。誠爲感激。如蒙光顧。請照上列西字函知。定必從快速付上。無悞。仰祈留心是盼 金山大埠泰生老舖啓

金山 謙益隆
Him Yick Lung
738-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號開辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
（古[illegible]拳拿一百七十六號）
司理人 林立橋 林立理 全啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司



啓者本公司設在大埠山岺街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就[illegible]客光顧此佈
西人巴些兰路電公司啓

屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而數羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽悲服此丸一盒卽可復其元氣矣
世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大牟樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員
此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣
此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功
每一合藥蓋有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並隨三員之提支夯夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支夯若寄銀紙須買註册信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址按寄便妥
本公司査人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

世界千萬男子歌頌此藥神奇

此樽之丸能
造成人之新人格
新魄力新能力新生機
能令老弱者還其少壯少弱
者復其元氣所以老者少者
若服過此丸則精神爽
爽英武皇皇每樽
價銀三大員

每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

中華旅館
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
講線差拿九七七 中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美寓大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉 每盒三元 半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉少分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散
寄賣處在大埠 同仁堂 集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同灰紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉
請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto.Cal,

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑其質陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥寄服之 禮拜之久果次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜使經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽任見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他
補腎壯陽三鞭丸 一料現下則精神百倍操工自如
此藉 先生之補丸以固予氣血之不逮敬感恩難忘敬贈數言以[illegible]補丹各當印出用韋耳 弟李欽敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精料各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尼愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾三千七百三十號此佈
怕思域高市謹啓

三台號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白俾蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啟

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩猫眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望 諸尊留心惠顧如蒙 賜教謹照上列西文寄金山大埠厌臣街門牌第七百一十六號應不致悞
金山大埠天成金舖謹啓

悅隆新衣疋頭
YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾翁照料快捷妥當並代寄香港楊耀宗先生自製專治花柳梁水丸丹各項
花柳骨痛藥水每樽銀二元
宿娼妨毒不憂丸每樽五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
久流白濁固精丸每樽一元
立止白濁丸五毫
珠珀膏每樽五毫
搜毒丸一元五毫
掃毒粉價銀二元
施德之濟衆水
民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司
本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲帶祈 垂照是禱
TEFFLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治 一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遠邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毫五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及數眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠付杰街九百六十號開張已歷十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈
再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據
西人佐治米亞利啟

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙陣公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不 入貨還銀
計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五．套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半不沾以期從速清消
沙陣公司啓

○永泰隆利記廣告
WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱
司事人李聖庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑽環奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞
再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話箇一百一十七號 麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短彩凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不籍報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供 英盼如空函掛號恕不奉復幸爲有諒
世界日報啓

---

## ●●●中國借欵之大風潮

廿七日北京電云。中國各省西人教堂。今日代中國祈禱。求上帝默佑民國之進行。俾所辦各事。易收效果。但現下政界上暗潮甚多。參議院正議長。今早與衆議院議員數名擬允政府與五國銀團簽約。借欵一百二十五兆元。以爲行政經費。但副議長與及各議員。以此次借欵。私訂合同。照例不合。不允簽字。計中國自武昌起義以來。由君主政體。變爲民主政體者。皆因湖廣等處鐵道借欵。以致激成民變也。

五國銀團。以袁總統及閣員。操行政之全權。可能息借大欵。不虞國民反對。而正式國會人數未齊。不能開議各案。故臨時舊國會。亦能有權議决借欵。自美國退出銀團之後大借欵合同。由五國改訂一切。亦經臨時國會允肯。故五國銀團。預備此宗大欵。借與中國也。

中國政黨。以國民黨勢力最大。現其黨員。欲由國會或兵力革去袁世凱。但此兩項法門。皆不能達其目的。因北京兵權。全握于袁手。國民黨欲在南京開設國會。又恐南北因此分裂。適以召亡。亦非計之得也。

現下黨爭甚烈。所有國事。概行停辦。國民黨人咸恐袁有此大借欵到手。結歡于五國。早日發表公認。得此助力。勢力益厚。排去尤爲不易。而美國對此。于早遞承認之國書猶豫未定。不知如何而可。亦因衆議院未能舉定正議長。又南方國民黨人。竟欲以武力。解散袁之大借欵。以驗其勢力之能否壓倒袁氏云。

## ●●●商會請開米禁

華商總會昨禮拜六夕集議。因香山商會來電。請電粵督開禁上米出洋。衆議應致電粵督實行開禁云。茲將電文錄下。

報界公會轉胡都督鑒 開禁上米。無碍民食。請實行。金山華商總會譚貞謀等叩（宥）

## ●●●張代表駁禁例之來電

加省議禁外人置業例。有碍華人。經黎領事函報美京使館並與中華會館籌商駁阻。黎領事昨接張代表來電。謂此例在美京詰駁。飭將關于此案之華洋文件彙寄美京。以便進行云。

## ●●●恢復君權之空想

廿六日英京電云。接中國遞來消息。謂滿洲皇族。現仍竭力運動。以冀皇室恢復君權。再主中夏。因聞素與袁世凱愜洽之某親王。係此次力請袁出山者。近日往問袁用何政策。方能定厥方針。惟袁之大意。勸其勿作是想。有前任香港總督。昨對人言。中國北方及中央各省官民。暗助滿清皇室者。尚居多數。恐將來再有革命事起。彼等必乘時協助舊政府。給回大權于溥儀。冀其前日之職權得以復還。

## ●●●對於置業禁例之各方面

廿六日美京電云。駐美京日使珍田舍己。前禮拜六日。往謁代辦外交部摩亞。謂加省議員。提議置業禁例。特爲侵損日人利權起見。大非優待之意。請飭令議員取消此議。顧全美日邦交。是爲至要。摩氏據此。卽發無線電。詳告總統威路臣 及外部卿布拉仁。請示辦法。因二人均不在京。總統方有海面之遊 布氏亦有加省之行也 現有八駁論日本前在國內。曾立有條例。禁止外人置業。比之加省今日所議之案。尤爲嚴酷。前任外部卿律氏。亦謂美日條約。無准允日人在美置業之文。前經日本之留美學生。對於禁外人置業之例。請求日政府取銷 斯時加省議員。亦將此例擱議 足昭平允。今日人實行此例 斷難怪責加省云。又士丹佛大學堂電云。本校歷史科教員某君。批評加省置業禁例。實與美國憲法相反。自開議至今。挑動華日人之惡感。頗爲鼓譟。中日兩國。亦必按據國際條約力爭。蓋日人程度 增進甚速。現其國人多欲來美留學。日政府每疑其自備學費。或有不足 未易給與護照。至日本工人。則直不准來美。無非遵照美例。顧全邦交起見。今日加省此例。當思關于彼此交情。有無障碍云。又尼化打省喜愼電云。美外部卿布拉仁 附車出加省。是日行抵本處左近。有西報訪員同車。見其笑容可掬 特詢以對于加省置業禁例 若何宗旨 伊謂須先與加督賀臣議過之後 乃能定實 紛傳我干涉議院權限 其實非也。因加省亦是合衆國之一分子 確能自由立例。以辦省內之事。不過勸其勿議苛例 觸犯有約之國。致碍邦交耳云。又沙加免度電云。本省總督賀臣。現與進步黨領袖數人。商議歡迎外部卿布拉仁事宜。決定布氏抵駕後。准先與總督晤談 然後任其自由見客 惟有等議員。亦决定限禁外人置業之草案 將不能入美籍之人。購置地業。不准管過一年字樣 添入其內 不能更改 以示明禁亞人買業。

## ●●●墨國革黨又佔優勝

廿六日美京電云。美國政府 對于墨國現在革命之事。異常注意 據最近偵探員報告消息 謂革黨與新政府爲難。時有劇戰 革黨勢力日增 現已進逼京城 官軍無力抵拒 將來恐被其圍困 勢窮力極 又不得不降服革黨 睹此情形 總統靴打 及其黨人 處極危地位 甚難支持云。

## ●●●開平團體會電攻縣長

本埠開平團体會 昨禮拜六晚聚集 先提議開平縣內 賊匪刦擄 地方恐怖事情 均謂現任知縣張應彬 日沉迷于鴉片 既不設法治賊 亦不請兵剿辦 若任其以治 邑民尚有生氣耶 應如何對待 公議應卽電稟粵督撤去之。另擇精明勇果者委任 望能整頓 以拯民於水深火熱之中也。爰擬電文云。

粵省報界公會轉都督鑒 張應彬 溺鴉片 辜職守 諱盜賊 害地方。另委任。 旅美開平團體會

# 本埠新聞

## ●●●加省苛待外人之無理

今早江尼咕西報論云。加省議院。近日所議新例。多有奪侵居民地主之權。現又議立一例。選派委員五名。專理外人到來加省事務。委員之權甚重 對于省內僑民。或流寓或墾植 或遊埠經過。卽甚有名望之人。無論到來久暫。及何處地方。若有可疑。卽由委員前往查搜 增設此等機關。

△（請）（釋）（羣）（疑）

啓者弟名伍運歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居廹架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一概無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在廹架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份西家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼
廹架斐埠弟伍運歡佈告

△（金山正埠甯陽會館啟事）

啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店取入每具由本會館帮回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尚祈速將捐欵寄交本會館掣回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱
甯陽會館謹啓

永生門牌號數
Wing Sun 17 Brenham Place, San Francisco, Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St,
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五 阿守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每磚實價銀壹元正
照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良 選辦靚貨 冀圖久交 以副貴客 照顧之心
幷接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記啓

## ●●●呂棠退出瑞端堂份

啓者弟呂棠別字棣初籍邑水東鄉人也現在屋崙七街二百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各營浩大難以兼顧是以繳[illegible]堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務槪與弟無涉特登報端孤告白標紅俾梓里週知此佈
中華民國二年四月廿五號 呂棠別字棣初啟

## ●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仄愼街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽孤傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚
民國二年四月廿一號 弟林華彩謹啟

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃爍字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉
弟黃爍佈告

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai Say Yee sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痳瘋濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症喉瘡科無名腫毒藥一劑功效其速況日本館男口濶大光明茶水利便僕役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟會角門牌二百號夾布甸街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙票價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧不勝歡迎
代理人馬恒雲

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸項好香檢花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高乎每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店掛醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝婢上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高乎拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱旋廸啟

啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工亦備極精緻凡影六寸相一打者另贈大

●●●攤館招頂
啓者弟有攤館一間係在市作頓埠華盛頓街門牌一百一十

●儒醫西醫協南

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二十六

今日新聞紙第二十三卷第九十八號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

VOL.XXII, NO. 98 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, APRIL, 29 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月廿九號

（中華民國二年四月廿九日）（禮拜二）（舊歷癸丑年三月廿四日）

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員 閒月另計 供美金算 禮拜停派 熱論取閱久暫報費 仰望先惠 如以小數未代寄來 或託本埠各舖代為掛號 認明亦可 如家垂愛 請將西字招牌附來 當即按日呈覽 本報啓

●●●（請惠報費）

敬啓者 本報叨蒙垂青 久銘心腑 無任感謝 但報界營業 託筆墨為生涯 近自時局變遷 風雲萬狀 本報不惜鉅貲 增設訪員專電 以饜海外同胞關懷祖國之熱望 因此費用更繁 不得不藉報費以資周轉 是亦閱報諸君所共諒者也 公議購閱報紙 六月清數 季照給 如能照西報例 按月清交 尤為感激 否則仰照現議期限賜給 俾資挹注 是所切盼 統祈垂鑒 本報啓

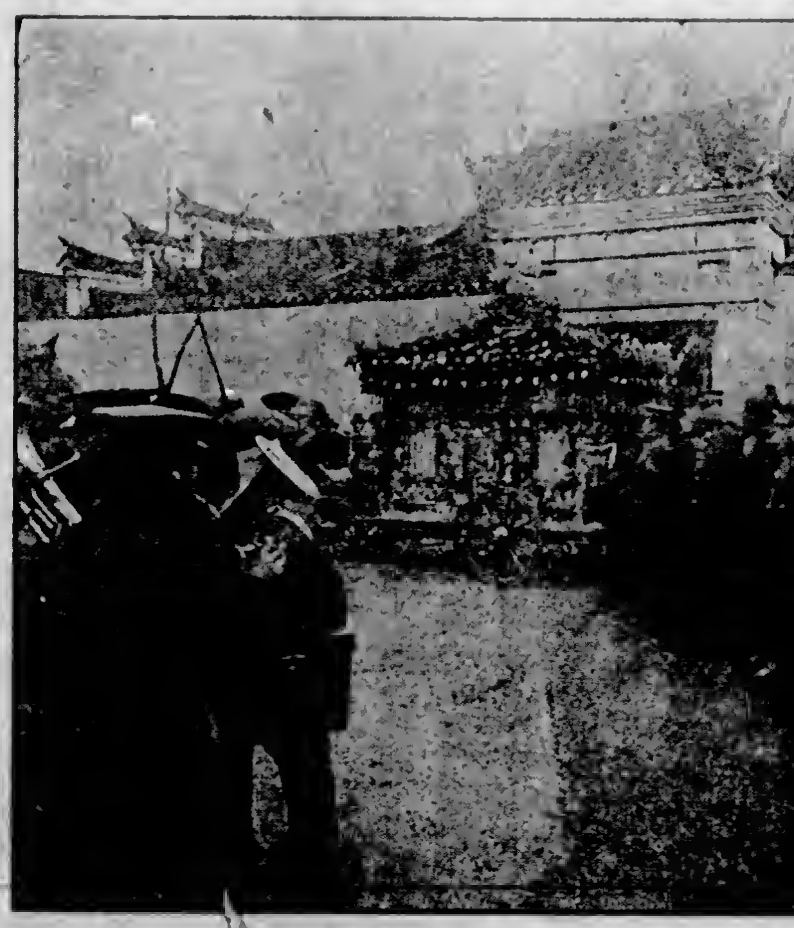
## 本館特電

●●●昨日下午三點三十五分鐘接本館特派駐廣州訪員發來專電云

●●●從化縣霪雨過多 山流暴漲 猝起大水

宋教仁暗殺案 為民國成立後第一鉅案 牽起政界風雲 震動環球耳目 茲由上海訪得攝影數幅 亟製電版登報 以供閱者快覩

### 宋教仁棺柩在湖南會館前攝影



宋君教仁 湖南常德府人 三月二十日 在上海慘遭暗殺 廿二日在醫院殞殁 安厝其柩於西門外斜橋湖南會館 是日送殯者極形擠擁 柩上滿綴香花 此圖是在會館前攝影

●●●灾沖塌屋宇無數 溺斃男女數十人 縣城水高二丈餘 縣署亦傾塌 田園物產被浸無遺 損失極鉅 災民極衆 省城慈善界已分途往賑

新張 金山 廣告
**謙生祥**
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號 專辦油米茶糖 熟煙 美酒 石力粉 炮竹 山貨 磁器 各欵瓜菜種 京果 海味什貨俱全 并有檀香山絲苗粘米 呂宋鹹魚 大蝦肉發售 接理滙單書信 由香港謙生發轉交 妥當快捷 仰諸尊留心賜顧為荷 謙生祥啟

**華洋公司**
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦各省布疋各色洋毡靴帽[illegible]

本店設在金山正埠都板街八百一十四號 開張現值新張 生意志在推廣 各貨批發 價外相宜 兼代理香港美興隆書信銀兩 妥捷無悞 李蘭明 鍪南 霖芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal.

正埠 **麗生老舖** 金銀首飾

啓者 本店向在尽慎街七百廿四號開張 經有五十餘年 專造十足金葉 打造時欵首飾 貨真價實 童叟無欺 偷有本號字印 永遠包換 久蒙諸君垂愛 誠為感激 如蒙光顧 依期無悞 請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意 大埠 **萃泰** 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十二號 專做發行生意 久蒙各埠股商賜顧 銘感良深 茲復更為究心 選辦正埠城地道絲苗粘米 上等宜粘米 均益誠記兩欵源通粉 油茶糖 炮竹 熟烟 京菓 海味 蘇杭 醬料 磁器 山貨 各欵瓜菜仁 廣升還龜齡集及罐頭食品 一切俱全 並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米 以應遠近採販 小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號 電話筒肆拾捌號 伏仰遠近商留心賜顧 是所厚望 為小號並接理各埠滙單銀兩 轉滙回唐港省各鄉 妥交無誤

佈告 **廣利**
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S.F.CAL.

本號開創二十餘年 向做各欵綾羅綢緞 專辦唐山綢 蘇杭衣物 羽紗 針偈 新衣 顧綉 茶糖 各色美酒 熟煙 京果 海味 醬料 紙料 炮竹 磁器 石力粉 藥材 丸 正山西龜齡集 各種瓜菜仁 各色雜貨俱全 如蒙光顧 定照時價計平 以圖久遠交易 本號在大埠都板街門牌八百四十八號 皇家信箱二千二百二十二號 仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

**泰興隆**
TI HANG LUNG & CO.
840 DUPONT ST.
2206 S.F. CAL

（專辦）熟煙 酒米 油糖 海味 蘇杭 什貨 各欵齊備
（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●利錫余聯諸

啓者日前在砵治文街門牌一千八百〇八號與利錫余合伴所作之同利公司 近日舖毛將原舖收回 兒財政困乏之生意冷淡 勢難支持 故特登告白通知 如見告白可即于新歷四月內到來酌議 如逾期不到 一經決行 毋得異議 先此聲明 以免滋後論 此佈 新歷四月廿一日 楊庚特

●●●被墨匪大刦之伸訴

啓者 弟向在墨國加蘭妞埠附近呂市定姐路開闢種植為業 近因墨國黨爭甚烈 忽有亂黨乘机闖入弟之園 肆意搜掠 掠去現銀八十餘元 馬頭價銀七十餘元 貨物價銀二百餘元 另瓜菜及唐人什物衣箱等價銀一百三十餘元 統共值銀五百餘元 曾將情報官 請其賠償 惟因我國積弱 墨官置之弗理 後欲稟報駐墨吳代使乞為伸理 又因車路梗塞 所有郵件莫由投遞 迫得登報訴明 一切實我國駐美墨外交官見此告白 剪錄存案 以備將來向墨政府交涉 足為索償憑據 免致失物無追 有厚望焉 二年四月二日 余南和 余澤中 仝訴

Wacozaro Apartado 41 Sonora Mexico
Lues G. Quenlero

▲訪尋潘瑞煜

啓者 南海河清村尾人潘瑞煜 年甫廿餘歲 前在古巴萬安泰 自出舖後 杳無踪跡 不知去向 如有親朋知其下落 請照下列西字門牌通知古巴萬安泰 得藉通信息 有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰 程樹棠 披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cuba

金山正埠 **益昌隆**
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號 新張伊始 專辦油米茶糖 各色美酒 京菓海味 紙料 炮竹各欵 磁器 罐頭 時菓 瓜菜 猪肉 臘味 承接燒猪 各等雜貨俱全 倘蒙惠顧 取價從廉 以期久遠交易 仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 **采芝堂**
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張 專辦唐山上品參茸 玉桂 正地道藥材 及各號膏丹丸散俱全 仰望貴客留心光顧 定必照時價減平 從速付上應用 若賜信函 請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

**共和旅館**
HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

**贊生堂**

---

金山正埠 花旗皇家銀行 求利週息四厘

工銀求利最合者有儲行 貯第一之方法 無論工人 千元附貯求利 息上加息 埠內書信唐番字付來 各隨其便 梓里留心賜顧為盼

金山大埠 **志昌**
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年 舖在大埠都扳街門牌七百三十六號 專辦唐山油米茶酒 熟烟 京果 海味 糖粉 醬料 罐頭食品 炮竹 紙料 中日絲髮綢緞 新衣顧綉衣服 男女儒履 日本漆器 諸式玩物 磁器 玉器 金銀首飾 酸枝檯椅 藤椅 竹器 廣升遠龜齡集 各等雜貨俱全 專做發行生意 價值公平 以圖久遠 仰望貴客惠顧是荷 志昌謹啟

**贊寧堂老舖**
CHAN NING TONG
755 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張 歷五十餘年 遠近皆知 專辦各省正地道藥材 老山抄參 泡汀人參 正北鹿茸 正安邊野山老樹 甜油玉桂 各項正字號膏丹丸散 補身龜齡集 扯氣藥水 自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒 發客諸尊光顧 照西字付來 揀選好貨付上

皇家書信箱在市地第二千零三十五號
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

正北鹿茸

## 懸紅購拿李宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人 墨國周斗亞埠睦親堂同人等 今因新甯人劉能衞者 向居板山 作洗衣館為業 昨因問甯邑李亞宜討償 李宜恃勢橫行 因借反仇 不第無銀清還 反由身上拔出小刀 向劉能衞腹下刺傷 當堂斃命 兇手當塲捉獲 因監於牛裡路候番 不料昨呂宋突起三次革命 及三月八號革黨入埠 官兵逃避 囚房打破 無人看守 所以兇手李宜乘勢逃走 去如黃鶴 未知落在何處 今將此人原相刊登報章 倘有親朋梓里 能將其人緝獲解回周斗亞埠 即給回光鷹銀五百大元 如有知其人落在何處 先將此人困監後 將和利門牌付字到來報知者 即謝回花紅光鷹銀二百五十大元 決不食言 此佈是實 此銀封存和利店 有信照此門牌通傳可也 周斗亞出賞帖人 睦親堂同人 劉尊任 劉進保 張文傑 趙穩 同啟

香港 **普華安黃蔓石精理眼科花柳各症**
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 **生合**
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店閩口常有合時唐番瓜菜 鮮明生菓 唐番瓜菜種 樹番人貨倉各項貨物 及檀香山苗米 兼辦唐山油米茶糖什貨俱全 如蒙光顧 務必選擇靚貨 照時價貊外從廉 以期久遠交易 祈為留心惠顧是荷 如有銀信 照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽 每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元五五

●●●袁世凱為總統 此次大借欵 請勿先行定議等語 但借欵團不依其請 已決將草約畫押

●●●今日上午八點二十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●浙江省拿獲之會匪首領量師道 經法庭審訊 宣佈其四大罪 定監禁十二年 以示儆懲

○又專電云 國民黨將關於暗殺宋教仁案函電憑證 攝影宣佈 據稱袁犯趙犯語牽涉中央政府極大

△今日暫停論說

## 緊要新聞

### 加拿大盧領事與移民局辯換稅金紙問答詞（續）

盧云 貴局要華人照相符合 乃准轉換 凡人老少年歲不同 其相貌改變 身材長短亦異 若執此以為不符 亦多未便 葛云 華人到口岸時 經已度尺 面貌間特別誌記 已經詳錄部中 倘華人換稅金紙者 付相片來 于其姓名船期年歲上 稍記數端 我可以為對勘 況該相貌該暗記一節 我等辦慣此等事件 如得其人之相 觀其相之特別記號 亦可按部尋查 如將其自己現在之高低尺寸報來 即或年歲老壯 稍有伸縮 亦可通融推度而知 以上各種情形 我已函告前任領事 解說明白 其通告華人轉換 既換之後 有廿次貼冊紙 回華時可以取回頭冊紙 此止利便華人 貴領事何故亦請廢除 盧云 查我華人轉換稅金紙者 其請人寫信到貴局取紙 或費銀五元十元十五元至廿元不等 甚至因一端不符 即駁回 又要請狀師代寫求取 如此之難 故我華人均請要將廿例廢除 （未完）

**廣益** 大埠
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙 美酒火食什貨蘇杭 新衣顧綉絲髮時欵儒履 自由女鞋漆器磁器 籐枝籐片山貨竹器租 爐炮竹鮮明瓜菜種椰 絲瓜片各色餅食龍鳳 禮餅送禮等物各樣俱 全倘蒙惠顧格外減平 快捷無悞此佈

金山正埠 **茂利**
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年 專辦油糖茶米熟烟美酒 京果海味源記生粉 紙料炮竹 蘇杭新衣 唐山各樣瓜菜種 樹火食雜貨俱全 自燒油燭 園口時出日用新鮮瓜菜 發行望富商惠顧 定依時價格外計平 接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌 由香港廣茂源 赤墈新廣榮轉交妥當 舖在都板街七百二十號 皇家信箱二千一百一十七號 如有銀信 照上西字付來便合 一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

**廣茂源**
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄 原在香港上環禧德道街二百九十五號 接辦美墨英各國各埠貨物 與各客來往 彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信 滙兌按照時價 紙水補回一半 註明信面 一齊送交 付銀者附上 妥取并取回頭信付回 快捷不悞 久為兄弟親朋過愛 殊深感激 茲因原舖地方淺狹 現已遷至海旁街一百五十六號 全樓四層 門面正向四邑輪船平安碼頭 各客來往 猶覺利便 諸尊光顧 請照西字直滙到本號 或由金山大埠茂利號代理滙返更妥 尚為留意關照是荷 香港南茂油庄 專辦上等生油 由茂利號代沾發行 司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

啓者陳仟別字鎰波 新會人氏 現在本埠尽慎街會新樓司事 自到美國以來 安守本份 并無涉身各堂界之事 近聞街上謠傳 疑他有某堂份 實堪詫異 今特代派傳單標貼長紅 以表清白 備各梓里查明 以釋疑團 以免累及無辜是幸 大埠陳穎川堂代啓 中華民國二年四月七號

金山 **永記安**
WING ON CO.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街 因遭丙午震災歇業數載 今再集股本照前永安生意 加多合記字號 復業開張 專賣時欵番帽 西裝衣服 羊毛 男女線仔 [illegible] 並接代滙 [illegible] 快捷毋悞 但付信新照列 都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記

**永興隆**
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張 今遷往企李街七百四十九號 專辦油米茶糖 各色美酒 京菓海味 新欵粗幼磁器 紙料 各種罐頭 時菓 大小紅毡 花露水 送禮香鹹 時欵儒履 各等什貨俱全 并接理付滙書信銀兩 照交妥當 快捷無悞 仰貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

**信源興**
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年 向辦油糖酒米 京果海味 伙食什貨 常辦檀香山幼粒苗米 呂宋咸魚 蝦肉蝦谷 發行代理留聲機器 新欵唱碟 接付滙單書信銀兩 快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

佈告 **兆昌泰**
CHEW CHONG TAI & CO.
906 Dupont Street San Francisco Calif.

本號開創已廿餘年

專辦 油米 熟烟 伙食 雜貨 蘇杭綢緞 新衣貨物 玉器首飾 日本漆器

**廣和泰**
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號 專辦油糖茶米 各色美酒 蘇杭海味 什貨綢緞 新衣家用絨彩碑俱全 如蒙光顧 請照上列西字付來 無不快捷 仰祈留意 是所盼望 本店有祭保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

**廣東銀行**告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設 按照西例辦理 在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張 專營本國及各國各埠滙兌 並附貯按揭等項生意 原為爭國體 挽利權 便工商起見 故一切交易格外相宜 務望諸君留心光顧 以免利權外溢 幸甚幸甚 此佈 茲將本銀行附貯利息列下 三個月週息二厘半算 六個月週息三厘算 一年週息四厘算 另任便隨時收回 本銀行正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄 中文記錄余 管理銀行事務西人

舍路 **永生號**
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備 貨真價廉 志在馳名 如有客商宜辦各貨 請祈示單 定然揀選上貨付上 仰祈賜顧 請照上列西字門牌付來 定然快捷 有梓里旋唐 預信通知 派伴到車站歡迎照料 妥當來往利便 此佈 司事人 甄專光 甄家浣 方文強 陳瓚煥 仝啓

布氏答云。我不能負此責任。不過代表總統 將以上四欵報告貴議院 勸諸君將此禁例 暫從緩議耳 貴省政界。辦理省內之事。應有自由執行之權。無容政府干涉于其間。惟諸君所詰問者 我可答則答之 否則電達總統 。于一二日內。定能答覆也。

有等議員 擬候布氏致電政府 請示辦法。但總督賀臣又憤激而言曰 本省所有合衆國衙審判日人之案 皆謂日人係不能入美籍之人 從前華盛頓省。及亞畤拿省 經設立禁例 凡不能入籍之人。不准購業。其時日人何不起訴 且力爭此例 乃至于今竟嘵嘵致辯 詎不令人憤飯乎。議長見賀臣聲色俱厲。係表明多數議員。主張議成此例。又恐其言詞過激 有碍布氏 即搖鈴散會云。

又加省日人。近日不惜重貲 在西報廣登告白 表明係著名日人。在加省買地種植。實屬裨益美人。日人所佔之地業。極爲稀少。不能攙奪美人利權 無庸過慮 統計加省地業。約共二十八兆畝。日人僅佔一萬二千七百餘畝 勻計不過二千分之一耳。以人數計之。每千人日僑佔二十三名 可知人數既少。地業亦必少。何必區區以此爲慮云云。

又羅省電云。本埠日人商會及種會植 合六團体五千人。。歷籍就公稟。呈交二埠外部卿布拉仁。謂美日兩國邦交。五十餘年。向皆共守和平。甚爲輯睦。。現加省提議日人置業禁例。雖各省有自由議例之權 究屬大違公理。、非優待外人之意。望即設法解散 以顧全交誼云。

## ●●●加拿大盧領事與移民局辯換稅金紙問答詞（再續）

葛云。我移民局見有華人來換。一仙不取 其費銀多少。乃華人之事 在坎拿大各埠。均設有移民分局。。本總局早已通告各分局 凡有華人來換稅金紙者。請 律查明轉換 。不得勒取分文 今華人要求律師代他轉換 是他不明白本局之意 其因此費銀多少。是他自已願意。。不得怪本局轉換稅金紙之不合。。

盧云 華人能識西文西字者 百中無一。。雖到移民分局轉換 亦必要請人傳話寫信。即是因換稅金破費。。以華人數爲計 每人十元。即費銀數十萬元 倘無完善之辦法 斷難承認轉換。

葛云 我移民局。各埠均有設立 局員人數。與華人習稔相識 華人來換紙者。但能報其姓名 局員便能會意 不必借向律師前來。況各大埠如滿地可移民局中。亦聘有傳話之人。即謂華人多識西字 據本局長所知各埠教會 亦多帮助華人辦事 不取費用。

盧云 教會雖多帮助華人。其收費或不致律師之多。。然亦須用小費 況華人遍散坎拿大各處 移民局祗各大埠設立 其在小村市之華人 勢必託人出大埠代換 不能不破費往來車資 耗費鉅欵 況。必能准轉換 年日稍有不符 更多挑剔駁回 此華人所以不願。

葛云。華人工商。多聚在大埠。其居小村鄉者甚少 即有少數散在僻鄉者 其回國時 必經口岸之大埠。倘其人能記憶其姓名 或 坎拿大年歲 屆時轉換 亦未爲晚 似此。。則雖遠居僻處者 亦可不耗一錢。若貴領事請將此案廢除一節 我坎政府經已議定籌費決辦。斷無廢除之情理。。請貴領事勸華人轉換爲宜。。（未完）

相晤
1154 Sto
…士得頓街一千一百五十四號
…奈省影相大學堂畢業生滑由慈啟
請即親到來埠友和號與弟面議…
中華民國二年四月念四號
李有啟

### ●●●開平月山賊風之猖獗

開平訪函云。舊歷元月初一日拾点鐘時候 開平月山堡大崗三合村 放牛隊適在大龍尾山坑處 被賊數十人。。盡擄去耕牛 幸牧人走回該村 並往五姓堡各村報知鳴鑼 。各鄉勇丁齊臨 截回耕牛 並拿獲匪徒六名 。就地將匪打靶處死 聞者大快 該匪俱是金村向東某姓人。。詎料某姓仍敢告官 追李姓交兇 又在路途搶擄李姓幾人。至二月初五大崗墟渡由單水口埠載貨回鄉。行至半途 被匪徒攔渡盡將貨物挑上塘冲村窩藏。故此李姓即往單水口商局投明福軍 帶兵數拾名 着小輪載 。塘冲村圍困 。鎗斃賊匪一名。拘拿匪徒八名 現未知日後如何辦法。。然亦足以寒匪胆矣 舊歲尾已被匪擄男人拾一名。交銀 一千餘元贖回。又高塘基譚姓 被賊刦掠一空 擄去男女拾六名。均未能贖回 盜賊之猖獗已極矣。

# 本埠新聞

### ●●●中華會館議案彙誌

爲衿尾愼街本會館樓業批租事 據通事朱裔宏聲稱。現有人每月約出現銀一百元。承批該樓全座。以營正業等語。。公議查此樓從前每月租銀一百六十元。自同益棧搬遷後。已閱數月 無。過問。若拘舊租始准承批 誠恐阻賺時日。于公家實無所益 今既有人每月願出租銀一百元。擬於下禮拜晚七点鐘 再集中華會館公定 如各梓里有能願出租銀比諸百元更多者。即于本禮拜內到本會館掛號 届時從多取決 如本禮拜內無人加多租銀。即照朱裔宏所稱。。願出數目。立批收租 以示平允。而顧公益 此批。。

民國二年四月廿八晚誌

又通事提議 謂本省建築一路 直達羅省埠。專行自由車用。經已開築 爲寧陽义塚必經之地 該路高築三尺 將來馬車往來不便 附近該處之西人業主 亦求本會館協助。設法阻止等情 衆議求律師卡路曲辦理 。當時該律師亦允協助代爲辦理云。。

●實業會請修街道　華埠實業會。昨日籍就公稟 呈交本埠議例官。求將沙加免度街。企李街 華盛頓街 怕思域街。所有路上圓石。盡行掘起 再砌以方石 以便來往。。查各街道 自一八四九年塡石之後 至今未有修改。。故崎嶇難行云。。

●砵都蚌會預請來賓　本埠砵都蚌慶會值理。。定期十月廿二號至廿五號。舉行慶典。爲四百年前卑路布亞尋獲太平洋沿岸之紀念 昨日已函請美京總統 及各大臣。。屆時到來觀覽 藉增慶鬧云。

●衙案例誌　一號衙。亞占 帶炮案。明日審。 二號衙。亞陳 票案 下午兩点鐘審 陳奎 賴案注銷 亞偉票案罰銀五十元。 三號衙 亞李 票案。註銷。。

---

**文明旅館**
MON MING HOTEL
568 Clay St. S.F. Cal.
如蒙光顧 額外歡迎

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨適合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈 金山文明旅館主人啟

---

**○○○香邑德都德善堂启事**

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱 香邑德善堂値理鄭錫明披露

---

**●●●大埠杏花樓廣告**

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鷄鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

---

**延年堂**
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
**參茸玉桂藥材**

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易 梁壽南醫寓 許濟卓 譚樂琦 梁永圖 吳其晃 啟

---

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩匯交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟妥捷現已聘得著名裁匠縫裝番衣常有各色嘜仔紙物美價廉自信馮步偉蒙光顧請照上列西字付來無悞 舖在都板街八百四十五號 話箇五百二十一號 東家 黃■伉 鍾明祈 馮安 啟

---

**昌隆**
金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛帘結彩各欵衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上發照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有惠函請照上列西字付來無悞 電話一百五十七號 司事人黃德欽 樸秀 耀臣 星衢 燦秀 全啟

---

金山 正埠 **昌利**
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫褲羽紗仔波羅襪絨彩白辦唐山蘇杭綢綢衣服各欵帽履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙歸快捷無誤 黃葉照 胡輪全 啓

---

**成信號廣告**
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
**兼理各公司留聲機器新出碟**

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祀儀炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉傲從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張 皇家信箱二千四百六十七號 成信謹啟

---

**東昌** 大埠
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈 「承接金碟」 東昌啟

---

**▲（南京旅館新張廣告）**

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百廿六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房宅光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請 各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏乞垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日 弟黃耀臣 黃樓秀披露

---

金山正埠 **泗華生**
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

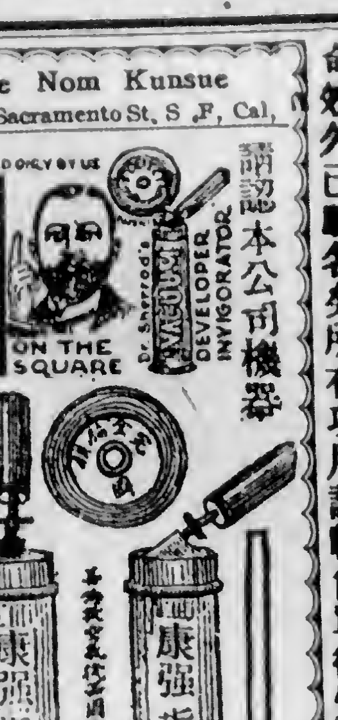
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷 喊線差拿一一八六 司事人周岳垣 周鵬成 周自仟 周家如 全啟

---

**●●●（獨一新製康強機器）**

窃思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困頓不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合歡白戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S .F, Cal,
請認本公司機器



本公司在正埠糖人街八百九十三號

男女動情相思丸男女合用三元
掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔涙丸一元
強胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

**本公司現改良機器**
**堅硬玻璃機器隔膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元**
**新欵白銅筒機器隔膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元**

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疳藥筆
●壯腰行血氣藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
治色動尿管嗡濕藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕痠骨身痛藥擦一元半
●肝臟肺久積餘藥水二元
●治腸疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心專膵調和血氣藥水銀每罇銀二元
●壯根活絡去勞傷骨藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳毒癬餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角風藥一元半
●堅陽鼓還藥水每罇三元
（電）角餘價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨真價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信敍明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀或來定即照來番字付上（付費在外）有康强機器平沽四五元一副者請看本公司機器簡面王家准造印照立分真假並有小聲銘各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記 再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之價值必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效 請君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以銀行滙票或以咁咕滙票或以担保信付來皆可妥收無悞

**康強機器指南公司啟**

---

金山大埠 **怡興**
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞

---

金山 **天華興**
貨真價實 童叟無欺
Tin Hing & Co. 712 ,
Jackson St.S.F.Cal.

啓者本號在大埠昃慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

---

**直言無隱**
**老手卦命紅荔軒**

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元
加批八字銀二元
查星盤八字銀三元
流年長庚銀五元
擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫
占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元
交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

**利生源**
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟烟各色美酒石叻粉海味欵雜頭雜貨俱備 諸君賜顧心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易 如有舉蒙惠來請照上列西字綫之付來妥收無悞 茲現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈 司事人湯宗瀚 湯恩瑞 啓

---

**扶生堂**
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco,Cal.
**萬應花柳丸**

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不淸四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

**怡士域郵船公司**
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F Cal

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貨客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕 昌隆譚裔端 啓

---

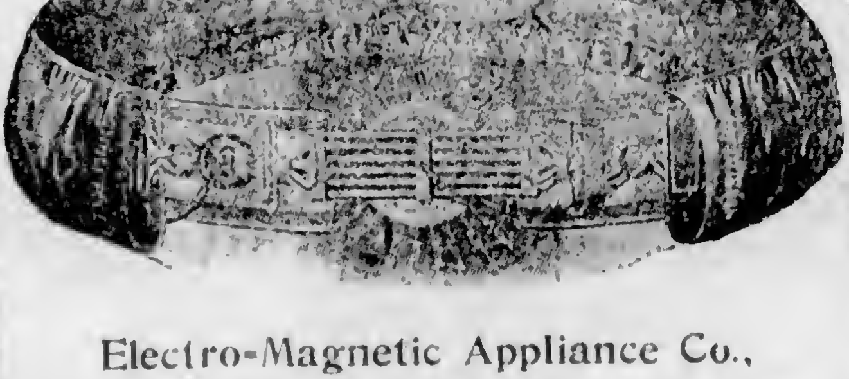
**日本輪船公司**
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎭天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

---

**病者請讀此**
**醫生古羅士文之電帶**

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效共速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物身體學學牛必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, · NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如 ▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癱瘓肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條與銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購買自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀單或銀紙及紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也 并招人代理 如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

---

**朱去非賣藥廣告**
Agent. Bing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

**經驗夜夢遺精丸** 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
**神效止鼻血藥散** 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
**總售處** 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

**胡禮氏佈告**
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房 電話乾尼四一四三 胡禮氏啟

---

**三益號**
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店自大埠讓賣之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈 屋崙三益號啟

---

**●●●新欵留聲機器出售廣告**

敬啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟其映原音唱曲清奇歌調趣雅上機器唱碟與別不同爲世界之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨上有信音照上西字付來無悞此佈 羅逢怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

**●●●往來煙租埃崙船期**

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

---

**●●●來往船期** 俱舊歷

（由香港開行到大埠）

| | |
|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 |
| 日本丸 | 三月廿三 |
| 天洋丸 | 四月初一 |
| 波斯 | 四月初八 |
| 高麗 | 四月十五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 |
| 西伯利 | 四月廿九 |
| 拿差 | 五月初六 |
| 滿洲 | 五月十三 |

（由大埠開行往香港）

| | |
|---|---|
| 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 五月十一 |
| 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月廿五 |

---

**怡思域煤電公司廣告**
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡熹炊用之者不獨價廉猶信處潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請一移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘 黃耀臣 寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行斟訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸[illegible]丸每個銀七毫五每兩銀一元五毫
●參茸強腎[illegible]丸每兩銀一元二毫五
●[illegible]
●治眼科[illegible]光明藥散每樽銀一元
●眼科治跌打損傷消瘀還晴丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛暈眩丸每服銀中元
●治男女酒色濕頂風痰丸每兩銀一元
●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣膀胱痛散每服銀中元
●立止小腸疝氣膀胱痛丸每兩銀一元
●內消腸風痔漏散每服銀中元
●內消腸毒解毒丸每兩銀一元
●內消[illegible]丸每兩銀一元
●內消陰症癩症丸每兩銀一元
●內消陰症止痛藥散每服中元
●瘡症遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●瘡症[illegible]後補身丸每兩銀一元二毫五
●內消陰症水射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●[illegible]每樽銀一元

●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元
●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
●跌打刀傷續筋接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊痰止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫珍珠膏藥大張銀二元
●治双單蛾喉症除痰止痛散每樽銀一元
●治喉症止痛消腫藥水每樽銀一元
●立止牙痛藥散每服銀中元
●內消牙痛解毒丸每服銀二元
●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳聾[illegible]射散每樽銀一元
●治[illegible]長寒發冷丸每服銀中元
●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
●治中風中痰急救還魂藥水每樽銀一元
●能治百病初起獨勝散每服銀五毫

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却疢疾實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生利物之機關而强國保種最病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生强種之方攷驗製煉治急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何能創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製煞取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良淸貴之品務得其補益眞質加以測分各品葯精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效盡捷以達目的其久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

### ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計敬而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

### ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒際冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策幸朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

### ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰淸胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治瘰其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠下作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢愼埠新會弟黃德和頓首頌

### ●●●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

### ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺□各 梓里留心賜顧爲盼

●●●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張 各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌（每本一毛） 中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉慶堂 兆雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費二毛（自第一期起 後陸續有到）

二頭小學中國歷史教科書三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應爵撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄭聰甫華英彙語二元二五
鄺其照華英字典三元五
阜岐山英語問答一元二五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衞生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
●●並有學堂各欵新書
各時務新書太多不能盡錄
業財信双料跌打追風膏藥每張一毛
業財信二頭双料跌打丸每盒銀一元

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊二毫
初等格致教科書三冊四毫
中學格致教科書一本五毫
四頭高等修身教科書八毫
寫信必讀分韻合璧銀二毫
廷雨亡國史一本銀二毛
西庄日民商務呂宋話□毫
藤本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
阜岐山華英類語字典三毫
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊二毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毫
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛
廿載繁華夢五毫
作文教科書三毛
繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛
華英四書一元五
西庄聊齋註七毫
古文筆法二毛五
唐山油木函盆發客
銀木函
並大小鉄鑊發客
譚樹彬藥膏
付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

---

消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功效靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有銜武精神頂好者電力猛而收效速
每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

[illegible]

本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]

自製神效治病藥筆
一號○治精早出不待時
二號○治色慾陽管虛弱
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治糞門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫 力猛效速者一盒三元

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處 大埠企李街八百八十號

[illegible]

### ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何月何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂 值理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 多利號 廣利號 永源泰 披露

●本館精製粒巴圖章

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固運地）蓋其意能使體質軟弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗費心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索値較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固運地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱虛疲縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固運地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且着其親友試用此器具價值十倍每器具內另便將文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固運地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售所付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太吾士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Ch ng & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal 屋崙埠代理人興昌號告

---

# 中國新聞

## ●●●閻都督宣告脫黨

山西都督閻錫山致電國民黨本部云前奉大總統令軍人不得入黨籍鄙人於未光復以前雖曾著籍同盟會本係秘密結社非政黨類也共和政體既成同盟會逕改政黨諺蒙不棄舉爲晉支部長自惟政學未嫻深愧弗勝迨同盟會改國民黨鄙人卽二次奉函脫黨籍未蒙覆示竊念民國初基百待建設政黨之組織宜策萬全況職任軍事更當遵守大總統命令毋敢或違爲此復行奉達登報聲明嗣後凡貴黨一切事件發生鄙人槪不負責任順請政安

## ●●●有黨爭無人才之時代

三月三號參議院開議之初議長報告大總統久已提出湯化龍爲教育總長今日應行投票以決同意與否乃投票之結果同意者得二十九票不同意者亦得廿九票可否適爲同數國民黨員張耀曾忽生挑剔指同意票中之一票因龍同之間汚有黑點謂爲意思不明應歸無效共和黨員秦瑞玠君駁之曰此黑點顯係湯字水旁着黑太濃摺疊之後反印于龍同之間當爲有效紛爭莫可以已議長遂將此票交各參議員傳觀國民黨員皆默然每傳至共和黨員或民主黨員處皆聲明曰有效及傳至李國珍君處李乃大聲報號繼發言曰本員詳察此票毫無疑問理宜有效一因龍同間所著之黑點大小形式均爲一律顯爲摺疊之時由上印下二因讓一步言卽假定黑點中係一不字已由本人自行塗銷則本票祇存可的意思自當歸入同意票中一律有效三因湯化龍同意九字既已明瞭按諸院法及議事細則絕無一有汚迹卽作無效之規定則不得武斷此票爲無效凡明事理者咸大鼓掌以贊助其說而張耀曾仍執疑義請付表決蓋彼硬認爲不同意乎則證據太缺難掩衆人耳目勉認爲同意乎既可否同數勢必另行投票而另行投票勢必限止議長投票則不同意者祇二十八票同意者占優勝矣張耀曾係國民黨員中以奸狡點名著察知同意票內有五國民黨員自由投者若用起立表決法則國民黨之五人必避本黨之究詰而不便起立故力主以有効無効附表決而議長亦竟狥張之請卽付表決起立主有効者果僅二十四人民主黨四人共和黨二十人而已于是湯化龍君遂以一區區黑點之故竟未通過于參議院矣

## ●●●湘省第五次革命內幕

長沙函云湘省第五次革命暗潮甚形劇烈緣此間軍隊與鄂省軍界密約組織第九次革命推倒政界另行組織定於南北統一紀念會期內起事譚都督得此消息卽飭偵探隊察查查出秘密結會傳單一紙盡布底蘊本擬將紀念會停辦又恐驚擾人民之耳目是以借口大雨不便卽將提燈會停止該軍隊不克逞志竟於二月十四日五更時荷鎗佩彈直向黃道門進發（係駐紮金盆嶺第一區守備隊）幸城門甫閉未得入城否則又不堪設想矣十六日軍事處發緊急電命令各城一律九句鐘關閉（因自一月起省垣城門晝夜不閉）並電告各區守備隊司令官一律密查有無聯絡情事如有此事卽行妥爲辦理准其自行呈明一律繳燬砲位概免追究以期銷患於無形都督府原設有機關砲三尊此次因金盆嶺兵變又加設二尊發令駐府砲隊妥爲照料譚都督已避居景恒樓上日來無論何客概不接見現由軍事處拿獲張玉堂黃海青等七人張玉堂係隊長餘皆散兵已由軍法處嚴密審訊聞據供稱伊等約定秘密集合地点一爲金盆嶺一則北關外新河分兩路夾進以舉火爲號云云大約不日卽須就地正法云

附秘密結會傳單

建國團團約

一宗旨 建造軍國國家厲行國是恢張國權

二政策 甲謀全國之統一破除省界消融黨見整頓軍備於十年內急起直追爲對外作戰之準備並注重教育實業交通諸端以裨軍事乙務使團員于中央及各省占重要地點俾得貫徹本團之主張

三組織 團員以陸軍同學中學行優異且同志者及各界中之品學才識超軼等倫而具有同心者由發起人介紹入團取格務嚴

四規約 團員相互間於精神及事實上均絕對于抱協同一致熱忱與決心誓與國爲終始且嚴守秘密

五機關 卽以各省之主要團員爲發動機關並於中央設機關部 其連絡法隨時訂定密爲通報

昨又接由湘郵寄一函署名爲湘政改良會其所公佈者與前事同一關係因並錄之爲佈告事照得湘省自前年反正以來我輩死力經營皆爲同胞起見不料政界當道諸人昏瞶用事遇事遲疑致成腐敗局面無人敢說今幸革命黨老同志謝介僧劉文錦易堂齡周來蘇各位熱心時事有心建造共和推翻湘軍都督改設各司我等既承敎導急需同心協力共起維持屢回商議均有成局頓爲一班利祿昏迷之人從中間阻今已抱定目的准于日內實行改造湘政府扶助謝劉各位代我同胞作事無碍驚恐如有誤會莫謂無情市面照常貿易不許亂動切切此佈

## ●●●研究憲法委員會會議紀事

三月十八日研究憲法委員會開會首先提議會中大綱由章士釗提議先將開會之性質定出宣布全國對內對外以爲方有立脚之地某君稍有異議卽由楊度詳細說明以爲此會雖發源於憲法起草委員會但吾等被推舉時已改爲研究會研究會之性質與起草會大異起草會須經參議院通過爲法定機關對於國會有提出草案之權發表意見之道研究會純爲學會性質對於政府國會皆無關係不過發起者爲國務院及各都督也此本會第一要宣明宗旨方可以堅固信用解釋疑團故大綱中備政府提交國會之參考

---

### ●●●游藝社特別會第十期對題求

教 松竹 竹松 花草 草花 柳梅 梅柳 轆轤聯

每比收卷資弍毫五現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷四月二十號截收彙送本埠少年報主筆

馬醴馨先生評閱

賞格開列 無論收卷多少照足賞格
冠軍謝教銀廿五員
二名謝教銀拾二員五
三名謝教銀七員
四名謝教銀六員
五名謝教銀五員
六至十每名二員五
十一至廿名一元二五
五拾壹至壹百每名五毫
殿軍謝教銀十元貳五
加賞金鏢仔一個
加賞羊毛紅毡一張
加賞紅絨被面一張
加賞紅絨被面一張
加賞紅絨被面一張
加賞新書一套
廿壹至五拾每名七毫五
卷多加賞
加賞金鏢仔一個

### 繼興特別第十一期東西榜對題求

教 同異 異同 心目 目心 南北 北南 轆轤聯

東西榜每比收卷資二毛准新曆五月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處博雅齋 Bock Ngar Chy & Co. 920 Grant Ave. S.F. Cal.

▲（茲將余笏臣先生評定第九會十及殿軍先佈）
冠軍 豈有蛟龍終困我 應無犬馬再稱臣 百架非廣生堂
二 眉皺春山慵筆畫 眼刀秋水惹琴挑 大埠麥伯遠
三 雪我國仇身拚粉 露人閨醜口休花 唐山朱裔患
四 勿謂海牙能助我 何曾天眼漏窺人 大埠利武主人
五 名標馬柱遺交址 衜渡龍舟弔屈原 大埠李宅三
六 關吏不由翻我舌 港官苛議稅人頭 布會非梁世祥
七 抵日不應人異志 殺風何起我同胞 大埠鏡存次郎
八 老子猶龍饒道氣 莊生非馬託微言 士加古張鏡湖
九 伯樂才高精相馬 孫眞術妙善醫龍 都朗度放浪子
十 何苦裝腔形我醜 不甘搖尾乞人憐 洛市丙冷麼劍秋
殿軍 崛興我國吞三島 遍覽人寰貌九州 大埠譚述唐

大埠游藝社同人披露

### 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售 保太和啓

### 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易卬爲留心是荷 和吉店啟 司事人黃催業 葉春熞 黃華倫

頂好呂宋烟發售

### 大埠 福和堂 舊址

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶
自泡製三蛇羌
正地道蟲浮羌
婦人奶雞藥每料二元五
男婦夾色茶每服二毛五
萬應跌打丸每丸銀一元

### ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員 每料十員
參茸壯筋補身十精丸每罇二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員 每料十員
三鞭强種滋陰補腎丸每罇銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毛
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員
立止肚痛丸每罇銀五毛
採痔拔毒止癢藥膏每合銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛
洗三角氹藥水每罇銀一員
治陰囊腫痛丸每罇銀二員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員
花柳後補身活血丸每罇銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛
身虛遺精補腎丸每罇銀一員 每料五員
應驗濕風膏藥每張銀五毛
久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
立止頭痛藥散每服五毛
治腎虛腰痛丸每罇銀二員 每料十員
消大腸濕熱滑膿丸每罇銀一員
應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
萬應芒菓膏藥每張銀一員
止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
萬應哮喘痧氣丸每罇銀一員五毛
神效吹喉散每罇銀一員
萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

### ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每罇銀一員五）

此藥水係用外治會醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉 寄邑弟胡燭拜頌

### 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠嗱慎街七百三十七號專賣金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷荷 諸君深信 季愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必從快速付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老舖謹啓

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同具紙一齊寄來美國金山現遷往布妲市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春村樂費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗鞭補腎止遺精丸每両一元六毫半料十五元

○參茸四鞭興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五

○參茸四鞭固本雙料衛生丸每盒銀八毛

○參茸海狗鞭固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛

○參茸武溪衛生丸每合一元

○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元

○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元

○男婦一品種子衛生丸每盒二元

○補腦安心寧神丸半料銀十元每両銀一元一毛

○壯筋種兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛

○婦入調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛

○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八

○婦女白帶王寶丸半料銀十元每両一元

○治痰咳核痰丸散小盒一元半大盒三元每料廿元

○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元

○治勞傷嗽血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛

○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元

○壯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙

○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五

○掃除日久頑痰痼癖藥每樽銀二毛五

○治久年頑癬止痕痒藥膏大合銀一元小合銀五毛

○治陽風腸紅便血丸每服銀二毛五

○打回頭經回芒菓拆藥大張銀一元小張銀五毛

○止渴消食開胃茶提茶餅每磅銀一元

○納砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元

○除紅去腎障光明眼藥每樽銀五毛

○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛

○爛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每両元半

○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五

○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元

○花柳洩毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元

○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元

○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元

○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元

○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元

○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元

○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛

○外科止痛膿消丸每服銀七毛五

○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元

○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五

○打風濕骨痛斫蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五

○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛

○化毒生肌拘砂珍珠紅藥每合銀一元五

○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五

○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元

○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五

○治出粒仔痳症毛疔散每樽銀三毛

○跌打止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同竊時衛生之名爲參茸而已予倒錄其補腎之藥欠缺竹爲加入正海狗鞭鹿尾巴同製又四鞭丸海狗鞭之外再加入三鞭功效便大以補前人配方之不足也但人之身體有與人之貴重全賴氣血以運行否則卸病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗鞭丸若有腎虧陽痿之關及酒色過度腰刺難眠夜床盜汗各症食參茸四鞭衛生丸必收全功尤勝于絲綿也散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

大國家之強弱視乎政治人身之強弱藉氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血虧腎虧成爲夜夢洩精等症驗每月見有爲血常洩屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感冒受熱衣不甚愼復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發冷熱相攻埠內悉醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉車脚更難勢若有待斃之勢朋友等睹此情形代弟寫信將症候表明寄來敝出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗鞭丸半料而用之宿疾皆癒先生誠是當世之良醫所發各皆靑囊之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也 鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居祖家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中發惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下竊爲心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形顯難醫適家友指示即將弟之症起止原由并具紙拾五元付交竺西氏先生師症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補血爐甘固氣血止遺精海狗鞭丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覽信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有違實尤望業醫者總以濟世存心救爲民于苦憫之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也 江門弟盧世寧恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在祖家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳皆愈該白濁年餘不能止乃至舊歲冬月妙醫并聞暇所謂燈前酒後最易悶柳尋花況離鄉日久人情大都如是粉白黛綠富前脂香撲鼻眞令人銷魂也信宿而歸再遲數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割開床實而洗之自念西醫每行割道視性命如鴻毛情願再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫國手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付民銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀如得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該信云花柳霎時有陰毒未淸析毒並戒急宜食牛王滴毒之茶珠吊陽毒之散內消拆疔之丸實挽沉疴脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫籲登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥使得全愈有病之人以免一番跨接先生實爲利便同胞者福無疆矣弟前時所食西人花柳藥水餘是猛毒居多有稱子嗣惡人治芒菓梁搶科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也 寗邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相再生之德

敬者弟前在埠士郡向以種植爲業因家人從氏染有奇怪之症常有嘔者當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此轉動以致眠食不得自由又兼身虛血虧常時腹痛月信欠期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂什子千光不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報忱悟竺西氏大國手已醫愈有成千之人乃萬家生佛者也卽將病症寫信詳明先付民紙十元長短後計蒙卽投我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後遲數月不愼風寒又悞食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若槁木之垂楊枯樹欲舉未能欲將家事出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付民紙十五元後症列明呈竺西氏卽付藥到來食之卽順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫豆擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟舉均向以忠信待人無誑言是妄之舉遂登數言于報章俾有疾者知其問津焉 弟梁華均恭頌

### ●●眼科良醫 大放光明

竊思人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理愼者人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長還日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敝者弟向在亞律密打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲變作更甚痛若難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤腫如雞卵歲偵魚餘經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶卽日止痛數天之內去紅消腫繼續奉習餘半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者歟爰登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉 寗邑弟黃明恭頌

---

# 廣東新聞

## ●新醒報案陳景華覆省報界公會函

廣州警察廳覆報界公會函云。逕復者。連日因公赴港。本早返省。接讀貴公會爲新醒報質問三欵函。茲答復如左（一）該報倒亂事實。海通輪船查烟一案。英領事始終無一公文及私函向粵政府交涉。不過本廳於辦理此案完畢用個人名義繕發英文私函。達知英領事查照。乃該報仍復登載。今聞該輪船十報知英領事。向粵政府交涉。並謂本廳長覆英領事函云云。夫彼先以函來。此後以函答。乃謂之覆。今本廳於處分命令該報停版。已說明事後始函致英領知照。則英領何嘗向粵政府交涉。而本廳亦何嘗用函以裁答之。且此當先于二月廿六日函請各報更正時。已爲揭明。而該報尤復登載若此。謂非倒亂事實而何。倒亂者顚倒紊亂之謂也。（二）該報淆亂觀聽。本廳於此案事後。函致英領查照。是誠有之。至女稽查字樣。復經再函辯明。免涉疑似。而該報又謂顧何以公函上又發現此等名目耶等語。豈非故作疑詞。以惑人觀聽耶。（三）該報有意詆毀。一般偵探非謂神聖不可侵犯。但某偵探違法。可以指明控告。本廳長當據實而盡法懲處之。乃該報因女稽查違法受懲。竟痛詆一般之偵探。誰其服之。至聲東擊西。雖于文義上爲無所指定之詞。然該報十二日車大炮欄一段。則以堂堂官長。尚可諱有爲無等語。導之先路。以後第二段則曰英雄欺人。小人欺世。第四段曰小人得志。妄作妄爲。第五段曰鹵莽滅裂之人不肯認錯。第六段則曰滿淸官場大計。以浮躁官爲最下者各等語。以隨其後。則其意不能謂之無所指矣。本廳謂其有意詆毀。豈得爲過。而謂該報擾亂行政。尤非憑空架詞。何者。該報屢次失檢。迭經本廳進言忠告。冀其知所改悔。不至受停版處分。是本廳愛護該報。不可謂不至矣。乃該報怙惡不悛。以無爲有。以是爲非。於本廳行政事實。顚倒紊亂。若不至不停版、休者本廳亦如其願以償之而已。夫該報之言論。又豈特擾亂行政已也。如謂用鋼筆爲洋奴。則試問各報館所用之紙。墨之字粒。印刷機。是否來自外洋乎。是否亦爲洋奴乎。以用外洋品物謂之洋奴。此則於邦交大有關係。何難釀成杯葛風潮。以惹起重大之交涉。謂之爲義和團之報館可也。即如此次海通輪船查烟一案。英領事始終并無異言。而該報尤復載有英領事向粵政府交涉云云。是無交涉之事件發生。該報必欲鬧成交涉而後快于心。此豈特擾亂行政哉。貴公會未及細審該報迭次失檢處。反質問本廳根據何淸報律第幾條。以停止該報之出版。夫報律公法也。該報出版。不遵報律。繳納保押費。是該報自身已不認報律之有效矣。今貴公會轉以報律質問本廳。抑何不以報律質問該報耶。總之該報不守報律。本廳以命令停止出版。固其宜也。不然。報律既不認爲有效。而監督機關。復不能以命令處分之。則橫議安有止極耶。此覆報界公會。

---

## 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓第七號房 話筒鈫拿一千三百四十二

民國二年三月 日 周嵩 劉殿生 劉冠辰 同啓

---

GIM HI 805 Grant Ave. S.F.Cal.

## 錦泰金舖永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鏈一切俱全係本號字印

●●貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光廣銀便換

錦泰老店司事李雲根男邠謹啓

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘裝洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購 希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號 鄭祝敬 和利押 陳良贊

廣同泰 譚紹爵 杏花樓 黃日如

大益號 阮丙辰 民國公報 鄭連相

昌隆號

本公司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值負累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也尙此奉達敬請

台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理 陳良贊 鄭祝敬 阮丙辰 鄭連湘 譚紹爵 黃日如 黃世溥 黃英衍 等頓首

大寶號 仁台 照

---

CHING CHONG & CO

728 Jackson St., San Francisco, Cal

## 正埠貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積信街七百二十八號開張歷有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信愛護爲感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●劉三才醫生自製各中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同具紙一齊付來美國金山市卡咕埠士提街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以慰病到回春也寄費買者自理 弟業醫廿年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

---

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啓者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

寗邑黃子宏恭頌

---

貨眞 價實

裕安

YE ON CO.

16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城鄺美南 合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交 仰祈留心是荷 並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號 話筒毡拿三二號

裕安鄺祝敬啓

---

QUONG CHUN & CO.

709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物頭繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風Ｃ五四一八

廣珍謹啓

---

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

---

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實 童叟無欺

Fong Tai & Co.

957 Dupont St San Francisco Cal.

敬者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

## ●●●匪徒竟向區長打單

日前省城內官塘街橫巷 有某警區署長之住宅。突被匪徒聲言勒索數千金。該宅主以該匪胆大若此。當必嚴爲偵緝 以除匪患云。

## ●●●洋輪撞沉民船

昨瀝滘河面。有桂記東江船 滿掛帆 行駛極速 適有德國孖士火水船破浪而來 司柁失愼。將該東江船觸沉。船主郭壽。現向稅務司處起訴云。又十九號晚博基河面。有上海羅必尊輪船進口。因閃避上海恒生火船過急。悮將馮粵興民船一艘撞觸。登即沉沒。

## ●●●粵路國有股票之糾葛

日前交通部。電飭粵路公司。將前清郵傳部所收之股票。轉換新票事。昨經董事局集議表決。僉以前淸設粵路收股處。有股東自願附國有而未領欵項者。有已領六成者。又有願領六成者。因値粵省反正。已交股票而未領現欵者。種類不一。照公司定章。轉飭該收股處。逐一與股東交涉清楚。其已領六成者。所餘四成。如何補足。其願領六成已交票未附欵者。如何補發。現在本公司仍屬商辦。該股東既未領現欵。尤應交回股東具領。似未便作爲部有。綜核上項情節。是收股處與股東一日交涉未淸。則公司斷難遽行轉換新票云。經函知總協理據情電覆交通部察核矣。

## ●●●中葡訂定領海捕魚辦法

澳門與我粵官廳 屢因捕魚一事交涉。迭經胡都督電部請示辦法。頃外交部特與駐京葡使。訂定辦法。此後凡領有中華執照漁人。祇許在本國領海捕魚。其領有葡國執照之漁人。不許越入中國領海範圍。已飛電粵都督。轉行遵照。

## ●●●辦潔淨有名無實

江門埠街道狹隘 陰渠淤塞 久爲行路所詬病。月前由警區出示 歸入警察範圍。後委商人伍某辦理。自開辦至今。已兩閱月。絕少見淸道夫掃街。行道之人。不禁嘖嘖煩言。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉出執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工價銀四元八毫以資彌補車到車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友亟早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日 大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St San Francisco Cal.

再者由集衆公議本堂各埠先友限本陽歷七月二十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月卅一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安葬幸勿延遲致至自誤可也

---

貨眞價實 童叟無欺

WING CHIN & CO.

857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

## 永眞老舖

本店在大埠四十餘年叠蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐蛀蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人 李清 李錦 謹啓

---

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請如在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀 三邑會館董事許炳棻 同启

---

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙 裴彬像

Yan On Medical Co. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

花柳瀉毒丸 花柳扶元解毒膏 疳疔魚口拔毒膏 白濁利便解毒散 祈蛇銀花解毒膏 拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬啟

---

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心惟學其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寳筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷授遵祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

良醫 華仲 醫術仁良 理紹心醫 明岐仁妙 無 雙 陀 景家 黃術 手

恩邑鄉弟吳子經拜題 會邑鄉弟陳焯然拜題 香邑鄉弟鄭明煥拜題 開邑鄉弟周欽振拜題 寗邑鄉弟李良美拜題 香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿二日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信幷民紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

## 二埠兆榮華館布告

敬啓者本館舊年七月一號停止陞續退股除退股外現尚有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館底傢私等項準于新歷四月廿八號（即舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日 二埠兆榮華館啓

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條一爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

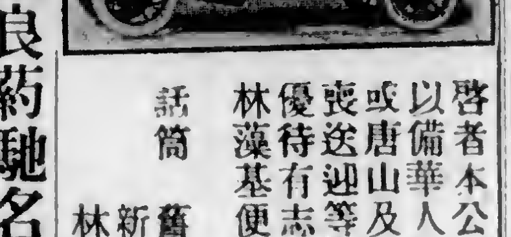
贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生温文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶瀛　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉　春　屋崙菓偈　李殷宏　集蘭堂　李　才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃　松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李　清　永眞　趙權愼　權利　林　瓊　瓊豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍　松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙菓偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李　昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李黔寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉　安　永安　周崧　中興公司
文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖逢生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝　護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑢　茂利　李聖庭　永泰隆
李流芳　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂　南　少年報
鄧　寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳纘石　綱紀愼　劉顯達　屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.
◆公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
◆招股人[illegible]南福羣實業 司總理李其衎

---

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　柏思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八
新吹〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟竊寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W,　Hong Kong China

敢者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然安收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛　新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯冲蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明鶴翁
新甯斗山墟協德隆　江門杭䜱巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利祥陳德材翁
司事人　李爵南　李聖硯　李淦衎　陳杜貽
陳志吉　梁燊聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鑌廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ()●()番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸
馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

---

## ●●●賞奇社特別第十三會聯題求教

安亂　戰和　長大
亂安　和戰　大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷九月廿五日送中西報主筆　二中五

### 梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
二名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名每名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫九
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫九
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
民國二年陽歷四月廿五日
代收卷處最大書庄大光書林
Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每樽五毫　婦科五寶散一元　朱中興普濟水一毫　郵費另計

## 天福寶飾

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈪環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精細貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑄作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均遵其便仰希留心光顧是幸

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結瘡症
一治野虫放毒腫瘡症　一治足腿鹹粒瘡毒出皮症
一治男女淫樂結核症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒流膿症
一治身膚如蟻行動症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚白痕手抓症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治兒童遍身胎毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治皮膚紅粒毒症　一治糞門陰戶淨瘡難忍症
一治爛腳濕毒症　一治週身瘡毒症
一治瘋癱難行症　一治癩毒發瘡症
一治抓損受毒症　一治飛蛇瘋行走症

本店所製之藥水驗其廣神效非常不可輕視凡染以上諸症無論男婦童叟㨾洗皆能合用此眞奇出良力之妙藥每打銀二元五毫至五元每樽六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　專治鷄皮粒瘡藥水每樽五毫　治痔漏藥膏二元　治口臭難聞症藥水每樽五毫　黃蜂造巢藥膏二元　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理
M.K.TAK 42 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存
Tai Quong Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即薦引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物屎強酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效清洗全体驅除屎強酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如篲之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚温和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙代理人興昌店
一中五

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國一眷米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啓
Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 短篇小說

### 苦學生

苦學生。。劉其姓。。元法其名。。上海人也。。年十八。。父母具在。。惟年邁不能營用。。白髮蒼然。。形神頹喪。。有兄一弟二。。未光復前。。元法日偕其兄弟行販綠料首飾。（即僞翡翠）奔走閭閻間。。多獲售。生涯頗不惡。。一家衣食頗無缺。追光復後。。其生意乃一落千丈。。元法與兄若弟。遂終日困守愁城。。不復業此矣。。元法則翻然變計。。改營他業。。獲利與前相伯仲。。一家六口。。仰給於元法。。不至啼飢號寒。。去歲。。城內市立養正小學。。招考之日。。元法前往報名投考。。校長劉君汝堦。。一見即訝其衣服大襤褸。。然當時固不知其爲苦學生也。及考取入校。元法殊勤奮。。學力超儕輩。。未幾或以元法顚末告。。劉君汝堦。。亦親調查。。入其門。。則破屋數椽。。二老枯坐。。屋中陳列二三不完全之器具。。一種蕭索情狀。。令人見而凄慘。。劉君遂詳細探詢。。二老一一答之。。始知元法近日營販櫛具。。每晨入校就學。。傍晚課罷。。即逕往福州路一帶銷售。。每晚須獲利至銀四角。。方安然歸家。。蓋非此不能謀家人一日之溫飽。。不幸遇雨雪。。購者稍稀、竟至午夜方回。萬一不獲四角之數。。則明日家人。。咸半飢半飽。。其貧苦也如此。。可不哀乎。顧元法入校之始。。曾納學費銀二元。。按其家徒四壁。。顧安有此。。殊難索解。。叩之。元法。。方悉未光復之前。。販賣綠料簪珥。獲利較易。日除日用外。。輒餘儲銅元二三枚。。久之累千以外。。遂以銅元易銀幣。。預備留作學費。。此銀矢志堅留。。不肯輕用。。元法以爲求學問非入學校不可。。入校學。。更非學費不可。。劉君聞言。。肅然起敬。因思舊歷度歲在即。。元法家所無有。。乃復躬詣其家。。以前繳之學費。。還其父母。聊充度歲。資。以後學費永不收取。。養正於課後。。附設英文一科。元法亦願誦讀。。其應用書籍。。文房用品。。爭相贈送。。無他。嘉其貧而好學也。今歲開學日。。劉君汝堦。。囑元法曰。嗣後益當奮勉求學。。毋始勤而終惰。。他日卒業後。。當設法爲汝介紹業。。決不使汝學無所用。。汝其勉之。。迄今元法每晚。。必仍往福州路販售櫛具。。風雨無間。。劉君曾親見之云。。

## 佚聞

### 清宮秘史

隆裕后之喪也。。內外人士。。皆表哀悼崇敬之意。此亦亡朝史中所未有也。。歷訪通習清宮中情事者彙誌於左。。其所言敢保證其八九皆實也。。

清隆裕后。爲西太后之內姪女。。西太后自以由西宮出身。故必欲以自家人爲德宗后。。德宗最先已有專寵珍妃。。又不屬意於后。。顧以西后強迫指定。。遂勉奉之。。末路之帝王。。其家庭悲慘之運命。。乃至非普通常人家所有。。德宗既不見悅於西后。。自戊戌變政後。。因置瀛台。身同俘虜。。隆裕既非其所悅。。一日盛怒。。乃至親將其髮簪擲碎。。簪蓋乾隆時遺物。。隆裕乃以苦訴於西后。。西后亦無多語。。但令移居已之別室。自此一事以後。。隆裕蓋與光緒隔置。。其年月雖不可考。。蓋終帝之身亦十餘年矣。。

隆裕入宮之後。。幾同離異。。又値西后淫威四極之下。。故隆裕之軼聞遺事。。莫可得聞。。惟光緒被虐之慘況。。則頗有聞于外者。。昔汪君穰卿。。與一宮中修電綫者相識。。此人歷述禁聞。。汪君之筆記。。乃至一大冊子。。中有二事。。頗駭聽聞。。一日城內某牙醫家。。忽有一人。。以脫齒一枚。。令其鑲配。。醫謂非面見脫齒之人。。無法鑲治。。此人乃携以偕往。。至宮中。。一極遠極深之處。見一人服青布袍。。獨坐座上。。面色慘黑。痛苦之狀。目不忍見。。口齒上津津血液溢露。醫乃爲之鑲配而出。初意但以爲宮中太監。。不知其爲誰某也。。翌日此導引之人來訪。。謂昨鑲牙甚善。。今已無苦。。命我予君以一荷包。。及四銀子。。醫謝而受之。。又至翌日。。忽另有一人倉皇來訪。。謂汝某日曾入宮鑲牙信乎。。導引者我兄也。。今已以此獲禍。。被撲殺矣。。屍骸擲露。。無錢買棺。。如何如何。。言已痛哭。。醫乃知牙痛者即爲光緒皇帝。。乃係被西后打脫。。后又怒此監私引醫人爲之已痛。。故撲殺之也。。又一日。。光緒往請西后安。。后方食湯圓。。問汝已食乎。。不敢云已食。。則謹跪對曰尚未。。后即賜食若干枚。。問已飽乎。。不敢云已飽。。亦謹對曰尚未。。乃更賜食。。如此者數四。。腹飽不能盡食。。乃盡以匿之於袖口中而去。。歸而湯圓滿袖。。淋漓滿于其身。。乃命太監換小衫。。而其私服。。盡爲西后搜去。。此時乃無衫可換因忍其狼藉而著之。。後由監展轉以外間小衫進。。乃得易衣。薄倫曾有一次見西后。。時亦遇后進食。。所受之窘。如光緒帝。歸而腹滿氣塞。。大病四十餘日而後愈。。蓋西后極饕餮。。若賜食不食。。則震怒矣。。黑暗專體之下之帝子王孫。其被荼毒。。猶有如此者　未完

## △（斥伍梓南之無理取閙）

竊以訟則終凶古訓昭垂況同客天涯寄籬下昌雖愚忍肯煑豆燃萁自殘同類致笑外人耶如控告楊祥一事無論其曲在彼即使彼當日稍有半點人情不致迫我於萬不得已昌必爲二舍之退避得過且過斷不忍出此手段也言其致訟之原因與昌受屈種種迫而爲此不得已之舉動雖連篇累牘恐未道盡且亦多費閱者之清神但誰是誰非旁觀者久有月旦之公評況行政官吏與加蘭舟吏亦豈肯冒昧從事不細心研究確爲罪有應得竟輕易判人以罪乎此案可勿容弟再言而閱者已知曲直矣何物伍梓南歡心人面不顧公理專恃強橫爲此無理之扛帮欲以蠻勢遏人耶初伍梓南到此也弟尤以爲彼或明理預備議和望和平了結彼此均沾其益孰知其不然只聽楊祥一面之詞顧着受楊祥三百之賄天下之公理不顧也人間之恥羞不知也竟出其鼠倆顚倒是非舞弄公會出頭在某報一則登帮訟再則登求人助訟費然則汝伍梓南之惡心肝險手段爲何如耶倘使汝果有一言以理相勸其時雖經官判或亦可以有爲乃汝不此之務只知飽已私囊不惜煽人以禍嗚呼汝等小人之心理豈眞爲排難解紛哉不過借事生端求人簽助假別人名以實行汝輩棍騙手段耳吾恐共和時代人多開通久知汝輩之伎倆必不肯爲汝蠱惑輕捐血汗以遂汝輩之棍謀飽汝輩之荷包也汝勿恃有莠報爲汝等廻護動輙登報欲以一手遮盡天下人之耳目公道在人心世界大有人在斷不容汝輩之强橫也乃公字墨淺未能寫盡汝等之醜態僅此數言是是非非敢以告當世明理之君子

民國二年四月廿三日　把市杰埠致公堂甄昌　字良秀白

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自[illegible]後仍在士的頓街九百三十五號復業崇辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

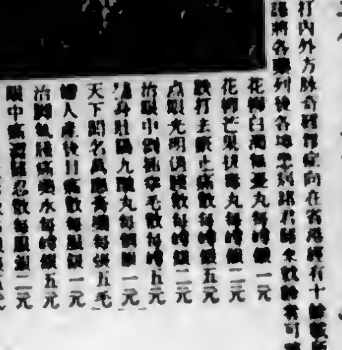
啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材参茸玉桂衣館什物材料各貨者備自設蝦寮在加蘭吻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦米生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀擇上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔鏘　譚裔漢　譚裔錦
陳德遂　陳德遇　全啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每樽銀五元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九龍丸　每樽價銀一元

●●恭頌名醫　藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁脲管痛散每服二元
八寶紅霞生肌膏每盒二元　遠年花瘋靈藥每樽五
自製揚疲膏丸每張一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

---

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成　最合衛生　培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔瘡等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 悅來棧四川伍家園

YUT LOY JAN
748 JACKSON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

悅來押棧記廣告

本押設在大埠昃慎街七百五十四號專做按押生意常有原當貨物出售仰祈惠顧是所厚望焉

本木店專辦上等油糖茶米酒粉海味唐番什貨俱全仰祈光顧照上列英字函知定然貨美價廉快捷付寄以副厚意焉●話筒差拿四五一

方文彰　伍明聰　伍于進　伍耀鑾　伍學浞　李金芳
吳奕稻　蔡雄南　蔡植隆　黃廷燦　譚世駒　仝啓

本園選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散各式藥酒大舖在四川省城北門大街開張有奇功與別不同久已馳名中外士商光顧請函購焉

八仙長壽酒　萬應浸眼藥水　搽傷口打酒　延年百歲酒　鹿茸三鞭酒　小腸痛氣丸　三蛇驅風酒　白濁止痛散　參茸虎骨酒　袪風除濕酒　花柳回春丸　龍鳳蛤蚧酒　飲食跌打酒　立止牙痛散　金錢斑豹酒　肚痛疴嘔丸

特寄美國大埠昃慎街悅來棧代售

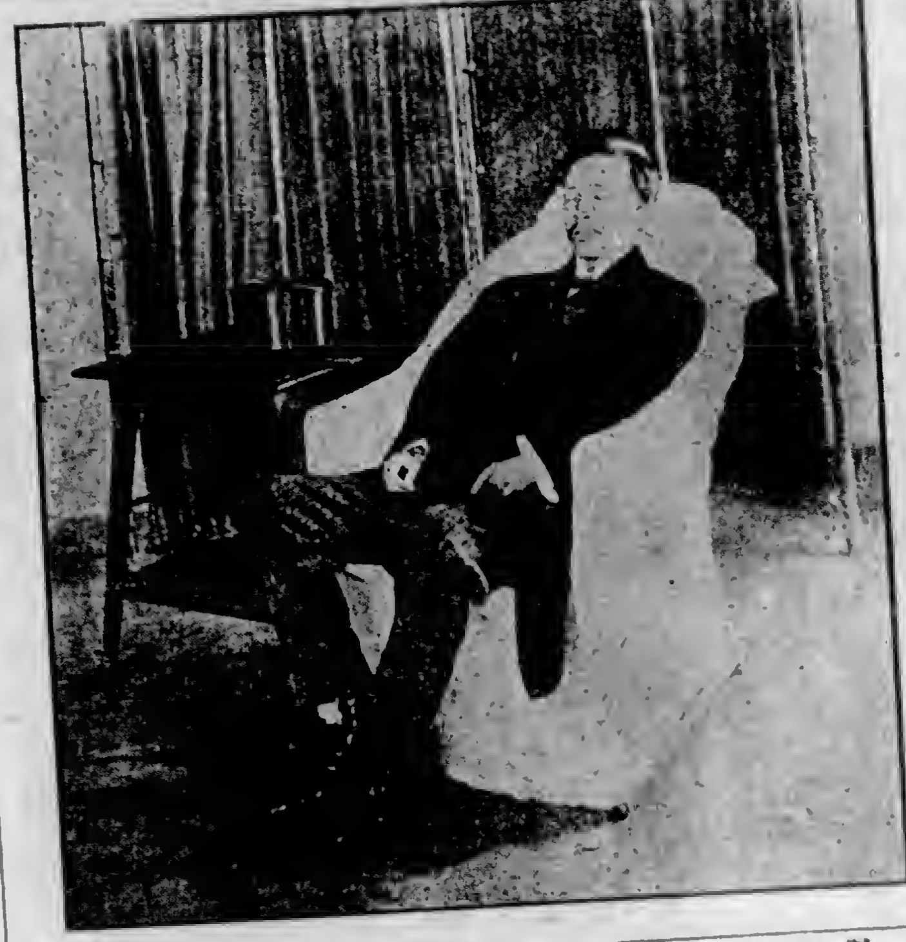
## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.,　S. F.,　CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢縐搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　按市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱　生昌隆啟

●●●今日上午七點二十五分鐘接
本館特派駐北京訪員發來專電云
●●●●●●●●●●●●
### 武昌漢口又有亂黨密謀起事消息謠
●●●●●●●●●●●
### 言極盛政府恐京津一帶被其波動已
●●●●●●●●●
### 通飭軍警戒嚴以安人心
○●●●●●●●●
### ○又專電云總統府近亦恐有意外已


宋教仁含殮前禮服攝影

●●●●●
### 調重兵圍守異常戒嚴
●●●

△今日暫停論說

# 緊要新聞

## ●●美國認我之退遲

廿八日美京電云。美政府以北京政界上暗潮甚多 愈鬧愈烈 迄無止息之期。于公認中華民國一事 擬退遲時候。然後實行云。。

## ●●●關于置業禁例之種種

羅省函云。伸公理會。爲加省議禁外人置業事。現經繕稟。郵寄沙加免度埠。轉呈美外部卿布拉仁 力爭此例。。據稟稱于前三年時。旅美華僑 共有十五萬人。。惟自禁例起行之後。來美華人 年少一年。至今僅餘六萬二千人而已。人數遞少。則購置地業 亦必隨之而挨減 自不待言 故華人置業之禁例 可不用提議也。如加省再立此等禁例。。以限制華人。則商務益形凋弊。遲之數年。更有不忍言者。請將此例改訂一切 俾居留加省之華僑 于商務地業 得保固有之利權 然後彼此偕來。樂居此土 且華日人性質 互相懸殊 即使置業禁例。通過實行。亦祗施諸日人。嚴爲限制可矣 請勿誤及華人字樣。以劃清界限云。。

又廿八日沙加免度電云。美外部卿布拉仁 今早駕抵本處。總督贊臣。偕全民政黨議員數名。親赴車站歡迎 轉用自由車。迎入總督之府第 暫駐行旌 越一小時久。總督邀集兩院議員齊臨 至十一點鐘時 布拉仁將總統之文呈出。。向衆宣讀 隨在督署闢一花廳。爲伊事務所。 布氏對訪員言。鄙人奉大總統命來此 爲改良外交及政治兩問題。。但諸事尙待磋決 未便預早宣布。候與總督議妥。。方能發表。定厥方針云。

又沙加免度電云 外部卿布拉仁 奉命來加省。。各人踴躍歡迎 政界請宴者大不乏人 但伊係戒酒會人。 各人祗供以鮮菩提子汁云。。

又美京電云。尾市矢比省下議員矢愼 是日語人曰。。加省爲保土地挽利權計 應立例限禁外人置業 以免利源外溢 日人若羣起反對 妄行鼓譟 或訴以武力 照我意見。亦不可受其恐嚇 而稍爲退讓。必與之決一死戰 以判雌雄。蓋闢土墾植 乃加省人民固有之不動產也 如准日人置業。將來加省土地 被日人購買殆盡 萬一變出非常 全省美人。必無立足之地 故要拚以死力 爭立此例云。

又沙加免度電云。美外部卿布拉仁 今日上午十一點四十分鐘 與兩院議員 共一百二十名 閉門會議 爲商訂外人置業之禁例 布氏獻議四項如下

(一)請將此例 暫行停議 俾外部與日本訂立新約 或日本允勸僑民 不買美業。

(二)請即停議此案 選派委員數名 調查 人地業若干 。然後咨報總統 磋商此例。應否設立。。

(三)仿照依李奈省設立禁例。凡外人置業 准限管理六年。即要賣與別人 惟所有外國人。一律同等看待 方昭公允。。

(四)請將置業禁例 仿照美京一帶哥林比亞地業例辦法。限禁外人購置。。

布氏又言 鄙人爲總統代表 諸君歡迎鄙人。 無異歡迎總統。足徵總統係諸君之密友也 鄙人代總統獻議此四項。。請依足實行。不致觸犯有約之國。將來辦理此案交涉。。必易妥結云。。

又沙加免度電云布拉仁與各議員會議畢。各人次第演說。其中以總督贊臣演講時 言詞最爲激烈。略謂凡不能入美籍之外人。不准置業 加省議立此例。係爲限制日人起見。吾勸各議員。無論何人反對。要勉强通過 議成此例 期于實行。另所有不能入美籍之人。概照此例辦理以保固有之利權 言畢。有人起問布氏。。謂美政府肯担任立約或有別法 可能限禁外人置業 則加省可以退讓一步。然後立例。

●●●攤館招頂

△(請)(釋)(羣)(疑)
啓者弟名伍連歡又名底利市歡新寧上坪鄉人旅居迫架斐埠卅餘年從前後生之時曾列名某堂至光緒十八年二月初八日因犯堂規該堂經已標紅將弟革出自此至今所有堂界事務一槪無涉近有訛傳謂弟仍有堂份是以先在迫架斐兩處華埠標貼長紅仍恐外埠梓里未及週知故再登報章表明來歷除有份四家忠義堂而外幷無別堂仰各梓里查明以免指鹿爲馬是所切盼
迫架斐埠弟伍連歡佈告

△(金山正埠甯陽會館啓事)
啓者本埠餘慶堂先友現已陸續撿運回甯至各埠先友擬由該埠包撿包裝包車脚照后開門牌號數運來大埠永生店收入每具由本會館幫回費用銀四元其運回香港內地水脚另由本會館支理惟統計此次撿運先友所費不貲凡各梓里熱心捐助者尙祈速將捐欵寄交本會館製回收條以昭信實而襄善舉無任盼禱
甯陽會館謹啓
永生門牌號數
Wing Sun 17 Brenham Place. San Francisco Cal

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積愼街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂一毛
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛
各欵花柳丸二毛五 河字仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每礴實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠 永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀両安滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾愼街七百四十一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛記啓

●●●呂棠退出瑞端堂份
啓者弟呂棠別字棣初鎮邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳淸堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務槪與弟無涉特登報端孤告白標紅俾梓里週知此佈
中華民國 年四月廿五號
呂棠別字棣初啓

●佈告無堂
啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仄愼街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無別身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽孤傳單及登報表白俾衆週知細査明白切勿指鹿爲馬幸甚
民國二年四月廿一號
弟林華彩謹啓

●●●聲明出堂
啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳淸堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉
弟黃燦佈告

西醫生馬佳鐸打溪
Mer Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.
敢者本醫館向設在大埠屋崙經已餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效甚速況且本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啓者本銀行在大埠孟甘眉街夾沙加緬度街最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項連至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寄與華友交易如蒙賜顧定必尋禮歡迎
代理人馮恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香鹼花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店停醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝𠍇上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點半
司理人朱旋廸啓
舊公司喊線差拿六百五十號

●儒醫黎協南
統理大小方脉花柳雜症
寓積愼街合[illegible]樓二層

---

金山 謙益隆
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal
本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
(占觀差拿一百七十六號)
司理人林立橋 林立理 仝啓

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

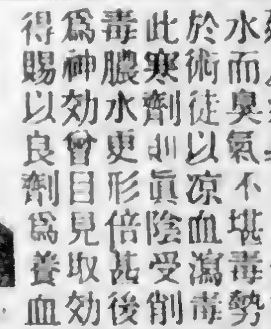
啓者本公司設在大埠山笋街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈
西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
世界千萬男子歌頌此葯神奇
此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少若服過此丸則精神爽奕英武皇皇每樽價銀三大員
本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣
世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大牟樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員
此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當僨武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅島珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣
此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合葯藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欵寫信則將此告白剪出並購一三員之提支劵夾入函內寄下本公司取到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信(卽担保信)方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址接寄便妥
本公司需人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議
每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥
Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave. S.F. Cal.
中華旅館
敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明合衛生之道牀鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旅唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或接月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅貲每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
中華旅館主人啓
講線差拿九七七

介紹良醫良藥
竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人欽佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厭疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農 同啓
特別參茸戒烟茶葉 每兩三元 半月斷引
此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉少分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
竺西氏應驗丸散 參茸戒烟茶葉 寄賣處在大埠同仁堂集蘭堂
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同泵紙一齊寄來弟収卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉
竺西氏啓
請照番字門牌付來無悞
Chuck Sai 704 1st. N. E. Cor. Modesto, Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥
敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足難㾱移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散醫爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果一次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌



●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効
敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見 趙裴彬醫生蒙 將病情指示萬有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他
補腎壯陽三鞭丸
料現下則精神百倍操工自如 此藉 先生之補丸以匡予氣血不淺故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳
弟李欽敬頌

紙料公司
啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慣街門牌五百四十五五百四十七號傳話乾尼三千七百三十號此佈
帕思城高市謹啓
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.
啓者本店开在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啓

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.
本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望照上諸君賜留心惠顧如蒙賜教請列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

悅隆新衣疋頭
YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal
本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色疋頭蘇杭什貨送禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾雷代寶香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項
立止白濁丸五毫 花柳骨痛藥水每樽銀二元 珠珀膏每樽五毫 宿娼妨毒不憂丸每樽五毫 搜毒丸一元五毫 去腐生肌拔毒丹價銀五毫 掃毒粉價銀二元 久流白濁固精丸每樽一元 施德之濟衆水
民國元年五月
司事人雷家安 雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司
本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐易船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal
●●●精醫眼科
啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購來亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毫五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毫五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈
再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年之久其光如故特給予証書爲據
西人佐治米亞利啓

沙連公司
SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不(人一)貨還銀
計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速淸消
沙連公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal
敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價格外計順以圖久交花接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱
司事人李雲庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.
本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話箭一百一十七號
麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.
啓者弟精辦唐山日本絲髮頭綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣鋪在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

大埠 生泰 金山
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.
本店開設有年凡各貨物頂靚完美鑒者安速久蒙中西客商稱賛茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專孤件辦駐中國日本運辦上省務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同如西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到字揀選雅貨付上價銀格外減平希爲留心惠顧是荷
店在大埠都板街六百四十五號啓

每日出紙三大張
今日新聞紙第十三卷第九十九號
PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY
本館設在美洲金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四 舊差拿二十六
VOL.XXII, NO. 99 SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY, APRIL, 30 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
1734 Grant Ave. Telephones: China 26: Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年四月三十號
(中華民國二年四月三十日)(禮拜三)(舊歷癸丑年三月廿五日)

●●●(請惠報費)

敬啟者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託庇爲生近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒

本報啟

●●●(本報價目)

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員　閏月另計　俱美金算　禮拜停派　無論取閱久暫　報費仰望先惠　如以小數未便寄來　或託本埠各舖代爲掛號認取亦可　如蒙垂愛請將西字招牌附來　當即按日呈覽

本報啟

## 本館特電

●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●浙人鄭師道實因在長沙日報登廣告謂與女志士唐羣英結婚致起風潮唐羣英一再打毀長沙日報幷控告鄭師道污衊名譽鄭潛逃回浙唐羣英復請湖南都督通電拿究昨在杭州將鄭拿獲搜出僞印札文法庭判鄭有四罪定監禁十二年現鄭不服擬赴京上訴要唐羣英到法庭對質此案大爲全國人注意

查日前本報專電鄭師道誤作量師道　實因電碼有錯　今更正

## 本館論說

### 理財救國論（廿二續）（明夷）

漢口今燒燬後未知盡存否姑擬舊銀號數以備考

山西票號

蔚泰厚　天成亨　大德恒　大德玉　恒豐預　乾盛亨
德和永　蔚豐厚　協同慶　存義公　長盛川　興隆金
恒盛茂　日昇發　蔚長厚　協成乾　三晉源　天順祥
永泰慶　日昇裕　新泰厚　中興和　百川通　蔚盛長
協同信　新裕厚　志成信　大德通　合盛元　日昇昌
大盛川　永泰昌

漢口紹帮即浙寗帮

大豐　晉昌　同大　大昌　源成　德源
大成　信成　衡源

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷
謙生祥啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
專辦洋貨布疋各色洋氊靴帽各樣
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發額外用宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞
李蘭明　鄧南　鄧芳　松申　謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啟者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷
麗生老舖啟

如意 大埠 大菜 泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利 佈告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石方粉粱才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷
廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.
(專辦)熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備
本號在埠都板街八百四十六號
(好貨)揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

論埠 花旗皇家滙銀行 華理事 [illegible]
天寶大 [illegible] 西國積貯銀行 [illegible]
...ational American ...Bco, Cal San Fran... EE CHAS. ...e Dept. Mgr'. Chi...
工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息 [illegible] 由人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行札數報告共存華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到
每本連郵費售銀七毛五仙書到無多
請速來購
本報啟

●●●被墨匪大刦之伸訴

啟者弟向在墨國加爾奴埠附近呂市宁姐路園圃種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園肆意搜掠刦去現銀八十餘元馬頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等値銀百三十餘元統共値銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日　余南和　余澤中　仝訴

Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啟者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地與萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉

二年四月五日　弟萬安泰程樹果披露

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷
益昌隆披露

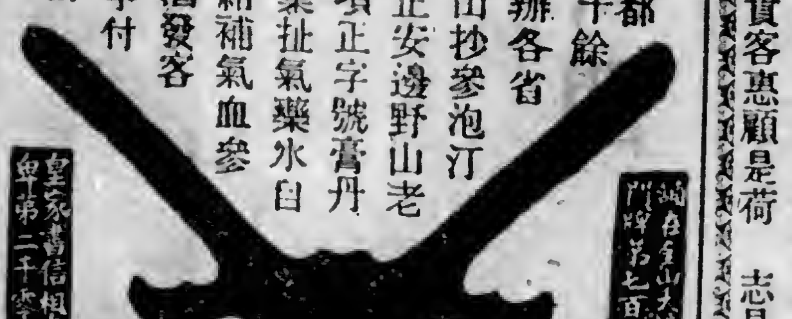
金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.
啟者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啟

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
本旅館在大埠都板街 [illegible] 唐人街角全樓 [illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F., Cal.
啟者小店 [illegible]
光緒卅四年正月日
正埠贊生堂佈告

---

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷
志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱第二千零三十五號
正北鹿茸

懸紅購拿李亞宜

Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua, Mexico

出賞格人墨國周斗亞埠陸親堂同人等今因新甯人劉能衞向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討償李亞宜恃勢橫行因借反仇不第無銀淸還反由身上拔出小刀向劉能衞腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李亞宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刋登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀 [illegible] 百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也

周斗亞出賞帖人陸親堂同人　劉尊任　劉進保　張文傑　趙穩　同啟

香港 普華安黃菱石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合
生合啟
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

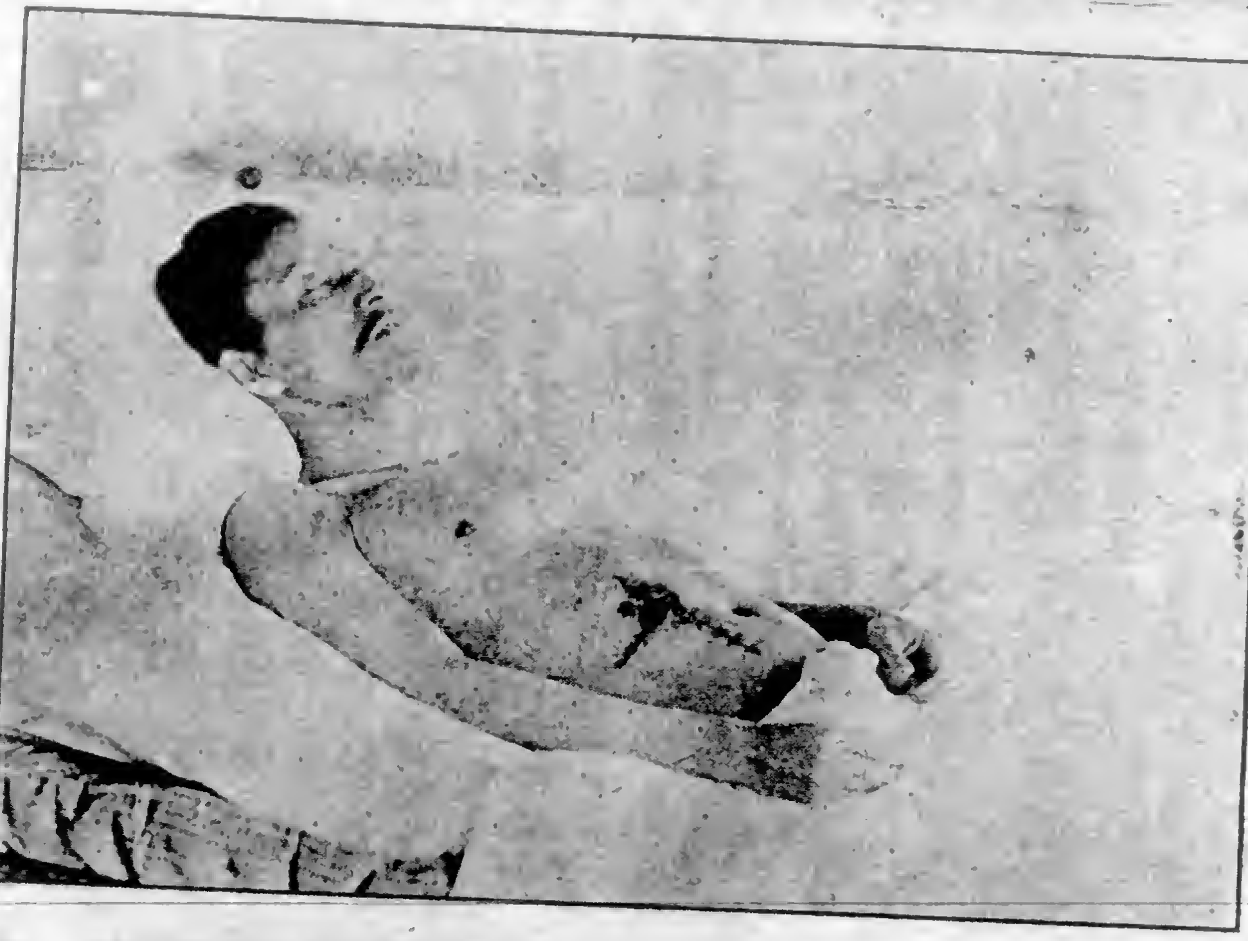
香港滙單每百四十九元二五

## 本館特電

●●●昨日下午六點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●京中巡警緝獲刺客宋大治毛貴卿二名幷搜得暗殺一覽表一紙其所欲害之人皆列名表中多是國民黨之脫黨議員

●又專電云袁總統接察洽爾都統何宗蓮電稱逆庫內犯經棚失守已電飭沿邊各處調軍嚴防



宋教仁赤身傷痕

宋君在滬甯車站被刺彈傷腹部其傷口約六英寸此圖在醫院剖治時攝影

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租罏炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合◉一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人　潘大璣　潘大琯　仝啟

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀客府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人　潘大琮　潘純事　啟

▲(聲)(明)(無)(堂)

啟者陳仟別字錳波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份幷無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表淸白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸

中華民國二年四月七號　大埠陳穎川堂代啟

永安 記 金山正埠
WING ON Co.
626 Grant Ave San Francisco, Cal
啟者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛冷裙衫男女線仔襪尾利允鴛鴦鋸紅鋸紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀书信倘蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞但付信祈照列之西字舖在大埠都板街八百廿六號皇家信箱二千五百零四電話舊差拿五百六十號
金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷
永興隆啟

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 [illegible]

兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開創已經廿餘年
專辦
油米紙炮伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
向在大埠都板街九百零五號
接理省港滙單快捷無悞

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啟者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨衫褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啟

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啟者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭回體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈
茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
月任便隨時收回免息
本銀行
正總理陸潤卿
副總理劉興
西文記錄陳冠石
中文記錄余寶捫
管理銀行事務西人亞會
廣東銀行謹啟

含路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啟者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 [illegible] 方文强 [illegible] 仝啟

吏查悉者。可將其業充公。(六)除第一條之外。凡屬外人承批地業。有犯省例。爲本省官吏查悉者 亦可將其業充公。七)除第一條之外。所有外人地業 無論或買或批。業經充公者 其地作爲本省公產。八)此例實行之後。所有本省舊例 與此例相背者 概行作廢。

(按 此例如係議成 于外國條約 不虞背犯。查美日條約 聲明准情日人在美買地 建樓屋。開商店 設工藝廠等。至種植一層 不曾提及 今加省議員 擬用此例 限禁日人購業 對于我華人。亦必事同一律 惟按照此例 與各國僑民 現有之地業。殊無關涉。)

## ●●●僑商迭被擄劫之慘聞

本埠前任華商總會總理 兆昌泰號東鄧君晋卿 原籍南海獅子竇根岡鄉人。日前因爲其次子完娶 命其長子 由金回粵 辦理婚事。不料昨日鄧君得接家書 驚悉其家中。前月廿二日 婚期甫過。廿四日。卽被大帮賊匪七八十人。大肆擄刧 并將其長子及第三幼子擄去 幸其娶親之次子。聞賊至走避 被賊鎗擊 亦未被傷 家中財物 盡被搜掠 失贓約五千餘金 至今被擄二人。尚未有消息 該鄉一向平靖。自反正後。此爲初次被劫。吾粵盜賊之縱橫。亦可慨見矣。

又本埠泰彰號東鄧元君。亦與鄧晋卿君同鄉。是日賊刦晋卿家後 並刧鄧元家。擄去其子一名。年約七八歲 噫。本埠華商眷屬 在粵被擄。日有所聞 當道若不設法嚴治 吾恐華僑裹足不敢言旋矣。

## ●●●中國之人口地方比較表

廿四號沙加免度西報云。現查中國人口確數除六歲以下小兒不計外共三百零二兆人。連小兒合計 共三百二十兆人 連滿洲十一兆 蒙古二兆 共三百三十五兆人 前此中國口 動稱四百二十八兆 皆係臆度之詞 據今實在調查 則仍未達此數也。中國土地 亦甚袤廣 每方英里 約佔人數二百零八人。與我美馬市周實省 及勤匿地杰省之地方人口表 堪爲比例 視英德意瑞及歐洲各國 地少人衆 相處太逼者 相差相遠 蓋中國除城鎮交通繁盛外。其鄉落居民 多有餘地 可以建造屋宇 不至人滿爲憂 且其各省礦產 多未開採 將來礦務興旺。則華人不患無工業操作云。

# 本埠新聞

## ●●●學生明日之慶會

本埠學生。照例五月一號 爲遣興之日 明日適屆其期 學務員宣佈是日放假 各學生齊往新花園 一律慶會 。並備自由車一駕 請中華音樂隊 前往宣奏 藉增鬧熱云。

### ●棍騙案牽涉巡差之詳情

本埠前有意人三名。因犯棍騙案被拘 供開暗差八名 串仝受私。經紀前報。昨日由加蘭租吏 將三犯審畢 卽入案拘獲暗差伊蘇拿一名。餘七名仍候今日續審 查明有無犯罪確據。再行核奪。昨總巡委氏 傳集暗差五十名 序立一排。着令三犯辨認 誰人受私 亦未有指出一人 嗣據三犯 又稱私規之銀 多在某酒肆過交 官又傳酒肆東主訊問 答云概不知情。加蘭租吏 疑其串同舞弊 或有分肥 。不肯供吐情實。竟將該東主拘禁。聽候查辦。

又本埠公家律師 昨日對西報訪員云。此事經於去年。有人函告總巡委氏。理當及早報明 澈底查究。乃委氏未有論及此事 難保非有意廻護 否則不能辭玩忽之咎 據此案情 恐與委氏有干涉云。

### ●輪音兩誌

東洋汽船會社。昨晚接日本丸由海面發來無線電稱 該船由遠東前來本埠 定期於明日下午三點鐘可到。

又接檀島來電 報稱天洋丸於昨早十點鐘 由檀島啓程。前來本埠。准於下禮拜一上午到埔 載來頭等位客二百零五名。二等位客三十五名。大艙位客一百四十二名。貨物四千二百噸。

### ●中華總董定期交代

中華會館總董余毓仁君。現屆期滿 由寗陽會館主席譚鏡濂君接充此席 定于五月一日正午。在中華會館當衆交代云。

### ●衙案例誌

一號衙。亞占 帶炮案 注銷。 三號衙 甄華 深夜洗衣案 退至禮拜六審。

# 各埠新聞

## ●●●貨車內搜獲華人九名

廿八日士得頓電云。山打斐公司貨車 昨由山爹咕附近之他順路埠。載有傢私什物一帮 行經本處車站。往渴士爹慎埠。有人在車傍 忽聞車內有人聲 卽報知車上工人。開門查視。見有華人九名 饑渴已極 病莫能興 背後尚有辦子。卽報差將其拘去。經關員及合衆國衙差詰問一切。無人肯將實情吐露 疑係由墨國偷入美境 惟車內祇有檯椅數張 。寫交某路收入。嗣查該埠又無此人。現關員電請山爹咕等處 。查明經手寄貨之人。以冀將辦客之人拘究云

又廿九日士得頓電云。本處關差。昨在貨車內拘拿偷關華人九名之後 隨將該貨車置在渴士爹慎埠車站。着人暗行看守 伺候何人來認貨物。以便拘究。未久果有西人基路到認其檯椅 關員卽將伊拘監 堂訊時。直認此帮華人。由伊經手私帶入美 至串仝何人辦理。則未肯吐供云。

### ●布拉仁之行踪

廿九日沙加免度電云。外部卿布拉仁 是日對西報訪員面稱。明早前往大埠。料正午可到。該埠賽會值理等 預爲招待寄寓啡孟旅館。明晚七點半鐘。又由埠內商團請宴云。

### ●票案定罪

廿四號士得頓西報云。本埠華人亞錦前禮拜二日。被差拘去。入爲私售白鴿票案。昨日在衙提審 官判罰銀一百元。或監禁一百日。以示警戒云。

### ●烟案定罪

廿三號沙加免度西報云。本埠華人李利忠與周才二 。前日被差拘 。入爲吉烟案。是早在衙提審。官判每罰銀一百元。或監禁一百日 以示警戒云。

### ●大學生資格易就

廿八日勤匿地杰省。紐希芬電云。本埠耶路大學堂。現將學規改訂 凡華人留學生 欲入該校肄業 不須通曉古代拉丁文字 但于英文及語 。有普通程度 便可直接受教 其資格不比從前之難云。

---

相
154 St
七得頓街一千一百五十四號
各省彰相大學堂畢業生精由藏敕
請卽親到來沙市那埠友和號與弟面議是荷
中華民國二年四月念四號
李有啓

每日下午兩點鐘開診至八點止

---

# 文明旅館

如蒙光顧 額外歡迎

MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啓

---

## ○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱 香邑德善堂値理鄭錫明披露

---

## ●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

HUNG FAR LOW. 725 Grant Ave. S. F. CAL.

---

# 延年堂

YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓
許濟卓 譚崇綺 仝啓
梁永圖 吳其晃

---

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起暴 駿業 接濟安捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色線仔絨物俱備自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞 鄙號在大埠都板街八百四十五號 話筒五百二十一號 黃華伉 盤祖圻 [illegible]安 啓

---

# 昌隆

金山正埠 利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正貨公煙純淨羊毛結彩各欵衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期備張目的也如有軍函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號
司事人 黃德欽 樓秀 燈秀 曜臣 星衢 仝啟

---

CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫織羽紗仔波羅機織彩色自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵鞋履熟烟油米石力粉雜貨俱全貨各光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙歸快捷無誤 黃孫照 胡翰全啓

---

# 成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理各公司留聲機器新出正埠本唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顔料大小燭心粗幼籐心籐片祖傳炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉儆從速上以圖久遠交易鋪在大埠都板街九百零九號開張 皇家信箱二千四百六十七號 成信謹啟

---

# 東 大埠 昌

TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈

「承接金儲」 東昌啟

---

## ▲(南京旅館新張廣告)

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之慮弟等特在本埠七作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請 各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏希垂青惠顧不勝切禱

民國二年四月十九日
弟黃耀臣 黃樓秀披露

---

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

司事人 周益垣 周自仟 周鼎成 周家如 仝啟
喊綫差拿 一一八六

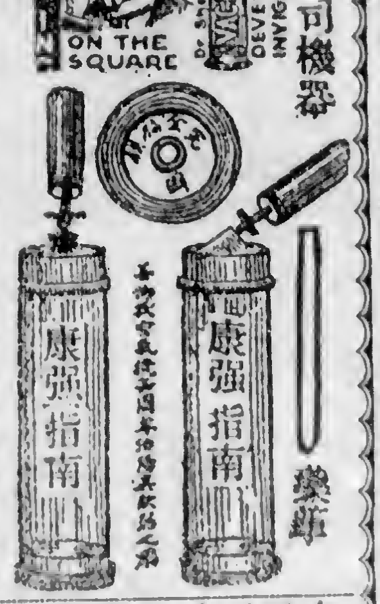
---

## ●●●(獨一新製康強機器)

吾人之一身以腎爲本腎如弱則氣血凝滯精神困疲不振心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合耐白戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F. Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒瘡疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔漲丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器膠膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膠膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
治色動尿管嘴濕藥筆
- ●治夜夢遺精藥筆
- ●壯健行血氣藥筆
- ●治精早出不時藥筆
- ●治尿受毒生疔藥筆
- ●治生痔藥筆
- ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元)(無散沽

- ●奇效治花柳瘡疔丸一元半
- ●婦人滋陰壯顏藥水一元半
- ●大小便過多藥水藥丸壹元半
- ●風濕酸骨身痛擦藥一元半
- ●解鴉片久瘾除藥水二元
- ●治痲痒身痒藥水銀二元
- ●消化開胃丸每盒銀一元
- ●生頭髮藥水每罇銀一元
- ●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
- ●安心事睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
- ●壯根括絡去勞倦藥水每罇銀二元
- ●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
- ●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
- ●奇效搜逐花柳餘毒除症丸每盒銀二元
- ●神效治花柳白濁丸銀二元
- ●立即止頭痛藥粉每盒一元
- ●婦人調經藥水每罇一元半
- ●大小便閉結藥水藥丸一元
- ●神速瀉熱丸每盒銀一元半
- ●治生痔藥膏每盒銀一元
- ●治咳嗽藥水每罇銀一元
- ●速效滑膩丸銀一元半
- ●三角氣藥一元半
- ●堅陽鼓盪葯水每罇三元
- (電)(氣)(帶) 每條價銀七元至八元十元十一元貨賣齊
- ●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀爹來定即照來番字付上(付費在外)有鑒稱康強機器乎沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分真假並有小圈圖內各物功用欲取看者夫信定即付上此筒有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費但必從慶凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥係不爽效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以叱咭換票或以担保信付來當可妥收無悞 藥頭上從前

康強機器指南公司啟

---

金山大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞

---

金山 天華興

Tin Hing & Co. 712 ,
Jackson St. S. F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換 貴客垂愛請照上列西字附來無悞

童叟無欺　貨真價實

---

# 直言無隱

## 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀二元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元
交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

# 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟烟各色美酒石叻粉海味欵雜頭雜貨俱備 諸君惠心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易所有家信函來請照上列西字錄之付來妥收無悞 現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人 譚宗灝 湯思璟 啓

---

# 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治瘡疔痔痛餘毒不清四肢刺痛難痰難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

# 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co
722 Market St. S. F Cal

本公司常有頭等堅固輪船 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 滿洲 蒙古 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寓到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕 昌隆譚裔端啓

---

# 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S. F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

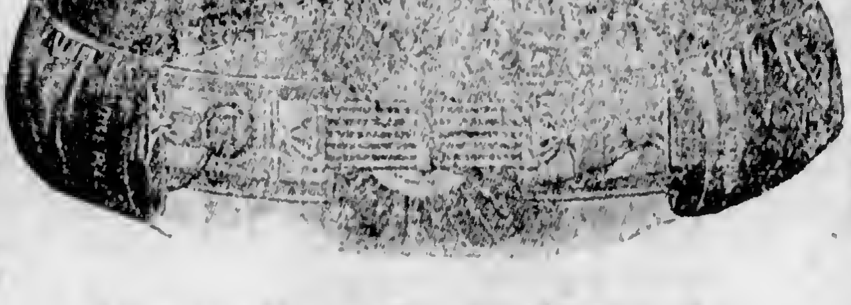
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

# 病者請讀此

## 醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如 ▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司卽能承命寄上應用也 并招人代理 如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

---

# 朱去非賣藥廣告

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

**經驗夜夢遺精丸** 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散** 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處** 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

# 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房 電話乾尼四一四三 胡禮氏啟

---

# 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號[illegible]之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙烟管嘴烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈 屋崙三益號啟

---

# 思城煤電公司廣告

**The Pacific Gas and Electric Company**

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在柚街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信度潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人 馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怕思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

---

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟擬映原音鼓曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來傳弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈 羅遜怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼頭開往租煙埃崙
上午 七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午 十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘　下午四點半鐘

---

## ●●●來往船期

| (由香港開行到大埠) |  | (由大埠開行往香港) 俱舊歷 |  |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　歐陽祺副領事
陽和會館先生溫文炳　三邑會館先生許炳棻　岡州會館先生李寶滺　甯陽會館先生譚鏡濂　人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁　肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓靑　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

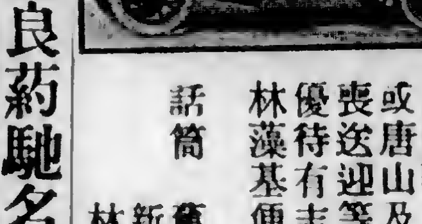
值理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李淸 | 永貞 | 趙權憤 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李祐寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和藥房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑲 | 茂利 | 李梨庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳繼石 | 綱紀慎 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八四八　新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居爵邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛楚一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛
新甯冲蔞墟普濟堂
新甯斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新甯斗山墟普濟堂
省城太寧偽大德堂
新甯南昌市榮利栞
新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯那扶墟永吉李明鵝翁
江門杬豉巷滙祥銀號
新甯公益埠廣福杉行
新甯海口埠廣茂杉行
新甯新昌埠吉興杉行
新甯城福壽堂

司事人　李儁南　陳德材翁
陳志吉　梁盛聰　李聖硯　李塗衍　陳杜貽
陳孔俊　李礽翕　李明勛　李炳寅　阮仁星
李道積　李聖軫　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理　周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同春閣　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## ●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教　安亂　戰和　長大
亂安　和戰　大長　鱇鱸

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報

十二筆　一中五

### 梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
二名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名每名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫九
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫九
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
民國二年陽歷四月廿五日
代收卷處最大書庄大光書林
Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會

大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元朱中興曾濟水一毫　郵費另計

## 天福鑲飾

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本号在大埠都板街七百廿七號專造手鈪鈒環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在廣名鳶圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器[illegible]作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無誤其銀或先寄出或造妥附來或由別舖交收均隨其便仰希留心光顧是荷

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結癧症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚白痕手抓症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚曾臚見痛發惡症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛腳濕毒症　一治遍身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蟣瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥
發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收
專治雞皮粒癢毒藥水二元　陰戶
治痔漏藥鑽銀一元　壯中肋藥水每罇五毫至一元
番蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫
具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　壯陽　郵費貴客自理

M.K.TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭實十餘種每幅一毫五　修女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用見效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽荐引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則實還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞實賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管者任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣

如食此藥卽見功效清洗全体驅除尿强酸由小便盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣

之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店
一中五

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上眷米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啓

Brickney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 時評

### 評粵警廳爲新醒報案覆報界公會函

昨閱陳警廳覆報界函。頗不洽於心。茲就其函中謬妄之言。折駁之於後。該函謂海通輪船查烟一案。本廳於辦理此案完畢。用個人名義。繕發英文私函。達知英領事查照。非覆函也云云。謂該報以致函爲覆函。卽爲倒亂事實。試問警廳有函致英領事與否。如果有之。卽屬事實。斷不能因一覆字。遂謂之倒亂也。又謂該報以女稽查爲女偵探。爲淆亂觀聽。夫女稽查與女偵探。不過改易其名稱耳。試問女稽查所辦何事。與女偵探有何分別。則謂之女偵探也可。謂之女稽查也亦無不可。今捨事實而辦虛名。是所謂文致之詞耳。至謂該報有意詆毁一節。更爲荒謬。歷引該報所載譏彈官吏之言。謂其意不無所指。試問爾一般官吏。所作所爲。果毫髮無遺憾乎。抑雖有乖謬。亦不容置議乎。專制帝王之世。尚不能防民之口。今以一區區警廳。欲盡箝國人之口舌。使之俯首帖耳。莫敢論議耶。若如爾之意。則耳語之誅。腹誹之罪。將復見於今矣。更有擬不於倫者。目該報爲義和團之報館。復成何說話。此直村嫗惡罵之類。不謂身爲廳長。而竟出此無價值之言也。又謂該報於無交涉事件之發生、必欲鬧成交涉而後快心等語。不知該廳長何所據而能窺其心事。抑或妄爲忖度之詞也。該廳長方以有意詆毁責人。而竟自蹈有意詆毁之擧。可謂知責人而不知責己矣。今該報既被停版。勢不能與警廳抗。爲警廳者曷不日。我不歡喜爾出版。爾其柰我何。豈不較爲直捷了當哉。胡爲乎又作一篇倒亂事實。淆亂觀聽。有意詆毁之文字。以欺藐報界中人也。

## 佚聞

### 清宮秘史（續）

光緒既被西后之虐禁。不得與臣工交語。其近支王公。亦無敢私謁者。帝乃久積思語。秘置一小箱於南書房中。私與其弟醇王書。令彼此以書交換。通信鑰匙。則二人各一。外人不得開之。其書面大抵言外間瑣屑事。以此筆談而已。此事後亦爲西后所知。怒而禁止。此後並此筆談之自由。亦剝削矣。

光緒逝時。有人見其病室中。陳列極陋。睡一大床。安置北京泥土火爐裱糊之壁紙。破裂霉爛。蓋下等百姓家所居也。

西后崩時。卽指定立隆裕爲太后。其遺詔中。中有軍國大事。攝政王當秉承后意辦理之語。故中間曾有垂簾復活之說。然實並無其事。但隆裕頗以攝政所爲不當。詔令入宮申斥。則頗有之。其語亦秘不可聞矣。蓋隆裕尚非有野心者也。

小德張之宮中關係。頗爲外間騰播。但據聞小德張。確係眞正太監。但其設法騙取宮中之錢。則實有之。先此宮中有佛殿數座。自西后時已曠廢。小德張乃聳慂隆裕修理。報銷至二百餘萬。其時之內務府大臣奎樂峯。自請處分。謂報銷太不實在。隆裕以經手者爲小德張。默然不問。則其深得寵眷可知。又隆裕服闋時。須換靑轎改坐黃轎。製轎之費。至七十餘萬。亦小德張所經手。其時勢燄薰赫。今日民國大官中。蓋多有與之結義爲兄弟者。其姓名尚可歷歷數也。然自共和後。小德張頗謹飭改過。世續既漸不能約束一切。一日議裁減宮中炭費。而內監及內務府人員。抗不遵命。竟至宮中無炭可燒。小德張乃云不礙。我們可到外邊買去。隆裕病篤時。溥倫荐曹某入診。其時后蓋被三四重。面冷如冰。而房中爐火甚熾。重幕四周。溥倫與醫生。汗流如注。溥倫謂屋內如此。卽好人亦須病。何況病人。乃稍開放窗幕。曹醫開方。中有一藥。與御醫意見不合。曹爭之甚烈。其宮中故事。御醫與內醫均結合一致。溥倫恐有意外。小德張乃云無礙。我自煎之。蓋非復前此之跋扈貪冒矣。聞某當局者言。共和宣布後。宮中小監頗持小德張短長。甚至以宗社黨相嚇。其貪囊頗爲此輩所掠奪。及隆裕后逝。瑜妃命小德張往見。小德張稱疾不往焉。（未完）

## 粵謳

### 無可奈

無可奈。問一句蒼天。天呀。你生奴愁苦。點解又不把奴憐。愁嗜傷人。奴亦知到不免。總係愁懷百結。點計得咁長篇。估。索性丟開。唔想到愁緒個件。恨我丟愁無術。反被愁纏。今日憔悴容顏。都爲愁字起點。點得沉沉大夢。免被愁牽。虧我鏡影臨粧。愁倍現。眉不展。無法將愁遣。祇有含愁相對。默默無言。

## 聯話

### 妙對天成

寇萊公在中書。與同列戲云。水底日爲天上日。未有對。會楊大年適來白事。因請其對。大年應聲曰。眼中人是面前人。一座稱爲絕對。余謂此對之妙。妙在毫不費力。卽在眼中面前。有天造地設之妙。以視閉門推出窗前月。投石冲開水底天。雖亦稱絕對。然曰閉。曰投。曰冲開。不知費却多少氣力矣。

### 延平王之廟聯

鄭成功開闢臺灣。再延明祀。忠義之氣。足與日月同光。以方之於哥倫布。洵爲不愧吾閩。沈葆楨赴臺時。謁鄭公祠。並撰長聯云。開千古得未曾有之奇。洪荒留此山川。作遺民世界。極一生無可如何之遇。缺憾還諸天地。是創格完人。又有一聯云。由秀才封王。支持半壁舊河山。爲天下讀書人別開生面。驅外夷出境。自闢千秋新世界。願中國有志者再鼓雄風。上聯爲唐景崧所作。下聯則邱倉海所屬云。

## ●●年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報启

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自舊災後仍在士的頓街九百三十五號復業㖞辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　大埠永同昌啓
如有信函付來照此西字無悞

## 努柯連廣生號

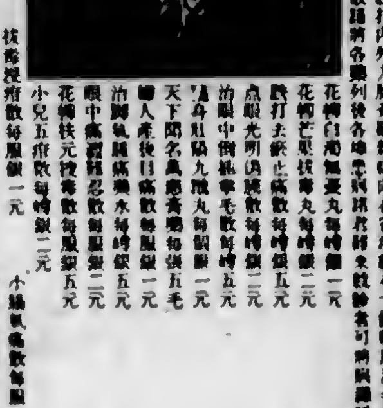
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦容生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀捡上貨付上仰祈賜顧是幸此佈
大醫生鄧鏡周診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔鑾　譚裔漢　譚裔錦
陳德遂　陳德遇　全啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元拽毒散　每料銀五元
[illegible]
○○白濁無憂丸　每罇價銀一元
[illegible]
○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元
[illegible]
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
[illegible]
○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元
[illegible]
●●恭頌名醫　藥到回春
[illegible]
●●名醫妙藥
[illegible]
●●恭頌良醫
[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅靈生飢膏每盒二元　退平花柳靈毒膏每丸每罇五[illegible]
自製揭破香丸每罇一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚕虱嚙傷及一切無名腫毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衞生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寶珠之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團存於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫
一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 7?4 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 悅來棧　四川伍家園

YUT LOY JAN
748 JACKSON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

### 悅來押榮記廣告

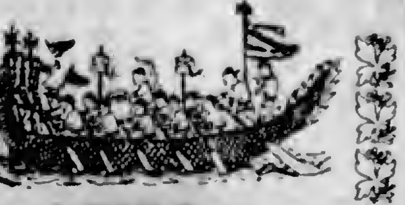
本押設在大埠尻悔街七百五十四號專做按押生意常有原當貨物出售仰祈惠顧是所厚望焉

本店專辦上等油糖茶米酒粉海味唐番什貨俱全仰祈光顧照上列英字函知定然貨美價廉快捷付寄以副厚意焉●話筒差拿四五一
方文彰　伍明聰　伍梓南　伍子進　伍耀鑾　伍學提　仝啓
吳奕楨　蔡雄南　蔡植隆　黃廷燦　譚世駒　李金芳

本園選辦參茸正地道藥材家藏良方配製膏丹丸散各式藥酒大有奇功與別不同久已馳名中外士商光顧請函購焉　舖在四川省城北門大街閘張
八仙長壽酒　鹿茸烏膠酒　飲食跌打酒
撲傷口跌打酒　延年百歲酒　參茸虎骨酒　龍鳳蛤蚧酒
萬應浸眼藥水　鹿茸三鞭酒　袪風除濕酒　花柳回春丸
三蛇驅風酒　小腸疝氣丸　白濁止痛散　立止牙痛散
特寄美國大埠尻悔街悅來棧代售　肚痛痾嘔丸　金錢斑豹酒

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢綢搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木㯽椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應時市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱　生昌隆啓

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同朕紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腰補腎止遺精丸每兩一元每半料十五元
○參茸四腰興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四腰固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腰固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸氏滋陰衛生丸每合一元
○參茸氏滋補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○赴毒種兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科百應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰除核瘰癧丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每料銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○注氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳嗽如聖丹每服銀二毛五
○祛除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頭痛藥止痛散大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒感應丸每服銀二毛五
○打回頭疔芒果疔藥大張銀一元小張銀五毛
○止瀉消食開胃蒼朮餅每樽銀一元
○肉砂除點胎膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除翳點眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每兩元半
○初起花柳牛王消毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳雙毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔除入骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○疳疔拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛腫消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌海科魚口藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌肉砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出蛇仔疥症毛疔散每樽銀二毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天癸生之丸汗小充使各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予前錄其補腎之藥欠缺仍爲加入正海狗腰鹿尾巴同製又四種丸海狗腰之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有陰陽之虛實全賴氣血以運行否則卻病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腰丸若有腎虧陽痿之疾及酒色過度腰刺痛眼夜尿並汗各症食參茸四腰衛生丸必收全功尤勝于滋陰補氣散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之強弱根乎政治人身之強弱繫氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血虧肝弱成爲夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感暑受熱衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至嗽咳發熱冷熱相攻埠內恐醫怏用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更沉重中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉車輛更難舞若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄與竺西氏出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸藥數天前病若失再信取藥又食一月精神依舊工作如常性治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腰丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發者皆實之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲真傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居紐家內埠作工均是勞心勞力前染連精之症多年後偶因身中染惹吐血頭來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷爲難醫愈弟聞之下膽戰心驚嘆已前過醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形爲難醫遇友指示即將弟之症起止據由并朕紙恰五元付交竺西氏先生師症早施甘露以挽沉痾弟後得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腰丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并列報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此爲鵲思古者秦之扁鵲漢之華佗見症發藥亦能治愈今竺西氏覺信便知病源用藥以靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有畫實尤望業醫者總以濟世存心救眞民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明鑒君子未必以弟言爲河漢也　江門弟馮世紫恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在紐家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫其少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳暫愈但白濁仍不能止乃至舊歲冬月[illegible]所謂燈前酒後最易問柳尋花况離鄉日久人情大都如是終日傍蘇當胭脂香撲鼻真令人銷魂也信宿而歸再遲數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來遍請唐西名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並訓問床實而洗之自念西醫每行割治性命如鴻毛情急之下再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫國手故將事出埠調理不良干行幸得友人代寄信問付朕銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀知得全愈定當厚謝謝醫報我先生付來丸藥試服信云花柳毒時有經濟未清新毒並發急宜食牛王滴毒之藥殊甲種毒之散內消痔疔之丸實挽沉痾脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛速食丸半月所發之痔疔芒菓皆已內消復調月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫爰登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一番憂慮先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水譴是睦毒居多有得子嗣西人治芒菓統經搶利淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也　寧邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相再生之德

啓者弟前在哧士那南以種植爲業因寔人染氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭痛腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此喻動以致眠食不得自由又兼身虛血虧常時眼痛月信失期時有白帶等症弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理二年之久乃用至參茸玉桂付子千兇不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之病怪症無法可治惟默禱神祇或遇良醫拯救而已偶閱中西報悟竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也即將病症寫信并明先付朕十元長短後計蒙即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後連數月不慣風寒又恢食肥腻生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若枯樹之垂楊枯樹欲舉未能欲將車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付朕紙十五元復症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟等均向以忠信待人無誑言謊妄之辭謹登數言于報章俾有疾者知其間津焉　弟　蒙華均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

故愚人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤憧所長適日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林乃眞人醫寓也聯敬者弟向在亞綿密打埠當廚工因大氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜遍請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅鳥珠變赤腫如雞卵膜似魚鱗經唐醫理皆無效竊自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消膜并醫除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日皆賴先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寗邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## ●●●袁總統電催梁士詒

隆裕太后之棺柩。奉移崇陵時。大總統派代表恭送。聞已指定梁士詒。故前日有電致梁君。論令務于三月卅日以前赶回北京。又聞梁君因胡都督力留。故駐省一天。○□前乘專車來港。○搭英公司郵船赴滬北上云。昨廿三號總商會維持公安會。粵商團會。歡迎梁士詒。兩點鐘開會。宣佈開會理由後。宣佈員宣讀祝詞畢。梁起言。略謂士詒此次回粵。原與父親祝壽。並承大總統命。察政治之良否。視人心之向背。經與都督護軍使協商。決定實行裁兵勦匪。搜查軍械。至於推廣四鄉警察。則由商民就地籌欵。不足由政府補助。軍械服裝。其進支經費。政府概不干涉。并整頓吏治。慎選各縣知事。擬請都督擇其有學識經驗者任用之。務使秩序整齊。商民復業。俾人民同享共和幸福。并將瓊州開作鎮守府。實行殖民政策。又在廣州北海汕頭等處。開闢口岸。至興築鐵路。一由廣州梧棚重慶直達西安。一由梧州鬱林。出廉州合浦。一由廣州梧州等處直達上海。務使交通利便。庶可吸收中原。物增進工商利益。并設法改良蠶桑漁業。至維持紙幣。尤關重要。擬出中央按廣東佈告所發出之紙幣。如數撥現金千二百萬元來粵。鼓鑄銀元。并發中央紙幣。轉換粵紙。並謂粵政府與中央極爲融洽。政見亦多吻合。並無惡感。外界種種造謠。均不足望諸君轉告各同人等語。說畢。茶會而散。

## ●●●現征兵二年退伍

前清新軍。三年退伍。係採用日本軍制。于我大陸國情形。本不甚適宜。故此軍制公議。特將此條删改。定現征兵爲兩年退伍云。

## ●●●石灘車站匪黨之猖獗

廣九鐵路石灘車站。昨第七次車到站。各搭客下車。甫離石灘橋里許。被匪百餘擄掠。又第九次車到站。搭客數十車。即在站外被劫。劫近村各匪黨。復倡言于該處墟日。約在第十二次車。搶劫搭客。該路總辦溫德章特函請派兵防禦。都督據稟。已准飭警察長。迅即飭派游擊隊馳往保護云。

## ●●●囚徒移墾東沙島

胡都督以東沙島。由商人陳某集資開辦。後需用工人甚多。在省撥囚徒前往。帮助墾闢。並定作工勸懲章程。以免本有碍。惟商人資本無多。擬自五月起。先撥囚徒三百人。由粵政府出資送往經營。如有成效。再撥送第二帮前往。昨已將情節電告承辦東沙商人陳武烈。并懇其來粵面商辦法。

## ●●●擄去港商四人

港商陳賡虞電稟都督。十七日香山大益渡。由石岐開往澳門。駛至谷都麻灣涌口。遇匪截劫。擄去港商梁端益等四名。請迅派兵圍捕等情。都督據電。已准。即飭周督辦迅即撥隊馳往嚴緝起擄。

## 好心唔怕做

●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼出鄉得聆阮慶雲醫生之名稔知每早鄉險者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫各應接不暇觀此足跡先生大名不虛□特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽和樓第七號房
話筒欽拿千三百四十二

民國二年三月　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番首飾鑲所珍珠翠玉貓石戒指海狗鑽一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換

●●正海狗鑽發售

錦泰老店司事李雲根男子捷啓

## 萬國寄信便覽　出版廣告

### 總發行所金山正埠世界報

代售處

| | | | |
|---|---|---|---|
| 裕安號 | 鄺祝敬 | 和利押 | 陳良贊 |
| 廣同泰 | 譚經爵 | 杏花樓 | 黃日如 |
| 大益號 | 阮丙辰 | 民國公報 | 鄭連相 |
| 昌隆號 | | | |

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

萬國寄信便覽一書于社會上交際方面誠爲不可缺，要件前因編輯需時先發預約券荷蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成入帙對于最近各國埠名商號〃西備譯條緒分明採輯詳查對更確釘〃洋裝尤惟特〃現沽每部價銀六元六毫俱收中銀空函購買恕不奉覆●並將發行代理各處列下以便諸君取購希爲留意是荷

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工值負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　陳良贊　黃日如　譚經爵　黃英衍　鄭連湘　黃世溥　等頓首

CHIN CHONG & CO
728 Jackson St.
San Francisco, Cal.

## 正華　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積信街七百二十八號開張經有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

價　貨
金山大埠裕安
實　眞

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載 委本店代 散沽 山油 俱全 定必 書信 安仰 並專 酒發 街門 話 [illegible]

裕安鄺祝敬啓

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啓者弟自到美以來向在波士頓衣館業前十餘年患背刺痛腎虧遺精，症經請醫生數十名報紙然知劉三才先生名醫故特將病五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再精神倍操工自如果特先生之補腎丸德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也[illegible]　寗邑黃子宏恭頌

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製驗名中外[illegible]

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信[illegible]寄來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收[illegible]

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. S[illegible]

[illegible]

---

## 逢泰辦男女蘇杭日本漆器發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨真價實　童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St. San Francisco Cal.

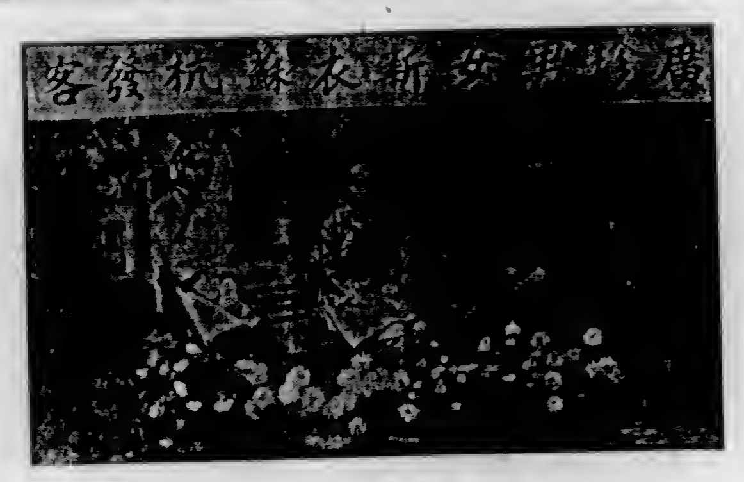
敬啓者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈
話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]


廣珍辦男女新衣蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物相繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷
民國新欵裝鳳冠霞珮出賃
舊得律風差拿二十一
堪得律風Ｃ五四一八
廣珍謹啟

## ●●●漁輪增稅額

日前財政司接實業司公函。現據裕民公司籌集鉅資。組織漁業。先裝漁輪二艘。擬在香州附近捕採。呈請立案等情。查漁船向有漁課。每艘每年應納漁稅若干。相應函請查明見復。以便飭遵等由。財政司以向來漁船應納漁課二三元不等。或四五元不等。該漁輪較漁船獲利自厚。其應納稅項。自不能照漁船繳納。請飭該商自擬辦法。另呈核奪。

## ●●●征粮以陽歷計算

都督訓令財政司云。本年三月十六日。准財政部電開。前准直隸都督電稱。擬將經徵丁粮稅額。攤閏於年。當卽電詢各省都督民政長。徵求意見。頃得覆電。僉謂攤閏問題。既改用陽歷。各項支出。均以月計。似無再攤閏之理。此後經征丁粮。全國悉以陽歷計算。請飭所屬機關。一律遵守爲要等因到來。應由財政司通飭各屬。特遵照。此令。

## ●●●裁撤佛崗廳之疑問

佛岡缺裁否。事內務司前據該廳盧知事呈報。召集全屬人士開大會議。均主張暫免裁撤該廳缺等情。當經呈明都督核示。詎日昨突有自稱佛崗廳代表趙某者。又以民貧地小冗缺應裁等詞。呈請內務司將該廳缺實行裁撤。該司以所稟情節與盧知事呈報。不免互異。應俟都督核明。再行飭遵辦理。

## ●●●省城東關又出劫案

三月十九日午後四點餘鐘。省城小東門仁秀里九福里第四號門牌卓宅。突被匪徒五六人。入內行劫。被該事主呌喊。崗警趕至。互相鏖戰。該匪手持炸彈短槍劍仔。後得大隊包抄。始當場捉獲賊匪二人。

## ●●●新甯教案了結

新甯二洲等處。原有天主教堂傳教。反正後盜賊蜂起。去年四月間。被匪燒去教民房屋二百間。當時斃命一人。傷者三。孩子被傷者十二人。因無衣服冷壞者五十二人。後由石室教士。據情轉告廣肇羅督辦周。貞及新寗鍾縣長。聞周鍾二人。以此案非尋常可比。特爲認眞持平辦理。已代爲補償銀六千元。將犯事人鎗斃五名。永遠監禁一名云。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車腳及寄歸船腳本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友亟早日執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St San Francisco Cal.

再者由集衆公議本堂各埠先友限至陽歷七月二十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月卅一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安葬幸勿延遲以至自誤可也

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲束裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請已在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

貨真價實　華更新欵

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永真舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本瓷器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛搓結杉照常接理香港寄城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清李錦謹啟

## 仁安藥房　醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳鴻毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
779½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科妙用花柳各症是以不惜工本製正膏丹丸散[illegible]

醫生趙裴彬啟

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景[illegible]摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂[illegible]者也本醫生業已在本埠懸壺數載所[illegible]人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚[illegible]里偶染各症不能親臨就診東手待斃[illegible]母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救[illegible]與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸[illegible]收效焉

●專東驗名百發百中第一[illegible]

小兒疳積散每樽一元
肚痛藥散每樽一元
腳痛藥散每樽一元
喉痛藥散每樽三元
縮陽藥散每樽二元
搽腰腿痛藥散每樽一元
咳嗽化痰丸每樽五毛
頭眩膏藥每樽三元
出粒仔並出沙藥散每樽一元
洗鼻血不止藥散每樽一元
戒片煙丸每樽五毛
白濁止痛丸每樽一元
去風濕膏藥每張一元
痔瘡膏藥每張三元
燙火傷手腳藥散每樽二元
花柳藥酒每樽壹元
白濁解毒消腫丸每個一元
埋口生肌藥散每樽三元
搽惡毒癬藥散每樽三元
搽久年爛腳藥散每樽三元
搽三角風藥散每樽一元
生疽喉疳藥散每樽二元
貼花柳膿毒膏藥每張一元
搽陰蝨油蚊藥散每樽壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打取骨止痛藥散每樽五元
跌打酒每樽一元
治淋濁面上凸內藥散每樽四元
治淋濁膏藥每張一元
花柳淋症風濕藥膏一枝九元
花柳藥膏一枝八元
生蛇藥散每樽三元

[illegible]

虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每樽一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心[illegible]

大國手張郁先生雅鑒

良醫無雙　華佗[illegible]　仲景[illegible]

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
[illegible]

金山總領事許爲發給醫照事照得醫[illegible]慶府開平縣人世業醫道杭理內外[illegible]有廿餘年本總領事核驗無異合行[illegible]據爲此給照須至照者
右給醫生張郁收執
已酉年[illegible]

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并朕四字付來張郁收定然早日將藥料寄[illegible]

842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

[illegible]

## 二埠兆榮華館布告

敬啓者本館舊年七月一號停止陸續三十八股各股東于新歷三月廿七號等項準于新歷四月廿八號即舊歷三[illegible]鐘在本館內[illegible]律投充從多不從少先自誤日後不得生端誠恐股東有過埠預告此佈

民國二年四月十五日

[illegible]

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者卽將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毛五
●海狗邊止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毛五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●婦科調經止肚痛散每服銀五毫
●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●男女氣痛立止散每服銀中元
●男女肚痛立止散每服銀一元
●男女心痛立止散每服銀一元
[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦抑瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衞生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寞視雜中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飮食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策幸朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中發响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

---

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒燒炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘰其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠丁作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢愼埠新會弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉慶堂兆雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費二毛 自第一期後陸續有到

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
二頭最新商務尺教科二毫五
女子修身教科書八冊八毛
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酧撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聽南華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衞生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論敎公言七毫五
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書二冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
銅板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文敎授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
銅板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛
廿載繁華夢五毫
作文教科書三毛
繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛
華英四書一元五
西庄聊齋註七毫
古文筆法二毛五

●●並有學堂各欵新書
各時務新書太多不能盡錄
唐山油木面盆發客
並大小鐵鑊發客
鐵木砧發客
棠財信二頭双料跌打丸每盒銀一元
付費在內
棠財信双料跌打追風膏藥每張一毛
譚樹彬藥膏

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

---

## 消病健體電帶

電帶能使身弱轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病環安功驗靈於星火身痛手脚麻痺精神困倦腰痛遺精步行見 小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有鋼武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

本公司有名藥功用單證驗函送分

[illegible]

### 康強公司造

自製神效治病藥筆

一號○治精早出不待時
二號○治色動陽管痛濕
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治黃門熱毒生痔
每盒治枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

Hong Kang Kinsu
380 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號
發賣處

[illegible]

## ▲（順德行安堂撿運先友廣告）

公啓者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行玆集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居綜於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂 値理 貞祥號 天興號 春和堂 滿利號 多利號 鼎利號 永源泰 披露

●本館精製粒巴圖章

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質積弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗盡心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠凡索値較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最強健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後卽見大功當生一感謝心日荐其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何處何報代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號卽幾十樓四百零六號辦房卽太晤士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌號

---

# 中國新聞

## ●●●趙總理之辭職與請假

趙總理於念八日。一日四請解任。先是總統不許。。故暫請假五日。今已決定允准。則俟假滿後。命令卽可發表矣。趙總理歷向袁總統懇請暫行解職。其理由。謂宋案犯人既供及洪述祖。洪既係內務部人。若自己不暫離任。。。則于緝拿兇手被捕証據種種。必致被人猜疑種種不便。故請離任云云故袁總統亦不便強留。暫以段祺瑞氏兼署。其內務總長一席。則以言敦源次長署理。。卽日可以發表。

## ●●●洪述祖之歷史

內務司員洪述祖因宋教仁案逃走。已見本報專電。京報登其歷史云。洪前在台灣。爲巡撫劉銘傳所倚任。。與法國訂造輪船二艘。洪侵吞鉅萬。爲劉覺。逃之上海。劉屢催不歸乃電命滬道拿獲押解至臺。因之一年餘。及邵友濂繼任巡撫。得多人爲之運動。釋出北上。充提督衛汝貴幕府。中日事起隨汝貴至朝鮮屯師平壤。汝貴有陰事爲述祖刺得。匿其憑證。詐得汝貴數萬金。日軍攻平壤急。述祖私遣人開城門迎日軍入。乘亂時挾鉅餉遁去。繼復往來南北。。以口舌游說貴官。多爲所騙惑。捐候選道。曾充南北各要差。楊士驤督直隸頗被信任兼數要差。陳夔龍繼任。查得述祖辦礦務。侵蝕鉅額。乃革職追問。適革命軍起。述祖逃之上海報告北中情形。。唐紹儀以議和至滬。洪以舊識。日造唐之門獻策。。唐頗采納。 及清廷遜位。。唐乃命述祖擬遜位詔書。既偕唐北來。唐以付趙智庵。令籌 位置。趙乃命充內務部秘書。而意見終不洽。洪屢獻策于趙。趙不能納。洪以不能達其慾望。乃請假南歸。至天津昌言趙總理派往上海解散歡迎國會團。爲趙總理所聞。斥其謬妄。洪既至滬。不久刺宋案出現。牽連及述祖。遂影響及於趙總理。。趙乃通電各省。通緝嚴訊。遂於山東地面拿獲ム。述祖爲文人洪稚存。曾孫。文筆亦甚條鬯。言論亦能動人。交遊甚廣。故世亦有稱之者。。又趙總理係請假五日。幷未准辭職。

## ●●洪述祖之潛逃

北京報云。洪述祖與應夔丞有種種秘密關係。此次刺宋案發現。洪述祖倉皇萬狀。卽於刺宋案發現之第二日。。卽廿二號出京潛逃。趙總理爲洪所牽累。。憤慨萬分。國務院前已通電各省緝拏。聞洪述祖已于昨日在山東被捕。昨日京報載洪述祖。已在山東拿獲。又王治馨總監在湖廣會館宋遯初追悼會上。亦述有此等電報到京。茲悉皆係誤會。緣政府聞洪逃山東。通電東督。並青島德領事緝拿。魯督周自齊二十日來電云。濟南車站稱。。是日有一人。自稱洪引之買票南行。。故政府復電浦口車站捉拿。。浦口站復電云。無其人。現已通電山東江蘇安徽都督。嚴行緝拿矣。

## ●●●梁士詒到京

總統府秘書長梁士詒。於三月二十九號抵津。毫未勾留。。卽乘專車。於三十日晨七時到京。

## ●●●國民黨近來之種種計畫

宋教仁被刺後。國民黨內部情形 激烈派分子心理。。以爲宋教仁一案。與政府甚有關係。因此大起風波。。使社會恐怖。乘此推翻袁總統及現在之內閣。而以黃克強爲總統。。且并以國民黨組織政黨內閣。然此派人。在黨中佔少數。。參議院議員。果能佔多數與否。尙不可知。。故欲選舉黃克強爲總統之說。 勢不能行。況國民黨中人。其顧全大局者不少。深知現在國勢。。非袁總統不能維持。是舉黃爲總統之說。尤爲根本取消。若該黨之和平派。。則與宋教仁前日之主張無異。不競爭總統。祇競爭政黨內閣。。故現在此派人之計畫。仍欲唐紹儀爲內閣總理。以黨中各重要人。。分長各部。其對于衆議院則主張張耀曾爲議長。谷鍾秀爲副議長。于參議院則欲胡瑛爲議長。或副議長。。至如對於黨內之整理。則以推出一二人代理理事長爲着手。惟其中分兩派粵派主張胡漢民來京充之 因胡在粵。久已不能安於其位故也 湘派則主張劉揆一胡瑛充之。現在劉赴滬與黃克強接洽 胡亦于日內可以由日本往滬與黃接洽 若黃贊成。。則劉胡兩人可以握手主持黨務 其和平派之主張。大概如此 然國民黨議員在議院既爲少數。而以在社會之信望。。與其才智言之 湯化龍 丁世嶧 時功玖。三人大有正副議長之望 則張耀曾爲議長 谷鍾秀爲副議長之計畫。。恐難見之實事。其胡漢民主持黨務之說 若能實行。。則粵督一席必歸陳烱明。或李準兩人。此兩人與國民黨感情甚惡。是胡離粵而該黨在粵之根據大動搖 故胡來京之說 恐難實行 若云以劉揆一胡瑛兩人主持黨務。然兩人反對政黨內閣者也 恐又不能洽黨人之望。以各方面觀之。。國民黨雖種種之計畫 其結果如何甚難推定。

## ●●宋案之千奇百怪

連日上海方面消息 愈出愈奇。竟有謂在應夔丞家搜出大勳位 位等空白。上蓋國務院印者。據政府人云勳位證書。幷無空白。此等離奇之謠。不知何種怪物所造云云。又北京金台旅館。 忽來一客。帶有應夔丞致店主人書。。約其照料此客。此客自稱到京領錢者。其信係三月二十一日子刻所發後。因有人查問。此客遂匆促離京。。有人跟縱到津追訊。。則已赴滬 現此信已在國民黨人之手。有人詢之趙總理 則稱確有此事。 但應本受有職事。係派人持印領呈文來領薪水者。尙未領去。。其實宋案尙未發現。與此事絕不相關 云云。。又聞在應家中搜出二十日致北京電報底稿 云。宋已斃命。特稟聞。其時宋君尙未逝世。。此等電報底稿。實爲可疑云云。。

## ●●●李烈鈞疑忌王芝祥

王芝祥此次調停贛事。吾人幾有莫名其妙之勢。月前李烈鈞 因外間喧傳。王芝祥請兵攻贛。頗生疑忌。特電詢京師某君。是否實有其事。抑係他黨揑造。孫少侯君聞之 恐因此於大局有碍。至致電王李兩方面。竭力解釋矣。。

---

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

敎 同異 異同 心目 目心 南北 北南 轆轤聯

每比收卷費三毫現收現謝無賫不受倘有懷疑幸勿賜敎準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱 西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝敎表

冠軍謝敎銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝敎銀每拾員
三名謝敎銀每五員
四名謝敎銀每三員
五名謝敎銀每弍員五
六至十每名一員五
十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫
五拾壹至壹百每名三毫五 卷多加賞
殿軍謝敎銀每十元 加賞金牌一個

## 繼興第十二期對題求

敎 風月 月風 秋夏 夏秋 日時 時日 轆轤聯

每比收卷費二毛五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處惠春園
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

大埠游藝社同人披露

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷 吟友投對仰祈照付爲荷

## 正埠泰生老鋪金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專造金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷 諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依明快捷付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老鋪啓

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦偽根寄售 保太和啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠啤𠼻頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啓

司事人黃催業 葉春爐 黃華倫

頂好呂宋煙發售

## 遷回 福和堂 大埠

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價减平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶
婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇羌
男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌
萬應跌打丸每丸銀一元

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員
參茸壯筋補身十精丸每罇二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員 每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每罇銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毛
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
卽止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員
立止肚痛丸每罇銀五毛
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛
洗三角風藥水每罇銀一員
治陰囊腫痛丸每罇二員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員
花柳後補身活血丸每罇銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛
身虛遺精補腎丸每罇銀一員 每料五員
應驗濕風膏藥每張銀五毛
久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止頸痛藥散每服五毛
治腎虛腰痛丸每罇銀二員 每料十員
消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
萬應芒菓膏藥每張銀一員
立止花柳骨痛丸每罇三員 每料十五員
應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
神效吹喉散每罇銀一員
萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco California

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水 每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫𤷗芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫𤷗芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉 寶邑弟胡烟拜頌

## 屋崙代理人興昌店

Agent. Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 世界千萬男子歌頌此葯神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

本公司製造此神奇藥滑流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大牟樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員

此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功

每一合葯藏有華文之川法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支券夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司者須買信舘之提支券者寄銀紙須買註册信(卽担保信)方可所有寄藥寄費本公司包支

所有函件照下列之英文住址接寄便妥

本公司並無人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員

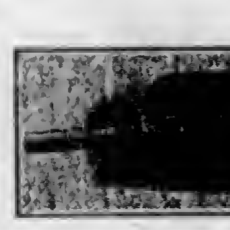
世界上最神奇

最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

## 西人電機公司



啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

## 金山 謙益隆

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號開辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無悞仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（活線差拿一百七十六號）

司理人 林立橋 林立理 仝啟

## 介紹良醫良藥

### 特別參茸戒烟茶葉

每両三元 半月斷引

此爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉少分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大台益了同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠 集蘭堂 同仁堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同昃紙一齊寄來弟收卽詳症訂水藥丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. ModeSto. Cal.

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載售藏醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沈疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾告瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

敬啓者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歘迎再者現値隆冬寒氣迫人卜旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七

中華旅館主人啟

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見此身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑非眞陰受損竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之高丹丸散敷爲神効曾日見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付卜後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之一禮拜之久果一次全愈肌膚潤滑此籍大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美以來以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如凡稽先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選匯馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠仔杰街九百六十號開張已歷十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年由知故特給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人迥唐搭船李遇致妥當毫無悞帶祈爲垂照是禱

TEFFLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

## 悅新衣正頭隆

YET LUNG
52 Waverley Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾家照料快捷妥當並代寄香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項 立止白濁丸五毫 花柳骨痛藥水每罇銀二元 珠珀膏每罇五毫 宿娼妨毒不憂丸每罇五毫 搜毒丸一元五 去腐生肌拔毒丹價銀五毫 掃毒粉價銀二元 久流白濁問精丸每罇一元 施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊仝啓

## 天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精料各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號五百四十七號倘話筒市三千七百三十號此佈

帕思城高市譚乾尼啓

## 大埠 生泰 山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本號專辦各國貨物靚麗完美裝寄妥速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專辦件刷時中國日本運辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同從西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到字揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸

舖在大埠都板街六百四十五號門牌

## 華生隆古口

Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙惠顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈪環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號 麗興啓

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倫蒙惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交並接理各埠寓客滙單銀信一切週旋妥交伏望光顧關照是禱

司事人李翠庭啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙蓮公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會 不入一貨 還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毫五

又有兒童長褲衣服二百五套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服早減價過半平沽以期從速清消

沙蓮公司啓

---

館將此條例 對各華人告知明白。並請西方各報登載 使華人周知。以便遵行 乃今日西方華人報紙。不獨不照我局條例宣佈。反登告白。鼓吹華人不換稅金紙。 破壞我坎政府決議頒行之案。祗爲其少數不正當入口之華人廻護。是何道理。。

盧云。我華人來坎 經費局員聰明。始準登岸 若陸地祗與美國相通 斷無有在美國華人。有欲來坎拿大者。。何有不止當入口之華人。。

葛云。華人來坎正當入口者固多 我查知華人有串通不用稅金紙 竟行上岸者。有冒不回頭之華人册紙入者。。計此等入口稅金 我坎政府失去稅金已過百萬計 若冒册入口之華人。今若不貼照相存記。以後更無可查核。貴領事自深知此等情形。。

（未完）

## ●●●中國分裂之暗潮

廿九日北京電云。。有數省議員及都督。。現已聲明反對中央政府。其中以南方各省最爲激烈 將來聯仝數省。。脫離中央 稱爲獨立國 俟舉定正式總統如何 如係宗旨相同則聯合爲一。否則南北分治 以爲對待 國民黨領袖孫文。已經明言袁世凱不能獲選下任總統 但五國銀團 暨各使署人員 僉謂袁氏統握兵權。俟將來黨爭劇烈糜爛中國之後 徐圖收復 又謂屆時袁可不用兵力 壓服國人 惟用金錢買通各官 擁戴。已 統攬大權 坐享太平 卽能鞏固其祿位此外各政黨雖有絕大之勢力。莫能與之爭衡。但以袁之才力謀堅其個人位置則有餘。若圖中國進步則不足也

## ●●●孫文謀舉二次革命之風說

西報登今早英京電云。本處日郵報 接駐北京訪員電稱 參議院決定不與五國銀團 息借大欵 京中地方 安靖如常 惟聞上海謀亂。事 略爲吃緊 因孫偕仝該黨領袖數人。親往洋行 購買軍械一百萬元。以備該黨舉行第二次革命 現局外人咸恐外人乘機干涉 于中國獨立前途 不無阻碍云

## ●●●看看新官兒之氣燄

粵省訪函云。東莞知事岑學侶 前次大罵省會女議員。。大受輿論攻擊 近日又因羅浮太平寺僧藏紬 因寺中被刼往東莞縣署控告。詎岑知事大怒 卽批斥云。郵呈閱悉 天下第一等無用之人。莫如和尚。于恒河沙數中最糊塗 莫如禿奴藏紬 爾在羅浮尖峰山念佛 與本知事何干。。爾在太平山開種植畜牧塲所。又與本知事何干 乃以十一月初五日在博羅地方 被賊刼搶 地非東莞轄境。。賊非東莞籍民 謬然向本知事呈請追緝 奇情怪事 那得有此。查爾失單內開黃牛三十六只。草羊五十六只。佛家戒殺 。何來此牲口 又金鉊 一百餘元 金鈪 一只金獅子一只爾非建布金金寺 何用此阿堵 其餘猪鷄鵝鴨 非爾香積厨中所應有。今閱失單 如紅樓夢中稻香村被刼者 得不令本知事拍案叫絕曰。我佛慈悲。將爾禿奴一切布施餓鬼 至呈中措詞。尤爲可惡 如請速會營按照後開有名人等。一休通緝。。務將本案盜賊 尅期弋獲 並勒令該族紳耆。按名綑交 解案訊辦 追贓給領等語。若上司命令下屬者。爾禿奴眞可謂膽大絕倫 爾此呈可惜是郵遞 若是親身來轅。。本知事先賞汝戒尺三百 再問爾是放屁 是說話 是喃無 此呈批貼後 置之字紙簍中 仰收發卽遵照辦現。手批。

## ●●●香港江門泰安輪之鉅刼

香港訪函云 舊歷二月廿七晚七點鐘 香港江門泰安輪船。載客數百餘人。由港開往江門北街 開行後。一路平安及至收完水脚之後 約到佮仃山南便六英里海面 附近魚椿地方。。忽聞多人隨船奔走 或前或後 始知賊匪預匿船中 猝起行刼 先攻車房及船面伙長 連放數鎗 擊斃管車之二伙 。及一水手。又斃搭客數人。同時有賊十五人至船主房一 樓亦有賊廿人。大艙亦有卅人 一二樓各搭客行李。身上銀物。。無一不被搜刼 約失去八九成。大艙搭客財物。。亦刼去三四成 失贓約八九萬元之譜 亦鉅刼也。。翌日該船返港 下半截旗 報刼 。隨由港官下船查驗存案。。現下凡各搭客 所有行李 嚴行查驗 方准落船 以免匪徒私帶軍伙下船 再蹈日前之覆轍 我旅美華僑。。如帶護身軍伙回華 祈各愼之。

## ●●●關于置業禁例之各方面

（已見本報專電）

廿九日東京電云 聞日本有上議員一名 下議員一名。。准于五月間 由東京首途 前赴美國加省。 攷查外人置業禁例 有無碍及日美條約 此兩人擬不作政府派來。。祗藉辦理教會事 潛來查察一切 以冀設法將例改良 。免致加省時常反對日人云。。

又美京電云 總統威路臣 是日接到布拉仁來電 。卽招集閣員 會同商議 代理外部卿摩亞 亦終日在塲磋商 想係密議日人置業之禁例 現美政府擬求加省議員 將此案退遲開議 候美日訂立新約 將置業一例 訂妥辦法 彼此照行 以免間有誤會 致傷兩國之感情 因前兩年美日訂立條約 不曾言及購地之事 應如何辦理。其餘與各國立約則有此一層。故亟欲訂立美日新約。補列買業禁例于其內使各國一律照行 特未知加省議院 候此命令否耳。

又芝加高電云。少年日人拉稽衿 深諳西文 。日前來自典化埠。伊對加省限禁日人買業一例。異常憤激 每閱西報見加省議院 不允改訂此例 尤爲憤不欲生。。後竟籍備一函 表明其志 遂提鎗自轟而死云。

又沙加免度電云。本省公家律師域氏 現擬定一例。限禁日人買地種植 呈請下議院 核准施行。 雖經布拉仁迭勸議員 暫勿提議 惟聞各議員 定于明日開議此案 決定通過實行 此例分列八條 照錄如下。。

（一）凡外國人可能入美籍者。准其置業。與美人同享一切利權。。

（二）除第一條之外 凡屬外國人 亦能置業。。惟須照足條約而行 聲明買地何用。方能准情。。

（三）除第一條之外。凡屬外國人。所組立之公司。。亦能買業 惟亦照足條約而行。方能准情。。

（四）除第一條之外。凡屬外人遺產 可由本省衙官。。收回代賣 將欵交回死者之妻子。

（五）除第一條之外 凡屬外人置業 有犯省例。。爲本省官

## ●●●攤館招頂

啓者弟有攤館一間係在市作頓埠華盛頓街門牌一百一十

## ●●●各埠各代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加蓋五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛

金山正埠新漢公司朱去非披露

## ●●●廖旺退出金蘭公所

啓者弟廖旺寕邑甫草洋村人向有致公堂份並加入金蘭公所後改爲金蘭公所弟不曾轉換牌仔今因覔飯維艱自願繳清費用卽日退出金蘭公所嗣後該公所凡有大小事務槪與弟無涉特登報標紅聲明俾衆咸知爲

弟廖旺啓

## ●●●自强戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世旣著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再各別埠諸君如買葯者祈寫明吸烟輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞 另美國各埠寄葯加費毫九仙 若辦家祈通信示知

大罇五元半 中罇四元二五 細罇三元

僕李鳴輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

## 愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal.

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道蔘材蔘茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲著屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號凡貴客倫有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂一毛 小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛 各欵花柳丸二毛五 守仁花柳丸五毛

## 泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

## 大埠 永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心 并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

## 廣祥盛

大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售

廣祥盛記 昌 啓

## ●●●呂棠退出瑞端堂份

啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富發票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覔食維艱各費浩大難以兼顧是以繳淸堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務槪與弟無涉特登報滙告白標紅俾梓里週知此佈

中華民國 年四月廿五號

呂棠別字棣初啓

## ●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覔食現在仄愼街上海煙莊傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身于涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽孤傳單及登報表白俾衆週知細査明白切勿指鹿爲馬幸甚

民國二年四月廿一號

弟林華彩謹啟

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寕邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覔食艱難是以繳淸堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

## 西醫生馬佳鐸打溪

Mr Kai Say Yee sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館巳遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目其多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效見速兄日本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

## 萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟甚馬利街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥爲無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計息週息四厘算無論積貯多少均有部發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寄與華友交易如蒙賜顧定必享優欵迎

代理人高恒啓

## 贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香検花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店時候醫鐘點數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點

醫生謝緯上午拾壹點至拾二點

女醫生設地高孚拾二點至兩點

醫生士打下午兩點至四點 又七點至八點半

中西醫生李濟良下午兩點至八點 至八點半

舊公司電線差拿六百五十號

司理人朱蓮廸啟

## ●儒醫懸協南

統理大小方脉花柳雜症

（第壹頁）　黃帝紀元四千六百十一年　THE CHINESE WORLD　孔子降生二千四百六十四年　（第壹頁）

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新式五零一四　舊差拿二十六

SAI GAI YAT BO
PUBLISHED DAILY BY THE　PUBLISHING COMPANY

每日出紙三大張　十日新聞紙第二十三卷第一百號

VOL. XXII, NO. 100　SAN FRANCISCO, CAL., THURSDAY.　MAY, 1 1913　TWELVE PAGES; PRICE 5 CENTS.　$7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave Telephones: China 26; Home O-5014　PUBLISHED DAILY, except Sunday

西曆壹千九百壹拾三年五月一號
（中華民國二年五月一日）（禮拜四）（舊曆癸丑年三月廿六日）

●●●（本報價目）●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　每月八毛半　●美屬及加拿大墨國巴拿馬古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛　郵寄每年十元　●此外各國每年十員閒月另計俱美金算　凡拜托代訂報者須先惠如以小數未付寄來或託本埠各舖代爲掛號認収亦可　如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

●●●（請惠報費）敬啓者本報叨蒙垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清繳壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限照給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒　本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午八點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●●●衆議院前經舉定民主黨議員湯化龍爲正議長因國民黨議員反對無效三十日開會再舉仍以湯化龍票數最多當選正議長鼓掌歡迎之聲不絕副議長尚未舉定明日（即五月一日）開會續選

新舉衆議院正議長
湯化龍

○又專電云國務院接駐俄公使劉鏡人電稱日俄又訂瓜分蒙古密約請政府速籌定蒙政策勿再因循以保領土

●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云某黨對於中央政府大借債問題反對甚烈近日上海各處盛傳南北將有分

### 謙生祥

新張 金山 廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號新設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

### 華洋公司

W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡鞋帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發額外作宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞　李蘭明　黎南　羅芳　松申　謹啓

### 麗生老舖

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

### 大埠泰萃

如意 大埠 泰萃 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升還龜齡集及罐頭食品一切俱全並過年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

### 廣利

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222　S. F. CAL

本號開創二十餘年向辦各欵綢緞呢羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物順德橫紋桑園鞋履自置及後加辦油米糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉桑才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易　本鋪在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

### 泰興隆

T. HANG LUNG & CO.
[illegible] DUPONT ST
P. O. BOX 2206 S. F. CAL

（專辦）熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備
（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

金山 花旗 皇家 [illegible] 事理 [illegible] 銀行 [illegible]
American National [illegible]
San Francisco, Cal
CHASE
Mgr'. [illegible] Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息 [illegible] 華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次數銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

康南海先生不忍雜誌第一冊已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購　本報啟

●●●被墨匪大刧之伸訴

啓者弟向在墨國加蘭娟埠附近呂市定娟路闌開種爲業近因墨國黨爭甚烈忽有亂黨乘机闖入弟之園中肆意搜掠刧去現銀八十餘元馬頭値銀七十餘元貨物値銀二百餘元另瓜菜及唐人什物衣箱等值銀五百餘元曾據情報官請其賠償惟因我國積弱墨官置之弗理後欲稟報駐墨吳代使乞爲伸理又因車路梗塞所有郵件莫由投遞迫得登報訴明一切冀我國駐美墨外交官見此告白剪錄存案以備將來向墨政府交涉足爲索償憑據免致失物無追有厚望焉

二年四月二日　余南和　余澤中仝訴
Lues G. Quenlero Wacozare Apartado 41 Sonora Mexico

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地方萬安泰自出鋪之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得確通信息有厚幸焉

二年四月五日　弟萬安泰稈樹果披露
Ricardo Chen A Venida de Marti 28 Cifuentes Cbla

### 益昌隆

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

### 采芝堂

金山正埠
采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤　甄碩光先生寓內方脈　采芝堂啓

### 共和旅館

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave
San Francisco, Cal.
共和旅館

[illegible]

### 贊生堂

贊生堂

[illegible]

---

### 志昌

金山大埠
志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望貴客惠顧是荷　志昌謹啟

### 贊寧堂老舖

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST.,　SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸
舖在金山大埠都板街門牌第二百五十五號
皇家書信箱住市地郵第二千零三十五號

### 懸紅購拿李宜

懸紅購拿李宜
Woe Lee
Calle Morelos 8
Chihuahua,　Mexico

出賞格　墨國周斗亞埠睦親堂同人等今因新甯人劉能衛各向居板山作洗衣館爲業昨因問甯邑李亞宜討債李宜恃勢橫行因借反仇不第無銀清還反由身上拔出小刀向劉能衛腹下刺傷當堂斃命兇手當場捉獲因監於牛裡路埠候審不料昨呂宋突起三次革命及三月八號革黨入埠官兵逃避因房打破無人看守所以兇手李宜乘勢逃走去如黃鶴未知落在何處今將此人原相刊登報章倘有親朋梓里能將其人緝獲解回周斗亞埠即給回光鷹銀九百元如有知其人落在何處先將此人困監後將和利門牌付字到來報知者即謝回花紅光鷹銀二百五十大元決不食言此佈是實　此銀封存和利店有信照此門牌通傳可也　周斗亞出賞帖人睦親堂同人　劉尊任　劉進保　張文傑　趙穰　同啓

香港 普華安黃蔓石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

### 生合

金山正埠
生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店闔口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六九六

香港滙單每百四十九元五五

江西安吉幫
裕厚德　怡和生　義豐源　聚和福　惠怡厚　怡和興
阜昌隆　竹泰昌　義和利
江西南昌幫
裕大昌　豫元章　吉興永　楊裕昌　怡興永　益昌祥
徐春茂　復泰　均大昌　義生厚　恒裕　萬裕
楊裕　宏昌祥　興茂　永裕
徽幫安徽幫
滙康　謙福張　啓大　恒豐　怡生　怡生隆
錢業本幫
益大　濟康　春興豫　保大　葆昌祥　天福
順昌　慶餘　源生　鼎亭　福生恒　源茂隆
萬鑑　鼎森裕　同興裕　義康　裕德　益祥
厚生　源裕　茂亨　震隆　晉康　仁大
萬泰公　義盛　博泰　同茂泰　元泰　義厚祥
晉泰　隆泰　祥豐　義通祥　永豐　興泰裕
德厚泰　信順　厚記　全源　愼餘　鼎泰祥
有益　彤和　源祥　滙慶　晉安　衡康
德昌　利生　阜祥　晉和　福祥　慶昌
源益
錢舖爐房
謙益　興豫　協順　公安　洪順　劉祥興
聚泰　復昌　同大　春生
錢庄
仁成　協昌　阜明隆　永昌祥　德厚福　（未完）

## 緊要新聞

### ●●●加拿大盧領事與移民局辯換稅金紙問答詞（三續）

盧云。換稅金紙一案于我華人實多騷擾。卽如貴政府決要轉換。必須以勿騷擾我華人爲主。吾意以爲我華人既納稅金入口時。經各關員詳審。始准放行自應于回國時時一律給回頭紙。乃合公理。卽謂今日欲轉換稅金紙。亦要照現在旅坎之華人。無論其稅金紙有無遺失。一律註冊。從新換給稅金紙。我或可與我各中華人相商。或可勸其照行。否則我華人未必願意遽使其轉換。

葛云。從新註冊一節。亦是辦法。但註冊必要註冊費。本局既已收華人稅金。今復冊。豈不更加騷擾。貴領事之意。欲從新一律註冊。不過欲一律准取回頭紙而已。我局對于律准現在旅坎華人。得取回頭紙一案。亦曾經討論多次。換稅金紙一節。乃爲保護正當入口之華人而設。我查知來坎華人。有非正當入口者甚多。誠恐其將來移累正當入口之華人。轉換諒正當入口之中。無有不願轉換者。貴領事似不必因少數不正當入口之華人。爲之迴護。而反使數萬正當入口之華人。將來受其拖累。且貴領事所云華人破費及各種爲難情形。我局前日于此例頒行之先。已請人譯出中文與此文合刊告白。本局曾親到柯杜華各處店餐

### 廣益

廣益 大埠
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租穩炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

### 茂利

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號　司事人　潘大璣　潘大琯　仝啓

### 廣茂源

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往兼理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥爲留意關照是荷　香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行　司事人　潘大琛　潘純學　啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里査明以釋疑團以免累及無辜是幸　大埠陳穎川堂代啓　中華民國二年四月廿七號

### 永安

金山 永安 合記 大埠
WING ON Co.
828 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災欵業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛嘜結彩男女線仔穗尾利允鴛鴦氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香梘俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀信儎蒙見委定節妥件送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信新照列二西字　皇家信箱二千五百零[illegible]　鋪在都板街八百廿六號　電話差拿五百六十號　金山大埠永安合記

### 永興隆

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St.　San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香梘等欵鞋履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

### 信源興

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒　此酒補精益氣祛風去濕大有奇效

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開張已廿餘年
專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢縐新衣貨物　玉器首飾日本漆器
發客

### 廣和泰

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F.　Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐彩磚俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣　金山正埠廣和泰啓

### 廣東銀行告白

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行保華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號與企李街角開張專營本國及各國各埠滙兌并附貯接揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

一年週息四厘算
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
另任便隨時收回

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　中文記鐘余寶樞　西文記鐘陳寬石　管理銀行事務西人亞會　廣東銀行謹啓

### 永生號

含路
永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle　Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各省貨各色貨價廉志在聯名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知孤件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄暉光　方文強　陳霖浣　陳績煥　全啓

葛云。此等不正當入口之華人。將來我坎政府自有相當之對待。。嘗云。在坎華人既納稅金而後入口 即未有稅金紙者。其回國時一律給回册紙乃合 若更有別樣對待 此我華人所以恐慌 請 律準取回新稅金紙。不得有別樣苛待何如。葛云 此等不正當入口之華人 如其在坎安分營業者。。我與政府商量 當不至有別樣苛待 惟斷不能于回國時給回頭紙。。

(未完)

**●巴拿孖河與美國軍事上之關係**

卅日美京電云。現因加省提議籍外人置業之禁例 挑動美日兩國之惡感 日昨有人往詢總統威路臣 謂日人對於此事 倘一旦以武力解决 致兩國竟開戰釁 美國東方之艦隊 恐難從速運出太平洋。迎機抵禦 甚爲焦慮等語。威路臣答言此事我不能明白宣布。觀兩國現狀 亦未至于如此决裂 但聞巴拿孖運河。再閱五十日。便可工竣。計期六月二十號。我美國艦隊。可由該河運往太平洋。。此後若有緩急。。不致坐誤事機云。

# 本埠新聞

**●●●林祥煥案審訊**

華人林祥煥 被人鎗斃一案。昨日在本埠驗屍官處。。傳集一千人證 次第研訊。審畢。官判楊弭爲此案之兇手。陪審員隨請公家律師 票差拘拿某堂首領書記值理等 控爲串全害命案。按律懲辦。又請公家律師勸捕署。。特委一熟諳堂界之差 巡守華埠。查拘堂號中人。。以期禁絕械鬥風潮云。。

**●●●赴關署作証者須知**

本埠關署 日前接到美工部來文 着辦理華人護照之律師轉達各証人。凡屬舊客及土生。由華返美 該証人須早日赴律師處 親填口供 將該客姓名年歲。向操何種工業。及某年月日。由某船歸國。某年月日。由某船回美 船紙號數悉行繕明 早繳[illegible]員 預早[illegible]對清楚 則審問[illegible]案之後必能迅速辦妥。且彼此皆省却時候不少云。

**●棍騙涉巡差案之續誌**

本埠捕廳[illegible]員。。昨晚集議 至今早 點鐘止 對于棍騙案牽涉暗差八名。。議俟查悉暗差伊蘇拿 曾有十次得賄分肥 已據實入案控告。受私確據 定即一律革除 以警將來。前日由加蘭租吏。現加蘭租吏 及公家律師佛杰 皆另派偵探多名。。在外間分途稽查 以冀澈底拘究 深恐此案內容 。將不免牽連多云。。

**●歡迎布拉仁之慶鬧**

美外部卿布拉仁。。昨由沙加免度遊抵本埠。官商兩界。大表歡迎 駕抵旅館之後 稍爲憩息 隨由賽會值理 請其全赴賽會場 遊覽 週 並在農物場行動土禮 衆皆鼓掌 歡呼不置 兵房亦以布氏係總統代表 特鳴炮廿 响 以表歡迎 後乘自由車 徧遊全埠 返至斐孟旅館 設筵歡叙 官商與宴者共有四百名。各團體事 亦到場同讌 席間次第演說 異常慶鬧云。

# 各埠新聞

**●●●梓里到斐市那者注意**

斐市那訪函云 月之廿八日。有關員在新舊車站。。截查我華人 册紙 計是日因無册在身者。拘去三名。查內有一名。是李三合 香山人。由亞們拿出來 。至廿九早 一併押解入羅省候審 現斐市那自稅關分局 調換新人。。即有此番之事 敬告我梓里 如有往斐市那者 至緊携帶册紙在身。免被拘拿爲要。。

**●來踪不明疑偸關**

卅日士得頓電云。。日前山亞斐公司之貨車 拘獲華人八名 昨日有人在本埠合衆國衙入案 控爲偸關入境 無權居美。照例當撥出境外云。

**●水陸交通之便**

廿六日羅省西報云。。現聞本埠梳力車路公司。與打冷輪船公司。訂立互約 彼此代運貨物 定于七月一號。輪船由遠東運貨 直到羅省山斐度港。。即由車路直接運往美東各埠。如此辦法。交通便捷。。關于商務前途 甚爲有益云。

**●烟案被拘**

廿三號羅省西報云。本埠亞利付街 華人衣館。日昨被藥務委員爹芬。入內搜煙。。該華人一見爹氏 即能稱呼其名 似舊相識 惟爹氏本不識該華人。。甚爲詫異。後搜其屋內。執獲烟具等物。將該華人拘去 併執有爹氏相片一張。。傍列唐字。指稱此人充當藥務員。有權搜煙。欲人注意認識 知所防避。倘一見此人。速將煙具收藏 以免拘究等情 蓋爹氏前曾被人撮影 并不自知云。

**●華商反對酒肆之添設**

廿三號沙加免度西報云。。本埠有華商二十名。昨日繕就公稟 呈交捕廳委員。。謂埃街一帶地方 間有商人。欲在該處開設酒肆。。現埠內酒肆甚多 無須添設。且其地與華埠相近 深恐醉徒時來騷擾。有碍公安 請一律限禁。勿給牌照云。。

**●郵局搜查片煙之創見**

二十號舍路西報云。。紛傳本處一帶華人。每將片烟假作貨物。由郵局寄往抓李抓埠售賣。藉以圖利。事爲稅差所聞。即赴郵局。將華人附寄之貨箱。悉行開驗。且聞華人某甲乙等 慣作此舉 已獲贓不少。但未查有確據。故尚未拘案究辦云。。

**●烟案候審**

廿五號士得頓西報云。。本埠華盛頓街二十二號 華人廣盛 昨日被差搜其身上。。執獲煙膏煙灰曲乾等物。將其拘去。據某差并謂前晚入其寓內。。買獲片煙少許。足爲私售片煙之證。監禁候審云。。

# 各國新聞

**●美官宴客撤酒之貽譏**

卅日英京電云。。美國閣員悉屬戒酒會人。。故近日政界上宴客。概不設酒。本處報章。多著論譏笑之。且謂駐美各外交官。凡屬宴會。須旨酒嘉殽 駢列筵上。讌後方能消化。今美員宴客。有殽無酒。。無怪各人食之。頗苦隔滯不化云。

**●法國籌集軍費**

卅日法京電云。法國今年預算表 關于海陸軍經費。。不敷銀四十兆元。政府擬募公債二白兆元 以資挹注 亦不過 時彌補之計 將當加徵稅率 免欠缺

相
1154 Stockton
士得頓街一千一百五十四號
[illegible]省影相大學堂畢業生清由藏啟

請[illegible]親到來斐市那埠友和號與弟面議是荷
中華民國二年四月念四號 [illegible]人 李有啓

文明旅館
如蒙光顧 額外歡迎
MON MING HOTEL
768 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理整潔極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多歇項不敷是以再次集衆議决無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱　香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃鱔山瑞生魚鷄發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.
參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在[illegible]貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許濟卓　譚樂齋　梁永圖　吳其昌　啓

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S.F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針織衣服今更添做香裝衣服兼辦油料茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　[illegible]

綫仔絨物與價廉自信[illegible]請照上列西字付來無悞
舖在都板街八百四十五號　話[illegible]五百二十一號
黃泰家　黃華[illegible]　鄧祖圻　馮安　啟

金山 酒華生 正埠
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
電話差拿二一八六
司事人周金垣　周劍威　周自仟　周家如　仝啟

▲(南京旅館新張廣告)

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百一十號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地毡無床不鑛水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧無加意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏惟亞青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日　弟黃燿　黃樓秀　披露

東昌 大埠
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AVE, San Francisco Cal.
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金塔」　東昌　啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼藤心藤片禮儀炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷蠔[illegible]幼粒苗米以廣富商採辦如蒙光顧定必洗靚貨[illegible]從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信號謹啟

CHONG LEE & Co.
387 DUPONT ST S.F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款綾仔絨衫羽紗仔波羅嘰絨衫自辦唐山蘇杭縐綢衣服各款齊全熟烟油米石力粉雜貨俱全各光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙寄快捷無誤
黃保照　胡錫全　啓

昌隆
金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙舊埠回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期久客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正各公煙純滌羊毛嘜結彩各款儒服并藝杭雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上照時價加意減平以答盛意並刊備張目的也如有郵函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　梁灼秀　黃炎　[illegible]　仝啟

[illegible]每日下午兩点鐘開診至八點止

---

●●●(獨一新製康强機器)

現人之一身以腎爲本腎如弱則氣血凝滯精神困敝不但心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能寧速救除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合融白黴不除衛生諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屬見前效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.
啓
本公司機器

ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南

藥鋪
本公司在大埠企李街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強陽堅腸澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止[illegible]丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器晶膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器晶膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治色動尿管濇濕藥筆　●治精早出不時藥筆　●治尿受毒生瘡藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳[illegible]　[illegible]
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元(一無散治)
●奇効治花柳疳疔丸一元半　●婦人治陰壯陽藥水一元半　●大小便淋多藥水藥丸壹元半　●風濕骨痛藥膏一元半　[illegible]
●神效治花柳白濁丸銀二元　●立即止腹痛藥粉每盒 元　●婦人調經藥水每樽 元　●大小便閉結藥水藥丸 元　●神速瀉熱丸每盒銀 元　●治生痔藥膏每盒銀 元　●治咳嗽藥水每樽銀 元　●速效治癬丸銀一元半　●三角亂藥 元　●堅陽鼓腎約水每樽三元　●男女交洩久戰丸每樽三元　[illegible]

大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Cal.

[illegible]藥材[illegible]油燭什貨各樣俱全并接理稍寄下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

金山 天興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾永蓋有本號字印如假包換精造各樣奇巧遠花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字付來無悞

童叟無欺　貨真價實

直言無隱
老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元
合婚八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 788 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張專辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵麵頭雜貨俱備諸君留心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上照時價格外減平以圖久遠交易現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人張[illegible]　啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒下滯四肢刺痛癰疾難動上下瘰疬等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

花士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co
722 Market St. S.F. Cal

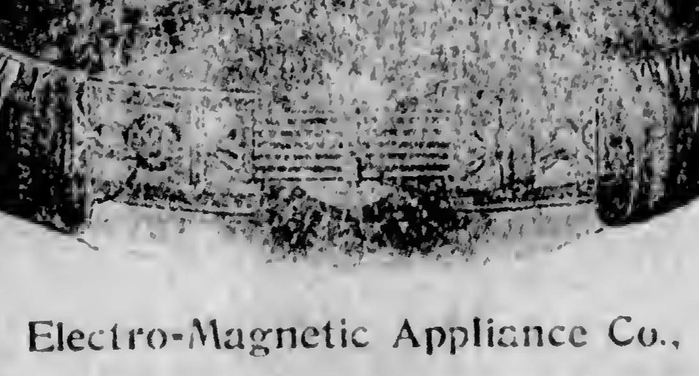
本公司常有頭等堅固輪船 高麗 西伯利亞 蒙古 滿洲 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光猛通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚富　啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F. Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數隻往來香港日本各埠 大洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食柔水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光　啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩帶者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效爲速無病之人佩此永保平安壽長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學士必能詳言其故謂人之身命能保全者益有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶益用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力實之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



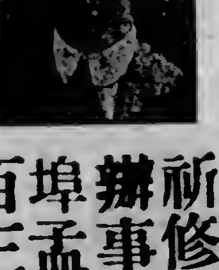
Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使者寬活自如
▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癲癬肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條奐銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙所買招保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

朱去非賣藥廣告
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳秘方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANG ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4113



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一一三　胡禮氏啟

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST
OAKLAND, CAL

啓者本號在屋崙埠八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物[illegible]精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

●●●來往船期

| (由香港開行到大埠) | 俱舊歷 | (由大埠開行往香港) |  |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　八點四十五分鐘　兩點四十分鐘　三點五十一分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟簡刻下特別改良親命博士到專延請高等梨園子弟唱映原音緻曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再來此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時款之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈　羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

怕思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在柚打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信度潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈
代理人黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄　電話差拿八百三十二號
怕思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者。即將其症候病情起止久近。或訂證求方。或買各種丸藥。必要寫明。信內連赤紙付來。交秘眞氏收入。立行叅訂良方。從速寄上。以應藥到回春也。弟寓金山大埠同仁堂內。門牌號數照後列西字

●參茸四逆鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毫
●參茸四逆強陽補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
●海狗腎止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四逆強陽種子丸每兩銀二元
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●參茸鹿胎婦科調經補身丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●婦科乳治內消散每服銀中元
●婦科乳瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血立止血散每服銀一元
●男女勞傷痰血補身丸每兩銀二元
●鼠咬化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
●肺癆化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
●哮喘止咳化痰丸每兩銀二元
●哮喘止咳化痰散每服銀五毫
●內消瘰癧痰核丸每兩銀三元
●眼科珍珠鹿尾退翳丸每服銀一元二毫五
●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科內消遠年近目去膜丸每兩銀二元
●眼科八寶光明藥散每樽銀五毫
●眼科硃砂珍珠退翳散每樽銀一元
●治眼科跌打損傷消腫還睛丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛眩暈丸每服銀中元
●治男女頭風痛散每兩銀一元
●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消腸癰腫毒散每服銀中元
●內消腸癰解毒丸每兩銀一元
●內消陰瘡大張銀一元中張銀中元
●內消陰症止痛藥散每服銀中元
●婦人乳瘡發後補身丸每兩銀一元二毫五
●癰疽發背生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●內消陰瘡冰射膏藥大張二元中張銀一元
●各種衛生健體散每服銀一元
●治男女腳氣腫藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
●治男女腳氣藥散每兩銀一元
●治男女風疾風癱半身不遂膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風疾風癱半身不遂丸每兩銀二元
●治男女風疾風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便屙血丸每服銀一元
●內消腸癰癤瘡丸每服銀七毫五
●內消腸癰癤瘡散每服銀七毫五
●止痛解毒拔毒牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒拔毒冰射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌硃砂膏每兩銀三元
●解毒生肌珍珠散每兩銀三元
●拔毒消腫牛王散每樽銀一元五毫
●拔毒消腫珍珠膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王濁散每服銀一元
●花柳梅毒扶元丸每服銀七毫五每兩銀三元
●花柳毒補元氣大補丸每兩銀三元
●內消花柳魚口橫痃丸每兩銀一元五毛
●治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元
●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消魚口橫痃冰射膏藥每大張銀一元中張中元
●治花柳入骨風痛丸每服銀一元每兩銀三元
●內消紅雲丹丸每服銀二元
●外搽紅雲血斑藥膏每盒銀中元
●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
●跌打紅雲血斑藥散每樽銀一元
●跌打還魂藥丸每個銀一元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
●跌打刀傷續筋接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元鐵張銀中元
●跌打刀傷吊瘀生肌消腫珍珠散每兩銀二元
●治喉症除痰止痛散每樽銀二元
●治喉症止痛消腫水每樽銀一元
●立止牙痛散每服銀中元
●治耳鼻冰射散每樽銀一元
●內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
●治顛狂羊吊藥丸每兩銀三元
●治中風中痰急驚還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起揭勝散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基。聖神首出。民用未興。藥品先備。黃帝以聖王。備廳問岐伯以碩輔。善調州伊尹以阿衡。製湯液。誠以蒼赤疴痛。所關救疾苦。却疢疾。實爲仁民愛物之深心也。自二十世紀以來。環球各國。莫不講求衛生強種之方。攷驗製煉治病調養之法。遍集良醫。研究精妙。此道猶爲濟生利物之機關。而強國保種最急之先務。密切如斯。詎可寞視。維中西醫學法理氣質。各有所長。非知化格之才何曉。創製之妙。本氏有慼於茲。不得不勉志深求。振刷心思。腦力研究中西製煉。或一藥而數製。或十餘製。然取其精汁。去其滓粕。燥烈之品。化取其雄厚純良。清貴之品。務得其補益。質質加以測分。各品藥精。攷驗其氣味與精汁。能力達於何度。同一物也。善於用者功能養生治病。而製煉之法。豈可忽哉。本氏叅透化格之精要。製成各科丸藥。以便梓里採用。務期應效靈捷。以達目的。久經各界歡迎信用。所謂自信者徵於世。實欲未信者詢於人。願各界梓里其共鑒之耳。

秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月。痰涎上湧。咳嗽頻仍。心跳氣促。晝夜不寧。飲食因此少進。氣候猶似勞形。身體衰弱。困苦異常。賴友到而稱說秘眞氏先生。醫中之巨擘也。至埠以今。指下回生者。何可數計。故而請 先生診視。不旬日痰去咳止。體魄康強。全身精健。棠此深恩。敬爲揄揚以答 先生大德也

南海弟曾福康頓首

## ▲(敬頌良醫)(再生之力)

弟之吼喘扯氣之症。染以數年。一遇天寒。除冷必加咳嗽。昨經遍請中西醫生治理。時止時發。今因感受風寒。諸多困苦。頭痛身痛。發熱惡寒。頑痰膠結。氣緊喘促。自以爲外感傷寒。竟照表散之藥服之後。倏以喉中氣湧吐血成盤。神魂蕩焉。束手無策。報朋到候。爲請秘眞氏先生駕臨診視。據先生診後云。脉與症違。原因慢發少陰之汗。動其雷火上泛。夾此血液奔騰。症危候非。急用安納元氣返回腎命。一法不能立於有恃無恐之地位也。卽訂補腎納元氣與引血歸經之劑。服藥後忽聞腹中發响。氣歸丹田。其血以立止。後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治。三禮拜之間。此病全愈。而先生確有起死回生之法。名不虛傳。弟數年病患。今以潛消。全體泰然。強旺於平昔。蒙先生再造之深恩。如同高厚。除踵門叩謝之外。敬登報章。酬答鴻恩於萬一矣。

新安弟陳志賚拜頌

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患。初起之時。寒熱往來。頭頸之間。痛如刀刺。其核結于喉部右便。大如梨果。異常痛楚。調理經於十餘天。俱不應效。後往大埠恭請 秘眞氏先生診脉視症。診畢云。弟陰虛火盛。衛擊津關與陽明少陽之經道。而虛火頑痰鬱結其中。又爲過食煎炒燒炙等物。致成斯症。先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑。兼服先生自製猴棗消瘰散。猶外貼消瘰膏。依法治瘳。其痛立止。再醫理二禮拜之久。其瘰全消。後而返埠。丁作調補以來。全體強健。勝過從前數倍。誠藉先生治愈之恩。登報頌揚。以彰盛德焉。

矢幀埠新寗弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生。學問淵深。襟期博大。玉函金櫃。前後四大家諸法。靡不融會貫通。行道二十餘年。感德者遍於遐邇。讚揚者遇於中外。今游美洲。到埠以來。醫愈者不可勝數。弟素知先生之良功。登報介紹。以廣其傳。藉便梓里調治養生。知所問津焉。先生寓金山大埠同仁堂內。倘各梓里未暇來埠治理者。寫信來先生詳證求方。定卽從速寄上。以應藥到回春。照前列西字可也。

新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼

●●●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張
●●●各欵時務新書目錄(書籍出門不換俱是付費在內)

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉慶堂兆雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）

一頭小學中國歷史教科三毫
二頭農學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酹撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
阜岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
四庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
四庄東周列國一本七毛
另女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
一頭康熙字典一元
論敎公言七毫五
●●並有學堂各欵新書
各時務新書太多不能盡錄
業財信双料跌打追風膏藥每張一毛
業財信二頭双料跌打丸每盒銀一元

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
阜岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛 華英四書一元五
西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
唐山油木面盆發客 鐵木砧□
並大小鐵鑊發客
譚衛花馨齋
付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## 消病健體電帶

電帶能使身弱轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功效靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有偏武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀 五十員 三十五員 廿五員
　　　 四十員 三十員 十五員

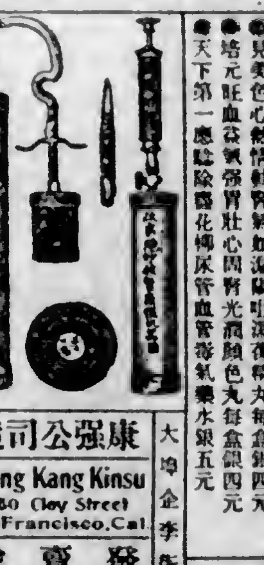
大埠企李街

## 本公司有名藥功用單證驗函送分

●擺平腎管花柳毒痛及毒肉漸大生疼尿孔艱難一盒銀五元
●兩點鐘見功毒活膨脹剛硬大陽丸男女合用每盒銀十元
●情願心甜香同烟綵與趣樂水婦人飲每樽銀六元
●千古奇效每飲十六滴堅陽力藥水一樽銀六元
●腦興陽事消遺毫情佳境卽至男人搽藥水一樽銀六元
●軟柔幼細滑羽皮膚助陽筒每個銀四十五元卅元廿五元
●壽命增成孕安胎種子蕃衍丸每樽銀五元
●男女祇可交飲不怕後患藥第二盒銀五元
●神經疾腦筋發炎頭暈痛精腦丸每盒銀三元
●將軍演武陽事奮雄新偉藥丸每百銀六元
●搽陽物與如冬硬鴻謝而發存枝藥水每樽銀六元
●速去皮毒把摘起粒瘡瘍紅黑色搽飲藥一樽銀三元
●婦人洗射去污毒帶如成濕淨婦女丸一盒銀三元
●心思爲慮不能睡使之定神安睡丸一盒銀三元
●壯精動陽久戰發力強補丸每百粒銀五元 第二號銀四元
●封精消形影止夜夢洩精扶元藥水一樽三元半分一二三號
●驗名固鎖攝精速止身虛遺精奇驗救命丸每百粒銀四元
●獨得救陽縮見花謝未交先洩瘾田種玉丸每百粒銀六元
●關緊安危補腦汁培腦筋生腦力丸每百粒銀四元五毛
●五洲無雙治花柳入骨痛搜毒飲之毒不發藥水銀五元
●治房事時心驚神慌手足震動定志丸一盒銀三元五毫
●登舞台演說披香從心壯陽媽造英豪種子丸每盒銀十元
●古今神奇婦人煖宮一戰成功索精孕育歸陽丸每盒銀十元
●壯陽煖腎玉莖大舉任意歡娛久戰忘倦外貼膏兩張銀七元
●興陽鼓發交歡止心急忍精留精久戰不洩丸一盒銀五元
●再造新血力雄健體質肥身養元大功一百粒銀四元
●神效止腰骨痛腿保膀胱腎管受病丸每盒銀三元五毛
●見美色心熱情動腎氣如漏陽咀濕夜精丸每盒銀四元
●培元旺血益氣強胃壯心固腎光潤顏色丸每盒銀四元
●天下第一應驗除淋花柳尿管血管毒氣藥水銀五元

[illegible]

本公司新發之器專補男人陽具細小失力軟如棉木[illegible]
●鐵水光圖枝管玻璃真機器每個九元
●軟氣管光白玻璃真機器每個八元
●堅硬玻璃真機器每七元五毛
每副內有軟皮袋布袋[illegible]
本公司老醫郵到藥精良[illegible]



自製神效治病藥筆

一號○治精早出不待時
二號○治色動陽管噴漏
三號○壯陽管發行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治穀門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
SanFrancisco, Cal.
八百八十號
發賣處

## ▲(順德行安堂檢運先友廣告)

公啟者本堂檢運先友。前因洋例窒碍。遷延日久。尚未舉行。茲集衆議。訂於本年陽曆四月中旬開辦。先從大埠墳塲檢起。如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者。懇將該先友姓名籍貫里居。終於何年何月何日。瘞在某處。該埠名宜用唐番字寫正。付來。限於陽曆四月三十號以前。報到本堂。以便委人入埠檢執。付寄回籍。俾正首邱。而慰旅魂。爲禱。倘貴埠無本邑梓里在此。或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者。亦懇飛函詳示。功德無量。

順德行安堂
值 貞祥號 天興號
　 春和堂 滿利號
理 多利號 廣利號 永源泰
披露

●本館精製粒巴圖章

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具。能令平常體質之人。於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍。此器具之功用。其效如神。若用過不見效。果本公司願補回銀一百大元。

此器具之名稱(斐亞固連地)。蓋其意能使體質虛弱之人進爲堅固。達於完全人格之地位。

吾曾經歷多年。耗極心思。精益求精。而造成完全之器具。男人用之使其身體完全康健。此器具現遍行於全球。近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式。以圖魚目混珠。且索値較本公司双倍之昂。其功力又不能與本公司比美。諸君欲購此器具。請認(斐亞固連地)字號。方不致悞。且本公司能包用此器具數禮拜之久。使陽物合格。與最強健者無異。如不見效。本公司願補回銀一百大元。該器具發明未久。惟所沽出之數已達萬餘。以此足証該器具有極大之功効矣。

無論老幼。肢體如何軟弱之人。有患陽物細弱或癡縮致失其職守。身体成爲軟弱。及男女交接時不能久持。致令毫無樂趣。請速購一(斐亞固連地)器具調理之。不出兩禮拜之外。則強壯十倍矣。

凡需此器具一禮拜之後。卽見大功。當生一感謝心。且薦其親友試用。謂此器具價值十倍。每器具內附便利文指南。指明其用法。

凡欲購(斐亞固連地)器具者。祈付來美金七元。於下列門牌直付來本公司。處如有銀信到。日定必照單將貨付上。無悞。無論付去何埠。郵費包支。

凡買此器具者。付來美金七元。可由信館取銀單或由銀行寫赤紙。或以銀紙購担保信付來均可。

凡欲身体強健者。須要購此器具。不可延遲。本公司欲設分售所于各處。不論何國何埠代售。祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房卽太吾士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1968 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌告

# 中國新聞

## ●●●戈克安爲李烈鈞兵逼九江通電

北京大總統國務院參議院武昌黎副總統各省南京都督民政長議會各報館均鑒。贛省自械事發生以後。李督卽藉口冬防。紛調兵隊出居湖口沙河德安等處。已爲全國共聞。○現在槍械。○○中央業已發還。非特不將駐軍撤退。且陸續開駐增至壹師之多。○聲勢洶洶。商民惶駭。○○經屢次電請宣示情由。而復電但以實行分防計畫爲言。○一方面仍飭軍隊步步進偪。對待潯軍。儼若仇讎。此而可忍。孰不可忍。○頃已開誠布公。再電請示。茲將原電錄聞如下。南昌都督鑒。克安奉中央都督命令。○鎭守潯陽。囑負全府完全責任。○○自愧駑鈍。不勝鞭策。○惟保衛地方。顧全大局之愚忱。實不敢一日懈。任事至今。○○幸托庇蔭。贛境安靜。○○乃自都督添調兵隊。○分駐德安沙河等處以來。謠言四起。○人民惶恐萬狀。○前曾電告情形。○請宣示增兵理由。○藉解羣疑而安人心。○○當奉電諭。○以實行分防計畫見示。○洵屬義正辭嚴。○無任欽仰。○夫以贛省之大。○幅員之廣。○當此匪風不靖之時。○○自不能不分兵震懾。○惟潯地委之克鎭守。○則安靜勝似曩時。○何勞駐兵。○且何爲以全省兵力。○聚於潯境。○此中殊難索解。○現在兵已偪近潯城。各處匪徒。○乘隙而來。○人民驚懼。紛紛遷徙。○恐非都督愛民之本心。○○萬一兵士誤會。彼此衝突。○致地方糜爛。商埠瓦解。○○大義之責。○將有所歸。○彼時將何辭以謝天下。○伏念都督向以護衛治安爲宗旨。○決不忍潯陽人民流離轉徙。○至於如斯。○○惟有仰懇都督。○○將駐潯左近軍隊。○命令撤回。○以靖地方而安人心。○克安自光復潯陽以來。○○始終以鎭靜強健。○作人民保障。○不敢以負我初心者。○致負中央。○及都督委任。○且恐無以對潯陽父老。○謹涕泣陳。○以祈愈允。○伏候訓示祇遵。○俟得覆電。○容再奉聞。○伏希公鑒。○九江鎭守使戈克安叩敬。○

## ●●●有欲危害李國珍郭同者

江西都督李烈鈞。及一派暴激之徒。因李國珍郭同在該省主持公理。抵抗暴民政治。久欲得而甘心。○故前日該省選舉國會議員時。李烈鈞見郭李兩君各已當選。乃以行政官權力百計挫壓。使之落選。○及後來此兩人仍然勝選。○○其激暴派人竟謀刺殺。○郭李兩君狼狽來京。○乃獲倖免。○○現聞該派人圖殺之心。○近來更熾。○贛人與郭李兩君有私交者。○○多以電告其中。○有一人以隱語拍電云。○陰雲已久。○烈風愈勁。○乞嚴加防衛。○其所謂烈風者。○卽指李烈鈞而言。○○發電者畏李督覺此電。○故電文只能以隱約出之。○并聞謀刺者已派定兩人。○卽日可以抵京。○偵伺郭李之行動。○○是宋敎仁第二之刺殺案。○將發現於北京。○郭李兩君防衛甚嚴。○消息甚靈。擬俟刺客來京。○擊而碎之。○又函云。○江西參議員李國珍郭同二君。○近以不慊於李烈鈞之故。○久欲得而甘心。○連日李君迭接戚友函電報告。○○以有人入京謀刺消息。○日昨並有由漢口急告之電。○已於日前由李郭二君致函內務總長。○聲叙情形。○請其防衛。○

## ●●●漢冶萍舉盛宣懷爲董事會長

前日漢冶萍公司股東大會。○當衆議決舉盛宣懷爲總理。○旋接盛函。○堅辭總理。○并言本係股東自舉之董事。○當可勉就。○一再來函不就總理。○當由董事公議。○請盛到會爲董事。○○衆皆贊成。並卽按照票舉權數。○投票公舉盛爲會長。○○理合電陳。伏乞鑒察。○漢冶萍公司董事王存善朱佩珍沈敦和李銓方施則敬周晉鑣張武鑣公叩。○○

## ●●●張勳險遭暗殺

前日江防營管帶某謁見張軍統少軒。○言語之間。○某管帶持手鎗轟擊。○誤中軍統府韓秘書。○張得幸免。○護兵上前拿獲。嚴加訊鞫。究未供出行刺原因。○翌日卽押赴東關外。○梟首示衆云。○

## ●●●孫文妻在日被傷之詳情

孫文之妻以孫在日。○特於三月八日偕宋嘉樹之妻女。○並女僕二人。○赴東遊歷。○至大阪與孫一會。○及到神戶時。○特變易姓名。○與孫異處。○以避應酬之繁。○約在長崎結伴相偕回國。○三月十六日午後一時。東京神田橋方面有一汽車。止載中國婦人三名。○行至和田倉門前。○以前面有一人力車遮路。乃轉入電車線路。値有電車一輛。○自前疾驅而至。○兩者勢將衝突。○○車手疾轉把手。○迴復於普通路側。○不料正觸電線柱。○○汽車大爲震損。車上婦人。○悉被投擲於地。○面部大傷。○鮮血淋漓。○站崗巡警急乘以人力車送入築地聖路加病院。○此三婦人對于病院及警察。堅不肯語以姓名。○及赴其所寓精養軒。○探問乃知此三住客自稱爲盧夫人倪夫人倪小姐。○是日乘汽車出遊。乃遂遘此奇禍。○事後採聽乃知自稱盧夫人者。卽孫文之妻。○倪姓者卽宋氏之母女二人也。○三人之中。○以宋女受傷最重。○其他皆方在診治之中。○○傷情尚未詳悉。○○(照錄上海報)

## ●●●趙都督關心江西事

九江戈鎭守使奉令調京。○改派王芝祥暫管其事。○其中情形已誌本報專電。○甘肅趙惟熙都督電致政府及各省云。○頃閱九江戈鎭守使敬有各電。○閱之駭愕。○東西間阻。○莫悉內容。○設成戰端。○不惟地方糜爛。○且九江商埠。○動啟外交。○萬一列強藉口進兵。卽將召瓜分之禍。○惟熙誼屬梓桑。痛深萁豆。○邊疆待罪。纓被無從。○伏求大總統極力維持。○雙方解決。○萬不可使鬩牆奇變。○再見於國會成立之先。○副總統栢都督誼屬比鄰。○尤望排難解紛。○潛消隱患。○諸公皆民國元勛碩德。更望同持公論。○兩面調停。○方今民國基局。危於累卵。○內部之携貳。外交之困難。○種種悲觀。○不寒而慄。○倘更有同室操戈之事。○○是將率我四百萬神明之冑。○奴隸牛馬於異族。○懸前毖後。○憂心如焚。○世有仲連其人。○請當馨香祝之。○

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

## 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名稱毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實環球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔瘡等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

理髮香油每樽銀二毛五
清血花柳藥每樽銀二元五
化痰止咳藥汁每樽二毛五
痔瘡藥膏每盒銀一元
去皮膚濕癢藥膏每盒五毛
頭痛卽止藥粉每盒銀五毛
去三角風藥水每樽二毛五
精製臭虱藥油每樽二毛五
專治風濕骨痛門[illegible]藥水每樽銀五毛
去癬固髮油每樽銀五毛
白濁藥丸每樽一元五毛
痔瘡藥膏每條銀一大元
專治遺精丸每盒銀二元
補濕丸每樽銀二毛五
嫩容潤皮膏每盒二毛五
驅積壯氣藥水每樽壹元
膨脹補壯陰陽丸男女合用每樽銀五元
補身壯陽丸每樽銀二元五
婦人白帶外用藥粉每盒一元
化痰止咳藥丸每盒銀五毛
包洗眼藥水每樽二毛五
立止牙痛藥水每樽二毛五
專治鼻淵丸每樽伍毫
去木虱藥水每樽二毛五
另有精製上品香水[illegible]
治腎虛腰痛丸每樽二元五
白濁射洗藥水每樽一元
幼童咳嗽藥水每樽二毛五
止瀉丸每樽銀五毛
頭痛腦痛藥每樽銀五毛
專治勾蟲藥每盒二元五
補腦寧神藥汁每樽壹元五
花柳長[illegible]疔瘡藥膏每盒銀二元
[illegible]男女合用

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教 同異 心目 南北
　 異同 目心 北南 轆轤聯

每比收卷資二毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱

西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員 三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員 五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五 十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫 五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元 加賞金牌一個 卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教 風月 秋夏 日時
　 月風 夏秋 時日 轆轤聯

每比收卷資二毛五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源 Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal. 收卷處惠春園 Ear Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷 吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均新先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員 身虛遺精補腎丸每樽銀一員 每料五員
參茸強筋補身十精丸每樽二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員 每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每樽銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛 應驗濕風膏药每張銀五毛
婦科赤白帶立效药水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
卽止風火虫牙痛药酒每樽銀一員五毛 久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口药膏每合銀一員 立止頭痛药散每服五毛
立止小兒發熱散每樽銀一員 治腎虛腰痛丸每樽銀二員 每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛
搽痔拔毒止痛药膏每合銀一員 消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員
治三十六種癬药散每樽銀一員 應驗中西药新白濁丸每樽銀一員五毛
浸疳拔毒止痛药水每樽銀一員 埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
搽花柳疳疔药膏每合銀一員五 神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員
內消芒藥丸每樽銀一員 萬應芒藥膏每張銀一員
洗三角虱藥水每樽銀一員 止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
治陰囊腫痛丸每樽二員 立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員 應驗魚口便毒橫痃藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員 萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員 神效吹喉散每樽銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員 萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水 每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫 妙手無双

敬啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寄邑弟胡焗拜頌

## 正埠泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專賣金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷蒙 諸君深信 垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老鋪啓

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同毋紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

江門弟黃世榮志頌

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●電力公司添築機爐

電燈爲交通要點。省城商店公署所用電燈。凡一千餘萬火。現各街新增電燈數十火。加以電影畫戲。及各機器房。均多僱用電力。將來可達三千萬火之數。聞電力公司已飭工匠趕緊添築機爐。加倍電力矣。

## ●●●派員赴日調查水利

粵省近年。迭遭水患。識者莫不知由于三江失修所致。惟民間祇知有近利。而不知有遠害。多於沿江圍築圍田。與水爭地。河道因之日窄。遂致氾濫爲災。現已由實業司派委員黃友園。赴日調查一切水利辦法。並聘請技師。購置各種機器書籍回粵。擬日間即當實行整頓云。

## ●●●溶製中藥廠將開辦

省港生熟藥材行。以保全中醫。當從研究藥質起點。現先在港發起溶製中藥廠。聘請中西醫生究研化質。務使將中藥溶化。取出原質。與西藥同功。刻藥行會館爲辦事處所。俟研究妥當。即行建廠購機。從事開辦。以期挽回利權云。

## ●●●水面警察長之權限

水面警察長。經總統任命周之貞。惟水面巡警從前權限。與陸警分離。前清時乃直隸于水提。不歸警道節轄。現都督以水面警察。自當予以特權。所有兵輪仍歸水面警察長調遣。與警廳平行。以專責任。

## ●●●實業司飭各縣調查樟腦

實業司以樟腦一物。爲爲軍事上醫藥上重要品物。各國多歸國家專賣。原便稽考而嚴防閑起見。查日本樟腦專賣。於台灣一隅。歲入數百萬。粵省此項樟腦。東北兩江最多。若能實力振與。不難直達此數。現特指令各縣知事。調查屬內情形。速行呈報。以憑籌劃。

## ●●●袁總統電邀唐少川

袁大總統前爲中英西藏問題。曾電召前國務總理唐紹儀來京。協贊一切。唐尚未允許。今聞陸總長於十三日上午。詣謁大總統。仍請電邀唐來京。將前與英使薩道義所訂一千九百零四年之中英西藏條約附件問題。詳細解釋等情。當日復由秘書廳署大總統陸總長之名。再召唐迅速入京云。

## ●●●佛山屠捐風潮未息

佛山屠戶。前因被屠捐分商苛罰。及勒收牌費。以致罷市。久未復業。經前日財政司長。將趙商革退。并令該商往佛山商會聲明。勒令分商當將罰欵發還。業由商會集議。各節已登報端。昨廿二日南海李知事。以在商會集議。詞各執。無從質証。呈覆司長。請示辦法。司長據覆。以罰欵延不發還。何足以平商怒而維商業。立即委員何德前往。詳細查明。並命訪詢輿論。照實呈覆。而該委員昨廿三早已往禪查辦矣。

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條絡分明採輯周詳查對便應釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆 ●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購 希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號 鄺祝敬　和利押 陳良贊
廣同泰 譚經爵　杏花樓 黃日如
大益號 阮丙辰　民國公報 鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 台安

大寶號 仁台 照　中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　黃日如　譚經爵　黃英衍　鄺連湘　黃世溥　等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St..
San Francisco. Cal

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積信街七百二十八號開張營業有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君孫信垂 光顧定必依期快捷付上無悞 如蒙 惠顧 請照西字函知是荷 金山大埠貞祥老舖啓

GIM HI 805 Grant Ave.S.F.Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鍊一切俱全係本號字印 貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈 ●●常有光鷹銀便換 ●正海狗邊發售 錦泰老店司事李雲根男劢謹啓

## 好心唔怕做

●●●介紹阮慶雲醫生 予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由屯伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇覩此足証先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉 、先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓第七號房 話筒叙拿一千三百四十二 民國二年三月 日 周萬 劉殿生 劉冠辰 同啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散開列 如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或酊症求方或買各種丸藥寫明信內同毋紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理 弟業醫廿年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世　●●良相良醫　妙藥如神　再生之德　▲●恭頌良醫　▲●醫術精良　▲●敬頌良醫

[illegible]

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知 劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之殘軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也 甯邑黃子宏恭頌

貨眞
價實
大埠
金山
裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城鄺美南合昌 開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷 並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號 話筒毡拿三三號

裕安鄺祝敬啓

---

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺　貨真價實

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

敬者本號鋪在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐帶巾牙邊繡花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號 金山大埠逢泰號啓

## 遂和藥房世醫伍彩職製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列　統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 廣珍男女新衣蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七一零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香聚蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷 民國新欵裝鳳冠霞珮出賃 舊得律風拳拿三十一 堪得律風C九四一八 廣珍謹啓

## ●●●增步工藝學校風潮平息

增步工藝學校。大鬧風潮。學生四散。連日經實業司使人按戶理諭學生之家族及保人。並訂新約。凡允回校者。概不追究等語。因此各生。回校挂號者。現已有七八成。大約下禮拜即可照常上課矣。

## ●●●陳鳳江草菅人命之可憤

南海麻車團長陳鳳江。擅用私刑押斃李棣宗一案。先經陸軍司派委驗明李棣宗頭顱腰部各傷。係受嚴刑身死。現該鄉人以陳鳳江濫用威權。草菅人命。昨特召集耆老商民百餘人。來省呈訴。沿途肩担牌紙。大書冤陷鄉團。請官伸雪。頃聞護軍使將陳鳳江按律處以一二年監禁云。

## ●●●請設一駐印領事

印度各埠。僑居粵人最多。日昨華僑王星垣等。函致胡都督。謂該埠華僑。已舉代表赴北京。請求中央與英公使磋商。在印度加爾各答及孟買兩埠。設領事。以理華民事務等語。昨經都督函復。略以此事須向英政府交涉。方有成効。現外人尚未承認民國。暫難提議云。

## ●●●順德將搆鬥案

順德江尾鄉門案。屢訟不休。前經地方官排解平息。現聞該處土匪。又復挑衅。將有械鬥消息。昨當道已派軍隊前往彈壓矣。

## ●●●組織桂省航業

廣西都督陸榮廷。護軍使龍濟光。近日發起組織一廣盛有限公司。集股十萬元。製造電船四號。往返邕梧。並駛百色龍州。另租貨輪船一艘。專走港梧。均已呈奉批准立案。茲擬在梧州南齊各設銀號一間。貨倉旅店一所。先在省港邕梧設一籌辦處。特將章程寄交胡督。並函請協力襄助。

## ●●●教育司佈告春假休業

教育司四月一日至七日。爲部定春假休業日期。各學校及私塾均遵章休業。假期之內。宜由教員率領學生。修學旅行。或開春季學校運動會。學生懇親會。及各種有益身心之會。使青年子弟。精神振奮。至辦理情形若何。務于假滿後呈報司署云。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友骸骨回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照入埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠東脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼　三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St San Francisco Cal

再者由集衆公議本堂各埠先友限本陽歷七月二十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月卅一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安塟幸勿延遲以至自誤可也

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返來戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請乜在軒佛蘇松記內而設醫館凡弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意　金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

(貨眞價實)　(童叟無欺)
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老　永真　舖

本店在大埠四十餘年叠承 各君垂愛感激良深今特辦時欵唐裝蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並兼毛揸結杉照常接理香港寧城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人 李清 李錦 謹啓

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
痄疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙　裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

[illegible]

醫生趙裴彬啟

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷獲羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉 ●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去勞倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

人國手張郁先生雅鑒

良醫無雙　醫紹歧黃　仁心仁術　良醫妙手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張鸞廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執須至照者　右給醫生張郁收執　己酉年正月廿二日

本醫生在大埠會生堂凡有書信并庚紙及擔保信請照上開西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尚有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館縮底傢私等項準于新歷四月廿八號即舊歷三月廿二日下午一点鐘在本館內律投充定多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶瀛　甯陽會館先生譚鏡瀛
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

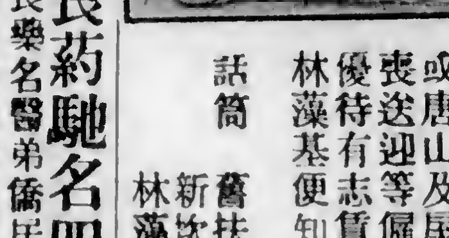
値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉　合　屏崙菓偈　李殷宏　鍾蘭堂　李　才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃　松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李二宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李　清　永貞　趙權慎　權利　林　瓊瓊豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍　松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屏崙會館　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
李樹田　仁隆　方若樵　安生　李　昆　和昌
甄碩光　采之　劉冠辰　生泰　李葩山　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃係照　昌利　李毓寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉　安　永安　周崧　中興公司
文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　人光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝　護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑁　茂利　李聖庭　永泰隆
李流　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源官　寶隆押
洛川　康壽藥房　黃榮坤　福生堂　呂　南　少年報
郎寶　采芝堂　陳約　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳纖石　綱紀慎　劉顯達　屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.

▲公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

[illegible]美招股人[illegible]江南福羣實業公司總理李其佈

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好興西妓傳神乇染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛疾一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究疾付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克積恭頌

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫出寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛
新甯冲蔞墟普濟堂
新甯斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新甯斗山墟普濟堂
省城太宰⊂大德堂
新甯南昌市榮利祥
新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯那扶墟永吉李明鵝翁
江門杭豉巷滙祥銀號
新甯公益埠廣福杉行
新甯海口埠廣茂杉行
新甯新昌埠吉興杉行
新甯城福壽堂
陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ●●番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱　倘貴埠無本邑梓里在此或有別梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函諜示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

新同和 San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同昌閣 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## ●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教
安　亂　戰　和　長　大
亂　安　和　戰　大　長
轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷　月廿五日送中西報　一二中五　丰筆

### 梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
二名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
民國二年陽歷四月廿五日
代收卷處最大書庄大光書林

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元　朱中興普濟水一毫　郵費另計

Tai Quong Co 910 Duqont St. San Francisco, Cal.

## 天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造各款鍍金時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來雕嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠並大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器饋作俱全貴客宜用何樣請函將寶號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠來函均宜照其要辦留心光顧是幸

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結穢症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛共症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚瘤腫見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷監黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶洋癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治週身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蛇瘋行走症

廣店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鑽銀一元　專治鷄皮粒癢毒藥水二元　陰戶蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打二元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 42 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像箋每封一百張銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭實十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用有見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即荐引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此若痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣　風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流教全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣　如食此藥即見功效滌洗全体驅除尿強酸由小便都盪出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盪不留然後止也　倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣　本公司之藥其味甚而甚溫和用之可無憂損壞腹部而言之確無傷害体質之藥也　此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈函意是荷　本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.　屋崙埠代理人興昌店

一中五

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上省米發售此米春幸幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啓

Brackney & Co, 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 遊戲文

### 娼寮銘（仿陋室銘體）

門（借用）不在高有貌則名溫不在心有錢則靈斯是娼寮惟講時興龜婆背心綠龜公頭顱青談笑便開刀往來惟搵丁可以作飲局講嫖經無正言之入耳無口水之人情河南不憂廟城西快活亭老舉云何愁之有

## 佚聞

### 清宮秘史（再續）

近日民國政府據步軍統領江朝宗報告十二月前淸內廷尊上各妃尊號略如下述（一）尊上瑾貴妃徽號爲端康皇貴妃主持宮闈一切事務（一）尊上瑜貴妃徽號爲敬懿皇貴妃（一）尊上珣貴妃徽號爲莊和皇貴妃（一）尊上晉貴妃徽號爲榮惠皇貴妃以上均增月費五百兩合原有費用每月共一千兩瑾貴妃既受封號後即主持淸宮內務全權頃爲移園事特召禮醇王會商謂民政府既事事照優待條件履行淸廷亦當實行踐約移園一事載什條件應俟隆裕皇太后奉移後即擇期移往頤和園現應派人前往脩葺以便早爲料理一面派世太保向民政府催撥優待費並速脩崇陵工程此外則更向民政府要求留禁衛軍一標永爲保護前清懸什帝后梓宮之奉移向無由天安門直出中華門正陽門之例大總統以清景皇后贊助共和其功不小若不特開創例不足見民國之優待刻已面諭警察總監俟景皇后梓宮奉移之日即由天安門直出中華門正陽門然後乘西路火車直赴梁格莊其優待可謂至矣

珍妃爲淸光緒帝之妃即文學士廷式之女弟子也饒有才華光緒變法彼與有力焉西太后因惡之而革文學士職戊戌政變因帝於瀛台日撻彼體無完膚因宮內與外間通消息皆其弟志錡所爲也庚子破城西后出奔彼堅不肯行墜井而死當時聯軍未退草草葬於城外十四年無人過問日前淸室會議以妃助帝變法失后歡卒以身殉不能禮葬洵爲缺點現在隆裕太后將與光緒合葬崇陵擬將其棺亦遷往合葬以安幽靈云（已完）

## 專件

### 中國鐵路總公司條例

（三月二十六日參議院通過一讀會）

第一條　鐵路總公司係按照中華民國元年九月初八日大總統令組織除政府所辦已成未成及經簽押或載在草約成案上應築訂歸政府辦理之路屬交通部直接辦理外總公司得指定各省及邊地各幹綫協商政府經認爲必要修築者鐵路總公司得按照本條例各節全權承辦

第二條　鐵路總公司除依法律享有普通公司權利外兼有左列各欵之權
一規定第一條所指各路綫之權
二承辦第一條所指各路募借華洋股本償欵之權
三行使管理第一條所指各路之權
四兼辦附屬於第一條所指各路必要之事業之權
五關於籌辦第一條所指各路因建築所必要領用官地及收買民地之權

第三條　不屬於第一條所指各路綫如政府或原辦之公司願授與總公司承辦時總公司得承辦之
不屬於第一條所指各路綫得由他公司按照政府定章承辦但不得與總公司所辦路線之利益有所妨碍

第四條　鐵路總公司所辦各路應預定建築年限報明政府成案如逾期不能舉辦或政府認爲國防軍事之必要須提前建築經指定年限令總公司照限辦理而總公司不能依限辦理時政府得另行籌辦

第五條　鐵路總公司所辦之路政府應盡保護及輔助之責

第六條　關於承辦鐵路年限及政府收回辦法等項鐵路總公司應遵照政府對於普通商辦公司之規定辦理至現在及將來關於鐵路及其附屬事業之一切法令除本條例特別規定之外鐵路總公司均應一律遵守

第七條　鐵路總公司所辦各路借欵招股不論華洋股欵均應遵照國家法律辦理即同享國家法律保護之利益至所擬借欵合同及招股章程應報明政府批准施行
無論何人投資於鐵路總公司政府祇認與總公司直接

第八條　政府對於鐵路總公司所辦各路認爲有軍事必要情形時應行收爲軍用或行使優先權及尋常運載兵警軍需移民賑災通郵等事應行減收或免收車價者照普通商辦鐵路公司之規定一律辦理

第九條　鐵路總公司所辦各路各種價章應隨時報明政府立案其一切運價之最高最低限度政府得限制之

第十條　鐵路總公司不得將全部移讓于他公司如移讓部分之權利時須先經政府許可

第十一　鐵路總公司得依據本條例規定各項章程但應報明政府立案

第十二　本條例如有重大窒礙得由總公司或政府提議經國會議決修改之

第十三　本條例自公布日施行

●卜技利何康兄鑒請即付住址以便通信　本報陳壽山啓

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀收上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人　譚裔鏘　譚裔漢　譚裔全　陳德遂　陳德遇　啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自置與後仍在士的頓街九百三十五號復業常辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復開大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店敬

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每罇價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每罇銀五元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元
●●恭頌名醫　藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁腰痛散每服二元
八寶紅霞生肌膏每盒二元　遠年花柳靈春丹每罇[illegible]元
自製揭皮香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co. 1963 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 戒指發電之大妙用

如有欺言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

→發電戒指之圖式←

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鍍鑲石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智識及強健之人格於閱此告白一分鐘之久即當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然強壯如其人經染有風濕瘋痰瘡疽血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚寢臥不安腸臭不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以養生者即血與電二者二者或虧缺或不清潔則百病隨之輕則智病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者　▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變壹經貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醫藥可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自己一生之保護也

每個價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實藥矣諸應知得耗去五金即能除病使身體永不受痛若則此戒指之價値之實實如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戴指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購提支券將式樣及提支券函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥郎惱發電氣具公司即將戒指付上惠用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司宣人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.,　S. F.,　CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以慰　貴市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啓

## 福和堂

大埠

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自設藥局[illegible]中國開張現遷囘大埠都板街九百四十號專辦各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自製三蛇丸　男婦夾色茶每服二毛五
正地道[illegible]洋光　萬應跌打丸每丸銀一元

。未免有左右爲難之意。蓋其視承認爲各國共同一致之問題。日人遇事持重。必不能孤行已志。違反友邦。以博我歡心。準此以談。必不若實業派所主張。陰爲握我商務利權起見。此乎面聯合之意思。暫以不及政治爲宜較爲圓滑也。

夫以我國今日青年文明之人。多執要政。而其文明。大半皆受自日本。故親日之思潮。關於時會。即近交政策袁總統亦以親日爲宜。使能如民黨派主張。爲完全結合之必要。以保持東亞之和平。所謂如天之福。我國人所馨香以禱祀者也。乃觀於北京中美國民同盟會。對於承認問題。尚能敦促政府。先爲呈遞國書之預備。況以同洲同文同種之友邦。苟有提携厚意。必不忍觀望以待我之成敗。猥以一紙國際之公文。猶靳吝而不輕發表。則感情之虛僞。從可知矣。況日俄協約之嘖嘖人口乎。

# 緊要新聞

## ●●●湯化龍被選爲衆議院議長

卅日北京電云。武漢起義湯化龍 今日在衆議院。被選爲正議長 查湯於武昌反正時。曾任湖廣總督。管理民政事務。黎元洪任都督。管理軍政。同爲新政府黨中之重要人物也。

## ●●●商會爲舊客來美之通電

華商總會因士的乍律師。由美京來電通告。已得工部准情舊客免驗勾虫眼科 經由太平洋郵船公司有電通知香港輪船公司照行。惟恐各客未及周知。故特致電華安公所。代爲宣佈。電文照錄如下。

香港華安公所鑒 美工部已准舊客免驗勾虫眼症 乞宣佈 金山華商總會（東）

## ●●●關于置業禁例之各方面

三十日美京電云。總統威路臣 電飭外部卿布拉仁 請加省議院 將外人置業之禁例。退遲開議。俾美政府得有機緣。與日本訂立新約 加此禁例于其內。免由加省提議 較易辦理 惟聞布氏覆電 謂加省議院 決不候美政府命令 即時開議此案 總統又致電布氏 謂加省若勉强議成此例。或日本將來在合衆國大衙辯駁 抑美政府着公家總律師力助日本 求合衆國衙官 定判加省此例 違犯日美條約即行註銷。又或求該衙官 定判日人非蒙古種人。准其隸人美籍 屆時加省雖悔亦無及矣。

又謂總統亦非强人從命 以侵奪加省權限。不過根據公理以勸告一切 冀各人服從政府訓令耳。如勸之不聽。在彼固有至理。在我亦克盡公僕之職云。

又沙加免度電云。士丹佛大學堂總教習佐頓 亦在本埠歡迎布拉仁。因布氏係外交總長 立言須貴得體 瞻前顧後時防觸忌。故此次有懷待吐之詞。實屬不少。佐頓乃向各人代達其意見。略謂加省提議此例 凡不能入美籍者。不准買業。實與美國憲法 大相違背 容易駁銷 因外人到美。乃全國之客 非一省之客也 故一省不能議例。限制外國人行事 加省此次議立置業禁例。日人雖羣起反對 然或不致因此 竟釀成美日之戰禍。緣日本國債共一千三百二十五兆元。其中因日俄交戰所借者。一千兆元有奇。每年清償息銀五十五兆元。年中財政所入一二百六十五兆元。僅能敷衍耳。故用兵一事。諒非容易。但富人輸財。以助軍餉。則戰事起于倉卒。容或有之 因國中無意識之人 肆爲鼓譟 涓涓不塞 流爲江河。故此等悠悠之口。日皇有時亦能禁止之。大約此次日皇必能順全美日邦交 而不輕于開衅。使兩國永敦睦誼云。

又加屬温高華電云。有菲島商人四名。是日抵埠。擬赴美國調查商務。西報訪員特往見之 問日本對于置業禁例若爭之不得。訴以武力 菲島鄰近日本 有無危險。伊等同聲答曰。日取菲立濱數島 易如反掌。因菲島日人。多與土人深交 若美日決裂 則土人悉爲日本之助力。且菲島久求獨立 美國未准其實行 菲人尤爲憤激。一旦日人約仝內外夾攻。恐美兵雖衆 亦無所用之云。

又沙加免度電云。本處議員。定于明早十點鐘。在議院提議限禁外人置業一例。並投闔取決 以定從違。據今晚各議意見。皆允贊成此例實行。查此例由本省公家律師城氏修改一切 不虞犯及有約之國。按照中日及亞洲數國。前與美國訂立之條約 皆無准其國民 在美買地種植云。

又沙加免度電云。總督賀臣 對西報訪員言 。此次置業禁例。經修正議案。將來開議。必易通過 例內雖未發明何國人。不准買業 惟限禁不能入美籍之人。則係專指華日人而言 將來日人必將案移上美京合衆國大衙辯駁 若該衙官准情華日人入籍 則此例定歸泡影 然各省合衆國小衙。向判日人之案 皆不准其入籍云。

又本埠日人會黨 連晚在曾士打街夾委士打街敎堂會議 互相籌策 以備對待置業之禁例。候此例議成 則再請外交官立約再爭 如爭之不得 或求合衆國大衙 定判日人非黃種人云。

## ●●●加拿大盧領事與移民局辯換稅金紙問答詞（四續）

盧云 我華人入口 必經貴局員查驗 然後放行 是入口華人 必已出稅金 此乃貴局員負放華人入口之責任 我華人祗納稅金入口 其正當與否 當問放華人入口之局員 不當追問我華人。華人但知納稅金入口而已 安知其例之不正當。

葛云 納稅金五百元入口 即取回稅金紙 凡來坎華人 無有不知 雖串通入口 我坎拿大移民局員 亦負責任 惟入口時不取回稅金紙者 其所交之稅金 必係較正當入口之稅金略少 局員有份 華人亦有份 何埠華人包攬 其姓名我一概查知 瞞稅入口 如賭博然 入口時似贏 查出時似輸 明知故犯 通同作弊 安得云不知。我坎政府正爲整頓將來 除此等弊端起見。故要轉換稅金紙 彼正當入口之華人 想必願回國時欲取回頭紙 免受拖累。

盧云 貴局員既取我稅金 然後放我華人入口。其咎不在入口之華人。貴局以爲不正當 將來對于無稅金紙之華人。如何辦理。

[illegible] S.F 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工 [illegible]

●●●攤館招頂 [illegible]

●●●各埠各代理人看
自五月一號以後發行之參血藥散包口改粘藍色標記包面加蓋五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛
金山正埠新漢公司朱去非披露

●●●廖旺退出金蘭公所
啓者弟廖旺寧邑甫草洋村人向有致公堂份並加入金蘭富所後改爲金蘭公所弟不曾轉換牌仔今因覓飯維艱自願繳清費用即日退出金蘭公所嗣後該公所凡有大小事務概與弟無涉特登報標紅聲明俾衆咸知焉
弟廖旺啓

●●●自強戒烟葯酒廣告
弟業醫多年苦求救國自強之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也
再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞 另美國各埠寄葯加費毫五仙 若辦家祈通信示知
大樽五元半 中樽四元二五 細樽三元
侯李嘯輝告
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T.H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倫有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂一毛五
小腸氣丸三毛五仙 鷄[illegible]廿四味二毛五
各次花柳丸二毛五 潤寺亡花柳丸五毛

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每礡實價銀壹元正
照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠 永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶糖蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨以副貴客之心冀圖久交照顧之心
并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無悞仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛記啓

●●●呂棠退出瑞端堂份
啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號高榮栗店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各行浩人辦以兼顧足以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端派告白標紅俾梓里週知此佈
中華民國二年四月廿五號
呂棠別字棣初敬

●佈告無堂
啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仄慎街上海煙莊傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無顧身干涉別堂界事今聞街上諸傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即派傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚
民國二年四四廿一號
弟林華彩謹啟

●●●聲明出堂
啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山坭老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉
弟黃燦佈告

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.
敬者本醫館向設在大埠孖崙街經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痰燕風濕腳痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科照X光有藥一到功效見速現日本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優待歡迎日人留醫亦由其自便曾梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啓者本銀行在大埠孟甘文街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固近告知接理香港省城北京上海漢口橫濱各埠亦有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當價錢相宜且有專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘無論積貯多少均有部發回簽押名任由各友自便通融辦理本銀行專與華友交易如蒙賜顧已必事事盡歡迎 [illegible]

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香梘花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上井有朱中興醬油藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫每日到本店醫症鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝緯上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四點 又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
晉公司喊線差拿六百五十號
司理人朱蔭廸敬

●儒醫黎協南

---

謙益 金山
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Ca
本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號開張專辦唐山油米茶糖美酒新會陳皮油和味膏鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀兩匯寄香港謙益接理轉匯江門祥益隆送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心惠顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
（新寫孖拿一百七十六號）
司事人 林立橋 林立理 全敬

[illegible]ZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
515 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山笋街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧招呼款待別處 [illegible] 此佈
西人 [illegible] 啓

屋器代理人興昌店
Agent Hing Chong & Co., 1936 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
世界千萬男子歌頌此葯神奇

本公司製造此神奇藥丸流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫醫患服此丸一盒即可復其元氣矣
世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大享樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能興其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆威猛是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員
此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異並古日武夫當其武之時皆肆其慾日與婦人交接至体魄強健一躍馬揚鞭 [illegible]
即覺精神活潑便再與婦人歡會矣
此藥服之遍口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功每一合藥藏有華文之川法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支券夾入函內寄下本公司收到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支券若寄銀紙須買註冊信（即掛號信）方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址按寄便妥
本公司並人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議
每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥
Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館
敬啓者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
中華旅館主人啟
電線孖拿九七七

介紹良醫良藥
竺西人國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人欽佩先生前到美屬人埠同仁堂十餘廿載角歲醫館遠入膀胱姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫各厥疾皆瘳足以中外馳名可謂扁鵲復生華陀再世者也 金山總館主席許香農同啟 三邑會館主席黎榮耀
特別參茸戒烟茶葉 每兩三元 廿月斷引
此茶葉爲戒烟之仙品專以效化煙毒爲宗旨幷無嗎啡鴉片在內亦不見藥之苦味之處每日只用茶葉分冲服食漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒煙恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大小合宜同胞也
竺西氏應驗丸散參茸戒烟茶葉 寄賣處在大埠同仁堂集蘭堂
各省梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同信紙一齊寄來弟收即詳症試水丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲盼
Chuck Fai 701 1St. N. E. Cor Modesto, Cal.
請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟

●恭頌花柳良醫妙藥
敬啓者弟因舊歲冬季花柳毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱二星期久則見周身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾無完膚每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫調理治療於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦素弱過服此寒劑非但無效反受剋竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散服爲神効曾日見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥寡服之二禮拜之久果然全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐卑黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神劾
敬啟者弟自到美洲以耐爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜夢耗服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指示且有卓見即服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳
弟李欽敬頌

●●●亞碧車貨公司
本公司在大埠企李街後車華店上下貨物與華人同唐 [illegible] 港澗致妥當 [illegible] 垂照是禱
[illegible] & CO. CLAY ST. S.F. CAL

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F. Cal
●●●精醫眼科
啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有服眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購此亞利德國眼科藥水以洗其眼所有盧眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膿有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用此藥試驗效白發百中遠邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毫五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毫五如有患眼痛症及欲配眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖奚街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙惠顧請認招牌庶不致悞此佈 [illegible]
西人佐治米亞利啟

悅隆新衣正頭
YET LUNG
52 Waverly Place S.F. Cal.
本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張出賣各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨退貨 [illegible] 全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀匯回香港萬生隆雷宜錦照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項
立止白濁丸五 [illegible] 花柳骨痛藥水每樽銀二元 珠珀 [illegible] 宿娼妨毒不受丸每樽五仙 搜毒丸一元五 久流白濁潤精丸每樽一元 施德之濟衆水
民國元年 月 司事人雷家安 雷家齊仝啓

TIN SHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.
本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩寶石眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠大臣街門牌第七百一十六號庶不致悞
金山大埠天成金舖謹啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St
San Francisco Cal.
啓者本店开在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啟

紙料公司
啓者本號常有精粉各樣紙料發售價廉相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠門牌五百四十五號夾五百四十七號舊話乾尼慎街三千七百三十號此佈
怕思城高市謹啓
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal.
敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計廉以圖久交並接理各埠寄客匯單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱
司事人李寧庭啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙連公司
啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不一一
貨價計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速清消
沙連公司啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.
本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路二百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收司此佈
本店話筒一百一十七號 麗興謹啓

華生隆古貨店
Wah Sang Lung Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.
啓者弟精辦唐山日本綉髮頭綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌號單到來定必揀選上等貨物付上 此佈
金山大埠華生隆 [illegible]

生泰
SHANG HAI
645 GRANT AVE
S. F. Cal.
[illegible] 中西各商所需 [illegible] 古銅磁器 [illegible] 凡西人所用各物 [illegible] 請照番字 [illegible]

本日新聞紙第二十三卷第一百零一號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL. XXII, NO. 101 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, MAY, 2 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月二號
（中華民國二年五月二日）（禮拜五）（舊歷癸丑年三月廿七日）

●●●（請惠報費）

敬啟者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒
本報啟

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●五月一日衆議院開會續選副議長進步黨議員陳國祥票數最多當選

○又專電云美使以我國國會兩院均已舉定議長即行遞國書正式公認

●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐漢口訪員發來專電云

●●●副總統黎元洪又被尹建聲行刺幸未中黎無恙當塲將尹建聲拿獲由軍法司審訊後即正法示懲

○又專電云武昌拿獲刺客後謠言更盛現武漢一帶仍異常戒嚴

●●●今日上午八點二十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●五月一日某黨在上海開公民大會到會者千餘人謂袁總統種種不法尤以此次五國大借欵不經國會公決遽行簽約爲最違法衆情異常激烈即議決通電各省請各省都督將協濟中央欵

新張廣告 金山
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷
謙生祥敬

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發領外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞
李蘭明 登南 覃芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倫有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷
麗生老舖敬

如意 圖記 大埠 萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈 廣利 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷
廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.
（專辦）熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在埠都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●●●賑捐溫處水災告白

啓者去年中國溫處水災難民徧野無衣無食飢寒交迫其慘慘情狀實有不可以言語形容者故屋外坎埠衆同胞捐得金銀八十二元五毫仲上海銀一百六十四元一毫八仙由大埠黎總領事滙交上海伍廷芳先生手轉交義賑協會分往各區散賑非敢言布惠也不過聊盡救災 義務而已茲將芳名臚列於左

吳澤華十元 吳澤英五元 溫光榮五元 吳光近五元
周河東五元 黎 甯〃元 吳韋梳一元 吳澤曾二元五
吳澤亮二元 吳宜慶二元 吳澤魯三元五 林顯滿一元
馮承恩一元 蔣嘉珪五元 李栢桓二元 黃其昌二元五
馬才傑五元 馬北春一元 馬炳杞一元 葉茂榮一元
馬榮舜一元 余聰和一元 李 良二元 李兆雲一元
黃 扶一元 伍有作一元 周道式五元 吳如榮二元
吳德葉一元 廖 進一元
美國屋外坎埠衆梓里啓

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得續通信息有厚幸焉
二年四月五日 弟萬安泰程樹棠披露
Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla.

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷
益昌隆披露

金山正埠
采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.
啓者[illegible]

求利週息四厘
金山正埠 花旗皇家銀行
華人理事 [illegible] 天寅火險燕梳公司 法蘭西國積貯銀行
America[illegible] San Fra[illegible] National
CHAS[illegible]
Mgr'. Ch[illegible]co, Cal
[illegible]LEE
[illegible]e Dept.
工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給根或按月或按禮拜而給零星小數從何處求收利息
華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

AMERICAN A[illegible] MEMBER FOREIGN LANG[illegible]
ASSOCIATION OF [illegible] SHIP LABEL [illegible]LANGUAGE NEWSPAPERS

---

金山大埠
志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張廿餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷
志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸錄光顧照西字付來揀選好貨付上
[illegible]門牌第七百五十五號
皇家書信箱[illegible]第二千零三十五號
正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 871 Washington St. San Francisco, Cal.
●廣東光華製造公司招股廣告
啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油甲髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉碱打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢業李君驥康劉君兆堯專門化學研究物質並製造材料俱屬上等或各省賤値產物經化學製煉便可貴重修飾品銷流之廣爲和[illegible]豐厚堪操勝券[illegible]能盡述茲集股本通用銀爲元有限公司分作一千六百股每股收通用銀十一元限期七月底止截 俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及遇知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號
廣東光華公司佈

普華安 黃蘷石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠
生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹香人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合
生合啓
代寄萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元二五

●●●●裂之禍人心極形惶恐上海警廳特出示勸告人民勿信謠言自取擾亂

## 本館論說

### 中日果能實行聯合否乎（品山）

世界列强之侵畧派。對於我國之態度。數十年如一日。。前淸之土地日蹙。禍始于臺灣。而膠州旅大。相繼淪亡。民國之邊事方亟。釁開於蒙古。則俄人爲罪魁。而西藏廣州灣。迭起交涉。甚矣外人協以謀我之心。動援均勢爲口實。故我國所最仇恨者。厥惟暴俄。其次莫如日。日人之於滿洲。蓄謀窺伺。經營不遺餘力。非一日矣。桂太郎匆匆於俄京一行。約協一事。彼雖不認。要必爲處分蒙滿之問題可知也。嗣以睦仁駕崩。政黨內亂。對於平日認爲勢力範圍。滿洲。雖駐有重兵。假釁而動。而表面上無要挾之難題。近與民國。且有聯合之意。我國民果遂以日人爲可恃乎。此記者所不能無疑也。

桂太郎之前赴聖彼得堡。商訂日俄第二次之協約。處分兩蒙。其所以爭議未決者。非頓改其侵略之政策也。爲均勢之問題。日人未得完滿之慾望。故虛延歲月。以至今耳。據最近偵探之報告。日本一方面。擬以內蒙之東四盟。並西二盟。畫入日本範圍。以外蒙之車臣汗。土謝圖汗。及三音諾顏等。畫入俄國範圍。在俄國則以車臣汗。土謝圖汗。三音諾顏等畫入俄國範圍。自無庸議。而對於內蒙之西二盟及東四盟之東部。猶力爭畫入俄國範圍。如日本以爲厚薄懸殊。則寧以車臣汗之南部或全部。畫入日本範圍以易之。而日本則爭之甚力。不達東四盟西二盟畫入日本範圍不止。此其爭議地点。相持未決。得以延我一日北顧之憂者。職是故也。然盜憎主人。終難幸免。其野心則一也。

自時厥後。日使伊集院君。親赴長春。迎接前桂內閣之加藤高明外務大臣時。亦懃懃懇懇。以中日兩國實業聯合爲言。而說明日本侵略政策之不利。意其以東亞大局利害之關係。一變爲和緩之態度。未可知也。然中日國民聯合之機關。係有中日記者俱樂部。最近所發起之中日國民協會。藉以聯絡感情。不過屬於私人相互之關係。至國際上之問題。則以前此之輕我而親歐美之日本。既與英俄法諸國。並有同盟或協約之密切。其於他國。亦在勢不能不取一致之態度。則對於我國。決無當定同盟或協約之理。與各方面之形式。致有妨碍。聞旅京日人對於聯合之意義。亦分兩派。一民黨派。頗有主張於政治上亦生關係者。如實行正式公認之事是也。一實業派。若小田切。首相寺。三井三菱代表諸君。則專主實業上之活動是也。以兩派論之。民黨派所主張。日本政府

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
門牌七百七十五號
信箱二千四百七十七
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠
茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圖口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往兼理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌接照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊大埠茂利號代理滙到本號或由金山光顧請照西字直滙返更妥着爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由廣利號代沽發行
司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表淸白備各梓里査明以釋疑團以免累及無辜是幸
中華民國二年四月廿七號 大埠陳穎川堂代啓

金山正埠
永安合記
WING ON Co.
828 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛氈結彩男女線仔顏尾利九黨薰皂紅毡紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆都等各梓友金銀書信儀蒙見委定能妥件送至府上原船立取回香快捷毋悞 但付信祈照列之西字 鋪在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四話筒差拿五百六十號
金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco. Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料冬種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷
永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補精益氣祛風去濕大有奇效

佈 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開張已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢縐新衣貨物
玉器首飾日本漆器
[illegible]
接理香港滙單快捷無悞

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨衫褲俱全如蒙 光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號爽企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
一年週息四厘算
六個月週息三厘算
三個月週息二厘半算
另任便隨時收回週息
本銀行 正總理陸潤卿 西文記錄陳毀石
副總理劉興 中文記錄余寶樓
書理銀行事務西人亞會
廣東銀行謹啓

舍路
永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨客備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄輝光 方文强 關家浣 陳饋煥 仝啓

十一點鐘 取齊各例。投票取決 以折衷一是。聞各議員以公家律師域氏修正之草案 最爲適用。決意按照此例。。通過實行。。

總督贊臣。昨又接總統威路臣來電 謂域氏修正之草案。。如係議成。美政府定以其背犯美日條約 將案移至合衆國大衙辯駁 並延長時候。以期駁消此例。 贊臣電請其明白解釋 。以免狐疑 。但域氏謂限禁外人置業一例。。未知其權在各省。抑在合衆國。有等力爭置業禁例。。各省有自由執行之權 有等力駁此禁例 應以條約爲斷。區分兩派 孰是孰非 莫由判決 若日本將案移上合衆國大衙辯駁。衙官定判兩國條約 重過各省禁例。我亦不得不從命而行云

又布拉仁原擬於昨晚駕返美京。嗣聞議院。今日開議此禁例。故候至今晚 乃定行止 有民政黨議員數名。以布氏乃同黨之人。情面所關。亟宜顧念 擬將置業禁例。再加修改。然後開議 惟不能如願云

又東京電云。本處是日大開會議。聞美政府。。派外部卿布拉仁 前赴加省議院 勸令將置業禁例。暫從緩議。候美日兩國改訂條約時。將此例要求加入。較易辦理 。詎加省議員。違反政府用意 竟將該例議決實行。。不過於條文表面上。略爲更正 據第一欵指稱能入籍之外人。。可照美國人一律同等有買受地業之權。其後之七欵。則聲明除第一欵以外之人。如買地業。須照約而行。方能取准。此條文所含意味。以爲美日條約 祗准日人在美境有買地建設住屋商舖工廠 此外若田園種植等。並未言及 照約而行。自能達到限禁日人置業之目的。可知此例實爲歧視日人之確證。欲將加省之日人。盡逐之境外而後快。現日人雖不能抗拒惟有對於加省貨物持杯葛主義。。卽我日本運往美國之貨物 亦由別省寄遞。以示斷絕通商而已 更進一步。或提出海牙會議。求請萬國公判。以冀此例之消除。亦未可定。至將來三藩市開博覽會。日政府雖照例助慶。但商人則無辦物赴賽矣。。

又紐約電云。本埠日人。是晚會議 。反對加省議院置業之禁例。力指其不外仇視日人起見。到場演說者 。則有前任美郵政部長灣拿冕 前任美外交部長科士打 及大學堂總理與教員。暨美國外交人員多名。均痛論加省此例。。甚不公平云。。

# 本埠新聞

## ●●●查辦稅差騷擾之案情

本埠業主會 前曾函稟美京戶部。訴稱大埠稅員。 常到華人眷宅 任意搜查。諸多騷擾 實屬違法等情 現該會接到戶部卿麥亞佐覆函。謂經飭大埠稅員。將此事之始末。撿齊案卷。咨部核辦云。

●五百洋蚨向何處飛去 華人馮乾初。家居本埠積慎街六百七十三號 其家人於禮拜三晚 均不曾出門一步 不知何故 竟失去現銀五百元。末由查追云

●砲壘擊射之準的 本埠港口碧架炮壘 。其高度[illegible]合砲壘。冠 配置大砲 向海面轟擊 可達六里外 昨日山軍士練習試驗法。轟擊七响。有六响命中。若有戰艦入港。必被擊中。斷難躲避云。

●火警延燒之離奇 昨夜十二点四十五分鐘。。本埠九街夾科岑街角 某油漆廠。不戒於火 致兆焚如。一時火燄飛揚 距該處兩街之遠。有西人某樓 爲灰燼惹及 亦被延燒。樓內寓有五十餘人。夢中驚覺 多有不及穿衣 急謀逃免 兩處皆全間燒燬 片物不留 廠中損失約 萬元 樓中損失約三萬元。可謂浩劫矣。

●船到人數 地洋丸輪船 由遠東開來 昨夜入港 今早九點鐘灣泊碼頭 載來一等位華客八名。大艙位華客十名。

# 各埠新聞

## ●●●來美留學者注意

廿二號柯利近省 西林埠西報云。附近本埠之忌連爹路地方。有牧師拷滑。昨日稟呈督署 領取牌照 建立一校。定名爲柯利沂省學堂。專教授華人青年學生 爲將來入大學之準備。一俟辦有頭緒 擬招致華人學生來美肄業云。。

●斐市那查冊續聞 二十日斐市那訪函云。。日前在車亭被拘之三華人。查得黃姓兩名 李三合一名。。惟李有憑據。旋卽釋放。至黃姓兩名。越日解往羅省候審 聞說一有冊紙。一無冊紙云。

●道旁黑籍口流涎 一日舍路電云。。本埠合衆國衙官咕士文。計近年所搜獲片煙。共有二百六十四罐。重量一千三百二十兩。每罐煙可分一百五十口吸食 共三萬九千六百口。多在咕連及卑令威兩埠執出者。不日令差將此煙燒化 付之一炬 免令人受其毒云。。

●朝鮮人覆審得直 一日紐約電云。。本埠長老會。。日昨接高麗京城電稱。前五禮拜。有高麗人六名。。因謀殺高麗總督一案 均被牽涉。經官定罪。。處以監禁五年至六年不等 後將該案移上大衙再審 官以罪情不實。。將案注銷 幸免殃及云。

●日人購地貯煤之風聞 一日紐約電云。 現由大西洋傳來消息。。距巴拿孖河口五十里許。。其地有一小島。。聞日本輪船公司。欲與業主購買該地。以爲屯貯煤觔之用 美政府卽派員前往偵探。查其有無此事。以便設法干涉。因前在太平洋美墨交界等處 日人曾欲購買一地。亦聲言爲貯煤之計云

●疑案控不成罪 廿五號沙加免度西報云。。本埠有華人三名 前禮拜一早。駕駛小船 往網咕魯埠 被差在其船內 起獲鎗炮等物。將其拘去。又爲有意尋殺案。今日在衙提審。官以証據不確。將案注銷云。。

●老死他方之可悲 廿四號砵打化西報云。。華人張某。向在本埠西人尼文。園口傭工。。昨日園主。。不見其出來操作。入其屋內 始悉張在牀上。一臥不起 竟已去世 隨將屍身車往看驗 官謂此人年既老邁 料必陡發急症。因以致死云。。

映相
1154 Stockton
華客光顧請認招牌現本館在士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生[illegible]
請卽親到來斐市那埠友和號與弟面議是荷
中華民國二年四月念四號
李有啓

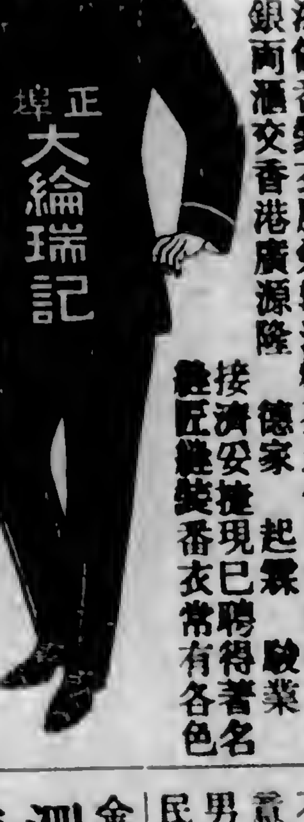
文明旅館
如蒙光顧 額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人敬

○○○香邑德都德善堂启事
本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱
香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易 貴客賜顧請照上西文付信通知
駐名 梁壽南醫廬
許濟卓 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal
正埠大綸瑞記
本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟妥捷現已聘得著名裁匠縫裝番衣常有各色絨仔絨物𠔃價廉自信滿意倘蒙光顧請照上列西字付來
舖在都板街八百四十五號 電話黃五百二十一號
黃泰家 黃華伉 鍾昶圻 [illegible]安 敬



金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
司事人 周燊垣 周自仟 周繼成 周家加 仝啟
電線差拿一一八六

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎茲定期本月廿一號禮拜一日開業是日敬請 各界男女同胞一到遊覽便知所言不謬伏𠎝垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣 黃樓秀 披露

大埠 東昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AVE. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德隆接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」 東昌啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box 2467
兼理各公司留聲機新出班本唱碟
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爛心粗幼籐心籐片祖信炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀選貨計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

金山 正埠 昌利
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綾仔絨衫禪羽紗仔波羅機絨衫自辦唐山蘇杭綢綢衣服各欵俱全熟烟油米石力粉雜貨俱全倘客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙歸快捷無誤
黃燦照 胡翰全 啓

昌隆 金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純淨羊毛衛生結彩各欵舊屐并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人 黃德欽 黃樓秀 黃燈秀 黃耀臣 黃星衢 仝敬

每日下午[illegible]點鐘開診至八點止

---

# 中國新聞

## ●●●宋敎仁死後之政海風雲

●記者屢次所紀政局。。皆僅就政界潮流現狀中間無一毫變動。就其間應循之逕路。而約略言之。若于最近時間。而風浪特起。則全局皆變。其起伏之所極。。殆非人力所能豫言。莊子曰。大塊噫氣。其名爲風。。是唯無作。作則萬竅怒號。吾輩處此危舟之下。惟望此噫氣之無作耳。。

●不幸而宋遯初君無妄之災。竟爲此噫氣之一 。此後吾國是否不至爲恐怖時代。竟非人力所能豫言矣。

●此間得宋君逝世消息。非國民黨之政客。大半皆表示極誠懇之哀悼。。民主黨某君。與宋君交誼極深。往者主張宋內閣派之最有力者。。彼言宋君改組國民黨之苦心。。可謂至矣。在南京時。主張解散同盟會。另組政黨。幾爲同黨人所毆擊。志竟不成。宋君異常鬱鬱。及來北京。同盟會信用失墜。黨內黨外。改組之說紛起。。於是宋君之力遂漸得勢力。。然宋君之意本欲解散舊有之會。而造新樹之黨。五黨合一。非宋志也。故宋君自謂祇行得其宗旨之第一步。。頗欲繼此清理黨籍。鞏固內部。樹立政策 期其必行。北京之國民黨。以所謂參議院派者占中堅。十八九皆宋派也。。統一共和黨初合時。本欲舉宋爲理事長。故北京之國民黨本部。。平心論之。實漸近政黨之模型。其組織純用理事長專仕制。。幹事皆由理事長指選。。事經主任幹事署名。。黨員皆須服從。頗有統一及秩序。雖同黨中頗有憤其專橫者。。而主事者力持不變。。此等可謂宋君一人之力。。今喪此元。。此卽黨界之變遷。亦未可以人力豫言也。。

●國民黨自得哀耗後。憤恨殆達極點。屢開會議。。其公決者。僅哀悼會一事。然其內部潮流之洶湧 。殆其黨人亦有不覺者。以吾所觀 。。(一)本事者多以刺宋案。 必與政治有關係。。其疑 對黨之心思尚少。。其疑政府之意思特多。以 竟謂袁世凱 決不可任爲總統者(二)謂文治派決不能抵制今日袁派。必須以武斷派抵制之。所謂武斷派殆指李烈鈞胡漢民之徒也。陳英士之繼任理事。據國民黨人云。係宋君臨終時遺囑。。卽此一節。國民黨 一於宋君旗幟下者。陳英士未必能統御之。黨界亦必因以變動也 。(三)自應夔丞被捕消息到後。非國民黨派。指應爲同盟會及陳英士部下人。因疑其中有別種關係。而國民黨派則謂兇手決無仍留上海之理。指所捕爲決非正兇者。兩者蓋皆不免武斷。而此間輿論。乃以武斷派爲最占勢力。可哀也。(四)據國民黨議員所稱。該黨議員假道上海者。皆曾接洽不願舉袁。有一派人願舉黃。有一派人願舉黎。然黃實不願。。將以舉黎者占多數。。然黎又何嘗情願。。今有宋案翻波作浪其中。不知作如何變遷也。

●袁總統於二十一得宋被刺消息。大爲驚詫。至二十二午睡初起。。秘書等走告宋逝消息。。袁愕然曰。。有此事乎。。卽命拿電報來。及捧電報至。則陳貽範一電。黃克强 電。江孔殷一電。袁愕然曰。確矣。這是怎麼好。國民黨失去宋遯初。少了一個大主腦。以後越難說話。遂命擬電報 擬優郵命令 此袁總統得消息後之確情也。

●國民黨某報。盛疑馮國璋。謂救國團電駁遯初演說文係馮主使。。又謂馮對宋氏演說常恨恨。。蓋宋氏活動能力最大。議論最多。其不爲人所喜。則無可爲諱。然必謂卽此派人所爲。此等極巨案件。能以如此簡單之推理論斷之。。則福爾摩斯亦無價値矣。此孫少侯所爲電致黃克强 勸本黨人持以鎭靜態度者也。。

●自宋案發現後。有所謂應夔丞之奇奇怪怪之印刷物。有南來刺客八人。。已被步軍統領衙門查出之說。。有恐嚇李國珍郭同之電報私函。。 此另是一事)北京幾儼然有一種恐慌時代現象。今日社會上旣無重鎭。警察又不修明。。人物及政治兩者。皆不足以爲主持政治之中心。故一芥子事可天翻地覆 何況有宋氏之巨案出現乎。

●南北分裂之說。自革命最烈時已有之。近數月復盛。。外人中多以爲正式國會開時。卽中國南北分裂之端緒。至宋案發現後。則不特外人言之極烈。卽本國人亦多自言之者。。此間某外國使館之常駐重要武官某某。。卽力持此見解。余問其是何理由。渠謂南有孫黃派之勢力。北有袁派之勢力。一國之中不容有兩種絕對不同之勢力並存。故必分爲二國。余問所謂南北。指何爲界。。渠謂以揚子江河流劃之。余問如此貴國利益安在。渠謂非圖敝國勢力。。但貴國形勢必出如此耳。外人中多有關其說者。謂自古及今。。祇有以山脉海線分國。無以河流分國之理。但彼等之所確信者。謂此兩派勢力。必不相容耳。其然豈其然。吾甚望吾國人勿爲外人製造此悲慘之讖言也。。

●以人物及政治之無主腦。。本國人既不能豫定政治進行之區路 故外人尤得揣疑。覺前途來襲之怪物。。將千百成羣而卜者 以故外人干涉之說。紛紛盈耳。。前此外人派總監指定總統云云。謂係出於外交團會議。此說出於某重要人之口。可謂最無根據者。蓋此等議題。。非北京外交團所能提及者也。。其爲此重要人之杯弓蛇影。抑其故作狡獪。則不可知。要之今外人之刻刻註意。刻刻隄防。。已預定有進行之逕路。則決不如吾人所推測之淺陋。以余所知革命最烈時。某國已擬聯合各國。仿照京奉一帶。常駐外軍。及揚，江沿岸常駐軍隊之辦法。。於中國沿岸。。并派軍隊駐紮。以其親王作司令官。便占各國先著。卒以形勢遽變。計未得逞。。今我國一盤黑白不明之棋盤。。是否竟被他人下此要害之棋子。則視吾國人自定其運命耳。吾哀宋君之死。爲國之損。吾未嘗不羨宋君之先死。不及見後此慘劇。爲一身之大幸也。。

●何康兄鑒請卽付住址以便通信 本報陳壽山啓

努柯連廣生號
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817
啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦㕭生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀拣上貨付上仰祈賜顧是幸此佈
大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止
司事人 譚裔鏐 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德遇 仝啓
大埠發售處 合和隆 裕昌隆

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal
啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業常辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 大埠永同昌啓
如有信函付來照此西字無悞

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal
頂好呂宋煙發售
本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常諸嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟

●●劉日初自製膏丹丸散發客
劉日初中西醫生
[illegible]
○○始創花柳扶元攻毒散 每料銀五元
○○白濁無憂丸 每樽價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸 每両價銀一元 每樽銀五元
○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛
○○補身壯陽九轉丸 每個價銀一元
●●恭頌名醫 藥到回春
●●恭頌良醫
●●名醫妙藥
化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁屎管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元 遠年花柳蟲毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

正埠 福和堂 大埠
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal
本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇酒 男婦夾色茶每服二毛五
正地道羊浮光 萬應跌打丸每丸銀一元

屋崙代理人昌興店
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
戒指發電之大妙用
知有欺言罰銀壹千
Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N.Y.

→發電戒指之圖式←
新奇最妙之功用 此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異而美觀則過之不論能於何指均可 本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智慧及强健之人格於閱此告白一分鐘之久卽當尊急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕藥疹䕺痘血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚疑臥不安種種不𩔗各症一經戴此戒指自然全愈如常矣
功用之原因 人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以資生者卽血與電二者二者或有缺或不淸潔則百病隨之輕則頭痛重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者 ▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健 ▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消
功用之耐久 此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖經貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自已一生之保險也
每箇價銀五元 本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業矣諸 應知得耗去五金卽能永病使身體永不受痛苦則此戒指之價値之寶貴如何
購戒指之門徑 外埠諸君欲購此戒指者先用綫度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購匯支劵將式樣及匯支劵函封如用五元之紙幣則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那儀發電氣具公司卽將戒指付上廳用諸君光顧爲祈爲意是荷
本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

金山正埠 生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告
啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢絹搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙 惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 各市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是禱 生昌隆啟

**QUONG CHUN & CO.**

709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物帕繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

---

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

[illegible]

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

---

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢綯搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

## ●●●改良農具之實行

我國農具。絕不改良。農林試驗場各農師。經費數月之力。共同研究。將犂鋤扒劏鐮刀等具。概用力學之理。另製新式 以省力價廉爲宗旨。或將柄加長。或將利處加活加厚。現將新製〃農具。交場內工人使用。並陳列場中。俾吾粵農家知倣購應用云。

## ●●●增城縣屬之荊棘

增城屬自駐防該處軍隊奉調離境後。新塘商民。連日被擄槍傷縣兵。累劫貨船餉渡商店。昨竟糾黨數百。盤聚岳潭碧江鳳凰埔等處。築壘截船刼勒。十九日警衛軍馳至 各貨船始能開駛。惟聞匪黨現仍聚匿 隅。現張知事已電省請迅促福軍赴援云。

## ●●●米價飛漲之原因

佛山平碼江米行。販運油米雜貨。多由西北兩江而至。惟清遠琶江口、爲北江船隻來粵必經之水道。近因該處聚匪數千人。連 刧去由北江來粵之米船 十餘艘 柴油雜貨船。亦共 餘艘。故後米々柴米各船。各寄裹足不前 米價遂忽增漲 聞旬日 內 每米一石。漲價 錢。亦奇云。

## ●●●各行商電京請創醫藥學會

日前香港推舉代表趙君佩祺陳君仁山赴省聯會。創立中華醫藥學會于廣州。經省九善堂電中央政府請立案未准。前晚香港南北九八生藥行 再電政府 請准立案賜復。茲將電文錄下。北京袁大總統國務院教育部實業部財政部長鈞鑒。政府公報。載部頒醫藥學校規程。遺列中醫藥物。查中華藥値 歲銷數百兆 此天然物產漸滅 固屬可惜。即有以法化用。亦損失難償。商等擬創立中華醫藥學會于廣州 擴張醫校規模。參用中西科學 研究改良 藉挽利權而重民命。特先電禀。伏乞察核賜准示覆。香港南北九八葯材行商。梁子貞。曾恩普。何艾民。陳仁山。趙佩琪。謝侶松馮平山。孔理庭。鄧華庭。衛晃齋 何値三。陳仲民。何爾昌叩。（十八日發）

## ●●●消納遺散軍隊之計畫

護軍使最近裁兵消息 已詳昨報。茲恐遺散之後。大半無力營生。昨特會商都督。安籌善後方法。聞都督之意。以近日川粵漢鐵路督辦岑春煊。適有安插各省裁兵撥充路之議 擬先電致岑氏 籌劃消納粵省裁兵辦法云。

## ●●●（大埠岡州）福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安葬以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地力遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到 車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知〃埠如有應執之先友 早 執起寄來會館俾得彙寄回國安葬可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日 大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St San Francisco Cal.

再者本集衆公議本堂各埠先友限于陽歷七月二十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月廿一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安葬幸勿延遲以至自誤可也

---

**童叟無欵 （貨眞價實）**

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永 老 真 舖

本店在大埠四十餘年蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛捲結杉照常按理香港埠

城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清蘐 李[illegible]啟

---

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書开牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棠
同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

---

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

[illegible]

醫生趙裴彬啟

---

## 祖傳張郁內外方脈

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報貲揚不勝枚舉然尤每見山高各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷按照祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

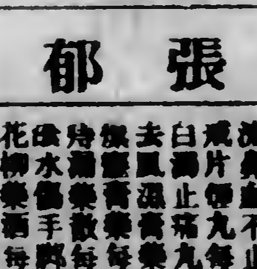
●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罐一元
肚痛藥散每罐一元
脚痛藥散膏藥一元
[illegible]
[illegible]
[illegible]
咳嗽化痰丸每個五毛
[illegible]
出粒仔並出沙藥散每罐一元
流鼻血不止藥散每罐一元
鴉片煙丸每罐五毛
白濁止痛丸每罐一元
去風濕膏藥每張一元
[illegible]
痔瘡藥散每罐三元
滾水傷手脚藥散每罐二元
花柳藥酒每罐壹元
白濁解毒消腫丸每个一元
理口生肌藥散每罐三元
[illegible]
除久年爛脚藥散每罐二元
除三角風藥散每罐一元
生蛇喉疳藥散每罐二元
貼花柳堅毒膏藥每張一元
除陰瘡油蟲藥散每罐壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每罐五元
跌打酒每罐一元
治痳瘋面上凸內藥散每罐四元
治痳瘋膏藥每張一元
[illegible]
花柳藥膏一枝八元
生蛇藥散每罐三元
心痛藥散每罐一元
橫痃藥散三元
[illegible]
[illegible]
除頭痛藥散每罐一元
除牙痛藥散每罐一元
健脾丸每個一元
壯氣藥散每罐一元五
童子胎毒藥散每罐一元
吐血不止丸每罐一元
婦女白帶救苦丸每罐壹元
救毒止痛藥散每罐三元
[illegible]
芒果膏藥每張三元
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
救毒埋口膏藥每盒壹元
除無名腫毒藥散每罐三元
咽喉痛解毒丸每個一元
[illegible]
花柳瘰癧藥散每罐三元
[illegible]
[illegible]
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痳瘋藥酒每罐一元五
[illegible]
跌打刀傷止痛消腫生肌每罐三元
專理小兒婦科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

虛風生火滋陰奪神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽援拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張蘭廷拜題



良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
燕明妙仁妙
贈家黃術手

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道兼理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿二日

本醫生在大埠實生堂凡有書信并戻紙及擔保信請照上西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尚有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館舖底傢私等項準于新歷四月廿八號（即舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內 律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈

民國二年四月十五日 二埠兆榮華館啓

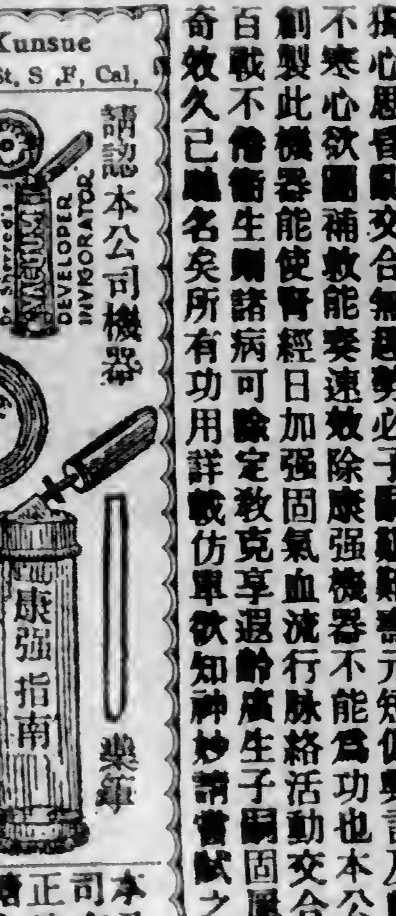
---

## ●●●（獨一新製康强機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脉絡活動交合鼎百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
强種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔湒丸一元
强胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

**本公司現改良機器**

**堅硬玻璃機器隔膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元**

**新欵白銅筒機器隔膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元**

●●●自製神效藥筆後

●治夜多遺精藥筆
●壯健行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疹藥筆
治色動尿管嘀濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮嘴腫久積餘藥水二元
●治腦疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罐銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罐銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罐銀二元
●壯根活絡去勞傷胃藥水每罐銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罐一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效援逐花柳瘡餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罐一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罐銀一元
●速效滑臟丸銀一元半
●三角風藥 一元半
◉堅陽鼓邊藥水每罐三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞頁實
◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀其來定即照來番字付上（付費在外）有添購康强機器乎沽四五元一副者請看本公司機器簡面王家准造印照立分眞假並有小醫角陽各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呲咭銀票或以担保信付來書可妥收無悞

藥頭上從䏻

**康强機器指南公司啟**

---

金山大埠 **怡興**

YEE HING Wo Kee
736 Commercial Street
San Francisco, Calif

**啟者本店岀辦唐山蘇杭油米什貨各欵俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞**

---

## 金山 天華興

貨真價實

童叟無欺

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字附來無悞

---

## 直言無隱

### 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元
加批八字銀二元
查星盤八字銀三元
流年長庚銀五元
擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫
占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元

交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張岀辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石灣海味欵頭雜貨俱備 諸君惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠顧來請照上列西字銀之付來妥收無悞 現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人[illegible] 啓

---

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

**萬應花柳丸**

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛難於換難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚番端啓

---

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧

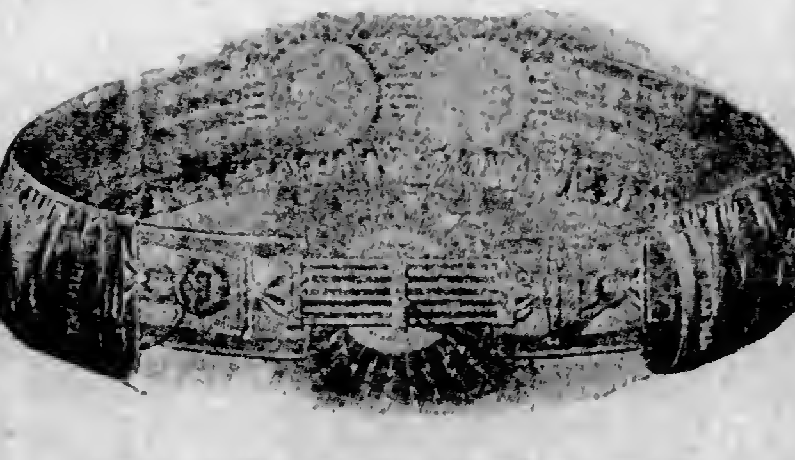
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

---

## 病者請讀此
## 醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效其速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力倍之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寓信請將此告白夾入並銀圜或銀紙仄紙新買担保付來本公司即能承命寄上應用也 并招人代理 如有貴客廣傳本公司招牌者則本公司感德無涯矣

---

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸** 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散** 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處** 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

**启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房 電話乾尼四一四三 胡禮氏啟**

---

## 三益號

SAM YICK
379 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

淨應省大埠震奧之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復營業精製象牙煙嘴煙盒及各零什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

## 怡思域煤電公司廣告

**The Pacific Gas and Electric Company**

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在械打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信潔淨至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人馮壽銘黃耀臣寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

**GAS AT 75 CENTS**

---

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬啓者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟灌映原音紛曲清奇歡調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請鄙賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往租煙埃崙

上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠

上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二點十分鐘 兩點三點十五分鐘 四点卅五分鐘

禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

## ●●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港）俱舊歷 | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

# 短篇小說

## 萬軍四

有陳四者。其父陳甲。與叔乙。皆技擊師也。甲與乙兄弟不睦。陳四自幼稍習拳勇。自其父甲死後。每爲乙所欺凌。時以非理相加。毆打至於重傷。歸臥榻上。呻吟不已。母吳氏愛子情深。相對飲泣。然莫奈伊何也。一日陳奮然語母曰。兒拳藝未精。常受叔所欺凌。心實不甘。立願遊訪名師。學萬人敵。母其許兒否。吳氏見子立志甚堅。然藉遊學以暫避乃叔兇横。計亦良得。姑許之。陳四乃改姓名爲萬軍四。蓋取百萬軍中之義也。遊學數月。無所得。所遇拳藝師。莫出已上者。心殊憂灼。遂轉遊梧州而之桂林。聞某村中酒米店。有蒸酒匠人高某者。素精拳藝。爲少林宗派。亟往求見高某。備述來意。高見其誠。許之。日着萬軍四以單手五指執酒埕口。將酒飯傾出。萬初不能。練習一月後。始能執起。復使立馬作勢。練至一年之久。方指授拳藝。三年學成。高某謂萬曰。可以去矣。萬軍四以師徒情誼。相處數年。依依不捨。迴念久別老母。頓覺歸心如箭。臨行作別。爲之淚下。高送至海旁。舉足踏舟上。舟幾覆。故着舟子牽撐以篙。舟不少動。萬復上岸不去。高問其故。萬曰。求師畢授此技。高曰。此爲落地生根。雖百數十人不能動移。然余平生所學。止授汝一人。亦屬前緣。姑盡授汝。回家緊記。勿恃藝凌人也。復留數月。始別而去。返家母子重逢。喜不自勝。其叔某乙。聞萬回。特侯諸道而問曰。聞汝遊學。藝成回家乎。萬曰。爲傭工耳。何學焉。乙曰。試汝之拳技精否。乃以兩手撼其腰。欲撲之地。盡平生力。莫能少動。萬自思無姪毆叔理。乃以左手執乙衣領及腰。舉過於頂。謂乙曰。叔尚敢欺姪否。今生死在吾掌中。其何以說。時村人觀者。皆代乙危。羣向萬說情。親族中紳耆出而呵責。萬始從容放下。乙已受辱後。不敢如前欺侮。而萬軍四自恃拳勇。橫行市井。人皆側目。後卒罹於法云。

# 詩界

## 狂吟二十首

狂者

眼底歐風亞雨過。茫茫時局自盱衡。武裝萬國軍旁午。文字千年祖拉丁。商巨徒勞馳大海。夏虫難與語寒冰。天涯淪落傷心者。世事紛紜太不平。（巨旁虫）

廿年薪膽竟平吳。勾踐成功有霸圖。華表鶴歸魂九逝。故巢鶻拜淚雙垂。敗羣胡忍鋤同種。亡國偏爭作大夫。沉醉鈞天猶未醒。登高欲發一長呼。

愁風愁雨雨迷離。大厦難憑一木支。文字招尤名士獄。頭顱値價黨人碑。衣冠塗炭當今日。山水樓臺異昔時。漫說張綱彈劾刻。豺狼當道問狐狸。

萬人萬事萬私心。搖動共和國本深。拚命扒錢無畏苦。報仇挾炸竟相尋。禍源流沼天地。政海風雲變古今。欲闢明堂融黨見。茫茫回首淚沾襟。

落拓半生閱廢興。不知誰是眼中釘。栖於枳棘鳳凰苦。從此風雲龍虎斧。鬼瞰明陵曾有兆。神謀曾社豈無靈。胡亡未見干戈息。萬里中原殺氣騰。

知也無涯生有涯。養生主道要提撕。尊拳應諷當雞助。旅跡徒勞甚馬蹄。戰局旗旗分勝負。舞臺階級接東西。無町畦彼且爲矣。亦與之爲無町畦。（未完）

# 談叢

## 佛誕紀念大會之發起

釋迦文佛二千九百四十年聖誕大紀念。前由孫毓筠釋道階發起。於北京現在該會以爲期較迫。亟宜切實籌商。特由孫毓筠君等發起。訂星期六卽三月二十九號午後六鐘。潔治素筵。敬約嚴幾道先生以次六十餘人。大集於北京錫拉胡同孫宅。議辦一切事宜。茲先將道階和尚所發布通知書錄下。

### 釋迦聖誕紀念大會通知書

我佛世尊。誕生示滅。歷數沿革。傳說紛歧。蓋由今古俗殊。東西時異。或說佛生當此方夏桀時。商末武乙時。西周昭王時。穆王時。東平王時。桓王時。莊王時。前周二十九王貞定王亮時。佛滅或以穆王壬申。敬王庚申。西藏則以靈王乙卯。錫蘭則以景王丁巳。故唐貞觀十二年。敕遣劉德威等問法琳法師。琳師先列其眞。後陳凡妄。遂定周昭甲寅歲生。周穆壬申歲示滅。從此起算。至清之末葉。宣統辛亥。計二千九百卅八年。至西竺以寅月十六爲歲首。寅月十五爲歲終。震旦立正。三代有異。夏建寅。殷正建丑。周正建子。佛之生滅。當準周書。周以十一月爲正。春秋四月。卽夏之二月也。依天竺用正與夏同。僧史畧云。今四月八爲佛生日者。依瑞應經也。如周用止合。是二月八日。今用建巳。乃周之六月也。奘師云。建寅爲歲首。一月則當建卯。四月乃屬建巳。漢魏之後。皆用夏歷。所以天下相傳。以卯爲入滅。巳月爲降生。民間因以四月八日爲浴佛節。寺院各設浴佛會。以爲彌勒下生之徵。溯自聲教彼此已成千古相承不可轉移之俗尙。民國二年五月十二日。卽舊歷四月八日。我佛應世二千九百四十年之大紀念。將來循用陽歷。時序等差。如何確定生滅日期。吾人亟宜研究。爰除商請上海總部文希通知各省支分部。推舉代表來京。爰在外城西磚胡同法源寺。特開釋迦聖誕紀念大會。香花頂禮。祝國裕民。並修建水陸道場七日。用資清故隆裕太后。及殉身諸先烈。締造共和之冥福。屆時務祈各界先生。諸山長老。惠臨是幸。中華佛教總會北京機關部辦事長道階謹啓。

---

**保太和**

BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

---

# 美國金山 共和藥房廣告

**●即止皮膚濕癢藥膏**　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱咬傷及一切無名腫毒及疔瘡等毒均皆合用

**●被腦寧神藥汁**　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

**●專治痔瘡藥膏**　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

**●新方補身壯陽丸**　每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

---

# 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異心目南北　異同目心北南　轆轤聯

每比收卷費二毫現收現謝無費不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

# 繼興第十二期對題求

教　風月夏秋日時　月風秋夏時日　轆轤聯

每比收卷費二毫五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

---

**●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔**

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十種丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭强種滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛　應驗破風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員
立止肚痛丸每罇銀五毛　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
採痔拔毒止痛藥膏每合銀一員　消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員　埋口去毒珍珠掺疳散每罇銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳癬毒丸每罇銀一員
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
健料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒藥丸每罇銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角虱藥水每罇銀一員　止花柳濕毒膝腎痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員　萬應痄腮疹氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

**●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏**　每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

**▲●應驗立止新舊白濁藥水**　每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

**▲●恭頌良醫　妙手無双**

敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫𤺥芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫𤺥芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寧邑鄧南朝拜啓

---

啓者本號開張三十餘年向在大埠積臣街七百二十七號專造金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷蒙　諸君深信

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

**正埠泰生老鋪金銀首飾**

華叟誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

---

# ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滿　寧陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余寶揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

值理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉存 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永貢 | 趙權槇 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙采 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 聲春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李酤寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 譚佩璽 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和藥房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑁 | 茂利 | 李榘庭 | 永泰隆 |
| 李濾明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寶 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳纖石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請到住址來是荷凡未美来招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

---

**請賃自由車**

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八　新吹〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

**●●●名醫良葯馳名四海**

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟竊無一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉

朱克横恭頌

**香港美興隆廣告**

Me Hing Lung 97 Connaught Road W,　Hong Kong China

敢者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收遇致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廓墟新怡盛　新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧冲蔞墟普濟堂　新寧那扶墟永吉李明翹翁
新寧斗山墟協德隆　江門杭豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新寧公益埠廣福杉行
佛山豬仔市陳恒記　新會海口埠廣茂杉行
省城太寧街大德堂　新寧新昌埠吉興杉行
新會南昌市榮利蔭陳德材翁　新寧城福壽堂

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖畛　李雲慶　陳孔緒　謹佈

**〇●〇番禺昌後堂檢運先友佈告**

公啟者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱　倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.
同昌閣　Tong Chong Gouk 760½ Clay St. San Francisco, Cal.

---

**●●●賞奇社特別第十二會聯題求**

教　安亂和戰長大　亂安戰和大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報　二中丑　十筆

梁尤懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
二名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個

代收卷處最大書庄大光書林

Tai Quong Co 910 Duqont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫　郵費另計

**天福**

Tin Fook
727 Jackson St,
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手飾鈫環時款首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由列號交來均聽其便仰爲留心光顧是荷

**●●●馬其德升降機藥水**

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫藥結核症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒帝遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治遇身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蜘瘋行走症

廣店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　元　治痔漏藥鑽銀　元　專治雞皮粒癢毒藥水　二元陰戶　壯中肋藥水每罇五毫至一　蜂造巢藥膏二元　治口臭難閗症藥水每罇五毫　壯陽　具藥丸每打二元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M.K.TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

**金山正埠大光書林各種書籍俱全**

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　婦女界八毫
精裝唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

**包醫風濕症之奇妙葯**

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故句賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽薦引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣　風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流教全体腫脹腦采及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣　如食此藥卽見功效清洗全体驅除尿强酸由小便盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也　倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣　本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害休質之藥也　此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員决不食言諸君光顧仰祈垂意是荷　本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙代理人興昌店

一中丑

**●●●中國上好米出售**

敢者本公司一辦中國一眷米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

# 謙益隆

金山

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號辦唐山油米茶糖美酒新會澄油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤卬祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

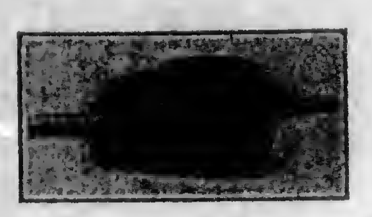
（話筒差拿一百七十六號）

司事人　林立橋　林立理　仝啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.

545 Sansome St. S. F. Cal.

# 西人電機公司



啓者本公司設在大埠山埠街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

# 屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸即覺精神活潑便再與婦人歡會矣

**世界千萬男子歌頌此葯神奇**

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽英武皇皇每樽價銀三大員

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支劵夾入函內寄下本公司取到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（即担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址抜寄便妥

本公司委人代理凡如意者無論在於何埠何埠請通函商議

每合價銀三員

世界上最神奇

最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.

Longacre Building Opposite Times Building

Room 406 1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

# 中華旅館

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七　中華旅館主人啟

# 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別參茸戒烟茶葉**　[illegible]

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同杲紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞　竺西氏敢

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見過身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果凸次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

**補腎壯陽三鞭丸**一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

# 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠乾尼慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒三千七百三十號此佈

怕思城高市請啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

# 三合號

SAM HOP CO.

815 Washington St.

San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

成　天　金　鋪

TINSHING & CO.

716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩猫眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望　諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠𠂇臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金鋪謹啓

# 悅新衣正頭隆

YET LUNG

[illegible] Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾齋照料快捷公當並代賣香港楊耀宗屯生自製治花柳藥水丸丹各項 [illegible]

民國元年五月　司事人雷家安啓

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人囘唐落船李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEFFLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已歷十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年眼明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

# 沙陲公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不　入一貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.

878 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒什貨俱全價廉光顧惠軍到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客匯單銀信一切週旋妥交伏望　照是禱

司事人李宰臣啓

# 麗興號

LAI HING & CO.

956 Dupont Street,

San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑲嵌奇巧鐫作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收囘此佈　本店話筒一百一十七號

麗興號謹啓

# 華生唛告白

Wah Sang Luug Co.

667 DuPont St,

San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生唛啓

# 生泰

大埠　山

SHANG HAI

645 GRANT AVE.

S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久著中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專孤件刪駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同貨西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到字揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸舖在大埠都板街六百四十五號聘啟

---

# 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同杲紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春村樂食士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元全半料十五元
○參茸四寶興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種回本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每盒一元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸五遺壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○壯脾健胃花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治婦經脉痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶壬寶丸半料銀十元每両一元
○消痰壓核嗽咳丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○內外傷吹血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬水止痕癢藥水大合銀一元小合銀五毛
○治偏頭風感冒萬應丸每服銀二毛五
○打回頭綠巴芒黑膏藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃香提茶餅每磅銀一元
○消砂除點脫眼去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點脫眼丸半料銀十元每服五毛
○處眼流淚脫尾珍珠補腎光明丸每両元半
○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳瘦毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛貢藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛祈蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌肉砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸臟痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○凱止肚痛心氣痛丸每樽銀二毛五
○治出粒仔疥瘡毛疔散每樽銀三毛
○跌殺止痛散每樽銀二毛五

## ●●衛生丸之功效

夫衛生之丸并非先祖各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予尙嫌其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有良人之質藁全賴氣血以運行否則却病延年難可得也衛丸之功效如何食者自能分別如飲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿之病及酒色過度壓制發眠夜床盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于他藥之散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久然身體自然雄壯有返老還少功力也

## ●●良醫壽世

[illegible]

鶴邑黃成恭頌

## ●●恭頌良醫

[illegible]

江門弟藍世華恭頌

## ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

寶邑弟葉春拜頌

## ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

弟梁華鈞恭頌

## ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

寶邑弟黃明發頌

# 廣東新聞

## ●●●陳景華佈告斃槍要犯十五名

警廳布告。本廳計去年嚴辦著匪百餘名。。居民安枕數月。自匪徒以本廳不再刑人。日久玩生。逃者復回。。散者復聚。貽害治安。茫無底極。前由本廳偵探鄭拜言偵獲由澳來省圖刼之著匪陳日等。供開匪黨甚多。捕獲後。。或經事主指認。或自供招不諱。始知城中近出刧案。皆該匪黨所爲。本廳爲地方起見。經詳列各匪供詞罪狀。函由護軍使軍法處核明函復。即由本廳提出各犯。以軍法槍斃。俾快人心。而昭炯戒。特此宣布。

（計開）謝錦。謝富　迎祥街刧殺三命一案。。何本英。（無火氣）張洪。（豆皮八）陳日。陳德。。犯寶華正中約鄧宅刧案。又芳草街吉祥巷梁宅刧案。。又大觀橋滙華里梁宜同居刧案。李橋良。勾匪串刧寶華正中約鄧宅。陳二。。莫秋。。刧河南雙絲坊城內芳草街　彭紹清　（大眼通　係前經正法ヶ著匪洞企風死黨。張有。（豆皮春　行刧天馬巷住家及百子橋道館。羅有德。　金牙有仔）麥宇、麥老二　周全。。係前經正法之著匪譚福陳坤山黨羽。行刼德宣街及旗下街。。陳領。順德馬齊鄉擄斃事主之犯。。

## ●●●仿製洋酒公司將出現

吾粵近年來人民習慣。喜吃洋酒。利權外溢。歲耗數百萬現在潮汕富商高繩之等。合股四十萬。在省設立果酒公司專用吾粵所產花果　製成密酒香檳葡萄酒。。拔蘭地。種種酒色　用挽利權。刻已繕具章程。。呈請實業司暨工商部立案。。

## ●●●香山貧民教養院經費問題

香山人士前曾倡議。在該縣屬辦　貧民教育院　前任該縣知事余同信。極表同情。。指定在罰欵項下撥銀　萬元。先行建築院所。嗣內該縣議會。及排俄分會等。紛請截留。以致該院工程　忽然中輟　現由該縣士商馬應彪等聯禀財政司請即飭縣將此項教育院建築費一萬元　照案撥給　俾得赶緊建築。早　觀成　該司據禀批ム。。現呈據稱該縣在罰欵項下指撥教養院建築費銀一萬　元曾否呈奉批准。。未據聲明。亦未據該縣具呈到司。無憑核辦　據呈前情。候指令香山縣知事。將屬內一切罰欵。查明收存若干。迅即列數呈報。一面將貧民教養院情形。通呈察核。。再行核明分別飭遵可也。。

## ●●●籌議加抽鹽稅

都督昨與鹽政處總理鄧承者　籌商加增鹽稅。擬每包加抽一元　統計粵鹽歲銷。。不下二百萬包　。粵庫即可加增二百萬元之收入。擬俟運使到任後。再與磋商實行。。

## ●●●粵省之紙幣世界

李心靈在北京報告　粵省光復後。合舊幣須加印有效。。致外縣紙幣　共集省垣。粵省逐成紙幣世界　乘海關折價收用　香港澳門價值又落。每元祗換七角云云

# 好心唔怕做

## ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學與妙實心研究凡發方藥均能對症此次由九伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛州特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓第七號房

話筒銀拿一千三百四十二

民國二年三月　日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器永盛號

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番首飾所鑲珍珠翠玉鑽石戒指海狗鍊一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光廉銀便換

●●正海狗鍊發售

錦泰老店司事李雲根男初進啓

# 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳査對便捷釘付洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫倶收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚紀爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每册價目三員格外克己用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值員累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　鄺連湘　陳良贊　黃日如　黃世溥　譚紀爵　黃英衍　等頓首

中華民國二年三月初五日

CHINC CHONG & CO

728 Jackson St.,

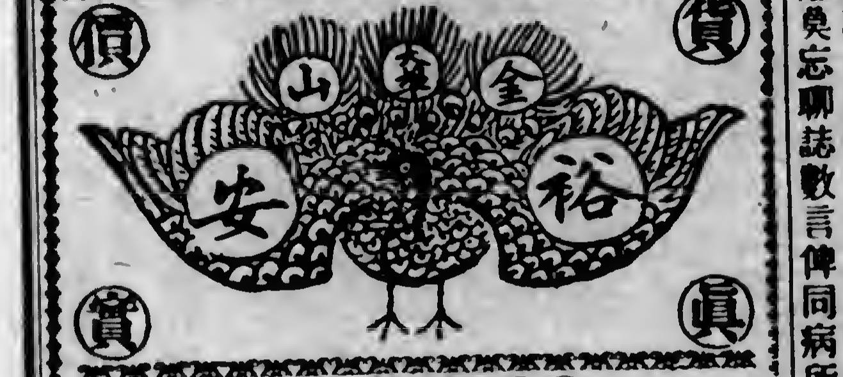
San Francisco, Cal.

正埠

# 貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有二十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信奉愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓



YE ON CO.

16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒服發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米烟酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀両滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦廣濟號普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿三三號

城省　鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後聞報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神白倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之晚蘇故感德靡忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

寶邑黃子定恭頌

# 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製應驗丸散 [illegible]

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同杲紙一齊寄來美國金山市卡咕埠士稔珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以藥到回春也請買者自理弟業醫廿年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容贅述也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

## ●●良醫壽世

[illegible]

## ●●良相良醫

[illegible]

## 妙藥如神

[illegible]

## 再生之德

[illegible]

## ▲●恭頌良醫

[illegible]

民國二年二月廿一號

## ▲●醫術精良

[illegible]

## ●●敬頌良醫

[illegible]

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏取入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦卻瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方改良製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寞視雜中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良滑貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計特而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

## ▲(敬頌良醫)(再生之力)

弟之乳喘挫氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策幸朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章附答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新甯弟黃德和頓首頓

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者過於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳猶便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

●●●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛

最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺數科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
華英呂應酧撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄺聰甫華英彙語二元二五
卑岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭鍋板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
●●並有學堂各欵新書
各時務新書太多不能盡錄
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元

四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
初等格致教科書三冊四毛
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
藤本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卑岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
仲文教授法二冊三毛
鉛板驗方新編一本銀四毛
英華通語連字典一元二五
西庄六大政治第五篇一元二
廿載繁華夢五毫
戊戌政變記四毛
作文教科書三毛
繪圖孝經一毛
歸藏淺史一毛
華英四書一元五
西庄駉齋註七毫
古文筆法二毛五
唐山油木函盞發客
並大小鐵鑊發客　鐵木砧
譚樹彬藥膏
付費在內

Chong Jan & Co. No. 960 Dupont St. San Francisco Ca.

## ▲(順德行安堂撿運先友廣告)

公啟者本堂撿運先友前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽曆四月中旬開辦先從大埠墳塲撿執如鄰近各埠有本邑先友未經撿執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日葬在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽曆四月三十號以前報到本堂以便委人入埠撿執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

順德行安堂　値理　貞祥號　天興號　春和堂　滿利號　多利號　廣利號　永源泰　披露

●本館精製粒巴圖章

## 自製神效治病藥筆

一號○治精早出不待時
二號○治色動陽管疏弱
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢遺精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治黃門熱毒生瘡

每盒拾枝銀二元五毫　力猛效速者一盒三元

康强公司造　Hong Kang Kinsu 880 Clay Street San Francisco, Cal.　發賣處　大埠企李街八百八十號

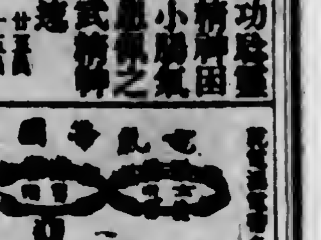
[illegible]

## 消病健體電帶

電帶能健身弱神傷者
轉爲體健神壯有
絕世奇功

本公司電帶除病獲安功驗靈於星火身痛手腳痠痛精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦氣心跳等症之即刻消身爽朗確有奇效精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　四十員　五十員　三十五員　三十員　廿五員　十五員



本公司有功用藥名單證函送分

[illegible]

## 强壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質羸弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索値較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或癈痿以致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣者請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且若其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何羣代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

屋崙埠代理人興昌號　Agent, Hing Chong & Co. 1866 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

我也。駐本京盧領事。於月之十一日。與移民局長開正式談判。彼此駁論甚繁。領事敢與之爭者。係承我僑民之公意所託。非他故爲之事。貴埠報紙所印告白。內有聽從領事主意之句。乃大招物議之詞。實令坎政府有疑領事爲不換稅金紙之主動。此後望勿再將此等言詞登于報章。是爲至要。此次駁例之舉。乃係本埠華僑所提倡。曾與都城各界商之。僉曰善舉。現亦聘請律師辦理。惟本埠華人無多。棉力有限。於事終恐無濟。欲不驚擾諸公而不可得。即領事之敢與爭者。專藉僑團爲後援。況中華會館。係全坎華僑所組成。更爲各埠僑民所倚重。該事乃關係華僑全体。公等豈能坐視而不爲。至謂派人前來。或嫌路遠費重。當爲担任數百元之使用。倘仍將事置之腦後。盡欲責之領事。以貽虎頭蛇尾之羞。一則無以對領事。二則無以對僑衆。如是則中華會館之設。雖有若無。公等豈甘受衆華僑之所唾罵。無論如何。務宜速籌使費數百付來。以濟此處財力之不足。此處擇人協辦。必無貴處派員費用之重。倘中華會館欲不負使費之責任。此處之人。更不甘自負鉅費也。領銜當有交涉時一二家爭論之詞錄上。仰祈參考。仍有可駁之處。復乞指陳。仍請將該文錄入報章。俾衆週知可也。如要告白費。會館亦當支結。隨後完案時清算可也。溫城兩埠人才衆多。如有裨益華僑之高見。復乞賜示指教。以匡不逮。曷勝翹企。幸甚。謹此
幷請
全體大安
柯地和埠衆梓里上言
中華民國二年四月廿四號

# 緊要新聞

## ●●●美公認中華民國成立

一日北京電云。美國承認中華民國成立之國書。定於明日呈遞。國務院各人。擬在冬宮特設午筵。宴請美使署人員。爲列强首先公認民國之紀念云。

又美京電云。外部卿布拉仁。未赴加省以前。經電飭駐北京美代使委王士。候中國兩院。舉定議長之後。法定之人數旣已足額。即呈遞公認國書。以篤邦交等情。美國初以爲中國國會旣開。于數日內可能舉定議長。即時發表承認。惟因議員各爭黨派。遷延至今。始行舉定正副議長。故美國公認時期。亦因而阻延。衆議院日昨舉定湯化龍爲正議長。是兩院議長均已舉齊。故美代使依照外部訓令。首先公認民國成立。美擬委派駐北京新公使。以承卡路寬之。或袁總統亦不日有文來美京。復舉張蔭棠爲新民國代表云。

今日美京電云。美政府接駐北京代辦公使電稱。今日已將正式公認中華民國國書呈遞云。

本埠華商總會。得聞美已公認民國電音。即經致電華盛頓美政府道謝。華埠各商店亦均樹中美國旗。以表睦誼。

## ●●●加拿大盧領事與移民局辯換稅金紙問答詞（五續）

盧云。如此辦法。我華人不能滿意。不能必其來換。葛云。我曾與前王領事面云。換不換由汝華人。但不換新稅金紙者。將來我政府決不給回頭紙。盧云。我查在貴局求換稅金紙之華人有四千餘張。因姓名船期。偶有不符。即留難不給。未必此四千餘人。皆是不正當入口者。此我華人聞此。自覺貴局多吹毛求疵。甚望更有妥善之辦法。然後來換。葛云。現在華人在本局以舊紙轉換新稅金紙者。祇有三百七十餘張。現有三千四百餘張。係遺失舊稅金紙者。多不符合之点。我局已就其一端之符合處。爲之參攷。尋出實據。亦已準轉換。外間諸傳。多不可信。昨有人譯出華字報稱。華人不肯換稅金紙。皆由領事之意。故我昨又函寄貴署解明。請貴領事勸華人速換。盧云。我華人公意。多不以現在轉換之辦法爲然。須聞貴局長無册紙之華人。將來無別樣苛待。可否請貴局長以正式公文聲明。使現旅坎之華人。自由居坎。將來不致有別樣騷擾。函覆本領事。葛云。我與政府商量能否辦到。然後答覆。遂握別。（已完）

## ●●●圖奪中國商利之好機會

一日溫高華電云。西人委辦。日前由中國歸來。據言中國自共和成立之後。百廢待興。各項實業。次第舉辦。惟所有材料皆購自外洋。加屬人民。應趁此機會。厚待華人。圖奪中國之商利。查中國近年銷售加屬板料。最爲暢旺。亟宜趕辦多貨。前往發行。隨即販運石炭。返回加屬。亦極合用云。

## ●●●關于置業禁例之各方面

一日沙加免度電云。有議員二名。今早在議院。求將置業禁例。退遲開議。惟各議不允照行。定于十一點十五分鐘。提議此案云。

又沙加免度電云。總督賀臣。今日與布拉仁。全乘自由車。往網古魯及付羅連一帶日人種植塲。看踏一切。並遊觀該處各學堂。因各校學生。黃童佔居多數。白人多不欲其子女同校肄業。賀臣所以偕同布拉仁參觀者。俾伊知加省肥田。多落日人之手。若不迅設禁例。嚴行取締。恐將來加省膏腴之地。多非我有云。

又美京電云。總統威路臣。是日接到布拉仁來電。謂加省取締外人置業一例。各議員決意通過。此例業經修改一切例內無不能入美籍字樣。核與美日條約。大約不虞背犯。

又美京某議員謂。美日若訂立新約。不違背加省置業禁例。則已。否則兩院議員。必不贊成云。

又檀山電云。檀島議院。昨日議定一例。撥出公欵十萬元。以備在大埠賽會塲。建築陳列所。屆時赴會助慶。但例內聲明。若加省議成置業禁例。不准黃人買業。則檀島亦收回此欵。將赴會之議取消云。

又沙加免度電云。現總統威路臣。暨外部卿布拉仁。同勸加省議院。將置業禁例之議案。退遲開議。俾外部訂立美日新約。求加此欵於其內。免致由加省立例限禁。較易辦理。惟兩院議員不允照行。後有民政黨議員。胡禮及哥典兩人。在議院相繼演說。力爲勸解。然後將議案退至今日

日　者本影相樓非常完美空氣光線兩者　具已所有影相各件無不推妙惟肖手

●●●攤館招頂

## 廣祥盛

大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎鹿參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛自啓

## 大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心

幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理週致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

## 泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Dupont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價銀壹元正

## 愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal.

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷同大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五
止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙
傷寒廿四味二二毛五
吞欵花柳丸二一毛五
柯寺亡花柳丸五毫

## ●●●各埠各代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加蓋五毫價碼者每包價銀一律五毛　金山正埠新漢公司朱去非披露

## ●●●廖旺退出金蘭公所

啓者弟廖旺寗邑甫草洋村人向有致公堂份並加入金蘭公所後改爲金蘭公所弟不曾轉換牌仔今因覓飯維艱自願繳清費用即日退出金蘭公所嗣後該公所凡有大小事務概與弟無涉特登報標紅聲明俾衆咸知爲　弟廖旺啓

## ●●●自强戒烟藥酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世旣著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買藥者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄藥加費一毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　侯李芍輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

## ●●●吕棠退出瑞端堂份

啓者弟吕棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端派告白標紅俾梓里週知此佈

中華民國二年四月廿五號　吕棠別字棣初敬

## ●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有卅餘年之久一向傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上諸傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即派傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

民國二年四月廿一號　弟林華彩謹敬

## ●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳清堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉　弟黃燦佈告

## 西醫生馬佳鐸打溪

Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科無名種毒醫藥一到功效甚速況日本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

## 萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟甘麻街門牌二百號夾布街口爲最高之樓開張多年本銀行股本連公積共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接匯香港省城北京上海漢口橫濱電匯單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計咗週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行寄與華友交易如蒙　惠顧必當歡迎　代理人馮恒啓

## 贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香鹼花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興曾濟藥水朱去非遠精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店候醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝律上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点
中西醫生李濟良下午兩點至八點　又七點至八點半
舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱蔭廷啟

●儒醫黎協南　統理大小方脉花柳雜症　寓積慎街合興棧二樓

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊埠拿二六

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本日新聞紙第二十三卷第一百零二號
每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 102 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, MAY, 3 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

●●●（本報價目）
●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元
一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半
美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七
元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛
半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮
拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數
未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如
垂愛請將西字招牌附來當即按日呈
豪覽　本報啓

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014　PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月三號

（中華民國二年五月三日）（禮拜六）（舊歷癸丑年三月廿八日）

●●●（請惠報費）
敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒　本報啓

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●●●●●●●●二日美國遞公認國書禮成後國務院設筵大讌美使是日京城各界均懸中美國旗以表親睦

○又專電云墨西哥國已公認中華民國亦於二日下午由駐京墨使行遞國書禮

## 來稿代論
### 預備代某女士同源會開幕演說辭

本埠土生女界。組織女同源會。定期明日禮拜開幕。。茲錄某女士演說詞如下。。（貝卜臨豆寄稿）

某女士曰。。小妹辱承諸姊妹過愛　。叫小妹登台演說。。小妹見聞寡陋。。才識薄弱。且非善於言語。。但既蒙諸姊妹不以菲才見棄。。祇將自己之所經歷。。及社會之現象。。爲我諸姊妹略道數言而已。。我中國女界。。數千年以來。。被悞會於女子無才是德之謬說。。更至女子與男子不得平等。。不能同受相當之教育。。且從小禁錮不出門庭　。寸步不能移動。。外事不得與聞。。女界之黑暗。。女界之專制。。至此極矣。。蓋一陰一陽之謂道　。孤陰不生。。獨陽不長。。陰陽和。。萬物生。。陰主女子。陽主男女。男女兩字。。自天開地闢以來。。兩者并重。。各有腦質。。各有思想。。初何嘗以男子爲重。。女子爲輕。。又男子皆可以求學　。女子皆不可以求學耶　。然女子不學。。國民無智。。頑錮成性。。種種迷惑。。而牢不可破者。。職是故也。。况立於今日生存競爭之世界。。萬國馳逐。。有社會教育者興。。無社會教育者亡。。社會教育而完全者強。。社會教育而不完全者弱。。此歐美列強之所以益謀女子社會教育之精進者。豈無所見哉。。妹不信也。。今日女同源會方慶成立。。行開幕之禮。。姊妹英俊。。咸萃一堂。。小妹躬逢其盛。。私幸曷已。。竊維社會文化之進步。。端賴諸姊妹皆具完善人格。。回憶堂中燈火輝煌。。燦爛光明。。吹笙鼓簧。。興高彩烈。。無非爲製造我女界人才之機器廠也。。無論少長可以入會。。啓發識智。。開通風氣。。使女界日進光明。。於國家庶有郅隆之基礎耳

新張廣告　金山
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜糖京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啓

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發
專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘
外埠相宜彙代理香港吳興隆香信銀兩妥捷無悞　李蘭明　鍾南　霍芳　松申　謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠　麗生老舖　金銀首飾
啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字號印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啓

如意圖記　大埠　萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話箇肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告　廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222　S. F. CAL.
本號開創二十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉横花桌圍儒履自製鞋後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL
（專辦）熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備
本號在都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

●●●賑捐溫處水災告白

啓者去年中國溫處水災難民徧野無衣無食飢寒交迫其凄慘情狀實有不可以言語形容者故屋外坎埠衆同胞捐得金銀八十二元五毫仲上海銀一百六十四元一毫八仙由大埠黎總領事滙交上海伍廷芳先生手轉交義賑協會分往各區散賑非敢言布惠也不過聊盡救災　義務而已茲將芳名臚列於左

吳澤華十元　吳澤英五元　溫光榮五元　吳光近五元
周河東五元　黎　寧五元　吳章梳一元　吳澤曾二元五
吳澤亮二元　吳宜慶二元　吳澤魯三元五　林顯滿一元
馮承恩一元　蔣彛珪五元　李栢桓二元　黃其昌二元五
馬才傑五元　馬北春一元　馬炳杞一元　葉茂榮一元
馬榮舜一元　余聰和一元　李　良二元　李兆雲一元
黃　扶一元　伍有作一元　周道式五元　吳如榮二元
吳德葉一元　廖　進一元
美國厚外坎埠衆梓里啓

▲訪尋潘瑞煜

啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地中萬安泰自出舖之後杳無蹤跡不知去向如有親朋知其下落各請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉

Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cbla

二年四月五日　弟萬安泰程樹果拔露

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啓者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

金山正埠
采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈　采芝堂啓

共和旅館
HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal
啓者小店[illegible]
光緒卅四年正月日

金山花旗皇家銀行　總理事
[illegible]ational
[illegible]k
America[illegible]sco, Cal
B[illegible]GEE
San Er[illegible]se Dept.
CHAS[illegible]
Mgr'. Ch[illegible]
金山　大埠　進步
工銀求利最合者有銀行首取零星附貯之小數兼之息銀照給確係利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四厘半年四厘三個月亦四厘計寸每年派息二次支貯由人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行紥數報告共存華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

天演火險燕梳公司　法國西國積貯銀行

---

金山大埠　志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST.,　SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸縴光顧照西字付來揀選好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌二百五十五號
皇家書信箱在市地[illegible]第二千零三十五號
正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St.　San Francisco, Cal.
●廣東光華製造公司招股廣告
啓者本公司專製各種香梘花露水牛髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君叩堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤値十產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及遇知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號　廣東光華公司佈

香港　普華安黃礬石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠　生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元

●●●●項卽行停解

## 公電

●●●●今日上午黎領事接美京張代表轉來北京外交部電云

●●●●●●●●●●部電本日美已承認民國希歡宴美官紳是日門首應樹中美國旗　（棠）冬

## 來稿代論
### 坎拿大柯京華僑請爭苛例書
（卽五月二日）

溫高華域多利中華會館執事諸公暨各界同胞諸君子洞鑒竊思坎政府待我華僑之苛例。變本加厲　百出無窮。。初則來往自由。。轉瞬收稅金五十。。旋而轉限出口之短期。。繼而增加一百元之稅金、兩年未滿。。稅金已增至五百。。將人作貨、收稅始行准入斯境。。尙得謂爲不酷。。孰料彼當局之員。。仍未心足。。必欲將我僑民生計盡劊、錢財盡奪。。而後快其心、何以言之。。卽今日之迫我僑民轉換稅金紙一案、其變幻離奇　正是令人莫測。。此例施行之後　。居留本埠之華僑。失稅金紙者。。尙許到局求補新照。旋則不許親到。。倘非甚爲熟識之人。。不准登門求取。。若託律師代謀。　則所塡之格式。。偶有不符。。船期船名年月日份稍有差別。卽覆信責令再爲寫准　方肯代尋。。想該失者一次不能記准。。再次難免照前。。倘二次投函。。一次一樣。。勢必令彼更爲疑惑。。那肯給回之理。。倘欲再函追補。。彼則置若罔聞。。本埠之華僑　常有失紙而親到該局交涉拾數次而不可得者。。尙有數人。。又有親到而所陳來時各証據件樣皆合　惟有名同音而不同字者。。亦欲留難　。致使交涉經年。。始得補給者亦有之。在親身到領。。又有面貌相比對者　尙屬如此艱難　。別埠來函求補之難處。。可想而知。。自該局開辦以來。。已越兩載　失紙而得補回者。。祇有三千餘名。。有舊紙轉換新紙者。。僅及二百餘張耳。。求補而未得准者　尙有二四千名　况卸回之後。。如有遺失　再求補給者則索取工費銀廿五元。。前則責令失者領補　。今則有者亦要一律換新。。准斯而行。。正是以眞換僞　想我華僑居留坎拿大　而失去稅金紙者　豈止過半　如不一律從新補給　將來搜查稅金紙時　得無大生窒礙。。如欲求其一律補給。。亦非易爲之事。。然則無論如何艱辛。。必要聯稟總正兩領事、直與坎政府交涉　僑民則自行籌欵聘請一名望律師爲我僑民代表。。與之交涉。。四方進行。。卽使不能盡地消除　亦可冀其改良于萬一、倘若坐視待亡。彼必有以亡

大埠　廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
門牌七百七十五號
信箱二千四百七十七號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉綠髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租鏈炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠　茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圍口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人　潘大璣　潘大琯　仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥爲留意關照是荷　香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人　潘大琮　潘純學　啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

敬者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里査明以釋疑團以免累及無辜是幸　大埠陳穎川堂代啓
中華民國二年四四七號

金山　合記　永安
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛結衫男女線仔襪尾利尤簾氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信備蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　沽衙巷拿五百六十號　金山大埠永安合記啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St.　San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小缸瓿花露水送禮香餅時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙香信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋
專辦眉壽佐元酒
咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

佈告　兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
805 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2803　TEL CHINA 85
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢緞新衣貨物　玉器首飾日本漆器　發客
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二千[illegible]
[illegible]

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F.　Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用綢彩磚俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣　金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
653 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號與企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭回體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算
一年週息四厘算　另任便隨時收回免息
本銀行　正總理陸潤卿　西文記錄陳冠石
副總理劉興　中文記錄余會揚
管理銀行事務西人亞倫
廣東銀行謹啓

舍路　永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle　Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知滙件到車站歡迎照料安當來往利便此佈
司事人　甄軍光　方文灝　關家渡　[illegible]　全啓

## 遊戲文

### 大總統可操劵而獲（錄港報）

余昨日方操拈管爲文。伏案搆思。。苦無題目。正在焦灼。。忽有客昂然而至。猝然問曰。。君欲爲中華民國之大總統乎。。予應曰欲之。。客曰。。君既欲爲大總統。。何故舍而不爲。。而甘爲至寒酸之新聞記者乎。。余應之曰。。予未有大總統之資格。。故不作此妄想也。。客曰惡。。是何言。。古人有言。。我欲仁。。斯仁至矣。。君欲爲大總統。。必可得之。。余茫然不解。。亟請其故。。

客曰。。今日世界。。黃金萬能。。君可先籌一千萬元。。以六百萬運動軍界。。當有六鎭軍可供指揮。。以百五十萬元。。運動議員。。使投票舉已。。以百五十萬元。。組織政黨。。以爲後盾。。以一百萬元。。運動全國報界。。使不反對。。而極力揄揚。。如是則大總統唾手可得也。。余應之曰。。如此辦法。。吾亦可信總統在吾囊中矣。。顧此一千萬元。。從何處出乎。。客曰。。君但有現銀數千元。。則何論一千萬。。就令一萬萬。。十萬萬。。百兆兆。。億兆兆。。無難立致也。。余再請其說。。客曰。。君不見廣東政府乎。。但恃印刷機一副。。紙幣之發行。。何只數千萬。。君購備一副印刷機。。一千萬元。。十日間必可得也。。余聞言。。大喜。。卽託友人在日本購印刷機一副。。限兩星期付來。。諸君應預賀鄙人不日將爲中華民國之大總統也。。

## 本班

### 法官自歎

（粵省報登。石城專審員柳慶春。。因狎妓押解回省究辦。亦司法界之怪聞也。）

（雜扮柳慶春上）（二王擂板）爲狎妓 玷官方。把吾拿解。。（慢板）今日裡。身爲堂上客轉作階下仇 眞令我淚洒。胸懷。。想本官。法政生。投身。政界。。。蒙法司。派我一個石城專審 豈不。甚佳。。到任來。案牘多。又審又批 已覺十分。不快。。何况在 遐州僻縣 個冷落。衙齋。。日日枯坐。衙署中。。司說 般百無 聊賴。。若別無 美人醇酒 賞心樂事。就覺苦况 難捱。。因此我。叫皮條。爲我物色佳人。到衙 作寨 。扯到了。小雲小蘭秀喜三單私貨靚到。無涯。。與同事。羅老三。與共亞陳。老大。。在衙中。徵歌選色 無不聲色。俱皆。。那相好。個一個。都是極妍。盡態。。閒無事。又四圈麻雀。之牌。。新官兒。去狎邪原非。可怪。。况且是。叫來衙裡又非是在柳巷 花街。。石塘嘴 鷹嘴沙。酒綠燈紅。豈少廣東。政界。每日裡。夕陽將下放衙時候。就走跌。皮鞋。。夾必袋。小鞭竿。就去搭車。貪快。。開大廳 踏大艇。半打老舉幾說。够派。。（平聲）石城縣。非附城。又無花界。想疎肝。無處可迫得叫人。衙齋 有誰知。那知事 少所見兮又多。所怪。。向上台。來稟控說我在衙狎妓職守多乖。。。這一稟。到城中。幾把上台。激壞。。。一張札。就把我立地。撤差。。叫知事。把我們三人。押解。。三人押解。。。（一流板）再不估我慶春今日。有此衰牌。。都只爲好風流。做吓呢宗孽債。。但不知如何辦理。戚戚於懷。。新官兒。去嫖娼。何止我們三介 。爲甚麼獨懲我輩 斂費疑猜。。幸不幸有不同。自嗟自艾。。（收板）三同僚。三相好。同把城埋

## 詩界（續）

狂吟二十首　狂者

天下英雄入彀中。。且將成敗論英雄。犀燃牛渚妖難遁。。
火熾驪山禍未窮。。僅識之無方詡詡。。終歸烏有亦空空。。
貂裘已敝黃金盡。。何日能成說客功。。
先能爲後後爲先。。物化遷移幾許年。。有忝生成奴隸性。。
無甯死爲自由權。。强鄰虎視瓜分地。。畫界雄爭杜立天。。
莽莽九洲回首望。。依稀落日墜虞淵。

（未完）

## 來稿照登

### 首重國文次重遊學更合羣力策羣才中國或可挽論

（容川）

仕宦而至將相。。遊學而至總長。。此人情之至也哉。。由士而至官。猶孩童之初離襁褓。。苟立足而不堅。。政治而不良。。其跌必矣。。夫木之榮也以根。。水之流也以源。。國之强也以士。。士者國之棟樑也。。今民國出而求仕者。。已不乏人。。自問才無愧。有善政幾何人哉。。無他。。學不足既不書。欲其發政施仁。。其可得乎。。近拾年出洋遊學。。無年無之。。學業既成。。建勳民國者有之。。因人成事者有之。。爲民蟊賊者有之。。此之謂三有。。究推其原。。蔑視國文。。徒重西文。學些脊料。。聊以自欺欺人之計。。更善於鑽營。。僥倖出仕。。則曰某科之卒業學生。。有虛名。。經濟無多。。而委以外交。。或可以有爲。。以其通西文故。。然內治則不能也。。何則。。中國風景人情。行政較之外國相去遠矣。。苟使其內 而不爲民怨者亦鮮矣。。或曰。。遊學諸子。欲興耶敎。。反滅孔敎。。指不勝屈。。有如鍾榮光司長。。意決毀滅孔敎而興耶敎。竟欲將萬世師表之道。。廢於一時。。僕謂其神經之行不至於是。。是故因人成事。。爲民蟊賊者之輩所由來也。竊謂遊學既不可無以考外國行政利敝。稽之古。。推之今。。擇善而從。不善而改。。但遊學須有國文大學資格。洞悉經典。庶幾可以有濟。。然學術淵深。。或有敝政。。固特盲於心已耳。。故如是學既深。。而若此。。較之無學術猶勝也。。今畧舉古之學術淵深而言之。。以口舌而禦敵 猶勝兵也。融和意氣。。以禦侮也。。言合從之利。以求救也。。昔秦晉圍鄭。。燭之武退秦師。。舌戰猶勝兵也。。藺相如與秦王會澠池有功。。位加廉頗。。而頗欲辱之。。隨速悔過。。負荊請罪。以禦秦侮也。。趙之毛遂。。與楚王言合從之利。。從之。。而歃血以求救也。。是故讀書明理。。學術精深。。興善除敝。。善圖良策。首重國文。。次重遊學。。不可偏廢也。。加以合羣力。。策羣才。。中國或可挽乎。。今俄欲吞蒙。。英欲吞藏。。岌岌乎於終日。。嘗聞欲富其國。。務廣其地。。欲彊其兵。。務富其民。。倘蒙藏有失。。唇亡齒寒。。舉國爲之次矣。。行政諸公。。猶意氣用事。。每爭黨界。。自取滅亡。。試問國破。。諸公焉有此富乎。。何不先國家之急。。然後私讐也。。我中國之弱。。何異死病無良醫。。恐不出年餘。。盡爲列强所有。。望諸公合力勉旃。。共肩責任焉。。

美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羡且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名腫毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衞生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團存於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫
一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

游藝社特別第十一會東西榜對題求
教
同異心目南北
異同心目北南
轆轤聯
每比收卷費三毫現收現謝無費不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事
黎藻泉先生評閱　西榜三邑會館主席
許炳芬先生評閱
是會兩榜謝教表
冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名二毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

繼興第十二期對題求
教
風月秋夏日時
月風夏秋時日
轆轤聯
每比收卷費二毫五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源 收卷處惠春園
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.
博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷 吟友投對 仰祈照付爲荷
大埠游藝社同人披露

●天下馳名 皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員
此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效
Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五
此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神處實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双
敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊念念不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寄邑弟胡炳拜頌

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔
本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均新先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售
新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患
郵費買者自理
參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸强筋補身十精丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭强種滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛　消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癬藥散每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒陰入骨骨痛培元搜毒丸每料十員　萬靈芒菓膏藥每張銀一員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
洗三角乱藥水每罇銀一員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
治陰囊腫痛丸每罇二員　萬靈疳瘡毒丸每罇銀一員五毛
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　神效吹喉散每罇銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛
丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.
啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

相 1154 士得頓街一千一百五十四號 依照省影相大學堂畢業生清由蔵敢
中華民國二年四月念四號
請到來要市與弟面議是荷　李有啓

堂告
事項此舖位務要與本堂代理人富隆號訂明方可與他交易庶免爭論誠恐各梓里未此舖位內中情
市得頓同興堂衆啓
三月廿九日　拜

寓積愼街合興樓二層 每日下午兩点鐘開診至八點止

---

# 各埠新聞

◉衙案例誌　一號衙。楊弭人命案。退至下禮拜一定審期。三號衙。。亞李等五人。賭聚案 退至下禮拜一審。甄華。深夜洗衣案。退至下禮拜四審。。

## ●●●加省特設稽查員之權限

二日沙加免度電云。本省議員。議決一例。。由政府選出五人 派充委員。其職務專司稽查外國人或外省人在本省境內 如私到流娼 誘拐棍騙。及華人堂鬥。有碍治安 種種不法行爲 皆有權干涉。若拘拿之後 無權居美 并可解交關署 撥回原籍 以助關差之不逮云。。

## ●●●輪船減收運貨費之時期

一 舍路電云。由本處來往遠東之輪船公司。現將麵粉麥穀之載運費。特別減收。由本處運往日本。原日每噸運費四元五毫 減收三元 運往中國 原日每噸運費五元五毫 減收四元。運往文尼喇。原日每噸運費六元。減收五元。每年自六月一號起。至八月十五號止。皆照此辦理。。因每年當此數月 貨物稀少。故減收運費。欲人乘此時期。多寄此等貨物。先爲疏通。免積至冬季彙寄 載重不堪云。

◉偷關被獲憑證　二日士得頓電云。。前在山亞斐公司貨車內。拘獲華人九名。被控爲偷關入境。。昨日關員在一人身上。搜出墨銀一元。有一面經已磨滑 挑有細字 着令往見某人。可以照料一切。又在一人身上。。搜獲石榴橙枚。內穿小孔。藏有油紙文件一張。。寫明偸關途徑等情 關員即執爲由墨入美之證。據實指供云。。

◉論大同之世界　二日士丹佛大學堂電云本校總教習佐頓。。近日出文布告。謂將來全球人種。於智識交換之後 彼此風俗歷史。互相同化 進世界於大同 則武備軍艦悉歸無用。如有兩國衝突事情。可由萬國和平會公判 不至再有戰事。出現於地球之上云。

◉命案不准私行了結　二日砵崙電云 華人亞占。來自舍路。擬代本處堂界言和 甲堂允補乙堂銀一千一百元 俾近日炮殺之兩命案。私行了結。免予追究 惟事爲巡差偵悉 今日特將該華人拘去 以期將來緝兇究辦云。。

◉命案移上大衙再審　廿日屋崙西報云。。本埠華人高垣 被控爲鎗斃李幸一案。今早由巡捕衙官。。判將案移上大衙再審。不准保出。聞兩造俱聘有名望律師。。辦理此案。仍候挑選陪審員。卽可研訊云

◉布拉仁尚未回京　一日美京電云。。昨接外部卿布拉仁電稱。今日由加省起程回京 嗣又再來一電。擬俟加省議院。將外人置業禁例 如何議定。方能首途云。

◉鎗案仍欲拘究　廿六號沙加免度西報云。。前有華人三名 駕船往網咕魯埠。被差執獲鎗炮等物指爲有意尋殺案。經官在大衙審訊。因無行兇確據 已蒙釋放 合衆國衙官。又疑三人。受堂號所買囑 擔任尋仇之兇犯 照例不准留美。昨日特派差到來本處監獄 擬提解三人再審。。若罪情敗露 定將其撥回原籍 以警將來 詎三人昨已釋出 該差遂往華埠偵緝 但杳無踪跡 已去如黃鶴矣。

◉稟詞切勿兒戲　十八號埃市多利西報云。。本埠華人商會。。前數日稟求市長。。請勿准西人在八街及扳街等處 開設酒肆等情 經登前報 昨晚市長。又接華商等來函。准其開設 市長以其前後異詞 等於兒戲 殊不可靠云。。

◉何故思尋短見　廿六號沙加免度西報。。登柯芬埠電云。本埠華人馬某 昨晚用鎗插入口中 希圖畢命 適有西人乾拿瞥見 喝令禁止 馬驚聞人聲 將鎗取出乃响 如是者再 後被乾氏上前奪取其鎗 報差將其拘去 疑係患有神經病云。。

◉何以保全名譽　廿六號砵崙西報云。。本埠一街一百零四號半。華人醫館李某 近日有西人笠巴。。病染內傷症 寓內就醫。詎藥石無靈 竟已死去 及驗屍官到來。見該屍在華人房內 死者痰涎 壅積滿地 責其不曉潔淨 恐將來傳染多人 議請衞生局。將該屋毀拆。以絕病根。並聞死者起病之初。尚有現銀二百餘元 留醫不過月餘。。責令該華醫 將醫藥等費 明白列出。以便查核云。

◉巡差騷擾華僑之可憤　廿七號士得頓西報云附近本處之渴市爹慎地方。接近車站之華埠。近日傳來消息。。謂該處華人。因本埠巡差。時常前往搜查。任意騷擾。不堪其苦。。故欲另擇地点。一律遷居以避云。

◉賭案具保候訊　廿六號 沙加免度西報云。昨日有差數名。往華埠搜查賭館二間。一在埃街三百二十號零半。一在六街九百一十一號。每間俱拘去華人三名。。入爲聚賭案 均保出候審云。

◉票案罰欵了結　廿六號士得頓西報云。。本埠華人亞錦 。日昨被差拘案。指爲私賣白鴿票案 今日在衙提審。。官以其前曾被拘數次 責令允肯誓改前非。自後永不賣票。再干拘究 姑從輕罰銀一百元 准予釋放 否則監禁示警。。伊卽承允發誓 遂遵罰了結云。

◉罪案一併處罰　廿三號天巴埠西報云。。附近本處葛士化地方 有華人亞林。昨日被差拘去。。入爲罪案三宗。一無牌賣酒 一身上藏有片煙 一屋內設有烟具 均爲有干例禁 今日在衙提審。官判無牌賣酒案 罰銀一百元。片煙及煙具兩案 共罰銀六十元 以示懲警云。。

◉搜烟又拘三人　廿一號柯利近省蔑佛埠西報云。。本埠有巡差數名 昨禮拜晚。往華人居留區。大搜煙窟。執獲片煙三十餘罐 拘去華人三名。均入爲 煙案。。保出候審云。。

# 各國新聞

◉德皇出遊有戒心　二日德京電云。。德皇威廉。。現往卡士路地方遊覽。本京巡差 探聞近有匪徒。欲在該處伺候車駕所幸。施以暗殺手段。藉以起亂。日昨已由捕署。電令該處兵警 嚴密防範。以免意外之虞云。。

◉私帶片煙之敗露　二日温哥華電云。 西人奧布拉仁 原名墨啡順 昨日手携 皮篋 內有片煙二十八罐 値銀一千元 被稅差搜獲 將其拘去 入爲私辦片烟案。監禁候審云。

文明旅館
如蒙光顧 額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

○○○香邑德都德善堂启事
本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱　香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易　貴客賜顧請照上西文付信通知
監名 梁壽南醫廣
許濟卑　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服彙辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫整番衣常有各色
線子紋物實價廉自信稱步價蒙光顧請照上列西字付來無錯各綢緞街入百四十五號　話號五百二十一號
黃業家　黃華僥　鍾國炘　馬安　敬

昌隆　金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正角公煙純淨羊毛氈結彩各欵雷履并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意减平以答盛意並期擴張目的也如有郵函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　樓秀　燈秀　黃耀臣　星衢　仝啟

正埠　金山
CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫羽紗仔波羅絨綫彩白辦唐山蘇杭綢絨衣服各欵雷履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無誤　黃孫照　胡翰　仝啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467
兼理各公司留聲機器新出唱碟
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爆竹粗幼籐心籐片祝儀炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選貨計價廉傚從速上以圖久遠交易鋪在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

東大昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Franisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」　東昌啓

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂靑惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀披露

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
司事人周登垣　周自仟　周鴻威　周家如　仝啟
喊線差拿一一八六

廣珍男女新衣綵杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷
民國新欵裝鳳冠霞珮出賃
舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啟

---

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

醫生伍彩璣啓

---

## 逢泰辦男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺

貨真價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈
話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

---

## ●●●潮人多未剪辮

潮州各屬人民。多半尚未剪辮。。特由縣傳諭各族族長。凡遇未剪辮髮者。均不准入祠祭墓。。其公共場所。一概不准遊覽ム。。

## ●●●天台鄉匪與兵力戰

新會天臺鄉。向爲賊藪。前經邦字營圍捕。。祇獲得脅從數名。三月十四日邦字營再搗匪巢。詎匪等藉市塲爲交戰地與軍士鏖戰至天明致。。傷趁市者二人。一爲戴和。一爲葉某。頗有性命之虞。

## ●●●新寗警察得力

新寗海口埠。素爲匪徒藏匿之區。烟賭尤盛。且該埠每逢一六、開市。趁市者必擁塞異常。。故匪徒每乘間竊物。及調戲婦女等事　然自有警察以來。此等匪徒已斂迹不見矣

## ●●●恩平籌辦警察之計畫

恩平縣現已籌定全縣警察。先辦十二區　撥留退伍精壯兵士四百名　合二成鄉團。共編警察六百六十人。因人民負担全年警費七萬餘元。購領鎗價。再難籌措。。昨由該縣知事甄視三請准借用槍械　都督以前次指令警察應用之鎗械　除該城鎭鄉原有者。儘數撥用外。不敷若干。准由軍隊現用者暫借。惟止准暫借。將來仍應繳還槍枝碼各價云。。

## ●●●袁總統大犒粵軍

吾粵軍隊　自經北伐後。名震遠邇　聞陳軍長昨准總統府秘書長梁士詒　送到三萬金。并公函一封。。此金是須賞吾粵軍隊者。原函錄下　面奉大總統諭。廣東軍隊。駐紮海疆辛苦勤勞。深爲繫念。。即由梁秘書長赴粵慰勞。并商陳護軍使酌量給賞。等因奉此　旋由本府主計處發出犒金三萬員　茲特如數繳上。希即由貴護軍使酌量分給可也云云。。

## ●●●救世軍大肆劫擄

日前開平縣。才筒鄉梁姓。被匪行刧　擄去小孩一名。搶耕牛三十六頭。魁崗鄉陳姓。又被擄老幼十四名。。并焚燬民居十餘間。均于夜　候由三更起　刧至天明止。計有賊黨百餘名　帶有馬匹旗幟。內書洪門救世軍五大字。。各向黎洞大山而逸。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓
Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

再者埠集衆公議本堂各埠先友限至陽歷七月二十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月廿一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安塟幸勿延遲以至自誤可也

---

貨真價實　童叟無欺
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並辛毛撻結杉照常接理香港寄城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人李清蓮　李錦[illegible]敬

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指點爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意
金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

---

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]
醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

---

## 二埠兆榮華館布告

敬啟者本館舊年七月一號停止陸續退股除退股外現尙有三十八股各股東于新歷三月廿七號集議將本館館底傢私等項準于新歷四月廿八號（即舊歷三月廿二日）下午一点鐘在本館內 律投充從多不從少先開先得如期不到乃是自誤日後不得生端誠恐股東有過埠未及週知者故特登報預告此佈
民國二年四月十五日　二埠兆榮華館啓

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
寗邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張鶴廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者
右給醫生張郁收執
己酉年正月廿三日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信并夾紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上
Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀費家喬術手

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山埠各埠里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元
肚痛藥散每罇一元
腰痛藥散膏藥一元
頭暈藥散每罇三元
縮陽藥散每罇二元
跌傷腫痛藥散每罇一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫肚膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每罇一元
流鼻血不止藥散每罇一元
鴉片煙丸每罇五毛
白濁止痛丸每罇一元
去風濕膏藥每張一元
痰癧膏藥每張三元
痔瘡藥散每罇三元
滾水傷手脚藥散每罇二元
花柳藥酒每罇壹元
白濁解毒消腫丸每個一元
埋口生肌藥散每罇三元
拔毒膏藥散每罇三元
拔久年爛脚藥散每罇三元
拔三角風藥散每罇一元
生蛇喉痧藥散每張一元
貼花柳瘡毒膏藥每張一元
拔陰囊油蠟藥散每罇壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每罇五元
跌打酒每罇一元
治痳瘋面上凸內藥散每罇四元
治痳瘋膏藥每張一元
花柳症風濕藥箭一枝廿元
花柳藥箭一枝八元
生蛇藥散每罇三元
心痛藥散每罇一元
橫肢藥散三元
小腸氣痛藥散每罇三元
綿尿沙淋每罇藥散二元
拔頸痛藥散每罇一元
拔牙痛藥散每罇一元
健脾丸每個一元
壯氣藥散每罇一元五
保子胎毒藥散每罇一元
吐血不止丸每個一元
拔毒止痛藥散每罇三元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
戒藥一瓶一元
芒果膏藥每張三元
拔風痘藥散每罇四元
湯火傷手藥每罇二元
產後藥酒每罇一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
拔無名腫毒藥散每罇三元
喉痛拔毒丸每個一元
生疔拔六陰瘀藥散每罇一元
花柳藥毒藥散每罇三元
除陰暴毒藥散每罇三元
撞紅拔毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痳瘋藥酒每罇一元五
揮藥箭去舊肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
專理小兒婦科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
虛風生火滋陰痺神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去癆倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

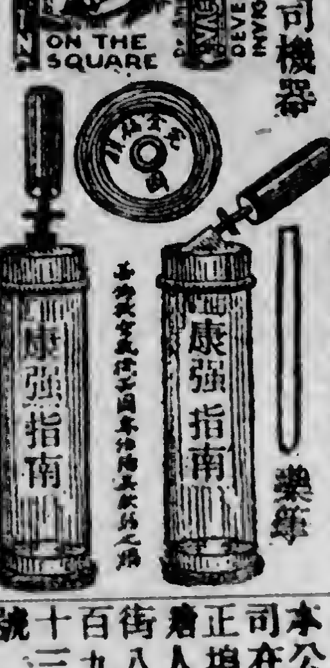
---

## ●●●（獨一新製康強機器）

勞思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血虧滯精神困憊不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合耐百戰不倦衛生調諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠倉人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔瀉丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●壯腰行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生瘡藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇惑治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕駁骨身痛藥膏一元半
●治腸痧身痛藥水二元
●解疾嗜久積餘藥水二元
●消化開胃丸每盒銀二元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏強精陰膏二元
●安心寧睡調和血氣藥水每罇銀二元
●壯根滋陰去勞傷胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇銀一元半
●即刻止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效拔毒花柳瀨疳症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角風藥一元半
●堅陽鼓壯藥水每罇三元
●男女交涉久戰丸每樽三元
（電）每條價銀七元
（氣）一至八元十元十
（器）一元貨真價實

要約太多不能盡錄來信無明病狀俾醫師訂症發藥如有上列藥品番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有慾辦康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家雅造印照立分真假並有小醫書附列各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記 本公司有著名西醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲患者之意償必從願凡患各症請到本公司與醫生面敘間明病原即爲按症發藥 不來敘 諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以嗻咕匯票或以担保信付來皆可妥取無悞

康強機器指南公司啟

---

金山大埠怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

---

金山天華興
童叟無欺　貨真價實
Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾並有本號字印如假包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便遠貴客惠顧請照上列西字附來無悞

## 直言無隱

老手卦命紅荔軒
HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張甾辦唐山茶米油糖京果雜貨各色美酒石灣海味欵欵俱備諸君惠顧定必着伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易而有顧客惠來請照上列西字番之付來安妥無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人譚宗翰等啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔毒瘡餘毒不清四肢酸痛瘀難動上下痠痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢稍遂以貴濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠磨山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光蕩通氣茶水豐足招呼安當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寓到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆謹啓

## 日本輪船公司

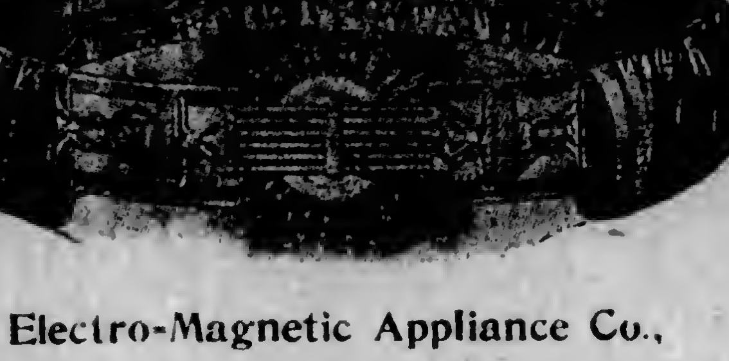
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F. Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光猛通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利
代理華人雷光啟

---

## 病者請讀此

醫生古羅士文之電帶



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

[illegible]百病向來所無藥效最速無病之人佩此永保平安[illegible]本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電氣爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶益用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如氣癖肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不實信請將此告白夾入並銀圖或銀紙仄紙新買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧新修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房
電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店自大埠震災之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

---

## 伯思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司所設在機打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五不相宜之價極廉矣凡煮炊用之者本公司獨價廉猶信慶潔至於本公司電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友惠顧請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂立亦可伏新公司留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人黃耀臣寓積臣街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親到士到粵延請高等梨園子弟映原音絃曲淸奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再舉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨來上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼頭開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点前五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

卿各梓里未便來埠治理者即將其症候病情趨止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

大凡始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主[illegible]問岐伯以碩輔善謂伊尹以阿衡[illegible]以救疾苦[illegible]爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方孜孜製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最爲之先務密切如斯詎可寡視華中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何能創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力發於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏急邊化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效速捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

**PE CHUN SUE Hong Yan Tong**
**916 Grant Avenue San Francisco, Cal.**

[illegible]患咳症數年[illegible]上湯咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食[illegible]小進氣候漸似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計[illegible]先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙[illegible]恩敬以揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

（敬頌良醫）（再生之力）

[illegible]症染以數年一遇大寒陰冷必加咳嗽昨經[illegible]生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛[illegible]寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表[illegible]藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無[illegible]到院懇請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉[illegible]原因腎[illegible]少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯[illegible]危險非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐[illegible]地也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎[illegible]之間此病全愈而先生確有起死回生之法[illegible]今以消全體泰然强旺於平昔蒙先[illegible]叩謝之外敬登報章酬答鴻[illegible]新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒燂炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新會弟黃德和頓首

## ●●●介紹良醫

**Pe Chun Sue Hong Yan Tong**
**916 Grant Ave S. F. Cal**

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披瀝

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●各款時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本一毛
最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）

二頭小學中國歷史教科三毫
二頭蒙學中國歷史教科二毛
女子修身教科書八冊八毛
二頭最新商務尺牘教科二毫五
四頭初等筆算教科書九毛
商務華英音韻字典六元五
商務袖珍華英字典一元一
華英呂應爵撮要一元七五
鄭聰甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典二元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本二毫
尺牘分韻合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書二冊三手
初等格致教科書二冊四手
中學格致教科書一本五手
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
銅板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
銅板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元二
戊戌政變記四毛
作文教科書三毛
婦孺淺史一毛
西庄聊齋註七毫
廿載繁華夢五毫
繪圖孝經一毛
華英四書一元五
古文筆法二毛五

●●並有學堂各款新書　各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鍋發客　唐山油木面盆發客　歙木砧板
梁財信双料跌打追風膏每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製蝦米等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀選上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人　譚齊錦　譚齊漢　陳德逵　陳德週
大埠發售處　合和隆　裕昌隆　全啓

## 正埠泰生老鋪金銀首飾

The Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年在大埠積信七百二十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷蒙　諸君采[illegible]愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必依時快遞付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老鋪[illegible]

## ●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

## 消病健體電帶

本公司電帶除病還安功效靈[illegible]

[illegible]

本公司有名藥功用單證驗函分送

自製神效治病藥筆

康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處

[illegible]

## 康南海先生不忍雜誌第一冊已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購

本報啟

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質柔弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現通行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索值較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且薦其親友試用謂此器具價值十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何埠何人代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號房即太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十二点

屋崙代理人昌興店　Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

# 中國新聞

## ●●●孫上將對於裘平治案之感慨

孫武日前復電致政府云。報載大總統電令。嚴拿裘平治等因。竊武昌首義。陽夏鏖兵。童洛繼之。甯皖又繼之。。大總統順輿情。清太后宣告遜讓。官軍罷戰。五族大同。遂使帝國告終。共和開始。我民國英雄烈士。茹苦含辛。方將告無罪于後世。乃不意有揑名湖北商民裘平治者。意圖煽惑人心。破壞大局。妄請暫改帝國立憲。綏圖共和。聞之殊深憤懣。我湖北激發義軍。爲天下倡。凡三尺之童。莫不惡專制如仇讎。愛共和爲性命。何物鬼蜮。乃敢私自揑名。希圖嘗試。以誣我湖北者。誣大總統。此種卑劣行爲。實爲舉國所共棄。大總統神明在抱。燭照其奸。嚴飭拿辦。以爲擾亂治安者戒。。本公正之心。破僉壬之膽。將見物無遁影。。鬼無匿隙。旣以表總統之公誠。益並堅鄂人之傾向。。仍望始終爲國。毋惑浮言云。

## ●●●江西軍進逼潯軍之風潮

贛督以全省兵力逼近潯城　督令沙河姑塘各處軍隊。准昨晚（念四）水陸並進。駐守砲台。取消戈鎭守使。。潯軍警異常戒嚴　枕戈待日。居民大爲惶恐。一刻數驚。商會力懇王芝祥設法維持。以免地方糜爛。王願負完全責任。。卽派員往沙河姑塘等處。阻止進兵。今晨（念五）人心稍安。。英領事因租界毗連。恐兩軍陡起衝突亦受影響。早八時進謁王上將。略謂贛潯惡感。宜以和平解決。。絕不可以兵力輕易暴動。致外人同遭禍患。但此事仍須上將負完全責任。　雙方解釋　勿使用武　以保商務等語。。

## ●憑國璋贊成另編暗殺罪犯專律電

前聞宋君遯初遘變隕身。至爲悲憤　頃悉罪人斯得。。執法者必能澈究主名。宣布供証。俾各方面共解猜疑。洵爲民國前途　福　九原有知　或可少慰　慨自暗殺潮流　浸淫輸入。狙擊之案時有所聞。今且戕賊國良　幾搖全局。此風一長。將見人權失其保障。元善被其凌夷　競　殺機　互相屠殺　同舟盡屬敵國　康莊盡屬危途　蹐跼地天。更無寧日。。夫人事應接　交際紛紜。自非聖賢。詎免怨懟。然忿鬭仇殺國有常刑　良以生命所關。不容任意侵犯　若圖快私意。橫逞密謀。使身受者災禍剝膚。中於不覺　似此舉動。已軼出法律之範圍。暴徒之心目中。既不知道德刑罰爲何物　倘不執重典。以繩其後。恐頹流所極。保障爲難　孫都督主張特編暗殺罪犯專條爲權宜補救之計　憂深識卓。國璋甚表同情。惟民國新律尚無成書　暫行刑律殺傷罪。　又有第三百十一條可以援引。另訂既嫌牴觸。且按刑名。。至絞決死刑。已爲極端處分。以慘無人道之兇頑。猶聽其苟延時日。保全肢體。。罪不蔽辜。豈可謂平。擬請大總統准照孫都督電。。飭下國務院詳細核議。此後對於暗殺罪犯。究應如何加重懲治。。妥擬特別辦法。暫以命令通行各省　藉遏厝火燎原之勢。庶免涉冰履尾之憂　於世道人心。不無裨益。謹此電陳　伏希鑒察。。

## ●●●鄭師道與唐羣英交涉案

鄭師道與唐羣英交涉種種。致釀成劇烈之爭端。迄今尚未解決。近復得湘函。具述如左。。唐羣英女士。因鄭師道。以結婚廣告。登入長沙日報。遂與該報館大起交涉。一再打毀　致起訴訟　迨兩次預審。唐羣英均未到案。鄭師道反爲唐羣英要求聽長原諒。及唐羣英控鄭師道於都督府。。謂其有意誣蔑。請予嚴懲。當奉批飭司法司。按律懲處。而鄭師道始潛行逃逸。。當鄭師道臨行時。偏函湘各相識　仍指唐羣英爲正式夫妻。。並謂唐羣英令張惠風等。勸其去湘云云。迨鄭師道去後。。唐羣英復控都督府請予究辦。昨奉批云。此案前已批示鄭師道誣蔑唐女士　障礙女學前途。飭司法司嚴加核辦。按律懲處等因。印發在案。茲據陳各情。仰仍候司法司遵照前批辦理。。並電鄂都督沿途截拿。歸案究辦可也。幷聞譚都督巳電武昌黎副總統。南京程都督。以浙人鄭師道來湘污蔑唐女士羣英名譽。現已起訴。鄭在逃　請飭一體拿究矣。

## ●●●各省憲法研究員一覽表

各省推舉憲法研究員。已陸續呈報。並有臨時改推者。。茲將名單全錄於後　以供衆覽。

| | | | |
|---|---|---|---|
| 江蘇 | 秦瑞玠 | 李肇甫 | 原舉之王寵惠　陳陶怡　均辭 |
| 奉天 | 楊蔭杭 | 陳　祺 | |
| 河南 | 王印川 | 史寶安 | 原舉之湯化龍辭 |
| 安徽 | 顧維鈞 | 王淮琛 | |
| 雲南 | 席聘臣 | 龐　堃 | |
| 直隸 | 李景和 | 籍忠寅 | |
| 四川 | 鄧孝可 | 汪榮寶 | |
| 吉林 | 烏澤聲 | 陳發檀 | |
| 山東 | 丁世嶧 | 項　驤 | |
| 山西 | 解樹强 | 伍朝樞 | |
| 廣東 | 王正廷 | 湯　漪 | |
| 廣西 | 馬　良 | 馬君武 | |
| 湖北 | 梁啓超 | 張　謇 | 張國溶　原推之張知本羅兆鴻　均辭 |
| 湖南 | 楊德鄰 | 劉　武 | |
| 新疆 | 樊耀南 | 吳勤訓 | |
| 貴州 | 范源濂 | 李耀忠 | 原推之任可澄　張協陸均辭 |
| 陝西 | 孫毓筠 | 譚煥章 | |
| 福建 | 王世澂 | 嚴　復 | |
| 浙江 | 章士釗 | 王　檝 | 原推孫世偉辭 |
| 江西 | 李安陸 | 徐　謙 | |
| 黑龍江 | 恒　鈞 | 郭則澐 | |

惟甘肅一省。尚未電報。推舉何人。已由國務院電催。又國務院所舉之李家駒盧弼楊度黎淵張煜全張耀曾六員。。因張耀曾函辭。已改推嚴鶴齡矣。

○▲▲本報有大小五色國旗發售

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 和吉號

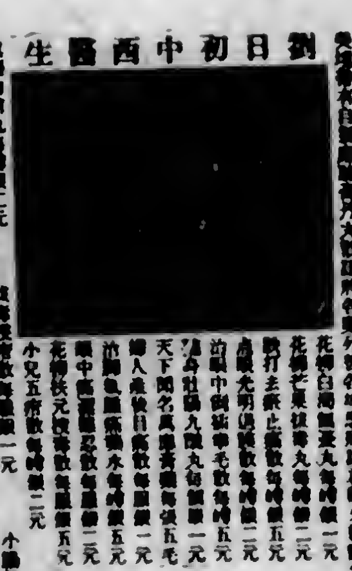
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠啤慎頓街八百二十一號照舊業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每罐價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九轉丸　每罐價銀一元

●●恭頌名醫

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅霞生肌膏每盒二元　遺年花痲毒膏每盒九毫
目製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬瘡止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 正埠金山生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本雜貨

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭市新款絲巾牙邊市枝木檯椅宮燈新款磁器象牙首飾玉器凡西檀香刀花象牙[illegible]人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應[illegible]貨市價銀額外計平以圖久遠希爲留心是禱　生昌隆啟

## 戒指發電之大妙用

如有欵言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元[illegible]

[illegible]

發電戒指之圖式

功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變壞雖貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論睡醒可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自己一生之保護也

每個價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤均可購得[illegible]

購戒指之門徑　[illegible]

本公司宣人代理凡如意者無論在於何埠請函商

## 福和堂

大埠

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇丸　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羊浮光　萬應跌打丸每丸銀一元

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同扺紙一齊寄來美國金山現遷往布如市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每兩一元全料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙仁衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武漢衛生丸每合一元
○參茸武漢補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補精安心寧眠丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○杜脊接兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經脫紅病積帶漏丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰經咳嗽咳喘丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風病丸每樽銀三毛每半料銀十元
○赤分傷咳吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣補丸每兩銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳咽喉丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮膚藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬癖止痕痒藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒頭痛丸每服銀二毛五
○打回頭蛇回芒藥膏藥大張銀一元小張銀五毛
○止瀉消食開胃消滯餅每磅銀一元
○前砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳除光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛
○珍珠麝沈泥鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每兩二元
○初起花柳牛王清毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳梅毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔毒入骨清丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛腫消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛祈蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌消料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌硇砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○採內外疔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸瀰疳痢便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出蛇仔蛇症毛疔散每樽銀三毛
○沐般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予尚嫌其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有與大之氣衰全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也服丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿乏嗣及酒色過度頭刺睡眠夜床盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于鹿鞭尖散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

大國家之强弱視乎政治人身之强弱精氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血氣虧成夜夢遺精等症兼每月見有吐血常流屢醫未能奏效又前在內埠當開口之工因感暑受熱夜不得安眠感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至嗽咳發熱冷熱相攻埠內患醫愧用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遠涉車費更難籌若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄往大埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發者皆靈藥之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章傳有病者知得良醫所在也　穩邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲真傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居鄉家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其病難醫惟弟聞之下膽寒心驚嘆日前過醫不良而已久之病日增危在頃刻苦况情形筆難盡述幸友指示即將弟之症起止與由并扶紙拾五元付交竺西氏先生訴症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補康勞固氣血止遺精海狗鞭丸一料付入食之精神倍壯身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此萬勿畏古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏贊信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫吾弟有感言先望衆醫者總以濟世存心救萬民千萬個之中也但得其醫者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲荷汲也　江門弟盧世學恭頌

### ●●竺西氏治內外各症真良醫也

啓者弟在鄉家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫長少俎不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳皆愈誰白濁未除不能止乃至舊歲冬月秒踵拜閱晚所讀燈前酒後最易閃爍再用花況雖經日久人情大都如是故白濁舊盡由脂香積鼻萬令人銷魂也信宿而歸再遇數天而上邊起金錢之疔身下發楊梅之核嘅疳芒菓淋濁齊來遍請唐西名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並詢閑床譬而洗之自念西醫每行割遺視性命如鴻毛情感再覓唐醫治理匯閱中西報始知竺西氏良醫國手歡搭車出埠調理不良于行幸得友人代爲寫信問付扶銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀如得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥藥茶云花柳宿時有腫毒未清新毒並發急宜食牛王清毒之茶丸再掃傳之散內消疳疔之丸真挽沉疴脫險云云弟一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消楊梅白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫謹登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一番轉接先生實爲利便詢欲者預藏無罪矣弟前時所食西人花柳藥水前是陰毒居多有時子嗣未治芒菓淋濁等症皆狗羊用刀割庶醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也　寓邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相再生之德

啟者弟前在埠士郁向以種植爲業因寒人染氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此响動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深遍請中西醫士調理歷三年之久乃用至參茸玉桂付子千羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報恍晤竺西氏大國手已醫愈有病千之人乃寫家生佛者也即將前症寫信拜明先付扶十元長短後計蒙即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常復經數月不獲風寒又快食肥膩生冷之物忽又變心痛者發氣促欲絕頭暈作叫此時若經常之藥楊枯樹欲舉未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付扶紙十五元後症列明早竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟茲特登報章傳有疾者知其聞津焉　弟梁華均叩頌

### ●●眼科良醫　大放光明

乃患人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云獲良人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長遍日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各頭挺良人醫理均皆速愈有一聯云龍困點目歸滄海虎受醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也啟者弟向在亞蜂密打埠當廚工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜淚淋難睹莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅鳥珠變赤腫如雞卵帳但魚蛛經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目餘生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫淚亦留除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可爲得眞人傳授眼科者敬誦登報章以告梓里有症者知所求醫焉　甯邑弟黃明恭頌

## 廣東新聞

### ●●●陳炯明請撤銷護軍使

粵護軍使兼軍長陳炯明。奉命裁兵勦匪。雷厲風行。不數月告竣。日昨電呈總統。請免本職。軍界以軍長治粵年餘。成績昭著。全粵倚若長城。特於廿四日假座陸軍學會開會電達中央挽留。以維大局。茲將陳軍長辭職電文錄左。北京大總統參謀陸軍兩部鈞鑒。昨年十二月三日。奉命督辦裁兵剿匪。辭不獲命。經於廿五日成立使署。開辦情形及使署簡章。經用電文呈報有案。其時適值冬防吃緊。剿匪爲先。處處需兵。裁遣事宜。碍難進行。至本年二月。冬防甫過。急務稍鬆。始克分別留防裁汰。查粵省土匪充斥。前清時代。巡防百營以外。尚有廣安惠安韶安各水師營。及巡防新軍衛隊等營。計全省設防兵力。共有一百餘營之多自昨年三月遣散民軍後。挑選巡防營及未散民軍。編作警衛軍。爲分防各屬之用。計編定警衛軍八十六營。另有海軍游擊隊三營。待編民軍一十九營。共存一百零八營。五月接辦綏靖處。先後又裁去十五營。此次謬膺使命。裁兵尚易。籌防爲難。當經悉心籌畫。除改編護沙警察。由沙捐支餉者六營。改編地方巡警。由地方出餉者九營。現全省祇存警衛軍三十九營。警察游擊隊六營。較之前清分防兵力。有減而無增。唯各屬警察辦有規模。仍可逐漸裁改。以至于無。又陸軍原有兩師一旅。自昨年底陸續辦理退伍現存士兵。實數不過一萬四千餘名。至粵省散兵。向來均給恩餉一月。外省兵士加給船費。以示體恤。幸上仗國家威信。下賴將士服從命令。上下相率歸田。裁兵事宜。得以告竣。惟粵東盜匪。素甲天下。使署開辦後。勦撫兼施。大股匪徒。現已消滅。但欲全省肅淸。舍厲行警政。未易杜絕根株。前經切實電陳立案。擬請劃歸都督辦理。所有陸軍警衛軍。亦應移交都督直轄。以一事權。現在粵局粗安。冗兵未遣。炯明敬恭之責稍盡。解甲之志已決。懇請准免護軍使兼軍長本職。將使署及司令部。於本月底裁撤。俾遂初衷。免貽重咎。實紉德便。佇候示遵。護軍使兼軍長陳炯明叩。

### ●●●順德縣會選舉之怪劇

順德縣會。限於三月成立。已由吳知事佈告各區選民。月之十五六七三日。乃第一區選舉之期。連日在城內表忠祠投票。詎十五號有年約十二三之童子。到區投票數次。被吳知事察覺。將該童子拿解回署訊究。該童子直認受某人運動。令赴區所投票云云。吳知事據供。將該童押候核辦。

### ●●●鄉團卒被匪害之可哀

陽江匪勢猖獗東區尤甚。舊歷正月廿九晨。有大股匪刼崗坡村　距北慣村十里之遙。北慣村團董范和春聞警。率同范許林利四姓團勇。共二百人往救。被匪槍斃三人。擄去男女十九人。耕牛二十一頭。又放火燒屋十餘間。范和春被匪槍斃。傷勇二人云。

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚精爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每冊價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值負累殊深現值理等以該書經已出版函懇購劵　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　鄺連湘
譚精爵　黃日如　黃英衍　黃世溥等頓首

大寶號　仁台　照

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

## 正華　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

## 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學與妙實心研究凡發方藥均能對症此次由內伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉　先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽和樓上第七號房　電話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月　日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

## 錦泰金器老店

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鐲一切俱全係本號字印　貴客光顧請照西字函定何樣即照款製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換
●●正海狗過發售

錦泰老店司事李雲根男矜權啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

### ●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散開列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同扺紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

●參茸衛生丸每盒價銀二大元正
●珠珀生肌止痛藥膏每盒七毫五
●立止肚痛心痛丸每樽銀五毫正
●內消花柳除毒丸每料銀十五元
●風濕骨痛丸每樽價銀二大元正
●內傷吐血五勞七傷丸每樽五元
●肚痛異靈丹丸每樽價銀五毫正
●日久疔毒入骨病散每服二元
●治久積虛濁丸每料銀壹十五元
●鹹瘡拔毒生肌藥膏每合壹元五
●紅色補腎壯陽固本丸每樽二元
●花柳白濁萬應寶丸每樽銀壹元
●男女久患頭痛藥散每樽五毫
●中風中痰急症還魂丸每樽壹元
●參茸龍涎香戒烟丸每樽壹元五
●遠年頑癬藥膏每盒銀壹元
●天下馳名追風膏藥每張銀五毫
●花柳扶元解毒散每服價銀五元
●麥鹹瘡消腫止痛藥散每合壹元
●壯氣化痰止咳哮喘丸每合二元
●初起白濁珍珠牛王清毒散每樽價銀壹元
●壯育種兒花柳毒傳染丸每樽壹元五毛
●參茸本神丸大盒價銀壹元
●男子夜夢遺精丸每樽二元
●花柳梅毒珠珀丸每樽五元
●飲風喉毒丸每樽價二元正
●痰熱內消丸每樽價二元正
●寶盒暖陽種子丸每樽五毫
●治濕毒瘡科膏藥每張壹元
●點眼去翳散每樽價銀一元
●治痲症出粒仔丸每服五毫
●跌打去瘀止痛散每樽五元
●治腳氣腫痛藥水每樽五元
●立止化痰咳嗽丸每樽壹元
●參茸補腎種子丸每樽一元
●婦科經期肚痛丸每合一元
●點眼光明去翳散每樽五元
●喉症外貼散每樽價銀二元
●鐵打止痛生肌丸每樽五毫
●採疹濕散每樽價銀二元正
●三角風香油每樽價銀五毫
●搜紅痧毒丸每樽價銀九毫
●婦科白帶至寶丸每樽二元
●婦痛內消至寶丸每樽二元

●一舖在市卡咕新埠二十二街門牌二百七十一號二樓每日上午十二點至四點在此

看症包醫花柳限日全愈

●●良醫再世

[illegible]　民國二年元月六號　甯邑弟黃□□敬頌

妙藥如神

●●良相良醫

[illegible]

再生之德

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]　民國二年二月廿一號

▲●醫術精良

[illegible]　辛亥十二月　弟劉本□拜頌

●●敬頌良醫

[illegible]　辛亥年十二月　日　弟鶴山李□□拜頌

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　甯邑黃子宏恭頌

貨眞價實　金山華埠　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷　並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒毡拿　三號

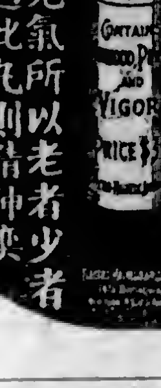
省城鄺美南　合昌
裕安鄺祝敬啓

---

## 屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 世界千萬男子歌頌此藥神奇



此欖之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能興其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥藏有華文之川法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支劵夾入函內寄下本公司取到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包安　所有函件照下列之英文住址按寄便妥

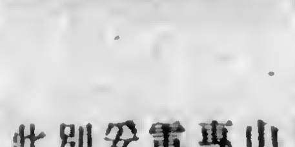
本公司並無代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員　世界上最神奇　最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
Room 406　1476 Broadway, New York.

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

## 西人電機公司



啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈　西人巴些路電公司啓

## 謙益隆

金山

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百二十三七百三十五號辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交　●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞　（話筒差拿一百七十六號）

司事人　林立橋　林立理　全敢

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也　金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同扺紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞　竺西氏敢

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

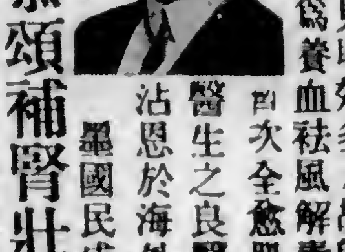
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也　講線差拿九七七　中華旅館主人啟

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則員陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果凸次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳　墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌



### ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便紆服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

**補腎壯陽三鞭丸**

一料現下則精神百倍操工自如　此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳　弟李欽敬頌

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F. Cal

### ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕鏡眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症香能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選運馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及敷眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠仟杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙顧請細認招牌庶不致悞此佈　再者加省大衛官路利近購本店眼鏡戴用數年敢明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

### ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐落船　李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

## 悅新衣正頭隆

YET LUNG
52 [illegible] Place S. F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆當宜安全照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生□製 [illegible] 治花柳藥水丸丹各項 [illegible]　民國元年 [illegible] 啓

## 天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眞價實誠信無欺各貨俱便換眼石各色寶石十足金葉印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠天成金舖門牌第七百一十六號庶不致悞　金山大埠天成金舖謹啓

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種鮮明貨物發售貨眞價實童叟無欺近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白列單照西字付來定必周妥從速付上無悞　三合號謹啟

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號及五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈　怕思域高市蘆啓

## 大埠　生泰　上海

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮腰枕檯椅磁器古銅燒靑檀香象牙玉器首飾各款玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上會務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸　舖在大埠都板街六百四十五號門牌

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枕木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾褡巾長短衫帔西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌號單到來定必揀選上等貨物付上此佈　金山大埠華生隆啓

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器製造金銀器皿首飾仮嵌奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以問此佈　本店話筒一百一十七號　麗興號啓

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

啟者本店開張已廿餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價廉更爲相宜早到來定然揀選上貨付上依時價額外計廉以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　光顧是禱　司事人李□□啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙蓮公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不　入一貨　還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙蓮公司啓

## ●●●美國公認民國之來往國書

一日美京電云、美政府今日接到駐北京代使委壬士電稱。美國公認中華民國成立之國書　經親遞于袁總統矣、國書之文、畧謂美政府暨全國人民。與中國人心理相同。皆注重民權。實行平民政治、今見中國已開國會　兩院議長、亦經舉定。故我美呈遞正式國書、承認新中華民國成立。貴國與世界各民主國　同爲共和政體。此後于友誼上益加親密。望貴國政府。按照國會編定之憲法　速行頒布　實力進行。以圖國勢之大進步。是美國之所願也云云。

袁總統答謂、鄙人用中國名義　實心敬謝貴代使親遞之國書、因此國書　係表明貴國官民。力助中華民國進步　兩國立約相交。已閱七十餘年、現我民國當幼稚時代。全國人民。于共和憲法。雖知其益、然于其精理　殊少嫻熟。幸貴國爲民主之先進國。實爲敝國之模範也　敝國將來頒布憲法之後　締結中美條約　使兩國交情　益形親睦。中國主權完全獨立。國是大定。邦基鞏固。則我國黔首、永享自由幸福。其樂無極矣云。

又電云。昨日駐京美代使委壬士呈遞承認民國國書　由美使館直至總統府。沿途含排列軍隊　代使坐總統之馬車。并有中國軍隊左右前後護衛、呈遞國書禮成後、總統設宴欵待。并命人帶領遍遊南海各宮殿花園　各國務員皆陪席云

## ●●●關于置業禁例之各方面

本埠著名律師企佐　昨日致函哥路西報、據稱加省提議置業之禁例。以爲可能限禁日人買業、惟照我意見。此例雖議成。亦萬不能實行、因美合衆國有一例。凡外人來美　既有憲法、以爲保護。又有條約　以爲遵守　無論何省　不能自立特別之法門。以對待外國人。故外人不獲優待者。恒在合衆國衙起訴　該衙官係爲專辦此等案件而設也。

又謂美京合衆國大衙。前曾審過　第一百一十八號華人益和之案　該案係因一省設立禁例、專限禁華人商務。官以商場地方、祇准白人營業、不准華人貿易　意存歧視　此等省例　不能通行。遂將案注銷。

又謂加省此次置業禁例、限令有業之外人、於一年內要註册入籍　至此等人不能入美籍者。未定處置之法。此例一駁卽消云。

又今早沙加免度電云。本省上議員。昨日在議院。將公家律師城氏修正之置業草案、由十點鐘開議　互相辯駁、至半夜十二点四十五分鐘。然後投鬮取决　以定從違　揭曉後　贊成此例者二十六票　反對者兩票。遂爾通過、該例自經城氏再行修改之後。共有六條　照錄如下。

(一)凡外國人可能入美籍者。准其自由置業。與美人同享平等之利權。

(二)除第一條以外人之外人。(卽不能入美籍者)須依照條約置業。(按照美日條約　祇准日人在美買地。建築樓屋商店工廠等　買地種植一層。則未曾言及。)

(三)凡外國人批地種植。一律准情　惟限批三年爲額。期滿由業主將地另批與別國人。(按照此例外人承批之地業期滿後彼此可能換批。)

(四)凡不能入美籍之外人。不能享受遺產　此等人卽有地業、於物故之後　由本省公家。將其地業收回代賣　所得之欵、交回其應受之人。

(五)凡外人置業之例。將來本省有權辦理。

(六)凡不能入美籍之外人　現經購有地業。則不在此例內

但其地業、或售賣及遺交于不能入美籍之人。則不准情

本省下議院　亦擬於今早　將此例投鬮取决。以定從違。

又聞總督贊臣謂　俟兩院議成此例、我卽當畫押實行。或總統電着暫緩簽字、我亦妥遵命以就之、不過稍延時候耳

又美京電云、美內閣人員、以加省議院、將域氏置業禁例。修改數欵　准情批業三年。又外人現有之地業。亦不侵犯、不似前例之緊嚴　實屬退讓已極　查加省日人地業、多係批出種植者　此例與日本內地限禁外人置業之例。無稍差異。日人應無異議云。

## ●●●香港浚深水道之集議

二日香港電云、本處商家　近年迭經集議　擬將港口浚深。以便大輪船出入。因各大輪船公司。近日裝造之輪船。水量極深、在港口開行。易於擱淺　且攪起海底泮坭甚多。諸多障碍、故各商家再行集議　擬設法浚深此水道。俾大船來往、免致阻碍、而香港商務。亦可卜其日形興盛云。

## 本埠新聞

●電請照料遊學生　袁總統秘書長梁士詒之子、梁定蓟　梁定吳　女梁好音　偕同關祖光　顏冕若。附天洋丸船來美留學、經紀前報。計期禮拜一日可抵埠。黎領事昨晚再接梁君由北京來電　請照料　已照會關員優待矣。

●旅骸回國　南海福蔭堂與順德行安堂之先友由永生號承執　經於是禮拜完工　已由是日蒙古船附回中國以正首邱云。

●火警虛傳　本埠救火軍。昨晚七點鐘　馳至華埠士得頓街夾華盛頓街角　巡視一週。不知火起何處　毫無影響　遂收隊而回。

●何人出此卑劣手段　本埠積愼街夾都板街廣興合記。向做牛肉瓜菜鮮魚等生意。乃香邑余姓人士所開設。該店裝飾華麗　與西人肉店欵式、無少差異。近日又在舖窗裝一魚池　內有各種魚族遊動　行人無不立觀　藉作特別之告白　不料昨日竟有人將厚玻璃劃裂　突然洞開。龜魚悉隨淸水　流出街外　幸買有保險　不致損失云。

●加蘭租吏控告暗差　本埠加蘭租吏　昨晚集議　將串仝意匪棍刼之暗差八名、一併入案控告　其中有七名。入爲小案、候官懸辦、惟依蘇姆一名、則列罪十欵控告。隨卽拘監。具保單五千元。在外候審。

●拘賭又聞　本埠巡差、昨夕九點鐘　到都板街八百四十三號。拘去華人五名、指爲聚賭案。一併具保候審。

●船開人數　蒙古輪船。今日下午一點鐘　由本埠四十二號碼頭。開往遠東。頭等位客二百五十名。內華客一名　二等位華客三名。大艙位華客八十七名、另假道者三十二名、無册撥回者八名。由候審所撥回者二一名。

●●●攤館招頂

啓者弟有攤館一間係在市作頓埠華盛頓街門牌一百一十一號今[illegible]

[illegible]ktonSt. S.F

啓者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工亦備極精緻凡影六寸相一打者另贈大相一幅[illegible]

同興佈

公啓者本堂前與李有批賃市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經多年租銀按月交淸並無拖欠而且李有立有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂與他項受此舖位本堂只照批內訂列章程按月納租本堂用此舖位如常營業不得取回立有批據[illegible]

●儒醫黎協南

統理大小方脉花柳雜症

廣祥盛

大埠衿尾愼街七百四拾一號

QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付寄快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎[illegible]參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心

并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局無悞仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每礴實價銀壹元正

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積愼街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五

小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五

各欵花柳丸二毛五　阿守仁花柳丸五毛

●●●自强戒烟藥酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買藥者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄藥加費一毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　侯李峰輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

●●●廖旺退出金蘭公所

啓者弟廖旺寓邑甫草洋村人向有致公堂份並加入金蘭寓所後改爲金蘭公所弟不曾轉換牌仔今因覓飯維艱自願繳淸費用卽日退出金蘭公所嗣後該公所凡有大小事務概與弟無涉特登報標紅聲明俾衆咸知焉

弟廖旺啓

●●●各埠各代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加蓋五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛

金山正埠新漢公司朱去非披露

●●●呂棠退出瑞端堂份

啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮栗店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳淸堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端泒告白標紅俾梓里週知此佈

中華民國二年四月廿五號

呂棠別字棣初啟

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到美有廿餘年之久一向傭工覓食現在仄愼街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無關身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

民國二年四月廿一號

弟林華彩謹啟

●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寧邑洞口里平樂村人向在山地老砂埠經商已歷數十年前蒙各友照顧乃列名合勝堂今因覓食艱難是以繳淸堂費自願將弟之名份退出自後該堂所有大小事務與弟無涉除列名民國公會外並無別堂誠恐各梓里未及週知今特登報表白俾衆共知焉

弟黃燦佈告

西醫生馬佳鐸打溪

Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痳瘋濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難集症鵝喉瘡科無名腫毒藥一到功效爲速況日本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩番信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟金街門牌二百號夾布甸街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計息週息四厘算無論積貯多少均有部發回番唐番名任由各客自便通融辦理　本銀行喜與華友交易如蒙惠顧定必淳遠歡迎　代理人[illegible]

贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檳花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非達精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店伸醫係數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點

女醫生謝婢上午拾壹點至拾二點

女醫生設地高手拾二點至兩點

醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半

中西醫生李濟良下午兩點至五點

舊公司臧條差拿六百五十號

司理人朱蓮[illegible]

---

●●新江南福尋實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人

黎榮耀總領事　陽和會館先生温文炳

歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻

岡州會館先生李寶滿　甯陽會館先生譚鏡漴

人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁

肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行

總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌

協理股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

李梓青　廣東銀行

值理招股人

黃曉林 大醫生　蔡聯奕 廣和泰　唐貽拔 永合

劉希鏡 合和隆　李德華 萬合元記　馬錦興 華綸

劉春 屋崙菓偈　李殷宏 集蘭堂　李才 廣興合記

龔顯裔 廣同泰　黃松 廣盛隆　劉冠珍 生泰

李三宅 祥和　伍盤照 中西報　張焯榮 肇豐

李清 永眞　趙權愼 權利　林瓊 瓊豐號

鄧晉卿 光昌泰　盧瑞廷 生昌公司　伍熙榮 同益棧

伍松 聚昌榮　朱三進 民國公報　盧星芸 多利公司

劉學怡 屋崙菓偈　譚開悅 裕昌隆　李澤田 金門煙庄

梁樹南 仁隆　方若樵 安生　李昆 和昌

甄碩光 采芝堂　劉冠辰 生泰　李葩明 惠春園

馬叙學 英昌　鄺祝敬 裕安　陳冠石 廣東銀行

黃蓀照 昌利　李[illegible]寬 和隆　雷家和 悅隆

謝佩璽 茂和　劉安 永安　周崧 中興公司

卜文彰 集蘭堂　李鼎南 祥和　廖達生 少年報

楊漢魂 生和　楊鼎新 中興公司　陳以琳 采芝堂

曾天祐 大光書林　譚仕賢 廣同泰　李仁仕 均盛隆

鄺文光 共和藥房　鄺修璉 永豐　謝護 永勝隆

黃開基 廣安　潘大琯 茂利　李聖庭 永泰隆

李流啣 廣美興　劉日初 日初醫館　陳源宜 寶隆押

冼洛川 廣壽藥房　黃榮理 福生堂　呂南 少年報

鄧寬 采芝堂　陳約之 泰興隆　伍勳瑤 天福

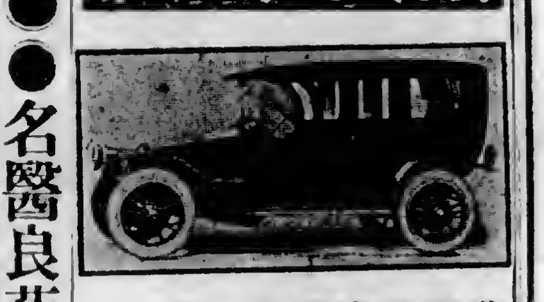
鄧傑三 發明公司　陳繼石 綱紀愼　劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

[illegible]美主招股人新江南福尋實業公司總理李其佈

請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八　林藻基住家話筒六九一

怡思埠自由車公司啓

●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟儒居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛疾一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥并付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉

朱克橫恭頌

香港美興隆廣告

Me Hing Lung 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敬者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依址妥交此佈

代理通滙處

新甯西廓墟新怡盛　新甯寨門墟煥利容煥道翁

新甯冲蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明鵝翁

新甯斗山墟協德隆　江門杭敀巷滙祥銀號

美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行

佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行

新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行

省城太寧街大德堂　新甯城福壽堂

新甯南昌市榮利祥　陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽

陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星

陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣

李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸　馮乾初　沈植培　披露

和同新 San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.

閣春同 Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教

安亂和戰大長

亂安戰和長大

轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報主筆

一二中丑

梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個

一名袍金銀十二元半　加賞金牌一個

三名袍金銀七元　加賞金牌一個

四名袍金銀六元　加賞金牌一個

五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張

六至十名每名銀二元半　加賞新書一套

十一至廿名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五

五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五

殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個

代收卷處最大書庄大光書林

Tai Quong Co 910 Dugont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會

大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫　郵費另計

鑫天福首飾

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手飾銀器時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用函購請將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均隨其便仰祈留心光顧是荷

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症

一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結瘡症

一治野虫放毒腫瘡症　一治足腿鹹粒瘡毒出皮症

一治男女淫樂結核症　一治男婦滿面桃花毒症

一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛甚症

一治身膚如蟻行動症　一治皮膚暫腫見痛發惡症

一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症

一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症

一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症

一治瘋癱難行症　一治過身瘡毒症　一治糞門陰戶浮瘡難忍症

一治爛脚濕毒症　一治陰陽惡毒症

一治抓損受毒症　一治癩毒發瘡症　一治飛蛇瘋行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鑽銀一元　專治雞皮粒瘡毒藥水二元陰戶　黃蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄寶處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 42 Dupont St. San Francisco, Cal.

金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像每封一百銀三毫五　書單印便函取即付

中華民國旗信箋每百銀三毫五　雄辯法每部八毫五

民國旗信封每百銀五毫　洋庄政治學壹元

繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五

最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙

中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫

精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Qnong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

包醫風濕症之奇妙藥

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用有見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即尋引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥者此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞賀賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流致全体腫脹脈系及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣

如食此藥卽見功效滌洗全体驅除尿强酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除名患再見康健矣

本公司之藥其味與而甚温和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員决不食言諸君光顧仰祈函意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

屋崙代理人興昌店

一中丑

●●●中國上好米出售

敬者本公司專辦中國上等米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

（第壹頁） 黃帝紀元四千六百十一年 THE CHINESE WORLD 孔子降生二千四百六十四年 （第壹頁）

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 唐差拿二六

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

每日出紙三大張 本日新聞紙第二十三卷第一百零三號

VOL.XXII, NO. 103 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, MAY, 5 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月五號

（中華民國二年五月五日）（禮拜一）（舊歷癸丑年四月初一日）

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●（請惠報費）

敬啓者本報切蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨為生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱西報例按月清數壹次委派告白按季照給如能照賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

## 本館特電

●●●三日下午六點三十五分鐘接 本館特派駐廣州訪員發來專電云

●●●粵人在廣舞台開公民大會反對袁總統與五國大借欵議決設立拒債救亡會分電各處力爭

●●●昨日上午八點二十五分鐘接 本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●農林總長陳振先自兼署教育總長後因風流案牽涉被教育部司員反對陳疊請辭職現經袁總統照准所遺教育總長一職以次長董鴻禕升署

●●●今日上午七點二十五分鐘接 本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●五號法國已遞國書正式承認中華民國成立為歐洲各國之首

（按）民國自正式國會開幕。屢以出席議員。不足法定人數。不能開議。至延遲二十餘日之久。始舉定正副議長。外人已陸續公認中華民國成立。今又因宋教仁暗殺案。及袁統總違法借欵諸事。大起內訌風潮。倘幸外人不為所動。美法列強。仍然正式公認民國成立。不可謂非國家之福也。

○又專電云某黨因宋教仁案牽涉政府又反對政府違法大借債風潮異常

新張廣告 金山 謙生祥 HIM SANG CHONG & CO. 1001 Grant Ave. San Francisco, Cal 本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷 謙生祥啟

華洋公司 W. Yong Co. Dry Goods 814 Grant Ave. San Francisco Calif. 專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘 本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港吳良隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 梁南 覃芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co. 724 Jackson St. S. F. Cal, 正埠 麗生老舖 金銀首飾 啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺 倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠為感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記 SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal. 本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更為究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號應年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利 QUONG LEE & CO 848 GRANT AVE. P.O.BOX 2222 S.F. CAL. 本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉積衽桌圍儘履自置與後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆 TI HANG LUNG & CO. 846 DUPONT ST. P. O. BOX 2206 S. F. CAL 本號在大埠都板街八百四十六號 （專辦）熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備 （好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●●●賑捐溫處水災告白 啓者去年中國溫處水災難民徧野無衣無食飢寒交迫其淒慘情狀實有不可以言語形容者故屋外坎埠衆同胞捐得金銀八十二元五毫伸上海銀一百六十四元一毫八仙由大埠黎總領事滙交上海伍廷芳先生手轉交義賑協會分往各區散賑非敢言布惠也不過聊盡救災之義務而已茲將芳名臚列於左

吳澤華十元 吳澤英五元 溫光榮五元 吳光近五元
周河東五元 黎寗九元 吳章梳一元 吳澤曾二元五
吳澤亮二元 吳宜慶二元 吳澤魯二元五 林顯滿一元
馮承恩一元 蔣嘉珪五元 李栢桓二元 黃其昌二元五
馬才傑五元 馬北春一元 馬炳杞一元 葉茂榮一元
馬榮舜一元 余聰和一元 李良二元 李兆雲一元
黃扶一元 伍有作一元 周道式五元 吳如榮二元
吳德葉一元 廖進一元 美國厝外坎埠衆梓里啓

▲訪尋潘瑞煜 啓者南海河清村尾人潘瑞煜年甫廿餘歲前在古巴善寬地埠萬安泰自出舖之後杳無踪跡不知去向如有親朋知其下落請照下列西字門牌通知古巴善寬地埠萬安泰俾得籍通信息有厚幸焉 二年四月五日 弟萬安泰稆樹果披露 Ricardo Chen A Venida de Marti 23 Cifuentes Cuba

金山正埠 益昌隆 Yick Chong Lung 733 Washington Street San Francisco, Cal. U.S.A. 啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂 CHOY JEE TONG 804 GrantAve. San Francisco,Cal. 啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 甄碩光先生寓內方脈 采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC 708 Grant Ave. San Francisco, Cal. 共和旅館 本旅館在大埠都板街[illegible]

贊生堂 Dan Sang Tong 842 Dupont St. S.F. Cal. 啓者小店恢復人[illegible]二號專辦參茸野山[illegible] 光緒卅四年正月日 [illegible]

---

金山 花旗皇家銀行 求利週息四厘 經理人 曾[illegible]兼理[illegible]法蘭西國積貯銀行事務 …tional American … Bank, Cal San Francisco … CHAS. … Dept. Mgr'. Chin… 工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給領或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息 [illegible]事人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧為盼

金山 志昌 大埠 Chee Chong & Co. 736 Grant Ave. San Francisco, Cal. 本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖 CHAN NING TONG 755 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL. 本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上 舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號 皇家書信箱第二千零二十五 正北鹿茸

注意注意 QUONG WAH CO. Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梘打等物以改良製造挽回利權為宗旨製造方法由美東留學畢業生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操劵種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰為留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈 民國二年五月一號 廣東光華公司佈

香港 普華安黃蘷石精理眼科花柳各症 寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 生合 SANG HOP 1008 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. 本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓 代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元

想我國面積三十七萬四千方里之土地。四百餘兆之人民。理宜駕歐美。凌萬國。出則與列國相見。執世界之牛耳。乃何獨不然。因社會之成立者有幾何。於經濟而從事社會者亦有幾何。所謂識不練則不精。謀度不熟不知利害之危。此自然之理也。惟教育之前途。已如是其狹隘。況女子居男子人數之半。不讀書。不識字。耳若聾。目若瞶。倚賴之外。無能幹。烹餁之外。無社會智識相交。又烏能免半教之誚也。如此則社會不可不講求也。然教育之責。猶未可盡委諸於社會。而家庭教育。尤當注意。何也。天下之本在國。國之本在家。未有家不齊而能治其國者也。人當兒童之時。日用起居於家庭之內。父母即其師範。父母之言語一舉一動。設教授不良。日以耳濡目染。習慣成性。以成一種惡劣性質。是兒童未臻長成。而貢身於社會。已先失其善良之天性。夫亦大可慨矣。若是者如不欲女界為有智識。有思想則已。果欲女界為有智識。有思想。非先注重家庭教育不可。譬如植樹。必先培養其良好之根基。而結果可望其繁盛。社會教育亦如是。此女界斷不能辭其責也。今我國女界日進文明。社會教育。方始萌芽。程度雖屬幼稚。較諸十年以前。已覺大有進步。蓋十年之前。女界讀書識字者。寥寥若晨星。況現女界居留外國亦不少。又飽吸文明之鮮空氣。學力勉勤。道德幽貞。他日諸姊妹智識。流傳於祖國內地之女同胞。為女界放無限之光明。一方面進世界於大同。功效宏大。萬國女界共見。一則可以參預國事。二則可以提攜社會。維該女同源會。自西徂東。智識相換。社會交通。義取大同。廓然至公。姊妹進化。茲會宏功。融融嬉嬉。弭會聯絡。前途暢茂。猗歟休哉。是小妹所馨香以祝也。

## 緊要新聞

### ●●●中華謝美總統公認電

美京大總統威路臣君鑒 閣下首倡承認中華民國。本會館代表全體華僑 欣謝靡既。甚望中美兩國友誼。永久敦睦。 三藩市中華會館叩

### ●●●各界謝美總統公認電文

●同源總會電

華盛頓大總統威路臣君鑒 荷承認中華民國。同人感謝無已。 三藩市同源總會署任總理黃伯耀書記林藻基叩

●華商總會電

美京大總統威路臣鑒。本商會同人。對於閣下承認中華民國之美意。深為感謝。三藩市華商總會總理譚貞謀書記鄺文光叩。商會是日復致電外交部長布拉仁君。該電由加省總督賀臣轉達。並致函本埠市長及西商會。致謝其運動政府承認之力云。

●共和黨支部電

美京大總統威路臣鈞鑒。荷承認中華民國。不勝欣感。 三藩市共和黨支部叩

感謝 其餘各團体電文甚多 恕不備錄。

廣益 大埠 Kwong Yick & Co. 775 Sacramento St. S.F.Cal. P.O.Box 2477 信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號 本號開設大埠唐人街 本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠 MOW LEE & CO. 720 GRANT AVE. S.F. CAL. 本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合 ●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大瑨 仝啓

廣茂源 Kwong Mow Yuen 156 Connaught Road Hong Kong China 本號開創辦莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往辦理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久為兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往稱覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥當為留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琛 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂） 啟者陳仟別字鑑波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上謠傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸 中華民國二年四月七號 大埠陳穎川堂代啓

金山正埠 永安 合記 WING ON Co. 826 Grant Ave San Francisco, Cal 啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛絨結彩男女綫仔襪尾利九髮鳶紅紙紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回香快捷毋悞 但付信新照列之西字舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話筒差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆 WING HING LUNG & CO. 749 Clay St. San Francisco, Cal 本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香餅時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興 SHUN YUEN HING & CO. 849 GrantAve. San Francisco, Cal. 金山大埠都板街八百四十九號 本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞 專辦眉壽佐元酒

佈告 兆昌泰 CHEW CHONG TAI & CO. 903 Dupont Street San Francisco Calif. P.O.BOX 2903 TEL CHINA 83 Importers and Exporters Wholesale and Retail 本號開創己廿餘年 專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 諸客 向在大埠都板街九百零三號 皇家信箱第二千九百零三號 倘肯客留心光顧一定價錢克己貨物附寄妥當不悞 接理香港滙單快捷妥當

廣和泰 Quong Wo Tai 801 Dupont St S.F. Cal 啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨衫褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白 CANTON BANK 658 KEARNY ST. S.F. CAL 啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原為爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下 一年週息四厘算 六個月週息三厘算 三個月週息二厘半算 月任便隨時收回免息 本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余賀揚 管理銀行事務西人亞會 廣東銀行謹啓

舍路 永生號 WING SANG CO. 415 7th Ave. South Seattle Wash. 啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆揀眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷蒙有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈 司事人 甄暉光 方文强 周家流 謝卓垣 仝啓

此舉。係因陳君曾奉政府命 特來本埠會塲擇地禮云。

# 本埠新聞

## ●●●華商總會集議

華商總會。昨禮拜六晚集議 因美國公認民國成立。經由本商會發電美京道謝、並致函本埠市長及西商會。道述一切云。。

## ●●●中華議案彙誌

一爲李煖被西人毆斃事。公議李煖無辜 被西人毆斃。現該兇手已被拿獲 應請本會館律師 照章認眞辦理。以免狡脫而重生命 此批。

一爲本會館㓗尾憤街批樓事。公議應照前議 以出租多者得。經即晚當衆開閣。係同志堂出租銀一百二十三元六毫爲最多。應照議。各立批領存據可也。

五月四晚誌。

## ●●●西兇毆斃同胞之可憤

新甯鐵爐人李煖。年五十歲。向在本埠付連街 美源烟行。操當工作。昨禮拜六晚五點半鐘 放工上埠。。行至孟金街夾企李街處。入西人肉店 購買肉品。。被仇視華人之店伴辱罵。李即退出。詎該西人亦尾追其後。大聲申詈。隨將藏肉之雪。擲擊李之頭顱。受傷甚重 倒仆于地。血流如注。。不省人事。後同件曾見。急據情報差。將李舁赴海旁醫院。用藥敷治。醫生見其傷勢過重 勢瀕於危。。即着車往中央急濟醫院療治。惟因傷及腦部。施救維難 延至昨早。竟爾殞命。誠爲可惜。當時巡差將該店件兄弟二人。拘監候審。惟皆稱係其三弟所爲。與伊二人無涉。隨帶差將兇手拘拿候官訊辦 查該店西人。最仇視華人。我同胞到該店交易 被其罵辱戲弄不少。此次竟至毆斃人命。非合籌善法以對待之。不足以儆刁頑也。

## ●●●顧全大局之可喜

是早西報云。有兩西婦向訪員面稱。華埠商董及業主諸人 因近日堂鬥之風 起伏無常。同種相殘 擾亂商塲公安 殊堪痛恨 與其事後始勸息風潮。不若事前先爲禁止。擬與十二堂號中人 聯全訂約 限于近五年內 彼此如有事端 可由各界公同理處。保守和平。。免至暴動。因本埠係華僑最繁盛之區。 地當中立。爲外人耳目所注意 實不能任意尋仇。破壞全體名譽 聞日間設筵於杏花樓 通請各堂界赴讌。。即爲磋議此件 領署及中華會館諸公 甚爲欣慰 届時亦必赴讌 現祇有某堂未表同情。然大勢所趨。責有難逃。恐未必執迷不悟 終於反抗云。

●船到人數 天洋丸輪船。今日上午由遠東抵埠 載來頭等位華客七名。。二等位華客十五名 。大艙位華客二十六名。。

●衙案例誌 一號衙。余洪。麥欽。片煙案。下午兩點鐘審 楊弭 人命案 退至禮拜四審。 三號衙 。亞李等五名。聚賭案 下午兩點鐘審。 六號大衙 余烈 人命案 禮拜三審。

# 各埠新聞

## ●●●西醫有名無實之一斑

四日紐約電云 德國醫生斐列文。前日由歐抵美。。所醫之內傷症。用藥水灌入病人血管。謂可生旺其血。。并藥水內之虫。可以消滅內傷虫 免遺後患 但現有多人。經其親手醫治。亦未見功 間或反增危劇 其所取效者 不過初之輕症。易於療治耳。

●大失監獄之意 四日沙加免度電云。加省議院近日又議決一例。對于山坤頓及科岑兩處之監犯 每年撥出公欵一十二萬五千元。酌給工值 以示體恤 現爲輿論所譏 謂議員此例 違反公理 蓋監獄所以警戒罪犯 若仍有工值收益 何以使人知畏 苟非喪心病狂。斷不至有此謬議云。。

●誤觸飛機致斃 四日屋崙電云。本埠亞地蘭街 西人贊臣。在該處練習飛行機管駕法。及研究機器者也 。日昨開機時 偶因不愼 被機內風輪 打穿頭顱 折傷頸骨。登即斃命。是處塲中。有華人飛行家譚根君。。方製造由水面飛行之新機 云。。

●印度人亦作白種 三日華頓頓省士卜乾電云。。有黃種印度人摩崇打 今日在合衆國衙 求入美籍 。官以其可作白種人。。遂准如所請。 該人於近兩年內。。曾稟求入籍數次。皆不能如願。近日又請公家律師 、再行細查印度之種族 實係白種人所遺傳云。

●烟案又拘一人 廿九號士得頓西報云。本埠巡差前禮拜六晚。往園口搜查。在域多利園圍內 搜獲片烟 拘去華人蔡基一名。保出候審云。

●小妻不容于大婦 廿九號沙加免度西報登尾利允電云。本埠華婦玉銀。近日忽投往書館。求西女師。帶差再往華埠。將其十六歲之女亞連拘去。一併赴衙候審。。據玉銀供認前當妓婦 華人李某。已有一妻。竟用一千元贖伊爲妾。詎日來橫被其妻苛待。情實不甘 故亟謀逃脫 奔報女師。並將亞連起回。免又被其魚肉等情 衙官據此。一時未能定判。仍候再審。乃能發落云。。

●圖劫不成 廿六號亞崘笋拿省祖笋埠西報云。。昨早有墨人二名。闖入華人某店內。拔槍指嚇 意圖行劫 該華人即逃出街外。大聲呼救 匪知事勢不佳 急即逃脫 據華人報差。併能將其名字指出 料可拘獲究辦云。。

●煙案改爲懶案判處 廿九號紐文埠西報云。。本埠車站 有某華人。日昨携一皮篋。內有片烟二罐 被差搜獲 將其拘案。今日在衙提審 求官准其認罪。改入懶案。。蒙官照准。將煙案注銷。照懶案判令罰銀七十五元。。以示警戒云。。

## ○●敬頌良醫

弟染爛脚症 歷有數年 屢延醫治 總不見效 痛楚越加 逾恒旋爲本族兄弟介紹 請黎金晉先生按症診視 爛處敷以自製之藥膏 僅閱一月之久 而腐肉已消于無形 皮膚儼若平昔 由是痊瘉 舉動自如 倘非先生妙藥之功 斷不能奏此效果 故弟感先生之功 愧無以報 用具數言 編諸報章 表揚先生之功用 俾有患斯症者 知所問津焉

黎先生寓屋崙七街八百卅九號

會邑弟趙邦敬頌

相 1154 Sto[illegible] 士得頓街一千一百五十四號 依路奈省影相大學堂畢業生濟由藏敬 [illegible] 親到來斐市那埠友和號與弟面議是荷 中華民國二年四月念四號 李有啓

堂告 項此鋪位務要與本堂代理人富隆號訂明方可與他交易庶免爭論誠恐各梓里未[illegible] 事今特登報章廣告俾衆咸知 三月廿九日 拜 市得頓同興堂衆啓

每日下午兩点鐘開診至八點止

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal

正埠 大綸瑞記

本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起霖 啟業 接濟妥捷現已聘得著名巧匠縫裝番衣常有各色操仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無誤 鋪在都板街八百四十五號 話電五百二十一號 黃乘家 黃華佐 盤韶圻 馮安 啟

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

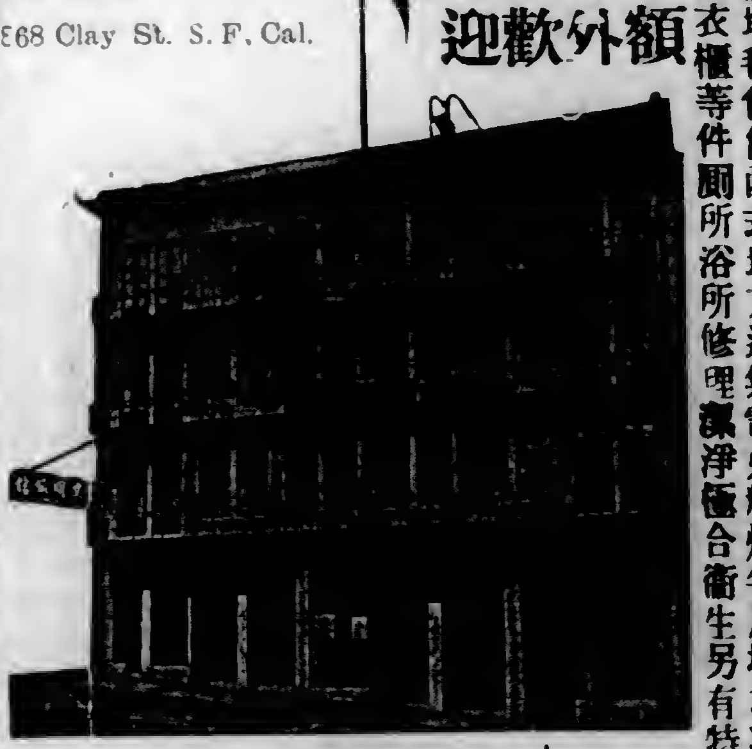
參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易 貴客賜顧請照上西文付信通知 駐名醫 梁壽南醫寓 許濟卓 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 啓

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客 價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启



文明旅館
MON MING HOTEL
568 Clay St. S. F. Cal.

如蒙光顧 額外歡迎

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鐵櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈 金山文明旅館主人敢

## ○○○香邑德都德善堂启事

本善堂現值中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂值理和記店鄭錫明處領取帮費是禱 香邑德善堂值理鄭錫明披露

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷 司事人周登垣 周自仟 周陽成 周家如 全啟 喊線差拿一一八六

▲(南京旅館新張廣告)

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱 民國二年四月十九日 弟黃耀臣 黃樓秀披露

東 大埠 昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Fransisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈 「承接金猪」 東昌啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理各公司留聲機器新出唱本唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石吻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爐心粗幼籐心籐片祖傳炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉從速上以圖久遠交易鋪在大埠都板街九百零九號開張 皇家信箱二千四百六十七號 成信謹啟

金山 正埠 利昌
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫褲羽紗仔波羅衣絨衫自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全賓客光顧請照西字付來定必俾價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無誤 黃孫照 胡翰全 啓

昌隆 金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純滑羊毛啤結衫各欵靴履并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲審上衆照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞 電話一百五十七號 司事人黃德欽 樓秀 燈秀 黃耀臣 星衢 仝啟

---

# 中國新聞

## ●●●宋案最近消息

(一)移交中國自辦

三十日法國公使致函外交部稱。將宋案人犯。移歸中國自辦。其他人犯。尙有在上海公共租界者。。故外交團。。亦已決議。一併移交。

據向章。凡命盜條件之被告。爲中國人者。。由會審公堂緝後。向移華官自辦。此中外人中以民國未經承認。。宋案或將用特別訴訟、惹起管轄權限之一重大交涉。且據租界章程。其處刑不得過徒刑五年以上。尤萬無由其訊傳之理。。今有此移交。國家正當之法權。得以行使矣

但移交中國自辦之後。據法須歸上海地方審判廳辦理。於此恐非愼重之道。故既已有組織特別法廷之意。但政府確無移京訊辦之說。光復時上海因審理姚蓉澤案。曾組織特別法庭。用陪審官十人。論者謂照此辦法最善。。

一、案中關係人證

洪述祖已於三十日。。由青島乘日本三光丸赴大連一帶。。政府得此消息後。已令外交部。與日使交涉。。嚴拿移交訊辦。。

上海日昨已豫審數次。其結果如何。尙未發表 聞搜出之証據中。有一併刺死張謇之筆據。洪述祖雖供職內務部。但不甚到部 趙總理擬日內將洪與部中人書 歷被拒絕之函件。一律發表。。

原被告所延律師 應桂馨入捕房。。其羽翼在外爲之運動脫罪 費去已數千金。祗律師一項。已有五千餘元。(因應尙有洋三萬元存在某莊也)應延之律師 除羅禮士外。。尙有高易瓊司愛立司。刻正在設法爲之辯護。現國民黨已請哈華托德雷斯兩律師。經辦其事云。

無辜者釋放 與應最親密之妓女胡翡雲。至應宅報信。爲捕拘押。尙有湖南人楊勳身。王新泰。及應之親戚何伯平。均在應處拘獲 刻因與是案毫無關係。已於前晚釋放矣。。

## ●●●總統府密議聯日辦法

北京函云。袁總統對於日前汪伯棠代表來電。條陳聯日種種辦法。深爲嘉納 惟以遽與日政府提議、恐難得同意 日昨因此問題。特召趙總理陸總長等等。到府密議。。決定先從形勢上。鼓吹上。兩方面入手。。再一面討取山本內閣之意見。。其策劃次序如下。(甲 形勢上之規劃。(一)設立中日國民同盟會。惟須得日本重要人物之提倡。及日民之贊成。始能成立。(仿中美國民同盟會之體裁)(二)組織中日國際聯合會。(乙)鼓吹上之法則。(一)由中日兩國輿論竭力鼓吹。(二)由中日兩國人民極端贊成。(丙)由兩國政府協同會議。。(丁)删除前清時所訂有碍國際之中日各種條約。此外并電汪代表探討山本氏意見云。

## ●●●熊都統體恤華僑

熱河都統熊希齡。前請發給海外華僑公債票。開設學校一事。已誌前報。茲錄其上大總統及總理書。。畧謂竊維海外華僑近十餘年來。。眷念祖國之顛危 熱心政治之改革。竭誠盡力 同心一致。未革命之先。既密輸巨欵。以謀反正。。已革命之後。又爭購公債票。報效國民捐 以救國困。希齡前在財政部任內。每當仰屋束手之時。乞援於各省官吏人民。。鮮有應者。獨海外華僑 屢寄捐欵。源源不斷。迄今年餘。尙見各報載有華僑滙欵之電 愛國血誠 實堪感佩。然華僑遠商海外。貿易羈身 所期者祖國之富强。。所盡者國民之義務。既未有絲毫權利之見。。亦未有希圖酬報之心。純潔高尙。。足爲我全國人民模範。惟是有美弗彰。無以勸後。希齡愚見。擬請俟借欵事成。大局底定。由國家撥給新六厘公債票三百萬元。交南洋東洋及美洲華僑。作爲開設海外學校基本金。以充教育華僑子弟之需。此項債票。。或由華僑自募現欵。。另存生利。或即作爲存項。按年向財政部領息。均使之經理盡善。以垂久遠。而勵將來。其餘經手募債。暨創捐各員。應另擇尤。開具姓名。呈請大總統獎給勳章。是否有當。伏乞飭交國務會議施行云云。。

## ●●●梁任公來京

日前共和黨。迭次派代表赴津。邀請梁任公先生來京。。主持黨務。梁因報務忙迫。遲遲未行。近日該黨催請甚急。而憲法研究委員會。亦急欲梁來。會商一切。日來函電交馳。詞極懇切。梁以義不容却。故於昨日由津乘早車來京。。其同行者爲梁啓勳。周大烈諸君云。

## ●●●庫逆慘殺賓圖王

賓圖王傾心民國。不肯歸順庫倫。致被拘囚。至數月之久 日前其叔崑某赴拘所看視。乃該王於談話之頃。備露傾向民國之意。爲看守蒙人竊聽。深恨賓圖王居心堅執。。於崑某去後 即將其押解起程。乘東清鐵路火車。將運往庫倫。甫抵滿洲里站。遽爲其他外蒙人鎗斃。尸身不知拋棄何處。甚爲可慘。

## ●●●西藏問題之近狀

西藏問題。 自去歲由外交部答復英使後。。英使迄置不理。。旋於前月間 由外交部再致書英使。述希望和平解決之意。英使即要求取消前次答復之五條。外交部未允。。仍復擱置。聞前月二十九日外交部又致函英使。請將此案移交英京。由我國派員與英外部直接交涉。並中明擬派溫宗堯爲全權云云。英使已拒絕不肯承認。又德京電云。。中國遣赴英國。。辦理藏事交涉之專使溫宗堯。不日將抵倫敦。

## ●●●趙總理不辭職

京報云 日前趙總理。決定辭職。以段祺瑞代理之說。係據當道要人所云。比來國務院中消息。莫不如此。。聞現因國務人員力挽 趙總理亦漸知此爲無意識之舉。頗有悔意。。俟五月假滿後。再決進退云云。

## ●●●研究憲法委員會會議

十八日會議表決修正會章。全體贊成。遂公推楊度章士釗起草。下次議會公決。其後來會員互舉正會長。楊度當選。副會長馬良當選。會員指定章士釗等三人。將憲法上重要問題。擬出若干條。以便下次開議。。

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元枝養散 每料銀五元

○○日內[illegible]丸 每樽價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸 每両價銀一元 每樽銀五元

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛

○○補身壯陽九魂丸 每個價銀一元

●●恭頌名醫 藥到回春

●●恭頌良醫

●●名醫妙藥

化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁保腎痛散每服二元
八寶紅靈生肌膏每盒二元 近年花柳敗毒膏每樽九元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒瘙癢止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠啤頓街八百二十一號開張營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業尚辦上等皮料并造加用時欵靴鞋凡客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

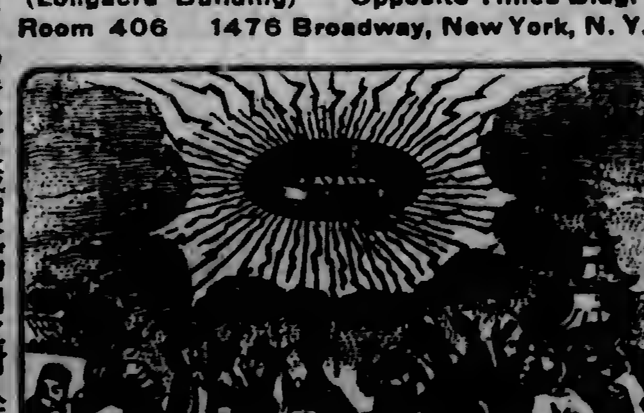
金山正埠 生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本雜貨

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞搭布新欵絲巾牙邊市枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 發市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱 生昌隆敬

屋崙代理人昌興店
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

戒指發電之大妙用
如有欵言罰銀壹千
Electró-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.



發電戒指之圖式

新奇最妙之功用 此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則過之不論於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完備之精力否諸君欲逆爲世界智慧及强健之人格於斯此告白一分鐘之久即當急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕疼痛瘡症血熱頭痛腸胃壞眼眩心虛肺經恍惚轉輾不安隔具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣 功用之原因 人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以養生者血與電二者若缺或不清潔則百病由之而生重則至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者 ▲一戒指所發之電能補益筋血令身體壯健 ▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久 此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不害自願一帶靈自已一生之保護也 每箇價銀五元 本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實藥矣諸惠知得耗去五金即能永病免身體永不受痛苦則此戒指之價值之實貴如何 購戒指之門徑 外埠諸君欲購此戒指者先用紙度其戒指之大小或用紙搓作戒指之式樣乃將五金到郵政局購提支劵將式樣及提支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠帝威街一千四百七十六號麥那檢發電氣具公司即將戒指付上此佈諸君光顧仍祈留意是荷 本公司宜人代理凡如蒙者無論在於何處何埠請逕函本公司

金山大埠 福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞 ●本堂仙傳秘方 廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料二元五 自泡製三蛇丸 男婦夾色茶每服二毛五 正埠道地浮光 萬應跌打丸每丸銀一元

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉鍚香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷
民國新欵裝鳳冠霞珮出賃
舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啟

### ●●●梅縣電控苛捐擾民

嘉應來電。都督。財政司。內務司。教育司。警察廳。報界鑒。徐縣長庇縱鷄鴨苛捐。偏聽誣揑。屢訴不批。突派多兵。圍店搜捕。官威莫測。財命垂危。乞速救查辦。。呈牘。梅縣鷄鴨行商湯秀盛等叩諫。。

### ●●●東莞之軍事偵探

東莞縣前因辦理清鄉特呈准用設軍事偵探四員。。薪水在罰欵開支。隨復呈請核計院核銷。該院以軍事偵探。。應彙入清鄉經費報銷。俟核准後撥支。不必指定罰欵。。行知該縣將月支數目列報。玆該縣知事呈復以軍事偵探四員。月支薪水一百元。自當遵照彙領。一俟境內肅清。卽行裁撤。以節縻費云。。

### ●●●議設大學董事會

都督令行教育司。籌畫開辦大學預科。。經紀前報。玆該司以前奉教育部電。大學應由部籌辦　以後預科。。亦由部次第開設。無庸各省自辦。現擬籌辦預科　卽是省立辦法。與部電不符　且教育經費。方因財政支絀。迭奉裁減。籌辦大學。需欵甚鉅。將來經費有無把握。尙未可定。擬先召集全省政學商界。及各埠華僑之素有聲望者。設一大學董事會以爲研究地步。已呈復都督察核。俟奉令准照辦。。卽訂立章程開辦云。。

### ●●●前山籌辦聯鄉警察

前山灣仔與澳門毗連。爲國防重地。。從前勘界後。已成爲要地。均派陸軍駐守。反正後亦加設助理員專駐辦理交涉事件。現該處人民籌欵赶辦聯鄉警察。藉壯聲勢云。。

### ●●●李準回粵查事之說不確

李準自抵京後。外間紛言伊將回粵查事。惟昨據李復其友之函。則此事殊不確。且函中多感慨之語。。謂此行全由袁電促。彼雖有進海軍部消息。但無心幹去。。仍擬日間回港居住云。。

### ●●●國貨廠來粵分設支行

現伍廷芳王人文在滬組織國貨廠。。專用土產織成各種綢布。價格均屬相宜。在粵分設支行。推廣銷路。併呈袁總統令各省分銷。以重國貨而挽漏卮。

### ●●●（大埠岡州）福慶堂爲檢先友事佈告

敬啓者本堂現出大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積案無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投充之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓
Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

再者埠集衆公議本堂各埠先友限至陽歷七月三十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月卅一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安塟幸勿延遲以至自誤可也

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生精究內外全科[illegible]
醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

花柳瀉毒丸
花柳扶元解毒膏
疳疔魚口拔毒膏
白濁利便解毒散
祈蛇銀花解毒膏
拔毒熊胆膏

### ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲業優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事臚登之報章梓里諸君尙希留意
金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳榮
同启

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖
雜貨中國日本瓷器磁器顧綉
絲髮酸枝梳[illegible]古銅玩物玉器
首飾凡西人所用之物俱[illegible]
羊毛揸結杉照常接理香港[illegible]

本店在大埠四十餘年蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐洋蘇杭城新昌西寶市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧
司事人李清李錦謹啟

## 祖傳張郁內外方脈

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山高各埠星僑偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

虛風生火滋陰降神化痰止咳丸每樽一元
治麻瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去勞傷風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人慈念也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽援拜題
寧邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生　張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者
右給醫生張郁收執
己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并厌紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上
Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

### （欲定購論教公言鑒）

論教公言一書鑄版將完釘裝在卽日前　諸公先交每部預約券銀五毫者（其多照算）已發收條至成書時必踐約照奉（惟未先交銀而以空函定取若干部者不在此內）但該書影版之費既重裝飾之欵又多所耗不貲實屬虧本便實以求公益現擬過預約期之後布皮或增價一元紙皮者或增至七毫五凡欲先睹爲快者祈速定購此佈
孔教印書公會再啓

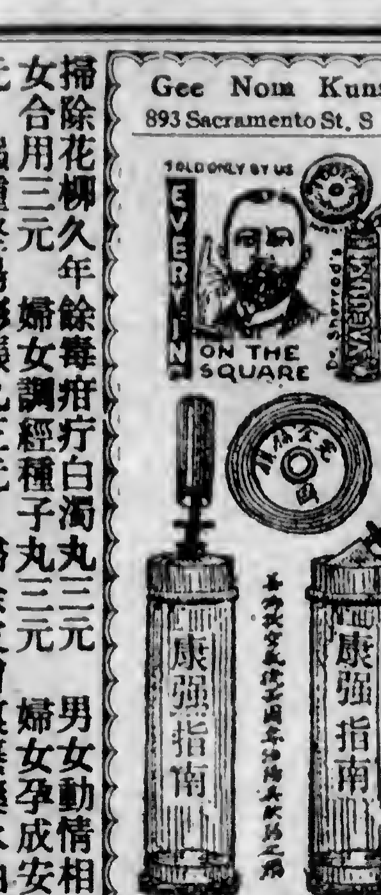
---

### ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合興百戰不倦衞生關諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔漏丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器（馬膜）二個藥筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器（馬膜）二個藥筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆　●壯健行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆　●治尿受毒生疳藥筆
●治生痔藥筆　●治花柳藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

[illegible]

●男女交涉久戰丸每樽三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實

[illegible]

康強機器指南公司啟

金山大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

### 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠號天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀賓客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

### 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S.F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貨客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚耆熾啓

### 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痰痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

### 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石曲海味欵蠔頭雜貨俱備　諸君留心光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有賜函惠來請照上列西字錄之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人潘家潮 潘思聰 啓

### 直言無隱

老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山天華興
貨眞價實　童叟無欺
Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便貴客諸君愛顧請照上列西字附來無悞

### 病者請讀此

醫生古羅士文之電帶

此電帶自出世以來[illegible]百病向來所無藥效者無病之人佩此永保平安[illegible]本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物身體學必能詳言其故全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力當之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身體強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

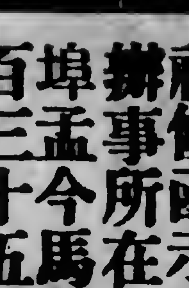
此帶之功效日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

### 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏敬

### 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST. OAKLAND, CAL.

本號自大埠震災之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙筒煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

### ●●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 俱舊歷 | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

### ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　入點四十五分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

### ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟籤映原音鼓曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再率此字佈告仰各友有意光顧者請鄉賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

### 怡思城煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在枕打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡炊爨用之者不獨價廉猶信皮潔至於本公司之電火與電力等取價更廉相宜倘蒙華友賜顧請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈
代理人馮壽銘黃寵臣寓積信街門牌六百六十七上海煙庄
電話差拿八百三十二號
怡思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

# 遊戲文

## 改論語

子曰。直哉屎歟。邦有盜如矢。邦無盜如矢。（田夫注意）

子曰。帮友盜穀。帮吾盜穀。（捕匪者注意）

子曰。人能哄盜。非盜哄人。（巡捕注意）

子曰。君子求誅己。小人求誅人。（訟棍聽者）

子曰。咒之不善。不如屁之甚也。（女巫聽者）

子曰。貧而勿產。富而勿交。（生計學者及社會學者聽諸）

子曰。三年無改於父之盜。可謂巧矣。（偸兒聽者）

子曰。君子毬當當。小人常竊竊。（富家當心）

子曰。雖及之。人不能守之。雖得之。必失之（姿野鷄注意）

子曰。男人有言曰。人而無能。不可以着毛衣。善夫。（穿皮袍者聽之）

子夏問笑。子曰。色藍。有事。弟子服其勞。有酒食先生賺。曾是以爲笑乎。（教員聽者）

子與上大夫言。銀銀如也。與下大夫言。侃侃如也。（撈世界者聽之）

詩云。自東自西。自南自北。無師不服。此之謂也。（不服師言者聽之）

# 傳記

## 金葉娘

吳中多好女子。金葉娘其一也。葉娘小字綠雲。小家碧玉也。早失母。父亦龍鍾。餬口賴其兄。其兄儒也、而亦商也。綠雲賦性殊慧。不喜作女工。而喜讀。讀不喜古書。而喜新學。初就兄讀。繼入某女校。喜於美術上用工夫。若音樂。若圖畫。悉心研習。樂此不疲。既乃翻然變志。曰美術華也。文章實也。予豈可顧此而失彼乎。於是乃專攻國文。不數月。能作書札矣。曰。未足也。又數月。能作小文矣。曰。未足也。又數月。能洋洋千餘言。論史論世矣。曰。未足也。則更進而讀唐人詩。旁及古文辭。則拍案叫絕曰。吾初以爲古書不足讀。嘻謬矣。不讀古書。則其爲文也無根柢。於是復盡力攻古書。如是者數年。其爲文淵茂含蓄。且能詩。繼讀白香山詞譜 則又學爲詞。其詩若詞。咸爾雅可誦。時綠雲年華僅二八耳。才名噪吳下。問名者絡繹來。而綠雲又惱曰。予侍母依兄。亦自由。亦幸福。何以婿爲桎梏我哉。且母老矣。母愛兒。兒亦須臾不能離我母。兒男子也。晨昏定省外。無復可以侍予母。養親者兒。侍親者兒。兒不能棄母而去也。母曰不然。諺曰。男大須婚。女大須嫁。予及身遣汝嫁。予目瞑矣。綠雲聞母言。淚涔涔下。蓋聽到目瞑二字。而憂其母之老且死也。孰知老且死者因無恙。其明年春。而綠雲竟以喉症死矣。某生者綠雲之中表行也。撮其畦略記之如此。近日女界。不學而好自由。如綠雲者。可以風矣。

# 詩界

狂吟二十首（再續）　狂者

共和專制國魂銷。倦眼矇矓閱兩朝。悽矣其悲今麥秀。思之彌熟古弓招。鼓鼙車馬聲雄壯。烽燧河山影動搖。大勢已成同此去。匈奴猶自謂天驕。

如斯世道可勝憂。事每糊行獨運籌。甚少飛仙過弱水。大多奇鬼在黎丘。三年不雨經成旱。六月飛霜未屆秋。寃獄古今同一轍。未知肺石幾人留。

國事無端絞腦漿。崑崙山脉本來黃。版圖缺點須完補。歷史潛輝賴發揚。周勃但爲劉氏袒。汪踦不受魯人殤。江山今換人多少。各自登臺各下場。

過來何事又相干。魔力充時自不安。茂樹知勞前輩種。好花留與後人看。三千界裏容易身。百尺竿頭進步難。且學度他且自度。茫茫刧海起波瀾。

西風浩浩向東漸。一立共和萬國瞻。實血偏流成戰伐。金身不壞自莊嚴。梅鹽總貴和羹作。藥石何妨對病砭。知是取憎權貴客。肯爲附勢又趨炎。

百年將過五分一。知是人間第幾流。過渡未能登彼岸。驚濤猶恐突孤舟。故山猿鶴因誰泣。大陸龍蛇太自由。昨夜無端酣睡去。共和夢裡見神州。（未完）

# 專件

## 中華民國憲法大綱草案摘錄

第五章　國會

第三十六條　國會分上下兩院（上即參議院下即衆議院）

第三十七條　上院議員由各省省議會中各選若干

第三十八條　下院議員由各省直接選出以人口達若干萬爲一選舉區選議員若干人其選舉法另以細則定之

第三十九條　上院議員以六年爲任期期滿更迭三分之一

第四十條　下院議員以三年爲任期期滿更迭其二分之一

第四十一條　上院議員之資格如左（一）本國之男子（二）三十歲以上者

第四十二條　下院議員之資格如左（一）本國之男子（二）二十五歲以上者

第四十三條　上院以副總統爲主席如副總統代理大總統離院時由議員互選臨時議長一人主之下院由議員互選一人爲議長

第四十四條　上下兩院每人有一議決權下院議長於一議決權之外如可否各半時得再加一判決之權惟上院係以副總統爲議長無議決權非可否各半時不得加入判決權至副總統代理大總統離院時所舉之臨時議長原係上院議員除自有一議決權外可否各半時仍得再加一判決權

第四十五條　上下兩院議員各有歲俸不得受他人之囑託指使及受其酬報

第四十六條　議員在議場內所發之言論於議場外不受他人之詰責

第四十七條　議員在議會開會期內及往復中享有完全之身體自由權不受逮捕惟陷於刑法之重大罪犯不在此例

第四十八　上下兩院每年開會一次須同時開會閉會以每年二月十五日爲開會之期每年八月十五日爲閉會之期

第四十九條　國家有特別事件必須議開時得由總統召集臨時會或經議員十分之三以上之請求亦得開臨時會

第五十條　海陸軍人各受俸給之行政官及法官均不得爲議員

---

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯者人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異　心目　南北

　　異同　目心　北南　轆轤聯

每比收卷貲二毫現收現謝無貲不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱　是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個

二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員

四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五

六至十每名一員五　十一至廿名每一元

廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五

殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教　風月　夏秋　日時

　　月風　秋夏　時日　轆轤聯

每比收卷貲二毛五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦偈根寄售　保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員

參茸强筋補身十精丸每罇二員　每料十員

腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員

三鞭强種滋陰補腎丸每罇二員

治男女風濕止痛丸每罇一員五毛　應驗風濕膏藥每張銀五毛

婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫

婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛

即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛

拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員

立止小兒發熱散每罇銀一員　立止頭痛藥散每服五毛

立止肚痛丸每罇銀五毛　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員

探痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員

治三十六種癬藥散每罇銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛

浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員

探花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員

治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五

花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員

雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員

內消芒藥丸每罇銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員

洗三角虱藥水每罇銀一員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員

治陰囊腫痛丸每罇二員　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員

宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　應驗魚口便毒橫痃藥膏每合銀一員

花柳後補身活血丸每罇銀二員　萬應時症痧氣丸每罇銀一員五毛

參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每罇銀一員

爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員

跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫𤺥芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫𤺥芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

[illegible]

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳

歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻

岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂

人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁

肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行

總理收股銀人劉興　廣東銀行

協理股銀人余寶揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌

李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

值理招股人

黃曉林 大醫生　蔡聯奕 廣和泰　唐貽扳 永合

劉希鏡 合和隆　李德華 萬合元記　馬錦興 華綸

劉春 屋崙菓偈　李殷宏 集蘭堂　李才 廣興合記

龔顯裔 廣同泰　黃松 廣盛隆　劉冠珍 生泰

李三宅 祥和　伍盤照 中西報　張焯榮 肇豐

李清 永眞　趙權愼 權利　林瓊 瓊豐號

鄧晉卿 兆昌泰　朱三進 民國公報　伍熙榮 同益棧

伍松 聚昌榮　盧瑞廷 生昌公司　盧星芸 多利公司

劉學怡 屋崙菓偈　譚開悅 裕昌隆　李澤田 金門煙庄

梁樹南 仁隆　方若樵 安生　李昆 和昌

甄碩光 采芝堂　劉冠辰 生泰　李葩明 惠春園

馬叙學 英昌　鄺祝敬 裕安　陳冠石 廣東銀行

黃焕照 昌利　李𫄨寬 和隆　雷家和 悅隆

謝佩璽 茂和　劉安 永安　周崧 中興公司

[illegible]文彰 集蘭堂　李鼎南 祥和　廖達生 少年報

楊漢魂 生和　楊鼎新 中興公司　陳以琳 采芝堂

曾天祐 大光書林　譚仕賢 廣同泰　李仁仕 均盛隆

鄺文光 共和藥房　鄺修璉 永豐　謝護 永勝隆

黃開基 廣安　潘大瑄 茂利　李聖庭 永泰隆

李瀛卿 廣美興　劉日初 日初醫館　陳源宜 寶隆押

張洛川 康壽藥房　黃榮理 福生堂　呂南 少年報

鄧寛 采芝堂　陳約之 泰興隆　伍勳瑤 天福

鄧傑三 發明公司　陳𦈣石 綱紀愼　劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

[illegible]美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八

林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好興西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寢寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克横恭頌

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委託請將此番字寫明寄來定然妥收遇致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處

新甯西廓墟新怡盛　新甯寨門墟煥利容煥道翁

新甯冲蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明𩢝翁

新甯斗山墟協德隆　江門杬豉巷滙祥銀號

美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行

佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行

新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行

省城太寧橫大德堂　新甯城福壽堂

新甯南昌市榮利𤔡陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳桂貽

陳志吉　梁盛聰　李明劻　李炳寅　阮仁星

陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎭廣

李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啟者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尚未舉行茲集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳塲檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸
馮乾初　沈植培　披露

新同和　San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.

同春閣　Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.

## ●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教　安亂　戰和　長大

　　亂安　和戰　大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月十五日送中西報主筆　一中五

梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個

二名袍金銀十二元半　加賞金牌一個

三名袍金銀七元　加賞金牌一個

四名袍金銀六元　加賞金牌一個

五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張

六至十名每名銀二元半　加賞新書一套

十一至廿名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五

五十一至一百每名銀五毫　一百一至一百五每名三毫五

殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個

代收卷處最大書庄大光書林

Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫　郵費另計

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症

一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症

一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症

一治男女淫樂結核症　一治鼻內疔毒痛甚症

一治耳門穿爛膿流症　一治男婦滿面桃花毒症

一治身膚如蟻行動症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症

一治皮膚白痕手抓症　一治皮膚晢腫見痛發惡症

一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症

一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症

一治瘋癱難行症　一治遇身癢毒症

一治爛脚濕毒症　一治瘋毒發癢症

一治抓損受毒症　一治糞門陰戶浮癢難忍症

一治陰陽惡毒症　一治飛蛇瘋行走症

本店所製之藥水經驗萬廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　專治鷄皮粒癢毒藥水二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫

治痔漏藥鑽銀一元　中肋藥水每罇五毫至一元陰戶壯陽

黃蜂造巢藥膏二元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

具藥丸每打三二元

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 天福寶號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪釵環時款首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器代作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均爾其便仰爲留心光顧是幸

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付

中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五

民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元

繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五

最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙

中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫

精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箱什貨俱存

Tai Quong Co 910 Grant Av. S. F. Cal.

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用有見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故備有此賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即薦引親之其似乎贏跛足之疾人但圖中人曾受此苦痛由表面其買本公司之藥治之該告白之圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥雖樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣　風濕病乃由毒物屎強酸發出此毒物行流數全体腫脹膕系及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣　如食此藥卽見功效滌洗全体驅除屎強酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也　倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣　本公司之藥其味美而甚溫和用之可無妥損壞腹部腸而言之確無傷害体質之藥也　此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈函意是荷　本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

屋崙埠代理人興昌店

一中五

## ●●●中國上好米出售

敬者本公司專辦中國上等米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

## 謙益隆

金山　正埠

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話簡差拿一百七十六號）

司事人 林立橋 林立理 全啟

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.

545 Sansome St. S. F. Cal.

## 西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

---

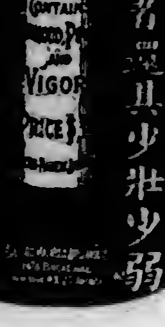
## 屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

### 世界千萬男子歌頌此藥神奇



此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽爽英武皇皇每樽價銀三大員

卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功

每一合藥祇有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並將一三員之提支夯夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支夯若寄銀紙須買註冊信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支

所有函件照下列之英文住址接寄便妥

本公司宜人代理凡如意者無論在於何鄉何埠請通函商議

世界上最神奇　最平廉之藥　每合價銀三員

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七

中華旅館主人敬

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂　集韻堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同㕑紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

---

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見過身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛雖以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦富弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散僅爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之一禮拜之久果約次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如

此精　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粹各樣紙料發售價廉相宜專派人卜者比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰　華友留心光顧本號設在大埠美臣愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思域高市雜啓

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號門張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許並特登告白價蒙　光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

---

天成　金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾香港西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩猜眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望　諸君留心惠顧如蒙　賜敎請照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

---

## 悅隆新衣花頭

YET LUNG
32 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張[illegible]各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全[illegible]貴各光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆[illegible]照料快捷妥當並代寄香港[illegible]治花柳丸丹各[illegible]花柳骨痛藥水丸每[illegible]宿奶奶毒不變丸每[illegible]去腐生肌拔毒丹[illegible]久流白濁[illegible]

民國元年九月[illegible]

---

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人囘唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

---

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F. Cal

## ●●●精醫眼科

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若聘米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有盲眼偷眼及眼紅眼痛眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切彙助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠卅杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年頗明如故經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙運公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價錢轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不　入貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服二百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙運公司啓

---

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

啓者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計顧以久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　照是

司事人李零啓

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號[illegible]珠玉器製造金銀器皿首飾奇巧[illegible]朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成[illegible]字印如有低價永遠包換常有十足赤金葉[illegible]換貴客光顧請照上列之西字付來[illegible]再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號之麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號

---

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顯綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾綹巾長袍短衫口西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付此佈

金山大埠華生隆啓

---

## 生泰

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項觀完美裝寄妥速久[illegible]中西客商稱譽甚特加擴良所辦之顧繡絲髮[illegible]檀桁磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派件剛駐中國日本運辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜精觀與別不同夥西人禮九爲特色貨客光顧請照西字列單付到字揀選上貨付上價格外減平以圖[illegible]

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同㕑紙一齊寄來美國金山現遷往布扭市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

### ●●衛生丸之功效

[illegible]

### ●●良醫壽世

[illegible]

### ●●恭頌良醫

[illegible]

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

### ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

### ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

---

# 廣東新聞

## ●●●粵漢鐵路開工有期

黎副總統。近以英美德法。○○曾允息借六百萬磅。與中國建築粵漢鐵路。此欵合同。自西歷一千九百十一年五月已有成議。不料八月武昌起義。因而停止。現聞政府提起磋商。有繼續有效之消息。四月內卽可開工。惟橋梁材料。○此時尚未完備。擬卽先行築堤。其路線。從武昌至岳州。接至宜昌境內。與湖南廣東邊界相交之處。○直接廣東鐵路。是以會同夏民政。飭令實業司妥爲預備云。○

## ●●●潮州電留吳祥達

香港電。街略。閩裁吳督辦軍二營。商惶恍。倘必不得已而裁該軍。務須調省遣散。以免流弊。香港衆和堂叩銑。又潮州來電。傳吳督辦調省。各械鬥鄉聞訊。羣思蠢動。俯察現狀。吳去則潮危。會關匪鄉將無寧日。懇俯念督辦去留。安危關係至鉅。卽日收回成命。以靖人心。而維潮局。潮州商務會自治會集安善堂暨紳商學界全體叩。又電。潮賴吳督辦以安。閱報有更動消息。惶恐未已。○現又聞裁撤警衛兩營。兵力太薄。鎮懾萬難。全潮安危所繫。乞收回成命。○以免匪徒乘機滋擾。全潮幸甚。海陽縣會銑。○○

## ●●●陽江電報匪氛兩誌

陽江電一。都督。護軍使。蘇師長。報界公會鑒。○○敝區比恩春地其險　前清兵千餘。辦數年。尚無效。蘇參謀勸辦爲陽聲威素著。到江數月。指揮有法。股匪擊散。民感尚安。○聞調恐惶。懇仍留　冀廟清。○陽江北二區商民聯團董楊秉權等叩。○○

又來電二。都督。護軍使。龍王廟口劉統領報界公會鑒。現匪竄東北兩區。刧鈞岡坡石鶴馬岡包屋逕月等村。共斃七命。擄八十人。焚屋三十三座。牛財一空。並城外華濠馬頭各擄一人。望劉統領萬急。請速發。○陽江縣會商會鄉團總局條印。○○

## ●●●潮州電告酒稅情形

汕頭電。都督。財政司。酒稅總局。省議會。商務總會。報界公會。潮州會館鑒。潮州酒稅開辦以來。商情協洽。餉欵遵章清繳。因總局委周冠文等來汕嚇勒不遂。○橫誣匿稅餉奉都督電將局董扣留。派員接理。衆情惶駭。牽動全屬。乞請收回成命。○以免閩[illegible]稅務。兩受影響。請卽仍派員澈查虛實。以分涇渭而維大局。潮州酒稅局衆股東吉成號等叩

## ●●●鎗斃督學局課員

順德督學局總務課員譚某。控案纍纍。三月六號。○由縣知事拿解清鄉行營。經周督辦審訊所犯各案。証供確鑿。○遂于十六號申刻。○押至甘竹裏海地面鎗斃云。○

## ●●●法官又以受賄獲戾

日昨又拿解法官二人來省。押候訊辦。查保由北江英德縣移解始興縣專審員劉葆眞。司牘員淩福璜二人。受賄有据由熊子羣要求賄賂。○致被司法處電飭解省。○交檢察廳訊辦

---

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

[illegible]

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番首飾所鑲珍珠翠玉結石戒指海狗鞭一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光底鍍金鈪便換

●●正海狗通銷

錦泰老店司事李雲根男勵謹啓

---

## 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名愁矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符謹先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由內伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽和樓上第七號房話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月　日　周讓　劉殿生　劉冠辰　同啓

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條絡分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便

### 總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良寶
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值貫累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請　台安

大實號　仁台　照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　鄭連湘　陳良贊　黃日如　黃世溥　譚經爵　黃英衍　等頓首

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

## 正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積愼街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名內外丸散開列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同㕑紙一齊付來美國金山市卡咕埠士稽珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

### ●●良醫再世　妙藥如神

[illegible]

### ●●良相良醫　再生之德

[illegible]

### ●●恭頌良醫

[illegible]

### ●●醫術精良

[illegible]

### ●●敬頌良醫

[illegible]

---

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰脊刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之體故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

寶邑黃子宏恭頌

---

金山　裕安

貨眞價實

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

裕安號　鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒服發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒私拿三二號

裕安鄺祝敬啟

年以來○○坐視蒙藏獨立○恬不爲怪○夫日俄有蒙滿協約○則滿洲將爲蒙古之例○回疆介於蒙藏之間 俄兵今已密布○蒙藏失 滿回必失○○合滿蒙回藏計之○○其地大於中國內部三倍○○古今失地辱國之慘 ○未有甚於是者○○然而舉國人皆不以爲意○○其所謂革命偉人者○○方自誇其開國之勳○其黨人志士○○則日出其機謀以求國務員之一席○其號稱憂時之彥○則知怵於瓜分之危矣○○然尚希望其未實行○○稍深遠者則以爲蒙滿回藏雖失○○幸不至牽動內部○○十八行省之地○○吾猶可自有也○既有可供吾迴翔之地○○則其不恤國危○而惟鑽營運動以求富貴 亦與革命偉人黨人志士等○嗚呼○○天下古今失地辱國之慘○○未有一旦喪其國土四分之三○○而舉國人皆不以爲意者也○日本爭滿洲一隅 ○而死人數十萬○英國爭南非洲片壤 而血戰八年○○近者土耳其爲不肯割棄一州○○而寧願舉國再戰以死○○烏有去其國土四分之三○○而不甚愛惜○○如吾國人之慷慨者哉○○奇怪甚矣○○夫在滿清時代之租膠割台○猶一鷄擲也○○而舉國猶憤○○今之失蒙滿回藏○○則全牛也 ○而舉國安然○○人心前後之變○○竟至於此乎○○ （未完）

# 緊要新聞

## ●●●孫文電阻銀業團借欵

三日英京電云○國民黨首領孫文 致電英國暨歐洲各國政府 請飭各國銀行家○勿借債與中國政府○○據孫稱中國人民○以暗殺宋教仁一案 關涉於中央政府○大動公憤○政府自知罪無可逃 又恐激成變亂 致被國民推倒 遂急不暇擇 違背約法○私與五國銀團 簽訂草約○息借大欵○○以備與國民宣戰 經國會竭力反對 向政府質問 ○若政府無欵到手○將來與國民或有融和之一日○否則借得大欵 ○必演成流血之慘禍○其弊不知伊於胡底也 緣莊嚴璀燦之中華民國○不知犧牲幾許頭顱 用盡幾許鐵血 ○乃購成今日之共和現象 詎政府竟不顧輿論 私借大債○危害民國○故國民亦視政府爲公敵 而拚命抵拒云○

## ●●●袁總統勸禁謠言之布告

四日北京電云 總統袁世凱 以政府借欵 事○輿論譁然○今日特出文布告 勸誡國民○少安毋躁 切勿妄行造謠 致生事端 我亦未曾強用兵力○禁壓輿論○○望各人亦不可輕信謠言○互相滋擾○但嗣後秘密結社 造言生事者 亦應嚴行禁止○庶能安人心 而顧大局○至舉定正式總統之後○則我可卸責任云○○

## ●●●中華電阻大借欵

昨晚中華會館集議○照錄議案云○一爲提議應否電阻袁總統借債事○公議此次借債○本屬萬不得已之舉○ 惟未交國會通過 且予外人監督財政○違法辱國○輿論譁然○應照粵議會來電○轉電政府取銷 另訂債約○○以符憲法而顧國体 此批○致北京電文云○北京國會轉袁總統鑒○借債救急○人所共諒○惟不交國會通過○且許外人監督財政 違法辱國○輿論譁然○乞取銷另訂○ 金山中華會館總董譚鏡濂等叩 附錄粵議會來電云○袁擅借鉅欵○不交國會議決○○以鹽稅抵 許各國監督財政○粵反對 請電銀行團勿交付○ 粵議會○冬印○

## ●●●中華決定聯合各界歡讌美官紳

黎領事前接張代表轉來北京外交部電○以美國承認民國○應歡讌美官紳 以表親睦○中華會館○昨日特請各界集議○聯合各界○定期假座西人大旅館○公讌各官紳 衆皆贊成○俟由各界舉定辦事人員○即行訂定歡讌日期○此舉於中美國交○僑民感情 均有關係也 玆將昨晚中華部批○照錄如下○○

一爲商議助與公認民國事○公議聯同各界○公請西人官紳宴會○以表微忱 均其贊成○應由各界舉定辦事人員○磋商辦理○○

## ●●●關于置業禁例之各方面

三日美京電云○加省公家律師域氏○修正之置業禁例○○經該省上議院通過 聞日本仍行反對 或下議院開議時○○將此例再行修改 然後議成○亦未可定○美總統威路臣○仍俟布拉仁通報此例○如何修改○以憑核辦○○若不達到改妥之目的○則美政府定向合衆國衙○控告此例 與美國憲法 互相違背 不能發生效力○○又若該衙官於三月內○不能審結此案○○日本或提出海牙萬國和平會公判○因美日兩國○前立之海牙條約○曾訂明凡兩國關於國體及立約事宜○如有爭執不妥之處○可提出和平會公斷○惟此條約今年八月廿四號期滿○須赶速提出議判○方爲合例云○○

又沙加免度電云○本省議院○是日開議域氏修正之置業禁例 各議員亦竟日辯駁○至夜間十一点二十五分鐘○ 然後投閣取決○以定從違 揭曉後 贊成此例者七十二票○反對者二票○議時辯論甚久○卒照上議院議案通過○候總督畫押○即可起行○

又四日美京電云 加省總督贊臣 以域氏修正置業禁例○○業由兩院通過○據情電達總統威路臣○並候總統覆電○○即簽字實行○擬於十日內簽字 惟外部卿布拉仁○昨禮拜六晚○○由二埠起駕○取道羅省返京 而總統擬俟其于是禮拜四早抵步○將此事面陳一切 然後電覆贊臣○ 屆時或飭贊臣再將此例改訂 免致有犯美日條約○如贊臣不肯照行○○決意將議成之例簽字 美政府則着日使赴合衆國衙辯駁○若該衙官定判此例有犯美日條約 則該例不能發生效力○至在合衆國衙爭之不得○ 日人擬將此案提交海牙萬國和平會公判云○○

又東京電云○日本報紙 論美總統威路臣○○聞日人反對加省置業禁例 異常憤激 經力勸加省通融辦理○○免傷美日感情○威氏亦已完盡義務○惟加省人民 仇視日人心理○日深一日 要查明其原委○設法消滅惡感○乃爲上策云○

又羅省電云○ 美外部卿布拉仁○○由二埠行返美京○○今早道經本處○○其公子及媳婦○○在車站迎接○○同往亞蝦笋拿省祖笋埠 因其子寄寓該埠也 有西報訪員○○問以加省議禁外人置業之近情○如何解決○布氏慨不吐露云○○

## ●●●賽會總理電賀新民國

本埠賽會總理摩亞君 日昨致電北京工商部轉陳錦濤君○恭賀美國承認中華民國新政府 并祝民國基礎鞏固○摩君

日

S.F. 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●攤館招頂

同佈 公啟者本堂前與李有批賃布得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有立有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人

●儒醫黎協南

●●●各埠代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加蓋五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛 金山正埠新漢公司朱去非披露

●●●廖旺退出金蘭公所

啓者弟廖旺寗邑甫草洋村人向有致公堂份並加入金蘭寓所後改爲金蘭公所弟不曾轉換牌仔今因覓飯維艱自願繳清費用即日退出金蘭公所嗣後該公所凡有大小事務概與弟無涉特登報標紅聲明俾衆咸知焉 弟廖旺啓

●●●自強戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自強之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也 再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體強弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞 另美國各埠寄葯加費二毫五仙 若辦家祈通信示知 大罇五元半 中罇四元二五 細罇二元 僕李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St., P.O. Box 87. Honolulu T.H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞 本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五 河守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號
此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每罇實價銀壹元正
照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心 并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四十一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛 昌記 啓

●●●呂棠退出瑞端堂

啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人五十八號富榮票店營生前曾列名瑞相愛現因世情淡薄覓食維艱各費從堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小登報端泒告白標紅俾梓里週知此佈 中華民國二年四月廿五號

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人氏自到 傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工 本姓堂外並無厠身干涉別堂界事 堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或 及登報表白俾衆週知細查明白切勿 民國二年四月廿一號

●●●聲明出堂

啓者弟黃燦字焯廷係寗邑洞口里 埠經商已歷數十年前蒙各友照顧 艱難是以繳清堂費自願將弟之名 小事務與弟無涉除列名民國公會外 未及週知今特登報表白俾衆共知

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠 梓里光顧者亦不少弟所 共知今弟之醫館已遷回 九百零二號惟弟現精於 再購西人各種新欵機器 前所醫各症名目甚多難 器專治久年癧瘧風濕 傷無論老少男女奇難雜 藥一到功效甚速況且本 便侍役人等招待格外優 自便倘梓里寓在外埠路 將病症寫明出來弟處亦 無不合也倘有銀兩書信

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠 街角最高大之米路樓 資利共銀六百五十萬 達至二千七百五十萬 知接滙香港省城北京 價錢相宜且有枝行設 爲無誤並專理華人附 人欲積貯銀在本行生 無論積貯多少均有部 自便通融辦理本銀行 至必厚禮歡迎

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌 道藥材參茸玉桂以及西人上等補 喻花露水花 材行無異價 蒙諸君賜顧 上井有朱中 丸立止鼻血 設地高字每 科兒科婦科 ●茲將各 儕醫 醫生達理上 醫生謝鏵上 女醫生設地 醫生士打下 中西醫生李 五十號 至八點半 舊公司喊線差拿六百

---

秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏取入立行爲訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地[illegible]黃帝以聖王問岐伯以頒輸[illegible]伊尹以阿衡[illegible]仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方[illegible]秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月疾延上滘咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日疾去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘壯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經邇請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頭痛膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生驚臨診視撮先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以滑消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除歸門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散貓外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新甯弟黃德和頓首頌

●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深藥期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳鄙便梓里調治養生知所問津焉 先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 拔萃

●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼 本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌（每本一毛） 中華救國論一本一毛
最新票圖內附（泉慶堂 兆雪字）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期到 後陸續有到）
梁啟超演說集一本（二毛 五仙） 孔教會雜誌（三毛）
西庄十六國議院典例一元四
日本法律經濟辭典七毛
初等格致教科書二册四毛 中學格致教科書一本五毛
四頭小學地理教科書五毫 四頭高等修身教科書八毛
高等修身教科書三册三毛 寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應酧撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聰甫華英彙語二元二五 麟本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四 十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫 繪板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫 物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五 作文教授法二册三毛
初等國文教授法三毫五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 繪像驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本二册六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
一頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論敎公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 鐵木砧板
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵飯發客
棠財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬藥膏
棠財信二號双料跌打丸每盒銀一元 付費在內
Chong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal.

努柯連廣生號
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦各生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀撰上貨付上仰祈賜顧是幸此佈 大醫生鄧鏡周診脈每晚八點半至十一點止 司事人 譚裔錦 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德週 全啓 大埠發售處 合和隆 裕昌隆

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.
正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張三十餘年在大埠積慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙 諸君深信愛護誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期速寄付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老舖啟

●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病強安功效靈於星火身痛手脚麻痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦氣心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有神功氣精頂好者電力猛而收效速 每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十大員 廿五員 十五員

本公司有功名藥用單證驗函送分

[illegible]

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街 八百八十號 發寶處

自製神效治病筆藥

一號○治精早出不持時 二號○治色勁陽管萎濕 三號○壯陽管健行血氣 四號○治夜夢遺精遺骨 五號○治白濁尿管痛苦 六號○治尿管受毒生疳 七號○治霍門熱毒生痔 每盒拾枝銀二元五毫 力猛效速者一盒三元

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購 本報啟

強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之 體之機關強健十倍 此器具之功用其妙知神若用過不見 一百大元 此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其 爲堅固達於完全人格之地位 吾曾經歷多年耗極心思精益求精而 用之使其身體完全康健此器具現 多數奸商仿效本公司器具之形式以 本公司双倍之昂其功力又不能與本 器具請認（斐亞固連地）字號方不致 器具數禮拜之久使陽物合格與最強 公司願補回銀一百大元該器具發明 達萬餘以此足証該器具有極大之功效

無論老幼肢体如何軟弱之人有患 職守身体成爲軟弱及男女交接時不 請速購一（斐亞固連地）器具調理 壯十倍矣 凡需此器具一禮拜之後即見大功 友試用謂此器具價值十倍每器具 用法 凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付 直付來本公司處如有銀信到日定 論付去何埠郵費包支 凡買此器具者付來美金七元可由 赤紙或以銀紙購担保信付來均可 凡欲身体強健者須要購此器具不 所于各處不論何國何埠代售祈付 函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway New York

本公司設在紐約埠布律委街一千四 四百零六號辦房即太晤士報對面 上午九点至下午六点禮拜日上午

1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本日新聞紙第二十三卷第一百零四號
每日出紙三大張
PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY
本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四 舊差拿二十六
VOL.XXII, NO. 104 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, MAY, 6 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday
西歷壹千九百壹拾三年五月六號
（中華民國二年五月六日）（禮拜二）（舊歷癸丑年四月初二日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒

本報啓

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未代寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如家 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午三點三十五分鐘接本館特派駐廣州訪員發來專電云●●粵督胡漢民今日在都督府開會議決定對待袁總統違法借債辦法主張聯合海外華僑盡力抗拒並派員赴上海聯合各省人開拒債大會籌定決絕之法務達取消借債合同目的

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●●●自拒債風潮起後謠言極盛京津戒嚴●●●袁總統今日下命令謂有叛徒謀推倒政府破壞統一着軍警嚴行拿究以保治安

（按）此次拒債風潮。關係民國安危甚鉅。必有正當之輿論。方能平服人心。。解釋風潮。今袁總統竟出專制手段。指爲叛徒。欲以壓力禁制之。。吾恐上之壓力愈重。則下之反抗力愈大。不鬧至決裂不止也。嗚呼。中華民國之大好河山。。竟演成如此局面。。可爲長太息矣。。

○又專電云國會上下兩院疊接星嘉坡澳洲檀香山各埠華僑來電皆推舉袁世凱爲正式總統

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山綠苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啓

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色[illegible]靴帽傘梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發領外相宜兼代理香港美興隆香信銀兩妥捷無悞 李蘭明 登南 羣芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啓

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並遇年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綠仔絨系羽紗針偈新衣專辦唐山綢綠蘇杭衣物顧綉横裙棹圍儒履自置災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易

本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟煙酒米油糖海味蘇杭什貨各欵齊備
本號在都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨快捷無比如蒙光顧童叟無欺

●●●賑捐溫處水災告白

啓者去年中國溫處水災難民徧野無衣無食飢寒交迫其淒慘情狀實有不可以言語形容者故屋外坎埠衆同胞捐得金銀八十二元五毫仲上海銀一百六十四元一毫八仙由大埠黎總領事滙交上海伍廷芳先生手轉交義賑協會分往各區散賑非敢言布惠也不過聊盡救災之義務而已茲將芳名臚列於左

吳澤華十元 周河東五元 吳澤亮二元 馮承恩一元 馬才傑五元 馬榮舜一元 黃扶一元 吳德葉一元
吳澤英五元 黎寧九元 吳宜慶二元 蔣嘉珪五元 馬北春一元 余聰和一元 伍有作一元 廖進一元
溫光榮五元 吳章梳一元 吳澤魯三元五 李栢桓二元 馬炳杞一元 李良二元 周道式五元
吳光近五元 吳澤曾二元五 林顯滿一元 黃其昌二元五 葉茂榮一元 李兆雲一元 吳如榮二元

美國屋外坎埠衆梓里啓

●●●聲明承受

啓者山巴罷埠廣英隆雜貨生意今因股東志圖別業願將生意全盤架生什物一概頂與本堂承受准於新歷六月一日即舊歷四月廿八日午十二点鐘在舖內當衆交易清楚如廣英隆舊手有欠到唐番數目及按揭担保附會等項仰依期到來取妥屆期不到是爲自悞交易後改新字號或照舊營生異日財發萬金係本堂所得與廣英隆舊手人無涉特字聲明以免後論此佈

五月六日 郁文堂啓 拜

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈 采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

本旅館在大埠都板街[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.

啓者小店恢復大[illegible]
光緒卅四年正月日 正埠贊生堂佈告

金山正埠花旗皇家銀行 華理事曾慧初 兼理天寅火險燕梳公司[illegible]
求利週息四厘
American National Bank San Francisco, Cal GEE CHA[illegible] Mgr. Chinese Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確係利便工人積貯第一之方法無論工人給粮或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息銀行之設附貯求利週息四厘半年四厘三個月亦四厘計寸每年清息二次支貯
華人附權銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢綉新衣顧綉衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸韓光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信租在市地信箱第二千零三十五
正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童搨身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號 廣東光華公司佈

香港普華安黃蔓石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元二五

●●劇烈袁總統特派陸軍次長蔣作賓前赴上海調停南北惡感以免決裂而維大局

○又專電云袁總統自拒債風潮起即派秘書長蒞參議院宣布大借債事件謂先經參議院認可故此次未再交院議近見風潮愈激愈烈復由國務院通電各省謂大借債條約并無監督財政之事冀以解釋風潮

## 本館論說

### 論中國之人心（權公）

今上自談政講學之士大夫。下至鄉曲不解事之愚氓。問以中國今日之國勢如何。。莫不曰至危極急也。其尙以爲共和幸福可望而至者。必其良心汨沒。。故爲作僞以欺人者也。。然則中國之危。四萬萬人殆無不知之。。然而無一人思挽救之者。不特不思挽救。且日夜爲亂以速其亡也。見能救國之人。則惡而攻之也。天下古今不祥之事。。未有如今日中國之人心者也。。

夫使知國勢之至危極急而思挽救之也。則今日中國土地雖失四分之三。財用雖極枯竭之際。上下秩序雖極紊亂之時。。如病人之氣息奄奄。。亦未嘗無起死回生之藥。。惟明知其爲至危極急。而亦恬然安之。。斯眞無術矣。病者不服藥。。雖有良醫。。其奈之何。。四萬萬人者既同心合力以速亡其國爲事也。則有告以危急者。。充耳無聞也。。

失地之足以亡國。在滿淸時代。知羣起而詬病之矣。。德國以一膠州爲禍首。各國援益利均沾之例。旅順大連廣州灣九龍租界等相繼而起。視區區膠州且如是。況其大百千倍於膠州者乎。今蒙藏之失。俄英既爲禍首而先之。則各國何能緘默而聽之。勢必援例而各據吾土地。中國有抱薪救火之憂。蓋可知矣。使在滿淸時代。吾知國人必羣起而攻。乃今則反爲迴護焉。甚或公然倡棄滿蒙。以爲中國之地大而難治。邊藩遼遠。不如其棄也。於是一

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租蘆炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大瑄 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環德輔道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取囘頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸君光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥耑爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大琛 潘純學 啓

▲（聲）（明）（無）（堂）

啟者陳仟別字鎰波新會人氏現在本埠昃慎街會新樓司事自到美國以來安守本份并無涉身各堂界之事近聞街上諸傳疑他有某堂份實堪詫異今特代派傳單標貼長紅以表清白備各梓里查明以釋疑團以免累及無辜是幸

大埠陳穎川堂代啓
中華民國二年四月廿七號

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街實易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛冷結衫男女線仔襪尾利允靴絨紅靴紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儀蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒（此酒補精益氣祛風去濕大有奇效）

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
P.O. BOX 2303 TEL CHINA 83
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟五百零五號
何貴客留心光顧一定價錢克己貨物附寄妥當不悞
辦理省港滙單快捷與保

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油米茶糖各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨衫褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有蔡保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
另任便隨時收回免息

本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶揚 管理銀行事務西人亞當

廣東銀行謹啓

含路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄譽光 方文強 關家浣 陳鑽煥 仝啓
]

相映
1154 Stoc…
…得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生湛由藏啟
中華民國二年四月念四號

…請卽親到來斐市那埠友和號與弟面議是荷
李有啓

…堂告
…項此舖位務要與本堂代理人富隆號訂明方可與他交易庶免爭論誠恐各梓里未此舖位內中情事今特登報章廣告俾衆咸知
三月廿九日
…市得頓同興堂衆啓

…積慎街合興樓二層
每日下午兩点鐘開診至八點止

貯銀行。詭稱被刼。又將包裹鑽石之紙見示。。惟賊刼此物。斷無將紙解拆。然後取去。恐非實情。則塞氏之爲此者。。保無與人有數目轇轕窮於應付。故虛報損失。藉爲抵賴云

●學生抵埠　袁總統秘書長梁士詒之子。梁定薊　梁定吳。女梁好音　偕同關祖光　顏冕若　來美遊學。。昨日巳搭天洋丸輪船頭等位抵埠。黎領事親到船照料登岸。在本埠暫駐數天。卽入校肄業。查梁好音女士年十七歲。。梁定薊年十六歲　梁定吳年十五歲。又詹天佑兩子。亦同船回美。當時登岸　卽乘車返入美東鐵路工程專科肄業云。。

●青年會開演說大會　萬國學生青年會總幹事穆德博士。日昨抵埠。青年會開大宴歡迎。到會者三百餘人。黎藻泉領事。及華人青年會。學生青年會員赴宴者。。共二十餘人。極形鬧熱。今晚八點鐘。。華人青年會假座士得頓街長老會堂。請中國青年會總幹事柏樂文君。本埠西人青年會總幹事麥該博士演說。柏君熟悉中國情形。麥君擅長口才。屆期必有崇論宏議。請各界女同胞到聽。獲益必不淺也

●衙案例誌　一號衙。亞廣等八名。聚賭案。。下午兩點鐘審　余洪。麥欽。片烟案。退至禮拜五審　亞李等五名。聚賭案。注銷。　二號衙。亞陳　票案。下午兩点鐘審。

# 各埠新聞

## ●●●羅省仲公理會之布告

羅省中美仲公理會來函云。本處華僑商會。及仲公理會。以美國公認中華民國成立。特于月之三日。致電美京政府道謝總統威路臣。仲公理會現遷往萬國銀行樓上。。六層六百零一號房。該處地當衝要。與本埠衙監　及合衆國衙。郵政局等處。相距僅半街位之遠。中西人士。來往其間　極爲利便　前駐中國美領事馬典。昨由紐約致函仲公理會。。自願列名爲會員　并謂遲數日。親赴美京。。謁見總統威路臣。將關員苛待華人之事　面述一切。以冀改良禁例等語。又大埠西商會値理拉拔打嚀　亦致函仲公理會　請求列名爲會員云。。

附錄羅省商會謝美總統電文

美京大總統威路臣君鑒。本商會是日會議　公決致謝閣下承認中華民國。感激閣下之熱誠　提携遠東之民主政府。。中美未來之友誼　永久親睦。

羅省華人商會總理劉崇溪叩　五月三日

附錄仲公理會謝美總統電文

美國大總統威路臣君鑒　中美仲公理會。代表美國全體華人。感謝閣下承認中華民國。祝賀新共和國之前途。。賴閣下之力。得以鞏固發達。

羅省中美仲公理會總理趙百叩　五月三日

## ●●●是亦謀獲農利之一端

卅號羅省西報登卡力士咕電云。本處有華商數名。近日來自大埠。欲在麥市卡利地方。開設華人大公司。。由中國招徠數百人。墾闢地方　種植棉花。以冀振興農業　擴充利權　現其地祇種香瓜　收成頗旺。實美墨交界之餘土云。

●辦客案故延審期　廿八號山爹咕西報云。。本埠前年所拘之華人三名　被差指爲偷關入美案　嗣據三人供稱係由華人三益　串帶伊等私入美境。官遂票拘三益。數月乃獲。已准保釋候訊　今日提案定期再審。被告律師。又請延遲至九月乃審。計此案經有兩年之久。尚未了結云。。

●私人惹起姓界之糾纏　廿七號埃地賀省貝市埠西報云。。本埠華人甲乙兩姓人。。因白鴿票事相爭。始而口角。繼而用武。致惹起兩姓械鬥之慘劇。經巡差干涉。兩造均被拘入　聞某姓現有昆弟數名。來自大埠。。恐不日又起風潮云。。

●堂界牽動別省之戒嚴　廿五號柯利近省。片佐頓埠西報云。本埠華人餐館東主劉某　近日接有友人。由抓李扒蝉來電。着令小心防患　因加省有堂界三人。將到該埠　施以暗殺手段。以洩私仇。劉接電後　異常驚慌　登卽據情報差。要求保護云。

●謀財害命之慘聞　廿九號砵崙西報云。。本埠四街夾付蘭打街。有日婦四十一歲。已嫁與某華人爲妻。。前禮拜其夫往漁濕操工。旋有一華人及一日人。不時造廬過訪。昨日竟被人毆傷頭部。搶去金器及現銀等物。。該婦受傷甚重。事後始有人查悉　將其舁赴醫局。移時斃命　疑係其夫華友行兇云。。

●檢運五年後之遺骸　廿八號山爹咕西報云。。本埠華人。擬於下禮拜。將墳塲內之先友骸骨。。凡葬經五年後者。計有八十五具。一併照例檢執。運回中國安葬。以慰旅魂云。。

# 各國新聞

## ●●●巴爾幹戰局告終

五日英京電云。歐洲各國。以文地尼哥國軍士。。攻破士國士哥他利炮壘　特聯合各國　勸令文國王尼哥黎。將該炮台交出。由歐人公判　歸于何國管領。文國初不允肯　歐人咸甚憤怒　擬以武力解決　文國亦弗之恤　相持許久。至近日伊始肯讓出。現英國外部大臣基利。謂巴爾幹戰雲。從此漸歸漸滅。可以安枕無憂云。

●機關藏不密　五日法國佐蘭兵站電云。有一法兵近日發明。種新機器。以爲軍事上特別用品　嚴守秘密主義　不准洩露於外。惟前數日有某國機器報紙。竟將此機器攝影登載　現法國嚴查此事　以便將洩漏機密之人。。拘案究辦云。。

●日人添造戰艦　五日東京電云。。日政府現與本國船廠。訂造頭等戰艦三艘。每艘重量三萬噸。。爲海軍擴張勢力之計　雖動需鉅欵。亦所不吝云。。

## ○●敬頌良醫

弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加遂恒旋爲本族兄弟介紹請黎金晉先生按症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊癒舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉

會邑弟趙邦敬頌

黎先生寓屋崙七街八百卅九號

文明旅館
如蒙光顧
額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

○○○香邑德都德善堂启事
本善堂現値中華會館向美官求准將大埠先友檢運回籍費減收在案乃集議欲乘時將先友檢運回籍以正首邱隨以調查各埠先骸過多欵項不敷是以再次集衆議決無論大埠各埠先骸俱歸各親屬自行檢運回籍由本善堂每具帮補檢運費銀拾元正該帮費限帮六個月爲期由陽歷四月十日至十月十日爲止逾期則依舊例照補運費銀七元五毫正望各先友親屬早日將先友檢運回籍及携據到本善堂値理和記店鄭錫明處領取帮費是禱
香邑德善堂値理鄭錫明披露

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫庽
許濟卑　譚崇綺
梁永圖　吳其晃　二啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　啟業
接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色絨仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
總舖在都板街八百四十五號　電話箇五百二十一號
黃泰家　黃華伉　黃寵圻　馮安　啟

金山正埠　昌隆　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正包公烟純淨羊毛窄結彩各欵備履并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有卑函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　樓秀　燈秀
耀臣　星衢　仝啟

正埠　昌利　金山
CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綢仔紗彩綢羽紗仔波羅機械彩自辦唐山蘇杭綢綢衣服各欵備履熟烟油米石力粉雜貨俱全倉客光顧請照西字付來定必俟價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無誤
黃錦照　胡翰仝啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
兼理各公司留聲機器新出班本唱碟
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爐心粗幼籐心籐片衵儒炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒茵米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

大埠　東昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Fransico Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」
東昌啟

▲(南京旅館新張廣告)
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地毡無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱
弟黃耀臣　黃樓秀披露
民國二年四月十九日

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人周榮垣　周自仟
周賜成　周家如　仝啟

---

●●●(獨一新製康强機器)
竊思人之一身以育爲本育如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促具言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使育經日加强固氣血流行脈絡活動交合耐百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S .F, Cal.
請認本公司機器
藥筆
本公司在正埠企人街八百九十三號

EVERY INCH ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合
軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合
軟袋仔布袋仔共一副銀十元

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔滾丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●壯腰行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生來藥筆
治色動尿管啱濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後(無散沽)
(壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元)
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮曬腫久積餘藥水二元
●治癩瘡身癢藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰胃藥水每罇銀二元
●安心事睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
●壯根活絡去勞醒胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效速逐花柳瘡腫餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角虱藥一元半
◉堅陽鼓邊葯水每罇三元
(電)每條價銀七元
(氣)至八元十元十
(帶)一元貨眞價實
◉男女交接久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上(付費在外)有認稱康强機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫書附各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費但必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥然不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕爐票或以担保信付來皆可妥收無悞　藥頭上從艸
康强機器指南公司啟

金山大埠　怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

金山　天興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.
啓者本號在大埠展慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客至愛請照上列西字附來無悞
童叟無欺
貨眞價實

直言無隱
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
查星盤八字銀三元
大批八字銀一元
加批八字銀二元
流年長庚銀五元
擇日銀三元
老手卦命紅荔軒
占梅花易大批銀五毫
寫三代帖寫禮書銀三元
占梅花易小批銀二毫五
交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

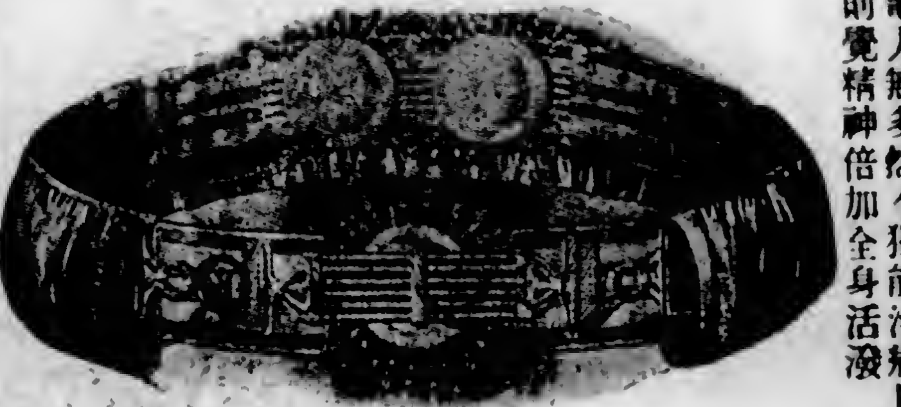
利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味雜貨罐頭雜貨俱備　諸君惠心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有卑函惠來請照上列西字銀之付來安收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　湯家潮　湯思瑾　啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不淸四肢刺痛瘰癧難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚齊燦啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　鎭天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀遐邇貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

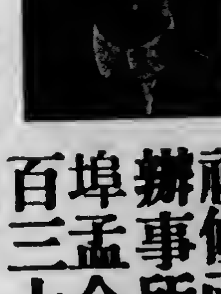
病者請讀此
醫生古羅士文之電帶
此等香妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效異速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力富之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.
此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寓信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙新買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143
启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一
電話乾尼
胡禮氏啟
四層一百零一號房
四一四三



三登號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本號自大埠震災之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
保益三登號啟

怡思城煤氣電火公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在城打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡燕炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思城煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告
敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟兼唱原音粒曲清奇歌調趣雅其映器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨來上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往烟租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●來往船期

俱舊歷

| (由香港開行到大埠) |  | (由大埠開行往香港) |  |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

- ●參茸四遍鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
- ●參茸四強強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
- ●全實強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
- ●海狗腎止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
- ●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
- ●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
- ●參茸四遍強種興陽種子丸每兩銀二元
- ●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
- ●參茸鹿胎婦科調經補汁丸每個銀七毫五每兩銀一元五
- ●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
- ●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
- ●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
- ●婦科經閉立通丸每兩銀一元
- ●婦科乳瘡內消散每服銀中元
- ●婦科乳瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
- ●男女氣痛立止散每服銀一元
- ●男女肚痛立止散每服銀中元
- ●男女心痛立止散每服銀一元
- ●男女吐血咳血止血散每服銀一元
- ●男女勞傷色傷補身丸每兩銀二元
- ●能逐化痰止咳丸每兩銀一元五毫
- ●能逐化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
- ●應效止吐氣化痰丸每兩銀二元
- ●應效止吐氣化痰散每服銀五毫
- ●內消瘰癧喉痰丸每兩銀三元
- ●內消瘰癧喉痰散每服銀一元
- ●內消瘰瘡牛王水射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- ●眼科內消遠年近日去膜丸每兩銀一元二毫五
- ●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
- ●眼科八寶光明藥散每樽銀五毫
- ●眼科碌珍珠退睛眼藥散每樽銀一元
- [illegible]
- ●治男女腳氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
- ●治男女腳氣藥散每兩銀一元
- ●治男女腳氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
- ●治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
- ●治男女風痰風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
- ●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
- ●治日久紅白痢症丸每服銀一元
- ●治大小二便瘀血丸每服銀一元
- ●內消臌脹痞滿丸每服銀七毫五
- ●內解臌脹痞滿消脹散每服銀七毫五
- ●止痛解毒痔瘡牛王散每樽銀一元五毫
- ●止痛解毒痔瘡冰射膏每盒銀一元五毫
- ●解毒化腐生肌珍砂膏每兩銀三元
- ●解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
- ●搽鹹瘡珍珠牛王散每樽銀一元五毫
- ●搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
- ●花柳初起牛王瀉毒散每服銀一元
- ●花柳搜毒扶元內消丸每服銀七毫五每兩銀二元
- ●內攻花柳壁毒珠珀丸每兩銀三元
- ●花柳毒後扶元大補丸每兩銀二元
- ●治花柳瘀痛骨痛丸每兩銀一元五毛
- ●治花柳蝕毒去腐生肌膏每兩銀二元
- ●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張銀中元
- ●內消魚口橫痃冰射膏藥每大張一元中張中元
- ●治花柳入骨風痛丸每兩銀三元
- ●內消紅雲血瘀搜毒丸每服銀一元每兩銀三元
- ●外搽紅雲血瘀藥膏每盒銀二元
- ●外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
- ●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
- ●搽紅雲血瘀藥散每樽銀一元
- ●跌打還魂藥散每樽銀一元
- ●跌打還魂藥丸每個銀中元
- ●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
- ●跌打刀傷駁筋接骨藥散每服銀六元
- ●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
- ●跌打去瘀生肌消腫珍珠膏每兩銀二元
- ●跌打刀傷吊瘀生肌止痛膏藥大張銀一元細張銀中元
- ●治雙單蛾喉瘀止痛散每樽銀二元
- ●治喉症臨喉拔瘀止痛散每樽銀一元
- ●治喉痛止痛消腫藥水每樽銀一元
- ●立止牙痛藥散每服銀中元
- ●內消牙瘡解毒止痛藥水每樽銀一元
- ●內消牙瘡解毒丸每服銀二元
- ●治耳聾靈效冰射散每樽銀一元
- ●治暑熱風寒發冷丸每服銀中元
- ●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
- ●治中風中痰急救還魂藥水每樽銀二元
- ●能治百病初起隔膈散每服銀五毫

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務迫切如斯詎可漠視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也著於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者敬於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躋門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

---

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衛氣衝津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒炸炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢愼埠新甯弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本二毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉慶室兆雪室規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期編後陸續有到）
梁啟超演說集一本二毛五仙　孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元四
日本法律經濟辭典七毛

初等格致教科書三冊四毛　中學格致教科書一本五毛
四頭小學地理教科書五毫　四頭高等修身教科書八毛
高等修身教科書三冊三毛　寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應酹撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聽甫華英彙語二元二五　藤本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字典三元
黃鵬卿英語指南一元四　西庄康熙字典一元二五
商務華英新字典一元六　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合璧二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語速字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　經驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婦孺淺史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　鐵木砧
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

---

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有各商宜辦各貨請祈示單報及定然揀択上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚啓鏞　譚啓漢　譚啓錦　陳德遂　陳德遇　仝啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠企李街七百三十一號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙　諸君深信辱愛誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

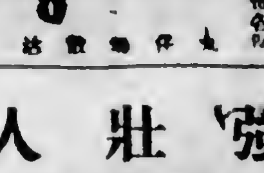
## 消病健體電帶

電帶能使身弱轉爲體健神壯有絕世奇功

[illegible]

本公司電帶除病强身功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見　小腸氣頭痛眼花腦氣心跳等症俱之卽刻滿身爽朗確有肯武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　四十員　三十五員　三十員　廿五員　十五員



本公司有功藥名單證驗函送分

[illegible]

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質積弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索値較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後卽見大功當生一感謝心且荐其親友試用謂此器具價値十倍每器具內卽便附文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

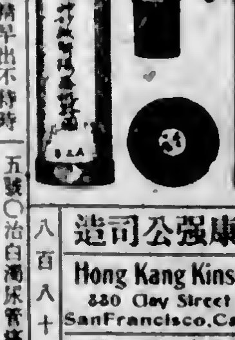
凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分舖所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四○六號辦房卽太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌號

## 自製神效治病藥筆



大埠企李街
東強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處
八百八十號

一號○治精早出不待時
二號○治色動陽管喘遺
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢遺精遺滑
五號○治白濁尿管痛者
六號○治尿管受梅生痔
七號○治數門熱毒生疳

每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

[illegible]

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光二百元　馬周倫二百一十元　吳兆一百三十元
馬大植　伍學全　黃福長　周瑞培　馬華芳　司徒有樞
黃崇嘉　黃欽文　以上每一百元　伍彰明　六十元
楊基　鮑達岐　劉恩　伍龍欽　朱新民　謝嘉祥
鄧松滋　鄧創隆　以上每五十元　麥永光二十五元
余焜賢堂二十元　黃福念一十元

---

## 專件

## 紐約華僑選舉代表朱兆莘報告書

紐約中華公所華商總會同鑒敬啟者二月十一日華僑選舉會第二次開票。。莘得一百零九票當選爲參議員。。經即用西文電達。。翌日在選舉會場得接賀電。。忽忽勒復數行。。想已入覽。。選舉未竣事。。久未作函詳報。。諸代表近始紛紛出京。。酬應極繁。。莘爲彌補旅費起見（兼充北京大學校商科講席。（每星期十三鐘月脩三百元國會開會須辭講席）功課忙迫。以致患病旬餘。至今尙未全愈。遲遲將選舉事布告。幸勿爲過。玆將選舉開會前後各情形繼述如左

選舉代表及代理人有投票權者一百六十三人。（另不合格選舉人廿餘名）。其中有有證書無電報。。或有電報無證書者。須得合格之團體代表五人。。赴工商部具保證書簽名始准投票。。前電稱十六票當選。。實非法定票額。。不過有十六票方可與他團體聯合互舉耳。。參議院所定選舉法。。須有總數三分一始作爲當選。。此次投票者共一百六十三名。。以五十五票爲當選票額。。

南洋代表人數。。幾占總數三分之二。。若聯合爲一大團體。。可壟斷議員六席。。美洲代表萬無當選之望。（開會前三日南洋代表自謂全占勢力我等幾至絕望）惟始因互爭先舉。。繼竟各自歸附。。不能聯絡一氣。我等乃設法組織一團體。。羅致散票。。僅得六十一票。。第一次投票所舉出者。。即此等票之効果也。。第二次以後投票。。南洋票紛紛歸附。。莘當選之票竟得一百零九條。。票數雖多。。不能分舉兩人。。議員六名。。分爲六次投票。。候補當選人亦分五次投票。。始能足額。。

南洋代表委任證書。。除商會公所會館外。。書報社名目繁多。。票數漫無制限。。美洲各埠書報社亦有電至工商部委代理人者。。惟多不合例。。至受委之人又不能與部員疏通。。以致各電俱作無効。。殊爲可惜。。此外美洲某埠代表。。赴部投遞證書者。。唐鄺及莘俱不識其人。。且不知其來歷。。部員審核證書。。亦失覺察。。竟有朦混得選舉權者。。必珠卜中華公所既有電及證書託莘派代理人投票。。而同時竟有蕭克倫自稱必珠卜中華公所代表者。。工商部大生疑問。榜示時竟將必珠卜埠中華公所選舉權認爲無効。。又如紐約費城等埠。。同時又有電達部。。以書報社代表委張君。。莘雖經接電委派代理人。。以重複爲部駁難。。張君不能投票。。莘向部力爭。。謂一埠有兩閱書報社。。舉張君者爲少年書報社。。係昔年同盟會之別名。託莘派代理者係普通閱書報社。。或附設於華僑學堂。。或附設於中華公所。。並以南洋日本一埠有數書報社爲例。。工商部知吾理直最後榜列代表人名。。紐約費城兩書報社竟得選舉權。。此外各埠紛紛電舉唐瓊昌鄺堯楷。。或請其代派人投票者凡數十起。。工商部一律否認。。各埠用去電費不貲。。而不得一選舉權。。殊可惜也。。

舍路領事。。一月中旬曾電工商部云。。該埠中華公所委莘派代理人。。證書亦經寄到。。後又電部取銷而承認鄺堯楷。。莘經派定之代理作爲無効。。鄺君亦未爲舍路爭得投票權。。芝加高中華公所。。前經認莘兼作代表。。有公函爲憑。。莘抵京以該函呈部。。部云不合例。。莘卽函請芝埠另寫代理人證書。。至開會之日。。證書尙未寄到。。又無電來。。工商部竟剷其選舉權。。（芝埠證書數紙俱開會後十日到）坎屬溫高華商會。。本有證書委莘兼任代表。。莘以一人不能投兩票。。函催另寫代理人證書。。聞該埠因此事久未決議。。遲遲始補寄證書。。亦歸無効。。

。。砵崙中華會館。。初擬舉莘。。後聞改舉鄺君。。惟無電到部。。祇書報社有一電。。而電文派莘爲代理人。。亦不合例。。後莘向部力爭。。謂砵崙係一大埠。。鄺君既不能派人代行使選舉權。。他日砵商必有責言。。並歷陳莘歸國時。。道經砵埠。。與該埠商董款洽情形。。工商部知非虛假。。遂將砵崙中華會館選舉權補行榜示。。

（未完）

## 詩界

狂吟二十首（三續）　狂者

幾個英雄問九淵。。撫今追昔總茫然。。漢訌立召瓜分禍。。
清議嚴操筆削權。。流血史中光有日。。斷頭臺上慘無天。。
一盤沙散行看盡。。誰爲斯民解倒縣。。

歷歷黃圖事可哀。。紛紛拜將又登臺。。萬家骨肉搏新土。。
一姓關河捲刼灰。。賚豆曾聞從釜泣。。分茅猶欲倚雲栽。。
火山爆發傷人物。。天際更飛熱石來。。

問誰未雨苦綢繆。。充棟由來有汗牛。。壁上諸侯咸解甲。。
江干死士已沉舟。。刼塵歷遍靈魂在。。漢水翻兼戰血流。。
好向秦廷拚一哭。。莫將天塹作鴻溝。。

誰修革命風流史。。時勢英雄自有眞。。九世復仇終覆楚。。
一夫發難竟亡秦。。深深憐色稱才子。。歷歷稽勳到美人。。
三十六宮春景好。。豈能縮入此空門。。

萬派奔流萬馬驤。。最宜之此問津梁。。赤銅贏得功名臭。。
青史徒留翰墨香。。携手唐衢號雨雪。。從頭漢臘紀星霜。。
干戈行見無家別。。欲上崑崙望故鄉。。

追憶去年今日事。。那堪依樣畫蒲蘆。。陶潛歸志懷三徑。。
范蠡逃名到五湖。。魚肉正肥容國蠹。。虎威太猛假城狐。。
淋漓墨瀋和雙淚。。寫出深情汝識無。。

（已完）

## 雅謔

縣令笑話二則

筠廊隨筆載一年老縣令。。大書縣治之前曰。。三不要。。註曰一不要錢。。二不要官。。三不要命。。次蚤視之。。有人將其每行下添二字。。不要錢曰嫌少。。不要官曰嫌小。。不要命曰嫌老。。見者絕倒。。

某令甫權縣篆。卽榜八字於大堂之上曰。愛民如子。。執法如山。。其後大爲貪墨。。一日有添其下者。成一長聯曰。愛民若子。。牛羊父母。。倉廩父母。。供其子職而已矣。執法如山。。寶藏興焉。。貨財殖焉。。是豈山之性也哉。

●本館精製粒巴圖章

---

## 美國金山　共和藥房廣告

### ●卽止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

### ●被腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

### ●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

### ●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰賞客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸強筋補身十精丸每樽銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽銀二員　每料十員
三鞭強種滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽銀一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
卽止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每樽銀五毛　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
探痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員　應驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
探花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員
內消芒藥丸每樽銀一員五毛　萬應芒藥膏藥每張銀一員
洗三角虱藥水每樽銀一員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
治陰囊腫痛丸每樽二員　立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　應驗魚口便毒橫痃藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員　萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每樽銀一員
爛耳流耳癬藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄備各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco California

### ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治會醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽寫信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

壽邑弟[illegible]拜頌

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異心目南北　同異目心北南　轆轤聯

每比收卷貲二毫現收現謝無貲不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱

西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教　風月秋夏日時　月風夏秋時日　轆轤聯

每比收卷貲二毛五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
及惠春園
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症𠰥藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元半料十五元
○參茸四寶興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四寶固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每盒一元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸五邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○赴胃健兒花柳毒侵丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科聖藥丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○消痰[illegible]丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷收血吐血丸每料銀廿元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○祛氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽喉如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬[illegible]止痕癢藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒戲應丸每服銀二毛五
○打回頭[illegible]大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃[illegible]每磅銀一元
○消砂除點脫腫去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛
○[illegible]鹿尾珍珠補腎光明丸每料[illegible]
○初起花柳牛王消毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔壁入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久遺濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹痔拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛[illegible]丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛斫蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌𥔵砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○回止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔疥症毛疔散每樽銀三毛
○[illegible]止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汁小充[illegible]各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予尙嫌其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三鞭功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有其人之貴重全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿之關及酒色過度腰刺難眠夜床盜汗各症食參茸四鞭衛生丸必收全功尤勝于龜齡集散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之強弱關乎政治人身之強弱繫乎氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血氣虧虧成爲夜夢治精等症兼每月見有𠲿血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感暑受熱衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發熱冷熱相攻埠內悉醫惧用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更甚於中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉車脚更難嚮若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄來然出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發者皆寶藏之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　錦邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居頭家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後因身中染惹吐血頻來還請中西醫調理均莫能效有云寔由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽落心驚嘆已前過醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形頗難醫迺蒙友指示即將弟之症起止原由并艮紙拾五元付交竺西氏先生訴症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散速食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腎丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉緬思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覺信便知病源用藥似靈丹得危而復安知斯妙術果是神醫者敏弟有進言尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世澤恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在頭家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳皆愈該白濁年餘不能止乃至舊歲冬月杪禮拜閒暇所謂燈前消遣後蟲易聞柳尋花況難歸日久人情大都如是粉白脂縣嘗前脂香撲鼻眞令人銷魂也信宿而歸再遲數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來竭請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪因苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割開床實而洗之自念西醫每行霸道視性命如鴻毛情願再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西先生早施靈丹甘露手敏術出埠調理不良千行幸得友人代書寫信同付艮銀十元州明起止病狀敬求竺西先生付來丸藥該信云花柳毒時有壁毒未清新毒並發急宜食牛王滾毒以救殘驅[illegible]之茶疏炮服毒之散內消疔疔之丸眞挽沉疴脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛連食丸牛月所發之瘡疔芒菓皆已內消纏調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫藍登于報章以告埠內有症者列明付銀取藥使得全愈有病之人以免一番轉接先生實爲利便同胞者[illegible]弟前時所食西人花柳藥水諒是毀毒居多有得子嗣否人治芒菓瘧瘡淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寓邑弟黃[illegible]春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

啟者弟前在埠士那向以種植爲業因室人染氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此响動以致眼食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深遂請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千光不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報忱睹竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付艮十元長短投計蒙即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後連數月不愼風寒又復食肥膩生冷之物忽又變心痛芥裂氣促欲絕頭常作痛此時若經霜之垂楊枯樹欲舉未能欲將車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付艮銀十五元後症列明早竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者敟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟喜其人無誑言謬妄之褒譽登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟梁[illegible]均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

夫人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長邇日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也啟者弟向在亞竦密打埠當廚工因大氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲瞼作更其痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅爲珠變赤腫如雞卵胞似魚鱗經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫膜亦蟹除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也即斯妙術可謂得眞人傳授眼科者敢謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寓邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## ●●●旅京新寧人致縣會公函

啓者前辛亥年三四月。由楊侯嗣及書院撥寄來京購買新寗會館之款。初由香港李君煊時手滙京。共銀五千元。到京時除滙水尙有四千四　百元之譜。旅京同人。多未細問亂離以後。均不知該款向存某君之手。現只師房價稍廉。同人急欲購置。詢諸黃君藻甫。現存實數若干。前兩年存欵利息若干。黃君茫無以對。惟稱該欵向由李君仲翔手收由李君手存數目若干。未據李君談及。惟初存大淸銀行。反正時改存正金銀行三厘息。曾經李君說過。其存大淸銀行時息幾厘。弟不知情。惟去年十月李君仲翔來京時。經鄺元亮偕同到李君處。詢以該欵如何處置。可否留京及時購館。李君仲翔堅不肯留交。聲稱此欵吾決不交回縣會。惟吾必須携帶回粵。汝等且看房議價。有來信吾即寄回京云云。鄺元亮亦同一聲說。現質諸雷君蔭孫。亦稱該欵初由李君仲翔手收。即由李君一人經手收存云云。同人曾經促黃君藻甫。函詢李君兩次。究竟尙存數目若干。幷無回音。聞黃君藻甫說李君仲翔。向其尊翁處聲說此欵現祗尙有四千元云云。此欵前年到京時。明明尙有四千四五百元另有正金大清銀行利息在外。何以急又虧短數百。祗得四千元。同人詫駭殊甚。聞此欵初寄來京。由李君仲翔手收到時。有信寄回本邑各機關。聲明欵已收到。此信係出同人名字寄回。同負連帶責任性質。其實此欵向由李君仲翔經手收存。數目若干。同人並不知情。日久恐有遺忘。同人久欲具函表白。茲適聞李君議員當選。不日來京。同人盼望甚切。應請列位設法再籌數千寄京。速即趁時湊集妥購並祈費神知照李君。速將原欵交出備購。是爲至禱。此請公安。麥思敬。江家宦。朱伯熙。甄元熙。黃嵩齡。雷祖煥。雷祖根。溫綸訓。陳贊天。黃體濂。梁元輔。仝啓。

## ●●●濟軍鬧謀殺案

濟軍第三十九營營長趙越。前由省拔隊至梧駐紮。日前該軍稽查莊得炳因向趙索取欠項。趙佯應之。是晚復邀莊飲。莊大酩酊酩。趙親挾之回德生棧。棧後有大井。遂將莊推墜棧後大井。翌早。棧人汲水。見莊屍浮起。驚報于衆。趙知事洩逃去。莊之家屬。已赴軍使控告伸雪矣。。

## ●●●增城籌辦商團

增城正果。前月被匪行劫二次。共劫舖戶十三間。。昨全墟集議數天。研究防護方法。今擬辦商團五十名。日夜巡邏已議決通過。現未成立。。稟請增城縣長派陸軍二十名。暫時駐守云。。

## ●●●整頓路政之謂何

去年秋間。。天久不雨。。由民政司派工役將省城內各街坑渠逐段修理。但挖出之淤泥。堆放附近空地。。坊人已嘖有繁言。近來大雨時行。奮運司前之坭。則冲回渠內。內務司照壁後之坭。則變漿水阻碍街道難行。

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金飾玉器

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番首飾翡翠珍珠玉鐲石戒指海狗鑲一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光顧銀便兌

●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李喜根男劢謹啓

## 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇親此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽牛和樓上第七號房

話筒欽拿一千三百四十二

民國二年三月日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

### 總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號○鄺祝敬　和利押陳良贊

廣同泰譚經爵　杏花樓黃日如

大益號阮丙辰　民國公報鄺連相

昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值員累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請　台安　諸君必不吝

萬國寄信便覽公司值理　鄺祝敬　陳良贊　阮丙辰　譚經爵　黃日如　鄭連湘　黃英衍　黃世溥等頓首

中華民國二年三月初五日

大寶號　仁台　照

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

## 正埠貞祥老舖金銀首飾

本號向在大埠積愼街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞

請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也請君實買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世　[illegible]

妙藥如神　[illegible]

●●良相良醫　[illegible]

再生之德　[illegible]

●●恭頌良醫　[illegible]

●●醫術精良　[illegible]

●●敬頌良醫　[illegible]

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之殘驅故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　甯邑黃子宏恭頌

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售總在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿三一三號

裕安鄺祝敬啓

---

廣珍男女新衣綾羅發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七白零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號鋪在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●廣澳路幹線預算

廣澳鐵路幹線。先已劃定由廣州築至石岐。計一百七十五華里。所經路線。自芳村。三山。林岳。長村。都甯。碧江。半浦。烏洲。大良。飛鵝。鷺卅嘴。沙口。小欖。逕至石岐。所過橋樑河道甚多。工程浩大。每華里需購築費二萬餘金。總共需銀五百五十五萬元之譜。昨已交該公司列入預算。從速備資開辦。。

## ●●●幸毋亂車大砲

近日科學日明。製造日巧　即軍火一項。亦日新月異。現有梁某自謂能製炸炮。因聞粵師行將出發征庫　特請都督准其立案。俾得趕速製造。以備不時之需。昨奉批云。炸炮等項。係特種火器。于戰爭上不常用者。。該民果于此種火器研究有得。能獨出心裁製造。仰即繪具圖說前來。。倘有可採擇之處。再行飭遵可也。

## ●●●東坑人之不平鳴

新甯東坑李姓。與北坑黃姓。因爭地界。搆訟三十餘年。案懸莫結。年前復因黃姓轟斃李姓一命。控官緝究。。訟事愈形轇轕。去月由東坑族人李君煜堂。與北坑族人黃君經濂用代表名義。設立和約。呈縣立案。并擬日間劃界換約惟李姓以和約未盡公平。且此舉係三二人主持。。自稱代表。因此惹起族人之反抗。於月之十五日。在東坑自治會集議赴會者座爲之滿。聞該族人最不平者。爲原約內所訂由李姓補回黃姓遷山費銀一千六百元。。由黃姓補回李奕明邮銀三百元一節。當謂如照原約。則人命直不如土芥。。暫不公認云云。隨議決限二日內。函知煜堂君回甯。。再與黃姓磋商改約云。。

## ●●●參議員之補選

唐紹儀辭退參議員之選。應以候補第一名補選。因當選十名中。有臨時參議員楊永泰一名。生出解釋選舉條文之紛議。經胡都督兼民政長。電詢中央籌備國會事務局。。茲接覆電云。臨時參議。與依本法由省議會選出之參議員不同法稱現任自以將來任滿改選時之現任者爲限。此覆。現即以候補第一之黃錫銓補選唐缺矣。

## ●●●大埠岡州福慶堂爲撿先友事佈告

敬啓者本堂現由大埠舉行執運先友寄回祖國安塟以正首邱惟查照舊例各埠先友皆由大埠本堂派人沿埠到執以歸簡便無如地方遼濶且本堂經費積聚無多如照舊例實不敷用是以迭次集衆公同酌議不得已變通辦理各埠先友歸各該埠自執寄來大埠時本堂按照大埠投允之例每具補回工費銀四元八毫以資彌補至到埠車脚及寄歸船脚本堂包理故特登報通知各埠如有應執之先友祈早日執起寄來會館俾得彙寄回國安塟可也如此辦理實因經費不敷無法可籌故量爲變通幸祈見諒至各埠如有先友寄回並望早日函示以便料理是所切盼

三月廿五日　大埠岡州福慶堂公啓

Kong Chow Society 520 Pine St. San Francisco Cal.

再者現集衆公議本堂各埠先友限至陽歷七月二十一號截收如各埠有先友寄來者請於七月卅一號以前寄來岡州會館以便彙寄祖國安塟幸勿延遲以至自誤可也

（貨眞價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝梳𣘻古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常按理香港寄[illegible]

本店在大埠四十餘年蒙各界諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐佳蘇杭城新昌西實市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清李錦謹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲業優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棠　同启

## 仁安藥房醫生趙裴彬專醫內外花柳全科自製膏丹丸散

醫生趙　裴彬像

Yan On Medical Co.
729½ Washington St. San Francisco, Cal.

[illegible]

醫生趙裴彬啟

自製馳名中外膏丹丸散臚列

[illegible]

花柳瀉毒丸

花柳扶元解毒膏

癰疔魚口拔毒膏

白濁利便解毒散

祈蛇銀花解毒膏

拔毒熊胆膏

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心體摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之實筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報賛揚不勝枚舉然尤每見山埠各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去癆倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題

華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題

仲景　香邑鄉弟鄺明煥拜題

醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題

術紹岐黃　甯邑鄉弟李良美拜題

仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

良醫妙手

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省廣府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿二日

本醫生在大埠實生堂凡有書信幷艮紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## （欲定購論教公言鑒

論教公言一書鑄版將完釘裝在卽日前約券銀五毫者（其多照算）已發收條至成書時必踐約照奉（惟未先交銀而以空函定取若干部者不在此內）但該書影版之費既重裝飾之欵又多所耗不貲實屬虧本便賣以求公益現擬過預約期之後布皮或增價一元紙皮者或增至七毫五凡欲先睹爲快者祈速定購此佈　諸公先交每部預

孔教印書公會再啓

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日匯水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶瀅　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙藥偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永眞　趙權愼　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉卿　光昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙藥偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬纘學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫熙　昌利　李毓寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩璽　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑄　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳纖石　綱紀愼　劉顯達　屋崙藥偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
凡旅美未招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知
怕思埠自由車公司啓
話筒　舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寗西廓墟新怡盛
新寗冲蔞墟普濟堂
新寗斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新寗山墟普濟堂
省城太寧街大德堂
新寗南昌市榮利祥
司事人　李爵南
陳志吉　梁盛聰
陳孔俊　李祁翕
李道積　李聖軫
新寗寨門墟煥利容煥道翁
新寗那扶墟永吉李明鵠翁
江門杭䜴巷滙祥銀號
新寗公益埠廣福杉行
新寗海口埠廣茂杉行
新寗新昌埠吉興杉行
新寗城福壽堂
陳德材翁
李聖硯　李淦衍　陳杜貽
李明勛　李炳寅　阮仁星
陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ○●○番禺昌後堂檢運先友佈告

公啓者本堂檢運先友向例十年一次前因洋例窒碍遷延日久尙未舉行玆集衆議訂於本年陽歷四月下旬開辦先從大埠墳場檢執如鄰近各埠有本邑先友未經檢執者懇將該先友姓名籍貫里居終於何年何日塟在某處該埠名宜用唐番字寫正付來限於陽歷五月二十號以前報到本堂以便委人入埠檢執付寄回籍俾正首邱而慰旅魂爲禱

倘貴埠無本邑梓里在此或有別邑梓里及與該先友相識而知實情者亦懇飛函詳示功德無量

番禺昌後堂總理周烈光　盧星芸
馮乾初　沈植培　披露

San Tong Wo Co 765 Jack Son St. San Francisco, Cal.　和同新
Tong Chong Gouk 760½ Clay St San Francisco, Cal.　閣春同

## ●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教　安亂　亂安　戰和　和戰　長大　大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報主筆
一中丑

### 梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
代收卷處最大書庄大光書林
Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

玆將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會
大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫　郵費另計

## 鑫天福號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈒環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全賞客宜用何樣請函將實號的式付來必依期付上無悞其銀或先寄出或追妥附來或由別埠交來均聽其便仰祈留心光顧是荷

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治身內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結穢症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚暫癢見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客鮑受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治過身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蟻瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鑽銀一元　專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶蕃蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理
M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三偉傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存
Tai Qnong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## 包醫風濕症之奇妙藥

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用不見效卽將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故作賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請卽著引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞質實本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不卽驅除之則將入心部隨發瘋癱不久卽死矣

如食此藥卽見功效濟洗全体驅除尿强酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥卽用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部總而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費卽日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店
一中丑

## ●●●中國上好米出售

啓者本公司專辦中國上眷米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟
Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

# 中國新聞

## ●●●劉揆一辭職

日前工商總長劉揆一請假。往滬弔宋氏。歸途抱病。。已在津入井上病院醫治。據醫者云。。憂勞過度。肺與腦皆受損傷。非靜養多日不爲功。故劉已呈請總統免官。。其文畧謂自共和告成以來。卽思融化畛域。齊一人心。。冶新舊爲一爐　統南北爲一體。旋蒙擢襄國務。益求勉副初衷。詎意情因勢阻。力與願違。徒具赤心。無裨國計。憂懷鬱結。。心力交疲。此次乞假南旋。風塵勞頓。原爲內潰之孱軀。加以外感之叢集。歸途更患咯血重症。勢益難支。。不得已就醫津門病院。似此多病之軀。萬難再膺鉅任。如不卽行乞退　既失國家設官之本意。尤違揆一處世之初心。惟有仰懇准免本官。庶免貽誤事機。亦藉以資調攝。倘憂患餘生。得以回復元氣。則有生之日。皆報國家云云。情詞誠摯動人。無論其辭職獲准與否。莫不欽其忠於憂國云。

## ●●●洪述祖在青島被獲

自洪述祖逃往青島後。國民黨機關報。有謂爲自盡者。。有謂爲在徐州被殺者。遂謂政府先則嗾使其逃。繼則遣人謀殺。以滅證據。其用意無非欲以此案歸罪政府。。今洪述祖已在青島捕獲。而一般謠言。可以休矣。。玆將大總統致上海程都督黃克强電錄下。。新密。據山東都督電稱。接膠督電開。東電敬悉。當卽飭令巡警局將洪述祖拘獲。。但因洪稱此案與伊毫無牽連。是以礙難照辦。請轉呈北京政府索取此案確實証據。。庶可詳查辦理云云。已電復膠督。將洪拘留候辦、乞飭部從速辦理等語。希程都督。查揀牽涉洪述祖各確據。分咨外部東督。以便雙方交涉。。洪既有著落。此案當可水落石出。藉釋羣疑。遯初有知。實陰相之。。袁世凱支印

## ●●●電氣手套之作用如是

（已見本報專電）

京函云。近日都中盛傳有人發明電氣手套。向人握手卽時斃命。現正持此電具暗中求售。步軍統領江朝宗聞之。。以現在人心浮動。謠言紛起。若有如此奇巧殺人凶器。。則危險更不可言。故一面傳飭軍警從嚴查察。一面申告要津。。留神警戒。嗣由偵探員偵知犯人所在。卽僞爲購買態度。。該犯索價一百廿元。遂知事有確據。卽行緝拿。。并該電具收沒。一併解送到署。署中人擬試驗該器殺人與否。。然人皆談虎色變。莫敢輕試。乃試諸鷄與犬。略無效驗。再四經驗。始知該手套實兒童玩具。僅帶輕微電氣。。與於鈕鑽等物用電以發微光者同屬一類。。聞該犯係在某外國商舖中僞竊而來。爲騙取巨價起見。向人誇張。謂此手套能殺人。聞者信之。。遂因之大起謠言。而其身亦受累。斯亦一惡劇矣

## ●●●司法部派員出洋實習

（已見本報專電）

司法部近因各級審檢機關中之推檢員。經驗甚少。擬選部員之通外國語言文字者。。分派英法德奥日意諸國審判廳實習二年。俾回國時。可以改良一切云。。

## ●●●安南增設領事

華僑在安南等處者。近年日漸加增。且商業亦頗繁盛。。但尙未設立領事館。僑民頗爲不便。昨派代表來京。。要求外交部在西貢河內海防三處。設立領事館。陸總長當卽與駐京法使協商。并請財政部預算此項經費矣。

## ●●●湘事維持會成立

昨二十一日湘省旅京公民。集齊草廠十條。上湖南館開會謂係因湘省前十號之變。。致有鄒君代藩合同六十四屬公民聯名具電總統之舉。（電文巳誌前報）旅京同人。有維持湘事之責。聞之固屬痛心。豈宜置之度外。特開會討論。以爲後援。此時到會者約三百餘人。首先推洪君翼昇出席報告開會情形。繼推程君崇信爲臨時主席。宣佈鄒君拍電之原由。並提議目前如何對待研究　將來如何進行。。望大家爲之解决。如諸君有意見　亦不妨發表。。繼有楊君和臣出席演說。謂湘省向分中西南三路。自反正以後　。三路之權勢。盡歸中路矣。南西兩路無事過問。迄去歲以來。中路之勢力。又漸歸長沙矣。而寶岳兩府。亦不敢過問。幾進湘政府爲長沙政府。所以昨西南兩路開聯合會。而有寶岳兩府加入者。職是故耳。復有唐君坤成繼續宣演。。謂湘省此次風潮。係由路界發生。以至有外府對內府感情之惡劣。。包括言之。統所謂外府與內府宣戰之問題也。。以一省之大而有此事舉動。不特爲吾湘減色。其以全國視之而統一集權共和政體者何在。。今日同鄉諸君到會。。均有維持湘事之責。當如何妥籌進行方法。爲後援計。切不可因此一舉。釀成大變。致礙全局也。又有唐君國珍接續提議。。謂今日同人等既已開會。卽宜擬定辦法。經衆解决。目前之辦法。務須拍電質問譚督。並具呈總統。以後之辦法。。亦宜從今日始　則今日之會。卽當作爲成立會。須擬定名目。舉妥臨時幹事數人。以擔其責。如是經大衆贊成。。卽定名曰湘事維持會。。并公舉王隆中程崇信潘鼎新唐乾一　陳聖任陳遂意鄒和瀚馮景奎唐國珍李鍾英諸君爲臨時幹事。。分負責任。事畢。卽行散會。玆聞該會各幹事與會員等。已於昨日聯名具呈大總統。並電質譚督。暨電促長沙湘南公會諸君竭力進行云。。

## ○●李邁凡在獄中親筆書

我中華民國成立年餘政府專制早除五族共和早定迄今正式國會亦幸既開本董事來灣六年兩任中華主席有全僑代表之責前既爲中華總會館革命亓祖今當爲全體華僑力爭公權案緣中華會館革領吳壽全瞞報照費呑去金銀一萬八千餘元本董事受民國公會龍岡公所隴西自治所五行値理等函責妥辦追查正查辦間旋由署領侯良登集議調和判决吳壽全捐出五三金錢三百五十枚了事本董事仍聽自由辭職業經出示通詳在案不旬日而吳革領串同舞弊奸商廣興昌出番蔣北斗報界訪員黃鼎之迭起風潮煽謠西報以本董事呈出年月清册既經侯署領監視各行各社會查賬員再四會同清查簽印有據之數目未妥爲題逕達洋官又要挾侯署領復行專制翻覆自由示案集議壓抑社會公權架詞誣告董事謀害逮之洋獄嚇逼退職本董事誓死獄中此事一日不明此案一日不結斷不甘在獄中辭職必爲旅古全僑脫除專制爲五行各社會爭回公權得以祖國共和同等務此中華總會館公欵有歸不至再勞第二次會館革命之舉乃告完責望衆僑胞切勿因憤暴動堅持革命初心始終罔懈聽候本董事訴訟辦理毋以我在獄中受苦爲憐特此通佈　民國二年四月廿四日古巴中華總會館董事李邁凡在灣城獄中謹告

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業開辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　大埠永同昌啓
如有信函付來照此西字無悞

## 和吉號

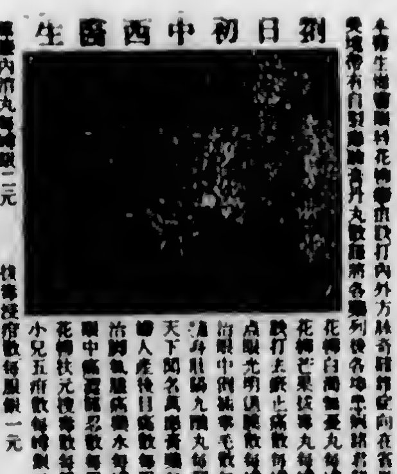
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嘩盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元
[illegible]
○○白濁無憂丸　每罇價銀一元
[illegible]
○○腎虧壯陽種子丸　每両價銀一元
[illegible]
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
[illegible]
○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元
[illegible]
●●恭頌名醫　藥到回春
[illegible]
●●名醫妙藥
[illegible]
●●恭頌良醫
[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁尿管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元　遠年花柳毒骨痛丸每罇五元
自製揭披香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal. room 9

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave.　Oakland, Cal.

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.,　S. F.,　CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢縐搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙　惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　衆市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啟

## 戒指發電之大妙用

如有欺言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

發電戒指之圖式

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所言此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智慧及强健之人務於閱此告白一分鐘之久卽當籌急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕癩瘈痛症血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚睡臥不安腸胃不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以養生者卽血與電二者二者或缺或不清潔則百病隨之輕則暫病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者　▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自己一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業矣諸應知得耗去五金卽能除病使身體永不受痛若則此戒指之價値之寶貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購揸支劵將式樣及揸支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那懺發電氣具公司卽將戒指付上應用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

## 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現還回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇光　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

## ●●●關于置業禁例之各方面

五日美京電云。代理外部卿。今日將加省議成之置業禁例。送交駐美日使查看。俟布拉仁回京覆命之後。。日本如有反對此例之處。可即照會美政府 設法調停。屆時或以加省此例。有犯美日條約。由總統下敎書于議院 議例處置。亦未可定。但此事出於輿論擬議之詞 未知美政府能否做到。將來日使覆文。亦要指明例內某條欵 觸碍日本 俾美政府得有憑據。。逕向合衆國大衙求判 然如此辦法。則美政府又若明助日本。反對加省。而加省乃美合衆國之一分子。不知美政府肯代日本出首伸訴否。。

據外國律師謂。美政府若袒助日本。則碍及加省。。若袒助加省。又碍及日本。故辦理此事 極爲棘手。至合衆國大衙若以此例語氣和平。判與美日條約 毫無侵犯。。則美政府不能將案提交萬國和平會 代求公判 又該衙官若判令注銷此例。加省不肯從命 決意按照禁例實行。。美政府亦末由禁制 緣該大衙官。未曾判過此等案情。將來如何判法。毫無把握。日本對於此例。若何對付 方針亦尚未定。惟昨日接到消息。謂日本又在某船塢 定裝頭等軍艦三艘 。以備用武力解決。雖此艦不能赶及交戰之用。而其志在宣戰可知矣。。

又美京電云。依李奈省下議員布列頓。擬于明日在本處下議院 献議一例 請美政府律師。。赴合衆國大衙控告加省置業禁例。有犯外國條約 即求取銷 以免激動外國風潮。並試驗此例。如何判法。以定方針。。又或着日人在合衆國大衙。求入美籍。因美國憲法。凡蒙古種人。不能隸入美籍。而日本人辯明實非蒙古種人。應准其有籍民之權利。。加省修正之置業禁例。其中字句 雖無侵犯日美條約 然其用意 則專禁日人買業矣。美國對於此舉 要從速妥辦 方不致釀成禍胎云。。

又駐日本智利國公使地噼沙化。昨乘天洋丸輪船 由日本回來。取道歸國 據言日人爲美加省置業禁例。大爲鼓譟。伊駐日兩年 所見風潮未有如此次之大者 其上流社會人以爲美國宗旨 向守和平。決不贊成此例之實行。惟中下流社會。則以美國藐視日本。常欲驅逐日人出境。。非訴以武力。不能解決此問題 且美日邦交素篤。今忽立此禁例。以限制日人。殊出人意表。故日本各界。尤爲憤激云。

又青年會人蔑氏 前迭辭駐華公使之命者 曾環遊全球。。昨亦附天洋丸輪船歸來。據言伊在日本。見日人對於美國置業禁例。異常鼓譟。一日在教會與日本親王及大員同宴探問各人對於此禁例 若何對待 見彼等咸有不平之氣槪。故由敎會電請美政府 切勿議成此例。以顧全美日邦交。美與中日兩國。皆有密切之關涉 萬勿存歧視之見也。至外人要普通本國文字。。方准來美。所有外人。亦要一律同等看待 乃昭公平云。

## ●●●賊黨以洋界爲護符

本埠華商陳君禊堯。前在新甯家中。被賊假扮官差。。入鄉擄去。經紀前報。玆聞陳君之子。昨接家書 得悉陳君被賊擄去。藏匿在澳門。飲食亦豐美。但尚未開價勒贖多少云。噫。盜賊縱横如此 未知當道能設法起回。。以盡保衛之責

否耳。

# 本埠新聞

## ●●●開平團體會之議案

昨晚九點鐘在該會所 開臨時集議。由總理關植芝君對衆宣布開會理由。玆將議案二則附錄如左。

(一)開平日報 經已推定正式正副總理 並泒定鄧君翼雲先期歸國辦 惟專候首認鉅股并發起人之胡持敬回美着落交付股欵後 即行購備機器等件。宣布起程。玆持敬君昨船平安抵埠。所認股欵 亦聲明允於二數月內陸續交清。則機器等件 亦當照依前議。從速提欵購辦 衆議本禮拜六晚 開大議會時 將此應購機器式樣 並其價目。向衆表明 擇要購辦

(二)本邑盜賊猖狂 比前歲更甚 二三匪目。嘯聚無賴。焚刦擄殺之慘 見于報章 及內地各處通信者 殆不堪言狀 自非再行痛加勦辦。不足以維地方而安良善。玆胡君持敬由祖國回美 携交本會之駐港開平商會公函報稱。即日實行大舉清鄉 擬具禀當道 再委幹員。統率軍隊 協同鄉勇雙方合力。擣巢掃穴。盡殲醜類 惟長年舉辦 需欵甚鉅。懇在外洋各埠。再行勸捐 湊集鉅欵。以期備足公費。再接再厲等情。衆議事關桑梓安危。責無可辭。。擬定本禮拜六晚 開全體大集議。徵求公意。商量妥善之籌欵辦法。然後表決。。

●婦人之仁之末路　本埠丕路拔街一千三百八十一號 西婦希路。年六十歲。前曾領取日孩 畜爲養子。年甫五齡 昨日竟用鎗轟斃其子 旋即自盡 其夫回來。見其屍身倒仆地下 遺下墨函三十五件。表明用意。始悉其對于養子。異常珍愛 恐一日被其母取回 辜負數年撫育之心。故不如自尋短見 母子同歸于盡等語 似此性情反常。疑係患染癲狂 未可定云。

●惡少之狼兇　西人那頓 昨晚行至廿二街 夾科岑街。被西惡少十餘人 要截前途 將其推倒於地 圍毆不已。內有兩人 以利刃刺傷其膊胸 血流如注 兇手逃去。後有行人瞥見。乃將伊車赴醫局療治。現差查緝兇手。以期拘案究辦云。

●棍騙案牽涉巡差之確證　本埠公家律師佛杰。因近日棍騙案 牽涉暗差八名 經犯人指攻確實 要求加蘭租吏。查明該差得規分肥等情。入爲大案 今日特傳請現任捕廳委員曲氏。問以此事原委 曾否知悉。蓋因其前任總巡也。又傳集酒肆及餐館東主數人。請其將該差等罪狀 切實指出 東主即盡情吐露 旋有人以黑手黨名字。致函東主 勸令不得再言 否則施以暗殺手段 以示挾制 現佛氏請人看驗該函筆迹 又將八差之筆迹 比對查驗。是否由差等冒寫。以便究辦云。

●是否眞情被刦　本埠基利街一百三十三號樓上西人塞士 向以售賣鑽石爲業。昨日往衙報差。謂有西匪闖入店內 刦去現銀二千六百五十元 另鑽石值銀一千元。並被其鎗傷甚重。請查緝賊匪等情。現差疑其將現銀附

日
St. S.F.
敬者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●攤館招頂

同佈
公啓者本堂前與李有批賃市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有立有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人

●儒醫黎協南

●●●各埠各代理人看
自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加盖五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛
金山正埠新漢公司朱去非披露

●●●廖旺退出金蘭公所
啓者弟廖旺寓邑甫草洋村人向有致公堂份並加入金蘭寓所後改爲金蘭公所弟不曾轉換牌仔今因覓飯維艱自願繳清費用即日退出金蘭公所嗣後該公所凡有大小事務槪與弟無涉特登報標紅聲明俾衆咸知焉
弟廖旺啓

●●●自强戒烟葯酒廣告
弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也
再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費一毫五仙　若辦家祈通信示知
大罇五元半　中罇四元二五　細罇二元九　侯李[illegible]輝告
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激玆省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂一毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　阿守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞
此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨裏圖久交以副貴客照顧之心
并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

香港 普華安黃夔石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

●●●呂棠退出瑞端堂份
啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店當生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務槪與弟無涉特登報端泒告白標紅俾梓里週知此佈
中華民國　年四月廿五號　呂棠別字棣初啓

●●●余毓仁啓事
敬啓者弟自今年二月初一日至四月卅日按理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐駁例及征蒙等銀兩其收條一槪寄送并無留宿自二月初一起至四月卅日止任內收條槪寄送清楚絕無延擱竊思事体重大地方廣濶難保不無遺漏故特字通知自二月初一起至四月卅日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館俾弟查追以免失落首尾清楚可也
民國二年五月初六日　中華會館總董余毓仁啓

西醫生馬佳鐸打溪
Mær Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.
敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難集症鶏喉瘡科無名腫毒醫藥一到功效甚速兒日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啓者本銀行在大埠孟甘貴街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接理香港省城北京上海漢口橫濱電匯單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙賜顧至必厚禮歡迎
代理人馮[illegible]啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香鹼花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高斈每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●玆將各大名醫醫生每日到本店坐醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝𨪃上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高斈拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱旋廸啓

---

金山　謙益隆　正埠
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal
本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
(話筒差拿一百七十六號)
司事人林立橋　林立理　仝啓

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈
西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣
世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大牛樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當僾武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸即覺精神活潑便再與婦人歡會矣
世界千萬男子歌頌此神奇葯

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功每一合葯藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支券夾入函內寄下本公司收到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支券若寄銀紙須買註册信(即担保信)方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址按寄便妥本公司並人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議
每合價銀三員
世界上最神奇
最平廉之藥
Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
Room 406　1476 Broadway, New York.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館
敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅櫈地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客益澂更加利便也
請線差拿九七七
中華旅館主人啓

介紹良醫良藥
竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓
特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　廿日斷引
此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之慮每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂　集蘭堂
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同艮紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉
請照番字門牌付來無悞　竺西氏啓
Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以涼血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果四次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神劾

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒涼攻毒之藥過度然有今日之病後即往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal
●●●精醫眼科
啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中選選驗名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈
再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年極稱如故經給予証書爲據
西人佐治米亞利啓

●●●亞碧車貨公司
本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

悅新衣正頭隆
YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Ca.
本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各款男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾爲照料快捷公當並代賣香港瑒耀宗先生自製專治花柳樂水丸丹各項
花柳骨痛樂水每樽銀二元　久正白濁丸五
宿娼妨毒不變丸每樽五毫　珠珀齊每樽五仙
去腐生肌拔毒丹價銀五毫　捜毒丸一元五毫
久流白濁固精丸每樽一元　歸毒粉價銀二元
民國元年五月　司事人雷家安　施德之濟衆水出水齊全啓

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.
本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨換眞石各色實石十足金葉便換眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教護照上列西文寄金山大埠長臣街門牌第七百一十六號庶不致悞
金山大埠天成金舖謹啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.
啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許玆特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啓

紙料公司
啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號舊話乾尼三千七百三十號此佈
怕思域高市護啓
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙陣公司
啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不一一貨還銀　計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消
沙連公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal
敢者本店開張已廿餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價廉　光顧無量到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交幸接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏冀　關照是禱
司事人李雲龍啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.
本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾飯碟奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞
再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話筒一百一十七號　麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.
啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜函到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

大埠　生泰　金山
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.
本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄安速久蒙中西客商稱譽玆特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷
舖在大埠都板街六百四十五號開張

(第壹頁) 孔子降生二千四百六十四年 THE CHINESE WORLD 黃帝紀元四千六百十一年 (第壹頁)

本日新聞紙第二十二卷第一百零五號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 105 SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY, MAY, 7 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月七號

(中華民國二年五月七日)(禮拜三)(舊歷癸丑年四月初三日)

●●●(請惠報費)敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

●●●(本報價目)●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算 禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐廣州訪員發來專電云●●●從化縣屬大水災據各善堂調查報告●●●共浸村市百餘處溺斃男女甚衆損失●●●屋宇物產無數饑民遍地請省港慈善●●●界速籌賑欵接濟

○又專電云清遠縣又報水災損失甚●●●鉅已由各善堂派員分往賑撫

●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●●●五國銀業團因疊接各省來電抗止交●●●款特出通告書畧謂中國財政危迫已●●●至極點如不借欵則破產分亡之禍即●●●在目前五國銀團深信袁世凱有統治●●●中國能力故决意借欵以保全中國和●●●平國人當諒此意勿起反抗風潮以危●●●大局云云

○又專電云粵督胡漢民致京電謂五●●●國借欵有俄國在內若不取消萬分危

---

新張廣告 金山 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO. 1001 Grant Ave. San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啟

---

華洋公司

W. Yong Co. Dry Goods 814 Grant Ave. San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色羊毡靴帽鞋襪

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港英興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 登南 軍芳 松申 謹啓

---

Lai Sang & Co. 724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

---

如意圖記 大埠 萃泰

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深玆復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

---

佈告 廣利

QUONG LEE & CO 848 GRANT AVE. P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縀蘇杭衣物順綉檯裙桌圍鞋履自置英後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉葉才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

---

泰興隆

TI HANG LUNG & CO. 846 DUPONT ST. P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦)熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各[illegible]

本號在大埠都板街[illegible]號

(好貨)揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

---

金山 [illegible]

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利[illegible]華人附[illegible]銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每[illegible]銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

●●●賑捐溫處水災告白

啓者去年中國溫處水災難民徧野無衣無食飢寒交迫其凄慘情狀實有不可以言語形容者故屋外坎埠衆同胞捐得金銀八十二元五毫伸上海銀一百六十四元一毫八仙由大埠黎總領事滙交上海伍廷芳先生手轉交義賑協會分往各區散賑非敢言布惠也不過聊盡救災 義務而已玆將芳名臚列於左

| | |
|---|---|
| 吳澤華 | 十元 |
| 周河東 | 五元 |
| 吳澤亮 | 二元 |
| 馮承恩 | 一元 |
| 馬才傑 | 五元 |
| 馬榮舜 | 一元 |
| 黃扶 | 一元 |
| 吳德葉 | 一元 |
| 吳澤英 | 五元 |
| 黎寧 | 九元 |
| 吳宜慶 | 二元 |
| 蔣嘉珪 | 九元 |
| 馬北春 | 一元 |
| 余聰和 | 一元 |
| 伍有作 | 一元 |
| 廖進 | 一元 |
| 溫光榮 | 九元 |
| 吳章梳 | 一元 |
| 吳澤魯 | 三元五 |
| 李栢桓 | 一元 |
| 馬炳杞 | 一元 |
| 李良 | 二元 |
| 周道式 | 五元 |
| 吳光近 | 五元 |
| 吳澤曾 | 二元五 |
| 林顯滿 | 一元 |
| 黃其昌 | 二元五 |
| 葉茂榮 | 一元 |
| 李兆雲 | 一元 |
| 吳如榮 | 二元 |

美國屋外坎埠衆梓里啓

---

●●●聲明承受

啓者山地巴罷埠廣英隆雜貨生意今因股東志圖別業願將生意全盤架生什物一概頂與本堂承受准於新歷六月一日即舊歷四月廿八日午十二点鐘在舖內當衆交易清楚如廣英隆舊手有欠到唐番數目及按揭担保附會等項仰依期到來取妥屆期不到是爲自悞交易後或改新字號或照舊營生異日財發萬金係本堂所得與廣英隆舊手人無涉特字聲明以免後論此佈 五月六日 拜 郁文堂啓

---

金山正埠 益昌隆

Yick Chong Lung 733 Washington Street San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

---

金山正埠 采芝堂

CHOY JEE TONG 804 GrantAve. San Francisco,Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

---

HOTEL REPUBLIC 708 Grant Ave. San Francisco, Cal.

共和旅館

本旅館在大埠都板街[illegible]

---

贊生堂

Dan Sang Tong [illegible] Dupont St. S. F. Cal.

啓者小店[illegible]

光緒卅四年正月[illegible]

---

金山大埠 志昌

Chee Chong & Co. 736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

---

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG 255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家書信箱在市地呢第二千零三十五

正北鹿茸

---

注意注意

QUONG WAH CO. Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香皂花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤値土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操劵種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號 廣東光華公司佈

---

●●●大埠始國民黨樓股東注意

啓者大埠委巴利街國民黨樓股東定期是禮拜晚七點鐘集議要事仰各股東屆期齊晤會所共商議是爲至要此佈

民國二年五月六日 大埠始國民黨樓 股東啓

---

金山正埠 生合

SANG HOP 1008 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

---

香港滙單每百四十九元二五

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

## 本館論說

### 論中國之人心（續）（權公）

棄滿蒙回藏。失國土四分之三。我國人猶以爲未足也。又舉內部十八行省而送之他人焉。如今日之盼望大借欵成功是也。今舉國之人皆曰。財政困乏。可奈何。各國不肯借欵。制我死命矣。必大借欵成立。而後中央財政可活動。地方行政有沾潤。兵餉有着。統一可期。百事可舉。故聞借欵有轉圜之望則皆喜。借欵有決裂之議則憂。舉國四萬萬人。翹首望大借欵之成。以爲當然而不怪。嗚呼。予誠百思而不得其解矣。予知滿清末葉之屢次損失權利。由於借欵條約。予知滿清亡國之近因由於借欵築路。予知各省革命之起。皆藉口於滿清借外債。將以中國爲埃及。予知舉國之所謂革命偉人黨人志士政治專家。在滿清末葉時。皆知仰外債立國之不可。而極端反對借債。敢有主張借債論者。亦非如今日之視借債如布帛菽粟。爲不可缺之物。而何以轉瞬間。心理之變遷若此。前日視爲殺人之鴆毒者。今日視爲救生之甘露。前日之視爲亡國媒介者。今日視爲興國之根基。豈眞以爲能救生興國乎。抑有所利而爲之。或有所蔽而爲之乎。予誠百思而不得其解矣。

予以爲我國今日之政府中人。與所謂黨人志士政治專家。皆盜賊乞兒之行。耽耽注視大借欵。而有所利者也。强有力者思攫大欵而去。如盜賊然。勢力薄者。思沾染餘瀝。藉以肥潤。如乞兒然。故明知借欵之後。外人監督財政之不可。國民擔負過重之不可。蹈波蘭埃及覆轍之不可。而無如其所謂不可之心。不能敵其可之心。其不可之心。則愛國之良心也。其可之心。則飲食男女之私欲也。飲，男女之私欲。旣戰勝其憂國之良心。則祇有日望借欵之成。爲盜賊乞兒而已矣。其餘一切之人。無權無勢。未有爲盜賊乞兒之資格者。其盼望借欵亦如是。則蓋習見夫國家財用之不足。與社會經濟之恐慌。以爲吾人之生計確艱難。非得借欵。則政府不能改良。社會經濟不能活動。殊不知國家財用。並非不足也。在滿清時代。則親貴官僚侵蝕之。今則所謂政府中人與黨人志士政治專 侵蝕之。其私囊。供賂。比滿清親貴官僚尤甚。其藉革命及軍餉開銷。比滿清時之藉新政費開銷尤甚。猛虎食人。路人見 肉狼藉而不見虎。則思醵貲市棺以拾殘骸。而不思殺虎以 人也。今之 見國家財政不足。與社會經濟恐慌。而望借欵成立。以爲政治可以改良。經濟可以活動者。則醵貲市棺以拾殘骸之類也。恐不勝其勞。而棺貲亦轉瞬將竭。卽醵貲及收骸之人。亦幷借虎口也。甚矣國人之蔽而不明也。夫養虎而狎之。謂之自殺可也。今之中國。猶盼望借欵以救。謂之自亡可也。（未完）

## 緊要新聞

---

大埠 廣益

Kwong Yick & Co. 775 Sacramento St. S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七

門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉綠髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租蘆炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

金山正埠 茂利

MOW LEE & CO. 720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合

●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

---

廣茂源

Kwong Mow Yuen 156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往兼理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激玆因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥審爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大璣 潘純學 啓

---

●佈告無堂 四五十一號

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在昃慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無顧身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽派傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚 弟林華彩謹啟

---

金山正埠 永安合記

WING ON Co. 826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛嗹結彩男女綫仔襪尾利允當羢紅羢紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香臉俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話筒差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

---

永興隆

WING HING LUNG & CO. 749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹹臘欵儒履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

---

信源興

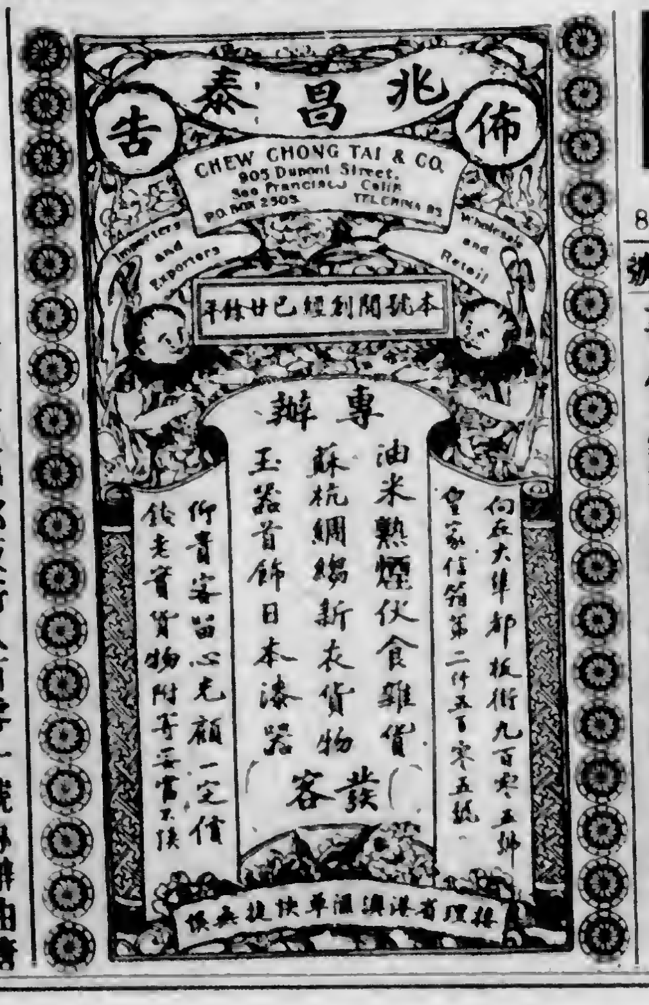
SHUN YUEN HING & CO. 849 GrantAve. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒 此酒補精益髓祛風去濕大有奇效

---



佈告 兆昌泰

CHEW CHONG TAI & CO. 905 Dupont Street, San Francisco Calif. P.O. BOX 2505 TEL CHINA 85

Importers and Exporters

Wholesale and Retail

本號開創經已廿餘年

專辦

油米熟煙伙食雜貨

蘇杭綢縐新衣貨物

玉器首飾日本漆器

向在大埠都板街九百零五號

皇家信箱第二仟五百零五號

仰貴客留心光顧一定價錢克實貨物附寄妥當不悞

獲客

接理省港滙單快捷妥保

---

廣和泰

Quong Wo Tai 801 Dupont St S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家俬絨彩磚俱全如蒙 光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

---

廣東銀行告白

CANTON BANK 658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 玆將本銀行附貯利息列下

三個月週息二厘半算

六個月週息三厘算

一年週息四厘算

另任便隨時收回免要

本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶堪 管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行謹啟

---

舍路 永生號

WING SANG CO. 415 7th Ave. South Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知派件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄暉光 方文强 周家洸 陳寬煥 仝啓

得不謂絕異之事矣。近日京師市民謂蝦蟆搬家 從前聯軍入京、曾有此兆。今將復亂。人心因之愈加惶恐云。

# 本埠新聞

## ●●●排亞會又請驗勾虫

本埠排亞會書記天亞路。昨日致電美京工部云 現聞華人舊客回美。免驗勾虫。將來別國亞人。亦必援例求免。但亞人勾虫症甚多。深恐防範一疏、我美人受其傳染 爲患何堪設想 懇請工部。仍照前例、飭令醫生查驗。以昭愼重云

## ●●●學生尚未化除種界之見

華埠實業會西人書記羅歸。昨日致函本報 據稱益三文拿西報。。日前載有華女二名。。在高等學堂畢業。。向例仝班學生、邀請來賓。舉行跳舞慶典。西女學生、以該華女種界不同、勸令不必帶仝友人。前來助慶、恐届時西女 莫肯與之同塲跳舞。甚不雅觀等語。嗣據華埠企李街八百五十四。司徒某女士二名。以此事實屬體面所關 。託本會代求該報更正。本會有融和種界之意 當無不樂爲盡力。。希登貴報。佈告一切云。

●波斯輪音 太平洋郵船公司。昨日接檀島來電。報稱波斯船於昨日下午。由該島啓程。前來本埠。。照期下禮拜一到埠。。

●瞞稅拘罰 某日人。向做日本漆器生意、近因運辦此貨來美。短報稅項。被稅差拘案、昨日在合衆國衙審訊。該日人自認有罪。官判罰銀一千元 將案注銷。。

●行騙案牽涉總巡 本埠公家律師。。以暗差每日所辦之事 必有部記存據。昨日特着人。 到被控爲串仝行騙之八差處、搜查部據。以作憑證 惟檢查部內、所有關于棍騙事情。不曾寸過。實爲奇怪。該八差現僻覓一僻靜地方。秘密會議。以便延聘律師辯護。但恐事機不密、洩露於外 昨特在新花園大草地之中央處。密議良久。擬聘著名律師數名 爲之辯護。現公家律師。以總巡委氏、對於此事。不主張嚴辦。恐其中有通仝作弊情事 擬將來一律查究云。

●發鎗轟傷巡丁 中華會館巡丁。、每夕所巡邏之地方、必將各舖戶門扇。用手按之 以驗其扃否 十餘年來、皆係如此做法。認眞巡察。克稱厥職。距今早四点鐘 該巡丁邏至十作頓街八百四十四號半土庫。亦以手按其門扇。內有華人佐治李。竟不發一言、提鎗向門轟發一响。幸彈子落空。不曾命中該巡丁。後巡丁公司 着人到該土庫查察。幷詰責佐治李之躁莽 且有犯埠例、惟佐治李謂 前數夕曾見有匪徒。欲撬門行刧。此次疑其再來。是以發鎗轟之云。。

●迹近擄勒 今早西報云。華童司徒光。年十八歲。。是禮拜一晚。被人誘去。困在一處。禁止出入。不得自由。聞係某華女。引其至華盛頓街八百四十號唔談 適被人瞥見。疑其兩人在房內、有曖昧情事、遂將華女撕打一頓 逐之出外。該華童則留困房內。不准出外 着人向伊母索取銀四千元 作爲該華女身價 乃能將其放出。 巡差聞此消息 特到該處搜查一週 絕無踪影云 。

●衙案例誌 一號衙 亞坤票案、下午兩點鐘審。二號衙、亞陳、票案 注銷。 六號大衙、余烈。人命案。。自認無罪。五月廿二號定審期。黃子瓊、人命案、自投監 。具保單一萬元保出 五月廿三號定審期。

# 各埠新聞

●攤館被拘十六人 六日山亞刁電云。。本埠華人攤館、前晚被差入內搜查 拘去華人九名 日人七名 內有東主實記一名 勒具保單一百元。其餘每具保十元。 保出候審云。。

●偸關案之詳情 一號七作頓電云。。近日關差在渦市爹愼埠。拘拿西人基路一名 指爲私辦華人九名 由貨車入美一案。與伊有關涉 昨日在合衆國衙過堂。 該西人一言不發、官遂勒具保單五千元 伊乃求官派差。帶其仝出大埠。即可如數繳足保單 至華人內有余吉一名、自認美國土生。黃輝一名 自認西班牙人。官皆不信。擬解交大埠合衆國衙、憑官判處云。

●日人種植家被刧 六日羅省電云。 附近本處之紐握地方、乃日人種植塲也。昨晚有西匪三名、闖入某日人之屋 以鎗指嚇各人 驅禁一隅。將全屋徧搜一遭 共刧去銀五十元、該失主今日到本處 報差查緝賊匪云。。

●關差又拘一人 二號山爹咕西報云。附近本埠之佐歸委市打地方。昨晚十一点鐘 華人譚業 被關差拘去指爲由墨國亞灣拿埠私走入美。禁監候審云。

●煙案分別判處 卅號山藟奧比士布西報云。。本埠有華人三名、前晚被差拘逮。均人爲片煙案。 今早在衙提審 甄賀一名、官判無罪、將案註銷 甄三一名。被供憑據甚多 自行認罪。官判監禁一百日 或罰銀一百元示警 楊來一名 託律師代辯。謂伊偶因入屋訪友 致被誤拘。亦不成罪、准予銷案云。

# 各國新聞

## ●●●英婦又演惡劇

六日英京電云。本處東南之山卡打連教堂 今早被平權會西婦放火焚燬。當時火勢猛烈 消防隊聞警馳至、施救不及。未幾該教堂全座 變爲灰燼 據某牧師謂。適有西婦三名 到過教堂 退出未久 旋即起火、疑係彼等種火云。。

又英京電云、今早有一西婦。在本處山蘭旅館門首。 置一炸彈其間、燃着炸引、旋爲人瞥見 急將其踐息 不致爆發。幸免危險、隨將該婦拘逮。伊直認平權會人員、炸彈邊遺有一紙。精明該會婦女。應給予選舉權。方昭平允等語 警差遂將伊拘監候審云。。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅歲 南海九江鄉 邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia Comerciantes Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

相映 1154 Sto[illegible] 士得頓街一千一百五十四號 依路奈省影相大學堂畢業生湧由藏啟

請即親到來裴市那埠友和號與弟面議是荷 中華民國二年四月念四號 [illegible] 李有啓

堂告 頃此舖位務要與本堂代理人富隆號訂明方可與他交易庶免爭論誠恐各稍里未此舖位內中情事今特登報章廣告俾衆咸知 三月廿九日 拜 市得頓同興堂衆啓

每日下午兩點鐘開診至八點止

---

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈 金山文明旅館主人啟

**文明旅館 如蒙光顧 額外歡迎**

MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F, Cal.

## ●●敬頌良醫

弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加逾恒旋爲本族兄弟介紹請黎金曾先生按症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊癒舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉 黎先生寓屋崙七街八百卅九號 會邑弟趙邦敬頌

## ●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

**延年堂**
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

**參茸玉桂藥材** 梁壽南醫寓

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名貨客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易 許濟卓 梁永圖 譚崇綺 吳其晃 啓

TAI LUN Suey Kee
845Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟安 捷現已聘得著名縫匠縫裝番衣常有各色線仔絨物俱價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞 舖在都板街八百四十五號 話街五百二十一號 黃義家 黃華伉 盤服圻 馮安 啟

---

**昌隆** 金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛笮結衫各欵靴履并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有旱函請照上列西字付來無悞 電話一百五十七號 司事人黃德欽 樓秀 燈秀 曜臣 星衢 仝啟

CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫褲羽紗仔波羅機絨彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全客光顧請照西字付來定必從價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無誤 黃棣照 胡翰仝 啓

## 成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

[illegible]

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爆竹粗幼饅心餅片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張 皇家信箱二千四百六十七號 成信謹啟

**東大埠昌**
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Franisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理遇至妥交快捷無悞此佈 「承接金猪」 東昌啟

## ▲(南京旅館新張廣告)

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱 民國二年四月十九日 弟黃耀臣 黃棣秀披露

**金山正埠 泗華生**
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷 喊線差拿一一八六 司事人周全垣 周鶴咸 周自仟 周家如 仝啟

---

## ●●●(獨一新製康強機器)

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促輿言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合歡百戰不倦衛生周諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S ,F, Cal.

請認本公司機器

TOLD ONLY BY US
ON THE SQUARE
康強指南
康強指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 強種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕癢藥水油膏一元 止嘔淚丸一元 強胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器 堅硬玻璃機器爲膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元 新欵白銅筒機器爲膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
- ●治夜夢遺精藥筆
- ●壯健行血氣藥筆
- ●治精早出不時藥筆
- ●治尿受寒生瘡藥筆
- 治色動尿管嘴濕藥筆
- ●治生痔藥筆
- ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

(壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元)(無散沽)

- ●奇驗治花柳疳疔丸一元半
- ●婦人滋陰壯顏藥水一元半
- ●大小便過多藥水藥丸壹元半
- ●風濕酸骨身痛擦藥一元半
- ●鮮曬膽久積餘藥水二元
- ●治腦疼身倦藥水銀二元
- ●消化開胃丸每盒銀一元
- ●生頭髮藥水每罇銀一元
- ●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
- ●安心事睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
- ●壯根活絡去勞倦腎藥水每罇銀二元
- ●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
- ●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
- ●奇效樓逐花柳瞻膽餘症丸每盒銀二元
- ●神效治花柳白濁丸銀二元
- ●立即止頭痛藥粉每盒一元
- ●婦人調經藥水每罇一元半
- ●大小便閉結藥水藥丸一元
- ●神速瀉熱丸每盒銀一元半
- ●治生痔藥膏每盒銀一元
- ●治咳嗽藥水每罇銀一元
- ●速效滑臟丸銀一元半
- ●三角氣藥一元半
- ◉堅陽鼓蕩葯水每罇三元
- (電)(氣)(帶) 每條價銀七元至八元十元十一元貨眞價實
- ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀來定即照來番字付上(付費在外)有潔稱康強機器平沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家雅造印照立分眞假並有小磨[illegible]各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效 [illegible]

康強機器指南公司啟

**怡興** 金山大埠
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

啟者本店常辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

---

**金山 天華興**

Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.

啓者本號在大埠庚愼街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客函愛請照上列西字附來無悞

童叟無欺 貨眞價實

## 直言無隱

**老手卦命紅荔軒**

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
- 查星盤八字銀三元
- 大批八字銀一元
- 加批八字銀二元
- 流年長庚銀五元
- 擇日銀三元
- 占梅花易大批銀五毫
- 占梅花易小批銀二毫五
- 寫三代帖寫禮書銀三元

交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN, 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張㫖辦唐山茶米油糖京果熟烟各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備 諸君留心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有章函惠來請照上列西字之寸來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈 司事人 湯宗澤 湯思瑞 啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco,Cal.

**萬應花柳丸**

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘺餘毒不清四肢刺痛癰瘓難動上下瘙癢等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈 萬應神效花柳丸每合銀五元 寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貨客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜 本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層 本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚壽端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邇貴客留心惠顧 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層 東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

---

## 病者請讀此

**醫生古羅士文之電帶**

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效最速無病之人佩此永保平安本公司之製此電帶能治白病幷能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物學家身體學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身體強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, · NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如 ▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寔信請將此告白夾入並銀圓或銀紙匯紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也 幷招人代理 如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

**朱去非賣藥廣告**

**經驗夜夢遺精丸** 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

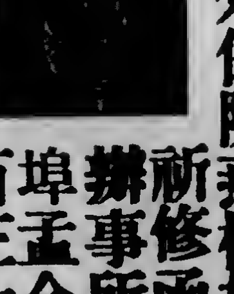
**神效止鼻血藥散** 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處** 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4148



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓四層一百零一號房 電話乾尼四一四三 胡禮氏啟

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店由大埠遷回屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈 屋崙三益號啟

---

## 怡思域煤電公司廣告

**The Pacific Gas and Electric Company**

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在杭打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信處潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人馮壽銘 黃耀臣 寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄 電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

**GAS AT 75 CENTS**

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟擅映原音鈸曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈 羅遂怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往煙租埃崙
- 上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
- 下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
- 上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
- 下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

## ●●來往船期

俱舊歷

| (由香港開行到大埠) | | (由大埠開行往香港) | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## 新江南福孳實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事
歐陽祺副領事
岡州會館先生李寶滋
人和會館先生麥超英
肇慶會館先生周夢年
陽和會館先生溫文炳
三邑會館先生許炳棻
甯陽會館先生譚鏡濂
合和會館先生余毓仁

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人
黃曉林　大醫生
劉希鏡　合和隆
劉春　屋崙菓偈
龔顯裔　廣同泰
李三宅　祥和
李清　永眞
鄧晉卿　兆昌泰
伍松　聚昌榮
劉學怡　屋崙菓偈
梁樹南　仁隆
甄碩光　釆芝堂
馬叙學　英昌
黃孫照　昌利
謝佩聖　茂和
方文彰　集蘭堂
楊漢魂　生和
曾天祐　大光書林
鄺文光　共和葯房
黃開基　廣安
李流明　廣美興
張洛川　康壽葯房
鄧寬　釆芝堂
鄧傑三　發明公司
蔡聯奕　廣和泰
李德華　萬合元記
李股宏　集蘭堂
黃松　廣盛隆
伍盤照　中西報
趙權愼　權利
盧瑞廷　生昌公司
朱三進　民國公報
譚開悅　裕昌隆
方若樵　安生
劉冠辰　生泰
鄺祝敬　裕安
李黏寬　和隆
劉安　永安
李鼎南　祥和
楊鼎新　中興公司
譚仕賢　廣同泰
鄺修璉　永豐
潘大瑄　茂利
劉日初　日初醫館
黃榮理　福生堂
陳約之　泰興隆
陳繼石　綱紀愼
唐貽扳　永合
馬錦興　華綸
李才　廣興合記
劉冠珍　生泰
張焯榮　肇豐
林瓊　瓊豐號
伍熙榮　同益棧
盧星芸　多利公司
李澤田　金門煙庄
李昆　和昌
李葩明　惠春園
陳冠石　廣東銀行
雷家和　悅隆
周崧　中興公司
廖達生　少年報
陳以琳　釆芝堂
李仁仕　均盛隆
謝護　永勝隆
李銮庭　永泰隆
陳源宜　寶隆押
呂南　少年報
伍勳瑤　天福
劉顯達　屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福孳實業公司總理李其佈

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓
話筒
舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## 名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛苦一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收遇致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廊墟新怡盛
新寧沖蔞墟普濟堂
新寧斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新寧斗山墟普濟堂
省城太寧堝大德堂
新甯南昌市榮利鮮
新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧那扶墟永吉李明鵝翁
江門杭䜴巷滙祥銀號
新寧公益埠廣福杉行
新甯海口埠廣茂杉行
新寧新昌埠吉興杉行
新寧城福壽堂
陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李滏衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## 聲明與黃李二子私函字句之失撿

啓者昨黃衛庭李務明在中華民國公報復登佈告一段並將弟與其來往函附諸末後藉爲口實至指譚燕爲假冒爲棍簽不獨誣衊譚燕抑更開罪街坊二子之心吾不知弟自問極過意不去其實　子初次合名所發指誣譚燕告白之時燕適早兩禮拜携家眷往遊羅省其弟及所親者覩此告白大爲不平特求街坊秉公代爲辯斥耳當日在公所議決後即蓋用公所戳記又因此事係爲箇人申枉者與純然公事不同故復聯蓋圖章以別公私而担責任本埠公所雖小圖印慎重商團所繫公議所歸非妄盖也安得假冒何有棍簽原夫公所之地附屬於廟歷數十載豈得曰無雖因陋就簡儿桌粗備與鄉約同僑少之埠類多如此前歲之春羣思別建兼設病所惜難擇地致未舉辦弟忝居商末公是公非聯合署名理當賛同以私廢公人實不齒易地皆然同堂之人署名不少胡獨責弟弟着友件婉語函勸守和平措詞不善友件之過朋友私函豈宜登報藉作口實再起波濤坊衆見之向弟問故秉公二字何說之詞惟許辯明以謝已過聲明自後謹守中立洪順與燕及兩先生事毋我涉梓里同胞諒情体貼此表是實

民國二年四月吉日　猫失地華記謹啓

## 康南海先生不忍雜誌第一册已寄到

每本連郵費售銀七毛五仙書到無多
請速來購　本報啓

## 賞奇社特別第十三會聯題求教

安亂　亂安　戰和　和戰　長大　大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報主筆　二中五

### 梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫九
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
代收卷處最大書庄大光書林

Tai Quong Co 910 Duqont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會

大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫　郵費另計

## 天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪頸鍊時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別號交來均照其便仰乞留心光顧是祈

## 馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結癥症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治遇身癢毒症
一治癲毒發癢症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蟣瘋行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗告能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鐄銀一元　專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶畜蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
纙像小說近世小史七十二册七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用冇見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故包賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即蓉引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡躍其能用本公司之妙藥數樽也此妙藥名SAL-URICO不論抵受此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥確實能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者其衆今各處皆聞賀賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿強酸發出此毒物行流教全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效濟洗全体驅除尿強酸由小便都盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲清淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部纔而言之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店
一中五

## 中國上好米出售

啟者本公司由辦中國上省米發售此米舂至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

# 中國新聞

## 拒借風潮之要聞

北京四月二十七號特電云。一百二十五兆。年息每百五元之借欵。是日兩點半鐘妥議簽押。中國收到實欵。。百分之八十四分。（卽每百八十四元也）國民同盟黨人。力勸借欵團延遲簽押。謂借債之簽押不合憲法。恐激動下議院及全國劇烈之反對。袁總統之頭等秘書官。是日親到上議院詳解借欵緊急之情。及政府不必與議院商議之理由。因前參議院已經批准也。國民同盟黨議員隱諱之。徇其黨之主意。。布告國中。謂俄國在借欵團中之不利。及袁總統遽行簽押債約爲不合憲法。以鼓動國人起而反對。據此情形。。若非有正當輿論出而維持。危機將不遠矣。

更改借欵條約之簽押。乃中華民國前途之表記。中華民國之能成立。全賴借債之告成。反對袁總統者。大聲呼號。以袁之簽押爲不合憲法。。此事由同盟黨人藉以反對臨時總統袁世凱。顯而易見。彼輩往時攻擊袁世凱無才學無能辦安借欵。今阻礙借欵卽在彼輩。明知除磋商條欵外。。借債定無成。彼仍然抗辦。彼向主持要袁總統與財政部長將借債合約送交議院批准。同時又力行抗阻議院議員之出席。以期無議院可開議。今既得上議院批准。則臨時政府之行爲。正無侵其權限矣。今日政府之行爲。或弄起中國轉機。且財爲勢之後盾。袁總統之地位較於前者尤爲堅固。恐全國人亦爲有財者之扶助也。據北京西報訪員之特電。指明美總統威路臣之政策。。迫美國銀行團退出六國銀行團之結果。乃銷除美國政府與中國共事之最要地位。爲再組織聯合共和政府也。其政策最近之結果。由中國之定點而論殊甚可惜。因今日之借欵告成。。中國得實欵較於前六國銀行團之提議尤少。當美國銀行團在六國銀行團時。借欵磋商最底之實數百之八十八分。今中國得其最高之實數。只得百之八十四分云。（譯紐約西報）

## 張謇定期來粵調查鹽務

我國鹽務。。現中央已議決聘用洋員襄辦。。經財政部派委張謇。帶同馬辰氏前往各省先事調查。以爲入手辦法。。昨張君特電粵督。。擬於四月中旬來粵。、面商辦法。。請預飭鹽政處。將各項鹽務揩卷檢出。以免臨時棘手。。且四人馬辰氏。定限三個月卽須將全國鹽務調查完竣。在粵時日無多。故特電請先事預備。胡督接電後。已轉行鹽政處知照。

## 不堪聞問之片馬

片馬近日外兵日益增多。。芭蕉寨地方。。其數尤鉅。約駐步兵五千。石灰卡亦有千餘。其他洗馬河七什㒓貢山魚洞等處各數百人。或一二百人不等。其小江茶山一帶。。亦有洋官屯兵結寨。星羅棋布。并有添募蠻兵。分路駐紮之說。其營房糧械等項。現正紛紛設備云。

## 柏督爲李華儂夫婦請獎

皖都督栢文蔚前歲自關外南歸。謀攻南京。李華儂與其妻張利儂。方住金陵城內竭力贊助。願任內應。張係婦女。。清軍不加盤詰。 切軍械。多由其保存運送。且親執炊爨。以饗同志。現聞栢都督以民國酬勳。不分男女。已咨請臨時稽勳局。將李華儂張利儂二名。均給予優獎矣。。

## 奇怪之鷄蛋案

京報云。昨日本京某宅。清晨起時。。忽發見屋中四周有鷄蛋數十枚。散布几案。兩頭有眼。中空無黃。內有一売上寫文字。似是蒙文。其鄰居係警廳中人。。因取其有文字之一枚。報告警廳。警廳持送蒙藏事務局辨認。並非眞正蒙文。不解其意義所在。。謂係友人戲弄所置。則又無此理。不知其是何祥也。。

## 庫匪騷擾不堪

庫倫僞政府所招蒙兵。多係匪。既未經訓練。。且不服約束。派往達里岡崖之兵。由庫出發。距庫甫二百餘里。卽按兵不動。。大肆刼掠。在庫華人。因蒙衆苛待。。紛紛結隊南下。途中多被蒙兵肆搶。以致貲貨散失一空。。所招東蒙之兵。初尚整飭現因無餉發給。亦四散擄掠。庫倫交通爲之斷絕。。

## 蒙古議員發表

昨日蒙古各部選出議員其姓名如下

圖什業圖汗部落
參議員　祺誠武　鄂多台　衆議員　孫鐘　汪榮寶
車臣汗
參議員鄂伯噶台　車林桑都布　衆議員　熙鈺　李景和
三音諾顏
參議員祺克坦　榮厚　衆議員　金還　林長民
扎薩克圖汗
參議員希爾格特　陸大坊　衆議員克希克圖　易宗夔
科布多　阿爾泰　烏梁海
衆議員恩和希林　張國溶　諸們達賚　烏爾棍布
鄧鎔

## 李邁凡在獄中親筆書

我中華民國成立年餘政府專制早除五族共和早定迄今正式國會亦幸既開本董事來灣六年兩任中華主席有全僑代表之責前既爲中華總會館革命元祖今當爲全体華僑力爭公權案緣中華會館革領吳壽全瞞報照貲吞去金銀一萬八千餘元本董事受民國公會龍岡公所隴西自治所五行值理等函責妥辦追查正查辦間旋由署領侯良登集議調和判决吳壽全捐出五三金錢三百五十枚了事本董事仍聽自由辭職業經出示通詳在案不旬日而吳革領串同舞弊奸商廣興昌出番蔣北斗報界訪員黃鼎之迭起風潮煽謠西報以本董事呈出年月清册既經侯署領監視各行各社會查賬員再四會同清查簽印有據之數目未妥爲題逕達洋官又要挾侯署領復行專制翻覆自由示案集議壓抑社會公權架詞誣告董事謀害逮之洋獄嚇逼退職本董事誓死獄中此事一日不明此案一日不結斷不甘在獄中辭職必爲旅古全僑脫除專制爲五行各社會爭回公權得以祖國共和同等務此中華總會館公欵有歸不至再勞第二次會館革命之舉乃告完責望衆僑胞切勿因憤暴動堅持革命初心始終罔懈聽候本董事訴訟辦理毋以我在獄中受苦爲憐特此通佈　民國二年四月廿四日古巴中華總會館董事李邁凡在灣城獄中謹告

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業尚辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟

## 劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每罇價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每罇銀五元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九醜丸　每罇價銀一元
●●恭頌名醫　藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁尿管痛散每服二元
入寶紅霞生飢膏每盒二元　遠年花柳毒瘡丸每罇五元
自製揭波香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 大埠 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癰藥每料二元五
自逸製三鞭丸　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮光　萬應跌打丸每丸銀一元

## 屋崙代理人興昌店

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 戒指發電之大妙用

如有欺言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

發電戒指之圖式

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智慧及强健之人格於閱此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕痿痹癱症血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚輾臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以養生者卽血與電二者二者或虧缺或不清潔則百病隨之輕則舊病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者　▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自順一醫爲自己一生之保障也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤皆購用矣諸君應知得耗去五金卽能除病使身體永不受痛苦則此戒指之價値之實貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購捷支劵將式樣及捷支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那傕發電氣具公司卽將戒指付上應用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商量

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本鋪廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順繡綢鋪搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木椽椅宮燈新欵磁器漆器檀香刁花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙　惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　賜市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啟

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同犮紙一齊寄來美國金山現遷往布妞市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

- ○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元三毛半料十五元
- ○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
- ○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
- ○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
- ○參茸武溪衛生丸每合一元
- ○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
- ○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
- ○男婦一品種子衛生丸每盒二元
- ○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
- ○杜菁樓兔花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
- ○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
- ○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
- ○婦女白帶丰實丸半料銀十元每両一元
- ○消痰鎮核搜痰丸散小盒一元中大盒三元每料廿元
- ○男女頭風痛丸每料銀三毛每半料銀十元
- ○治勞傷吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
- ○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
- ○壯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
- ○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
- ○掃除日久頑皮蘚藥每樽銀二毛五
- ○治久年頑癬兼止痕痒藥大合銀一元小合銀五毛
- ○治傷風感冒萬應丸每服銀二毛五
- ○打回頭經迴芒菓元葯大張銀一元小張銀五毛
- ○止渴消食開胃醒茶餅每磅銀一元
- ○掏砂除點脫腎去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
- ○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
- ○消腫痛去紅筋除點朦眼丸半料銀十元每服五毛
- ○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料卅元每両元半
- ○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五
- ○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
- ○花柳搜毒珍珠丸每服銀七毛五每半料銀十五元
- ○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
- ○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛九半料銀十五元
- ○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
- ○止日久白濁收澁丸每服銀四毛每半料銀八元
- ○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
- ○疳瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
- ○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
- ○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
- ○打風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
- ○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
- ○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
- ○化毒生肌硃砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
- ○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
- ○腸風痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
- ○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
- ○治出蛇仔纏毛疔散每樽銀三毛
- ○諸般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

夫衛生之丸汗小充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予做錄其補腎之法欠缺特以加入正海狗鞭鹿尾巴同製又四鞭丸海狗鞭之外再加入三鞭功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有虛人之實重全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也我丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗鞭丸若有腎虧陽痿之類及酒色過度腰刺難眠夜尿盜汗各症食參茸四鞭衛生丸必收全功尤勝于鶴齡丸散也身體虛弱及遺精各症食丸後長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之强弱視乎政治人身之强弱繫乎氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血弱腎虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感暑受熱衣不得慣復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發冷熱相攻埠內各醫惟用辛燥之藥服下口鼻之血噴出來病苦更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉東腳更難籌若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄來紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一總拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗鞭丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發養腎養之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章傳有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居紐家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後因身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽落心驚嘆已前過醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難盡言述蒙友指示即將弟之症起止原由并洋紙拾五元付交竺西氏先生評症早施甘露以挽沉痾弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分强健再求竺西先生代做補虛易固氣血止遺精海狗鞭丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發葯亦能治愈今竺西氏實信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有望言尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世擎恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啟者弟在紐家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫其少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳腎愈猶白濁年餘不能止乃至舊歲冬月抄體拜開暇所謂燈前酒後最易悶柳尋花況雖鄉日久人情大都如是輪白既錄當前脂香撲鼻眞令人銷魂也信宿而歸再運數天面上即起金錢之疗身下發楊梅之核纖痛苦莫淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並部開床管而洗之自念西醫每行霸道視性命如鴻毛情態再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫國手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代吾寫信同付犮銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀如得全愈定當厚謝圖報後接先生付來丸藥信云花柳舊時有毯毒未清新毒並發急宜食牛王滴毒之茶珠珀搜毒之散內消疳疔之丸實挽沉病脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛連食丸牛月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經恢復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫謹登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥使得全愈有病之人以免一番轉折先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水暗是匪毒居多有礙子嗣西人治芒菓淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也　寗邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

敬者弟前在埠士那向以種植爲業因冒人染氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭痛腦痛欲裂痛不能忍頭上若有蟻吞在此嚙動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千光不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少勞人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悅悟竺西氏大國手已醫愈有成千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付犮十元短後計數即投我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後漸數月不慎風寒又快食肥腻生冷之物又變心痛若裂氣促欲絕頭常作暈此時若經霜之垂楊枯樹欲舉未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付犮紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫亘肇也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟等均向以忠信待人無誑言謗妄之舉謹登數言于報章傳有疾者知其問津焉　弟蕭寧均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

爲患人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云猴眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長適日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云杏林乃眞人醫寓也啟者弟向在亞歸密打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅鳥珠變赤腫如睢州脹似魚歸經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目殘生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消膜眼亦醫除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者敢謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寗邑弟黃明懋頌

# 廣東新聞

### ●●●新寗各區自治長一覽表

（縣城）議長李月垣。朱乙照。總董黃漸逵。李丙奎。（廣海城）議長林覲廷。劉藻華。總董陳志新。陳祚培。（公益鎮）議長雷澤普。劉儒襟。總董李子□。伍炯堂。（新昌鎮）議長陳潤三。朱周屏。總董甄竹如。黃嘯五。（荻海鎮）議長余翰元。余榮盛。總董余澤芳。余誠中。（潮沙鎮）議長馬卓凡。黃乾生。總董黃鏡芙。馬瓊庶。（冲蔞鎮）議長陳若思。余煦初。總董李學啓。陳樾雲。（都斛鎮）議長趙拱辰。黃宜璞。總董陳雅吾。李崇杰。（海口鎮）議長梅衍鋆。阮光甲。總董梅健文。黃國胡。（海晏鎮）議長陳乙璜。甄衍周。總董陳伯治。陳汝器。（三合鄉）議長陳錦周。馬汝銘。鄉董陳憲新。朱績基。（上澤鄉）議長翁芳珍。陳大章。鄉董陳金波。伍文項。（新安鄉）議長陳秀良。余熙章。鄉董余品和。余炳和。（整寨鄉）議長伍伯仁。李璜。鄉董黃開潤。李介臣。（那扶鄉）議長伍煥堂。吳夢麟。鄉董李夢余。伍智仁。（上川鄉）議長梁玉吾。關殿超。鄉董張剛義。盤隆銑。（下川鄉）議長趙仲詞。鄉董方富勳。

### ●●●番禺縣籌議辦警

番禺縣屬。時有匪徒出沒。該邑知事。近因都督令行各屬。限令三個月內舉辦警察。並組織游擊隊一營。特通請屬內人民。于月之二十日午前十時。。各舉代表詣番禺明倫堂。籌議進行方法云。。

### ●●●寧陽鐵路并無收作抵押之說

日前中國報刊有新寗鐵路押償。輕葛則畧。現交通部以該部銀行刻在清理。所有陳宜禧以寗陽鐵路抵押之六十萬元。尅日清還。倘過期未能清理。即將該路先行收歸部中管理抵押等語。邑人睹此。頗爲駭異。現由該公司函請該報更正略云。新寗鐵路。前借交通銀行三十萬元。經已還過十五萬元外。尚欠十五萬元。并無私借六十萬元之事。交通銀行登報清理舊數。該公司亦可隨時設法清理。交通部亦未嘗行文將該路先行歸部中管理云。

### ●●●刦掠世界

新寗整寨塘冲村阮姓。於月之十號。夜間被匪擄人。。全村被刦。又大隆上崗冲表舊村田廠。於月之十七號夜。。亦被匪刦。擄去女子二名。均皆十二三歲。近日牛團山等處。有匪二三百人。日夜嘯聚。四出行刦。從此居民無安枕日矣。

### ●●●娶婦被刦

月之十三號新寗廣海雙龍村鄧昌琳。爲子娶婦。是夕新婦歸門。親朋團聚打糖梅。及散後。至十二點鐘時候。突有賊匪十餘名入屋。刦掠財物一空。計衣服百餘件。。白銀二百餘元。二毫半花旗銀紙四十張。鄧某金山回頭紙亦被刦去。當時村中均不知情。翌晨鄧某入城買衣服爲新婦謁祠。事爲廣海城警察聞知。旋該區長親到查勘情形備案偵緝。聞鄧某與鄉人不甚協洽。然入屋賊匪。俱是包頭黑面。。其爲內宄無疑矣。。

---

錦泰金舖義記號

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番首飾所鑲珍珠翠玉鑽石戒指海狗鞭一切俱全係本號字印貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無慎此佈

●●常有光慶飾便換

●正海狗鞭發售

錦泰老店司事李雲根男初謹啓

---

## 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由內伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞倘患病者知所問津焉 先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓即和樓第七號房 話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄭祝敬

和利押　陳良贊

廣同泰　譚經爵

杏花樓　黃日如

大益號　阮丙辰

民國公報　鄭連相

昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每册價目三員格外克己用副諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值貴累殊深現值理等以該書經已出版函懇購劵諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在此區區本公司實深感謝也諸此奉達敬請諸君必不吝

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理陳良贊　鄭祝敬　阮丙辰　黃日如　鄭連湘　譚經爵　黃英衍　黃世溥　等頓首

---

## 正埠貞祥老舖金銀首飾

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

本號向在大埠積信街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同犮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士擔街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世　妙葯如神　●●良相良醫　再生之德　●●恭頌良醫　●●醫術精良　●●敬頌良醫

[illegible]

---

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之殘軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　寗邑黃子宏恭頌

---

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上并接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號 話筒毡拿 三二號

省城鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St.,
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時款男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌幃繡花香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

---

## 逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

醫生伍彩璣謹啓

---

## 逢泰發客男女蘇杭日本漆器發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢綯搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

### ●●●省會舉定各股審查員一覽表

財政股二十員　林正煊。容伯挺。陳樹榮。李　桐。陳世恩　劉公冠。張發靑。關越傑。梁捧陞。陳鴻銓。符朝松。李濟源　吳志起。王鴻鑑。謝唯生。劉佩書。成符孟。陳念典。蔡國金　王家浩

法律股十八員　徐漢章。容文鑲。楊鶴康。黃桂榮。李杖銘　謝大聰。王平戎。張煜初。陳巽簡。謝　陶。符夢松。黃森然　余作斌。莫泰安。陳汝霖。盧　煌。李舜臣。楊　吉。

庶政股十七員　宋以梅。李　霆。蔡榮春。曾國宗。陳炳濂　林商翼。陳文謨。李鳳墀。黃汝楠。朱厚基。趙　燊。聶金慶　楊允述。林景洛。簡經綸。蕭世芬。林永升

諸議股十四員　吳紹華。楊文光。潘學海。張以銘。陳俊朋　丘晉豐。李孟韓。溫蔭槐。海壽齡。李樹茂。賴孝逈。周　壬　蔡少庵。杜應魁。

資格股六員　馮相華。林　育。賴鑑明。何達勳。李堯衢。。劉樹芬

又舉定廣東省議會議事細則起草員。。容伯挺。余天海。陸孟飛。張煜初。羅曉峰。。

### ●●●是亦招徠之策

公益埠商會。因埠務未甚發達。實由於四處未得接濟。。故特議振興之策。現請得船三艘。每逢墟期。。在于開平那竹黃冲步頭接濟人客。來往公益。自朝至晚五點鐘止。。輪流交通。開辦兩月。不收分文。以廣招徠。其經費由商會担任云。。

### ●●●福軍捕匪之得力

前月三十日。開平大崗李姓。有墟船兩艘。。由水口飽裝貨物而歸。午間行至敢（旁魚）魚咀地方。突被土匪三十餘人各持槍械　蜂擁過船。盡將該船貨物銀兩。刦掠一空。後赶泒駐防公益之福軍。駕輪追擊。當時轟斃匪一名。。生獲者七名　起回贓物甚多。實得福軍之力云。。

### ●●●酒爲禍水

日前在大良護沙局門口。槍斃營勇之龍亞路一名。月之十號。已由順德知事吳霖　着游擊隊勇數十名。。押往護沙局門口鎗斃示儆。聞人云伊。自反正後。並無爲非作歹情事。此次之誤　實因飲酒過多所致。噫　酒之爲累人如此。

### ●●●奇計行劫

新甯海口鎮水竹村。戶逾半百。素稱牢固。且人多殷饒。久爲賊匪所注目。奈該鄉人强炮利。無敢過犯。。不料月之初七日申刻。竟有三數人。赶逐　匪　聲追剪逕。直入該鄉。。將匪執縛。帶到更館暫寄。稱往西廊請兵護解。鄉人信以爲實。且固獲剪匪　老幼聚觀。未幾即有　三二十輩　各持槍械而來。村人以爲兵至　乃到時遽用槍炮恐嚇。鄉人團集一所。手無寸鐵。匪即乘機入村徧掠。一戶不漏。計所刦快槍廿餘枝。財物值數萬貲。並擄去幼童一名。。緣該鄉僻處一隅　四無援應。以故匪得盡情搜括　直抵黃昏　猶復宰猪殺鷄　炊爨飽頓　逍遙而去云。

---

（貨眞價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永眞舖

本店在大埠四十餘年蒙諸君垂愛感激良深今特辦時款唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧繡絲髮酸枝柏椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常接理香港寗城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人　李清藹　李錦　敬

---

### ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲束裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

---

## 仁安藥房

（醫生趙柏彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售）（膏丹丸散郵寄買者自理）

本醫生懸壺於美國……[illegible]

●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元　●參茸寧神養血補丸每料拾五元　●久年爛腳去腐生肌膏……[illegible]

●●●參茸寧神養血補勞丸每料銀十五元

●●●花柳疳疔痔漏拔毒膏每盅銀三元

○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力

○○○敬頌花柳新蛇補血袪風鮮毒膏之靈驗

○○○一料花柳小腸氣痛散能醫好我七年頑症

[illegible]

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

---

●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

---

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症奴效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山寨各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元　肚痛藥散每罇一元　肺痛藥散膏藥一元　鶴膝癧藥散每罇三元　縮陽藥散每罇二元　搽眼風痛藥散每罇一元　咳嗽化痰丸每個五毛　橫胘膏藥每張三元　出粒仔並出沙藥散每罇一元　流鼻血不止藥散每罇一元　戒片煙丸每罇五毛　白濁止痛丸每罇一元　去風濕膏藥每張一元　瘰癧膏藥每張三元　痔漏藥散每罇三元　滾水傷手腳藥散每罇二元　花柳藥酒每罇壹元　白濁解毒消膿丸每個一元　埋口生肌藥散每罇三元　搽惡毒瘡藥散每罇三元　搽久年爛腳藥散每罇三元　搽三角蟲藥散每罇一元　貼花柳瘡毒膏藥每張二元　生蟲喉疳藥散每罇一元　搽陰蝨蚊蟻藥散每罇壹元　花柳退上面紅雲藥膏每盒四元　跌打跛骨止痛藥散每罇五元　跌打酒每罇一元　治痲瘋面上凸內藥散每罇四元　治痲瘋藥膏每張一元　花柳嘴症風濕藥膏一枝舟元　花柳藥膏一枝八元　生蛇藥散每罇三元　虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元

心痛藥散每罇一元　橫胘藥散三元　腰痛藥散膏藥一元　小腸氣痛藥散每罇三元　縮尿沙淋每罇藥散二元　搽頭痛藥散每罇一元　搽牙痛藥散每罇一元　健脾丸每個一元　壯氣藥散每罇一元五　童子胎毒藥散每罇一元　吐血不止丸每個一元　婦女白帶拔毒丸每個壹元　拔毒止痛藥散每罇三元　瘡藥一擦光一元　芒菓膏藥每張三元　搽風痘藥散每罇四元　抽火傷手　藥每罇二元　產後藥酒每罇一元　產後丸每個一元　拔毒埋口膏藥每盒壹元　搽瘡名膿毒藥散每罇三元　瘰癧痛解毒丸每個一元　生疔搽六陸脈藥散每罇一元　陰陽暴毒藥散每罇三元　撞紅搜毒丸每個一元　跌打止痛丸每個一元　跌打遇瘀丸每個一元　跌打膏藥理口生肌每張一元　治痲瘋藥酒每罇一元五　搽藥傷去舊肉生新肉每枝二元　跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元　專理小兒婦科症　治痲瘋面上紅雲印藥散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去癆除風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良醫妙手

仁心仁術

術紹歧黃

醫理明家

仲景

華陀

良醫無雙

恩邑鄉弟吳子經拜題　開邑鄉弟周欽振拜題

會邑鄉弟陳焯然拜題　寗邑鄉弟李良美拜題

香邑鄉弟鄭明煥拜題　番邑鄉弟張觀廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠實生堂凡有書信并犮紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

### （欲定購論教公言鑒）

論教公言一書鑄版將完釘裝在即日前　諸公先交每部預約劵銀五毫者（其多照算）已發收條至成書時必踐約照奉（惟未先交銀而以空函定取若干部者不在此內）但該書影版之費既重裝飾之欵又多所耗不貲實屬虧本便賣以求公益現擬過預約期之後布皮或增價一元紙皮者或增至七毫五凡欲先睹爲快者祈速定購此佈

孔教印書公會再啓

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四逸兆尾巴衛生丸每個銀七毛五每両銀一元五毛
●參茸四逸強陽滋陰補腎丸每両銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每両銀一元二毫五
●海狗遺止日久遺精補腎丸每両銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每両銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四逸強種興陽種子丸每両銀二元
●長精神生智慧補腦丸每両銀一元
●參茸鹿胎婦科調經補血丸每個銀七毫五每両銀一元五
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科赤白帶濁立效丸每両銀一元
●婦科經閉立通丸每両銀一元
●婦科乳瘡內消散每服銀中元
●婦科乳瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血立止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷體效補身丸每両銀二元
●癆症化痰止咳丸每服銀五毛每両銀一元五毫
●癆症化痰止咳散每服銀五毫每両銀一元五毛
●應效止壯氣化痰丸每両銀二元
●應效止壯氣化痰散每服銀五毫
●內消痰核瘰癧丸每服銀一元每両銀三元
●內消痰核瘰癧散每服銀一元
●內消痰核牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科珍珠鹿尾退翳丸每両一元二毫五
●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每両銀一元二毛五
●眼科內消遠年近日去翳丸每両銀二元
●眼科八寶光明藥散每樽銀五毫
●眼科珍珠退翳散每樽銀一元
●眼科明目珠珀光明藥散每樽銀一元
●眼科治跌打損傷消腫還睛丸每服銀一元每両銀二元
●治遠年近日頭痛暈眩丸每服銀中元
●治男女消患酒頭風疾丸每両銀一元
●治男女風濕骨痛丸每両銀一元
●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●立止小腸疝氣腫痛丸每両銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消腸癰解毒散每服銀中元
●內消腸癰解毒丸每両銀一元
●內消腸癰膏藥大張銀一元中張銀中元
●內消陰疽瘰症丸每両銀一元
●內消陰疽止痛藥散每服中元
●毒瘡遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●毒瘡愈後補身丸每両銀一元二毫五
●內消陰疽水射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●強種衛生健時散每服銀一元
●治男女腳氣藥丸每服銀五毫每両銀一元五毫
●治男女腳氣藥散每両銀一元
●治男女腳氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風疾風癱半身不遂丸每両銀二元
●治男女風疾風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便痔血丸每服銀一元
●內消腸癰痔漏丸每服銀七毫五
●內解腸癰痔漏消毒散每服銀七毫五
●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒搽痔冰射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌碧砂膏每両銀三元
●解毒生肌珍珠藥膏每両銀二元
●搽疳珍珠牛王散每樽銀一元五毫
●搽鹹疳珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王濁毒散每服銀一元
●花柳搜毒扶元內消丸每服銀七毫五每両銀三元
●內搜花柳餘毒珠珀丸每両銀三元
●花柳愈後扶元大補丸每両銀二元
●治花柳頭痛骨痛丸每両銀一元五毛
●治花柳餘毒去腐生肌膏每両銀二元
●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張一元中張中元
●內消魚口橫弦冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消紅雲風癬搜毒丸每服銀一元每両銀三元
●治花柳入骨風癬丸每両銀三元
●外搽紅雲血癬藥膏每盒銀二元
●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
●外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
●跌打還魂藥散每樽銀一元
●跌打刀傷還魂藥丸每個銀中元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每両銀二元
●跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
●跌打刀傷駁筋接骨藥散每服銀六元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元細張銀中元
●跌打刀傷吊瘀生肌消腫珍珠膏每両銀二元
●治双單鵝喉痰止痛散每樽銀二元
●治喉症止痛消腫藥水每樽銀一元
●立止牙痛藥散每服銀中元
●內消牙瘡解毒丸每服銀二元
●內解牙症臉毒消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳癰膿散冰射散每樽銀一元
●治驚熱長寒發冷丸每服銀中元
●治癲狂羊吊藥丸每両銀三元
●治中風中痰急病還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起獨勝散每服銀五毫

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖王備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却擯實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寞視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良滑貫之品務得其補益氣質加以測分各品葯精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也著於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

### ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

### ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元氣與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中响响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消滅全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躋門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

### ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢愼埠新寗弟黃德和頓首頌

### ●●●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於週還讚揚者週於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

Pe Chun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

### ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

●本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉慶堂兆雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）
梁啟超演說集一本五仙 孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元四
日本法律經濟辭典七毛

初等格致教科書二冊四毛 中學格致教科書一本五毛
四頭小學地理教科書五毫 四頭高等修身教科書八毛
高等修身教科書二冊三毛 寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應酧撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聰甫華英彙語二元二五 藤本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典三元二五
黃履卿英語指南一元四 十二頭歡康熙字典三元五
改良故事瓊林五本二毫 鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合璧二毫 物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五 作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五

●●並有學堂各款書籍 唐山油木面盆發客 並大小鐵鑊發客 鐵木砧板
●各時務新書太多不能盡錄
●柴財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬藥膏
●柴財信二號双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 920 Dupont St. San Francisco Cal

### 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀找上貨付上仰祈賜顧是幸此佈 大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚會鏘 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德遇 仝啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

### 正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張三十餘年在大埠屢徙七百二十二號專造金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷蒙諸君深信臺愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必依期快速付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老舖啓

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

### 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

●治平實管花柳毒痛及毒肉漸大生瘰床孔藥第一盒銀五元
●兩點鐘見功靈活彫脹腫硬大腸丸男女合用每盒銀十元
●悄胭心甜香闌姻緣興趣藥水婦人飲每樽銀六元
●千古奇效每飲十六滴堅陽力藥水一樽銀六元
●胭興陽事消遣豪情佳境即至男人搽藥水一樽銀六元
●軟柔幼細滋滑羽皮膚助陽膏每個銀四十五元卅元廿五元
●專令體成孕安胎種子薔術丸每樽銀五元
●男女祇可交歡不怕後患藥第二盒銀五元
●神經疾腦筋發夾頭每暈痛補腦丸每盒銀三元
●將軍演武陽事奮雄新偉藥丸每百銀六元
●速去皮毒絕粒痕瘢紅黑惡色搽飲藥一樽銀三元
●搽陽勃興如冬殘雪謝而發春枝藥水每樽銀六元
●婦人洗射去汚毒帶如成濕淨處女丸一盒銀三元
●心思過慮不能睡使之定神安睡丸一盒銀三元
●壯精勤陽久戰發力強種丸每百粒銀五元
●封精消形影止夜夢洩精扶元藥水一樽三元半分一二三號 第二號銀四元
●馳名閨閣經過精速止身虛遺精奇驗救命丸每百粒銀四元
●獨得教陽縮見花謝未交先洩蕊田種玉丸每百粒銀六元
●[illegible]強力丸每百粒銀四元五毛

本公司電帶除病理安功驗靈於星火身痛手腳痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之卽刻滿身爽朗確有鋼武精神頂好者電力猛而收效速

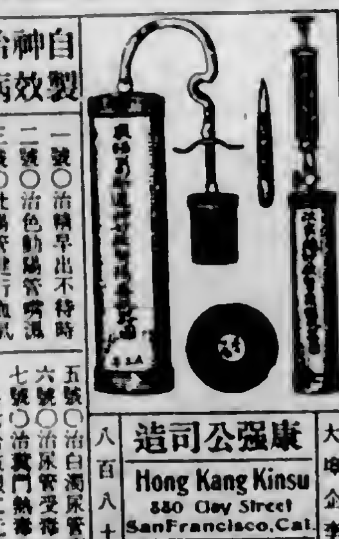
每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十大員 廿五員 十五員

### 康強公司造

大埠企李街八百八十號

Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.

發賣處



自製神效治病藥
一號○治精早出不持時
二號○治色勤腰痛頭
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜遺洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生瘡
七號○治黃門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒二元

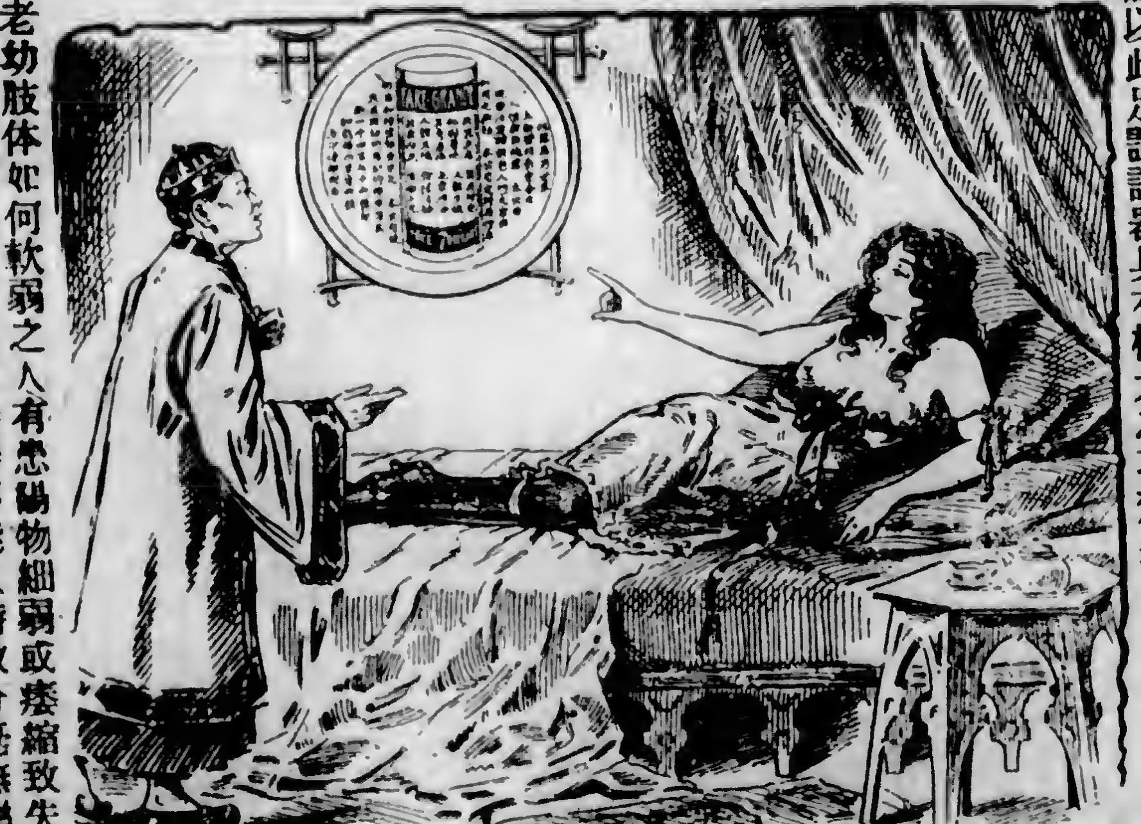
### ●●●江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光二百元 馬周倫二百一十元 吳兆一百二十元
馬大植 伍學孚 黃福長 周瑞培 馬華芳 司徒有樞
黃崇嘉 黃欽文 以上每一百元 伍彰明六十元
楊基 鮑達岐 劉恩 伍龍欽 朱新民 謝嘉祥
鄧松滋 鄧創隆 以上每五十元 麥永光二十五元
余焜寶堂二十元 黃福念一十元

### 本公司有功名藥用單證驗函送分

[illegible]

### 強壯人體之妙品



本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍

此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質頓弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索値較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最強健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣者請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則強壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後卽見大功當生一感謝心且薦其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便覽文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房卽太晤士報對面 本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

屋崙埠代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

## 雜箸

### 放奴

（權公）

放奴善政也然行之非其時施之無其術其弊有不可勝窮者愛之所以害之未見其爲善政也嗚呼徒慕文明之風不實將人情物理而研究之驟見諸施行人民以爲不便而反抗焉在官廳必曰人民之程度低下也奴隸之性質未除也又烏知夫人民之苦況有不可以上訴於赫赫官吏之前者哉鄙人身處閭閻日與編戶窮氓相來往習知其情素親見其利病竊謂放奴政策未可遽行於今日中國內地也請就耳目所見聞者略舉數事以備芻蕘之採擇焉

有一鄉人携一女子赴省面目黧黑短衣不完其女子亦有菜色因不識路徬徨道左巡警疑之執而問焉鄉人曰我某鄉人也家貧失業不能自贍行將鬻此女於富室爲兩全之計巡警叱之曰新政府尊重人道不准買賣人口今汝欲抗例耶鄉人曰余不知例何敢言抗特以束手待斃不如賣之或可稍延殘喘耳巡警曰此間人家告守法無人敢買汝且回鄉鄉人乃嗚咽而去夫亂離之後人民失業不先爲人民謀生計而遽禁其買賣人口是迫之使塡溝壑耳此放奴之不便於時者此其一

向日富室多畜婢卽中等之家亦有婢一二人此風俗習慣使然也近聞官廳懸爲厲禁畜婢之家咸懷危懼其或有與畜婢之家不睦者指爲虐待告諸官廳卽行將婢起出發交教育院其離省各村或婢之父母藉端勒索不滿其欲訴訟斯興騷擾閭閻莫過於此現在遷徙流離未復邦族雖加意撫循尚虞不足況又施行此不急之務擾及人民是迫之使不敢寧居耳此放奴之不便於時者此其二

又聞一商人因避盜遷居省城其所生之女年約十二三出外迷途爲巡士帶回警局疑其爲婢遂送教育院後其父母聞知稟請領回官廳不准並禁往院看視致令骨肉分離不得團聚該商有鑑於此遂遷返鄉間復被賊擄其幼子進退無路慘不忍聞此放奴之不便於時者此其三

某日有婢年可十三四巡士帶之而行婢沿途號泣云欲回主人處旁觀者不知底蘊甚爲詫異有知其事者謂主人待遇該婢甚優後爲警家告發言其虐待故令巡警起出帶回警局發落該婢念主人養育之恩依依不捨故作此態也此放奴之不便於時者此其四

據此數端則放奴政策對於時勢在所行乎在所已乎凡稍明政治者當無不知也乃執政諸公必斤斤焉執行之幾若捨此之外別無可施之政策嗚呼無政治之常識自不明措施之秩序又何怪焉

### 詩話

陳白沙殘碑出土

東莞銅嶺上有榴花塔下有花溪銀塘乃宋熊飛將軍大殲元兵之所至今英靈不絕陰雨常聞金鼓聲聞四月十號有老農在花溪畔去草鋤出殘碑一塊刻有七言律詩一首云（花溪曾寄舊遊蹤剩水殘山幾萬重千古壯懷收王氣百年英魄散霜風鐵衣夜冷原頭馬寶劍秋高海角龍銅嶺歸來重吊古陣雲愁鎖戰場中）下署陳獻章三字

## 專件

### 續紐約華僑選舉代表朱兆莘報告書

紐約中華公所第一次電報到工商部云波士頓費城華盛頓紐鈪哈福德必珠卜等埠中華公所俱託辛派代理人投票等語部謂紐約無代他埠發電之權辛力爭謂美東各埠俱歸紐約領事管轄可電詢紐領查覆自得紐約覆電辛遂據以爭選舉權惜十六名代理人電部過遲辛經派定有經承認者有未承認者共爭得十一票計開

紐約中華公所一票 紐約華僑閱書報社一票
費城中華公所一票 費城閱書報社一票
哈福德中華公所一票 哈福德閱書報社一票
波士頓中華公所一票 華盛頓中華公所一票
紐鈪中華公所一票 必珠卜閱書報社一票
砵侖中華會館一票

（按上列哈福德卽指哈佛）

此次各代表各代理人一律發給旅費每名百元凡領有投票證書者選舉畢親自赴部領旅費辛所派各代理人俱在各署供職者事忙不能日日到選舉會場投票（選舉會自二月十號起至十六號止）不得已轉託他人若輩既盡投票之義務遂草旅費百元之權利工商部認證書不認本人辛雖欲爲原派代理人稍分旅費或彌補電費亦未辦到

選舉事竣工商部長讌華僑代表於六國飯店部長演說後辛承華僑全體推舉致答詞並演說吸收華僑資本興辦祖國實業聞者頷之

袁大總統二月十八日接見華僑選舉代表並開茶會大總統演說略謂華僑身在海外心在祖國歲歲經商作工獲利不少大有益於祖國生計且時以鉅欵輸助國家具徵愛國思想此後政府當力保護華僑利益並設法推廣海外僑民教育云云華僑全體公推辛致答詞其詞如下

華僑代表此次歸國爲組織選舉會今選舉事竣承大總統厚意接見選舉代表並承慰問海外華僑代表等謹代海外千百萬同胞致謝總統代表等他日返海外當宣布大總統德意使海外同胞知祖國政府優待華僑此後對於祖國一切事業自必樂爲贊助望大總統對於海外華僑嗣後更加意保護同享祖國共和幸福代表等謹再致謝大總統云云

大總統演說詞已見本報及辛答詞經北京各報登載玆並裁出附閱轉交各報館刋布可也

袁大總統接見各選舉代表之日每人贈小照一幅另每一選舉團體將來各贈以大號相片一幅寄至海外各埠懸掛以作紀念玆先將大總統小照寄呈一幅其大號相片尚未晒出總統擬親自題欵蓋印然後寄發云工商部長所贈相片玆已附寄 朱兆莘謹啓 三月七日

## 美國金山共和藥房廣告

### ●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名腫毒及疔瘡等毒均皆合用

### ●被腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

### ●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致合腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

### ●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

治腎虛腰痛丸每樽銀二元五 白濁射洗藥水每樽一元 幼童咳嗽藥水每樽二毛五 止咳丸每樽銀五毛 [illegible]

代售處世界報中西大同報

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

### 游藝社特別第十一會東西榜對題求

異同心目南北
同異目心北南
轆轤聯

教每比收卷費二毫現收現謝無費不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱 西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱 是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員 三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員 五名謝教銀每式員五
六至十每名一員五 十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫 五拾壹至壹百每名二毫五
殿軍謝教銀每十元 加賞金牌一個 卷多加賞

### 繼興第十二期對題求

風月秋夏日時
月風夏秋時日
轆轤聯

教每比收卷費二毛五准于新歷六月廿號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

吟友投對博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售 保太和啓

### ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈願銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員 身虛遺精補腎丸每樽銀一員 每料五員
參茸強筋補身十精丸每樽二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員 每料十員
三鞭強種滋陰補腎丸每樽銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每貸一員五毛 應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員 久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員 立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每樽銀五毛 治腎虛腰痛丸每樽銀二員 每料十員
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員 消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員 應驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員 埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五 神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛 萬靈芒菓膏藥每張銀一員
洗三角氹藥水每樽銀一員 止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
治陰囊腫痛丸每樽二員 立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員 應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員 萬應哮喘痧氣丸每樽銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員 神效吹喉散每樽銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員 萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

### ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水 每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症遍醫中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉 寗邑弟胡炤拜頌

欵。有無多寡。迄無定數。亦不過補充中央政費之一部分而已。其所以勉力支持至今者。胥賴前此之小借欵爲多。統計比利時借欵一百萬磅。六國墊欵一百八十萬磅。格利斯浦五百萬磅。合七百八十萬磅。折換中國銀約爲七千餘萬元。此外如地方解欵。華僑捐欵。國民捐欵約合一千萬元。至若京奉京漢京張之鐵路。崇文門之落地稅。左右翼及張家口殺虎口之稅務署。以及郵政電費。長蘆鹽引等種種收入。除京奉京漢兩鐵路。每月有二百萬元之收入。餘外悉爲極少之收入。且其收入。亦須有相當之支出。實則政府可消費者。借欵之七千萬元。及解欵捐欵之一千萬元。都爲八千萬元。以中央每月政費。約須五百萬元計之。則自去年三月至今一週年。已費用六千萬元。又去年三月前之臨時支出。約三千萬元。都爲九千萬元 比之收入八千萬元之數。已不敷一千萬元。所可藉爲敷衍者。則以京漢京奉兩鐵路之收入。爲融通基金。使交通銀行。發行多數之紙幣。爲一時彌補之計。然此等危險情形。必難常恃。故梁士詒亦謂中央庫欵。可支持至今年四月。大較如此。此後之困難。概可知矣。此我國急于借欵之逼勢也。夫以外人之趨于勢也如此。我國之逼于勢也。又如彼。迎機一合。借欵以成。今者愛國憂時之士。冀其取銷草約。求止交欵。免受監督之弊。保存國會之權。對于袁氏。誠不免違法辱國之譏。對於政府。不可無籌欵救危之法。不然。政府非袁氏一人之政府。苟不統籌大局。微特軍餉無出。譁變以生。賠欵久延。外交亦棘。未審遑何道以持其後也。

# 緊要新聞

## ●●●美政府辦理大交涉案之棘手

六日美京電云。美外部堂官。現有大交涉案兩起。辦理棘手。咸甚焦慮。一爲日本以加省置業禁例。有犯日美條約。羣起反對。若美政府不將此例修改妥當。定提交海牙萬國和平會公判。一爲英國力爭河稅 要按照喜扳士佛條約而行。所有航行巴拿孖運河之船艘 須一律免收河稅。方昭公允云。

## ●●●中美聯歡之大宴會

六日北京電云。美代使委王士 以美國公認中華民國成立 應設筵叙慶 以敦兩國睦誼 今晚特邀請中西名望人四百名。共同宴叙 藉表感情。兩大黨政領袖 亦在塲共讌。議論甚多云。

## ●●●關于置業禁例之各方面

本埠民政黨領袖巴路。前曾被選候補總督者也。昨日對西報訪員云。近日加省議决置業禁例一案 內有一欵。仍准日人批地種植三年。殊爲怪異 此例本爲剝除日人地主之權 免釀日後喧奪 反客爲主而設 若如該欵所云 日人之在境內。有權作墾植之計。大失此例用意。俟本省下次開議。我必提出該欵。用多數投籌取決法。以驗衆情贊成與否。方能定奪云。

---

又六日美京電云。聞日本以加省置業禁例。業經通過。不久起行。預備以武力對待。擬乘機佔奪菲檀兩島。美國若調軍艦兵士粮械等。以爲抵禦之資 非用數月時候。不能齊備云。

## ●●●墨僑被擾之哀告書

敬啟者。墨國二次革命未已 而三次革命又來。我華人經商墨境。受害者以信那省爲最 因車路不通。僑民經商坑上者。不得知之。自本月十五號 馬黨到田板美住紮 至十七號 與米麻官兵對敵一日。官兵傷否未詳 而馬黨斃者一人。十八號 革黨欲攻米麻之水偈（水偈在米麻后背山離米麻遠柰）軍官堅守。不能攻斷 被官軍斃炮斃者十餘人。至十九夜。田板通米麻車路之大橋。經已燒斷。米麻官兵不用守此。全守右邊之來路耳。米麻有可恃者。面臨大洋。后背高山。左邊之橋已斷 該埠官軍二千人。堅守右邊一路 至今數日。不見再戰 觀田板美革黨 祇有數百人。其大營在入一咪 聞有二三千之多 至田板美華人商店。當革軍到埠之時。即放車來利昌號勒取粟米數十包。不議價若干 寫回一紙。就車而行。當時使我華人閉門躲避。至廿二號 巡鑾與革黨數十名 叫我華商店開門。即將各酒店內之酒。一概執去 棄之於地。每間所失約值千數百元。而所搜呂人之酒。一概車回儀門存貯。觀此情形。顯有欺我華人。。（未完）

## ●●●京師蝦蟆搬家之怪象

北京報登。日前盛傳齊化門外蝦蟆搬家。以爲京師多造謠言。迷信神怪 蓋所恒有。不復措意 繼得之親見者數人。歷述怪異之狀。始知實有其事。且極可驚詫。吾輩固不必附會灾祥 至其事之怪 不可不紀。齊化門外有六里屯者。有一土窰 忽於陰歷二月十四日。有蝦蟆列隊而出。其數不可紀 迤邐往東門。越陌度阡。歷數車道 而至一小溝赴水而沒。自十四日侵晨 起至十七晚止。共走四日四夜。連綿不絕 其布隊密如羣蟻 頭尾銜接 遙望若長橋 蜿蜒而動 蛙大者如瓶如盎 小者如常蛙 有數小蛙伏大蛙之背。路人撥之。堅不可拔 蛙皮作深青色 腹淡紅。凡蛙必怒目每躍恒尺許 或數尺許。此次之蛙 皆閉目。其行紆徐。舉足前後。且作歡行狀 第一日。車行道中。壓死無數。爲警廳所聞 乃令車皆繞道行 都人多捕蛙歸。其事傳徧九城。好事者爭往觀之 車馬絡繹于道 至十五晨始止 都人紛紛揣測 皆曰灾異 吾謂灾則不可必。然不得謂非異矣。光緒甲午之歲 南下窪忽出一水怪 吼聲如巨鼓。聞數里外。時公車皆集都下。爭往覘其異 男女老幼。日往觀者數千人。陶然亭錦秋墪之間 茶棚至數十 冷寂之境 忽成鬧塲。二十餘日聲漸止。宮中命齋醮以禳之。時論謂主兵象。步軍統領。日調兵戒嚴。無何而中日事起 京師大震。時論謂怪徵已驗。此次之蝦蟆搬家 都中皆謂咎徵。或謂主兵變。人心頗爲惶惑 科學大明而後 災異本不足信 此蝦蟆搬家。其事甚奇 或地氣之遷轉。或是地不得安居。故迫而移徙 其閉目徐行者 或時當春半。地氣未十分發舒。蛙尚非出躍之時。故改其常度耶 然連綿四日夜之久。。不

●●●雜館召頂

同[illegible]公啟者本堂前與李有批賃市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租

---

●●●各埠各代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加蓋五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛

金山正埠新漢公司朱去非披露

●●●廖旺退出金蘭公所

啟者弟廖旺寧邑甫草洋村人向有致公堂份並加入金蘭寓所後改爲金蘭公所弟不曾轉換牌仔今因覓飯維艱自願繳清費用即日退出金蘭公所嗣後該公所凡有大小事務概與弟無涉特登報標紅聲明俾衆咸知焉

弟廖旺啓

●●●自強戒烟藥酒廣告

弟業醫多年苦求救國自強之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買藥者祈寫明吸煙輕重及身體強弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄藥加費二毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　僕李啓輝告

Dr. K. E. Li. 53 Kukui St, P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號

貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　河守仁花柳丸五[illegible]

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理罔致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛

大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

---

香港 普華安黃夔石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旅館三樓

●●●呂棠退出瑞端堂份

啟者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各貨浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端孤告白標紅俾梓里週知此佈

中華民國二年四月廿五號　呂棠別字棣初啟

●●●余毓仁啟事

敬啟者弟自今年二月初一日至四月卅日按理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐駁例及征蒙等銀兩其收條一概寄送並無留宿自二月初一起至四月卅日止任內收條一概寄送清楚絕無延擱竊思事体重大地方廣濶難保不無少漏故特字通知自二月初一起至四月卅日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館俾弟查追以免失落首尾清楚可也

民國二年五月初六日　中華會館總董余毓仁啟

西醫生馬佳鐸打溪

Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難集症鵝喉瘡科無名種毒醫藥一到功效甚速况日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啟者本銀行在大埠孟甘慎街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙賜顧之必厚禮歡迎　代理人馮恒啓

贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檳花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症●茲將各大名醫醫生每日到本店候醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝罅上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司賊線差拿六百五十號　司理人朱旋廸啟

---

謙益隆　金山

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號嵩辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味懺鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

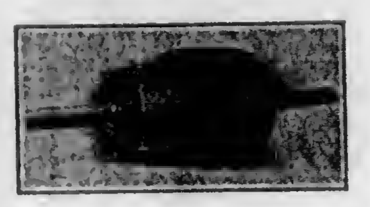
●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話線差拿一百七十六號）

司事人林立橋　林立理全啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

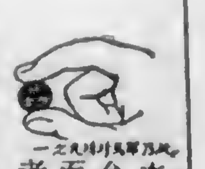
西人電機公司

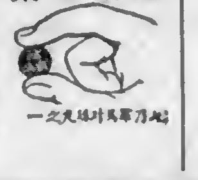


啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈　西人巴些路電公司啓

屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.





本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而數羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大牛樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能興其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫富強之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸即覺精神活潑便再與婦人歡會矣

世界千萬男子歌頌此藥神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽奕英武皇皇每樽價銀三大員

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支劵夾入函內寄下本公司取到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（即担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址按寄便妥

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員　世界上最神奇　最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

中華旅館

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明因合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七　中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務如士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每両三元　半両斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以剋化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉　寄賣處在大埠同仁堂
竺西氏應驗丸散　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同房紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉　竺西氏敬

請照番字門牌付來無悞

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之一禮拜之久果占次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神劾

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他　補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如　此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號舊話乾尼三千七百三十號此佈

怕思城高市譆啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩猫眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

悅隆新衣正頭

YET LUNG
[illegible] S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾發照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製治花柳樂水丸丹各項　珠珀丹每罇五毫　花柳骨痛樂水每罇[illegible]　疳毒丸一元五毫　宿娼妨毒不憂丸每罇五毫　拔毒粉價銀二元　去腐生肌拔毒丹價銀五毫　久流白濁丸每罇一元　施德之精柔水[illegible]

民國元年五月　司事人雷家齊全啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

●●●精醫眼科

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

啓者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治。切蒙助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每罇價銀五毫郵寄者每罇六毛五仙另有特別揀眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠仔杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈　再者加省大衙官路利近購本店眼鏡戴用數年[illegible]故給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

沙連公司

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不[illegible]一貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠顧到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱　司事人李寧庭啓

麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈　本店話筒一百一十七號　麗興啓

華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵髮繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

大埠　生泰　舊金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱賞茲特加擴良所辦之順德絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專孤件馳駐中國日本運辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸　舖在大埠都板街六百四十五號啓

本日新聞紙第二十三卷第一百零六號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 106 SAN FRANCISCO, CAL., THURSDAY. MAY, 8 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月八號

（中華民國二年五月八日）（禮拜四）（舊歷癸丑年四月初四日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒

本報啓

●●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●●●五國銀業團再出通告書謂中國大借欵以全國鹽稅抵押華洋各派稽查員●●●會同稽核借欵用途以固信用而免濫冒此次合同係將前經參議院通過之●●●六國借欵舊約磋訂簽押并無監督財政之事切勿誤會謠言云云

○又專電云此次拒債風潮聞係由於江蘇都督程德全宣佈宋教仁案各種憑證牽涉袁總統而起故以上海風潮爲最劇烈●●●

## 本館論說

### 論中國之人心（再續）（權公）

今國會已開。。正式總統將定。。各省都督擁兵據地者。。皆野心勃勃。。欲有所擁戴。。人人希冀非分而爭總統矣。。甲黨之言曰。總統非吾黨不可也。。吾黨不得總統。。則吾黨之都督。據省而自立。。不能受某人之命令也。。於是養精蓄銳。籌欵練兵。。預備對待中央。。中央亦明知之也。。其所以謀對待之者亦如是。。臨時政府期內。。失國土四分之三。。不暇計也。。以其精神疲於對內。。而不能及外也。。日望借欵。。飲酖自甘。。明知爲死。。不暇擇也。。爲其徒見目前之權利。。寧願亡國而爲張邦昌劉豫。。爲安南瓜哇土酋。。而斷不肯失其目前之總統也。。舉國之人。。非不知其黨之無人。。不能勝總統之任。。而欲

新張 金山 廣告
### 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

### 華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞　李蘭明　登南　羣芳　松申　謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

如意 大埠 泰萃 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話簡肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉椅桌圍傢履自置及後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

### 泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟烟酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備

本號在正埠都板街八百四十六號

（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

●●●賑捐溫處水災告白

啓者去年中國溫處水災難民徧野無衣無食飢寒交迫其凄慘情狀實有不可以言語形容者故屋外坎埠衆同胞捐得金銀八十二元五毫仲上海銀一百六十四元一毫八仙由大埠黎總領事滙交上海伍廷芳先生手轉交義賑協會分往各區散賑非敢言布惠也不過聊盡救災義務而已茲將芳名臚列於左

| | |
|---|---|
| 吳澤華 | 十元 |
| 周河東 | 五元 |
| 吳澤亮 | 二元 |
| 馮承恩 | 一元 |
| 馬才傑 | 五元 |
| 馬榮舜 | 一元 |
| 黃扶 | 一元 |
| 吳德葉 | 一元 |
| 吳澤英 | 九元 |
| 黎寗 | 九元 |
| 吳宜慶 | 二元 |
| 蔣嘉珪 | 五元 |
| 馬北春 | 一元 |
| 余聽和 | 一元 |
| 伍有作 | 一元 |
| 廖進 | 一元 |
| 溫光榮 | 五元 |
| 吳章梳 | 一元 |
| 吳澤魯 | 三元五 |
| 李栢桓 | 二元 |
| 馬炳杞 | 一元 |
| 李良 | 二元 |
| 周道式 | 五元 |
| 吳光近 | 五元 |
| 吳澤曾 | 二元五 |
| 林顯滿 | 一元 |
| 黃其昌 | 二元五 |
| 葉茂榮 | 一元 |
| 李兆雲 | 一元 |
| 吳如榮 | 二元 |

美國屋外坎埠衆梓里啓

●●●聲明承受

啓者山地巴罷埠廣英隆雜貨生意今因股東志圖別業願將生意全盤架生什物一概頂與本堂承受准於新歷六月一日即舊歷四月廿八日午十二点鐘在舖內當衆交易清楚如廣英隆舊手有欠到唐番數目及按揭担保附會等項仰依期到來取妥屆期不到是爲自悞交易後或改新字號或照舊營生異日財發萬金係本堂所得與廣英隆舊手人無涉特字聲明以免後論此佈

五月六日 拜 郁文堂啓

金山正埠
### 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

金山正埠
### 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
### 共和旅館
本旅館在大埠都板街[illegible]

### 贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.

啓者小店恢復大[illegible]

光緒卅四年正月日

金山正埠 花旗皇家銀行 華理事

American National Bank San Fr., Cal Mgr's Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人[illegible]千元附貯求利息上加息換內書信唐番字付來各隨其便梓里留心惠顧爲盼

---

金山大埠
### 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷　志昌謹啟

### 贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號　皇家書信箱在市地埠第二千零三十五

## 注意注意

QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤値土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號　廣東光華公司佈

●●●大埠始國民黨樓股東注意

啓者大埠委巴利街始國民黨樓衆股東定期是禮拜晚七點鐘集議要事仰各股東屆期齊臨會所共同商議是爲至要此佈

民國二年五月六日　大埠始國民黨樓衆股東啓

金山正埠
### 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店圍口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元三二五

●險

○又專電云南美洲秘魯國正式公認●●●●●●中華民國成立昨已遞國書●●●●●●

## 本館論說

### 大借欵成議之原因（品山）

民國成立以來。。關於外交界重要之問題。。爲中外人所最注意者。。莫如大借欵一事。。自去年開議。往返翻駁。。幾經波折。至今日乃有簽押草約之消息。。其中條件。未經國會通過。。授外人監督之權。種種違法等情。。未據政府明白宣佈。。無從探悉。。關於我國前途之利害。。當別爲一問題。記者此論。。以大借欵決裂未久。。卽有復生之機遇。。且不成議于前。。而成議於今日。。此中必有原因。何者。。外人之決意投資。我國之降心承認。。双方均有圓滿之解決。。然後借欵之議成。經數月之反覆變幻。。一旦而發表就緒。。不得謂非奇事。。究其原因何在。。亦在乎機勢之適合而已。。吾是以爲國人告焉。。

以外人一方面言之。。借欵契約。。定有鹽務稽核造報處、借欵局審計處之機關。。但借欵局之設。。不過決定借欵之用途　至支出完後。迨無何等重要之關係。審計處亦祇檢查借欵局。。及鹽務稽核處所編造之簿册而已。若夫鹽務稽核造報處。其勢力支配　與英法握有海關郵政之權相比例。。爲條件中之要點。各國堅執顧問位置。資本團竟以破裂。實卽由此。。非我所却拒也。雖然。六國內訌之內情。。無非因利益均沾之失望　至其目的。則均爲攫取利益而來。。無可諱也。貸欵不成。。經濟無所出。。對於彼之賠欵外債。自去年以來。。爲我國所延滯者。。數達一千三百萬磅。。恐終無應付之期。。則其間接以蒙損失。比之利益不均者尚有多寡之可言　孰得孰失。不辨已明。。故大借欵雖名二千五百萬磅。。除扣起賠欵外債之一千三百萬磅。實交一千二百萬磅。此區區之數。。又必陸續交付。。暫不過交換證書。。限期清楚　故美雖脫出團外。卽以五國應之。。亦優有餘力而無難色。。而一面可以取得監督權。一面可以抵償前欠欵。。名爲大借。。其實增我一度之負擔而已。。顧問位置之爭。。所以終能解決。。必有彼此調劑得宜者。。亦見利莫忘之俗見耳。。聞前議每　折得八十八元。。今則每百折得八十四元。。有此增益。在五國團不患無分配厚薄。。疏通障碍之手段。局外人特未之知矣。此外人利於借欵之趨勢也。。

以我國一方面言之。。自南北統一。。袁任總統之時。中央庫欵。支絀異常　祇有隆裕皇太后所發之內帑　及各親貴各大員等醵出　欵項　不過數百萬而止　然已消費於內閣組織遷延　國務運轉機關不成立之中。其餘各省解

大埠
### 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

門牌七百七十五號　信箱二千四百七十七

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器粗碗炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠
### 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創二十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大琯　仝啓

### 廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷　香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啓

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在昃慎街上海煙庄傭工聽來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽泒傳單及登報表白俾衆週知細査明白切勿指鹿爲馬幸甚

四月廿一號　弟林華彩謹啓

金山
### 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛氈結彩男女綫仔禮尾利允富氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代泒香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定妥件送至府上原船立取回快捷毋悞　但付信祈照列上西字　請寄大都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零[illegible]　電話舊差拿五百六十號

金山大埠永安合記啓

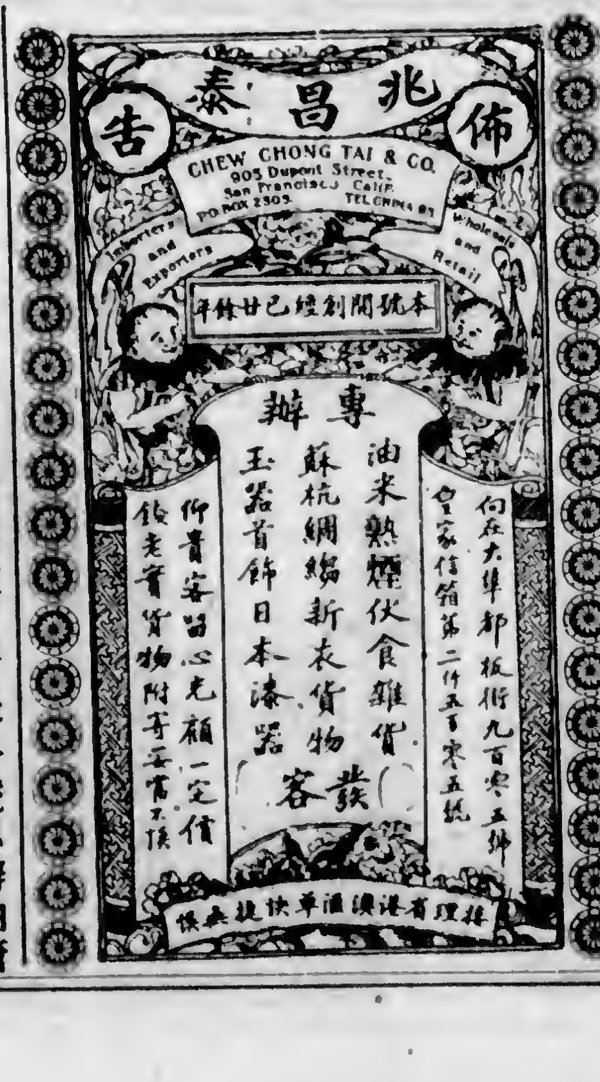
### 永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香梘鞋欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

### 信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒　此酒補[illegible]大有奇效



佈告 兆昌泰

CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street.
San Francisco Calif.
PO BOX 2303　TEL CHINA 87

本號開創經已廿餘年

專辦
油米熟烟伙食雜貨
蘇杭綢縐新衣貨物
玉器首飾日本漆器

向在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第二千三百零三號

仰貴客留心光顧一定價錢克己貨物[illegible]

### 廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有蔡保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

### 廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十八號開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體便利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢茲將本銀行附貯利息列下幸甚幸甚此佈

三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算
一年週息四厘算　月任便隨時收回免息

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳翼石　中文記錄余曾添　書理銀行事務西人亞當

廣東銀行謹啓

舍路
### 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在聰名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知泒件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄暉光　方文强　周家浣　陳纘煥　仝啓

# 各埠新聞

## ●●●屋內起獲骸骨六具之奇案

七日屋崙電云。本埠七街。五百二十二號　現有西人曲崙。賃居該屋。是日洗掃地方。在土庫下　執獲遺骨六具。內婦人一具。小兒五具。上面蓋坭半尺許　壅時用白灰醃化屍肉。已生臭腐。約歷數年之久。曲氏據情報差。差候查明前時該屋　誰人寄寓。或疑該婦人被夫謀殺。又將其子一併加害。以滅踪跡。亦未可定云。。

●狠差舞弊之宜懲　七日紐約電云。本埠有巡長四名。因串仝受規。兼謀殺人命案。被人控告　該差等復敢阻止證人。令不得到堂指供。實屬蠻橫已極　是禮拜內。在大衙連審七日。至今日陪審員始能定判。謂四人均屬有罪。。遲日再定懲處云

●小販數目之糾纏　二號羅省西報云。。登晏爹利柯電云。本埠西婦曲利。昨日與某華人買取瓜菜　交價四仙。詎華人去後。該婦疑其交出之四仙內。有一枚係五元金　。欲向華人討回。華人以未有收到其金爲辭。伊遂往衙申控。要求華人償還銀四元九毛九仙。將來未知如何判處云。

●回頭紙未便給領　廿九號咩匯士西報云。。本埠華人詹洪。。近日欲回祖國。。往衙求給照紙。。爲將來返美之計。據其報告。自一千八百九十年。來美經商　直至今年。。歷有三十餘年之久。惟關員查悉其去年由本處往墨國。由墨回國　復由中國回墨　然後偸關入美。蓋初次出美境時　未有注册故也　所報向居美境。如此其久。顯係飾詞冒認。虛發誓詞。實不足信。仍候詳查核辦云。。

●迹近要挾之不准　二號斐市那西報云。。本埠華童委利黃。前因搶刼華婦首飾案。被差拘去。發交學堂管束　定期十八個月。現其父託律師往衙投稟　謂其子原係土生　將其禁在學堂。每月公家須費用銀十五元。以十八個月計。。應費去銀二三百元。不若撥出船費一百元。交其父帶同該子。返回中國兩年　然後回美。公家亦可省費一二百元。較爲有益。衙官謂其自備船費　尙可准予釋出。至代交一百元。則斷難照准云。

●是欲辟穀登仙耶　二號沙加免度西報登李奴埠電云。本埠華人亞求。年逾花甲　兩足常穿皮水靴。向以賣柴度日。前禮拜日。忽病癲呆　數日不食。每在園中。　掘取虫蟻戲弄。昨日閉門不出　鄰人入內探視。始知其殭臥牀中。已登鬼籙。旋車往陳屍塲查驗。驗屍官謂其年老衰頹。。槁餓以終云。。

石出。聞有一棍徒。于正月廿五號夕。被巡差麥交拘逮　賄求釋放。後據情報知差長總巡　匿不報案。未知該兩人究何用意各委員擬一律查明究辦。。

●司徒光釋放　華童司徒光。日前被某華女誘到華盛頓街八百四十號樓。某房叙談。後被人疑其有曖昧情事。將伊留困一房。原擬索取銀數千元。方准放出。昨有人從中勸解。經將司徒光釋放云。

●衙案例誌　一號衙。亞林　票案。亞廣等八人。聚賭案。下午兩点鐘審。亞坤。票案　註銷。楊弭。人命案。定期五月十四號審。。二號衙。亞富。無牌賣酒案。退至五月十三號審。甄華　深夜洗衣案。定期下禮拜一審。

●華童被車輾斃　二號羅省西報云。。本埠華人餐館東主梁佩偉之子。年甫十三歲。昨晚由屋內嬉戲。。忽然走出街上　猝遇自由車飛駛至前　閃避不及　竟被碰倒地下。身受車輪輾過。傷勢甚重。今早旋即斃命。可謂慘矣。

●議員取怨之道　七日舍路電云。本省議員委氏。民政黨中人也　現聞美政府。欲任爲本港總關員。管理外人入境事務　本埠日人。查悉委氏。前曾提議限禁外人置業。及種種苛待日人等例　經前任外部長諾士　飭令取銷。。幸未實行。故對於委氏感情極惡　聞日人聯合五團体。羣起反對云。。

# 各國新聞

●英婦爭權之失敗　七日英京電云。本京西婦平權會　要求選舉權　風潮甚劇　今日特將此案。在議院投籌取決　開票後。贊成者二百一十四人　反對者二百六十六人。因愛爾蘭島之議員五十名　以該婦等前日犯法行爲。如放火毀物。擾亂公安。罪無可逭　故特表示鄙棄　以爲報復云

●萬國和平會判決一案　七日海牙電云　法意兩國。近日在本處萬國和平會。求判一案。事因去年意土交戰時。有法船兩艘　經過某海面　意國疑其私運軍械。接濟土軍　將其一併截執。照例收沒。法國向意國索償　現由和平會判令意國。一船賠銀三萬二千五百元。一船賠銀八百元。。

●無君黨圖殺班王　七日西班牙京電云。班王亞芬梳　今日偕仝扈從一班。由本處首途。往遊巴黎。擬遊覽兩日。然後回鑾云。。又法京電云。本處人民。聞班王駕遊此地。無君黨人蠢蠢欲動　有欲施以暗殺手段　將其置之死地而後快。政府聞耗。特飭差實力保護。幷嚴查黨人。以便拘究云。又法國文地拉及布佐兩埠電云。本處無君黨人。聞班王遊覽法京。擬派人暗害之。法政府聞耗　特飭差搜查黨人　經拘去多名　禁監候審云。

●暗殺希王之兇手自兇　七日希臘京電云。。暗殺希臘王佐治之兇手西拿士。。于三月十八號。。經被警兵拘逮　今日在捕署過堂之後。該兇手忽由窗門躍出街外。當時殞命。前數日醫生驗過該兇　亦謂其患染肺癆症　命不久延云。。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

亞冉打埠生和號梁浩長啓

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

---

相
1154 Sto
士得頓街一千一百五十四號
砵路奈省影相大學堂畢業生濟由藏敢

五月四號……銀五仙有志觀劇者幸勿失此良好機會可也
麗蟬戲院啓

堂……事今特登報章廣告俾衆咸知
二月廿九日
市得頓同興堂衆啓
一八點止

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨幷接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟安捷現已聘得著名號匠裁裝番衣常有各色綫仔絨物幾價廉自信現步價蒙光顧請照上列西字付來無悞　錦存鄒敬衡八百四十五號　電話篤五百二十一號
黃鐵家　黃肇傀　鑑昭圻　馮安　敬

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在……貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫廣　許濟卓　梁永圖　譚崇綺　吳其晃　啓

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷
杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

○●敬頌良醫
弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加逾恒旋爲本族兄弟介紹請黎金曾先生抜症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊癒舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉
黎先生寓屋崙七街八百卅九號
會邑弟趙邦敬頌

文明旅館
MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.
如蒙光顧額外歡迎

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啓

金山
泗華生
正埠
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人周登垣　周自仟　周賜成　周家如　仝啟

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏希垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀披露

東　大埠　昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Fransico Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」
東昌啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小攝心粗幼籐心籐片祖﹝﹞炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉徵從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

正埠　昌利　金山
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款綫仔絨衫褲羽紗仔波羅機絨衫自辦唐山蘇杭綢衣服各款齊備熟烟油米石力粉雜貨俱全會客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無誤
黃孫照　胡榆全啓

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純淨羊毛絨結衫各欵杭雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上蒙照時價加意減平以荅盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德歛　樓秀　邁七　耀臣　星衢　燈秀　仝啟

---

●●●（獨一新製康强機器）
竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合無百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.
請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERYTHING ON THE SQUARE
VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔淚丸一元
强胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器扁膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器扁膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●壯腱行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疥藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）
●奇騐治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮曬臍久積餘藥水二元
●治腳疹身癢藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每樽銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水每罇銀二元
●壯根活絡去勞強胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳臟腑餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角虱藥一元半
●堅陽鼓盪葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨真價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有認稱康强機器指南四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫書助各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記
身者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙同明病原即爲按症發藥務不奏效諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呃咕滙票或以担保信付來皆可妥收無悞
藥頭上從艸
康强機器指南公司啟

金山大埠
怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崙辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全幷接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰還貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光敵

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚齋端啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔漏餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘰癧等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味罐頭雜貨俱備　諸君賜顧心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字錄之寸紙妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　甄宗澤　甄恩霖　啓

直言無隱
老手卦命紅荔軒
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一二元
加批八字銀一二元
查星盤八字銀三元
流年長庚銀五元
擇日銀二三元
占梅花易大批銀五毫
占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元
交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山　天華興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.
啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字附來無悞
童叟無欺
貨真價實

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店由大埠賣奐之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

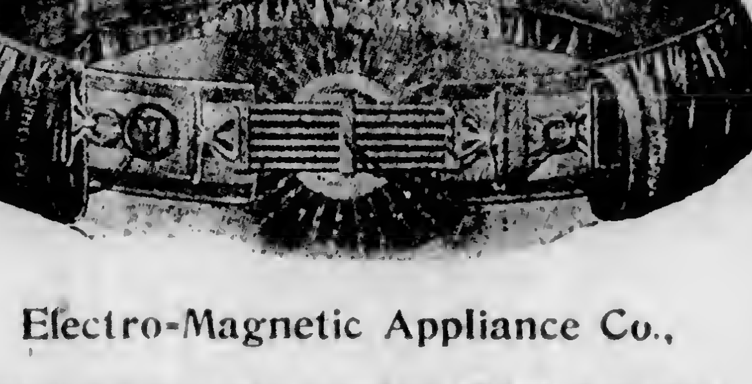
胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房
電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電氣實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶益用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力實之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, · NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寓信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 俱舊歷 | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

●●●新欵留聲機器出售廣告
敢者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟歌唱原音粒曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

怡思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信處潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈
代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

- 參茸鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
- 參茸四逸強腸滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
- 參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毛五
- 海狗腎止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
- 參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
- 治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
- 參茸四逸強種興陽種子丸每兩銀二元
- 扶精神生智慧補腦丸每兩銀一元
- 參茸鹿胎婦科調經補身丸每個銀七毫五每兩銀一元五
- 婦科赤白帶濁立效丸每個銀五毛
- 婦科經前後止肚痛調經丸每兩銀一元
- 婦科經閉立通丸每兩銀一元
- 婦科乳痛內消散每服銀中元
- 婦科乳癰內消膏每大張銀一元中張銀五毛
- 男女肚痛立止散每服銀中元
- 男女氣痛立止散每服銀一元
- 男女心痛立止散每服銀一元
- 男女吐血咳血止血散每服銀一元
- 男女勞傷色傷靈效補身丸每兩銀二元
- 腦送化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
- 腦送化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
- 靈效止扯氣化痰丸每兩銀二元
- 靈效止扯氣化痰散每服銀五毫
- 內消痰核瘰癧丸每服銀一元每兩銀三元
- 內消痰核瘰癧散每服銀一元
- 內消瘰癧牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- 眼科珍珠鹿尾退瞎丸每兩一元二毫五
- 眼科止痛消紅丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
- 眼科內消遠年近日去膜丸每兩銀二元
- 眼科八寶光明散每樽銀五毫
- 眼科消瞎珍珠退瞎散每樽銀一元
- 治眼科跌打撞傷消腫退瞎丸每服銀一元每兩銀二元
- 治遠年近日頭痛腦乾丸每服銀中元
- 治男女酒涯頭風丸每兩銀一元
- 治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
- 立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
- 立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
- 內消腸癰痛散每服銀中元
- 內消腸癰痛膏丸每兩銀一元
- 內消痔瘡止痛散每服銀中元
- 內消痔瘡丸每兩銀一元
- 痔瘡遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
- 痔瘡食積補身丸每兩銀一元二毫五
- 內消陰瘡冰射膏藥每大張銀二元中張銀一元
- 強種補生健精散每服銀一元

- 治男女腳氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
- 治男女腳氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
- 治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
- 治男女風痰風癱半身不遂膏藥每大張銀一元中張半元
- 治初起紅白痢症丸每服銀五毛
- 治日久紅白痢症丸每服銀一元
- 治大小二便屙血丸每服銀一元
- 內消腸癰痔瘡漏丸每服銀七毫五
- 內解腸癰痔漏清毒散每服銀一元五毫
- 止痛解毒拔疔牛王散每樽銀一元五毫
- 搽癬疥冰射膏每盒銀一元五毫
- 解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
- 解毒化腐生肌碌砂膏每兩銀三元
- 搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
- 搽鹹瘡珍珠牛王散每樽銀一元
- 花柳初起牛王清毒散每服銀七毫五每兩銀三元
- 花柳梅毒扶元內消丸每服銀一元
- 內服花柳珍珠珀丸每兩銀三元
- 花柳楊梅毒扶元大補丸每兩銀二元
- 治花柳頭瘡骨痛丸每兩銀一元五毛
- 治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元
- 內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張中元
- 內消魚口橫痃冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- 治花柳入骨風癱丸每兩銀三元
- 內消紅雲血癬搜毒丸每服銀一元每兩銀三元
- 外搽紅雲血癬藥膏每盒銀二元
- 外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
- 外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
- 搽紅雲血癬藥散每樽銀一元
- 跌打還魂藥散每樽銀一元
- 跌打還魂藥丸每個銀中元
- 跌打刀傷止血散每樽銀中元每兩銀二元
- 跌打刀傷駁筋接骨藥散每服銀六元
- 跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
- 跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
- 跌打去瘀生肌消腫珍珠膏每兩銀二元
- 跌打刀傷吊瘀消腫止痛膏藥大張銀一元細張銀中元
- 治咳嗽止咳散每樽銀一元
- 治喉症除痰止痛散每樽銀二元
- 立止牙痛藥散每服銀中元
- 內消牙癰牙瘡解毒丸每服銀二元
- 內解牙症散痰消腫止痛藥水每樽銀一元
- 治耳癰聾效冰射散每樽銀一元
- 治腳熱長寒發冷丸每服銀中元
- 治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
- 治中風中痰急病還魂藥水每樽銀二元
- 能治百病初起神效散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主爲顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦卹瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道獨爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寔視雜中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良滋潤之品務得其補益質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者尚於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

### ▲敬頌良醫（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頸痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策覩期到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有特無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躋門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衛擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒熯炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠丁作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新寗弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者週於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳猶便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仵各　梓里留心賜顧爲盼

●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）　孔教會雜誌（三毛五）
梁啟超演說集一本（二毛五仙）
西庄十六國議院典例一元四
康有爲中庸註（二毛）　日本法律經濟辭典（七毛）

初等格致教科書二冊四毛　中學格致教科書一本五毛
四頭小學地理教科書五毫　四頭高等修身教科書八毛
高等修身教科書三冊三毛　寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應酧撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英雜語二元二五　鄺本氏華英字典六元五
阜岐山英語問答一元二五　馬氏文通二本銀一元五毫
鄺其照華英字典三元五　西庄石頭記二本一元五
西庄英語易讀一元二五　阜岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭龍康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　繪圖四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　鏡鏡驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元一
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婦孺淺史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄豪書註七毫　古文筆法二毛五
●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
聚財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
聚財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U. S. A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦米蝦乾等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈　大醫生鄧鏡周診脈每晚八點半至十一點止
司事人　譚齊錦　譚齊漢　全啓　陳德遂　陳德週
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張二十餘年在大埠鷹慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙　諸君光顧感激如蒙　垂愛誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

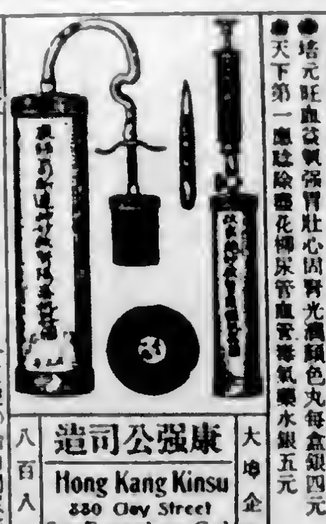
本公司電帶除病安功駿靈於星火身痛手腳痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患佩之即刻滿身爽朗確有偉武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀五十員　三十五員　廿五員
四十員　三十六員　十五員

●搽除骨痛花柳毒瘡及毒肉痛大生藥床孔藥筆一盒銀五元
●兩點鐘見功靈活膨脹朗硬大陽丸男女合用每盒銀十元
●情願心甜香鯛綠興趣藥水婦人飲每罇銀六元
●千古奇效每飲十六滴堅陽力藥水一罇銀六元
●陽興陽事消遺漦情住境即至男人搽藥水一罇銀六元
●軟柔幼細滑羽皮膚助陽膏每個銀四十五元卅元廿五元
●專合體成孕安胎種子蒂芥丸每罇銀五元
●男女祇可交歡不怕後患藥第二盒銀五元
●神農疾腸筋發炎頭每盒痛藥腸丸每盒銀三元
●將軍演武陽事壹雄新偉壯丸每百粒銀六元
●速去皮毒絕鈎起粒痕瘡紅黑色搽飲藥一罇銀三元
●搽陽物興如冬殘凋謝而變香枝藥水每罇銀六元
●婦人洗射去污毒帶如故潔淨處女丸一盒銀三元
●心思過慮不能睡使之定神安睡丸一盒銀三元
●壯精動陽久戰發力強腎丸每百粒銀五元
●封精消形影止夜夢洩精扶元藥水一罇三元半分一二三號
●獨得救陽縮見花謝未交先洩藍田種玉丸每百粒銀六元
●陽乘安危補腦汁培陽筋生腦力丸每百粒銀四元五毛
●五洲無雙治花柳入骨痛搜毒飲之毒不發藥水銀五元
●治房事時心跳神慌手足震動定志丸一盒銀三元五毫
●登舞臺錦被香遂心壯陽媾造英豪種子丸每盒銀十元
●古今神奇婦人熾宮一戰成功索精孕育歸陣丸每盒銀十元
●壯陽煖腎玉莖大聚任意歡娛久戰忘倦外貼膏兩張銀七元
●興陽鼓盪交歡止心急忍精留精久戰不洩丸一盒銀五元
●再造新血力雄健體質肥身養元氣功一百粒銀四元
●神效止腰骨痛腸保膀胱腎管受病丸每盒銀三元五毛
●見美色心熱情動腎氣如漏腸泄瀉夜精丸每盒銀四元
●培元旺血益氣強腎壯心固腎光潤顏色丸每盒銀四元
●天下第一應驗除毒花柳尿管血管毒氣藥水銀五元

### 本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]



大埠企李街　八百八十號

### 康強公司造

Hong Kang Kinsu
330 Clay Street
SanFrancisco,Cal.

發寶處

自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不時持　二號〇治色心腸爲　三號〇壯陽　四號〇治夜夢遺精

[illegible]

## ●●●新江南福群實業公司金埠收第四期股銀

吳列光二百元　馬周倫二百一十元　吳兆一百三十元
馬大植　伍學李　黃福長　周瑞培　馬華芳　司徒有樞
黃崇嘉　黃欽文　以上每一百元　伍彰明　六十元
楊基　鮑達岐　劉恩　伍龍欽　朱新民　謝嘉祥
鄧松滋　鄧創隆　以上每五十元
余焜賢堂二十元　黃福念一十元　麥永光二十五元

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關強健十倍此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固達地）蓋其意能使體質輭弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索值較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固達地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最強健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固達地）器具調理之不出兩禮拜之外則強壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且若具親友試用謂此器具價值十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固達地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体強健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何報代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四〇〇零六號辦房即太吉士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十二点

Agent, Hing Chong & Co. 1968 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

---

# 中國新聞

## ●黎元洪聲明不願任正式總統通電

叅議院國務院共和國民統一民主各黨本部轉新選叅衆兩院議員各報館都督民政長各議會各團體均鑒。國會密邇。庶政紛繁。選舉總統。尤關重典。溯自義軍肇興。舉國震盪。南北激爭。互懷猜忌。壯轉四方。老塡溝壑。國家元氣。摧喪無遺。幸袁總統之斡旋。孫中山之遜讓。始得戎衣底定。宣布共和。彌歲以來。政府皆推誠布公。內弭黨爭。外攘邊釁。艱難締造。慘淡經營。然而亂黨猶且滋生。鄰邦尚未承認者。則以閱時之太暫。而收效之未宏也。方今蒙藏風雲。波詭雲譎。宗社餘孽。乘機思逞。六國借欵。讒信要盟。禍患之來。間不容髮。環顧國中。瘡痍滿目。兵不用命。民不畏刑。亂象環生。倍屣清季。編戶之氓。方相與吞聲飲泣。以蘄正式政府之成。總統一席。豈惟寰球耳目所關。抑亦全國身命所寄。匪任重致遠。曷圖保全。匪就熟駕輕。曷資因應。五中焦灼。若望雲霓。乃遠道不察。頗有馳書垂問。欲相推舉者。雖不虞之譽出自衆情。而無因之投。彌增隱痛。伏念元洪外縮戎行。未嫻政治。屬武漢舉兵。謬相推戴。乘時策運。遂館彊圻。嗣以海內人傑。安自比附。沉機默運。智深勇沉。洪不如袁項城。明測事機。襟懷恬曠。洪不如孫中山。堅苦卓絕。壹意孤行。洪不如黃善化。光復以來。靦顏尸位。賞不足以安勛勞。罰不足以儆兇邪。成效未收。謗聲日至。如天之福。屢危復安。清夜自思。慚且悚祗。以受故鄉父老之託。當中原縮轂之衝。一髮偶牽。全身皆動。忍辱負重。未敢告勞。夙昔拳拳。惟有默祝生靈。早登衽席。果使總統得人。國基鞏固。洪雖無狀。猶當率江漢子弟維持南服。擁護中央。揚大漢之天聲。償平生之夙願。倘或有少數議員。垂愛箇人。貽誤全局。在元洪爲損友。在民國爲罪人。惟有解甲歸田。長辭都市。惟天與日實式憑之。敢布腹心。伏惟矜諒。黎元洪叩魚

（已見本報專電）

## ●●●正式國會開幕情形

○北京電云。四月八日訪員參觀國會兩院開院禮。沿城兵警。護衛甚嚴肅。外賓到者百餘人。旁聽席滿。叅議員到一百七十七人。衆議員到五百○一人。衆議院席爲之滿。○本定十時改十一時開院。首由國務院局員顧鼇報告成立。全體鼓掌。推定最年長者主席。推定楊瓊。滇人年七十二歲。林長民讀四言頌詞。袁總統秘書長梁士詒。送總統頌詞到院。幷未宣讀。國務員到六人趙段陸劉陳許。齊向國旗三鞠躬禮畢攝影。是日議員中十之一常服。餘均高帽禮服。秩序極整齊。又是日天氣極晴霽。散時。外賓與相識者握手道賀。甚爲愉悅。

○昨八日袁總統國會頌詞未宣讀。係張耀曾所阻　謂以免議院與政府之混淆。國民黨人。勸袁總統可勿赴院。事後乃議其畏避。九日外人各報。已多言外間本疑南北意見未融。恐難開院。殆觀昨日情象。可爲一驚云。

○梁士詒昨宴各黨議員。演說美國承認消息。極盼各黨協議早舉議長。俾國會速成。又宋案政府將來定有辦法。以釋羣疑。議員公推吳景濂致答。謂各黨必竭力進行。副友邦美意。國民黨對宋案。惟求水落石出。宋雖死。本黨政見不易云。

○袁總統八日不親赴議院開幕。昨六日已遷入中海。以瀛台爲辦公處。國務院尚未遷。趙總理已銷假。

四月八日午後三時。叅議院因國會成立。遵約法第二十八條。在前法律學堂大講堂。行解散禮。（一）作樂（二）議長及叅議員就席（三）議長宣讀本院報告詞畢奏樂（四）梁士詒代總統致詞畢奏樂（五）國務員推許世英致詞畢奏樂（六）對國旗行三鞠躬禮畢奏樂（七）宣告解散（八）攝影畢三呼民國萬歲

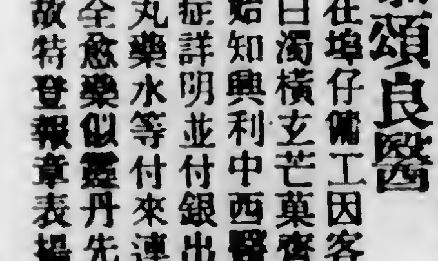
## ●●佛教公會開會紀事

中央佛教公會本部。于四月五日在北京開成立大會。於北城之栢林寺。到會者計千數百人。十二時振鈴開會。首由主席介紹正會長雲升。副會長澄海。寶山會員。行三問訊禮。次主席王君詠湘報告開會宗旨。次發起人報告。已往之成蹟。次宣布章程。報告黎副總統及各省都督祝辭祝電。次會員譚君光鑒演說。次文君石泉演說。首述佛教與人心社會國家世界之關係。繼舉佛教與他教之比較。終以本會最大之目的結之。洋洋千餘言。淋漓痛快。拍掌如雷。次李君多文。誠脩和尚。相繼演說。其餘各部總次長代表。及江宇澄君。順天府尹所委代表各政黨學界報界代表。各團體代表。有欲演說者。因一時天降大雨。遂全體攝影。振鈴畢會。是日會場門外。紮有大放光明彩牌樓一座。至三時餘。因降雨始散。數月亢旱。是日忽得甘霖。迷信者遂羣頌佛菩薩慈悲於不置云。

## ●●●日華國民會之開會

前月二十八日中日兩國國民在東京築地精養軒開日華國民會。我國人到會者有駐日代表汪大燮。及劉崇傑胡英諸人。留學生與會者尤多。日本人到者有犬養毅寺尾亨三浦子爵諸人。共約三百餘人。首由寺尾述開會辭推三浦子爵爲臨時主席。議定會章及旨趣書。推三浦頭山滿根津一汪大燮胡英五人爲委員。繼由三浦子爵演說。中日係同文同種之國。理應提攜云云。次由汪大燮胡英演說。大旨均言和衷協同。不在口頭。而在實行。末由各會員高呼民國萬歲。日本萬歲而散。

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

### 康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購　本報啓

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廓墟新怡盛　新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧冲蔞墟普濟堂　新寧那扶墟永吉李明鵝翁
新寧斗山墟協德隆　新寧公益埠廣福杉行
美國大埠華洋公司　江門杬豉巷滙祥銀號
佛山猪仔市陳恒記　新寧海口埠廣茂杉行
新寧斗山墟普濟堂　新寧新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新寧城福壽堂
新寧南昌市榮利祥陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳柱貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祕翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖杉　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求橇聯

教　同　異　心　目　南　北
　　異　同　目　心　北　南

每比收卷資三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱

西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題 冰

教　風　月　夏　秋　日　時
　　月　風　秋　夏　時　日　橇聯

每比收卷資二毛五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源

冠　六榕功能留花塔　萬木凋殘脂草堂　大埠空竹齋
二　百費花錦休恃借　三權草定慎防專　屋崙草堂春
三　松標勁節高擎日　竹解虛心下拜風　古巴李月華
四　稅起印花驅外債　報圖結草[illegible]前恩　屋崙黎允卿
五　露擬瓜分聯草約　日籌背葛對花旗　惡頓廖甫田
六　國勿松封虛位設　家聽竹報好音來　大埠利武所
七　門草我憐傷嫩綠　葬花人感泣殘紅　廖甫田
八　肯隨弱柳腰輕折　除拜寒[illegible]首不低　大埠李卓羣
九　案議海牙防判草　啣燃漢口慘開花　士加古淩溪四郎
十　草有靈心能指佞　花無正色肯尊王　努特李勛
殿　判防多草沉冤海　龍恃名花起妒波　軒佛蘇耀材

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S. F. Cal.
收卷處惠春園

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虧遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸強筋補身十精丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭強種滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛　消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
搽痔拔毒止痛藥水每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛培元搜毒丸每料十員　止花柳濕癢尿管痛牛黃散每罇銀二員
變料扶元搜毒藥丸每料十員每罇二員　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
內消芒藥丸每罇銀一員五毛　萬應芒藥膏藥每張銀一員
洗三角虱藥水每罇銀一員
治陰囊腫痛丸每罇二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　萬應哮喘痧氣丸每罇銀一員五毛
花柳後補身活血丸每罇銀二員　神效吹喉散每罇銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳洗耳癬藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

### ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然安收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每罇銀一員五）

此藥水係用外治會醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫逼中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來連食數天藥未盡服白濁即止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寧邑弟胡熾拜頌

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尺紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每兩一元半料十五元
○參茸四種與陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙料衞生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衞生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衞生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衞生丸每盒一元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○赴骨棲兇花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科病應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶玉寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰寧嗽止咳散丸小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○赤勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除伏止咳嗽如常外每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬藥止痕疥癩浸大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒熱應丸每服銀二毛五
○打回頭經回芒菓浸藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃消滯從茶餅每樽銀一元
○狗砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料六元每兩一元
○初起花柳牛王瀉毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛艦膏丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腰腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌碣砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○卽止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀三毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衞生丸之功效

夫衞生之丸許牛羌橡各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衞生之名爲參茸而已予尙嫌其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗種之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有長大之質重全賴氣血以運行否則卻病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗種丸若有腎虧陽痿之嗣及酒色過度腰刺難眠夜尿盜汗各症食參茸四種衞生丸必收全功尤勝于鹿齡集散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之强弱賴乎政治人身之强弱藉氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血虧腎虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當厨口之工因感暑受熱衣不謹愼復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽吐痰冷熱相攻埠內患醫怏用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遼遠涉車脚更難籌若有待斃之勢朋友等覩此情形代弟寫信將症候表明寄尺紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗種丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發者皆靈之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居嗣家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染恙吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽驚心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難罄述蒙友指示卽將弟之症起止原由幷尺紙拾五元付交竺西氏先生評症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分强健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗種丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元幷列報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此爲細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覽信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有進言九望衆醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理則達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世[illegible]恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在絹家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少始不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳皆愈該白濁年餘不能止乃至舊歲冬月抄禮拜間暇所謂煙館酒樓最易問柳尋花况離鄕日久人情大都如是粉白黛綠當前脂香撲鼻眞令人銷魂也信宿而歸再遲數天面上卽起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割開尿管而洗之自念西醫每行霸道視性命如鴻毛情愿再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫國手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付尺銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀如得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該信云花柳舊時有壓毒未淸新毒並發急宜食牛王瀉毒之茶珠珀搜毒之散內消疳疔之丸爽挽沉疴脫險云云第一一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫謹登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一番轉接先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是壓毒居多有碍子嗣凶人治芒菓瘡壓搶料淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寗邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

敬者弟前在嘩士那向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭痛腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此响動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悅賜竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也卽將前症寫信詳明先付尺紙十元長短後計蒙卽授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後遲數月不愼風寒又候食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絶頭暈作嘔此時若經霜之垂楊枯樹欲舉未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付尺紙十五元後症列明呈竺西氏卽付藥到來食之卽順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟素均向以忠信待人無誑言謬妄之舉謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟梁寧均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

孔子曰人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長邇日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敢者弟向在亞畔密打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤腫如雞卵睛似魚綠經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶卽日止痛數天之內去紅消腫膜亦盡除半月曾全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寗邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## ●●●朱佑如許要求

昨月二十號。新甯縣鍾知事到廣海城。取銷朱佑民軍。將軍火点交林芷君開辦警察。初鍾知事。擬委朱佑將民軍改編警察游擊隊。奈其軍士不肯改編。卽發給半月恩餉解散。隨後朱佑又日保領。向知事領鎗二十枝。碼子八百。仍聚所散之民軍二十名。在舊都府署內居住。後自治會商務分所泒傳單。齊集八堡父兄。議籌朱佑游擊隊欵項。八堡人又毫無主意承認。游擊隊因之不成。鍾知事遂迭追朱佑繳問軍火。朱佑又欲求發一月軍餉。始肯解散云。

## ●●●新寧選舉中學校長

甯邑選舉中校長一案。前經議決由有選舉權人員。用記名單記法選定四人。荐由教育司委任。月之廿一號。在臨時縣會內投票選 計雷施平得票二十八。黃仿周得票十九朱振瀛得票十八。趙簡得票十九。均爲當選人云。

## ●●●新寧自治會開成立會之通告

新甯縣知事兼警察長鍾毓元通告。案據縣自治籌辦處委員呈報。城鎭鄕各選舉區所選出縣議事會議員 經將通知書答覆前來。均願應選。查自治章程。第二十六條。議事會之召集及開會事宜。縣長掌之。合請示期。以便各當選人如期齊集等因。據此。茲定三月二十八日爲召集期。四月初一日爲開會成立期。所有當選縣議事會議員。務于三月二十八日前齊到縣城。切勿延緩。除飭籌辦處將齊集及開會時事宜細則另函通知外。特此通告。（細則錄下）（一）各議員務要於召集期前齊到縣城時 宜卽赴縣自治籌辦處掛號。報明住宿何處。以便未開會前有事隨時通知。（一）議員執照。由縣長製定蓋印。三月廿九日。在籌辦處給發。各議員親到領取。（一）查自治章程規定小學校教員。及城鎭鄕議事會議員。城鎭董事會職員或鄕董鄕佐等。不得兼任縣議事會議員等語 如應選人查現有充當前項職守。而未經告退者。不給予執照。免與定章違背。（一）定三月三十日十二點鐘。各議員齊集籌辦處商定開成立會禮式。及一切事宜。

## ●●●鍾榮光請免青年會納粮

青年會長鍾榮光。前請將會產免予納粮稅契 當由財政司議擬。給予特別免照。幷呈都督核示。現胡都督指令。查購貨與置產。事有輕重之殊。近來總統府與國務院購貨。照章且不得免稅。何况教會置產。此事與國家收入有碍 未便開端。所請應毋庸議云云。

## ●●●殃及池魚

江門新市廟戲臺 駐紮江防游擊隊。月之十九夜二鼓時候不知何人。不戒于火 致將該廟焚去一座。連累燒燬商店十餘間。坊人極力帮同軍隊灌救。旋卽撲滅。事後調查。該營焚去毛瑟槍數桿 商民損失甚鉅。洵是城門失火。殃及池魚矣。

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金[illegible]

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵簪花首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鍊一切俱全原本號字印

●●常有光廈銀便換
●●正海狗漆發售

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

錦泰老店司事李雲根男礽謹啓

## 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄕得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄕人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符蓋先生醫學奧妙實心研究凡發方藥均能對症此次由西伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽和樓上第七號房

話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月日　周篤　劉殿生　劉冠辰　同啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購 希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號 鄺祝敬　和利押 陳良實
廣同泰 譚經爵　杏花樓 黃日如
大益號 阮丙辰　民國公報 鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副 開辦以來賃用報界字粒街不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值員累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 大寶號 仁台 照 台安

萬國寄信便覽公司值理　陳良實　鄺祝敬　阮丙辰　黃日如　鄭連湘　譚經爵　黃英衍　黃世溥　等頓首

中華民國二年三月初五日

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正牌
## 貞祥老舖
金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖 啓

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城 鄺美南 合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿 三三號

裕安鄺祝敬啓

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啓者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　甯邑黃子宏恭頌

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製驗名中外膏丹丸散價列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同尺紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世　妙術如神

[illegible]

●●良相良醫　再生之德

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

---

廣珍男女新衣蘇杭發客

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啓

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰發男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊繡花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●捉一人妖

江門昨有美少年扮女裝。穿湖縐夾衣。垂大鬆辮。若自由雌然。偕一女郎 年華二九。風雅宜人。携手同行。被江防游擊隊偵悉。拿回審訊。一雌一雄。均得其實。遂幷禁留。聞已解猪頭山懲究云。

## ●●●開平有此知事耶

開平縣知事張應彬。其到任後。日以橫吹爲事。而尋常公牘。置之不理。固不足論。卽以禁烟禁賭兩要政。毫無過問哀哉開邑之不幸。有如此之縣長。

## ●●●參謀亦踰牆而逃耶

廣海營向有參謀數名。且有廣海營主計李某一名 昨鍾知事在廣海公所集議警察事。偵知廣海營之事。每爲李某舞弊。乃大聲對衆謂要拿將該參謀打靶云云。李某聞聲。遂倉卒踰牆而逃。

## ●●●恩平房差索勒

舊歷正月十四。軍隊圍捕浴水洞 誤獲農民梁亞合等二人越日梁亞合之父梁彬友請一般父老。幷馬岡墟商店。聯蓋圖章。往蓮塘甄縣令處保結。當時縣令准釋放。惟房差勒索過重。聞每名取開鎖銀五員。遞稟銀二元。房費四元 騎堂銀二元 掛號銀二元。楊隊長人情銀二十元。散項公費銀十員。約共銀數十元 聞此二人。皆係窮困之夫。一時難籌。幸與蓮塘村馮子均有親戚。托馮求蓮塘馮某巨紳担認此銀。始行釋回。故此次因所贖之欵。質子鬻地。各從其便在所不免 噫。房差之索勒。更甚於亡淸時代。誠爲民國之汚点矣。

## ●●●謠言誤會

開平義興墟。是恩開毘連地方。盜賊頗盛。而搶劫之聲。時有所聞。是以前淸官吏。特泒巡防隊駐紮于此。以資鎭懾。不料反正後。此哨弁盡苦取銷。匪風愈爲猖獗。而且去歲年關吃緊 故泒濟軍卄餘名駐紮該處。匪徒聲稱攻營奪械濟軍聞知愈爲戒嚴。距前數夜匪刧沙塘方某。該處人特至義興墟請兵救援。先往該墟方某木店告急。伊之夥伴。登卽奔往。聲稱保護。又無燈火。惟聞其聲不見其人。濟軍以爲匪徒攻營。卽叫口號。炮聲震天。反將該店聶某鎗斃。始覺誤會。此時已一命嗚呼矣。

## ●●●女賊無意失手

新會河村。設有鄕團。由洗某爲團長。近因盜風猖獗。時泒勇丁。在墟內出巡。日前適値墟期。往來人衆。瞥見有一身穿大褸之人。身材雄偉。而面貌又若婦人。年約四十餘歲。形跡甚爲可疑。隨有某勇上前盤詰。他竟先發制人 拳打脚踢。迫得撲前攬抱。他又用力一撑 兩勇跌倒。正欲飛足奔逃。該勇吹鷄號召。各勇紛至。用鎗指定。他始就擒。直認女賊不諱。係某著匪之姘婦。精于技擊。行劫多年。且有烟癮。現因採訪黨人 以毛失手。又謂必有手足代我報仇。訊畢當卽細綁。特泒大隊押送邦字營。轉解猪頭山行營核辦。

貨眞價實　童叟無欺

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

本店在大埠四十餘年叠蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧繡絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常接理香港寄城新昌西甯市各鄕銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清 李錦 謹啓

### ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲業優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東旋歸國屏絶世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮曜　三邑會館董事許炳棻　同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

## 仁安藥房

[illegible]

Dr. Chu Poi Bun
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

### ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意

趙裴謹彬啓

## 祖傳張郁內外方脉

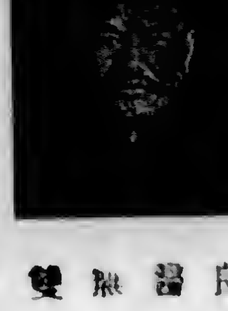
本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山埠各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可惆本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷謹將祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每樽一元
肚痛藥散每樽一元
腳痛藥散膏藥一元
鶴膝藥散每樽三元
縮陽藥散每樽二元
搽眼膜藥散每樽一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫肱膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每樽一元
流鼻血不止藥散每樽一元
戒片煙丸每樽五毛
白濁止痛丸每樽一元
去風濕膏藥每張一元
爆痰膏藥每張三元
痔漏藥散每樽三元
跌水傷手脚藥散每樽二元
花柳藥酒每樽壹元
白濁解毒消腫丸每個一元
埋口生肌藥散每樽三元
搽惡毒瘡藥散每樽三元
搽久年爛腳藥散每樽三元
搽三角風藥散每樽一元
生蛇喉疳藥散每樽二元
貼花柳瘡毒膏藥每張一元
搽陰囊油藥散每樽壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每樽五元
跌打酒每樽一元
治痳瘋面上凸內藥散每樽四元
治痳瘋膏藥每張一元
花柳搽症風濕藥膏一枝[illegible]元
花柳藥膏一枝八元
生蛇藥散每樽三元
虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元
腰痛藥散膏藥一元　橫肱藥散三元
心痛藥散每樽一元
小腸氣痛藥散每樽三元
縮尿沙淋每樽藥散二元
搽頭痛藥散每樽一元
搽牙痛藥散每樽一元
健脾丸每個一元
壯氣藥散每樽一元五
童子胎毒藥散每樽一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每樽三元
瘰癧藥一罇一元
芒菓膏藥每張三元
搽風疽藥散每樽四元
滅火傷手藥每樽二元
產後藥酒每樽一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
頸喉痛解毒丸每個一元
搽無名腫毒藥散每樽三元
生疔搽六陰豚藥散每樽一元
花柳爛毒瘡藥散每樽三元
陰陽惡毒瘡藥散每樽三元
擦紅腰毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痳瘋藥酒每樽一元五
搽藥膏去舊肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
專理小兒婦科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒



良華仲醫術仁良
韞理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀再家黃術手

恩邑鄕弟吳子經拜題
開邑鄕弟周欽振拜題
會邑鄕弟陳焯然拜題
甯邑鄕弟李良美拜題
香邑鄕弟鄭明煥拜題
番邑鄕弟張爵廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生 張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠賓生堂凡有書信幷尺紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

## （欲定購論教公言鑒

論教公言一書鑄版將完釘裝在卽日前 諸公先交每部預約劵銀五毫者（其多照算）已發收條至成書時必踐約照奉（惟未先交銀而以空函定取若干部者不在此內）但該書影版之費既重裝飾之欵又多所耗不貲實屬虧本便賣以求公益現擬過預約期之後布皮或增價一元紙皮者或增至七毫五凡欲先睹爲快者祈速定購此佈

孔教印書公會再啓

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其招股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　歐陽祺副領事　岡州會館先生李寶瀛　人和會館先生麥超英　肇慶會館先生周夢年　陽和會館先生溫文炳　三邑會館先生許炳棻　甯陽會館先生譚鏡濂　合和會館先生余毓仁

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人
黃曉林 大醫生　蔡聯奕 廣和泰　唐貽扳 永合
劉希鏡 合和隆　李德華 萬合元記　馬錦興 華綸
劉春 屋崙菓偈　李殷宏 集蘭堂　李才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰　黃松 廣盛隆　劉冠珍 生泰
李三宅 祥和　伍盤照 中西報　張焯榮 肇豐
李清 永貞　趙權慎 權利　林瓊 瓊豐號
鄧晉卿 光昌泰　盧瑞廷 生昌公司　伍熙榮 同益棧
伍松 聚昌榮　朱三進 民國公報　盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙菓偈　譚開悅 裕昌隆　李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆　方若樵 安生　李昆 和昌
甄碩光 采芝堂　劉冠辰 生泰　李葩明 惠春園
馬叙學 英昌　鄺祝敬 裕安　陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利　李魁寬 和隆　雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和　劉安 永安　周崧 中興公司
卜文彰 集蘭堂　李鼎南 祥和　廖達生 少年報
楊漢魂 生和　楊鼎新 中興公司　陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林　譚仕賢 廣同泰　李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和葯房　鄺修璉 永豐　謝護 永勝隆
黃開基 廣安　潘大瑄 茂利　李聖庭 永泰隆
李流明 廣美興　劉日初 日初醫館　陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽葯房　黃榮理 福生堂　呂南 少年報
鄧寬 采芝堂　陳約之 泰興隆　伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司　陳繡石 綱紀慎　劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO.　24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥　派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## ●聲明與黃李二子私函字句之失撿

啓者昨黃衛庭李務明在中華民國公報復登佈告一段並將弟與其來往函附諸末後藉爲口實至指譚燕爲假冒爲棍簽不獨誣蔑譚燕抑更開罪街坊二子之心吾不知弟自問極過意不去其實　子初次合名所發指誣譚燕告白之時燕適早兩禮拜携家眷往遊羅省其弟及所親者覩此告白大爲不平特求街坊秉公代爲辯斥耳當日在公所議決後卽蓋用公所戳記又因此事係爲箇人申枉者與純然公事不同故復聯蓋圖章以別公私而担責任本埠公所雖小圖印愼重商團所繫公議所歸非妄盖也安得假冒何有棍簽原夫公所之地附屬於廟歷數十載豈得曰無雖因陋就簡儿桌粗備與鄉約同儕少之埠類多如此前歲之春羣思別建兼設病所惜難擇地致未舉辦弟忝居商末公是公非聯合署名理當贊同以私廢公人實不齒易地皆然同堂之人署名不少胡獨責弟弟着友件婉語函覆勸守和平措詞不善友件之過朋友私函豈宜登報藉作口實再起波濤坊衆見之向弟問故秉公二字何說之詞惟許辯明以謝已過登明自後謹守中立洪順與燕及兩先生事毋我涉梓里同胞諒情体貼此表是實　貓失地華記譚啓

民國二年四月吉日

美國金山　共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濕滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫
一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

●●●名醫良葯馳名四海
興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居[illegible]酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟瘡疿一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克模恭頌

## ●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教
安亂戰和長大
亂安和戰大長
轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報主筆　梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
二名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名每名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫九
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
代收卷處最大書庄大光書林
Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會

大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫　郵費另計

一二中五

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪飯環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器僞作假金貴客宜用何樣請函將貨號的杰付來必依期付上無誤其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均聽其便仰爲留心光顧是荷

●●●馬其德升降機藥水
一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治鼻內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結癢症
一治野虫放毒腫癢症　一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男女淫樂結瘰症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛甚症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚暫癮見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癱難行症　一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治爛脚濕毒症　一治遇身癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩毒發癢症　一治飛蝨瘋行走症
本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此真奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鑽銀二元　專治鷄皮粒癢毒藥水二元陰戶黃蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　壯陽具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理
M. K. TAK　742 Dupont St. San Francisco, Cal.

金山正埠大光書林各種書籍俱全
興漢三傑像箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　懺女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箱什貨俱存
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳[illegible]見效卽將原價奉還另加賞銀[illegible]賠償也　諸君曾患風濕症閱此[illegible]有此腫脹之慘或見人倚杖及[illegible]其買本公司之藥治之該告白[illegible]觀之其似乎爲跛足之疾人但[illegible]本公司之妙藥豐樽也此妙藥[illegible]此病幾久不論曾用別家藥品幾[illegible]能醫愈汝病並包用之全愈否則[illegible]著名醫生每醫院均用此藥醫[illegible]者過百計曾患此病用本公司之[illegible]贊賞本公司之藥之奇功矣　風濕病乃由毒物尿强酸發出[illegible]及筋與各氣管若任之久留体內[illegible]發瘋癱不久卽死矣　如食此藥卽見功效淸洗全体[illegible]致一滴酸質不留体內而後止[illegible]者必將微塵掃盡不留然後止[illegible]倘汝見患風濕症或各部骨節[illegible]汝生風濕病或遇水見痛或偶[illegible]之本公司包汝立除各患再見[illegible]本公司之藥其味美而甚溫和[illegible]之確無傷害体質之藥也　此藥價每樽銀三員如用之無[illegible]指南解明用藥法一張以便買[illegible]信亦可免寫但將此告白剪出[illegible]內照上注之西字住址付來如[illegible]保險以免失誤本公司不論何[illegible]該藥應用藥價每樽三員如無[illegible]食言諸君光顧仰祈留意是荷　本公司常要人代理無論世界[illegible]知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.
Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙埠代理人興昌店

一中五

●●●中國上好米出售
敬者本公司專辦中國上舂米至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力公司啟
Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 民國大文

### 正式國會開院祝詞

惟中華民國二年四月八日。爲我正式國會第一次開院之辰。參議院衆議院議員。集禮堂。舉盛典。譔爲詞以致其忱曰。視聽自天。默定下民。億兆有與於天下。權輿不自於今人。帝制久敝。拂於民意。付託之重。乃及多士。衆好衆惡。多士赴之。衆志衆口。多士表之。張弛斂縱。爲天下控。緩急疾徐。爲天下樞。興歟廣歟。安歟危歟。禍福是共。功罪之尸。能無懼哉。於乎多難興邦。惕厲蒙艱。當茲締造。敢伸吾籲。願我一國。制其中權。願我五族。正其黨偏。大穰暢雨。農首稷先。士樂其樂。賈安其廛。無政不舉。無隱不宣。章皇發越。吾言洋洋。遯聽遠慕。四鄰我臧。舊邦新命。悠久無疆。凡百君子。孰敢怠荒。

### 臨時參議院解散報告詞

中華民國二年四月八日。爲國會成立之期。臨時參議院卽於是日解散。遵約法也。景濂等竊維本院自南京移設北京。迄將一載。而更溯元年一月二十八日。本院正式開幕於南京之期。則已十有四月矣。此十有四月中本院先後開會綜二百八十次。議決之案凡二百三十有餘。立國綱要。未始不於此稍稍植基礎也。而起視全國民生凋敝。財政困難。國書之互換。茫乎其無期。邊患之沸騰。依然其日亟也。益以內地伏莽。時時蠢動。不逞之徒。或更甘冒法紀。冀以達其破壞之目的。現象若此。誰歟負此責者。毋亦國民代表應盡之天職。固有未饜人望。而重負全國父老子弟之委託者歟。夫世界共和之國。其大政方針。規畫而執行之者在政府。贊助而敦促之者則在議會。今幸國會成立。凡一切重要問題。所待維持而解決者。皆將於完全立法機關是賴。語所謂失之東隅。收之桑榆者也。允若茲。景濂等雖未能逭告無罪於國民。而合五族四百兆衆喁喁望治之苦心。則庶幾可以稍慰。斯又景濂等所馨香頌禱。以希望於無窮者也。

## 遊戲文

### 新官與攤官之異同點

●新官喜殺。攤官亦喜殺。其同之點一。

●新官搵錢利用扒。攤官殺錢亦利用扒。其同之點二。

●新官有紅員之稱。攤官亦有紅碟之說。其同之點三。

●新官坐堂時。高坐公案。護兵擁護。攤官坐堂時。亦高座攤檯。攤仔擁護。其同之點四。

●新官辦事。多睇三睇四。攤官開攤。亦睇三睇四。其同之點五。

●新官不講資格。攤官亦不講資格。其同之點六。

●新官口飫膏粱。攤官亦朝魚晚肉。其同之點七。

●新官好兜黑錢。攤官亦好食水盤。其同之點八。

●新官兜了錢。卽可判曲爲直。判直爲曲。攤官兜了錢亦不能以輸爲贏。以贏爲輸。其異之點一。

●新官扒錢則用强硬手段。攤官扒錢則願賭服輸。其異之點二。

●新官離任。滿載而歸。攤官離檯。拍身始去。（以示無夾帶也）其異之點三。

●新官出入。皆坐籐兜。攤官出入。掉臂自行。其異之點四。

●新官能殺人之頭。攤官只能殺人之錢。其異之點五。

●新官扒錢唔打靶。攤官扒錢並無罪。其異之點六。

●新官上任唔怕有人抬。攤官撻攤常有無人買。其異之點七。

●新官扒錢自己得。攤官扒錢東家得。其異之點八。

## 詩界

### 新上海竹枝詞

林霜杰

張俗劉愚久目存。世情垂柳厭高軒。詩家若下遺民淚。試向風流愛儷園。

世變以來。冠蓋之會。不赴張園俗園劉園愚園。而多集於愛儷園。園主人哈同。猶太產也。

奇貨多居碧眼胡。豈徒燕石換隋珠。淞波一刼鉛華夢。風氣垂垂到五都。

滬人好飾鑽石。往歲麗德公司。專售僞鼎。今則實與利華諸商專收珍珠。趨之者若騖。不十年間中原實氣盡矣。

九華一品漸逃名。處處黃壚不忍行。聞道衛生須素食。蛤蜊能食更長生。

近日科學家。倡茹素延壽之說。市上遂有衛生酒樓。專售素饌　櫻筍菜根。風味亦殊不惡。

尺五塵天樓外樓。上方花草致清幽。何人尙有高寒意。橫涕來看貉一邱。

樓外樓茶寮。新仿歐式。於高屋建園。品茗者多樂就之。

一代嗟無樂府才。管絃凝碧寫清哀。獨余願謝超然派。北賈南馮奉黨魁。

滬江顧曲一流。前輩多譽賈碧雲。後生則喜馮春航。相持不下　滑稽輿論家。至列爲黨派。謔亦虐矣。

人物何曾似板橋。青樓進化但招搖。黨家侍婢商人婦。便有春魂不肯銷。

曲中風氣日下。好事者。有青樓進化團之組　。實則聳觀聽而已。

漫漫長夜入長春。賭勝何如賭美人。莫羨嫖姚哀彥道。瀆淵孤注亦勞神。

海上賭窟林立。恒爲警吏所不及。而賭法亦層出不窮。近所傳美人券事。亦別開生面者也。

步青妙舌唱灘簧。迴盡吳兒木石腸。我愛北來王瞎子。三弦聲裏有滄桑。

王玉峯來滬奏技。好之者不若林步青。可謂淮枳矣。

年時利市祝兵塵。騎鶴人來好避秦。惆悵萬方多難日。雲牕霧觀一時新。

比歲避兵者日趨滬上。旅舍爲滿。

泥城橋外夕陽斜。無復旌旗表帝家。絕憶黃昏寒角起。一軍壯女散如花。

夙歲見女子北伐隊。軍容綦盛。

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業崇辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

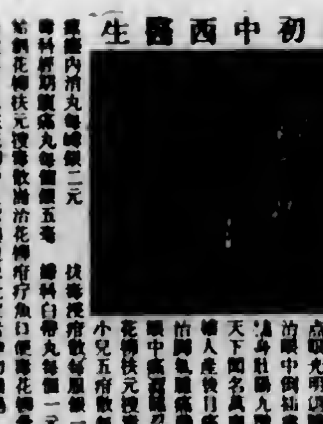
和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠[illegible]頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店敵

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元
[illegible]
○○白濁無憂丸　每罇價銀一元
[illegible]
○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元
[illegible]
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
[illegible]
○○補身壯陽九轉丸　每個價銀一元
[illegible]
●●恭頌名醫　藥到回春
[illegible]
●●名醫妙藥
[illegible]
●●恭頌良醫
[illegible]
化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁厭管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元　遠年花柳瀝毒骨痛丸每罇五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

大埠　福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方　廿四味傷寒茶　婦人奶瘡藥每料二元五　自泡製三蛇酒　男婦夾色茶每服二毛五　正地道羅浮光　萬應跌打丸每丸銀一

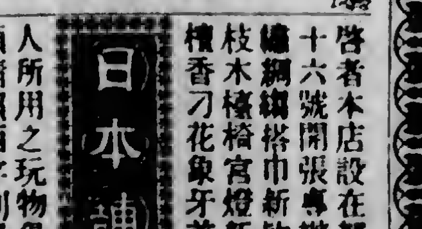
屋崙代理人興昌店
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

戒指發電之大妙用
如有欺言罰銀壹千
Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

發電戒指之圖式

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智慧及强健之人格於閱此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕病癱瘓血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚寐臥不安陽具不擧各症一經戴此戒指自然全愈如常矣　功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以養生者卽血與電二者二者或缺或不清潔則百病隨之輕則皆病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消　功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自願一醫爲自己一生之保護也　每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業矣諸患知得耗去五金卽能除病使身體永不受痛苦則此戒指之價値之實貴如何　購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用紙量其戒指之大小或用紙摣作戒指之式樣乃携五金到郵政局購提支券將式模及提支券函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寓信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那傖發電氣具公司卽將戒指付上應用諸君光顧仰祈留意是荷　本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

金山正埠生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞摣巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱　生昌隆啟

**謙益隆**　金山　正埠

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

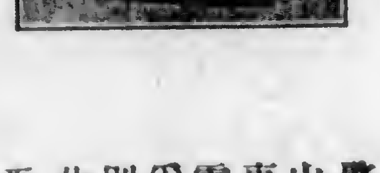
（話筒差拿一百七十六號）

司事人　林立橋　林立理　仝啟

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

**西人電機公司**



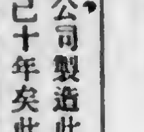
啟者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啟

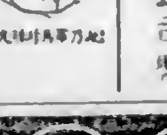
---

**屋崙代理人興昌店**

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.



本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥



必還其少壯也若少年男子或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大牛樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫富僱武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸即覺精神活潑便再與婦人歡會矣

**世界千萬男子歌頌此藥神奇**

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

VIGOR
PRICE $

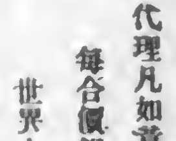
此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功每一合藥蔵有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信（即担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址接寄便妥

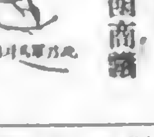
本公司並人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員

世界上最神奇

最平廉之藥





Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

---

**中華旅館**

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

話線差拿九七七

中華旅館主人啟

---

**介紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啟

**特別參茸戒烟茶葉**　每盒三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散

寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同忌紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

---

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啟者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱二星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足攤痪難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果兩次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便纍服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

**補腎壯陽三鞭丸**　一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬賜數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

**紙料公司**

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啟者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號舊話乾尼三千七百三十號此佈

怕思城高市謹啟

---

**三合號**

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啟者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

---

**天成金舖**

TIN SHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號廉不致悞

金山大埠天成金舖謹啟

---

**悅隆新衣正頭**

YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾發照料快捷妥當並代寶香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每樽銀二元
珠珀散每樽五毫
宿娼妨毒不憂丸每樽五毫
搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
拈毒粉價銀二元
久流白濁間精丸每樽一元
施德之濟衆水

民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊仝啟

---

### ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

---

Geo. Mayerle, German Optical Specialist 960 Market St. S.F.Cal

### ●●●精醫眼科

啟者凡人有眼疾眼痛之患乃因常戴不合用眼鏡有瑕疵眼鏡以及左右眼鏡不同所致若購米亞利德國眼科藥水以洗其眼所有虛眼倦眼及眼紅眼痛眼癢眼熱眼中有水有膠有肉沙等症皆能療治一切兼助眼力男婦老幼均皆合用屢試屢效百發百中遐邇馳名寄售於各藥肆每樽價銀五毫郵寄者每樽六毛五仙另有特別抹眼鏡布出售每三塊價銀二毛五如有患眼痛症及戴眼鏡來本店試驗者分文不取本店設在大埠孖杰街九百六十號開張已閱十八年矣如蒙光顧請細認招牌庶不致悞此佈

再者加省大街官路利近購本店眼鏡戴用數年咸知效經給予証書爲據

西人佐治米亞利啟

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

**沙連公司**

啟者現有最大之衣服公司收盤本公司廉價承買其大半衣服故得以最廉平價轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有志買衣服者祈勿失此機會不

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十套每套原價二十五元減價十二元一毛

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽期從速清消

沙連公司啟

---

### ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal.

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計廉以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱

司事人李壑應啟

---

**麗興號**

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專造珠玉器製造金銀器皿首飾鈪環奇巧朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋字印如有低偽永遠包換常有十足赤金換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可同此佈

本店話筒一百一十七號

---

**華生隆告白**

Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啟者弟精辦唐山日本綢髮顧綉玩物枝木玉器漆器古銅金銀新欵綵巾搭巾長袍短西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物此佈

金山大埠華生隆啟

---

**生泰**　大埠　金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速中西客商稱讚並特加擴良所辦之顧繡綵髮檀檜磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵凡西人所用各物專派件駐中國日本選辦務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧舖在大埠都板街六百四十五號開張

---

### ●●●袁總統電謝西商會

西報云本埠西商會總理打碑君以本國政府正式承認中華民國昨特致電北京道賀新政府茲該會接袁總統覆電畧謂荷承貴國政府承認迭蒙　閣下電賀感謝靡既深願兩國交情日益親睦云

### ●●●關于置業禁例之各方面

七日美京電云中國人民預備聯同日本向美政府控訴加省置業禁例侵犯中美條約有碍華人統計華人實業雖不及日人之多惟各華人深恐按照此例將來所有遺產不能交由親人管領云又美京電云駐本京日使現候外部卿布拉仁回京于抵步後向其詢明加省置業之禁例即遞文美政府謂此例侵犯美日條約絕端反對不能承認惟布氏到京擬先謁見總統商妥各事然後與日使相見冀以阻延時候因欲與總統商量改訂美日新約俾兩國人民不能互相置業各得其平以免將來彼此爭執致傷感情據熟諳外交之律師言加省此例雖未明言限禁日人置業惟有約之國須一律同等看待方昭公允居留日本之美人亦不准買地種植教會人不過長批地業建樓居住而已云

### ●●●中美歡讌之續聞

本埠中華會館因美國正式認承中華民國成立奉北京政府來電歡讌美官紳以申謝意而表親睦前經議定聯合各界假座西人大旅館請讌現定辦法各界簽名赴席者每人收席金銀八元一律穿着西式禮服以壯觀瞻俟各事就緒即定請讌日期云此次讌會實爲向所未有之盛舉定形慶鬧也

## 本埠新聞

### ●●●搜烟兼搜册

本埠稅員昨日偕仝關差數人到柯科路街三百二十一號華人衣館搜查片烟及册紙搜獲片煙一罐煙具數副拘去東主黃棠具保証二百元保出候審又拘去無册華人一名解赴煙租埃崙候官審訊聞該店因售烟與西人致被稅員查悉云

### ●●●中華會館集議

中華會館紳董昨晚集議李姓父兄到堂以李焌慘被西人毆斃適值士的乍律師往美京辦公尚未返回惟案關人命未便久延特請中華會館另聘律師辦理此案藉雪寃慘衆皆贊成茲將簿批錄下

爲再議李焌命案事公議此案前經本會館議決查照向章協力辦理在案惟本會館士的乍律師適值公出未及料理案關人命又不能緩以時日爰再集議均謂當以人命爲重決定由本會館另請一律師赶辦此事以免兇手狡脫而沉巨寃嗣後如有別起命案發生倘本會館律師住居本埠應由本會館律師担任辦理無庸添設以符定章此批

又據國民黨來函商借本會館追悼宋教仁事公議應准來函具覆該部長先生等查照辦理可也　五月七晚誌

---

又粵省政府派來勸募有獎公債委員蕭雨滋由舍路抵本埠昨晚在中華宣佈有獎公債辦法請各商董贊成此舉云

### ●●●修整華埠之街道

華埠實業會書記羅鏘昨日往見管理街道官極言華埠內舊日圓石砌成之街道壅積坭塵突兀崎嶇往來不便求即興工修整改砌方石以利行人等情經官照准候派人從速勘驗即動工程云

●同胞又被撥回九名　前在土得頓埠山亞斐公司貨車內搜獲華人九名指爲偷關入境無權居美昨日解交本埠煙租埃崙羅留處候船期開行撥回原籍云

●波斯輪音續誌　太平洋郵船公司昨接檀島來電報稱波斯輪船於是禮拜二日下午一點鐘由該島啓程前來本埠載來頭等位客七十五名大艙位亞客一百名云

●煤電局工人之要挾　本埠一帶怕思域煤電公司有工人三千名操作其間近日各工人聯全一氣求公司每人每日加給工值二毫五該公司商議數次以所索過鉅不肯准如所請昨早各工人一律停工挾制屋崙街車日間無電行用因而停駛晚間屋崙卜技利亞𡁠蔑打一帶或無電火開用該公司因難覓別等工人以爲替代頗爲焦慮云

●李焌案控告兇手　華人李祖貽以意人巴矢佐哥兄弟二人昨三號晚毆斃其親屬李焌當時被差拿獲昨早特赴一號衙入案控告巴氏兩人請官按律嚴辦以儆兇頑

●誤傷意人索償十萬金　西報云意人芷辣地向以拂拭玻璃窗爲業昨早赴本埠大衙控告秉公萃勝兩堂賠欵十萬元據禀稱四月一號華人余烈炮擊李關成時流彈誤傷其右膝或要刖足方能醫愈應賠償銀五萬元且因此次堂鬥致令伊受驚之後繼而受痛又要賠償銀五萬元云

●倭磺免收入口稅　倭磺辦運來美如係曾經飛淨者向例每噸收稅銀八元但於近年內日本某礦所出之硫磺其原質即與飛淨無異美稅員按照稅則每噸須徵收八元日人不允照納經在稅務處禀控有案爭持不下昨日蒙總稅務司批准免稅有某公司於七年前已納稅銀一十七萬元今則悉數領回云

●控告輪船公司賠軍火　西報云挖慎委利埠某華人以太平洋郵船公司于今年正月十六號在碼頭搜去其鎗炮六桿值銀九十元昨日持延律師赴衙控告該公司謂其祗有權限禁人私辦軍火返回中國不能將人貨物執去售賣藉以圖利且該鎗炮原係寄往挖慎委利埠非附往中國之物不過置在碼頭被該公司執去耳云計自袁總統登任以來該公司共執去華人鎗炮售銀一萬五千元若此案控告得直將來華人必陸續赴衙控索賠償云

●提訊受私之暗差　本埠捕廳委員今早九点鐘將受私之暗差八名一併提審該暗差又出票往山坤頓監傳該三意人到堂問明由某差受私通同作弊以期水落

---

### ●●●各埠代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加蓋五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛

金山正埠新漢公司朱去非披露

### ●●●廖旺退出金蘭公所

啟者弟廖旺寓邑甫草洋村人向有致公堂份並加入金蘭公所後改爲金蘭公所弟不曾轉換牌仔今因覓飯維艱自願繳清費用即日退出金蘭公所嗣後該公所凡有大小事務概與弟無涉特登報標紅聲明俾衆咸知焉

弟廖旺啟

### ●●●自強戒烟藥酒廣告

弟業醫多年苦求救國自強之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也再者別埠諸君如買藥者祈寫明吸煙輕重及身體強弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄藥加費二毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元

僕李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T.H.

---

**愛和堂**

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倫有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五
止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙
傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五
阿守仁花柳丸五毫

---

**泗和老舖**

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒

**第一補身龜齡集**

每罇實價銀壹元正

---

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

**大埠　永同盛**

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接滙書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

---

**廣祥盛**

大埠衿尾慎街七百四拾一號

QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎彪參茸龜齡集玉桂寄售

廣祥盛記啟

---

**香港普華安黃燮石精理眼科花柳各症**

寓大埠都板街中華旅館三樓

### ●●●呂棠退出瑞端堂份

啟者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街二五八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉登報端泒告白標紅俾梓里週知此佈

中華民國二年四月廿五號

呂棠別字棣初啟

### ●●●余毓仁啓事

敬啟者弟自今年二月初一日至四月卅日按理中華會館董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐及征蒙等銀兩其收條一概寄送并無留宿自二月初一起四月卅日止任內收條一概寄送清楚絕無延擱痛思事大地方廣遼難保不無少漏之處故特字通知自二月初至四月卅日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館弟查追以免失落首尾清楚可也

民國二年五月初六日

中華會館總董余毓仁

---

**西醫生馬佳鐸打溪**

Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥器專治久年癧瘋濕爛脚痔瘡花柳以及五傷無論老少男女奇難集症鵝喉瘡科無名種藥一到功效甚速兒且本館房口潤大光明茶便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦自便倫梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞

---

**萬國寶通銀行**

International Banking Corporation
San Francisco, California

啟者本銀行在大埠孟甘頓街門牌二百號夾街角最高大之米路樓開張多年本銀行股溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯達至二千七百五十萬員可見本行穩固資知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交易無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如人欲積貯銀在本行生息者則計息週息四無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由自便通融辦理本銀行實與華友交易如嘗定必厚禮歡迎

代理人

---

**贊育堂**

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸喩花露水花旗參各貨俱全與西材行無異價銀格外克已以圖蒙諸君賜顧照番字附來定必上并有朱中興普濟藥水朱去非丸立止鼻血藥散發售延名醫設地高孚每日到本店專理男女科兒科婦科眼科接生保產奇難

●茲將各大名醫醫生每日到停醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝鏵上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点
中西醫生李濟良下午兩點至

至八點半

舊公司喊線差拿六百五十號

司理人朱旋廸

●儒醫黎協

統理大小花柳

---

敢者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

●●●啟者本戲院現辦到新奇影畫有聲有色即幻即眞言動歌舞

日日換畫

同佈

公啟者本堂前與李有批賃市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有立有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人與他頂受此舖位本堂只照批內訂列章程按月內租本堂用此舖位如營業不得取回立有批據

今日新聞紙第一十二卷第一百零七號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都扳街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 107 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, MAY, 9 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西曆壹千九百壹拾三年五月九號
（中華民國二年五月九日）（禮拜五）（舊曆癸丑年四月初五日）

●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算總　拜停沠無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如家垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈　垂鑒　本報啓

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐香港訪員發來專電云

●●●香港各行華商因近日拒債風潮劇烈恐釀成南北決裂之禍多有集議電京請從速舉定總統鞏固統一以定人心安大局現銀業行綢緞行九八行檀香行等均已電京國會公舉袁世凱爲正式總統藥材行亦贊成舉袁因有兩家商號反對故未電京

○又專電云南洋檳榔嶼華僑致北京國會電亦推舉袁世凱繼任正式總統

## 公電

●●●昨日黎領事接美京張代表轉來北京外交部電文兩道云

●●●衆議院舉定湯化龍爲正議長陳國祥爲副議長又國務總理趙秉鈞請假段祺瑞暫行署理國務總理之職

●●●又電云墨西哥古巴兩國已承認中華民國希與墨古使領周旋以敦睦誼

（各事均已見本報專電）

新張廣告　金山　謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥敢

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽眼鏡
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞　李蘭明　鄧南　覃芳　松申　謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠　麗生老舖　金銀首飾
啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖敢

如意　大埠　萃華泰　圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈　廣利　告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨柔羽紗針黹新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉楨祐棹圍儒履自置與後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL
（專辦）熟烟酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備
本號在正埠都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

普華安黃藥石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

●●●開平梓里看看

僑美開平團體會諸位董事先生鈞鑒公啓者本邑清鄉去年籌餉港中集資數萬通報貴會亦蒙電滙數千接濟急需仰見諸公熱誠維持梓里地方稍靖實嘉賴之後因政府瞶聵胡縣長以挂誤去官伍局長以中讒被逮繼任貪暴縱匪殃民乃致功敗垂成重地方憂良堪痛恨一自官乖局散辦理無人半載以來全屬盜風復形猖獗二三匪目嘯聚日衆結黨橫行計由去臘至今焚刦擄掠行于白晝動連數村無日無之邇來慘象商既失業農亦廢耕各族鄉民播遷無地兇燄所煬如火燎原禍將胡底若不重張旗鼓大舉清鄉吾邑村局恐無一片乾淨土矣我僑港邑人等圖再辦而力薄將坐視而心傷爰特借箸會籌擬具呈詞簽蓋圖章聯禀當道請再委幹員統率同鄉練勇一二百名協同官軍三兩隊窮搜兜勦前掃穴擒渠期于醜類俱殲居民署安同胞之誼庶慷于心諸公關懷桑梓想尤切摯用敢據情函佈懇將前寄募資緣簿已簽者即彙收未簽者再勸捐湊集鉅資或貯存貴會或付存本港籌餉處爲預備鄉清公費之資俟辦有頭緒時電告支發繼續將事藉圖安謐以竟前功闔邑同人不勝惶急待命之至茲特託殷商胡君持敬面謝鄉情萬望垂念近災互籌援拯開民幸甚全局幸甚專此上言敬叩
闔安惟　照不備
旅港開平商會同人　譚鶴坡　譚宣廷
呈東啓　方景堂　等

接讀前函經本月四日晚在團体會所宣佈後即訂期本月十日即禮拜六晚七點鐘假座肇慶會館開全體大會公共研究辦法凡屬開邑梓里供時請到各獻所見俾得徵集公意從長計議事關桑梓治安懇不折柬祈勿吝玉切切此佈　旅美開平各界公啓

金山正埠　采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
本旅館在大埠都板街[illegible]唐人街角全樓首爲華埠最華[illegible]照西人上等旅館欵式招呼公寓內[illegible]有大餐館接辦華洋酒席現新開張貴客或出埠來旅或由埠往北上碼頭時可直搭唐人街車全都板街下車夜間上落有電火自動招牌日夜認明門口樓梯[illegible]無悞[illegible]八四九　共和新旅館[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.
啓者小店恢復大埠都板街門牌八百四十二號專辦參茸野山土佳各省正地道藥材各項丸散正字號補身[illegible]秘傳良方自製袪風濕滋補衛生藥酒供用補氣旺血舒筋活絡寬胸開胃煖腎壯精[illegible]配合得宜此酒不寒不燥男婦皆可用若常飲之酒腎氣必然充足倘年老者風濕能除[illegible]有延年益壽之功培養陰陽之妙[illegible]
光緒卅四年正月日
正埠贊生堂佈告

---

金山大埠　志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧綉衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號
皇家書信箱在市地河埠第二千零三十五
正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.
●廣東光華製造公司招股廣告
啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操劵種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號　廣東光華公司佈

●●●大埠始國民黨樓股東注意

啓者大埠委巴利街　國民黨樓衆股東定期是禮拜晚七點鐘集議要事仰各股東屆期齊臨會所共同商議是爲至要此佈
民國二年五月六日　大埠始國民黨樓衆股東啓

金山正埠　生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

香港滙單每百四十九元三二五

依附以爭權利。則甘受運動而助之。又非不知某人之專事小智小術。非今日救時之良才。而畏其十餘年之積威。數鎮之兵力。則亦甘低首而助之。舉國人惟此兩派而已。一則挾暴亂之人。以思制中央。一則扶庸陋之才。而欲統一全國。兩方面之所挾持。皆適足以長亂。適足以速亡。而舉國之人。非入于彼。則逃于此。各自以爲是而不相下也。倘不能達其所主張。則寧大亂而亡國。不肯讓對黨以得志也。倘能達其所主張。則雖大亂而亡國。亦自謂足快一時也。是得與不得。皆以亡國爲樂者。在愛國之士。則日以亡國爲憂。在彼等則不以亡國爲憂。而以亡國不與己份爲憂。故明知亡國。不許他人獨亡。而必身入其中爲以同亡之也。嗚呼。此皆今日之自稱革命偉人也。黨人志士也。政治專家也。皆一邱之貉也。

（未完）

## 緊要新聞

### ●●●墨僑被擾之哀告書（續）

想華人之酒館。乃承　餉而做　每月稅餉百數十元。因戒嚴不許賣酒。則該館保應親來點驗各酒若干。許我封存以符公法。兒我閉門以避乎　兒呂人之酒不棄　惟我之酒則棄于地耶。吾等候墨亂稍定　必求我代表追其政府補償。方合公法。不然　吾等僑民可欺　衆亦可欺也　至革軍一時未攻破米麻。現賴官軍維持。觀兩軍情形　萬一無殃及之慘。必有圍困之憂　在米麻之華人。有一線之生望者。一賴美領事保護。并藉美艦多艘駐此之故。不然。不免爲第二棻苑矣。懇貴埠領事暨中華會館諸公急電美京張代表。請照會美外部　求其飭米麻美領事盡力保護　並多謝其保護之功　望粦信那省華僑之厄　墨僑幸甚。大局幸甚。

再者昨十四號。米麻有美水軍幾名。在呂人酒館。不知因何事起　墨巡警將美兵炮斃二名　傷三人。廿二夜。田板美有黨兵被美更練炮斃一名　又有傷一手　今日有云美人又被呂人炮斃一命　早幾日美公司之美人家屬　用火車運出海旁　住近戰艦之地　該處之華僑　或可相安。觀美人有大戰艦數隻住紥大洋　墨人惡感日起　僑居斯土之同胞　將來不堪設想矣。望我代表得力。或可消禍於無形　警告我同胞　認明共和國家之眞精神。以免黨爭之劇烈。不然　決有四分五裂矣。

民國二年　四月廿四日　泰和店伍文林頓首上言
藴市同　泰　和　三　隆
永同昌　利　昌　四　盛　等
被騷擾酒館華人商店

### ●●●中國又聘日人爲鐵路顧問

七日北京電云　中國交通部。現聘日人原井。充當鐵路顧問員　該日人於一八七九年　由日政府派來美國留學。畢業後　美政府曾聘其帮辦鐵路事宜云。

### ●●●西報亦造南北分裂之謠言耶

砵路西報登廣州來電云　粵政府現向外洋購到大帮軍械。袁總統因近日傳聞南北將大決裂　疑粵省私購軍械。爲反抗中央之用　故特求駐北京英使　電飭香港政府　將該軍械扣留　昨該軍械到港時　已被港官扣留　候北京政府處置矣。

廣　大埠　益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2 477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租蘆炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂　金山正埠　利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人　潘大璣　潘大琯　仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌接照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全棧四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由廣利號代沽發行
司事人　潘大琮　潘純學　啓

●佈告無堂　四月廿一號

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在昃慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無閒身干涉別堂界事今聞街上諸傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即沠傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚　弟林華彩謹啓

金山　永安　記　大埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛線結彩男女綫仔襪尾利九鶯鷥氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代沠香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信新照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百[illegible]　話筒差拿五百六十號
金山大埠永安合記啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒　此酒補[illegible]

佈　兆昌泰　告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O.BOX 2805 TEL CHINA 87
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦　油米熟烟伙食雜貨　蘇杭綢縐新衣貨物　玉器首飾日本漆器　蔡客
何在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟八百零五號
仰貴客留心光顧一定價錢克實貨物附寄妥當不悞
接理省港滙單快捷無悞

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用紙彩磚俱全如蒙　光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望　本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈
茲將本銀行附貯利息列下
一年週息四厘算
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
另任便隨時收回免息
本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳羅石　中文記錄余曾協　管理銀行事務西人亞倫
廣東銀行謹啓

舍路　永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨真價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知沠件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人　甄暉光　方文强　關家浣　陳讚煥　仝啓

相 1154 依據奈省影相大學堂畢業生清由藏敢銀五仙有志觀劇者幸勿失此良好機會可也 麗蟬戲院啓

堂 事今特登報章廣告俾衆咸知 三月廿九日 拜 市得頓同興堂衆啓

八點止

案懶 余洪、麥欽、片煙案 均下午兩點鐘審。。二號衙、亞譚票案、罰銀五十元。。

# 各埠新聞

## ●●●日人雄心未已

八日乾士省依咕巴士電云、某日本人、自認爲報館主筆兼訪員 是日往見墨國咕亞盧鋅省總督。願代招募日兵四百名。助墨政府攻擊革黨。以冀早日定亂。維持大局。經總督婉詞却拒。謂墨人相爭 係國內範圍之事、貴國人雖欲仗義相扶、但我未便引外人干涉之漸 貽國人譏笑云。。

## ●●●中立國不得接濟軍用品

八日亞鋅笋拿省祖順埠電云、墨國革黨 現在羅省購取飛機一架。練習駕駛之法。欲在委馬市埠、向官軍兵站 投下炸藥 以爲攻勝之計 昨日該飛機行近本處 忽然駛下 被美兵執獲。拘墨人二名。謂其侵犯美國中立之例。。理當扣留。聽候核辦云。

●殺父竟蒙寬赦耶　八號羅省電云、本埠西童歷墕。年十四歲。前因其母被父苛待。積不能平。一日憤無可忍 竟用鎗轟斃其父。被差拘禁、是日在衙研訊。。法官假定三等判法、任陪審員擇取。一判爲有罪。一判爲無罪。一判該童爲親受過 性若癲狂。並非有意殺父、應作爲無罪。陪審員竟用第三等定判。准予銷案釋放云。

●煙案被罰　廿六號柯利近省 蔑佛西報云、本埠華人詹玲。前數日被差搜其身上。執獲片烟 將其拘案。日昨在衙提審、官判罰銀五十元、以示警戒云。

●取締帶炮之議案　八日沙加免度電云。下議員山崙、是日在議院提議一例 凡未入籍之外人。。不能携炮打獵 至私帶兇器出外。亦作犯例論。若被巡差拘獲 審判有罪 監禁不過六閱月。此例如能通過實行。。外國人不能帶炮出街、將來械鬥暗殺之風 或望減少云。。

●檀島決定來大埠賽會　八日檀山電云。本島上下議院 因提議撥欵、赴三藩市賽會助慶一案、彼此爭執甚烈 幾致決裂。事因下議院以加省議成置業禁例 。專爲取締黃種人起見。有碍檀島稅源、故對于撥欵赴會一事。。不肯贊成。相持甚久。後由總督付李亞堨乃調停、兩院議員始肯相就。現決定撥出公欵一十二萬五千元 爲賽會助慶之費云。。

●私帶片煙被拘　七日舍路電云。本處合衆國衙差 昨晚偕仝差件二十五人、親赴醫埠。搜查片烟。。隨搜四人身上、挾有私煙。一併拘去、指爲片烟案、每具保單七百五十元。在外候審云。

●私帶片烟被差鎗傷　八號舍路電云。西人梳崙 前數月因私帶片煙入境、被稅差追緝。鎗傷腰部 勢瀕於危。將其暫交醫局調治。合衆國衙官 今日特往醫局提審。梳氏自認有罪 官亦未判懲處、恐其傷勢過重 命難久延云。

●車路華厨亦聯仝停工　二號砵崙西報云。。本埠車路公司、僱有華人七名 充當厨工、現因工人求加工值、停工挾制。該華人亦聯仝停工。免招西工之忌云。。

●兇案認罪候判　一號砵崙西報云。本埠華人張某 近日被差拘案 疑其於四月廿八號。在四街夾付蘭打街、。意爲謀殺日婦之兇犯 昨日張在監內、將皮帶繫在高處。。意圖自縊、被看管人瞥見。。即上前解救 車往醫局調理、張又欲謀逃脫 差遂用繩綑縛其身 令舉動不得自由。。張乃自認行兇不諱 聽候判處云。

●土生應有權居美　廿九號的衿厤西報云本埠華人餐館東主鄧居 近日被差拘逮 指爲無權居美、日昨在衙提審 鄧自稱美國土生、並有數人到堂作證、官遂判准釋放云。。

●惟有飲者留其名　二號曾摩拿西報云、本埠華人陳某 年逾花甲、昨晚在寓內、忽然倒仆地下、不省人事。。登即死去、同寓三人、即據情報差。。總巡詰陳所以致死之由 據三人云。。陳近日因酷嗜酒醪、且年已老邁、故一病不起云。。

# 各國新聞

●華女何故輕生　八日温高華電云、華女連采、年十八歲 乃意華兩國半種人也 寓在本處免街西人旅館。。今早不知何故。竟在房內、仰吸煤汽自盡。。各華人以其年少貌美 遽自輕生、咸甚惜之、該華女係義興會人。并遺有一函、着寄交大埠其親屬收看、據醫生驗過。。謂伊患染內傷症 久不見瘳 故萌此短見云。。

（緊）（要）（廣）（告）

啓者始囻民黨倡辦之飛船公司并無派員入埠招股各埠附股同志請直接寄大埠世界報陳琇大 福安隆廖健卿 生合陳華權 祥棧呂林光四君手收發回股票爲據此外如有冒名招股者本公司概不承認請各埠同志切勿誤信爲盼此佈

倡辦員黃金 林福元 等啓

●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia Comerciantes Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

●●●聲明承受

啓者山地巴罷埠廣英隆雜貨生意今因股東志圖別業願將生意全盤架生什物一概頂與本堂承受准於新歷六月一日即舊歷四月廿八日午十二点鐘在舖內當衆交易淸楚如廣英隆舊手有欠到唐番數目及按揭担保附會等項仰依期到來取妥屆期不到是爲自悞交易後或改新字號或照舊營生異日財發萬金係本堂所得與廣英隆舊手人無涉特字聲明以免後論此佈

五月六日 拜 郁文堂啓

香港滙單每百四十九元三三五

文明旅館 如蒙光顧 額外歡迎

MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠同華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啓

○●敬頌良醫

弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加逾恒旋爲本族兄弟介紹請黎金曾先生按症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊癒舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉

黎先生寓屋崙七街八百卅九號

會邑弟趙邦敬頌

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名 貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓

許濟阜 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起槑 啟業 接濟安捷現已聘得著名裁縫匠番裝番衣常有各色綫仔絨物夾價廉自信減步倫豪光顧請照上列西字付來無悞 舖在都板街八百四十五號 話音五五百二十一號

黃森家 黃華佩 盤祖炘 安 敬

金山 泗華生 正埠
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐香衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

喊線差拿一一八六

司事人 周登垣 周贈成 周自仟 周家如 仝啟

▲（南京旅館新張廣告）

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地毡無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱

民國二年四月十九日

弟黃耀臣 黃樓秀披露

東 大埠 昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AVE, San Fransisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金豬」 東昌啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理各公司留聲機器新出唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小磚心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑視貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張

皇家信箱二千四百六十

成信謹啟

正埠 金山
CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐香各欵綫仔絨彩羽紗仔波羅襪絨彩自辦唐山蘇杭綢綢衣服各欵衣服熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙寄快捷無誤

黃蔭照 胡翰全啓

昌隆 金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛嗶結彩各欵衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰 諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人黃 德欽 樓秀 炳秀 耀臣 星衢 仝啟

---

●●●（獨一新製康強機器）

窃思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血虧滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合勵百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal,

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY MAN
ON THE SQUARE
VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 強種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕癢藥水油膏一元 止嘔涙丸一元 强胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆 ●壯腰行血氣藥筆 ●治精早出不時藥筆 ●治尿受毒生疳藥筆 治色動尿管嘴濕藥筆 ●治生痔藥筆 ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半 ●婦人滋陰壯顏藥水一元半 ●大小便過多藥水藥丸壹元半 ●風濕酸骨身痛擦藥一元半 ●鮮曬腈久積餘藥水二元 ●治腦疼身骨藥水每罇二元 ●消化開胃丸每盒銀一元 ●生頭髮藥水每罇銀一元 ●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元 ●安心寧睡調和血氣藥水每罇銀二元 ●壯根活絡去勞傷骨藥水每罇銀二元 ●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半 ●即勒止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元 ●奇效複逐花柳疳腈餘症丸每盒銀二元

●神效治花柳白濁丸銀二元 ●立即止頭痛藥粉每盒一元 ●婦人調經藥水每罇一元半 ●大小便閉結藥水藥丸一元 ●神速瀉熱丸每盒銀一元半 ●治生痔藥膏每盒銀一元 ●治咳嗽藥水每罇銀一元 ●速效滑腈丸銀一元半 ●三角乳藥一元半 ◉堅陽鼓還葯水每罇三元 （電）每條價銀七元（氣）至八元十元十（帶）一元貨眞價實 ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定即照來番字付上（付費在外）有惡稱康强機器平沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫師書各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記

尋者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕匯票或以担保信付來當可妥收無悞 藥頭上從郵

康强機器指南公司啟

金山 大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞

金山 天華興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.

啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

童叟無欺 貨眞價實

直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱 大批八字銀一元 加批八字銀二元 查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀三元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀二毫五 寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味歘爐頭雜貨俱備 諸君留心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字寫之寸來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人 湯宗湖 湯恩晃 啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘡痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘誠以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怕士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效爲速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力倍壯之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如 ▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癱瘓肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條僅銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也 并招人代理 如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

朱去非賣藥廣告

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

經驗夜夢遺精丸 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房 電話乾尼四一四三 胡禮氏啟

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店前在大埠遭災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

## ●●●來往船期

（由香港開行到大埠）（由大埠開行往香港）俱舊歷

| 船名 | 由香港開行到大埠 | 船名 | 由大埠開行往香港 |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘、下午四點半鐘

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命傳士到粤延請高等梨園子弟獨唱原音粒曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

黑達怡告白

怕思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信虔潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人 馮壽銘 黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怕思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

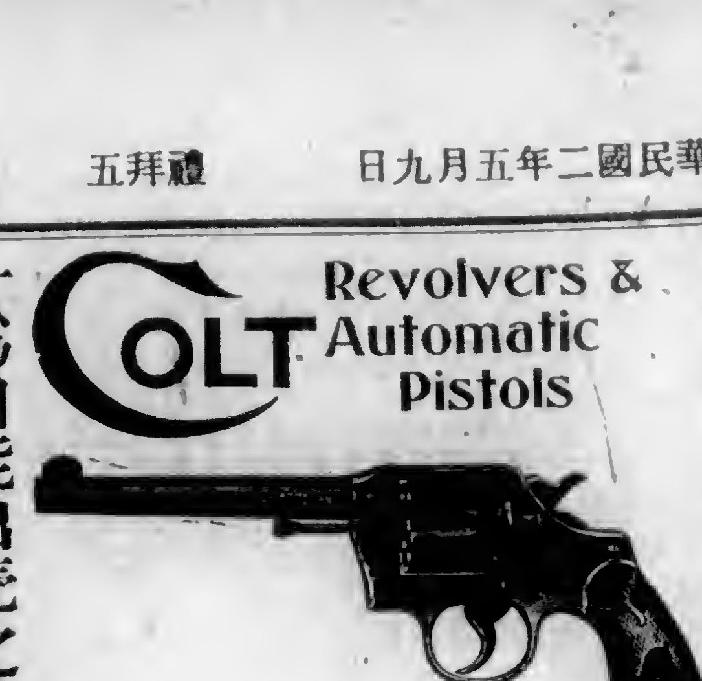
●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌為記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左

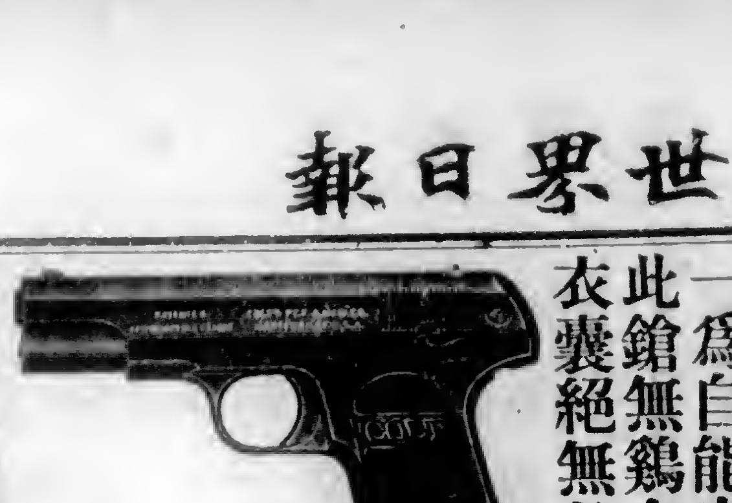
一為巡差所用之六响快鎗

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼

此彈輕而有力發去猛而兼遠



一為自能出殼之曲尺鎗此鎗無鷄名為平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八响此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售


.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮启公司

---

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三偉傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啟者本公司開辦實業以種植畜牧殖民為宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以為擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條為據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事
歐陽祺副領事
陽和會館先生溫文炳
岡州會館先生李寶港
三邑會館先生許炳棻
人和會館先生麥超英
甯陽會館先生譚鏡濂
肇慶會館先生周夢年
合和會館先生余毓仁

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙莫偶 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權慎 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙莫偶 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠宸 | 生泰 | 李芭明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄭祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李祐寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖逵生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄭文光 | 共和藥房 | 鄭修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑄 | 茂利 | 李聖庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳爤石 | 綱紀慎 | 劉顯達 | 屋崙莫偶 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.
24 CANTON BANK BLDG.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

現來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

---

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕痒藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發痒不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成為內痔或外痔而該血團破時則名為血痔久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔瘡等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雖壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

---

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛苦一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克横恭頌

●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教

安亂　戰和　長大
亂安　和戰　大長

轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報　一二中丑　主筆

梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名每名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
代收卷處最大書庄大光書林

Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

玆將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會

大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每樽五毫　婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫　郵費另計

---

## 包醫風濕症之奇妙葯

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保故句賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與百体有此腫脹之慘或見人倚杖及幽居不能步行之苦請即看引其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由表面觀之其似乎為跛足之疾人但圖中人現已與常歡躍其能用此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司SAL-URICO不論抵受能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世界上著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往別國者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處皆聞贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流數全体腫脹腦系及筋與各氣管若任之久留体內不即驅除之則將入心部隨發瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效清洗全体驅除尿强酸由小便部盡出使致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨地方者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更變令汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥即用之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味美而甚溫和用之可無憂損壞腹部腸而言之確無傷害休質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有華文指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不欲寫信亦可免寫但將此告白剪出夾購郵政局銀票三員合封函內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買郵政保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日奉上該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員決不食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請函示知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.
屋崙代理人興昌店

一中丑

---

●●●中國上好米出售

啟者本公司專辦中國上等米發售此米春至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

---

## 短篇小說

### 旅店易婦

清康熙間。總兵王輔臣叛。所過擄掠。得婦女。不問其年之老少。貌之妍醜。悉貯布囊中。四金一人。任人收買。三原民米氏老婦。有子年二十未娶。獨以銀五兩詣營。以一兩賂主者。冀獲佳麗。主者導入營。令其自擇。米逐囊揣摩。檢得腰細足纖者一囊。負之以行。至逆旅啓視。則蒼然一老嫗也。滿面瘢痕。年近七旬。悔恨無及。默然坐炕上。面如死灰。無何。一斑白叟。控黑衛載一好女子來投宿。扶女子。繫衛于槽。即米之西室。委裴焉。相與拱揖。各叩里居姓字。叟自述劉姓。年六十七。昨以銀四兩。自營中買得一囊人。不意齒太穉。幸好顏色。回而著以紙閣蘆簾。亦足以娛老矣。米聞之。心熱如火。惋惜良深。劉意得甚。拉米過市飲酒。米念借他人酒杯。澆自己壘塊。計亦良得。乃從之去。嫗俟其去遠。乃潛至西舍。啓簾入。女子方掩面泣。見嫗乃起為禮。秋波凝目。態如雨浸桃花。嫗詰其由來。女曰。奴平涼人。姓葛氏。年十七矣。父母兄弟皆被賊殺。奴獨被擄。逼欲淫汙。奴哭罵。羣賊怒。故以奴鬻之老翁。細思不如死休。是以悲耳。嫗嘆曰。是造化小兒。顛倒衆生。不可思議矣。老身老而不死。遭此亂離。且無端猝一少年。心亦何忍。適見爾家老翁。龍鍾之態。正與老身年相當。况老夫少妻。未必便利。彼二人一喜一悶。不醉無歸。我二人盍李代桃僵。易地而寢。明日五更。汝與吾家少年耶早起速行。扲我老骨頭。與老翁大鬧。勿悲也。即解衣相易。女拜謝。嫗導入米屋。以被覆之。囑勿言。乃自歸西室。蒙被而臥。二更後。叟與米皆醉歸。奔走勞苦。亦各就枕。三更後。米夢中聞叩戶聲。披衣起視。則老嫗也。米訝曰。汝何往。嫗止之。令勿聲。旋入室閉戶。以懷告之。米且驚且喜曰。雖承周折。奈損人利己何。嫗哂曰。不聽老人言。則郎君棄擲一小娥。斷送一老翁矣。於人何益。而於己得無損乎。米始肯。因起被促女起。囑之再四。米與女泣拜。遂止之。囑早行。恐叟瘖。老身從此別矣。即出戶去。米亟束裝。女以青紗障面。米扶之出店。店主人曰。無乃太早乎。米遂答之曰。早行避炎暑也。即遁去。翌日叟見嫗大驚。詰知其故。怒極。揮以老拳。而老嫗亦不少讓步。合店人環觀如堵。叟忿訴其冤。欲策蹇追之。聞者無不粲然。居停主人曰。彼四更已行。此時走數十里矣。汝苟安分。竟載此嫗以歸。老夫老妻。正好過日也。叟痴立移時。氣漸平。味主人言。亦大有理。遂與俱去。

## 總統府秘書長梁士詒之子女來美遊學攝影

梁定薊　年十六歲

梁好音女士　年十七歲

梁定吳　年十五歲

## 時談

### 研究服色會

上海中華國貨維持會。為商界呂立基王兆昌等發起。推舉伍廷芳為會長。因前奉大總統頒發服制。雖為世界大同起見。惟所定禮服。多照西式。內地碍難通行。故由該會通告各界。於昨假靜安寺路張園開研究特別大會。矯正服色。舉代表杭軒晉京。赴參議院請願。呈請大總統復行頒示等情。屆時安愷第大洋房分設之各界代表席。新聞記者席。男女來賓席。座為之滿。幾無隙地。會長伍秩庸。偕副會長呂王等。先行討論。旋即開會。會員梅竹廬報告宗旨。即由伍廷芳演說洋裝與華裝之均有便利窒碍之處。並美國制度祇有統一之平等服式。並無常服禮服之分。至吾華人宜維持國貨。在商界應以乙種之袍褂為統一式。最為適宜云云。次梅竹廬杭軒張叔和葉惠鈞楊千里並女界舒惠貞俞植權女士等先後演說。就中推舒女士蕙貞所論一切最為和平公正。因時制宜。極為男女各界所欽佩。末後有人携華製絲織毛織西服登台發表。豈料會員中不察物質。竟指為洋貨拒絕。其人悻悻爭執。秩序漸亂。其陳列之男子乙種之袍褂。及女子之繡花衣裙禮服等物。皆係女士植權公司之陳列品。又製成之皮夾單紗各種禮帽式。為冠華冠亞兩製帽公司所出品。五光十色。當為冠亞所製之華緞彈簧大禮帽最為精良。極可抵制洋貨。當以定矯正服式。甲種大禮服為政界所必需。不適用於商民。至內地商民。應以乙種之常服禮服。為統一之禮服。女子禮服不用元青。其尺寸長過膝一寸。袖口六寸。袖至脈。高一寸領。不過二寸。面前之帶。以顏色分別婦人與閨女云。議決散會。

---

### 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在上的頓街九百三十五號復業備辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

---

### 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠啤噸街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰為留心是荷　和吉店啟

---

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁厭管痛散每服二元
入寶紅霞生飢膏每盒二元　退年花柳靈毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

---

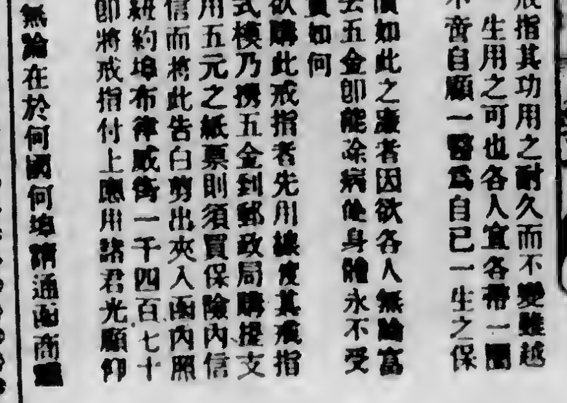
## 屋崙代理人興昌店

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 戒指發電之大妙用

如有欺言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.



一發電戒指之圖式一

新奇最妙之功用　此種發電之戒指為世界上最新奇最妙用其式樣與鑽石金戒指無異而其觀則過之不論戴於何指均可本公司所言此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲造為世界智慧及强健之人務於閱此告白一分鐘之久即當專意購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕痿痺症血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚寢臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣　功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以養生者即血與電二者二者或虧缺或不清潔則百病隨之而生則皆病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用為人體所不可少者　▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自顧一醫為自己一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業矣諸應知得耗去五金即能除病使身體永不受病苦者則此戒指之價值之寶貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購揸支券將式樣及揸支券函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那嗹發電氣具公司即將戒指付上應用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商量

---

### 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.,　S. F.,　CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木㯶椅宮燈新欵磁器漆器檀香刁花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙　惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　鋪市價銀額外計平以圖久交希為　留心是禱　生昌隆啟

---

### 大埠福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇丸　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮光　萬應跌打丸每丸銀一元

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同伕紙一齊寄來美國金山現遷往布娃市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容遂一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗鞭補腎止遺精丸每兩一元半料十五元
○參茸四鞭興陽種子丸牛料銀十五元每兩一元二五
○參茸四鞭固本雙料衛生丸大盒銀二元二毛小盒六毛
○參茸武濮海狗鞭補腎衛生丸每盒一元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸牛料銀十元每兩銀一元一毛
○赴毒花柳毒消丸每服銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛丸每盒八毛每打銀四元八
○婦女白帶王寶丸牛料銀十元每兩一元
○消瘰癧核瘰疬丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷嗽血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扯氣化伏止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除伏止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
○掃除口久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治傷風感冒疳感丸每服銀二毛五
○治久年頑癬兼止痕痒藥大合銀一元小合銀五毛
○打回頭藥回芒藥抗藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃洛茶餅每磅銀一元
○治眼除翳膜光明眼藥每樽銀一元
○除紅去翳膜光明眼藥每樽銀五毛
○消腫去紅筋除膜丸每料銀十元每服銀五毛
○虛眼流淚除紅赤腫翳眼丸[illegible]
○初起花柳牛王滌毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每牛料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每料銀十五元
○內消花柳解毒丸牛料銀八元每兩一元
○花柳疔瘡入骨蝕丸每服銀七毛五牛料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每牛料銀八元
○治日久遺濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹瘡搽生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膏消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腰腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛脚痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搽料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○卽止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痱症毛疔散每樽銀三毛
○跌骸止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸幷牛先椴各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予與鍾其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗鞭鹿尾巴同製又四鞭丸海狗鞭之外再加入三鞭功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有虛大之責重全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗鞭丸若有腎虧陽痿乏嗣及淸色過度腰痛難眠夜床盜汗各症食參茸四鞭衛生丸必收全功尤勝于龜齡集散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

大國家之強弱根乎政治人身之強弱藉乎氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血弱腎虧成爲夜夢遺精等症復每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當閘口之工因感冒受熱衣不離慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發痰冷熱相攻埠內愚醫恨用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病若更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙遠涉車脚更難籌若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄伕紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一料并補精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗鞭丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發者皆靑囊之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生實今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居砵崙內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染恙吐血頻來屢請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽落心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難以盡述蒙友指示卽將弟之症起止原由幷伕紙拾五元付交竺西氏先生師症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗鞭丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元幷列報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覽信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有蓮實尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世峯恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

敬者弟在砵崙內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳皆愈該白濁年餘不能止乃至舊歲冬月抄禮拜開戰所謂燈前酒後最易問柳尋花況離鄉日久人情大都如是詎白濁當前腦舊復犯其合人銷魂也信宿而歸再遲數天面上卽起金錢之疔身下發楊梅之核鍼症芒萬淋濁齊來屢請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒藥要割並割開床腎而洗之自念西醫每行爲道視性命如鴻毛情懸再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫國手欽將串出埠調理不良于行幸得友人代寄寫信同付伕銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀如得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該信云花柳舊時有歷毒未清新毒並發急宜食牛王滌毒之茶珠珀滌毒之散內消瘀疔之丸實換沉疴脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之瘡疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫謹登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一番轉折先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是隱毒居多有碍子嗣西人治芒菓瘡瘡症科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也　寓邑弟羹香拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

啟者弟前在埠士那向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭眩腦痛欲裂痛不能忍頭上若有蟲蛩在此蠕動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千兌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報恍悟竺西氏大國手已醫愈有成千之人乃萬家生佛者也卽將前症寫信詳明先付伕十元長短後計蒙卽授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後遲數月不愼風寒又恢食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭眩作嘔此時若鍼當之藥楊枯樹欲果未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付伕紙十五元後症列明呈竺西氏卽付藥到來食之卽順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟謹均向以忠信待人無誑言謬妄之舉謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟蒙華均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

夫患人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明惟之又慎早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長邇日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敬者弟向在亞蜱嗎打埠當尉工因大氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲復作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅鳥珠變赤腫如雞卵險似魚鱗經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫兩日藥除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之恩也而斯妙術可謂得眞人傳授眼科者敢謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寓邑弟黃明恭頌

## 廣東新聞

### ●●●拿獲猪仔頭

昨有拐匪數輩。在文昌縣屬誘拐大小十餘人。潛往縣河艇中。爲營探查獲。當將拐匪陳治拔等拿獲。起出猪仔解縣。並呈鎭守使核奪云。

### ●●●賊據漁船封餉

有帶字營游擊隊。前日由省領餉回鄉。駛至驚哥咀河面。望見有大號漁船一艘。灣泊中流。當卽喝問。喝聲未已。槍聲卽起。蓋該漁船爲匪所騎刼者也。游擊隊乃號召各兵輪四面圍困。當塲斃匪一名。生擒七名。誤斃船主一人云。

### ●●●開平又有鬧學案

新昌來電。胡都督陳軍統鍾教育司暨各報館鑒。江日。乞清武生黃藹暢霸踞學租。督匪鬧學。圍毆斃命。乞火速飭縣撥隊懲辦。開平顧邊述憲小學校長黃公憲文。

### ●●●將軍署改作陸軍營

舊將軍衙門。地方甚多。現駐有陸軍步兵工程第二三營。近由該營派工匠。將該署內外地方。一律修改。因該地方前駐民軍時。多已拆爛。又頭門外左右官廳班房號房一帶板壁。現均拆通。將來改造兵室。聞因現須開辦徵兵。將來新兵到省。卽駐該署訓練云。

### ●●●恩平刼事彙述

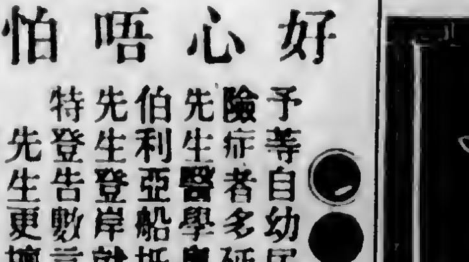
舊歷正月廿夜。魚更三躍。有土匪多名。到沙湖堡烏石附近黃茅園村刼吳義聲家。財物一空。並擄去十歲之孫一口。聞義聲生有六子。五子皆在外洋營生。饒有資蓄。久爲匪所垂涎。故有是舉云。○又沙湖村仔。舊歷廿一夜。被匪十餘名。刼掠數家。并擄去耕牛三頭。并蓮塘之游擊隊。舊歷正月廿四日早晨。往沙湖圍捕。當時鎗斃一匪。並拾短火一枝。銅面盤一个。聞此匪係著名謝某。屢在本堡行刼。伊堡人見之。莫不鼓掌稱快云。舊歷正月十四朝。福軍與游擊隊。隨同綫人往浴水洞圍捕著匪聶其元等多名。詎料綫人係土著。恐防熟面。致遭不測。遂遙指一鄉。○軍隊錯認。誤圍鄰鄉。聶其元等百數匪徒。聞風皆逃走。軍隊見之。卽刻吹號追擊。但鎗斃一窩匪。餘匪皆逃入大山樹林潛匿。軍隊見路徑不熟。樹林深密。卽行拔隊而去。

### ●●●黃岡有八卦會

潮州黃岡縣東瓜嶺。近有倡設八卦會。繞髮在頂。半效道士裝束。附近人民紛紛入會。吳督辦誠恐他處。特派兵前往駐紮。惟以黃岡毗隣閩之詔安。八掛會徒。蔓延兩省。恐一方面之力未逮。特速電來省。請都督特電閩督派兵前來合力辦理云。

### ●●●李奕楡奉委赴墨國

現胡都督特命李奕楡。前往墨國諦汶叨利埠。調查華僑張永鉅等。被該國軍人戕害一案。并囑將損失各事宜查明呈覆核辦。刻聞該委于四月中起程。前赴墨國矣。



GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金號承造花樣

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番首飾所鑲珍珠翠玉猫石戒指海狗鍊一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●常有光鷹銀便換

●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根易祝謹啓

### 好心唔怕做

### ●●●介紹阮慶雲醫生

予等自幼居鄉得聆阮慶雲醫生之名稔矣每見鄉人患險症者多延先生醫治奏效如神誠爲敝邑之救生符盖先生醫學奥妙實心研究凡發方藥均能對症此次由內伯利亞船抵埠道經檀島停泊不過數小時而到船懇請先生登岸就醫者應接不暇觀此足證先生大名不虛用特登告數言介紹于我僑胞俾患病者知所問津焉　先生更擅醫花柳瘰癧喉科外科等症現寓大埠都板街八百六十一號樓卽和樓上第七號房　話筒叙拿一千三百四十二

民國二年三月日　周嵩　劉殿生　劉冠辰　同啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查封便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號鄭祝敬　和利押陳良贊

廣同泰譚經爵　杏花樓黃日如

大益號阮丙辰　民國公報鄭連相

昌隆號

本公司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値員累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司實深感謝也尚此奉達敬請　諸君必不吝此區區本公司卽將此書按址付來在　台安

中華民國二年三月初五日

大寶號　仁台　照

萬國寄信便覽公司値理　鄭祝敬　阮丙辰　譚經爵　陳良贊　黃日如　黃英衍　鄭連湘　黃世溥　等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠

# 貞祥老舖

金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒乇拿　三號

省城鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　寓邑黃子宏恭頌

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同伕紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也　寄費買者自理　弟業醫廿年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY　2130 So. State St.　CHICAGO, ILL.

[illegible]

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

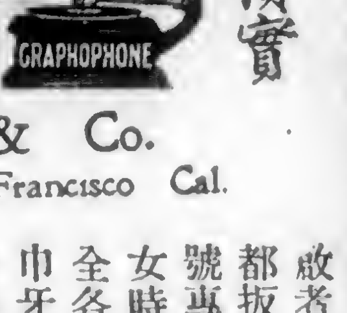
## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客



貨真價實

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

### ●●●行使僞紙幣之敗露

省城實華中約葦智公司。于三十一晚九時。有一人頭戴氈帽。身穿黑綢長衫。金絲眼鏡。持廣紙五元。購二等票五條。該銀五毫。賣票人當卽找回四元半紙幣。詎購了出門。○未幾復持五元紙幣如前購票。賣票人見其形迹可疑。辭以無紙找將幾收。幣細察。疑覺假僞。遂出尾追。至舊實華坊喊警拿回八區質訊。據賣票人供稱。昨卅晚此人持五元僞紙幣到來購票。誤以爲眞。經已找續四元半紙幣。○今又持僞紙幣來。如前再購。故喊警追拿解究。問官提訊使用僞紙人。據供係李貴南。由港來省探親。搜其衫袋則有金鎊一枚。十元西紙四張。五元廣紙　張。一元及五毫亦十數張。大抵多係眞的。並有已經撕爛五元僞紙一張。在褲內搜出。現尚押候查辦云。

### ●●●藉學强占寺產者請看

曲江縣小學校校長劉兆松。請撥寺產以充學費一案。當奉教育司批謂　民國約法。人民有信教自由。財產自由之權。佛教徒亦屬人民。其財產卽應受約法保障　迭經奉有明文如非觸犯法網。經法庭處分之後。不得無故剝奪。現呈請撥東皋等田粮四十八畝。以充該校學費。是否從前奉准有案。旣稱未經實行。其中難保無別端轇轕。照請飭縣發照收租之處。碍難照行云。

### ●●●僑商回國辦實業

都督接准工商部咨開。據山口洋埠中華商務總會電稱。該會總理唐文材。聯集僑美華商回國。創辦各種實業。請飭地方官切實保護等情。查唐文村係廣東揭陽縣人。相應咨請貴都督飭屬遵照等因。都督准此。昨特指令實業司通令各屬。一體保護。以資觀感云。

### ●●●佛山屠行照常開市

佛山各屠店。前因該處屠捐苛罰。以致罷市。所有該處酒樓茶館。皆受影响。財政司恐碍商塲。前日復派何委員前赴佛山。向各店婉爲勸導。至二十日巳一律全行開市矣。

### ●●●種菜農人抵制舊菜欄

粵省蔬菜向例由農夫送至菜欄過稅。然後發售。二十年前該欄建築埔頭。經費缺乏。在菜稅內增加。曾申明三年後抽足此項經費。卽行豁免。詎屢經到期。加抽如故。現在大北小北衆工人議集資自建菜欄。由長堤張家祠側旁。購地建舖。實行抵制舊欄。每股收廣紙五元。現已招集已達二十萬。暫設事務所于長堤僑興街云。

### ●●●粵路新築公司之落成

粵漢鐵路總公司。在黃沙從新建築。經已落成。日前各員役業已遷進辦事。議事堂近日始行工竣。不日將開股東臨時會。昨日九善堂。總商會。聯名製備匾額一方。題曰南北交通。其序文曰　商辦廣東粵漢鐵路。由九善堂與總商會。經始于前清光緒丙午。迄壬子。而路通韶屬。則全路告竣指日可期。今總公司克慶落成。爰製額以誌欣幸云云。

貨眞價實　童叟無欺

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老
永眞
舖

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物五器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常按理香港等城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李淸李鏞謹啟

### ○○○介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲兼優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮曜

三邑會館董事許炳棻

同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

## 仁安藥房

參茸神補養血補勞丸

敬頌補腎壯陽三鞭丸大補力

敬頌花柳蝕蛇補血袪風解毒膏之靈驗

一料花柳小腸氣痛散能醫好我七年頑症

[illegible]

### ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意

趙蘧彬啓

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 739½ Washington St. San Francisco, Cal.

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱靑囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可惘本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷援羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罐一元
肚痛藥散每罐一元
跌痛藥散每罐三元
鶴膝藥散每罐三元
縮陽藥散每罐二元
拔毒腫藥散每罐一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫眩膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每罐一元
流鼻血不止藥散每罐一元
戒片烟丸每罐五毛
白濁止痛丸每罐一元
去風濕膏藥每張一元
瘰癧膏藥每張三元
痔漏藥散每罐三元
痰水傷手脚藥散每罐二元
花柳藥酒每罐壹元
白濁解毒消腫丸每个一元
埋口生肌藥散每罐三元
搽痛風藥散每罐三元
搽三角風藥散每罐二元
生蛇喉疳藥散每罐二元
貼花柳膏藥每張一元
搽陰蝨藥散每罐壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每罐五元
治痳瘋面上凸內藥散每罐四元
跌打酒每罐一元
治痳瘋藥膏每張一元
花柳蝕瘡一枝八元
花柳藥筒一枝升元
生蛇藥散每罐三元
虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元
心痛藥散每罐一元
橫眩藥散三元
腳氣藥散每罐一元
小腸氣痛藥散每罐三元
縮尿沙淋每罐藥散二元
搽頭瘡藥散每罐一元
搽牙痛藥散每罐一元
健脾丸每個一元
壯氣藥散每罐一元五
重子胎毒藥散每罐一元
壯血不止丸每罐一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每罐三元
猪風痘藥散每罐三元
亡毒痘藥散每罐四元
油火傷手藥每罐二元
產後藥酒每罐一元
產後丸每個一元
拔毒埋口膏每盒壹元
拔無名腫毒藥散每罐三元
頸喉痛解毒丸每個一元
生疔拔六陰膝藥散每罐一元
花柳藥毒藥散每罐一元
陰陽膝毒藥散每罐三元
撞紅損毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痳瘋藥酒每罐一元五
搽藥傷去舊肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罐三元
專理小兒婦科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世敎人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良　華　仲　醫　術　仁　良
醫　理　紹　心　醫
無　明　時　仁　妙
雙　陀　景　家　黃　術　手

恩邑鄉弟吳子經拜題　開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題　寶邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題　番邑鄉弟張鑑廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

已酉年正月廿三日

本醫生在大埠實生堂凡有書信幷伕紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

### （欲定購論教公言畧

論教公言一書鑄版將完釘裝在卽日前　諸公先交每部預約劵銀五毫者（其多照算）已發收條至成書時必踐約照奉（惟未先交銀而以空函定取若干部者不在此內）但該書影版之費既重裝飾之欵又多所耗不貲實屬虧本便賣以求公益現擬過預約期之後布皮或增價一元紙皮者或增至七毫五凡欲先睹爲快者祈速定購此佈

孔教印書公會再啓

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四逸鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸四逸陽滋陰補膏丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毛五
●海狗邊止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四逸強種興陽種子丸每兩銀二元
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●參茸鹿胎婦科調經補身丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●婦科乳瘡內消散每服銀中元
●婦科乳瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女心痛立止散每服銀中元
●男女吐血咳血立止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷效補身丸每兩銀二元
●龍涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
●龍涎止氣化痰丸每兩銀一元五毛
●應效止喘化痰散每服銀五毫
●內消蠱脹丸每服銀一元每兩銀三元
●內消蠱脹水蠱散每服銀一元
●內消蠱脹牛王水射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科珍珠鹿尾退翳丸每兩一元二毫五
●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科內消遠年近日去翳丸每兩銀二元
●眼科入寶光明藥散每樽銀五毫
●眼科神砂珍珠退翳散每樽銀一元
●眼科退翳珍珠光明藥散每樽銀一元
●治跌打損傷消腫止痛還魂丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛發眩丸每兩銀一元
●治男女酒濕酒頭風痛散每服銀中元
●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腰痛散每服銀中元
●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
●內消蛇瘡解毒散每服銀中元
●內消瘰癧散每服銀中元
●內消瘰癧解毒丸每兩銀一元
●內消瘰癧膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消腫瘰頑瘡丸每兩銀一元
●專治梅瘡遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●專治遠年流注補身丸每兩銀一元二毫五
●內消陰疽水射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●強精補生健精散每樽銀一元

●治男女腳氣藥散每兩銀一元
●治男女腳氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
●治男女風痰風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便痢血丸每服銀一元
●內消腸癰痔瘡丸每服銀七毫五
●內消腸癰痔漏清毒散每服銀七毫五
●止痛解毒拔毒牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒拔毒水射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌珍珠散每兩銀三元
●解毒生肌珍珠膏藥每兩銀二元
●花柳初起牛王毒散每服銀一元
●花柳拔毒丸每服銀一元五毫
●花柳梅瘡內消丸每服銀七毫五每兩銀三元
●花柳橫痃內消大補丸每兩銀三元
●花柳魚口便毒內消生肌膏每兩銀一元五毛
●治花柳頭痛骨痛丸每兩銀二元
●治花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消魚口橫痃水射膏藥每大張一元中張中元
●內消花柳入骨風濕丸每兩銀三元
●治花柳入骨風濕丸每兩銀一元每兩銀二元
●內消紅雲皮膚藥每盒銀二元
●外搽紅雲皮膚藥散每盒銀中元
●外搽近日遠年頭癬藥散每樽銀中元
●外搽紅雲皮膚藥散每樽銀一元
●跌打遺精藥散每樽銀一元
●跌打刀傷還魂丸每個銀中元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
●跌打刀傷消腫筋接骨藥散每服銀一元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●跌打刀傷吊瘀消腫珍珠膏每兩銀二元
●治喉症止痛消腫水每樽銀一元
●治喉症吹藥散每樽銀一元
●立止牙痛散每服銀中元
●內消牙瘡牙疳解毒丸每服銀二元
●內解牙症生肌消腫止痛藥水每樽銀一元
●治耳聾膿效冰射散每樽銀中元
●治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
●治中風中痰急症還魂藥水每樽銀二元
●能治百病初起瀉痢散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦即濟痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寞視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良淸貴之品務得其補益原質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經通請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因恍發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以濟消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

---

●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰淸胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新甯弟黃德和頓首頌

●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸洪靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳藉便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仔各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）
梁啟超演說集一本（二毛五仙）　孔教會雜誌（三毛五）
西庄十六國議院典例一元四
康有爲中庸註（二毛）　日本法律經濟辭典（七毛）

初等格致教科書二冊四毛
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
華英呂應爵撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄭聽甫華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭鍋板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五

中學格致教科書一本五毫
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
卓岐山華英類語字典二元五
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鍋板四書集註六本六毫
物質教國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鍋板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元一
戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
作文致科書三毛　繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛　華英四書一元五
聊齋註七毫　古文筆法二毛五
唐山油木面盆發客　鐵木砧發客

●●並有學堂各欵新書　並大小鐵鑊發客

各時務新書太多不能盡錄

粟財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
粟財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

---

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦各生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚喬鏞　譚喬漢　譚喬錦
陳德逑　陳德遇　全啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## 正埠泰生老舖金銀首飾

The Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

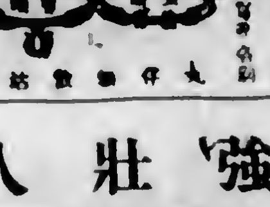
啓者本號開張三十餘年在大埠廣値街七百三十七號專賣金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷　諸君垂愛誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依囑快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖謹啓

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病還安功驗靈於星火身痛手腳麻痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等患俱之即刻滿身爽朗確有價武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀五十員　三十五員　廿五員　三十大員　十五員



## 本公司有功名藥用單證函送分

[illegible]

## 自製神效治病藥筆

一號〇治精早出不持時
二號〇治色動陽管病溺
三號〇壯陽管健行血氣
四號〇治夜夢遺精遺滑
五號〇治白濁尿管痛苦
六號〇治尿管受毒生痔
七號〇治黃門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

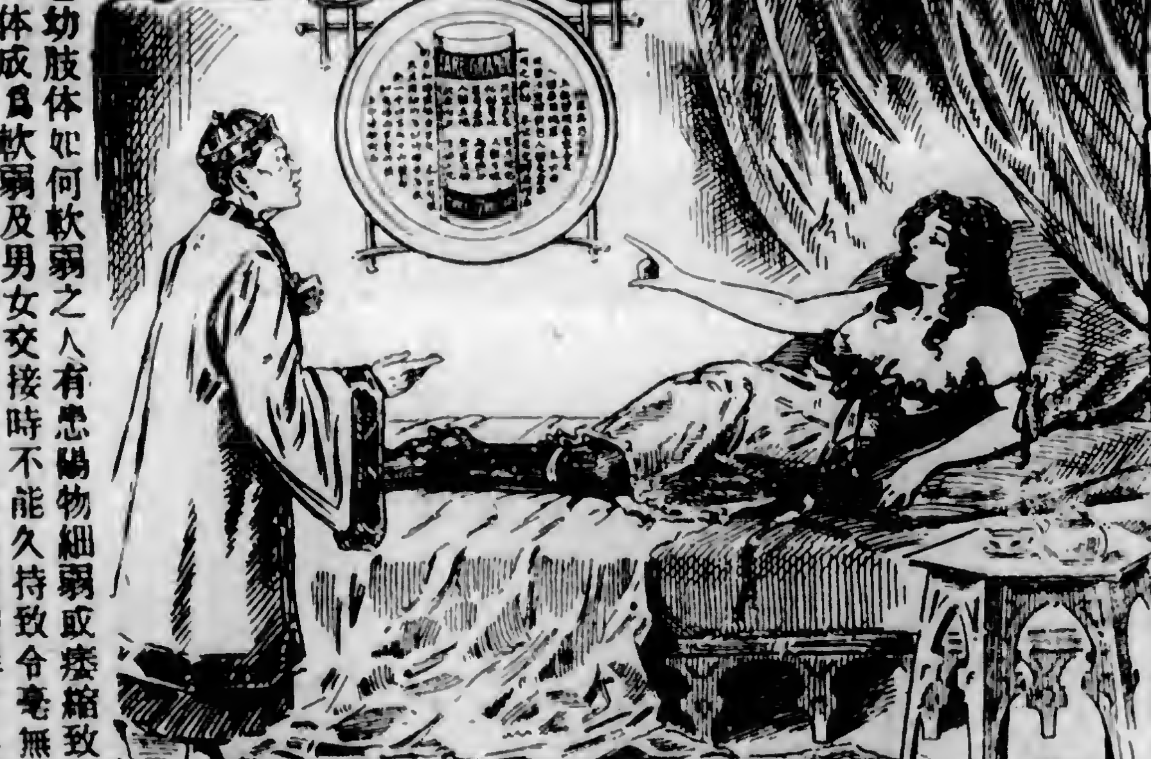
大埠企李街八百八十號
康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處

[illegible]

●●●新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光三百元　馬周倫二百一十元　吳兆一百三十元
馬大植　伍學孚　黃福長　周瑞培　馬華芳　司徒有樞
黃崇嘉　黃欽文　以上每一百元　伍彰明　六十元
楊基　鮑達岐　劉恩　伍龍欽　朱新民　謝嘉祥
鄧松滋　鄧創隆　以上每五十元　麥永光二十五元
余焜賢堂二十元　黃福念一十元

## 強壯人體之妙品



本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長肢體之機關强健十倍此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質衰弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上有多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索値較本公司双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購此器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用此器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效本公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有偉大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致失其職守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無樂趣請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外則强壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心且荐其親友試用謂此器具價値十倍每器具內印便華文指南指明其用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列門牌直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設分售所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
RooM 406 1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾十樓四百零六號辦房即太晤士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点禮拜日上午九点至十貳点

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.　屋崙埠代理人興昌號

---

# 中國新聞

## ●●●湖北改進團匪之反面文章

湖北武昌此番風聲鶴唳。當道防範。頗極週密。如南北軍隊之調遣。偵探之組織。水陸方面之把守。緊要隘口之佈置。因應咸宜。各報已紀之屢矣。欲載其情形。已書不勝書。連日武昌漢口破獲機關甚多。大都改進團匪。以致謠言愈大。由武昌影響於漢口。商民頗爲不安。携眷回籍者所在多有。銀根因之大緊。市面亦形恐慌。外人亦生戒心。只收不放。週轉欠靈。乃謠啄絕不稍息。各國駐漢領事爲自衛起見。深恐各匪徒乘間行刧。擾害租界治安。於是大開領事會議。經衆表決。聯合辦理自衛事宜。以東西洋兵。在漢無多。爰將其支配內容。探錄於下。一英國兵二百名。一法國兵一百二十名。一美國兵八十名。均駐兵艦以爲水面防護。一日本兵五百五十名。俄國兵二百五十名。德國兵五十五名。調入租界。以爲陸地巡守。其餘各界要口。均預藏巨砲。及機關鎗等件。並聞日俄兩國。已運來子彈三十餘箱。分存各捕房。以備不虞。此等情形。大有草木皆兵之象。殊不知改進團業已破獲。不能成事。所拘各犯。業已分別正法。拘禁在案。惟正式罪狀。迄未明白宣告。是以疑團滋多。爰探其內幕。蓋此次改進團重要份子。大半某黨人居多。除勾結退伍兵士外。卽都督府參謀呂丹書武丹書二人。已在其列。第八師取銷師長季雨霖。第二旅旅長杜武庫。亦均隨聲附和。不知名者。亦頗不少。據可靠消息。軍法局審訊匪徒之時。供稱以季雨霖爲都督。以詹大悲爲民政長。其餘者均有等差。惟呂丹書武丹書二人。先已遠颺。不知去向。季雨霖畏罪。聞風潛逃。詹現充省議員。未見有謀逆行爲。杜武庫確與改進團有絕大關係。黎副總統。本擬從予免究。又因暗潮甚烈。不株連外。呂丹書武丹書二人。飭令偵探嚴密查緝。至季雨霖本係革命老同志。此次屢被人控其劣跡。因伊前任招討使。及充第八師師長。種種苛虐。是其私訴甚多。按照法律。亦應拿問。無如既已潛逃。黎副總統派員前往查抄。其租界。立將該房屋發封。並派員至其荆州原籍查拿。如果在滬。鄂省私訴不少。不能以政治犯論。亦須設法押解來省。以憑訊辦。其杜武庫一人。已於前日羈留府中。故軍民各機關人員。大生疑猜。黎公恐有悞會。當將理由宣佈。略云現時市面謠言紛起。多有中傷杜武庫者。爲虛爲實。不能決定。故將留住府內。以息謠啄云云。又聞以機關已破。正在查拿匪首。函請各國領事。不必驚疑。并願擔任保護云。（已見本報專電）

## ●●●唐少川捲土重來

國民黨擬組織政黨內閣。尙未聞以誰氏爲總理。惟據的確消息。梁士詒氏。前月回粵。以地方關係。確有勸唐少川再任總理之事。聞唐業於昨日由粵啓程北上。此間黨員。亦有贊成唐再爲總理者。則唐之此來。頗與國民黨之政黨內閣有大關係云。

## ●●●劉揆一辭職不成

工商總長劉揆一。前日由南來京。即入井上醫院養病。命秘書彭淵恂。向大總統遞呈辭職。大總統以臨時政府。指日告終。不允所請。劉意尙欲再辭。向瑞琨次長。特於五號赴津力勸劉仍然就職。向於昨日歸京後。又促工商部參事陳其殷赴津。再勸劉來京就職。陳與劉交誼極深。又素顧全大局。想此次勸說。劉必能採納其言也。

## ●●●佈告同胞

公啓者本埠開辦仲公理會經有年餘矣原以取駁苛例鋤强權仲公理爲主義特聘西人述吾君充當主筆爲華僑之喉舌凡遇有不公不平之事必日著論說載于西報據理力駁不論何埠華僑偶有無故被人侮辱列明某姓名某日時刻飛函傳來本會定必照章看待着西主筆登之西報以聲其罪令閱者感而遂通現如本埠府尹總巡捕及西人各大商家均有入爲本會會員并別埠有許多中西名望紳商紛紛函來入會協助進行方法目下頗有成績可知本會之設爲保護華僑振興商務起見對于旅美華僑大有裨益理當協力堅持也所慮者經費難籌常費不繼雖則本會執事人等免受薪水而擔當義務究至西主筆工金及樓租公費約計月支二百餘元自開辦至今已越十五月矣共支公費會計有三千餘元以羅省一隅之埠華僑無幾力薄難持況日前所繳緣部捐欵有限又何由堅持日久乎所幸惡市訥山地把巴北架咪山仙頓等埠同胞趨向公益共念時艱鼎力捐輸該有數百餘元以助現時之急需伏望僑美同胞解金囊而樂助鄰埠梓里出銀幣以贊成使得常費有備用文器以動其感情又何患空談無補哉夫以西主筆述吾君大費精神搜羅近十餘年華僑被苛刻之案撮呈美政府洞鑒評論曲直以禁遏稅員狠差不敢效尤目前頗有頭緒冀異日禁例改良胥在乎是然此不特本埠華僑之幸亦卽旅美華僑之幸也我同胞其細思之

中華民國二年五月初五日　羅省仲公理會謹白

創辦正總理趙白號趙鈞謀　副總理廣安號黃廷燦
創辦司庫員永隆號黃世惠　現任司庫員遠東公司黃傳緒
創辦西文書記葉如鎭　創辦中文書記張韶譜
現任西文書記陳九盛　現任中文書記張韶譜
値理　劉崇溪　何利　黃世迎　黃世乾　張悅
胡定邦　劉維携　譚聖恩　李麟　朱鴻俊　呂良
鄭偉生　盧廣　胡結和　黃祥　呂偉　甘孔
楊廷光　黃傳進　譚嘉任　呂關　譚祥　關國億

羅省仲公理會發起員捐欵開列

劉崇溪捐銀三十元　永昌隆　益昌號每捐廿五元
黃世惠　伍三保　聚昌源　陳輔良　廣興隆　賛壽堂
廣榮生　黃廷習　以上每捐銀廿元　趙百號　廣義和
每捐銀十五元　楊廷光　蘇維　朱鴻俊　黃傳緒
葉珍　黃紹綸　鄭偉生　張韶譜　黃傳緒　方守濂
永安堂　翠花樓　芝寧堂　梁祖檀　福和隆　儒盛號
三和號　茂合號　均信號　保壽堂　茂隆號　昌記號
呂關棧　北京樓　張文錦　廣榮號　廣利號　東發樓
廣東樓　同合號　呂良　上海樓　新中國樓　張翊唐
以上每捐銀十元　安棧號　祥盛號　廣萬源　黃自德
養和堂　瑞芝堂　譚文泮　伍其瑞　湯定穠　永祥盛
廣聚隆　居安號　譚安讓　廣美隆　三盛號　黃昌乾
紹源號　松記號　益生堂　利昌榮　關崇濂　普生堂
萬昌號　永棧號　德隆泰　林鮮　德合號　聚英昌
林深　李福文　譚楷運　譚如炳　譚炳義　張舜炳
香港樓　以上每捐銀五元以上元年五月前捐欵以後續報

---

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購　本報啓

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收遇數不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廓墟新怡盛　新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧冲蔞墟普濟堂　新寧那扶墟永吉李明鵝翁
新寧斗山墟協德隆　江門杭豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新寧公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新寧斗山墟普濟堂　新寧新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新寧城福壽堂
新甯新昌市榮利祥　陳德材翁
司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽鑫　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求轆轤聯

敎　同異心目南北　異同目心北南

每比收卷資三毫現收現謝無賚不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜三邑會館主席
許炳芬先生評閱　是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求轆轤聯

敎　風月秋夏日時　月風夏秋時日

每比收卷資二毛五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源

冠　六榕刼罷留花塔　萬木凋殘臘草堂　大埠空竹齋
二　百賚花銷休特借　三權草定愼防專　屋崙草堂春
三　松標勁節高擊日　竹解虛心下拜風　古巴李月華
四　稅起印花驅外債　報圖結草答前恩　屋崙黎允卿
五　露擬瓜分聯草約　日籌背葛對花旗　惡頓廖甫田
六　國勿松封虛位設　家聽竹報好音來　大埠利武所
七　門草我憐傷嫩綠　葬花人感泣殘紅　廖甫田
八　肯隨弱柳腰輕折　除拜寒梅首不低　大埠李卓霖
九　案議海牙防判草　暇燃漢口慘開花　士加古淩溪四郎
十　草有靈心能指佞　花無正色肯尊王　努特李勛
殿　判防多草沉寃海　寵恃名花起妒波　軒佛蘇耀材

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.
Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處逸春園

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁痔疔各症如不全愈願銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈痔疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸强筋補身十精丸每樽二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員
三鞭强種滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每服一員五毛　應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每料銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每樽銀五毛　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
採痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　消大腸濕熱清臟丸每樽銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員　應驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員
內消芒藥丸每樽銀一員五毛　萬應芒藥膏藥每張銀一員
洗三角氣藥水每樽銀一員　止花柳濕毒管痛牛黃散每樽銀二員
治陰囊腫痛丸每樽銀二員　立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員　萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每樽銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水（每樽銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房補腎固精虛濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房白濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寧邑弟譚炳拜頌

# 緊要新聞

## ●●●英國實行禁烟條約

八日英京電云。英政府是日出文布告。謂英國今年實行禁止印度片煙。運入中國售賣。免致貽累華人。。聞自此次止截之後。永無再有片煙。輸入于中國云。。

## ●●●關于置業禁例之各方面

八日美京電云。美外部卿布拉仁 今早抵京後。。先向總統威路臣覆命。并陳明在加省調停置業禁例情形。兩人均謂要候加省總督賀臣。將此例畫押。然後鈔錄例內全文。。送交駐美日使查看。現兩方面似不注意此舉。專俟日使將來如何答覆 以便在合衆國衙辯駁 或交萬國和平會公判云。。又美京電云。 駐美日使。。定于明早遞文美外部卿布拉仁。。訴明加省置業禁例。實有碍及日人之處 布氏今日因赶赴波地摩議會。 不遑啓處 祗與日使晤談數分鐘而已 訂期明早九點半鐘。再與日使商議辦法。 美政府聞加省民政黨。擬將此例。再由加省全體人民投籌取決 以徵取公意 然後定奪。此舉如能成事。加省總督賀臣。必將此例退遲簽字。或再延時候 則日美訂立新約。於此次風潮。可解散于無形矣。

日本以此例。從表面觀之 字句尙無不合。惟其用意 則專禁日人置業。故反對甚烈。擬候加省總督署名於此例內。。即赴合衆國大衙辯駁。。務達取銷此例之目的。。方肯罷休

## ●●●日海軍將官遊美

八日美京電云有日本海軍將官四名。近日往遊歐美。攷察海軍事宜。。是日行抵美京 謁見美海軍部堂官。代理海軍部卿路士委。。帶仝其往遊海軍船塢 優禮相待云。

## ●●●英屬又起排亞惡潮

英屬域多利埠訪函云。加屬西人工黨 屢屢倡說抵制華人。經分發傳單 準於五月十五號 實行不僱用華人。非常激烈。尾利慎板僞公司所僱用之華人。概行撤除。 又益士丹埠煤礦公司夭寅工黨 罷工風潮 勒令東家加工。。昨日有一同胞黃文利。新甯人。曾在該鑛仍開工。。竟被夭寅黨殺害 我同胞若不速設法對待 恐無立足地矣。。

## ●●●墨匪刼害同胞之慘劇

墨國訪函云。墨國三次革命大起。各處黨人 紛紛起亂。華僑生命財產 萬分危險。有新甯週坑人余和仁。。在墨美交界地方 被墨人謀財害命 又開平書厦人余某。。向在周斗亞埠 開設衣館爲業 聞亦在該埠被革匪慘殺。。財物刼掠一空云。。

又八日亞𡍼箏拿省那卡利士埠電云。有墨國火車一連。運載官兵二百五十名。擬往威麻埠。鎮守地方。。今日行至本處附近纜地方。被革軍以大炮擊中炸藥卡。遂爾爆發。 劏然一聲。車內官兵。死者二百名云。。

## ●●●照錄勸募有獎公債公文

廣東財政司委任令第六十九號令蕭雨滋。。照得廣東勸業有獎公債 現經陸續發行。亟應派員分往外洋勸募。。推廣流通。以期迅速集事。惟重洋跋涉。攜帶債票。往來不便。經本司擬定變通辦法。另印刷十元五元債票號碼單兩種。爲携往外洋代表債票之用。茲查蕭雨滋。熱心公益。。擬親帶此種債票號碼單。前赴美洲一帶勸募。殊堪嘉許。。合給發委任令 以昭信仰。而專責成。。仰該員剋日前赴美洲各埠。實力勸募 并將債票章程辦法。關係箇人經濟利益。及國家興業之大計。明白解釋。。各僑商愛國素著。。必能踴躍應募。共襄盛舉也。此令。。

中華民國二年 三月 日 財政司長廖仲愷叩

(按)蕭君雨滋 由粵東財政司。呈明粵都督。委任出洋。勸募有獎公債票。昨已抵金。經驗公文屬實。。查債票章程辦法。有益於國 有利於民 熱心愛國同胞。當能踴躍應募。共襄美舉也。

金山總領事黎榮耀識

# 本埠新聞

## ●●●堂界和平會之發起

黎領事以華僑堂界。殺風不絕 實非共和國民所應有。。特與各堂領袖磋議 設立和平會。以弭鬥息爭。。保全公安爲宗旨 現已聯合各堂。訂定章程 黎領事此舉。造華僑莫大之幸福 記者深望其能成立也。

## ●●●實業會函請華商入會

華埠實業會 是早致函本報云。本會成立以來。一意進行。無非爲華埠振興商務。整頓地方 禁止巡差騷擾。勸息堂界械鬥等事而設 希望辦有成績。將來賽會開後。。可卜華埠商場 增暢旺 現已多有名望西商 入充會員 勢力日漸擴張 會務必形發達。仍望華商業主等。共表同情 加入會內。定當一律歡迎 以冀聯仝一氣 籌辦公益。藉收指臂之助 懇登報宣佈。俾衆咸知云。。

### ●巡差受私案退還辦理

本埠捕廳委員。。昨早九點鐘集議 擬提訊巡差受私一案。惟被告律師到堂。。力求未可將此案提議 因該八差經由捕署飭差拘案 候衙官將來審判之後 再由捕廳決定辦法。方爲合例。。各委員遂准如所請云。。

### ●帶炮案審訊

本埠合衆國衙官。。昨日審訊華人帶炮案數起。一爲關蘭芳 供稱伊携商照來美。。後乃厠身堂界 于堂鬥時帶炮出外。實爲自衞之計。非有意尋仇也。官判令釋放。一林連。官疑其堂界中人。定判發回原籍 惟伊不服裁判。求將案移上大衙再審。以期得直 至李常 陳帝。黃占元之案。退遲一禮拜乃審 李常自認檀山土生。向在美艦傭工。餘兩人。則携商子照來美云。。

### ●煤電局停工續誌

本埠一帶怕思域煤電公司。。近日工人求加工值。未能照准。遂聯仝停工挾制等情。經紀昨報。現公司與工人。具云不日可達爭勝之目的。。其實双方均堅持己意 不肯退讓。風潮現仍未息。聞公司在主咕埠。另僱人操工。因生手不熟 竟被煤汽洩出 延燒全廠。損失頗鉅云。。

### ●衙案例誌

一號衙。亞占等九人。聚賭案。趙錦泉。

---

●●●各埠各代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加盖五毫價碼者。每包價銀一律五毛

金山正埠新漢公司朱去非披露

●●●蕭雨滋啟事

敬啓者弟忝奉廣東財政司委任前來美洲勸募有獎公債票 船抵舍路並到砵崙等埠。荷蒙紳商各界歡迎優待踴躍買受債票。愛國熱忱。殊堪嘉尙。行程匆匆。未遑親到辭行。仰祈諒之。特此肅佈

民國二年五月九日 弟蕭雨滋謹啓

●●●自强戒烟藥酒廣告

弟業醫多年 苦求救國自强之擧。必由戒烟爲本。故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世。旣著成效。屢蒙中外諸君贊賞。稱賞百用百驗。其效如神。眞希世之良劑也 再者別埠諸君如買藥者。祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何。並照寫弟之門牌號數付來。定必無悞。 另美國各埠寄藥加費二毫五仙。 若辦家祈通信示知

大罇五元半 中罇四元二五 細罇三元 僕李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St, P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年。專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散。貨眞價實。久蒙諸君惠顧。實深感激。茲者屢有枝店亦已遷回大埠歸併一間。在積慎街七百三十四號。貴客倘有單函賜顧。請照上列西字付來無悞。

本堂自製丸散開列

- 化痰止咳散一毛五
- 小腸氣丸三毛五仙
- 各款花柳丸二毛五
- 止咳藥春砂二毛五
- 傷寒廿四味二毛五
- 何守仁花柳丸五毫

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂。本舖現在金山都板街九百五十三號 照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每罇實價銀壹元正

大埠永同盛
WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良 選辦靚貨 實圖久交 以副貴客照顧之心 并接濟書信銀兩安遞香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛昌記啓

●●●大埠始國民黨樓股東注意

啓者大埠委巴利街始國民黨樓股東定期是禮拜晚七點鐘集議要事仰各股東屆期齊臨會所共同商議是爲至要此佈

民國二年五月六日 大埠始國民黨樓衆股東啓

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敬者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

●●●余毓仁啓事

敬啓者弟自今年二月初一日至四月廿日按理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐駁例及征蒙等銀兩其收條一概寄送并無留宿自二月初一起至四月廿日止任內收條一概寄送淸楚絕無延擱竊思事体重大地方廣漠難保不無失漏之處故特字通知自二月初一起至四月廿日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館俾查追以免失落首尾淸楚可也 中華會館總董余毓仁啟

西醫生馬佳鐸打溪
Mer Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘋癱風濕脚痺瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科無名種毒醫藥一到功效甚速兒日本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦出其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟街門牌二百號本行係美國最高大之銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電匯滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簿番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧定必淳禮歡迎 代理人馮恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香蜂蜜花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧祈認明番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高字每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

- 醫生達理上午拾點至拾壹點
- 醫生謝韓上午拾壹點至拾二點
- 女醫生設地高字拾二點至兩點
- 醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點半
- 中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五十號 司理人朱旋廸啟

日人
…onSt. S.F.

敬者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工亦備極精緻凡影六寸相一打者另贈大

●●●日日換畫

啓者本戲院現辦到新奇影畫有聲有色即幻即眞言動欲肖

同佈

公啟者本堂前與李有批賃市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有立有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人與他頂受此舖

●儒醫黎協南

---

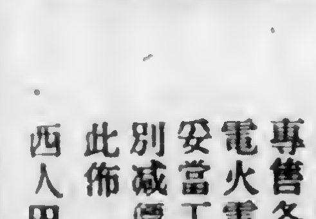
謙益隆 金山正埠
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號開辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞 (話筒差拿一百七十六號)

司事人林立橋 林立理 仝啟

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司



啓者本公司設在大埠山岺街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈 西人巴些路電公司啓

屋器代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致羸弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒即可復其元氣矣 世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能興其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員 此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當慓武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

世界千萬男子歌頌此藥神奇

CONTAINS
VIGOR
PRICE $3

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神奕奕英武皇皇每樽價銀三大員

即覺精神活潑便再與婦人歡會矣 此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立即見功 每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支券夾入函內寄下本公司取到後即將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支券若寄銀紙須買註册信(即担保信)方可所有寄藥寄費本公司包支 所有函件照下列之英文住址按寄便妥 本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員 世界上最神奇 最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building Opposite Times Building
Room 406 1476 Broadway, New York.

中華旅館
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉冲任客盥漱更加利便也 請線差拿九七七

中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也 金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農 同啓

特別參茸戒烟茶葉 每兩三元 半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人大思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉 竺西氏應驗丸散 寄賣處在大埠集蘭堂 同仁堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同𡰱紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉 請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足攤瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人薦及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果肉次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙 將病情指不甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸

一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血 不違故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳 弟李欽敬頌

紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號話乾尼三千七百三十號此佈 怕思域高市護啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞 三合號謹啟

天成金舖
TIN SHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時款鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低價永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠𡰱臣街門牌第七百一十六號庶不致悞 金山大埠天成金舖謹啓

悅新衣疋頭隆
YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾接照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製

- 治花柳藥水丸丹各項
- 立止白濁丸五毫
- 花柳骨痛藥水每罇銀二元
- 珠珀丸每罇五毫
- 宿娼妨毒不變丸每罇五毫
- 搜毒丸五毫
- 去腐生肌拔毒丹價銀五毫
- 掃毒粉價銀二元
- 久流白濁閘精丸每罇一元
- 施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐搭船行李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

●●●馬其德升降機藥水

- 一治各種野花傳毒症
- 一治鼻內腐爛臭惡症
- 一治野虫放毒腫癢症
- 一治男女淫樂結𤻲症
- 一治耳門穿爛膿流症
- 一治身膚如蟻行動症
- 一治皮膚白痕手抓症
- 一治兒童遍身胎毒症
- 一治皮膚紅粒毒症
- 一治瘋癱難行症
- 一治爛脚濕毒症
- 一治抓損受毒症
- 一治男婦親咀愛情淫毒症
- 一治男女對談受口毒結癢症
- 一治足腿鹹粒癢毒出皮症
- 一治男婦滿面桃花毒症
- 一治鼻內疔毒痛甚症
- 一治皮膚暫腫見痛發惡症
- 一治婦人齒牙咬傷藍黑症
- 一治皮膚凸粒黑頭如刺症
- 一治水客飽受潮船毒症
- 一治糞門陰戶浮癢難忍症
- 一治陰陽惡毒症
- 一治週身癢毒症
- 一治飛蟻瘋染以行走症
- 一治癩毒發癢症

本店所製之藥水經驗其神效非常不可輕視凡染上皮症廣諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此奇良方之妙發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收每罇五毫至一元 治痔漏藥鑽銀一元 專治鷄皮粒癢毒藥水每罇二元 陰戶蜂巢藥膏二元 治口臭難聞症藥水每罇五毫 壯陽具藥丸每打三元 寄賣處順泰昌 郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

生泰 大埠 金山
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專孤件聯駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同冲揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷 舖在大埠都板街六百四十五號謹張

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫口西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上 此佈 金山大埠華生隆啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒瓏奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低價永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈 本店話筒一百一十七號 麗興啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客匯單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱 司事人李[illegible]啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不 入 貨 還銀

計開

- 正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
- 正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
- 最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
- 又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消 沙連公司啓

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

---

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地埠第二千零三十五

正北鹿茸

---

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St.　San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啟者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童撲身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號　廣東光華公司佈

---

●●●呂棠退出瑞端堂份

啟者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維難各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端泒告白標紅俾梓里週知此佈

呂棠別字棣初啟

---

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合

生合啟

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

# 本館論說

## 論中國之人心（三續）（權公）

今政體變專制爲共和。夫共和者。人人有政治思想。有政治能力。以同參國政之謂也。而我國人則皆無此思想與能力。請以吾粵論之。粵政府逞專制之淫威。以破吾民財產。絕吾民生計。奪吾民自由。戕吾民生命。而吾民戢然聽命。莫敢與抗也。敢怒諸心。而不敢斥諸口也。以此等政府。而責以共和。烏得不亂。以此等國民。而責以共和。烏得不亡。政府之所爲。祇有釀亂。國民之所爲。則祇有待亡。而政府與國民皆自欺曰。共和矣。不得其實。而偏好竊其名。吾誠百思而不得其解也。其在北方各省。則並共和之名多不識。而政府亦以共和欺之。吾共和之國旗用五色。取漢滿蒙回藏五族共和之義也。今則滿蒙回藏失。五色之旗去其四。五族共和僅存其一而已。猶日日分黨以內訌。不知所謂共和者安在。而舉國上下。猶以共和自欺。自命爲共和國民。嗚呼。共和國民。未有任一省之政府專制貪橫。暴亂無紀。而隱忍吞聲。無可奈何者也。共和國民。未有坐視政府一年之內。失國土四分之三。而猶不敢過問。且尚依賴以爲國者也。政府不能教養此無用之國民。謂之非政府。國民不能監督此無用之政府。謂之非國民。天下事無好因。必無好果。今我國之有此政府也。則國民實釀成之。我國之有此國民也。則政府實自致之。互相爲因。互相爲果。以此國民。而政府敢與言共和。以此政府。而國民亦敢與言共和。在他洲之共和國視之。應爲我國心寒而齒冷矣。而我政府與國民。尚揚揚自得。以共和國相誇耀也。如此未有不亂。未有不亡者也。我政府與國民亦明知其亡。而爲實愛此共和美名之故。皆抱持之。以自欺欺人。寧任其亂亡而不恤也。此眞天下古今至奇異之事也。

嗚呼。吾書至此。吾亦不欲再言矣。吾國民也。吾亦圖亂之一分子也。吾亦圖亡之一分子也。然吾日日大聲疾呼。求醒吾國民。吾豈欲其國之亂亡哉。然吾力薄無能爲。坐視舟沈。而不能起之。坐視屋火。而不能滅之。則國之亂亡也。予亦有罪焉已。吾方日自痛責之不暇。何暇責人。雖然吾四萬萬之國民乎。尚祈鑒予愚誠。勿以一紙空文視之。予非必求吾國民之起而任國事也。但願國民此後勿多發政治之空談。勿好爲人物之評論。勿放言時事。勿浮慕文明。常靜爾躬。息爾心。省爾應酬。安爾耳目。用心研究所謂共和國民者應何如。回首年餘以來。所作爲之事。所妄發之言。昔日之所崇拜者。今果如吾意否。昔日之所逆億者。今果中吾料否。吾循此以往。妄言妄行。快意一時。果無悔否。所謂共和國民。吾能無愧否。誠如是。則中國或有已亂之一日。國亦或可以不亡。若其不然。多發一言。即多生一亂機。多行一事。即多成一亂象。我四萬萬之國民乎。勿謂百足之虫。死而不僵。中國地大。未易亡國。而不急思補救也。（已完）

---

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧繡絲髮時款儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租種炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行生意富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大琯　仝啟

---

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥當爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啟

---

●佈告無堂　四月廿一號

啟者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在仸慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

弟林華彩謹啟

---

金山正埠 合記 永安
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啟者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時款香帽西裝衣服羊毛嬙結彩男女線仔禮尾利允鴛鴦氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代泒香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儀蒙見委定飭妥件送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話筒差拿五百六十號

金山大埠永安合記啟

---

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St.　San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新款粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時款儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷

永興隆啟

---

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.

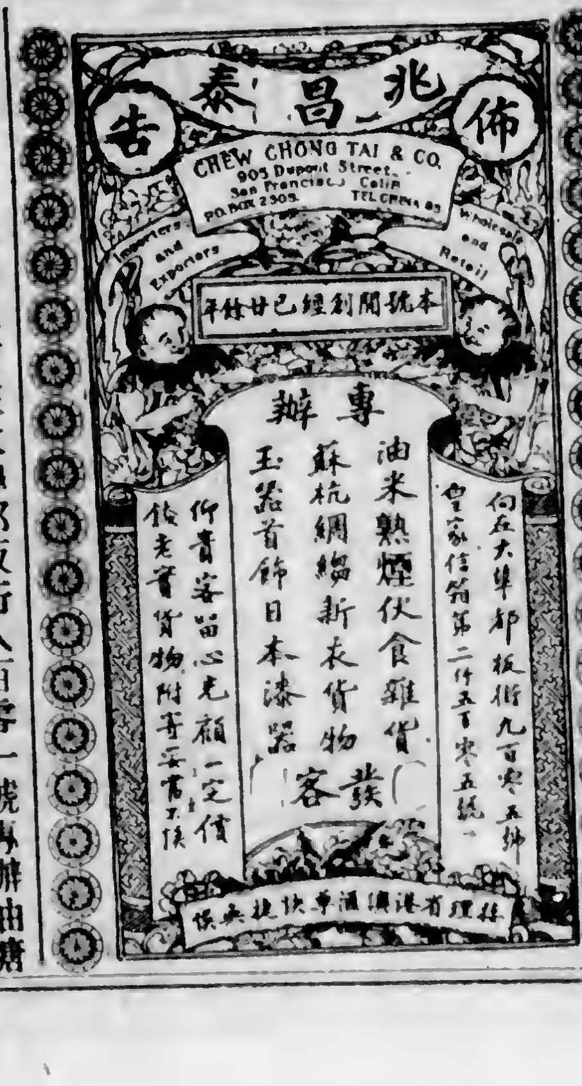
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋

專辦眉壽佐元酒　此酒補精益髓祛風去濕大有奇效

成魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

---



佈告　兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.
P.O. BOX 2305.　TEL CHINA 85
Importers and Exporters　Wholesale and Retail

本號開創經已廿餘年

專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢縐新衣貨物　玉器首飾日本漆器　發客

舖在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第二千三百零五號

如蒙貴客留心光顧一定價從克己貨物附寄妥當

---

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F.　Cal

啟者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有蔡保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啟

---

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啟者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下

三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算

一年週息四厘算　另任便隨時收回兇息

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳霈石　中文記錄余寶楷　管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行謹啟

---

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle　Wash.

啟者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旅唐預信通知泒件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄暉光　方文強　周家浣　陳鐵壎　仝啟

---

求利週息四厘

金山 花旗皇家銀行 經理

事人

法蘭西國積貯銀行

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人或⋯

華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新坎五零一四　舊差拿二六

SAI GAI YAT BO
PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本日新聞紙第二十二卷第一百零八號　每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 108 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, MAY, 10 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014　PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月十號

（中華民國二年五月十日）（禮拜六）（舊歷癸丑年四月初六日）

●●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿馬古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停泒無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啟

●●●（請惠報費）

敬啟者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒

本報啟

# 本館特電

●●●今日上午八點二十五分鐘接本館特泒駐北京訪員發來專電云●●●自拒債風潮起袁總統兩次通電各省辯明大借欵始末情形政府并未違法之後國務院連日接直隸山東山西河南湖北浙江廣西奉天吉林黑龍江陝西雲南貴州新疆十四省都督來電均承認政府借欵表示贊成只有江蘇安徽江西福建廣東四川等省都督尙堅持反對並無覆電至京

## 公電

●●●昨日下午本埠華商總會接北京緊要公電兩道照錄電文云

（一）旅京廣東同鄉會來電

金山華商總會暨各團体閱書報社鑒。民國肇建。海內外同胞。糜多少金錢。擲多少生命。以有今日。幸國會成立。友邦承認。庶可想望太平。乃一般暴徒。權利競爭。竟欲以大衆國家。作個人孤注。喘息甫定。亂象又萌。吾民何辜。重遭荼毒。查近日所藉詞鼓煽者。一宋案。一大借欵案。宋案孰爲主謀。應由法庭審判。趙總理果有主謀確據。按律治罪可也。傳喚不到。質問政府可

---

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷

謙生祥啟

---

華洋公司
W. Yong Co., Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘

李蘭明　鎏南　羣芳　松申　謹啟

---

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

啟者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺

正埠 麗生老舖 金銀首飾

倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷

麗生老舖啟

---

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

---

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222　S.F.CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯裙桌圍儒履自農爽後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉栗才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易

本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啟

---

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL

（專辦）熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備

本號在埠都板街八百四十六號

（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

---

普華安黃蘗石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旅館三樓

---

●●●開平梓里看看

僑美開平團體會諸位董事先生鈞鑒公啓者本邑淸鄉去年籌餉港中集資數萬通報貴會亦蒙電滙數千接濟急需仰見諸公熱誠維持梓里也乃稍靖實賴之後因政府瞶聾胡縣長以挂誤去官伍局長以中讒被逮繼任貪暴縱匪殃民乃致功敗垂成重地方憂良堪痛恨一自官乖局散辦理無人半載以來全屬盜風復形猖獗二三匪目嘯聚日衆結黨橫行計由去臘至今焚刼擄掠行于白晝動連數村無日無之邇來慘象商民失業農亦廢耕各族鄉民播遷無地兇燄所煬如火燎原禍將胡底若不重張旗鼓大舉淸鄉吾邑村局恐無一片乾淨土矣我僑港邑人等圖再辦而力薄將坐視而心傷爰特借箸會籌擬具呈詞簽蓋圖章聯稟當道請再委幹員統率同鄉練勇一二百名協同官軍三兩隊窮搜兜勦前擣穴擒渠期于醜類俱殲居民署安同胞之誼庶慊于心諸公關懷桑梓想尤切摯用敢據情函佈懇將前寄募資緣簿已簽者即彙收未簽者再勸捐湊集鉅資或貯存貴會或付存本港籌餉處爲預備鄉淸公費之資俟辦有頭緒時電告支發繼續將事藉圖安謐以竟前功闔邑同人不勝惶急待命之至茲特託殷商胡君持敬面謝鄉情萬望垂念近災互籌援拯開民幸甚全局幸甚專此上言敬叩
闔安惟　照不備

旅港開平商會同人　譚鶴坡　譚宜廷　方景堂　等　呈東啓

接讀前函經本月四日晚在團体會所宣佈後即訂期本月十日即禮拜六晚七點鐘假座肇慶會館開全體大會公共研究辦法凡屬開邑梓里俱時請到各獻所見俾得徵集公意從長計議事關桑梓治安恕不折柬祈勿各玉切切此佈

旅美開平各界公啓

---

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

甄碩光先生寓內方脈

啟者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

采芝堂啓

---

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

本旅館在大埠都板街⋯唐人⋯[illegible]

---

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.

啟者小店恢復人[illegible]

光緒卅四年[illegible]

又沙加免度電云。本省議院。自置業禁例通過之後。。日人赴衙求將地業註册者。共有二十人。另印度人求註實業册者。亦有十二人。統計今年日人業主註册者。。共有一百二十二人。去年沙加免度縣出世之幼孩。共二百七十四口。。內日童占一百零六口云。。

# 本埠新聞

## ●●●王元被人鎗斃

香山隆都石門村人王元。年四十八歲 家居本埠舊呂宋巷四十五號樓三層。昨晚九点半鐘 道經士得頓街廣怡昌門首。忽被人提鎗。連轟六响。一彈由胸部穿入。一彈由右乳下穿入。四彈中其右臂。當時倒仆於地。血流如注。勢瀕于危 適有新甯人劉作。行經該處 致被流彈穿過衣服 傷及腹皮。幸無大碍。又一彈中伊左手。由掌心穿過。兇手當時棄鎗逃去。巡差聞警馳至。當將兩傷者車赴急濟醫院療治。詎到院時。王元因傷受過重。竟爾殞命。。劉作敷藥後。卽行回寓。後將死者車往陳屍塲查騐。查王元之妻。前由中國來美。家貧業車衣工。 劉作則在西人處操當工作云。。

●票案拘人 本埠的地馬街。四百九十二號。華人衣館。昨早被差闖入。拘去西人十名 華人二名。指爲私售白鴿票案。保出候審云。

●青年會演說 蕭雨滋君 昨年二月由美回國。現奉財政司委任來美勸募有獎公債 日昨抵埠 寓遠東旅館。。今晚八句鐘。士作頓街。華人青年會。。特請蕭君演說祖國現狀云。。

●多畜鱷魚以取皮 美國人近年多用鱷魚皮。。製造皮袋筴袋等物。極爲適用 故西人多畜鱷魚。。以備取皮製物之用。現有西人組立一公司。在本埠海狗山附近。 築一大魚池。由羅省運辦小鱷魚到來。畜養其間。。預計至一九十五年賽會時。此魚孳生必多。又要另開一池。。陳列此魚供人觀覽云。

●公司收盤 本埠士得頓街。一千一百一十七號 華人肇豐公司。昨日往衙報稱 該公司欠人債項銀一萬零九百六十元。所存傢私貨物賬項。約値銀八千八百零六元。。比對虧折已多。迫得決意收盤 招頂別人。減成抵償欠欵。求官照准云。。

●嚴責巡差之曠職 本埠捕廳委員。。日前與總巡捕委氏。共乘自由車。徧遊本埠各處地方。見有等巡差 聚立街上。喁喁私語。置捕務于不顧。殊屬不成事體 昨日特出文申飭各差長 謂站街之差。須時常梳巡 乃爲無忝厥職否則于巡字意義。尚不能解釋明白。何用此差爲云云。。

●船開人數 日本丸輪船 今日下午一点鐘。由本埠開行。前往遠東 頭等位客五十五名 。內華客趙睦及女學生共三名。大艙位華客二十名 另假道者三名。。

●衙案例誌 一號衙。布遮票案 下禮拜一下午審。麥欽片煙案注銷。 三號衙。亞李等十一人。票案。亞李。罰銀三十元 餘注銷。

# 各埠新聞

## ●●●德醫空負時望

九日美京電云 美政府衛生局 近日特派醫生 專查德醫付李文療治內傷症之藥水。是否有効。各醫生見其醫治此症 收效極緩 毫無起色 詰問該藥水治疾 能包愈否、及內傷症病蟲 從何而來 彼皆不能明白答覆 恐非精深醫學之人云。。

●嚴搜片煙 昨晚山地老沙電云。本處藥務委員 是晚帶同巡差數名。到華埠搜查片煙。拘去華人七名。內有華婦兩名。一亞仙。一余安 每具保証一百元 在外候審 。東主三和隆。則具保單二百五十元保釋。同時該委員又飭差到市巴士布埠。搜查片烟 惟未有拘人。。因該藥務委員任期將滿 將易新人。故搜煙尤嚴云。

●私帶片煙案候訊 九日舍路電云、華人差利雷 日前因私帶片烟入美。被稅差拘案 現官定期下禮拜一日。在衙審訊。惟稅員麥亞打。乃此案最要証人。。近日忽然不知去向。據合衆國衙公家律師言。將來提審時。。該稅員若不到堂作証。則不能成案云。

# 各國新聞

## ●●●美未公認墨國新政府

九日墨京電云。駐墨美使。昨日謁見墨總統靴打。。以墨亂日久 美僑物業 損失甚鉅 詰問墨國何時。方有實欵賠償。墨總統忿然駁之曰。此次墨國新政府成立。。友邦相繼承認。惟美國公認之國書 尚未呈遞。須候美國指定承認之時期。方能開議賠償云。

公(緊)(要)(廣)(告)

啓者始因民黨倡辦之飛船公司幷無
派員入埠招股各埠附股同志請直接
寄大埠世界報陳琇大 福安隆廖健
卿 生合陳華權 祥棧呂林光四君
手收發回股票爲據此外如有冒名招
股者本公司概不承認請各埠同志切
勿誤信爲盼此佈

倡辦員黃金 林福元 等啟

## ●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia. Comerciantes Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

香港滙單每百四十九元八

TAI LUN Suey Kee 845 Grant Ave. S.F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨幷接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起霖 駿業 接濟妥捷現已聘得著名鞋匠鞋裝番衣常有各色綠仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞 歸在都板街八百四十五號 話箇五百二十一號

黃森家 黃華侃 盤祖圻 馮安 啟

延年堂 YAN NIN TONG 807 Dupont St. S.F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓

許濟阜 譚崇綺 梁永圖 吳其晃 啟

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

○●敬頌良醫

弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加逾恒旋爲本族兄弟介紹請黎金曾先生按症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊癒舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉

黎先生寓屋崙七街八百卅九號

會邑弟趙邦敬頌

文明旅館 MON MING HOTEL 568 Clay St. S.F. Cal.

如蒙光顧額外歡迎

本旅館主人不惜巨資構地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啟

金山正埠 昌隆 利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO. 87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正龍公煙純淨羊毛絨結彩各欵儒服幷蘇杭雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人黃德欽 棲秀 燦秀 雷達仁 耀臣 星衢 全啟

CHONG LEE & Co. 887 DUPONT ST S.F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綾仔絨衫褲羽紗仔波羅機械彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵儒服熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無誤

黃擧照 胡綸全 啓

成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理客貨公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創卅餘年專辦增城森苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爆心粗幼籐心籐片祇樸炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張

皇家信箱二千四百六十七號

成信謹啟

東昌 大埠

TONG CHONG &CO. 803 GRANT AV.E, San Fransisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈

「承接金猪」 東昌啟

▲(南京旅館新張廣告)

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱

民國二年四月十九日

弟黃耀臣 黃樓秀披露

金山正埠 泗華生

SEE WA SANG CO. 872 Washington Street San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

喊線差拿 一一八六

司事人周登垣 周仟金 周國咸 周家如 啟

相[illegible] 1154 S[illegible] 士得頓街一千一百五十四號[illegible]路奈省影相大學堂畢業生[illegible]

[illegible]銀五仙有志觀劇者幸勿失此良好機會可也 麗蟬戲院啟

[illegible]堂告[illegible]事今特登報章廣告俾衆咸知 三月廿九日 [illegible]市得頓同興堂衆啓

每日下午[illegible]八點止

---

# 中國新聞

## ●●●鍾穎之告急通電

各省都督民政長政團聯合會國民共和統一民主黨各本支部均鑒。藏中擾亂。兵站無餉。穎苦戰力守以待援軍。我國人視線方集注於庫倫。。不援西藏。已困於危亡之地。穎因糧彈久竭。饑疲之衆。斷不能支。萬不得已。始飲泣議和。始悉援兵因外人干涉。已不能來。。退至靖西。以圖後擧。。廈札立之官職亦復。。方冀藏人知恩悔禍。。乃更狡焉思逞。。鑄造鎗砲。接濟東路土司。肆其無厭之要求。意欲劃湊定橋爲邊界。近復調集江孜等全境番兵。四面圍作攻之勢。威逼穎立出藏境。前因軍民在靖。無餉接濟。仍受飢寒。已次第遣回內地。。空虛只數十人。。且糧彈不繼。戰守兩難。前居間之番官。謂能於十五天內出境。免召戰禍。否則必受圍攻。番官既不講理。我亦無法云云。穎已暫行應允。請大總統電諭該處番官。暫勿驅逐。。不知能否有效。但西藏存亡。實係我國大局。諸公國家柱石。斷不存隔河觀火之心。。如何保存之處。萬祈同心戮力。籌議對待。總之覊縻政策。最不適於藏人性質。現雖覊羇、決不耐戰。。如穎不才。處數萬重圍之中。尚能以千餘飢疲之衆。。支持經年。未嘗敗衂 祠以糧彈告竭。援兵無耗。竟至于此。。蓋可椎心泣血者也。迫切陳詞。亟祈鑒察。。鍾穎

## ●●●鄂州城殺機未已

鄂垣近日戒嚴。。謠言蠭起。當道據偵探報告云。改造團勾結退伍軍人。現役兵士。約於某月某日起事。擧火爲號。適連日火警。凡四五見。軍民二府人員。聞火皆異常恐懼。如二十八號都督府附近失火。園府人員。咸倉皇欲逃。。三十號軍士五門。。而軍佫司人員。竟遁走一空。追事後無不自引爲笑。現在退伍者。大約盡離省城。因省警署傳諭 棧房旅館。。不准容留軍籍寓公。。乃黎公又命巡警廳。。遍查居民門牌口數。詢問有無從前在軍已經退伍之人。如有卽註特別記號。未審是何用意。想必不外懼其交通匪人。。特査明以注意偵緝也。改進團之張耘熊一人。懸賞萬元。。猶未緝獲。聞張有一私婦。向住候補街。此婦係某女校學生。狀殊文明。。從前交戰時。。曾作偵探。。犧牲一身。。以結交北軍長官。常與人言不以爲恥。昨經憲兵隊。將其拏獲。解至都督府。被言已與張離婚矣。又聞改進團有一機關設在保安門外長虹橋某雜貨店。。因懼爲偵者所悉。。昨已縱火自焚。內儲有軍火未取出。故燒時轟聲甚烈。。該處巡警憲兵聞聲有異。於救火衆事搜索。當於第一宮廟傍小屋內拏獲手槍十五枝。子彈票布甚夥。並獲襄陽人五名。均由失火之家攜物出者。有云。其失火係屬失愼者。現在軍法處審訊。。當可得其眞像。。漢口偵探隊長劉有才。。昨在華景街破獲匪徒機關。抄出印刷物三木箱。及軍器各種。。其印刷物。一爲推倒中央政府官僚之傳單。一爲詆毀黎副總統之宣言。。一爲煽惑軍民之白話。。關係極爲重大。黎公特厚賞劉有才。并記大功一次。至所獲之人。聞係某政黨一流。其

牽涉者甚多。。未便窮究。。傳言有人擬將保去。。但驅逐出境。不准逗遛耳。。

## ●●●宋案牽涉馮岳軍

上海閘北巡警局長各區隊云。查有馮岳軍。號玉珊。。又名竿山。。現年二十八歲。廣東人。身高五尺。。面紅黑大眼。西裝 住華界北四川路。洪吉里二百四十二號。與宋案極有關係。當經往緝 詎已聞風潛逃。合亟通令各區長。一體嚴緝。務獲解究。毋任漏網云云。。

## ●●●佈告同胞

公啓者本埠開辦伸公理會經有年餘矣原以取駁苛例鋤強權伸公理爲主義特聘西人述吾君充當主筆爲華僑之喉舌凡遇有不公不平之事必日著論說載于西報據理力駁不論何埠華僑偶有無故被人侮辱列明某姓名某日時刻飛函傳來本會定必照章看待着西主筆登之西報以聲其罪令閱者感而遂通現如本埠府尹總巡捕及西人各大商家均有入爲本會會員幷別埠有許多中西名望紳商紛紛函來入會協助進行方法日下頗有成績可知本會之設爲保護華僑振興商務起見對于旅美華僑大有裨益理當協力堅持也所慮者經費難籌常費不繼雖則本會執事人等免受薪水而擔當義務究至西主筆工金及樓租公費約計月支二百餘元自開辦至今已越十五月矣共支公費會計有三千餘元以羅省一隅之埠華僑無幾力薄難持況日前所繳緣部捐欵有限又何由堅持日久乎所幸惡市訥山地把巴北架啤山仙頓等埠同胞趨向公益共念時艱鼎力捐輸該有數百餘元以助現時之急需伏望僑美同胞解金囊而樂助鄰埠梓里出銀幣以賛成使得常費有備用文墨以動其感情又何患空談無補哉夫以西主筆述吾君大費精神搜羅近十餘年華僑被苛刻之案撮呈美政府洞鑒評論曲直以禁遏稅員狠差不敢效尤目前頗有頭緒冀異日禁例改良胥在乎是然此不特本埠華僑之幸亦卽旅美華僑之幸也我同胞其細思之

中華民國二年五月初五日 羅省伸公理會謹白

創辦正總理趙百號趙鈞謀 副總理廣安號黃廷熠
創辦司庫員永隆號黃世惠 現任司庫員遠東公司黃傳緒
創辦西文書記葉如鎭 創辦中文書記張韶譜
現任西文書記陳九盛 現任中文書記張韶譜
值理 劉崇溪 何 利 黃世迎 黃世乾 張 悅
胡定邦 劉維携 譚聖恩 李 麟 朱鴻俊 呂 良
鄭偉生 盧 廣 胡結和 黃 祥 呂 偉 甘 孔
楊廷光 黃傳進 譚嘉任 呂 關 譚 祥 關國億

羅省伸公理會發起員捐欵開列
劉崇溪捐銀三十元 永昌隆 益昌號每捐廿五元
黃世惠 伍三保 聚昌源 陳輔良 廣興隆 賀壽堂
廣榮生 黃廷習 以上每捐銀廿元 趙百號 廣義和
每捐銀十五元 楊廷光 蘇 維 朱鴻俊 黃傳緒
葉 珍 黃紹綸 鄭偉生 張韶譜 黃傳緒 方守濂
永安堂 翠花樓 芝寧堂 梁祖檀 福和隆 儒盛號
三和號 茂合號 均信號 保壽堂 茂隆號 昌記號
呂關棧 北京樓 張文錦 廣榮號 廣和號 東發樓
廣東樓 同合號 呂 良 上海樓 新中國樓 張翊唐
以上每捐銀十元 安棧號 祥盛號 廣萬源 黃有德
養和堂 瑞芝堂 譚文沖 伍其瑞 湯定穠 永祥盛
廣聚隆 居安號 譚安讓 廣美隆 三盛號 黃昌乾
紹源號 松記號 益生堂 利昌榮 關崇濃 普生堂
萬昌號 永棧號 德隆泰 林 鮮 德合號 聚英昌
林 深 李福文 譚楷運 譚如炳 譚炳義 張舜炳
香港樓 以上每捐銀五元以上元年五月前捐欵以後續報

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到
每本連郵費售銀七毛五仙書到無多
請速來購 本報啟

香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敢者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行彙接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廓墟新怡盛 新寧塞門墟煥利容煥道翁
新寧冲蔞墟普濟堂 新寧那扶墟永吉李明鵝翁
新寧斗山墟協德隆 江門杭豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新寧公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新甯海口埠廣茂杉行
新寧斗山墟普濟堂 新寧新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂 新寧城福壽堂
新甯南昌市榮利祥 陳德材翁
司事人 李爵南 李璧硯 李滏衍 陳柱貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李礽翕 陳德任 阮仁秋 李鑑廣
李道積 李璧軫 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

同 異 心 目 南 北
異 同 目 心 北 南
鵝頸聯

每比收卷資三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱 西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱 是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員 三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員 五名謝教銀每式員五
六至十每名一員五 十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫 五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元 加賞金牌一個 卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

風 月 秋 夏 日 時
月 風 夏 秋 時 日
鵝頸聯

每比收卷資一毛五准于新曆六月廿號截收卷處廣榮源

| | | | |
|---|---|---|---|
| 冠 | 六榕刼罷留花塔 | 萬木凋殘臘草堂 | 大埠空竹齋 |
| 二 | 百費花銷休恃借 | 三權草定慣防專 | 屋崙草堂春 |
| 三 | 松標勁節高擎日 | 竹解虛心下拜風 | 古巴李月華 |
| 四 | 稅起印花驅外債 | 報圖結草答前恩 | 屋崙黎允鄉 |
| 五 | 露擬瓜分聯草約 | 日籌背葛對花旗 | 惡頓廖甫田 |
| 六 | 國勿松封虛位設 | 家聽竹報好音來 | 大埠利武所 |
| 七 | 門草我憐傷嫩綠 | 葬花人感泣殘紅 | 廖 甫 田 |
| 八 | 肯隨弱柳腰輕折 | 除拜寒梅首不低 | 大埠李卓羣 |
| 九 | 案議海牙防判草 | 敬燃漢口慘開花 | 士加古淩溪四郎 |
| 十 | 草有靈心能指佞 | 花無正色肯尊王 | 努特李 勛 |
| 殿 | 判防多草沉寃海 | 寵特名花起妒波 | 軒佛蘇耀材 |

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處[illegible]

博雅齋生意事多不暇衆顧今更換惠春園收卷 吟友投對

仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

保太和

BOW TAI WO 808 8th St. OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌八百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並沒有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦偈根寄售 保太和啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員 身虛遺精補腎丸每樽銀一員 每料五員
參茸強筋補身十精丸每樽二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽銀二員 每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每樽銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛 驅風濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員 久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員 立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每樽銀五毛 治腎虛腰痛丸每樽銀二員 每料十員
梅痔拔毒止痒藥膏每合銀一員 消大腸風熱滑腸丸每樽銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員 驅除中西新白濁丸每樽銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員 埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
梅花柳疳疔藥膏每合銀一員五 神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛滯補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員 止花柳濕毒除筋痛牛黃散每樽銀二員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽銀二員 立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛 萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角風藥水每樽銀一員 萬應[illegible]氣丸每樽銀一員五毛
治陰囊腫痛丸每樽二員 萬應[illegible]生肌膏每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員 神效吹喉散每樽銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳洗耳癰藥膏每合銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛 萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧祈照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名 皮膚濕毒癬瘡胎毒止癢藥膏 每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水 每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫 妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症屢延中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症即函請將病症詳明並付銀出埠來先生處[illegible]藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫[illegible]先生之功故特登報表揚先生之功俾有病者[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啟

## 逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰瓛男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

---

## ●●●請緝惠寶輪船刦匪

日前來往省惠寶航船輪。行抵舊白沙廠之下河面。被匪多人。由博羅城僞扮搭客上船。搜刦銀物一空。刻由該輪司事李晃南。稟報當道緝匪。聞交通管理處。已函請惠州綏靖處。暨惠陽縣知事。購線偵緝贓匪矣。

## ●●●佛山花事之進步

佛山鷹沙花界。自復業後。異常慶閙。大小校書。皆有應接不暇之勢。大基尾元緒公等。見沙內花叢暢旺如此。不禁垂涎。遂亦于日昨集欵領牌。重張旗鼓。現下高第坊一帶妓館。皆已開復矣。

## ●●●教育司署之音樂研究會

教育司定於春假期內。自四月一日起。至五日止。召集本市公立私立各校。在署內開音樂研究會。至開會時間。每日上午自十時至十二時。下午自二時至四時云。

## ●●●振興漁業之一端

實業司以漁業爲利所在。經將全省分劃三區。瓊崖北海爲一區。廣州爲一區。現擬在廣州區先行設立水產實驗塲其水池地點則在河南一帶相擇云。

## ●●●將有中國佛蘭地酒出現

洋酒流入內地。年中爲數不鮮。現有商人薛明谷。擬設公司創製佛蘭地等酒。冀挽外溢利權。昨特呈請實業司化驗以便遵章註册發行云。

## ●●●嚴懲藉捕搶掠之警察

東莞某區區長李駕陸所部之警察游擊隊。藉捕搶掠。妄殺妄拿。即經鄉民電稟當道。茲聞當道接電後。立飭東莞縣嚴行查辦。查得當時入鄉圍捕。胆敢乘機搶掠。最緊要係擁入某殷富住家。毀爛夾萬。掠去西紙金仔鑽石金飾共萬餘金。此案稟揭後。該排長欲挾槍潛逃。後由該縣令用計誘之到署。而後擒獲。詎到案後供開甚多。該縣令不欲株連。聞已擇其爲首而又罪名較重者。先將該排長及游擊隊五六人。昨已槍斃示儆。該區長李駕陸亦已留押核辦云。

## ●●●徐聞鬧擠之匪耗

徐聞縣屬亂民燬搶屠殺一案。二十九日該縣知事饒光。會同陸軍進攻那練村。村民扼守村口。放槍抵禦。青桐那宋等村。連開巨炮。遙爲聲援。官軍奮勇攻破那練村。盡將廬舍焚燬。村民退守青桐村。聚衆多人。列陣以待。陸軍現已回縣城。聞饒知事急電當道。請速添調陸軍助勦云。

## ●●●全墟之損失

連州屬水口墟。日昨中午有匪百餘人。蜂擁入村。將各舖店銀錢盡行掠去。致失贓甚巨。有彭某牽牛出耕。聞警慌忙逃逸。匪等誤會。將其轟斃云。

## ●●●清遠龍村之洗劫

清遠來電。都督譚軍使綏靖處報界公會濱江廟龍村。艷日被匪洗劫。擄男八。婦女四。牛十。銀物無算。乞增兵勦辦。清遠丘元廣等泣叩。

---

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾及西人所用之物俱備並羊毛捲結杉照常接理[illegible]

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐裝蘇杭[illegible]城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清　李錦　謹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲業優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲束裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮曜
三邑會館董事許炳棻
同启

## 仁安藥房

醫生趙裴彬內外科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

[illegible]

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

## ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多夾胃虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意　趙裴彬啓

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各鄉里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用[illegible]之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各埠里有病者知所取效焉　●專東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

虛風生火滋陰專神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良醫無雙
華　陀
仲　景
醫理明家
術紹岐黃
仁心仁術
良醫妙手

恩邑鄉弟吳子經拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
寶邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
番邑鄉弟張爾廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁係廣東省廣府開平縣人也業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠實生堂凡有書信幷夾紙及掛保信請照上列西字付來張郁收定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪飯碗時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器俱作保會貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或遲妥附來或由[illegible]

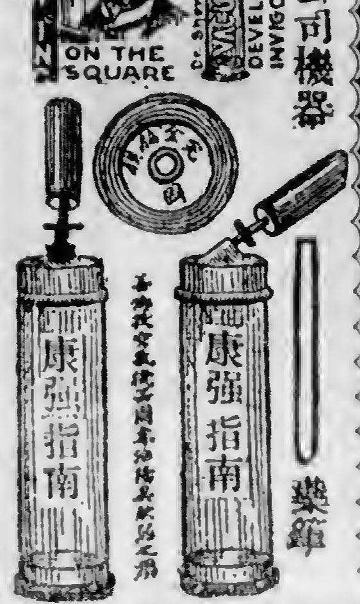
---

## ●●●（獨一新製康强機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合時百戰不倦衛生嗣諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal.

請認本公司機器



藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
强種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔浪丸一元
强胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合
軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合
軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆
●治精早出不時藥筆
●壯腱行血氣藥筆
●治尿受毒生瘡藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●治腦痧身倦藥水二元
●鮮蠔腐久積餘藥水二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每樽銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心事睡調和血氣藥水每罇銀二元
●壯根活絡去勞傷腎藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即勁止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效瘦逐花柳餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑臟丸銀一元半
●三角氣藥一元半
◉堅陽鼓盪葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀至本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫學冊說明各物功用欲取看者請 來定即照來番字付上（付費在外）有謬稱康强機器乎沽四五元一副者請 來信定即付上此筒有印爲記 專者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥不奏效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以吡咕滙票或以担保信付來實可妥收無悞

康强機器指南公司啟

金山大埠 怡興

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店尚辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全幷接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

---

金山 天興

貨真價實　童叟無欺

Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換　貴客要愛請照上列西字附來無悞

## 直言無隱

### 老手卦命紅荔軒

廣在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元
加批八字銀二元
查星盤八字銀三元
流年長庚銀五元
擇日銀二元
占梅花易大批銀五毫
占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元

交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石呦粉海味罐頭雜貨俱備　諸君惠心光顧定必着件揀選鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠易物有[illegible]來清單上列西字[illegible]之寸來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人湯家潮　湯思曜　啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈

萬應花柳丸

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚裔端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

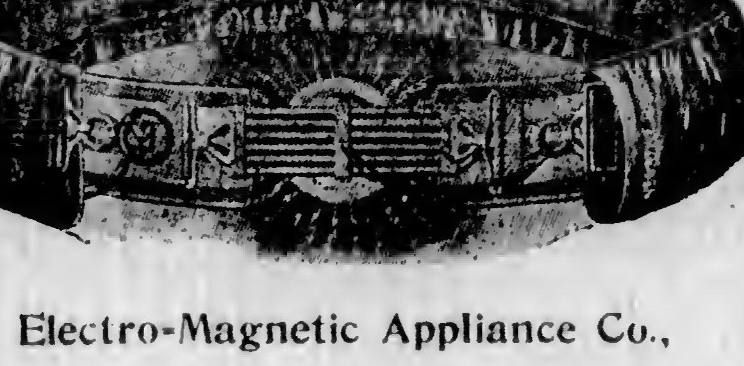
東洋汽船會社總理亞委利
代理華人雷光啟

---

## 病者請讀此

## 醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物學者必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶益用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力倍之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406　1476 BROADWAY,　NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使者寬活自如▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癱瘓肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　幷招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

## 朱去非賣藥廣告

### 經驗夜夢遺精丸

此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

### 神效止鼻血藥散

此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

### 總售處

金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號向在大埠麗興之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

## 怡思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在械打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信潔至於本公司之電火與電力等價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟攝映原音粹曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIN LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼頭開往租煙埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 舊歷 | （由大埠開行往香港） | 舊歷 |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

- 參茸四邊鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
- 參茸四邊强陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
- 參茸强筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
- 海狗腎止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
- 參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
- 治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
- 參茸四邊强陽興陽種子丸每兩銀二元
- 長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
- 參茸鹿胎婦科調經補井丸每個銀七毫五每兩銀一元五
- 婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
- 婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
- 婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
- 婦科經閉立通丸每兩銀一元
- 婦科乳瘡內消散每服銀中元
- 婦科乳瘡內消膏每大張銀一元中張銀五毛
- 男女氣痛立止散每服銀一元
- 男女心痛立止散每服銀一元
- 男女肚痛立止散每服銀中元
- 男女勞傷色傷靈效補身丸每兩銀二元
- 男女吐血咳血癆血止血散每服銀一元
- 龍涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
- 龍涎化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
- 應效止壯氣化痰丸每兩銀二元
- 應效止壯氣化痰散每服銀五毫
- 內消瘰癧痰核丸每服銀一元每兩銀三元
- 內消瘰癧痰核散每服銀一元
- 內消瘰癧牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- 眼科珍珠鹿尾退瞕丸每兩一元二毫五
- 眼科止痛消紅瞕丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
- 眼科內消遠年近日去瞕丸每兩銀二元
- 眼科八寶光明靈散每樽銀五毫
- 眼科硼砂珍珠退瞕眼藥散每樽銀一元
- 治眼科爛眼珠珀光明藥散每樽銀一元
- 眼科治跌打打損傷消腫還睛丸每服銀一元每兩銀二元
- 治遠年近日頭痛眩暈丸每服銀中元
- 治男女酒濕頭風痰丸每兩銀一元
- 治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
- 治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
- 立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
- 立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
- 內消癰疽解毒散每服銀中元
- 內消癰疽解毒丸每兩銀一元
- 內消腸癰膏藥大張銀一元中張銀中元
- 內消陰疽症丸每兩銀一元
- 內消陰疽止痛藥散每服中元
- 癰疽遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
- 癰疽後補身丸每兩銀一元二毫五
- 內消陰疽冰射膏藥每大張銀二元中張銀一元
- 强精衛生健體散每樽銀一元
- 治男女脚氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
- 治男女脚氣藥散每服銀一元
- 治男女脚氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
- 治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
- 治男女風痰風癱半身不遂膏藥每大張銀一元中張半元
- 治初起紅白痢症丸每服銀五毛
- 治日久紅白痢症丸每服銀一元
- 治大小二便痔血丸每服銀一元
- 內消腸癰痔漏丸每服銀七毫五
- 內解腸癰痔漏清毒散每服銀七毫五
- 止痛解毒掃瘡牛王散每樽銀一元五毫
- 止痛解毒掃瘡冰射膏每盒銀一元五毫
- 解毒化腐生肌硼砂膏每兩銀三元
- 解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
- 搽鹹瘡珍珠牛王散每樽銀一元五毫
- 搽鹹瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
- 花柳初起牛王清毒散每服銀一元
- 花柳瘦毒扶元內消丸每服銀七毫五每兩銀三元
- 內服花柳除毒珠珀丸每兩銀二元
- 花柳瘡頭痛骨痛丸每兩銀二元
- 治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元五毛
- 治花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張中元
- 內消魚口橫痃冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- 治花柳入骨風濕丸每兩銀三元
- 內消紅雲血瘋解毒丸每服銀一元每兩銀三元
- 外搽紅雲血瘋藥膏每盒銀二元
- 外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
- 外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
- 跌打還魂藥散每樽銀一元
- 跌打刀傷還魂藥丸每個銀中元
- 跌打刀傷止血藥散每樽銀中元每兩銀二元
- 跌打刀傷消腫止痛散每服銀一元
- 跌打刀傷駁筋接骨藥散每服銀六元
- 跌打刀傷吊傷止痛藥散每樽銀一元
- 跌打去瘀生肌消腫膏藥大張銀一元中張銀中元
- 治雙單鵝喉除痰止痛散每樽銀二元
- 治喉症除痰止痛藥散每樽銀一元
- 治喉症止痛消腫藥水每樽銀一元
- 立止牙痛藥散每服銀中元
- 內消牙癰牙疳解毒丸每服銀一元
- 內解牙症除毒消腫止痛藥水每樽銀一元
- 治耳聾耳鳴靈效冰射散每樽銀一元
- 治瘋熱長寒發冷丸每服銀中元
- 治癲狂羊吊藥丸每兩銀三元
- 治中風中痰急救還魂藥水每樽銀二元
- 能治百病初起殭靜散每服銀五毫

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未與藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之樞關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寞視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製愁取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者敢於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

### ▲敬頌良醫（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂瀉焉束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以滑消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻慈於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經遂而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒燒炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散外貼消瘰膏依法治瘰其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新甯弟黃德和頓首

## ●●●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛

最新票圖內附（泉慶堂 兆雪堂）規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費三毛（自第一期嗣後陸續有到）

梁啟超演說集一本（二毛五仙）　孔教會雜誌（三毛五）

西庄十六國議院典例一元四　日本法律經濟辭典（七毛）

康有爲中庸註（二毛）

初等格致教科書三冊四毛　中學格致教科書一本五毫

四頭小學地理教科書五毫　四頭高等修身教科書八毛

高等修身教科書三冊三毛　寫信必讀分韻合璧銀二毛

華英呂應酧撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五

商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫

鄭聰南華英雜語二元二五　藤本氏華英字典六元五

卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五

鄭其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫

西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字典三元

商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五

黃履鄉英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五

改良故事瓊林五本二毫　鉛板四書集註六本六毫

尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫

七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛

初等國文教授法三毫五　英華通語連字典一元二五

西庄東周列國一本七毛　錦毅驗方新編一本銀四毛

男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二

國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫

最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛

二頭康熙字典一元　婦孺淺史一毛　華英四書一元五

論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五

●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　鐵木砧板

●各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客

梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏

梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co.
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U. S. A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦米生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀選上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人　譚膏鏞　譚膏漢　譚膏錦　陳德遂　陳德週　全啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

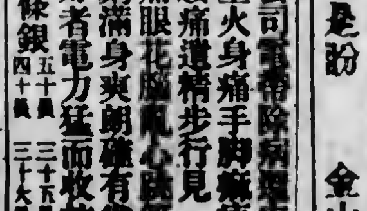
啓者本號開張三十餘年向在大埠與慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷諸君深垂愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必從快遞付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老舖啓

## 消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病理安功效靈於星火身痛手脚麻痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦亂心跳等症俱之即刻滿身爽朗確有奇功武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀　五十員　四十員　三十五員　三十大員　廿五員　十五員



### 本公司有名藥功用單證驗函送分

[illegible]

### 自製神效治病藥筆

[illegible]

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號發賣處

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光三百元　馬周倫二百一十元　吳兆一百三十元

馬大植　伍學孚　黃福長　馬華芳

周瑞培　司徒有楓

黃崇嘉　黃欽文　以上每一百元　伍彰明　六十元

楊基　鮑達岐　劉恩　伍龍欽　朱新民　謝嘉祥

鄧松滋　鄧創隆　以上每五十元　麥永光二十五元

余焜寶堂二十元　黃福念一十元

## 強壯人體之妙品

本公司發明之器具能令不常體質之人於數禮拜內增長體之機關强健十倍此器具之功用其效如神若用過不見效果本公司願補回銀一百大元

此器具之名稱（斐亞固連地）蓋其意能使體質積弱之人進爲堅固達於完全人格之地位

吾曾經歷多年耗極心思精益求精而造成完全之器具用之使其身體完全康健此器具現遍行於全球近見市上多數奸商仿效本公司器具之形式以圖魚目混珠且索價之双倍之昂其功力又不能與本公司比美諸君欲購器具請認（斐亞固連地）字號方不致悞且本公司能包用器具數禮拜之久使陽物合格與最强健者無異如不見效公司願補回銀一百大元該器具發明未久惟所沽出之數已達萬餘以此足証該器具有極大之功効矣

無論老幼肢体如何軟弱之人有患陽物細弱或痿縮致精守身体成爲軟弱及男女交接時不能久持致令毫無精神請速購一（斐亞固連地）器具調理之不出兩禮拜之外壯十倍矣

凡需此器具一禮拜之後即見大功當生一感謝心日薦友試用謂此器具價值十倍每器具內印便夾文指南指用法

凡欲購（斐亞固連地）器具者祈付來美金七元於下列直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無論付去何埠郵費包支

凡買此器具者付來美金七元可由信館取銀單或由銀行赤紙或以銀紙購担保信付來均可

凡欲身体强健者須要購此器具不可延遲本公司欲設所于各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文與本公司函商

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
RooM 406　1476 Broadway, New York.

本公司設在紐約埠布律委街一千四百七十六號耶幾四零六號辦房即太吉士報對面　本公司開門時候每日上午九点至下午六点逢禮拜日上午九点至十貳点

屋崙代理人興昌店
Agent, Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave, Oakland, Cal.

---

班　本

## 殺妻自首

省報云。河南龍安里某甲。向在硝磺船上充當水手。常不在家。妻某氏時有外遇。三月廿八晚。甲歸家詰責。氏反唇相稽。後甲驗其乳傍有新爪痕。遂憤火中燒。將鐵槌作當頭捧。氏閃避不及。被傷腦部斃命。甲即投赴十一區警署自首。亦壯男兒也。

（掃板）做男兒。最怕是。老婆不正。（慢板）被人談。惹人笑。何以。爲情。我老婆。某氏女。素行。不正。貌中人。年花信。淫蕩。生成。雖然是。據人言。未有十分。憑証。他行踪。多詭秘。就是不正。情形。我是晚。返家中。將他。指証。他反唇。來詰駁。反出。惡聲。（中板）因此我。到處來搜他。憑証。奈無憑。又無據。他就矢口。不承。剛見他。那乳旁有綠山。爪影。顯然是。這淫婦係有。私情。好男兒。眼睜睜把綠荷。戴頂。大丈夫。千刀萬剮不願甘受。龜名。這淫婦。雖然是不甘。承認。他說道。搔虱癢有此。情形。想此事。既搜出眞憑。眞証。縱然是。想狡賴水洗。難清。我此時。無明火當堂。衝頂。要把他。這淫婦極力。創懲。手拿着。那鐵錘聲威。大逞。照頭來。擲過去。坪的。一聲。那淫婦。倒地中足兒。直挺。血涔涔。流滿地雙目。直瞪。看眞來。那淫婦已是嗚呼。一命。縱然是。有藥石恐怕。無靈。這事情。非小可係關。人命。殺老婆。也怕有一個。罪名。到此時。主意全無自悔一時。莽性。想叙集。家祠中向父老。聲明。又恐妨。父老們責我少年。氣盛。無胸襟。無量度致弄出禍起。家庭。倒不如。將此情直到警區自認。大丈夫。光明磊落看得一死。還輕。縱然是　殺老婆也須。填命。任官判。就一死心跡。都明。既然是。做得來何妨。直認。向警官。把情事逐一。訴明。想罷了。把主意當堂。立定。（收板）到警區　來自首。磊落光明。

## 詞　苑

### 輓宋教仁先生詞

領署書記沈子英來稿

宋遯初先生爲民國革命偉人。治術才華。均稱傑出。國家正資倚賴。詎一彈橫飛。遂嗟長逝。民國僅具雛形。而棟樑慘遭摧折。爲國惜賢才。譜金縷曲以哀之。

我正嗟時局。剎那間石破天驚。風煙釁毒。如此江山無好色。西北風雲潛伏。那更堪蹂傾樑木。細雨清明悽噩耗。認模糊血跡填胸腹。睹君像。失聲哭。臨終國事頻敦勖。最淒涼緬懷家國。死難瞑目。破壞艱難民國創。共挽中原亡速。多難此身終多福。白骨雖埋人不死。紀勳勞歷史千年讀。澆杯酒。魂來復。

## 報餘隨筆

民國之新五行志

長江流域。地震千里。此天變也。北京雞卵現字。蝦蟆搬家。此物異也。上海暗殺案牽動全局。加以匿名之信件。出沒無方。無稽之謠言。捉摸不定。株連日衆。枝節橫生。此人妖也。哀我國人尚知修省乎。

## 來稿照登

## 中央以鹽稅廣東以地稅兩借債比較問題論

（奕庸）

今中國百端待辦。在在需財。奈財政困乏。雖有補天浴日之力。不足以展其才。既有此才而不能展。則當如何以策之哉。惟有借債而已矣。然借債固知其難。難取信於人。既得信於人。或監財政。或稅抵押。大則國破。小則家亡。其弊何可勝言。非不知貸之足以累身。病之足以死人。無如時局多艱。豈敢袖手旁觀。俟其貧之極。病之危。然後施救者哉。施救是在乎得法。苟不得法。其弊奚可免夫。借債亦奚異焉。中央與五國大借債。以鹽稅抵。經借債團參議院認可。獨國會未通過耳。於是某黨責其種種違法。擅訂約章。甘受監督財政。大辱國體。遂電各銀團。飭勿交付。且電各省都督。將中央協濟欵項。暫行停觧。風潮愈激愈烈。輿論不禁欷歔嗟嘆。深恐將來危局之憂。而民國成立以來。國庫空虛。况以庚子賠欵頻催。常欲借債。屢次不成。或監財政。種種覊束。莫能成議。遂至水窮山盡。上下皆難爲計。何至於此極也。夫借債未有無稅抵押。可以成議。未之聞也。但觀其抵押之關係與否。不至前途大碍。遽得借欵糟粕。供以濁水。未嘗不甘之如飴也。此次袁總統未經國會公決。遽行借欵。雖不能辭其咎。何至攻擊之甚耶。况時局緊迫。又出於萬不得已之舉。易地則進退爲難。孟子曰。諸大夫皆曰可殺勿聽。士庶皆曰可殺勿聽。國人皆曰可殺勿聽。見可殺焉然後察之。見不可殺然後許之。近觀其佈告訂約無監督財政。况得借債團參議院認可。區區小過。竟不能共諒。又何必出此。諺曰。行人思咬潔。盜賊怒光輝。誠哉其言也。憶昔廣東庫欵缺乏。雜捐既多。斷難加抽。紙幣充斥。更難多出。再四躊躇。難以爲計。於是將地稅抵押。與美借債之事出矣。以地稅抵試問將來以何欵償還。苟不能償本利於他日。則粵省奉於他人手必矣。無怪乎議士抗拒。事弗如愿。遂將府稅屠捐改抵。自以爲計則得矣。詎料銀團先以地稅抵。後以府稅屠捐而拒絕之。取欵。不獨欵無可取。反索賠電費數千元。直可謂赧顏無地。趦趄其足於美港口。是則兩借債比較。孰是耶。孰非耶。抑辱都督之體面歟。抑辱政府之體面歟。由是觀之。足見人才之特色。不禁痛哭流涕者也。向日列强虎視耽耽。急躊禦策。尤恐不及。何暇黨爭。更召外侮。又演此次借債之激烈風潮。姑無論孰是孰非。融和黨見。庶幾可挽危亡。假令拘執私意。仍復抗爭之不已。恐他日借債不成望梅畫餅不止。其禍亦不知伊於胡底。能不速速猛醒。共挽頹瀾者哉。

●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業耑辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠唓慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

●●恭頌名醫　藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元

內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元

人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁厭管藥散每服二元

八寶紅霞生飢膏每盒二元　遠年花柳靈毒骨痛丸每樽五

自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 屋崙代理人興昌店

Agent. Hing Chong & Co. · 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號現遷回大埠都板街九百四十號專辦中外各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰賁客光顧定必照時價減平從速付上如賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘製

廿四味傷寒茶　婦人奶瘡藥每料二元

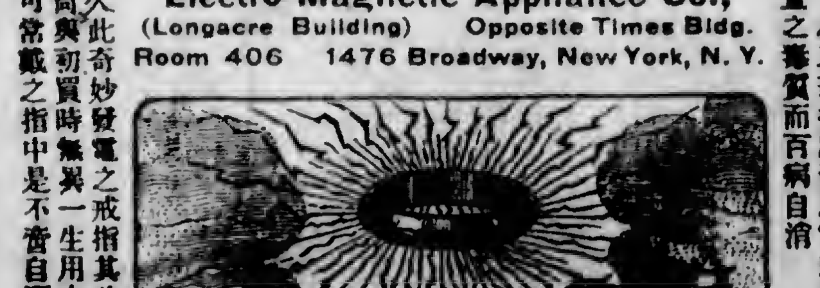
自泡製三蛇洗　男婦夾色茶每服二毛

正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

## 戒指發電之大妙用

如有欺言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.



發電戒指之圖式

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智慧及强健之人格於閱此告白一分鐘之久即當急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除入身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕癱瘓痿症血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心亂神經恍惚疑臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以滑浮之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所賫以養生者卽血與電二者二者或缺或不清潔則百病隨之輕則留病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尚與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自己一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業矣諸應知得耗去五金即能涂病健身體永不受痛苦則此戒指之價值之寶貴如何

外埠諸君欲購此戒指者先用綫量度其戒指之門徑或用紙捲作戒指之式模乃携五金到郵政局購揭支劵將式模及揭支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那榆發電氣具公司即將戒指付上應用諸君光顧仍祈留意是荷

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱　生昌隆啟

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥食士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每兩一元三毛半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腰固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧神丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○止青樓免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰繩核猴棗丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷嗽血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽喉如麈丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬止痕痒藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒萬應丸每服銀二毛五
○打回頸瘰回芒菓核藥大張銀一元小張銀五毛
○止瀉消食開胃醒提茶餅每磚銀一元
○狗砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛
○瘟眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料卅元每兩元半
○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳攪毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔瘡入骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛麻消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌瘡科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌瘡砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀二毛
○霍亂止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同鄙時衛生之名爲參茸而已予衛雖其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腰鹿尾巴同製又四種丸海狗腰之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有負人之貴重全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者則食參茸海狗腰丸若有腎虧腸瘀乏嗣及酒色過度皮膚[illegible]各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于補鹿茸散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久竺身體自然健壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之強弱賴乎政治人身之強弱藉氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血氣腎虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感著受熱衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽咯痰冷熱相攻埠內無醫惧用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更甚經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉車歸更難籌若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄伕紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一料并服依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腰丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發者皆靈驗之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居細家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染恙吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽驚心驚已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形筆難盡述幸友指示卽將弟之症起止原由并艮紙拾五元付交竺西氏先生評症早施甘露以挽沉痾弟接得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腰丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并列報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏實信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有望當光望業醫者總以濟世存心救萬民于苦懷之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世峯恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

醫者弟在細家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳雖愈惟白濁年餘不能止乃至舊歲冬月妙體并開喉所謂燈前酒後最易闖柳港花况鮮鄉日久人情大都知是粉白黛綠當前醫香撲鼻眞令人銷魂也信宿而歸再遲數天面上卽起金錢之疔身下發楊梅之核繼痒芒氣淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘毫無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並言開尿管而後之自念西醫每行割法視性命如鴻毛情愿再覓唐醫治理隨閱中西報知竺西氏良醫調手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付伕銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘驅知得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該信云花柳舊時有墜毒未清新毒並發急宜食牛王滴毒之茶珠珀攪毒之散內消疳疔之丸眞挽沉痾脫險云云第一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也知此治理內外各症乃當世之良醫願登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥使得全愈有病之人以免一番轉接先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水鯨是墜毒居多有碍子嗣西人治芒菓瘡瘰痛科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也　甯邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

敬者弟前在咩士那向以種植爲業因室人婁氏染有奇怪之症常有病者當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此響動以致眠食不得自由又兼身虛血虧常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理有三年之久乃用至參茸玉桂付子千元不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悅睹竺西氏大國手已醫愈有成千之人乃萬家生佛者也卽將病症實信詳明先付伕十元長短後計蒙卽授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後連數月不慎風寒又誤食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若經霜之葉楊枯樹欲舉未能欲擧車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付伕紙十五元後症列明早竺西氏卽付藥到未食之卽順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟擧均向以忠信待人無誑言譏妄之擧謹登數言于報章俾有疾者知其同津焉　弟蒙華均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

爲惡人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長邇日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敬者弟向在亞歸街打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛若難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤腫如雞卵股似魚鱗經唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶卽日止痛數天之內去紅消膜亦暨除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也卽所妙術可謂得眞人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　甯邑弟黃羽[illegible]恭頌

## 廣東新聞

### ●●●瓊商禁烟之有名無實

瓊州島。自禁煙令下。郡城一帶雖亦肅清。而各處荒僻之地。所消烟土。每有數十箱入口。其從廣州灣私運入口不計外。其餘日見增加。現用商會某董及布商某。發起禁販入口。如有違者。將貨充公。在表面上觀之。似乎其認眞矣。詎知其發起人中。有暗中致電某港。販運十數箱。各商聞知。紛紛爭販。舉國若狂。料其入口。必不止五百箱。吸之一年。尙可供給。亦可慨矣。。

### ●●●馮相榮請兵勦匪

欽州電。街略。前奉飭招降著匪卜十。經函達黃明堂勸令繳械免究。詎匪揚言投誠。乘裁兵後。暗招黨羽。嘯聚於東西交界二十萬大山。分帮四出刼擄。相榮據報。卽調黃營長葉興。率隊往勦。匪黨數百。先在西界力拒西軍。我軍到那色十二級等處。匪復分帮抗拒。排長章煥宇。被傷頭部。兵士傷亡數名。已續調軍隊馳往力勦。並電西軍夾攻。情形如何。容再續報。惟山路奇險。匪徒負嵎不服。仰攻不易且沿邊空虛。誠恐竄擾越南。授人以口實。請飛調陸軍兩營。刻日來邊專任出汎。俾騰出七十五營。爲游擊之師。四出兜勦。以靖匪氛。欽防兵力旣單。乞念邊疆重要。飭發退管炮六尊。配碼六萬。先交領餉委員。飛速運欽。以濟急需馮相榮叩。卅印。

### ●●●粵路公司與坊衆之糾葛

黃沙粵路總公司　旣已落成。惟由海皮通黃沙之路。詹總理以其爲車頭來往地點。行人及貨物上落。須由路軌經過性命堪虞。且該處爲公司界線內地。必須劃分清楚。故將該閘閉塞　而該街坊商人。以該閘塞斷。交通殊形阻碍。前數日經聯謁詹總理。要求照舊開通。詹則仍執前說爲詞。及後詹附航前赴上海。昨三十一日早。該坊衆復聯同數十人。前往公司面謁李協理。要求卽將該閘復開。李協理許以電商總理。坊衆以電文往復濡滯　要求立刻開放云。。

### ●●●選舉聯合代表

三月三十一日。省議會宣佈選舉聯合會代表事。依法投票容伯挺得三十六票。宋以梅得三十四票。均當選。。

### ●●●華林寺僧分產

頃聞華林寺僧鐵寶等。願將自置舖業。分作三份。以一份送作佛教總會經費。一份撥歸本寺籌辦公益。一份留寺彌補用欵。現由佛教總會鐵禪等代呈政府存案。惟政府以此項產業。未知有無轇轕。飭令將契據呈繳內務司核驗。分別飭遵。。

### ●●●開平賭盜披猖

開平自反正以來。土匪異常猖獗。張忘形韶張有慶等。嘯聚土匪數百。四出擄刼。如馬崗古隅等處。雞犬不寧。至賭具之盛。尤前所未有。如長沙赤坎單水口等埠。白鴿票廠林立。不下十餘間。

---

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰[illegible]

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番首飾所鑲珍珠翠玉結石戒指海狗鏈一切俱全係本號字印

貴客光顧新照西字函定何樣卽照款製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光顧銀便換

●●正海狗腰發售

錦泰老店司事李雲根男礽建啓

---

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等儀用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八

林藻基住家話筒六九一

---

## 萬國寄信便覽　出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購

總發行所金山正埠世界報

代售處　裕安號鄭祝敬　和利押陳良贊　廣同泰譚經爵　杏花樓黃日如　大益號阮丙辰　民國公報鄭蓮相　昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値貢果殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請　諸君必不吝

大寶號　仁台　照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理陳良贊　鄭祝敬　阮丙辰　譚經爵　黃日如　鄭蓮湘　黃英衍　黃世溥等頓首

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

## 正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外奇丹丸散價列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也諸君惠顧毋容贅述也　弟業醫廿年成效卓著久蒙　諸君許

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

妙術如神

[illegible]

●●良相良醫　再生之德

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●國手精良

[illegible]

---

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業有十餘年患腰脊刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情緘知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘謹誌數言俾同病所知者渡岸也　甯邑黃子宏恭頌

---

貨　眞　價　實

金山　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

新鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客寄信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷　並專辦[illegible]酒莊設在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒祜車三三號

裕安鄺祝敬啓

---

## 金山　謙益隆

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞（話筒差拿一百七十六號）

司事人　林立橋　林立理　仝啟

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

## 西人電機公司

啓者本公司設在大埠山竿街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

---

## 屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 世界千萬男子歌頌此藥神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽爽英武皇皇每樽價銀三大員

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而致衰弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣

世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康強與婦人交接大牛樂趣夫婦人與男人相交惟強壯者乃能興其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當偃武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功每一合藥藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一三員之提支券夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支券若寄銀紙須買註冊信（卽担保信）方可所有寄藥寄費本公司包支　所有函件照下列之英文住址按寄便妥

本公司並人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商辦

每合價銀三員　世界上最神奇　最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
Room 406　1476 Broadway, New York.

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歘迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七　中華旅館主人啟

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉痾指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾告瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

每盒三元　十二月新引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉些分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠　同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同艮紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

---

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足難換難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果肉次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

粵國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬敬者弟自到美向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生診　將病情指示萬有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他　補腎壯陽三鞭丸　一料現下則精神百倍操工自如　此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠乾尼尾愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號　怕思城高市話筒三千七百三十號此佈

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種雜貨各埠合時瓜菜及各種樹發售眞價實童叟無欺近馳名久爲鄉里所稱許特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

---

天　成　金　舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘還良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵與別不同常有珍珠翠玉五彩鑲作眞價實各[illegible]號招牌字號信實無欺[illegible]新張伊始志在揚名低價俱永包換自然快捷無悞務求久遠定造各物望諸尊留心惠顧如蒙相交[illegible]謹照上列西文寄來[illegible]街門牌第七百一十六號[illegible]金山大埠天成金舖謹啓

---

## 悅隆新衣疋頭

YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆宜乾[illegible]快捷公當並代寄香港楊耀宗先生雷自製[illegible]

治花柳藥水丸丹各項　[illegible]

民國元年九月　司事人雷家安[illegible]

---

### ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐菸紙行李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是荷

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

---

### ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結核症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘡症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治過身發癢毒症
一治陰陽惡毒症
治癩毒發癢症
治飛蟻瘋行毒症

本店所製之藥水經驗其廣神効非常不可輕視凡染以上走皮症諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此奇出良方之妙藥其發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬德牙科寓內照西字寄來得收每罇五毫至一元陰戶元　治口臭難聞症專治雞皮粒癢毒藥水每罇五毫壯陽　治痔漏樂鑽銀二元　蜂造巢藥膏二元　具藥丸每打三元

寄賣處順泰昌藥水每罇郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

## 大埠　生泰　金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱贊茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專巡伴刪駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同茲西入體尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到字揀選雅貨付上價銀格外減平希爲留心惠顧是荷舖在大埠都板街六百四十五號開張

---

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀還上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器製造金銀器皿首飾仮環奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換者貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

---

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal.

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠顧請照西字列單付到來定然揀還上貨付上依時價額外計順以圖久交光顧是荷　接理各埠富客匯單銀信一切週旋妥交伏望　關照是荷　司事人李璧臣啓

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙陸公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不合貨　退銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十一元一毫五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

報告全文。。逐條表決。。業已通過。。政府並未違法。。實無反對理由。。故對於宋案。。但求嚴究主犯。。對於借欵。。但當監督用途。。彼等借用大題。。圖謀二次革命。。無非爲攘奪權利起見。。吾輩當以地方財產生命爲重。。務望主張公道。。勿爲所愚。。

旅京福建公會叩

●●●今日上午又接北京來電云

金山華商總會鑒。。昨日敝會一電。。請抄送各處廣東會館。。學務處。。俱樂部。。各商會。。各華報館。。

廣東同鄉會叩

金山華商總會鑒。。昨日敝會一電。。請抄送各處福建會館。。學務處。。俱樂部。。各商會。。各華報館。。

福建公會叩

（按）海外華僑。美洲之外、南洋各埠、多是閩粤人。該電必通傳各埠。不獨美洲也。

# 本館論說

## ●●●論黎領事組織和平會之偉舉

（篤公）

有非常之人。。然後有非常之舉。。有非常之舉。。然後能顯非常之人。。非常者爲何。。曰。爲人之所不能爲。。行人之所不能行。、如綢繆于未雨、毋臨渴而掘井、治國於未亂。。保邦於未危者是也。。日昨總領事黎君。。竭腦力。。耗精神。。多方設法。。千百躊躇、聯絡各堂領袖。組織和平會一事。非非常之人。。而有此非常之舉也耶。。

夫金山堂界。自設立以來。。數十餘年於玆矣。。其根不爲不深矣。。其帶不爲不固矣。。然欲消之。則勢有所不能。。欲除之則力有所不逮、每思年間。或因細故、或因微嫌、或因賭館之金錢。或因靑樓之妓女。種種無謂之事。陡成暴動風潮。。視金錢如草芥。。等人命於鴻毛、彼此、旦失和。。即以軍火從事。。動耗數萬之黃白。輒死十數之同胞。不惟同種之相殘。。每爲外人之譏誚、不惟有玷美國全体華僑之名譽。亦辱中華民國政體之共和。。然數十年如一日、莫之或止、回思之下。能不爲之痛心也乎。。而領事黎君。。關心民瘼。。慈善爲懷、見此悽情。觀斯慘狀。。於是聯絡各堂領袖。知事人等。。擬組和平之會。以期勸和于後。。不如弭禍于先。。而各堂首領。均深明大義。。亦以大局爲前提。。協力同心。。共同討論。研究進行之法、躊躇善後之方。。使黨界消滅於無形、黎君愛民之用心、可謂苦且堅矣、黎君爲民之德政、可云美且備矣。。黎君立會之宗旨、可云正且大矣、將來暴動風潮、由此而解散矣、華人之生命、由此而保存矣。。華僑之財產。。由此而歛積矣、華僑之商務。。由此而進步矣。。我旅美十餘萬之華僑、其有和平之一日矣。偉矣哉黎君。。大矣哉黎君、是非非有非常之舉、不能顯非常之人者非耶、詩云、如保赤子。其黎君之謂歟。

嗚呼、懷我華僑、遠涉重洋、飄零海外。拋父母。。別妻兒、其初至美也。或因姓小。或爲人稀、其立堂也。不過互相招待、互相維持、其宗旨不爲不正。其立始不爲不善、嗣以良莠不齊。。以致世風日下、日甚一日。。年甚一日、偶因個人。。牽動全体、雖以小疵　即掩大純、愈爭而愈烈、愈激而愈變、雖有和平之望。動演流血之劇。噫　誰無父母　誰無妻兒、作客天涯、寄人籬下、無非爲仰事之謀、俯畜之計、何小不忍而亂大謀、致傷財而喪命耶。。

幸也領事黎君。三任伊始。苦心經營。。百端設法。。組織斯會、此後我華僑之幸福可望矣、我華僑之和平可期矣。。所患者黎君不能久于其任。人存政舉。人亡政息。。使和平之會。。有黎君組織于前。。無黎君維持於後。。致黎君一片和平之苦心、之毅力、雲散煙消于無形。。望深領事黎君、克終其任、各堂領袖。各堂堂友。。均以大局爲懷。。以黎君之心爲心、以黎君之政爲政。。竭力贊成。務達和平目的。。不至虎頭蛇尾、貽人口實。而永享和平之福。鄙人不勝馨香以祝之。。

# 緊要新聞

## ●●●我國人知重土貨之可喜

九日美京電云、駐中國汕頭美領事委壬士、近日來函。。報稱中華民國成立之後。上流社會人物　多短髮西裝、外洋衣服　銷流極廣、中國絲髮土布　悉皆跌價　利權外溢、漏卮甚大　現中國人民　皆已醒悟　平常衣服、多改用土貨。以期挽回利源　絲髮又復漲價、以致洋絨洋布　極爲滞銷。

## ●●●譚根君回國効力之先聲

九日西報登屋崙電云　華人飛行家譚根君　不日起程回國、聞係充當政府陸軍部教習飛機之任、據譚君謂與唐厚志君之女棠、前在屋崙學堂同學。已相妍識。二人交情素篤。早有諸老之願　但婚期現仍未定云。。

## ●●●關于置業禁例之各方面

九日美京電云　美外部卿布拉仁、爲加省置業禁例事、今日特與日使密議兩次、聞係預備改訂美日新約　以期解散此風潮　因兩國不欲將此事。在合衆國衙辯駁、致傷感情而辱國體、日使今遞文美政府　表明此例、礙及日人、美政府擬于明早召集閣員議過、即行荅覆也　加省總督賀臣、亦未署名于此例內。定期實行。故美日兩國。爲此事往來之公文　皆守秘密主義　俟將案辦理妥當　然後交出報館登載　俾衆週知也。

日 S.F. 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者[illegible]

●●●日日換畫

公啟者本堂前與李有魏貨市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有田此交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人

同佈

●儒醫黎協南

●●●各埠各代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加蓋五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛

金山正埠新漢公司朱去非披露

●●●蕭雨滋啟事

敬啟者弟忝奉廣東財政司委任前來美洲勸募有獎公債票船抵舍路並到砵崙等埠荷蒙紳商各界歡迎優待踴躍買受債票愛國熱忱殊堪嘉尚行程匆匆未遑親到辭行仰祈諒之特此肅佈

民國二年五月九日　弟蕭雨滋謹啓

●●●自强戒烟药酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　僕李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T.H.

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各款花柳丸二毛五　阿守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良　選辦靚貨　裏圖久交　以副貴客　照顧之心　并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛

大埠衿尾愼街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

●●●大埠始國民黨樓股東注意

啓者大埠委巴利街始國民黨樓衆股東定期是禮拜晚七點鐘集議要事仰各股東屆期齊臨會所共同商議是爲至要此佈

民國二年五月六日　大埠始國民黨樓衆股東啓

金山正埠　益昌隆

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷

益昌隆披露

●●●余毓仁啓事

敬啓者弟自今年二月初一日至四月廿日按理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐駁例及征蒙等銀兩其收條一槪寄送并無留宿自二月初一起至四月廿日止任內收條一槪寄送淸楚絕無延擱竊思事体重大地方廣濶難保不無失漏、是故特字通知自二月初一起至四月廿日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館俾弟查追以免失落首尾淸楚可也

中華會館總董余毓仁敬[illegible]

西醫生馬佳鐸打溪

Mer Kai　Say Yee sang
Doctor Kai 902 Clay St,　S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年癧瘰風濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難集症鵝喉瘡科無名種毒[illegible]藥一到功效其速現日本館房口濶大光明茶水[illegible]便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄[illegible]無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco,　California

啓者本銀行在大埠孟甚咩街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本[illegible]溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項[illegible]達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近[illegible]知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙[illegible]價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀[illegible]爲無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各[illegible]人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘[illegible]無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各[illegible]自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜[illegible]必厚禮歡迎　代理人[illegible]

贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好[illegible]檢花露水花旗參各貨俱全與西人[illegible]材行無異價銀格外克己以圖久交[illegible]蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷[illegible]上并有朱中興曾濟藥水朱去非遺[illegible]丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫[illegible]設地高孚每日到本店專理男女內[illegible]科兒科婦科眼科接生保產奇難雜[illegible]

●茲將各大名醫醫生每日到本[illegible]修醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝[illegible]上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高孚拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七[illegible]
中西醫生李濟良下午兩點至八點至八點半
司理人朱旋廸啟

舊公司喊線差拿六百五十號

---

COLT Revolvers & Automatic Pistols

.38 LONG COLT'S
.32-20 WINCHESTER

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出壳之曲尺鎗

此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮启公司

金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽抜 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆和 | 昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李黇寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 卢文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄭文光 | 共和葯房 | 鄭修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大瑄 | 茂利 | 李墅庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽葯房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑶 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳繡石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST.　San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

孤來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

美國金山　共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滞精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濶滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛咗一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克積恭頌

●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教　安亂戰和長大　亂安和戰大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報主筆

二中五

梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名每名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
代收卷處最大書庄大光書林

Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會

大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫　郵費另計

●●●中國上好米出售

敢者本公司專辦中國上好米發售此米香至幼白價錢相宜外埠購買妥速付上仰貴客留心光顧是荷　布力利公司啟

Brackney & Co. 624 Merchant St. San Francisco Cal.

"SAL-URICO"
SOPHIA CO.

包醫風濕症之奇妙藥

本公司發沽此藥每樽三元耳凡患風濕症其效如神如用見效即將原價奉還另加賞銀壹百元本公司確能包保[illegible]賠償也　諸君曾患風濕症閱此告白之圖見人之手與[illegible]其買本公司之藥治之該告白之圖中人曾受此苦痛由[illegible]觀之其似乎爲跛足之疾人但圖中人現已異常歡[illegible]此病幾久不論曾用別家藥品幾多但本公司現沽之藥[illegible]能醫愈汝病並包用之全愈否則賞還汝銀壹百元今世[illegible]著名醫生每醫院均用此藥醫風濕痛本公司每日運往[illegible]者過百計曾患此病用本公司之藥醫愈者甚衆今各處[illegible]贊賞本公司之藥之奇功矣

風濕病乃由毒物尿强酸發出此毒物行流遍全体腫脹[illegible]及筋與各氣管若任之久留體內不即驅除之則將入心[illegible]嘗瘋癱不久即死矣

如食此藥即見功效淸洗全体驅除尿强酸由小便[illegible]致一滴酸質不留体內而後止如彗之掃塵埃凡欲淸淨[illegible]者必將微塵掃盡不留然後止也

倘汝現患風濕症或各部骨節或筋絡有腫脹或天氣更[illegible]汝生風濕病或遇水見痛或偶覺刺擊痛得本公司之藥[illegible]之本公司包汝立除各患再見康健矣

本公司之藥其味樂而甚溫和用之可無憂損壞腹[illegible]之確無傷害体質之藥也

此藥價每樽銀三員如用之無效包賠包價每樽內包有[illegible]指南解明用藥法一張以便買者照用欲購此藥者倘不[illegible]信亦可免寫但將此告白剪出夾購欵匯局銀票三員合[illegible]內照上注之西字住址付來如便得如用銀紙票則須買[illegible]保險以免失誤本公司不論何時收到銀自支郵費即日[illegible]該藥應用藥價每樽三員如無功效本公司送汝壹百員[illegible]食言諸君光顧仰祈留意是荷

本公司常要人代理無論世界上何處凡如意代理者請[illegible]知爲盼

SOPHIA COMPANY
259 West 112th. Street Bet. 7th & 8th Aves.
New York, N. Y. U. S. A.

Agent, Hing Chong & Co. 1956 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

屋崙埠代理人興昌店

一中五

(第壹頁)　孔子降生二千四百六十四年　THE CHINESE WORLD　黃帝紀元四千六百十一年　(第壹頁)

今日新聞紙第二十二卷第一百零九號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都扳街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二十六

VOL.XXII, NO. 109 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, MAY, 12 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月十二號
（中華民國二年五月十二日）（禮拜一）（舊歷癸丑年四月初八日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次季登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒
本報啓

●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如豪　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽
本報啓

## 本館特電

●●●十日下午二點二十五分鐘接本館特派駐漢口訪員發來專電云●●●九號武昌忽有軍隊串謀起亂消息●●●黎副總統下緊急戒嚴令閉城防守人心極震駭

●●●昨日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●●●現在南北惡感愈激愈深京城謠言極盛謂南方黨人決將起事由安徽江西兩省先發難北京政府中人亦信南北決裂之禍恐難倖免現已密籌防備惟不肯先發難必俟南方亂起然後派兵拒敵

○又專電云袁總統通電各省嚴責廣東都督胡漢民江西都督李烈鈞安徽都督柏文蔚湖南都督譚延闓謂其偏狗黨見鼓煽風潮置國家大局於不顧詞極激烈

新張 金山 廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各款瓜菜京果海味什貨俱全幷有種香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆香信滙兩安捷無悞　李鑑明　黎南　羣芳　松申　謹啓
專辦[illegible]

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啓者本店向在仄慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖敬

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均貨誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈 廣利 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫𥿄桌圍帳屜自製英後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹敬

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL
（專辦）熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備
（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

普華安黃蔓石精理眼科花柳各症　寓大埠都板街中華旅館三樓

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告厥完工尚欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈
民國二年五月十二日大埠合和會館　肇慶會館　廣福堂啓
Quong Fook Song 754 Pacific St. San Francisco Cal.

康南海先生不忍雜誌第一冊已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購
本報敬

△（緊）（要）（廣）（告）

啓者始園民黨倡辦之飛船公司幷無派員入埠招股各埠附股同志請直接寄大埠世界報陳琇大　福安隆廖健卿　生合陳華權　祥棧呂林光四君手收發回股票爲據此外如有冒名招股者本公司概不承認請各埠同志切勿誤信爲盼此佈
倡辦員黃金　林福元　等敬

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館
[illegible]

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F., Cal.
[illegible]

金山正埠 花旗皇家銀行
工銀求利最合者有銀行儲收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給領或按月或按禮拜而合零星小數從可望求取利息
華人附儲銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山 志昌 大埠
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹敬

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地埠第二千零三十五
正北鹿茸

注意　注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤値土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及遇知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號　廣東光華公司佈

●●●呂棠退出瑞端堂份

啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覺食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端泒告白標紅俾梓里週知此佈
呂棠別字棣初敬

金山 生合 正埠
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

也○今試問披露證據內趙有隻字足爲殺宋之實據乎○洪述祖通電布告○明云與趙無干○是已有供招矣○如憑其招搖函電○即定趙爲主犯則洪致應函○有黃興公債票六十萬○運動江浙軍隊之事○殺宋尚係個人之事○運動軍隊○是謀內亂也○當先殺黃以謝國民○大借欵一案○磋商經年○國民日夕盼成○條欵大概○報紙揭載已久○無非之者○光復以後○公私匱竭○洋債渦索○勢將破產○今但問款之應借與否○如其應借○議院卽未通過○猶當追認○況去年十二月二十七日○總理總長赴院布告全文○逐條表決通過○載明參議院議事錄第三本乎○此而反對○直以國事爲兒戲也○彼等本無國家思想○但知欺人錢財○借人生命○爲其爭奪權利之具○事敗則捲資而逃○逍遙海外○如人民何○如地方何○如我同盟會國民黨何○覆巢之下○必無完卵○奴隸牛馬○萬刦不復○願我海內外同胞○愛國保種○勿爲邪言所惑○○

旅京廣東同鄉會叩

（二）旅京福建公會來電

金山華商總會暨各團体鑒○天禍民國○忿（疑是黨字誤）派競爭○自宋案發生○大借欵繼之○奸徒借端鼓煽○挑撥惡感○將演成南北戰爭○外人分割之慘劇○此奇痛也○刺宋一案○誰爲主犯○應聽法庭裁判○趙果有罪○政府斷難袒護○何至以個人刑事○闗擾大局○至大借欵幸能成立○中國一綫生機○況去臘總理等赴議院

廣 大埠 益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
門牌七百七十五號
信箱二千四百七十七
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人　潘大璣　潘大琯　仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號[illegible]在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美國英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷　香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人　潘大璣　潘純學　啓

●佈告無堂　四月廿一號

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無顧身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚　泒傳單及登報表白
弟林華彩謹敬

金山 永安合記 正埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街實易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛結彩男女綫仔襪尾利尤羢羢紅羢紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代泒香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話筒差拿五百六十號　金山大埠永安合記敬

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵靴履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO,
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒　此酒補精益氣袪風去濕大有奇效

佈 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2505 TEL CHINA 85
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟烟伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟五百零五號
仰青客留心光顧
接理香港滙單快捷無悞

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨彩碑俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
668 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭回權利挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢茲將本銀行附貯利息列下
六個月週息三厘
三個月週息二厘半算
一年週息四厘算
任便隨時收回
幸甚幸甚此佈
本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳賢石　中文記錄余寶[illegible]　管理銀行事務西人亞倫
廣東銀行謹

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知泒件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人　甄暉光　方文强　關家浣　陳禮燦　仝啓

相映
士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生濟由蔵啟

（五月四號）開演至禮拜六日（即十號）止日日換畫每位收
銀五仙有志觀劇者幸勿失此良好機會可也
麗蟬戲院啓

館標紅緝兇究辦。以期申雪而安善良。此批。。

民國二年　五月十一夕誌

## ●●●中華懸紅緝兇照錄

爲懸紅緝兇事。案據王聘蘭投稱　王元在士得頓街被人鎗斃。並傷及劉作手部。當經十一晚在本會館集議。查明王元劉作。均無堂號。應照衛良章程　緝兇究辦。爲此懸紅購緝。如有能將本案兇手拿獲指証屬實者。該花紅即照衛良章程賞給。另由王姓加賞花紅銀三百元。所賞是實。。

中華會館公啟

民國二年五月十二日

●羅省總巡抵埠之原因　羅省總巡市巴市典。因本埠意人。差行騙一案　曾供稱羅省巡差。亦有此弊　昨日特到來本埠。向該意人查問。以伊等棍徒　在羅省內。曾否有某差包庇。得受私規等情　以便按名革除。而昭洞戒。但該意人亦謂聞自人言。非實與某差串仝舞弊。無從指名供開云。。

●衛案例誌　一號衛布遮。票案。下午兩點鐘審　三號衛。。曾佳龍等八名。深夜洗衣案。甄華。深夜洗衣案。均退遲一禮拜乃審。。

# 各埠新聞

## ●●●紐約堂界言和

紐約訪函云。本埠中華公所。召集各界人士。調停兩堂及金蘭公所各事情。連日奔走遊說。已得各事主允諾。先行停止軍火。經已昨禮拜晚互相訂定。出紅布告停止軍火。以期早日了結。中西人聞之　皆大喜悅。以此爲華人共享和平幸福之見端云。茲將該長紅錄下。

爲佈告停止軍火事。茲因本埠安良堂協勝堂金蘭公所。因事失和。現承西官與公家律師域文及梁領事協同各界調處。承各堂深明大義。允從言歸于好　特標長紅佈告。各堂自行停止軍火。俾各代表商妥和約。各堂再行簽名具遵　惟自標長紅之日起　凡各堂之人。不得妄行暴動。致碍和局　此佈。

中華民國二年五月四日

中華公所　安良堂　協勝堂　金蘭公所公佈

●議員禁賭之奇談　十日沙加免度電云　本省議院。現有議員提議一例。凡人家有妻子。倚靠其養育者。其人不務正業　所得貲財　浪賭輸去。以致妻子日給不繼　可投衛控追賭贏者取回原數　若賭贏者不能照交。可向該賭館業主追討　以蔽其設賭害人之罪云。

●排亞會預防異種入籍　六號羅省西報云。。本埠西人排亞會　聞士卜乾埠衛官。有准印人入美籍一事。甚爲詫異。即投告本埠衛官。若此後本省印人　有求入美籍者切勿照准。因印人本非白種　斷難任其混亂。以免流弊　官亦甚偉其議云。。

●小國總統又中毒死　十日紐約電云。接西印度洋芷尾架島電稱。本處小國總統柯架士地。五月二號膳畢。全家皆患染病症　該總統未久溘逝　紛傳係食品中含有毒質所致　當時舉定上議員柯力士地爲總統。以主持國事

惟京內亦起大亂　事後查悉死者十七人云。

●演放飛機又失事　十日羅省電云。美國統帶官柏氏　今早八點鐘　由山爹咕乘駕飛機。意欲飛至羅省。然後停止　惟騰升空際　旋因霾霧漫空　恐迷失道途　遂即降下適遇一少女　詢明路程　并着該少女致電羅省　報明其起程時刻　乃再行演放　又因霧大。不能飛高。未幾碰着一樹機器損壞　墜下于地　壓傷頭顱　移時殞命云。。

●金馬倫又收育華女　六號沙加免度西報登尾利允電云。大埠長老會女師金馬倫　今早到來本埠。往華婦亞英屋內。起獲華女一名二歲。一名十五歲　又往七街林某屋內。起獲華女一名。俱候赴衙領取撫育照。即收入女館讀書云。。

●先友運費之計較　六號沙加免度西報云。。本埠華人　近日檢拾先友遺骨數具。附車寄交大埠　車路公司。須每具照屍身收足運費。代理檢運人。謂每具遺骨。非全體屍身可比。祇可照貨物運費計算　彼此爭持未決。。該公司將此問題　交衛生局批判。以定其能否作屍身計云。。

●劫匪謀財害命之慘劇　三號的士省依路巴梳西報云。華人余訪。向以洗衣爲業。昨晚在墨國苛蚌市埠。被人用散碼鎗轟斃。面上半部血肉紛飛。情形甚慘　疑係被匪行刧　竟致害命。因余于前日。有友人交銀六十元　今搜其屍身　該欵已不翼而飛云。

●華童竟犯烟案　三號砵崙西報云　本埠華童順利年十四歲。近日被差拘去。謂其吸食片煙　已成重癮　又代人私帶片烟入境　皆爲顯干例禁　現在合衆國衙審訊　官以其罪情重大。又屬年少無知。爲法律所未及。。未知如何判處云。。

●誤入窮途　一號山爹咕西報云。華人葉蘇　前由美墨交界之亞濔拿埠。私入美境　適在某關員屋後曠地躲避　被該仕眷偵知。將其拘獲　候即撥出境外云。

●賭案既釋又拘　三號士得頓西報云。。本埠華盛頓街　華人賭館。昨晚被差拘去二人。入爲聚賭案　聞二人前犯賭案　經官判罰。百元　方由衙署回來。未過四十分鐘之久　竟又被拘云。

●檢運先友兩誌　五號士得頓西報云　近日有某華人。來自大埠。欲在本處華人墳塲。將先友骸骨　悉數檢拾運回祖國安葬　已蒙官照准云。

又畢打林西報云。本埠華人墳塲。自前二十年起葬。現計葬經五年後。可以檢運回國安葬者　共一十具。近日有某華人自大埠到來　即爲辦理此事云。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶貲美銀廿元藉通信息也此佈

亞冉打埠生和號梁浩長啓

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar　Son. Mexico

香港滙單每百四十九元八五

堂告
項此舖位務要與本堂代理人富隆號訂明方可與他交易庶免爭論誠恐各
事今特登報章廣告俾衆咸知
三月廿九日
市得頓同興堂衆啓

每日下午兩点鐘開
八點止

文明旅館
MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.
如蒙光顧　額外歡迎

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啟

○●敬頌良醫
弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加逾恒旋爲本族兄弟介紹請黎金曾先生按症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊癒舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉
黎先生寓屋崙七街八百卅九號
會邑弟趙邦敬頌

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色零茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在
號名　貴客賜顧請照上西文付信通知
定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許濟卓　譚棠錡　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F.　Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟安捷現已聘得著名裁匠裁裝番衣常有各色綫仔絨物美價廉自信獨步倫常光顧請照上列西字付來無悞
錦在都板街八百四十五號　話筒五百二十一號
黃森家　黃華伉　盤祖炘　馮　安　啟

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco, Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛窄結彩各欵靴履并雜杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上稟照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　樓秀　燦秀　耀臣　星衢　仝啟

CHONG LEE & Co.
837 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨彩褲羽紗仔波羅機絨彩自辦唐山蘇杭綢縐衣服各欵靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全會各光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩匯歸快捷無悞
黃孫照　胡輪仝啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467
兼理各公司留聲機器新出班本唱碟
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖儒炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉儆從速上以圖久遠交易鋪在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

東昌　大埠
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Fransisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」
東昌啓

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀披露

金山　泗華生　正埠
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿一一八六
司事人周孟垣　周自仟　周賜成　周家如　仝啟

---

●●●（獨一新製康强機器）
竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合動百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請書函索之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S .F, Cal,
請認本公司機器
藥筆

SOLD ONLY BY US
EVERY MAN
ON THE SQUARE
VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔渴丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器屬膜二個藥筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器屬膜二個藥筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
治色動尿管㗎濕藥筆
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆
●壯健行血氣藥筆　●治尿受毒生疮藥筆
●治生痔藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●解積肺久積餘藥水二元
●治風疹身痒藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
●壯根活絡去勞傷骨藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效拔逐花柳瘡癧餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒二元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑臟丸銀一元半
●三角虱藥一元半
◉堅陽鼓邊葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
◉男女交𢭃久戰丸每樽三元
要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定即照來番字付上（付費在外）有謬稱康强機器下沾四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫書附明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記
再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面敘問明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕鈪票或以担保信付來皆可妥収無悞　藥頭上[illegible]
康強機器指南公司啟

金山　怡興　大埠
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

金山　天華興
Tin Hing & Co. 712,
Jackson St. S.F. Cal.
貨眞價實　童叟無欺
啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字附來無悞

直言無隱
老手卦命紅荔軒
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元
流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元
交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張當辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備　諸君賜心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函來請依上列西字遞之付來妥収無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人湯崇灝　湯恩瑞　啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢剌痛瘰痰雜動上下痿痹等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F.　Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇遊客稱頌如東方各埠貨客旅唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚喬燦啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀遠貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利
代理華人雷光啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶
此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效其速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物身體學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力富之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406　1476 BROADWAY,　NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條只銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圖或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Hink Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel.　Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房
電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本店自大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘀煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

怡思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在桃打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉猶信便潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告
敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟播映原音粵曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民為宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以為擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條為據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

値理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李濤 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李黠寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和葯房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大琯 | 茂利 | 李聖庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽葯房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳鏞石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其衡

## 美國金山共和樂房廣告

### ●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

### ●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

### ●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濶滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成為內痔或外痔而該血團破時則名為血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痳等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

### ●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

代售處世界報中西大同報
Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## ●●賞奇社特別第十三會聯題求教

安亂　戰和　長大
亂安　和戰　大長
轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報主筆　二中丑

### 梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
代收卷處最大書庄大光書林
Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會
大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每
罇五毫　婦科五寶散一元朱中興曾濟水一毫　郵費另計

## 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

●國文　●華英　●小說　●歷史　●醫科　●信札

●憲法
歐洲列國憲政史銀一元二毫五　地方行政制度銀二毫五仙
大清商律法典要覽銀三毫五仙　英國印花稅章程銀二毫五
英國憲法史銀一元　各國憲法大綱八毫

●地圖
新中華民國總圖五元七毫五　萬國地輿分圖一元　上海地圖銀七毛五仙　中華民國分省精圖五元
東西兩半球圖銀二元七毛五　坤輿圖二元七毫五　大清統一大圖七毫五　支那十八省分圖一元二
大清漢譯滿洲全圖銀八毫五　世界暗射地圖一元　大清疆域分圖七毛五　京城詳細地圖銀三毫五
粵東省城地圖經綢銀七毛五

●對聯
八尺清水泥金紅綾聯銀九元五毫　七尺持黃描金雲龍湖綾邊銀二元　五尺紅綢心綾邊銀二元
七尺清水泥金紅綾聯銀八元五毫　七尺紅綢心綾邊銀三元二毫五仙　五尺清水泥金聯銀四元
六尺紅綢心綾邊銀二元七毫五仙　六尺清水泥金紅綾對聯銀七元正　七言對聯每對銀八毫五
大金榜紙每張銀七毫五　小金榜紙每張銀四毫

## ●●●佈告同胞

公啓者本埠開辦伸公理會經有年餘矣原以取駁苛例鋤强權伸公理為主義特聘西人述吾君充當主筆為華僑之喉舌凡遇有不公不平之事必日著論說載于西報據理力駁不論何埠華僑偶有無故被人侮辱列明某姓名某日時刻飛函傳來本會定必照章看待着西主筆登之西報以聲其罪令閱者感而遂通現如本埠府尹總巡捕及西人各大商家均有入為本會會員并別埠有許多中西名望紳商紛紛函來入會協助進行方法目下頗有成績可知本會之設為保護華僑振興商務起見對于旅美華僑大有裨益理當協力堅持也所慮者經費難籌常費不繼雖則本會執事人等免受薪水而擔當義務究至西主筆工金及樓租公費約計月支二百餘元自開辦至今已越十五月矣共支公費會計有三千餘元以羅省一隅之埠華僑無幾力薄難持況日前所繳繳部捐欵有限又何由堅持日久乎所幸惡市訥山地把巴北架晡山仙頓等埠同胞趨向公益共念時艱鼎力捐輸該有數百餘元以助現時之急需伏望僑美同胞解金囊而樂助鄰埠梓里出銀幣以贊成使得常費有備用文墨以動其感情又何患空談無補哉夫以西主筆述吾君大費精神搜羅近十餘年華僑被苛刻之案撮呈美政府洞鑒評論曲直以禁遏稅員狠差不敢效尤目前頗有頭緒冀異日禁例改良胥在乎是然此不特本埠華僑之幸亦即旅美華僑之幸也我同胞其細思之

中華民國二年五月初五日　羅省伸公理會謹白

創辦正總理趙百號趙鈞謀　副總理廣安號黃廷燿
創辦司庫員永隆號黃世惠　現任司庫員遠東公司黃傳緒
創辦西文書記葉如鎮　創辦中文書記張韶譜
現任西文書記陳九盛　現任中文書記張韶譜
値理　劉崇溪　何利　黃世迎　黃世乾　張悅
胡定邦　劉維携　譚聖恩　李麟　朱鴻俊　呂良
鄺偉生　盧廣　胡結和　黃祥　呂偉　甘孔
楊廷光　黃傳進　譚嘉任　呂關　譚祥　關國億

羅省伸公理會發起員捐欵開列
劉崇溪捐銀三十元　永昌隆　益昌號每捐廿五元
黃世惠　伍三保　聚昌源　陳輔良　廣興隆　賀壽堂
廣榮生　黃廷習　以上每捐銀廿元　趙百號　廣義和
每捐銀十五元　楊廷光　蘇維　朱鴻俊　黃傳緒
葉珍　黃紹綸　鄺偉生　張韶譜　黃傳緒　方守瀛
永安堂　翠花樓　芝寧堂　梁祖檀　福和隆　儒盛號
三和號　茂合號　均信號　保壽堂　茂隆號　昌記號
呂關棧　北京樓　張文錦　廣榮號　廣和號　東發樓
廣東樓　同合號　呂良　上海樓　新中國樓　張翊唐
以上每捐銀十元　安棧號　祥盛號　廣萬源　黃有德
養和堂　瑞芝堂　譚文沖　伍其瑞　湯定穩　永祥盛
廣聚隆　居安號　譚安讓　廣美隆　三盛號　黃昌乾
紹源號　松記號　益生堂　利昌榮　關崇濂　普生堂
萬昌號　永棧號　德隆泰　林鮮　德合號　聚英昌
林深　李福文　譚楷逵　譚如炳　譚炳義　張舜炳
香港樓　以上每捐銀五元以上元年五月前捐欵以後續報

---

# 談叢

## 拆字攤

某鎮來一拆字者。設攤於市。人爭趨之。一日有客過其攤。語拆字者曰。先生。我要折一個字。拆字者曰。在下的字。是要兩個同折的。請貴客隨意寫兩個字來。客乃寫一黨字。又寫一爭字。拆字者頻搖其首曰。這兩個字都不甚佳。在下來講給貴客聽。這黨字上面是個小字。應在小人當道。小字下面。就是一只平頂大帽子。帽子底下又是一張大口。這是小人借了大帽子的威望。到處事大炮。講大話。再看到下面。是個黑字。那就是小人的心。你道可怕不可怕。那一個是爭字。上面是個爪字。就是張牙舞爪的小人。那裏幹得成什麼事。所以下面只有半個事字。況且這爪字的形狀。像是瓜字。那個瓜已經被人分去一片了。幹甚麼事。總要當心。再不可任小人在內胡鬧。客乃點首而去。未幾又一少年來。立書二字與拆字者曰。先生。請你也折一折。拆字者畧一展視曰。這是中國兩字。中字加個口字。是個串字。串字下面再加心字。是患字。就是結黨勾串。必有大患。倘能將上面的口字去了。那便是個忠字。若能為國盡忠。自然是好的了。或者在那中字左邊加了兩點。便是個冲字。又要冲尅不好了的。講到這個國字。是極大的圈子。圈住了個或字。這個或字。却能好能歹。若是中國的人。或勞心。或勞力。怕不成了個富强的國家。倘然中國的人或自私自利。或結黨爭權。鬧之不休。那就要圈子裏面爛得七穿八洞。不成個國字了。總之事在人為。只要大家努力做去。勿存私見。那就好了。少年聞言。太息而去。

## 短篇小說

### 求仙遇騙

方生者。溫州人也。溫地濱海。夏夜酷暑。方輒泛小舟弄潮為戲。一日薄暮。夕陽始墜。新月未上。海天相接。極目無際。徘徊間。忽空中現出樓閣。瓊宮玉闕。掩映於垂柳疎樹間。外一帶短垣繞之。車馬往來如織。方曰殆所謂海上神山耶。欲趨之。適有風來引舟去。方愈喜為神助。顧樓閣猶不可即。頃忽大風打頭來。不得進。而樓閣人物已杳。遠天蒼蒼。烟水漫漫。海風襲人。寒不可忍。蓋夜深矣。急棹舟抵海濱。遇一老者。方浴海而起。童顏鶴髮。衣履翩翩。不類俗人。方因語以故。老曰。可惜君有仙骨。而俗慮未捐也。言已飄然去。方急追之求仙。老者曰。汝欲仙耶。輒散汝家財。棄汝妻子。方歸別妻子。妻子泣止之。不可。夜至其處。以待老者。蓬萊咫尺。一航可渡。明夜二更。再俟我於此可乎。老者至。問家財若何散。老者曰。可與我。為汝建塔也。又約以某日若何乘舟去。方悉如其教。至期老者操小船以待。方始登船。發如矢。瞬息間已行二三十里。老者復令方閉目。曰。非聞吾命。不可開也。風濤澎湃。如萬馬千軍。疾馳而來。方不敢輕開目視。久之。濤聲漸靜。老者握方手。行數步。目猶未啓也。又久之。聲息俱杳。闃寂如山谷。呼老者不應。不能耐。擅開目。則身在荒灘。老者與舟。均不知何往矣。惶惶無計。適有漁舟來。附以還溫。妻子猶在。財產已空。始知為老者所愚。乃理破屋。貧居以終。初溫州某寺。有黃冠至此忽逸。蓋即老者。識者謂方初所見。蓋所謂蜃樓海市也。

# 雜誌

## 檀山華人波隊戰勝記

檀山華人野波隊。抵美大陸以來。連戰皆捷。四月三十號縱美士埠電云。今日華人波隊與縱美士大學波隊對競。華人得點三。縱美士得點零。華人大勝。該埠自今年競波以來。以此戰為最佳。觀戰之人。皆賀美華人攻守之妙。又華人自到美至四月廿一號。共戰勝十三塲。戰負五塲。今將其勝所對競之波隊列下。即三月廿八號在屋崙與加省之聖馬利大學戰。十二對十一點。華人勝。三十號在秘他勞馬與煙地片頓士波隊戰五點對二點華人敗。三十一號在巴羅阿爐度。與士丹佛大學戰。七點對二點。華人勝。四月三號。在奧煎與奧煎波隊戰。七點對二點。華人敗。四月四號在播勞科與布連敢央大學戰。十七點對三點。華人勝。五號在索勒埠與索勒波隊戰。十三點對六點。華人敗。七號在格蘭增城與格列科士波隊戰。八點對七點。華人勝。九號在沙連拿。與維士利仁大學戰。十一點對零點。華人勝。十號阿爐華屋克與西北師範學校戰。十八點對十點。華人勝。十一號再戰十點對八點。華人又勝。十二號在威基他與威基他波隊戰。七點對三點。華人敗。十三號再戰五点對二點。華人又敗。十四號在乾些士省與乾些士省之聖馬利大學戰。十一點對一點。華人勝。十五號在馬哈頓。與壓機士波隊戰。七點對三點。華人勝。十六號在吐皮架與吐皮架波隊戰。四點對零點。華人敗。十七號在羅連士。與乾些士省大學戰。十六點對零點。華人勝。十八號再戰。八點對五點。華人勝。廿一號在未士素利。與未士素利大學戰。二點對零點。華人勝。

# 詞苑

## 聯語

昔津門有某富翁。嘗自擬一聯曰。三徑漸荒鴻印雪。登報求對。並懸重酬。應者紛紛。迨揭曉。則所取第一名曰。兩江總督鹿傳霖。按楹聯中有活對者。如楊三已死無蘇丑。李二先生是漢奸。木已半枯休縱斧。果然一點不相干。春眠未覺花心動。夏禮能言杞足徵。欲解牢愁縱酒。興觀羣怨不離詩。皆能獨開生面。巧不可階。

## 題畫

有作陳姑追舟圖者。圖中畫一船。船艙一書生端坐。榜人人立船梢。作盪槳狀。岸上柳樹幾枝。樹上鳴禽數個。一美立樹旁。望見船行。淒然欲涕。黎春洲為題句云「東邊一株楊柳樹。西邊一株楊柳樹。樹樹樹。任你千條萬緒。繫不得郎舟住。南邊啼鷓鴣。北邊喚杜宇。鷓鴣啼。行不得也哥哥。杜宇喚。不如歸去。不如歸去。」僅就眼中情景。略一點染。便成絕世妙文、神乎技矣。

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業常辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷
如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

### 頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嗱慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰為留心是荷　和吉店啟

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每罇價銀一元
○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元
●●名醫妙藥　藥到回春
●●恭頌名醫
●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每罇價銀一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁嚴管痛散每服二元
八寶紅鐵生肌膏每盒二元　遠年花柳靈毒骨痛丸每罇五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 福和堂

大埠 福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自造製三蛇丸　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮光　萬應跌打丸每丸銀一元

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 戒指發電之大妙用

如有欺言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

→發電戒指之圖式←

新奇最妙之功用　此種發電之戒指為世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並貸回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進為世界智慧及强健之人務於閱此告白一分鐘之久即當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕瘋痰癱瘡血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心血神經恍惚寢臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所賴以養生者卽血與電二者二者或虧缺或不清潔則百病隨之輕則皆病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用為人體所不可少者
▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健
▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尚與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自願一醫為自己一生之保護也

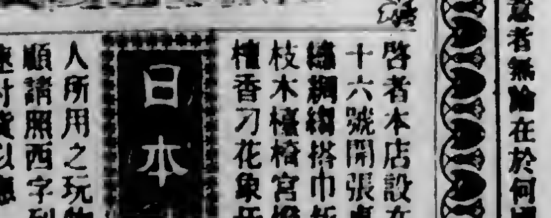
每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業矣諸惠知得耗去五金卽能除病使身體永不受痛苦則此戒指之價値之實貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用綫度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購提支劵將式樣及提支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那德發電氣具公司卽將戒指付上惠用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司宜人代理凡如欲者無論在於何國何埠請通函商議

## 金山正埠生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.,　S. F.,　CALIF.



日本貨廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　幹市價銀額外計平以圖久交希為留心是禱　生昌隆啟

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尿紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥食士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗鞭補腎止遺精丸每両一元壹半料十五元
○參茸四鞭與陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四鞭固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗鞭固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武洪衛生丸每合一元
○參茸武洪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九過壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○壯背種兒花柳毒傷除丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經脫痛婦科武應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶玉實丸半料銀十元每両一元
○消痰止咳嗽化痰丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳敷知樨丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮瘡藥每樽銀二毛五
○治久年頑瘡無止痕藥膏大盒銀一元小盒銀五毛
○治傷風感冒萬應丸每服銀二毛五
○打回頭痰迴芒菓消藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃茶餅每磅銀一元
○砂除點脫腕去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛
○遠視流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料卅元每両元半
○初起花柳牛王消毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳攪海珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疳疔脫入骨膏丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收澁丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久遠濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛醒消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腰脚痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛靑藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛祈蛇靑藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌瘡科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌淘砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○採內痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○鴨辣痔瘍便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔疥症毛疔散每樽銀三毛
○跌打止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

夫衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予偏嫌其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四鞭丸海狗鞭之外再加入三鞭功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有異人之貴重全視氣血以運行否則却病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗鞭丸若有腎虧陽痿之嗣及酒色過度腰軟難眠夜尿盜汗各症食參茸四鞭衛生丸必收全功尤勝于龜齡史散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然強壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之強弱視乎政治人身之強弱繫氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血弱腎虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因慾望受熱甚不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發冷熱相攻埠內悉醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血常來病者更甚症中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遥涉事煩更難籌若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄來敝出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一過拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗鞭丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發者皆靈丹之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生素今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居稲家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染恙吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下膽爲心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難以盡述幸友指示即將弟之症起止原由并尿紙拾五元付交竺西氏先生師症早施甘霖以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗鞭丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此爲細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏實信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有遊言尤望梓里諸君總以濟世存心救爲民子若慎之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明鑒君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世寧恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在稲家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳雖愈白濁年餘不能止乃至舊歲冬月抄續并問暇所謂煙前酒後最易問柳尋花況離鄉日久人情大都如是於白尿袋當前脂香撲鼻眞令人銷魂也惜當面歸再過數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹瘡芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴刺痛難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並到開尿管而洗之自念西醫每行割道視性命如鴻毛情愿再覓唐醫治理隨聞中西報始知竺西氏良醫國手欲治串出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付尿銀十元列明起止病狀致求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀知得全愈定當厚謝隨報接先生付來丸藥該信云花柳毒時有鹹瘡未清新毒並發急宜食牛王瀉毒之茶珠珀攪海之散內消疳疔之丸實挽沉疴脫險云云弟一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消續調月餘白濁花柳各症脫痊皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫敢登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥使得全愈有病之人以免一番轉遲先生實爲利便同胞者種福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是陸毒居多有碍子嗣西人治芒菓瘀痞科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　甯邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

敬啓者弟前在埠士那向以種植爲業因室人染氏染有奇怪之症常有病若雷發之時頭痛服痛欲發痛不能忍頭上若有機器在此响動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千元不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟獸禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悉竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也即將前症實信詳明先付尿十元長短便計囊即投以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後數月不愼風寒又悔食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭眾作嘔此時若經霸之垂楊枯樹欲墜未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付尿紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫亘擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也　弟梁壽均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

內患人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理也昔人有云採眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長瀛日有龍虎二物相門兩俱受傷後各遇採眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林乃眞人醫寓也啟者弟向在亞綽密打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點臆眼請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白晴全紅烏珠變赤腫如雞卵酸似魚鱗昏暗不明唐番醫皆無效驗自念如此若成瞽目只過是生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫眼亦驚除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也仰斯妙術可謂得眞人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寗邑弟黃明恭頌

---

# 廣東新聞

## ●●●吾粵軍艦之布置

都督查粵省大小兵輪計共七十五艘。現將廣屬編爲中路。列配兵輪十五艘　瓊崖爲南路。列配兵輪十二艘。。惠潮爲東路。列配兵輪十二艘。欽廉爲西路。。高雷各海峽則編爲北路。各支配兵輪十二艘。。計五路共編兵輪六十二艘。其餘十二艘。編爲游擊兵輪。歸警察調遣。。另請海軍部調海圻兵艦一艘來粵。以便巡查。五路艦隊長。由粵省委任。另設五海軍巡查長于省垣。由都督彙任。。刻將佈置辦法。咨報海軍部核明復粵施行。。

## ●●●勿賤售大清交通兩行紙幣

粵省大清交通兩銀行。光復後歇業。現財政部會同交通部通電各省支銀行宣告該兩銀行正在籌劃恢復。已有端倪不日即可復業。前發紙幣。一律定行收回。另換新幣云。

## ●●●爭承江門電燈

趙冠山鍾錫兩商等。互相爭承江門電燈。迭經財政司擬定辦法。兩商等。昨復赴交通管理處具呈爭承。。李處長現定期當衆投鬮云。。

## ●●●新寧學務之發達

寗邑素多出洋殷商。故學欵易於募集。現調查該屬已存案之高等小學校廿餘所。兩等小學校五十餘所。其餘附城之中學校及四鄉已開辦而未立案之小學校。尚有百餘所。且各私塾亦皆逐漸改良矣。。

## ●●●北江屠捐尙幸知機

北江琶屬關前墟之屠捐　已開抽旬餘。不料日昨竟有匪徒欲藉鬧捐名目。從中鼓動。意圖行刧該埠。。致全墟商民震恐。該公司見勢不佳。遂將招牌告示等件。自行撤去。幸獲無恙。現仍未敢再抽云。

## ●●●與罐頭牛奶爭利

罐頭牛奶輸入粵省者。洋關報告。每年增加十倍之四。。漏巵日甚。現有商人黃立軒組織牛奶公司。集資二十萬元。。變通罐頭辦法。將牛奶凝成固體。製成大小方形。。與洋餅豆干相彷彿。便於携帶。與罐頭牛奶無異。且歷久不變。刻呈請工商部立案。准予專賣十五年。

## ●●●石城軍學衝突

岸步來電。都督軍統教育司報界八屬學會均鑒。廿九晚陸軍與學生在街口挾恨。今早全排持槍到校。追逐轟擊。。乞刻設法維持。石城安舖學校長陳贊熏暨紳商學界同叩陷。

## ●●●又一刧擄案

開平樓岡比隣之水漏村胡姓　陰歷元月廿六夜　被賊行刧數家。並擄去在樓岡墟和生之上海客一名。及擄去三齡之幼孩一名。登時雖四隣鳴鑼放鎗救援。奈匪已乘勢遠颺矣嗚呼。開平乃一隅之地。刧擄不停。。當道者當即設法以救糜爛焉可矣。。

---

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

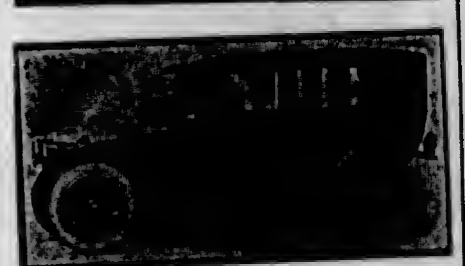
錦泰金器花樣

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐香裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鞭一切俱全係本號字印　貴客光顧請照西字函定何欵即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光緒銀便換
●●正海狗鞭發售

錦泰老店司事李雲根另祁謹啓

請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八　林藻基住家話筒六九一

怕思埠自由車公司啓

萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購

希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號㊁鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工值員累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也尙此奉達敬請　台安

大寶號　仁台　照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　譚經爵　黃日如　黃英衍　鄺連湘　黃世溥等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積信街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製名外科丸散膏丹價目列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各藥請函付來卡咕市埠二十二街門牌二百七十一號二樓每日上午十二點至四點在此取定然按症發藥從速付上弟業醫經年成效卓著

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世　●●良相良醫　再生之德　▲●恭頌良醫　▲●醫術精良　●●敬頌良醫　妙藥如神

[illegible]

●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以医弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　甯邑黃子宏恭頌

貨眞價實

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒毡拿三三號

裕安鄺祝敬啓

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散腫列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●建設商埠之計畫

此次粵政府籌募公債。以建設商埠爲前提。連日都督與官廳籌議。將來公債募齊。即先將廣州馬路修築。。南路由堤岸直貫司後街。東路則直接西村車站。俾與佛山聯絡一氣。黃埔現已開闢商埠。實爲貨物起落之區。河南相隔一水。防碍通交。擬跨海珠建築鐵橋一道。以便輸運。。合廣州市河南佛山黃埔四處。搆成一大商埠。即以黃埔爲輸滙總運地點。佛山爲出產薈萃之場。廣州市河南爲貿易之中心点云云。。

## ●●●同歸枉死城

南海鹽步。近已開辦警察。廿九夜。。有輪值警兵王明羅九二人守衛。時已夜深　王明低蹲捲烟吸食。不料羅九眼捲。將洋槍跌下地中。至觸其機。訇然一聲。。彈子由王明腹上打入。登時身死。羅九見誤斃人命。即連夜逃走。逃至河邊將手槍棄於田中。喚艇過河。因講價不成。伊遂涉水而過。詎河水過深。不諳水性。遂被沉死。昨已報由檢察廳。派員馳往相驗云。。

## ●●●飭查平石至永興路線情形

粵漢鐵路。由平石至永興一段路線。。因所經均貧瘠之地。無利可獲。湘路公司特讓與粵建築。而粵又不允。。彼此遷延。昨交通處長李紀堂。奉到交通部來文。。飭令調查實在情形報部。以便設法調停云。

## ●●●催繳吉慶公所欠餉

吉慶公所從前承辦戲捐。除已解繳及准減二成外。實欠餉銀五千九百九十三両六錢。昨該所商董張繼宗等。復請財政司諒情酌減。分次攤塡。張司長以來呈所稱。欠餉數目。核至反正前一日止。亦稍有不符。且反正以後。。該公所有無收過戲捐。仍應由商董等。將各項收條部據。呈繳察核。毋得隱匿。一面將欠餉銀五千六百九十三両六錢。先行如數呈繳。倘再藉延。定干未便云。。

## ●●●新鹽運使之行踪

新任兩廣鹽運使吳徵鰲。電請辭職。即由中央改任黃仁壽署理。現訪聞確實消息。大約四月初開。即可抵粵接事。其眷屬在滬　擬俟到任後。始接來粵云。。

## ●●●開辦汕厦鐵路之先聲

日前潮汕鐵路公司擬招集股本。開辦汕厦鐵路。以利兩省交通。嗣發起董商張煜南逝世。此議遂罷。。現聞閩省都督咨請潮汕鐵路公司。查照舊案。復行招股訂章。。閩省願担任全路股份之半。以期閩粵兩省利益均沾云。

## ●●●聲明承受

啓者山地巴罷埠廣英隆雜貨生意今因股東志圖別業願將生意全盤架生什物一概項與本堂承受准於新歷六月一日即舊歷四月廿八日午十二点鐘在舖內當衆交易淸楚如廣英隆舊手有欠到唐番數目及按揭担保附會等項仰依期到來取妥屆期不到是爲自悞交易後或改新字號或照舊營生異日財發萬金係本堂所得與廣英隆舊手人無涉特字聲明以免後論此佈

五月六日　都文堂啓　拜

---

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永眞　老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港安

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人李清　李鶴謹啟

○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻　同启

仁安藥房醫生趙裴彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

膏丹丸散部　貨眞價實

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
●參茸寧神養血補勞丸每料拾五元
[illegible]
●●●參茸寧神養血補勞丸每料銀十五元
●●●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
●●●花柳疳疔痔漏拔毒膏每盅銀三元
○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力
○○○敬頌花柳新蛇補血法風解毒膏之靈驗
○○○一料花柳小腸氣痛散能醫好我七年頑症

[illegible]

●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神效補力同胞注意

趙裴彬謹啓

祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山高各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去癆倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良醫無雙
華　陀
仲　景
醫理明家
術紹岐黃
仁心仁術
良醫妙手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
番邑鄉弟張蘭廷拜題
寗邑鄉弟李良美拜題
開邑鄉弟周欽振拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資執據爲此給照須至照者
右給醫生張郁收執
己酉年正月廿三日

本醫生在大埠費生堂凡有書信并尿紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪飯碗時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並追十足金葉兌換珍珠玉器俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別舖交來均圖其便仰爲留心光顧是幸

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寞視華中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以調分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候稍似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

## ▲敬頌良醫（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒項痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂飄焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以清消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躋門叩謝之外敬登報章酬答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

---

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經遂而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒熯炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新甯弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者過於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼 本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本一毛
最新票圖內附（兆雪堂 吳慶堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期刷 後陸續有到）
梁啟超演說集一本（二毛五仙） 孔教會雜誌（三毛五）
西庄十六國議院典例一元四
康有爲中庸註（二毛） 日本法律經濟辭典（七毛）

初等格致教科書三冊四毛 中學格致教科書一本五毛
四頭小學地理教科書五毫 四頭高等修身教科書八毛
高等修身教科書三冊三毛 寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應酧撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五 西庄石頭記二本一元五
卓岐山英語問答一元二五 鄺本氏華英字典六元五
鄺其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四 十二頭襯康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫 鉛版四書集註六本六毫
尺牘分韻合璧二毫 物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五 作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 籤木砧板
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣舘什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦谷生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀㨂上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脈每晚八點半至十一點止

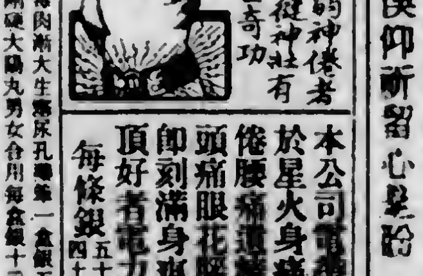
司事人 譚齊鏞 譚裔漢 譚裔錦
陳德逑 陳德遇 仝啓
大埠發售處 合和隆 裕昌隆

## 正埠泰生老鋪金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠[illegible]專做金銀首飾時巧花樣[illegible]眞價實童叟無欺[illegible]諸君深信蒙愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼 金山大埠泰生老鋪啓

## 消病健體電帶


電帶能使身弱神倦者轉爲體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病强安功驗靈於星火身痛手脚痲痺精神困倦腰痛遺精步行見小腸氣頭痛眼花腦風心跳等症佩之即刻滿身爽朗確有偉武精神頂好者電力猛而收效速

每條銀五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

## 自製神效治病藥筆

一號○治精早出不待時
二號○治色動陽管疾濕
三號○壯陽管鈍行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生疳
七號○治蟲門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫 力猛效速者一盒三元

康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處
大埠企李街 八百八十號

[illegible]

本公司有名藥功用單證驗函送分

[illegible]

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光三百元 馬周倫二百一十元 吳兆一百二十元
馬大植 伍學孚 黃福長 周瑞培 馬華芳 司徒有樞
黃崇嘉 黃欽文 以上每一百元 伍彰明 六十元
楊 鮑達岐 劉恩 伍龍欽 朱新民 謝嘉祥
鄧松滋 鄧創隆 以上每五十元 麥永光二十五元
余焜賢堂二十元 黃福念一十元

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

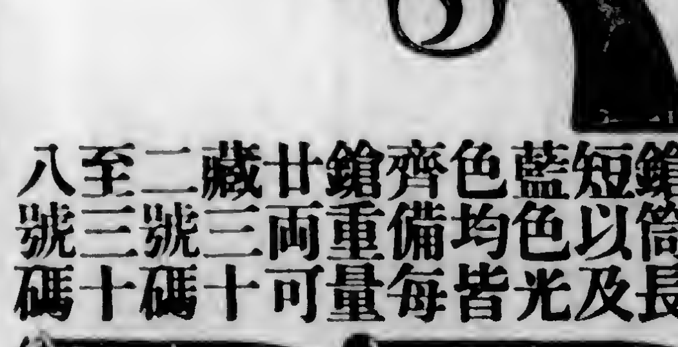
興漢三傑像每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗信封每百銀三毫五 雄辯法每部八毫五
民國旗寫信箋紙每百銀五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生述壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 悔女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存

Tai Qnong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗



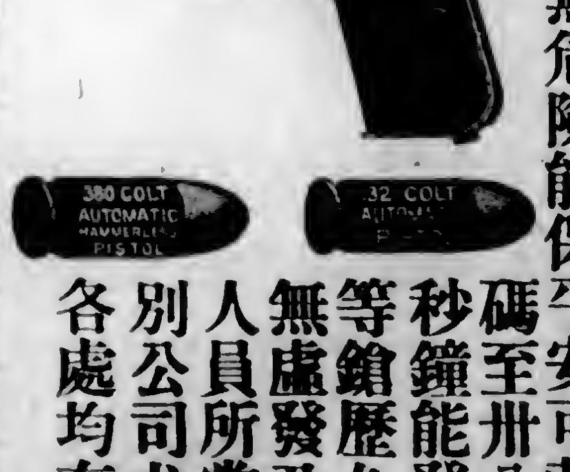
COLT Revolvers & Automatic Pistols

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼

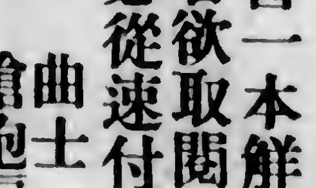
38 LONG COLTS
32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出殼之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售



本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈



曲士鎗炮后公司

---

# 中國新聞

## ●●●國務院接此誕妄之印刷品

北京來電。各省都督民政長。據上海文元坊二號應夔丞三月廿三日函稱。應夔丞立正言事。近來各報往往於論調用意。挑起政黨與政府之惡感。殊與大局攸碍。○今發現一種監督政黨政府之裁判機關。所發之印刷品。總無深意可使各界觀念上別有所注。倘果非虛。大可以維持人道。○督飭政治之進行。以弭政界之惡感。事關大局。敬以聞。此上政安。三月廿三日快車付。郵附監督議院政府神聖裁判機關簡明宣告文云。○○嗚呼。今日之民國。固千鈞一髮至危極險存亡呼吸之秋也。譬若嬰孩。正維護哺養之不暇。○豈容稍觸外邪。本機關爲神聖不可侵犯之監督。議院政府之特別法庭。○凡不正當之議員政黨。○必據四萬萬同胞授與之公意。○爲求共和之幸福。以光明公道之裁判。○執行嚴厲正當之刑法。行使我天賦之神權。奠定我莊嚴之民國。○今查有宋教仁莠言亂政。○圖竊權位。○利祿薰心。○罔知廉恥。○孫中山純盜虛聲。○欺世誤國。○袁世凱獨攬大權。有違約法。○黎元洪羣小用事。擅作威福。張季直破壞鹽綱。植黨營私。○趙秉鈞不知政本。放棄責任。黃克强大言惑世。屢誤大局。其餘汪榮寶李烈鈞朱介人輩。均爲民國之神奸巨蠹。內則動搖邦本。賊害同胞。外則激起外交。幾肇瓜分。若不加懲創。恐禍亂立至。茲特於三月二十日上午十時四十分鐘。○○將宋教仁一名。○按照特別法庭三月初九日第九次公開審判。由陪審員薛聲渡君等九員。一致贊同。請求代理主席副法官葉義盛君。判決死刑 先行即時執行。所有罪狀。當另行羅列宣佈。分登各報。俾中外咸知。○以爲同一之宋教仁儆。以上開列各人。倘各自悛悔。化除私見。共謀國是而奠民生。則法廷必赦其已往。不事株求。其各猛省。凛遵切切此布。查是件係於廿五夕十時接到。似此譸張爲幻。膽大妄爲。其中虛實。○均難懸揣。除仍飭陳交涉使將暗殺宋前總長一案查照迭次電文。認眞根究外。亟應分電各省周知。密察防範。即希查照。國務院宥印。（已見本報專電）

## ●●●鄂軍隊退伍之金錢熱

鄂省軍隊。近發生一種流傳病。即退伍之金錢熱也。○緣各師軍隊。均起義時。倉卒召募。盡屬市井遊手。不堪造就。○且餉需每名十元。尤與現制不合 故當道決計。一概裁汰。改招徵兵。月餉減爲六元。計自上年迭次裁汰以來。○始由八師減爲六師。繼減爲五師。近復遵部議併。○編爲三師兩獨立旅。原議此三師漸次退伍。以徵兵補缺。○將軍士退伍俱給三十元恩餉。俾資謀生。此爲原來辦理退伍之成例。○乃日前第四師長蔡漢卿辦理十三十五兩團退伍。○獨謂二十元恩餉。即可解散。致觸軍人之怒。反要挾半年恩餉。始退。其時前第二師三旅。亦援該團例。自請退伍。以博七十元之恩餉。總計前旬發放恩餉共五六十萬之巨。貽財政前途。莫大恐慌。○致本月行政費。皆無欵支放。○而軍人輩祗貪圖目前有多金。不諒政府爲難。猶紛紛要求退伍。○如近衛軍憲兵隊。○第一師第八師二十九團。及軍務司。巡查保衛機關鎗隊。均乘風請求解甲歸農 深恐以後退伍。○不能得此多金也。黎公以庫帑已經告竭。籌欵實屬維艱。○況組織正式政府初期。誠恐大局有變。現在徵兵未集。○老軍盡退。於湖北前途。非常危險。特設法撫慰。責成該長官勸令仍遵命陸續退伍。無論何時。恩餉不得減少。○各軍隊聞知此語。多表滿意。惟八師二十九團。以該師早在裁併之列。此時何故不退。○若撥併他師。則決不受編制。黎公以該團反抗。乃誘以改編爲本府衛隊。詎該兵士等不願。○揚言若不准退。即刦官錢局。取盤川回籍。免爲家人盼望。○一面由營連排各舉代表。請願於本團長李榮陞。代稟黎公。○直言非退伍即暴動。黎公因該師長季雨霖素稱跋扈。前合併編他師。及解散退伍。均不遵行。今二十九團既自願退。亦可減其勢力。遂批准所請。（季雨霖之司令部在仙桃鎭只此一團留省。茲請退伍。季尙不知）惟恐該團於退伍別有舉動。故一二兩號都督府 戒嚴。又如臨大敵。該團長李榮陞與營長梅占春梅占光等。即往謁黎公力陳決無他變。不必如此戒備。使閭閻驚惶。若本團稍有風動。即請先斬某等首級。於是即以一營梅營長爲質。立撤防禦。及至三號之晨。該團全體謁都督府領餉。行退伍禮。按名領報七十元外銀獎牌一面。獎照護照各一紙。黎公派軍務課長曹仲寅演說誥誡一番。當派軍樂隊。送出轅門 以表優禮。該二十九團退歸消滅 聞此項餉金係向漢口中華銀行挪借。而急欲得錢之軍人。不知官中困急。倘擬繼續請求。羣言非以威脅爲裁汰 起風潮者。湖北之軍隊獨要脅退伍。亦創聞也 特恐恩餉到手用罄。○閭閻必大受騷擾之弊耳。○

## ●●●江西隱憂未已

陳廷訓反對中央。○以查辦案未完結之人。○居然於上月念八。○招搖潯市。○消受三台台官。○王上將掩耳盜鈴。○不知置中央于何地。○並聞贛督李烈鈞。又暗嗾皖督柏氏。○發出重兵。○以剿蕪湖九龍會匪爲名。○意窺金陵。○蓋贛於潯既獲勝利。○湖口九江砲台 又爲贛督心腹陳蔡據守。○沿江形勝。全在掌握。 殆爲實行南北分治之張本。○潯地某黨黨員。○鼓吹甚力。○運動城議會。○以九江無設鎭守之必要。○議決成案。逕由某黨人鄭行等晉省求李督同意。○以阻戈之冉來。○或中央另簡信人。○有碍贛省之籌劃。○近且平白造謠。○聲稱扣留槍械之發難。 皆戈參謀劉某挑剔。○將置之死地。○戈劉聞風致不敢於白晝上輪。○于二十七日晚間趁人不覺。由江華船上水赴漢北上。○臨行聞祇與王上將交代淸楚。○陳明啓行恐離兵後。○爲人加禍。○囑勿宣布。○所有一切卷宗。○尙留參謀秘書江曉瀾劉安濃二君。○在潯點交。○故各公團懽送宴會一律不及。○王上將昨已（二十八）佈告接管要塞事宜。及鎭守職位 惟恐中央有最後之詰問。○力請商會電國務院洗刷一切 並以該會所發電文簡單。○未能代渠彌縫盡善。○○另囑江秘書。○重擬詳電。○再求該會蓋印拍發。○噫。○亦狡矣。○○

## ●本館精製粒巴圖章

## 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尙未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄銅版詎該公司將每頁數碼劃去又有將底影作面者其中錯點甚多本公會索出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多搪塞致請律師與之交涉惟興訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其刪去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是 民國二年四月一日 孔教印書會公啓

## 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

## 香港美興隆廣告

Me Hing Lung 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行彙接理外洋各梓里書信匯單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收遇致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寗西廓墟新怡盛 新寗棠門墟煥利容煥道翁
新寗冲蔞墟普濟堂 新寗那扶墟永吉李明鵝翁
新寗斗山墟協德隆 江門杬豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新寗公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新寗海口埠廣茂杉行
新寗斗山墟普濟堂 新寗新昌埠吉興杉行
省城太寗爲大德堂 新寗城福壽堂
新甯南昌市榮利祥陳德材翁
司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李祁翕 陳德任 阮仁秋 李鎭廣
李道積 李聖軫 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## 遊藝社特別第十一會東西榜對題求教

同異 心目 南北 轆轤聯
異同 目心 北南

每比收卷資三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱 西榜二邑會館主席
許炳芬先生評閱 是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員 三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員 五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五 十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫 五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元 加賞金牌一個 卷多加賞

## 繼興第十二期對題求教

風月 秋夏 日時 轆轤聯
月風 夏秋 時日

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal. 收卷處惠春園
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S. F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷 吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售 保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員 身虧遺精補腎丸每罇銀一員 每料五員
參茸強筋補身十精丸每罇二員 每料十員
腎虧耳鳴補腦丸每罇二員 每料十員
三鞭強種滋陰補腎丸每罇銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛 專醫濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛 久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員 立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員 治腎虛腰痛丸每罇銀二員 每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛 消大腸濕熱清臟丸每罇銀一員
採痔拔毒止癢藥膏每合銀一員 應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癬藥散每罇銀一員 埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員 神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒藥丸每罇銀一員五毛 萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角虱藥水每罇銀一員 止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
治陰囊腫痛丸每罇二員 立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員 應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員 萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員 神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員 萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每罇銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即寫信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉 寗邑弟胡燡拜頌

## ●●●●●兵圍襲湖北人心大震北京政府與湖北黎副總統均已調兵防備

## ○又專電云各政黨聯合開會集議以南北黨爭正劇人心不一擬再展緩兩個月俟大局稍定方選舉正式總統

## ○又專電云前參議院全體議員通電各省聲明大借欵案確經參議院通過政府幷未違法請勿信謠言起內鬨

△今日暫停論說

# 緊要新聞

### ●●●大借欵定期過付

十日北京電云。英俄德法日五國銀團代表 今日接到財政部長周學熙來文。謂中國商借大借欵一百二十五兆元。現已允肯接納等語 故銀業團定於明早交付第一期借欵云。

### ●●●關于置業禁例之各方面

十日沙加免度電云。現有民政黨議員。在議院內。提議本省撥出公欵一萬元。以便委派各員 將近年在省內居留之日人。所有批受地產 農業種植 及操各種工藝 與幼孩土生之人數。逐一調查清楚。以驗日人之在境內。是否能奪美人之權利。則域氏所議之置業禁例案 可判其公平與否云。

又沙加免度電云 上議員山佛 是日對人言 加省議成之置業禁例。疑由進步黨鼓吹 以搖動民政黨之政策。照我意見 此例可由全省人民 再行投籌取決 以徵求公意 然後定奪。若加省欲禁外人種植。以免攙奪利權 則例內批地三年一欵。可無容加入云。

又上議員衿免匿地。是日遞稟總統威路臣暨國會。請從速與日本訂立新約。加入置業禁例一欵。使彼此遵行。以免互相爭執 致傷兩國之感情云。

又十一日美京電云。美外部卿布拉仁 是晚致電加省總督賓臣。謂本部奉大總統命。特與日使議過置業之禁例。請貴督着加省議院。再將此例修改妥當。以免碍及美日條約。否則須由全省人民。將此例再行投票取決 徵求公意。以驗應否修改云。

又沙加免度電云。總督賓臣。是晚十點鐘。接到外部卿布拉仁電稱。總統以貴督特將置業禁例。退遲簽字。未卽起行。實深感謝 惟駐美日使 照會美政府。竭力反對此例。且謂美總督 對于置業禁例 不外贊成與反對二者而已。如有贊成則簽字。反對則修改 因美日條約 彼此要踐行。如有侵犯此約者。則在合衆國衙辯駁。以期和平了結等語。望貴督仍將此例暫緩署名。俟由兩國外交官。訂立新約。修改此例 辦至妥當。以免彼此悞會 致傷感情。是爲至要云

又沙加免度電云。總督賓臣。以本省議院。將行閉會。置業禁例 署名實行 勢難延緩 但或有人稟請將此例。再由全省人民投籌取決 以徵求公意。則可以阻遲兩年然後起行

又本埠中華會館 前因加省置業禁例。行將議成于華僑置業前途 大有障碍 特函請上議員比丙。設法阻止。免致通過實行。昨該議員函覆中華會館云。來函已悉。鄙人對于年例 經竭力運動 以期通融辦理。無阻外人業主。故草案內外人現有之實業 限于五年內售去一欵 業經刪除。至欲將全例廢去 實難辦到。因此例經由兩院通過。我一人力薄。寡不敵衆 勢難抗阻 現經修正草案。准外人批業三年。期滿續批 此例通融辦理。已達極点云云。

### ●●●感謝美人承認之歡聲

十一日美京電云。前接北京電稱。中國政府。以美國首倡承認 京中政黨各界 舉行國會開幕慶典。結隊出遊 其形熱鬧 是日行經美使署門外。高舉美旗 歡聲雷動 表示中美親睦之意。參衆兩院。亦議道謝美人厚誼云。

### ●●●袁總統力壓亂萌

紐約西報登北京電云。中華民國自美國布告公認。袁總統卽布置軍隊 預防南方亂黨煽動民心以圖亂 同盟黨反對其政策 幾致不能簽押一百二十五兆借欵之合約 及阻遲美國政府公認中華民國。袁總統覆答總統威路臣之公認中華民國國書云 鄙意確願恪守中華共和政體 並辯駁對黨誣其志圖組設專制 南方諸代表有在國會中要脅散會往南方另組織新京都者。袁總統見此情形 恐眞有亂事。卽派大兵駐守各要隘 當前清亡時鎮守南京之張勳 已受總統命令。帶精兵一萬。向浦口駐紮 倘有亂事。卽根據南京以禦敵 在揚子江流域駐守揚州之將軍遂波生(譯音) 亦受命前往上海 在漢陽之袁世凱兵隊 已預備防守。袁總統今日派大兵 實意阻止孫黨煽動民心以亂國也

### ●●●菲島又遇風災之慘聞

十一日文尼蚋電云。本島今日颶風爲災 勢甚劇烈。爲近八年內所未有 海面船舶。覆沒甚多。現計溺死者五十八人 將來查確 恐不止此數云。

# 本埠新聞

### ●●●中華中雪王元命案之議案

爲王聘蘭 投請提議王元命案 暨劉作鎗傷手部事。公議王元劉作 既經查明無堂號之人 應照衛良章程。由本會

---

日日換書

啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者[illegible]

●●●日日換書

同佈

公啟者本堂前與李有批貨市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有立有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人[illegible]

●儒醫黎協南

統理大小方脉花柳雜症

---

●●●各埠各代理人看

自五月一號以後發行之鼻血藥散包口改粘藍色標記包面加盖五毫價碼者零沽每包價銀一律五毛

金山正埠新漢公司朱去非披露

●●●蕭雨滋啟事

敬啟者弟忝奉廣東財政司委任前來美洲勸募有奬公債票船抵舍路並到砵崙等埠荷蒙紳商各界歡迎優待踴躍買受債票愛國熱忱殊堪嘉尚行程匆匆未遑親到辭行仰祈諒之特此肅佈

民國二年五月九日　弟蕭雨滋謹啓

●●●自强戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再各別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元

侯李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal.

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五

小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五

各欵花柳丸二毛五　河守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

第一補身亀齡集　此丹專救身體虛寒　每礴實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心

并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛

大埠衿尾慎街七百四拾一號

QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

●聲明出堂

啓者弟杜成雄南邑西樵人氏前曾列入華亭山房今因世情淡薄謀生匪易自願繳清堂中費用卽日將自己名字退出堂份嗣後該堂所有入小事務槪與弟無涉特登報聲明及標紅佈告以釋羣疑此佈

二年五月十一號　弟杜成雄謹啓

金山正埠

益昌隆

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷

益昌隆披露

●●●余毓仁啓事

敬啓者弟自今年二月初一日至四月卅日按理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐駁例及征蒙等銀兩其收條一槪寄送并無留宿自二月初一起至四月卅日止任內收條一槪寄送淸楚絕無延擱祇思事体重大地方廣遠難保不無失漏之虞故特字通知自二月初一起至四月卅日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館弟查追以免失落首尾清楚可也

中華會館總董余毓仁敬

西醫生馬佳鐸打溪

Mar Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

啟者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘋癱風濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症瘍喉瘡科無名腫毒藥一到功效甚速兒日本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟金街門牌二百號夾布甫街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接濟香港省城北京上海漢口橫濱電匯滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計足週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行專與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎

代理人馮恒啓

贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香臉花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興曾濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高孚每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店停醫鐘數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點

醫生謝蚋上午拾壹點至拾二點

女醫生設地高孚拾二點至兩點

醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半

中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五十號

司理人朱旋廸啟

---

屋崙代理人興昌店

Agent, Hing Chong & Co, 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

本公司製造此神奇藥消流世界各國今已十年矣此十年之間凡購買此藥而服者皆得復其完全男子之人格若老年之人色慾過度而數贏弱服此藥必還其少壯也若少年男子或因色慾過度或因手淫貽患服此丸一盒卽可復其元氣矣世界上萬千男子曾服過此丸者体魄康强與婦人交接大生樂趣夫婦人與男人相交惟强壯者乃能與其趣味若体弱者則不足以動其愛情也今本公司特製此藥俾世界上所有男子皆成爲是男之男子如服過無效本公司願補回銀五百員此藥所訂之方與古日武夫所服之丸無異蓋古日武夫當優武之時皆肆其慾日與婦人交接至体倦時服一羅馬珍珠丸

世界千萬男子歌頌此葯神奇

此樽之丸能造成人之新人格新魄力新能力新生機能令老弱者還其少壯少弱者復其元氣所以老者少者若服過此丸則精神爽奕英武皇皇每樽價銀三大員

CONTAINS
VIGOR
PRICE

卽覺精神活潑便再與婦人歡會矣

此藥服之適口毫無傷害之性如諸君買而服之立卽見功

每一合葯藏有華文之用法凡外埠函來購買若不欲寫信則將此告白剪出並購一二三員之提支劵夾入函內寄下本公司收到後卽將藥一合寄上凡寄銀信於本公司須買信館之提支劵若寄銀紙須買註册信(卽担保信)方可所有寄藥寄貨本公司包支

所有函件照下列之英文住址接寄便妥

本公司實入代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

每合價銀三員　世界上最神奇　最平廉之藥

Electro-Magnetic Appliance Co.
Longacre Building　Opposite Times Building
Room 406　1476 Broadway, New York.

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

金山正埠

謙益隆

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

(話筒差拿一百七十六號)

司事人　林立橋　林立理　仝啟

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

中華旅館

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

講線差拿九七七　中華旅館主人啟

价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務如士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　半斤斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散　寄賣處在大埠同仁堂　集蘭堂

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同㞒紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞　竺西氏敢

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見過身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦嘗弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱痪難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散服爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果四次全愈肌膚潤滑此籍　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世治恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸

一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

悅新衣正頭隆

YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆[illegible]照料快捷妥當並代寄香港楊耀宗先生自製[illegible]治花柳藥水丸丹各項[illegible]花柳骨痛藥水每罇銀一元　宿娼妨毒不憂丸每罇五毫　去腐生肌拔毒丹價銀二元　久流白濁固精丸每罇[illegible]　民國元年五月[illegible]

天　成　金　舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低價凡定造各物包換新張伊始志在揚名務求久遠相交仰自然快捷無悞望諸君留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠慎街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許並特登告白儻蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尼尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號舊話乾三千七百三十號此佈

帕思城高市謹啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒甚症
一治皮膚暫癱見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治過身癢毒症　治陰陽惡毒症
一治爛毒發癢症　治飛蟣瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮症皆能用此藥奇出良方之妙其藥廣諸症無論男婦幼童搽洗合用此藥每罇六毫至三毫發行所在馬其發行每打銀二元五至五元五毫至一德牙科寓內照西字寄來得收每罇藥水二五元壯陽元治痔漏鑽銀一元專治中肋藥水二元陰戶蜂造巢藥膏二元治雞皮粒癢毒藥水每罇五毫具藥丸每打三元治口臭難聞症　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK　742 Dupont St. San Francisco, Cal.

生泰

大埠　金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之貨尤精檀椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外减平希爲留心惠顧是荷　舖在大埠都板街六百四十五號開張

華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一槪俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器製造金銀器皿首飾鑲嵌奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金打成並盡本店字印如有低價永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望關照是禱

司事人李[illegible]啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙蓮公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不合貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五

正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五

最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五

又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速清消

沙蓮公司啓

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二六

本日新聞紙第一十二卷第一百一十號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

VOL.XXII, NO. 110 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, MAY, 13 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月十三號
(中華民國二年五月十三日)(禮拜二)(舊歷癸丑年四月初九日)

●●●(本報價目)

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算　禮拜停派　無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼耑祈　垂鑒

本報啓

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●●南方各省都督中以江西都督李烈鈞爲最暴烈耀兵九江躍躍欲動江蘇都督程德全對於宋案初甚激烈近忽改變方針贊助中央程德全現致江西都督一電力勸李烈鈞勿以國家人民作孤注之一擲釀成亡國慘禍爲萬世罪人電文極爲痛切

●●●今日上午八點二十五分鐘接本館特派駐香港訪員發來專電云

●●●香港各行華商集議電京現尚紛紛不絕番禺工商公所米行麵粉行生藥行石力庇能庄口行洋貨伙食行等各大行商均致京國會電舉袁世凱爲正式總統贊成大借欵務請設法消弭南北戰爭慘禍

(按)初次革命。香港華商。贊助最力。今二次革命。則港商紛起反對。助北而不助南。嗚呼港商。獨非南人耶。豈眞有所愛於袁世凱耶。蓋因人心厭亂。趨向統一。。不欲南北分裂。自召亡國之禍也。以現在之人心大勢觀之。。可決此次南北風潮。不久自消滅矣。

---

新張 金山 廣告
**謙生祥**
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啓

**華洋公司**
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦華洋[illegible]鞋帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張迎新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 登南 霖芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 **麗生老舖** 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺 倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啓

如意 大埠 **萃泰** 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升還龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈 **廣利** 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵絲仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍價履自農光後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉棠才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

**泰興隆**
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL

(專辦) 熟煙 酒米 油糖 海味 蘇杭 什貨 各欵 齊備
本號在大埠都板街八百四十六號
(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

普華安黃蘷石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安塟事經已告厥完工尚欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安塟切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓

Quong Fook Song 754 Pacific St. San Francisco Cal.

●●●聲明出堂

啓者弟黃仕字德雁開平百合嘴頭村人前入有合勝堂份今因合勝堂標紅將弟名份革出則弟亦知過誨更爲父兄督責覓食艱難自願繳清堂中費用即行退出日後合勝堂遇有大少事務概與弟無涉除列名本姓黃雲山公所外並無厠身別堂特登報端俾衆咸知此佈

五月十三號 黃仕啓

△(緊)(要)(廣)(告)

啓者始國民黨倡辦之飛船公司并無派員入埠招股各埠附股同志請直接寄大埠世界報陳琇大 福安隆廖健卿 生合陳華權 祥棧呂林光四君手收發回股票爲據此外如有冒名招股者本公司概不承認請各埠同志切勿誤信爲盼此佈

倡辦員黃金 林福元 等啓

金山正埠 **采芝堂**
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用者賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
**共和旅館**

本旅館在大埠都板街[illegible]

**贊生堂**
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal

啓者小店恢復人[illegible]

光緒卅[illegible]

金山 [illegible] 理事

工銀求利最合者有銀行皆收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利益工人積貯第一之方法無論工人給欵或按月或按禮拜而給零星小數從何處取利息[illegible]華人附欵銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每大共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼[illegible]報告共存

---

金山大埠 **志昌**
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷 志昌謹啓

**贊寧堂老舖**
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衞牛固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地巴第二千零三十五號
正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水牛髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艶容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便成貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號　廣東光華公司佈

●●●呂棠退出瑞端堂份

啓者弟呂棠別字棣初鎮邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端泒告白標紅俾梓里週知此佈

呂棠別字棣初啓

金山正埠 **生合**
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

○又專電云廣西都督陸榮廷致北京政府電直斥某黨爲亂黨請政府通電全國宣佈其罪狀與天下共討之某黨見電更忿

●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐香港訪員發來專電云

香港各行華商對於此次拒債風潮甚少附和三水工商務局洋參行氷片行等紛紛致北京國會電均贊成大借欵請速舉袁世凱爲正式總統以保統一大局

○又專電云香港銀業九八綢緞檀香各行前日致京電亦均贊成大借欵

○○○今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

今日政府迭接各處急電南方黨人已實行起事首由安徽湖南江西三省發難柏都督已令蕪湖禁止漕運糧米入京譚都督亦禁止湘米運入鄂境以斷絕北方粮食江西都督李烈鈞又密泒

**廣益** 大埠
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租蘆炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

**茂利** 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油鷄臘鴨時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大瑄 仝啓

**廣茂源**
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環幹諾道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往按照時價紙水沙赤坎各埠鄉銀信滙兌接理開平水口長水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全棟四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大璨 潘純學 啓

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向備工覓食現在昃慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

四月廿一號 弟林華彩謹啓

金山 **永安** 合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災欵業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛絲結彩男女綠仔襪尾利允當藍氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代泒香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信備發見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話筒差拿五百六十號　金山大埠永安合記啓

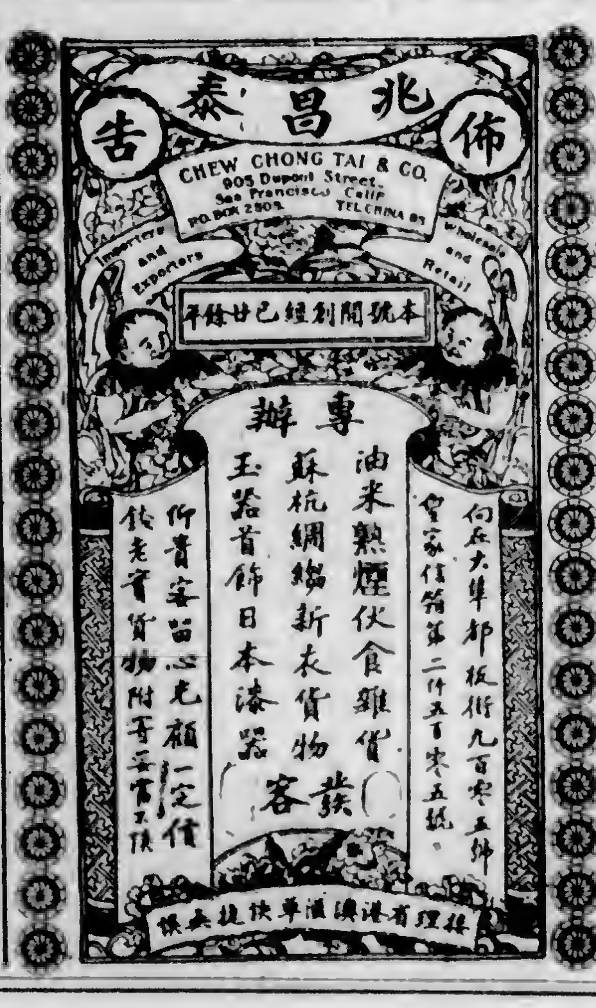
**永興隆**
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

**信源興**
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒 [illegible]


兆昌泰
佈
告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2305 TEL CHINA 85
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢縐新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟三百零五號
何貴客留心光顧一定價錢老實貨物附寄妥當不悞

**廣和泰**
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨衫褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

**廣東銀行告白**
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
月任便隨時收回免息

本銀行
正總理陸潤卿
副總理劉興
西文記錄陳黯石
中文記錄余寶揚
管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行謹啓

舍路 **永生號**
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知泒件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄暉光 方文强 陳家浣 陳鑽煥 仝啓

月廿六。春洋丸原定六月七號開行。現改爲六月四號。。地洋丸原定七月五號開行。現改爲七月一號。至太平洋輪船公司之船期。亦不日宣佈改訂云。

## ●●●黎領事爲李煖案請嚴辦兇手

黎領事昨日致函本埠公家律師佛杰君。爲李煖案。請嚴辦兇手。以雪奇寃。茲照譯如下。。

敬啓者。本埠企李街四百六十七號。加𠯿寬牛肉公司之店伴。向皆仇視華人。施其殘虐手段。慘無天理　今舉其大概言之。。前曾有某華人。入該店買肉。。該店以華人可欺　引入雪房。。將其困于房內。　以致華人苦受寒侵。因而致病　又一次引某華人落土庫。拳脚交加。將華人痛毆。似此屢遭虐待。啞忍已久。詎該店怙惡不悛　最狠兇者。則最近本月初三日。華人李煖。行經該店。被其投擲雪塊　擊傷斃命　查該華人並無干犯該店。不知挾何仇恨　使無辜者受此毒慘。。聞該案兇手。已拘得一人。懇閣下勿狥情面。盡法懲辦。不獨死者之寃可雪。抑亦可以警將來。實華僑之幸也

金山總領事黎榮耀上言

●澳洲大帮肉品又到　現有輪船。定於是禮拜四日由澳洲運來雪藏肉品。約有四十萬磅。本埠西人肉店。。有欲與之承買。。又恐屆時肉價低下。不免虧折。有謂此等外來肉品。。攙奪本土利權。如有與之承買者。我鮮肉行定不再與交易。以示抵制云。

●預備小輪開往賽會塲　本埠現有西商。。欲組設公司。製造小輪二艘。預備于一九一五年。由本埠屋崙碼頭經北便海旁。來往賽會塲。以利遊人交通之便　。該船每一十分鐘開行一次。每次可載三千人。合兩艘計。。每日可運載十萬人云。。

●隧道經費之轇轕　本埠士作頓街開鑿隧道一事。經由議事會贊成實行。并准將士作頓街地業。抽取特別經費　以爲鑿隧之用。華盛頓街夾士得頓街。有地業一區　應徵收費用銀三千三百五十一元五毛八仙　業主不肯照交　本埠政府。擬硬將其地收沒　以充此項經費。。該業主延律師赴大衙爭駁。昨早衙官。以公家强奪個人地業。　殊不公道　特判令業主得直。并發禁令。。自後不准公家再向別家業主　索取此欵。惟公家不服裁判。將案移上本省大衙　候官審判云。。

●火燒不成　本埠華盛頓街八百二十四號樓之煙通昨夕十點鐘。忽然燒着。煙燐紛飛。行人瞥見。鳴鷄告警救火軍聞耗馳至。旋將火勢灌息。幸不成災。。

●船到人數　波斯輪船今日上午由遠東抵埠。載來頭等位華客。內有浙江官費生湯兆豐　李垢身二名。二等位華客三名。大艙位華客廿四名。內假道者十一名　。

●衙案例誌　一號衙。余基　票案。注銷。余賢　票案。注銷。二號衙。亞黃。無牌賣酒罰銀五元。余洪。煙案。注銷。三號衙。亞黃。片烟案。罰銀一百元。。案　明日審。

# 各埠新聞

●華厨得領東主遺產之分潤　三號天巴西報云。本埠西人意利士　近日因病身故　遺下財產　分贈多人。有華人某。在其家內。充當厨工。歷四十五年。甚得東主心　幾與家人一律看待。故亦沾有分潤云。

●又因口角起釁　五號沙加免度西報云。。本埠三街夾埃街　華人餐館內　有鄺某充當厨工。。昨日因有同姓一人。入內買餐。力詆其肉品不美　遂因口角衝突。鬧出街上彼此互毆。一被傷及眼珠。一被傷及鼻凖　旋即被差拘去。今早在衙提審　官判每罰銀二十元云。

●日人偸關被逮　七號山爹咕西報云。　附近本處南便　有吉屋一間。向無人居。昨日有日人二名　在該屋內休息　被關差查悉　疑其由墨私入美境　一併逮案。旋被鞫詰情由。二人均稱初同五人一帮　偸關入美　昨日始分兩隊。各自首途等情。現聞此三人亦被差緝獲　照例定當撥回墨國云。。

●同胞又撥回一名　六號山爹咕西報云。　華人黃雲瑞　日前在羅省　被關差拘案　指爲由墨私入美境　經官判令撥回墨國馬士蘭埠。今日已附船出境　聞尚有華人五名均被判撥　但未接有美京來文。故現仍覊留云。。

●命案再控拘人　四號北架啡西報云。。本埠前有某華人。曾赴衙求差往士得頓埠　票拘易某　李某二名。指爲前在本埠堂鬥時。謀害人命之兇犯　該二人遂託律師。求出調紙　即在衙提審。登時釋放。。此次復由本埠派差前往再拘。即用自由車解交本埠。監禁候審云。

●檀島日本學童之多　十二日美京電云。。接檀山遞來消息。謂檀島學童　共有三萬名。其中日童佔居一萬名除衛人之外。每百學童。白童佔十二名。日童佔十七名　華童佔十一名　檀人學童　佔廿九名。統計全島學校　每年學費　須用六十二萬元。乃能敷衍云。

●競演汽球之預告　十二日尾梳利省乾士電云。。本處人民。擬于七月四號美國獨立日　演放大汽球七只。。由七人競演手段　賽飛高遠　以爭優勝　其中有外國人數名　查去年有等演放汽球數禮拜久。然後降下云。

●華埠市長病故　十二日紐約電云著名西人卓悉那士。。年六十一歲　向寓在本處華人居留區內。于華埠地方及風俗習慣　悉皆熟悉　素有華埠市長之名譽。近年又在華埠帶街　故對於華人。感情尤深。日昨病故。華埠堂界。擬俟其出殯之日。仝往送喪。以表哀忱而敦交誼云。。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes　Altar　Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## ●聲明出堂

啓者弟杜成雄南邑西樵人氏前曾列入華亭山房今因世情淡薄謀生匪易自願繳清堂中費用即日將自已名字退出堂份嗣後該堂所有大小事務慨與弟無涉特登報聲明及標紅佈告以釋羣疑此佈　二年五月十一號　弟杜成雄謹啓

文明旅館
如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

○●敬頌良醫

弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加逾恒旋爲本族兄弟介紹請黎金曾先生按症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊癒舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉

黎先生寓屋崙七街八百卅九號
會邑弟趙邦敬頌

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓
許濟阜　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針僞衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟妥捷現已聘得著名裁匠鎅裁番衣常有各色絨仔絨物兼價廉自信獨步倫豪光顧請照上列西字付來無悞　舖在都板街八百四十五號　話當五百二十一號
黃森家　黃華侁　黃耀圻　馮安　啟

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛嚤結衫各欵鞋履并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上豐照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有車函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號
司事人　黃德欽　樓秀　燈秀　耀臣　星衢　仝啟

CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨衫彩衣毛羽紗仔波羅機械彩白辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵鞋履熟烟油米石力粉雜貨俱全各客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無誤
黃擇照　胡翰仝啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

兼理各公司留聲機器新出唱碟

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼蔴心蔴片祖僑炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑靚貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

東　大埠　昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」
東昌啟

▲（南京旅館新張廣告）

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀披露

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊綫差拿一一八六
司事人　周崧垣　周耀成　周自仟　周家如　仝啟

相
1154
奈省影相大學堂畢業生淸由藏啟
銀五仙有志觀劇者幸勿失此良好機會可也
麗蟬戲院啓

堂告
事今特登報章廣告俾衆咸知
富隆號
三月廿九日
市得頓同興堂衆啓

每日下午兩點鐘開診至八點止

---

●●●（獨一新製康强機器）

竊思人之一身以精爲本精如弱則氣血凝滯精神困憊不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使精經日加强固氣血流行脈絡活動交合爾百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F., Cal.
請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY IN
ON THE SQUARE
Dr. Sherrod's VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

本公司正在大埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔淚丸一元
強胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器[illegible]膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器[illegible]膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●治精早出不時藥筆
●壯陽行血氣藥筆
●治尿受毒生疳藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮瞓脾久積餘藥水二元
●治脷疹身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水每罇銀二元
●壯根活絡去勞倦胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效攪逐花柳瞓脾餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑瞓丸銀一元半
●三角虱藥一元半
◎堅陽鼓盪葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
◎男女交涉久戰丸每樽三元

委約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定即照來番字付上（付費在外）有恐稱康强機器乎沾四五元一副者請爲本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫師爲各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以呢咕龜票或以担保信付來嘗可安奴無悞　藥頭上從押

康强機器指南公司敬

金山大埠　怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

啟者本店常辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧
請照上列番字付來無悞

金山　天華興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠企李街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾並有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便貴客垂顧請照上便西字函來無悞

童叟無欺　貨眞價實

直言無隱
老手卦命紅荔軒
HONG LAY HIN　888 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
查星盤八字銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常辦唐山茶米油糖京果雜貨各色美酒石叻粉海味歡罐頭雜貨俱備　諸君惠顧光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠來請照上列西字[illegible]悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　譚宗濟　譚思澄　啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘺餘毒不清四肢刺痛瘫換難動上下瘙痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

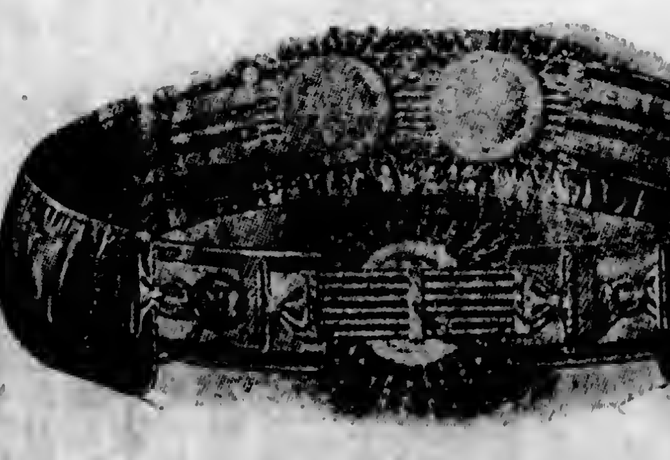
本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳　裕昌隆　譚裔端　啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鑲　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利
代理華人雷光啟

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效其速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶益用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力當之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406　1476 BROADWAY,　NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條與銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圖或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent, Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel.　Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房
電話乾尼四一四三
胡禮氏敢

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店前在大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

怡思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST.,　SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡爲炊用之者不獨價廉猶信處潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟攝映原音桂曲淸奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●來往船期　俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## ●○○駁黃窓文之告白

昨閱少年中國報載有黃窓文聲明告白一則披覽之下竊歎黃窓文之手段蠻横欲以豪覇而佔人之業也竊氏夫黃吉耀與黃窓文本一派之親自黃窓文初入美邦即照料他在大埠福祿壽館司理外櫃之職後因兩情不浹黃窓文棄職而逃氏夫黃吉耀亦久無復用窓文之念至去年二月一號氏夫逝世之後胞伯黃拔文再三勸氏然後用回他在斐市那埠氏夫黃吉耀所創天寅紐約花旗市加咕東京保市頓等廠司事黃窓文入舖之日氏即將外櫃銀六千元交與黃窓文管理並於黃窓文自己管包之攤舖付有股份而且代他招股合共股銀一千元概交與黃窓文管理氏費如許之資本然後用汝窓文是氏之用窓文係費多數之財欲以廣張生業也今黃窓文謂接手數年而耀嫂林氏竟然退股止字夫由氏止字其說固矣然亦思所以止字者果何因乎當窓文接理之時氏之胞伯拔文曾與汝窓文訂明外櫃銀坐實六千元其餘按月進支不拘多少進則將銀付出祇存外櫃銀六千元支則將銀付入亦存回外櫃銀六千元或有大號支數然後隨時付入汝窓文接手之後竟翻前議所進上利竟至兩三月而不交至胞伯拔文付信促催然後汝將上利寫仄付出不料未滿三日付來之仄紙尚未收回汝窓文又付信取銀三千元氏當時即電斐市那埠查明各廠又無支項如果確有支項雖多數亦要付入若無支項而竟然又取三千元試問股東誰不驚心乎此氏當時所以止字之實在情形也至止字後問汝窓文取銀找數汝稱五仙全無然後氏再取銀千餘元結清各股件之數是合前後計之氏虧去銀七八千元矣汝窓文全數吞沒尚敢謂弟身上出來經營交際盡缺去而無歸乎汝又謂求他各廠字號交弟招股謀復開張而林氏堅執不允度他意思必將字號交與外人夫各廠字號係由氏夫黃耀承項而來則外人之欲承項者惟視銀數之多少以定從違情也亦理也況氏曾對汝聲明他人出銀若干必減少數百以相就於汝是氏之待汝亦情理兩盡矣今外人出銀二千五百元而氏向汝取銀二千汝硬稱出銀一千是堅執者汝窓文堅執不允者亦汝窓文而尚敢謂人堅執不允乎汝窓文又謂各廠經交弟管理則各廠字號應歸弟用此說更爲荒謬想氏夫生前所創之業在於各埠者如此其多所用之人亦不爲少若用過其人管理其業收盤後應與其人復用則各業皆爲外人所有矣有是理耶今氏尚未具訴詞以聲其吞沒之罪伊尚敢出文佈告勸梓里不得承項豈非欲强佔人產業耶汝窓文亦可謂蠻横之甚矣謂之豪覇誰曰不宜

黃林氏特啓

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.

545 Sansome St. S. F. Cal.

### 西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

---

金山　正埠

### 謙益隆

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號擀辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（電話差拿一百七十六號）

司理人　林立橋　林立理　仝啓

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始其聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主而問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以拯赤痾所關救疾苦抑痛濟爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方故點製煉治病調養之法遍集良品研究精妙此道獨爲濟生利物之樞關而强國保種最急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥性其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能善生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期奏效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者敢於世實欲未信者詢於人願各界梓里共鑒之耳

秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong

916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

### ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常幸友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

---

### ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頸項之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如棗果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脉視症詳云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生即訂養陰和肝舒肝理脾化痰清胃之劑蒙服先生自製瘰癧消散貼消膏藥治法其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後調理工作調補以來全體强健勝過從前數倍感荷先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新寧弟黃[illegible]和頓首頌

### ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal.

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金匱前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾使梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倫各梓里未暇來埠治理者實信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲濂　披露

### ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各款時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛

最新票圖內附（泉慶堂 兆雪堂）規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續寄到）　孔教會雜誌（三毛五）

梁啓超演說集一本（二毛五仙）

西庄十六國議院典例一元四

康有爲中庸註（二毛）　日本法律經濟辭典（七毛）

初等格致教科書二册四毛　中學格致教科書一本五毛

四頭小學地理教科書五毫　四頭高等修身教科書八毛

高等修身教科書二册三毛　寫信必讀分韻合璧銀二毛

華英呂應酧撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五

商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋語九毫

鄺聰甫華英彙語二元二五　鄺本氏華英字典六元五

卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五

鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫

西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字典三元

商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五

黃履卿英語指南一元四　十二頭袖康熙字典三元五

改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫

尺牘分韻合編二毫　物實救國論一本三毫

七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二册三毛

初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五

西庄東周列國一本七毛　鉛板驗方新編一本銀四毛

男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二

國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫

最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛

二頭康熙字典一元　嫦娥淩史一毛　華英國書二元五

論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五

●●並有學堂各款新書　唐山油木面盆發客　極木砧發

各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客

梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　陳樹彬藥膏

梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

---

### ●●●新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光三百元　馬周倫二百一十元　吳兆一百一十元

馬大楨　伍學孚　黃福長　周瑞培　馬華芳　司徒乜樞

黃崇嘉　黃欽文　以上每一百元　伍彰明　六十元

楊基　鮑達岐　劉恩　伍龍欽　朱新民　謝嘉祥

鄧松滋　鄧創隆　以上每五十元

余焜賢堂二十元　黃福念一十元　麥永光一十五元

---

自製神效治病藥

康强公司造　Hong Kang Kinsu 880 Clay Street San Francisco, Cal.

大埠企李街八百八十號　發賣處

[illegible]

本公司有藥名功用單證驗函登分

[illegible]

消病健體電帶

[illegible]

---

正埠

### 泰生老鋪金銀首飾

Tie Sang Co. 737 Jackson St. S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠𠙶倫街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺顧客諸君深悉　專受誠爲惑激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依時快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

### 廣連柯努生號

Kwong Sang Co.
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦仔生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀擇上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人　譚書鋪　譚奇漢　譚奇鏞　陳德遂　陳德遇　仝啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

---

# 中國新聞

## ●●●悶葫蘆之政局

○北京函云。○自宋君遯初逝世後。北京政界。表面似平靜如常。而暗幕中之千變萬化。有如愁雲黑霧。累疊而起。比來大有天黑如磐。伸手不能見掌之狀。其或雷雨驟發。○掃蕩一切乎。或長此沈沈不見天乎。或更有意外之變化乎。○殆非吾人神智所能豫測已。○

○宋案（今已成爲一確定之名詞矣）發現以後。○訴訟中之記錄。吾人自無從知悉。○惟各方面所傳消息。則惝恍迷離不可究詰。大略記之如下。（一）有謂應家中搜出大勳位勳一位證書者。據記者親詢之當局。則謂此等勳位證書。○向係臨時授與時指名資與。並須撰文爲憑。并非如滿清時記名。提督把總藍翎頂戴之比。有所謂空白者。○其爲僞造無疑。○（二）有謂應家中搜出函據。許以勳位。●及事成給以長江水師統領者　則政府中人已發表。謂趙總理向未與此輩通函。○（三）有謂應念一日子刻所發書信。令人帶來持交金台旅館主人。此人自稱來向政府領錢　囑其照料一切者。○至次日有國民黨人查問。此人遂倉猝而去。追至天津。○則已無有。此函已爲吳景濂所得。持詢趙總理。○○趙稱實有其事。○○此係持墨領呈文來領薪水者。且扣未發給、四）據國民黨人謂搜獲証據中。且有併殺張季直之語。○若令如黨人所疑。○此事與政府有關係。則政府人之起意殺張季直。實不可解。且實爲情理所無。（五）其最大疑点。○謂應夔丞爲政府所買收。（六）洪述祖爲內務部人。據政府人辯稱則應變丞爲靑紅幫頭目。去歲革命事起。靑紅帮人。特効微勞改名共進會。以應變丞爲之長。自以有功民國　驕恣跋扈爲害地方　浙督朱瑞電請中央拿辦。適黎副總統有電應變丞願改過效順。請免予緝拿。責令解散共進會。○以贖前愆等語。政府從之。●應變丞遂來京。商權解散共進會方法。據稱會人大半失業。○非給資安插。○不能解散。因請欵五萬。○爲解散共進會之用。事後有帳呈報內務部。皆有報告。○可以查對。外間所傳以二十五萬元殺盡長江黨人之言。實屬不確云。○

○至洪述祖爲人之荒謬混帳。政府非不知之。且歷經參辦有案。劉銘傳爲台灣巡撫時。曾擬將其正軍法。○其爲無賴可知。然其人革命時。在上海應變丞共事。○亦在革命有功之列。唐紹儀尤加靑眼。宣布共和之清論。即是人所手撰。唐本意欲以爲國務院秘書長。嗣以其人能力。尚不足與魏宸組君爲敵。乃硬薦爲內務秘書　趙總理對此一節。○幾推得乾乾淨淨。其實平心論之。洪之聲名惡劣。既衆覩衆聞。亦有人向趙力言。不可用者。趙顧礙於情面。不能決絕。趙內閣之慣於藏垢納汚。亦烏容諱。然決不能以其用人不明。遂以殺宋之責任歸之也。○

○以上皆北京兩方面所擬議。及辯解之詞。記者僅爲之介紹。實則以我私意論之。非此案之全部訴訟記錄　皆提出供吾人研究。○則所謂擬議及辯解者。○皆街談巷議而已。○而今北京。則專以街談巷議處置國家大事。吁眞吾國民之不幸也。○

## ●○○北京政界對于宋案之態度

（未完）

北京近　政界情狀。寂如枯塚。自宋教仁君被刺信息傳至北京後。各界人士異常注意。此案確據。至今尚未宣佈。果爲何人主使。今亦未得主名。所可斷言者。應桂馨與洪述祖皆一流人物。其心中無必欲殺之某人、亦無必不欲殺之某人。有錢到手。無所不爲。故一般人之心理。俱深知應洪爲殺宋之有關係人。同時復深信應洪之外。必別有主使之人。至主使之程度如何。尚難斷定。北方所揣測者。自與南方不同。鄂中人有連名公電到京。云宋案明係其同黨人所爲。○乃欲嫁禍中央。○殊堪憤激云云。○較之滬上議論。○相去霄壤矣。政府一方面。並無明確之宣言。而一般輿論。頗以洪述祖之脫逃。爲政府咎。昨聞洪述祖已逃往靑島。○住亨利旅館。或云已由大連搭某船赴日本。最奇者。○則謂已服毒自盡　趙總理自聞嫌疑後。先訪問某律師。○陳述與洪應之關係。自願赴滬質詢。以判虛實。○某律師告以現尚未至就質之程度。捕房預審未終。証據未經宣示。○君爲內閣總理。急宜鎭定云云、趙頷之而去。○翌日即聞趙有辭職之說。總統府秘書　對于趙總理之辭職。分爲兩派。士詒則贊成其辭職。而梁以外皆反對之　某秘書面斥趙之舉動不合。○勸其取回辭表。趙堅不允。某秘書拍桌呵之云。如此不學無術、安可做總理。并力爭於總統前。總統云。吾亦堅留。○渠決不可。奈何。趙又至總統前。坐索命令。謂今日不得准免本官之命令。誓不出府。總統無如之何。即飭擬稿繕印。○以段祺瑞兼署。不意國務員全體反對。無一人肯署名。○總統命令不能宣布。趙無法始去。其時徐世昌。○亦往趙處解勸　故近日已取消辭職之說。此亦可爲庸人自擾矣。○至各政黨之態度。則國民黨有躊躇滿志之勢。然仍盤馬彎弓。○持滿不發。共和統一民主。則暫守冷靜態度。國事維持會。相接時代。敷衍既無益。推諉又不能。駐京各軍官。聞有日間開會預籌維持治安之策。又聞南方派來刺客六人。已爲步軍統領所拘　種種傳說。不一而足。詢之警廳中人。則云全無其事。嗚呼。月暈而風。礎潤而雨。知幾之君子。其能測其究竟乎。○

## ○●●鄂省匪徒煽亂眞相

武昌於日前戒嚴。已紀前報。茲聞係改進會爲主動。○該會之目的。在於推翻中央政府、擬先奪武漢爲根據地。○並另推都督民政長師長等員。適鄂省軍制改組。正在裁遣兵隊之際　該會密派多人。煽惑退伍者。此外留駐各軍。欵以高位。各軍頗爲所動、多有向都督府請求退伍者。○尚明大義。不受誘惑。黎副總統偵察情形。一面嚴密防衛。一面多方搜捕。查知此次首禍。以管漢翹爲巨擘。○當將漢翹設法拏獲、復因該會。借如壽里王神斧醫室爲秘密機關部。○遂并逮土神斧到案。搜出薄據詳加訊問。確有私發腰鏡證書煽惑退伍軍人情事。案內并牽連素有名望者多人。現正澈底根究。尚未知若何歸結也。

---

### 論教公言出版延期之原因

預約論教公言諸君鑒前業來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尚未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將延期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出資主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鉛版詎該公司將每頁數碼刪去又有將底影作面者其中脫點甚多本公會察出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多推諉請律師與之交涉惟興訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其刪去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是

民國二年四月一日　孔教印書會公啓

### 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

### 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行彙接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此香字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里歸旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處

新寧西廓墟新怡盛　新寧沖蔞墟普濟堂　新寧斗山墟協德隆　美國大埠華洋公司　佛山猪仔市陳恒記　新寧斗山墟普濟堂　省城太宰衙大德堂　新甯南昌市榮利祥

新寧寨門墟煥利容煥道翁　新寧那扶墟永吉李明翹翁　江門杭玖巷滙祥銀號　新寧公益埠廣福杉行　新甯海口埠廣茂杉行　新寧新昌埠吉興杉行　新寧城福壽堂　陳德材翁

司事人　陳志吉　陳孔俊　李道積　李爵南　梁盛聰　李礽翕　李聖彰　李聖硯　李明勛　陳德任　李雲慶　李淦衍　李炳寅　阮仁秋　陳孔緒　陳柱貽　阮仁星　李鑑廣　謹佈

### 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異心目南北　異同目心北南　[illegible]聯

每比收卷資三毫現收謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱　是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個

二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員

四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五

六至十每名一員五　十一至廿名每一元

廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五

殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

### 繼興第十二期對題求

教　風月秋夏日時　月風夏秋時日　[illegible]聯

Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.　收卷處惠春園

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

---

### 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浚有第壹瘋風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲苶苦傷根寄售

保太和啓

### ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製惠驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒隧入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員

參茸壯筋補身十精丸每樽二員　每料十員

腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員

三鞭强精滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員

婦科赤白帶立效藥水每樽一員五毫　萬應濕氣膏藥每張銀五毛

治男女風濕止痛丸每瓶一員五毛

婦科調經種子丸每樽壹員五毛

即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛

拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員

立止小兒發熱散每樽銀一員　立止頭痛藥散每服五毛

立止肚痛丸每樽銀五毛　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員

採痔拔毒止瘡藥膏每合銀一員　消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員

治三十六種癬藥散每樽銀一員　專醫中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛

浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員

採花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳疳瘡丸每樽銀一員

治日久白濁補腎丸每樽銀一員五

花柳毒墜入骨骨痛培元拔毒丸每料十員

變科扶元拔毒藥丸每料銀十員每樽二員　止花柳濕毒骨痛牛黃散每樽銀二員

內消芒菓丸每樽銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員

洗三角氹藥水每樽銀一員　立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員

治陰囊腫痛丸每樽二員　萬應魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員

宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛

花柳後補身活血丸每樽銀二員

參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每樽銀一員

爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員

跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

### ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每樽銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一嘢全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症弟即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寶邑弟胡炯拜頌

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

- ○參茸海狗鞭補腎止遺精丸每兩一元三毛半料十五元
- ○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
- ○參茸四種固本雙料衞生丸每盒銀八毛
- ○參茸海狗鞭固腎衞生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
- ○參茸武漢衞生丸每合一元
- ○參茸武漢補腎丸仔每兩一元每半料拾元
- ○參茸丸透壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
- ○男婦一品種子衞生丸每盒二元
- ○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
- ○止青樓免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
- ○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
- ○治調經腹痛婦科八珍總丸每盒銀八毛每打銀四元八
- ○婦女白帶丸半料銀十元每兩一元
- ○消熱經痰喉症散小盒一元半大盒二元每料廿元
- ○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
- ○治勞傷咳血吐血丸每料銀廿元每兩銀一元二毛
- ○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
- ○壯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
- ○除痰止咳嗽如聖丹每服銀二毛五
- ○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
- ○治久年頑癬散止癢藥大合銀一元小合銀五毛
- ○治傷風感冒熱痛丸每服銀二毛五
- ○打回頭眩疴嘔去菜藥大張銀一元小張銀五毛
- ○止渴消食開胃提茶餅每磅銀一元
- ○點砂除點眼藥去紅筋光明上眼葯每樽銀一元
- ○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
- ○消腫痛去紅筋除翳膜眼丸半料銀十元每服五毛
- ○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料卅元每兩元半
- ○初起花柳牛王瀉毒丸每服銀七毛五
- ○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
- ○花柳淸毒珍珠丸每服銀七毛五每半料銀十五元
- ○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
- ○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
- ○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
- ○止日久白濁收澁丸每服銀四毛每半料銀八元
- ○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
- ○瘋瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
- ○外科止痛艇消丸每服銀七毛五
- ○風濕骨痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
- ○風濕骨痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
- ○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
- ○拔毒生肌膏科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
- ○化毒生肌硃砂珍珠打藥膏每合銀一元五
- ○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
- ○腸癰痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
- ○卽止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
- ○治出粒仔疥症毛疔散每樽銀三毛
- ○跌殺止痛散每樽銀二毛五

### ●●衞生丸之功效

天癸生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同卽時衞生之名爲參茸而已予尙嫌其補腎之藥欠缺行爲加入正海狗鞭鹿尾巴同製又四種丸海狗鞭之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有只大之貴重全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗鞭丸若有腎虧陽痿乏嗣及酒色過度腰刺難眠夜尿盜汗各症食參茸四種衞生丸必收全功尤勝于飽食散也身體虛弱及遺精各症食丸妥長久竺身體自然健壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

大國家之強弱視乎政治人身之強弱繫於氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血虧腎虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有紅血常流屢醫未能奏效又前在內埠富閒口之丁因感冒受風衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽寒熱相攻埠內恐醫恨用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病者更其危急欲出大埠調理路途遙涉東聞更難舊若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將病症詳細寄出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗鞭丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發各丹膏散之妙葯也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華陀扁鵲眞傳以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居順家內埠作工均是勞心勞力前染溫熱之症多年後偶因身中染蓋吐血頻來遍請中西醫調理均無能效有云我國手由五臟受傷其難醫矣弟聞之下膽寒心驚嘆已而遇醫不良而已久之病日增危在頃刻若此情形雖經醫生及友指示卽將弟之症起止原由幷艮紙拾五元付交竺西氏先生師症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西氏先生代做補虛丸固氣血止遺精海狗鞭丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元幷列報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此若秦之扁鵲漢之華陀見症發葯亦能治愈今竺西氏實信便知病源用葯似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有逢言凡望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫意者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世寧恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

醫者弟在紐家內埠業衣館之工前年染花柳白濁埠內唐醫其少但不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳皆愈但白濁不能止乃走看舊冬月抄醫幷閉喉所謂後前濕後最易開柳喉花況雖經日久入情大都如是紛白惡症當前脂食爲命人鎖魂也信宿面弱再連數天面上卽起金錢之疥身下發楊梅之核誠症芒菓淋濁齊來遍請名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓割並剖開尿管而洗之自念西醫每行剖割性命如鴻毛情戀再四思唐醫治理聽聞中西報知竺西氏良醫手欲將車出埠調理不良于行幸得友人代弟寫信同艮紙幷列明起止病狀救求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀如得全愈定當厚禮報答先生付來丸藥該症食兩服後接續信云花柳毒丸熬勝蜈蚣壁虎之散內消疔疳之丸實挽沉疴脫險云云弟一依法而用之不覺止痛遍體痰丸月所發之疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症全數所痊此時身體氣血已經復元他日同胞得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫登于報章以告埠內有症候者列明付來取藥便得全愈有病之人以免一番轉援先生實爲利便同胞者矣弟前時所食西人花柳藥水諒是陸海居多有碍子嗣也人治芒菓除瘡科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寓邑弟梁春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

敬者弟前在埠士那向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病者當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此轉動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子干羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悅竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也卽將前症寫信詳明先付艮十元長短我計盡卽授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後運數月不慎風寒又誤食肥膩生冷之物致又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若燥痛之峯楊枯欲舉未能欲將車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付艮紙十五元復症列明呈竺西氏卽付藥到來食之卽順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟等均以忠信待人無証言謊妄之舉謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟蒙華均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

爲思人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長遍日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃孫眞人醫寓也啟者弟向在亞蘇打埠當廚工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜請醫莫能奏效生蒙昔時作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅鳥珠變赤腫如雞卵眼似魚鱗接連請醫皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶卽日止痛數天之內去紅消筋眼亦皆愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也知新妙術可與孫眞人媲美敬伸數言于報章以告梓里有症者知所求醫焉　甯邑弟黃明恭頌

## 廣東新聞

### ●●●泰安輪鉅刦續聞

四月三號。泰安輪船已抵香港。攔刦該船之海盜約在三十人至一百人。於昨日喬裝旅客。用女客帶槍械。該船在港載客六百人。駛往江門。啟行三小時後。正出英國海面入西江口時。諸盜卽擊斃中國水手一名。內有數人。身衣西裝。口操英語。旋勒令停輪。并將船主大副機師縛閉一室。諸盜刦奪某女教士銀幣八十元。金時計一枚。後復圖以浸蠟之碎布。縱火焚燒其室。該女教士能操華語。爲盜引至大餐間。時勸羣盜勿傷該船西員。諸盜殺死搭客一名。刺傷四名。皆屬華人。各西員被刦零星貴重物品外。并失洋一千五百元。買辦被刦洋四百元。搭客被刦銀物頗夥。該船之機器及發電機。均遭損傷。有配電盤擊成虀粉。船中之燈盞報警火箭。軍械子彈均爲搜括而去。并被取去小艇一隻。諸盜於船中。搜索四小時之久。乃始捆載刦物分搭小艇一隻。及三板二隻。呼嘯而去。後由海關處舉號。囑瑞安小輪前往援救。乃由機師於黎明時暫將機器修理。得由瑞安小輪。拖回香港。

### ●●●黃運使抵省情形

新任兩廣鹽運使黃仁壽。昨由滬到港。去月廿六號。省官派遣濟西鎭東兩輪。迎接來省。黃現在船居住。擬於四月一號　在鹽政處接印視事。聞帶隨員有王梅生。沈秉愨。李芷茂等。前日午黃晉謁都督。備陳整頓粵省鹺綱。似甚有把握者。大致謂中央近日意見。欲將全省鹽務。一律招商包辦。惟張季直之意。不甚主張一人攬辦全省。欲將各埠分承。招商投筒競攬。並擬將鹽政處裁撤規復舊日鹽務公所。畀以監督事權。聞都督甚表同情。並以沈頤清熟悉鹺綱。荐任該所監督。又國稅廳坐辦。俞家騊。亦於前日抵省聞擬俟廖廳長旋東。卽行籌議開辦云云。

### ●●●派委查明葡國革命華僑之損失

葡屬吖利埠華商。以該處商務。爲此次葡國革命影响所致大受損失。呈請政府。派員向葡國索取賠欵。現外交司已據情呈明都督　派委李奕檢前往查明損失情形。與葡國正式交涉。所有該員川資旅費。請先給西紙一千元備用云。（按）李奕檢。前據省報云往墨國。今又云往葡屬。未知孰是　姑照錄之。

### ●●●溫宗堯徵求舊幕

西藏風雲日急。政府使溫宗堯前往鎭撫。現溫電召其舊幕鄧熙疇林振澤。前往帮理藏務。昨二人已啓輪赴滬矣。

### ●●●香山請展期換契

香山縣縣會等。以換契期限迫促。呈請展限。財政司現已電覆該縣王知事。謂該縣會請展換契期限。經核准截至四月底爲正限屆滿。仰速布告　并轉縣會知照云。

### ●●●廟宇之一再變相

城廂內外廟宇。前恐警廳取締。改祀孔子。嗣以警廳佈告。謂既祀孔子。應將一切木像拆毀。現又改爲街坊集議公所以希圖久存。

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購　希爲留意是荷

**總發行所金山正埠世界報**

代售處

裕安號㊂鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克己用副開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請
台安
大寶號
仁台　照
中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　陳良贊　黃日如　譚經爵　黃英衍　鄭連湘　黃世溥　等頓首

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎○四八四八　林藻基住家話筒六九一

怕思埠自由車公司啓

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鞭一切俱全係本號字印

錦泰[illegible]

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有老鷹銀便換

●●正海狗遞發售

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

# 正華 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

貨　眞　價　實

金山大埠裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿三二號

裕安鄺祝敬啓

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　甯邑黃子宏恭頌

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

### ●●●劉三才醫生自製驗名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應葯到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

- ●參茸衞生丸每盒銀二大元正
- ●珠珀生肌止痛藥膏每盒七毫五
- ●立止肚痛心氣丸每樽銀五毫正
- ●內消花柳除毒丸每料銀十五元
- ●風濕骨痛丸每樽銀二大元正
- [illegible]

看症包醫花柳限日全愈

一館在市卡咕新埠二十二街門牌二百七十一號二樓每日上午十二點至四點在此

●●良醫再世　妙葯如神

[illegible]

●●良相良醫　再生之德

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

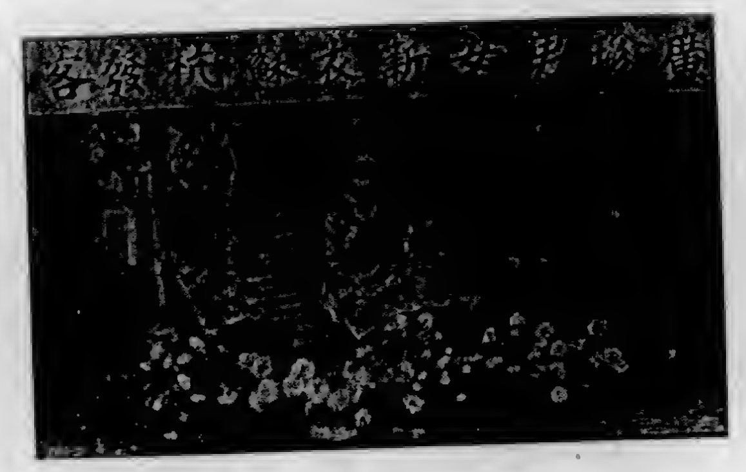
▲●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

---



QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風Ｃ五四一八

廣珍謹啟

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

BUX WOO ... 1080 SAN PABLO AVE. OAKLAND, CAL.

醫生伍彩璣啓

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實　童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啟

### ●●●龍濟光將放桂省護軍使

龍濟光經抵西省。桂督陸榮廷。以都督改駐南寧。龍濟光應與駐桂林。并請袁總統授龍濟光爲桂省護軍使。節制桂省各軍。廣東護軍副使龍濟光率領所部濟軍十營。現在全師盡駐梧州。因該軍使已奉命督師北上。故其部下不復再在龍州祇在梧州暫住。聽候命令。

### ●●●嚴阻葡兵測繪橫琴山

前報有葡國兵艦駛泊橫琴山寨之馬尿河地方。標掛旗幟測量。該處駐防軍隊。上前阻止不恤。現都督以該處地方。係民國屬地。不能任外人私自測量。況界務未經劃分。尤恐士人疑異。滋生事端。特函護軍使轉令該處駐防軍隊。嚴行阻止。並令外交司與葡使嚴重交涉。

### ●●●偷用電燈罰例

省城電力公司。現擬定偷用電燈罰例。每偷用電燈一枝罰銀五百元。將城廂內外各街。按照警區。劃分地段。將某區某街某戶用若干燭電燈若干枝。分區列册。送交該區警察。隨時查察。如查出有據。罰欵五百元。卽以一半充賞

### ●●●警廳保全古蹟

雙門底之銅壺滴漏。自南漢留遺。相傳至今。最爲擅勝之古蹟。第遊觀者輒以手摩挲。恐有損壞。故罩以鐵網。

### ●●●新會幾成械鬥

新會都伏鄉。近因鄉前逐鬮。新築泥基。藉以防盜。而獨州林姓。見其如此。亦卽赶築泥基。並謂該鄉築壘圖門　嗣經該縣知事勘明。以該兩鄉先後所築泥基。彼此均無妨碍。儘可一體存留　現都督恐有嫌疑未釋。特令該地方文武。隨時查察。彈壓保護云。

### ●●●寧會通車之現狀

甯陽鐵路由公益埠展築至江門。去年業已通車。祇餘由江門至白石洋關一段　尙未工竣。因沿途炮台口之便橋。當經該公司調停妥協。昨已　律通車。該公司所展築之路。業經全段告成。將來能否展築至佛山。尙屬未定。惟新甯之人。現在可以晨早搭頭車至江門。轉搭江門輪拖。卽日下午便可抵省　江門輪拖。每日必俟火車到江。然後開行。

### ●●●泒員歡迎唐伍兩人之風說

聞袁總統現擬復親作手書。復由各部總長國務院分函。擬泒施肇基南下。先至滬濱。敦請伍廷芳赴日北上。隨至粵垣。請唐少川如期赴會。并申明決不以政治範圍兩公。一俟國事大定。則泒員仍送兩公南歸云。

### ●●●聲明承受

啓者山地巴罷埠廣英隆雜貨生意今因股東志圖別業願將生意全盤架生什物一概項與本堂承受准於新歷六月一日卽舊歷四月廿八日午十二点鐘在舖內當衆交易淸楚如廣英隆舊手有欠到唐番數目及按揭担保附會等項仰依期到來取妥屆期不到是爲自悞交易後或改新字號或照舊營生異日財發萬金係本堂所得與廣英隆舊手人無涉特字聲明以免後論此佈

五月六日　拜　郁又堂啓

## 貨眞價實　童叟無欺

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永眞老舖

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐灶蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交欵新留心光顧

司事人李清　李錦　謹敬

### ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

## 仁安藥房

醫生趙裴彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

（膏丹丸散郵寄　發買者自理）

本醫生懸壺於美國大埠多年所醫諸症多蒙梓里深爲嘉許登報稱頌不知凡幾但我華僑出外經營非爲工則爲商不勞心則勞力每致有病不能就醫以及埠仔等處醫藥不便坐悞時機委於垂危者指不勝數本醫生心存濟世特爲我同胞設一補救之良法故自製各項經驗膏丹丸散廣告全球仰各埠同胞無論染病如何可卽致信問症取葯亦在內埠銀行或信館買艮紙照下列西字門牌寄來本醫生定當細究因症發葯以期厥疾早瘳毋負委任焉耳　醫生趙裴彬謹啟

- ●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
- ●參茸寧神養血補勞丸每料拾五元
- ●久年爛脚去腐生肌膏每大盅二元
- ●耳痛膿水腫寒卽好散每樽銀一元
- ●喉內生疔內消解毒散每樽銀二元
- [illegible]

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 728½ Washington St. San Francisco, Cal.

○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力

[illegible]

○○○敬頌花柳新蛇補血袪風解毒膏之靈驗

[illegible]

○○○一料花柳小腸氣痛散能醫好我七年頑症

[illegible]

### ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意

趙裴彬謹啓

## 祖傳張郁內外方脈

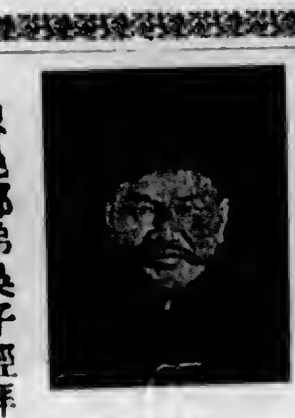
本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱靑囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山埠各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷謹遵祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉

◉粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

- 小兒疳積散每罐一元
- 肚痛藥散每罐一元
- 脚痛藥散膏藥一元
- 鶴膝風藥散每罐三元
- 縮陽藥散每罐二元
- 採眼顯痛藥散每罐一元
- 咳嗽化痰丸每個五毛
- 橫眩膏藥每張三元
- 出粒仔並出沙藥散每罐一元
- 流鼻血不止藥散每罐一元
- 戒片煙丸每罐五毛
- 白濁止痛丸每罐一元
- 去風濕膏藥每張一元
- 瘰癧膏藥每張三元
- 痔漏藥散每罐三元
- 湯水傷手脚藥散每罐二元
- 花柳藥酒每罐壹元
- 白濁解毒消腫丸每个一元
- 埋口生肌藥散每罐三元
- 採惡毒瘡藥散每罐三元
- 採久年爛脚藥散每罐三元
- 採三角風藥散每罐一元
- 生蛇喉疳藥散每罐二元
- 貼花柳壓毒膏藥每張一元
- 採陰囊油蚶藥散每罐壹元
- 花柳退上面紅雲爛膏每盒四元
- 跌打駁骨止痛藥散每罐五元
- 跌打酒每罐一元
- 治麻瘋面上凸內藥散每罐四元
- 治麻瘋膏藥每張一元
- 花柳擒症風濕藥酒一枝升元
- 花柳藥酒一枝八元
- 生蛇藥散每罐三元
- 虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元
- 心痛藥散每罐一元
- 橫眩藥散三元
- 腰痛藥散膏藥一元
- 小腸氣痛藥散每罐三元
- 縮尿沙淋每罐藥散二元
- 採頭痛藥散每罐一元
- 採牙痛藥散每罐一元
- 健脾丸每個一元
- 益氣藥散每罐一元五
- 童子胎毒藥散每罐一元
- 吐血不止丸每個一元
- 婦女白帶拔毒丸每個壹元
- 拔毒止痛藥散每罐三元
- 癬藥一擦光一元
- 芒菓膏藥每張三元
- 採風痘藥散每罐四元
- 湯火傷手藥每罐二元
- 產後藥酒每罐一元
- 產後丸每個一元
- 拔毒埋口膏藥每盒壹元
- 採無名腫毒藥散每罐三元
- 頸喉痛解毒丸每個一元
- 生疔採六陰脉藥散每罐一元
- 花柳藥毒膏藥散每罐三元
- 陰陽藥毒膏藥散每罐三元
- 撞紅拔毒丸每個一元
- 跌打止痛丸每個一元
- 跌打還魂丸每個一元
- 跌打膏藥埋口生肌每張一元
- 治麻瘋藥酒每罐一元五
- 跌打刀傷止痛消腫生肌每罐三元
- 疥藥擦去毒肉生新肉每枝二元
- 專理小兒婦科症
- 治麻瘋面上紅雲印並身起印藥散四元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒



良醫無雙
華　　陀
仲　　景
醫理明家
術紹岐黃
仁心仁術
良醫妙手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省
慶府開平縣人世業醫道兼理內外科向在廣東省城行醫
有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資執爲
據爲此給照須至照者
右給醫生張郁叔執
己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并艮紙及擔保信請照上列西字付來張郁叔定然早日將葯料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

開邑鄉弟周欽振拜題
寗邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

## 天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈒環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名以圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別舖交來均隨其便仰爲留心光顧是幸

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

賛成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滺　甯陽會館先生譚鏡滺
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人

黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙藥偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤熙　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永眞　趙權慎　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉卿　光昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙藥偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄭祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李點寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄭文光　共和藥房　鄭修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑺　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳緇石　綱紀慎　劉顯達　屋崙藥偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
凡來美表招股人新江南福羣實業公司總理李其[illegible]

# 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不燗滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛疑一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克横恭頌

●●●賞奇社特別第十三會聯題求

教　安亂　戰和　長大
亂安　和戰　大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報　二中丑

主筆　梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名每名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
代收卷處最大書庄大光書林

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會
Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.
大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每樽五毫　婦科五寶散一元朱中興曾濟水一毫　郵費另計

# 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

●國文

[illegible]

●小說

[illegible]

●華英字典

[illegible]

●醫科

[illegible]

●歷史

[illegible]

●信札

[illegible]

●憲法

[illegible]

●地圖

[illegible]

●對聯

[illegible]

## ●●●佈告同胞

公啓者本埠開辦伸公理會經有年餘矣原以取駁苛例鋤强權伸公理爲主義特聘西人述吾君充當主筆爲華僑之喉舌凡遇有不公不平之事必曰著論說載于西報據理力駁不論何埠華僑偶有無故被人侮辱列明某姓名某日時刻飛函傳來本會定必照章看待着西主筆登之西報以聲其罪令閱者感而遂通現如本埠府尹總巡捕及西人各大商家均有入爲本會會員并別埠有許多中西名望紳商紛紛函來入會協助進行方法目下頗有成績可知本會之設爲保護華僑振興商務起見對于旅美華僑大有裨益理當協力堅持也所慮者經費難籌常費不繼雖則本會執事人等免受薪水而擔當義務究至西主筆工金及樓租公費約計月支二百餘元自開辦至今已越十五月矣共支公費會計有三千餘元以羅省一隅之埠華僑無幾力薄難持兄日前所徵緣部捐欵有限又何由堅持日久乎所幸惡市訥山地把巴北架𠻗山仙頓等埠同胞趨向公益共念時艱鼎力捐輸該有數百餘元以助現時之急需伏望僑美同胞解金囊而樂助鄰埠梓里出銀幣以贊成使得常費有備用文墨以動其感情又何患空談無補哉夫以西主筆述吾君大費精神搜羅近十餘年華僑被苛刻之案撮呈美政府洞鑒評論曲直以禁遏稅員狠差不敢效尤目前頗有頭緒冀異日禁例改良胥在乎是然此不特本埠華僑之幸亦即旅美華僑之幸也我同胞其細思之

中華民國二年五月初五日　羅省伸公理會謹白

創辦正總理趙白號趙鈞謀　副總理廣安號黃廷熠
創辦司庫員永隆號黃世惠　現任司庫員遠東公司黃傳緒
創辦西文書記葉如鏘　創辦中文書記張韶譜
現任西文書記陳九盛　現任中文書記張韶譜
值理　劉崇溪　何利　黃世迎　黃世乾　張悅
胡定邦　劉維携　譚聖恩　李麟　朱鴻俊　呂良
鄭偉生　盧廣　胡結和　黃祥　呂偉　甘孔
楊廷光　黃傳進　譚嘉任　呂關　譚祥　關國億

羅省伸公理會發起員捐欵開列

劉崇溪捐銀三十元　永昌隆　益昌號每捐廿五元
黃世惠　伍三保　聚昌源　陳輔良　廣興隆　寶壽堂
廣榮生　黃廷熠　以上每捐銀廿元　趙百號　廣義和
每捐銀十五元　楊廷光　蘇維　朱鴻俊　黃傳進
葉珍　黃紹綸　鄭偉生　張韶譜　黃傳緒　方守瀛
永安堂　翠花樓　芝寧堂　梁祖檀　福和隆　儒盛號
三和號　茂合號　均信號　保壽堂　茂隆號　昌記號
呂關棧　北京樓　張文錦　廣榮號　廣和號　東發樓
廣東樓　同合號　呂良　上海樓　新中國樓　張翊唐
以上每捐銀十元　安棧號　祥盛號　廣萬源　黃乍德
養和堂　瑞芝堂　譚文沖　伍其瑞　湯宗穠　永祥盛
廣聚隆　居安號　譚安讓　廣美隆　三盛號　黃昌乾
紹源號　松記號　益生堂　利昌榮　關崇滋　普生堂
萬昌號　永棧號　德隆泰　林鮮　德合號　聚英昌
林深　李福文　譚楷運　譚如炳　譚炳義　張舜炳
香港樓　以上每捐銀五元以上元年五月前捐欵以後續報

---

# 遊戲文

## 創辦高等車大炮學堂簡章

（宣言）近日民國肇始。學校振興。普通專門。次第成立。大中小學。棋布星羅。惟於應世之車大炮學堂。闕然未備。同人等愁然傷之。用特商諸同人。創辦斯校。冀得養成車大炮之人才。造成車大砲之世界。

（定名）本校定名爲高等車大砲學堂。

（宗旨）推翻誠實。提倡虛浮。教育車大砲人才。以應車大砲世界宗旨。

（科目）專授各種大話文章。及言僞而辯各學術。

（程度）須有大話性質。並曾車大炮誤人者爲合格。

（學費）每學期收學費六文。取費從廉。以收普及之效。

（教員）教請杜撰理想小說諸著述家。並好車大砲之各偉人。分班教授。以勵進行。

（畢業）期以三年。畢業後照章發給文憑。而重教育。

（出身）畢業後領得文憑。擇其中最優等者。派充外交及財政部學習。次者亦派充車大砲演說家。

（○址）在海市內蜃樓之頂樓。

（開課）開學日期定於黃帝絕元之末一日。

發起人大話壽大砲友等同披露

# 時事談

## 各政黨之怪現象

（招待議員何殊野鷄妓女拉客）

北京訪函云。記者今日通信。乃無關政聞。而爲極有趣味之通函。其說維何。則爲各政黨之招待國會議員是也。招待之最爲逞奇鬥異。跟蹌盡致者。推國民黨與統一黨爲首。共和黨員則自愧不如。因急起而追。駸駸乎有並駕齊驅之勢。民主黨雖議員不多。然亦不能不有一番排場。頃經調査各黨之招待方法。凡由京漢來者。各黨皆派招待員。至正定站。由津浦來者。各黨皆派招待員至滄州站。由京奉來者。各黨員皆派招待員至唐山站。以上各站去天津。蓋有四五百里。招待員皆輪班宿以候。每黨三五人七八人不等。胸前懸五色標幟。顏曰某某黨招待員。相繼擁進頭等車。請教尊姓大名貴黨等語。遇其同黨者。喜形於色。雙手奉上名片。並云請貴議員亦賜一名片。然後絮絮問行李幾件。曾否帶寶眷。書記。管家等。再詢到天津是否休息數天。有應之者。則盛稱津埠如何熱鬧。名勝之區。指點殆盡。遇有跨黨者。凡有關係該黨之招待員。羣爲游說之。各欲引歸己黨。久爭不解決。或不受招待。或卽歸入第三黨。在車紛擾。至不可名狀。紛擾既已。則各黨招待員。互相談論。甲曰今日貴黨議員多。乙曰今日我招待得幾人。其多者趾高氣揚。少者面紅筋赤。不自聊賴。迨至津站。則月台上長旗拂地。萬頭攢動。或用五色紙。或用紅布黑字。或用白布金字。大書特書曰某黨招待國會議員。某黨懽迎國會議員。口中更呼噪不止。其時又有國會籌備事務局及交通部特派員。紛來問詢酬應。夜間則易旗以燈。紛擾更甚。車到京站。尤什倍於津。見有胸懸議員標幟者。輒有無數招待員。拖肩曳臂。口中但云這兒來。請將行李憑單交給兄弟。其來自田間者。輒有唯唯從命。及知非其所屬之黨。則不知又費許多精神。始得囘就其所屬之黨。某日。記者自津囘京。車過豐台後。忽聞頭等車中大呼自由自由。往覘其故。乃二議員爲各招待員硬拉不休。二議員大怒急呼。以求自由。其後不知究竟如何。到站時。記者亦爲各招待員纏擾良久。或詢貴黨何屬。請賜一名片。記者不得脫身。手中又提自津所購之物。不得已置物於地。向裏衣袋中。取一名片予之。仍未解圍。記者乃恍然得一解圍之法。大聲呼曰。吾非議員。各招待員始相率散去。并記者所予之名片。亦棄置地上。其可笑如此。又聞一人云。政府令各車站招待。本以議員之本身及其一僕爲止。某日有廣東某議員。帶妻妾共三人。書記二人。男女僕若干人。站員拒之。某議員咆哮不已。後經國會籌備事務局專員。允其妻妾不收車費。而仍拒其所帶之書記。某議員云。吾之書記。卽係吾之兄弟。在家眷二字之範圍以內。爭論良久。遂亦允之。又某處車站上。忽聞喧嘩聲大厲。見有某甲揚手欲毆某乙。手未及下。而某乙斥之曰。今日只可我打你。不准你囘手。某甲惶恐。詢之曰。難道你當選的議員否。某乙昂首答之曰豈敢豈敢。某甲乃鼠竄而去。此沿路及到站之醜態也。北京各黨本部。各預租大房。爲招待所。凡該黨之議員各占一房。所有器具。無微不備。房屋亦精潔無倫。一切飲食車馬。悉爲代備。黨中幹事之奔走伺應。雖孝子順孫不是過。而議員猶傲睨不以爲饜足。每月所耗。以鉅萬計。長此不變。何以支持。其中卑鄙黑暗。非局外人所知。記者所述。得其萬一耳。然已足觸目傷心。無怪多數人俱以亡國之罪。歸諸政黨也。

# 粵謳

## 急色鬼

急色鬼。餓得佢咁慘悽。不講憐香惜玉。淨係以此爲題。你妹雖則二八芳齡。年幾尙細。點任得你蜂狂蝶浪。不顧高低。成晚係咁奄尖。因乜所爲。通宵鹹豆。直到鷄啼。半打字開齊。重話成夜耍佢睇聲。白白茫茫。送錯佢隻墮落鷄。人客見盡萬千。唔曾見過佢咁撞鬼。唉。眞可畏。着實難禁抵。虧我青樓淪落。剌你話幾咁難爲。

# 雜誌

## 北極探險大影戲

近頃美國富室薩萊梯氏。製造一種影片。描寫北極探險情狀。演習於紐約某影戲院。極得觀者歡迎。其影片共長二萬八千尺幕中有夜半雪地競獵人。與海象决鬥於氷山蕩漾之海中。及相斫擊等事。窮形盡相。使閱者不啻身歷其境。誠影戲界之大觀也。

## 新發明之避電衣

俄國亞爾美夫氏。發明一種不畏雷電之衣服。以供執電氣工業者之着用。名曰安用服。此服以金類細絲織成。雖不能全阻電氣。然其感電力。較之人體。只有二十萬分之一。若天空雷電經過。服此衣者。絕無傷身之虞。

**永同昌靴鞋**
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自舊具後仍在士的頓街九百三十五號復業當辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

**和吉號**
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿煙葉專用手造各欵呂宋煙味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟　發客其烟

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元救毒散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每樽價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸　每瓶價銀一元　每樽銀五元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九龍丸　每個價銀一元
●●恭頌名醫　藥到回春
●●恭頌良醫
●●名醫妙藥

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁屎管痛散每服二元
入寶紅靈生肌膏每盒二元　連年花柳毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒斷癬止痕藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

**福和堂**　大埠
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震後開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇羌　男婦爽色茶每服二毛五
正地道驚浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

# 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 戒指發電之大妙用

如有欵言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N.Y.

發電戒指之圖式一

此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智慧及强健之人格於閱此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以醫除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕痛疾症血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心血虛神經恍惚寢臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以濕滑之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所貧以養生者卽血與電二者二者或缺或不滿則百病叢生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者　▲一戒所發之電能增益筋血令之暢則百病盡除或至傷生　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消

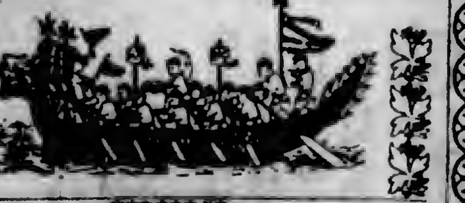
功用之耐久此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自願一醫爲自己一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤皆樂購知得耗去五金卽能除病健身體永不受病苦則此戒指之價値之寶貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購提支劵將式樣及提支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那區發電氣具公司卽將戒指付上廉用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司宜人代理凡如欲者無論在於何埠皆可函商

**金山正埠　生昌隆**
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本神戶告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本頭綾綢緞緞格巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　各埠市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啟

## ●●●粵省議會之不可靠

十二日廣州電云。粵省各處官吏。咸以省城議會。。反對中央大借欵一案。殊屬無謂。自此議案表決之後。。各官頗不以議會爲可靠。現聯仝協助北京政府進行。至北方報紙。。挑動南北惡感。將釀成分裂之禍。亦應切責云。。

## ●●●照錄工商部批留黎領事呈

工商部批第六二四號。。原具呈人金山中華會館總董事余毓仁等。呈電均悉。所稱黎領事賢勞卓著。公請留任一節。當已據情函致外交部核辦矣。此批。工商總長劉。。

中華民國二年 四月十一日

## ●●●萬國禁烟會定期大會

十二日美京電云。萬國禁烟大會。擬於下月在海牙萬國和平會。開大會議。柬請二十四國政府。派員會同集議。共籌禁煙善法。現經各國電覆贊成。惟候秘魯土耳其希臘瑞士四國覆電。即定期開議。此事係由美國發起。邀請各國集議辦法。擬聯請英國。將來永禁印度片煙。輸入中國。至屯在上海之片烟。值銀六十兆元。則請英國運回印度。。儲爲製藥之用。因中國近日自禁片烟。雷厲風行。大著成效。無人承購此帮片煙云。。

## ●●●關于置業禁例之各方面

八號羅省西報云。西人種植家爹路順。是日致函本報。據稱本省地業。近日多被日人承批。日人工值廉平。植物甚多。售價又賤 我美人業農者。實不能與之競爭。且業主批與種植。經三年後。地力必盡 肥沃者變爲磽瘠 從中被其損害不少。現本省議例。仍准日人批地 有三年種植之權 以我意見。不若將該例取銷 勿予以批地之權 庶可挽回利源云。。

十二日沙加免度電云。總督賛臣。以總統飭外部卿布拉仁來電。力勸未可將置業禁例。署名實行。。以俟美日訂立新約 彼此遵守。免傷兩國感情等因。。現賛臣擬於明日電覆外部。但詳情如何。未便預早宣佈云。。

又美京電云。總統威路臣。暨外部卿布拉仁。以爲加省總督賛臣。今晚必有好消息 荅覆美政府 竚聽佳音 但各人疑賛臣。未必遵命而行也 據威路臣稱。細閱加省此例 核對美日條約。毫無侵犯 但日人據約力爭。。必要由合衆國衙判過。准日人入籍與否。方能定奪 。美政府爲顧全邦交起見。故對於此案。竭力調停。以冀和平解決。幸日政府亦能曲諒云。。

## ●●●西商會助仲公理之偉論

七號巴士典那西報云。本埠西商會。近接羅省仲公理會來函。求請本會加入。藉收聯絡之效。本會以該會所定章程。維持公理。甚爲妥善。已加入一份。表示賛成並即出文宣佈極詆關員苛待華人。對于華人來美。視如賤畜與犯人一樣。試觀勒令影相。。以杜冒認。及禁在候審所。聽候稽查。種種爲難。登岸匪易。比之優待別國人。大相懸絕。殊非顧存邦交 。体恤僑情之意云。。

## ●●●美日戰備之比較

十二日舍路電云。本埠太晤報。是日論美日兩國。若一旦決裂 日本戰備 實足以禦敵。據言加省不知日本之利害。加省總督 妄准議會。議立置業禁例。尤應嚴責。蓋恐因立此例。美日惡感。愈積愈深。將來釀成禍端。交綏過久。。美不能敵日。何由知之。美國常備軍八萬六千五百名。。另各省續備軍十二萬二千名 然此等軍士。要分守要隘。。非當軍防吃緊之時。萬難擅行調遣也。美國海軍。雖稱能與英國爭衡 實則較諸德國海軍。。尚有未逮。然亦畧勝於日本。查日本精兵 共有二十二萬。另續備軍共有九十七萬。差强於美國 又查美商船可運兵糧者實無一艘。日本共有商船二百餘艘 每艘能載兵由一千至五千名。此等商船 聽候隨時調遣 若美日宣戰之後。日本於六十日至九十日內。能運兵由十萬至二十萬。直抵加省沿岸登陸。并有軍艦陸續到來保護。美國于九十日內 。由各處火車運到羅省大埠舍路的衿麻一帶之兵。僅得八萬六千五百名而已 未及日兵之半數。。又美國大西洋艦隊 經過南美洲而來。須行六禮拜水程。。乃克抵太平洋 到時又要修理機具。方敢對敵。。故不及日艦之堅固也。且日艦斯時。已抵加省逾月。以逸待勞矣。而謂美艦敢與之決戰乎。。日調軍艦兩艘。于三十日內。可佔奪非島。。檀島則調一日艦。足以奪之而有餘矣。加省欲立此例 限禁日人置業。如兩人用散碼轟擊大熊無異。只損傷其皮毛而已 斷難穿入其肉。至大羆反噬。則二人無路可逃也 美日若宣戰乎 俟河工告成之後 戰備既足 方可實行也。。

## ●●●域多利華僑之對於大借債

英屬域多利埠訪函云。本埠中華會館 接廣東省會來電。。謂袁違法借債。請同胞力拒。昨禮拜四晚八打鐘開會。。先由張君董事宣言。謂袁違法借債 許外人監督財政。。適足以亡其國。必須致電北京力拒 衆賛成否。。各人皆鼓掌賛成。後又宣言。謂電費應由何處支給。或由同胞簽捐 均寂然無一人賛成。。

## ●●●紐約中華電謝美國公認民國

紐約訪函云。月之二日。梁領事通告。奉張代表電。美政府已實行公認民國成立。中華公所。即佈告全体華僑。。陞中美國旗誌慶。並致電美京。以表謝意 茲譯電文如下。。

大總統威路臣君鑒 蒙貴國公認中華民國。本公所代表旅紐約全體華人感謝 敝國共和政體確立。願永遠步武貴國。以蹟于至善。但敝國現在共和新建。待理甚殷。如蒙實力援助 則我國前途發達。人民共和幸福。皆貴國是賴也。

紐約中華公所

# 本埠新聞

## ●●●船期改訂之佈告

現聞本埠開往遠東之船期。定於日間一律改訂 向例船期開行。多在禮拜五六兩日。此次除禮拜日外。無論何日。均可開行。聞東洋汽船會社。添用香港丸輪船一艘。。准七月十九、由橫濱啓程。八月四號到埠。該船即於八月十二、與高麗船同日開行。又天洋丸原定五月十七開行。現改爲五

香港滙單每百四十九元

○●恭頌未懸牌之良醫先生
啟者新寗滘村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用葯劑毫末見効變爲危症幸蒙馮友薦請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉
民國二年五月　日　二埠三街新會陳瑞恭頌

●●●自强戒烟葯酒廣告
弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也
再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞 另美國各埠寄葯加費二毫五仙 若辦家祈通信示知
大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　僕李啓輝告
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂一毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各款花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞
第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

康南海先生不忍雜誌第一册已
各症
每本連郵費售銀七毛五仙書到無多
請速來購　本報敬

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

●●●余毓仁啓事
敬啓者弟自今年二月初一日至四月卅日按理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐駁例及征蒙等銀兩其收條一一概寄送并無留宿自二月初一起至四月卅日止任內收條一一概寄送清楚絕無延擱稽思事體重大地方廣遠難保不無失漏之虞故特字通知自二月初一起至四月卅日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館查追以免失落首尾清楚可也　中華會館總董余毓仁敬

西醫生馬佳鐸打溪
M'r Kai　Say Yee zang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.
敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘰癧風濕爛脚痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科無名種毒醫藥一到功效萬速况日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啓者本銀行在大埠孟甘馬利街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙賜顧必厚禮歡迎　代理人馬恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香翰花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店停醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝醇上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點
至八點半
舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱[illegible]廸敬

日人
St. S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工夫備極精緻凡影六寸相一打者另贈大

●●●日日換畫
啟者本戲院現辦到新奇影畫有聲有色即[illegible]一十號中華大旅館即

同佈
公啟者本堂前與李有批貨市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號鋪位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有立有田批交本[illegible]

---

金山正埠大光書林各種書籍俱全
興漢三傑箋每封一百銀三毫五
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫
民國旗信封每百五毫
繡像小說近世小史七十二冊七元
最近世界大事年表一元二毫
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五
書單印便函取即付
雄辯法每部八毫五
洋庄政治學壹元
十字軍英雄九毫五
塊肉餘生術壹元零五仙
慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

●●●鎗炮公司廣告
啟者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

COLT Revolvers & Automatic Pistols

38 LONG COLTS
32-20 WINCHESTER

一爲巡差所用之六响快鎗
鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼
此彈輕而有力發去猛而兼遠

380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
32 COLT AUTOMATIC PISTOL

一爲自能出殼之曲尺鎗
此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼此秒鐘能發八响此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售
現本公司著有華文書一本解明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司启

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館
啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便告能相就若能預信通知泒人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
請線差拿九七七　中華旅館主人啟

价紹良醫良藥
竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美國大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓
特別參茸戒烟茶葉　每兩三元　半月斷引
此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
竺西氏應驗丸散
參茸戒烟茶葉
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同戾紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉　竺西氏啟
請照番字門牌付來無悞
Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥
敬啟者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人薦及趙裴彬醫生之膏丹丸散施爲神効曾日見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之一禮拜之久果次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効
敬啟者弟自到美向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即什見趙裴彬醫生蒙　將病情指示其有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他
補腎壯陽三鞭丸
一料現下則精神百倍操工自如　此藉　先生之補丸以匡予氣血　不速故感恩難忘敬贈[illegible]言以爲補身者當知所問津耳　弟李欽敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.
啟者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈　怕思域高市蘿啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.
啟者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨衆辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺近鄉名久爲鄉里所稱許並特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞　三合號謹啟

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.
本號新張聘選良工巧匠特造十足金銀首飾各欵時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠㕑臣街門牌第七百一十六號庶不致悞
金山大埠天成金舖謹啟

悅新衣走頭隆
YET LUNG
[illegible] S. F. Cal
本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾翁照料快捷妥當並代寶香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項
立止白濁丸五毫
珠珀八寶每罇五毫
猴棗毒丸一元五毫
掃毒粉每罇銀二元
施德之濟衆水
花柳骨痛藥水每罇[illegible]
宿蚧毒不變丸每罇九毫
大總生肌拔毒丹價銀五毫
久流白濁淋糊丸每罇一元
民國元年五月　叮中人雷家安　雷家齊全啓

●●●亞碧車貨公司
本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐[illegible]船李遇致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

●●●馬其德升降機藥水
一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂積瘡症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治週身發癢毒症
一治癲毒發癢症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫瘋見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蛇瘋行走皮症
本店所製之藥水經驗男婦幼童合用此藥神效非常不可輕視凡染以上之症奇出良方之妙藥
廣發德元
[illegible]
M. A. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal

沙連公司
SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大宗衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不[illegible]貨還銀
計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速清消
沙連公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal
啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠顧到來定然揀選上貨付上依時價頓外計順以圖久交並接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱　光顧
司事人李[illegible]庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.
本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑲嵌奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞
再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話箭一百一十七號　麗興啓

華生隆吉白
Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.
啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾帶巾長袍短衫[illegible]西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付此佈
金山大埠華生隆啓

金山大埠
泰生
SHANG HAI
845 GRANT AVE.
S. F. Cal.
本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專泒件翻駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同洗西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到[illegible]

Retake of Preceding Frame

●●●粵省議會之不可靠

十二日廣州電云。粵省各處官吏。咸以省城議會。。反對中央大借欵一案。殊屬無謂。自此議案表決之後。。各官頗不以議會爲可靠。現聯仝協助北京政府進行。至北方報紙。。挑動南北惡感。將釀成分裂之禍。亦應切責云。。

●●●照錄工商部批留黎領事呈

工商部批第六三四號。。原具呈人金山中華會館總董事余毓仁等。呈電均悉。所稱黎領事賢勞卓著。公請留任一節。當已據情函致外交部核辦矣。此批。。工商總長劉。。

中華民國二年　四月十一日

●●●萬國禁烟會定期大會

十二日美京電云。萬國禁烟大會。擬於下月在海牙萬國和平會。開大會議。柬請二十四國政府。派員會同集議。共籌禁煙善法。現經各國電覆贊成。惟候秘魯土耳其希臘瑞士四國覆電。卽定期開議。此事係由美國發起。。邀請各國集議辦法。擬聯請英國。將來永禁印度片煙。輸入中國。至屯在上海之片烟。値銀六十兆元。則請英國運回印度。。儲爲製藥之用。因中國近日自禁片烟。雷厲風行。大著成效。無人承購此帮片煙云。。

●●●關于置業禁例之各方面

八號羅省西報云。西人種植家爹路順。是日致函本報。據稱本省地業。近日多被日人承批。日人工値廉平。植物甚多。售價又賤。我美人業農者。實不能與之競爭。且業主批與種植。經三年後。地力必盡。肥沃者變爲磽瘠。從中被其損害不少。現本省議例。仍准日人批地。有三年種植之權。以我意見。不若將該例取銷。勿予以批地之權。。庶可挽回利源云。。

十二日沙加免度電云。總督賓臣。以總統飭外部卿布拉仁來電。力勸未可將置業禁例。署名實行。。以俟美日訂立新約。彼此遵守。免傷兩國感情等因。。現賓臣擬於明日電覆外部。但詳情如何。未便預早宣佈云。。

又美京電云。總統威路臣。暨外部卿布拉仁。。以爲加省總督賓臣。今晚必有好消息。荅覆美政府。竚聽佳音。但各人疑賓臣。未必遵命而行也。據威路臣稱。細閱加省此例。核對美日條約。毫無侵犯。但日人據約力爭。。必要由合衆國衙判過。准日人入籍與否。方能定奪。美政府爲顧全邦交起見。故對於此案。竭力調停。以冀和平解決。幸日政府亦能曲諒云。。

●●●西商會助仲公理之偉論

七號巴士典那西報云。本埠西商會。近接羅省仲公理會來函。求請本會加入。藉收聯絡之效。本會以該會所定章程。維持公理。甚爲妥善。已加入一份。。表示贊成。並卽出文宣佈極詆關員苛待華人。對于華人來美。視如賤畜與犯人一樣。試觀勒令影相。。以杜冒認。及禁在候審所。聽候稽查。種種爲難。登岸匪易。比之優待別國人。大相懸絕。殊非顧存邦交。体恤僑情之意云。。

●●●美日戰備之比較

十二日舍路電云。本埠太晤報。是日論美日兩國。若一旦決裂。日本戒備。實足以禦敵。據言加省不知日本之利害。加省總督。妄准議會。議立置業禁例。尤應嚴責。蓋恐因立此例。美日惡感。愈積愈深。將來釀成禍端。交綏過久。。美不能敵日。何由知之。美國常備軍八萬六千五百名。。另各省續備軍十二萬二千名。然此等軍士。要分守要隘。。非當軍防吃緊之時。萬難擅行調遣也。

美國海軍。雖稱能與英國爭衡。實則較諸德國海軍。。尚有未逮。然亦畧勝於日本。查日本精兵。共有二十二萬。另續備軍共有九十七萬。拳強於美國。又查美商船可運兵糧者。實無一艘。日本共有商船二百餘艘。每艘能載兵由一千名至五千名。此等商船。聽候隨時調遣。若美日宣戰之後。日本於六十日至九十日內。能運兵由十萬至二十萬。直抵加省沿岸登陸。并有軍艦陸續到來保護。美國于九十日內。由各處火車運到羅省大埠舍路的衿麻一帶之兵。僅得八萬六千五百名而已。未及日兵之半數。。勝負之分。不待蓍龜而決也。

又美國大西洋艦隊。經過南美洲而來。須行六禮拜水程。。乃克抵太平洋。到時又要修理機具。方敢對敵。故不及日艦之堅固也。且日艦斯時。已抵加省逾月。以逸待勞矣。而謂美艦敢與之決戰乎。。

日調軍艦兩艘。于三十日內。可佔奪菲島。。檀島則調一日艦。足以奪之而有餘矣。加省欲立此例。限禁日人置業。如兩人用散碼轟擊大熊無異。只損傷其皮毛而已。斷難穿入其肉。至大熊反噬。則二人無路可逃也。美日若宣戰乎。俟河工告成之後。戰備既足。方可實行也。。

●●●域多利華僑之對於大借債

英屬域多利埠訪函云。本埠中華會館。接廣東省會來電。。謂袁違法借債。請同胞力拒。昨禮拜四晚八打鐘開會。。先由張君董事宣言。謂袁違法借債。許外人監督財政。。適足以亡其國。必須致電北京力拒。衆贊成否。。各人皆鼓掌贊成。後又宣言。謂電費應由何處支給。或由同胞簽捐。均寂然無一人贊成。。

●●●紐約中華電謝美國公認民國

紐約訪函云。月之二日。梁領事通告。奉張代表電。美政府已實行公認民國成立。中華公所。卽佈告全体華僑。。陞中美國旗誌慶。並致電美京。以表謝意。茲譯電文如下。。

大總統威路臣君鑒。蒙貴國公認中華民國。本公所代表旅紐約全體華人感謝。敝國共和政體確立。願永遠步武貴國。以躋于至善。但敝國現在共和新建。待理甚殷。如蒙實力援助。則我國前途發達。人民共和幸福。皆貴國是賴也。

紐約中華公所

# 本埠新聞

●●●船期改訂之佈告

現聞本埠開往遠東之船期。定於日間一律改訂。向例船期開行。多在禮拜五六兩日。此次除禮拜日外。無論何日。均可開行。聞東洋汽船會社。添用香港丸輪船一艘。。准七月十九。由橫濱啓程。八月四號到埠。該船卽於八月十二。與高麗船同日開行。又天洋丸原定五月十七開行。現改爲五

日人影相 St. S.F. 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工亦極精緻凡影六寸相一打 [illegible]

●●●日日換畫 啟者本戲院現辦到新奇影畫有聲有色 [illegible]

同佈 公啟者本堂前與李有批 [illegible] 銀按月交清並無拖欠而且李有立有租批交本堂 [illegible] 市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租 [illegible]

香港滙單每百四十九元

○●恭頌未懸牌之良醫先生
敬者新寧涌村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久遇身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用藥劑毫未見効變爲危症幸蒙友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉
民國二年五月日　二埠三街新會陳瑞恭頌

●●●自强戒烟葯酒廣告
弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也
再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知
大罇五元半　中罇四元二五　細罇二元　侯李啓輝告
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號　貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛　小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五　各欵花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號
此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價銀壹元正
照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨以圖久交以副貴客之心　并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰照顧　常有山西龜齡集上好玉桂寄售　新留意光顧是荷

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷　並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

康南海先生不忍雜誌第一册已到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購　本報啟

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

●●●余毓仁啓事
敬啓者弟自今年二月初一日至四月卅日按理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐駁例及征蒙等銀兩其收條一概寄送并無留宿自二月初一起至四月卅日止任內收條一概寄送清楚絕無延擱竊思事体重大地方廣濶難保不無失漏之處故特字通知自二月初一起至四月卅日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館總弟查追以免失落首尾清楚可也　中華會館總董余毓仁啟

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai　Say Yee zang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.
敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年癧瘋濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難集症鵝喉瘡科無名種毒醫藥一到功效立見日本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啟者本銀行在大埠孟甘街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥爲無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎　代理人爲恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸項好香臉花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店醫例列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝緯上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點半
舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱旋廸啟

COLT Revolvers & Automatic Pistols

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

一爲自能出壳之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃響藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼

38 LONG COLTS
32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮局公司

●●●鎗炮公司廣告
启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左
一爲巡差所用之六響快鎗

金山正埠大光書林各種書籍俱全
興漢三傑箋每封一百銀三毫五
中華民國旗信箋紙每百銀五毫
民國旗信封每百五毫
繡像小說近世小史七十二冊七元
最近世界大事年表一元二毫
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存
書單印便函取卽付
雄辯法每部八毫五
洋庄政治學壹元
十字軍英雄九毫五
塊肉餘生術壹元零五仙
慘女界八毫
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館
啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
請線差拿九七七　中華旅館主人啟

价紹良醫良藥
竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農　同啓

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　廿日斷引
此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
參茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同俟紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉　請照番字門牌付來無悞　竺西氏敢
Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥
敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見過身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑亦眞陰受削竟成不起下部兩足攤換難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之禮拜之久果次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効
敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便繹服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽什見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血不速故感恩難忘敬贈一言以爲補身者當知所問津耳
弟李欽敬頌

●●●馬其德升降機藥水
一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結核症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暗瘡見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治過身癢毒症
一治瘋毒發癢症
一治飛蟣瘋行毒走症
本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮症
諸症無論男婦幼童皆能合用此藥奇出良方之妙藥
發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其
廣行每打銀二元寄來得收每罇五毫
德牙科寓內照西字寄來
元治痔漏藥膏二元
蜂巢藥膏二元一
具藥丸每打三元
治口臭專治雞皮粒癢壯中肋藥水每罇五毫
寄處順泰昌
郵費貴客自理
M. C. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal

●●●亞碧車貨公司
本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐起船行李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

悅新衣正頭隆
YET LUNG
Place S.F. Cal.
本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭件貨禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新寄各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾專辦照料快捷公當並代寄香港楊耀宗先生自製 [illegible]
治花柳藥水丸丹各項
花柳骨痛藥水每罇銀一元
宿娼妨毒丸每罇 [illegible]
大腐生肌拔毒丹 [illegible]
久流白濁固精丸 [illegible]
民國元年 [illegible]
施德之濟衆水
山家齊全啓

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.
本號新張聘選良工巧匠精造足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.
啟者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨各埠合時瓜菜及各種發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞　三合號謹啟

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.
啟者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號此佈
電話乾尼三千七百三十號
怡思域高市謹啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙蓮公司
啟者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會　不入貨還銀
計開
正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消
沙蓮公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal
敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙惠單到來定然揀還上貨一付上依時價額外計廉以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望關照是禱光顧　司事人李鑾庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.
本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈒環奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話筒一百一十七號　麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.
啓者弟精辦唐山日本絲髮繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾帽巾長袍短衫以及西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

大埠　生泰　金山
SHANG HAI
845 GRANT AVE.
S. F. Cal.
本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之順德絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專滙件辦駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同凡西人禮物尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到 [illegible]

(第壹頁)孔子降生二千四百六十四年　THE CHINESE WORLD　黃帝紀元四千六百一十一年(第壹頁)

本日新聞紙第二十二卷第一百一十一號
每日出紙二大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四　舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 111 SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY, MAY, 14 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

1734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月十四號

(中華民國二年五月十四日)(禮拜三)(舊歷癸丑年四月初十日)

●●●（請惠報費）
敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒　本報啓

●●●（本報價目）
●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐香港訪員發來專電云●●●香港金山庄華安公所及有多行致北京國會國務院電均贊成大借欵舉袁世凱爲正式總統

●●●今日上午九點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●●●參議院議員劉星南在參議院提出議案以安徽都督柏文蔚江西都督李烈鈞反抗中央政府叛迹已大著政府何以尚容忍不將該兩督撤換已議決提出質問政府書參議員聯同署名者數十八十四日交議長簽名正式咨行內閣

○又專電云國務院將日前上海寄來關於宋案各種證據印出宣佈以表明與中央政府并無干涉洪述祖與應桂馨通信言黃興以鉅欵運動浙江軍隊謀亂一函亦在其內

---

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦)熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備
本號在大埠都板街八百四十六號
(好貨)揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

---

佈 廣利 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉横徉棗園儒履自製夾後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉槳才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

---

如意　大埠　萃泰　圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並遇年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

---

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠　麗生老舖　金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倘有　本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

---

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡鞋帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆香信銀兩妥捷無悞　李蘭明　登南　澤芳　松申　謹啓

---

新張廣告（金山）
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港諒生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

---

贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal.

啓者小店恢復大埠都板街門牌八百四十二號專辦參茸野山人參各省[illegible]各項丸散正字號補身[illegible]製祛風濕滋補衛生藥酒[illegible]筋活絡寧神開胃健胃壯[illegible]配合得宜此酒不寒不燥男婦可用若常飲之酒腎氣必然充足衛生[illegible]風濕有延年益壽之功培養陰陽之妙[illegible]
光緒卅四年正月日　正埠贊生堂佈告

---

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

本旅館在大埠都板街唐人街角[illegible]華埠最華[illegible]照西人上等旅館[illegible]妥當內[illegible]有大餐館[illegible]貴客或出埠[illegible]可直[illegible]唐人街中在都板街下車從[illegible]電火自動招呼[illegible]行無悞[illegible]共和旅館啟

---

金山正埠　采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

---

△（緊）（要）
啓者始因民黨倡辦[illegible]派員入埠招股各埠附股同志寄大埠世界報陳琇大福安卿　生合陳華權　祥棧呂林[illegible]手收發回股票爲據[illegible]股者本公司概不承[illegible]同志切勿誤信爲盼此佈
倡辦員黃金　林福元　等啟

---

●●●聲明出堂
啓者弟黃仕字德雁開平百合嘴[illegible]村人前入有合勝堂份今因合勝堂標紅將弟名份革出[illegible]知過誨更爲父兄督責覺食艱難自願繳清堂中費用[illegible]日後合勝堂遇有大少事務概與弟無涉除列名本[illegible]並無厠身別堂特登報端俾衆咸知此佈　黃仕啓

---

●●●廣福堂佈告
啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告厥完工尚欠經費銀各從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安塟切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈
民國二年五月十二日大埠合和會館　肇慶會館　廣福堂啓
Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.

---

普華安黃蘊石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

---

金山花旗皇家銀行
求利週息四厘
理事

工銀求利最合者有銀行當收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積[illegible]千元附附貯求利息上加息[illegible]內書信唐番字付來各隨其便梓里留心[illegible]

---

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告
啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童撲身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操劵種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號　廣東光華公司佈

---

●●●呂棠退出瑞端堂份
啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮栗店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務槪與弟無涉特登報端派告白標紅俾梓里週知此佈　呂棠別字棣初啟

---

金山正埠　生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地頓皐第二千零三十五
正北鹿茸

---

金山大埠　志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧綉衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

---

## 論說　來稿

### 原悔

（志炎寄稿）

悔之於人大矣。。一人能悔。。則一身進步。。家人能悔。。則一家進步。。國人能悔。。則一國進步。。世人能悔。。則世界進步。。總之能悔之工夫無窮。。則其進步之地位亦無盡。。故佛氏曰。。懺悔　耶氏曰悔改　凡古來之大宗教家。。多倡此義。。以爲世人之範圍。。夫大迦葉富樓那。。非頑空之外道耶。而能深通佛乘列於十八弟子之數。。其悔故也。。保羅非與耶穌爲難最力耶。。而能依歸大道。。功冠宗門。。其悔故也。古時學者且然。而況於今之尋常碌碌者乎。。吾人寄生斯世。不過百年。。往往疏於自檢。肆情縱慾。。即有善根。。多爲惡根所雜。中於社會自由之毒。盛倡男女平權之說。。而流風所播。鄭衛淫靡。。濮上桑中。。大有人在。失道德。背法律。賊人道。雖有最善良之家庭教育。亦無如之何。。不寧唯是。。當此舊新過渡時代。。人心叵測。。士風日非。。比比持拜金主義。。凡立一會一黨一政團一公司。竟以運動爲獨一無二之手段。。成則立驚天動地之事業。。敗則爲昏天黑地之坐視。其生平磊磊落落之氣概。至此亦消磨盡矣。不然。必汲汲於富貴。戚戚於貧賤。狗苟蠅營。。斯文掃地。。自失禮義廉恥。。而不之顧。。除著作等身垂空文以自見外。。別無所短長之實效。。其猶詡詡然曰。。行我之自由。行我之自由。。嗚呼。。自由自由。。天下幾多罪惡。皆假汝之名而行。。若此等人。。能於經歷後。翻然自悔。惺惺眞宰。獨愼其微。。奮加立身進德之功。。自可開拓千古。推倒一時。而展英雄豪傑之韜畧。謀世界人羣之幸福。邵堯夫詩云。。卷舒一代興亡手。。出入千重雲水身。。蓄善於自處也。。語云。。見兎而顧犬。。未爲晚也。。亡羊而補牢。未爲遲也。。遽伯玉行年五十。。而知四十九年之非。。眞可以風世。。鄙人生長于英雄之地。。辜負少年。。一撫頭顱。。百悔交集。。所以作過來人。。現身說法。。即佛氏未能自度。。而先度人之菩薩發心。。願我國人。。三復斯言。。

## 緊要新聞

●●●照錄粵垣方便醫院致本報函
世界報主筆先生偉鑒。敬啓者。敝醫院開辦已有十餘載矣。凡諸善舉。無不竭力肩承。所有醫藥殮葬。不取分文。。不用店章担保。同仁一視。畛域無分。辦理於茲。端賴　各善士踴躍題捐。藉資挹注。支歲經將緣部卢餘本。寄呈　貴處各會館善長仁翁簽題。茲收到　雷錫水先生手交新字六百七十六號。甯陽會館捐銀二百元。雷錫永先生捐銀五十元。俱已收訖。掣回收條。還望先生大筆。極力鼓欵。使慈善君子。大解金囊。源源接濟。則獲福無疆矣。專此即請。。撰安。惟　照不備　城西方便醫院頓　三月六號

●●●葡艦觸礁
十二日香港電。葡艦亞打馬士佐　今一駛至尖巴路島北因錯認航線　忽然觸礁　今艦損壞　各人　急過一小葡艦躲避　得慶無恙　隨有別船　赶到救援云。

---

金山　永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災欵業敷截今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛熗結彩男女綫仔禮尾利允靈鷹嚨紅緞紅絨被面各樣烟仔絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話筒差拿五百六十號　金山大埠永安合記啟

---

●佈告無堂
啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即派傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚　弟林華彩謹啓　四月廿一號

---

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥穩爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沾發行
司事人　潘大琮　潘純學　啓

---

茂利（金山正埠）
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S. F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圍口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人　潘大璣　潘大瑁　仝啓

---

廣益（大埠）
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
門牌七百七十五號　信箱二千四百七十七

本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租蠟炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

含路　永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此[illegible]
司事人　甄暉光　周家浣　方[illegible]

---

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算
一年週息四厘算　可任便隨時收回兒息
本銀行　正總理陸潤卿　西文記錄陳冠石
副總理劉興　中文記錄余寶揚
管理銀行事務西人亞倫　廣東銀行謹啟

---

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨彩辦俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

---

佈　兆昌泰　告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創已經廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
[illegible]
辦理省港澳滙單快捷[illegible]

---

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. Son Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒　此酒補精益氣祛風去濕大有奇效

---

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小缸瓦花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀両照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

不先行籌辦。反注意華人校舍。故大加反對。甚爲鼓噪云。

●部派稅員之原因　華埠實業會。日前致函美京財政部。極言由部派出之稅員。每在商人住舍。任意搜查。甚形騷擾。僑民咸稱不便。請將此例取銷　以順輿情等語。現接該部函覆。謂華埠住舍。近日多有收藏私煙　踪跡詭祕故特派員嚴密稽查。所請取銷之議。碍難照准云。

●匪刦郵局　本埠山治街二百零七號。美國郵政支局　昨晚被匪潛入其內。刦去郵票現銀　共二百元　現巡差四處查緝匪徒。以期破案云。

●日人竟欲行兇　本埠士吉街二千五百零四號。有某日人。與西女等。同在該店傭工　昨早偶因細故。彼此口角相爭。該日人竟欲持刀刺殺西女。有西女二名　逃往街外。大聲呼救。巡差聞警馳至　即將日人拘去。監禁候審云

●天洋丸十六日開行　昨報登天洋丸五月廿六日。開往遠東　茲查確係十六日開行。特此更正。

# 各埠新聞

## ●●●英美和平一百週年之紀念

十三日紐約電云。本埠英美兩國人民　今晚舉行大宴會。爲英美和平一百週年之大紀念。美外部卿布拉仁。亦蒞場敘宴。席間演說。略謂總統威路臣。現欲組織一世界和平會。以促和平之進行。並使英美邦交。日益親睦。又言大總統日前着我邀齊三十六國公使。會同集議　擬聯仝立約。共保和平。凡兩國有大交涉事起。不能自行解決。則交出中立國調處　再無效果。乃准開戰。先由英美公國　鞏固和局。以爲各國模範云云。演畢。兩國人民。各唱愛國歌。齊呼和平萬歲　盡歡而散。

## ●●●禁外人置業又多一省

十三　亞畤筝拿省。啡匿士埠電云。本省上議院。近日議決一案。要求美政府。早日取銷日美條約。以免該省提議新例。受其障碍。因將來立例。亦欲限禁外人置業。若地主批與外人種植。不得逾五年之外。以示限制云。

## ●●●人口增減之概畧

三號馬市周實省。西林埠西報云。據美國前年調查人口表謂于十年內。人口增多一千五百九十七萬七千六百九十一名。各省人口。皆男多于女　惟本省則女多于男。至外國人口。亦無不日見增多。日本近日最稱繁盛　比前十年。人口驟加二倍。惟中國華人。近因生計困難　人口較前反少。約每百減少二十八云。

●和約期滿再訂　十三日美京電云　美政府前數年。與七國訂立和約。凡有大交涉案。先由兩國外交官辦理。以期和平解決。如係無效。乃交出海牙和平會公判。倘仍相持不下。方准開戰　此等和約。今年悉屆期滿。美國現又遞文各國。請照舊立約　繼續進行云。

●体恤妓婦之善舉　十三日沙加免度電云。本省議員租逸　現提議一案。求本省撥出公欵五萬元。購買地段。建造樓宇。以便將來取締醜業時。使妓婦等可在該處留醫及學習工藝　俾得藉謀日給　免令失所云。

●因搜烟惹起別案之牽涉　昨早哥路西報云。屋崙夏利慎街　七百三十五號。華人李某。近日被差拘去　指爲私辦片烟入美案　具保一千元。在外候訊　昨差往其寓內搜查。執獲西女相片甚多。並舊日西報紙數張。係登載前時紐約埠。華人梁林　被控爲謀殺西女詩咕一案　以李對於此事　似其注意　疑其與梁相識　或能知其行踪所在。故據情報知合衆國衙　即函詢紐約總巡　可否將李拘解。以爲審查此案之准備　又聞李近日已不在寓內　差疑其畏別案牽涉　棄保單逃去　亦未可定云。

●毒婦害子之可疑　十三日士卜乾電云本埠西婦轉士冬。日昨被差拘案。疑爲暗用毒藥　謀殺其十六歲之子　因其子購有生命保險　如有不測　將保險費交其母代收。故疑其母利令智昏。出此毒手。且該婦之夫　亦稱向曾被其毒害　幸猶未死。該婦遂誣夫癲狂　入控假案　再被發交癲人院禁錮。許久乃得釋出。可謂毒婦蛇心矣。

●此逐彼迎　十三日紐墨西哥省卡路士拔電云。本處商會。以本省荒地甚多。亟待墾闢。是日特出文布告。邀請加省日人種植家。遷來本省　買地種植。以闢利源。免致囿在加省　被人禁逐。經有等西人。由羅省偕仝日人數名。今日到來本省　踏看地方云。

●何外人偷入美境之多　十三日舍路電云本埠一帶。近日有等美人。私帶外人入境。昨被關差查悉　拘獲外人二十名　均俄國籍人　另帶路人一名　不肯將名字吐出。聞此等外人。由歐洲往雲哥華埠　復搭車入美界內。或中途下車　求人引導。行踪詭秘。令人難於揣測云。

●搜煙又拘三人　四號沙加免度西報登尾利允電云。本埠付蘭街。某華店內。昨晚被差搜獲片煙數罐　及煙灰烟具等物　拘去華人亞路譚直二名　另華婦亞金一名。每具保單五十元　保出候審　譚直一名　因在身上　帶有墨銀一百元。又自認爲某堂界中人。差疑其由墨私入美境。報知大埠關員。以便派差前來拘解云。

●老煙癮可諒情寬恕　六號惡士訥西報云。本埠華人福記。前禮拜六晚　被藥務員拘去　入爲片煙案　旋有某醫生　以該華人年老衰頹　烟癮極重　若斷絕吸食　生命難保　特據情對官述及　該華人亦自知認罪。官或從輕責罰。准予釋放　以示寬恕。并力斥藥務員。每有冒認煙徒。向人購取烟膏。故入人罪　實非正當辦法云。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁沓魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## ●聲明出堂

啓者弟杜成雄南邑西樵人氏前曾列入華亭山房今因世情淡薄謀生匪易自願繳清堂中費用卽日將自己名字退出堂份嗣後該堂所有大小事務槪與弟無涉特登報聲明及標紅佈告以釋羣疑此佈　二年五月十一號　弟杜成雄謹啓

相[illegible]
1151 St
十得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生濟由藏啟

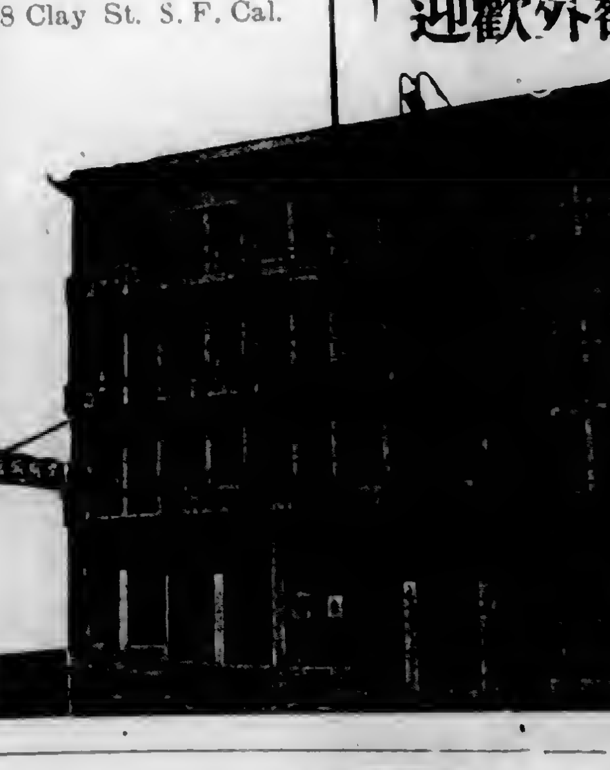
[illegible]堂告

項此舖位務要與本堂代理人富國號訂明方可與[illegible]
事今特登報章廣告俾衆咸知
三月廿九日
市得頓同興堂衆啓

八點止

文明旅館
如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟



●敬頌良醫

弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加逾恒旋爲本族兄弟介紹請黎金智先生按症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊瘉舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉
黎先生寓屋崙七街三百六十九號
會邑弟趙邦敬頌

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫廣
許濟卓　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

正埠大綸瑞記

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起業　啟業接濟妥捷現已聘得著名裁縫匠雕裝番衣常有各色綠什絨物俱廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
帳仔　都板街八百四十五號　話館五百二十一號
黃森家　黃華伉　鍾廸圻　馮安　啟

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正倉公煙純淨羊毛嚤結彩各欵靴履并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有軍函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
胡奕人　譚德欽　楊秀　熾秀　鄭耀臣　星衢　全啟

正埠　金山
CHONG LEE & Co.
937 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨彩牌羽紗仔波羅機絨彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無誤
黃葆照　胡翰仝啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
兼理各公司留聲機器新出唱片

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼藤心藤片祀儀炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋威魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉做從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信號謹啟

東昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」
東昌啟

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明在地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏亦垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀披露

金山正埠泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店[illegible]往來招待妥當希爲留心光顧是[illegible]
電綫差拿一一八六
司事人周[illegible]　周家[illegible]　周自仟仝啟

---

●●●（獨一新製康强機器）

夫思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無歡勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脉絡活動交合歡白戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F. Cal.
請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERYMAN
ON THE SQUARE
Dr. Sherrod's VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥舖

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔泿丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器隔膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器隔膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●壯健行血氣藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疮藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
壯精發力英雄堅硬直擧種子丸每百粒四元（無散沽）
●奇效治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮喉貓久積餘藥水二元
●治腦疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罐一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罐銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罐銀二元
●壯根活絡去勞傷胃藥水每罐銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罐一元半
●即勒止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳餘毒餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罐一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罐銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角乳藥一元半
●堅陽鼓盪葯水每罐三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀券來定即照來番字付上（付費在外）有謂稱康强機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小書解明各物功用欲取看者來信定即付上此信有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以叱咕滙票或以担保信付來當可妥收無悞　藥頭上從并

康强機器指南公司啟

金山大埠怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

金山天華興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.
童叟無欺　貨眞價實

啓者本號在大埠慎街七百十二號揀選最足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器貴客盡愛請照上便列西字附來無悞

直言無隱
老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元　占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備　諸君賜顧心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有軍函惠來請照上列西字寫之寸來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　湯宗潮　湯思瓊　啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　滿洲　蒙古　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚賁端啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F. Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邇貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利
代理華人雷光啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效爲速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力需之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

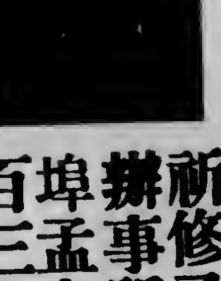
Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癱瘓肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店自大埠燬燼之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●來往船期

（由香港開行到大埠）俱舊曆

| 船名 | 日期 |
|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 |
| 日本丸 | 三月廿三 |
| 天洋丸 | 四月初一 |
| 波斯 | 四月初八 |
| 高麗 | 四月十五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 |
| 西伯利 | 四月廿九 |
| 拿差 | 五月初六 |
| 滿洲 | 五月十三 |

（由大埠開行往香港）

| 船名 | 日期 |
|---|---|
| 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 五月十一 |
| 差、拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月廿五 |

●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟演映原音杖曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
羅遠怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

怡思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡炊用之者不獨價廉猶信潔至於本公司之電火與電力等更價取相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

## ●●新江南福墾實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程幷望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶湛　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理收股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓青　廣東銀行

値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉　春　屋崙菓偈　李殷宏　集蘭堂　李　才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃　松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李　清　永眞　趙權楨　權利　林　瓊　瓊豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍　松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙菓偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李　昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李毓寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉　安　永安　周　崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和葯房　鄺修璉　永豐　謝　護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大琯　茂利　李翼庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽葯房　黃榮理　福生堂　呂　南　少年報
鄧　寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳黼石　綱紀愼　劉顯達　屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.
本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福墾實業公司總理李其佈

## 美國金山 共和藥房廣告

### ●即止皮膚濕瘙藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發瘙不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

### ●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

### ●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

### ●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

理髮香油每樽銀二毛五　清血花柳藥每樽銀二元五　化痰止嗽藥汁每樽二毛五　痔瘡藥膏每盒銀一元　去皮膚濕毒藥膏每盒五毛　頭痛腳止藥粉每盒銀五毛　去三角虱藥水每樽二毛五　熱製臭蟲街油每樽二毛五　專治風濕骨痛消腫藥水每樽銀五毛　[illegible]

Republic Drug Co 104 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊洒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寤寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

## ●●●賞奇社特別第十二會聯題求

教　安亂戰和長大
亂安和戰大長　轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報主筆　二中五

冠軍袍金銀二十五元　加賞金牌一個
二名袍金銀十二元半　加賞金牌一個
三名袍金銀七元　加賞金牌一個
四名袍金銀六元　加賞金牌一個
五名袍金銀五元　加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半　加賞新書一套
十一至廿名每名銀一元二五　廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫　百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半　加賞金牌一個
代收卷處最大書庄大光書林

梁允懷先生評閱

Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.
茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會
大光書林總代理洪桂昌生水丸　白濁丸　宿娼免毒丸每罇五毫　婦科五寶散一元　朱中興普濟水一毫　郵費另計

## 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

洋庄日俄戰紀四册四元七毫五　中東百年圖銀一元二毫五　論說入門二集銀七毫　實統新法典(一至廿五)銀六元　滿蒙全誌附圖銀二元五毫　康南海瑞士德國遊記合銀四毛　地方自治淺說銀一毫五仙　[illegible]

●國文

[illegible]

## ●●●題斥黃衛庭李務明串合數小醜斂財之手段

錢財人之所欲也不以其道得之君子不取也吾人出門求財或爲農或爲工或爲商買所執之業不僅一途未聞以誣捏之手段爲求財如黃李及本會數小醜之異想天開者初則強欲勒收香油私規爲發財之務算不遂則捏控譚燕設僞攤騙財望賠償以發財也夫揸僞攤者在城廊湊羅熙攘來往之區間或有之若云坑上小小之埠亦然難罔以非其道也其捏控譚燕者直強盜擄勒之行耳捏控不已又串使衛庭務明合名佈告僞意誣蠛不第思壞人名譽實欲激動各埠手足同仇譚燕輸財扛訟彼等得籍案敷衍從中染指也如曰不然何以既經街坊秉公斥駁于前　領事暨會館紳董勸論於後卽本公會同人亦聯斥其僞而彼仍猖猖不休復串使本會數小醜藉公會名爲誣佈彼輩又不敢出名乃誑誘同堂商家華記强作答覆書函因衛庭務明特函責華記簽名在街坊告白之故乃執華記復函以爲藉口更以誣燕者並誣街坊蓋欲推倒輿論而成就彼向各埠歛財之計其至誣稱本埠未有公所不思衛庭務明前者到埠時亦曾親臨公所矣卽此一事自認自反則其餘可知其誣佈種種不止一端經街坊再次登佈逐條駁斥請閱者注意本埠洪門改爲聯興堂歷數十載合省皆知今謂本會同人多數聯名爲假彼之徒藉會名而自諱其名爲眞抑何可笑不知明眼人視彼匿名者正鼠輩耳追言始禍因前歲之杪開檯做梵此數小醜封戢員者有之頭髮未乾者有之喜出望外驕氣逼人自負爲能操生殺不念本堂內規要公平待人毋得違利害人載在盟章而彼數輩反藉勢而收私規意圖肥已夫做攤者堂內手足居多誰肯供規彖此狂徒不從其願於是揑案陷良多端妄誣令人髮指乃擅出會名標貼長紅云本公會與譚燕事別人不得干涉如有干涉勿怪本會無情等等悖逆之言何堪入耳不計玷辱全會旋又値黃李兩人到埠胥小相遇分外投機恃總會員蛇鼠同羣橫〃厭世登報誣蠛煬風激波本中華公所同門昆仲咸動公憤秉公佈告孰爲僞孰爲善惡無有偏枉得道多助失道寡助理固宜然各埠同胞洪門手足仰爲鑒察駁彼兇徒穢吾筆墨揭伊狡計免辱全堂爲此再佈

立誓詞曰吾將前後佈告如有假說雷打火燒　誣人者天誅地滅也

職員譚在文　職員譚贊棠　職員關毓田　譚見
張炳常　張元德　關崇煜　關國英　伍學賀　張簡華
譚福田　譚德全　張社祐　張鑣發　伍　春　譚文鮮
譚裔湾　張培職　劉維勳　張國照　譚察開　譚傳文
謝　益　關　武　劉灼之　陳而鏘　關國深　譚裔堯
許　顯　譚鷹揚　劉旭光　張炳照　張月池　梁贊梅
譚子廷　譚　和　表雪地埠洪門聯興堂啓

## ●●●佈告同胞

公啓者本埠開辦仲公理會經有年餘矣原以取駁苛例鋤強權伸公理爲主義特聘西人述吾君充當主筆爲華僑之喉舌凡遇有不公不平之事必日著論說載于西報據理力駁不論何埠華僑偶有無故被人侮辱列明某姓名某日時刻飛函傳來本會定必照章看待着西主筆登之西報以聲其罪令閱者感而遂通現如本埠府尹總巡捕及西人各大商家均有入爲本會會員幷別埠有許多中西名望紳商紛紛函來入會協助進行方法目下頗有成績可知本會之設爲保護華僑振興商務起見對于旅美華僑大有裨益理當協力堅持也所慮者經費難籌常費不繼雖則本會執事人等免受薪水而擔當義務究至西主筆工金及樓租公費約計月支二百餘元自開辦至今已越十五月矣共支公費會計有三千餘元以羅省隅之埠華僑無幾力薄難持況日前所繳緣部捐欵有限又何由堅持日久乎所幸惡市訥山地把巴北架時山仙頓等埠同胞趨向公益共念時艱鼎力捐輸該有數百餘元以助現時之急需伏望僑美同胞解金囊而樂助鄰埠梓里出銀幣以贊成使得常費有備用文墨以動其感情又何患空談無補哉夫以西主筆述吾君大費精神搜羅近十餘年華僑被苛刻之案撮呈美政府洞鑒評論曲直以禁過稅員狠差不敢效尤目前頗有頭緒冀異日禁例改良胥在乎是然此不特本埠華僑之幸亦卽旅美華僑之幸也我同胞其細思之

中華民國二年五月初五日　羅省仲公理會謹白
創辦正總理趙白號趙鈞謀　副總理廣安號黃廷熠
創辦司庫員永隆號黃世惠　現任司庫員遠東公司黃傳緒
創辦西文書記葉如鎭　創辦中文書記張韶譜
現任西文書記陳九盛　現任中文書記張韶譜
値理　劉崇溪　何　利　黃世迎　黃世乾　張　悅
胡定邦　劉維携　譚聖恩　李　麟　朱鴻俊　呂　良
鄺偉生　盧　廣　胡結和　黃　祥　呂　偉　甘　孔
楊廷光　黃傳進　譚嘉任　呂　關　譚　祥　關國億

羅省仲公理會發起員捐欵開列
劉崇溪捐銀三十元　永昌隆　益昌號每捐廿五元
黃世惠　伍三保　聚昌源　陳輔良　廣興隆　賀壽堂
廣榮生　黃廷習　以上每捐銀廿元　趙百號　廣義和
每捐銀十五元　楊廷光　蘇　維　朱鴻俊　黃傳進
葉　珍　黃紹綸　鄺偉生　張韶譜　黃傳緒　方守瀛
永安堂　聚花樓　芝寧堂　梁祀檀　福和隆　儒盛號
三和號　茂合號　均信號　保壽堂　茂隆號　昌記號
呂關棧　北京樓　張文錦　廣榮號　廣和號　東發樓
廣東樓　同合號　呂　良　上海樓　新中國樓　張翊唐
以上每捐銀十元　安棧號　祥盛號　廣萬源　黃白德
養和堂　瑞芝堂　譚文沖　伍其瑞　湯宗穠　永祥盛
廣聚隆　居安號　譚安讓　廣美隆　三盛號　黃昌乾
紹源號　松記號　益生堂　利昌榮　關崇濃　普生堂
萬昌號　永棧號　德隆泰　林　解　德合號　聚英昌
林　深　李福文　譚楷運　譚如炳　譚炳義　張舜炳
香港樓　以上每捐銀五元以上元年五月前捐欵以後續報

---

## 本班　粵省酒徒歎情

(掃板)酒有捐。杖無錢。盼不倒家家人醉。(慢板)在醉鄉。來終老。此願成虛。酒國內。有長春。日日玉壺買醉。到而今。捐已重。空把涎垂。歎我們。囊無錢。更因家累。却何能。醉鄉內。滿志躊躇。(中板)想粵東。到而今。已非昔比。凡百物。無不是抽重。閭閻致小民。那怨聲依然西起。都說道。較前淸伯仲相居。雖然是。酒與烟。本當加稅。文明國。銷耗品。稅餉纍纍。奈今日。這時代。又非昔比。各民生。經兵燹。里巷爲墟。正當是。稍休息。養回元氣。却不堪。還抽剝。再累閭閻。況且是。各洋酒。銷場日巨。幸中國。各土酒。價値相宜。尚不致。被他人。奪完權利。若從此。抽價重。勢又他趨。怕只怕。各土酒。過問無人。大爲民累。各小民。那生計。日漸就衰。我本是。一個高名酒侶。以醉鄉。爲樂國。在此休居。畢吏部。李學士。乃是吾儕酒侶。山正靑。雲正白。就醉死何如。每日裡。桑柘影斜。就見家家人醉。是昇平。好景象。一種雍熙。這時間。我酒徒。就揚眉吐氣。含着哺。鼓着腹。欹在康衢。到今時。這世界。已非昔比。盜縱橫。民凋敝。蕭析離居。欲把他。理與亂。置諸不理。奈世間。無桃源。那有避世之區。終日裡。比杜甫。哀時有淚。聽人民。個個欷歔。縱有酒。怎飲得入喉而去。(收板)我酒徒。傷感今昔。不禁兩淚交垂。

## 詩界

### 芝城雜感　四首

芝城亞志炎

生長原從北美洲。竭來此地汗漫游。燈花爍爛三更夜。湖水汪洋萬頃秋。『城近大湖』常有叢林容倦鳥。應無羅網困閒鷗。風光到處都如是。楊柳牽人別緒繆。

登臨憑弔古人哀。茹苦含辛闢草萊。爭競龍蛇隨陸起。淒涼風雨送春回。陌中飛絮飄飄去。城內長河滾滾來。『河水曲灣入城而流』形勢鬱盤行看盡。心懷建說未曾灰。

往情深悵綠波。且睎短髮向陽阿。勞勞車馬徒行旅。浩浩乾坤獨放歌。人物少年憂世少。鶯花到處入春多。半生潦倒愧無狀。匣劍摧鈍當復磨。『余輟學就工數月亟欲返校』

春光流轉竟何因。『客芝兩年餘』芳草天涯寄此身。『自由俯仰不輕隨俗』心事欲言難與俗。才華翻恥不如人。囊中書劍飄零久。海內風雲變幻頻。結夢欲歸歸不得。雞鳴驚醒又逢晨。

### 自悔　四絕

生平恥作叫天兒。荏苒光陰兩鬢絲。所欠人間唯一死。沉沉壯悔有誰知。

無端忽作自由夢。馳騁中原一夜忙。力撥風雲開世界。崑崙山頂發奇光。

世界人羣進步催。登明科學濟時才。突飛手段應無敵。倚劍縱橫上舞臺。

彼丈夫兮我丈夫。艱難世事眼中無。而今而後潛修業。是是非非謝毀譽。

## 專件

### 中央佛教公會佈告

一重宗教而保護廟產。奉內務部批。准國務院函交該代表等呈悉。查該呈所稱與前發起人譚光鑑呈。大致無異。業由本部批示在案。惟該呈稱湘省首先爲違抗命令之宣言。謂佛教財產。旣係地方捐助。其主權應屬地方一節。本部並未接有此文牘。該代表何得過事誣捏。卽本部前定各省釐定官公私調查辦法。亦祇謂由地方公共鳩貲或佈施建設者爲公產。由該廟住守人募化以及私財建設者無異。本部定此界限。自信無悖法理。又本部前咨湘督。謂持有私產自置確據。自應查驗明實。分別發還。若事涉疑似之間。卽當退居客位。聽從提用之節。亦係該新化縣僧侶懷眞等呈稱。均係自置。並無捐募情形而言。非謂募者卽一概不應屬於佛教也。且亦未將此件通咨各省。該代表等未悉案由。不免誤會。至該呈謂此教與他教不同。原宜分別規定一節。查約法所載。民國國民無宗教階級之區別。本部無從辦理。茲准前因。除函覆國務院查照外。合行批示。仰卽知照等因。從此界限分明。而各省之風潮漸息。此本會保護全國廟產之事實也。支那佛教有兩大派。一爲內地之靑衣僧。一爲蒙藏之黃衣僧。雖派別不同。而本原則一。慨自蒙藏風雲日緊一日。而庫倫來電。乃以民國滅絕佛教爲口實。雖獨立原因不一。而宗教亦一重要之原因也。本會有鑒於此。冀以佛教因緣。從中聯絡。而得和平解決之結果。爰派代表。與甘珠爾瓦佛接洽。經其極力贊成。嗣章嘉呼圖克圖來京。本會在柏林寺特開歡迎大會。復推章嘉佛爲本會名譽會長。得其承諾。願担任介紹蒙古信徒入會。以期靑黃二教。聲氣互通。感情交換。旣而雍和宮及山西五台各喇嘛。聯翩來會。絡繹不絕。本會一面在張家口等處設立分部。歡迎蒙古會員。一面籌辦佛教師範學校。注重蒙文藏文。以爲傳教地步。蓋佛教之關係。卽爲蒙藏之關係。蒙藏之關係。卽爲民國領土之關係。此本會聯合蒙藏之情形也。民國成立。人民無宗教區別。僧人爲國民份子。應受普通教育。本會爰在教育部立案。先辦兩等小學校二所。(現已開學)繼辦師範學校。(定舊歷三月開學)終辦佛教大學。以改造僧界人材。而完成國民資格。所立各校。復不分僧俗。使社會佳子弟。及僧林小沙彌。交換智識。融洽情素。以爲入世之預備。自立之基礎。此本會興學育才之程序也。雖然。欲昌佛旨。必先整頓教規。而整頓教規。尤當取締廟產。蓋教徒從前所以爲社會國家之蠹者。多係憑藉寺廟產。乃克貪驕佚而敗淸規。若非雙方整頓。宗教亦莫由發達。本會乃於原章綱要外。定立整頓廟產及僧侶規約。由本會正會長雲升。副會長澄海。在內務部呈立案。並發給印批。以資本會各寺廟僧侶永遠遵守。經內務部印批准予立案。計開規約如左。

第一條　本會範圍內僧人。除犯國家法律。得由官廳提歸裁判外。其犯佛教淸規及不守叢林規則者。本會有管理之權。

第二條　本會各寺廟住持更替。無論十方子孫。均須先呈報本會認可。不得私相授受。以防流弊。

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每罇價銀一元

○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

●●恭頌名醫　藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁歷管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元　追年花柳毒骨痛丸每罇五[illegible]
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠企李街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各款呂宋烟發客其烟味淸香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業常辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 戒指發電之大妙用

如有欵言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.

發電戒指之圖式

此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智慧及強健之人格於此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然強壯如其人經染有風濕痲瘋疽血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚難臥不安陽具不擧各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以養生者卽血與電二者二者或缺或不清潔則百病隨之輕則罹病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者　▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自己一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業矣諸應知得耗去五金卽能除病使身體永不受痛若則此戒指之價値之寶貴如何

外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購提支劵將式樣及提支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那[illegible]發電氣具公司卽將戒指付上應用諸君光顧卽新爾意是荷

本公司寔人代理凡如欲者無論在於何國何埠請通函商量

## 大埠 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶
婦人奶癧藥每料二元五
自造製三飽羌
男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌
萬應跌打丸每丸銀一元

## 金山 生昌隆 正埠

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢縐搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　特市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啟

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久豪梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元五半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每盒一元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料廿元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○杜荷懷免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科歲應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶王寶丸半料銀十元每両一元
○治痰嗽核喉痰丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每料銀三毛每半料銀十元
○治勞傷嗽血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽喉如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑疾齊藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬漂止痰痰藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒散應丸每服銀二毛五
○打回頭症回芒藥丹藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃荼提茶餅每磅銀一元
○梅砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚庇羌珍珠補腎光明丸每料廿元每両元半
○初起花柳牛王清毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛脫消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌瘡科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○化毒生肌鴉砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痳症毛疔散每樽銀三毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已[illegible]其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有俱大之貴重全賴氣血以運行否則卸病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿之弱及酒色過度腰刺難眠夜床盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功[illegible]身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

[illegible]

鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

[illegible]

江門弟藍世華恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

甯邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

### ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

甯邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## ●●●酒稅有收回官辦之說

酒稅總局之性質。係以商人代政府經理。當日局長董光開列預算表。進呈當道。謂每年收入可得一百八十萬元。乃開辦數月。徵額尚不及半。探聞當道現以向來商辦事業極難收効。查當日商辦章程。聲明先試辦六箇月。擬俟期滿。收回官辦。責成各縣知事兼管云。

## ●●●一毫銀子一條樑

南海李知事。日昨出有示諭略云。本省房捐一項。經財政司。于去年七月。訂定章程。呈請都督核准。通行各縣一律規復。本知事擬自四月初一日起。先辦佛山鎭。次及各鄉市。仍以照租二十取一。主客各半。業主之半數。客先代交將租扣回。住戶每樑一條。收銀一毫云。

## ●●●修築西華門

新城舊萬壽宮東西華門。前因阻碍交通。經由五區一分署奉令拆卸。但該處坭地低窪。稍有雨水。即無地宣洩。昨該區特具稟警廳。請將拆城舊磚塡築。該廳據此。現已函致內務司長。請爲照撥。以資修築云。

## ●●●粵路股東之選舉總協理談

近有粵漢鐵路天津股東代表羅傑臣、陳子裕、鄧貴熙等。致函董事局。略謂總協理任期 據公司原定章程。聲明以兩年任期。嗣經同鄉京官公訂。選舉章程。即聲明以三年爲滿任。原帙具在。幷無一年任期之明文。至現任之總協理並未發表告辭。用特函達貴董事諸公。務須查明定章。力持大局。迅將選舉總協理一節。登報佈告取消。以慰各股東之望云云。

## ●●●大良商務之狀況

大良商務。近日十分零落 自碧鑑五坊起。至華街及城內城東城北一帶。統計閉門歇業。標貼召頂字樣者 不下七八十間 嗚鑼 投舖底什物者。亦日有所見云。

## ●●●征庫捐須另列册

財政司現以香鶴揭潮等縣會。先後議決附加換契等捐 以作征庫軍餉。惟每月所收附加捐欵數目。仍應由本縣稅務員造册呈報。再由司彙列册轉呈都督列入征庫軍需册內。方免財政收入分歧 昨已通令各該縣知事稅員遵照矣。

## ●●●又有化學田料賣

昨有源生公司馮雲池。集股二萬四千元。於石灣埠地方。開設一化學種植肥田料公司。發賣外國化學種植田料。昨已呈請實業司准予立案。

## ●●●潮州組織漁業公會

潮州海岸。魚行魚市。屢起爭端。因之漁業大受影響。汕頭漁業公司。組織漁業公會。以維持固有之事業。擬將未來之利權。經訂章程十五條。呈請實業司內務司核准立案矣。

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器老號

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番首飾所鑲珍珠翠玉結石戒指海狗鞭一切俱全係本號字印

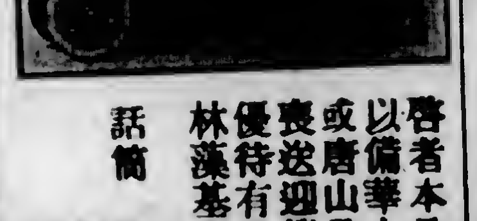
貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有先應鑲便換

●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根 男○捷啓

請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等備用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

帕思埠自由車公司啓

話筒 舊扶冷崙四八四八 新坎○四八四八 林藻基住家話筒六九一

萬國寄信便覽 出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允稱特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆 ●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購 希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處 裕安號◎鄺祝敬 和利押 陳良贊 廣同泰 譚經爵 杏花樓 黃日如 大益號 阮丙辰 民國公報 鄺連相 昌隆號

本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每册價目三員格外克已用副開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工値貣累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 台安

中華民國二年三月初五日

大寶號 仁台 照

萬國寄信便覽公司値理 鄺祝敬 陳良贊 譚經爵 阮丙辰 黃日如 黃英衍 鄭連湘 黃世溥 等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正華 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行山油糖茶米煙酒蘇杭什貨散沽價極相宜本店專辦唐定必安速付上並接理各客俱全如蒙光顧列單付來必書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷 並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號 話筒毡拿三號

省城鄺美南 台昌

裕安鄺祝敬啓

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年忠辰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知 劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

甯邑黃子宏恭頌

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理 弟業醫廿年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫再世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

▲●國術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡横眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨真價實
童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉横眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●造幣廠鑄造單毫半毫

財政司現以造幣廠。日中所鑄。全是雙毫。而市面之單毛半毫。異常缺少。找續不便。特令造幣廠。雕刻單毫半毫之銀模。每日附鑄單毛十萬枚。半毫二十萬枚云。

## ●●●聯保火險研究公會集議

省城聯保火險研究公會。爲呈覆實業司。請將辦法十三條略予變通。奉批。此項聯保公司。寧望其難成而難散。不欲其易設而濫也。現正將前訂辦法十三條。送交省會會議。所呈應無庸議等因 特開會召集各公司股友。及各値理等到會集議。經全體股友。詳加討論。僉謂辦法第三條內有違主管官署命令者。可令其解散等因。夫人民保有財產。及營業之自由。載在約法。聯保公司。正合此旨。係爲正當事業。主管官署。只可任其保護之責。安可以命令而行其解散之權。應請改爲如違背本公會章程者。可令其解散。其第四條云。聯保公司之會底銀。不得少過二萬元等因。蓋聯保保救災義會性質。商場自衛 互相救助 所收會底銀 不過科賠之保証。查本會各公司開辦多年。除冠球外無一能達二萬元之目的者。在司道持消極主義 望其難成而難散。何不持積極主義。望其易成而難散。更爲美善也。應請改爲每股一次過收會底銀二十五元。俾易成而挽利權 其第六條云。除納會底銀內。每年要納保險費于公司等因。夫聯保辦法 既先繳會底銀。又復遇災科賠。若再納保險費。則負担過重。其價比外人燕梳更高。勢必盡驅其向外。而外人燕梳。遂獨專其利矣。應請仍照舊章。遇事科賠 免納保費。庶易辦理。衆贊成。旋即表決。繕具意見書。送交省會請議。

## ●●●擬推廣各埠電話

電話總局選出長堤。現已興工建築。聞該局初欲仿照外人用女子司機。後因風氣未開。女司機未能實行。欲改用地線亦因粵垣街道狹窄。須俟街道改良。方能實行。惟現擬推廣附省城鄉鎭各大埠廿五處。如佛山陳村大良香山新會各處云。

## ●●●搜獲匪贓軍火

省城五眼橋秀水學堂前步頭 有孖鈴一艘灣泊 內有男子數人。爲水上警察。搜其身。有曲尺手槍。及贓物多件。當將匪徒黃英李樓黃卓淩三名。並艇家彭何氏等。一併帶回。轉解警廳辦理云。

## ●新會沙沖鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟 律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人 劉魯男 嶺南學堂學生 劉庭煥 嶺南學堂學生
贊成人 劉學焯 劉學輝 景學 希輝
收欵處 香港 公源 沙沖 同益號
Koong Yuen 203 Wing Lock St West Hongkong
美洲羅德地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

貨眞價實 童叟無欺
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永眞老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐裝蘇杭 城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交 伏祈留心光顧

司事人李清 李錦 謹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書无不棟覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀 三邑會館董事許炳棻 同启

仁安藥房

[illegible]

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意

趙燮蘊彬啓

祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華佗諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症奏效如神中西人士或致函稱頌或登報實揚不勝枚舉然尤每見山高各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常資祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉 ●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

[illegible]

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
甯邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張爾廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信幷艮紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

天福號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪飯碗時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名絲圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別舖交來均照其便仰爲留心是荷

## ●○○駁黃窓文之告白

昨閱少年中國報載有黃窗文聲明告白一則披覽之下竊歎黃窗文之手段蠻橫欲以豪霸而佔人之業也竊氏夫黃吉耀與黃窓文本一派之親自黃窓文初入美邦即照料他在大埠福祿壽館司理外櫃之職後因兩情不洽黃窗文棄職而逃氏夫黃吉耀亦久無復用窓文之念至去年二月一號氏夫逝世之後胞伯黃拔文再三勸氏然後用回他在斐市那埠氏夫黃吉耀所創天寅紐約花旗市加咕東京保市頓等廠司事黃窓文入舖之日氏即將外櫃銀六千元交與黃窓文管理並於黃窓文自己管包之攤館付有股份而且代他招股合共股銀一千元概交與黃窓文管理氏費如許之資本然後用汝窓文是氏之用窓文係費多數之財欲以擴張生業也今黃窓文謂接手數年而耀嫂林氏竟然退股止字夫由氏止字其說固矣然亦思所以止字者果何因乎當窓文接理之時氏之胞伯拔文曾與汝窓文訂明外櫃銀坐實六千元其餘按月進支不拘多少進則將銀付出祇存外櫃銀六千元支則將銀付入亦存回外櫃銀六千元或有大號支數然後隨時付入汝窓文接手之後竟翻前議所進上利竟至兩三月而不交至胞伯拔文付信促催然後汝將上利寫尽付出不料未滿三日付來之仄紙尚未收回汝窓文又付信取銀三千元氏當時即電斐市那埠查明各廠又無支項如果確有支項雖多數亦要付入若無支項而竟然又取三千元試問股東誰不驚心乎此氏當時所以止字之實在情形也至止字後問汝窓文取銀找數汝稱五仙全無然後氏再取銀千餘元結清各股件之數是合前後計之氏虧去銀七八千元矣汝窓文全數吞沒尚敢謂弟身上出來經營交際盡缺去而無歸乎汝又謂求他各廠字號交弟招股謀復開張而林氏堅執不允度他意思必將字號交與外人夫各廠字號係由氏夫黃耀承項而來則外人之欲承項者惟視銀數之多少以定從違情也亦理也況氏曾對汝聲明他人出銀若干必減少數目以相就於汝是氏之待汝亦情理兩盡矣今外人出銀二千五百元而氏向汝取銀二千汝硬稱出銀一千是堅執者汝窗文堅執不允者亦汝窓文而尚敢謂人堅執不允乎汝窗文又謂各廠經交弟管理則各廠字號應歸弟用此說更爲荒謬想氏夫生前所創之業在於各埠者如此其多所用之人亦不爲少若用過其人管理其業收盤後應與其人復用則各業皆爲外人所有矣有是理耶今氏尚未具訴詞以聲其吞沒之罪伊尚敢出文佈告勒梓里不得承項豈非欲强佔人產業耶汝窓文亦可謂蠻橫之甚矣謂之豪霸誰曰不宜

黃林氏特啓

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.

545 Sansome St. S. F. Cal.

**西人電機公司**

啓者本公司設在大埠山岸街五百四十五號專管各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

---

**謙益隆**

金山 正埠

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號揃辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交 ●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉匯江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人 林立穩 林立理 全啟

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

### ●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖王偏顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦卽療饑實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

---

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

### ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健豪此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也

南海弟曾福康頓首

### ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云與症違原因惧發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有特無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

---

### ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新寗弟黃德和頓首頌

### ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇謳揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倫各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

---

### ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●各款時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

**唐番字厨書一本五元** ORIENTAL COOK BOOK

**劉基燒餅歌**（每本一毛） **中華救國論一本二毛**

**最新票圖內附規條一本四毛**

**區得利著華英字典二十五元**

**庸言報每本連付費三毛**（自第一期陸續有到） **孔教會雜誌**（三毛五）

**梁啟超演說集一本**（二毛五仙）

**西庄十六國議院典例一元四**

**康有爲中庸註**（二毛） **日本法律經濟辭典**（七毛）

初等格致教科書三冊四毛 中學格致教科書一本五毛
四頭小學地理教科書五毫 四頭高等修身教科書八毛
高等修身教科書三冊三毛 寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應爵撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聰甫華英彙語二元二五 鄺本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四 十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫 鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫 物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五 作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●●並有學堂各款新書 唐山油木面盆發客 鐵木砧板
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬藥膏
梁財信二顆双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

---

**努柯連廣生號**

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製牧香大小魚鮮紅大蝦肉蝦乾蝦子等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀採上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鏞 譚裔漢 譚裔錦 陳德遂 陳德週 全啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

---

**正埠泰生老舖金銀首飾**

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠晨慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙 諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

---

**消病健體電帶**

電帶能使身弱神傷者
轉爲體健神壯有
絕世奇功

每條銀 五十員 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

本公司有功用藥名單證驗函送分

---

**自製神效治病藥筆**

康強公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
發賣處
大埠金孖街八百八十號

---

### ●●●新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光三百元 馬周倫二百一十元 吳兆一百二十元
馬大植 伍學孚 黃福長 周瑞培 馬華芳 司徒有樞
黃崇嘉 黃欽文 以上每一百元 伍彰明 六十元
楊基 鮑達岐 劉恩 伍龍欽 朱新民 謝嘉祥
鄧松滋 鄧創隆 以上每五十元 麥永光二十五元
余焜賢堂二十元 黃福念一十元

---

# 中國新聞

## ●●●悶葫蘆之政局（續）

○因此乃生出重要之結果○其是否爲此等街談巷議之全部結果○抑或國民黨本有此意○而今日波瀾特起○乃以益堅其意○則不可知●其結果爲何○卽國民黨多數人○似已不主張舉袁爲總統○其中有擬舉黎者○有擬舉黃者○而因此遂有陳其美內閣之擬議○傳言上海國民黨交通事務所○已以此意○與上海民主黨人接洽○但北京國民黨幷未決定此等黨議○更不曾與其他各黨交涉○此事亦有個中人謂但須決定政黨內閣問題○自可無事者○又有謂並此不須○但須決定○以某某爲總理者○亦卽可以無事○一人一舌○十人十舌○百人百舌○千萬人千萬舌○新聞記者○有聞必錄○姑錄之可也○

○宋案除以上所述外○尚有種種猜疑之詞○不復具載○比來所發生之重大事實○（一）法使於三十日函致外交部移交人犯○所有該公堂中審實有罪者○一併移交中國自辦○以故武士英之移交○以審實有罪也○應夔丞之尚未移交○以尚未審實有罪爲詞也○照租界章程○凡中國人之命盜案件○本應移歸中國自辦○租界中所辦罪名○不得過徒刑五年以上○先此外報中○頗以民國未經承認○恐此案別有辦法爲言○今竟無此慮○且餘犯之押在公共租界中者○外交團亦已決議移交○此等並見專電○政府對此是否仍照普通訴訟管轄辦法辦理○抑但組織特別裁判○○說者謂殆將仿姚榮澤案例○組織特別法廷○殆尚未定○惟確聞無移京訊辦之意○（二）洪述祖先逃青島○住亨利旅館○三月三十一日由青島乘三光丸赴大連○現正與日使交涉歸案訊辦○按此說不確已更正○（三）卽趙總理之辭職問題是也○趙總理於三月廿八日○一日而四辭職○其理由謂既被供稱與洪述祖有關係○洪係內務部人員○若不自己暫行解任○○則於搜拿兇犯齊集証據上○諸多不便○若更以此招海內之疑謗○○則益與大局有碍○袁總統堅拒不許○總統府之秘書某君某君亦堅請總統勿許○謂如此則不成局面○至三十日梁士詒氏到京○極力贊之○袁已有許意○○故三十日總統府國務院盛稱趙決解職○段祺瑞代理○○內務次長言敦源○兼代理內務總長○四月一日○段接新任○其消息千確萬確○至翌日而忽變○有趙總理請假五日之說○（請假在先○謂假滿則解職○○如唐紹儀氏例也○○既又有決不解職之說○探之亦千眞萬眞○其原因有二○（一）辭職消息喧傳後○○一般輿論批評之爲無意識○趙亦變意（二）則國務員謂不應于此短促時間○再易總理○堅不署名○又同赴趙宅往留○故辭職之風雲○庶幾息矣○特今日北京○古所謂易生風塵之地○瞬息百變○不知此信到後○又是否辭職耳○

（未完）

## ●●●參議院議決省議會職權大綱

昨參議院提議省議會暫行法案○參議員李國珍○質問省會法提案人張耀曾（一）視省爲何團体（二）視省會在法律上爲何地位○何性質○（三）視省行政官長○○是否執行中央行政之事務官○○是否受國會監督外○○應再受省會之監督○○張答如下○ 一）視省爲自治團體○（二）視省會爲議決自治團體之機關○（三）視省行政長官○一面爲執行中央行政機關 受國會監督○一面爲執行自治行政機關○受省會監督○遂依此議決○省會職權如下○

一議決本省單行條例○但不以抵觸法令爲限○
二議決本省預決算○○
三議決省稅及使用費規費之徵收○但法令有規定者○不在此限○○
四議決省債募集○及省庫有擔負之契約○○
五議決本省財產營造物之處分並買入○○
六議決本省財產營造物之管理方法○但法令有規定者○不在此限○○
七答覆本省行政長官詢諮事件○○
八受理本省人民○關於本省行政請願事件○
九其他依令應由省會議決事件○○
十得以關于本省行政及其他事件之意見建議於省行政長官○又省會認長官有違法行爲時○得以議員四分之三以上○出席之議員三分二以上可決○提出彈劾案○○經由內務總長交國務會議查辦○餘條明日續議○

## ●●●四川省電線破壞

紐約商務電報總局○月之二號布告○中國四川省有數處地方之電線破壞○不能交通○昨日京津之電線不通○現已修輯妥當○如常貿易云○

## ●●●孔教會保存文廟學田祭欵電

孔教會因文廟產業○有人謀奪○特于丁祭日公議發一電報○茲查得其文如下○

北京分送大總統內務部教育部鈞鑒○共和政體○道德爲先○中國道德○根源孔教○歷代尊崇孔教○率國民于道德○○乃能保國民之秩序○措國家于治安○祀典崇隆○○所以表億兆之心理○非一王之制作也○近聞部令收聖廟學田○○充小學經費○士林惶駭○深恐奪田卽廢祀之見端○○且綜計一邑學田○不足當敎育費百之一○興學廢教○利少害多○此萬一奉行不善○怪象百出○貽笑萬國○○前內務部曾有保存祠廟財產之令○不應聖廟學田反先收沒○伏望重申前令○○仍將政府崇尊孔教之意○明白宣示○通行各省○萬民幸甚○切盼電復○孔教會叩○丁祭日○

▲王式通請將天壇改爲禮拜堂○以祀孔聖○袁總統交國務院會議

## ○○○學生毆打校長之奇聞

昨日北京師範學校學生○竟有毆孔校長之奇聞○緣該校校長前日接得匿名信一封○係攻評校中某教員○該校長查悉所攻評之事○均係子虛○而核對其筆跡○知確屬某生所爲○某生在校○素不安分○當卽斥退○○某生遂卽糾集其同班生二十餘人○向該校長詰問○該校長喻之以理○衆不服○遂群扭該校長○拳足交加○並將其衣撕破○聲言共和時代○不應有此專制校長○該校長幸未受傷○當卽赴教育部○呈明總次長○該部擬卽將犯事各生○一律斥退○俾端學風云○

---

### 論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尚未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄鋼版配該公司將每頁數碼刪去又有將底影作面者其中顛點甚多本公會察出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多據塞致請律師與之交涉惟興訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其刪去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是

民國二年四月一日 孔教印書會公啓

### 孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

---

### 香港美興隆廣告

Me Hing Lung 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收遇致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寗西廓墟新怡盛 新寗寨門墟煥利容煥道翁
新寗冲蔞墟普濟堂 新寗那扶墟永吉李明翹翁
新寗斗山墟協德隆 江門杭鼓巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新寗公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新寗海口埠廣茂杉行
新寗斗山墟普濟堂 新寗新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂 新寗城福壽堂
新寗南昌市榮利祥陳德材翁

司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李礽翕 陳德任 阮仁秋 李鎭廣
李道積 李聖軫 李雲慶 陳孔緒 謹佈

---

### 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教 同異心目南北
異同目心北南 轆轤聯

每比收卷資二毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱 西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表
冠軍謝教銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員 三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員 五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五 十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫 五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元 加賞金牌一個 卷多加賞

### 繼興第十二期對題求

教 風月秋夏日時
月風夏秋時日 轆轤聯

Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園 Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷仰祈照付爲荷 吟友投對

大埠游藝社同人披露

---

**保太和**

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕駒尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

### ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號 常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員 身虛遺精補腎丸每罇銀一員 每料五員
參茸強筋補身十精丸每罇二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員 每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每罇銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛 應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛 久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員 立止頸痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員 治腎虛腰痛丸每罇銀二員 每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛 消大腸濕熱滑腸丸每罇銀一員
採痔拔毒止痛藥膏每合銀一員 應驗中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癖藥散每罇銀一員 埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員 神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員 萬應芒葉膏藥每張銀一員
內消芒葉丸每罇銀一員五毛 止花柳濕毒尿管痛牛黃散每罇銀二員
洗三角蝨藥水每罇銀一員 立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
治陰囊腫痛丸每罇二員 萬應痔瘡氣丸每罇銀一員五毛
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員 應驗魚口便毒核弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員 神效吹喉散每罇銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員 萬應跌打止痛丸每個銀一員
爛耳流耳藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

### ▲●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水（每罇銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫 妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

番邑弟胡[illegible]拜頌

向誰。此堂門之關係於家人者四也。。或曰。今日我華僑大起仇殺。若易此好男兒之勇力之胆色。。而戰暴俄。。必克大勝。。此雖屬戲語。。實堪照影今之時勢。。嗚呼。。我華僑知之否乎。。興安嶺中。。血雨橫飛。。士拉河畔。。愁雲密布。。四百兆之黃帝子孫。。幾爲人注籍之奴。幾萬里之土地財產。。將爲人囊中之物。。我國民當此時。。應決死一戰。。破釜沉舟。。我華僑當此時。。應共發熱誠。。輸財助餉。。皆迫于公仇公義。奔走不遑。。堂門云乎哉。。堂門云乎哉。。

今聞領事黎君。。有和平會之組織。。從此一天之愁風慘雨。將易爲景星慶雲。。吾願與旅美十萬同胞。。馨香祝禱其成立也。。

# 緊要新聞

## ●●●袁總統謝靴士之電文

十三日紐約電云。中華民國臨時總統袁世凱。以本處益三文拿西報東主靴士。首先發起。請美政府第一公認民國。。是日袁特致電靴士。道謝一切。查中國自前年十壹月十五日。。革命成功時伍廷芳爲臨時政府外交長。。由上海致電靴士。。報稱中華民國成立。請由報紙鼓吹。求美政府正式公認。俾國易于辦理。

據伍電云新出世之中華民國。通報全球友邦。請早日承認我新民國。照約辦公。以敦睦誼。至通商交際之事。則悉如其舊。緣中國民權。早已發達。保守法律。是其習慣。現推翻專制。建設共和。四百兆同胞。復還天賦之人權。自由平等。目的已達。且民國預備頒布憲法。設立上下議院。以爲立法機關。故通請友邦公認。俾易辦事等語。。

現任紐約省總督杭路沙。時爲美京下議員。見此電文。。立即擬一草案。在議院提議。請美政府早日公認民國。。當時靴士各處報館。亦極力鼓吹。以期此事實行。。至今日竟達其目的。未始非仗該數報館鼓動之力也。

不甯惟是。靴士報館六家。近日電賀袁總統。。謂美國首先公認民國。歡慰靡極。深望中國進步云云。袁總統接電後。昨特代表全國人民。覆電靴士。。感謝其盛意。並云蒙貴國大總統威路臣。首先發表。承認民國。今又得貴報電賀。實深感激。歡忭奚如。我國國會已開。臨時參議院。雖已告終。仍力助國家和平。以期進步。。該電文乃由美京張代表接到。轉交靴士收閱云。

## ●●●外交部覆華僑之公函

本埠中華會館暨華商總會昨日接到外交部覆函照錄如下

逕啓者。本月九日。接准貴會虞電。慶祝國會開幕。本部業經收到。轉送國會查照矣。用特布復。順頌日祉。

外交部啓　四月十四日

## ●●●關于置業禁例之各方面

牧師企李文士。乘波斯輪船。由日本歸來。昨日抵埠。據言自美國加省議禁日人置業之例發生以來。日本人民。排美風潮。日形劇烈。對於此案。尤爲憤激。有等報紙極力鼓吹。謂非訴以武力。不能解決此問題。又言日本自戰勝強俄之後。朝野軍民。時露驕色。常以頭等強國自誇。令人可惱。曾不知此次勝俄。實以累日。統計是役日本破去軍費四百兆元。負担鉅債。至今尚未償還。若再與美國宣戰。兵費何出。但日人愛國。慨捐軍餉。亦或不少云。

又英京電云。本處普摩路報紙。登載日本爲美加省取締日人置業一例。有提交海牙和平會公判消息。査加省准情華日人入境。購地種植。殊非善策。若不迅設禁例。嚴爲限制。則加辟寬尼全省地方。不久必爲華日人佔奪淨盡。此後白工託足無地。惟有坐以待斃而已。美政府辦理此案。極爲棘手。若按照條約而行。以顧全美日邦交。則又與明助日本反對己國無異。甚非兩全其美之善計也云。

又沙免度電云。總督賀臣。是晚對人言。或明日將其對于置業禁例之意見。電覆外部卿布拉仁。但主見如何。未便預早宣佈云云。現本處盛傳賀臣將擬一電文。答覆美政府。聲明置業禁例。係由省會議成。決定實行。雖總統權方。。不能禁阻。賀臣亦必照例簽押云。

又美京電云。聞駐美日使。擬俟加省總督賀臣電覆美外部之後。並寬以時候。俾布拉仁咨覆。然後將原文咨送日政府辦理。又聞日本將來決不先赴合衆國衙。辯駁此例。惟候美政府延律師爭駁之而已云。。

## ●●●三黨合併進步黨

袁總統組織進步黨。經見本報專電。茲據上海報登北京電云。衆議院四月十六日開會後。共和統一民主三黨。在外交部新署。開懇親會。議決合併。改名進步黨。以贊助袁世凱及目下之政府爲宗旨。俟中國時局大有進步。及強有力之行政機關成立之後。再圖審機改良。政府預料新黨可得大多數之議員云。。

●又北京電云。海外華僑代表。均接海外各團體來電。數囑贊助目下之府政。

## ●●●調和派之作用

紐約西報登北京電云。前南京政府中人。與同盟黨最有聲望各人。欲與北京政府調和。准與袁世凱以五年總統職任。要袁應允過了五年。永不復任。並要袁公認其稽核政府之支銷云。。

## ●●●墨國革黨又獲勝仗

十三日亞嶀笋拿省。那卡利士電云。現聞墨國官軍與革黨在威麻士北便一帶地方。連戰三日。官軍二千五百名。多被革黨擊斃。目下祇餘五百名。尚被革軍團困。未能脫出。兩方面積屍遍野。仍未掩埋者。計有六百餘具。今日本處有煤油及柴草一幫。運往戰塲。以爲焚化死屍之用。現聞官軍又被革黨擒獲二百名。所有兵總隊長。即行鎗斃。情形極爲慘酷云。

# 本埠新聞

## ●●●建設遠東學堂之阻力

本埠學務委員。定於今年求請議例官。撥出公欵三百萬元。以爲建築學校。及各校經費之用。就中提出一十二萬八千元。擬增設遠東學堂。專爲教育華童起見。有等西人。未除種界意見。因本埠西人學堂。尚有數處需欵建造。委員

**香港滙單每百四十九元七五**

**○●恭頌未懸牌之良醫先生**

敢者新寗滙村人。余國章先生醫術精良。葯到回春。弟因患病六閱月之久。週身手足難動。少喘閉胃痛。苦難堪。屢用葯劑。毫未見効。變爲危症。幸蒙馮友荐請先生到寓。診視調治兩禮拜。內重病痊癒。轉危爲安。感先生再造盛德。特登報章頌揚。用表微念。俾患疾者知所趨向焉

民國二年五月日　二埠三街新會陳瑞恭頌

**●●●自強戒烟葯酒廣告**

弟業醫多年。苦求救國自強之捷。必由戒烟爲本。故將改良戒鴉片烟葯酒。製成問世。既著成效。屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞。百用百驗。其效如神。眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買葯者。祈寫明吸烟輕重及身體強弱如何。並照寫弟之門牌號數付來。定必無悞。另美國各埠寄葯加費二毫五仙。若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　侯李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

**愛和堂**
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年。專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散。貨眞價實。久蒙諸君惠顧。寔深感激。茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間。在積慎街七百三十四號。貴客倘有單函照顧。請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂一二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　河守仁花柳丸五毫

**泗和老舖**
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年。專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖。現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價銀壹元正

照常復業。如蒙光顧。請照上列之英文付來。自當快捷寄貨無悞

**大埠永同盛**
WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張。專辦油米茶粉蘇杭衣服。諸色美酒。各江海味。京果雜貨。俱全。而行情大加改良。選辦靚貨。寔圖久交。以副貴客照顧之心。并接濟書信銀兩。妥滙香港永祥盛接理局。致無誤。仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

**廣祥盛**
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全。貨眞價實。以圖久交。兼接濟各埠書信銀兩。付滙香港昌盛金舖接理。付歸快捷妥當。貴客惠顧。仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

**康南海先生不忍雜誌第一冊已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購**
本報啓

**金山正埠 益昌隆**
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號。新張伊始。專辦油米茶糖各色美酒。京菓海味。紙料炮竹。各欵磁器罐頭。時菓瓜菜。猪肉臘味。承接燒猪各等雜貨。俱全。倘蒙惠顧。取價從廉。以期久遠交易。仰祈留意是荷

益昌隆披露

**●●●余毓仁啓事**

敬啓者。弟自今年二月初一日至四月卅日。按理中華會館總董事務。現已期滿交代。任內所有各埠各店寄交國民捐駁例及征蒙等銀兩。其收條一概寄送。并無留宿。自二月初一起至四月卅日止。任內收條一一概寄送清楚。絕無延擱。竊思事体重大。地方廣濶。難保不無失漏之處。故特字通知。自二月初一起至四月卅日止。所有寄交中華會館各捐銀兩。經弟簽回字據者。其收條至今如未收到。見字限一個月內付函中華會館。俾弟查追。以免失落。首尾清楚可也

中華會館總董余毓仁啓

**西醫生馬佳鐸打溪**
Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St,　S.F.

敢者本醫館向設在大埠尾崙經廿餘年之久。向蒙梓里光顧者亦不少。弟所醫治之症。無不速愈。人所共知。今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號。惟弟現精益求精。專心考究。不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水。格外快捷。見功日前所醫各症名目甚多。難以盡記。現今之新藥新機器專治久年痳瘋濕腳痔瘡花柳。以及五痨內傷。無論老少男女奇難雜症鷄喉瘡科無名腫毒。醫藥一到。功效甚速。况且本館房口濶大。光明茶水利便。侍役人等招待格外優禮。歡迎任人留醫。亦由其自便。倘梓里寓在外埠路途遠涉。有症不能前來。將病症寫明出來。弟處亦即能忖度。將症發藥寄上。無不合也。倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

**萬國寶通銀行**
International Banking Corporation
San Francisco,　California

啓者本銀行在大埠孟甘美街門牌二百號夾布甯街爲最高大之米路樓開張多年。本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元。本行本利及附貯等項。還至二千七百五十萬員。可見本行穩固。遠近皆知。接滙香港省城北京上海漢口横濱電報滙單。價錢相宜。且有枝行設在該埠料理。快捷交銀妥當無誤。並專理華人附貯生揭銀両事務。如各華人欲積貯銀在本行生息者。則計回週息四厘算。無論積貯多少。均有部發回。簽唐番名。任由各客自便。通融辦理。本銀行寔與華友交易。如蒙賜顧。乞必孚禮歡迎

代理人馮恒啓

**贊育堂**
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號。專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸。頂好香喻花露水花旗參各貨俱全。與西人藥材行無異。價銀格外克己。以圖久交。如蒙諸君賜顧。照番字附來。定必妥捷寄上。并有朱中興普濟藥水。朱去非遺精丸。立止鼻血藥散。發售。延名醫女醫生設地高手。每日到本店專理男女內外科。兒科。婦科。眼科。接生。保產。奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店時候臚列于後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝罅上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五五十號
司理人朱旋廸敬

●儒醫黎協南
統理大小方脉花柳雜症

**同佈**

公啓者本堂前與李有批賃市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人地頃受此舖立本堂只照批內訂列章程按月納租本堂用此舖位如常營業不得取回立有批據

敢者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手互

---

**金山正埠大光書林各種書籍俱全**

興漢三傑像箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十一冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

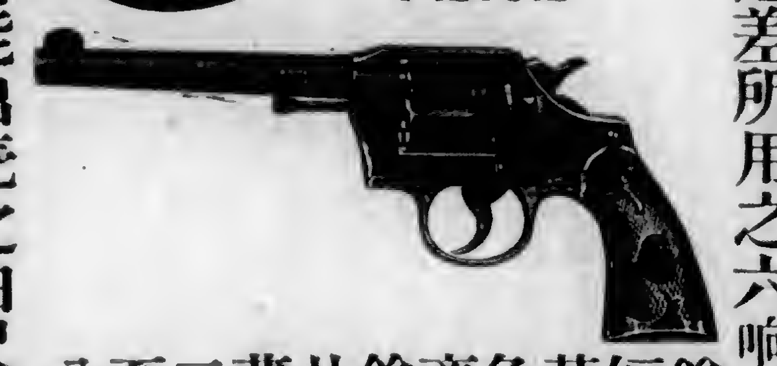
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

**●●●鎗炮公司廣告**

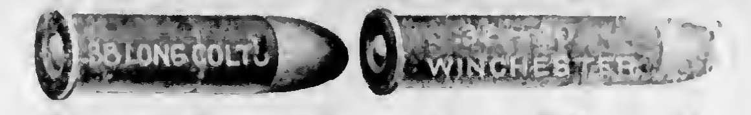
启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

COLT Revolvers & Automatic Pistols

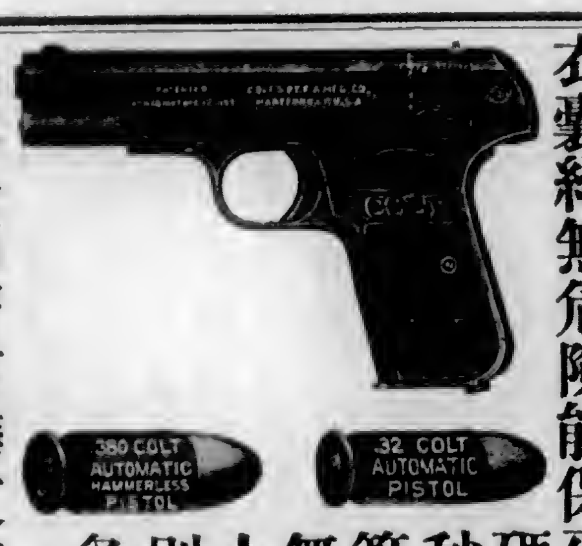


鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼



此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出壳之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售



現本公司著有華文書一本解明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司启

**中華旅館**
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也。本館志存擴充。現將第二三四層統改爲大旅館。以便行旅出入。經於三月九號開張。房舍通明。固合衞生之道。牀舖華麗。尤增行旅之光。鏡台椅棹地毡等。及一切家私什物。合用得宜。貴客來遊。或旋唐駐足。有接待人員。皆能招呼妥當。請爲留心光顧。並二層有活大辦事房出賃。或按月計。或長年計。任由其便。皆能相就。若能預信通知。派人到車頭歡迎。再者現值隆冬。寒氣迫人。本旅館不惜鉅資。每房添設冷熱水喉。俾住客盥漱。更加利便也

講線差拿九七七　中華旅館主人啟

**介紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也。弟等前在祖國。與訂方外之交久矣。素知其醫學精深。久爲同人敬佩。先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載。舊歲醫館遷入務姐士度埠。向來治理內外各症。立起沉疴。指不勝屈。得其愈者何止萬千之數也。是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹。亦稱良藥。爲各埠有症來信求醫者。厥疾皆瘳。是以中外馳名。可謂得扁鵲之眞傳。華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別參茸戒烟茶葉**　每兩三元　廿日斷引

此茶葉爲戒烟之仙品。專以尅化烟毒爲宗旨。并無烟質嗎啡在內。亦不見藥味苦味之處。每日只用茶葉數分沖服。從漸減少。自然斷癮。但染烟患者可信得人人思欲戒脫。恨未得良方良藥。各畏其難而已。今逢此仙丹妙藥。服之百病不生。宜及早回頭是岸。大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者。請將該症列明。如何同艮紙一齊寄來。弟收即詳症訂水茶丸散。從速付上。以期厥疾早瘳。毋負委任爲請照番字門牌付來無悞

竺西氏敬

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

**●恭頌花柳良醫妙藥**

敬啓者。弟因舊歲冬季花柳舊毒復發。初起全身骨節刺痛。肌膚形如蟻咬。閱三星期久。則見遍身發起疔粒。初則發背部。後延及週身手足。幾容針無地。每起則白頭脚紅而痛。穿則流膿水而臭氣不堪。毒勢之盛。難以筆述。曾經中西醫藥調理。治竅於術。徒以凉血瀉毒之劑。並因弟行年四十。禀賦當弱。過服此寒劑。則眞陰受削。竟成不起。下部兩足擁換。難移全身之疔毒膿水更形倍甚。後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散。僅爲神効。曾目見取効多人。故即將弟之症詳明。將銀信付上。後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之。二禮拜之久。果內外全愈。肌膚潤滑。此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥。以救予殘喘。不獨弟萬世沾恩。於海外同胞。豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

**●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効**

敬啓者。弟自到美向以厨爲業。因於舊歲八月時。患腎虛血少之病。頭暈腰痛。遺精夜便。經服藥多次。不見所効。自知此症之病源。由于少年縱慾耗洩。腎氣加以服花柳寒凉。攻毒之藥過度。然有今日之病。後即往見　趙裴彬醫生。蒙　將病情指示。其有卓見。則服藥數劑。大有補益奇功。後服他補腎壯陽三鞭丸一料。現下則精神百倍。操工自如。此藉　先生之補丸。以匡予氣血之不逮。故感恩難忘。敬贈數言。以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

**紙料公司**

啓者本號常有精粗各樣紙料發售。價甚相宜。專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意。即定即交。快捷無悞。仰華友留心光顧。是荷。本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號。舊話乾尼三千七百三十號此佈

怕思城高市藹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

**三合號**
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張。專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨。兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售。貨眞價實。童叟無欺。遠近馳名。久爲鄉里所稱許。茲特登告白。倘蒙光顧。列單照西字付來。定必周妥。從速付上無悞

三合號謹啟

**天成金舖**
TINSHING & CO.
716 Jackson St.　S. F.　Cal.

本號新張。聘選良工巧匠。精造十足金銀首飾器皿。西裝時欵。價作與別不同。常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉。便換貨眞價實。誠信無欺。各貨俱印有本號招牌字號。如有低僞。永遠包換。新張伊始。志在揚名。凡定造各物。自然快捷無悞。務求久遠相交。仰望諸尊留心惠顧。如蒙賜教。請照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號。庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

**悅 新衣正頭 隆**
YET LUNG
Waverly Place S. F. Cal

本店在正埠天后廟街門牌[illegible]十二號開張專各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易[illegible]理下新當各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾照料快捷公當並代寄香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項

花柳骨痛藥水每罇銀[illegible]
宿娼妬毒不憂丸每罇[illegible]
去腐生肌拔毒丹價銀[illegible]
久流白濁[illegible]

民國元年[illegible]

**●●●亞碧車貨公司**

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是幸

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

**●●●馬其德升降機藥水**

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫瘍症
一治男女淫樂結瘡症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癩難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘡症
一治足腿鹹粒瘡毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮瘡難忍症
一治遇身瘡毒症
一治陰陽惡毒症
一治爛毒發瘡症
一治飛蛇纏腰行走症

▲店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上諸症無論男婦幼童揉洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　蜂巢藥膏二元　治痔漏藥鐵銀一元　專治鷄皮粒瘡毒藥水二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　陰戶壯陽具藥丸每打三元

寄處順泰昌　郵費貴客自理

M. 6. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

**沙嗹公司**
SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不[illegible]貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服二百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙嗹公司啓

**○永泰隆和記廣告**
WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣。現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號。專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全。倘蒙　光顧惠單到來。定然揀選上貨付上。依時價額外計順以圖久交。接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交。伏望　關照是禱

司事人李寔庭啓

**麗興號**
LAI HING & CO.
956 Dupont Street.
San Francisco,　Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號。專辦珍珠玉器。製造金銀器皿。首飾餽贈奇巧欵。作花朵幼細玲瓏。俱用十足赤金葉打成。並蓋本店字印。如有低僞。永遠包換。常有十足赤金葉兌換。貴客光顧。請照上列之西字付來無悞。再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號。麗華金銀首飾珍珠玉器。俱全。凡在本號所造之金銀首飾。如返香港枝店。隨時可以收回　此佈

本店話箭一百一十七號　麗興啓

**華生隆告白**
Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵髮順綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長短衫。凡西人所用之物。一概俱全。已廿餘年矣。舖在都板街門牌六百六十七號開張。如蒙　貴客光顧。請照英文門牌賜單到來。定必揀選上等貨物付上　此佈

金山大埠華生隆啓

**金山 生泰 大埠**
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F.　Cal.

本店開設有年。凡各貨物頂靚完美。裝寄妥速。久蒙中西客商稱譽。茲特加擴良所辦之順繡絲髮綢緞瓷器磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具。凡西人所用各物。專派伴駐中國日本選辦上貨。務期新欵趨時。中西合用。且裝璜雅靚。與別不同。西人禮尤爲特色。貴客光顧。請照番字列單付到。揀選雅貨付上。價銀額外減平。希爲留心惠顧是幸

舖在大埠都板街六百四十五號啓

今日新聞紙第二十二卷第一百一十二號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都扳街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 112 SAN FRANCISCO, CAL., THURSDAY. MAY, 15 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月十五號

(中華民國二年五月十五日)(禮拜四)(舊歷癸丑年四月十一日)

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午三點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●●●●●●●袁總統任命徐桂朱耀明前往美洲南洋各埠撫慰華僑刻將起程

(按)徐桂 吾粵香山人。前清時。由檀香山歸國。因革命嫌疑逮獄。反正後釋出。朱耀明亦粵人。。

●●●●●●●●●○又專電云五國大借欵現已交付第一期由財政部接收

(按)大借欵磋商經年。翻覆無成。今南北風潮正惡。。國是未定。而借欵團忽然成議。急急簽押。。復不恤各處之反對。急急交欵。噫。五國銀團。豈爲維持中國治安計。。有意幫助袁世凱耶。抑爲罔利奪權計。欲以發展其野心耶。然借欵已實行交付。。則反抗者亦無所用其力矣。袁氏恃有借欵。則其勢力已固。南北惡潮。或將自此止息矣乎。抑將有更甚於今日者乎。翹望祖國。前途茫渺。風雨飄搖。天黑如墨。雖有智者。亦莫測其究竟也。

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●●●●副總統黎元洪致袁總統電稱南北戰●●●●●●爭若不能免元洪願率武漢勁旅力任●●●●●●保護長江一帶

○又專電云大理院因宋教仁案開司●●●●●●法會議決定照上海法庭所宣佈各證●●●●●●據黃興與趙秉鈞皆是案內干涉之人●●●●●●均須到案質訊

---

新張 金山 廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥 啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發顧
專辦洋布各色羅紗靴帽雜貨
外相宜兼代理香港興隆信銀兩妥捷無悞 李蘭明 李南 羣芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
啓者本店向在仄慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖敬
正埠 麗生老舖 金銀首飾

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埠城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升還龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號應年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望爲小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

布 廣利 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵絲仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉梳莊唐山貨辦及後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
T. HANG LUNG & CO.
P.O. 2206 S.F. CAL.
(專辦)熟煙酒米油糖海味蘇杭什貨各款[illegible]
(好貨)揀選正貨快捷無比如蒙光顧童叟無欺

普華安黃燮石精理眼科花柳各症 寓大埠都板街中華旅館二樓

●●●廣福堂佈告
啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安塟事經已告竣完工尚欠經費銀兩從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福堂收以便彙寄回國安塟切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈
民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓
Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.

●●●聲明出堂
啓者弟黃仕宇德雁開平百合嘴頭村人前入有合勝堂份今因合勝堂標紅將弟名份革出則弟亦知過自新更爲父兄督責覓食艱難自願繳清堂中費用即行退出日後合勝堂遇有大少事務概與弟無涉除列名本姓黃雲山公所外並無厠身別堂特登報端俾衆咸知此佈 五月十三號 黃仕宇啓

△(緊)(要)(廣)(告)
啓者始因民黨倡辦之飛船公司并無派員入埠招股各埠附股同志請直接寄大埠世界報陳琇大 福安廖健卿 生合陳華權 祥棧呂林光四君手收發回股票爲據此外如有冒名招股者本公司概不承認請各埠同志切勿誤信爲盼此佈 倡辦員黃金 林福元 等啟

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品麥茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用者賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈 采芝堂啓

共和旅館
HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
[illegible]

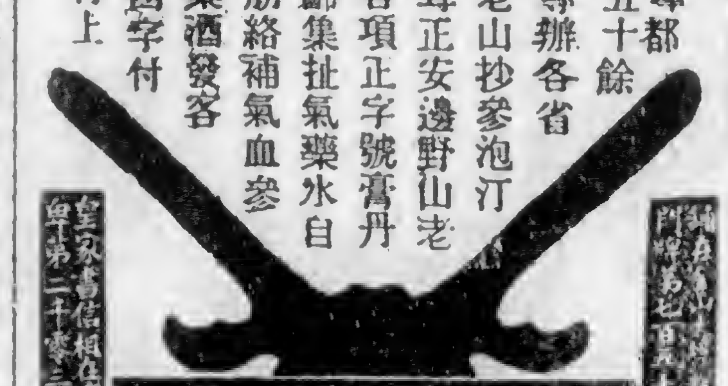
贊生堂
812 Dupont St
[illegible]

金山正埠 花旗皇家銀行 求利週息四厘
華理 曾慧劬 [illegible] 法蘭西國積貯銀行事務
American [illegible] Bank
San Francisco National
CHAS. [illegible]
Mgr'. Chinese Dept.
GEE
工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息[illegible]利便工人積貯第一之方法無論工人給俸或按月或按禮拜而給零星小數[illegible]由人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行札[illegible]告共存華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸辦光顧照西字付來揀選好貨付上



正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告
啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤値土產一經化學製煉便成貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀一萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號 廣東光華公司佈

●●●呂棠退出瑞端堂份
啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端沠告白標紅俾梓里週知此佈 呂棠別字棣初啟

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠利易新爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

## 論說來稿

## 聞黎領事發起和平會因有感於華僑堂門

(市卡咕亞志)

二十世紀一爭競之世界也。。紅黃白黑。皆爭競之人羣也。。世界無爭競。不能進於文明。。人羣無爭競。不易求其進化。。綜觀今日天下各國。。河山破碎。。鐵血縱橫。。殺人之器械。。日造日精。。殺人之手段。。日出日奇。波譎雲詭。紛紛擾擾。。無非欲達其保全國家之治安。。謀成種族之幸福之目的。。安有同種相殘。。挾其私仇。。而尋殺不已之事乎。。有之。唯海外少數之華僑。。

夫華僑之有堂號。。由來久矣。究其原因。大抵爲聯絡手足。。結合大羣。。患難相濟。。出入相友。。疾病相扶持而設。。其法未嘗不善。。其心未嘗不仁。。但相沿日久。。習慣野蠻自由。。無知少年更分姓界邑界。恃強欺弱。以衆暴寡。所以長成仇殺之風。。一波未平。。一波又起。大有誰能禦之之勢。然在昔日。。清廷專制。。封塞民智。。其不知自尊自治。猶可言也。但在今日。。共和成立。。新民身手。。何等貴重。。倘仍蹈覆前轍。。不可言也。。西人譏我國曰。半敎化國。千年如一日。。萬口同一聲。。恥之於人大矣。何時雪之。。

吾人少讀孔孟。書。。必明些道德。。長游文明之域。必知些法律。。然則當本其道德法律相輔而行。。乃其爲外物所搖。。結成嫌隙。。始以口角辯護。。終以武力對待。。雖有魯仲連。。亦無如之何。。是不守道德也。。自由冒險。。犯上作亂。。視人命如草菅。視市閙如戰場。。是不遵法律也。。嗚呼。。鎗不留情。。人卽斃命。。自逞一朝之忿。。竟貽大局之憂。。其關係豈淺鮮哉。。我雖不才。。敢畧言之。。我國革命成功。。推專制立共和。。祗以百二十日之光陰。。實爲世界上從來未有如是之速。。而第二革命之禍纒綿。。會黨交爭之風未息。。秩序紛紜。。財政困乏。所以列邦尙未承認。延至今日。。若我旅美華僑。。自暴自棄。。不知愛羣。。尙何愛國之可言。。必增多。倍國外之惡感。。卽多增一倍承認之艱難。。此堂門之關係於各國承認民國者一也。。美國商務繁盛。。全賴其工黨之力。。然多屬下流人物。。其勢力甚大。。其立心甚狡。我華僑托身工界。獲其餘利。。久爲工黨仇視。。年來排亞之聲浪。。日急一日。。苟我華僑自相殘殺。不知親愛。。是。當水上加油。。大增工黨之氣燄。。其必乘此時機而驅逐我華僑。。此堂門之關係於美。黨之排亞者二也。。我華僑托足於文明宇下。。聚集一隅。。縱橫街巷。商店如林。。西人往來。。絡繹不絕。。凡一言一行。。當守夫地方之規則。。不幸仇殺成風。。炮聲隆隆。。商業摧殘。人無行踪。。警察放肆騷擾。。現出一種悲觀之景象。。此堂門之關係於地方之治安者三也。。夫遠適異國。。昔人所悲。。人非木石。。未免有情。。我華僑誰無父母。。誰無妻子。。皆爲家貧所困。。不得已寄跡他邦。。以一身之血汗。而博蠅頭之微利。原爲家人計。萬 中彈而死。犯法而囚爲父母妻子者。聞此消息。痛。欲生。悠悠米口。事蓄

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝藤片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種標絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉各信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大瑢 仝啟

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往兼理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由廣利號代沽發行
司事人 潘大瑢 潘純學 啓

●佈告無堂
啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽沠傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚 弟林華彩謹啟
四月廿一號

金山 永安
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛綿綾衫男女襪仔襪尾利允黨藍紅藍紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儘蒙見委定筋妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字[illegible]部收街八百廿六號 皇家信箱二千[illegible] 話筒差拿五百六十號 金山大埠永安合記啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是幸 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO,
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補精益髓祛風去濕大有奇效

佈 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2305 TEL. CHINA 81
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開設經已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢縐新衣貨物 玉器首飾日本漆器 [illegible]客
向在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二千三百零五號
[illegible]

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十八號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈
茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
另任便隨時收回另[illegible]
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶鏐 管理銀行事務西人亞倫
廣東銀行謹啓

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在聽名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知沠伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄暉光 方文强 關家浣 陳讚煥 仝啓

相映
1154 Stockton
相一幅　華客光顧請認招牌現本舖
士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生清由藏敢

興　堂告
所以本堂將舖之內外裝修及改良用過銀兩甚鉅決不允將舖位退讓與別人如有
事項此舖位務要與本堂代理人富隆號訂明方可與他交易庶免爭論誠恐各梓里未
今特登報章廣告俾衆咸知
二月廿九日
市得頓同興堂衆啓

恐其先已登岸。再派差沿途查稽云。

●被匪謀殺之慘聞　本埠九街。一千二百五十四號。西人賣藥店東安崙。昨晚被人謀殺。將屍身牽入舖尾　。其妻以夜深尚未見其同家。乃着人前往尋訪。始及發覺。。查該兇必因謀刦財物。以致害命。死者首部。被刀劈開。頸際傷痕甚深　頭顱幾斷。料在舖面。已被斬死。然後藏屍舖尾。

●高麗輪音　太平洋郵船公司。。昨接檀島來電稱報高麗船。已於禮拜二日下午。由該島啟程。前來本埠。照期下禮拜一下午到埔。載來頭等位客一百九十一名　亞客二百五十名　內假道者一百名　貨物五千六百噸。。

●稅務司呈請辭職　本埠總稅務司士佐頓。昨日稟求美京政府。准其開缺。謂任期已滿。懇即派員接代。。一俟辭職後。充任某銀行總理。每年薪金二萬五千元。。現任稅務司。已歷十三年。每年薪金不過七千元。。故未便久留任內。致誤要差云。

●衙案例誌　一號衙。李二。片煙案。。五月廿一號定審期　西人巴斯亞咕兄弟。殺斃華人李煖案　。五月廿三號定審期　三號衙。甄華。深夜洗衣案。官判罰銀廿元。華人求情將案移上大衙再審　十三號大衙。余瓊　亞文。。人命案。五月十七號過堂。

# 各埠新聞

## ●●●卜技利學生畢業之多

十四日卜技利電云。本處大學堂學生。是學期卒業者。。共有七百餘名。今日行畢業禮。觀者如堵。。坐在希臘戲院之人。約有八千衆　該校總理委縛向衆演說。謂有孀婦秃巴按照伊夫遺書　送來本校地業值銀一百萬元。以爲醫科經費。該地每年入息五萬元。足以敷衍云云。當時各富人。或捐數千。或捐數萬者。不知凡幾。查該校自開辦以來。學生畢業之多。以今年爲最盛云。

## ●●●羅省仲公理會來函照錄

本報昨接羅省仲公理會來函。據稱本會經於前兩月。選派前任駐中國美領事馬典君　代表赴京。要求美政府。。改良關員苛例。現接馬氏來函謂五月一號　經與商部長磋議一切　六號又與工部長及總統。談判至一点鐘之久。。將關員苛待華僑入境案。歷歷指出。共有四十六件。。蒙總統及工部長。極爲留意。擬俟下次議院開議。即將華人禁例。提出該院商議改訂。總統威路臣。現將四十六件苛例。。親自收存。以便暇時詳加披覽　觀此情形。本會一致進行　苟得各界熱心贊助　將來或可達到仲公理之目的云。

●命案自認行兇之原因　九號砵崙西報云。。本埠華人張某　被控爲殺斃日婦一案。日昨據張自認與該婦之夫同爲兄弟。詎該婦乘夫往魚濕操工。不時招集外人。有曖昧情事　伊乃勸令改過。無奈該婦不從。反唇相稽　伊一時情難啞忍　遂鎚傷其首　刀刺其身。因以斃命　實無意將其謀殺云。

●廢艦可作敵船靚　十四日美京電云。美國海軍部舊有巡洋艦名柯利近　昔與西班牙戰時。曾推爲頭等軍艦。。近以其欵式太舊。。鋼鐵廢爛。擬賤價拍賣。詎料無人承購。今日聞將官等　欲將該艦拖出港外。令兵士向之轟擊。爲實行操練準的之法　併有的士艦　亦不堪軍用。。將來亦照此辦法云。。

●省會議成之案何多　十四日沙加免度電云。。本省議院。今年自開議以來　共歷四閱月。議案四千起　議成之例一千二百條。。惟因公欵支絀。恐難一一實行。若按照此議成之案。辦理一年。預算需欵五十一兆元。要預徵兩年稅項。。以爲經費。方能敷用。故總督賀臣。小心查核各例然後簽押云。。

●烟案又破獲兩宗　五號波士頓西報云。。前禮拜六晚。有稅差數名。在華埠謁色搜街搜獲片烟　值銀千餘元。并有賣烟器具一副　每日可賣出烟膏　值銀五百元。。又在魯巴利街。執獲片煙值銀五百元。共拘華人三名。一陳關。一伍深。一陳眞。每具保單五百元。保出候審。聞稅差查悉該處藏有片煙。已歷數月之久。今始悉數執獲云。。

●黑人技擊家罪案已定　十四日芝加高電云。。黑人技擊家賀臣　前數月被差拘逮　疑其由別省拐帶西女。。私來本埠。充當醜業。大干例禁。日昨在大衙提審。陪審員定判有罪。將來或罰銀一萬元。或監禁五年。。現仍未能核定云。。

# 各國新聞

●英婦以炸彈對待政界之手段　十四日英京電云。。本埠某衙官。是早接有外人來物一包　形象可疑。。恐內有炸藥　未敢遽行開視　乃着令置諸水中。然後開拆。果有炸彈數枚　幸不爆發。據該衙官。謂於數月內。對於平權會西婦。經有數名。由其判定有罪。故西婦出此毒手。冀藉以洩恨云。。

●教會注重世界和平　十四日德京電云。。各教會牧師。因德國政府。近日所主持政策　無非籌措鉅欵　購備軍械　爲尚武爭雄之計。但兵凶戰危　非重人道之意。且干天地之和　故聯合牧師多名。在教堂內虔中祈禱。。希望上帝錫予人民幸福　將來世界和平會發達　列强有事。。俱可由萬國公判。免開兵釁　以致傷殘民命云。。

●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

●聲明出堂

啓者弟杜成雄南邑西樵人氏前曾列入華亭山房今因世情淡薄謀生匪易自願繳清堂中費用即日將自已名字退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報聲明及標紅佈告以釋羣疑此佈　二年五月十一號

弟杜成雄謹啓

文明旅館
如蒙光顧
額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件圊所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啟

○●敬頌良醫

弟染爛脚症歷有數年屢延醫治總不見效痛楚越加逾恒旋爲本族兄弟介紹請黎金曾先生按症診視爛處敷以自製之藥膏僅閱一月之久而腐肉已消于無形皮膚儼若平昔由是痊癒舉動自如倘非先生妙藥之功斷不能奏此效果故弟感先生之功愧無以報用具數言編諸報章表揚先生之功用俾有患斯症者知所問津焉

黎先生寓屋崙七街二百六十九號

會邑弟趙邦敬頌

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

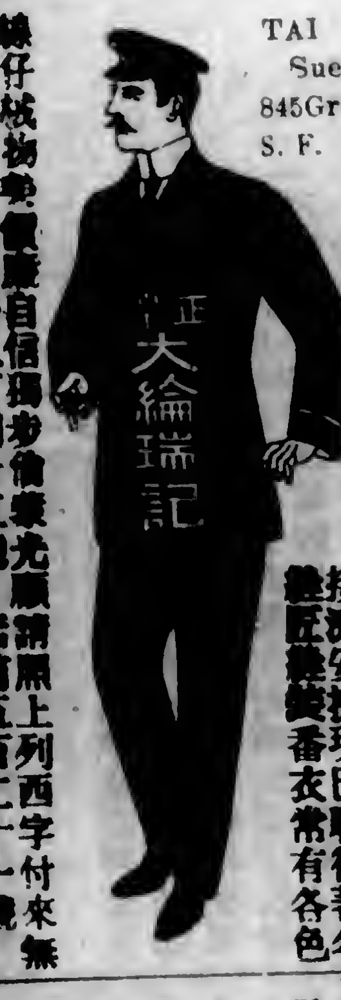
延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易　貴客賜顧請照上西文付信通知

梁壽南醫寓

許濟卓　譚崇綺　梁永[illegible]　吳其晃　啓



TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針僞衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫做番衣常有各色綫仔絨物俱備　請照上列西字付來無悞　舖在都板街八百四十五號　電話五百二十一號

黃秉家　黃華佐　黃韞圻　馬安　啟

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛帽結彩各欵靴履并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上兼照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有卑函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人黃德欽　樓秀　燈秀　耀臣　星衢　仝啟

金山正埠
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵繡仔絨衫褲羽紗仔波羅襪絨衫自辦唐山蘇杭綢縐衣服各欵靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無誤

黃孫照　胡翰仝啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

兼理各公司屋宇機器新

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼爆竹片祖傳炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦乾蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦加蒙光顧定必揀選價計價廉儆從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張

皇家信箱二千四百六十七號

成信謹啟

東昌
大埠
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈

「承接金猪」

東昌啟

▲（南京旅館新張廣告）

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氊無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱

民國二年四月十九日

弟黃耀臣　黃樓秀披露

金山正埠
泗華生
SEE WA SANG CO.
672 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

電線差拿一一八六

司事人[illegible]　周自仟仝啟

每日下午兩点鐘開診至八點止

---

# 中國新聞

## ●●●總統命令

臨時大總統令

據領湖北都督參謀總長事黎元洪電稱鄂省軍官倡亂危害大局請嚴行懲辦以遏凶燄等語民國成立締造艱難豈容再圖破壞乃竟有狂悖之徒陰謀倡亂實爲人民公敵此次湖北匪黨妄託改進團名目僞送傳單煽惑軍隊希圖起事當經偵查破獲地方獲安訊據獲犯管新原等僉供係季雨霖主謀與寶塔洲稅局總理曾尙武捐助欵項交與容景芳等租房製劵并與熊炳坤聯絡似此潛謀內亂危害大局殊堪痛恨陸軍中將勳三位季雨霖陸軍少將勳五位熊炳坤步兵中校曾尙武容景芳身爲軍官應一併先行褫職歸案查辦季雨霖熊炳坤并褫奪勳位即由該省組織軍法會審提集一干人證訊明確情呈請分別懲辦以肅法紀而奠邦基此令

中華民國二年四月十四日

（已見本報專電）

## ●●●悶葫蘆之政局（再續）

○在今日作新聞記者。乃如神經亢奮之人。易作噩夢。。一夕而夢得千萬幻像。似眞非眞。似假亦非假。。蓋今已無所謂政治。一切皆在黑暗朦糊之中。。謂之日記新聞。無寧謂爲記噩夢也。有如總統令。定四月初八召集兩院行開院禮。。而至今日（四）尙多紛議。蓋黨人中頗有反對召集。全不合法者。又到者須兩院議員在六百以上。。而到者之中。尙有多數不曾報到者。此噩夢之一也。國民黨則稱衆議院議員。得三百六七十餘人。共和黨則稱得二百五十餘人。。統一黨。又稱得一百數十餘人。民主黨又稱得一百餘人。。法定五百餘之衆議院議員。乃變爲七百餘人。抑何可笑。。蓋今日雖有神算家。決不能算出何黨多數。非到決定大問題日。則暗幕中之影戲。無從窺測。今日議員。乃如孫猴。毫毛七十二變。脚跟無線如蓬轉。。梁任公告共和黨人曰。今日係君等政治家第一次出場之日。君等態度須明瞭。勿爲利誘。勿爲威刼。嗚呼。此不獨爲共和黨人言者也。蓋道德廉恥。至今日掃地以盡矣。此則多數少數之難言。。噩夢之二也。其他尙有數大噩夢。國民黨至今尙未決定對於國會之黨議。然其機關報已宣言。非先定憲法後舉總統不可。此亦理論上正當之主張也。。其於政治上之用意。即在不肯明確表示選舉總統日期。以與袁派挑戰（其敵黨不在其內）若此期間內。有軍警干涉情事。則大亂作矣。現聞國民黨人中共分三大派。（一）主張南北分裂者。（二）主張先定選舉法後舉總統。以覘袁氏之態度。若此時間內無事。。則選舉法定後。便以他人爲總統。（或黃或黎）若此時間內有干涉。則如前所云大亂作矣。。其第三可謂宋派之嫡系。至今尙主張以政黨內閣。爲調停地步者。但中有力主純粹同盟會內閣者。則爲較激烈耳。其他據外間所傳。。已有主張以武力解決。或暗殺對待者。且有稱某省都督爲主張武力解決最有力之人。通電七省。已有某某兩省舉發者。。又有稱某某兩省。。已訂攻守同盟之約者。。其言皆噩夢中之幻相。噩夢固亦有時而靈。今日科學已發明其說矣。。蓋又可喻今日黨人之黨略。。正如小說中。所謂長蛇之陣。擊首首應。擊尾尾應。擊中間則首尾皆應。其陣法又善於轉變。不必以一陣名。又如義勇軍隊。亂兵四應。横槍歧出。固決非紀律之師可比。惟今日所最可憂者。袁派直接系統之武力派。則有只認袁氏個人。不認國家之勢。。而一般革命勳舊習慣之口頭禪。則謂我亦知國家必亡。但與其亡於彼曹。。無寧亡於我輩之手。兩派之暗潮日烈。難必其無拚命一搏之日。至語以國家之危急存亡。則兩派人皆嫌其口臭。。猶之孔孟講仁義道德於春秋戰國之時。嗚呼　豈非天哉。。

○尙有一大噩夢。則將來政黨之變遷是也、或大勢忽變。。遂不許他黨發生。祇許一黨存在。亦未可知。若其不然。則將來政黨之變遷。殆如讀奇門遁甲之書。非常人可解。。自黃克强前次來京。袁總統即有組織救國社之說。今者復有組織新政黨之說。其事在有意無意之間。而此說。。現已中止。今又有民黨合併之說者。主張國民黨共和黨民主黨之穩健分子。合而爲一。以記者一人之私意。今日政黨。殆決不能引導之爲政黨軌道內之行動。。利誘威刼。。以供一等野心家。二等三等四等五等野心家之利用而已　不改造固如是。改造亦　如是。且今日尤有一事。爲吾人所傷心痛哭者。平日表表爲吾輩所崇仰最信之人。至此一年以內。敗絮褴褸。無不暴露。若令記者秉筆直書。。則柳子厚所謂不得天戮。必有人禍而已。

○此間和平派之人。。皆甚望孫黃能於今日發表一極健全之主張。爲黨人先路。而此間已盛稱孫黃有聯合宣布北方罪狀之說。確否不得而知。惟據一深通消息而言。。中山兩面圓通。克强近已一味消極　殆無望也。。

○北京近已紛紛搬家。天津租界房屋。又爲之滿。。而最奇者先之以蝦蟆之搬家　蝦蟆誠得噩夢之先聲已。（已完）

## ○○宋案之餘談

胡翡雲之趣談　上海妓女胡翡雲。自釋出後。三月中已損失不少。昨有人到胡妓處談及受驚事。胡云我與應桂馨大人倒運一齊來。前年應大人任都督府諜報科長。我剛初掛牌。同時任事。今應被拘。我亦吃寃枉苦兩月夜。幸我的客人多是官塲。爲我設法得以釋出。否則不得了。（言至此淚如雨下　今應事一出。我節前少賺几千金。不然。應大人許我每夜在我處擺酒。渠之朋友均是闊大爺　碰和亦必不斷過節後應許借我往北京。伊做官。我做他家小。豈不甚好唉。我命眞苦哉云云。觀此語。可見應所交一班人類矣

新劇之編演　宋遯初被刺後。。已由新劇界。。編成新劇一齣。名曰宋敎仁遇害。自大餐間與友晤談起至逮捕兇犯訊供收禁止。其中情形。淋漓盡致。前晚已由新新舞臺排演。觀者座爲之塞　英美總巡卜羅斯君。因注意其事。。特飭老閘捕惠頭房捕爾生君特派幹探錢壽生前往察看劇中演義。詳細復核。

## ●○○美國銀行團與財政部

美國銀行團。自脫離六國團後。并將川粵漢借欵。。及前幣制借欵。移交花旗銀行辦理。昨該團代表馬克奈已致書財政總長。申明其意。並言不日即將回國云云。。財政總長答書。盛感謝美國之公道。

論教公言出版愆期之原因

預約論教公言諸君鑒前蒙來銀預約論教公言計原訂出版時期已逾一月至今尚未工竣深負諸君雅望不勝歉仄大約仍俟至月底或下月初方能將書發寄與諸君也今將愆期原委略述想諸君當能見諒也此書乃用出雲館主人親筆原稿發交架列破列秩公司影鑄銅版距該公司將每頁數碼刪去又有將底影作面者其中關點甚多本公會案出不與收版令其修改乃擱置月餘迭次交涉諸多掯塞致請律師與之交涉惟興訟則更費多時恐出版無期有負諸君雅望乃由律師主稿立單訂明交版後校對有不合者發還限廿四點鐘造妥交回其刪去之頁數號碼由本公會請人補入向原價扣出銀十五元作爲和平解決已於日昨收版現在校對及編列號數及釘裝費時不少故須再稽時日也至出書時定必依次速寄以應諸君英盼便是

民國二年四月一日

孔教印書會公啓

孔教論已續到

陳煥章君所著之孔教論本報承寄到一百本發沽大受閱者歡迎一時售罄今陳君續寄到一百本愛閱諸君速來購取

香港美興隆廣告
Me Hing Lung 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敬者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依址妥交此佈

代理通滙處
新寗西廓墟新怡盛
新寗冲蔞墟普濟堂
新寗斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新寗斗山墟普濟堂
省城太寧街大德堂
新寗南昌市榮利祥　陳德材翁
新寗寨門墟煥利容煥道翁
新寗那扶墟永吉李明鵝翁
江門杭鼓巷滙祥銀號
新寗公益埠廣福杉行
新寗海口埠廣茂杉行
新寗新昌埠吉興杉行
新寗城福壽堂

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

游藝社特別第十一會東西榜對題求

敎
同異心目南北
異同目心北南
轆轤聯

每比收卷資三毫現收現謝無費不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事
黎藻泉先生評閱
西榜二邑會館主席
許炳芬先生評閱
是會兩榜謝教表
冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

繼興第十二期對題求

敎
風月秋夏日時
月風夏秋時日
轆轤聯

Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處惠春園
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕響尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製靈驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸强筋補身十補丸每樽銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員　靈驗驅風膏藥每張銀五毛
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽一員五毛　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛　立止頭痛藥散每服五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
立止小兒發熱散每樽銀一員　消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員
立止肚痛丸每樽銀五毛　靈驗中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
探痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　埋口去毒珍珠散每樽銀一員
探痔三十六種痔藥散每樽銀一員　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
浸班拔毒止痛藥水每樽銀一員
治日久濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角乳藥水每樽銀一員　立止花柳濕毒藥散每樽銀二員
治陰囊腫痛丸每樽銀一員　立止花柳骨痛丸每樽三員　每料十五員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　靈驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員　萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每樽銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏（每合一員）

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水（每樽銀一員五）

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寗邑弟胡熾拜頌

**QUONG CHUN & CO.**

709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

## 遂和藥房世醫伍彩職製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

## 逢泰發男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

**Fong Tai & Co.**

957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●改建都督府之計畫

昨日胡都督。邀集財政內務兩司。府內參謀長。磋商新建都督府事。約兩打鐘之久。探其席間所言。以都督一席。在新官制。不理民政。爲一省最高級軍官。考查各國高級軍官公署。俱建在曠野中。俾期隔絕市塵。方能實行軍民分治之政策。且易督掌訓練。吾粵燕塘地址廣大。爲本省最大平陽。附近有瘦狗白雲諸山。形勢險要。可以控制全省。又原有兵房四座。駐兵甚多。將來都督府建在此地。更藉保衛。現中央既令新建都督府。而現有之都督府。又將開闢商場。故不能不亟意籌劃。繼內務司以此事已令土木課按照中央頒來之都督府署圖式。前往勘度。須欵約七萬元更須修葺舊日被李準所燬之破兵房一所。需欵約二萬二千元。惟財政司以兩欵在九萬餘之多。現在財政支絀。殊無的欵可撥。擬先在廣東銀行墊出。俟將現在之都督府地基拍賣後。再在所得地值扣還。如是可列入下屆預算表云

## ●●●電攻稅務員

梅縣三十六行代表梁仲尉暨全體等。電呈都督護軍使財政司。謂稅務專員宋釆譽。留難紙幣。勒收現銀。市面危險。乞撤辦。除詳稟等情。財政司現已訓令梅縣知事徐炳綬。查明據實呈覆　以憑核辦云。

## ●●●改良婚嫁會出現

吾粵改良婚嫁會。係由陳禮覃梁德于等發起。已奉民政司批准立案。現該會已租宗濠畔街皮草行館爲會所。聞該會並在會內組織一國語夜學講習所。以期國語普及云。

## ●●●南海縣示知沙田換照辦法

沙田換照一案　經財政司議定辦法。通行各縣遵辦。昨南海縣李知事。會同南海稅務專員羅慶仰出示。略謂沙田換照。以中則稅爲本位。從輕按畝收換照金。如承中則稅十畝。應收換照金一元。若原係上則稅十畝。比照中則稅加二。收一元二毫。若下則稅十畝。比照中則稅減二成。收八毫。若斤鹵稅坦。未升科成熟之田。自應稍示區別。如原承斤鹵稅十畝。應比照中則稅折半收五毫。每照收紙價毫、畝數多少。照此類推。零數五分以上。作一畝計。未及五分。從寬免計。倘原照承稅不及五分。免繳換照金。祇收紙價二毫。仰各業戶刻日繳縣核換。慎勿遲延云。

## ●新會沙沖鄉劉姓倡辦家族小學堂

### 勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷某議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟　律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　嶺南學堂學生

劉庭煥　嶺南學堂學生

贊成人　劉學焯　劉學燿　景學　希燦

收欵處　香港　公源　沙沖　同益富

Koong Yuen 208 Wing Look St West Hongkong

美洲濶度度地埠劉維納　Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

（貨真價實）（童叟無欺）

**WING CHIN & CO.**

857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

本店在大埠四十餘年蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐裝蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛攞結衫照常接理香港安城新昌西寧市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清　李錦蓮啟

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學學業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

## 仁安藥房

DR. CHE POI BUN YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

## ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多夾腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意　趙燮隨彬啓

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷授經祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉　●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每樽一元
心痛藥散每樽一元　橫胘藥散三元
肚痛藥散每樽一元
脚痛藥散膏藥一元
縮陽藥散每樽二元
揉瘀腫痛藥散每樽一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫胘膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每樽一元
流鼻血不止藥散每樽一元
戒片煙丸每樽五毛
白濁止痛丸每樽一元
去風濕膏藥每張一元
揉瘀膏藥每張三元
痔瘡藥散每樽三元
滾水傷手脚藥散每樽二元
花柳藥酒每樽壹元
白濁解毒消脹丸每個一元
埋口生肌藥散每樽三元
揉惡毒瘡藥散每樽三元
揉久年爛脚藥散每樽三元
揉三角乳藥散每樽一元
揉陰瘡油藥散每樽壹元
貼花柳壓毒膏藥每張一元
生瘡喉疳藥散每樽二元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每樽五元
跌打酒每樽一元
治痳瘋面上凸內藥散每樽四元
治痳瘋膏藥每張一元
花柳痳症風濕藥酒每樽一枝廾元
花柳藥酒一枝八元
生蛇藥散每樽三元
腰痛藥散膏藥一元
小腸氣痛藥散每樽三元
縮尿沙淋每樽藥散二元
揉痠痛藥散每樽一元
揉牙痛藥散每樽一元
健脾丸每個一元
洩氣藥散每樽一元五
童子胎毒藥散每樽一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
拔毒止痛藥散每樽三元
鼻藥一樽一元
芒果毒藥散每張三元
油火傷手藥每樽二元
揉風症藥散每樽四元
疳積藥酒每樽一元
癆傷丸每個一元
拔毒埋口膏藥每盒壹元
揉無名腫毒藥散每樽三元
驚風痰厥解毒丸每個一元
生疔揉六陰症藥散每樽一元
花柳藥毒藥散每樽三元
陰陽毒藥散每樽三元
掩紅拔毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打還魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痳瘋藥酒每樽一元五
揉藥傷去舊肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
專理小兒驚科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
盧鳳生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅啓

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明技仁妙
雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
開邑鄉弟周飲振拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
寧邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
番邑鄉弟張蘭廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

已酉年正月廿三日

本醫生在大埠實生堂凡有書信并尽紙及擔保信請照上列四字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

天福

**Tin Fook**

727 Jackson St. San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手飾銀器時欵首飾特聘唐山上等巧匠承來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨真價實童叟無欺新張伊始志在勵名綠開久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器俱作保金貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無誤其銀或先寄出或造妥附來或由則舖交來均聽其便仰爲留心光顧是荷

---

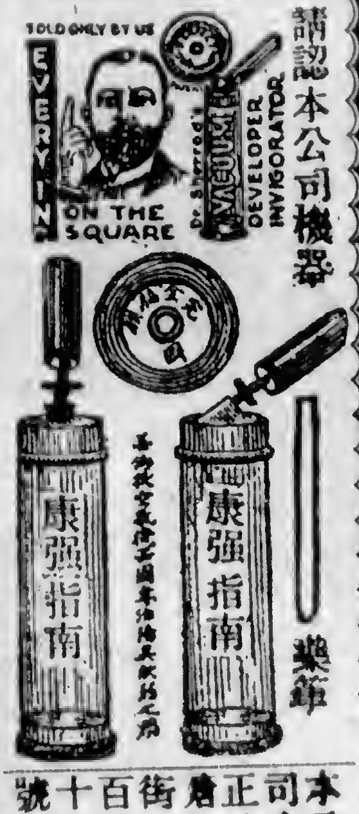
## ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促輿言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合歡百戰不倦衛生諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

**Gee Nom Kunsue**

893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器


TOLD ONLY BY US
EVERY IN ON THE SQUARE
Dr. Sherrod's VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南

藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔瀉丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

### 本公司現改良機器

堅硬玻璃機器(隔膜)一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器(隔膜)一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

### ●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆

●壯陽行血氣藥筆　●治尿受毒生牢藥筆

治色動尿管嗍濕藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

### ●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半　●神效治花柳白濁丸銀二元
●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●立即止頭痛藥粉每盒一元
●大小便過多藥水藥丸壹元半　●婦人調經藥水每罇一元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元
●鮮喉辦久積餘藥水二元　●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治腦痧身骨藥水銀二元　●治生痔藥膏每盒銀一元
●消化開胃丸每盒銀一元　●治咳嗽藥水每罇銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元　●速效滑腸丸銀一元半
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元　●三角乳藥一元半
●安心事輕調和血氣藥水每罇銀二元　◎堅陽鼓壘藥水每罇三元
●壯根活絡去勞強骨藥水每罇銀二元　（電）每條價銀七元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半　（氣）至八元十元十
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　（帶）一元貨真價實
●奇效攻逐花柳暗餘症丸每盒銀二元　◎男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來書聲明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀爲來定即照來番字付上（付費在外）有恐稱康強機器卞沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分真假並有小醫書解明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲尊藥之費但必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效　請君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咭匯票或以担保信付來當可妥收無悞　藥頭上從郵

康強機器指南公司啟

## 金山大埠　怡興

YEE HING Wo Kee

735 Commercial Street San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

日
金山
天華興
童叟無欺
貨真價實

Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客函請照上列西字附來無悞

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

查星盤八字銀三元　大批八字銀一元　流年長庚銀五元　加批八字銀二元　擇日銀三元

### 老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.

751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻海味欵罐頭雜貨俱備　諸君留心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有郵函惠來請照上列西字錄之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人　湯家潮　譚思璿　啓

## 扶生堂

WING HONG SHING

816 Washington St. San Francisco, Cal.

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癆瘵換雜動上下瘡痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢辭贅以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

### 萬應花柳丸

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.

722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貨客旅唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆謹啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha, Western Metropolis Bldg 625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當遲運貴客留心惠顧

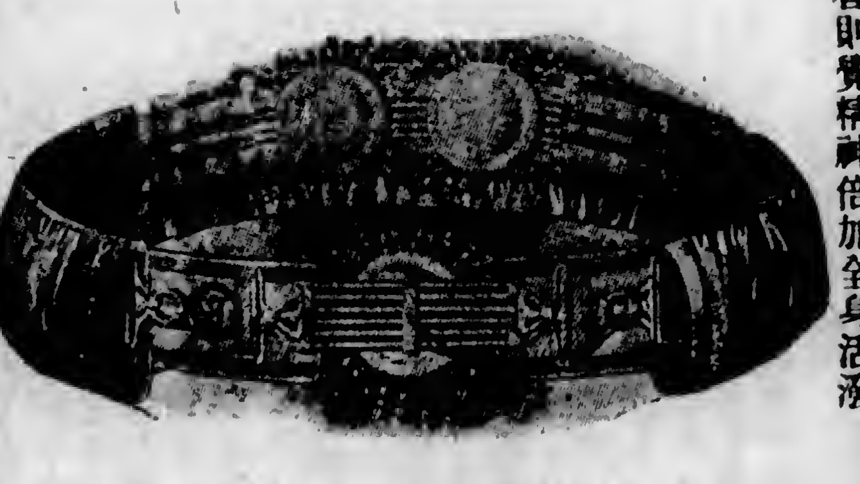
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

## 病者請讀此

### 醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效萬速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲強試問大醫生家格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電氣爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,

LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.

ROOM 406　1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圖或滙紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

Agent, Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 朱去非膏藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

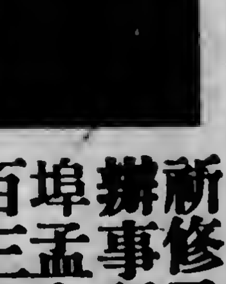
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT

235 Montgomery St.

Tel. Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧新修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

## 三益號

SAM YICK

879 EIGHTH ST. OAKLAND, CAL.

本店由大埠遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

## 怡思域煤電公司廣告

**The Pacific Gas and Electric Company**

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在械打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡炊爨用之者不獨價廉猶信與潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司所代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人　馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟灌映原音梓曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨率上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼頭開往租煙埃崙

上午七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘

下午十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠

上午八點零五分鐘　九點四十分鐘

下午十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点廿五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●來往船期

（由香港開行到大埠）　俱舊歷　（由大埠開行往香港）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 差拿 | 五月初六 | 拿差 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## ●○○駁黃窓文之告白

昨閱少年中國報載有黃窗文聲明告白一則披覽之下竊歎黃窗文之手段蠻橫欲以豪覇而佔人之業也竊氏夫黃吉耀與黃窓文本一脈之親自黃窓文初入美邦即照料他在大埠福祿壽館司理外櫃之職後因兩情不浹黃窗文棄職而逃氏夫黃吉耀亦久無復用窓文之念至去年二月一號氏夫逝世之後胞伯黃拔文再三勸氏然後用回他往斐市那埠氏夫黃耀所創之天寅紐約花旗市加咕東京保市頓等廠司事黃窓文入舖之日氏即將外櫃銀六千元交與黃窓文管理並於黃窓文自己管包之攤舘付有股份而且代他招股合共股銀一千元概交與黃窓文管理氏費如許之資本然後用汝窓文是氏之用窓文係費多數之財欲以擴張生業也今黃窓文謂接手數月而耀嫂林氏竟然退股止字夫由氏止字其說固矣然亦思所以止字者果何因乎當窓文接理之時氏之胞伯拔文曾與汝窓文訂明外櫃銀坐實六千元其餘按月進支不拘多少進則將銀付出祇存外櫃銀六千元支則將銀付入亦存回外櫃銀六千元或有大號支數然後隨時付入汝窓文接手之後竟翻前議所進上利竟至兩三月而不交至胞伯拔文付信促催然後汝將上利寫艮付出不料未滿三日付來之艮紙尚未收回汝窓文又付信取銀三千元氏當時即電斐市那埠查明各廠又無支項如果確有支項雖多數亦要付入若無支項而竟然又取三千元試問股東誰不驚心乎此氏當時所以止字之實在情形也至止字後問汝窗文取銀找數汝稱五仙全無然後氏再取銀千餘元結清各股件之數是合前後計之氏虧去銀七八千元矣汝窗文全數吞沒尚敢謂弟身上出來經營交際盡缺去而無歸乎汝又謂求他各廠字號交弟招股謀復開張而林氏堅執不允度他意思必將字號交與外人夫各廠字號係由氏夫黃耀承頂而來則外人之欲承頂者惟視銀數之多少以定從違情也亦理也況氏曾對汝聲明他人出銀若干必減少數百以相就於汝是氏之待汝亦情理兩盡矣今外人出銀二千五百元而氏向汝取銀二千汝硬稱出銀一千是堅執者汝窗文堅執不允者亦汝窓文不允而尚敢謂人堅執不允乎汝窗文又謂各廠經交弟管理則各廠字號應歸弟用此說更爲荒謬想氏夫生前所創之業在於各埠者如此其多所用之人亦不爲少若用過其人管理其業收盤後應與其人復用則各業皆爲外人所有矣有是理耶今氏尚未具訴詞以聲其吞沒之罪伊尚敢出文佈告勸梓里不得承頂豈非欲强佔人產業耶汝窓文亦可謂蠻橫之甚矣謂之豪覇誰曰不宜

黃林氏特啓

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

正埠 謙益隆 金山
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號發賣山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞（沾蘭差拿一百七十六號）

司事人 林立穚 林立理 全啓

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連亦紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備臟問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却瘥癘實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可寔視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經邁請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜謝

## ●●●感恩靡旣

弟染痰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒燒炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散猶外貼消癧膏依法治瘵其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慣埠新寗弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深磯期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌（每本一毛） 中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉慶堂兆雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期起陸續有到）
梁啟超演說集一本（二毛五仙） 孔教會雜誌（三毛五）
西庄十六國議院典例一元四
康有爲中庸註（二毛） 日本法律經濟辭典（七毛）

初等格致教科書三冊四毛
四頭小學地理教科書五毫
高等修身教科書三冊三毛
華英呂應餘撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄭聰南華英彙語二元二五
卓岐山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分韻合編二毫
七頭鋼板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛
男女婚姻衛生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
中學格致教科書一本五毛
四頭高等修身教科書八毛
寫信必讀分韻合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
藤本氏華英字典六元五
西庄石頭記一本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二頭靚康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語連字典一元二五
鉛板繪方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元二
戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
婦孺淺史一毛 華英四書一元五
西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 傢私木枱凳
各時務新書太多不能盡錄 並大小銻鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦子生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀拣上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔錦 陳德遂 譚裔漢 陳德週 譚裔鎮 全啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

正埠 泰生老舖金銀首飾
Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向存大埠㦤慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺願諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

消病健體電帶

電帶能使身弱神倦者精神體健神壯有絕世奇功

本公司電帶除病安功驗靈於星火身痛手脚痺麻精神困倦腰痛遺精步行見 小腸氣頭痛眼花腦風心跳等症俱之即刻消身爽朗確有創武精神 頂好者電力猛而收效速

每條銀 四十員 三十五員 三十員 廿五員 十五員

本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]

自製神效治病藥筆

[illegible]

大埠企李街八百八十號
康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
SanFrancisco,Cal.
發賣處

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光三百元 馬周倫一百一十元 吳兆一百二十元
馬大植 伍學李 黃福長 周瑞培 馬華芳 司徒有樞
黃棠嘉 黃欽文 以上每一百元 伍彰明 六十元
楊基 鮑達岐 劉恩 伍龍欽 朱新民 謝嘉祥
鄧松滋 鄧創隆 以上每五十元 麥永光二十五元
余焜賢堂二十元 黃福念一十元

---

# 專件

## 加拿大華僑敬告粵中父老書

（子欲遊加拿大乎行不得也哥哥）

我父老昆弟公鑒○與君等契闊久矣○每有一得○思貢芻言○忖吾人富生計思想○足跡幾遍全球○近年種界劃清○苛虐迭見○稍善之埠○禁止華人○惟留一面之網○以爲進取之階○如大呂宋○南洋各島○巴西○庇魯○安南○鶩貢○及此加拿大屬等處○我父老昆弟○具冒險性質○不較稅金多寡○但求路數可通○殊不知身入其間○俯仰無賫○呼籲無路○可悲可憫之狀○累筆難宣○今不具論他埠○即以加拿大言之○加拿大地連北美○土壤雖多○而寒瘠不堪○出產絕少○計大小埠約卅餘○如都朗杜○云地辟○溫哥華○俗名咸水埠域多利○等埠○其最大者也○華人數萬有餘○（另日人未計）人滿之患○我見猶憐○試以雲域兩埠計之○二萬人中○豈無富商巨賈○然所謂富者○多由買地得來○今者銀行止揭○呼應不靈○地多未沽○徒事供充○尚憂發買○現無人敢買地者○其情形可想也○其次商場平淡○賒出之賬○若無可收○若無轉圜○不易收拾○平日裕於資本者○尚難設施如此○其餘可知○此商界之實在情形也○若論工界○惟士敏土偈數家○板偈多家○可容多數華人○工價畧好○操此工者○極須氣力雄厚○眼光四射○一有不愼○性命堪虞○至於墾園耕種○皆是華人請華人○不同雪梨各埠○可向西人租地分耕○多或二三人○或十八人○合件而爲之也○此處園主請工○多者卅人○少者二三人○合計做園工者○不滿四百人○然當旺月則如是○淡月必逐漸除工○是種園之苦工○亦不易求也○此外華人多以賣菜爲生○或賣蘇杭什物○但與西人交易○非熟諳英語○不能交通○而奔走之勞○倍於內地○或與西人做廚○或洗白衣○近聞西人欲奪回此工○不許華人執業○果爾○則做廚洗衣之賤工○亦難謀之矣○下此○則沿街執柴○或剷草○日無所得○即得亦不過二三毫耳○此工界之實在情形也○本處罯食之貴○月需十二元○炊飯時○十人十個甖○不堪其擾○而房租及身邊等費○尚不在內○平均計之○凡有工者○月得卅餘元○除火食各用○所存有幾○而以之顧家○以之還債○皆取給於是○果有長工可作○又毫無嗜好○十年之內○不難歸家○然已備嘗艱苦矣○以上係論有工做者○至若無工可做之人○一日暴之○十日寒之○餓病交作○自顧不暇○何暇顧家○任債臺之高築○任室磬之倒懸○飲淚權心○聞者酸鼻○吾人不憚萬里而來○爲謀工也○而觸目皆閒人○衣彩襤褸○形容枯槁○非不欲做工也○實無工可做也○自西人銀行止揭之後○路工停辦者二千餘人○西人工程冷淡○許多過埠○嗟我華人○過之無可過也○當此開春時候○坐食者七八千人○若下半年雨雪霏霏○其慘狀不言而喩也○實則附近各處○用人之際○不過數千人耳○現調查已有二萬○雖每人食少一碗○尚不足以分之○中華會舘○又將施粥賑濟○噫○可憐可憐○近見吾人陸續而來○每月三四船○不下數百人○聞已定至九月船位○又多數千人○今已無地可棲身○無工可餬口○試問來者又將置於何地也○弟等歷見苦情○不禁口瘏音曉○泣涕以道○爲我父老昆弟告也○同胞同胞○弟等豈不知內地之難○逼而來此乎○同胞同胞○弟等已備受此處之難○豈可令同胞更受其難乎○不仁哉○港中金山庄人○及包位諸人也○猶飾詞以聳聽○謂加拿大各埠○極好工價○極易謀生○將不準華人前往云云○故聞者動心○定位而爭先恐後○彼金山庄大腹之賈○祇顧一己囊飽○而慫恿同胞○不啻推人入深淵耳○倘同胞信之○貿然前來○正如羝羊觸藩○羸其角○不能退○不能進也○凡談時勢者○耳聞不如目見○前事即爲後師○吾姑勿論歷風浪之險○受關卡之苛○要洗硫磺○驗眼○驗下體等等○一有不合○立刻撥回○又勿論在埠受種種排亞專制○（現西人提議苛例宗宗件件皆剝奪華人權利者）弟問同胞到此○非挾大多資本○以角勝場○不過欲得一工○以求生活○東羅西掘○甚至鬻產賣女○湊得稅金船位銀一千三四百元○負此重擔○私心竊望○竟不能達其求財之目的○而且剝床以膚○一身難保○痛何如乎○誰無父母○誰無妻子○一人受困○即十人受困○百人受困○即千人受困○數千人受困○即數萬人受困也○人至雖愚○當亦知此○我父老昆弟○日前不知則已○今日既知此境之難○而不痛哭流涕○○翻然轉計者○必非人情○與其自貽後悔○何如及早回頭○須知往者不可諫○來者猶可追○如果自有資本千元○或揭到千百元○何不在內地合股經商○或墾荒○或畜牧○或耕種○猶可望收厚利以償初願○何苦到此受困○而進退維谷耶○遠適異國○昔人所悲○今吾等所悲○比昔人更甚○故登高而大呼曰○同胞同胞○勿來勿來○是稍盡愛羣之義耳○臨書涕泣○諸希傳述○幷請

義安

旅加拿大溫哥華域多利埠華僑仝白

## 風土誌

### 北京之黑暗

都門爲首善之區○乃白日大街○無論寒暑○有裸身不着寸縷者○或三五成羣○或數十結黨○街衢分路處○蹲踞欠伸○捉虱搔癢等態○自鑾輿經過外○無論王侯將相○搢紳婦女○偪近往來○毫無顧忌○時而搶掠行人○其迅速莫可名狀○蓋南來公車所佩服眼鏡扇套○無一存者○每晨黑市山積攤賣○多此等物也○諸惡少債負多○約鄉會試期○圖取諸彼以與此○故都門有眼鏡春之諺○猶農家所謂麥春穀春也○被搶之人不宜追逐○逐則定遭其毒○如塗糞撲灰之類○前清巡城御史及守土官○皆掩耳盜鈴○毫不查拿驅逐○或謂中有王侯後裔○恐激而生變也○更有深夜明火持刀○掛囊塗面○或由屋瓦而來○或循凉棚而下○絕跡飛行○入紳商家○刦奪淫姦○無所不至○凡有喊救者○卽罵曰○爾些少財○不配老子動手○赶緊發大財○再請老子來○尤奇者○皇帝御殿○嚴肅地也○道中葉時○某朝官貂服○竟被割取○師濟盈廷○若盡入搜驗○殊爲失體○後議朝賀齊集時○令閽者守門○許入不許出○按職各歸本衙朝房○互相認識○一日有偉丈夫公然補服蟒袍○踟蹰階下○無處可認者○卽摸竊漢也○搜之果得刀剪數件○又戊午春○有亡命嘯聚數百○持鳥槍刀炮○夜至寶泉局○刦奪一空○日出乃散○即圓明園內青龍橋邊○曾獲匪焉○亦異事也○光緒乙巳○始設巡警○此風亦稍戢矣

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業辦上等皮料幷造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

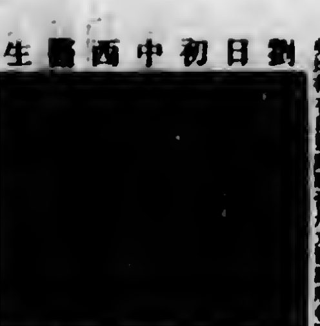
頂好呂宋烟發售

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

和吉店啓

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散 每料銀五元

○○白濁無憂丸 每罇價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸 每兩價銀一元 每罇銀五元

○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛

○○補身壯陽九醜丸 每罇價銀一元

●●恭頌名醫 藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元 風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元 止流白濁服管痛散每服二元
入寶紅靈生飢膏每盒二元 遠年花柳毒骨痛丸每罇五
自製揭波香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞●本堂仙傳秘方

廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料一元五
自造製三蛇丸 男婦夾色茶每服一毛五
正地道寫浮羌 萬應跌打丸每丸銀一

屋崙代理人昌興店
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

戒指發電之大妙用

如有欺言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.

←發電戒指之圖式→

新奇最妙之功用 此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑽鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智慧及强健之人格於閱此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕癱瘓癩症血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚難臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因 人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所賴以養生者卽血與電二者二者或虧缺或不清潔則百病隨之輕則留病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者 ▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健 ▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久 此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尚與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一圈不論醒睡可常戴之指中是不啻自願一醫爲自己一生之保護也

每箇價銀五元 本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤寶業矣諸應知得耗去五金卽能除病使身體永不受痛者則此戒指之價値之寶貴如何

購戒指之門徑 外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購提支劵將式樣及提支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那儀發電氣具公司卽將戒指付上惠用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司委人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

金山 正埠 生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本斷繡綢緞格巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 尊市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱

生昌隆啟

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同戾紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都乪埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每兩一元三毫半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武洨衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九透壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○赴淫樓梅花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經瘀絲婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰癧核痕淺丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷吐血止血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽嘆如聖外每服銀一毛五
○掃除日久頭皮癬藥每樽銀一毛五
○治久年頭虱瘦止痕癢藥行大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒咸應丸每服銀二毛五
○打同頸瘰癧芒藥丹藥大張銀一元小張銀五毛
○止瀉消食開胃薄提茶餅每樽銀一元
○淋砂除點脫膚去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點臉眼丸半料銀十元每服五毛
○瘟眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料卅元每兩元半
○初起花柳牛王瀉毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳捜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛解消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛斬蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌消料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌肉砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸風痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痳症毛疔散每樽銀三毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同夠時衛生之名爲參茸而已予衛生丸補腎之藥欠缺特爲加入正海狗鞭鹿尾巴同製又四種丸海狗鞭之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有良久之貴重全賴氣血以運行否則卻病延年焉可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗種丸若有腎虧陽痿之嗣及酒色過度腰刺夜眠夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于龜齡集散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然健壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之強弱視乎政治人身之強弱繫乎氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散血之藥過多致血氣衰弱成爲夜夢遺精等症每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當開口之工因感冒受熱衣不蔽體恢復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發冷熱相攻埠內患醫惧用辛燥之藥服下口鼻之血愈來病者更其經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遠涉車脚更難若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄戾紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸藥數天前病若失再信取藥又食一料並精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗種丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發者皆貴之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居紐家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷萬難醫愈弟聞之下膽寒心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形謙難盡述蒙友指示卽將弟之症起止原由并戾紙拾五元付交竺西氏先生評症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛務固氣血止遺精海狗種丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此焉得想古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏覺信便知病源用藥似靈丹得他而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有速言尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟盧世寧恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在紐家內埠菓衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫其少炮不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳雖愈而白濁年餘不能止乃至舊歲冬月抄遇拜問暇所謂煙前酒後最易惹柳尋花況離鄉日久人情大都如是較白獨嫖當前醫者擇奉眞令人銷魂也信宿而歸再遇數天面上卽起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓宜割並割開床實而洗之自念西醫每行割道視性命如鴻毛惰想再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫醫手就搭車出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付戾銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘驅知得全愈定當厚謝隨接先生付來丸藥該信云花柳舊時有壓毒未清新毒並發急宜食牛王瀉毒之丸珠珀搜毒之散內消疳疔之丸實挽沉痾脫險云云第一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也知此治理內外各症乃當世之良醫也豐于報章以告埠內有症候者列明付戾取藥使得全愈有病之人以見一番轉接先生實爲利便同胞者精通良樂醫術時所食西人花柳藥水諒是羢毒居多有碍子嗣西人治芒菓疳瘡須用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寓邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相　再生之德

啟者弟前在哶士那向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頸上若有機器在此响動以致眼食不得自由又變身虛血虧常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千元不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悅悟竺西氏大國手已醫愈有成千之人乃萬家生佛者也卽將前症寫信詳明先付戾十元長短後計蒙卽授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後連數月不偶風寒又慎食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭常作痛此時若經霜之蓋楊枯樹欲舉未能欲將車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付戾紙十五元後症列明呈竺西氏卽付藥到來食之卽順氣止痛何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其入明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟幸均向以忠信待人無誑言謬妄之舉謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟蒙華均恭頌

### ●●眼科良醫　大放光明

夫人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云採眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長通目有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各讓孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也啟者弟向在亞畔魯打埠當廚工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點朦屢請醫莫能愈至舊歲發作更甚病者雖痛不能工作眼內白睛全紅鳥珠變赤難見遠物縱魚目混珠唐番醫理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶卽日並痛數天之內去紅消腫赤翳除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也卽所妙術可謂得眞人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　甯邑弟黃明恭頌

---

# 廣東新聞

## ●●●川粵漢鐵路借債及計畫詳誌

粵路借債成立。經外交部會同交通部簽押鈐印。由專使高而謙。賫回滬濱。粵路參贊魏瀚。亦由閩趕赴上海。其債務經理。由上海滙豐銀行提取。全路開工。卽行盡數交付。其合同條件。作抵祇以敷設三路爲準。聘用工程師。原合同並未聲明。亦無要求。惟全路需用外國材料。應向該銀行訂購。不得另向他處購取。日後溢利。或該路砌端建築枝路。仍得歸入押抵。俟債務清還。始作無效。路欵支銷用途。准由該行隨時派員查察。惟不得強令註銷。及不承認等事。該項借欵。係由中央交通外交兩部畫押。純然國債。日後交涉接洽事件。仍得向中央政府磋理。付息日期。及攤還數目。中央銀行成立。應認爲中央債務。由中央銀行付經理。全件合同條目二十一欵。祇有交通部備案一份。交滙豐銀行收執。一交川粵漢鐵路收存。岑春煊以借欵有着。邀集各路工程師到滬籌商。現擬五月一號。全路同時開工。快捷進行。梁士詒此次過滬。當面商岑督辦粵路工人。暨由粵都督指撥。以消納此項散兵。岑決定概不用洋工程師。粵路仍以詹天佑總理工程。岑以舊日威望。頗爲外人信用。故此次全路借欵速成。尙少過份苛求。岑以債務收清。總機關改駐漢口。滬上派專員獨理債務。仍在漢口設立鐵路學校。以培養鐵路人材。岑申將合同及預籌辦法。分函各路董事查照。粵路參贊魏瀚之家眷。乘蒙古輪船至滬。岑萱大約來月後。尙擬來粵一行云。

## ●●●陳村商人之戒心

順屬陳村新墟。現爲自衛起見。擬募軍士四十名。在該墟巡邏。定期四月一號開辦。昨已呈准廣肇羅綏靖處。指令周康。撥派軍士四十名前往矣。

## ●●●草帽公司大擴充

中國草帽公司。係用勵兜勒化製原質。已由實業司准予專利。頃聞該公司大加擴充。暫假五仙門天后宮爲製草塲。添收藝徒。實地練習云。

## ●●●江軍塡紮小欖

領軍前紮小欖。分防十八沙。旋奉調往別處。今政府改派鄧江督率江軍。開赴小欖塡紮。現暫任李家祠。一俟開耕時。卽行分紮各沙云。

## ●●●知事撤任查辦

內務司佈告云。陵水知事劉精。玩視禁烟。被控有據。應卽撤任查辦。遺缺委顧清華接署。

## ●●●普甯縣知事疊被控告

內務司前據羅萃岩。及賴以立等。先後呈控普甯陳知事貪殘各欵。均經批令委員查覆。玆又據該縣人林則明。復控該知事縱差藉案勒索。並據該縣陳鳴鳳等。指控陳之政策共有五端病民各情。現擬派委劉某查辦云。

---

GIM HI 908 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街九百零八號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵首飾珍珠翠玉結石戒指等等貨色一切俱全原本號字印

●●常有老山磁器花瓶代定新欵

●●正海狗透鼓

貴客光顧請照西字函寄爲定何欵原欵製造依期付上快捷無悞此佈

錦泰老店司事李雲根[illegible]啓

---

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等備用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

紙筒　舊扶冷喘四八四八　新坎〇四八四八　林藻基住家話筒六六九一

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明探輯周詳查對便捷釘本洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●兹將發行代理各處列下以便諸君取購希爲留意是荷

### 總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號鄺祝敬　和利押陳良賛
廣同泰譚經爵　杏花樓黃日如
大益號阮丙辰　民國公報鄭連相
昌隆號

本公司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每冊價目三員格外克已用副諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工値頁累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請　台安

萬國寄信便覽公司值理　鄺祝敬　阮丙辰　陳良贊　黃日如　鄭連湘　譚經爵　黃英衍　黃世溥等頓首

大寶號　仁台照

中華民國二年三月初五日

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.
San Francisco, Cal.

## 正埠貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散開列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同戾紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症發藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫經年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●一舖在市卡咕新埠二十二街門牌二百七十一號二樓每日上午十二點至四點在此

●●良醫再世

[illegible]

妙術如神

●●良相良醫

[illegible]

再生之德

▲●恭頌良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

---

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患脹背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

甯邑黃子宏恭頌

---

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

省城　鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿三三號

裕安鄺祝敬啓

---

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑像箋每封一百銀三毫五
中華民國旗箋信箋紙每百銀五毫
民國旗寫信封每百五毫
繡像小說近世史七十二冊七元
最近世界大事年表一元二毫
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五
書單印便函取卽付
雄辯法每部八毫五
洋庄政治學壹元
十字軍英雄九毫五
塊肉餘生術壹元零五仙
慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## ●●●鎗炮公司廣告

啓者本公司設在勦匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌爲記庶不致誤兹將各欵炮彈開列於左

COLT Revolvers & Automatic Pistols

一爲巡差所用之六响快鎗　鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量可廿兩三十藏二號碼至三十八號碼

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出壳之曲尺鎗此鎗無雞名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

現本公司著有華文書一本解明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal,

## 中華旅館

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅桌地毯等及一切傢私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉準任客盥漱更加利便也

請線差拿九七七　中華旅館主人啟

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉痾指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

每兩三元

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化烟毒爲宗旨并無烟質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

竺西氏應驗丸散參茸戒烟茶葉

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同戾紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞　竺西氏敢

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

---

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾無容針之地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受剋竟成不起下部兩足難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果見全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美以來向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生蒙將病情指示其有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尼尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾市三千七百三十號此佈

怕思域高市[illegible]啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白俾衆光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

---

天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時款鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低價永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教護照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓不致悞

---

## 悅新衣正頭隆

YET LUNG
S. F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生降甯宜乾貨照料快捷妥當並代寄香港[illegible]

[illegible]

---

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐落船行李週致妥當毫無遺漏衍爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

---

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫瘰症
一治男女淫藥結核症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘰症
一治足腿鹹粒瘰毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暗瘡見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷瘡黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮瘡難忍症
一治遇身瘙毒瘡症
一治陰陽惡毒
一治瘋癱發癢症
一治飛蝨瘡行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮症諸症無論男婦幼童皆能合用此貴奇出良方之妙其藥發行每打銀二元五至五元搽洗每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收廣甚壯中肋藥水每罇五毫至一元治痔漏鑽銀一元專治鷄皮粒瘰毒藥水二元陰戶蜂巢藥膏二元治口臭難聞症藥水每罇五毫壯陽具藥丸每打三元

寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙嗹公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價値轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不入貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速清消

沙嗹公司啓

---

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價蒙惠顧到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是幸

司事人李寧廳啓

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑲奇巧鑲作花朶幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收同此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

---

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮順綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣鋪在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

---

## 大埠 生泰 金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄安速久譽中西客商稱譽茲特加擴良所辦之順繡絲髮磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派件翻駐中國日本選辦上售務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸舖在大埠都板街六百四十五號開張

## ●●●中國安危之所關

紐約西報登美京六號電云。中國人因採擇憲法。及公舉正式總統之問題。發生政治上之意見。頗有異議。。競爭尚未解決。。故五國（乃五國借欵銀團之國）現時未允公認袁世凱之政府也。美國外部長布拉仁。於前四月八號通請世界列國同認中華民國。現外部接北京消息云。布拉仁君之政策未能行。乃因歐洲列強阻止之。要中國先擬定憲法。。公舉正式總統。按照憲法而行。此消息是日初次在本京洩出。。外交團現在評論甚多。。據外交團云。。美國對中國之政策。與總統威路臣對墨國之主義頗異。威氏要墨國先擬定憲法。舉正式總統。美國然後公認之。但伊有此政策。不獨不行于中國。且與列強反對承認中國。。不按照對墨國而行。。外交團頗信外部長執行過速。。以爲可安慰中國。。因威路臣政府不允扶助其本國銀團。。共分擔一百二十五兆借欵之利益也。國務部更有消息云。中國臨時總統袁世凱。。今遇政治之轉機 因其計畫之結果 先舉其爲總統。。後乃擬憲法也。中國現分南北兩黨 北方人力已含蓄扶助臨時總統袁世凱。及以其有組織政府之資格。所謂兩黨者。。即是袁世凱與其內閣政府。。及在國會最有勢力之一黨也。。今南方政策欲註銷五國銀團之借欵。。人皆視其欲試驗袁世凱之勢力。。此舉動關係英德法日俄五國。。恐該黨或得勝算。。與袁世凱相持不下之間。。使臨時政府。。無權與外國訂立借欵合同。。欲以約束將來之正式政府也。。中國今日之紛爭。。列強以爲藉口。。所以未允公認。。以其未正式舉定總統。。及擬定憲法也。。現在本京外交團。。不解布拉仁君所挾持之外交手段。。弄出美國至進退維谷之景況。無靈活之餘地云。。

## ●●●五國交付第一期借欵

十四日北京電云。中國與五國銀業團。訂妥借債合同。。決定借欵一百二十五兆元。今日交付第一期欵。共一百二十萬元。由中國財政部接收云。

又英京電云。本處太晤士報傳出消息 謂中國與五國銀業團息借大欵。其債票。下禮拜在本處發售。週息五厘。每元售價九十仙云。。

## ●●●關于置業禁例之各方面

十四日沙加免度電云。加省總督賛臣 今日電覆美外部卿布拉仁 大意謂加省置業禁例。。由省會議成 我必要簽押實行。因兩院議員。係加省各縣代表。議決之案。即表出全省人民公意。雖政府極力抗阻。亦歸無效。。我爲顧全本省地業利權起見。必不能過拂輿情。而不署名于例內云。。

又美京電云。美外部卿布拉仁。接加省總督賛臣來電。。謂限禁亞人置業一例。決定畫押實行 故美政府。。對于此案辦法。現下主見未定。祗望日美訂立新約。。凡有外人買地種植 彼此照約限禁。以免爭執而已。。至日本反對加省此例。若將案提交海牙和平會公判。則美政府又不能明助日本。反抗加省。以致內自決裂。。若在美京合衆國大衙辯駁則日本既無此意 美政府尤不應首先發起。顯示以助外抗內之意。若望民政黨員鼓動全省人民 再將此例投票取決以定從違 恐亦依照此例而行。更無磋改之餘地。。故美政府辦理此案。異常棘手。惟候賛臣簽押之後。。由外部鈔錄全文。送交日使查看。設法處置耳云。。

## ●●●粵派廖恩燾來美調查銀行

黎領事接美京使館公函 照錄如下。

敬啓者。前接廖君恩燾來電。當寄送查照。。本日接奉外交部電開。胡都督電稱。粵派廖君恩燾赴美調查銀行。微日。（即五日）搭西伯利亞船。由港開行。請電達照會美外部等語 希查照等因 除照會美外部外 用特佈達。即請公安

駐美使館啟五月九日

（按 廖恩燾。惠州歸善人。前清曾任古巴總領事。。外部丞參行走。現任廣東財政司長廖仲凱。即其弟也。。）

# 本埠新聞

## ●●●林祥煥案審訊

華人楊弭。被控爲四月十八號 鎗斃林祥煥一案。。昨日在本埠一號巡捕衙。傳集一干人証。次第研訊。先審驗屍官。據供查驗死者腹部。受彈兩傷。均能致命。

次審西人胡連 乃衛護林祥煥出入者。據供于四月十八號下午。我與林祥煥。由積慎街行上。。至七百六十七號樓對面處。忽見該樓二層 有兩人在寓房。用長鎗由窗口轟出。連發數响。林受彈傷。登即倒仆于地。後舁起醫院調治。惟受傷過重 施救不及。移時殞命云。。

次審華埠差長麥基及一巡差。。皆供是日我兩人驚聞炮响之後。跑至積慎街七百六十七號樓對面處。見炮傷一華人倒臥於地 遂直上該樓二層 搜查兇手。見二號房內。。有床一張。旁有長槍兩枝。又見廿四號房。尾窗洞開。牽下一繩 偵尋兇手不獲 疑其在該窗口躍下。。由馬房巷處逃遁云。。

次審巡差麥哥李近。據供四月廿三號。有某華人引帶我往屋崙七街某樓 拘拿華人楊弭。指爲槍斃林祥煥之兇手。。當時楊云。是禮拜內。皆在屋崙山巴布路街 操當工作 未曾到過大埠。至問以行兇之事。更不承認云。。

次審華人周朝 據供炮斃林祥煥時。我適在積慎街七百六十七號樓四號房。握管繕函 驟聞鄰寓之三號房。。炮聲數响。我驚惶無措 恐被流彈誤傷 匿避一隅。隨聞有數人發脚逃走 並見對面街有人被炮擊傷 倒臥于地。。後巡差拆門入內。將我拘去問話云。

又票拘楊弭之証人。匿不到堂 巡差偵尋不獲。。被告律師求官將案注銷 或准情具保候審。公家律師亦謂。。按照各人口供。未有憑據。可能指出被告。確爲此案之兇手。照例不能留禁。故官將案退至是禮拜五日。候差能否拿獲該證人。然後定奪。

●又報有偸關消息 本埠關員。。近日接到墨國烟仙拿打遞來消息 聲稱五月十二日。有小輪兩艘 一載華人六十名。一載四十名。由該處起程。運往大埠海旁一帶。私行登岸。請即派差截緝等語。關員據此 即派差駕船。前往海面四處偵緝。距守候至今 經一日夜 尚未見有影跡。關員

香港滙單每百四十九元七五

○●恭頌未懸牌之良醫先生

敢者新寗漲村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘悶胃痛苦難堪屢用藥劑毫未見效變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉

二埠三街新會陳瑞恭頌

民國二年五月日

●●●自强戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也 再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞 另美國各埠寄葯加費二毫五仙 若辦家祈通信示知 僕李啓輝告

大罇五元半 中罇四元二五 細罇三元

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦疋頭各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有郵函賜顧請照上列西字付來無悞 本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五 何守仁花柳丸五毫

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號 照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集 此丹專救身體虛寒 每罇價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心 幷接濟書信銀両妥理香港永祥盛接理貨物無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾頓街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎骨參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記啓

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購 本報啟

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

●●●余毓仁啓事

敬啓者弟自今年二月初一日至四月卅日接理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐欵例及征蒙等銀両其收條一概寄送清楚並無留宿自二月初一起至四月卅日止任內收條一概寄送清楚絕無延擱緣思事体重大地方廣濶難保不無失漏之處故特字通知自二月初一起至四月卅日止所有寄交中華會館各捐銀両經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館傳弟查追以免失落首尾清楚可也 中華會館總董余毓仁啟

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痳痺風濕腳痺痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症鵝喉痛科無名種毒醫藥一到功效萬速現日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前來求將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟金街門牌二百號央布街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本遣溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接理香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計息週四厘算無論積貯多少均有部發回並由各客任由自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙顧定必厚意歡迎 代理人高恒普

賛育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香材行無異價格外克已以圖久交加蒙諸君賜顧照番字付來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫生每日到本店伊醫師數列後

醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生鄧贄上午拾壹點至拾二點
女醫生殺地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点 又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點至八點半
司理人朱族廸啟
喬公司喊綫差拿六百五十號

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程幷望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

賛成人
黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶澔 甯陽會館先生譚鏡溓
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行 譚貞謀 聯昌
協理股銀人余賛揚 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂
李梓青 廣東銀行

值理招股人
黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽扳 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉春 屋崙菓偈 李殷宏 集蘭堂 李 才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃 松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李清 永貞 趙權愼 權利 林 瓊 瓊豐號
鄧晉卿 兆昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍 松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙菓偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李 昆 和昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利 李軺寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉 安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和葯房 鄺修璉 永豐 謝 護 永勝隆
黃開基 廣安 潘大琯 茂利 李犂庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽葯房 黃榮理 福生堂 呂 南 少年報
鄧 寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳繡石 網紀愼 劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥 派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁 每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

理髮香油每罇銀二毛五 去癬固髮油每罇銀五毛 補身壯陽丸每罇銀二元五 治腎虧腸陰丸每罇二元五
清血花柳丸每罇銀二元五 白濁藥丸每罇一元五毛 婦人白帶外用藥粉每盒一元 白濁射洗藥水每罇一元
化痰止咳藥汁每罇二毛五 痔瘡藥膏每條銀一大元 化痰止嗽藥丸每盒銀五毛 幼童咳嗽藥水每罇二毛五
疳積藥每盒銀一元 專治遺精丸每盒銀二元 [illegible] 止瀉丸每罇銀五毛
去皮膚濕毒藥膏每盒五毛 補腦丸每罇銀二毛五 立止牙痛藥水每罇二毛五 [illegible]
頭痛即止藥粉每盒銀五毛 嫩容潤皮膏每盒二毛五 專治暑痢丸每罇伍毫 專治勾蟲藥每盒二元五
去三角乳藥水每罇二毛五 斷根壯氣藥水每罇壹元 去木虱藥水每罇二毛五 補腦寧神藥汁每盒銀二元
[illegible] 膨脹腳痺壯陰陽丸男女合用 [illegible]
專治風濕骨痛擦藥水每罇銀五毛 另有精製上品香水香粉 [illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寢寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克積恭頌

●●●賞奇社特別第十二會聯題求

教 安亂 戰和 長大

亂安 和戰 大長 轆轤

每比收卷銀二毫五無論收卷多少取列一百五十名照本社所定之賞格給足卷多仍加列准陽歷五月廿五日送中西報 主筆 一一中丑

梁允懷先生評閱

冠軍袍金銀二十五元 加賞金牌一個
名袍金銀十二元半 加賞金牌一個
三名袍金銀七元 加賞金牌一個
四名袍金銀六元 加賞金牌一個
五名袍金銀五元 加賞羊毛被面一張
六至十名每名銀二元半 加賞新書一套
十一至廿名銀一元二五 廿一至五十每名銀七毫五
五十一至一百每名銀五毫 百一至一百五每名三毫五
殿軍袍金十二元半 加賞金牌一個

代收卷處最大書庄大光書林
Tai Quong Co 910 Dupont St. San Francisco, Cal.

茲將賞奇社特別第十二會黎領事評定之聯列下是會

大光書林總代理洪桂昌生水丸 白濁丸 宿娼免毒丸每罇五毫 婦科五寶散一元朱中興普濟水一毫 郵費另計

## 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

（書籍出門不得回換）

洋庄日俄戰紀四册四元七毫五 中東百年圖銀一元二毫五
宣統新法典(一至廿五)銀六元 滿寶全誌附圖銀二元五毫
康南海瑞士德國遊記合編四毛 地方自治淺說銀二毫九仙
洋庄萬國寄信便覽銀六元六毫 洋裝十一國遊記一元八毫
李文忠公尺牘便覽二元二毫五 道註孫武子十三篇銀八毫
洋庄中華鐵路全圖二元七毫五 化商需用伊覽八本四毛九
伍氏物理學九種五元 大字三國志銀一元正
古文辭類纂銀一元三毫 洋庄法制經濟論二元
家庭衛生銀一元八毫 通商約章成案銀一元
女子師範教育學一元 最新洋裝生理學一元
地理參考銀一元二毫 海上花柳遊戲銀四毛
最新地球圖本銀一元 大陸市政論一元五毫
列國政治異同銀一元 歷代名臣言行七毫五
洋庄官話指南七毫五 小學地理教科七毫五
商部奏定章程七毫五 新大陸遊記銀七毛五
[illegible] 簡易淺打尚銀一毛五
智永正帖千字文五毫 男女婚姻衛生學五毛
奏定學堂章程銀五毫 改良幼學瓊林四毫五
上海文苑精華第二毫 國際公法志銀四毫五
新撰礦物學銀四毛五 德國學校制度四毫五
男子寫英雄記銀一元 地方自治制論三毫五
小學立憲歌銀三毛五 東亞將來大勢論三毫
新當鄉土歷史三毛五 新當鄉土地理紀三毛
農學作物學銀二毫九 康南海理財銀二毫九
傳授改良問答三毫五 中國通川電碼二毫五
國民公私權攷銀一毫 共和政體論銀一毫五
大字白文上孟民五仙 中國地理教科一毫五
世界地理志一元二毫 萬國地理新編四毫五

論說入門一二集 銀七毫
康南海新增法國遊記四毫
華英文官話指南銀八毫五
萬國宗教志銀一元二毫五
卅年史每套六本一元
光緒戰爭圖每幅銀一毛五

飲冰室文集四元 綱鑑易知錄二元 兵式體操五毫
東類統編銀一元 東周列國銀八毫 [illegible]
寶驗工藝學一元 社會通詮銀一元 法制論銀四毫
玉蝴初集銀一元 古文評註銀一元 天演論銀三毫
救國緒論銀六毫 洋鑄物學銀八毛 憲政論銀四毫
高等舉範本八毫 關世鏡鑑銀四毫 四書集註五毫
萬國商業志九毛 最近衛生銀二毫 醫察原論五毫
洋庄憲政論五毫 孫吳司兵法五毛 商業教本五毫
最新會理財五毛 求闕齋日記九毛 滿洲地誌七毫
法政經濟學六毛 快雨堂題跋四毛 正音咀華五毫
飲冰政治論五毫 戊戌政變記四毫 理財新集五毫
法規新一元八毫 中華救國論三毛 詩韻合璧五毫
物質救國論三毫 春秋列國二毛五 四書補註五毫
說辭解語二毛五 嶺南逸史二毛五 算法統宗三毫
改良風俗三毫五 鐵關刀銀一毫五 論聞詩話四毫
男女交合三毫五 同音字彙一毫五 古文筆法三毫
初等習字帖二毫 廣籌井變機三毛 家庭教育二毫
[illegible] 鄭千字文二毛五 康南海銀一毫
詩韻集成二毛五 現今世界二毛五 處女衛生二毫
東萊博議銀五毫 世界國歌集三毛 三字經註一毫
左傳句解三毛五 婚姻進化論四毫 學校衛生二毫
公法會通七毫五 英國憲法論六毫

●國文

初等修身教科(五至十)銀九毛 女子修身教科銀二毫 尋常讀本銀七毫 洋庄地文學一元二毫五
初等修身教科(一至四)銀六毫 高等筆算教科銀八毫 高等讀本銀一元 洋庄地質學一元二毫五
初等修身教授法銀二元二毛五 中學倫理教科銀五毫 珠算課本銀七毛 簡明商業教科銀二毫五
初等國文教授法銀三元五毫正 最新初習畫教員二毫 樂典教科銀六毛 最新初習畫學生銀二毫五
女子國文教科(一至四)銀三毛 萬國教育通考銀六毛 畫學教科銀五毛 新撰植物學教科銀八毫五
女子國文教科(六至八)銀三毫 新體英語教科銀三毫 幼稚字課銀四毫 中學動物學教科銀六毫五
初等國文教科銀二元二毛五仙 廿世紀讀本銀七毫五 小學讀本銀四毫 高等經訓教授法銀一元
洋庄中學物理教科一元七毫五 大字白文論銀二毫五 文明小史銀四毫 中學西洋歷史教科二毫五
中學教科中國歷史一元七毫五 法律教科銀三毫九 洋庄生理學一元 初等格致教科二毛五
洋庄地輿教科一本銀二元五毫 國語教科銀五毛五 洋庄礦物學五毫 立憲國文讀本銀三毫五
初物學教科一本銀二毫九仙 經濟教科銀三毛五仙 礦物界教科八毫 中學國文讀本二毛五
高等經訓教科一本銀四毛五仙 蒙求字檢銀三毛九仙 數學教科三毫五 實驗化學教科銀四毛五

## ●●●顯斥黃衛庭李務明串合數小醜斂財之手段

錢財人之所欲也不以其道得之君子不取也吾人出門求財或爲農或爲工或爲商賈所執之業不僅一途未聞以誣捏之手段爲求財如黃李及本會數小醜之異想天開者初則强欲勒收香油私規爲發財之計算不遂則捏控譚燕設僞攤陷財望賠償以發財也夫指僞攤者在城廓凑雜熙攘來往之區間或有之若云坑上小小之埠亦然難罔以非其道也其捏控譚燕者直强盜擄勒之行耳捏控不已又串使衛庭務明合名佈告僞意誣蠛不第思壞人名譽實欲激動各埠手足同仇譚燕輸財扛訟彼等得藉案敷衍從中染指也如曰不然何以既經街坊秉公斥駁于前 領事暨會館紳董勸諭於後即本公會同人亦聯斥其僞而彼仍猖猖不休復串使本會數小醜藉公會名爲誣佈彼輩又不敢出名乃詭誘同堂商家華記强作答覆書函因衛庭務明特函責華記簽名在街坊告白之故乃執華記復函以爲藉口更以誣燕者並誣街坊蓋欲推倒輿論而成就彼向各處歛財之計甚至誣稱本埠未有公所不思衛庭務明前者到埠時亦曾親臨公所矣即此一事自認自反則其餘可知其誣佈種種不止一端經街坊再次登佈逐條駁斥請閱者注意本埠洪門改爲聯興堂歷數十載合省皆知今謂本會同人多數聯名爲假彼之徒藉會名而自諱其名爲眞抑何可笑不知明眼人視彼匿名者正鼠輩耳追言始禍因前歲之杪開檯做梵此數小醜封戢員者有之頭髮未乾者有之喜出望外驟氣逼人自負爲能操生殺不念本堂內規要公平待人毋得違利害人載在盟章而彼數輩反藉勢而收私規意圖肥己夫做攤者堂內手足居多誰肯供規象此狂徒不從其願於是捏案陷良多端妄誣令人髮指乃擅出會名標貼長紅云本公會與譚燕事別人不得干涉如有干涉勿怪本會無情等等悖逆之言何堪入耳不計玷辱全會旋又偵黃李兩人到埠宵小相遇分外投機恃總會員蛇鼠同羣橫行厭世登報誣蠛碍風潮波本中華公所同門昆仲咸動公憤秉公佈告孰爲眞僞孰爲善惡無有偏枉得道多助失道寡助埠內宜然各埠同胞洪門手足仰爲鑒察駁彼兇徒穢吾筆墨揭伊狡計免辱全堂爲此再佈 立誓詞曰吾將前後佈告如有假說雷打火燒 誣人者天誅地滅也

職員譚在文 職員譚賛業 職員關毓田 譚見
張炳常 張元德 關崇煜 關國英 伍學賀 張簡華
譚福田 譚德全 張社祐 張鏞發 伍 春 譚文鮮
譚裔浖 張培職 劉維勳 張國照 譚蔡開 譚傳文
謝 益 關 武 劉灼之 陳而鏞 關國深 譚裔堯
許 顯 譚鷹揚 劉旭光 張炳照 張月池 梁賛梅
譚子廷 譚 和 表雪地埠洪門聯興堂啓

## ●●●佈告胞同

公啓者本埠開辦伸公理會經有年餘矣原以取駁苛例勸强權伸公理爲主義特聘西人逑吾君充當主筆爲華僑之喉舌凡遇有不公不平之事必日著論說載于西報據理力駁不論何埠華僑偶有無故被人侮辱列明某姓名某日時刻飛函傳來本會定必照章看待着西主筆登之西報以聲其罪令閱者感而遂通現如本埠府尹總巡捕及西人各大商家均有入爲本會會員并別埠有許多中西名望紳商紛紛函來入會協助進行方法日下頗有成績可知本會之設爲保護華僑振興商務起見對于旅美華僑大有裨益理當協力堅持也所慮者經費難籌常費不繼雖則本會執事人等免受薪水而擔當義務究至西主筆工金及樓租公費約計月支二百餘元自開辦至今已越十五月矣共支公費會計有三千餘元以羅省一隅之埠華僑無幾力薄難持況日前所繳錄部捐欵有限又何由堅持日久乎所幸惡市訥山地把巴北架啡山仙頓等埠同胞趨向公益共念時艱鼎力捐輸該有數百餘元以助現時之急需伏望僑美同胞解金囊而樂助鄰埠梓里出銀幣以賛成使得常費有備用文墨以動其感情又何患空談無補哉夫以西主筆述吾君大費精神搜羅近十餘年華僑被苛刻之案撮呈美政府洞鑒評論曲直以禁遏稅員狠差不敢效尤目前頗有頭緒寔異日禁例改良胥在乎是然此不特本埠華僑之幸亦即旅美華僑之幸也我同胞其細思之 羅省伸公理會謹白

中華民國二年五月初五日

創辦正總理趙百號趙鈞謀 副總理廣安號黃廷熠
創辦司庫員永隆號黃世惠 現任司庫員遠東公司黃傳緒
創辦西文書記葉如鎭 創辦中文書記張韶譜
現任西文書記陳九盛 現任中文書記張韶譜

值理 劉崇溪 何 利 黃世迎 黃世乾 張 悅
胡定邦 劉維携 譚聖恩 李 麟 朱鴻俊 呂良
鄺偉生 盧 廣 胡結和 黃 祥 呂 偉 甘 孔
楊廷光 黃傳進 譚嘉任 呂 關 譚 祥 關國億

羅省伸公理會發起員捐欵開列

劉崇溪捐銀三十元 永昌隆 益昌號每捐廿五元
黃世惠 伍三保 聚昌源 陳輔良 廣興隆 賛壽堂
廣榮生 黃廷習 以上每捐銀廿元 趙百號 廣義和
每捐銀十五元 楊廷光 蘇 維 朱鴻俊 黃傳進
葉 珍 黃紹綸 鄭偉生 張韶譜 黃傳緒 方守濂
永安堂 翠花樓 芝寧堂 梁祖禮 福和隆 儒盛號
三和號 茂合號 均信號 保壽堂 茂隆號 昌記號
呂關棧 北京樓 張文錦 廣榮號 廣和號 東發樓
廣東樓 同合號 呂 良 上海樓 新中國樓 張翊唐
以上每捐銀十元 安棧號 祥盛號 廣萬源 黃伯德
養和堂 瑞芝堂 譚文沖 伍其瑞 湯守穠 永祥盛
廣聚隆 居安號 譚安讓 廣美隆 三盛號 黃昌乾
紹源號 松記號 益生堂 利昌榮 關崇濡 普生堂
萬昌號 永棧號 德隆泰 林 鮮 德合號 聚英昌
林 深 李福文 譚楷運 譚如炳 譚炳義 張舜炳
香港樓 以上每捐銀五元以上元年五月前捐欵以後續報

本日新聞紙第二十二卷第一百一十三號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 113 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, MAY, 16 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月十六號
(中華民國二年五月十六日)(禮拜伍)(舊歷癸丑年四月十二日)

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算轉 拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不耤報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒 本報啓

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接

本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●國務院接參議院來咨質問政府何以

●●●不撤換安徽江西兩省都督理由袁總

●●●統着段總理速開國務會議將政府意

●●●見答覆參議院以徵公論

(按)贛督李烈鈞○○皖督栢文蔚 逆迹素著 政府久矣忍無可忍○若一旦因參議院質問而撤換之 則該兩督勢必反抗○而南北戰爭之藥綫爆裂矣 若仍不敢撤換○則政府未免示人太弱○而長各省效尤之風○○何以收統一之效○故此舉關係于南北大局者甚鉅也 或謂袁總統不的革除該兩督○○特授意參議員劉星楠提出質問○以示國人皆曰可殺然後殺之之意○而卸其責於議院○此乃袁氏之機謀○亦未可知也○○

## 本館論說

### 外債感言(續)

(出雲館主人)

新國開幕○即入牢籠○待哺悲啼○度日如歲 百轉千迴○○始告成效○而參議院復持其後○在政府一方面○○則以當國用窘急之際○○又值國會組織未完成之時○ 借欵一事○○已由前參議院批准○ 當然有效○○不必交議院再議○○有權可以簽約○○不知前參議院議准借欵之後○○已經美國宣布退出六國財團借欵之變○○而借欵約內又多有改易○○他且勿論○○但以扣折一項言之○○前之所聞○○則爲八九折○○曾幾何時○○遽變爲八四折○以借欵二千五百萬磅英金計之○○若由前之約○○則扣去之欵合中國銀二千七百五十萬元○○由後之約○○則扣去之欵合中國銀四千萬元○○兩數相較○○其差爲一千二百五十萬元○○冥冥昧昧○○一轉移間○○不啻舉一千二百五十萬元之欵歸於無何有之鄉矣○○負議政之責當監督財政○任者○○豈能不言○故參議院之起而質問○○起而抗爭○ 乃最爲公義之事○○盡職分之所當然○○並非可以出于某黨人之鼓動爲批評也○○雖然○此不過據理言之耳○○若吾國之時局之現狀○○亦有非可以尋常情理測度者○○其爭抗○結果將如何○○申而言之○○即政府所以對待議員之抗爭○○而兩方面孰爲得最後之勝利○○及其影響於國家者如何○○大略不出以下之三端○○(壹)政府屈於衆議○○

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P.O. BOX 2206 S.F. CAL.
(專辦)熟烟酒米 蘇杭什貨 油糖海味 各欵齊備
本號在正埠都板街[illegible]號
(好貨)揀選正貨 快捷[illegible]
如蒙光顧 童叟無欺

佈 廣利 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S.F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱一千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話篤肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal.
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啓者本店向在仄慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字號印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
專辦洋貨布疋各色[illegible]
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發格外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 鎣南 翠芳 松申 謹啓

新張廣告 金山
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

贊生堂 [illegible]

HOTEL REPUBLIC [illegible]
共和旅館

金山正埠
采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用者賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

△(緊)(要)(廣)(告)

啓者始圓民黨倡辦之飛船公司并無泒員入埠招股各埠附股同志請直接寄大埠世界報陳琇大 福安隆廖健卿 生合陳華權 祥棧呂林光四君手收發回股票爲據此外如有冒名招股者本公司概不承認請各埠同志切勿誤信爲盼此佈

倡辦員黃金 林福元 等啟

●●●聲明出堂

啓者弟黃仕字錦薩開平百合壩頭村人前入有合勝堂份今因合勝堂標紅將弟名份革出則弟亦知過誨更爲父兄督責覓食艱難自願繳清堂中費用卽行退出日後合勝堂遇有大少事務概與弟無涉除列名本姓黃雲山公所外並無關身別堂特登報端俾衆咸知此佈

五月十三 黃仕啓

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安塟事經已告竣完工由今欠經費銀尚從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請於明歲陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福堂收以便彙寄回國安塟切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓

Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.

晉華安黃金石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 花旗皇家銀行 [illegible]
華理 [illegible]
天寅火險燕梳公司 [illegible]
National Bank [illegible] Sisco, Cal McGEE [illegible] se Dept.
工銀求利最合者有儲行貯蓄[illegible]貯第一之方法無論工人給[illegible]銀行之設[illegible]千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便[illegible]留心賜顧爲盼

---

金山 志昌 大埠
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地郵第二千零三十五
正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.
●廣東光華製造公司招股廣告
啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢業生李君肇康劉君卬堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號 廣東光華公司佈

●●●呂棠退出瑞端堂份

啓者弟呂棠別字棣初籍邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覓食維難各費浩大難以彙顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端泒告白標紅俾梓里週知此佈 呂棠別字棣初啟

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

## 本館論說

### 外債感言

(出雲館主人)

滿清之亡○○原因非一○○而以川漢鐵路借欵爲直接之導線○○外債之禍人國○○豈不甚哉○○今五國借欵已簽押矣○○而參議院抗之○○謂爲違法之舉動○據紐約時報北京電音○○則謂政府諸人均托病假○○不肯到院將簽押借欵事解釋○○故議員抗爭○○風潮劇烈○○行將起第二次革命○○如川漢鐵路借欵之前車云○○此一說也○ 又某某報以則衆議院已選出議長○五國借欵已成○ 則袁氏政府當得五國團及各財團本國政府之扶助○○勢力驟增○○故美國駐北京代辦公使即轉遞美總統承認文書○歡迎中華民國入于國際團體之內○○是中國危險之情狀已過○○度五國承認之期亦將不遠○此又一說也○由前之說○○則國勢大危○○現政府所處之地位 實已進退維谷 夫五國借欵○○其初由四國而添爲六國又由六國而變爲五國 商議復商議 反覆復反覆 迄今乃成 已逾 年之久 假使該借欵確有可以激起革命之緣故何以前則寂寂無聞 且朝野上下日惟憂借欵之不成○今又何奮起之驟也○此其可疑者一也○○由後之說○○則中華立國○全賴借欵五國之扶助 雖反對輿論○○有所不恤○○若起反抗風潮 則舊政府儘可憑藉外勢 施以壓力○○使就範圍 彼憲制政治國之代表民獻固若是其易欺乎○○未免視國事太易○ 此其又可疑者二也○○語曰前事不忘○○後事之師○○吾不必遠引○ 即就晚清之事○○比較言之 ○夫鐵路國有者非亡國之政策○ 而息借外欵者亦未必即爲亡國之媒介 ○然滿清竟以此致亡○○當其勵行格殺勿論命令之時○○通國上下○○無不知其爲盛某之所主持○○而盛某之何以有如許膽汁○○則以四國之財政家及四國之外交團盾乎其後○要其堅持○故當時斗筲之徒○○遂無所憚而爲之○○自滿清政府不能堅持○○從資政院之請○○黜革盛某○○於是四國外交團相顧失色○○前謀不遂○○乃佇望滿清政府之亡矣○○從民意而失四國之歡心○○民不諒之○○外國怨之○○孤立無援○○因以喪其三百年之王業○○彼自爲計則失矣○○而爲吾中國人計則未嘗不得也○○當革命擾攘鷸蚌相持之時○○彼懷挾資財欲投之中國以刦權罔利者○○尸逆斷吾國度支之愈弄愈壞○財政 項○○已足制吾國之死命矣○○(未完)

## 緊要新聞

### ●●●中國准外蒙獨立之駭聞

十四日英京電云○本處日電報○今日接駐北京訪員電稱○○查出中俄兩國○已經訂立密約○中國准外蒙古自立○○由俄國保護○並經改定界綫○惟留科布多○烏里雅蘇台○阿爾泰及西北蒙古一帶○歸中國管轄而已○此約若確○將來發表○全國人民 必大動公憤 查蒙古獨立○自行管領之地方○共有五十萬 里之廣 計中國自一八九八年 失去旅順膠州之外 未有如此次失地之多

金山 永安 合記 華
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛嘜結彩男女線仔襪尾利九毛氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代泒香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儀蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工懸來安守本份除列名本姓堂外並無顧身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚 弟林華彩謹啟

四月廿一號

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創庄原在香港上環轉德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌接照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大琮 潘純學 啓

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定飲時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣 大埠 益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝藤片山貨竹器租蠔炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨省貨眞價廉志在馳名如有各商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知泒件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄暉光 方文强 關家滉 陳續煥 仝啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST.S.F.CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
一年週息四厘算 六個月週息三厘算
三個月週息二厘半算 月任便隨時收回免息
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶揚
管理銀行事務西人亞倫 廣東銀行謹啟

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨彩牌俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

佈 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO. 905 Dupont Street San Francisco Calif. P.O. BOX 2505
Importers and Exporters Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 發客
何在大埠都板街九百零五號 皇家信箱第二千五百零五號
倘貴客留心光顧一定價廉貨物附寄妥當[illegible]
[illegible]

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補精益氣[illegible]

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小缸瓷花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

相映
1154 Stockton
本[illegible]相一幅　華客光顧請認招牌現本館在士得頓街一千一百五十四號　依路奈省影相大學堂畢業生清由藏啟

堂告
所以本堂將舖之內外裝修及[illegible]項此鋪位務要與本堂代理人昌隆號訂明方可與他交易庶免爭論誠恐各梓里未悉此鋪位內中情事今特登報章廣告俾衆咸知　三月廿九日　市得頓同興堂衆啓

各堂遇有交涉。務須投明本會理處。不得暴動。特此通告。俾衆週知。此佈。　民國二年　五月十五日　和平總會啓

秉公堂　萃勝堂　萃英堂　協勝堂　合勝堂　安益堂
保安堂　瑞端堂　原宗堂　廣德堂　保良堂　篤親堂
竹林公所　聯義堂　昭義堂　李敦宗堂　黃雲山公所
林家公所　三德堂　協善堂　余家公所　親義公所
金蘭公所　松石山房　朱家公所　華亭山房　劉天祿閣
現共二十七堂蓋章

●箏偈命案實係謠傳　昨晚本埠和平會在中華會館開會。公決成立。各堂代表蓋圖章。允遵約章。共守和平。。忽而街上謠傳埃崙頓箏偈。有華人梁禎　被人炮斃。。本報關心時局。特由電話詢諸該箏偈。據云。。并無炮斃人命之事。且華人陳堂。行式埠渡船者。亦云於昨晚十點鐘。始抵埃崙頓埠。曾到箏偈兩處。亦未聞有意外之事云。。查梁禎。乃調元總會總理梁松之子云。

●件殺東主之續聞　本埠九街一千二百五十四號肉店東主安崙。前晚被人暗殺之後。巡差尋獲其屍。。隨向店件偵查此事。以期水落石出。有一送貨西童摩打士。謂同件士杰。昨日着我送貨往某處。至晚間返回。。伊即告以東主抱恙。今夕定不歸宿等語。惟見士氏持圍身數條。。皆染有血痕。詢之則謂持歸洗濯。差聞言。疑士氏行兇。立往其家　候至昨早八點鐘。見其自外而歸。卽對差云　聞肉店有殺斃人命情事。。未知是否。差問此消息由何而來。伊不能答　旋搜其身。挾有銀六十元。并還友銀二十八元。又交屋租。及寄致其妹銀不少。問此銀之來歷。伊亦不能答。差益疑其將東主謀財害命。遂執送于官。禁監候辦云。。

●匪刧酒肆　本埠林拔街一千九百九十四號西人酒肆。昨晚有西匪兩名。潛入其內。以猛烈炸藥　爆開夾碼外門。內門則不能洞闢。隨將各物拆毀。掠去銀二元半。當炸爆時。旬然一聲。隣人由夢中驚醒。急卽報差到查。斯時匪已遠颺云。。

●日人靴舖被刧　本埠考核街。二千五百九十四號。修整靴鞋舖內。有日人二名。昨夜深時。已入睡鄉。被西匪二名闖入。將二人細縛。逼搜全舖。刧去現銀四十五元云。。

●巡差受私案之近情　本埠加蘭租吏。對于八差串棍受私一案。異常注意。是禮拜內。俱有集議。公家師律佛杰。謂按據犯人口供。內有兩差。憑據不足。不當入案牽連。若以無罪之兩差。一律訊辦。反令此外之六人案情。易爲狡脫地步。未便從嚴究治。加蘭租吏。。則謂八人均當入案控告　入案後由其自行檢舉。亦不至冤及無辜　佛氏此議。難保不爲兩差袒護。故近日辦理案件。多與佛氏反對。。意見甚深云。。

●船開人數　天洋丸輪船。今日下午一點鐘。由本埠開行　前往遠東。頭等位客八十名。二等位華客五名。大艙位華客五十六名。另假道者十五名。由候審所撥回華女二名。內一名金容。

●衙案例誌　一號衙。楊弭　人命案。憑據不足。官判釋放。甫出門外。又被合中國衙差拘去。指爲在美械鬪。有犯國例。禁監候審。

# 各埠新聞

●關稅員求免減少月薪　十四日美京電云。現有關員稅員數人。來自大埠。稟求財政部。勿將關稅兩等員差。減少月薪　添聘職員　辦理稽查走私偸關之任。。並偕仝加省下議員數人。面晤財政部長。詳陳一切。現聞關員中人。於七月一號　有更動消息云。

●華人甚得總巡心　十號山多些西報云。。本埠華人張軫　年六十九歲　前因犯罪監禁　總巡以其向在監內。操當工役　不辭勞苦。甚爲嘉獎　今日期滿釋放。張卽意欲出埠。先由總巡代購車票　並駛車親送于車站。。贈以現銀一元　以示憐憫之意云。。

●颶風爲災　十五日尼布罅士架省西活埠電云。。本處一帶。昨晚六點鐘　陡起颶風。各處樓屋。摧塌無算。壓斃八命。另受重傷者十四人。查係散居屋宅　倒塌居多　商塲損害無幾云。。

●土生照例不能撥回　十日士得頓西報云。。前在貨車內。被拘之華人九名。疑爲偸關入美。內有八名　已解交大埠候審所羈留。聽候撥回原籍。現尚有一名。。自認美國土生。有權居美。仍留此處候審云。。

●西人與魚業華工爲難　九號砵崙西報。。登馬市卑路埠電云。本處魚業工司。現因有西人辭工。。昨日特由外埠載來華人十餘名。充當操作。一時西工聞之。甚爲鼓譟。聲稱毆逐華工　以示挾制。並設法反對該公司云。。

●工廠竟欠賬不交　九號羅省西報云。華人雷勝　向在則必治埠　以賣瓜菜爲生。近日與車路某工廠交易。。値銀百餘元。詎該工廠取貨後　迄未交銀。雷遂託律師　稟控該廠工頭。無奈工頭不名一錢。律師擬又控連車路公司之股東。未知能否如數討回。以還血本云。。

●最難消受美人恩　十二號羅省西報云。。本埠七街一千二百二十一號。有少年華人周某。日昨遇某西女。貌亦可人。與之談笑甚狎　相從遊行街上一遭。詎西女去後。周査身上之物。所有現銀五百元　另金鏢一枚。。及附貯銀行數部　俱被該女妙手空空。悉數竊去。。遂據情報差偵緝以冀追回贓物云。

●誘良爲娼之疑案　十五日羅省電云。。本埠西䴉尾打街　五百零四號　華人譚某。近因招引西婦車化　留寓某餐館尾房　時有日本菲島人。來往其中。致招物議　被疑爲藉婦賣淫　私營醜業。顯干例禁。事爲加蘭租吏查悉。卽飭差將譚拘案　監禁候審云。

●煙案續誌　七號沙加免度西報登尾利允電云。。本埠付蘭街。華人亞路。譚直。及華婦亞金三名。前禮拜六晚。。被差拘去。入爲片煙案。今早在衙過堂。。華婦不到。。官判罰將保單五十元充公。。餘外二人。。均退至禮拜二提審

●聲明出堂　啓者弟杜成雄南邑西樵人氏前曾列入華亭山房今因世情淡薄謀生匪易自願繳淸堂中費用卽日將自己名字退出堂份嗣後該堂所有入小事務慨與弟無涉特登報聲明及標紅佈告以釋羣疑此佈　二年五月十一號　弟杜成雄謹啓

---

文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL 68 Clay St. S. F. Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠囘華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

●●●聲明承受
啓者今有埃倫埠泉記之鋪原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意鋪底全盤一槪頂與英義堂承受準于新歷五月廿六日卽禮拜一日十二點鐘在本舖內交易淸楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈　五月十六日　英義堂啟

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客　價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓白
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG 807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易　梁壽南醫寓　許濟卑　譚榮禧　梁永疆　吳其晃　啓

TAI LUN Suey Kee 845 Grant Ave. S. F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　儉家　起霖　駿業　接濟安捷現已聘得著名裁匠監製番衣常有各色線仔絨物[illegible]價廉自信[illegible]光顧請照上列西字付來無[illegible]　舖在都板街八百四十五號　電話曾五百二十一號　黃霖家　黃華杭　黃國忻　馮安　啟

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO. 872 Washington Street San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　電話差拿一一八六　司事人　關[illegible]　關自仟　關家[illegible]　仝啟

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱　民國二年四月十九日　弟黃耀臣　黃樓秀披露

東昌　大埠
TONG CHONG &CO. 808 GRANT AVE, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金猪」　東昌啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St. San Francisco, Cal., P.O. Box2467
[illegible]
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼麻心麻片罐碴炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

CHONG LEE & Co. 887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綫仔絨彩綢羽紗仔波羅機絨彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵僱履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必依價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無誤　黃蘇照　胡翰仝啓

昌隆　金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO. 37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛帶結彩各欵饋履并辦杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價加意減平以答盛意並期擴張日的他如有單函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號　司事人　譚德欽　樓秀　燈秀　耀臣　星衢　仝啟

每日下午兩点鐘開診至八點止

---

●●●（獨一新製康强機器）
窃思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脉絡活動交合則百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue 893 Sacramento St, S. F. Cal.
請認本公司機器

EVERYTHIN
ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

本公司在正埠企李街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒痔疗白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔渴丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆
●壯健行血氣藥筆　●治尿受毒生疮藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）
●奇愈治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮嘛翳久積餘藥水二元
●治腦疹身倦藥水二元
●消化開胃丸每盒一元
●生頭髮藥水每罇一元
●旺血壯顏滋補陰胃藥水每罇二元
●安心事睡調和血氣藥水每罇二元
●壯根活絡去勞強胃藥水每罇二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即勁止白濁尿管痛苦丸每盒二元
●奇效攻逐花柳瘀餘症丸每盒二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒二元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒一元半
●治生痔藥膏每盒一元
●治咳嗽藥水每罇一元
●速效滑腸丸每盒一元半
●三角氹藥一元半
◉堅陽鼓盪葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定即照來番字付上（付費在外）有認得康強機器平沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫書叙明各物功用欲取看者來信定卽付上此筒有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之貴價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原卽爲按症發藥不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呫𠰍票或以担保信付來當可妥收無悞　藥頭上從辨
康强機器指南公司啟

金山大埠　怡興
YEE HING Wo Kee 735 Commercial Street San Francisco, Calif.
启者本店嵩辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧　請照上列番字付來無悞

天華興　金山　日
貨眞價實　童叟無欺
Tin Hing & Co. 712 Jackson St.S.F.Cal.
啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便上　貴客垂愛請照上列西字附來無悞

直言無隱
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀二元
老手卦命紅荔軒
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO. 751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻暹海味欵罐頭雜貨俱備　諸君賜心光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有賜顧惠來請照上列西字錄之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人　湯宗瀚　湯恩瑞　啓

扶生堂
WING HONG SHING 816 Washington St. San Francisco, Cal.
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘻餘毒不淸四肢刺痛癱瘓難動上下瘙癢等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應花柳丸
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co. 722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜　本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕　昌隆　譚膏熺　啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha, Western Metropolis Bldg 625 Market St. S.F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀遠貴客留心惠顧　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層　東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶
此等奇妙電帶自出世以來各國人[illegible]百病而來所無奏效者無病之人[illegible]本公司之製此電帶能治百病并能反[illegible]格致家或生物身體學者必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電氣爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶善用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力會之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者覺活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如腎虧癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寓信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買祖保付來本公司卽能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳秘方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT 235 Montgomery St. Tel. Kearney 4143
启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧新修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

三益號
SAM YICK 879 EIGHTH ST. OAKLAND, CAL.
本店自大埠震災之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈　[illegible]三益號啟

怡思城煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在撥打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡義炊用之者不獨價廉猶信使潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人黃壽銘　黃耀臣　寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄　電話差拿八百三十二號
怡思城煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告
啓者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親傳士到粵延請高等梨園子弟映原音板曲清奇歌調雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再此字佈告仰各友有意光顧者請賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS.

●●●往來煙租埃崙船期
由本埠尾利賓街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二點十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●來往船期　俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 差拿 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滙 甯陽會館先生譚鏡濊
人和會館先生麥超英 合和會館先生余銧仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余贊揚 廣東銀行 譚貞謀 聯昌
李梓青 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂

値理招股人
黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽拔 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉春 屋崙菓偈 李殷宏 集蘭堂 李才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李清 永貞 趙權愼 權利 林瓊 瓊豐號
鄧晉卿 光昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙菓偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李昆 和昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利 李畹寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和藥房 鄺修璉 永豐 謝護 永勝隆
黃開基 廣安 潘大瑄 茂利 李聖庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽藥房 黃榮理 福生堂 呂南 少年報
鄧寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳纘石 綢紀愼 劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敬者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛
新甯沖蔞墟普濟堂
新甯斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新甯斗山墟普濟堂
省城太寧大德堂
新甯南昌市榮利祥
新甯塞門墟煥利容煥道翁
新甯那扶墟永吉李明鵠翁
江門杭豉巷滙祥銀號
新甯公益埠廣福杉行
新甯海口埠廣茂杉行
新甯新昌埠吉興杉行
新甯城福壽堂
陳德材翁

司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李礽翕 陳德任 阮仁秋 李鎭廣
李道積 李聖彰 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## ○●○與溫高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報爲華商陳祀堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣捏閱之殊令人髮指尙幸公道在人心有舍路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書曰崔通約不獨幸災樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾輩報界敗類尙有何面目見人也家父祀堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所爲無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無間言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一査便知今貴報橫加誣捏損人名譽有何憑據爾律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不爲家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指爲私運片烟不義之財豈今日被賊所刦者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣如爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅爲何尙靦顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尙大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可祈上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣祈知之

陳良溫啓

## ●●●爲華商陳祀堯誣辯之來函

今將少年報照錄如右
（崔通約不獨幸災樂禍）
（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月廿日大漢報內有陳祀堯之富安在在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不爲先生言之查陳祀堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生在于盛埠當有見聞弟與祀堯同鄉歷來見他所爲之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄉里無損於親朋幸事既成適有鄰族無恥之徒專尋事理一則爲私囊起見二則欲沾人士因成訟事祀堯見之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刦擄去祀堯乃大漢報造謠生事之崔通約反罵他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也

舍路埠陳杞頓首

大漢報之新聞錄下 題曰陳祀堯之富安在哉

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳祀堯者新甯勵邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自誇嗣爲賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行刦所有銀兩衣物均被掠清並拉陳祀堯勒贖數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不做哉

## ●●●顯斥黃衛庭李務明串合數小醜歛財之手段

錢財人之所欲也不以其道得之君子不取也吾人出門求財或爲農或爲工或爲商買所執之業不僅一途未聞以誣捏之手段爲求財如黃李及本會數小醜之異想天開者初則強欲勒收香油私規爲發財之勝算不遂則捏控譚燕設僞攤謁財望賠償以發財也夫揑僞攤者在城廓湊雜熙攘來往之區間或有之若云坑上小小之埠亦然雜問以非其道也其揑控譚燕者直強盜擄勒之行耳揑控不已又串使衛庭務明合名佈告僞意誣衊不第思壞人名譽實欲激動各埠手足同仇譚燕輸財扛訟彼等得籍案斂從中染指也如日不然何以既經街坊秉公斥駁于前 領事暨會館紳董勸諭於後卽本公會同人亦聯斥其僞而彼仍猖猖不休復串使本會數小醜藉公會名爲誣佈彼輩又不敢出名乃誆誘同堂商家華記強作答覆書函因衛庭務明特函責華記簽名在街坊告白之故乃執華記復函以爲藉口更以誣燕者並誣街坊盖欲推倒輿論而成就彼向各埠斂財之計甚至誣稱本埠未有公所不思衛庭務明前者到埠時亦曾親臨公所矣卽此一事自認自反則其餘可知其誣佈種種不止一端經街坊再次登佈逐條駁斥請閱者注意本埠洪門改爲聯興堂歷數十載合省皆知今謂本會同人多數聯名爲假彼之徒藉會名而自諱其名爲眞抑何可笑不知明眼人視彼匿名者正鼠輩耳追言始禍因前歲之杪開檯做梵此數小醜封戢員者有之頭髮未乾者有之喜出望外驕氣逼人自負爲能操生殺不念本堂內規要公平待人毋得違利害人載在盟章而彼數輩反藉勢而收私規意圖肥已夫做攤者堂內手足居多誰肯供規象此狂徒不從其願於是揑案陷良多端妄誣令人髮指乃擅出會名標貼長紅云本公會與譚燕事別人不得干涉如有干涉勿怪本會無情等等悖逆之言何堪入耳不計玷辱全會旋又偵黃李兩人到埠宥小相遇分外投機恃總會員蛇鼠同羣橫行厭世登報誣衊揚風激波本中華公所同門昆仲咸動公憤衆公佈告孰爲眞僞孰爲善惡無有偏枉得道多助失道寡助坦固宜然各埠同胞洪門手足仰爲鑒察駁彼兇徒穢吾筆墨揭伊狡計免辱全堂爲此再佈

立誓詞曰吾將前後佈告如有假說雷打火燒 誣人者天誅地滅也

職員譚在文 職員譚賀葉 職員關毓田 譚見
張炳常 張元德 關崇煜 關國英 伍學賀 張簡華
譚福田 譚德全 張社祐 張鏞發 伍春 譚文鮮
譚裔滓 張培職 劉維勳 張國照 譚察開 譚僑文
謝益 關武 劉灼之 陳而鏞 關國深 譚裔堯
許顯 譚鷹揚 劉旭光 張炳照 張月池 梁賀梅
譚子廷 譚和

表雪地埠洪門聯興堂啓

## ▲（墨國桒苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄桒苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨廷交涉允賠恤欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃強趙兆周并前回粵三人私吞賑欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異爰集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠函冒桒苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經齊集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾聲明善後局員潔白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設據自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查尙存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁卽飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨卽臚列載報銘謝每月支欵又逢星期標貼中堂共覽數無訛後存賑欵票二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失單交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師繕失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不贅陳條緒嗣後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨二次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毁黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞吞失主該美律師係由張陸業代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果兒墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之寃不料是非橫生恩仇顚倒置功德而淪深淵誣衊之謠百出砌詞誘揑僞造吞騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐桒苑閭埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生 均鑒

民國二年四月廿一日 墨西哥桒苑埠工商會 東方酒樓

新義合 黃宜梅 黃伯祥 梁旺 梁興猷 黃燊
黃廣 廖坤 黃元 俞永 司徒祥 黃邦圖
黃億興 黃榮瀚 梁元佐 馬就 趙慕香 俞宜招
林輔勝 黃纘玩 司徒樂 溫得 白進其 黃纘慶
鄺祥 司徒倫 梁● 周森 鄺瑞成 黃祥
黃金有 黃俊 龔如勝 鄺棟 熊宇祥 馬漢
黃如官 黃成鐸 黃女妹 黃社賀 黃宜葉 胡享
林欣 關勳燦 黃桑相 彭榮連 關國榮 容盛
梁泮 馬韶 梁祖定 梁郡 謝枝 謝亞柏
謝後 胡亮 黃列 黃炳津 謝美泉 周炳南
黃昇葉 龍見 黃楫 關禮慶 黃恩銘 趙北京
黃德 黃子亮 黃現 李有 李雙 關波
關廷銓 林榮 廖裕鴻 周槐源 司徒萬 趙如
趙海 黃宏 余和禝 余錦鉅 梁錦 胡松
李新 彭世偉 趙亮 梁恬 趙照 黃黨
胡祖宏 黃汜韶 胡奇嚀 趙其居 李棣江 黃熏
彭榮柯 彭鎌義 彭榮藹 黃子基 黃祥隆 黃纘漸
黃祿順 趙福 李伍 陳立昭 黃炳 黃貞
趙桐 梁錦秀 黃潮 鄺成 黃民 朱壽

---

## 班本

### 道台賣壽板

省城報載前淸廣肇羅道張某反正後挾貲遷居澳門以賭爲生將存欵輸去現在攤館充當支客茲聞該道員原籍粵西柳州該處向產良木該官來東聽鼓時以夫妻年居花甲於原籍帶來壽板兩具以備身後之用抵省後寄存衛邊街某壽板店每年納回租值距近來五木無靈卽囑該店爲之代售每副索價二百餘元云

（掃板）自逃後貧無聊出沽壽板（中板）不料而今這樣難堂堂觀察難謀飯澳門墮落好心煩（白）本官前淸廣肇羅道張某是也自反正以來逃到澳門並無事業因此賭攤爲生誰知氣運不佳連戰連北因此輸乾輸淨無可謀餐幸得某攤館主人另眼相看叫本官在攤館充當支客之職惟是入息甚微想我在官之時也曾在本籍購得壽板二副不若將來出賣則可（慢板）想本官在淸時地皮亂刮我宦囊已充足正欲解組鄉還有誰知反正時愡忙逃難（去聲）到澳門無所事長日撈攤那知到運當衰有輸無返把宦囊輸乾淨生計艱難（中板）無奈何在攤館暫時扯飯做官人淪落此好不羞顏幸館主招納我特垂青眼着本官在館口充列支客之班雖然是有枝棲暫時餐飯無奈我無錢用幾咁心煩想本官在任時購定夫妻壽板寄存在棺木店也丟閒倒不如善價沽諸將來出辦看有誰買壽板前去葬山二百銀買一副任人自揀老實頭不二價免致爭論躭煩有人死卽管去看眞貨辦是柳州地道貨頂好無彈各買家若然是看成合眼兌淸銀抬棺去斷冇留難這棺材賣出去實無錢賺不過是賣壽板藉轉窮灣這棺材頂瓜瓜乃是柳州好板二百銀買一副相宜到極再買唔翻無人死亦不妨買來躉棧買備了隨時死也是無難若轉手賣過人包有好多錢賺（收板）本道台賣壽板價實非凡

## 述異誌

### 巨蟻

客有自南洋羣島暗邦埠來者言離埠不遠有某甲以耕種菜園爲業並居於此一日忽失其幼童所在四出尋覔不見迨往附近叢林中踪跡之則見一物如白蟻狀大殆數十斤正在肆意大嚼遙見人來卽倉惶竄去甲上前視之始察知其子然全身已被噬去大半所餘僅一首及四肢耳乃悲痛欲絕旋往捕房投報請驗云按故老相傳前淸道咸間當瑞麟爲粵督時暹羅國曾貢大蟻其重量亦數十斤噫豈南洋竟有如是之大蟻乎所聞如是姑錄之以供博物家之研究

### 火鏡

亞基默德爲西士利之數學家生平逸事至多常助其國王與羅馬戰羅馬軍爲之大困亞氏復以凸玻璃作大反射鏡收歛日光焚燒羅馬人粮道羅馬人大怒下令嚴捕因諸軍中亞氏泰然處之一夕方於砂上畫圖研究幾何獄吏近而圖害亞氏叱曰勿壞我圖語未竟頭已墜地

## 上海通信

### 華僑雜誌編輯部簡章

第一條 本報爲華僑言論機關名曰華僑

第二條 本報之宗旨如左
一贊助祖國 二擴張殖民 三平和外交
四振興實業

第三條 本報內容分爲十二門
（子）圖畫 山川人物風景動植均取其照像以新法印之五花十色足資觀感每冊最少應有五種以上
（丑）言論 分爲通論專論雜論不分黨派不驚感情根據法理發揮至道內以監督政府外以援助華僑
（寅）譯述 凡英美法俄德荷葡日本暹羅馬來瓜哇各種之雜誌日報皆取其重要者而繙譯之並述己意一以洞悉世界之大勢一以研究殖民之政策
（卯）傳記 地理歷史人物社會詳其始末誌其成敗以爲中國殖民史之張本
（辰）調查 如政治外交經濟教育商務實業等一面調國內之事以報告於華僑一面調查華僑之事以報告於國內互相策勵棄短取長中國之興厥功不少
（巳）時事 一爲內國紀事一爲外國紀事取其最重最大者而詳紀之
（午）通信 凡國內外華僑之事由各團體或個人通信而發表之
（未）會務 凡華僑聯合會之電報文牘及所經辦之事皆彙載之
（申）談叢
（酉）小說
（戌）文藝
（亥）雜錄

第四條 本報設編輯主幹一名總理編輯部一切事務

第五條 本報編輯部分撰述繙譯調査通信四科均聘海內外通人擔任

第六條 本報遇有重要問題欲集國內外意見者則爲懸賞徵文以增特色

第七條 本報對於投稿極表歡迎苟非與本報宗旨不合者則行刊載並酬本報有差

第八條 本報采用東西各大雜誌之體裁而編輯之印刷優美校對無訛

第九條 本報每月二期定以初一十五發行

第十條 本報分銷東西南北各洋以故廣告之能力既遠且大如欲擴張營業於海外者當以本報爲先導

上海華僑聯合會啓

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自營與後仍在士的頓街九百三十五號復業備辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 大埠永同昌啓
如有信函付來照此西字無悞

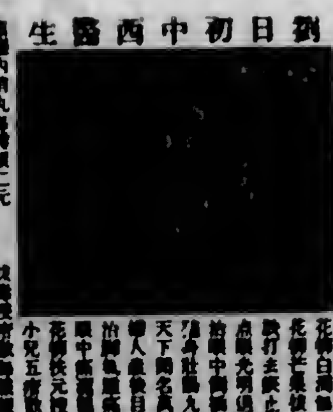
和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啟

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生



○○白濁無憂丸 每樽價銀一元
○○始創花柳扶元救毒飲 每料銀五元
○○腎虧壯陽種子丸 每兩價銀一元
○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛
○○補身壯陽九醃丸 每個價銀一元
●●恭頌名醫 藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫
化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁服管痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元 遠年花柳毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave.S, F. Cal

本堂自地震開設[illegible]六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰望貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞 ●本堂仙傳秘方
廿四味傳來茶 婦人奶癰藥每料二元五
自泡製三鞭丸 男婦夾色茶每服二毛五
正地道[illegible] 萬應跌打丸每丸銀一元

屋崙代理人昌興店
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

戒指發電之大妙用
如有欵言罰銀壹千
Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.

←發電戒指之圖式→

新奇最妙之功用 此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智識及強健之人格於閱此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然強壯如其人經染有風濕痛痰虛血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚夜臥不安腸胃不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因 人之身體有如機器機器必須抹以滑浮之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所發以養生者卽血與電二者二者或缺或不清潔則百病隨之輒則富病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者 ▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健 ▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久 此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論疆既可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自己一生之保護也

每箇價銀五元 本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業共諸惠知得耗去五金卽能祛病使身體永不受病苦則此戒指之價值之寶貴如何

購戒指之門徑 外埠諸君欲購此戒指者先用綫度其戴指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購匯支劵將式樣及滙支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寄信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那偷發電氣具公司卽將戒指付上惠用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司宣人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

金山正埠 生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本幼綢緞恰巾新欵絲巾牙邊巾枝木傢私宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡內人所用之玩物俱全如蒙 惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應 貨市價銀額外計平以圖久交希爲 留心是禱 生昌隆啟

日本舖廣告

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同佚紙一齊寄來美國金山現遷往布組市都埠挨街七百零四號弟竺西氏收自然按症製藥從速付上藥到回春村美費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補實止遺精丸每兩一元五半料十五元
○參茸固精興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武漢衛生丸每合一元
○參茸武漢補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九透壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○壯腎種兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰瘰癧核瘰丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽嗽如響丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頭痛藥止痕癢膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒萬應丸每服銀二毛五
○打回頭窟回芒果葯大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃香提茶餅每磅銀一元
○胸砂除點脫膿去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膿眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每兩二元半
○初起花柳牛王凉毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳瘦毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔壁入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腰痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌喃砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痱症毛疔散每樽銀三毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

夫衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同夠時衛生之名爲參茸而已予爾鑒其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有是大之食量全賴氣血以運行否則卸病延年爲可得也故丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿之弱及酒色過度腰刺[illegible]夜床盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于[illegible]散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

夫國家之強弱視乎政治人身之強弱繫乎氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血病腎虧成爲夜夢滑精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當開口之工因感冒受其衣不謹慎復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽發熱冷熱相攻埠內恐醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病若更甚統中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉車脚更難需若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信寄症候表明寄佚緘出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發者皆靈之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向係紙家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷其難醫愈弟聞之下無甚心驚嘆已前過醫不良而已久之病日增危在頃刻苦況情形難盡述幸友指示前將弟之症起止脈由并佚紙拾五元付交竺西氏先生診症早施甘露以挽沉疴弟後得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腎丸一料付入食之精神漸覺身體大異前時弟得愈是以再謝金二十元并列報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此耳細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏醫信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有進言先望藥醫者總以濟世存心救萬民于憂憤之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟藍世鑾恭頌

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在紙家內埠業衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花旗醫愈後白濁年餘不能止乃至舊歲冬月[illegible]所謂酒後最易[illegible]尋花況離鄉日久人情大都如是幾白濁[illegible]醫病再發令人納魂也信宿而歸再過數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳老薑淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘毫無見效以致小便點滴痛刺難堪困者在床不能起立西醫云老薑要割畫割開尿管而洗之自念西醫每行霸道視性命如鴻毛惜思再覓唐醫治理閱中西報始知竺西氏良醫國手欲將寒出埠調理不良于行幸得友人代寫寄信同付佚銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀知得全愈定當厚謝報接先生付來丸藥茶散信云花柳毒時有陰毒未清新毒並發急宜食牛王涼毒之茶[illegible]毒之散內消疔瘡之丸實挽沉病服後云云第一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之毒疔老薑者已內消鹹疳調理月餘白濁花柳各症敢疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫敢登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以見一番[illegible]先生實爲利便同胞者[illegible]弟前時所食西人花柳藥水諒是陰毒居多有碍子嗣倘人治芒薑疳淋濁均用刀割西醫不用赤概全愈欲保全性命不可不慎也　寓邑弟葉春拜頌

### ●●良醫良相再生之德

敬者弟向在埠士郎內以種植爲業因室人陳氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍頭上若有蟲器在此蠕動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深遂請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報[illegible]竺西氏大國手已醫愈有病于之人乃寫家書[illegible]即將病症寫信詳明先付佚十元長短後計藥即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後還數月不慎風寒又侯食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若經霸道之醫[illegible]未能敷事出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付佚紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟等均向以忠信待人無誑言謗妄之舉茲登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟蒙華均恭頌

### ●●眼科良醫大放光明

我思人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤擅所長遍日有龍虎之二物相鬥兩俱受傷後各調孫眞人醫理均皆速愈有一龍云賴因點目醫治痊虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也故者弟向在[illegible]市打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜眼淚時流雖請醫士不能愈至盡視之不能工作眼內白睛全紅鳥珠變赤精神日漸耗損[illegible]雖番醫理皆無效驗自念如此者[illegible]生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食服丸及水茶即日止痛數天之內去紅消膜眼赤皆愈半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者敢登報章以告梓里有症者知所求醫焉　寓邑弟黃明鑾頌

## 廣東新聞

### ●●●烟禁近聞

還來烟禁日嚴。經警察廳長通告。。將來定必科罪。不准罰欵。茲聞近日烟案發現。較前畧少。各犯由廳分別輕重。轉送各級審判廳審辦。不准罰金。以判四個月監禁者占多數云。。

### ●●●又提去一宗巨欵

昨胡都督指令財政司署云。現設廣州全屬護沙處。籌辦護沙警察事宜。所有裝造輪扒。建設砲樓。需欵甚鉅。前經飭查明確。順德東海護沙局。放存銀號。共銀一萬二千兩。又裕公堂各田畝。均存爲該局產業。其單據執照。均存前護沙局紳龍景愷處。應飭將各單據交出。移交財政司收管。仰該司卽便知照云。。

### ●●●岡州開闢商塲

新會岡州地方。前經該處商民集資開爲商塲。沿江築堤闢爲馬路。以直達會城。陸地則由北邊加開路線。。交接新寧鐵路。以期水陸交通。目下工程。將次完竣矣。

### ●●●佛岡廳又以妄拿四十人被控

佛岡廳人黃炳臣。昨以搶掠妄拿。廳長瞞詳事。。呈奉內務司批云。此案先據該廳呈報。。內有陸軍押解村民四十人其中間有形迹可疑之人。而無辜被拘者實居多數。援飭令該族交出正兇。再將被押各人分別省釋等語。該廳對於被押之四十人。。固知無辜被拘者居其多數、然則辦理此案。必不至過於操切。且粘抄廣肇羅綏靖處批詞。亦已飭該廳將所獲村民數十名訊係無辜者。應先省釋。形迹可疑者應卽嚴究。仰佛岡廳迅卽查照辦理。。現呈所稱兵警搶掠是否飾詞抵卸。當併查明切實呈覆核辦云。

### ●●●專審員又以貪贓枉斷被控

長樂縣專審員梁冠英。受萬姓賄金二百元。由魏挺生經手有據。貪贓枉斷。匿判醜鬥。。刻爲該縣人曾昭善控諸司法籌備處。聞該處以梁冠英貪墨枉判。實屬有違法紀。。已指令長樂縣知事呈覆。。以憑懲辦云。。

### ●●●圖書館第一次月課

廣東圖書館。四月份月課已出有題五道。每卷一藝引書自註出處。限十五日截卷。其題爲(讀蓼莪棠棣二詩述　義)讀蓼莪而不念父母。其人必不孝。讀棠棣而不念兄弟。。其人必不友。學者童而學詩。然不過口耳記誦名物訓詁而已微言大義或未及焉。躬行實踐。或未及焉。。今試仿韓詩外傳例。刺取古來之嘉言善行。與二詩合者。各述數條。務陳大義。不拘家法。蓋將以明人倫也。願敬聞之。(歷代民兵考)唐以前皆民兵也。其規制得失若何。盡詳而申論之(窮理必在於讀書說)朱子甲寅行宮便殿奏箚語。自謂爲學艱難辛苦。已試之效。宜爲說發明之(擬圖書館徵求遺書啓)(南園倚𥙊詩)(并序)

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券籌款　諸君業已踴躍定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫倶收現銀空函購買恕不奉覆　●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號⊕鄺祝敬　和利押陳良貫
廣同泰譚經爵　杏花樓黃日如
大益號阮丙辰　民國公報鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目三員格外克己用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值貢果殊深現值理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請
台安
大寶號　仁台　照
萬國寄信便覽公司值理　鄺祝敬　阮丙辰　陳良貫　黃日如　譚經爵　黃英衍　鄭連湘　黃世溥等頓首
中華民國二年三月初五日

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco,　Cal.

正牌 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積信街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信委愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園砲台或唐山及屋崙埠頭等處至宴飲婚喪迎送等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

帕恩埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

GIM HI 906 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在金山大埠[illegible]街八百[illegible]號[illegible]十分悅目[illegible]十足赤金葉製[illegible]珠翠玉器[illegible]一切俱全[illegible]本號字印　●●常有[illegible]●●正[illegible]總舖老店司事李[illegible]謹啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

[illegible]

CHICAGO, ILL.

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啓者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情速知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之殘軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者效岸也　寓邑黃子宏拳頌

假　貨　實　眞

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE,　SAN FRANCISCO, CALIF.

鄺美南　台昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵餅食發行欵沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷　並專辦廣東郵便滙票　舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒秠拿三二號　裕安鄺祝敬啓

---

## 逢泰辦男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈　話筒差拿一百二十九號　金山大埠逢泰號啓

## 逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製靈驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St.,　San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷　民國新欵裝鳳冠霞珮出賃　舊得律風差拿三十一　堪得律風C五四一八　廣珍謹啓

### ●●●重訂稅司與海關監督之權限

昨北京稅務處咨粵胡都督。以我國稅務。權限未清。。特由財政部重訂海關監督新章。先寄來粵。請貴都督轉交稅務司遵照。俟各關監督蒞任。卽能互相融洽云云。。至章程大概情形。則稅務司仍作爲中國聘用之員看待。所有華文事項。由稅司與監督會同辦理。其入欵除坐扣洋債之外。。其餘一切事項。監督應有查核之權。此外各常關。。完全歸監督管轄云。。

### ●●●擴張電話之預算

聞交通管理處擬將粵省電話。大加擴張。。經與禮和洋行磋商。購置新式電機。使各埠之已設電話者。一律改良。其未設者分年增設。。

### ●●●西洋留學費之籌備

教育司昨將留學各國新舊各生學費核明。。先匯本年上半年。計應滙留英學費。英金二千三百五十一磅。留法學費。法銀一萬四千四百佛郎。留德學費　德銀一千九百二十馬克　留美學費。美金一萬七千零一元。。已呈奉都督令行核計院核明。函知財政司照數籌備。電滙駐各國代表查收轉給矣。。

### ●●●關於財政問題辦法

都督因本年預算。不敷甚鉅。對於財政問題。決計開源節流。雙方併進。力圖補救　聞都督府最近消息。已擬定辦法數條。不日發表。(一)電請中央頒發印花稅章程。。早日開辦。(二)電請中央提前議決營業所得各稅制。(三)電商中央實行裁釐加稅辦法。。(四)收回自來水電力皮革亞通織布各公司及印刷局製紙廠商股。。統歸地方公有(五)將警衛軍分作兩期悉數裁遣。(六)將各官廳薪俸。照原額再減一成支發。。

### ●●●三水屬之刦案

三水東區范湖南巷村。廿七晚被匪百餘名。。連刦數十家搶去耕牛三四十頭。擄去十餘歲書館學生二名。

### ●●●緩議裁撤護軍使

護軍使兼軍長陳炯明。于二十二日發電中央辭職。昨日午後。接准第二次覆電。末云。該護軍使兼軍長。應仍照舊視事云。。

### ●新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷業議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟　律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　嶺南學堂學生
　　　　劉庭煥　嶺南學堂學生
贊成人　劉學焯　劉學煇　景學　希煇
收欵處　香港　公源　沙冲　同益宮
Koong Yuen 208 Wing Lock St West Hongkong
美洲灑蔞度地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

### ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意　維新藥彬啓

## 仁安藥房

醫生胡霈彬內外花柳症自製各種膏丹丸散

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 739½ Washington St. San Francisco, Cal.

本醫生懸壺於美國大埠多年所醫諸症無不知凡幾但我華僑出外經營非爲工則爲商不幸心勞力倦或染病症如何可即致信問症取藥新在內埠鄉村[illegible]

●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
●參茸寧神養血補勞丸每料拾五元
●久年爛脚去腐生肌膏每大盅二元
●耳痛聽水膿塞即好散每樽一元
●喉內生疔內消解毒散每樽二元

[illegible]

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素侵中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東渡歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳秦　同启

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐蛀蘇杭[illegible]城新邑西寧市各鄉銀信快捷妥交　伏祈留心光顧　司事人　李清　李錦　謹啓

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景之書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症無不獲效人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山鄉各埠墨僑染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常窮經驗傳之良方與別不同加以精心泡製而成爲丸丹各埠梓里有病者知所取效焉　●專東驗名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每樽一元
肚痛藥散每樽一元
[illegible]
跌打酒每樽一元
跌打駁骨止痛藥散每樽五元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
治痳瘋面上凸內藥散每樽四元
治痳瘋膏藥每張一元
生蛇藥散每樽三元
[illegible]
虛風生火盜汗化痰止咳丸每樽一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去癆傷風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良藥仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保康東省人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執須至照者
右給醫生張郁收執
己酉年正月廿三日

開邑鄉弟周飲撥拜題
寧邑鄉弟李良奕拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

本醫生在大埠寶生堂凡有書信幷佚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

天福寶號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪頸鍊時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均造有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱合貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其餘或先寄出或遲妥附來或由[illegible]

## ●○○駁黃窓文之告白

昨閱少年中國報載有黃窓文登明告白一則披覽之下竊歎黃窓文之手段蠻橫欲以豪覇而佔人之業也竊氏夫黃吉耀與黃窓文本一脈之親自黃窓文初入美邦即照料他在大埠福祿壽舘司理外櫃之職後因兩情不洽黃窓文棄職而逃氏夫黃吉耀亦久無復用窓文之念至去年二月一號氏夫逝世之後胞伯黃拔文再三勸氏然後用囘他在斐市那埠氏夫黃耀所創之天寅紐約花旗市加咕東京保市頓等廠司事黃窓文入舖之日氏即將外櫃銀六千元交與黃窓文管理並於黃窓文自己管包之攤舘付有股份而且代他招股合共股銀一千元概交與黃窓文管理氏費如許之資本然後用汝窓文是氏之用窓文係費多數之財欲以擴張生業也今黃窓文謂接手數月而耀嫂林氏竟然退股止字夫由氏止字其說固矣然亦思所以止字者果何因乎當窓文接理之時氏之胞伯拔文曾與汝窓文訂明外櫃銀坐實六千元其餘按月進支不拘多少進則將銀付出祇存外櫃銀六千元支則將銀付入亦存回外櫃銀六千元或有大號支數然後隨時付入汝窓文接手之後竟翻前議所進上利寫㞋付出不料未滿三日付來之仄紙尙促催然後汝將上利竟至兩三月而不交至胞伯拔文付信未收回汝窓文又付信取銀三千元氏當時即電斐市那埠查明各廠又無支項如果確有支項雖多數亦要付入若無支項而竟然又取三千元試問股東誰不驚心乎此氏當時所以止字之實在情形也至止字後問汝窓文取銀找數汝稱五仙全無然後氏再取銀千餘元結清各股件之數是合前後計之氏虧去銀七八千元矣汝窓文全數吞沒尙敢謂弟身上出來經營交際盡缺去而無歸乎汝又謂求他各廠字號交弟招股謀復開張而林氏堅執不允度他意思必將字號交與外人夫各廠字號係由氏夫黃耀承項而來則外人之欲承項者惟視銀數之多少以定從違情也亦理也况氏曾對汝聲明他人出銀若干必減少數百以相就於汝是氏之待汝亦情理兩盡矣今外人出銀二千五百元而氏向汝取銀二千汝硬稱出銀一千是堅執者汝窓文堅執不允者亦汝窓文不允而尙敢謂人堅執不允乎汝窓文又謂各廠經交弟管理則各廠字號應歸弟用此說更爲荒謬想氏夫生前所創之業在於各埠者如此其多所用之人亦不爲少若用過其人管理其業收盤後應與其人復用則各業皆爲外人所有矣有是理耶今氏尙未具訴詞以聲其吞沒之罪伊尙敢出文佈告動梓里不得承項豈非欲强佔人產業耶汝窓文亦可謂蠻橫之甚矣謂之豪覇誰曰不宜　黃林氏特啓

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機彙接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈
西人巴些路電公司啓

金山　正埠　謙益隆
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味蠟鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
（紹箭差拿一百七十六號）
司事人林立樞　林立理全啟

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏取入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四邊鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸內邊強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●海狗邊止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四邊強種興陽種子丸每兩銀二元
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●參茸鹿胎婦科調經補身丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科赤白帶濕立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀一元
●婦科孔竅內消散每服銀中元
●婦科孔竅內消膏每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血立止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷靈效補身丸每兩銀二元
●應驗化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
●應驗化痰止咳散每服銀五毫每兩銀一元五毛
●應效止拄氣化痰丸每兩銀二元
●應效止拄氣化痰散每服銀五毫
●內消瘰癧散丸每服銀一元每兩銀三元
●內消瘰癧散每服銀一元
●內消瘰癧牛王氷射膏藥每大張銀一元中張銀中元
●眼科珍珠鹿尾退膜丸每兩一元二毫五
●眼科止痛消紅膜丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
●眼科內消遠年近日去膜丸每兩銀二元
●眼科八寶光明藥散每兩銀五毫
●眼科硼砂珍珠退膜眼藥散每樽銀一元
●眼科退爛珠明光眼藥散每樽銀一元
●眼科治跌打損傷消腫退膜丸每服銀一元每兩銀二元
●治遠年近日頭痛藥膠丸每服銀中元
●治男女酒患酒頂鼠疾丸每兩銀一元
●治男女風濕骨痛丸每兩銀一元
●治男女風濕骨痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●立止小腸疝氣腫痛丸每兩銀一元
●立止小腸疝氣腫痛散每服銀中元
●內消腸癰解毒散每服銀中元
●內消腸癰解毒丸每兩銀一元
●內消腸癰膏藥大張銀一元中張銀中元
●內消痧疔疳疔丸每兩銀一元
●內消陰疽止痛藥散每服中元
●專癒遠年近日生肌膏藥大張銀一元中張銀中元
●專癒瘡疥積補身丸每兩銀一元二毫五
●內消陰疽瘡水射膏藥每大張銀二元中張銀一元
●強精益生健骨散每服銀一元
●治男女腳氣藥丸每服銀五毫每兩銀一元五毫
●治男女腳氣止痛消腫膏藥每大張一元中張五毫
●治男女風痰風癱半身不遂丸每兩銀二元
●治男女風痰風癱半身不遂膏每大張銀一元中張半元
●治初起紅白痢症丸每服銀五毛
●治日久紅白痢症丸每服銀一元
●治大小二便痾血丸每服銀一元
●內消腸癰痔瘡漏丸每服銀七毫五
●內解腸毒痔漏消毒散每服銀七毫五
●止痛解毒搽痔牛王散每樽銀一元五毫
●止痛解毒搽痔氷射膏每盒銀一元五毫
●解毒化腐生肌硼砂膏每兩銀三元
●解毒生肌珍珠藥膏每兩銀二元
●搽臁瘡珍珠牛王散每樽銀一元五毫
●搽臁瘡珍珠牛王膏每盒銀一元五毫
●花柳初起牛王消毒散每服銀一元
●花柳楊梅珠珀丸每兩銀二元
●內攻花柳楊梅扶元內消丸每服銀七毫五每兩銀二元
●花柳忌後扶元大補丸每兩銀二元
●治花柳頭痛骨痛丸每兩銀一元五毛
●治花柳餘毒去腐生肌膏每兩銀二元
●內消花柳骨痛舒筋止痛膏藥每大張銀一元中張銀中元
●內消魚口橫痃氷射膏藥每大張銀一元中張中元
●治花柳入骨風濕丸每兩銀三元
●內消紅雲血疳搽毒丸每服銀一元每兩銀三元
●外搽紅雲血疳藥膏每盒銀二元
●外搽近日遠年頑癬藥膏每盒銀中元
●外搽近日遠年頑癬藥散每樽銀中元
●搽紅雲血疳藥散每樽銀一元
●跌打還魂藥丸每樽銀中元
●跌打還魂藥散每樽銀中元每兩銀二元
●跌打刀傷止血藥散每樽銀一元
●跌打刀傷接骨藥散每服銀六元
●跌打刀傷吊瘀止痛散每服銀一元
●跌打去瘀生肌消腫止痛膏藥大張銀一元中張銀中元
●治双單鵝喉風痰止痛散每樽銀二元
●治喉症除痰止痛散每樽銀一元
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主偏顧問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方故悉製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之樞紐而强國保種最急之先務密切如斯詎可寘視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何聽創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏務透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經邀請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒項痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後愈以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩東手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以滑消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躋門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟袁志賢頓

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脉視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒燒炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑彙服先生自製猴棗消癧散貼外貼消癧膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新會弟黃德和頓首頓

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

祕眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金匱前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼
●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張
●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

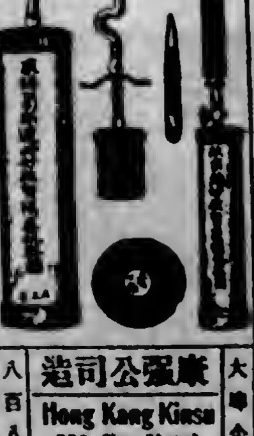
唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉慶堂兆雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛自第一期起陸續有到
梁啟超演說集一本二毛五仙　孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二
康有爲中庸註二毛　日本法律經濟辭典七毛
康有爲不忍雜誌第一冊八毛　第二冊三毛五
高等修身教科書二冊三毛　寫信必讀分類合璧銀二毛
華英呂惠卿撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五　鄺本氏華英字典六元五
卑岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卑岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分類合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭鉛板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　繪圖方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　緣禪淺史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西廬聯書註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　欖木砧板
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內
Obong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## ●●●新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

吳列光二百元　馬周倫二百一十元　吳兆一百二十元
馬大植　伍學李　黃福長　周瑞培　馬華芳　司徒有樞
黃崇嘉　黃欽文　以上每一百元　伍彰明六十元
楊早　鮑達岐　劉恩　伍龍欽　朱新民　謝嘉祥
鄧松滋　鄧創隆　以上每五十元　麥永光二十五元
余焜寶堂二十元　黃福念一十元

本公司有名藥功用單證函發分

自製神效治病藥



康强公司造
Hong Kang Kinsu
330 Clay Street
SanFrancisco, Cal.
發賣處

[illegible]

消病健體電帶

宇宙能使男弱神強
補為體健神壯有
絕世奇功

[illegible]

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

正埠泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張二十餘年向在大埠啟儉街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙　諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老鋪啓

努柯連廣生號
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣舘什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦各生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈
大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止
司事人　譚奇鏘　譚奇漢　譚奇錦　陳德達　陳德遇　仝啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

---

# 中國新聞

## ●●●宋案要紀

四月九號上海函云。行刺宋教仁君之兇犯。除武士英兩次堂訊供認外。而應桂馨洪述祖等之罪狀。己于前日揭曉。所有電碼。亦由電報滬局總辦唐露園君。到堂交案。眞相畢露。茲將關于是案之要聞分紀於下。

報告密電之關係　自卜總巡往應桂馨家抄獲洪述祖主使行刺宋君之證據後。即由袁總統電令程雪樓都督。詳細調查報告。程君因案未預審。虛實尚未敢決。以故前次電告總統。內言此事不過傳說。究竟應與洪秘書。有無同謀情事。尚在調查云云。嗣洪在青島就縛。竟稱於是案毫無關係。且誓死不願來中質訊。經魯督電。由袁總統復令行程都督切實調查。據程君奉令後。即于前日函請陳交涉使親自記錄。分別呈告。昨程都督將北京致應犯電報。于前案最有關係者報告總統。并請在北京發電處查究。一同電達魯督。要求速將洪述祖解申云。

預備兇犯之押所　程都督以宋教仁君被害一案。事關重大。無論如何應提歸華官訊辦。仰飭交涉使再與領袖領事磋商。務將兇犯武士英。指咬犯應桂馨。暨犯證卷宗。飭令捕房移解外。擇于前日訓令駐紮滬南江蘇海運局之陸軍步兵六十一團陳團長。並迅將該團部中擇一謹慎秘密處所。預備看管兇犯營倉。至審判地点。即南市市政廳。故由陳團長等遵即赶緊預備矣。

電報局總辦唐濬到法堂。唐君將三月十三號。北京致應桂馨電稿一張呈堂。其中所言能致宋于死即酬勳位等語。繼而將三月十四號應桂馨由滬復北京電。及三月二十一號應又致北京電。計一萬一千六百四十一號。其電語報告宋已致死云。

## ●●●美公使宴待中國人

北京六號電云。署理美國公使偉林市。是晚宴待中美兩國人甚多。中國人多至四百餘。皆曾請願公認中華民國者。中國之四百人中。異黨相仇視者不少。到此則各忘其意見。如兄弟之相親云。

## ●●●參議院排斥五國借欵之畫押

北京五號電云。參議院議員。是日到者二百二十九名。反對者一百四十三人。通過贊成議案。排斥政府與五國銀團簽押借欵。以其未經國會批准。有違約法。國務院遣派代表赴會表白政府簽押借欵之正當。以前參議院曾已批准爲言。贊成反對兩造。互相辯難。勢甚劇烈。國務院之秘書洪述祖。被控告與武士英同謀暗殺宋教仁。逃往青島。（德人之租界）有電到北京。自認曾假用內閣之名。以達其目的。洪云彼志實盡忠愛國。彼知宋教仁在日本曾犯造偽案。故通知武士英。使其暴露宋之罪狀。及褫奪宋之名譽。未嘗有意殺宋云。

## ●●●國會開幕續記

●大總統之頌詞　中華民國二年四月八日。我中華民國第一次國會正式成立。此實四千餘年歷史上莫大之光榮。四萬萬人億萬年之幸福。世凱亦國民一分子。當與諸君子同深慶幸　念我共和民國由于四萬萬人民之心理所締造。正式國會。亦本於四萬萬人民心理所結合。則國家主權當然歸之民國全体。但自民國成立。迄今一年。所謂國民直接委任之機關。事實上尙未定備。今日國會諸議員。係由國民直接選舉。即係國民直接委任。從此共和國之實体。藉以表現。統治權之運用。亦賴以圓滿進行。諸君子皆識時俊傑。必能各抒讜論。爲國忠謀。從此中華民國之邦基。益加鞏固。五大族人民之幸福。日見增進。同心協力。以造成至强大之民國。使五色國旗。常照耀於神州大陸。是則世凱與諸君子所私心企禱者也。謹致頌曰。中華民國萬歲。民國國會萬歲。

●總統不涖會之眞相　外間久有大總統于今日不涖會之說。于是無識之徒。妄相揣測。謂袁總統爲有恐怖暗殺之心。不敢涖院。茲據本報查悉大總統于前數日。曾派梁秘書長等。分往各黨。商議開院之日。總統是否須親身到院。乃國民黨議員力阻。謂照各共和國成例。大總統無親臨國會之事。實以免政府與國會聲氣相混。夫國民黨之所以持此說者。欲以國會與總統對抗。不欲總統超臨於國會之上。故援法美兩國之例。以阻總統。此理論果足與否。姑不具論。然總統昨日不加入開院。即由此說所致。外間謂總統有戒心者。不值一笑。

●頌詞不宣讀之原因　大總統命秘書長梁士詒赴院致頌詞。本擬在院宣讀。乃國民黨議員張耀曾。干事先即堅却梁秘長宣讀。謂祝詞交國會收留足矣。無庸宣讀。梁士詒亦即苟且聽從其言。而各議員皆未之知。及開院後不聞梁秘書宣讀祝詞。各議員及中外參觀者。頗爲駭怪。後詢之梁士詒。乃始知其內情。夫共和國雖不容政府與國會性質之混淆。然政府不過不干與國會之職權而已。若並頌詞亦不許其宣讀。以嚴守其界限。然則將來國務總理國務員及政府委員。不皆將一絕其出席于國會耶。張耀曾之示威運動。無理取鬧。極至如此

## ●●●佛教會之主要人物

中央佛教公會開會情形。已誌前報。該會是日選舉職員。除會長雲昇副會長澄海寶山外。尚有黎副總統　段祺瑞總長。章嘉佛　及梁任公。孫少侯。世栢軒　貢桑樂亭　清一和尚。那王　阿王。江字澄軍長。王琴齋統監。爲名譽會長。其辦事之常務員中。爲譚君備三。王君詠湘。杜君樂洲。中華。道然　悟天。法林。誠修　等諸大和尚云。

## ●●●禁烟代表赴英

前日禁煙大會。會議派代表一人。前往英國與英政府及議員協商禁煙方法。其經費由各省分擔。現已交到四千金。聞已舉定章適駿爲代表。章君昨接英議院議員泰羅君來電。促其速往。章君係總統府軍事顧問。故已在總統前請假三月。總統訓勉有加。章君擬定四月二十九號啓程云。

●本舘精製粒巴圖章

美國金山　共和藥房廣告

●即止皮膚濕痒藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱噬傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滞精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫
一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

同異心目南北　異同目心北南　教　轆轤聯

每比收會資三毫現收現謝無賒不受倫有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱

西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名二毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

風月秋夏日時　月風夏秋時日　教　轆轤聯

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處廣永園

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲苓苦傷根寄售　保太和啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒瘟入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員
參茸強筋補身十精丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每罇銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每罇銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止肚痛丸每罇銀五毛　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
搽痔拔毒止痛藥膏每合銀一員　消大腸熱滯腫丸每罇銀一員
治三十六種癬藥散每罇銀一員　專醫中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳癬毒丸每罇銀一員
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒瘟入骨痛培元攪毒丸每料十員
雙料扶元攪毒藥丸每料銀十員
內消芒菓丸每料銀十員五毛
洗三角氹藥水每罇銀一員
治陰囊腫痛丸每罇銀二員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員
花柳後補身活血丸每罇銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛
萬應芒菓膏藥每張銀一員
止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
專醫氣口便毒横痃藥膏每合銀一員
萬應哮喘疹氣丸每罇銀一員五毛
神效吹喉散每罇銀一員
萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄惟各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售
Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏　每合一員
此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕痒濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五
此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双
啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊盡不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寄邑弟[illegible]

## ●●●新官兒辦事皆作如是觀

十五日芝加高電云、駐北京美使卡路寬、近日請假歸來。、現已返珂。據言中國新政府辦事人員、毫無權力。。一籌莫展、一事不辦。宛如木偶、惟坐享薪俸而已。若欲整頓中國、使之成爲完全法治國、非用數年時候、不能達其目的云。

## ●●●關于置業禁例之各方面

今早紐約電云。本處報館。今早接美京電稱。總統威路臣。經預備一文、答覆日使。謂加省總督賀臣。。定將限禁亞人置業之例。實行畫押。明早總統與閣員會議之後。。即將此文咨覆日使。以便照行。

昨晚總統與代理外部卿摩亞。陸軍部卿加利臣。海軍部卿賀由士。會議良久。亦經決定覆文內大意。。謂按照美國憲法。。准各省議院。有自由立例之權。美政府不能强行干涉。故此次美政府要俯順民意。以贊助加省此例之實行云。

又美京電云、總統威路臣。今日諭飭海陸兩軍部卿。。立即通報各處兵總水提。謂美日兩國。因加省禁亞人置業一例。正開交涉。慎勿將兵隊軍艦。擅行調遣。致碍邦交。。

隨又致電三藩市陸軍兵站 着派陸軍三隊 共兵二千名。。于五月廿四號。前赴檀山。駐紮要隘。以固疆圉云。

又美京電云駐美日使。今日往外部署兩次。查探加督賀臣對于置業禁例。是否簽押。後代理外部卿摩亞。答以賀臣不日署名于例內。美政府遲日。亦必有文咨覆日本。。表明其事云云。觀賀臣答覆美政府之電文。堅持此例到底、。可知加韑寬尼全省人民。悉皆仇視黃人。政府協助加省、。實行此例。又隱示全國人民。亦同此觀念。惟兩國交涉。尚未作了、未知如何結局。日本亦未將案提交海牙和平會公判據報館接日本遞來消息、謂日本上流人物、皆言美日此次交涉、必由兩國外交辦妥、以敦睦誼。。日本亦知美政府爲顧全邦交起見。曾向加省議院。儘力調停。。以冀解散此次風潮、惟各省立例行政。各有自由之權、美政府未便干涉。亦沒法處置云。。

又東京電云。日本全國人民。對于美加省置禁業例。。分爲激烈和平兩派。激烈派則切責日政府之柔弱。擬派人四處演說。鼓吹國民。以武力解決此案之交涉。。惟警察嚴行禁壓。。以免暴動 和平派則主張由外交嚴重交涉。必有良好之結果 卒能使兩國相好如初云。

## ●●●招致華人來美留學之辦法

二號砵崙西報云。西人列氏。偕全其妻。。及華人大學生趙某譚某數人。是日由本處往大埠。意欲同回中國。。携帶華人學生一百名。來美留學。擬於明年在忌連的路埠。。開設學堂一間。以便該學生等就學。其教授程度。。係爲將來入大學之預備云。。

## ●●●九江之荊棘

南海九江訪函云。九江鄉中、正二月各方練勇、。每有憑線圍犯。拿獲匪人約二三十名。而賊匪頭目。東方鳥端 梅圳黎源、亦已鎗斃、惟是匪人過多。難以盡滅。。三月初一晚。。馮元家下被刧。（即大埠德興店東）賊匪廿餘人、身穿號衣假辦兵勇圍犯。破墻而入。勸勿鳴鑼、謂有劉洪等在此。。劉前代其看屋）連刼數家。并擄去馮元二子。一七歲。一五歲。其後鳴鑼叫喊。而賊已遠颺。可云慘矣。

## ●●●華埠實業會來函照錄

敬啟者。。本會近日稟求本埠街道官、及議例官等 提撥公欵。將華埠內之華盛頓街、積慎街等處、改砌方石。以利行人。昨日接議例官答覆。已蒙照准。一俟七月後。即有的欵撥出。便可興動工程。本會此舉。無非爲整頓地方。使華僑居留區。得以安適起見。本會書記員 將來又擬再請政界。將都板街及士得頓街一帶添配公家電燈 略仿斐路摩街欵式辦理。准否未能逆料。）但本會籌辦公益 着着進行 仍望華埠商董、加入本會、每名擔任會費、每月不過半元。而關係商務前途甚大。。當無不樂爲贊助也 希登貴報。並候公安 華埠實業會上言

## 本埠新聞

## ●●●欲往觀寧波船者須知

中國寧波船、現已行抵本埠 灣泊考核街碼頭外。。今日准遊人前往觀覽、已在碼頭僱用小船、以便來往。 惟須畧收船費云。。

## ●●●和平會成立之可喜

黎領事倡設和平會。經紀前報。該會章程、經黎領事擬定。交由堂界公訂 現均贊成。昨晚七点鐘、各界各堂 皆派代表 齊集中華會舘。簽名蓋章者。共二十七堂、從此和平會成立。金山堂界。開一新紀元矣 甚可喜也、玆將中華簿批。及和平會長紅。照錄如下。。

堂門之風。最爲華僑缺点、與其調停於事後。。不若防範於事前。現在民國成立、華僑咸抱愛國之熱心 。不應再有辱國之舉動。自當遵守文明規則 互相勸誡、以維大局、而保公安、玆由黎領事。及熱心愛國 中華紳商提倡 飭聯合各界各堂、組織一會。名曰和平會、專以排難解紛 遵守和平爲宗旨。遇有爭執之事。無論大小 必須投明和平會調處。靜侯公斷。不得暴動。如有違犯、即將該人斥革究辦。合衆對待、公議章程若干條 俾衆遵守。各堂均已贊成。即自本日起一律遵行。各派代表簽名蓋章爲據。俟章程妥刋。。再爲分派、此誌。

中華民國二年 五月十五晚誌

照得現公擬組織和平會 以排難解紛 息事寧人。保持和平爲宗旨、經於本日在中華會舘。全体贊成。公决成立、自本日起。一律認爲有效 嗣後無論何堂 遇有交涉、須投明本會公處。不得暴動。至辦理會務。經費爲要、公議先由四邑會舘存欵項下 全數撥出。以爲基本 容日另行籌捐、俾固基礎、此批。

公推臨時正會長李寶滞 副會長甄碩光 西文書記雷家和

中華民國二年 五月十五晚誌

●長紅照登

爲通告事、照得我華僑公設一和平會。以排難解紛。。息事寧人。保持和平爲宗旨 經於本日在中華會舘。全体贊成。公决成立、並經各堂簽名蓋章、自本日起。一律認爲有效。

日
St. S. P.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

同佈
公啟者本堂前與李有批賃市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有立有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人此舖位本堂只照批內訂列章程按月納租本堂用此舖位如常營業不得取回立有批據

香港滙單每百四十九元七五

## ○●恭頌未懸牌之良醫先生

敬者新寧灄村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久遇身手足難動少喘閉胃痛若難堪屢用藥劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉

民國二年五月日

[illegible] 二埠三街新會陳瑞恭頌

●●●自强戒烟藥酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也 再者別埠諸君如買藥者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞 另美國各埠寄藥加費二毫五仙 若辦家祈通信示知

大罇五元半 中罇四元二五 細罇三元 僕李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激玆省垣省枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五
止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙
傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五
何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心 并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎骨參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記啓

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購 本報啟

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京莫海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

## ●●●余毓仁啓事

敬啓者弟自今年二月初一日至四月卅日接理中華會舘總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐欵例及征蒙等銀兩其收條一概寄送并無留宿自二月初一起至四月卅日止任內收條一概寄送清楚絕無延擱思事体重大地方廣遠難保不無失漏之處故特字通知自二月初一起至四月卅日止所有寄交中華會舘各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會舘總弟查追以免失落首尾清楚可也 中華會舘總董余毓仁啟

西醫生馬佳鐸打溪
Mer Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

啟者本醫館向設在大埠企李街夾士得頓街之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痰瘀風濕脚痺痛花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症熱喉痛科無名種毒醫藥一到功效甚速兄日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟慎街門牌二百號夾布甸街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接匯香港省城北京上海漢口橫濱電匯滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有簿發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行甚與華友交易如蒙賜顧至必厚禮歡迎 代理人馬恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香蘭花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●玆將各大名醫醫生每日到本店侍醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生黐時上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点
中西醫生李濟良下午兩點至八點 又七點至八點半
司理人朱旋始啟
舊公司喊線差拿六百五十號

●儒醫黎協南
杭理大小方脉花柳雜症

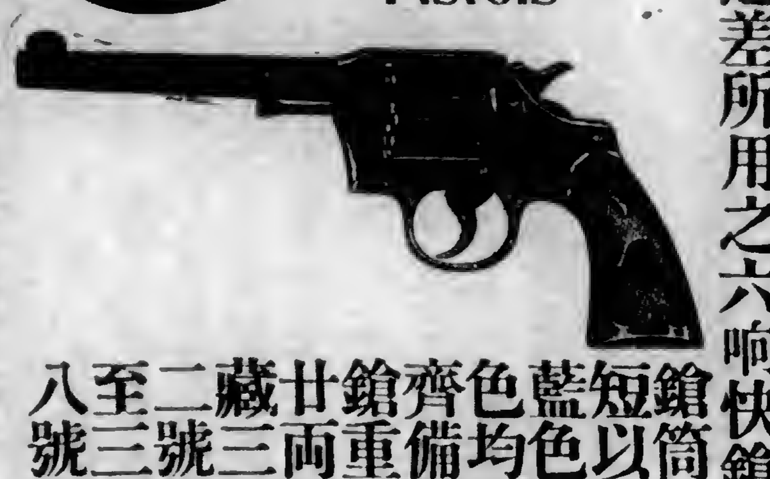
---

金山正埠大光書林各種書籍俱全
興漢三傑保箋每封一百銀三毫五
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫
民國旗信封每百五毫
繡像小說近世小史七十二册七元
最近世界大事年表一元二毫
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五
書單印便函取即付
雄辯法每部八毫五
洋庄政治學壹元
十字軍英雄九毫五
塊肉餘生術壹元零五仙
慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌爲記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗



COLT Revolvers & Automatic Pistols

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼

38 LONG COLTS
32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出売之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本解明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈
曲士
鎗炮启
公司

中華旅舘
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本舘志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅舘不惜鉅資每房添設冷熱水喉凖任客盥漱更加利便也 請線差拿九七七七 中華旅舘主人啟

价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫舘遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也 金山總領事黎榮耀 三邑會舘主席許香農同啓

特別 參茸戒烟茶葉 每兩三元 [illegible]

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同戾紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉 請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果然次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見 趙裴彬醫生掌 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如 此藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

●●●亞碧車貨公司
本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李遇致妥當並無遲滯祈爲 垂照是禱
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

●●●馬其德升降機藥水
一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫瘰症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘰症
一治足腿鹹粒瘰毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚皆瘰見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮瘡難忍症
一治遇身瘰毒症
一治瘋毒發瘰症
一治陰陽惡毒症
一治瘋[illegible]行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮膚諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收 壯中肋藥水每罇五毫至一元 治痔漏藥鑽銀--元 專治鷄皮粒瘰毒藥水二元陰戶 番蜂造巢藥膏二元 治口臭難聞症藥瘰毒罇五毫 壯陽具藥丸每打三元 寄賣處順泰昌 郵費貴客自理

M.K.TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

悅新衣正頭隆
YET LUNG
S. F. Ca
本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱備全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下祈當各鄉信銀滙回香港萬生隆當宜乾 [illegible]

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘請良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠寶玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望 諸尊留心惠顧如蒙 賜教請照上列西文寄金山大埠天成金舖街門牌第七百一十六號庶不致悞

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許玆特登告白儻蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞 三合號謹啟

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶接生意即定即交快捷無悞仰 華友留心光顧是荷本號設在大埠尾尼慣街門牌五百四十五號五百四十七號 怕思域高市蓋啓 三千七百三十號此佈

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不 入貨還銀 計開
正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消
沙連公司啓

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal
敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙 光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計廉以圖久交並接理各埠寄客匯單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱 司事人李寶臨啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑲嵌奇巧精作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈 本店話簡一百一十七號 麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短彩凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈 金山大埠華生隆啓

金山 生泰 大埠
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美既寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝傢私磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴夥駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷 舖在大埠都板街六百四十五號謹啟

(第壹頁)孔子降生二千四百六十四年 THE CHINESE WORLD 黃帝紀元四千六百一十一年 (第壹頁)

本日新聞紙第二十二卷第一百一十四號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 114 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, MAY, 17 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月十七號

(中華民國二年五月十七日)(禮拜六)(舊歷癸丑年四月十三日)

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貨增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒

本報啓

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員 閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

## 本館論說

### 新中國飛船公司組織之緣起

（品山）

科學統系。始於實測。繼以會通。終於試驗。故格致程途。始模略而後精深。疑似參差。皆學中應歷之境。在智識幼稚時。見有削木爲鳶。造流馬。擲飛劍。目眩神駭疑是鬼神之助。而未嘗講求其所以然者。以爲藐爾之人。乃欲與造物爭。取兩間之所有。馴擾駕御之以爲吾利。其不自量力。而可憫歎。孰逾此者。然溯太古以迄今茲。人治進程。靡可思議。近百年來。歐洲所以富强稱最者。其故非他。其所勝天行。而控制萬物前民用者。方之五洲。夫前古各國。新發明惟最多耳。善觀化者。見大塊之內。人力皆有可通之方。通之愈宏。人治愈進。昔之視爲虛者。今乃麗於實。昔之斷爲無者。今乃見爲有。藉思求理。即識尋眞。機械一發。可以轉法輪。運洪鈞。上窮下際。憑虛馭風。丁尼孫之詩曰。挂馬(从風)滄海。風波茫茫。或淪無底。或達仙鄉。二者何擇。將然未然。時乎時乎。吾奮吾力。不辣不憖。丈夫之必。其今日飛行術之謂歟。

飛術之發明也。自美人胡禮氏始。水面飛行機。則自葛打氏改良始。皆根據於機學爲之也。配以兩翼。如鳥象形。運以風輪。如球舉氣。其後有柁。如船在水。惟意左右。其內有梯。如運梯機。自由升降。此其概畧也。有冒險之精神。嫻駕駛之成法。識器件之修改。耐風寒之侵陵。然後可以空飛騰。迎機控縱。緩急疾徐中

黃金君駕駛水上飛機之攝影

華人附股銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年……

法蘭西國積貯銀行

American … San Fra… CHASE … Mgr'. Ch…

新張廣告 金山 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

華洋公司

W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋氈靴帽番梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀両妥捷無悞

李蘭明 潘南 覃芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在㞐慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷

麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利佈告

QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綿仔絨羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯帷桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥材信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易

本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是幸

廣利謹啟

泰興隆

TI HANG LUNG & CO.
816 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦) 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備

本號在大埠都板街八百一十六號

(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購

本報啟

△(介)(紹)(良)(醫)

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目况我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遠年爛腳一經診治立效如神先生向在灣城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣城意醫館在[illegible]右街門牌一十六號即民國公會對面俾山城內外埠同中人知所問津焉

弟 南邑李贊臣 九江盧冠中 南海李[illegible]顯 順德羅炳堂 寧邑湯銘波 鳳城梁裕祥 恭頌

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠行執先友寄回祖國安葬事經已告竣完工尚欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屆期陽曆六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.

民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓

●●●聲明出堂

啓者弟黃仕字德熙開平百合嶺頭村人前人有合勝堂份今因合勝堂標紅將弟名份革出則弟亦知過誨更爲父兄督責覺食艱難自願繳清堂中費用即行退出日後合勝堂遇有大少事務概與弟無涉除列名本姓黃雲山公所外並無厠身別堂特登報端俾衆咸知此佈

五月十三 黃仕啓

金山正埠 采芝堂

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

共和旅館

[illegible]

贊生堂

Pim Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal

[illegible]

---

金山大埠 志昌

Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望貴客惠顧是荷

志昌謹啟

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

皇家書信箱第二千零三十五號

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號

正北鹿茸

注意注意

QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梘打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君卬堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便成貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操劵種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號 廣東光華公司佈

●●●呂棠退出瑞端堂份

啓者弟呂棠別字棣初鶴邑水東鄉人也現在屋崙七街三百五十八號富榮票店營生前曾列名瑞端堂份向蒙手足相親相愛現因世情淡薄覺食維艱各費浩大難以兼顧是以繳清堂費自願退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報端孤告白標紅俾梓里週知此佈

呂棠別字棣初敢

金山正埠 生合

SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合

生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

舍去已簽之借約。議員自可平爭。然因此則信望墜地。失五國之歡心。隨外力之扶助。現政府不能支持。與晚清時無異。傾倒可憂。則如之何。(一)堅持簽約有效。不恤人言。毅然行之。然正式選舉總統之時已近。失議員之歡心。則衆望不屬。雖可入選。則如之何。(二)與議院調停。通融辦理。預約借欵到手。照瓜分比欵前例。使在議院中錚錚作金鐵鳴者。得分餘潤。彼自能以國家爲前提。公私兩派。即政府有違法舉動。亦不饒舌。如此則兩方面均有得而無失。策之上者也。創業開基。濟濟多才。明達了亮。作事當用上策。在昔南京政府之解散。與陝甘總督升允之退兵。據西報所言。皆出於賄賂之力爲多。是第三策之將見施行。尤可逆睹。獨是不論如何結局。于民只有害而無利。借欵約以外人監理之一欵。已將中華民國置於外國主權之下。喘息幸存。他人入室。雖有四萬萬圓顱方趾之倫。亦所謂負大辱以生者而已。自政體變更以後。獨一無二救國之策。只在於集公債開銀行。然我國人何故不能爲之。外債不成。則號稱四萬萬人所托庇推戴之政府。日夕可倒。國且隨之。尚有何顏有何術與外人較長短道是非乎。惟能自助 天乃助之。是不能瞻望于有明識毅力發奮爲獨立國民者矣。

(已完)

## 緊要新聞

### ●●●目擊泰安輪船鉅刼者言

香港訪函云。二月廿六晚。泰安輪船。由港開往江門。慘遭鉅刼。有友適附此輪。目擊情形。先有數人西裝服式。口操英語。携數婦人。衣飾華麗。濶綽一流。如外洋客携眷富足榮旋者。由九龍附船而來。搭輪回鄉。行李甚多。由艙口挑運。匪亦由此登舟。住頭等位。上下樓皆有匪黨隱跡其中。俟動輪後。收水脚畢。此時鐘鳴九点。聲言女房失去衣物一包。通知船主大伙等代爲搜查。即時起事。將船上西人細綁。船上司機人役。盡爲匪人把持。轉輪駛往東莞海面。搭客譁然。有一客認識其賊。聲呌某兄。賊即發鎗轟斃之。上下樓搭客。趕埋一層。身時鏢銀物。盡行取去。如是搜兩偶。有囊無餘積。僅得壹元左右者不取。衣箱皮槓。盡行剖開。好則取之。次則璧還。而皮篋盡取。以爲裝各物之用。搜至兩點鐘。然後過船而去。且云。他兄弟四十九人。各搭客幸勿怪我輩。而歸咎陳烱明可也。未曉其是何用意。豈該匪黨是陳烱明遺散之民軍。流而爲盜者乎。未可知也。此次賊刼各物。只計時鏢一項。共裝二四面盆之多。總共失贓約有廿餘萬。亦一巨刼也。翌日原船車回香港。計鎗斃者兩人。傷者數人。俱入東華醫院調理。祖國大局。滿地荊棘。實深浩歎。

### ●●●藍烟通輪船公司之擴充航利

四月念路電。本埠藍烟通輪船公司。是日出文宣佈。議添配新船四艘。每艘可載搭客八百名。貨物一千噸。由本埠來往遠東。每月皆有船開行。以便交通云。

大埠 廣益

Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉綵髮時欵儒履自由女鞋漆器[illegible]籐枝籐片山貨竹器[illegible]炮竹鮮明瓜菜種[illegible]絲瓜片各色餅食[illegible]禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠 茂利

MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀両滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合

●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣茂源

Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創莊原在香港上環[illegible]道街二百九十五號接辦美[illegible]英各國埠貨物與各客來往[illegible]理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥尤爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大璣 潘大琯 潘純學 啓

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在㞐慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即孤傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

四月廿 號 弟林華彩謹啟

金山正埠 永安

WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛噌結彩男女綫仔襪尾利尤爲[illegible]紅[illegible]綾面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花[illegible]水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代孤香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信[illegible]照列之西字[illegible]在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話簽差拿五百六十號

金山大埠永安合記啓

含路 永生號

WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

[illegible]客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來[illegible]

司事人 [illegible]

廣東銀行告白

CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號[illegible]

本銀行 三個月週息二厘半 六個月週息三厘 一年週息四厘半

[illegible] 正總理 [illegible] 西文記錄 陳照石 中文記錄 余寶[illegible]

廣東銀行謹啓

廣和泰

Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用[illegible]俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不[illegible]

金山正埠廣和泰啓

兆昌泰 佈告

CHEW CHONG TAI & CO.

專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器

[illegible]

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨茶葉香山幼粒苗米呂宋[illegible]咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞

WING HING LUNG & CO.
740 Clay St. San Francisco, Cal.

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料[illegible]

永興隆啓

# 中國新聞

## ●●●湖南討論宋案大會之怪劇

（大呼炸彈來了一聲）（從宋敎仁於地下者兩人）

長沙函。湘省各界聞宋君敎仁被刺之耗。異常憤激。鄒代藩等。乃發起公民討論大會。研究對付方法。發起之前一日。連接黃克強兩電。及國民黨鄂支部一電。黃電云。○長沙譚都督國民黨支部鑒。本夜十一時。鈍初兄由滬赴京。○上火車時。被刺客槍擊頭部。傷甚重。刺客逸。特聞。興。智。又電云。長沙譚督國民黨支部鑒。鈍初兄痛於今晨四時四十七分絕命。請轉電其家屬。遺命切勿告知老母。○謹此電聞。興。養。鄂支部電云。國民黨支部鑒。宋鈍初先生被刺。○敝處擬開追悼大會。一使人知宋君與國民政體之關係。及主使者之罪狀。一引起人民之警覺心。預備保全平民政治之實力。○尊處已否開會。望復漢口交通部。鄂支部。敬。接電後卽促都督致電大總統。其電云。北京大總統國務院鈞鑒。頃聞宋敎仁在滬被刺。湘人全体。不勝憤激。擬請大總統飭下江蘇都督民政長。嚴拿兇手務獲。窮治主使。○以正刑誅。湘都督譚延闓等印。漾。此外幷有咨文公電。致各省都督　二十六日午前十時。○在敎育會開公民全体大會。到會者甚衆。甫開會。○忽聞樓上猛然一響。人皆呼炸彈來了。紛紛逃避。滿場桌椅。盡行踏壞。四壁玻璃。亦皆撞碎。有二人從樓上跌下。當卽斃命。○場外鼎沸。軍警急來察其究竟。始知樓上一人踏斷樓板。○板聲大响。幷無施放炸彈情事。後來到會之人。不明其故。皆徘徊場外。不敢遽入。後由招待員引入。繼續開會。有甯調元。高栢鑑。符定一等。○演說宋君敎仁被刺及所以被刺之情形。皆謂刺客乃反對政黨內閣者所主使。因而歷數袁總統罪惡。且謂將來不認彼爲正式大總統。其擬定對于宋君敎仁被刺一事之辦法。係請都督特懸重賞。派人密拿兇手。又暫以公民名義。電請北京大總統通飭各省嚴拿要犯。復聯絡各省公民。合電中央。一面組織暗殺團。刺殺反對政黨內閣者。一面請都督。或公舉有能力之代表。赴京起訴。以期窮治兇手。該會之事務所。係設在湖南公學內云。

## ●●●兩院議員同志會成立

昨日蒙古衆議員烏澤聲君訪李慶芳君。畧謂蒙古議員咸以國事危急。非速解決憲法與總統問題。無以維持國本。對於同志會之二大宗旨。極表同情。又云東三省議員受外患之激刺。較爲切膚。亦多表同情于同志會。李君復訪田應璜。張國淦。侯延爽。李耀宗。耿臻顯。郭得修諸議員。咸願列名發起。且擔任聯絡。又蹇念益。張伯烈。籍忠寅諸人。均甚以此會不拘黨派。實爲目前事勢之必要。徐光棨近亦聯絡同志力謀進行。日前某君曾商詢湯化龍。對於同志會之意見。湯君覆函亦以此會宗旨正大。措置愼密爲主。○惟地址一層。[illegible]全局愼重。宣言書尚在擬議中。俟發起人多數同意。始能發表。王慶君謂鄙人以爲此舉。旣爲融化各黨之意見。似不妨暫借國事維持會爲地点。李君慶芳答以假國事維持會爲同志會地点之說。以余個人意思。本極贊成。○惟此意須商之多數發起人。始能定局云云。

## ●●●政府欲以金缸改鑄銅像

政府提議。欲鑄淸隆裕后銅像。以表示贊成共和之美德。○并彭家珍等促進共和之功。某總長主張此項銅質。須極華美。查滿淸太和。中和。保和各殿。乾淸諸宮。所存金缸。係前明所遺。顏色最佳。除保存數具以作紀念外。○餘一律改鑄銅像。甚爲合宜。趙總理頗以爲然。○聞不日將交國務院會議云。

## ●●●修改中英條約之先聲

京函。外交陸總長。以國會經已開幕。各國條約。均應修改。故令司員先將英國各種條約提出。以備討論。其約如下。

一道光二十二年。上海。甯波。福州。廣州。沙面之約。

一咸豐八年。煙台。瓊州。汕頭。營口之約。

一咸豐十年。天津之約。

一光緒二年。蕪湖。武昌。重慶。溫州。北海之約。

一光緒十三年。梧州之約。

一光緒十九年。亞東之約。

一光緒二十年。緬甸之約。

一光緒二十一年。毫耗之約。

一光緒二十三年。三水之約。

一光緒二十八年。安慶。長沙。叙州。江門之約。

一光緒三十年。江孜。加托克之約。

## ●●●國歌將交國會

國旗國徽。已由參議院及國務院先後議決。惟國歌尚未製定。旣無以式人民之觀聽。復無以與列邦相晉接。前由敎育會議決。定以廣徵撰述爲主。由部懸賞五百元。而應募之作。迄無佳者。當卽專函延請海內名流。如梁任公。康長素。張季直。章太炎。蔡孑民等十六人撰述。現已陸續交到。聞該部俟國會開院。卽行交議云。

●國歌除由部延請諸名家專撰外。復從此間某名士之議。取古虞舜卿雲歌。作爲國歌。其詞爲（卿雲爛兮。糺縵縵兮。日月光華。旦復旦兮。）如是乎。天下非一人之天下也。適巴黎有某大音樂家在京。該部當將此詞。請其編成譜調。俟試歌純熟。將來一併提交國會議決云。

## ●●●又是一離奇案

（研究憲法委員被拘）

榮陞。字孟枚。吉林人。現充黑龍江都督府顧問。新委研究憲法委員。於日前來京。昨早「初八」京師警察廳忽派探訪員馬瑜臣等數人至西河沿。迎賓旅館。將榮君拘捕。解至警察廳。據云係奉天都督張錫鑾來電。謂其爲破壞黨首領。請國務院拘拿。卽由內務部飭警察廳拿獲。政府已電奉督。問其有無確實證據。迅速送京。以便交審判廳審訊云。

美國金山　共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之聖元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成痔本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯者人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

游藝社特別第十一會東西榜對題求

教

同異心目南北

異同目心北南

轆轤聯

每比收卷資二毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個

二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員

四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五

六至十每名一員五　十一至廿名每一元

廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五

殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

繼興第十二期對題求

教

風月秋夏日時

月風夏秋時日

轆轤聯

卷資二毛五准新歷六月二十號收卷　收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並漫有第壹鳳風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁痔疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製原藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈痔疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員

參茸强筋補身十精丸每樽二員　每料十員

腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員

三鞭强種滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員

治男女風濕止痛丸每樽一員五毛　[illegible]濕風膏藥每張銀五毛

婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫

婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛

即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛

拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員

立止小兒發熱散每樽銀一員　立止頭痛藥散每服五毛

立止肚痛丸每樽銀五毛　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員

探痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　消大腸[illegible]熱滑腸丸每樽銀一員

治三十六種癬藥散每樽銀一員　[illegible]中國藥新白濁丸每樽銀一員五毛

浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員

探花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員

治日久爐濁補腎丸每樽銀一員五

花柳毒墜入骨骨痛培元攪毒丸每料十員

雙料扶元攪毒藥丸每料銀十員每樽二員

內消芒菓丸每樽銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員

洗三角瓜藥水每樽銀一員　止花柳濕毒爛皆痛牛黃散每樽銀二員

治陰囊腫痛丸每樽二員　立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員

宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　應驗魚口便毒橫弦藥膏每合銀一員

花柳後補身活血丸每樽銀二員　萬應哮喘痧氣丸每樽銀一員五毛

參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每樽銀一員

爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員

跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊永不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知聞[illegible]

[illegible]

---

在女家主行婚禮。查余君乃學生會會員。品學兼優。貧而力學。李女士亦在女子高等學堂畢業。才郎玉貌。早結良緣。聞成婚後。一對新夫婦。仝赴沙加免度埠作蜜月之遊。

## ●●●華商總會請蕭雨滋君演說

蕭君雨滋奉廣東都督及財政司特派來美勸募有獎公債票。本埠華商總會今晚七點鐘　特請蕭君到會將債票章程辦法。○關於箇人經濟之利益。及國家興業之大計　對衆詳細說明。望我華僑屆時踴躍往聽可也。

●辦客被逮　士得頓埠關差　前在貨車內。拘獲華人九名。指爲由墨偷入美境。經紀昨報。現查知此案由西人委定頓。串仝華人李某。私辦此帮華人入美。昨日本埠合衆衙公家律師麥訥。接羅省關員來電。謂已將李拘獲。請入案控告云。

●衣館又被干涉　本埠管理街道官。昨晚集議時。有西婦多名。特到投稱。附近本埠之列治文地方。七街四百三十三號。華人洗衣館。內有工人二十餘名　幷畜養一馬。形狀甚覺汚穢。有碍衛生。請卽照例驅逐。並欲將此意禀求議例官。及衛生局。實行取締云。

●代求監犯暫准釋放　西人規路付前因賄串本埠議員一案。定罪監禁。現其父病重垂危。急欲一見其子　死乃瞑目。有管理監獄員孟金利。代求本省總督。暫准釋放三月。使得歸視父疾。稍盡孝思。若不照准　情願自行入監。代替規氏充當苦工。以爲固請。並謂本省雖向無此例。但總督可提出議院贊成。亦可照辦　現總督仍未回示云。

●高麗輪音　高麗輪船。前晚八點鐘　由海面發來無線電稱。該船離港一千二百六十海里。准期下禮拜一到埠。

●瑞典國撥出賽會經費　駐本埠瑞典國領事。昨接到瑞典政府來電。謂瑞典議院。決定撥出公欵一十六萬元。爲大埠賽會助慶之經費云。

●西匪刼殺日人　某日人。寓在本埠稍怕街一百零二號。昨早行至新花園水塘處　忽被西匪　要截前途　提鎗向其胸前轟擊兩响　彈中要害。倒仆于地　衣囊銀物　悉皆掠去　巡差聞耗奔至時。該日人因受傷過重。氣絲將絕　立卽車赴醫院療治。未幾因傷殞命云。

●此西人乃欲棍騙耶　本埠牙科女醫生梁細蘇。近日求某西人。將其原相放大。每個訂價六元。已交定銀十一元　距過期數月。迄未有相交回。屢次函催　亦無回音。遂轉令別人。函請該西人到來接造影片。梁卽乘其到時。報差將其拘究。現勒令限於明日。將相底原銀。一併交回否則監禁示警云。

●中華樂隊又得西人銀爵贈品　本埠西人賽船會　前因請中華學堂軍樂隊　到海狗山奏樂慶會　茲特製銀爵一座　銘以西文　贈送於中華樂隊　以誌紀念　并有一函。入嘉獎該樂隊　擬於下禮拜四日。親到中華學堂致謝云。

●楊珥保出　華人楊珥　昨被合衆衙差　在一號衙門首拘去。解赴煙租埃崙　指爲械鬥犯例　禁監候審　現經具保單三千元保釋云。

●衙案例誌　一號衙　差李占等三人。票案。亞方票案。均下禮拜一審。十二號大衙。余瓊　亞文。人命案。下禮拜三過堂。

# 各埠新聞

## ●●●世界將入于和平

十六日山葛電云。美國和平會。是日在本埠會議。總理希路向衆演說。畧謂世界各國　若列入此和平會。一旦兩國有大交涉事　可由本會派一中立人。招集兩造　居間調停定易了結。可免戰爭之禍患。如此。將來全球陸軍兵艦　悉歸無用。而大同之治　發現于世界之上矣。屆時我美不但省却軍費。且將散伍兵士　操作工業　生利之人　必增多數倍。獲益非淺　英美兩國因爭河稅之交涉　各不相讓。應由本會派人調處　以期和平了結云。

●烟案與稅差之糾纏　十六日舍路電云。本埠西人羅士頓。及華人雷某　昨因有箱裝片烟　帮。値銀七千五百元由本埠運往砵崙　被差搜獲拘案。是日在合衆國衙提審。有西人四名。到堂指證。謂羅氏曾對伊等說及本處稅差。多有受取私規　從中包庇　故得以辦煙入境　此案另有証人墨亞打。現任稅差。乘將審時。先行告辭逃去　蓋疑該四人與被告串仝。有意誣陷。故特先謀逃脫　免被牽累云。

●棍騙案被差拘解　九號山地老沙西報云。現有華人一名。因犯罪被逮。由梳士列度埠　委差解往活布力埠。今日道經本處　聞係犯棍騙案云。

●選用童差之資格　十六日砵崙電云。本埠總巡士羅巴　近日欲選派西童數十名。充當巡差。專任稽查西童不法行爲　拘往童子衙究治。現有五百名。由九歲至十九歲不等　是日赴衙求領牌照　准其充當差缺　無不出首自薦　矜言体魄精神　躍躍欲試。總巡以人數太多。難于甄別　特嚴定資格。至少須在十二歲以上。並有學堂總敎習薦書。方能入選。以杜冒濫云。

●欲下逐客之令　十二號羅省西報云。本埠華人譚某。前因招引西婦。在餐館尾房。時有賣淫情事。被差拘案　現關員擬查獲其犯罪確據　撥出美境云。

# 各國新聞

## ●●●地中海烟館林立

十六日法京電云。法國某報館　近日特派一主筆。赴地中海各通商口岸　調查法人吸煙之數。共有若干。現查畢返回　出文佈告　謂該處佐蘭埠。係法國海軍駐紮之地。現查悉烟館　共有一百六十三家。此外尚有多家。未能查悉。因該處禁煙雖嚴。惟在屋內吸煙　則不在禁例之內。警差絕不過問。且地中海一帶各處口岸。烟館林立。法兵水手。日在芙蓉城裏。吞雲吐霧　儼入仙境。以中國今日之政界。尙能嚴行禁煙。拘獲烟犯。處以死刑。乃法屬反弛煙禁。明買明賣　與售賣烟仔無異　曾中國之不若云。

## ●聲明出堂

啓者弟杜成雄南邑西樵人氏前曾列入華亭山房今因世情淡薄謀生匪易自願繳淸堂中費用卽日將自己名字退出堂份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報聲明及標紅佈告以釋羣疑此佈　二年五月十一號　弟杜成雄謹啓

文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

●●●聲明承受

敬者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意舖底全盤一概項與英義堂承受準于新歷五月廿六日卽禮拜一日十二點鐘在本舖內交易淸楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈　謹　五月十六日　英義堂敬

●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

延年堂

YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工炮製新張伊始志在定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易賜顧者貴客請照上西文付信通知　駐名梁壽南醫廬　許濟卓　譚樂綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩匯交香港廣源隆　德家　起霖　啟業　接濟妥捷現已聘得著名鑑匠縫製番衣常有各色綠仔絨毯褸價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞　舖在都板街八百四十五號　郵箱五百二十一號　黃森家　黃華侃　盤祖炘　陽安　啟

昌隆　金山正埠　利記

CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco, Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營牛以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純淨羊毛氈結彩各欵靴履并蘇杭雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上彙照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號　司事人　德欽　樓秀　燈秀　耀宜　星衢　仝啟

CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S.F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款綾仔絨彩綢羽紗仔波羅機絨彩自辦唐山蘇杭綢緞衣服各款鞋履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴各光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩匯歸快捷無悞　黃灝照　胡鏞全　啓

成信號廣告

Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

經理各國留聲機器新出[illegible]

本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼爆心爆片祀燭炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉微從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號　成信謹啟

東昌　大埠

TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金猪」　東昌啟

▲（南京旅館新張廣告）

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂靑惠顧不勝切禱　民國二年四月十九日　弟黃耀臣　黃棣秀披露

泗華生　金山正埠

SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　喊線差拿一一八六　司事人　周鋈垣　周自仟　周錫成　周家如　仝啟

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

---

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

---

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刁花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

### ●●●英德縣又有械鬥

英德縣潭貞村張楊二姓。日昨因楊姓建做房屋起釁。兩姓均招衆數百人。連日槍聲隆隆。黃縣長現已親率縣兵前往彈壓矣。

### ●●●續紀泰安輪船被刦

四月二號下午七打鐘。來往北街之泰安輪船。由港開行。駛至急水門外。突被賊匪行刦一空。計失贓十餘萬金。聞該賊夥約四十餘人。先行扮作搭客。均大褸長衫。內有數名。扮成富商携帶家眷回鄉模樣。能操英語。登船之後。即與船主接洽。談次乘機問及船主以告醫各物。船主不知是計。即將火標等物。陳列席上。以供參觀。賊即出鎗嚇禁船主。收沒火標。遂分一枝人直到機器房。將司機人鎗斃。駕輪駛往別處。遂搜刦無遺。始由別船接濟而去云。

### ●●●女觀音欲現身說法耶

新甯流泉人櫃鄉某姓。演頌民興梨園。有劇本自由樂。場中點綴。惟肖惟妙。觀者動情。適有少女年將及笄。心醉自由。見之殊傾慕。因遂欲投身優界。一脫家庭束縛。遂私抵劇舟。願北面為弟子。鑾優見之大駭。徐徐雄也則納。雌則否。子請歸。女不肯。該班主人通知女家。父母聞之奔視。力促女返。女演地嬌啼。後經嬌姆行或推或挽始行回家。見者莫不捧腹云。

### ●●●刦擄駭聞

新甯沖蔞泥沖村伍學冕君。向在香港經商。家稱小康。平日熱心公益。沖蔞親睦高等小學校開辦。伊先捐銀千元為倡。人品和厚。鄉情甚篤。遽於三月五號夜十一點鐘。被賊三十餘人之多。撬門擁入。盡將家財什物。刦掠一空。並擄去任兒一名。年七歲。現尚未知匿跡何處。聞是夕賊匪曾先到該處吏寮吸煙一聚。後即行刦。故刦後該鄉人知情。遂即將該吏夫伍雷二人。拘送官廳。審辦究治云。

### ●訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia.
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

### ●新會沙沖鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外洋諸兄弟一律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　嶺南學堂學生　劉庭煥　嶺南學堂學生　劉學焯　劉學煇　景學　希煇

贊成人　香港　公源　沙沖　同益昌

收欵處　Koong Yuen 203 Winy Look St West Hongkong

美洲羅渡虔地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

---

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真　老舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐裝蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顏綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常按理香港〔寄〕城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清　李崐謹啟

### ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少補乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟靡不無覽遺然尤以乏名師指点為憾前歲束裝歸國屏絕世務研究醫學學業後大為各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棠
同启

## 仁安藥房

醫生趙裘彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

膏丹丸散郵費買者自理

[illegible]

Dr. Chu Poi Fon
YAN ON MEDICAL CO. 720½ Washington St. San Francisco, Cal.

### ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸廿餘立見大有神効補力同胞注意

趙裘蘅彬啓

---

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各埠皇僑染各症不能親臨就診東手待斃深為可憫本醫生有父母之心疾痛倍切葯有君臣之用補救常懷特將祖傳之良方與別不同加以精心選製而煉為葯丸俾各梓里有病者知所取救焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元　心痛藥散每罇一元

[illegible]

生蛇藥散每罇三元
花柳藥備一枝八元
花柳痲症風濕藥備一枝廾元
治痳瘋面上凸內藥散每罇四元
跌打藥每罇一元
跌打駁骨止痛藥散每罇五元
花柳送上面紅雲藥膏每盒四元

治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
專理小兒婦科症
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
搽藥傷去舊肉生新肉每枝二元
治痳瘋藥酒每罇一元五
跌打青藥埋口生肌每盒一元
跌打還魂丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
撞紅腰痛丸每個一元

虛風生火滋陰事神化爽止咳丸每個一元

執補理藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去勞傷風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

恩邑鄉弟吳子經拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
寧邑鄉弟陳炳然拜題
寧邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
香邑鄉弟張韻廷拜題

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明歧仁妙
雙陀景家黃術手

金山總領事許為發給醫照事照得醫生張郁保廣東省城府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執為此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 942 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啟者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪餐壺時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並送十足金葉兌換珍珠玉器饋作俱全貴客宜用何樣請照圖將實號的杰付來必依期付上無誤其銀或先寄出或造妥附來或由別艇交來均隨貴客之便仰為留心光顧是幸

---

### ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以腎為本腎如衰弱則氣血乘滯精神困倦不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能為功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合暢百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERLASTING
ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南

藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔漏丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆　●壯健行血氣藥筆　●治精早出不時藥筆　●治尿受毒生疥藥筆　治色動尿管嘴濕藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮職晴久積餘藥水二元
●治腦疼身倦藥水二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水每罇銀二元
●壯根活絡去勞腎藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳疳瘡餘症丸每盒銀二元

●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效消痰丸銀一元半
●三角風藥一元半
◉堅陽鼓盪葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀來定即照來番字付上（付費在外）有翠梅康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分真假並有小醫書明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印為記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤為妙手能為藥之費但必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙開明病原即為按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以呲咕匯票或以担保信付來皆可安收無悞　藥頭上從弁

康強機器指南公司啟

---

金山大埠　怡興
YEE HING Wo Kee
835 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店尚辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧　請照上列番字付來無悞

---

金山　天華興

童叟無欺　貨眞價實

Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

啟者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

## 直言無隱

### 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張尚辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味罐頭雜貨俱備鮮貨物妥為寄上並照時價格外減平以圖久遠諸君留心光顧定必着伴揀選易知有惠顧者請照上列西字之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人湯宗潮　湯思瓊　啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

## 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛瘋癱痰難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵為護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速為付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　高麗　滿洲　西伯利亞　蒙古　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久為遐邇遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更為相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚喬燿啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啟者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　鐵天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邇遠貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

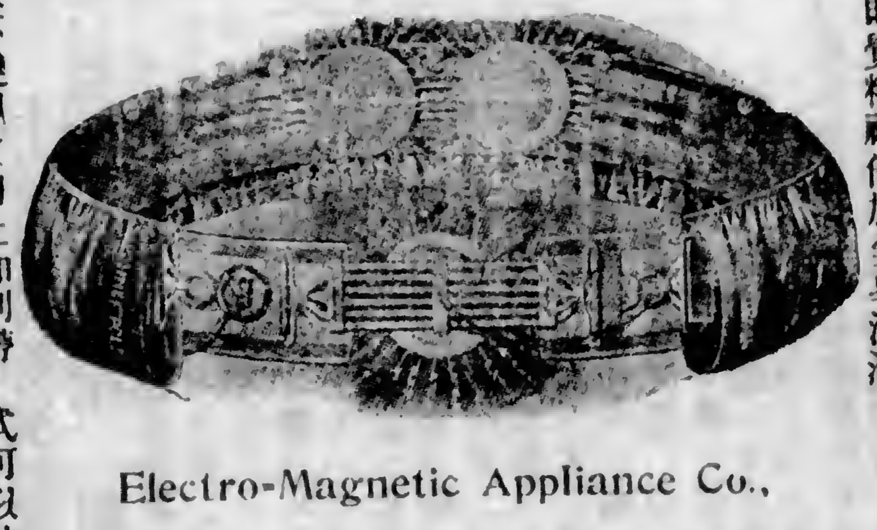
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

## 病者請讀此

### 醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱為強試問大醫生或格致家或生物身體學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電為之扶持電實為身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力當之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者即覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406　1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

## 朱去非青藥廣告

### 經驗夜夢遺精丸

此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

### 神效止鼻血藥散

此藥散為治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

### 總售處

金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層四百零一號房

電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

## 三登號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號向在大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三登號啟

---

## 怡思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啟者本公司設在柯打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡衆欸用之者不獨價廉猶信處潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人　馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啟

GAS AT 75 CENTS

### ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬啟者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟攝其映原音[illegible]曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同為世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨事上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

### ●●●往來烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼頭開往烟租埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

### ●●●來往船期

俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

## ●○○駁黃窓文之告白

昨閱少年中國報載有黃窓文聲明告白一則披覽之下竊歎黃窓文之手段蠻橫欲以豪霸而佔人之業也竊氏夫黃吉耀與黃窓文本一脈之親自黃窓文初入美邦即照料他在大埠福祿壽舖司理外櫃之職後因兩情不浹黃窓文棄職而逃氏夫黃吉耀亦久無復用窓文之念至去年二月一號氏夫逝世之後胞伯黃拔文再三勸氏然後用回他在斐市那埠氏夫黃耀所創之天寅紐約花旗市加咕東京保市頓等廠司事黃窓文入舖之日氏即將外櫃銀六千元交與黃窓文管理並於黃窓文自己管包之攤舖付有股份而且代他招股合共股銀一千元概交與黃窓文管理氏費如許之資本然後用汝窓文是氏之用窓文係費多數之財欲以廣張生業也今黃窓文謂接手數月而耀嫂林氏竟然退股止字夫由氏止字其說固矣然亦思所以止字者果何因乎當窓文接理之時氏之胞伯拔文曾與汝窓文訂明外櫃銀坐實六千元其餘按月進支不拘多少進則將銀付出祇存外櫃銀六千元支則將銀付入亦存回外櫃銀六千元或有大號支數然後隨時付入汝窓文接手之後竟翻前議所進上利竟至兩三月而不交至胞伯拔文付信促催然後汝將上利寫戾付出不料未滿三日付來之仄紙尙未收回汝窓文又付信取銀三千元氏當時即電斐市那埠查明各廠又無支項如果確有支項雖多數亦要付入若無支項而竟然又取三千元試問股東誰不驚心乎此氏當時所以止字之實在情形也至止字後問汝窓文取銀找數汝稱五仙全無然後氏再取銀千餘元結清各股件之數是合前後計之氏虧去銀七八千元矣汝窓文全數吞沒尙敢謂弟身上出來經營交際盡缺去而無歸乎汝又謂求他各廠字號交弟招股謀復開張而林氏堅執不允度他意思必將字號交與外人夫各廠字號係由氏夫黃耀承頂而來則外人之欲承頂者惟視銀數之多少以定從違情也亦理也況氏曾對汝聲明他人出銀若干必減少數百以相就於汝是氏之待汝亦情理兩盡矣今外人出銀二千五百元而氏向汝取銀二千汝硬稱出銀一千是堅執者汝窓文堅執不允者亦汝窓文不允而尙敢謂人堅執不允乎汝窓文又謂各廠經交弟管理則各廠字號應歸弟用此說更爲荒謬想氏夫生前所創之業在於各埠者如此其多所用之人亦不爲少若用過其人管理其業收盤後應與其人復用則各業皆爲外人所有矣有是理耶今氏尙未具訴詞以聲其吞沒之罪伊尙敢出文佈告動梓里不得承頂豈非欲强佔人產業耶汝窓文亦可謂蠻橫之甚矣謂之豪霸誰曰不宜

黃林氏特啓

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

### 西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

---

### 謙益隆

金山 正埠

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味醬料各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交 ●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（諸蘭差拿一百七十六號）

司事人 林立橋 林立理 全啓

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未與藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却疫癘實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道獨爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寒視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也著於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

### ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說諗眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健崇此深恩敬爲捻揚以答 先生大德也

南海弟曾福康頓首

### ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後愈以喉中氣湧吐血成盤神魂蕩焉東手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔豪先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

---

### ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請諗眞氏先生診脉視症聲言云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而鬱結其中又爲過食煎炒爆炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑叅服先生自製猴棗消瘰散外貼消瘰膏依法治瘰其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新會弟黃德和頓首拜

### ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

諗眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來經驗者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倫各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌 開平鄧仲濤 披露

### ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各款時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書 一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌 每本一毛 中華救國論 一本一毛
最新票圖內附泉壹堂光雪堂規條 一本四毛
區得利著華英字典 二十五元
庸言報每本連付費 三毛 自第一期陸續有到
梁啟超演說集 一本 二毛五仙 孔教會雜誌 三毛五
西庄十六國議院典例 一元二
康有爲中庸註 二毛 日本法律經濟辭典 七毛
康有爲不忍雜誌第一冊 八毛 第二冊 三毛五

高等修身教科書 三冊三毛
華英呂廉爵撮要 一元七五
商務袖珍華英字典 一元一
鄺聰甫華英彙語 二元二五
卓岐山英語問答 一元二五
鄺其照華英字典 三元五
西庄英語易讀 一元二五
商務華英新字典 一元六
黃履卿英語指南 一元四
改良故事瓊林 五本三毫
尺牘分韻合編 二毫
七頭銅板康熙字典 二元五
初等國文教授法 三毛五
西庄東周列國 一本七毛
國史讀本 三冊六毫
男女婚姻衛生學 五毫
最新應用尺牘 三毛
二頭康熙字典 一元
論教公言 七毫五
●●並有學堂各款新書
各時務新書太多不能盡錄
梁財信双料跌打追風膏藥 每張一毛
梁財信二頭双料跌打丸 每盒銀一元 付費在內

寫信必讀分類合璧 銀二毛
越南亡國史 一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話 九毫
鄺本氏華英字典 六元五
西庄石頭記 二本一元五
馬氏文通 二本銀一元五毫
卓岐山華英類語字典 三元
西庄康熙字典 一元二五
十二頭說康熙字典 三元五
鉛板四書集註 六本六毫
物質救國論 一本三毫
作文教授法 二冊三毛
英華通語連字典 一元二五
鉛板驗方新編 一本銀四毛
西庄六大政治第五篇 一元二
戊戌政變記 四毛
廿載繁華夢 五毫
作文教科書 三毛
繪圖孝經 一毛
婦孺淺史 一毛
華英四書 一元五
西廂記註 七毫
古文筆法 二毛五
唐山油木面盆發客
舊木砧板
並大小鐵鑊發客
譚樹彬藥膏

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

---

### 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製杭香六小魚鮮紅大蝦肉蝦米生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀找上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人 譚裔鋪 譚裔漢 陳德遂 陳德週 全啓

大埠發售處 合和隆 裕昌隆

### 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠慶街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷有 諸君深信 垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

### 消病健體電帶

電帶能使身弱神傷者轉為體健神旺有絕世奇功

[illegible]

本公司有藥名功用單證驗函選分

[illegible]

康强公司
Hong Kang Kinu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號
發賣處

### 自製神效治病藥筆

[illegible]

### ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寢寐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉

朱克橫恭頌

▲本報有新會縣地圖每張銀五毛▼

---

## 北京通信

### 救國公勇團大會紀盛

北京訪函云。四月十二日下午救國公勇團。假織雲公所開全體大會。到會團員及各界來賓有二千數百人之多。三時振鈴開會。首由侯振東君報告開會宗旨。次由趙治安君報告歷史。次由團長汪礪鋒君演說。次由來賓龔友三君演說。次高培元。林維燾。王紫珊 姚鳴增。董學謙。程子霖。李濟東諸君 相繼演說。均極激昂慷慨。痛快淋漓。聞者無不歡欣鼓舞。至六時散會。玆將其報告歷史詳錄於左

●一過去之歷史 自上海發生歡迎國會團以後。同時即有國都地點研究會之設。其意專在造成南北爭端。破壞民國大局。當時即由同人約集同志。在北京發起此團。此二月二十日事也。自是聲氣所播。贊成署名者甚爲踴躍。即假六國飯店開成立大會。當有北京某報。爲歡迎國會團及國都地點研究會之機關。故其反對之情。不特形之於筆墨間。並鼓吹凶徒前來。意在謀害團長汪礪鋒君。維時因事公出。該凶徒等即在門內吵鬧半天。汪君明知冒險而不畏避者。實以大局所關。不敢言退。苟人人畏縮。則大事誰任。當此時生命且不足惜。名譽更其次也。一面通電各省都督及各機關。求其同意。一面籌備一切團章。發刊宣言書。及白話。通散各處。並組織天聲日報。以爲鼓吹之機關。

●二現在之狀況 近日連接各省都督函電數十起。均極贊成。并有山東福建等省同志發起設立支部。且在歷城烟台黃縣萊州等處組織分部。均已成立。而濟南救國新聞。亦已出版。此皆爲國人贊成之證也。今次因北京同志入團者日見增加。故特開全體大會。以資聯絡。

●三未來之希望 已過之事。既已明述。惟對於未來之希望。則不可不決一實在進行之方法。以愚見所及。擬請本團諸友。各奮精神。雖歡迎國會團。及國都地點研究會。均已消滅。吾人之目的已達到。仍宜結合團體。力圖振作。必使本團成一極大極有勢力之機關。則同人發起之願。亦國家之幸福也。尙乞諸同志努力共圖之。

## 輿論一斑

### 嗚呼某偉人果何仇於鄂省耶

某偉人當革命之際。棄漢陽而逃。鄂省幾瀕於危。賴黎副總統坐鎮武昌。得以轉危爲安。其後武昌疊經喪亂。皆與某偉人聲氣相通。此次季熊之變。又由某偉人爲之主動。幸災樂禍。一至於此。竊恐開國之元勳。將變而爲亡國之罪魁。寄語某偉人。禍不可長。亂不可逞。爾之一身。誠無足惜。如全國何。

### 李烈鈞罪不容誅

李烈鈞反抗中央。破壞大局。稍有人心者。無不痛惡之。獨某黨爲之辯護。謂其反對汪瑞闓也。惡其爲腐敗官僚。非反對民政長也。及中央不得已而另簡趙從蕃。宜若可以塞其口矣。而李烈鈞之反對也如故。則前此之陰謀。已圖窮而匕見。尙何掩飾之餘地乎。今王芝祥以調停之人。而又遭其疑忌矣。王非其同黨耶。非其同黨所屢次爲之力謀直督一席者耶。此而不能見信。則除黨中一二暴徒外。殆無可信者也。嗚呼李烈鈞。僅知有黨。不知有國。曾亦思國之不存。黨於何有。

（以上均照錄京報）

## 物理談

### 實業司之殺虫法

廣東實業司據從化縣令報稱縣屬連年禾稼。均遭虫害。其請示治蟲法一節。略謂昆虫一物。誠爲稻田之大害。其驅治之法有三。幼虫於蛹。既具縱葉爲巢之性。則宜於晝間入田搜其巢穴而殲之。其法一。該蟲已化爲蝶後。既飛至禾間。產卵於稻葉。此時宜用網捕之。免使滋蔓。其法二。田傍草叢。往往有幼虫蟄伏。藉以過冬。故冬日農間。宜燒殺草野。以杜翌年之虫害。其法三。第施行之際。須飭各處農民。同時並舉。毋或先後。蓋此等害虫之繁殖。區域甚寬。非四處協力驅除。不足以收肅清之效果云。

## 專件

### 中央佛教公會佈告（續）

第三條 本會僧衆有不法之競爭。本會有派員調解並提起訴訟之權。

第四條 本會範圍內之僧人。有不盡國家義務。又不盡公會義務。而藉貲淫佚者。本會得呈請政府。或地方官廳。剝奪其僧人之資格。宣告還俗。

第五條 本會各寺廟財產。由本會派員調查。細分公私產界限。列表塡照。以防盜賣。或抵押等弊。

第六條 本會範圍內之寺廟住持。如將佛教公有之動產或不動產。濫行處分者。本會有撤座更換。并提起訴訟之權。

第七條 本會範圍內之公產。關於舉辦慈善教育事業。經本會公同議決。得酌量提撥。以資公益。而盡我佛慈悲本旨。

第八條 本規約對於本會之支分部適用之。

此本會整頓廟產及教規之信條也。總而言之。佛門有積極消極主義。所謂入世法。即積極主義也。所謂出世法。即消極主義也。現民國處於世界競爭劇烈之潮流。我信徒若不從積極主義。結合團體。實力進行。則於社會國家。毫無裨益。終不能享大總統及國務院內務部通咨各省保護廟產維持宗教之幸福。現本會於直隸山東山西河南奉天吉林黑龍江等省。設立支部分部。計百餘處。然同人等智識淺陋。能力薄弱。恐不能達完全之目的。償方便之願心。惟望海內信仰佛教大家。及諸山長老。共同協進。以期挽回道德墮落之社會。而宏揚我佛慈悲之本懷。則本會同人幸甚。宗教幸甚。民國幸甚。特此佈告。（已完）

---

### 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
985 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業常辦上等皮料并造加用時款靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函寄來照此西字無悞

大埠永同昌啓

### 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠[illegible]八百二十一號[illegible]業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各款呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

和吉店啓

### ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元核毒散 每料銀五元
○○白濁無憂丸 每樽價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸 每兩價銀一元 每樽銀五元
○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛
○○補身壯陽九轉丸 每樽價銀一元
●●恭頌名醫 藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁腰骨痛散每服二元
八寶紅霞生飢膏每盒二元 遺年花柳毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒瘡癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

---

### 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震後開設在大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞 ●本堂仙傳秘方 廿四味傷寒茶 婦人奶癧藥每料二元五 自造製三蛇丸 男婦夾色茶每服二毛五 正地道黑浮光 萬應跌打丸每丸銀一元

### 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 戒指發電之大妙用

如有欵言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.

→發電戒指之圖式←

新奇最妙之功用 此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙川其式樣與鑲鉄石金戒指無異而奏效則過之不論貧富何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智識及强健之人格於閱此告白一分鐘之久即當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯如其人經染有風濕痛痰血虛毒頭痛胃滑腦壞眼眩心虛神經恍惚睡臥不安腸胃不消各症一經戴此戒指自然全愈加常矣 人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動夫人身所賴以養生者即血與電二者二者衰弱或不清潔則百病隨之輕則傷體重或至病生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者 ▲一戒指所發之電能淨去筋血令身體壯健 ▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久 此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變色越貳十年後與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自顧一醫常自己一生之保護也

每箇價銀五元 本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實乘矣諸無知得耗去五金即能除病使身體永不受痛苦則此戒指之價值之實貴如何

購戒指之門徑 外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戒指之大小或用紙摣作戒指之式樣乃將五金到郵政局購匯支劵將式樣及匯支劵函封妥用五元之紙票則須買保險函內所信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥郵發電氣具公司即將戒指付上惠用諸君光顧仰祈留意是荷

本公司並請人代理凡如意者無論在於何國何埠皆可通函商議

### 生昌隆

金山 正埠

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本頭等綢緞絲巾新款絲巾牙邊巾枝木檯椅宵燈新款磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以廉價額外計平以圖久交 希爲留心是禱

生昌隆啓

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

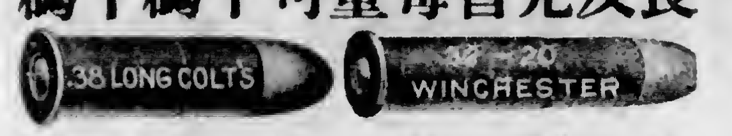
## ●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勸匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌為記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

一為巡差所用之六响快鎗

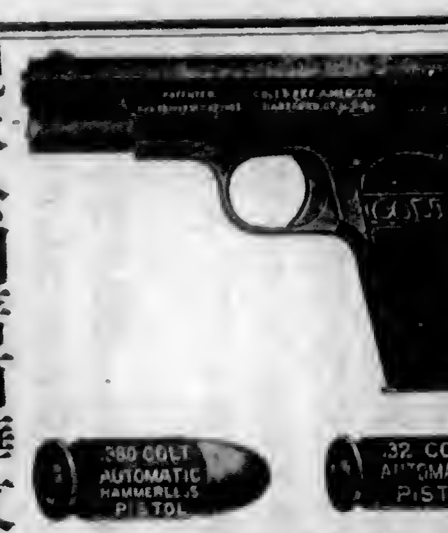
COLT Revolvers & Automatic Pistols

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼



此彈輕而有力發去猛而兼遠

一為自能出壳之曲尺鎗此鎗無鷄名為平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售


.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮局公司

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改為大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請為留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知泒人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

講線差拿九七七　中華旅館主人啟

## 价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久為同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是為良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥為各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之真傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啟

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　半月斷引

此茶葉為戒烟之仙品專以尅化煙毒為宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之虞每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同㕍紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則真陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極為神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑為養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果乃次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世治恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨為業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒涼攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以為補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜此利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰 華友留心光顧是荷本號設在大埠美慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思域高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 546-547 Mission St. San Francisco, Cal.

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啟者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久為鄉里所稱許茲特登告白僉蒙 光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

## 天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵纜作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨服石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快達無悞務求久遠相交仰望 諸尊留心惠顧如蒙 賜教護照上列西文寄金山大埠㕍臣街門牌第七百一十六號廠不致悞

金山大埠天成金舖謹啟

## 悅隆新衣正頭

YET LUNG ... S. F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨遞禮物件俱全 貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾照料快捷公當並代賣香港楊耀宗先生自製台花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每樽銀二元　珠珀膏每樽五毫
宿奶毒不憂丸每樽九毫　搜毒丸一元九毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫　掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每樽一元　施德之濟衆水

民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊仝啟

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐搭船行李過致妥當毫無遲滯祈為 垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結核症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治過身癢毒症
一治陰陽惡毒症
一治瘋毒發癢症
一治飛蟣瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上廣諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此其奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每鎊六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每鎊五毫至一元　治痔漏藥鑽銀一元專治鷄皮粒癢毒藥水每鎊二元陰戶弟蜂造巢藥膏二元治口臭難治鷄症壯陽具藥丸每打三元寄賣處順泰昌藥水每鎊郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實為向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不　入舍貨還銀

計開
正羊毛男裝少年衣服共有二百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半不沾以期從速清消

沙連公司啓

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal.

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙 光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱

司事人李寶庭啓

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾仮環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換 貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮頤綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌寫單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## 大埠 泰生 金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄突速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之頤繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專泒件辦駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤為特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希為留心惠顧是荷鋪在大埠都板街六百四十五號謹啓

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同㕍紙一齊寄來美國金山現遷往布俎市都埠挨街七百零四號弟竺西氏收自然按症數藥從速付上藥到回春付藥費士租買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元二毫半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二毫五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧唑丸半料銀十元每両銀一元一毛
○杜毒種免花柳傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○消痰經核殺痰丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳咳如意丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬藥止痕癢藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風咳腎萬應丸每服銀二毛五
○打回頭症四芒果丸藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃清涼茶餅每磅銀一元
○消砂除點脫瞭去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膿眼丸半料銀十元每服五毛
○遠眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每両二元半
○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛散消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛脚痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌消砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔瘡症毛疔散每樽銀三毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

## ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同爾時衛生之名為參茸而已予衛補其補腎之藥欠缺特為加入正海狗腎鹿茸巴戟製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有虛大之實實全賴氣血以運行否則即病延年焉可得也故丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿乏嗣及酒色過度腰痛腳軟夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于幽齡集散也身體虛弱及遺精各症食丸數長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

## ●●良醫壽世

夫國家之強弱賴乎政治人身之強弱藉氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血病腎虧成為夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當廚口之工因感冒受熱衣不謹愼復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽吐痰飲冷熱相攻埠內愚醫悞用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病若更甚況經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙遠涉車舟更難轉若有待斃之勢朋友等睹此情形代弟寫信將症候表明寄㕍紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗腎丸半料而用之宿疾皆瘳先生誠是當世之良醫所發者皆靑囊之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　錦邑黃成恭頌

## ●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心靈手敏得其華佗扁鵲眞傳得以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居祖家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後偶因身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均莫能效有云實由五臟受傷另雜醫愈弟聞之下膽寒心驚嘆已而遇醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形筆難盡述幸蒙友指示即將弟之症起止原由并㕍紙拾五元付交竺西氏先生診症早施甘露以挽沉疴弟接得水茶丸散連食數天血亦即止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西氏先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗腎丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元并列報章以謝先生之德也著各埠梓里有奇難雜症者知得良醫在此焉嗟古者藥之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏豎信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有進言尤望業醫者總以濟世存心救萬民于苦惱之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言為河漢也　江門弟蘊世業恭頌

## ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

啓者弟在祖家內埠農衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫甚少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳實愈該白濁年餘不能止乃至舊歲冬月妙遇拜兩眼所謂烟醫後果毒問柳尋花况難堪日久人情大都如是始白兇殊當病腦香撲鼻寓令人銷魂也信宿而歸再遇數天面上即起金錢之疔身下發楊梅之核鹹瘡芒葉淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒葉炎割並割開尿管而洗之自念西醫每行割遂視性命如鴻毛情愿再覓唐醫治理適閱中西報始知竺西氏良醫圖手欲搭車出埠調理不良于行幸得友人代寄寫信同付㕍銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露以救殘喘如得全愈定當厚謝固報接先生付來丸藥數包信云花柳毒時有陰毒未清新毒並發急宜食牛王滴毒之藥珠珀攪毒之散內消疳疔之丸實挽沉疴脫險云云第一依法而用之見覺止痛速食丸半月所發之疳疔芒葉皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫輕登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一番跋涉先生實為利便同胞者種種無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是壁毒居多有礙子嗣西人治芒葉謹撿淋濁均用刀割醫者不用夾能全愈欲保全性命不可不愼也　寧邑弟葉春拜頌

## ●●良醫良相　再生之德

敬者弟前在嗱士那向以種植為業因室人梁氏染有奇怪之症常有病若當發之時頭暈眼黑欲裂痛不能忍頸上若有機器在此响動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以為婦女常有此症不加意調理不料日久症深遍請中西醫士調理兩三年之久乃用至苓茸玉桂付子千尧不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悅晤竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃寓家生佛者也即將前症寫信詳明先付㕍十元長短後計蒙即投我以刀圭之藥食十數天痛病皆愈步履飲食如常後邊數月不愼風寒又變心痛若裂氣促欲絕頸項作响此時若經霜之垂楊枯樹欲擧未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付㕍紙十五元後症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止响何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟爰均向以忠信待人無誑言謊妄之辭登報直言千報章傳有疾者知其問津焉　弟梁寧均恭頌

## ●●眼科良醫　大放光明

為患人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又愼早為治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤推所長道日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各諸孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎為醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敢者弟向在亞婁打埠當廚工因大氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜屢請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤腫如雞卵眼似魚鰾所唐番醫皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫赤實餘半月曾全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可稱得眞人傳授眼科者敢證登報章以告梓里有症者知所求醫焉　甯邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

### ●●●覃孝方不來矣

甯邑人李煜棠等。曾將前縣令覃壽堃政績臚陳。請加獎敘復呈由稽勳局冊報。都督以該令下筆千言。文學優勝。。幕府需才。。電邀來粵。。昨由鄂粵兩省以該令反正有功。。電請中央稽勳局加獎。由銓叙局核准。獎以七等嘉禾章。。覃復被舉為鄂省議會正議長。覃昨有電來粵。以父母之邦。。未忍恝然舍去。前宰甯香。負疚千萬。猥承獎勵。無地自容。遙望嶺雲。敬謝父老。觀此已無重回舊治之意矣。夫覃令蒞甯。不及二載。政績卓著。今邑內各種新政。類多當年手創。即新甯雜誌之發行。。亦多藉維持之力。其感情自與別不同。此次聞調粵消息 甯邑父老子弟。猶喜色相告 是足見直道之存。而賢令之遺愛為愈遠矣。

### ●●●新寧縣自治會互選當選題名

四月一號。為甯縣自治會成立之期。。翌日互選正副會長。及參事會員。計當選正議長劉紹濂、副議長黃覲牛。。參事員。黃毓棠、鄺階平。甄天保。李樸如。劉伯熙。陳汝器。。余信芳。黃小霖。王國憲黃俊偉。伍洛生。李寶珠。等十二人。候補參事員十二名。遂定於四月十八號行開幕禮。以舊明倫堂為議場。以舊文昌宮（即前臨時縣會）為參事會所云。

### ●●●互選之怪劇

新甯函云、互選縣自治會正副會長、及參事會員。。為全邑治亂所關。即為邑人視線所集。故於互選之先。。由議員議決、得票過半。方為當選。乃甯邑自治會是日投票二次、仍不得過半票數。不得已以票數最多者為合格。於是劉紹濂第二次得二十七票。為最多數。是為當選正議長。。詎翌日互選副長、當開票之先。由鍾縣長交出呈詞一紙。。內開議長選舉舞弊。烟癮未除 懇請撤換等情。且有每票四十元。由黃覲生過付等語。並由鍾知事聲明。。此呈未有保家。。不能作為正式起訴。故特提出請議。。隨由議員討論、以此呈既非正式投遞、則列名者未知果否實有其人。應由縣長傳伊到案對質。如原人不到案指證。。該禀當然無效。抑另有如何辦法。應由官廳主持本令不能攙議云云。遂暫行罷議。及開互選副議長票時、黃覲生得二十二票。票過半數。遂為當選、惟內中之票。有寫錢運者。有寫烟精議長者。有寫煙屎議長者。。有寫大粒煙議長者。。又有單書三個圈者。均作為無效。於是滿座譁然。因疑此數票與前日之呈。。確有關係、議設法查究。卒以不得要領而罷。然風聲所播。城內已傳為笑柄矣。。嗟夫、甯邑人翹首舉踵、以望此會之成立而開場之第一齣。即演此等怪劇。吾為該會哀。。吾尤為甯邑自治前途危。而議員之人格。於此可見一斑矣。。

### ●●●發現五元僞紙幣

省城十三行某錢銀店。有客持廣東五元僞紙兩張、到舖找換。該櫃面細意察閱 見其字帶浮腫。色水淡白。不肯使用該客遂謂由某處收入。當即往換。查該僞紙一係呂字二百十三號。一係宇字五十六號云。

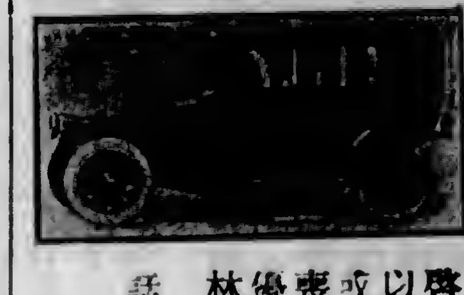
## 錦泰金舖

GIM HI 806 Grant Ave. S. F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零六號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番首飾所鑲珍珠翠玉鑽石戒指海狗鈕一切俱全認本號字印

貴客光顧請照西字門牌定價郵欵製造依期付上快捷無悞此佈
●●常有光麂銀便換
●正海狗邊發售
錦泰老店司事李富根男劢謹啓

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至寶飲婚喪送迎等備用尤為利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠為不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯詳查對便捷釘甲洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購希為留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啟者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每冊價目三員格外克己用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值頁累殊深現值理等以該書經已出版函懇購劵 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　陳良贊　黃日如　黃世溥
鄺祝敬　阮丙辰　鄭連湘
譚經爵　黃英衍　等頓首

## 正埠 貞祥老舖 金銀首飾

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

本號向在大埠積愼街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信委愛護為感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞

請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

[illegible]

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同㕍紙一齊付來美國金山市卡咕埠士擔街門牌二千一百三十號弟劉三才取定起症配藥從速付上以藥到回春也寄費買者自理　弟業醫廿餘年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫壽世　妙約如神

[illegible]

●●良相良醫　再生之德

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館為業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知 劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

甯邑黃子宏恭頌

## 裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儀履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿二二號

鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

抑吾聞之。莫爲之前。雖美不彰。莫爲之後。雖盛不著。大業衆成。善果有因。宣其然乎。吾黨道合志同。熱誠救國。風雨晦明。雞鳴不已。政論負時望之師。文明肩輸進之任。數十年如一日。經百折而不回。將沈毅而用壯。詎俠少之剽輕。勇哉二君。亦吾黨唯一之素志也。堅忍卓絕。成有用之才。以効勞祖國。他日之屬望二君者。正自無窮。則今日之贊助二君者。亦自此始。何者。二君必賴公司之勢力。乃能一致進行。竟完責任。公司亦得二君之主持。乃能日謀發達。挽獲利權。二者相需甚殷。不植將落。吾黨人士。將何取焉。夫以慈善捐。國民捐。軍餉捐。吾黨咸樂盡力而弗讓於人。亦既前事可睹矣。况此公司。一方面屬於國家關係。一方面含有營業性質。所謂開明自營。權兩利以爲利者哉。將必踴躍認股。勿昧先機。無俟記者之勸。從可知也。

# 緊要新聞

## ●●●粵省人心趨向中央政府

今早哥路西報接廣州特電云。廣東護軍正使陳烱明。警告全省人民。如有私造謠言。指斥政府。以致釀成事端。擾亂大局。被兵差拘逮。查確有據。卽行鎗斃云。又電云。居留香港澳門之華人、皆主張擧袁世凱爲正式總統云。

## ●●●張使代國會致謝美政府之承認

美京電云。美政府連日接到中國各省都督議會及各商會團體來電。感謝美國承認中華民國。爲列強倡起者。紛紛不絕。昨日駐美京中國公使張蔭棠　往見外部總長布拉仁代表中國國會兩院　致謝美政府承認云。

## ●●●關于置業禁例之各方面

十六日美京電云。總統威路臣。今日與閣員會議良久。係因日人反對加省置業禁例。預商一文。以備答覆。雖日使催促覆文。美政府亦必候加省贊臣。將例簽押　然後答覆。現美政府仍望贊臣再三思維　以此例違背美國憲法。不肯署名。將來或易轉圜。有報館訪員。今晚查悉日使照會美政府之文。提出加省置業禁例三欵。向美廷質問。（一）加省此例。有犯美日兩國于一九一一年訂立之條約。（二）細玩此例之語意。專禁日人置業。卽與一九一一年美日訂立之條約。大相違背（三）加省此例。如係實行。於日政府一方面。最失體面。因美國不以友邦待日本也。美政府亦預備三欵　答覆日使。（一）加省此例。聲明不犯有約之國。核與一九一一年美日訂立之條約。實無違背。（二）加省此例。幷無專禁日人置業字樣。如其有之。日人可赴合衆國爭駁。以期將例取銷。（三）加省此例。如有碍及兩國體面之處。可由兩國外交官。彼此磋商　期臻妥善。聞日人反對此例之風潮。迄未止息。無非欲使日人乘此機會、求情准入美籍。俾得與美人。同享平等之利權耳云云。又美京電云。美海軍部。聞日本預備與墨國訂立密約。在附近加省南方之墨國地面。承購一地。以爲屯煤之用又有訪員往問海軍將官。美日兩國　若一旦決裂。美國軍艦。足敷禦敵否。各將官答云。海軍部亦經預備一切。美國艦隊。諒能敷用。然各人對于此事。深恐美日兩國　因而失和亦咸極焦慮也。又有人查問管理巴拿孖開河總工程哥佐路。若美國急用此河。以運載兵糧。何時乃能開用。伊答云。若督令工人。晝夜開工。七月一號。可能告竣　通行軍艦云。又羅省電云。本處日人報紙。是日力勸居留美國之日僑。勿因加省置業禁例。時常鼓譟。致令日本外交官　辦理此案之棘手。各人宜靜候美政府籌設善法　妥辦此事。將來或准日人隸入美籍　得與美人同享一切利權。亦未可定云

## ●●●寧波船內之古物

寧波船昨已抵埠。船內有中國古式凳一張　車一架。該船主以爲人所鮮見。欲運上埠中　遊四處。使人知該船到埠。供人觀覽等情。但稅員以該物非有過稅。照例不能運上。事遂中止云。

# 本埠新聞

## ●●●和平會序言

和平會組織成立。已紀昨報。茲將該會臨時會長李寶湛君所撰之和平會序言。錄之如下。

自二十世紀以來。世界交通。文明日進。各國政治家。慈善家　傷心戰禍。欲壓亂萌。故或著書而倡弭兵之言　或聯邦而組海牙之會　其所以殫精竭慮。瘏口曉音者。無非欲以保持世界之和平。以尊重人道也　乃我華僑旅居美國。堂門之事。日有所聞　眦疵之嫌。草菅人命。不獨貽譏外國。亦且自害同羣　本同人等久思設法維持治安。徒以時機未熟　蹉跎至今。方今民國既成。國會已開。五族一家。國民平等　祖國既羣趨于共和　我輩豈宜復狃十陋習。是以聯合各界。組設一和平會。以爲和平之進行。保公安而聯親誼。無事則互相親愛。有事則合力排解　務使惡感全消。親情益洽。則干戈不作　同遊熙皞之天。鼠鵲無爭　共享和平之福。豈不猗歟休哉。

民國二年五月十五日　李寶湛序

## ●●●和平會之原動力

堂門之事草菅人命　不獨貽笑外國。亦且有碍文明　現大埠紳商、聯合各堂　組織一和平會。以期息事寧人、共敦睦誼意甚善也。查和平會寔發起于岡州主席李寶湛君。李君對於此事　奔走經年。多方組合。近始禀承黎總領事、復得雷甄二君之協助、及各堂袖領之贊成　始得慶成立故前晚在中華集議各界公擧李君爲和平會主席也。如李君者洵可謂熱心公益。見義勇爲矣。按此會前經多數紳董。屢次提倡。徒以時機未熟　難覩厥成。今一旦成立。其有造于華僑固多。亦可見我國人民程度日高矣。

## ●●●文明結婚

卜技利大學堂學生余祥君。是學期畢業牙科。定於今晚與華商李福君之女雲仙士女行文明結婚禮　延長老會牧師。

人日 St. S.F. 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工亦備極精緻凡影六寸相一打者另贈大

同佈

公啟者本堂前與李有批賃市得頓埠華盛頓街門牌第一百一十一號舖位全間營業經歷多年租銀按月交清並無拖欠而且李有立有租批交本堂收執爲據近聞李有將舖位招人承頂不拘某人與他頂受此舖位本堂只照批內所列章程按月納租本堂用此舖位如常營業不得取回立有批據

香港滙單每百四十九元七五

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

●●●自强戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也　再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知
大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　僕李啓輝告
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 67 Honolulu T. H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal.

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屢蒙省枝店亦已遷回大埠歸併一間在積臣街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　阿守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心　并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

普華安黃蘊石精理眼科花柳各症　寓大埠都板街中華旅館三樓

▲（請搭堅固快捷輪船）

敬啟者各華商赴搭本波斯輪船由港啓行水陸平安今已到大埠幸賴各搭客平安到埠本船是當堅固快捷及本船船主伙長大寫管事一切中西人員盡禮相待客船廣濶通氣並船上工役華人奉侍茶水福食妥便無不盡善盡美倫華商再次往來須要留意赴搭本波斯輪船是所厚望　西五月十號

林福　葉龍潤　黃其　溫教　黃禮　陳生
雷文新　蔡穰　楊學　溫長富　林有珍　葉聖棠
蔡想　林富　黃品釗　鄭利　廖滿　謝沖瑞
李火　盤利　呂學海　譚穰　何福

## ●●●余毓仁啓事

敬啓者弟自今年二月初一日至四月卅日按理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐緊欵及征蒙等銀兩其收條一概寄送幷無留宿自二月初一起至四月卅日止任內收條一概寄送清楚絕無遲擱竊思事體重大地方廣濶難保不無失漏之處故特字通知自二月初一起至四月卅日止所有寄交中華會館各捐銀兩經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館俾弟查追以免失落首尾清楚可也　中華會館總董余毓仁啟

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

啟者本醫館向設在大埠噶喇經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年癆瘵風濕脚痺痛花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症鵝喉瘡科無名種毒醫藥一到功效甚速况日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能前求來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟甘麻利街與最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簽唐番名任由各客自便通融辦理本銀行素與華友交易如蒙賜顧不必淳禮歡迎　代理人馬恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香輪花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高爭每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店伸醫鐘數列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝錚上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高爭拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
舊公司喊線差拿六百五十號
司理人朱葆礎啟

●儒醫黎協南　統理大小方脈花柳雜症

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啟者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶湛　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽拔　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙藥偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永貞　趙權愼　權利　林理瓊　瓊豐號
鄧晉卿　光昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙藥偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李祐寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和葯房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑄　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳纘石　綱紀愼　劉顯達　屋崙藥偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁生

香港美興隆廣告
Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敢者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈
代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛　新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯冲蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆　江門杭跤巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利祥　陳德材翁
司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖彰　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ○●○與溫高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報爲華商陳祀堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣捏閱之殊令人髮指尙幸公道在人心有舍路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書曰崔通約不獨幸災樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾輩報界敗類尙有何面目見人也家父祀堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所爲無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無間言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一查便知今貴報橫加誣捏損人名譽有何憑據法律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不爲家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指爲私運片烟不義之財豈今日被賊所刼者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣如爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅爲何尙靦顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尙大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可析上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣祈知之　陳良溫啓

## ●●●爲華商陳祀堯誣辯之來函

今將少年報照錄如右

（崔通約不獨幸災樂禍）

（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月卅日大漢報內有陳祀堯之富安在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不爲先生言之查陳祀堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生在于盛埠當有見聞弟與祀堯同鄉歷來見他所爲之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄰里無損于親朋幸事既成適有鄰族無恥之徒專尋事理一則爲私囊起見二則欲沾人土因成訟事祀堯見之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刼擄去祀堯乃大漢報造諸生事之崔通約反罵他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也　舍路埠陳杞頓首

大漢報之新聞錄下　題曰陳祀堯之富安在哉

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳祀堯者新寧勳邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自誇嗣爲賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行刼所有銀兩衣物均被掠清並拉陳祀堯勒續數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不儆哉

## ●●●顯斥黃衛庭李務明串合數小醜斂財之手段

錢財人之所欲也不以其道得之君子不取也吾人出門求財或爲農或爲工或爲商賈所執之業不僅一途未聞以誣捏之手段爲求財如黃李及本會數小醜之異想天開者初則强欲勒收香油私規爲發財之勝算不遂則揑控譚燕設僞攤騙財望賠償以發財也夫揸僞攤者在城廓湊雜熙攘來往之區間或有之若云坑上小小之埠亦然難罔以非其道也其揑控譚燕者直强盜擄勒之行耳揑控不已又串使衛庭務明合名佈告僱意誣蠛不第思壞人名譽實欲激動各埠手足同仇譚燕輸財扛訟彼等得籍案敷衍從中染指也如曰不然何以既經街妨秉公斥駁于前領事暨會館紳董勸論於後卽本公會同人亦聯斥其僞而彼仍猖猖不休復串使本會數小醜藉公會名爲誣佈彼輩又不敢出名乃詭誘同堂商家華記强作答覆書函因衛庭務明特函責華記簽名在街坊告白之故乃執華記復函以爲藉口更以誣燕者並誣街坊盖欲推倒輿論而成就彼向各小斂財之計甚至誣稱本埠未有公所不思衛庭務明前者到埠時亦曾親臨公所矣卽此一事自認自反則其餘可知其誣佈種種不止一端經街坊再次登佈逐條駁斥請閱者注意本埠洪門改爲聯興堂歷數十載合省皆知今謂本會同人多數聯名爲假彼之徒藉會名而自諱其名爲眞抑何可笑不知明眼人視彼匿名者正鼠輩耳追言始禍因前歲之杪開槿做梵此數小醜封戢員者有之頭髮未乾者有之喜出望外驕氣逼人自負爲能操生殺不念本堂內規要公平待人毋得違利害人載在盟章而彼數輩反藉勢而收私規意圖肥已夫做攤者堂內手足居多誰肯供規緣此狂徒不從其願於是揑案陷良多端妄誣令人髮指乃擅出會名標貼長紅云本公會與譚燕事別人不得干涉如有干涉勿怪本會無情等等悖逆之言何堪入耳不計玷辱全會旋又偵黃李兩人到埠胥小相遇分外投機恃總會員蛇鼠同羣橫行厭世登報誣蠛埸風激波本中華公所同門昆仲咸動公憤秉公佈告孰爲眞僞孰爲善惡無有偏枉得道多助失道寡助埋固宜然各埠同胞洪門手足仰爲鑒察駁彼兇徒穢吾筆墨揭伊狡計免辱全堂爲此再佈

立誓詞曰吾將前後佈告如有假說雷打火燒　誣人者天誅地滅也

職員譚在文　職員譚贊業　職員關毓田　譚見
張炳常　張元德　關崇煜　關國英　伍學賀　張簡華
譚福田　譚德全　張社祐　張鏞發　伍春　譚文鮮
譚裔滓　張培職　劉維勳　張國照　譚察開　譚傳文
謝益　關武　劉灼之　陳而鏞　關國深　譚裔堯
許顯　譚鷹揚　劉旭光　張炳照　張月池　梁贊梅
譚子廷　譚和　表雪地埠洪門聯興堂啟

## ▲（墨國菜苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄菜苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉允賠恤欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃强趙兆周幷前回專三人私吞賑欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主害主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異爰集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠函冒菜苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經齊集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾聲明善後局員潔白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設緣自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查尚存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁卽飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨卽臚列載報銘謝每日支欵又逢星期標貼中堂共覽數無訛後存賑欵票二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另擧人員承理各工商等退委不暇承任再推擧善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失畢交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師緝失畢經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不贅陳條緒嗣後存賑欵貯美國銀行一千有奇預防墨亂不測急需不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞吞失主該美律師係由張蔭棠代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴責交涉乃有今日良好之效果况墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之冤不料是非橫生恩仇顚倒置功德而淪深淵誣蠛之謠白出砌詞誘捏僞造呑騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐菜苑闔埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華貴會館到位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒

民國二年四月廿一日　墨西哥菜苑埠工商會　東方酒樓

新義合　黃宜梅　黃伯祥　梁旺　梁興猷　黃燊
黃廣　廖坤　黃元　兪永　司徒祥　蔡邦[illegible]
黃億興　黃榮瀚　梁元佐　馬就　趙慕香　兪宜招
林輔勝　黃纘玩　司徒樂　溫得　白進其　黃纘[illegible]
鄭祥　司徒倫　梁[illegible]　周森　鄭瑞成　黃祥
黃金有　黃俊　龔如勝　鄭棟　熊宇祥　馬準
黃如官　黃成鐸　黃女妹　黃社賀　黃官葉　胡享
林欣　關勳燦　黃榮相　彭榮連　關國榮　容盛
梁泮　馬韶　梁祖定　梁郡　謝枝　謝亞柏
謝後　胡亮　黃列　黃炳津　謝美泉　周炳南
黃昂葉　龍見　黃楫　關禮慶　黃恩銘　趙北京
黃德　黃子亮　黃現　李有　李雙　關波
關廷銓　林榮　廖裕鴻　周槐源　司徒萬　趙如
趙海　黃宏　余和綏　余錦鉅　梁錦　胡松
李新　彭世偉　趙亮　梁恬　趙照　黃棠
胡祖宏　黃汜韶　胡奇[illegible]　趙其居　李棣江　黃熹
彭榮柯　彭鏞義　彭榮藹　黃子惠　黃祥隆　黃纘[illegible]
黃祿順　趙福　李伍　陳立昭　黃炳　黃貞
趙桐　梁錦秀　黃潮　鄭成　黃民　朱[illegible]

金山正埠 花旗皇家銀行
求利週息四厘
華人理事 曾慧初經理
天寅火險燕梳公司
法蘭西國積貯銀行事務
National American Bank
San Francisco, Cal
GEE CHAS. Chinese Dept. Mgr'.

工銀求利最合者有銀行貯收零星附貯之小數銀之息銀照給確保利便工人格
貯第一之方法無論工人格粮或按月或按禮拜而給零星小數從速存款取利
[illegible]由人自便出入無限多少總求利便兌銀利息華人附櫃今由銀行札數報告共存
華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四
千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧為盼

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸翁光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在大埠都板街門牌七百五十五號

正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香喻花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權為宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操劵種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰為留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號 廣東光華公司佈

●恭頌未懸牌之良醫先生

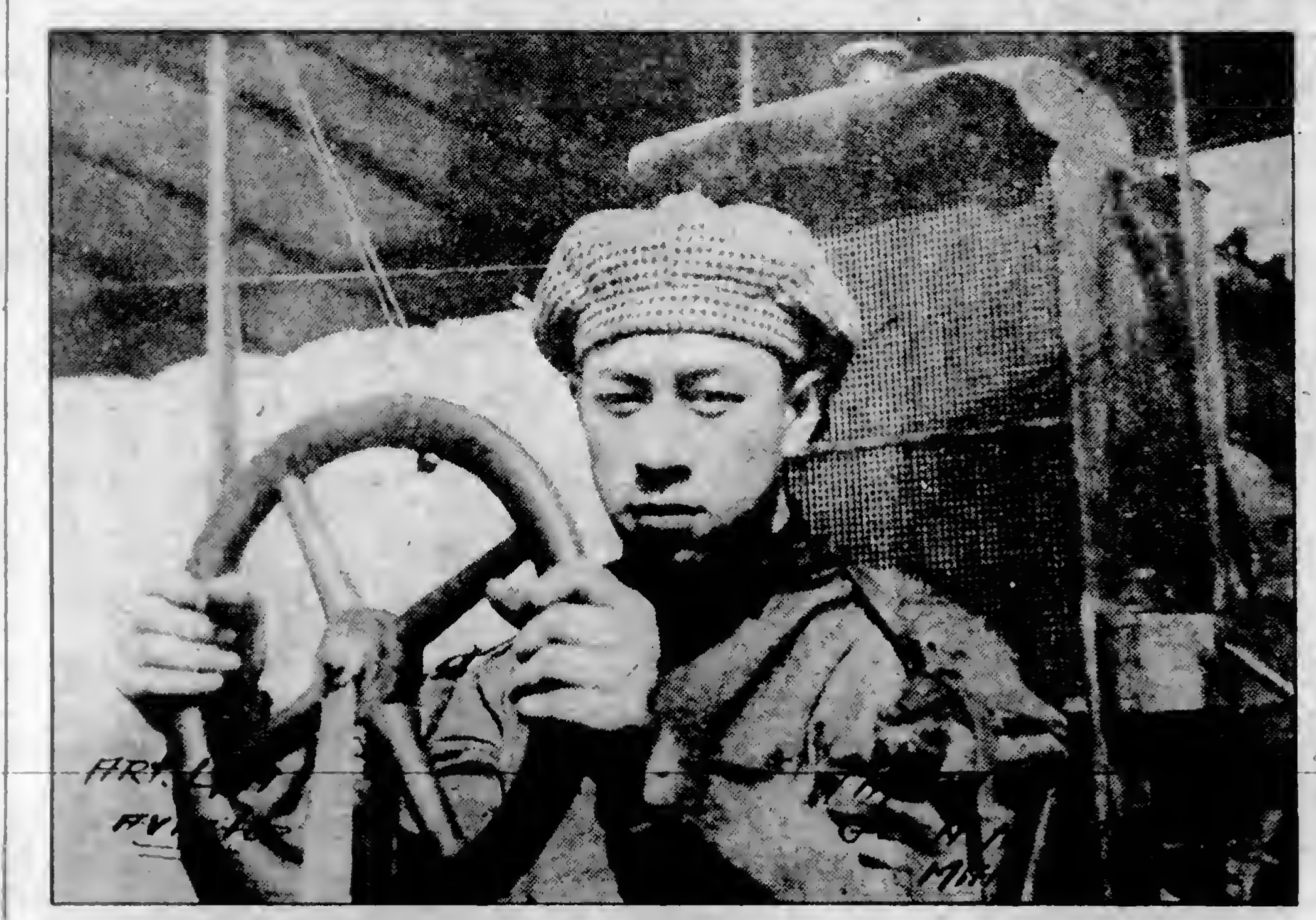
啟者新寗漲村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久遇身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用藥劑毫未見効變為危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危為安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉 二埠三街新會陳瑞恭頌

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米彙辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代寶萬國郵寄便覽每部價銀六元六

其度。。高下左右在其心。。其為用也。。可以濟水陸之窮。。縱舟車之便。。故戰艦所不至。。鐵道所不通。。均賴有此二十世紀天演競爭。。帝國主義時代。。軍用戰品。。遂不得不增此利器。。為戰事上之偵探。。攻守之能事。。佔空際之霸權。。此等飛行隊之組織。。動以千百相誇耀。。最近以德人為最勝。。俄英日次之。。美則畧有遜色。或因脫離歐洲競爭之旋渦中。。無備戰之必要而然。然撥欵規復。。直指顧間事。所最缺憾者我國耳。此志士所不能不奮袂而起。。而新中國飛船公司之組織所由來也。。偉矣哉黃 林福元二君之從事於飛行術也。黃君在金門港。。林君往山爹咕。現正實地練習。相期必成。。蓋當年力富强之時。淬 精神。。研求藝學。。艱苦不怠。。成績必優。。無他。以二君之毅力卜之耳。夫列强並峙。。鋒利嚴整。不戢屈人。方之我國。。以瑕遇堅。猶巢覆卵。言念前途。靡不咋舌。然而武士道。太和魂。最初所鼓吹者。。不過二三奮發之鉅子。乃卒喚起國民精神。蔚然成東方勁鎮者。亦先後十餘年耳。是知勢積久以增凝。事有志而竟就。老驥伏櫪。志在千里。烈士暮年。壯心未已。況一息尚存。河山未改。同室之鬭。纓被奚勞。而猥曰異人任也。二君勉乎哉。異日者證書畢業。外邦羨讀頌之能。投袂歸來。國人繫導師之望。二君不負國。國亦必不負二君。但云賽場之收券。公費之補助。猶其後焉者也。二君勉乎哉。


林福元君駕駛陸上飛機之攝影

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環補德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久為兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥看為留意關照是荷
香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大琮 潘純學 啓

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人到美廿餘年一向傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無屬身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽洆傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿為馬幸甚 弟林華彩謹啟

四月廿 號

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
926 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛幔結彩男女線仔禮尾利九驚驚鷄紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香梘俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代洆香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco. Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料冬菇罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香梘時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒 此酒補精益氣去風退火有奇效

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2503.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢縐新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟五百零三號
仰貴客留心光顧一定價
[illegible]
接理省港滙單快捷妥當

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩褲俱全如蒙 光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望
本店有蔡保全金不換膏藥寄賣
金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行保華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專辦本國及各國各埠滙兌并附貯按揭等項生意願為爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算 六個月週息三厘算
一年週息四厘算 月任便隨時收回免息
本銀行 正總理陸潤卿 西文記錄陳冠石
副總理劉 興 中文記錄余寶卿
管理銀行事務西人亞倫
廣東銀行謹啓

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知汲件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄暉光 方文福 陳家洸 [illegible] 全啓

---

(第壹頁) 孔子降生二千四百六十四年 THE CHINESE WORLD 黃帝紀元四千六百十一年 (第壹頁)

本日新聞紙第二十二卷第一百一十一號
每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二十六

VOL.XXII, NO. 115 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, MAY, 19 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月十九號
(中華民國二年五月十九日)(禮拜一)(舊歷癸丑年四月十五日)

●●●(本報價目)
●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派然論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨為生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤為感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒 本報啓

# 本館特電

●○●十七日下午四點二十分鐘接 本館特派駐廣州訪員發來專電云

●●●自南北惡潮起粵督胡漢民卽密派多人赴各處演說宋案及反抗大借欵極力設謗中央政府煽動粵人憤心而軍統陳炯明則擁戴中央政府不與胡表同情特令軍警如有設謗政府者卽行拿究錦示儆粵省人心多趨向統一初尚顧忌不敢反對胡督自陳出示後七十二行商卽電北京贊成大借欵擧袁世凱為總統各團體繼電者紛起胡漢民因此大怒陳炯明二人惡感甚深

（按）胡陳二人久有意見。不自今始。若不幸決裂。而演同室操戈之慘劇。哀我粵民。又無辜而受其殃矣。。

○○○昨日上午七點三十五分鐘接 本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●衆議員張伯烈又在衆議院提出質問書謂江西都督李烈鈞派兵侵襲鄂省湖南都督譚延闓復與李烈鈞協謀將湖南江西兩省米煤禁止運入鄂境公

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山林苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷 謙生祥敢

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦港省各洋毡靴帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發類外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 崟南 覃芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在仄慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠為感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫稚桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易
本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱一千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.
(專辦) 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在正埠都板街八百四十六號
(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到
每本連郵費售銀七毛五仙書到無多
請速來購 本報啟

△(介)(紹)(良)(醫)

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目況我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點覓一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕瞞及一切楊梅惡毒大瘡遠年爛脚一經診治立效如神先生向在濠城為商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在濠設醫館在[illegible]右街門牌一十六號卽民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉
弟 南邑李曾臣 九江盧冠中 南海李 顯
順德羅燦棠 事邑梁銘波 鳳城梁裕祥 恭頌

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠舉行執先友骨回祖國安塟事經已告厥完工曾欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屆期限六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安塟切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈
Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.
民國二年五月十二日大埠合和會館 寧慶會館 廣福堂啓

●●●聲明出堂

啓者弟黃仕字德旺開平百合嘴頭村人前入有合勝堂份今因合勝堂標紅將弟名份革出則弟亦知過遷善更為父兄督責覓食艱難自願繳清堂中費用卽行退出日後合勝堂遇有大少事務概與弟無涉除列名本姓黃雲山公所外並無屬身別堂特登報端俾衆咸知此佈
五月十三 號 黃仕啓

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.

甄碩光先生寓內方脈

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave
San Francisco Cal
共和旅館

贊生堂

## 短篇小說

### 紀樵義俠事

明季吳縣洞庭山鄉有樵子某者。貌寢而偉。姓名不著。絕有力。每暮夜。樵採獨行山中。不避蛇虎。所得薪。人負百斤而止。某獨負二百四十斤。然鬻於人。止取百斤價。人或訝問之。某曰。薪取之山。人各自食其力耳。彼非不欲多負。力不贍也。吾力倍蓰。而食不兼人。故賤其值。且值賤則吾薪易售。不庸有利乎。由是人頗異之。加刮目焉。某目不知書。然好聽人談古今事。常激於義。出言辨是非。儒者無以難。嘗荷薪至演劇所。觀精忠傳。所謂秦檜者出。某怒飛躍上臺。捽檜毆流血幾斃。衆咸驚救。某曰。若爲丞相。奸似此。不殺何待。衆曰。此戲也。非眞檜也。曰吾亦知戲。故爾。若眞奮斧矣。其性剛疾惡類如此。某有兄進香牙山。墮崕折胸死。或傳其暮夜飲酒。不誠。被王靈官鞭殺者。某怒走三日夜。謁牙山。飲大醉。數王靈官曰。汝有罪三。人敬祖師來進香。固有善心。飲酒小過。無死狀。汝輒殺之。不仁罪一。祖師以慈庇下土。量甚宏大。汝居位下行殘忍。不遵祖師意。不恭罪二。吾兄小人也。酬香而來。小飲汝輒殺之。吾來不進香。昨實大飲。今日詈汝。汝反不能殺。無勇罪三。汝宜撤。曷爲橫鞭瞋目坐踞於此。欲奪鞭碎像。衆勸遣之乃止。負兄骨歸葬焉。洞庭有孤子陳學奇。聘鄒氏女爲室。婚有期矣。女兄忽奪妹志。獻蘇宦某爲妾。學奇泣訴於官。官畏宦勢無如何也。學奇訟女兄。宦併庇兄不得伸。學奇窘甚。一日。值某於途。告之故。且曰。若素義俠。能爲我辦此乎。某許諾。然需時日以待之。毋迫我也。學奇感泣去。某去。鬻身爲顯者輿傭。顯者以其多力而勤。甚信愛之。得出入內閫。鄒女果爲其第三妾。某得間以陳情告。女泣如雨。訴失身狀。願公爲崑崙奴。某曰毋迫。一日顯者夫人率羣媵遊天平山。顯者不能禁。某私賀曰。計行矣。於是密具舟河干。衆妾登輿。某舁第三輿。乃鄒氏也。出門。給其輿夫。迂道疾行。及至河干。謂女曰登舟。舟遽開。帆疾如駛。羣僕駭變。號呼來追。某拳三人仆地。不能出聲。敗去。則女舟已至陳門矣。學奇得室。忻感。謂古押衙不是過也。某謂學奇亟宜鳴之官以得妻狀。官始不直顯者。至是稱快。詢知義由於某。賜酒帛花綵以榮之。顯者慚。杜門若不聞者。自是某義樵名益著。年五十餘矣。甲申闖匪破京城。崇禎帝凶問至。或傳於市中曰。李自成坐却龍廷矣。某不信。歷問三四人。言如一口。某大憤曰。吾生年七八歲時。即知帝皇姓朱。今闖賊何爲者耶。故君安往耶。何文武滿朝無一人出力救耶。吾年老不能復爲百姓也。乃大呼天者三。投河死。死之日。義聲震吳下云。

## 專件

### 關於總統繼承及資格之討論

（憲法討論會議稿之二）

憲法討論會員陳宗蕃。於會內提出大總統及資格問題之議稿云。本會前次會議。方君立之提出關於大總統之問題十餘則。除其中大總統之國會解散權。制定官制規權業經前會議决。至大總統選舉問題。宗蕃於第一次提出議稿中。業將大旨陳述。茲謹就其餘各則採錄先例。附以鄙見。提供採擇。

(一)大總統之繼承　大總統之繼承問題。非大總統任期滿了之繼承。而於大總統任期或有死亡或有他事故。不能行使職務時之繼承也。故於此有當先决之問題。即應否設立副總統是也。關於此項問題之先例。可分爲二

(一)設立副總統　美利堅。阿根廷。秘魯。巴拄圭。巴西。玻非利亞等國行之。其選舉之手續。大抵與選舉大總統相同。於大總統死亡或不能任其職務時。由副總統代行職務。但副總統如再缺員時。各國多不便設補充之規定。惟玻非利亞規定極詳。無副總統時。則以元老院議長代之。無元老院時。更以衆議院議長代之。

(二)不設立副總統　法蘭西。瑞士。墨西哥。哥倫比亞等國行之。但於大總統任職時。亦俱設有補充之規定。

(甲)內閣補充制度　法蘭西用之

(乙)最高法院長補充制度　墨西哥用之

(丙)議會選舉委員補充制度　哥倫比亞用之

(丁)內務總長補充制度　智利用之。但智利之法制。內務總長代理大總統時。應用副總統之名義。

就以上立法例觀之。吾國今日於大總統之繼承。應用何種制度乎。主張設立副總統者。則謂(一)使總統之位置不致久虛。(二)使繼承之資格明確。(三)使人民於選舉時。即對於副總統而投票。可生信任之觀念。使行政機關與他之機關以相混。如以最高立法院長或議長補充總統。是使立法司法之機關與行政機關相混也。反對其說者。則謂(一雖無副總統。而未嘗無補充代理之人。總統之位亦不致久虛。(二)補充代理之資格。亦當於憲法上明定之。繼承之資格。亦能明確。(三)補充代理之人本倶占國法上最高之位置。人民本皆有信任之觀念。(四)如採用法國制。以內閣代理總統。則亦無行政機關與他機關相混之弊。設立副總統之弊則有二。(一)今日人才甚少。因有副總統之虛位。則國內第一等之人才。必有一人被置於閒散之地位。(二)即使設立副總統。有一繼承資格明確之人。然副總統若再有事故。仍不能不求以外之人補充。而於設立副總統之法意。始終不能貫澈。以此理由。仍不如不設副總統之爲愈。

以上二說。各有得失。以愚見言之。則贊成後說。其補充之人則莫如採取法制。屬諸內閣總理。而于憲法上定明。如大總統確係不能行其職務時。應于若干日內召集國會。（宗蕃於第一次議稿內選舉總統擬採用國會選舉制度）選舉總統。蓋國務總理本係擔負國務責任之人。使其代行總統之職權。于性質相符合。且若採用國會選舉總統制度。則在國會開會期中。固不難於再選。在閉會之際。然召集議會選舉總統。亦非難事。並不致久虛總統之位也。　（未完）

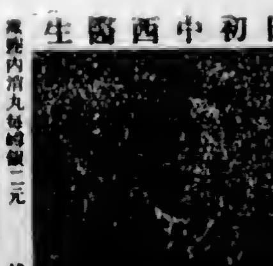
**永同昌靴鞋**
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業專辦上等皮料并造加用時款靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

**和吉號**
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

**頂好呂宋煙發售**

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各款呂宋烟發客其味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟



**●●劉日初自製膏丹丸散發客**

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸　每罐價銀一元　每樽銀五元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

●●恭頌名醫　藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁厭膏痛散每服二元
八寶紅靈生肌膏每盒二元　遠年花柳毒瘡丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

**屋崙代理人昌興店**
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

**戒指發電之大妙用**
如有欺言罰銀壹千
Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.

發電戒指之圖式

此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否請君欲進爲世界智慧及強健之人格於此告白一分鐘之久即當購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然強壯如其人經染有風濕痿痺痲疸血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚難臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所賴以養生者即血與電二者二者或虧缺或不清潔則百病隨之輕則留病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者　▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消　功用之耐久此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尚與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醒睡可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自己一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業矣諸應知得耗去五金即能涂病使身體永不受痛苦則此戒指之價值之實實如何　購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金封郵政局購捷支劵將式樣及捷支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那梳發電氣具公司即將戒指付上應用諸君光顧仰祈留意是荷　本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商議

**福和堂**
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道参茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癖藥每料二元五
自泡製三蛇羌　男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮羌　萬應跌打丸每丸銀一元

**金山正埠生昌隆**
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.

日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本類綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　發市價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱　生昌隆啟

**相映**
1154 Stockton
士得頓街一千一百五十四號
華客光顧請認招牌現本館在
路奈省影相大學堂畢業生清由藏敢

信回唐則先友到唐無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠柏思域街廣福生店代收貯下俟葉埠石岐回春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞　五月十九號　隆都同善堂佈告

八點止

---

分派衆覽。均皆贊成。擬遲日在中華會館。再開大會議。籌商發賣此債票之辦法云云。

### ●●●美國與英日兩大交涉之問題

本埠青年會。昨日集議。有西商會值理打絆君。到場演說云。近日加省議禁日人置業案。美。兩國。目下雖未必決裂。致啓戰端。但我美亦當先事預備　因此等禁例　實觸犯美日國際條約。若加省議員　待下年美政府與日人新訂條約。將此例加入。然後提議。則風潮無自而起　現日人據約力爭。倘不能達和平目的。一旦以武力解決。不過三十日而菲檀兩島。恐爲日人所奪　因日本與菲島最近　而居留檀島之日人六萬名。內有五萬名。可以當兵一呼即應。我美急不及備。深爲可慮。雖戰後結果。我美兵力全集。或能終取優勝。然已疲於奔命矣。又巴拿孖運河收稅問題。現與英人爭端頗劇。迄未解決。我美政府。關於以上所舉之兩案。將必多費時日。竭盡精神　尚未審辦理果能就緒也。

### ●●●開平籌餉剿匪之定議

昨星期六晚。本埠開平人士。假座肇慶會館。通請各界　再開全体大會。由臨時主席關植芝之君。宣布理由。係爲徵求大衆公意。解决前兩次提議　籌集巨欵。厲行邑內清鄉之事。簽以目前土匪猖獗。地方糜爛。若非再行痛加剿辦　禍伊胡底。旣承香港商會諸君。函示情形辦法。擬復請回前縣長胡君鼎南。前團練長鄧三伯　充任辦團勦匪事務　并稟請省政府。派撥軍隊　協同鄉勇　寬其時日。以長年之力圈圍兜勦。務期盡殲匪類　使全邑永遠安靖。惟經費浩大誠非籌備長年之巨萬的欵。不能爲力。若仍照前年籌餉手續辦理。則欵少力薄。無濟于事。且此次認眞辦匪。無非保全各梓里之身家財產。爲一勞永逸之計。旅外全体邑人應當均担義務。以集欵數萬而計。約每名須捐美銀五元爲額。額外多捐者聽之。此例如通過。即舉定辦事人員。組織分局。限擬章程。分發綠部　定期一律開收　其有不交者。由兩會館董事他時加倍代追收之。如此實行　方有成效云。時由張洛川君起身獻議。周夢年君和議。衆皆贊成。即當場舉定周夢年君爲總理　謝佩聖君爲司庫員。鄧仙石君爲箎數員。及衆值理等。並由在座諸君。先行開部認捐當場已認欵數百金。桑梓安危。全賴此舉。我旅美本邑同胞　其急起而圖之云云。

### ●●商會新職員存案之呈詞及部批

金山中華商務總會前任總理鄧晉卿等　爲新選董事呈請存案　俾專責成而資信守事　竊敝會之設　所以維持商務。聯絡僑民。成立以來。經閱五載　分職辦事。期任一週。去歲商等謬承衆舉。接埠會務。車驅下駟　隕越時虞　差幸按部就班。僅免無戾。然而荏苒光陰。及瓜已代。自應按照向章　投閱選舉　以圖進行。經於民國二年一月。舉定總理譚貞謀。協理鄭藻森等。共十九名。新舊復充。類皆名譽素著。衆情愜洽。商等業將舊有鈐記及一切文件數目各項交代清楚。從此責有攸歸。各任職守。實力辦公。于商務前途必有裨益。惟辦理固由商等　而保護實賴長官。伏查部章每屆接董沿理　即將新董職銜年齡籍貫事業呈報。以昭鄭重。用特將總協理各員履歷　繕單附列　以備稽核。伏乞俯念商情。照章存案。俾專責成而資保守　實爲公便　再敝會現仍率循舊章。將來大部頒行新商會法　自當敬遵新章力行改良擴充。以圖華僑商務之發達。而副大部保衞之盛意　合併陳明　懇示祇遵　爲此切赴　工商部長台前察施核行。

計開　新董事名籍附

總理譚貞謀開平人　協理鄭藻森香山人
中文書記余笏宸新寧人　正西文書記鄺文光香山人
副西文書記謝材彥開平人　司庫趙權愼新會人
值理
李聖庭新寧人　李流明新寧人　劉傑秋香山人
余日朝香山人　盧瑞庭香山人　朱伯留南海人
黃榮理開平人　方修儒南海人　黃煦業新寧人
黃星墀新寧人　馬錦興新寧人　鄺祝敬新寧人
區萃崙南海人

呈張代表黎領事稟詞亦同

工商部批第五六七號

原具呈人金山中華商會前總理鄧晉卿等呈悉。所舉總理譚貞謀　協理鄭藻森等。應准先行立案。俟新商會法頒布後。仍應照章呈由駐美代表核咨到部　再行核辦。此批。

工商部長劉　吳必昌監印　中華民國二年三月二十一日

### ●●●排亞會集議

本埠排亞會。昨日集議　總理將加省禁亞人置業一例。當衆宣讀　僉以此例。中有一條。准亞人批業三年　期滿出亞人各業主　彼此換批　與永遠承批無異。不合本會宗旨　要繕備稟詞　求本省人民署名。請加省總督。將例內此欵刪除。另議一批業條欵　以符人民公意　查加省日人　共有七萬五千名　華人共有三萬五千名。本會總值理　照舊復充。

●堂鬨衙案未了　華人黃某。前數日被合衆國衙差拘去　指爲某堂號中人　律師求減輕保單　官不准　卒具保三千元保出候審　查其被拘時。差在其身上。搜獲短鎗一枝及某堂之憑據紙一張。又無入美憑照。指爲無權居美。故將此案移上合衆國衙辦理。定期六月初二日再行提審。聞黃擬請名望律師辦理此案　以冀得直云。

●地洋丸遲日到埠　東洋汽船會社。昨接日本來電報稱地洋丸輪船。在馬關海誤擱礁上　幸無大碍。期舊船期。須退遲數日。乃能到埠云。

●衙案例誌　二號衙。差利占等二名　票案。共罰銀廿元。三號衙　張瑞隆等八名。深夜熨衣案。註銷。

### ●●●各埠新聞

### 顛人發鎗轟人之慘劇

十七日屋崙西報云。本埠八街夾付冷崙街。昨禮拜六日下午。有西婦二名　道經該處。忽遇癲狂之某意人　發鎗向該兩婦轟擊　彈子一從口穿過。一從耳穿過　後有某西人。欲上前奪取其鎗　亦被彈傷頸部甚重　再有某西人。仍欲上前救奪。該意人自知不能逃免。乃用槍自擊腦際。倒仆於地　事後差至　始將傷者一併車赴醫局療治云。

●狂夫墜樓而死　十七日屋崙電云。西人麥基路。是早在本埠十四街新建衙署之樓第十四層　查問一工人。謂若由此處墜下于地　能致命否。該工人謂　樓高地低　稍有失足。則身粉骨碎矣。未幾果見其由該處躍下第三層天面。轉墜於地。鄰近婦女。爭到聚觀。大聲呼救　而麥氏頭顱碎斷。已一命嗚呼矣。有人報知其妻　則謂伊夫近日夜不安睡。舉動失常。狀類癲狂　疑其患染神經病云。

**文明旅館**
MON MING HOTEL
68 Clay St. S. F. Cal.
如蒙光顧　額外歡迎

本旅館主人不惜巨貲購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

**●●●聲明承受**

啓者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意舖底全盤一概項與英義堂承受準于新歷五月廿六日即禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目届期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈　五月十六日　英義堂啟

**●●●大埠杏花樓廣告**

本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

**延年堂**
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

**參茸玉桂藥材**

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在[illegible]
賬名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫廣　許濟章　譚樂籌　梁永耀　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両匯交香港廣源隆　德家　起棠　啟業　接濟妥捷現已聘得著名裁匠縫製番衣常有各色[illegible]價廉自信獨步貴業光顧請照上列西字付來無悞　鋪在都板街八百四十五號　[illegible]五百二十一號　黃華侃　鍾鑑沂　馮　安　啟

**金山正埠泗華生**
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤潔貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　喊線差事　一一八六　司事人[illegible]　全啟

**▲（南京旅館新張廣告）**

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱　民國二年四月十九日　弟黃耀臣　黃樓秀披露

**東昌　大埠**
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E, San Fransisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全兼接理各客書信銀両轉滙香港同陞號接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金猪」　東昌啟

**成信號廣告**
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

[illegible]

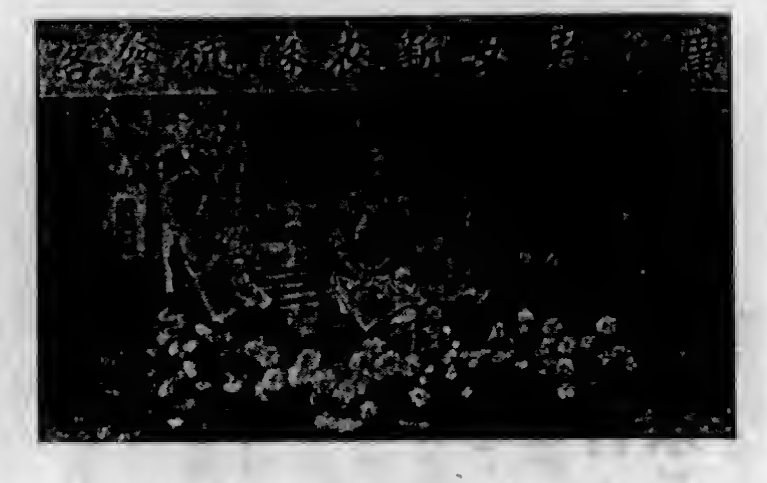
本號開創有餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爐心粗幼蔴心蔴片粗幼竹瓜菓種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦鮑螺[illegible]山幼粒苗米以[illegible]久遠交易館在大埠都板街九百零九號開張計價廉做從速上以圖[illegible]　信箱二千四百六十七號　成信號啟

金山　正埠
CHONG LEE & Co.
387 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款鞋仔絨彩鞋羽紗仔波羅蔴紗彩白辦唐山蘇杭綢緞衣服各款鞋熟烟油米石力粉雜貨俱全客光顧請照西字付來必定價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙兌快捷無悞　黃藻熙　胡翰全啓

**昌隆　金山正埠　利記**
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由墨崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛啤諸彩各欵衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着伴挑選新鮮貨物妥爲寄上兼照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有爭函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號　司事人黃德欽　樓秀　伍璧星　[illegible]　全啟



**QUONG CHUN & CO.**
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裴鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啓

---

## 逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

### 自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

### 統理男婦小兒內外全科

[illegible]

---

## 逢泰發男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨真價實

**Fong Tai & Co.**
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈
話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

---

## ●●●新寧西海戒嚴

海晏西海一帶。自整寨被刧後。影響所及。四處戒嚴。近又聞匪徒來函打單五千元。要寨門千元。陡門千元。元吉千元。東利千元。沙頭冲千元。若不如數交到。定即鄉鄉屠戮等語　故該處土人。傍皇無計　日則築城鑿池　夜則隱山露宿。如沙頭冲等處。遇有生面人等。搜無槍械。始準入村。月之廿六日。西海一帶耆老。沿途往文村各處借槍械。以防不虞。聞不日定有大帮股匪。四五百人。實行刧掠。現陡門舊村李姓。已願打單二百元。意自保該村治安　故該各村扶老携幼。紛紛奔避。其情形極爲狼狽云。

## ●●●總商會反對改良街道問題

改良街道一事。內務司並未有致函及親到總商會解釋理由。聞昨日七十二行商董。開討論會。將司長所議章程。逐條研究。僉謂窒礙難行。多以此事屬于市政範圍。非出自市民公意集貲改建不可。現市政府尚未成立。無從規劃。當此商業凋敝。人心初定之時。正宜休養生息。以培元氣。萬不能遽事更張。致形紛擾。目下省城街道。逐漸改良。查有東關大沙頭等處。地近車頭。現尚荒廢。政府如有現欵撥用。或在該處酌量開闢一模範市塲。廣開馬路　安設電車。振興商務。人必樂從。若於商務雲集之區。急欲更張開辦。恐未見其利。而先見其害也　各商董討論良久。均反對改良街道問題云。

## ●●●佛山籌辦警察

佛山萬善堂。於二十七號　齊集各界。公議擴充鎮內各舖警察事宜。由省警廳。派委區乃淙陳恭受。來佛勸助一切。是日商界到塲者。甚爲寥寥　祗得四十餘人。衆議條欵三件。一凡鎮內各公欵　除指支外。餘均撥充警費。二尿水捐一項。除孤寡無依。及十齡以下免抽外。每人每年抽銀二毫。三辦理警察權。統歸區乃淙。與李知事專任其事云。

## ●訪尋胞兄梁澄長

敬者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## ●新會沙沖鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教孔殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外埠諸兄弟　律贊成躍踴簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　嶺南學堂學生
　　　　劉庭煥　嶺南學堂學生
贊成人　劉學焯　劉學輝　景學　希煇
收欵處　香港　公源　沙冲　同益當
Koong Yuep 208 Winy Look St West Hongkong
美洲潤埃度地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

---

（貨眞價實）（童叟無欺）
**WING CHIN & CO.**
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真　老舖

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並手毛揸結衫照常接理香港寧城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧
司事人李清　李錦謹啓

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意
金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻　同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

## 仁安藥房

醫生趙裘彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

（膏丹丸散郵寄買者自理）

本醫生懸壺於美國大埠多年所醫諸症多蒙梓里深爲嘉許發帳稱頌不知凡幾但我華僑出外經營非爲工則爲商不勞心則勞力每致有病不能就醫以及埠仔等處醫約不便坐候時機委於乖危者指不勝數本醫生心存濟世特爲我同胞設一補救之良法故自製各項經驗膏丹丸散廣告全球仰各埠同胞無論染病如何可即致信問症取約祈在內埠銀行或信館買匯票照下列西字門牌寄來本醫生定當細究因症發約以期厥疾早痊毋負委任爲耳

●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
●參茸寧神養血補勞丸每料銀拾五元
●久年爛脚去腐生肌膏每大盅二元
[illegible]

●●●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
[illegible]
●●●參茸寧神養血補勞丸每料銀十五元
[illegible]
●●●花柳疳疔痔漏拔毒膏每盅銀二元
[illegible]
○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力
[illegible]
○○○敬頌花柳新蛇補血袪風解毒膏之靈驗
[illegible]
○○○一料花柳小腸氣痛散能愈好我七年頑症
[illegible]

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

## ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意
趙裘彬謹啓

---

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報賞揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷獨於祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

## 祖傳張郁內外方脉

小兒疳積散每罇一元　心痛藥散每罇一元
肚痛藥散每罇一元　腰痛藥散每罇一元
縮陽藥散每罇三元　小腸氣痛藥散每罇三元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫胘膏藥每張三元
出粒仔並出沙藥散每罇一元
流鼻血不止藥散每罇一元
戒片煙丸每罇五毛
白濁止痛丸每罇一元
去風濕膏藥每張一元
痔漏藥散每罇三元
花柳藥酒每罇壹元
白濁解毒消腫丸每個一元
埋口生肌藥散每罇三元
健脾丸每個一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶丸每個壹元
拔毒止痛藥散每罇三元
產後藥酒每罇一元
產後丸每個一元
跌打駁骨止痛藥散每罇五元
跌打酒每罇一元
跌打止痛丸每個一元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
治痳瘋面上凸肉藥散每罇四元
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
花柳藥酒一枝八元
生蛇藥散每罇三元
專理小兒婦科症
[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去癆傷風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也
虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明妙仁妙
雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
寧邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蕃廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者
右給醫生張郁收執
己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并艮紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上
Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

---

天福
**Tin Fook**
727 Jackson St. San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鈪環時欵首飾特聘唐山上等巧匠刻來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名倘圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器價作俱合貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無誤其銀或先寄出或造妥附來或由關館交來均照其便仰爲留心光顧是幸

---

## ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血暈滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脉絡活動交合則百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

**Gee Nom Kunsue**
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY MAN
ON THE SQUARE
DEVELOPER
INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥鏡

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔漲丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

**本公司現改良機器**
**堅硬玻璃機器（屬膜）二個　葯筆一合　軟袋仔布袋仔共一副　銀八元**
**新欵白銅筒機器（屬膜）二個　葯筆一合　軟袋仔布袋仔共一副　銀十元**

●●●自製神效藥筆後
治色動尿管嘴濕藥筆
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆
●壯陽行血氣藥筆　●治尿受毒生疔藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後（無散沽）
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮曬膚久積餘藥水二元
●治腦疹身痒藥水二元
●消化開胃丸每盒一元
●生頭髮藥水每樽一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每樽二元
●安心寧睡調和血氣藥水每樽二元
●壯根活絡去勞壯胃藥水每樽二元
●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒二元
●奇效搜逐花柳餘毒除淀丸每盒二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒一元半
●治生痔藥膏每盒一元
●治咳嗽藥水每罇一元
●速效滑臟丸每盒一元半
●三角氣藥一元半
●堅陽鼓盪葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將香字付銀寄來定即照來香字付上（付費在外）有慕購康強機器者沽四五元一副者請看本公司機器簡面王家准造印照立分眞假並有小藥筆各物功用欲取看者來信定即付上此簡有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲鄉藥之貴價必從康凡患各症請到本公司與醫生面敘明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以呢咕匯票或以担保信付來當可妥收無悞　藥簡上註明

康強機器指南公司啓

金山大埠　怡興
**YEE HING Wo Kee**
735 Commercial Street San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

---

金山　天華興
貨眞價實　童叟無欺
**Tin Hing & Co.** 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字附來無悞

## 直言無隱

廣在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元　占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

**老手卦命紅荔軒**
HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張出辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石甸粉海味欵爐頭雜貨俱備　諸君惠顧光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠顧請照上列西字寄來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　湯家瀾　湯思璐　啓

## 扶生堂

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘻痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

**萬應花柳丸**

萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀香山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚賫燦啓

## 日本輪船公司

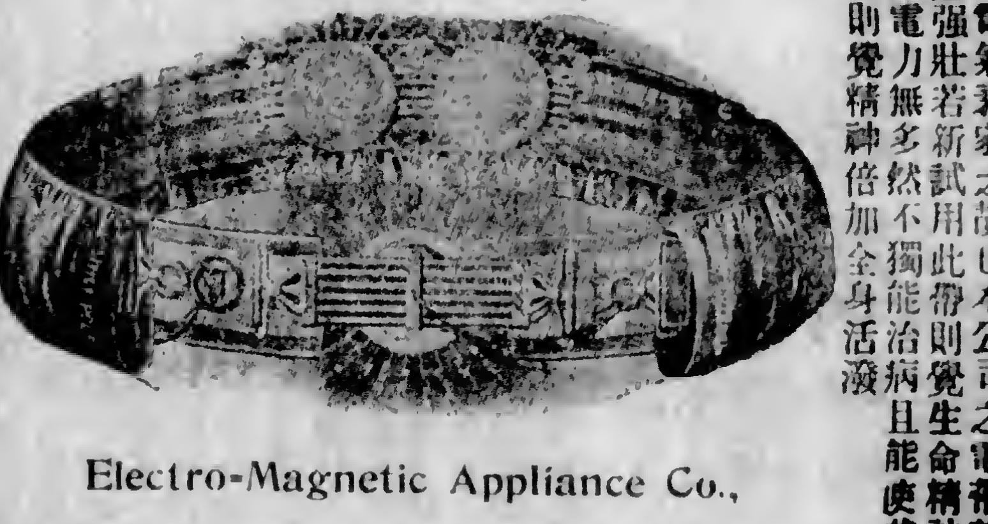
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀遠貴客留心惠顧本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啓

---

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無藥效爲速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電氣爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身體強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

## 病者請讀此
## 醫生古羅士文之電帶



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING,
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使者寬活自如▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙及紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

Agent. Bing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 朱去非膏藥廣告

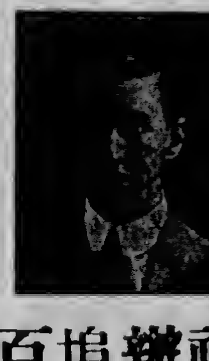
**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143



**启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啓**

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號舖在屋崙大埠第八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啓

---

## 怡思域煤電公司廣告

**The Pacific Gas and Electric Company**
MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在櫳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡表炊用之者不獨價廉猶信度潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈

代理人馮壽銘黃耀臣寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思域煤氣電火公司謹啓

**GAS AT 75 CENTS**

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟擬映原音唱曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來傳弟親揮時欵之貨寧上有信音照上西字付來無悞此佈
羅連怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 俱舊曆 | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿七 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月十一 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿五 |

# 中國新聞

## ●●共和黨政務研究部歡迎盛況

梁任公先生自加入共和黨後。全黨黨員無不竭誠歡迎 昨日六號下午二時。○共和黨政務研究部開會歡迎任公先生爲部長。是日天氣晴和。黨員蒞會者。極一時之盛。任公先時而至。未幾振鈴開會。首由丁世嶧君陳述任公與本黨之關係。及加入本黨時之情形。最後表歡迎之意。丁君言畢。任公乃起而演說。辭意懇摯透徹。聽衆感動奮興。（演說詞甚長）歷三小時之久。座客絕無倦容。任公尤精神奮發。演說畢。再由任公將政務研究部條例逐條討論。經衆通過。○該條例凡七章三十條。係任公手定。與黨中原訂之政務研究部條例。畧有出入。原分調查研究爲兩部。茲合爲一。蓋任公之意。以爲調查研究有相互之關係。斷不能分而爲二也。是日會中情形。雖氣象肅穆。而人人皆有親摯之意。誠一時無二之盛會也。○

## ●●●鄂垣戒嚴期中之兵鬨

鄂省近因防範改進團匪黨。煽惑退伍軍人起事。又慄於暗殺宋教仁者。圖謀黎副總統。更因樊城裁軍譁變之影響。○致軍備司人員。亦挾武力。不遵裁汰之命。各種方面。惡耗頻來。每日所得報告 皆爲民國前途之危機。故省垣戒嚴。日緊一日。可駭謠傳。充塞耳膜 四月十號。看大熱鬧一說。閭閻週知。究不知此說從何而來也。○ 如謂亂黨于是日起事。然決無以日期先行告人之理。若謂是亂黨無意吐漏。○既已闔城閧傳。彼必改擇日期。聞黎夏二公。○連日籌畫防範。夜間常合衣而臥。軍隊之口號。一日數易。偵探之嚴密。爲從來所未見。並懸賞一萬元。購緝改進團匪魁。又令各軍隊。凡有爲匪勾結者。如自行出首。重賞有差。但軍中謂此命令。是不相任之意。多有煩言。因之當道愈爲恐慌。乃厚結各特種軍隊。（如都督府近衛軍。憲兵隊。偵探隊。○前隸軍務司護衛隊。巡查隊。機關鎗隊之類）歡心。一律更換新黃色軍服軍帽。及黃皮長靴 而巡查隊。○並因維持省垣秩序之功。兩次蒙賞于金獎牌。佩之胸際。足資誇耀。各師軍士見之。大爲不服。云我輩迭任戰役。備嘗艱苦。以生命換得軍餉。乃所着爲破濫軍裝。獎牌係銅質鍍銀。○彼巡查隊等。并未上過火綫。有何功勞。獨獲優異。于是與該隊等惡感甚深。久有約集毆辱該隊等之說。○○近日戒嚴。各師軍人。均禁止無故出營。即請准號。沿途遇着巡查隊盤詰。非常認眞。惡感因之愈甚。三十號午刻。○有第一師二旅兵士某。因冶遊與巡查隊兵士爭鬬。各約多人。在文昌門正街。鶴香茶室評理。一言不合。羣起撕打。第一師人較多。且挾平日仇怨。預帶有刺刀。致猛力將巡查隊兵戳傷數人。○該隊駐紮地。即軍備司署。近在咫尺。○○聞信即約同護衛隊共二百餘人。前往復讐。第一師亦加增二百人之譜。○兩造共六七百人。因街道甚窄。且在白日。乃各列陣於茶館之內。自文昌門至王府口。十餘家茶室均滿座是兵。原約各個撕打。死不償命。詎甫經交手。即打成一團糟。各茶館棹椅碗盞。俱被搗毀。人聲鼎沸。喊殺四起。該處交通。早經截斷。途人避路而行。當地巡警。初報知警署。○孤來數十名持棍巡士。莫敢上前。繼由電話禀知都督。巡警廳。第一第四兩師司令部軍務司各處。乃有大隊巡警及憲兵赶來。時第一師又來助打之兵甚多。巡警憲兵莫敢近前干涉。喧聲直震至都督府。黎公得電告。即命令近衛軍機關鎗隊。○在府中嚴爲戒備。以防乘勢別生變故。一面飭軍司長吳醒漢。○第一師長黎本唐。四師師長蔡漢卿。第十七旅長徐鎮墊。○督帶十七旅及憲兵各隊伍。前往鎮攝。彈壓解散。○如抗拒不服者。格殺勿論。當時各軍官飛騎而至。惟第一師長。因恐在營兵士。自列隊出鬬之說。先至營勸導一番。然後至塲。會同吳司長等。冲圍而入。竭力泣勸諸兵散歸。○該滋事諸兵。因無鎗械。見彈壓軍隊紛至。早已駭慌。四處竄逃。○由各彈壓隊截獲十餘人。拘往軍法處訊辦。其餘則各該官督飭歸營。至受傷之兵。共有二十餘名。重傷者祗五六人。均送往醫院診治。當時該地各商民。均關門閉市。極爲驚駭。及解散以後。一師之衆因同打之軍人。被押在營。○要求長官索餉。長官答以須候都督指令。衆兵頗懷怨恨。○○私自議論 竟欲刼軍法處監。巡查隊方面。亦有謠言。各該上級官不敢隱諱。據情禀知黎公。于是夜派軍第一師黎天才之部。及十七旅全軍。防衛省城各街巷。夜八時即靜街。禁止車馬行走。隻身之人。九句鐘亦不准走。○城中各街夜市亦多停止。各要隘向只放步哨。今則整列隊伍。幸至天明無事。始整隊而歸。○

## ●●●總統府遷居之計畫

京函云。國會召集之期已定爲四月八日 頃聞大總統府暨國務院遷移三海之期。亦決定國會未行召集以前舉行 現已擇定四月四日矣。日來監督工程員。甚爲忙碌。○大總統辦公處。定爲瀛台 即清皇帝避暑時頒發諭旨之處也。○大總統住室爲西苑之洋樓。即前清慈禧太后之住室也 其地址均在南海。而所謂國務院者。即前清新構造之攝政王府 其地址又在北海之南。與大總統府之距離。○中間隔一中海。現於總統府迄國務院之直線 建築一鐵道。架設電車。以便辦公人員之往來。其他屋宇之裝潢。家具之敷布 皆須于一旬以內完畢。○

大總統府移至西苑後。○其門禁將特別森嚴。凡在府中之執事人員。以暨出入府中者。必先拍影存記。方准出入云云。若此則更非記者所知矣。

南海南圍墻。新闢一門。本由總統定名爲華盛門。○現總統以西人得地。往往以其人名之。○今以華盛名門。嫌其似因華盛頓得名。故擬改爲新華門。以取新造中華之意。○似較妥帖。已飭秘書夏田壽書寫匾額矣。○

## ●●●庫逆行將瓦解

近日某國對于蒙古。野心益甚。擬假駐庫領事以全權。○凡外交內政以及自治國體之事務。須由領事指揮監督。并有聘用某國人員。專充軍事顧問之說。是事發現。○自主孤大爲反對。誓不承認。現在內部風潮甚烈。不久將有政變。○○○

---

# 美國金山 共和藥房廣告

### ●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

### ●被腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滞精神强壯實寶珠之聖藥也

### ●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痲等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

### ●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

---

# 保太和

BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹靈風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

---

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製靈驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒睇入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸强筋補身十精丸每樽二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員
三鞭强種滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每瓶一員五毛　專驗濕風膏药每張銀五毛
婦科赤白帶立效药水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
拔毒生肌埋口葯膏每合銀一員　久年爛脚去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員　立止頭痛药散每服五毛
立止肚痛丸每樽銀五毛　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
搽痔拔毒止痛药膏每合銀一員　消大腸濕熱滑腸丸每樽銀一員
治三十六種痔药散每樽銀一員　屢驗中西药新白濁丸每樽銀一員五毛
浸痔拔毒止痛药水每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
搽花柳疳疔药膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒竄入骨骨痛培元搜毒丸每料十員　萬應芒果膏药每張銀一員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員　止花柳濕毒尿管痛牛膏散每樽銀二員
內消芒果丸每樽銀一員五毛　立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
洗三角疥藥水每樽銀一員　萬應魚口便毒橫弦膏每合銀一員
治陰囊腫痛丸每樽二員　萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　神效吹喉散每樽銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳洗耳瘡藥膏每合銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

### ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏　每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

### ▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

### ▲●恭頌良醫　妙手無双

啓者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫𤶼芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫𤶼芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寄邑弟胡炯拜頌

---

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異、心目、南北　／　異同、目心、北南　轆轤聯

每比收卷費三毫現收謝無責不受偷有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱　是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名二毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教　風月、秋夏、日時　／　月風、夏秋、時日　轆轤聯

卷費二毛五准新歷六月二十號收卷　收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.　收卷處惠春園

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生温文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶濂　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓青　廣東銀行

値理招股人
黃曉林 大醫生　蔡聯奕 廣和泰　唐貽扳 永合
劉希鏡 合和隆　李德華 萬合元記　馬錦興 華綸
劉春 屋崙菓偈　李殷宏 集蘭堂　李才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰　黃松 廣盛隆　劉冠珍 生泰
李三宅 祥和　伍盤照 中西報　張焯榮 肇豐
李清 永眞　趙權槙 權利　林瓊 瓊豐號
鄧晉卿 光昌泰　盧瑞廷 生昌公司　伍熙榮 同益棧
伍松 聚昌榮　朱三進 民國公報　盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙菓偈　譚開悅 裕昌隆　李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆　方若樵 安生　李昆 和昌
甄碩光 采芝堂　劉冠辰 生泰　李葩明 惠春園
馬叙學 英昌　鄭祝敬 裕安　陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利　李黏寬 和隆　雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和　劉安 永安　周崧 中興公司
卜文彰 集蘭堂　李鼎南 祥和　廖達生 少年報
楊漢魂 生和　楊鼎新 中興公司　陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林　譚仕賢 廣同泰　李仁仕 均盛隆
鄭文光 共和藥房　鄭修璉 永豐　謝護 永勝隆
黃開基 廣安　潘大琯 茂利　李聖庭 永泰隆
李流明 廣美興　劉日初 日初醫館　陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽藥房　黃榮理 福生堂　呂南 少年報
鄧寬 采芝堂　陳約之 泰興隆　伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司　陳繡石 綱紀慎　劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

孤來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

---

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廊墟新怡盛　新甯塞門墟煥利容煥道翁
新甯冲蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉李明翹翁
新甯斗山墟協德隆　江門杭䓁巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行
省城太平門大德堂　新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利群　陳德材翁

司事人　李衍南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

---

## ○●○與温高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報爲華商陳禩堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣揑闖之殊令人髮指尙幸公道在人心有舍路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書曰崔通約不獨幸灾樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾輩報界敗類尙有何面目見人也家父杞堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所爲無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無間言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一査便知今貴報橫加誣揑損人名譽有何憑據㗎律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不爲家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指爲私運片烟不義之財豈今日被賊所刼者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣如爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅爲何尙覥顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尙大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可祈上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣新知之

陳良温啓

## ●●●爲華商陳杞堯誣辯之來函

今將少年報照錄如右

（崔通約不獨幸災樂禍）（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月卅日大漢報內有陳杞堯之富安在在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不爲先生言之查陳杞堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生于盛埠當有見聞弟與杞堯同鄉歷來見他所爲之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄰里無損于親朋幸事既成適有鄰族無恥之徒專尋事理一則爲私褻起見二則欲沾人土因成訟事杞堯見之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刼擄去杞堯乃大漢報造謠生事之崔通約反罵他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也　舍路埠陳杞頓首

大漢報之新聞錄下　題曰陳杞堯之富安在哉

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳杞堯者新甯[illegible]邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自詡嗣爲賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行刼所有銀兩衣物均被掠清並拉陳杞堯勒續數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不儆哉

## ●●●請看黃衛庭李務明附和作僞者之心勞

古人有言作德心逸日休作僞心勞日拙今觀黃李二子與匿名者專工誣揑可謂心勞矣囊者譚燕以彼揑詞妄誤碍已名譽特投街坊代爲申辯亦既據實登佈毆斥並有公禀分呈領事及中華會館詳明此事原委業蒙批示登于各報則公是公非已在高明洞鑒之中彼二子及三五好事者亦可無容嘵嘵矣不謂誣譚燕不已復誣街坊並毀我公所及聯蓋之圖章又云于一班鼠輩無干目街坊爲鼠輩不知彼自視居何等倘又如此相干也豐橫若是世所罕見夫僑同一埠猶同室也解紛排難義不容辭祇期息事寧人非如二子造謠生事之比彼謂前街坊欲委其協助調和者固也惟察其言動識者决知其不類和事之人故當日邀彼二人到公所談議者商界中僅三五位到塲耳非全體也終徒爭鬧一塲而散今姑勿論其是否能爲和事之人第問其當日與本埠三五商人談及之處在街外耶是二子既明明親臨公所矣茲又附和該會中好事者轉誣稱本埠未有公所并誣及公所圖章爲假冒聯蓋圖章爲棍簽三口兩舌意欲推倒輿論非亡目實亡必耳一事苟則其餘皆苟遁詞知窮心勞日拙之言古人豈汝欺哉本埠公所成于光緒初年有前三邑會館主席梁慶瑜手書對聯爲紀也若其圖章則刊于光緒廿年緣是年爲杯葛與夭寅黨構訟非數萬元不辦故特舉譚燕與關杜臣往大埠求各會館帮助順着其刊此印章帶回以便遇有禀呈得以蓋用可省奔走各戶簽名之煩現經手入關杜臣在屋倫可質也有使領署禀牘可考也雖大埠領署經震災前之文件料亦散失然近數年爲本埠黃白分校議案亦曾兩次稟呈許領事轉詳伍使且曾登錄各報亦有領署禁件可証也公所辦一切事務由商界主之不另設主席書記等以省費雖該圖章亦商家所管遇有文件非集衆商決議不得擅用若因箇人公件雖得準用外仍要聯蓋圖章俾同担責任以杜匿名攻訐假公濟私之弊大廷廣衆議决後行豈得以假冒勒簽嬌誣街坊遂可售其奸計華記私函因汝函向其討情致被爾等所賣以言餂人謂之穿窬一經駁正欲蓋彌彰要之追原禍首以勒索香油私規爲起点可知勒規者非譚燕也以塲中打架爲挑釁可知非毆阮才也先阮才毆譚瓊也以揑案控燕爲要挾可知誣指譚燕揑案陷人者非也實彼等揑案圖害譚燕也以僞布謠言爲運動實使外人皆疑譚燕爲無惡不作也揑詞聳聽以巳之罪嫁諸譚燕用計至毒豈知假難成眞僞態畢露先生休矣公論不沒專欲難成民智日開豈能愚弄當念黎領事及中華會館先生金石之言被此均屬同鄉不應多生枝節須勸令各守文明規則解釋前嫌毋再滋事以成共和世界可也先生其有意乎衆等無間然矣磋乎予欲無言

廣利　益安和　勝利　廣興　遠東公司　伍現學
源和號　張怡華　許森忠　李道進　永生昌　廣興號
廣和號　陳賢松　許柏　得昌　信源興　廣信號
廣昌號　張鏞發　廣東號　浩生號　益生隆　張簡華
會香樓　廣興勝記　張崇徹　金利號　謝益　廣豐
利昌號　關乾初　張炳綱　梁錦堂　簡星　廣勝
廣生　杜才善號　泰昌　華昌泰　廣隆昌同記
民國二年五　表矢地埠　中華公所街坊衆再啓

## ▲（墨國菜苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄菜苑埠工商團體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺掠華僑情節暨張公使向墨庭交涉允賠恤欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃强趙兆周并前回粵三人私吞賬欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異緣集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠函冒菜苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經寶集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾聲明善後局員潔白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設緣自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查倘存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁即飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨即臚列載報銘謝每日支欵又逐是期標貼中堂共覽賑欵數無訛後存賑欵票二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失畢交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師稽失畢經費酬金半歸該局辦事人員各項經費想不賛陳條緒嗣後存賬欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人做事費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞吞失主該美律師係由張陰棠代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果況墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放 其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之冤不料是非橫生恩仇顚倒置功德而淪深淵誣蟣之諸百出砌詞誇揑僞造呑騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐菜苑圍埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒

民國二年四月廿一日　墨西哥菜苑埠工商會

東方酒樓
新義合　黃廣　黃億興　林輔勝　鄭金有　黃如官　林欣　梁泮　謝後　黃昂葉　黃德　關廷銓　趙海　李新　胡祖宏　彭榮柯　黃祿順　趙桐
黃宣梅　廖坤　黃榮瀚　黃續玩　司徒倫　黃俊　黃成鐸　關勳燦　馬韶　胡亮　龍見　黃子亮　林榮　黃宏　彭世偉　黃汜韶　彭鎌義　趙福　梁錦秀
黃伯祥　黃元　梁元佐　司徒樂　梁　龔如勝　黃女妹　黃榮相　梁祖定　黃列　黃栱　黃現　廖裕鴻　余和綬　趙亮　胡奇嚐　彭榮藹　李伍　黃潮
梁旺　兪永　馬就　溫得　周森　鄭棟　黃社賀　彭榮連　梁郡　黃炳津　關禮慶　李有　周槐源　余錫鉅　梁恬　趙其居　黃子基　陳立昭　鄭成
梁興猷　司徒祥　趙慕香　白進其　鄭瑞成　熊宇祥　黃官藥　關國榮　謝枝　謝美泉　黃恩銘　李雙　司徒萬　梁錦　趙照　李槐江　黃祥隆　黃炳　黃民
黃遂　苻邦闓　兪宜招　黃續覺　黃祥　馬漢　胡亭　容盛　謝亞柏　周炳南　趙北京　關波　趙如　胡松　黃嵩　黃熏　黃續漸　黃貞　朱壽

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

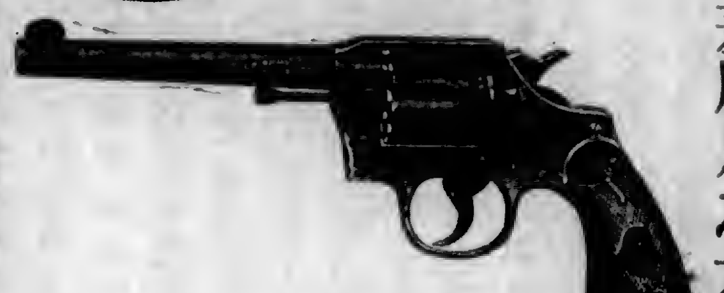
興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌爲記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

COLT Revolvers & Automatic Pistols

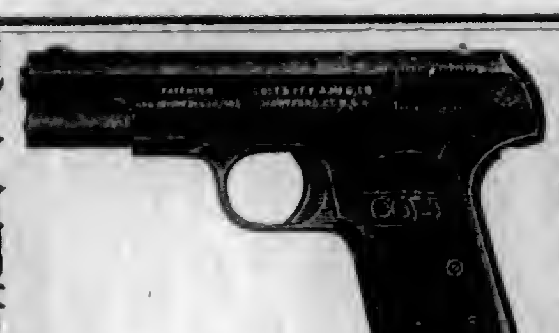


鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼

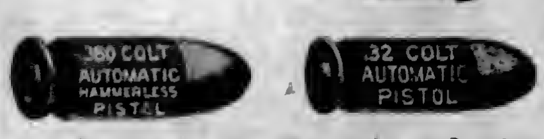
38 LONG COLT'S
.32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出壳之曲尺鎗



此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八彈此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售



.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司启

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀鋪華麗尤增行旅之光鏡台椅桌地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再各現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七　中華旅館主人啟

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

每両三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同尺紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳母負委任焉請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

---

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則眞陰受剋竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙斐彬醫生之膏丹丸散僅爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果治次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙斐彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

---

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便紆服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即荐見　趙斐彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸　一料現下則精神百倍操工自如

此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思城高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許玆特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必用妥從速付上無悞

三合號謹啟

---

## 天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望　諸尊留心惠顧如蒙　賜教請照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號庶不致悞

金山大埠天成金舖謹啓

---

## 悅隆新衣正頭

YET LUNG
New ... Place S F Ca.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾照料快捷公當並代寄香港楊耀宗先生自製

治花柳藥水丸丹各項　立止白濁丸五[illegible]
花柳骨痛藥水每罇銀二元　珠珀膏每罇五[illegible]
宿娼妨毒不變丸每罇五毫　搜毒丸一元
去瘀生肌拔毒丹價銀五毫　掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每罇一元　施德之濟衆水

民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊全啓

---

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李運致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

---

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結核症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見痛發症
一治婦人齒牙咬傷藍黑惡症
一治皮膚凸粒黑頭如刺黑症
一治水客飽受鹹潮船毒刺症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治週身癢毒症　一治飛蛾瘋行走症
一治癩毒發癢症　一治陰陽惡毒症

本店所製之藥水經驗廣諸症無論男婦幼童甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮[illegible]探洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥

發行每打銀二元五元寄至
廣德牙科寓內照西字寄來
元治痔漏藥鑽銀一元
肯蜂巢藥膏二元
具樂丸每打三元
五元每鎊六毫至三毫發行所在馬其[illegible]
壯中肋藥水每罇五毫至一元
專治雞皮粒癢毒藥水二元
治口臭難聞症藥水每罇五毫
陰戶壯陽[illegible]
寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實爲向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不[illegible]貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毛五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五
本公司所存華裝衣服現減價過半平沽以期從速清消

沙連公司啓

---

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
878 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙　光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交遠接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱

司事人李聖庭啓

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾釵環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換　貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興啓

---

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾將巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

---

## 大埠 生泰 金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美變奇妥速久蒙中西客商稱譽玆特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專孤件顯莊中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到字揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸舖在大埠都板街六百四十五號啓

---

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尺紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症疊藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗鞭補腎止遺精丸每両一元二毫半料十五元
○參茸四梗興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四梗固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗鞭固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○壯骨槍免花柳毒倒染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經服藥料煎應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○消痰寧核拔嗽丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每罇銀三毛每半料銀十元
○治勞傷吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止咳如響丸每服銀二毛五
○掃除日久頑皮鮮藥每罇銀二毛五
○治久年頑癬靈止痕藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒爲應丸每服銀二毛五
○打回損節肥巴豆荳殼大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃消搜茶餅每磅銀一元
○神砂除點脫胰去紅筋光明上眼藥每罇銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每罇銀五毛
○消腫痛去紅筋除點脫眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾膠珠補腎光明丸每料六元每両元半
○初起花柳牛王瀉海丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳瘦毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔壞入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每罇銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛脚痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛脚痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛斬蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌膏料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌珊砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○除內外痔止痛內消牛黃珍珠散每罇銀一元五
○腸癰痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○刨止肚痛心氣丸每罇銀二毛五
○治出粒仔疥症毛疔散每罇銀三毛
○活絡止痛散每罇銀二毛五

### ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予尙嫌其補腎之藥欠缺特以加入正海狗鞭鹿尾巴同製又四鞭丸海狗鞭之外再加入三鞭功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有異大之貫重全賴氣血以運行否則卻病延年焉可得也故丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗鞭丸爲有腎虧陽痿乏嗣及酒色過度陰刺腰眼夜床盜汗各症食參茸四鞭衛生丸必收全功尤勝于他衛生散也身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然健壯有返老還少功力也

### ●●良醫壽世

大國家之強弱猶乎政治人身之強弱猶氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血弱腎虧成爲夜夢遺精等症兼每月見有鼻血常流屢醫未能奏效又前在內埠當厨口之工因感暑受熱衣不謹愼復感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽兼寒熱相攻埠內患醫誤用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病苦更甚[illegible]中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙[illegible]更難誓若有待斃之勢朋友等睹此情形代弟寫信將症候表明寄尺紙出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一禮拜精神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗鞭丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發各種藥之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也

鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

[illegible]

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

江門弟鄺世聲恭頌

### ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

寧邑弟葉春拜頌

### ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

弟蒙華均恭頌

[illegible]

寧邑弟黃明恭頌

---

# 廣東新聞

## ●●●民脂民膏豈容若輩中飽耶

陸軍測量　此次報銷二年一月份。實支銀一萬三千五百餘元。造冊呈請都督察核。。都督發下核計院審查呈覆。以憑准駁。玆經核計院核復。查該局表中細數冇濫。。所開物價昂値倍徙。即如鳥口石筆。每枝不過值銀二四角。。表開每枝二元二角。（駁欵太多餘從畧）此種價値無多。且是普通品物。猶屬浮開。其貴重品物。及難查市價者。更可想見。此外。標廿[illegible]。每個價銀廿二。矮標六十二個。每個價銀一元四角餘。皆屬開報過昂。墨一項。。開至五十一元九角。圖紙一項。開至一百七十九元二角。筆及紙張。開至百元之外。皆屬開報過多。且所報各項亦均無呈繳單據。。殊難深信。似此報銷不實。碍難核銷。原冊呈繳都督察核。飭令核實刪減　再行發院核銷。以昭覈實。而杜浮冒云。

## ●●●荻海警務之特色

新寧警察第六區荻海區署。于三月二十四號開幕。警長警察。皆穿黑斜紋制服。佩槍帶劍。出勤巡邏。頗有精神。商民悅服。聞該長員由高等警察畢業。曾經出洋遊學。且不辭勞瘁。雖規模止屬急就。而形式已具大觀。亦足見其才具之足用矣。。

## ●●●低折紙幣幾動干戈

新昌埠于月之三十號。黃昏時候。各舖戶正在閉門。突有福軍步隊十餘人。肩荷長鎗。直到華興街瑞豐洋貨舖。拘店伴一人。各舖戶不知何故。異常驚惶。紛紛閉門。站崗警察上前詢問。竟遭團毆。身受數傷。幸爲旁人勸阻。脫逃回署。聞係因瑞豐店件低折紙幣之故云。夫低折紙幣固爲法律所不容。但市面已成爲習慣。若強迫行使。于商情殊覺不便。軍民因此。時起衝突。尤非地方之福。聞縣城商務分會。擬從城廂各商店抽出現銀若干。專爲與軍人交換紙幣之用。其折水由該欵墊補。免至因此時相爭論。。是亦無法之法也。。

## ●●●區長私逃之怪聞

新寧海晏鎭警察區長李昉華。自到任後。辦理警務。毫無起色。昨鍾知事將伊撤差。委朱桂榮接任。月之廿三號。朱區長甫到署內。尙未交代。廿四號晚。李邀同出山遊玩。正在流覽之際。李忽聲稱決意在此啟行回家。隨在身上取出印章。交朱接收。朱以各事尙未交代清楚。不允接受。李又託言要往沙欄有事。強朱代帶印件回署。彼即步行而去比至沙欄。卽僱轎起程歸家。追伊到山背開往斗山火船內。詧見海晏街趙不煜附搭該船赴縣城。伊遂疑不煜將私逃事情禀報于鍾知事。旋卽招集無賴數人。硬將不煜身上搜查。奪去信函數件。查其私逃之原因。乃由前日與遊擊軍士訂明。謂拘獲煙賭之罰欵。以三成獎賞軍士。後自全行吞沒。久不交出。故軍士等屢與理論。恐離任起程時。被軍士等糾纏追欵。諸多不便。故出此下策。亦可怪也。

---

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘𠕇洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●玆將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號㊂鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副　諸君定購之雅意距料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值員累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

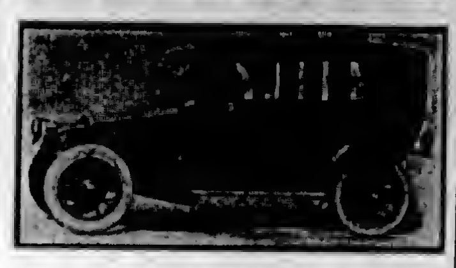
大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰
陳良贊　黃日如　鄭連湘
譚經爵　黃英衍　黃世溥等頓首

---

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

---

GIM HI 805 Grant Ave.S.F.Cal.

## 錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鍊一切俱全係本號字印　貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換
●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男礽捷啓

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

## 正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積愼街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

---

貨　眞　價　實
金山大埠　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

## 省城 鄺美南 合昌

開創數十載久已馳名玆特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒秥拿三二號

裕安鄺祝敬啓

---

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

寧邑黃子宏恭頌

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

### ●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同尺紙一齊付來美國金山市卡咕埠士德珠街門牌二千一百三十號弟劉三才收定然按症疊藥從速付上以應藥到回春也寄費買者自理弟業醫歷年成效卓著久蒙　諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

### ●●良醫再世

[illegible]

### ●●良相良醫

[illegible]

### ●恭頌良醫

[illegible]

民國二年二月廿一號

### ●醫術精良

[illegible]

### ●●敬頌良醫

[illegible]

### 妙莉如神

[illegible]

### 再生之德

[illegible]

●●●●●●●●●●●行用外國銀圓及紙幣現經英京理藩
●●●●●●部批准定期明年正月七號或三月一
●●●●●●號實行此事關係甚鉅華商大爲震駭

（按）香港電車、已禁用龍毫。今并廣紙而排斥之矣。嗚呼。誰生厲階　致令我粵人困於此極也。

## 公電

●●●昨日上午本埠中華會館接上海來電照錄如下

金山正埠中華會館中華商會並轉各團体公鑒。宋案借欵兩事發生以來。少數暴徒。借端破壞。抨擊政府。散布謠言。人心惶惑。商業停滯。行旅戒途。莽莽神州。勢將分裂。自趙總理周總長通電解職。復經黎副總統。熊前財政長。及各省都督省長議會商學團体。各種民意機關。羣疑大釋。咸謂宋案純屬法律範圍。一經法庭裁判。自然水落石出。大借欵確經前參議院通過。昔以借欵不就。全國恐慌。今幸告成。又思反對。是直欲陷政府於破產而已。萬衆一聲。遐邇傳播。人心漸次鎭定。對於搗亂行爲。莫不切齒痛恨。可見公理難磨。我等在滬。調查確切。深恐海外僑胞。遠道傳謠。易滋誤會。爲人傀儡。用特詳聞。旅滬華僑代表團公電（篠）即十七日

△今日暫停論說

# 緊要新聞

●●●種鴬粟者焚死六十七人

十八日上海電云。河南省西部商洲田地方。近因官兵禁種鴬粟。欲硬將鴬粟焚燒。各種植家。極力抵拒。聞今日有種植家六十七人。聚議一室。共籌對待之法。惟被官差查悉。將該屋縱火焚燬。致令種植家皆葬身火坑。無一幸免云。

●●●醫治眼疾勾蟲之糾葛

十七日紐約電云。美國輪船公司。近日由歐洲載來之新客。有等患染眼疾勾虫等症。由關員延醫調理全愈。所有醫費。亦係關員代支。月昨特向輪船公司。索回此欵二千一百六十七元。該公司不肯照交。稟請合衆國衙官裁判。是日官以關員無例向公司索償此欵。特定判該公司得直。若按照此判詞而行。美政府每年爲醫治新客各疾經費。須用公欵一百萬元有奇。故關員不服裁判。將案移上合衆國大衙。求情再審。以期翻案。若衙官亦照此批判。將來所有新客來美。倘有患傳染等症。要關署撥欵療治云。

●●●增設中國西醫院

十八日山藟埠電云。美國浸信會。現在本埠集議。由西婦傳道中人。已捐募美銀三萬四千八百七十七元。將此基本金。擬派人往中國保定府。開設醫院。專爲華人婦女留醫之用。以冀推行善舉云。

●●●關于置業禁例之各方面

十七日美京電云。美日兩國外交官。現候加省總督贊臣。將置業禁例。實行簽押。然後大開談判。聞加省民政黨人員。擬將此例。由全省人民。再行投籌取决。徵求公意。以憑定奪。惟議院爲加省人民代表機關。業經議成此例。恐難尋獲二萬人。繕禀翻案云。

●●●美政府函謝羅省華僑

羅省華僑商會。以美國公認中華民國成立。日前電謝美總統威路臣。昨日總統秘書長佐茂地。覆函該商會。深感其彼此同意云。

又羅省伸公理會。日前致電美政府。感謝美國公認中華民國。昨亦接到美外部副書記亞佐。覆函道謝云。

# 本埠新聞

●●●電祝和平會成立

黎領事鑒。公暨中華會館　組織和平會　實造僑福　謹祝。
斐市那埠華商　興記　廖根源　等叩

黎領事鑒。大埠和平會成立　造福無量　殊堪敬佩。謹祝。
斐市那埠始國民黨叩

黎領事鑒　公提倡和平會。得中華會館贊成　指日成立　堪慰僑情。謹祝。
斐市那埠僑民學堂黎耀西叩

●●●華商總會集議

華商總會。昨禮拜六晚。開全体集議。茲將議案彙錄如下。

一總理譚貞謀君。向衆宣布。謂本埠一九一五年賽會。我華商前會認股數萬元。嗣因苛例日嚴。各商擬將所認之股份。作爲無效。今該會屢次致函本會。催交股欵。應派值理沿門再招股份。彙催收前認之股本。彙交賽會值理。以襄成此美舉。免失前約。方足以敦兩國之睦誼云。

一譚貞謀君。暨黎總領事。介紹蕭雨滋君。演說有獎公債票之辦法。蕭君將該公債票。專爲整頓廣東地方。及裨益個人利權。歷歷指出。并表明章程內開列各欵。極爲完備。

●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

日 S.F. 敬者本影相樓非常完美空氣光線兩者具足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

Quong Fook Sang　754 Pacific St.　San Francisco, Cal.

香港滙單每百四十九元七五

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷
益昌隆披露

●●●自强戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之揵必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也
再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知
大樽五元半　中樽四元二五　細樽三元
Dr. K. F. Li.　53 Kukui St.　P.O. Box 87　Honolulu T. H.
侯李啓輝告

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal.

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　河守亡花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集
此丹專[illegible]
每礴賣價銀[illegible]元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠　永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶糖蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良運辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心　并接寄書信銀両妥滙香港永祥號接理局致無悞仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各欵俱全貨眞價實以圖久交兼接滙各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛記啓

香港普華安黃蘷石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

▲（請搭堅固快捷輪船）

敬啟者各華商赴搭本波斯輪船由港啓行水陸平安今已到大埠幸賴各搭客平安到埠本船是留堅固快捷及本船船主伙長大寫管事一切中西人員盡禮相待各船廣潤通氣並船上工役華人奉侍茶水福食妥便無不盡善盡美倘華商再次往來須要留意赴搭本波斯輪船是所厚望

林福　葉龍濤　黃其　溫教　黃禮　陳生
雷文新　蔡穰　楊學　溫長富　林有珍　葉聖棠
蔡想　林富　黃品釗　鄺利　廖滿　謝沖瑞
李火　盤利　呂學海　譚穰　何福
西五月十號

●●●余毓仁啓事

敬啓者弟自今年二月初一日至四月廿日接理中華會館總董事務現已期滿交代任內所有各埠各店寄交國民捐欵例及征蒙等銀両其收條一一概寄送并無留宿自二月初一起至四月廿日止任內收條一一概寄送清楚絕無延擱稽惡事一体董大地方廣遠難保不無失漏之處故特字通知自二月初一起至四月廿日止所有寄交中華會館各捐銀両經弟簽回字據者其收條至今如未收到見字限一個月內付函中華會館弟查追以免失落首尾清楚可也　中華會館總董余毓仁啓

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St,　S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痳瘋濕腳痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難集症鵝喉癆科無名種毒醫藥一到功效甚速兄且本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮欵迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前來由其將病症實明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両寄信照西字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco,　California

啓者本銀行在大埠孟甘美利街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項逹至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口横濱電滙單價錢相宜且有殷行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯多少均有優息者則計照週息四厘算無論積貯在本行生息有香港各名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易加意照顧定必厚待歡迎
代理人楊恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等藥各欵藥水藥丸頂好香燕花膠水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照西字附來定必妥捷寄上并有本[illegible]中醫[illegible]
設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店伊醫列後
醫生趙理上午拾點至拾壹點
女醫生謝輝上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點
至八點半　舊公司喊巢差拿六百五十號
司理人朱彦雄啟

---

## ●○○駁黃窓文之告白

昨閱少年中國報載有黃窗文聲明告白一則披覽之下竊歎黃窗文之手段蠻橫欲以豪霸而佔人之業也竊氏夫黃吉耀與黃窓文本一脈之親自黃窓文初入美邦即照料他在大埠福祿壽舘司理外櫃之職後因兩情不浹黃窗文棄職而逃氏夫黃吉耀亦久無復用窓文之念至去年二月一號氏夫逝世之後胞伯黃拔文再三勸氏然後用回他在斐市那埠氏夫黃耀所創之天寅紐約花旗市加咕東京保市頓等廠司事黃窓文入舖之日氏即將外櫃銀六千元交與黃窓文管理並於黃窓文自己管包之攤舘付有股份而且代他招股合共股銀一千元概交與黃窓文管理氏費如許之資本然後用汝窓文是氏之用窓文係費多數之財欲以擴張生業也今黃窓文謂接手數月而耀嫂林氏竟然退股止字夫由氏止字其說固矣然亦思所以止字者果何因乎當窓文接理之時氏之胞伯拔文曾與汝窓文訂明外櫃銀坐實六千元其餘按月進支不拘多少進則將銀付出祇存外櫃銀六千元支則將銀付入亦存回外櫃銀六千元或有大號支數然後隨時付人汝窓文接手之後竟翻前議所進上利竟至兩三月而不交至胞伯拔文付信促催然後汝將上利寫艮付出不料未滿三日付來之仄紙尚未收回汝窓文又付信取銀三千元氏當時即電斐市那埠查明各廠又無支項如果確有支項雖多數亦要付入若無支項而竟然又取三千元試問股東誰不驚心乎此氏當時所以止字之實在情形也至止字後問汝窗文取銀找數汝稱五仙全無然後氏再取銀千餘元結清各股件之數是合前後計之氏虧去銀七八千元矣汝窗文全數吞沒尚敢謂弟身上出來經營交際盡缺去而無歸乎汝又謂求他各廠字號交弟招股謀復開張而林氏堅執不允度他意思必將字號交與外人夫各廠字號係由氏夫黃耀承項而來則外人之欲承項者惟視銀數之多少以定從違情也亦理也況氏曾對汝聲明他人出銀若干必減少數百以相就於汝是氏之待汝亦情理兩盡矣今外人出銀二千五百元而氏向汝取銀二千汝硬稱出銀一千是堅執者汝窗文堅執不允者亦汝窓文不允而尚敢謂人堅執不允乎汝窗文又謂各廠經交弟管理則各廠字號應歸弟用此說更爲荒謬想氏夫生前所創之業在於各埠者如此其多所用之人亦不爲少若用過其人管理其業收盤後應與其人復用則各業皆爲外人所有矣有是理耶今氏尚未具訴詞以聲其吞沒之罪伊尚敢出文佈告動梓里不得承項豈非欲强佔人產業耶汝窗文亦可謂蠻横之甚矣謂之豪霸誰曰不宜
黃林氏特啓

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

啓者本公司設在大埠山峇街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就塋客光顧此佈
西人巴些路電公司啓

金山正埠　謙益隆
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味鹵鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交
●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞
（話筒差拿一百七十六號）
司事人林立稿　林立理　全啟

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買名丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦即猶實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方致駁製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯証可窺視雖中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於玆不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏叅透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳
秘眞氏謹識

PE CHUN SUE　Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也
南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經還請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頭痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因誤發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有特無恐之地位也即訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以漸消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酧答恩於萬一矣
新安弟陳志廣拜頌

●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症詮學云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作謂補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉
矢慎埠新寧弟黃德和頓首

●●●介紹良醫　PeChun Sue　Hong Yan Tong　916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇譽揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳藉便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼
●●●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張
各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉慶堂兆雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛自第一期開後陸續有到
梁啟超演說集一本二毛五仙　孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二
康有爲中庸註二毛　日本法律經濟辭典七毛
康有爲不忍雜誌第一冊八毛　第二冊三毛五
高等修身教科書二冊三毛　寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂聰蔚撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五　鄺本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭鋼板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　鄰瓣漫史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　鐵木砧發客
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內
Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Ca.

努柯連廣生號
Kwong Sang Co.
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮缸大蝦肉蝦蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈
大醫生鄧鏡周診脈每晚八點半至十一點止
司事人　譚啓鏞　譚啓漢　譚啓鎗　陳德遂　陳德週　仝啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

正埠　泰生老舖　金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼
金山大埠泰生老舖啓

消病健體電帶

電帶能使身弱神衰者精神壯健
絕世奇功

本公司電帶除病强安功效靈[illegible]
每條銀[illegible]

自製神效治病藥筆

康强公司造
Hong Kang Kinsu
880 Clay Street
SanFrancisco,Cal.
發賣處　大埠企李街八百八十號

[illegible]

本公司有藥名功用單證驗函送分

[illegible]

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居雪邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛㾜一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉
朱克橫恭頌

▲本報有新會縣地圖每張銀五毛▲

（第壹頁）孔子降生二千四百六十四年　THE CHINESE WORLD　黃帝紀元四千六百十一年（第壹頁）

本日新聞紙第二十二卷第一百一十六號　每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新坎五零二四　舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 116 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, MAY, 17 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

1734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月二十號

（中華民國二年五月二十日）（禮拜二）（舊歷癸丑年四月十六日）

●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛半　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以慰海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月淸數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月淸交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈　垂鑒　本報啓

## 本館特電

●○●昨日下午五點二十五分鐘接
本館特派駐廣州訪員發來專電云
●●●●●●●●●●●●●●
昨十七日粵督胡漢民派科長杜貢石
●●●●●●●●●●●●●●
到省會出席嗾使省會堅持反對大借
●●●●●●●●●●●●●●
債謂中央借欵粵省得領者不過少數
●●●●●●●●●●●●●●
而粵民担負攤還則極多數所益甚少
●●●●●●●●●●●●●●
受害實深宜由省會印派拒債傳單十
●●●●●●●●●●●●●●
萬張以鼓動全省人心抵抗中央務取
●●●●●●●●●●●●●●
消債約而後已等語省會各議員辯論
●●●●●●●●●●●●●●
多時經衆表決不允照行現在粵省各
●●●●●●●●●●●●●●
界輿論多不直胡漢民所爲
●●●今日上午七點二十五分鐘接
本館特派駐北京訪員發來專電云
●●●●●●●●●●●●●●
國務院因胡漢民在粵已失人心擬俟
●●●●●●●●●●●●●●
風潮定後有派陳烱明督粵江孔殷爲
●●●●●●●●●●●●●●
民政長之消息

## 公　電

●●●昨日下午黎領事接美京張代
表轉來北京外交部電云
●●●●●●●●●●●●●●
部電報載外蒙協約秘密簽字並無其

---

謙生祥　新張金山廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

---

華洋公司

W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽香梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞　李蘭明　登南　羣芳　松申　謹啓

---

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠　麗生老舖　金銀首飾

啓者本店向在㕔慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

---

如意　大埠　萃泰　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

---

廣利　佈告

QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綠仔紙系羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉横裙桌圍儒履自置炎後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易

本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

---

泰興隆

TI HING LUNG & CO.
[illegible]
P. O. BOX 2206 S. F. CAL

（專辦）熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備

[illegible]

（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

---

▲聲明無堂

啓者會邑河村人李炳向來安分守己前曾列名於敍公堂此外並無堂號今聞謠傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈

五月十九日　弟李炳披露

---

△（介）（紹）（良）（醫）

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目況我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遠年爛脚一經診治立效如神先生向在灣城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設壺醫館在羅右街門牌一十六號卽民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉

弟　南邑李贊臣　九江盧冠中　南海李顯　順德羅烟裳　寧邑湯銘波　鳳城梁裕祥　恭頌

---

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告竣完工尚欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欵執先友者請屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期過限致千洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal,

民國二年五月十二日大埠合和會館　肇慶會館　廣福堂啓

---

●●●聲明出堂

啓者弟黃仕字德雁渭平百合嘴頭村人前入有合勝堂份今因合勝堂標紅將弟名份革出則弟亦知過難更爲父兄督責覓食艱難自願繳清堂中費用卽行退出日後合勝堂遇有大少事務概與弟無涉除列名本姓黃雲山公所外並無厠身別堂特登報㘴俾衆咸知此佈

五月十三日　黃仕啓

---

金山正埠　采芝堂

CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

甄碩光先生寓內方脈

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

采芝堂啓

---

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco Cal

共和旅館

---

贊生堂

[illegible]

---

金山正埠　花旗皇家銀行　華理事

[illegible]　天寅火險燕疏公司

Ametional
Sanco, Cal.
CHEE
Mgr Dept.

工銀求利最合者有銀行會收零星附貯之小數緣之[illegible]
貯第一之方法無論工人[illegible]
千元附貯求利息上加[illegible]

---

金山大埠　志昌

Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

---

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

---

注意注意

QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏豔容水粉驅濕藥粉幼童擦身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢業生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便成貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號　廣東光華公司佈

---

○●恭頌未懸牌之良醫先生

敢者新寧漲村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少嗌閉胃痛苦難堪屢用藥割毫末見効變爲危症幸蒙馮友孝請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉

二埠三街新會陳瑞恭頌

---

金山正埠　生合

SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店國口當有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

●●●●●●●●●●●●●●
然煽亂謀叛破壞共和是何理由政府
●●●●●●●●●●●●●●
不加究詰何以對鄂省何以對人民該
●●●●●●●●●●●●●●
質問書衆議員連同署名者數十人
○
●●●●●●●●●●●●●●
○又專電云直隸奉天山東河南山西
●●●●●●●●●●●●●●
陝西甘肅七省都督通電各省謂黃興
●●●●●●●●●●●●●●
與江西都督李烈鈞安徽都督柏文蔚
●●●●●●●●●●●●●●
廣東都督胡漢民甘爲戎首鼓動二次
●●●●●●●●●●●●●●
革命請國民力持公論以救國亡
○
●●●●●●●●●●●●●●
○又專電云政府近日紛接海內外各
●●●●●●●●●●●●●●
處來電贊成大借款舉袁世凱爲正式
●●●●●●●●●●●●●●
總統袁總統知海內外人心已趨向政
●●●●●●●●●●●●●●
府擬乘機宣佈江西安徽湖南廣東各
●●●●●●●●●●●●●●
省都督借題煽亂反抗中央之罪狀如
●●●●●●●●●●●●●●
再不服卽實行以武力對待
●●●今日上午七點二十五分鐘接
本館特派駐香港訪員發來專電云
●●●●●●●●●●●●●●
香港政府因粵省政府濫發紙幣價值
●●●●●●●●●●●●●●
低跌香港商塲大被波累擬設法抵制
●●●●●●●●●●●●●●
特請英政府頒統一幣制令禁止香港

---

本號開設大埠唐人街

廣益　大埠

Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七　門牌七百七十五號

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

茂利　金山正埠

MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合

●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大瑄　仝啓

---

廣茂源

Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄廉在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取囘頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啓

---

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在㕔慎街上海烟庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽派傳單及登報表白俾衆週知細査明白切勿指鹿爲馬幸甚

四月廿一號　弟林華彩謹啟

---

金山合記永安正埠

WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵香帽西裝衣服羊毛𦀾結彩男女綠仔禮尾利允鷹鶯鑑紅蔴紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮擺子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儀蒙見委定飭妥俾送至府上原船立取囘音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　綠在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話筒差拿五百六十號　金山大埠永安合記啟

---

永興隆

WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種雜貨時菓大小紅毡花露水送禮香鹼新欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

---

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

---

兆昌泰
佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

---

廣和泰

Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用械彩磚俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有泰保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

---

廣東銀行告白

CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專營本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

茲將本銀行附貯利息列下

月任便隨時收回兌息
六個月週息三厘算
三個月週息二厘半算
一年週息四厘算

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳驩石　中文記錄余曾揚　管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行謹啓

---

舍路　永生號

WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有棧舖預信通知派件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄寧光　方文强　關家流　陳儀煥　仝啓

映相

154 Stockt

…相一幅 華客光顧請認招牌現本館在
士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生清由藏敬

事 碍難遽准。且革黨亦言無論何國。倘有借債與墨政府。助其軍用。將來革黨功成。斷不擔認債務。故美人更無投資之思想。乃英法兩國。近日竟公認墨政府。墨政府遂派人往該兩國。欲達其借債目的。美人又恐其借債就緒。將來不能履行債務。墨國土地。或因此被人佔奪。則美國素持保存美洲主義。竟以破壞。故又不欲其與別國借債。是美對於墨國最近時局。實進退兩難也。

## ●●●照錄廣東國會議員來電

是早中華會館接到北京廣東國會議員來電。該議員多是同盟黨派者也。照錄電文如下。

金山中華會館轉各埠中華會館商會各報館鑒。在京有人捏造廣東同鄉會名。分電外埠。爲政府曲辯借欵及宋案兩事。並誣攻開國偉人。查北京並無廣東同鄉會。遍詢同鄉亦無發電事。顯係一二奸徒造謠誣惑。殊堪痛恨。幸共持正論。勿搖。廣東國會議員全体叩 (皓)即十九日

(按)此次南北惡感起後。日前廣東省議會來電。及旅京廣東同鄉會來電。福建公會來電。旅滬華僑代表團來電。均無人署名。今廣東國會議員全体來電。亦無人署名。事關國家大局。而發電者俱出團体名義。無人敢領銜署名。何以取信僑民。殊不可解也。嗚呼。此亦一是非。彼亦一是非。今日祖國大局。謂之爲無是非。無黑白之世界可也。

# 本埠新聞

## ●●●李煖案審訊

華人李煖。被西人毆斃一案。昨早在本埠驗屍官處。傳集一干人証。次第研究。先審巡差佐崙。據供于五月三號晚五点餘鐘有華人李祖貽與李勤兩人。赴衙投報。謂有一華人。在企李街肉店。被西人擊暈于地。請即往救等情。我聞信後。立往該處查看。惟時受傷之華人。已車赴醫院療治。我問肉店東件。因何起衅。毆傷華人。僉云不知。後我將店東巴芷哥兄弟兩人拘去。其最長者則謂係伊之三弟所爲。與伊無涉。遲日其三弟自首。官遂將該長兄釋放云。次審西人考士與地尖兩人。皆供是晚在該肉店對面處。瞥見一西人。將一華人擊倒于地。至該西人姓名。我則不識云。次審某西婦。據供是晚儂到該肉店市肉。見一華人以梳打擲擊西童。西童避之。並無抗拒。惟該華人仍追擊西童云。各人聞言。以其供偽。無不掩口而笑。次審華人李祖貽。據供是日晚膳後。我偕全店件數人。由煙行而出。李煖先行。詎到肉店處。與一西人口角。店內有一人出而助件。將李煖擊倒于地。不省人事。傷及頭顱。血流如注。我當時鳴鷄告警。後有巡差奔至。將店東兩人拘去。惟何人下手毆擊。則未能辨別清楚云。次審華人李勤。據供我親見西童通利巴芷哥。毆擊李煖。至今確能認識其人。審至此。官即退堂。遲日續審。

## ●●●士的午致中華會館之公函

中華會館日昨接到士的午律師來函。關于關務要件。茲照譯如下。

中華會館及六大會館諸君鑒。敬啓者現聞太埠排亞會。東呈工部長委路慎。反抗前日美政府準華人回美。在中國落船。及入美境時。免驗眼疾勾蟲等例。殊屬非是等語。當即致函美京工部。詢問一切。昨接該部覆函。據稱華人回美時。上落輪船。免驗一例。係由本埠合衆國衙定判。經本部簽押施行。若將此例更改。須向美京合衆國衙翻案。辦理實非易易。排亞會以一紙空文。可決此例暫無改易之理。知關廑念。特此奉聞云。

●駕駛電車失事 本埠尾山力街。近付路頓街處。日昨電車從高駛下。停機不駐。行至轉角。該車竟離鐵軌。碰觸電杆。全車破壞。登時斃命一名。傷者數名。亦云慘矣。

●匪徒行刼商店 本埠沙加免度街。八百九十二號康强指南公司某店東。昨日往衙報差。據稱昨禮拜六晚九點鐘。被華匪三名。有二人把守門外。一人入舖。拔鎗指嚇。禁勿聲張。搶去櫃內現銀六百一十元。認得該匪身穿西裝衣服。身裁高約五尺四寸。年皆在廿一歲以下。求請緝匪追贓云。

●船到人數 高麗輪船。昨午由遠東抵埠。載來頭等位客一百九十一名。內有華客上海青年會書記曹錫庚君夫妻二名。二等位客四十四名。大艙位華客一百六十九名。內假道者五十八名。貨物五千六百二十九噸。

# 各埠新聞

## ●●●飛船家渡過古巴之獲獎

十七日付老利打省企委士電云。飛船家老西路。今早五点三十五分鐘。由本處美洲地方。駕放飛船。升至空際。飛過古巴夏灣拿埠。然後降下云。又夏灣拿電云。飛船家老西路。今早八點十分鐘。由美國企委士埠。乘駕飛船。飛至本處停止。相距海程二百餘里。僅歷二小時。即行飛過。實爲創見。古巴政府特賞一萬金。以爲獎勵。並派巡艦兩艘。在海面梳巡。以防不測。藉資救護云。

●余富由監釋放 十九日沙加免度電云。華人余富。前五年在斐市那埠。被差拘逮。指爲鎗斃人命案。經官定判監禁終身。現已在科岑禁監五年。日昨稟求本省總督寬赦。即蒙恩准釋放。謂此案當日審訊時。證據不甚確實。并非余爲眞兇云。

●定環首刑者退還再審 十九日沙加免度電云。華人亞李。前因堂鬥斃命案。經官定以環首之刑。定期五月廿三日在該處行刑。昨日由總督質臣將行刑之期改遲。以便將此案細查。若無寃抑等情。然後定判。另有一華人李眞。亦將屆行刑之期。求官准其推遲。留案再審。惟未知能否超生云。

---

手足相愛今因世情涉薄…
…份自後所有瑞端堂大小事務一概與弟無涉恐梓里未及
週知特登報聲明俾衆咸知焉
斐市那埠李關雄

…份嗣後該堂所有大小事務概與弟無涉特登報聲明及標紅
佈告以釋羣疑此佈 二年五月十一號
弟杜成雄謹啓

---

## ●●●萬國寄信便覽公司廣告

啓者本公司編輯人黃金君現因事務繁冗未及在公司守候所有前經發出之預約劵仰諸君即於兩禮拜內將劵票及郵費寄來以便將書付上俾清手續幸勿延悞如期內不見付來他作爲枯紙先此佈告仰各知之

民國二年五月二十日 萬國寄信便覽公司謹啟

---

香港 普華安黃藙石精理眼科花柳各症

寓大埠都板街中華旅館三樓

---

每日下午兩点鐘開診至八點止

---

# 文明旅館

MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

如蒙光顧 額外歡迎

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啟

---

## ●●●聲明承受

敢者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富榮旋自願將生意舖底全盤一概頂與英義堂承受準于新歷五月廿六日即禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期新到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈

五月十六日 英義堂啟

---

## ●●●大埠杏花樓廣告

本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷 杏花樓启

HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

---

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在聯名 貴客惠顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易

梁壽南醫寓 許濟卓 譚崇禧 梁永福 吳其晃 啓

---

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆 德家 起霖 啟業 接濟妥捷現已聘得著名鑪匠縫製番衣常有各色綫仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞 舖在都板街八百四十五號 話黃五百二十一號

黃森家 黃華伉 黃靈圻 馮安 啟

---

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
672 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷

賊綫差拿一一八六

司事人 周延垣 周自仟 仝啟

---

## ▲(南京旅館新張廣告)

啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱

民國二年四月十九日

弟黃耀臣 黃棣秀 披露

---

大埠 東昌
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AVE, San Francisco Cal

金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德隆接理週至妥交快捷無悞此佈 「承接金猪」 東昌啟

---

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467

代理各公司輪船水脚

本號開創有餘年專辦培城絲苗粘米油糖茶葉美酒石叻粉京菓海味絲杭紙料顏料大小禮心粗幼鹹心鹹片粗幼竹瓜菓種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅易辦呂宋鹹魚大蝦肉蟹谷種山幼粒苗米以應商家採辦如蒙光顧定必減價計價廉儉從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張 皇家信箱二千四百六十七號 成信謹啟

---

CHONG LEE & Co.
987 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街九百卅七號開張專造唐番各款線仔絨衫褲羽紗仔波羅機械衫自辦唐山森杭綢綢衣服各款俱全熟烟油米石力粉雜貨俱全貨價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両匯駁快捷無誤

黃家照 胡綸仝啓

---

金山正埠 利記 昌隆
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由星架坡回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶麵竹海味諸色美酒一號正元蒸生粉正色公煙純淨羊毛哔吱結彩各款俱全杭綢貨物不俱備仰諸君格外留心惠顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上眾照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞

電話一百五十七號

司事人 黃德欽 樓秀 鄧秀 曜臣 星衢 全啟

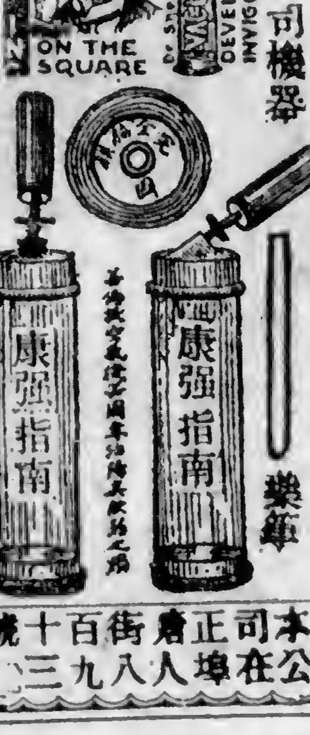
---

## ●●●(獨一新製康强機器)

爲人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血滯滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合酣百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F, Cal,

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒瘡疔白濁丸三元 男女動情相思丸男女合用三元 婦女調經種子丸三元 婦女孕成安胎丸四元 強種堅陽澎漲丸三元 掃除皮膚痕癢藥水油膏一元 止嘔淚丸一元 強胃健腦補心二元 獨步扯氣丸二元 宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

- ●治夜夢遺精藥筆
- ●壯健行血氣藥筆
- ●治精早出不時藥筆
- ●治尿受毒生疼藥筆
- 治色動尿管嘴濕藥筆
- ●治生痔藥筆
- ●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元(無散沽)

- ●奇效治花柳疳疔丸一元半
- ●婦人滋陰壯顏藥水一元半
- ●大小便過多藥水藥丸壹元半
- ●風濕酸骨身痛擦藥一元半
- ●鮮瘡癬久積餘藥水二元
- ●治癧疹身瘡藥水銀二元
- ●消化開胃丸每盒銀一元
- ●生頭髮藥水每罇銀一元
- ●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
- ●安心事睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
- ●壯根活絡去勞傷腎藥水每罇銀二元
- ●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
- ●即勁止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
- ●奇效捜逐花柳瘡腑餘症丸每盒銀二元
- ●神效治花柳白濁丸銀二元
- ●立即止頭痛藥粉每盒一元
- ●婦人調經藥水每罇一元半
- ●大小便閉結藥水藥丸一元
- ●神速瀉熱丸每盒銀一元半
- ●治生痔藥膏每盒銀一元
- ●治咳嗽藥水每罇銀一元
- ●速效滑臟丸銀一元半
- ●三角虱藥一元半
- ◉堅陽鼓遊葯水每罇三元
- (電)每條價銀七元
- (氣)至八元十元十
- (帶)一元貨眞價實
- ◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上(付費在外)有孭稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家雅造印照立分眞假並有小磨物助各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記

再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥深不奏效 諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呫呫滙票或以担保信付來會可妥收無悞 藥頭上從眷

康强機器指南公司啟

---

金山大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙 惠顧 請照上列番字付來無悞

---

日
金山 天興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

童叟無欺 貨真價實

---

直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元 加批八字銀二元
查星盤八字銀三元 流年長庚銀五元 擇日銀三元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫 占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元 交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味鹹魚罐頭雜貨俱備 諸君留心光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字之址寄來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人 馮宗潮 馮思瓊 啓

---

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.

萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名驗中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘰癧等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以貴濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更確如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船 滿洲 蒙古 高麗 西伯利亞 差拿 波斯 由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚耆熺啓

---

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 日本丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利 代理華人雷光啟

---

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數[illegible]百病向來所無奏效爲速無病之人佩此永保平安[illegible]長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲强試問大醫生取格致家或生物身體學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力倍之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

病者請讀此

醫生古羅士文之電帶

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如 ▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條奬銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也 并招人代理 如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

Agent. Hing Choug & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

朱去非賣藥廣告

經驗夜夢遺精丸 此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

神效止鼻血藥散 此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

總售處 金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4148

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房 四一四三 電話乾尼 胡禮氏啟

---

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店自大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙筒嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟演唱原音歌曲清奇歌調雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈

羅達怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

## ●●●往來煙租埃省船期

由本埠尾利允街碼頭開往煙租埃省

上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由煙租埃省返本埠

上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半鐘

## ●●●來往船期

俱舊歷

| (由香港開行到大埠) | | (由大埠開行往香港) | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月初九 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿三 |

---

怡思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在桃打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡表炊用之者不獨價廉猶信慶深至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙事友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人馮壽銘黃耀臣 寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

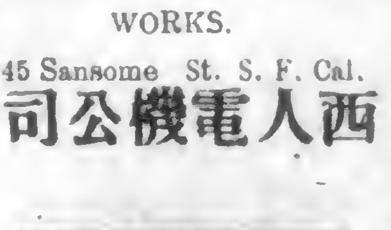
## ●○○駁黃窓文之告白

昨閱少年中國報載有黃窓文聲明告白一則披覽之下竊歎黃窓文之手段蠻橫欲以豪霸而佔人之業也竊氏夫黃吉耀與黃窓文本一脈之親自黃窓文初入美邦卽照料他在大埠福祿壽舘司理外櫃之職後因兩情不浹黃窓文棄職而逃氏夫黃吉耀亦久無復用窓文之念至去年二月一號氏夫逝世之後胞伯黃拔文再三勸氏然後用回他在斐市那埠氏夫黃耀所創之天寶紐約花旗市加咕東京保市頓等廠司事黃窓文入舖之日氏卽將外櫃銀六千元交與黃窓文管理並於黃窓文自己管包之攤舘付有股份而且代他招股合共股銀一千元概交與黃窓文管理氏費如許之資本然後用汝窓文是氏之用窓文係費多數之財欲以廣張生業也今黃窓文謂接手數月而耀嫂林氏竟然退股止字夫由氏止字其說固矣然亦思所以止字者果何因乎當窓文接理之時氏之胞伯拔文曾與汝窓文訂明外櫃銀坐實六千元其餘按月進支不拘多少進則將銀付出祇存外櫃銀六千元支則將銀付入亦存回外櫃銀六千元或有大號支數然後隨時付入汝窓文接手之後竟翻前議所進上利竟至兩三月而不交至胞伯拔文付信促催然後汝將上利寫仄付出不料未滿三日付來之仄紙尙未收回汝窓文又付信取銀三千元氏當時卽電斐市那埠查明各廠又無支項如果確有支項雖多數亦要付入若無支項而竟然又取三千元試問股東誰不驚心乎此氏當時所以止字之實在情形也至止字後問汝窓文取銀找數汝稱五仙全無然後氏再取銀千餘元結清各股件之數是合前後計之氏虧去銀七八千元矣汝窓文全數吞沒尙敢謂弟身上出來經營交際盡缺去而無歸乎汝又謂求他各廠字號交弟招股謀復開張而林氏堅執不允度他意思必將字號交與外人夫各廠字號係由氏夫黃耀承項而來則外人之欲承項者惟視銀數之多少以定從違情也亦理也況氏曾對汝聲明他人出銀若干必減少數百以相就於汝是氏之待汝亦情理兩盡矣今外人出銀二千五百元而氏向汝取銀二千汝硬稱出銀一千是堅執者汝窓文堅執不允者亦汝窓文不允而尙敢謂人堅執不允乎汝窓文又謂各廠經交弟管理則各廠字號應歸弟用此說更爲荒謬想氏夫生前所創之業在於各埠者如此其多所用之人亦不爲少若用過其人管理其業收盤後應與其人復用則各業皆爲外人所有矣有是理耶今氏尙未具訴詞以聲其吞沒之罪伊尙敢出文佈告勒梓里不得承項豈非欲强佔人產業耶汝窓文亦可謂蠻橫之甚矣謂之豪霸誰曰不宜

黃林氏特啓

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司



啓者本公司設在大埠山岑街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

---

正埠　謙益隆　金山
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都版街七百三十三七百三十五號辦唐山油米茶糖美酒新會蔆油和味醬料各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰新貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞（結鳴差拿一百七十六號）

司事人林立橋　林立理仝啓

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者卽將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行糸訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖王偏顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦卽瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可忽哉本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉一創製之妙本氏製煉或一药而數製或十餘製取其精汁去其滓粕猛烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸药以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒項痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以滑消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製瘰癧消散猶外貼消癧膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新會弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金匱前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛
最新票圖內附（泉墨堂 先雪堂）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）
梁啟超演說集一本（二毛五仙）　孔教會雜誌（三毛五）
西庄十六國議院典例一元二
康有爲中庸註（二毛）　日本法律經濟辭典（七毛）
康有爲不忍雜誌第一冊（七毛五）　第二冊（三毛五）

高等修身教科書三冊三毛　寫信必讀分類合璧銀二毛
華英呂應詳撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聰甫華英彙語二元二五　滕本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二册三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛五　鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婚羅淺史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　燕木貼[illegible]
●●各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

---

▲本館有新會縣地圖每張銀五毛▼

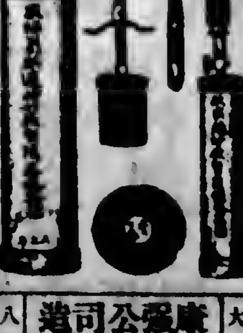
## ●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居鳥邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟[illegible]一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉

朱克模恭頌

---

自製神效治病藥筆



一號○治精早出不特[illegible]
二號○治色慾陽管[illegible]
三號○壯陽管健行血氣
四號○治夜夢洩精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生[illegible]
七號○治[illegible]門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫 [illegible]

廣强公司造
Hong Kong Kinsu
880 Clay Street
SanFrancisco,Cal.
大埠企李街八百八十號
發賣處

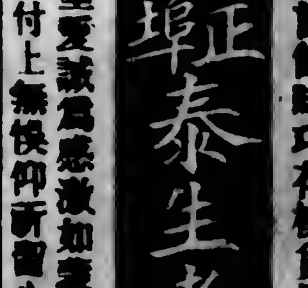
[illegible]

本公司有名藥功用單證驗函登分

[illegible]

---

消病健體電帶



嘗能使身弱神倦者
精為體健壯有
絕世奇功

本公司電帶能治病安功[illegible]
於腰火[illegible]
[illegible]
每條銀五十員　三十五員　廿五員
四十員　三十六員　十五員

[illegible]

---

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張二十餘年向在大埠都版街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢荷 諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

金山大埠泰生老舖啓

---

努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦春生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀快上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鐵周診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚壽鎬　譚音漢　譚[illegible]
陳德遂　陳德遇　全啓
大埠發售處　合和隆　裕昌隆

---

# 中國新聞

## ●●●袁總統對於二次革命之命令

紐約西報登北京四號電云。總統袁世凱 因孫文及其黨人。迭次鼓動第二次革命。特發布命令。其意在治理中國。及整頓國中之治安。其命令略云。自前年義師四起。生民在塗炭之中。及今追憶。猶有餘痛。今謠言四起。若果釀成第二次革命。其慘狀不可思議云。又云。本總統日夜思及前時國民之塗炭受毒。心常戚戚。若火自焚。故苦心泣血。任勞任怨。與反抗政府。陰謀不軌者周旋。皆曲意俯就。冀可以銷鎔災禍。今警報迭傳。皆謂黨人在南方。又將有第二次革命風潮。眞令人驚異也。又云。本大總統受全國國民負託之重。保全中國領土及國民之幸福。乃本總統之責任。自今以往。決意嚴行法律。以期壓止暴動之亂黨。茲特令各省政府。凡有擾亂治安者。當卽查拿歸案。嚴行懲治。又云。俟將來正式總統選定後。可寬其職任云。。

## ●●●林萬里之衝鋒而出

十六日。。衆議院開第一次籌備會時。因國民黨專橫。不守協議。非國民黨派不願。至起衝突。相率退席。臨時書記林萬里君。于數畢人數後。卽亦退席。至門外時。忽有國民黨議員。大聲恐嚇。謂爾不得退席。。林君謂我先以臨時書記職任所在。故不退席。今已數畢人數。不足過半。照法律卽繼續開會。亦屬無効。何故不可退席。卽有數人自知理屈。出而排解。此人忽大聲叱曰。爾不配當議員。。林君謂我之配與不配。非爾一人所能言。但爾等爲此暴亂。。恐眞不配議員耳。其人無言。

## ●●●裘平治晉京投案

漢口商人裘平治。前謂共和政體。種種難行。。不如暫行帝制。。有所遵守。爰上勸進表一通。大總統當以輕于嘗試。。搖動國本。命交鄂民政長嚴行拿辦在案。茲裘氏自陳原係山東舊旅漢鉅商。素抱國家思想。近見民國種種政治。。較滿淸尤爲黑暗。且外間時有帝制復活之謠。特約十七人上書袁氏。以暫改君主立憲。試其心跡。深願此書一上。卽遭重咎。庶爲民國之死鬼。不再爲專制之奴隸。今幸得此。豈待伊等拿辦。已約首署二人。先行入京投案待罪矣。。

## ●●黑幕中之燈影

國民黨中之穩健派。現仍力主從法律上解決政治問題。而其激烈派。。則頗表同情于南方黨員之主張 。現有激烈派之議員八十餘人。蓄意推倒幹事部云。

李烈鈞假赴九江閱兵爲名 實欲秘密來滬。應國民黨之邀請。因委任代理事。省議會有異議。故暫緩行。

柏文蔚假託省親。實亦到滬與黨中人秘密會議。

粵議會經費無着。由胡漢民借一萬四千元暫用。

南京謠風甚熾。商界惶恐。請金鼎來滬。。要求程都督速返鎮攝。。

四月四日北京報云。某省都督對於宋案問題。主張甚烈。。聞曾通電七省。主張可駭之辦法。已被某某二省舉發。。（此節已見本報專電）

## ▲林述慶暴卒

前南京衛戍都督林述慶。于光復著有大功。到京後。。尤以維持大局自任。與孫少侯君等創立國事維持會。乃竟于四月十五晚十二時暴卒於京師。卒時四肢發黑。七竅流血。。病狀頗爲不明。疑爲人毒斃。大總統聞之軫恤殊至。。擬優加賜邮。并聞在院殯殮完備。已于昨日午前十二時。。移厝於順治門外老牆根某寺云。。

# 廣東新聞

## ●譚知事下車破賭窟

日前新寧縣屬紳商。控告該縣長鍾毓元。受規包賭一案。。經都督將其撤任查辦。並密派新任縣長譚漢。帶同新軍一百二十人。馳往該縣辦理。昨七號。譚至公益埠。先將車頭用電話禁止勿載搭客。隨乘坐專車。直抵斗牛山 。將所有賭館數十家。全行查封。拿及賭徒三十餘人。再往冲蔞鄉。查封賭館數十間。又獲十餘人。一併由汽車押解回縣城訊辦。詎下車時。邑人圍觀甚衆。頗爲喧嘩。譚疑爲匪徒搶犯。。令放鎗示威。詎誤斃鄧姓八十餘歲之老人一名。迨查悉。。卽給回恤欵三十元。以資殮葬。現將所獲賭徒。及數部帶回縣署訊究。並搜查賭規證據云。

## ○慘哉香山西樵拖渡火刦

四月七號七句半鐘。西樵渡由石岐駛至欖面沙附近。因火藥失愼。至被延燒。遇火後在大舶搜出已斃者十一人。。重傷者三四十人。聞該渡遇難時 因傷鳧水溺斃者。。約尙有數十人云。。

## ●輪拖焚斃多命

石岐西樵官山輪拖 焚斃多命一事。茲接欖鎭訪員來函云。當時飛報十字會。未幾會員及崇德善院善董。赶速馳來。先將死者廿餘人。扛登上岸。隨將受傷諸人。。暫以藥水施治。後用一大船 陸續搬運至崇德善院。。計受傷者六十七人。中有大半。尙能說出姓名住址。會員等一一登記。用白布書之 貼其身上。迨三打鐘久 因傷重而斃者五六人。將入夜時。又死十餘人矣。據醫生云。此六十餘人中。可望生還者。不及一成之數。統計燒斃及溺死者。約八十人左右。

## ▲疫症又起

新會城自入春以來。城內及附近一帶。有疫症出現。。現商會分會特函請警廳。選派醫生到縣診治。以救民命云。。

新寧縣屬冲蔞鄉。現時瘟症盛行。死人甚多 ム。。

## ●張二彭韶如是猖獗

◉新昌來電 送胡都督陳經署報界公會。著匪張二彭韶。糾黨數百。行刦邑屬仙塘甄姓二村。斃二命。擄二人。耕牛四十餘頭。又月之五號。刦樹下余姓數村。斃二命。擄四人耕牛二十餘頭 復于八號午刻 刦杜澄譚族。力拒。祇掠去耕牛十六頭。乞卽派兵嚴辦。開平第八區自治分會切叩。。

---

## 美國金山 共和藥房廣告

### ●即止皮膚濕毒藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羡且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱啮傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

### ●補腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寶珠之聖藥也

### ●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不滿滑以至大便結閉致令腸內迴血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成痔本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

### ●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

---

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異心目南北
異同目心北南　轆轤聯

每比收卷費二毫現收現謝無貲不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱　是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教　風月秋夏日時
月風夏秋時日　轆轤聯

卷費二毛五准新歷六月二十號收卷　收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　收卷處惠春園
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

仰祈照付爲荷　吟友投對

大埠游藝社同人披露

---

## 保太和

BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在厘街八百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗茲復有第壹蘆風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦偈根寄售

保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製藥膏藥水丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸强筋補身十補丸每樽二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛　萬應風濕膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛　久年痳瘋去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止喉痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每樽銀一員　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛
採痔拔毒止痒藥膏每合銀一員　消大腸熱熱消毒丸每樽銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員五毛　開胃中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料十員每樽二員
內消芒藥丸每樽銀一員五毛　萬應芒藥膏藥每張銀一員
洗三角虱藥水每樽銀一員　止花柳濕毒尿管痛牛黃散每樽銀二員
治陰囊腫痛丸每樽二員　立止花柳骨痛丸每樽二員每料十五員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　萬應魚口便毒横痃藥膏每合銀一員
花柳後補身活血丸每樽銀二員　萬應喉嚨疹氣丸每樽銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每樽銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每樽銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然安收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒瘰癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寄邑弟胡爆拜頌

# 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尺紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每兩一元半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武漢衛生丸每合一元
○參茸武漢補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九透壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○壯骨懷免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰瘀核瘰癧丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○肺勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖丹每服銀一毛五
○掃除目久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬羣止痕癢藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒萬應丸每服銀二毛五
○打回頭瘀巴芒果等藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃寄提茶餅每樽銀一元
○消砂除點退腫去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點障眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚退厥除珠補腎光明丸每料卅元每兩一元半
○初起花柳牛王濁毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳搜毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疳疔陸入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛鯉消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腰痛腳痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛筋蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搽科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌瘡疥珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸風痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○理止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀二毛五
○諸般止痛散每樽銀三毛

## ●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予衛蛛其補腎之藥欠缺竹爲加入正海狗鞭鹿尾巴同製又四種丸海狗鞭之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有與人之質氣全賴氣血以運行否則却病延年爲可得也該丸之功效如何食者自能分別如飲止遺精而腎者可食參茸海狗鞭丸若有腎虧陽痿之闕及酒色過度[illegible]各症食參茸四種衛生丸必收全功[illegible]身體虛弱及遺精各症食丸要長久些身體自然強壯有返老還少功力也

## ●●良醫濟世

[illegible]

## ●●恭頌良醫

[illegible]

## ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

## ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

## ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●函陳粵軍駐紮之現象

都督致北京參謀部函云。案准洽電開。所有貴處軍隊駐紮地點。請繪具圖說。迅速報部等由。查粵省爲南海邊要之區。又與香港越南澳門廣州灣等處相接壤。時與外人相往來。交涉日多。國防宜重。故國防計畫。前曾假定廣東編練陸軍二師。現因財政奇絀。暫成兩師一旅。其駐紮地點。雖已畫定各師管區。擇要戍防。惟限於財力。未及如議建築營舍。除由前清建有廣州城北門外。北較塲步兵一團營房一座。東門外燕塘墟步兵一團營房一座。輜重兵一營營房一座。高州步兵一團營房一座。欽州騎兵兩營營房一座。係正式營房。其餘分駐省城內外公地。或租賃民舍。或派各屬辦理清鄉。隨時隨地。遷調無常。故現在粵省之軍隊駐紮地點。未便繪圖具說具報。茲將原議假定廣東編練陸軍二師師管分區。繪具圖說。函送貴部查照。此致參謀部長黎。。（計函送廣東圖計畫師管分區圖說一紙）

## ●●●國貨維持會調查出品

都督現接中國國貨維持會來函。。謂同人等爲振興國內工商諸業起見。擬在南方通商口岸。設立公司工廠。。將北方天然物料悉運至南方各省。以供製造原料。現請粵都督先將本省所出紡織毛革。礦務食料水草及竹木各製品等。每年所需原料若干。。價值幾何。將其實數查復。俾將定期在京滬開會。。大集全國熱心家討論云云。。

## ●●●福領兩軍改編警察畧情

警察廳現將福領兩軍。改編警察游擊隊。。其兵制之編定。擬編爲游擊七中隊。。並撥以警廳原有之游擊警察第二三中隊。共成九中隊。編爲一聯隊。即以少將李福林爲聯隊長統率之。其人員之支配。一聯隊劃分爲二大隊。隊各設大隊長一人。每大隊分四中隊。隊各設中隊長一人。。每中隊分十小隊。隊各設小隊長一人。小隊副長一人。。隊目五人。游擊警察五十五人。統計一聯隊中。書記長。醫長。。稽核。醫生。教練長員。及司書號兵工人等。共五千八百零九人。其經費之預算。查福軍全軍。及領字營。每月原支餉銀六萬六千餘元。又警廳原有之游擊隊二三中隊。每月原支餉銀一萬二千餘元。撥本廳之第二三中隊。並福領兩營共成九中隊。月計亦僅支餉銀七萬二千四百餘元。至福領兩軍服裝。一向隨時請領。無從核算。。惟現計一聯隊全年服裝費。約需銀二十萬元云云。

## ●●●仇殺兩誌

三月十五號。新寧附近都斛之橫江山村。李甲。往山遊獵。見有死尸一具。橫臥山邊。鮮血淋漓。即奔告鄉人往查。始知係義城村姓區人氏。係被人尋仇所致云。

新寧古邏村昨有甲乙二人。日暮時候。往圍田捕魚。。行至半途。突有兇徒二人。持鎗向甲轟擊。登時斃命。乙奔回報信。隨即起人趕追。已無及矣。。

GIM HI 806 Grant Ave.S.F.Cal.

錦泰金器衣蓮花號

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐香髮首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鍊一切俱全係本號字印貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換

●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男劢槎啓

# 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等俱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒

舊扶冷崙四八四八

新坎〇四八四八

林藻基住家話筒六九一

# 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條絡分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫倘收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號◎鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值負累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也肅此奉達敬請

台安

大寶號　仁台　照

萬國寄信便覽公司值理　鄺祝敬　阮丙辰　陳良贊　黃日如　譚經爵　黃英衍　鄭連湘　黃世溥　等頓首

中華民國二年三月初五日

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

# 正華　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積信街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

# 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製應驗中外膏丹丸散臚列

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買合丸藥寫明信內同尺紙一齊付來美國金山市卡咕埠士鐵咑街門牌二千一百三十號弟劉三才收定發藥從速付上以免藥到回春也寄藥費者自理　諸君見諒無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫濟世

[illegible]

●●良相良醫

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

再生之德

[illegible]

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啓者弟自到美以來向在波士頓衣館營業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言傳同病所知者波岸也

寶邑黃子安恭頌

貨眞價實

金山　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客寄信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺晉濟藥酒發售鋪在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿三二號

裕安鄺祝敬啓

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉鍋香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一

堪得律風Ｃ五四一八

廣珍謹啟

# 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

# 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●又有假冒民軍索規

新寧文村陳甲。前往鎭海墟。見有陽江人數名。圍叙而賭。甲欺其爲外地人。且利其重貲。遂約同無賴等。冒稱民軍。將陽江人擄去索規。後爲彼等洞悉。尾追奪回。。將甲等毆打一塲。乃鼠竄而去。

## ●●●刼掠斃命之慘劇

新甯大洞百寨有信宜人李七。在東坑耕廠耕田。月之十七夜。被賊行刼。將李七炮斃。其妻黃氏。年二十歲。。頗有姿色。幷其三歲幼子。一併擄去。杳無踪跡。亦云慘矣。

## ●●●又除一害

新寧那扶陳團長于去年三月間。搜獲賍據。著匪范池長二名。前因刼海宴馮白氏家。。爲那扶陳團長緝獲。并起出耕牛。已將該匪正法。鄉市聞信。人心大快云。

## ●●●南海縣遷署之說作罷

南海縣知事李寶祥。因縣署移駐佛山。既無監獄。。每年又有西水之患。擬遷回省城。已奉都督批行民政司核議。已見各報。茲聞此事至今。尚未見諸實行。。聞李知事因與鎭中商人。頗有惡感。故欲遷回省城。現在已經融洽。擬在署後添建犯房。及照前任盧知事招募游擊隊。巡緝地方。。不欲安土重遷。因盧前任由省遷禪。領公欵三千元。。當時核計院尚未成立。。庫欵又不如目下之支絀。故易舉行也。若由禪回省。。照領此數修葺衙署。各項斷不敷用。故遷署一事。現在未能見諸實行云。

## ●●●擄劫建築瘋院工人

石龍發瘋墩新築瘋人院。爲迎珠街萬新公司建造。於去年十二月十八。工廠及四人醫生住屋。均被刼。。失去贓物值銀一千四百餘元。又卅號。該公司載運磚瓦船。。駛至新塘赴近。又被擱江截搶。擄去船戶一名。至今並無下落云。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia　Comerciantes　Altar　Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## ●新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷爰議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟　律贊成躍踴簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　嶺南學堂學生
　　　　劉庭煥　嶺南學堂學生
贊成人　劉學焯　劉學輝　景學　希煇
收欵處　香港　公源　沙冲　同益當

Koong Yuen 203 Wing Look St West Hongkong

美洲瀾埠度地卑劉維納　Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

（貨眞價實）（童叟無欺）

WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永眞老舖

本店在大埠四十餘年蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐桂蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄滙新昌西甯市各鄉銀信快捷安交伏祈留心光顧

司事人　李清　李錦　謹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學學業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀　三邑會館董事許炳棻　同启

# 仁安藥房

醫生趙裴彬內外醫科包理花柳雜症自製經驗膏丹丸散發售（膏丹丸散郵寄買者自理）

[illegible]

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

## ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意

趙裴蘊彬啓

# 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲洞悉誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠設所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報鳴謝不勝枚舉然尤每見山高各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切特有君臣之用藥數帖乃祖傳之良方與別不同加以精心泡製而成爲藥丸膏各梓里有病者知所取效焉

●專醫東洲名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

鎭風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去勞傷風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀景家黃術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄺明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
寶邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張爵廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信并尺紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

天福寶號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪戒指時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名將圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器價作公貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由郵局交來均可貴客仲鑒留心光顧是荷

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余贊揚 廣東銀行 譚貞謀 聯昌
李梓青 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂

値理招股人
黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽拔 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉 春 屋崙菓偈 李殷宏 集蘭堂 李 才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃 松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李 淸 永眞 趙權愼 權利 林 瓊 瓊豐號
鄧晉卿 兆昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍 松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙菓偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李 昆 和昌
甄碩光 朵芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利 李祜寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉 安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 朵芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和葯房 鄺修璉 永豐 謝 護 永勝隆
黃開基 廣安 潘大瑁 茂利 李聖庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽葯房 黃榮理 福生堂 呂 南 少年報
鄧 寬 朵芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳繡石 綱紀愼 劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敬者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各埠梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛
新甯冲蔞墟普濟堂
新甯斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新甯斗山墟普濟堂
省城太寧街大德堂
新甯南昌市榮利祥
新甯寨門墟煥利 容煥道翁
新甯那扶墟永吉 李明鵝翁
江門杭巷滙祥銀號
新甯公益埠廣福杉行
新甯海口埠廣茂杉行
新甯新昌埠吉興杉行
新甯城福壽堂
陳德材翁

司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李祁翁 陳德任 阮仁秋 李鎭廣
李道積 李聖杉 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## ◯●◯與溫高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報爲華商陳禩堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣揑閱之殊令人髮指尙幸公道在人心有舍路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書曰崔通約不獨幸災樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾報界敗類尙有何面目見人也家父祀堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所爲無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無間言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一查便知今貴報橫加誣揑人人名譽有何憑據於律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不爲家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指爲私運片烟不義之財豈今日被賊所规者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣如爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅爲何尙靦顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尙大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可祈上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣祈知之 陳良溫啓

今將少年報照錄如右

## ●●●爲華商陳祀堯誣辯之來函

（崔通約不獨幸災樂禍）（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月卄日大漢報內有陳祀堯之富安在在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不爲先生言之查陳祀堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生在于盛埠當有見聞弟與祀堯同鄉歷來見他所爲之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄰里無損于親朋幸事既成適有鄰族無恥之徒專尋事理一則爲私囊起見二則欲沾人土因成訟事祀堯見之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刦擄去祀堯乃大漢報造謠生事之崔通約反駡他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也 舍路埠陳杞頓首

大漢報之新聞錄下 題曰陳祀堯之富安在哉

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳祀堯者新甯勵邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自詡嗣爲賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行规所有銀兩衣物均被掠淸並拉陳祀堯勒贖數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不儆哉

## ●●●請看黃衛庭李務明附和作僞者之心勞

古人有言作德心逸日休作僞心勞日拙今觀黃李二子與匿名者專工誣揑可謂心勞矣曩者譚燕以彼揑詞妄誤碍已名譽特投街坊代爲申辯亦旣據實登佈駁斥並有公稟分呈領事及中華會館詳明此事原委業蒙批示登于各報則公是公非已在高明洞鑒之中彼二子及三五好事者亦可無容曉曉矣不謂誣譚燕不已復誣街坊並毁我公所及聯蓋之圖章又云于一班鼠輩無干目街坊爲鼠輩不知彼自視居何等德又如此相千也豐橫若是世所罕見夫僑同一埠猶同室也解紛排難義不容辭祇期息事寧人非如二子造謠生事之比彼謂前街坊欲委其協助調和者固也惟察其言動識者決知其不類和事之人故當日邀彼二人到公所談議者商界中僅三五位到塲耳非全體也終徒爭鬧一塲而散今姑勿論其是否能爲和事之人第問其當日與本埠三五商人談及之處在街外耶是二子既明明親臨公所又附和該會中好事者轉誣稱本埠未有公所并誣及公所圖章爲假冒聯蓋圖章爲棍簽三口兩舌意欲推倒輿論非亡目實亡必耳一事苟則其餘皆苟遁詞知窮心勞日拙之言古人豈汝欺哉本埠公所成于光緒初年有前三邑會館主席梁慶瑜手書對聯爲紀也若其圖章則刊于光緒廿年緣是年爲杯葛與天寅黨搆訟非數萬元不辦故特舉譚燕與關杜臣往大埠求各會館帮助順着其刊此印章帶回以便遇有稟呈得以盖用可省奔走各戶簽名之煩現經手人關杜臣在屋倫可質也有使領署稟牘可考也雖大埠領署經震災前之文件料亦散失然近數年爲本埠黃白分校議案亦曾兩次稟呈許領事轉詳伍使且曾登錄各報亦有領署禁件可証也公所辦一切事統由商界主之不另設主席書記等以省費難該圖章亦商家所管遇有文件非集衆商決議不得擅用若因箇人公件雖得準用外仍要聯蓋圖章俾同担責任以杜匿名攻訐假公濟私之弊大廷廣衆議決後行豈得以假冒勒簽矯誣街坊遂可售其奸計華記私函因汝函向其討情致被爾等所賣以言餂人謂之穿窬一經駁正欲蓋彌彰要之追原禍首以勒索香油私規爲起点可知勒規者非譚燕也以塲中打架爲挑釁可知非毆阮才也先阮才毆譚瓊也以揑案控燕也以偪布謠言爲運動實使外人者非也實彼等揑案圖害譚燕也以偪布謠言爲運動實使外人皆疑譚燕爲無惡不作也揑詞聳聽以已之罪嫁諸譚燕用計至毒豈知假難成眞僞態畢露先生休矣公論不沒專欲難成民智日開豈能愚弄當念黎領事及中華會館先生金石之言彼此均屬同鄉不應多生枝節須勸令各守文明規則解釋前嫌毋再滋事以成共和世界可也先生其有意乎衆等無間然矣磋乎予欲無言

廣利 益安和 勝利 廣興 遠東公司 伍現學
源和號 張怡華 許森忠 李道進 永生昌 廣興號
廣和號 陳寶松 許栢 得昌 信源興 廣信號
廣昌號 張鏽發 廣東號 浩生號 益生隆 張簡華
會香樓 廣興勝記 張崇轍 金利號 謝益 廣豐
利昌號 關乾初 張炳綱 梁錦堂 簡星 廣勝
廣生 杜才善號 泰昌 華昌泰 廣隆昌同記
民國二年五月 表矢地埠 中華公所街坊衆再啓

## ▲（墨國菜苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄菜苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨廷交涉允賠償欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃強趙兆周并前同事三人私吞賠欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異緣集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠言冒菜苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經齊集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾發明善後局員潔白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查僑存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁節一飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨即體列載報銘謝每月支欵又逢星期賑貼中堂共覽嚴數無訛後存賑欵二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局辦理失單交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師繙失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恐不贊陳條緒關後存賑欵美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞吞失主該美律師係由張代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳二集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果現墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之寃不料是非横生恩仇顚倒置功德而淪深淵誣蠛之諸白出砌詞誹揑僞造吞騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸威知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐菜苑國埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生 均鑒
民國二年四月廿一日 墨西哥菜苑埠工商會

新義合 黃廣 黃億興 林輔勝 鄭祥 黃金有 黃如官 林欣 梁沖 謝後 黃昂業 黃德 關廷銓 趙海 李新 胡祖宏 彭榮柯 黃祿順 趙桐
黃官梅 廖坤 黃榮瀚 黃纘玩 司徒倫 黃俊 黃成鐸 關勳燦 馬韶 胡亮 龍見 黃子亮 林榮 黃宏 彭世偉 黃沘韶 彭鏃義 趙福 梁錦秀
黃伯祥 黃元 梁元佐 司徒榮 梁[illegible] 龔如勝 黃女妹 黃榮相 梁祖定 黃列 黃棋 黃現 廖裕鴻 余和緩 趙亮 胡奇嚐 彭榮藹 李伍 黃潮
梁旺 兪永 馬就 溫得 周森 鄭棟 黃社賢 彭榮連 梁郡 黃炳津 關禮慶 李有 周槐源 余[illegible]鉅 梁恬 趙其居 黃子基 陳立昭 鄺成
梁興猷 司徒祥 趙慕香 白進其 鄭瑞成 熊字祥 黃官葉 關國榮 謝枝 謝美泉 黃恩銘 李雙 司徒萬 梁錦 趙照 李槐江 黃祥隆 黃炳 黃民
東方酒樓 黃邦[illegible] 兪宜招 黃纘豐 黃祥 馬漢 胡亨 容盛 謝亞柏 周炳南 趙北京 關波 趙如 胡松 黃棠 黃熹 黃纘滿 黃貞 朱壽

---

## 短篇小說

### 尸變之異

蔡某者。農家子也。結茅於吳淞江之北。有田數十畝。男耕女織。頗堪自給。稍有蓄積。輒稱貸於人。而取其倍稱之息。如是者十餘年。遂致數千金。先是蔡某七世祖。當崇禎末造。由大理寺巡撫山東。流賊陷濟南。不屈死之。卽世所稱忠襄公懋德也。賊既退。其子奉骸骨歸葬。結廬墓側。隱居不仕。明亡以後。足跡不入城市。易簀時。遺囑子孫。不許應試入仕。後人仰體先志。守之勿失。故世世以農爲業。迨某既富。頓忘遺訓。居恒輒鬱鬱。恨不能得一榮典。以誇耀鄉里。會光緒某年。山西大旱。滿政府特開捐例。某聞之。躍然起曰。此其時矣。誠得一恩命。雖傾家不悔。遂挾貲至蘇垣。詣賑捐局。援例得翰林院典籍銜。比歸。封羊宰豕。設筵慶賀。若狀元及第歸來者。鄉人咸嘖嘖稱羨。呼爲老爺而不敢呼其名。某樂甚。顧謂其妻曰。今而後爾當稱太太矣。無幾。某病死。其妻係出小家。戚友親朋。率皆販夫牧豎。不識翰林院典籍爲何物。一切衣衾棺槨。悉視一二品大員例。停柩中堂。擇期下葬。人亦無有非之者。鄉間俗例。人死必做七。五七。親友畢集。羽士誦經作法事。爲死者徼冥福。方擾攘間。忽聞異聲。軋軋自棺中出。人咸驚駭。未幾。聲益厲。怯者盡逃。壯者留不去。咸欲窮其異。俄而砉然一聲。柩蓋掀數武外。尸蹶然起坐。顏色不變。目灼灼四顧。半晌忽發言曰。我乃汝等六世祖也。不肖子孫。忘却祖訓。汚受僞命。何面目見先人於地下乎。言時擲其冠。撕其蟒服補褂。片片作蝴蝶舞。一絲不掛。撕畢。仍奄然倒臥。家人知有異。乃易服而殮之。出以語人。聞者莫不凜然。

## 板眼

### 自由女生花柳

唉也唉也。做乜痛得咁交關。痛到依起棚牙唔係講頑。共人住旅館雖係當時歎。（確係歎嘅）菜備中西任食餐。人地出錢邀我歎。（唔駛我出錢咯）長時宴飲到更闌。因此流連忘却返。（住幾個月旅館咯）呢的係自由戀愛不算行姦。點知轉眼要受風流難。（生起花柳來添）自家亦覺好心煩。拿拿拿滿身疔毒生無限。（好似梅花點熟蕉咁樣）更有魚口成孖起在大髀間。（茲菓咁大個）裂開瘡口如牛眼。每行一步甚艱難。膿血糊糢成潰爛。長時衫褲血斑斑。而今臥病身不離床板。（眞正係病穿床板咯）當日貪歡重估好開。熟魏生張來往慣。甚過青樓人客一班。點估居然成撞板（眞係料唔到咯）家吓見着他人重有乜面顏。往日潮潮氣氣扮起如花旦。終日招搖過市間。抽高褲脚好似行泥坦。（高脚褲今日省城至趨時嘅）崛其辮尾扮得好風緊。新名詞滿口誰唔贊。（講得兩句嘅呀）參政爭權上過演說壇。（晚講好多野添嘅何止晚講新名詞呀）估話有咁聲名唔怕放爛。誰知撞板撞得咁交關。周身梅毒成霉爛。被人看出幾咁羞顏。從此聲名歷史成污爛。有何面目在人間。（死了好過做人咯）舊時男友千千萬。呢陣誰人共我往還。自悔一朝失足難回挽。羞無限。自嗟還自歎。呢陣臥病床頭自見煩。

## 專件

## 關於總統繼承及資格之討論（續）

（憲法討論會議稿之一）

(二)大總統之資格 大總統之資格。必須有普通之選舉權及被選權。自不待言。至其須有特別之資格與否。則各國頗不一致。有不以明文規定。似並無特別之資格者。有以特別之資格臚列於法律中者。茲試舉所有之限制資格如下

(一)年齡 美利堅。巴西。須年齡在三十五歲以上。智利。秘魯。墨西哥。須在三十歲以上。

(二)居住 美利堅。須居住於合衆國經過十四年。墨西哥。須居住國中十年以上。現仍居住其國者。墨西哥。須當選舉檢查時。居住國內者。

(三)出生 墨西哥。智利。阿根廷。皆須生長於本國者。

(四)宗教 墨西哥。須不爲僧侶者。阿根廷。則限於信仰加特力教者。

以上各種之限制。皆其重要者。此外各國。尙有財產國籍等項之規定。然此種之限制。於普通選舉權被選舉權中。必已規定明晰。對於大總統之資格。更無特別限制之必要。至既任總統。任滿後能否再行被選。亦屬於總統資格之一問題。但此可俟總統任期章中再詳論之。於此所當研究者。卽以上所列四種之限制。可否採用之理由也。

(一)年齡 吾國衆議院議員選舉法之規定。滿廿一歲以上之男子。有選舉權。滿二十五歲以上之男子。有被選舉權。參議院之被選舉權亦同。是政治年齡以二十五歲爲斷。但大總統之職務責任尤爲重要。不妨稍增高其年齡之限制。以求得閱歷深達之人才。故吾愚見以爲宜仿美利堅巴西法制。定爲年齡在三十五歲以上者。方得被選爲大總統。

(二)居住 居住之限制。吾國所定。普通之選舉權及被選舉權之資格。並無必在國內居住若干年之限制。對於大總統之選舉。似亦可以不必規定。但關於華僑問題。則不妨定一居住國內須有繼續十年之條件。或其久居外國。對於祖國之觀念薄弱者。則不妨定一居住國內須有繼續十年之條件。

(三)出生 現在各國於國籍法上。已不採出生主義。出生之在何處。似無規定之必要。

(四)宗教 吾國本無確定之宗教。況現在五族共和。回教佛教俱與儒教同視。宗教之限制。當然不能成立。

●本館印就中華民國五色旗信封信箋每百銀六毫

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自製與梭仍在士的頓街九百三十五號復業儲辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷 如有信函付來照此西字無悞 大埠永同昌啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠啤偷頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿煙葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得揀選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷 和吉店啓

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元種壽散 每料銀五元 [illegible]
○○白濁無憂丸 每樽價銀一元 [illegible]
○○腎虧壯陽種子丸 每盒價銀一元 每樽銀五元 [illegible]
○○天下聞名萬應膏藥 每張價銀五毛 [illegible]
○○補身壯陽九龍丸 每瓶價銀一元 [illegible]
●●恭頌名醫 藥到回春 [illegible]
●●名醫妙藥 [illegible]
●●恭頌良醫 [illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元 風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元 肚痛心痛萬靈丸每樽價銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元 止流白濁[illegible]散每服銀二元
八寶紅鹽生肌膏每盒二元 還年花[illegible]丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元 皮膚濕毒瘡癬止癢藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

金山正埠 生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S.F., CALIF.

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本綢緞絲綿帽市新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器傢器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以慰 貨市價銀額外計平以圖久交希爲留心是荷 生昌隆啓

日本[illegible]

屋崙代理人昌興店
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

戒指發電之大妙用
如有欵言罰銀壹千
Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N.Y.

→發電戒指之圖式←

新奇最妙之功用 此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其有實驗無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而稱男子完滿之精力否諸君欲達爲世界智識及强健之人務於閱此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然强壯無論其人經驗有風濕痿痺症血毒頭痛胃滯腸壞眼跳心血神經衰弱不安睡其不振各症一經戴此戒指自然全愈無恙矣

功用之原因 人之身體有如機器機器須放以滋潤之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所發以養生者卽血與電二者二者缺或不淸潔則百病隨之輕則窒病重致至喪生今本公司所製之發電戒指有絕大功用爲人體所不可少者 ▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健 ▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖經貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論鑑睡可常戴之指中是不啻自願一醫爲自已一生之保護也

每箇價銀五元 本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實乘矣諸應知得就去五金卽能添病健身體永不受痛苦則此戒指之價値之寶貴如何

購戒指之門徑 外埠諸君欲購此戒指者先用綿紙或索度指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃將五金到郵政局購匯支劵將式樣及揭貨劵函封掛號用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來與本公司紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那藏發電氣具公司卽將戒指付上郵用諸君光顧仰新國意是荷

本公司宣人代理凡如意者無論在於何埠何處請淸函購到

大埠 福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地厘開設於卡利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若購函請照上西字付來無悞 ●本堂仙傳秘方
廿四味佛茶 婦人奶瘡藥每料二元五
自造製三蛇丸 男婦夾色茶每服二毛五
正地道[illegible] 萬應跌打丸每丸銀一毛

**金山正埠大光書林各種書籍俱全**

興漢三傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## ●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌為記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

COLT Revolvers & Automatic Pistols

一為巡差所用之六响快鎗

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼

.38 LONG COLTS
32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一為自能出殼之曲尺鎗此鎗無鷄名為平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司启

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改為大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請為留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也　請線差拿九七七　中華旅館主人啟

---

## 价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久為同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是為良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥為各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之真傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別参茸戒烟茶葉**　每両三元　半月斷引

此茶葉為戒烟之仙品專以尅化烟毒為宗旨并無烟質嗎粉在內亦不見藥味苦味之虞每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

参茸戒烟茶葉　竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同具紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任為請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

---

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見過身發起疔粒初則發背部後延及過身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則真陰受創竟成不起下部兩足難換難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散匯為神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑為養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果然全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神劾

敬啟者弟自到美向以厨為業因於舊歲八月時患腎虛血少之病致頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他　補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以為補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾尼慣街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾三千七百三十號此佈　怡思城高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨彙辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨真價實童叟無欺遠近馳名久為鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞　三合號謹啟

---

天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩描眼石各色寶石十足金葉便換貨真價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠戾臣街門牌第七百一十六號庶不致悞　金山大埠天成金舖謹啓

---

## 悅新衣心頭隆

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨洋禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理卜新當各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾號照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製各項花柳藥水丸丹 [illegible] 花柳骨痛藥水每樽銀二元 [illegible] 宿娼妨毒不憂丸每樽九毫 [illegible] 人陽生肌拔毒丹價銀五毫 [illegible] 久流白濁闆稿丸每樽一元 [illegible] 施德之濟衆水 [illegible] 民國元年五月　司事人雷家安 [illegible] 仝啓

---

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遺漏祈為　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

---

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症　一治男婦親咀愛情淫毒症
一治身內腐爛臭惡症　一治男女對談受口毒結瘡症
一治野虫放毒腫瘡症　一治足腿鹹粒瘡毒出皮症
一治男女淫藥結瘰症　一治男婦滿面桃花毒症
一治耳門穿爛膿流症　一治鼻內疔毒痛其症
一治身膚如蟻行動症　一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治皮膚白痕手抓症　一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治兒童遍身胎毒症　一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治皮膚紅粒毒症　一治水客飽受鹹潮船毒症
一治瘋癩難行症　一治糞門陰戶浮瘡難忍症
一治爛腳濕毒症　一治遍身瘙癢毒症　一治陰陽惡毒症
一治抓損受毒症　一治癩瘡發癢症　一治飛蟻瘋行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮症廣諸症無論男婦幼童採洗皆能合用此真奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元　治痔漏藥鐵銀一元　專治鷄皮粒瘰毒藥水二元陰戶蜂造巢藥膏二元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙連公司

啓者現有最大之衣服公司收盤本公司以廉價承買其大半衣服故得以最廉平價值轉售與華友計價錢之相宜實為向所未有有志買衣服者祈勿失此機會不△貨還銀

計開

正羊毛男裝少年衣服共有三百五十套每套原價十七元五毫減價七元二毫五
正羊毛男裝衣服四百套每套原價二十元減價十二元一毫五
最幼細正羊毛男裝每套衣服三百七十五套每套原價二十五元減價十二元一毫五
又有兒童長褲衣服二百五十套每套原價十二元五毫減價五元八毫五

本公司所存華裝衣服現減價過半不沽以期從速清消　沙連公司啓

---

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal.

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價錢克己光顧惠顧到來定然揀選上會付上飲時價額外計順以圖久交奉接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱　司事人李寧應啓

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑽環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈　本店話電一百一十七號　麗興號啓

---

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾將巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌單到來定必揀選上等貨物付上此佈　金山大埠華生隆啓

---

## 大埠 生泰 上海

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美發寄妥速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之顧繡絲髮漆檀椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上等務期新欵趣時中西合用且貨璜雅靚與別不同西人禮品尤為特色貴客光顧請照番字列單付到揀選雅貨付上價銀額外減平希為留心惠顧是幸舖在大埠都板街六百四十五號門牌

---

## ●●●粵教育司調查留學

黎領事昨接駐美張代表文。照錄如下。

駐美外交代表張　為通告事。現准廣東都督兼民政長函開

案據廣東教育司長鍾榮光呈稱。現在粵省公費自費東西洋留學生。每國各有人數若干。其已入大學者若干。。未入大學者若干。學習何項專門學科。每項各若干人。。各在何校肄業。預計何時畢業。本司管理游學。自應詳細調查。以資考核。但除公費生人數。本司經滙學費。尚易查核外。其自費生人數。及公費自費生所入學校。所習學科。。何時畢業等節。非由駐各國外交代表。轉飭經理學生人員。。代為調查彙報。無從着手。。竊思調查公費生辦法。候各生按月到使署領取學費時。即令填註。大約一月即可竣事。。自費生轉難調查。。然由使署轉囑各領事署分任調查。或登新聞告白。限期令各生轉通信住址函報使署或領事署。隨將調查表寄交各生填報。其住址離使署或領事署相近者。即令親到填註。亦非甚難之事。玆特另定公費自費留學生詳細調查表式兩種。除日本既派留學生經理員。已由本司逕交該員調查外。其英法德美四國公費自費留學生調查表。請都督分函轉寄各外交代表。轉飭各留學生填報。務希于今年暑假前彙齊滙寄本司。以憑考核。至於前發之調查表式尚未詳盡。。無論各生已否填報。。均須按照現寄調查表式。一律另填。并請轉知各外交代表查照。實為公便。再美國華僑子弟。現在小學肄業者甚多。勢難一一調查。。此次調查美國留學生。。係以中學以上為限。。合併陳明等情前來。查留學各國人數既多。若非詳細調查。非獨統計為難。抑且無以資考核。據呈前情。相應備函。請貴代表查照。分別轉飭辦理等因。並附送調查表式前來　除將表式公行駐金山紐約砵崙舍路各領事送辦。並各公費生。由本館滙寄表式照填外。。合行通告廣東自費留美中學以上各學生一體知悉。限自登報通告日起。十五日內。。即將通信住址或函報本館。或函報就近之領事署。以便寄表式填註。。赶緊今年暑假前彙齊寄粵。仰即遵照。切切特告。。中華民國二年五月十四日

## ●●●關于置業禁例之各方面

十八日東京電云。日本人民。以美國加省議成之置業禁例。。係為取締日人而設。大失日本體面。是日分派多人在街上演說。皆主張以武力解決。惟上流人物　勸勿暴動　靜候美政府將來必有善法。辦妥此事。可獲良好之效果云

又亞𤏸笋拿省咊匿士埠電云。本省議院。近日議成一例。。凡不能入美籍之外人。不准置業。目下外人業主。。限五年內。要將地業售與別人。。本省總督坦氏。。今日已將此例簽字。定期實行。查此例所有外人未入籍者。不能買業　較諸加省限制亞人置業之例。尤為謹嚴　故本省墨人。。前在墨美毗連之美國地方。購買實業不少。如未註冊入籍。。將來此等地業。概要售賣。本省華人實業。較多于日人。照例不過五年。亦要一律售去。惟礦地不在此例內云。。

又美京電云。加省禁日人置業一例。總督賀臣。仍未簽字。未作成例。故於近廿四點鐘內。兩國外交官。。未有開議之消息。惟一波未平。一波又起。亞𤏸笋拿省又發生一置業新禁例。令美政府倍加焦灼。其例凡未入美籍之外人。。不能買業　至外人現有地業者。限于五年內。。要一律交出公家。代為沽售。該省毗連墨界。墨人地業不少。皆無意隸入美籍　屆時必不肯遵照此例而行。因美國尚未公認墨新政府　故兩國對于此事。極難辦理云。。

又英京電云。本處報紙。近日喧傳美日兩國。因置業禁例。互生惡感。恐有決裂之一日。聞日人在加拿大澳洲兩處。。購地亦多。土人皆欲立例以禁之。如美日一旦失和。加澳兩屬地。必力助美國云。

又美京電云　美外部卿布拉仁　以報紙對于加省禁亞人置業一例。遇事生風。挑動美日之惡感。。實非熱心愛國者之所為。今日特飭令報界　切勿妄造謠言　蠱惑人心。致干例禁云。。

又十九日沙加免度電云。總督賀臣。是日將域氏所議之置業禁例　實行畫押　雖政府以此例侵犯美日條約。。特派人到來勸阻。亦終歸無效。惟簽字之後。。賀臣聞高麗輪船適由遠東到美。載來日人政友黨員兩名。係來查察加省人民近年因何仇視日人。如此其甚。以便設法調停。和平解決內有一名。乃前畢業于美東大學堂　其時現任美總統威路臣。為該校總教習。該日人對于威氏。有師生之情。或向其關說。此事易于了結。

賀臣以此例。。業經省會通過。。實出于全省人民之公意。贊成實行。以免外人攙奪地業之利權　故照例畫押。。倘有反對此例者。要覓足二萬人。繕稟加省政府。。再由全省人民投閹取決　徵集公意。以憑定奪。方作有效。

加省民政黨及排亞會　以此例准外人批業三年。期滿又由外人彼此換批。未免太寬。擬聯合全省人民　稟請加政府。將此例修改妥當。以保地業而固利權云。

又美京電云。總統威路臣。暨外部卿布拉仁。。接到加省消悉。謂總督賀臣。經將置業禁例。署名實行等情。兩人密商良久。即請日使到總統府。將美政府之覆文　親交其閱看日使隨將原文電告日政府　請示辦法。惟兩國交涉文件。內容如何。未肯宣布　聞日政府本擬擴充高麗滿洲台灣三處。為殖民地。實行移民政策　以闢利源　故對于加省置業禁例。現改變方針。不甚注意云。。

## ●●●外人對於我國之批評

四號尾士近省　的度架埠西報云。美國牧師砵治。。前在中國傳道七年。近日告假回籍　昨對本報訪員云。。中華自民國成立。政號共和　國內分為兩大黨。一共和黨。一國民黨時因權利意見。。競起爭端　風潮頗劇。無非沿前清官吏陋習。各存私心　罔顧公益　最為進步之障礙　倘當道一除此弊。則民國前途。未可輕量。惜時機猶未至。所恃者袁世凱以總統資格　稍能主持鎮靜。差可有權辦事耳。。

## ●●●美國對於墨國困難之問題

十九日美京電云。墨國政府　現因革黨內亂。軍餉缺乏。甚欲要求美政府承認。以便與美國商團。訂約借債。。以救目前。但美政府嚴守中立。未決其是否有定亂能力。承認一

●●●聲明出堂

●儒醫梁協南

---

**香港滙單每百四十九元六五**

---

金山正埠

## 益昌隆

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

---

## ●●●自強戒烟藥酒廣告

弟業醫多年苦求救國自強之捷必由戒烟為本故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神真希世之良劑也　再者別埠諸君如買藥者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄藥加費二毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元

侯李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

---

## 愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal.

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屢擴枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸一毛五　何守仁花柳丸五毫

---

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

## 泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

**第一補身龜齡集**　此丹專補身體虛寒　每罇實價銀壹元正

---

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

## 大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

---

## 廣祥盛

大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心為荷　並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

---

## ●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

公啟者現值中華會館向美官取埠人情將先友撿執運回祖國惟都用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執減收費人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都人埠之先友訂明本月廿五號開工執撿設先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍留下不執因無親屬寫信同唐即先友到唐無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思城街廣福生店代收貯下俟業埋正埠先友一齊付返石岐同春院交取不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是為自悞

五月十九號　隆都同善堂佈告

Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

---

## ▲（請搭堅固快捷輪船）

敬啟者各華商赴搭本波斯輪船由港啓行水陸平安今已到大埠幸賴各搭客平安到埠本船是堅固快捷及本船主伙長大寫管事一切中西人員盡禮相待客船廣潤通氣並船上工役華人奉侍茶水飯食妥便無不盡善萬望僉華商再次往來須要留意赴搭本波斯輪船是所厚望　西五月十號

林福　葉龍潤　黃其　温教　黃禮　陳生
雷文新　蔡種　楊學　温長寬　林有珍　葉零業
蔡想　林富　黃品創　鄭利　廖滿　謝沖瑞
李火　盤林利　呂學海　譚稱　何福

---

## 西醫生馬佳鐸打溪

Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠企李街廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新款機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘋濕腳痺痛花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症鼻喉科眼科無名種毒醫藥一到功效甚速况且本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦即能付度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

---

## 萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠沙加緬度街夾布律街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有部發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行專與華友交易如蒙賜顧定必尊重歡迎　代理人鄒恒啓

---

## 贊育堂

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檢花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價錢格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店停醫鐘數列後

醫生梁建理上午拾點至拾壹點
女醫生謝瑋上午拾壹點至拾二點
醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五十號　司理人朱彥廸啟

(第壹頁) 孔子降生二千四百六十四年 THE CHINESE WORLD 黃帝紀元四千六百十一年 (第壹頁)

本日新聞紙第二十二卷第一百一十七號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都扳街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 117 SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY, MAY, 18 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
1734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月廿一號

(中華民國二年五月廿一日)(禮拜三)(舊歷癸丑年四月十七日)

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員 閏月另計 供美金算總 并停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午六點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●國務院因粵督胡漢民與陳炯明大生惡感恐起衝突昨開國務會議擬定派龍濟光爲廣東鎮撫使再率其部兵赴粵維持公安俟與袁總統商妥後即行發表

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐廣州訪員發來專電云

●●●胡漢民因被輿論攻擊陳炯明又不助己昨接北京消息知中央有擬派龍濟光來粵鎮撫之舉動恐致決裂現已棄職行電京請辭粵督任

●●●今日上午七點三十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●江西都督李烈鈞命其部將陳廷訓率領軍隊侵襲鄂省已進迫至武穴地方

●●●袁總統命李純率領北軍赴鄂防拒亦已進至田家鎮現在南北兩軍距離地點僅約十里大有激戰之勢該處居民

新張 金山 廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啓

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦華洋各欵靴帽衣鏡

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發價外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 丞南 覃芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在反愼街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啓

如意 圖記
大埠 泰萃
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵爪菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話簡肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈 廣利 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫衽桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆
[illegible] 2206 S.F. CAL.

(專辦) 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

▲聲明無堂

啓者會邑河村人李炳向來安分守己前曾列名於致公堂此外並無堂號今聞謠傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈

五月十九日 弟李炳披露

△(介)(紹)(良)(醫)

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目況我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點染一二以暢旅懷萬一染其餘毒欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡這年爛腳一經診治立效如神先生向在濠城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此病屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設壽世館在濠右街門牌一十六號即民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉

弟 南邑李寶臣 九江盧冠中 南海李顯 順德羅炳宴 新邑湯銘波 鳳城梁裕祥 恭頌

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告厥先工矣查欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請届期於陽曆六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期逾限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓

Quong Fook Sang 754 Pacific San Francisco Cal.

●●●萬國寄信便覽公司廣告

啓者本公司編輯人黃金君現因事務紛冗未及在公司守候所有前經發出之預約劵仰諸君即於兩禮拜內將劵票及郵費寄來以便將書付上俾清手續幸勿延悞如期內不見付來他，作爲枯紙先此佈告仰各知之

民國二年五月二十日 萬國寄信便覽公司謹啓

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無悞

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal
共和旅館

贊生堂

金山正埠 花旗皇家銀行
理 華 [illegible]
American [illegible]
San Fr[illegible], Cal
CHASE
Mgr's Dept.

工銀求利最合者有銀行貯收零星附貯之小數欵之息銀照給[illegible]利便工人積貯第一之方法無論工[illegible]華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每[illegible]共銀一萬四千元附貯求利息上加息埠內書信唐香字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山 大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水白製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香皂香水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梘打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君鑒康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便成貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號 廣東光華公司佈

○●恭頌未懸牌之良醫先生

敢者新寧漲村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少嚐閉胃痛苦難堪屢用藥劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉

二埠三街新會陳瑞 恭頌

金山 正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易新爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

●●●事請向各報更正 棠 皓 (即十九日)

(按)前禮拜四日。譯西報登中國准外蒙獨立之駭聞一則。想必是反抗政府者。捏造謠言。以駭觀聽。希政府亟電各報更正。亦可見祖國謠言紛起。大局危岌之一斑矣。

## 本館論說

### 理財救國論（廿三續）（明夷）

一設正金銀行于外也。以借外債。通外滙。分支店搜金銀以爲國家銀行之輔。查歐土各國借外債。通外滙。分支店。皆以國家銀行爲之。蓋資望極重。故自不拔。德帝國銀行支店二百四十。蘇格蘭十銀行支店千。英十五銀行支店七百餘。加拿大三十八銀行五百支店。日本國家銀行少設支店。不與外交通也。以正金銀行代之。但表面則分而爲二。推其用意所在。蓋以日本初創國家銀行。爲一國金融所係。若少有失敗。則全國財政爲之牽倒。故少立支店。不親擔借外債通外滙。俾可以永立于不敗之地。可謂至穩矣。

惟通外滙借外債立支店之事。必不可少也。故日本另立正金銀行以代之。亦厚其資本準備金。以昭信用。資本凡二千四百萬。幾與國家銀行等。用爲國家銀行之輔。蓋國家銀行如政府。而正金如出使者也。有居守者。有行者。各自爲職。皆不可缺也。吾國初欲創國家銀行。無歐土之人才資望。宜法日本。另設一大銀行。民與國合辦之。厚其資本準備之金。至少亦須二三千萬。以昭信用。分設支店於紐約倫敦巴黎柏林。以通匯兌。而調其高下。若滙價太高則引下之。若滙價大低。則引高之。務令吾國不大虧。則不致以金融權聽命于外人。而俛首惟謹矣。其國有急。則在紐約倫敦巴黎募債。而不致以借債之舉。歸於國家。而危撼本部矣。又設分店於澳洲之雪梨。夏威夷島之漢拿檀路。加拿大之滿高華。暹羅之濱角京。緬甸之仰光。瓜哇之不打喂。及星架坡香港。與我各通商口。匯兌皆通。搜購金銀。亦易着手。吾今交通銀行通商銀行。皆不足以任之。或合併之。再增資本。或庶可耳。惟道路遼隔。廣設支店。稽核爲難。流弊無窮。前大清銀行。可以爲鑒。爲政在人。非才不舉。必不得已。初辦之始。先辦紐約銀行。及巴黎倫敦以通匯兌。而平金融之價。其餘以漸推廣可也。(未完)

## 緊要新聞

●●●張代表再次辭職

華盛頓訪函云。駐美代表張蔭棠。近以國會已開。正式政府將成立。已致電北京政府辭職。請另派新公使接任。現又急[illegible]內渡。再三電懇辭職。但張[illegible]表此次運動美政府首先承認中華民國。爲列強倡。厥功甚偉。新政府成立。正資贊助。未審允其辭職否也。

廣益 大埠
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大瑄 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往匯理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥着爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大璋 潘純學 啓

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在反愼街上海煙庄傭工應來安守本份除列名本姓堂外並無膩身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即派傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

四月廿一號 弟林華彩謹啓

金山 正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛絨結彩男女綫仔襪尾利九鷹鷹氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 電話差拿五百六十號 金山大埠永安合記啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京果海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩原交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

佈 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨彩一律俱全如蒙 光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有藥保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意厚爲爭回權利挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢華人幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下

一年週息四厘算 六個月週息三厘算 三個月週息二厘半算 月任便隨時收回冕息

本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳鑑石 中文記錄余寶埠

管理銀行事務西人亞會

廣東銀行謹啓

含 路
永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄夢光 方文強 劉家洗 陳讚樂 仝啓

相[illegible]　1154 Sto[illegible]
十得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生清由藏啟

[illegible]自後所有瑞端堂大小事務一槪[illegible]無涉[illegible]遇知特登報聲明俾衆咸知焉　斐市那埠李關雄[illegible]佈告以釋羣疑此佈　二年五月十一號　弟杜成雄謹啟

每日下午兩[illegible]鐘開診至八點止

二　年歲

三　籍貫　　國

四　初到　　年　月

五　曾入何校習何科

六　現入何校習何科

七　志入何校習何科（指專門學科）

八　畢業年月（以現入學年起按照遞年升學計算預定畢業之期其有志再入他校者幷將將來畢業期限依計註明）

九　留學住址

十　本國住址

十一　家長姓名住址

十二　備考

（附）除備考空格由調查員塡註外其餘空格均須本人自行塡註明白切勿遺漏

# 本埠新聞

●巡海船損壞機器　本港無線電局昨早接到稅員巡海船文年。由海面發來無線電。報稱該船有險。請卽來救等情。稅員關員聞知。以爲有船私帶華人或片煙入美。與此船相遇。彼此開炮轟擊。亦未可定。急派船駛出港外。查看該巡海船。不過損壞機器耳。

●春洋丸輪音　東洋汽船會社昨日接檀島來電報稱春洋丸輪船。昨早九點鐘。由該島啓程。前來本埠。照期下禮拜一上午可到。載來頭等位客一百六十六名。二等位客五十六名。大艙位亞客一百四十六名。貨物四千五百噸。

●將有女差出現　本埠議例官。擬由公家撥欵。聘用西婦三各。充當女差。專仟稽查婦女事務。拘拿匪徒。每在街角調戲婦女等情。以示實力保衛。爲巡差增一臂助之力。將來再視報名當差者人數若何。仍須細加考驗。方准派委云。

●日人又被搶摸　本埠沙加免度街。八百七十四號某日人。前日往衙報差云。前晚行經士得頓街夾沙加免度街角。被華匪二名。中途攔截。搶去金鏢一枚。金器二件。現銀六元。請代爲查緝云。

●貨船搜獲私烟　亞[illegible]筝拿輪船。由遠東運貨物昨經抵埠。被稅差在該船水喉內。搜獲片煙四十八罐。惟幸未拘人云。

●賽地賽物之辦法　本省各縣。均欲在賽會場。擇地建樓。以爲陳列該縣賽品之用。惟貧瘠之縣。不能自籌建築費者。不得設法通融。現賽會値理等。擬由公司撥出的欵。建造大樓一座。以便各縣批賃。備陳賽品。約每方尺徵收租價銀二元半云。

●衙案例誌　一號衙。李二。片烟案。退遲一禮拜乃審。十二號大衙。亞文、余瓊。人命案。退遲一禮拜定審期。

# 各埠新聞

●關差又來拘人　十四日斐市那西報云。本埠華人許發。昨日被關差拘去。指爲無權居美。定於日間。解交大埠關務處　聽候審訊。現傳聞許於前十八年。由墨國偸入美境。至今乃被緝獲云。

●舉定管理外人入境專員　二十日美京電云。聞總統威路臣。經舉定加省議院上議員。衿免匿地。爲管理外人入境專員。查衿氏年五十九歲。加省土生。向充律師。未定期接任云。

●賭案具保候訊　十五號士得頓西報云。本埠華盛頓街。二百一十六號。昨日被差拘去華人二十五名。日人一名。入爲聚賭案。衙官勒令每具保單二百元。方准保出候審。乃竭力要求實業家擔任。許久方能保出。定期明日下午四點鐘提審云。

又欲取締華人衣館　十號列治文西報云。本埠吉地治街。夾華盛頓街。某華人衣館。開設已久。現西人以該處積年污穢。欲求議例官。前往稽查。若于地方衛生有碍。定當勒令歇業云。

●証人得相當之酬報　十五號羅省西報云。有華人三名。一德玉。一華常。一施超。前半年被差拘逮。指爲無權居美。經本埠關員。定判撥回原籍。嗣因某人辦客案。須憑三人作証。故逗留至今。該案始能了結。現關員除招待費外。每人每日仍補給美銀一元。計每得五百四十元。另代出船費撥回。以示体恤云。

●册紙雖失有案可稽　八號表失地西報云。本埠華人細根。與亞成二人。昨日被關差拘案。指爲無權居美。監禁候審。聞二人在本埠種植爲生。歷十五年之久。自言失去册紙。幷非偸關入境云。

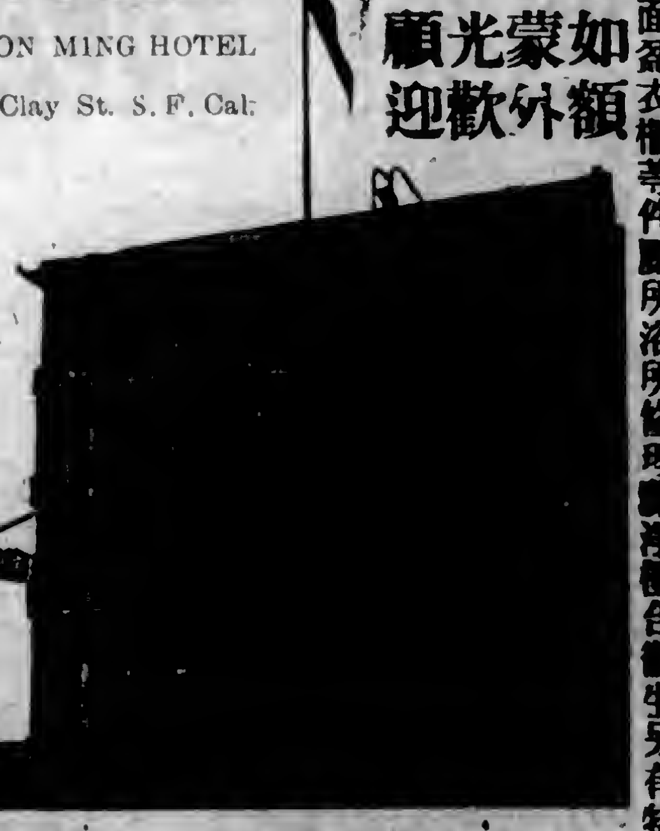
●祝融稅駕　十九日斐市那訪函云。是早兩點四十分鐘。附近華埠之都打利街。門牌一千四百一十八號。華人江成賣雀之木屋。忽然屋牆外起火。是時風烈火炎。延燒至日本木工村島代次郎之屋而止。一連木屋二間。均附一炬。而愛和堂中西藥房。適在其右。幸未殃及。迨水龍齊到。至鐘鳴三點。卽已撲滅矣。

# 各國新聞

●●●去年華人入加屬之數　二十日溫高華電云。溫來加屬。雖嚴禁亞人入境。然亦祗托諸空言耳。統計去年華人由溫入港者。共七千四百四十五人。除持商學照。二百六十七人外。其餘每徵稅金五百元。共收金銀三百二十四萬九千四百二十二元。內存貯加屬庫房之欵。居其半數。現居留加屬之華人。共有三萬名。加屬西部。已佔三分之二。日人來加屬。則免徵稅金。但每年額四百人入境云。

●葡太后不安寡居　二十日葡京電云。葡廢王文由之母。寡居多年。近日欲與親王花沙厘士締婚。要求其子允准。并謂沙氏費用金錢。爲其子運動復辟。破耗頗鉅。現雖目的未達。然其恩義難忘。若其子固執不從。伊亦私奔沙氏。成其美舉云。

香港 普華安黃夔石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓



文明旅館
如蒙光顧 額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火煤燈每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件闢所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

●●●聲明承受
敬者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意舖底全盤一槪頂與英義堂承受準于新歷五月廿六日卽禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈
五月十六日　英義堂啟

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始亦在[illegible]貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南　[illegible]　許濟卑　譚樂濟　梁永[illegible]　吳其見　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做香裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟安捷現已聘得著名熟匠縫製香衣常有各色絨仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
鋪在都板街八百四十五號　話簡五百二十一號
黃秉家　黃華伉　鄺祖炘　馮安　啟

昌隆
金山正埠 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶糖竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛嗶吱綾彩各欵衣服并杭綢貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上價照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人　黃德欽　樓秀　燈秀　[illegible]臣　星衢　仝啟

金山 正埠
CHONG LEE & Co.
337 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵紬仔絨彩衣羽紗仔波羅緞彩[illegible]唐山蘇杭綢緞衣服各欵俱備熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無悞
黃[illegible]　胡翰全　啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
[illegible]
本號開創有餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶煙美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燒心粗幼爆心[illegible]片[illegible]竹瓜菜種自製各色鮮明餅食[illegible]幼粒[illegible]計價廉[illegible]從速上以圖久遠交易號在大埠都板街九百零九號　電話[illegible]二千四百六十七號
[illegible]啟

東昌 大埠
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全兼接理各客書信銀兩滙寄香港同[illegible]接理遇至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」　東昌啟

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂靑惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀拔靈

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方闊廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
司事人　周德[illegible]　周自仟　仝啟
喊線差拿一一八六

---

●●●（獨一新製康强機器）
窃思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滑精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促輿言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合嗣百戰不倦衛生則諸病可除定敎克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

EVERY-IN
ON THE SQUARE
VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康强指南
康强指南
藥筆

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F. Cal.
請認本公司機器
本公司在正埠[illegible]街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒痔疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　强種堅陽滲漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔涙丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器膠膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膠膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆
●壯健行血氣藥筆　●治尿受毒生瘡藥筆
治色動尿管嘌濕藥筆
●治生痔藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮[illegible]瘡久積餘藥水二元
●治腳疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每樽銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每樽銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水每樽銀二元
●壯根活絡去勞[illegible]胃藥水每樽銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳[illegible]餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每樽一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每樽銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角氣藥一元半
◉堅陽鼓氣藥水每樽三元
◉男女交接久戰丸每樽三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有恐稱康强機器不沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小圖[illegible]明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記
再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥蒸不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕厘票或以担保信付來皆可妥收無悞　藥頭上[illegible]
康强機器指南公司啟

金山大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全幷接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

金山 天華興
Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S. F. Cal.
啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客賜愛請照上列西字付來無悞
童叟無欺　貨眞價實

直言無隱
老手卦命紅荔軒
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀二元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張揀辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵繼頭雜貨俱備　諸君賜顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字寫之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　譚榮潮　譚思理　啓

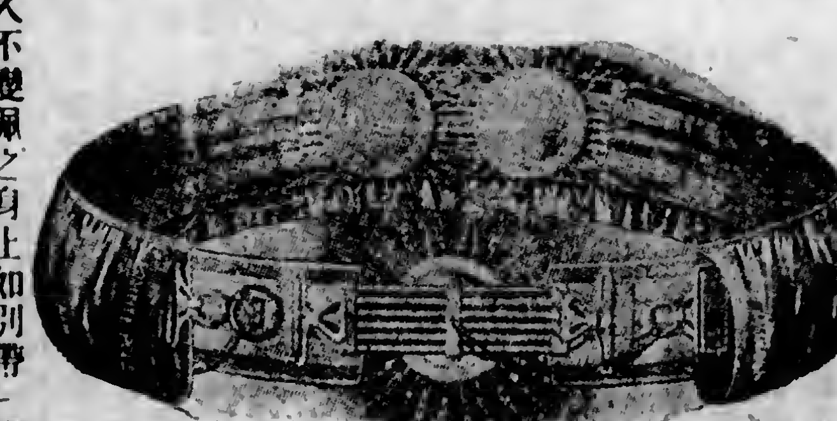
扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治痔瘡疔毒餘毒不淸四肢刺痛[illegible]攣難動上下瘀痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢稗誇以貢濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚賓端啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎮天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀遠貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效其速無病之人佩此永保平安病者佩之[illegible]本公司之製此電帶能治百病幷能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電氣爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力當之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癲癇症肚痛肝病心病風濕背骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙匯紙祈買担保付來本公司卽能承命寄上應用也　幷招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Bing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房
電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

三登號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本店由大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三登號啟

怡思城煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在積打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡表炊至用之者不獨價之廉猶信度至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜顧請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈
代理人　黃耀臣　馮鶴齡　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思城煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告
敬者本公司之留聲機器與碟唱篇刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟瀟原音紮曲淸奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二點十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四點卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●來往船期　俱舊歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月初九 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿三 |

●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉　春　屋崙菓偈　李殷宏　集蘭堂　李　才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃　松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李　清　永眞　趙權愼　權利　林　瓊　瓊豐號
鄧晉卿　光昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍　松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙菓偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李　昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李黏寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩墅　茂和　劉　安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝　護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑄　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂　南　少年報
鄧　寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳纘石　綱紀愼　劉顯達　屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

泒來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敬者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廓墟新怡盛
新寧冲蔞墟普濟堂
新寧斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新寧斗山墟普濟堂
省城太平街大德堂
新甯南昌市榮利祥
陳德材翁
新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧那扶墟永吉李明鵝翁
江門杬豉巷滙祥銀號
新寧公益埠廣福杉行
新當海口埠廣茂杉行
新寧新昌埠吉興杉行
新寧城福壽堂

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ○●○與溫高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報爲華商陳禩堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣揑闕之殊令人髮指尙幸公道在人心有舍路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書曰崔通約不獨幸災樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾輩報界敗類尙有何面目見人也家父祀堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所爲無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無閒言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一查便知今貴報橫加誣揑損人名譽有何憑據國律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不爲家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指爲私運片烟不義之財豈今日被賊所刧者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣知爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅爲何尙靦顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尙大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可祈上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣祈知之　陳良溫啓

●●●今將少年報照錄如右

## 為華商陳祀堯誣辯之來函

（崔通約不獨幸災樂禍）

（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月廿日大漢報內有陳祀堯之富安在在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不爲先生言之查陳祀堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生在于盛埠當有見聞弟與祀堯同鄉歷來見他所爲之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄰里無損于親朋幸事既成適有鄰族無恥之徒專尋事理一則爲私囊起見二則欲沾人土因成訟事祀堯見之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刧擄去祀堯乃大漢報造謠生事之崔通約反罵他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也　舍路埠陳杞頓首

大漢報之新聞錄下　題曰陳祀堯之富安在哉

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳祀堯者新寧勵邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自誇嗣爲賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行刧所有銀兩衣物均被掠淸並拉陳祀堯勒贖數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不儆哉

## ●●●請看黃衛庭李務明附和作偽者之心勞

古人有言作德心逸日休作偽心勞日拙今觀黃李二子與匿名者專工誣揑可謂心勞矣曩者譚燕以彼揑詞妄誤碍已名譽特投街坊代爲申辯亦既據實登佈嚴斥並有公稟分呈領事及中華會館詳明此事原委業蒙批示登于各報則公是公非已在高明洞鑒之中彼二子及三五好事者亦可無容曉曉矣不謂誣譚燕不已復誣街坊並毀我公所及聯蓋之圖章又云于一班鼠輩無干目街坊爲鼠輩不知彼自視居何等個又如此相干也蠻橫若是世所罕見夫僑同一埠猶同室也解紛排難義不容辭祇期息事寧人非如二子造謠生事之比彼謂前街坊欲委其協助調和者固也惟察其言動識者決知其不類和事之人故當日邀彼二人到公所談議者商界中僅三五位到場耳非全體也終徒爭鬧一場而散今姑勿論其是否能爲和事之人第問其當當日與本埠三五商人談及之處在街外耶是二子既明明親臨公所矣茲又附和該會中好事者轉誣稱本埠未有公所并誣及公所圖章爲假冒聯蓋圖章爲梘簽三口兩舌意欲推倒輿論非亡日實亡必耳一事苟則其餘告苟遁詞知窮心勞日拙之言古人豈汝欺哉本埠公所成于光緒初年有前三邑會館主席梁慶琛手書對聯爲紀也若其圖章則刊于光緒廿年緣是年爲杯葛與天寅案構訟非數萬元不辦故特舉譚燕與關杜臣往大埠求各會館帮助順着其刊此印章帶回以便遇有稟呈得以蓋用可省奔走各戶簽名之煩現經手人關杜臣在厚倫可質也有使領署稟牘可考也雖入埠領署經震灾前之文件料亦散失然近數年爲本埠黃白分校議案亦曾兩次稟呈許領事轉詳伍使且曾登錄各報亦有領署禁件可証也公所辦一切事統由商界主之不另設主席書記等以省費雖該圖章亦商家所管遇有文件非集衆商決議不得擅用若因箇人公件雖得準用外仍要聯蓋圖章俾同担責任以杜匿名攻訐假公濟私之弊大廷廣衆議決後行豈得以假冒勒簽矯誣街坊遂可售其奸計華記私函因汝函向其討情致被爾等所賣以言餂人謂之穿窬一經嚴正欲蓋彌彰要之追原禍首以勒索香油私規爲起点可知勒規者非譚燕也以埸中打架爲挑釁可知非毆阮才也先阮才毆譚瓊也以揑案控燕爲要挾可知誣指譚燕揑案陷人者非也實彼等揑案圖害譚燕也以偏布謠言爲運動實使外人皆疑譚燕爲無惡不作也揑詞聳聽以巳之罪嫁諸譚燕用計至毒豈知假難成眞僞態畢露先生休矣公論不沒事欲難成民智日開豈能愚弄當念黎領事及中華會館先生金石之言被此均屬同鄉不應多生枝節須勸令各守文明規則解釋前嫌毋再滋事以成共和世界可也先生其有意乎衆等無間然矣磋乎予欲無言

廣利　益安和　勝利　廣興　遠東公司　伍現學
源和號　張怡華　許森忠　李道進　永生昌　廣興號
廣和號　陳賢松　許栢　得昌　信源興　廣儒號
廣昌號　張鏞發　廣東號　浩生號　益生隆　張簡華
會香樓　廣興勝記　張崇徹　金利號　謝益　廣豐
利昌號　關乾初　張炳綱　梁錦堂　簡星　廣勝
廣生　杜才耆號　泰昌　華昌泰　廣隆昌同記
民國二年五月　表矢地埠　中華公所街坊來再啓

## ▲（墨國柔苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄柔苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨廷交涉允賠償款已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔嬉黃其彪黃球光周生黃強趙兆周并前回專三人私吞賑款及賠寬焯等串同美律師折扣賠欵二成嚇騙失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異緣集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠言冒柔苑埠全體華僑之名巡事生端破壞大局經衆集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾曾明善後局員黃白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設係自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂更害難敷向錄弃理幸賴善後局員調查僑存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁卽飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨卽臚列載報銘謝每日支欵又逐星期標貼中堂共覽賑數無訛後存賑欵二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失單交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師繙失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不貲隙俻緒踴後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨三次革命蜂起驚慌異常各事俻提議賑欵分給各人做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成嚇吞失主該美律師係由張陳業代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果現墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未曾放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之寃不料是非橫生恩仇顚倒置功德而淪深淵毀嘖之諂百出砌詞誇担僞造吞騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自富鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讎柔苑團埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒
民國二年四月廿一日　墨西哥柔苑埠工商會

新義合　黃廣　黃億興　林輔勝　鄺祥　黃金有　黃如官　林欣　梁泮　謝後　黃昂業　黃德　關廷銓　趙海　李新　胡祖宏　彭榮柯　黃祿順　趙桐
黃宜梅　廖坤　黃榮瀚　黃纘玩　司徒倫　黃俊　黃成鐸　關勳樑　馬韶　胡亮　龍見　黃子亮　林榮　黃宏　彭世偉　黃汜韶　彭鏞義　趙福　梁錦秀
黃伯祥　黃元　梁元佐　司徒業　梁●　龔如勝　黃女妹　黃榮相　梁祖定　黃列　黃棋　黃現　廖裕鴻　余和綏　趙亮　胡奇嚀　彭榮蕹　李伍　黃潮
梁旺　余永　馬就　温得　周森　鄺棟　黃社寶　彭榮連　梁郡　黃炳津　關禮慶　李有　周桃源　余鎬鉅　梁恬　趙其居　黃子基　陳立昭　鄺成
梁興歡　司徒祥　趙慕香　白進其　鄺瑞成　熊宇祥　黃官葉　關國榮　謝枝　謝美泉　黃恩銘　李豐　司徒萬　梁錦　趙照　李槐江　黃祥隆　黃炳　黃民
東方酒樓　黃邦瑩　俞宜招　黃纘豐　黃祥　馬漢　胡亨　容盛　謝亞柏　周炳南　趙北京　關波　趙如　胡松　黃業　黃燕　黃纘漸　黃貞　朱賽

---

# 北京通信

## 千頭萬緒之宋教仁案

政府主張欲將宋案提京審訊。。二十一日。。外交總長陸徵祥。。特赴駐京法使館。。謁見法使康悌。。會商引渡之法。。康使謂按平時國際法。。本國罪犯。。自應歸本國法庭審訊。。惟聞此案含有政治上性質。。照公法不能引渡。。陸極力辯駁。。謂所謂政治犯者。。必因政治不良。。起而圖謀改革。有抵抗政府之行爲。。該犯乃在政治已經改革之後。。出此暗殺之手段。。今國體共和。。斷不能以政治犯相待。。康使謂余非謂該犯爲政治犯。。特其中尙有主使之人。。與政治上有密切之關係。。爲人道計。。及租界治安起見。。不得不有待於公理上之仲裁。。陸再三要求。。康使始允電詢上海領事。。現京中各政黨及輿論界。。均以此案。。影響於民國前途。。至爲重大。。不僅爲宋一人之關係。。如果提京審訊。。當由各團體公推陪審員。。會同審訊。。以期此案眞相。。有水落石出之一日。。庶能釋舉國疑團。。且昭公允。。

●張繼致函報館。。謂自宋案發後。。力持鎭靜。。並無在黨中發議。。疑及政府之語。。國民黨比來激烈派占優勢。。吳景濂派不敢發言。。本待宋來決定黨議。。今黨議久不能決。。但云多數人不主舉哀。。又有人謂其本意。。但須決定政黨內閣。。乃無事云。。

●南京應省長。。亦接到奇怪之書函。。中言刺死宋教仁後。。行將上北。。應實寃屈云云。。下署鐵民自金陵旅館發。。其字跡與滬報所登寄宋函銅版相似。。

●宋被刺之兩旬前。。滬上發現一豪客。。涉足青樓。。舉止濶綽。人謂其爲大總統二公子。彼亦自認不諱。。但云父子政見不合。。此次衝突而出。。公子花天酒地。。朝夕與共者。。爲應夔丞。。及前清朱瞎子之子。。暨軍裝買辦葉少吾等（葉住貴州路榮壽里公子亦常至其處）未幾公子離滬。。有常州律師唐易庵之妹。。在其妹處爲家庭教師。。現充無錫某女校教習。。一日偶遊惠山。。見公子。公子面赧。。且曰。吾新在天津娶一妾。。爲三弟所知。。卽以告父。。大受父親申斥。。故暫避至此。。同遊女數人。。惜唐女士不識。。後僅探得公子在滬。。隱其姓氏。。自稱徐姓。。不知何故。。現聞袁公子已重來滬上。。匿跡銷聲。。不若從前之豪闊矣。。此事與宋案諒無關繫。。然而適逢其會。。情有可疑。。大總統至公無私。。必能從嚴追查也。。

●上海民立報云。。前日國民黨交通部。。又接本埠投函一件。。由黑鉛筆書寫。。不具人名。。其言曰。（敬告國民黨諸君子。。自內閣一翻同盟之局。。外界不陪中山之筵。。其美被窘於滬商。。克强見辱於章氏。。芝祥拒於燕京。。壽松逐諸海嶠。。爾黨形勢。。亦甚支絀矣。。鉅圖不自銷匿。。猶生覬覦。。教仁樗才。。引類招朋。。實張其政黨內閣之說。。吾甚惑夫吾人所欲甘心於爾黨者承宗與道周二人。。景濂烏足道。。然非先誅景濂。。恐無以儆餘子。。爰遣奇士先試其鋒。。設諸子憐禍有心。。翻然改計。。吾又何求。。倘其抱政黨內閣之旨。。謬倡平民政治之論。。則炸彈手槍。。行將遍及水陸江海。。坑爾多人。。人縱不郵其私。。獨不思既稱鉅子。。當建偉業。。苟留此身。。終有樹立。。管夷吾不羞小節。。曷不師之。。至侈言議員多出爾黨。。南方不少民軍。。試問軍警干涉之單朝傳。。參議員夕皆反舌。。漢陽師徒之鋒少挫。。黃司令已遁春申。。凡此穢迹。。獨非爾黨往日之事乎。。總之殷鑒未遙。。前事宜鑒。。李鏡清豈非甘爾議長。。而莫保頭顱。。李烈鈞豈非逆命都督。。而難留槍械。。誠貴三思。。勿取一快。。矧欲速不達。。人貴知機。。此時苟避匿以讓賢。。他日或循序而見舉。。諸子方在青年。。願不必嘆河淸也。。藍秀豪一時健者。。而不求名位。。翩然遠引。。今方經營海外。。行盡坦途。。識時俊傑。。自是不同庸衆。。吾人素樂金革。。死且不厭。。非欲效孔彰之檄。。暴人罪狀。。乃姑說生公之法。。冀感頑石。。久聞爾黨濟濟。。當有達材。。試念忠告。。勿作金夫。）下注三月念五號。。又另行起旁注云。（如吳景濂谷鍾秀一輩人。。初入爾黨。。便染南習。。一則暗布羽翼以抗政府。。一則遇事曉曉以圖阻抗。。吾將先毀其家。。迺殄其身。。望爲傳語。。以報危險）。云云。。措詞奇警。。眞可謂無奇不有。。又可見在滬之暗殺黨。。尙不在少數也。。

# 輿論一斑

（錄北京報）

### 嗚呼林述慶

林述慶者。起義有功之健將。亦同盟會有歷史之人物也。一年以來。。林君之志趣。。與其本黨同盟會之性質不合。。頗有迴翔擇喬之感想。。後因孫君銳筠。。亦與同盟黨意見不合。。別欲有所建白。。林乃與孫提挈。。而發起國事維持會。。此會成立後。。宗旨言論。。皎然可見。。聲譽日起。。同盟黨人慮其分割黨勢也。。曾力攻之。。而林君主持會務不稍懈。。吾人固深望其有所成功也。。嗚呼。。誰知以筋骨强練之身。。病甫三日。。而遽暴逝。。七竅流血。。身死不明乎。。豪俠健兒。。不死於疆埸。。而相繼枉死。。地下有靈。。與宋君教仁。。當如何對泣話舊乎。。

# 雜誌

### 又有雜誌出現

北京訪函云。。中華民國正式國會第一次開幕。。有制定憲法之權。。億萬年之國家根本。。在此一舉。。詢爲我國有史以來未有之機會。。衆議員李慶芳等。。特創辦憲法新聞。。第一期於四月十三號已經出版。。其內容如左。。

第一門類　『甲』憲論　一汎論　二指論　三解釋
四批評　『乙』憲史　一關係法令　二兩院紀聞
三政海憲潮　四名人國憲談　五憲法擬案彙錄
六輿論一束　『丙』雜纂　一中外要聞　二談叢
三文苑　四附錄　五餘瀋

第二組織　該社社長爲日本畢業法學士李慶芳。。主幹爲王登乂。。係日本明治大學政科畢業後。。又入日本大學高等專攻科畢業。。研究國法學。。素擅專長。。此外尙有美法留學畢業鉅子充編輯員。。當代名流如章行嚴。。黃遠庸。吳柳隅。皆担任投稿。。上海吳桃三。。德國留學張君勵。。皆該社之通信員。。月出四冊。。每冊十萬餘言。。實爲中國雜誌放一異彩云。。

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業揣辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠卑慎頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各款呂宋烟發客其烟味淸香異常諸嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啓

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳狀元搽藥散　每料銀五元
[illegible]
○○白濁靈丹丸　每罇價銀一元
[illegible]
○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每罇銀五元
[illegible]
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
[illegible]
○○補身壯陽九龍丸　每罇價銀一元
[illegible]
●●恭頌名醫　藥到回春
[illegible]
●●名醫妙藥
[illegible]
●●恭頌良醫
[illegible]

化痰止咳斷根丸每罇一元　風濕骨痛丸每罇價銀二大元
內傷吐血斷根丸每罇五元　肚痛心痛萬靈丸每個價銀一元
人參狗精壯陽丸每罇五元　止流白濁[illegible]每服二元
入寶紅靈生飢膏每盒二元　遠年花柳[illegible]每罇五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

## 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震[illegible]開張現遷[illegible]大埠都板街九百四十號專辦中[illegible]各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味保濟茶　婦人奶藥每料二元五
自造聚三號丸　男婦大色茶每服二毛五
正埠道盡浮光　萬應跌打丸每丸價一元

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 戒指發電之大妙用

如有欵言飼銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N.Y.

←發電戒指之圖式→

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙[illegible]

[illegible]

每個價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤皆能[illegible]

[illegible]

## 金山正埠　生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S.F., CALIF.

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本綢緞綉巾綢扇花布新欵絲巾牙扇檀木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙賜顧請照西字列單到來定然從速付貨以[illegible]市價銀額外計平以圖久交希爲留心是禱　生昌隆啓

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同尺紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠挨街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible] 鶴邑黃成恭頌

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible] 江門弟藍世華恭頌

●●良醫良相 再生之德

[illegible] 寓邑弟葉春拜頌

[illegible] 弟梁寧均恭頌

●●眼科良醫 大放光明

[illegible] 寓邑弟黃明彰恭頌

# 廣東新聞

## ●●●香港判結僞幣案

日本人古川武一等八人。（到堂者七人）被控假冒廣東軍政府五元紙幣約一百萬元。並串謀商人買受。圖騙普通社會一案。昨早十句鐘再由戴臬司續訊。原被告之供詞。經前數日供錄畢。昨日被告狀師亞鋒巴士打續辯曰。被告等所刊之紙幣。其紙質遠勝于眞紙幣。由此觀之。何得謂其僞者。被告等携帶此大帮紙幣來港。實乃爲中國政府所定者。或爲政府有勢力之人所定者。此事被告等之函件內。已有登錄。除此之外。試問本埠上能有別人購此大帮紙幣乎。當亞大律師辯畢。增大律師又辯論一次。後戴臬司卽將其意見及例文向陪審員解釋。洋洋數千言。並命陪員酌定各被告有無罪名。陪員退堂約十五分鐘久。卽回覆戴臬司謂各人均同意酌定各被告皆有罪。戴臬遂判首被告古川武一及第五被告西山淸人爲此案之主謀。每人判監苦工三年。第二四六七八各被告。每監禁苦工二年。第四被告（由被拘之日起計）監禁十二個月。第三被告病尚未痊。則不追究。當臬司問陪員各被告是否有罪。陪員均分別答覆有罪及臬司判定監禁時。除第六被告頗鎭定外。其餘皆露驚惶之色。聞日本派來兩員。携有案卷到堂作証保關于在日本搜出同式之僞幣。約値一千萬元。幷拘獲三十七人之案云

## ●●●商會函請維持民食

現總商會據商民游人瑞投稱。閱報章有擬准增城米販運出洋。收捐以充警費情事。又據香山恭谷兩都代表張朝紳等投稱。有港商呈請都督。擬將該都所產上等穀米。任商運載出洋。抽捐以爲開辦該都警費等語。現商會以民食所關。特據情函呈都督及內務財政兩司長。飭令暫行禁止云

## ●●●撞沉輪船傷斃人命

江門遠發火船。前月廿九日拖帶載穀船駛來江門。被牛灣驗公益輪撞沉。伙夫余利受傷甚重。全副牙兒破去。聞已斃命。伙夫余松腿部破穿七吼。卽由公司延醫調理初時該公司願補償銀二百元了結。遠發船主。見損失傢私甚鉅。嫌少不允。該船已由公司僱人撈起入澳修理。至今此事仍未妥云。

## ●●●楊知事死得可疑

都督去電 化州石城縣知事。頃據練炳章等支電。四日午刻。化縣知事楊彥淸。乘輿回至署門口。用鎗自轟。胸部兩傷。卽時斃命。由炳章等在輿內搜出與總務課員遺書一封內有不能不死字樣。此事情殊可疑。卽派委該縣知事。迅赴化縣詳密確查。楊知事因何自戕。刻速據實電復云云。

## ●●●文明門外之怪聲

省城文明門外靑雲橋頂。昨因風雨晦冥。附近居民。於夜闌人靜時。聞有號咷悲哭之聲。徹夜不輟。有好事者報知警察。約同更夫往觀。闃無一人。後由坊人科貲。焚以楮帛。以爲禳禱之具云。

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷 金山大埠貞祥老舖啓

## 萬國寄信便覽 出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆 諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處 裕安號 鄭祝敬 和利押 陳良贊 廣同泰 譚經爵 杏花樓 黃日如 大益號 阮丙辰 民國公報 鄭連相 昌隆號

本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副 諸君定購之雅意距料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工值貨累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 台安 中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司値理 鄭祝敬 阮丙辰 鄭連湘 陳良贊 黃日如 黃世溥 譚經爵 黃英衍 等頓首

大寶號 仁台 照

## 請貨自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等儀用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知 怕思埠自由車公司啓

話筒 舊扶冷崙四八四八 新坎〇四八四八 林藻基住家話筒六九一

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉鑽石戒指海狗鈕一切俱全係本號字印

●●常有光底鉛便換 ●●正海狗邊財富

貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈 錦泰老店司事李雲根易初謹啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製各種內外應驗丸散膏丹 如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止 [illegible]

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫壽世 [illegible]

●●良相良醫 再生之德 [illegible]

▲●恭頌良醫 [illegible]

▲●恭頌 [illegible]

●●敬頌良醫 [illegible]

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知 劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之[illegible]故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者波岸也 寧邑黃子宏恭頌

貨眞價實

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

新到美南 台昌

開創數十載久已馳名玆特委本店代售各欵儒服發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客安仰祈留心是荷 並專辦廣濟鄉普濟藥書信銀兩滙返香港照信交 街門牌一十六號在大埠天后廟 話筒毡拿 三三號

裕安鄺祝敬啓

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷銅錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一 堪得律風C五四一八 廣珍謹啟

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實 童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號 金山大埠逢泰號啓

## ●●●省城謀財害命案

四月三日。下午五時老城粵秀街。發生謀財陷命案一宗。其情節頗足令人驚駭者。玆略述如下。緣該街六號門牌。有老婦張馮氏。與其女袁張氏全寓一屋。年前因結識一少年男子名葉安者。係東莞人。向在營伍充當伙夫。性極揮霍。每出糧時。必以大煲酒大塊肉。在該宅飲食。該婦得稍占餘潤。卽引爲心腹。邀葉遷入該宅居住。並以葉未娶妻。擬解囊資助。玉成其美。葉以其人事頗好。亦以誼母待之。意氣頗相得也。詎於寒食節前。葉安欲回鄉省墓。向該老婦求貸數金。而婦不許。迨至三日午候。袁張氏緣事外出。囑葉在家暫陪伊母。葉伺該氏去後。突起不良。潛將樓上七寸太平刀。向老婦頭顱砍去。婦痛極以手撫頭。葉又連手一刀。將手指斫去。老婦腦漿併裂。當堂氣絕。葉安恐其不死。仍復斫去十餘刀。始搜索銀物百元。並携其皮槓一個以去。至下午五時。袁張氏歸家。見重門虛掩。闃然無人。入視之。則血跡模糊。母已遭害。當卽駭極。疾聲呌喊。適有警察巡至。問悉緣由。立將該氏帶返第二區署密訊。區長巫惺可廉得其情。知小東門協和來店。係該兇往來最密之處。當卽密派警察。貪夜往捕。至則該店果有死者皮槓一件。審之該店司事陳某。則但云今日下午葉安携來寄下者。至其本人去向。確不知情等語。警察研訊移時。卽邀同該司事偏往偵緝不獲。至翌日侵晨。各輪渡將次開行時。始在沙潭渡。將該兇弋獲云。

## ●●●泒員調查連州棉花

吾粵棉花以連州所產爲最良。昨實業司據該縣實業分所調查。該處曠地極多。倘能用新法植栽擴張此業。可獲大利。現由司泒調查員二人 前往詳細致查云。

## ●●●裁遣警衛軍之政見

探聞護軍使。擬將警衛軍全部。分作兩期。悉數裁汰。俾輕人民負擔。但目前各屬地方。尚未一律安靖。應勒限各縣知事。先將繁盛鄉市。組織警察 以保內地治安。倘有特別爲難之點。亦准據實呈明。俾派專員下縣。會同籌辦云。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia Comerciantes Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## ●新會沙沖鄉劉姓倡辦家族小學堂

### 勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居靑年子弟待教乃殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟 律贊成踴躍簽助故特函懇離納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人 劉魯男 嶺南學堂學生 劉庭煥 嶺南學堂學生

贊成人 劉學焯 劉學燀 景學 希燀

收款處 香港 公源 沙沖 同益昌

Koong Yuen 208 Wing Look St West Hongkong

美洲濶葉度地央劉離納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永眞舖

本店在大埠四十餘年叠蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐柱蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港[illegible]城新昌西寧市各鄉銀信快捷妥交 欵祈留心光顧 司事人 李濟 李鎗 謹啟

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事 黎榮曜 三邑會館董事 許炳棻 同启

## 仁安藥房

醫生趙裴彬內外兩科包理花柳症自製經驗膏丹丸散 賣買者自理

本醫生顯壹於美國大埠多年所醫諸症多蒙梓里深爲嘉許 [illegible]

●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元 [illegible]

DR. CHU POI BUN YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

[illegible]

醫生趙裴彬謹啟

## ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意 趙裴蘊彬啓

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年尤凡於仲景華陀諸書無不精心鑽摩其中金匱靑囊尤爲精熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠 [illegible] 人士或致函稱頌或登報 [illegible] 取效爲

●專東 [illegible]

[illegible]

虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人意急也 大國手張郁先生啓

良醫 仲景 醫術 仁良 國手 理紹 心醫 無雙 明 岐仁 妙 陀 景 家 黃 術 手

恩邑鄉弟吳子經拜題 會邑鄉弟陳焯然拜題 香邑鄉弟鄭明煥拜題 開邑鄉弟周飲撰拜題 寶邑鄉弟李良美拜題 香邑鄉弟張顧廷拜題

金山總領事許爲 [illegible] 慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲據爲此給照須至照者 右給醫生張郁收執 已酉年正月廿三日

本醫生在大埠賞生堂凡有書信幷欵紙及掛保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 942 Grant Ave. San Francisco, Cal.

天福寶號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造首飾特聘唐山上等巧匠到來精製各款花樣新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換遠近十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的款付來必依期付上 [illegible]

## ●○○駁黃窓文之告白

昨閱少年中國報載有黃窓文聲明告白一則披覽之下竊歎黃窓文之手段蠻橫欲以豪霸而佔人之業也竊氏夫黃吉耀與黃窓文本一脈之親自黃窓文初入美邦卽照料他在大埠福祿壽館司理外櫃之職後因兩情不浹黃窓文棄職而逃氏夫黃吉耀亦久無復用窓文之念至去年二月一號氏夫逝世之後胞伯黃拔文再三勸氏然後用回他在斐市那埠氏夫黃耀所創之天寅紐約花旗市加咕東京保市頓等廠司事黃窓文入舖之日氏卽將外櫃銀六千元交與黃窓文管理並於黃窓文自己管包之攤館付有股份而且代他招股合共股銀一千元概交與黃窓文管理氏費如許之資本然後用汝窓文是氏之用窓文係費多數之財欲以廣張生業也今黃窓文謂接手數月而耀嫂林氏竟然退股止字夫由氏止字其說固矣然亦思所以止字者果何因乎當窓文接理之時氏之胞伯拔文曾與汝窓文訂明外櫃銀坐實六千元其餘按月進支不拘多少進則將銀付出祇存外櫃銀六千元支則將銀付入亦存回外櫃銀六千元或有大號支數然後隨時付入汝窓文接手之後竟翻前議所進上利竟至兩三月而不交至胞伯拔文付信促催然後汝將上利寫仄付出不料未滿三日付來之仄紙尙未收回汝窓文又付信取銀三千元氏當時卽電斐市那埠查明各廠又無支項如果確有支項雖多數亦要付入若無支項而竟然又取三千元試問股東誰不驚心乎此氏當時所以止字之實在情形也至止字後問汝窓文取銀找數汝稱五仙全無然後氏再取銀千餘元結清各股件之數是合前後計之氏虧去銀七八千元矣汝窓文全數吞沒尙敢謂弟身上出來經營交際盡缺去而無歸乎汝又謂求他各廠字號交弟招股謀復開張而林氏堅執不允度他意思必將字號交與外人夫各廠字號係由氏夫黃耀承項而來則外人之欲承項者惟視銀數之多少以定從違情也亦理也況氏曾對汝聲明他人出銀若干必減少數百以相就於汝是氏之待汝亦情理兩盡矣今外人出銀二千五百元而氏向汝取銀二千汝硬稱出銀一千是堅執者汝窓文堅執不允者亦汝窓文不允而尙敢謂人堅執不允乎汝窓文又謂各廠經交弟管理則各廠字號應歸弟用此說更爲荒謬想氏夫生前所創之業在於各埠者如此其多所用之人亦不爲少若用過其人管理其業收盤後應與其人復用則各業皆爲外人所有矣有是理耶今氏尙未具訴詞以聲其吞沒之罪伊尙敢出文佈告動梓里不得承項豈非欲強佔人產業耶汝窓文亦可謂蠻橫之甚矣謂之豪霸誰曰不宜

黃林氏特啓

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

西人電機公司

啓者本公司設在大埠山笋街五百四十五號專售各種電機兼接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

金山　大埠

益謙隆

Him Yick Lung
738-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號揀辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味燒鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人林立橋　林立理　全啟

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者卽將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行發訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四邊鹿尾巴衛生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛

[illegible]

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主偏顧問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之樞關而强國保種最急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化化之才何能創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也著於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

---

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健業此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因陰發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降虛養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章昭答鴻恩於萬一矣

新安弟陳恭壽拜頌

---

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症論畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑囑服先生自製瘰癧消散外貼消癧膏使法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其核全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠蒙先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新會弟黃錦和頓首

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

---

●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉慶堂兆雲堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）
梁啟超演說集一本二毛五仙　孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二
康有爲中庸註二毛　日本法律經濟辭典七毛
康有爲不忍雜誌第一冊七毛五　第二冊三毛五
高等修身教科書二冊三毛　萬信必讀分類合璧銀二毛
華英呂應爵撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
鄭聰甫華英案語二元二五　西庄日民商務呂宋話九毫
商務袖珍華英字典一元一　鄺本氏華英字典六元五
卑岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通一本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卑岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元九六　西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭觀康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分類合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　繪圖驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五編一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　嫦娥淚史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　綠木砧板
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
聚財信二頭双料鐵打追風膏藥每張一毛
聚財信二頭双料鐵打丸每盒銀一元　付費在內
Chong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal.

努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U. S. A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材麥黃玉桂衣絲什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦醬生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀選上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鑑朋診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚晉廣　譚晉熾　陳騰達　陳騰遇　全啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

埠　正泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠都板街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺諸君賜顧[illegible]

[illegible]仰祈賜顧[illegible]

金山大埠泰生老鋪啓

消病健體電帶

[illegible]

本公司有名藥功用單驗通告分

[illegible]

自製神效治病藥

一號○治精冷不[illegible]
二號○治[illegible]
三號○壯[illegible]
四號○[illegible]
五號○治白濁[illegible]
六號○[illegible]
七號○[illegible]

康強公司造
Hong Kang Kiasu
880 Clay Street
San Francisco, Cal.
大埠企李街八百八十號
發賣處

●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居屋崙埠素好與酒與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟寢寐一思憶恐萬分矣乃睇報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉

朱克積拜頌

▲本館有新會縣地圖每張銀五毛▼

---

# 中國新聞

## ●●●副總統正柏文蔚之謬妄

鄂省季雨霖等煽亂。破獲各節。已誌前報。。茲聞皖都督柏文蔚通電各處。謂是事僅因意見不合。搆成疑案。。請迅速取消。且以前次張方案爲比。并斥黎副總統電稱爲土匪之非是。茲聞黎副總統接電之處。頗謂柏督素明大体。。不應有此悞會。且原電并無土匪字樣。又係據容景芳供出案情。無所謂搆成疑案。當是案未破。鄂省一夕數驚。破獲之後。人心乃定。皖鄂連壤。當已周知。如謂可以取消。。則是有勛犯罪。皆可無罪。供證可以無効。法訊可以廢除　因是案確經依法質訊。較張方一案手續爲完備也。。

## ●●●五國團之開議

北京政府。昨又與五國團重行開議。擬商聘英人利楷騰。。爲鹽務顧問。哥奈維洛甫。爲審計處顧問。。大借欵已有復活之望云。。

查利楷騰係英人。近年來在印度任鹽運司。於鹽務極爲熟悉。哥奈維洛甫係俄人。日俄戰爭時在牛莊爲稅務司。復轉任哈爾濱稅務司。現乞假寓居海參威云。。

## ●●●庫恰鐵路條約出現

俄人久圖建築庫倫至恰克圖之鐵路。近日已達其目的。與庫倫活佛訂約數條如下。。

一此線應歸俄人建築。。

二簽約後應於六個月內動工。于二年內竣工。

三建築工程。應照俄國鐵路式樣。

四此路于五十年內應歸俄人管理。五十年後。庫倫政府可以贖回。但須付建築費之二十年利息。

五俄人得在五十里內開鑛。。

六除以上規定外。俄國有權在庫倫附近。或其北方。。建築他項鐵路。但建築鐵路之工人。俄蒙各半。。

## ●●●蔡羅對於時局之概言

昨日政府接到雲南蔡都督羅民政長來電云。。

大總統暨國務院武昌副總統各省都督民政長鑒。。宋案發生。浮言紛起。現在兇犯就獲。一經交涉索還。歸案訊辦。。自有水落石出之日。克強諸公。將於此案。極力維持。用心尤苦。乃奸人架造蜚語。。破壞大局。。以大總統之明察。各都督之忠誠。必不爲所熒惑。爲念諸詠之興。。必有附會影射。近日各事足爲奸人造謠之資者。最要莫如政治之競爭。暨黨派之突衝。民國開幕。黨幟高張。內外執政諸公。。各因政見之結合。欲達其生平之主張。相率附名黨藉。。原出于一時愛國之熱心。豈意依附草木之人。遂視爲扶植勢力之計　出奴入主。是素非丹。互相勃谿。隱成氷炭。。不逞之徒。遂得捏詞煽惑。搖亂聽聞。長此譸張。我國將無甯日。。程德二公。剴切入告。請禁止謠言。大總統通電各省。重申禁令　均爲現時切要之圖。鍔等隱觀世變。憂憤填胸。覩此橫流。深虞潰決。敬懇大總統積誠感化。式遏亂萌。各都督民政長。遇事維持。共扶危局。。使內外相見以誠。。則奸謀自無由逞。民國前途。庶幾有豸。滇中靜謐如常。萬無他憂。並聞。鍔佩金叩。寒印。

## ●●●梁議員險遭不測

廣東衆議員梁君成久。本無黨籍。日前正式加入共和黨。。廣東同盟派議員。因此大恨。連日投函恐嚇。。誣以莫須有之詞。梁置不理。日昨復派多人。。將梁拉至李鐵拐斜街俱樂部。百般逼辱。其中有葉夏聲者。執手辱罵。聲言欲求無事　除非加入同盟會。否則生命難保。卽田國應。亦立刻劃中云云。梁搖頭不答。後經多人勸解。始將梁放歸。聞葉等仍不干休云。。

按此等卑劣横暴之手段。在各省數見不鮮。不謂國都所在地。亦有此怪象出現也。

## ●●●小借欵與五國團

自大借欵決裂後。小借欵除奧公司三十萬磅外。其已成立及將成立者。亦有數起。茲分述如下。。

一比國借欵　其額爲五十萬磅。已于日前成立。以直隸酒稅及烟草稅爲抵押品。聞業在比京出售債票。

二美國借欵　美國借欵。係由霍林斯公司承受。額數尙未明瞭。由駐美張代表與該公司直接交涉。此間并無何等關係。但由美使館介紹　并保證其信用云。。

三英國借欵　由駐外財政員直接在倫敦協商。。聞承借者頗多。但以某爵之借欵較有把握云。

至大借欵問題。在五國方面。仍維持現狀如故。。前喧傳德國有脫團之說。茲聞前日德使曾得本國訓電。屬其與他四國取同一之態度。。

## ●●●新派定交涉員

外交部查照現行章程。應於各省省會設立特派交涉員。其他商埠設置交涉分員。惟因辦法未經議定。以致久未發表。茲聞已定之各省如下。

（一）特派交涉員　四川何鴻烈。浙江温世珍。廣東蔡序東。安徽華偉。奉天于冲漢。江蘇陳貽範。江西胡惠。。雲南張翼樞。。

（二）交涉分員　江蘇陳天寶駐蘇州。郎汝燮駐鎮江。曹福庚駐江甯。山東孫錫純駐烟台。浙江周昌壽駐甯波。。湯爾梅駐杭州。四川劉鳳書駐宜昌。盧本權駐沙市。。游漢章駐成都。奉天王孝緗駐安東。王洪年駐營口。。

## ●●●中國到期未償之外債一覽表

中國歷來所欠外債。到期未還者。爲數極鉅。。幸外人尙未強迫索還。現計已到期之外債。爲二百七十三萬六千三百磅。內有由一千九百十二年五月二號。至一千九百十三年五月之庚子賠欵。。六國銀團墊欵二十九萬三千磅。。已于二月底到期。比國借欵利息二萬五千磅。亦已於二月底到期。尙有一千九百十二年三月九號。六國銀行團墊欵十五萬九千磅。到期亦未能付還。此外各省所欠之欵。。均已到期云。。

---

美國金山　共和藥房廣告

●即止皮膚濕瘡藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●被腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之補元藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成痔本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異心目南北　異同目心北南　聯

每比收卷費三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱

西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教　風月夏秋時日　月風秋夏日時　聯

卷費二毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣荣源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處惠春園
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇彙順今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

---

保太和
BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並有第壹靈風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶着備根寄售

保太和啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈願銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均新先惠本醫生自製靈驗新藥丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒瘡入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

[illegible]

●天下馳名皮膚濕毒癩脂瘡止痕藥膏　每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, Cal.

丸散太多不能盡錄貴各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒癩瘡濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治管醫愈者不知凡幾應驗如神盡實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內症之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症叠請中西並不見效且有白濁橫疰芒藥齊來痛苦難抵四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽滙信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫疰芒藥一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知所問津焉

[illegible]

## ●●●購買中國債票之踴躍

二十日英京電云。本處銀行家。今日將中國大借欵章程。。刊派各處。以驗購買債票之人。共有若干。惟章程一出。人爭取閱。英銀行家允借與中國之欵。共三千七兆五十萬元現經有人定購債票十五兆元云。

## ●●●關于置業禁例之各方面

二十日東京電云。本處接美國來電。報稱加省總督賀臣。。經將域氏所議之置業禁例。照例署名。定期八月十號起行等情。日本報界。今日特出散張。在街售賣。全國人民。。異常鼓譟。較諸加省前數年。欲禁日美學童同校之風潮。。尤爲劇烈。日本自睦仁帝駕崩之後。新皇踐阼。。才望不逮乃父。以致社會黨人。益復披猖。此次乘機鼓吹輿論。切責政府。置國體于不顧。以致交涉失敗等因。衆情尤爲憤激。警兵竭力禁遏。風潮始息。駐日美代使。。今日往見日外務省大臣。辯明置業禁例。乃係加婞寬尼一省之事。。與美政府無涉。將來由兩國外交官辦理。或容易了結。。惟外務大臣答以日美邦交素篤。美國應以平等之禮。看待日人。。方昭公允。乃加省此次議成置業禁例。專爲限制日人起見。。殊非持平之道云。。

又紐約電云西人坎馬李　前著一書　曾論及美兵少列戎行。。戰事尚未諳練。一日與外國交綏。殊不足靠。惟坎氏現已物故。其妻近日取道本處　往游歐洲。對西報訪員言　加省限禁日人置業一例　雖已議成。惟恐美日兩國。。因此釀成決裂之禍。美政府不可不預防一切。以弭禍于未萌。。緣日本擴充軍政。已非一日。萬一兩國失和。戰雲陡起　則太平洋沿岸三省。處于邊陲之地。危險萬分。。吾恐巴拿孖河工未竣。而黃白戰禍卽起也。

又美京電云。美政府以加省置業禁例。業由加督賀臣。。簽押實行。現擬着加省民政黨人。運動全省人民。聯稟加政府。將來再由人民將此例投闡取決　徵集公意。以憑定奪。。又恐再行議過　禁例較前更嚴。尤爲失計。惟用此一法。可能阻遲此例兩年。然後起行。美日兩國。可乘此時機　訂立新約。由兩國外交官辦妥此事。

有等報紙　倡言美日兩國。此次交涉　萬難和平了結。勢必有決裂之一日。若戰雲陡起。日本先佔菲島。次佔檀島。然後調遣大隊軍艦　直駛到美洲巴拿孖河處。以大炮轟塞此河　斷絕美東艦隊之來路云。

## ●●●開平盜賊之與縣長

開平訪函云。近日開邑匪刼之案。已書不勝書。　茲彙紀所聞如下。以爲關懷桑梓者告　舊歷三月十五晚。。賊首張忘形韶。勞亞目。楊亞容等。率匪五百餘。到開平台洞鄉。。刼梁姓村　侯姓村　葉姓村。譚姓村。財物盡刼一空。。並拉去耕牛五十餘頭。擄去男婦女子三十九人。可謂慘之至矣。。被刼各姓到城稟官伸理。不料該縣官置之不理。不肯收呈。並將原告責駡一番。各人大動公憤。。此事已登香港循環日報云。。

前月初旬　大郎村（關姓）書館。被匪擄去學童五名。。又樓崗某村。因匪拉牛。婦人拚命與匪抗爭。詎匪將該婦二名。。一併擄去　樓崗磚窰諸牛。亦悉數被匪掠去。。杜澄有牧牛一崗中。白晝被匪將牛全隊搶奪而去。李村初旬又獲一匪。。已解官訊辦。。

開平縣長張應彬。日吸洋煙。肆無忌憚。。卒被邑人控其吸煙有據。開都督已將張開缺。並罰充苦工半載。邑人大快。所遺開平縣長缺　擬揀譚某補署。

又恩平縣長甄祝。亦迭被該邑人稟控。現已撤任。。委前任佛岡廳知事盧少岐接任。盧乃東莞人也。

## ●●●香山隆都對待苛捐之傳單

香山訪函云。廣東近日抽捐繁重。民不聊生。。香山隆都昨因集議對待。出有傳單。照錄如下。。

公啓者。廣肇羅綏靖處。前擬裁撤香順東新番五屬沙田捕練沙骨各費。由官廳加抽兵餉。改派軍隊護沙一事。。現已在我邑小欖地方先行開辦　查其加抽各欵　除將沙骨攤奪。及每畝收護沙費五毫。沙捐一錢外。更有所謂樑捐。每正樑一條。月捐銀三分六厘　另有房捐。分上中下三等抽收。祠堂亦分三等　上等月抽六元。中等四元。下等二元。另每正樑一條。月收銀三分六厘　各廟所投司祝。視投價多少均提撥三成　或五成不等。魚欄每間。。每年抽至一千元之多。其餘如桑市繭市絲市之類。無不加倍抽捐。其中雖間有籌辦警費名目。要之種種抽剝。皆由前項護沙費相因而起　蓋護沙費旣重抽於官　而警察費復專求於民。。則不得不多方煎炸。強制執行。竭澤而漁　民不堪命　我都密邇欖鄉。接續進行。勢所不免。似此橫征暴歛　固於耕業戶有密切之關係　卽一般人民。亦必增加負擔　生命財產。危險堪虞。若不思患預防。力圖挽救。誠恐切膚之痛　卽在目前。。爰訂於四月六號。卽舊歷二月三十日。通請我隆都五十餘鄉紳耆耕業戶。及各界諸君　齊集隆都學堂。公同研究。務求妥善辦法。以資對待而解倒懸。凡我都人。屆期各宜踴躍貢臨爲盼。　民國二年四月　日隆都各界同人全體公佈

## ●●●招致華童來美留學之新章

九號柯利近省蔑佛埠西報云。本埠西人牧師拷滑　現擬將十畝地業撥出。建造一樓。爲校舍之用。。卽往美京稟求工部。准其前往中國。招致華人學生二百名　前來就學。但每名學生。須由其父母具保一千元。乃准收入。因近日來美學生　入校未久。多有往營他業。遂卽退學。半途輟業。。虛糜學費　殊爲可惜　此次辦法　須責令學生。如期畢業。以備升入大學。否則返回中國。亦不失爲有用之才云。。

## ●●●黎領事通告留學生

駐美金山總領事黎　爲佈告事。案奉外交代表張函開　內附通告一紙。飭留美官費自費中學以上各生。將所入學校所習學科。何時畢業。及姓名籍貫住址。遵照粵東教育司頒發表冊　照式填註　自登報日起。限十五日內。一律填報。以便提暑假前彙齊寄粵等因。業于昨二十日登報通告在案。茲將表式刊登于後　仰留美學生等。卽便遵照昨日金山各報刊登張代表通告內言各節　從速辦理可也。此佈。

中華民國二年　五月廿一日

茲將應塡表式列後

一　姓名

日　S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

▲（出）（堂）（廣）（告）

啓者弟李開惟字文府香邑長山村人曾列名於瑞端堂向蒙

●●●聲明出堂

啓者弟杜成雄南邑西樵人氏前曾列入華亭山房今因世情

●儒醫梁鶴南
杭理大小方脉花柳雜症

香港滙單每百四十九元三三五

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敬者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

●●●自強戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自強之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世旣著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也　再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體強弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知
大罇五元半　中罇四元二毫五　細罇三元
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T.H.
僕李啓輝告

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實　久蒙諸君惠顧深感激茲省屢省枝店亦已遷回大埠歸併一間在積信街七百三十四號貴客倫有函購請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各欵花柳丸二毛五　調守仁花柳丸五毫

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號　照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞
第一補身龜齡集
每樽價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠
永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理具致無悞仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售
大加改良運辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎驥參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記告

●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

公啓者現値中華會館向美官取准人情將先友撿執運回祖國惟都用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執減收費人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都大埠之先友訂明本月廿五號開工執撿設先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍留下不執因無親屬寫信回唐則先友到唐無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思城街廣福生店代收貯下俟葉埋正埠先友一齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞　五月十九號　隆都同善堂佈告

Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

▲（請搭堅固快捷輪船）

敬啓者各華商赴搭本波斯輪船由港啓行水陸平安今已到大埠幸賴各搭客平安到埠本船是爲堅固快捷及本船船主伙長大寫管事一切中西人員盡心相待客船廣濶通氣並船上工役華人奉侍茶水福食妥便無不盡善盡美倫華商再次往來須要留意赴搭本波斯輪船是所厚望　西五月十號

林福　雷文新　蔡想　李火
葉龍潤　蔡穩　林富　盤利
黃其　楊學　黃品釗　呂學海
溫教　溫長富　鄭利　譚穩
黃禮　林有珍　廖滿　何福
陳生　葉聖棠　謝沖瑞

西醫生馬佳鐸打溪
Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St,　S.F.

敬者本醫館向設在大埠企李街梓里先顧者亦不少弟所醫治之症無不速癒人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年積瘀風濕痲瘋癧痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症痲喉痛科無名腫毒醫藥一到功效甚速况且本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路遠道涉有症不能前來將病症寫明出來弟亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩者信照香字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco,　California

啓者本銀行在大埠沙加緬度街與蒙哥利街角門牌二百號開張多年本銀行股本盈利共銀六百五十萬元本行利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接通香港省城北京上海漢口橫濱神戶等埠價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交收妥當無誤兼專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計息四厘算無論積貯多少均有郵寄回國香港各埠任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧定必厚待歡迎　代理人[illegible]啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等精藥各欵藥水藥丸頂好香梘花露水花旗參各貨俱全貴西人藥材行無異價格外克已以圖久交加諸君賜顧照香字附來定必妥當寄上并有朱中興醫科藥水朱去非道精丸立止痛血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫醫生每日到本店時刻列後
醫生[illegible]上午拾點至拾壹點
醫生[illegible]上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至下午兩點
醫生士打下午兩點至四點
中西醫生李濟良下午四點至入點又七點至入點半
書公司喊線差拿六百五十號
司理人[illegible]

---

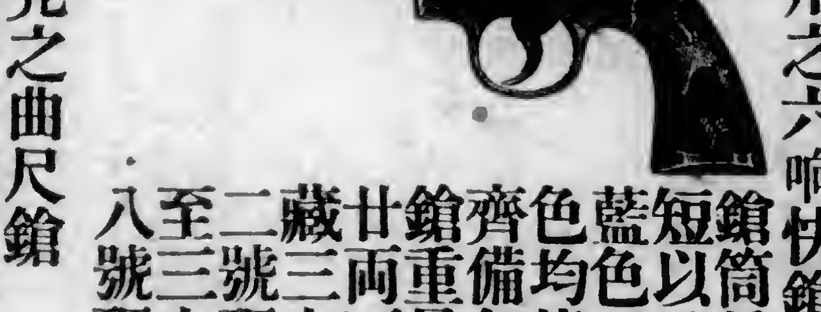
金山正埠大光書林各種書籍俱全
興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣箕什貨俱存
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

COLT Revolvers & Automatic Pistols



鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼

.38 LONG COLTS
.32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出壳之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮扂公司

中華旅館
Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也
請線差拿九七七
中華旅館主人啟

介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同具紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞
竺西氏啟
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto.Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦富弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散施爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果內次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳
弟李欽敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精細各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號怕思城電話乾尼三千七百三十號此佈

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啟

天成金舖
TINSHING & CO.
716 Jackson St.　S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩寶眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低假永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠昃臣街門牌第七百一十六號庶不致悞
天成金舖謹啓

悅新衣庄頭
YET HING

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾務照料快捷公當並代賣香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項
立止白濁丸五毫　花柳骨痛藥水每罇銀二元　珠珀膏每罇五毫
宿娼妨毒不變丸每罇九毫　搜毒丸一元九毫
人瘡生肌拔毒丹價銀五毫　拔毒粉價銀二元
久流白濁閉精丸每罇一元　施德之濟衆水
民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人肥唐寄船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘡症
一治足腿鹹粒瘡毒出皮症
一治鼻內疔毒滿面桃花毒症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治飛蟻瘋行走毒症
一治陰陽惡毒症
一治身癢毒症
一治週癱發癢症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收壯中肋藥水每罇五毫至一元　專治鷄皮粒瘡毒藥水二元陰戶壯陽
元蜂巢藥膏二元　治痔漏藥銀一元
具藥丸每打三元
治口臭難聞症藥水每罇五毫
寄賣處順泰昌　郵費貴客自理
M. K. TAK　742 Dupont St. San Francisco, Cal.

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙蓮公司

啓者本公司由五月十八號起將舖內各種貨物大減價發售是日各客到店交易者共有四千餘人爲向所僅見實出意料之外望各華客趁此好機會到本店購買平貨時不可失所謂大減價者如㭘結衫由五元減至式元內衫由三元減至五毛等類不一而足另有貨物百數十種亦一律減平以故其門如市大有應接不暇之勢有志光顧者請速來購或下禮拜日爲減價之尾日也每日均有新式貨物加入平貨之內大褸一項尤爲相宜請嘗試之本公司設在大埠都板街門牌九百三十九號開張特此佈告
沙蓮兄弟公司啟

貨眞價實

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倫蒙惠單到來定然揀選上貨付上價時價格外計廉以圖久交光顧接理各埠寄客滙單銀信一切遇妥交伏望　關照是禱
司事人李[illegible]啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco,　Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鈪環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低假永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話盒一百一十七號　麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣鋪在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

大埠　生泰　金山
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F.　Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美盤寄妥速久蒙中西客商稱讚茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價格外減平希爲留心惠顧是荷
舖在大埠都板街六百四十五號開張

(第壹頁) 孔子降生二千四百六十四年 THE CHINESE WORLD 黃帝紀元四千六百十一年 (第壹頁)

本日新聞紙第二十二卷第一百一十八號 每日出紙三大張 PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY 本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二十六

VOL.XXII, NO. 118 SAN FRANCISCO, CAL., THURSDAY. MAY, 18 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月廿二號
(中華民國二年五月廿二日)(禮拜四)(舊歷癸丑年四月十八日)

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半、此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒

本報啓

## 本館論說

### 理財救國論（廿五續）（明夷）

何以設宅地抵當銀行以興農工也○○吾國四海困窮○○民貧極矣○○加軍興後○○母財乏絕○○民不聊生○○欲復本業而無資○○况於更興業乎○○且今爲物質競爭○○機器繁興之世○○若物質不講○○工業不起○○機器不盛○○永無與各國競之時○○則暗爲各工商國所奴隸矣○○吾國人多價賤○○物產繁多○○實爲農工之國○○然民貧已極○○非國家獎助○○欲興農工○○其道無由○○昔德大非特獵之以普魯士强也○○普地寒瘠○○民患困窮○○乃創爲宅地抵當銀行之法○○令各地之大地主○○聯成一會○○各以其宅田地出抵○○發爲債票○○俾中產者信之○○購其債票○○且存欵於會中○○乃又許債票之人○得借欵以興農工之業○○今推演而成宅地抵當銀行○自是始也○○今德之土地抵當銀行○○爲競爭義○其銀行押出六十餘萬萬○○有城市銀行○○有地方銀行○○有村落銀行○○其發債票○許十五倍於其資本○○今自來因河兩岸以至拜認巴登○○罔非新宅○○工業盛于大地矣○○法之土地抵當銀行○○爲獨占義○○當千八百五十二年○○其銀行本二萬萬六千萬佛郎○○債票三十七萬萬佛郎、貸出四十一萬萬佛郎○○今則但巴黎貸出已逾百萬萬矣○○蓋城市居其十之八爲○○瑞典行之○○四十年前○○其京士多貢城皆漁村茅舍○○今輪奐輝美崇閎○○幾冠歐土○○雖窮乞之宅○○亦居白堊綠窗之六層樓矣○○林壙告歸○○土地價起○○隆隆日上○○求其所由○○皆自土地抵當銀行爲之○○歐土各國○○以土地價算國富○○以築屋增其地價○用起農工之業○○國家乃賴以增稅入○○日本明治二十九年勝我之後 思休養其民、乃創勸業銀行○○資本千萬○○許發債票○○照資算本十倍○○令各縣設農工銀行○○資本歲有增 許發債票○○照資本五倍○蓋以土地抵當者○○皆長期而薄利○○故公家助之○○初發債時信買極鉅○○其第一二次之債票○○皆政府購之○○即第三第四次之債票○○尚是政府所購爲多○○特令郵政貯金四分之一○○購農工銀行債票三百萬○○今則漸著成效○○人民信用○○已有八千餘萬矣○○其初定之法○令農工二十人連帶而貸之○○其借法有年賦貸法○○有定期貸法○○有直接貸○有代理貸○有特別擔保證○○其義以補助農工爲主○○而不欲貸于都市○○故日人施於整耕地○○開墾○○排水 ○林木灌漑○○礦業工業漁業爲多○○借於公團尤多○○德法土地抵當○○皆以原價十之五十之六爲定○○日本貸法○○更下至十之二三○村野地則有下至百三十二者○○日本之息○○年賦與直接者○○率七釐有奇○○定期與代理者○○率八釐有奇○○然其各縣農工銀行○每苦無資本○則國家廣爲設法以助之○○自府縣郡之金庫○○皆許代理之○○又爲勸業銀行○代理國債地方債劵及耕地產業漁業一切年賦定期之貸付○○與有價證劵 ○乃至定期存欵外之存欵銀則之成數○○皆得以充債票之準備○○而泒員監核銀行○○勿使債劵之亂用焉○○其法至詳美矣○○德國又有拉快先法○○爲小農工生業金融○○實

金山正埠 花旗皇家銀行 華理事

American National Bank San Francisco Dept.

工銀求利最合者有銀行實收零星附貯之小數銀之 [illegible] 工人儲貯第一之方法無論工人給 [illegible] 由人自便出入無限多少 [illegible] 華人附權銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年 [illegible] 千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來 [illegible]

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥敬

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.
專辦洋貨布疋各色洋遮靴帽香梘
本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發價外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 登南 華芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,
正埠 麗生老舖 金銀首飾
啓者本店向在㕑慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱式千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利 告白
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.
本號開創三十餘年向做各欵綢仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫裙卓圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉槳才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹敬

泰興隆
[illegible] 2206 S.F. CAL.
專辦 熟烟酒米 油糖海味 蘇杭什貨 [illegible]
好貨 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

▲聲明無堂
啓者會邑河村人李炳向來安分守己前曾列名於致公堂此外並無堂號今聞諸傳謂弟有份金龍寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈
五月十九日 弟李炳披露

△(介)(紹)(良)(醫)
竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目况我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅毒瘡大瘡遠年爛脚一經診治立效如神先生向在濠城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特薦先生在濠設醫館在砵右街門牌一十六號即民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉
南邑李寶臣 九江盧冠中 南海李 [illegible] 弟 順德羅炳其 [illegible]潘銘波 鳳城梁裕祥 恭頌

●●●廣福堂佈告
啓者本堂現由大埠舉行執先友骨回祖國安葬事經已告厥完工尚欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欵執先友者請屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿遲延期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈
民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓
Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.

●●●萬國寄信便覽公司廣告
啓者 本公司編輯人黃金君現因事務業冗未及在公司守候所有前經發出之預約劵仰諸君即於兩禮拜內將劵票々郵費寄來以便將書付上俾清手續幸勿延悞如期內不見付來他日作爲枯紙先此佈告仰各知之
民國二年五月二十日 萬國寄信便覽公司謹啟

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.
啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啓

共和旅館
HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave
San Francisco Cal

贊生堂

---

金山 大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
735 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.
本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上
正北鹿茸

●廣東光華製造公司招股廣告
啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操劵種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號 廣東光華公司佈

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

○●恭頌未懸牌之良醫先生
敬者新寧漲村人余國章先生醫術精良葯到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用葯劑毫末見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊愈轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微忱俾患疾者知所趨向焉
二埠三街新會陳瑞恭頌

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓
代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

●●●極爲惶恐紛紛奔避

## 本館論說

### 理財救國論（廿四續）（明夷）

一邊遠設特權銀行以開富源而便拓殖也○查英有蘇格蘭十銀行○阿爾蘭六銀行○○瑞士有三十四銀行○德有聯邦十九銀行○○今減爲六銀行○○日本有臺灣銀行○朝鮮銀行○○北海道銀行○○美墨有州立銀行○○皆聽其自出紙幣○○與中央銀行略相類○○雖體裁各有不同○○紙幣亦有保證○○墨各州則限以三倍○○美昔有濫發至九倍者○○今已改例限禁之○德美聯邦事可無論○○若日本臺灣等銀行○○于正金準備○得發紙幣○○保證準備○○得加倍其本○○又行制限屈伸法○○於市場需欵時○○可多出紙幣○○但抽五釐之稅○○蓋以邊遠地例○難與中央交通○○市價時有需要○○不能遠○之中央○一也 邊遠地利多蕪○○闢之則富源可殖○○非藉銀行○○多出紙幣不爲功○二也○故予以特權○○許出紙幣○○誠不得已之宜也○臺灣銀行資本僅一百五十萬 而大用已如此矣○○朝鮮銀行雖有濫發○○然可隨時收節之○○吾國自西藏新疆內外蒙古吉林奉天滇黔南寧瓊州打箭爐十二地○皆宜設特權銀行○○厚其資本○○或多或小○○略皆當以二百五十萬爲之○○政府以千五百萬之紙幣○再招本地人入股半數○○則立舉矣○○用蘇格蘭臺灣朝鮮銀行例○○許其對正金準備○○發行紙幣○○對保證準備 ○發紙幣加以限額○○其市價需要時○○亦用德日制限屈伸法○○許其多出紙幣○○而課以五釐之稅 ○則岩疆邊圉○○地利可闢○○富源日拓○○農牧林礦出產無窮○屯田練兵○○無事不可矣○○尤爲今治邊之要也○

考吾國疆理至大○○道路未通○○中央銀行萬不能以貫注之○○實宜每省開一特權銀行○○以資挹注○○乃便于闢地利而厚民生○○但開之太多○○則中央紙幣不能操權○○且滯消矣○○且欲提絜全國金融○○時其消息○○亦頗爲難 ○故不如付組合銀行以代辦中央銀行事○○較易操縱○○若夫極邊懸遠 ○則不可不付以特權○即廿肅亦宜行此法也○○

（未完）

## 緊要新聞

### ●●●日人充當墨國兩軍兵隊

二十日墨京電云○墨國徧地皆革黨○紛紛起事○○迭與官軍交戰 互有勝負○近日兩軍因兵力不足○彼此添募勁旅○以備禦敵 惟應者寥寥 殊難足額 現兩軍均添招日僑當兵○每軍皆有日人二千名 充補兵數 現全國皆亂○○有社會黨人一萬四千名○是日在墨京結隊遊街 所持之旗 ○有等直書殺總統桃打字樣 被警差拘去五百名 勒令當兵○○攻勦黨 否則革殺毋赦云○

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號
本號開設大埠唐人街
本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器柤罈炮竹鮮明瓜菜種子絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.
本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圓口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣泰轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合● 一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號
司事人 潘大璣 潘大瑄 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China
本號開創辦庄原在香港上環德輔道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行
司事人 潘大琮 潘純學 啓

●佈告無堂
啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在㕑慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上諸傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以即泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚
四月廿一號 弟林華彩謹啟

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
926 Grant Ave San Francisco, Cal
啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛絨結彩男女襪仔襪尾利允鴛鴦毯紅毯紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮摃子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代泒香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回書快捷毋悞 但付信新照列之西字 [illegible] 都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百 [illegible] 電話草差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal
本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種繡緞時菓大小紅毡花露水送禮香梘時欵衣履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩原來妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號
本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞
專辦眉壽佐元酒

兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器
本號開創已廿餘年
[illegible]

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal
啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩帶俱全如蒙 光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望 本店有泰保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL
啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專營本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭回權利便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
另任便隨時收回毋需
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳鑑石 中文記錄余實操 管理銀行事務西人里會
廣東銀行謹啓

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.
啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆辦真價廉志在鵬名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷妥當有梓里旋唐預信通知泒伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄華光 周家流 [illegible] 仝啓

○黎領事昨已分寄專函○道謝其熱心和平之意矣○○本報現接該埠來函云○前報所紀該埠華商一電 實係浣記○○廖根源 李才○陳德等之祝電○誤譯作興記 特行更正○○

●總巡因巡差受私案被責　本埠市長老路夫與加蘭租吏 因八差串棍受私一案○昨晚集議○老氏以此事發生 總巡委氏 用人不當○難辭疏忽之咎 自後宜勤慎辦事○須不時往巡捕分所查訪一切○又宜往怕思域街一帶之妓院酒肆○嚴密稽查○以防流弊○捕廳委員 亦謂委氏若不振刷精神○致警務腐敗○定將其革除○決不瞻狥云○

# 各埠新聞

●●●斐市那將有伸公理會出世　式十日斐市那訪函云○自駐本埠關員分局○調換新關員以來○每在新舊車亭 截查華人冊紙 致被拘留者○日有所聞 似此騷擾○來往既屬不便○即向在本埠者亦多他適 因而商塲日淡○大受其害○後禍更不知胡底 是日本埠商家 齊集于中華僑民學堂○公議設法伸理○登即取決○○共成一伸公理會 以爲辦理此事○先請黎爈西擬就會中章程發部勸捐經費○改日再行集議○公舉會長管庫幹事人員○○續有廖君根元陳君桂山李君茂等○陳說目下被拘各梓里 解入羅省候審○諸多不便○今有律師委林 彼允助我華人之力○願親往羅省面謁總局關員○並代呈一禀 擬求准情由斐市那拘留者○即在該埠審訊○如能繳出證據者○即可當堂釋放○不必解入羅省之勞民傷財○惟該律師要取費用銀 少則五十元○多不過七十五元○如此○則急治其標○俟伸公理會籌有欵項○即行開辦 再爲伸理○衆議此數十元之律師費用先由街坊積存項下支出 以應目前急需云云 至斯會成立如何○有聞續報○

●士丹佛大學堂總理辭職　廿一日士丹佛大學堂電云○今日本校學生○有二百七十二名 舉行畢業禮 總理佐頓○○到塲演說○據稱我當總理一席 已歷廿二年○○今日亦欲自行辭職 舉副總理布蘭拿○補充此席 俾得稍卸仔肩○回籍修養○以遂志願○一時學董聞之 即舉佐氏爲本校大學士○以示景仰○而表優異云

●無君黨○得升旗鼓亂　廿一日波士頓電云○○本埠現議定一例○凡有日値慶典○照例升旗紀念 所有旗式 除國旗外○但要經美國公認○方准升舉 此例用意○實因無君黨人○恒有亂升旗式○惑人觀聽 故不得不實行取締云○

●提防日人之偵探　廿一日紐約電云○○本埠退伍兵人食糧所○僱有日人八名 充當工役 前禮拜巳開除二名 昨日則盡行開除○現聞美政府○諭令食糧兵頭○○不可用日人當工○恐伊等係偵探人員○盡將我國內情○○報告本國政府○則軍事皆不能嚴守秘密○深爲可慮云○○

●證人各執一端　十六號北架啡西報云○○前由士得頓埠○拘拿華人李某 易某二名 解交本埠○指爲在本埠堂門○用鎗傷人之兇犯○今早十点鐘○在衙提審○本處有證人數名○到堂指供○有親見二人行兇等語○但有華人八名○來自士得頓埠○到衙指駁 謂本埠堂門之日○伊等見二人○仍在士得頓 實無過埠尋殺之事云○

●吉屋被火之可疑　十二號佐打利埠西報云○○本處華埠某屋 昨夜一点鐘○不戒於火○致兆焚如 斯時風勢正烈 急難撲滅 救火隊聞警馳至○先將其比鄰屋宇 用水灌透 以免殃及 查該吉屋現於禮拜內 無人租賃 但火起後○有人由內逃出 疑有無賴之徒 夜間在此寄宿 吸烟火燼○不能檢点 以致失愼 亦未可定云○

●罪犯因病蒙寬釋　廿一日舍路電云○本處輪船公司中人梳崙順 前月因私帶片烟登岸 被差追緝 鎗傷腰部 勢頗沈劇○近日伊既自行認罪○官亦將案注銷 以示寬宥 因醫生謂其已成傴僂之症 實難痊愈云○○

●串辦九人入美之案情　廿一日羅省電云○○華人李某○前在他輔埠 被關差拘逮○指爲串辦華人九名○由貨車私走入美一案○經解交本處關員審訊 昨日據關員訊李於近四年內○專謀私辦華人入美之事○久已飭差嚴密偵緝○今始逮案云○○

●煙案准釋又擬再拘　廿一日舍路電云○本埠西人羅士頓○與華人雷某 被控爲私辦片烟案○將其拘逮○今日在合衆國衙提審○陪審員以憑証不足○定判無罪○准將該案註銷○差擬再拘羅氏 入以別案 仍候再審云○

●刧匪須再監禁　十四號沙加免度西報登髙老沙電云 本埠西人他文○被華人亞佐 控其于二月五號 搶去現銀七十五元○前經在衙提審○陪審員意見參差○○有八人判爲有罪○有二人判爲無罪○遂不成案○嗣查得他氏前曾犯刼被拘○監期未滿 由官暫准釋出○故此次無論成罪與否○仍須再行監禁 補足前期○方准釋放○以示警責云○

●辦理案件之爭執　十五號士得頓西報云○○本埠華人○前數日被差拘去廿六名 均入爲聚賭案○○今日下午四点鐘過堂○被告律師○代該華人等力辦無罪○并謂如欲提審 須每案挑選陪審員○會同定判○乃昭公允 官謂如此辦法 恐延至今年八月○方能逐案斷結 碍難照准○惟律師則堅持此議○不肯遷就云○

# 各國新聞

●英德貴族聯婚之厚誼　廿一日德京電云 是禮拜六日○德皇維廉之女公子雷士○與英國親王阿架士締婚○○敎請英皇佐治○前來觀禮助慶○英皇即於禮拜三日○○駕抵本京○德皇特派衛兵數隊 前往歡迎○○又將近日在德國拘拿英人偵探員○一律省釋○以示優待○而敎睦誼云○又俄京電云 俄皇尼哥黎○是日起程赴德京○參觀德公主○與英親王行成婚禮云○○

●塞皇有爲太上皇之意　廿一日塞京電云○聞塞皇近對人言○一俟巴爾幹戰事告終 彼即告辭職任○不理國事○擬傳位於太子○但未指定何○○且其年已六十有九 政躬不甚康健○故欲遺棄一切○往瑞士國○選山林名勝 優游行樂 以頤養天年云○

香港 普華安黃蘐石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

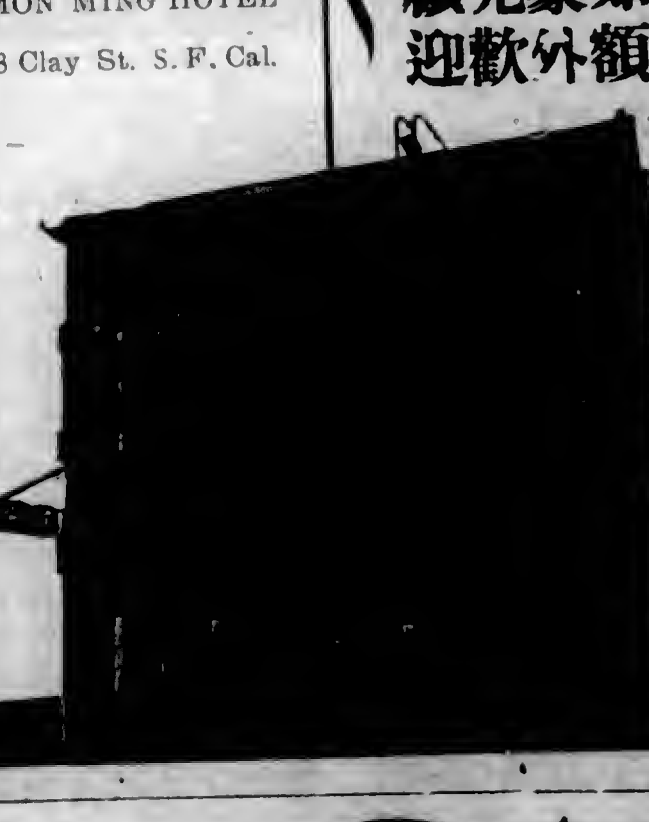
相映
1154 Stock…
士得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生清由藍敢

堂份自後所有瑞端堂大小事務一概與弟無涉恐梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉
斐市那埠李關雄啟

份歸後設堂所有大小事務…與弟無涉特登報聲明及…佈告以釋羣疑此佈
一二年五月十一號　弟杜成雄謹啓

文明旅館
如蒙光顧
額外歡迎
MON MING HOTEL
568 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠同華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟



●●●聲明承受
啟者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意舖底全盤一概項與英義堂承受準于新歷五月廿六日即禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈
五月十六日　英義堂啟

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL.

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在
聯名　貴客賜顧請照上西文付信通知
定必揀選上等貨物賣上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許清卓　譚崇綺
梁永■　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起衆　駿業
接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫製番衣常有各色
線仔絨物樂備價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
舖在都板街八百四十五號　話街五百二十一號
黃業家　黃華佩　鍾福炘　鄭安　啟

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由星嘉坡遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶麵烟竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公煙純淨羊毛呢絨衫各欵衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外賞心惠顧定必着件挑選新鮮貨物妥爲寄上照時價加意減平以答盛意並期廣張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德飲　樓秀　煜秀
星衢　全啟

金山正埠
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各欵綢仔絨衫褲羽紗仔波羅械彩白辦唐山蘇杭綢緞衣服各欵雜貨熟烟油米石力粉雜貨俱全價客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙寄快捷無誤
黃孫照　胡翰全　啓

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爆心粗幼蘇心蘇片祖律炮竹瓜菜種自製各色餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦與銀谷糧山幼粒苗米以廉富商採辦如蒙光顧定必減價計價廉從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信號啟

東大埠昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Fransisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同鄉匯接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」　東昌啟

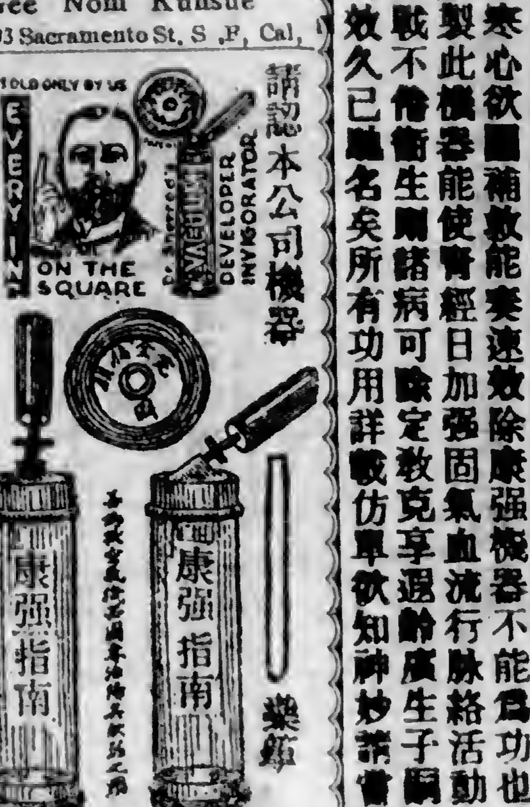
▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀　披露

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
672 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衫褲並接理書信銀両且本店地方潤寬貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
喊線差拿 一一八六
司事人周宗理　周自仟　周明騰　周家抑　全啟

---

●●●（獨一新製康强機器）
窃思人之一身以胃爲本胃如衰弱則氣血疲滯精神困倦不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促矣言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使胃經日加强固氣血流行脉絡活動交合關百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屬見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal,
請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽滲漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔淚丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器鳳膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器鳳膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆　●壯陽行血氣藥筆　●治精早出不時藥筆　●治尿受毒生疮藥筆　治色動尿管嘴濕藥筆　●治生疳藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半　●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●大小便過多藥水藥丸壹元半　●風濕酸骨身痛擦藥一元半　●鮮囊腐久積餘藥水二元　●治腦疼身倦藥水銀二元　●消化開胃丸每盒銀一元　●生頭髮藥水每瓶銀一元　●旺血壯顏滋補陰胃藥水每樽銀二元　●安心寧睡調和血氣藥水每樽銀二元　●壯根活絡去勞强胃藥水每樽銀二元　●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半　●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　●奇效揍逐花柳癱瘓餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元　●立即止頭痛藥粉每盒一元　●婦人調經藥水每樽一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元　●神速瀉熱丸每盒銀一元半　●治生痔藥膏每盒銀一元　●治咳嗽藥水每樽銀一元　●速效滑臟丸銀一元半　●三角乳藥一元半　●堅陽鼓盪葯水每樽三元　（電）每條價銀七元　（氣）至八元十元十　（帶）一元貨眞價實　◉男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有惡弱康强機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小磨會爲各物功用欲取看者來信定即付上此佈有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效請君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呫哂滙票或以担保信付來皆可妥收無悞
康强機器指南公司啟

金山大埠 怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
启者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

金山 天華興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.
啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞
貨眞價實　童叟無欺

直言無隱
老手卦命紅荔軒
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀二元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

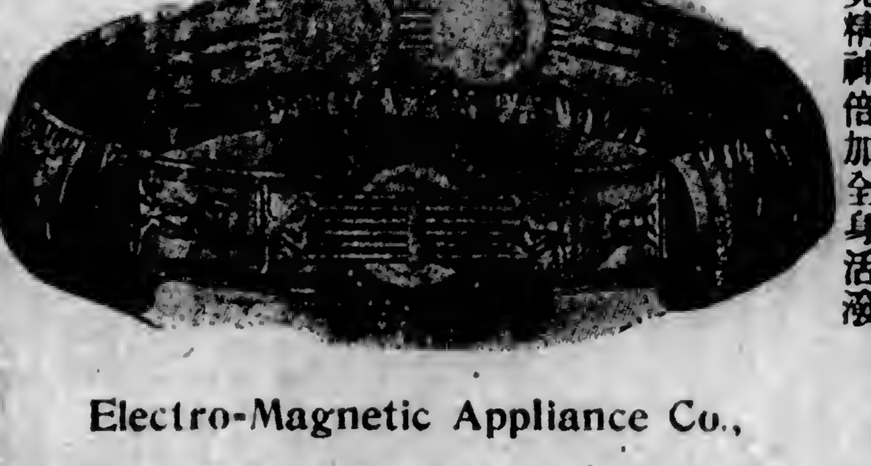
利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張常辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味歘繡頭雜貨俱備　諸君圖心光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有專函惠來請照上列西字號之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　湯家潮　湯思環　啓

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢剌痛癱瘓難動上下癢痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怕士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　滿洲　蒙古　由大埠唐山碼頭開行往檀山横濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚會端啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶
此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶益用以復同身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力嘗之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不實信請將此告白夾入並銀圖或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Hing Chong & Co. 1986 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非靑藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳秘方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房
電話乾尼四一四三
胡禮氏啟

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本號由大埠舊具之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙麻雀牌實體盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

怕思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在積打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡表伙用之者不獨價廉猶信從速至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜顧請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人黃萬慎　積臣街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怕思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告
敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親會博士到專延請高等梁園子弟演映原音曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再拳此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨率上有信音照上西字付來無悞此佈
羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃嘗船期

由本埠尾利賓街碼頭開往煙租埃嘗
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃嘗返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　三點十五分鐘　四点廿五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●來往船期　俱香歷

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月初九 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿三 |

## 羅省仲公理會捐欵名列

譚棠　黃浣廷　朱杜教　黃廷穡　譚盛焯　余森
劉雲生　劉唐昌　張子青　張舜炳　林德崇　張鋭炳
林舉權　張昶椿　林賢廣　梁遠秀　敖芳　莫榮昌
林英立　岑振烟　呂子良　莫介棟　廣和棧　張孚炳
黃日初　張鵬炳　關崇俊　馮悅宗　李寬朝　甄華運
黃運熾　岑振桓　黃來旺　岑發文　黃槐炤　岑崇奕
黃世享　黃崇世　黃良潤　黃世稠　黃璇經　黃傳梅
熊神保　關炬祥　黃經楠　關龍信　林輪能　秉公堂
林憲祥　恒源館　黎純輝　劉儒侃　馬恩爍　劉尊襯
劉儒廷　劉儒助　劉崇摯　陳禩桂　劉儒倚　劉儒樵
周積旺　趙炳祥　以上每捐銀五元

●山地巴罷致公堂五十元　何義十元　奇利　余瀾中
永和店　紐約　裕　源源棧　勝泰　每五元
方和爵三元五　余表黎　黃松慶　每二元五
新其昌　林社桂　徐連養二元　黃與利號
公盛號　勝合號　麗隆鸛　東生和記
李明快　每二元　余以照　陳女　有司徒盛允
鄭德雄　蔡信廉　劉旋　黃錫　甄芬
方乾　余基中　黃廷啓　鄭焯焜　余毓煥
梁東堯　每一元
●鴬市訥　致公堂　岐山閣　大益號　新世界　每廿元
華源　廣益號每十元　林箕田　趙美章　永合公司
司徒仕　泗盛隆　伍學滿　司徒俊達　湯朝幹　每五元　杏香號五元
黃德欽　每一元　伍德忠　春華閣　司徒于汀
司徒于　伍其遂　上海樓　胡龍長　每三元　黃子雲二元五
雷進　黃錦旋　林德祁　黃德賢　伍于業　黃祥富
一元五　黃德佐　司徒永壽　余唔和　每二元　林立銳
余飲中　岑元南　司徒貞衍　伍錫　黃澄禮
余銳中　致公堂一百元　瑞端堂　秉公堂　每二十元
北架啡　梁遠懿　廣生堂　新世界　利達源　如意來
張耀記　大河甯　每十元　恒昌泰　徐惠平　金昌榮
恒益號　裕昌榮　廣達泰　悅仙樓　廣裕和　新廣東
朱廣富　醉瓊樓　伍洪兆　廣源號　永長春　恒興館
鄭廣池　東興隆　每五元　永利源　錦利號　均祥盛
上海餐館　黃彥根　每三元　李勝球　恒昌館　李熾
女史阿妹　鄭敬眞富　朱德級　黃洽　繆美國　每二元
趙就　馬掄才　貴元五　馬觀獲　馬光簪
五大洲五元　吳立瑞　馬自如　趙南星　周家權　蘇秩文
馬才顯　朱立賞　鄭觀栢　黃炳逢　黃世讓　周家博
朱箕擴　成利號　蘇更長　周長安　每一元
朱箕濃
黃光佐五毫

金山　謙益隆　正埠

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號常辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人　林立橋　林立理　全啟

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛苦一恩惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克積恭頌

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

●參茸四逸龍尾巴衛生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
●參茸四逸强陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
●參茸强筋健體補身丸每兩銀一元二毛五
●海狗逸止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
●參茸四逸強種興陽種子丸每兩銀二元
●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
●參茸鹿胎婦科調經補丹丸每個銀七毫五每兩銀一元五
●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
●婦科赤白帶漏立效丸每兩銀一元
●婦科經閉立通丸每兩銀二元
●婦科乳瘡內消散每服銀中元
●婦科乳癰內消丹每大張銀一元中張銀五毛
●男女氣痛立止散每服銀一元
●男女肚痛立止散每服銀中元
●男女心痛立止散每服銀一元
●男女吐血咳血立止血散每服銀一元
●男女勞傷色傷藥效補身丸每兩銀二元
[illegible]

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖王之德同岐伯以著書調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦卽所以保民生爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方故於醫藥保種最病調養之法遍集良醫研究精妙此道獨爲濟生利物之機關而爲最急之先務密切如斯詎可寔視哉維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於此不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其渣粕煉製之品化取其粹厚純良濟貴之品務得其補益及質加以測分各品藥精致驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期藥效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者敢於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說祕眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脉與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以滌消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志賞拜頌

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　祕眞氏先生診脈視症聆畢云弟陰虛火盛衛擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒煿炙等物致成斯症先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑蒙服先生自製猴棗消痰散猶外貼消癧膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新會弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

祕眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本一毛
最新票圖內附（洪寶堂白鴿票）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）
梁啟超演說集一本（五仙二毛）　孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二　日本法律經濟辭典七毛
康有爲中庸註二毛　第一冊三毛五
康有爲不忍雜誌第一冊七毛五　第二冊三毛五
高等修身教科書二冊三毛　寫信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂應酧撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聰甫華英彙語二元二五　滕本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄭其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭鉛板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五編一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婦孺漢史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵飯發客　鐵木砧板
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚對彬藥畫
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加嘞叻自製牧香大小魚鮮紅大蝦肉蝦乾等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及蝦干等貨定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡厲診脈每晚八點半至十一點止

司事人　譚衍錦　陳德邁　譚衍漢　陳德遇　仝啓

大埠發售處　合和隆　裕昌隆

## 止泰生老鋪金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積信街七百三十七號專造金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺屢蒙　諸君深信垂愛誠感激無涯如蒙　光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼　金山大埠泰生老鋪啓

## 消病健體電帶

[illegible]

本公司有名藥用單

[illegible]

## 自製神效治病藥筆

Hong Kong Kinsu
680 Clay Street
San Francisco, Cal.

[illegible]

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

## 西人電機公司

[redacted]

啓者本公司設在大埠山孖街五百四十五號專售各種電機發接裝電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就專客光顧此佈　西人巴些路電公司啓

---

# 中國新聞

## ●●總統總理都在宋教仁身上取辦

京報云。國民黨對于此次宋案出現應夔丞與洪述祖往來之秘密函電。咬定爲政府指使之證據。表面上雖秘不宣布。其實則滬上及北京該黨本部。早已洩露于外。。聞黨中之親袁派。已暗將諸件。錄送袁處矣。該黨激烈分子。頗欲俟選舉總統時。以此件在國會公佈。俾爲打破舉袁之計畫。。惟穩健派則不甚贊成。主張以此爲要挾袁總統。換得政黨內閣地步。并謂如此辦法。亦對得過宋鈍初於地下云云。。又聞滬上擬于昨日將此件披露。孫文對此極爲激烈。主張激底根究云。。

## ●●●陳振先自尋煩惱

京報云。陳振先違法解釋中央學會。又擅准稅務學校有投票權。前日各校代表赴部謁陳。欲與面質。陳屏不接見。代表等正在等候。陳竟上馬車而去。代表等大憤。將其馬車玻璃打毀。幸巡警解圍。陳始得脫。。昨陳在萬牲園暢觀樓。筵請各部總長。及前教育總長范源濂。以范與各校感請較好。可以從中調停也。。當時暢觀樓密圍軍警多人。禁止遊人瞻覽。儼然一前清大員之排場。。人皆異之。。

## ●●●湘人宣布陳家鼎罪狀

衆議員湘人陳家鼎。本同盟會暴烈分子。前充參議員時。。專以搗亂爲事。及返湘運動正式國會議員。演出種種野蠻怪劇。被人控告。湘人恨之次骨。昨有馬等通電云。查陳家鼎性質陋劣。心術詭詐。此次私逼回湘。運動脅迫。被選爲衆議院議員。妝聾妝啞。至寧鄉試館。迫攫其證書。實爲鐵證。玆據北京通信。陳又極力運動充當衆議院長。。實不知羞。萬一被選。不獨爲我國會開幕之污點。且必陷國家於危險地位。又況在湘身犯刑案。業經電傳訊究。。其議員資格。當然取消。何能選充議長。道均等深恐僉壬遺誤。特此電達。務祈鑒察是幸。馬溶煥唐道均謝維熙吳作霖閻鴻飛等公啓。。

## ●●●奇謬之星卜請願

有自稱湘南隱者。具呈請願政府。謂星卜之學。古所不廢。現在察看大勢。未能平靖。總因羅睺計都二星。從中用事。書曰。天堂羅計日月不明。地堂羅計草木不生。。人堂羅計不得安寧。主作事多破壞。不能收統一之効。。現當正式政府成立之際。正當虔誠祗祭。以期斡旋天運。。並將五行生死各門。繪成專圖。以備祈祭之時。有所參照。似此特別之請願。洵爲未有之創舉也。

## ●●●共和民主統一三黨之懇親會

北京函云。四月十六日午後二時三黨議員。開懇親會于石大人胡同迎賓館。到會者三百餘人。首由梁任公代表黎副總統以及湯化龍王賡致懇親會詞。。湯君詞中尤力言三黨卽合併。此後乃我等臥薪嘗膽之時。非雍容愉悅之時。。尤爲痛切。次由梁任公以個人資格演說。。數時之久。自述與三黨皆有關係。想一人之有數黨。不僅某一人。。此本非各國政黨原則所應有。總由于中國各黨發達之初。不必盡以黨標幟。又目的大概相同。故有此現象。。三黨目的既已相同。則精神上固已結合。但若精神上不與形式上同時結合。則反生惡感。且以有三黨之形式。致以同志日相衝突。且步伐無由齊整。致蹈中外前例。。聯軍大抵覆敗之前車。須知合併之後。兩大黨對立。不特三黨之幸。并且大局之幸也。今日政黨區別。。與其從手段上。區別爲穩健及激烈二派。不如從目的上。區別爲破壞與建設二派。。三黨固不肯以激烈二字讓人。有時亦應有用激烈處也。他黨亦有穩健派。其器識度量。或勝于我輩者。。但三黨所以與他黨不同之点。以現在時局。決不容更破壞。須力圖建設。他黨則不盡然。。三黨合併之後。能與他黨提携者。亦宜和平進行。免陷國家于破壞之途云。。言詞激烈詳悉。滿座鼓舞。。最後有孫武君演說三黨議員之自行討論預備會問題。。恕不備載。。

## ●●●此之謂大丈夫

議員葛莊。日前因與國民黨宗旨不合。宣告脫黨。。該黨銜之次骨。任意誣蠛。且于機關報出以恐嚇之詞。。葛君不爲所動。玆見其啟事一則。名正言順。而該黨之無理取鬧乃益令人齒冷。其文曰。鄙人脫離國民黨。曾聲明純係一己之自由。乃民主報二十號新聞欄。對于鄙人之脫黨。捏造種種不根之言。橫肆誣蠛。。鄙人素持交絕不出惡言之義。固不屑與辯。惟末云。轎人恨葛之無恥。。擬日內取葛之劣迹宣布。逐出黨籍云云。則顯出威嚇手段。。鄙人不能不更有一言。查世界各國政黨出入。皆任人自由。。從無以强力制止之事。誠以政黨之結合。全憑各個人良心上之信仰。。苟政黨之主張。與個人良心之信仰相剌謬。則個人當然脫離以求其良心之安。今該報以脫黨爲無恥。試問美總統羅斯福。以數十年握手之政黨。不惜一旦決絕之。爲有恥耶。爲無恥耶。鄙人果有劣迹。在國民黨時。。何以不聞宣布驅逐。豈國民黨眞爲藏垢納污之黨耶。無論吾輩無此卑劣之人。行如此卑劣之事。藉令有之。其遂足以有効耶。又何不盡取非國民黨之議員。咸逐之國籍之外之尤爲快意也。夫國民黨固日以保障自由爲幟志者。何于個人之行動。竟專制若是乎。嗚呼。政黨如此。政黨之妖報如此。政黨眞萬惡哉。鄙人非可以力服者。不根法理之言。愼勿濫出諸口。致令人益以國民黨爲病也。。

## ●●●鹽政改革聘用外人

自大借欵成立。鹽務稽核所仍舊設立。近日已紛紛聘用外人。計總辦處顧問一人。係英人利楷臘。其外有日人一人。曾任天津總領事。現任日使館中國參贊。。聞頗熟悉長蘆鹽務。德人一人。係熟悉山東鹽務者。爲德華銀行所推薦。丹麥人一人。爲化學家。聞將派往兩淮。英人一人。係前北京大學教習已派在總所辦事。美人一人。派往牛莊。。法人一人。姓名未悉云。

# 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯者人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

白濁丸每罇一元五毛
痔瘡藥膏每盒銀一大元
幼童咳嗽藥水每罇二毛五
止瀉丸每罇銀五毛
專治勾蟲藥每盒二元五
補腦藥汁每罇壹元五
另有精製上品香水香粉男女合用
[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異　心目　南北
　　異同　目心　北南　轆轤聯

每比收卷資二毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新曆五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱　是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每式員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教　風月　秋夏　時日
　　月風　夏秋　日時　轆轤聯

卷資二毛五準新曆五月二十收六月五號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園　Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

# 保太和

BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹靈風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售　保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫貨均祈先惠本醫生自製靈驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員　身虛遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十全丸每罇銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腰丸每罇銀二員　每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇銀一員五毛　專醫祛風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥水每罇銀一員五毛　久年痔瘡去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛　消大腸濕熱滯腫丸每罇銀一員
採痔拔毒止癢藥膏每合銀一員　專醫中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種癬藥散每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
變料扶元搜毒藥丸每料十員每罇二員　萬應芒菓膏藥每張銀一員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛　止花柳濕毒腰骨痛牛黃散每罇銀二員
洗三角虱藥水每罇銀一員　立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
治陰囊腫痛丸每罇二員　萬應魚口便毒橫痃藥膏每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　萬應哮喘痰氣丸每罇銀一員五毛
花柳後補身活血丸每罇銀二員　神效吹喉散每罇銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛若難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　寄邑弟胡焵拜頌

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同𢎥紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種補腎止遺精丸每両一元壹半料十五元
○參茸四種腎陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○赴青樓免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科癥癒丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶主寶丸半料銀十元每両一元
○治痰癧核瘰丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每料銀二毛每半料銀十元
○治癆傷咳血吐血丸每料銀卅元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○祛氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑瘡藥止痛藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒疳癒丸每服銀二毛五
○打回頭痢疾芒藥六種大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃清茶餅每磅銀一元
○梅毒除點紅㿔去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點腫眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚眊矇珠補腎光明丸每料[illegible]每両[illegible]
○初起花柳牛王窩毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳拔毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨筋痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濁丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹疳拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛斬蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌瘡料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌鉤砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○探內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸風痔漏便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○凹止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔疥瘡毛疔散每樽銀三毛
○跌殺止痛散每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效

天衛生之丸汗小光棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同前時衛生之名爲參茸而已予尚嫌其補腎之藥欠缺故爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有只大之食重全賴氣血以運行否則却病延年焉可得也觀丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧陽痿乏嗣及酒色過度腰酸眼花夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于熱補尖散也身體虛弱及遺精各症食丸安長久些身體自然雄壯有返老還少功力也

●●良醫壽世

大國家之强弱賴乎政治人身之强弱藉氣血以運行欲除其病者首重良醫也弟往年染花柳症食寒凉散血之藥過多致血弱腎虧成爲夜夢治精等症兼每月見有吟血常流屢醫未能奏效又前在內埠當關口之工因感冒受熱衣不[illegible]夜感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至喉咳發燒冷熱相攻埠內惡醫恨用辛燥之藥服下口鼻之血齊來病苦更甚從中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙涉車[illegible]更難若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄交竺西氏按症發藥付入調理食丸茶數天前病若失再信取藥又食一餘井料神依舊工作如常惟治精之疾夜夢常有再取參茸海狗種丸半料而用之宿疾皆瘳先生確是當世之良醫所發者皆靈之妙藥也弟得醫全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也　鶴邑黃成恭頌

●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生當今之良醫也心懸手敏得其華佗扁鵲眞傳以濟活者千萬之衆救人疾苦利益同胞功德大矣弟向居䂓家內埠作工均是勞心勞力前染遺精之症多年後爲困身中染惹吐血頻來遍請中西醫調理均未能效有云實由五臟受傷爲難醫愈弟聞之下膽落心驚嘆已前遇醫不良而已久之病日增危在頃刻若況情形氣難盡述幸友指示卽將弟之症起止原由幷𢎥紙合五元付交竺西氏先生請症早施甘露以挽沉痾弟接得水茶丸散連食數天血亦卽止飲食頓增各病全失惟精神未十分強健再求竺西先生代做補虛勞固氣血止遺精海狗種丸一料付入食之精神煥發身體大異前時弟得理愈是以再謝金二十元幷刊報章以謝先生之德也若各埠梓里有奇症者知得良醫在此焉細思古者秦之扁鵲漢之華陀見症發藥亦能治愈今竺西氏實信便知病源用藥似靈丹得危而復安如斯妙術果是神醫者歟弟有進言尤望業醫者聽以濟世存心救萬民于苦懷之中也但得其醫愈者沾恩亦莫忘報各存良心天理明達君子未必以弟言爲河漢也　江門弟盧世寧恭頌

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

弟者弟在䂓家內埠菓衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫其少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金花柳幷愈惟白濁年餘不能止乃至舊歲冬月杪轉幷開喉所謂煙前酒後最易問柳尋花況鄉日久人情大都如是[illegible]前而歸再遲數天面上卽起金錢之疔身下發楊梅之核鹹疳芒菓淋濁齊來遍請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云芒菓要割並割尿管而洗之自念西醫每行器[illegible]道戕性命如鴻毛情願再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫國手欲將串出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付𢎥銀十元列明起止病狀欲求竺西先生早施靈丹甘露以救殘軀卽知得全愈定當厚謝圖報接先生付來丸藥該[illegible]云花柳毒時有腫毒未清斬毒並發急宜食牛王窩毒之藥珠珀拔毒之散內消疔瘡之丸眞挽沉痾脫離云云弟一依法而用之見覺止痛連食丸牛月所發之疳疔芒菓皆已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾皆瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫藉登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一誤轉接先生實爲利便同胞者稗濯無涯矣弟前時所食西人花柳藥水諒是發毒房多有再子嗣亞人治芒菓瘰癧痔科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不愼也　寧邑弟崔春拜頌

●●良醫良相　再生之德

敬者弟前在埠士鄢向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病若富發之時頭肇腦痛欲裂痛不能忍頭上若有機器在此响動以致眼食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子千羌不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報忱晤竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也卽寫前症寫信詳明先付𢎥十元長短後計數卽投我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後遲數月不愼風寒又兼食咒賦生冷之物惡又變心痛若毀氣促欲絕頭暈作嘔此時若稿枯之垂槁欲舉未能欲將車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付𢎥紙十五元後症列明呈竺西氏卽付藥到來食之卽順氣止痛何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟等均向以此信得人無誑言謹妄之辜謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉　弟蒙華均恭頌

●●眼科良醫　大放光明

人生之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明愼之又愼早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤復所長遇日有龍虎二物相鬥兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎帶醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也敢者弟向在亞埠作打埠當厨工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點翳屢請醫莫能奏效患苦盡攖不能工作眼內白睛全紅鳥珠變赤腫如雞別睛似魚眼遍請西醫理皆無效嘗自念如此若成瞽目終生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶卽止痛數天之內去紅消翳漸亦[illegible]半月實全愈弟之雙目復能見光天化日者實先生之賜也卽斯妙術可謂得眞人傳授眼科者歟謹登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉　寧邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

## ●●●土製火柴核准減釐

內地土貨。因須繳納種種釐金。以故成本重。每難暢銷。實業司前據火柴行呈稱。以生意困難。懇請咨會財政司。核准土製火柴。每箱四罐。計重百觔。擬援照洋運票一律抽三毫。土製柴枝盒片。勻計百觔。抽銀四分。以塞洋照漏巵用示振興土貨等情。當經咨請財政司查核。昨准覆稱。以此事經飭各厘廠查議呈覆。大致以土製貨品。固應設法維持。使其成本稍輕。挽回外溢之利。第厘金爲餉需所繫。亦不能不兼顧統籌。應卽酌中定議。土製火柴。暫改爲每百斤抽厘銀三毫半。較牛稅業已從輕。所有每箱四罐定數。及經由第一廠抽厘一道。仍應照原章辦法。盒片柴枝。每百觔抽厘銀一毫半。由第一廠全數抽收。經第二廠查明觔數相符。卽予放行。否則仍由第二廠抽足。此項暫減抽章。祗准試辦三年。將來期滿。如得銷流暢旺。卽須規復原章核抽云。

## ●●●粵都督致僑暹團體函

中華總商會中華會所列位先生大鑒。粵東政府發行有獎公債。實爲國利民福起見。素仰僑暹諸君。愛國熱忱。急公好義。此次特委鄧慕韓高錦德謝權三携帶債票五十萬。到暹募集。敬祈鼎力提倡。俾得暢行。不勝切感、專此卽頌大安　弟胡漢民頓

## ●●●公債票刊印忙

都督以粵省發行公債票。現在發出總額。計五百餘萬。其餘數百萬。若不赶於月內發竣。誠恐有悞抽簽時期。現特飭行財政司速行刊發。務於半月內全數刊齊。該司以刻下相距抽籤之期已迫。現論在事各員延長時期。晚上十時休息。早晨則七點鐘以前到署。由課長督率各員認眞從速刊印。

## ●●●華僑組織植籐大公司

現有南洋華僑王宗成等。呈請實業司。以白籐爲吾粵出產一大宗。香港每年出口。約值三百餘萬。吾粵北江一帶。最宜植籐。茲特回粵。擬集資百萬。承領官荒。經營籐業。以擴張利權。該司批准。特先發護照一張。俾往北江一帶山地。切實調查云。

## ●●●香山白石渡被劫

往來石岐白石車渡。于前月二十二日午候。由白石搭載貨客轉回石岐。正在行駛出白石涌口。被匪行刦盡將銀錢貨物刦去。約計千兩有奇云。

## ●●●有始無終誠可惜

陸軍進行社。自客歲成立時。卽大集軍界。議決不吸紙烟。不飲洋酒。挽囘外溢金錢不少。當爲各界所贊譽。詎以日久玩生漸反故態。昨星期日。各營長官。又在該社重申前議。擬由各營長官。自行開導。使其知恥而改。

GIM HI 806 Grant Ave. S. F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款鑲香囊首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鍊一切俱全係本號字印

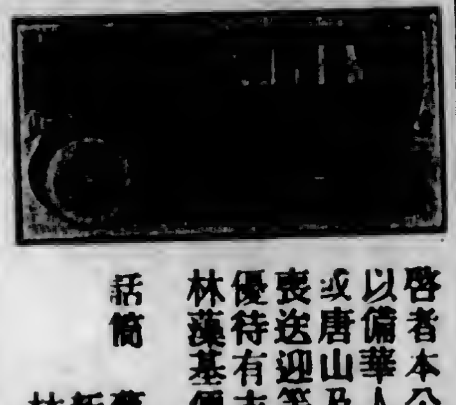
貴客光顧請照西字函定何樣卽照款製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光顧銀便換

●●正海狗過發售

錦泰老店司事李雲根男初捷啓

請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及崖崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等俱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎○四八四八　林藻基住家話筒六九一

柏思埠自由車公司啓

萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今己出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條縷分明採輯詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄭祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克巳用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工值員累殊深現值理等以該書經己出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請
台安

大寶號
仁台　照

萬國寄信便覽公司值理　陳良贊　鄭祝敬　阮丙辰　鄭連湘
譚經爵　黃日如　黃英衍　黃世溥　等頓首

中華民國二年三月初五日

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷

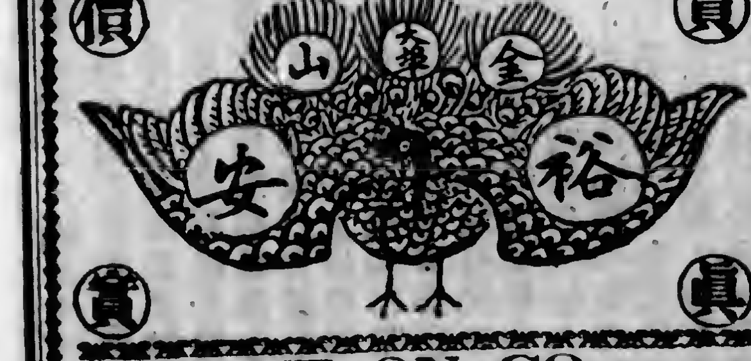
金山大埠貞祥老舖啓

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●恭頌良醫　●●醫術精良　●●敬頌良醫　[illegible]

●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　寶邑黃子宏恭頌



金山大埠裕安
貨眞價實

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

新鄭　美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各款儒服發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客寄信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

並專辦鄭廣濟鄭普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒毡拿　三三號

裕安鄭祝敬啓

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉鍚香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啓

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

逢泰綫男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●司法暫緩進行

廣東司法機關籌備計劃。前經司法司訂定。分年擴張。其二年度應在順德。香山。東莞。新寗。增城。新安。花縣。四會。鶴山。開平。陽春。博羅。潮陽。揭陽。英德。僊縣。萬縣。文昌等十九屬。開辦地方審檢廳。預算需費一百零八萬九千九百餘元。又一年度所遺下高要。羅定。惠陽。梅縣。曲江。南雄。連縣。茂名。海康。陽江。欽縣。崖縣十二屬。應設初級審檢廳。預算需七十八萬五千四百餘元。惟本年經司法籌備處察核情形。以粵省財力萬難及此。故此屬預算分冊祇照舊額加多二萬餘元。所有前項擴張經費案。經呈請都督。一概暫行緩議云。

## ●●●蠶業之佳現象

中國絲業維持會。定期在杭州開第二次年會。粵省支會。昨已舉定代表。帶同去歲粵省各屬蠶絲出產之數目。及改良絲業之成績。製成各種標本。前往赴會。其說明書。大概言去歲業絲之戶。因較少于前。故絲業出口數目。不見增加。惟因蠶種已漸改良。加以氣候得宜。蠶廠尚少虧本者。此亦廣東蠶業之一佳現象云。

## ●●●製備火藥

啞鉛引信底火藥。爲戰時重要之品。現聞石井兵工廠。已能製造。功用與外來品無殊。昨該廠已赶製此項火藥十二箱。呈繳都督。發交砲團以備出發之用矣。

## ●●●泰安刦匪在新安被獲

新安來電云、都督護軍使。內務司　外交司。廣肇羅綏靖處鑒。江日探得有刦香港泰安輪船匪數十名。竄入縣境。被西鄉團練擊散。分竄南頭附城各處。飛飭軍警團練分路截拿。登時獲匪練柱標。陳明基。葉錦光　郭權　陳福全。衛福六名。均外縣人。訊供狡展。有線人指認係屬眞賊　現仍搜拿餘匪。詳細情形另呈。謹先電聞。新安縣印支。

● 訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

● 新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟　律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　劉庭煥　嶺南學堂學生　劉學焯　嶺南學堂學生　劉學煇　景學　希煇

贊成人　香港　公源　沙冲　同益富

收欵處　Koong Yuen 203 Winy Look St West Hongkong

美洲圖葉度地埠劉維納　Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老　永眞　舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛擅結衫照常料理香港寧

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭城新昌西寗市各處銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人李清　李錦讓啟

○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲束裝歸國屛絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

仁安藥房　醫生趙裝彤內外婦科包理花柳症自製靈驗膏丹丸散發售

●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
●參茸寧神養血補勞丸每料拾五元
●久年爛腳去腐生肌膏每大盅二元
●耳痛膿水肺寒仰好散每樽銀一元
[illegible]

Dr. Chu Poi Bun
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

●●●參茸寧神養血補勞丸每料銀十五元
●●●花柳疳疔痔漏拔毒膏每盅銀三元
○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力
○○○敬頌花柳斬蛇血祛風解毒膏之靈驗
○○○一料花柳小腸氣痛散能醫好我七年頑症
[illegible]

●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意　趙裝彤啓

祖傳張郁內外方脉

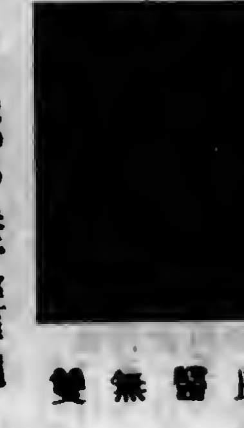
本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症應手取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不[illegible]每見山窮各梓里偶染各症不能[illegible]手待斃深爲可惜本醫生有父母之心疾痛猶切藥有君臣之用[illegible]之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●專東駐名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

熱補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去癆傷風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒



良　華　仲　醫　術　仁　良
醫　理　紹　心　醫
無　明　妙　仁　妙
雙　陀　景　家　黃　術　手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周歆振拜題
寧邑鄉弟李良英拜題
番邑鄉弟張龍廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城有廿餘年本總領事核明無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

已酉年正月廿三日

本醫生在大埠贊生堂凡有書信幷𢎥紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

寶天福號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪頸環時欵首飾特聘唐山上等巧匠利來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久建大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉免換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或遵妥附來或由郵交來均聽其便仰爲留心光顧是荷

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　歐陽祺副領事

陽和會館先生温文炳　三邑會館先生許炳棻　甯陽會館先生譚鏡濂　合和會館先生余毓仁

岡州會館先生李寶滋　人和會館先生麥超英　肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行

總理收股銀人劉興　廣東銀行

協理收股銀人余贊揚　廣東銀行

李梓青　廣東銀行　譚貞謀　聯昌

鄧仙石　集蘭堂

値理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽扳 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉　春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李　才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃　松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李　清 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林　瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 兆昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍　松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李　昆 | 和昌 |
| 甄碩光 | 采芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李賠寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩璽 | 茂和 | 劉　安 | 永安 | 周　崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 采芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和葯房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝　護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大琯 | 茂利 | 李聖庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽葯房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂　南 | 少年報 |
| 鄧　寬 | 采芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳繡石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco. Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

派來美集招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

---

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處

新寗西廓墟新怡盛　新寗沖蔞墟普濟堂　新寗斗山墟協德隆　美國大埠華洋公司　佛山豬仔市陳恒記　新寗斗山墟普濟堂　省城太寗街大德堂　新甯南昌市榮利祥

新寗寨門墟煥利容煥道翁　新寗那扶墟永吉李明鵝翁　江門杭豉巷滙祥銀號　新寗公益埠廣福杉行　新甯海口埠廣茂杉行　新寗新昌埠吉興杉行　新寗城福壽堂　陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖彰　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## ○●○與溫高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報爲華商陳祀堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣揑閱之殊令人髮指尙幸公道在人心有舍路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書曰崔通約不獨幸災樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾輩報界敗類尙有何面目見人也家父祀堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所爲無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無間言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一查便知今貴報橫加誣揑損人名譽有何憑據國律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不爲家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指爲私運片烟不義之財豈今日被賊所刼者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣如爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅爲何尙靦顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尙大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可祈上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣祈知之

陳良温啓

今將少年報照錄如右

## ●●●爲華商陳祀堯誣辯之來函

（崔通約不獨幸災樂禍）

（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月卅日大漢報內有陳祀堯之富安在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不爲先生言之查陳祀堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生在于盛埠當有見聞弟與祀堯同鄉歷來見他所爲之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄉里無損于親朋幸事既成適有鄰族無恥之徒專尋事理一則爲私囊起見二則欲沾人土因成訟事祀堯見之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刼擄去祀堯乃大漢報造謠生事之崔通約反罵他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也

舍路埠陳杞頓首

大漢報之新聞錄下　題曰陳祀堯之富安在哉

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳祀堯者新寓勵邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自誇嗣爲賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行刼所有銀兩衣物均被掠清並拉陳祀堯勒續數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不儆哉

## ●●●請看黃衛庭李務明附和作僞者之心勞

古人有言作德心逸日休作僞心勞日拙今觀黃李二子與匿名者專工誣揑可謂心勞矣曩者譚燕以彼揑詞妄謀碍已名譽特投街坊代爲申辯亦既據實登佈駁斥並有公禀分呈領事及中華會館詳明此事原委業蒙批示登于各報則公是公非已在高明洞鑒之中彼二子及三五好事者亦可無容曉曉矣不謂誣譚燕不已復誣街坊並毀我公所及聯蓋之圖章又云于一班鼠輩無干日街坊爲鼠輩不知彼自視居何等價乂如此相干也豐橫若是世所罕見夫僑同一埠猶同室也解紛排難義不容辭祗期息事寧人非如二子造謠生事之比彼謂前街坊欲委其協助調和者固也惟察其言動識者決知其不類和事之人故當日邀彼二人到公所談議者商界中僅三五位到塲耳非全體也終徒爭鬧一塲而散今姑勿論其是否能爲和事之人第問其當日與本埠三五商人談及之處在街外耶是二子既明明親臨公所矣茲又附和該會中好事者轉誣稱本埠未有公所并誣及公所圖章爲假冒聯蓋圖章爲棍簽三口兩舌意欲推倒輿論非亡日實亡必耳一事苟則其餘告荷遁詞知窮心勞日拙之言古人豈汝欺哉本埠公所成于光緒初年有前三邑會館主席梁慶瑜手書對聯爲紀也若其圖章則刊于光緒廿年緣是年爲杯葛與天寅黨搆訟非數萬元不辦故特衆譚燕與關杜臣往大埠求各會館帮助順着其刊此印章帶回以便遇有稟呈得以蓋用可省奔走各戶簽名之煩現經手人關杜臣在屏倫可質也有使領署稟牘可考也雖大埠領署經震災前之文件料亦散失然近數年爲本埠黃白分校議案亦曾兩次禀呈許領事轉詳伍使且曾登錄各報亦有領署禁件可証也公所辦一切事統由商界主之不另設主席書記等以省費難該圖章亦商家所管遇有文件非集衆商決議不得擅用若因箇人公件雖得準用外仍要聯蓋圖章俾同担責任以杜匿名攻訐假公濟私之弊大廷廣衆議決後行豈得以假冒簽矯誣街坊遂可售其奸計華記私函因汝函向其討情致被爾等所賣以言餂人謂之穿窬一經駁正欲蓋彌彰要之追原禍首以勒索香油私規爲起点可知勒規者非譚燕也以集中打架爲挑釁可知非毆阮才也先阮才毆譚瓊也以控案控燕爲要挾可知誣指譚燕控案陷人者非也實彼等控案圖害譚燕也以彌布謠言爲運動冀使外人皆疑譚燕爲無惡不作也揑詞聳聽以已之罪嫁諉譚燕用計至毒豈知假難成眞僞態畢露先生休矣公論不沒專欲難成民智日開豈能愚弄當念梁領事及中華會館先生金石之言彼此均屬同鄉不應多生枝節須勸令各守文明規則解釋前嫌毋再滋事以成共和世界可也先生其有意乎衆等無間然矣磋乎予欲無言

廣　利　益安和　勝　利　廣　興　遠東公司　伍現學
源和號　張怡華　許森忠　李道進　永生昌　廣興號
廣和號　陳寶松　許　栢　得　昌　信源興　廣信號
廣昌號　張鐵發　廣東號　浩生號　益生隆　張簡華
會香樓　廣興勝記　張崇徹　金利號　謝　益　廣　豐
利昌號　關乾初　張炳綱　梁錦堂　簡　星　廣　勝
廣　生　杜才香號　泰　昌　華昌泰　廣隆昌同記

民國二年五月　表矢地埠　中華公所街坊衆再啓

## ▲（墨國棠苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄棠苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉允賠恤欵已登前報不料竟有無稽之零謠造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃强趙兆周并前回粵二人私呑賑欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主若主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異爰集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠函冒聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾發明善後局員潔白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設緣自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查街存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁即飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨即賬列載銘謝每日支欵又逢星期標貼中堂共覽賑數無訛後存賑欵二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失單交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師繕失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不贅陳條緒開後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私呑含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞呑失主該美律師係由張公業代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳二集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果況墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之寃不料是非橫生恩仇顚倒置功德而淪深淵誣蠛之謠白出砌詞誣揑僞造呑騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐棠苑閤埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒

民國二年四月廿一日　墨西哥棠苑埠工商會

東方酒樓
新義合　黃官梅　黃伯祥　梁　旺　梁興欵　黃　鎏
黃　廣　廖　坤　黃　元　俞　永　司徒祥　荇邦麟
黃億興　黃榮瀚　梁元佐　馬　就　趙慕香　俞宜招
林輔勝　黃纘玩　司徒榮　溫　得　白進其　黃纘豐
鄺　祥　司徒倫　梁　●　周　森　鄺瑞成　黃　祥
黃金有　黃　俊　龔如勝　鄺　棟　熊宇祥　馬　漢
黃如官　黃成鏵　黃女妹　黃社賀　黃官葉　胡　亨
林　欣　關勳燦　黃榮相　彭榮連　關國榮　容　盛
梁　沖　馬　韶　梁祖定　梁　郡　謝　枝　謝亞柏
謝　後　胡　亮　黃　列　黃炳津　謝美泉　周炳南
黃昴業　龍　見　黃　楫　關禮慶　黃恩銘　趙北京
黃　德　黃子亮　黃　現　李　有　李　雙　關　波
關廷銓　林　榮　廖裕鴻　周槐源　司徒萬　趙　如
趙　海　黃　宏　余和授　余錫鉅　梁　錦　胡　松
李　新　彭世偉　趙　亮　梁　恬　趙　照　黃　黨
胡祖宏　黃汜韶　胡奇嚀　趙其居　李槵江　黃　熏
彭榮柯　彭鑲義　彭榮藹　黃子基　黃祥隆　黃纘漸
黃祿順　趙　福　李　伍　陳立昭　黃　炳　黃　貞
趙　桐　梁錦秀　黃　潮　鄺　成　黃　民　朱　壽

---

## 輿論一斑

## 共和民主統一三黨合併感言

（錄北京國民公報）

頃者共和民主統一三黨以互相提携之結果進而爲合併之磋商其中疊經波折而卒底於成此實中國自有政黨以來唯一之變遷而影響及於將來之政局者又莫大也是不可以無言合併之說由來久矣最先爲共和民主兩黨倡合併之議事垂成矣而卒以他故中止時統一黨在國中尙　甚勢力　亦不之及其後共和民主與國民黨鼎立而三統一黨亦乘時而起取得第四黨之位置焉其實共和民主統一三黨歷史上之關係甚深即其黨員亦兼隸三黨或兩黨者重以三黨政見大致相同雖形式上三黨分立而其精神上常爲一致之主張蓋已爲無形之合併矣迄於今日國會既開國民黨獨占議席之多數欲以一黨專制議會大勢所趨三黨乃不得不合併以抗之矣繼今以往合國中三大政黨以成一新政黨而此三政黨者又夙以穩健稱則此後之新政黨以其雄偉之勢力行其穩健之主張必能造福於民國前途矣夫以今日政象之泯棼而政黨之趨勢忽生一絕大變動其影響所及爲治爲亂吾人誠未敢預決然全國之中僅存兩大政黨角逐於政海之中則政黨間俾闔縱橫之術胥無所用凡黨中中堅人物聰敏才智皆可專用於國事所裨當非淺鮮即對於敵黨之態度亦可爲堂堂正正之陣而非復前此之鬼鬼祟祟矣而或者猶曰新政黨之發生也其立於相對的地位之國民黨不免以嫉妬之心爲破壞之行則於政治前途或滋紛擾殊不知政黨之所以成立者以其有政敵也苟無政敵何有政黨今國中止兩大政黨矣若欲破壞其敵黨者即不啻自破壞也國民黨雖暴當不出此是又毋庸過慮者矣

雖然以吾人之觀察將來之政治現象決不爲兩黨政治蓋一政黨之成立必有多數之所謂中堅人物者消納於其中試觀共和民主統一三黨其中中堅人物殆難一一數且合併而爲一黨對於此等人物必無可消納而又不能不爲相當之對待今後此大政黨之生涯在本黨之中必常爲敷衍彌縫之計其不能致力於國事也適與前此之囊精勞神於政黨間俾闔縱橫之術者等則是吾所敢預言者也不甯惟是國民黨者憑藉革命元勳之聲勢以相結合其在國中一年來所經過之事實無非搗亂而已然其所以敢於搗亂者以其爲一種特別勢力故今之新政黨與國民黨固立於相對的地位然爲問此新政黨之發生將與國民黨爲政治上競爭乎爲勢力上之競爭乎自其動機觀之則三黨合併之所以底於成者爲爭一議長耳（合併之原因雖多然其動機實在於此事實所不能諱者也）其爲政治乎其爲勢力乎又不待言矣夫國民黨本一種特別勢力而與之爲敵者又爲一種特別勢力則一國之中惟此特別勢力磅礴於政局之中若是其國之政治尙堪問乎此吾觀於三黨合併一事以推測其影響所及於政治上者殊未敢斷言其爲治爲亂也

## 粵謳

### 天係惡估

天係惡估冷熱無常撫時興感叫我怎不心傷人地話熱極就嚟風寒極熱漲總係乍寒乍熱煞費商量抵世炎　都係同天你一樣（自時冷極）轉眼又嚕熱度高張故此熱（女白知）寒要自諒須透想何事添惆悵切勿熱時唔記得想吓冷處嘅淒凉

## 談叢

### 明諸王故宮記

明世（不朝）西河（郡王）城北有隙地傳爲廢寺遺址其地中間方數尺雨下不濡雪下不積又中夜常見奇光王異之乃掘地窮其怪掘深五尺得巨石函以鐵條六道束之發之又得錫函其最中函以木爲之函啟而畫軸見乃希世之奇寶也王甚珍焉後王薨嗣王不知寶異以與指揮使呂呂死其家又落寺僧以賤値得之因創殿以藏焉是崇禎間事云（按十笏草堂云王所得係吳道子所繪函藏三十軸蓋爲希世之寶也）

蜀滇驛程記過江公邸故明瑞王宮也王神宗子獻忠陷重慶遇害今瓦礫滿目惟存後殿一區改興元書院朱門潭潭尙極宏壯殿前後叢桂老梅碧桃數千株又觀所謂西園者有亭榭四五桂花漸落紫荊數株方作花悽豔動人

三蕉餘話婁藩舊邸宅鄰慶園小草數叢點綴石側幽花泣露泣不勝情人有詠永巷無人吹玉笛斷腸有鬼泣香囊句者諷誦大息是夕歸寢耿不成寐忽距窗數武有往還低唱者急起諦聽低唱聲中有佳句如暮鴉寒有聲風鳶淡無影夢倚玉闌干却愁羅袖冷又云勸客莫吟詩吟詩令儂苦星前一個行石罅草虫語又飛去萬壽池東西不回首拾得後庭瓦片片鴛鴦偶諸句節拍酸楚不堪卒聞開門卽之餘音歷歷越垣而出遙望前逕陰慘逼人不敢追尋而返

## 諷林

### 倡辦女子浴堂

自元勳偉人各以團體名義要政府補助欵項歆達以去於是市井豪猾爭效之去年六七月間北京各部署接此項電函日必數十起一日有以衛生爲旨倡辦女子浴堂呈請財政部補助者司員笑謝之其人大咆哮要見熊總長熊不得已告之曰請先向參議院請願俟得議院通過卽來此處請欵可也其人點首而去

### 國冉强

北京打磨廠有新開一店名曰國冉强有解之者曰冉强者不再强也主人有心哉吾友寶公因紀以詩云達摩廠西大道北黝漆磨字青銅坊故老指點爲歎息共和招牌國冉强

**永同昌靴鞋**
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自置與後仍在士的頓街九百三十五號復業備辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

**和吉號**
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啓

頂好呂宋煙發售　發客其烟

**●●劉日初自製膏丹丸散發客**

○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元
○○天下聞名萬應膏　每張價銀五毛
○○補身壯陽九轉丸　每樽價銀一元
●●恭頌名醫
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗腎壯陽丸每樽五元　止流白濁眼膏痛每服二元
入寶紅顏生肌膏每盒二元　遠年花柳毒瘡膏每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

**福和堂**
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
●本堂仙傳秘方廿四味傷寒茶　婦人奶癖藥每料二元五　自泡製三蛇酒　男婦夾色茶每服二毛五　正地道鹽浮光　高麗跌打丸每丸銀一元

**屋崙代理人昌興店**
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

**戒指發電之大妙用**
千萬欵式　如有問價
Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.

一發電戒指之圖式一

**金山正埠生昌隆**
SANG CHONG LUNG CO.
816 DUPONT ST., S. F. CALIF.

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本各色綢緞　生昌隆啓

### ●●●中國債票之暢銷

廿一日英京電云。本處銀行家。今日將中國大借欵之債票。發出售賣。人皆爭購。于上午十一點鐘時。業已售罄。。每元價漲一仙。彼等當時將債票轉售于人。藉以圖利云。。

### ●●●袁總統覆英屬華僑電

加拿大雲域兩埠始國民黨暨各界諸君鑒。某黨煽亂圖謀不軌。定以兵力保全南北安危。勸僑衆勿爲所惑。。

五月十五日總統府發

### ●●●關于置業禁例之各方面

加省置業禁例起草員域氏。昨日正午。在本埠山藩息旅館與律師邊匿辨駁。據邊氏謂加省種植地方甚多。得外人墾闢荒蕪。以盡地方。業主食租。土產繁盛。供本省居民之用甚爲有益。日人與美人。雖間有惡感。若被日人侵佔地主之權。可不必慮。以目前計。加省以內。即增多百萬遠東人。於農業商務。更形興盛。無限禁置業之必要。域氏則謂遠東人程度甚低。使我國人日與接近。習染汚俗。久與俱化。深爲可慮。故遠東人之在境內。與其多不如少。不得不議立禁例。以防閑之。二人各執意見。反覆辨論。時適有副稅務司麥堅尼。及猶太牧師。咸謂二人之言。均無價值。反爲日本國人所竊笑。蓋日人現時主持殖民政策。方注重於高麗及滿洲等處。未必以加省爲駐足之点云。。

廿一日美京電云。美政府對于加省置業禁例。現候日政府知照日政府之咨文。經表明對於此案。力任調停之責。務如何答覆。然後定奪。故此案交涉。暫行停議。美政府日昨使兩國互消惡感。永敦睦誼。以顧全美日邦交。至。本特派政友黨員兩名。到來加省。調查各事。亦望其將美日人之暗潮。早日解散。免至彼此悞會。是兩國之福云。

又美京電云。尾士矢卑省下議員矢臣。擬於是禮拜五日。在議院演說。將加省限禁日人置業一例。詳細演講。并讚加省人民。能保固有之利權。免爲外人所攙奪。至堪嘉尚。如日本反對此例。不肯照行。即使訴以武力。我美軍備既足。亦不必畏懼等情。惟總統威路臣得聞消息。恐事爲日本所聞。益增惡感。即邀請矢氏入府密議。勸其出言宜慎。切勿妄逞浮囂之氣。以致僨事。萬一釀成禍端。難於收拾。後悔已遲。隨有訪員向矢氏查問消息如何。伊不肯吐露云

又東京電云。日政府接到美國爲加省置業禁例之覆文。洋洋千餘言。須用多時候。細玩其語意。有無侵犯日美條約。然後答覆。現仍守秘密主義。暫不交出報館登載云。。

又電云。今早日本報紙。論美政府對于置業禁例。必有善法取銷。免增兩國之惡感。否則釀成決裂之禍。美政府不得辭其咎云。。

日本派來安慰之政友黨員二名。寓在本埠斐孟旅館。日人大表歡迎。昨晚日僑特請伊兩人。到斐路摩街夾梳打街大演說堂。演說此次到來安慰之理由。日人到者四千名有奇。彼兩人均謂加省禁日人置業一例。不過該省一部分之事耳。非出于全國人民之心理也。且加省白人。祖助日人。反對此例者。亦復不少。將來由兩國外交官辦理此案。從容磋商。必有良好之結果。居留此處之日僑。宜皆出以鎮靜以逸待勞。切勿以撿行李。整歸鞭。絕交通之大言。聳動同胞。徒滋紛擾。無補實效也。美日商務。正當興旺之際。彼此萬無罷手之理。且兩國立約通商。共敦睦誼。已歷五十年。向無絲毫之惡感。豈因此區區置業禁例。竟不顧邦交。而遽然決裂乎。美人素守和平宗旨。更不忍出此也。聽者雖衆。滿座肅然。

### ●●●外交界之要聞

美京訪函云。張代表接到外交部電。小呂宋總領事楊書文調部。遺缺以劉毅署。紐約領事。仍以原任楊毓瑩署。

又聞張代表一再電呈袁大總統辭職。并薦賢自代。力薦伍廷芳。施肇基。鍾文耀。堪勝使美重任。

### ●●●中國女界文明之進步

今早西報云。近接中國消息。中國婦女智識日開。。文明進步。所有報館。多有聘用婦女主持筆政者。。故對於女界前途。無不竭力鼓吹。查前一年廣東報界。。亦間有用婦女當職。惟無甚進步。近日則竟用婦女訪採新聞。成効卓著。洵爲女界中放一異彩云。。

## 本埠新聞

### ●●●東洋滊船會社設宴中日報界

東洋汽船會社昨晚八點鐘假座杏花樓。宴請中日報界。。計在座者該公司總支配人井版孝君。職員吉川一水君。佐藤毅君。中國報界則有本報林藻基君。中西日報鄧翼雲君。。黃松君。少年報馬醴馨君。黃伯耀君。。中華民國公報梁菊東君。梁杰君。日本報界則有日米新聞社長安孫子久太郎。。社員山中千曲。新世界新聞社長池田五六。社員中井鐵太郎。。中國人蕭君雨滋。黃君燮石。暨該公司華人代理雷光君。。酒數巡。主席井版孝君起言。請來賓恕其招待不周。。并謂中日國際。。近加親睦。最爲可喜。甚望兩國報界記者。。一致鼓吹聯盟。俾兩國携手以保東亞和平。而促進兩國商務。。演畢全座鼓掌。中國報界。由梁菊東君代表答謝。。後主席敦請各來賓以次演說。。（詞多不能盡錄）各人大意。均謂中日爲兄弟之國。同在一洲。利害關繫尤大。從前因兩國交涉。每多誤會。。遂至惡感日深。近兩國明達人士。。多知中日親睦。萬不可緩。若能從此以後。無虞無詐。則不特國際獲益。。兩國之商務。亦必日益進步。斯無負該公司在座諸君之厚意云云。。演畢全座鼓掌。至十點餘鐘。賓主盡歡而散。。

### ●●●華商總會集議

華商總會昨晚集議。有華埠西人業主會值理。親到該會。。將業主團設立該會之情形。對衆宣言。謂業主會成立。。專爲整頓華埠而設。。如華人被西人苛待。。及被差擾亂各事。。無不力助對待。甚望華人業主。及商人入會。以厚該會之力。言畢。衆贊成。允代鼓吹云。。又提議此次士的午律師。親入美京。駁除舊客免驗勾虫眼科之例。可稱得力。本商會應贈物酬勞。衆議送金牌一面。以爲紀念云。。

### ●黎領事函謝斐市那電祝和平會成立

黎領事組織和平會成立。叠接斐市那埠各界同胞祝電數封。經紀前報

日 S.F. 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者具足所有影相各件無不雅妙推肯手工

▲（出）（堂）（廣）（告）

●●●聲明出堂

●儒醫西黎協南

---

香港滙單每百四十九元

---

金山正埠

**益昌隆**

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷

益昌隆披露

---

### ●●●自强戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費一毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元

侯李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

---

**愛和堂**

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價[illegible]蒙諸若惠顧實深感激茲省屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積信街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂一二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味一二毛五
香欵花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

---

SUE WO & CO.
953 Depont St.
San Francisco, Cal.

**泗和老舖**

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒

**第一補身龜齡集**

每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

---

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

**大埠永同盛**

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心

并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理萬無一悞仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

---

**廣祥盛**

大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎彪參茸龜齡集玉桂寄售

廣祥盛記自啓

---

### ●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

公啟者現值中華會館向美官取埠人情將先友檢執減收費用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友檢執運回祖國惟都人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都大埠之先友訂明本月廿五號開工執撿設先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍留下不執因無親屬寫信回唐則先友到唐無人領取難以著落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思城街廣福生店代收貯下候集埋正埠先友齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞

五月十九號　隆都同善堂佈告

Quong Fook Sang 734 Pacific St. San Francisco, Cal.

---

### ▲（請搭堅固快捷輪船）

敬啟者各華商赴搭本波斯輪船由港啓行水陸平安今已到大埠幸賴各搭客平安到埠本船是爲堅固快捷及本船船主伙長大寫管事一切中西人員皆謹相待搭客船廣潤通氣並船上工役華人奉侍茶水飯食妥便無不盡善盡美倫華商再大往來須要留意赴搭本波斯輪船是所厚望

西五月十號

林福　雷文新　蔡想　李火
葉龍潤　蔡穩　林富　盤利
黃其　楊學　黃品劍　呂學海
溫教　溫長富　鄭利　譚穩
黃禮　林有珍　廖滿　何福
陳生　葉翠集　謝沖瑞

---

**西醫生馬佳鐸打溪**

Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

啟者本醫館向設在大埠壓箕里經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痰火氣喘痔瘡花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難集症喉痛科無名種毒醫業一到功效萬速況且本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遠涉有症不能自來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

---

**萬國寶通銀行**

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟企街門牌二百號夾布市街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接理香港省城北京上海漢口橫濱電滙匯單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無悞並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計起週息四厘算無論積貯多少均有簿發回簷唐番名任由各客自便通融辦理本銀行甚與華友交易如蒙顧定必厚待歡迎

代理人楊恒啟

---

**贊育堂**

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香除花露水花草參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興督濟藥水朱去弊遺精丸立止鼻血藥散售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內科兒科婦科眼科接生保産奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店伸醫價錄數列後

醫生邁理上午拾點至拾壹點
女醫生謝上午拾壹點至拾二點
醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點

舊公司喊線差拿六百五十號

司理人朱蔭祖啟

---

**金山正埠大光書林各種書籍俱全**

興漢三傑像每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

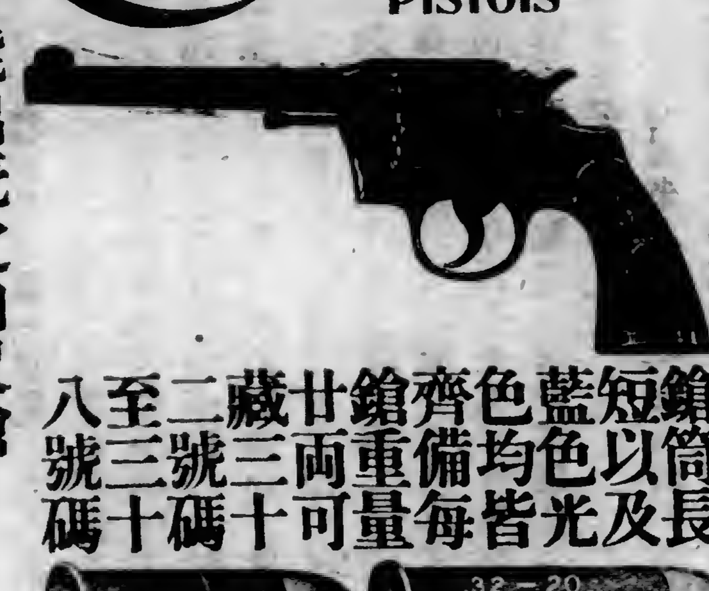
---

### ●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌爲記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

COLT Revolvers & Automatic Pistols



鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出殼之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮局公司

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

**中華旅館**

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知本館派人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本館不惜鉅資每房添設冷熱水喉準任客盥漱更加利便也

請線差拿九七七　中華旅館主人啟

---

**介紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別參茸戒烟茶葉**　每両三元

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

竺西氏應驗丸散　參茸戒烟茶葉

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同寄紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉

請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

---

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾無容針之地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果西次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### 恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他**補腎壯陽三鞭丸**一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

**紙料公司**

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思域高市蘿啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

---

**三合號**

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店開在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨各埠合時瓜菜及各種樹蔴發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

---

**天成金舖**

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵織作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸偉留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

---

**悅新衣頭店隆**

本店在正埠天后廟街門牌[illegible]開張專辦各欵男女新衣各色花蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理[illegible]

---

### ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐搭船行李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

---

### ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿淋症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治囊門陰戶浮癢難忍症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上毒症[illegible]

每打銀二元五毫至五元

蜂巢藥膏二元

具藥丸每打三元

寄賣處順泰昌

郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啟者本公司由五月十八號起將舖內各種貨物大減價發售是日各客到店交易者共有四千餘人爲向所僅見實出意料之外至各華客趁此好機會到本店購買平貨時不可失所謂大減價

**沙連公司**

者如窄結衫由五元減至弍元內衫由三元減至五毛等類不一而足另有貨物百數十種亦一律減平以故其門如市大有應接不暇之勢有志光顧者請速來購或

**貨真價實**

下禮拜日爲減價之尾日也每日均有新式貨物加入平貨之內大褸一項尤爲相宜請嘗試之本公司設在大埠都板街門牌九百三十九號開張特此佈告

沙連兄弟公司啟

---

### ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倫蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上使時價額外計廉以圖久交接理各埠富客匯單銀信一切週遊妥交[illegible]

---

**麗興號**

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專造珠玉器製造金銀首飾鑲嵌奇巧花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並無本店字印如有低僞永遠包換常有十足金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路二百一十八號麗華金銀首飾珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店電話第一百一十七號　麗興號啓

---

**華生隆告白**

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長短衫袴西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付此佈

金山大埠華生隆啓

---

**生泰**

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物項須究美麗責妥速交中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮綢緞瓷器古銅雕木象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專誠件駐中國日本運辦上售務期新欵趁時中西合用且美麗雅觀與別不同凡西人禮物爲特色貴客光顧請照番字列單付到[illegible]

**金山正埠大光書林各種書籍俱全**

興漢三傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

**●●●鎗炮公司廣告**

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

COLT Revolvers & Automatic Pistols

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼

38 LONG COLT'S
.32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

一爲自能出壳之曲尺鎗

此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司启

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

**中華旅館**

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請綫差拿九七七　中華旅館主人啟

**介紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人欽佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每兩三元　[illegible]

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化烟毒爲宗旨并無烟質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同銀紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 1st. N. E. Cor. Modesto. Cal.

**●恭頌花柳良醫妙藥**

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於此術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則貞陰受削竟成不起下部兩足難換難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒所蛇藥膏服之二禮拜之久果然全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

**●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効**

敬啟者弟自到美向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸　一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

**紙料公司**

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈　怕思埔高市議啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

**三合號**

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠臣街門牌第七百一十六號不致悞

金山大埠天成金鋪謹啓

**悅　新衣正頭　隆**

本店在正埠天后廟街門牌[illegible]開張專辦各欵男女新衣各色仕庄蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接[illegible]

**●●●亞碧車貨公司**

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐搭船行李週致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

**●●●馬其德升降機藥水**

一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結積症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治週身癢症
一治癲毒發癢症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛其症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蝨瘋以行走症

本店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上諸症無論男婦幼童採洗皆能合用此奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收　壯中肋藥水每罇五毫至一元　專治鷄皮粒癢毒藥水二元　陰戶蜂造巢藥膏二元　治痔漏藥鑽銀一元　治口臭難聞症藥水每罇五毫　具藥丸每打三元　郵費貴客自理　寄賣處順泰昌

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啟者本公司由五月十八號起將舖內各種貨物大減價發售是日各客到店交易者共有四千餘人爲向所僅見實出意料之外茲各華客趁此好機會到本店購買平貨時不可失所謂大減價者

**沙連公司**

如窄結衫由五元減至弍元內衫由三元減至五五毛等類不一而足另有貨物百數十種亦一律減平以故其門如市大有應接不暇之勢有志光顧者請速來購或

**貨眞價實**

下禮拜日爲減價之尾日也每日均有新式貨物加入平貨之內大襪一項尤爲相宜請嘗試之本公司設在大埠都板街門牌九百三十九號開張特此佈告

沙連兄弟公司啟

**○永泰隆和記廣告**

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上嘗付上依時價格外計廉以圖久交並接理各埠富客匯單銀信一切週旋妥交　司事人李[illegible]啓

WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal.

**麗興號**

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器具造金銀首飾鑲嵌奇巧花作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並兌字印如有欵舊永遠包換　本店換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗興金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈　本店話碼一百一十七號　麗興謹啓

**華生隆告白**

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綵要顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長短衫西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌寫單到來定必揀選上等貨物付此佈

金山大埠華生隆啓

**生泰**

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物預觀完美[illegible]中西客商稱讚並特加擴良所辦之[illegible]凡西人所用各物專辦瓷器古銅象牙玉器首飾各款玩具務期新欵趣時中西合用且[illegible]西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到[illegible]遠雅貨[illegible]價銀[illegible]

---

### ●●●中國債票之暢銷

廿一日英京電云。本處銀行家。今日將中國大借欵之債票。發出售賣。人皆爭購。于上午十一點鐘時。業已售罄。。每元價漲一仙。。等當時將債票轉售于人。藉以圖利云。。

### ●●●袁總統覆英屬華僑電

加拿大雲城兩埠始國民黨暨各界諸君鑒。。某黨煽亂圖謀不軌。定以兵力保全南北安危。勸僑衆勿爲所惑。。

五月十五日總統府發

### ●●●關于置業禁例之各方面

加省置業禁例起草員域氏。昨日正午。在本埠山藩息旅館與律師邊匿辨駁。據邊氏謂加省種植地方甚多。得外人墾闢荒蕪。以盡地方。業主食租。土產繁盛。供本省居民之用甚爲有益。日人與美人。雖間有惡感。若被日人侵佔地主之權。可不必慮。以目前計。加省以內。卽增多百萬遠東人。於農業商務。更形興盛。無限禁置業之必要。域氏則謂遠東人程度甚低。。使我國人日與接近。。習染汚俗。。久與俱化。深爲可慮。故遠東人之在境內。與其多不如少。不得不議立禁例。以防閑之。。二人各執意見。反覆辨論。時適有副稅務司麥堅尼。及猶太牧師。咸謂二人之言。均無價值。反爲日本國人所竊笑。蓋日人現時主持殖民政策。方注重於高麗。及滿洲等處。未必以加省爲駐足之点云。。

廿一日美京電云。美政府對于加省置業禁例。現候日政府如何荅覆。然後定奪。故此案交涉。暫行停議。美政府日昨知照日政府之荅文。經表明對於此案。力任調停之責。。務使兩國互消惡感。永敦睦誼。以顧全美日邦交。。至、本特派政友黨員兩名。到來加省。調查各事。。亦望其將美日人之暗潮。早日解散。免至彼此悞會。是兩國之福云。

又美京電云。尾七矢卑省下議員矢臣　擬於是禮拜五日。。在議院演說。將加省限禁日人置業一例。詳細演講。。幷讚加省人民　能保固有之利權。免爲外人所攙奪。至堪嘉尙。如日本反對此例。不肯照行。卽使訴以武力。。我美軍備旣足。亦不必畏懼等情。惟總統威路臣得聞消息。。恐事爲日本所聞。益增惡感。卽邀請矢氏入府密議　勸其出言宜愼。切勿妄逞浮囂之氣。以致僨事。萬一釀成禍端　難於收拾。後悔已遲。隨有訪員向矢氏查問消息如何　伊不肯吐露云

又東京電云。日政府接到美國爲加省置業禁例之覆文。洋洋千餘言　須用多時候　細玩其語意。有無侵犯日美條約然後荅覆　現仍守秘密主義。暫不交出報館登載云。。

又電云。今早日本報紙。論美政府對于置業禁例。。必有善法取銷。免增兩國之惡感　否則釀成決裂之禍　。美政府不得辭其咎云。。

日本派來安慰之政友黨員二名。寓在本埠斐孟旅館。日人大表歡迎。昨晚日僑特請伊兩人。到斐路摩街夾梳打街大演說堂　演說此次到來安慰之理由。日人到者四千名有奇。彼兩人均謂加省禁日人置業一例。不過該省一部分之事耳。非出于全國人民之心理也。且加省白人。祖助日人。反對此例者。亦復不少。將來由兩國外交官辦理此案　。從容磋商。必有良好之結果。居留此處之日僑　宜皆出以鎭靜以逸待勞。切勿以撿行李。整歸鞭。絕交通之大言。聳動同胞　徒滋紛擾。無補實效也。美日商務。正當興旺之際。。彼此萬無罷手之理。且兩國立約通商。共敦睦誼。。已歷五十年　向無絲毫之惡感。豈因此區區置業禁例。。竟不顧邦交。而遽然決裂乎。美人素守和平宗旨。更不忍出此也。聽者雖衆。滿座肅然。

### ●●●外交界之要聞

美京訪函云。張代表接到外交部電。小呂宋總領事楊書文調部。遺缺以劉毅署　紐約領事。仍以原任楊毓瑩署。又聞張代表一再電呈袁大總統辭職。幷薦賢自代。力薦伍廷芳、施肇基　鍾文耀。堪勝使美重任。

### ●●●中國女界文明之進步

今早西報云。近接中國消息　中國婦女智識日開。。文明進步。所有報館。多有聘用婦女主持筆政者。。故對於女界前途。無不竭力鼓吹　查前一年廣東報界。。亦間有用婦女當職　惟無甚進步。近日則竟用婦女訪採新聞　成効卓著。洵爲女界中放一異彩云。。

## 本埠新聞

### ●●●東洋瀛船會社設宴中日報界

東洋汽船會社昨晚八點鐘假座杏花樓　宴請中日報界。。計在座者該公司總支配人井版孝君　職員吉川一水君　佐藤毅君。中國報界則有本報林藻基君　中西日報鄧翼雲君　。。黃松君。少年報馬醴馨君　黃伯耀君　。中華民國公報梁菊東君、梁杰君　日本報界則有日米新聞社長安孫子久太郎　。社員山中千曲。新世界新聞社長池田五六　社員中井鐵大郎。。中國人蕭君雨滋　黃君燮石　暨該公司華人代理雷光君　。酒數巡、主席井版孝君起言　請來賓恕其招待不周。。幷謂中日國際。。近加親睦　最爲可喜。甚望兩國報界記者。。一致鼓吹聯盟　俾兩國携手以保東亞和平。而促進兩國商務。。演畢全座鼓掌　中國報界。由梁菊東君代表荅謝　。後主席敎請各來賓以次演說。。（詞多不能盡錄）各人大意　均謂中日爲兄弟之國。同在一洲。利害關繫尤大。從前因兩國交涉　每多誤會　。遂至惡感日深。近兩國明達人士。。多知中日親睦　萬不可緩。若能從此以後。無虞無詐。則不特國際獲益。。兩國之商務。亦必日益進步　斯無負該公司在座諸君之厚意云云。。演畢全座鼓掌　至十點餘鐘。賓主盡歡而散。。

### ●●●華商總會集議

華商總會昨晚集議。有華埠西人業主會値理。親到該會。。將業主團設立該會之情形。對衆宣言。謂業主會成立。。專爲整頓華埠而設。。如華人被西人苛待。。及被差擾亂各事。無不力助對待　甚望華人業主。及商人入會　以厚該會之力。言畢。衆贊成。允代鼓吹云。

又提議此次士的乍律師。親入美京　駁除舊客免驗勾虫眼科之例。可稱得力。本商會應贈物酬勞　衆議送金牌一面。以爲紀念云。。

●黎領事函謝斐市那電祝和平會成立　黎領事組織和平會成立。叠接斐市那埠各界同胞祝電數封。經紀前報

S.F. 啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不精妙惟有手工

▲（出）（堂）（廣）（告）

●●●聲明出堂

●儒醫黎協南

**香港滙單每百四十九元**

**金山正埠　益昌隆**

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷

益昌隆披露

**●●●自强戒烟藥酒廣告**

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世旣著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知

大樽五元半　中樽四元二五　細樽三元　侯李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

**愛和堂**

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價　入口　諸君惠顧實深感激茲者屢蒙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
香散花柳丸二毛五　河守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Depont St.
San Francisco, Cal.

**泗和老舖**

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每礴實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨以副貴客惠顧久交之心照顧

**大埠　永同盛**

并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理最致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

**廣祥盛**

大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷

並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

**●●●隆都同善堂檢執先友之佈告**

公啟者現値中華會館向美官取准人情將先友撿執減收費用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執運回祖國惟都人族處地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都人埠之先友訂明本月廿五號開工執撿設先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍習下不執因無親屬寫信回唐則先友到唐無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思域街廣福生店代收貯下俟集埋正埠先友　齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞

五月十九號　隆都同善堂佈告

Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

**▲（請搭堅固快捷輪船）**

敬啟者各華商赴搭本波斯輪船由港啓行水陸平安今已到大埠幸賴各搭客平安到埠本船是爲堅固快捷及本船主伙長大寫管事一切中西人員俱屬相待客船廣濶通氣並船上工役華人奉侍茶水飯食妥便無不盡善盡美備華商再次往來須要留意赴搭本波斯輪船是所厚望　西五月十號

林福　葉龍潤　黃其　溫教　黃禮　陳生
雷文新　蔡穩　楊學　溫長富　林有珍　葉聖業
蔡想　林富　黃品劍　鄺利　廖滿　謝泮瑞
李火　盤利　呂學海　譚穩　何福

**西醫生馬佳鐸打溪**

Mr Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠區嵩經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痲瘋濕氣脚痺瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症鵝喉瘡科雜名種毒藥一到功效甚速况且本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼遠有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩寄信照番字寄來無悞矣

**萬國寶通銀行**

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠亞金街門牌二百號夾布甫街角最高大之樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項連至二千七百五十萬員可見本行穩固近者知接獲香港省城北京上海漢口橫濱等處匯單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無悞並專理華人附貯生息兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計照週息四厘算無論積貯多少均有簿發回[illegible]名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易加蒙賜顧定必厚禮歡迎

代理人馬恆啓

**賞育堂**

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檢花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克已以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興嘗濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店停醫假數列後

醫生[illegible]　上午拾點至拾壹點
女醫生設地高手　上午拾壹點至拾二點
醫生士打　下午兩點至四點　又七點至八點
中西醫生李濟良　下午兩點至八點

司理人朱[illegible]敬

舊公司喊線差拿六百五十號

本日新聞紙第二十二卷第一百一十九號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 119 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, MAY, 19 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月廿三號

（中華民國二年五月廿三日）（禮拜五）（舊歷癸丑年四月十九日）

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員 閏月另計 俱美金算 禮拜停派 無論取閱久暫報費仰望先惠 如以小數未代寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可 如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

# 本館特電

●○●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●●●北京又有暗殺團血光黨出現警廳偵悉其秘密機關在三里河周姑娘家特往搜捕起獲炸藥一大箱黨員名簿一本其首領係黃復生謝持管理財政員係國民黨參議員周某又有暗殺實行部在天津亦已同時破獲國民黨各議員與此案有關連者甚衆現已紛紛逃避出京●●●

○又專電云大借欵案擬由國會稽核●●●政府用途以調停風潮●●●

## 本館論說

### 嗚呼憂亂嗚呼望治嗚呼中國 （權公）

國會甫開。。總統問題紛亂。。暗殺事陡起。。宋案拒債。。惡潮澎湃。。黨議洶洶。。政府不寧。。議員憂懼。。都人士遷徙。。人心彷徨。。如大亂之將作。。嗚呼。。共和改元。天下望治久矣。。一旦其何以堪此。。泰山崩於前而色不變。。麋鹿轉於左而目不瞬。。此乃天下之大勇也。。中國非亂十年不能定。。區區風潮。。乃値如此驚惶乎。。今亂未二年。。又望治如此速乎。。甚矣民之痴愚而不可解也。。今之憂亂者。。憂總統之事也。。憂南北之分也。。憂是二者。。吾謂之杞人憂天。。夫總統則誰能爭者。。無論國會之如何粉爭。。各黨之贊同與不贊同。。而袁氏之爲總統自若。。

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸眷留心賜顧爲荷 謙生祥啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色[illegible]鞋帽

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發類外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 登南 華芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意 圖記 大埠 萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全并過年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯帷桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粱才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
T. HANG LUNG & CO.
[illegible] DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

（專辦）熟烟酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在大埠都板街[illegible]號
（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

▲聲明無堂

啓者會邑河村人李炳向來安分守己前曾列名於致公堂此外並無堂號今聞諸傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈 五月十九日 弟李炳披露

△（介）（紹）（良）（醫）

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目况我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遠年爛脚一經診治立效如神先生向在濠城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在濠設寄醫館在濠右街門牌一十六號即民國公會對面僑山城內外埠同道中人知所問津焉 南邑李賀臣 九江黃冠中 南海李顯 恭頌 順德羅炯棠 寧邑湯銘波 鳳城梁裕祥 弟

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告厥完工尙欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者須屆期六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈 Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal. 民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓

●●●萬國寄信便覽公司廣告

啓 本公司編輯人黃金君現因事務繁冗未及在公司守候所有前經發出之預約券仰諸君即於兩禮拜內將券票及郵費寄來以便將書付上俾清手續幸勿延悞如期內不見付來他日作爲廢紙先此佈告仰各知之 民國二年五月二十日 萬國寄信便覽公司謹啟

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.

甄碩光先生寓內方脈

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 采芝堂啓

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco Cal
共和旅館

贊生堂

---

金山 花旗皇家銀行 理事
American National [illegible]
San Fr[illegible] Cal
Mgr.' Dept.

[illegible]工銀求利最合者有銀行者收零星附貯之小數之息[illegible]千元附貯求利息上加息[illegible]

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

本店在金山大埠都板街門牌第七百五十五號 皇家信箱第[illegible]號

正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香嶮花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢業生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤値土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈 民國二年五月一號 廣東光華公司佈

○●恭頌未懸牌之良醫先生

啟者新寧漲村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久遍身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用藥劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉 二埠三街新會陳瑞芯頌

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店開口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米雜辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

爲有益最新法。。吾亦可行。。我將欲富國。。必先足民。。否則雖設各種銀行。。厚其資本。。仍不能復遠窮民。。且無以爲獎勵農工之計也。。（未完）

# 緊要新聞

## ●●●中美商人在港之接洽

西報云本埠西商會。。現接到商務調查委員林炳架。。由遠東發來函。。函內稱吾抵香港時。。中國大商陸蓬山陸潤卿雷波生等。代表四邑商會。。請吾赴讌。。讌席中懸中美兩民主國旗。。點綴生花。。以示歡迎。。與席之會友九十人。。該會長胡黃雲演說歡迎。。并代金山華商總會表歡迎。。畧謂中美商民。。日加親密。商務日興云云。此外多人演說詞意亦同。當時吾亦演說答謝。以中美接洽 與商惠工爲題 以現時之大勢而論。華人之感情。其向于我美。較摯於歐洲諸國。故樂與我美親。奈我美之禁工例 。波及禁外之華人。未免汚点耳。據華人訴稱。由香港落船欲赴美者。以禁例之苛刻 致累時候。費多金。初則交香港醫官銀十元領得醫生經驗之證書。方許落船。如醫官以彼投驗者。畧有憂色略有病容也。則勒取五十元 方肯發經驗之證書。及抵美時。能否邀准放行。尙未可知。此最憾事也。故雖我商會 應與當地之華商交好。因中國商方。。已盡力倡辦鐵路 我應乘機而供其資本。且華人亦樂借我美資本。。而不欲歐人佔其利權 據讌席間之各演說者。均謂以美國之資本。挹彼注滋 開中國之利源。亦所甚願云。

## ●●●中華會館議案彙誌

本埠黎領事 中華會館。昨接碧加埠華僑余和鏡函稱。。伊有堂弟余和仁。向在巴梳埠墨國交界地方。開廣興公司店商業。于五月一號 被墨匪入店謀財斃命。該匪在逃。無從弋獲 實屬寃慘 請轉電駐墨代使吳。與墨國交涉。賠命緝兇等情。除飭死者親屬。應照例在該埠地方衙門報案。。並應用洋文。開列被害地名人名住址 用墨稟。。詳細逕寄墨京吳代使核辦外。已即代爲轉電吳代辦保護。又墨國棟美埠被墨匪擾害一案。亦經轉電吳代辦保護。案據巴梳埠余和鏡函稱。余和仁被墨匪謀斃 請轉領事照會駐墨吳代辦。向墨廷交涉。緝兇抵罪等情。。當經本會館據情轉請黎領事發電照辦。此批。又據墨國棟美埠萬豐隆李錦濟廣豐泰李礽洽等聯名函稱 該埠被墨國匪黨搶掠刦勒 種種野蠻擾害等情。。當經本會館請黎領事轉電駐墨吳代辦。切實設法保護。此批。又此次市的乍律師 自備資斧。赴美京辦理勾虫案。。深資得力。公議贈衛我華僑四字金牌 面。以酬勛勞。。而留紀念。此批。又和平會是晚公舉職員。分任各事。並籌經費。。黎領事先捐五十元以爲提倡 按日輪値館董値理。到各處勸捐。。務祈諸同胞踴躍捐助 造福桑梓云。各埠贊成此會者。 請就地提倡 設立分會 照章辦理 以資聯絡而保和平云。

民國二年 五月廿一晚誌

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種菘絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭圓口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大瑨 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環德輔道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往兼理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥務爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啓

●佈告無堂

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在昃慎街上海烟庄傭工應來安守本份除列名本姓堂外並無顧身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽泒傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚 四月廿一號 弟林華彩謹啟

金山正埠 永安
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛冷絨彩男女線仔襪尾利九黨薰氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香嶮俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代泒香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞但付信祈照列之西字 部板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四號 電話舊差拿五五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在大埠企李街七百四十九號[illegible] 永興隆謹啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋[illegible]咸魚蝦肉蝦谷發行代理留學機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
[illegible] Dupont Street San Francisco Calif.

專辦 油米熟烟伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 讚客

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨衫疋俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仍祈留意是所盼望 本店有燕梳全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意厘爲華僑利便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
另任便隨時收回[illegible]
本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 管理銀行事務西人亞倫 中文記錄余寶揚 西文記錄陳[illegible] 廣東銀行謹啓

含路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨眥備貨眞價廉志在臨名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上郵所賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知泒伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈 司事人 甄軍光 方文強 關家浣 陳讚錦 仝啓

相[illegible]
1154 Sto[illegible]
士得[illegible]街一千一百五十四號
依路[illegible]影相大學堂畢業生清由藏啟

[illegible]堂份自後所有瑞端堂大小事務一槪與[illegible]無涉[illegible]週知特登報聲明俾衆咸知焉
斐市那埠李關雄[illegible]佈告以釋羣疑此佈
二年五月十一號　弟杜成雄謹啟

司事等。同到中華學堂。行贈銀爵禮。以昭鄭重。各西人次第演說。對於該樂隊。讚美不絕。由本報譯員梁君貴栢。代表中華樂隊。演說答謝。隨奏樂數闋。盡歡而散。足見中美感情之日厚也。

●取締犬畜之害人　本埠總巡委氏。昨日出文宣佈。謂近日街上行人。有數名被癲狗咬傷。昨日聞有一人。竟因傷斃命。殊堪痛恨。該差等如見有狗在街。口無鐵線及皮套包裹。又無人隨帶。可將其鎗斃。免貽後患云。

●弄炮宜愼　司徒芳次子司徒池。年十三歲。昨日在山孖刀華人墳場內。將所携之廿二號長槍。放在地下。偶因失愼。悞觸機關。彈子向牙較穿入。幸無大碍。現已車往醫院療治云。

●稅務人員行將更動　本埠總稅務司士佐頓。昨日接美京財政部來電。飭令將各處分局稅務人員。稽查優劣。分別去留。先行報部。准於七月一號。所有稅務差委。一律更定云。

●串差搜賭之無謂　今早江尼咕西報云。某華人。近日見華埠賭館。有等開場聚賭。巡差絕不過問。彼逕向各賭館。索取陋規。惟皆不能償願。悻悻而去。日前據情報知總巡委氏。晚間特派暗差兩名。到華埠偵察賭館。有無閉門聚賭情事。但各賭館預知消息。一律收皮。故無查搜。如是者多次。現有人查悉係該華人串差到查。擬設法對待之。該華人亦聞風潛逃云。

●衙案例誌　一號衙。西人巴芷哥　鎗斃華人李煖案下禮拜三審　三號衙。亞芝。票案。罰銀五元。六號大衙楊隆球。余祝三。陳芳。陳樹苹　陳興。雷光。黃基　馬玲　伍南。李靈。方裕。曾球。亞黃。陳德大。馬巨。黃錦。李昌　黃子瓊　余烈等。人命案　退遲兩禮拜過堂定審期。

## 各埠新聞

●火車與馬戲車相撞之慘劇　廿二日桃列電云。有火車一連。由砵崙而來。今日行抵本處。忽與運載馬戲之車。彼此相撞。勢甚劇烈　馬戲車中獸物籠　悉行傾倒于地。馬則驚跑。幸虎兕尙未出柙。未有意外之虞。後查悉火車內死去一人。馬戲車則傷及兩人云。

●無牌賣物被拘　十九號士作頓西報云。本埠華人潘乾。近因沿途售賣西婦衣服等物。並未領准牌照。有干例禁。昨晚被差拘去。監禁候審云。

●關差又拘一人　十七號斐市那西報云。關差綿利不。近日到來本埠。對于華日人。稽查甚爲嚴密。日昨又將華人盧周拘去。指爲無權居美。監禁候審云。

●辦煙案監禁了結　廿二日砵崙電云。本埠西人羅士頓　年近古稀。前因私帶片烟入美。致被拘案。日昨在衙提審。羅氏自認有罪。公家律師。准情減輕其罪。遂判監禁九月。以示小懲云。

●煙案亦有原情辦法　十五號惡士訥西報云。本埠某華人。前日被差拘去。入爲片煙案。今早在衙提審。伊郎自行認罪。官判罰銀一百元。但伊執有醫生憑照。謂其精神衰弱。嗜好甚深。若不吸烟。則生命難延。衙官據此。准予暫從寬釋云。

●稽查華埠亦算認眞　十五號砵崙西報云。本埠合衆國衙加蘭租吏。現聞華埠內地。所有私藏片烟。暗開賭局　及窩聚娼妓等情。其機關甚爲秘密　每在橫街深巷　門鑰重關　不易入內搜查。昨日特聯全多人。前往華人居留區　稽查房屋百餘間　祇有一處執獲私煙　拘去華人一名云。

●海軍卿乘放飛船　廿二日尾利崙省典納布利市埠電云。本處海軍大學堂飛船科教習　今日特請海軍部卿賀由士。乘放飛船　騰升空中。約飛去八里路遠　回翔數匝。然後返回。紓徐下降　賀氏極歡云。

●飛行家具有愛國心　廿二日羅省電云。本埠西人德芬梳。製有汽球飛機一架。甚爲精良。據德氏對訪員面稱此機。經有日人多名　及墨國官革兩黨中人。皆欲與之訂價承買。無非預爲戰時之軍用品。但彼雖尋問數次　我皆婉詞却拒。誠以此等重要之物　情願售與本國政府。以備緩急。方不負學藝之初心云。

●寃仇宜解不宜結　十七號沙加免度西報。登高老沙電云。本埠華人亞佐與李某二君。是禮拜五早。不知因何別故。互相爭毆。李竟拔鎗欲向亞佐轟擊。均卽被差拘案　聞到衙後。二人擬兩不相供。以冀和平了結　將案註銷云。

●因貧求去　廿號斐市那西報云。本埠華婦綿利。昨日往衙稟控其夫才利。離家遠去。薪米之資　久不繼給　迫得與之離異。懇卽發給准照云。

●一朝之忿　廿號斐市那西報云。本埠都打利街夾埃付街。華人伍祿　是早兩點鐘　被差拘去　事因賣瓜菜之某華人。在其寓內。不知何故　彼此口角相爭。被伍拔鎗轟擊　略受微傷。登卽車赴醫局調治。料無大碍。但其人控以有意害命案。故拘禁候審云。

## 各國新聞

●●●三大國君主相見之盛會　廿二日德京電云。俄皇尼哥黎　今日駕抵本處。候禮拜六日。參觀德公主交婚慶典。到步時。德皇威廉。與英皇佐治。均赴車站迎迓　握手交歡。三大國君主。同時會見。此爲千載一時之盛會　警兵護衛甚嚴云。

●日本撥出賽會經費　廿二日東京電云。日本議院今日議決一案。定撥公欵六十萬員　在大埠賽會場。建築陳列所。以助萬國博覽會之慶鬧云。

●華人被車輾斃　英屬訪函云。日前雲高華埠。有一華人名吳銳。在廣東街口。被西人自由車撞倒。當時斃命。聞該親屬兄弟。查悉當時有人在場。能記該西人自由車號數。可作証人。卽欲向衙門控訴。冀獲照例賠恤云。

香港普華安黃夔石精理眼科花柳各症
高大埠都板街中華旅館三樓

文明旅館
如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
568 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

●●●聲明承受　啟者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意舖底全盤一概頂與英義堂承受準于新歷五月廿六日卽禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈　五月十六日　英義堂啟

●●●大埠杏花樓廣告　本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓啟
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啟者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在[illegible]定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易[illegible]貴客賜顧請照上西文付信通知　梁壽南醫寓　許濟卓　譚樂齋　梁永[illegible]　吳其晃　啟

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針裁衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起棠　駿業　接濟妥捷現已聘得著名[illegible]番衣帝有各色
線仔絨物美價[illegible]步價廉光顧請照上列西字付來無悞　[illegible]都板街八百四十五號　電話[illegible]五百二十一號　黃森家　黃華侃　[illegible]安　啟

昌隆
金山正埠利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啟者本店前由[illegible]三十七號[illegible]現遷往[illegible]委巴利街[illegible]　電話一百五十七號　司事人[illegible]

金山正埠
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百廿七號開張[illegible]

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467
本號開舖[illegible]　街九百零九號開張　成信號啟

大埠東昌
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開張專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味雜貨料紙炮竹各項什貨俱全兼接理各客書信銀両轉滙香港同[illegible]接理週至妥交快捷無悞此佈　東昌啟

▲（南京旅館新張廣告）啟者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧請加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱　弟黃耀臣　黃樸秀　披露
民國二年四月十九日

金山正埠泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啟者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　司事人[illegible]
電話差拿(三)一一八六

---

●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以胃爲本胃如衰弱則氣血凝滯精神困憊不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使胃經日加強固氣血流行脉絡活動交合關白戰不倦衛生諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S. F, Cal.
請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
ON THE SQUARE
DEVELOPER
INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆

本公司正在大埠企李街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔瀉丸一元
強胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器（薄膜）二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器（薄膜）二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆
●治精早出不時藥筆
●壯腰行血氣藥筆
●治尿受毒生疳藥筆
治色動尿管喉濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮臟肺久積餘藥水二元
●治鬍疹身癢藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水一元
●安心事睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
●壯根活絡去勞傷胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳臟腑餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑臟丸銀一元半
●三角風藥一元半
●堅陽鼓壘葯水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有冒稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小書仔列明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記

啟者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲[illegible]藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥兼不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以咭滙票或以担保信付來當可妥奴無悞　藥頭上從[illegible]

康強機器指南公司啟

金山怡興大埠
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
啟者本店崇辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全幷接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

金山天華興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S. F. Cal.
啟者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便貨客垂愛請照上列西字附來無悞
童叟無欺　貨眞價實

直言無隱
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
老手卦命紅荔軒
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

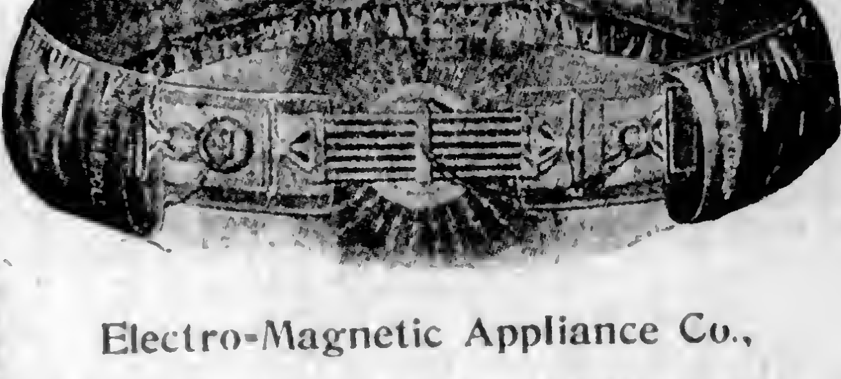
利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啟者本店在都板街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石助般海味欵罐頭雜貨俱備　諸君圖心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠顧來請照上列西字號之付來妥奴無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人[illegible]　啟

扶生堂
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛瘰癧痰雞動上下瘙痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈
萬應花柳丸
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怕士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚賁燦啟

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.
啟者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力實之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀匯或銀紙爪紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　幷招人代理如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

啟者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本店由大埠震災之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈　屋崙三益號啟

怕思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST.. SAN FRACISCO
敬啟者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煑炊用之者不獨價廉猶信庋潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏新留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怕思域煤氣電火公司謹啟
GAS AT 75 CENTS

●●●新欵留聲機器出售廣告
敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟擅唱原音粒曲淸奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨[illegible]上有信音照上西字付來無悞此佈　羅達怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點三十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●來往船期

| （由香港開行到大埠） | 俱舊歷 | （由大埠開行往香港） |  |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月初九 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿三 |

八點止

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同[illegible]紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都坲埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症配藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每兩一元壹半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸四種固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗種固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每兩一元每半料拾元
○參茸九邊壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○赴[illegible]花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶王寶丸半料銀十元每兩一元
○消痰[illegible]核[illegible]丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○[illegible]傷咳血吐血丸每料銀廿元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳[illegible]丹每服銀二毛五
○掃除日久頭皮[illegible]藥每樽銀二毛五
○治久年頭暈[illegible]止痰[illegible]大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒[illegible]丸每服銀二毛五
○打回頭[illegible]芒藥[illegible]大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃[illegible]每磅銀一元
○山砂除點脫[illegible]去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去[illegible]障光明眼藥每樽銀五毛
○消[illegible]痛去紅筋除[illegible]眼丸半料銀十元每服五毛
○[illegible]眼流淚[illegible]尾珍珠補腎光明丸每料[illegible]元每兩元半
○初起花柳牛王[illegible]毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳[illegible]毒珠[illegible]丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔[illegible]入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收[illegible]丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○[illegible]瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛[illegible]消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛[illegible]痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛脚痛[illegible]藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌[illegible]科魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌[illegible]砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○[illegible]內外痔止痛內消[illegible]黃珍珠散每樽銀一元五
○腸[illegible]痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○[illegible]止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出[illegible]仔痧症毛疔散每樽銀二毛
○[illegible]胎止痛散每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible] 江門弟藍世[illegible]恭頌

●●良醫良相再生之德

[illegible] 寧邑弟葉春拜頌

[illegible] 弟蒙華均恭頌

●●眼科良醫大放光明

[illegible] 寧邑弟黃明[illegible]

## 廣東新聞

### ●●●開平縣城險象

匪首張忘形韶。自本年正月糾匪數百。盤踞離開平城十餘里之古儒墟 日以刧搶擄 擄牛爲事。離縣城數里。或十里。所遇刧擄者不下數次。。卽城東不一里。日間牽牛在山放草。被搶者亦有之。而該縣長張應彬。置之不辦。突于近此數日。張韶擅敢通傳該縣長投誠。如該縣長不從。。卽自率匪黨投張縣長。而周姓及各處獲交之匪。。須一切釋放。否則率匪攻城等語。該縣長未知如何解决耳。

### ●●●泰安輪船被刦傷斃人數

香港江門泰安輪船被刦時。賊先將都管車華人名李簡者。用鎗擊斃。又鎗斃搭客譚姓者一名。乃開平人。。旋將西人等內有傳教女士一口 用繩綁縛。。置于上等客房。除鎗斃兩人之外。另傷四人。內一搭客被推落海。。

### ●●●任匪縱橫

月之廿六號。開平麗洞墟 嘯聚匪徒五六百人。蟠居在此。未知如何作動。適登名古博兩都。有人偵悉。均皆驚惶。是夜炮聲不絕 果爲麗洞鄉父老縱匪乎 抑實李兩姓勢力不支乎。如勢力不支。請兵剿滅 何必任其居此土也。眞令人不可解矣。。

### ●●●疫症猛行之可懼

開平赤坎埠現有疫症發現。死亡者數十人 最慘是松柏司衙及周壽康牙科館。全家數口。盡死于疫。亦可謂慘矣。司衛生之職者。宜何法之從。

### ●●●地皮剷盡就歸田

恩平甄令自到任年餘。事事粉飾。而且冒功貪賄。。濫用私人。藉辦淸鄉爲名。扒錢爲實。。試入恩城內外執途人而問之。言甄令。無不切齒 其遺禍恩平也可知矣。昨他因各界稟攻。先請辭職爲狡飾。詎留任之示方懸。。而撤任之令又下。。上峰豈無眞耳目耶。恩平一月之內。先撤專審員黎某。又撤縣長甄某。邑人稱快云。聞繼黎朝棟任者蕭君傳霖。。接甄祝三任者前佛岡廳知事盧君少岐東莞人。。

### ●●●中自由毒

新寧屬某族觀音廟 開演瓊山玉班。特搭男女棚分座看視男棚有上等椅位及板位。女邊棚無椅位。俱是板位。。。昨座有著色青年女士。藉往男棚。自買椅位。賞銀四元。女士身穿湖水縐紗長衫青褲。頭帶金絲眼鏡。及梳日本髻。脚穿一番皮靴。手持呂宋煙。夾帶有毛毡。隨同婢女到看。高視闊步旁若無人。平等自由之弊。一至于此。。

### ●●●賊亦遇賊

恩開交界。兩山之中。有一村焉。素爲盜賊淵藪。去年周從龍被擄、亦在此路出。乃强中有强。于舊歷十八日二更。突被强盜數十人入村。刼掠一空。并刼去耕牛十八頭。。諺云來不明去不淸。賊ㄆ遇賊。聞者莫不稱快云。。

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗𥎞一切俱全係本號字印

錦泰金器永遠包換

貴客光顧請照西字固定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光鷹銀便換 正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男礽達啓

請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等備用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報

林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒 舊扶冷崙四八四八 新坎〇四八四八

林藻基住家話筒六六九一

萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵荷蒙 諸君樂覩厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆 ●玆將發行代理各處列下以便 諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處 裕安號㊂鄺祝敬 和利押陳良賛 廣同泰譚綷爵 杏花樓黃日如 大益號阮丙辰 民國公報鄺連相 昌隆號

本公司司事人 黃 金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每册價目三員格外克已用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工値負累殊深現値理等以該書經已出版函懇購劵 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 大寶號 仁台 照 諸君必不吝 台安

萬國寄信便覽公司値理陳良賛 鄺祝敬 阮丙辰 譚綷爵 黃日如 黃英衍 鄺連湘 黃世溥 等頓首

中華民國二年三月初五日

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名玆特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

鄺美南 合昌

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿 三三號

裕安鄺祝敬啓

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啓者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知 劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也 寧邑黃子宏恭頌

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同[illegible]紙一齊付來美國金山市卡咕埠士[illegible]街門牌二千一百三十號弟劉三才收定按症配藥從速付上以藥到回春也藥費買者自理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙 諸君嘉許無容再贅也

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫[illegible]

[illegible]

●●良相良醫

[illegible] 再生之德 [illegible]

妙藥如神

[illegible]

▲●恭頌良醫

[illegible]

▲●醫術精良

[illegible]

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將來股銀芳名登報一次以昭信實若有交遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋 甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理收股銀人余贊揚 廣東銀行 譚貞謀 聯昌
李梓青 廣東銀行 鄧仙石 集蘭堂

値理招股人
黃曉林 大醫生
劉希鏡 合和隆
劉春 屋崙菓偈
龔顯奇 廣同泰
李三宅 祥和
李淸 永眞
鄧晉卿 兆昌泰
伍松 聚昌榮
劉學怡 屋崙菓偈
梁樹南 仁隆
甄碩光 采芝堂
馬叙學 英昌
黃孫照 昌利
謝佩聖 茂和
方文彰 集蘭堂
楊漢魂 生和
曾天祐 大光書林
鄭文光 共和藥房
黃開基 廣安
李流明 廣美興
張洛川 康壽藥房
鄧寬 采芝堂
鄧傑三 發明公司
蔡聯奕 廣和泰
李德華 萬合元記
李殷宏 集蘭堂
黃松 廣盛隆
伍盤照 中西報
趙權愼 權利
盧瑞廷 生昌公司
朱三進 民國公報
譚開悅 裕昌隆
方若樵 安生
劉冠辰 生泰
鄺祝敬 裕安
李聯寬 和隆
劉安 永安
李鼎南 祥和
楊鼎新 中興公司
譚仕賢 廣同泰
鄺修璉 永豐
潘大琯 茂利
劉日初 日初醫館
黃榮理 福生堂
陳約之 泰興隆
陳纖石 綱紀愼
唐貽扳 永合
馬錦興 華綸
李才 廣興合記
劉冠珍 生泰
張焯榮 肇豐
林瓊 瓊豐號
伍熙榮 同益棧
盧星芸 多利公司
李澤田 金門煙庄
李昆 和昌
李葩明 惠春園
陳冠石 廣東銀行
雷家和 悅隆
周崧 中興公司
廖達生 少年報
陳以琳 采芝堂
李仁仕 均盛隆
謝護 永勝隆
李聖庭 永泰隆
陳源宜 寶隆押
呂南 少年報
伍勳瑤 天福
劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

孤來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李箕佈

香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

敬者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廓墟新怡盛
新寧冲蔞墟普濟堂
新寧斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新寧斗山墟普濟堂
省城太寧街大德堂
新甯南昌市榮利祥
新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧那扶墟永吉李明鵠翁
江門杬豉巷滙祥銀號
新寧公益埠廣福杉行
新甯海口埠廣茂杉行
新寧新昌埠吉興杉行
新寧城福壽堂

司事人 李爵南 陳志吉 梁盛聰 陳孔俊 李礽翕 李道積 李聖彰 陳德材翁 李聖硯 李明勛 陳德任 李雲慶 李淦衍 李炳寅 阮仁秋 陳孔緒 陳杜貽 阮仁星 李鎭廣 謹佈

### 〇●〇與溫高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報爲華商陳禩堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣揑閱之殊令人髮指尙幸公道在人心有含路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書曰崔通約不獨幸灾樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾輩報界敗類尙有何面目見人也家父禩堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所爲無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無間言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一查便知今貴報橫加誣揑損人名譽有何憑據爲律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不爲家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指爲私運片烟不義之財豈今日被賊所刼者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣如爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅爲何尙覥顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尙大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可祈上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣祈知之 陳良溫啓

今將少年報照錄如右

### ●●●爲華商陳禩堯辯誣之來函

（崔通約不獨幸災樂禍）（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月廿日大漢報內有陳禩堯之富安在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不爲先生言之查陳禩堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生在于盛埠當有見聞弟與禩堯同鄉歷來見他所爲之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄰里無損于親朋幸事既成適有鄰族無恥之徒專尋事理一則爲私囊起見二則欲沾人士因成訟事禩堯之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刼擄去禩堯乃大漢報造謠生事之崔通約反罵他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也 含路埠陳杞頓首

題曰陳禩堯之富安在哉

大漢報之新聞錄下

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳禩堯者新寧勵邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自詡嗣爲賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行刼所有銀兩衣物均被掠淸並拉陳禩堯勒贖數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不儆哉

### 〇●〇再駁黃窗文之覆白

是非自有定評曲直存乎公論氏因斐市那埠天寅等廠黃窗文聲明告白一事經已登報伸駁其中孰是孰非孰曲孰直在高明君子當有不易之權衡似不煩再爲剖辯矣然有時欲不辯而不得者氏又安能默爾而息也竊氏夫黃耀在斐市那埠所開天寅等廠之業經屬多年當始創之時原與黃窗文絲毫無涉至民國元年五月以後汝黃窗文在廠任事然後開股份一千元於汝又至十一月十七號鄭林先生因旋唐退股汝窗文來信問及欲將鄭林之股份一千二百元歸氏夫承七百元汝窗文承五百元氏當時亦回信應允作汝承五百元是合前計之汝窗文方有股份一千五百元然並未有五仙之股本交來更未有五仙之廠底交來者也今汝謂各廠字號弟原占有股份一千五百元弟亦應行干涉試問汝所占之股份果是應行干涉抑不應行干涉乎氏且未斷其詞而任人之批評可也汝謂接手管理之時連各件彩銀祇存櫃銀二千餘元不知何時雖屬二千餘元隨後與汝商訂外櫃銀六千元其餘按月進支進則由汝付出祇存回銀六千元支則由氏付入亦湊回銀六千元是時適値各廠進數另由氏之胞伯拔文寫尽付入亦共成六千元之數交付于汝矣且氏之用汝交汝以外櫃銀六千元原爲各廠營業之用若汝自己所作之業與及私人來往之數于氏又有何關今汝謂弟雖拖欠亦因福祿壽攤館閉門並各人之拖欠於已然後迫于已之拖欠于汝也曾亦思福祿壽之攤館果誰之攤館各人之拖欠果誰與之以拖欠乎豈氏之用人當與其人以開攤館之銀并與其人以各人拖欠之銀乎吾知爲東家者雖富若石崇亦斷無如此之用途矣汝又謂前日黃耀托弟管理數目他言每月給回工銀另弟在別館所做之攤份他願倩人代吾做工言猶在耳此數仍未計一算汝爲此言更有令人莫解者蓋汝于辛年十月十四日發來一函並開列淸單謂約存工銀二百三十六元是時氏夫尙屬生存若有別數未計儘可于是時開列何以當時不見開列直至今日因負此數千元之數而後提及乎此不可解者一也至氏夫去世之後汝又于辛年十二月廿三日付來一信交與氏之胞伯拔文據稱與氏夫來往之數亦經早日計扎惟尙存銀二百餘元是信內之詞亦祇提及此二百餘元之數其餘并未道及不料至于今日你因負此數千元之數而又謂氏夫用汝尙有未計算之數乎此不可解者二也又于民國元年十一月廿五號氏之小兒顯利曾登報聲明着各親友有數未計者可于十二月廿一號以前到來取妥過期不報是爲自悞其時報章具在人所共知汝窗文豈未之見耶何以其時不計至今日負欠數千而後提及耶得毋欲藉此以爲他日脫卸之計耶此不可解者三也况照汝窗文所開來之淸單舊內註明謂尙有兩柱孤支之數未知若干氏現着人計此兩柱支數共該銀數十員若將此數十員去之則所云二百餘元者僅存一百餘元耳氏且未計此數就照汝來單二百三十六員之數計之經于前數年由斐市那埠馬祥處入支汝數銀一百一十元零三毫五仙又于元年六月十號代汝交黃寬運銀一百七十八元另于汝自已管包之福祿壽攤館除孤支實存銀一百一十五元三毫並此次外櫃銀六千汝虧去銀五千七百三十三元五毫是統計汝支去銀六千一百三十七元一毫五仙除汝來單所存銀二百三十六員實欠銀五千九百零一元一毫五汝前日所寫回之欠單不過五千七百三十三元五毫其餘並未提及但因汝現時說及故亦因端而提出耳如此尙得謂有數未計乎汝自負爲鼎天立地之男子忠信可靠何以氏交汝外櫃銀數千汝一概不肯交回耶至問汝取回些少汝稱五仙全無汝又謂縱有多少亦要私爲存貯以爲將來本錢之計汝據人之財以爲己有試問忠信可靠鼎天立地之男子果如是耶汝窗文自始至今所有來往函件一一具在確有可憑謂予不信可將原信原單影出以供查核焉慎毋謂氏飾詞誣揑可也

民國二年五月廿二日 黃林氏再啓

### ▲（墨國榮苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄榮苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉允賠恤欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作對孔耀黃其彪黃球光周生黃强趙兆周并前回粵三人私吞賑欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異緣集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無良性輩私造謠函冒聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾登明善後局員深白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調査尙存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁卽飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨卽臚列載報銘謝每日支欵又逢星期標貼中堂共覽賑數無訛後存賑欵墨二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另擧人員承理各工商等退委不暇承任再推擧善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失單交涉各事前各失主向該局所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師緒失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不贅陳條緒關後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字據又誣毀黃寬焯做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存等串同美律師折扣賠欵二成瞞吞失主該美律師係由張蕎棠代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果况墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有賫死者伸不白之寃不料是非橫生恩仇顚倒置功德而洽深淵誣蟥之詭百出砌詞譸担僞造吞騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自宮鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐榮苑闔埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生 均鑒

民國二年四月廿一日 墨西哥榮苑埠工商會

新義合 黃宜梅 黃伯祥 梁旺 梁興猷 黃逕 東方酒樓
黃廣 廖坤 黃元 俞永 司徒祥 黃邦
黃億興 黃榮瀚 梁元佐 馬就 趙慕香 俞宜招
林輔勝 黃纘玩 司徒榮 溫得 白進其 黃纘豐
鄭祥 司徒倫 ● 周森 鄭瑞成 黃祥
黃金有 黃俊 梁如勝 鄭棟 熊宇祥 馬漢
黃如官 黃成鐸 龔女妹 黃社賀 黃官葉 胡亨
林欣 關勳燦 黃榮相 彭榮連 關國榮 容修
梁沖 馬韶 梁祖定 黃炳郡 謝枝 謝亞柏
謝後 胡亮 黃列 梁炳津 謝美泉 周炳南
黃昂葉 龍見 黃根 關禮慶 黃恩銘 趙北京
黃德 黃子亮 黃現 李有 李雙 關波
關廷銓 林榮 廖裕鴻 周桃源 司徒萬 趙如
趙海 黃宏 余和煖 余錦鉅 梁錦 胡松
李新 彭世偉 趙亮 梁其恬 趙照 黃黨
胡祖宏 黃汜韶 胡奇嚕 趙其居 李槙江 黃熏
彭榮柯 彭鎌義 彭榮藹 黃子基 黃祥隆 黃纘漸
黃祿順 趙福 李伍 陳立昭 黃炳 黃貞
趙桐 梁錦秀 黃潮 鄭成 黃民 朱審

## 羅省仲公理會捐欵名列

譚棠 劉雲生 林舉權 林英立 黃日初 黃運熾 黃世享 熊神保 林應祥 劉儒廷 周積旺

黃浣廷 劉唐昌 張昶椿 岑振烱 張鵬炳 岑振桓 黃[illegible]世 關炬祥 恒源館 劉儒助 趙炳祥

朱杜教 張子青 林賢廣 呂子良 關崇俊 黃來旺 黃良潤 黃經楠 黎純輝 劉崇摯

以上每捐銀五元

黃廷穡 張舜炳 梁遠秀 莫介棟 馮悅宗 岑發文 黃世稠 關龍信 劉儒侃 陳祼桂

譚盛焯 林德崇 敖芳 廣和棧 李寬朝 黃槐炤 黃璇經 林輪能 馬恩[illegible] 劉儒倚

余森 張銳炳 莫榮昌 張孚炳 甄華運 岑崇奕 黃傳梅 秉公堂 劉尊襯 劉儒樵

●山地巴罷 致公堂五十元 黎裕 何義十元 源源棧 余表榮 陳連養三元 林社桂 勝合號 每二元 蔡信廉 余基中 徐鸝 麗隆 余以照 劉廷旋 黃廷啓

勝奇利 黃松慶 麗興 東生和 陳女 黃錫 鄭焯焜 余瀾中 每五元 興利號二元五 有記 司徒盛允 甄芬 余毓煥

永和店 紐約 方和爵三元 新其昌 公盛號 李明快 鄭德雄 方乾 梁東堯 ●篤市訥

永興 程康錫 義勝 李樹猷 甄燦翠 每一元 致公堂 岐山閣 大益號 林箕田 趙美章 新世界 每廿元 永合公司 司徒于汀 香號五元 杏雲二元五

華源 司徒仕 黃德欽 司徒于 雷進一元五 余攸中 余銳中 北架啡 張耀記 恒益號 朱廣富 鄭廣池 上海餐館 女史阿妹 趙就 五大洲五元 馬才顯 朱箕廣 朱箕濃 黃光佐五毫

廣益號 養伍學 泗盛隆 伍仲富來 其遂 黃錦旋 黃德佐 岑元南 致公堂一百元 梁遠懿 大河南 裕昌榮 醉瓊樓 黃東興 鄭敬彥 根隆 富貴 馬掄才 吳立璟 朱立賞

每十元 林俊 湯達 伍德忠 司徒 上海樓 司居 徒永壽 林德祁 司徒貞衍 每一元 廣生堂 每十元 廣達泰 伍洪兆 每五元 每三元 朱德綴 貴二元五 馬觀栢 鄭自如 成利號

胡龍長 黃德賢 余晤和 每三元 每華閣 春幹朝 瑞端堂 新世界 恒昌泰 悅仙樓 廣源號 永利源 李勝球 黃洽 馬觀獲 趙南星 黃炳逢 蘇更長

伍于業 伍錫 每二元 黃子雲 秉公堂 利逢源 徐惠平 廣裕和 永長春 錦利號 恒昌館 繆美國 馬光簪 周家權 黃世讓 周長安

黃祥富 林立銳 黃澄禮 每二十元 如意來 金昌榮 新廣東 恒興館 均祥盛 李熾 每二元 蔡穩 蘇秩文 周家博 每一元

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟瘡痲一思惶恐萬分矣乃聞報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求藥求醫並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克横恭頌

金山　謙益隆

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號開張專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（紹義差拿一百七十六號）

司理人　林立橋　林立理　仝啟

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說祕眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）　（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生蒞臨診視據先生診脈後云與症違原因快發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潜消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躋門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

PE CHUN SUE Hong Yan Tong

916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行參訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興葯品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔善調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦却瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方改良製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可寡視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品葯精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏爲透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共審之耳　秘眞氏謹識

[illegible]

## ●●●感恩靡旣

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請祕眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒熇炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消癧散外貼消癧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其癧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢愼埠新會弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong

916 Grant Ave S. F. Cal

祕眞氏先生學問淵深際期傳大玉函金匱前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳藉便梓里調治養生知所問津焉　先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

●本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK

劉基燒餅歌每本二毛　中華救國論一本一毛

最新票圖內附（泉慶堂　兆雪堂）規條一本四毛

區得利著華英字典二十五元

庸言報每本連付費三毛（自第一期　陸續有到）

梁啟超演說集一本二毛五仙　孔教會雜誌三毛五

西庄十六國議院典例一元二

康有爲中庸註二毛　日本法律經濟辭典七毛

康有爲不忍雜誌第一冊七毛五　第二冊三毛五

高等修身教科書三冊三毛

華英呂應酧撮要一元七五

商務袖珍華英字典一元一

鄭聰甫華英彙語二元二五

卓岐山英語問答一元二五

鄺其照華英字典三元五

西庄英語易讀一元二五

商務華英新字典一元六

黃履卿英語指南一元四

改良故事瓊林五本二毫

尺牘分韻合編二毫

七頭銅板康熙字典二元五

初等國文教授法三毛五

西庄東周列國一本七毛

男女婚姻衛生學五毫

國史讀本三冊六毫

最新應用尺牘三毛

二頭康熙字典一元

論教公言七毫五

高信必讀分韻合璧銀二毛

越南亡國史一本銀二毛五

西庄日民商務呂宋話九毫

鄺本氏華英字典六元五

西庄石頭記二本一元五

馬氏文通二本銀一元五毫

卓岐山華英類語字典三元

西庄康熙字典一元二五

十二頭銅板康熙字典三元五

鉛板四書集註六本六毫

物質救國論一本三毫

作文教授法二冊三毛

英華通語連字典一元二五

鉛板驗方新編一本銀四毛

西庄六大政治第五篇一元二

戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫

作文教科書三毛　繪圖孝經一毛

婦孺淺史一毛　華英四書一元五

西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五

●●並有學堂各欵新書　唐山油木函盒發客　鐵木砧板

各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵器發客

梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏

梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal.

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.

545 Sansome St. S. F. Cal.

西人電機公司

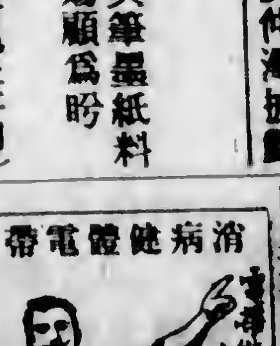
自製神效治病筆

[illegible]

康强公司造

[illegible]

## 消病健體電帶



此帶能使身弱神倦者精爲體健神壯有絕世奇功

[illegible]

Tie Sang Co.

737 Jackson St.

S. F. Cal.

正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠[illegible]專造金銀首飾時巧花樣貨眞價實[illegible]至要誠爲感激如蒙[illegible]快捷付上無悞仰祈留心是盼[illegible]

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,

1105 Tulane Ave,

New Orleans La, U.S.A.

Phone Main 2817

啓者本店專做唐山玉桂衣館什物材料蘭叻自製枚香大小蝦干等貨如有客定然揀選上貨付[illegible]大醫生鄧鑑周[illegible]司事人[illegible]大埠[illegible]

---

# 政海潮

## 暗殺之流行症

（暴民專制之流行）（國會議員之恐慌）

北京發現一種極可恐怖之事。卽羊肉胡同華賓旅館之暗殺案是也。其原因則以華賓旅館。住有奉天國會議員王蔭棠君。於一二日前。王君卽發現種種可疑之事。至昨日居然有人到華賓旅館。欲實行不利於王之舉。幸事機破漏。王君未致受害。當將人犯拘獲警察署審問。並有宋某。（卽欲行刺王君者）撕碎之信。及王君所接之來函。皆爲此案最有關係之証據。現均在警察署收存。茲將關於此事之前後情形。畧誌如下。

王蔭棠。號澤南。奉天人。此次當選衆議員。住延壽寺街華賓旅館。據王君云。此次招忌之由。係爲衆議院議長投票。見忌於人。故有今日之結果。王君又謂某巳派出人加害於王君。其被僱者一爲宋大治。一爲毛貴卿。一爲寧夢巖。一爲徐蔭棠。一爲竇世襲。二十四日。宋大治以同鄉往拜王君。聲稱與王君之弟王樾人相好。王樾人係革命死於國事之人。王君極意接待。次日宋又同毛貴卿往拜。亦稱與王樾人相好。卽由宋毛具片請王君到天和玉便酌。擬俟王君到後。由徐某用手槍行刺。王君未往。旋得確實報告。宋大治毛貴卿徐蔭棠受人主使。在天和玉刺殺王君。王君以事未發生。姑置之。四月二十六早十點鐘。宋大治又到王君寓所。草草數語。卽行辭出。王君并未發露。旋有人報告宋毛徐數人。探知王君將赴衆議院選舉。擬暗要於路以爲行刺之計。幸王君先知信。繞道得免。二十六日晚七鐘。王君在寓接電話。聲稱係奉劉星閣（名興甲衆議院議員）同劉經門在王廣福斜街德福班翠芬屋候王君商議要事。王君覺其聲音有異。未往。嗣用電話催王君數次。王君託故支開。亦未道破。本日（二十七日）宋毛二人在王君寓外。連過三次。向院內探視。門外崗警及拉洋車者十餘人。皆見之。遂通告王君。未幾毛某又從東來。經多人出外看視。毛乃不行。立於胡同東頭路南板牆之下。王君告知崗警前偵。以觀其神色。毛見巡警前往。卽行逃去。巡警往追。方出胡同。卽有宋大治同逃。巡警追及。將宋獲住。宋滾地忙從懷中取出信一封扯碎。是時各小巷內遍出埋伏。嗣有另人將毛某由中西旅館追回帶到店門前。正在擾攘之際。突有送與王君信一件。語多荒謬。（原函錄後）經王君請警署將送信人押留。以便追究發信之人。現在送交警廳追究。已經警署訊問。尚無確供。現與毛宋二人同被押警署。

王君所接之信其原文如下

王澤南鑒。汝輩放棄公民代表故。意擾亂國會。關外分子。欲食汝肉汝血。以慰多數同胞。而固民國之基。　寧武寄

宋姓撕破之信。現在警察署收存。惟此信已經缺殘。上有暗殺一覽表字樣。王蔭棠之名在內。此外尚列有多人。均是國民黨脫黨各議員。警署以此信爲最有關係之証據。秘密保存。另一報告。昨日粉州胡同又有一議員被人打傷。其詳情正在調查。

又總統府昨接上海都督重要文件一道內容甚秘據確切調查近日上海發生一種暗殺團昨日乘輪來京請總統加意防範并寄有該團來京暗殺團相片七張總統接此相片後卽召趙總理面商一切並交相片七張囑偵探隊在各車站嚴密防範相片中人矣。（已上均見本報專電）

某黨破壞分子。挾壟斷之私見。視議員如厮養。蹂躪人權。滅絕人道。千夫所指。百喙難辭。王君蔭棠。以彼輩擾亂國是。不屑同流合污。該黨不自反省。竟加之以萬惡不仁之卑污手段。人心不死。天道具存。豈鼠竊狗偷之暗殺所能顚倒而玩弄之者哉。某黨惡劣分子。爾將犧牲其黨。而並犧牲其國歟。何其倒行逆施。至于此極也。

# 談叢

## 喇麻

（照錄北京報）

西藏謂僧爲喇麻。分黃紅二教。黃教止達賴喇麻一種。紅教則有十三種。若惟格馬。若讃勒孤皆是。又古宗多奉黃教。麼些多奉紅教。黃教衣冠尙黃。潤袖長衣。隆冬亦露兩肱。著古宗鞋。而不衣袴。不近色而貪財。戒殺而食肉。禮拜誦經。其經譯以華語。皆與中土同。惟無楞嚴經。紅教衣冠尙紅。衣毡及褐。披袈裟。常年不去。亦不衣袴。夏戴平頂竹笠。跣足。冬戴平頂猩紅毡帽。四蓮瓣向上。圍於四方。著襪。朱履者多。其食肉嗜利與黃教同。經籍亦同。惟所奉祖師護法異耳。初時紅教强。欺黃教。至第五世達賴喇麻。知清國之必撫有中土。乃取道蒙古。入貢燕京。獲封號。寖以强。紅教始不敢欺之。凡喇麻禪學有得者。死投胎復生。皆不迷其前世。人皆稱之爲活佛。西藏謨勒孤喇麻主死。其徒卜其降生於維西之其宗。乾隆八年。喇麻衆乃持其舊器訪之。至其宗之日。麼些頭人子名達機。甫七歲。謂其父母曰。西藏有至此迎小活佛。喇麻數十輩皆佛也。盍欵留之。獲福無量。父母以爲妄。不聽。達機力言之。其父出視。而喇麻十數輩。不待延皆入。達機迎見。加趺於地。爲古語良久。衆喇麻奉所用砵數珠手書心經一冊。各以相似者副之。達機審辨。均得其舊器。服珠持砵展經大笑。衆喇麻免冠羅拜而哭。達機釋砵執經起。衆喇麻頂禮。於是喇麻取僧衣帽進。達機自服之。數喇麻以所携錦茵疊數十層於庭。擁達機坐。頭人不知所爲。衆喇麻奉白金五百。錦罽各數端。爲頭人壽。曰此吾等主活佛也。將迎歸西藏。頭人以止此子不許。達機曰。毋憂。明年某月日。父將生一子承宗祧。我佛轉世。不能留。頭人及婦不得已許之。千百成羣。項香皈拜。布施無算。留三日去之西藏。明年頭人果如達機所言。生一子。

●本館精製粒巴圖章

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.

935 Stockton St.

San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業揣辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

## 和吉號

WAH KIT

821 Washington St

San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠[illegible]頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得揀選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店敬

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

[illegible]

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽丸燒丸　每樽價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元

內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元

人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁厭管痛散每服二元

八寶紅霞生肌膏每盒二元　遠年花柳毒骨痛丸每樽五元

自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 福和堂

大埠

Fook Wo Tong

940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街[illegible]開張現遷回大埠都板街九百四十號[illegible]各省正地道參茸玉桂藥材各項[illegible]散仰貴客光顧定必照時價減平[illegible]賜函請照上西字付來無悞

廿四味傷寒茶

自造製三鞭光

正地道鹽浮光

[illegible]

金山　正埠　生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.

616 DUPONT ST. S. F. CALIF.

啓者本店[illegible]十六號開[illegible]

日本[illegible]

## 戒指發電之大妙用

如有欵言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,

(Longacre Building) Opposite Times Bldg.

Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世[illegible]用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則[illegible]指均可本公司所售此種戒指之功效能包[illegible]除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸[illegible]否欲一生無病而延長生命否欲壯健而[illegible]否諸君欲進爲世界智慧及强健之人格於[illegible]之久卽宜尋急購此種戒指戴之此種戒[illegible]人身各病令血氣自然强壯如其人經染有[illegible]毒頭痛胃滯腦擾眼眩心虛肺經怯弱[illegible]症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器[illegible]煤汽煤油等發力始能運動否則機器必[illegible]資以養生者卽血與電二者二者或缺[illegible]之輕則罹病重或至傷生今本公司所製[illegible]功用爲人體所不可少者　▲一戒所發[illegible]身體壯健　▲二戒指所發之電運行於[illegible]呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久此奇妙發電之戒指其功[illegible]貳十年後與初買時無異一生用之可[illegible]不論黑晝可常戴之指中是不嘗自[illegible]賤也

每箇價銀五元　本公司取價如此之[illegible]實賤實業矣諸應知得耗去五金[illegible]痛苦則此戒指之價值之實實如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒[illegible]之大小或用紙捲作戒指之式樣乃將[illegible]劵將式樣及指之大劵函封如用五元之[illegible]不論華英文均可或不用寫信而將此[illegible]上開之西字住址付來美國紐約埠布[illegible]六號寮那檻發電氣具公司卽將戒指[illegible]新圖意是荷

本公司查人代理凡如君者無論在於[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷
民國新欵裝鳳冠霞珮出賃
舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啟

## 逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

童叟無欺

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈
話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

## ●●●番禺中學校員被控

番禺陳兆鎔等。控告番禺中學校之校長與監學。視學校如傳舍。并不常川駐校。以致種種腐敗。貽悞學子非輕一事。聞經教育司令番禺縣督學局。迅即切實查辦矣。

## ●●●蓮塘之今昔觀

蓮塘恩平之鉅鄉也。該鄉大閘巷口處。有商店十餘間。每日貿易。頗形暢旺。乃今年正月。馮滋緒馮嗣唐等。嫌伊舖淺窄。皆在灣弓塘處佔踞一丈餘地。建築舖一進。詎料鳩工興築。該鄉巨紳馮棟馮芳鼎榮相繼逝世。並有男女六人。亦遭死亡鄉人以爲建築此舖。有碍風水。一般父老。督率子弟。遂于二月十六日折毀就記聚利永吉利怡興裕興舖五間。損失約值三千餘元昔日所謂暢旺者。曾不崇朝。一變爲瓦礫之場矣。

## ●●●走牛客被擄

月之卅一號。開平泮村鄺姓二人。勞姓二人。往馬岡墟買牛出水口墟發售。道經張姓地面。土名石碌塘處。時十一句鐘。突被匪徒十餘人。攔途截搶。搶去耕牛十三頭。擄人三名。幸勞某先覺。棄牛而逃。免受其災。該匪由九曲路嶺而去。胆敢盤聚覷洞曹李處宰牛而食。時當白晝。有此匪徒強搶。洵藐視國法之尤者矣。

## ●●●更夫中賊狡計

開平樓岡毘隣之仙塘頂村。三月廿五夜。有賊百餘名。入村強刦卅餘家。並拉去耕牛廿餘頭。至二十夜又有賊二百餘名。均負長火。意欲行刦　被更練瞥見。與賊鏖戰。賊匪以多數埋伏要隘佯敗而去。更練開閘尾追。賊匪乘閘一敵　蜂擁而入。將兩村盡刦。牽牛三十七頭。鎗斃更練二名受重傷者二名云。

## ●●●全村浩刦

鶴山離城廿餘里白水帶石門肚賴姓。四月七號晚被匪二百餘假扮官兵　刦七十餘家。擄去男女九人。失贓數萬。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## ●新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟　律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　嶺南學堂學生
　　　　劉庭焕　嶺南學堂學生
　　　　劉學焯　景學
　　　　劉學煇　希煇
贊成人
收欵處　香港　公源　沙冲　同益當

Koong Yuen 203 Winy Look St West Hongkong
美洲渴發度地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

（貨真價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老
永真
舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常接理香港寄

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人　李清　李錦　謹啟

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東歸國屛絕世務研究醫學學業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館馬弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

## 仁安藥房

醫生趙裴彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

膏丹丸散郵寄　買者自理

本醫生懸壺於美國大埠多年所醫諸症多蒙梓里深爲嘉許發粗稱頌不知凡幾但我華僑出外經營非爲工則爲商不勞心則勞力每致有病不能就醫以及埠仔等處醫藥不便坐候時機委於乘危者指不勝數本醫生心存濟世特爲我同胞設一補救之良法故自製各項經驗膏丹丸散廣告全球仰各埠同胞無論染病如何可即致信問症取藥祈在內埠銀行或信館買單或郵局匯票照下列西字門牌寄來本醫生定當細究因症發藥以期敗疾早痊毋負委任爲耳　醫生趙裴彬謹啟

●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
●參茸寧神養血補勞丸每料拾五元
●久年爛脚去腐生肌膏每大盅二元
●耳痛腹水肺寒仰好散每罇銀一元
●喉內生疔內消解毒散每罇銀二元
●喉內肺痛痰毒結塞立消散每罇五元
●瘰癧初起外敷拔毒膏每盒銀十元
●男子內傷嘔血保肺丸每料銀五元
●瘰癧潰爛外貼拔毒散每服銀二元
●寒疝初起內消解毒散每罇銀二元
●花柳骨痛祈蛇補血丸每料銀三元
●瘡科外貼消腫拔毒散每盒銀三元
●白濁利便解毒散每十服銀五元
●痔瘡疔瘡漏拔毒膏每大盅三元
●遍身紅粒毒珠頑癬每包銀一元
●花叢損紅粒血毒洗藥每罇銀一元
●瘰癧內服活血解毒丸每料銀一元
●花柳隙毒珍珠換肌散每料銀八元
●●●男子補腎壯陽二鞭丸每料銀廿元
●●●參茸寧神養血補勞丸每料銀十五元
●●●花柳疳疔痔漏拔毒膏每盅銀三元
○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力
○○○敬頌花柳祈蛇補血祛風解毒膏之靈驗
○○○一料花柳小腸氣痛能醫好我七年頑症

[illegible]

●牛黃內搜墜毒瀉丸每罇銀三元
●鹿巴補腎固精丸每料銀十五元
●芒菓初起瀉內毒丸每罇銀三元
●婦科調經種子丸每個價銀一元
●婦科經期腹痛丸每個價銀一元
●婦科白帶至寶丸每個價銀一元
●男子夜夢遺精丸每料價銀十元
●橫痃芒菓貼消散每服價銀三元
●男婦紅白痢症散每服價銀一元
●花柳扶元搜毒膏每料價銀一元
●男科消腫去毒洗藥每包價銀五元
●小腸氣腫斷根散每料價銀一元
●瘡科消腫拔毒散每盒價銀二元
●立止牙痛浸毒散每罇價銀一元
●鵝頭瘡斷根散每包價銀一元
●久年頑癬換肌散每罇價銀一元
●花柳小腸氣痛散每料價銀二元
●風寒化痰止咳丸每盒價銀一元

## ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意　趙裴彬啓

Dr. Chu Poi Bun
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之實筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里僑染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛偕切葯有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每罇一元
肚痛藥散每罇一元
腳痛藥散膏藥一元
鶴膝風痛藥散每罇三元
縮陽藥散每罇二元
撩腰風痛藥散每罇一元
咳嗽化痰丸每個五毛
橫肢骨痛每罇三元
出粒仔並出沙藥散每罇一元
流鼻血不止藥散每罇一元
戒片烟丸每罇五毛
白濁止痛丸每罇一元
去風濕膏藥每張一元
撩疊膏藥每罇三元
痔瘡藥散每罇三元
瘡水傷手藥散每罇二元
花柳藥酒每罇壹元
白濁屎瀉藥丸每个一元
埋口生肌藥散每罇三元
撩惡毒瘡藥散每罇三元
撩久年損傷藥散每罇三元
撩三角瓜藥散每罇一元
生瘡喉疳藥散每罇二元
貼花柳墜毒膏藥每張一元
撩陰蝨藥散每罇壹元
花柳退上面紅雲藥膏每盒四元
跌打服骨止痛藥散每罇五元
跌打酒每罇一元
治痳瘋面上凸內藥散每罇四元
治痳瘋膏藥每張一元
花柳痳症風濕藥酒一枝身元
花柳藥酒一枝八元
生蛇藥散每罇三元
心痛藥散每罇一元
橫肢藥散三元
腰痛藥散膏藥一元
小腸氣痛藥散每罇三元
縮尿沙淋藥散每罇二元
撩頭痛藥散每罇一元
撩牙痛藥散每罇一元
健脾丸每個一元
壯氣藥散每罇一元五
童子胎毒藥散每罇一元
吐血不止丸每個一元
婦女白帶拔毒丸每個壹元
撩毒止痛藥散每罇三元
戒藥一罇一元
芒菓膏藥每張三元
撩風痘藥散每罇四元
滋火傷手藥每罇二元
產後藥酒每罇一元
產後丸每個一元
撥毒埋口膏藥每盒壹元
撩痧名腫毒藥散每罇三元
頸喉痛屎毒丸每個一元
生疔撩六陰脉藥散每罇一元
花柳墜毒藥散每罇三元
陰陽藥毒藥散每罇三元
擦紅腫毒丸每個一元
跌打止痛丸每個一元
跌打運魂丸每個一元
跌打膏藥埋口生肌每張一元
治痳瘋藥酒每罇一元五
掃藥傷去腐肉生新肉每枝二元
跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
專理小兒婦科症
治痳瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
虛風生火淡陰事神化爽止咳丸每個一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人意急也

大國手張郁先生稚璽

良華仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀景家黄術手

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
恩邑鄉弟周欽振拜題
開邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張鶴廷拜題

金山總領事鄭　有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執
張郁保廣東省慶府開平縣人世業醫道精理內外科向在廣東省城行醫執爲
據爲此給照須至照者
右給醫生張郁收執
己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并厫紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

Tin Fook
727 Jackson St,
San Francisco Cal,

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手飾鈪環時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑄造奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將實號的㭍付來必依期付上無誤其銀或先寄出或造妥附來或由別埠交來均隨其便仰爲留心光顧是荷

---

# 中國新聞

## ●●●毒斃武士英放逃洪述祖

宋案兇手武士英在上海監中暴斃。已見本報專電。袁總統昨接程都督來電一道。畧稱武士英刻由醫生查驗。確係服毒身死。惟主謀何人。現尚未偵出。滬上因此謠言四起。現與駐滬各領會商鎮壓辦法。地面尚可無虞云云。又政府確接山東周督來電。畧稱膠督昨來電。洪述祖又已逃離青島。其行止何往。請貴國自行偵緝。當即派探訪于各輪船車站。及通電各地面嚴加密緝云云。政府以德人放逃洪述祖。已擬提出交涉矣。

## ●●●反對大借欵簽約之情形

北京報云。大借欵幾經挫折。始克底於成立。而某黨乃圖破壞之。當時簽約之時。某黨偉人。自南方致電五國團。謂袁項城未必能得正式總統。北京政府行將破壞。請勿借欵。五國團答以若是。則吾國苦有商務之關繫。更不得不借欵予中國。俾北京政府不致有動搖云。及簽約之夜。某黨員參議院某議長。率領同黨議員數人至銀行團。欲阻止簽約。銀行團不之接待。某議長自覺無顏。留數人守之而自去。待至四鐘時（夜）趙總理。陸周兩總長。簽字而去。銀行團始應數人出曰。吾輩事已辦了。君等亦可行矣。某議長歸。而擅以叅議院名義通電各省。力詆大借欵未經國會通過簽字之非。昨日叅議院議員。當場責問某議長。擅用會院名義之罪。謂不如聲明理由。當發電取消前電。某議長大窘。乃唯唯認咎。按借欵條件。在前叅議院時。已逐一表決。不得謂未經通過也。

## ●●●脫黨者何多

北京黃河報載有廣告一則照錄原文如下

鄙人等素持建設主義。與國民黨宗旨不合。且見黨員中有下流社會。齷齪不堪之輩。鄙人等更不屑與之爲伍。武昌之變。又係國民黨主動。陽冒政黨之名。陰行秘密結合之實。以致人言嘖嘖。稱爲亂黨。爲亡國黨。鄙人等應即與國民黨脫離關係。不敢苟同。仍爲該黨進一忠告。以後務望力改前非。顧全大局。從事建設。國民幸甚。民國幸甚

張伯言　李可權　李可大　崔克儉　平均　康濟　啓

## ●●●衆議院選舉議長之搗亂

四月廿八日午十二点三十分鐘。衆議院開會。仍係趙藩君爲臨時主席。議員出席者。五百四十四人。臨時主席趙藩君宣告云。昨日本院報票吳湯兩君未過半數。無効。現在可以另行報票。衆贊成。主席又指定張耀曾常國珍等四人爲臨時書記四人。爲監察長。遂請臨時書記。按位散票。幷報此會仍係無記名投票。務請諸君注意。臨時書記散票畢。主席請監察員先行報票。以便監察。衆贊成。監察員報票畢。各議員按排投票。左上右下。衆議員投票畢。經監察員檢查票數。主席報告票數與名刺相符。衆拍掌。監察員按票朗讀被選舉人名。並報告湯化龍君得二百六十九票。當選正議長。吳景濂君得二百六十七票。另有湯化龍君廢票二張。吳景濂君廢票五張。或係字跡模糊。或故將字跡擦去。于是國民黨及統一等三黨議員。互相爭持。議場秩序又大亂。統一等三黨議員。登台演說。大致主張今日之報票。當以得票多數者爲當選。國民黨議員反對之。各議員。遂紛紛退席。主席亦無法維持。仍無結果而散。時八鐘三十分

（已見本報專電）

## ●●●報館何勞偵探忠告

北京國報因軍政執法處。派有偵探到館恫嚇。即致函詢問茲據該處覆函云。逕復者。頃奉來函。備悉種種。查言論自由。固在約法。惟國勢如此。正在千鈞一髮之時。稍一失愼。動關大局。誼忝梓桑。故特派郝古一喬子山等。聊盡忠告耳。此復。祇頌著安。京畿軍政執法處啓。

## ●●●國務院通電

武昌黎副總統各省都督民政長。奉大總統令。接朱都督篠電。太息于內外猜疑。黨爭劇烈。而歸結於維持邦本。唐都督個電。慨然于藉詞黨爭。動稱民權。而歸結于不問黨籍。盡法懲治。兩電特論正大。凡稍有愛國思想者。諒表同情。共和告成。皆無數志士軍人所鑄造。現在國基未固。雖極力維持猶恐不及。豈容爾虞我詐。妄敢猜疑。此次宋案發生。幸將正兇及牽連各犯。次第破獲。自應澈底根究。按法治罪。此是法律問題。與政治判然兩途。好事之徒。不候法律解决。妄生謠諑。直欲使法律混入政治。以遂其破壞之計。又直欲藉一二人曖昧之私。傾覆政府　搖動國本。此案公廨既經交還。已電飭程督。先將牽涉洪述祖證據檢出。專員送交部署。以便交涉。政府辦理此案。既未一步放鬆。亦未稍形操切。無非按照法定手續。使外交方面。勿生阻力。以成信讞而伸法紀　乃外間不察事實。動云某某指使。或則牽扯政府。或則指斥偉人。輾轉傳訛。挑動惡感。須知證據既在公堂。中外具瞻。誰能掩飾。未經宣布。何待辯明。在報紙之談。別有用意。若政府效其逆億。張冠李戴。含沙射人。則是浮議可作爰書。法庭皆爲虛設。既非人民之福。又豈逝者之心。乃幸灾樂禍之徒。借端搆煽。不顧四百兆人民之疾苦。以逐一二人破壞之詭謀。不知袁豆燃萁。同歸于盡。本大總統年衰德薄。救國未忘。支柱逾年。心力交瘁。所祈四方豪傑、共拯危亡　得有替人。釋茲重負。若藉故牽扯希圖擾亂。則前途渺渺。非本大總統所敢知矣。惟副總統及各省都督民政長　實圖利之等因。特達。國務院。

## ●●●憲法研究會近況

憲法研究會成立以來。業經開會九次。梁任公亦于日前到會。在會會員均極歡迎。聞山西閻都督所舉之解樹强。現舉參議院議員。故又推邢殿元充任。黑龍江宋都督所舉之恒鈞　甘肅都督所舉之葉爾衡。均因事不克到會。已改推榮孟枚汪有齡兩君充任。會長楊度辭職以來。副會長馬良亦因病缺席。經會員致函楊君。請其復任會長。聞楊君退志甚堅。恐未能繼續擔任云。

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹靈風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲苓苦僑根寄售

保太和啓

# 美國金山共和藥房廣告

## ●即止皮膚濕癢藥膏

每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羡且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚕虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

## ●被腦寧神藥汁

每一磅庄罇價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寔珠之聖藥也

## ●專治痔瘡藥膏

每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不滿滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

## ●新方補身壯陽丸

每罇價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教

同異　心目　南北
異同　目心　北南

轆轤聯

每比收卷資三毫現收現謝無貲不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱

西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教

風月　夏日　秋時
月風　秋夏　日時

轆轤聯

卷資一毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

吟友投對

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效焉醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒墜入骨痛包醫愈永無後患

郵費買者自理

參茸興陽種子丸每罇銀二員
身弱遺精補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸驅筋補身十補丸每罇二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每罇二員　每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每罇銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每罇一員五毛
專醫濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效葯水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀壹員五毛
即止風火虫牙痛葯酒每罇銀一員五毛
久年頭瘋去根生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口葯膏每合銀一員
立止頭痛葯散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員
治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛
清大腸濕熱滯腸丸每罇銀一員
搽痔拔毒止痿葯膏每合銀一員
專醫中國葯新白濁丸每罇銀一員五毛
浸疳拔毒止痛葯水每罇銀一員
埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
治三十六種癬葯散每罇銀一員
神效內消花柳瘰毒丸每罇銀一員
搽花柳疳疔葯膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒墜入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每罇二員
萬應芒菓膏藥每張銀一員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛
止花柳漏毒腫痛牛黃散每罇銀二員
洗三角虱藥水每罇銀一員
立止花柳骨痛丸每罇三員每料十五員
治陰囊腫痛丸每罇二員
萬應氣口便毒橫痃藥膏每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員
萬應耳鳴痔瘡氣丸每罇銀一員五毛
花柳後補身活血丸每罇銀二員
神效吹喉散每罇銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
萬應跌打止痛丸每个銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏

每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒瘰痰濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水

每罇一員五

此藥水係用外治會醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邪之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症遍延中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發葯付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止橫痃芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知所津逢爲

[illegible]拜頌

### ●●●國會監察借欵用途

廿二日英京電云。本處日電報。接駐北京訪員電稱。。國民黨領袖。今日與臨時政府及國會議員 議妥五國借欵之用途。將來由國會派人監察一切 免至濫用。可知國會之權能左右中國。袁世凱雖擁兵十五萬 並有外人爲之臂助。。向以爲一已統握大權。可能獨斷獨行 至此亦爲國會權力所牽制。不得不勉如所請。現袁世凱深居紫禁城內。。泒兵四圍嚴守。。不敢越雷池一步。以免遭暗殺之禍。如因犯無異 伊亦知自後中國行政。要遵守憲法 否則適以自累云。

### ●●●張代表歡宴公使團

廿二日美京電云。中國公使張蔭棠。是晚在使署肆設筵席。歡宴各國公使。爲美公認中華民國之大紀念。。駐美各外交官。均皆赴宴。濟濟一堂。非常慶鬧。署內鋪設鮮花。懸排燈籠。点綴輝煌 耀人眼簾。張使家人。皆穿着法國最新欵之衣服云。。

### ●●●熱心興學之可嘉

新會訪函云。梅樹營陳姓。聚族而居。人丁約千餘口。兒童頗多。因離城較遠。各童就學爲艱。向有塾師一人。在該鄉教授。未能普及。是歲該耆董等。知興學爲當務之急 提倡開辦。有陳君少衡等倡捐鉅欵。以爲開辦經費。。連日泒人到江門會城各店置辦校具圖書衣物各件皆備。。三月初六日。開幕行始業禮。秩序井然。來賓參觀甚衆。學界商界相繼演說。鼓掌之聲不絕。茶會而散。聞該校學生七十餘人。教員譚卓南爲中文教習。莫瑞生爲西文教習。分甲乙兩班教授。足見興學之熱心云。

### ●●●關于置業禁例之各方面

廿二日東京電云。美政府答覆日本之咨文。于加省置業禁例。應用何法取銷。或修改一節。絕無一語提及。惟一味稱頌日本進步迅速。美國敬重邦交。數十年如一日。。未有絲毫之惡感等情。聞日本外務省大臣。以此文對于兩國交涉之問題。無關輕重。擬飭駐美日使。向美外部。表明加省此例。。實犯美日條約。請交回加省人民。。再行投闈取決。徵求公益。以憑定奪。惟恐亦終歸無效云

又美京電云。美政府各律師。現將加省置業禁例。。仔細驗看。謂此例與美日兩國。于一九一一年訂立之條約。。毫不侵犯。惟外人不能領受遺產一條。畧碍日人耳。。日本爲顧邦交計。爲保和平計。不應鼓動風潮。致傷兩國之感情云。

### ●●●墨國要求美國承認之無效

廿二日美京電云。墨政府現特派員來美。要求美政府。。早日承認該國成立。以存邦交。總統威路臣。今日答覆該員。謂承認一事。須俟墨國革黨亂事已平。新總統再行舉定。。國基鞏固。始能實行發表。現仍碍難照准云。。

### ●●●日皇病重

廿二日東京電云。日皇嘉仁。今日忽患肺病。個體潮熱 勢極沉重。有御醫八名。在宮內診治。傳聞將近不諱矣 查日皇于去年七月三十號。繼承大統。今年三十四歲。。經有太子三名。長子年十二歲。倘有不測。則長子繼位矣。聞日皇于一九零八年。曾患此症一次。今乃復發云。。

又東京電云。日本御醫。是晚出文。謂日皇于五月十八號偶感風寒。政躬違和。現雖潮熱。病勢略重。大約不日必然全愈 此文八御醫均皆署名云。

又美京電云。美總統威路臣。以報紙喧傳日皇政躬不豫。。今日特致電慰問。幷望其早占勿藥云。

## 本埠新聞

### ●●●禁頑童擲石之通告

駐美金山總領事黎。爲通告嚴禁事。現據華商投稱。。近日有等頑梗華童 在沙加免度街夾乾尼街等處。以石亂擲。。昨經擲傷過路西人之足 泒新聞紙之西童。不敢上華埠。。累及各舖戶。無新聞紙閱看。屢經勸誡弗悛 請嚴禁。以免釀禍。貽累大局等語。查此等頑童 每在街上擲石。實屬可惡。爲此通告嚴禁。仰各該童父兄。各學堂教員等。務須嚴加訓誡 約束此等頑童。不准在街上擲石。如再有違犯。許附近舖戶將該童姓名報知本署。。即知照洋差拘究。。以警疲頑 毋稍寬縱 此告。。

中華民國二年五月廿三日

### ●●●妓婦將無駐足之地

本埠關員。。昨日接美京來電。。據稱外國婦女。。來美充當醜業。。現經各差。。拘獲此等妓婦四十餘名。。昨在合衆國大衙審訊。被告律師。謂來美三年。。該婦有自由當妓之權。照例不能拘究。惟衙官定判 無論來美年數幾何 俱可撥回原籍。並前日所有妓婦。曾被差拘逮 業經保釋者。俱一律再行追緝 撥回原籍 免爲地方風俗之害。。仰即知照云

### ●●●拘去華婦七名

本埠稅差。是朝七點鐘。偕仝女師金馬倫。到火燒巷錦鳳樓翠月樓前後圍搜。後在頂層某住眷處。拘去華婦七名。。內有老婦人兩名 另男人一名 一併解往埃崙候審。。現查悉其中一秋鳳 一亞八。一秋金。一秋月。一轉彩。。

### ●取締船中之外來菓品

本埠合衆國衙加蘭租吏。。日昨傳高麗船員。到堂訊問。謂現聞該船停泊檀島時。搭客多有買取菓品。帶下船中。及到本埠。尚有殘菓多枚。及菓皮菓核。狼藉船上 此菓多有地中海鳥蠅傳染毒性。萬一不愼 累及本省菓園。爲患不堪設想 自後宜小心防範。否則定干拘究云。。

### ●總巡擬整頓捕務

本埠總巡捕委氏。。昨早被市長老路夫。暨捕廳委員。責以用人不當。。以致巡差有受規串騙之事 嗣後要振刷精神。勤愼辦公 以期捕務日有起色。否則撤職示警等情。故總巡聞命之下。擬逕日將各區巡差。稍有可疑者。即行更調。以便認眞整頓捕務。聞有巡差五十名。。預備調動云。。

### ●西婦又被匪刼

附近本埠之英咕西地方。。西婦布榮咕 昨早被匪闖入屋內。拔鎗指嚇。將其手足用繩綑綁。搜掠全屋。刧去首飾等物 值銀百餘元 匪遂呼嘯而逸。該婦始大聲喊救 其父由夢中驚醒 由電話報差。。時匪已遠颺無踪云。

### ●中華樂隊之盛會

西人賽船會。特製銀爵。贈送本埠中華學堂軍樂隊。經紀前報 昨晚八点鐘。。該會特派值理八名。均是名望紳商。中有江尼咕西報主筆。。街車公司

廣祥盛

大埠衿尼慎街七百四拾一號

QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交衆接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷 並有正虎骨參茸龜齡集玉桂寄售 廣祥盛記啓

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大華 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶煙蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良運辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心 并接滙書信銀両妥滙香港永祥盛接理爲數無悞祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

泗和老舖

第一補身龜齡集

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋宇已遷回大埠歸併一間在積信街七百三十四號貴客倘有單函購請照上列西字付來無悞 本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五
小腸氣丸三毛五仙
各欵花柳丸一二毛五
止咳藥春砂一二毛五
傷寒廿四味一二毛五
婦守仁花柳丸五毫

### ●●●自强戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君噴噴稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也 再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞 另美國各埠寄葯加費二毫五仙 若辦家祈通信示知 大罇五元半 中罇四元二五 細罇三元 僕李啓輝告

Dr. K. F. Li. 63 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T.H.

金山正埠 益昌隆

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷 益昌隆披露

香港滙單每百四十八元九毛

### ●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

公啟者現値中華會館向美官取準人情將先友撿執減收費用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執運回祖國惟都人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都人埠之先友訂明本月廿五號開工執撿設先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍留下不執因無親屬寫信回唐則先友到唐無人領取難以善葬至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思城街廣福生店代收貯下俟葉埋正埠先友齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞 五月十九號 隆都同善堂佈告

Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

### ▲（請搭堅固快捷輪船）

敬啟者各華商赴搭本波斯輪船由港行水陸平安今已到大埠幸賴各搭客平安到埠本船是爲堅固快捷及本船主伙長大寫管事一切中西人員盡禮相待客船廣潤通氣並船上工役華人奉侍茶水飯食安便無不盡善盡美倘華商再次往來須要留意赴搭本波斯輪船是所厚望 西五月十號

林福 雷文新 蔡想 李火
葉龍潤 蔡穩 林富 盤利
黃其 楊學 黃品劍 呂學海
溫教 溫長高 鄭利 譚穩
黃禮 林有珍 廖滿 何福
陳生 葉聖業 謝祥瑞

西醫生馬佳鐸打溪

Mr Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠歷經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再聘西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痰瀝瘋癱跌打喉瘡科雜症花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症無名腫毒業一到功效甚速兄且本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮凡欵迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前來來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠沙加免度街角最高大之樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及所貯等項連至二千七百五十萬員可見本行雄固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱等處價錢相宜且有枝行設在數埠料理快捷交易妥當 [illegible] 人欲積貯銀在本行生息者則計息通融無論積貯多少均有 [illegible] 自便通融辦理本銀行 [illegible]

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等 [illegible]

至八點半 書公司號線差拿六百五十號

●●●保 [illegible] 南 統理大小方脉花柳雜症

日 S.F. 啟者本 [illegible] 影相樓非常完美空氣光線兩者 [illegible]

（出）（堂）（廣）（告）

### ●●●聲明出堂

[illegible] 人氏前曾列入華亭山房今因世情

---

金山正埠大光書林各種書籍俱全

輿漢三傑箋每封一百銀三毫五 書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫 雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫 洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元 十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫 塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五 慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

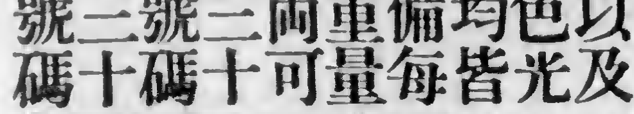
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

### ●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

COLT Revolvers & Automatic Pistols

一爲巡差所用之六响快鎗 鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼



此彈輕而有力發去猛而兼遠

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

一爲自能出殼之曲尺鎗 此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

現本公司著有華文書一本解明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈 曲士鎗炮后公司

中華旅館

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知泒人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉凈住客盥漱更加利便也 講線差拿九七七 中華旅館主人啟

价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屢大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也 金山總領事黎榮耀 三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉 每盒三元 廿日斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉

竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同戾紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉 請照番字門牌付來無悞 竺西氏啟

Chuck Sai 704 1st. N. E. Cor. Modesto, Cal.

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見進身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙斐彬醫生之膏丹丸散極爲神効會日見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果次全愈肌膚潤滑此藉 大國手趙斐彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳 墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見 趙斐彬醫生蒙 將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他 補腎壯陽三鞭丸 一料現下則精神百倍操工自如此藉 先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳 弟李欽敬頌

### ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛其症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治週身發癢毒症
一治陰陽惡毒症
治癩毒發癢症 治飛蟻瘋行以上走皮症

廣店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上之症皆能合用此眞奇出良方之妙 發行諸症無論男婦幼童每打銀二元五至五元 德牙科寓內照西字寄來 元治痔漏藥鑽銀二元 番蜂造巢藥膏二元 具藥丸每打三元 寄賣處順泰昌 治口臭難聞雞皮粒癢毒藥水每罇五毫 專治壯中肋藥水每罇二元 陰戶壯陽 郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

### ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲垂照是幸

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

悅隆 新衣正頭

YET LUNG
52 Waverly Place S. F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項

花柳骨痛藥水每罇銀二元
宿娼妨毒不憂丸每罇五毫
去腐生肌拔毒丹假銀五毫
久流白濁悶精丸每罇一元
立止白濁丸五毫
珠珀膏每罇五毫
搜毒丸一元五毫
掃毒粉假銀二元
施德之濟衆水

民國元年五月 司事人雷家安 雷家齊全啓

天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨猫眼石各色寶石十足金葉便換本號眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠臣街門牌第七百一十六號應不致悞 金山大埠天成金舖謹啓

三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺近聽名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞 三合號謹啟

紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價其相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠乾尼尾慎街門牌五百四十七號電話乾尼四三千七百三十號此佈 怕思城高市謹啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙嗹公司

啟者本公司由五月十八號起將舖內各種貨物大減價發售是日各客到店交易者共有四千餘人爲向所僅見實出意料之外望各華客趁此好機會到本店購買平貨時不可失所謂大減價者如窄結衫由五元減至弍元內衫由三元減至五毛等類不一而足另有貨物百數十種亦一律減平以故其門如市大有應接不暇之勢有志光顧者請速來購或下禮拜日爲減價之尾日也每日均有新式貨物加入平貨之內大褸一項尤爲相宜請嘗試之本公司設在大埠都板街門牌九百三十九號開張特此佈告 沙連兄弟公司啟

貨眞價實

### ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧者惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交 光顧接理各埠寄客滙單銀信一切週旋妥交伏望 關照是禱 司事人李聖庭啓

麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑽環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換者貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈 本店話箭一百一十七號 麗興啓

華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顯綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙 貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈 金山大埠華生隆啓

上海 生泰 大埠

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄妥速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專泒伴駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價額外減平希爲留心惠顧是荷 舖在大埠都板街六百四十五號開張

金山 大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檀椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷

志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸辭光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家書信箱在市地舖第二千零三十五

正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童搽身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號

廣東光華公司佈

○●恭頌未懸牌之良醫先生

敢者新寧濠村人余國章先生醫術精良葯到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少嗌閉胃痛苦難堪屢用葯劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉

二埠三街新會陳瑞恭頌

金山 正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合

生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

袁氏能一日生存。。則袁氏之總統一日不能離舍。。非有人爲能提大兵入都城。。制袁氏之生命。。而謂袁氏肯自退辭其總統之位。。此必無之事也。。然試問今日欲與袁氏爭總統者。。果誰能提大兵入都城制袁氏之生命者乎。。然則袁氏之爲總統。。蓋安穩如泰山。。今乃憂有人能爭之也。。豈非是杞人之憂天乎。。若夫南北分裂。。尤無成之事也。。以袁氏在北方之積威。。今欲聯北省而一氣貫注之。。猶未可。。況南方各都督者。。皆非平素有威望。。又誰起而爲盟主。。以號令各省者乎。。人人不同心。。人人欲專權。。就令同惡袁氏。。猶不可以聯合。。況又有表同情於袁氏者參其間。。則南北分裂之事從何處辦起。。或一二省者有惡於袁氏。。因不受袁氏之命令而自專自私焉。。則有之矣。。然此則不自今日始也。。自共和改元以來。。中國名爲統一。。其實何嘗統一。。此謂之各省不聽中央命令則可矣。。謂之南北分裂。。則並未見有能分裂之精神也。。今各省之中。。皆不能自治。。且日日自亂焉。。自顧一省之不暇。。而烏能聯合以成南北。故今日而憂南北之分也。是亦杞人之憂天也。。故憂亂者之所憂。非知憂也。。

又或憂袁氏將有帝制自爲之心。。則破壞憲法。。反背共和。。勢必動天下之怒。召天下之兵。。如是則亦大亂。此則更荒謬無稽之言。有識者斷不出諸口。。蓋袁氏之膽小如豆。其才識魄力。。曾不能及拿坡崙一足趾。。觀其一年來所作爲之事。。瑟縮羞怯如小婦人。。帝制自爲四字。。豈配加之袁氏之身乎。。以是爲憂。更非知憂也。。甚矣民之痴愚而不可解也。。

既一面憂亂矣。。又一面望治。。今望治者之言曰。。今之中國。。非袁氏作總統不可也。。袁氏作總統。。中國然後能統一。。外國然後肯承認。。中國自此可以治也。。詰之者曰。。袁氏作總統亦經年矣。。號令不出於都城。。名望不信於外國。。兵威不懾於蒙藏。。法律不行於一夫。。坐視中國土地失四分之三。。五色國旗去其四。。袁氏之辱國亦甚矣。。袁氏而可以作總統。。則五尺童子而皆可矣。。乃望治者猶爲之申辯。曰。。彼爲臨時總統則如是。。若正式舉定。。則必有可觀矣。。正式之後。。各國承認。。借欵已成。。必發奮振作。。各省有抗命者。。用兵定之。。卽蒙藏亦斷不能任其獨立矣。。以袁氏之才望。。誠足治中國而有餘也。。今中國誠無人能及袁氏者也。。則捨袁氏不望又誰望也。。嗚呼。。予聽望治者之言。。予幾悶欲死者半日也。。（未完）

# 緊要新聞

## ●●●派定管理外人入境之新官

廿二日美京電云。總統威路臣。今日咨照議院。。謂管理外人入境專員企啡。告退厥職。經任命加省議院上議員衿兇匯地。補充此缺。每年薪俸五千元等情。求議員同意贊成又擬威路臣擬任命美京卜議院加省議員力架。補充大埠合衆國衙官。又擬委任卜技利埠西人地咪士。爲大埠總稅務司云。。

廣 大埠 益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝藤片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大琯　仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激玆因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啓

●佈告無堂　四月廿一號

啓者弟名林華彩香山隆都人到美卅餘年一向傭工覓食現在仄慎街上海煙庄傭工歷來安守本份除列名本姓堂外並無厠身干涉別堂界事今聞街上謠傳謂弟有某堂份得聞之下不勝詫異誠恐梓里或有悞會是以卽沠傳單及登報表白俾衆週知細查明白切勿指鹿爲馬幸甚

弟林華彩謹啟

金山 永安 合記 正埠
WING ON Co.
926 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街營業因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛燈結彩男女線仔襪尾利允篤蓆鞋紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代沠香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信僑蒙見委定節妥件送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話舊差拿五百六十號　金山大埠永安合記啟

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種綢顧時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是禱

永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. Son Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋專辦眉壽佐元酒咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

佈 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO.
805 Dupont Street
San Francisco Calif.

本號開創經已廿餘年

專辦
油米熟烟伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
歡客

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨毯碑俱全如蒙　光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有蔡保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

三個月週息二厘半算　六個月週息三厘算
一年週息四厘算　另任便隨時收回免息

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳躍石　中文記錄余寶揚
管理銀行事務西人亞倫
廣東銀行謹啟

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旋唐預信通知沠件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄暉光　方文强　關家洗　仝啓

American National Bank
San Francisco, Cal
CHASE
Mgr'. Ch. Dept.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數錄之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給付或按月或按禮拜而給零星小數從何處取利息由人自便出入無限多少總求利便免缺利息華人附櫃今由銀行札數佈告共存華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

每日出紙三大張
本日新聞紙第二十二卷第一百二十號
PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY
本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話新坎五零一四　舊差拿二六
VOL.XXII, NO. 120 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, MAY, 24 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday
西歷壹千九百壹拾三年五月廿四號
（中華民國二年五月廿四日）（禮拜六）（舊歷癸丑年四月二十日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報明蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈
垂鑒

本報啓

●●●（本報價目）

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛　此外各國每年十員閏月另計俱美金算　拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

# 本館論說

## 論搆難民國之三大害（品山）

民國自推陷專制之幕。。以求共和幸福。。有國家觀念者。慮無不以建設爲前提。。斷不容再有破壞之舉動。。吾民投權政府。。使中央鞏固。。政體活動。。將以作人民生命地方財產之保障。。始有建設之可言。。否則亂亡而已矣。。觀於今日風雨飄搖之民國。。有三害焉。。幾陷於無政府地位。。而日卽於亡。。何者舞弊之議員欲亡之。。造謠之黨報欲亡之。。逆命之都督又欲亡之。。朽索馭馬。。逆流行舟。。救覆拯溺。。惟日不遑。。一般之亂人暴徒。。又益喪心病狂。。幸菑樂禍。。日以推倒政府爲能事。。近且浸成二次革命之惡潮。。長此不變。。恐革命結果。。未享美法之幸福。。先陷秘墨之覆轍。。民國命運。。未亡於瓜分之外患。。已斃於黨爭之內訌。。可爲痛哭流涕者也。。

曷言乎議員之舞弊也。。反對借債之議。。乃某議長與同黨議員數人。。擅用叅議院名義。。通電各省。。越日而叅議院議員。。責以擅用全院名義之罪。。乃唯唯認咎。。果何爲者。。夫借欵條件。在前叅議院時。。已逐一表決。。所不同者。。祇八八扣與八四扣之損失。然此次利息。。比前減輕半釐。。料亦吃虧無幾。。以此爲反對理由。。亦甚薄弱。。若謂保存國會特權。。則視前此叅議院。。果何機關。。責政府違法。。則假用全院名義。。果何根據。。勿論借欵之得失如何。。無責任之囈言。。人不及察。。惟不爭議於前。。不別籌良法。。倡言五國團之前日。。袁未必能得正式總統。。北京政府。。行將破壞。。請勿借欵。。是直以借欵爲總統競爭之失敗。。破壞政府之障碍而已。。非愛國本心也。。質言之。。非袁氏政府。。而後可以借欵云爾。。假公論以遂私圖。。而誰與聽之。。此搆難民國一也。。

曷言乎黨報之造謠也。。中俄交涉。。鼓吹征蒙之聲浪。。日責備於政府之隱忍誤國。。獨對於內地都督。。則雖購軍械。。募兵士。。擁餉項。。爲分裂割據之預備。。則曲爲迴護。。毋亦欲政府冒險於前。。使奸人覬覦于後之計耳。。驕兵悍將。。對於中央。。無毫末之助力。。國民亦不得不曲諒政府。。主張和平之解决。。而鬼蜮之謀。。乃遂散布流言。。謂政府與俄。。已訂立密約。。准外蒙自立。。由俄保護。。並經改定界線。。惟留科布多。。烏里雅蘇臺。。阿爾泰。。及西北蒙古一帶。。歸中國管轄而已。。此說一出。。喧傳于英報之訪員。。搆成政府失地賣國之鐵證。。冀以動國民公憤。。爲傾陷陰謀。。故外交部不得不通電各處。表無其事。請各報更正。。始得一發其覆　乃知謠言釀禍者之罪不容誅也。奈人心歸向於中央。公論不沒於天壤。。無可弄之傀儡。。無可藉之名義。。而亂謀兇燄。。煙銷跡滅。。雖欲有所號召而無從。然用心亦險矣。。此搆難民國二也。。

曷言乎都督之逆命也。。反抗政府。。桀驁不馴。。主動者李烈鈞。附和者柏文蔚。。被挾者譚延闓。。握天塹之險。。駐兵九江。。斷米煤之源。。坐制鄂北。。近且窺伺南京。。進逼

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷

謙生祥啟

華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽衣鏡

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀両妥捷無悞

李蘭明　鎏南　覃芳　松中　謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在仄慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷

麗生老舖啟

如意 大埠 萃泰 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深玆復更爲究心選辦正誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈 廣利 告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偽新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫雀桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粟才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易

本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL

（專辦）熟烟酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備
本號在華埠都板街八百四十六號
（好貨）揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

▲聲明無堂

啓者曾邑河村人李炳向來安分守己前曾列名於敝公堂此外並無堂號今聞謠傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈

五月十九日　弟李炳披露

△（介）（紹）（良）（醫）

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目況我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點翠一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡爛脚一經診治立效如神先生向在灣城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設寄醫館在發右街門牌一十六號卽民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉

弟　南邑李寶臣　九江盧冠中　南海李　顯
順德羅炳棠　寧邑湯銘波　鳳城梁裕祥　恭頌

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠寧行執先友寄回祖國安塟事經已告厥完工尚欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安塟切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

民國二年五月十二日大埠合和會館　肇慶會館　廣福堂啓

Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.

●●●萬國寄信便覽公司廣告

啓者本公司編輯人黃金君現因事務繁冗未及在公司守候所有前經發出之預約劵仰諸君卽於兩禮拜內將劵票及郵費寄來以便將書付上倘逾期不領幸勿延悞如期內不見付來他日作爲枯紙先此佈告仰各知之

民國二年五月二十日

萬國寄信便覽公司謹啟

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco, Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無悞

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

"HOTEL REPUBLIC"
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
共和旅館

贊生堂
Dan Sang Tong
812 Dupont St. S. F. Cal

## 各埠新聞

●**來往輪音**　波斯輪船。今日下午一點鐘。由本埠四十二號碼頭開行。前往遠東。頭等位客三十名。。二等位華客二名　大艙位華客十三名。另假道者九名。。無冊撥回者四十九名。由候審所撥回者十名。春洋丸輪船。前晚由海面發來無線電稱。該船准于下禮拜一上午十點鐘到埔。

●**衙案例誌**　二號衙。陳三　譚燕。朱金。梁成。。片烟案。下禮拜一審。三號衙。亞保　陳合　捕小蟹案。下禮拜二審。。

●**嚴禁白鴿票之新例**　廿三日屋崙電云。。本埠議例官。現已議定新例三欵。內有一欵。專爲禁賣白鴿票而設。若查出帶有票釘及字據等。即可定罪。罰銀不過二百五十元。監禁不過三月云。

●**美日新戰畫出現**　廿三日舍路電云。。本埠某影畫戲院　今日將一九二十年。美日交戰之新電畫。在院放影。極爲雅觀。其中有人喬扮前任總統勞士委。暨威路臣兩人。督兵親戰。。隨又演出日兵大敗。。以供快覩。俾新眼簾。惟本埠巡差。恐觀之者。益增美日之惡感。將來惹起風潮。雖于過息。即行禁止開演。以顧全大局云。。

●**放假三日之決議**　廿三日芝加高電云。本埠西商昨晚集議。因今年七月四號。美國獨立日。適值禮拜五。照例各界休業。決議連禮拜六禮拜兩日。。一律休息。至禮拜一日。然後開工。連三日放假。各界一体照行云。

●**販賣瓜菜被罰**　十五號軒佛西報云。本埠巡差　現查悉有華人二名。。近日專買瓜菜。。運往別處發售。惟未有繳納牌費。顯干例禁。故將其拘案。今早在衙提審。官判罰銀三十元。以示警戒。並告以自種之瓜菜。。始能免納牌費。自後不可再犯云。

●**無君黨人被逐**　廿二日山爹咕電云。。今早有無君黨一名。到來本埠。被巡差偵知。恐其滋生事端。爲地方害。一併將其拘逮。即用自由車。送往車站。勒令附車逃出境外。否則監禁示警。伊亦允從云。

●**賠醜那得狡卸**　十七號列典埠西報云。本埠華人余蘇　近日往衙稟控西人度力丕路　索其賠醜銀二百九十九元九毫。經官判令交出百元。作爲了結。。詎度氏仍無力繳交。余即再行稟請衙官。探悉其有無實業。可以查封。以備抵償云。。

●**又被撥回一名**　廿三日山爹咕電云。華人黃炳玉。向在墨國煙仙拿打埠。開設餐館。嗣因生意淡薄。。頃與別人。走入美界。在某關員屋後曠地躲避　被該關員看見。即拘案訊究。今日由本處解交大埠候審所。候附船撥回原籍云。。

●**犯竊被逮**　廿三日屋崙電云。本埠有華人二名。一名方瓊。一名他利西。(俱譯音)前因竊取某西人東主衣服。。被差拘案　昨早在衙提審。二人均自行認罪。。官准明日乃定

●**瓜菜市須遷移地點**　十五號祖笋西報云。。本埠華人鄧春和　近日由加省購辦瓜菜　運往本處。每朝在車站地方　發交販客沿途售賣。獲利頗饒　昨日本處居民。以鄧在車站爲市　阻碍地方　甚形不便　特據情報差　勒令遷往別處云。。

●**罪犯自尋短見**　十九號砵崙西報云　華人張某　前因殺斃日婦案。經被監禁候審　昨曾用皮帶自縊　被守監人奪救　車赴醫局療治。後經官研訊。張亦自認行兇不諱。。昨晚又在監內。。將毛毡解拆　化作一繩　竟用以自縊畢命云。。

●**保存業主所有權**　廿號羅省西報云。本處華埠西人業主。欲將該地轉售別人。惟其中間有經本埠公家劃出。爲開設街道之用者　碍難取回　業主不服　經在衙提訴。。昨日由官審判。謂該地仍當歸業主管受。因近年伊等所納身家稅。亦照管業繳納。并無短少云。。

●**烟案被罰**　十九號沙加免度西報云。本埠三街九百零九號半。華人亞才。前禮拜六晚。被差拘去。人爲片烟案　今日在衙提審。伊自認有罪　官判罪銀一百元　以示警戒云。。

●**癲人竟害五命**　廿三日埃地賀省布列活埠電云。。本處癲人院　內有一房。聚居六人。前晚被一人舉用一櫈向五人頭顱責下　登即破腦殞命　形狀甚慘。今早始及發覺。查該兇手係因鎗斃人命　被監禁兩年之久。乃變性發狂云。。

●**被車輾斃一命**　六號檀島希路西報云。。本處華人劉某　前禮拜日下午四點鐘。道遇西人哥士打。駕駛自由車前來。劉閃避不及。碰倒于地。被車輪輾傷頭部　勢甚危重　登即車往醫局　移時斃命　亦云慘矣。

## 各國新聞

●●●**英德聯婚之慶鬧**　廿三日德京電云　德公主雷士　明日與英親王柯架士。舉行成婚大典　今晚英俄德三君主　暨德國王親　均赴大戲院觀劇。將婚之新夫婦。亦到塲看戲　遠近聞之。咸來觀視。途爲之塞　戲院內外。尤爲擠擁　幾無插足之地。其中富人居佔多數。明日舉行婚禮之後　結隊遊街。。必更形鬧熱矣。現時自由車　已塞滿街道。本處陸軍營房　定于明早鳴炮慶賀　德皇偕仝公主。登樓參望　後德皇以國事及家事。勗勉公主。約敎訓半點鐘久。不准人聽云。。

●●●**火車越軌華客多傷**　廿三日加屬卡路基利電云。有火車一連　昨晚行至距本埠西部四十里處。。忽然越軌。。內有客車一卡。其中搭客二十五人。華人佔居十五名。該卡墜落坑底　覆倒于地　各客均受損傷　內有一人。傷勢較重　恐有性命之虞云。

香港普華安黃蘂石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

---

相 1154 依[illegible]奈省影相大學堂畢業生待由藏敢
遇知特登報聲明俾衆咸知焉
斐[illegible]那埠李關雄
佈告以釋羣疑此佈　二年五月十一號
弟杜成雄謹啟

每日下午兩点鐘開診至八點止

---

**文明旅館**　如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
68 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火煤燈每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠同華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

---

●●●**聲明承受**
啟者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富榮旋自願將生意舖底全盤一概頂與英義堂承受準于新歷五月廿六日即禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈
五月十六日　英義堂啟

---

●●●**大埠杏花樓廣告**
本樓專辦唐山黃蜂山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

---

**延年堂**
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

**參茸玉桂藥材**

啟者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工炮製新張伊始志在馳名貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
許濟卑　譚崇綺　梁永[illegible]　吳其晃　啟
**梁壽南醫寓**

---

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F.　Cal

本店開設經有十餘年向做唐人鉗佛衣服今更添做香裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起棠　啟業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠兼縫番衣常有各色
樓仔絨物貨價格自信[illegible]步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
總舖都板街八百四十五號　話線五百二十一號
黃乘家　黃華優　黃戴炘　馮安　啟

---

金山正埠　利記
**昌隆**
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啟者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙竹海味諸色美酒一號正元通生粉正包公煙紙蓆羊毛等貨各款衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人　黃總欽　樓秀　姻秀　瑞臣　星衢　仝啟

---

正埠　金山
CHONG LEE & Co.
987 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街八百卌七號開張專辦唐番各款衣服仔衫褲粉仔波羅綿紗衫唐山雜貨杭綢京果油米茶麵熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無悞
黃[illegible]照　胡[illegible]仝啓

---

**成信號廣告**
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

**兼理各[illegible]公司[illegible]**

本號開創有年專辦唐山油米油糖茶煙美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爆竹粗幼藥材心片粗幼菜籍自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦腳蝦谷油山幼粒西米以圖富商採辦如蒙光顧定必揀選價廉從速上以圖久遠交易錦在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

---

**東　大埠　昌**
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E. San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同[illegible]接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」
東昌啟

---

▲**(南京旅館新張廣告)**
啟者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地舖無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃棣秀拔啟

---

金山正埠
**泗華生**
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啟者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
城線差拿(三)一一八六
司事人　關卓垣　關[illegible]啟

---

●●●**(獨一新製康強機器)**
竊恩人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脉絡活動交合耐百戰不倦衛生諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F, Cal.
請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERY MAN
ON THE SQUARE
Dr. Sherwood's VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南

藥筆
本公司在正埠唐人街八百九十三號

男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　强種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔淚丸一元　强胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

**本公司現改良機器**
**堅硬玻璃機器馬膜二個葯筆一合　軟袋仔布袋仔共一副銀八元**
**新欵白銅筒機器馬膜二個葯筆一合　軟袋仔布袋仔共一副銀十元**

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆　●壯健行血氣藥筆　●治精早出不時藥筆　●治尿受毒生疳藥筆　治色動尿管嘴濕藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效散藥水藥丸藥膏列後
(壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元)(無散沽)
●奇驗治花柳疳疔丸一元半　●婦人滋陰壯顏藥水一元半　●大小便過多藥水藥丸壹元半　●風濕酸骨身痛藥一元半　●鮮職痛久積餘藥水二元　●治腳疼身倦藥水銀二元　●消化開胃丸每盒銀一元　●生頭髮藥水每罇銀一元　●旺血壯顏滋補陰胃藥水每罇銀二元　●安心事睡調和血氣藥水每罇銀二元　●壯根活絡去勞强胃藥水每罇銀二元　●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半　●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元　●奇效搜逐花柳職痛餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元　●立即止頭痛藥粉每盒一元　●婦人調經藥水每罇一元半　●大小便閉結藥水藥丸一元　●神速瀉熱丸每盒銀一元半　●治生痔藥膏每盒銀一元　●治咳嗽藥水每罇銀一元　●速效消職丸銀一元半　●三角乳藥一元半　●堅陽鼓盪葯水每罇三元　●男女交涉久戰丸每樽三元
(電)(氣)(帶)　每條價銀七元至八元十元十一元貨真價實

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀寄來定即照來番字付上(付費在外)有鄭稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器篋面王家准造印照立分眞假並有小醫書附各物功用欲取看者請來信定即付上此筒有印爲記　啟者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙同明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以呢咕壓票或以担保信付來當可妥收無悞　藥頭上從[illegible]
**康強機器指南公司啟**

---

大埠　**怡興**　金山
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

**启者本店尚辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞**

---

金山　**天華興**
Tin Hing & Co. 712
Jackson St.S.F.Cal.

啟者本號在大埠厭慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

貨真價實　童叟無欺

---

**直言無隱**
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
查星盤八字銀三元　大批八字銀一元　加批八字銀二元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
**老手卦命紅荔軒**
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN　838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

**利生源**
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啟者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張崇辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備　諸君賜心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函惠來請照上列西字錢之付來安收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人　馮家潮　馮思環　啓

---

**扶生堂**
WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco,Cal.

**萬應花柳丸**

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛瘰瘍難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇妙洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

**怕士域郵船公司**
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F.　Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚齊燈啓

---

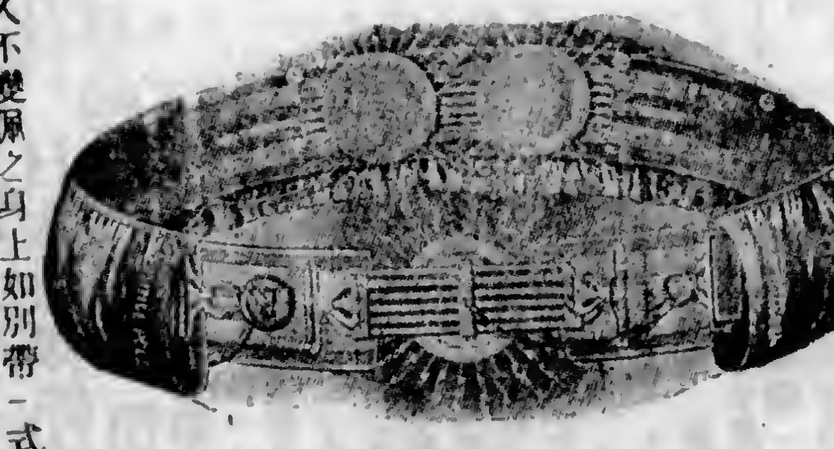
**日本輪船公司**
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啟者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邇貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利
代理華人雷光啟

---

**病者請讀此**
**醫生古羅士文之電帶**

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力倍之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406　1476 BROADWAY,　NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使者寬活自如▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

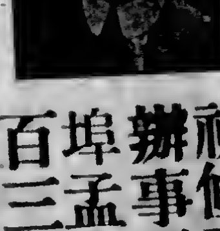
---

**朱去非賣藥廣告**
Agent. Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

**胡禮氏佈告**
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel.　Kearney 4143



**启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟**

---

**三益號**
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店自大埠震災之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三益號啟

---

**怕思域煤電公司廣告**
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

**敬啟者本公司設在械打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡炊用之者不獨價廉猶信度潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商訂切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝激之至矣此佈**
**代理人　潘爵銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄**
**電話差拿八百三十二號**
**怕思域煤氣電火公司謹啓**
GAS AT 75 CENTS

---

●●●**新欵留聲機器出售廣告**
啟者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命傳士到粵延請高等梨園子弟攝映原音曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨來上有信音照上西字付來無悞此佈
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS
羅進怡告白

---

●●●**往來烟租埃崙船期**
由本埠尾利賀街碼頭開往烟租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

---

●●●**來往船期**　俱舊歷

| (由香港開行到大埠) | | (由大埠開行往香港) | |
|---|---|---|---|
| 蒙古 | 三月十六 | 蒙古 | 三月廿八 |
| 日本丸 | 三月廿三 | 日本丸 | 四月初六 |
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月初九 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿三 |

## 羅省仲公理會捐欵名列

譚棠 劉雲生 林舉權 林英立 黃日初 黃運熾 黃世亨 熊神保 林應祥 劉儒廷 周積旺
黃浣廷 劉唐昌 張袒椿 岑振烱 張颱炳 岑振桓 黃𢡟世 關炬祥 恒源館 劉儒助 趙炳祥
朱杜教 張子青 林賢廣 呂子良 關崇俊 黃來旺 黃良潤 黃經楠 黎純輝 劉崇摯
黃廷穡 張舜炳 梁遠秀 莫介棟 馮悅宗 岑發文 黃世稠 關龍信 劉儒侃 陳禩桂
譚盛焯 林德崇 敖芳 廣和棧 李寬朝 黃槐炤 黃璇經 林輪能 馬恩㦤 劉儒倚
余森 張銳炳 莫榮昌 張孚炳 甄華運 岑崇奕 黃傳梅 秉公堂 劉尊襯 劉儒樵
以上每捐銀五元

●山地巴罷致公堂五十元 何義十元 奇利 余瀾中
永和店 紐約 黎裕 源源棧 勝泰 每五元
方和爵三元五 余表榮 陳連養三元 黃松慶 二元五
新其昌 永興 林社桂 徐鵰 麗與 興利號
公盛號 程康錫 勝合號 麗隆 東生和 有記
李明快 義勝 每二元 余以照 陳女 司徒盛允
鄭德雄 李樹猷 蔡信廉 劉旋 黃錫 甄芬
方乾 甄燦翠 余基中 黃廷啓 鄭焯焜 余毓燠
梁東堯 每一元
●鷹市訥 致公堂 岐山閣 大益號 新世界 每廿元
華源 廣益號 每十元 林箕田 趙美章 永合公司
司徒仕養 伍學滿 司徒俊達 春華閣 杏香號五元
黃德欽 洒盛隆 伍德忠 湯朝幹 每五元 司徒于汀
司徒于 仲富來 居 上海樓 每三元 黃子雲 二元五
雷進 伍其遂 司徒永壽 胡龍長 每二元 黃祥富
一元五 黃錦旋 林德礽 黃德賢 伍于業 林立銳
余飲中 黃德佐 司徒貞衍 余晤和 伍錫 黃澄禮
余銳中 岑元南 每一元
北架啡 致公堂 一百元 瑞端堂 秉公堂 每二十元
張耀記 梁遠懿 廣生堂 新世界 利達源 如意來
恒益號 大河南 每十元 恒昌泰 徐惠平 金昌榮
朱廣富 裕昌榮 廣逢泰 悅仙樓 廣裕和 新廣東
鄭廣池 醉瓊樓 伍洪兆 廣源號 永長春 恒興館
上海餐館 東興隆 每五元 永利源 錦利號 均祥盛
女史阿妹 黃根 每三元 李勝球 恒昌館 李熾
趙就 鄭敬彥 朱德級 黃洽 繆美國 每二元
五大洲五元 眞富貴二元五 馬觀獲 馬光譽 蔡穰
馬才顯 馬拾才 馬觀栢 趙南星 周家權 蘇秩文
朱箕擴 吳瑞 鄭自如 黃炳逢 黃世讓 周家博
朱箕濃 朱立賞 成利號 蘇更長 周長安 每一元
黃光佐五毫

金山 謙益隆

Him Yick Lung

733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人 林立橋 林立理 全啟

### ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居鴉邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟竊一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克積恭頌

### 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏 如各梓里未便來埠者。或訂證求方。或買各種丸藥。必要寫明信。列西字以惠藥到回春也。[illegible]

[illegible]

### ●●製造各科藥品之原起

天地始基。聖神首出。民用未興。藥品先備。黃帝以聖主備顧問。岐伯以碩輔善調劑。伊尹以阿衡製湯液。誠以蒼赤疴痛所關。救疾苦卽拯黎。實爲仁民愛物之深心也。自二十世紀以來。環球各國。莫不講求衛生強種之方。致驗製煉治病調養之法。遍集良醫研究精妙。此道猶爲濟生利物之機關。而強國保種最急之先務。密切如斯。詎可漠視。維中西醫學法理氣質各有所長。非知化格之才。何曉創製之妙。本氏有鑒於茲。不得不勉志深求。振刷心思腦力。研究中西製煉。或一藥而數製。或十餘製。煞取其精汁。去其滓粕。燥烈之品化取其雄厚。純良清貴之品務得其補益眞質。加以調分各品藥精效驗。其氣味與精汁能力達於何度。同一物也。善於用者。功能養生治病。而製煉之法。豈可忽哉。本氏參透化格之精要。製成各科丸藥。以便梓里採用。務期應效捷以達目的。久經各界歡迎信用。所謂自信者欲於世實。欲未信者詢於人。願各界梓里其共鑒之耳 秘眞氏謹識

### ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月。痰涎上湧。咳嗽頻仍。心跳氣促。晝夜不寧。飲食因此小進。氣候猶似勞形。身體衰弱。困苦異常。賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也。至埠以今。指下回生者。何可數計。後而請 先生診視。不旬日痰去咳止。體魄康強。全身精健。崇此深恩。敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症。染以數年。一遇天寒陰冷必加咳嗽。昨經遍請中西醫生治理。時止時發。今因感受風寒。諸多困苦。頭痛身痛。發熱惡寒。頑痰膠結。氣緊喘促。自以爲外感傷寒。竟服表散之藥。服藥之後。條以喉中氣湧。吐血成盤。神魂飄蕩。束手無策。親朋到候。薦請秘眞氏先生駕臨診視。據先生診脈後云。與症違原。因悞發少陰之汗。動其雷火上泛。夾此血液奔騰。斯症危候。非急用安納元氣返回腎命一法。不能立於有恃無恐之地位也。卽訂補腎納元與引血歸經之劑。服藥後。忽聞腹中聲響。氣轉丹田。其血以立止。後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法。調治三禮拜之間。此病全愈。而先生確有起死回生之法。名不虛傳。弟數年病患。今以潛消。全體泰然。強旺於平昔。蒙先生再造之深恩。如同高厚。除踵門叩謝之外。敬登報章。酬答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志廣拜頌

### ●●●感恩靡既

弟染痰症之患。初起之時。寒熱往來。頭頸之間。痛如刀刺。其核結于喉部右便。大如梨果。異常痛楚。調理經於十餘天。俱不應效。後往大埠恭請 秘眞氏先生診脈視症。診畢云。弟陰虛火盛。衝擊津關與陽明少陽之經道。而虛火頑痰鬱結其中。又爲過食煎炒焫炙等物。致成斯症。先生卽訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑。繼服先生自製猴棗消痰散。猶外貼消痰膏。依法治療。其痛立止。再醫理二禮拜之久。其痰全消。後而返埠工作。調補以來。全體強健。勝過從前數倍。誠藉先生治愈之恩。登報頌揚。以彰盛德焉 矢慎埠新會弟黃德和頓首頌

### ●●●介紹良醫

秘眞氏先生。學問淵深。襟期博大。玉函金櫃。前後四大家諸法。靡不融會貫通。行道二十餘年。感德者遍於遐邇。讚揚者遇於中外。今游美洲。到埠以來。醫愈者不可勝數。弟素知先生之良。功登報介紹。以廣其傳。俾便梓里調治。養生知所問津焉。先生寓金山大埠同仁堂內。倘各梓里未暇來埠治理者。寫信來先生詳證求方。定卽從速寄上。以應藥到回春。照前列西字可也。

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

### ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉廬堂兆雪章規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛 自第一期陸續有到
梁啟超演說集一本二毛五仙 孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二
康有爲中庸註二毛 日本法律經濟辭典七毛
康有爲不忍雜誌第一册七毛五 第二册三毛五

高等修身教科書三册三毛 寫信必讀分類合璧銀二毛
華英呂惠明撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五 鄺本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
實用鄺英語指南一元四 十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫 鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫 物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五 作文教授法二册三毛
初等國文教授法三毛五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 繪圖驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三册六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 聯瀛漢史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盆發客 檀木砧板
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛 陳樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

自製神效治病藥筆

[illegible]

消病健體電帶

此帶能健身強神
絕世奇功

[illegible]

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.
正埠泰生老舖 金銀首飾
啓者本號開張二十餘年… 金銀首飾時巧花樣 [illegible]

努柯連廣生號
Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817
[illegible]

---

# 中國新聞

## ●●黃興力指趙秉鈞爲宋案主謀

宋案人犯。經上海會審公堂交還中國後。黃克強硬指趙總理爲主使犯。力主組織特別法庭審訊。因司法總長反對。。故未成立。昨黃電大總統。堅持前說。經大總統覆電。婉詞却之。茲將來往原電錄後。

黃克強來電　大總統鈞鑒。。宋案自程都督奉到國務院勘電稱。奉大總統令。仰該督在滬督飭各員。嚴密訊辦。以維大局。而定人心等因。仰見關懷巨案。一秉至公。無任感佩。程督旋卽實力進行。擬在滬組織特別法庭。。并呈請任命主任。據程督云。此種組織。大總統本甚贊成。惟司法總長拘執法理。拒絕副署。復接司法部漾電。反對甚力。夫尊重法律。。興豈有異辭。惟宋案胡乃必于普通法庭外。別求公判。其中大有不得已之苦衷。不可不辨。蓋吾國司法。雖言獨立。北京之法院。能否力脫政府之藩籬。主持公道。國中稍有常識者必且疑之。况此案詞連政府。據昨日程督應省長報告證據之電文。國務院總理趙秉鈞。且爲暗殺主謀之犯。法院既在政府藩籬之下。此案果上訴至於該院。能否望其加罪無所阻撓。此更爲一大疑問。司法總長。職在司法。當仁不讓。亦自可風。惟司法總長側身國務院中。其總理至爲案中要犯。於此抗顏弄法。似可不必。興本不欲言。今爲人道計。爲大局計。萬不敢默爾而息。宋案務請大總統獨持英斷。毋爲所撓。以符勘電。維大局而定人心之言。不勝迫切待命之至。黃興宥

大總統覆電　宥電悉。據程都督應民政長。電呈各種證據。三月十三日以前。似專爲解散歡迎國會團。及應洪串謀挾制訛詐各事。詞意甚明。與刺宋案無涉。惟十三日以後。應有如不去宋一語。始寓造意謀害之点。俟人證齊集。審判公開。自然水落石出。至趙君與應直接之函。惟一月十四日致密碼電一本。聲明有電直寄國務院。絕無可疑。如欲憑應洪往來函電。遽指爲主謀暗殺之要犯。實非法理之平。近一年來。凡謀二三次革命者。無不假託偉人。若遽憑爲嫁禍之媒。則人人自危。何待今日。甲乙謀殺丁。甲誣乙以丙授意。丙實不知。遽斷其罪。豈得爲公。請約法家將各項證據。詳細研究。公本達人。當能洞察。許總長迭拒副署。若聽其辭職。恐法官全体。橫起風潮。立憲國司法獨立之原則。未便過於摧抑。已照程督來電。婉切與商。必能主持公道。來電謂該總長當仁不讓。其骨鯁頗足當之。吾輩爲政治方面計。不爲委曲求全。許爲法律保障計。職分當然。却無偏私之見。公爲人道計。爲大局計。必能使法理與事實。兩得其平。國事艱難。人心險惡。轉移風氣。是所望于我公。袁世凱勘印。

四月廿八日

## ●●●各方面催成大借欵

此次大借欵忽然告成。頗出人意料之外。固由雙方讓步之結果。然在銀行團方面。亦有種種之原因。茲彙述如下。

一美國脫團之影響。自美國脫離六國團後。銀行團內部實有搖動之象。表面上號稱一致維持。然因外界種種關係。不免彼此互相疑忌。故五國團急欲將借欵告成。以固結本團之計。。

一、歐洲市場之跌落。近來歐洲市場利息。忽自五釐跌至四釐半或四釐。故在中國方面之投資。較爲利益。此次銀行團之所以讓去半厘。實由於此。但以增加折扣。爲交換之條件。於銀行團乃不吃虧。

三法俄之讓步。前次借欵停頓。實因俄法從中作梗。今政府既允在審計處聘用俄法人。俄法二使。遂無異議。其餘雖尚有提出之數條。因英使之調停。及中法銀行經理法人卜夏之奔走遊說。乃始就範。

四比奥借欵之允准。先是政府曾向比公司借欵二百萬磅。嗣又向奥公司借欵一百五十萬磅。至是政府以告銀行團。銀行團尚無異言。惟五國公使不允。嗣亦由各方面之調停。乃遂通過。

## ●●●馮軍入蒙如破竹

奉天陸軍司長馮麟閣。已率領全部。拔隊入蒙。。與蒙兵接仗數次。均獲勝利。經過各關。勢如破竹。蓋馮師長在蒙邊威望素著。凡係蒙兵旗。聞風投誠。或棄械奔逃。昨張督電保馮爲征庫總司令。俾可便宜行事。大總統當照准云。。

## ○●議院議員同志會之消息

京報探問參衆兩院議員。到京者已有多數人。以爲目下四黨無一黨在議院占絕對多數。於制定憲法。及選舉總統。殊困難。擬不問黨籍。發起兩院議員同志會。其宗旨極爲簡單。有兩大主義如左。

第一　制定憲法採國家主義

第二　選舉總統須有政治上之經驗。及成績者。

以上兩種目的既達。則同志會卽行取銷。惟現在宣言書。尚未能發表。因發起人不過百餘人。俟達四百人之數。。始正式以發起人名義。發布宣言書。。發起人以兩院議員爲限。概不參入他人。刻經營此事者。爲國會議員李慶芳張鶴第藍公武王印川侯延爽康愼徽苗雨潤周克昌蕭湘淩文淵龔鼎鉉梁善濟張杜蘭劉祖堯石英梅光遠李耀忠阿穆爾靈圭那彥圖。此外尚有多人。不能詳載。地址或借宣南俱樂部。或借國事維持會。尚未假定。昨日李慶芳曾訪章士釗楊度王賡梁啓超諸人。徵求意見。章君謂鄙人對于政治上之活動。甚爲冷淡。惟目前憲法問題。總統問題。決非黨派所能解決。議員中能有此等團結。洵國家前途之福。楊度諸人。均謂若此團成功。則可產出良好之憲法。產出相當之總統。再退一步著想。於憲法總統問題。總之有益無損。惟目前進行辦法。有三種注意

一　憲法總統兩問題而外不可參入別項問題

二　國會議員而外不必參加別人

三　會內不必另設職員既係一時結合以不傷各黨感情爲佳祇須有幹事數人已足

四　以上三項係局外人之陳述經營其事者頗宜注意於此

昨日贊成者已達二百人二日內卽可擇定地址云

## ●●●許世英決意求去

司法總長許世英。以宋案關係。曾根據約法。力爭非制。近因武士英未審而死。某黨近日舉動暴烈。決意辭職求去。。實慮該案別生枝節云。。

### 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕痒膏 每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕痒凡用者無不稱羨且此藥及一切無名種毒及疔瘡 [illegible]

●被腦寧神藥汁 每一樽價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫最上等藥品配製成一品神過度者飲之能令四肢 [illegible] 聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫
一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

### 游藝社特別第十一會東西榜對題求轆轤聯

同心 異日
異同 目心
心北 目南
北南 南北

教

每比收卷三千毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷五月二十號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱

西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員 三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員 五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五 十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫 五拾壹至壹百每名二毫五
殿軍謝教銀每十元 加賞金牌一個 卷多加賞

### 繼興第十二期對題求轆轤聯

風月 月風
秋夏 夏秋
日時 時日

教

卷資二毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣榮源

收卷處惠春園

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇彙順今更換惠春園收卷 吟友投對 仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

保太和
BOW TAI WO
508 8th St.
OAKLAND CAL.
[illegible]

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔
[illegible]

●天下馳名皮膚濕毒 [illegible]
Hing Lee 679 [illegible]

▲●應驗立止新舊白濁藥水
[illegible]

▲●恭頌良醫 妙手無双
[illegible]

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同庚紙一齊寄來美國金山現遷往布烟市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥資士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一標述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元半料十五元
○參茸四種興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四種固本健腎衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九淮壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧神丸半料銀十元每両銀一元一毛
○杜疳種兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經脫病婦科萬應丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○消痰熱咳喉痰丸散小盒一元中大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每付銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卌元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止咳丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
○掃除日久頑皮癬藥每付銀二毛五
○治久年頭暈止咳痛藥散大合銀一元小合銀五毛
○治濕風感冒熱症丸每服銀二毛五
○打固頭腦腦芒眼疳藥大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃當提茶餅每磅銀一元
○砌砂除點殺膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除翳膜眼丸半料銀十元每服五毛
○爛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每両元半
○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳陰疳珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔腫入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌搶料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌消砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痱症毛疔散每樽銀二毛
○消毒止痛散每樽銀二毛五

### 良醫壽世

[illegible]

### 恭頌良醫

[illegible]

### 竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

### 良醫良相再生之德

[illegible]

### 眼科良醫大放光明

[illegible]

### 衛生丸之功效

[illegible]

# 廣東新聞

## 攻盧實爲留甄之地步耳

恩平人自聞甄令撤任。莫不稱快。乃有不知姓名者署名隱農。分函省港學商各界。專攻盧少岐在佛岡辦事劣跡。。并佛人惡盧之怨言。請各界稟拒不肯公認。雖于留甄一層。不露形迹。然攻彼留此之技。顯然如繪。不知勦陟官吏。上峯自有權衡。邑民無容干涉。彼匿名隱農者亦枉勞心力耳

## 擄勒何多

前月廿九號。開平古洞區姓村外。正逢午候。竟被匪徒強奪耕牛三頭。近水井墟之平塘村何某。前年曾被匪擄贖回。至是夜又被匪入屋擄去。許勤素飯鹹魚。每逢二七夜出水口埠舟運鹹魚回月山墟。不料是夜十二点鐘。遙到侯王廟冲口。竟有十餘匪由岸落舟。刼掠貨財。并拉去其十六歲之子云。。

## 乞婦被殺搶子之慘聞

三月廿九號。開平上郭村周松茂之妻。因家貧攜子往各村丐食。行至塘頭尾坪處。突遇一補鍋客。。即拔刀斬婦人之頸二傷。遂將繈褓孩直向鶴州上邊奔去。聞該婦傷甚重恐有性命之虞云。。

## 抗撥學費之兇横

開平黃公憲等。以毀校勒斃。匏命臉明事。。呈奉教育司批云。據呈該武生黃書賢。因管學局函飭將所收書田學穀。撥充學費。反率黃蘭灌等多人。各持兇器。。將校內儀器校具。拆毀一空。又將膳夫黃金一名。當場毆斃。經已呈專審員驗確各情。書田學穀。業已三令五申。撥爲學費。黃書賢竟恃前清武生名目。胆敢据收。已屬顯抗命令。。又復率衆搶校。并毆斃膳夫。兇惡行動。尤爲法所難恕。仰該縣張知事。迅行專審員。即拘黃書賢一干人犯。到案訊究。並爲出示保護。以維學務云。

## 藉拿烟賭騷擾商塲

新寗潮境墟。日昨有某隊長陳某。帶同夥件十餘人。到拿烟賭。詎料烟館賭徒。聞此風聲。久已搬清淨盡。該隊長大失所望 乃見對面廣利鹹魚店。因店東外出。將門關鎖。竟撬門而入。盡將店內箱篋搜括無遺。計搜去銀二百二十元廣紙二百七十五元。用籐刼袋肩負而出。又欲向隣店首飾舖蜂擁而入。當時商家見他舉動。頗有恩疑。。乃請自治會職員馬卓凡親到阻止。并疑是賊匪行刼。鳴鑼喊叫。。四處鄉民聞警而至。該隊長見光景不佳。。硬擄馬卓凡迯行。鄉民不敢暴動。至翌日商會商董到城。將情形報案。。

## 恩平乞兵

恩平來電。。都督胡護軍使陳報界公會鑒。恩屬匪熾。蒙派福軍營到剿。未幾調退兩連。現土匪勾結外匪張文甫等數百。盤踞屬內大王坑處。。潛謀舉事。乞速電飭李標統滙調回二一連。到恩助剿。恩邑紳商學各界全體叩徑。、

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉鑽石戒指海狗鑽一切俱全係本號字印

錦泰金器花牌

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●正海狗邊發售

●●常有光鷹銀便換

錦泰老店司事李雲根易劭摧啓

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎○四八四八　林藻基住家話筒六六九一

怕思埠自由車公司啓

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆 諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號鄺祝敬　和利押陳良贊
廣同泰譚縉爵　杏花樓黃日如
大益號阮丙辰　民國公報鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副 諸君定購之雅意距料開辦以來賃用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工值負累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 台安

大實號　仁台　照

萬國寄信便覽公司值理　鄺祝敬　陳良贊　譚經爵　阮丙辰　黃日如　黃英衍　鄺連湘　黃世溥　等頓首

中華民國二年三月初五日

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正埠　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

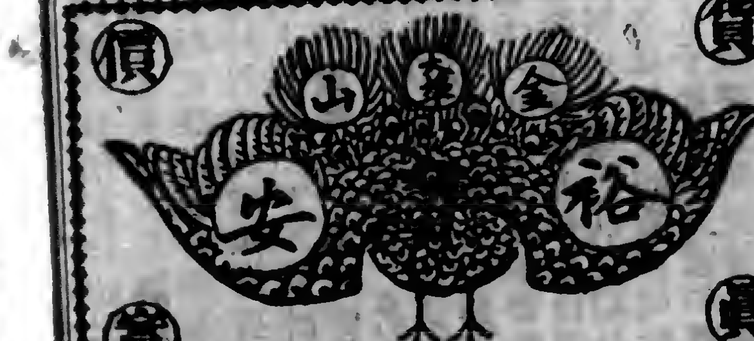
如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同庚紙一齊付來美國金山市卡咕埠士蒙咸街門牌二千一百三十號弟劉三才取定藥發覆寄付上以醫藥到回春 [illegible]

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

### 恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業謀十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後聞報紙然知 劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘鄙誌數言俾同病所知者彼岸也　寗邑黃子宏恭頌



YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客寄信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺菁濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒秸拿三三號

鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉鍚香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

## 逢泰辦男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## 攻者何仇留者何恩

恩平令甄祝三雖撤任但因盧令未往接任。未便遽離。昨查得有恩城聖堂商董某某等。慮其不去。欲呈稟控他劣迹。。務達其必去之目的。又有數人聲稱恩城商董。已稟當道。。挽留甄令。並賀頌其辦匪得力。如甄一去。。恩平必再演聖堂焚刼之巨刼。合邑恐慌等語云云。特不知攻者留者。。果孰出於公意。孰出於私心。抑均出於私心而非公意。。姑書諸以觀其後。。

## 藉官衛商何如商之自衛

恩平盜賊之多。甲于他邑 報界已誌不一誌。。昨有恩城聖堂商董等抵省。欲照省城商團辦法。稟請當道給與鈐記。。回恩擴充。倘有警耗。商民自衛。不必全仗官力。似此辦法。。與前日督示藉官衛民。何如民自衛之旨相撮合。特不知當道是否允給耳。。

## 蕭某得毋視恩平爲畏途耶

恩平專審員自李某撤任。蕭某繼之。已議赴恩接任。。忽又辭職。故司法處轉委戴某。查蕭某不往之原因。。係聞恩事諸多難辦。且又盜賊充塞。故不願往。。特不知戴某再效蕭某之故技否耳。。

## 新甯刼案

新甯上坑堡沉塘村。于上月某夜十一點鐘有賊匪廿餘人。連刼七家。衣服財物搜掠一空 因村小人稀。僻處山邊 呼救無從。故匪徒得逍遙而逸。

## 坊人阻抗警政

新會第一區警察。以學宮爲正區署。惟分區署。。由警察長擇定南門外帝臨堂。 昨四號派警兵多名赴該廟勘地圖出駐紮所。該堡坊人以該廟爲本堡香火。力持保守主義。。謂該廟現設有學校。及爲自治會地點。不能退出。。昨呈縣備案。奉批略謂現在開辦警察。原爲保護地方公安爲設。。因城南無別處適用地點。。是以擇在帝臨堂廟內偏間爲分區署。保屬以公辦公。該董等毋得藉詞阻撓。別生枝節。干咎切切云。。

## 訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卌八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## 新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外洋諸兄弟 律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉晉男　嶺南學堂學生
　　　　劉庭煥　嶺南學堂學生
贊成人　劉學燁　劉學燁　景學　希燁
收欵處　香港　公源　沙冲　同益當
Koong Yuen 203 Winy Look St West Hongkong
美洲滙欵處地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永真老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧繡絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄

本店在大埠四十餘年叠蒙 諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人　李清藻　李錦　敬

## ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲束裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

## 仁安藥房

醫生趙裴彬內外婦科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

[illegible]

## ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝夕晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意

趙裴彬啓

### ○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力

[illegible]

### ○○○敬頌花柳斷根神效

[illegible]

### ○○○一料花柳小腸氣痛散能愈好我七年頑症

[illegible]

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心博覽 [illegible]

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去病倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

恩邑鄉弟吳子經拜題　會邑鄉弟陳煒然拜題　香邑鄉弟鄺明炒拜題　開邑鄉弟周欽振拜題　寗邑鄉弟李良美拜題　香邑鄉弟張蘭廷拜題

[illegible]

金山總領事許爲發給照事照得醫生張郁係廣東省肇慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核與係合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠實生堂凡有書信并庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

天福寶號

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪首飾時欵首飾特聘唐山上等巧匠精製來貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均盡有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器花樣翻新工作精緻貴客宜用何樣請函將實號的本付來必依期付上 [illegible]

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民為宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以為擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條為據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓青　廣東銀行

値理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙藥僑　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永貞　趙權愼　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙藥僑　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　生生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　安泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李踮寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩璽　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大瑁　茂利　李犁庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳繡石　綱紀愼　劉顯達　屋崙藥僑

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 香港美興隆廣告

Me Hing Lung 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛
新甯冲蔞墟普濟堂
新甯斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新甯斗山墟普濟堂
省城太寧街大德堂
新甯南昌市榮利祥
新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯那扶墟永吉李明鵝翁
江門杭豉巷滙祥銀號
新甯公益埠廣福杉行
新甯海口埠廣茂杉行
新甯新昌埠吉興杉行
新甯城福壽堂
陳德材翁

司事人
陳志吉　陳孔俊　李道積
李爵南　梁盛聰　李礽翕　李聖軫
李聖硯　李明勛　陳德任　李雲慶
李淦衍　李炳寅　阮仁秋　陳孔緒
陳杜貽　阮仁星　李鎮廣　謹佈

## ○●○與溫高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報為華商陳禩堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣揑閱之殊令人髮指尚幸公道在人心有舍路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書曰崔通約不獨幸災樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾輩報界敗類尚有何面目見人也家父祀堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所為無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無間言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一查便知今貴報橫加誣揑損人名譽有何憑據聲律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不為家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指為私運片烟不義之財豈今日被賊所刼者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣如爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅為何尚靦顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尚大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可祈上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣祈知之

陳良溫啓

今將少年報照錄如右

## ●●●為華商陳祀堯誣辯之來函

（崔通約不獨幸災樂禍）（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月廿日大漢報內有陳祀堯之富安在在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不為先生言之查陳祀堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生在于盛埠當有見聞弟與祀堯同鄉歷來見他所為之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄰里無損于親朋幸事既成適有鄰族無恥之徒專尋事理一則為私竇起見二則欲沾人土因成訟事祀堯見之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刧擄去祀堯乃大漢報造謠生事之崔通約反罵他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也

舍路埠陳杞頓首

大漢報之新聞錄下　題曰陳祀堯之富安在哉

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳祀堯者新甯勵邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自詡嗣為賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行刼所有銀兩衣物均被掠清並拉陳祀堯勒贖數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不儆哉

## ○●○再駁黃窗文之覆白

是非自有定評曲直存乎公論氏因斐市那埠天寅等廠黃窗文登明告白一事經已登報伸駁其中孰是孰非孰曲孰直在高明君子當有不易之權衡似不煩再為剖辯矣然有時欲不辯而不得者氏又安能默爾而息也竊氏夫黃耀在斐市那埠所開天寅等廠之業經屬多年當始創之時原與黃窗文絲毫無涉至民國元年五月以後汝黃窗文在廠任事然後開股份一千元於汝又至十一月十七號鄭林先生因旋唐退股汝窗文來信問及欲將鄭林之股份一千二百元歸氏夫承七百元汝窗文承五百元氏當時亦回信應允作汝承五百元是合前後計之汝窗文方有股份一千五百元然並未有五仙之股本交來更未有五仙之廠底交來者也今汝謂各廠字號弟原占有股份一千五百元弟亦應行干涉試問汝所占之股份果是應行干涉抑不應行干涉乎氏且未斷氏詞而任人之批評可也汝謂接手管理之時連各件彩銀祇存櫃銀一千餘元不知初時雖屬二千餘元隨後與汝商訂外櫃銀坐實六千元其餘按月進支進則由汝付出祇存回銀六千元支則由氏付入亦湊回銀六千元是時適值各廠進數另由氏之胞伯拔文寫戻付入亦共成六千元之數交付于汝矣且氏之用汝交汝以外櫃銀六千元原為各廠營業之用若汝自已所作之業與及私人來往之數于氏又有何關今汝謂弟雖拖欠亦因福祿壽攤館閉門並各人之拖欠於已然後追于已之拖欠于汝也曾亦思福祿壽之攤館果誰之攤館各人之拖欠果誰與之以拖欠乎豈氏之用人當與其人以開攤館之銀并與其人以各人拖欠之銀乎吾知為東家者雖富若石崇亦斷無如此之用途矣汝又謂前日黃耀托弟管理數目他言每月給回工銀另弟在別館所做之攤份他願倩人代吾做工言猶在耳此數仍未計一算汝為此言更有令人莫解者蓋汝于辛年十月十四日發來一函並開列清單謂約存工銀二百三十六元是時氏夫尚屬生存若有別數未計儘可于是時開列何以當時不見開列直至今日因負此數千元之數而後提及乎此不可解者一也至氏夫去世之後汝又于辛年十二月廿三日付來一信交與氏之胞伯拔文據稱與氏夫來往之數亦經早日計扎惟尚存銀二百餘元是信內之詞亦祇提及此二百餘元之數其餘并未道及不料至于今日你因負此數千元之數而又謂氏夫用汝尚有未計算之數乎此不可解者二也又于民國元年十一月廿五號氏之兒小顯利曾登報聲明着各親友有數未計者可于十二月卅一號以前到來取妥過期不報是為自悞其時報章具在人所共知汝窗文豈未之見耶何以其時不計至今日負欠數千而後提及耶得毋欲藉此以為他日脫卸之計耶此不可解者三也兒照汝窗文所開來之清單內註明謂尚有兩柱沠支之數未知若干氏現着人計此兩柱支數共該銀數十員若將此數十員去之則所云二百餘元者僅存一百餘元耳氏且未計此數就照汝來單二百三十六員之數計之經于前數年由斐市那埠馬祥處入支汝數銀一百一十元零三毫五仙又于元年六月十號代汝交黃寬運銀一百七十八元另于汝自已管包之福祿壽攤館除沠支實存銀一百一十五元三毫並此次外櫃銀六千汝虧去銀五千七百三十三元五毫是統計汝支去銀六千一百三十七元一毫五仙除汝來單所存銀二百三十六員實欠銀五千九百零一元一毫五汝前日所寫同之欠單不過五千七百三十三元五毫其餘並未提及但因汝現時說及故亦因端而提出耳如此尚得謂有數未計乎汝自負為鼎天立地之男子忠信可靠何以氏交汝外櫃銀數千汝一概不肯交回耶至問汝取回些少汝稱五仙全無汝又謂縱有多少亦要私為存貯以為將來本錢之計汝據人之財以為已有試問忠信可靠鼎大立地之男子果如是耶汝窗文自始至今所有來往函件一一具在確有可憑謂予不信可將原信原單影出以供查核焉愼毋謂氏飾詞誣揑可也

民國二年五月廿二日　黃林氏再啓

## ▲（墨國柔苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄柔苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱為前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉允賠恤款已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃琮光周生黃強趙兆周并前回粵三人私吞賑款及黃寬焯等串同美律師折扣賠款二成瞞騙失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異緣集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性擘私造謠誣冒柔苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經集全體同人聯名登報代為更正以免海外仁人誤會俾豐明善後局員白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設緣自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向錄奔理幸賴善後局員調查尚存生者三百餘人無衣無食酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁卽飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑銀一萬九千餘元隨卽列載報銘謝每日支款又逢星期標貼中堂共覽驗數無訛後存賬款賑二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失單交涉各事前各失主向該局報失款三十六萬間另外埠報失款與該局無涉該局向所報之款折得實數賠償統應得賠款銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師繕失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費想不賽陳條緒嗣後存賬款貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑款分給各人做車費過埠避亂又支開款銀一千有奇[illegible]款貯美國銀行[illegible]並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠款二成[illegible]業代表聘為運動交涉該律師向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌審各允認張公使將賠款折扣二成前簽約交美律師存據以為酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果況墨廷賠款未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者倚仰有資死者伸不白之寃不料是非橫生驅從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿為馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知真偽切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐柔苑閣埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館列位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒

民國二年四月廿一日　墨西哥柔苑埠工商會

新義合　黃廣　黃億興　林輔勝　鄭祥　黃金有　黃如官　林欣　梁沖　謝後　黃昂業　黃德　關廷銓　趙海　李新　胡祖宏　彭榮柯　黃祿順　趙桐
黃宜梅　廖榮坤　黃續玩　司徒倫　黃俊　黃成鐸　關勳燦　馬韶　胡亮　龍見　黃子亮　林榮　黃宏　彭世偉　黃汜韶　彭鐮義　趙福　梁錦秀
黃伯祥　梁元佐　司徒榮　梁[illegible]　龔如勝　黃女妹　黃榮相　梁祖定　黃列　黃棋　黃現　廖裕鴻　余和綏　趙奇亮　胡嗜　彭榮藹　李伍　黃潮
梁旺　俞永　馬就　溫得　周森　鄭棟　黃社賀　彭榮連　梁郡　黃炳津　關禮慶　李有　周槐源　余錫鉅　梁恬　趙其居　黃子基　陳立昭　鄭成
梁興歡　司徒祥　趙慕香　白進其　鄭瑞成　熊宇祥　黃宜葉　關國榮　謝枝　謝美泉　黃恩銘　李雙　司徒萬　梁錦　趙照　李槐江　黃祥隆　黃炳　黃民
黃東方酒樓　黃邦翰　俞宜招　黃續雲　黃祥　馬漢　胡享　容盛　謝亞柏　周炳南　趙北京　關波　趙如　胡松　黃黨　黃熙　黃續漸　黃貞　朱壽

---

## 短篇小說

### 董成

董成山東人少無行以博負債潛逃至京師充某酒店傭役性聰俐能得店主人歡店主人與某邸交時尋店主人談拂巾鑰者皆成充其役便捷機巧無不如意貴人悅之與店主人商召入邸供雜役謹愼將事與人無忤邸中上下無不交口稱成成復自勵貴人益信用之委以管鑰焉邸側有張姓者養一女年與成相若為貧故以十指作生涯成時以縫紉事至其家輒以餅餌相餽每年所積除衣服設有女紅成亦必以女薦由是女家賴成得溫飽感成德久漸與女狎無人處輒作秘密約女父母知之亦不之拒越二年貴人以成樸實賜以邸中婢并為治外宅婢頗慧口齒伶俐為成治家政毫釐無所失以是成無餘貲復贈女家張之門絕成跡者三越月女漸聞成納婢事與母計欲尋成母曰吾家以貧故得成贍助賴以免凍餒彼已成家諒無棄顧力且渠妻係貴人婢與之爭必不勝子安之可也女曰否渠與兒有前約寒盟不可遂偕往抵門値成出婢不知其事以為遠戚邀入室詢家族女母始叙來意並言送女來無再返理婢曰茲事顛末予概不知既有前盟而渠背之誠為非是但予係貴人賜而渠無家產居住飲食惟主人是求多一人尚虞不給寧容有二乎況妹（指女言）年方少艾豈少佳壻與渠私約外人莫知正宜趁此年華另覓東風若自殘芳姿為奴人婦竊為妹不取也願三思之女曰予所以蒙羞而來者以息壞在前已如傾出之水不可復收耳姊苟相愛奴婢犬馬皆所不辭若不肯納請卽以頸血濺姊身否則誓不從命婢笑謂之曰勿爾鴻毛之死智者所羞況戕生於此穢名益彰傾西江之水不足洗也予有一策妹若肯從不惟前愆可蓋無人指摘卽妹之二老亦可藉享餘年一舉兩全莫善於此女急詢曰姊將何以教我婢曰渠執役數年識人頗夥妹可認渠作乾哥哥渠可認妹作乾妹妹予懇渠為妹擇一俊壻一切奩費予為代辦萬勿令妹之二老為難從前種種譬昨日死此後種種譬今日生不惟妹有終身之托卽二老亦將盼抱外孫得盡天年妹以為何如女沉思良久未及答女母曰阿姊之言良是予旋與若父言一切惟命是聽女似亦首肯遂率女歸及成返婢戲之曰汝母若妹今來尋汝矣成愕然婢始述始末并旨為畫策事成甚感之數月後為女介紹一山西人賈人子也婢悉出所蓄百餘金為女購嫁品屏擋精細屆期鼓樂以迎鄉里來觀無異言女于歸後便道赴成所見婢道謝意感激不置婢曰渠所為已屬損德曩日之舉聊作懺悔耳何謝為且妹係新嫁往來繁恐街市多蜚語子與予並非親故朝夕相過從甚無謂也子去休好自為之予無多言女登車去成與婢相處以終

## 諧談

### 山大王

有山大王者家居大秦國中國有大崑崙島島有大羅天大功德水大廢溪大西洋諸佳境更有大明寺大業亭大悲閣大慈塔諸古蹟大王居之以為域中有四大儼然可以作自大之夜郎焉生來大手大脚大頭大臉大模大樣大姦大詐喜讀宋玉大言賦李白大鵬賦以自況與揚大眼為友合樂大心訂交聽劉大夏吟詩看韓大任對奕觀公孫大娘舞劍讀曹大家女誡感漢高祖之歌大風慕晉石勒之吹大氣做秦王猛之捫虱傍若無人大言炎炎學宋蘇軾之作關西大漢鐵板銅琶唱大江東去遇富商則曰大資本家對軍界則曰大革命家辦外交則曰大奴隸治內政則曰大皇帝愚小民則曰大共和固權位則曰大專制辦學堂則曰大學堂借外債則曰大借款標國號曰大中華定國名曰大民國避君稱曰大總統都督曰大都督被選舉曰大議員未被選舉曰大國民其自大其所大者非吾所謂大也其亦知大俄國之虎視於北大法國之熊蹲於南大日本國之狼吞於東大蒙古大西藏之豕突於中者乎大夢乎大睡乎大英雄乎大志士乎大偉人乎吾一言以蔽之曰山大王吾為大懼吾為大哭

## 粵謳

### 偸自嘆

偸自怨怨在當初恨我無端白白娶着呢個自由婆
開口就話平等自由原實不妥總係既成眷屬未便言多
點估到余欲無言他竟要干涉到我一時唔合意又話
要拆數投河我忍頸就得佢多佢估我唔噲發火不若
索性與你脫離關係免得到底惡以收科今日整到個頂
帽係咁輝煌實在唔睇得眼過唉心似火認眞唔係好
貨若得佢早些離異咯我就快的念句彌陀

## 輿論一斑

（照錄北京報）

### 某黨使人招兵胡為

近聞某黨有嗾使某師長赴粵招兵與某督謀一致進行之說令人不勝詫異其事果確則其居心何若已可想像得之但自前年軍興以後軍隊過多且時有擾亂情事故設法籌欵遣散至今尚有因財政困難未能一律實行國人方引為殷憂者乃忽無故招兵亦何謬妄之甚耶

前數月間有湖南練兵兩鎭江西招兵數營之說已喧傳于吾人之耳當時以為或不盡然今又有此項消息則合前說觀之殆不為無因吾竊不解某黨何不略為大局計也

日昨胡漢民誤信謠傳謂中央調兵入京來電力阻矣乃中央並無調兵之事而某黨反有招兵之說豈果欲剗削中央之權力以伸張地方之權力耶長此猜疑國基之不動搖也幾希矣吾願某黨一捫心自問也

●本館精製粒巴圖章

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業辦上等皮料并造加用時款靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷
如有信函寄來照此西字無悞
大埠永同昌啓

和吉號
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠唐人街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰為留心是荷　和吉店啟

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○婦科花柳扶元搜毒散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每樽價銀一元
○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每樽銀五元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九轉丸　每個價銀一元
●●恭頌名醫　藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁聖藥散每服二元
入寶紅鑽生飢膏每盒二元　遠年花柳[illegible]毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

大埠　福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰賞客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
廿四味傳茶　●本堂仙傳秘方
自泡製三蛇洗　婦人奶癧藥每料二元五
正地道鹽浮羌　男婦夾色茶每服二毛五
萬應跌打丸每丸銀一元

屋崙代理人昌興店
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

戒指發電之大妙用
如有欺言罰銀壹千
Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N. Y.

一 發電戒指之圖式 一

新奇最妙之功用　此種發電之戒指為世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進為世界智慧及強健之人格於閱此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然強壯如其人經染有風濕痿痺瘋症血毒頭痛胃滯腦壞眼眩心虛神經恍惚睡臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所貸以養生者卽血與電二者二者或虧缺或不清潔則百病隨之輕則當病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用為人體所不可少者 ▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健 ▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人体所呼吸不合宜之毒質而百病自消

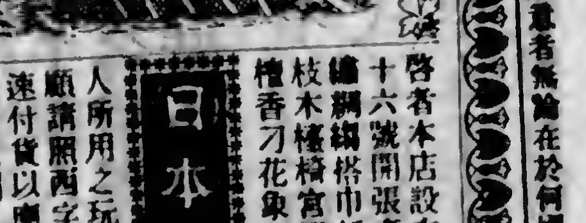
功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖經貳十年後尚與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醫生可常戴之指中是不啻自顧一醫為自已一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤實業各諸知得耗去五金卽能除病使身體永不受病若則此戒指之價值之實貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用線度其戴指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購匯支劵將式樣及匯支劵函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那稽發電氣具公司卽將戒指付上應用諸君光顧仰新[illegible]意是荷

本公司宜人代理凡如意者無論在於何國何埠請通函商量

金山　生昌隆　正埠
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢縐格巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刁花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　尊市價銀額外計平以圖久交希為留心是禱　生昌隆啟

## ●●●美國對于中日之計畫

廿三日美京電云　美政府近日待辦之要事、共有數宗。最要者、一爲日本反對置業禁例。經由兩國外交官、辦理此案。現彼此均允相就　將有成議、一爲駐華公使　合格之人實難其選。因美國脫出銀團、兼前泒定之新華使蔑氏　不肯就職。將來中美兩國　關于國家大計。及財政事宜、直接商議者。不知凡幾。須擇一博學家　暨財政家。充當駐華公使之職　方能勝此重任。現擬選泒西人械士打。補充此缺惟彼允肯就職與否　未得而知云。

## ●●●德人爭購中國債票

廿三日德京電云。德國銀行家　今日將中國大借欵債票。發出售賣。各人紛紛爭購　刹那間卽行售罄。買者仍絡繹不絕　卽多五倍債票。亦能銷流云。

## ●●●關于置業禁例之各方面

廿三日美京電云。尾士矢卑省下議員矢臣　今日在本處議院演說　力勸加省人民。堅持置業禁例。勿因日人反對。致礙進行。至美與外國立約。務要聲明各省行政主權。不能有絲毫之損失。美國土地。倘被外人要挾。任彼强奪。不能自主。亦復成何國家　鄙人今日爲保利權計。爲拒外挾計。應有此議論。向衆宣明。以警醒我國民。實非得罪外人。促其與美宣戰也。。

總統辦理交涉事、亦要明白宣布、俾衆週知。勿拘守秘密主義。致悞事機　方足以服輿情。而昭公允。若各省立例行政。稍失主權　將來各大公司購置地業。槪招黃人。墾植其間、工値廉平。白人生計利權　必被其攙奪淨盡　無可如何且美人業主、亦莫敢與之爭衡　斯時悔之已遲矣、我所演講者　非專爲日本而發。卽英法德人來美置業。我亦持此主見　以爲對待云。

本埠木匠工黨。昨日會議、謂日人置業禁例。。仍准其有三年批地之權。未免曲爲遷就。過于寬限。。又聞該例現雖議決、若日人投往合衆國衙辯駁。更易取銷。恐亦終歸無效、故定議稟求本省政府。將此例重加修改。務求緊嚴辦理。。切勿稍存讓步云。。

## ●●●宋案證件出自國民黨

自宋敎仁案發生。海內外謠傳甚多。恐人聞聽。。又有宣布宋案證據函電稿十件。此中大有可疑之處。玆照錄上海時報云。。

●宋案證件。吾人日望其發表、而迄未能得。。今乃得之於北京國民黨。。

●當武應移交之前。。上海報界。。曾發起要求檢查證據之舉。會審公堂答以交移在卽。內地接受之後。自當將其可宣布者。一一宣布。是此類函件。舍審判廳末由知之。審判廳未有以宣布。而國民黨乃爲傾倒出之。吾不知其由審判廳吐露之耶。抑國民黨自有可以取得之道耶。要皆不能釋然於懷者也。。

●審判廳今縱未嘗發表。而終必有發表之一日。執今日披露之函件。以與將來審判廳宣布之證據。相與證印。。則此類函件。亦大足爲吾人研究之資料焉。

# 本埠新聞

## ●●●和平會捐欵之踴躍

和平會之設　關係華僑大局　從此消弭堂鬥、造福桑梓　實爲莫大之善舉。昨晚黎領事與和平會値理諸君　集議籌捐經費　各堂及熱心各同胞　均極踴躍題捐。現已捐得美金五千元、俟捐齊再將芳名　陸續登報。以爲表揚云。

●玆將各堂公推値理芳名列

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 秉公堂 | 余宏 | 雷享 | 萃勝堂 | 伍梓南 | 陳敎樸 |
| 保安堂 | 李任 | 林鴻 | 萃英堂 | 余魯池 | 李仁仕 |
| 合勝堂 | 黃世韶 | 袁三 | 協勝堂 | 余均 | 甄倫是 |
| 瑞端堂 | 勝記 | 鄧忠 | 安益堂 | 陳明廣 | 朱逸庭 |
| 篤親堂 | 陳珍 | 陳芳 | 保良堂 | 梁華堅 | 黃鍊 |
| 聯義堂 | 譚榮 | 許旺 | 昭義堂 | 江總 | 何順 |
| 廣德堂 | 余成 | 黃仕 | 協善堂 | 趙俊堯 | 黃文泉 |
| 三德堂 | 蔡燦 | 周家如 | 竹林公所 | 王金德 | 劉傑 |
| 黃雲山公所 | 黃子瓊 | 黃偉臣 | 原宗堂 | 雷光 | |
| 余家公所 | 余仲儒 | 余杜臣 | 松石山房 | 鄧德 | 宗金 |
| 李敎宗堂 | 李蘭仍 | 李南悅 | 林家公所 | 林舉儉 | 林立標 |
| 馬家公所 | 馬佳政 | 馬錦榮 | 朱家公所 | 朱熾 | 朱廣護 |
| 金蘭公所 | 駱永邦 | 朱富 | 親義公所 | 關國華 | 張石泉 |
| 華亭山房 | 關由昌 | 譚萱 | | | |

聞尙有未入會之堂均表同情請准三日內一律報名云

## ●●●妓婦將絕迹于金門

本埠關員　昨奉到美京合衆國大衙命令　着將本埠外國妓女一律查拘、無論來美若干年。一經拘獲　立卽撥回原籍。査悉大埠妓女、共有二千名、若不及早隱避、將必不免拘撥云。。

●搜烟拘人　本埠藥務委員、昨晚九點鐘、帶差到都板街賀生堂　搜査片煙、共拘去華人四名。指爲私藏片煙案、每具保單二百元、保出候審。

●西婦與人落胎被罰　本埠西婦乞治、前因懸牌布告、包與婦女落胎　大干例禁、致被逮案　昨日在合衆國衙提審　伊亦自認有罪、官判罰銀五百元、并申飭一番　謂此案不能定以頭等殺人罪、殊爲可惜云。

●對于印人入籍之辦法　本埠某印人、昨日往合衆國衙　求入美籍　請給照紙　官謂現照美政府例　祇可給予第一張之憑據紙。俟五年後　由政府查明印人。是否係白人種類、有無應享入籍權利。再行核奪云。

●華商宜列名實業會　西報云、華埠實業會値理。日昨到華商總會　將力助華埠各事。向衆宣告之後。華商總會各人、現力勸名望華商及業主等　列名該會、以厚勢力。該會共有西人業主、一百五十名。現擬招收華人士生爲會員、因伊等有選擧權　可以臂助一切云。

●各區巡差實行更調　本埠總巡委氏　昨日對西報訪員言、遲日擬將埠中明差三百名、一律更調。因有等巡差　久不更動　熟視無睹　故亟須調守各區　以期一新耳目、振刷精神、捕務或有起色也　至各區暗差、如何調動之處、容日乃能定奪云。

日　S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

▲（出）（堂）（廣）（告）

●●●聲明出堂

儒醫梁協南

香港滙單每百四十九元二五

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷
益昌隆披露

●●●自强戒烟葯酒廣告
弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞另美國各埠寄葯加費二毫五仙若辦家祈通信示知
大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元
候李啓輝告
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T.H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧深感盛意茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積信街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
合欵花柳丸二毛五　阿守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良運辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理爲致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛記啓

●●●隆都同善堂檢執先友之佈告
公啟者現値中華會館向美官取準人情將先友撿執減收費用玆本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執運回祖國惟都人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都大埠之先友訂明本月廿五號開工執撿該先友之親屬須廿五以前或付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍省下不執因無親屬寫信回唐則先友到唐無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思城街廣福生店代收貯下俟業埋正埠先友齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞
五月十九號
隆都同善堂佈告
Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

香港
洪桂昌
大藥房膏丹丸散
中外第一家花柳藥王
老招牌　好眞藥
價又平　症必好
馳名補身生水丸五毫
第一五淋白濁丸五毫
双料珍珠白濁丸一元
金山大埠代售處　黎昌榮雷家昂
Tsue Chong Wing Co. 757 Washington St, San Francisco, Cal.

西醫生馬佳鐸打溪
Mer Kai　Say Yee sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.
敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年實症風濕腳痺痛花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難雜症喉痛科無名腫毒醫業一到功效甚速現且本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩寄信照番字寄來無悞矣

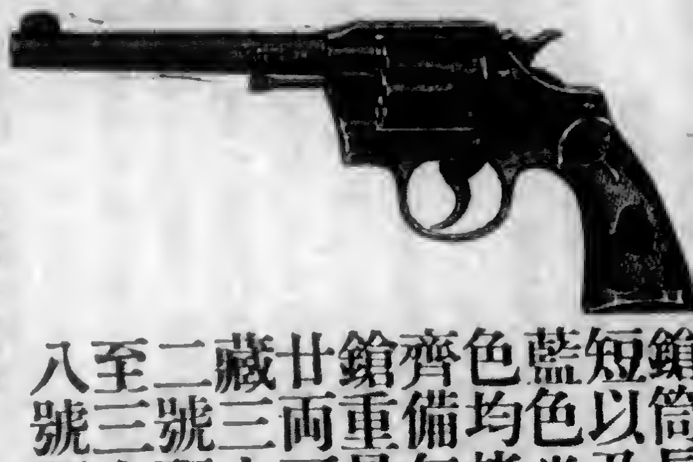
萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啓者本銀行在大埠孟甸門牌二百號夾布街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項連至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接駁香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計跑通息四厘算無論積貯多少均有專發國籍唐番名任由各客自便通融辦理本銀行喜與華友交易如蒙賜顧至必厚禮歡迎
代理人黃恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檢花露水花旗參各貨俱全兼西人藥材行無異價格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上幷有朱中典普濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●玆將各大名醫醫生每日到本店時候醫例數列
醫生趙理上午拾點至拾壹點
醫生謝嶂上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
本公司賊線差拿六百五十號
司理人朱康雄啟

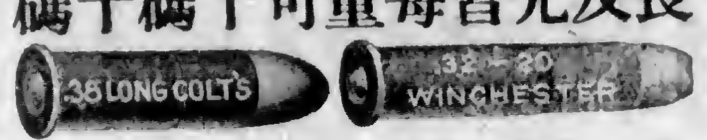
---

金山正埠大光書林各種書籍俱全
興漢三傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生述壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

●●●鎗炮公司廣告
启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左
一爲巡差所用之六响快鎗
COLT Revolvers & Automatic Pistols



鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼



此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出殼之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈
曲士鎗炮局公司

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館
敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知泒人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉滙住客盥漱更加利便也請線差拿九七七
中華旅館主人敢

介紹良醫良藥
竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也
金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓
特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　廿月新引
此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也
參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散
若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同房紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲
請照番字門牌付來無悞
竺西氏啟
Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥
敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱二三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾無容針地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治療於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦虛弱過服此寒劑則眞陰受剋竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散爲神劾曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果然全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳
墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神劾
敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳
弟李欽敬頌

紙料公司
Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.
啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈
怕思城高市譚啓

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.
啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許玆特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞
三合號謹啟

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.
本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眞石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷務求久遠相交仰諸列位留心惠顧如蒙賜敎謹上西文一寄金山大埠街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

悅隆新衣花頭
YET LUNG
本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色花布正蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾發照料快捷公當並代寶香港楊耀宗先生自製丹治花柳藥水丸丹各項
花柳骨痛藥水每罇銀二元　珠珀膏每罇五毫
花柳藥水丸丹每罇銀二元　立止白濁丸五毫
梅毒不憂丸每罇五毫　搜毒丸一元
人腐生肌拔毒丹假銀五毫　拍毒粉假銀二元
久流白濁固精丸每罇一元　施德之濟衆水
民國元年五月　司事人雷家安　雷家齊仝啓

●●●亞碧車貨公司
本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是幸
TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

●●●馬其德升降機藥水
治各種野花傳毒症
治身內腐爛臭惡症
治野虫放毒腫瘍症
治男女淫藥結積症
治耳門穿爛膿流症
治身膚如蟻行動症
治皮膚白痕手抓症
治兒童遍身胎毒症
治皮膚紅粒毒症
治瘋癱難行症
治爛腳爛毒症
治抓損受毒症
治男婦親咀愛情淫毒症
治男女對談受口毒結瘡症
治足腿鹹粒瘡毒出皮症
治男婦滿面桃花毒症
治鼻內疔毒痛甚症
治皮膚暫腫見痛發惡症
治婦人齒牙咬傷藍黑症
治皮膚凸粒黑頭如刺症
治水客飽受鹹潮船毒症
治糞門陰戶浮瘡難忍症
治遍身瘡毒發癢症
治陰陽惡毒行走症
本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上各症用此藥水每罇五毫
廣發行諸症無論男婦經驗甚廣皆能合用此方良妙
德元牙科寓內每打銀二元
治痔漏藥膏二元
蜂巢藥水每罇五毫
具藥丸每打三元
治口臭難聞症
寄賣處順泰昌　郵費貴客自理
M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
沙陣公司
啓者本公司由五月十八號起將舖內各種貨物大減價發售是日各客到店交易者共有四千餘人爲向所僅見實出意料之外望各華客趁此好機會到本店購買平貨時不可失所謂大減價者如牢結衫由五元減至弍元內衫由三元減至五毛等類不一而足另有貨物百數十種亦一律減平以故其門如市大有應接不暇之勢有志光顧者請速來購或下禮拜日爲減價之尾日也每日均有新式貨物加入平貨之內大褸一項尤爲相宜請嘗試之本公司設在大埠都板街門牌九百三十九號開張特此佈告
沙連兄弟公司啟
貨眞價實

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal
敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交並接理各埠寄客滙單銀信一切週旋妥交伏望關照是禱
司事人李冕庭啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.
本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈
本店話筒一百一十七號
麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.
啓者弟精辦唐山日本綵髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌寫單到來定必揀選上等貨物付上此佈
金山大埠華生隆啓

大埠　生泰
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.
本店開設有年凡各貨物頂靚完美發寄安速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝傢私磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具務令西人所用各物專泒伴駐中國日本選辦上貨凡期新欵趣時中西合用且裝璜雅觀與別不同送西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是寄舖在大埠都板街六百四十五號啓

每日出紙三大張
今日新聞紙第二十二卷第一百二十一號
PUBLISHED DAILY BY THE
SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY
本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊埠拿二十六
VOL.XXII, NO. 121 SAN FRANCISCO, CAL., MONDAY, MAY, 26 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home O-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday
西歷壹千九百壹拾三年五月廿六號
(中華民國二年五月廿六日)(禮拜一)(舊歷癸丑年四月廿二日)

●●●(本報價目)

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛 此外各國每年十員閏月另計俱美金算 禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為掛號認取亦可如垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啟

●●●(請惠報費)

敬啟者本報叨蒙垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨為生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤為感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒 本報啟

## 本館特電

●●●廿四日下午十點二十分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云江蘇第一師師長徐寶山駐軍揚州又被人用炸彈暗殺當場斃命各處聞耗大震駭滬上紛紛傳說謂某黨以重金買人行兇現由衆推舉其弟徐寶珍繼任第一師長以安軍心

●●●昨日上午七點三十七分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云揚州徐師長寶山被炸初時傳聞係其衛兵行兇現查實係有人假冒常與徐交易之古董商人名送一木匣與徐匣內暗藏炸彈機關徐一啟匣即被炸發斷臂斃命在旁僕人二名亦被炸斃

(按)徐寶山為民國起義勳將。克復揚州 克復南京。。厥功甚偉 然徐為袁派 力助北京政府。兼駐大軍於揚州。握長江之重鎮。想係為敵黨所忌。。而置之死地也。嗚呼。自宋教仁暗殺案起 南北惡潮。洶湧未絕。。今徐寶山暗殺案又起。神聖之共和政體。一變而為暴民政治。此後人人皆有自危之心。祖國前途。。尚堪問乎。噫。

●●●今日上午四點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云北京昨發現之暗殺團血光黨首領謝

---

新張金山廣告
**謙生祥**
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉[illegible]接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧為荷 謙生祥啟

**華洋公司**
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽等類

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 鍫南 秉芳 松申 謹啟

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 **麗生老舖** 金銀首飾

啟者本店向在昃臣街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨真價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠為感激如蒙光顧欲期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

如意 大埠 **萃泰** 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave, S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更為究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均[illegible]誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠匯單銀兩轉匯回唐港省各鄉妥交無誤

佈告 **廣利**
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨籌羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物順[illegible]橫桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石方粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以聯久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱一千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

**泰興隆**
TI HANG LUNG & CO.
[illegible] DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL

(專辦) 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
本號在正埠都板街八百[illegible]六號
(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

▲聲明無堂

者邑河村人李炳向來安分守己前曾列名於致公堂此外並無堂號今聞謠傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈 五月十九日 弟李炳披露

△(介)(紹)(良)(醫)

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目況我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點點一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遠年爛脚一經診治立效如神先生向在灣城為商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設寄醫館在[illegible]右街門牌一十六號即民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉

弟 南邑李寶臣 九江盧冠中 南海李顯 恭頌
順德羅炯宴 寧邑湯銘波 鳳城梁裕祥

●●●廣福堂佈告

啟者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告厥完工尚欠經費銀各從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者倘屆期限於六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.
民國二年五月十二日 大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啟

●●●萬國寄信便覽公司廣告

啟者本公司編輯人黃金君現因事務繁冗未及在公司守候所有前經發出之預約劵仰諸君卽於兩禮拜內將劵票及郵費寄來以便將書付上俾清手續幸勿延悞如期內不見付來他十作為枯紙先此佈告仰各知之
民國二年五月二十日 萬國寄信便覽公司謹啟

金山正埠 **采芝堂**
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啟者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤
甄碩光先生寓內方脈
采芝堂啟

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
**共和旅館**

**贊生堂**

金山 花旗皇家[illegible]理
求利遇息限[illegible]
事

American [illegible]ional
San Francisco Cal

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積[illegible]
貯第一之方法無論工人給很或按月或按禮拜而給零星小數從何[illegible]利息
華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次找銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧為盼

---

**贊寧堂老舖**
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

皇家書信箱在市地埠第二千零三十五
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
正北鹿茸

金山 大埠 **志昌**
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅籐椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望貴客惠顧是荷 志昌謹啟

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啟者本公司專製各種香鹼花露水牛髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權為宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便成貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰為留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈
民國二年五月一號 廣東光華公司佈

○●恭頌未懸牌之良醫先生

敢者新寧濠村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用藥劑毫未見効變為危症幸蒙馮友薦請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危為安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉 二埠三街新會陳瑞恭頌

金山正埠 **生合**
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啟

代寶萬國郵寄便覽每部價銀六元六

武穴。。如矢在弦。。躍然思發。。謂扣留軍械洩恨歟。。然戈克登已撤委矣。。謂政府濫用私人歟。。然王上將則同黨矣。。蓄為驕子。。遂等夜郎。。佳兵不祥。。師名不正。。戎首罪魁。誰任其咎 嗚呼。亦亂人而已矣。亂人不除。亂未有艾。擲國家於孤注。。擁藩鎮于晚唐。。逆節昭彰。。甘犯不韙。。此參議院撤換問題之所由來也。。際此外患憑陵。。內氣未復。。尾大不掉 豈能操切。投鼠忌器 罔不寬容。乃激之以情無可忍。。勢無可下。。而必出于武力解決之一途。。烈鈞等之于民國。。何仇何怨。。何以必欲南北分裂。。莫能姑待者。●吾知此中之慫恿大有人也。。此搆難民國三也。。有為之說者曰。中央今日之專制。甚于前清。。袁氏有帝制自為之思。其下有上表勸進之願。他日之苦痛。。已播種於無形。。乘其勢力未凝。。羽翼未備。。推陷而廓清之。。非得已也。。然而所謂專制者。。殺人衆歟 剝民厲歟 用人之不當歟。。蹂躪約法歟。政府果能如是 是亦末如之何矣。。乃今日政府之實力 那得有此。。一命令之行也。惡其害己而思叛之矣。一長官之任也。疾其監制而排去之矣。。勳位酧報以外 據庫藏為私肥 而莫有究詰矣。軍民兼柄無遺臚疆寄為窟穴 有獨立風氣者矣。。都門以外 政府無一可為之事、可治之人。。求其矯前清放任之失。。乘大亂之後。。易以峻厲嚴肅之政策。。攝已渙之人心而使之聚。。已戛戛其難。。而自由平等之學說。復流於極端。。黠者反利用之。。以為抵抗中央之慣技。。故地方之權重。。正與國家主義相背馳。。專制云乎哉。。所異者。。人心不欲政府有日之鞏固。乃讒言煽亂。。以文其窮凶極惡之巨慾。。意在斯乎。。鑿空而妍媸辨。。準平而輕重分。。不阿其好。。不惑其心。。將以𦘕持公論者。。其謂之何哉。。

## 緊要新聞

●●●日皇不豫續誌

廿三日東京電云。日本御醫 今早出文布告。謂皇日嘉仁。。政躬不豫。是晚復體熱度。通宵不減。八御醫不分晝夜。敬謹診治 極為焦慮云云。查日皇前數日。因駕出閱操。偶感風寒。以致患病。現全國人民。咸甚焦灼。各處商店。。于傍晚時候。多閉門熄燈。有等跪在街上為皇祈禱。。求上帝降福皇躬 藥到回春云。又美京電云。美總統威路臣。以日皇政躬違和。昨日致電慰問。今日接到日皇覆電。。謂深感貴總統及國民之厘念。。鄙人歡量無極云。。又今日東京電云。今日正午。日皇親出一文。謂朕之病軀。昨晚略愈 着通飭國人。無容焦灼云云。但伊復體熱度。仍未少減 政躬孱弱。未敢遷幸合宜地方。調攝一切。現全國人民。將加省譏業禁例。暫行停議。俟日皇病愈 然後覆文美國云。。

●●●日人允就中國顧問員

廿三日北京電云。中國交通部。日前特聘日人原井為顧問員 現原井覆文中政府 允肯就職 查原井君于一八七五年。由日本派來美國留學 畢業後。曾在美國襄辦鐵路事宜。名譽素著云。

金山 合記 **永安** 正埠
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啟者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災欵業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番幅西裝衣服羊毛擔結彩男女線仔襪尾利九黨蠶紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儀蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 皇家信箱二千五百零四 祈在大埠 都板街八百廿六號 [illegible]五百六十號 金山大埠永安合記啟

▲(緊)(要)(告)(白)

啟者今因疾崙頓埠泉記之舖底原係合利堂所創前將舖面批與梁秋成所做惟是泉記之舖底並不曾批與梁秋成如與他承項者須要到來本堂聲明方得交易若不聲明交易是為自悞日後泉記之舖底乃係合利堂所得不干承項者之事特字先聲以免後論 合利堂啟

**廣茂源**
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水禱回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久為兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希為留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啟

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大琯 仝啟

大埠 **廣益**
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
信箱二千四百七十七
門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧繡絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

舍路 **永生號**
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啟者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨暨信貨價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旅唐預信通知滙件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈
司事人 甄彈光 方文強 關家洸 陳讚樂 仝啟

**廣東銀行告白**
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啟者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原為爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
月任便隨時收回免累
本銀行 正總理陸潤卿 西文記錄陳冠石
副總理劉興 中文記錄余寶操
管理銀行事務西人亞會
廣東銀行謹啟

**廣和泰**
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啟者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啟

佈告 兆昌泰 告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢縐新衣貨物
玉器首飾日本漆器
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟五百零五號
獲客

**信源興**
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

**永興隆**
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小缸瓦花瓶水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰貴客留心賜顧是荷 永興隆啟

# 新潮流

女界新笑史一

河南傳文郁。因三月二十三日開會搗亂。及被女學維持會投函痛罵後。。大爲掃興。旋受一般無賴之唆使。於次日邀女學維持會開正式談判。。該會嗤之。頃聞傅氏向地方檢察廳起訴。。控女學維持會毀其名譽。。至檢察廳能否代爲起訴。。尚未可知。。但此事殊有爲難之處。。蓋傅氏聲名雖甚惡劣。。然尚在待字之期。。過去之事。。亦無左證。。今既具控。。則必求水落石出。。汴垣衆論。。咸謂此案宜仿照上海地方檢察廳判決陳竹生控王耕餘案。。先送傅文郁至官醫院驗查。。是否閨女。。果係閨女。。則女學維持會例應担負毀人名譽之責。。否則應判傅以誣告反坐之罪。。惟女學維持會中之各女職員。。皆爲前次歡迎傅文郁之人。。今忽變爲極端反對。。其中眞際。。亦頗耐人猜測也。。

女界新笑史二

長沙函。。湘省女界。。自唐羣英搗毀長沙日報後。。雌威爲之一振。。滋鬧之案。。層見迭出。。笑柄亦數見不鮮。。三月十七日。。又有與長沙城董事會大鬧之新聞。。先是寶南街旗人慶瑞房屋一所。。捐入公家。已經董事會指撥在先。乃忽有第一女子中學校。。暨女子自由黨。。逕行搬入。。聲稱已由自由黨首領李懷霜面奉都督核准。暫行借用。及董事會查調。。並無案證。。且即有其事。。亦不過暫行借用。。乃函請遷讓。。該校置之不理。。且反開會。。謂無論如何。。決不搬出。。全體女生當犧牲性命。。與此屋相終始云云。。董事會以其無理取鬧。。乃派衛兵百餘人。。代爲搬出。。詎各衛兵等竟擁抱各女生。大肆輕薄。痞徒乘機么喝。。聚衆至數千人。。當由第四師陳連長。。及長沙府巡警廳。。各派軍隊馳往彈壓。。始行解散。。現已由該校校長黃文王先煥等。。具稟教育司。。謂該會衛兵擁入該校。。毀物毆人。。並掠去銀錢服飾多件。。又舉代表方杞森袁乾唐晉王炳四人。。謁見都督。。謂衛兵摟摸女生胸乳。。請飭嚴究。。不論如何發落也。。

女界新笑史三

又坡子街古護國寺。。留傳已久。。其爲何人建置。。已無從查考。。但前清康乾以後。。即由街團經管。。日前忽有女生鄭曾傅芬具稟湘都督。謂此寺係曾姓捐建。現已由曾霖生捐入富强女校。。於是倉猝搬入。。都督亦遂批准。。而街團則大起反對。。屢請都督取銷前案。。詎該校竟抵死不出。。詢以曾姓有何證據。。則亦無詞以對。。惟一味侵佔而已。。街團以其不服都督示諭。乃由各店舖合派工人百餘名。代爲搬出。。鄭曾傅芬知勢不敵。。乃竟沿街大哭。。謂當死在該寺。。而該校女生。。復冶容靚粧以從之。。致觀者數千人。。喝好之聲不絕。。當由軍警兩界肩槍露刀。。始能保護出險。。現該寺業經封閉。該校起訴法院。謂街團搶去洋銀一千數百元。。衣服什物甚夥。。而街團則全體大憤。。謂不能戰勝界女。。則本街全體罷市。。以爲最後之對待。。現正相持不下。。恐仍有一場惡劇也。。

# 輿論一斑

## 同盟黨一落千丈之眞像

（照錄北京黃河報）

國民黨議員。。自近月以來。。宣告脫黨者一百餘人之多。。其黨勢大有一落千丈之象。。循是以往。。該黨之前途。。極爲危險。。現聞該黨中堅人物。。對於此事。。焦灼萬狀。。已分派多人。。將所有該黨議員。一律嚴行看管。行動皆不能自由。。與對待犯人無異。。該黨各議員。。見此野蠻情形。。更加憤怒。。以爲如此對待議員。。不啻使之宣告脫黨。。日來該黨議員之脫黨者益見加多。。此其一因也。。茲更將各省國民黨議員脫黨之原因。。及國民黨在各省勢力削弱之實情。詳誌如下。

（一）關於山西方面者　河東一案。。張李之逆蹟昭彰。。人所切齒。而該黨則任意庇護。。不顧大局。。且於閻都督任意詆毀。不計是非。。於是晉人士凡稍有知識者。。對於國民黨之感情。。無不深惡痛絕。。及至閻都督脫黨之後。所有穩健一派之人物。。及軍界學界各方面。（其中老同盟會甚多）遂紛紛宣告脫黨。。國民黨在山西之勢力。全然消滅。。其議員之中。除少數與河東案有關係者外　其餘皆贊成閻都督。。而反對張李。。國民黨山西一部分之議員脫黨最多者。。其故即在此也。。

（二）關於陝西方面者　陝西黨派。原分爲統一共和黨與同盟會兩派。。凡在統一共和黨者。。皆穩健之一派。。在同盟會者。。則多暴烈之派。。然兩派人數相比較。。同盟會實居多數。陝西都督張鳳翽。雖屬同盟會。。而贊成穩健之一派者也。。與暴烈派宗旨不合。。及併爲國民黨後。。所有穩健之一派。。本欲即時脫黨。。惟因礙於張都督之關係。。故隱忍以待。。張都督以穩健派力顧大局。。不似暴烈派之無理取鬧。。故與穩健派表示同意。。因此暴烈派仇忌張都督最深。。此次張都督之遇刺。。於此不爲無因。。統一黨本與統一共和黨久有關係。。又因陝西軍界政界之重要人物。。多與統一黨領袖王揖唐王月波兩君舊有交誼。。又深贊統一黨宗旨之純正。。故陝西之國民黨。。兼跨統一黨者爲最多。。現在陝西議員。。因見該黨幾爲世所詬病。。不欲以清潔之身。。爲其所汚染。。故凡跨黨者。。皆一律宣告脫黨云云。。

（三）關於山東方面者　山東國民黨。。名譽最惡。。其黨員某。。嘗以手鎗嚇人。。於是凡穩健一流人物。。無不切齒痛恨。。在山東即有宣告脫黨者。。即如山東議員盛君際光。。本在山東既已宣告脫黨。。此次到京之後。。而國民黨仍欲强迫盛君爲該黨議員。並列之於該議員名單。登諸該黨之機關報。。盛君現又二次登報聲明。。宣布與國民黨斷絕關係。。該黨恬不爲怪。。仍指盛君爲該黨議員。。（其他各省議員類此者甚多。不勝枚舉）按入黨與脫黨。本個人之自由。。今盛君既迭次聲明與該黨斷絕關係。。而該黨置之不理。。仍復强迫入黨。。其手段之卑劣。。一至於此。。舉此一端。。餘可類推矣。。

**永同昌靴鞋**
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

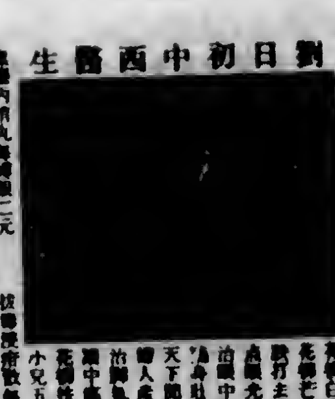
啓者本店始創開張二十餘年自置與後仍在士的頓街九百三十五號復業揀選上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

**和吉號**
WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啟

劉日初中西醫生



●●劉日初自製膏丹丸散發客

[illegible]

○○始創花柳扶元拔毒散　每料銀五元

[illegible]

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

[illegible]

○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元

[illegible]

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

[illegible]

○○補身壯陽九醜丸　每個價銀一元

[illegible]

●●恭頌名醫　藥到回春

[illegible]

●●名醫妙藥

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元
內傷吐血斷根丸每樽五元
人參狗精壯陽丸每樽五元
入寶紅霞生肌膏每盒二元
自製揭被香丸每個一元
風濕骨痛丸每樽價銀二大元
肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
止流白濁散每服二元
遠年花柳瘋毒丸每樽五元
皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

**屋崙代理人昌興店**
Agent. Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

**香山 福和堂 大埠**
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶
婦人奶藥每料二元五
自造製三蛇丸
男婦夾色茶每服二毛五
正地道羅浮光
萬應跌打丸每丸銀一元

**戒指發電之大妙用**
如有欵言罰銀壹千
Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

←發電戒指之圖式→

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙用其式樣與鑲鑽石金戒指無異 [illegible]

功用之原因　人之身體有如機器 [illegible]

[illegible]

**金山 生昌隆 正埠**
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.　S. F.　CALIF.

日本雜貨

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本 [illegible] 凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨 [illegible] 以圖久交希爲留心是禱　生昌隆啟

---

相 [illegible]
1154
依羅奈省影相大學堂畢業生潘由藏敢 [illegible]
週知特登報聲明俾衆咸知焉
斐 [illegible] 那埠李關雄
中華民國二年五月廿五日
弟趙祝祥　余禮陶　仝啟

每日下午兩点鐘開診至八點止

妓在美一案。凡旅美外人。尚未入籍者。皆作外國人看待。如來美未滿三年。或至五十年。亦是外人。倘有犯例。可將其拘撥回籍云云。。

本埠關員。見此案判詞。極爲明暢。立派差赴德和街　將某西妓院東主拘去。聽候審判　撥回原籍。。該東主來美已逾五年。以爲可能自由居美。今亦拘撥。殊出意外。

又華人偷關入美者　過三年之外。如無犯法行爲。。關差向亦不妄行拘撥。。但自此案定判之後。。如有華人因犯法被拘者。可援此例。將其撥回原籍。查現下各處妓院之東主。無論西人西婦。都係外國人。尚未隸入美籍云。。

●鞏固邊防之計畫　運兵船參亞士　昨禮拜六日。由本埠運載炮隊一千二百名。前赴檀島　分守要隘。以固疆圉。查檀島自築就各炮壘以來。戍兵以現時爲最多。。將來仍陸續增兵其間。以期鞏固邊防云。

●船到人數　春洋丸輪船。今早由遠東抵埠。載來二等位華客廿四名。大艙位華客卅七名。

●衙案例誌　一號衙亞米　捕取小蟹案。明日審。。二號衙。黃昭。片烟案。黃利。刼案。禮拜四審。　三號衙。亞來票案。註銷。

# 各埠新聞

●●●乘放氣球之無踪　廿五日柯利近省老士卜埠電云。本埠有西人四名。前禮拜六日。由本處乘坐氣球。飛翔空中。擬飛至禮拜一早。然後降下。詎今日下午。尚未見該球駛向何處。及由何處駛下。四人之親屬等。恐其一旦遭險。甚爲焦慮。。已電致各埠查訪。現仍未知下落云。

●●●西人技擊致命　廿五日尾梳利省卡路加利埠電云。。本埠西人技擊家麥卡地。昨日與丕路忌　競演拳鬥。供人觀覽。第一回麥氏被丕氏打傷牙較。牽動頸骨。亦被扭斷。麥氏尚勉强支持。奮鬥一分鐘久。然後倒仆地下　不醒人事。移時斃命。本埠商民以此等技擊　傷害人命。好事者不應以此博一時之談笑。。且謂蓋造棚廠之人。實爲罪首。聞昨晚竟將該棚燒毀。。以戒將來云。。

●●●潛水艇制勝之實驗　廿五日律埃崙省紐葛埠電云。美政府現將戰艦十餘艘。與潛水艇數艘。今日在本處海面　練習攻擊之法。彼此鏖戰許久。司令官閱操後　據其評論　謂此次若實行戰事。則戰艦被潛水艇擊沉者。應有十一艘。勝敗顯然云。。

●●●碼頭倒塌傷斃多人　廿五日朗必治電云。本埠人民。昨日舉行英國大慶典。。在海傍大碼頭二層演說　聽者數千人。詎因人數過多。。該樓不甚堅固。壓力過重。忽然倒塌。當時壓斃婦孺二十六人。傷者數百人。迨後用纜將天面及地樓扯起。乃救獲多人。。公家律師現飭差嚴守該碼頭。不准人出入。以免再有意外之虞　並擬請加蘭租吏　看踏該碼頭。查明其不堅固之處。以備死者親屬　將來或控告碼頭公司。得有憑據判決云。。

●死留身後之名　十五號山葛奧比士布西報云。。本埠桑街　八百二十三號。華人甄某。今早鄰近之人。以其門戶重關　疑其臥病牀中。入內探視。始悉其經已死去。聞其妻昨日往吉地藟埠。當即電令回來　料理喪殯等事。查甄來美四十餘年　寄寓本處甚久　西人多與交結。咸稱其忠厚長者云。。

●工黨贊成置業禁例　廿四日山多些電云。本處一帶工黨　以加省置業禁例　經總督贊臣　署名實行　極爲滿意　聞有人擬將此例　再行投籌取決　或修改數欵　然後起行　該工黨決不贊成云。

●郵差亦分種界　廿四日美京電云　在火車操工之白人郵差。有等受轄于黑人工頭。時被同伴黑人譏罵。情不能忍。今日特稟請郵政部卿布利順　將黑白郵差。分別工頭管轄　以免混淆而昭劃一云。

●汽渦爆裂之慘聞　廿四日山爹咕電云。本處港口外。有美艦一艘。係爲抵擊水雷之用。是晚在海面。猛開機汽試驗速率　以定其每点鐘能行海里若干。詎水汽渦忽然爆裂　登時死者二人。因傷斃命者數人。現已駛回港內。候拖出大埠船廠　再行修整云。。

●關差執獲小船　二十號羅省西報云。。日昨本處海面　有一小輪　船主不知去向　被關差執獲　疑係用以私運華人入美者　現亦無人敢認船主。差擬將此船充公。以備巡河之用云　。

●被告由原告保釋　十九號威路士西報云。。本埠華人亞榮　因用棍毆擊華利　被控拘案　今早在衙提審。原告謂其現已知悔。求官准將此案註銷。衙官遂勒令原告補交衙費十元。作爲了結云。

# 各國新聞

●●●巴爾幹聯軍之內訌　廿四日英京電云。。接土屬士蘭尼技電稱。布希兩國軍士自佔領本埠之後　均派兵屯駐于此　邇來兩軍因爭地点各不相讓。經鬨鬥數次　互有死傷　昨日又激戰一場　頗爲劇烈　希軍死者二百五十八人　現希王親赴該處　踏看情形云　。

●意國火山爆發　廿四日意大利他布市埠電云　。本處火山。是晚忽然爆發　斯時附近一帶　地震一頓　火山口噴出裂痕瓦潤　灰燼流質　堆雜滿地云。。

●土屬不肯歸服意國　廿四日羅馬電云。意國前佔奪斐洲土屬之的利布利地方。近日該處土人　常反抗意人。不肯隸入意國藩屬　游獵之徒。數與意人鬨鬥。月之十六號。。又復激戰　獵徒詐敗　有意人五千　窮追入坑　被獵徒伏兵萬數　攔截要擊。意人潰遁　後查悉死者　千名有奇

●法國募海陸軍經費　廿四日法京電云。。法國財政部。今日請內閣各員同意。贊成募借公債二百兆元。。以爲海陸軍二十年經費之用云。。

香港 **普華安黃菱石精理眼科花柳各症**
寓大埠都板街中華旅館二樓

**文明旅館**
如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
68 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

●●●聲明承受　啟者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意舖底全盤一概頂與英義堂承受準于新歷五月廿六日即禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈　新歷五月十六日　英義堂啟

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

**延年堂**
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.

參茸玉桂藥材

啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易　梁壽南醫廬　許濟卓　譚崇綺　梁永圖　吳其晃　仝啟

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S. F.　Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟妥捷現已聘得著名巧匠 [illegible] 番衣常有各色絨仔絨物俱備自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞　舖在都板街八百四十五號　電話五百二十一號　黃森家　黃華伉　黃麗祈　[illegible] 安　啟

**金山 泗華生 正埠**
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.

啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　[illegible] 一一八六　[illegible] 仝啟

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱　民國二年四月十九日　弟黃耀臣　黃樓秀披露

**東昌 大埠**
TONG CHONG &CO.
803 GRANT AV.E, San Franisco Cal
金山大埠都板街八百零三號

本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同福堂接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金豬」　東昌啟

**成信號廣告**
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467

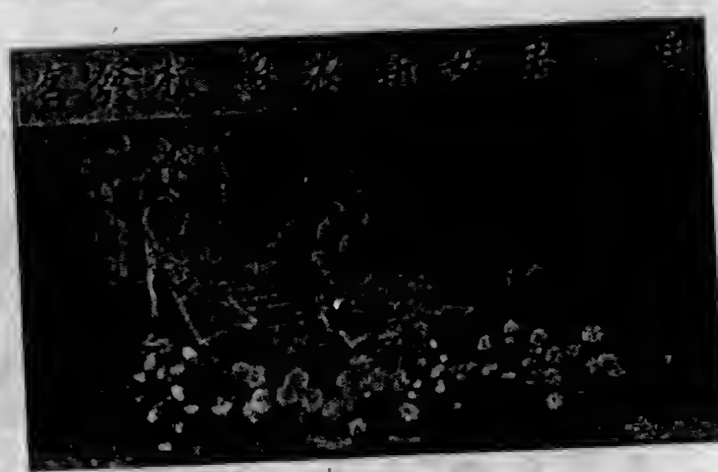
本號開創計餘年專辦 [illegible] 舖在大埠都板街九百零九號開張 [illegible] 皇家信箱二千四百六十七號　成信號啟

金山 正埠
CHONG LEE & Co.
987 DUPONT ST S. F. Cal

本店在大埠都板街 [illegible]

**昌隆**
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.

啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶糖烟竹海味諸色美酒 [illegible] 諸君格外留心惠顧定必著件挑選新鮮貨物妥爲寄上並照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號　司事人黃德欽　[illegible] 仝啟



**QUONG CHUN & CO.**
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啓

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

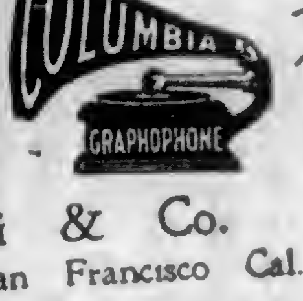
自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實　童叟無欺



**Fong Tai & Co.**
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢綌搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

### 禁止銀毫下鄉於絲業影響甚大

前因各鄉頭造蠶繭出市。交易銀兩甚鉅。當道禁銀毫下鄉。自爲維持紙幣起見。乃聞順德縣屬容奇大良陳村勒流樂從各繭市。以無現銀交易。不能開市。幾于停業。

### 農民望澤之懇切

佛山附近螺崗疊滘下滘一帶。居民多以耕種爲業。現當清明節過。早造田禾。多已播種。惟旬日以來。天色半陰半暗密雲不雨。田間水道。依然枯涸。一般農人。望澤孔亟云。。

### 冒搜煙以行劫

四月六號十打鐘。有僞辦官軍十二人。到新會桐井墟某熟膏店搜查烟具。烟徒狼狽而走。此輩入店內。倒匣傾箱。携取銀物而去。各鄉人見其注意在銀物。而不注意在煙具心知其僞。故協同更練兜截。當塲拿獲四人。。八號解往江門矣。。

### 不准商民責怨政府

海口商民。迭被搶匪劫掠。請緝未獲。昨復由商會呈催。有謂人民歲納租稅。以供官兵俸餉。此次被搶。未能追獲。政府實大有負于人民等語。鄧使以此等責怨政府之言。何可以形諸公牘。實屬藐法。已一面嚴飭地方官上緊偵緝。。並批答該商會申飭云。。

### 良鑿圍有擄人勒贖案

省報云南海良鑿圍地方。去月迭接匪人打單書函四封。該處圍紳黎仲新。呈控南海縣。并粘打單書函。。請會營緝匪究辦。匪等偵悉大怒。於四號夜明火持伙。。連刧該圍鄧姓數家。該事主鄧俊卿。昨已開具失單。。呈請緝匪追贓起擄矣並聞俊卿被擄去兩子。初勒贖銀一萬五千元。現減至八千元云。。

### 衙署畏水商民何如

南海縣遷治之議。已見報端。頃悉李知事昨日面謁都督。略謂佛鎮地處低窪。潦水漲發。防有浸漬衙署。。聞都督已允其遷回省垣云。。

### 訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia　Comerciantes　Altar　Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

### 新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外埠諸兄弟　律贊成踴躍簽助故特函懇雒納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　嶺南學堂學生
　　　　劉庭煥　嶺南學堂學生
贊成人　劉學煒　劉學煇　景學　希煇
收欵處　香港　公源　沙冲　同益號
Koong Yuen 203 Winy Look St West Hongkong
美洲雒夏地埠劉雒納 Wo Kee Fort Lauderdale Fl's

**貨真價實　童叟無欺**
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老永真舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常接理香港單

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧　司事人李清蓮　李錦　謹啓

### 介紹名醫

SUE CHUNG KEE　10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻　同启

### 仁安藥房

醫生趙裴彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

本醫生懸壺於美國大埠多年所醫諸症多蒙梓里深爲嘉許登報稱頌不知凡幾但我輩僑出外經營非爲工則爲商不勞心則勞力每致有病不能就醫以及同胞設一處醫藥不便坐候時機委於垂危者指不勝數本醫生心存濟世特爲我染病如何可即致信問症故自製各項經驗膏丹丸散廣告全球仰各埠同胞寄來本醫生定當細究因症發藥以期厥疾早瘳毋負委任焉耳　醫生趙裴彬謹啓

膏丹丸散郵費自理

●男子補腎壯陽三鞭丸每料銀廿元
●參茸寧神養血補勞丸每料拾五元
[illegible]

●●●補腎壯陽三鞭丸絕大補力
●●●參茸寧神養血補勞丸每料銀十五元
○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力
○○○敬頌花柳新蛇補血祛風解毒膏之靈驗
○○○一料花柳小腸氣痛散能醫好我七年頑症
[illegible]

Dr. Chu Poi Bun
YAN ON MEDICAL CO. 728½ Washington St. San Francisco, Cal.

### ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意　趙裴彬啓

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心惼摩其中金匱青囊尤爲獨熱誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就醫束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而爲藥丸膏丹散各梓里有病者知所取效焉

●專東驗名百發百中第一家膏丹丸散發售

小兒疳積散每樽一元
肚痛藥散每樽一元
[illegible]
咳嗽化痰丸每樽五毛
洗鼻血不止藥散每樽一元
出痘仔並出沙藥散每樽一元
白濁止痛丸每樽一元
去風濕藥膏每樽一元
[illegible]
白濁屏藥消毒丸每个一元
埋口生肌散每樽三元
搽久年頑癬藥散每樽三元
搽三角風藥散每樽一元
生蛇喉疳藥散每樽二元
貼花柳疳瘡膏每貼一元
搽陰囊濕癢藥散每樽壹元
花柳退上西紅雲膏每盒四元
跌打駁骨止痛藥散每樽五元
跌打酒每樽一元
治麻瘋面上凸內藥散每樽四元
花柳疳症風濕藥膏每枝九元
花柳藥膏每枝八元
生蛇藥散每樽三元
[illegible]
跌打止痛丸每個一元
跌打理氣丸每個一元
跌打膏藥理口生肌每張一元
跌打刀傷止痛消腫生新肉每枝二元
治麻瘋面上紅雲印並身起印藥散四元
專理小兒痳科症
[illegible]

虛風生火滋陰事神化痰止咳丸每樽一元

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良醫無雙
華[illegible]陀
醫紹岐黃
仁醫妙手

金

恩邑縣弟吳子經拜題　開邑縣弟周飲振拜題
會邑縣弟陳焯然拜題　寧邑縣弟李良美拜題
香邑縣弟鄭明煥拜題　香邑縣弟張爾廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資收執爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并戻紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然平日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

**天福號首飾**
Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專辦手鈪金器時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌珍珠玉器花樣新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在揚名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑽作俱全貴客宜用何樣請函將寶號的杰付來必依期付上無悞[illegible]

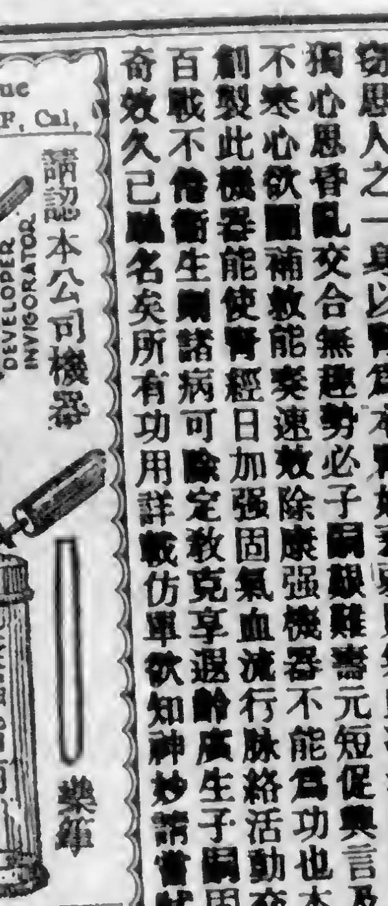
---

## ●●●（獨一新製康强機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脉絡活動交合百戰不倦衛生諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

## 本公司現改良機器

堅硬玻璃機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器爲膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
强種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔瀉丸一元
强胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

●●●自製神效藥筆後

治色動尿管嚱濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆
●治夜夢遺精藥筆
●治精早出不時藥筆
●壯腎行血氣藥筆
●治尿受寒生病藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

（壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛搽藥一元半
●鮮喉腐久積餘藥水二元
●治臁瘡身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每樽銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每樽銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水每樽銀二元
●壯根活絡去勞强胃藥水每樽銀二元
●治花柳身瘡骨痛藥水每樽一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效挽遂花柳嚱精餘淀丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角風藥一元半
●堅陽鼓勁藥水每罇三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨真價實
●男女交捗久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有忍稱康强機器平沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫術書詳載各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效　請君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以呢咕匯票或以担保信付來皆可妥收無悞　藥頭上從神

康强機器指南公司啓

## 金山大埠怡興

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新甯下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

## 金山天華興

貨真價實　童叟無欺

Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

## 直言無隱

### 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN　888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻海味欵罐頭雜貨俱備　諸君光顧定必着伴揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有惠函惠來請照上列西字之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人湯家湘　湯思璿　啓

## 扶生堂

FING SHING HONG
816 Washington St. San Francisco, Cal.

**萬應花柳丸**

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘰癧等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘以貽濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貨客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚香端啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

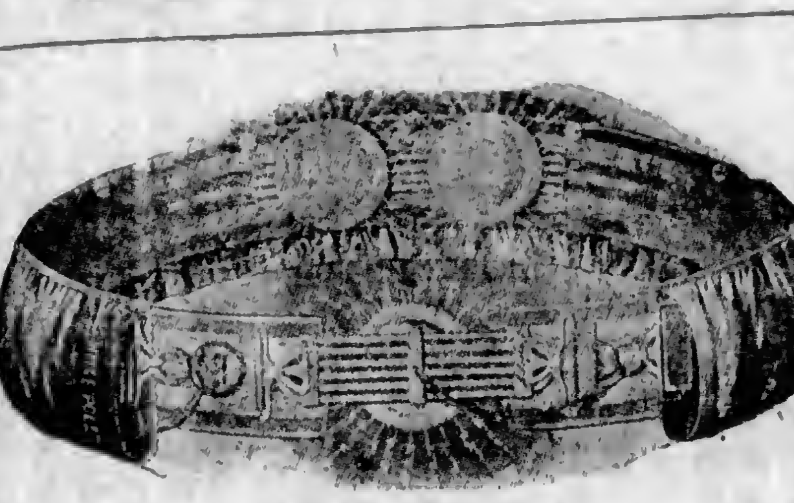
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

## 病者請讀此

### 醫生古羅士文之電帶



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING:
ROOM 406　1476 BROADWAY, · NEW YORK.

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效其速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電氣實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶益用以復同身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力富之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如

▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癱瘓肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙所買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

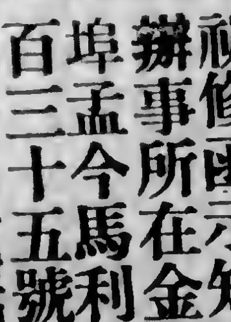
**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

Agent. Bing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel.　Kearney 4143



启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓四層一百零一號房

電話乾尼四一四三

胡禮氏啓

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號遭大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嚱煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啓

## 怡思域煤電公司廣告

**The Pacific Gas and Electric Company**

MAIN OFFICE,　445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在杭打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡表炊用之者不獨價廉猶信度燦至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏新留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人黃[illegible]臣寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命博士到專延請高等梨園子弟擅其映原音絃曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來傳弟親擇時欵之貨率上有信音照上西字付來無悞此佈

SIM LAW 2208 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

羅達怡告白

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賓街頭碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

俱舊歷

（由香港開行到大埠）

| 船名 | 日期 |
|---|---|
| 天洋丸 | 四月初一 |
| 波斯 | 四月初八 |
| 高麗 | 四月十五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 |
| 西伯利 | 四月廿九 |
| 拿差 | 五月初六 |
| 滿洲 | 五月十三 |
| 乃路 | 五月廿七 |
| 蒙古 | 六月初六 |

（由大埠開行往香港）

| 船名 | 日期 |
|---|---|
| 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 五月初九 |
| 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月廿三 |
| 乃路 | 六月初七 |
| 蒙古 | 六月十四 |

# 中國新聞

## ●●周總長宣布借欵情形之電文

武昌黎副總統各省都督民政長議會鑒。六國借欵。自上年春間開議。條件極嚴。諒所深知。八月。學熙受任之始。卽値談判中止之時。外覘大勢。內審國情。竊以此事不僅關係經濟。。未可因噎廢食。復與銀行團開議。并經國務院會議。擬定借欵大綱五條。于上年九月十六十七日。。出席參議員協商。幸得同意。本此標準。迭與磋商。波瀾萬端。。屢議屢輟。中値蒙事之危急。又經法使之調停。委曲磋磨。歷時數月。將合同擬定。卽于十二月廿七日。。與總理同赴參議院報告全文。并撮要繕印分布。公同研究。。先將特別條件。逐條表决。再將普通條件。全體表决。均經通過。。簽字有日。而銀行團原議五釐利息。忽藉口巴爾幹戰事。。歐市金融奇緊。要求增加半厘。竊計此項借欵。數巨期長。半厘之增。受虧非淺。堅持未允。且以此等飲酖止渴之舉。可已則已。無如洋賠各欵。積欠纍纍。。除賠欵上年結欠二百萬磅外。本年洋欵之已過期者二百三十餘萬磅。洋欵之不久到期者三百六十萬磅。各省歷欠外債二百八十七萬磅。綜欠英金一千一百萬磅之多。。而本年分又已積欠四個月賠欵約一百萬磅。此外前清暨南北臨時政府短期零借之欵。尚不在內。數月以來。英使既開單索償。俄使則催逼尤急。應付之術俱窮。破產之禍立見。呼籲于各省。。而內外同一困窮。旁求之他團。而所議悉成畫餅 美雖力主公道。宣告脫團。而其餘五國態度。依然方針不變。設再任意宕延。不獨有失信用。必致債權干涉。大局危岌。情勢昭然。是以程都督電稱無蹋一時之毀譽。轉爲萬世之罪人。柏都督電稱借欵監督。欠欵亦監督。無寗忍痛須臾。。尚可死中求活等語。措詞尤爲痛摯。學熙謬負重任。遭此時艱。既無移緩就急之力。姑爲兩害取輕之計。而五國銀團。。亦以歐洲銀市稍鬆。情願繼續磋商。利息一節。該團允仍照改五厘。其他條件。悉如上年十二月廿七日。通過參議院之原議。。大要爲借額二千五百萬磅。年息五厘。發行票價。隨市相機。不得少于百分之九十。除銀行扣費六厘外。淨交不得少于八十四。償則四十七年。第十一年起還本。。以鹽務收入爲抵押。用途大半爲還債務。其中央行政經費。各省裁遣軍隊。整頓鹽務。僅占少半。均一一列明附單。乃事甫就緒。而某國尙思從中破壞。幸賴他使力持正論。得以轉圜。。事機萬變。若不乘此解决。非惟坐失時機。且恐別有要求。本月廿二日。大總統令趙總理陸外交總長。暨學熙會同全權簽字。二十四日。先簽草合同。二十六日。復簽正合同。。竊思此事磋議年餘。全球注視。現幸告成。雖合同內稽核鹽務。審計用途等欵。由我聘用洋員會同華員辦理。爲從前借欵所無。而爲九月院議大綱所得同意。且列强干與吾國財政。。前清幣制借欵。已啓其機。現値鼎革之後。公私凋然。國信未著。得此結果。實已智能俱竭 筆舌皆窮。但使用途確實。而鹽稅所入。足敷償還本息。外人卽無可籍口。業于合同內訂明借欵本利。按期交付。則不得干預鹽政事宜。。所以防微杜漸。亦已深切著明。不致別有危險。況此次借欵。除中央洋賠欠欵割扣外。其從前各省自借外債。凡關于五國銀行者。亦均劃還。爲數甚鉅。此後外人亦不致以欠欵處懸。再向各省饒舌。不獨舊債賴以整理。且可就所入騰出的欵。爲一切建設之需。至若事後利鈍。本難逆覩。然際此存亡呼吸。誠如柏都督電。忍痛須臾。尚可死中求活。此後根本至計。全在內外一心。共維信用。福民裕國。端賴羣公。敬陳梗槪。統希亮察。周學熙宥。

## ●●●政黨中之大暗潮

北京報云。國民黨中中堅人物。先此昌言衆議院中可得絕對多數。詎連日以來。大有變動。新脫黨者。殆已達七十名以上。此等黨員雖尙未昌言脫離。實與黨已斷絕關係 國事維持會中之議員。已達二百名以上。又新有議員同志會之發起 此等團体。皆離脫本黨。爲獨立之運動。故各黨皆不免受震動。要之將來議院中。將以平和派占多數 參議院議長。國民黨已一致推定張繼。衆議院議長。。則有推吳景濂 有推張耀曾者。然以黨略上之關係。。將以吳派占多數。然國民黨在衆議院議員。脫黨者已失去多數。。故此席終爲湯化龍氏所得也。。

傳聞國民黨於初九日。開職員會。有人提議四項 (一)排斥暗殺主義。(二)總統不得生問題。(三) 不得以宋案牽及政治問題。第四項未詳 頗有多數贊成。嗣因有人主張此等。不得作爲决詞。須俟禮拜二再行會議。乃擱置之。。

聞閩皖贛三督將來滬 共商大局。

上海國民黨人。假張園追悼林述慶 并開黃花崗死難烈士紀念會。吳也愚當場血書。誓梟逆賊首。洩普天憤字樣。

粵督連日開軍事會議 决定增加軍額。七師一旅。。卽日開局招募。。

## ●●●共和黨提出梁內閣

遠東報云。共和黨因國民黨欲與提携。取一致行動。。故特提出以梁任公任國務總理。。組織內閣。。推選袁項城爲總統 玆據秘密消息云。參衆兩院國民黨議員。。曾爲此事密開會議。然反對梁任公組織內閣者 得該黨參衆議員總額之過半數。因此共和黨所提出之議。又生困難。。惟國民黨中堅人物。頗不以爲然。故尙須從長計議 熟爲商榷。始能决定云。。

## ●●●不顧大局如是

參衆兩院。自四月十八日開會後。已停歇三日。。參議院本可卽日開正式會。。祇爲衆議院所牽。與之俱停。連日統一共和民主三黨議員邀同國民黨議開協商會。。三黨主張不必再開預備會。卽于明日開正式。惟選舉議長方法。。自當磋商妥協。而國民黨議員仍執故見。未能允洽。。是日又不能開會云。。

## ●●●總統府會議之秘密

日昨總統府接到雲南蔡都督急電。內容甚爲秘密。探其大略 係報告南方數省有謀獨立之說。大總統閱電後。。甚形焦灼。召集各國務員密議。决定辦法二端如下(一)速電該省都督。嚴爲範防。保持秩序。(二)密派幹員。速赴偵察眞象。聞另有預防方法應守秘密云。

---

## 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羡且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

---

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教

同異心目南北
異同目心北南

轆轤聯

每比收會資三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷六月五號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱

西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員 三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員 五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五 十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫 五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元 加賞金牌一個 卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教

風月秋夏日時
月風夏秋時日

轆轤聯

卷資二毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園 Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal. 吟友投對

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

---

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦備根寄售 保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔 常有中西

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製應驗藥水膏丹丸散發售 新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員 身與遺精補腎丸每樽銀一員 每料五員
參茸壯筋補身十精丸每樽銀二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員 每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每樽銀二員 每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛 應驗濕風膏藥每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛 久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛 立止咽喉痛藥散每服五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員 治腎虛腰痛丸每樽銀二員 每料十員
立止小兒發熱散每樽銀一員 消大腸濕熱清腸丸每樽銀一員
立止肚痛丸每樽銀五毛 應驗中西新白濁丸每樽銀一員五毛
𤺥痔拔毒止痛藥膏每合銀一員 埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
治三十六種癬藥散每樽銀一員 神效內消花柳疳毒丸每樽銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽銀二員 萬應芒菓膏藥每張銀一員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛 止花柳濕毒腰骨痛牛黃散每樽銀二員
洗三角虱藥水每樽銀一員 立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
治陰囊腫痛丸每樽二員 應驗魚口便毒橫𤺥藥膏每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員 萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
花柳後補身活血丸每樽銀二員 神效咳嗽藥每樽銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛 萬應跌打止痛丸每個銀一員

丸散太多不能盡錄備各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏 每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水 每樽一員五

此藥水係用外治會醫愈者不知凡幾應驗如神盧實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔備工因客冬染有花柳病症曾經中西並不見效且有白濁橫𤺥芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠來先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫𤺥芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知聞爲 [illegible]

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事 三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶瀛 寗陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英 合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余贊揚 廣東銀行
李梓青 廣東銀行
譚貞謀 聯昌
鄧仙石 集蘭堂

値理招股人

黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽扳 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉 春 屋崙藥偈 李殷宏 集蘭堂 李 才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃 松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李 濤 永眞 趙權愼 權利 林 瓊 瓊豐號
鄧晉卿 光昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍 松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙藥偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李 昆 和昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利 李純寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉 安 永安 周 崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和藥房 鄺修璉 永豐 謝 謙 永勝隆
黃開基 廣安 潘大瑄 茂利 李聖庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽藥房 黃榮理 福生堂 呂 南 少年報
鄧 寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳德石 綱紀愼 劉顯達 屋崙藥偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

---

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收遇致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處

新寗西廓墟新怡盛 新寗寨門墟煥利容煥道翁
新寗冲蔞墟普濟堂 新寗那扶墟永吉李明鵝翁
新寗斗山墟協德隆 江門杭豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新寗公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新寗海口埠廣茂杉行
新寗斗山墟普濟堂 新寗新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂 新寗城福壽堂
新寗南昌市榮利祥 陳德材翁

司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李礽翕 陳德任 阮仁秋 李鎭廣
李道積 李聖軫 李雲慶 陳孔緒 謹佈

---

## ○●○與溫高華大漢報辯誣書

大漢報記者鑒昨閱五月十二號少年中國報爲華商陳祀堯辯誣之來函一段始悉貴報於家父之被擄橫加誣揑閱之殊令人髮指尙幸公道在人心有舍路埠陳杞君代致函少年報伸雪家父之誣聲討貴報之罪該報且大書特書日崔通約不獨幸災樂禍而且落井下石足見人心之公憤矣今特剪與貴報一看問爾輩報界敗類尙有何面目見人也家父祀堯生平忠厚和平在大埠經商數十年所作所爲無一非正當事業久充中華會館商董平日與梓里接洽並無間言且亦未嘗有私運鴉片烟之事試向大埠梓里一查便知今貴報橫加誣揑損人名譽有何憑據㫖律具在勿謂自恃做記者便可任意誣人也今日粵省盜賊縱橫僑商回國被擄者日有所聞旅美親友無不爲家父被擄歎惜而悲祖國之擾亂獨汝崔通約幸災樂禍落井下石誣指爲私運片烟不義之財豈今日被賊所刧者盡屬不義之財耶豈今日被賊所擄者盡屬私運片烟之人耶不通至此無理至此可憤之極無怪爾崔通約到處被逐不見容於梓里幾無藏身之地矣如爾崔通約一生之穢歷史無人不知姦人妻妾佔人子女騙人錢財久應受天誅地滅爲何尙靦顏生于世上而不被賊所擄耶爾之罪尙大於私運鴉片萬萬倍也汝若此新聞速行更正猶可祈上帝赦汝罪惡於萬一汝苟怙惡不悛是則禽獸之不若予亦不以人類待汝矣祈知之

陳良溫啓

## ●●●爲華商陳祀堯誣辯之來函

(崔通約不獨幸災樂禍)（而且落井下石）

少年報列位先生鑒啓者弟昨閱四月卅日大漢報內有陳祀堯之富安在在哉一則竊嘆大漢報崔通約之橫蠻有意誣人毫無憑據不能不爲先生言之查陳祀堯非是賣鴉片烟致富在大埠經商數十年矣各位先生在于盛埠當有見聞弟與祀堯同鄉歷來見他所爲之事未有不公者年前由大埠返里酌議陳邊車站升稅建舖此事有益于鄰里無損于親朋幸事既成適有鄰族無耻之徒專尋事理一則爲私囊起見二則欲沾人土因成訟事祀堯見之心抱不平所以出身與他爭論於昨陰歷二月十一日由省回家是夜被賊匪行刧擄去祀堯乃大漢報造謠生事之崔通約反罵他不義之財暴富生驕弟一見之憤氣滿胸故修書一函並夾呈大漢報原稿一紙望登貴報以聲崔通約之罪可也 舍路埠陳杞頓首

大漢報之新聞錄下 題曰陳祀堯之富安在哉

客自印度皇船抵埠傳來消息有陳祀堯者新寗勵邊人也前者經商大埠因私運鴉片烟致富年前返里因暴富生驕結怨村人非止一端村人啣恨刺骨彼亦常以數十萬財主自詡嗣爲賊匪偵至於昨陰歷二月十一日被匪徒數十擁至伊家行刧所有銀兩衣物均被掠淸並拉陳祀堯勒贖數萬金方肯放還不義之財暴富生驕天道好還可不儆哉

## ○●○再駁黃窗文之覆白

是非自有定評曲直存乎公論氏因斐市那埠天寅等廠黃窗文登明告白一事經已登報伸駁其中孰是孰非孰曲孰直在高明君子當有不易之權衡似不煩再爲剖辯矣然有時欲不辯而不得者氏又安能默爾而息也竊氏夫黃耀在斐市那埠所開天寅等廠之業經屬多年當始創之時原與黃窗文鄰𨑳無涉至民國元年五月以後汝黃窗文在廠任事然後開股份一千元於汝又至十一月十七號鄭林先生因旋唐退股汝窗文來信問及欲將鄭林之股份一千二百元歸氏夫承七百元汝窗文承五百元氏當時亦回信應允作汝承五百元是合前後計之汝窗文方有股份一千五百元然並未有五仙之股本有股份一千五百元弟亦應行干涉試問汝所占之股份果是交來更未有五仙之廠底交來者也今汝謂各廠字號弟原占也汝謂接手管理之時連各件彩銀祗存櫃銀二千餘元不知應行干涉抑不應行干涉乎氏且未斷其詞而任人之批評可初時雖屬二千餘元隨後與汝商訂外櫃銀坐實六千元其餘按月進支進則由汝付出祗存囘銀六千元支則由氏付入亦湊囘銀六千元是時適値各廠進數另由氏之胞伯拔文寫㕁付入亦共成六千元之數交付于汝矣且氏之用汝以外櫃銀六千元原爲各廠營業之用若汝自已所作之業與及私人來往之數于氏又有何關今汝謂弟雖拖欠亦因福祿壽攤館閉門並各人之拖欠於已然後追于已之拖欠于汝也曾亦思福祿壽之攤館果誰之攤館各人之拖欠果誰與之以拖欠乎豈氏之用人當與其人以開攤館之銀幷與其人以各人拖欠之銀乎吾知爲東家者雖富若石崇亦斷無如此之用途矣汝又謂前日黃耀托弟管理數目他言每月給回工銀另弟在別館所做之攤份他願倩人代吾做工言猶在耳此數仍未計一算汝爲此言更有令人莫解者蓋汝于辛年十月十四日發來一函並開列清單謂約存工銀二百三十六元是時氏夫尙屬生存若有別數未計儘可于是時開列何以爾時不見開列直至今日因負此數千元之數而後提及乎此不可解者一也至氏夫去世之後汝又于辛年十二月廿三日付來一信交與氏之胞伯拔文據稱與氏夫來往之數亦經早日計扎惟尙存銀二百餘元是信內之詞亦祗提及此二百餘元之數其餘幷未道及不料至于今日你因負此數千元之數而又謂氏夫用汝尙有未計算之數乎此不可解者二也又于民國元年十一月廿五號氏之兒小顯利曾登報聲明着各親友有數未計者可于十二月卅一號以前到來取妥過期不報是爲自悞其時報章具在人所共知汝窗文豈未之見耶何以其時不計至今日負欠數千而後提及耶得毋欲藉此以爲他日脫卸之計耶此不可解者三也況照汝窗文所開來之清單內註明謂尙有兩杜派支之數未知若干氏現着人計此兩杜支數共該銀數十員若將此數十員去之則所云二百餘元者僅存一百餘元耳氏且未計此數就照汝來單一百三十六員之數計之經于前數年由斐市那埠馬祥處入支汝數銀一百一十元零三毫五仙又于元年六月十號代汝交黃寬運銀一百七十八元另于汝自已管包之福祿壽攤館除派支實存銀一百一十五元三毫並此次外櫃銀六千汝虧去銀五千七百三十三元五毫是統計汝支去銀六千一百三十七元一毫五仙除汝來單所存銀二百三十六員實欠銀五千九百零一元一毫五汝前日所寫回之欠單不過五千七百三十三元五毫其餘並未提及但因汝現時設及故亦因端而提出耳如此尙得謂有數未計乎汝自負爲鼎天立地之男子忠信可靠何以氏交汝外櫃銀數千汝一槪不肯交回耶至問汝取回些少汝稱五仙全無汝又謂縱有多少亦要私爲存貯以爲將來本錢之計汝據人之財以爲已有試問忠信可靠鼎大立地之男子果如是耶汝窗文自始至今所有來往函件一一具在確有可憑謂予不信可將原信原單影出以供查核焉愼毋謂氏飾詞誣揑可也

民國二年五月廿二日 黃林氏再啓

## ▲（墨國榮苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄榮苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨廷交涉尤賠恤欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員貪作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃强趙兆周并前回粵三人私吞賠欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主若主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異緣集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠言榮苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經齊集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾衆明善後局員誠白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設緣自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查尙存生者三百餘人無衣無食飢餓情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁卽飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐資合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨卽臚列載報銘謝每日支欵又逢星期標貼中堂共覽賑數無訛後存賑欵票三千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失單交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師續失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不贅陳條緒嗣後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人等串同美律師折扣賠欵二成瞞吞失主該美律師係由張現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳棠代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果況墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未曾放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之冤不料是非橫生恩仇顚倒置功德而淪深淵誣蔑之諾白出砌詞誹揑僞造吞騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之至恩德而視同仇讐榮苑閣埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生 均鑒

民國二年四月廿一日

墨西哥榮苑埠工商會 東方酒樓

新義合 黃億廣 黃興 林輔勝 鄭祥 黃金有 黃如官 林欣 梁後 謝浲 黃昂葉 黃德 關廷銓 趙海 李祖新 胡宏 彭榮柯 黃祿順 趙桐
黃宜梅 廖榮坤 黃瀚 黃纘玩 司徒倫 黃俊 黃成鐸 關勳燦 馬韶 胡亮 龍見 黃子亮 林宏 黃榮 彭世偉 黃氾韶 彭義 趙鎌福 梁錦秀
黃伯祥 黃元 梁元佐 司徒樂 ● 梁勝 龔如妹 黃女相 黃榮定 梁祖列 黃栱 黃現 廖裕鴻 余和綬 趙奇亮 胡嚐 彭榮藹 李伍 黃潮
梁永旺 俞就 馬得 溫森 周棟 鄭賀 黃社連 彭榮郡 梁炳津 黃禮慶 關 李有 周槐源 余錫鉅 梁恬 趙其居 黃子基 陳立昭 鄭成
梁興猷 司徒祥 趙慕香 白進其 鄭瑞成 熊宇祥 黃官葉 關國榮 謝枝 謝美泉 黃恩銘 李雙 司徒萬 梁錦 趙照 李槐江 黃祥隆 黃炳 黃民
黃邦萎 俞宜鵬 黃纘招 黃費 馬祥 胡漢 容亨 謝亞盛 周炳柏 趙北南 關京 趙波 胡如 黃松 黃薰 黃黨 黃纘漸 黃貞 朱壽

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同庚紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠挨街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春村藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗種絡丹止遺精丸每両一元三毫半料十五元
○參茸西洋與陽種子丸半料銀十五元每両一元二毫五
○參茸四種國本雙料衛生丸每盒銀八毫
○參茸海狗種腎衛生丸大盒銀一元二毫小盒六毫
○參茸武强衛生丸每盒一元
○參茸武强補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸九蒸壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧睡丸半料銀十元每両銀一元一毛
○壯腎種兒花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科烏鷄丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每両一元
○消痰鎮咳喉嚨丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀二毛每半料銀十元
○小勞傷咳血吐血丸每料銀廿元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○壯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如聖丹每服銀二毛五
○補除日久頭痰症藥餅每樽銀二毛五
○治久年頭痛藥止痛膏藥大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒感應丸每服銀二毛五
○打回頭痛退巴豆散大樽銀一元小樽銀五毛
○止渴消食開胃茶餅每磅銀一元

○消砂除點脫翳去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點膜眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚眼花珍珠補腎光明丸每料六元每両六毛
○初起花柳牛王消毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十五元
○花柳淋濁珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔壁入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹疳疔瘡生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛膿消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腰痛腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌痕料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌碣砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○拔內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○倒止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀二毛
○消瘀止痛散每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

鶴邑黃成恭頌

●●恭頌良醫

[illegible]

江門弟藍世鑾恭頌

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

寧邑弟葉春拜登

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

弟麥華均恭頌

寧邑弟黃明敬頌

# 廣東新聞

### 黎元洪電請舉袁正式總統

湖北副總統黎元洪。有電胡都督。探其大致。○謂此次選舉正式總統。關係民國存亡。袁項城偉略雄才。中外欽服。今聞有意辭職。並不願任正式總統。消息傳來。驚惶無措。際茲國事多艱。百端待理。非項城莫可爲治。○請聯絡南方各都督。同時推舉。一面懇請國會贊成。務使通國人心。歸於一致。○藉以支持危局。控馭列强云。○

### 國務院電知無調兵入京之事

四月十一號北京國務院電云。○黎副總統都督及各政黨支部鑒。奉大總統命令。胡都督佳電悉。北京現有軍隊足以保持治安　無所用其增兵。來電所稱。○各報紛載有政府調兵入京。各統領率兵入京之說。不但無此事。並且無此議。京中各報亦未載有此謠。自係各省報紙傳聞失實。副總統及各都督洞明大義。共有匡正人心之責。望宣示更正。○以釋群疑等因。特達。國務院眞。○

### 黃沙有暗刺案出現

省城西關黃沙海旁街。於十三號早晨三點餘鐘。聞有某甲係由花地過海。到黃沙行及一趣樓門首附近。爲仇人尾隨至該處。以劍仔從脅部猛刺入腹。連劍仔不拔。急忙逃遁。其時附近聞叫救命數聲。及至該段警察聞聲馳至。見某甲被刺傷勢極重。惟時天色黑暗異常。其往鮮魚欄者行人聯絡不絕。四處追捕　究不知兇手逃往何方。○聞即將某甲抬往紅十字會救治。尚未悉有無性命之虞云。○

### 香山恭谷兩都開辦巡警電

廣東大都督內務司財政司巡警廳均鑒　。恭谷兩都呈請弛禁本處精谷米出口事。係經本都人民集議公決。由廣如等領銜。詳陳利害。呈請核辦在案。近日盜風日甚。人民深望警務尅日成立。距閱七十二行商報。載有總商會爲張朝紳投詞。代呈請禁止谷米出口一案。查該商會係在廣州市範圍似不應干涉外鄉之事。況該張某所陳。與陳仲葵前登報之言、如出一口。徒以阻公事之進行。灰辦事者之心而已。雖利害輕重。當道自有明見。都人陳仲葵等。何必以數人之私見。藉口公論　登報造謠。屢圖破壞。如果迫于利害。確有所見。亦宜據實呈明當道。靜候辦理。伏望大都督排去莠言。早予批准。無任待命之至。陳廣虞叩。陳廣如君鑒。現已委任鄺石銘君率同游擊隊前赴前山。籌辦恭谷兩都警察。景華文印。

### 劫財刼色

二月十六日番禺縣屬慕德里西湖社約長陳某等。○在西湖墟。向設餉渡。逢五十日往省。一七日回墟。于舊歷二月初十日。由墟開行。至下午四點鐘時候。駛至龍塘坑口。突被匪徒百餘人。各持槍械。喝令停駛。紛紛上渡。盡刧銀錢衣物。並拘留渡夫男女搭客。至夜將少婦八口輪姦。○次早回渡告苦。現已通稟嚴緝云。

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘巾洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購　希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號㊂鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副諸君定購之雅意詎料開辦以來貨用報界字粒不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值頁累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照

台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理　陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　鄭連湘　譚經爵　黃日如　黃英衍　黃世溥　等頓首

CHING CHONG & CO
728 Jackson St,
San Francisco, Cal.

## 正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷　金山大埠貞祥老舖啓

## 請賃自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知　怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八　新吹〇四八四八　林藻基住家話筒六九一

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

## 錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾鑽石珍珠翠玉貓石戒指海狗鏈一切俱全係本號字印

●●常有光顧銀便換

●●正海狗鏈發售

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

錦泰老店司事李雲根男礽撰啓

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

Dr. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●良相良醫　再生之德

[illegible]

妙藥如神

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●醫術精良

[illegible]

●●敬頌良醫

[illegible]

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啓者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者波岸也　寧邑黃子安恭頌

貨　眞　價　實

金山　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客安信銀兩滙返香港照信交　仰祈留心是荷

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒毡拿三二號

鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

---

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

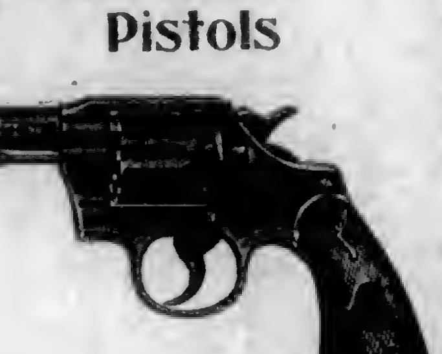
興漢三傑像每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ●●●鎗炮公司廣告

COLT Revolvers & Automatic Pistols

啓者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

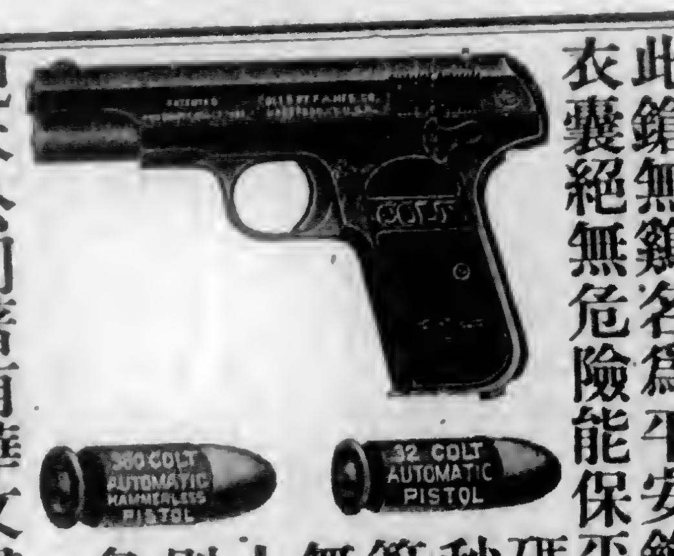


一爲巡差所用之六响快鎗

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼

38 LONG COLTS
32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠



.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

一爲自能出壳之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮局公司

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

敬啓者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅櫈地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉凖任客盥漱更加利便也

講線差拿九七七

中華旅館主人啟

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

## 特別參茸戒烟茶葉

每盒三元　竺西氏訂

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分沖服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

竺西氏應驗丸散
參茸戒烟茶葉

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同庚紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發骨節刺痛肌延及遍身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿後水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竊於術徒以涼血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裘彬醫生之膏丹丸散極爲神效曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裘彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以廚爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見　趙裘彬醫生蒙將病情指示其有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他　補腎壯陽三鞭丸　一料現下則精神百倍操工自如　此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結核症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治抓損受毒症
一治週身癢毒症
一治癩毒發癢症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛其症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蟻瘋癲以行走症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮症諸症無論男婦幼童皆能合用此一奇出良方所在之妙藥每打銀二元五至五元每樽六毫至三毫發行所在馬其德

牙科寓內照西字寄來得收　治痔漏藥鐵銀一元　治口臭難聞症藥水每樽五毫　蜂造巢藥膏二元　治雞皮粒癢毒藥水每樽二元　壯中肋藥水每樽五毫至一元　陰戶壯陽　具藥丸每打三元　寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

## 悅新衣頭正隆

YET LUNG S. F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾台照料快捷妥當並代賣香港錫耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸每樽五毫
珠珀膏每樽五毫
花柳骨痛藥水每樽銀二元
宿娼妨毒不憂丸每樽五毫
搜毒丸一元五毫
去腐生肌拔毒丹價銀五毫
掃毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每樽一元
施德之濟衆水

民國元年五月　日　司事人雷家安　雷家齊仝啓

## 天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩備眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠天成金舖　街門牌第七百一十六號　金山大埠天成金舖謹啓

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店牙在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

## 紙料公司

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慣街門牌五百四十五五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思城萬市謹啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

## 沙連公司

### 貨眞價實

啓者本公司由五月十八號起將舖內各種貨物大減價發售是日各客到店交易者共有四千餘人爲向所僅見實出意料之外望各華客趁此好機會到本店購買平貨時不可失所謂大減價者如窄結衫由五元減至弍元內衫由三元減至五毛等類不一而足另有貨物百數十種亦一律減平以故其門如市大有應接不暇之勢有志光顧者請速來購或下禮拜日爲減價之尾日也每日均有新式貨物加入平貨之內大褸一項尤爲相宜請嘗試之本公司設在大埠都板街門牌九百三十九號開張特此佈告

沙連兄弟公司啟

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal.

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計廉以圖久交並接理各埠寓客滙單銀信一切週旋妥交伏望　關照是禱

司事人李察庭啓

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器皿鑲嵌金銀器皿首飾仮環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低偽永遠包換常有十足赤金葉兌換再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號

麗興號謹啓

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
687 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾將巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌將單到來定必揀選上等貨物付上　此佈

金山大埠華生隆啓

## 大埠　生泰　舊金山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美裝寄安速久蒙中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專巡伴饋時中西合用且裝璜雅觀與別不同務期新欵趨時中西合用揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷

舖在大埠都板街六百四十五號開張

出十五倍。縣鄉興業出十倍或五倍。債票　俾公私人民。以宅與地。抵押借欵。以起資本焉。吾國民每逢水旱。性好惠施。由各報紙。勸導富民。合資爲之。勝於施捨。則得資本與償劵。或不難也。即或初時難之。而有權出十倍五倍或十倍之債票。則人必樂從。其有不舉。則設產業組合所。許發償劵。如德之巴登公國法。令每縣富民。自出其田宅爲抵押。而出債票。俾中人易信而存欵焉。購債票焉。特令國縣鄉之金庫　皆貯於是。俾人信之。許有債票者得貸欵。無債票者不得貸。夫人誰無緩急。勢必爭附本而購償劵矣。亦如日本諸法爲之。廣籌償票之準備金。以國家地方稅入金庫託之。一切農漁林礦之組合。與勸業銀行之代理。皆託焉。亦分別年賦與定期之償還。限其息額。無過八釐一分。以便貧民。設監督巡核之。初辦之始。必苦資本不足。雖應紛紛之抵押者。及大信漸昭。存欵漸多。國家厚助之。則可漸盛矣。

（未完）

# 緊要新聞

## ●●●徐寶山又被人炸斃

廿五日上海電云。徐師長寶山今日被人炸斃。查徐向有古玩癖。近日托人購買此物。有人以猛烈炸藥一小箱作玩器付到伊處。徐啓而視之。炸藥即時爆發。訇然一聲。勢極劇烈。將徐拋去甚遠。登即殞命。有僕役立在其旁。亦被炸死。徐素有老虎之名。臂助袁世凱。反對同盟黨。南省人多仇視之云。

（參觀今日本報專電）

## ●●●張代表保護墨僑之復函

黎領事日前迭接旅墨各埠華僑函電。內稱墨國革黨擾亂。財命危急。籲請轉電設法保護等情。業經先後函電駐美張代表、駐墨吳代辦、籌商保護。曾奉張代表電復、已切商美外部。轉電駐墨各埠美領事。照舊案協力保護在案。昨接張代表函覆此事。照錄于左。

逕啓者　墨國再亂　迭據各埠函電稟報。及由尊處轉呈各案　均經轉達駐墨吳代辦　切實交涉在案　四月九日　又據尊處轉據磨詩耀埠商工會。函述革黨擾亂　財命危急。請商美政府電飭美領事保護等情。先後復據加蘭姐埠。紛紛告危。當即切商美外部。即日電知駐墨美使領。仍照上年辦法。一律設法保護　旋接美外部復函。准予通融照辦。除函知吳代辦。將辦法宣佈各埠商會華商知照外。用特佈達。須知美政府轉飭美領事設法護保。此舉係出兩國交誼。通融帮助。原非應行之公例　仍希公佈轉達一切云云。

張蔭棠

## ●●●墨僑被人暗殺之慘劇

墨國訪函云。甯邑那旺南安里人余景章。向在墨國板山埠開設洗衣館爲業　薄有蓄積　勤操工業　殷實可靠。梓里共知　詎四月廿五號。晚間八點餘鐘　伊對夥伴言。出街大解。着件趙秋守舖。候至夜深。不見其返　趙秋恐有意外。出街遍訪一週。杳無踪跡　待至翌早　有墨人投報。謂見有一華人屍骸。僵臥荒野　趙急往視之　乃知余。被人暗殺。頭骨碎斷　腹中被刀刺兩傷　腸臟流出　料係謀財害命也　惟兇手阿誰　末由查悉。旋報驗屍官。循例查驗屍骸。現由余姓同胞。懸紅四百元。購緝兇手。以期拘案究辦而雪冤慘云。

## ●●●溝通兩洋最短之河線

廿五日美京電云　駐瓜拉瓜國駐美公使。近日告辭厥職。行將歸國。現伊對人云。巴拿孖運河開通　工程將竣。但美國商務素盛　溝通東西　祇有此河。交通仍不免窒碍　我國地當中美洲。內有大湖　自湖東至大西洋　湖面至太平洋。兩頭挑通。較之巴拿孖運河。尤短二千餘里。工程更易就手。我國政府。指定河線地点。售與美國　取價不過二百萬元　未審美國允否承買耳。

## ●●●關于置業禁例之各方面

廿五日美京電云。加省下議員那崙　今日由本處赴馬市周實省烏士打埠演說　謂加省議成之置業禁例。雖專爲取締日人起見　然核與美日條約。殊無背犯　域氏草此一案。可謂精心結撰。用意極深也　加省人猶以此例過寬。擬再行修改一切。殊可不必　澳洲從前亦設立此等禁例。日人不敢反對云　演畢　有一芝加高大學生日人某　擬逐一駁之。

又美京電云。聞美外部卿布拉仁。因加省禁外人置業一例所答覆日本之咨文　殊未得體。該咨文要聲明例中各條欵　與日美條約。毫無侵犯。如有觸碍條約之處。日人應表明其理由　方免悞會云云。如此答覆　將來日人無可藉口。查英國前爲爭執巴拿孖河稅一事。亦曾咨照美國。謂徵收外國船費　實犯喜扳士佛之例　美國咨覆。請其將犯例之理由。表明一切　英國遂不敢作答云。

## ●●●建築太平洋運河口之炮壘

廿五日美京電云　美京陸軍部。現因巴拿孖運河開通。握守形勢　保領海權。最關重要。聞已繪就一圖。欲於太平洋一方面。河口附近之小島　添築炮壘　配置大炮一尊　徑口十六寸。容彈碼二千四百磅。刻已交由某船廠承造云。

## ●●●砵崙僑商電攻開平令

廣東胡都督鑒　開平縣令縱匪殃民　乞發兵維持治安。

旅美砵崙埠僑商團體電

# 本埠新聞

## ●●●中華會館集議

中華會館　昨禮拜六晚集議　因前建築會館時。尚欠西人建造公司銀一千六百餘元。經閱多年　未曾交清　。該公司控追在案。中華前任律師卡路曲　曾向官求情。將案退遲審訊　惟至今又將居審期　應設法對質。衆議着律師再行退案　候經手辦理人回美。查明一切　然後定奪云。

又西人窩士典、前奉中華會館命。往求車路公司。將華人墳塲之路線　改由別處建築　免致來往不便。經蒙車路公司允准。故該西人特來覆命　衆以其辦理此事　成功迅速　按照前議　擬給銀五百元。以爲奬勵　惟該西人嫌少。未肯接收云　。

## ●●●妓婦一律拘撥二誌

本港關員　昨日接到美京消息　謂合衆國大衙官。定判西

日 S.F. 敝者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

▲（出）（堂）（廣）（告）

△感謝隆情

●儒醫蔡勵南

香港滙單每百四十九元一

金山正埠　益昌隆　Yick Chong Lung　733 Washington Street San Francisco, Cal. U.S.A.

敬者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

●●●自强戒烟藥酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也　再者別埠諸君如買藥者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄藥加費二毫五仙　若辦家祈通信示知　大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　僕李啓輝告　Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂　OY WO TONG & CO.　734 Jackson St. San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價廉久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積臣街七百三十四號　貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列　花旗止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五　小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五　各欵花柳丸二毛五　[illegible]仁花柳丸五毫

泗和老舖　SUE WO & CO.　953 Dopont St. San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號　照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每礴實價銀壹元正

WING HONG SHING　816 Washington St San Francisco Cal.　大埠　永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理萬無悞仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售　大加改良　運辦靚貨　實圖久交　以副貴客　照顧之心

廣祥盛　大埠扴尾慎街七百四拾一號　QUONG CHUNG SHING & CO.　741 Commercial Street San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷　並有正虎骨參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

公啓者現値中華會館向美官取準人情將先友撿執減收費用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執運回祖國惟都人旅美地廣人稠誠恐未及遍知故特佈告凡屬本都大埠之先友訂明本月廿五號開工執撿該先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍留下不執因無親屬寫信嘅無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思域街廣福生店代收貯下俟業理正埠先友齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞　五月十九號　隆都同善堂佈告　Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

香港　洪桂昌　大藥房膏丹丸散　中外第一家花柳藥王　老招牌　藥眞好　價又平　症必好

馳名補身生水丸五毫　第一五淋白濁丸五毫　双料珍珠白濁丸一元　金山大埠代售處　泰昌榮雷家邦　Tsue Chong Wing Co. 787 Washington St. San Francisco Cal.

西醫生馬佳鐸打溪　Mr Kai Say Yee Sang Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敬者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年瘋癱風濕腳痺痛花柳以及五痔內傷無論老少男女奇難雜症熱喉瘡科無名種毒醫藥一到功效萬速兄日本館房口濶大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮欵留任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦能酌度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩寄信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行　International Banking Corporation　San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟金街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接理香港省城北京上海漢口橫濱電滙等事價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無悞並專理華人附貯生揭銀兩事務如各等人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有簿發回倘蒙唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧之必厚禮欵迎　代理人[illegible]

贊育堂　DAN YOKE TONG CO　11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等藥水藥丸頂好香梘花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上並有朱中興普濟藥水朱去非遺精丸立止身血痛藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症　●茲將各大名醫醫生每日到本店伊醫時刻列後　醫生趙理上午拾點至拾壹點　醫生鄺時上午拾壹點至拾二點　女醫生設地高手拾二點至兩點　醫生士打下午兩點至四點　又七點至八點半　中西醫生李濟良下午兩點至八點　司理人朱旋基敬　德公司喊綫差拿六百五十號

---

## 羅省仲公理會捐欵名列

●山地巴罷紐　致公堂五十元　何義十元　奇利　余瀾中
永和店　約　黎　裕　源源棧　勝　泰　每五元
方和爵三元五　余表榮　陳蓮養三元　黃松慶二元五
新其昌　永興　林社桂　徐鸐　麗興　興利號
公盛號　程康錫　勝合號　麗隆　東生和　有記
李明快　義勝　每二元　余以照　陳女　司徒盛允
鄭德雄　李樹猷　蔡信廉　劉旋　黃錫　甄芬
方乾　甄燦翠　余基中　黃廷啓　鄭焯焜　余毓煥
梁東堯　每一元
●舊市訥　致公堂　岐山閣　大益號　新世界　每廿元
華源　廣益號　每十元　林箕田　趙美章　永合公司
司徒仕養　伍學滿　司徒俊達　春華閣　杏香號五元
黃德欽　泗盛隆　伍德忠　湯朝幹每五元　司徒于汀
司徒于仲　富來居　上海樓　每三元　黃子雲二元五
雷進　伍其遂　司徒永壽　胡龍長　每二元　黃祥富
一元五　黃錦旋　林德礽　黃德賢　伍于棠　林立鋭
余攸中　黃德佐　司徒貞衎　余晤和　伍錫　黃澄禮
●余銳中　岑元南　每一元
北架啡　致公堂　一百元　瑞端堂　秉公堂　每二十元
張耀記　梁遠懿　廣生堂　新世界　利逢源　如意來
恒益號　大河南　每十元　恒昌泰　徐惠平　金昌榮
朱廣富　裕昌榮　廣逢泰　悅仙樓　廣裕和　新廣東
鄭廣池　醉瓊樓　伍洪兆　廣源號　永長春　恒興館
上海餐館　東興隆　每五元　永利源　錦利號　均祥盛
女史阿妹　黃根　每三元　李勝球　恒昌館　李熾
趙就　鄭敬彥　朱德級　黃治　繆美國　每二元
五大洲　五元　黃富貴二元五　馬觀獲　馬光耆　蔡穩
馬才顯　馬掄才　馬觀栢　趙南星　周家權　蘇秩文
朱箕擴　吳瑞　馬自如　黃炳逢　黃世讓　周家博
朱箕濃　朱立賞　鄭成利號　蘇更長　周長安　每一元
黃光佐五毫

謙益隆　Him Yick Lung　783-785 Dupont St. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街七百八十三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交　●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）　司事人林立橋　林立理　全啟

●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛癥一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克横恭頌

## ●●●欲看專電新聞者須知

本報自設特電以來消息異常靈通誠美洲華文報館之所創見也故本報得海內外同胞一体歡迎較前倍形踴躍惟是電費太鉅不得不藉報費以資周轉而本報向例報價先惠閱報諸君如蒙不棄請將報價先惠自當如命寄呈以供　英盻如空函掛號恕不奉復幸爲宥諒

世界日報啓

秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行發訂良方從速寄上以應梓到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主而顧問岐伯以碩輔調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦卽於黎庶實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而强國保種最急之先務密切如斯詎可爽視雖中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何能創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製熬取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也著於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE　Hong Yan Tong　916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健崇此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經邏請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後忽以喉中氣湧吐血成盤神魂飛焉束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酬答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志賢拜頌

●●●感恩靡旣

弟染痰濕之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衛擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生即訂養陰和肝舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消痰散猶外貼消痰膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其痰全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠蒙先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新會弟黃德和頓首

●●●介紹良醫

PeChun Sue　Hong Yan Tong　916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於邏邐讀揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳緣梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲濂　披露

●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附三毛　規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛
梁啓超演說集一本五仙　孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二　日本法律經濟辭典七毛
康有爲中庸註二毛
康有爲不忍雜誌第一冊七毛五　第二冊三毛五
高等修身教科書二冊三毛　寫信必讀分類合璧銀二毛
華英呂廳尉撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聰南華英彙語二元二五　廣本氏華英字典六元五
卑岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卑岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
賓扆華英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　仿文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛五　鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衞生學五毫　西庄六大政治第五編一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書二毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婦孺淺史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●並有學堂各欵新書　唐山油木畫發售　雲木砧板
各時務新書太多不能盡錄　並大小鉛籤發售
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　謝衛彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內
Chong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal.

努柯連廣生號　Kwong Sang Co,　1105 Tulane Ave,　New Orleans La, U.S.A.　Phone Main 2817

啓者本店專辦唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦香生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈　大醫生鄧鎮關診脈每晚八點半至十一點止　司事人譚嘗鎬　陳德邁　陳德遇　譚嘗漢　譚嘗鎬　全啓　大埠發售處　合和隆　裕昌隆

正埠　泰生老舖金銀首飾　Tie Sang Co.　737 Jackson St. S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積慎街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實更無欺騙諸君深信垂愛試爲感激如蒙光顧請照上列西字函知定必快捷付上無悞仰祈留心是盼　喊綫差拿一九二

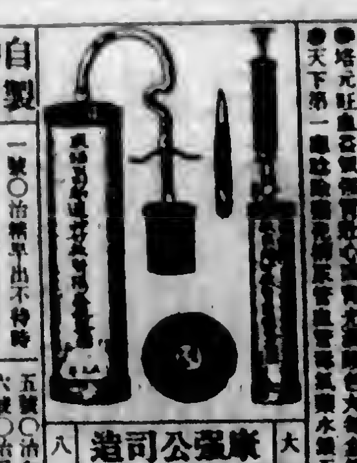
消病健體電帶

[illegible]

本公司有功名藥用單驗函送分

[illegible]

自製神效治病藥筆



康强公司造　Hong Kang Kinsu　880 Clay Street San Francisco, Cal.　發賣處　大埠企李街八百八十號

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.　545 Sansome St. S. F. Cal.　西人電機公司

啓者本公司設在大埠山岸街五百四十五號專售各種電機兼接駁電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈　西人巴些路電公司啓

本日新聞紙第二十二發第一百二十二號　每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE

# SAI GAI YAT BO

PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新坎五零一四　舊差拿二六

VOL.XXII, NO. 122 SAN FRANCISCO, CAL., TUESDAY, MAY, 27 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.

734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014　PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月廿七號

(中華民國二年五月廿七日)(禮拜二)(舊歷癸丑年四月廿三日)

●●●(請惠報費)

敬啟者本報叨蒙　垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈

垂鑒

本報啟

●●●(本報價目)

●本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　一月七毛半　郵寄每年十元　每月八毛半　美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛　此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙　垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啟

## 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●自血光黨發現後徐師長寶山又在揚州被炸斃各處謠言更盛北京軍警異常戒嚴現有女子周予儆赴陸軍執法處將南方黨人密謀出首謂伊由血光黨首領黃復生介紹在上海面受黃與密托附銀四萬與伊來京謀刺政界各要人開列名姓甚多并將炸彈多枚繳呈政府陸軍執法處已留住該女子以作辦理徐寶山暗殺案之證據

## 本館論說

### 嗚呼憂亂嗚呼望治嗚呼中國

(權公)

(續前)

今以中國之大。。人才之多。。黨人志士之盛。。革命偉人之衆。。自政府議院。以及各省行政之官。。各黨特出之彥。。益無慮數百萬人矣。。然而其才望。竟無一人能及袁氏者。。袁氏亦居然應中國人才之首選。。負國民之重望。。則烏得不令人憂國欲死也。。嗚呼。。中國不幸。。小人道長。。君子道消。。英雄豪傑。。淪竄於海外。。沈屈於草澤。。憔悴憂傷於斗室狂吟之中。。遂令舉國望治者。。眼光所不照及。。于是僅及于政府議院黨人志士革命偉人之中求人才。。既皆不可得。。則不能不屬望之袁氏。。鄙語有之。。海上無魚。。以蝦爲大矣。。袁氏之才。。在吾眼中猶蝦耳。。而舉國遂當爲大。。嗚呼。。奈之何不令我憂悶欲死也。。

今袁氏所最爲國人所信仰者。。曰。。有北方軍隊。。能鎮壓北方也。。然此非袁氏之才。。乃十餘年之積威所至。。彼自

新張金山廣告

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

華洋公司

W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現値新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀両妥捷無悞

專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽膏梘

李蘭明　鍪南　覃芳　松申　謹啟

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

啟者本店向在戻慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺

正埠麗生老舖　金銀首飾

倘有本號字印永遠包換久蒙　諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啟

如意圖記　大埠萃泰

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近　富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀両轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

佈告　廣利

QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222　S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉横裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石方粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙　光顧定照時價計平以圖久遠交易　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

泰興隆

TI HANG LUNG & CO.
[illegible] DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦)熟煙酒米　油糖海味　蘇杭什貨　各欵齊備

本號在正埠都板街八[illegible]號

(好貨)揀選正貨　快捷無比　如蒙光顧　童叟無欺

贊生堂

Dan Sang Tong
[illegible] Dupont St. S. F. Cal.

[illegible]

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

共和旅館

[illegible]

金山正埠

采芝堂

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

啟者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望　貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啟

●●●萬國寄信便覽公司廣告

啟者本公司編輯人黃金君現因事務繁冗未及在公司守候所有前經發出之預約券仰諸君卽於兩禮拜內將券票及郵費寄來以便將書付上倘清手續幸勿延悞如期內不見付來他日作爲枯紙先此佈告仰各知之

民國二年五月二十日　萬國寄信便覽公司謹啟

●●●廣福堂佈告

啟者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告厥完工尙欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請届期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

民國二年五月十二日大埠合和會館　肇慶會館　廣福堂啟

Quong Fook Song　754 Pacific　San Francisco Cal.

△(介)(紹)(良)(醫)

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目兄我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點貲一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遺年爛脚一經診治立效如神先生向在灣城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設寄醫館在擔右街門牌一十六號卽民國公會對面倖山城內外埠同道中人知所問津焉

弟　南邑李贊臣　九江盧冠中　南海李　顯　恭頌
　　順德羅炳棠　寧邑謝銘波　鳳城梁裕祥

▲聲明無堂

啟者會邑河村人李炳向來安分守已前曾列名於致公堂此外並無堂號今聞謠傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈

五月十九日　弟李炳披露

金山花旗皇家銀行

求利遇息四厘

事理

[illegible]法蘭西國[illegible]儲財銀行[illegible]

American [illegible]tional
San Fr[illegible]
CHA[illegible]o, Cal
Mgr'. C[illegible]E
[illegible] Dept.

大埠　金山

工銀求利最合者有銀行貯零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息[illegible]華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山大埠　志昌

Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價値公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
255 DUPONT ST.,　SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家書信箱在市地郵局第二千零二十五

正北鹿茸

注意注意

QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St.　San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啟者本公司專製各種香鹼花露水牛髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艶容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤値土產一經化學製煉便成貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈

民國二年五月一號　廣東光華公司佈

○●恭頌未懸牌之良醫先生

啟者新寧漲村人余國章先生醫術精良葯到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用葯劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微忱念俾患疾者知所趨向焉

二埠三街新會陳瑞恭頌

金山正埠　生合

SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店門口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易新爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啟

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

●●●持現已被政府拘獲此案與宋案大有關係

○又專電云袁總統因江西都督李烈鈞反抗中央經國會兩院議員提出質問罪狀顯著特派孫發緒赴鄂與黎副總統商定處置李烈鈞辦法

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐香港訪員發來專電云

●●●近日粵省謠言紛起昨港中又謠傳洪門救世軍在增城起事雖查無實音而人心不免恐慌

## 本館論說

### 理財救國論

(廿六續)　(明夷)

吾國近者。亦知獎勵實業。而商工之公司。。實非國家所宜爲也。。不知爲土地抵當銀行。。以補助人民之母財。。而終日仰屋。。言興實業。。亦無由也。。以法國之土地人民。。僅當吾　之十之一。。而押出　資逾百萬萬。。吾土地至大。。若以地宅押貸。。不知若千千萬萬之價。。乃與法比。。今乃以無一土地抵押銀行之故。。吾人民雖有田宅。。而除鬻賣外。。得金無術。。卽欲爲一商。。欲整耕稼。。亦惟有仰屋自嗟而已。。是吾國擁有萬里之土地。。無限之家宅。。不以爲本而坐棄之。。吾民亦資本皆無。。惟有田宅。。而無以抵押。。則百業不興。。生而坐困。。無術甚矣。。夫有土此有財。。安有坐自暴棄。。而致以困窮爲人奴滅哉。。然則今欲舉此銀行。。依法之獨占法乎。。德之競爭法乎。。抑如日本乎。。吾國地大。。國家僅置一勸業銀行。。不足應各邊遠也。。則法之制不能行也。。人民未信解此義。。德制未能驟行。。其酌日本制而少增之。。應令每省設一勸業銀行。。每縣設一興業銀行。。鄉村多立拉快先。。(德國法)政府可先提二萬萬兩爲資本及購債票計。省立勸業銀行。。許照資本

廣益　大埠

Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

門牌七百七十五號　信箱二千四百七十七

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利　金山正埠

MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀両滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大琯　仝啟

廣茂源

Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦莊原在香港上環轄德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大璣　潘大琯　潘純學　啟

▲(緊)(要)(告)(白)

啟者今因疾崙頓埠泉記之舖底原係合利堂所創前將舖面批與梁秋成所做惟是泉記之舖底並不曾批與梁秋成如與他承頂者須要到來本堂聲明方得交易若不聲明交易是爲自悞日後泉記之舖底乃係合利堂所得不干承頂者之事特字先聲以免後論

合利堂啟

金山正埠　永安合記

WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啟者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛絨結彩男女綫仔穗尾利允黨蔴熟紅絨紅絨被而各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信當蒙見委定當妥穩送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字

都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四號　舊差拿五百六十號

金山大埠永安合記啟

舍路

永生號

WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle　Wash.

啟者本號專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨客官需用者無不齊備志在利名如有客商宜辦各貨請祈示下定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派伴到車站救迎照料妥當來往利便此佈

司事人　陳華光　方文强　陳家譲　陳鎭鐘　仝啓

廣東銀行告白

CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啟者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專壹本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意願爲爭回權利便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下

三個月週息二厘算　六個月週息三厘算
一年週息四厘算　另任便隨時收回免息

本銀行　正總理陸潤卿　西文記錄陳冠石
　　　　副總理劉興　中文記錄余寶璣
管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行謹啟

廣和泰

Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F.　Cal

啟者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩磚俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有泰保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啟

佈告　兆昌泰

CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.

本號開創已經廿餘年

專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢緞新衣貨物　玉器首飾日本漆器

向在大埠都板街九百零五號

諸君光顧一定價

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀両快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

永興隆

WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十一號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料及檀香顧時菓大小紅毡花露水送禮香鹼欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀両照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷

永興隆啓

距昨日尙未見其降下。咸甚疑慮。聞該氣球。。今已向忌拉埠之東便二十五里。徐徐降下。均平安無恙。。但該處居民稀少。故消息不甚靈通云。

●省例過多難行　廿六日沙加免度電云。。總督賀臣以省會議成之例甚多。若一一實行。須用欵五百一十三萬三千九百元。乃能敷用。本省實無此鉅欵。。以爲用人行政之費。擬將各例修改一切。冀以省却經費。然後起行云。

●他輔之演說　廿六日勸匿地杰省紐希紛埠電云前任總統他輔。是日在耶路大學堂演說　略謂自加省置業禁例發生之後。諸傳美日兩國。將釀成决裂之禍。美國政府。當此新進步之際。雖不必畏日。但海陸兩軍。。平日求國會撥欵　增修軍備。國會撥欵無多。以致海陸軍政　鮮有預備。。若戰局一開。難操必勝之券云。

●亞人反對管理外人之新官　廿六日美京電云。。總統威路臣。雖舉定加省上議員衿免匿地。爲管理外人入境專員。惟仍候國會贊成。乃能接任視事。。查衿氏係排亞會人。將來當此職任。必不以公理待亞人。。故華日人羣起反對。然議員力架。謂兩議院。决意贊成衿氏。充當此職云。。

●賭案破獲之難　廿六日梳士列度電云。。本埠某華人洗衣館。內有私收白鴿票情事。西人因以嗜賭。。輸去錢財不少。事爲本埠總巡市長及公家律師所聞。即擬設法查禁。三人均於夜間。各往該館附近。潛爲偵探。不時彼此遇見。均未實行破案。爾我間互相猜疑。以爲或有受規包庇等情。遂喧傳埠中。甚爲鼓譟。昨日始知各人本意。實欲尋獲証據。然後下手。無奈該華人聞此消息。巧於窺避。無從拘究云。。

●火警幸未傷人　廿一號沙加免度西報。　登柯利近省典多布拉士埠電云。本埠西人旅館　昨晚不戒于火。。致兆焚如。當時祇有華厨亞玲看見。但伊不識英語　遂執取喊筒　隨處大聲奔告。旅客聞警。始行逃出。得免于難　。損失約萬元云。

●此妓婦所以爲醜業也　廿六日佐治省依連拿埠電云。本埠西人依律。敎會中人也。近十年來。專向妓婦關說欲令感化其心。願存廉恥　歸依正業。以維風化　。詎妓婦等多有貪圖風月。習爲固然　莫能自改　對于依氏言論。皆置若罔聞。依氏亦知徒勞心神　無從補救。昨日對人自述。謂對于若輩。亦無心勸化云。

●求免檢執先友之例費　廿號山爹咕西報云。。本埠某西人。現與華人。承允代執先友骸骨。計有二十具。每具工值銀九元。。昨日將行開工。。有人告以每具須補貼五元共費十四元。方能檢執。某西人據情轉告。意欲退約。。以免吃虧。現華人欲求議例官。將五元例費。免令繳納　未知能否照准云。。

●稅差搜烟棘手　十八號的衿厤西報云。。現有英國貨船。前往遠東。近日行經本處　停泊碼頭。有稅差數名。。到該船搜查片烟。搜至船內華工寓房。衆人甚爲鼓譟。。聲稱稅差騷擾。將欲用武抵抗　稅差見勢不佳。。即請船主等監視。始敢下手搜查　然亦未有執獲片烟云。。

●又被辦客案牽涉　十七號山爹咕西報云。。本埠關員屈爹路　●今日前往羅省。。指供華人李某。。謂近日親見其到關署數次。查問案件。又聞別人報告。。謂李專包攬辦客事。其人持有李之相片呈出作據　故疑李于貨車內辦運華人九名。由墨入美一案。必有關涉　請拘案訊審云。

●田舍翁被人毆傷　十七號網地李埠西報云。。本埠西人靴利士。年六十七歲。有田一段。在火藥廠附近　該廠華工。時由田間來往　踏殘植物。前禮拜六晚　靴氏又見有華工二十餘人。行經該處　遂欲上前斥逐　彼此口角相爭。繼以用武　靴氏竟被毆傷脇骨　勢頗危重。旋即車赴醫院療治　兇手仍未拘獲云。

●私辦片烟之稅員自首　廿六日舍路電云。。本埠稅員麥亞打。近日忽然逃去　人疑其關涉於私辦片烟案。。西人老斋臣。亦肯証其于此案有牽涉　稅員昨日特將麥氏繳職　查拿究辦。後伊知罪無可逭　返回自首云。

●用鎗傷人被逮　廿一號斐市那埠西報云。。本埠華人陳號。昨禮拜日。被伍某鎗擊受傷　幸無大礙。近已能起身行動。今日始往衙投控。經官飭差拘伍。。明日過堂定審期云。。

●日人催眠術家到檀　十五號檀山消息云。某日人。近日由遠東到檀。日人稱爲耶穌第二。因伊精于催眠術。。療治狂疾。及各種病症。收效神速　立刻痊瘳。每日在戲院療治各症　任人入觀。每入場券收銀二毫五。醫愈者取資兩元。否則原銀奉回。該人在日本時。曾被差拘過數次　皆不曾定罪云。。

●軍士倡革命者鎗斃　廿六日巴梳電云。。附近本處之墨國苛拉士埠。墨官軍屯駐其間。爲數不少。。現官軍查悉有兵士兩名　敎人革命。當將該兩兵逮獄　。由軍法處審訊。定判死罪　今日行刑　鎗斃示警。墨人紛到觀覽云。。

●恐嚇美總統者下獄　廿六日紐遮士省紐握埠電云。。有西人兩名。向操鋸柴工作者。近日函嚇美總統威路臣。。請其立即退位。否則以炸藥對待等情。後巡差查悉伊兩人。寓在何處　當將其一併拘逮。今早在大衙審訊　官判兩人有罪。一下獄五年。一下獄兩年。以示懲儆云。

●檢運先友之問題　廿六日沙加免度電云。。本省衛生局。。現對于屍體骸骨兩項　未能判分清楚　因柯笨埠華人。近日撿拾先友。衛生局員以其尙係屍體。惟華人極力爭執　謂已變爲骸骨　擬裝箱密封　然後付歸祖國安葬　雖運費署重。在所弗惜。經已執拾骸骨數十具。候船付去。至骸骨是否卽屍。衛生局員尙未判斷云。

# 各國新聞

●●●日皇病有起色　廿六日東京電云。日皇嘉仁之病體。大有起色。國人聞之。咸甚歡喜。惟皇后晝夜侍側。連夕不睡。以致又感風寒。恙躬不豫　料亦微恙云。

香港
普華安黃薆石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

相
1154
依路奈省影相大學堂畢業生濟由藏啟

週知特登報聲明俾衆咸知焉
斐市那埠李關雄啟

一一裁答用登告白數行聊表函謝以伸微悃乞爲宥諒此佈
中華民國二年五月廿五日　弟胡祝祥　余禮陶　仝啟

每日下午兩点鐘開診至八點止

文明旅館
如蒙光顧額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火燀煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠同華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

●●●聲明承受
敬者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意舖底全盤一槪頂與英義堂承受準于新歷五月廿六日即禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈
謹
五月十六日
英義堂啟

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷
杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在馳名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓
許濟卓　譚榮綺　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal

本店開設經有十餘年向做唐人針偒衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟妥捷現已聘得著名鑪匠鑪製番衣常有各色線仔絨物美價廉自信獨步僑業光顧請照上列西字付來無悞
舖在都板街八百四十五號　話箇五百二十一號
黃森家　黃華伉　盤祖炘　馮安　啟

金山正埠
泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
賊線差拿㊂一一八六
司事人周登垣　周鄰成　周自仟　周家如　仝啟

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂靑惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃樓秀　披露

東昌
大埠
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金猪」
東昌啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
承理各公司留聲機器新出[illegible]
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖傳炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉儆從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張　皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

金山正埠
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款綢仔絨衫褲羽紗仔波羅繼絨彩色辦唐山蘇杭綢緞衣服各款靴履熟烟油米石力粉雜貨俱全貴客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無悞
黃慶照　胡盤仝啓

昌隆
金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由歷崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純呖羊毛牟結彩各款鞋履并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上當照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人黃德欽　樓秀　耀秀　嗣臣　星衢　仝啟

---

●●●（獨一新製康強機器）
窃思人之一身以精爲本精如衰弱則氣血虧滯精神困倦不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使精經日加強固氣血流行脈絡活動交合圓百戰不倦衛生嗣諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

SOLD ONLY BY US
EVERY IN ON THE SQUARE
VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S, F, Cal,
請認本公司機器
本公司在正埠企李街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽澎漲丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔淚丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後　治色動尿管嘴濕藥筆
●治夜多遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆
●壯健行血氣藥筆　●治尿受毒生疳藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元）（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮曬腑久積餘藥水二元
●治腸痔身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每樽銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每樽銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水每樽銀二元
●壯根活絡去勞强胃藥水每樽銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每樽一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳曬腑餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每樽一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每樽銀一元
●速效滑曬丸銀一元半
●三角風藥一元半
●堅陽鼓邊葯水每樽三元
（電）每條價銀七元
（氣）至八元十元十
（帶）一元貨眞價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有鑿稱康强機器平沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫書說明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之貴價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙問明病原即爲按症發藥無不奏效　請君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以電咭匯票或以担保價付來管可安收無悞　藥頭上從㳺
康强機器指南公司啟

金山大埠
怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

金山
天華興
Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S. F. Cal.
啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選足赤金打造唐洋首飾永蓋有本號字印如假包換精造各樣奇巧遠花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞
貨眞價實　童叟無欺

直言無隱
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
查星盤八字銀三元　大批八字銀一元　加批八字銀二元
流年長庚銀五元　擇日銀二元
老手卦命紅荔軒
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟烟各色美酒石叻粉海味欵罐頭雜貨俱備諸君留心光顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有單函請照上列西字寫來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈
司事人湯崇潮　湯思環　啓

扶生堂
FING SHING HONG
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不淸四肢刺痛癱瘓難動上下癆痺等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘諱以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈
萬應神效花柳丸每合銀五元
寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旅唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜
本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓二層
本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚壽端啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S. F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠鎭天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邀貴客留心惠顧
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層
東洋汽船會社總理亞委利
代理華人雷光啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶
此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治白病并能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者即覺精神倍加全身活潑

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癱瘓癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣
Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街一二百三十五號樓一
四層一百零一號房
電話乾尼
四一四三
胡禮氏啟

三登號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本店自大埠震災之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙烟管嘴烟盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈
屋崙三登號啟

●●●往來煙租埃崙船期
由本埠尾利賀街頭碼頭開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　八點四十五分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●來往船期

（由香港開行到大埠）

| 船名 | 日期 |
|---|---|
| 天洋丸 | 四月初一 |
| 波斯 | 四月初八 |
| 高麗 | 四月十五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 |
| 西伯利 | 四月廿九 |
| 拿差 | 五月初六 |
| 滿洲 | 五月十三 |
| 乃路 | 五月廿七 |
| 蒙古 | 六月初六 |

（由大埠開行往香港）　俱舊歷

| 船名 | 日期 |
|---|---|
| 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 五月初九 |
| 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月廿三 |
| 乃路 | 六月初七 |
| 蒙古 | 六月十四 |

●●●新欵留聲機器出售廣告
啟者本公司之留聲機器與唱碟唱簡刻下特別改良親命博士到專延請高等梨園子弟其映原音紋曲清奇歌調雅上機器唱碟與別不同爲世界之冠若有未及週知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨奉上有信音照上西字付來無悞此佈
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS
羅達怡告白

怡思域煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之價極矣凡衆炊用之者不獨價廉猶信皮潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘要華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘黃耀臣寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百二十二號
怡思域煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

## 羅省仲公理會捐欵名列

●山地巴罷 致公堂五十元 何義十元 奇利 余瀾中
永和店 紐約 黎裕 源源棧 勝泰 每五元
方和爵三元五 余表榮 陳運養三元 黃松慶二元五
新其昌 永興 林社桂 徐鵬 麗興 興利號
公盛號 程康錫 勝合號 麗隆 東生和 有記
李明快 義勝 每二元 余以照 陳女 司徒盛允
鄭德雄 李樹猷 蔡信廉 劉旋 黃鍚 甄芬
方德乾 甄燦翠 余基中 黃廷啓 鄭焯焜 余毓煥
梁東堯 每一元
●篤市訥 致公堂 岐山閣 大益號 新世界 每廿元
華源 廣益號 每十元 林箕田 趙美章 永合公司
司徒仕養 伍學滿 司徒俊達 春華閣 杏香號五元
黃德欽 酒盛隆 伍德忠 湯朝幹 每五元 司徒于汀
司徒于 伍仲 富來 上海樓 每三元 黃子雲二元五
雷進 其遂 司居 徒永壽 胡龍長 黃祥富
一元五 黃錦旋 林德礽 黃德賢 伍于業 林立銳
余筱中 黃德佐 司徒貞 余晤和 伍錫 黃澄禮
余銳中 岑元南 每一元
北架啡 致公堂 百元 瑞 利達源 每二十元
張耀記 梁遠懿 廣生堂 端堂 秉公堂 如意來
恒益號 大河南 每十元 新世界 徐惠平 金昌榮
朱廣富 裕昌榮 廣達泰 悅仙樓 廣裕和 新廣東
鄭廣池 醉瓊樓 伍洪兆 廣源號 永長春 恒興館
上海餐 東興隆 每五元 永和源 錦利號 均祥盛
女史阿妹 黃根 每三元 李勝球 恒昌館 李熾
趙就館 鄭敬彥 朱德毅 黃洽 繆美國 每二元
五大洲 五元 富貴二元五 馬觀獲 馬光耆 蔡穩
馬才顯 馬掄才 馬觀栢 趙南星 周家權 蘇秩文
朱箕擴 吳瑞 鄭自如 黃炳逵 黃世讓 周家博
朱箕濃 朱立賞 成利號 蘇更長 周長安 每一元
黃光佐五毫
項倫 倫頓 每五元 鄭澤儉捐銀二元 黃發康
鄭光沾 伍麗生 余仲 鄭遂英 龔永兆 曹來
張美全 鄭澤秋 鄭皖 方淦守 鄭閏星 各一元

## ○○○新江南福羣實業公司金埠收
### 第四期股銀

梁興仁五百元 吳元五百元 吳龍五百元 吳朝晉五百
元 陸德照二百元 李雲銑二百五十元 李學懷二百元
余毓傑三百元 黃錦添堂一百五十元 鄭光祥一百元
鄭德彝一百元 盧連一百元 鍾文申一百元 蔡開枝
一百元 梅蘭波一百元 伍依誠五十元 譚銓池五十元
鄭德五十元 朱炳唐五十元 高子如五十元 吳光近五
十元 方潮棟一百元

金山 謙益隆 正埠

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號採辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈

貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話簿差拿一百七十六號）

司事人 林立穡 林立理 全啟

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟竊痳一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

---

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行叅訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

- ●參茸四滋鹿尾巴戟生丸每個銀七毛五每兩銀一元五毛
- ●參茸四邊強陽滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五
- ●參茸強筋健體補身丸每兩銀一元二毫五
- ●海狗邊止日久遺精補腎丸每兩銀一元二毫五
- ●參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀一元二毫五
- ●治初起白濁補氣分清丸每服銀五毫
- ●參茸內邊強補興陽種子丸每兩銀二元
- ●長精神生智慧補腦丸每兩銀一元
- ●參茸胎歸科調經補中丸每個銀七毫五每兩銀一元五
- ●婦科調經立止肚痛散每服銀五毫
- ●婦科經前後止肚痛調經丸每個銀五毛
- ●婦科赤白帶濁立效丸每兩銀一元
- ●婦科經閉立通丸每兩銀一元
- ●婦科乳滑內消散每服銀中元
- ●婦科乳滑內消方每大張銀一元中張銀五毛
- ●男女氣痛立止散每服銀一元
- ●男女肚痛立止散每服銀中元
- ●男女心痛立止散每服銀一元
- ●男女吐血咳血止血散每服銀一元
- ●男女勞傷色傷靈效補身丸每兩銀二元
- ●龍涎化痰止咳丸每服銀五毛每兩銀一元五毫
- ●龍涎化痰丸每服銀五毫每兩銀一元五毛
- ●神效止咳化痰散每兩銀二元
- ●神效止咳氣化痰散每服銀五毫
- ●內消瘰癧痰核丸每服銀一元每兩銀三元
- ●內消瘰癧痰核散每服銀一元
- ●內消瘰癧牛王冰射膏藥每大張銀一元中張銀中元
- ●眼科珍珠鹿尾退瞎丸每兩一元二毫五
- ●眼科止痛消紅腫丸每服銀五毫每兩銀一元二毛五
- ●眼科內消遠年近日去瞖丸每兩銀二元
- ●眼科八寶光明藥散每樽銀五毫

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備廟問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤痾痛所關救疾苦即濟爽實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方故驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之樞關而強國保種最急之先務衒切如斯詎可冥視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製然取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其醇厚純良清貴之品務得其補益質加以測分各品葯精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏參透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者微於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳　秘眞氏謹識

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海弟曾福康頓首

## ▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經邁請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後餘以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候薦請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脈後云脈與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也即訂補腎納元與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中響响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强胃等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以滑消全體泰然強旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除踵門叩謝之外敬登報章酬答鴻恩於萬一矣　新安弟陳志廣拜頌

## ●●●感恩靡既

弟染痲瘁之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒熯炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化痰清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散貎外貼消瘰膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉　矢慎埠新會弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong 916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定即從速寄上以應藥到回春照前列西字可也　新會陳伯昌　開平鄧仲溥　拔露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水臺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛 中華救國論一本二毛
最新票圖內附泉慶堂先雪堂規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛自第一期陸續有到
梁啟超演說集一本五仙二毛 孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二
康有爲中庸註二毛 日本法律經濟辭典七毛
康有爲不忍雜誌第一冊七毛五 第二冊三毛五
高等修身教科書三冊三毛 寫信必讀分韻合璧銀一毛
華英呂宋話撮要一元七五 越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一 西庄日民商務呂宋話九毫
鄭聰甫華英彙語二元二五 滕本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五 西庄石頭記二本一元五
鄭其照華英字典三元五 馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五 卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六 西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四 鉛板四書集註六本六毫
改良故事瓊林五本三毫 十二頭貌康熙字典三元五
尺牘分韻合編二毫 物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五 作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五 英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛 繪板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫 西庄六大政治第五編一元二
國史讀本三冊六毫 戊戌政變記四毛 廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘二毛 作文教科書三毛 繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元 婦孺淺史一毛 華英四書一元五
論教公言七毫五 西庄聊齋註七毫 古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書 唐山油木面盒發客 鐵木砧瓶
各時務新書太多不能盡錄 並大小鐵鑊發客
梁財信雙料跌打追風膏藥每張一毛 譚樹彬藥膏
梁財信二頭雙料跌打丸每盒銀一元 付費在內

Chong Jan & Co. No. 980 Dupont St. San Francisco Cal.

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

西人電機公司

啓者本公司設在大埠山癸街五百四十五號專售各種電機彙接變電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈　西人巴些路電公司啓

自製神效治病藥筆

[illegible]

大埠企李街 廣強公司造
Hong Kong Kiusu
880 Clay Street San Francisco, Cal.
發賣處 八百八十號

本公司有藥名功用單分送函脉證

[illegible]

消病健體電帶

[illegible]

## 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷有　諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必從快擲付上無悞仰祈留心是盼　喊綫差拿一九二一

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co.
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦薯生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀妥上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脈每晚八點半至十一點止

司事人 譚喬錦 陳德逮 譚喬漢 陳德遇 全啓
大埠發售處 合和隆 裕昌隆

---

# 中國新聞

## ●●●要電彙錄

●北京電云。近所傳南方消息益緊。內外皆謂不免於戰禍。此間外人得電。謂南方黨人。須視議會形勢如何。

●山西票商。以南方黨會匯欵到京者甚多。某黨僅由匯豐一處匯者。聞已百萬元。現已邀集若干號。組織團體。專辦此事。幷約嚴守秘密。

●四月廿五日。美使已賫承認中華民國國書至外交部。立待衆議院議長舉定。即行交付。至四時仍無消息。或謂即可舉定。亦須至六時後。故不得已改下星期再行交付。

●二十六日總統命令　任命孫多森爲中國銀行總裁。垂其煒爲中國銀行副總裁此令

●財政總長周學熙呈請任命陳惟彥爲中國銀行監理官應照准此令

●大借欵合同利息。確已改爲五厘。出售價格。折收九十。其外手數料六釐。故實收八四。

●大借欵合同條件如前己電告者外。期限五十年。但十五年後。得隨時償還。洋員暫用英德法俄四國人各一。

●大借欵定後。以英人律查德民。爲鹽務會辦。更擬聘請各國製監專家。整頓鹽場工務。已聘定三人。分配河南湖北長蘆三處。福建浙江四川奉天吉林亦續聘。

●大借欵未簽押前。參議院議長張繼在法國公使館宴會。極力說法使阻止。又有一部分國民黨人。力迫財政總長周學熙辭職。均未有效。

●大借欵未簽押前。參議院副議長王正廷。特訪歐團阻止。謂國會未通過。將提出抗議。團中主任含糊答之。

●大借欵未簽押前。孫文自滬亦曾通電五國財團。謂中國人已決不舉袁爲總統。請待正式國會定後。再行商辦。財團不信此說。故仍簽押。

●參議院議長張繼。爲大借欵事。昨晚夜深謁袁總統。袁以睡辭未見。今日張與副議長王正廷。又聯函致總統及國務院外交部。表示反對。

●孫文電袁要求二事。一令趙秉鈞於宋案審判時到案。二撤李純兵回河南信陽州。

●聞有政府密探。探得著名某。以十二萬員。買刺客行刺北方要人。日前病院中之怪客。及袁府發見一水手形狀。詭異可疑之人。皆其所爲云云。

●蘇路歸部辦。現已確定。分年歸欵。幷貼利息。

●杭州電云。鄭師道判禁十二年。罪狀。一煽人民不還糧傳單。二毆警官。三妨政務。四毀法庭。

●杭州電云。聞有大批軍火。由蘇入浙。已令嚴查。並令衛戍戒嚴。

●杭州電云。九龍匪揭竿。金溫二府甚熾。

## ●●●武士英斃命後之種種

宋案兇犯武士英應桂馨等。經上海公共公廨法公廨。先後移交華官。禁錮滬南江蘇海運局營倉。正候組織特別法庭公開審判。俾得是非昭雪。以伸大公。乃遷延時日。尚未決定地點。承審官員。以及開庭日期。四月廿五日。忽聞武士英在營倉斃命之信。是晨六時。兇犯武士英。押在營倉內。即由軍士啟封查看。始知武犯神色慘變。形似服毒。當即報告陳團長。親往該營倉驗看。確係神志昏迷。口不能語。遂馳赴洋務局。程都督行轅內。面稟種種緊要情形。程都督令即就近延請上海醫院醫士張竹君。同紅十字會西醫柯司君。進內看視。如法醫救。已成不及。延至九句三刻鐘時。即行氣絕　聞武犯前晚尚能進夜膳一餐。直至昨日黎明。始有此變耗。昨日午后。國民黨黨員等。聞悉此信。均相繼趨視。

●造謠惑衆之可惡　宋案正犯武士英自盡之后。前日（廿五號）傍晚。滬南高昌廟一帶。忽然謠言蜂起。謂現在滬上到有二三千餘人。（詭稱共進會中人）因應桂馨朱蔭榛。尚在營倉。擬先搶刧製造局軍火。繼往江蘇海運局刼獄云云。事爲防護製造局之軍衛所聞。立即報告局長。即由陳督理諭令加意防範。毋稍疏忽。一面傳諭本局各守門衛隊。及局內各巡警。凡有進出之人。務須盤詰。局中員司工人等。夜間出入。必須口令符合。方准啓閉　以免匪類混入。

●柯醫生復診要犯　前昨兩日。有人謠傳。謂宋案要犯應桂馨。亦已在六十一團營倉內斃命　實則應犯因煙癮過深。吞服之藥。不能抵癮。至有水瀉之疾。昨星期日。仍由柯司君進營悉心診治。應犯精神。業已稍振。至嫌疑犯朱蔭榛之瘡毒。亦由柯君給以藥餌。聞均指日可愈云。

## ●●●大借欵簽字矣

大借欵簽字。傳聞已久。昨得確切消息。四月廿七日。周總長已奉總統命令簽字。據個中人云。參議院國民黨議員。于日前舉定議長後。即致書大總統。謂大借欵事。非經國會通過。雖簽約不能承認。大總統以國會尚未完全成立。俟正式開議後。又須先解決政府問題。現在庫空如洗。即國會經費。亦毫無着落。故令周總長即行簽字。現聞國民黨兩院議員。聲稱欲以武力對待云。

## ●●●程德全之辯白

閱報載北京電。德全軟禁在滬。據上海消息。德全志在爲南方之總統云云。又載字林西報。上海諸領袖。請程都督協助建設新政府於南京。程未之允云云。此等謠言。本不足辨。惟現值人心不靖。誠恐淆惑聽聞。請登報聲明。並無其事。程德全白。

## ●●●趙秉鈞幾被刺

北京函云。前日有一不類上等人。到法國醫院。硬欲租借與趙總理比鄰之房暫寓。聲色俱厲。院主婉詞却之。趙頗有戒心。即于是午出院。至夜八時又有三人。兩人洋服。一人穿對襟馬褂。皆操南音。手持一小箱。聲稱奉袁總統命送公文。使趙總理副署。該醫院規例。此時門已上鎖。司閽尚未知趙已離院。因請其將公文小箱。由窗間遞進。而來人不允。謂必須面見。嗣詢悉趙已遷出。遂憤憤而去。後查袁幷未派人。似此情形。疑係刺客。現聞此等激烈派在京者。查有三十餘人。（已見本報專電）

---

## 美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痛等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教　同異　心目　南北
　　異同　目心　北南　聽髓聯

每比收卷資三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷六月五號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱
西榜二邑會館主席
許炳芬先生評閱

是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名二毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教　風月　秋夏　時日
　　月風　夏秋　日時　聽髓聯

卷資二毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處惠春園
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並沒有第壹童風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦偒根寄售　保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效醫費均祈先惠本醫生自製靈驗藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒蝕入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身爽遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸強筋補身十補丸每樽二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員
三鞭强精滋陰補腎丸每樽二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛　萬應濕風膏每張銀五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每料每樽銀一員五毛
即止風火虫牙痛藥每樽銀一員五毛　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每樽銀一員　治腎虛腰痛丸每樽二員　每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛　消大腸濕熱滯腸丸每樽銀一員
搽痔拔毒止痛藥膏每合銀一員　靈驗中藥新白濁丸每樽銀一員五毛
治三十六種癩藥散每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員　神效內消花柳疳毒丸每樽銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久遺濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒蝕入骨痛培元搜毒丸每料十員　萬應芒菓膏藥每張銀一員
雙料扶元搜毒藥丸每料十員每樽二員　止花柳毒風濕骨痛牛黃散每樽銀二員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛　立止花柳骨痛丸每樽三員　每料十五員
洗三角氹藥水每樽銀一員　靈驗魚口便毒橫痃膏每合銀一員
治陰囊腫痛丸每樽二員　神效吹喉散每樽銀一員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　萬應哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
花柳後補身活血丸每樽銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每个銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠詳源代售

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

▲●恭頌良醫　妙手無双

敢者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症曾遍中西並不見效且有白濁橫玄芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天菓未盡服白濁即止橫玄芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉　舊邑弟胡炳拜頌

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同庚紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

江門弟匡世峯恭頌

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

# 廣東新聞

## ●●●電爭宋案提京審訊

胡都督因中央有提解宋案兇犯赴京審訊消息。。昨特電京力爭。畧謂宋案。關係全國觀聽。罪犯既在犯事地緝獲。關於搜查証據上一切手續。自以所在地判決。較爲便利。。京滬道程遼隔。長途遞解。在在堪虞。萬一證據湮滅。危險猝生。則宋君死事。終無以共白於天下。查當日事故發生。係在華界車站　則此案當然屬我國裁判範圍。應請迅與上海公堂磋商。務將此案提歸華界審判廳判決。以重主權而昭愼重云。。

## ●●●花寨傭婦亦抽牌費

佛山鷹沙大小花叢。自復業後。異常慶旺。以故上等妓女。月納牌費十二元。。亦皆能勝任愉快。。現聞沙內開辦警察加一抽收。警費仍未敷用。議於妓女牌費之外。。酌抽傭嫂牌費。大寨每人每月二元。中寨每月一元。。且必須註冊驗明。年在三十歲以上者。始能充役。一般傭嫂聞之。莫不憂形于色云。。

## ●●●公益埠之商務

新寧公益埠商會。因埠務未甚發達。生意零落。毫無起色。實由于四處未得接濟。故議振興之策。現請得船三隻。。每逢墟期在于開平那竹黃冲步頭。接濟人客來往。自朝至晚五點鐘止。輪流交通。開辦兩月。不收分文。以廣招徠。。其經費由商會担任。故近來該埠生意頗有起色云。

## ●●●打單擄劫案一束

○昨有西關某街大興隆西金庄店東盧某。前往掃墓。至小坪車站。忽遇匪黨數人。手持短槍劍仔。將盧某四人。衣物銀兩。盡行掠去。並將過路女客一人身上衣服褫奪云。。

○佛山附近植子嶺。昨六號有某甲二人。到該處省墓。。突被匪徒擄去。又瓜步地面。是月亦被匪徒十餘人。。拉去二人。。

○開平縣仙塘鄉甄姓頂村及仔塘喇村。。前數晚突被賊匪三百餘名。到村行劫擄去鄉民三人。搶斃二人。。搶耕牛七十餘頭。并衣物首飾穀米無算。

○瓶器行萬勝堂。近接北江賊匪來函。勒索行水。。當經該堂商衆將匪函抄呈當道察核云。。

## ●●●絲偈抵制用柴

冬屬絲偈。從前因改燒煤炭。卽經人民以其有礙蠶絲。。迭起阻撓。常致興訟。現實業司因南屬之絲偈。。有因柴價騰貴。擬改用煤炭。呈請給示保護。以免勒索者藉口。故特飭令該縣查核明確。分別妥辦具報。以息爭端。。

## ●●●印花稅頒行到粵

民國印花稅。經參議院表決。咨請大總統公佈發行。。四月十日。廣州郵政司已接到印花票。定期五月發行。。當經函請胡都督摘錄印花稅章程第十二條。公佈一律購用。

## 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號　鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克己用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來貨用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工値員累殊深現値理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也端此奉達敬請

大寶號　仁台　照

萬國寄信便覽公司値理　鄺祝敬　阮丙辰　陳良贊　黃日如　譚經爵　黃英衍　鄺連湘　黃世溥等頓首

中華民國二年三月初五日

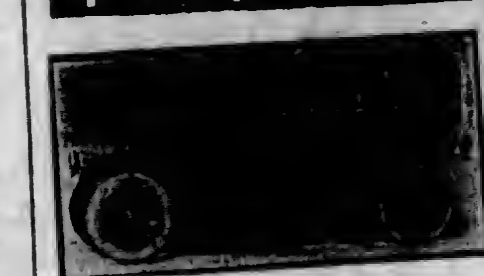
CHING CHONG & CO
728 Jackson St,
San Francisco, Cal.

正埠
貞祥老舖
金銀首飾

本舖市在大埠積臣街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖啓

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪迎送等偏用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

GIM HI 806 Grant Ave. S. F. Cal.

錦泰金器老店

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鬚一切俱全係本號字印

●●貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光廣銀便换
正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男矶謹啓

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交妥仰祈留心是荷

主事辦鄺廣濟鄺普濟兼洒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號
話筒毡拿三三號

鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啓者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之殘軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也

寗邑黃子安恭頌

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

Dr. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

---

## 逢泰裝男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實
童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啓者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡横眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七白零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡横眉桌帷飾錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當减平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八

廣珍謹啓

## ●●●清鄉軍隊起出一條參

佛山直義街義和昌紙行店東朱乾赭。。月前携其子旋鄉省墓。行至沙坑之横江地方。被匪徒十餘人。將其子擄去。茲聞被擄後。匪黨屢次函致其家。勒交五萬金。。朱亦經還價萬元。往來磋商。仍未允贖。詎於日昨突由軍隊前往清鄉。迭將其子查起。審問來歷。始知爲六安鄉朱乾赭之子。。遂於八號將伊送回家中云。。

## ●●●畫分瓜菜市地點

江門殿前街北檢廟門口一帶。向係各鄉販賣瓜菜者。以爲消貨塲。擺列瓜菜。徧於全街。每日晨光至九句鐘始散市。該廟居埠之中心點。。前面水步頭。多有鄉渡灣泊。商店寄貨殊形擠擁。來往行人。肩摩踵接　實爲交通上一大障碍。近日警察嚴行干涉。廟中値理擬設兩閘。上自廟門口。。下至河邊爲界線。自後凡販賣瓜菜者。須入閘內範圍。。不得擺列廟前街外云。。

## ●●●盜風披猖監獄黑闇

增城縣二里許盧入人墳前路。刼案頻聞。去月卅一號。。有體面兩人。由知事派兵護送寃免。。然是日行前行後者。亦被搶一空也。由仙村往福和。沿路刼搶。去月廿八夜。韓歲村全村被刼。并擄韓歲容四歲兒。砌磊村黃梁姓全村被掠一空。鵝岡村姚姓全村被刼一空。又增城押人處所。。有頭門東。頭門西。大監。羈所。候審所。各科房等。現在押幾四百人。便處厠所。皆已人滿。聞昨有染疫斃者。

## ●●●粵人請仍以吳徵鰲爲鹽運使

黃仁壽昨電辭職。昨由梁士詒發起。聯同在京粵人請總統仍命吳徵鰲使粵。其所持理由。以吳在閩辦理鹽務。歲長餉項二百萬。倫閩粵比較。則來粵後可使粵鹽歲入長至六百萬。由粵人呈請中央任命來粵。一可解釋粵人反抗中央命令之嫌疑。二可泯滅省界之爭執。刻分電來粵。徵求意見一俟覆電賛同後。卽行正式發表。

## ●訪尋胞兄梁澄長

啓者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia. Comerciantes Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## ●新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟　律賛成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　嶺南學堂學生
劉庭煥　嶺南學堂學生
賛成人　劉學焯　景學　希焯
收欵處　香港　公源　沙冲　同益昌

Koong Yuen 203 Winy Look St West Hongkong

美洲總理處地址劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屛絕世務研究醫學業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尙希留意

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

金山總領事黎榮耀
三邑會舘董事許炳棻　同启

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

老
永眞
舖

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐粧蘇杭雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港寄城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清
李錦　謹啓

## 仁安藥房

醫生趙斐彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售

膏丹丸散郵寄貨買者自理

[illegible]

Dr. Chu Poi Bun
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

## ●●●補腎壯陽三鞭丸大有補力

此丸專治男子腎虧精弱陽事不舉夜便多次腎虛遺精頭眩眼花可朝晚服此丸月餘立見大有神効補力同胞注意

趙斐蘊彬啓

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷按照祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●專東醫名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

[illegible]

金山總領事許爲給醫照事照得醫生張郁保廣東省廣府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核與無異合行發給醫照俾資收執須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠賣生堂凡有書信并庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

天福

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪鑲時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨眞價實童叟無欺新張伊始志在遠播名磅圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑽石作俱全貴客宜用何樣請函將實號的杰付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由別舖交來均聽其便仰爲留心光顧是荷

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啟者本公司開辦實業以種植畜牧殖民為宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以為擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條為據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滿　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
李梓青　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂

值理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽拔　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙藥偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍盤照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永貞　趙權愼　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉勳　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙藥偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬敘學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李貽寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩璽　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大琯　茂利　李翌庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勵瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳纈石　綱紀愼　劉顯達　屋崙藥偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
泒來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

---

## 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

（書價出門不得回換）

洋莊日俄戰紀四冊四元七毫五　宣統新法典（一至廿五）銀六元　康南海瑞士德國遊記合銀四毛　洋莊萬國寄信便覽銀六元六毫　李文忠公朋僚函稿二元二毫五　洋莊中華鐵路要端二元七毫五　伍氏物理學九種五元　古文辭類纂一元三毫　家庭衞生銀一元八毫　女子師範教育學一元　地理參考銀一元二毫　萬國地理課本銀一元　列國政治異同銀一元　洋莊官話指南七毫五　商部奏定律章七毫五　泰西禮俗新編七毫五　習水正帖千字文五毫　奏定學堂章程銀五毫　上海文苑精華第二毫　新撰礦物學銀四毛五　男子軍英雄記銀一元　小學立憲歌銀三毛五　新甯鄉土歷史三毛五

[illegible]

●信札

三百六十行尺牘銀五毫　小倉山房尺牘銀二毫五仙　最新商業尺牘教科銀三毫　三名臣書牘銀一元六毛五　正續分類尺牘銀七毫五仙
國朝名人書札銀七毫五　新撰學生尺牘銀二毫五　寫信不求人銀二毛五仙　百大家名賢手札銀六毫　稱呼合解尺牘銀二毫五
尺牘句解銀二毫五　新撰商業尺牘三毫　花月尺牘銀一毛五　寫信必讀銀二毫五　新女子尺牘二毫五
寶公家書四毫五　女子尺牘銀二毛　東坡尺牘銀五毫　入貿手札銀二毫　稱呼尺牘銀二毫

●醫科

洋莊驗方新編銀一元二毫五仙　徐氏醫書十六種銀一元三毫五　西醫病理切要銀一元二毫五仙　西醫全書二元　割症全書三元
西醫眼科撮要銀三毫五　陳修園四十種銀二元正　醫宗金鑑銀二元五毫正　藥性賦銀二毛五仙
醫宗必讀銀二毫五　救人良方銀三毫五　驗花醫鏡銀一毫五　產胎學要銀一元正
眼科醫治銀八毫五　內科闡微銀三毛五　傅氏男女科銀三毫　保產理法　銀三毛

●小說

[illegible]

---

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W,　Hong Kong China

敢者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛　新甯寨門墟煥利　容煥道翁
新甯冲蔞墟普濟堂　新甯那扶墟永吉　李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆　江門杭豉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂　新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利祥　陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁翕　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖彬　李雲慶　陳孔緒　謹佈

---

## ○●○再駁黃窗文之覆白

是非自有定評曲直存乎公論氏因斐市那埠天寅等廠黃窗文登明告白一事經已登報伸駁其中孰是孰非孰曲孰直在高明君子當有不易之權衡似不煩再為剖辯矣然有時欲不辯而不得者氏又安能默爾而息也竊氏夫黃耀在斐市那埠所開天寅等廠之業經屬多年當始創之時原與黃窗文絲毫無涉至民國元年五月以後汝黃窗文在廠任事然後開股份一千元於汝又至十一月十七號鄭林先生因旋唐退股汝窗文來信問及欲將鄭林之股份一千二百元歸氏夫承七百元汝窗文承五百元氏當時亦回信應允作汝承五百元是合前後計之汝窗文方有股份一千五百元然並未有五仙之股本交來更未有五仙之廠底交來者也今汝謂各廠字號弟原占有股份一千五百元弟亦應行干涉試問汝所占之股份果是應行干涉抑不應行干涉乎氏且未斷其詞而任人之批評可也汝謂接手管理之時連各件彩銀祇存櫃銀一千餘元不知初時雖屬二千餘元隨後與汝商訂外櫃銀坐賣六千元其餘按月進支進則由汝付出祇存回銀六千元支則由氏付入亦湊回銀六千元是時適值各廠進數另由氏之胞伯拔文寫戻付入亦共成六千元之數交付于汝矣且氏之用汝交汝以外櫃銀六千元原為各廠營業之用若汝自己所作之業與及私人來往之數于氏又有何關今汝謂弟雖拖欠亦因福祿壽攤館閉門並各人之拖欠於已然後迫于已之拖欠于汝也曾亦思福祿壽之攤館果誰之攤館各人之拖欠果誰與之以拖欠乎豈氏之用人當與其人以開攤館之銀并與其人以各人拖欠之銀乎吾知為東家者雖富若石崇亦斷無如此之用途矣汝又謂前日黃耀托弟管理數目他言每月給回工銀另弟在別館所做之攤份他願倩人代吾做工言猶在耳此數仍未計一算汝為此言更有令人莫解者蓋汝于辛年十月十四日發來一函並開列清單謂約存工銀二百三十六元是時氏夫尚屬生存若有別數未計儘可于是時開列何以當時不見開列直至今日因負此數千元之數而後提及乎此不可解者一也至氏夫去世之後汝又于辛年十二月廿三日付來一信交與氏之胞伯拔文據稱與氏夫來往之數亦經早日計扎惟尚存銀二百餘元是信內之詞亦祇提及此二百餘元之數其餘并未道及不料至于今日你因負此數千元之數而又謂氏夫用汝尚有未計算之數乎此不可解者二也又于民國元年十一月廿五號氏之兒小顯利曾登報聲明着各親友有數未計者可于十二月卅一號以前到來取妥過期不報是為自悞其時報章具在人所共知汝窗文豈未之見耶何以其時不計至今日負欠數千而後提及耶得毋欲藉此以為他日脫卸之計耶此不可解者三也況照汝窗文所開來之清單免內註明謂尚有兩杜泒支之數未知若干氏現着人計此兩杜支數共該銀數十員若將此數十員去之則所云二百餘元者僅存一百餘元耳氏且未計此數就照汝來單二百二十六員之數計之經于前數年由斐市那埠馬祥處入支汝數銀一百一十元零三毫五仙又于元年六月十號代汝交黃寬運銀一百七十八元另于汝自己管包之福祿壽攤館除泒支實存銀一百一十五元三毫並此次外櫃銀六千汝虧去銀五千七百三十三元五毫是統計汝支去銀六千一百三十七元一毫五仙除汝來單所存銀二百三十六員實欠銀五千九百零一元一毫五汝前日所寫回之欠單不過五千七百三十三元五毫其餘並未提及但因汝現時說及故亦因端而提出耳如此尚得謂有數未計乎汝自負為鼎天立地之男子忠信可靠何以氏交汝外櫃銀數千汝一槪不肯交回耶至問汝取回些少汝稱五仙全無汝又謂縱有多少亦要私為存貯以為將來本錢之計汝據人之財以為己有試問忠信可靠鼎天立地之男子果如是耶汝窗文自始至今所有來往函件一一具在確有可憑謂予不信可將原信原單影出以供查核焉愼毋謂氏飾詞誣揑可也

民國二年五月廿二日　黃林氏再啓

---

## ▲（墨國朶苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄朶苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱為前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉允賠恤欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員責作劉孔耀黃其彪黃珠光周生黃强趙兆周并前同事三人私吞賑欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成賄賂失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異隨集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性挾私造謠函冒朶苑埠全體華僑之名溢事生端破壞大局經齊集全體同人聯名登報代為更正以免海外仁人誤會俾曾明善後局員潔白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設總自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查尚存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁卽飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨卽臚列載報鳴謝每日支欵又逢星期懷貼中堂共覽嚴數無訛後存賑欵票二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失單交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師緒失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不贅陳條緒銷後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇餘支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成賄吞失主該美律師係由張蔭棠代表聘為運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以為酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果現墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之冤不料是非橫生驅從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿為馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐朶苑闔埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒
民國二年四月廿一日　墨西哥朶苑埠工商會　東方酒樓

新義合　黃宜梅　黃伯祥　梁旺　梁興猷　黃鎏
黃廣　廖坤　黃元　兪永　司徒祥　苻邦巋
黃億興　黃榮瀚　梁元佐　馬就　趙慕香　兪宜招
林輔勝　黃纘玩　司徒樂　溫得　白進其　黃纘寰
鄺祥　司徒倫　梁●　周森　鄺瑞成　黃祥
黃金有　黃俊　龔如勝　鄺棟　熊宇祥　馬漢
黃如官　黃成鐸　黃女妹　黃社賢　黃官葉　胡亨
林欣　關勳燦　黃榮相　彭榮運　關國榮　容盛
梁泮　馬韶　梁祖定　梁郡　謝枝　謝亞柏
謝後　胡亮　黃列　黃炳津　謝美泉　周炳南
黃昂葉　龍見　黃栩　關禮慶　黃恩銘　趙北京
黃德　黃子亮　黃現　李有　李雙　關波
關廷銓　林榮　廖裕鴻　周槐源　司徒萬　趙如
趙海　黃宏　余和緩　余鎬鉅　梁錦　胡松
李新　彭世偉　趙亮　梁恬　趙照　黃黨
胡祖宏　黃氾韶　胡奇晫　趙其居　李槐江　黃熏
彭榮柯　彭鎌義　彭榮藹　黃子基　黃祥隆　黃纘新
黃祿順　趙福　李伍　陳立昭　黃炳　黃貞
趙桐　梁錦秀　黃瀚　鄺成　黃民　朱壽

---

## 專件

### 古巴中華會館董值暨各團體各行工商聯上北京外交部公呈

（照登來稿）

具呈古巴全僑代表中華總會館董事李邁凡總理李振敘中華民國公會代表梁憲南龍岡公所代表趙卓文隴西商旅自治講習所代表李視南雜貨行商董杜秋鄧泰來五行工商代表李長盛林恩永等

呈為反對共和復行專制。聯懇　迅電美館。速赴查辦。。以正國體而保僑安事。竊古巴華僑、。官商場中。。成一絕好金錢世界。。為環球各國各埠之所無。。古巴領事。。素稱肥缺。。亞灣商莊。。獨享利權。。官商朋比為奸。。向藉新客領照來埠。。苛收照費。。每名勒取古巴五三金錢十八枚。。（每枚金錢計滙價可換華銀十一元左右　領事占取三分之二。。其一歸保商所得。。所謂金錢世界者。。由官商創開。。不啻吸取僑民血汗。。以鎔鑄此金錢者也。。不知大利所在。。卽隱伏大害於其間。。天道無有利而無害之理。。剝事其利者。。惟官商少數之人。。而受其害者。。乃僑民全數之衆。。如今日被卸任領事吳壽全。蹂躪全體華僑總機關之中華會館。。是大背共和國體。。復施專制官威。。亂其治安。。加以誣陷。。致累僑民興起中西大獄。。遺害不了。。胥由其貪利一人。。以肇此滔天大禍耳。。案緣中華會館。。昔年籌欵。。創建醫院。。僑衆見領事收受照費過厚。。稟請撥出私收。。畧充公用。。於前清宣統二年四月。。奉張使憲札行。。准將領署所有照費。。撥歸中華會館收管。。以備公用等因。。是年八月。。已蒙鍾前領事。。實行將新商照費。。每名五三金錢十枚一項。。（領事尚有所謂擔保上岸名目。另收美金十元一項不撥）撥交中華會館領收立案。。迨吳壽全抵任。祇撥會館收金錢四枚。。截留六枚。。以自供在任狎僑女。。續婚姻之花費。。淫蕩揮霍。。濶綽非凡。。在任兩年有半。。此項照費所入。。約有古巴金銀四五萬元之多。。伸合華銀八萬至十萬元之譜。。猶復貪得無厭。瞞報會館。。（出照名數。向由領署抄報會館。按名收所撥之欵）中飽宦囊。本年二月開缺。。臨交卸時。。有商民洗燦雲等五十餘人。。聯名投函會館。。指攻吳壽全瞞報照費。。私吞公欵弊端。。三月二日集議。。公決查追。。隨查實吳任報少六百八十九名。。就以撥金錢四枚核算。及原帶館捐白銀六元伸計。共被瞞吞金錢一萬八千六百八十餘元。在同享利權之商家。。多為回護。。撒手不理。。各團體社會。出而維持大局。。以事關公欵。。遂責成董事邁凡妥辦查追。。吳壽全恐追塡欵鉅。。因糾同黨商家。。借端逼勒董事退任。。（去年五月。會館復送關書。留聘二年）希圖倖免。。旋由署領事侯良登。集議調停。。判決吳壽全。願捐出金錢三百五十枚。。和平了結。。當時董事未有赴議。。各社會代表。。姑順官商情面。。勉强贊成。。而實各未得團體衆人之許可。。若李邁凡。。則聽其自由辭職。。經出示通詳在案。。捐金繳後。。不旬日。。而吳迭起風潮。。要挾侯署領反案。。推翻自由董事。。竟一面串同廣興昌奸商蔣北斗。。少年報訪員黃鼎之。。煽誘西報。。誣指董事與各團體社會人等。。在中華會館。。同謀殺害。。以圖罪陷。。（會館在使署內三樓。規模向來嚴肅。。吳亦不到久矣）憑空架揑。。騰沸灣城。。函請西官。。泒差到會館。。無辜將董事逮入洋獄。。又誣控各社會。。及不同黨商人十餘名。。（計同被誣控者十六名。。一為民國公會代表員。一為龍岡公所代表員。。一為隴西公所代表員。。一為新同榮洋貨莊司事人。。一為五行商務公司正司事人。。一為生發祥雜貨莊棧司事人。。一為怡怡西餐館司事人。。為一益生鮮果店。。一為西餐館姓林司事人。。一為中華會館收捐司理人。。一為中華會館廚師。。一為中華會館當年總理。。一為李董事繕寫員。。其三為隴西公所宗人。。此十六名內。民國公會値八名。。）紛紛拿問。。擾亂全僑治安。。牽累商務大局。。似此貪橫暴戾。。恃前任代使勢力。。復行專制。。以威壓僑民。。共和何在。。豈惟有傷國體。。竊其禍患。。吾僑之生命財產。。將喪於狠毒貪官之手。。設想何堪。。要之公欵不追。。難平衆憤。。賊兒不去。。莫保僑安。。迫得聯呈。。哀籲

鈞部。。伏乞　迅電美使。。立速移節赴古。。澈底查辦。。追回中飽。。以杜貪贓汚吏。。以救罹害僑民。。使脫專制而歸共和。。復治安而伸寃枉。。俾灣城黑暗之羈旅。。得重覩光天。。實沾再造　恩使。。至應如何治官貪。。懲國逆。。以謝古島僑民。。則　大部自有權衡。。非僑民所敢擅擬也。。除先電京報達。。及分呈美使外。。切切謹呈

大中華民國外交部長台前　察核施行　　五月八日

---

## 共和潮

### 宋教仁案已發現之證據

（按）自宋案發生。。為民國成立後第一鉅案。。關係大局安危　近日上海各報已將發現之證據登錄。。黃興咬定此證據為趙秉鈞主謀。。茲特照錄如下。。

第一件　趙致應函

密碼送請撿收以後有電請直寄國務院趙可也桂馨兄鑒鈞手啓

（信面）卽送應先生啟趙緘川密電本密本三本

第二件　應致趙電

北京國務院趙鑒應密洪正有事寗軍三十一號回淮運司昱日來京程督被迫將辭職莊蘊寬誓勿自代乞預慰程國會言爭眞象已得洪回面詳夔印

明九字密四十六字共五十八字二年正月二十六日上午七時發應夔丞印

北京椿樹胡同洪三十一號快車回告趙蔭

第三件　趙致應電

夔電悉已代陳調徐張不出中央命令出自公個人感情於各方面不落着痕迹至佩服菴十一日

第四件　洪致應電

文元坊應夔丞確有委任卽自行來領何日到京先覆電蔭

第五件　上海寄應電

金臺旅館應夔丞欵急陳未到速復瑞眞下應親筆

注云長江各黨領允許在前鄂部應照議條及發急令照數西廣湘川未便查照且非余勢力所能躁及着嚴詞以拒如欲攔入江境無怪予之無情否則着督先斃之未蓋應夔丞圖章

（未完）

---

**永同昌靴鞋**

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自蠆災後仍在士的頓街九百三十五號復業專辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　大埠永同昌啓

如有信函付來照此西字[illegible]

**和吉號**

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號原舖營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得揀選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰為留心是荷　和吉店啟

●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

●●恭頌名醫

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

藥到回春

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○腎虛壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元

○○補身壯陽九龍丸　每個價銀一元

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

○○始創花柳扶元拔毒散　每料銀五元

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁麻管痛散每服二元
八寶紅靈生飢膏每盒二元　遠年花柳毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止癢藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

**屋崙代理人昌興店**

Agent. Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave.　Oakland, Cal.

**戒指發電之大妙用**

如有欵害罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

發電戒指之圖式

新奇最妙之功用　此種發電之戒指為世界上最新奇最妙用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實無功效除原價奉還外並賞回銀壹千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進為世界智慧及強健之人物於閱此告白一分鐘之久卽當尋急購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然強壯如萬人經染有風濕痿痺症血毒頭痛胃滯腦腰眼眩心虛神經恍惚寢臥不安精神不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器必須抹以滅滑之油及媒汽媒油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所賴以養生者卽血與電二者有二者或缺或不清潔則百病隨之輕則留病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用為人身體所不可少者　▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健　▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後尚與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醫藥可常戴之指中是不啻自顧一醫為自己一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤盡可購得以免多病知得耗去五金卽能除病使身體永不受病苦則此戒指之價值之寶貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用線度其手指之大小或用紙條作戒指之式樣乃將五金到郵政局購滙支券將式樣及滙支券函封如用五元之紙票則須買保險內信不論華英文均可或不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥郎區發電氣具公司卽將戒指付上惠用諸君光顧仰新圖意是荷

本公司　全人代理凡如意者無論在於何處何埠皆通函西人

**金山正埠　生昌隆**

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.,　S. F.,　CALIF.

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本頭儘網綢袖巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器瓷器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙　惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以廉　鑑市價銀額外計平以圖久交希為　留心是禱　　生昌隆啟

[illegible]

**福和堂**　大埠　藥局

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰賣客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞　●本堂仙傳秘方

廿四味傷寒茶　婦人奶癆藥每料二元五
自製三蛇丸　男婦夾色茶每服二毛五
正地道[illegible]　萬應跌打丸每丸銀一元

## ●●●英人遵行禁煙之實力

廿六日英京電云。。英政府今日出文宣布。。謂與中國訂立禁烟條約以來。。近於一年內。已實行禁止印度鴉片 辦往中國發售。將來依約而行。永遠遵守禁例。。以期消除煙毒云。。

## ●●●粵省風水大災之慘象

粵省水災。已見本報專電。茲接省城來函。照錄如下。

●北江風災　昨夜三點鐘時。自飛來峽上至英德縣屬。忽起狂風。繼則滂沱大雨。直至午後一點始息。。聞琶江附近當起雨時先雨雹約小時之久。大如鷄卵。雨止後。。英德一帶之江河。忽然澎漲。其來源頗猛。一日夜之久。竟漲至一丈餘。如源潭關前琶江口橫石等墟。及附近各村鄉。。多被淹浸。致田間野地。亦成爲一片汪洋。。當狂風陡起之際。聞胡聯村倒塌房屋數間。樹木多被拔起。又粵漢鐵路橫石站全間瓦蓋。亦被揭去。斯時該站各員均走往某號工廠暫避　站中各物。多不能攜。。往對海之柴船小艇亦覆沒數艘　琶江口亦被覆沒柴炭船各一艘　毘屬河邊之柴商被水衝去柴萬餘。附近各古樹、亦被風拔起無數。。

●從化水災　此次西江水漲。其故緣于上游雨水過多。從化縣於四月二十四日早四點鐘起至暮止　傾盆大雨。以致山水暴發。各處紛報崩基。計當時魚梁尾埠基圍崩四十餘丈。新河基圍崩十餘丈。大四村基圍崩至七八十丈。。麻村石峽冬崩圍一三十丈　東區大石洞韶洞衝塌屋宇無數。除牲畜不計外　溺斃數十人。麻村墟大富圍石峽各村。。適當其衝。全村屋宇　皆被衝塌。家具畜牲　悉被漂流。。溺斃十餘人。人民飢餓無依。情形至爲慘苦。而縣城城門各處　亦浸至二丈餘。縣署亦被沖塌。約計損失總數在百萬內外。實爲近年來罕見之奇災云。。

粵漢鐵路黎洞站附近之山。其路軌原係穿山而過。是時該山忽然崩下。阻塞洞口。而琶江附近叔伯塘之路基。。又瀉下數尺。。最奇者石梨塘之路基　在基中深下數尺。其形如井。。其自源潭以上沿路均有倒瀉　故英德之東。亦不能南下。二十四日之北上車。尚能勉强抵琶江口。而二十五號則僅到源潭而上。致各處輪船。載來琶江口搭車之客商。。多隨原船載返。。

# 本埠新聞

## ●●●甯波船又往別處

甯波船前已駛至本埠。日來無人前往觀覽。今日擬駛入內河。直往士得頓埠。意內地居民。見所未見。或多往觀。。未可定云。。

## ●●●華商總會集議

華商總會昨晚集議。公決本會是年。仍聘士的乍君爲本商會名譽律師。。又定期本月廿九日下午五点鐘。各値理齊集本商會　同往西人免餐館。宴本商會律師士的乍君。以謝其在美京。。駁消舊客免驗眼科及勾虫證。並贈金牌一面。以留紀念。。

●軍界將屆紀念日　是禮拜五。卽西歷五月三十號。爲美國追悼戰死義兵之日。是日本埠衙署商店等。一律休業一天。以誌紀念。在港兵船　配置生花。駛出港外擲下。。並有軍人演說歷史戰事。軍樂隊宣奏從軍歌　弔慰海軍死事之英魂云。。

●美日決無決裂　西報主筆尾卑。。前由卡匪技埠和平會。派往遠東大學堂演說　力勸亞人保守和平之宗旨。。期進世界于大同。近日尾氏歸來。語人曰。。日本以美加省置業禁例。專爲取締日人起見　羣起反對　國人頗爲激烈。然亦徒動公憤耳　沒法對待。至美日決裂之說。更屬謠傳。以吾所熟識之日人。皆不欲隸入美籍云。

●遊河遇險　有西人一二十名。昨日共駕一船　駛出港外遊耍　詎泛至河中。忽遇狂風陡起。將船擺覆。各人一律倒下水中。飽嘗水味。幸有漁船在該處。急將各人救活　得慶無恙云。。

●棍徒不能逃脫　春洋丸昨日抵埠。。本埠巡捕衙官接上海來電　謂該船有搭客連地、係半亞種人。向在上海經商　吞騙人家股票　値銀七萬五千元。。懇卽飭差截拿等語。現已將此人拘獲。監禁候審。據連氏自言伊在上海經商。前四月收盆。欠人賬項七萬五千元。已將屋宇變賣。及所存現銀。一併交與地方官　代爲減成均派債主。。遂出遊日本。取道來美。欲往南美巴西國。不料至此竟被扣留。聞此案若審查有據。仍須將其撥回上海。歸案訊辦云。。

●刼匪當場拿獲　本埠普士街夾士得頓街角。。昨晚有西人士璧文　行經該處。被匪一名　攔途截刼　搶去身上現銀八百一十五元　另金器値銀一千一百元。適被街上行人瞥見　幫全尾追　直至孖杰街夾二街。始將該匪拿獲。匪名督時波利。自認爲賭徒。知士氏近日博嬴鉅欵。。故立意向其行刼云。。

●私辦片烟案定罪　華人李某　前在山多些埠　被控爲私辦片煙入美。解交本埠合衆國衙審訊。昨日經衙官定判有罪　發往山多些監禁六月。另罰銀二百五十元。。以示警戒云。。

●暗差受私案提審　某暗差。因受規銀九百元。日前與八差　同時拘案　昨日在六號大衙。挑選陪審員。公同研究。經選獲陪審員七名。皆歸田之大商家。人多觀審。

●總巡庸才之一斑　有一加蘭租吏。昨日登報佈告。。謂本埠布律委街五百四十四號酒肆。棍徒巡差。混雜出入。總巡委氏。知而不禁。殊屬溺職。以我所見　卽此一端。可知總巡之庸才。實不能當此重任云。

●衙案例誌　一號衙。馮彩、馮如　票案。下午兩點鐘審。亞米　捕小蟹案　明日判。。二號衙。陳三等三名。片煙案。陳三罰銀二百元。餘注銷。余耀。余成。片煙案。明日審。三號衙。亞保　陳合　捕小蟹案。陳合罰銀二十元。。亞保注銷。。

# 各埠新聞

●乘放氣球報平安　廿七日柯利近省老士卜埠電云　前禮拜六日。本埠有西人四名。乘放氣球。初擬飛行兩日。

日 St. S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

▲（出）（堂）（廣）（告）
[illegible]

△感謝隆情
[illegible]

香港滙單每百四十八元九

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

●●●自强戒烟葯酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也　再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知　大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　倪李啓輝告

Dr. E. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal.

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲番屢擴枝店亦已遷同大埠歸併一間在積慎街七百三十四號　貴客倫有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五　小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五　各欵花柳丸二毛五　何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵襍貨各色磁器淸花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠
永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良並接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理萬無一悞仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售　實圖久交　選辦靚貨以副貴客照顧之心

廣祥盛
大埠砵崙尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷　並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

啟者現値中華會館向美官取準人情將先友撿執運回祖國惟都公用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執運回祖國惟都人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都大埠之先友訂明本月廿五號開工執撿諸先友之親屬須于五日以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍留下不執因無親屬信回唐則先友到唐無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思城街廣福生店代收貯下俟彙埠正埠先友一齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日止正埠先友下船如過期付出是爲自悞　五月十九號　隆都同善堂佈告

Quong Fook Sang 734 Pacific St. San Francisco, Cal.

香港
洪桂昌
大藥房膏丹丸散

中外老招牌　第一家花柳藥王　價又平　藥眞好　症必好

馳名補身生水丸五毫　第一五淋白濁丸五毫　双料珍珠白濁丸一元

金山大埠代售處　泰昌榮雷家昂
Tsue Chong Wing Co. 787 Washington St. San Francisco, Cal.

西醫生馬佳鐸打溪
Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屢將經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新欵機器專治久年疯濕爛脚痔瘡花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症咽喉痛科無名腫毒醫藥一到功效甚速兄且本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼遠有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能付度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照西字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California

啟者本銀行在大埠孟甘麻街門牌二百號夾布街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接理香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無悞並專理華人附貯生揭銀兩事務如各等人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有摺發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙顧者必淳厚款待　代理人吳儒偕啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檳花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價錢格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照西字附來定必妥捷寄上並有朱中興醫濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店醫館數列後
醫生達甲上午拾點至拾壹點
醫生謝坤上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
女醫生士打下午兩點至四点
中西醫生李濟良下午兩點至八點又七點至八點半

司理人朱慶廸啟
舊公司喊線差拿六百五十號

●儒醫黎協南

敬者本公司由五月十八號起將舖內

---

金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取卽付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

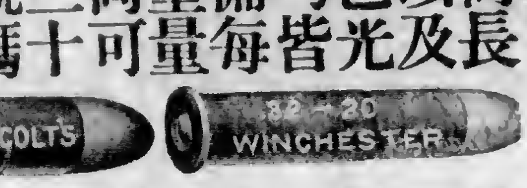
●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

COLT Revolvers & Automatic Pistols

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼



此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出壳之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮局公司

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.
中華旅館

啟者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台檯椅地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉凖任客盥漱更加利便也　請線差拿九七七　中華旅館主人啟

价紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務如士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也　金山總館事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每両三元　半斤斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之虞每日只用茶葉豹分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸　大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同房紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉　竺西氏啟

請照番字門牌付來無悞

Chuck Sai 704 1st. N. E. Cor. Modesto. Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散偪爲神效曾目見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果然全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳　墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳　弟李欽敬頌

紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈　怕思城高市譚啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

三合號
SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許玆特登告白倫蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞　三合號謹啟

天成金鋪
TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠民臣街門牌第七百一十六號庶不致悞　金山大埠天成金鋪謹啓

悅新衣正頭隆
YUET LUNG
S. F. Cal.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新甯各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾　照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫　珠珀膏每罇五毫　花柳骨痛藥水每罇銀二元　搜毒丸一元五毫　治婦女姤毒不孕丸每罇五毫　梅毒粉價銀二元　去腐生肌拔毒丹價銀五毫　施德之濟衆水　久流白濁固精丸每罇一元　雷家齊仝啟

民國元年五月　司事人雷家安

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人囘唐搭船行李遇致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結核症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱雞行症
一治爛脚瘋毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蟻瘋行走症
一治週身癢毒症
一治癲毒發癢症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每罇六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收

治痔漏藥膏二元　蜂巢藥鑽銀一元　治口臭難聞症　專治鷄皮粒癢毒藥水每罇五毫　壯陽藥水每罇五毫　具藥丸每打三元

寄賣處順泰昌

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

沙陲公司

啟者本公司由五月十八號起將舖內各種貨物大減價發售是日各客到店交易者共有四千餘人爲向所僅見實出意料之外望各華客趁此好機會到本店購買平貨時不可失所謂大減價者如窄結衫由五元減至弍元內衫由三元減至五毛等類不一而足另有貨物百數十種亦一律減平以故其門如市大有應接不暇之勢有志光顧者請速來購或下禮拜日爲減價之尾日也每日均有新式貨物加入平貨之內大褸一項尤爲相宜請嘗試之本公司設在大埠都板街門牌九百三十九號開張特此佈告　沙連兄弟公司啟

貨眞價實

○永泰隆和記廣告
WING TAI LUNG & CO. 873 Washington St. Cal.

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倫蒙惠單到來定然揀選上貨付上依時價額外計順以圖久交並接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏望光顧　司事人李星廳啓

麗興號
LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑽環奇巧鑲作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞　再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈　本店話箇一百一十七號　麗興啓

華生隆告白
Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本綠髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵綵巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌賜單到來定必揀選上等貨物付上此佈　金山大埠華生隆啓

大埠 生泰 舊山
SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美竟寄妥速久蒙中西客商稱賞茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專滙伴齡肚中國日本選辦上貨務期新欵時中西合用且裝璜雅靚與別不同送揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是幸舖在大埠都板街六百四十五號開張

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號
電話 新坎五零一四 舊差拿二六

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本日新聞紙第二十二卷第一百二十三號 每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 123. SAN FRANCISCO, CAL., WEDNESDAY, MAY, 28 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
1734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西曆壹千九百壹拾三年五月廿八號
(中華民國二年五月廿八日)(禮拜三)(舊曆癸丑年四月廿四日)

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

●●●(本報價目)

本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 每月八毛半 郵寄每年十元 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛 此外各國每年十員閏月另計俱美金算 拜啓派報論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

## 本館特電

●●●昨日下午五點二十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

●●●駐南京師長黎天才致袁總統黎副總統電力言南北惡潮若非以武力解決終不能安定大局請率所部精銳爲諸軍前驅勦擊亂黨共伸大義●●●

●●●今日上午七點三十七分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云

●●●血光黨首領謝持經在北京拘拿昨被逃脫至天津政府通電嚴緝謝知不能再逃電請政府給與特別假期七天期滿即投案候審●●●

(按)謝持以逃犯請假。蓋爲奇特。想謝必係有官職人員。此次被拘。非因在監。故被逃脫。而又有請假之舉也。。

○又專電云國務院致電粵省詰問胡漢民日前由粵滙京之粵省及香港國民捐尚剩七十餘萬兩至今未見滙到該欵究在何處請查答覆●●●

## 本館論說

### 嗚呼憂亂嗚呼望治嗚呼中國

(再續)

(權公)

今之中國。。內亂未定。。外患日逼。。一日之間。。千變萬化

新張廣告 金山 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥敢

華洋公司
Wing Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發 專辦洋貨布疋各色洋毡帽靴鞋 外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 鄧南 覃芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃臣街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺 倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖敢

如意 圖記 大埠 萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal

本號在都板街八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利佈告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨衫羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧繡檯衣褂桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本號在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
[illegible] DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦) 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備
(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺
本號在大埠都板街[illegible]號

▲聲明無堂

啓者會邑河村人李炳向來安分守已前曾列名於致公堂此外並無堂號今聞諸傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈 五月十九日 弟李炳披露

△(介)(紹)(良)(醫)

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目况我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點綴一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩歎今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遠年爛腳一經診治立效如神先生向在灣城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設寄醫館在德右街門牌一十六號即民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉

弟 南邑李寶臣 九江盧冠中 南海李顯 順德羅炯棠 寧邑湯銘波 鳳城梁裕祥 恭頌

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠墨行執先友寄回祖國安塟事經已告竣完工尙欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者須屆期賜寄回國安塟切勿遲誤過限六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國云無悞此佈 下列英字門牌號數寄來致千洋例如遲不候請照

Quong Fook Sang 754 Pacific San Francisco Cal.

民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓

●●●萬國寄信便覽公司廣告

啓者本公司編輯人黃金君現因事務紛冗未及在公司守候所有前經發出之預約劵仰諸君卽於兩禮拜內將劵票及郵費寄來以便將書付上俾清手續幸勿延悞如期內不見付來他日作爲枯紙先此佈告仰各知之 萬國寄信便覽公司謹啟 民國二年五月二十日

金山正埠 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 GrantAve. San Francisco,Cal.

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤

甄碩光先生寓內方脈

采芝堂啓

共和旅館
HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

贊生堂

金山花旗皇家銀行 求利遲息四厘

理事 [illegible] 法蘭西國積貯銀行 [illegible]

American National Bank San Francisco CHASE [illegible] Mgr'. Chinese Dept.

工銀求利最合者有銀行貲以零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給糧或按月或按禮拜而給零星小數從何處求取利息 [illegible] 華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次[illegible]一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐香字付來各國其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山大埠 志昌
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢緞新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

皇家書信箱在市地下二千零二十五號
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

正北鹿茸

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St. San Francisco, Cal.

●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水生髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額卽行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈 民國二年五月一號 廣東光華公司佈

○●恭頌未懸牌之良醫先生

敢者新寧漲村人余國章先生醫術精良藥到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用藥劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友孝請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉 二埠三街新會陳瑞恭頌

金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

滿淸時代。。爲北洋大臣練兵。。又握朝政。能奔走天下士。積十餘年之資望。。安得不如此。。卽極尋常之人亦能之矣。。况袁氏之小有才乎。。以此之故而信仰袁氏。。然則魏忠賢當日之聲勢赫赫。遍地生祠。。亦可謂之英雄豪傑矣。。故袁氏者謂之有十餘年積威之資格則可也。。謂之爲人才而望其治安中國。。則相去萬里矣。。

夫賞罰者。。治國之要具也。。賞罰明。。謂之法治國。。無論專制共和。。皆當如是。。未有政治家而不能明賞罰者。。未有賞罰不明而國可以治者。。袁氏之爲總統經年矣。。祇有賞而無罰。。惟日以金錢籠絡人。。總統府每月開銷八十餘萬。。顧問員數百人。。皆月支數百元。。實無所事也。。有經月不到總統府者。總統固無所顧問。。而顧問員之無學無術。。亦多不堪顧問。。不過皆以金錢博歡而已。。大將中將少將之銜。。則亂給無度。。勳位嘉禾之章。。則賤如沙泥。古人所謂爛羊頭。關內侯。。爛羊胃。。騎都尉。。又謂職方賤如狗。。都督滿街走。。今觀袁氏之賞賜。。誠信之矣。。有王逸者。以毆人判十元之罰。。袁氏亦特下命令赦之。曾世界上未有總統而輕下命令至於如是者。。命令至於如是之賤。。則總統之爲人可想矣。。一國有賞而無罰。則其國之亂而不能治。。亦可斷矣。。今各省都督之驕橫。不受中央命令。。實袁氏縱成之。。袁氏而可以治安中國也。。則五尺童子爲之亦可也。。

歷來英雄豪傑之所以能成大功業。。必有根本。。至誠憂國。。推心用人。。二者根本也。偶然用權術。。不過一時之手段。斷未有無根本而專恃權術可以成功業者。若袁氏則於根本吾未之見。但見其十餘年來皆恃權術爲生活而已。事事皆用之。。人人皆施之。。自以爲籠罩一切。。舉國人在吾掌握中玩弄矣。。而不知彼所能欺者。。下等蠢材耳。。網羅雀而自鳴得意。。而不知鴻鵠已高飛笑之。。袁氏者。。若果有根本也。。則居總統位已一年。。北方兵又可用。。何至一事不能辦。。坐失國土四分之三而不知。。坐聽各省之驕兵日亂生業凋殘而不救。。夫受人託者。。雖一日必盡職。。苟居其位。。則無論臨時與正式。。其憂國之誠。。與用人之心則一也。。

（未完）

## 緊要新聞

### ●●●恩平近信

●糖寮獲利之厚 前二年蔗價高昂。糖價。落。以致損本甚。多有歇業不能復開者。惟下 糖寮。。每日較蔗九十担。沽出糖價尚溢利二十元有奇。。統計 春之久。可獲一二千元。業是者。無不喜出望外。。謂爲數十年來未有如此之厚利云。。

●穀價日漲 恩平近年以來。高低田禾。頗獲豐稔。。惟流通太廣 去臘每穀一担。僅沽洋毫三元四毛五。。今則沽到四元二 矣。至於雜糧 如番薯之類。。每担亦沽到一元三四毫 比諸前時 價漲過半 想邑內之貧民 其糴食亦艱矣。

大埠 廣益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box2 477

信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝藤片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大瑄 仝啓

廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往號理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲(緊)(要)(告)(白)

啓者今因疾崙頓埠泉記之舖底原係合利堂所創前將舖面批與梁秋成所做惟是泉記之舖底並不曾批與梁秋成如與他承頂者須要到來本堂聲明方得交易若不聲明交易是爲自悞日後泉記之舖底乃係合利堂所得不干承頂者之事特字先聲以免後論 合利堂啓

金山正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛絨結彩男女綫仔襪尾利允黨嵩氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信新照列之西字 舖在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話舊差拿五百六十號 金山大埠永安合記啓

永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種蠔豉時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵衣履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 GrantAve. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

佈告
兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
舖在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二千九百零五號
仰貴客留心光顧一定價錢克己貨物附寄妥當不誤

廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S.F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢緞新衣家用絨衫磚俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有蔡保全金不換膏藥寄賣 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈

茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
任便隨時收回免息

本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳鴻石 中文記錄余實協 管理銀行事務西人[illegible] 廣東銀行謹啓

舍路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨物價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷蒙有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄學光 方文强 關家漢 陳讚煥 仝啓

# 本埠新聞

●砵都鎅會助慶之預備　西報云。。砵都鎅慶會值理舍鎅。昨對人言。該會是年十月。舉行慶典。華人亦預備助慶。將來結隊遊街。較諸前次出遊。尤爲慶鬧。現華埠有人。由中國辦到新龍一度。長六十尺。并有瑞獅一只。隨處跳舞。異常生動。引人觀笑云。。

●植物受雨水之益　加省一帶地方。。昨日雨水霑足。關於全省植物。有益甚多。惟有麥草已割。因此受濕。。又車梨果經雨後。再被日光喧曬。恐果皮拆裂。。不免損壞而已。。

●業主竭力保存所有權　加省議院。前已議决一例。禁止業主。不得將樓宇租與別人開設妓院。如有違犯。。一經查出。可將該樓查封。樓內什物。亦悉數充公。作爲補助衙費。現聞業主等錯就一事。已在省中。求有四萬人簽名。阻止此例之實行。至將來能否有效。仍候再交議院覆議。。

●吸烟又拘　本埠藥務委員。昨晚十一點餘鐘。帶差到馬房巷永義隆。搜查片烟。拘去華人三名。指爲吸食片烟。有干例禁。具保候審。并執去烟具爲據云。

●遊客之受驚　昨晚十点餘鐘。有人自由車一駕。載滿遊客。行至士得頓街南京旅館門首。忽然撞着電柱。車頭爲之毀壞。車中各客。幸無傷及。然皆飽受一驚矣。

●擬禁日人往漁濕操工　亞崙市架漁業工頭他麻士昨日到埠。據稱該處現有多數日人。充當漁濕工作。月薪不過二十五元。工值亦賤。西人被其攙奪。多有不覺獲工作。損失利權甚大。深望美政府從速議例。限禁日人。不准往該處當漁濕工。以爲抵制。現伊此次到埠。亦欲運動益三文拿西報。極力鼓吹此議。預爲抵抗日人地步云。。

●衙案例誌　一號衙　亞成票案。罰銀五元。。亞米捕小蠻案　罰銀廿元。西人巴芷哥　兄弟二人。毆斃李煐案。。六月三號下午兩點鐘審。　一號衙。余利。片烟案　明日審。李華　周文。片煙案。六月二號審　周文票案　六月二號審　余耀　余成　片烟案　明日審　黃廣成懶案。監禁九十日

# 各埠新聞

●●●華僑贊成管理外人之新官　西報云。美政府派定加省上議員衿免匿地爲管理外人入境專員。近日各會黨紛紛反對。聞華日人以衿氏係排亞會人。亦有附和反對之說。中華會館律師士的乍。昨日特代表中華會館。華商總會。共和黨。致電美總統威路臣。表明華僑并無反對衿氏云。

●增兵檀島果非備戰耶　廿七日美京電云。。外部卿布拉。今日出文佈告。謂接駐日本美代使電稱。日本報章。近日喧傳美國增兵檀島。以備美日兩國。戰局一開。易於防守等情。此係日本報紙之誤會也。增兵檀島一事。。前任總統他輔。已與國會內閣。定此政策。至今乃實行耳。非預備與日本交戰。始行增兵該處也。日報紙造謠生事。。殊深可惜云。。

爲富室爭先聘請。因前在酒肆中　備嘗口味　能投所好云。

●蝦種移育太平洋　廿七日美京電云　現聞美政府。擬在大西洋　捕取小龍蝦種數萬頭　運往太平洋沿岸放下。使其種族孳生。爲美西增一海鮮食品　惟最初數年。必須禁人捕取　乃有成效云。

●大人亦親細事　廿七日美京電云　外部卿布拉仁現辦理外交事務。雖啓處不遑　但每朝購買食品。必親自携筐出市。揀選菜蔬　于新出蘿蔔一物　尤擇其佳者乃買也　旁人見之　皆以爲奇　惟彼則殊不措意云。

●派定駐各國領事官　廿七日美京電云　。外部卿布拉仁　經派定駐各國領事數人。遲日可能發表。因目前各領事　多任滿歸國。所有公事。概交副領事官辦理　副領事又不敢擅行決斷。以致公務。停擱甚多　聞各人均肯就職。俟國會通過。卽行定奪云。

●輕生者兩人　西報云。華人林立　寓居屋崙委士打街七百二十七號樓。十九號房。日昨下午四點十五分鐘。伊竟抱厭世主義。在房自縊而死。後鄰寓友人。查知其事。報差將屍車赴陳屍塲。查驗殯殮。。又華人許福。寓在屋崙委士打街四百一十二號樓。八號房。日昨亦忽萌短見。持鎗向頭顱自轟而死　據友人廣勝云。彼因久病自裁云。。查林立年五十六歲。新會石咀人。亦因久病自裁云。。（名俱譯音）

# 各國新聞

●●●巴爾幹和局將定　廿七日英京電云。英外部大臣哥李。以士巴議和代表。逗遛英京日久。磋商和欵　迄無成議。巴爾幹各國。今又內訌。全歐人民　渴望兩方面。早定和局　以保世界和平。。乃候之久。而和欵仍未訂妥　故是日哥李大臣。特着各代表。速立和約。以了其事。否則將各人逐出境外。免致久居於此。令人討厭。聞士布兩國。允肯簽立和約。惟塞希兩國。要候政府命令。乃能簽押。文國則居中立地位云。。

●●●墨革黨聲勢浩大　廿七日墨國威廟士電云。本處官軍　現皆屯駐埠內。。今早革軍進前來攻。革軍並僱一法人飛行家　駕放飛船。。挾有炸彈數枚。由本處空際　回翔數匝　向商塲擲下數炸彈　傷斃人數不少。損壞物業亦多　隨飛至海面。以炸彈擲擊軍艦。惟未有命中。現革軍約距本埠十里處駐紮　將來攻入埠中。美僑財命。多遭危險云。。

●●●歡送英皇歸國　廿七日德京電云。英皇佐治。日前偕全皇后。到來本處　參觀大婚慶典　今日歸國　由本京首途　德皇族及政界。皆到車站歡送。極爲鬧熱云。

●洩漏密事之新例　廿七日德京電云。。德政府現咨照議院。核議一例　凡有洩漏政府秘密事機　致被速案者。定以頭等罪　監禁終身云。

香港　普華安黃蘷石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

每日下午兩点鐘開診至八點止

相士得頓街一千一百五十四號
依路祭省影相大學堂畢業生清由蕊啟

堂份自後所有瑞端堂大小事務一概與弟無涉恐梓里未及週知特登報聲明俾衆咸知焉
斐市那埠李關雄
中華民國二年五月廿五日

弟楊祝祥　余禮陶　仝啟

文明旅館
如蒙光顧　額外歡迎
MON MING HOTEL
868 Clay St. S.F. Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

●●●聲明承受
敬者今有埃倫埠泉記之舖原日係梁秋成兄所做今因富足榮旋自願將生意舖底全盤一概項與英義堂承受準于新歷五月廿六日卽禮拜一日十二點鐘在本舖內交易清楚如若泉記上手有來歷不明及欠到唐番各項數目屆期祈到來理妥如逾期不到是爲自悞交易後任由本堂改號或照舊號營生異日財發萬金係本堂所得與舊人無涉特字聲明以免後論此佈
五月十六日　英義堂敢

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客
價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓　許濟阜　譚崇綺　梁永福　吳其晃　同啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S.F. Cal
正埠　大綸瑞記
本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起霖　啟棠　接濟妥捷現已聘得著名巧匠精裁番衣常有各色絨仔試物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
總在都板街八百四十五號　話筒五百二十一號
黃巢家　黃華伉　鍾祖炘　楊安　敬

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
司事人周公垣　周自仟　周錫成　周家如　仝啟
喊綫差拿　一一八六

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀臣　黃榛秀　拔露

東　大埠　昌
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈「承接金豬」
東昌啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box 2467
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小爆竹粗幼藤心籐片鈕扣磁器竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦吕宋咸魚大蝦脯蝦谷禮山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信號敬

正埠　金山
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S.F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款絨仔絨衫褲羽紗仔波羅絨彩色唐山蘇杭綢緞衣服各款齊備熟烟油米石力粉雜貨俱全倘蒙光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩匯駁快捷無悞
黃蔭照　胡翰全　啟

昌隆　金山正埠　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
87 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由昌隆號照舊生意在大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶煙竹海味諸色美酒一概正元通生粉正色公煙純淨羊毛等各款衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰諸君格外賞心惠顧定必加意減平以答盛意並期上蒙照時價揀選新鮮貨物妥爲寄擇張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人　德欽　梁秀　耀臣　星齡　仝啟

---

# 短篇小說

## 淮上壯士

太原朱生。故世家也。擅文名。屢試不第。年二十餘。彩猶未青也。生憤甚。寄情詩酒。放浪湖山。遇學究則白眼視之。因此貧窶日甚。至不能舉炊。王某者。以狀元開府浙省。生父執也。生頗不欲干要人。雖困未嘗通一訊。會太原某宰於浙。王詢知朱近况。具書招之。朱不欲往。母促之行。既至浙。王日詢其帖括之學。殷殷以取科名爲訓。生頗不耐。第不便當面抵觸。唯唯而已。生嘗作詩以寄憤。中有句云。孔老無文名。道德邁千古。子房無文章。勳業佐高祖。吁嗟豎儒輩。眼光以寸數。博得狀元郎。南面作開府。酸氣猶未除。滿腹秀才腐。爲王所見。王知其諷己。以其狂置之。朱不自安。見王告歸。王亦不留。贈三百金。朱不受。王曰。我與爾父有兄弟情。此三百金係我之奉嫂者。請爲爾母作甘旨也。朱不得已受之。束裝就道。心頗鬱鬱。日以飲酒消遣。行至淮北。有二人尾之。朱毫不介意。傍晚寓一店。朱入東廂。二人亦廬是店。夕陽西下。素月東升。由窗射入。清涼可玩。晚風習習。吹茅茨作率悉（字從穴）響。朱解裝獨酌於中堂。縱飲高歌。目空一切。少焉一壯士入。亦旅人之求宿者。至則坐客已滿。壯士解裝沽酒而無坐地。朱以手招之曰。同飲可乎。壯士卽坐下。談論頗相得。夜半飲罷。朱入東廂。少焉有聲甚厲。朱於窗隙窺之。見宿西廂者二人。執刀往撲東廂。壯士以手揮之。二人皆仆倒。朱屏息不敢作聲。有頃　壯士入朱房。朱曰黃白物欲爾在某處爾速攜之毋相害也。壯士曰誰欲爾黃白物耶　欲爾黃白者。已被我仆倒矣。我見爾襟懷洒落。故來護爾。孰知爾亦俗物也。朱躍起謝罪。壯士已不知何往矣。朱極懊悔。嘗語人曰。只以畏死一念。於風塵中失此豪傑也

# 共和潮

## 宋教仁案已發現之證據（續）

第六件　上海應家致應電　金台旅館應夔丞　趙歟人已北上。請趙電家照付瑞。。趙囑速回。。

第七件　洪致應函　應弟又鑒。。頃文泰快車已開。。又記起一事。。吳誠英處有洋帽鎖鑰一把。。又白皮箱鎖匙一個。。請向伊索回。。由郵局寄來爲盼。。大題目總以做一篇激烈文章方有價値也。。閱後付丙。。手頌臺安。。名心印。。二月一號

（信封）上海西門文元坊江蘇駐滬巡查長應夔丞先生手啟

。。快信。。津洪緘。。

第八件　洪致應函　要緊文章。。已略露一句。。說必有激烈舉動。。吾弟雖於題前逕密電老趙。。索一數目。。似亦不宜太遲也。。吳蘭英已有辦法否。。手此卽請臺安。。小兄名心照。。二月一日

（信面）上海西門文元坊江蘇駐滬巡查長應夔丞先生臺啓

。。京東椿樹胡同洪緘

第九件　洪致應函　夔弟足下。。各電到趙處卽交兄手。面呈總統閱後。色頗喜悅。。弟頗有本事。既有把握。卽望進行云云。兄又略提徵事。。渠說將宋騙案情。卽及照出之提要式寄來。以徵信用。。此飛函馳佈。望弟以後。用川密與兄。。再用應密。。緣程君下手卽多一人也。且智者千慮不甚機密。此信到後。望來簡電。（函到二字足矣）或加件照會二字。以杜郵局遲誤之弊。（連郵局亦須防）手此卽頌臺安。名心印。二月四號

第十件　應致趙電　卽冬電　國務院程經世君轉趙鑒。應密孫黃黎宋運動極烈。黎外均獲華僑資助。民黨均主舉宋任總理。東電所陳兩綱。其一已有把握。虛被利用。已向日本購孫黃宋劣史。黃興下女合像。警廳供抄宋犯騙案。刑事提案。用照片輯印十萬冊。擬從橫濱發行。孫得信後。要黃讓馬信赴日。重貲買毀。索二十萬。暢許陰尼。已得三萬。一面又電他起要挾。使其顧此失彼。群衆難填。一伏一方。雖百倍其價。事終無效。此事發生。間接又間接。雙象萬千。使其無計設法。無從捉摸。决可奏功。實碑大局。且因變于南京政府。與孫共事甚切。知之最深。除宋藉逞私外。直是無政策。然尚可以空名動入。黃宋則無論矣。內外多事。倘選舉操縱。國隨以亡。補救已遲。及今千鈞一髮。宜急圖維。黎使田姓來滬籌欵。迄未成。變冬

第十一件　應致趙密電　應密。憲法起草。創議江浙川鄂國民黨議員。現以文字鼓吹。金錢聯合。已招得南省過半數主張。兩綱一係總統外不投票。現似已操有把握。一係解散國會。手續繁重。取效已難。已力圖。此外何海鳴戴天仇等。經另籌對待。變東

第十二件　洪致應函　夔弟足下。。前由馬裕處轉交一信。諒收及矣。茲特將各事分列於后。。

一來函已面呈總理總統閱過。

一以後勿通電國務院。（除巡輯長之公事不計外）因智老已將應密電交來。恐君不機密。純全飭兄一人經理。

一近日國民黨有人投誠。到中央說自願取消歡迎國會。團云云。大約亦是謀利。（不由我黨另是一路）於所圖暑加鬆緊。然亦無妨。

一請欵總要在物件到後。國會成立之時。不宜太早太遲。[illegible]爲數不可過二十萬。因不怕緊只怕緩也。[illegible]

一所須水泥已取。程聽弟[illegible]函附上[illegible]可持往公平交易[illegible]公司[illegible]其貨。要求現欵云云。[illegible]

一觀察使事[illegible]莊思緘已兩次與事老言之[illegible]而有阻力。請[illegible]其內容。急過之[illegible]

一吳蘭英遷後[illegible]卽呈代覓替人爲助[illegible]

一況佩貞自稱代表蜚佩乙。故累與言籌欵一事。其烈請民[illegible]

一强報逕函王河屏說借欵不成允協[illegible]已無効云云前[illegible]也。（我去說較有痕跡）知名不具。二月二十二日（未完）

●●劉日初自製膏丹丸散發客
○○始制花粉扶元接氣散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每樽價銀一元
○○勞傷壯陽種子丸　每兩價銀一元
○○天下第一名貴眼藥　每瓶價銀五毛
○○補身壯陽九轉丸　每兩價銀一元
[illegible]
化痰止咳斷根丸每樽一元
內痔血痔斷根丸每樽五元
人參鹿茸壯陽丸每樽五元
八寶紅顏生肌膏每盒二元
自製揭被香丸每個一元
Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 6

和吉號
YAN KIT
821 Washington St
San Francisco Cal
頂好呂宋煙發售
本店現已復辦大呂宋烟[illegible]特揀選上等[illegible]用手造各欵呂宋烟[illegible]味清香異常[illegible]試之方知言不謬也如蒙[illegible]上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷
和吉店敬

永同昌靴鞋
Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal
啓者本店[illegible]士多頓街九百三十五號[illegible]時款靴鞋[illegible]自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷如有信函付來照此西字[illegible]
大埠永同昌啓

福和堂
Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S.F. Cal
[illegible]

屋崙代理人興昌內店
Agent Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland Cal.
發電之大妙用
Electro-Magnetic Appliance
(Longacre Building) Opposite Times Bldg.
Room 406 1476 Broadway, New York, N.Y.
[illegible]
發電戒指之圖
[illegible]

金生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
DUPONT ST S.F. CAL
啓者本號在都板街六百一十[illegible]專辦中國日本[illegible]
[illegible]

**QUONG CHUN & CO.**

709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三二十一

堪得律風C五四一八

廣珍謹啟

---

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

---

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨真價實

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

**Fong Tai & Co.**

957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

---

### ●●●又因省墓被擄

省城大小北門外。現値清明。附城居民。連日往城外各山省墓者每日人如蟻隊。雖有馬巡警及警察游擊隊。在大小北門外各山要路駐守巡緝。以爲保護。奈各山連綿。地方遼闊。終有鞭長莫及。昨二三號十一點鐘時。有區某父子四人。往黃婆洞口省墓。行及江夏與蕭崗交界之處。遇匪徒八人。出槍指嚇。竟將區某父子刼擄。幸區二子俱得逃脫。只擄區某一人。其子奔回三家店。値游擊隊數輩在此駐守。其子將情由報告。求代追捕。該游擊隊跟區子行至動子園附近。四望不見踪跡。遂拔隊而回。

### ●●●粵借欵可以暫緩償還

日前六國銀團。在京要求吾粵。速將前所借之五百萬償還。此事迭經粵官廳會議。均無切實辦法。此次廖仲凱晉京。特將該借欵合同內各條件。一一駁復。大約償還一事。可以暫緩。昨特由電呈知胡都督矣。

### ●●●新會縣辦警踞校

新會來電。分送都督內務司教育司報界公會總商會公鑒。新會縣知事張正時。藉辦警爲名。强踞三堡校址。驅學生毀校具。大動公憤。聯乞維持。帝臨堂三堡單級小學校長劉國槐。暨衆商民王還卿邱煥等叩元。

### ●●●新開婚嫁改良會

新開婚嫁陋習。比他縣尤甚。現開平沙洲鄉李司徒周關各姓。聯合新寗白沙黃馬等姓。組織婚嫁改良會。訂定規則遵守。聞兩屬人士入會者頗形踴躍云。

### ●●●查究軍人焚掠民房案

五十二營警衛軍排長謝月池。在東莞鐵鑪坑地方督率營兵藉口禁止婦女參神。入屋搜刧。營長楊一清復聽碼樂。調兵洗村。焚毁八十餘間。經由東莞商會陳毓波呈稟都督轉行護軍使查辦。陳軍長以事關軍人刼掠。案情重大。非澈查不明。特派員馳赴東莞詳細查明呈復。再行查辦。

### ●訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知暴國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

### ●新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟　律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉魯男　劉學焯　景學　希焯
贊成人　劉庭煥　嶺南學堂學生　劉學燀
收欵處　香港　公源　沙冲　周登富
Koong Yuen 203 Winy Look St West Hongkong
美洲湖嫂度地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

---

## 仁安藥房

醫生趙裴彬內外醫科包理花柳症自製經驗膏丹丸散發售（膏丹丸散郵寄貴者自理）

本醫生懸壺於美國大埠多年所醫諸症多蒙梓里深爲嘉許發報稱頌不知凡幾 [illegible]

[illegible]

○○○敬頌花柳新蛇補血袪風解毒膏之靈驗

○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力

○○○一料花柳小腸氣痛散能隔好我七年頑症

[illegible]

Dr. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

### （敬頌趙裴彬醫生膏丹丸散之靈驗）

### ●補腎壯陽三鞭丸大有補力每料銀廿元（半料銀十元）

啟者弟因腎虧血精氣不足夜便多次陽事不舉舉而無力頭眩眼花常流虛濁經服藥無數不見功効後見報紙此丸大有補力故即付銀信買此補腎丸服之月餘大有功効精神增培腎力天然可稱爲良醫良藥無價之寶不勝感謝弟陳來欽拜

### ●花柳白濁利便解毒散

每拾服銀五元

弟因染花柳白濁症始也小便尿管刺痛陽物腫大白濁淋流連及眼痛經服中西醫藥罔効後得服趙裴彬先生之白濁散拾服止濁止痛再服拾服病皆全愈眞是靈妙醫藥也　弟馬其敬頌

### ●花柳新蛇補血袪風解毒藥膏

每料七元

大國手醫生趙裴彬啟者弟自數年前最好與西女交遊堪自前之樂不知有傳染花柳毒爲終身之隱疾前時不過止流白濁一次後經調愈誰料今年正月時全身發起紅粒痛癢難忍頭上毛腳亦皆發起有時骨痛皮膚如蟻咬經服藥丸甚多無能取効後見報章先生此藥膏甚合吾病故即速服　料止癢止痛月餘之久此病若失果是神醫予友人亦因毒墜骨痛亦購此藥服之藉賴全吾人感恩不淺矣　芝加咕寧邑人李炳敬頌

### ●牛黃珀內搜瀉毒丸

每罇銀三元

此丸專治花柳無論新舊等毒俱可服此丸能消除內毒如疔毒骨痛血毒皆可即服此丸永無後發每次服一錢

---

本醫生研究醫學廿餘年凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱靑囊尤爲嫺熟誠可濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山梓各埠里僑染各症不能親臨診東手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倩切藥有君臣之用精對祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●學東醫名百發百中第一家膏丹丸散發售

## 祖傳張郁內外方脉

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨傷風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良醫無雙
華陀
仲覺
醫理明家
術紹歧賁
仁心仁術
良醫妙手

恩邑鄉弟吳子熙拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業歧黃精理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資執爲據此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張麗廷拜題

本醫生在大埠賀生堂凡有書信幷庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

**Tin Fook**
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專辦手飾鑽石時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來製造新欵各花珍珠玉器花樣翻新工作精美貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器鑲作俱全貴客宜用何樣請函將尊號的示付來必依期付上無誤其銀或先寄出或遞票附來或由別埠托人交來祇要寫其便仰爲留心惠顧是幸

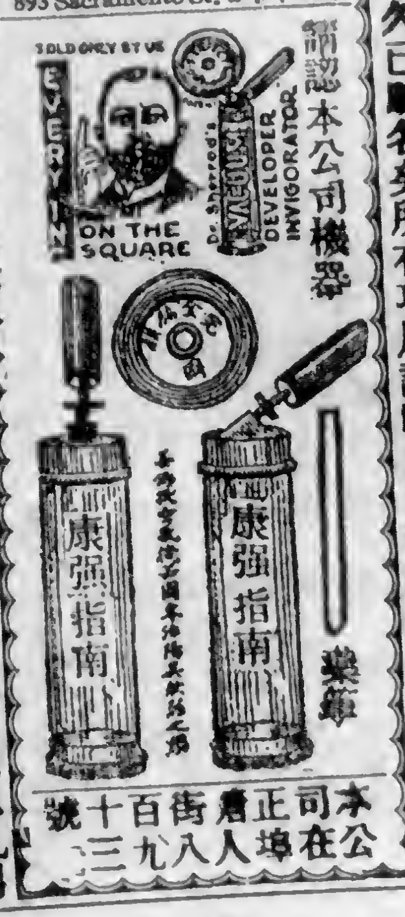
---

## ●●●（獨一新製康强機器）

竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血凝滯精神困倦不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促與言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康强機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加强固氣血流行脈絡活動交合歡百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡康生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

**Gee Nom Kunsue**
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
强種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔涙丸一元
强胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

### 本公司現改良機器

堅硬玻璃機器扇膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器扇膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夜夢遺精藥筆
●壯健行血藥筆
●治精早出不時藥筆
●治尿受毒生疳藥筆
治色動尿管嘴濕藥筆
●治生痔藥筆
●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛擦藥一元半
●鮮嗽喘久積餘藥水二元
●治腳疼身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水每罇銀二元
●壯根活絡去勞傷胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳喉膈餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑臟丸銀一元半
●三角氣藥一元半
●堅陽鼓盪藥水每罇三元
（電）（氣）（帶）每條價銀七元至八元十元十一元貨眞價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有康强機器乎沽四五元一副者請看者本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小唐字鑄明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙聞明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以吡咕儈票或以担保信付來皆可安收無悞

康强機器指南公司啟

---

金山大埠 **怡興**

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全幷接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧請照上列番字付來無悞

---

## 金山 天華興

童叟無欺

貨眞價實

Tin Hing & Co. 712
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

## 直言無隱　老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

大批八字銀一元
加批八字銀二元
流年長庚銀五元
擇日銀三元
查星盤八字銀三元
占梅花易大批銀五毫
占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元

交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都扳街門牌壹千零二十號開張耑辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石岐腊鴨海味欵罐頭雜貨俱備諸君留心光顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有事函惠來請照上列西字連之付來安收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人　湯宗潤　湯恩堯　啓

## 扶生堂

FING SHING HONG
816 Washington St. San Francisco, Cal.

### 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里季顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下瘰癧等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌幷銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚耆熔啓

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰還貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利

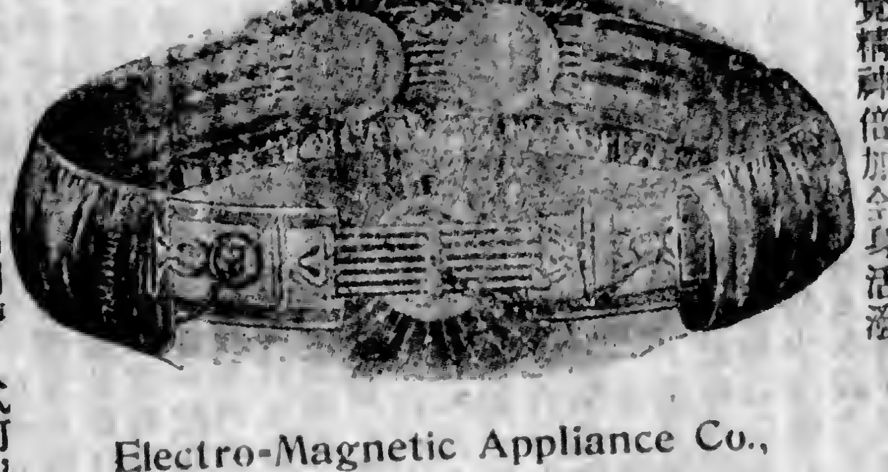
代理華人雷光啟

---

## 病者請讀此

## 醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無其效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病幷能反弱爲强試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶益用以復回身中之電使之强壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体强壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING:
ROOM 406 1476 BROADWAY, - NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱壯痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條價銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康强之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙又紙新買担保付來本公司即能承命寄上惠用也　幷招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

## 朱去非賣藥廣告

Agent Bing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

### 經驗夜夢遺精丸

此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

### 神效止鼻血藥散

此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

### 總售處

金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號在屋崙大埠第八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

## 思域煤電公司廣告

**The Pacific Gas and Electric Company**

MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACIS

四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡家常用之者不獨價廉猶信電燈取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人　馮壽銘　黃耀臣　寓積愼街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

怡思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

### ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟映原音曲清奇歌調趣雅其機與別不同爲世界上之冠若有未及還知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨上有信音照上西字付來無悞此佈

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

羅逢怡告白

### ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賓街碼頭開往租煙埃崙

| | | |
|---|---|---|
| 上午 | 七點半鐘 | 八點四十五分鐘 |
| 下午 | 十二點半鐘 | 兩點四十分鐘 |
| 上午 | 十點半鐘 | |
| 下午 | 三點五十分鐘 | |

由烟租埃崙返本埠

| | | |
|---|---|---|
| 上午 | 八點零五分鐘 | 九點四十分鐘 |
| 下午 | 十二點十分鐘 | 兩點三十五分鐘 |
| | 四點廿五分鐘 | |

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

### ●●●來往船期

（由香港開行到大埠）

| | |
|---|---|
| 天洋丸 | 四月初一 |
| 波斯 | 四月初八 |
| 高麗 | 四月十五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 |
| 西伯利 | 四月廿九 |
| 拿差 | 五月初六 |
| 滿洲 | 五月十三 |
| 乃路 | 五月廿七 |
| 蒙古 | 六月初六 |

俱查歷　（由大埠開行往香港）

| | |
|---|---|
| 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 五月初九 |
| 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月廿三 |
| 乃路 | 六月初七 |
| 蒙古 | 六月十四 |

# 中國新聞

## ●●●趙總理對於宋案之通電

略謂宋案前經上海會審公堂。分別拘犯預審　調查證據密本宣布。遂致新聞各界異論紛紛。頗淆觀聽。。現經程都督應民政長接收兇犯案証。并將一切証據。撮要報告到院。。有將來昭示大衆。自可消釋羣疑。惟詳核開示各項證據。。有直接間接。關係及於本總理者。有吠影吠聲。。隱射于中央政府者。茲特申明如下。查各証物中。其涉及本總理。而最有直接關係者。卽來電所開本年一月十四日。趙總理致應犯函。密碼送請檢收。以後有電直寄國務院可也。。外附應密電碼一本。上注國務院應密。民國二年一月十四日字樣一節。查上年十二月中應夔丞北上。循例謁見總統及總理。力言共進會黨。均係靑紅兩帮。撫無可撫。誅不勝誅。。惟宜設法解散殺其勢。曾經開具條欵。領洋五萬元。。以爲解散該會費用。政府允許。欵由內務部發給。擋案可查。。至本年一月應將南行。瀕行求見　面請發給國務院密碼電一本。本總理當以爲奉差各省特派人員。。向用密電報告。以防洩漏。理無堅拒。因卽許可、又恐其借事招搖　別生枝節。。因函屬其以後有電。直寄國務院。藉示在官言官。。語不及私之義。而別嫌明微之隱衷。。亦可于茲揭示。。。斯則本年一月十四日之函所由來也。密碼電報。本係機要。。令普通電報生代譯。卽失秘密初意。以各種密碼電本。。均交秘書各員掌管。以重責成。應密電本卽分屬洪述祖。。而來電所稱一月十六日。應犯寄趙總理應密徑電。及二月一日應犯寄趙總理應密東電。本總理至今尚未見。證之來電所稱二月廿二日洪致應犯函。。有智老已將應密電本交來純令歸兄一手經理之語。可知凡屬應密來洪電。述祖均未譯呈。。本總理無從查閱也。來電又開趙總理致洪述祖函。有應君領字不甚接頭。仍請一手經理。與總統說定才好等語。。查此函係因應夔丞擔任解散共進會。除領欵五萬元外。其巡緝一差。亦爲消弭伏莽。由程都督電請中央每月津貼二千元。大總統批准。應夔丞請領該項津貼之欵。。大總理飭查國務院內務部。均無成案。故有致洪之函。聲叙始末。至今應之公文印領。當存國務院有案可查也。又來電所稱二月四日洪致應犯函。有冬電到趙處。卽交兄手。面呈總統閱後。頗有喜色。說弟頗有本事。既有把握。卽望進行等語。查原函所稱。回電是否明電。抑係應密電。洪述祖均未譯呈。不知原電所指何事。其面呈總統一節。尤爲虛搆。。查各部員司謁見總統。向由該部長官帶領。總統府門禁森嚴。。一切來賓。均先由傳宣處登記。本總理既無帶領洪述祖謁見總統之事。而查閱總統府門簿。亦無洪述祖之名。。其爲不根之談　顯而易見。又來電所稱　一月二日。。應犯寄程經世轉趙總理應密冬四電一節。本總理實未曾見。質之程經世據稱二月初接上海來電。因係應密查知該項密碼。係洪秘書專管。卽時交洪。至該秘書曾否譯呈。無從查悉等語。是本總理未見該電。正與未見一月廿六日應密徑電。及二月一日應密東電。同一理由。他如來電所稱證據。。中有趙總理致洪述祖。將原函寄交應犯等語。。查洪述祖係內務部秘書。本總理與之通函。事所時有。來電既未述明原函內容。自係無干宋案。應卽無庸置辯。此證明本總理與宋案無涉者也。。

（未完）

## ●●●粵督表面上之政見

京函云。四月下旬。胡都督致袁總統電云。邦基未固。外患交乘。凡屬血氣之倫。均當共禦侮患。中國民人。同爲黃帝胄裔　本無南北之分。且自統一而後。早滅猜嫌。近來僉壬又復挑以省界。冀自分離。以遂其破壞目的。。若不嚴加懲儆。實足以搖動大局。忍令締造艱難之民國。坐敗垂成。上何以慰黃帝在天之靈。下何以對四百兆人民之望。惟有仰懇大總統令行內務部。嚴密查究。凡有造謠生事。。希圖破壞大局者。卽正典刑以謝天下。。

又致袁總統黎副總統各省都督電云。電傳大總統令敬悉。宋案爲民國成立以來第一可驚之事。。各黨憤慨議論。涉于劇烈。謠諑因之蠭起。。惟粵省早經禁絕。人心安靖。外交界許爲各地方之冠。。袁大總統暨程都督所慮國民應交相戒勉。粵省兵力尚充。械亦精利。軍心固結。誰爲禍首。。顚覆共和。當與國民共棄之。大總統副總統各省都督構造民國煞費苦心。想當樂表同情也。粵都督兼民政長胡漢民叩。。

## ●●●李烈鈞最近之舉動

上海報云。贛省有人赴潯。談及省垣情形。。謂李烈鈞及某黨主張　決定整頓軍備　俟正式總統如果選出袁氏。。立刻電約皖粵諸省。同時宣布否認。又駐潯三營兵士。。亦決定移堵武穴對岸馬頭地方。以遏北兵由鄂侵入之路　業于廿七號出發。並于沙河原駐之馬隊。加戰馬五百疋、。添募馬兵五百名。以爲與北兵決戰之預備　馬巳撥欵購買。。兵亦陸續招募。。

（已見本報專電）

## ●●●進步黨大致

共和民主統一三黨合併。數日前各舉正式代表會商妥協。惟因合併事務。尙待籌備。故未發表。茲得確實消息　三黨合併。業巳經完全成功。其組織取合議制如下。。

理事長一人　黎元洪

理事七人　張謇　那彥圖　伍廷芳　梁啓超　孫武　湯化龍　王賡

理事下分政務黨務二部。每部設部長一人。副部長二人。。三黨各出二人。分配組成。部下各設五科。科設主任一人。副主任二人。黨名定爲進步黨。自本日起。。由三黨各由幹事中推二名。議員中推二名充籌備員。設進步黨籌備事務所于延壽寺街。籌備新黨一切事宜。聞宣言書。。日內卽可宣布。其各部組織詳情。俟探明再報

（已見本報專電）

## ●●●以軍隊編製議員

北京函云。念四日正式會。國民黨用軍隊法編制議員。。每五人爲伍。各有人督率。並有主張毆擊脫黨議員者。。近國民黨脫黨議員至四十餘人。亦另有一派脫黨。而自稱超然者。頗多爲各黨收買。不便偏向。因一併脫離。更求待價而沽。。

---

# 美國金山　共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不濡滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血痔久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

# 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹驅風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售

保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定迅醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入郵理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員　身虛遺精補腎丸每樽銀一員　每料五員
參茸補筋種身十精丸每樽銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽二員　每料十員
三鞭强種滋陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每盒一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥酒每樽銀一員五毛　久年瘡瘍去腐生肌膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
立止肚痛丸每樽銀五毛　消大腸濕熱淸臟丸每樽銀一員
採痔拔毒止痛藥膏每合銀一員　專醫中西藥新白濁丸每樽銀一員五毛
治三十六種癬藥散每樽銀一員　埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員　神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
採花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員　萬應芒菓膏藥每張銀一員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛　止花柳濕毒脉管痛牛黃散每樽銀二員
洗三角風藥水每樽銀一員　立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
治陰囊腫痛丸每樽二員　專醫氣口便毒橫弦藥膏每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員　萬應呼吸疹氣丸每樽銀一員五毛
花柳後補身活血丸每樽銀二員　神效吹喉散每樽銀一員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

丸散太多不能盡錄備各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止痕藥膏　每合一員

此藥膏氣味淸香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸淸內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症曾經中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾卽瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知所津爲

舊邑弟胡炳芹頌

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

敎　同　異　心　目　南　北
　　異　同　目　心　北　南　轆轤聯

每比收卷資三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷六月五號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱　是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

敎　風　月　秋　夏　日　時
　　月　風　夏　秋　時　日　轆轤聯

卷資二毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣榮源

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

收卷處惠春園

Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S. F. Cal.

博雅齋生意事多不暇彙顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人　黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶瀛　寧陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年

貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理收股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓靑　廣東銀行
譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

値理招股人

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 黃曉林 | 大醫生 | 蔡聯奕 | 廣和泰 | 唐貽拔 | 永合 |
| 劉希鏡 | 合和隆 | 李德華 | 萬合元記 | 馬錦興 | 華綸 |
| 劉春 | 屋崙菓偈 | 李殷宏 | 集蘭堂 | 李才 | 廣興合記 |
| 龔顯裔 | 廣同泰 | 黃松 | 廣盛隆 | 劉冠珍 | 生泰 |
| 李三宅 | 祥和 | 伍盤照 | 中西報 | 張焯榮 | 肇豐 |
| 李清 | 永眞 | 趙權愼 | 權利 | 林瓊 | 瓊豐號 |
| 鄧晉卿 | 光昌泰 | 盧瑞廷 | 生昌公司 | 伍熙榮 | 同益棧 |
| 伍松 | 聚昌榮 | 朱三進 | 民國公報 | 盧星芸 | 多利公司 |
| 劉學怡 | 屋崙菓偈 | 譚開悅 | 裕昌隆 | 李澤田 | 金門煙庄 |
| 梁樹南 | 仁隆 | 方若樵 | 安生 | 李昆和 | 昌 |
| 甄碩光 | 釆芝堂 | 劉冠辰 | 生泰 | 李葩明 | 惠春園 |
| 馬叙學 | 英昌 | 鄺祝敬 | 裕安 | 陳冠石 | 廣東銀行 |
| 黃孫照 | 昌利 | 李毓寬 | 和隆 | 雷家和 | 悅隆 |
| 謝佩聖 | 茂和 | 劉安 | 永安 | 周崧 | 中興公司 |
| 方文彰 | 集蘭堂 | 李鼎南 | 祥和 | 廖達生 | 少年報 |
| 楊漢魂 | 生和 | 楊鼎新 | 中興公司 | 陳以琳 | 釆芝堂 |
| 曾天祐 | 大光書林 | 譚仕賢 | 廣同泰 | 李仁仕 | 均盛隆 |
| 鄺文光 | 共和藥房 | 鄺修璉 | 永豐 | 謝護 | 永勝隆 |
| 黃開基 | 廣安 | 潘大琯 | 茂利 | 李聚庭 | 永泰隆 |
| 李流明 | 廣美興 | 劉日初 | 日初醫館 | 陳源宜 | 寶隆押 |
| 張洛川 | 康壽藥房 | 黃榮理 | 福生堂 | 呂南 | 少年報 |
| 鄧寬 | 釆芝堂 | 陳約之 | 泰興隆 | 伍勳瑤 | 天福 |
| 鄧傑三 | 發明公司 | 陳鸞石 | 綱紀愼 | 劉顯達 | 屋崙菓偈 |

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥

派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

# 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處

新寧西廓墟新怡盛　新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧冲蔞墟普濟堂　新寧那扶墟永吉李明鵝翁
新寧斗山墟協德隆　江門杭戉巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新寧公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新寧斗山墟普濟堂　新寧新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新寧城福壽堂
新甯南昌市榮利祥　陳德材翁
司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李祁鑫　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖彰　李雲慶　陳孔緒　謹佈

## 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

（書籍出門不得回換）

[illegible]

●信札

[illegible]

●醫科

[illegible]

●小說

[illegible]

## ○●○再駁黃甯文之覆白

是非自有定評曲直存乎公論氏因斐市那埠天寅等廠黃甯文登明告白一事經已登報伸駁其中孰是孰非孰曲孰直在高明君子當有不易之權衡似不煩再爲剖辯矣然有時欲不辯而不得者氏又安能默爾而息也竊氏夫黃耀在斐市那埠所開天寅等廠之業經屬多年當始創之時原與黃甯文絲毫無涉至民國元年五月以後汝黃甯文在廠任事然後開股份一千元於汝又至十一月十七號鄭林先生因旋唐退股汝甯文來信問及欲將鄭林之股份一千二百元歸氏夫承七百元汝甯文承五百元氏當時亦回信應允作汝承五百元是合前後計之汝甯文方有股份一千五百元然並未有五仙之股本交來更未有五仙之廠底交來者也今汝謂各廠字號弟原占有股份一千五百元弟亦應行干涉試問汝所占之股份果是應行干涉抑不應行干涉乎氏且未斷其詞而任人之批評可也汝謂接手管理之時連各件彩銀祇存櫃銀一千餘元不知初時雖屬二千餘元隨後與汝商訂外櫃銀坐實六千元其餘按月進支進則由汝付出祇存回銀六千元支則由氏付入亦湊回銀六千元是時適値各廠進數另由氏之胞伯拔文寫㞒付入亦共成六千元之數交付于汝矣且氏之用汝交汝以外櫃銀六千元原爲各廠營業之用若汝自己所作之業與及私人來往之數于氏又有何關今汝謂弟雖拖欠亦因福祿壽攤館閉門並各人之拖欠於己然後迫于己之拖欠于汝也曾亦思福祿壽之攤館果誰之攤館各人之拖欠果誰與之以拖欠乎豈氏之用人當與其人以開攤館之銀并與其人以各人拖欠之銀乎吾知爲東家者雖富若石崇亦斷無如此之用途矣汝又謂前日黃耀托弟管理數目他言每月給回工銀另弟在別館所做之攤份他願倩人代吾做工言猶在耳此數仍未計一算汝爲此言更有令人莫解者蓋汝于辛年十月十四日發來一函並開列清單謂約存工銀二百三十六元是時氏夫尙屬生存若有別數未計儘可于是時開列何以當時不見開列直至今日因負此數千元之數而後提及乎此不可解者一也至氏夫去世之後汝又于辛年十二月廿三日付來一信交與氏之胞伯拔文據稱與氏夫來往之數亦經早日計扎惟尙存銀二百餘元是信內之詞亦祇提及此二百餘元之數其餘并未道及不料至于今日你因負此數千元之數而又謂氏夫用汝尙有未計算之數乎此不可解者二也又于民國元年十一月廿五號氏之兒小顯利曾登報聲明着各親友有數未計者可于十二月卅一號以前到來取妥過期不報是爲自悞其時報章具在人所共知汝甯文豈未之見耶何以其時不計至今日負欠數千而後提及耶得毋欲藉此以爲他日脫卸之計耶此不可解者三也兄照汝甯文所開來之清單內註明謂尙有兩柱泒支之數未知若干氏現着人計此兩柱支數共該銀數十員若將此數十員去之則所云二百餘元者僅存一百餘元耳氏且未計此數就照汝來單二百三十六員之數計之經于前數年由斐市那埠馬祥處入支汝數銀一百一十元零三毫五仙又于元年六月十號代汝交黃寬運銀一百七十八元另于汝自己管包之福祿壽攤館除泒支實存銀一百一十五元三毫並此次外櫃銀六千汝虧去銀五千七百三十三元五毫是統計汝支去銀六千一百三十七元一毫五仙除汝來單所存銀二百三十六員實欠銀五千九百零一元一毫五汝前日所寫回之欠單不過五千七百三十三元五毫其餘並未提及但因汝現時說及故亦因端而提出耳如此尙得謂有數未計乎汝自負爲鼎天立地之男子忠信可靠何以氏交汝外櫃銀數千汝一概不肯交回耶至問汝取回些少汝稱五仙全無汝又謂縱有多少亦要私爲存貯以爲將來本錢之計汝據人之財以爲己有試問忠信可靠鼎天立地之男子果如是耶汝窃文自始至今所有來往函件一一具在確有可憑謂予不信可將原信原單影出以供查核焉愼毋謂氏飾詞誣揑可也

黃林氏再啓

民國二年五月廿二日

## ▲（墨國榮苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄榮苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉允賠恤欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃强趙兆周并前因專三人私吞賬欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主善主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異經集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠誣冒榮苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經齊集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾聲明善後局員深白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設緣自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查尙存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁卽飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨卽臚列載報銘謝每日支欵又逢星期標貼中堂共覽賑數無訛後存賑欵票二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失事交涉各事前各失主向該局就報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師辦失事經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不贅陳條緒開後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞吞失主該美律師係由張隆棠代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果兄墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未曾放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之寃不料是非橫生騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐榮苑閭埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒

民國二年四月廿一日

墨西哥榮苑埠工商會　東方酒樓

新義合　黃廣　黃億興　林輔勝　鄭祥　黃金有　黃如官　林欣　梁泮　謝後　黃昴葉　黃德　關廷銓　趙海　李新　胡祖宏　彭榮柯　黃祿順　趙桐

黃宜梅　廖榮坤　黃纘瀚　黃玩　司徒倫　黃俊　黃成鐸　關勳燦　馬韶　胡亮　龍見　黃子亮　林榮　黃宏　彭世偉　黃汜韶　彭鎌義　趙福　梁錦秀

黃伯祥　黃元　梁元佐　司徒樂　●　龔如勝　黃女妹　黃榮相　梁祖定　黃列　黃棋　黃現　廖裕鴻　余和粿　趙亮　胡奇嚀　彭榮藹　李伍　黃潮

梁旺　俞永　馬就　溫得　周森　鄭棟　黃社賀　彭榮連　梁郡　黃炳津　關禮慶　李有　周槐源　余錫鉅　梁恬　趙其居　黃子基　陳立昭　鄭成

梁興猷　司徒祥　趙慕香　白進其　鄺瑞成　熊宇祥　黃官葉　關國榮　謝枝　謝美泉　黃恩銘　李雙　司徒萬　梁錦　趙照　李棟江　黃祥隆　黃炳　黃民

黃鎏　苻邦顧　俞宜招　黃纘豐　黃祥　馬漢　胡享　容盛　謝亞柏　周炳南　趙北京　關波　趙如　胡松　黃棠　黃熹　黃纘漸　黃貞　朱壽

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

### ●●衞生丸之功效

[illegible]

### ●●良醫壽世

[illegible]

鶴邑黃成恭頌

### ●●恭頌良醫

[illegible]

### ●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]

江門弟藍世家恭頌

### ●●良醫良相　再生之德

[illegible]

寗邑弟葉春拜頌

### ●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

寗邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

### ●●●總商會董事省墓被擄

廣州總商會董事殷質文。偕同子姪數人。于十二號往白雲山黃婆洞省墓。十二打鐘路經千里山房。。被匪十餘人。勒令輿夫抬殷質文往北便拉殷而去。該子姪等走脫返家。當即函請商會。轉達當道　飭令軍隊跟踪查起云。

### ●●●開平之賊世界

開平賊匪披猖。昨七號午刻。將龍尾樹下余姓全村刧掠。。下午八時復在百足尾刧恩平荻海渡。虜傷搭客二人。至八號下午二時。又搶去杜澄波羅等處耕牛十六頭。以致該處人民紛紛向長沙走避云。。

### ●●●影畫戲紛紛開設

廣州市內影戲塲。不下十餘處。城內則僅城隍廟內一間。。茲有商人李英幹。又在河南洪德二巷第九號門牌。開設影畫戲塲。每月認繳餉一百元。而以試辦六個月爲期。。又有商人何德滔。擬在舊將軍署左邊官屋。開設影戲塲。。每月認繳餉銀八十元。另官屋租銀十五元。現財政司飭其每年認足餉銀一千元。方准開設云。

### ●●●大同堡除去五害

四月十號早五時候江浦行營派出軍隊數百人。。到西樵大同堡顯崗鄉圍捕　四面包抄　有　隊尚未到步。。先在西樵山脚龍母廟路上。截拿假扮客商出關李拔一名。此是前清積刧赦回。反正後逾形猖獗。擄勒迭刧。。收魚船竹排行水之犯。。又在村內拿獲李用一名。。是在石江墟攔途截搶之犯。陳亦陳位二名。專在西樵一帶　攔途截搶　勾引龍江陳姓匪行刧廖崗鄉九江堡之犯。又由顯崗鄉兩坊　追至細涌橋。鎗傷陳豆皮緒一名。此是收魚船竹排行水。鎗斃事主。迭刧蔥茶之犯。。

### ●●●陳林鬥案之禍根

新會辛亥夏間、城西陳林兩姓械鬥後。適值反正。。天湖朗乘勢將其賰下之牛埒林姓小村祠屋。拆毀迨盡。刦奪斃命。昨屆清明。林姓之石咀　羅坑　嶺背　三鄉入天湖朗地方省墓。見所有係林姓山墳。無一不侵毀。是以聯請縣長勘驗。。該縣長派陸委員代步。所勘之處。莫不爲之歎息。。道經牛埒村。祇見走剩二兩家。皆年老無力遷避者而已。。

### ●●●陸梅有提省訊辦消息

王和順黨羽陸梅。自虎門逃脫後。潛匿港澳。。昨爲官道察悉。特派偵探落澳。知會洋差。將其捕獲。暫交葡政府看管。外交司據報。現已行文澳門葡政府。將其提省訊辦云。。

### ●●●順德平葛兩堡人民之呼籲

順德平葛兩堡兩鄉村。昨奉周督辦委辦警察。派出兵隊二百四十名。分駐兩堡地方。該餉即田各鄉按餉籌繳。。現該兩堡人民集議。僉稱鄉瘠餉鉅。無力籌繳。擬担任半數　經具詞分呈都督軍長督辦各處。未知能否邀准耳。

---

康南海先生不忍雜誌第一冊已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購　本報啓

---

GIM HI 805 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金店

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番首飾所鑲珍珠翠玉鑽石戒指海狗鑽一切俱全係本號字印

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

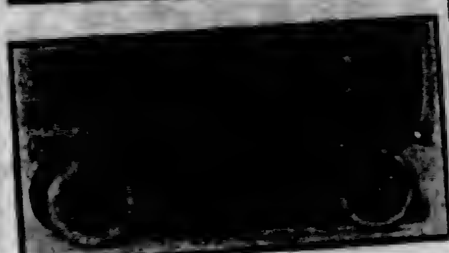
●●常有光麁銀便換

●●正海狗邊發售

錦泰老店司事李雲根男矽雄啓

---

## 請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

帕思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷斋四八四八
新坎〇四八四八
林藻基住家話筒六九一

---

## ○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屛絕世務研究醫學業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻　同启

SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St,
San Francisco, Cal

## 正華　貞祥老舖　金銀首飾

本號向在大埠積愼街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖　啓

---

（童叟無欺）（貨眞價實）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

## 永眞老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛搓結杉照常按理香港

本店在大埠四十餘年叠蒙　諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐蛀蘇杭

城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清　李錦謹啟

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

---

## ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年忽感冒刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知　劉三才先生名醫故特將病情達知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故德莫忘聊誌數言俾同病者知所就醫也

寗邑黃子宏恭頌

---

價　貨　眞　實

金山　華　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

鄺美南　合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒服發行山油糖茶米煙酒蘇杭什貨歡洽價極相宜本店專辦唐貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客安仰祈留心是荷　香信銀兩滙返香港照信交

並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒秙拿三二號

裕安鄺祝敬啓

---

## 沙連公司

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

敬者本公司由五月十八號起將舖內各種貨物大減價發售是日各客到店交易者共有四千餘人爲向所僅見實出意料之外望各華客趁此好機會到本店購買平貨時不可失所謂大減價者如窄結衫由五元減至弍元內衫由三元減至五毛等類不一而足另有貨物百數十種亦一律減平以故其門如市大有應接不暇之勢有志光顧者請速來購或下禮拜日爲減價之尾日也每日均有新式貨物加入平貨之內大褸一項尤爲相宜請嘗試之本公司設在大埠都板街門牌九百三十九號開張特此佈告

沙連兄弟公司啟

貨眞價實

---

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

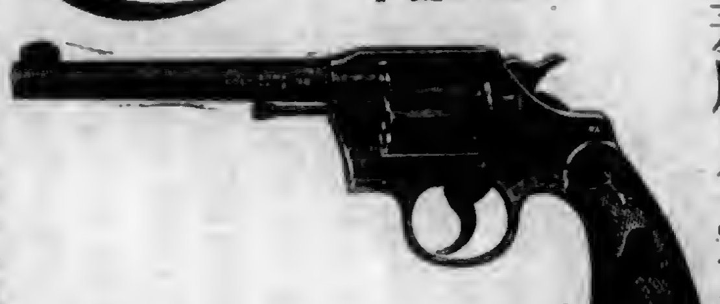
Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

---

## ●●●鎗炮公司廣告

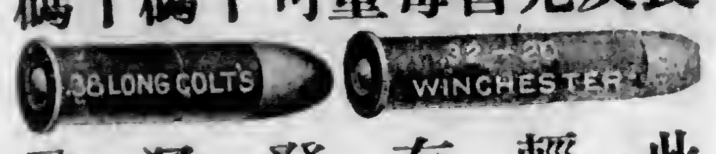
启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

COLT Revolvers & Automatic Pistols

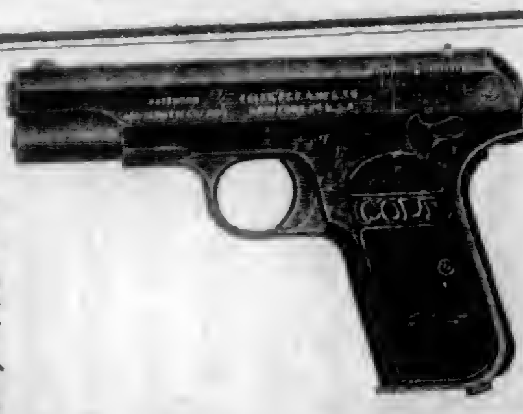


一爲巡差所用之六响快鎗

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼



此彈輕而有力發去猛而兼遠


COLT
.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

一爲自能出殼之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司　启

---

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治竅於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此寒劑則眞陰受劇竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人薦及趙裴彬醫生之膏丹丸散服爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果四次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他　補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人欽佩先生前到美厲大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥爲各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀
三邑會館主席許香農　同啓

### 特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨并無煙質嗎粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同艮紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞

竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衞生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知孤人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉凖住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七

中華旅館主人啟

---

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰　華友留心光顧是荷本號設在大埠尾愼街門牌五百四十五號夾五百四十七號話筒乾三千七百三十號此佈

帕思城高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啟

---

## 天成金舖

TIN SHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眞價石各色實石十足金葉便換招牌誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡造各物自然快捷無悞務求久遠相交望諸　留心惠顧如蒙賜教仰謹照上列西文一寄金山大埠街門牌第七百一十六號天成金舖謹啓

---

## 悅新衣正頭隆

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新嘗各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾省照料快捷公當並代賣香港楊耀宗先生自製 [illegible]

---

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人同唐搭船行李遇致妥當無遲滯祈各　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

---

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫樂結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛脚毒症
一治抓損受毒症
一店所製之藥水經驗甚廣洗神效非常不可輕視凡染以上走皮症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛甚症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑惡症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蛇瘋行走症

廣發行諸症無論男婦幼童每打銀二元五至五元每樽六毫至三毫

元德牙科寓內照西字寄來得收每樽五毫

元蜂造巢藥膏二元

具藥丸每打三元

治口臭難聞症藥水每樽五毫

寄賣處順泰昌

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

## 大埠　泰生　山

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美經久中西客商稱譽茲特加擇良所辦之順德絲髮繡枝榛椅古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專滙件聯駐中國日本選辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同送四人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定必揀選雅貨付上價額外減平希爲留心惠顧是荷舖在大埠都板街六百四十五號謹

---

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Go.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌郵單到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器并造金銀器皿首飾花朵奶鐲珍瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低假永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路二百一十八號專辦金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號

麗興啓

---

## 永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
378 Washington St. Cal

敬者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全價廉　光顧者到來定然揀選上貨依時價格外計以圖久交　惠單付上一切週旋妥交伏望　關照是禱

接理各埠寫客匯單銀信

司事人李寧庭啓

傑出。。別有奇謀以定之。或不至有十年之亂。。此則非我之所敢知。。然而以今中國之人。。當今中國之勢。。處今中國之政體。。欲望是也難矣。。嗚呼中國。。（已完）

## 緊要新聞

### ●●●英國行將公認民國

廿七日英京電云。英外部大臣哥李。今日在下議院出文宣佈。謂英國候中國政府。允照中英條約而行。無少更改　英國即可發表。正式公認中華民國云。

### ●●●南北分裂之動機

廿七日英京電云。本處日電報。是日接駐北京訪員電稱。。臨時總統袁世凱。擬於是禮拜內。頒發嚴厲之命令。。屆時或激動衆怒。有人倡行二次革命。現中央政府對于一切國事。。皆已停辦。因北方一帶。不欲行民主政體。。以致一事不能辦　而南方各省。圖謀獨立。且有國會議員。從中力助云。。

又北京電云。參衆兩院議員。內分兩黨。每議一事。各存黨見。爭持甚烈。以致近日所議之案　皆因不足法定之人數不能成議。遂爾停止。故頒佈憲法。及選舉正式總統兩事仍緩期舉辦。

又電云。現由中央政府命令。調兵南下。京中輿論　咸謂係爲彈壓江西亂事起見。非征討之也云。

### ●●●南北分裂無成之原因

四月三十日上海申報　登有英字報之南北交兵談一則　係譯上海各西報者。足見此次南北分裂無成之因原也。特照錄之如下。。

大陸報云。國民黨領袖　現竭力運動發起中國之新革命。。且已實行入手辦理。昨夜（二十八日）大陸報館。得確實消息　彼等已請滬甯鐵路預備運兵至甯　聞彼等之目的。乃在佔據南京。建設新政府。與目下之北京政府抵敵。。昨夜外間盛傳川汴兩省。已生事變。聞國民黨領袖。。藉公共租界爲安身之所。連日數以極激烈之電文。傳達各省。彼等公然與袁總統宣戰。不遺餘力。近兩星期來。。彼等嘗公然施加恫嚇　阻止五國借欵。而該借欵之成立。。似驅彼等入於實在之擾亂。此類人物。倡行新革命之意志今已毫無疑義。惟以阻力頗多。一因缺乏軍餉。雖曾竭力籌募。未有所獲　一因不能指揮全黨　總之彼等行事所必需者。。今咸缺如。殷實華商　現皆反對再倡革命。聞滬上極重要之會館數處。已於前數日內致電北京。聲明彼等不贊助新革命之意。字林報云。現信近曾有人向商界運動輸欵。以供抗拒北京政府之用。即經毅然拒絕　可望贊助起事之軍隊。。多已遣散。現在之軍隊。聞幾全爲嚮於北京政府之員統帶。。且江南造製局所存之軍火。數殊寥寥。聞尚不足供一日大戰之用。。聞北京公使團。現正研究能否准以上海外國租界。爲黨人組織起事之根據地問題　俟亂象一呈。將儆戒上海黨人領袖。不准由上海指揮事務。聞北京政府。已將借欵事宜　通告各省　且謂各省借與政府之債　均將付清　所有紙幣。不日亦將贖回云。。

### ●●●國事維持會贊成借欵通電

上海各報登北京公電云。。黎副總統各省都督民政長各團體國事維持會各支部公鑒　大借欵一案　業經臨時參議院兩次通過　乃參議院於合同成立之時　忽爾通電各省。。竭力反對。昨日開會。竟議決簽約爲無效　竊思借欵成敗。爲民國命脈所關　當此財政耗竭。公私交困之時。忍痛救亡。。舍此實別無良策。立法機關。但當監督將來之有無濫用。。而於借欵一案。根本上實決無可以反對之理由。本會怵於破產亡國之禍。不忍坐視顚危　不一呼籲　爲此通電奉告。務祈聯合各團體。即日公電兩院主持正論。據理力爭。。俾已成之約　不至復歸破壞　則民國前途受賜無窮矣。。臨電不勝迫切待命之至。國事維持會本部理事孫毓筠　王芝祥　楊曾蔚　溫壽泉等同叩。世印。按孫王均同盟會重要人物。該電與參議院反對借欵之通電　同日拍發。亦可異矣。

### ●●●澳門又出封輪巨案

粵函云　泰安輪船被刼。航海者已爲之觸目驚心。。梓安又繼之。梓安輪拖　係來往陳村石岐澳門者。二十一日由陳村開行　取道石岐。載客多人欲往澳門。距至下午四点鐘。駛到燈籠山海面。約距澳門兩點鐘水程時。忽有賊徒約三十餘人。分駕長龍兩艘　迎面而來。先放鎗砲一排。喝令輪拖停止。。未幾掉近梓安渡旁。。蜂擁過船　喝吽搭客不得移動。搜掠衣物現銀　當時有賊一名。年約二十一二歲。手持駁殼快鎗兩枝。似係賊目。號令衆賊。謂從容買貨。無事忽忙。初有渡夫見賊過渡自認巡馬。致被賊徒鎗傷股部。。當倒於船面　賊目遂面誡諸賊不准傷人　並謂若有所恨。。拉過船中殺之云云。搜掠良久　賊目即吹銀雞　衆賊聞聲。紛紛搬運財物同返賊舟。並擄搭客十人同行　內有一客名譚少甫。香山人　賊目見之。揮令衆賊釋放　衆賊初時不允。賊目聲稱觀譚君之面。知伊熱心社會。。至是譚君始脫身返渡。不致擄去。然亦險矣　聞譚君帶有現銀數百。乃鄉人託購船位者。盡被掠去。此外各客財物被刼爲數甚鉅。衆賊離渡之後　即駕小輪拖舟而逃　至晚間十点鐘後。。始放小輪回澳　計被擄之客。多係陳村碧江之人云。。

### ●●●上海華僑同學會成立

上海來函云。華僑同學會。前日假華僑聯合會。開臨時大會。討論會務進行之法。及選舉臨時職員。以專責成。茲聞由衆公推臨時會長楊君達宏。副會長蘇君博雲　評議員楊君樸。謝君星樓　曾君應聯。鍾君震亞。書記員楊君杞材。。潘毓祥會計員蔡君全祚。調查員程君裕生　鄧君思松。。庶務員鄧君瑞隆。財政一節　公決請華僑聯合會担任存貯。以昭愼重云。。（該同學會章程容日續登）

### ●●●關于置業禁例之各方面

廿三號羅省西報云。我美限禁亞人置業之例。據各報所載。最初起於柯利近省　先禁華人購置地業。華人未有反對。但中美條約　承認優待華人。故該省雖議有此例。。至今亦未實行。若美日所立之約。既許日人在美。買地建造舖戶工廠。及住屋之用。于田園種植　并未提及。實爲爭論之要点　今禁例內祇准日人有三年批地種植之權。未知將來能否實行云。。

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全價蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

●●●自强戒烟药酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙药酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買药者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄药加費二毫五仙　若辦家祈通信示知　侯李啓輝告

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T.H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實　久蒙諸君惠顧實深感激茲省垣枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號　貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞　本堂自製丸散開列

化痰止咳散一毛五　止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙　傷寒廿四味二毛五
各款花旗丸二毛五　潤守仁花柳丸五毫

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號　照常復業如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞之

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠
永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良　運辦靚貨　貨圖久交　以副貴客照顧之心　并接濟書信銀兩妥滙香港永祥泰接理高數無悞仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀兩付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷　並有正虎骨參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛　啓

●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

公啟者現值中華民國肇興之時本善堂亦乘此時機將本善堂先友檢執運回祖國惟都人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都人之先友訂明本月廿五號開工執檢設法先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍當下不執因無親屬寫信回唐則無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思城街廣福生店代收貯下候收埋正埠先友齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞

五月十九號　隆都同善堂佈告

香港
洪桂昌
大藥房膏丹丸散
中外第一家花柳藥王
老招牌　藥眞好
價又平　症必好

馳名補身生水丸五毫
第一五淋白濁丸五毫
双料珍珠白濁丸一元

金山大埠代理處　聚昌榮雷家昂
Tsue Chong Wing Co.
737 Washington St, San Francisco, Cal.

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St,　S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再聘西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年痲瘋瘰癧脚痔瘡花柳以及五痨內傷一無論老少男女奇難集症熱喉痛科無名種毒醫藥一到功效萬速兄且本館房口濶大光明枈水利便侍役人等招待格外優禮欵迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遼涉有症不能前來求將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco,　California

啓者本銀行在大埠孟甘麻利街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接濟香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀兩事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計回週息四厘算無論積貯多少均有簿發回貴唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙定必厚禮歡迎　代理人[illegible]

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl, San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香港花旗水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興普濟藥水朱去非遠精丸立止鼻血藥散售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫醫生每日到本店停醫時刻列後
醫生達理上午拾點至拾壹點
醫生謝[illegible]上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点
中西醫生李濟良下午兩點至八點　又七點至八點半
唐公司城樓差拿六百五十號
司理人[illegible]

---

[illegible]影相樓 St. S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工

▲（出）（堂）（廣）（告）
△誠謝隆情

萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約劵蒙諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝尤推特色現沽每部價銀六元六毫　俱取現銀恕不奉覆　諸君取購

●茲將發行代理各處列下以便　希爲留意是荷

總發行所金山正埠世界報

代售處
裕安號　鄭祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄭連相
昌隆號
本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約劵原訂每册價目三員格外克己用副諸君定購之雅意詎料開辦以來費用報界字粒尙不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值負累殊深現值理等以該書經已出版函懇購劵諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在此區區本公司實深感謝也尚此奉達敬請　諸君必不吝
大寶號　仁台　照　台安
中華民國二年三月初五日
萬國寄信便覽公司值理　鄭祝敬　阮丙辰　鄭連湘　陳良贊　黃日如　黃世溥等頓首　譚經爵　黃英衍

○○○新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

梁興仁五百元　吳元五百元　吳龍五百元　吳朝晉五百元　余毓傑二百元　李雲銑二百五十元　李學懷二百元　陸德照二百元　黃錦添堂一百五十元　鄭光祥一百元　鄭德彝一百元　盧運一百元　鍾文申一百元　蔡開枝一百元　梅蘭波一百元　伍依誠五十元　譚銓池五十元　鄭德五十元　朱炳唐五十元　高子如五十元　吳光沂五十元　方瀾棟一百元

金山正埠
謙益隆
Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三至七百三十五號專辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話箭差拿一百七十六號）
司事人林立樑　林立理　全啟

●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居粵造酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛嫌一患惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟即列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉　朱克橫恭頌

●○年月日期活動笠巴印（最合商塲用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報启

●●秘眞氏製造特色各科丸藥價目

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

[illegible]

●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE. Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此少進氣候猶似勞形身體[illegible]異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健[illegible]此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也　南海[illegible]頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今月因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒[illegible]自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後[illegible]秘眞氏先生爲臨診視據先生云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛[illegible]症危候非急用安納元氣返回[illegible]之地位也即訂補腎納元[illegible]之劑服葯後[illegible]聲向氣歸丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰[illegible]等法調治三[illegible]之間此病全愈而先生有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全愈泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除[illegible]門叩謝之外並登報章酹答鴻恩於萬一矣　[illegible]拜頌

●●●祥棧廣告

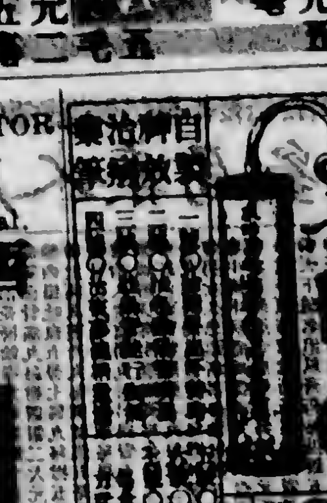
啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具對衣吸水墨仰各梓里留心賜顧爲盼
本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付貨在內）

唐番字厨書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
[illegible]歌每本一毛　中華救國論一本二毛
[illegible]國內附[illegible]規條一本四毛
[illegible]華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛
梁啟超演說集一本
孔教會雜誌
[illegible]不敬雜誌第一册　第二册
[illegible]十六國議院典例一元
日本法律經濟辭典
[illegible]

Quong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal.

[illegible]



BOZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS
845 Sansome St. S. F. Cal.
西人電機公司

[redacted]

啓者本公司設在大埠山市街五百四十五號[illegible]

Hong Kong Kitchen
880 Clay Street
San Francisco, Cal.

[illegible]

The Sang Co.
Jackson St.
[illegible]

[illegible]

每日出紙三大張　本日新聞紙第二十二卷第一百二十四號

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號　電話新坎五零一四　唐差拿二六

VOL.XXII, NO. 124　SAN FRANCISCO, CAL., THURSDAY.　MAY, 29 1913　TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS.　$7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014　PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月廿九號
（中華民國二年五月廿九日）（禮拜四）（舊歷癸丑年四月廿五日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈垂鑒　本報啓

●●●（本報價目）

本埠全年六元　半年三元五毛　一季二元　每月八毛半　一月七毛半　郵寄每年十元　美屬及加拿大墨國巴拿馬古巴等國全年七元　半年四元　一季二元貳毛半　一月八毛　此外各國每年十員閒月另計俱美金算總　拜停派熟論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽　本報啓

# 本館特電

●●●今日上午七點二十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云、●●●昨夜一點鐘忽有亂黨起事猛攻滬南●●●製造局欲佔奪該局軍械以爲根據幸●●●該局早有警備督兵拒戰亂黨被擊斃●●●五六人傷衆大敗退局兵亦斃一二人傷●●數人

●●●今日上午八點三十五分鐘接本館特派駐北京訪員發來專電云●●●政府接上海急電製造局被攻謠言愈●●●盛人心震駭事勢已極危急即電飭各●●●處鎮壓

# 本館論說

## 理財救國論（廿七續）（明夷）

夫市街宅地之抵押。尤爲興起國富之要圖。建築愈多。則地價愈漲。人民坐增其富源。農工商礦亦隨之而盛長。於是國富大增焉。蓋各國之算國富也。以不動產之屋地爲主。夫木石泥沙。滿地皆是。至無用也。然伐木石於山野。而樹之爲壁棟。融泥沙於河濱。而陶之爲磚瓦。文以丹青。妙其彫刻。不過工匠一轉手耳。而值巨萬或百數十萬。國富即增。化無用以爲大用。孰有過此。然且屋基愈大。園林愈多。估地愈廣。電車愈通。荒地愈闢。則地價隨屋址電車之所至而增價焉。今歐美有避暑之俗。中人以上。冬夏必異其居。冬處城邑。夏處郊野。及夫山水佳處。中人必有一二宅。否則不齒于社會之游。即不當避暑時。城市繁囂。富者惡其養生之非宜。貧者畏其賃宅之昂貴。故多夕還郊野之山居。晨赴市街之操作。電車愈多。荒野愈拓。鐵路輪船電街車大工

---

▲聲明無堂

啓者會邑河村人李炳向來安分守已前曾列名於致公堂此外並無堂號今聞諸傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈

五月十九日　弟李炳披露

---

△（介）（紹）（良）（醫）

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目況我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點景一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遺毒爛脚一經診治立效如神先生向在灣城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設寄醫館在穩右街門牌一十六號即民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉

南邑李賓臣　九江盧冠中　南海李顯　恭頌
順德羅炯裳　寧邑湯銘波　鳳城梁裕祥
弟

---

新張金山廣告
## 謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各款瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啓

---

## 華洋公司
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋參茸洋毡靴帽番梘

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞　李蘭明　鄧芳　松申　蔡南　謹啓

---

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

## 正埠 麗生老舖 金銀首飾

啓者本店向在昃慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本號字印永遠包換久蒙諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷　麗生老舖啓

---

如意圖記
## 大埠 泰萃
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

---

## 佈告 廣利
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222　S. F. CAL.

本號開創二十餘年向做各欵綠仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉被帳卓圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久遠交易本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

---

## 泰興隆
TI HANG LUNG & CO.
846 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

本號在正埠都板街八百四十六號
（專辦）熟烟酒米油糖海味蘇杭什貨各欵齊備
（好貨）揀選正貨快捷無比如蒙光顧童叟無欺

---

金山 花旗皇家[illegible]行 求利週息厘 理事

American National [illegible] Cal [illegible] Chinese Dept. Mgr.

工銀求利最合者有銀行肯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給粮或按月或按禮拜而給零星小數從何處收取利息[illegible]千元附附貯求利息上加息銀內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

## 萬國寄信便覽公司廣告

●●●啓者本公司編輯人黃金君現因事務繁冗未及在公司守候所有前經發出之預約券仰諸君即於兩禮拜內將券票及郵費寄來以便將書付上俾清手續幸勿延悞如期內不見付來他作爲枯紙先此佈告仰各知之　萬國寄信便覽公司謹啟

民國二年五月二十日

---

## 廣福堂佈告

●●●啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告竣完工尚欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

Quong Fook Song　754 Pacific　San Francisco Cal.

民國二年五月十二日大埠合和會館　肇慶會館　廣福堂啓

---

金山正埠
## 采芝堂
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

甄碩光先生寓內方脈

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各樣膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用者賜信函請照上列英文付來無誤　采芝堂啓

---

HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
## 共和旅館

[illegible]

---

## 贊生堂
Dan Sang Tong
842 Dupont St. S. F. Cal

[illegible]

---

AMERICAN [illegible] MEMBER FOREIGN LAN[illegible]

多亂一日。即危險甚一日。譬之病者。稍延一日不服藥。則症變而死矣。若曰。吾臨時不辦事。吾待正式而後辦事。則是視中國之亡而忍心也。古之君子。至誠憂國。雖在草莽。苟能盡力。死生以之。況赫赫大權。舉國仰望。又當國勢至危極險。不有竭誠以救之哉。若曰吾爲臨時總統。吾不憂國也。吾待得爲正式總統之後。吾始憂國也。此豈非至奇極怪之論。五尺童子所不能出諸口者乎。今袁氏爲臨時總統經年。而坐視亂亡不辦事。不過如此而已。其立心更險者。則誠恐認眞辦事之後。必得罪于各黨人志士。革命偉人。則他日正式選舉時。或不得多數之同意。故寧不辦事。惟專以勳位金錢爲籠絡之具。以要求此正式總統。但求總統位之安固。則國之危亡不暇計也。此所謂犧牲中國。保存總統也。嗚呼。英雄豪傑。苟涉身辦國事。則雖今日受權。明日取犯于人而死猶甘心。蓋必如是而後謂之至誠。而後可以成功業。若袁氏者。則烏足以語此哉。蓋去英雄豪傑。不知其幾千萬億里也。袁氏而可以望其治安中國也。則五尺童子爲之亦可也。夫黔驢之技。技止此耳。袁氏之所爲。識者觀之已透。乃今舉國猶望之。嗚呼。辛亥革命之秋。國人皆曰革命後得眞共和。中國可強。生計充裕矣。雖下等婦孺。亦日誦一元四十觔米之言。而歡喜有味矣。故人心如狂潮。捲滿清而摧之。乃曾幾何時。百事皆失望。至今迴想。未有不笑從前之希望。太愚者。雖下等婦孺亦知之矣。然而今日之望袁氏也。望袁氏爲正式總統之後。能治安中國也。與辛亥革命之秋下等婦孺望一元四十觔米者何以異。然則今竟舉國人爲婦孺矣。甚矣民之痴愚而不可解也。嗚呼。小人而乘君子之器。盜思奪之矣。今之中國。處滿清腐敗之後。經革命喪亂之慘。當外患日逼之秋。受失地喪權之辱。民窮財盡。百業凋殘。舉國盡變強盜乞兒。以打劫乞食爲事。非有大英雄大豪傑出。至誠憂國。動愚頑。推心用人。收羅國士。則未有能定亂能安民能救國者。今乃不見有斯人。而袁氏竟得以乘時竊位。窮兇則眈眈於下而日思奪之。嗚呼。亂豈有已時哉。故日之憂。憂在亡國。若僅憂總統之爭。僅憂南北之裂。則是大厦將傾。不憂同壓。而徒憂兄弟之析居也。甚矣民之痴愚而不可解也。以今中國之人。當今中國之勢。處今中國之政體。非亂十年。其何能定。中國有幸。則定之者中國人。中國不幸。則定之者外國人。然微論中國與外國人。皆必經十年之亂乃能定。若謂有梟雄起。即能於二三數年間定之。此最難之事也。若謂外人不許中國久亂。必派兵干涉而定之。外兵到即可定。此亦最難之事也。所謂定者。或海岸通商之二三數省可矣。此外鐵路未通。外兵無能爲力焉。若夫梟雄。則必先經割據。繼經劇爭。力征經營。兼併始定。如是斷非二數年所能畢事也。或中國有幸。天不願生靈塗炭。有至誠憂國推心用人之大英雄。大豪

---

## 金山 志昌 大埠
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

---

## 贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號

皇家書信箱在市地郵第二千零三十五

正北鹿茸

---

注意注意
QUONG WAH CO.
Office 874 Washington St.　San Francisco, Cal.

## ●廣東光華製造公司招股廣告

啓者本公司專製各種香鹼花露水牛髮油理髮香膏洗頭香水香包粉塗面粉牙粉牙膏胭脂胭脂膏艷容水粉驅濕藥粉幼童掃身粉潤皮香膏菓子露洗衣粉梳打等物以改良製造挽回利權爲宗旨製造方法由美東留學畢生李君肇康劉君仰堯專門化學研究物質其製造材料俱屬本國各省賤值土產一經化學製煉便或貴重修飾品其銷流之廣溢利之豐實堪操券種種利益不能盡述今擬集股本通用銀八萬元有限公司分作一千六百股每股收通用銀五十元限期七月底止截一俟招足股額即行歸國設廠製造現認股份已及半數誠恐各同胞未及週知用登報端俾有志振興商務挽回利權者踴躍認股均沾利益仰爲留意勿失時機欲觀章程請示住址定當付上察閱此佈　廣東光華公司佈

民國二年五月一號

---

## ○●恭頌未懸牌之良醫先生

敬者新寧㴒村人余國章先生醫術精良葯到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用葯劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微忱俾患疾者知所趨向焉　二埠三街新會陳瑞恭頌

---

## 金山正埠 生合
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨會各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

## 廣 大埠 益
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477

信箱二千四百七十七　門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租盞炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

## 茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大瑺　仝啓

---

## 廣茂源
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美屬英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠滙銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥穩爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琛　潘純學　啓

---

▲（緊）（要）（告）（白）

啓者今因侯崙頓埠泉記之舖底原係合利堂所創前將舖面批與梁秋成所做惟是泉記之舖底並不曾批與梁秋成如與他承頂者須要到來本堂聲明方得交易若不聲明交易是爲自悞日後泉記之舖底乃係合利堂所得不干承頂者之事特字先聲以免後論　合利堂啓

---

## 金山正埠 永安合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛絨結彩男女綠仔絨尾利允靈鶯氈紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代派香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儀蒙見委定飭妥伴送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信函照列之西字　皇家信箱二千五百零四號　都板街八百廿六號　話筒差拿五百六十號　金山大埠永安合記啟

---

佈告
## 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
805 Dupont Street San Francisco Calif.

Importers and Exporters　Wholesale and Retail

本號開創經已廿餘年

專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢縐新衣貨物　玉器首飾日本漆器

向在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第二千五百零五號

仰貴客留心光顧一定價錢老實貨物附寄妥當

接理省港滙單快捷無悞

---

## 信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒　此酒補精益氣袪風去濕大有奇效

---

## 永興隆
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St.　San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種顧繡時菓大小紅毡花露水送禮香鹼時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀両照交妥當快捷無悞仰貴客留心賜顧是荷　永興隆啓

---

## 廣和泰
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F.　Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨衫碑俱全如蒙光顧請照上列西字付來無悞本店有藥保全金不換膏藥寄賣快捷仰祈留意是所盼望　金山正埠廣和泰啓

---

## 廣東銀行告白
CANTON BANK
668 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭回權利便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢茲將本銀行附貯利息列下
三個月週息二厘半算
六個月週息三厘算
一年週息四厘算
任便隨時收回
幸甚幸甚此佈
本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳瑤石　中文記錄余贊揚　管理銀行事務西人亞倫　廣東銀行謹啓

---

## 含路 永生號
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle　Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知派伴到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄輝光　周家洸　方文強　陳錦煥　仝啓

本埠。。載來頭等位客一百八十九名。亞客三百名。貨物五千三百噸。。高麗輪船。今日下午一点鐘。由本埠四十二號碼頭開行。。前往遠東。頭等位客一百名。內華客陳亦颸。二等位華客五名。大艙位華客六十名。另假道者三十九名。無册撥回者一名。由候審所撥回者二名。

●衙案例誌　一號衙。溫岳南。壞人名譽案。。下禮拜二審。亞成票案。罰銀廿元。李三片煙案。六月十二號定審期。二號衙。亞昌等四名。票案。共罰銀廿五元。黃利。刼案。下禮拜二續審。黃超。片煙案。下禮拜二審。余成。余利。余元。片煙案。六月三號審。三號衙。亞劉票案。注銷。

# 各埠新聞

### ●●●收回特別減稅之成命

廿八日美京電云。總統威路臣。近日曾飭財政部。。將入口貨物。減輕稅則。內有一欵。凡由美船載來之外國貨物。每元另減稅五仙以示優待。惟各國輪船公司。以此例太過偏袒。殊不公平。羣起反對。稟請各該公使力爭。。威路臣不得已俯如所請。今日特將此例欵。收回成命云。。

### ●●●紐約堂界和局告成之可喜

紐約訪函云。本埠中華公所。前爲調和各堂所事。召集各界磋商多次。幸各堂所人士皆顧全大局。早願和息。。昨經將和約訂定。由中華公所主持。聯合簽押。出紅布告。玆將長紅照抄如下。。

爲布告遵立和約事。前因安良協勝兩堂失和日久。迭承梁領事及西官科士打公家律師域文協同各界調處。。今幸兩堂深明大義。允從言歸于好。業經妥訂和約。簽名具遵。至金蘭公所向與協勝堂素無嫌隙。但安良協勝兩堂堂友。或兼有入金蘭公所。而金蘭公所堂友。或有兼入兩堂者。。其中殊有轇轕。今各界爲一体融和起見。勸令協勝與金蘭公所另行互訂和約。俾得各堂永敦睦誼。共享和平之福也。。此佈。。

民國二年五月十五日中華公所

安良堂
金蘭公所仝啓
協勝堂

又廿八日紐約電云。本處協勝安良四姓各堂。連年械鬥。。迄無止息之期。迭由和事人設法停調。其中無限波折。。至今始定和局。是以該三堂首領。仝赴審事官科士打處。。簽押華文和約。隨將和約轉譯西文。再行一律用西字署名。。約中條欵。各守權限。極爲詳明。幷聲明自後各堂胥捐前嫌。重敦舊好。相親相愛。如兄如弟。永不以兵戎相見矣。。與日或有特別事故發生。由華商會調停。如不能解決。聽候華埠差長科士打辦理。彼此均願由官公判。以保大局和平。。而維華埠商務。。和約告成之長紅。昨日下午。貼在華埠。三堂均蓋圖章。照約而行。華人觀者如堵云。

●煙案要求選員陪審　廿一號朗必治西報云。。本埠洗衣館華人關利李芬二名。日昨被差拘去。入爲片煙案。。一人求官挑選陪審員公同裁判。已於今早由官選定。下午提審云。

●票案具保候訊　廿一號屈愼委利西報云。。本埠綿街二百四十三號。華人劉偉。（譯音）被總巡謂其在該處收票。引誘西人入賭。大干例禁。昨晚特派差數名。將劉拘去。勒具保單一百元。定五月卅一號提審云

●咎由自取　廿八日沙加免度電云　西女寶頓。近日與西人寸拿妍識。交情頗摯。該西人自謂得此。。緣。于願足矣。曾向女求訂白頭之約。女不允肯。該西人仍依戀不捨。後于夜間。逕赴女室。欲撬窗門而入。以遂偸香竊玉之願。不料被西女提鎗轟傷斃命。今日在驗屍官審訊。。官照該西人將死時口供。定判其咎由自取。西女則釋放云。。

●匪刼乃因失覺　廿三號屋崙西報云。。本埠埃街一千三百七十號。華人洗衣館。今早被匪由後門闖入。。竊去現銀五十元。另短鎗一桿。逍遙而逸。迨至晨起。始知失物。乃據情求差偵緝。據該華人云。初時聞屋後有聲。以爲風撼窗戶。故不及省覺。致遭此刼云。。

●票案瑣誌　十九號砵崙訪函云。本埠華人李奕暢。是日被差拘去。入爲票案。即具保單一百元。保出候審。二十日。又拘麥乃篤一名。亦係票案。具保五十元。又拘廣東票廠。店伴二名。共具保五百元。均保出候審云。

●婦罪不及夫　廿八日沙加免度電云。。自本省議員閉院之後。總督賀臣。將該院所通過之例。一百六十九條。細心查看。現已署名賛成者。五十三條。內有一重要之件。謂西婦既有選舉權。得與男子平等。自後如有不法行爲。准向該婦控告。免令牽累其夫。代爲受過。反失公平云。

●勞士委控告報館案未了　廿八日尾士近省。。馬子埠電云。本埠某報館主筆。前因誣毀總統勞士委。。謂其酷嗜酒醪。每有乘醉辦事。殊爲潦草。經勞氏力自辨明。謂生平極少飲酒。間有所飲。亦多是酒力極輕者。。未有因以致醉之事。詎該報任意造謗。損壞名譽。。前經提訴在案。案令賠醜銀萬元。。昨日在大衙覆審。仍未定判云。

●華童禁監兩年　廿四號斐市那西報云。。本埠華童黃某。前因搶刼華婦首飾。被差拘逮。但黃係美國土生。若其父允出船費。撥回原籍約束。免受監禁。俟其成人。仍可回美。衙官無不照准。奈其父不能遵行。。官又不能代給船費。今日已將黃發交埃安埠童子監內。禁錮兩年云。。

●華廚聲價頗好　廿一號砵崙西報云。本埠餐館。近日生意頗淡。多被酒肆攙奪。故要求議例官。。准於五月卅一號起。所有酒肆。不准賣餐與酒徒。以示限制。查此等酒肆華廚。烹調得宜。月薪每在百元以上。一旦工業停止。多被富室爭先聘請。因向在酒肆。備嘗口味。能投所好云。

●賭案罰取保單作了　廿號山地巴罷西報云。。本埠某華店。昨日被差拘去二人。入爲賭攤案。。每名具保單銀廿五元。今早過堂。二人均不到。。官遂罰將保單五十元充公云。。

●內傷藥畢竟無用　廿七日紐約電云。。本港衛生局醫生。現將德國醫生斐列文之內傷藥。悉心研究。。幷査其經手試驗之人。均鮮奏效。日昨特請本港總醫生。。禁止斐氏售賣此藥。免在本埠久留。愚弄病人云。。

相 1154 依路奈省影相大學堂畢業生濟由藏啟 [illegible] 中華民國二年五月廿五日 弟胡祝祥 余禮陶 仝啟
每日下午兩点鐘開診至八點止

文明旅館
如蒙光顧 額外歡迎
MON MING HOTEL
68 Clay St. S. F. Cal.
本旅館主人不惜巨貲購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

○●恭頌未懸牌之良醫先生
敢者新寧漲村人余國章先生醫術精良葯到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用葯劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉
二埠三街新會陳瑞恭頌

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在貽名　貴客賜顧請照上西文付信通知定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易
梁壽南醫寓
許濟卓　譚榮壽　梁永圖　吳其晃　啓

TAI LUN
Suey Kee
845 Grant Ave.
S. F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針偈衣服今更添做香港衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀両滙交香港廣源隆　德家　起霖　駿業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫裳番衣常有各色樣仔絨物發售價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞　舖在都板街八百四十五號　話筒五百二十一號
黃華侃　鍾炘　馬安　敬

香港普華安黃躉石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
872 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀両且本店地方濶廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷
德律風 差拿一二八六
司事人 周公垣 周錫成 周自仟 周家如 仝啟

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地沓氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日　弟黃燿臣　黃樓秀披露

大埠 東昌
TONG CHONG & CO.
803 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀両轉滙香港同德盛接理週至妥交快捷無悞此佈
「承接金猪」　東昌啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
[illegible]
本號開創有餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼線心線片祖禮炮竹瓜菜糖自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋鹹魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必揀選貨計價廉從速上以圖久遠交易舖在大埠都板街九百零九號開張
皇家信箱二千四百六十七號
成信謹啟

金山正埠
CHONG LEE & Co.
987 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款綢仔絨衫褲羽紗仔波羅機絨彩色唐山蘇杭綢緞衣服各款僃熟烟油菜石力粉雜貨俱全客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀両滙駁快捷無悞
黃振熙　胡翰　仝啓

金山正埠 昌隆 利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶糖炮竹海味諸色美酒一號正元通生絲正色公烟純净羊毛嗶嘰彩各欵衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰　諸君格外留心惠顧定必著件揀選新鮮貨物妥爲寄上照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有單函請照上列西字付來無悞
電話一百五十七號
司事人 蔡德欽 梁柱秀 鍾炤秀 黃耀臣 星衢 仝啟

---

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告
如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容逐一縷述也
Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.
[illegible]

●●衛生丸之功效
[illegible]

●●良醫壽世
[illegible]

●●恭頌良醫
[illegible]
鶴邑黃成恭頌

●●竺西氏治內外各症眞良醫也
[illegible]
江門弟盧世寧恭頌

●●良醫良相再生之德
[illegible]
寶邑弟葉春拜頌

●●眼科良醫大放光明
[illegible]
寶邑弟黃明恭頌

# 廣東新聞

### ●●●嚴追舊紳侵吞鉅欵

東莞明倫堂財政清理局總董直勉。呈繳虧數表册一本。舊董刊出徵信錄一本。。呈奉都督指令內務司長云。。查東莞安良局舊董。經管明倫堂財產。於前清光緒十七年至三十三年。。清算數目。已有侵吞浮冒等數四十餘萬兩。。經清督張人駿批行押追。由舊董尹慶舉等。覆文承認填還之數三十六萬兩。另分五年攤還之數三十六萬餘兩。續後幷未照數填還。。復於三十三年以後。至民國元年兩季截數。其間多有虧空。即以庚戌辛亥壬子兩年半核算。計新案虧欠已達一十一萬七千餘元。均屬吞侵浮冒之數。前後兩案。合計共應追還六十七萬餘元。爲數甚鉅。自應從嚴查追。。破產變抵。合將繳到各册。發交該司覆核。。飭令新任東莞縣知事。按照各舊欠戶。嚴追歸還。以重公欵。其從前已封家產能否變抵足數。並即飭查核辦理。此令。。

### ●●●撤回沙面洋兵

沙面前因王和順之亂。由香港調英兵二百名來此駐紮。保護沙面洋人商務。嗣經粵政府調兵協同警察盡力保護。數月以來。均無危險現象。現港政府用兵輪盡將英兵載回香港矣。。

### ●●●將有來往港澳新輪出水

省港澳輪船公司。近日在香港黃埔船塢。建築一新輪船。。不日即竣工矣。查該輪與香山相等。雙烟通。。每句鐘可行十六海里。且食水不甚深。故隨時能來往港澳。。料將來于來往搭客。甚形利便也。

### ●●●禁各報登載外交軍事秘密

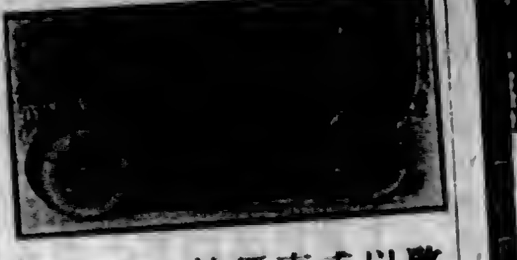
警察廳函致報界公會略云。現奉都督兼民政長令開。本年三月廿九日。准內務部咨行。三月十四日。。准大總統府秘書廳函開。奉大總統諭。漏洩機務。國有常刑。。外交軍事。本國人民理應嚴守秘密。查近日京外報紙。多方刺探外交軍事。實於國家政務。大有妨碍。現行報律。載外交陸海軍事件。及其他政務。經該管官署禁止登載者。。報紙不得登載。。違者處該編輯人以二百元以下二十元以上之罰金等語。例禁嚴森。豈容玩視。應由內務總長令京外各報館。嗣後對于陸軍海軍秘密事件。一概不許登載。違者依例嚴懲等因奉此。相應函達遵照。等因到部。除訓令京師警察廳。飭知在京各報館遵照。轉飭所屬各報館一體遵照可也。合令該廳查照辦理。分飭所屬各報館遵照。毋違。此令等因。合亟令知查照。轉飭各報館一律遵照辦理。是爲至要此令。。警察廳長陳景華執行。

### ●●●新發明軍用炸器

陸軍測繪學校生吳師仁。擬製就軍用槍尾炸彈。及炸板兩種火器。呈請都督核行。閱其圖中附說。槍尾炸彈一種。係以該彈納于馬槍或步槍之管口。擊放時則槍彈隨炸彈飛行。至墜地時。或觸物即能爆炸。至炸板用之於埋伏。戰時用以埋伏。必獲勝利云。

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到每本連郵費售銀七毛五仙書到無多請速來購　本報啟

GIM HI 805 Grant Ave. S. F. Cal.
錦泰[illegible]
本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時款唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鞭一切俱全係本號字印
貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈
●●常有光鷹銀便找正海狗邊發售
錦泰老店司事李雲根男鴻權啓



請賃自由車
啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等僱用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知
怕思埠自由車公司啓
話筒 舊扶冷崙四八四八 新坎○四八四八
林藻基住家話筒六九一

○○●介紹名醫
SUE CHUNG KEE
10 Chung Kee St. Hanford, Cal.
蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學學業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館焉弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意
金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻　同启

CHING CHONG & CO
728 Jackson St,
San Francisco, Cal.
正埠 貞祥老舖 金銀首飾
本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞
請照西字函定是荷
金山大埠貞祥老舖啓

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.
老永眞舖
雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結杉照常接理香港[illegible]
本店在大埠四十餘年叠荷諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐蛙蘇杭城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧
司事人李濟 李錦蘊 啟

貨　眞　價　實
YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.
開創數十載久已馳名玆特委本店代售各欵儒履發行欵沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀両滙返香港照信交安仰祈留心是荷
並專辦廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號
話筒毡拿三一三號
鄺美南 合昌
裕安鄺祝敬啓

●●●恭頌參茸補腎丸妙藥
敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰脊刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情建知并付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也
寶邑黃子宏恭頌

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症
●●●劉三才醫生自製馳名中外膏丹丸散價列
如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何或訂症求方或買各種丸藥寫明信內同艮紙一齊付來美國金山市卡咕埠士積珠街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以藥到回春也寄費買者自理弟業醫卅餘年成效卓著久蒙　諸君稱許無容再贅也
DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.
[illegible]
●●良醫壽世
[illegible]
妙葯如神
[illegible]
●●良相良醫
[illegible]
再生之德
[illegible]
▲●恭頌良醫
[illegible]
▲●醫術精良
[illegible]
●●恭頌良醫
[illegible]

## ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以精爲本精如衰弱則氣血乘滯精神困憊不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使精經日加強固氣血流行脈絡活動交合關百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請書試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St. S.F. Cal.

請認本公司機器

SOLD ONLY BY US
EVERYMAN ON THE SQUARE
DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆

本公司在正埠唐人街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　男女動情相思丸男女合用三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　強種堅陽澀濕丸三元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　止嘔淚丸一元　強胃健腦補心二元　獨步扯氣丸二元　宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器

堅硬玻璃機器隔膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器隔膜一個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
治色動尿管噝濕藥筆
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●治生痔藥筆
●壯腰行血氣藥筆　●治尿受毒生痔藥筆　●治花柳藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）

●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛藥一元半
●解鼠病久積餘藥水二元
●治腦痧身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水每罇銀二元
●壯根活絡去勞強胃藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即効止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效機逐花柳噬臘餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑精藥丸銀一元半
●三角亂藥一元半
●堅陽鼓勁藥水每罇三元
（電）每條價銀七元（氣）至八元十元十（帶）一元貨真價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信叙明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧請將番字付銀寄來定即照來番字付上（付費在外）有函稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家權造印照立分真假並有小登錄明各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲人藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面叙開明病原即爲按症發藥無不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政匯票或以吮咭匯票或以担保信付來皆可妥收無悞　藥頭上從拜

康強機器指南公司啟

---

金山大埠　怡興

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寧下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

---

金山　天興

Tin Hing & Co. 712,
Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠廣東街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換　貴客盡愛請照上列西字附來無悞

童叟無欺　貨真價實

---

## 直言無隱

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱
大批八字銀一元　加批八字銀二元
查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀二元

老手卦命紅荔軒

占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 888 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張揃辦唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石動海味罐頭雜貨俱備　諸君賜顧定必著件揀選鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠貿易如有事函惠來請照上列西字號之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人　溫宗湖　溫思福　啓

---

## 扶生堂

FING SHING HONG
816 Washington St. San Francisco, Cal.

### 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛換難動上下瘰癧等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

## 怡士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遊客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寄到香港來大埠搭本公司船更爲相宜

本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚贊燿啓

---

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遇貴客留心惠顧

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

## 病者請讀此

### 醫生古羅士文之電帶

此帶自出世以來各國人佩者以數[illegible]百病向來所無奏效爲速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING,
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寓信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

---

## 朱去非賣藥廣告

**經驗夜夢遺精丸**　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

**神效止鼻血藥散**　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議

**總售處**　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一四層一百零一號房　電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

---

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本號自大埠遭火之後遷往屋崙八街八百七十九號恢復舊業精製象牙煙管煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

## 伯思域煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE. 445 SUTTER ST. SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在梳打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡煮炊用之者不獨價廉獨省且清潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請一移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人黃寄銘　黃[illegible]臣　萬積僾街門牌六百六十七上海烟庄

電話差拿八百三十二號

伯思域煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

---

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

啟者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親傳士到專延請高等樂師子弟映原音鼓曲清奇歌調雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再來此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時款之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈

墨洋怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賓街頭碼頭往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
差拿拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

（由香港開行到大埠）俱舊曆（由大埠開行往香港）

| 船名 | 由香港開行到大埠 | 船名 | 由大埠開行往香港 |
|---|---|---|---|
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月初九 |
| 差拿 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿三 |
| 乃路 | 五月廿七 | 乃路 | 六月初七 |
| 蒙古 | 六月初六 | 蒙古 | 六月十四 |

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮燿總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滋　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行
協理股銀人余贊揚　廣東銀行
李梓青　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
鄧仙石　集蘭堂

值理招股人
黃曉林　大醫生　蔡聯奕　廣和泰　唐貽扳　永合
劉希鏡　合和隆　李德華　萬合元記　馬錦興　華綸
劉春　屋崙藥偈　李殷宏　集蘭堂　李才　廣興合記
龔顯裔　廣同泰　黃松　廣盛隆　劉冠珍　生泰
李三宅　祥和　伍磐照　中西報　張焯榮　肇豐
李清　永眞　趙權慎　權利　林瓊　瓊豐號
鄧晉卿　兆昌泰　盧瑞廷　生昌公司　伍熙榮　同益棧
伍松　聚昌榮　朱三進　民國公報　盧星芸　多利公司
劉學怡　屋崙藥偈　譚開悅　裕昌隆　李澤田　金門煙庄
梁樹南　仁隆　方若樵　安生　李昆　和昌
甄碩光　采芝堂　劉冠辰　生泰　李葩明　惠春園
馬叙學　英昌　鄺祝敬　裕安　陳冠石　廣東銀行
黃孫照　昌利　李鮎寬　和隆　雷家和　悅隆
謝佩聖　茂和　劉安　永安　周崧　中興公司
方文彰　集蘭堂　李鼎南　祥和　廖達生　少年報
楊漢魂　生和　楊鼎新　中興公司　陳以琳　采芝堂
曾天祐　大光書林　譚仕賢　廣同泰　李仁仕　均盛隆
鄺文光　共和藥房　鄺修璉　永豐　謝護　永勝隆
黃開基　廣安　潘大璿　茂利　李聖庭　永泰隆
李流明　廣美興　劉日初　日初醫館　陳源宜　寶隆押
張洛川　康壽藥房　黃榮理　福生堂　呂南　少年報
鄧寬　采芝堂　陳約之　泰興隆　伍勳瑤　天福
鄧傑三　發明公司　陳纘石　綱紀慎　劉顯達　屋崙藥偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
派來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李萁佈

---

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈

代理通滙處
新寧西廓墟新怡盛　新寧寨門墟煥利容煥道翁
新寧冲蔞墟普濟堂　新寧那扶墟永吉李明鵝翁
新寧斗山墟協德隆　江門杭鼓巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司　新寧公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記　新甯海口埠廣茂杉行
新寧斗山墟普濟堂　新寧新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂　新寧城福壽堂
新甯南昌市榮利祥陳德材翁

司事人　李爵南　李聖硯　李淦衍　陳柱貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎮廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

---

## ●●●表失地埠聯興堂顯斥衛庭務明串合數小醜斂財之告白

## ●●●表失地埠街坊請看務明庭附和作僞者之心勞告白

開抬做埜埜字錯執梵字　數小醜封職職字錯執戢字
毋得違例例字錯執利字　橫行壓世壓字錯執厭字
人名譚見譚字錯執譯字　關國深關字錯執闢字
捏詞妄誣誣字錯執誤字　登于各報漏一報字　三五商人
談議議字錯執及字　實亡心心字錯執必字　亦有領事稟
件稟字錯執禁字　雖得准用外仍要要字錯執要字　可售
其奸計哉漏一哉字　欲蓋彌彰矣漏一矣字　嗟乎錯執磋字

---

## 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

（各書出門不寄回件）

[illegible]

●信札

[illegible]

●醫科

[illegible]

---

## ○●○再駁黃窗文之覆白

是非自有定評曲直存乎公論氏因斐市那埠天寅等廠黃窗文登明告白一事經已登報伸駁其中孰是孰非孰曲孰直在高明君子當有不易之權衡似不煩再爲剖辯矣然有時欲不辯而不得者氏又安能默爾而息也緣氏夫黃耀在斐市那埠所開天寅等廠之業經屬多年當始創之時原與黃窗文絲毫無涉至民國元年五月以後汝黃窗文在廠任事然後開股份一千元於汝又至十一月十七號鄭林先生因旋唐退股汝窗文來信問及欲將鄭林之股份一千二百元歸氏夫承七百元汝窗文承五百元氏當時亦回信應允作汝承五百元是合前後計之汝窗文方有股份一千五百元然並未有五仙之股本交來更未有五仙之廠底交來者也今汝謂各廠字號弟原占有股份一千五百元弟亦應行干涉試問汝所占之股份果是應行干涉抑不應行干涉乎氏且未斷其詞而任人之批評可也汝謂接手管理之時連各件彩銀祇存櫃銀二千餘元不知初時雖屬二千餘元隨後與汝商訂外櫃銀坐貢六千元其餘按月進支進則由汝付出祇存回銀六千元支則由氏付入亦湊回銀六千元是時適值各廠進數另由氏之胞伯拔文寫戻付入亦共成六千元之數交付于汝矣且氏之用汝交汝以外櫃銀六千元原爲各廠營業之用若汝自己所作之業與及私人來往之數于氏又有何關今汝謂弟雖拖欠亦因福祿壽攤館閉門並各人之拖欠於已然後迫于已之拖欠于汝也曾亦思福祿壽之攤館果誰之攤館各人之拖欠果誰與之以拖欠乎豈氏之用人當與其人以開攤館之銀并與其人以各人拖欠之銀乎吾知爲東家者雖富若石崇亦斷無如此之用途矣汝又謂前日黃耀托弟管理數目他言每月給回工銀另弟在別館所做之攤份他願倩人代吾做工言猶在耳此數仍未計算汝爲此言更有令人莫解者蓋汝于辛年十月十四日發來一函並開列清單謂約存工銀二百二十六元是時氏夫尚屬生存若有別數未計儘可于是時開列何以爾時不見開列直至今日因負此數千元之數而後提及乎此不可解者一也至氏夫去世之後汝又于辛年十二月廿三日付來一信交與氏之胞伯拔文據稱與氏夫來往之數亦經早日計扎惟尙存銀二百餘元是信內之詞亦祇提及此二百餘元之數其餘并未道及不料至于今日你因負此數千元之數而又謂氏夫用汝尙有未計算之數乎此不可解者二也又于民國元年十一月廿五號氏之兒小顯利曾登報聲明着各親友有數未計者可于十二月卅一號以前到來取妥過期不報是爲自悞其時報章具在人所共知汝窗文豈未之見耶何以其時不計至今日負欠數千而後提及耶得毋欲藉此以爲他日脫卸之計耶此不可解者三也況照汝窗文所開來之清單曉內註明謂尙有兩柱沠支之數未知若干氏現着人計此兩柱支數共該銀數十員若將此數十員去之則所云二百餘元者僅存一百餘元耳氏且未計此數就照汝來單二百二十六員之數計之經于前數年由斐市那埠馬祥處入支汝數銀一百一十元零三毫五仙又于元年六月十號代汝交黃寬運銀一百七十八元另于汝自己管包之福祿壽攤館除沠支實存銀一百一十五元三毫並此次外櫃銀六千汝虧去銀五千七百三十三元五毫是統計汝支去銀六千一百二十七元一毫五仙除汝來單所存銀二百二十六員實欠銀五千九百零一元一毫五汝前日所寫回之欠單不過五千七百三十三元五毫其餘並未提及但因汝現時說及故亦因端而提出耳如此尙得謂有數未計乎汝自負爲鼎天立地之男子忠信可靠何以氏交汝外櫃銀數千汝一槪不肯交回耶至問汝取回些少汝稱五仙全無汝又謂縱有多少亦要私爲存貯以爲將來本錢之計汝據人之財以爲已有試問忠信可靠鼎天立地之男子果如是耶汝窓文自始至今所有來往函件一一具在確有可憑謂予不信可將原信原單影出以供查核焉慎毋謂氏飾詞誣揑可也

民國二年五月廿二日　黃林氏再啓

---

## ▲（墨國菜苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄菜苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉允賠恤欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃強趙光周并前回粵三人私吞賬欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異爰集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠函冒菜苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經齊集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會俾豐明善後局員深白無瑕令人揣度瞭如指掌當善後局開設緣自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調查倖存生者三百餘人無衣無食饑餓情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁即飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨即臚列載報銘謝每日支欵又逢星期報貼中堂共覽數無訛後存賑欵二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失事交涉各事前各失主向該局統報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償統應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師緒失單經費關金半歸該局辦事人員各項經費恕不資陳條緒關後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯不意墨三次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人等串同美律師折扣賠欵二成瞞吞失主該美律師係由張代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使雖籌現銀交律師因傳集華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果况墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未曾放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之冤不料是非橫生恩仇顚倒置功德而淪深淵誣蠛之謠百出砌詞誘揑僞造吞騙從中破壞全局喪盡天良不但傷人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自當鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐菜苑闔埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館列位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒

民國二年四月廿一日　墨西哥菜苑埠工商會　東方酒樓

新義合　黃廣　黃億興　林輔勝　鄺祥　黃金有　黃如官　林欣　梁沖　謝後　黃昂藥　黃德　關廷銓　趙海　李新　胡祖宏　彭榮柯　黃祿順　趙桐
黃宜梅　廖坤　黃榮瀚　黃纘玩　司徒倫　黃俊　黃成鐸　關勳燦　馬韶　胡亮　龍見　黃子亮　林榮　黃宏　彭世偉　黃汜韶　彭鏞義　趙福　梁錦秀
黃伯祥　黃元　梁元佐　司徒樂　梁●　龔如勝　黃女妹　黃榮相　梁祖定　黃列　黃楫　黃現　廖裕鴻　余和楔　趙亮　胡奇曦　彭榮藹　李伍　黃潮
梁旺　俞永　馬就　溫得　周森　鄺棟　黃社賀　彭榮連　梁郡　黃炳津　關禮慶　李有　周槐源　余錦鉅　梁恬　趙其居　黃子基　陳立昭　鄺成
梁興歐　司徒祥　趙慕香　白進其　鄺瑞成　熊宇祥　黃宜葉　關國榮　謝枝　謝美泉　黃恩銘　李雙　司徒萬　梁錦　趙照　李棟江　黃祥隆　黃炳　黃民
黃婺　苻邦蘭　俞宜招　黃纘賢　黃祥　馬漢　胡享　容盛　謝亞柏　周炳南　趙北京　關波　趙如　胡松　黃黨　黃熏　黃纘漸　黃貞　朱壽

# 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫倶收現銀空函購買恕不奉覆　諸君取購希爲留意是荷

●茲將發行代理各處列下以便

**總發行所金山正埠世界報**

代售處
裕安號　鄭祝敬
廣同泰　譚經爵
大益號　阮丙辰
昌隆號
和利押　陳良贊
杏花樓　黃日如
民國公報　鄭連相

本公司司事人　黃、金、黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每册價目二員格外克己用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值貴累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請

大寶號　仁台　照　台安

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理　鄭祝敬　陳良贊　譚經爵　阮丙辰　黃日如　黃英衍　鄭連湘　黃世溥等頓首

---

## ○○○新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

梁興仁五百元　余毓傑二百元　陸德照二百元　鄭德彝一百元　梅蘭波一百元　朱炳唐五十元　鄭德五十元　方潮棟一百元

吳龍五百元　李雲銑二百五十元　黃錦添堂一百五十元　盧連一百元　鍾文申一百元　伍依誠五十元　高子如五十元

吳朝晉五百元　李學懷二百元　鄭光祥一百元　蔡開枝一百元　譚銓池五十元　吳光近五十元

---

金山　謙益隆　正埠

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號耑辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨倶全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞（話箇差拿一百七十六號）

司事人　林立穩　林立理全啟

---

## ●●●名醫良藥馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居罷邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟竊躁一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉

朱克橫恭頌

---

●○年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報启

---

# 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘眞氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者卽將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘眞氏收入立行斟訂良方從速寄上以慰藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

## ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備顧問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以蒼赤疴痛所關救疾苦卸瘡痍實爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生强種之方攷驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之[illegible]保種最急之先務密切如斯詎可忽視維中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一藥而數製或十餘製務取其精汁去其滓粕燥烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益眞質加以測分各品藥精致驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸藥以便梓里採用務期靈效速捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

---

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.,

## ●●●請看大醫生治症之得法

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康强全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒陰冷必加咳嗽昨經遍請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後條以喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生駕臨診視據先生診脉後云脉與症違原因誤發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元氣與引血歸經之劑服藥後忽聞腹中聲响氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰强腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然强旺於平昔蒙先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酹答鴻恩於萬一矣

新安弟陳志霖拜題

---

## ●●●感恩靡既

弟染痰瘧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天倶不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脉視症詠學云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒爆炙等物致成斯症先生卽訂養陰和肝舒肝理脾化痰清胃之劑蒙服先生自製猴棗消痰散外貼消瘧膏依法治療其痛立止再醫理二禮拜之久其瘧全消後而返埠工作調補以來全體强健勝過從前數倍誠蒙先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢慎埠新會弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金匱前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳俾便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以慰藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

---

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百二十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換倶是付費在內）

唐番字廚書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本一毛　中華救國論一本二毛
最新票圖內附規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費二毛（自第一期陸續有到）
梁啟超演說集一本二毛五仙　孔敎會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二
康有爲中庸註二毛　日本法律經濟辭典七毛
康有爲不忍雜誌第一册七毛五　第二册三毛五
高等修身教科書三册三毛　萬信必讀分韻合璧銀二毛
華英呂宋尺牘撮要一元七五　越南亡國史一本銀二毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民商務呂宋話九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五　鄺本氏華英字典六元五
卑岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卑岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
實用華英語指南一元四　十二頭視康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分韻合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二册三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　鉛板論方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五編一元二
國史讀本三册六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘二毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婦孺漢史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木畫發客　椒木砧板
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥膏
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 920 Dupont St. San Francisco Cal

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

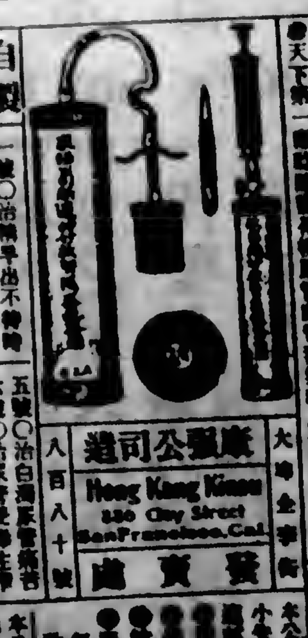
## 西人電機公司

啓者本公司設在大埠山牢街五百四十五號專做各種電機電器接駁電火電鐘等項包修理妥當工作精巧如蒙特別減價相就華客光顧此佈

西人巴些路電公司啓

---

自製神效治病電器



康强公司造
Hong Kang Kinsu
830 Clay Street
SanFrancisco. Cal.

---

消病健體電帶

本公司有名藥功用單遲分

---

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

## 正埠泰生老鋪金銀首飾

啓者本號開張三十餘年向在大埠囉頓街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷荷　諸君深知　垂愛誠爲感激如蒙　光顧請照上列西字函知定必快捷付上無悞仰祈留心是盼

喊線差拿一九一一

---

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專做唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製枚香大小魚鮮紅大蝦肉蝦米生晒蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀妥上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鏡周診脉每晚八點半至十一點止

司事人　譚容漢　陳德遲　譚容錦　全啓

大埠發售處　合和壹　陳德遇　壽昌隆

---

## 遊戲文

### 戲擬鄭師道獄中上唐羣英書

羣英女士玉鑑。猥以菲才。得邀青睞。漢皐解珮。遽締同心。申之以盟誓。約之以婚姻。師道竊不自量。冀以藐爾之身。上偶齊大。深情似海。眷屬疑仙。果何修而得此哉。詎意事機不密。喧騰衆口。報館中人。因羨生妬。因妬生恨。鳩媒謠詠。蜚語紛傳。謂師道慣施獵艷功夫。謂女士不守獨身主義。此種悠悠之口。本可付諸不見不聞。而女士名譽爲重。婚姻爲輕。亟亟破婚約。保令譽。毀報館。辯誣枉。女士自爲計則可矣。而令師道將何以爲情乎。乃一波未平。一波又起。近以瑣事。道出餘杭。偶因跡近嫌疑。遂至身陷縲絏。紅綃帳裏。未證鴛盟。黃沙獄中。偏遭縶縛。命也如此。夫復何言。以視女士遙居烈女祠後。男女同志。歡然一室。哀樂懸殊。不可以道里計。當不念西子湖畔。有零涕人矣。第女士此舉。必有特別原因。傳聞異辭。不足盡信。今有一事。不得不與女士商榷者。道居此間。頗苦岑寂。幸得獄吏女解意。憐才惜貌。朝夕過從。許以紅絲相繫。師道因與女士關係。尚未完全斷絕。不敢輕以身許。胡瑛前車。可爲殷鑑。思之益用惴惴。所望女士將解除婚約之決心。明白宣布。許以自由。使有情人早成眷屬。當卿結以報。倘更玉成好事。以月下老自任。如譚人鳳王昌國故事。尤爲馨香禱祝者也。專此上瀆。卽頌喬遷之喜。師道手上。

## 時評

### 今日之人心

今日之人心。共分三派。

其一　以政府爲萬惡。宋案確認爲主使。借欵斷定爲違法。非反對不可。

其二　以反對政府爲破壞。宋案有意牽涉。借欵借端爲難。非爭借欵。實欲爭總統。反對反對者不可。

其三　以政府舉動。誠有可議。反對政府者之舉動。亦不盡然。就宋案論宋案。就借欵論借欵。反對不出法律範圍。界限不越宋案借欵以外。不逆不臆。順序而進。國法自伸。亦不致空生恐慌。

夫愛和平。中國人之本性也。富感情。又少年之恒情也。三派之結果。究不知以何者爲多數哉。中國前途之命運以是卜之。

## 粵謳

### 無了賴

無了賴。日困愁城。對住皇天。試問佢一聲。天呀。既係生得我咁多情。偏偏又要生得咁薄命。既係生奴薄命呢。點解又要生得咁多情。若果我學得木石咁無情。唔使愁到咁影。個陣任得如花薄命。我亦唔聲。總係命薄既巳如花。情又未斷。唉。眞難擺境。問天唔見應。虧我長歌當哭。自怨生平。

## 談叢

### 黎女繡面

瓊州黎人婦女。面湼花卉蟲蛾之屬。號繡面女。其繡面非以爲美。凡黎女將欲字人。各諒已奸媸而擇配。心各悅服。男始爲女紋面。一如其祖所刺之式。毫不敢訛。自謂死後恐祖不識也。又先受聘則繡手。臨嫁先一夕乃繡面。其花樣皆男家所與。以爲記號。使之不得再嫁。古所謂雕題是也。

### 峒女踏歌

粵西峒女。喜踏歌。其歌皆七言。或一二三句。或十餘句不等。如云。黃蜂細小刺人痛。油麻細小炒仁香。又云。行路思娘留半路。睡也思娘留半榻。又云。與娘同行江邊路。却滴江水上娘身。滴水一身實未怪。要憑江水作媒人。布格命意。另是一種。以此推之。則苗人跳月之歌。當亦有可觀。惜無人譯之者。以上二則。見兩般秋雨盦隨筆。

## 共和潮

### 宋教仁案已發現之證據（再續）

第十三件　洪致應函

應變丞。應密。蘇省各觀使。雪老能保否。

第十四件　洪致應電

文元坊應變丞。川密。寒電。應卽照辦。倘空言益爲忌者笑。蔭

第十五件　洪致應電

文元坊應變丞。應密。事速行。川劾。

第十六件　應致洪電

北京洪蔭芝。川眞電悉。要買中央八釐息債票三百五十萬。每百萬淨繳六十六萬二。滬交欵。先電復。

第十七件　洪致應電

蒸電已交財政部長核辦。債票只六厘。恐折扣大。通不過。滅宋酬勳位。相度機宜。妥籌辦理。蔭

第十八件　應致洪兩電

梁山匪魁。頃又四處擾亂。危險實甚。已發緊急命令。設法勦捕。乞轉呈候示。變

二十四分鐘所發急令。已達到。請先呈報。變

第十九件　應致洪電

渺電諒悉。匪魁已滅。我軍一無傷亡。堪慰。望轉呈報。

第二十件　洪致應函

上海文元坊應變丞。應密。寒電到。債票特別准何日繳現。領票另電。潤我若干。今日復。銑

第二十一件　應致洪函

三月初九來函及十三號電均悉。茲別詳陳於後。

一前電述將中央第一次上年九月間所出之八厘公債票。外間展轉出賣。每百萬只賣六十五萬。至以過付之日起利。變處親戚到薛胡三家承買。願出六六二。卽每百萬出實洋六十六萬二千元。在上海中央所指定之銀行。兌日過付。所要公債三百五十萬元。蓋該三家合以各家戚友將外國銀行存欵。一例提出。因思臨時期內。見政府財政之窘。藉此補助。變處並不扣用。乞轉呈財政長。從速電復。夜長夢多。日久又恐變計。變費半月之功夫得此一案。專爲補助中央財政之計。乞轉言。（未完）

---

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

○○始創花柳扶元救苦散　每料銀五元

○○白濁無憂丸　每樽價銀一元

○○腎虛壯陽種子丸　每両價銀一元　每樽銀五元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○神身壯陽九轉丸　每個價銀一元

藥到回春

●●恭頌名醫

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁眾寶散每服二元
八寶紅靈生肌膏每盒二元　遠年花柳瘡毒消痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩上癬藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

---

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠嚤頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲垂心是荷

和吉店敬

---

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自遭災後仍在士的頓街九百三十五號復業崇辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷

如有信函付來照此西字無悞

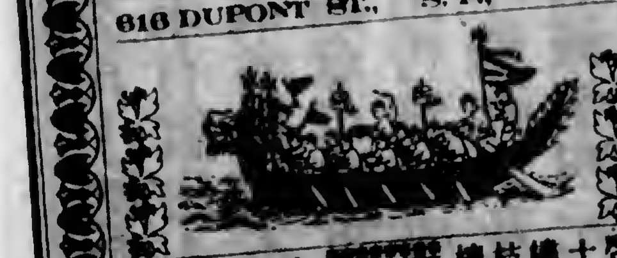
大埠永同昌啓

---

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

金山正埠生昌隆
SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本舖[illegible]告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本順德綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物倶全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以慰　埠市價銀額外計平以圖久交　希爲留心是禱

生昌隆啟

---

## 戒指發電之大妙用

如有欵言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

發電戒指之圖式

此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙之功用其式樣與鑽石全戒指無異而美觀則過之不論戴於何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實而無功效除原價奉還外並賞罰銀壹千元試問諸君果有病而欲靈丹之補力否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完全之精力否諸君欲達爲世界智慧及强健之人格於國此告白一分鐘之久卽宜急購此電戒指戴之此電戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然發壯如其人經染有風濕痿痺癱症寒頭痛胃滯腸痛頭眩心虛神經恍惚疑臥不安腸臭不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器機器必須抹以滑油之油及汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所資以養生者卽血與電二者二者缺一或不清潔則百病叢之輕則冒病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用爲人體所不可少者▲一戒指所發之電流行於人身體身體壯健　▲二戒指所發之電能增益筋血令呼吸不合宜之毒質而百病自消

功用之耐久此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖經貳十年後尙與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論醫院可常戴之指中是不啻自顧一醫爲自已一生之保護也

每箇價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤皆知得耗去五金卽能除病使身體永不受痛苦則此戒指之價值之寶貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用紙度其戒指之大小或用紙掩作戒指之式樣乃携五金到郵政局購買保險內信上開之西字住址付來或不用寄信而將此告白剪出夾入函內照不論華英文均可本公司卽將戒指付上郵用諸君光顧

本公司宜人代理凡加蒙者無論在於何國何埠請逕函商議

---

## 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

本堂自遭災後開設于大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰祈貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
自泡製三蛇酒每料二元五
廿四味藥茶每服一毛五
正地道虎骨浮光酒
婦人奶癧藥每料二元
男婦夾色茶每服二毛五
高麗跌打丸每丸銀一元

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑箋每封一百銀三毫五
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫
民國旗信封每百五毫
繡像小說近世小史七十二冊七元
最近世界大事年表一元二毫
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

書單印便函取即付
雄辯法每部八毫五
洋庄政治學壹元
十字軍英雄九毫五
塊肉餘生述壹元零五仙
慘女界八毫

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

## ●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

COLT Revolvers & Automatic Pistols

鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿兩可藏三十二號碼至三十八號碼

38 LONG COLT'S
32-20 WINCHESTER

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出殼之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八响此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售

.380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司启

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉凖住客盥漱更加利便也

請搭差拿九七七

中華旅館主人啓

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美屬大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

特別參茸戒烟茶葉　每盒三元　廿日斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同具紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任焉　竺西氏啓

請照番字門牌付來無悞　Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

---

## ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及遍身手足幾容針無地每起則白頭脚紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦當弱過服此藥劑則眞陰受剋竟成不起下部兩足難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散眞爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果四次全愈肌膚潤滑此藉大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

## ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見　趙裴彬醫生蒙　將病情指示甚有卓見即服藥數劑大有補益奇功後服他　補腎壯陽三鞭丸　一料現下則精神百倍操工自如　凡藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號門牌張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許玆特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞

三合號謹啓

## 紙料公司

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號及五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈

怕思城高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

## 天成金舖

TIN SHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貨眼石各色寶石十足金葉便換本號招牌字號信實無欺各貨俱印有眞價如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教遠照上列西文寄金山大埠第七百一十六號天成金舖庶不致悞

天成金舖謹啓

## 悅隆新衣正頭

YUET LUNG S. F.

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專辦各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全　貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理下新寧各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾務照料快捷妥當並代賣香港楊耀宗先生自製專治花柳藥水丸丹各項

立止白濁丸五毫
花柳骨痛藥水每樽銀二元
珠珀散每樽五毫
宿娼妨毒不憂丸每樽九毫
搜毒丸一元五毫
大瘡生肌拔毒丹價銀五毫
搽毒粉價銀二元
久流白濁固精丸每樽一元
施德之濟衆水

民國元年五月　司事人雷家安　店家齊全啓

## ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李運致妥當毫無遲滯祈爲　垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

## ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫癢症
一治男女淫藥結穢症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癩難行症
一治爛脚濕毒症
一治抓損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結癢症
一治足腿鹹粒癢毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛其症
一治皮膚暗腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮癢難忍症
一治遍身癢毒症
一治瘋毒發癢症
一治陰陽惡毒症
一治飛蛇瘋行走症

▲店所製之藥水經驗其廣神效非常不可輕視凡染以上諸症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥發行每打銀二元五至五元每樽六毫至三毫發行所在馬其德牙科寓內照西字寄來得收

壯陽中肋藥水每樽五毫至一元
專治鷄皮粒癢毒藥水每樽二元
治痔漏藥膏二元
治口臭難聞症藥水每樽五毫
蜂巢藥膏二元
造鑽銀一元
具藥丸每打三元

寄賣處順泰昌　郵費貴客自理

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

## 生泰

大埠
SHANG HAI
645 GRANT AVE
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美髮簪公速久雪中西客商所需益特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檀椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴聯駐中國日本選辦上等務期新欵隨時中西合用且裝璜雅觀與別不同造西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀格外減平希爲留心惠顧是荷舖在大埠都板街六百四十五號

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短彩凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙　貴客光顧請照英文門牌郵寄到來定必揀選上等貨物付上此佈

金山大埠華生隆啓

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器皿製造金銀器皿首飾鑽石奇巧鑲作花朶幼細精雅俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低假永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號專辦金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話匣一百一十七號　麗興謹啓

## ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

啓者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠寄單到來定然揀選上貨付上依時價格外計廉以圖久交並接理各埠寫客滙單銀信一切週旋妥交伏望　照照是禱

司事人李纂盧啓

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

敬者本公司上禮拜賣出貨物之多爲向來所未有實出人意料之外亦未有如此價廉者如或不信請問曾到交易者悉皆滿意可以窺見一斑矣現有全套外褸出售無論成年及童子均皆合用特定下禮拜六及禮拜兩天出賣外褸十元者減至四元七毛五羽紗褸十五元者減至五元廿五元者減至十元包淨洋毛如假包換回貨還銀所有洋毛褲照原價折半大小齊備請於禮拜六禮拜兩天到來光顧童子褸每套三元減至一元舖在大埠都板街九百卅七號

沙連兄弟公司啓

---

# 中國新聞

## ●●●總統命令

五月二日臨時大總統命令

特任陸軍總長段祺瑞暫行代理國務總理此令

現在兼署教育總長陳振先業經准免署職所有該部部務應由該部次長董鴻禕暫行代理此令　（均已見本報專電）

甘肅都督兼署民政長趙惟熙呈請給假就醫等語趙惟熙應准給假三個月此令

任命張炳華護理甘肅都督並兼護甘肅民政長此令

任命葉爾衡兼署甘肅內務司長此令

任命陳安良爲外交部特派湖南交涉員此令

五月　日臨時大總統命令

財政總長周學熙呈請免去署職應照准此令

內務總長趙秉鈞現經給假十五日所有該部部務應由該部次長言敦源暫行代理此令

## ●●●續趙總理對於宋案之通電

又各證物中其足以使中央政府立於疑嫌之地位者莫如來電所開三月十三日洪述祖致應犯川密蒸電內毀宋酧勳位一語查臨時約法授與勳位係總統特權然向例必由各機關呈請其勳績不甚顯著者開會評議取決多數即中央特授亦須評決如毀宋即可酧勳試問由何人呈請何人評決洪電誑應豈難推度二月四日洪致應函存冬應到趙處即交兄手面呈總統等語無論洪述祖並無謁見總統之事已如上述即果謁見而查閱該函于即望進行云云之下緊接兄又署提欵事渠說將宋案騙情及照出之提票式寄來方可徵信等語可知欵係收買提票之欵上段所謂喜悅所謂進行均指提票而言按二月二日應犯寄程經世轉趙總理冬電內本有已由日本購孫黃宋劣史警廳供抄宋犯騙案刑事提票之語則二月四日之函即以復二月二日之電若合符節推之來電所開二月八日洪致應犯函宋案有無覓處及二月十一日洪與應犯函宋件到手即來索欵二月廿二日洪致應犯函請欵總要在物件到後各語皆指收買宋在日本騙刑事提案票而言決不影響于謀殺且皆洪假政府名義誑誘應犯決非受政府之囑託以其毫無政府委任之憑証故也至債票一節查攬售政府公債分潤餘利本屬稍有信用之人均可引受況以應洪亦實無特別允准之事財政部有案可查通觀各函電如二月一二四八十一廿二及三月初十等日洪致應犯各函有言解散共進會及歡迎國會團者有言收買宋犯各函有言解散共進會及歡迎國會團者有言收買宋其殺機起於民立報載宋在寧演說三月十三日應致洪函已明言之以前各函電計時宋教仁尚在湘中（未完）

## ●●●國務院辯正南北謠言之通電

奉大總統令據南京一二三師長電稱聞北京有蘇軍北伐之謠至爲駭詫軍人以服從爲天職師長等稟承程都督指揮一意維持地方秩序其他政事概不預聞至于局外之主張謠言之龐雜師長等決不爲其所動惟此間所有北軍南下之謠同是奸徒揑造冀謀擾亂以遂私圖應請大總統査懲此項造謠之人以維大局等語查北伐謠言此間幷未聞有蘇軍之說與南方所傳北軍南下同一幸災樂禍者所爲軍隊動否豈能掩人耳目無故自擾愚者不爲共和告成皆無數志士仁人鐵血所構造雖竭力保持猶恐弗及豈可再經敗壞失友邦之屬望苦海內之生靈乃奸人好亂必欲傾覆國家同歸于盡杯蛇市虎誠可痛心該師長等實愛地方擁護民國不特蘇省倚爲心腹即中央亦恃爲長城此等造謠之人應以擾亂軍情論已飭部嚴密查訪依法處治恐各省此類匪徒所在多有即一律從嚴拿辦以昭法紀而安人心等因特達

## ●●●張勳之通電

張勳駐兵兗州昨致各省軍隊通電一道略謂共和之成實賴三種人之功一死事諸先烈二袁大總統三即各處軍隊近有一派不相干之人放言恣議破壞大局民國前途實甚危險彼意國會開後大總統固須選舉至所謂憲法者只可議而不可行五年以內斷不可使此等紙上條文發生効力望全國軍隊同心一致掃蕩妖氛某雖不敏亦願爲全國軍隊之先驅以撲滅破壞共和之人云云

## ●●●國民黨脫黨議員何多

參衆兩院國民黨議員登報脫黨者又有如下

楊潤身　王懷霖　陳光譜　譚煥文　潘學海　葛　莊
梁成久　何毓璋　葉成玉　賴慶暉　黃懋淦　戴書雲
周慶恩　張樹霖　陳　豫　姚守先　劉振生　岳雲韜
鍾允諧　馬泮春　楊繩祖　范　樵　汪秉忠　王蔭棣
楊振洲　段大信　謝翊元　謝書林　婁鴻聲　王鴻賓
孫熾昌　關文鐸　曾有翼　劉興甲　李保邦　劉祖光
周廷弼　蔡汝霖　齊忠甲　齊耀瑄　范殿栒　盛際光
鍾業官　賀廷桂　石　璜　王鴻身　李膺恩　蕭文彬
楊景茂　仇玉珽　趙成恩　李士林　吳壽田

## ●●●江西人民之可憐

南中消息日惡湘贛住民紛紛沿江而下以上海一隅爲逃秦處江西都督李烈鈞一面調軍駐武穴以抗東下之師一面馳往南京秘密會議緣李烈鈞在贛一片糊塗帳已成不了之局如去秋迄今春時僅半年已費去一千五百萬金之鉅全省賦稅洋欵悉數挪移此等欵項或耗於私黨之運動或耗於秘密之布置或耗於無意識之浪費經澈查眞有覆水難收之勢故彼輩之幸災樂禍實出不得不然金錢誤人一至於此可憐可憐

## ●●●國會近事

四月二十八日衆議院決選議長共到議員五百四十四人忽有國民黨員張樹桐指蒙古議員阿監勳烏貴爲冒替遂不容阿聲辯共推至主席前摘其徽章搜其革靴奪其證書並嗾令警衛迫扯出議場攝影遂即送往地方檢察廳起訴議員李國珍登台詢問誰負反坐責任張樹桐登台承認負責參議院昨念九日開會提議請國務員出席報告借欵事劉成禺責議長不合私函政府

---

## 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教

同異心目南北
異同目心北南　巍巍聯

每比收卷資二毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷六月五號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱　西榜三邑會館主席

許炳芬先生評閱　是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員　加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員　三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員　五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五　十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫　五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元　加賞金牌一個　卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教

風月秋夏日時
月風夏秋時日　巍巍聯

卷資二毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣榮源　吟友投對

Kwong Wing Yuen P. O. Box 2468 San Francisco, Cal.

又卷處逸春園　Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換逸春園收卷仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

---

## 美國金山共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱讚且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成痔本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每樽價銀五毫

一國之强在於人人力種族之强在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]每樽銀二毛五
[illegible]每樽銀二元五
[illegible]每樽二毛五
[illegible]每盒銀一元
[illegible]每盒五毛
[illegible]每盒銀五毛
[illegible]每樽二毛五
[illegible]每樽二毛五
[illegible]水每樽銀五毛
[illegible]每樽銀五毛
[illegible]丸每樽一元五毛
[illegible]每盒一大元
[illegible]丸每盒銀一元
[illegible]每樽銀二毛五
[illegible]每盒二毛五
[illegible]水每樽壹元
[illegible]丸男女合用
[illegible]丸每樽銀二元五
婦人白帶外用[illegible]每盒一元
[illegible]丸每盒銀五毛
[illegible]水每樽二毛九
立止牙[illegible]水每樽二毛五
專治[illegible]丸每樽伍毫
[illegible]水每樽二毛五
另有[illegible]上品[illegible]五元
[illegible]丸每樽二元五
[illegible]水每樽一元
[illegible]水每樽二毛五
[illegible]每樽銀五毛
[illegible]每盒二元五
[illegible]汁每樽壹元五
[illegible]每盒銀二元
花柳[illegible]男女合用

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售處世界報中西大同報

## 保太和

BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌八百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並浸有第壹靈風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦偽根寄售

保太和啓

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

本醫局設在大埠布祿委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入調理可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製藥水膏丹丸散發售　新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壁入骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理

參茸鹿腎種子丸每樽銀二員
參茸鹿筋補身十補丸每樽銀二員　每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽銀二員　每料十員
三鞭强精益陰補腎丸每樽銀二員　每料十員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每樽銀一員五毫
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛藥每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員
立止肚痛丸每樽銀五毛
搽痔拔毒止癢藥膏每合銀一員
治三十六種藥散每樽銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每樽銀一員
搽花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壁入骨骨痛培元搜毒丸每料十員
雙料扶元搜毒藥丸每料銀十員每樽二員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛
洗三角氹藥水每樽銀一員
治陰囊腫痛丸每樽二員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員
花柳後補身活血丸每樽銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛
身食壯陽補腎丸每樽銀一員　每料五員
專醫風濕痛藥每樽銀五毛
久年頭痛去風生肌膏每合銀一員
立止頭痛藥散每服五毛
治腎虛腰痛丸每樽銀二員　每料十員
消大腸熱滯腸丸每樽銀一員
專醫中西藥病新白濁丸每樽銀一員五毛
埋口去毒珍珠疳散每樽銀一員
神效內消花柳解毒丸每樽銀一員
萬應芒菓膏藥每張銀一員
止花柳淋濁管痛牛黃散每樽銀二員
立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
專醫魚口便毒橫痃藥膏每合銀一員
萬應咳嗽哮喘痰氣丸每樽銀一員五毛
神效吹喉散每樽銀一員
萬應跌打止痛丸每个銀一員

丸散太多不能盡錄備各梓里惠顧請照下列之西字付來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源代售

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

## ●天下馳名皮膚濕毒癬癩胎毒止癢藥膏　每合一員

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水　每樽銀一員五

此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫　妙手無双

敬者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對症發藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥末盡服白濁即止橫痃芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊愈不忘先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津焉

寶邑弟胡炯拜頌

## 旅日華僑力斥分立之函電

昨接日本公函云。敬啟者。我民國初成。國基未固。幸有袁大總統處震撼危疑之會。爲草創修飾之功。當此內憂外患。。交迫而乘。。公論在人。試問處今日之時代。若非袁大總統才畧之足以馭羣雄。勢力之足以平難。舍此更誰能爲力。乃謀國是者謬然不察。徒爭黨勢。不審事機。屢欲推倒袁總統。以遂其擁戴之私。更欲南北分立。。以快其破壞之意。。近日海內外報紙沸騰。。知有二三不肖都督。附和隨聲。勢將決裂。。似此不惜以兵連禍結。害我民生。破壞共和實爲公敵。殊不知前此武昌首義。。所以不數旬而光復十數省者。皆緣我國民久憤滿清虐政。加以種族問題。。深入人心。故登高一呼。山谷響應。軍饟士餉。絡繹輸將。。今若再事干戈。試問目的何在。問題何在。我輩雖愚。斷未必肯再助軍餉。。以自取國破家亡之禍。。惟是今日亂機已迫。。我輩猶是國民一份子。若仍啞忍不發。諱彼奸謀。。則彼可以借我海外華僑名目。謂將來某埠可以籌餉若干。某處可以募債若干。再作欺人之語。故敝處有慮於此。。昨經電達大總統副總統兩議院各報館　力斥分立之囈言。保我和平之幸福（電文錄後）但愛家愛國。人有同心。諒海外諸君。亦斷不贊成南北分立之舉。所望諸君發電聲罪致討。使知我華僑心理所在。祇知鞏固中央。保守共和。抑奸邪而扶正氣。民國幸甚。同胞幸甚　二年五月四日旅日華僑泣叩

五月三日去電照錄于左

北京袁大總統黎副總統國務院參衆兩院各報館鑒。南謀分立。破壞共和。昔號偉人。今爲公敵。我華僑祇知鞏固中央統一政府。若有倡言叛逆。我輩當聯海內外僑胞共誅之。。　旅日華僑泣叩。江。

## 購買中國債票之踴躍

英京電云。中國債票每百元年息五元。昨日在本京出售。（二二十七兆零八萬三千四百、購者甚形踴躍。。未及布告債票價値之先。已簽字定買十五兆之多。初沽債票之紅利。每百一元五毫。日昨落至每百一元二毛五仙。致乘紅利高之機會爭買者寒心。現又落下至每百紅利一元　該借欵限期四十七年清還。由第十一年起還。本處之報紙。。已預言明天可望簽買債票過額。并登載中國紛亂之景況。民國現在未能堅固成立。但簽買債票者不爲之動　因倚賴中國人之信實。及五國借欵之合約云。

## 關于置業禁例之各方面

廿八日東京電云。前任內閣總理大臣桂太郎。以現任閣臣。對于美國加省置業禁例。未表示對待之政策。。恐其隱忍優容。貽悟匪輕。現約合同志　組織一會。實行監督政府。。對于此舉。如何容覆美國。倘或有損失國體之處。。則實行反對云。。

同日英京電云。本處士丹達報。。論及英日同盟。乃是最好友之國。但日本反對美加省置業禁例。英國最不贊成。因加拿大亦擬不准華日人置業。及安居此地。澳洲則仍禁華日人入境。其用意可知也。

不甯惟是　白人對于美國此舉。異常注意。。咸恐美國准情日人買業。或入籍　中國人亦已由睡而醒。。倘將來亦照此而行　美國不能禁阻　屆時西半球之新大陸。將爲黃人殖民地　滋蔓難圖　後患不堪設想　反客爲主。誠爲可慮。。不可不預籌禁制之法也。。

加拿大之英人。以華工能低値耐勞　操當工作。。宛如機輪之轉　迄無倦容　且衣服膳宿　悉皆廉平　白工概不能及。。故該處人民。無不怕與華工同操工業。

日本以美加省議成之置業禁例。有辱日本國體　至欲訴以武力。以爲解決此問題之不二法門。。日人須仔細思之　方可動兵。吾恐戰雲一起。白人爲保種族計。。益增仇日之惡感耳。。

日人來美。不過向外人資本家　種植家　求取工値耳　其餘各項利益　原屬綏舉　若日人因此案交涉。不能達美滿之目的。即欲以兵力爲後盾　恐全球萬國。。必無曲美而直日也　亦徒自失文明國之價値而已　英日雖同盟乎。。而英美則血統相承。同種同文　萬不能助日以攻美也云云。

# 本埠新聞

## 兒童須知

本埠議例官　新定一例　遲數晚起行　每晚八點鐘　全埠電燈　乍息數次。各兒童在外戲耍者。須即時歸家寢息　否則由巡差拘究云。。

### 取締大烟通之新例

本埠西商會。以各工廠大樓餐館旅館等煙通。有時煙燼過多　四處紛飛　侵入別樓。。雖無危險　亦多污点　特稟請議會。設法禁制此等濃烟。以免障碍鄰居　經派人分赴各處　着其于炊爨時　小心從事。否則議立特別法門　以爲對待云。。

### 暗差受私案審訊

暗差依梳歸　被控爲詭串意人。棍騙西人晦打銀九百元一案。昨早在本埠六號大衙。將審訊時。公家副律師布連侖。向衆演說　畧謂該差串仝意匪數名　專棍意人資財。已歛貲不少。又謂此等差捕盜爲盜。執法犯法　罪有應得　自當按律懲治。以肅官箴　此案將來牽涉多人云。

### 辦客案仍候移衙再審

西人威定頓日前被差指控。。謂其由山爹咕附近美墨交界地方。用貨車一連。私運華人九名入美。大干例禁。經解交本埠合衆國衙。聽候審訊昨日由委員處提審。照錄原告口供。候將案移上合衆國大衙再審云。。

### 棍犯自願返回上海

半亞種人連地。日前帶仝家眷　附高麗船到埠。被上海電請本埠巡差截緝　指爲棍騙逃犯等情　經登前報。昨日連氏自允返回上海。。但總巡未能代籌船費　特電知上海原告　若能將船費電滙到來。即將連氏原船撥回　俾得歸案訊辦云。

### 求差追緝贓物

本埠士得頓街。八百五十號。華人亞吉。昨日往衙報差　據稱前晚被匪闖入寓內。竊去絃琴一架　烟筒數枝。時鏢一枚。請代爲偵緝云。

### 來往輪音

太平洋郵船公司。昨接檀島來電。報稱西伯利亞輪船。已由該島啓程　照期下禮拜一可到。。前來

日 S.F. 敢者本影相樓非常完美空氣光線兩者 [illegible]
△ 感謝隆情

香港滙單每百四十八元九

金山正埠
益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倫蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷
益昌隆披露

自強戒烟葯酒廣告
弟業醫多年苦求救國自強之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也
再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄葯加費二毫五仙　若辦家祈通信示知
大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　侯李啓輝告
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T.H.

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實 [illegible] 大埠昃併一間在積慎街七百三十四號貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞
本堂自製丸散開列
止咳藥春砂二毛五
化痰止咳散一毛五
傷寒廿四味二毛五
小腸氣丸三毛五仙
各欵花柳丸二毛五
河守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正
照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
大埠
永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情并接濟書信銀両安滙香港永祥盛接理屢蒙無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售
大加改良還辦靚貨以副貴客久交照顧之心

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎膠參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記啓

▲大埠六連勝緊要告白
啓者金山大埠華盛頓街門牌八百四十六號六連勝館經已歇業日久前經佈告衆股友集議均願將該館底傢私貨物一概開投以價高者得並定期五月廿六號當衆投充茲有廣益堂出價投得經已即日交易清楚刻下將該館所有數目連底價清算每份應缺銀八十五元八毛五仙如有應收銀尾者祈早到來領取若前日所來之彩銀不敷尙須填補者望早日携來俾得消記以清首尾是荷
大埠六連勝啓

隆都同善堂檢執先友之佈告
公敢者現值中華會館向美官取准人情將先友撿執減收費用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執運回祖國惟都人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都人之先友訂明本月廿五號開工執撿該先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬寫名即仍留下不執因無親屬設法執撿照下列西字付出正埠先友至于山裏先友亦歸先友到唐無人領取難以着落埠怕思城廣福生店代收貯下俟整理正埠先友齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞
Quong Fook Sang 734 Pacific St. San Francisco, Cal.
五月十五日　隆都同善堂佈告
五月十九號

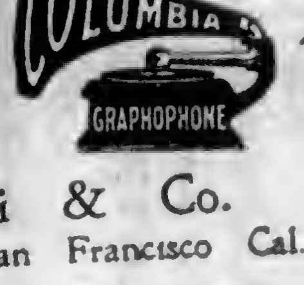
西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.
敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷回大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再購西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年疼痛風濕腳痺花柳以及五痨內傷無論老少男女奇難雜症喉痛科無名腫毒藥一到功效甚速兄日本館房間潔大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙遠有症不能前來將病症寫明出來弟處亦即能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀両書信照番字寄來無悞矣

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啓者本銀行在大埠孟甘馬利街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連溢利共銀六百五十萬員可見本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬元本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱印度地球各埠價錢相宜且有分行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並辦理華人附貯生息銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計四週息四厘算無論積貯多少均有部發回簿唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧定必厚禮歡迎
代理人馬恒啓

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香檢花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價銀格外克己以圖久交如蒙諸君賜照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興眞正善濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫女醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症
●茲將各大名醫生每日到本店時候列後
醫生譚理上午拾點至拾壹點
醫生謝韓上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點半
中西醫生李濟良下午兩點至八點
舊公司喊線叁拿六百五十號
司理人朱 [illegible] 啓

儒醫 [illegible] 協南

---

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客
童叟無欺
貨真價實


Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.
敢者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈話筒差拿一百二十九號
金山大埠逢泰號啓

遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散
自製應驗膏丹丸散臚列
統理男婦小兒內外全科
[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.
啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷
民國新欵裝鳳冠霞珮出賃
舊得律風差拿三二十一
堪得律風 C 五四一八
廣珍謹啟

## 東村鄉之大劫掠

番禺屬大步附近東村鄉陳海洲者。平日經商。以糖寮圍口及綢緞生意致富。年四子俱已成立。富甲一鄉。陳逢榮石室二○十庫一。以爲貯財。復建大厦數間。前月陳海洲因病去世。擇於舊歷二月廿八日出殯。致爲匪黨垂涎。是日聚匪百餘。由水路用大座駕船一艘。長龍艇數艘。傳說匪黨建大旗數面。上寫東方吳三字。或謂卽吳其泰之匪黨也。于下午五點鐘時。匪黨預派小隊。往附近各鄉。扼守要路。以防隣鄉救護。是晚由五點劫至十二點餘鐘始得手。傳聞陳某二石室。堅固異常。屢攻不下。乃從窗口放火入內。聲言焚燬恐嚇。復於附近搜房。搜捕陳某之子。四處搜查。所有金銀貴重衣物搜掠一空。聞約得贓數萬。復將家人男女二十人擄掠。始呼嘯而散。沿路釋放男女二十人。止留陳某四子。押帶落船時。忽被逃脫其一。餘三子爲匪擄去。過二日已有匪信交到。索取贖銀二萬元　傳說陳某家人現願交出銀八千。將陳之三子取贖。惟匪等仍未有允意云。。

## 派醫驗疫與國權之關係

北海一埠。華洋互市。人煙稠密。於去秋發生癘疫　患者日凡十數起。現駐北海法領事。奉到該國命令。以北海爲有癘疫之區。凡商民由北海搭輪帆各船往海防者。須經法國醫生驗身。并用藥水針刺肚。方准前往。北海洋務分局。昨特據情呈請外交司。飭派醫生前往調治。以保民命。而維商務云。。

## 代議士反對召變各屬學田

初十日省會議事。本日開議王家瀛提議咨請都督令司収回召變學田成命。以重學欵案　王議員宣布意見畢。各議員與財政司代表畧有討論　議長宣告討論終局。即以照案知會都督辦理。付表決。全體起立通過。。

## 財政司署行將拆卸

財政司署。劃入永漢路線內。迭經土木課測圖釘線。。昨該課工程師。復携帶馬路輿圖　前往該署。按照圖線釘立木椿。以便拆卸云。

## 訪尋胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字付函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶貲美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia　Comerciantes　Altar　Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## 新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂

## 勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟一律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人　劉普男　嶺南學堂學生　希煇
劉庭煥　嶺南學堂學生
贊成人　劉學煒　劉學燁　景學
收欵處　香港　公源　沙冲　同益號

Kong Yuen 203 Wing Look St West Hongkong

美洲潤蔓度地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

仁安藥房
[illegible]
Dr. Chu Poi Bun
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

（敬頌趙裴彬醫生膏丹丸散之靈驗）

補腎壯陽三鞭丸大有補力每料銀廿元　半料銀十元
敢者弟因腎虧血精氣不足夜便多次陽事不舉舉而無力頭眩眼花常流盧汗遺精經服藥無數不見功效後見報紙此丸大有補力故卽付銀信買此補腎丸服之月餘大有功效精神增培腎力天然可稱爲良醫良藥無價之寶不勝感謝弟陳欽拜

花柳白濁利便解毒散　每拾服銀五元
弟因染花柳白濁症始也小便尿管刺痛陽物腫大白濁淋流連及眼痛經服中西醫藥罔効後得服趙裴彬先生之白濁散拾服止濁止痛再服拾服病告全愈眞是靈妙醫藥也
弟馬其敬頌

花柳祈蛇補血袪風解毒藥膏　每料七元
大國手醫生趙裴彬敢者弟自數年前最好與西女交遊堪目前之樂不知有傳染花柳毒爲終身之隱疾前時不過止流白濁一次後經調愈誰料今年正月時全身發起紅粒痛癢難忍頭上手脚亦皆發起有時骨痛皮膚如蟻咬經服藥丸甚多無能取効後見報章先生此藥膏甚合吾病故卽速服　料止痛止癢月餘之久此病若失果是神醫予友人亦因毒墜骨痛亦購此藥服之藉頼全吾人感恩不淺矣
芝加咕寧邑人李炳敬頌

牛黃珠珀內搜瀉毒丸　每罇銀三元
此丸專治花柳無論新舊等毒俱可服此丸能消除內毒如疔毒骨痛血毒皆可卽服此丸永無後發每次服一錢

祖傳張郁內外方脉
本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心 [illegible] 人士或致函稱頌或登報 [illegible] 里偶染各症不能親臨 [illegible] 母之心疾痛倍切葯有君臣之用 [illegible] 與別不同加以精心泡製而煉爲葯丸 [illegible] 取效焉
●專東聯名百數百中第一家膏丹丸散發售
[illegible]
執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人意念也
大國手張郁先生雅鑒

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳焯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省肇慶府開平縣人世業醫道就理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事驗無異合行發給醫照俾資執爲此給照須至照者
開邑鄉弟周欽振拜題
寶邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張蘭廷拜題

良　華　仲　醫　術　仁　良
醫　理　紹　心　醫
無　明　岐　仁　妙
雙　陀　景　家　貴　術　手

本醫生在大埠贊生堂凡有書信并庚紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將葯料寄上
右給醫生張郁收執
已酉年正月廿三日
Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

天福金舖
Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.
啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造首飾特聘唐山上等巧匠手飾做工時欵新張伊始志在馳名貨眞價實童叟無欺 [illegible] 圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器 [illegible] 貴客宜用何樣請函將實號的本付來必依期付上無悞其銀或先寄出或造妥附來或由 [illegible] 交來均由 [illegible]

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話 新坎五零一四 舊差拿二六

PUBLISHED DAILY BY THE
# SAI GAI YAT BO
PUBLISHING COMPANY

本日新聞紙第二十二卷第一百二十五號 每日出紙三大張

VOL.XXII, NO. 125 SAN FRANCISCO, CAL., FRIDAY, MAY, 30 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月三十號

中華民國二年五月三十日(禮拜五)(舊歷癸丑年四月廿六日)

●●●(本報價目)

本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 一月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛半 此外各國每年十員閏月另計俱美金算禮拜停派熱論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽 本報啓

●●●(請惠報費)

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅資增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒 本報啓

## 本館特電

●●●今日上午十點二十五分鐘接本館特派駐上海訪員發來專電云

前夜謀攻上海軍械製造局之亂黨首領係前在南京都督府任事之張堯卿柳人環等串同工黨首領徐企文約通駐局營兵作內應定期起事不料營兵詐允其謀却密行告發於局長故該局得以警備廿八夜一點鐘徐企文首持國民軍旂幟率亂黨三百人來攻製造局該局伏兵齊起並發機關鎗勢極猛烈亂黨被痛擊四散奔逃當塲擊斃亂黨四人拿獲徐企文等四人廿九日追捕餘黨又拿獲十一人并在法租界拿獲七人現已嚴訊各匪供詞尙狡展

## 本館論說

### 理財救國論（廿八續）（明夷）

欲求富美文明。獎民美屋爲上。美器次之。衣服爲下。若飲食則爲奢侈。宜厲禁之。。國民明乎此義。則富源有基矣。。吾粵人也。今試以廣東省城之舊譬之。。其人口百萬。。其爲屋十萬有奇。。大約公所會館大富家值十萬者百。。共千萬。。值五萬者四百。。共二千萬。。值二萬者千。。共二千

---

**泰興隆**
TI HANG LUNG & CO.
816 DUPONT ST.
P. O. BOX 2206 S. F. CAL.

(專辦) 熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備

本號在正埠都板街八百壹拾六號

(好貨) 揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺

---

**廣利** 佈告
QUONG LEE & CO
848 GRANT AVE.
P.O.BOX 2222 S. F. CAL.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨系羽紗針偈新衣專辦唐山綢綿蘇杭衣物顧綉橫裙桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

---

如意 **大埠 萃泰** 圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal

本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠殷商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正增城地道絲苗粘米上等宜粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

---

Lai Sang & Co.
724 Jackson St. S. F. Cal,

**正埠 麗生老舖 金銀首飾**

啓者本店向在昃臣街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺倘有本字號印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啓

---

**華洋公司**
W. Yong Co. Dry Goods
814 Grant Ave.
San Francisco Calif.

專辦洋貨布疋各色洋毡鞋帽靴襪

本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 鎏南 羣芳 松申 謹啓

---

新張 金山 廣告
**謙生祥**
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啓

---

▲聲明無堂

啓者會邑河村人李炳向來安分守己前曾列名於敦公堂此外並無堂號今聞謠傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈

五月十九日 弟李炳披露

---

△(介)(紹)(良)(醫)

竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目況我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點綴一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遠年爛脚一經診治立效如神先生向在灣城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設寓醫館在禧右街門牌一十六號即民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉

弟 順德羅炳棠 南邑李贊臣 九江盧冠中 南海李 顯 臺邑湯銘波 鳳城梁裕祥 恭頌

---

●●●廣福堂佈告

啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安塟事經已告厥完工尙欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屬期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安塟切勿遲期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈

Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal,

民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓

---

●●●萬國寄信便覽公司廣告

啓者本公司編輯人黃金君現因事務紛冗未及在公司守候所有前經發出之預約劵仰諸君卽於兩禮拜內將劵票及郵費寄來以便將書付上俾淸手續幸勿延悞如期內不見付來他日作爲枯紙先此佈告仰各知之

萬國寄信便覽公司謹啓

民國二年五月二十日

---

金山正埠 **采芝堂**
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal.

甄碩光先生寓內方脈

啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無悞

采芝堂啓

---

**共和旅館**
HOTEL REPUBLIC
708 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

[illegible]

---

**贊生堂**

[illegible]

---

**金山 淡花旗皇家銀行** 理事

American National
San Francisco, Cal
Mgr' Chinese Dept.

工銀求利最合者有銀行貯收零星附貯之小數兼之息銀照給確保利便工人積貯第一之方法無論工人給積或按月或按禮拜而給零星小數從何處交取利息華人附櫃銀七十萬元每年週息二萬八千元分上下半年支息每次共銀一萬四千元附附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山大埠 **志昌**
Chee Chong & Co.
736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢綿新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啓

---

**贊寧堂老舖**
CHAN NING TONG
255 DUPONT ST., SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衞生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號

皇家書信箱在市地第二千零二十五號

正北鹿茸

---

●●●岡州會館重建第二次捐欵名列

尾利允埠 周商𢦏加捐十元 曾澤沂捐銀十元 周升篤
周高閭 每加五元
△砵崙埠 薛聖楠捐五十元 陳聖達捐二十元 湯兆祺
張 忠 林 五 林錫源 吳意愛 余 福 李濟觀
黃星楠 每五元
△大埠屋崙捐欵芳名 譚學除 陳輝 何拱照 每廿元
呂祥卿 呂祥章 永勝隆 趙鴻業 林立爵 趙 能
趙冠儔 趙鴻灼 李學樓 李宗彥 李宗燊 楊 卓
黃思廷 陳國熙 陳以潤 鍾 毛 呂傳曾 李鍾祁
梁敦厚 李義祁 李 杜 方 積 李關倫 李美良
李聖列 李乙舟 李美納 李胄栩 李胄琴 李樹棠
何 日 趙灼南 每五元 溫奕錦 秦 豐 每十元
林佑揖捐銀一元 李經輝捐十五元 李雲敖加一百元
阮炳辰加二十元 李祁和 廖學椿 陳華權 李衍灼
張子廷 趙東銓 以上每加捐十元 薛北好加三十元
趙興炳 李象忠 品信號 陳北源 趙臨照 趙東淮
謝璧如 每加捐五元 張進加一元 廖健卿加二十元
馮啓三加七元 周勝記加三元
○仙藟鄭鼎弼 趙羣 ○姐羅薛有勝 ○紐約林德勝
○所力胡佐Ⅱ (以上五名係前日告白漏登特此補錄

---

金山正埠 **生合**
SANG HOP
1008 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

本店圖口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代賣萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

工場。煤氣廠 電氣廠。自來水。排洩渠。與夫河渠水利道路。交起並作。城市與郊野之地價竝增。則國富之增。無量數矣。紐約尺地。皆過千元。其至貴者。有二十五尺地。而值三百萬圓者。若滙于中國。可值六百萬。計吾粵一府一縣之地。或不能值此矣。吾擁此廣土。棄木石於山林。則如彼。不善用之則如此。同有土地。善用之則所値百十元。。棄泥塗於河濱。則不値一文。屋小而陋。則所値百十元而已。又無夏居之增。避暑之地。地價不增。而國富亦隨之枯槁。在吾舊國。實尙儉之使然。然於理財之計。實大相左矣。今歐美民居日闢。地價日漲。加拿大之灣高華。域多利等處。十數年前。數圓之價者。今值萬圓。。乃至南洋日本。地價日增。國富日增。惟吾國不知。乃以日絀 亦不可不思變計矣。夫以法國之地。僅比吾二省。而不動產之價值。凡一千二百萬萬。但巴黎以內之屋價。押於銀行者抵百萬萬。日本不動產亦值十三萬萬。吾國第宅雖劣。而都市甚多。土地甚大。比法國爲例。應值一萬萬萬。零二萬萬。卽不能爾。豈不能比日本乎。雖今全國宅地之臺帳。未加核算。然屋地實爲國富之本。土地抵押。實爲起民資本之由。而于吾國之民貧尤切。不可不留意也。。夫人民理財之法。侈食爲下。侈衣爲中。侈器爲上。蓋飲食者。只有虛糜。一出而無復原者也。故爲最侈。宜尙儉以救之。衣雖舊可再染。敝或改爲紙。然所還原有用者寡矣。雖非全虛糜。然亦爲侈。惟以中國產也於商有利焉。則聽之。器者難壞而可久。精美之器。可厲工作。而競於物質。其器保存。亦可展轉人間。在个人有之。急時可售。非盡虛糜。在公衆尙之。得獎技藝。競工巧。爲今世之宜矣。故侈器宜尙。有益於公衆也。在个人爲侈。在公不得以爲侈矣 若屋者。非一人一家之私物。而一國之公物也。以一人必不能久佔者也。流通於國民之間。愈多愈侈。則流通之値愈多。民愈饒。國愈富。俗愈文明。所關至大矣。故歐美人獎導之。美人月工所入。而屋租費其半。旣盛宮室又益衞生。花木枝疏繞其外。氈毯紗簾華其內。中人之宅。過吾公卿。豈故爲是奢侈而不知禁哉。誠以其可積國富。卽可裕民生故也。卽或在个人勉强支持華屋。或稍苦之。而在一國之公積與文明。實大利矣。既國民之公利。則非侈矣。吾國人不知此新法。徒泥於尙儉之義。以飲食衣服一例竝視之。以茅屋土階爲美。故吾國人苦如牛宮馬磨。屋亦等于馬廐牛欄。徒令外人。謂爲野蠻。此知壹个人之私德 而不知公衆富美之義也。故國富民生無藉也。(未完)

## 緊要新聞

●●●薛女士畢業歸國

薛錦琴女士 前十年由中國來美遊學 向在奧地典拿省咕莾卡梳埠 女子大學堂 肄習師範專科 是學期畢業 領給文憑 不日取道本埠歸國云。

---

大埠 **廣益**
Kwong Yick & Co.
775 Sacramento St.
S.F.Cal. P.O.Box 2477
門牌七百七十五號 信箱二千四百七十七

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租礮炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

金山正埠 **茂利**
MOW LEE & CO.
720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

---

**廣茂源**
Kwong Mow Yuen
156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取囘頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人 潘大琮 潘純學 啓

---

▲(緊)(要)(告)(白)

啓者今因医崙頓埠泉記之舖底原係合利堂所創前將舖面批與梁秋成所做惟是泉記之舖底並不曾批與梁秋成如與他承頂者須要到來本堂聲明方得交易若不聲明交易是爲自悞日後泉記之舖底乃係合利堂所得不干承頂者之事特字先聲以免後論

合利堂啓

---

金山正埠 **永安** 合記
WING ON Co.
826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛嗶結彩男女綫仔襪尾利允鷹䩺紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲烟餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹹俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儘蒙見委定命妥伴送至府上原船立取囘音快捷毋悞 但付信祈照列之西字 請在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四 話筒差拿五百六十號

金山大埠永安合記啓

---

**永興隆**
WING HING LUNG & CO.
749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小紅毡花露水送禮香榦時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷

永興隆啓

---

**信源興**
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

專辦眉壽佐元酒

---

兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.
P.O. BOX 2503 TEL. CHINA 93
Importers and Exporters Wholesale and Retail

本號開創已廿餘年

專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢綿新衣貨物 玉器首飾日本漆器 發客

向在大埠都板街九百零五號

接理香港滙單快捷無悞

---

**廣和泰**
Quong Wo Tai
801 Dupont St
S. F. Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢綿新衣家用絨彩襪俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望本店有藥保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

---

**廣東銀行告白**
CANTON BANK
658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十二號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧本銀行附貯利息列下幸甚幸甚此佈

茲將本銀行附貯利息列下
一年週息四厘算
六個月週息三厘算
三個月週息二厘半算
另任便隨時收回免息

本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳冠石 中文記錄余寶瑞

管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行謹啓

---

含路 **永生號**
WING SANG CO.
415 7th Ave. South
Seattle Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆揀選眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈照顧請照上列西字門牌付來定然快捷兼有梓里旋唐預信通知孤件到車站歡迎照料妥當來往利便此佈

司事人 甄暉光 方文强 關家浣 陳鑽煥 仝啓

昨日忽逃去無踪　疑被人設計誘去。乃據情報差查緝云。。

●拆去舊車盤　本埠乾尼街夾基利街角。有舊車盤一只。乃地龍卡轉運所用者。已歷三十餘年于茲矣。近日議會議決一例。准基利街卡車。直下碼頭停止。該車盤遂爲無用之物。昨早市長老路夫。親到該處。以鐵枝將此車盤拆去云。。

●馬扁就擒　西人麥士。前數日運載沙數十包。內有白糖一包作辦。往各小店售賣。價極相宜。有小店四家與之承購。昨日皆赴衙將沙呈報。官飭差往屋崙查獲該西人。控爲棍騙案。禁監候審云。

# 各埠新聞

●●●三婦仝產孿兒　廿九日鳩思濶尼省士哥闌頓電云。有西婦三名　近日因醜詆本縣某議員。傷人名譽。致被控拘在案。昨日在衙提訊。三婦不到堂對質。官飭差往傳之。則見該三婦。同時均產孿生兒云。。

●黑犯又遭私刑　廿九日卡羅蚨拿省坎頓埠電云。某黑人。因犯人命案。被差逮獄。昨晚有人擁入監內。將其拉出。當時鎗斃。將屍扛至捕署門首。斬斷頭顱手足。燒去手髮云。。

●是亦利便行人之一端　廿九日美京電云。美國港口總醫生布路。昨日出文宣佈。謂郵船由遠東遞來郵件。自後免局硫磺。擔擱時日。到埔後即可直交郵局開孤。本埠郵差據此。擬俟輪船一到港口。立即駛輪前往收取緊要函件。從速開孤。以便埠上親友。先時預往碼頭迎接搭客云。。

●檀島船澳之難用　廿九日美京電云。本京海軍部卿賀由士。現接檀島海軍司令官山佛來文　據稱檀島之珍珠港。所築船澳。實難堅固。恐不可用。因該澳用士敏土堀砌合巨石。壓力太重。海下之浮石。基根又鬆。支撑不住。即使屢加修造。終屬無益。不如在大埠另覓一地。建築新澳云。。

●爲無賴代謀生計　廿九日舍路電云。本埠新議一例。准于下月一號起行。凡有家眷之人。游手好閒　不務正業　不顧妻子之養者。由差將其拘去　責令充當苦工　將其工值扣出。藉作家用　以昭警戒。現本埠有曠地六十五畝。將來擬用此輩。建築石閘。蓄洩水源　令其開墾荒田　從事種植云。。

●殺姦無罪　廿九日尾利賀電云。西人苛化比。前數月督見友人連尼。與伊妻由房內而出。疑其有曖昧情事。當時提鎗轟死連尼。隨即自首。今日在衙審訊。官以苛氏雖認行兇。惟挑員陪審。必不定其罪有應得。故將案注銷云。。

●可爲停工挾制者之鑒　廿九日波士頓電云。本省總督科士。向有工廠兩間。共計工人一千二百名。近日因求加工值。聯全停工挾制。科氏以該廠年意方虧血本。幾難支持。不如因此歇業　免受煩惱。一時工人失業無依。皆追悔莫及。遂求照舊開復。科氏現仍未允云。。

●搜烟並及查冊　廿七號羅省西報云。本埠跑亞巷華婦亞彩　昨日被稅差入內　搜獲私烟一帮。値銀五百元。即將該婦拘去　入爲私辦片烟案　并欲查究其有無冊紙。若無權居美。定將其撥回原籍云。

●去將何之　廿四號惡士訥西報云。華人英華。向在附近本埠之蘇未士某園內　受僱廚工　前數日該華人竟於夜間他適　數日不回　園主與某華人　四處訪尋　均無踪跡。疑其被人暗害　至昨晚竟在羅省尋獲　今早返回當工　園主詢問一切。伊不肯明言云。

●無知犯法之可原　廿一號正地洛麻西報云。本埠有華人一名。前因在麥尼亞碼頭　用手網捕取小魚。有干例禁　被差拘去　均即具保候訊　據一人謂不識禁例　并非故犯云。。

●受傷索取賠補之得直　廿三號舍路西報云。本埠華人雷蘇　年四十八歲。前數月在街上被日人貨車碰倒。受傷頗重。即車赴醫院調治。幸獲痊愈　乃往衙控該日人。索其補郵五千元。日昨在衙提審。官判日人有罪。責令如數賠補云。

●賭案經已定罪　廿三號士得頓西報云。本埠華人黃浩　日前被差拘去　入爲賭案。昨日由官挑選陪審員　在衙提審。定判有罪。明日再定懲處。聞此等案尚有二十六宗　仍未審判了結云。

●檢運先友遺骨　廿二號斐士那西報云。本埠華商。昨日託某律師。往衙取准人情紙　將先友骸骨。自一八八九年。至前三年止。計有八十餘具　悉數檢執　運回祖國安塟　查此等先友　多係原籍三邑云。。

●波蘿菓偽之大工廠　廿八日檀山電云。本處波蘿菓造　將于是禮拜內。一律成熟。現有公司。在莫亞浩島開菓偽廠　准下兩禮拜開工　製造罐頭波蘿。每日可出貨百餘噸。需用男女童一千餘名云。

●無冊又拘撥　廿九日山爹咕電云。老年華人黎有來美四十餘年　未曾領給冊紙。近日被關差拘逮。昨日在衙審訊　官以其無權居美。定判撥回原籍。該華人以二十歲來美。迭在西人處　操當工作　憑據甚足　但未有冊紙。礙難照准云。

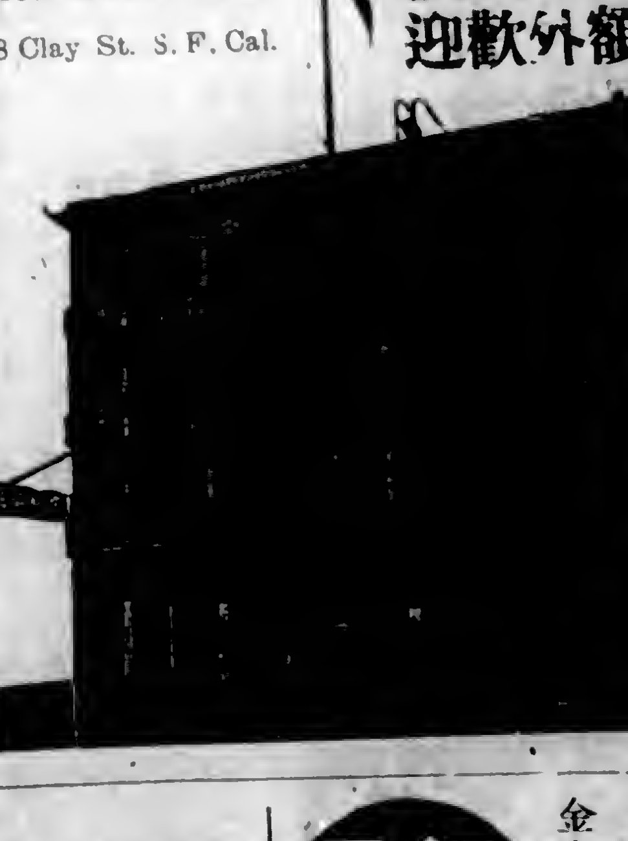
# 各國新聞

●無線電話機之靈通　廿九日德京電云。本埠某西人。新發明一種無線電話。今日試驗　向話機讀報紙一則。由本京至奧京維也納。相距四百五十里　均能直接聞聲。自有無線電話以來。以此次通音爲至遠云。

●夫婦之道苦矣　廿九日英屬加拿大溫汝璧埠電云。本埠西人沙促。疑其妻與人有曖昧情事　其妻自問清白。心甚不服。沙氏乃謂汝若不認。可任我將煤油灌在汝身。用火燒着。汝能忍痛勿苦。乃可証無此事。妻即任伊作劇。火烙肉痛。許久忍可無忍　迫得奔往鄰舍　大呼求救。然受毒已深。移時即斃　當即控拘沙氏。入爲有意害命案。以儆厥辜云。。

相[illegible]　1154 St[illegible]　士得頓街一千一百五十四號　依除奈省影相大學堂畢業生清由蔵啟

裁答用登告白數行聊資函謝以伸微忱乞爲宥諒此佈　中華民國二年五月廿五日　弟胡祝祥　余禮陶　仝啟



文明旅館　如蒙光顧　額外歡迎

MON MING HOTEL
768 Clay St. S. F. Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈　金山文明旅館主人啟

●●恭頌未懸牌之良醫先生　啟者新寧漲村人余國章先生醫術精良葯到回春弟因患病六閱月之久遇身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用葯劑毫未見効變爲危症幸蒙馮友薦請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊愈轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉　二埠三街新會陳瑞恭頌

●●●大埠杏花樓廣告　本樓專辦唐山黃蜡山瑞生魚鵝發客　價極相宜仰祈光顧爲荷　杏花樓启
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S. F. CAL.

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S. F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在批名定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易　貴客賜顧請照上西文付信通知　梁壽南醫寓　許濟卓　譚榮綿　梁永昌　吳其晃　啓

TAI LUN Suey Kee 845 Grant Ave. S. F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針黹衣服今更添做香裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起棠　駿業　接濟妥捷現已聘得著名縫匠縫製香衣常有各色線仔絨物乘[illegible]自信獨步俯蒙光顧請照上列西字付來無悞　鋪在都板街八百四十五號　電話五百二十一號　[illegible]　黃[illegible]　馮安　[illegible]

香港普華安黃蠻石精理眼科花柳各症　寓大埠都板街中華旅館三樓

每日下午兩[illegible]鐘開診至八點止

金山正埠　泗華生
SEE WA SANG CO.
672 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒雜貨唐番衣服齊全並接理書信銀兩且本店地方潤廣貴客往來招待妥當希爲留心光顧是荷　電線差拿一一八六　司事人　周丕垣　周自仟　周[illegible]成　周家如　仝啟

▲（南京旅館新張廣告）　啓者自世界進化文明交通利便行旅有如歸之樂利權無外溢之虞弟等特在本埠士作頓街一千一百十六號樓開設南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室光明有地皆氈無床不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅館之冠同胞賜顧加意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱　民國二年四月十九日　弟黃耀臣　黃樓秀　披露

東大埠昌
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E, San Francisco, Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專辦油米茶糖各色美酒熟烟京菓海味醬料紙料炮竹各項什貨俱全並接理各客書信銀兩轉滙香港同德堂接理週至妥交快捷無悞此佈　「承接金豬」　東昌啟

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
[illegible]
本號開創卅餘年專辦增城絲苗粘米油糖茶烟美酒石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小鴿心粗幼籐心籐片粗幼炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋成魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以[illegible]富商採辦如蒙光顧定必揀靚貨計價廉從速上以圖久遠交易鋪在大埠都板街九百零九號開張　本家信箱二千四百六十七號　成信號啟

金山正埠
CHONG LEE & Co.
887 DUPONT ST S. F. Cal
本店在大埠都板街八百卅七號開張專造唐番各款褂仔絨衫褲羽紗仔波羅機絨衫自辦唐山蘇杭綢縐衣服各款顏色俱全熟烟油米石力粉雜貨俱全各客光顧請照西字付來定必價格外相宜快捷付上以圖久遠交易並接理各客書信銀兩滙駁快捷無誤　黃[illegible]照　胡輪仝啟

金山正埠　昌隆　利記
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由屋崙遷回大埠現遷往委巴利街三十七號照舊營生以期各客取貨利便專辦唐山油米茶烟炮竹海味諸色美酒一號正元通生粉正色公烟純淨羊毛嗶吱彩各款衣服并蘇杭雜貨無不俱備仰諸君格外留心惠顧定必着件揀選新鮮貨物妥爲寄上貨照時價加意減平以答盛意並期擴張目的也如有賜函請照上列西字付來無悞　電話一百五十七號　司事人　黃德欽　樓秀　紹秀　[illegible]臣　星[illegible]　仝啟

---

●●●（獨一新製康強機器）　竊思人之一身以腎爲本腎如衰弱則氣血衰滯精神困疲不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能爲功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合劇百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S. F., Cal.
請認本公司機器
SOLD ONLY BY US
EVERY ONE ON THE SQUARE
Dr. Sherwood's VACUUM DEVELOPER INVIGORATOR
康強指南
康強指南
藥筆
本公司正在唐人埠街八百九十三號

掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元
男女動情相思丸男女合用三元
婦女調經種子丸三元
婦女孕成安胎丸四元
強種堅陽澎漲丸三元
掃除皮膚痕癢藥水油膏一元
止嘔淚丸一元
強胃健腦補心二元
獨步扯氣丸二元
宿娼免毒保安丸二元

本公司現改良機器
堅硬玻璃機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元
新欵白銅筒機器膈膜二個葯筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後
●治夜夢遺精藥筆　●治精早出不時藥筆　●壯健行血氣藥筆　●治尿受毒生疳藥筆　治色動尿管嘴濕藥筆　●治生痔藥筆　●治花柳藥筆
藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後
壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）
●奇驗治花柳疳疔丸一元半
●婦人滋陰壯顏藥水一元半
●大小便過多藥水藥丸壹元半
●風濕酸骨身痛藥一元半
●鮮碱膈久積餘藥水二元
●治腸痧身倦藥水銀二元
●消化開胃丸每盒銀一元
●生頭髮藥水每罇銀一元
●旺血壯顏滋補陰腎藥水每罇銀二元
●安心寧睡調和血氣藥水銀每罇銀二元
●壯根活絡去勞傷腎藥水每罇銀二元
●治花柳身痛骨痛藥水每罇一元半
●即劫止白濁尿管痛苦丸每盒銀二元
●奇效搜逐花柳瘡餘症丸每盒銀二元
●神效治花柳白濁丸銀二元
●立即止頭痛藥粉每盒一元
●婦人調經藥水每罇一元半
●大小便閉結藥水藥丸一元
●神速瀉熱丸每盒銀一元半
●治生痔藥膏每盒銀一元
●治咳嗽藥水每罇銀一元
●速效滑腸丸銀一元半
●三角氣藥一元半
●堅陽鼓盪葯水每罇三元
（電）（氣）（帶）每條價銀七元至八元十元十一元貨真價實
●男女交涉久戰丸每樽三元

要約太多不能盡錄來信敘明病狀俾醫師訂症發藥如有惠顧將番字付銀到來定即照來番字付上（付費在外）有泰稱康強機器下沽四五元一副者請看本公司機器筒面王家准造印照立分眞假並有小醫書物各物功用欲取看者來信定即付上此筒有印爲記　再者本公司有著名西醫專醫男子各病至治花柳白濁等症尤爲妙手能爲醫藥之費價必從廉凡患各症請到本公司與醫生面敘問明病原即爲按症發藥　瘋不奏效　諸君光顧請照本公司英字或以郵政滙票或以[illegible]滙票或以担保信付來可安收無悞　藥頭上從[illegible]

康強機器指南公司啟

金山大埠　怡興
YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif
啟者本店耑辦唐山蘇杭油米什貨各樣俱全并接理新寗下方各客書信滙單如蒙　惠顧　請照上列番字付來無悞

金山　天華興
童叟無欺　貨眞價實
Tin Hing & Co. 712 Jackson St. S. F. Cal.
啓者本號在大埠積慎街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朶常有珍珠玉器便換貴客惠愛請照上列西字附來無悞

直言無隱　老手卦命紅荔軒
寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱　大批八字銀一元　加批八字銀二元　查星盤八字銀三元　流年長庚銀五元　擇日銀二元　占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五　寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也
HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

利生源
LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S. F. Cal.
啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張唐山茶米油糖京果熟煙各色美酒石叻粉海味罐頭雜貨俱備　諸君賜顧光顧定必着件揀選妥鮮貨物妥爲寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有事函惠來請照上列西字錄之付來妥收無悞現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈　司事人　湯家瀚　湯恩璣　啓

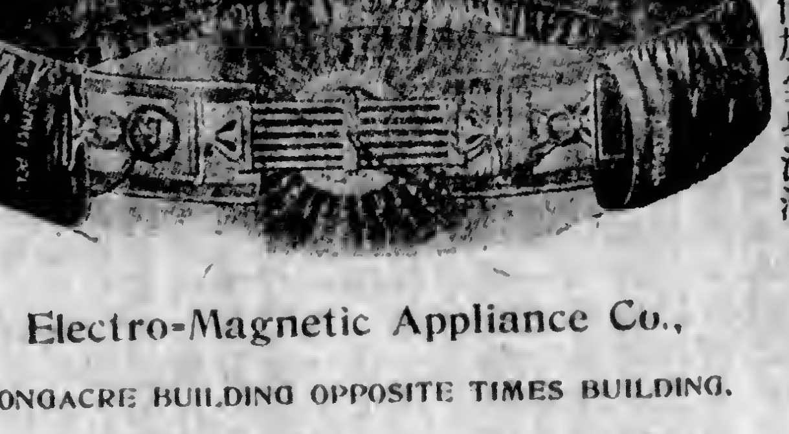
扶生堂
FING SHING HONG
816 Washington St. San Francisco, Cal.
萬應花柳丸
本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛痰難動上下瘙痒等症此藥一到無不立奏奇效洵爲護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速爲付上此佈　萬應神效花柳丸每合銀五元　寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

怡士域郵船公司
Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.
本公司常有頭等堅固輪船　麗　西伯利亞　差拿　波斯　滿洲　蒙古　高頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久爲遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更爲相宜　本公司在大埠孖杰街七百二十二號樓三層　本公司代理華人司徒芳裕昌隆譚耆端啓

日本輪船公司
Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S. F, Cal.
啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰遐邇貴客留心惠顧　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上四層　東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無奏效其速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱爲強試問大醫生或格致家或生物身體學學士必能詳言其故謂人之身命能保全者葢有電氣爲之扶持電實爲身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶葢用以復同身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力爲之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身体強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑



Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING.
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者寬活自如　▲本公司之電帶能醫以下所列之病如瘋癱肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條實銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不寫信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

朱去非賣藥廣告
經驗夜夢遺精丸　此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元
神效止鼻血藥散　此藥散爲治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀二毫五仙發行另議
總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售
SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

胡禮氏佈告
W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4143

居者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房　電話乾尼四一四三　胡禮氏啟

三益號
SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.
本店自大埠震災之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈　屋崙三益號啟

●●來往船期
（由香港開行到大埠）俱舊歷

| 船名 | 日期 |
|---|---|
| 天洋丸 | 四月初一 |
| 波斯 | 四月初八 |
| 高麗 | 四月十五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 |
| 西伯利 | 四月廿九 |
| 拿差 | 五月初六 |
| 滿洲 | 五月十三 |
| 乃路 | 五月廿七 |
| 蒙古 | 六月初六 |

（由大埠開行往香港）

| 船名 | 日期 |
|---|---|
| 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月弍十 |
| 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 五月初九 |
| 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月廿三 |
| 乃路 | 六月初七 |
| 蒙古 | 六月十四 |

●●●往來煙租埃崙船期
由本埠尾利賀街碼頭開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

●●●新欵留聲機器出售廣告
敬者本公司之留聲機器與唱碟簡刻下特別改良親命傳士到專延請高等園梨子弟播映原音鼓曲清奇歌調趣雅其機器唱碟與別不同爲世界上之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時款之貨來上有信音照上西字付來無悞此佈　羅湛怡告白
SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

怡思城煤電公司廣告
The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO
敬啓者本公司設在桅打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡欲炊用之者不獨價廉猶且清潔至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜顧請面商或移玉至本公司辦事所惠取訂切亦可與本公司代理人商之伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈
代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號
怡思城煤氣電火公司謹啓
GAS AT 75 CENTS

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請即直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人
黎榮耀總領事　陽和會館先生溫文炳
歐陽祺副領事　三邑會館先生許炳棻
岡州會館先生李寶滿　甯陽會館先生譚鏡濂
人和會館先生麥超英　合和會館先生余毓仁
肇慶會館先生周夢年
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興　廣東銀行　譚貞謀　聯昌
協理收股銀人余贊揚　廣東銀行　鄧仙石　集蘭堂
李梓靑　廣東銀行

値理招股人
黃曉林 大醫生
劉希鏡 合和隆
劉春 屋崙藥偈
龔顯裔 廣同泰
李三宅 祥和
李濤 永眞
鄧晉軒 兆昌泰
伍松 聚昌榮
劉學怡 屋崙藥偈
梁樹南 仁隆
甄碩光 采芝堂
馬叙學 英昌
黃孫照 昌利
謝佩聖 茂和
方文彰 集蘭堂
楊漢魂 生和
曾天祐 大光書林
鄭文光 共和藥房
黃開基 廣安
李流明 廣美興
張洛川 康壽藥房
鄧寬 采芝堂
鄧傑三 發明公司

蔡聯奕 廣和泰
李德華 萬合元記
李殷宏 集蘭堂
黃松 廣盛隆
伍盤照 中西報
趙權楨 權利
盧瑞廷 生昌公司
朱二進 民國公報
譚開悅 裕昌隆
方若樵 安生
劉冠辰 生泰
鄭祝敬 裕安
李𥿄寬 和隆
劉安 永安
李鼎南 祥和
楊鼎新 中興公司
譚仕賢 廣同泰
鄭修璉 永豐
潘大瑄 茂利
劉日初 日初醫館
黃榮理 福生堂
陳約之 泰興隆
陳纘石 綱紀愼

唐貽拔 永合
馬錦興 華綸
李才 廣興合記
劉冠珍 生泰
張焯榮 肇豐
林瓊 瓊豐號
伍熙榮 同益棧
盧星芸 多利公司
李澤田 金門煙庄
李昆 和昌
李葩明 惠春園
陳冠石 廣東銀行
雷家和 悅隆
周崧 中興公司
廖達生 少年報
陳以琳 采芝堂
李仁仕 均盛隆
謝護 永勝隆
李聖庭 永泰隆
陳源宜 寶隆押
呂南 少年報
伍勳瑤 天福
劉顯達 屋崙藥偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.

本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
現來美洲招股人新江南福羣實業公司總理李其佈

## 香港美興隆廣告

Me Hing Luug 97 Connaught Road W, Hong Kong China

啓者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行兼接理外洋各梓里書信滙單銀兩紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收週致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來均能依號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉住址妥交此佈

代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛
新甯冲蔞墟普濟堂
新甯斗山墟協德隆
美國大埠華洋公司
佛山猪仔市陳恒記
新甯斗山墟普濟堂
省城太寧街大德堂
新甯南昌市榮利祥
新甯寨門墟煥利容煥道翁
新甯那扶墟永吉李明鵝翁
江門杬豉巷滙祥銀號
新甯公益埠廣福杉行
新甯海口埠廣茂杉行
新甯新昌埠吉興杉行
新甯城福壽堂
陳德材翁

司事人
李爵南　李聖硯　李淦衍　陳杜貽
陳志吉　梁盛聰　李明勛　李炳寅　阮仁星
陳孔俊　李礽翕　陳德任　阮仁秋　李鎭廣
李道積　李聖軫　李雲慶　陳孔緒　謹佈

### ●●●表失地埠聯興堂顯斥衛庭務明串合數小醜斂財之告白

開抬做埜埜字錯執梵字
毋得違例例字錯執利字
人名譚見譚字錯執譯字
數小醜封職職字錯執戥字
橫行壓卅壓字錯執猒字
關國深關字錯執闢字

### ●●●表失地埠街坊請看務明庭附和作僞者之心勞告白

揑詞妄誣誣字錯執誤字
談議議字錯執及字
件稟字錯執禁字
其奸計哉漏一哉字
登于各報漏一報字
實亡心心字錯執必字
雖得准用外仍要要字錯執要字
欲蓋彌彰矣漏一矣字
三五商人亦有領事稟可售
嗟乎錯執磋字

## 香港 洪桂昌 大藥房膏丹丸散

中外第一家花柳藥王
老招牌　藥眞好
價又平　症必好

馳名補身生水丸五毫
第一五淋白濁丸五毫
双料珍珠白濁丸一元

金山大埠代售處　聚昌榮雷家昂

Tsue Chong Wing Co,
737 Washington St, San Francisco, Cal.

## 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

（各書出門不售回換）

洋庄日俄戰紀四冊四元七毫五
實績新法典（一至廿五）銀六元
康南海瑞士德國遊記合編四毛
洋庄萬國寄信便覽銀六元六毫
李文忠公朋僚函稿二元二毫五
洋庄中華鉄路要覽二元七毫五
伍氏物理學九種五元
古文辭類纂銀一元三毫
家庭衛生銀一元八毫
女子師範教育學一元
地理參考銀一元二毫
萬國地理課本銀一元
列國政治異同銀一元
洋庄官話指南七毫五
商部奏定律章七毫五
泰西禮俗新編七毫五
智永正帖千字文五毫
奏定學堂章程銀五毫
上海文苑精華第二毫
新撰礦物學銀四毛五
男子家庭雜紀銀一元
小學立憲歌銀三毛五
新甯鄉土歷史三毛五
日本學作物學銀二毫五
儒理改良問答三毫五
國民公私權攷銀一毫
大字白文上書良五仙
世界地理志一元二毫

中東百戰圖銀一元二毫五
瀛寰全誌附圖銀二元五毫
地方自治淺說銀一毫九仙
洋裝十一國遊記一元八毫
道註孫武子十三篇銀八毫
化學應用[illegible]八本四毛五
大字三國志銀一元正
洋庄法制經濟論二元
通商約章成案銀一元
最新洋裝生理學一元
海上花柳游戲銀四毛
大陸市政論一元五毫
歷代名臣言行七毫五
小學地理教科七毫五
新大陸遊記銀七毛五
簡易進行曲銀一毛五
男女婚姻衛生學五毛
改良幼學瓊林四毫五
國際公法志銀四毫五
德國學校制度四毫五
地方自治制論三毫五
東亞將來大勢論三毫
新甯鄉土地理銀三毛
康南海理財銀二毫五
中國通用書札二毫五
共和政體論銀一毫五
中國地理教科一毫五
萬國地理新編四毫五

飲冰室文集四元
中國統計銀一元
實驗工藝學一元
玉瑕初集銀一元
教育總論銀六毫
高等範本八毫
萬國商業志九毛
洋庄憲政論五毫
最新會計學五毛
飲冰政治論五毫
法政經濟學六毛
修身課一元八毫
物質救國論三毫
說詩解頤二毛五
改良風俗三毫五
男女交合三毫五
初等習字帖二毫
子午大全一毫五
詩韻集成二毛五
東萊博議銀五毫
左傳句解三毛五
公法會通七毫五

論說入門一二集銀七毫
康南海新增法國遊記四毫
華英文官話指南銀八毫五
萬國宗教志銀一元二毫五
卅年史每套六本一元二毫
光緒戰爭圖每幅銀一毛五
綱鑑易知錄二元
東周列國銀八毫
社會通詮銀一元
古文評註銀一元
萬世錦囊銀四毫
洋儲物學銀八毛
最近衛生銀二毫
孫吳司兵法五毛
求闕齋日記五毛
快閣夢題政四毛
戊戌政變記四毫
中華救國論三毛
春秋列國一毛五
鐵冊刀銀一毫五
嶺南遺史二毛五
同音字彙一毫五
廣東鄉土地理三毛
千字文二毛五
現今世界二毛五
世界國歌集三毛
婚姻進化論四毫
英國憲法論六毫

兵式體操五毫
道洋飯銀四毫
法制論銀四毫
天演論銀三毫
憲政論銀四毫
四書集註五毫
醫宗原論五毫
商業教本五毫
滿洲地誌七毫
正音明譯五毫
理財新集五毫
詩韻合璧五毫
四書補註五毫
算法統宗三毫
語閣詩話四毫
古文筆法三毫
家庭教育二毫
康南海銀一毫
處女衛生二毫
三字經註一毫
學校衛生二毫

## ◯●◯再駁黃窗文之覆白

是非自有定評曲直存乎公論氏因斐市那埠天寅等廠黃窗文登明告白一事經已登報伸敍其中孰是孰非孰曲孰直在高明君子當有不易之權衡似不煩再爲剖辯矣然有時欲不辯而不得者氏又安能默爾而息也竊氏夫黃耀在斐市那埠所開天寅等廠之業經屬多年當始創之時原與黃窗文絲毫無涉至民國元年五月以後汝黃窗文在廠任事然後開股份一千元於汝又至十一月十七號鄭林先生因旋唐退股汝窗文來信問及欲將鄭林之股份一千二百元歸氏夫承七百元汝窗文承五百元氏當時亦回信應允作汝承五百元是合前後計之汝窗文方有股份一千五百元然並未有五仙之股本交來更未有五仙之廠底交來者也今汝謂各廠字號弟原占有股份一千五百元弟亦應行干涉試問汝所占之股份果是應行干涉抑不應行干涉乎氏且未斷其詞而任人之批評可也汝謂接手管理之時連各件彩銀祗存櫃銀一千餘元不知初時雖屬二千餘元隨後與汝商訂外櫃銀坐貢六千元其餘按月進支進則由汝付出祗存回銀六千元支則由氏付入亦湊回銀六千元是時適値各廠進數另由氏之胞伯拔文寫㞒付入亦共成六千元之數交付于汝矣且氏之用汝交汝以外櫃銀六千元原爲各廠營業之用若汝自己所作之業與及私人來往之數于氏又有何關今汝謂弟雖拖欠亦因福祿壽攤館閉門並各人之拖欠於已然後迫于已之拖欠于汝也曾亦思福祿壽之攤館果誰之攤館各人之拖欠果誰與之以拖欠乎豈氏之用人當與其人以銀并與其人以各人拖欠矣拖欠之銀乎吾知爲東家者雖富若石崇亦斷無如此之用途矣汝又謂前日黃耀托弟管理數目他言每月給回工銀另弟在別館所做之攤份他願倩人代吾做工言猶在耳此數仍未計一算汝爲此言更有令人莫解者蓋汝于辛年十月十四日發來一函並開列清單謂約存工銀二百二十六元是時氏夫尚屬生存若有別數未計儘可于是時開列何以爾時不見開列直至今日因負此數千元之數而後提及乎此不可解者一也至氏夫去世之後汝又于辛年十二月廿三日付來一信交與氏之胞伯拔文據稱與氏夫來往之數亦經早日計扎惟尚存銀二百餘元是信內之詞亦祗提及此二百餘元之數其餘并未道及不料至于今日你因負此數千元之數而又謂氏夫用汝尚有未計算之數乎此不可解者二也又于民國元年十一月廿五號氏之兒小顯利曾登報聲明着各親友有數未計者可于十二月卅一號以前到來取妥過期不報是爲自悞其時報章具在人所共知汝窗文豈未之見耶何以其時不計至今日負欠數千而後提及耶得毋欲藉此以爲他日脫卸之計耶此不可解者三也況照汝窗文所開來之清單內註明謂尚有兩杜孤支之數未知若干氏現着人計此兩杜支數共該銀數十員若將此數十員去之則所云二百餘元者僅存一百餘元耳氏且未計此數就照汝來單二百二十六員之數計之經于前數年由斐市馬祥處入支汝數銀一百一十元零三毫五仙又于元年六月十號代汝交黃寬運銀一百七十八元另于汝自己管包之福祿壽攤館除孤支實存銀一百一十五元三毫並此次外櫃銀六千汝虧去銀五千七百二十三元五毫是統計汝支去銀六千一百三十七元一毫五仙除汝來單所存銀二百二十六員實欠銀五千九百零一元一毫五汝前日所寫回之欠單不過五千七百二十三元五毫其餘並未提及但因汝現時說及故亦因端而提出耳如此尚得謂有數未計乎汝自負爲鼎天立地之男子忠信可算何以氏交汝外櫃銀數千汝一概不肯交回耶至問汝取回些少汝稱五仙全無汝又謂縱有多少亦要私爲存貯以爲將來本錢之計汝據人之財以爲已有試問忠信可算鼎天立地之男子果如是耶汝窗文自始至今所有來往函件一一具在確有可憑謂予不信可將原信原單影出以供查核焉愼毋謂氏飾詞誣揑可也

民國二年五月廿二日　黃林氏再啓

## ▲（墨國菜苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄菜苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年[illegible]搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉允賠償欵已登前報不料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦事人員黃作劉孔耀黃其彪黃球光周生黃強趙兆周并前回粵三人私吞賑欵及黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主苦主各節本埠同人誦讀之下不勝詫異緣集本埠工商人等訂期於四月十一號集衆核明情形確係本埠有幾個無血性輩私造謠言冒菜苑埠全體華僑之名滋事生端破壞大局經齊集全體同人聯名登報代爲更正以免海外仁人誤會傳聲明善後局員潔白無瑕令人揣度暸如指掌當善後局開設緣自西歷一千九百十一年五月墨革軍慘害華僑起點此時墨亂擾害誰敢向鋒奔理幸賴善後局員調査尙存生者三百餘人無衣無食慘酷情形不堪言狀該局員各盡所能多方籌畫不辭勞瘁飛函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐濟合計收來賑欵銀一萬九千餘元隨即臚列載報鳴謝每日支欵又逢星期標貼中堂共覽欵數無訛後存賑欵二千有奇已集工商人等告退善後局員責任另舉人員承理各工商等退委不暇承任再推舉善後局等員復任照前年簽名允認該局員辦理失單交涉各事前各失主向該局報失欵三十六萬間另外埠報失欵與該局無涉該局向所報之欵折得實數賠償就應得賠欵銀二十一萬間內除扣一成共扣出銀二萬一千間半歸本埠律師繙失單經費酬金半歸該局辦事人員各項經費恕不贅陳條緒開後存賑欵貯美國銀行二千有奇預防墨亂不測急需不意墨二次革命蜂起驚惶異常各華僑提議賑欵分給各人做車費過埠避亂又支開欵銀一千有奇除支各項之外仍存欵貯美國銀行一千有奇並無私吞含糊字樣又誣毀黃寬焯等串同美律師折扣賠欵二成瞞騙失主該美律師係由張業代表聘爲運動交涉該律師前向張代表言又每月薪金要現銀二千圓按月給支斯時張公使難籌現銀交律師因傳華僑失主並工商等磋商酌奪各允認張公使將賠欵折扣二成前簽約交美律師存據以爲酬勞經費該律師非由黃寬焯主意委辦本埠同人共明各事無訛一向幸藉善後局員並黃寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才力求張代表向墨廷嚴重交涉乃有今日良好之效果况墨廷賠欵未有交以定期而張公使與該局各辦事人員未嘗放棄其責本埠同人銘深五內歌功頌德俾生者俯仰有資死者伸不白之冤不料是非橫生恩仇顚倒置功德而淪深淵誣蠛之謠百出砌詞誣揑僞造吞騙從中破壞全局喪盡天良不但僞人名節而將來熱心辦事者從此而消磨矣彼等是非小人自甘鳴鼓共攻免至指鹿爲馬誣良作歹公告我同志仰海內外仁人君子洞燭邪奸咸知眞僞切莫以張公使與各辦事員之恩德而視同仇讐菜苑同埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館列位先生
中華民國總公會列位先生　均鑒

民國二年四月廿一日　墨西哥菜苑埠工商會

東方酒樓
新義合　黃廣　黃億興　林補勝　鄭祥　黃金有　黃如官　林欣　梁沖　謝後　黃昂葉　黃德　關廷銓　趙海　李新　胡祖宏　彭榮柯　黃祿順　趙桐
黃宜梅　廖榮坤　黃纘玩　司徒倫　黃俊　黃成鐸　關勳燦　馬韶　胡亮　龍見　黃子亮　林榮　黃宏　彭世偉　黃汜韶　彭鎌義　趙頌　梁錦秀
黃伯祥　黃元佐　司徒樂　梁●　龔如勝　黃女妹　黃榮相　梁祖定　黃列　黃棋　黃現　廖裕鴻　余和緩　趙奇亮　胡奇晴　彭榮藹　李伍　黃潮
梁永旺　俞就　馬得　溫森　周棟　鄭社貿　彭榮連　梁炳郡　黃禮津　關慶　李有　周槐源　余鎰鉅　梁其恬　趙居　黃子基　陳立昭　鄭成
梁興猷　司徒祥　趙慕香　白進其　鄭瑞成　熊宇祥　黃官集　黃國榮　謝美枝　謝恩泉　黃銘　李雙　司徒萬　梁錦　趙照　李槐江　黃祥隆　黃炳　黃民
黃邦鑾　許邦招　俞宜讚　黃纘祥　黃濂　馬寧　胡亨　容盛　謝亞柏　周炳南　趙北京　關波　趙如　胡松　黃棠　黃熏　黃纘漸　黃貞　朱寶

---

## 遊戲文

### 戲擬唐羣英致浙江都督書

前聞鄭師道以煽惑人民不完糧糧。經貴督科以監禁十二年之罪。道路傳說。初未敢以爲信也。比閱上海各報。一致登載。想罪狀業已成立。此則某所以不能於言也。查師道一莽男子耳。執鞭隨鐙。侍値妝閣者。歷有年數。於閫令無一不遵。執掃除之器。充奔走之役。舉凡婢妾之所不能者。師道獨優爲之。因念其稍著微勞。不免假以詞色。而師道忽不知形穢。頓起妄想。於是有廣登告白。要求結婚之舉。某雖憐其愚。未嘗不鑒其誠也。故於師道置不較。獨遷怒於長沙日報。以冀一洩予憤。不意事機乖錯。遽遭敗訴。法庭之傳質。凶若豹虎。某縱素號英雌。能肆潑辣。特以一弱女子。而對簿公庭。終恐喪失名譽。舊交數十。至是竟無人一爲援手。此時此際。某亦幾無以自主矣。孰知師道於衆論搖撼之時。乃甘冒不韙。上書譚都督。謂某爲有功革命。請加曲恕。譚都督亦以爲然。遂置不究。師道何人能作此嫵媚語。洵可見哉。某方自幸賞識非虛。將爲之游揚於大總統前。加以勳位。豈料時不數月。竟以莫須有之事。突遭貴督禁錮。至爲駭愕。夫共和告成。全賴諸烈士以頭顱鐵血之代價而得。以故有功革命者。縱屬違犯法律。猶富十世宥之。如國務員之出走。某都督之平妻。即是成例。貴督亦爲革命偉人之一分子。寧有不知。某竊以爲有功革命者。既可任意違犯法律。其有功於革命有功之人。亦應有連帶的關係。當然不受法律之裁判。用特致書詰責。如貴督而以保障人權爲任者。務希將師道迅予交下。小懲大戒。某亦自有家法以處治之也。設或堅執己見。妄陷無辜。則部下娘子軍。悉爲今日之臙脂虎。會當於西子湖邊。與貴督一決雌雄也。敢布區區。佇盼德音。　某某鞠躬

## 談叢

### 今年商業之現象

（錄上海申報）

去年武漢一役。加之今年四處兵變。吾民已不堪支持。流離失所者。不下數千萬。上海宋案發生。各處商業。又受絕大之影響。力之不支者。又隨風而倒。嗚呼。已矣。危險風波。何日底止。覩此慘狀。欲哭無淚。

天乎天乎。豈未見吾民奄奄欲斃耶。何尙留此奸惡。害吾良民。使我國陷於危亡。忍心哉天。

吾望蒼天降巨災於奸徒。使若輩喪亡無遺。庶幾吾國尙有淸淨之一日也。

### 上海商家之性質

上海之商家性質有一媚。一媚於洋人。一媚於婦女。每見黃鬚碧眼者。臨門購物。店中之夥。必强學洋涇西語以爲應對。價値亦聽其減讓。似媚之者。婦女臨門者。則隨前尾後。特別歡迎。喜笑顏開。眼光邪視。授受物件時。亦藉此以捻手指。而價値亦格外從廉。似又媚之者。而最受虧損者。莫如我等男子。價値既不肯減讓。且以眉頭縐起之面孔相待。豈以爲彼之錢能十當百用耶。抑我之錢祇十當一用耶。不然。同一錢也。何以媚於洋人婦女。而嫉於我等男子。余眞不知其解。

男商家既媚於女人。女商家當媚於男子。理所當然。固不待言。上海新發明女商家有數處。每往購物。端莊寡笑。價亦不讓。不似男商家之待女人感情。余又不知其解。

## 共和潮

### 宋教仁案已發現之證據（三續）

一裁呈時報三月十一日十三日囑令登登輪之記載。並民立報實紀遯初在甯之說詞。讀之卽知其近來之勢力。及趨向所在矣。近彼在同孚路黃克强家。又爲克强介紹。將私存公債六十萬。由變爲之轉抵義豐銀行（外有各種股票能値四十餘萬）計五十萬元爲遯初之運動費。並不問其出入。變處攤到十萬。昨被撥去二萬五。爲蘇浙兩部暨運動徐皖軍隊之需。變因勢利用。陰操故縱。不得不勉爲陽許可直陳於內。以免受譏。

按此件連及本報。本無關係。唯有囑令二字。實甚駭異。本館十三十五日駁論。由北京京津時報上剪下載錄者。先二日已有北京專電。原件可證。何云囑令。且下所謂登輪者。更不知何解。此事與事實不符。特此申明。　時報館啓

一功賞一節。變向不希望。但事關大計。無爲釜底抽薪法。若不去宋。非特生出無窮是非。恐大局爲擾亂。惟中間手續。無米爲炊。固無易易。幸信用尙存。餘產屏擋。足可挪撤二十餘萬。以之全力。從此急急進行。復命有日。請俟之。三月十三日（下蓋應變丞圖章）

（信封）北京投交樁樹胡同洪蔭之先生啓。三月十三日自上海文元坊應上。特派巡査長應快印信

第二十二件　洪致應信

蘇省各路觀察使。尙未定人。兄思於常鎭或淮揚分一席然須雪老同意電保。弟晤時一提。否倘前途不以爲然。則亦密示爲要。宋件到手卽來索欵。變弟心印名不具二月十一

（信面）南京下關第一樓馬裕春先生收下。速交應變丞先生台啓。京洪函

第二十三件　洪致應函

變臣老弟足下。念三到京。於二十四發電。用川密本。不知足下能查得明白否。連日爲足下之事。請大總統特下敎令。又請黎副總統取消通緝之案。幸目的均已達到。茲將程督轉來黎電。錄請查閱。卽此可見鄙人之苦心矣。至大總統聽見鄙人陳述各節　甚爲許可。日昨傳諭囑鄙人通知足下。將各項成績可以辦至若何。具一條陳前來。譬如共進會成之處。決無擾害治安。第一項如裁兵可以省餉。爲一項種種界限。手段効驗。由足下自具說帖。寄由兄處。轉陳大總統。可以据以任命或委任。緣說歹話人多。有此則大總統易於措辭也。連前之表叙革命時之一書。分作　淘寄來更好。愚兄述祖手啓。十月二十九日

一蟹到謝謝。惜已死過半。不便送總統。僅檢二大隻與總理而已。

以前信係公事信此再加私函

一程都督相待甚好。相期甚殷。吾弟必須格外做臉。

一張紹曾早已出京。足下之信。加封郵寄。　（未完）

## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

劉日初中西醫生

[illegible]

○○始創花柳扶元[illegible]散　每料銀五元
○○白濁無憂丸　每樽價銀一元
○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元
○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛
○○補身壯陽九龍丸　每個價銀一元
●●恭頌名醫　藥到回春
●●名醫妙藥
●●恭頌良醫

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁腰骨痛散每服二元
入寶紅鐵生飢膏每盒二元　遠年花柳毒骨痛丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癩癬止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 8

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠華盛頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟兼專用手造各款呂宋烟發客其烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得揀選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷　和吉店啓

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業揀辦上等皮料并造加用時款靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當揀選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷
如有信函付來照此西字無悞　大埠永同昌啓

## 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S, F. Cal

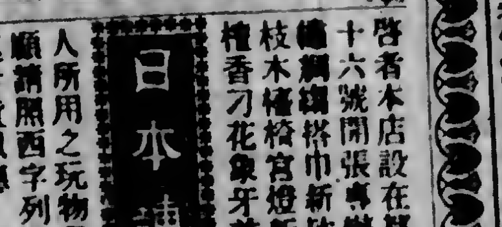
本堂自地震前開設當夏利臣街六百六十六號開張現遷回大埠都板街九百四十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰貴客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞
●本堂仙傳秘方
廿四味涼茶
自造製三鞭丸
正地道羅浮光
婦人奶癬藥每料二元五
男婦夾色茶每服二毛五
萬應跌打丸每丸銀一元

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

## 金山正埠 生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST., S. F., CALIF.



日本舖廣告

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本頭等綢緞搭巾新款絲巾牙邊巾枝木檯椅宮燈新款磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以惠隨市價銀額外計平以圖久交希爲留心是荷　生昌隆啓

## 戒指發電之大妙用

如有欺言罰銀壹千

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙之功用其式樣與鑽石金戒指無異而美觀則過之不論何指均可本公司所售此種戒指之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞同銀壹千元試問諸君果有病而欲爲否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否諸君欲進爲世界智識及强健之人格於此告白一分鐘之久卽當轉急購此種戒指試之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然強壯如其人經染有風濕骨痛血症毒頭痛胃滯腸[illegible]心虛神經恍惚寢臥不安[illegible]各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

功用之原因　人之身體有如機器必須抹以潔淨之油及煤汽煤油等發力始能運動否則機器必停止運動矣人身所賴以養生者卽血與電二者若缺或不淸潔則百病隨之輕則皆病重或至傷生今本公司所製之發電戒指有兩大功用當人體所不可少者
▲一戒所發之電能增益筋血令身體壯健
▲二戒指所發之電運行於人身能驅除人體所呼吸不合宜之毒質而百病自消

發電戒指之圖式

功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變雖越貳十年後與初買時無異一生用之可也各人宜各帶一個不論睡醒可常戴之指中是不啻自願一醫爲自己一生之保護也

每個價銀五元　本公司取價如此之廉者因欲各人無論富貴貧賤皆樂知得耗去五金卽能袪病延身體永不受病苦則此戒指之價値之實貴如何

購戒指之門徑　外埠諸君欲購此戒指者先用紙量度其戒指之大小或用紙捲作戒指之式樣乃携五金到郵政局購進支劵將式樣及提支劵兩封如用五元之紙幣則須買保險內信不論華英文均可或不用寄信而將此告白剪出夾入函內照上開之西字住址付來美國紐約埠布律威街一千四百七十六號麥那爾發電氣具公司卽將戒指付上應用諸君光顧卽祈留意是荷

本公司[illegible]人代理凡如意者無論在於何埠何處請通函商辦

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同艮紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠挟街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥食士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久豪梓里信用無容遂一縷述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

[illegible]

●●衛生丸之功效

夫衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同[illegible]

●●良醫壽世

[illegible] 鶴邑黃成恭頌

●●恭頌良醫

[illegible] 江門弟甄世寧恭頌

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible] 寧邑弟葉春拜頌

●●良醫良相 再生之德

[illegible] 弟蒙華均恭頌

●●眼科良醫 大放光明

[illegible] 寧邑弟黃剛恭頌

# 廣東新聞

## ●●●頭髮生意之獲利

吾粵頭髮生意。自反正後。一落千丈。。多有往雲南貴州各省採買髮苗回粵粧飾。然所來不多。且該處髮色不甚光潤。而城市之髮。多屬油潤。故採髮之法。以該處豐富之區 其髮必佳。于是近日小北一帶又有開設者。如現在潮瓊睚各屬鄉中多有未曾剪去辮髮 故該處來髮仍屬不少。且近日髮價頗高。故各店均獲厚利云。

## ●●●航政局之搔擾

石龍自光復後。萑苻不靖。河道難通 商船艱苦已極。刻漸安靖。略有船隻來龍。詎航政局開辦。日夕派勇落館下船。逼領牌照。丈量大中小船戶。每丈需牌費數元。分四季繳納。稍不遵照。立即扣留。多方恐嚇。月之四日。。扣留老隆瓦船一艘。五日又扣留九子潭渡。並增城正果墟等渡。。各墟渡見如此搔擾。不敢再到。經聳同大小船戶一律停擺云

## ●●●英德屠捐公司鬧事

英德屬東鄉橋頭墟。民風頑悍。向有所聞。日昨不知何故。該處商民與屠捐公司鬧事。竟至用武 閧斃商人一名。。現已扛至英德縣署驗明存案。未悉若何了結也。

## ●●●又來干涉戲行

戲行吉慶公所。向有抽收買戲點心銀。及登記銀、例。。現警察廳以其抽收。名目不合。特函財政司。。可否飭令將此等名目改換。該司據函。以該公所從前承辦廣屬戲捐。。延欠餉項。迄不清理。尤復抽收買戲點心及登記等銀。。殊屬胆玩。應先將欠餉刻日如數清繳。如餉項未清。。不准抽收前項買戲點心及登記等銀。俟欠餉清繳後。再將改換名目呈明立案。方准抽收。昨已覆函警察廳。。轉行警區查明分別辦理。並飭吉慶公所知照。

## ●●●西人欲强奪押店紙幣

四月七號二時許。有一似醉非醉西人。闖入省城西關十一甫德隆押。店伴詢問何故。西人手持小紙一張。。上書戒指珍珠鑽石巳失等字。能略通粵語。乃對其店伴云。。本月失去此等物件。特來查訪等語。店伴告以並無押此物。。幷將數部與之查看。西人憤然。遽登櫃面。抽開櫃桶。將銀毫紙幣亂翻。隨將紙幣一束。堅持不放。店伴與之理論。路人聚觀甚衆。崗警亦即鳴雞召號。後有一通西語者。。入內爲之勸解。始將紙幣放下云。

## ●●●石龍抽收船捐之阻力

石龍埠日前因擬抽收船捐。辦理警政。該埠商民。。恐一經抽收。運費猝貴。已多數反對。現船戶又因此停擺。以致運輸不通。各商店遂于八日聯同附和。相率停止貿易云。。

## ●●●省城疫鼠發現

警廳布告。本年三月分市內警察各區。內有三區二分署七區八分署十一區二分署。均有疫鼠。

康南海先生不忍雜誌第一册已寄到
每本連郵費售銀七毛五仙書到無多
請速來購
本報啟

GIM HI 805 Grant Ave.S.F.Cal.

錦泰金器永遠包換

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朶精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵唐番裝首飾所鑲珍珠翠玉貓石戒指海狗鞭一切俱全係本號字印

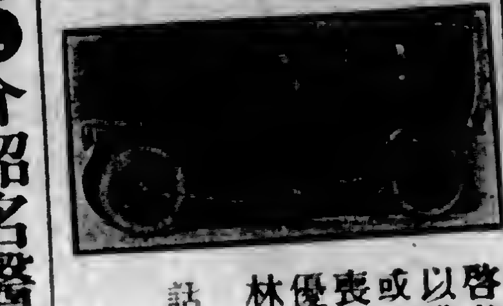
●●常有光鷹銀便換

●●正海狗邊發售

貴客光顧請照西字函定何樣即照欵製造依期付上快捷無悞此佈

錦泰老店司事李雲根男祁權啓

請賃自由車



啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等備用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

怡思埠自由車公司啓

話筒 舊扶冷崙四八四八 新坎○四八四八 林藻基住家話筒六九一

○○●介紹名醫

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心歧黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東裝歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君尚希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棻
同启

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.,
San Francisco, Cal.

正牟 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張歷有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙 光顧定必依期快捷付上無悞 請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖 啓

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永眞老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧綉絲髮酸枝枱椅古銅玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並羊毛揸結衫照常接理香港

本店在大埠四十餘年叠蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐裝蘇杭城新昌西甯市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李清 李錦 謹啟

市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製[illegible]丸散臚列

[illegible]

DR. LAU SAM CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

●●良醫壽世 [illegible]

●●良相良醫 [illegible]

妙藥如神 [illegible]

再生之德 [illegible]

●●恭頌良醫 [illegible]

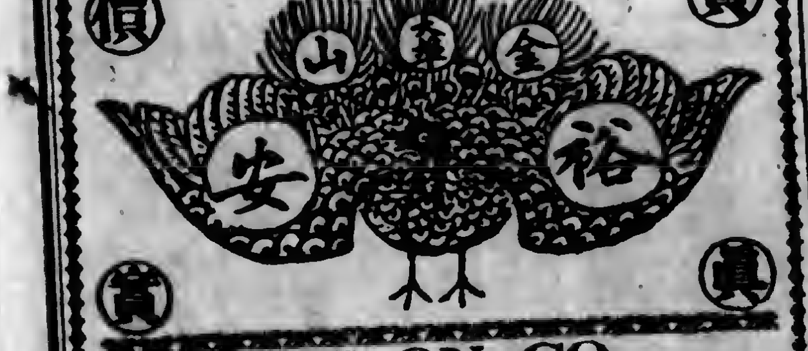
●●藝術精良 [illegible]

●●敬頌良醫 [illegible]

●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年忠腰脊刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知 劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之賤軀故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者彼岸也

寧邑黃子宏恭頌



YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

新寧 美南 合昌

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米烟酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必妥速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交安仰祈留心是荷

並專辦鄉廣濟鄉普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號

話筒毡拿 三號

裕安鄉祝敬啓

---

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉鍋香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啟

逢和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

[illegible]

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

貨眞價實

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

敬者本號舖在美國大埠都扳街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧綉橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙 諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈 話筒差拿一百二十九號

金山大埠逢泰號啓

## ●●●廣東教育司之偶像陳列所

廣州市中必有七地廟華光廟等。粵人迷信神權。。祈福者衆 故各廟多有常欵。皆由坊人管。。昨歲警廳揭示提各廟常欵。以辦公益。干涉各廟附設不正當之偶像。。一時俗人大驚。幾〃交閧。後有黠者。策。。將各廟改。坊人義事公所。或〃孔子廟。實則崇拜各偶像如〃。。當〃警廳知衆怒難犯。恝然置之。於是廣州市中孔子廟林立矣。近日警廳又令廣州市警察各區云。前因各街〃將各廟改爲孔子廟。卽不應附設土木偶像。以瀆孔子。業於第八十九號訓令通令各區各分區干涉。現在既改孔子廟者。如該廟內仍有附設土木偶像。卽行一律送廳。。以便轉送教育司署設所陳列。此令。自此令發布後。。日來好事者紛紛向廟中將偶像搬出。或送往警廳。或徑送往教育司陳列所中 頃刻卽滿。蛇神牛鬼 無奇不有者。亦一怪現象也。。

## ●●●廣澳與甯陽接軌

廣澳鐵路枝路。前經劃定。由陳村築至江門。。查此路線所經。皆繁盛地點。將來可卜暢旺。惟須與寧陽接軌。必求彼公司允許。乃得利便交通。而彼此均收其益。。昨該公司已函商甯陽鐵路總辦。聞亦甚贊成云。

## ●●●汕頭散軍與警兵滋鬧

汕頭散軍。與警兵滋鬧一案。胡都督聞報。。經卽飭令潮梅綏靖處吳督辦。迅查爲首滋事搶槍各犯 嚴行懲辦。。並開報各逸犯姓名。呈請通緝解辦。以儆不法云。。

## ●●●粵人恭祝國會之大觀

昨爲正式國會開會大典。。當經國務院電令各省一律舉行慶祝。現查是日省中各項衙署局所。自都督府以至警區。。及水面兵艦。無不升旗慶賀。其餘鉅大商店。以及學校等。亦皆懸旗。。

## ●訪壽胞兄梁澄長

啟者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia
Comerciantes
Altar Son. Mexico

亞冉打埠生和號梁浩長啓

## ●新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟 律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人 劉魯男 嶺南學堂學生
劉廷煥 嶺南學堂學生
贊成人 劉學焯 劉學燿 景學 希燿
收欵處 香港 公源 沙冲 同發當
Koong Yuen 208 Winy Look St WeSt Hongkong
美洲濶埠度地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

仁安藥房

[illegible]

DR. CHU POI BUN
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

○○○敬頌補腎壯陽三鞭丸絕大補力 [illegible]

○○○敬頌花柳祈蛇補血袪風解毒膏之靈驗 [illegible]

○○○一料花柳小腸氣痛散能醫好我七年頑症 [illegible]

（敬頌趙裴彬醫生膏丹丸散之靈驗）

●補腎壯陽三鞭丸大有補力每料銀廿元 牛料銀十元

敬者弟因腎虧血精氣不足夜便多次陽事不擧擧而無力頭眩眼花常流虛濁經服藥無數不見功効後見報紙此丸大有補力故卽付銀信買此補腎丸服之月餘大有功効精神增培腎力天然可稱爲良醫良藥無價之寶不勝感謝弟陳來欽拜

●花柳白濁利便解毒散 每拾服銀五元

弟因染花柳白濁症始也小便尿管刺痛陽物腫大白濁淋漓連及眼痛經服中西醫藥罔効後得服趙裴彬先生之白濁散拾服止濁止痛再服拾服病皆全愈眞是靈妙醫藥也 弟馬其敬頌

●花柳祈蛇補血袪風解毒藥膏 每料七元

大國手醫生趙裴彬 敬者弟自數年前最好與西女交遊堪目前之樂不知有傳染花柳毒爲終身之隱疾前時不過止流白濁一次後經調愈誰料今年正月時全身發起紅粒痛癢難忍頭上手脚亦皆發起有時骨痛皮膚如蟻咬經服藥丸亦多無能取効後見報章先生此藥膏甚合吾病故卽速服 料止癢止痛月餘之久此病若失果是神醫予友人亦因毒墜骨痛亦購此藥服之藉賴全吾人感恩不淺矣 芝加咕寧邑人李炳敬頌

●牛黃珠珀內搜瀉毒丸 每罇銀三元

此丸專治花柳無論新舊等毒俱可服此丸能消除內毒如疔毒骨痛血毒皆可卽服此丸永無後發每次服 錢

祖傳張郁內外方脉

本醫生硏究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲娴熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生渠已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚擧然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切莂有君臣之用補敎常便搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製而煉爲藥丸俾各梓里有病者知所取效焉

●粵東馳名百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補埋藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨傷風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人聽愈也

大國手張郁先生雅鑒

[illegible]

恩邑鄉弟吳子經拜題
會邑鄉弟陳坤然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟張龍廷拜題

金山總領事許爲發給醫照事照得醫生張郁保廣東省廣府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資執爲據爲此給照須至照者

右給醫生張郁收執

己酉年正月廿三日

本醫生在大埠會生堂凡有書信幷艮紙及掛保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal

天福寶飾

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專聘唐山上等巧匠利手削飾玉器精時欵首飾奇花異珍珠玉器花樣翻新工作精緻來貨眞價實童叟無欺新張伊始志在馳名[illegible]

# 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙 諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆

●茲將發行代理各處列下以便 諸君取購希爲留意是荷

**總發行所金山正埠世界報**

代售處
裕安號○鄭祝敬 和利押 陳良贊
廣同泰 譚經爵 杏花樓 黃日如
大益號 阮丙辰 民國公報 鄭連相
昌隆號

本公司司事人 黃金 黃世溥 謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目二員格外克己用副 諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅貲增長時日工值負累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券 諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司即將此書按址付來在 諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請 台安

大寶號 仁照 中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理 鄭祝敬 陳良贊 譚經爵 阮丙辰 黃日如 黃英衍 鄭連湘 黃世溥 等頓首

---

# ○○○新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

梁興仁五百元 吳元五百元 吳龍五百元 吳朝晉五百元 余錤傑三百元 李雲銑二百五十元 李學懷二百元 陸德照二百元 黃錦添堂一百五十元 鄭光祥一百元 鄭德彝一百元 盧連一百元 鍾文申一百元 蔡開枝一百元 梅蘭波一百元 伍依誠五十元 譚銓池九十元 鄭德五十元 朱炳唐五十元 高子如五十元 吳光近五十元 方潮棟一百元

---

## 謙益隆 金山

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. SanFrancisco,Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交

●並接理各客往來書信銀両均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信妥交快捷無誤仰祈賣客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞

（話筒差拿一百七十六號）

司事人 林立勝 林立理 全啓

---

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒鴉拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟痛痳一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉 朱克横恭頌

---

●年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售 世界日報启

---

# 秘真氏製造環球特色各科丸藥價目

●●秘真氏醫理男女內外全科方脈

如各梓里未便來埠治理者即將其症候病情起止久近或訂證求方或買各種丸藥必要寫明信內連赤紙付來交秘真氏收入立行照訂良方從速寄上以應藥到回春也弟寓金山大埠同仁堂內門牌號數照後列西字

[illegible]

## ●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖主備問岐伯以碩輔著調劑伊尹以阿衡製湯液誠以爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方故驗製煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之樞機而強國保種最急之先務密切如斯詎可突視雖中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製愁取其精汁去其滓粕爆烈之品化取其雄厚純良清貴之品務得其補益真質加以潤分各品葯精攷驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏殺透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期應效尝捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者欲於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳 秘真氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘真氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請 先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健崇此深恩敬爲揄揚以答 先生大德也 南海弟曾龐康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒除冷必加咳嗽昨經還請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頭痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後喉中氣湧吐血成盤神魂飄蕩東手無策親朋到候爲請秘真氏先生駕臨診視據先生診脈後云此症與症違原因快發少陰之汗動其雷火上泛來此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有特無恐之地位也卽訂補腎納元與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降痰養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以消全體泰然強旺於平昔豪先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章酧答鴻恩於萬一矣 新安弟陳志賡拜頌

---

## ●●●感恩靡既

弟染瘰癧之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘真氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生卽訂養陰和肝舒肝理脾化痰清胃之劑業服先生自製猴棗消瘰散猶外貼消瘰膏依法治瘳其痛立止再醫理二禮拜之久其瘰全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠蒜先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉 矢慎埠新寗弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

謹啓者 秘真氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遇於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳藉便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也 新會陳伯昌 開平鄧仲滈披露

---

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各 梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字厨書一本五元 ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌每本二毛 中華救國論一本一二毛
最新票圖內附泉壓室規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費二毛自第一期起陸續有到
梁啓超演說集一本二毛五仙 孔教會雜誌三毛五
西庄十六國議院典例一元二 日本法律經濟辭典七毛
康有爲中庸註二毛
康有爲不忍雜誌第一冊七毛五 第二冊三毛五

高等修身教科書三冊三毛
華英呂廳酧撮要一元七五
商務袖珍華英字典一元一
鄭聰甫華英棠語二元二五
卑歧山英語問答一元二五
鄺其照華英字典三元五
西庄英語易讀一元二五
商務華英新字典一元六
黃履卿英語指南一元四
改良故事瓊林五本三毫
尺牘分類合編二毫
七頭銅板康熙字典二元五
初等國文教授法三毛五
西庄東周列國一本七毛五
男女婚姻衞生學五毫
國史讀本三冊六毫
最新應用尺牘三毛
二頭康熙字典一元
論教公言七毫五
●●並有學堂各欵新書
各時務新書太多不能盡錄
業財信双料跌打追風膏藥每張一毛
業財信二頭双料跌打丸每盒銀一元

寫信必讀分類合璧銀二毛
越南亡國史一本銀二毛五
西庄日民商務呂宋話九毫
鄺本氏華英字典六元五
西庄石頭記二本一元五
馬氏文通二本銀一元五毫
卑歧山華英類語字典三元
西庄康熙字典一元二五
十二册觀康熙字典三元五
鉛板四書集註六本六毫
物質救國論一本三毫
作文教授法二冊三毛
英華通語達字典一元二五
鉛板驗方新編一本銀四毛
西庄六大政治第五篇一元二
戊戌政變記四毛
作文教科書三毛
婚姻淺史一毛
西庄聊齋註七毫
唐山油木面盤發客
並大小鐵鑊發客
譚樹桂藥膏
廿載繁華夢五毫
繪圖孝經一毛
華英四書一元五
古文筆法二毛五
鐵木砧板
付費在內

Chong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal

---

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co,
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專辦唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣服什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製牧番大小魚鮮紅大蝦肉蝦晉生晒蝦干等貨如有各商宜辦各貨請祈示單報及定然揀揀上貨付上仰祈賜顧是幸此佈 大醫生鄧鑑周診脈每晚八點半至十一點止

司事人 譚音蟠 譚音漢 譚音館 陳德遂 陳德週 全啓
大埠營業處 合和隆 裕昌隆

---

## 正埠泰生老舖金銀首飾

Tie Sang Co.
737 Jackson St.
S. F. Cal.

啓者本號開張三十餘年向在大埠積臣街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨真價實童叟無欺屢蒙 諸君讚信重要誠召感激如蒙 光顧請照上列西字函知定必依明快捷付上無悞仰祈留心是盼 賦操差拿一九二一

---

## 消病健體電帶

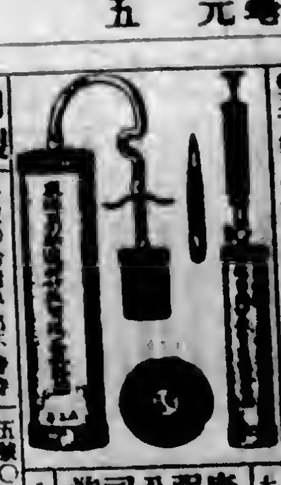
特爲體魄神壯有絕世奇功

本公司有藥名功用單贈閱函索分

[illegible]

---

## 自製神效治病藥筆



一號○治精早出不待時
二號○治色慾腎虛
三號○壯陽腎健行血氣
四號○治夜夢遺精遺滑
五號○治白濁尿管痛苦
六號○治尿管受毒生疳
七號○治寒門熱毒生痔
每盒拾枝銀二元五毫
力猛效速者一盒三元

康強公司造
Hong Kong Kinsu
830 Clay Street
SanFrancisco, Cal.
發賣處 大埠企李街八百八十號

---

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

## 西人電機公司

啓者本公司設在大埠山耑街五百四十五號專售各種電機發賣電火電器安當工作精巧如蒙特別減價以待客光顧此佈 西人電機公司啓

---

# 中國新聞

## ●●●再續趙總理對於宋案之通電

如洪述祖二月一日函。有大題目。總以做篇激烈文章。方有價值之語。二月二日函。有須于題前密電老趙索一數目之語。則前謂藉解散歡迎國會團。以恐嚇政府。後語惟以解散該團自任。以便其私圖。是時正滬上歡迎國會團發生之初。馬跡蛛絲。尚堪巡緝。其二月四日以後各函。則入手收買提票之事。直至三月十三日函。始露謀殺之端倪。卽以該函中。若不去宋一語而論。係屬反挑之筆。尤見去宋之動機。起于應之自動。而非有主動之人。文理解釋 皎然明白。此証明中央政府于宋案無涉者也。至應犯卽應葵丞。係上年顧斌勾結鄂省馬隊滋事案內逃犯。曾經黎副總統通電嚴緝。嗣于十月廿七日。准黎副總統宥電稱。據程都督電。應葵丞情願效力自贖。並擬任解散共進會及武漢黨徒。請將通緝原案取消等因。十月廿九日。奉大總統令。准將應葵丞一名特予赦典。取銷通緝。嗣後該共進會。如有不法。惟應葵丞是問。卽有該都督責成担任。幷酌予委任等因。由國務院鹽電。咨行程都督及應葵丞在甯委充巡緝差使。政府准浙江朱都督電稱。共進會在蘇滬一帶。有不法情事。十一月廿日。奉大總統電飭程都督。于十二月五日歌電。查復有應葵丞投効以來。於蘇境伏莽尚能力求消弭。惟此間裁遣軍隊。已近六萬。生計所迫。隱患殊多。必盡責諸一人。亦力有未逮等語。是政府與應葵丞。各電。應葵丞之赦免與任用。在程都督。不過藉安反側之心。在政府亦祇允從疆吏之請。始終幷無成見。事理昭然使貪使詐。良非得已。而防閑之意。迄未稍疏 且綜觀上列。現據來電所開。如該犯三月十三日以後致洪各電。關係宋案。自出於本總理及政府意計之外。且洪述祖雖係內務部秘書。然內務總長於其行法上之犯罪。雖有怠于監督之責任。於其刑法上之犯罪。則無代爲受過之理由。茲准電前因相應將關係本總理及政府之疑似。詳晰解答。以釋羣言。希卽查照公布。趙秉鈞勘印。（已完）

## ●●●北京國報驚人之記載

北京國報于四月八日復活其出版。第一二日。連記怵心刿目之新聞一則。標其題曰。黃興造反。其中事實。雖間有南方報紙已露其端者。然要不如是其甚也。茲事關係至大。。未知確否。。然該報既已鑿鑿言之。其影響所及。足以陷吾國於危亡之地。滋可懼也。照錄其原文如左。。

●黃興造反 此次武漢謀變。皆由黃興主持。秘密機關部設在漢口國民黨交通事務所。破獲以後。搜出種種證據。。茲略紀於左。詳情續誌。

一僞職之擧定 叛黨擧定蔡濟民爲都督。。詹大悲爲民政長。事成以後。卽擧黃興爲大總統。與北方開戰。

二口號之秘密 叛黨起事之初。口號爲廿一由八。卽黃字也。。

三僞軍官之等級 叛黨軍官委任狀。照現定等級分別。一等二級。用一二碼號。一等三級。用一三碼號。二等一級。。用二一碼號。其餘以次類推。

四叛黨之逃逸 叛黨季雨霖熊秉坤破獲後。逃往上海。正與黃興商議再接再厲也。。

（再誌）●雄哉大國民黨主謀 ●悲哉小國民黨送命

黃興運動湖北軍隊之起源 湖北起義。由共進會發起。卽今當陰歷前年八月十八文學社一部份。始加入共進會後。全部日鄂中造反被殺諸軍士也。文學社自倡二次革命後。併入國民黨 文學社、蔣翌武爲主。多湖南人。。鄂軍官季雨霖熊秉坤蔡濟民等。皆昔日之文學社。今日之國民黨也。二次革命馬隊之變。亦由上海同盟會本部決議。。命應夔丞派其部下余達凌大同。赴鄂運動。所謀不遂。機關全敗。黃興以鐵路督辦到漢。密與文學社軍官。謀傾鄂之法。。密電湖南。練兵四鎮。又密電廣東江西安徽各省。聯合一致。實行南北分離。湘督譚延闓反對。胡漢民電請俟鄂事解決

●再籌進行 蓋黃興謀南中獨立。湘粵皖贛。皆其勢力範圍。獨鄂居中爲難。不能聯成一片。且鄂爲首義之邦。鄂省及黎元洪不推倒。謀叛必不成也。未幾密謀敗露。。電稿及文件皆爲偵探竊去。黃興大震。急下上海。以鐵路督辦印。郵寄北京。專坐滬上調遣一切。而此次湖北謀亂之象生矣。

二推倒湖北之先聲 黃興至上海。開秘密大會。指使方略。議決對待湖北方法三條。（一）以金錢收買湖北人心（二）使湖北全省選擧失敗及無效。（三）推倒湖北全省。自都督以下各行政長官。鄂人居正石瑛田桐皆與會。謀鄂之議定。鄂中將蔡濟民季雨霖。皆赴上海與黃興接洽。蔣翌武亦由北京歸漢手滬。而組織謀反機關成矣 國民黨未得鄂省議會正副議長。該黨人在會場有曰 不與衛等爭選擧。。二十日後。看我等在湖北之勢力。。謀反日期。。彼已預定四月初六七八三日。故舍第二對鄂策。決行第三對鄂策云。。

三組織謀反之計畫 湖北軍隊。。屬於文學社國民黨軍官者。（一）蔡濟民吳醒漢所領之軍務司二營。（二）王文錦所領之憲兵兩營。（三）季雨霖所領之八師兩標（今已退伍改隸二師王安瀾）國民黨人以所屬軍隊無多。而熊秉坤所屬之一協退伍。于是運動退伍諸人。爲先發制人之計。。泒黃嗣艾往陸軍中學遍送國民黨黨證。適第四師兵卒退伍。國民黨肩黨證三筐。遍送退伍兵士。第四師皆沔陽人。。而國民黨此次謀反 沔陽省議員楊玉如。衆議員楊時傑。。陰爲謀主。故聯給甚易。加以退伍軍官兵士。不得志者甚多。國民黨乃多出金錢。供其揮霍。遍立機關。。此次謀反機關之多。所由來也。（以上皆照錄國報原文。未爲增損一字。。聞國報主筆乃湖北劉成禺也。）

## ●●●鹽政部之建議

財政部周總長。前建議設立鹽政專部。大總統以臨時期限太短。未便擧行。近因國會正式開議。特提出交議會取決。略謂鹽政關乎全國要政。近來借欵。又以作爲抵押品。。以後于鹽政上之交涉。必多附屬。一部實難兼顧。、非設鹽政專部經理。難免疏略之弊。其建設如下。。

一鹽釐借欵須有專責。設總長以便與外人交涉。

二民國初立。各省鹽政。極爲紊亂。須設專員整署。以謀統一。。

三泒定鹽官。清理鹽務。考成預算。。

---

# 美國金山 共和藥房廣告

## ●即止皮膚濕癢藥膏 每瓶價銀五毫

此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱羨且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚕虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

## ●補腦寧神藥汁 每一磅庄樽價銀一元五毫

此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衞生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神強壯實寰球之聖藥也

## ●專治痔瘡藥膏 每盒價銀一元

凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血圈破時則名爲血痔血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用鉛管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

## ●新方補身壯陽丸 每樽價銀五毫

一國之強在於人力種族之強在於體質體質雄壯皆人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得強強壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之強力矣

代售處世界報中西大同報
Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.

[illegible]

---

# 游藝社特別第十一會東西榜對題求

教
同異 心目 南北
異同 目心 北南
聽聽聯

每比收卷資三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷六月五號截收彙送本埠東榜金山總領事

黎藻泉先生評閱 西榜二邑會館主席

許炳芬先生評閱 是會兩榜謝教表

冠軍謝教銀每廿員 加賞金牌一個
二名謝教銀每拾員 三名謝教銀每五員
四名謝教銀每三員 五名謝教銀每弍員五
六至十每名一員五 十一至廿名每一元
廿壹至五拾每名五毫 五拾壹至壹百每名三毫五
殿軍謝教銀每十元 加賞金牌一個 卷多加賞

## 繼興第十二期對題求

教
風月 夏秋 日時
月風 秋夏 時日
聽聽聯

卷資二毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣榮源 Kwong Wing Yuen P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處惠春園 Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.

博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷 吟友投對仰祈照付爲荷

大埠游藝社同人披露

---

## ●天下馳名皮膚濕毒癩胎毒止癢藥膏 每合一員

Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California

此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗如神男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕瘡濕疹癬癩各症皆能奏效

## ▲●應驗立止新舊白濁藥水 每樽一員五

此藥水係用外治會醫愈者不知凡幾應驗如神屢經實合用輕症一樽全愈重症要食本藥房白濁丸清內邊之毒如係虛濁食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後患

## ▲●恭頌良醫 妙手無双

啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫理中西並不見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作不能後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症吾即瀉信將病症詳明並付銀出埠求先生對症發藥卽將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁卽止橫痃芒菓一槪全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得痊愈不忘先生之功故特登報頌揚先生之功俾有病者知所問津焉 [illegible]

---

## ●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

常有中西醫生在局候醫

本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈原銀奉回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠未便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入圓可獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製新藥水膏丹丸散發售

新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒壓入骨痛包醫愈永無後患 郵費買者自理

參茸興陽種子丸每樽銀二員 每料十員
參茸健筋補身十精丸每樽銀二員 每料十員
腎虛耳鳴補腦丸每樽銀二員 每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每樽銀二員
治男女風濕止痛丸每樽一員五毛
婦科赤白帶立效葯水每樽銀一員五毛
婦科調經種子丸每樽銀壹員五毛
即止風火虫牙痛葯酒每樽銀一員五毛
拔毒生肌埋口葯膏每合銀一員
立止小兒發熱散每樽銀一員
立止肚痛丸每樽銀五毛
探痔拔毒止痛葯膏每合銀一員
治三十六種鎖葯散每樽銀一員
浸疳拔毒止痛葯水每樽銀一員
探花柳疳疔葯膏每合銀一員
治日久虛濁補腎丸每樽銀一員五
花柳毒壓入骨骨痛培元梭毒九每料十員
變料扶元梭毒藥丸每料銀十員每樽銀二員
內消芒菓丸每樽銀一員五毛
洗三角瘋藥水每樽銀一員
治陰囊腫痛丸每樽銀二員
宿娼免毒無憂丸每樽銀二員
花柳後補身活血丸每樽銀二員
參茸生頭髮丸每料銀六員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員
跌打藥酒每樽銀一員五毛

身虛遺精補腎丸每樽銀一員 每料五員
萬應強風膏葯每張銀五毛
久年頑瘡去腐生肌膏每合銀一員
立止腰痛葯散每服五毛
治腎虛腰痛丸每樽銀二員 每料十員
治大腸鎖熱消毒丸每樽銀二員 每料十員
萬應中西葯新白濁丸每樽銀一員五毛
埋口去毒珍珠膽瘡散每樽銀一員
神效內消花柳梅毒丸每樽銀一員
萬應芒菓膏葯每張銀一員
止花柳梅毒膿管痛牛黃散每樽銀二員
立止花柳骨痛丸每樽三員每料十五員
萬應魚口便毒橫痃藥膏每合銀一員
萬應咳嗽痰氣丸每樽銀一員五毛
神效吹喉散每樽銀一員
萬應跌打止痛丸每个銀一員

---

## 保太和

BOW TAI WO
308 8th St.
OAKLAND CAL.

啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹幷辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗並設有第壹驪風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷 有正白雲茶苦憍根寄售 保太和啓

**金山正埠大光書林各種書籍俱全**

興漢三傑箋每封一百銀三毫五
中華民國旗箋紙每百銀五毫　書單印便函取即付
民國旗信封每百五毫　雄辯法每部八毫五
繡像小說近世小史七十二冊七元　洋庄政治學壹元
最近世界大事年表一元二毫　十字軍英雄九毫五
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　塊肉餘生術壹元零五仙　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

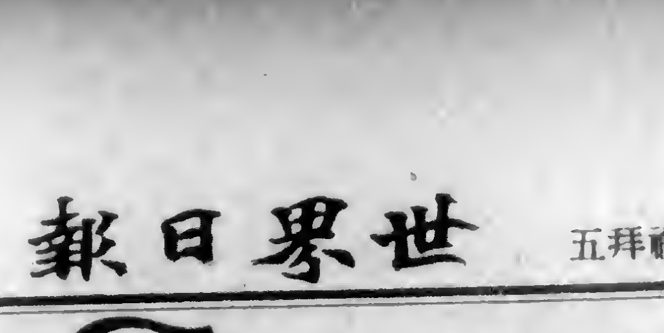
Tai Quong & Co. 910 Grant Ave S. F. Cal.

●●●鎗炮公司廣告

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嚜招牌爲記庶不致誤茲將各欵炮彈開列於左

一爲巡差所用之六响快鎗

COLT Revolvers & Automatic Pistols

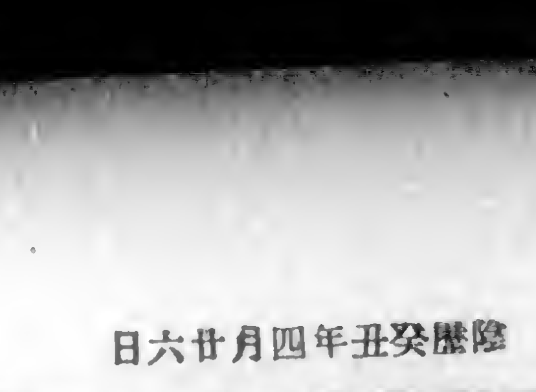


鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出壳之曲尺鎗

此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣襄絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八嚮此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售



現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士
鎗炮启
公司

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

**中華旅館**

敢者大埠都板街七百一十號中華大旅館即華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅棹地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭歡迎再者現值隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉俾住客盥漱更加利便也

請線差拿九七七　中華旅館主人敢

**介紹良醫良藥**

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美寓大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務妲士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竹西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀　三邑會館主席許香農同啓

**特別參茸戒烟茶葉**　每兩三元　半月斷引

此茶葉爲戒烟之仙品專以剋化煙毒爲宗旨并無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之虞每日只用茶葉數分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同戾紙一齊寄來弟收即詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 1St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見週身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治療於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十稟賦素弱過服此寒劑則眞陰受創竟成不起下部兩足難換難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人荐及趙裴彬醫生之膏丹丸散施爲神効曾目見取効多人故即將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血祛風解毒祈蛇藥膏服之二禮拜之久果四次全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啓者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後即往見趙裴彬醫生蒙將病情指示甚有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如此藉先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳

弟李欽敬頌

**紙料公司**

啓者本號常有精粗各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意即定即交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號電話乾尼三千七百三十號此佈　怕思城高市謹啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

**三合號**

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店在大埠華盛頓街八百一十五號開張專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白倘蒙光顧列單照西字付來定必周妥從速付上無悞　三合號謹啟

天成金舖

TIN SHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘選良工巧匠精造十足金銀首飾器皿西裝時欵鑲作與別不同常有珍珠翠玉五彩貓眼石各色實石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有本號招牌字號如有低僞永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸尊留心惠顧如蒙賜教請照上列西文寄金山大埠尻戶街門牌第七百一十六號廠不致悞　金山大埠天成金舖謹啓

**悅隆**　新衣工頭

本店在正埠天后廟街門牌五十二號開張專做各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨送禮物件俱全貴客光顧照時價減平以圖久遠交易兼接理卜新當各鄉信銀滙回香港萬生隆雷宜乾料快捷公當並代寄香港楊耀宗先生自製花柳藥水丸丹各項 [illegible] 司事人雷家安

●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人回唐落船行李週致妥當毫無遲滯祈爲垂照是禱

TEELE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治身內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫瘍症
一治男女淫藥結瘍症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癩難行症
一治腳爛瘍毒症
一治抓損受毒症
一治週身瘍毒症
一治瘋癩藥發瘍症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘍症
一治足腿鹹粒瘍毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔毒痛爲症
一治皮膚暫腫見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷藍黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮瘍難忍症
一治陰陽惡毒瘍症
一治飛蠄瘋行走症

[illegible]

寄賣處順泰昌

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

敢者本公司上禮拜賣出貨物之多爲向來所未有實出人意料之外亦未有如此價廉者如或不信請問曾到交易者悉皆滿意可以窺見一斑矣現有全套外褸出售無論成年及童子均皆合用特定下禮拜六及禮拜兩天出賣外褸十元者減至四元七毛五羽紗褸十五元者減至五元廿五元者減至十元包淨洋毛如假包換回貨還銀所有洋毛褲照原價折半大小齊備請於禮拜六禮拜兩天到來光顧童子褸每套三元減至一元舖在大埠都板街九百卅七號

沙連兄弟公司敢

○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO.
873 Washington St. Cal

敢者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧懇早到來定然揀選上貨付上保時價額外計順以圖久交並接理各埠富客滙單銀信一切遞寄妥交伏望關照是禱　司事人李寶廬啓

**麗興號**

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珠玉器皿金銀首飾鐵環奇巧鑲作花朵幼細精緻俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗興金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈　本店話箱一百一十七號　麗興謹啓

**華生隆告白**

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St.
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧繡玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾搭巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號開張如蒙貴客光顧請照英文門牌郵單到來定必揀選上等貨物付上此佈　金山大埠華生隆啓

大埠 **泰生**

SHANG HAI
645 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美發寄妥速久荷中西客商稱譽茲特加擴良所辦之顧繡絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專辦件馳駐中國日本遷辦上貨務期新欵趨時中西合用且裝璜雅觀與別不同凡西人禮尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到定揀選雅貨付上價銀額外減平希爲留心惠顧是荷舖在大埠都板街六百四十五號開張

---

# 緊要新聞

## ●●●關于置業禁例之各方面

廿九日東京電云。前任內閣總理桂太郎。組立一會。以現任閣臣。對于此次美日交涉。倘有失敗。定向內閣質問。日政府今日特將美國爲加省置業禁例。答覆日本之原文。交出衆覽。大意謂美日邦交素篤。日本近年進步迅速。良足欽佩。原文篇幅甚長。至末乃謂加省所議之置業禁例。不過加省一部分之事耳。與美政府無涉。若日本以此例有碍美日條約。可在美京合衆國大衙起訴云。

又本埠西人衣館工黨。及排日會。昨日全刊一傳單。分寄各工黨。請其對于限禁日人置業一例。切勿妄行干涉。因若稟請加省政府。將此例再行議過。徵求公意。然後定奪。又要阻遲兩年。然後起行云。

又美京電云。每值禮拜四日。係外交團循例到外部署。謁見堂官。有數國公使。是日因有公事。特到該衙辦理。惟日使則不到。美國答覆日本之文。已逾旬日。未見日本答覆。咸疑因日皇日前不豫。故將此事退遲辦理。將來必將域例內。外人不能管理遺產一條。竭力爭駁。因此例與一九一一年日美訂立之條約。頗相觸犯。日本內閣昨日將美國之咨文。交由桂太郎等看閱。或與其商妥一切。然後答覆。亦未可定云。

## ●●●上海領事團之宣言

北京報登。昨日法國公使。向我政府言。謂中國前年革命黨人。皆以上海爲根據地。暗殺案層見迭出。擾亂治安。各處盜賊土匪。更齊集於彼地。鎗彈子藥。藏匿尤多。尤爲人道所不容。而各國領事從前之所以未出干涉者。因革命係反對專制。改革內政。宗旨正大。不可非難。乃近來又有一派人。在上海鼓動用兵。購買鎗彈。黨人四出。其宗旨不能見諒於人。各國爲維持治安起見。已由北京公使團會議。命令上海各國領事。嚴密訪察。如確有人在租界內謀亂者。當一律驅逐出境。以安保居民云云。

## ●●●擬設專管華僑商務員

北京函云。外交陸總長。以旅居各國華僑漸多。率皆經營商務。統須受公使之保護。但查任公使者責在外交。素鮮商務經驗。尤恐難以兼顧。故決計在英吉利。法蘭西。葡萄牙。西班牙。德意志。美利堅。秘魯。古巴。墨西哥。比利時。荷蘭。俄羅斯。日本。奧大利亞。意大利等。十五國華使署內。各添商務委員一人。專司僑商事宜。陸總長已將此節附入使館制度。交回法制局矣。

## ●上海錢業致國會催開正式會議電

參議院衆議院諸公鑒。國家興替。端賴得人。方今共和初胎。建築肇始。諸公負五族重望。受人民委託。聯翩赴都。國會開幕。中外具瞻。莫不延頸跂踵。待正式政府成立。覘諸公政策之發展。乃時逾半月。憲法何若。國會何若。寂焉未聞。徒以黨見紛爭。置國事于不顧。遂使友邦騰笑。編氓飲泣。商等在商言商。國家以財源爲命脈。農與商。自起義以來。貨物滯銷。田園荒蕪。百業停頓。金融枯竭。損失之鉅。莫可言狀。國基一日不定。民困一日不舒。坐此因循。勢必至市無恒業。野盡遊民。亂象環生。禍機立見。國之不存。黨將焉附。務乞俯念民艱。銷除黨見。開正式會議。早定大局。以安商業。而慰羣望。國利在斯。民福亦在斯。迫切電陳。伏祈公鑒。　上海錢業全体商人公叩

## ●●●派送國書人員

北京函云。大總統因正式總統選舉在卽。民國國書。亟待派員賚送。以期早日承認。特交出名單一件。令總理轉商諸君。討得同意。卽行發表。特將名姓錄下。

美國伍廷芳　英國溫宗堯　法國梁如浩　德國楊晟
俄國梁敦彥　巴西鄭延禧　日本高而謙　除巴西作爲專使外。餘均兼任他國云。

# 本埠新聞

## ●●●因四百元害了妻子四命

本埠兵營隊長梳路。昨四月廿六夜深時。屋內忽然被火。臥病之妻。及三子女。均身葬火坑。梳氏不甚痛惜。往營告辭厥職。收取妻子之保險費四百零三元。據情往告妻之妹。妻妹以其姊及子女。死得可疑。致函本埠兵營。查問一切。始悉梳氏貪得妻子之保險費。竟一併將其謀害。致演此慘劇。梳氏現逃往溫哥華埠。乃求官電會該埠截緝。歸案訊辦。

## ●●●整頓華埠街衢之實行

本埠業主會。曾遞稟工務局。請將華埠街衢改良一切。挖去原有之圓石。改砌別石。以利行人。因此等石欵式太舊。惟華埠有之耳。局員當時允肯照辦。但至今日久。尚未開工。故該會特派代表。往見市長。請其設法協助進行。聞市長允于下禮拜二日。親到華埠。邀仝中華紳董。及商會總理書記等。往各處看踏一切。然後動工云。

## ●●●商會宴請士的乍紀盛

華商總會職員。昨晚設筵于免旅館。邀請士的乍律師。乾拿律師。及太平洋郵船公司司理人付李亞等。共同敍讌。酒至數巡。商會總理譚貞謀君起言。士的乍君此次往美京特爲舊客眼科勾蟲兩例。求請免驗。幸蒙照准獲收善果。厥功非淺。本商會贈以金牌一面。鐫有福我華僑四字。以留紀念。士的乍律師隨起答謝厚惠。並將在美京時。謁見總統威路臣。暨閣員議員等情形。縷述一切。宴至十點鐘。始盡歡而散云。

●日人冒差拘婦之敗露

日人天尾打。日前在舍路。詭串仝國人三名。假冒巡差。將一美貌之日婦。拘出大埠。迫當賤業。昨日本埠合衆國衙。接到舍路來電。請飭差將該日人。拘案究辦云。

●巡差又爲走狗忙

本省總督賞臣。家住本埠忌連街。八百五十七號。向日畜有一犬。係布路鐸種。值銀二千五百元。前曾出列賽塲。獲獎金牌數次。家人極爲愛重。距

S.F. 敢者本影相樓非常完美空氣光線兩者

盛謝隆情

香港滙單每百四十八元九

金山正埠

**益昌隆**

Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.

敢者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷　益昌隆披露

●●●自强戒烟藥酒廣告

弟業醫多年苦求救國自强之擧必由戒烟爲本故將改良戒鴉片煙藥酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也

再者別埠諸君如買藥者祈寫明吸煙輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞　另美國各埠寄藥加費二毫五仙　若辦家祈通信示知

大罇五元半　中罇四元二五　細罇三元　　僕李啓輝告

Dr. K. F. Li. 53 Kukui St. P.O. Box 87 Honolulu T. H.

**愛和堂**

OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal

本堂開創四十餘年專辦各省道地藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價實久蒙諸君惠顧實深感激茲者屋舍遷移本店亦已遷同大埠積慎街七百三十四號貴客倘有郵函賜顧請照上列西字付來無悞

本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五
小腸氣丸三毛五仙
各欵花柳丸二毛五
止咳藥春砂一毛五
傷寒廿四味二毛五
何守仁花柳丸五毫

SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.

**泗和老舖**

本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價銀壹元正

WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.

大埠 **永同盛**

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶糖蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨實圖久交以副貴客照顧之心并接滙香港永祥盛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

**廣祥盛**

大埠衿尾慎街七百四十一號

QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.

本號專辦油米茶煙力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷　並有正虎參茸龜齡集玉桂寄售　廣祥盛記自啓

●●●隆都同善堂檢執先友之佈告

公敢者現値中華會館向美官取凖人情將先友撿執減收費用茲本善堂亦乘此時機將本善堂先友撿執運回祖國惟都人旅美地廣人稠誠恐未及週知故特佈告凡屬本都大埠之先友訂明本月廿五號開工執撿該先友之親屬須廿五以前我付信或親到信來店報名以便執撿如無親屬報名則仍留下不執因無親屬寫信回唐則先友到唐無人領取難以着落至于山裏先友亦歸先友親屬設法執撿照下列西字付出正埠怕思城街廣福生店代收貯下俟業理正埠先友齊付返石岐同春院交收不論內外埠先友本善堂照例每具帮銀壹拾元限至新歷六月十五日正埠先友下船如過期付出是爲自悞

隆都同善堂佈告　五月十九號

Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

▲大埠六連勝緊要告白

啓者金山大埠華盛頓街門牌八百四十六號六連勝館經已歇業日久前經佈告衆股友集議將該館底傢私貨物一概開投以價高者得並定明五月廿六號當衆投充茲有廣益堂出價投得經已卽日交易清楚刻下將該館所有數目連底價清算每份應缺銀八十五元八毛五仙如有應收銀尾者祈早到來領取若前日所來之彩銀不敷尙須填補者望早日携來俾得消記以清首尾是荷　大埠六連勝敢

**西醫生馬佳鐸打溪**

Mer Kai　Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.

敢者本醫館向設在大埠屋崙經廿餘年之久向蒙梓里光顧者亦不少弟所醫治之症無不速愈人所共知今弟之醫館已遷同大埠企李街夾士得頓街九百零二號惟弟現精益求精專心考究不惜鉅資再聘西人各種新欵機器及藥水格外快捷見功日前所醫各症名目甚多難以盡記現今之新藥新機器專治久年奇難雜症風濕腳痛花柳以及五癆內傷無論老少男女奇難集症疥喉痛科無名腫毒醫業一到功效甚速兄且本館房口潤大光明茶水利便侍役人等招待格外優禮歡迎任人留醫亦由其自便倘梓里寓在外埠路途遙涉有症不能前來將病症寫明出來弟處亦卽能忖度將症發藥寄上無不合也倘有銀兩書信照番字寄來無悞矣

**萬國寳通銀行**

International Banking Corporation
San Francisco, California

啓者本銀行在大埠孟金街門牌二百號夾布甫街角最高大之米路樓開張多年本銀行股本連盈利共銀六百五十萬元本行本利及附貯等項達至二千七百五十萬員可見本行穩固遠近皆知接滙香港省城北京上海漢口橫濱電滙單價錢相宜且有枝行設在該埠料理快捷交銀妥當無誤並專理華人附貯生揭銀両事務如各華人欲積貯銀在本行生息者則計厄週息四厘算無論積貯多少均有部發回爹唐番名任由各客自便通融辦理本銀行實與華友交易如蒙賜顧乏必厚禮款迎　代理人馮恆啓

**贊育堂**

DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.

本店開設在美國大埠花園角門牌第十一號專辦唐山正地道藥材參茸玉桂以及西人上等補藥各欵藥水藥丸頂好香油花露水花旗參各貨俱全與西人藥材行無異價格外克己以圖久交如蒙諸君賜顧照番字附來定必妥捷寄上并有朱中興醬濟藥水朱去非遺精丸立止鼻血藥散發售延名醫生設地高手每日到本店專理男女內外科兒科婦科眼科接生保產奇難雜症

●茲將各大名醫生每日到本店時候數列後
醫生連理上午拾點至拾壹點
醫生謝靜上午拾壹點至拾二點
女醫生設地高手拾二點至兩點
醫生士打下午兩點至四点　又七點至八點
中西醫生李濟良下午兩點至八點
至八點半
書公司城線差拿六百五十號
司理人朱應毓敢

●儒醫陳勤南

今日新聞紙第二十二卷第一百二十六號 每日出紙三大張

PUBLISHED DAILY BY THE SAI GAI YAT BO PUBLISHING COMPANY

本館設在美國金山正埠都板街門牌七百三十四號 電話新坎五零一四 舊差拿二十六

VOL.XXII, NO. 126 SAN FRANCISCO, CAL., SATURDAY, MAY, 31 1913 TWELVE PAGES. PRICE 5 CENTS. $7.00 PER ANNUM.

# 世界日報

Entered at San Francisco Postoffice as Second-Class Matter.
734 Grant Ave. Telephones: China 26; Home C-5014 PUBLISHED DAILY, except Sunday

西歷壹千九百壹拾三年五月卅一號

中華民國二年五月卅一日（禮拜六）（舊歷癸丑年四月廿七日）

●●●（請惠報費）

敬啓者本報叨蒙 垂青久銘心腑無任感謝但報界營業託筆墨爲生涯近自時局變遷風雲萬狀本報不惜鉅貲增設訪員專電以饜海外同胞關懷祖國之熱望因此費用更繁不得不藉報費以資周轉是亦閱報諸君所共諒者也公議購閱報紙六月清數壹次委登告白按季照給如能照西報例按月清交尤爲感激否則仰照現議期限賜給俾資挹注是所切盼統祈 垂鑒

本報啓

●●●（本報價目）

●本埠全年六元 半年三元五毛 一季二元 每月七毛半 郵寄每年十元 每月八毛半 美屬及加拿大墨國巴拿孖古巴等國全年七元 半年四元 一季二元貳毛半 一月八毛 此外各國每年十員閏月另計俱美金算 禮拜停派無論取閱久暫報費仰望先惠如以小數未便代寄來或託本埠各舖代爲掛號認取亦可如蒙 家 垂愛請將西字招牌附來當即按日呈覽

本報啓

## 本館論說

### 論國民厭亂救危之唯一心理

（品山）

驕妒貪暴者○○惟亂人而已矣○○乘便攘功○盜虛竊名○是曰氣驕○求欲觖望○犯逆期倖○○是曰忮妒○○植黨養尊○○睨權思奪○○是曰狡貪○○危詞黠搆○○激衆鼓躁○○是曰兇暴○○有一于此○○適以敗身○○極其所終○○浸以誤國○○嗚呼○○喪心病狂○○冒犯不韙○○一至此乎○○死者人之所諱○○奈何以死誘之○○亂者人之所憂 奈何以亂試之○吾民亦有生命○○亦有財產○○苟非得已○○猥以供野心家利用○○孤注一擲○○以卜其命運者乎○○休矣○吾民痛定思痛○○未蒙冥冥之福○○而惟懼蹙蹙之禍○吾不汝應也○○計自今種族之問題已解○○外患之乘機已迫○○公安之保持爲重 ○和平之統一爲先○○請勿復大言欺人○○企圖破壞○○樂禍幸亂○○惟其意之所指發○○嗾我使前○○激我使起○○脅我使鬨○○不恤糜爛天下○○爲萬世罪人○○斯可矣○○否則責豆燃萁 ○同歸於盡○○奴隸牛馬○○萬刼不復○○必無幸矣、雖欲留片地以爲狡兎窟穴之所○○亦不可得矣○○

危矣哉○○吾民今日不幸處此內訌之旋渦中也○○包禍藏奸○○競囂獎惡○○若決狂瀾○思撼國柱○○若興疫癘○蠱斲生機○一般之國賊爪牙○獻忠廳犬○○又復呼吸霜露○○舉動山河○○穢播腥風○○濁亂天日○○堅僞而辯○○諱莫如深○○欲以一手掩盡天下之耳目○○使人啞忍○○遂彼亂謀○○誕妄已極○○胡可得哉○○其尤黠者○○王莽未變○○猶曰謙恭○○司馬之心○○尚欺行路○○不知將則必誅○危則思告○ 若待禍啓而後悔○○亂成而後懼○○吾民尚有死所乎○○熒熒不救○○炎炎奈何○○必欲保爾身名○○自全末路○○則宮歌懷鼓○○ 戒守衣如○（从衣）急流勇退○○餘地仍多 奈何表裏爲奸 永沈鬼祟○○進退失據○○有若狼狽也哉○○甚矣其愚不可瘳也○○抑吾聞之○○俊傑識時○○明哲見機○○未窺天道○○先鑒人心爲問今日公理○○果何屬乎○○不曰總統舉哀○○則曰贊成借債○○紛馳函電○○急於星火○○以海外所聞○○則南洋檳榔島也○○星嘉坡也○○澳洲也○○檀香山也○○東洋之旅僑也○○紐約之留學也○○以內地所聞○○則香港之行庄也○○旅滬之代表團也○○粵省之七十二行也○○國事維持會之孫王楊溫也○○旅京之閩粵同鄉會也○○十四省之都督民政長也○○彼各界者○○其初亦嘗踴躍報捐○○惡言借債矣○○今何竟贊也○○夫不借外債○○則必內理財政○○足支危局○○乃有代價之可言○○在昔猶有容我籌箸之時○○今則已無推諉轉圜之望○○何者○○中間臨時政府○○一誤于內閣之屢倒○○再誤於議員之頑疲○○責任不承○○奚言建設○○況省自爲計○○解款不齊○○民未聊生○○募捐亦涸○○信尚未立○○公債難行○○期不我延○○賠欵又迫○○一線生機○○舍債奚續○○兩害權審○○破產非輕○○是今日贊成借債之人○○即前此反對借債之人○○亦即舉哀總統○○謀中央統一○○保存和平之人也○○此公論變遷之点○○非有異同之見○○反覆無恒○○以愛惜爲是非者也○ 又何疑焉○○

新張廣告 金山 謙生祥 HIM SANG CHONG & CO. 1001 Grant Ave. San Francisco, Cal 本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

華洋公司 W. Yong Co. Dry Goods 814 Grant Ave. San Francisco Calif. 專辦洋貨布疋各色洋毡靴帽等規 本店設在金山正埠都板街八百一十四號開張現值新張生意志在推廣各貨批發額外相宜兼代理香港美興隆書信銀兩妥捷無悞 李蘭明 婆南 霖芳 松申 謹啓

Lai Sang & Co. 724 Jackson St. S. F. Cal, 正埠 麗生老舖 金銀首飾 啓者本店向在戻慎街七百廿四號開張經有五十餘年專造十足金葉打造時欵首飾貨眞價實童叟無欺 倘有本號字印永遠包換久蒙 諸君垂愛誠爲感激如蒙光顧依期無悞請照西字賜來是荷 麗生老舖啟

大埠 泰萃 如意 圖記 SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal 本號在都板街八百五十號至八百五十二號專做發行生意久蒙各埠股商賜顧銘感良深茲復更爲究心選辦正埔城地道絲苗粘米上等宣粘米均益誠記兩欵源通粉油茶糖炮竹熟烟京菓海味蘇杭醬料磁器山貨各欵瓜菜仁廣升遠龜齡集及罐頭食品一切俱全並週年長辦檀山正幼粒絲苗粘米以應遠近採販小號歷年租賃本埠皇家信箱弍千壹百伍拾陸號電話筒肆拾捌號伏仰遠近 富商留心賜顧是所厚望焉小號並接理各埠滙單銀兩轉滙回唐港省各鄉妥交無誤

廣利 佈告 QUONG LEE & CO 848 GRANT AVE. P.O.BOX 2222 S.F. CAL. 本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯裙桌圍儒履自置炭後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓才信藥酒藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙 光顧定照時價計平以圖久遠交易 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啟

泰興隆 TI HANG LUNG & CO. P.O. Box 2206 S. F. CAL （專辦）熟煙酒米 油糖海味 蘇杭什貨 各欵齊備（好貨）揀選正貨 快捷無比 如蒙光顧 童叟無欺 本號在正埠都板街[illegible]號

▲聲明無堂 啓者會邑河村人李炳向來安分守己前曾列名於致公堂此外並無堂號今聞謠傳謂弟有份金蘭寓所不勝駭異故特登報聲明以釋疑團此佈 五月十九日 弟李炳披露

△（介）（紹）（良）（醫） 竊以外邦花柳異地風光登徒子未必忘情程明道孰能閉目況我等作客經年孤衾獨抱未嘗不思點骨一二以暢旅懷萬一染其餘腥欲治無由可勝浩嘆今有梅君鳳池先生存心濟世考究花柳奇難雜症五淋白濁包無絕嗣及一切楊梅惡毒大瘡遠年爛脚一經診治立效如神先生向在灣城爲商未有懸壺問世今見梓里偶沾此症屢延西醫調理每多束手無策故我同人特邀先生在灣設醫館在捨右街門牌一十六號即民國公會對面俾山城內外埠同道中人知所問津焉 弟 南邑李贊臣 九江盧冠中 南海李顯 恭頌 順德羅煥棠 享邑湯銘波 鳳城梁裕祥

●●●廣福堂佈告 啓者本堂現由大埠舉行執先友寄回祖國安葬事經已告厥完工尙欠經費銀者從速交來以應需支又公議各埠各坑欲執先友者請屆期陽歷六月三十日以前寄來本埠廣福生收以便彙寄回國安葬切勿逾期過限致干洋例如遲不候請照下列英字門牌號數寄來無悞此佈 民國二年五月十二日大埠合和會館 肇慶會館 廣福堂啓 Quong Fook Song 754 Pacific San Francisco Cal.

●●●萬國寄信便覽公司廣告 啓者本公司編輯人黃金君現因事務紛冗未及在公司守候所有前經發出之預約劵仰諸君即於兩禮拜內將劵票及郵費寄來以便將書付上俾清手續幸勿延悞如期內不見付來他日作爲枯紙先此佈告仰各知之 萬國寄信便覽公司謹啟 民國二年五月二十日

金山正埠 采芝堂 CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. 啓者本堂設在大埠都板街門牌八百零四號開張專辦唐山上品參茸玉桂正地道藥材及各號膏丹丸散俱全仰望 貴客留心光顧定必照時價減平從速付上應用若賜信函請照上列英文付來無誤 甄碩光先生寓內方脈 采芝堂啓

共和旅館 HOTEL REPUBLIC 708 Grant Ave. San Francisco, Cal. [illegible]

贊生堂 [illegible]

金山 花旗皇家銀行 [illegible] 工銀求利最合者有銀行[illegible]華人附貯[illegible]千元附貯求利息上加息埠內書信唐番字付來各隨其便梓里留心賜顧爲盼

---

金山大埠 志昌 Chee Chong & Co. 736 Grant Ave. San Francisco, Cal. 本號開張卅餘年舖在大埠都扳街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢縐新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望 貴客惠顧是荷 志昌謹啟

贊寧堂老舖 CHAN NING TONG 255 DUPONT ST. SAN FRANCISCO, CAL. 本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上 皇家書信箱在市地第二千零三十五 門牌第七百五十五號 正北鹿茸

●●岡州會館重建第二次捐欵名列

尾利允埠 周商珴加捐十元 曾澤沂捐銀十元 周升篤
周高閭 每加五元
△砵崙埠 薛聖楠捐五十元 陳聖達捐三十元 湯兆祺
張忠 林五 林錫源 吳章愛 余福 李濟觀
黃星楠 每n元
△大埠屋崙捐欵芳名 譚學徐 陳輝 何拱照 每廿元
呂祥卿 呂祥章 永勝隆 趙鴻業 林立爵 趙能
趙冠儔 趙鴻灼 李學樓 李宗彥 李宗燊 楊卓
黃思廷 陳國熙 陳以潤 鍾毛 呂傳普 李鍾礽
梁敦厚 李義礽 李杜 方積 李關倫 李美良
李聖列 李乙舟 李美納 李胄栩 李胄琴 李樹棠
何日 趙灼南 每五元 溫奕錦 秦豐 每十元
林佑拱捐銀一元 李經輝捐十五元 李雲敖加一百元
阮炳辰加二十元 李礽和 廖學椿 陳華權 李衍灼
張子廷 趙東銓 以上每加捐十元 薛北好加三十元
趙興炳 李象忠 品信號 陳北源 趙臨照 趙東淮
謝璧如 每m捐五元 張進加一元 廖健卿加二十元
馮啓三加七元 周勝記加三元
○仙蓝鄭鼎弼 趙翠 ○姐羅薛有勝 ○紐約林德勝
○所力胡佐 （以上五名係前日告白漏登特此補錄

金山正埠 生合 SANG HOP 1008 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. 本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合 生合啓

代寶萬國郵寄便覽每部價銀六元六

萬○値萬者萬○共一萬萬○○値五千者四萬○共二萬萬○○値千者五萬○○共五千萬○是已合値四萬萬○○以抵押半價言之○○應押二萬萬○廣東近者殘破○○自不値此○○然在承平時○○增此二萬萬○○流通于一城中○○則農工商礦○○由此二萬萬以舉實業者○○以增出產○○以養貧工○○展轉相生○○富利何限○○此尙爲省城者○請以縣城言之○○吾聞潮州之海陽○邑民三十萬 家屋五萬有奇○○其十萬之屋十○○其五萬以上之屋百○其一萬之屋千○○其値萬之屋一萬 ○其値五千之屋一萬○○値二千之屋二萬○○値千之屋二萬○ 共値二萬萬一千六百萬○○以押半價計之 ○應添有一萬萬以上○流通於一縣市之中○○舉以辦農工商礦之實業○○以增出產○○以養貧民○展轉相生○ 富利何限○○若順德香山亦其比也○○此猶爲縣城也○○以吾粵大鄉計之○○若順德之龍江龍山容奇桂洲 ○番禺之沙灣 ○新會之外海○○南海之九江沙頭之類計之○○大約人民十萬○○屋萬家○○地方十里○ 其祠宇値十萬以上者十○ 祠屋値萬以上者百○ 其屋値五千以上者二百○ 値二千以上者千○○値二千以上二千○○値千以上者五千 値五百以上者二千 共値一千九百萬兩○○其桑畝値數百 ○今姑以畝三百兩折之○○十方里之地○除山林村宅三分之一○○得六萬畝 ○應値一千八百萬兩○○屋押半價○ 應增銀九百五十萬兩 ○地押十之二○應値三百六十萬兩 ○合應一鄉增銀一千三百壹十萬○○以流轉之○○以舉農工商礦之業○○以增出產○○而養貧民○ 展轉相生○○富利何限○○此極富之鄉也○○若吾鄉銀塘小鄉之貧者矣○男女人口三千○○屋五百○○田士三千畝 ○祠價三千値以上者十○○祠屋價二千値以上者一百○○値千以上者二百○○値五百以上者二百○○共値五十三萬○ 以屋押半價計之○○應二十六萬五千○○地畝一百○○共値三十萬○○以地押十之二計之○應得六萬○吾區區小村○○謀押得三十二萬五千兩○流通於一村之中○○以舉農工商礦之業○○以出生產 ○以養貧民○○展轉相生○○富利何限○○夫以直隸河南廣西雲貴之鄉間○○茅竹爲屋 ○畝地千錢○○誠難押値 ○然都市仍有可爲○○地價仍有可恃也 ○苟若吾粵與江浙四川之比○○以發富源○○則可自生風雲○○不可思議矣○ 蓋屋與地○○爲人民所自有 ○富民以屋與地○○組合而供抵押○○則可出債券○有債券則 得金幣○○復抵押以得金幣○○而以舉農工商礦之業○○相引於無窮○○故知此義也○○但得大縣之地試之○○其富利已不可思議○○若以吾粵言之○○各鄉各族○○皆有公業公產○○若順德之青雲社○○東莞之萬頃沙○○歲入皆十數萬金○○各鄉族之公產祖嘗○○亦歲入數千金○○小者歲入數百○○若組成興業銀行○○或興業會社○○以不動產抵當得欵○○展轉分潤○○以舉農工商礦之業○○可一舉而成之○○夫歐土市府小國數十里之地○○若漢堡○○伯雷問之類○○能富其國○○歲入萬萬○ 園宅靚麗○ 士女昌豐 ○工商名天下○○豈有他哉○○有國家銀行出紙幣○○以豐其國○○有興業銀行以豐其民故耳 又行于布加利牙之新國 ○百工并作 ○公所渠道屋宅偕興 ○日不暇給 ○得新理財法故也○○安有以萬里之廣土衆民而患貧者哉○○ （未完

廣益 大埠 Kwong Yick & Co. 775 Sacramento St. S.F.Cal. P.O.Box 2477 信箱二千四百七十七 門牌七百七十五號 本號開設大埠唐人街 本店專辦油糖茶米熟煙美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器藤枝藤片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種柳絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

茂利 金山正埠 MOW LEE & CO. 720 GRANT AVE. S.F. CAL. 本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合◉一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號 司事人 潘大璣 潘大琯 仝啓

廣茂源 Kwong Mow Yuen 156 Connaught Road Hong Kong China 本號開創莊原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收并取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各各來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥着爲留意關照是荷 香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行 司事人 潘大琮 潘純學 啓

▲（緊）（要）（告）（白） 啓者今因侯崙頓埠泉記之舖底原係合利堂所創前將舖面批與梁秋成所做惟是泉記之舖底並不曾批與梁秋成如與他承項者須要到來本堂聲明方得交易若不聲明交易是爲自悞日後泉記之舖底乃係合利堂所得不干承項者之事特字先聲以免後論 合利堂啓

金山正埠 永安合記 WING ON Co. 626 Grant Ave San Francisco, Cal 啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多台記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛線碚彩男女線仔襪尾利允鷹餅紅氈紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香鹼俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定妥爲送至府上原船立取回音快捷毋悞 但付信新照列之西字 交在大埠都板街八百廿六號 皇家信箱二千五百零四號 電話差拿五百六十號 金山大埠永安合記啟

永興隆 WING HING LUNG & CO. 749 Clay St. San Francisco, Cal 本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種罐頭時菓大小缸訾花露水送禮香枱時欵儒履各等什貨俱全并接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰 貴客留心賜顧是荷 永興隆啓

信源興 SHUN YUEN HING & CO. 849 Grant Ave. San Francisco, Cal. 金山大埠都板街八百四十九號 本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞 專辦眉壽佐元酒

兆昌泰
佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

廣和泰 Quong Wo Tai 801 Dupont St S. F. Cal 啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢縐新衣家用絨彩褲俱全如蒙光顧請照上列西字付來無不本店有葉保全金不換膏藥寄賣 仰祈留意是所盼望 金山正埠廣和泰啓

廣東銀行告白 CANTON BANK 658 KEARNY ST. S.F. CAL 啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯接揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈 茲將本銀行附貯利息列下 三個月週息二厘半算 六個月週息三厘算 一年週息四厘算 另任便隨時收回見息 本銀行 正總理陸潤卿 副總理劉興 西文記錄陳蘊石 中文記錄余曾鎬 管理銀行事務西人亞舍 廣東銀行謹啟

舍路 永生號 WING SANG CO. 415 7th Ave. South Seattle Wash. 啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷彙有梓里旅唐預信通知滙件到車站歡迎照料安當來往利便此佈 司事人 甄華光 方文強 關家流 陳讚煥 仝啓

以議決仍用陰歷度歲。用是特函奉復。仰祈通傳各號。。立定方針。如何舉行。擇定年貨。一致進行。以免彼此兩歧。。致傷生意元氣。乃吾人最要之關鍵也。。至于他時。。各地一律如何實行。本行自當捨寡從衆。以固民國之大局也。。餘未多贅。祇請原諒。順候公安不備。希唯崇照。

華安公所公啟

中華民國二年舊歷三月十四日

## ●●●排亞會將次解散之可喜

排亞會總理地域摩。昨日語人曰。該會自成立以來。。經閱八年。向由工黨人捐助經費。津貼一切。尚能敷衍　但近來各會友。對於會費一項。鮮有交欵。以致財政異常支絀　每次會議。到者寥寥。該會幾同虛設。似此全無進步。所議之案。難望發生效力。故擬於日間。清算數目。即登報解散此會云云。但該會現仍禀請本省政府。將置業禁例。。修改一切。不准外人批地三年云。

**●騙用偽銀被逮**　本埠考核街。六百一十一號旅館內有西人杭崙順。昨日被差在其房內。搜獲半元偽銀數枚另印模數個。疑其私鑄偽銀行騙。大干例禁。將其拘去。現杭氏自稱前犯行窃案。在山坤頓監禁一次。又犯棍騙案。。在抓李抓𡍼監禁一次。至此種偽銀。已在本埠行使數枚。。將來審時。伊肯自行認罪云。

**●男女騙婚被逮**　本埠巡差。昨日拘拿西人兩名。西婦兩名。一併入爲棍騙案。禁監候審　事因該兩西人。查悉有一老年富人。業已喪耦。意欲再婚。遂引此兩婦。與之結識。任其擇一成婚。候有機會　捲資私逃。該婚事將成。。適巡差接到美東來函。報稱該四人曾在東方某埠。用此伎倆。向一七十歲西人。棍去大帮資財等情。差遂將其悉行拘速云。。

**●海軍艦將遊美西**　本埠西商會。。日昨接到美海軍部卿賀由士電稱。擬于七月後。來遊美西一帶。。順道巡察加省各船塢。及大埠海軍學校。屆時或在大埠附近。。另擇一相宜地方。以建築船塢云。

**●劣差又撤職**　有西童兩名。前日駕乘脚車。行至尾頓街處。因駛行過速。有犯例禁。被差截拘。當時着其明日到堂質訊。隨又索取銀五元作了。兩童以朱提不足此數。。傾囊倒篋。僅得銀二元一毛　差亦取之而去。。並着其翌早毋庸到堂。至昨日兩童赴衙。據情投報。。總巡立傳各差至前。由伊辨認。兩童即指出一差　當由總巡飭其繳銷差牌。暫行撤職　聽候捕廳委員查辦云。

**●郵船公司之年結**　本埠太平洋郵船公司。。昨日將去年五月一號。至今年四月卅號　收支總結。出文宣佈。計共收銀五百五十八萬五千七百二十九元。。支銀四百六十二萬五千六百八十六元。另添購一船　價銀四十一萬零一百七十八元。又裝修費用銀五十一萬九千三百七十二元。除支存銀二萬零四百九十二元。比上年存銀尤多云。

**●船工潛逃登岸之敗露**　本埠二街夾付蘭頓街。。昨早有某日人。行經該處。。全身衣服盡濕。形狀淒凉。差疑其由春洋丸輪船。投下海旁　私行登岸。詢之該船果然。乃交回船主管束云。。

相
1154 St
十得頓街一千一百五十四號
依路奈省影相大學堂畢業生清由蔵敢
中華民國二年五月廿五日　弟胡祝祥　仝禮陶　仝啟

# 各埠新聞

**●鎗下餘生**　本埠都板街夾尾利賀街。西人理髮店。內有意人甲乙二名。昨日因口角相爭　甲竟拔鎗向乙轟擊。轟至第三响　乙即倒臥地下。詐言斃命　甲即棄鎗走去。。旋由差將乙車赴醫局　醫生驗無傷痕　均大笑一頓。。乙謂甲雖全無眼力。然恐其亂鎗偶中。故特倒仆于地。嚇令逃去。言訖　即返回該店云。。

**●衙案例誌**　二號衙　亞占等五名　聚賭案。。下禮拜一下午兩點鐘審　勝來等七名　票案　共罰銀四十元。

**●何不逐之境外**　卅日紐約電云。。本埠衛生局醫生因德醫生斐列文之內傷藥。。醫人無效。不得不急謀取締。免令病人受其所愚　遂新立一例　勒令病人。須往該局領取准情紙。方可往求斐氏醫理。以示限制云。

# 各國新聞

## ●●●亡國人之苦況

三十日俄京電云。俄屬之板尼付小村落　今日有猶太人八名。被俄人困在　屋。釘封門扇窗口　然後縱火焚之。該猶太人無路逃走　悉皆葬身火坑　俄人亦未曾被拘云。。

## ●●●土耳其實行瓜分矣

三十日英京電云。巴爾幹與土耳其兩軍。自開戰局以來。。經有八閱月之久。兩軍士卒。因疲于奔命。已無鬥志。且兵凶戰危　亦咸有畏死之心　故今日兩方面議和代表。。皆簽押和約。。聽候英國。。將來代巴爾幹瓜分土國地方。。希布塞文四國。各佔一分。惟文國前日佔領之士哥他利地方。。歐洲各國。不准其管轄。要交出歸各國保護云。。

**●西班牙閣員辭職**　卅日西班牙京電云。。班政府今日內閣總理大臣羅文安士。與閣員一律辭職。查數人於去年十一月十四號。組織內閣　選充此任云。。

**●美使服制之不稱**　卅日英京電云。。新派駐英美公使丕治　近日已抵本京。今日由英外部卿忌李。引其進謁英皇佐治　厚蒙優禮相待　惟駐英各國公使。。皆有特別禮服　略仿兵衣欵式。以爲美觀。美則素取平等主義　公使服制　未有特別規定　祇穿平常禮服。故每遇賓主慶會。各國外交官　多不能辨認其爲公使。有數次或以爲侍役之人。。使之進奉茶水　傳爲笑語云。

**●輪船觸礁之驚險**　卅日愛爾蘭島坤士冬埠電云。。美國輪船希化活。昨晚駛近本處港口　時因大霧漫空。。誤觸礁上。幸風浪平靖。所有搭客千餘人　俱由舢舨救回　平安抵岸。後用小輪數艘。俟潮水漲　拖該船出險。查船內兩艙碰壞　即駛往李化浦船塢修整云。

●訪尋余景章
啓者余景章名祖光甯邑盛良村人向在悪士訥埠營業昨廿六號出來本埠今不知下落如有親朋知者求通信大埠都板街務滋堂余保安知爲感
五月卅一號　弟余保安謹啓
Moo De Tong 919 Grant Ave. San Francisco, Cal.

TAI LUN
Suey Kee
845Grant Ave.
S.F. Cal
本店開設經有十餘年向做唐人針偶衣服今更添做番裝衣服兼辦油糖茶米什貨并接理書信銀兩滙交香港廣源隆　德家　起棠　啟聚　接濟妥捷現已聘得著名裁匠專做番衣常有各色線仔絨物美價廉自信獨步倘蒙光顧請照上列西字付來無悞
鋪在都板街八百四十五號　話館五百二十一號
黃森家　黃華侃　黃祖圻　[illegible]安　啟

香港 普華安黃蘷石精理眼科花柳各症
寓大埠都板街中華旅館三樓

延年堂
YAN NIN TONG
807 Dupont St. S.F. Cal.
參茸玉桂藥材
啓者本號在金山正埠都板街八百零七號專辦正北鹿茸野山人參家製各色參茸滋補藥酒奇蛇追風藥酒各項膏丹丸散正地道藥材加工泡製新張伊始志在定必揀選上等貨物寄上以圖久遠交易貴客賜顧請照上西文付信通知
梁壽南謹啟

●●●大埠杏花樓廣告
本樓專辦唐山黃蟮山瑞生魚鵝發客價極相宜仰祈光顧爲荷
杏花樓啟
HUNG FAR LOW 725 Grant Ave. S.F. CAL

○●恭頌未懸牌之良醫先生
啟者新寧漲村人余國章先生醫術精良葯到回春弟因患病六閱月之久週身手足難動少喘閉胃痛苦難堪屢用葯罔毫末見効變爲危症幸蒙馮友荐請先生到寓診視調治兩禮拜內重病痊癒轉危爲安感先生再造盛德特登報章頌揚用表微念俾患疾者知所趨向焉
二埠三二街新會陳瑞恭頌

文明旅館
MON MING HOTEL
768 Clay St. S.F. Cal.
如蒙光顧額外歡迎
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫃地毡俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以備婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈
金山文明旅館主人啟

金山正埠 泗華生
SEE WA SANG CO.
672 Washington Street
San Francisco, Cal.
啓者本店設在大埠華盛頓街八百七十二號開張專辦唐山油米各色美酒並接理書信銀兩且本店地方寬敞待客妥當希爲留心光顧是荷
電話　一一八六
司事人[illegible]

▲（南京旅館新張廣告）
啓者自世界進化文明交通利便行旅有遊之處弟等特在本埠士作頓街一千一[illegible]南京旅館以招待來往同胞地方雅潔房室不鐵水分冷熱價極廉平堪爲本埠各旅[illegible]意歡迎伏祈垂青惠顧不勝切禱
民國二年四月十九日
弟黃耀[illegible]

大埠 東昌
TONG CHONG & CO.
808 GRANT AV.E, San Francisco Cal
金山大埠都板街八百零三號
本號開創專[illegible]
各色美酒熟[illegible]
醬料紙料炮[illegible]
俱全兼接理[illegible]
兩轉滙香港[illegible]
週至妥交快[illegible]
「承接金豬」

成信號廣告
Shing Shun & Co., 909 Dupont St.
San Francisco, Cal., P.O. Box2467
本號開創卅餘年專辦[illegible]美酒石叻粉京菓海味[illegible]粗幼藥心藤片磁信炮竹[illegible]餅食鵝黃禮餅另辦呂宋[illegible]幼粒畜米以應高商採辦[illegible]計價廉儉從速上以圖久遠交[illegible]街九百零九號開張[illegible]七號

CHONG LEE & Co.
987 DUPONT ST S.F. Cal
本店在大埠都[illegible]

金山正埠 利記
昌隆
CHONG LUNG Lee Kee & CO.
37 Waverly Place St. San Francisco. Cal.
啓者本店前由歷[illegible]委巴利街三十七號[illegible]客取貨利便專辦唐山[illegible]海味諸色美酒一號正[illegible]公煙純淨羊毛[illegible]杭雜貨無不俱備仰[illegible]惠顧定必著件挑選[illegible]上蒙照時價加意[illegible]貴號目的也如有[illegible]付來無悞
電話一百五十七
司事人[illegible]

---

# 中國新聞

## ●●●北京國報驚人之記載（續）

●劉成禺誣攻開國偉人　●何其大胆

上海神州日報云。本報前記北京國報登載黃興造反各節。原爲釋疑辯惑起見。乃迄今三日。未見有能爲黃君證明其冤屈者。但有某某報紙指此爲謠言而已。夫記者亦甚願其爲謠言也。第此種風說之來。于國家影響至大。。斷非僅此報章上幾行空洞之言論。所能解釋者。昨見國報。。仍賡續登載而未已。並聞北京國民黨已因此與該報交涉。若竟能辯明此事之眞僞。使人釋然而無疑。則國事之幸也。。國報十一日記載之文。較前兩次。尤爲詳晰。。一似能徵實其事也者。記者仍循前例。照錄原文如左。。願與全國明眼人共證之。。

**●三誌　臨時謀反之布置**　湖北自二次革命推倒軍務部孫武及共進會執兵權諸人。文學社遂併入同盟會。即今之國民黨也。該黨雖推翻共進會軍人。仍未執湖北軍事上之全權。此次謀反。仍以二次革命文學社人爲中堅。。而參入新舊國民黨人。王光漢者。二次革命之首領也。。爲漢口機關部之中堅。曾尚武者。二次革命之巨魁。。今爲實塔洲釐金總辦。（曾爲黃興隊長）韋稅項來漢　密謀起事。。都督府中恐人告密。王文錦徐達明蔡濟民吳醒漢。二月前力保黃興私人。曾在英留學之曹亞伯　監督黎元洪。名曰顧問。實則朝夕不離。爲抵制正人。竊探軍情之用。。黎本唐爲第一師長。頗忠於湖北。徐達明蔡濟民諸人。開軍事改組會。謀易他人。陰嗾其黨。定蔡濟民爲第一師長。所謀不遂。又欲調石星川一協移駐荊州。石星川一協隸黎本唐。守漢陽兵工廠。故國民黨最欲謀而去之。其計又不遂。。適第三師長吳兆麟退補都督府參謀長。蔡濟民輩以彼非國民黨人。恐不能遂其謀反之計也。百計排斥卒易吳而補吳醒漢。於是派人四出勾結軍隊。。襄陽漢水一帶。季雨霖舊有二標。一標已退伍。季雨霖擅放王光國爲標統令往徵兵。荊州一旅蕭國寶所領。國寶舊屬唐犧支。唐則蔣翊武之死黨也。。國民黨原有之軍隊既定。羣聚漢口運動。非國民黨軍隊胡廷佐。。駐黃州第七旅旅長也。國民黨派人赴黃數次。强送黨證。。其來漢口。又强邀住于國民黨聚會之略佳賓館。廷佐懼。。歸黃州。登報脫國民黨籍。胡廷翼駐漢團長最可靠之軍隊也。蔡季王曾諸人。。邀入碧秀里機關部密議事件。胡懼。。後絕迹不往。而此謀亂之官職定矣。

**●國民黨僞官一覽表**　都督蔡濟民陸軍中將勳二位。。民政長濬大悲。現省議會議員。財政司長楊玉如。。現省議會議員。內務司長楊時傑。現衆議院議員。司法司長楊瀚芳。現省議會議員。第一師長季雨霖。退職陸軍中將勳三位。。第二師長熊秉坤。退職陸軍少將勳四位。第三師長曾尚武。。現實塔州稅局長。第四師長杜武庫。

（幷有叛黨之證據畧形從畧）

並聞此新聞發現自北京國報。國報之主幹爲劉成禺。湖北人也。自此新聞出現後。同盟會員胡瑛。請袁總統干涉之。袁置不理。胡瑛　與劉成禺直接交涉。劉告之曰。吾願黃興　京起訴。則是非屬實。自　定評。。其後同盟會員張繼。即新舉之叅議院長。亦向劉成禺關說。。謂克強或未必有此。劉曰。證據甚確且甚多。胡以黃興不來起訴。劉成禺之態度。此强硬。而黃興不聞有自行表白之言。。且不聞有自行赴訴之說。論事者于此点置意焉可也。

## ●●●承認墨西哥書已寄出

墨西哥革命後。已改共和政體。我政府爲聯絡友邦起見。。已預備承認國書。已於二十日由郵局寄往華盛頓。即令張蔭棠公使親赴墨京呈遞。。

## ●●●副總統請定華僑保護法

聞大總統日前收到副總統來文云。據民生實進會。南洋交際調查長吳桐林函稱。自去歲程雪樓都督　發起民生實進會。伊彼舉斯職。遂赴賓椰嶼爪哇蘇門達拉各島。。聯合華僑。皆欣然願認股本。現已在香港設立實業機關。。惟我國保護華僑。法律未定。華僑多未肯歸國。。請速定華僑保護法。及農工商礦法律。然後招致此數千萬之股東同華。。興我國之實業。在此一舉云云。據此。即請大總統速予核辦。以充實業而惠僑民云。。

## ●●●鄭師道被捕之詳情

鄭師道在杭被捕一節。係發生于十六晚間九時。因茲事發見奇突。不得不出之鄭重。茲述其詳情如下。。查鄭係今歲舊歷二月十六來浙。住羊市街清泰第二旅館。二十五號。因旅費不充。房間甚小。到杭後　即求見朱都督。屢次不見。每日必有二三五次電話到都督府。但總無回電。然平時往來朋友甚少。惟此公法螺甚大。據云。所交者。均係大老　近來見朱督之心愈切。故于本禮拜一上午。。居然見到。而都督府以其形迹可疑。突如其來。防範周密。故接見時。。多派衛兵。而會客室內舖上地毯六層。恐其身懷炸彈也。及至接見。所說話多不經。故送客後。即派密使二人尾隨其後。該密使亦寓清泰旅館。次日警察廳長夏定侯君。。亦有所聞。適都督傳見。亦以此事相告。。故有十六晚搜查旅客之事。當證據未搜出之前。鄭師道極爲頂撞。。及至全國鹽產會社憑信。中國銀行團之印信。通國治水團之印信搜出之後。氣焰始平。及拘出旅館門首。即有大隊憲兵。護送而去。到軍法處。畧加審問。今晨由衛兵排長。將鄭師道押送陸軍監獄。暫行禁錮。再定辦法。。

## ●●袁祖成電請副總統昭雪陶成章

武昌黎副總統鈞鑒。浙江陶君成章。係前光復會副會長。。奔走國事。光復浙江。高行苦志。爭光日月。南京政府成立時。見妬要人。前湯都督章太炎。方荐以自代。乃猝于滬上醫院。慘遭暗殺　當時兇手已有主名。爾時以大局攸關。爲姑隱忍。一年以來。未敢或忘。現在正式政府。不日成立。誅奸既往。表彰幽潛。非大賢不能爲力。頃已致書太炎。及南中諸君。。調驗舊案。除專呈政府。。嚴飭澈查外。仍懇我公鼎言。以彰直道。而慰忠魂。無任感盼。並祈先賜電商尤感。上海神州日報駐京社員袁祖成。自北京中國公報叩。

美國金山 共和藥房廣告

●即止皮膚濕癢藥膏　每瓶價銀五毫
此膏藥能治一切皮膚濕毒發癢不堪之患自本號開辦以來凡用者無不稱美且此藥膏能兼治跌打刀傷蛇犬蚤虱嚙傷及一切無名種毒及疔瘡等毒均皆合用

●補腦寧神藥汁　每一磅庄罇價銀一元五毫
此種藥汁係由本藥房著名西醫士化學師共同研究多年用最上等藥品配製成一最合衛生之培元補藥汁凡有勞力勞神過度者飲之能令四肢舒暢開胃消滯精神强壯實寰球之聖藥也

●專治痔瘡藥膏　每盒價銀一元
凡患痔瘡係由胃不消化或大腸不潤滑以至大便結閉致令腸內廻血管結成一團在於肛門內或肛門外成爲內痔或外痔而該血團破時則名爲血久則成瘡本藥房製有遠年經驗藥膏用錫管固藏合內外血痔等痔瘡之用凡患此症者請留心賜顧

●新方補身壯陽丸　每罇價銀五毫
一國之强在於人力種族之强在於體質體質雄壯吿人人之所愛也如有先天不足或後天失養元氣不足非培補不能得强强壯本藥房西醫現所製之藥丸每天亦不過服一二粒服數日後必得天然之强力矣

[illegible]

Republic Drug Co 704 Grant Ave. San Francisco, Cal.
代售處世界報中西大同報

游藝社特別第十一會東西榜對題求教
同異心目南北
異同目心北南
轆轤聯
每比收會資三毫現收現謝無資不受倘有懷疑幸勿賜教準於新歷六月五號截收彙送本埠東榜金山總領事
黎藻泉先生評閱
西榜三邑會館主席
許炳芬先生評閱
是會兩榜謝教表
冠軍謝教銀每廿員
二名謝教銀每拾員
四名謝教銀每三員
六至十每名一員五
廿壹至五拾每名五毫
殿軍謝教銀每十元
加賞金牌一個
三名謝教銀每五員
五名謝教銀每弍員五
十一至廿名每一元
五拾壹至壹百每名三毫五
加賞金牌一個　卷多加賞

繼興第十二期對題求教
風月夏秋時日
月風秋夏日時
轆轤聯
卷資二毛五准新歷五月二十收六月五號截收卷處廣榮源
Kwong Wing Yuen P.O. Box 2458 San Francisco, Cal.
收卷處惠春園
Eay Chan Yuen 744 Grant Ave. S.F. Cal.
博雅齋生意事多不暇兼顧今更換惠春園收卷　吟友投對仰祈照付爲荷
大埠游藝社同人披露

八點止

保太和
BOW TAI WO
808 8th St.
OAKLAND CAL.
啓者本號現在屋崙八街門牌三百零八號開張專辦中國各省參茸藥材正字號丸散膏丹并辦有野山神桂專治先天不足後天失培虛勞咳嗽陰火上升服之無不應驗并沒有第壹靈風濕响尾蛇藥酒仰貴客留心光顧爲荷　有正白雲茶苦傷根寄售
保太和啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔
本醫局設在大埠布律委街門牌六百七十九號　常有中西醫生在局候醫專包醫花柳白濁疳疔各症如不全愈願[illegible]回凡染所列各症者請到來本局就醫定速醫愈若在外埠便來往者可將病症詳列來信本局可對症發藥付入郵理獲神效爲醫費均祈先惠本醫生自製藥水膏丹丸散售
新白濁五日包全愈疳疔五日至十日全愈花柳毒[illegible]
骨痛包醫愈永無後患　郵費買者自理
參茸興陽種子丸每罇銀二員　身興陽補腎丸每罇銀一員　每料五員
參茸壯筋補身十補丸每罇銀二員　每料十員
腎虧耳鳴補陽丸每罇銀二員　每料十員
三鞭強精滋陰補腎丸每罇銀二員　[illegible]風濕骨痛藥每罇銀五毛
治男女風濕止痛丸每罇銀一員五毛
婦科赤白帶立效藥水每罇銀一員五毫
婦科調經種子丸每罇銀一員五毛
即止風火虫牙痛藥每罇銀一員　久年爛腳去腐生肌膏每合銀一員
拔毒生肌埋口藥膏每合銀一員　立止頭痛藥散每服五毛
立止小兒發熱散每罇銀一員　治腎虛腰痛丸每罇銀二員　每料十員
立止肚痛丸每罇銀五毛　消大腸瘀熱清熱丸每罇銀一員
探痔拔毒止痛藥膏每合銀一員　腸風中西藥新白濁丸每罇銀一員五毛
治三十六種痔瘡藥散每罇銀一員　埋口去毒珍珠疳散每罇銀一員
浸疳拔毒止痛藥水每罇銀一員　神效內消花柳解毒丸每罇銀一員
探花柳疳疔藥膏每合銀一員五
治日久虛濁補腎丸每罇銀一員五
花柳毒竄入骨筋痛培元拔毒丸每料十員
健科扶元拔毒藥丸每料銀十員每罇二員
內消芒菓丸每罇銀一員五毛　萬應芒菓膏藥每張銀一員
洗三角氣藥水每罇銀一員　止花柳[illegible]牛黃散每罇銀二員[illegible]每料十五員
治陰囊腫痛丸每罇銀二員　立止花柳[illegible]每合銀一員
宿娼免毒無憂丸每罇銀二員　[illegible]每罇銀一員
花柳後補身活血丸每罇銀二員　[illegible]每罇銀一員五毛
參茸生頭髮丸每料銀六員　神效吹喉散每罇銀一員
爛耳流耳膿藥膏每合銀一員　萬應跌打止痛丸每個銀一員
跌打藥酒每罇銀一員五毛
丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請照下列之西[illegible]來定然妥收無悞郵費買者自理並寄在二埠祥源[illegible]

●天下馳名 皮膚濕毒癬癩胎毒止痒藥膏　每[illegible]
Hing Lee 679 Broadway San Francisco, California
此藥膏氣味清香其利用有數十門凡經用者皆稱效驗男婦老少皆能合用小兒胎毒皮膚濕毒血毒紅粒痕癢[illegible]癬癩各症皆能奏效

▲●應驗立止新舊白濁藥水　每罇銀一員五
此藥水係用外治曾醫愈者不知凡幾應驗如神虛實合症一罇全愈重症要食本藥房白濁丸清內邪之毒如係食本藥房補腎固精虛濁丸內外並治百發百中永無後[illegible]

▲●恭頌良醫　妙手無双
啟者弟向在埠仔傭工因客冬染有花柳病症醫遍中西[illegible]見效且有白濁橫痃芒菓齊來痛苦難堪四肢乏力操作[illegible]後閱報紙始知興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔等症[illegible]濱信將病症詳明並付銀出埠求先生發藥付來先生對[illegible]藥即將藥丸藥水等付來連食數天藥未盡服白濁即止[illegible]芒菓一概全愈藥似靈丹先生確是良醫也弟得醫痊[illegible]先生之功故特登報章表揚先生之功俾有病者知問津
寧邑弟胡[illegible]

QUONG CHUN & CO.
709 Jackson St., San Francisco, Cal. U.S.A.

啓者本舖在大埠積臣街七百零九號專辦時欵男女新衣綾羅綢緞布疋珍珠玉器金銀首飾嫁粧什物顧繡橫眉桌帷餉錫香案蘇杭雜貨俱齊全諸君光顧定當減平以圖久遠伏祈留心是荷

民國新欵裝鳳冠霞珮出賃

舊得律風差拿三十一
堪得律風C五四一八
廣珍謹啟

---

## 遂和藥房世醫伍彩璣製煉各項膏丹丸散

自製應驗膏丹丸散臚列

統理男婦小兒內外全科

[illegible]

---

## 逢泰號男女蘇杭日本漆器發客

童叟無欺

貨真價實

Fong Tai & Co.
957 Dupont St San Francisco Cal.

啟者本號舖在美國大埠都板街門牌九百五十七號專辦中國日本絲髮男女時欵新衣嫁粧什物俱全各欵顧繡橫眉綢縐搭巾牙邊綉花絲巾日本漆器象牙刀花玩物玉器銀器首飾中日磁器西人用物俱全並代新欵留聲機器廣東名班雙面唱蝶發客厚蒙　諸君光顧按照上列西字附來價銀額外相宜以圖久遠交易此佈

金山大埠逢泰號啓
話筒差拿一百二十九號

---

### ●●●新運使接事何以無確期耶

鹽政處總理鄧承耆。現以新運使黃仁壽已抵粵。尚無接事確期。而四月分一切經費薪餉。均待支給。勢難俟新運使核發。特致函審計分處。請先核發四月上半月各經費。共銀一萬零二百四十七元五毫。俟交替時。再行截清分別辦理。

### ●●●黃仁壽不願赴粵

廣東鹽運使黃仁壽。因屢被同盟會人攻擊。不能接事。料無好收塲。已電請辭職。前日以赴香港為名。實返北京。現梁士詒在京聯合粵人。請袁總統以吳徵鰲繼任。

### ●●●福軍大鬧娼寮

駐江門福軍。昨有數軍士。到常安街蘭芳樓茶園。適該妓房。先有烟絲店伴遺下衫一件。該伴即返房取回時軍士在座瞥見。謂其行竊。執而毆之。伴與之較。一時爭閙喧嘩。聲達戶外。寮人不知何故。均急奔避。龜鴇鳴雞喊援。警兵即往。互相勸止。始了事云。

### ●●●新甯逃犯

新甯監獄。前年由本邑募資建築。構造堅固。不意四月初五日。有命監重犯之伍某。穿牆遁去云。

### ●●●規定國慶日宴賞費

各縣國慶日宴賞費。現經內務司規定。區分三等。一等准銷五十元。二等四十元。三等二十元。從二年度國慶日准行云。

### ●●●呈繳民國新切音書

開平胡朝鎬。呈繳民國切音字母。請送教育司採擇。奉教育司批云。查是書于切音尚有可採。所稱韵案。必選純音。是書所編字母符號。亦屬分明。惟該書字母用法。係主單行。故覆選用字義加于偏旁。與讀音統一會所注音之法。注音字典。與漢文并列者用意稍異。姑候送北京讀音統一會粵省代表審擇。以備提出討論可也。

### ● 訪尋胞兄梁澄長

敬者弟有胞兄梁澄長年卅八歲南海九江鄉山邊里人自離鄉關乃作香港之遊迄今已歷十五年之久以至雁杳魚沉不知寄跡于何處家有老親梁秋元倚閭望切音問無由如有四方親朋知其下落祈照下列西字門牌函知墨國信那省亞冉打埠生和號酬奉茶資美銀廿元藉通信息也此佈

Sang Fo y cia Comerciantes Altar Son. Mexico
亞冉打埠生和號梁浩長啓

### ● 新會沙冲鄉劉姓倡辦家族小學堂勸捐廣告

竊以我鄉劉姓聚族而居青年子弟待教方殷衆議倡辦學堂必先籌集的欵同人等除由地方籌措外不得不仰賴僑居外諸兄弟律贊成踴躍簽助故特函懇維納翁就近在美洲擔任勸捐並登報佈告仰我昆弟幸留意焉

發起人 劉魯男 嶺南學堂學生 劉學焯 景學 希煇
劉庭煥 嶺南學堂學生 劉學煇
贊成人 香港 公源 沙冲 同益
收欵處 Koong Yuen 208 Winy Look St West Hongkong
美洲瀾埃度地埠劉維納 Wo Kee Fort Lauderdale Fla.

---

## 仁安藥房

醫生趙裴彬外科包理花柳症自製膏丹丸散發售

Dr. Chu Poi Bun
YAN ON MEDICAL CO. 729½ Washington St. San Francisco, Cal.

[illegible]

### （敬頌趙裴彬醫生膏丹丸散之靈驗）

### ●補腎壯陽三鞭丸大有補力每料銀廿元 半料銀十元

敬者弟因腎虧血精氣不足夜便多次陽事不舉舉而無力頭眩眼花常流虛濁經服藥無數不見功效後見報紙此丸大有補力故即付銀信買此補腎丸服之月餘大有功效精神增培腎力天然可稱為良醫良藥無價之寶不勝感謝弟陳來欽拜

### ●花柳白濁利便解毒散 每拾服銀五元

弟因染花柳白濁症始也小便尿管刺痛腸物腫大白濁淋流連及眼痛經服中西醫藥罔効後得服趙裴彬先生之白濁散拾服止濁止痛再服拾服病皆全愈真是靈妙醫藥也 弟馬其敬頌

### ●花柳祈蛇補血袪風解毒藥膏 每料七元

大國手醫生趙裴彬啟者弟自數年前最好與西女交遊埋目前之樂不知有傳染花柳毒為終身之隱疾前時不過止流白濁一次後經調愈誰料今年正月時全身發起紅粒痛癢難忍頭上毛腳亦皆發起有時骨痛皮膚如蟻咬經服藥丸甚多無能取効後見報章先生此藥膏其合吾病故即速服二料止痛止癢月餘之久此病若失果是神醫予友人亦因毒墜骨痛亦購此藥服藉賴全吾人感恩不淺矣 芝加咕寧邑人李炳敬頌

### ●牛黃珠珀內搜瀉毒丸 每樽銀三元

此丸專治花柳無論新舊等毒俱可服此丸能消除內毒如疔瘡骨痛血毒皆可即服此丸永無後發每次服　錢

---

## 祖傳張郁內外方脉

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心博覽其中金匱青囊尤為嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺數載所醫各症取效如神中西人士或致函稱頌或登報賞揚不勝枚舉然尤每見山奧各埠里僑染各症不能親臨就診束手待斃深為可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷故將祖傳之良方與別不同加以精心泡製而成為藥丸傳各梓里有病者如斯取效焉

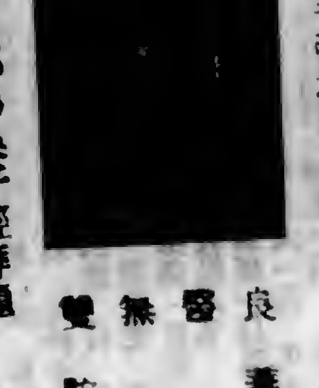
●專東聘名醫百發百中第一家膏丹丸散發售

[illegible]

執補理藥丸補精固精滋陰生水而明目定心志而安魂魄去痨倦風濕每料拾陸元本醫生出門心存濟世救人應急也

大國手張郁先生雅鑒

良事仲醫術仁良
醫理紹心醫
無明岐仁妙
雙陀扁家黃術手



恩邑鄉弟吳子經拜題
恩邑鄉弟陳焯然拜題
會邑鄉弟鄺明煥拜題
香邑鄉弟張廷拜題
開邑鄉弟周欽振拜題
會邑鄉弟李良美拜題
番邑鄉弟張廷拜題

金山總領事許為發給醫照事照得醫生張郁係廣東省慶府開平縣人世業醫道統理內外科向在廣東省城行醫有廿餘年本總領事核驗無異合行發給醫照俾資執為據為此給照須至照者

右給醫生張郁收執

已酉年正月廿三日

本醫生在大埠寶生堂凡有書信并庆紙及擔保信請照上列西字付來張郁收定然早日將藥料寄上

Dan Sang Tong 842 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

天福鑫

Tin Fook
727 Jackson St.
San Francisco Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百廿七號專造手鈪戒指時欵首飾特聘唐山上等巧匠到來鑲嵌奇花珍珠玉器花樣翻新工作精緻貨真價實重量無欺新張伊始志在馳名務圖久遠大小物件均蓋有本號字印永遠包換並造十足金葉兌換珍珠玉器 [illegible]

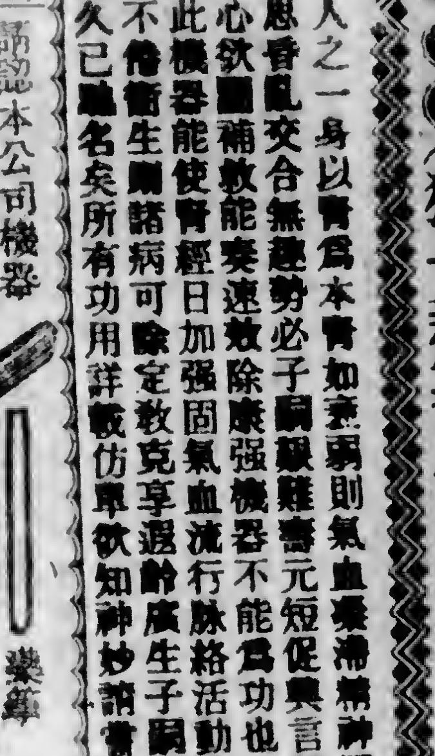
---

## ●●●（獨一新製康強機器）

竊思人之一身以腎為本腎如衰弱則氣血乖滯精神困倦不獨心思昏亂交合無趣勢必子嗣艱難壽元短促興言及此能不寒心欲圖補救能奏速效除康強機器不能為功也本公司創製此機器能使腎經日加強固氣血流行脈絡活動交合圓百戰不倦衛生則諸病可除定教克享遐齡廣生子嗣固屢見奇效久已馳名矣所有功用詳載仿單欲知神妙請嘗試之

Gee Nom Kunsue
893 Sacramento St, S.F. Cal.

請認本公司機器



本公司在正埠人街八百九十三號

男女動情相思丸男女合用三元　掃除花柳久年餘毒疳疔白濁丸三元　婦女調經種子丸三元　婦女孕成安胎丸四元　掃除皮膚痕癢藥水油膏一元　強種堅陽澎漲丸三元　獨步扯氣丸二元　止嘔淚丸一元　強胃健腦補心二元　宿娼免毒保安丸二元

### 本公司現改良機器

堅硬玻璃機器瑪膜二個藥筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀八元

新欵白銅筒機器瑪膜一個藥筆一合軟袋仔布袋仔共一副銀十元

●●●自製神效藥筆後

●治夢遺精藥筆 ●治精早出不時藥筆
●壯腰行血氣藥筆 ●治尿受毒生疥藥筆
●治生疳藥筆 ●治花柳藥筆
●治色動尿管嘴濕藥筆

藥筆每盒十枝銀二元

●●●自製神效藥散藥水藥丸藥膏列後

壯精發力英雄堅硬直舉種子丸每百粒四元（無散沽）

[illegible]

康強機器指南公司啟

---

金山大埠 怡興

YEE HING Wo Kee
735 Commercial Street
San Francisco, Calif

启者本店備辦唐山蘇杭油紫什貨各樣俱全并接理新甯下方各客書信滙單如蒙惠顧請照上列番字付來無悞

---

金山 天華興

童叟無欺 貨真價實

Tin Hing & Co 712 Jackson St. S.F. Cal.

啓者本號在大埠積臣街七百十二號揀選十足赤金打造唐洋首飾蓋有本號字印如假永遠包換精造各樣奇巧花朵常有珍珠玉器便換貴客垂愛請照上列西字附來無悞

---

## 直言無隱

### 老手卦命紅荔軒

寓在大埠都板街八百三十八號新才樓上三層樓下有紅荔軒郵信箱

查星盤八字銀三元　大批八字銀一元　加批八字銀二元　流年長庚銀五元　擇日銀三元
占梅花易大批銀五毫　占梅花易小批銀二毫五
寫三代帖寫禮書銀三元　交世界報收轉致可也

HONG LAY HIN 838 Grant Ave. San Francisco, Cal.

---

## 利生源

LEE SANG YUEN CO.
751 Clay St. S.F. Cal.

啓者本店在都板街門牌壹千零二十號開張辦唐山茶米油糖京果熟烟各色美酒石叻粉海味欵麵頭雜貨俱備　諸君留心光顧定必着件揀選鮮貨物安為寄上並照時價格外減平以圖久遠交易如有賜顧請照上列番字號之付來妥收無悞　現遷往企李街門牌七百五十一號照常貿易此佈

司事人湯思鴻啓

---

## 扶生堂

FING SHING HONG
816 Washington St. San Francisco, Cal.

# 萬應花柳丸

本堂所製神效萬應花柳丸久蒙梓里垂顧名馳中外此丸專治疳疔痔瘡餘毒不清四肢刺痛癱瘓難動上下痿痺等症此藥一到無不立奏奇效洵為護身之至寶也弟不敢秘藏以負濟世之苦心由唐返美再將此方研究加藥製成功效更捷如蒙賜顧祈將招牌并銀付來定必速為付上此佈

萬應神效花柳丸每合銀五元

寄在華盛頓街八百一十六號永同盛代沽

---

## 怕士域郵船公司

Pacific Mail S.S. Co.
722 Market St. S. F. Cal.

本公司常有頭等堅固輪船　滿洲　蒙古　高麗　西伯利亞　差拿　波斯　由大埠唐山碼頭開行往檀山橫濱香港各處船中佈置美備客艙光潔通氣茶水豐足招呼妥當久為遐邇游客稱頌如東方各埠貴客旋唐由各處買船紙直寫到香港來大埠搭本公司船更為相宜　本公司在大埠仔杰街七百二十二號樓三層

本公司代理華人司徒芳裕　昌隆　譚喬端啓

---

## 日本輪船公司

Toyo Kisen Kaisha,
Western Metropolis Bldg
625 Market St. S.F, Cal.

啓者本公司現有頭等一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　日本丸　由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中佈置美備客艙光潔通氣伙食茶水豐足招呼妥當仰邇遐貴客留心惠顧　本公司在大埠仔杰街六百二十五號樓上四層

東洋汽船會社總理亞委利　代理華人雷光啟

---

## 病者請讀此

### 醫生古羅士文之電帶

Electro-Magnetic Appliance Co.,
LONGACRE BUILDING OPPOSITE TIMES BUILDING,
ROOM 406 1476 BROADWAY, NEW YORK.

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以數萬計此帶能治百病向來所無兼效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長本公司之製此電帶能治百病并能反弱為強試問大醫生敢保全者甚有何為之扶持電寶為身命之本是故人有病亦因身中電氣減少或因電氣衰弱之故也本公司之電帶蓋用以復還身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力為之一新此電帶雖電力無多然不獨能治病且能使其身體強壯凡用此帶者即覺精神倍加全身活潑

此帶之功効日久不變佩之身上如別帶一式可以貼肉使帶者覺活自如▲本公司之電帶能醫以下所列之病如癱瘓肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽縮等症此帶每條美銀拾五元此帶價極廉不論何人均能購置自後可無與醫生交易而安享康強之福矣但購取此帶如不實信請將此告白夾入並銀圓或銀紙仄紙祈買担保付來本公司即能承命寄上應用也　并招人代理　如有貴客廣傳本號招牌者則本公司感德無涯矣

Agent. Hing Chong & Co. 1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

---

## 朱去非賣藥廣告

### 經驗夜夢遺精丸

此丸用家傳獨方所製凡精遺夢洩等病廿服全愈每十服銀五元

### 神效止鼻血藥散

此藥散為治鼻血聖藥遠近馳名每包價銀五毫發行另議

總售處　金山大埠新漢公司英美各埠大商店亦有分售

SANH ON CO. 47 Brenham Pl. San Francisco Cal.

---

## 胡禮氏佈告

W. S. WRIGHT
235 Montgomery St.
Tel. Kearney 4148

启者弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如華友惠顧祈修函示知或到辦事所在金山大埠孟今馬利街二百三十五號樓一層一百零一號房

電話乾尼四一四三

胡禮氏啟

---

## 三益號

SAM YICK
879 EIGHTH ST.
OAKLAND, CAL.

本店由大埠寶興之後遷往屋崙八街三百七十九號恢復舊業精製象牙煙管烟嘴煙盒及各等什物工精價廉請祈惠顧此佈

屋崙三益號啟

---

## 怕思城煤電公司廣告

The Pacific Gas and Electric Company
MAIN OFFICE, 445 SUTTER ST., SAN FRACISCO

敬啓者本公司設在械打街四百四十五號所供之煤氣每千方尺計銀七毛五相宜之極矣凡我炊用之者不獨價廉而且信度深至於本公司之電火與電力等取價更屬相宜倘蒙華友賜惠請移玉至本公司辦事所面商一切或與本公司之代理人訂及亦可伏祈留心光顧不勝感激之至矣此佈

代理人馮壽銘　黃耀臣　寓積慎街門牌六百六十七上海烟庄
電話差拿八百三十二號

怕思城煤氣電火公司謹啓

GAS AT 75 CENTS

---

## ●●●新欵留聲機器出售廣告

敬者本公司之留聲機器與唱碟唱筒刻下特別改良親命博士到粵延請高等梨園子弟選其原音於曲清奇歌調趣雅映器唱碟與別不同為世界上機之冠若有未及遇知再奉此字佈告仰各友有意光顧者請即賜函付來俾弟親擇時欵之貨寄上有信音照上西字付來無悞此佈

羅逢怡告白

SIM LAW 2209 Princeton Ave. CHICAGO, ILLINOIS

---

## ●●●往來煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街頭碼開往租煙埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十五分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

## ●●●來往船期

俱舊曆

| （由香港開行到大埠） | | （由大埠開行往香港） | |
|---|---|---|---|
| 天洋丸 | 四月初一 | 天洋丸 | 四月十三 |
| 波斯 | 四月初八 | 波斯 | 四月式十 |
| 高麗 | 四月十五 | 高麗 | 四月廿五 |
| 春洋丸 | 四月廿二 | 春洋丸 | 五月初四 |
| 西伯利 | 四月廿九 | 西伯利 | 五月初九 |
| 拿差 | 五月初六 | 差拿 | 五月十八 |
| 滿洲 | 五月十三 | 滿洲 | 五月廿三 |
| 乃路 | 五月廿七 | 乃路 | 六月初七 |
| 蒙古 | 六月初六 | 蒙古 | 六月十四 |

# 萬國寄信便覽出版廣告

萬國寄信便覽一書于社會上交際部一方面誠爲不可缺之要件前因編輯需時先發預約券荷蒙　諸君樂觀厥成定購甚多良深感佩是書今已出版裝成大帙對于最近各國埠名商號中西備譯條緒分明採輯周詳查對便捷釘用洋裝允推特色現沽每部價銀六元六毫俱收現銀空函購買恕不奉覆　●茲將發行代理各處列下以便　諸君取購　希爲留意是荷

## 總發行所金山正埠世界報

代售處

裕安號㊂鄺祝敬　和利押　陳良贊
廣同泰　譚經爵　杏花樓　黃日如
大益號　阮丙辰　民國公報　鄺連相
昌隆號

本公司司事人　黃金　黃世溥　謹啓

敬啓者本公司編輯萬國寄信便覽一書前經發售預約券原訂每冊價目三員格外克已用副　諸君定購之雅意詎料開辦以來賃用報界字粒尚不敷用不得不自行採辦以求完備因此動費鉅資增長時日工值負累殊深現值理等以該書經已出版函懇購券　諸君照原價補加一員另郵費銀六毫藉資彌補本公司卽將此書按址付來在　諸君必不吝此區區本公司實深感謝也耑此奉達敬請　台安

大寶號　仁台　照

中華民國二年三月初五日

萬國寄信便覽公司值理陳良贊　鄺祝敬　阮丙辰　黃日如　鄺連湘　譚經爵　黃英衍　黃世溥　等頓首

## ○○○新江南福羣實業公司金埠收第四期股銀

梁興仁五百元　吳元五百元　吳龍五百元　吳朝晉五百元
余毓傑三百元　李雲銑二百元　李學懷二百元
陸德照二百元　黃錦添堂一百五十元　鄺光祥一百元
鄺德彝一百元　盧連一百元　鍾文申一百元　蔡開枝一百元
梅蘭波一百元　伍依誠五十元　譚銓池五十元
鄺德五十元　朱炳唐五十元　高子如五十元　吳光近五十元
方潮棟一百元

金山　謙益隆　正埠

Him Yick Lung
733-735 Dupont St. San Francisco, Cal

本店在大埠都板街七百三十三七百三十五號惟辦唐山油米茶糖美酒新會浸油和味臘鴨各項什貨俱全價銀格外減平以圖長久相交●並接理各客往來書信銀兩均由香港謙益接理轉滙江門祥發號送交新會各鄉照信交快捷無誤仰祈貴客留心賜顧凡有銀信貨單請照上列西字付來無悞（話筒差拿一百七十六號）

司事人林立穠　林立理　全啟

## ●●●名醫良葯馳名四海

興利中西醫局內有良藥名醫弟僑居墨邊酒灣拿埠素好與西妓傳神至染有花柳白濁赤濁兩病先後隨來求藥多方治之無效弟竊籐一思惶恐萬分矣乃閱報而知興利包醫此症弟卽列症直向該局求醫求藥並付銀數元數日後得該醫究症付來靈藥試驗無久功效立見弟得醫病愈實感先生之妙手故登報以彰其功且俾有病者知所問津焉

朱克橫恭頌

●●年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售

世界日報启

## 秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

[illegible]

●●製造各科藥品之原起

天地始基聖神首出民用未興藥品先備黃帝以聖王備醫問岐伯以傾著調州伊尹以阿衡製湯液誠以養赤疴病所關救疾苦卽以爲仁民愛物之深心也自二十世紀以來環球各國莫不講求衛生強種之方致醫藥煉治病調養之法遍集良醫研究精妙此道猶爲濟生利物之機關而強國保種最急之先務密切如斯詎可輕視哉中西醫學法理氣質各有所長非知化格之才何曉創製之妙本氏有鑒於茲不得不勉志深求振刷心思腦力研究中西製煉或一葯而數製或十餘製然取其精汁去其渣粕燥烈之品化爲其醇厚純良清貴之品務得其補益贊質加以測分各品葯精效驗其氣味與精汁能力達於何度同一物也善於用者功能養生治病而製煉之法豈可忽哉本氏發透化格之精要製成各科丸葯以便梓里採用務期藥效靈捷以達目的久經各界歡迎信用所謂自信者徵於世實欲未信者詢於人願各界梓里其共鑒之耳

秘眞氏謹識

## ●●●請看大醫生治症之得法

PE CHUN SUE Hong Yan Tong
916 Grant Avenue San Francisco, Cal.

弟患咳症數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食因此小進氣候猶似勞形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說秘眞氏先生醫中之巨擘也至埠以今指下回生者何可數計後而請　先生診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健蒙此深恩敬爲揄揚以答　先生大德也

南海弟曾福康頓首

▲（敬頌良醫）（再生之力）

弟之吼喘扯氣之症染以數年一遇天寒降冷必加咳嗽昨經邇請中西醫生治理時止時發今因感受風寒諸多困苦頭痛身痛發熱惡寒頑痰膠結氣緊喘促自以爲外感傷寒竟服表散之藥服藥之後倏以喉中氣湧吐血成盤神魂驚駭束手無策親朋到候爲請秘眞氏先生驚臨診視據先生診脈後云與症違原因悞發少陰之汗動其雷火上泛夾此血液奔騰斯症危候非急用安納元氣返回腎命一法不能立於有恃無恐之地位也卽訂補腎納元氣與引血歸經之劑服葯後忽聞腹中聲響氣轉丹田其血以立止後再用補腎順氣降濤養陰強腎等法調治三禮拜之間此病全愈而先生確有起死回生之法名不虛傳弟數年病患今以潛消全體泰然強旺於平音叢先生再造之深恩如同高厚除躬門叩謝之外敬登報章盱答涵恩於萬一矣

新安弟陳志[illegible]頓首

## ●●●感恩靡既

弟染痰塵之患初起之時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結于喉部右便大如梨果異常痛楚調理經於十餘天俱不應效後往大埠恭請　秘眞氏先生診脈視症診畢云弟陰虛火盛衛孳津關與陽明少陽之經道而虛火頑痰鬱結其中又爲過食煎炒焫炙等物致成斯症先生卽訂養陰和膽舒肝理脾化痰清胃之劑蒙服先生自製猴棗消痰散猶外貼消痰膏俟法治痰其痛立止再醫理二禮拜之久其痰全消後而返埠工作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩登報頌揚以彰盛德焉

矢愼埠新甯弟黃德和頓首頌

## ●●●介紹良醫

PeChun Sue Hong Yan Tong
916 Grant Ave S. F. Cal

秘眞氏先生學問淵深襟期博大玉函金櫃前後四大家諸法靡不融會貫通行道二十餘年感德者遍於遐邇讚揚者遍於中外今游美洲到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生之良功登報介紹以廣其傳藉便梓里調治養生知所問津焉先生寓金山大埠同仁堂內倘各梓里未暇來埠治理者寫信來先生詳證求方定卽從速寄上以應藥到回春照前列西字可也

新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

## ●●●祥棧廣告

啓者本店專辦古今大小書史時務各書唐番字典筆墨紙料並自造白鐵器具熨衣吸水壺仰各　梓里留心賜顧爲盼

本店設在金山大埠都板街九百三十號開張

●●各欵時務新書目錄（書籍出門不換俱是付費在內）

唐番字廚書一本五元　ORIENTAL COOK BOOK
劉基燒餅歌（每本一毛）　中華救國論一本二毛
最新票圖內附（兆票字）規條一本四毛
區得利著華英字典二十五元
庸言報每本連付費三毛（自第一期陸續有到）
梁啟超演說集一本（二毛五仙）　孔教會雜誌（三毛五）
西庄十六國議院典例一元二
康有爲中庸註（二毛）　日本法律經濟辭典（七毛）
康有爲不忍雜誌第一冊（七毛五）　第二冊（三毛五）

高等修身教科書三冊三毛　鴛信必讀分韻合璧銀二毛
華英尺牘撮要一元七五　越南亡國史一本銀一毛五
商務袖珍華英字典一元一　西庄日民高務呂宋語九毫
鄺聰甫華英彙語二元二五　鄺本氏華英字典六元五
卓岐山英語問答一元二五　西庄石頭記二本一元五
鄺其照華英字典三元五　馬氏文通二本銀一元五毫
西庄英語易讀一元二五　卓岐山華英類語字典三元
商務華英新字典一元六　西庄康熙字典一元二五
黃履卿英語指南一元四　十二頭靚康熙字典三元五
改良故事瓊林五本三毫　鉛板四書集註六本六毫
尺牘分類合編二毫　物質救國論一本三毫
七頭銅板康熙字典二元五　作文教授法二冊三毛
初等國文教授法三毛五　英華通語連字典一元二五
西庄東周列國一本七毛　鉛板驗方新編一本銀四毛
男女婚姻衛生學五毫　西庄六大政治第五篇一元二
國史讀本三冊六毫　戊戌政變記四毛　廿載繁華夢五毫
最新應用尺牘三毛　作文教科書三毛　繪圖孝經一毛
二頭康熙字典一元　婦孺淺史一毛　華英四書一元五
論教公言七毫五　西庄聊齋註七毫　古文筆法二毛五
●●並有學堂各欵新書　唐山油木面盆發客　鐵木砧板
各時務新書太多不能盡錄　並大小鐵鑊發客
梁財信双料跌打追風膏藥每張一毛　譚樹彬藥書
梁財信二頭双料跌打丸每盒銀一元　付費在內

Chong Jan & Co. No. 930 Dupont St. San Francisco Cal

## 努柯連廣生號

Kwong Sang Co.
1105 Tulane Ave,
New Orleans La, U.S.A.
Phone Main 2817

啓者本店專辦唐山雜貨油糖酒米藥材參茸玉桂衣館什物材料各貨皆備自設蝦寮在加蘭叻自製牧蕃大小魚鮮紅大蝦肉蝦醬生曬蝦干等貨如有客商宜辦各貨請祈示單報及定然揀採上貨付上仰祈賜顧是幸此佈

大醫生鄧鑑周診脈每晚八點半至十一點止

司事人譚寄鏞　陳德遠　譚寄漢　陳德週　全啓

大埠發售處　合和隆　蕃昌隆

Tie Sang Co.
737 Jackson St
S. F. Cal.

## 正埠泰生老舖金銀首飾

啓者本號開張二十餘年向在大埠屋崙街七百三十七號專做金銀首飾時巧花樣貨眞價實童叟無欺歷有　諸君深信

●要諸物如蒙光顧請照上列西字函知定必依期快捷付上無悞仰祈留心是盼

喊線差拿一九二

## 消病健體電帶

[illegible]

## 本公司有名藥功用單證

[illegible]

## 自製神效治病藥筆

[illegible]

BUZZEL ELECTRIC & MOTOR WORKS.
545 Sansome St. S. F. Cal.

# 西人電機公司

[illegible]

西人巴些路電公司

---

# 北京通信

## 美國承認中華民國紀盛

五月二號。。爲美國式正承認民國之日。。京城市上均懸國旗。。各機關則中美兩國旗並列。。十一時美代使率參贊及侍從武官等赴總統府。由顧、寶琦爲招待員。袁總統出見。。美代使親遞承認國書。。由漢參贊宣讀。。旋由美代使致祝詞。。參贊述總統致答詞。。顧維鈞譯述。。十二時半宴會。。二時始散。。茲將兩國國電及頌詞答詞原文彙記如左

（一）美國大總統承認民國國電　大美國大總統致書於大中華民國大總統。。當中華民國人民新負自治性質及主權之時。。美政府與美國人民甚爲表示　情。。際茲代表全國國會。。業經召集。。以盡其最高最重責任。。發表民國輿情所希望者之得有圓滿効果。。是以美國政府及人民。。皆以予當代表美國政府及我美人民。。歡迎新中國。。加入萬國一家內。。予現因中華民國完全政體。將欲成立。果能從此發展盛興。。達於極點。。且將來國會造成之新政府。。對於臨時政府之所繼擔責任。。亦能賡續擔任。。是誠予所冀望而深信者也。。

（二）袁總統覆美國大總統國電　美利堅合衆國大總統閣下承認國書已由駐京貴國代表遞傳。其中親愛之盛意。。歡迎之至誠。。流露言表。。足徵貴國互相扶助之美德。。長存不衰。。從此中美兩國。。七十年來邦交。。益生光彩。。本大總統以中華民國之名義。。敬此致謝。。共和政體。。於敝國雖屬創舉。。然其精神之美備。。而爲貴國所代表者。。敝國之民。。已熟知之。。以此敝國政府之目的。。惟維持共和政體。。完備行政機關。。庶幾合國國民。。得永享其澤。。對內則調和法律自由。。以增進國家之利益。。人民之幸福。。對外則履行所有之義務。。以保國際之和平。。列邦之睦誼耳。。中華民國臨時大總統袁世凱

（一）美國衛署公使調見大總統頌詞　美國署理公使奉本國外交總長訓令。。將大總統論言代達中華民國大總統。。本署公使膺此職任。。不惟得獲最優寵眷。。亦深得極大之幸福也。美國大總統正式承認中華民國論言。本署公使既已代達。。並須將管見暨駐華我美人意旨。。同時表明。。蓋以美國政府此項情事。。本署公使等深爲悅服。。我美人民與中國既爲兄弟民國之人。。則對於中國民主政體之得有効果問題。。無論何項情事。。皆不能不加意注重。。本署公使等。。旁觀民國前途。。實視爲同情之事。。且深望起義時代諸烈士。想從此得有圓滿効果。以成立自由機關。。緣我美人民。。於建設施行。。及爲民造成之此項政體。。皆視爲最優政事。。况天視民視。。天聽民聽。。上古大禹。。實遺此語。。茲復發生於今日。本署公使等與貴大總統及中華人民無不欣悅深信。。合民意之新造政府。。其治安公理。。皆能維持永久。。不惟使中華人民得有無窮幸福。。卽上蒼亦能垂以佑護也已。。（未完）

# 輿論一斑

## 同盟黨一落千丈之眞相（續前）

（照錄北京黃河報）

（一）關於東三省一方面者　東三省之議員。。原多乘跨統一共和民主三黨者。。其純粹民黨之議員。。本寥寥無幾。。此次各議員到京之後。。深見該黨之行爲暴亂。。主張狂悖。。此種政黨。。與國家前途有害無利。。故三省議員之脫黨者。。爲數最多。。㧞省一方面。。尤不滿意于吳景濂之爲人。。不願蕭墻同器。。蓋東三省之人民。。性質純朴。。其中暴烈之份子極少。。而此次當選之人。。又多三省中之穩健一派者。。當時之入黨。。雖爲一時失足。。然此次到京。。親見該黨之暴烈情形。。及武漢發見該黨某元勳之叛迹。。如國報所登者。。益爲懊悔。。故紛紛宣告脫黨。。其中並有入黨最久。。而此時亦宣告脫黨者。。此亦可見該黨之信用。。全然失墜矣。。又豈三省然哉。。

其他各省到京之議員。。宣告脫離國民黨者。。亦不知凡幾。。其情形與以上諸省大略相同。。尤以國報所發見者。。爲最大影響。。要皆不欲以自由身體。。爲該黨所束縛。。以可寶貴之名譽。。爲該黨所污穢。。現以旬日之間。。該黨議員之脫黨者。。竟至一百餘人之多。。後之繼起。。尙復紛紛不已。。茲聞該黨之主要人物。。現擬籌備大宗巨欵。。以覊縻議員。。並擬以種種方法。。以示籠絡。。前之倡與共和黨提携之說。亦一最顯著之現象。其外強中乾之狀態。。已可想見。。但凡脫離國民黨之人。。必皆識力超越尋常。。非金錢所能羈縻。。威力所能懾服。。吾恐期月以後。。該黨之議員。。尙不知其減少幾許也。。不知該黨又將何以處之。。

# 共和潮

## 宋教仁案已發現之證據（四續）

第二十四件　洪寄應信附抄程督電

前信發時所有電文一紙。。匆匆未曾封入。。茲再補寄。。望查閱日來情形若何。。能北來一行否。。至盼覆示。。手致夔臣仁弟。。名心頓首。。二十日

南京程督來電。。元年十一月初四日到。。北京內務部洪述祖君鑒。。華密。。前得敬電。。當卽達知黎公。。茲接復電文曰。。有電悉。。應夔臣既願効力自贖。。亦能担保共進會無違背法律擾害治安之事。。且趕速設法解散武漢黨徒。。是其悔過自新。。實爲難得。。尊處辦法極是。。敝處以前通緝之案。。自應取消。。除通電外。。特此奉復。。元洪宥等語。。

第二十五件　洪致應信

夔臣仁弟足下。。劉松同。。得手書。。並金銀紀念幣等件。。謝謝。。續又接到金陵所發來函。。并報告文件。。當卽先後親呈總統。。連日俄蒙事忙。。今日國務院會議。。始決定三萬之欵准發。。至寶山一節。。陸軍參謀兩部。。尙須研究。。緣頗有人爲寶山運動。。不獨朱瑞與吾弟反對也。。總統極盼吾弟速來。。近日莊都督（鄙人之表弟也）到。。兄屬其爲吾弟揄揚。。日象較勝。。惟接此信後。。望由津浦赴日前來一謁總統。。並領取欵項。。卽行回南。。亦無不可。。務祈注意爲盼。。（附上總理親筆信一紙閱後仍帶還鄙人爲要）兄亦待欵孔亟。。欲設法加一浙江巡查長。以便與朱瑞合而爲一。。吾弟以爲然否。。手此密布。。卽頌時綏。。小兄述祖手啟。。十一月二十九夕。五李事須本人認可。。切不可勉強。（未完）

## 永同昌靴鞋

Dominion & Co.
935 Stockton St.
San Francisco Cal

啓者本店始創開張二十餘年自震災後仍在士的頓街九百三十五號復業惟辦上等皮料并造加用時欵靴鞋發客如有梓里欲定靴鞋寄信到來小店自當挑選皮料精工造作價銀額外減平以圖久遠仰望梓里留心惠顧是荷　如有信函付來照此西字無悞

大埠永同昌啓

## 和吉號

WAH KIT
821 Washington St
San Francisco Cal

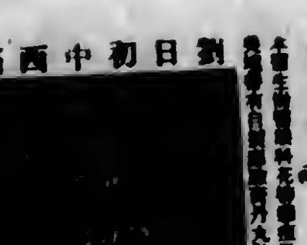
頂好呂宋煙發售

本店現已復回大埠唓頓街八百二十一號照舊營業特揀選上等夏灣拿烟葉專用手造各欵呂宋烟味清香異常請嘗試之方知言不謬也如蒙惠顧照上列之西字付單到來俾得挑選好貨附上價銀額外從廉以圖久遠交易仰爲留心是荷

和吉店敬

發客其烟

劉日初中西醫生



## ●●劉日初自製膏丹丸散發客

[illegible]

○○始創花柳扶元搜毒散　每料銀五元

○○白濁藥丸　每樽價銀一元

○○腎虧壯陽種子丸　每兩價銀一元　每樽銀五元

○○天下聞名萬應膏藥　每張價銀五毛

○○補身壯陽九龍丸　每個價銀一元

●●恭頌名醫　藥到回春

●●名醫妙藥

●●恭頌良醫

[illegible]

化痰止咳斷根丸每樽一元　風濕骨痛丸每樽價銀二大元
內傷吐血斷根丸每樽五元　肚痛心痛萬靈丸每個銀一元
人參狗精壯陽丸每樽五元　止流白濁尿管痛散每服二元
入寶紅靈生肌膏每盒二元　退年花柳鹽毒膏丸每樽五元
自製揭被香丸每個一元　皮膚濕毒癬癩止痒藥膏每盒一元

Lau Yip Cho 802 Clay St San Francisco Cal room 9

## 屋崙代理人昌興店

Agent. Hing Chong & Co.　1966 San Pablo Ave. Oakland, Cal.

金山　正埠

## 生昌隆

SANG CHONG LUNG CO.
616 DUPONT ST.　S. F.　CALIF.

日本[illegible]

啓者本店設在都板街六百一十六號開張專辦中國日本顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾枝木籐椅宮燈新欵磁器瓷器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應　價銀額外計平以圖久交希爲　留心是禱

生昌隆啟

## 戒指發電之大妙用

Electro-Magnetic Appliance Co.,
(Longacre Building)　Opposite Times Bldg.
Room 406　1476 Broadway, New York, N. Y.

發電戒指之圖式

新奇最妙之功用　此種發電之戒指爲世界上最新奇最妙[illegible]

功用之耐久　此奇妙發電之戒指其功用之耐久而不變[illegible]

每箇價銀五元

[illegible]

屋崙　大埠

## 福和堂

Fook Wo Tong
940 Grant Ave. S. F. Cal

本堂自地震開設屋崙夏利臣街六百六十號專辦中國各省正地道參茸玉桂藥材各項正字號膏丹丸散仰賣客光顧定必照時價減平從速付上如若賜函請照上西字付來無悞

●本堂仙傳秘方
廿四味傷寒茶　婦人奶癧藥每料二元五
自泡製三蛇酒　男婦夾色茶每服二毛五
正地道靈浮光　萬應跌打丸每丸銀一元

## 竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同匚紙一齊寄來美國金山現遷往布姐市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久蒙梓里信用無容遂一總述也

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每両一元半料十五元
○參茸四物興陽種子丸半料銀十五元每両一元二五
○參茸四物固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸武漢衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武漢補腎丸仔每両一元每半料拾元
○參茸五邊壯陽種子大補丸每両銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補腦安心寧神丸半料銀十元每両銀一元一毛
○赴青健免花柳毒倂發丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經[illegible]痛丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶玉寶丸半料銀十元每両一元
○治[illegible]核丸散小盒一元半大盒二元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀廿元每両銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每両銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽[illegible]外每服銀二毛五
○[illegible]除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬[illegible]大合銀一元小合銀五毛
○[illegible]
○消砂除點[illegible]去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點[illegible]眼丸半料銀十元每服五毛
○遠眼流淚[illegible]珍珠補腎光明丸每料廿元每両二元半
○初起花柳牛王滴毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每両銀一元每半料銀十元
○花柳推毒珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每両一元
○花柳疔瘡入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濟丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每両銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛酸消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛腰腳痛丸每両銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛腳痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌[illegible]魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌[illegible]珍珠打藥膏每合銀一元五
○搽內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸臟痔瘡便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○[illegible]心氣丸每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效

[illegible]

●●良醫壽世

[illegible]

●●恭頌良醫

[illegible]

●●竺西氏治內外各症眞良醫也

[illegible]　江門弟盧世繁恭頌

●●良醫良相　再生之德

[illegible]　寓邑弟葉春拜頌

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]　弟梁華均恭頌

[illegible]　寓邑弟黃明泰頌

# 廣東新聞

### ●●●胡漢民抵制黃仁壽

廣東都督兼民政長訓令。令鹽政總理鄧承耆。照得該總理向歸□府監督　該處所收鹽稅。向來均係撥充粵省軍餉之用。總理處務之員。遇値應行卸事。如果別無糾葛。原可准其自由。交替　倘有重大事件未了。卽應呈商上官。請示辦法。不能來去自由。本省前因鹽稅撥充粵省軍餉。屢與財政司長電商至今。其事尙未大定。此事關係重大。豈容率准卸肩。置餉需於不顧。乃今日該處鄧總理。到府謁見。于鹽稅撥餉一事。不置一詞。惟求早日交卸以息仔肩。實屬不明事理。該總理應仍暫行留任。自後如非奉有本都督兼民政長令。不准擅自交替。命令該總理凜遵。此令。　四月七號

### ●●●可憐瘋裔之美女

開平洞閣村冼某。有婢名遠香　韶華美貌　遠近知名。鄰鄉張茂芝婚未及年。因與其妻王氏不睦。屢思納寵。聞遠香名。願以重資納作妾。訂明身價六百元。定情之夕。張見新人如玉。喜極欲狂。遽上前摟抱。遠香見張溫文爾雅。又復翩翩年少。不覺潸然涕下。張怪問之。遠香曰。妾以蒲柳。得侍君子。三生有幸。但妾有隱疾。又何敢愛君以害君乎。蓋遠香之祖。固染瘋疾。而遠香則三代。故人不知也。張聞之。驚極不信。後驗之果然。其家人欲歸遠香于冼氏。而索其償倍値。張曰。我婚未及年。而卽納妾。我實不德。于人何尤。且微遠香言。我已入瘋院矣。因厚遇遠香。另闢室居之。自此與妻亦睦。鄉人傳爲佳話。

### ●●●江門船捐之美名

新會航政分局。以書院街富香後樓爲辦事所。凡泊江門大小船艇、一律抽收。其規條列明。凡各鄉輪拖渡　屬繁盛者每年抽七百元。中者五百元。市船及紫洞艇分五等。一等月抽四元。二等三元。三等二元。四等一元。五等半元。渡客艇。分四等。孖鈴艇　横水渡。照抽。凡大小船牌照費。均照章繳足。如有以大報小。一經查出。從重處罰云云。

### ●●●民國官俸是否各省自爲風氣

中央前因財政困難。大借欵又復絕望。決議實行裁減全國官俸。擬京外職官薪俸。不得過六十元。昨分電來粵。徵集都督意見　聞官廳昨日特開會議。僉謂凡屬公僕。自應仰體時艱。但粵省人民生活程度。實較于各省高出數倍。本省官俸。前經都督核定。減成支發。尙不爲優。倘俸給過薄。恐賢者皆存去志。其不肖者藉以舞弊營私。未免反悖獎勸職官之主旨。刻已將種種窒碍理由。電達中央。請毋庸議。

### ●●●桂省歡迎兩廣鹽運使

廣西來電　黃鹽運使鑒。敝省鹽政收回自辦。業已在梧設立運局。聞公到粵。主持鹽政。現派朱慶桂龔仁壽等前來磋商一切。幷表歡迎。除咨請查照外。特此電文。陸榮廷叩。魚。

---

康南海先生不忍雜誌第一冊已寄到
每本連郵費售銀七毛五仙書到無多
請速來購
本報敬

---

GIM HI 806 Grant Ave. S.F. Cal.

錦泰金器[illegible]

本店在金山大埠都板街八百零五號開張四拾餘年特聘唐山上等巧工花朵精緻十分悅目專用十足赤金葉製造時欵新香及首飾所鑲珍珠寶玉鑽石戒指海狗鑽一切俱全係本號字印　貴客光顧請照西字函定何樣卽照欵製造依期付上快捷無悞此佈

●●常有光顧[illegible]

●●正海狗[illegible]

錦泰老店司事李雲根男[illegible]啓

---

## 請貨自由車

啓者本公司常有新式自由車出賃以備華人往遊海狗山新花園炮台或唐山及屋崙埔頭等處至宴飲婚喪送迎等備用尤爲利便車夫異常優待有志賃自由車者請問世界報林藻基便知

柏思埠自由車公司啓

話筒　舊扶冷崙四八四八　新坎〇四八四八

林藻基住家話筒六九一

---

### ○○●介紹名醫

SUE CHUNG KEE 10 Chung Kee St. Hanford, Cal.

蘇君耀材字少楠乃柏棠先生之哲嗣也生長美洲素優中學經史而外更專心岐黃之術以故中國醫書汗牛充棟瀏覽無遺然尤以乏名師指点爲憾前歲東歸國屏絕世務研究醫學畢業後大爲各界歡迎今省親返美戚友多勸其懸壺濟世蘇君勉從衆人之請因在軒佛蘇松記內而設醫館爲弟等知蘇君最深特將其事蹟登之報章梓里諸君倘希留意

金山總領事黎榮耀
三邑會館董事許炳棠　同启

---

CHING CHONG & CO
728 Jackson St.
San Francisco, Cal.

正埠 貞祥老舖 金銀首飾

本號向在大埠積慎街七百二十八號開張經有三十餘年向來貨眞價實童叟無欺久蒙諸君深信垂愛誠爲感激如蒙　光顧定必依期快捷付上無悞　請照西字函知是荷

金山大埠貞祥老舖告

---

（貨眞價實）（童叟無欺）
WING CHIN & CO.
857-859 Dupont St. San Francisco Cal.

永眞老舖

雜貨中國日本漆器磁器顧繡絲髮酸枝枱椅古玩玩物玉器首飾凡西人所用之物俱備並全毛揸結衫照常按理香港[illegible]

本店在大埠四十餘年蒙諸君垂愛感激良深今特辦時欵唐鞋蘇杭城新昌西寗市各鄉銀信快捷妥交伏祈留心光顧

司事人李濟　李錦藹　啟

---

貨眞價實　金山寶　裕安

YE ON CO.
16 WAVERLY PLACE, SAN FRANCISCO, CALIF.

開創數十載久已馳名茲特委本店代售各欵儒履發行散沽價極相宜本店專辦唐山油糖茶米煙酒蘇杭什貨俱全如蒙光顧列單付來定必安速付上並接理各客書信銀兩滙返香港照信交仰祈留心是荷　並專辦鄺廣濟鄺普濟藥酒發售舖在大埠天后廟街門牌一十六號　話筒租拿三二號

城鄺美南　合昌

裕安鄺祝敬啓

---

### ●●●恭頌參茸補腎丸妙藥

敬啟者弟自到美以來向在波士頓衣館爲業前十餘年患腰背刺痛腎虧遺精之症經請醫生數十名調理藥石無靈後閱報紙然知劉三才先生名醫故特將病情達知幷付銀一十五元求藥後復補腎丸月餘果見功效再付銀取藥不兩月而精神百倍操工自如果特先生之補腎丸以匡弟之[illegible]故感德莫忘聊誌數言俾同病所知者渡岸也　寓邑黃子宏恭頌

---

## 市卡咕埠唐人藥局劉三才醫生專理內外花柳雜症

●●●劉三才醫生自製[illegible]中外著名丹丸散[illegible]

如各埠梓里有症未能來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同匚紙一齊付來美國金山市卡咕埠士擔街門牌二千一百三十號弟劉三才取定然按症發藥從速付上以應藥到回春[illegible]

DR. LAU SAN CHOY 2130 So. State St. CHICAGO, ILL.

[illegible]

●●良醫壽世

●●妙藥如神

●●良相良醫

再生之德

▲●恭頌良醫

▲●醫術精良

●●敬頌良醫

[illegible]

---

## 金山正埠大光書林各種書籍俱全

興漢三傑箋每封一百銀三毫五　書單印便函取即付
中華民國旗寫信箋紙每百銀五毫　雄辯法每部八毫五
民國旗信封每百五毫　洋庄政治學壹元
繡像小說近世小史七十二冊七元　十字軍英雄九毫五
最近世界大事年表一元二毫　塊肉餘生術壹元零五仙
中國革命戰爭畫十餘種每幅一毫五　慘女界八毫
精製唐番粒巴圖章裝鏡架印文件衣裳什貨俱存

Tai Quong & Co 910 Grant Ave S. F. Cal.

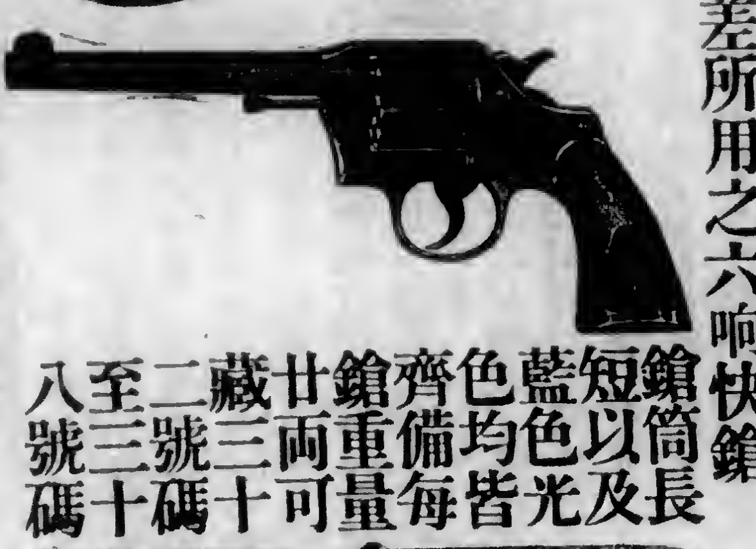
---

## ●●●鎗炮公司廣告

COLT Revolvers & Automatic Pistols

启者本公司設在勤匿地杰省乞佛埠專造新式曲鎗炮子彈發行及零沽此鎗彈精利無匹價極相宜名馳中外華客賜顧請細認本公司馬仔嘜招牌爲記庶不致誤玆將各欵炮彈開列於左

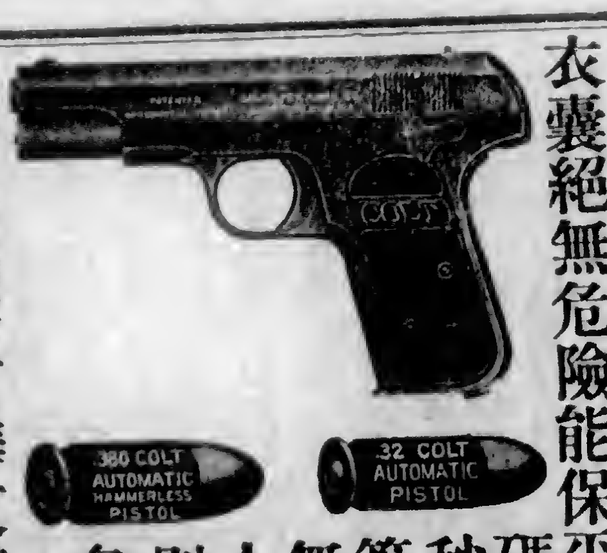
一爲巡差所用之六响快鎗



鎗筒長短以及藍色光色均皆齊備每鎗重量廿両可藏三十二號碼至三十八號碼

此彈輕而有力發去猛而兼遠

一爲自能出殼之曲尺鎗此鎗無鷄名爲平安鎗用時乃响藏之衣囊絕無危險能保平安可藏卅二號碼至卅八號碼一秒鐘能發八響此等鎗歷久不變彈無虛發乃美政府人員所常用較諸別公司尤勝數倍各處均有寄售



COLT
380 COLT AUTOMATIC HAMMERLESS PISTOL
.32 COLT AUTOMATIC PISTOL

現本公司著有華文書一本鮮明各欵炮式及用法如有華客欲取閱此書請將門牌住址付來定必從速付上分文不取此佈

曲士鎗炮公司启

---

Chinese Hotel 710 Grant Ave S.F. Cal.

## 中華旅館

敬者大埠都板街七百一十號中華大旅館卽華人所稱呂宋樓也本館志存擴充現將第二三四層統改爲大旅館以便行旅出入經於三月九號開張房舍通明固合衛生之道牀舖華麗尤增行旅之光鏡台椅桌地毡等及一切家私什物合用得宜貴客來遊或旋唐駐足有接待人員皆能招呼妥當請爲留心光顧並二層有活大辦事房出賃或按月計或長年計任由其便皆能相就若能預信通知派人到車頭欵迎再者現値隆冬寒氣迫人本旅館不惜鉅資每房添設冷熱水喉浄住客盥漱更加利便也

中華旅館主人啟

講線差拿九七七

---

## 介紹良醫良藥

竺西大國手良醫也弟等前在祖國與訂方外之交久矣素知其醫學精深久爲同人敬佩先生前到美廣大埠同仁堂十餘廿載舊歲醫館遷入務姐士度埠向來治理內外各症立起沉疴指不勝屈得其愈者何止萬千之數也是爲良醫竺西氏自製之丸散膏丹亦稱良藥焉各埠有症來信求醫者厥疾皆瘳是以中外馳名可謂得扁鵲之眞傳華陀再世者也

金山總領事黎榮耀
三邑會館主席許香農　同啓

### 特別參茸戒烟茶葉

每両三元　[illegible]

此茶葉爲戒烟之仙品專以尅化煙毒爲宗旨幷無煙質嗎啡粉在內亦不見藥味苦味之處每日只用茶葉勦分冲服從漸減少自然斷癮但染烟患者可信得人人思欲戒脫恨未得良方良藥各畏其難而已今逢此仙丹妙藥服之百病不生宜及早回頭是岸大有益于同胞也

參茸戒烟茶葉
竺西氏應驗丸散

若各埠梓里宜用各欵丸散及有內外各症求醫者請將該症列明如何同匚紙一齊寄來弟收卽詳症訂水茶丸散從速付上以期厥疾早瘳毋負委任爲請照番字門牌付來無悞　竺西氏啟

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto. Cal.

---

### ●恭頌花柳良醫妙藥

敬啓者弟因舊歲冬季花柳舊毒復發初起全身骨節刺痛肌膚形如蟻咬閱三星期久則見遍身發起疔粒初則發背部後延及週身手足幾容針無地每起則白頭腳紅而痛穿則流膿水而臭氣不堪毒勢之盛難以筆述曾經中西醫藥調理治窮於術徒以凉血瀉毒之劑並進因弟行年四十禀賦當弱過服此寒劑則眞陰受削竟成不起下部兩足癱瘓難移全身之疔毒膿水更形倍甚後蒙友人薦及趙裴彬醫生之膏丹丸散極爲神効曾日見取効多人故卽將弟之症詳明將銀信付上後得賜以良劑爲養血袪風解毒祈蛇藥膏服之三禮拜之久果收全愈肌膚潤滑此藉　大國手趙裴彬醫生之良醫良藥以救予殘喘不獨弟萬世沾恩於海外同胞豈小補云耳

墨國民成李祐埠黃鏡如敬頌

### ●恭頌補腎壯陽三鞭丸之神効

敬啟者弟自到美向以厨爲業因於舊歲八月時患腎虛血少之病頭暈腰痛遺精夜便經服藥多次不見所効自知此症之病源由于少年縱慾耗洩腎氣加以服花柳寒凉攻毒之藥過度然有今日之病後卽往見趙裴彬醫生蒙　將病情指示其有卓見則服藥數劑大有補益奇功後服他

補腎壯陽三鞭丸一料現下則精神百倍操工自如

此藉　先生之補丸以匡予氣血之不逮故感恩難忘敬贈數言以爲補身者當知所問津耳　弟李欽敬頌

---

### ●●●馬其德升降機藥水

一治各種野花傳毒症
一治鼻內腐爛臭惡症
一治野虫放毒腫瘍症
一治男女淫樂結瘍症
一治耳門穿爛膿流症
一治身膚如蟻行動症
一治皮膚白痕手抓症
一治兒童遍身胎毒症
一治皮膚紅粒毒症
一治瘋癱難行症
一治爛腳濕毒症
一治損受毒症
一治男婦親咀愛情淫毒症
一治男女對談受口毒結瘍症
一治足腿鹹粒瘙毒出皮症
一治男婦滿面桃花毒症
一治鼻內疔瘡痛苦症
一治皮膚暗黑見痛發惡症
一治婦人齒牙咬傷瘀黑症
一治皮膚凸粒黑頭如刺症
一治水客飽受鹹潮船毒症
一治糞門陰戶浮瘍難忍症
一治陰陽惡毒症
一治飛蛛黨毒症
一治癩瘋毒發瘍症
一治遇身瘙毒症

本店所製之藥水經驗甚廣神效非常不可輕視凡染以上皮症無論男婦幼童搽洗皆能合用此眞奇出良方之妙藥

[illegible]

M. K. TAK 742 Dupont St. San Francisco, Cal.

---

### ●●●亞碧車貨公司

本公司在大埠企李街接車華店上下貨物與華人囘唐搭船行李遇致安全毫無遲滯斬爲　垂照是禱

TEBLE & CO. CLAY ST. S.F. CAL.

---

## 悅新衣走頭隆

YUET LUNG

本店在正埠大后廟街門牌[illegible]各欵男女新衣各色布疋蘇杭什貨[illegible]

[illegible]

---

天成金舖

TINSHING & CO.
716 Jackson St. S. F. Cal.

本號新張聘還良工巧匠粹造十足金銀首飾各皿西裝時欵鑽作與別不同常有珍珠寶玉五彩貓眼石各色寶石十足金葉便換貨眞價實誠信無欺各貨俱印有號招牌字號如有低偽永遠包換新張伊始志在揚名凡定造各物自然快捷無悞務求久遠相交仰望諸君留心惠顧如蒙賜教謹照上列西文寄金山大埠天成門牌第七百一十六號庶不致悞

金山天成金舖謹啓

---

## 三合號

SAM HOP CO.
815 Washington St.
San Francisco Cal.

啓者本店現在大埠華盛頓街八百一十五號門牌專辦唐山油糖茶米各種鮮明雜貨兼辦各埠合時瓜菜及各種樹發售貨眞價實童叟無欺遠近馳名久爲鄉里所稱許茲特登告白俾衆光顧列單照西字付來定必周全從速付上無悞

三合號謹啟

---

## 紙料公司

啓者本號常有精細各樣紙料發售價甚相宜專派西人卜比利每日親到華埠各舖戶招接生意卽定卽交快捷無悞仰華友留心光顧是荷本號設在大埠尾慎街門牌五百四十五號夾五百四十七號實話乾尼三千七百三十號此佈

怕思域高市蒿啓

Pacific Coast Paper Co. 545-547 Mission St. San Francisco, Cal.

---

SCHARLIN BROS. 935-937-939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

啟者本公司上禮拜賣出貨物之多爲向來所未有實出人意料之外亦未有如此價廉者如或不信請問曾到交易者悉皆滿意可以窺見一斑矣現有全套外褸出售無論成年及童子均皆合用特定下禮拜六及禮拜兩天出賣外褸十元者減至四元七毛五羽紗褸十五元者減至五元廿五元者減至十元包淨洋毛如假包換回貨還銀所有洋毛褲照原價折半大小齊備請於禮拜六禮拜兩天到來光顧童子褸每套三元減至一元舖在大埠都板街九百卅七號

沙連兄弟公司啟

---

### ○永泰隆和記廣告

WING TAI LUNG & CO. 878 Washington St. Cal.

啟者本店開張已卅餘年矣現在大埠華盛頓街門牌八百七十三號專辦唐山油米茶糖各色美酒雜貨俱全倘蒙光顧惠單到來定然揀選上貨付上依時價極外計順以圖久交並接理各埠富客滙單銀信一切週旋妥交伏冀

司事人李　謹啟

---

## 麗興號

LAI HING & CO.
956 Dupont Street,
San Francisco, Cal.

本店設在大埠都板街九百五十六號專辦珍珠玉器製造金銀器皿首飾鑲嵌奇巧雕作花朵幼細玲瓏俱用十足赤金葉打成並蓋本店字印如有低僞永遠包換常有十足赤金葉兌換貴客光顧請照上列之西字付來無悞再者本號枝店在香港上環大馬路三百一十八號麗華金銀首飾珍珠玉器俱全凡在本號所造之金銀首飾如返香港枝店隨時可以收回此佈

本店話筒一百一十七號　麗興號啓

---

## 華生隆告白

Wah Sang Luug Co.
667 DuPont St,
San Francisco, Calif.

啓者弟精辦唐山日本絲髮顧綉玩物枝木牙器玉器漆器古銅金銀新欵絲巾棉巾長袍短衫凡西人所用之物一概俱全已廿餘年矣舖在都板街門牌六百六十七號[illegible]

[illegible]

金山大埠華生隆[illegible]

---

## 生泰

SHANG HAI
845 GRANT AVE.
S. F. Cal.

本店開設有年凡各貨物頂靚完美貨寄安速久蒙中西客商稱贊茲特加擴良所辦之順綉絲髮酸枝檯椅磁器古銅燒青檀香象牙玉器首飾各欵玩具凡西人所用各物專派伴辦駐中國日本選辦上貨務期新欵趣時中西合用且裝璜雅觀與別不同凡西人禮物尤爲特色貴客光顧請照番字列單付到[illegible]

## ●●●利用宋案之眞相

（照錄五月四日上海時事新報）

宋案證據。經程都督爲斷章取義之披露。愈使此案眞相隱晦。陷全國視聽于糢糊影響之中。連日詳細調查。。始知此案實別有偉人利用。以爲推倒政府之武器 當此案初發生時。適梁士詒由粵返京。路過上海。。卽與黃克强共談此案辦法。。其時黃持論謬爲和平。堅托梁轉達總統。謂此案可以交其專辦。斷不牽入政治問題。卽或有人搗亂。伊亦與之搗亂云云。梁既歸京。具以此語達之總統。。總統平日見黃貌似誠篤。以爲可恃。且此次設詞 又有維持大局之意。遂諾之。于是一切證據。遂入于彼黨之手。任其隨意牽扯而有昨程督宣佈之通電矣。此爲宋案袁總統被騙之眞相。其實就此次宣佈之證據而論。其中可資研究者甚多。乃一概抹殺。。專就搆陷政府一方面着手。。誠不知該黨是何居心。如二月一日洪述祖致應犯一函。總以做一片激烈文章方有價値等語之後。尙有一段文字。極爲緊要。而程督電中竟至漏載。。以掩飾該黨之罪惡。。而裝成政府主使之疑竇。該函原文略云。近日國民黨。。亦有以解散歡迎國會團爲辭。來與政府交涉者。其目的不過同爲牟利。。我輩卽稍延亦無妨云云。觀此數語用意。則所謂激烈文章。。不過欲其發佈一激烈宣言書。以恐嚇政府。而卽以此遂其敲詐之手段耳。至國民黨以堂堂政黨。乃不惜出此劣等流氓之行動。甯不可痛。又如三月十三日。應犯致洪述祖之函。若不去宋。非特生出無窮是非。恐大局必爲擾亂等語之後。。亦有一段。尤足究出應犯所以殺宋之動機。該函原文略云。。近由黃克强介紹與宋接頭。。代其抵押南京政府發行之公債票六十萬於義豐銀行。。計得銀洋五十萬。。已本分十萬。後又由宋取回二萬五千。。爲運動寧鄂軍隊之用云云。。據以上數語推究。則應之殺宋。乃由于分派贓欵不勻而起。初與政府無關。惟將此段抹殺。而後可以與疑問于國人。至宋取欵運動寧鄂軍隊。此爲何意 吾人更可以不言而喩。總之合上兩節 以推察程督所宣佈之証據。。可以斷知其非此案之眞相。程督現方被黃克强軟禁于上海。其不得自由。通國皆知。。以一方面之主張。卽欲據以斷決殺人之重案。謂非立意搆陷。誰得而信之。又據連日政界傳聞。該黨中暴亂分子。。竟欲于皖贛湘粵四省。企圖獨立 並由黃克强派親信陳强回湘。。練兵兩鎭。此消息若確。則黃克强一面以甘言聒政府。一面又利用宋案以激動天下之人心 而卽以逞其好亂不已之天性。其陰險至此。誠今世所罕見。。（按）右錄該報原文。其言確否。殊難懸揣。。因宋案關係大局至鉅。。非採集各方面言論 不足以見其眞相 特錄之以爲關心時局者研究

## ●●●交涉事可向海牙會提訴

卅日美京電云。美外部卿布拉仁 近日照會各國。。訂立條約。謂我美與他國。如有交涉事件。應由外交官辦理。如遇困難問題。莫能解決。可交海牙會議公判。如仍無效。然後可用武力解決。如此辦法。實爲愼重邦交起見。。現有意英法俄及巴西瑞典挪威秘魯等八國。已覆文承認照辦。有數國尙未答覆。仍候政府主意核定云。

## ●●●來加華僑之困苦

英屬域多利埠訪函云。近日花旗公司舊烟通輪船。由港載來納稅金華客數百餘人。已登岸許久。均無工棲身。。萬爲困難 有等少兄弟朋友手足在埠。無舖可藏身。。暫借寓中華會館 有人往詢之。爲何費重資萬里飄洋。。來此地受此悽慘。他答謂。香港庄口。動言加拿大政府。不日就封禁。。不准華人來加。又一說謂不日再加一千稅金方得來加。所以定船位者爭先恐後。已定至九十月。今各庄口與船公司徒爭一已之私利。不顧同胞之困苦。聞之殊屬可憐 現聞有人欲獻議於會館。卽致電北京政府請頒禁限三年。不準移民來加。一面與加政府改訂條約。兼之駁除苛例 以爲補救云。。

## ●●●葯庫爆死華工一名

三十日濟典火藥局電云。本處藥庫。有包藥小廠一所。。內有猛烈炸藥六百磅。是日十一点廿六分鐘。不知緣何失愼該炸藥忽然爆發。翻然一聲 勢極劇烈。有包藥工人四名操作其間。當時人屋悉皆碎爛 其中一爲華人黃良。血肉橫飛。屍首難辨。該處地下。爆去一孔。約有七尺深。。廠外有兩人立在于此。亦射去甚遠 損傷略重。隣近草堆亦被殃及。幸藥庫工人。急爲救息。查該藥庫。自一九零七年八月十三號爆發之後。至今六年于茲矣。此次炸爆之聲尤大而遠。屋崙卜技利一帶 皆聲震瓦屋云。。

查黃良甯邑獨岡堡人。。

# 本埠新聞

## ●●●華安公所主用舊曆之公函

日前本埠華商總會 致函香港華安公所 請決定新舊歷度歲問題。。便商場一致進行。昨接華安公所覆函。。主張用舊歷。昨晚總商會特開全體會議。總理將來函宣佈。。衆皆鼓掌贊成。玆照錄該函如下。

久耳鴻名。未親塵誨。雲山遙隔 風雨興思。比維華商總會諸位先生。旅祺安燕 秦祉吉羊。聯梓里之親情 結商場之團體 翹首芝暉 傾心藻頌 寅啟者。日昨奉讀公函。。備聆一是。卽於初十晚大集敝行同人。公同討論。僉云改歷之舉。民國成立。本當共表同情。惟事關大局。務須舉國同心。各府州縣。外洋內地。一律照行。方爲有濟。現查各屬。如省佛陳龍港澳各埠。除軍學兩界外 仍未實行 雖經總商會鼓吹開導。惟民心習慣成風。耕種節令 遽難更變 大總統蓀落光明。曾見及此。陰歷由人附行。仍遵總統命令。無礙民國進行。惟陽歷度歲。時期不同。蒔菓未熟。各貨未合搆辦。况陽歷度歲。盡一日之歡娛。情形冷淡 貨物之消暢無多。時節不興。物貨消滯 賬項無期。各行商業。。大受影響 生意前途 曷堪設想哉。本港南北九八行。客歲倡行陽歷 旣經通過 纔因各項種種窒碍難行。廹得收回成命。立行取銷。本行僅屬一小部份者。當爲殷鑒云云。。同人討論良久。隨以人心之背向。及贊成如何爲决議 暫行緩辦 仍用舊歷度歲者占四份之三。改用新歷者僅得四份之一。是

人日 ...St. S.F.
啟者本影相樓非常完美空氣光線兩者俱足所有影相各件無不惟妙惟肖手工[illegible]

△感謝隆情
啟者弟爲合和會館[illegible]

香港滙單每百四十八元九

金山正埠 益昌隆
Yick Chong Lung
733 Washington Street
San Francisco, Cal. U.S.A.
啟者本店設在大埠華盛頓街七百三十三號新張伊始專辦油米茶糖各色美酒京菓海味紙料炮竹各欵磁器罐頭時菓瓜菜猪肉臘味承接燒猪各等雜貨俱全倘蒙惠顧取價從廉以期久遠交易仰祈留意是荷
益昌隆披露

●●●自强戒烟葯酒廣告
弟業醫多年苦求救國自强之捷必由戒烟爲本故將改良戒鴉片烟葯酒製成問世既著成效屢蒙中外諸君嘖嘖稱賞百用百驗其效如神眞希世之良劑也
再者別埠諸君如買葯者祈寫明吸烟輕重及身體强弱如何並照寫弟之門牌號數付來定必無悞 另美國各埠寄葯加費二毫五仙 若辦家祈通信示知
大罇五元半 中罇四元二五 細罇三元
Dr. K. F. Li. 53 Kukui St, P.O. Box 87 Honolulu T. H.
侯李啓輝告

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 Jackson St.
San Francisco Cal
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散貨眞價 久蒙諸君惠顧實深感激玆者屋崙枝店亦已遷回大埠歸併一間在積慎街七百三十四號 貴客倘有單函賜顧請照上列西字付來無悞 本堂自製丸散開列
化痰止咳散一毛五 止咳藥春砂二毛五
小腸氣丸三毛五仙 傷寒廿四味二毛五
各款花柳丸二毛五 阿守仁花柳丸五毫

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Dopont St.
San Francisco, Cal.
本號開創五十餘年專辦唐山油米各欵雜貨各色磁器清花玉桂本舖現在金山都板街九百五十三號
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價銀壹元正
照常復業如蒙光顧請照上列之英文付來自當快捷寄貨無悞

大埠 永同盛
WING HONG SHING
816 Washington St
San Francisco Cal.
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心
并接濟書信銀両妥滙香港永祥洛接理局致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

廣祥盛
大埠衿尾慎街七百四拾一號
QUONG CHUNG SHING & CO.
741 Commercial Street
San Francisco, Cal.
本號專辦油米茶烟力粉諸色美酒蘇杭雜貨各樣俱全貨眞價實以圖久交兼接濟各埠書信銀両付滙香港昌盛金舖接理付歸快捷妥當貴客惠顧仰祈留心爲荷
並有正虎騮參茸龜齡集玉桂寄售
廣祥盛啟記

●●●隆都同善堂檢執先友之佈告
公啟者現値中華會館向美官取準人情用玆本善堂亦乘此時機將本善堂先友人旅美地廣人稠誠恐未及遍知故特佈[illegible]先友訂明本月廿五號開工執撿該先友[illegible]我付信或親到信來店報名以便執撿[illegible]下不執因無觀屬寫信回唐則先友到[illegible]至于山裏先友亦歸先友親屬設法執[illegible]埠怕思城街廣福生店代收貯下俟[illegible]石岐回春院交收不論內外埠先友本[illegible]拾元限至新歷六月十五日正埠先友[illegible]自悞
五月十九號
Quong Fook Sang 754 Pacific St. San Francisco, Cal.

▲大埠六連勝緊要告白
啟者金山大埠華盛頓街門牌八百四[illegible]欵業日久前經佈告衆股友集議[illegible]槪開投以價高者得並[illegible]五月廿六[illegible]堂出價投得經已卽日交易清楚刻下[illegible]價清算每份應缺銀八十五元八毛五[illegible]早到來領取若前日所來之彩銀不敷[illegible]來俾得消記以清首尾是荷

西醫生馬佳鐸打溪
Mr Kai Say Yee Sang
Doctor Kai 902 Clay St, S.F.
啟者本醫館向設在大埠屋[illegible]梓里光顧者亦不少弟所[illegible]共知今弟之醫館已遷回大[illegible]九百零二號惟弟現精益求[illegible]再聘西人各種新欵機器及[illegible]前所醫各症名目甚多難以[illegible]器專治久年痰風濕脚[illegible]傷無論老少男女奇難雜症[illegible]藥一到功效萬速况且本館[illegible]便侍役人等招待格外優[illegible]自便倘梓里寓在外埠路途[illegible]將病症寫明出來弟處亦卽[illegible]無不合也倘有銀両書信[illegible]

萬國寶通銀行
International Banking Corporation
San Francisco, California
啟者本銀行在大埠孟[illegible]街角最高大之米路樓[illegible]盈利共銀六百五十萬元[illegible]資本至二千七百五十萬[illegible]知接滙香港省城北京上[illegible]價錢相宜且有枝行設在[illegible]無論欵並專理華人附[illegible]人欲積貯銀在本行生[illegible]無論積貯多少均有[illegible]自便通融辦理本銀行[illegible]至必厚禮歡迎

贊育堂
DAN YOKE TONG CO
11 Brenham Pl., San Francisco, Cal.
本店開設在美國大埠花園角門牌[illegible]道藥材參茸玉桂以及西人上等補[illegible]
[illegible]
●玆將各[illegible]
至八點半 書公司喊線差拿六百五十號

---

## ●●新江南福羣實業公司招股廣告

啓者本公司開辦實業以種植畜牧殖民爲宗旨已經集優先股銀二萬三千元每元作一元五毛在南京附近揚子江邊購田千餘畝創建公司組織成立今擬續招股銀二十萬元以爲擴充每股香港銀五元一次收足限至本年六月一號止截如招股逾額收效更廣中外各埠俱得多數同人招股旅美同胞有表同情者請向下列招股員處取閱章程并望踴躍認股其股銀隨交隨收照交銀日滙水計算由總協理收銀人發回本公司收條爲據每兩禮拜將交來股銀芳名登報一次以昭信實若有遺漏請卽直函本公司分局總理收銀人以便查確補錄此佈

贊成人 黎榮耀總領事 歐陽祺副領事
陽和會館先生溫文炳 岡州會館先生李寶滋
三邑會館先生許炳棻 人和會館先生麥超英
甯陽會館先生譚鏡濂 肇慶會館先生周夢年
合和會館先生余毓仁
貯股銀處大埠廣東銀行
總理收股銀人劉興 廣東銀行
協理股銀人余贊揚 廣東銀行
李梓青 廣東銀行
譚貞謀 聯昌
鄧仙石 集蘭堂

値理招股人
黃曉林 大醫生 蔡聯奕 廣和泰 唐貽拔 永合
劉希鏡 合和隆 李德華 萬合元記 馬錦興 華綸
劉春 屋崙菓偈 李殷宏 集蘭堂 李才 廣興合記
龔顯裔 廣同泰 黃松 廣盛隆 劉冠珍 生泰
李三宅 祥和 伍盤照 中西報 張焯榮 肇豐
李清 永眞 趙權愼 權利 林瓊 瓊豐號
鄧晉卿 光昌泰 盧瑞廷 生昌公司 伍熙榮 同益棧
伍松 聚昌榮 朱三進 民國公報 盧星芸 多利公司
劉學怡 屋崙菓偈 譚開悅 裕昌隆 李澤田 金門煙庄
梁樹南 仁隆 方若樵 安生 李昆 和昌
甄碩光 采芝堂 劉冠辰 生泰 李葩明 惠春園
馬叙學 英昌 鄺祝敬 裕安 陳冠石 廣東銀行
黃孫照 昌利 李踮寬 和隆 雷家和 悅隆
謝佩聖 茂和 劉安 永安 周崧 中興公司
方文彰 集蘭堂 李鼎南 祥和 廖達生 少年報
楊漢魂 生和 楊鼎新 中興公司 陳以琳 采芝堂
曾天祐 大光書林 譚仕賢 廣同泰 李仁仕 均盛隆
鄺文光 共和藥房 鄺修璉 永豐 謝護 永勝隆
黃開基 廣安 潘大瑠 茂利 李槊庭 永泰隆
李流明 廣美興 劉日初 日初醫館 陳源宜 寶隆押
張洛川 康壽藥房 黃榮理 福生堂 呂南 少年報
鄧寬 采芝堂 陳約之 泰興隆 伍勳瑤 天福
鄧傑三 發明公司 陳繡石 綱紀愼 劉顯達 屋崙菓偈

FOOK QUON REAL ESTATE CO. 24 CANTON BANK BLDG.
KEARNY & CLAY ST. San Francisco, Cal.
本公司分局設在金山大埠廣東銀行樓上
二十四號房如有信件請照住址寄來便妥
孤來美蒞招股人新江南福羣實業公司總理李其佐

香港美興隆廣告
Me Hing Lung 97 Connaught Road W, Hong Kong China
啟者本號專辦瓊州出產油糖雜貨等時物到港發行彙接理外洋各梓里書信滙單銀両紙水照補公道如蒙委托請將此番字寫明寄來定然妥收遇致不悞本號全間五層地方通爽各梓里錦旋到來小號照料妥當本號通滙內地各埠各墟各鄉均能依住址妥交此佈
代理通滙處
新甯西廓墟新怡盛 新甯秦門墟煥利容煥道翁
新甯冲蔞墟普濟堂 新甯那扶墟永吉李明鵝翁
新甯斗山墟協德隆 江門杬鼓巷滙祥銀號
美國大埠華洋公司 新甯公益埠廣福杉行
佛山猪仔市陳恒記 新甯海口埠廣茂杉行
新甯斗山墟普濟堂 新甯新昌埠吉興杉行
省城太寧街大德堂 新甯城福壽堂
新甯南昌市榮利祥 陳德材翁
司事人 李爵南 李聖硯 李淦衍 陳杜貽
陳志吉 梁盛聰 李明勛 李炳寅 阮仁星
陳孔俊 李祁翕 陳德任 阮仁秋 李鎮廣
李道積 李聖彰 李雲慶 陳孔緒 謹佈

## ●●●表失地埠聯興堂顯斥衛庭務明串合數小醜斂財之告白

開抬做埜埜字錯執梵字
數小醜封職字錯執戳字
毋得違例例字錯執利字
橫行壓世壓字錯執厭字
人名 譚見譚字錯執譯字
關國深關字錯執闘字

## ●●●表失地埠街坊請看務明庭附和作僞者之心勞告白

揑詞妄誣誣字錯執誤字
登于各報漏一報字
三五商人
談議議字錯執及字
實亡心心字錯執必字
亦有領事眞
件禀字錯執禁字
雖得准用外仍要要字錯執要字
可嘗
其奸計哉漏一哉字
欲盖彌彰矣漏一矣字
嗟乎錯執磋字

香港洪桂昌大藥房膏丹丸散
中外第一家花柳藥王
老招牌 價又平
藥眞好 症必好
驗名補身生水丸五毫
第一五淋白濁丸五毫
双料珍珠白濁丸一元
金山大埠代售處 聚昌榮雷家昂
Tsue Chong Wing Co.
787 Washington St. San Francisco, Cal.

## 本報辦到各種新奇時務書籍目錄

[illegible]

## ◯●◯再駁黃窗文之覆白

是非自有定評曲直存乎公論氏因斐市那埠天寅等廠黃窗文聲明告白一事經已登報伸駁其中孰是孰非孰曲孰直在高明君子當有不易之權衡似不煩再爲剖辯矣然有時欲不辯而不得者氏又安能默爾而息也竊氏夫黃耀在斐市那埠所開天寅等廠之業經屬多年當始創之時原與黃窗文絲毫無涉至民國元年五月以後汝黃窗文在廠任事然後開股份一千元於汝又至十一月十七號鄭林先生因旋唐退股汝窗文來信問及欲將鄭林之股份一千二百元歸氏夫承七百元汝窗文承五百元氏當時亦回信應允作汝承五百元是合前後計之汝窗文方有股份一千五百元然並未有五仙之股本交來更未有五仙之廠底交來者也今汝謂各廠字號弟原占有股份一千五百元弟亦應行干涉試問汝所占之股份果是應行干涉抑不應行干涉乎氏且未斷其詞而任人之批評可也汝謂接手管理之時連各件彩銀祇存櫃銀二千餘元不知初時雖屬二千餘元隨後與汝商訂外櫃銀坐實六千元其餘按月進支進則由汝付出祇存回銀六千元支則由氏付入亦湊回銀六千元是時適値各廠進數另由氏之胞伯拔文寫戻付入亦共成六千元之數交付于汝矣且氏之用汝交汝以外櫃銀六千元原爲各廠營業之用若汝自己所作之業與及私人來往之數于氏又有何關今汝謂弟雖拖欠亦因福祿壽攤館閉門並各人之拖欠於已然後迫于已之拖欠于汝也曾亦思福祿壽之攤館果誰之攤館各人之拖欠果誰與之以拖欠乎豈氏之用人當與其人以開攤舘之銀并與其人以各人拖欠之銀乎吾知爲東家者雖富若石崇亦斷無如此之用途矣汝又謂前日黃耀托弟管理數目他言每月給回工銀另弟在別館所做之攤份他願倩人代吾做工言猶在耳此數仍未計一算汝爲此言更有令人莫解者蓋汝于辛年十月十四日發來一函並開列清單謂約存工銀二百三十六元是時氏夫尙屬生存若有別數未計儘可于是時開列何以爾時不見開列直至今日因負此數千元之數而後提及乎此不可解者一也至氏夫去世之後汝又于辛年十二月廿三日付來一信交與氏之胞伯拔文據稱與氏夫來往之數亦經早日計扎惟尙存銀二百餘元是信內之詞亦祗提及此二百餘元之數其餘并未道及不料至于今日你因負此數千元之數而又謂氏夫用汝尙有未計算之數乎此不可解者二也又于民國元年十一月廿五號氏之兒小顯利曾登報聲明着各親友有數未計者可于十二月卅一號以前到來取妥過期不報是爲自悞其時報章具在人所共知汝窗文豈未之見耶何以其時不計至今日負欠數千而後提及耶得毋欲藉此以爲他日脫卸之計耶此不可解者三也况照汝窗文所開來之淸單免內註明謂尙有兩柱孤支之數未知若干氏現着人計此兩柱支數共該銀數十員若將此數十員去之則所云二百餘元者僅存一百餘元耳氏且未計此數就照汝來單二百二十六員之數計之經于前數年由斐市那埠馬祥處入支汝數銀一百一十元零三毫五仙又于元年六月十號代汝交黃寬運銀一百七十八元另于汝自已管包之福祿壽攤舘除孤支實存銀一百一十五元二毫並此次外櫃銀六千汝虧去銀五千七百三十三元五毫是統計汝支去銀六千一百三十七元一毫五仙除汝來單所存銀二百二十六員實欠銀五千九百零一元一毫五汝前日所寫回之欠單不過五千七百三十三元五毫其餘並未提及但因汝現時說及故亦因端而提出耳如此尙得謂有數未計乎汝自負爲鼎天立地之男子忠信可靠何以氏交汝外櫃銀數千汝一槪不肯交回耶至問汝取回些少汝稱五仙全無汝又謂縱有多少亦要私爲存貯以爲將來本錢之計汝據人之財以爲已有試問忠信可靠鼎大立地之男子果如是耶汝窗文自始至今所有來往函件一一具在確有可憑謂予不信可將原信原單影出以供查核焉愼毋謂氏飾詞誣揑可也

民國二年五月廿二日 黃林氏再啓

## ▲（墨國菜苑工商團體會布告書）

敬告各埠同胞知悉啓者昨三月三號民國公報照錄菜苑埠工商全體發函又五號公報論說一篇稱爲前年被墨亂慘殺搜掠華僑情節經張公使向墨庭交涉料竟有無稽之言誣造本埠善後局辦其彰黃珠光周生黃强趙兆周并前回寬焯等串同美律師折扣賠欵二成同人誦讀之下不勝詫異據本埠工一號集衆核明情形確係本埠有幾個菜苑埠全體華僑之名濫事生端破壞聯名登報代爲更正以免海外仁人誤白無瑕今人揣度瞭如指掌富善後局百十一年五月墨革軍慘害華僑起點鋒齊理幸賴善後局員調査偷存生者酷情形不堪言狀該局員各盡所能多函各埠援救叨蒙各同胞大義解囊捐萬九千餘元隨卽臚列戰銜銘謝每日堂共覽歷數無訛後存賬欵裏二千有善後局員責任另舉人員承理各工商舉善後局等員復任照前年簽名允認各事前各失主向該局統報失欵三十與該局無涉該局向所報之欵折得二一萬間內除扣一成共扣出銀師藉失單經費酬金牛歸該局辦事條緒闘後存賬欵貯美國銀行二千不意墨三次革命蜂起驚惶異常各做車費過埠避亂又支開欵銀一千欵貯美國銀行一千有奇並無私吞等串同美律師折扣賠欵二成喘吞業代表聘爲運動交涉該律師前向現銀二千圓按月給支斷時張公使華僑失主並工商等礦商酌奪各成前簽約交美律師存據以爲酬勞主意委辦本埠同人共明各事無訛寬焯等任怨任勞堅持始終各竭才交涉乃有今日良好之效果况墨廷公使與該局各辦事人員未嘗放棄歌功頌德俾生者俯仰有資死者恩仇顚倒置功德而洽深淵誣蠛之騙從中破壞全局喪盡天良不但者從此而消磨矣彼等是非小人馬誣良作歹公告我同志仰海內眞僞切莫以張公使與各辦事員之埠同人不勝翹首之至矣此佈

中華會館到位先生
中華民國總公會列位先生 均鑒
民國二年四月廿一日

新義合 黃廣 黃億興 林輔勝 鄭祥 黃金有 黃如官 林欣 梁沖 謝後 黃昂業 黃德 關廷銓 趙海 李新 胡祖安 彭榮柯 黃祿順 趙桐

黃宜梅 廖坤 黃榮瀚 黃纘玩 司徒倫 黃俊 黃成鐸 關勳燦 馬紹 胡亮 龍見 黃子亮 林榮 黃安 彭世偉 黃汜紹 彭義 趙鎌福 梁錦秀

黃伯祥 黃元 梁元佐 司徒榮 梁 龔如勝 黃女妹 黃榮相 梁祖定 黃列 黃棋 黃現 廖裕鴻 余和椶 趙奇亮 胡嚀 彭榮藹 李伍 黃潮

金山 志昌 大埠

Chee Chong & Co.

736 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張卅餘年舖在大埠都板街門牌七百三十六號專辦唐山油米茶酒熟烟京果海味糖粉醬料罐頭食品炮竹紙料中日絲髮綢綉新衣顧繡衣服男女儒履日本漆器諸式玩物磁器玉器金銀首飾酸枝檯椅藤椅竹器廣升遠龜齡集各等雜貨俱全專做發行生意價值公平以圖久遠仰望　貴客惠顧是荷　志昌謹啟

---

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG

255 DUPONT ST.,　SAN FRANCISCO, CAL.

本店向在大埠都板街開張歷五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參泡汀人參正北鹿茸正安邊野山老樹甜油玉桂各項正字號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥氷自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛牛固本藥酒發客諸尊光顧照西字付來揀選好貨付上

皇家書信箱在市地司卑第二千零三十五

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

正北鹿茸

---

## ●●岡州會館重建第二次捐欵名列

尾利允埠　周高珴加捐十元　曾澤沂捐銀十元　周升篤
周高閏　每加五元
△砵崙埠　薛聖楠捐五十元　陳賢達捐三十元　湯兆祺
張忠　林五　林錫源　吳意愛　余福　李濟觀
黃星楠　每〃元
△大埠屋崙捐欵芳名　譚學條　陳輝　何拱照　每廿元
呂祥仰　呂祥章　永勝隆　趙鴻業　林立爵　趙能
趙冠儔　趙鴻灼　李學樓　李宗彥　李宗樊　楊卓
黃思廷　陳國熙　陳以潤　鍾毛　呂傳普　李鍾礽
梁教厚　李義礽　李杜　方積　李關倫　李美良
李聖列　李乙舟　李美納　李胄栩　李胄琴　李樹棠
何日　趙灼南　每五元　溫奕錦　秦豐　每十元
林佑捐銀一元　李經煇捐十五元　李雲敖加一百元
阮炳辰加二十元　李礽和　廖學椿　陳華權　李衍灼
張子廷　趙東銓　以上每加捐十元　薛北好加三十元
趙興炳　李象忠　品信號　陳北源　趙臨照　趙東淮
謝璧如　每加捐五元　張進加一元　廖健卿加二十元
馮啓三加七元　周勝記加三元
○仙藟鄭鼎弼　趙羣　○姐里薛有勝　○紐約林德勝
○所力胡佐　以上每捐五元

---

金山 生合 正埠

SANG HOP

1008 GRANT AVE.

SAN FRANCISCO, CAL.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米棗辦唐山油米茶糖什貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易新爲留心惠顧是荷如有銀信照上西字付來便合　生合啓

代寶萬國郵寄便覽每部價銀六元六

---

所最可疑者。今日拒債之風潮。迄無別籌之良策。向壁虛造。誇誕爲高。推其用心。罔測紀極。還者大局岌岌。一髮千鈞。兩院質問。所提何事。七省通電。所攻何人。維持邦本。朱督何因。黔治黨人。唐督何憤。陸榮廷之討罪。且有餘聲。黎天才　談兵。心已早灰。袁州軍隊。願効前驅。北洋水師。尚勞調遣。武漢勁旅。守重長江。田家北軍。赴防鄂省。而某黨之圖謀不軌。某督之不顧大局。見於中央嚴電切責者。尤彰明較著。若西報之登載無論矣。嗟乎。使無鬼蜮之物。何來市虎之驚。雖傀儡主人。蒙面入室。犬吠非主。以跖目堯。終無奈此發奸摘伏之鐵證何也。亂世奸雄。好自爲之。蠢落本眞。遑恤遺臭。乃不責其厚顏勉護。蓋彌彰。千夫指嚴。不言而死。而叢狐山鵲。猶欲惑人之視聽。亦可悲矣。

## 來稿照登

## 中日聯盟之問題

韓客活海來稿

近從以小數人筆端。動有中日聯盟之說。頗致意深衷者也。此果兩　德義之心。而提携此等幸福之動機乎。不可不先察其兩方情實及政治方面之若何而已。若不自其國民之情。而出自詭畫假裝一論。則未知其信有昭之道也。此　似眞非眞之說。曾經累次矣。甲午之役。彼曾大言于天下曰。計東亞之和平。保韓國之獨立。而爲之云。且結恩惠條約。天下感其　而信之。兵戈未靖。弒害國母。賊奪宗社　呑民財。戮義士。痛吟嘗膽　次設一進會于韓國。多派說客。厚費鉅　弄絡人　曰。保安宗社。利導國民之計云。於此中智以下打盡一網　韓國終亡矣。今此中國義旗一舉。破除腐俗。建新共和。實四千年未有之勝事。是以若美墨雖曰白種　惟懷感心。爭先公認。忠謀僨圖。況平同種同隣同唱同盟之日本。非特不公認。乃有桂太郎北行之舉　密煽俄英蒙藏發禍　形中國分亡之變。且收自謂東亞先開之國。當此中政創艱　義在忠導。反密通宗社孽黨。暗助軍械　累見北報矣。于此燎然其心跡。何足借其餘說乎。現中國大有人矣。實難容易行其一進會之故智也　但彼今所要者。只不過本以區區一小島。特屬於東亞大陸之偏隅。人民生計。困難莫狀　甲午之　。彼雖日得意。然得憾喪其大陸。特堅國性之人民。自此人人切齒嘗膽矣。當此盡舉國之熱血　歡迎共和新政之時。且有桂太郎之陰謀迫頭　從有待對排貨之激潮　實所難免矣。若此特堅有國性之民。一心排斥日貨。則夫日本小〃生計。全賴于大陸上一方面。必有涸渴而盡。是乃聯盟之說。只不過一時誘餌人心之計乎否。當局諸傑。其諒察焉。

## 緊要新聞

### ●●●西人妄想中國古金

三十日羅省電云。西人基路拔。前由本處携帶多物。前往中國漢口發售　現接到消息　謂基氏近日擬由漢口帶人一班　親赴長城附近之涼州地方　挖取古金。因聞前數千年孔子曾帶令學生　班　親到該處　藏金于地　後人迭尋不獲。故基氏擬往覓之云

---

廣 大埠 益

信箱二千四百七十七

Kwong Yick & Co.

775 Sacramento St.

S.F.Cal. P.O.Box2477

門牌七百七十五號

本號開設大埠唐人街

本店專辦油糖茶米熟烟美酒火食什貨蘇杭新衣顧綉絲髮時欵儒履自由女鞋漆器磁器籐枝籐片山貨竹器租爐炮竹鮮明瓜菜種椰絲瓜片各色餅食龍鳳禮餅送禮等物各樣俱全倘蒙惠顧格外減平快捷無悞此佈

---

茂 金山正埠 利

MOW LEE & CO.

720 GRANT AVE. S.F. CAL.

本號開創三十餘年專辦油糖茶米熟烟美酒京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平接理開平水口長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百二十號皇家信箱二千一百一十七號如有銀信照上西字付來便合●一枝店在屋崙八街門牌三百七十一號

司事人　潘大璣　潘大琦　仝啓

---

廣茂源

Kwong Mow Yuen

156 Connaught Road Hong Kong China

本號開創辦庄原在香港上環輔德道街二百九十五號接辦美墨英各國各埠貨物與各客來往彙理開平水口長沙赤坎各埠鄉銀信滙兌按照時價紙水補回一半註明信面一齊送交付銀者府上妥收幷取回頭信付回快捷不悞久爲兄弟親朋過愛殊深感激茲因原舖地方淺狹現已遷至海旁街一百五十六號全樓四層門面正向四邑輪船平安碼頭各客來往猶覺利便諸尊光顧請照西字直滙到本號或由金山大埠茂利號代理滙返更妥希爲留意關照是荷

香港南茂油庄專辦上等生油由茂利號代沽發行

司事人　潘大琮　潘純學　啓

---

▲（緊）（要）（告）（白）

啓者今因俟崙頓埠泉記之舖底原係合利堂所創前將舖面批與梁秋成所做惟是泉記之舖底並不曾批與梁秋成如與他承頂者須要到來本堂聲明方得交易若不聲明交易是爲自悞日後泉記之舖底乃係合利堂所得不干承頂者之事特字先聲以免後論

合利堂啓

---

金山 永 合記 安 正埠

WING ON Co.

826 Grant Ave San Francisco, Cal

啓者小號向在大埠都板街貿易因遭丙午震災歇業數載今再集股本照前永安生意加多合記字號復業開張專賣時欵番帽西裝衣服羊毛衛結彩男女綫仔襪尾利允鷹氊紅氊紅絨被面各樣烟仔烟絲煙餅送禮提子乾各色餅乾花露水香梘俱全如蒙光顧格外相宜以圖久交小號並接代滙香山石岐隆良得等都各梓友金銀書信儻蒙見委定飭妥件送至府上原船立取回音快捷毋悞　但付信祈照列之西字　舖在大埠都板街八百廿六號　皇家信箱二千五百零四　話館差拿五百六十號

金山大埠永安合記啟

---

永興隆

WING HING LUNG & CO.

749 Clay St. San Francisco, Cal

本號向在正埠都板街九百四十號開張今遷往企李街七百四十九號專辦油米茶糖各色美酒京菓海味新欵粗幼磁器紙料各種繡顧時菓大小紅毡花露水送禮香梘時欵鞋履各等什貨俱全幷接理付滙書信銀兩照交妥當快捷無悞仰　貴客留心賜顧是荷

永興隆啓

---

信源興

SHUN YUEN HING & CO.

849 Grant Ave. Son Francisco, Cal.

金山大埠都板街八百四十九號

本號開張四十餘年向辦油糖酒米京果海味伙食什貨常辦檀香山幼粒苗米呂宋

專辦眉壽佐元酒

鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付滙單書信銀兩快捷妥當無悞

---

兆昌泰 佈告

CHEW CHONG TAI & CO.

905 Dupont Street, San Francisco Calif.

P.O. BOX 2302　TEL CHINA 83

Importers and Exporters　Wholesale and Retail

本號開創經已廿餘年

專辦　油米熟烟伙食雜貨　蘇杭綢綿新衣貨物　玉器首飾日本漆器

向在大埠都板街九百零五號　皇家信箱第二什三百零五號

仰貴客留心光顧一定價錢克實貨物附寄無悞

---

廣和泰

Quong Wo Tai

801 Dupont St

S. F.　Cal

啓者本店在大埠都板街八百零一號專辦油糖茶米各色美酒蘇杭海味什貨綢綿新衣家用械彩碑俱全如蒙　光顧請照上列西字付來無不快捷仰祈留意是所盼望

本店有秦保全金不換膏藥寄賣

金山正埠廣和泰啓

---

廣東銀行告白

CANTON BANK

658 KEARNY ST. S.F. CAL

啓者本銀行係華商集股自設按照西例辦理在金山正埠乾尼街六百五十三號夾企李街角開張專接本國及各國各埠滙兌並附貯按揭等項生意顧爲學圖相挽利權便工商起見故一切交易格外相宜務望諸君留心光顧以免利權外溢幸甚幸甚此佈　茲將本銀行附貯利息列下

三個月週息二厘半算

六個月週息三厘算

一年週息四厘算

任便隨時收回

本銀行　正總理陸潤卿　副總理劉興　西文記錄陳冠石　中文記錄余寶揚

管理銀行事務西人亞倫

廣東銀行謹啓

---

舍路 永生號

WING SANG CO.

415 7th Ave. South

Seattle　Wash.

啓者本店專辦唐山雜貨伙食藥材參茸玉桂各貨皆備貨眞價廉志在馳名如有客商宜辦各貨請祈示單定然揀選上貨付上仰祈賜顧請照上列西字門牌付來定然快捷囊有梓里旋唐預信通知孤件到車站欵迎照料妥當來往利便此佈

司事人　甄卓光　方文強　關家流　陳儲緣　仝啓

STATE : CALIFORNIA
COUNTY : SAN FRANCISCO
CITY : SAN FRANCISCO
TITLE : THE CHINESE WORLD (SAI GAI YAT B
FREQUENCY : DAILY

UNCOLLATED

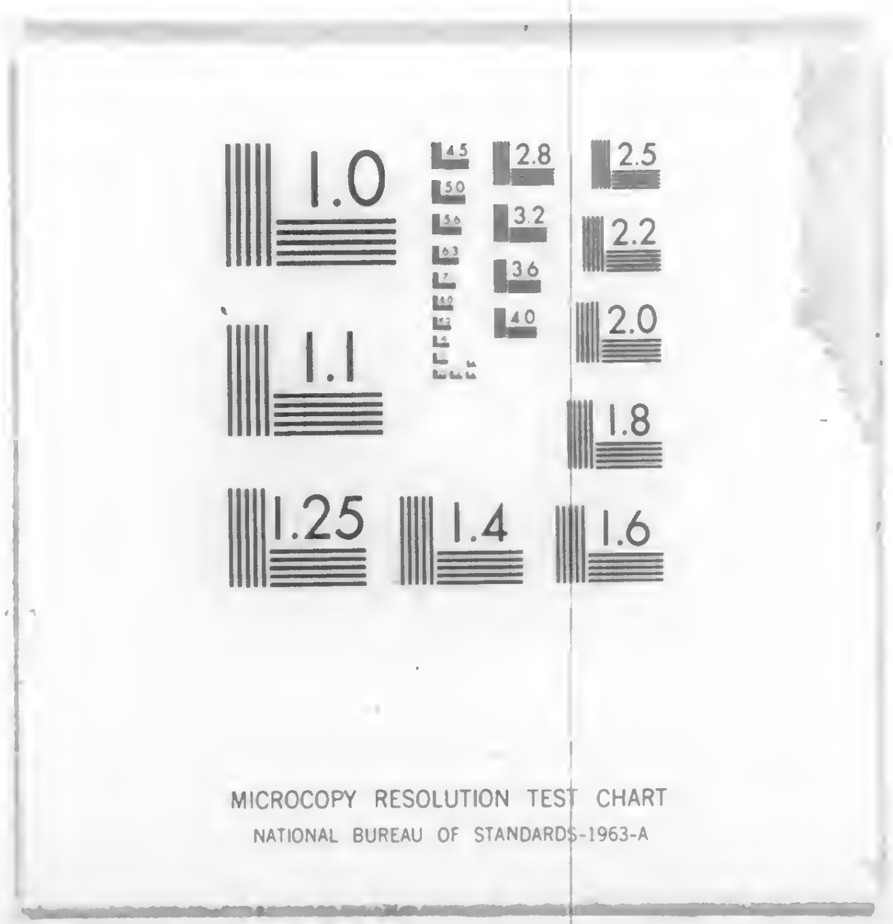
| | |
|---|---|
| STATE | CALIFORNIA |
| COUNTY | SAN FRANCISCO |
| CITY | SAN FRANCISCO |
| TITLE | THE CHINESE WORLD (SAI GAI YAT BO) |
| FREQ | DAILY |
| DATES | APRIL -MAY 1913 |

JOB NO. 4350

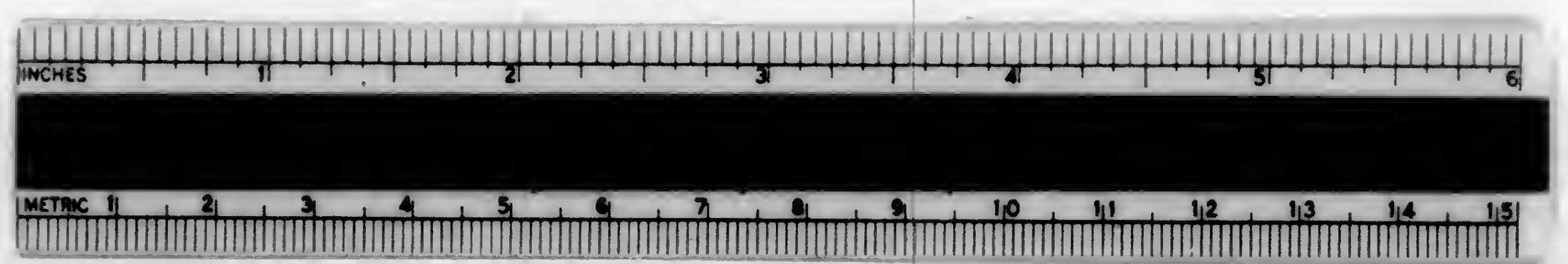
DATE 78 | 6

year | month

Reduction Ratio 18


1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0

MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS-1963-A


INCHES
METRIC

DOCUMENT SOURCE:

SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
MAIN BRANCH, SAN FRANCISCO, CALIF.

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA 1868

# END

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA 1868